

*Kreikka - Suomi
Uuden Testamentin
sanakirja
Juuso Hedberg*

UUDEN TESTAMENTIN KREIKAN SANAKIRJA

JUUSO HEDBERG

Kreikkalaisessa kirjaimistossa on 24 kirjainta. Siksi on loogista jakaa kirjan – joka on aika paksu, yli 600 reilunkokoista sivua – sanojen hakemisto 24 sivulle kirjaimien mukaan.

A, α, Alfa,
B, β, Beeta,
Γ, γ, Gamma,
Δ, δ, Delta,
E, ε, Epsilon,
Z, ζ, Zeeta,
H, η, Eeta,
Θ, θ, Theeta,
I, ι, Ioota,
K, κ, Kappa,
Λ, λ, Lambda,
M, μ, Myy,
N, ν, Nyy,
Ξ, ξ, Ksii,
O, ο, Omikron,
Π, π, Pii,
P, ρ, Rhoo,
Σ, σ, (ς) Sigma,
T, τ, Tau,
Υ, υ, Ypsilon,
Φ, φ, Fii,
X, χ, Khii,
Ψ, ψ, Psii,
Ω, ω, Omega,

A Alfa

Α, ἄ, ἄλφα, τό,

(muodostettu אָלֶפֶת Alefin mukaan, kuten useat Kreikan kielen kirjainten nimet on otettu Hebreasta)

Alfa, Kreikan kirjaimiston ensimmäinen kirjain; laskumerkkinä $\alpha' = 1$, $\alpha = 1000$.

UT:ssa on alfa yhteydessä omegan kanssa,

τὸ ἄλφα καὶ τὸ ὁμεγα, ensimmäinen ja viimeinen,

ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος, kuten tämä lauselma selitetään

Ilm. 22:13,

sam. ἡ ἀρχὴ καὶ τὸ τέλος

Ilm 21:6, 22:13.

Siksi Herra sanoo itseänsä Jes 41:4, 44:6, 48:12 mukaan, ilmoittaen jumalallista luontoansa ja korkeata arvoansa Messiaana. —

Yhdistyksissä on ἄ:

G1

ἄλφα, αἴου, ο, taipum. alfa

Ilm 1:8. 21:6. 22:13;

katso Α.

Alkuperäinen: Α

Translitteraatio: A

Ääntäminen: al'-fah

1) ἄ privativum, στερητικόν,

(lyhennetty sanasta ἄνευ ilman, vok. edellä tav. ἄν)

kieltää sen sanan merkityksen, jonka kanssa se on yhdistetty,

-ton, -ton, epä-, lat. in,

ἄτοπος, ineptus, sopimaton;

ἀναιτιος insons, syytön;

ἄδηλος epäselvä; —

2) ἄ copulativum, ἀθροιστικόν,

(lyhennetty sanasta ἅμα kanssa, ynnä, joka näkyy sanasta ἅπαντες = ἅμα πάντες,

jota Homeros melkein aina käyttää, kaikki yhdessä, samoin ἅμαζα vaunut, ἅμιλλα taistelu)

ilmoittaa yhteyttä, seuraa,

ἄδελφός couterinus, samankohtuinen, veli; —

3) ἰσχυρὸν, ἐπιτατικόν,
(ehkä sanasta ἄγαν suuresti)

vahvistaa merkityksen, ἀτενής intentus, jännitetty, myös contentus (contendo)
jännitetty kokoon, kovasti jännitetty; mutta tässä on α yhtä hyvin copulativum, joten
ἰσχυρὸν on epäilyksen alainen; —

4) εὐφώνικον, asetetaan muutamien kahdella konsonantilla alkavain
sanojen eteen ääntämisen helpottamiseksi, UT:ssa sitä ei ole.

G2

Ἀαρών, ὁ, taipum. Aaron

(אַהֲרֹן, muutamien mukaan, לִבְדִּינִי, libidinosus, lascivus; toisten mukaan, לִי
vuori, siis ὄρεινός)

Aron, Leviitta Amramin ja Jokebedin poika, Moseksen kolme vuotta vanhempi
veli; edisti Israelin kansan vapautusta, auttamalla veljeänsä puhujana ja ihmeiden
tekiänä Egyptin hovissa. Moses nimitti hänet Jumalan käskystä ylimmäiseksi
papiksi. Hänessä näyttää olleen vähemmän mielen lujuuutta kuin veljesssä, jonka
todistaa hänen käytöksensä kultavasikan pystyttämisessä
Luuk. 1:5. Apt 7:40. y. m.

Alkuperäinen: Ἀαρών

Translitteraatio: Aaron

Ääntäminen: ah-ar-ohn'

G3

Ἀβδδών, ὁ, taipum. Abaddon

(אַבְדֹּן, forma augmentativa, suuri perikato, kadotus,

אֲבִדֹן hukkoa; kadotuksen paikka, orcus, אֲבִדֹן)

Abaddon, eräs manalan pääenkeli, kuoleman palvelija ja vaivojen aikaan saaja,
kreik. Ἀπολλύων, hukuttaja,

Ilm 9:11. †

Alkuperäinen: Ἀβδδών

Translitteraatio: Abaddon

Ääntäminen: ab-ad-dohn'

G4

ἀβαρής, ἑς, Abares

(ἄ priv., βάρος)

painoton, taakaton; vaivana, kuormana, rasituksena olematta

2.Kor 11:9.

Alkuperäinen: ἄβαρης

Translitteraatio: Abares

Ääntäminen: ab-ar-ace'

G5

† Ἀββᾶ, ó, taipum. Abba

(kald. ܐܒܝܐ Hebr. אבא)

Abba, isä,

UT:ssa aina yhteydessä ὁ Πατήρ o *Pater* sanan kanssa; tämä sana, joka, Juutalaisten rukouksista tuli kristittyjen rukouksiin, muuttui vähitellen Jumalan ominaisnimeksi Mark. 14:36. Rom 8:15. Gal 4:6.

Alkuperäinen: Ἀββᾶ

Translitteraatio: Abba

Ääntäminen: ab-bah'

G6

Ἀβελ, ó, taipum. Abel

(אָבֶל utu, turhuus)

Abel, Adamin nuorempi poika, jonka veljensä Kain tappoi

Matth. 23:85. Luuk. 11:51. Hebr. 11:4. 12:24.

Alkuperäinen: Ἀβελ

Translitteraatio: Abel

Ääntäminen: ab'-el

G7

Ἀβιά, ó, taipum. Abia

(אַבִּיָּה ja אֲבִיָּה jonka isä Jehova on)

Abia,

- 1) Rehabeamin poika, Juudan kuningas v. 957-955 e. Kr.,

Matth. 1:7;

- 2) Pappi, Aronin sukua ja tämän kolmannen pojan, Eleasarin, jälkeläinen. Tästä Abiasta oli 1.Aik 24:10 mukaan yksi noista 24 pappisluokista, kahdeksas, näet, saanut nimensä, ja hänestä polveutui Sakaria ja niinmuodoin Johannes Kastajakin

Luuk. 1:5.

Alkuperäinen: Ἀβιά

Translitteraatio: Abia

Ääntäminen: ab-ee-ah'

G8

Ἀβιαθαρ, ó, taipum. Abiathar

(אֲבִיָּאֵל yltäkyläisyyden isä)

Abiathar, eräs ylimmäinen pappi, Ahimelekin poika, joka, kun Saul surmautti papit, pääsi pakoon Davidin luokse

Mark. 2:26. †

Alkuperäinen: Ἀβιάθαρ

Translitteraatio: Abiathar

Ääntäminen: ab-ee-ath'-ar

G9

Ἀβιληνή, ἥς, ἡ, Abilene

(scil. χώρα, Abilan kaupunkiin kuuluva maakunta)

Abilene, maakunta Libanonin läheisyydessä, nimensä saanut pääkaupungista

Abilasta l. Abelasta, joka oli Coele-Syriassa, luoteesen päin Damaskosta ja joka on erotettava Dekapolissa olevasta Abilasta; kuului Lysaniaan tetrarkiaan

Luuk. 3:1. †

Alkuperäinen: Ἀβιληνή

Translitteraatio: Abilene

Ääntäminen: ab-ee-lay-nay'

G10

Ἀβιούδ, ó, taipum. Abioud

(אֲבִיָּהֵן kunnian isä)

Abiud, Serubabelin poika

Matth. 1:13.

Alkuperäinen: Ἀβιούδ

Translitteraatio: Abioud

Ääntäminen: ab-ee-ood'

G11

Ἀβραάμ taipum. Abraam

(אַבְרָם Abraam korkea isä, sittemmin אַבְרָהָם Abraham paljon kansan isä)

Abraham, Tharan poika, Israelin kansan kuuluisa kantaisä

Matth. 1:1. Luuk. 19:9. y. m.

Apostoli Paavali häntä ylistää uskon sankariksi

Rom 4:1. Gal 3:6. y. m.,

jonka johdosta kaikki, jotka Kristukseen uskovat, sanotaan Abrahamin pojiksi

l. jälkeläisiksi Gal 3:7, 29. y. m.

Alkuperäinen: Ἀβραάμ

Translitteraatio: Abraam

Ääntäminen: ab-rah-am'

G12

ἄβυσσος, ου, ἡ Abussos

(ἄ priv., βυσσός = βυθός ja βάθος)

pohjaton;

ἡ ἄβησος scil. χώρα pohjaton paikka, syvyys, manala, tuonela, kuolleiden valtakunta =

לִיָּצִי 1 ἄδης Rom 10:7;

kadotuksen paikka, helvetti = γέεννα,

Luuk. 8:31. Ilm 9:1. 11:7. y. m.

Alkuperäinen: ἄβυσσος

Translitteraatio: Abussos

Ääntäminen: ab'-us-sos

G13

Ἄγαθος, ου, ὁ Agabos

(ehkä אָבִי rakastaa)

Agabus, kristitty profeetta, joka Apt 11:28 ennusti suurta, koko maailmalle ulottuvaa nälänhätää, ja Apt 21:10 apostoli Paavalin vankeutta.

Molemmat ennustukset kävivät täytäntöön, edellinen Klaudiuksen neljäntenä hallitusvuotena, v. 44 j. Kr. ja rasitti varsinkin Judeaa, jälkimmäinen v. 59.

Alkuperäinen: Ἄγαθος

Translitteraatio: Agabos

Ääntäminen: ag'-ab-os

G14

ἀγαθοεργέω ja ἀγαθουργέω, sup. ὤ, Agathoergeo ja agathourgeo
(ἀγαθός, ΕΡΓΩ =

ἔρδω, ἐργάζομαι)

tehdä hyvää, osoittaa hyväntekeväisyyttä, olla hyväntekeväinen
(köyhiä ja tarvitsevia kohtaan)

Apt 14:17. 1.Tim 6:18.

Alkuperäinen: ἀγαθοεργέω

Translitteraatio: Agathoergeo

Ääntäminen: ag-ath-er-gheh'-o

G15

ἀγαθοποιέω, sup. ὤ, Agathopoieo

aor. 1 inf. ἀγαθοποιῆσαι

(ἀγαθοποιός)

tehdä hyvää

Mark. 8:4. Apt 14:17;

τινά jollekulle Luuk.

6:33. 35;

tehdä hyvää, menetellä hyvin l. oikein

1.Piet 3:6. 17. 3. Joh 11;

vastak. ἀμαρτάνω, 1.Piet 2:15. 20.

Alkuperäinen: ἀγαθοποιέω

Translitteraatio: Agathopoieo

Ääntäminen: ag-ath-op-oy-eh'-o

G16

ἀγαθοποιία, ας, ἡ, Agathopoiia

(ἀγαθοποιέω)

hyvä teko, hyvä työ, hyvien avujen harjoitus, hyväntekeväisyys

1.Piet 4:19,

jossa on tarkoitus, että turvallinen antautumisemme Jumalalle ei saa olla
huolettomaan toimettomuuteen yhdistetty, vaan että sitä seuratkoon kristillisten
hyvien avujen uupumaton harjoitus. †

Alkuperäinen: ἀγαθοποιία

Translitteraatio: Agathopoiia

Ääntäminen: ag-ath-op-oy-ee'-ah

G17

ἀγαθοποιός, ὄν, Agathopoios

(ἀγαθός, ποιέω)

hyvää tekevä, hyvän tekiä, joka täyttää velvollisuutensa esivaltaa kohtaan,
s. o. lainkuuliainen

1.Piet 2:14. †

Alkuperäinen: ἀγαθοποιός

Translitteraatio: Agathopoios

Ääntäminen: ag-ath-op-oy-os'

G18

ἀγαθός, ἢ, ὄν, Agathos

(ἄγαν, ἄγαμαι

paljoksi, suureksi arvostella, ihmetellä,

αγαστός

ihmeteltävä, sukua on ἄγω, kuten vehementer sanasta veho)

hyvä, kelpo, kunnon, etevä, oivallinen, oiva, —

1) luontonsa ja laatunsa puolesta,

γῆ Luuk. 8:8;

δέντρον Matth. 7:18; —

2) hyvä, s. o. hyödyllinen, terveellinen

Matth. 7:11. Rom 7:12;

εἰς ἀγαθόν heidän parhaaksensa

Rom 8:28; —

3) hyvä, s. o. suloinen, iloinen, onnellinen

Apt 23:1. 1.Tim 1:5. 19. 1.Piet 3:16; —

4) hyvä, s. o. etevä,

τι ἀγαθόν jotakin hyvää

Joh 1:47; —

5) hyvä, s. o. rehellinen, kunniallinen, kunnollinen

Matth. 5:45. 12:34. 19:16; —

neutr. subst. etu, aarre, tavara, tav.

plur. τὰ ἀγαθά,

varat, tavarat, omaisuus

Luuk. 1:53. 12:18. 19. y. m.;

τὸ ἀγαθόν σου

hyvyytesi Filem. 14.

Alkuperäinen: ἀγαθός

Translitteraatio: Agathos

Ääntäminen: ag-ath-os'

G19

† ἀγαθωσύνη, ης, ἡ, Agathosune

(ἀγαθός)

hyvyys, kunnollisuus, hyväntahtoisuus

Rom 15:14. Gal 5:22. Ef 5:9, 2.Thess 1:11.

Alkuperäinen: ἀγαθωσύνη

Translitteraatio: Agathosune

Ääntäminen: ag-ath-o-soo'-nay

G20

† ἀγαλλίασις, εως, ἡ, Agalliasis

(ἀγαλλιᾶω)

ilo, riemu

Luu. 1:14. 44. Apt 2:46. Jud. 24;

ἔλαιον ἀγαλλιάσεως iloöljy

Hebr. 1:9,

jolla Ps. 45:8 mukaan vieraat kemuissa voitelivat itseänsä ja jolla kuvataan sitä suurta autuutta, johon Kristus on korotettu.

Alkuperäinen: ἀγαλλίασις

Translitteraatio: Agalliasis

Ääntäminen: ag-al-lee'-as-is

G21

ἀγαλλιᾶω, sup. ὦ, ja -άομαι, Agalliao

aor.1 akt. ἡγαλλιάσα ain. Luuk. 1:47 ja Ilm 19:7,

aor. 1 med. ἡγαλλιασάμην,

aor. 1 pass. ἡγαλλιάθην ja ἡγαλλιάσθην

med. merk., (ἀγάλλομαι iloita,

ἄγαν paljon, ἄλλομαι hypätä)

oik. juosta, hyppiä iloista, suuresti iloita, riemuita

Matth. 5:12. Apt 2:26;

part. kera, joka ilmoittaa ilon syytä

Apt 16:34;
τῷ πνεύματι hengessä
Luuuk. 10:21;
ἐπί τινι jossakussa
Luuuk. 1:47;
c. dat rei, josta iloitaan,
ἐν τινι jostakin
1.Piet 1:6;
ἐν τῷ φωτί valosta
Joh 5:35;
εἰς ὃν ἀγαλλιᾶσθε josta riemuitsette
1.Piet 1:8;
ἵνα ἴδῃ iloitsi siitä, että oli näkevä
Joh 8:56.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀγαλλιάω
Translitteraatio: Agalliao
Ääntäminen: ag-al-lee-ah'-o

G22
ἄγαμος, ον, Agamos
(ἀ. priv., γάμος)
naimaton
1.Kor 7: 8. 11. 32. 34.

Alkuperäinen: ἄγαμος
Translitteraatio: Agamos
Ääntäminen: ag'-am-os

G23
ἀγανακτέω, sup. ὤ, Aganakteo
aor.1 ἠγανάκτησα,
(ἄγαν suuresti,
ἄχομαι surra)
olla pahoillansa, nureissaan, suutuksissaan, vihoissaan, suuttunut, närkästynyt,
närkästyä, panna pahaksensa, suuttua
Matth. 21:15. 26:8. Mark. 10:14. 14:4;
περί τινος jostakin
Matth. 20:24. Mark. 10:41;

ὅτι siitä että
Luuk. 13:14.

Alkuperäinen: ἀγανακτέω
Translitteraatio: Aganakteo
Ääntäminen: ag-an-ak-teh'-o

G24
ἀγανάκτησις, εως, ἡ Aganaktesis
(ἀγανάκτεω)
pahaksi paneminen, pahaksuminen
2. Kor 7:31. †

Alkuperäinen: ἀγανάκτησις
Translitteraatio: Aganaktesis
Ääntäminen: ag-an-ak'-tay-sis

G25
ἀγαπάω, sup. ὦ, Agapao
fut. ἀγαπήσω,
aor. 1 ἡγάπησα,
pf. part akt. ἡγαπηκώς,
pf. part pass. ἡγαπημένος,
fut. 1 pass. ἀγαπηθήσομαι,
(sukua on ἄγαμαι paljoksi, suureksi arvostella)
rakastaa, armastaa, rakkaasti kohdella, pitää rakkaana,
τινά Matth 5:43. 44. 19:19. Luuk 7:5. Joh 11:5. Rom 13:8. y. m.;
rakastaa, s. o. haluta, toivoa itselleen
Luuk 11:43, Joh 12:43. Joh 3:19. 2.Tim 4:8;
ἀγάπην ἀγαπᾶν τινα rakkaudella rakastaa jotakuta
Joh 17:26. Ef 2:4. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀγαπάω
Translitteraatio: Agapao
Ääntäminen: ag-ap-ah'-o

G26
ἀγάπη, ης, ἡ, Agape
(ἀγαπάω)
rakkaus

Joh 15:13, Rom 13:10. 1. Joh 4:18;
ihmisten rakkaudesta ihmisiin
Matth 24:12. 1.Kor 13:1-4, 2.Kor 2:4. Hebr 6:10. y. m.;
ihmisten rakkaudesta Jumalaan,
ἡ ἀγάπη τοῦ θεοῦ,
gen. obj. Luuk 11:42, Joh 5:42, 1.Joh 3:17. y.m.;
Jumalan rakkaudesta ihmisiin,
gen. subj. Rom 5:8. 8:39. y.m.;
Jumalan rakkaudesta Kristukseen
Joh 15:10, 17:26;
Kristuksen rakkaudesta ihmisiin
2.Kor 5:14, Rom 8:35. y. m.;
ἀγάπη τοῦ πνεύματος Hengen,
s. o. Pyhän Hengen vaikuttama rakkaus
Rom 15:30;
οἱ ἐξ ἀγάπης jotka ovat rakkauden ohjattavina
Fil 1:16;
ἔχειν ἀγάπην εἰς τινά jollakulla on rakkaus johonkuhun
2.Kor 2:4, Kol 1:4. 1.Piet 4:8;
ἔχειν ἀγάπην ἐν τινι, jollakulla on rakkaus jossakussa
1.Joh 4:16;
ἡ ἐξ ὑμῶν ἐν ἡμῖν ἀγάπη joka teistä meihin menee
2.Kor 8:7;
μεθ' ὑμῶν rakkauteni teidän kanssanne
1.Kor 16:24;
plur. ἀγαπαί, ων, rakkauden ateriat, kristittyjen yhteiset ateriat, jotka pidettiin ennen
Herran ehtoollista ja joissa rikkaat syöttivät köyhiä
Juud 12. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀγάπη

Translitteraatio: Agape

Ääntäminen: ag-ah'-pay

G27

ἀγαπητός, ἡ, όν, Agapetos
(ἀγαπάω)

rakastettu, rakas, armas

Matth. 3:17, 12:18, Mark 1:11. Luuk 3:22. y. m.;

ἀγαπητοί θεοῦ Jumalan rakastetut,

s. o. veljet l. kristityt
Rom 1:7 y.m.;
sam. ilman θεοῖ Filem 16. 1 Tim 6:2;
ἀγαπητός τινι rakas jollekulle
1.Thess 2:8.

Alkuperäinen: ἀγαπητός
Translitteraatio: Agapetos
Ääntäminen: ag-ap-ay-tos'

G28

Ἄγαρ, ἡ, taipum. Hagar

(גַּרְ) pako) Agar l. Hagar, Abrahamin naisorja, josta Ismael syntyi
Gal 4:24-25.

Koska Arabialaiset Paavalin kertomuksen mukaan, joka oli heidän seassansa asunut
(Gal. 3:17), sanovat Sinain vuortakin Hagariksi,
s. o. arab. kallio l. vuori, käyttää apostoli mainituissa paikoissa kuvannollisesti
Hagarin nimeä ilmoittaaksensa uskolaistensa orjallista riippumista Moseksen lain
säännöistä.

Alkuperäinen: Ἄγαρ
Translitteraatio: Hagar
Ääntäminen: ag'-ar

G29

ἄγγαρεύω, Aggareuo

אָגאַרעו

fut. ἄγγαρεύσω,
aor. 1 ἠγγάρευσα

(Persialaista alkuperää, ἄγγαρος sanansaattaja. Nämät olivat Persian
kuninkaan ratsastavia sanansaattajia, joilla oli toimenä saattaa kuninkaan käskyt
hovista kaukaisempiin paikkoihin. Heitä varten oli olemassa useampia asemia, ja
kun joku ἄγγαρος oli johonkin asemaan tuonut kuninkaan käskyn, vei siellä oleva
ἄγγαρος sen seuraavaan)
oik. käyttää, lähettää sanansaattajaa. Mutta koska näillä sanansaattajilla oli oikeus,
tarpeen vaatiessa, ottaa käytettäväksensä asukasten hevosia, ajokaluja, laivoja y. m.,
jopa vaatimaan ihmisiä heidän matkatavaroitansa kantamaan ja lähtemään heille
oppaiksi, sai tämä sana merkityksen: vaatia astumaan, vaatia tulemaan, vaatia
johonkin palvelukseen, vaatia, pakottaa,

τινά Matth 27:32. Mark 15:21;

ὅστις σε ἀγγαρεύσει μίλιον *ostis se aggarevsei milion* joka vaatii sinua (tulemaan)
peninkulman
Matth 5:41.

Alkuperäinen: ἀγγαρεύω

Translitteraatio: Aggareuo

Ääntäminen: ang-ar-yew'-o

G30

ἄγγειον, ου, τό Aggeion

(ἄγγος)

astia

Matth 13:48, 25:4.

Alkuperäinen: ἄγγειον

Translitteraatio: Aggeion

Ääntäminen: ang-eye'-on

G31

ἄγγελία, ας, ἡ, Aggelia

(ἄγγελος)

sanoma

1. Joh 1:5;

käskyksi annettu sanoma, käsky

1.Joh 3:11.

Alkuperäinen: ἄγγελία

Translitteraatio: Aggelia

Ääntäminen: ang-el-ee'-ah

G32

ἄγγελος, ου, ὁ, Aggelos

- 1) sanansaattaja, lähettäjä

Matth 11:10. Luuk 7:24, 7:27, 9:52. Mark 1:2. Jak 2:25;

- 2) enkeli

Matth 4:6, Mark. 1:13, Luuk. 1:11, 1:26, 2:9. Apt 10:3. y. m.;

enkeli, suojelusenkeli

Matth. 18:10. Apt 12:15;

seurakuntien enkelit, s. o. opettajat

Ilm 1:20. 2:1, 8, 12, 18, 3:1, 7, 14;

διὰ τοὺς ἀγγέλους enkelein tähden, s. o. ett'ei enkeleitä loukattaisi
(jotka seurakunnan kokouksissa ovat saapuvilla)
1.Kor 11:10.

Alkuperäinen: ἄγγελος
Translitteraatio: Aggelos
Ääntäminen: ang'-el-os

ἄγγος, εος, τό, aggos
plur. ἄγγη,
(ἄγχω kuristaa, sulkea)
astia
Matth. 13:48. †

G33
ἄγε, Age
(imp. ἄγω)
age! noh! ylös!
olkoon niin!
olkoon menneeksi!
hyvä!
Jak. 4:13. 5:1. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἄγε
Translitteraatio: Age
Ääntäminen: ag'-eh

G34
ἀγέλη, ης, ἡ, agele
(ἄγω)
karjalauma, lauma
Matth. 8:30. Mark. 5:11. Luuk. 8:32. y. m.

Alkuperäinen: ἀγέλη
Translitteraatio: Agele
Ääntäminen: ag-el'-ay

G35
ἀγενεαλόγητος, ου, Agenealogetos
(ἀ priv. ὁ (γενεαλογέω),
jonka sukuperästä VT:ssa ei mitään puhuta,

suvuton

Hebr. 7:3.

Sekä tämä että muut samassa värssyssä tavattavat epiteetit tarkoittavat sitä ijankaikkista pappeutta, joka ensin Melkisedekissä kuvannollisesti, sittemmin Kristuksessa olennollisesti on ihmisissä ilmestynyt.

Alkuperäinen: ἀγενεαλόγητος

Translitteraatio: Agenealogetos

Ääntäminen: ag-en-eh-al-og'-ay-tos

G36

ἀγενής, εος, Agenes

(ἀ priv. ό, ή (γένος)

suvuton, alhaista sukua oleva,

vastak. εὐγενής

1.Kor 1:28.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ἀγενής

Translitteraatio: Agenes

Ääntäminen: ag-en-ace'

G37

ἀγιάζω, Hagiazo

aor. 1 ἡγίασα,

pf. pass. ἡγιάσμαι,

aor. 1 pass. ἡγιάσθην,

(ἅγιος)

tehdä pyhäksi, pyhittää, —

1) pitää pyhänä, pyhänä kunnioittaa, pelätä, palvella,

τὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ

Mark. 6:9;

Κύριον δὲ τὸν Θεὸν 1.Piet 3:15; -

2) pyhittää, erottaa yhteisestä käytännöstä Jumalan palvelukseen, omistaa Jumalalle, vihkii, säättää l. määrätä pyhään tarkoitukseen l. palvelukseen

Matth. 23:17. 19. Joh 10:36. 37:19. 2.Tim 2:21; -

3) pyhittää, puhdistaa

Hebr. 9:13. 1.Tim 4:5;

pyhittää, puhdistaa synneistä

1.Kor 6:11. Ef. 5:26. Hebr. 2:11. 10:10. 14:29;

ἡγιασμένοι pyhitetyt, s. o. kristityt
Apt 20:32. 26:18.

Alkuperäinen: ἁγιάζω
Translitteraatio: Hagiazo
Ääntäminen: hag-ee-ad'-zo

G38

ἁγιασμός, οἷ, ὁ, Hagiasmos
(ἁγιάζω)
pyhäksi tekeminen, pyhittäminen, pyhitys
1.Kor 1:30. 1.Thess 4:3. 4. 7. 1.Tim 2:15. Hebr. 12:14. 1.Piet 1:2;
ἐν ἁγιασμῷ Πνεύματος Hengen pyhityksessä
2.Thess 2:13;
pyhityksen seuraus, pyhyys
Rom 6:19. 22.

Alkuperäinen: ἁγιασμός
Translitteraatio: Hagiasmos
Ääntäminen: hag-ee-as-mos'

G39

Alkuperäinen: ἅγιον
Translitteraatio: Hagion
Ääntäminen: hag'-ee-on

G40

ἅγιος, ἰα, ον, Hagios
(ἅγος pyhä kunnioitus,
ἅζω, ἅζομαι
kunnioittaa, pelätä vars. Jumalia)
kunnioitettava, pelättävä, loukkaamaton, pyhä,
τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ Luuk. 1:49;
διαθήκη Luuk. 1:72;
Jumalasta Ilm 4:8;
τόπος ἅγιος pyhä paikka l. sija, temppeli
Matth. 24:15. Apt 6:13. 21:28;
τὸ ἅγιον ja τὰ ἅγια temppeli
Hebr. 9:1. 24,
vars. se temppelin tahi liitonmajan osa, jota sanottiin pyhäksi

Hebr. 9:2;
ἅγια ἁγίων kaikkein pyhä
Hebr. 9:3;
sam. τὰ ἅγια Hebr. 9:8. 25.10:19.13:11;
kuv. taivaasta Hebr. 8:2. 9:8. 12. 10:19;
ἅγια πόλις pyhä kaupunki, Jerusalem
Matth. 4:5. 27:53. Ilm 11:2. y. m.;
ἁγιωτάτη πίστις pyhin usko
Jud. 20;
ἁγία εντολή pyhä käsky
2.Piet 2:21;
κλησις ἁγία pyhä kutsumus
2.Tim 1:9;
ἁγιοι γραφαὶ pyhät Raamatut,
s. o. V. T:n pyhät kirjat
Rom 1:2;
henkilöistä, joita Jumala palvelukseensa käyttää
Luuk. 1:70. Apt 3:21. Ef. 3:5. y. m.;
οἱ ἅγιοι Θεοῦ ἄνθρωποι pyhät Jumalan miehet
2.Piet 1:21;
uhreista ja muista jumalanpalvelukseen kuuluvista seikoista, pyhä, puhdas,
saastuttamaton,
θυσία Rom 12:1;
siitä siveellisessä tarkoituksessa, pyhä, puhdas, viaton
1.Kor 7:34. 1.Tim 2:8. 1.Piet 1:16;
τὸ ἅγιον pyhä, s. o. Vapahtajan oppi
Matth. 7:6.

Alkuperäinen: ἅγιος

Translitteraatio: Hagios

Ääntäminen: hag'-ee-os

G41

αγιότης, ητος, η, Hagiotes

(ἅγιος)

pyhyys

Hebr. 12:10,

Tisch. myöskin 2.Kor 1:12, jossa tav. on ἀπλότης.

Alkuperäinen: ἀγιότης

Translitteraatio: Hagiotes

Ääntäminen: hag-ee-ot'-ace

G42

ἁγιωσύνη, ης, η, Hagiosune

(ἅγιος)

pyhyys 2.Kor 7:1. 1.Thess 3:13;

κατὰ πνεῦμα ἁγιωσύνης pyhyiden hengen mukaan

Rom 1:4.

Alkuperäinen: ἁγιωσύνη

Translitteraatio: Hagiosune

Ääntäminen: hag-ee-o-soo'-nay

G43

ἀγκάλη, ης, ἡ, Agkale

(ἄγκος kulma, kyynäspää,

ἄγνυμι, taittaa, murtaa)

kyynäspää, käsivarsi,

εἰς τὰς ἀγκάλας αὐτοῦ

käsivarsilleen, syliinsä

Luuk. 2:28. †

Alkuperäinen: ἀγκάλη

Translitteraatio: Agkale

Ääntäminen: ang-kal'-ay

G44

ἄγκιστρον, ου, τό, Agkistron

(käyttäm. ἀγκίζω onkia)

onki, koukku

Matth. 17:27. †

Alkuperäinen: ἄγκιστρον

Translitteraatio: Agkistron

Ääntäminen: ang'-kis-tron

G45

ἄγκυρα, ας, η, Agkura

(ἄγκος, katso ἀγκάλη)

ankkuri

Apt 27:29. 30. 40;
kuv. Hebr. 6:19, katso καταφεύγω.

Alkuperäinen: ἄγκυρα
Translitteraatio: Agkura
Ääntäminen: ang'-koo-rah

G46
ἄγναφος, ον, Agnaphos
(α priv., γνάφος karsta,
γνάπτω vanuttaa)
vanuttamaton
Matth. 9:16. Mark. 2:21.

Alkuperäinen: ἄγναφος
Translitteraatio: Agnaphos
Ääntäminen: ag'-naf-os

G47
ἀγνεία, ας, η, Hagneia
(ἀγνεύω olla puhdas, ἀγνός)
puhtaus, siveys, vars. mielen puhtaus
1.Tim 4:12. 5:2.

Alkuperäinen: ἀγνεία
Translitteraatio: Hagneia
Ääntäminen: hag-ni'-ah

G48
ἀγνίζω, Hagnizo
aor.1 ἡγνισα,
pf. part. ἡγνικώς,
pf. part. pass. ἡγνισμένος,
aor. 1 pass. ἡγνίσθην,
(ἀγνός)
puhdistaa,

- 1) Moseksen lain määräämissä saastutuksen tapauksissa, joka tapahtui pesemisellä, paastoamisella, uhreilla y. m., mitkä toimitukset aina olivat tehtävät ennen juhlan alkua, jonka tähden ne, joilla oli semmoisia toimitettavina, lähtivät Jerusalemiin ennen juhlan alkua, jotta sallivat olla juhlan vietossa osallisina, sillä se ei ollut saastaisille luvallista,

ἐαυτοῦς itsensä

Joh 11:55;

pass., refl. merk. puhdistaa itsensä, nasireista ja semmoisista, jotka jotakin asiaa varten koko elämäkseen tahi määrätyksi ajaksi olivat nasirilupauksen tehneet

Apt 21:24. 26. 24:18;

-2) siveellisessä tarkoituksessa, puhdistaa, pyhittää,

χειρας kädet, s. o. ulkonainen toiminta,

καρδίας sydämet, s. o. sisällinen mieliala

Jak. 4:8;

τὰς ψυχὰς 1.Piet 1:22;

ἐαυτόν 1.Joh 3:3.

Alkuperäinen: ἀγνίζω

Translitteraatio: Hagnizo

Ääntäminen: hag-nid'-zo

G49

ἀγνισμός, Hagnismos

(ἀγνίζω)

puhdistaminen, puhdistus, nasirina olo

Apt 21:26. †

Alkuperäinen: ἀγνισμός

Translitteraatio: Hagnismos

Ääntäminen: hag-nis-mos'

G50

ἀγνοέω, sup. ᾧ, Agnoeo

impf. ἡγνόουν,

aor. 1 ἡγνόησα,

(α priv , ΓΝΟ)

- 1) olla tietämätön, tietämättä, olla tuntematta,

absol. ἀγνοῶν tietämättömyydestä

1.Tim 1:13;

τινά, τί Apt 13:27. 17:23. Rom 10:3;

ἐν οἷς ἀγνοοῦσι joita eivät tunne

2.Piet 2:12;

ὅτι Rom 2:4. 6:3. 7:1. 1.Kor 14:38;

οὐ θέλω ὑμᾶς ἀγνοεῖν

c. acc. rei en tahdo että te olisitte jotakin tietämättä

Rom 11:25;

υπέρ τινος, jostakin tietämättömyydessä, että

2.Kor 1:8;

περί τινος jostakin

1.Kor 12:1. 1.Thess 4:13;

pass. ἄγνοούμενος tuntematon

2.Kor 6:9;

ἄγνοούμενος τινι τῷ προσώπῳ kasvoiltansa tuntematon jollekulle

Gal. 1:22;

- 2) olla ymmärtämättä, käsittämättä,

τί Mark. 9:32. Luuk. 9:45;

- 3) tietämättömyydestä tehdä syntiä, erehtyä, hairahtua

Hebr. 5:2. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἄγνοέω

Translitteraatio: Agnoeo

Ääntäminen: ag-no-eh'-o

G51

ἄγνόημα, τος, τό, Agnoema

(ἄγνοέω)

tietämättömyys, ymmärtämättömyys, erehdys, hairahdus,

(erehdyksestä tehty)

synti

Hebr. 9:7. †

Alkuperäinen: ἄγνόημα

Translitteraatio: Agnoema

Ääntäminen: ag-no'-ay-mah

G52

ἄγνοια, ας, η, Agnoia

(ἄγνοέω)

tietämättömyys, ymmärtämättömyys

Apt 17:30. Ef. 4:18. 1.Piet 1:14;

κατὰ ἄγνοιαν tietämättömyydestä

Apt 3:17.

Alkuperäinen: ἄγνοια

Translitteraatio: Agnoia

Ääntäminen: ag'-noy-ah

G53

ἁγνός, ἡ, όν, Hagnos

(ἁζομαι, katso ἁγιος)

kunnioitusta herättävä, kunnioitettava, pyhä;

puhdas, siveä, kaino, häveliäs

Tit. 2:5. 2.Kor 11:2;

puhdas, saastaton, siisti, viaton

2.Kor 7:11. Fil. 4:8. 1.Tim 5:22. 1.Piet 3:2. y. m.

Alkuperäinen: ἁγνός

Translitteraatio: Hagnos

Ääntäminen: hag-nos'

G54

ἁγνότης, ητος, η, Hagnotes

(ἁγνός)

puhtaus, puhdas mieli

2.Kor 6:6 ja muutamissa painoksissa 11:3.

Alkuperäinen: ἁγνότης

Translitteraatio: Hagnotes

Ääntäminen: hag-not'-ace

G55

ἁγνῶς, adv. Hagnos

(ἁγνός)

puhtaasti, puhtaassa mielessä

Fil 1:17. †

Alkuperäinen: ἁγνῶς

Translitteraatio: Hagnos

Ääntäminen: hag-noce'

G56

ἁγνωσία, ας, ἡ, Agnosia

(α, priv., γνῶσις)

tietämättömyys

1.Kor 15:34. 1.Piet 2:15.

Alkuperäinen: ἀγνοσία
Translitteraatio: Agnosia
Ääntäminen: ag-no-see'-ah

G57

ἄγνωστος, ov, Agnostos
(α priv., γνωστός)
tuntematon, tietämätön
Apt 17:23. †

Alkuperäinen: ἄγνωστος
Translitteraatio: Agnostos
Ääntäminen: ag'-noce-tos'

G58

ἀγορά, ᾗς, ἡ, Agora
(ἀγείρω koota,
pf. ἤγορα, ᾗγω)
- 1) kokous, kansankokous;
- 2) paikka, johon kokoonnutaan ja jossa kansankokouksia pidetään, kokouspaikka,
turku, tori, jossa oikeus istui
Apt 16:19
ja mihin kaupunkilaiset tavan mukaan kokoontuivat
Apt 17:17,
ja missä kauppatavaroita myytiin
Matth. 11:16. Mark. 6:56. Luuk. 20:46. y. m.;
ἀπό ἀγορᾶς (scil. ἐλθόντες) οὐκ ἐσθίουσιν tultuansa torilta eivät syö
Mark. 7:4. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀγορά
Translitteraatio: Agora
Ääntäminen: ag-or-ah'

G59

ἀγοράζω, Agorazo
fut. -άσω,
aor. 1 ἡγόρασα,
pf. pass. ἡγοράσμαι,
part. ἡγορασμένος,
aor. 1 pass. ἡγοράσθην, (ἀγορά)

oik. oleskella torilla;
ostaa torilla, ostaa,
absol. Matth. 21:12. Mark. 11:15. Luuk. 19:45;
τί Matth. 13:44. 46. y. m.;
παρά τινος joltakulta Ilm 3:18;
c. gen. pretii τινός ja έκ τινος jollakin
Matth. 27:7. Mark. 6:37;
kuv. Kristuksesta, joka sanotaan ostaneen, s. o. hankkineen uskovaiset itsellensä
omaisuudeksi, ostaa, lunastaa
2.Piet 2:1;
τιμῆς hinnasta, s. o. kalliisti
1.Kor 6:20. 7:23;
myöskin sanotaan Kristus ostaneen
l. lunastaneen Jumalalle ihmiset
ἐν τῷ αἵματί αὐτοῦ verellänsä,
Ilm. 5:9,
ja ihmiset sanotaan ostetun
ἀπὸ τῆς γῆς maailmasta (ja sen surkeudesta)
Ilm. 14:3 ja
ἀπὸ τῶν ἀνθρώπων (jumalattomista) ihmisistä
Ilm 14:4.

Alkuperäinen: ἀγοράζω
Translitteraatio: Agorazo
Ääntäminen: ag-or-ad'-zo

G60

ἀγοράϊος, (harv. αἴα), αἰον, Agoraios
(ἀγορά)

toriin ja siellä tapahtuviin toimituksiin kuuluva, torin, tori-,
- 1) torilla oleskeleva, kaupustelija, siitä huonossa merkityksessä, joutolainen,
roistoväki, joutoväki

Apt 17:5;

- 2) torilla tapahtuviin toimituksiin, oikeuden käyntiin kuuluva,
ἀγοράῖοι (scil. ημέραι tahi σύνοδοι) άγονται
pidetään oikeuden istuntopäiviä l. oikeuden istuntoja
Apt 19:38. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀγοράϊος
Translitteraatio: Agoraios

Ääntäminen: ag-or-ah'-yos

G61

ἄγρα, ας, η, Agra

(ἀγρός)

- 1) pyynti, apaja

Luuk. 5:4;

- 2) saalis

Luuk. 5:9.

Alkuperäinen: ἄγρα

Translitteraatio: Agra

Ääntäminen: ag'-rah

G62

ἀγράμματος, ον, Agrammatos

(α, priv., γράμμα)

kirjantaitamaton, joka ei ole opetusta saanut rabbinien kouluissa

Apt 4:13. †

Alkuperäinen: ἀγράμματος

Translitteraatio: Agrammatos

Ääntäminen: ag-ram-mat-os

G63

ἀγραυλέω, sup. ὦ, Agrauleo

(ἀγρός, αυλή)

oleskella kedolla l. maalla, oleskella taivasalla, viettää yötä taivasalla

Luuk. 2:8. †

Alkuperäinen: ἀγραυλέω

Translitteraatio: Agrauleo

Ääntäminen: ag-row-leh'-o

G64

ἀγρεύω, Agreuo

aor. 1 ήγρεσα,

(ἄγρα)

pyytää, pyydystää, koettaa saada kiinni,

kuv. solmia

Mark. 12:13. †

Alkuperäinen: ἀγρεύω

Translitteraatio: Agreuo

Ääntäminen: ag-rew'-o

G65

ἀγριέλαιος, ον, Agrielaios

(ἀγριος, ἐλαία)

metsäöljyruusta oleva

Rom 11:17;

subst. ἡ ἀγριέλαιος metsäöljyruu

Rom 11:24.

Alkuperäinen: ἀγριέλαιος

Translitteraatio: Agrielaios

Ääntäminen: ag-ree-el'-ah-yos

G66

ἄγριος, ία, ον, Agrios

(ἀγρός)

- 1) agrestis, kedolla, metsässä kasvava l. elävä, metsäinen, metsän, metsä-, villi, μέλι ἄγριον metsähunaja, metsämesi

Matth. 3:4. Mark. 1:6;

- 2) raivoisa, tuima, kauhea

Jud. 13.

Alkuperäinen: ἄγριος

Translitteraatio: Agrios

Ääntäminen: ag'-ree-os

G67

Ἀγρίππας, Agrippas,

katso Ηρώδης 4 ja 5.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: Ἀγρίππας

Translitteraatio: Agrippas

Ääntäminen: ag-rip'-pas

G68

ἄγρός, οἷ, ό, Agros

pelto, keto, kenttä

Matth. 6:28. 24:18. Luuk. 15:15. y. m.;

pelto, sarka, vainio

Matth. 13:24. 27. Mark. 10:29. 30. Apt 4:37. y. m.;

οἱ ἄγροί maaseutu, s. o. maa, talot, pellot, kylät, kaupungin vastakohta

Mark. 5:14. 6:36. Luuk. 9:12.

Alkuperäinen: ἄγρός

Translitteraatio: Agros

Ääntäminen: ag-ros'

G69

ἀγρυπνέω, sup. ᾶ, Agrupneo

(ἀγρεύω, ὕπνος)

turhaan tapailla unta, kollamustua, olla uneton; olla valveillaan, valvoa,

kuv. olla valpas, valmis

Mark. 13:33. Luuk. 21:36;

εἰς τι, valvoa jotakin varten

Ef. 6:18;

ὑπέρ τινος valvoa jonkun parasta

Hebr. 13:17.

Alkuperäinen: ἀγρυπνέω

Translitteraatio: Agrupneo

Ääntäminen: ag-roop-neh'-o

G70

ἀγρυπνία, ας, η, Agrupnia

(ἀγρυπνέω)

unettomuus, valvominen,

plur. 2.Kor. 6:5. 11:27.

Alkuperäinen: ἀγρυπνία

Translitteraatio: Agrupnia

Ääntäminen: ag-roop-nee'-ah

G71

ἄγω, Ago

fut. ἄξω,

impf. ἤγον,
aor. 2 ἤγαγον,
inf. ἀγαγεῖν,
impf. pass. ἡγόμεην,
aor. 1 ἤχθην,
fut. 1 ἀχθήσομαι,

- 1) ajaa, kuljettaa, viedä, johdattaa, saattaa, tuoda, taluttaa

Matth. 21:7. Mark. 11:7. Luuk. 19:35;

τινά εἰς c. acc. loci jotakuta jonnekin

Luuk. 4:9. 10:34. 22:54. Joh 18:28. Apt 6:12. 9:2. 17:5. 21:34. y. m.;

επί, akk. kera jonnekin Apt 17:19;

πρός τινά jonkun tykö, luokse Joh 1:43. 9:13. Apt 23:18;

c. dat. pers. jonkun tykö, luokse,

ἄγοντες παρ' ᾧ ξενισθῶμεν, Μνάσων veivät meidät Mnasonin tykö, jonka luona meidän piti olla vieraina

Apt 21:16;

tuoda, noutaa, tuoda esille, tuoda tutkittavaksi

Joh 7:45. Apt 5:21. 26. 19:37. 20:12. 25:6. 23. y. m.;

τινά τι.

Apt 13:23;

viedä oikeuden, tuomarin, esivallan eteen,

επί akk. kera Matth. 10:18. Apt 18:12;

- 2) kuv. johdattaa, saattaa, vetää

Joh 10:16;

εἰς μετάνοιάν vetää mielenmuutokseen

Rom 2:4;

εἰς δόξαν viedä, saattaa kunniaan

Hebr. 2:10;

mielenliikutuksista ja sisällisistä vaikuttavista voimista, viedä

Luuk. 4:1;

hallita, johdattaa, ajaa,

πνεύματι θεου ἄγεσθαι olla Jumalan hengen hallittavana, johdatettavana

Rom 8:14. Gal. 5:18;

ἐπιθυμίαις olla himojen ajettava

2.Tim 3:6;

ὡς ἂν ἡγεστέ teitä ikäänkuin vietiin

1.Kor 12:2;

- 3) viettää, pitää, juhlapäivistä.,

τρίτην ἡμέραν ἄγει

scil. ο Ισραήλ
Luuk. 24:21;
γενεσίων αγομένων Matth. 14:6;
αγοραιοι Apt 19:38;
- 4) intr. mennä, lähteä, kulkea, käydä
Matth. 26:46. Mark. 14:42. Joh 14:31;
πρός τινα jonkun tykö, luokse
Joh 11:15;
εις c. acc. loci Mark. 1:38. Joh 11:7.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἄγω
Translitteraatio: Ago
Ääntäminen: ag'-o

G72
ἀγωγή, ης, η, Agoge
(ἄγω)
johdatus, kasvatus;
intr. käytös, elämän laatu
2.Tim 3:10. †

Alkuperäinen: ἀγωγή
Translitteraatio: Agoge
Ääntäminen: ag-o-gay'

G73
ἀγών, ης, η, Agon
(ἄγω)
kokouspaikka, vars. sellainen, johon kokoonnuttiin pitämään Kreikkalaisten suuria kansalliskilpailuja (Olympian, Pythonin, Isthmon ja Nemean); siitä, kilpailu, kilvoitus
1.Thess 2:2. Fil. 1:30. 1.Tim 6:12. 2.Tim 4:7;
περί τινος Kol. 2:1;
τρέχειν τον αγωνα juosta kilvan kiistaa
Hebr. 12:1,
jossa kristittyä ajatellaan kilpajuoksijaksi ja jossa kilpajuoksussa suuri joukko, joka jo on määränsä juossut, ajatellaan katselijoin, jotka häntä huudoillansa kehoittavat.

Alkuperäinen: ἀγών

Translitteraatio: Agon

Ääntäminen: ag-one'

G74

ἀγωνία, ας, η, Agonia

(αγών)

kilpailu, kilvoitus;

sieluntaistelu, kuolontaistelu, ahdistus

Luuk. 22:44. †

Alkuperäinen: ἀγωνία

Translitteraatio: Agonia

Ääntäminen: ag-o-nee'-ah

G75

ἀγωνίζομαι, Agonizomai

impf. ηγωνιζόμεν,

pf. ηγωνιζόμεν,

(άγω)

dep. med.

- 1) kilvoitella, juosta kilpaa

1.Kor 9:25;

- 2) taistella, sotia,

ίνα μη Joh 18:36;

- 3) kilvoitella, s. o. taistella evankeliumin ja kristillisen elämän puolesta

Kol. 1:29. 1.Tim 4:10;

αγωνίζεσθαι αγωνα kilvoitella kilvoitusta

1.Tim 6:12. 2.Tim 4:7;

υπέρ τινος, ίνα Kol. 4:12;

- 4) koettaa, yritellä, ahkeroida, harrastaa,

inf. kera Luuk. 13:24.

Alkuperäinen: ἀγωνίζομαι

Translitteraatio: Agonizomai

Ääntäminen: ag-o-nid'-zom-ahee

G76

Ἀδάμ, ό, taipum. Adam

(□Ὶϛ maahinen, ihminen, mies, sanasta □Ὶϛ olla punainen)

Adam, ensimmäinen ihminen ja koko ihmiskunnan esi-isä

Luuk. 8:38. Rom 5:14. y. m.;

ο ἑσχατος Ἀδάμ viimeinen, toinen Adam, s. o. Kristus, joka on ihmiskunnan esi-isä hengellisessä merkityksessä, kuten ensimmäinen

ο πρῶτος ἄνθρωπος Ἀδάμ on sen esi-isä ruumiillisessa merkityksessä

1.Kor 15:45;

ο μέλλων scil. Ἀδάμ Rom 5:14.

Alkuperäinen: Ἀδάμ

Translitteraatio: Adam

Ääntäminen: ad-am'

G77

ἀδάπανος, ον, Adapanos

(α priv., δαπάνη)

kustannukseton, kuluton, maksuton, palkkaton, hinnaton,

ἀδάπανον τιθέναι το εὐαγγέλιον tehdä evankeliumia hinnattomaksi

1 Kor. 9:18. †

Alkuperäinen: ἀδάπανος

Translitteraatio: Adapanos

Ääntäminen: ad-ap'-an-os

G78

Ἀδδί ja Ἀδδεί, o, taipum. Addi

(᾿Αδδῖ laskea) Addi, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:28. †

Alkuperäinen: Ἀδδί

Translitteraatio: Addi

Ääntäminen: ad-dee'

G79

ἀδελφή, ἥς, ἡ Adelphe

(fem. sanasta ἀδελφός)

sisar,

tav. merk. Matth. 13:56. Mark. 6:3. Luuk. 10:39. 40. y. m.;

heng. merk. uskonsisar

Rom 16:1. 1.Kor 7:15. y. m.

Alkuperäinen: ἀδελφή
Translitteraatio: Adelphe
Ääntäminen: ad-el-fay'

G80

ἀδελφός, οὔ, ὁ Adelphos
(α cop., δελφός, η, kohtu)
couterinus, samankohtuinen;
veli,
vars. merk. Matth. 1:2. 4:18. y. m.;
Jesuksen veljet, Josefin ja Marian nuoremmat pojat
Matth. 12:46. 47. 13:55. Mark. 3:32. y. m.;
kansalaisista
Matth. 5:47. Apt 3:22. 7:23. y. m.;
uskolaisista ja ystäivistä
Matth. 23:8. Joh 21:23. Ap. Tek. 6:3. Rom 1:13. y. m.

Alkuperäinen: ἀδελφός
Translitteraatio: Adelphos
Ääntäminen: ad-el-fos'

G81

ἀδελφότης, ητος, η, Adelphotes
(αδελφός)
veljeys, veljien joukko, veljeskunta, veljet
1.Piet 2:17. 5:9.

Alkuperäinen: ἀδελφότης
Translitteraatio: Adelphotes
Ääntäminen: ad-el-fot'-ace

G82

ἄδηλος, ον, Adelos
(α priv., δηλος)
epäselvä
1.Kor 14:8;
näkymätön
Luuk. 11:44.

Alkuperäinen: ἄδηλος
Translitteraatio: Adelos

Ääntäminen: ad'-ay-los

G83

ἀδηλότης, ητος, η, Adelotes

(ἀδηλος)

epäselvyys, epävarmuus, takaamattomuus,

πλούτου αδηλότητι = πλούτω αδήλω

takaamattomaan tavaraan

1.Tim 6:17.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ἀδηλότης

Translitteraatio: Adelotes

Ääntäminen: ad-ay-lot'-ace

G84

ἀδήλως, adv. Adelos

(ἀδηλος)

epäselvästi, epävarmasti, tietämättömästi,

τρέχω, ως ουκ αδήλως juoksen, en niinkuin tietämättömään (päämaaliin) päin

1.Kor 9:26. †

Alkuperäinen: ἀδήλως

Translitteraatio: Adelos

Ääntäminen: ad-ay'-loce

G85

αδημονέω, sup. ω, Ademoneo

(käyttäm. ἀδήμων ikävissään oleva, α priv., δημοσ)

olla pahoillansa, vaivaantua, tuskaantua

Matth. 26:87. Mark. 14:33. Fil. 1:26.

Alkuperäinen: ἀδημονέω

Translitteraatio: Ademoneo

Ääntäminen: ad-ay-mon-eh'-o

G86

ᾗδης ja ἄδης, ου, ο, Hades

(pro vanh. αἰδης,

α priv., ιδειν, näkymätön)

Hades, Pluton, manalan l. tuonelan hallitsija;

UT:ssa, manala, tuonela, kuolleiden olopaikka ennen viimeistä tuomiota
Luuk. 16:23;
πυλαι άδου tuonelan portit
Matth. 16:18;
εις άδου scil. δόμον l. οικον Apt 2:27. 31;
έως άδου καταβιβάζεσθαι tulla työnnetyksi l. sysätyksi tuonelaan asti,
s. o. mitä surkeimpaan ja häpeällisimpään tilaan
Matth. 11:23. Luuk. 10:15. Katso Liite I.

Alkuperäinen: άδης
Translitteraatio: Hades
Ääntäminen: hah'-dace

G87
αδιάκριτος, ον,
(α priv., διακρίνω)
- 1) erottamaton, jota ei käy erottaminen;
- 2) erotusta tekemätön, puolueeton
Jak. 3:17. †

Alkuperäinen: άδιάκριτος
Translitteraatio: Adiakritos
Ääntäminen: ad-ee-ak'-ree-tos

G88
άδιάλειπτος ον, Adialeiptos
(α priv., διαλείπω)
herkeämätön, lakkaamaton, alinaikainen, alinomainen
Rom 9:2. 2.Tim 1:3.

Alkuperäinen: άδιάλειπτος
Translitteraatio: Adialeiptos
Ääntäminen: ad-ee-al'-ipe-tos

G89
άδιαλείπτως, adv. Adialeiptos
(αδιαλειπτος)
herkeämättä, lakkaamatta, alinomaa, alati, alinaikaa
Rom 1:9. 1.Thess 1:3. 2:13. 5:17.

Alkuperäinen: άδιαλείπτως

Translitteraatio: Adialeiptos

Ääntäminen: ad-ee-al-ipe'-toce

G90

ἀδιαφορία, ας, η, Adiaphthoria

(α priv., διαφθείρω)

turmelemattomuus, eheys, muuttumattomuus, puhtaus

Tit. 2:7,

jossa muutamissa painoksissa on αφορία. †

Alkuperäinen: ἀδιαφορία

Translitteraatio: Adiaphthoria

Ääntäminen: ad-ee-af-thor-ee'-ah

G91

ἀδικέω, Adikeo

sup. ω,

fut. -ήσω,

aor. I ηδίκησα,

aor. I pass. ηδικήθην,

(ἀδικος)

olla väärä I. paha, menetellä väärin, tehdä väärin, tehdä vääryyttä,

absol. Apt 25:11. 1.Kor 6:8. 2.Kor 7:12. Kol. 3:25. Ilm 22:11;

vahingoittaa Ilm 9:19;

trans. tehdä väärin, vääryyttä, loukata, rikkoa,

ὁ ηδίκησε mitä hän on väärin tehnyt

Kol. 3:25;

τινά tehdä vääryyttä jollekulle

Matth. 20:13. Apt 7:26. 27;

τινά τι jollekulle jossakin I. jollekulle jotakin

Apt 25:10. Gal. 4:12. Filem. 18;

pass. αδικεῖσθαι tulla loukatuksi, kärsiä vääryyttä

2.Kor 7:12;

tulla pahoin pidellyksi Apt 7:24;

med. antaa tehdä itselleen vääryyttä, antaa itseänsä loukata 1.Kor 6:7;

vahingoittaa, haavoittaa Luuk. 10:19. Ilm 6:6. 7:2. 3. 9:4;

pass. ου μη αδικηθῇ εκ του θανάτου ei kärsi mitään vahinkoa kuolemasta

Ilm 2:11.

Alkuperäinen: ἀδικέω

Translitteraatio: Adikeo
Ääntäminen: ad-ee-keh'-o

G92

ἀδίκημα, τος, η. Adikema
(ἀδικέω)
vääräys, väärä teko, paha teko, rikos
Apt 18:14. 24:20. Ilm 18:5.

Alkuperäinen: ἀδίκημα
Translitteraatio: Adikema
Ääntäminen: ad-EEK'-ay-mah

G93

ἀδικία, ας, η, Adikia
(ἀδικος)
vääräys, pahuus, jumalattomuus
Apt 8:23. Rom 1:18. 29. 9:14. 1.Kor 13:6. 2.Thess 2:12. y. m.;
κριτης της αδικίας = κριτης άδικος
väärä tuomari
Luuk. 18:6;
μαμονας της αδικίας = μαμονας άδικος
väärä mammona
Luuk. 16:8. 9;
απάτη της αδικίας vääräyden petos
2.Thess 2:10;
μισθος αδικίας vääräyden palkka
2.Piet 2:13. 15;
vääräys, s. o. loukkaus
2.Kor 12:13;
αδικία, vääräys
Rom 1:29
ilmoittaa yleistä pahuutta, jonka eri ilmiöinä muut samassa paikassa luetellut paheet ovat.

Alkuperäinen: ἀδικία
Translitteraatio: Adikia
Ääntäminen: ad-ee-kee'-ah

G94

ἄδικος, ov, Adikos

(α priv., δίκη)

joka loukkaa oikeutta ja kohtuutta, väärä, nurja

Rom 3:5. Hebr. 6:10;

joka loukkaa jumalallista lakia, väärä, paha, syntinen, jumalaton,
vastakohta δίκαιος

Matth. 5:45. Apt 24:15. 1.Piet 3:18,

vastakohta ευσεβής 2.Piet 2:9;

väärä, s. o. pakanallinen

1.Kor 6:1;

petollinen, vastakohta

πίστος Luuk. 16:10.

Alkuperäinen: ἄδικος

Translitteraatio: Adikos

Ääntäminen: ad'-ee-kos

G95

ἀδίκως adv.

(ἄδικος)

vääryydellä, syyttömästi

1 Piet. 2:19. †

Alkuperäinen: ἀδίκως

Translitteraatio: Adikos

Ääntäminen: ad-ee'-koce

Ἀδμεῖν, o, taipum. Admein

Luuk. 3:33

Tisch. pro Ἀραμ. †

G96

ἀδόκιμος, ov, Adokimos

(α priv., δόκιμος)

koetuksen kestämaton, arvoton, mitätön, kelvoton,
γη Hebr. 6:8;

siveell. merk. 1.Kor 9:27. 2.Kor 13:5. 6. 7;

vous hyljättävä, kelvoton, sopimaton mieli

Rom 1:28;

περι την πίστιν uskon puolesta koetuksen kestämatön
2.Tim 3:8;
πρός τι johonkin kelnvoton
Tit 1:16.

Alkuperäinen: ἀδόκιμος
Translitteraatio: Adokimos
Ääntäminen: ad-ok'-ee-mos

G97
ἄδολος, ον, Adolos
(α priv., δόλος)
vilpitön;
puhdas, sekoittamaton, väärentämätön,
γάλα 1.Piet 2:2. †

Alkuperäinen: ἄδολος
Translitteraatio: Adolos
Ääntäminen: ad'-ol-os

G98
Ἀδραμυττηνός, ή, όν, Adramuttenos
(Αδραμύττειον ja Αδραμμύτειον)
Adramyttiolainen, Adramyttion, joka oli Mysian merikaupunkeja, Athenan
siirtomaita
Apt 27:2. †

Alkuperäinen: Ἀδραμυττηνός
Translitteraatio: Adramuttenos
Ääntäminen: ad-ram-oot-tay-nos'

G99
Ἀδρίας, ου, ο, Adrias
Adrian meri, ahtaassa merkityksessä Venetian lahti, laveammassa Kreikan ja
Italian, sekä laveimmassa merkityksessä Italian, Kreikan ja Afrikan välinen meri
Apt 27:27. †

Alkuperäinen: Ἀδρίας
Translitteraatio: Adrias
Ääntäminen: ad-ree'-as

G100

ἀδρότης, ητος, ν, Hadrotes
(αδρός kypsynyt, tiheä, vankka)
runsaus, yltäkylläisyys
2.Kor 8:20. †

Alkuperäinen: ἀδρότης
Translitteraatio: Hadrotes
Ääntäminen: had-rot'-ace

G101

ἀδυνατέω, Adunateo
sup. ω,
fut. -ήσω,
(αδύνατος)
olla voimaton, kykenemätön;
asioista,
αδυνατει ei saata tapahtua, on mahdoton,
παρά τινι jollekulle
Luuk. 1:37,
sam. τινί Matth. 17:20.

Alkuperäinen: ἀδυνατέω
Translitteraatio: Adunateo
Ääntäminen: ad-oo-nat-eh'-o

G102

αδύνατος, Adunatos
(α priv., δυνατός)
- 1) voimaton, kykenemätön, tarmoton, heikko,
τοῖς ποσὶ σάϊρας jaloistansa
Apt 14:8;
voimaton, s. o. heikkouskoinen
Rom 15:1;
- 2) mahdoton,
παρά τινι jollekulle
Matth. 19:26. Mark. 10:27. Luuk. 18:27;
το αδύνατον του νόμου mikä lain oli mahdotonta
Rom 8:3;
acc. c. inf. kera Hebr. 6:4. 18. 10:4;

inf. kera Hebr. 11:6.

Alkuperäinen: ἀδύνατος

Translitteraatio: Adunatos

Ääntäminen: ad-oo'-nat-os

G103

ᾄδω, Ado

sup. pro αείδω,

laulaa, veisata,

- 1) trans. ωδήν

Ilm. 5:9. 14:3. 15:3;

- 2) intr. τινί jollekulle, jonkun kunniaksi, ylistykseksi

Ef 5:19. Kol. 3:16.

Alkuperäinen: ᾄδω

Translitteraatio: Ado

Ääntäminen: ad'-o

G104

αεί, adv. Aei

aina, alati, alinomaa, alinaikaa

Mark. 15:8. Apt 7:51. 2.Kor 4:11. 6:10. y. m.

Alkuperäinen: αεί

Translitteraatio: Aei

Ääntäminen: ah-eye'

G105

ἀετός, ου, ο, Aetos

(ἄεμι, tuulla)

kotka

Ilm 4:7. 8:13. 12:14;

korppikotka, vultur percnopterus

Matth. 24:28. Luuk. 17:37.

Alkuperäinen: ἀετός

Translitteraatio: Aetos

Ääntäminen: ah-et-os'

G106

ἄζυμος, on, Azumos

(α priv., ζύμη)

happamaton, makea,

neutr. plur. τὰ ἄζυμα Mark. 14:1 ja

η εορτη των αζύμων makean leivän juhla, joka kesti seitsemän päivää ja vietettiin Egyptistä lähdön muistoksi ja jonka kestäessä ei Juutalaisten huoneissa saanut olla mitään hapanta leipää

Luuk. 22:1;

η πρώτη (scil. ημέρα)

των αζύμων ensimmäinen makean leivän päivä

Matth. 20:17. Mark. 14:12. Luuk. 22:7;

αι ημέραι των αζύμων makean leivän päivät

Apt 12:3. 20:6;

kuv. happamaton, s. o. sekoittamaton, pyhä, puhdas, synnitön

1.Kor 5:7;

εν αζύμοι ειλικρινείας puhtauden happamattomassa menossa

1.Kor 5:8.

Alkuperäinen: ἄζυμος

Translitteraatio: Azumos

Ääntäminen: ad'-zoo-mos

G107

Ἀζώρ, o, taipum. Azor

(𐤀𐤆𐤏 auttaja) Asor, Eliakimin poika, eräs Kristuksen esi-isistä

Matth. 1:13. 14.

Alkuperäinen: Ἀζώρ

Translitteraatio: Azor

Ääntäminen: ad-zore'

G108

Ἀζωτος, ου, η, Ashdod or Azotos

(𐤀𐤆𐤏𐤕 ruhtinas, sanasta 𐤕𐤏𐤕 olla väkevä)

Asdod, eräs Filistealaisten viidestä ruhtinaskaupungista ja Dagonin palveluksen pääpaikka, 270 stadiota, 48,096 km. Gazasta itäänpäin, Askalonin ja Jamnian välillä, Palestinan rajalinna Egyptin puolella, jonkatähden se oli monen piirityksen ja valloituksen alainen. Sen hävitti Jonathan, mutta Roman sotapäällikkö Gabinius

rakensi sen uudestaan, jonka jälkeen se tuli kuningas Herodekselle, joka lahjoitti sen sisarelleen Salomelle. Diakoni Filippus saarnasi siellä evankeliumia; nykyään on se pieni kylä nimeltä Esdud Apt 8:40. †

Alkuperäinen: Ἀζωτος
Translitteraatio: Azotos
Ääntäminen: ad'-zo-tos

G109

ἄήρ, αἶρος, ο,
(ἄημι, ἄω tuulla)
ilma, ilmakehä, alempi ja tiheämpi ilma, jonka vastakohta on
αεθήρ Apt 22:23. 1.Thess 4:17. y. m.;
ἀρχων της εξουσίας του αἶρος ilmapuhtauden valtiasta,
s. o. perkele, koska Juutalaisten katsantotavan mukaan ilma oli pahojen henkien
vallan alue
Ef. 2:2;
ἀέρα δέρειν piestä tuulta, s. o. turhaan kiistellä
1.Kor 9:26;
εις ἀέρα λαλεῖν puhua tuuleen, s. o. hyödyttömästi
1.Kor 14:9.

Alkuperäinen: ἄήρ
Translitteraatio: Aer
Ääntäminen: ah-ayr'

G110

ἄθανασία, αε, η, Athanasia
(ἄζάνατος kuolematon, α priv., θάνατος)
kuolemattomuus
1.Kor 15:53. 54. 1.Tim 6:16.

Alkuperäinen: ἄθανασία
Translitteraatio: Athanasia
Ääntäminen: ath-an-as-ee'-ah

G111

ἄθέμιτος, ον, Athemitos
myöhempi muoto pro ἀθέμιστος,
(α priv., θεμιτός säädetty,

θέμις, τίθημι)
säätämätön, laiton, Jumalan lakia vastustava
1.Piet 4:3;
luvaton,
αθέμιτον εστί τιμι jonkun ei ole luvallista,
inf. kera Apt 10:28.

Alkuperäinen: ἀθέμιτος
Translitteraatio: Athemitos
Ääntäminen: ath-em'-ee-tos

G112
ἄθεος, ον, Atheos
(α priv., θεός)
joka ei tunne eikä palvele mitään jumalaa;
joka ei tunne eikä palvele oikeaa Jumalaa,
jumalaton, ilman Jumalaa oleva
Ef. 2:12. †

Alkuperäinen: ἄθεος
Translitteraatio: Atheos
Ääntäminen: ath'-eh-os

G113
ἄθεσμος, ον, Athesmos
(α priv., θεσμός sääntö, τίθημι)
säännötön, laiton, väärä, rikoksellinen, hillitsemätön, hurja
2.Piet 2:7. 3:17.

Alkuperäinen: ἄθεσμος
Translitteraatio: Athesmos
Ääntäminen: ath'-es-mos

G114
ἀθετέω, Atheteo
sup. α,
fut. -ήσω,
aor. 1 ηθέτησα,
(ἀθετος
asettamaton,

α priv., θετός, adj. verb. τίθημι)

tehdä asettamattomaksi, tyhjäksi, turhaksi, mitättömäksi, tehottomaksi

Luuk. 7:30. Gal. 2:21. 1.Kor 1:19;

purkaa, διαθήκην Gal. 3:15;

pitää turhana, mitättömänä, vähänarvoisena, hyljätä

Mark. 7:9. Hebr. 10:28;

rikkoa, πίστιν 1.Tim 5:12;

hyljätä jonkun pyyntöä, τινά Mark. 6:26;

halveksia Luuk. 10:16. Joh 12:48. 1.Thess 4:8. Jud. 8.

Alkuperäinen: ἀθετέω

Translitteraatio: Atheteo

Ääntäminen: ath-et-eh'-o

G115

ἀθέτησις, Athetesis

(αθετέω)

poistaminen,

της αμαρτίας

Hebr. 9:26;

poistaminen, lopettaminen, kumoaminen

Hebr. 7:18.

Alkuperäinen: ἀθέτησις

Translitteraatio: Athetesis

Ääntäminen: ath-et'-ay-sis

G116

Ἀθῆναι, Athenai

(Αθήνη ja -να ja -αία Athene, Minerva, Athenan suojelusjumalatar)

Athena, jonka perustajana mainitaan Theseus, ja sen linnan perustajana Kekrops, josta linnan nimi Kekropia, Attikan pääkaupunki ja kreikkalaisen sivistyksen pääpaikka Kreikan kukoistavimpana aikana.

Athenan asukkaita pidettiin hyvin uteliaina ja hartaina epäjumalan palvelijoina, jonka tähden kaupunki olikin täynnä temppeleitä, alttareja ja jumalien patsaita. Paavali kävi täällä toisella lähetysmatkallansa ja piti Areopagissa tunnetun puheensa.

Athenan αγορά oli kuuluisa tori Akropolin, Areopagin ja Pnyksin välillä ja tämän torin läheisyydessä oli στοα ποικίλη. Kaupunki oli Ilissus puron pohjoisella ja Kefissus puron eteläisellä rannalla, siis näiden purojen välillä, 40 stadiota, 7,1253

km. satamasta ja satamakaupungista, jonka nimi oli Πειραιεύς.

Kaupungin ympärys oli 174 stadiota, 30,9952 km.; asukkaita oli kaupungin kukoistavimpana aikana 180,000 ja huoneita noin 10,000. Pitkät muurit (μαρκα τείχη l. σκέλη) yhdistivät kaupungin sen kolmeen satamaan, jotka olivat: eteläisin Φάληρον, luoteinen Μουνυχία ja enemmän luoteesen päin oleva Πειραιεύς, joka muodosti kolme lahdelmaa: Κάνθαρος, Αφροδίσιον myöskin Πειραιεύς ja Πέα; Apt 17:15. 16. 18:1. 1. Thess 3:1.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: Ἀθηναί

Translitteraatio: Athenai

Ääntäminen: ath-ay-nahee

G117

Ἀθηναῖος, αἴα, αἰον, Athenaios

(Αθηναί)

Athenalainen, Athenan asukas

Apt 17:21;

άνδρες Αθηναῖοι Athenan miehet

Apt 17:22.

Alkuperäinen: Ἀθηναῖος

Translitteraatio: Athenaios

Ääntäminen: ath-ay-nah'-yos

G118

ἀθλέω, Athleo

sup. ω,

(αθλος, o, pro ἀεθλος taistelu, kilpailu)

taistella, kilpailla, kilvoitella

2. Tim 2:5. †

Alkuperäinen: ἀθλέω

Translitteraatio: Athleo

Ääntäminen: ath-leh'-o

G119

ἄθλησις, εως, η, Athlesis

(αθλέω)

taistelu, kilpailu, kilvoitus

Hebr. 10:32. †

Alkuperäinen: ἄθλησις

Translitteraatio: Athlesis

Ääntäminen: ath'-lay-sis

αθροίζω,

fut. -οισω

pf. part. pass. ηθροισμένος

(αθρόος kokoontunut, α cop., θρόος huuto, hälinä)

koota, kerätä,

pass. kokoontua, keräytyä, olla koossa

Luuk. 24:33 Tisch. †

G120

ἄθυμέω, Athumeo

sup. α,

(αθυμος haluton, α priv., θυμός)

olla haluton, pelokas, alakuloinen

Kol 3:21. †

Alkuperäinen: ἄθυμέω

Translitteraatio: Athumeo

Ääntäminen: ath-oo-meh'-o

G121

ἄθως, ον, Athoos

(α priv., θωή sakko, τίθημι)

rangaistukseton, syytön, viaton,

αιμα Matth. 27:4;

Hebr. יְהִי מִכָּל מִלְּחָמָה mukaan,

από τινος johonkin Matth. 27:24.

Alkuperäinen: ἄθως

Translitteraatio: Athoos

Ääntäminen: ath'-o-os

G122

αἰγίος, εἶα, εἶον, Aigeos

(αιξ gen. αιγός vuohi)

vuohinen, vuohen, vuohi-,
αἴγειον δέρμα vuohennahka
Hebr. 11:37. †

Alkuperäinen: αἴγειος
Translitteraatio: Aigeos
Ääntäminen: ah'-ee-ghi-os

G123
αἰγιαλός, ου, ο, Aigialos
(αγνυμι murtaa, ἄλς, η, meri)
oik. merenmurtaja, aallonmurtaja;
ranta
Matth. 13:2. Joh 21:4. y. m.

Alkuperäinen: αἰγιαλός
Translitteraatio: Aigialos
Ääntäminen: ahee-ghee-al-os'

G124
Αἰγύπτιος, ἰα, ον, Aiguptios
(Αἴγυπτος)
Egyptiläinen, Egyptin asukas,
subst. Apt 7:22. 24. 28. y. m.

Alkuperäinen: Αἰγύπτιος
Translitteraatio: Aiguptios
Ääntäminen: ahee-goop'-tee-os

G125
Αἴγυπτος, ου, η, Aiguptos
Egypti, jonka Kreikkalaiset tavallisesti jakoivat kolmeen osaan:
1) Ylä-Egypti,
2) Keski-Egypti ja
3) Ala-Egypti
Matth. 2:13. 14. Apt 2:10. y. m.;
γη Αιγ. Apt 7:36. 40. y. m.;
η γη Αιγ. Apt 7:11.;
Αιγ. Ilm 11:8 tarkoittaa Jerusalemia siinä mielessä, että samoin kuin Juutalaiset
olivat Kristusta vainonneet, olivat myös Egyptiläiset kovalla orjuudella rasittaneet

Israelilaisia.

Alkuperäinen: Αἴγυπτος

Translitteraatio: Aiguptos

Ääntäminen: ah'-ee-goop-tos

G126

αἶδιος, ον, Aidios

(pro αείδιος, αεί)

ijankaikkinen, ikuinen

Rom 1:20. Jud. 6.

Alkuperäinen: αἶδιος

Translitteraatio: Aidios

Ääntäminen: ah-id'-ee-os

G127

αἰδώς, όος, ους, η, Aidos

kainous, häveliäisyys

1.Tim 2:9. Hebr. 12:28.

Alkuperäinen: αἰδώς

Translitteraatio: Aidos

Ääntäminen: ahee-doce'

G128

Αἰθίοψ, οπος, ο, Aithiops

(αἶθω polttaa, ωψ kasvot, jolla on mustat kasvot, päivettynyt)

Ethiopialainen, Ethiopian asukas, Ethiopian, Hebr. אֶתְיוֹפִי, sanasta אֶתְיוֹפִי Ethiopia, joka oli laaja maakunta Egyptin eteläpuolella ja johon kuuluivat nykyinen Nubia, Kordofan ja Habesch. Virrat Niili ja Astahoras virtaavat maan läpitse ja muodostavat suuren Meroe nimisen saaren;

Apt 8:27 tarkoitetaan Ylä-Ethiopiaa, s. o. Habeschia l. Abyssiniaa, jossa kuningatarten nimitys oli Kandake.†

Alkuperäinen: Αἰθίοψ

Translitteraatio: Aithiops

Ääntäminen: ahee-thee'-ops

G129

αἷμα, τοσ, το, Haima

veri,

- 1) vars. merk. Mark. 5:25. Luuk. 8:43. 44. 22:44. y. m.;

απεχεσται του αιματος pidättää itsensä verestä, s. o. veren syömisestä

Apt 15:20. 29, sam.

φυλασσεσθαι το αιμα oik. olla varoillansa veren suhteen

Apt 21:25;

- 2) vuodatettu veri, s. o. verenvuodatus, murha,

εκχειν ja εκχυνειν αιμα vuodattaa verta, murhata

Matth. 28:30. 35. Luuk. 11:50. Apt 22:20. Rom 3:15. Ilm 16:6;

το αιμα αυτου ελθετω εφ ημας hänen verensä tulkoon meidän päällemme,

s. o. hänen murhansa rangaistus tulkoon meidän kärsittäväksemme

Matth. 27:25;

επαγειν το αιμα τινος επι τινα saattaa jonkun verta jonkun päälle, saattaa jollekulle rangaistusta jonkun vuodatetusta verestä,

Ap. Tek. 5:28;

εκζητειν το αιμα τινος απο τινος etsiä jonkun verta joltakulta,

s. o. vaatia jonkun verestä kosta joltakulta

Luuk. 11:51,

sam. εκδικειν το αιμα τινος Ilm 6:10. 19:2;

- 3) veri = σπερμα, semen vitale, s. o. siemen

Joh 1:18. Apt 17:26;

- 4) per synecd.

veri, s. o. ihminen, αιμα αθων

Matth. 27:4;

- 5) Hebr. אֶדְוָה מִדָּם mukaan

σαρξ και αιμα liha ja veri,

ilmoittaa ihmisen lihasta ja verestä kokoon pantua ruumista

1.Kor 15:50. Hebr. 2:14,

ihmisen heikkoutta

Ef. 6:12,

ihmisen kykenemättömyyttä jumalallisten asiain käsittämiseen

Matth. 16:17. Gal 1:16;

- 6) αιμα του Χριστου Kristuksen veri

Hebr. 9:14. 12:24. 1. Joh 1:7. y. m.;

αιμα της διαθηκης veri, jonka vuodattamisella liitto vahvistetaan

Matth. 26:28. Mark 14:24. Hebr. 10:29. y. m.

Katso Liite I

Alkuperäinen: αἷμα

Translitteraatio: Haima

Ääntäminen: hah'-ee-mah

G130

† αἱματεκχυσία, ας, η Haimatekchusia

(αιμα, εκχύνω)

verenvuodatus

Hebr. 9:22. †

Alkuperäinen: αἱματεκχυσία

Translitteraatio: Haimatekchusia

Ääntäminen: hahee-mat-ek-khoo-see'-ah

G131

αἱμορρέω, sup. ω, Haimorrheo

(αιμα, ρέω)

sairastaa verenjuoksua

Matth. 9:20. †

Alkuperäinen: αἱμορρέω

Translitteraatio: Haimorrheo

Ääntäminen: hahee-mor-hreh'-o

G132

Αἰνέας, ου, ο, Aineas

Eneas, jonka Pietari paransi

Apt 9:33. 34.

Alkuperäinen: Αἰνέας

Translitteraatio: Aineas

Ääntäminen: ahee-neh'-as

G133

αἴνεσις, εως, η Ainesis

(αινέω)

kiitos, ylistys.

θυσία αινέσεως kiitosuhri

Hebr. 13:15. †

Alkuperäinen: αἴνεσις
Translitteraatio: Ainesis
Ääntäminen: ah'-ee-nes-is

G134
αἰνέω, sup. ω, Aineo
(αινος)
kiittää, ylistää,
τον θεόν
Luuk. 2:13. 20. 24:53. Apt 2:47. y. m.;
θυσια αινεσεως jostakin
Luuk. 19:37.

Alkuperäinen: αἰνέω
Translitteraatio: Aineo
Ääntäminen: ahee-neh'-o

G135
ἄνιγμα, τος, τό Ainigma
(αινίσσομαι, puhua arvoituksissa, αινος)
samea, himmeä puhe, arvoitus, arvaus, himmeä asia, himmeys
1.Kor 18:12. †

Alkuperäinen: ἄνιγμα
Translitteraatio: Ainigma
Ääntäminen: ah'-ee-nig-ma

G136
ᾠνος, ου, ο, Ainos
(sukua on aio, αισα = fatum, fari)
- 1) lausunto, puhe, kertomus;
- 2) kiitos, ylistys
Matth. 21:16. Luuk. 18:43.

Alkuperäinen: ᾠνος
Translitteraatio: Ainos
Ääntäminen: ah'-ee-nos

G137
Αἰών, η, taipum. Ainon

(עֵיכוֹן kaivo, לַיֵּל lähde) Enon, paikan ja lailleen nimi lähellä Salimia
Joh 3:23. †

Alkuperäinen: Αἰνών

Translitteraatio: Ainon

Ääntäminen: ahee-nohn'

G138

Alkuperäinen: αἰρέομαι

Translitteraatio: Haireomai

Ääntäminen: hahee-reh'-om-ahee

G139

αἵρεσις, εως, η, Hairesis

- 1) (αἵρεω) ottaminen, valloitus;

- 2) (αἵρεομαι) valitseminen;

- 3) mitä valitaan, valittu ajattelemisen ja elämisen tapa, mielipide;

siitä, oppikunta, lahkokunta, lahko, eriseura,, seura

Apt 5:17. 15:5. 24:5, 1.Kor 11:19. Gal 5:20. y. m.;

απωλείας kadotuksen lahko

2.Piet 2:1.

Alkuperäinen: αἵρεσις

Translitteraatio: Hairesis

Ääntäminen: hah'-ee-res-is

G140

αἵρετίζω Hairetizo

aor. 1 ηρέτισα,

(αἵρετός adj. verb. valittu, αἵρέομαι)

valita

Matth. 12:18. †

Alkuperäinen: αἵρετίζω

Translitteraatio: Hairetizo

Ääntäminen: hahee-ret-id'-zo

G141

αἵρετικός, η, ον, Hairetikos

(αἵρετιζω)

lahkollinen, eriseurainen

Tit. 3:10. †

Alkuperäinen: αἱρετικός

Translitteraatio: Hairetikos

Ääntäminen: hahee-ret-ee-kos'

αιρέω, sup. ω, Aireo

ottaa;

UT:ssa ain. med. αιρέομαι.,

fut. -ήσομαι,

aor. 2 ειλόμεν ja ειλάμην, ottaa itselleen, valita itsellensä, valita osaksensa, valita

Fil 1:22. 2.Thess 2:13;

μαλλον katsoa paremmaksi

Hebr. 11:25.

Katso Liite I.

G142

αἴρω, sup. pro αείρω, Airo

fut. αρω,

aor. 1 ηρα

inf. αραι,

imp. αρον,

pf. ηρκα, pf. pass. ηρμαι,

aor. 1 pass. ηρθην,

fut. 1 pass. αρθησομαι,

(αήρ)

Hebr. נִשְׁבֵּר

- 1) nostaa, nostaa ylös, korottaa, kohottaa,

την χειρα nostaa kätensä

Ilm 10:5;

nostaa silmänsä Joh 11:41;

ἀραντες scil. ἀγκύρας nostettuansa ankkurit

Apt 27:13;

nostaa maasta Mark. 16:18. Apt 20:9;

λίθους nostivat, ottivat ylös kiviä

Joh 8:59;

korottaa, φωνήν

Luuk. 17:13. Apt 4:24;

την ψυχὴν τινος pitää jonkun mieltä jännityksessä, pitää jotakuta tietämättömyydessä

Joh. 10:24;

ottaa

Matth. 17:27. Apt 27:17;

- 2) ottaa kannettavaksensa ja viedäksensä jotakin nostettua, ottaa, kantaa, viedä,

τινα ἐπὶ χεῖρον jotakuta käsillensä

Matth. 4:6. Luuk. 4:11;

sairasta Mark. 2:3;

ζυγόν Matth. 11:29;

vuodetta

Matth. 9:6. Mark. 2:9. 11. 12. Luuk. 5:24. 25. Joh 5:8 - 12;

τον σταυρόν Matth. 16:24. 27:32. Mark. 8:34. Luuk. 9:23. y. m.;

ottaa mukaansa, ottaa matkalle

Mark. 6:8. Luuk. 9:3. 22:36;

- 3) viedä pois, kantaa pois, viedä paikaltaan, siirtää, kuljettaa, toimittaa pois,

ἀρθῆτι siirry

Matth. 21:21. Mark. 11:23,

sam. Matth. 22:13. Joh 2:16. 11:39. 41. y. m.;

ottaa alas

Joh 19:31, 38

repiä, reväistä

Matth. 9:16. Mark. 2:21;

leikata, karsia pois

Joh 15:2;

poistaa, sulkea pois,

pass. 1.Kor 5:2. Ef. 4:31;

την αμαρτίαν ottaa pois, s. o. sovittaa synnin

Joh 3:29;

τας αμαρτίας ἡμῶν ἀρῆιν ottaa pois syntimme (etteivät enään meitä hallitse)

1.Joh 3:5;

ottaa itselleen toisen omaa, ottaa, ottaa pois, ryöstää, anastaa

Luuk. 6:30. 11:52;

τι ἀπό τινος jotakin joltakulta

Matth. 13:12. 21: 43. Luuk. 8:12. 18. Joh 10:18. 16:22. y. m.;

τινος joltakulta

Luuk. 6:29. 11:22. Joh 11:48;

ottaa pois (elävien joukosta)

Joh 17:15;

hävittää, pyyhkiä pois,
χειρογραφον Kol 2:14;
ottaa pois, lakkauttaa,
pass. Apt 8:33.

Alkuperäinen: αἶρω
Translitteraatio: Airo
Ääntäminen: ah'-ee-ro

G143
αἰσθάνομαι, Aisthanomai
aor. 2 ησθομην,
(αἰω huomata)
dep. med.
- 1) ulkonaisilla aistimilla kokea, aistia;
- 2) käsittää, ymmärtää
Luuk. 9:45. †

Alkuperäinen: αἰσθάνομαι
Translitteraatio: Aisthanomai
Ääntäminen: ahee-sthan'-om-ahee

G144
αἴσθησις, εως, η, Aisthesis
(αἰσθανομαι)
aistiminen; ymmärtäminen, käsittäminen
Fil 1:9. †

Alkuperäinen: αἴσθησις
Translitteraatio: Aisthesis
Ääntäminen: ah'-ee-sthay-sis

G145
αἰσθητήριον, ου, τό, Aistheterion
(αἴσθησις)
aistin
Hebr. 5:14. †

Alkuperäinen: αἰσθητήριον
Translitteraatio: Aistheterion

Ääntäminen: ahee-sthay-tay'-ree-on

G146

αἰσχροκερδής, ες, Aischrokerdes

(αἰσχρός, κερδός)

häpeällisen voiton pyytäjä

1.Tim 3:(3). 8. Tit 1:7.

Alkuperäinen: αἰσχροκερδής

Translitteraatio: Aischrokerdes

Ääntäminen: ahee-skhrok-er-dace'

G147

αἰσχροκερδῶς, adv. Aischrokerdos

(αἰσχροκερδης)

häpeällisen voiton pyynnöstä l. himosta

1.Piet 5:2;

vert. Kol 1:11. †

Alkuperäinen: αἰσχροκερδῶς

Translitteraatio: Aischrokerdos

Ääntäminen: ahee-skhrok-er-doce'

G148

αἰσχρολογία, ας, η, Aischrologia

(αἰσχρολογος törkeäpuheinen, αἰσχος, λεγω)

törkeä, sopimaton puhe

Kol. 3:8. †

Alkuperäinen: αἰσχρολογία

Translitteraatio: Aischrologia

Ääntäminen: ahee-skhrol-og-ee'-ah

G149

Alkuperäinen: αἰσχρόν

Translitteraatio: Aischron

Ääntäminen: ahee-skhron'

G150

αἰσχρός, α, ον, Aischros

(αἰσχος

rumuus, häpeä)

ruma, törkeä, sopimaton, hävettävä, häpeällinen

1.Kor 11:6. 14:35. Ef. 5:12. Tit. 1:11.

Alkuperäinen: αἰσχρός

Translitteraatio: Aischros

Ääntäminen: ahee-skhhros'

G151

αἰσχρότης, ητος, η, Aischrotes

(αἰσχρός)

häpeällisyys, rivous, törkeys, häpeällinen l. rivo käytös

Ef. 5:4. †

Alkuperäinen: αἰσχρότης

Translitteraatio: Aischrotes

Ääntäminen: ahee-skhhrot'-ace

G152

αἰσχύνη, ης, η, Aischune

(αἰσχος rumuus, häpeä)

- 1) subj. häpeä, häpeän tunto,

μετ' αἰσχύνης häpeällä

Luuk. 14:9;

τα κρυπτα της αἰσχύνης häpeän salaisuudet

2.Kor 4:2;

- 2) obj. häpeä

Fil 3:19. Hebr. 12:2;

- 3) hävettävä asia, häpy

Ilm 3:18;

plur. αἱ αἰσχύναι häpeät, s. o. saastaiset, törkeät työt

Jud. 18.

Alkuperäinen: αἰσχύνη

Translitteraatio: Aischune

Ääntäminen: ahee-skhhoo'-nay

G153

αἰσχύνω, Aischuno

(αἰσχος rumuus, häpeä)

rumentaa;
saattaa häpeään;
UT:ssa ain. pass. αἰσχύνομαι,
fut. αἰσχυνθύσομαι,
aor. 1. ησχύνθην, hävetä, minua hävettää, joutua häpeään, joutua häväistyksi
2.Kor 10:8. Fil 1:20. 1.Piet 4:16;
μη αἰσχυνθωμεν απ' αυτου ettei meitä häväistäisi Hänestä pois
1.Joh 2:28;
inf. kera Luuk. 16:3.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: αἰσχύνομαι
Translitteraatio: Aischuno
Ääntäminen: ahee-skhoo'-no

G154
αἰτέω, Aiteo
sup. ω,
fut. -ήσω,
aor. ήτησα,
pf. ήτηκα,
med. αιτουμαι,
impf. ητούμην,
fut. αιτήσομαι,
aor.1 ητησάμην,
pyytää, anoa, rukoilla, vaatia,
med. pyytää, anoa, rukoilla, vaatia itselleen,
absol. Matth. 7:7. Jak. 1:6;
med. Mark. 15:8. Joh 16:26. Jak. 4:8. y. m.;
αιτεισθαί τι pyytää, anoa itselleen jotakin
Matth. 14:7. Mark. 6:24. 10:38. Luuk. 23:52. Joh 14:13.
Apt 25:3. 15. y. m.;
αιτειν τινά joltakulta
Matth. 5:42. 6:8. Luuk. 6:30;
αιτεισθαι τινά itselleen jotakuta
Matth. 27:20. Mark. 15:6. Luuk. 23:25. Apt 13:21;
αιτειν τι παρὰ τινος jotakin jollekulle
Matth. 20:20. Apt 3:2. 1.Joh 5:15. Jak. 1:5;
inf. kera Joh 4:9;

med. Apt 9:2;
αιτειν τινά τι joltakulta jotakin
Matth. 7:9. Mark. 6:22. Luuk. 11:11. Joh 16:23;
υπερ τινος, ινα jonkun puolesta, että
Kol 1:9;
αιτεισθαι acc. c. inf. kera Luuk. 23:23. Apt 3:14;
inf. kera Apt 7:46. Ef. 3:13.

Alkuperäinen: αἰτέω
Translitteraatio: Aiteo
Ääntäminen: ahee-teh'-o

G155
αἷτημα, τος, τό, Aitema
(αιτέω)
mitä pyydetään tahi anotaan, pyytämä,
εχομεν τα αιτήματα α ητήκαμεν παρ' αυτου meillä on ne pyytämät, joita olemme
Häneltä pyytäneet
1. Joh 5:15;
pyyntö, anomus
Luuk. 28:24. Fil 4:6.

Alkuperäinen: αἷτημα
Translitteraatio: Aitema
Ääntäminen: ah'-ee-tay-mah

G156
αἷτία, ας, η, Aitia
- 1) syy, perustus, aihe, asia
Apt 10:21. 22:24. 28:20;
κατα πασαν αιτίαν mistä syystä hyvänsä
Matth.19:3;
ει ουτως εστιν η αιτία του ανθρωπου μετα της γυναικος jos miehen ja vaimon väli
on sellainen
Matth. 19:10;
δι' ην αιτίαν mistä syystä, minkä syyn tähden, minkätähden, jonka tähden
Luuk. 8:47. 2.Tim 1:6. 12. Tit. 1:18. Hebr. 2:11;
- 2) syy, jonka tähden joku ansaitsee rangaistusta, rikos
Matth. 27:37. Mark. 15:26. Joh 18:38. 19:4;
αιτία θανάτου kuoleman syy, hengen rikos

Apt 13:28. 28:18;

- 3) syytös

Apt 25:18, 27.

Alkuperäinen: αἰτία

Translitteraatio: Aitia

Ääntäminen: ahee-tee'-a

G157

αἰτίμα, τος, τό, Aitiama

βαρέα αἰτιάματα raskaita syytöksiä

Apt 25:7; katso αἰτίωμα. †

αἰτίωμα, τος, το aitioma

(αιτιάομαι)

syytös

βαρέα αἰτιάματα raskaita syytöksiä

Apt 25:7;

jossa muutamissa painoksissa on αἰτίμα. †

αιτιάομαι, aitiaomai

aor. 1 ητιησάμην,

(αἰτία)

syyttää

Rom 3:9, jossa tav. on προαιτιάομαι †

Alkuperäinen: αἰτίμα

Translitteraatio: Aitiama

Ääntäminen: ahee-tee'-am-ah

G158

αἴτιον, Aition

syy, perustus

Apt 19:40;

rikos

Luuk. 23:4. 14:22.

Alkuperäinen: αἴτιον

Translitteraatio: Aition

Ääntäminen: ah'-ee-tee-on

G159

αἷτιος, ια, ον, Aitios

(αιτια)

jossa jonkin asian syy l. alku on, syynä oleva, aikaan saattava, tuottava, syyllinen, siitä:

- 1) ο αίτιος , auctor, perustaja, aikaan saaja,

σωτηρίας Hebr. 5:9;

- 2) το αίτιον, syy, perustus

Apt 19:40;

rikos

Luuk. 23:4. 14:22.

Alkuperäinen: αἷτιος

Translitteraatio: Aitios

Ääntäminen: ah'-ee-tee-os

G160

αἰφνίδιος, ον, Aiphnidios

(αιφνης adv. arvaamatta, α priv., φαίνω)

odottamaton, arvaamaton, äkillinen

Luuk. 21:34. 1.Thess 5:3.

Alkuperäinen: αἰφνίδιος

Translitteraatio: Aiphnidios

Ääntäminen: aheef-nid'-ee-os

G161

αἰχμαλωσία, ας, η, Aichmalosia

(αιχμακωτος)

sotavankeus;

vankeus, abstr. pro concr. = αιχμάλωτοι,

Ef. 4:8;

εις τις αιχμαλωσίαν συναγει on varmaan väärä lukuparsi ja on epäilemättä luettava

ει τις εις αιχμαλωσίαν, joten se tarkoittaa vankeutta molemmissa paikoissa

Ilm 13:10.

Alkuperäinen: αἰχμαλωσία

Translitteraatio: Aichmalosia

Ääntäminen: aheekh-mal-o-see'-ah

G162

αἰχμαλωτεύω, Aichmaloteuo

fut. -σω,

aor. 1 αιχωαλωτευσα

(αιχμάλωτος)

vangita, tehdä vangiksi, ottaa vangiksi

Ef 4:8,

ja muutamissa painoksissa 2.Tim 3:6.

Alkuperäinen: αἰχμαλωτεύω

Translitteraatio: Aichmaloteuo

Ääntäminen: aheekh-mal-o-tew'-o

G163

αἰχμαλωτίζω, Aichmalotizo

fut. 1 pass. αιχματοτισθήσομαι(αἰχμαλωτός)

tehdä sotavangiksi;

tehdä vangiksi, ottaa vangiksi, vangita, viedä vangiksi,

εις c. acc. loci Luuk. 21:24;

kuv. ottaa vangiksi

2.Kor 10:5 (katso νόημα);

τινα τινι vangita jotakuta jollekulle, tehdä jotakuta jonkun vangiksi

Rom 7:23;

γυναικάρια 2.Tim 3:6.

Alkuperäinen: αἰχμαλωτίζω

Translitteraatio: Aichmalotizo

Ääntäminen: aheekh-mal-o-tid'-zo

G164

αἰχμάλωτος, on, Aichmalotos

(αιχμή keihäänkärki, keihäs, αλωτός

adj. verb. sanasta αλίσκομαι joutua vangiksi)

oik. keihäällä otettu l. voitettu, sotavanki;

vanki

Luuk. 4:19. †

Alkuperäinen: αἰχμάλωτος

Translitteraatio: Aichmalotos

Ääntäminen: aheekh-mal-o-tos'

G165

αἰών, ωνος, o, aion

(αιεν run. pro αι ων scil. χρόνος) aevum,

- 1) iankaikkinen aika, iankaikkisuus,

Hebr. (עֹלָם olam),

εις τον αιωνα iankaikkisuuteen l. iankaikkiseen saakka, iankaikkisesti

Joh 6:51, 58. 14:16. Hebr. 5:6, 6:20. y. m.;

εις τον αιωνα του αιωνος iankaikkisuuden iankaikkisuuteen saakka

Hebr 1:8;

εις αιωνα iankaikkiseen asti

Jud. 13;

εις ημεραν αιωνος, gen. appos. iankaikkisuuden päivään saakka

2.Piet 3:18;

εις τους αιωνας iankaikkisiin asti

Rom 1:25. 9:5. 11:36. 2.Kor 11:31. Hebr 13:8;

εις παντας τους αιωνας iankaikkisiin saakka

Jud 25;

εις τους αιωνας των αιωνων iankaikkisuuksien iankaikkisuuksiin, kaikkiin

iankaikkisuuksiin, aikakausien aikakausiin

Gal 1:5. 1.Tim 1:17. Ilm 1:6. 1:18. 4:9, 4:10. y.m.;

απο των αιωνων iankaikkisista ajoista asti, aikakausista asti

Ef 3:9. Kol 1:26;

προ των αιωνων ennen iankaikkisia aikoja

1.Kor 2:7;

πρόθεσις των αιωνων iankaikkinen edeltä säätäminen

Ef 3:11;

απο του αιωνος vanhimmista ajoista asti, maailman alusta asti, muinaisista ajoista asti, muinaisaikoina

Lk 1:70. Apt 3:21, 15:18;

- 2) per metonymian,

οι αιωνες maailma

Hebr. 1:2, 11:3;

- 3) aikakausi; V. T:ssa erotetaan

הַזֶּה הָעוֹלָם (ha'olam ha'ze), tämä aika, s. o. Messiaan edellinen aika ja

הַבָּא הָעוֹלָם (ha'olam ha'ba) tuleva aika, s. o. Messiaan jälkeinen aika; samoin erotetaan UT:ssa

αιων ουτος, myös ο αιών Matth 13:22,

ο νυν αιων Ι Tim 6:17. Tit. 2:12

tämä aika, nykyinen aika, tämän maailmanaika ennen Kristuksen tuloa tuomiolle ja
αιων μέλλων, myös αιον εκεινος Luuk 20:85,
αιών ερχομενος Mark 10:30. Luuk 18:30,
αιωνες οι επερχόμεναι, Ef 2:7

tuleva aika, tuleva aikakausi, Kristuksen toisen tulemisen jälkeinen aika-,
sam. Matth 12:32. Ef 1:21;

kyn. αιων ουτος tämä aika, tämä maailman aika, tämä nykyinen maailma, ihmisistä,
jotka ovat tämän maailman mielen hallittavia

Rm 12:2;

κατα τον αιωνα τοι κόσμού τούτου tämän maailman ajantavan mukaan
Ef 2:2;

αγαπήσας τον νυν αιωνα rakkaudesta ajallisiin asioihin Ι. tähän maailmaan
2.Tim 4:10;

αρχοντες του αιωνος τούτου tämän aikakauden päämiehet
1.Kor 2:6;

ο θεος του αιωνος τούτου tämän maailman jumala, s. o. perkele
2. Kor 4:4;

αι μέριμναι του αιωνος ajalliset murheet
Mark 4:19;

πλούσιος εν τω νυν αιωνι, ajallisista tavaroista rikas,
1.Tim 6:17;

σοφία του αιωνος τούτου tämän aikakauden viisaus
1.Kor 2:6;

συζητητης του αιωνος τούτου tämän maailman väittelä
1.Kor 1:20;

συντέλεια του αιωνος τούτου tämän aikakauden,
s. o. Kristuksen toisen tulemisen edellisen aikakauden loppu, maailman loppu
Matth 13:39. 40. 49; 24:3. 28:20,

sam. συντελεία των αιώνων aikakausien,
s. o. maailman loppu

Hebr 9:26 ja

τα τέλη των αιώνων aikakausien loppuajat
1.Kor 10:11;

δυνάμεις του μέλλοντος αιωνος tulevan, s. o. taivaallisen aikakauden voimat
Hebr 6:5;

ο ενεστως αιών nykyinen aika
Gal 1:4.

Alkuperäinen: αἰών

Translitteraatio: Aion

Ääntäminen: ahee-ohn'

G166

αἰώνιος, ov ja ιος, ια, ιον, Aionios

(αιων)

iankaikkinen, aina oleva, ilman alkua ja loppua oleva

Rom. 16:20. Hebr 9:14;

iankaikkinen, ilman alkua oleva

Rom 16:25. 2.Tim 1:9, Tit 1:2;

iankaikkinen, ikuinen, ilman loppua. oleva

2.Kor 4:17, 4:18, 2.Tim 2:10. Hebr 9:15;

αἰώνιον iäksi Filem. 15.

Alkuperäinen: αἰώνιος

Translitteraatio: Aionios

Ääntäminen: ahee-o'-nee-os

G167

ἀκαθαρσία, ας, η, Akatharsia

(ακαθαρτος)

saastaisuus, likaisuus

Matth 23:27;

siveellisessä merkityksessä saastaisuus,irstaisuus, riettaus, haureus

Rom 1:24. 6:19. 2.Kor 12:23. Gal 5:19. Ef. 4:19. 5:3.

Kol 3:5. 1.Thess 2:3. 4:7.

Alkuperäinen: ἀκαθαρσία

Translitteraatio: Akatharsia

Ääntäminen: ak-ath-ar-see'-ah

G168

† ἀκαθάρτης, ητος, η, Akathartes

(ακάθαρτος)

saastaisuus, likaisuus, riettaus

Ilm 17:4, †

Alkuperäinen: ἀκαθάρτης

Translitteraatio: Akathartes

Ääntäminen: ak-ath-ar'-tace

G169

ἀκάθαρτος, ον, Akathartos

(α priv., καθαιρω, καθαρως, käyttäm. adj. verb. καθαρως)

puhdistamaton; saastainen,

- a) Moseksen lain mukaan,

ruoasta Apt 10:14. 11:8;

ihmisistä 1.Kor 7:14;

epäjumalista 2.Kor 6:17;

linnuista Ilm 18:2;

- b) siveellisessä merkityksessä,

saastainen, irstas, rietas, haureellinen

Ef. 5:5;

τα ἀκάθαρτα της πορνείας Ilm 17:4 Tisch.;

πνεύματα saastaiset, riettaat henget

Matth. 10:1. Mark. 1:23. Luuk. 4:88. 36. Apt 5:16. y. m.

Alkuperäinen: ἀκάθαρτος

Translitteraatio: Akathartos

Ääntäminen: ak-ath'-ar-tos

G170

ἀκαιρέομαι, sup. ουμαι., Akaireomai

(ακαίρος ajaton, tilaton)

olla aikaa l. tilaisuutta vailla, olla tilaisuuden puutteessa

Fil 4:10. †

Alkuperäinen: ἀκαιρέομαι

Translitteraatio: Akaireomai

Ääntäminen: ak-ahee-reh'-om-ahee

G171

ἀκαίρως, adv. Akairos

(ακαίρος

ajaton, tilaton, α priv., καιρός)

sopimattomalla ajalla 2.Tim 4:2;

katso ευκαίρως. †

Alkuperäinen: ἀκαίρως

Translitteraatio: Akairos
Ääntäminen: ak-ah'-ee-roce

G172
ἄκακος, ον, Akakos
(α priv., κακος)
viaton
Rom. 16:18. Hebr. 7:26.

Alkuperäinen: ἄκακος
Translitteraatio: Akakos
Ääntäminen: ak'-ak-os

G173
ἄκανθα, ης, η Akantha
(ακη terä)
orjantappura
Matth. 7:16. Luuk. 6:44. Hebr. 6:8. y. m.;
orjantappuran siemen
Matth. 13:7. 22. Mark. 4:7. 18.

Alkuperäinen: ἄκανθα
Translitteraatio: Akantha
Ääntäminen: ak'-an-thah

G174
ἀκάνθινος, ον, Akanthinos
(ακανθα)
orjantappurainen, orjantappuran, orjantappura-,
Mark. 15:17. Joh 19:5.

Alkuperäinen: ἀκάνθινος
Translitteraatio: Akanthinos
Ääntäminen: ak-an'-thee-nos

G175
ἄκαρπος, ον, Akarpos
(α priv., καρπός)
hedelmätön,
δενδρα Jud. 12;
kuv. Matth. 13:22. Mark. 4:19. 1.Kor 4:14. Ef. 5:11. Tiit 3:14. 2.Piet 1:8.

Alkuperäinen: ἄκαρπος
Translitteraatio: Akarpos
Ääntäminen: ak'-ar-pos

G176

† ἀκατάγνωστος, Akatagnostos
(α priv., καταγνωστός
adj. verb. καταγινώσκω)
nuhteeton
Tit. 2:8. †

Alkuperäinen: ἀκατάγνωστος
Translitteraatio: Akatagnostos
Ääntäminen: ak-at-ag'-noce-tos

G177

ἀκατακάλυπτος, ον, Akatakaluptos
(α priv., κατακαλύπτω)
peittämätön, hunnuton, avopäin
1.Kor 11:5. 13.

Alkuperäinen: ἀκατακάλυπτος
Translitteraatio: Akatakaluptos
Ääntäminen: ak-at-ak-al'-oop-tos

G178

ἀκατάκριτος, ον, Akatakritos
(α priv., καταλύω)
hävittämätön, katkeamaton
Hebr. 7:16.

Alkuperäinen: ἀκατάκριτος
Translitteraatio: Akatakritos
Ääntäminen: ak-at-ak'-ree-tos

G179

† ἀκατάλυτος, ον, Akatalutos
(α priv., καταλύω)
tuomittamaton, tuomitsematta
Apt 16:37. 22:25.

Alkuperäinen: ἀκατάλυτος
Translitteraatio: Akatalutos
Ääntäminen: ak-at-al'-oo-tos

G180

† ἀκατάπαυστος, ον, Akatapaustos
(α priv., καταπαύω)
lakkaamaton, herkeämätön, joka ei saata lakata l. heretä,
τινος jostakin
2.Piet 2:14. Katso Liite I.

† ακατάπαστος, ον, akatapastos
(α priv., πατέομαι, πεπασμαι maistaa, syödä)
kyllästymätön
2.Piet 2:14, j
ossa tav. on ακατάπαυστος.

Alkuperäinen: ἀκατάπαυστος
Translitteraatio: Akatapaustos
Ääntäminen: ak-at-ap'-ow-stos

G181

† ἀκαταστασία, ας, Akatastasia
(ακατάστατος)
epäjärjestys, häiriö, sekaseuraisuus
1.Kor 14:33. Jak 3:16;
plur. meteli
2.Kor 6:5. 12:20; kapina Luuk. 21:9.

Alkuperäinen: ἀκαταστασία
Translitteraatio: Akatastasia
Ääntäminen: ak-at-as-tah-see'-ah

G182

ἀκατάστατος, ον, Akatastatos
(α priv., κατάστατος, adj. verb. καθίστημι)
epävakainen, horjuva, levoton, rajuavainen
Jak. 1:8 ja Tisch. 3:8.

Alkuperäinen: ἀκατάστατος

Translitteraatio: Akatastatos

Ääntäminen: ak-at-as'-tat-os

G183

ἀκατάσχετος, Akataschetos

(α priv., κατάστατος adj. verb. καθίστημι)

hillitsemätön, levoton

Jak. 3:8. †

Alkuperäinen: ἀκατάσχετος

Translitteraatio: Akataschetos

Ääntäminen: ak-at-as'-khet-os

G184

Ἀκελδαμά, Akeldama

'Ακελδαμαχ ja 'Αχελδαμάχ, taipum.

(Syrokald. ܐܬܠܕܡܐ ܠܚܕܐ) χωρίον αιματος, veripelto, joka tarinan mukaan oli Zionin eteläpuolella ja joka ostettiin niillä rahoilla, jotka Judas oli saanut petoksestansa

Apt 1:19. †

Alkuperäinen: Ἀκελδαμά

Translitteraatio: Akeldama

Ääntäminen: ak-el-dam-ah'

G185

ἀκέραιος, ον, Akeraios

(α priv., κεράω, κεράννυμι)

sekoittamaton, puhdas, puhdasmielinen, viaton

Rom 16:19. Fil 2:15;

ὡς αἱ περιστεραί viattomat kuin kyyhkyset

Matth. 10:16,

Alkuperäinen: ἀκέραιος

Translitteraatio: Akeraios

Ääntäminen: ak-er'-ah-yos

G186

ἀκλινής, ές, Aklines

(α priv., κλίνω)

taipumaton, horjumaton

Hebr. 10:23. †

Alkuperäinen: ἀκλινής

Translitteraatio: Aklines

Ääntäminen: ak-lee-nace'

G187

ἀκμάζω, Akmazo

aor. 1 ηκμασα,

(ακμή)

olla korkeimmalla huipulla l. kukkulalla, olla täysissä voimissa, olla kypsynyt

Ilm 14:18. †

Alkuperäinen: ἀκμάζω

Translitteraatio: Akmazo

Ääntäminen: ak-mad'-zo

G188

ἀκμήν, ης, η, Akmen

(ακη, αιχμη kärki, terä)

kärki, terä;

korkein aste, kukkula, huippu;

nykyhetki,

siitä akk. ἀκμήν adv. = ετι, etiamnunc,

vielä nytkin

Matth. 15:16. †

Alkuperäinen: ἀκμήν

Translitteraatio: Akmen

Ääntäminen: ak-mane'

G189

ἀκοή, ης, η, Akoe

(ακούω)

- 1) kuulo, kuulon aisti, kuulemisen kyky

1.Kor 12:17. 2.Piet 2:8;

Hebr. mukaan ακοη ακούειν kuulolla kuulla,

s.o. kuulosta ymmärtää

Matth. 13:14. Apt 28:26;

- 2) kuulo, kuulon aistin, kuulemisen välikappale, korva
Mark. 7:35. Luuk. 7:1, Apt 17:20. 2.Tim 4:3. 4. Hebr. 5:11;
- 3) mitä kuullaan tahi on kuultu, suullinen opetus, opetus, saarna
Joh 12:38. Rom 10:16. 17;
ακοή πιστεως uskon kuulo l. saarna
Gal. 3:2. 5;
παραλαβόντες λόγον ακοης παρ ημων θεου saadessanne meiltä Jumalan saarnan
sanan
1.Thess 2:13. sam. Hebr. 4:2;
maine, huhu, sanoma,
τινός jonkun l. jostakusta
Matth. 4:24. 14:1. 24:6. Mark. 1:28. 13:7.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀκοή
Translitteraatio: Akoe
Ääntäminen: ak-o-ay'

G190

ἀκολουθέω, Akolouthéo

sup. ω,

fut. -ήσω,

impf. ηκολόθουν,

pf. ηκολούθηκα,

aor. 1. ηκολούθησα,

(ακούθηκα seuraaja, α cor., κέλευθος tie)

- 1) seurata, saattaa, olla jonkun seuraajana, kumppanina,

τινι, μετά τινος, οπίσω τινος jotakuta

Matth. 4:25. 8:19. 10:38. Mark. 8:34. 14:51. Luuk. 9:49. 22:39. 54.

Ilm 6:8. 14:4. y.m.;

κυν. τα εργα αυτων ακολουθει μετ' αυτων heidän tekonsa seuraavat heitä

Ilm 14:13;

seurata, tulla jonkun jälkeen

Ilm. 14:8. 9; -

2) tulla jonkun oppilaaksi, olla jonkun oppilaana, seurata, noudattaa jotakuta

Matth. 4:20. 22. 9:9. Mark. 1:18. 8:34. Luuk. 5:11. 27. Joh 8:12. y. m.;

seurata (marttiirakuolemaan)

Matth. 10:38. Joh 21:19. 22. y. m.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀκολουθέω

Translitteraatio: Akoloutheo

Ääntäminen: ak-ol-oo-theh'-o

G191

ἀκούω, Akouo

impf. ἤκουον,

fut. ακούσω ja ακούσομαι,

pf. ακήκοα,

aor. 1. pass. ηκούσθην,

kuulla, omistaa kuulemisen kykyä

Matth. 11:5. Mark. 7:37. Luuk. 7:22;

kuulla τι jotakin

Matth. 12:19. Mark. 5:36. Luuk. 1:41. Joh. 5:24. 2.Kor 2:4. y.m.;

τι εκ τινος jotakin joltakulta

2.Kor 12:6;

τι τινος jotakin joltakulta

Apt 1:4;

τι παρά τινος jotakin joltakulta

Joh 8:26. 40. Apt 10:22. 2.Tim 2:2;

απο τινος joltakulta

1.Joh 1:5;

περί τινος Apt 9:13;

c. gen. pers. et part. Mark. 14:58. Luuk. 18:36. Joh 1:37. 7:32;

c. gen. rei jotakin

Mark. 14:64. Luuk. 6:47. Joh 5:25. 28. Apt 9:7. Hebr. 3:7. 15;

kuulla, oppia

Matth. 10:27. Apt 15:7. Rom 15:21. Ef 1:13. y. m.;

kuulla, kuunnella, totella,

τινος jotakuta Matth. 17:5. Joh 3:29. Apt 3:22. 23. 1.Joh 4:5. 6. y. m.;

kuulla, käsittää, ymmärtää

Mark. 4:33. Joh. 6:60. 1.Kor 14:2;

kuulla (rukousta) Joh. 9:31. 11:41. 1.Joh 5:14. 15;

ακούσθη οτι Mark. 2:1. Joh 9:32;

ουκ ακούετε τον νόμον ettekö lakia kuule?

Gal. 4:21.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀκούω

Translitteratio: Akouo

Ääntäminen: ak-oo'-o

G192

ἀκρασία, ος, η, Akrasia

(ακρατής)

hillitsemättömyys, pidättämättömyys, irstaisuus

Matth. 23:25. 1.Kor 7:5.

Alkuperäinen: ἀκρασία

Translitteratio: Akrasia

Ääntäminen: ak-ras-ee'-a

G193

ἀκρατής, ες, gen. έος, ους, Akrates

(α priv., κράτος)

hillitsemätön

2.Tim 3:3. †

Alkuperäinen: ἀκρατής

Translitteratio: Akrates

Ääntäminen: ak-rat'-ace

G194

ᾗκρατος, ον, Akratos

(α priv., κεράννυμι)

sekoittamaton, puhdas, väkevä,

οινος Ilm. 14:10. †

Alkuperäinen: ᾗκρατος

Translitteratio: Akratos

Ääntäminen: ak'-rat-os

G195

ἀκρίβεια, ας, η, Akribeia

(ακριβής)

tarkkuus, huolellisuus, sääntillisuus, ankaruus

Apt 22:8. †

Alkuperäinen: ἀκρίβεια

Translitteratio: Akribeia

Ääntäminen: ak-ree'-bi-ah

G196

ἀκριβέστατος Akribestatos

superlatiivi tarkin

τὴν ἀκριβεστάτην αἵρεσιν jyrkimmän / ankarimman lahkoon

Apt 26:5

ακριβής, es, gen. έος, ους, Akribes

(ακρος)

äärimmäinen; tarkka, huolellinen, säntillinen, ankara,

superl. ακριβέστατος Apt 26:5.

Alkuperäinen: ἀκριβέστατος

Translitteraatio: Akribestatos

Ääntäminen: ak-ree-bes'-ta-tos

G197

ἀκριβέστερον, Akribesteron

komp. sanasta ακριβως.

tarkemmin

Apt 18:26. 23:15. 20. 24:22.

Alkuperäinen: ἀκριβέστερον

Translitteraatio: Akribesteron

Ääntäminen: ak-ree-bes'-ter-on

ακριβής, es, gen. έος, ους, Akribes

(ακρος)

äärimmäinen; tarkka, huolellinen, säntillinen, ankara,

superl. ακριβέστατος Apt 26:5.

G198

† ἀκριβόω, sup. ω, Akriboo

aor. 1. ακρίβωσα,

(ακριβής)

tarkkaan tutkia, tarkkaan tiedustella

Matth. 2:7. 16.

Alkuperäinen: ἀκριβόω

Translitteraatio: Akriboo

Ääntäminen: ak-ree-bo'-o

G199

ἀκριβῶς, adv. Akribos

(ἀκριβής)

tarkoin, tarkasti, huolellisesti, sääntillisesti

Matth. 2: 8. Luuk. 1:3. Apt 18:25. 1.Thess 5:2;

ἀκριβῶς περιπατεῖν vaeltaa varovasti

Ef. 5:15;

komp. ἀκριβέστερον tarkemmin

Apt 18:26. 23:15. 20. 24:22.

Alkuperäinen: ἀκριβῶς

Translitteraatio: Akribos

Ääntäminen: ak-ree-boce'

G200

ἀκρίς, ἴδος, η, Akris

heinäsirkka. Nämät suunnattomassa määrässä sikiävät pienet elävät ovat Itämaiden vaikeimpia maanvitsauksia. Niillä on viheriäiset ja keltaiset siivet, hyppyjalat, ja niiden pituus on välistä 124 mm. Niitä on useampia lajia; useimmiten mainitaan

VT:ssa kuitenkin אַרְבֵּעַ, joilla on viheriäinen, keskeltä korkea rinta, punaisen ruskeat silmät, noin 19 mm. pituiset tuntosarvet, keltaisen harmaat, alhaalta ruskeanpilkkuiset päällissiivet ja viheriäiset varsin leveät alasiivet; nämä siivillensä aikaan saavat ne lentäessään kirisevää ääntä. Keväällä ryömivät ne esiin maahan pannuista munista. Ne tulevat tuulen mukana Arabiasta suurissa pilvennäköisissä laumoissa, jotka jo kaukaa aikaan saavat taivailla keltaisen valon ja lähestyessään himmentävät ne auringon valon ja tekevät kovan hälinän. Niissä paikoissa, joihin laskeutuvat, syövät ne kaiken ruohon puhtaaksi. Israelilaisten oli luvallista syödä useampia niiden lajia, esim. אַרְבֵּעַ סְלֵעַם , הַדָּגַל ja הַגָּב.

Nykyään niitä valmistetaan syötäväksi siten että jalat ja siivet noukitaan pois, sitten niitä keitetään tahi paistetaan ja suolataan, ja niiden liha sanotaan olevan kravunlihan makuista, Matth. 3:4, Mark 1:6. Ilm 9:3. 7.

Alkuperäinen: ἀκρίς

Translitteraatio: Akris

Ääntäminen: ak-rece'

G201

ἄκροατήριον, ιου, το, Akroaterion
(ακροαομαι, kuulla)
auditorium, oikeuden istuntohuone l. sali,
Apt 25:23. †

Alkuperäinen: ἄκροατήριον

Translitteraatio: Akroaterion

Ääntäminen: ak-ro-at-ay'-ree-on

G202

ἄκροατής, ου, ο, Akroates
(ακροάομαι)
kuulija.
του νόμου Rom 2:13;
του λόγου Jaak. 1:22. 23. 25.

Alkuperäinen: ἄκροατής

Translitteraatio: Akroates

Ääntäminen: ak-ro-at-ace'

G203

ἄκροβυστία, ας, η, Akrobustia
(ἄκρον βύω tukkia)
esinahka Apt 11:3; esinahka, ympärileikkaamattomuus, ympärileikkaamaton tila
Rom 2:26. 1.Kor 7:19. Gal 5:6. 6:15;
εν ακροβυστία ων esinahassa ollessansa, ympärileikkaamaton
Rom 4:10;
πιστεύοντες δι' ακροβυστίας esinahassa uskovaiset
Rom 4:11;
η εν τη ακροβυστίας πίστις esinahassa oleva usko
Rom 4:11. 12;
per meton., abstr. pro concr. esinahka, ympärileikkaamaton, s. o. pakana
Rom 2:26. 3:30. 4:9. Ef. 2:11;
η εκ φύσεως ακροβυστία luonnosta esinahka, pakana, jonka vastakohtana on
Juutalainen, joka elämässsä osoittaa itsensä pakanaksi
Rom 2:27;
η ακροβυστία της σαρκος υμων lihanne esinahka
Kol. 2:13. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀκροβυστία
Translitteraatio: Akrobustia
Ääntäminen: ak-rob-oos-tee'-ah

G204

† ἀκρογωνιαίος ος, αία, αιον, Akrogoniaios
(ακρος, γονία)
äärimmäisessä kulmassa oleva,
λίθος kulmakivi
Ef. 2:20. 1.Piet 2:6.

Alkuperäinen: ἀκρογωνιαίος
Translitteraatio: Akrogoniaios
Ääntäminen: ak-rog-o-nee-ah'-yos

G205

ἀκροθίνιον, ίου, τό Akrothinion
(ακρος, θίς läjä)
mikä on läjässä päällimmäistä;
plur. vuodentulon esikoiset, jotka otettiin päällimmäisistä ja uhrattiin jumalille,
sotasaaliin päällimmäiset Hebr. 7:4. †

Alkuperäinen: ἀκροθίνιον
Translitteraatio: Akrothinion
Ääntäminen: ak-roth-in'-ee-on

G206

ἄκρον, α, ον, Akron
(ακή kärki, terä)
äärimmäisin, korkein;
neutr. το ακρον subst.
kukkula, huippu, korkeus, reuna, ääri, pää
Luuk. 16:24. Hebr. 11:21;
ακρα, ακρον γης, ουρανου maan, taivaan ääret
Matth. 24:31. Mark. 13:27.

Alkuperäinen: ἄκρον
Translitteraatio: Akron
Ääntäminen: ak'-ron

G207

Ἀκύλας, ου, ο, Akulas

(lat.) Aquila, Pontuksen Juutalainen ja kristitty, joka oli asettunut Romaan asumaan, mutta joka sieltä, kuten muutkin Juutalaiset, keisari Klaudiuksen käskystä karkoitettiin v. 50 tahi 51 j. Kr.

Korintossa hän tutustui Paavalin kanssa ja oli niinkuin hänkin telttöjen tekiä.

Korintosta seurasi hän Paavalia Efesoon ja oli siellä, kun Paavali kirjoitti ensimmäisen kirjeensä Korintolaisille; mutta kun Paavali v. 59 Korintosta kirjoitti kirjeensä Romalaisille, oli hän jälleen Romassa, jossa hänen huoneensa oli kristillisen seurakunnan kokouspaikkana. V. 62 jälkeen lähti hän taas Romasta Efesoon.

Apt 18:2. 18. 26. 2.Tim 4:19. y. m.

Alkuperäinen: Ἀκύλας

Translitteraatio: Akulas

Ääntäminen: ak-oo'-las

G208

ἀκυρόω, sup. ω, Akuroo

aor. 1 ηκύρωσα,

(α priv., κύρω)

tehdä turhaksi, tyhjäksi, mitättömäksi, kumota, poistaa

Matth. 15:6. Mark. 7:13. Gal. 3:17.

Alkuperäinen: ἀκυρόω

Translitteraatio: Akuroo

Ääntäminen: ak-oo-ro'-o

G209

ἀκωλύτως, adv. Akolutos

(α priv., κωλύω)

esteettömästi

Apt 28:31. †

Alkuperäinen: ἀκωλύτως

Translitteraatio: Akolutos

Ääntäminen: ak-o-loo'-toce

G210

ἄκων, ακουσα, ακον, Akon

(sup. muodosta ἀέκον, α priv., ἐκών)

tahtomatta

1.Kor 9:17.

Alkuperäinen: ἄκων

Translitteraatio: Akon

Ääntäminen: ak'-ohn

G211

† ἀλάβαστρον, ου, τό, Alabastron

myös -ος, ο, η,

alabasteri, eräs kalkkikivilaji;

alabasteripullo, joissa hyvänhajuisia voiteita säilytettiin ja jotka käytettäessä täytyi rikkoo, koska ne olivat suljetut todistukseksi, että voide oli oikeata

Matth. 26:7. Mark. 14:3. Luuk. 7:37.

Alkuperäinen: ἀλάβαστρον

Translitteraatio: Alabastron

Ääntäminen: al-ab'-as-tron

G212

ἄλαζονεία Alazoneia ja

ἄλαζονία, ας, η, Alazonia

(αλαζών)

kerskaus, koreus, ylpeys, ylvästely, kopeus

Jak. 4:16. 1.Joh 2:16.

Alkuperäinen: ἄλαζονεία

Translitteraatio: Alazoneia

Ääntäminen: al-ad-zon-i'-a

G213

ἄλαζών, όνος, ο, η, Alazon

(αλη kuljeskelu)

kuljeskelija;

kerskailija

Rom 1:30. 2.Tim 3:2.

Alkuperäinen: ἄλαζών

Translitteraatio: Alazon

Ääntäminen: al-ad-zone'

G214

ἀλαλάζω, Alalazo

(onomatop. ἀλαλά sotahuuto)

huutaa

ἀλαλά, päästää sotahuutoa;

huutaa, parkua

Mark. 5:38;

helistä

1.Kor 13:1.

Alkuperäinen: ἀλαλάζω

Translitteraatio: Alalazo

Ääntäminen: al-al-ad'-zo

G215

ἀλάλητος, ον, Alaletos

(α priv., λαλητός adj. verb. λαλέω)

sanomaton

Rom 8:26.

Alkuperäinen: ἀλάλητος

Translitteraatio: Alaletos

Ääntäminen: al-al'-ay-tos

G216

† ἄλαλος, ον,

(α priv., λαλέω)

puhumaton, mykkä

Mark. 7:37;

πνευμα mykkä, s. o. mykäksi tekevä henki, koska pahoilla hengillä luultiin olevan samat ominaisuudet kuin he vaikuttivat ihmisiin

Mark. 9:17. 25.

Alkuperäinen: ἄλαλος

Translitteraatio: Alalos

Ääntäminen: al'-al-os

G217

ἄλας, ατος, τό, Halas

(αλς, ο)

suola,
της γης maan suola
Matth. 5:13, sam. Mark. 9:50. Luuk. 14:34;
αλατι ηρτυμένος suolalla, s. o. viisaudella höystytetty
Kol 4:6.

Alkuperäinen: ἅλας
Translitteraatio: Halas
Ääntäminen: hal'-as

G218
ἀλείφω, Aleipho
impf. ηλειφον,
aor. 1 ηλειψα,
aor. 1 med. ηλειψάμην,
(α cor., λίπος rasva)
voidella,
τινά ja τί Mark. 16:1. Joh 12:3;
ελαίω Mark. 6:13. Luuk. 7:46. Jak. 5:14;
μύρω Luuk. 7:38. 46. Joh 11:2;
med. voidella itseänsä
Matth. 6:17.

Alkuperäinen: ἀλείφω
Translitteraatio: Aleipho
Ääntäminen: al-i'-fo

αλεεύς, katso αλιεύς.

G219
ἀλεκτοροφωνία, ας, ι, Alektorophonia
(ελέκτωρ, φώνη)
kukon laulanta l. kukunta, kolmas yövartio klo 12-3;
Juutalaisilla oli alkuaan kolme yövartiota niinkuin Kreikkalaisillakin, mutta
Romalaisten vallan aikana oli heillä, kuten näilläkin, neljä
Mark. 13:35. †

Alkuperäinen: ἀλεκτοροφωνία
Translitteraatio: Alektorophonia
Ääntäminen: al-ek-tor-of-o-nee'-ah

G220

ἀλέκτωρ, ορος, ο, Alektor
(α priv., λέκτρον vuode)
oik. vuoteeton, uneton;
kukko

Matth. 26:34. Mark. 14:30. Luuk. 22:34. y. m.

Alkuperäinen: ἀλέκτωρ
Translitteraatio: Alektor
Ääntäminen: al-ek'-tore

G221

Ἀλεξανδρεύς, έως, ο, Alexandreus
(Ἀλεξανδρεία)

Aleksandrialainen, Aleksandrian asukas; tämä kaupunki oli Aleksander Suuren perustama, Egyptin pääkaupunki ja kuningasten asutopaikka Ptolemeusten aikana; sen asema oli niemellä Välimeren ja Mareotis järven välillä. Suuri joukko Juutalaisiakin oli sinne asettunut, joilla siellä oli vapaa uskonnonharjoitus. Sen asukasluku oli kukoistavimpana aikana 300,000 vapaata asukasta Apt 6:9. 18:24.

Alkuperäinen: Ἀλεξανδρεύς
Translitteraatio: Alexandreus
Ääntäminen: al-ex-and-reuce'

G222

Ἀλεξανδρίνος, η, ον, Alexandrinos
myös -ινος, η, ον,
(Ἀλεξανδρεία)

aleksandrialainen, Aleksandriasta kotoisin oleva, Aleksandrian,
πλοιον Apt 27:6. 28:11.

Aleksandrian kauppalaivat, varsinkin jyvää kuljettavat (σιταγωγα) olivat isoja ja hyvin rakennettuja. Ne purjehtivat tavallisesti suorinta tietä muutamassa päivässä Italiaan, mutta epäsuotuisten tuulien aikana kulkivat ne sinne Egean merta pitkin; tavallisin maalle nousu paikka Italiassa oli Puteoli.

Alkuperäinen: Ἀλεξανδρίνος
Translitteraatio: Alexandrinos
Ääntäminen: al-ex-an-dree'-nos

G223

Ἀλέξανδρος, ου, ο Alexandros

(αλέξω torjua, ανήρ)

Aleksandros, Aleksander,

- 1) Kyrenen Simonin poika, joka kantoi Jesuksen ristiä

Mark. 15:21;

- 2) Eräs ylimmäinen pappi

Apt 4:6;

- 3) Eräs Juutalainen

Apt 19:33;

- 4) Eräs vaskiseppä, Paavalin vastustaja

1.Tim. 1:20. 2.Tim. 4:14.

Alkuperäinen: Ἀλέξανδρος

Translitteraatio: Alexandros

Ääntäminen: al-ex'-an-dros

G224

ἄλευρον, ου, τό, Aleuron

(αλεύω jauhaa)

jauhot

Matth. 13:33. Luuk. 13:21.

Alkuperäinen: ἄλευρον

Translitteraatio: Aleuron

Ääntäminen: al'-yoo-ron

G225

ἀλήθεια, ας, η, Aletheia

(αληθής)

totuus, totisuus, todenperäisyys, todellisuus, tosi,

- 1) mikä puheena olevassa asiassa on totta,

λέγειν, ερειν Joh 8:44. 46. 16:7. Rom 9:1. 2.Kor 12:6. 1.Tim 2:7;

μαρτυρειν τη αληθεία todistaa totuutta

Joh 5:33;

αλήθεια εγένετο on todeksi käynyt

2.Kor 7:14;

εν αληθεία totuudessa, totuuden mukaisesti

Matth. 22:16. Joh 4:23. 24. 2.Kor 7:14. Kol. 1:6;

επ' αληθείας totuudessa, niinkuin asia on, totuuden mukaisesti

Mark. 12:14. 32. Luuk. 4:25. 20:21,

todellakin Apt 4:27;

κατ' αλήθειαν toden perästä

Rom 2:2;

είτε προφάσει, είτε αληθεία joko nimeksi tahi totuudessa

Fil 1:18;

- 2) mikä Jumalan ja ihmisten välisissä asioissa on totta, uskonnollinen ja siveellinen totuus,

τί ἐστιν ἀλήθεια mikä on totuus?

Joh 18:38;

η αλήθεια του ευαγγελίου evankeliumin totuus,

s. o. totuus, jonka evankeliumi sisältää

Gal. 2:5. 14;

ειναι εκ της αληθείας olla totuudesta, haluta totuuden tuntemista

Joh 18:37,

lähteä totuudesta

1. Joh 2:21,

olla totuuden hallittavana

1. Joh 3:19;

μαρτυρειν τη αληθεία antaa totuudelle todistusta,

s. o. näyttää sitä ihmisille todeksi

Joh 18:37;

αλήθειαν ποιειν tehdä totuutta,

s. o. ajatuksilla ja töillä toteuttaa totuuden vaatimuksia

Joh 3:21. 1. Joh 1:6;

η αλήθεια η κατ' ευσέβειαν totuus, joka on jumalisuuden ojennettava

Tit. 1:1;

η υπακοη της αληθείας totuuden kuuliaisuus

1.Piet 1:22.

Alkuperäinen: ἀλήθεια

Translitteraatio: Aletheia

Ääntäminen: al-ay'-thi-a

G226

ἀληθεύω, Aletheuo

(αληθής)

puhua totta, puhua, sanoa totuutta,

τινι jollekulle Gal. 4:16;

tunnustaa totuutta Ef. 4:15.

Alkuperäinen: ἀληθεύω

Translitteraatio: Aletheuo
Ääntäminen: al-ayth-yoo'-o

G227

ἀληθής, ες, Alethes
(α priv., ληθω, λανθανω)
salaamaton, kätkemätön, peittämätön;
siitä:

- 1) todellinen, totinen, tosi

Joh. 4:18. 10:41. Apt 12:9. Fil 4:8. 1.Joh 2:8. 27. y. m.;

- 2) totinen, totuutta rakastava l. harrastava

Matth. 22:16. Mark. 32:14. Joh 7:18. 2.Kor 6:8. y. m.;

- 3) = ἀληθινός, todellinen, oikea

Joh 6:55.

Alkuperäinen: ἀληθής
Translitteraatio: Alethes
Ääntäminen: al-ay-thace'

G228

ἀληθινός, ή, όν, Alethinos

(ἀληθής)

todellinen, todenperäinen, totinen, varsinainen, oikea, puhdas, selvä, vakaa

Joh. 7:28. 17:3. 1.Thess 1:9. 1.Joh 2:8. 5:20. y.. m.;

αμπελος oikea viinipuu

Joh 15:1;

το ἀληθινόν mikä on todellista

Luuk. 16:11;

καρδία totinen, vilpitön sydän

Hebr. 10:22.

Alkuperäinen: ἀληθινός
Translitteraatio: Alethinos
Ääntäminen: al-ay-thee-nos'

G229

ἀλήθω, Aletho

(pro att. ἀλέω)

jauhata

Matth. 24:41. Luuk. 17:35.

Jauhaamista toimittivat varsinkin naisorjat.

Alkuperäinen: ἀλήθω

Translitteraatio: Aletho

Ääntäminen: al-ay'-tho

G230

ἀληθῶς, adv. Alethos

(αληθής)

osin, totisesti, todella, toden teolla

Matth. 14:33. Luuk. 9:27. Joh 1:48. 4:42. Apt 12:11.

1.Thess. 2:13. y. m. †

Alkuperäinen: ἀληθῶς

Translitteraatio: Alethos

Ääntäminen: al-ay-thoce'

G231

ἁλιεύς, εως, Halieus

(αλς, η, meri)

kalastaja

Matth. 4:18. Mark. 1:16. Luuk. 5:2;

kυν. ἁλιευς ἀνδρώπων ihmisten kalastaja

Matth. 4:19. Mark. 1:17.

Alkuperäinen: ἁλιεύς

Translitteraatio: Halieus

Ääntäminen: hal-ee-yoos'

G232

ἁλιεύω Halieuo

(αλιευς)

kalastaa

Joh 21:3.

Alkuperäinen: ἁλιεύω

Translitteraatio: Halieuo

Ääntäminen: hal-ee-yoo'-o

G233

† ἀλίζω, Halizo

fut. pass. αλισθησομαι (αλς, ο, = αλας)
suolata, tehdä suolaiseksi, ripottaa suoloja,
εν τινι αλισθήσεται, millä on se suolattava,
s. o. mitenkä on se suolaiseksi saatava
l. mitenkä on se saava suolavoimansa takaisin?

Matt. 5:13;

πας γαρ πυρι αλισθησεται, και πασα θυσια αλι αλισθήσεται, sillä jokainen on tulella suolattava ja jokainen uhri on suolalla ripotettava, s. o. ei kukaan jää suolaamatta l. kurittamatta. Jokainen tulee suolatuksi joko tulella tahi suolalla.

Parempi on siis antautua suolattavaksi, s. o. vapaaehtoisesti uhrata kätensä, jalkansa ja silmänsä eli antautua Jumalalle uhriksi kuin himojansa hemmoitella, sillä edellisessä tapauksessa tulee ihminen kuritusten suolalla puhdistetuksi, jälkimmäisessä kadotuksen tulella poltettavaksi.

Kuvaus tarkoittaa uhreissa käytettyä tapaa ripottaa suoloja uhrieläinten päälle
Mark. 9:49.

Alkuperäinen: ἁλίζω

Translitteraatio: Halizo

Ääntäminen: hal-id'-zo

G234

† ἁλίσγεμα, τος, τό, Alisgema
(αλισγέω)

saastuttaa, aleksandrialainen sana)
saastutus Apt 15:20.

Alkuperäinen: ἁλίσγεμα

Translitteraatio: Alisgema

Ääntäminen: al-is'-ghem-ah

G235

† ἁλλά, particula adversativa, Alla
(ἁλλα neutr. plur. sanasta ἄλλος)

1) mutta, vaan, kuitenkin, ilmoittaa edellisten verbien suhteen:

- 1) jonkun myönnetyt ajatuksen vastakohtaa, yhtäkaikki, vaan, vaan kuitenkin, mutta, mutta kuitenkin, mutta sittenkin

Matth. 24:6. Mark. 13:20. 14:28. Joh. 16:7. 20. Apt 4:17. 7:48. Rom 5:14. 15.

10:16. 1.Kor 4:4. 2.Kor 7:6. Fil. 2:27; -

2) väitöstä,

mutta Joh 7:27. Rom 10:18. 19. 1.Kor 15:35. Jak. 2:18; -

3) poikkeusta,
 mutta Luuk. 22:53. Rom 4:2. 1.Kor 8:7. 10:23; -

4) rajoitusta,
 mutta Mark. 14:36. Joh 11:42. Gal 4:8; -

5) kohotusta, vieläpä jopa
 Joh 16:2. 2.Kor 1:9, vars. kun on lisätty
 καί Luuk. 12:7. 16:21. 24:22;
 edes, ei -kaan, -kään
 Luuk. 23:15. Apt 19:2. 1.Kor 8:2; -

6) siirtymistä pääasiaan, tav. imp. edellä, mutta, vaan
 Matth. 9:18. Mark. 9:22. 16:7. Luuk. 7:7. Joh 8:26. 16:4. Apt 9:6. 10:20. 20:16; -

7) elliptice, ἀλλ' ινα = ἀλλα τουτο γέγονε, ινα
 Mark. 14:49. Joh 13:18; 15:25. 1.Joh 2:19; -

8) konditionalisen tahi koncessivisen esilauseen jälkeen aloittamassa jälkilausetta,
 kuitenkin, joissa tapauksissa sen edellä on
 και ει 2 Kor. 13:4,
 ει καί Mark. 14:29. 2.Kor 4:16. 5:16. 11:6. Kol. 2:5,
 ει Rom 6:5. 1.Kor 9:2,
 εάν 1.Kor 4:15,
 υπερ 1.Kor 8:6; -

9) kun sen edellä on μέν, mutta
 Mark. 9:13. Apt 4:17. Rom 14:20. 1.Kor 14:17; -

10) muiden partikkelien kera,
 ἀλλα γε mutta tosin
 Luuk. 24:21,
 ainakin 1.Kor 9:2;
 ἀλλ' η päinvastoin
 Luuk. 12:51,
 ei muuta kuin 1.Kor 3:5;
 ἀλλ' ου eikö totta
 Hebr. 3:16;
 ἀλλ' ουχί eikö pikemmin
 Luuk. 17:8; -

II) kun kieltosana on edellä, vaan,-

1) ουχ (μή) αλλά

ei vaan

Matth. 19:11. Mark. 5:39. Joh 7:16. 1.Kor 1:17. 7:10. 19. 2.Kor 7:9.

1.Tim 5:23. y. m.;

ου μόνον αλλά και non solum sed etiam,
ei ainoastaan vaan myös, sekä että
Joh 5:18. 11:52. Rom 1:32. y. m.; -
2) kieltosana pois jätettynä, joka on ajateltava lisäksi
Matth. 11:8. 9. Luuk. 7:25. 26. Apt 19:2. 2.Kor 7:11. Gal. 2:3;
elliptice, αλλά (ηλθεν) ίνα Joh 1:8;
αλλά (τυφλός εγένετο) ίνα Joh 9:3.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: αλλά
Translitteraatio: Alla
Ääntäminen: al-lah'

G236
ἀλλάσσω, Allasso
fut. -ξω,
aor. 1 ηλλαξα,
fut. 2 pass. αλλαγήσομαι,
(αλλος)
muuttaa, muuntaa,
τα έδη Apt 6:14;
την φωνήν Gal. 4:20;
τι έν τινι jotakin johonkin
Rom 1:23;
pass. 1.Kor 15:51. 52. Hebr. 1:12.

Alkuperäinen: ἀλλάσσω
Translitteraatio: Allasso
Ääntäminen: al-las'-so

G237
ἀλλαχόθεν, adv. Allachotheren
(αλλος)
muualta
Joh 10:1. †
ἀλλαχού, adv. = αλλοθι (αλλος)
muualla
Mark. 1:38. †

Alkuperäinen: ἀλλαχόθεν

Translitteraatio: Allachothern

Ääntäminen: al-lakh-oth'-en

G238

ἀλληγορέω, sup. ω, Allegoreo

(ἄλλος, αγορεύω

puhua, αγορά)

lausua toista ajatusta kuin sanat sisältävät, pulma kuvannollisesti, ottaa toiseen (hengelliseen) mieleen,

αὐτὴν ἔστιν ἀλληγορούμενα ja nämät ovat toiseen (hengelliseen) mieleen otettavat

Gal. 4:24. †

Alkuperäinen: ἀλληγορέω

Translitteraatio: Allegoreo

Ääntäminen: al-lay-gor-eh'-o

G239

ἀλληλουῖα, Allelouia

הַלְלוּיָהּ, Halleluja, ylistäkää Herraa

Ilm 19:1. 8. 4. 6.

Alkuperäinen: ἀλληλουῖα

Translitteraatio: Allelouia

Ääntäminen: al-lay-loo'-ee-ah

G240

ἀλλήλων, Allelon

gen., dat. οἰς, αἰς, οἰς,

akk. οὖς, ας, α,

(ἄλλος)

toinen toisensa, keskenänsä

Matth. 24:10. Joh 13:35. Apt 28:25. y. m.;

ἡ ἐν ἀλλήλοις πίστις keskinäinen usko

Rom 1:12.

Alkuperäinen: ἀλλήλων

Translitteraatio: Allelon

Ääntäminen: al-lay'-lone

G241

ἀλλογενής, ες, Allogenes

(αλλος, γένος)

toista sukua oleva, ulkomaalainen;

muukalainen

Luu. 17:18. †

Alkuperäinen: ἀλλογενής

Translitteraatio: Allogenes

Ääntäminen: al-log-en-ace'

G242

ἄλλομαι, Hallomai

impf. ἡλλόμην,

aor. 1 ἡλάμην,

aor. 2 ἀληλόμην, hypätä, karata pystyyn

Apt 3:8. 14:10;

kuohua, pulputa, kummuta, vedestä,

Joh 4:14.

Alkuperäinen: ἄλλομαι

Translitteraatio: Hallomai

Ääntäminen: hal'-lom-ahee

G243

ἄλλος, η, ον, Allos

alius, toinen, muu,

absol. Matth. 27:42. Mark. 6:15. Apt 19:32. y. m.;

ἄλλοι ἄλλο yksi yhtä, toinen toista

Apt 21:34. y. m.;

adj. Matth. 2:12. 4:21. Joh. 14:16. 1.Kor 10:29;

ο ἄλλος alter, toinen

Matth. 5; 39. 12:13. y. m.;

οι ἄλλοι muut

Joh 21:8. 1.Kor 14:29.

Alkuperäinen: ἄλλος

Translitteraatio: Allos

Ääntäminen: al'-los

G244

ἄλλοτριεπίσκοπος Allotriepiskopos

ja ἄλλοτριεπίσκοπος, ου, ο,

(ἄλλότριος, ἐπίσκοπος)

muiden asioita tarkastava, muiden asioihin sekaantuva, sellainen, joka väärässä kristillisyyden innossa tunkeutuu ja sekaantuu pakanain yleisiin ja yksityisiin asioihin, niihin muka kristillistä henkeä puhaltaaksensa

1.Piet 4:14. †

Alkuperäinen: ἄλλοτριεπίσκοπος

Translitteraatio: Allotriepiskopos

Ääntäminen: al-lot-ree-ep-is'-kop-os

G245

ἄλλότριος, ἰα, ον, Allotrios

(ἄλλος)

-1) alienus,

vastak. ἰδιος, toisen oma, toisen, toiseen kuuluva, vieras

Joh 10:5. Rom 14:4. 15:20. 2.Kor 10:15. 16. 1.Tim 5:22. Hebr. 9:25;

neutr. το ἄλλότριον,

vastak. το υμέτερον

Luuk. 16:12;

- 2) vieras, muukalainen,

γη Apt 7:6. Hebr. 11:9;

joka kuuluu toisen perheeseen, vieras

Matth. 17:25. 26;

muukalainen, vihollinen

Hebr. 11:34.

Alkuperäinen: ἄλλότριος

Translitteraatio: Allotrios

Ääntäminen: al-lot'-ree-os

G246

ἄλλόφυλος, ον, Allophulos

(ἄλλος, φυλή)

toista heimoa l. kansaa oleva, ulkomaalainen, muukalainen,

s. o. joka ei ole Juutalainen

Apt 10:28. †

Alkuperäinen: ἀλλόφυλος
Translitteraatio: Allophulos
Ääntäminen: al-lof'-oo-los

G247

ἄλλως, adv. Allos

(ἄλλος)

toisin,

τα ἄλλος εχοντα jotka toisin ovat l. jos ne toisin ovat

1.Tim 5:25. †

Alkuperäinen: ἄλλως

Translitteraatio: Allos

Ääntäminen: al'-loce

G248

ἄλοάω, sup. ω, Aloao

(αλως, αλωή = αλων)

puida, tappaa riiehtä l. eloja

1.Kor 9:9. 10. 1.Tim 5:18.

Alkuperäinen: ἄλοάω

Translitteraatio: Aloao

Ääntäminen: al-o-ah'-o

G249

ἄλογος, on,

(α priv. λόγος)

järjetön,

ζωα 2.Piet 2:12. Jud. 10;

järjetön, muodoton, sopimaton

Apt 25:27.

Alkuperäinen: ἄλογος

Translitteraatio: Alogos

Ääntäminen: al'-og-os

G250

ἀλόη, ης, η, Aloe

(tav. ξυλαλόη l. ἀγάλλοχον, Hebr. אֱלִיָּהּ l. תִּיָּהּ)

aloe, kallisarvoinen puu, jota sen suloisen lemun takia muinaiskansat käyttivät suitsutukseen, mutta myöskin ruumiiden balsamoitsemiseen ja joka tuotiin Arabiasta, Intiasta Ja Kokinkinasta.

Sitä on useampia eri lajia, joita saadaan eri puista. Kokinkinan korkeimmilla vuorilla kasvava iso puu, Cynometra Algallocha antaa parasta aloeta, joka on hyvin painavaa, hartsia sisältävää ja katkeran makuista. Muita lajia saadaan Excoecaria Algallocha ja Aquillaria Malacensis nimisistä puista

Joh 19:39. †

Alkuperäinen: ἄλoη

Translitteraatio: Aloe

Ääntäminen: al-o-ay'

G251

ἄλς, ἁλός, o, Hals

suola =

Mark 9:49. †

Alkuperäinen: ἄλς

Translitteraatio: Hals

Ääntäminen: hal-ce

G252

ἁλυκός, η, ov, Halukos

(ἁλς)

suolainen, katkera, karvas;

neutr. ἁλυκόν = ἁλυκίς suolalähde

Jak. 3:12. †

Alkuperäinen: ἁλυκός

Translitteraatio: Halukos

Ääntäminen: hal-oo-kos'

ἁλυπος, ov, Alupos

(ἁ priv. λύπη)

suruton, murheeton, huoleton,

komp. Fil. 2:28. †

G253

ἁλυπότερος Alupoteros

murheettomampi

καγὼ ἀλυπότερος ὤ ja minä olisin murheettomampi

Fil 2:28

Alkuperäinen: ἀλυπότερος

Translitteraatio: Alupoteros

Ääntäminen: al-oo-pot'-er-os

G254

ἄλυσις ja αλυσις, εως, η Halusis

(α priv., λύω)

side, kahle

Mark. 5:3. 4. Apt 12:6. 7. 21:33. 28:20. Ilm 20:1;

εν αλύσει kahleissa, vankina

Ef. 6:20;

ουκ επησχύνθη την αλυσιν μου hän ei ole hävennyt kahleitani

2.Tim 1:16.

Alkuperäinen: ἄλυσις

Translitteraatio: Halusis

Ääntäminen: hal'-oo-sis

G255

ἀλυσιτελής, ές, Alusiteles

(α priv., λυσιτελής, katso λυσιτελέω)

hyödytön, eduton

Hebr. 13:17. †

Alkuperäinen: ἀλυσιτελής

Translitteraatio: Alusiteles

Ääntäminen: al-oo-sit-el-ace'

G256

Ἀλφαῖος, αίου, ο, Alphaios

(אֱלִיָּא) Alfeus,

- 1) publikani Levin, sittemmin apostoli Mattheuksen isä Mark. 2:14;

- 2) Jakob nuoremman isä Matth. 10:3. Mark. 3:18. Luuk. 6:15. Apt 1:13. Hän näkyy olevan sama, joka Joh 19:25 mainitaan nimellä Κλωπας, joka muoto

luultavasti on syntynyt siten, että sanassa אֱלִיָּא on א muuttunut κ:ksi.

Alkuperäinen: Ἀλφαῖος
Translitteraatio: alphiaios
Ääntäminen: al-fah'-yos

G257

ἄλων, ωνος, myös ἄλως, ω, ο, η, Halon

Hebr. אֲלָן ,
elotappamo, puimatanner, avonainen, tav. ympyränmuotoinen, kovaksi jyrätty
paikka pellolla, jossa eloja puitiin (אֲלָן) jyrillä (אֲלָן), joita härjät vetivät
Mark. 3:12. Luuk. 3:17.

Alkuperäinen: ἄλων
Translitteraatio: Halon
Ääntäminen: hal'-ohn

G258

ἀλώπηξ, εκος, η, Alopex
kettu, repo
Matth. 8:20. Luuk. 9:58;
kuv. viekkaasta ihmisestä
Luuk. 13:32.

Alkuperäinen: ἀλώπηξ
Translitteraatio: Alopex
Ääntäminen: al-o'-pakes

G259

ἄλωσις, εως, η, Halosis
(αλώω, αλίσκομαι joutua kiinni)
saalis, εις αλωσιν saaliiksi
2.Piet. 2:12. †

Alkuperäinen: ἄλωσις
Translitteraatio: Halosis
Ääntäminen: hal'-o-sis

G260

ἅμα, Hama
- 1) adv. samana aikana, samaan aikaan, samalla, sen ohessa, myös, kanssa
Apt 24:26. 27:40. Kol. 4:3. 1.Tim 5:13. Filem. 22;

kerrassaan, tyynni Rom 3:12;
αμα συν τιτι ynnä joku, yhdessä jonkun kanssa
1 Thess 4:17. 5:10; -
2) praep. dat. kera,
kanssa, yhdessä, keralla, seassa
Matth. 13:29;
αμα πρωι varhain aamulla
Matth. 20:1.

Alkuperäinen: ἅμα
Translitteraatio: Hama
Ääntäminen: ham'-ah

G261
ἀμαθής, ές, amathes
(α priv., μανθάνω, εμαθον)
oppimaton, tietämätön
2.Piet 3:16.

Alkuperäinen: ἀμαθής
Translitteraatio: amathes
Ääntäminen: am-ath-ace'

G262
ἀμαράντινος, ον, amarantinos
(αμαράντος amaranttikukka;
näin nimitetty sen kuihtumattomuuden takia)
amaranttinen, amarantti-;
kuihtumaton, lakastumaton, kulumaton, katoomaton
1.Piet 5:4. †

Alkuperäinen: ἀμαράντινος
Translitteraatio: amarantinos
Ääntäminen: am-ar-an'-tee-nos

G263
ἀμάραντος, ον, amarantos
(α priv., μαράίνω)
kuihtumaton, lakastumaton, kulumaton, katoomaton
1.Piet 1:4. †

Alkuperäinen: ἀμάραντος
Translitteraatio: amarantos
Ääntäminen: am-ar'-an-tos

G264

ἁμαρτάνω, Hamartano
fut. αμαρτήσω useim. -ήσομαι
aor. 1 ημάρτησα,
aor. 2 ημαρτον,
pf. ημάρτηκα,
(α priv., μείρω, μείρομαι saada osaksensa)
jäädä tarkoitusperästä osattomaksi, hairahtua tarkoitusperästänsä; hairahtua, eksyä,
erehtyä, rikkoa, tehdä syntiä,
absol. Matth. 27:4. Joh 5:14. 8:11. Rom 2:12. 3:23.
1.Kor 7:28. 36. Ef. 4:26. 1.Tim 5:20. y. m.;
αμαρτάνειν αμαρτίαν tehdä syntiä
1.Joh 5:16;
αμαρτάνειν εις τινα tehdä syntiä, rikkoa jotakuta vastaan
Matth. 18:15. Luuk. 15:18. 21. y. m.;
εις το ιδιον σωμα, omaa ruumistansa vastaan
1.Kor 6:18;
Hebr. עָוֹן מִלְּפָנֶיךָ mukaan, ενώπιόν τινος
jonkun edessä, siitä, jota synnin teolla loukataan
Luuk. 15:18. 21.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἁμαρτάνω
Translitteraatio: Hamartano
Ääntäminen: ham-ar-tan'-o

G265

ἁμάρτημα, τος, το, Hamartema
(αμαρτέω = αμαρτάνω)
rikos, paha teko, synti
Mark. 3:28. 29. 4:12. Rom 3:25. 5:16. 1.Kor 6:18. 2.Piet 1:9.

Alkuperäinen: ἁμάρτημα
Translitteraatio: Hamartema
Ääntäminen: ham-ar'-tay-mah

G266

ἁμαρτία, ας, η, Hamartia

(αμαρτάνω, aor. 2 inf. αμαρτειν)

oik. tarkoitusperän saavuttamisen osattomuus;

erehdys, hairahdus, vika, paha teko, rikos, synti

Matth. 1:21. 3:6. Mark. 1:4. 5. Luuk. 1:77. 3:3.

Joh 1:29. 8:21. Apt 2:38. y. m.;

το σωμα της αμαρτίας synnin, s. o. synnin hallittava ruumis

Rom 6:6;

αμαρτίαν εχειν minulla on (heikkouden) syntiä

1.Joh 1:8;

αμαρτίαν ποιειν tehdä (teko) syntiä

1.Joh 3:9;

αμαρτία προς θάνατον synti kuolemaksi,

s. o. synti, jonka kautta armoitettu ihminen lankee elämästä Kristuksessa

hengellisen kuoleman tilaan takaisin

1.Joh 5:16;

υφ αμαρτίαν ειναι, olla synnin alla

Rom 3:9;

abstr. pro concr. αμαρτίαν εποίησεν on tehnyt synniksi

2.Kor 5:21.

Alkuperäinen: ἁμαρτία

Translitteraatio: Hamartia

Ääntäminen: ham-ar-tee'-ah

G267

ἁμάρτυρος, ον, amarturos

(α priv., μάρτυς)

todistamaton, ilman todistusta oleva

Apt 14:17.

Alkuperäinen: ἁμάρτυρος

Translitteraatio: amarturos

Ääntäminen: am-ar'-too-ros

G268

† ἁμαρτωλός, (η), όν, Hamartolos

(αμάρτω = αμαρτάνω)

syntinen, rikoksellinen, synnillinen

Matth. 9:10. 13. Mark. 2:17. 8:38. y. m.;

ο αμαρτωλός subst. syntinen,

ἐξ ἐθνῶν αμαρτωλοί pakanoista syntiset,

s. o. syntiset pakanat; Juutalaiset, näet, katsoivat pakanoita luonnosta syntisiksi, koska heillä ei ollut lakia ja koska he eivät Juutalaisten Jumalaa tunteneet

Gal. 2:15.

Alkuperäinen: ἁμαρτωλός

Translitteraatio: Hamartolos

Ääntäminen: ham-ar-to-los'

G269

ἄμαχος, ον amachos

(α priv., μάχη)

joka ei ole riitainen, riitelemätön

1.Tim 3:3. Tit. 3:2. †

Alkuperäinen: ἄμαχος

Translitteraatio: amachos

Ääntäminen: am'-akh-os

G270

ἀμάω, sup. ω, amao

aor. 1 ημησα,

(αμα) ottaa yhteen, koota viljan korsia yhteen käteen leikataksensa niitä toisella; siitä, leikata, niittää

Jak. 5:4

Alkuperäinen: ἀμάω

Translitteraatio: amao

Ääntäminen: am-ah'-o

G271

† ἀμέθυστος, amethustos

(α priv., μεθύσκω oik. juopumaton, päihtymystä vastustava)

ametisti, läpikuultava, violetti-sininen, kuusikulmainen jalokivi, joka luultiin suojelevan päihtymyksestä josta sen nimi

Ilm 21:20.

Alkuperäinen: ἀμέθυστος

Translitteratio: amethustos

Ääntäminen: am-eth'-oos-tos

G272

† ἀμελέω, sup. ω, ameleo

fut -ήσω,

aor. 1 ημέλησα,

(αμελής huolimaton,

α priv. μέλω) olla huolimaton, olla välinpitämätön, olla välittämättä jostakin, laimin

lyödä jotakin,

τινός 1.Tim 4:14 Hebr 2:3. 8:9;

inf. kera Piet. 1:12;

absol. αμελήσαντες he olivat välinpitämättömiä (kutsumuksesta)

Matth. 22:5.

Alkuperäinen: ἀμελέω

Translitteratio: ameleo

Ääntäminen: am-el-eh'-o

G273

ἄμεμπτος, ον, amemptos

(α priv., μέφομαι)

nuhteeton, moitteeton, laittamaton

Luuk. 1:6. Fil. 2:15. 3:6. 1.Thess 3:13. Hebr. 8:7.

Alkuperäinen: ἄμεμπτος

Translitteratio: amemptos

Ääntäminen: am'-emp-tos

G274

ἀμέμπτως, adv. amemptos

(αμεμπτος)

nuhteettomasti, moitteettomasti, laittamattomasti

1.Thess 2:10. 5:23.

Alkuperäinen: ἀμέμπτως

Translitteratio: amemptos

Ääntäminen: am-emp'-toce

G275

ἀμέριμνος, ον, amerimnos

(α priv., μέριμνα)

suruton, huoleton

Matth. 28:14. 1.Kor 7:32.

Alkuperäinen: ἀμέριμνος

Translitteraatio: amerimnos

Ääntäminen: am-er'-im-nos

G276

ἀμετάθετος, ον, ametathetos

(α priv., μετατίθημι)

muuttumaton

Hebr. 6:17;

το ἀμετάθετον subst. muuttumattomuus

Hebr. 6:17.

Alkuperäinen: ἀμετάθετος

Translitteraatio: ametathetos

Ääntäminen: am-et-ath'-et-os

G277

ἀμετακίνητος, ον, ametakinetos

(α priv., μετακινέω muuttaa, μετά, κινέω)

muuttumaton, liikkumaton, vahva,

γίνεσθε ἀμετακίνητοι, vahvistukaa

1.Kor 15:58.

Alkuperäinen: ἀμετακίνητος

Translitteraatio: ametakinetos

Ääntäminen: am-et-ak-in'-ay-tos

G278

† ἀμεταμέλητος, ον, ametameletos

(α priv., μεταμέλει, μεταμέλομαι)

katumaton, jota ei kaduta l. peruuteta

Rom 11:29;

σωτηρία autuus, jota ei kaduta

2.Kor 7:10.

Alkuperäinen: ἀμεταμέλητος

Translitteraatio: ametameletos

Ääntäminen: am-et-am-el'-ay-tos

G279

ἀμετανόητος, ον, ametanoetos

(α priv., μετανοέω)

katumaton, joka ei kadu

Rom 2:5.

Alkuperäinen: ἀμετανόητος

Translitteraatio: ametanoetos

Ääntäminen: am-et-an-o'-ay-tos

G280

ἄμετρος, ον, ametros

(α priv., μέτρον)

mittaamaton, rajaton, ääretön,

εις τα αμετρα rajattomiin saakka, rajattomasti

2.Kor 10:13. 15.

Alkuperäinen: ἄμετρος

Translitteraatio: ametros

Ääntäminen: am'-et-ros

G281

ἀμήν, adv. Amen

(𐤠𐤎𐤅𐤋 totuus)

tosin, totisesti, totta totisesti

Matth. 5:18. Mark. 3:28. Luuk. 4:24. y. m.;

puheen lopussa, amen, totta totisesti, niin on, olkoon niin, tapahtukoon niin

Rom 1:25. 9:5. Gal 1:5. Ef. 3:21. 1.Tim 1:17. y. m.;

kristittyjen jumalanpalveluksissa käytettiin Juutalaisten synagogista saatua tapaa, että, kun se, joka seurakunnalle jotakin luki tahi opetti, puheensa päätökseksi oli lausunut rukouksen, muu seurakunta

veisasi amen ja siten ilmoitti rukouksen kuulemisen uskonsa

1.Kor. 14:16;

siihen viitataan myös lauseella

επαγγελία εν αυτω το ναί και το αμήν

lupaukset ovat Hänessä „niin totta" ja „totta totisesti",

s. o. Kristuksen kautta käy Jumalan lupauksiin sanominen amen

2.Kor 1:20.

Alkuperäinen: ἀμήν

Translitteraatio: Amen

Ääntäminen: am-ane'

G282

ἀμήτωρ, ορος, ο, η, ametor

(α priv., μήτηρ)

äiditön, tuntemattomasta äidistä syntynyt

Hebr. 7:3. †

Alkuperäinen: ἀμήτωρ

Translitteraatio: ametor

Ääntäminen: am-ay'-tore

G283

ἀμίαντος, ον, amiantos

(α priv., μιάινω)

saastuttamaton, tahraamaton, saastaton

Hebr. 7:26. 13:4. 1.Piet 1:4. Jak. 1:27.

Alkuperäinen: ἀμίαντος

Translitteraatio: amiantos

Ääntäminen: am-ee'-an-tos

G284

Ἀμιναδάβ, ο, taipum. Aminadab

(אֲמִינָדָב ruhtinaan palvelija) Aminadab, Aramin poika, eräs Kristuksen esi-
isistä

Matth. 1:4. Luuk. 3:33.

Alkuperäinen: Ἀμιναδάβ

Translitteraatio: Aminadab

Ääntäminen: am-ee-nad-ab'

G285

ἄμμος, ου, η, ammos

hieta, hiekka

Matth. 7:26;

lukemattoman paljouden kuvana

Rom 9:27. Hebr. 11:12. Ilm 12:18. 20:8.

Alkuperäinen: ἄμμος

Translitteraatio: ammos

Ääntäminen: am'-mos

G286

ἀμνός, ου, ο, amnos

karitsa

Joh 1:29. 36. Apt 8:32. 1.Piet 1:19,

joissa paikoissa Kristusta verrataan uhrikaritsaan, joka viattomana ja kärsivällisenä kärsii syntien sovittamiseksi; katso ἀρνίον.

Alkuperäinen: ἀμνός

Translitteraatio: amnos

Ääntäminen: am-nos'

G287

ἀμοιβή, ης, η, amoibe

(αμείβω vaihtaa, korvata)

korvaus, takaisin maksu,

ἀμοιβας αποδιδόν τινί maksaa takaisin jonkun vaivat

1.Tim 5:4,

jossa on tarkoitus, että lesket pitämällä huolta lapsistansa ja lastensa lapsista osoittaisivat kiitollisuuttansa vanhemmillensa heidän huolistansa. †

Alkuperäinen: ἀμοιβή

Translitteraatio: amoibe

Ääntäminen: am-oy-bay'

G288

ἄμπελος, ου, η, ampelos

viiniköynnös, viinipuu

Matth. 26:29. Mark. 14:25. Luuk. 22:18. Joh 15:1. y. m.;

ἄμπελοι της γης maan viinipuut,

s. o. Kristuksen viholliset

Ilm 14:18. 19.

Alkuperäinen: ἄμπελος

Translitteraatio: ampelos

Ääntäminen: am'-pel-os

G289

ἀμπελουργός, ου, ο, η, ampelourgos

(αμπελος, ΕΡΓΩ)

viinitarhuri, viinimäen l. viinitarhan hoitaja

Luuk. 13:7. †

Alkuperäinen: ἀμπελουργός

Translitteraatio: ampelourgos

Ääntäminen: am-pel-oor-gos'

G290

ἀμπελών, ωνος, ο, ampelon

(αμπελος)

viinimäki, viinitarha

Matth. 20:1. Mark. 12:1. Luuk. 20:9. y. m.

Alkuperäinen: ἀμπελών

Translitteraatio: ampelon

Ääntäminen: am-pel-ohn'

G291

Ἀμπλίας, ου, ο Amplias

(lat.) Amplias,

sup. muoto pro Ampliatus, eräs kristitty Romassa

Rom 16:8. †

Alkuperäinen: Ἀμπλίας

Translitteraatio: Amplias

Ääntäminen: am-plee'-as

G292

ἀμύνομαι, amunomai

aor. 1 med. ημυνάμην

akt. UT:ssa käyttäm.,

torjua, ajaa jotakuta itsestänsä pois, puolustaa itseänsä jotakuta vaataan,

ημυνάτο scil. τον αδικουντα torjui hän pois sitä, joka teki vääryyttä

Apt 7:24. †

Alkuperäinen: ἀμύνομαι

Translitteraatio: amunomai

Ääntäminen: am-oo'-nom-ahee

αμφί, praep. gen., dat. ja akk. kera,

(sukua on αμφω molemmat)

ympäri, ympärillä;

ilmoittaa, että joku ympäröi toista kahdelta sivulta l. puolelta;

UT:ssa ainoastaan muutamissa yhdistyksissä.

αμφιάζω,

pukea

Luuk. 12:28, jossa tav. on αμφιέννυσι. †

αμφιβάλλω,

(αμφί, βάλλω) heittää l. asettaa ympäri;

heittää l. laskea milloin yhdeltä, milloin toiselta puolelta, verkkoa

Mark. 1:16. †

G293

ἀμφίβληστρον, ου, τό, amphiblestroon

(αμφιβάλλω)

kaikki, mikä pannaan toisen ympäri, esim. vaate; siitä, nuotta, verkko

Matth. 4:18. Mark. 1:16.

Alkuperäinen: ἀμφίβληστρον

Translitteraatio: amphiblestroon

Ääntäminen: am-fib'-lace-tron

G294

ἀμφιέννυμι, amphiennumi

(αμφί, εννυμι, pukea)

pukea, verhottaa, vaatettaa,

εν τινι, Matth. 11:8. Luuk. 7:25;

kuv. Matth. 6:30. Luuk. 12:28.

Alkuperäinen: ἀμφιέννυμι

Translitteraatio: amphiennumi

Ääntäminen: am-fee-en'-noo-mee

G295

Ἀμφίπολις, εως, η, Amphipolis
(αμφί, πόλις)

Amfipolis, Makedonian ensimmäisen piirikunnan pääkaupunki, joka on saanut nimensä siitä, että Strymon virta sitä kahdelta puolelta ympäröitsi;
ennen oli sen nimi εννέα οδοί

Apt 17:1. †

Alkuperäinen: Ἀμφίπολις

Translitteraatio: Amphipolis

Ääntäminen: am-fip'-ol-is

G296

ἄμφοδον, ου, τό, amphodon

= αμφοδος, ου, η,

(αμφί, οδός)

kiertotie, s. o. tie l. katu, joka ympäröittää kortteeria;

katu, kuja, tie

Mark. 11:4. †

Alkuperäinen: ἄμφοδον

Translitteraatio: amphodon

Ääntäminen: am'-fod-on

G297

ἀμφοτέρος, αι, α, amphoteros

(komp. sanasta αμφω ambo,
molemmat)

molemmat, kumpikin

Matth. 9:17. Luuk. 1:6. 7. y. m.;

τα ἀμφοτέρα molemmat, s. o.

1) ανάστασις,

2) αγγελος ja πνευμα

Apt 23:8,

sekä pakanat että Juutalaiset

Ef. 2:14.

Alkuperäinen: ἀμφοτέρος

Translitteraatio: amphoteros

Ääntäminen: am-fot'-er-os

G298

ἀμώμητος, ον, amometos

(α priv., μωμητός nuhdeltava,

μωμάομαι nuhdella)

nuhteeton, moitteeton, laittamaton

Fil. 2:15. 2.Piet 3:14.

Alkuperäinen: ἀμώμητος

Translitteraatio: amometos

Ääntäminen: am-o'-may-tos

G299

ἄμωμος, ον, amomos

(α priv., μωμος)

pilkkuton, viaton, virheetön

Hebr. 9:14. 1.Piet 1:19;

siveellisessä merkityksessä, virheetön, nuhteeton, moitteeton, laittamaton

Ef. 1:4. 5:27. Fil. 2: 15. Kol. 1:22. Jud. 24. Ilm 14:5.

ἄμωμος, ου, τό,

amomum, hyvänhajuinen Intian kasvi, josta voidetta valmistettiin,

Cissus vitiginea.

Ilm 18:13. †

Alkuperäinen: ἄμωμος

Translitteraatio: amomos

Ääntäminen: am'-o-mos

G300

Ἀμών, ο, taipum. Amon

(Ἰῶνᾱ tekiä), Amon, Judan kuningas, Manassen poika, Josian isä

Matth. 1:10,

Alkuperäinen: Ἀμών

Translitteraatio: Amon

Ääntäminen: am-one'

G301

Ἀμός, ο, ο, taipum. Amos

(Ἰῶνᾱ väkevä) Amos, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:25. †

Alkuperäinen: Ἀμώς

Translitteraatio: Amos

Ääntäminen: am-oce'

G302

ἄν, An

parficula modalis, joka ilmoittaa arvelua, mahdollisuutta, epämääräisyyttä, epäilystä, ehkä, kenties!, kukatiesi, mahdollisesti, melkein, miltei, luulen ma, arvelen ma, ja järjestetään:

- I) hypotetisten lauseiden jälkilauseessa, jolloin se ilmoittaa jotakin, joka olisi tapahtunut, jos jotakin toista ennen sitä olisi tapahtunut,

- 1) *impf.* *kerä*,

jossa lat. kielessä on *impf. konj.*,

εγίνωσκεν ἄν niin tietäisi hän

Luuk. 7:39, sam. Matth. 23:30. Joh 5:46. 1.Kor 11:31. Gal. 1:10. 3:21. Hebr. 4:8. 8:4. 7. y. m.;

- 2) *aor. ind.* *kerä*, jossa lat. kielessä on

plqpf. konj. Matth. 11:21. 23. Mark. 13:20. Luuk. 10:13. Joh 4:10.

Apt 18:14. y. m.;

- 3) *plqpf.* *kerä* Joh 11:21. 14:7. 1.Joh 2:19. ym.;

II) relativisten pronomien ja adverbien ynnä aikaa ja tapaa ilmoittavien adverbien *kerä*, lat. -cunque, suinkin, ikänänsä, hyvänsä, vaan,

- 1) *ind. praet.* *kerä*, οσοι ἄν, ἄν

kuinka monta ikänänsä

Mark. 6:56;

οσα ἄν mitä ikänä

Mark. 11:24;

καθότι ἄν sen mukaan kuin ikinä

Apt 2:45. 4:85;

ως ἄν ikään kuin 1.Kor 12:2;

- 2) *konj.* *kerä*,

- a) *praes.* ηνίκα ἄν niin usein kuin, kun vaan

2.Kor 3:15;

ος ἄν joka ikinä, joka vaan

Matth. 16:25. Luuk. 10:5. 8. Rom 9:15. 16:2. 1.Kor 11:27. y. m.;

οστις ἄν mikä ikinä

1.Kor 16:2. Kol 3:17;
οσοι αν Matth. 7:12. 22:9;
οπου αν mihinkä ikinä
Luuk. 9:57. Jak. 3:4. Ilm 14:4;
- b) *aor.* Matth. 5:21. Mark. 14:9. 1.Kor 4:5. 11:34. 2.Kor 3:16. ym.;

III) *opt.* kera, kun toivomus riippuu jostakin ehdosta
Apt 8:31. 26:29. y. m.;

IV) ilman modusta,
ει μη τι αν jos ei ehkä
1.Kor 7:5;
ως αν *adv.* ikäänkuin
2.Kor 10:9. Katso Liite I

αν,
(sup, muodosta εαν)
jos,
konj. kera Joh 13:20. 16:23. 20:23.

Alkuperäinen: αν
Translitteraatio: An
Ääntäminen: an

G303
ανά, Ana
praep. akk. kera,
(sukua on ανω,
αναξ hallitsija)
ilmoittaa liikuntaa alemmasta paikasta ylempään,
- 1) päälle, väliin, sekaan, joukkoon, pitkin, -h-n,
ανα μέσον του σίτου kaikkialle nisujen sekaan
Matth. 13:25;
ανα μέσον των ορίων rajojen keskitse
Mark. 7:31;
ανα μέσον του αδελφου αυτου veljen ja veljen,
s. o. veljiensä välillä
1.Kor 6:5;
ανα μέσον του θρόνου istuimen keskellä
Ilm 7:17;

ἀνα μέρος vuorostansa, toinen toisensa perästä

1.Kor 14:27;

- 2) laskusanojen kera *distributive*,

ἀνα δηνάριον itsekukin denarinsa

Matth. 20:9;

ἀνα μετρητάς δύο ἢ τρεῖς kukin kaksi tahi kolme mittaa

Joh 2:6;

ἀνα πτέρυγας ἐξ kullakin kuusi siipeä

Ilm 4:8;

ἀνα δύο bini, katso δύο;

adv. ἀνα εἰς ἕκαστος

itsekukin Ilm 21:21;

- 3) Yhdistyksissä ilmoittaa ἀνά:

- a) liikuntaa ylöspäin;

- b) liikuntaa jonkun luokse;

- c) liikuntaa takaisinpäin;

- d) uudistusta. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀνά

Translitteraatio: Ana

Ääntäminen: an-ah'

G304

ἀναβαθμός, οἱ, ο, Anabathmos

(ἀναβαίνω)

nousu;

millä noustaan l. astutaan, astuma,

porras

Apt 21:35. 40,

missä tarkoitetaan portaita, jotka menivät temppelistä Antonian linnaan;

katso Ἱεροσόλυμα.

Alkuperäinen: ἀναβαθμός

Translitteraatio: Anabathmos

Ääntäminen: an-ab-ath-mos'

G305

ἀναβαίνω, Anabaino

impf. ἀνέβαινον,

pf. ανεβέβηκα,

aor. 2 ανεβην,
part. αναβάς,
imp. ανάβα pro ανάβηθι,
 (ανά, βαίνω astua)
 astua, nousta ylöspäin
 (alemmasta paikasta korkeampaan),
 εις το όρος vuorelle
 Matth. 5:1. Mark. 3:13. Luuk. 9:28;
 απι το δωμα katolle
 Luuk. 5:19;
 επι δένδρον puuhun
 Luuk. 19:4;
 εις το πλοιον laivaan
 Matth. 15:39. Mark. 6:51;
 εις τον αυρανόν astua ylös taivaaseen
 Rom 10:6. Ilm 11:12,
 sam. paljas αναβαίνειν Joh 1:52. 6:62
 ja lauselmassa
 αναβαίνειν προς τον πατέρα astua ylös Isän tykö
 Joh. 20:17;
 matkustamisesta alempana olevista paikoista ylempänä oleviin, mennä, kulkea,
 lähteä, matkustaa ylös l. ylöspäin,
 εις Τεροσόλυμα Matth. 20:17. 18. Mark. 10:32. 38. y. m.;
 εις το ιερόν Luuk. 18:10. Joh 7:14;
 tulla, nousta, käydä ylös, kohota, kalasta:
 Matth. 17:27;
 savusta Ilm 8:4. 9:2
 kasvista Matth. 13:7. Mark. 4:7. 32;
 Hebr. עָלָה עַל לֵב פִּי mukaan,
 επι την καρδίαν ja εν τη καρδιά τινος,
 venit alicui in mentem,
 astua l. nousta jonkun sydämeen, johtua jonkun mieleen
 Luuk. 24:38. Apt 7:28. 1.Kor 2:9. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀναβαίνω

Translitteraatio: Anabaino

Ääntäminen: an-ab-ah'-ee-no

G306

αναβάλλω, Anaballo

aor. 2 med. ανεβαλόμην,

(ανά, βάλλω) heittää ylöspäin;

heittää, lykätä tuonnemmaksi,

τινά lykätä jonkun oikeuden asiaa tuonnemmaksi

Apt 24:22. †

Alkuperäinen: ἀναβάλλομαι

Translitteraatio: Anaballomai

Ääntäminen: an-ab-al'-lom-ahee

G307

αναβιβάζω, Anabibazo

aor. 1 ανεβίβασα,

(ανά, βιβάζω antaa nousta)

nostaa, vetää ylös

Matth. 18:48. †

Alkuperäinen: ἀναβιβάζω

Translitteraatio: Anabibazo

Ääntäminen: an-ab-ee-bad'-zo

G308

αναβλέπω, Anablepo

aor. 1 ανέβλεψα,

(ανά, βλέπω)

- 1) katsoa, katsahtaa ylös l. ylöspäin

Mark. 8:24. 16:4. Luuk. 19:5. 21:1. Apt 22:13;

εις τίνα, jonkun puoleen

Apt 22:18;

εις τον ουρανόν taivaasen päin, taivasta kohti

Matth. 14:19. Mark. 6:41. 7:34;

- 2) saada näkönsä jälleen l. takaisin, tulla jälleen näkeväksi

Matth. 11:5. 20:34. Luuk. 18:41. y. m.;

saada näkönsä, tulla näkeväksi, sokeana syntyneestä

Joh 9:11. 15. 18.

Alkuperäinen: ἀναβλέπω

Translitteraatio: Anablepo

Ääntäminen: an-ab-lep'-o

G309

ανάβλεψις, εως, η, Anablepsis

(αναβλέπω)

näkönsä jälleen saaminen, näkö, näkemisen kyky

Luuk. 4:19. †

Alkuperäinen: ανάβλεψις

Translitteraatio: Anablepsis

Ääntäminen: an-ab'-lep-sis

G310

αναβοάω, sup. ω Anaboao

aor. 1 ανεβόησα,

(ανά, βοάω)

nostaa huutoa;

huutaa, huudahtaa

Matth. 27:46. Mark. 15:8. Luuk. 9:88.

Alkuperäinen: αναβοάω

Translitteraatio: Anaboao

Ääntäminen: an-ab-o-ah'-o

G311

αναβολή, ης, η, Anabole

(αναβάλλω)

lykkäys, viivytys,

αναβολην μηδεμίαν ποιησάμενος ensinkään lykkäämättä asiaa tuonnemmaksi

Apt 25:17. †

Alkuperäinen: αναβολή

Translitteraatio: Anabole

Ääntäminen: an-ab-ol-ay'

G312

αναγγέλλω, Anaggello

fut. -λω,

impf. ανήγγελλον,

aor. 1 ανήγγειλα,

aor. 2 pass. ανηγγέλην,

(ανά, ἀγγέλλω)

kertoa, ilmoittaa,

τί Apt 19:18;

οτι Joh 5:15;

ισα Apt 14:27;

τί τινι Joh 4:25. 16:13. 14. 15;

kristinuskon juhlallisesta saarnaamisesta Apt 20:20. 1.Piet 1:12. 1.Joh 1:5;

περί τινος Rom 15:21.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀναγγέλλω

Translitteraatio: Anaggello

Ääntäminen: an-ang-el'-lo

G313

αναγεννάω, sup. ω, Anagennao

aor. 1 ανεγέννησα,

pf. αναγεγέννηκα,

(ανά, γεννάω)

uudestaan siittää, uudestaan synnyttää

1.Piet 1:3;

pass. εκ τινος uudestaan syntyä jostakusta

1.Piet 1:28.

Alkuperäinen: ἀναγεννάω

Translitteraatio: Anagennao

Ääntäminen: an-ag-en-nah'-o

G314

αναγινώσκω, Anaginosko

aor. 1 ανέγνωσα,

aor. 2 ανέγνων,

part. αναγνούς,

aor. 1 pass. ανεγνώσθην,

(ανά, γινώσκω)

- 1) tuntea uudestaan; tarkkaan tuntea;

ottaa tietoa jostakin;

- 2) lukea,

τί Matth. 22:31. Mark. 12:10. Luuk. 4:16. 6:3. Joh 19:20. Apt 8:32. y. m.;

τινά jotakuta, s. o. jonkun teosta l. kirjaa

Apt 8:28. 30.

Alkuperäinen: ἀναγινώσκω

Translitteraatio: Anaginosko

Ääntäminen: an-ag-in-oce'-ko

G315

αναγκάζω, Anagkazo

aor. 1 ηνάγκασα,

aor. 1 pass. ηναγκάσθην,

(ανάγκη)

kehoituksella, pyynnöllä, uhkauksilla, esimerkillä pakottaa, vaatia, taivuttaa, velvoittaa,

τινά 2.Kor 12:11;

τινά *inf.* kera Matth. 14:22, Mark. 6:45. Luuk. 14:28. Apt 26:11. 28:19. Gal. 2:8. 14. 6:12.

Alkuperäinen: ἀναγκάζω

Translitteraatio: Anagkazo

Ääntäminen: an-ang-kad'-zo

G316

ἀναγκαῖος, αἴα, αἰον,

(ανάγκη)

necessarius,

- a) tarpeellinen, välttämätön

1.Kor 12:22. Fil. 1:24. Tit. 3:14;

αναγκαῖόν ἐστιν on tarpeellista, välttämätöntä, pitää, tulee

Apt 13:46. Hebr. 8:3;

αναγκαῖον ηγεῖσθαι katsoa tarpeelliseksi, pitää tarpeellisena

2.Kor 9:5. Fil. 2:25;

- b) läheinen, likeinen

Apt 10:24.

Alkuperäinen: ἀναγκαῖος

Translitteraatio: Anagkaios

Ääntäminen: an-ang-kah'-yos

G317

αναγκαστως, *adv.* Anagkastos

(αναγκαστός pakotettu, *adj. verb.* αναγκάζω)

pakosta

1.Piet 5:2. †

Alkuperäinen: ἀναγκαστῶς

Translitteraatio: Anagkastos

Ääntäminen: an-ang-kas-toce'

G318

ανάγκη, ης, η, Anagke

(αγγω ahdistaa)

- 1) pakotus, pakko, välttämättömyys, vaatimus, tarve, tarpeellisuus,

ὡς κατ' ἀνάγκην ikäänkuin pakosta l. vaadittu

Filem. 14;

ἐξ ἀνάγκης pakosta

2.Kor 9:7,

välttämättömästi Hebr. 7:12;

ἐχω ἀνάγκην minulla on tarve, minun on tarpeellista, minun pitää

Luuk. 14:18. Hebr. 7:27. Jud. 3;

μη ἐχων ἀνάγκην minkään pakon vaatimatta

1.Kor 7:37;

ἀνάγκη μοι ἐπίκειται pakko makaa päälläni,

s.o. pakko vaatii minua

1.Kor 9:16;

ἀνάγκη ja ἀνάγκη ἐστί = ἀνάγκαιόν ἐστι

inf. kera Matth. 18:7. Rom 13:5. Hebr. 9:16. 23;

- 2) ahdistus, ahdinko, hätä, vaiva

Luuk. 21:26. 1.Kor 7:26. 2.Kor 6:4. 12:10. 1.Tess 3:7. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀνάγκη

Translitteraatio: Anagke

Ääntäminen: an-ang-kay'

G319

αναγνωρίζω Anagnorizo

aor. 1 pass. ανεγνωρίσθην

(ανά, γνωρίζω)

tuntea;

pass. ilmoittaa itsensä,, tulla tunnetuksi,

τινί jollekulle Apt 7:13. †

Alkuperäinen: ἀναγνωρίζομαι
Translitteraatio: Anagnorizomai
Ääntäminen: an-ag-no-rid'-zom-ahee

G320
ἀνάγνωσις, εως, η, Anagnosis
(ἀναγινώσκω)
jälleen tunteminen;
lukeminen, luku
Apt 13:15. 2.Kor 3:14. 1.Tim 4:13.

Alkuperäinen: ἀνάγνωσις
Translitteraatio: Anagnosis
Ääntäminen: an-ag'-no-sis

G321
ἀνάγω Anago
aor. 2 ἀνήγαγον,
inf. ἀναγαγειν
aor. 1 pass. ἀνήχθην,
(ἀνά, αγω)
viedä, kuljettaa, johdattaa, tuoda alemmasta paikasta ylempään,
εις c. *acc. loci* Matth. 4:1. Luuk. 2:22. 4:5. 22:66, Apt 9:39. 16:34;
τινά εκ νεκρων nostattaa kuolleista
Rom. 10:7,
kuolleista jälleen tuottaa
Hebr. 13:20;
τινα τω λαω tuoda l. asettaa kansan eteen
Apt 12:4;
θυσίαν τω ειδώλω tuoda uhria, s. o. uhrata epäjumalalle
Apt 7:41;
pass. purjehtia, lähteä purjehtimaan, lähteä, kulkea, mennä, koska rannasta lähtiälle
ulappa näyttää kohoovan
Luuk. 8:22. Apt 13:13. 16:11. 18:21. 20:3. 13. ym.

Alkuperäinen: ἀνάγω
Translitteraatio: Anago
Ääntäminen: an-ag'-o

G322

ἀναδείκνυμι ja -νύω, Anadeiknumi

aor. 1 ἀνέδειξα,

(ανά, δείκνυμι)

näyttää jotakin kohotettua, näyttää, osoittaa, ilmoittaa

Apt 1:24;

määrätä, nimittää, asettaa

Luuk. 10:1.

Alkuperäinen: ἀναδείκνυμι

Translitteraatio: Anadeiknumi

Ääntäminen: an-ad-ike'-noo-mee

G323

ἀνάδειξις, εως, η, Anadeixis

(ἀναδείκνυμι)

näyttäminen, osoittaminen;

ilmestyminen, julkinen esiintyminen

Luuk. 1:80. †

Alkuperäinen: ἀνάδειξις

Translitteraatio: Anadeixis

Ääntäminen: an-ad'-ike-sis

G324

ἀναδέχομαι, Anadechomai

aor. 1 ἀνεδεξάμην,

(ανά, δέχομαι)

ottaa ylös; ottaa luokseen

Apt 28:7;

saada

Hebr. 11:17.

Alkuperäinen: ἀναδέχομαι

Translitteraatio: Anadechomai

Ääntäminen: an-ad-ekh'-om-ahee

G325

ἀναδίδωμι, Anadidomi

aor. 2 ἀνέδων,

(ανά, δίδωμι)
antaa luotansa; antaa, jättää
Apt 23:33. †

Alkuperäinen: ἀναδίδωμι
Translitteraatio: Anadidomi
Ääntäminen: an-ad-eed'-om-ee

G326
ἀναζάω, sup. ω, Anazao
aor. 1 ἀνέζησα,
(ανά, ζάω)
uudestaan l. jälleen elää, tulla eläväksi, virota, virota jälleen, virota henkiin
Rom 14:9. Ilm 20:5;
kuv. Luuk. 15:24. 32. Rom 7:9.

Alkuperäinen: ἀναζάω
Translitteraatio: Anazao
Ääntäminen: an-ad-zah'-o

G327
ἀναζητέω, sup. ω, Anazeteo
aor. 1 ανεζήτησα,
(ανά, ζητέω)
hakea, etsiä
Luuk, 2:44. (45). Apt 11:25.

Alkuperäinen: ἀναζητέω
Translitteraatio: Anazeteo
Ääntäminen: an-ad-zay-teh'-o

G328
ἀναζώννυμι, Anazonnumi
aor. 1 med. ανεζωσάμην,
(ανά, ζώννυμι)
vyöttää,
αναζωσάμενοι τας οσφύας της διανοίας υμων vyöttäen mielenne kupeet
1.Piet 1:13,
mikä kuvaus on otettu Itämaalaisten tavasta metsästyksessä ja juoksussa sitoa
lanteilleen leveitä liehuvia vaatteensa helmoja, jotta he olisivat keveitä juoksussa;

tässä paikassa tarkoitetaan hengellistä ripeyttä ja vireyttä. †

Alkuperäinen: ἀναζώννυμι

Translitteraatio: Anazonnumi

Ääntäminen: an-ad-zone'-noo-mee

G329

ἀναζωπυρέω, sup. ω,

(ανά, ζωπυρέω

virkistää tulta,

ζωος, πυρ;

ζώπυρον tulinen hiili, myös pale)

virkistää, herättää henkiinsä

2.Tim 1:6. †

Alkuperäinen: ἀναζωπυρέω

Translitteraatio: Anazopureo

Ääntäminen: an-ad-zo-poor-eh'-o

G330

ἀναθάλλω Anathallo,

aor. 2 ἀνέθαλον,

(ανά, θάλλω kukoistaa)

uudestaan kukoistaa, uudestaan viheriöidä, uudestaan tulla kukoistavaan tilaan,

uudestaan päästä voimiin

Fil. 4:10. †

Alkuperäinen: ἀναθάλλω

Translitteraatio: Anathallo

Ääntäminen: an-ath-al'-lo

G331

ἀνάθεμα, Anathema

pro att. ἀνάθημα, τος, τό,

(= το ανατεθειμένον, ανατίθημι)

oik. mikä on asetettu temppeliin; Lxx pro ⲁⲛⲁⲛⲁⲧⲉⲙⲁ, mikä on Jumalalle pyhitetty ja
niinmuodoin yleisestä käytännöstä erotettu; siitä kaikki, mikä Jumalan käskystä oli
määrätty tapettavaksi ja hukutettavaksi. Tästä UT:ssa,

- a) kirous

Apt 23:14;

- b) kirottu ihminen,
ανάθεμα εστω ja ητω olkoon kirottu
1.Kor 16:22. Gal. 1:8. 9;
ανάθεμα είναι απο του Χριστου kirottuna olla erotettu Kristuksesta
Rom 9:3;
ανάθεμα λέγειν τινά kirotta jotakuta
1.Kor 12:3.

Alkuperäinen: ανάθεμα
Translitteraatio: Anathema
Ääntäminen: an-ath'-em-ah

G332
ἀναθεματίζω,
aor. 1 ανεθεμάτισα,
(ανάθεμα)
tehdä kiroukseksi, julistaa kirotuksi, kirotta, sadatella,
absol. Mark. 14:71;
εαυτόν kirotta itseänsä,
s. o. vanhoa Apt 23:12. 21;
αναθέματι αναθεματίζειν kiroomalla itseänsä vanhoa
Apt 23:14.

Alkuperäinen: ἀναθεματίζω
Translitteraatio: Anathematizo
Ääntäminen: an-ath-em-at-id'-zo

G333
ἀναθεωρέω, sup. ω, Anathaoreo
(ανά, θεωρέω) katsella jotakin päästä päähän;
katsella
Apt 17:23;
tarkastaa, tarkata
Hebr. 13:7.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀναθεωρέω
Translitteraatio: Anathaoreo
Ääntäminen: an-ath-eh-o-reh'-o

G334

ἀνάθημα, τος, τό, Anathema
(ανατίθημι)
temppelilahja, koristus
Luuk. 21:5. †

Alkuperäinen: ἀνάθημα
Translitteraatio: Anathema
Ääntäminen: an-ath'-ay-mah

G335

ἀναΐδεια ja -δία, ας, η, Anaideia
(αναιδής häpeemätön,
α *priv*; αιδώς)
häpeämättömyys, hävyttömyys, vaativaisuus
Luuk. 11:8.

Alkuperäinen: ἀναΐδεια
Translitteraatio: Anaideia
Ääntäminen: an-ah'-ee-die-ah'

G336

ἀναΐρεςις, εως, η,
(αναιρέω)
hävitys;
murha, surma
Apt 8:1. 22:20.

Alkuperäinen: ἀναΐρεςις
Translitteraatio: Anairesis
Ääntäminen: an-ah'-ee-res-is

G337

ἀναιρέω sup. ω, Anaireo
fut. αναιρήσω ja ανελω
aor. 2 ανειλον,
aor. 2 med. ανειλόμην
ynnä muodot ανείλατο, ανείλαν, ανείλατε,
aor. 1 pass. ανηρέθην,
(ανά, αιρέω)

- 1) ottaa ylös, nostaa ylös,
med. ottaa itsellensä, omaksensa

Apt 7:21;

- 2) poistaa

Hebr. 10:9;

- 3) murhata, surmata, tappaa

Matth. 2:16. Luuk. 22:2. Apt 2:23. 5:33. 36. y. m. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀναίρεω

Translitteraatio: Anaireo

Ääntäminen: an-ahee-reh'-o

G338

ἀναίτιος, ον, Anaitios

(α *priv.*, αιτία)

syytön, viaton

Matth. 12:5. 7.

Alkuperäinen: ἀναίτιος

Translitteraatio: Anaitios

Ääntäminen: an-ah'-ee-tee-os

G339

ἀνακαθίζω, Anakathizo

aor. 1 ἀνεκάθισα,

(ανά, καθίζω)

nousta istualle

Luuk. 7:15. Apt 9:40.

Alkuperäinen: ἀνακαθίζω

Translitteraatio: Anakathizo

Ääntäminen: an-ak-ath-id'-zo

G340

ἀνακαινίζω, Anakainizo

(ανά, καινίζω uudistaa, καινός)

jälleen uudistaa

Hebr. 6:6. †

Alkuperäinen: ἀνακαινίζω

Translitteraatio: Anakainizo

Ääntäminen: an-ak-ahee-nid'-zo

G341

† ἀνακαινόω, sup. ω, Anakainoo
(ανά, καινός)
uudistaa
2.Kor 4:16. Kol. 3:10.

Alkuperäinen: ἀνακαινόω

Translitteraatio: Anakainoo

Ääntäminen: an-ak-ahee-no'-o

G342

† ἀνακαίνωσις, εως, η,
(ανανακαινόω)
uudistus, του νοός *gen. obj.* Rom 12:2;
πνεύματος αγίου Pyhän Hengen vaikuttama uudistus
Tit. 3:5.

Alkuperäinen: ἀνακαίνωσις

Translitteraatio: Anakainosis

Ääntäminen: an-ak-ah'-ee-no-sis

G343

ἀνακαλύπτω, Anakalupto
(ανά, καλύπτω)
paljastaa,
ανακεκαλυμμένα προσώπω paljastetuin, peittämättömin, avoimin kasvoin
2. Kor 3:18;
μη ανακαλύπτόμενον kätkeyty
2.Kor 3:14.

Alkuperäinen: ἀνακαλύπτω

Translitteraatio: Anakalupto

Ääntäminen: an-ak-al-oop'-to

G344

ἀνακάμπτω, Anakampto
fut. -ψω,
aor. 1 ανέκαμψα,
(ανά, κάμπτω)

taivuttaa ylöspäin, takaisinpäin;
intr. kääntyä takaisin, pyörtää, palata
Matth. 2:12. Luuk. 10:6. Apt 18:21. Hebr. 11:15.

Alkuperäinen: ἀνακάμπτω
Translitteraatio: Anakampto
Ääntäminen: an-ak-amp'-to

G345
ἀνάκειμαι, Anakeimai
(ανά, κειμαι)
dep. med. maata, olla pitkällensä
Mark. 5:40;
maata, olla pitkällensä pöydän ääressä, olla ruoalla l. aterialla,
klass. kielessä κατακεισθαι,
Matth. 9:10. Mark. 14:18. Luuk. 7:37. Joh 12:2. y. m.,
ανακεισθαι εν τω κόλπω τινός maata jonkun helmassa,
s. o. jonkun vieressä hänen oikealla puolellansa
Joh 13:28;
olla ruoalla, aterioida
Joh 6:11.

Alkuperäinen: ἀνακεῖμαι
Translitteraatio: Anakeimai
Ääntäminen: an-ak-i'-mahee

G346
ανακεφαλαιόω, sup. ω, Anakephalaiomai
(ανά, κεφαλαιόω)
ottaa, luetella, käsittää jonkin asian pääkohdat, käsittää yhteen, käsittää
Rom 13:9. Ef. 1:10.

Alkuperäinen: ἀνακεφαλαιόμαι
Translitteraatio: Anakephalaiomai
Ääntäminen: an-ak-ef-al-ah'-ee-om-ahee

G347
ανακλίνω, Anaklino
fut. -νω,
aor. 1 ανέκλινα,
aor. 1 pass. ανεκλίθην,

fut. ανακλιθήσομαι,

(ανά, κλίνω)

taivuttaa, kallistaa takaisinpäin;

- a) laskea, panna

Luuk. 2:7;

- b) antaa asettua, antaa ruveta pitkällensä pöydän l. aterian ympärille

Mark. 6:39. Luuk. 9:15. 12:37;

pass. asettua, ruveta pitkällensä pöydän l. aterian ympärille, ruveta ruoalle,
olla ruoalla l. aterialla

Matth. 14:19. Luuk. 7:36;

kuv. Matth. 8:11. Luuk. 13:29.

Alkuperäinen: ἀνακλίνω

Translitteraatio: Anaklino

Ääntäminen: an-ak-lee'-no

G348

ἀνακόπτω, Anakopto

aor. 1 ανέκοψα,

(ανά, κόπτω)

lyödä, työntää takaisin;

pidättää, estää

Gal. 5:7, †

Alkuperäinen: ἀνακόπτω

Translitteraatio: Anakopto

Ääntäminen: an-ak-op'-to

G349

ἀνακράζω,

aor. 1 ανέκραξα,

aor. 2 ανέκραγον,

(ανά, κράζω)

huutaa, huudahtaa

Mark. 1:23. 6:49. Luuk. 4:33. 8:28. 23:18.

Alkuperäinen: ἀνακράζω

Translitteraatio: Anakrazo

Ääntäminen: an-ak-rad'-zo

G350

ἀνακρίνω, Anakrino

fut. -νω,

aor. 1 ἀνέκρινα,

aor. 1 pass. ἀνεκρίθην,

(ανά, κρίνω)

erottamalla jonkin asian erityiskohdat, tutkia sitä päästä päähän,

- a) tutkia, kysyä Apt 17:11;

μηδεν ἀνακρίνοντες tutkimatta,

s. o. huolimatta, olivatko lihakappaleet uhrilihaa tahi ei

1.Kor 10:25. 27;

tutkia, kuulustella, kysellä,

absol. Luuk. 23:14. Apt 24:8;

τινά Apt 12:10. 28:18. 1.Kor 9:3;

pass. Apt 4:9;

- b) arvostella, tuomita, tehdä päätöstä jostakin,

τί 1.Kor 2:15;

τινά 1.Kor 4:3. 4;

pass. olla arvosteltavissa, olla päätöksen alainen, joutua tutkittavaksi, tulla tuomituksi

1.Kor 2:15. 14:24.

Alkuperäinen: ἀνακρίνω

Translitteraatio: Anakrino

Ääntäminen: an-ak-ree'-no

G351

ἀνάκρισις, εως, η, Anakrisis

(ἀνακρίνω)

tutkinto, tutkimus

Apt 25:26.

Alkuperäinen: ἀνάκρισις

Translitteraatio: Anakrisis

Ääntäminen: an-ak'-ree-sis

G352

† ἀνακύπτω, Anakupto

pf. pass. -κεκύλισμαι,

(ανά, κυλίω)

vierittää ylöspäin, vierittää
Mark. 16:4

† ανακύπτω,
aor. 1 ανέκυψα,
(ανά, κύπτω)
ojentaa itsensä
Luuk. 13:11. Joh 8:7. 10;
kuv. Luuk. 21:28.

Alkuperäinen: ανακύπτω
Translitteraatio: Anakupto
Ääntäminen: an-ak-oor'-to

G353
ἀναλαμβάνω, Analambano
aor. 2 ανέλαβον,
aor. 1 pass. ανελήφθην,
Tisch. ανελήμφθην,
(ανά, λαμβάνω)
ottaa ylös,
εις τοω ουρανόν Mark. 16:19. Apt 1:11. 10:16, sam. Apt 1:2. 22;
ανελήφθη εν δόξη Hän on otettu ylös kunniaan
1.Tim 3:16;
ottaa, ottaa päällensä, kantaaksensa l. käyttäöksensä Apt 7:43. Ef. 6:13. 16;
ottaa (viedäksensä) Apt 23:31,
kumppaniksensa 2.Tim 4:11,
laivaan Apt 20:13. 14.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀναλαμβάνω
Translitteraatio: Analambano
Ääntäminen: an-al-am-ban'-o

G354
ἀνάληψις ja -λημψις, εως, η, Analepsis
(αναλαμβάνω)
ottaminen ylös
Luuk. 9:51. †

Alkuperäinen: ἀνάληψις
Translitteraatio: Analepsis
Ääntäminen: an-al'-ape-sis

G355

ἀναλίσκω Analisko
fut. αναλώσω,
aor. 1 ανήλωσα ja ανάλωσα,
aor. 1 pass. ανηλώθην,
(ανά, αλίσκομαι) ottaa ylös;
kuluttaa, hävittää, hukuttaa
Luuk. 9:54. Gal. 5:15;
surmata, tappaa
2.Thess. 2:8.

Alkuperäinen: ἀναλίσκω
Translitteraatio: Analisko
Ääntäminen: an-al-is'-ko

G356

ἀναλογία, ας, η, Analogia
(ἀνάλογος suhteellinen, ανα λόγον)
määrä, suhde,
κατα την αναλογίαν της πίστεως uskon määrän mukaan
Rom 12:6 = κατα το μέτρον πίστεως
Rom 12:3.

Alkuperäinen: ἀναλογία
Translitteraatio: Analogia
Ääntäminen: an-al-og-ee'-ah

G357

† ἀναλογίζομαι, Analogizomai
aor.1 ανελογισάμην,
dep. med.
(ανά, λογίζομαι)
tarkkaan laskea, arvostella, arvata, tutkia
Hebr. 12:3. †

Alkuperäinen: ἀναλογίζομαι

Translitteraatio: Analogizomai
Ääntäminen: an-al-og-id'-zom-ahee

G358

ἄναλος, ον, Analos

(α *priv.*, αλς)

suolaton,

γίνεσθαι ἀναλον käyätä suolattomaksi, mauttomaksi, kadottaa suolavoimansa l.
makunsa

Mark. 9:50.

Alkuperäinen: ἄναλος

Translitteraatio: Analos

Ääntäminen: an'-al-os

G359

† ἀνάλυσις, εως, η, Analusis

(ἀναλύω)

irroitus, lunastus, lähtö, pääsö

2.Tim 4:6.

Alkuperäinen: ἀνάλυσις

Translitteraatio: Analusis

Ääntäminen: an-al'-oo-sis

G360

† ἀναλύω, Analuo

fut. -λύσω,

aor. 1 ἀνέλυσα,

(ἀνά, λύω)

- 1) irroittaa;

- 2) lähteä

Luuk. 12:36;

eritä elämästä Fil 1:23.

Alkuperäinen: ἀναλύω

Translitteraatio: Analuo

Ääntäminen: an-al-oo'-o

G361

ἀναμάρτητος, ον, Anamartetos

(α *priv.*, αμαρτάνω)

joka ei tee eikä saata syntiä tehdä, synnitön

Joh 8:7. †

Alkuperäinen: ἀναμάρτητος

Translitteraatio: Anamartetos

Ääntäminen: an-am-ar'-tay-tos

G362

ἀναμένω, Anemeno

(ανά, μένω)

odottaa

1.Thess 1:10.

Alkuperäinen: ἀναμένω

Translitteraatio: Anemeno

Ääntäminen: an-am-en'-o

G363

† ἀναμνησκω, Anamimnesko

fut. αναμνήσω

(muodosta μνάω),

aor. 1 pass. ανεμνήσθην,

(ανά, μμνήσκω)

uudestaan muistuttaa, palauttaa muistoon, muistuttaa,

τινά τι jollekulle joltakin 1.Kor 4:17;

muistuttaa, kehoittaa,

τινά *inf.* kera 2.Tim 1:6;

pass. muistaa,

absol. Mark. 11:21;

τινός jotakin Mark. 14:72;

muistelemalla ajatella, muistella

2.Kor 7:15. Hebr. 10:32.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀναμνησκω

Translitteraatio: Anamimnesko

Ääntäminen: an-am-im-nace'-ko

G364

ἀνάμνησις, εως, η, Anamnesis

(αναμιμνήσκω)

muistutus, muisto,

εις την εμην ἀνάμνησιν minun muistokseni

Luuk. 22:19. 1.Kor 11:24. 25;

εν αυταις (scil. θυσίαις) ἀνάμνησις αμαρτιων niissä on syntien muistutus

Hebr. 10:3,

Alkuperäinen: ἀνάμνησις

Translitteraatio: Anamnesis

Ääntäminen: an-am'-nay-sis

G365

ἀνανεόω, sup. ω, Ananeoō

(ανά, νεόω uudistaa)

uudistaa,

pass. uudistua Ef. 4:23. †

Alkuperäinen: ἀνανεόω

Translitteraatio: Ananeoō

Ääntäminen: an-an-neh-o'-o

G366

ἀνανήφω, Ananepho

aor. 1 ἀνένηψα,

(ανά, νήφω)

selvitä päihtymyksestä,

εκ του διαβόλου παγίδος selvitä ja pelastua perkeleen paulasta

2.Tim 2:26. †

Alkuperäinen: ἀνανήφω

Translitteraatio: Ananepho

Ääntäminen: an-an-ay'-fo

G367

Ἀνανίας, α, ο, Ananias

(יהוָהּ אֱלֹהֵינוּ Jehova on armollinen)

Ananias,

- 1) Eräs kristitty Jerusalemissa, Safiiran mies, joka myi peltonsa seurakunnan hyväksi, mutta pidätti osan kauppahinnasta ja rangaistiin tästä petoksesta, kuten hänen vaimonsakin, kuoleamalla Apt 5:1-6;
- 2) Eräs kristitty Damaskossa Apt 9:10-18. y. m.;
- 3) Nedebeuksen poika, joka noin v. 47-59 j. Kr. oli Juutalaisten ylimmäisenä pappina ja jonka kapinalliset Juutalaiset tappoivat v. 66 Apt 23:2. 24:l.

Alkuperäinen: Ἀνανίας

Translitteraatio: Ananias

Ääntäminen: an-an-ee'-as

G368

ἀναντίρρητος, ον, Anantirrhotos

(α *priv.*, αντί, ρητός *adj. verb.* ρέω sanoa)

vastaan sanomaton, empimätön, kieltämätön, kiistämätön

Apt 19:36. †

Alkuperäinen: ἀναντίρρητος

Translitteraatio: Anantirrhotos

Ääntäminen: an-an-tir'-hray-tos

G369

ἀναντιρρήτως, *adv.* Anantirrhotos

(αναντίρρητος)

vastaan sanomatta, empimättä, kieltämättä, kiistämättä

Apt 10:29. †

Alkuperäinen: ἀναντιρρήτως

Translitteraatio: Anantirrhotos

Ääntäminen: an-an-tir-hray'-toce

G370

ἀνάξιος, ον, Anaxios

(α *priv.*, άξιος)

arvoton, kelpaamaton,

τινός johonkin 1.Kor 6:2. †

Alkuperäinen: ἀνάξιος

Translitteraatio: Anaxios

Ääntäminen: an-ax'-ee-os

G371

ἀναξίως, Anaxios

adv. (ἀνάξιος)

arvottomasti, kelvottomasti

1.Kor 11:27. 29.

Alkuperäinen: ἀναξίως

Translitteraatio: Anaxios

Ääntäminen: an-ax-ee'-oce

G372

ἀνάπαυσις, εως, η, Anapausis

(αναπαύω)

ajaksi jättäminen, pysäys, pidätys, loma, lepo

Ilm 4:8. 14:11;

lepo, rauha Matth. 11:29;

lepo, leporaikka, leposija Matth. 12:43. Luuk. 11:24.

Alkuperäinen: ἀνάπαυσις

Translitteraatio: Anapausis

Ääntäminen: an-ap'-ow-sis

G373

ἀναπαύω, Anapauo

fut. -σω,

aor. 1 ἀνέπαυσα,

pf. pass. αναπέπαυμαι,

fut. med. αναπαύσομαι ja *Tisch.* αναπαήσομαι,

aor. 1 ανεπαυσάμην,

(ανά, παύω) antaa levätä, lepuuttaa;

virkistää, virvoittaa

Matth. 11:28. 1.Kor 16:18. Filem. 20;

pass. tulla virvoitetuksi, virkistyä, saada virvoitusta

2.Kor 7:13. Filem. 7;

med. levähtää, levätä Matth. 26:45. Mark. 6:31. 14:41;

levätä, autuaitten levosta Ilm 14:13;

olla huoleton Luuk. 12:19;

olla alallansa Ilm 6:11;

Hebr. לַעֲנֵן mukaan, το πνευμα εφ' υμας αναπαύεται Henki lepää teidän päällänne, s. o. hallitsee teitä
1.Piet 4:14.

Alkuperäinen: ἀναπαύω
Translitteraatio: Anapauo
Ääntäminen: an-ap-ow'-o

G374
ἀναπείθω, Anapeitho
(ανά, πείθω)
puheella kehoittaa, taivuttaa, saattaa
Apt 18:13. †
ἀνάπειρος, väärä lukuparsi Luuk. 14:13. 21
pro ἀνάπηρος.

Alkuperäinen: ἀναπείθω
Translitteraatio: Anapeitho
Ääntäminen: an-ap-i'-tho

G375
ἀναπέμπω, Anapempo
aor. 1 ἀνέπεμψα,
(ανά, πέμπω) lähettää ylöspäin l. pois;
lähettää,
τινα πρὸς τινα Luuk. 23:7. 15. Apt 25:21;
lähettää takaisin Luuk. 23:11. Filem. 11.

Alkuperäinen: ἀναπέμπω
Translitteraatio: Anapempo
Ääntäminen: an-ap-em'-po

G376
ἀνάπηρος, sup. ω, Anaperos
(ανά, πηδάω hypätä)
hypähtää pystyyn, nousta
Mark. 10:50. †

ἀνάπηρος, on, Anaperos
(ανά, πηρός rampa)

rampa, raajarikko

Luuk. 14:13. 21.

Alkuperäinen: ἀνάπηρος

Translitteraatio: Anaperos

Ääntäminen: an-ap'-ay-ros

G377

ἀναπίπτω, ον, Anaripto

aor. 2 ἀνέπεσον,

3 p. plur. ἀνέπεσον ja ἀνέπεσαν,

inf. αναπεσειν

imp. ἀνάπεσε ja αναπεσον muodosta

aor. 1 ἀνάπεσα,

(ανά, πίπτω)

langeta takaisinpäin, kaatua selälleen, ruveta pitkälleen, asettua,

absol. Mark. 6:40. Joh 6:10;

ἐπὶ τὴν γῆν Matth. 15:35;

ἐπὶ τῆς γῆς Mark. 8:6;

myöhemmässä kielessä pro ανακλίνομαι, olla pitkällensä pöydän ääressä, olla ruoalla, aterioida

Luuk. 11:37. 14:10. 17:7. y. m.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀναπίπτω

Translitteraatio: Anaripto

Ääntäminen: an-ap-ip'-to

G378

ἀναπληρόω, sup. ω, Anapleroo

fut. -ωσω,

aor. 1 ανεπλήρωσα,

aor. 1 pass. ανεοπληρώθην,

(ανά, πληρόω)

täyttää

αμαρτίας täyttää syntinsä, s. o. syntiensä määrän

1.Thess 2:16;

αναπληρουται η προφητεία ennustus täytetään, käy täytäntöön

Matth. 13:14:

τον νόμον täyttää lain, täydellisti noudattaa lakia

Gal. 6:2;

τον τόπον τινός täyttää jonkun tilaa l. sijaa

1.Kor 14:16;

täyttää, korvata 1.Kor 16:17;

ina αναπληρώση το υμων υστέρημα της πρὸς με λειτουργίας

että hän täyttäisi teidän puutoksenne palveluksen teossa minua kohtaan

Fil. 2:30.

Alkuperäinen: ἀναπληρώω

Translitteraatio: Anapleroo

Ääntäminen: an-ap-lay-ro'-o

G379

ἀναπολόγητος, Anapologetos

(α *priv.*, απολογέομαι)

puolustukseton, joka ei saata itseänsä puolustaa l. syyttömäksi sanoa

Rom 1:20. 2:1.

Alkuperäinen: ἀναπολόγητος

Translitteraatio: Anapologetos

Ääntäminen: an-ap-ol-og'-ay-tos

G380

ἀναπτύσσω, Anaptusso

aor. 1 ανέπτυξα,

(ανά, πτυσσώ)

kierittää auki;

avata

Luuk. 4:17 †

Alkuperäinen: ἀναπτύσσω

Translitteraatio: Anaptusso

Ääntäminen: an-ap-toos'-o

G381

ἀνάπτω, Anapto

aor. 1 ανάπτω,

aor. 1 pass. ανήφθην,

(ανά, απτω)

sytyttää

Apt 28:2. Jak. 3:5;
pass. Luuk. 12:49.

Alkuperäinen: ἀνάπτω
Translitteraatio: Anapto
Ääntäminen: an-ap'-to

G382
ἀναρίθμητος, ον, Anarithmetos
(α *priv.*, αριθμητός *adj. verb.* αριθμέω)
lukematon
Hebr. 11:12.

Alkuperäinen: ἀναρίθμητος
Translitteraatio: Anarithmetos
Ääntäminen: an-ar-ith'-may-tos

G383
† ἀνασείω, Anaseio
aor. 1 ἀνέσεισα,
(ἀνά, σείω) pudistaa, liikuttaa;
kiihoittaa, yllyttää
Mark. 15:11. Luuk. 23:5.

Alkuperäinen: ἀνασείω
Translitteraatio: Anaseio
Ääntäminen: an-as-i'-o

G384
ἀνασκευάζω, Anaskeuazo
(ἀνά, σκευάζω)
- 1) purkaa kuormaa, tavarastoa;
- 2) hävittää, kukistaa;
kuv. hämmentää, eksyttää
Apt 15:24. †

Alkuperäinen: ἀνασκευάζω
Translitteraatio: Anaskeuazo
Ääntäminen: an-ask-yoo-ad'-zo

G385

ἀνασπάω sup. ω, Anaspao

fut. -άσω,

aor. 1 pass. ανεσπάσθην,

(ανά, σπάω)

vetää, nostaa ylös

Luuk. 14:5. Apt 11:10.

Alkuperäinen: ἀνασπάω

Translitteraatio: Anaspao

Ääntäminen: an-as-pah'-o

G386

ἀνάστασις, εως, η, Anastasis

(ανίστημι)

- 1) nouseminen Luuk. 2:34;

- 2) ylösnousemus, nouseminen kuolleista,

- a) Kristuksen

Apt 1:22. 2:31 4:33. Rom 6:5. Fil. 3:10. 1.Piet 3:21;

εκ νεκρων kuolleista

1.Piet 1:3;

- b) ihmisten maailman lopussa

Matth. 22:23. 30. Mark. 12:18. 23. Luuk. 20:27. 33. 36. y. m.;

ανάστασις ζωης elämän ylösnouseminen,

s. o. joka antaa ijankaikkisen elämän, ja

της κρίσεως tuomion ylösnouseminen,

s. o. joka antaa kadotuksen tuomion

Joh 5:29;

Kristuksesta ylösnousemisen aikaan saajana

Joh 11:25;

η πρώτη ensimmäinen, s. o. Kristuksen uskollisimpien ja veritodistajien

ylösnouseminen

Ilm 20:5. 6;

toinen ylösnouseminen Ilm 20:12.13.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀνάστασις

Translitteraatio: Anastasis

Ääntäminen: an-as'-tas-is

G387

† ἀναστατόω, sup. ω, Anastatoo

aor. 1 ανεστάτωσα,

(ανάστατος kiihoitettu)

nostattaa, tehdä levottomaksi, tehdä kapinalliseksi, kiihoittaa kapinaan, kiihoittaa, yllyttää

Apt 17:6. 21:38. Gal. 5:12.

Alkuperäinen: ἀναστατόω

Translitteraatio: Anastatoo

Ääntäminen: an-as-tat-o'-o

G388

ἀνασταυρόω, sup. ω, Anastauroo

(ανά, σταυρόω)

uudestaan ristiinnaulita

Hebr. 6:6. †

Alkuperäinen: ἀνασταυρόω

Translitteraatio: Anastauroo

Ääntäminen: an-as-tow-ro'-o

G389

ἀναστενάζω,

aor. 1 ανεστένξα,

(ανά, στενάζω)

syvältä, syvästi huoata

Mark. 8:12. †

Alkuperäinen: ἀναστενάζω

Translitteraatio: Anastenazo

Ääntäminen: an-as-ten-ad'-zo

G390

ἀναστρέφω, Anastrepho

fut. -ψω,

aor. 2 pass. ανεστράφην,

(ανά, στρέφω)

- 1) kääntää, kaataa, kumota

Joh 2:15;

- 2) *scil.* εαυτόν palata

Apt 5:22. 15:16;

- 3) kääntää sinne tänne, kääntää ympäri;

pass.

- a) kääntyä sinne tänne, kääntyä ympäri yhdessä paikassa, olla, oleskella

Matth. 17:22;

- b) käyttää itseänsä, vaeltaa

2.Kor 1:12. Ef. 2:3. Hebr. 10:33. 13:18. 1.Piet 1:17. 2.Piet 2:18;

πως δει εν οικω θεου αναστρέφεισθαι, kuinka on meneteltävä Jumalan huoneessa

1.Tim 3:15.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀναστρέφω

Translitteraatio: Anastrepho

Ääntäminen: an-as-tref'-o

G391

ἀναστρέφω, ης, η, Anastrepho

(ἀναστρέφω) kääntäminen;

elämä, elämän laatu, elinlaatu;

elintapa, käytös, meno, vaellus Gal. 1:13. Ef. 4:22. 1.Tim 4:12. Jak. 3:13. 1.Piet

1:15. 18. y. m.;

αγια αναστροφαί pyhät menot, s. o. muodot, joissa kristillisen elämän tavat ilmestyvät

2.Piet 3:11.

Alkuperäinen: ἀναστροφή

Translitteraatio: Anastrophe

Ääntäminen: an-as-trof-ay'

G392

ἀνατάσσομαι, Anatassomai

aor. 1 ανεταξάμην,

(ανά, τάσσω)

asettaa, järjestää, laatia, sommitella, tehdä

Luuk. 1:1. †

Alkuperäinen: ἀνατάσσομαι

Translitteraatio: Anatassomai

Ääntäminen: an-at-as'-som-ahee

G393

ἀνατέλλω, Anatello

pf. ἀνατέταλκα,

aor. 1 ἀνέτειλα,

(ανά, τέλλω saattaa perille = τελέω, τέλος)

- a) *trans*, antaa nousta l. koittaa,

τον ηλιον Matth. 5:45;

- b) *intr.* nousta, koittaa, valkeus Matth. 4:16;

aurinko Matth. 13:6. Mark. 16:2. Jak. 1:11;

pilvet Luuk 12:54;

kointähti 2.Piet 1:19;

kuv. nousta, syntyä Hebr. 7:14.

Alkuperäinen: ἀνατέλλω

Translitteraatio: Anatello

Ääntäminen: an-at-el'-lo

G394

ἀνατίθεμαι, Anatithemi

aor. 2 med. ανεθέμην,

(ανά, τίθημι)

asettaa ylös;

perf. asettaa jonkun eteen, esittää, kertoa

τινί τι Apt 25:14. Gal 2:2

Alkuperäinen: ἀνατίθεμαι

Translitteraatio: Anatithemi

Ääntäminen: an-at-ith'-em-ahee

G395

ἀνατολή, ης, η Anatole

(ἀνατέλλω)

- 1) koitto, kuv. Kristuksesta

Luuk. 1:78;

- 2) nousun, koiton paikka, itä

Matth. 2:2. 9. Ilm 21:13;

lisättynä ηλίου, Ilm 7:2;

plur. Itämaat Matth 2:1. 8:11. 24:27. Luuk. 13:29;

lisättynä ηλίου Ilm 16:12.

Alkuperäinen: ἀνατολή
Translitteraatio: Anatole
Ääntäminen: an-at-ol-ay'

G396

ἀνατρέπω, Anatrepo
(ανα, τρεπω) kääntää ylöspäin;
kääntää, vääntää nurin, hävittää, eksyttää
2.Tim 2:18. Tit. 1:11.

Alkuperäinen: ἀνατρέπω
Translitteraatio: Anatrepo
Ääntäminen: an-at-rep'-o

G397

ἀνατρέφω, Anatrepho
aor. 2 pass. ανετράφην,
pf. ανατέτραμμαι,
part. ανατετραμμένος,
aor. 1 med. ανετρεψάμην
(ανά, τράφω)
elättää, kasvattaa
Luuk. 4:16. Apt 7:20. 21. 22:3.

Alkuperäinen: ἀνατρέφω
Translitteraatio: Anatrepho
Ääntäminen: an-at-ref'-o

G398

ἀναφαίνω, Anaphaino
aor. 1 ανέφανα
pro ανέφηναι,
aor. 2 pass. ανεφάνην,
(ανά, φαίνω)
näyttää, osoittaa, asettaa nähtäväksi;
pass. näkyä, tulla näkyviin, ilmestyä
Luuk. 19:11;
αναφαίνομαί τι minulle näkyy jotakin,
αναφανέντες την Κύπρον, tavaton lauselma *pro*
αναφανείσης υμιν της Κύπρου kun Kypros meille näkyi l. tuli näkyviimme

Apt 21:3.

Alkuperäinen: ἀναφαίνω

Translitteraatio: Anaphaino

Ääntäminen: an-af-ah'-ee-no

G399

ἀναφέρω, Anaphero

fut. ανοίσω,

aor. 1 ανήνεγκα,

aor. 2 ανήνεγκον,

(ανή, φέρω)

- 1) kantaa, johdattaa, viedä ylös

Matth. 17:1. Mark. 9:2;

pass. kohota, nousta, astua, mennä

Luuk. 24:51;

αναφέρειν τας αμαρτίας επι το ξύλον kantaa synnit ristin puuhun,

s. o. kärsiä ristin puussa syntien tähden

1.Piet 2:24;

- 2) kantaa alttarille, kantaa l. tuoda uhria, uhrata

Hebr 7:27. 13:15. 1.Piet 2:5;

επι το θυσιαστήριον Jak 2:21;

- 3) kantaa, s. o. sovittaa. Hebr 9:28.

Alkuperäinen: ἀναφέρω

Translitteraatio: Anaphero

Ääntäminen: an-af-er'-o

G400

ἀναφωνέω *sup.* ω, Anaphoneo

aor. 1 ανεφώνησα,

(ανά, φωνέω)

huutaa, huudahtaa kovasti l. kovalla, äänellä

Luuk 1:42. †

Alkuperäinen: ἀναφωνέω

Translitteraatio: Anaphoneo

Ääntäminen: an-af-o-neh'-o

G401

ἀνάχυσις, εως, η, Anachusis
(ανεχέω vuodattaa)
vuodatus; lätäkkö, rapakko, loka,
της ασωτίας ruokottomuuden loka
1.Piet 4:4. †

Alkuperäinen: ἀνάχυσις
Translitteraatio: Anachusis
Ääntäminen: an-akh'-oo-sis

G402

ἀναχωρέω, *sup.* ω, Anachoreo
aor. 1 ανεχώρησα,
(ανα, χωρεω)
- 1) kääntyä takaisin, palata
Matth. 2:12. 13;
- 2) lähteä erilleen, lähteä, mennä, lähteä pois, mennä pois, poistua, paeta
Matth 2:14. 22. 4:12, Mark. 8:7 Joh 6:15. Apt 23:19. y. m.

Alkuperäinen: ἀναχωρέω
Translitteraatio: Anachoreo
Ääntäminen: an-akh-o-reh'-o

G403

ἀνάψυξις, εως, η, Anapsuxis
(αναψύχω) puhallus;
raikastus, virkistys, virvoitus
Apt 3:19. †

Alkuperäinen: ἀνάψυξις
Translitteraatio: Anapsuxis
Ääntäminen: an-aps'-ook-sis

G404

ἀναψύχω, Anapsucho
aor. 1 ανέψυξα
(ανα, ψύχω)
puhaltaa;
raikastuttaa, virkistää, virvoittaa

2.Tim 1:16. †

Alkuperäinen: ἀναψύχω

Translitteraatio: Anapsucho

Ääntäminen: an-aps-oo'-kho

G405

ἀνδραποδιστής, ου, ο, Andrapodistes

(ανδραποδίζω tehdä orjaksi, ανδράποδον orja, ανήρ, πους)

orjuuttaja, orjankauppias, ihmiskauppias

1.Tim 1:10. †

Alkuperäinen: ἀνδραποδιστής

Translitteraatio: Andrapodistes

Ääntäminen: an-drap-od-is-tace'

G406

Ἀνδρέας, ου, ο, Andreas

Andreas, Jesuksen apostoli, Simon Pietarin veli, Galilean Bethsaidasta, ennen Johannes Kastajan opetuslapsi.

Vanha tarina kertoo hänen saarnanneen evankeliumia Skytiassa, Kreikassa, Vähässä Aasiassa ja Thrakiassa. Hän kerrotaan ristiinnaulitun Akajan Patressa vinoristiin, crux decussata, josta merkki >< sanotaan signum Andreae,

Matth 4:18. 10:2. Mark. 1:16. 29. Joh 1:41. 45. y. m.

Alkuperäinen: Ἀνδρέας

Translitteraatio: Andreas

Ääntäminen: an-dreh'-as

G407

ανδρίζω Andrizo

(ανήρ, ανδρός)

miehistyttää, vahvistaa;

med. miehistyä, olla miehuullinen

1.Kor 10:13. †

Alkuperäinen: ἀνδρίζομαι

Translitteraatio: Andrizomai

Ääntäminen: an-drid'-zom-ahee

G408

Ἀνδρόνικος, ου, ο, Andronikos

Andronikus, kristitty Romassa, Paavalin sukulainen ja vankeuskumppani
Rom 16:7. †

Alkuperäinen: Ἀνδρόνικος

Translitteraatio: Andronikos

Ääntäminen: an-dron'-ee-kos

G409

ἀνδροφόνος, ου, ο, Androphonos

(ανήρ, φόνος)

miehen murhaaja

1.Tim 1:9. †

Alkuperäinen: ἀνδροφόνος

Translitteraatio: Androphonos

Ääntäminen: an-drof-on'-os

G410

ἀνέγκλητος, ον, Anegkletos

(α *priv.*, εγκλητός

adj. verb. εγκαλέω)

jota ei käy oikeuteen haastaminen, syyttämätön, syytön, nuhteeton

1.Kor 1:8. Kol. 1:22. 1.Tim 3:10. Tit. 1:6. 7.

Alkuperäinen: ἀνέγκλητος

Translitteraatio: Anegkletos

Ääntäminen: an-eng'-klay-tos

G411

ἀνεκδιήγητος, ον, Anekdiegetos

(α *priv.*, εκδιηγέομαι)

kertomaton, sanomaton

2.Kor 9:15. †

Alkuperäinen: ἀνεκδιήγητος

Translitteraatio: Anekdiegetos

Ääntäminen: an-ek-dee-ay'-gay-tos

G412

ἀνεκλάλητος, ον, Aneklaletos
(α *priv.*, εκλαλέω)
sanomaton
1.Piet 1:8.

Alkuperäinen: ἀνεκλάλητος
Translitteraatio: Aneklaletos
Ääntäminen: an-ek-lal'-ay-tos

G413

ἀνέκλειπτος, ον, Anekleiptos
(α *priv.*, εκλείπω)
tyhjentyvätön
Luuk. 12:33. †

Alkuperäinen: ἀνέκλειπτος
Translitteraatio: Anekleiptos
Ääntäminen: an-ek'-lipe-tos

G414

ἀνεκτός, όν, Anekto
myös ός, ή, όν,
(ανέχομαι)
kärsittävä, helppo, huokea,
komp. ἀνεκτότερος Matth. 10:15.11:23. 24. Luuk. 10:12. 14.

Alkuperäinen: ἀνεκτότερος
Translitteraatio: Anektoteros
Ääntäminen: an-ek-tot'-er-os

G415

ἀνελεήμων, ον, Aneleemon
gen. ονος,
(α *priv.*, ελεήμων)
armoton
Rom 1:31. †
ανέλεος, ον, Aneleos
(α *priv.*, ελεος) armoton
Jak. 2:13. Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ἀνελεήμων
Translitteraatio: Aneleemon
Ääntäminen: an-eleh-ay'-mone

G416
ἀνεμίζω Anemizo
(ανεμος)
puhaltaa; tuulella nostaa;
pass. olla tuulen nostama Jak. 1:6. †

Alkuperäinen: ἀνεμίζω
Translitteraatio: Anemizo
Ääntäminen: an-em-id'-zo

G417
ἄνεμος, ου, ο, Anemos
(άω, άημι puhaltaa)
tuuli, tuulen henki
Matth. 7:25. Mark. 4:39. Luuk. 8:24. y. m.:
οι τέσσαρες άνεμοι neljä ilman suuntaa
Matth. 24:31. Mark. 13:27;
kuv. άνεμος της διδασκαλίας opetuksen tuuli, s. o. häilyvä opetus
Ef. 4:14.

Alkuperäinen: ἄνεμος
Translitteraatio: Anemos
Ääntäminen: an'-em-os

G418
ἀνένδεκτος, ον, Anendektos
(α priv., ενδεκτος
adj. verb. ενδέχομαι)
jota ei käy hyväksyminen, mahdoton
Luuk. 17:1. †

Alkuperäinen: ἀνένδεκτος
Translitteraatio: Anendektos
Ääntäminen: an-en'-dek-tos

G419

ἀνεξερεύνητος, ον, Anexereunetos
(α *priv.*, εξερευνάω)
tutkimaton
Rom 11:33. †

Alkuperäinen: ἀνεξερεύνητος
Translitteraatio: Anexereunetos
Ääntäminen: an-ex-er-yoo'-nay-tos

G420

ἀνεξίκακος, ον, Anexikakos
(ἀνέχομαι, κακός)
joka pahaa kärsii, kärsiväinen, kärsivällinen
2.Tim 2:24. †

Alkuperäinen: ἀνεξίκακος
Translitteraatio: Anexikakos
Ääntäminen: an-ex-ik'-ak-os

G421

ἀνεξιχνίαστος, ον, Anexichniastos
(ἀ *priv.*, εξιχνιάζω löytää jälkiä, ιχνος)
jäljetön, käsittämätön, tutkimaton
Rom 11:33. Ef 3:8.

Alkuperäinen: ἀνεξιχνίαστος
Translitteraatio: Anexichniastos
Ääntäminen: an-ex-ikh-nee'-as-tos

G422

ἀνεπαίσχυντος, ον, Anepaischuntos
(α, *priv.*, επαισχύνω)
joka ei tarvitse hävetä
2.Tim 2:15. †

Alkuperäinen: ἀνεπαίσχυντος
Translitteraatio: Anepaischuntos
Ääntäminen: an-ep-ah'-ee-skhoon-tos

G423

ἀνεπίληπτος ja Anepileptos

Tisch. - ημπτος, ον,

(α *priv.*, επιλαμβάνω)

nuhteeton, moitteeton, laittamaton

1.Tim 3:2 5:7. 6:14.

Alkuperäinen: ἀνεπίληπτος

Translitteraatio: Anepileptos

Ääntäminen: an-ep-eel'-ape-tos

G424

ἀνέρχομαι, Anerchomai

aor. 2 ἀνηλθον,

(ανά, έρχομαι)

astua, nousta, mennä ylös

Joh 6:3;

mennä, matkustaa ylös (ylempään paikkaan) Gal. 1:17. 18.

Alkuperäinen: ἀνέρχομαι

Translitteraatio: Anerchomai

Ääntäminen: an-erkh'-om-ahee

G425

ἄνεσις, εως, η, Anesis

(ανίημι)

laskeminen, höllittäminen, helpotus,

εχειν ανεσιν saada helpotusta (vankeudessa)

Apt 24:23;

helpotus varojen suorittamisessa 2.Kor 8:13;

lepo, virvoitus vainoista, vaivoista 2.Kor 2:12. 7:5. 2.Thess 1:7.

Alkuperäinen: ἄνεσις

Translitteraatio: Anesis

Ääntäminen: an'-es-is

G426

ἀνετάζω, Anetazo

(ανά, ετάζω tutkia todellisuutta l. olemassa olevaa, ετός *adj. verb.* ειμί)

tarkkaan tutkia, tutkia

Apt 22:24. 29.

Alkuperäinen: ἀνετάζω
Translitteraatio: Anetazo
Ääntäminen: an-et-ad'-zo

G427

ἄνευ, Aneu
praep. gen. kera,
ilman, -tta, -ttä
1.Piet 3:1.4:9;
c. gen. pers. jonkun tahdotta l. tahtoa vastaan
Matth. 10:29.

Alkuperäinen: ἄνευ
Translitteraatio: Aneu
Ääntäminen: an'-yoo

G428

ἀνεύθετος, ον, Aneuthetos
(α *priv.*, εύθετος)
pahasti asetettu; sopimaton, epämukava
Apt 27:12. †

Alkuperäinen: ἀνεύθετος
Translitteraatio: Aneuthetos
Ääntäminen: an-yoo'-the-tos

G429

ἀνευρίσκω, Aneurisko
aor. ανευρον,
3 p. plur. ανευραν,
(ανά, ευρίσκω)
etsimällä löytää, löytää, tavata
Luuk. 2:16. Apt 21:4.

Alkuperäinen: ἀνευρίσκω
Translitteraatio: Aneurisko
Ääntäminen: an-yoo-ris'-ko

G430

ἀνέχω, Anecho

UT:ssa *med.* ανέχομαι,
impf. ηνειχόμεν ja ανειχόμεν,
aor. 2 ημεσχόμεν ja ανεσχόμεν,
fut. ανέξομαι,
(ανά, εχω)
pitää ylhäällä, pitää pystyssä;
med. pitää itsensä ylhäällä, pystyssä, kestää, suvaita, kärsiä,
c. acc. pers. Matth. 17:17. Mark. 9:19. Ef. 4:2. Kol. 3:13;
c. gen. rei, αις ανέχεσθε
per attract. pro ων joita te kestätte
2.Thess 1:4;
c. gen. pers. et rei, μου μικρόν τι της αφοσύνης; hiukan kärsiä tyhmyyttä minulta
2.Kor 11:1;
absol. 1.Kor 4:12. 2.Kor 11:4. 20;
kärsiä, s. o. tahtoa l. suvaita kuulla
Apt 18:14. 2.Tim 4:3. Hebr. 13:22.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ανέχομαι
Translitteraatio: Anechomai
Ääntäminen: an-ekh'-om-ahee

G431
ἀνεψιός, ου, ο, Anepsios
serkku, orpana
Kol. 4:10. †

Alkuperäinen: ἀνεψιός
Translitteraatio: Anepsios
Ääntäminen: an-eps'-ee-os

G432
ἄνηθον, ου, το, Anethon
anethum, tilli
Matth. 23:23. †

Alkuperäinen: ἄνηθον
Translitteraatio: Anethon
Ääntäminen: an'-ay-thon

G433

ἀνῆκω Aneko

(ανά, ἦκω)

tulla, ennättää, ulottaa johonkin; siitä, olla riittävä, sopiva, sovelias, kohtuullinen, sopia,

ὡς ἀνηκεν niinkuin sopi (kun tulivat kristityiksi)

Kol. 3:18;

το ἀνηκον mitä on jonkun tehtävä, mitä jonkun tulee tehdä

Filem. 8;

τα οὐκ ἀνῆκοντα jotka ovat sopimattomia

Ef. 5:4. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀνῆκω

Translitteraatio: Aneko

Ääntäminen: an-ay'-ko

G434

ἀνήμερος, ον, Anemeros

(α *priv.*, ἡμερος kesy, lempeä)

kesytön; tuima, tyly, raaka

2.Tim 3:3. †

Alkuperäinen: ἀνήμερος

Translitteraatio: Anemeros

Ääntäminen: an-ay'-mer-os

G435

ἀνὴρ, ἀνδρός, ο, Aner

(sukua on ἀρῆν, ἀρρην uros)

mies, vaimon vastakohtana

Apt 8:12. 17:12. 1.Tim 2:12;

kihloissa oleva mies, sulho, ylkä Matth. 1:19. Ilm 21:2. y. m.;

nainut mies, aviomies Matth. 1:16. Mark. 10:2. Joh 4:16. Rom 7:2. 1.Kor 7:2. y. m.;

täysikäinen, aikamies 1.Kor 18:11. Ef. 4:18. Jak. 3:2;

joku, eräs mies, sama kuin τίς Luuk. 8:41. 9:38. Apt 16:9. y. m.;

yhdistetään usein *adj.* *kerä*, ἀνὴρ ἀμαρτωλός syntinen

Luuk. 5:8;

λεπτοὶ ἄνδρες Luuk. 17:12;

nom. apell. *kerä*, ἀνὴρ φονεύς

murhaaja, murhamies Apt 3:14;

ανηρ προφήτης Luuk. 24:19;

nom. gent. kera, ανδρες Νινευιται Nineven miehet

Matth. 12:41;

Τουδαιος Apt 22:3;

Αιξίοψ Apt 8:27;

vars. puhutteluissa ilmoittamaan kunnioitusta, arvon antoa,

ανδρες Αθηναιοι Athenan miehet

Apt 17:22;

Γαλιλαιοι Apt 1:11;

Τουδαιοι Apt 2:14. *y. m.*,

myös ανδρες αδελγοί Apt 1:16. 13:26.

Alkuperäinen: άνήρ

Translitteraatio: Aner

Ääntäminen: an'-ayr

G436

άνθίστημι, Anthistemi

pf. ανθέστηκα,

aor. 2 αντέστην,

inf. αντιστηναι,

med. ανθίσταμαι,

impf. ανθιστάμην,

(αντί, ιστημι)

asettaa vastaan;

pf., plqpf, aor. 2 ja med.

asettua vastaan, vastustaa, tehdä jollekulle vastarintaa, torjua

Matth. 5:39. Luuk. 21:15. Apt 6:10 Rom 9:19. 13:2. Gal. 2:11.

Ef. 6:13. *y. m.*

Alkuperäinen: άνθίστημι

Translitteraatio: Anthistemi

Ääntäminen: anth-is'-tay-mee

G437

άνθομολογέομαι, *sup.* ουμαι, Anthomologeomai

(αντί, ομολογέομαι)

- 1) tunnustamalla, myöntämällä vastata;

- 2) kummanpuolisesti myöntää;

- 3) tunnustaa, myöntää,

τινί tunnustaa, myöntöä jotakin jonkun kunniaksi, kiittää, ylistää

Luuk. 2:38. †

Alkuperäinen: ἀνθομολογέομαι

Translitteraatio: Anthomologeomai

Ääntäminen: anth-om-ol-og-eh'-om-ahee

G438

ἄνθος, εος, τό, Anthos

(sukua on dvd, avo) mikä nousee, versoo;

kukka, kukkanen

Jak. 1:10. 11. 1.Piet 1:24.

Alkuperäinen: ἄνθος

Translitteraatio: Anthos

Ääntäminen: anth'-os

G439

ἄνθρακιά, ας, η, Anthrakia

(ανθραξ) hiilusta,

hiilos, liehka, nuotio

Joh 18:18. 21:9.

Alkuperäinen: ἄνθρακιά

Translitteraatio: Anthrakia

Ääntäminen: anth-rak-ee-ah'

G440

ἄνθραξ, κος, ο, Anthrax

hiili,

ανθρακας πυρος σωρεύειν επι την κεφαλήν τινος koota tulisia hiiliä jonkun pään päälle, joka kuvaus on otettu

Sananlask. 25:21. 22

ja jolla tarkoitetaan ystävän tekojen toimittamista vihamiehelle, joka sen johdosta muistaa omia vääriä tekojansa ja joutuu tuskalliseen katumukseen

Rom 12:20. †

Alkuperäinen: ἄνθραξ

Translitteraatio: Anthrax

Ääntäminen: anth'-rax

G441

ἄνθρωπάρεσκος, ον, Anthropareskos

(άνθρωπος, αρεσκος mielistelevä)

ihmisiä mielistelevä, ihmismieliä katsova, ihmisille kelpaava, ihmisten suosiota etsivä Ef. 6:6. Kol. 3:22.

Alkuperäinen: ἄνθρωπάρεσκος

Translitteraatio: Anthropareskos

Ääntäminen: anth-ro-par'-es-kos

G442

ἄνθρωπινος, ἴνη, ον, Anthropinos

(άνθρωπος)

inhimillinen, ihmisellinen, ihmisen, ihmis-,

χειρες Apt 17:25;

φύσις Jak. 3:7;

κτίσις 1.Piet 2:13;

πειρασμός inhimillinen, s. o. ihmisvoimien mukaan sovitettu kiusaus

1.Kor 10:13;

άνθρώπινον λέγω puhun inhimillisesti, ihmisten tapaan

Rom 6:19.

Alkuperäinen: ἄνθρωπινος

Translitteraatio: Anthropinos

Ääntäminen: anth-ro'-pee-nos

G443

ἄνθρωποκτόνος, ον, Anthropoktonos

(άνθρωπος, κτείνω)

ihmismurhaaja, murhaaja

Joh 8:44. 1.Joh 3:15.

Alkuperäinen: ἄνθρωποκτόνος

Translitteraatio: Anthropoktonos

Ääntäminen: anth-ro-pok-ton'-os

G444

ἄνθρωπος, ου, ο, Anthropos

(άνω τρέπων ωτα joka kääntää kasvonsa ylöspäin)

ihminen, sekä mies että vaimo

Matth. 4:4, Mark. 2:27. Luuk. 4:4. Joh 16:21. Rom 7:1. y. m.;
eläinten ja kasvien vastakohtana
Matth. 4; 19. Luuk. 5:10. 2.Piet 2:16. Ilm 9:4. y. m.;
Jumalan, Kristuksen, enkelien vastakohtana
Matth. 10:32. Mark. 10:9. Luuk. 2:15. Joh 10:33. Apt 10:26.
Hebr. 8:2. y. m.;
heikkouden lisämerkityksellä
1.Kol 2:5. 3:4. 1.Piet 4:2;
κατα ανθρωπον περιπατετε vaellatte ihmisen tapaan
1.Kor 3:3;
λαλειν ja λέγειν κατα ανθρωπον lausua ja puhua ihmisten tapaan
1.Kor 9:8. Rom 3:5;
halventamisen lisämerkityksellä
Luuk. 22:58. 60. Joh 5:12. Rom 9:20;
ο εσω ja ο εξω ανθρωπος
sisällinen ja ulkonainen ihminen, sisällinen ja ulkonainen tila, sielu ja ruumis
Rom 7:22. 2.Kor 4:16. Ef. 8:16, sam.
ο κρυπτος της καρδιάς sydämen salattu ihminen
1.Piet 3:4;
ο παλαιός vanha, s. o. turmeltunut l. uudestaan syntymätön, ja
ο καινός uusi, s. o. uudestaan syntynyt ihminen
Rom 6:6. Ef. 2:15. 4:22. 24. Kol. 3:9;
mies
Joh 7:22;
ilman *artik.* eräs, joku, sama kuin
τίς Matth. 17:14. Mark. 12:1. Luuk. 6:18. y. m.,
lisättynä τίς Matth. 18:12. Luuk. 10:30. Joh 5:5. y. m.:
yhdistetään muiden *subst.* kera,
εμπορος kaupramies
Matth. 13:45;
οικοδεσπότης Matth. 13:31. y. m.;
βασιλευς Matth. 18:23. 22:2;
φάγος Matth. 11:19;
nom. gen. kera, ανθρωπος Κυρηναιος
Matth. 27:32;
Τουδαιος Apt 21:39;
Ῥωμαιος Apt 16:37. y. m.;
ο ανθρωπος joku tietty ihminen, josta on ollut puhetta
Matth. 12:13. Mark. 3:5. Luuk. 23:6. Joh 4:50;

ανθρωπος της αμαρτίας synnin ihminen
2.Thess 2:3;
ανθρωπος του θεου Jumalan ihminen,
s. o. Jumalan palvelija
1.Tim 6:11. 2.Tim 3:17. 2.Piet 1:21.

Alkuperäinen: ἄνθρωπος
Translitteraatio: Anthropos
Ääntäminen: anth'-ro-pos

G445
ἀνθυπατεύω, Anthupateuo
(ανθύπατος)
olla prokonsuli, olla maaherra
Apt 18:12. †

Alkuperäinen: ἀνθυπατεύω
Translitteraatio: Anthupateuo
Ääntäminen: anth-oo-pat-yoo'-o

G446
ἀνθύπατος, ου, ο, Anthupatos
(ανθ' υπάτου korkeimman sijassa, pro consule)
prokonsuli, maaherra, konsularisten maakuntien hallitsijain nimitys
Apt 13:7. 8. 12. 19:38.

Alkuperäinen: ἀνθύπατος
Translitteraatio: Anthupatos
Ääntäminen: anth-oo'-pat-os

G447
ἀνίημι, Aniemi
aor. 2 konj. ανω,
part. plur. ανέντες,
aor. 1 pass. ανέθην,
(ανά, ιημι heittää, lähettää)
heittää ylöspäin l. takaisinpäin;
laskea irti, laskea vapaaksi, päästää irti, päästää vapaaksi, laskea, päästää, irroittaa
Apt 16:26. 27:40;
kuv. την απειλήν jättää pois l. sikseen, antaa olla sinänsä

Ef. 6:9;
jättää sikseen, laimin lyödä,
τινά Hebr. 13:5.

Alkuperäinen: ἀνίημι
Translitteraatio: Aniemi
Ääntäminen: an-ee'-ay-mee

G448
ἀνίλεως, ων, Anileos
gen. ω,
att. pro ἰλαος,
(α *priv.*, ἰλεως)
leppymätön, säälimätön, armoton
Jak. 2:13. †

Alkuperäinen: ἀνίλεως
Translitteraatio: Anileos
Ääntäminen: an-ee'-leh-oce

G449
ἄνιπτος, ον, Aniptos
(α *priv.*, νίπτω)
pesemätön
Matth. 15:20. Mark. 7:2. 5.

Alkuperäinen: ἄνιπτος
Translitteraatio: Aniptos
Ääntäminen: an'-ip-tos

G450
ἀνίστημι, Anistemi
fut. ανασήσω,
aor. 1 ανέστησα,
aor. 2 ανέστην,
imp. ανάστηθι ja ανάστα,
med. ανίσταμαι,
fut. αναστήσομαι,
(ανά, ἰστημι)
- 1) *trans.* merk. *praes.*, *aor. 1* ja *fut. akt.*,

asettaa pystyyn, pystyttää, nostaa seisomaan, auttaa jotakuta jaloilleen

Apt 9:41;

herättää kuolemasta l. kuolleista

Joh 6:39. 40. 44. 54. Apt 2:32. 13:34;

herättää, tuottaa, synnyttää,

σπέρμα Matth. 22:24;

herättää, antaa ilmestyä,

τον Χριστόν Apt 2:30;

τινά τιμι jotakuta jollekulle, s. o. jonkun autuudeksi

Apt 3:22. 26. 7:37;

- 2) *intr.* merk. *pf.*, *plqpf.*, *aor.* 2 *akt.* ja *med.*,

nousta, vuoteelta

Mark. 1:35. Luuk. 8:55. y. m.;

maasta Mark. 9:27. Luuk. 17:19. Apt 9:6. y. m.;

istualta Matth. 26:62. Mark. 14:60. y. m.;

jostakin paikasta lähteäksensä muuanne Matth. 9:9. Mark. 2:14. y.m.;

kuolleista Mark. 8:31. 16:9. Luuk. 9:8. 19. Joh 20:9;

kuv. Ef. 5:14. y.m.;

lisättyinä εκ νεκρών Matth. 17:9. Mark. 9:9. 10. y.m.;

nousta, ilmestyä, astua esiin, kuninkaista, papeista, profeetoista, kapinoitsijoista

Apt 5:36. 37. 7:18. Rom 15:12. Hebr. 7:11. 15;

επί τινα jotakuta vastaan l. vastustamaan

Mark. 3:26.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀνίστημι

Translitteraatio: Anistemi

Ääntäminen: an-is'-tay-mee

G451

Ἀννα, ης, η, Anna

(אַנָּה armo)

Anna, naisprofeetta. Fanuelin tytär, Asserin sukukuntaa

Luuk. 2:36. †

Alkuperäinen: Ἄννα

Translitteraatio: Anna

Ääntäminen: an'-nah

G452

Ἀννας, α, ο, Annas

(ἡ ἀννη ὡς armollinen) Annas l. *Hannas*, Juutalaisten ylimmäinen pappi, jonka Syrian maaherra Guirinus noin v. 6 tahi 7 j. Kr, asetti virkaan, mutta jonka Judean prokuraattori Valerius Gratus v. 15 j. Kr. virasta erotti ja asetti hänen sijaansa Fabaeuksen pojan, Ismaelin, ja tämän jälkeen Hannaksen pojan, Eleasarin. Tämän jälkeen tuli ylimmäiseksi papiksi Simeon, ja hänen jälkeensä noin v. 18 jKr. Kaifas, Hannaksen vävy. Hannaksella oli kuitenkin yhä eteenpäin ylimmäisen papin nimi ja nautitsi suurta arvoa

Luuk. 3:2. Joh 18:13. 24. Apt 4:6. Katso Liite I.

Alkuperäinen: Ἀννας

Translitteraatio: Annas

Ääntäminen: an'-nas

G453

ἀνόητος, ον, Anoetos

(α priv., νοητός, *adj. verb.* νοέω) .

- 1) käsittämätön, jota ei käsitetä;

- 2) useim. ymmärtämätön, ajattelematon, tyhmä, mieletön

Luuk. 24:25. Rom 1:14. Gal. 3:1. 3. 1.Tim 6:9. Tit. 3:3.

Alkuperäinen: ἀνόητος

Translitteraatio: Anoetos

Ääntäminen: an-o'-ay-tos

G454

ἄνοια, ας, η, Anoia

(α priv., νους,)

ymmärtämättömyys, ajattelemattomuus, tyhmyys

2.Tim 3:9;

mielettömyys, mieletön raivo

Luuk. 6:11.

Alkuperäinen: ἄνοια

Translitteraatio: Anoia

Ääntäminen: an'-oy-ah

G455

ἀνοίγω, Anoigo

fut. ανοίξω,
aor. 1 ηνοιξα ja ανέωξα,
pf. 2 ωνέωγα *pass. merk.*,
pf. pass. ανέωγμαι ja ηνέωγμαι,
part. ανεωγμένος, ημεωγμένος ja ηνοιγμένος,
aor. 1 pass. ανεώχθην ja ηνεώχθην,
inf. ανεωχθηναι,
aor. 2 pass. ηνοιίγην,
fut. 1 pass. ανοιχθήσομαι,
fut. 2 pass. ανοιγήσομαι
(ανά, οίγω, οιγνυμι avata)
avata, aukaista, ovea;
porttia Apt 5:19. 12:10. 14. 16:26. 27. Ilm 4:1;
kuv. την θύραν πίστεώς τινι avata uskon ovea jollekulle, s. o. antaa jollekulle
tilaisuutta tulla uskoon
Apt 14:27. Kol. 4:3;
τους θησαυρούς Matth. 2:11;
το στόμα Matth. 5:2. Apt 8:32. 35. y. m., ;
πρός τινα jotakuta kohtaan
2.Kor 6:11;
τους οφθαλμούς Apt 9:8. 40,
τινός avata jonkun silmät, s. o. tehdä näkeväksi, antaa jollekulle näön
Matth. 9:30. 20:33. Joh 9:10. y. m.;
τιν σφραγίδα avata, murtaa sinettiä
Ilm 5:9. 6:1. y. m.;
το βιβλίον avata, kierittää auki kirjaa
Luuk. 4:17. Ilm. 5:2. y. m. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀνοίγω
Translitteraatio: Anoigo
Ääntäminen: an-oy'-go

G456
ανοικοδομέω, Anoikodomeo
sup. ω,
fut. -ήσω,
(ανά, οικοδομέω)
uudestaan l. jälleen rakentaa
Apt 15:16.

Alkuperäinen: ἀνοικοδομέω

Translitteraatio: Anoikodomeo

Ääntäminen: an-oy-kod-om-eh'-o

G457

ἄνοιξις, εως, η, Anoixis

(ανοίγω)

avaaminen, avaus,

ινα μοι δοθη λόγος εν ανοίξει του στόματος että minulle annettaisiin puhetta suuni
avaamisessa, s. o. että Jumala antaisi minulle mitä puhun, kun avaan suuni

Ef. 6:19. †

Alkuperäinen: ἄνοιξις

Translitteraatio: Anoixis

Ääntäminen: an'-oix-is

G458

ανομία, ας, η, Anomia

(ανομος)

laittomuus, lain halveksiminen ja rikkominen, jumalattomuus, synti, paha teko;
vääräys

Matth. 23:28. 24:12. 2.Thess 2:3. 7. Tit. 2:14. 1.Joh 3:4;

ποιειν την ανομίαν tehdä laittomuutta, vääräyttä

Matth. 18:41. 1.Joh 3:4, sam.

εργάζεσθαι την ανομίαν Matth. 7:23;

plur. Rom 4:7. Hebr. 8:12.

Alkuperäinen: ἀνομία

Translitteraatio: Anomia

Ääntäminen: an-om-ee'-ah

G459

άνομος, ον, Anomos

(α *priv.*, νόμος)

laiton, lakia, halveksiva ja rikkova, jumalaton, syntinen, pahantekijä, väärä

Mark. 15:28. Luuk. 22:37. Apt 2:23;

ο άνομος (κατ' εξοχήν) laiton

2.Thess 2:8;

έργον väärä, nurja työ

2.Piet 2:8;

μη ὢν ἀνομος θεου (muissa θεω) joka ei ole Jumalan edessä laiton
1.Kor 9:21.

Alkuperäinen: ἄνομος
Translitteraatio: Anomos
Ääntäminen: an'-om-os

G460
ἀνόμως, *adv.* Anomos
(ἄνομος)
laittomasti, ilman lakia, laitta, ilman lain tuntoa, lain ulkopuolella
Rom 2:12.

Alkuperäinen: ἀνόμως
Translitteraatio: Anomos
Ääntäminen: an-om'-oce

G461
ἀνορθόω, Anorthoo
sup. ω,
fut. -ώσω,
aor. 1 ἀνώρθωσα,
aor. 1 pass. ἀνωρθώθην ja ἀνορθώθην,
(ἀνά, ορθόω ojentaa, ορθός)
- 1) ojentaa
Hebr. 12:12;
pass. ojentaa itsensä Luuk. 13:13;
- 2) kohottaa, pystyttää
Apt 15:16.

Alkuperäinen: ἀνορθόω
Translitteraatio: Anorthoo
Ääntäminen: an-orth-o'-o

G462
ἀνόσιος, ον, Anosios
(α *priv.*, όσιος)
epäpyhä, saastainen, jumalaton
1.Tim 1:9. 2.Tim 3:2.

Alkuperäinen: ἀνόσιος

Translitteraatio: Anosios

Ääntäminen: an-os'-ee-os

G463

ἀνοχή, ης, η, Anochē

(ανέχω)

pidätys; kärsivällisyys

Rom 2:4. 3:26.

Alkuperäinen: ἀνοχή

Translitteraatio: Anochē

Ääntäminen: an-okh-ay'

G464

ἀνταγωνίζομαι, Antagonizomai

(αντί, αγωνίζομαι)

taistella vastaan, vastustaa, taistella, kilvoitella,

πρός τι jotakin vastaan

Hebr. 12:4. †

Alkuperäinen: ἀνταγωνίζομαι

Translitteraatio: Antagonizomai

Ääntäminen: an-tag-o-nid'-zom-ahee

G465

ἀντάλλαγμα, τος, τό, Antallagma

(αντί, ἀλλαγμα vaihtokalu, ἀλλάσσω)

mikä on vaihdettu, vaihtokalu, vaihtotavara;

vaihto, tavaravaihto;

korvaus, lunastusvero, lunastus, lunnaat

Matth. 16:26 Mark. 8:37.

Alkuperäinen: ἀντάλλαγμα

Translitteraatio: Antallagma

Ääntäminen: an-tal'-ag-mah

G466

ἀνταναπληρόω, *sup.* ω, Antanapleroo

(αντί, αναπληρόω)

vuorostansa, puolestansa, sijassansa täyttää,

ανταναπληρω τα υστερήματα των θλίψεων täytän puolestani Kristuksen kärsimisten

puutteet omassa lihassani,
s. o. kärsin par'aikaa minulle apostolina tulevia Kristuksen kärsimisiä
Kol. 1:24. †

Alkuperäinen: ἀνταναπληρώ
Translitteraatio: Antanapleroo
Ääntäminen: an-tan-ap-lay-ro'-o

G467

ἀνταποδίδωμι, Antapodidomi
fut. -δώσω,
aor. 2 inf. -δουναι,
fut. 1 pass. -δοθήσομαι,
(αντί, αποδίδωμι)
vuorostansa antaa luotansa, antaa takaisin, korvata, palkita, maksaa takaisin
Luuk. 14:14. Rom 11:35. 1.Thess 3:9;
rangaistuksesta ja kostosta, kostaa, maksaa
Rom 12:19. 2.Thess 1:6, Hebr. 10:30.

Alkuperäinen: ἀνταποδίδωμι
Translitteraatio: Antapodidomi
Ääntäminen: an-tap-od-ee'-do-mee

G468

† ἀνταπόδομα, τος, τό, Antapodoma
(ανταποδίδωμι)
korvaus, palkkio
Luuk. 14:12. Rom 11:9

Alkuperäinen: ἀνταπόδομα
Translitteraatio: Antapodoma
Ääntäminen: an-tap-od'-om-ah

G469

ἀνταπόδοσις, εως, η, Antapodosis
(ανταποδίδωμι)
palkka
Kol. 3:24. †

Alkuperäinen: ἀνταπόδοσις

Translitteraatio: Antapodosis

Ääntäminen: an-tap-od'-os-is

G470

ἀνταποκρίνομαι, Antapokrinomai

aor. 1 ἀνταπεκρίθην

(αντί, αποκρίνομαι)

vuorostansa, puolestansa vastata, vastata

Luuuk. 14:6;

väitellä,

τινί jotakuta vastaan Rom. 9:20.

αντειπειν, *aor. 2 inf.*, sanoa vastaan

Luuuk. 21:15. Apt 4:14;

katso αντιλέγω.

Alkuperäinen: ἀνταποκρίνομαι

Translitteraatio: Antapokrinomai

Ääntäminen: an-tap-ok-ree'-nom-ahee

G471

ἀντέπω, Antepo

fut. med. ἀντέχομαι,

(αντί, έχω)

pitää vastaan, pidättää, vastustaa;

UT:ssa ain. *med.* liittyä johonkuhun,

τινός Matth. 6:24. Luuk. 16:13;

των ασθενων ottaa heikkoja huoleksensa

1.Thess 5:14;

του λόγου pitää kiinni sanasta

Tit. 1:9.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀντέπω

Translitteraatio: Antepo

Ääntäminen: an-terp'-o

G472

fut. med. ἀντέχομαι, Antechomai

(αντί, έχω)

pitää vastaan, pidättää, vastustaa;

UT:ssa ain. *med.* liittyä johonkuhun,
τινός Matth. 6:24. Luuk. 16:13;
των ασθενων ottaa heikkoja huoleksensa
1.Thess 5:14;
του λόγου pitää kiinni sanasta
Tit. 1:9.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀντέχομαι
Translitteraatio: Antechomai
Ääntäminen: an-tekh'-om-ahee

G473

ἀντί, Anti

praep. gen. kera,

(sukua on ἀντίος vastapäinen)

alkumerkitys: vastapäätä, vastaan; siitä ilmoittaa se vuorostansa tapahtuvaa toimintaa, vuorosta, puolesta, sijassa, verosta, -sta, -stä,

- a) sijassa, sijaan,

αντι ιχθύος όφιν kalan sijaan käärmeen

Luuk. 11:11;

αντι περιβολάιον verkkopeitteen sijaan

1.Kor 11:15;

αντι του λέγειν υμας sen sijaan että sanoisitte

Jak. 4:15;

- b) ilmoittaa mistä jotakin annetaan tahi saadaan,

οφθαλμον εντι αφθαλμου, οδόντα αντι οδόντος

silmä silmästä, hammas hampaasta

Matth. 5:38;

αντι εμου και σου minun ja sinun puolesta

Matth. 17:27;

αντι της προκειμένης αυτω χαρας Häntä odottavan ilon tähden

Hebr. 12:2;

αντι βρώσεως μιας yhdestä ruokalajista

Hebr. 12:16;

λύτρον αντι πολλωνmonesta l. monen puolesta

Matth. 20:28. Mark. 10:45;

- c) korvausta,

κακον αντι κακου paha pahasta

Rom 12:17. 1.Thess 5:15. 1.Piet 3:9;

- d) syytä,

ανθ ων = αντι τούτων, ότι, on siitä syystä, että

Luuk. 1:20. 19:44. Apt 12:23. 2.Thess 2:10;

ανθ' ων sentähden, tämän syyn tähden

Luuk. 12:3;

αντι τούτον sentähden

Ef. 5:31;

- c) jälkeläisyyttä,

αντι Ηρώδου Herodeksen sijassa

Matth. 2:22;

χάρις αντι χάριτος armo armon sijaan, armo armosta

Joh 1:16.

- Yhdistyksissä ilmoittaa αντί:

- 1) vastapäisyyttä;

- 2) vuorostansa tapahtuvaa toimintaa;

- 3) korvausta, takaisin antamista;

- 4) viholaisuutta;

- 5) sijaisuutta.

Alkuperäinen: αντί

Translitteraatio: Anti

Ääntäminen: an-tee'

G474

ἀντιβάλλω, Antiballos

(αντι, βάλλω)

heittää vuorostansa,

λόγος προς αλλήλους vaihtaa keskenänsä sanoja, pitää keskenänsä puhetta

Luuk. 24:17. †

Alkuperäinen: ἀντιβάλλω

Translitteraatio: Antiballos

Ääntäminen: an-tee-bal'-lo

G475

ἀντιδιατίθεμαι, Antidiatithemai

(αντί, διατίθημι)

med. asettua, paneutua vastaan;

part. vastaanpanija, vastustaja

2.Tim 2:25. †

Alkuperäinen: ἀντιδιατίθεμαι

Translitteraatio: Antidiatithemai

Ääntäminen: an-tee-dee-at-eeth'-em-ahee

G476

ἀντίδικος, ον, Antidikos

(αντί, δίκη)

subst. ο αντίδικος, riitapuoli, riitakumppani, riitaveli

Matth. 5:25. Luuk. 12:58. 18:3;

vastustaja, vihollinen, perkeleestä 1.Piet 5:8.

Alkuperäinen: ἀντίδικος

Translitteraatio: Antidikos

Ääntäminen: an-tid'-ee-kos

G477

ἀντίθεσις, εως, η, Antithesis

(αντιτίθημι asettaa vastaan)

vastustus;

vastalause

1.Tim 6:20. †

Alkuperäinen: ἀντίθεσις

Translitteraatio: Antithesis

Ääntäminen: an-tith'-es-is

G478

ἀντικαθίστημι, Antikathistemi

aor. 2 αντικατέστην,

(αντί, καθίστημι)

- 1) *trans. temp.*

asettaa toisen sijaan; asettaa vastaan;

- 2) *intr. temp.*

panna vastaan, tehdä vastarintaa, vastustaa

Hebr. 12:4. †

Alkuperäinen: ἀντικαθίστημι

Translitteraatio: Antikathistemi

Ääntäminen: an-tee-kath-is'-tay-mee

G479

ἀντικαλέω, Antikaleo

sup. ω,

aor. 1 ἀντεκάλεσα,

(ἀντι, καλέω)

vuorostansa kutsua

Luuk. 14:12. †

Alkuperäinen: ἀντικαλέω

Translitteraatio: Antikaleo

Ääntäminen: an-tee-kal-eh'-o

G480

ἀντίκειμαι, Antikeimai

(ἀντί, κειμαι) olla vastapäätä;

vastustaa, olla vastaan,

τινί Luuk. 13:17. 21:15. Gal 5:17. 1.Tim 1:10;

ο ἀντικείμενος vastustaja

1.Kor 16:9. Fil 1:28. 2.Thess 2:4. 1.Tim 5:14.

Alkuperäinen: ἀντίκειμαι

Translitteraatio: Antikeimai

Ääntäminen: an-tik'-i-mahee

G481

ἀντικρύ Antikru

ja ἀντικρυς, adv.

vastapäätä, kohdalla, kohdalle,

gen. kera Apt 20:15. †

Alkuperäinen: ἀντικρύ

Translitteraatio: Antikru

Ääntäminen: an-tee-kroo'

G482

ἀντιλαμβάνω, Antilambano

aor. 2 med. ἀντελάβόμην, (ἀντί, λαμβάνω)

ottaa vuorostansa;

tav. *med.* ottaa jotakin, tarttua johonkin;
ottaa huostaansa, ottaa hoitaaksensa, ottaa huoleksensa, korjata, auttaa,
c. gen. pers. Luuk. 1:54. Apt 20:35;
c. gen. rei saada osaksensa, saada,
της ευεργεσίας 1.Tim 6:2.

Alkuperäinen: ἀντιλαμβάνομαι
Translitteraatio: Antilambanomai
Ääntäminen: an-tee-lam-ban'-om-ahee

G483

ἀντιλέγω, Antilego

aor. 2 ἀντειπον,

(αντί, λέγω)

puhua, sanoa, väittää vastaan,

absol. Apt 13:45. 28:19. Tit 1:9;

μη ja *acc. c. inf.* kera, ἀνάστασιν μη εινει sanovat vastaan, ettei ylösnousemista ole,
kieltävät ylösnousemisen

Luuk. 20:27;

τινί julistaa itsensä jonkun vastustajaksi

Joh. 19:12;

part. vastaan sanova Rom 10:21,

vastaansanoja, vastaanpanija

Tit. 2:9;

pass. ἀντιλέγομαι minua vastaan sanotaan, minulta kielletään kuuliaisuutta tahi
hyväksymisiä,

σημειον merkki, jota vastaan sanotaan

Luuk. 2:34, sam. Apt 28:22.

αντίληψις, εως, η, *Tisch.* = αντίληψις.

Alkuperäinen: ἀντίλεγω
Translitteraatio: Antilego
Ääntäminen: an-til'-eg-o

G484

ἀντίληψις, εως, η, Antilepsis

(αντιλαμβάνω)

klass. kielessä, vuorostansa ottaminen;

siitä, apu, auttaminen, avunteko, diakonien toimista

1.Kor 12:28. †

Alkuperäinen: ἀντίληψις
Translitteraatio: Antilepsis
Ääntäminen: an-til'-ape-sis

G485
ἀντιλογία, Antilogia
(ἀντίλογος vastaan sanova, ἀντιλέγω)
vastaan sanominen Hebr. 7:7;
vastaan sanominen, kina Hebr. 6:16;
vastustus, vastahakoisuus Hebr. 12:3;
kapina Jud. 11.

Alkuperäinen: ἀντιλογία
Translitteraatio: Antilogia
Ääntäminen: an-tee-log-ee'-ah

G486
ἀντιλοιδорέω, sup. ω, Antiloidoreo
(ἀντί, λοιδορέω)
vuorostansa l. takaisin soimata, häväistä, kirota
1.Piet 2:28. †

Alkuperäinen: ἀντιλοιδорέω
Translitteraatio: Antiloidoreo
Ääntäminen: an-tee-loy-dor-eh'-o

G487
ἀντίλυτρον, ου, τό, Antilutron
(ἀντί, λύτρον)
lunastus, lunnaat
1.Tim 2:6. †

Alkuperäinen: ἀντίλυτρον
Translitteraatio: Antilutron
Ääntäminen: an-til'-oo-tron

G488
ἀντιμετρέω, Antimetreo
sup. ω,
fut. pass. ἀντιμετρηθήσομαι,

(αντί, μετρέω)

mitata takaisin, vuorostansa mitata

Matth. 7:2. Luuk. 6:38.

Alkuperäinen: ἀντιμετρέω

Translitteraatio: Antimetreo

Ääntäminen: an-tee-met-reh'-o

G489

ἀντιμισθία, ας, η, Antimisthia

(αντί, μισθός)

työtä vastaava palkka, palkka,

της πλάνης eksytyksen palkka

Rom 1:27;

την αυτην αντιμισθίαν *acc. absol.* mitä samaan palkkaan tulee

2.Kor 6:18.

Alkuperäinen: ἀντιμισθία

Translitteraatio: Antimisthia

Ääntäminen: an-tee-mis-thee'-ah

G490

Ἀντιόχεια, ας, η, Antiocheia

Antiokia, U. T:ssa

- 1) Syrian kukoistavin ja väkirikkain kaupunki, Syrian pääkaupunki, Syrian kuningasten ja sittemmin Roman prokonsulien asunto, nimensä saanut perustajansa Seleukus Nikatorin isästä Antiokuksesta, Orontes virran varrella, laajalla, vesirikkaalla ja hedelmällisellä tasangolla, 120 stadiota, 21,370 km. meren rannalta ja 40 stadiota, 7,125 km. Antioniasta;

kaupunkiin kuului neljä perättäin rakennettua ja linnoitettua osaa, josta sillä oli nimi τετράπολις. Sen läheisyydessä oli Dafnen metsikkö, josta nimi Antiokia Epidafnes l. η επί Δάφνης. Siellä kukoistivat tieteet ja taiteet. Antiokiassa syntyi aikaisin kristitty seurakunta, johon kuului sekä Juutalaisia että pakanoita; pakanoita kuitenkin paljoa enemmän, jonkatähden Antiokiaa pidettiin pakanakristittyjen pääkaupunkina, kuten Jerusalem juutalaiskristittyjen. Siellä syntyi ensiksi nimitys Χριστιανός ja sieltä teki Paavali lähetysmatkansa

Apt 11:19. 26. 13:1. y. m.;

- 2) Pisidian Antiokia, Ἀ. της Πισιδίας tahi oikeammin

η προς τη Πισιδία, Taurus vuoren rinteellä, Apollonian itäpuolella, Frygian ja

Pisidian rajalla, sekin Seleukus Nikatorin perustama. Sielläkin oli paljo Juutalaisia,

jotka Antiokus suuri Syriasta oli antanut sinne viedä
Apt 13:14. 14:19. 21. 2.Tim 3:11.

Alkuperäinen: Ἀντιόχεια

Translitteraatio: Antiocheia

Ääntäminen: an-tee-okh'-i-ah

G491

Ἀντιοχεύς, ἕως, ο, Antiocheus

(Ἀντιόχεια)

Antiokialainen, Antiokian asukas, Antiokian

Apt 6:5. †

Alkuperäinen: Ἀντιοχεύς

Translitteraatio: Antiocheus

Ääntäminen: an-tee-okh-yoos'

G492

ἀντιπαρέρχομαι, Antiparerchomai

aor. 2 ἀντιπαρηλθον,

(ἀντί, παρά, ἔρχομαι,)

mennä, kulkea ohitse vastakkaiselta suunnalta

Luuk. 10:31. 32.

Alkuperäinen: ἀντιπαρέρχομαι

Translitteraatio: Antiparerchomai

Ääntäminen: an-tee-par-er'-khom-ahee

G493

Ἀντίπας, α, ο, Antipas

(pro Ἀντίπατρος)

Antipas, kristitty ja marttiira Pergamossa

Ilm 2:13. Katso Liite 1. †

Alkuperäinen: Ἀντίπας

Translitteraatio: Antipas

Ääntäminen: an-tee'-pas

G494

Ἀντιπατρίς, ἰδος, η, Antipatris

Antipatris, kaupunki Palestinassa, 150 stadiota, 26,72

km. Joppesta, 59,852 km. Jerusalemistä ja 37,408 km. Palestinan Caesareasta
hedelmällisellä seudulla Caesarean ja Joppen välillä. Herodes suuri oli sen
perustanut ja antanut sille nimen isänsä Antipaterin mukaan; sen nimi oli ennen
Χαβαρζαβά, nykyään *K'far Saba*

Apt 23:31. †

Alkuperäinen: Ἀντιπατρίς

Translitteraatio: Antipatris

Ääntäminen: an-tip-at-rece'

G495

ἀντιπέραν, Antiperan

αντίπερα ja αντιπέρα, *adv. loci*,

vastapäätä, kohdalla,

gen. kera Luuk. 8:26. †

Alkuperäinen: ἀντιπέραν

Translitteraatio: Antiperan

Ääntäminen: an-tee-per'-an

G496

ἀντιπίπτω, Antipipto

(αντί, πίπτω)

- a) kaatua vastaan;

- b) hyökätä jonkun kimppuun, vastustaa, taistella vastaan,

τινί Apt 7:51. †

Alkuperäinen: ἀντιπίπτω

Translitteraatio: Antipipto

Ääntäminen: an-tee-pip'-to

G497

ἀντιστρατεύομαι, Antistrateuomai

(αντί, στρατεύω)

lähteä sotaretkelle jotakuta vastaan;

vastustaa, sotia vastaan,

τινί Rom 7:23. †

Alkuperäinen: ἀντιστρατεύομαι

Translitteraatio: Antistrateuomai

Ääntäminen: an-tee-strat-yoo'-om-ahee

G498

ἀντιτάσσω, -ττω Antitasso

(αντί, τάσσω)

järjestää sotajoukkoa jotakuta vaataan;

med. asettua vastaan l. vastarintaan, panna vastaan, olla vastaan, vastustaa,

absol. Apt 18:6;

τινί Rom 13:2. Jak. 4:6. 5:6. 1.Piet 5:5.

Alkuperäinen: ἀντιτάσσομαι

Translitteraatio: Antitassomai

Ääntäminen: an-tee-tas'-som-ahee

G499

ἀντίτυπον, Antitupos

(αντί, τύπος)

- 1) vars.

- a) *akt.* takaisin lyövä;

- b) *pass.* takaisin lyöty;

- 2) kuv. karkea, kova, vihollinen;

UT:ssa, muodostettu jotakin vastaavaksi;

subst. vastakuva, vastinkuva Hebr. 9:24;

kasteesta vedenpaisumuksen vastakuvana

1.Piet 3:21.

Alkuperäinen: ἀντίτυπον

Translitteraatio: Antitupos

Ääntäminen: an-teet'-oo-pon

G500

ἀντίχριστος, ου, ο, antichristos

(αντί, Χριστός)

Antikristus, joka nousee Kristusta vastaan tahi asettuu hänen sijaansa, Kristuksen vastustaja, antikristus, jota 2.Thess 2:3 sanotaan synnin tahi laittomuuden ihmiseksi, kadotuksen pojaksi ja jolla tarkoitetaan Kristuksen ja Hänen valtakuntansa vihollista. Tällä nimellä tarkoitetaan etupäässä kaikenlaisia vääriä opettajia, jotka kieltävät Kristuksen jumaluuden. Ilmestysraamatussa puhutaan hänestä pedon kuvauksella luvuissa 13 ja 17, mutta itse nimi tavataan ainoastaan 1.Joh 2:18. 22. 4:3. 2.Joh 7.

Alkuperäinen: αντίχριστος
Translitteraatio: Antichristos
Ääntäminen: an-tee'-khris-tos

G501

άντλέω, Antleo
sup. ω,
aor. 1 ηντλησα,
pf. ηντκηκα,
(άντλος pohjavesi)
antlare, ammentaa ulos pohjavettä;
ammentaa
Joh 2:9. 4:7. 15;
ammentaa, kaataa, panna maljaan
Joh 2:8.

Alkuperäinen: άντλέω
Translitteraatio: Antleo
Ääntäminen: ant-leh-o

G502

άντλημα, τος, τό, Antlema
(άντλος pohjavesi)
- a) ammennettu vesi;
- b) ammentaminen;
- c) astia, jolla ammennetaan, ammen
Joh 4:11. †

Alkuperäinen: άντλημα
Translitteraatio: Antlema
Ääntäminen: ant'-lay-mah

G503

άντοφθαλμέω, Antophthalmeo
sup. ω,
(αντί, οφθαλμός silmiin katsova, αντί, οφθαλμός)
- 1) katsoa silmiin, katsoa suoraan kasvoihin;
- 2) kuv. ponnistaa vastaan, pysytellä vastaan, kestää
Apt 27:15. †

Alkuperäinen: ἀντοφθαλμέω

Translitteraatio: Antophthalmeo

Ääntäminen: ant-of-thal-meh'-o

G504

ἄνυδρος, ον, Anudros

(α *priv.*, ὕδωρ)

vedetön,

πηγαί 2.Piet 2:17;

νεφέλαι Jud. 12;

τόπαι vedettömiä, s. o. kuivia, autioita paikkoja

Matth. 12:43. Luuk. 11:24.

Alkuperäinen: ἄνυδρος

Translitteraatio: Anudros

Ääntäminen: an'-oo-dros

G505

ἀνυπόκριτος, Anupokritos

(α *priv.*, υποκρίνομαι)

teeskentelemätön, ulkokullaton, vilpitön

Rom 12:9. 2.Kor 6:6. 1.Tim 1:5. 2.Tim 1:5. 1.Piet 1:22. Jak. 3:17.

Alkuperäinen: ἀνυπόκριτος

Translitteraatio: Anupokritos

Ääntäminen: an-oo-pok'-ree-tos

G506

ἀνυπότακτος, Anupotaktos

(α *priv.*, υποτάσσω)

- 1) jonkun alle panematon, jonkun alle panematta oleva

Hebr. 2:8;

- 2) joka ei anna panna itseänsä toisen vallan alle, tottelematon, uppiniskainen

1.Tim 1:9. Tit. 1:6. 10.

Alkuperäinen: ἀνυπότακτος

Translitteraatio: Anupotaktos

Ääntäminen: an-oo-pot'-ak-tos

G507

ἄνω, *adv.* Ano

(ανά)

- a) ylhäisemmässä paikassa, ylhäällä

(vastakohta κάτω)

Apt 2:19;

art. kera, ο, η, το άνω ylhäällä oleva,

η άνω Ιερουσαλήμ ylhäinen Jerusalem

Gal. 4:26;

η άνω κλησις ylhäinen,

s. ο. taivaassa tapahtunut l. välitön kutsumus

Fil 3:14;

neutr. plur. τα άνω jotka ylhäällä ovat, s. ο. taivaalliset

Kol. 3:1. 2;

εκ των άνω ylhäältä, s. ο. taivaasta

Joh 8:23;

έως άνω reunoja myöten

Joh 2:7;

- b) ylös, ylöspäin

Joh 11:41. Hebr. 12:15.

Alkuperäinen: άνω

Translitteraatio: Ano

Ääntäminen: an'-o

G508

ανάγειν, ου, τό, Anogeon

(ανά, γαια = γη)

mikä on maan päällä l. yläpuolella;

yläkerta, yläkerran huone

Mark. 14:15. Luuk. 22:12;

kirjoitetaan myöskin ανάγαιον, ανώγαιον, ανώγειν, ανώγειν, ανάγειν.

Alkuperäinen: ανώγειν

Translitteraatio: Anogeon

Ääntäminen: an-ogue'-eh-on

G509

άνωθεν, *adv.* Another

(άνω)

- a) paikasta, ylhäältä, ylhäältäpäin,

από Matth 27:51. Mark. 15:38;

εκ των άνωθεν ylhäältä, yläpäästä saakka

Joh 19:23;

usein niistä asioista, jotka Jumalasta lähtevät, ylhäältä = ουρανόθεν

Joh 3:3. 7. 31. 19:11. Jak. 1:17. 3:15. 17;

- b.) ajasta, alusta

Luuk. 1:3. Apt 26:5;

πάλιν άνωθεν taasen uudestaan

Gal. 4:9.

Alkuperäinen: άνωθεν

Translitteraatio: Another

Ääntäminen: an'-o-then

G510

άνωτετικός, ή, όν, Anoterikos

(ανώτερος

ylhäällä l. yläpuolella oleva, ylinen, ylä-,

τα ανωτερικα μέρη yläseudut, s. o. edempänä Välimerestä olevat Vähän Aasian seudut

Apt 19:1. †

Alkuperäinen: άνωτετικός

Translitteraatio: Anoterikos

Ääntäminen: an-o-ter-ee-kos'

G511

άνώτερος, έρα, ρον, Anoteros

(komp. sanasta άνω)

ylempi,

neutr. ανώτερον

adv. ylemmäksi Luuk. 14:10;

ylempänä Hebr. 10:8.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ανώτερος

Translitteraatio: Anoteros

Ääntäminen: an-o'-ter-os

G512

άνωφελής, ές, Anopheles

(α *priv.*, όφελος)

hyödytön

Tit. 3:9;

neutr. το ανωφέλές

subst. hyödyttömyys, kelvottomuus

Hebr. 7:18.

Alkuperäinen: άνωφέλες

Translitteraatio: Anopheles

Ääntäminen: an-o-fel'-ace

G513

άξίνη, ης, η, Axine

(άγνυμι murtaa, *fut.* άξω)

kirves

Matth. 3:10. Luuk. 3:9.

Alkuperäinen: άξίνη

Translitteraatio: Axine

Ääntäminen: ax-ee'-nay

G514

άξιος, ία, ον, Axios

(άγω punnita, άξω)

oik. painava; arvoinen, veroinen, vertainen, vertoja vetävä, verrattava,
πρός τι Rom 8:18;

arvoinen, sopiva, yhteenkäypä, sovelias, mukainen,
της μετανοίας mielenmuutoksen l. parannuksen mukainen

Matth. 3:8. Luuk. 3:8. Apt 26:20;

άξια ων επράξαμεν töittemme ansaittu palkka

Luuk. 23:41;

αξιόν εστιν on sopiva

2.Thess 1:3;

του ja *acc. c. inf.* kera, on sen arvoinen että

1.Kor 16:4;

ansainnut, arvollinen, kelvollinen,

c. gen. rei Matth. 10:10. Apt 13:46. 1.Tim 1:15. 4:9. 5:18. 6:1;

αξιός εστιν ω παρέξει hän on ansainnut että hänelle teet

Luuk. 7:4;

inf. kera Apt 13:25. Ilm 4:11. 5:2. 4. 9. 12. y. m.;

ουκέτι εἰμι ἄξιος κληθῆναι υἱός σου en enään ansaitse että minua sanotaan sinun pojaksesi l. en ole enään sinun poikasi nimen arvoinen

Luuk. 15:19. 21;

ἵνα λύσω arvollinen irroittamaan

Joh 1:27;

ἄξιοί εἰσι he ovat sen ansainneet

Ilm 16:6.

Alkuperäinen: ἄξιος

Translitteraatio: Axios

Ääntäminen: ax'-ee-os

G515

ἄξιόω, sup. ω, Axioo

impf. ηξίουں,

aor. 1 ηξίωσα,

pf. pass. ηξίωμαι,

fut. 1 αξιωθήσομαι,

(ἄξιος)

katsoa oikeaksi, sopivaksi, kohtuulliseksi,

inf. kera Apt 15:38. 28:22;

katsoa arvolliseksi, kelmolliseksi, pitää arvollisena, kelmollisena,

τινά *inf.* kera Luuk. 7:7;

τινά τινος 2.Thess 1:11;

pass. olla ansainnut, ansaita,

c. gen. rei 1.Tim 5:17. Hebr. 3:3. 10:29.

Alkuperäinen: ἄξιόω

Translitteraatio: Axioo

Ääntäminen: ax-ee-o'-o

G516

ἄξίως, *adv.* Axios

(ἄξιος)

arvoisesti, arvollisesti, sopivasti, sopivalla tavalla, mukaisesti, kunniaksi, niinkuin sopii l. tulee,

gen. kera Rom 16:2. Ef 4:1. Fil 1:27. Kol. 1:10. 1.Thess 2:12. 3.Joh 6.

Alkuperäinen: ἀξίως
Translitteraatio: Axios
Ääntäminen: ax-ee'-oce

G517

ἀόρατος, ον, Aoratos
(α *priv.*, ορατός *adj. verb.* οράω)
näkymätön
Kol. 1:15. 1.Tim 1:17. Hebr. 11:27;
τα ἀόρατα αυτοι Hänen näkymättömät ominaisuutensa
Rom 1:20.

Alkuperäinen: ἀόρατος
Translitteraatio: Aoratos
Ääntäminen: ah-or'-at-os

G518

ἀπαγγέλλω, Apaggello
fut. -ελω,
impf. απήγγελλον,
aor. 1 απήγγειλα,
aor. 2 pass. απηγγέλην,
(από, αγγέλλω ilmoittaa, άγγελος)
saattaa sanomaa, ilmoittaa, antaa tiedoksi, antaa ilmoitusta, kertoa, tehdä tiedettäväksi,
julistaa,
τινί jollekulle
Matth. 2:8. 14:12. Mark. 16:13. Apt 5:25. y. m.;
τινί τι jollekulle jotakin
Mark. 6:30. Luuk. 14:21. 24:9. y. m.;
τι πρὸς τινα jollekulle
Apt 16:36;
τι περί τινος jollekulle jotakin l. jostakin
Luuk. 7:18. 13:1;
τι περί τινος jotakin jostakusta
Apt 28:21;
acc. c. inf. kera Apt 12:14;
εις c. acc. loci Mark. 5:14. Luuk. 8:34.

Alkuperäinen: ἀπαγγέλλω
Translitteraatio: Apaggello

Ääntäminen: ap-ang-el'-lo

G519

ἀπάγχω, Apagcho

aor. 1 med. απηγξάμην,

(από, αγχω kuristaa)

kuristaa;

med. kuristaa itsensä, hirttämällä tappaa itsensä, hirttää itsensä

Matth. 27:5. †

Alkuperäinen: ἀπάγχομαι

Translitteraatio: Apagchomai

Ääntäminen: ap-ang'-khom-ahee

G520

ἀπάγω, Apago

aor. 2 απήγαγον,

aor. 1 pass. απήχθην,

(από, άγω)

ajaa, kuljettaa, viedä, johdattaa, saattaa, tuoda, taluttaa pois

Luuk. 13:15. Apt 23:17. 24:7:1.Kor 12:2;

niistä, jotka viedään oikeuteen, vankeuteen, kuolemaan

Matth. 26:57. Mark. 14: 44. 53. Luuk. 3:26. Joh 19:16. Apt 12:19. y. m.;

η οδος απάγει εις τι tie vie jonnekin

Matth. 7:13. 14.

Alkuperäinen: ἀπάγω

Translitteraatio: Apago

Ääntäminen: ap-ag'-o

G521

ἀπαίδευτος, ον, Arapeutos

(α priv., παιδευτός *adj. verb.* παιδεύω)

kasvattamaton, opettamaton, oppimaton;

yksinkertainen, tyhmä, hullunkurinen

2.Tim 2:23. †

Alkuperäinen: ἀπαίδευτος

Translitteraatio: Arapeutos

Ääntäminen: ap-ah'-ee-dyoo-tos

G522

ἀπαίρω, Apairo

aor. 1 pass. ἀπήρθην,

(ἀπό, αἶρω)

ottaa pois,

απ' αὐτῶν heiltä, heidän joukostansa

Matth. 5:19. Mark. 2:20. Luuk. 5:35.

Alkuperäinen: ἀπαίρω

Translitteratio: Apairo

Ääntäminen: ap-ah'-ee-ro

G523

ἀπαιτέω, sup. ω, Apaiteo

(ἀπό, αἶρω)

vaatia pois l. takaisin

Luuk. 6:30. 12:20.

Alkuperäinen: ἀπαιτέω

Translitteratio: Apaiteo

Ääntäminen: ap-ah'-ee-teh-o

G524

ἀπαλγέω, sup. ω, Apalgeo

pf. ἀπήλγηκα,

(ἀπό, ἀλγέω pro ἄλγος koota yhteen, pitää huolta, tuntea tuskaa, ἄλγος tuska)

lakata tuskaa tuntemasta, käydä tunnottomaksi, sellaisesta, joka ei enään tunne omantunnon vaivoja

Ef. 4:19. †

Alkuperäinen: ἀπαλγέω

Translitteratio: Apalgeo

Ääntäminen: ap-alg-eh'-o

G525

ἀπαλλάσσω ja -ττω, Apallasso

aor. 1 ἀπήλγηκα,

pf. pass. ἀπήλλαγμαι,

inf. ἀπηλλάχθαι,

(ἀπό, ἀλλάσσω)

muuttaa pois, poistaa, erottaa;
päästää, vapahtaa, pelastaa, lunastaa
Hebr. 2:15;
pass. poistua, luopua, erata, lähteä,
από τινος jostakusta Apt 19:12;
päästä erilleen, päästä,
από τινος jostakusta Luuk. 12:58.

Alkuperäinen: ἀπαλλάσσω
Translitteraatio: Apallasso
Ääntäminen: ap-al-las'-so

G526
ἀπαλλοτριόω, sup. ω, Apallotrioō
pf. pass. απηλλοτρίωμαι,
part. απηλλοτριωμένος,
(από, αλλοτριόω tehdä vieraaksi, αλλότριος)
tehdä vieraaksi, poistaa;
pass. tulla vieraaksi, vieraantua, olla vieras,
τινός jostakin
Ef. 2:12. 4:18;
scil. του θεου Kol 1:21.

Alkuperäinen: ἀπαλλοτριόω
Translitteraatio: Apallotrioō
Ääntäminen: ap-al-lot-ree-o'-o

G527
απαλός, η, ον, Apalos
pehmeä, notkea, norja, tuore
Matth. 24:32. Mark. 13:28.

Alkuperäinen: ἀπαλός
Translitteraatio: Apalos
Ääntäminen: ap-al-os'

G528
ἀπαντάω, sup. ω, Apantao
fut. -ήσω,
aor. 1 απήντησα,
(από, αντάω

kohdata, αντί)
tulla vastaan, kohdata,
τινί Matth. 28:9. Mark. 5:2. 14:13. Luuk. 17:12. y. m.;
vihollisessa tarkoituksessa
Luuk. 14:31.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀπαντάω
Translitteraatio: Apantao
Ääntäminen: ap-an-tah'-o

G529
ἀπάντησις, εως, η Apantesis
(απαντάω)
vastaan tuleminen, kohtaaminen,
εις απάντησιν kohtaamaan, vastaan,
τινός Matth. 25:1. 6. 1.Thess 4:17;
τινί Apt 28:15.

Alkuperäinen: ἀπάντησις
Translitteraatio: Apantesis
Ääntäminen: ap-an'-tay-sis

G530
ἄπαξ, adv. Ηαπαχ
kerran
2.Kor 11:25. Hebr. 9:27. 28. 1.Piet 3:20. y. m.;
απαξ του ενιαυτου kerran vuoteensa
Hebr. 9:7;
kerrassaan
Hebr. 9:26.y. m.

Alkuperäinen: ἄπαξ
Translitteraatio: Ηαπαχ
Ääntäminen: hap'-ax

G531
ἀπαράβατος, ον , Aparabatos
(α priv., παραβαίνω)
jonka ohitse ei ole menty;
joka ei ole ohitse mennyt, muuttumaton

Hebr. 7:24. †

Alkuperäinen: ἀπαράβατος

Translitteraatio: Aparabatos

Ääntäminen: ap-ar-ab'-at-os

G532

ἀπαρασκευάστος, ον Aparaskeuastos

(α *priv.*, παρασκευάζω)

valmistumaton

2.Kor 9:4.

Alkuperäinen: ἀπαρασκευάστος

Translitteraatio: Aparaskeuastos

Ääntäminen: ap-ar-ask-yoo'-as-tos

G533

† ἀπαρνέομαι, sup. ουμαι, Aparneomai

verb. dep.,

fut. -ήσομαι,

aor. 1 απηρνησάμην,

fut. 1 pass. απηρνηθήσομαι

pass. merk.,

(απο, αρνέομαι)

kieltää,

εαυτόν itsensä, s. o. unhottaa itsensä tahi olla itseänsä ja etujansa katsomatta

Matth. 16:24. Mark. 8:34. Luuk. 9:23;

τινα kieltää jotakuta, s. o. kieltää tuntevansa jotakuta l. olevansa missään asiassa jonkun kanssa, Pietarista, joka kielsi Kristuksen

Matth. 26:34. 35. 75. Mark. 14:30. 31. 72. Joh 13:38;

täydellisemmin

απαρνήση μη ειδέναι kiellät tuntevasi minua

Luuk. 22:34.

Alkuperäinen: ἀπαρνέομαι

Translitteraatio: Aparneomai

Ääntäminen: ap-ar-neh'-om-ahee

G534

ἀπάρτι, *adv.* Aparti

(απ' αρτι)

tästä

l. siitä ajasta, tästä

l. siitä alkaen, tästä

l. siitä lähtien, tästä

l. siitä saakka, tästä

l. siitä asti

Matth. 23:39. 26:29. 64. Joh 1:52. 13:19. 14:7. Ilm 14:13,

jossa απ' αρτι kuuluu sanaan μακάριοι.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀπάρτι

Translitteraatio: Aparti

Ääntäminen: ap-ar'-tee

G535

ἀπαρτισμός, ου, η, Apartismos

(απαρτίζω, αρτιζω päättää, άρτιος)

päättäminen, valmiiksi saaminen

Luuk. 14:28.

Alkuperäinen: ἀπαρτισμός

Translitteraatio: Apartismos

Ääntäminen: ap-ar-tis-mos'

G536

† ἀπαρχή, ης, η, Aparche

(ἀπάρχομαι uhrata uutisia, αρχή)

esikois- l. uutisuhri, esikois- l. uutislahja, esikoinen, uutinen,

η απαρχη scil. του φυράματος taikinan esikoinen l. uutinen, s. o. patriarkat

(vert. 4.Ms 15:19-21) Rom 11:16;

της Αχαΐας Akajan esikoinen l. uutinen, joka Akajassa ensimmäisenä on avannut sydämensä Kristuksen uskolle

1.Kor 16:15;

της Ασίας εις Χριστόν Aasian esikoinen l. uutinen mitä Kristukseen tulee

Rm 16:5;

απαρχή τις των αυτων κτισμάτων jokin esikoisuus Hänen luotujensa joukossa,

kristityistä, jotka ovat Jumalalle pyhitetty esikoisuhri Hänen luoduistansa

Jaak 1:18;

των κεκοιμημένων nukkuneitten esikoinen l. uutinen, Kristuksesta, joka

ensimmäisenä on kirkastetussa ruumiissa kuolleista noussut

1.Kor 15:20;

του πνεύματος *gen. appos.* Hengen esikoisuus

Rom 8:23;

ihmisistä, jotka jossakin suhteessa ovat muita ansiollisemmat

Ilm 14:4.

Alkuperäinen: ἀπαρχή

Translitteraatio: Aparche

Ääntäminen: ap-ar-khay'

G537

ἅπας, Haras

ἅπασα, apαν,

(α *cor.*, αμα, πας, vahvistettu πας)

kaikki tyynni, kaikki yhdessä l. yhtenään, kaikki, kokonaan, koko

Matth. 6:32. 24:39. Mark. 11:32. 16:15. Luuk. 3:16. Apt 2:44. Ef 6:13. y. m.

Alkuperäinen: ἅπας

Translitteraatio: Haras

Ääntäminen: hap'-as

ἁπασπάζωμαι,

aor. 1 ἀπησπασάμην,

(ἀπό, ἀσπάζωμαι)

sanoa hyvästi, sanoa jäähyväiset, jättää hyvästi,

τινά Apt 21:6. †

G538

ἀπατάω, sup. ω, Apatao

aor. 1 pass. ἀπατήθην,

(ἀπάτη)

eksyttää, vietellä, pettää,

Jaak 2:26,

τινά τινι jotakuta jollakin

Ef. 5:6;

pass. 1.Tim 2:14.

Alkuperäinen: ἀπατάω

Translitteraatio: Apatao

Ääntäminen: ap-at-ah'-o

G539

ἀπάτη, ης, η, Apate

eksytys, viettelys, petos

Matth. 13:22. Mark. 4:19. Ef. 4:22. Kol.2:8. 2.Thess 2:10. Hebr 3.13.
2.Piet 2:13.

Alkuperäinen: ἀπάτη

Translitteraatio: Apate

Ääntäminen: ap-at'-ay

G540

ἀπάτωρ, ορος, ο, η, Apator

(α priv., πατήρ)

isätön, tuntemattomasta isästä syntynyt

Hebr. 7:3. †

Alkuperäinen: ἀπάτωρ

Translitteraatio: Apator

Ääntäminen: ap-at'-ore

G541

ἀπαύγασμα, τος, τό, Aparaugasma

(απαυγάζω heittää loistoa, loistaa takaisin, από, αυγάζω)

takaisin heitetty loisto, loisto, loiste, loistama, hohde, kimallus,

της δόξης αὐτοῦ Hänen kirkkautensa loisto l. hohde,

Kristuksesta, Jumalan pojasta, joka on Isän kirkkaudesta lähtevä loisto, Hänen täydellinen ilmoituksensa. Kuten aurinko on itsestänsä, mutta loisto on auringosta, niin on Isä itsestänsä, mutta Poika Isästä. Aurinko on ennen loistoa, mutta kuitenkin loiston kanssa, niinikään Poika Isän kanssa. Aurinko ei saata olla ilman loistoa, loisto ei ilman aurinkoa; samoin ei myöskään Poika ilman Isää eikä Isä ilman Poikaa. Aurinkoa ei saateta nähdä ilman loistoa, eikä myöskään Isää ilman Poikaa.

Hebr 1:3. †

Alkuperäinen: ἀπαύγασμα

Translitteraatio: Aparaugasma

Ääntäminen: ap-ow'-gas-mah

G542

ἀπείδον Apeidon

(από, ειδον, *aor.* 2 käyttäm. ειδω, joka käytetään αφοράω verbin *aor.* 2:na)
nähdä, saada nähdä,
ως αν απίδω τα περί εμου – niin pian kuin saan nähneeksi, miten minun käypi.
Fil 2:23. †

Alkuperäinen: ἀπείδω
Translitteraatio: Apeido
Ääntäminen: ap-i'-do

G543
ἀπείθεια, ας, η, Apeitheia
(απειθής)
tottelemattomuus, uskottomuus, epäusko
Rom 11:30-32. Hebr. 4:6. 11;
υιοι της απειθείας uskottomuuden, epäuskon lapset, pakanoista
Ef 2:2. 5:6. Kol 3:6

Alkuperäinen: ἀπείθεια
Translitteraatio: Apeitheia
Ääntäminen: ap-i'-thi-ah

G544
ἀπειθέω, sup. ω, Apeitheo
impf. ηπείθουν,
aor. 1 ηπείθησα
(απειθής)
olla tottelematon, olla tottelematta, olla uskon, olla uskomatta,
- a) olla jotakuta l. jotakin uskomatta,
τω υιω Joh 3:36;
τω λόγω 1.Piet 2:8. 3:1;
- b) olla jotakuta l. jotakin uskomatta ja tottelematta,
absol. Rom 10:21. Hebr. 3:18. 11:31. 1:Piet 3:20;
c. dat. rei et pers. Rom 2:8. 11:30. 31. 1:Piet 4:17.

Alkuperäinen: ἀπειθέω
Translitteraatio: Apeitheo
Ääntäminen: ap-i'-theh'-o

G545
ἀπειθής, ές, *gen.* ους, Apeithes

(α *priv.*, πείθομαι)

joka ei anna itseänsä mielipiteestänsä taivuttaa; tottelematon, kovakorvainen, taipumaton,

absol. Luuk. 1:17. Tit 1:16. Tit 3:3;

τινί Apt 26:19. Rom 1:30. 2.Tim 3:2.

Alkuperäinen: ἀπειθής

Translitteraatio: Apeithes

Ääntäminen: ap-i-thace'

G546

ἀπειλέω Apeileo

sup. ω,

impf. ηπείλουν,

aor. 1 med. ἐπειλησάμην,

uhata

1.Piet 2:28;

ἀπειλη ἀπειλῆσθαι,

c. dat. pers. ja *mḗ inf.* kera,

kovimmilla uhkauksilla kieltää jotakuta jotakin tekemästä

Apt 4:17.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀπειλέω

Translitteraatio: Apeileo

Ääntäminen: ap-i-leh'-o

G547

ἀπειλή, ης, η, Apeile

uhkaus, uhka

Apt 4:17. 29. 9:1. Ef. 6:9.

Alkuperäinen: ἀπειλή

Translitteraatio: Apeile

Ääntäminen: ap-i-lay'

G548

ᾗπειμι, Apeimi

(ἀπό, εἰμί)

olla poissa l. muualla

1.Kor 5:3. 2.Kor 10:1. 11. 13:2. 10. y. m.

απειμι, Apeimi
impf. 3 p. plur. απήεσαν,
(από, ειμι)
mennä, lähteä pois, poistua
Apt 17:10. †

Alkuperäinen: ἄπειμι
Translitteraatio: Apeimi
Ääntäminen: ap'-i-mee

G549
ἄπειμι, Apeimi
(από, ειμί)
olla poissa l. muualla
1.Kor 5:3. 2.Kor 10:1. 11. 13:2. 10. y. m.
απειμι, Apeimi
impf. 3 p. plur. απήεσαν,
(από, ειμι)
mennä, lähteä pois, poistua
Apt 17:10. †

Alkuperäinen: ἄπειμι
Translitteraatio: Apeimi
Ääntäminen: ap'-i-mee

G550
ἀπειλόμην, Apeipomen
aor. 1 med. απειπάμην,
(από, ειπον *aor. 2* käyttäm. επω)
- 1) sanoa pois, lausua suoraan;
- 2) kieltää;
- 3) sanoutua pois jostakin, luopua jostakin, jättää hyvästi
2.Kor 4:2. †

Alkuperäinen: ἀπειλόμην
Translitteraatio: Apeipomen
Ääntäminen: ap-i-pom'-ane

G551
ἀπείραστος, ον, Apeirastos

(α *priv.*, πειραστός *adj. verb.* πειράζω)

jota ei käy kiusaaminen l. ei ole kiusattu, kiusaamaton,
απειραστός εστι κακων ei ole minkään pahan kiusattava
Jak. 1:13. Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ἀπείραστος

Translitteraatio: Apeirastos

Ääntäminen: ap-i'-ras-tos

G552

ἄπειρος Apeiros

(α *priv.*, πειρα)

kokematon,

τινός jossakin

Hebr. 5:13

Alkuperäinen: ἄπειρος

Translitteraatio: Apeiros

Ääntäminen: ap'-i-ros

G553

ἀπεκδέχομαι Apekdechomai

(ἀπό, εκ, δέχομαι)

hartaasti l. ikävällä odottaa, odottaa, ikävöidä,

absol. 1.Piet 3:20; Rom 8:19. 23. 25. 1.Kor 1:7. Gal. 5: 5;

c. acc. pers. Fil. 3:20. Hebr. 9:28.

Alkuperäinen: ἀπεκδέχομαι

Translitteraatio: Apekdechomai

Ääntäminen: ap-ek-dekh'-om-ahee

G554

† ἀπεκδύομαι, Apekduomai

aor. 1 απεκδυσάμην,

(ἀπό, εκδύω)

riisua,

τί Kol. 3:9

riisua paljaaksi, paljastaa, τινά Kol. 2:15.

Alkuperäinen: ἀπεκδύομαι

Translitteraatio: Apekduomai

Ääntäminen: ap-ek-doo'-om-ahee

G555

† ἀπέκδυσις, εως, η, Apekduxis
(απεκδύομαι)

riisuminen

Kol. 2:11. †

Alkuperäinen: ἀπέκδυσις

Translitteraatio: Apekduxis

Ääntäminen: ap-ek'-doo-sis

G556

ἀπελάνω, Apelauno

aor. 1 απήλασα,

(από, ελάνω)

ajaa pois

Apt 18:16. †

Alkuperäinen: ἀπελάνω

Translitteraatio: Apelauno

Ääntäminen: ap-el-ow'-no

G557

† ἀπελεγμός, ου, ο, Apelegmos

(απελέγχω kumota, todistaa vääräksi)

vääräksi todistetun asian hylkääminen,

ελθειν εις απελεγμόν vääräksi todistettuna tulla hyljättyksi, käydä turhaksi, joutua häpeään l. huonoon huutoon, menettää arvonsa

Apt 19:27. †

Alkuperäinen: ἀπελεγμός

Translitteraatio: Apelegmos

Ääntäminen: ap-el-eg-mos'

G558

ἀπελεύθερος, ου, ο, Apeleutheros

(από, ελεύνω)

vapaaksi laskettu orja, vapaa

1.Kor 7:22. †

Alkuperäinen: ἀπελεύθερος
Translitteraatio: Apeleutheros
Ääntäminen: ap-el-yoo'-ther-os

G559

Ἀπελλῆς, ου, ο, Apelles
Apelles, eräs kristitty Romassa
Rom 16:10. †

Alkuperäinen: Ἀπελλῆς
Translitteraatio: Apelles
Ääntäminen: ap-el-lace'

G560

ἀπελπίζω, Apelpizo
(ἀπό, ἐλπίζω)
klass. kielessä, lakata toivomasta, olla epätoivossa;
toivoa jotakin takaisin jostakin annetusta l. lainatusta,
μηδεν ἀπελπίζοντες älkää mitään siitä toivoko
Luuk. 6:35. †

Alkuperäinen: ἀπελπίζω
Translitteraatio: Apelpizo
Ääntäminen: ap-el-pid'-zo

G561

ἀπέναντι, Arenanti
(ἀπό, ἐν, ἀντί)
adv. gen. kera
- 1) vastapäätä
Matth. 27:61;
- 2) edessä
Matth. 21:2. 27:24. Apt 3:16. Rom 3:18;
- 3) vastoin, vastaan
Apt 17:7.

Alkuperäinen: ἀπέναντι
Translitteraatio: Arenanti
Ääntäminen: ap-en'-an-tee

G562

ἀπέραντος, ον, Aperantos
(α *priv.*, περαίνω päättää)
päättymätön, loppumaton
1.Tim 1:4. †

Alkuperäinen: ἀπέραντος
Translitteraatio: Aperantos
Ääntäminen: ap-er'-an-tos

G563

ἀπερισπάστως, adv, Aperispastos
(απερίσπαστος, α *priv.*, περίσπαστος *adj. verb.* περισπάω)
hajauksetta, jakamattomasti, jakamattomin mielin
1.Kor 7:35. †

Alkuperäinen: ἀπερισπάστως
Translitteraatio: Aperispastos
Ääntäminen: ap-er-is-pas-toce'

G564

ἀπερίτμητος, ον, Aperitmetos
(α *priv.*, περίτμητος *adj. verb.* περιτέμνω)
ympärileikkaamaton,
τη καρδία και τοις ωσίν ympärileikkaamaton sydäimestä ja korvista, niistä, joiden
sydän ja korvat eivät ole Jumalan totuudelle avonaisia
Apt 7:51. †

Alkuperäinen: ἀπερίτμητος
Translitteraatio: Aperitmetos
Ääntäminen: ap-er-eet'-may-tos

G565

ἀπέρχομαι, Aperchomai
fut. -ελεύσομαι,
aor. 2 απηλθον, josta muodot
1 p. sing. απηλθα ja
3 p. plur. απηλθαν,
pf. απελήκυθα,
plqpf. απεληλύθειν,

(από, ερχομαι)

mennä, lähteä pois, poistua,

- a) vars. *absol.*

Matth. 18:25. 19:22. Mark. 5:20. Luuk. 8:39. 17:23. Joh 16:7. y. m.;

εις c. *acc. loci*

Matth. 14:15. 16:21. Mark. 6:36. Joh 4:8. Rom 15:28. y. m.;

πρός τινα jonkun luokse

Matth. 14:25. Ilm 10:9;

από τινος, jonkun luota

Luuk. 1:38. 8:37;

Hebr. מֵאַחֲרָיו מִלְּפָנָיו mukaan,

απέρχεσθαι οπίσω mennä jonkun jälkeen, seurata jotakuta

Mark. 1:20. Joh 12:19;

εις τα οπίσω mennä, luopua pois

Joh 6:66;

astua takaisin Joh 18:6;

- b) kuv. lähteä, luopua jostakusta, tauti

Mark. 1:42. Luuk. 5:13. y. m.;

tavaroista, kadota, paeta, huveta, oljeta Ilm 18:14;

katoovaisista asioista, kadota, mennä pois Ilm 21:1. 4;

huhusta, levitä Matth. 4:24.

Katso Liite I †

Alkuperäinen: ἀπέρχομαι

Translitteraatio: Aperchomai

Ääntäminen: ap-erkh'-om-ahee

G566

impers. ἀπέχει Apechei

jo on kyllä, jo riittää

(nukkuminen)

Mark. 14:41;

- 2) *intr.* olla poissa, olla etäällä, olla jonkun matkan päässä, olla kaukana, *absol.*

Luuk. 15:20;

από τινος jostakusta

Matth. 15:8. Luuk. 7:6. y. m.;

- 3) *med.* pidättää itsensä, pitää itsensä erillään jostakin,

από τινος Apt 15:20. 1.Thess 4:3. 5:22. 1.Tim 4:3,

sam. τινός Apt 15:29. 1.Piet 2:11.

Alkuperäinen: ἀπέχει

Translitteraatio: Apechei

Ääntäminen: ap-ekh'-i

G567

pitää itsensä irti, pidättäytyä, pidättäytyy

Alkuperäinen: ἀπέχομαι

Translitteraatio: Apechomai

Ääntäminen: ap-ekh'-om-ahee

G568

ἀπέχω, Apecho

(από, εχω)

- 1) *trans.* pidättää, torjua;

UT:ssa, olla saanut, minulla on

Matth. 6:2. 5. 16. Luuk. 6:24. Fil. 4:18;

saada

Filem. 15;

Alkuperäinen: ἀπέχω

Translitteraatio: Apecho

Ääntäminen: ap-ekh'-o

G569

ἀπιστέω, sup. ω, Apisteo

aor. 1 ηπίστησα,

(απιστος)

olla uskoton

Rom 3:3. 2.Tim 2:13;

olla uskomatta

Mark. 16:11. 16. Luuk. 24:41. Apt 28:24;

c. dat. pers. olla jotakuta uskomatta

Luuk. 24:11.

Alkuperäinen: ἀπιστέω

Translitteraatio: Apisteo

Ääntäminen: ap-is-teh'-o

G570

ἀπιστία, ας, η, Apistia

(ἀπιστος)

uskottomuus, epäusko

Matth. 13:58. Mark. 16:14. Rom 3:3. 4:20. Hebr. 3:12. y. m.

Alkuperäinen: ἀπιστία

Translitteraatio: Apistia

Ääntäminen: ap-is-tee'-ah

G571

ἄπιστος, ον, Apistos

(α priv., πιστός)

uskoton, epäuskoinen

Matth. 17:17. Luuk. 12:46. Joh 20:27. 1.Kor 6:6. 7:12-15. 1.Tim 5:8. y. m.;

uskomaton, mahdoton uskoa

Apt 26:8.

Alkuperäinen: ἄπιστος

Translitteraatio: Apistos

Ääntäminen: ap'-is-tos

G572

ἀπλότης, ητος, η, Haplotes

(απλους)

yksinkertaisuus, avonaisuus, vilpittömyys, suoruus, rehellisyys

Rom 12:8. 2.Kor 1:12. 8:2. 9:11. 13. y. m.

Alkuperäinen: ἀπλότης

Translitteraatio: Haplotes

Ääntäminen: hap-lot'-ace

G573

ἀπλοῦς, η, ουν, Haplous

sup. muodosta όος, όη,

yksinkertainen, mutkaton;

silmästä, rehellinen, terve

Matth. 6:22. Luuk. 11:34.

Alkuperäinen: ἀπλοῦς

Translitteraatio: Haplous

Ääntäminen: hap-looce'

G574

ἁπλῶς, *adv.* Haplos

(απλους)

yksinkertaisesti,

vilpittömästi, rehellisesti (pelkästä antamisen halusta)

Jak. 1:5. †

Alkuperäinen: ἁπλῶς

Translitteraatio: Haplos

Ääntäminen: hap-loce'

G575

ἀπό, Apo

vok. edellä

ἀπ' *asp.* *vok.* edellä

ἀφ' *praep. gen.* kera, *a*, *ab*, *abs*,

tyköä, luota, -sta, -stä, -ltä, -ltä, ja käytetään ilmoittamaan:

liikuntaa l. lähtöä jostakin,

- 1) paikasta

Matth. 7:4. Mark. 16:9. Luuk. 1:52. 22:41;

ἀπο σου luotasi

Matth. 5:29. 30;

- 2) osan erottamista konaisuudesta

Matth. 9:16. Luuk. 24:42. Joh 21:10. Apt 2:17. 5:2;

τα ἀπο του πλοίου laivan kappaleet

Apt 27:44;

ετιμήσαντο ἀπο υιων Ισραήλ *scil.* τινές muutamat Israelin lapsista

Matth. 27:9;

syömistä ja juomista ilmoittavien verbien kera

Matth. 15:27. Mark. 7:28,

πίνειν ἀπό Luuk. 22:18, muualla UT:ssa εκ;

- 3) erottamista ja poistamista ilmoittavien verbien ja sanojen kera,

ἀνάθεμα ἀπο του Χριστου Rom 9:3, katso ἀνάθεμα;

λούειν ἀπο τωνπληγων pestä verta haavoista

Apt 16:33;

μετανοειν ἀπο της κακίας tehdä parannusta pahuudesta

Apt 8:22;

αποθνήσκειν από τινος kuolla jostakin, s. o. kuolemalla vapautua jostakin
Kol. 2:20;

φθείρεσθαι από της απλότητος tulla pilatuksi ja siten käännettyksi pois
yksinkertaisuudesta

2.Kor 11:3;

- 4) ajasta, josta jokin on ollut

Matth. 9:22. 17:18. Luuk. 1:70. 8:48. Joh 19:27. Rom 1:20. y. m.;

αφ ης *scil.* ημέρας siitä asti kuin

Luuk. 7:45. Apt 24:11. 2.Piet 3:4;

από του νυν tästä lähtien

Luuk. 1:48. 5:10. Apt 18:6. 2.Kor 5:16. y. m.;

από τετάρτης ημέρας neljä päivää sitten

Apt 10:30;

II) alkuperää sekä paikallista että asiallista,

- 1) paikasta, josta joku on,

ο από Ναζαρέθ Natsarethalainen

Matth. 21:11, sam. Mark. 15:43. Joh 19:38. Apt 10:23. Hebr. 13:24;

seurasta l. lahkokunnasta, johon joku kuuluu,

οι από της αιρέσεως των φαρισαίων Apt 15:5;

aineesta, josta jokin on tehty

Matth. 3:4;

- 2) asiallisesta alkuperästä,

- a) esteestä,

οὐκ ἠδύνατο από του οχλου ei saattanut kansalta

Luuk. 19:3;

οὐκέτι ἰσχυσαν από του πλήθους eivät paljoudelta jaksaneet

Joh 21:6. y. m.;

- b) vaikuttavasta ja aikaan saavasta syystä,

από της χάρας αυτού ilosta l. iloissansa

Matth. 13:44;

από του φόου pelosta

Matth. 14:26. 28:4. Luuk. 21:26;

εισακουσθεις από της ευλαβείας kuultu hurskautensa tähden

Hebr. 5:7;

Hebr. מִן הַיָּד מִלְּפָנֶיךָ mukaan,

φοβεισθαι από τινος pelätä jotakuta

Matth. 10:28. Luuk. 12:4;

Hebr. מִן הַיָּד מִלְּפָנֶיךָ mukaan,

φεύγειν από τινος paeta jotakuta

Joh 10:5. Ilm 9:6,

απ' αυτων heidän käsistänsä

Mark. 14:52;

όλεθρος απο προσώπου του κυρίου kadotus Herran kasvoista

2.Thess 1:9;

αφ' εαυτου, αφ' εαυτων, απ' εμαυτου itsestänsä, itsestäni, s. o. omasta tiedosta, ymmärryksestä, voimasta

Luuk. 12:57. Joh 5:19. 30. 11:51. 14: 10. 15:4. 2.Kor 3:5. 10:7. y. m.;

kuulemista, oppimista y. m. s. merkitsevien verbien kera ilmoittamaan, keneltä on kuullut, oppinut j. n. e.,

Mark. 15:45. Apt 9:13. 1.Joh 1:5. 2:27, y. m.;

pass. kera usein, puolelta

Apt 2:22. y. m.;

III) *adv.* tapaan,

απο των καρδιων υμων sydämistäanne

Matth. 18:35;

απο μέρους osalta, osaksi, osapuille

Rom 11:25. 15:24. 2.Kor 1:14. 2:5;

απο μιας *scil.* φωνης yhdestä suusta, tahi γνωμης tahi ψυχης yksimielisesti

Luuk. 14:18;

IV) omituinen järjestelmä απο ο ων

(pro tav. απο του ο)

και ο ην και ο ερχόμενος, joka arvattavasti on siten selitettävä, että kirjoittaja on ajatellut sanoja ο ων j. n. e. ikään kuin yhdeksi taipumattomaksi sanaksi, jolla ilmoitetaan Jumala

Ilm 1:4;

V) Yhdistyksissä ilmoittaa από:

- 1) erkaantumista, vapauttamista, poistumista;

- 2) perille viemistä;

- 3) viittaa tekiään, josta teko lähtee.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: από

Translitteraatio: Apo

Ääntäminen: apo'

G576

ἀποβαίνω, Arobaino

fut. -βήσομαι,

aor. 2 ἀπέβην,

(ἀπό, βαίνω astua)

- 1) astua pois, ulos, astua

Luuk. 5:2;

εις την γην maalle

Joh 21:9;

- 2) joutua, tulla, tapahtua, kääntyä, päättää,

τινι εις τι jollekulle joksikin

Luuk. 21:13. Fil. 1:19.

Alkuperäinen: ἀποβαίνω

Translitteraatio: Arobaino

Ääntäminen: ap-ob-ah'-ee-no

G577

ἀποβάλλω, Aroballo

aor. 2 ἀπέβαλον,

(ἀπό, βάλλω)

heittää pois, heittää

Mark. 10:50;

kuv. Hebr. 10:35.

Alkuperäinen: ἀποβάλλω

Translitteraatio: Aroballo

Ääntäminen: ap-ob-al'-lo

G578

ἀποβλέπω, Aroblepo

(ἀπό, βλέπω)

luoda silmänsä jostakin johonkin toiseen;

katsoa jonkin puoleen,

εις τι Hebr. 11:26. †

Alkuperäinen: ἀποβλέπω

Translitteraatio: Aroblepo

Ääntäminen: ap-ob-lep'-o

G579

ἀπόβλητος, ον, Arobletos

adj. verb.

(αποβάλλω)

heitetty; heitettävä, hyljättävä

1.Tim 4:4. †

Alkuperäinen: ἀπόβλητος

Translitteraatio: Arobletos

Ääntäminen: ap-ob'-lay-tos

G580

ἀποβολή, ης, η, Arobole

(αποβάλλω)

- 1) heittäminen, hylkääminen, hylkäys

Rom 11:15;

- 2) tappio, menettäminen

Apt 27:22.

Alkuperäinen: ἀποβολή

Translitteraatio: Arobole

Ääntäminen: ap-ob-ol-ay'

G581

ἀπογενόμενος, Arogenomenos

(ἀπό, γίνομαι)

joutua, tulla pois;

kuolla pois, kuolla,

τινί jostakin

1.Piet 2:24. †

Alkuperäinen: ἀπογενόμενος

Translitteraatio: Arogenomenos

Ääntäminen: ap-og-en-om'-en-os

G582

† ἀπογραφή, ης, η, Arographe

(απογράφω)

kirjoitus luetteloon, henkikirjoitus, henkipano, veronlaskemus

Luuk. 2:2. Apt 5:37.

Alkuperäinen: ἀπογραφή
Translitteratio: Apographe
Ääntäminen: ap-og-raf-ay'

G583

ἀπογράφω, Apographo
pf. pass. απογέγραμμαι,
part. απογεγραμμένος,
aor. 1 med. απεγραψάμην,
(από, γράφω)
kirjoittaa, kopioida;
kirjoittaa luetteloon, kirjoittaa l. panna hengille, kirjoittaa verotettavaksi;
med. kirjoituttaa l. panettaa itsensä hengille, kirjoituttaa itsensä verotettavaksi
Luuk. 2:1. 3. 5;
pass. οι εν ουρανοις απογεγραμμένοι joiden nimet ovat kirjoitetut taivaissa
Hebr. 12:23.

Alkuperäinen: ἀποδείκνυμι
Translitteratio: Apodeiknumi
Ääntäminen: ap-og-raf'-o

G584

ἀποδείκνυμι, Apodeiknumi
aor. 1 ἀπέδειξα,
pf. pass. αποδέδεικμαι,
part. αποδεδεικμένος,
(από, δείκνυμι)
näyttää, osoittaa
Apt 2:22. 2.Thess 2:4;
asettaa katsottavaksi, asettaa
1.Kor 4:9;
todistaa, näyttää toteen
Apt 25:7.

Alkuperäinen: ἀποδείκνυμι
Translitteratio: Apodeiknumi
Ääntäminen: ap-od-ike'-noo-mee

G585

ἀπόδειξις, εως, η, Apodeixis

(αποδείκνυμι)

osoitus

1.Kor 2:4. †

Alkuperäinen: ἀπόδειξις

Translitteraatio: Apodeixis

Ääntäminen: ap-od'-ike-sis

G586

† ἀποδεκατόω, sup. ω, Apodekatoo

praes. inf. αποδεκατοιν *Tisch.*,

(ἀπό, δεκατόω)

- 1) ottaa kymmeneksiä,

τινά joltakulta Hebr. 7:5;

- 2) maksaa, antaa, suorittaa kymmeneksiä,

τί jostakin Matth. 23:23. Luuk. 11:42. 18:12.

Alkuperäinen: ἀποδεκατόω

Translitteraatio: Apodekatoo

Ääntäminen: ap-od-ek-at-o'-o

G587

ἀπόδεκτος, ον, ἀπόδεκτος

adj. verb.

(αποδέχομαι)

hyväksyttävä, otollinen

1.Tim 2:3. 5:4.

Alkuperäinen: ἀπόδεκτος

Translitteraatio: Apodektos

Ääntäminen: ap-od'-ek-tos

G588

ἀποδέχομαι, Apodechomai

aor. 1 απελεξάμην,

aor. 1 pass. απεδέχθην

(ἀπό, δέχομαι)

ottaa jostakin; ottaa luokseen, huostaansa, haltuunsa, hoitoonsa, huoleksensa, ottaa omakseen

Luuk. 8:40. 9:11. Apt 15:4. 18:27. 21:17. 28:30;

kuv. ottaa omakseen, omistaa, uskoa Apt 2:41;
ottaa hyväkseen, pitää hyvänä, hyväksyä Apt 24:3.

Alkuperäinen: ἀποδέχομαι

Translitteraatio: Apodechomai

Ääntäminen: ap-od-ekh'-om-ahee

G589

ἀποδημέω, sup. ω, Apodemeo

aor. απεδήμησα,

(ἀπόδημος)

olla poissa maastansa l. kansastansa, olla ulkomailla, olla matkoilla;
matkustaa, lähteä ulkomaille

Matth. 21:33. Mark. 12:1. Luuk. 15:13. y. m.

Alkuperäinen: ἀποδημέω

Translitteraatio: Apodemeo

Ääntäminen: ap-od-ay-meh'-o

G590

ἀπόδημος, on, Apodemos

(ἀπό, δημος)

joka on kansastansa poissa, ulkomaille l. muuanne matkustanut

Mark. 13:34. †

Alkuperäinen: ἀπόδημος

Translitteraatio: Apodemos

Ääntäminen: ap-od'-ay-mos

G591

ἀποδίδωμι, Apodidomi

neutr. praes. part. αποδιδουν muodosta διδώω,

fut. αποδώσω,

imp. 3 p. plur. απεδίδουν pro tav. απεδίδουσιν,

aor. 1 απέδωκα,

aor. 2 p. απέδων,

imp. απόδος,

opt. 3 p. sing. αποδώη

pro tav. αποδοίη,

konj. 3 p. sing. αποδω ja αποδοι,

aor. 1 inf. pass. αποδοθηναι,
aor. 2 med. απεδόμην,
3 p. sing. απέδοτο ja απέδετο,
(από, δίδωμαι)

antaa pois,

- 1) antaa, jättää jonkun haltuun

Matth. 27:58;

med. omaksi hyödyksensä antaa, myydä,

τινά Apt 7:9;

τί τινος ja αντί τινος jotakin jostakin

Apt 5:8. Hebr. 12:16;

- 2) antaa, maksaa, suorittaa

Matth. 5:26.18:25-30. 34. Luuk. 7:42. 20:25. Rom 13:7;

όρκους, pitää, täyttää valaa

Matth. 5:33;

täyttää aviollista velvollisuutta

1.Kor 7:3;

αμοιβάς, katso αμοιβή;

λόγον tehdä tiliä

Matth. 12:36. Luuk. 16:2. Apt 19:40. Hebr. 13:17. 1.Piet 4:5;

μαρτύριον antaa todistusta, todistaa

Apt 4:33;

- 3) antaa takaisin

Luuk. 4:20. 9:42. 19:8;

- 4) antaa takaisin, maksaa, korvata, palkita, kostaa

Matth. 6:4. 6. 18. Rom 2:6. 2.Tim 4:14. Ilm 18:6. 22:12;

κακον αντι κακου pahaa pahasta

Rom 12:17. 1.Thess 5:15. 1.Piet 3:9. Katso Liite I.

Alkuperäinen: αποδίδωμι

Translitteraatio: Apodidomi

Ääntäminen: ap-od-eed'-o-mee

G592

ἀποδιορίζω, Apodiorizo

(από, διορίζω rajoilla erottaa όρος raja)

rajoilla erottaa muista, erottaa muista, erottaa

Jud. 19. †

Alkuperäinen: ἀποδιορίζω

Translitteraatio: Apodiorizo

Ääntäminen: ap-od-ee-or-id'-zo

G593

ἀποδοκιμάζω, Apodokimazo

aor. 1 απεδοκίμασα,

aor. 1 pass. απεδοκιμάσθην,

pf. part. pass. αποδεδοκιμασμένος,

(από, δοκιμάζω)

arvostella huonoksi, kelpaamattomaksi, huonoksua, hyljätä

Matth. 21:42. Mark. 8:31. Luuk. 9:22. 1.Piet. 2:4. 7. Hebr. 12:17. y. m.

Alkuperäinen: ἀποδοκιμάζω

Translitteraatio: Apodokimazo

Ääntäminen: ap-od-ok-ee-mad'-zo

G594

ἀποδοχή, ης, η, Apodoche

(αποδέχομαι)

osaksensa l. omaksensa ottaminen, omistaminen, omistus, hyväksyminen, varteen ottaminen,

πάσης αποδοχής αξίος kaiken omistamisen ansainnut, kaiketi varteen otettava

1.Tim 1:15. 4:9.

Alkuperäinen: ἀποδοχή

Translitteraatio: Apodoche

Ääntäminen: ap-od-okh-ay'

G595

ἀπόθεσις, Apothesis

(αποτίθημι)

poispaneminen

1.Piet 3:21;

του σκηνώματος majan purkaus

2.Piet 1:14.

Alkuperäinen: ἀπόθεσις

Translitteraatio: Apothesis

Ääntäminen: ap-oth'-es-is

G596

ἀποθήκη, ης, η, Apotheke
(αποτίθημι)

paikka, johon jotakin pannaan säilytettäväksi, säilytyspaikka, lato, aitta
Matth. 3:12. 6:26. Luuk. 3:17. y. m.

Alkuperäinen: ἀποθήκη

Translitteraatio: Apotheke

Ääntäminen: ap-oth-ay'-kay

G597

ἀποθησαυρίζω, Apothesaurizo
(από, θησαυρίζω)

panna talteen, säästöön

1.Tim 6:19. †

Alkuperäinen: ἀποθησαυρίζω

Translitteraatio: Apothesaurizo

Ääntäminen: ap-oth-ay-sow-rid'-zo

G598

ἀποθλίβω, Apothlibo
(από, θλίβω)

ahdistaa, painaa, puristaa, likistää, tunkea

Luuk. 8:45. †

Alkuperäinen: ἀποθλίβω

Translitteraatio: Apothlibo

Ääntäminen: ap-oth-lee'-bo

G599

ἀποθνήσκω, Apothnesko

impf. απέθνησκον,

aor. 2 απέθανον,

fut. αποθανουμαι,

(από, θνήσκω)

kuolla, luonnollisesta kuolemasta

Matth. 9:24. 22:24. Luuk. 16:22. Joh 4:47. Rom 7:2. y. m.;

väkivaltaisesta kuolemasta

Matth. 26:35. Apt 21:13. y. m.;

αποθνήσκειν εκ τινος jostakin

Ilm 8:11;

εν τη αμαρτία, εν ταις αμαρτίαις synnissä, synneissä, s. o. parantumattomana
Joh 8:21. 24;

εν τω Αδάμ Adamissa,

s. o. yhteytensä takia Adamin kanssa

1.Kor 15:22;

τη αμαρτία kuolla synnistä, Kristuksesta, jolla tarkoitetaan, ettei synty enään saata
mitään Häneen vaikuttaa, kun Hän kerran on kuoleman kärsinyt

Rom 6:10;

τω κυρίω kuolla Herralle, s. o. Herraa palvellaksensa

Rom 14:8

διά τινα jonkun tähden, s. o. jonkun lunastukseksi

1.Kor 8:11;

kuolla, kuihtua, puista

Jud. 12;

kuolla, mädätä, siemenestä

Joh 12:24. 1.Kor. 15:36;

kuv. ijankaikkisesta kuolemasta

Joh 6:50. 11:26. Rom 8:13;

hengellisestä ja siveellisestä kuolemasta

Rom 7:10. Ilm 3:2;

τω νόμω kuolla laista

Gal. 2:19;

τη αμαρτία synnistä,

s. o. luopua kaikesta yhteydestä synnin kanssa

Rom 6:2;

από τινος jostakin

Kol. 2:20.

Alkuperäinen: ἀποθνήσκω

Translitteraatio: Apothnesko

Ääntäminen: ap-oth-nace'-ko

G600

ἀποκαθίστημι, Apokathistemi

αποκαθιστάω ja αποκαθιστάνω,

fut. αποκαταστήσω,

aor. 2 απεκατέστην,

aor. 1 pass. αποκαθεστάθην ja απεκαθεστάθην,
(από, καθίστημι)

asettaa entiseen tilaansa

Matth. 17:11. Mark. 9:12;

uudestaan asettaa, perustaa Apt 1:6;

pass. tulla entiseen tilaansa, parantua, tulla terveeksi

Matth. 12:13. Mark. 3:5. 8:25. Luuk. 6:10;

τινί jälleen tulla annetuksi jollekulle, henkilöstä, joka pakollisesti on omaisistansa ollut poissa

Hebr. 13:19. Katso Liite I.

Alkuperäinen: αποκαθίστημι

Translitteraatio: Apokathistemi

Ääntäminen: ap-ok-ath-is'-tay-mee

G601

ἀποκαλύπτω, Apokalupto

fut. -ύψω,

aor. 1 απεκάλυψα,

aor. 1 pass. απεκαλήφθην,

fut. 1 pass. αποκαλυφθήσομαι,

(από, καλύπτω)

ottaa peitettä pois, paljastaa, julistaa, ilmaista, ilmoittaa, tehdä tunnetuksi, τί τι, jotakin jollekulle

Matth. 11:25. 16:17. Luuk. 10:21. 1.Kor 2:10. Fil. 3:15. y. m.;

pass. tulla ilmoitetuksi, ilmestyä

Matth. 10:26. Luuk. 2:35. Rom. 8:18. 1.Kor 14:30. Ef. 3:5. y. m.;

το κατέχον ... εις το αποκαλυφθηναι αυτόν mikä häntä estää ilmestymästä
2.Thess 2:6.

Alkuperäinen: ἀποκαλύπτω

Translitteraatio: Apokalupto

Ääntäminen: ap-ok-al-oop'-to

G602

ἀποκάλυψις, εως, η, Apokalupsis

(αποκαλύπτω)

paljastus, ilmoitus, ilmestys, valistus,

κατα αποκάλυψιν ilmoituksen kautta,

Ef. 3:3;

πνευμα αποκαλύψεως ilmoituksen l. valistuksen henki

Ef. 1:17;

c. *gen, obj.* του μυστηρίου Rom 16:25;

c. *gen. subj.* κυρίου, Ἰησοῦ Χριστοῦ 2.Kor 12:1. Gal. 1:12. Ilm 1:1;

λαλῆν ἐν ἀποκαλύψει puhua ilmoituksen tavoin

1.Kor 14:6;

εἰς ἀποκάλυψιν ἐθνῶν pakanain valistukseksi

Luuk. 2:32;

δικαιοκρισίας Θεοῦ Jumalan vanhurskaan tuomion ilmestys

Rom 2:5;

ἀποκαλύψεις Ἰωάννου Johanneksen Ilmestys l. Ilmestysraamattu, jonka apostoli Johannes kirjoitti maanpakolaisuudessa Pathmon saarella ja joka sisältää ennustuksia Jumalan valtakunnan kehkeytymisestä ja lopullisesta voitosta.

Alkuperäinen: ἀποκάλυψις

Translitteraatio: Apokalupsis

Ääntäminen: ap-ok-al'-oop-sis

G603

ἀποκαρδοκία, ας, η, Apokaradokia

(ἀποκαρδοκέω, ἀπό, κάρα pää,

δοκέω havaita, oik. pää pystyssä koettaa saada nähdä, hartaasti odottaa)

harras odotus, ikävöitseminen

Rom 8:19. Fil. 1:20.

Alkuperäinen: ἀποκαρδοκία

Translitteraatio: Apokaradokia

Ääntäminen: ap-ok-ar-ad-ok-ee'-ah

G604

† ἀποκαταλλάσσω ja -ττω, Apokatallasso

aor. 1 ἀποκατήλλαξα,

aor. 2 pass. ἀποκατηλλάγην,

(ἀπό, καταλλάσσω)

uudestaan l. yhä sovittaa, sovittaa

Kol. 1:21;

τινά τι jotakuta jonkun kanssa

Ef. 2:16;

τα πάντα εἰς αὐτόν sovittaa kaikki Häneen, s. o. sovittamalla saattaa kaikki Hänen yhteyteensä

Kol. 1:20.

Alkuperäinen: ἀποκατάλλασσω

Translitteraatio: Apokatallasso

Ääntäminen: ap-ok-at-al-las'-so

G605

ἀποκατάστασις, εως, η, Apokatastasis

(απολκαθίστημι)

uudestaan kuntoon asettaminen,

των πάντων kaikkien uudestaan kuntoon asettaminen, s. o. siihen kuntoon, jossa kaikki oli ennen syntiinlankeemusta, mikä on tapahtuva Vapahtajan toisessa tulemisessa

Apt 3:21. †

Alkuperäinen: ἀποκατάστασις

Translitteraatio: Apokatastasis

Ääntäminen: ap-ok-at-as'-tas-is

G606

ἀπόκειμαι, Apokeimai

(από, κειμαι)

olla pois pantu, olla tallelle l. tähdelle pantu, olla pantu, olla kätkeyty, olla tallella l. säilössä

Luuk. 19:20;

kuv. c. dat. pers. jollekulle

Kol. 1:5. 2.Tim 4:8;

on määrätty, säädetty,

inf. kera Hebr. 9:27

Alkuperäinen: ἀπόκειμαι

Translitteraatio: Apokeimai

Ääntäminen: ap-ok'-i-mahee

G607

ἀποκεφαλίζω, Apokephalizo

aor. 1 απεκεφάλισα,

(από, κεφαλή)

hakata jonkun pään poikki, mestata

Matth. 14:10. Mark. 6:10. 28. Luuk. 9:9.

Alkuperäinen: ἀποκεφαλίζω
Translitteraatio: Apokephalizo
Ääntäminen: ap-ok-ef-al-id'-zo

G608

ἀποκλείω, Apokleio
aor. 1 ἀπέκλεισα,
(από, κλείω)
sulkea
Luuk. 13:25. †

Alkuperäinen: ἀποκλείω
Translitteraatio: Apokleio
Ääntäminen: ap-ok-li'-o

G609

ἀποκόπτω, Apokopto
aor. 1 ἀπέκοψα,
fut. med. αποκόψομαι,
(από, κόπτω)
hakata, lyödä, leikata poikki l. pois
Mark. 9:43. Joh 18:10. 26. Apt 27:32;
med. ὄφελον και αποκόψονται jospa he (jotka niin kiihkeästi vaativat teitä ympärileikkaamaan itseänne, eivät ainoastaan ympärileikkaisi itseänsä, vaan vielä) salvaisivat itsensä; toisten mukaan, jospa he poisleikkattaisiin l. erotettaisiin seurakunnan yhteydestä
Gal. 5:12.

Alkuperäinen: ἀποκόπτω
Translitteraatio: Apokopto
Ääntäminen: ap-ok-op'-to

G610

ἀπόκριμα, τος, τό, Apokrima
(αποκρίνομαι)
vastaus, päätös
2.Kor 1:9. †

Alkuperäinen: ἀπόκριμα
Translitteraatio: Apokrima

Ääntäminen: ap-ok'-ree-mah

G611

ἀποκρίνω, Apokrino

UT:ssa αποκρίνομαι,

fut. αποκριθήσομαι,

aor. 1 απεκρίθην,

aor. 1 med. απεκρινάμην,

(από, κρίνω)

- 1) erottaa;

- 2) ratkaista; siitä,

pass. ja *med.* tehdä selkoa itsestänsä, antaa vastausta, vastata

Matth. 27:12. Mark. 14:61. Luuk. 3:16. 23:9. Joh 5:17. 19. Apt 3:12. y. m.;

πρός τι, johonkin Matth. 27:14;

τινί jollekulle Kol. 4:6;

αποριθεις ειπε, έφη, λέγει vastaten sanoι, vastasi ja sanoι

Matth. 4:4. 8:S. 15:13. 25:44. Mark. 10:3. Luuk. 9:19. 13:2. y. m.;

απεκρίθη λέγων vastasi sanoen

Matth. 25:9. 37. Luuk. 4:4. 8:50. Joh 1:26. 10:33. y. m.;

απεκρίθη και ειπε vastasi ja sanoι

Joh 1:49. 2:19. 4:13. y. m.;

Hebr. אָפּוֹרֵינָא mukaan,

ruveta puhumaan, ottaa puheeksi, jatkaa puhetta, kun puhe liitetään johonkin

edelliseen joko puheesen tahi tapaukseen

Matth. 11:25. 12:39. 15:15. Mark. 9:5. 10:24. 11:14. Luuk. 14:3. Joh 2:18. 5:17.

Apt 3:12. Ilm 7:13. y. m. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀποκρίνομαι

Translitteraatio: Apokrinomai

Ääntäminen: ap-ok'-ree'-nom-ahee

G612

ἀπόκρισις, εως, η, Apokrisis

(αποκρίνομαι)

vastaus

Luuk. 2:47. 20:26. Joh 1:22. 19:9.

Alkuperäinen: ἀπόκρισις

Translitteraatio: Apokrisis

Ääntäminen: ap-ok'-ree-sis

G613

ἀποκρύπτω, Apokrupto

aor. 1 απέκρυψα,

pf. pass. αποκέκρυμμαι,

part. αποκεκρυμμένος,

(ἀπό, κρύπτω)

kätkeä pois, kätkeä, salata, piilottaa

Matth. 25:18;

τι από τινος jotakin joltakulta

Matth. 11:25. Luuk. 10:21;

pass. 1.Kor 2:7. Ef. 3:9. Kol. 1:26.

Alkuperäinen: ἀποκρύπτω

Translitteraatio: Apokrupto

Ääntäminen: ap-ok-roop'-to

G614

ἀπόκρυφος, ον, Apokruphos

(ἀποκρύπτω)

kätketty, salattu, salainen

Mark. 4:22. Luuk. 8:17. Kol. 2:3.

Alkuperäinen: ἀπόκρυφος

Translitteraatio: Apokruphos

Ääntäminen: ap-ok'-roo-fos

G615

ἀποκτείνω, -κτένω Apokteino

ja *aeolice* -κτέννω,

fut. αποκτενω,

aor. 1 απέκτεινα,

aor. 1 pass. απεκτάνθην,

(ἀπό, κτείνω tappa)

kuolettaa, tappa, surmata, murhata

Matth. 16:21. 22:6. Mark. 6:19. 9:31. Joh 5:18. 8:22. Apt 3:15. Ilm 2:13. y. m.;

kuv. Rom 7:11. 2.Kor 3:6;

την έχθραν kuolettaa, poistaa vihaa

Ef. 2:16.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀποκτείνω
Translitteraatio: Apokteino
Ääntäminen: ap-ok-ti'-no

G616

ἀποκυέω, Apokueo
sup. ω, ja αποκύω,
aor. 1 απεκύησα,
(από, κύω ja κύω olla raskaana)
synnyttää
Jak. 1:15. 18. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀποκυέω
Translitteraatio: Apokueo
Ääntäminen: ap-ok-oo-eh'-o

G617

ἀποκυλίω ja -ίω, Apokulio
fut. -ίσω,
aor. 1 απεκύλισα,
pf. pass. αποκεκύλισμαι,
(από, κυλίω)
vierittää pois, vierittää
Matth. 28:2. Mark. 16:3. 4. Luuk. 24:2.

Alkuperäinen: ἀποκυλίω
Translitteraatio: Apokulio
Ääntäminen: ap-ok-oo-lee'-o

G618

ἀπολαμβάνω, Arolambano
fut. -λήψομαι ja *Tisch.* -λήμψομαι,
aor. 2 απέλαβον,
aor. 2 med. απελαβόμεν,
(από, λαμβάνω)
- 1) saada
Luuk. 16:25. Gal. 4:5;
- 2) saada takaisin
Luuk. 6:34. 15:27;
saada osaksensa, rangaistukseksi, palkinnoksi

Luuk. 18:30. 28:41. Rom 1:27. Kol. 3:24. 2.Joh 8;
- 3) ottaa joukosta, ottaa erikseen
Mark. 7:33;
ottaa luokseen, huoliksensa 3. Joh 8.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀπολαμβάνω
Translitteraatio: Apolambano
Ääntäminen: ap-ol-am-ban'-o

G619
ἀπόλαυσις, εως, η, Apolausis
(απολαύω nauttia)
nautinto, huvitus
1.Tim 6:17. Hebr. 11:25.

Alkuperäinen: ἀπόλαυσις
Translitteraatio: Apolausis
Ääntäminen: ap-ol'-ow-sis

G620
ἀπολείπω, Apoleipo
aor. 2 ἀπέλιπον,
(ἀπό, λείπω)
jättää 2.Tim 4:13. 20. Tit. 1:5;
pass. jäädä, jäädä sikseen, jäädä alttiiksi, nautittavaksi, olla jällellä
Hebr. 4:9. 10:26;
acc. c. inf. kera Hebr. 4:6;
jättää, heittää, luopua jostakin
Jud. 6.

Alkuperäinen: ἀπολείπω
Translitteraatio: Apoleipo
Ääntäminen: ap-ol-ipe'-o

G621
ἀπολείχω, Apoleicho
(ἀπό, λείχω nuolla)
nuolla, sairaan Latsaruksen vaivojen lisäämiseksi
Luuk. 16:21. †

Alkuperäinen: ἀπολείχω
Translitteraatio: Apoleicho
Ääntäminen: ap-ol-i'-kho

G622

ἀπόλλυμι Apollumi

ja απολλύω,

imp. ἀπόλλυε,

fut. απολέσω ja απολω,

aor. 1 απώλεσα,

pf. 2 απόλωλα,

part. απολωλώς,

med. ἀπόλλυμαι,

fut. απολουμαι,

aor. 2 απωλόμην,

(από, ολλυμι, ολω,

hukuttaa)

- 1) hukuttaa, kadottaa, tuhota, saattaa turmioon l. häviöön, pilata, hävittää

Mark. 1:24. Luuk. 4:34. 17:27. 29. Jud. 5;

την σοφίαν kadottaa, s. o. tehdä mitättömäksi viisauden

1.Kor 1:19;

hukuttaa, tappaa, surmata, murhata

Matth. 2:13. 12:14. 27:20. Mark. 9:22. 11:18. Joh 10:10. y. m.;

kuv. Matth. 10:28. Rom 14:15. Jak. 4:12;

med. ja *pf.* 2

hukkua, kadota, joutua kadoksiin, joutua kadotukseen, turmioon, häviöön,

haaskaan, hävitä, menehtyä, sortua, kuolla

Matth. 8:25. 26:52. Luuk. 13:3. 5. Joh 11:50. 2.Piet 3:6.

Jud. 11. y. m.;

λιμω kuolla nälkään

Luuk. 15:17;

kuv. Joh 3:15. 16. 10:28. 17:12. Rom 2:12. 1.Kor 8:11. 2.Piet 3:9. y. m.;

οι απολλύμενοι, jotka kadotetaan, kadotettavat

1.Kor 1:18. 2.Kor 2:15. 4:3. 2.Thess 2:10;

turmeltua, rikkoutua, ασκοί

Matth. 9:17. Mark. 2:22. Luuk. 5:37;

- 2) kadottaa, menettää, hukata, jäädä jotakin vaille l. ilman

Matth. 10:42. Mark. 9:41. Luuk. 15:4. 8. 9. Joh 12:25. 2.Joh 8. y. m.;

med. ja *pf.* 2 kadota, hukkua

Matth. 10:6. 15:24. 18:11. Luuk. 19:10. y. m.;
απο της κεφαλής pudota päästä
Apt 27:34.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀπόλλυμι
Translitteraatio: Apollumi
Ääntäminen: ap-ol'-loo-mee

G623
Ἀπολλύων, οντος, ο, Apolluon
(απολλύω verbin *part.*)
Apollyon, hukuttaja
Ilm 9:11;
katso Ἀβαδδών. †

Alkuperäinen: Ἀπολλύων
Translitteraatio: Apolluon
Ääntäminen: ap-ol'-loo'-ohn

G624
Ἀπολλωνία, ας, η, Apollonia
(Ἀπόλλων)
Apollonille pyhitetty, Apollonia, kaupunki Makedonian maakunnassa Mygdoniassa, Amfipolin ja Thessalonikan välillä, Korintolaisten ja Korkyralaisten uutisasutus
Apt 17:1. †

Alkuperäinen: Ἀπολλωνία
Translitteraatio: Apollonia
Ääntäminen: ap-ol'-lo-nee'-ah

G625
Ἀπολλώς, ώ akk. ώ ja ών, Apollos
Apollos, juutalaiskristitty Aleksandriasta, kaunopuhelias ja Raamattua taitava mies, joka ensiksi oli saanut Johanneksen opetuslapsilta opetusta ja sittemmin Efesossa Akvilalta ja Priskillalta. Hän ilmestyi evankeliumin julistajana ja Juutalaisten vastustajana Akajassa, varsinkin Korintossa, jossa hän vaikutti Paavalin jälkeen ja jossa osa seurakunnasta nimitti itseänsä hänen nimeltänsä. Kun Paavali kirjoitti ensimmäisen kirjeensä Korintolaisille, oli Apollon hänen kanssansa Efesossa. Hän pidetään Hebrealaiskirjeen tekiänä

Apt 18:24. 1.Kor 1:12. Tit. 3:13.

Alkuperäinen: Ἀπολλώς
Translitteraatio: Apollos
Ääntäminen: ap-ol-loce'

G626

ἀπολογέομαι, sup. ουμαι,
impf. ἀπελογύμην,
aor. 1 ἀπελογησάμην,
aor. 1 pass. ἀπελογήθην,
inf. ἀπολογηθῆναι,
(ἀπό, λόγος)

sanoa l. puhua itsensä jostakin irti;

-1) vastata puolestansa, puhua puolestansa, puhua, sanoa, esittää puolustukseksensa, puolustaa itseänsä,

absol. Luuk. 21:14. Apt 26:1;

ὅτι Apt 25:8;

τί Luuk. 12:11. Apt 26:24;

τα περί εμαυτου esittää mitä puolustuksekseni on sanottava

Apt 24:10;

περι *c. gen. rei* ja επί

c. gen. pers. jossakin l. jostakin jonkun edessä

Apt 26:2;

c. dat. pers. jonkun edessä

Apt 19:33. 2.Kor 12:19;

- 2) puolustaa, sanoa l. tuomita viattomaksi

Rom. 2:15.

Alkuperäinen: ἀπολογέομαι
Translitteraatio: Apologeomai
Ääntäminen: ap-ol-og-eh'-om-ahee

G627

ἀπολογία, ας, η, Apologia
(ἀπολογέομαι)

Suullinen puolustus, puolustuspuhe, puolustus

Apt 25:16. 2.Kor 7:11. y. m.;

c. dat. pers. jollekulle, jonkun edessä

1.Kor 9:3. 1.Piet 3:15,

sam. πρὸς τινά Apt 22:1.

Alkuperäinen: ἀπολογία

Translitteratio: Apologia

Ääntäminen: ap-ol-og-ee'-ah

G628

ἀπολούω, Apolouo

aor. 1 med. απελουσάμην,

(από, λούω)

pestä pois, pesemällä poistaa;

UT:ssa *ain. med.*

tulla pestyksi, pesettää itsensä,

absol. απελούσατε te olette puhtaiksi pestyt

I.Kor 6:11;

απόλουσαι τας αμαρτίας pesetä 1. anna pestä pois syntisi

Apt 22:16.

Alkuperäinen: ἀπολούω

Translitteratio: Apolouo

Ääntäminen: ap-ol-oo'-o

G629

ἀπολύτρωσις, εως, η, Apolutrosis

(απολυτρώ lunnaita vastaan laskea vapaaksi, λύτρον)

irti l. vapaaksi pääsö, vapautus

Luuk. 21:28. Hebr. 11:35. y. m.;

Kristuksen aikaan saama pelastus, lunastus

Rom 3:24. Ef. 1:7. Kol 1:14. y. m.

Alkuperäinen: ἀπολύτρωσις

Translitteratio: Apolutrosis

Ääntäminen: ap-ol-oo'-tro-sis

G630

ἀπολύω, Apoluo

fut. -ύσω,

aor. 1 απέλυσα,

aor. 1 pass. απελύθην,

pf. απολύμαι,

fut. απολυθήσομαι,

impf. med. απελυόμην,
(από, λύω)
päästää irti, irroittaa,
- 1) vapauttaa,
απολέλυσαι olet vapaa, olet päässyt
Luuk. 13:12;
- 2) lähettää, laskea luotansa, laskea menemään, antaa mennä
Matth. 14:15. 22. 23. Mark. 6:36. 45. Luuk. 8:38. 9:12. Apt 13:3. y. m.;
pass. Apt 15:30. 33;
- 3) päästää, laskea vapaaksi, tunnustaa l. julistaa syyttömäksi, vankia
Luuk. 22:68. 23:22. Joh 19:10. Apt 16:35. 36. y. m.;
τινά τιμι jonkun jollekulle
Matth. 27:15. 17. 21. 26. Mark. 15:6. 9. 11. 15. Luuk. 23:17. y. m.;
antaa anteeksi
Luuk. 6:37;
- 4) hyljätä, avioerosta
Matth. 1:19. 5:31. 32. 19:3. y. m.;
- 5) *med.* lähteä pois, tiehensä
Apt 28:25.

Alkuperäinen: ἀπολύω
Translitteraatio: Apoluo
Ääntäminen: ap-ol-oo'-o

G631
ἀπομάσσω, Apomasso
(από, μάσσω pyyhkiä, sotkea)
pyyhkiä, pudistaa pois;
med. pudistaa yltänsä
Luuk. 10:11. †

Alkuperäinen: ἀπομάσσομαι
Translitteraatio: Apomassomai
Ääntäminen: ap-om-as'-som-ahee

G632
ἀπονέμω, Aronemo
(από, νέμω jakaa)
jakaa, antaa,
τιμι τιμήν osoittaa jollekulle kunniaa

1.Piet 3:7. †

Alkuperäinen: ἀπονέμω

Translitteraatio: Aponemo

Ääntäminen: ap-on-em'-o

G633

ἀπονίπτω, Aponipto

aor. 1 med. απενιχάμην,

(από, νίπτω)

pestä pois, pesemisellä puhdistaa;

med. pestä itseänsä l. jotakin ruumiinsa osaa,

τας χειρας kätensä, jolla kuvannollisella toimituksella Juutalaisten oli tapana osoittaa viattomuutensa rikokseen

Matth. 27:24. †

Alkuperäinen: ἀπονίπτω

Translitteraatio: Aponipto

Ääntäminen: ap-on-ip'-to

G634

ἀποπίπτω, Aporipto

aor. 2 απέπεσον,

(από, πίπτω)

pudota pois, pudota

Apt 9:18. †

Alkuperäinen: ἀποπίπτω

Translitteraatio: Aporipto

Ääntäminen: ap-or-ip'-to

G635

ἀποπλανάω, sup. ω, Aporplanao

aor. 1 pass. απεπλανήθην,

(από, πλανάω)

eksyttää, vietellä

Mark. 13:22;

pass. eksyä 1.Tim 6:10.

Alkuperäinen: ἀποπλανάω

Translitteraatio: Aproplanao
Ääntäminen: ap-or-lan-ah'-o

G636

ἀποπλέω, sup. ω, Apropleo
aor. 1 ἀπέπλευσα,
(ἀπό, πλέω)
purjehtia pois, purjehtia
Apt 13:4. 14:26. 20:15. 27:1.

Alkuperäinen: ἀποπλέω
Translitteraatio: Apropleo
Ääntäminen: ap-or-leh'-o

G637

ἀποπλύνω, Apropluno
aor. 1 ἀπέπλυνα,
(ἀπό, πλύνω)
pestä, pesemisellä puhdistaa, viruttaa
Luuk. 5:2. †

Alkuperäinen: ἀποπλύνω
Translitteraatio: Apropluno
Ääntäminen: ap-or-loo'-no

G638

ἀποπνίγω, Apropnigo
aor. 1 ἀπέπνιξα,
aor. 2 pass. ἀπεπνίγην,
(ἀπό, πνίγω)
tukehuttaa
Matth. 13:7. Luuk. 8:7;
pass. tukehtua veteen, hukkua
Luuk. 8:33.

Alkuperäinen: ἀποπνίγω
Translitteraatio: Apropnigo
Ääntäminen: ap-or-nee'-go

G639

ἀπορέω, sup. ω, Aporeo

impf. 3 p. sing. ηπόρει,
(απορος tietön, keinoton, neuvoton,
α *priv.*, πόρος tie, keino, neuvo, πείρω lävistää)
UT:ssa *med.* olla keinoton, neuvoton, epätietoinen, olla kahdella päällä
Joh 13:22. Apt 25:20. 2.Kor 4:8;
απορουμαι εν υμιν olen epätietoinen teistä
Gal. 4:20.

Alkuperäinen: ἀπορέω
Translitteraatio: Aporeo
Ääntäminen: ap-or-eh'-o

G640
ἀπορία, ας, η, Aporia
(ἀπορέω)
keinottomuus, neuvottomuus, epätietoisuus
Luuk. 21:25. †

Alkuperäinen: ἀπορία
Translitteraatio: Aporia
Ääntäminen: ap-or-ee'-a

G641
ἀπορρίπτω, Aporrhipto
aor. 1 ἀπέρριξα,
(ἀπό, ρίπτω)
heittää pois; *refl.* heittäytyä
Apt 27:43. Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ἀπορρίπτω
Translitteraatio: Aporrhipto
Ääntäminen: ap-or-hrip'-to

G642
ἀπορφανίζω, Aporphanizo
(ἀπό, ορφανίζω tehdä orvoksi, ορφανος)
tehdä orvoksi;
pass. olla orpo, tulla, joutua orvoksi,
αφ' υμων teistä
1.Thess 2:17. †

Alkuperäinen: ἀπορφανίζω
Translitteratio: Aporphanizo
Ääntäminen: ap-or-fan-id'-zo

G643

ἀποσκευάζω, Aposkeuazo
aor. 1 med. απεσκευασάμην,
(ἀπό, valmistaa, varustaa, σκευάζω)
valmistaa, varustaa matkalle,
med. αποσκευασάμενοι valmistauduttuamme
Apt 21:15,
jossa toinen lukuparsi on επισκευασάμενοι.

Alkuperäinen: ἀποσκευάζω
Translitteratio: Aposkeuazo
Ääntäminen: ap-osk-yoo-ad'-zo

G644

† ἀποσκίασμα, τος, τό, Aposkiasma
(αποσκιάζω varjostaa, ἀπό, σκιά)
varjostus,
τροπης kääntymisestä lähtevä varjostus
Jak. 1:17. †

Alkuperäinen: ἀποσκίασμα
Translitteratio: Aposkiasma
Ääntäminen: ap-os-kee'-as-mah

G645

Alkuperäinen: ἀποσπάω
Translitteratio: Apospao
Ääntäminen: ap-os-pah'-o

G646

ἀποστασία, *sup.* ω, Apostasia
aor. 1 απέσπασα,
aor. 1 pass. απεσπάσθην,
(ἀπό, σπάω)
vetää pois l. ulos,
την μάχαιραν vetää, survaista miekkaa

Matth. 26:51;
vetää,
οπίσω αυτου mukaansa
Apt 20:30;
pass. vetäytyä pois, erata, luopua, poistua
Luuk. 22:41. Apt 21:1.

Alkuperäinen: ἀποστασία
Translitteraatio: Apostasia
Ääntäminen: ap-os-tas-ee'-ah

G647
ἀποστάσιον, ου, το, Apostasion
(αφίστιμι)
luopumus, erkaantuminen, ero,
βιβλίον αποστασίου erokirja
Matth. 19:7, Mark. 10:4; erokirja Matth. 5:31.

αποστασία, ας, η, Apostasia
(αφίστιμι)
luopumus, lankeemus,
absol 2.Thess 2:3;
από τινος jostakusta
Apt 21:21.

Alkuperäinen: ἀποστάσιον
Translitteraatio: Apostasion
Ääntäminen: ap-os-tas'-ee-on

G648
ἀποστεγάζω Apostegazo
aor. 1 απεστέγασα
(από, στεγάζω)
kattaa,
στέγη avata, purkaa kattoa, kiskoa kattoa auki, tehdä kattoon aukkoa
Mark. 2:4,
jossa on huomattava, että Vapahtaja opetti yläsalissa (υπερωον) ja sairaan kantajat nousivat katolle niitä portaita myöten, jotka veivät kadulta litteälle katolle, ja tekivät kattoon aukon, josta laskivat sairaan Vapahtajan eteen. †

Alkuperäinen: ἀποστεγάζω
Translitteraatio: Apostegazo
Ääntäminen: ap-os-teg-ad'-zo

G649

ἀποστέλλω, Apostello
fut. -στελῶ,
aor. 1 ἀπέστειλα
pf. ἀπέσταλκα,
pf. pass. ἀπέσταλμαι,
aor. 2 pass. ἀπεστάλην,
(ἀπό στέλλω)
lähettää pois, lähettää,
Jesuksesta Matth. 10:40. Mark. 9:37. Luuk. 10:16. Joh 5:36. y. m.;
apostoleista Matth. 10:16. Mark. 6:7. Luuk. 22:35. Joh 20:21. y. m.;
εἰς τινὰ τόπον johonkin paikkaan
Matth. 20:2. Luuk. 1:26. Apt 7:34. 2.Tim 4:12. y. m.;
πρός τινὰ jonkun luokse
Matth. 21:34. 37. Mark. 12:2. 3. Luuk. 7:3. 20. 2.Kor 12:17. y. m.;
inf. κέρα Mark. 3:14. Luuk. 1:19. 1.Kor 1:17. y. m.;
ajaa ulos Mark. 5:10.

Alkuperäinen: ἀποστέλλω
Translitteraatio: Apostello
Ääntäminen: ap-os-tel'-lo

G650

ἀποστερέω, sup. ὦ, Apostereo
aor. 1 ἀπεστέρημα
pf. pass. ἀπεστέρημαι,
part. ἀπεστερημένος
(ἀπό, στερέω ryöstää)
ottaa, riistää, riisua, ryöstää, viedä joltakulta jotakin,
absol. Mark. 30:19. 1.Kor 6:8;
ἀλλήλους olla erillään toisistansa, aviollisesta yhteydestä
1.Kor 7:5;
med. antautua toisten riistettäväksi, olla toisten riistettävä
1.Kor 6:7;
τινὰ τινος riistää jotakin joltakulta,
pass. ἀπεστερημένοι της ἀληθείας jotka ovat totuuden kadottaneet

1.Tim 6:5;

τί ryöstää, vääryydellä pidättää,

pass. μισθος απεστερημένος vääryydellä pidätetty palkka

Jak. 5:4.

Alkuperäinen: ἀποστερέω

Translitteraatio: Apostereo

Ääntäminen: ap-os-ter-eh'-o

G651

ἀποστολή, ης, η, Apostole

(αποστέλλω)

lähetys;

UT:ssa apostolin virka, apostolin toimi

Apt 1:25. Rom 1:5 1.Kor 9:2. Gal. 2:8.

Alkuperäinen: ἀποστολή

Translitteraatio: Apostole

Ääntäminen: ap-os-tol-ay'

G652

ἀπόστολος, ου, ο, Apostolos

(αποστέλλω)

lähetetty, lähettiläs, lähetysmies

2.Kor 8:23. Fil. 2:25;

apostoli απόστολος και αρχιερευς της ομολογίας ημων tunnustuksemme apostoli ja ylimmäinen pappi, Kristuksesta

Hebr. 3:1;

Kristuksen kahdestatoista opetuslapsesta

Matth. 10:1-4. Luuk. 6:13. Apt 1:26. Ilm 21:14. y. m.;

Paavalista, joka pakanoille julisti Kristuksen evankeliumia

Gal 1:1. 17. 19. 1.Kor 1:17. 1.Tim 2:7. y. m.;

muista kristinuskon opettajista

1.Kor 12:28. 29. y. m.;

vääristä opettajista

2.Kor 11:5. 13. 12:11. Ilm 2:2.

Alkuperäinen: ἀπόστολος

Translitteraatio: Apostolos

Ääntäminen: ap-os'-tol-os

G653

ἀποστοματίζω, Apostomatizo

(ἀπό, στόμα)

- 1) puhua suusta, s. o. muistista; puhua valmistaamatta;

- 2) UT:ssa, kysymyksillä houkutella puhumaan, kysymyksillä kiusata

Luuk. 11:53.

Alkuperäinen: ἀποστοματίζω

Translitteraatio: Apostomatizo

Ääntäminen: ap-os-tom-at-id'-zo

G654

† ἀποστρέφω, Apostrepho

fut. -έψω,

aor. 1 ἀπέστρεψα,

aor. 2 pass. απεστράφην,

(ἀπό, στρέφω) –

1) kääntää pois,

τι από τινος jostakin jostakin

2.Tim 4:4;

kääntää, poistaa,

τι από τινος Rom 11:26;

τινά kääntää pois, kiihoittaa,

yllyttää

Luuk. 23:14;

- 2) tuoda takaisin

Matth 27:3, jossa *Tisch.* on εστρεψεν

pistää, työntää takaisin, miekkaa

Matth. 26:52;

- 3) *intr.* kääntyä pois, palata,

από τινος jostakin Apt 3:26;

med. ja *aor. 1 pass* kääntää itsensä pois, kääntyä jostakusta l. jostakin,

c. acc. obj. τινά ja τί Matth. 5:42. 2.Tim 1:15. Tit 1:14. Hebr. 12:25.

Alkuperäinen: ἀποστρέφω

Translitteraatio: Apostrepho

Ääntäminen: ap-os-tref'-o

G655

ἀποστυγέω, sup. ω, Apostugeo

(από, στυγέω, katso στυγνάζω)

abhorreo, kauhistua

τί jotakin Rom 12:9. †

Alkuperäinen: ἀποστυγέω

Translitteraatio: Apostugeo

Ääntäminen: ap-os-toog-eh'-o

G656

† αποσυνάγωγος, ον, Aposunagogos

(από, συναγωγή) suljettu synagogasta, kirkon kirouksen alainen; tätä kirkollista rangaistusta oli Juutalaisilla kolme lajia:

- 1) ἡ ἡμέρα (αφορισμός), joka määräsi kirouksen alaisen kuukauden ajaksi pysymään 2,1368 m. matkan päässä muista jäsenistä;

- 2) ὁ ἡμέρας; kukaan saanut puhua, toimia eikä syödä kirouksen alaisen kanssa, joka oli suljettu synagogan yhteydestä;

- 3) ἡ ἡμέρας, joka tuotti täydellisen sulkemisen kaikesta kirkollisesta ja kansallisesta yhteydestä. Epätietoista on, kumpaako molemmista tarkoitetaan Joh 9:22. 12:42. 16:2.

Alkuperäinen: ἀποσυνάγωγος

Translitteraatio: Aposunagogos

Ääntäminen: ap-os-oon-ag'-o-gos

G657

ἀποτάσσω, Apotasso

asettaa erikseen;

UT:ssa ain. *med.* ἀποτάσσομαι,

aor. 1 ἀπεταξάμην,

(από, τάσσω)

asettua erikseen, poistua, erata jostakusta, sanoa jäähyväiset 1. hyvästi jollekulle, jättää jotakuta hyvästi,

τινί Mark. 6:46. Luuk. 9:61. Apt 18:18. 21. 2.Kor 2:13;

luopua, τινί jostakin Luuk. 14:33.

Alkuperäinen: ἀποτάσσομαι

Translitteraatio: Apotassomai

Ääntäminen: ap-ot-as'-som-ahee

G658

ἀποτελέω, Apoteleo

sup. ω,

aor. 1 pass. ἐπετελέσθην

(ἀπό, τελέω)

viedä perille, toimittaa,

ιάσεις Luuk. 13:32 Tisch., jossa muissa painoksissa on ἐπιτελω;

η αμαρτία αποτελεσθειςα täytetty synti

Jak 1:15.

Alkuperäinen: ἀποτελέω

Translitteraatio: Apoteleo

Ääntäminen: ap-ot-el-eh'-o

G659

ἀποτίθημι Apotithemi

aor. 2 ἀπεθέμην,

(ἀπό, τίθημι)

panna pois;

med. panna yltänsä, panna pois,

τα ἱμάτια vaatteensa

Apt 7:58;

kuv. Rom 13:12. Ef. 4:22. 25. Kol 3:8. Hebr. 12:1. Jak. 1:21. 1.Piet 2:1.

Alkuperäinen: ἀποτίθημι

Translitteraatio: Apotithemi

Ääntäminen: ap-ot-eeth'-ay-mee

G660

ἀποτινάσσω, Apotinasso

aor. 1 ἀπετίναξα,

(ἀπό, τινάσσω pudistaa)

pudistaa pois, pudistaa

Luuk. 9:5. Apt 28:5.

Alkuperäinen: ἀποτινάσσω

Translitteraatio: Apotinasso

Ääntäminen: ap-ot-in-as'-so

G661

ἀποτίνω ja -τέω, Apotino

fut. -ίσω,
(από, τίνω l. τέω)
maksaa pois, suorittaa, korvata
Filem. 19. †

Alkuperäinen: ἀποτίνω
Translitteraatio: Apotino
Ääntäminen: ap-ot-ee'-no

G662
ἀποτολμάω, *sup.* ω, Apotolmao
(από, τολμάω)
rohkaista itsensä
Rom 10:20. †

Alkuperäinen: ἀποτολμάω
Translitteraatio: Apotolmao
Ääntäminen: ap-ot-ol-mah'-o

G663
ἀποτομία, *adv.* Apotomia
(katso αποτομία)
poikki leikkaavasti, jyrkästi, ankarasti, kovasti
2.Kor 13:10. Tit. 1:13.
αποτομία, ας, η, apotomia
(απότομος poikki leikattu,
ἀπότεμνω apotemno leikata poikki)
poikki leikkaava terävyys, jyrkkyys, ankaruus, kovuus
Rom 11:22.

Alkuperäinen: ἀποτομία
Translitteraatio: Apotomia
Ääntäminen: ap-ot-om-ee'-ah

G664
ποτόμως, *adv.* Apotomos
(katso αποτομία)
poikki leikkaavasti, jyrkästi, ankarasti, kovasti
2.Kor 13:10. Tit. 1:13.

Alkuperäinen: αποτόμως
Translitteraatio: Apotomos
Ääntäminen: ap-ot-om'-oce

G665
ἀποτρέπω, Apotrepo
(από, τρέπω)
kääntää pois;
med. kääntyä pois jostakusta, karttaa,
τινά 2.Tim 3:5. †

Alkuperäinen: ἀποτρέπω
Translitteraatio: Apotrepo
Ääntäminen: ap-ot-rep'-o

G666
ἀπουσία, ας, η, Arousia
(απειμι)
poissa olo
Fil. 2:12. †

Alkuperäinen: ἀπουσία
Translitteraatio: Arousia
Ääntäminen: ap-oo-see'-ah

G667
ἀποφέρω, Arophero
aor. 1 ἀπήνεγκα,
aor. 2 ἀπήνεγκον,
inf. απηνεγκειν,
aor. 1 pass. απενέχθην,
inf. απενεχθηναι,
(από, φέρω)
viedä pois
Mark. 15:1. Ilm 17:3. 21:10;
pass. Luuk. 16:22;
viedä,
τι εις *c. acc. rei* 1.Kor 16:3.

Alkuperäinen: ἀποφέρω

Translitteraatio: Apophero

Ääntäminen: ap-of-er'-o

G668

ἀποφεύγω, Apopheugo

aor. 2 ἀπέφυγον,

(ἀπό, φεύγω)

paeta pois, paeta,

akk. kera 2.Piet 2:18. 20;

välttää,

τινός jotkin

2.Piet 1:4.

Alkuperäinen: ἀποφεύγω

Translitteraatio: Apopheugo

Ääntäminen: ap-of-yoo'-go

G669

ἀποφθέγγομαι, Apophtheggomai

aor. 1 απεφθεγξάμην,

(ἀπό, φθέγγομαι)

sanoa pois, lausua ajatuksensa suoraan, pulma, lausua, sanoa

Apt 2:4. 14. 26:25.

Alkuperäinen: ἀποφθέγγομαι

Translitteraatio: Apophtheggomai

Ääntäminen: ap-of-theng'-om-ahee

G670

ἀποφορτίζομαι, Apophortizomai

(ἀπό, φορτίζω)

purkaa

Apt 21:3.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ἀποφορτίζομαι

Translitteraatio: Apophortizomai

Ääntäminen: ap-of-or-tid'-zom-ahee

G671

ἀπόχρησις, εως, η, Apochresis

(απόχραομαι käyttämällä kuluttaa, από, χράομαι)
väärä käytäntö, nautinto
Kol 2:22. †

Alkuperäinen: απόχρησις
Translitteraatio: Apochresis
Ääntäminen: ap-okh'-ray-sis

G672
ἀποχωρέω, sup. ω, Apochoreo
aor. 1 απεχώρησα,
(από, χωρέω)
mennä, lähteä pois,
απο τινος jonkun luota
Matth. 7:28. Luuk. 9:39. Apt 18:18.

Alkuperäinen: ἀποχωρέω
Translitteraatio: Apochoreo
Ääntäminen: ap-okh-o-reh'-o

G673
ἀποχωρίζω, Apochorizo
aor. 1 pass. απεχωρίσθην,
(από, χωρίζω)
erottaa pois, erottaa,
pass. erota,
απ' ἀλλήλων toisistansa
Apt 15:39;
mennä, siirtyä pois, kadota
Ilm 6:14.

Alkuperäinen: ἀποχωρίζω
Translitteraatio: Apochorizo
Ääntäminen: ap-okh-o-rid'-zo

G674
ἀποψύχω, Apopsucho
(από, ψύψω)
hengähtää loppuun, kuolla
Luuk. 21:26. †

Alkuperäinen: ἀποψύχω

Translitteraatio: Apopsucho

Ääntäminen: ap-ops-oo'-kho

G675

Ἀππίος, ου, ο, Appios

Appius, Ἀππίον φόρον, Forum Appii, Appiuksen tori, pieni kaupunki Italiassa, 43 Roman peninkulmaa Romasta, Via Appia nimisen tien varrella, joka näillä seuduilla kulki Pontinuksen nevojen läpitse ja jonka v. 312 e. Kr. oli rakentanut Appius Claudius Caecus Romasta Kapuaan ja sieltä Brundisiumiin

Apt 28:15. †

Alkuperäinen: Ἀππίος

Translitteraatio: Appios

Ääntäminen: ap'-pee-os

G676

ἀπρόσιτος, ον, Aprositos

(α *priv.*, πρόσσιτος *adj. verb.* käytävä, lähestyttävä, πρόσειμι tulla jonkun luo, lähestyä)

lähestymätön, johon ei kukaan saata tulla

1.Tim 6:16. †

Alkuperäinen: ἀπρόσιτος

Translitteraatio: Aprositos

Ääntäminen: ap-ros'-ee-tos

G677

† ἀπρόσκοπος, ον, Aproskopos

(α *priv.*, προσκόπτω)

- 1) *akt.* joka ei aikaan saa loukkausta l. pahennusta, loukkaamaton, pahentamaton

1.Kor 10:32;

- 2) *pass.* loukkauksetta oleva, pahentumaton

Apt 24:16. Fil 1:10.

Alkuperäinen: ἀπρόσκοπος

Translitteraatio: Aproskopos

Ääntäminen: ap-ros'-kop-os

G678

† ἀπροσωπολήπτως, *adv.* Aprosolepotos
(α *priv.*, προσωπολήπτος)
muotoa katsomatta, puolueettomasti
1.Piet 1:17. †

Alkuperäinen: ἀπροσωπολήπτως
Translitteraatio: Aprosolepotos
Ääntäminen: ap-ros-o-pol-ape'-tos

G679

ἄπταιστος, ον, Aptaistos
(α *priv.*, πταίω)
yhteen törmäytymätön;
kompastumaton, viaton
Jud. 24. †

Alkuperäinen: ἄπταιστος
Translitteraatio: Aptaistos
Ääntäminen: ap-tah'-ee-stos

G680

ἄπτω, Hapto
aor. 1 ηψα,
part. αψας,
impf. med. ηπτόμεν,
aor. 1 ηψάμεν,
kiinnittää, tartuttaa; sytyttää, virittää
Luuk. 8:16. 11:33. 22:55. y. m.;
med. kiintyä, tarttua, koskea, sattua, ottaa kiinni, ruveta, käydä käsiksi johonkin,
τινός Matth. 8:3. Mark. 3:10. 7:33. Luuk. 18:15. 22:51. Joh 20:17. y. m.;
ryhtyä, γυναικός vaimoon, s. o. naida
1.Kor 7:1;
sattua,
τινός johonkin 2.Kor 6:17;
μη άψη älä koske
Kol 2:21;
sattua, kajota, s. o. vahingoittaa
1. Joh 5:18.

Alkuperäinen: ἁπτομαι
Translitteraatio: Haptomai
Ääntäminen: hap'-tom-ahee

G681

Alkuperäinen: ἁπτω
Translitteraatio: Hapto
Ääntäminen: hap'-to

G682

Ἀπφία, ας, η, Apphia
Apfia, kristitty nainen Kolossaissa
Filem. 2. †

Alkuperäinen: Ἀπφία
Translitteraatio: Apphia
Ääntäminen: ap-fee'-a

G683

ἀπωθέω, sup. ω, Apotheo
UT:ssa ain. *med.* αποθέομαι, sup. -ουμαι,
aor. 1 απωσάμην,
(ἀπό, ωθέω työntää)
työntää, karkoittaa, sysätä, lykätä luotansa, hyljätä
Apt 7:27. 39. 13:46. Rom 11:1. 2. 1.Tim 1:19. Katso Liite I

Alkuperäinen: ἀπωθέομαι ἀπώομαι
Translitteraatio: Apotheomai
Ääntäminen: ap-o-theh'-om-ahee

G684

ἀπώλεια, ας, η, Apoleia
(ἀπόλλυμι)
- l) *akt.* hävitys, kadotus
Rom 9:22;
haaskaus, tuhlaus
Matth. 26:8,
του μύρου Mark. 14:4;
surma
Apt 25:16;

- 2) *pass.* hävitys, kadotus

Apt 8:20. 1.Tim 6:9. 2.Piet 2:1. 3;

ijankaikkinen kadotus

Matth. 7:18. Fil 1:28. 8:19. Hebr. 10:89. 2.Piet 8:16. y. m.;

ο υιος της απώλειας kadotuksen poika, Judas Iskariotista

Joh 17:12,

Antikristuksesta 2.Thess 2:8.

Alkuperäinen: ἀπώλεια

Translitteraatio: Apoleia

Ääntäminen: ap-o'-li-a

G685

ἄρά, ας, η, Ara

rukous, toivomus; pahassa tarkoituksessa, kirous

Rom 3:14. †

Alkuperäinen: ἄρά

Translitteraatio: Ara

Ääntäminen: ar-ah'

G686

ἄρα, Ara

particula conclusiva,

(APΩ liittää)

niinmuodoin, siis

Rom 7:21. 8:1. Gal 8:7;

επει ἄρα muutoinhan

1.Kor 7:14;

kysyvien pronomien ja partikkelien jälkeen viittaa se johonkin edelliseen tekoon,

tapahtumaan tahi otaksumaan, τίς ἄρα kuka siis

Matth. 18:1. 19:25. Mark. 4:41. Luuk. 1:66. y. m.;

εἰ ἄρα jos ehkä

Mark. 31:13;

εἰπερ ἄρα jos siis

1.Kor 15:15;

οὐκ ἄρα συ εἰ etköhän sinä ole

Apt 21:38;

μη ἄρα enhän

2.Kor 1:17;

ἀρα ουν sentähden, siis

Rom 5:18. 7:8. 25. 8:12. Gal 6:10. Ef. 2:19. 1.Thess 5:6.

2.Thess 2:15. y. m.;

ἀραγε sentähden, siis

Matth. 7:20. 17:26. Apt 11:18. 17:27.

Katso Liite I

Alkuperäinen: ἄρα

Translitteraatio: Ara

Ääntäminen: ar'-ah

G687

ἄρα ara

particula interrogativa

(oik. sama kuin edellinen, mutta toisenlainen korko)

tokko, -ko, -kö, kun odotetaan kieltävää vastausta

Luuk 18:8;

vahvistettuna ἀρα γε Apt 8:30;

kun odotetaan myöntävää vastausta,

eiköhän

Gal 2:17,

jossa toinen lukuparsi on ἀρα. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἄρα

Translitteraatio: Ara

Ääntäminen: ar'-ah

G688

Ἀραβία, ας, η, Arabia

Arabia, jonka Ptolemeus jakaa kolmeen osaan:

-1) Onnellinen Arabia (ἡ εὐδαίμων, felix), myös Jemen, johon kuuluu varsinainen suuri niemimaa Punaisen meren ja Persian lahden välillä ja joka on Arabian suurin

osa. Sen yhtenä maakuntana oli Sabea (Ἰσάβη);

- 2) Kivinen Arabia (ἡ περαία petræ) on Arabian luoteisin osa, johon kuuluu Sinain niemi sekä Egyptin, Välimeren, Palestinan, aution ja onnellisen Arabian välinen maa. Tämän kautta kulkivat Israelilaiset Egyptistä Kanaan maalle. Babylonin vankeuden jälkeen oli täällä laaja valtakunta, Arabia petraea, jonka pääkaupunki oli Petra ja jonka kuninkaan nimi Aretas;

-3) Autio Arabia (ἡ ἐρημος, deserta) on itäisin; sen rajana idässä on Eufrat, pohjoisessa, etelässä ja lännessä Syria, ja kivinen Arabia.

- Myös juutalaisia oli Arabiaan asettunut. Paavali oleskeli siellä jonkun aikaa.

Gal 1:17. 4:25.

αραβών katso αρραβών.

Alkuperäinen: Ἀραβία

Translitteraatio: Arabia

Ääntäminen: ar-ab-ee'-ah

G689

Ἀράμ, ο, taipum.

(□ 7 korkea)

Aram, eräs Kristuksen esi-isistä

Matth. 1:3. 4. Luuk 3:33;

katso Αδμείν αραφος, katso αρραφος.

Alkuperäinen: Ἀράμ

Translitteraatio: Aram

Ääntäminen: ar-am'

G690

Ἀραψ, αβος, ο, Araps

Arabialainen

Apt 2:11.

Alkuperäinen: Ἀραψ

Translitteraatio: Araps

Ääntäminen: ar'-aps

G691

† ἀργέω, ω,

(αργός)

olla joutilas, työtön;

viivytellä, viipyä

2.Piet. 2:3. †

Alkuperäinen: ἀργέω

Translitteraatio: Argeo

Ääntäminen: arg-eh'-o

G692

ἀργός, η, όν,

(α priv., έργον) -

1) työtön, joutilas

Matth. 20:3, 6. 1.Tim 5:13; -

2) laiska

Tit 1:12. 2.Piet 1:8; -

3) turha

Matth 12:36. Jak 2:20, jossa jälkim. paikassa useimmissa painoksissa on νεκρά.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀργός

Translitteraatio: Argos

Ääntäminen: ar-gos'

G693

ἀργύρεος, έα, έον, Argureos

sup. ους, α, ουν,

(άργυρος)

hopeainen, hopeasta, hopea-

Apt 19:24. 2.Tim 2:20. Ilm 9:20.

Alkuperäinen: ἀργύρεος

Translitteraatio: Argureos

Ääntäminen: ar-goo'-reh-os

G694

ἀργύριον, ιου, το, Argurion

(αργιρος)

- 1) hopea

Apt 3:6. 7:16. 20:33. 1.Piet 1:18;

- 2) raha

Matth 25:18, 27. Mark 14:11. Luuk 9:3. 19:15, 23. y. m.; -

3) hopearaha, ἑρπεύς, σικλος, siclus, jota Juutalaiset Simon Makkabeuksen ajoista asti, v. 141 e. Kr. olivat käyttäneet ja joka Josefuksen kertomuksen mukaan oli neljä Attikan drakmaa eli kaksi Aleksandrian drakmaa = 3 Sm. 40 penniä (katso στατηρ)

Matth 26:15. 27:3, 5, 6, 9;

sitä vastoin on αργυρίου μυριάδες πέντε viisikymmentätuhatta hopearahaa, silminnähävästi drakmoja, jonka arvo oli 85 penniä

Apt 19:19.

Alkuperäinen: ἀργύριον
Translitteraatio: Argurion
Ääntäminen: ar-goo'-ree-on

G695
ἀργυροκόπος, ου, ο, Argurokopos
(ἀργυρος, κόπτω)
hopeaseppä
Apt 19:24. †

Alkuperäinen: ἀργυροκόπος
Translitteraatio: Argurokopos
Ääntäminen: ar-goo-rok-op'-os

G696
ἄργυρος, ου, ο, Arguros
(αργός kiiltävä)
hopea
Apt 17:29. 1.Kor 3:12. Jak 5:3. Ilm 18:12;
hopearahaa Matth 10:9.

Alkuperäinen: ἄργυρος
Translitteraatio: Arguros
Ääntäminen: ar'-goo-ros

G697
Ἄρειος Πάγος, ου, ο, Areios Pagos
(Ἀρειος Arekselle, sodan Jumalalle, pyhitetty;
παγος kiinteä paikka, kukkula, πηγνυμι)
collis Martius, Areksen kukkula, Areopagi, mikä nimi on tullut tunnetusta tarusta,
joka kertoo, että sodan jumala Ares, kun oli tappanut Poseidonin pojan,
Halirrothiuksen, tässä paikassa oli kahdentoista tuomarin tutkittavana ja
tuomittavana miestaposta. Sittemmin oli siellä kuuluisa tuomioistuin, jota
nimitettiin paikan nimellä Areopagiksi. Sinne vietiin Paavalikin, ei kuitenkaan
oikeuden eteen, vaan sentähden, että hän sinne kokoontuneelle uteliaalle
kansanjoukolle esittäisi uutta oppiansa
Apt 17:19. 22.

Alkuperäinen: Ἄρειος Πάγος
Translitteraatio: Areios Pagos

Ääntäminen: ar'-i-os pag'-os

G698

Ἀρεοπαγίτης ja -είτης, ου, ο, Areopagites
(Ἀρειος πάγος)
Areopagin jäsen
Apt 17:34.

Alkuperäinen: Ἀρεοπαγίτης

Translitteraatio: Areopagites

Ääntäminen: ar-eh-op-ag-ee'-tace

G699

† ἀρεσκέια, Areskeia
ja αρεσκία,
(αρεσκεύω mielistellä)
mielistely,
εις πᾶσαν ἀρεσκέϊαν Hänen mieliksensä kaikissa
Kol. 1:10. †

Alkuperäinen: ἀρέσκεια

Translitteraatio: Areskeia

Ääntäminen: ar-es'-ki-ah

G700

ἀρέσκω, Aresko
fut. -έσω,
impf. ἥρεσκον,
aor. 1 ἥρεσα,
(ΑΡΩ liittää)
olla mieleinen, mieleen, mieliksi, kelvata,
τινί Matth. 14:6. Mark. 6:22. Rom 8:8. 15:2. 1.Kor 10:33.
1.Thess 2:4. 15. 4:1. y. m.;
ἀρέσκειν εαυτῷ olla itsellensä mieliksi
Rom 15:1. 3;
ἐνώπιόν τινος jollekulle
Apt 6:5.

Alkuperäinen: ἀρέσκω

Translitteraatio: Aresko

Ääntäminen: ar-es'-ko

G701

ἄρεστός, ἡ, όν, Arestos

(αρέσκω)

mieleinen, mieluinen, otollinen,

τινί Joh 8:29. Apt 12:3;

ενώπιόν τινος jonkun edessä, jollekulle

1.Joh 3:22;

ουκ αρεστόν εστι ei ole kohtuullista,

acc. c. inf. kera Apt 6:2.

Alkuperäinen: ἄρεστός

Translitteraatio: Arestos

Ääntäminen: ar-es-tos'

G702

Ἀρέτας, α, ο, Aretas

Aretas, kivisen Arabian kuningasten yhteisnimi; UT:ssa mainittu oli Herodes

Antipaksen appi, joka, kun Herodes oli hyljännyt hänen tyttärensä ja ottanut

puolisokseen Herodiaan, julisti entiselle vävyllensä sodan ja voitti perinpohjaisesti

hän sen sotajoukkonsa. Herodes pyysi silloin keisari Tiberiukselta apua, ja Syrian

maaherra Vitellius lähti keisarin käskystä, hänelle avuksi, mutta saatuaan kohta sen

jälkeen tiedon keisarin kuolemasta, antoi Vitellius sotajoukkonsa mennä

talvimajoihin ja matkusti itse Romaan. Hänen lähtönsä jälkeen otti Aretas haltuunsa

Damaskon ja asetti sinne Etnarkin l. maanhaltiaan

2.Kor 11:32. Katso Liite I. †

Alkuperäinen: Ἀρέτας

Translitteraatio: Aretas

Ääntäminen: ar-et'-as

G703

ἄρετή, ης, η, Arete

(Ἄρης Ares, sodan jumala; toisten mukaan, ἀρρην =

ανήρ; toisten mukaan, ΑΡΩ liittää, siis oik. sopivaisuus)

kunto, kunnollisuus, miehuus

2.Piet 1:5;

kelvollisuus Fil. 4:8;

Jumalasta, voima 2.Piet 1:3;

plur. hyvät avut, avut 1.Piet 2:9.

Alkuperäinen: ἀρέτη

Translitteraatio: Arete

Ääntäminen: ar-et'-ay

G704

ἀρήν, ο, käyttäm.

nom., gen. αρνός pro ἀρένος,

dat. αρνί,

akk. ἀρνα,

plur. ἀρνες, αρνων, αρνάσι, ἀρνας,

lammas, karitsa

Luuk. 10:3. †

Alkuperäinen: ἀρήν

Translitteraatio: Aren

Ääntäminen: ar-ane'

G705

ἀριθμέω, sup. ω, Arithmeo

aor. 1 ηρίθμησα,

pf. pass. ηρίθμημαι,

(αριθμός)

laskea, lukea

Matth. 10:30. Luuk. 12:7. Ilm 7:9.

Alkuperäinen: ἀριθμέω

Translitteraatio: Arithmeo

Ääntäminen: ar-ith-meh'-o

G706

ἀριθμός, ου, ο, Arithmos

(ΑΡΩ liittää)

luku

Luuk. 22:3. Joh 6:10. Ilm 13:18.y. m.;

määräämätön luku, joukko, paljous

Apt 6:7. 11:21. Ilm 20:8. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀριθμός

Translitteraatio: Arithmos

Ääntäminen: ar-ith-mos'

G707

'Αριμαθαία, ας, η, Arimathaia

(ἸϞϞ korkea paikka) Arimathea ja Arimathia, useampien Palestinan kaupunkien nimi; UT:ssa mainittu näyttää olevan Efraimin vuorella, ja sieltä oli Samuel kotoisin sekä neuvoskunnan jäsen Josef
Matth. 27:57. Mark. 15:43. Luuk. 23:51. Joh 19:38.

Alkuperäinen: Ἀριμαθαία

Translitteraatio: Arimathaia

Ääntäminen: ar-ee-math-ah'-ee-ah

G708

Ἀρίσταρχος, ου, ο, Aristarchos

Aristarkus, eräs kristitty Thessalonikasta, joka seurasi Paavalia hänen kolmannella lähetysmatkallansa, otettiin kiinni Efesossa, mutta päästettiin vapaaksi ja seurasi Paavalia Kreikasta Aasiaan; sittemmin oli hän Paavalin kumppanina matkalla Romaan ja hänen vankeutensa aikana siellä
Apt 19:29. 20:4. Kol. 4:10. y. m.

Alkuperäinen: Ἀρίσταρχος

Translitteraatio: Aristarchos

Ääntäminen: ar-is'-tar-khos

G709

ἀριστάω, sup. ω, Aristao

aor. 1 ηρίστησα, (ἀριστον)

prandere, syödä aamiaista

Joh 21:12. 15;

syödä, aterioida,

παρά τιμι jonkun luona

Luuk. 11:37.

Alkuperäinen: ἀριστάω

Translitteraatio: Aristao

Ääntäminen: ar-is-tah'-o

G710

ἀριστερός, ά, όν, Aristeros

(*komp.* sanasta ἀριστος *paras*, *per. euf.* vasempi)

vasempi,

χείρ Matth. 6:3;

ἐξ αριστερων vasemmalle puolelle

Luuk. 23:33:

ὅπλα αριστερά vasemman käden pidettävät aseet, s. o. puolustusaseet

2.Kor 6:7.

Alkuperäinen: ἀριστερός

Translitteraatio: Aristeros

Ääntäminen: ar-is-ter-os'

G711

Ἀριστόβουλος, ου, ο, Aristoboulos

Aristobulus, eräs kristitty Romassa

Rom 16:10. †

Alkuperäinen: Ἀριστόβουλος

Translitteraatio: Aristoboulos

Ääntäminen: ar-is-tob'-oo-los

G712

ἄριστον, ου, τό

(*neutr. san;* ἀριστος *paras*)

oik. aamiainen; myöhemmässä kielessä ja

U. T:ssa, päivällinen

Matth. 22: 4. Luuk. 11:38 14: 12.

Alkuperäinen: ἄριστον

Translitteraatio: Ariston

Ääntäminen: ar'-is-ton

G713

ἄρκετός Arketos

(ἀρκέω)

riittävä, kylläksi oleva

Matth. 10 25:

inf: kera 1 Piet. 4:3

Alkuperäinen: ἄρκετός

Translitteraatio: Arketos

Ääntäminen: ar-ket-os'

G714

ἀρκέω, sup. ὦ, Arkeo

aor. 1 ἦρκεσα,

fut. 1 pass. ἀρκεσθήσομαι,

olla riittävällä voimalla varustettu;

voida, kyetä; olla riittävä, olla kylläksi, riittää,

c. dat. pers. Matth. 25: 9. Joh. 6: 7;

ἀρκεῖ σοι ἡ χάρις μου kylliksi on sinulle minun armóni

2 Kor. 12: 9;

impers. ἀρκεῖ ἡμῖν meillä on kyllin, s. o. me tyydymme

Joh, 14: 8;

pass. olla tyytyväinen, tyytyä.,

τινι johonkin Luuk. 3: 14. 1 Tim. 6: 8. Hebr. 13: 5;

ἐπί τινι. johonkin 3 Joh. 10.

Alkuperäinen: ἀρκέω

Translitteraatio: Arkeo

Ääntäminen: ar-keh'-o

G715

ἄρκτος Arktos

ja ἄρκος, ου, ό, ή,

karhu, kontio

Ilm. 13: 2. †

Alkuperäinen: ἄρκτος

Translitteraatio: Arktos

Ääntäminen: ark'-tos

G716

ἄρμα, ατος, τό, Harma

(ΑΡΩ liittää)

vaunut

Ap. Tek. 8: 28. 29. 38;

sotavaunut Ilm. 9: 9.

Alkuperäinen: ἄρμα

Translitteraatio: Harma

Ääntäminen: har'-mah

G717

Ἀρμαγεδὼν ja Ἀρμαγεδδών, taipum., Armageddon

Harmageddon 1. Armageddon, jonka muutamat arvelevat olevan yhdistetty sanoista

גִּבְרֹן vuori, ja מִגְדּוֹ 1 מִגְדּוֹ ,

Lxx Μαγεδών, Μαγεδδών, Megiddo, siis: Megiddon vuori. Manasselaisten kaupunki Megiddo oli Isaskarin alueella suurella tasangolla ja on tullut kuuluisaksi kahdesta tappiosta, jotka siellä ovat kärsineet Kananealaiset (Tuom. 5: 19)

ja Israelilaiset (2 Kun. 23: 29. 30. 2 Aik. 35: 22).

Mutta kun nämät molemmat tappelut sanotaan tapahtuneen ἐπὶ ὕδατι Μαγεδών (Tuom. 5: 19) ja ἐν τῷ πεδίῳ Μαγεδά (2 Kun. 23: 29), on vaikeata ymmärtää, mitä Megiddon vuorella tarkoitettaisiin. Sentähden onkin paljoa helpompaa ja luonnollisempaa otaksua, että

γεδών on = Ἀρμαγεδων ja on yhdistetty sanoista sanoista אֲמָרְנָה excidium, häviö, ja מִגְדּוֹ Megiddo, siis Megiddo 1 Megiddon luona tapahtunut häviö.

Ilmestysraamatussa on tätä sanaa silminnähtävästi käytetty ilmoittamaan sitä tilaisuutta, jossa Kristusta vastustavat kuninkaat kärsivät samanlaista tappiota, jommoista Kananealaiset ja Israelilaiset kärsivät Megiddon luona, ja ilmoittaa siis paikka taistelun onnetonta päättymistä Kristuksen vihollisille Ilm. 16: 16. t

Alkuperäinen: Ἀρμαγεδδών

Translitteraatio: Armageddon

Ääntäminen: ar-mag-ed-dohn'

G718

ἁρμόζω, Harmozo

aor. 1 med. ἥρμοσάμην,

(ἁρμός)

liittää, yhdistää; med. kihlata,

τινα τινι jotakuta jollekulle

2 Kor. 11: 2. †

Alkuperäinen: ἁρμόζω

Translitteraatio: Harmozo

Ääntäminen: har-mod'-zo

G719

ἁρμός, ό, Harmos

(ΑΡΩ liittää)

liitos

Hebr. 4: 12. †

Alkuperäinen: ἀρμός

Translitteraatio: Harmos

Ääntäminen: har-mos'

G720

ἀρνέομαι, Arneomai

sup. οὔμαι,

fut. -ήσομαι,

impf . ἡρνούμην,

aor. 1 ἡρνεσάμην,

pf. ἡρνήμην,

dep. med.

kieltää,

1) s. o. sanoa ei

Matth. 26: 72. Mark. 14: 70. Luuk. 8: 45. Joh. 1: 20. 18: 25. 27.

Ap. Tek. 4: 16;

ὅτι ου pro ὅτι Matth. 26: 72. 1 Joh. 2: 22;

- 2) c.. acc. pers. 'Ιησοῦν kieltää Jesusta,

s. o. kuoleman tahi vainon pelosta kieltää olevansa Jesuksen opetuslapsi

Matth. 10: 33. Luuk. 12: 9. 2 Tim. 2: 12,

ja vice versa Jesuksesta, joka kieltää jonkun olevan hänen opetuslapsensa

Matth. 10: 33. 2 Tim. 2: 12;

kieltää Jumalaa ja Kristusta sanotaan niistä, jotka väärien oppien ja pahojen tapojen levittämisen takia ovat katsottavat Jumalasta ja Kristuksesta luopuneiksi

1 Joh. 2: 22;

ἐαυτόν kieltää itsensä, s. o. olla omia etujansa katsomatta

Luuk. 9: 23

(katso ἀπαρνεομαι), osoittaa itsensä toisenlaiseksi kuin on

2 Tim. 2: 13;

- 3) kieltää,

τί, s. o. luopua jostakin

1 Tim. 5: 8.

Alkuperäinen: ἀρνέομαι

Translitteraatio: Arneomai

Ääntäminen: ar-neh'-om-ahee

G721

αρνίον, ίου, τό, Arnion

(*dem. sanasta αρχήν*)

pieni karitsa, karitsa

Joh 21:15. Ilm 13:11. y. m.

Alkuperäinen: αρνίον

Translitteraatio: Arnion

Ääntäminen: ar-nee'-on

G722

ἀροτριόω, sup. ω, Arotrioō

(ἀροτρον)

kyntää

Luuk. 17:7. 1.Kor 9:10.

Alkuperäinen: ἀροτριόω

Translitteraatio: Arotrioō

Ääntäminen: ar-ot-ree-o'-o

G723

ἄροτρον, ου, τό, Arotron

(ἀρόω kyntää)

aura

Luuk. 9:62. †

Alkuperäinen: ἄροτρον

Translitteraatio: Arotron

Ääntäminen: ar'-ot-ron

G724

ἄρπαγή, ης, η, Harpage

(αρπάζω, ηρπάγην)

- 1) ryöstäminen, ryöstö

Hebr. 10:34;

- 2) ryöstetty tavara, ryöstö, saalis

Matth. 23:25. Luuk. 11:39.

Alkuperäinen: ἄρπαγή

Translitteraatio: Harpage

Ääntäminen: har-pag-ay'

G725

ἄρπαγμός, ου, ο Harpagmos

(αρπάζω)

- 1) ryöstäminen, ryöstö;

- 2) ryöstetty tavara, ryöstetty saalis, ryöstösaalis,

ουχ αρπαγμον ηγήσατο το ειναι ίσα θεω ei katsonut Jumalan kaltaisena olemista ryöstetyksi saaliiksensa, s. o. Hän ei kuitenkaan ihmiseksi tultuansa katsonut tätä Jumalan kaltaisena olemista miksikään ryöstökaluksi, jota Hän voittosankarin tavalla olisi itse valtaisesti käyttänyt, sillä uhostellaksensa, vaan Hän päinvastoin jne.

Fil. 2:6. †

Alkuperäinen: ἄρπαγμός

Translitteraatio: Harpagmos

Ääntäminen: har-pag-mos'

G726

ἄρπάζω, Harpazo

fut. -άσω,

aor. 1 ηρπασα,

aor. 1 pass. ηρπάσθην,

aor. 2 ηρπάγην,

fut. 2 αρπαγήσομαι,

(käyttäm. αρπω cargo)

ryöstää,

τί Joh 10:12;

repiä,

την βασιλείαν του θεου Matth. 11:12;

repiä, reväistä, temmata,

τί Matth. 13:19;

τινά εκ χειρός τινος jotakuta jonkun kädestä

Joh 10:28. 29;

τινά Apt 8:39. 23:10;

τινα εκ πυρός temmata jotakuta tulesta

Jud. 23;

pass. προς τον θεόν Ilm 12:5;

εις αέρα 1.Thess 4:17;
väkivallalla ottaa
Joh 6:15. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἁρπάζω
Translitteraatio: Harpazo
Ääntäminen: har-pad'-zo

G727
ἄρπαξ, αἶψα, Harpax
(ἁρπάζω)
saaliinhimoinen, ahnas
Matth. 7:15;
subst. rosvo, voro
Luuk. 18:11. 1.Kor 5:10. 11. 6:10,

Alkuperäinen: ἄρπαξ
Translitteraatio: Harpax
Ääntäminen: har'-pax

G728
ἁρράβων, ὄνος, ο, Arrhabon
(ἁρῶν, ὄνος panna pantiksi)
käsiraha, pantti
2.Kor 1:22. 5:5. Ef. 1:14. †

Alkuperäinen: ἁρράβων
Translitteraatio: Arrhabon
Ääntäminen: ar-hrab-ohn'

G729
ἁρράφος Arrhaphos
ja ἁράφος,
(α *priv.*, ῥαπτω ommella)
ompelematon, ei ommelta.
Joh 19:23.
Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ἁρράφος
Translitteraatio: Arrhaphos

Ääntäminen: ar'-hhraf-os

G730

αρσην ja αρρην, εν, Arrhen

(sukua on αρήν *per metath.* = ανήρ)

urospuolinen, miespuolinen,

υιός, poikalapsi

Ilm. 12:5.

sam. ilman υιός Ilm 12:13;

subst. mies Rom 1:27;

miehenpuoli, mies Matth. 19:4. Mark. 10:6. Luuk. 2:23. Gal. 3:28.

Katso Liite I.

ἄρσεν καὶ θῆλυ mieheksi ja naiseksi

Mark. 10: 6

Alkuperäinen: ἄρρην αρσην

Translitteraatio: Arrhen

Ääntäminen: ar'-hrane

G731

ἄρρητος, ον, Arrhetos

(α *priv.*, ρητός *adj. verb.* ΠΕΩ)

jota ei ole sanottu; jota ei saa sanoa, sanomaton

2.Kor 12:4. †

Alkuperäinen: ἄρρητος

Translitteraatio: Arrhetos

Ääntäminen: ar'-hray-tos

G732

ἄρρωστος, ον, Arrhostos

(α *priv.*, ρώννυμι)

voimaton, heikko, sairas

Matth. 14:14. Mark. 6:5. 13. 16:18. 1.Kor 11:30.

Alkuperäinen: ἄρρωστος

Translitteraatio: Arrhostos

Ääntäminen: ar'-hroce-tos

G733

ἀρσενοκοίτης, ου, ο, Arsenokoites

(αρσην, κοίτη)

miesten kanssa makaaja, miehimys

1.Kor 6:9. 1.Tim 1:10.

Alkuperäinen: ἀρσενοκοίτης

Translitteraatio: Arsenokoites

Ääntäminen: ar-sen-ok-oy'-tace

G734

Ἀρτεμάς, α, ο, Artemas

Artemas, eräs kristitty, Paavalin ystävä

Tit. 3:12. †

Alkuperäinen: Ἀρτεμάς

Translitteraatio: Artemas

Ääntäminen: ar-tem-as'

G735

Ἄρτεμις, ιδος ja ιος, η, Artemis

(αρτεμής eheä, terve)

Artemis, useampien Aasian kansojen naisjumala, jota palveltiin Taurissa, Persiassa, Efesossa, josta nimitykset Taurica, Persica, Ephes in a, ja joka on toinen kuin Kreikkalaisten Artemis, Apollonin sisar. Hänen kunniaksensa oli Efesossa loistava temppeli, jonka Herostratus poltti, mutta joka Aleksander Suuren aikoina uudestaan rakennettiin

Apt 19:24. 27. 28. 34. 35.

Alkuperäinen: Ἄρτεμις

Translitteraatio: Artemis

Ääntäminen: ar'-tem-is

G736

ἀρτέμων, ονος ja ωνος, ο, Artemon

(αρτάω ripustaa ylös, αίρω)

ylimmäinen purje

Apt 27:40.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ἀρτέμων

Translitteraatio: Artemon

Ääntäminen: ar-tem'-ohn

G737

ἄρτι, *adv.* Arti

(APΩ liittää)

ilmoittaa yhdistystä toisen ajan kanssa,

- 1) juur'ikään, vast'ikään, äsken

Matth. 9:18. 1.Thess 3:6 ja ehkä Ilm 12:10;

- 2) nyt, nykyään, nykyaikana, tänä aikana,

vastak. mennyt aika Joh 9:19.25.13:33. 1.Kor 16:7. Gal 1:9. 10;

vastak. tuleva aika Joh 18:37. 16:12. 31. 2.Thess 2:7;

nyt, tällä hetkellä Matth. 3:15. 26:53. Joh 13:7. Gal. 4:20;

ἄχρι της ἄρτι ὥρας aina tähän hetkeen asti

1.Kor 4:11;

ἕως ἄρτι aina tähän (päivään) asti, tähän saakka

Matth. 11:12. Joh 2:10. 1.Kor 4:13. 8:7. y. m.;

ἀπ' ἄρτι, katso ἀπ'ἄρτι.

Alkuperäinen: ἄρτι

Translitteraatio: Arti

Ääntäminen: ar'-tee

G738

ἀρτιγέννητος, ον, Artigennetos

(ἄρτι, γεννάω)

äsken syntynyt,

kuv. sellaisista, jotka vastikään ovat kristinuskoon kääntyneet

1.Piet 2:2. †

Alkuperäinen: ἀρτιγέννητος

Translitteraatio: Artigennetos

Ääntäminen: ar-teeg-en'-nay-tos

G739

ἄρτιος, α, ον, Artios

(ΑΠΩ liittää)

- 1) liitetty, sovitettu;

- 2) täydellinen

2.Tim 3:17. †

Alkuperäinen: ἄρτιος

Translitteraatio: Artios

Ääntäminen: ar'-tee-os

G740

ἄρτος, ου, ο, Artos

(APΩ liittää, sulloa)

leipä, jotka Israelilaisissa olivat noin peukalon paksuja, muodoltansa soikeita tahi ympyriäisiä, lautasen suuruisia

Matth. 4:3. 7:9. Mark. 6:36. 37. Luuk. 4:3. Joh. 6:5. y. m.;

ehtoollisen leivistä Matth. 26:26. Mark. 14:22. 1.Kor 10:16. 17. y. m.;

leipä, s. o. ruoka, elatus

Matth. 6:11. Mark. 6:8. Luuk. 11:3. 2.Kor 9:10;

ἄρτον φαγεῖν παρὰ τινος syödä leipää, s. o. saada elatuksensa joltakulta
2.Thess. 3:8;

kuv. Kristuksesta Joh. 6:32-35.

Alkuperäinen: ἄρτος

Translitteraatio: Artos

Ääntäminen: ar'-tos

G741

ἄρτύω, Artuo

fut. -ύσω,

pf. pass. ὑρτυμαι,

fut. 1 pass. αρτυθύσομαι

(APΩ liittää)

valmistaa; höystyttää, höystää

Mark. 9:50. Luuk. 14:34;

kuv. ο λόγος αλατι ηρτυμένος suolalla höystetty puhe, s. o. kristillistä viisautta sisältävä

Kol 4:6.

Alkuperäinen: ἄρτύω

Translitteraatio: Artuo

Ääntäminen: ar-too'-o

G742

Ἀρφαξάδ, ο, taipum. Arphaxad

(אַרְפַּכְשָׁד) Arfaksad, Semin poika

Luuk. 3:36. †

Alkuperäinen: Ἀρφαξάδ
Translitteraatio: Arphaxad
Ääntäminen: ar-fax-ad'

G743

ἀρχάγγελος, ου, ο, Archaggelos
(ἀρχι, ἄγγελος)
enkeliruhtinas, pääenkeli, ylienkel;
Semmoisia on Tob. 12:15 mukaan seitsemän, joista Raamatussa on mainittu
Mikael, Gabriel ja Rafael ja myöhemmissä Juutalaisten kirjoituksissa Uriel,
luultavasti = Ilm 8:2 mainitut ἑπτα ἄγγελοι,
1.Thess 4:16. Jud. 9.

Alkuperäinen: ἀρχάγγελος
Translitteraatio: Archaggelos
Ääntäminen: ar-khang'-el-os

G744

ἀρχαῖος, αἰά, αἰον, Archaïos
(αρχή)
alusta oleva, alkuperäinen, ikivanha, vanha
Luuk. 9:8. 19. Apt 15:21;
κόσμος vanha, s. o. vedenpaisumuksen edellinen maailma
2.Piet 2:5;
ὄφις vanha käärme, perkeleestä
Ilm 12:9. 20:2;
μαθητής vanha, s. o. Jesuksen aikuinen
Apt 21:16;
ἀπ' ἡμερῶν ἀρχαίων ensi ajoista asti
Apt 15:7;
οἱ ἀρχαῖοι vanhat, s. o. esi-isät Matth.
5:21. 27. 33;
τὰ ἀρχαῖα vanhat, s. o. ennen kristinuskon tuloa olleet ajatustavat
2.Kor 5:17.

Alkuperäinen: ἀρχαῖος
Translitteraatio: Archaïos
Ääntäminen: ar-khah'-yos

G745

Ἀρχέλαος, ου, ο, Archelaos

(αρχω, λαός)

Arkelaus, Herodes suuren ja Samarialaisnaisen Malthaken poika, kasvatettiin Romassa veljensä Antipaksen kanssa ja sai isän kuoleman jälkeen Etnarkin nimisenä Judean, Samarian ja Idumean (paitsi Gazan, Gadaran ja Hippon kaupunkeja) sekä lupauksen saada kuninkaan nimen, jos hän huomattaisiin sen ansainneeksi. Mutta kun hän oli hallinnut 10 vuotta, syyttivät Juutalaiset ja Samarialaiset häntä julmuudesta keisari Augustuksen edessä, joka pani hänet viralta pois ja ajoi hänet maanpakolaisuuteen Viennaan, jossa hän kuoli

Matth. 2:22. †

Alkuperäinen: Ἀρχέλαος

Translitteraatio: Archelaos

Ääntäminen: ar-khel'-ah-os

G746

ἀρχή, ης, η, Arche

(ἀρχω)

- 1) alku,

- a) *absol.* εν αρχη alussa, s. o. ennen luomista

Joh 1:1. 2;

απ' αρχης alusta

Matth. 19:4. Joh 8:44. 1.Joh 1:1. 2:13. 14. 3:8. y. m.;

κατ αρχάς pitkin alkuja, alkupäissä

Hebr. 1:10;

- b) jonkun puheena olevan asian alku,

εξ αρχης alusta

Joh 6:64. 16:4;

sam. απ' αρχης Joh 15:27. 1.Joh 2:24. 3:11. 2.Joh 5:6;

εν αρχη seurakunnan perustamisen alussa

Apt 11:15;

akk. την αρχην *adv.* tapaan, alusta

Joh 8:25,

αρχην λαμβανειν ottaa alkua, alkaa,

αρχην λαβουσα λαλειςθαι kun se aikaansa puhuttiin

Hebr. 2:3;

c. gen. rei, josta jokin alkaa

Matth. 24:8. Mark. 1:1. 13:9. Hebr. 3:14. 7:3;

τα στοιχεία της αρχης alkuaakkoset

Hebr. 5:12;

ο της αρχης του Χριστου λογος alkuoppi Kristuksesta

Hebr. 6:1;

- 2) alku, s. o. ensimmäinen jotakin lajia l. jossakin järjestyksessä

Kol 1:18. Ilm 21:6. 22:13;

- 3) alku, s. o. se, jonka kautta jokin alkaa, alkuaihe, syy

Ilm 3:14;

- 4) kulma

Apt 10:11. 11:5;

- 5) päällikkyys, valta, esivalta, hallitus

Luuk. 12:11. 20:20. Tit. 3:1;

enkelien ja pahojen henkien valta

Rom 8:38. 1.Kor 15:24. Ef. 1:21. 3:10. 6:12. Kol 1:16. 2:10. 15. Jud 6.

Alkuperäinen: ἀρχή

Translitteraatio: Arche

Ääntäminen: ar-khay'

G747

ἀρχηγός, ου, ο, Archegos

(αρχή, αγω)

ensimmäinen, johtaja, esimies, päämies, pääruhtinas, alkaja, perustaja, Kristuksesta

Apt 5:31;

της ζωης elämän pääruhtinas

Apt 3:15;

της σωτηρίας autuuden päämies, s. o. joka voitollaan on autuuden hankkinut

Hebr. 2:10;

της πίστεως uskon alkaja

Hebr. 12:2,

vert. molempien viimeisten paikkojen suhteen

Mik. 2:13.

Alkuperäinen: ἀρχηγός

Translitteraatio: Archegos

Ääntäminen: ar-khay-gos'

G748

† ἀρχιερατικός, η, ον, Archieratikos

(αρχι, ιερατικός papillinen, ιεράομαι olla pappina)

ylimmäispapillinen, ylimmäisen papin

Apt 4:6.

ἀρχι, archi

(ἀρχω)

käytetään yhdistettyjen sanojen alussa ilmoittamaan ensimmäisenä olemista, etevyyttä, ja sopii suomentaa:

yli-, pää-, esi-, j. n. e.

Alkuperäinen: ἀρχιερατικός

Translitteraatio: Archieratikos

Ääntäminen: ar-khee-er-at-ee-kos'

G749

ἀρχιερεύς, ἕως, η, Archiereus

(αρχι, ιερεύς)

לְהָרֹאשׁ כֹּהֵן, כֹּהֵן הַגָּדוֹל, ο ιερεὺς μέγας,

ylimmäinen pappi; hän otettiin Aronin suvusta joko Eleasarin tahi Ithamarin jälkeläisistä, mutta Makkabealaisten ajoista Jonathanin jälkeen Jojaribin pappisluokasta, kunnes Herodes suuri rupesi antamaan tätä virka-arvoa alemmillekin papeille. Alussa tuli poika isän jälkeläiseksi ja piti viran niin kauan kuin hän eli. Silloin valittiinkin vaan yksi, mutta myöhemmin oli monta samaan aikaan, vaikka ainoastaan yksi oli varsinainen ja hoiti virkaa, jonka tähden heistä monta kertaa UT:ssa puhutaan monikossa, jolloin tarkoitetaan sekä niitä, jotka ennen olivat ylimmäisen papin virkaa pitäneet, että niitä, jotka olivat 24 pappisluokan esimiehiä.

Ylimmäisen papin puku on esitetty 2.Mos 28:4. 39:22. y. m.

Hänen päätehtävänsä oli kerran vuoteensa suurena sovintopäivänä

(יּוֹם הַכִּפּוּרִים, sanasta כִּפָּר peittää, *pih.* sovittaa) mennä kaikkein pyhimpään ja siellä toimittaa sovinto. Tämä juhla vietettiin joka vuosi seitsemännen kuukauden (Tischri) 10 päivänä, viisi päivää ennen lehtimajanjuhlaa paastopäivänä (νηστεία

Apt 27:9) ja suurena sabbatina (שַׁבָּתוֹן שַׁבָּת, shabat shabbaton). Ylimmäinen pappi riisui silloin vaatteensa, kylpi ja pukeutui valkoiseen liinapukuun; sitten toi hän nuoren mullikan syntiuhriksi omasta ja perheensä puolesta, ja kaksi pukkia kansan puolesta. Pukeista, jotka yhteisellä kustannuksella hankittiin, heitti hän

arpaa, ja se, jota arpa לִיהָה kohtasi, määrättiin uhrattavaksi. Ensiksi uhraisi hän mullikan, meni sitten kaikkein pyhimpään, toimitti siellä polttouhrialttarista otetuilla hiilillä suitsutuksen, että liitonarkin kansi kokonaan peittyi savupilveen, jonka jälkeen hän seitsemän kertaa sormillaan vihmoitti syntiuhrin verta tälle

kannelle. Sitten teurastettiin uhrattavaksi määrätty pukki ja sen verta käytettiin samalla tavalla kuin mullikan.

Astuttuansa ulos kaikkein pyhimmästä, sivusi ylimmäinen pappi suitsutusalttarin sarvia molempien uhrieläinten verellä ja vihmoitti sillä seitsemän kertaa alttaria, sitä puhdistaa. Tämän jälkeen laski ylimmäinen pappi kätensä toisen pukin

päälle, jota arpa **לְאַסֵּל** (Asaselille, vartalosta **לֶחַם** poistaa, = αλεξίκακος:

Lxx kääntää 1.Mos 16:8. 10. 26

τω αποπομπάω, εις την αποπομπήν, jotka kaikki merkitsevät: sovinnoksi) oli kohdannut, ja tunnusti kaikki kansan synnit, jonka jälkeen erityinen siihen määrätty henkilö vei pukin korpeen ja päästi sen siellä vapaaksi. -

Toisten käsityksen mukaan tarkoitetaan Asaselilla saatanaa, jossa tapauksessa pukin lähettämällä hänelle ilmoitettaisiin, ett'ei hänellä Jumalan sovintoarmon takia ole mitään valtaa Israelin suhteen. -

Tämän jälkeen astui ylimmäinen pappi takaisin todistuksen majaan, kylpi vielä kerran ja pukeutui tavallisiin vaatteisiinsa. Astuttuansa sieltä ulos, uhrasi hän polttouhrin omasta ja kansan puolesta ja poltti syntiuhrien lihavat osat; liha poltettiin kaupungin ulkopuolella.

Ylimmäinen pappi saattoi virkansa nojalla ennustaa tulevia tapauksia, vert. Joh 11:49. Hän oli koko teokratian keskus ja välittäjä Jumalan ja ihmisten välillä. Sentähden oli hän otettu kansasta, mutta Jumalan asetettava virkaan. Otettuna kansasta oli hän myöskin osallinen kansan synneissä ja heikkoudessa ja sentähden täytyi hänen ensiksi uhrata omasta puolestansa, ennenkuin hän ryhtyi ylimmäisen papin varsinaiseen tehtävään; vasta omasta puolestansa uhrattuaan, astui hän puhdistettuna todistuksen majaan.

Kaikissa näissä oli hän Kristuksen esikuva, sillä Kristus on meidän ylimmäinen pappimme, joka meidän puolestamme on mennyt taivaalliseen pyhästöön, mutta vasta sitten kuin Hän on suorittanut kaikki synnin ahdistaman ihmisluonnon taistelut. Sentähden täytyi hänen, samoin kuin ylimmäinen pappi uhrasi omien syntiensä puolesta, hirveässä sieluntaistelussa uhrata Jumalalle tuskanhuutojen, rukousten ja kyynelten uhrinsa, joilla Hän, joka samalla oli meidän syntivelkamme ja rangaistustemme alainen, meidän puolestamme toimitti sovintouhrin, ja meni omin verinensä taivaalliseen kaikkein pyhimpään.

Kristuksella oli siis ne kaksi ominaisuutta, jotka ylimmäiseltä papilta vaadittiin: hän oli otettu kansasta ja Jumala oli hänet hänen virkaansa asettanut. Mutta näissä molemmissa suhteissa oli hän VT:n ylimmäisiä pappeja paljoka korkeampi, sillä Hän on Melkisedekin tavalla ylimmäinen pappi, s. o. sekä pappi että kuningas,

Matth. 2:4. Mark. 8:33. Luuk. 19:47. Joh 7:32. Apt 4:23. y. m.;

Kristuksesta

Hebr. 2:17. 3:1. 4:14. 5:10. y. m.

Alkuperäinen: ἀρχιερέυς

Translitteraatio: Archiereus

Ääntäminen: ar-khee-er-yuce'

G750

† ἀρχιποίμην, ένος, ο, Archipoimen

(ἀρχι, ποιμήν)

ylipaimen, Kristuksesta

1.Piet 5:4. †

Alkuperäinen: ἀρχιποίμην

Translitteraatio: Archipoimen

Ääntäminen: ar-khee-poy'-mane

G751

Ἀρχιππος, ου, ο, Archippos

Arkippus, eräs kristitty Kolossaissa, Paavalin työkumppani

Kol. 4:17. Filem. 2.

Alkuperäinen: Ἀρχιππος

Translitteraatio: Archippos

Ääntäminen: ar'-khip-pos

G752

† ἀρχισυνάγωγος, ου, ο, Archisunagogos

(ἀρχι, συναγωγή)

synagogan esimies

Mark. 5:22. Luuk. 8:49. Apt 13:15. y. m.

Alkuperäinen: ἀρχισυνάγωγος

Translitteraatio: Archisunagogos

Ääntäminen: ar-khee-soon-ag'-o-gos

G753

ἀρχιτέκτων, ονος, ο, Architekton

(ἀρχι, τέκτων)

rakennuksen johtaja, rakentaja, rakennusniekka

1.Kor 3:10. †

Alkuperäinen: ἀρχιτέκτων

Translitteraatio: Architekton

Ääntäminen: ar-khee-tek'-tone

G754

† ἀρχιτελώνης, ου, ο, Architelones

(ἀρχι, τελώνης)

publikanien päämies, ylipublikani, ylitullimies

Luuk. 19:2. †

Alkuperäinen: ἀρχιτελώνης

Translitteraatio: Architelones

Ääntäminen: ar-khee-tel-o'-nace

G755

ἀρχιτρίκλινος, ου, ο, Architriklinos

(ἀρχι, τρίκλινον ruokahuone, jossa oa kolme pöytärahia, sanasta κλίνη, triclinium, ruokahuone)

oik. ruokahuoneen päällikkö; siitä, sellainen, jolla oli toimenä kattaa pöydät, asettaa rahat niiden ympäri ja maistaa ruokia ja juomia ennenkuin niitä tarjottiin vieraille.

pitoisäntä, kemuisäntä, ruoan- ja juomantaritsija

Joh 2:8. 9.

Alkuperäinen: ἀρχιτρίκλινος

Translitteraatio: Architriklinos

Ääntäminen: ar-khee-tree'-klee-nos

G756

ἄρχω, Archo

fut. med. ἀρξομαι,

aor. 1 ηρξάμην,

olla ensimmäinen,

- 1) tehdä ensimmäisenä, alkaa, mikä merkitys aktivissa ei ole UT:ssa;

- 2) hallita,

τινός jotakuta

Mark. 10:42. Rom 15:12;

med. ruveta, alkaa, απο τινος jostakin

Apt 10:37. 1.Piet 4:17;

brachylogice, αρξάμενος από τινος εώς τινος alkaen jostakusta (ja jatkaen) johonkin

saakka

Matth. 20:8. Joh 8:9. Apt 1:22;

impers. ja *absol.* ἀρξάμενος

alkaen Luuk. 24:47;

ἀρξάμενος ἀπό τινος alkaen l. lähtien jostakusta

Luuk. 24:27;

ὧν ἤρξατο ποιεῖν τε καὶ διδάσκειν ἄχρι ἧς ἡμέρας

joita hän rupesi tekemään ja opettamaan (ja joita hän jatkoi) siihen asti

Apt 1:1;

inf. करा, ruveta jotakin tekemään

Luuk. 3:15:14. 21:28. 2.Kor 3:1. y. m.;

inf. lisäksi ymmärrettävä, ἀρχόμενος kun hän rupesi opettamaan

Luuk. 3:23;

ἀρξάμενος *scil.* λέγειν rupesi puhumaan

Apt 11:4.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἄρχομαι

Translitteraatio: Archomai

Ääntäminen: ar'-khom-ahee

G757

ἄρχω, Archo

fut. med. ἄρξομαι,

aor. 1 ἡρξάμην,

olla ensimmäinen,

- 1) tehdä ensimmäisenä, alkaa, mikä merkitys aktivissa ei ole UT:ssa;

- 2) hallita,

τινός jostakuta

Mark. 10:42. Rom 15:12;

med. ruveta, alkaa,

ἀπο τινος jostakin

Apt 10:37. 1.Piet 4:17;

Alkuperäinen: ἄρχω

Translitteraatio: Archo

Ääntäminen: ar'-kho

G758

ἄρχων, ὄντος, ο, Archon

(ἄρχω verbin *part.*)

johtaja, ylimmäinen, hallitsija, päämies, ruhtinas, valtamies, valtias, haltias,
των βασιλέων της γης maan kuningasten päämies,
Kristuksesta Ilm 1:5;

kansojen hallitsijoista Matth. 20:25. Apt 4:26. 7:35;

hallituksen jäsenistä ja virkamiehistä Rom 13:3;

tuomareista Luuk. 12:58. Apt 7:27. 16:19;

οι ἄρχοντες του αιωνος τούτου tämän maailman päämiehet

1.Kor 2:8;

suuren neuvoskunnan jäsenistä Luuk. 28:13. 35. Joh 3:1. 7:26. 48. Apt 3:17. 4:5. 8.
y. m.;

synagogan esimies αρχισυνάγωγος Matth. 9:18. 23,

της συναγωγης Luuk. 8:41;

ἄρχων των φαρισαίων Fariseusten etevä mies

Luuk. 14:1;

ἄρχων των δαιμονίων pahojen henkien päämies, perkele

Matth. 12:24. 9:34. Mark. 3:22. Luuk. 11:15,

sam. του κόσμου τούτου tämän maailman päämies l. ruhtinas

Joh 12:31. 14:30. 16:11;

της εξουσίας του αέρος Ef. 2:2, katso αήρ.

Alkuperäinen: ἄρχων

Translitteraatio: Archon

Ääntäminen: ar'-khone

G759

ἄρωμα, τος, τό, Aroma

(ΑΡΩ liittää; valmistaa, josta απτύω höystyttää)

hyvänhajuinen kasvi l. voide

Mark. 16:1. Luuk. 23:56. 24:1. Joh 19:40.

Alkuperäinen: ἄρωμα

Translitteraatio: Aroma

Ääntäminen: ar'-o-mah

G760

Ἀσά, taipum. Asa

(kald. ܐܣܐ parantaa) Asa, Abian poika, Judan kuningas

Matth. 1:7. 8. Katso Ἀσάφ.

Ἀσάφ, o, taipum.

(ἨϞϚ kokooja) Asaf, muutamissa painoksissa pro Ασά Matth. 1:7. 8.

Alkuperäinen: Ἀσά

Translitteraatio: Asa

Ääntäminen: as-ah'

G761

ασάλευτος, ον, Asaleutos

(α *priv.*, σαλεύω)

liikkumaton, horjumaton

Apt 27:41;

kuv. Hebr. 12:28.

Alkuperäinen: ἀσάλευτος

Translitteraatio: Asaleutos

Ääntäminen: as-al'-yoo-tos

G762

ἄσβεστος, ον, Asbestos

(α *priv.*, σβέννυμι)

sammuttamaton, sammumaton

Matth. 3:12. Luuk. 3:17. Mark. 9:43.

Alkuperäinen: ἄσβεστος

Translitteraatio: Asbestos

Ääntäminen: as'-bes-tos

G763

ασέβεια, ας, η, Asebeia

(ασεβής)

puuttuva kunnioitus Jumalaa kohtaan, jumalattomuus

Rom 1:18. 2.Tim 2:16. Tit. 2:12;

plur. Rom 11:26;

τα έργα ασεβείας jumalattomuuden työt

Jud. 15.

Alkuperäinen: ἀσέβεια

Translitteraatio: Asebeia

Ääntäminen: as-eb'-i-ah

G764

ἀσεβέω, Asebeo

sup. ω,

aor. 1 ησέβησα,

(ἀσεβής)

olla jumalaton, toimia l. elää jumalattomasti

2.Piet. 2:6;

ασεβειν έργα ασεβείας tehdä jumalattomuuden töitä

Jud. 15,

jossa *per attract.* on ων pro ἅ.

Katso Liite l.

Alkuperäinen: ἀσεβέω

Translitteraatio: Asebeo

Ääntäminen: as-eb-eh'-o

G765

ἀσεβής, ἐς, Asebes

(α *priv.*, σέβω)

Jumalaa halveksiva, jumalaton

Rom 4:5. 5:6. 1.Tim 1:9. 2.Piet 2:5. y. m.

Alkuperäinen: ἀσεβής

Translitteraatio: Asebes

Ääntäminen: as-eb-ace'

G766

ἀσέλγεια, ας, η, Aselgeia

(ασελγής pidättymätön, irstas, α *priv.*, σέλγω, θέλγω tyynnyttää, viihdyttää)

irstaisuus, irstaus, haureus

Mark. 7:22. 2.Kor 12:21. Gal. 5:19. Ef. 4:19. y. m.

Alkuperäinen: ἀσέλγεια

Translitteraatio: Aselgeia

Ääntäminen: as-elg'-i-a

G767

ἄσημος, ον, Asemos

(α *priv.*, σημα = σημειον)

merkitön, tahdoton, tuntematon, vähäpätöinen

Apt 21:39.

Alkuperäinen: ἄσημος
Translitteraatio: Asemos
Ääntäminen: as'-ay-mos

G768

Ἀσήρ, ο, taipum. Aser

(ἈΨῖξ onni) Aser, patriarkka Jakobin kahdeksas poika, jonka äiti oli Lean palveluspiika Silpa Luuk. 2:36. Ilm 7:6.

Alkuperäinen: Ἀσήρ
Translitteraatio: Aser
Ääntäminen: as-ayr'

G769

ἀσθένεια, ας, η, Astheneia

(ασθενής)

voimattomuus, voimien puute, heikkous,

- a) ruumiin

1.Kor 15:43. 2.Kor 13:4;

heikkous, sairaus, tauti

Luuk. 13:11. 12. Joh 5:5. 11:4. Hebr. 11:34;

ασθένεια της σαρκός lihan heikkous

Gal. 4:13;

plur. Matth. 8:17. Luuk. 5:15. 1.Tim 5:23. y. m.;

- b) sielun

Rom 6:19. 8:26. 1.Kor 2:3. Hebr. 5:2. 7:28. ym.

Alkuperäinen: ἀσθένεια
Translitteraatio: Astheneia
Ääntäminen: as-then'-i-ah

G770

ἀσθενέω, *sup.* ω, Astheneo

impf. ησθέουν,

pf. ησθένηκα,

aor. 1 ησθένησα,

(ασθενής)

olla voimaton, olla heikko

Rom 8:3. 2.Kor 11:21. 12:10. 33:4. 9;

εἰς τινὰ jotakuta kohtaan

2.Kor 13:3;

c. dat. rel. πίστει olla heikko uskossa Rom 4:19;

olla varoissa heikko, s.o. köyhä Apt 20:35;

olla heikko, olla sairas, sairastaa, olla taudissa

Matth. 25:36. Luuk. 7:10. Joh 4:46. Apt 9:37. Fil. 2:26. y.m.;

οἱ ἀσθενούντες ja ἀσθενούντες sairaat

Matth. 10:8. Mark. 6:5. Luuk. 9:2. Joh 5:3. 7. y. m.

Alkuperäinen: ἀσθενέω

Translitteraatio: Astheneo

Ääntäminen: as-then-eh'-o

G771

ἀσθένημα, τος, τό, Asthenema

(ασθενέω)

heikkous

Rom 15:1. †

Alkuperäinen: ἀσθένημα

Translitteraatio: Asthenema

Ääntäminen: as-then'-ay-mah

G772

ἀσθενής, ές, Asthenes

(α *priv.*, σθένος *voima*)

voimaton, heikko

Matth. 26:41. Mark. 14:38. 1.Kor 1:27.4:10. 1.Piet 3:7. y. m.;

το ἀσθενές heikkous

Hebr. 7:18;

το ἀσθενες του θεου Jumalan heikko teko

1.Kor 1:25;

heikko, sairas

Matth. 25:39. 43. 44. Luuk. 10:9. Apt 4:9. y. m.

Alkuperäinen: ἀσθενής

Translitteraatio: Asthenes

Ääntäminen: as-then-ace'

G773

Ἀσία, ας, η. Asia

Aasia, jolla alkuaan tarkoitettiin λειμῶν Ασίῳ, kuningas Aasiaksen kenttä Kaystros virran rannalla = Μαιωνία, joka oli seutu Kaystros virran ja Tmolos vuoren välillä. Sittemmin tuli Aasia Vähän Aasian ja myöhemmin koko maailman osan nimeksi.

UT:ssa,

- 1) Asia proconsularis, Asia cis Taurum, johon kuului Mysia, Lydia, Prygia ja Karia

Apt 6:9. 16:6. 1.Piet 1:1. Ilm 1:4 ja arvattavasti Apt 19:22. 20:16. 2.Kor 1:8. y. m.;

- 2) Vähän Aasian läntinen rantamaa, johon kuului Mysia, Lydia ja Karia
Apt 2:9.

Alkuperäinen: Ἀσία

Translitteraatio: Asia

Ääntäminen: as-ee'-ah

G774

Ἀσιανός, ου, ο, Asianos

(Ἀσία)

Aasialainen

Apt 20; 4. †

Alkuperäinen: Ἀσιανός

Translitteraatio: Asianos

Ääntäminen: as-ee-an-os'

G775

Ἀσιάρχης, ου, ο, Asiarches

(Ἀσίας ἄρχων)

Aasiarkki, Aasian juhlien ohjaaja. Kaikkien Asia proconsularis- maakuntaan kuuluvien kaupunkien porvarit valitsivat joka vuosi syyspäivän tasauksen aikana rikkaimmista jäsenistänsä yhden, jonka sinä vuonna piti omalla kustannuksellansa toimittaa Jumalien ja Roman keisarin kunniaksi pidettävät julkiset juhlat. Valittujen nimet ilmoitettiin lähettiläiden kautta johonkin pääkaupunkiin, esim. Efesoon, Smyrnaan tahi Sardekseen kokoontuneelle valittujen yhteiselle kokoukselle, jonka nimi oli το κοινόν, ja tōmä kokous valitsi sitten kaikista ehdotetuista kymmenen, jotka se lähetti prokonsulin luokse. Prokonsuli näyttää sitten heidän keskuudestansa valinneen yhden puheenjohtajaksi. Tehtävänsä toimitettuaan säilyttivät he yhä eteenpäin Aasiarkin arvonimen. Samanlaisia oli muissakin Boman maakunnissa, esim. Bithyniarkkeja, Syriarkkeja, Galatiarkkeja y.m.

Apt 19:31. †

Alkuperäinen: Ἀσιάρχης

Translitteraatio: Asiarches

Ääntäminen: as-ee-ar'-khace

G776

ἄσιτία, ας, η, Asitia

(ἄσιτος)

syömättömyys, syömättä l. ruoatta olo

Apt 27:21. †

Alkuperäinen: ἄσιτία

Translitteraatio: Asitia

Ääntäminen: as-ee-tee'-ah

G777

ἄσιτος, ον, Asitos

(α *priv.*, σιτος)

syömätön, syömättä l. ruoatta oleva

Apt 27:33. †

Alkuperäinen: ἄσιτος

Translitteraatio: Asitos

Ääntäminen: as'-ee-tos

G778

ἄσκέω, sup. ω, Askeo

- 1) taidollisesti tehdä;

- 2) harrastaa, koettaa, yrittää,

inf. kera Apt 24:16. †

Alkuperäinen: ἄσκέω

Translitteraatio: Askeo

Ääntäminen: as-keh'-o

G779

ἄσκός, ου, ο, Askos

nahasta tehty leili, jossa vettä, viiniä, öljyä y. m.

juoksevaa tavaraa säilytettiin,

leili

Matth. 9:17. Mark. 2:12. Luuk. 5:37. 38.

Alkuperäinen: ἄσκός

Translitteraatio: Askos

Ääntäminen: as-kos'

G780

ἄσμένως, *adv.* Asmenos

(ἄσμενος *pro* ησμένοσ

pf. part pass. sanasta ηδομαι iloita)

ilolla, mielellänsä

Apt 2:41. 21:17.

Alkuperäinen: ἄσμένως

Translitteraatio: Asmenos

Ääntäminen: as-men'-oce

G781

ἄσοφος, *ον*, Asophos

(*α priv.*, σοφός)

taidoton

Ef. 5:15. †

Alkuperäinen: ἄσοφος

Translitteraatio: Asophos

Ääntäminen: as'-of-os

G782

ἀσπάζομαι, Aspazomai

aor. 1 ησπασάμην,

(*α intens.*, σπάω, σπάομαι)

vetää luokseen, syleillä, pitää rakkaana, olla ystävällinen, kohdella rakkaasti

Matth. 5:47;

tervehtää, sanoa, tehdä jollekulle hyvää päivää

(Juutalaisten tervehdyssana oli εἰρήνη σοί, **לְךָ שָׁלוֹם** , rauha sinulle),

τινά Matth. 10:12. Mark. 9:15. 15:18. Luuk. 1:40. Apt 21:19;

tervehtää, käydä tervehtimässä

Apt 18:22. 21:7. 25:18;

tervehtää, sanoa hyvästi l. jäähyväiset, jättää hyvästi

Apt 20:1. 21:6;

tervehtää poissa olevia kirjeessä
Rom 16:3. 5-23. 1.Kor 16:19. y. m.;
tervehtää, s. o. ilolla nähdä ja omistaa
Hebr. 11:13.

Muist. Vapahtajan kielto opetuslapsille: älkää ketään tervehtäkö
Luuk 10:4 on selitetty tarkoittavan, ettei heidän pitänyt viivyttää matkaansa
Itämaalaisten pitkänveteisillä tervehdystempuilla,
vert. 2.Kun 4:29;
toisten mukaan olisi se otettava merkityksessä, älkää imarrelko ketään, tahi älkää
etsikö kenenkään suosiota.

Alkuperäinen: ἀσπάζομαι
Translitteraatio: Aspazomai
Ääntäminen: as-pad'-zom-ahee

G783
ἀσπασμός, ου, ο, Aspasmos
(ασπάζομαι)
tervehdys, suullinen
Matth. 23:7. Mark. 12:38. Luuk. 1:29. 41. 44. y. m.;
kirjallinen
1.Kor 16:21. Kol. 4:18. 2.Thess 3:17.

Alkuperäinen: ἀσπασμός
Translitteraatio: Aspasmos
Ääntäminen: as-pas-mos'

G784
ἄσπιλος, ον, Aspilos
(α priv., σπιλος pilkku)
pilkuton, viaton, saastuttamaton, puhdas
1.Tim 6:14. 1.Piet 1:19. 2.Piet 3:14. Jak. 1:27.

Alkuperäinen: ἄσπιλος
Translitteraatio: Aspilos
Ääntäminen: as'-pee-los

G785
ἀσπίς, ἰδος, η,
aspis, kyy, kyykäärme

Rom 3:13. †

Alkuperäinen: ἀσπίς

Translitteraatio: Aspis

Ääntäminen: as-pece'

G786

ἄσπονδος, ον, Aspondos

(α priv., σπονδή juomauhrilla solmittu liitto, σπένδω)

jota ei käy liittoon taivuttaminen, liittoa hylkäävä, liittoa rikkova, liiton rikkoja, petollinen

Rom 1:31. 2.Tim 3:3.

Alkuperäinen: ἄσπονδος

Translitteraatio: Aspondos

Ääntäminen: as'-pon-dos

G787

ἄσσάριον, ίου, τό, Assarion

(dem. sanasta as)

oik. pieni assi;

pieni, 4 pennin veroinen raha, ropo

Matth. 10:29.† Luuk. 12:6.

Alkuperäinen: ἄσσάριον

Translitteraatio: Assarion

Ääntäminen: as-sar'-ee-on

G788

ἄσσον, adv. Asson

(komp. sanasta ἀγχι lähellä, sukua on ἀγχω vetää kokoon, likistää)

lähempänä, likempänä

Apt 27:13. †

Alkuperäinen: ἄσσον

Translitteraatio: Asson

Ääntäminen: as'-son

G789

Ἄσσος, ου, η,

Assus, merikaupunki Mysiassa Egean meren rannalla vastapäätä Lesbosta

Apt 20:13. 14.

Alkuperäinen: Ἄσσοσ

Translitteraatio: Assos

Ääntäminen: as'-sos

G790

ἄστατέω, sup. ω, Astateo

(ἄστατος epävakainen, α priv., στατός *adj. verb.* ἵστημι)

olla epävakainen, olla ilman vakinaista asuntoa, olla maan kulkija, maan kiertäjä

1.Kor 4:11. †

Alkuperäinen: ἄστατέω

Translitteraatio: Astateo

Ääntäminen: as-tat-eh'-o

G791

ἄστεῖος, (α), ον, Asteios

(ἄστυ kaupunki)

urbanus, kaupunkiin, kaupungin elämään kuuluva, hieno, sivistynyt;

kaunis, mieluisa, ihana

Apt 7:20. Hebr. 11:23.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἄστεῖος

Translitteraatio: Asteios

Ääntäminen: as-ti'-os

G792

ἀστήρ, ἔρος, ο, Aster

tähti

Matth. 2:7. 9. 10. Mark. 13:35. y. m.;

ο αστηρ αυτου Hänen tähtensä, s, o. tähti, joka ilmoittaa Hänen syntymänsä

Matth. 2:2;

αστέρες επτά seitsemän tähteä, joita Kristus pitää kädessään ja joilla kuvataan seitsemän seurakunnan enkeliä, jotka ovat Kristukselle alammaisia

Ilm 1:16. 2:1. 3:1;

αστήρ ο πρωϊνός aamutähti, kointähti

Ilm 2:28. 22:16;

αστέρες πλανηται harhailevat l. eksyväiset tähdet, vääristä opettajista

Jud. 13.

Alkuperäinen: ἀστήρ

Translitteraatio: Aster

Ääntäminen: as-tare'

G793

ἀστήρικτος, ον, Asteriktos

(α *priv.*, στηρίζω)

vahvistumaton, epävakainen, horjuvainen

2.Piet 2:14. 3:16.

Alkuperäinen: ἀστήρικτος

Translitteraatio: Asteriktos

Ääntäminen: as-tay'-rik-tos

G794

ἄστοργος, ον, Astorgos

(α *priv.*, στοργή rakkaus omaisiin, στέργω hellästi rakastaa)

rakkaudeton, lemmetön omaisia kohtaan

Rom 1:31. 2.Tim 3:3.

Alkuperäinen: ἄστοργος

Translitteraatio: Astorgos

Ääntäminen: as'-tor-gos

G795

ἀστοχέω, sup. ω, Astocheo

aor. 1 ηστόχησα,

(ἀστοχος päämäärästä eksyvä, α *priv.*, στόχος päämäärä)

eksyä, poiketa,

τινός jostakin 1.Tim 1:6;

περί τινος eksyä, erehtyä jonkin suhteen

1.Tim 6:21. 2.Tim 2:18.

Alkuperäinen: ἀστοχέω

Translitteraatio: Astocheo

Ääntäminen: as-tokh-eh'-o

G796

ἀστραπή, ης, η, Astrape

(αστράπτω)

salama, leimaus

Matth. 24:27. Luuk. 10:18. Ilm 4:5. 8:5. y. m.;

leimaus, valo

Luuk. 11:36.

Alkuperäinen: ἀστραπή

Translitteraatio: Astrape

Ääntäminen: as-trap-ay'

G797

ἀστράπτω, Astrapto

(α *intens.*, στράπτω salamoida, ehkä στρέφω)

salamoida, leimahtaa

Luuk. 17:24;

sädehtiä, kiiltää

Luuk. 24:4.

Alkuperäinen: ἀστράπτω

Translitteraatio: Astrapto

Ääntäminen: as-trap'-to

G798

ἄστρον, ου, τό, Astron

(= ἀστήρ)

tähti

Luuk. 21:25. Apt 27:20. Hebr. 11:12;

tähden kuva, epäjumalankuvana Apt 7:43.

Alkuperäinen: ἄστρον

Translitteraatio: Astron

Ääntäminen: as'-tron

G799

Ἀσύγκριτος, ου, ο, Asugkritos

Asynkritus, eräs kristitty Romassa

Rom 16:14. †

Alkuperäinen: Ἀσύγκριτος

Translitteraatio: Asugkritos

Ääntäminen: as-oong'-kree-tos

G800

ἀσύμφωνος, ου, Asumphonos
(α *priv.*, σύμφωνος) epäsointuinen;
eripurainen, riitainen
Apt 28:25. †

Alkuperäinen: ἀσύμφωνος
Translitteraatio: Asumphonos
Ääntäminen: as-oom'-fo-nos

G801

ἀσύνετος, ον, Asunetos
(α *priv.*, συνετός ymmärtäväinen, συνήμι)
ymmärtämätön Matth. 15:16. Mark. 7:18. Rom 10:19;
ajattelematon Rom 1:21;
tyhmä Rom 1:31.

Alkuperäinen: ἀσύνετος
Translitteraatio: Asunetos
Ääntäminen: as-oon'-ay-tos

G802

ἀσύνθετος, ον, Asunthetos
(α *priv.*, συντίθημαι)
liittoa rikkova, liiton rikkoja
Rom 1:31. †

Alkuperäinen: ἀσύνθετος
Translitteraatio: Asunthetos
Ääntäminen: as-oon'-thet-os

G803

ἀσφάλεια, ας, η, Asphaleia
(ασφαλής)
horjumattomuus, vankkuus, varmuus, lujuus,
εν πάσι ασφαλεία mitä varmimmasti
Apt 5:23;
varmuus, varma totuus, luotettavuus
Luuk. 1:4;
vakuu, turvallisuus

1.Thess 5:3.

Alkuperäinen: ἀσφάλεια

Translitteraatio: Asphaleia

Ääntäminen: as-fal'-i-ah

G804

ἀσφαλής, ἐς, Asphales

(α *priv.*, σφαλῶ langettaa, ασφαλλομαι langeta)

horjumaton, vankka, luja

Hebr. 6:19;

varma Apt 25:26;

το ασφαλές oikea l. todellinen asian laita

Apt 21:34. 22:30;

turvallinen, vahvistava Fil. 3:1.

Alkuperäinen: ἀσφαλής

Translitteraatio: Asphales

Ääntäminen: as-fal-ace'

G805

ἀσφαλίζω, Asphalizo

aor. 1 pass. ησφαλίσθην,

aor. 1 med. ησφαλίσάμην,

(ασφαλής)

tehdä lujaksi, vahvistaa;

suojeilla, varjella

Matth. 27:65. 66;

pass. Matth. 27:64;

panna kiinni

Apt 16:24.

Alkuperäinen: ἀσφαλίζω

Translitteraatio: Asphalizo

Ääntäminen: as-fal-id'-zo

G806

ἀσφαλῶς, *adv.* Asphalos

(ασφαλής)

varmaan, luotettavasti, huolellisesti, tarkkaan, tarkasti, tarkalla silmänpidolla

Mark. 14:44. Apt 16:23;

varmaan, totisesti
Apt 2:36.

Alkuperäinen: ἀσφαλῶς
Translitteraatio: Asphalos
Ääntäminen: as-fal-oce'

G807

ἀσχημονέω, *sup.* ω, Aschemoneo
(ασχήμων) olla ruma;
menetellä rumasti l. sopimattomasti, käyttää itseänsä sopimattomasti
1.Kor 13:5;
olla sopimaton,
ἐπί τινά jonkun suhteen
1.Kor 7:36.

Alkuperäinen: ἀσχημονέω
Translitteraatio: Aschemoneo
Ääntäminen: as-kay-mon-eh'-o

G808

ἀσχημοσύνη, ης, η, Aschemosune
(ασχήμων)
rumuus; sopimattomuus, kauhistus
Rom 1:27;
häpy Ilm 16:15.

Alkuperäinen: ἀσχημοσύνη
Translitteraatio: Aschemosune
Ääntäminen: as-kay-mos-oo'-nay

G809

ἀσχήμων, ον, Askemon
(α *priv.*, σχημα)
ruma; häpeällinen
1.Kor 12:23. †

Alkuperäinen: ἀσχήμων
Translitteraatio: Askemon
Ääntäminen: as-kay'-mone

G810

ἄσωτία, ας, η, Asotia

(ἄσωτος auttamaton; irstas, α *priv.*, σώζω)

auttamattomuus;

onneton meno, irstaisuus, ruokottomuus

Ef. 5:18. Tit. 1:6. 1.Piet 4:4.

Alkuperäinen: ἄσωτία

Translitteraatio: Asotia

Ääntäminen: as-o-tee'-ah

G811

ἄσώτως, *adv.* Asotos

(ἄσωτος, katso ασωτία)

auttamattomasti;

irstaisesti

Luk. 15:13. †

Alkuperäinen: ἄσώτως

Translitteraatio: Asotos

Ääntäminen: as-o'-toce

G812

ἀτακτέω, Atakteo

sup. ω,

aor. 1 ητάκτησα,

(ἀτακτος)

olla ilman järjestystä; olla säädytön

2.Thess 3:7. †

Alkuperäinen: ἀτακτέω

Translitteraatio: Atakteo

Ääntäminen: at-ak-teh'-o

G813

ἄτακτος, ον, Ataktos

(α *priv.*, τακτός)

ilman järjestystä oleva, vars. sotamiehistä, jotka eivät pysy rivissäänsä;
säädytön

1.Thess 5:14. †

Alkuperäinen: ἄτακτος
Translitteraatio: Ataktos
Ääntäminen: at'-ak-tos

G814

ἀτάκτως, *adv.* Ataktos
(ἄτακτος)
säädöttömästi
2.Thess 3:6. 11.

Alkuperäinen: ἀτάκτως
Translitteraatio: Ataktos
Ääntäminen: at-ak'-toce

G815

ἄτεκνος, *ον*, Ateknos
(*α priv.*, τέκνον)
lapseton
Luuk. 20:28. 29. 30.

Alkuperäinen: ἄτεκνος
Translitteraatio: Ateknos
Ääntäminen: at'-ek-nos

G816

ἀτενίζω, Atenizo
aor. 1 ητένισα,
(ατενής jännitetty, *α intens.*, τείνω jännittää)
olla jännitetty, tarkka;
katsoa jännitetyillä l. tarkoilla silmillä, katsoa tarkkaan,
tähystellä, τινί jotakuta
Luuk. 4:20. 22:56. Apt 3:12.10:4.y.m.;
εις τινά jonkun puoleen, jotakuta
Apt 3:4. 6:15. 13:9;
εις τι johonkin, jotakin
Apt 1:10. 7:55. 2.Kor 3:7. 13.

Alkuperäinen: ἀτενίζω
Translitteraatio: Atenizo
Ääntäminen: at-en-id'-zo

G817

ἄτερ Ater

praep. gen. kera,

ilman, -tta, -ttä

Luuk. 22:6. 35.

Alkuperäinen: ἄτερ

Translitteraatio: Ater

Ääntäminen: at'-er

G818

ἀτιμάζω, Atimazo

aor. 1 ητίμασα,

aor 1 pass. ητιμάσθην,

inf. ατιμασθηναι,

(ἄτιμος)

olla jotakuta kunnioittamatta, ottaa joltakulta kunniaa l. arvoa, pilkata,

halveksimalla kohdella l. pidellä

Luuk. 20:11. Joh 8:49;

häväistä Rom 1:24. 2:23;

pitää halpana Jak. 2:6;

pass. kärsiä häväistystä, olla häväistyksen alainen

Apt 5:41. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀτιμάζω

Translitteraatio: Atimazo

Ääntäminen: at-im-ad'-zo

G819

† ἀτιμία, ας, η, Atimia

(ἄτιμος)

kunniattomuus, häväistys, häpeä

1.Kor 11:14. 2.Kor 6:8;

εν ατιμία häpeässä

1.Kor 15:43;

κατ' ατιμίαν häväistykseksi

2.Kor 11:21;

πάθη ατιμίας *gen. qual.* häpeälliset himot

Rom 1:26;ε

ις ατιμίαν häpeäksi
Rom 9:21. 2.Tim 2:20.
Katso Liite I

Alkuperäinen: ατιμία
Translitteraatio: Atimia
Ääntäminen: at-ee-mee'-ah

G820
ἄτιμος, ον, Atimos
(α *priv.*, τιμή)
kunniaa saamaton, halpa, arvoton
Matth. 13:57. Mark. 6:4. 1.Kor 4:10;
vähemmän arvoinen, heikko, mitätön
1.Kor 12:23.

Alkuperäinen: ἄτιμος
Translitteraatio: Atimos
Ääntäminen: at'-ee-mos

G821
ατιμόω, sup. ω, = ατιμάω Mark. 12:4.
ἀτιμάω, sup. w, Atimao
(α *priv.*, τιμή)
ottaa joltakulta kunniaa l. arvoa, halveksia, häväistä, halveksimalla kohdella
l. pidellä,
ἀπέστειλαν ητιμωμένον Mark. 12:4,
jossa *Tisch.* on ητίμασαν.

Alkuperäinen: ατιμόω
Translitteraatio: Atimoo
Ääntäminen: at-ee-mo'-o

G822
† ἀτρίς, ἴδος, η, Atmis
(άω puhaltaa, hengittää)
höyry, haiku
Apt 2:19. Jak. 4:14.

Alkuperäinen: ἀτρίς
Translitteraatio: Atmis

Ääntäminen: at-mece'

G823

ἄτομος, ον, Atomos

(α *priv.*, τέμνω, τέτομα leikata, osittaa)

jota ei käy leikkaaminen l. osittaminen, leikkaamaton, osittamaton;

εν ατόμῳ *scil.* χρόνῳ yht'äkkiä

1.Kor 15:52.

Alkuperäinen: ἄτομος

Translitteraatio: Atomos

Ääntäminen: at'-om-os

G824

† ἄτοπος, ον, Atopos

(α *priv.*, τόπος)

joka ei ole paikallaan, sopimaton, väärä, paha

Luuk. 23:41. Apt 25:5;

paha, vahingollinen

Apt 28:6;

ihmisistä, väärä, nurja, jumalaton

2.Thess 3:2.

Alkuperäinen: ἄτοπος

Translitteraatio: Atopos

Ääntäminen: at'-op-os

G825

Ἀττάλεια Attaleia

ja Ἀτταλία, ας, η,

Attalia,merikaupunki Pamfyliassa, Katarraktes virran suulla, lähellä Lykian rajaa.

Sen oli perustanut Pergamon kuningas Attalus Filadelfus, jolta se nimensäkin oli saanut; nykyään Antali

Apt 14:25. †

Alkuperäinen: Ἀττάλεια

Translitteraatio: Attaleia

Ääntäminen: at-tal'-i-ah

G826

αὐγάζω, Augazo

aor. 1 inf. αὐγάσαι

(αὐγή)

- 1) levittää valoa, valistaa;

- 2) *intr.* loistaa, paistaa

2.Kor 4:4.

Alkuperäinen: αὐγάζω

Translitteratio: Augazo

Ääntäminen: ow-gad'-zo

G827

† αὐγή, ης, η, Auge

valo, loisto,

ἄχρις αὐγῆς päivän valoon, aamun koittoon saakka

Apt 20:11. †

Alkuperäinen: αὐγή

Translitteratio: Auge

Ääntäminen: owg'-ay

G828

Αὐγοῦστος, ου, ο, Augoustos

Augustus, kreik. Σεβαστός, Roman ensimmäinen keisari, jonka täydellinen nimi oli

Julius Caesar Octavianus Augustus, praetori Kajus Oktaviuksen poika,

synt. Romassa v. 62 e. Kr., triumviri Lepiduksen ja Antoniuksen kanssa, jonka hän

voitti Aktiumin meritappelussa v. 31 e. Kr., jolloin hän tuli keisariksi, ja kuoli v. 14

j. Kr. Elokuun 19 päivänä

Luuk. 2:1. †

Alkuperäinen: Αὐγοῦστος

Translitteratio: Augoustos

Ääntäminen: ow'-goos-tos

G829

αὐθάδης, Authades

(αὐτός, ἥδομαι)

itselleen mieluinen, itseensä tyytyväinen, itserakas

Tit. 1:7. 2.Piet 2:10.

Alkuperäinen: αὐθάδης

Translitteraatio: Authades

Ääntäminen: ow-thad'-ace

G830

αὐθαίρετος, Authairetos

(αὐτός, αἰρέωμαι)

itsensä valitsema; vapaaehtoinen, itsestänsä tekevä

2.Kor 8:3. 17.

Alkuperäinen: αὐθαίρετος

Translitteraatio: Authairetos

Ääntäminen: ow-thah'-ee-ret-os

G831

αὐθεντέω, *sup.* ω, Authenteo

(αυθέντης oma-aseinen, *sup.* pro αυτοέντης, αὐτός ja έντεα asept)

omilla aseilla toimia, taistella;

olla omalla kannallansa;

hallita, τινός 1.Tim 2:12. †

Alkuperäinen: αὐθεντέω

Translitteraatio: Authenteo

Ääntäminen: ow-then-teh'-o

G832

αὐλέω, Auleo

sup. ω,

aor. 1 ηύλησα,

(αυλός)

soittaa, puhalttaa huilua

Matth. 11:17. Luuk. 7:32;

το αυλούμενον mitä kappaletta huilulla puhalletaan

1.Kor 14:7.

Alkuperäinen: αὐλέω

Translitteraatio: Auleo

Ääntäminen: ow-leh'-o

G833

αὐλή, ης, η, Aule

(άω puhalttaa)

tuulen lävistämä l. ilmaisa paikka;

- 1) avonainen, aitauksen ympäröimä paikka asuinhuoneiden ympärillä, jossa karjanavetatkin olivat, piha, kartano; siitä Itämaalaisilla avonainen aidattu paikka aukealla kentällä, johon laumat yöksi koottiin, tarha, lammastarha

Joh 10:1. 16;

- 2) aidattu paikka huoneiden edustalla,

Hebr. ⲙⲓⲛⲓⲁ, esipiha, esikartano, temppelin,

η ἐξωθεν ulompi

Ilm. 11:2;

ylhäisempien ja rikkaampien ihmisten asumuksilla oli kaksi esipihaa, ulompi kadun ja portin välillä,

myös προαύλιον, ja sisempi, kartanon rakennusten ympäröimä, piha, kartano

Matth. 26:69. Mark. 14:66. Luuk. 22:55;

- 3) huoneus, palatsi

Matth. 26:3. 58. Mark. 14:54. 15:16. Luuk. 11:21. Joh 18:15.

Alkuperäinen: αὐλή

Translitteraatio: Aule

Ääntäminen: ow-lay'

G834

αὐλητής, ου, ο, Auletes

(αυλέω)

huilunsoittaja, huilunpuhaltaja

Matth. 9:23. Ilm 18:22.

Alkuperäinen: αὐλητής

Translitteraatio: Auletes

Ääntäminen: ow-lay-tace'

G835

αὐλίζομαι, Aulizomai

impf. ηυλιζόμεν,

aor. 1 pass. ηυλίσθην,

(αυλή)

oleskella pihalla

vars. yöllä, laumoista ja paimenista;

olla, viettää yötä taivasalla, olla, viettää yötä

Matth. 21:17. Luuk. 21:37.

Alkuperäinen: αὐλίζομαι
Translitteraatio: Aulizomai
Ääntäminen: ow-lid'-zom-ahee

G836
αὐλός, ου, ο, Aulos
(άω, άώ puhaltaa)
huilu
1.Kor 14:7. †

Alkuperäinen: αὐλός
Translitteraatio: Aulos
Ääntäminen: ow-los'

G837
αὐξάνω Auxano
ja αύξω,
impf. ηύξανον,
fut. αυξήσω,
aor. 1 ηύξησα,
aor. 1 pass. ηύξηθην,
- 1) *trans.* lisätä, kasvattaa 2 Kor. 9:10;
antaa kasvaa 1.Kor 3:6. 7;
pass. kasvaa, lisääntyä, edistyä Matth. 13:32. 2.Kor 10:15. Kol. 1:6. 10. 1.Piet 2:2;
- 2) *intr.* kasvaa, lisääntyä, edistyä, vaurastua, kasveista
Matth. 6:28. Luuk. 12:27. 13:19;
lapsista Luuk. 1:80. 2:40;
kansasta Apt 7:17;
kristillisestä elämästä, τα πάντα kaikissa
Ef. 4:15;
εις ναόν temppeliksi
Ef. 2:21;
εν χάριτι armossa
2.Piet 3:18;
αύξει αύξισιν του θεου kasvaa Jumalan kasvannon
Kol. 2:19;
ο λόγος ηύξανε sana kasvoi
Apt 6:7. 12:24. 19:20;
julkisen opettajan arvosta Joh 3:30.

Alkuperäinen: αὐξάνω
Translitteraatio: Auxano
Ääntäminen: owx-an'-o

G838

αὕξησις, εως, η, Auxesis
(αύξω)

kasvanto

Ef. 4:16;

του θεου Jumalan, s. o. Jumalan vaikuttama kasvanto

Kol. 2:19.

Alkuperäinen: αὕξησις
Translitteraatio: Auxesis
Ääntäminen: owx'-ay-sis

G839

αὔριον, *adv.* Aurion

(*neutr.* sanasta αὐριος varhainen, αὐρα, aura, aamutuuli; ἄω, αὖω puhaltaa)
huomenna

Matth. 6:30. Luuk. 12:28. 13:32. 33. 1.Kor 15:32. y. m.;

η αὐριον, *scil.* ημέρα huominen päivä, huomispäivä

Matth. 6:34. Apt 4:3;

επι την αὐριον seuraavana päivänä

Luuk. 10:35. Apt 4:5;

το της αὐριον mitä huomenna tapahtuu, mitä huomispäivä tuottaa

Jak. 4:14.

Alkuperäinen: αὔριον
Translitteraatio: Aurion
Ääntäminen: ow'-ree-on

G840

αὐστηρός, ἄ, όν, Austeros

(ἄω, αὖω, αυαίνω puhaltaa, kuivattaa)

austerus; mausta,

karvas, katkera;

kuv. mielenlaadusta ja tavoista,

kova, ankara, tyly

Luuk. 19:21. 22.

Alkuperäinen: αὐστηρός
Translitteraatio: Austeros
Ääntäminen: ow-stay-ros'

G841

αὐτάρκεια, ας, η, Autarkeia
(αὐτάρκης)
itselleen riittäväisyys, omanvaraisuus
2.Kor 9:8;
tyytyväisyys
1.Tim 6:6.

Alkuperäinen: αὐτάρκεια
Translitteraatio: Autarkeia
Ääntäminen: ow-tar'-ki-ah

G842

αὐτάρκης, ες, Autarkes
(αὐτός, ἀρκέω)
itselleen riittävä, omiin oloihin tyytyväinen
Fil. 4:11. †

Alkuperäinen: αὐτάρκης
Translitteraatio: Autarkes
Ääntäminen: ow-tar'-kace

G843

† αὐτοκατάκριτος, ον, Autokatakritos
(αὐτός, κατάκριτος *adj. verb.* κατακρίνω)
itsensä tuominnut
Tit. 3:11. †

Alkuperäinen: αὐτοκατάκριτος
Translitteraatio: Autokatakritos
Ääntäminen: ow-tok-at-ak'-ree-tos

G844

αὐτόματος, (η) ον, Automatos
(αὐτός ja μάω, μέμαα haluta)
omasta halusta, omasta takaa, itsestänsä

Mark. 4:28. Apt 12:10.

Alkuperäinen: αὐτόματος

Translitteraatio: Automatos

Ääntäminen: ow-tom'-at-os

G845

αὐτόπτης, ου, ο, Autoptes

(αυτός, ΟΠΤΩ nähdä)

omin silmin näkiä, joka omilla silmillään on nähnyt

Luuk. 1:2. †

Alkuperäinen: αὐτόπτης

Translitteraatio: Autoptes

Ääntäminen: ow-top'-tace

G846

αὐτός, ή, ό, Autos

(au taas, jälleen, ουτος)

merkitsee alkuaan, että puhutaan juuri siitä, josta äsken on ollut puhetta tahi joka ajatuksessa on lisäksi ymmärrettävä;

1) itse, kaikkien personien kera, ja on,

- 1) vastakohtaa ja erotusta osoittava,

- a) subjektien kanssa, jotka ovat predikaattien personista ymmärrettävät

Luuk. 5:37. 22:71. Joh 2:25. Apt 18:15. 1.Thess 1:9;

και αυτός

Matth. 27:57. Mark. 15:43. Gal. 2:17. y. m.;

- b) ilmi pantujen subjektien, nominien ja pronomien kera,

αυτοι υμεις te itse

Joh 3:28;

και αυτος εγώ minä, itsenikin puolesta

Rom 15:14;

εξ υμων αυτων pois omasta seurastanne

1.Kor 5:13;

Τησους αυτός Jesus itse

Joh 4:2;

αυτα τα επουράνια itse taivaalliset

Hebr. 9:23. y. m.;

- c) itse, pois sulkemalla muut, s. o.

ainoa, yksin

Mark. 6:31. Joh 14:10;
αυτος εγω minä, itsekseni
Rom 7:25,
minä puolestani
2.Kor 12:13;

- d) itse, itsestänsä, omasta halusta

Joh 16:27;

- 2) hän, se, joilla sanoilla siinä tapauksessa on erityinen paino,

- a) αυτος σωσει Matth. 1:21;

sam. Luuk. 6:35. 17:16. Joh 9:21. Apt 10:42. Gal. 4:17. y. m.;

- b) päähenkilöstä, hän itse

(vert. Pythagorealaisten

αυτος εφα), Kristuksesta

Matth. 8:24. Mark. 4:38. Luuk. 5:16. 17. y. m.;

Jumalasta

Luuk. 6:35. Hebr. 13:5. 1.Joh 1:6;

- c) -hän, -hän, -pa, -pä, juuri

Luuk. 2:38. 10:21. 12:12. Apt 16:18. y. m.;

εις αυτο τουτο sentähden, sitä varten

Rom 9:17. 13:6. 2.Kor 5:5. Ef. 6:22. Kol. 4:8;

- d) jopa, -kin,

και αυτη η κτισις itse luomakuntakin

Rom 8:21;

sam. 1.Kor 11:14. Hebr. 11:11;

II) hän, se, casus obliqui muodoissa, kun näillä sanoilla ei erityistä painoa ole ja kun ne eivät ole lauseen alussa

Matth. 3:16. Rom 10:5. y. m.;

lauseen alussa on αυτος sanalla paino

Luuk. 7:45. y. m.;

välistä pois jätetty ja lisäksi ymmärrettävä

Matth. 4:23. Luuk. 5:17. y. m.;

III) artikkelin kera,

ο αυτος, η αυτη, το αυτο sama;

το αυτο sama, s. o. muuttumaton

Hebr. 1:12. 13:8;

επι το αυτο samaan paikkaan, yhteen paikkaan, yhteen

Matth. 22:34. Apt 1:15. 2:1. 1.Kor 11:20. 14:23,

yhdessä

Luuk. 17:35. Apt 3:1;

κατα το αυτό yhdessä

Apt 14:1;

dat. kera, samoin kuin nomina qualitatis,

εν εστι και το αυτο τη εξυρημένη se olisi yhtä ja samaa kuin jos hän olisi partaveitsellä ajettu

1.Kor 11:5;

subst. kera Matth. 26:44. Mark. 14:39. Luuk. 6:38. 1.Kor 1:10. 12:4.

Fil. 1:30. y. m.;

subst. merk. *gen. part.* kera, τα αυτα των παθημάτων,

pro τα αυτα παθήματα samat kärsimiset

1.Piet 5:9;

το αυτο ποιειν Matth. 5:46. Luuk. 6:33;

λέγειν 1.Kor 1:10;

τα αυτά Apt 15:27. Rom 2:1. Ef. 6:9.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: αυτός

Translitteraatio: Autos

Ääntäminen: ow-tos'

G847

αὐτοῦ, *adv.* Autou

(*gen.* sanasta αυτός)

tässä paikassa, täällä

Matth. 26:36;

siellä Apt 15:34. 21:4;

sinne Apt 18:19.

Alkuperäinen: αὐτοῦ

Translitteraatio: Autou

Ääntäminen: ow-too'

G848

αὐτοῦ, ης, ου, Hautou

katso εαυτου.

Alkuperäinen: αὐτοῦ

Translitteraatio: Hautou

Ääntäminen: how-too'

αὐτόφωρος, ον, autophoros

(αυτός, φωρ varas, φωρά varkaus)

itse varkauden teossa otettu kiinni; siitä, itse rikoksen teossa otettu kiinni,

επ' αυτοφώρῳ ja yhtenä sanana

επαυτοφώρῳ rikoksen teossa, itse teossa

Joh 8:4. †

αυχέω, Aucheo

sup. ω,

isotella, ylvästellä,

μεγάλα αυχει muutamissa painoksissa pro μεγαλαυχει

Jak. 3:5,

katso μεγαλαυχέω. †

G849

αὐτόχειρ, ρος, ο, η, Autocheir

omalla kädellä tekevä, omakätinen; omilla käsillä

Apt 27:19. †

Alkuperäinen: αὐτόχειρ

Translitteraatio: Autocheir

Ääntäminen: ow-tokh'-ire

G850

αὐχμηρός, ά, όν, Auchmeros

(αυχμέω olla likainen, αυχμός likaisuus, kuivuus, άω, άύω kuivattaa)

kuivunut, likainen; loisteeton, valoton;

pimeä

2.Piet 1:19. †

Alkuperäinen: αὐχμηρός

Translitteraatio: Auchmeros

Ääntäminen: owkh-may-ros'

G851

ἀφαιρέω, Aphaireo

sup. ω

fut. -ήσω,

fut. 2 αφελω

aor. 2 αφειλον

fut. 1 *pass.* αφαιρεθήσομαι

fut. 1 med. αφαιρουμαι
aor. 2 αφειλόμην,
(από, αιρέω)
ottaa pois,
τι Luuk. 1:25;
τι απο τινος jotakin joltakin
Ilm 22:19;
pass. Luuk. 10:42;
med. Luuk. 16:13
αφαιρειν τας αμαρτίας ottaa pois synnit
Hebr. 10:4;
med. Rom 11:27;
hakata pois, το ωτίον Matth. 26:51, Mark. 14:47. Luuk. 22:50.

Alkuperäinen: ἀφαιρέω
Translitteraatio: Aphaireo
Ääntäminen: af-ahee-reh'-o

G852
ἀφανής, ες, Aphanes
(α *priv.*, φαίνω)
näkymätön, salattu
Hebr. 4:13.

Alkuperäinen: ἀφανής
Translitteraatio: Aphanes
Ääntäminen: af-an-ace'

G853
† ἀφανίζω, Aphanizo
aor. 1 pass. ηφανίσθην, (αφανής)
tehdä näkymättömäksi; -
a) hävittää, kuluttaa, syödä
Matth. 16:20;
pass. menehtyä
Apt 13:41;
kadota, haihtua
Jak. 4:14;
- b) tehdä muodottomaksi, rumentaa, ryvettää
Matth. 6:16.

Alkuperäinen: ἀφανίζω
Translitteraatio: Aphanizo
Ääntäminen: af-an-id'-zo

G854
ἀφανισμός, ου, ο, Aphanismos
(αφανίζω)
näkymättömäksi tuleminen; katoaminen
Hebr. 8:13. †

Alkuperäinen: ἀφανισμός
Translitteraatio: Aphanismos
Ääntäminen: af-an-is-mos'

G855
ἄφαντος, ον, Aphantos
(α *priv.* φαίνω, πέφανται)
näkymätön, näkyvistä l. näkösalta poissa. oleva,
αφαντος εγένετο απ' αυτων katosi heidän näkyvistään
Luuk. 24:31. †

Alkuperäinen: ἄφαντος
Translitteraatio: Aphantos
Ääntäminen: af'-an-tos

G856
ἀφεδρών, ωνος, ο, Aphedron
(makedonialainen sana, ἀφεδρος ulostusten lika)
ulostuspaikka,
Matth. 15:17. Mark. 7:19.

Alkuperäinen: ἀφεδρών
Translitteraatio: Aphedron
Ääntäminen: af-ed-rone'

G857
ἀφειδία ja -εια, ας, Apheidia
(αφειδής säälimätön, säästämätön, α *priv.*, φείδομαι)
säälimättömyys, säästämättömyys,
του σώματος Kol 2:23.

Alkuperäinen: ἀφειδία
Translitteraatio: Apheidia
Ääntäminen: af-i-dee'-ah

G858

† ἀφελότης, ητος, η, Aphelotes
(αφελής kivetön, tasainen, α priv., φελλεύς kivinen maa)
tasaisuus, vilpittömyys, yksinkertaisuus
Apt 2:46. †

Alkuperäinen: ἀφελότης
Translitteraatio: Aphelotes
Ääntäminen: af-el-ot'-ace

G859

ἄφεσις, εως, η, Aphesis
(αφίημι)
- 1) irti laskeminen, vapaaksi päästäminen, vapautus, lunastus, vapaus
Luuk. 4:18;
- 2) syntein anteeksi antamus
Mark. 3:29. Hebr. 9:22, 10:18
αμαρτιων Matth. 26:28, Mark. 1:4, Luuk. 1:77 Apt 2:38. Kol 1:14. y.m.;
παραπτωμάτων Ef. 1:7.

Alkuperäinen: ἄφεσις
Translitteraatio: Aphesis
Ääntäminen: af'-es-is

G860

ἀφή, ης, η, Haphe
(ἄπτω)
sitominen, liitos
Ef. 4:16. Kol. 2:19.

Alkuperäinen: ἀφή
Translitteraatio: Haphe
Ääntäminen: haf-ay'

G861

ἀφθαρσία, ας, η, Aphtharsia

(ἀφθαρτος)

katoomattomuus, ihmisen ruumiin tilasta kuolleista nousemisen jälkeen

1.Kor 15:42. 50. 53. 54;

autuaallisesta kuolemattomuudesta

Rom 2:7. 2.Tim 1:10;

τινα αγαπαν εν αφθαρσία rakastaa jotakuta katoomattomuudessa, s. o.

katoomattomalla rakkaudella

Ef. 6:24.

Alkuperäinen: ἀφθαρσία

Translitteraatio: Aphtharsia

Ääntäminen: af-thar-see'-ah

G862

ᾠφθαρτος, Aphthartos

(α *priv.*, φθαρτος *adj. verb.* φθειρω)

turmelematon, katoomaton

1.Kor 9:25. 1.Piet 1:4. 23;

το ᾠφθαρτον katoomaton meno

1.Piet 8:4;

katoomaton, s. o. kuolematon

1.Kor 15:52;

Jumalasta Rom 1.23. 1.Tim 1:17.

αφθορία, ας, η, Aphthoria

(ᾠφθορος turmelematon, α *priv.*, φθείρω)

turmelemattomuus, eheys, muuttumattomuus, puhtaus

Tit. 2:7;

katso αδιαφθορία. †

Alkuperäinen: ᾠφθαρτος

Translitteraatio: Aphthartos

Ääntäminen: af'-thar-tos

G863

ᾠφίημι, Aphiemi

praes. 2 p. sing. αφεις muodosta αφέω,

impf. 3 p. sing. ηφιε muodosta αφίω, josta myös

praes. 1 p. plur. αφίομεν pro αφίεμεν,

3 p. plur. αφίουσι,

fut. αφήσω,
aor. 1 αφικα,
2 p. αφικες pro αφικας,
aor. 2 imp. αφες, αφετε,
konj. 3 p. sing. αφη,
2 p. plur. αφητε,
part. αφείς, αφέντες,
praes. pass. αφίεμαι,
3 p. plur. αφίενται,
pf. 3 p. plur. dor. muoto αφέωνται,
aor. 1 αφέθην,
fut. αφέθησομαι,
(από, ιημι heittää, lähettää) -
1) lähettää pois, antaa mennä, laskea menemään,
τους οχλους Matth. 18:36;
την γυνεκα, ανδρα jättää
1.Kor 7:11. 12. 18;
το πνευμα antaa, heittää henkensä
Matth. 27:50;
φονήν huutaa
Mark. 15:37;
antaa olla, olla väliä pitämättä Matth. 15:14;
jättää Hebr. 6:1;
jättää sikseen, olla huolimatta, olla välittämättä, olla lukua pitämättä, hyljätä
Matth. 23:23. Mark. 7:8. Rom 1:27;
suoda anteeksi, antaa anteeksi,
το δάνειον Matth. 18:27,
την οφειλήν Matth. 18:32,
τα οφειλήματα Matth. 6:12,
τα παραπτώματα Matth. 6:14. 15. Mark. 11.25. 26
τας αμαρτίας, τα αμαρτήματα, τας ανομίας Matth. 9:2. 5. 6, 12:31. Mark. 2:5. 7.
3:28. Luuk. 5:20. 21. 28.
Rom 4:7. 1.Joh 1:9. Jak. 5:15,
την επίνοιαν της καρδίας Apt 8:22;
absol. αφιέναι τινι antaa jollekulle anteeksi
Matth. 12:32. 18:21, 35. Mark. 4:12. Luuk. 11:4. 12:10. 17:3. 4. 23:34;
olla pitämättä, säilyttämättä
Ilm 2:4;
- 2) antaa, myöntää, suoda, sallia,

inf. kera Matth. 13:30. 23:14. Mark. 5:37. 7:12. 27. Luuk. 8:51. 18:16. Joh 11:44.
Ilm. 11:9. y. m.;
ilman *inf.* αφες αρτι salli nyt
Matth. 3:15;
c. acc, pers. vel rei Matth. 3:15. Mark. 5:19. 11:6. 14:6. Luuk. 18:8. Joh 11:48.
y.m.;
αφίημι τινί τι antaa jonkun saada jotakin
Matth. 5:40;
antaa olla, suvaita, sallia Ilm 2:20,
jossa muutamissa painoksissa on εάς;
- 3) jättää, s. o. poistua jostakusta
Matth. 22:22. 26:44. Mark. 8:13. Joh 4:8. y. m.;
herkeävistä taudeista, jättää, luopua jostakusta
Matth. 8:15. Mark. 1:31. Luuk. 4:39. Joh 4:52;
jättää, jättää oman onnensa nojaan, hyljätä, paeta pois jostakusta
Matth. 26:56. Mark. 14:50. Joh 10:12;
jättää jällelle Hebr. 2:8;
pass. Matth. 24:2. Mark. 13:2. Luuk. 21:6. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀφίημι
Translitteraatio: Aphiemi
Ääntäminen: af-ee'-ay-mee

G864
ἀφικνέομαι, Aphikneomai
sup. ουμαι,
aor. 2 αφικόμην,
(από, ικνέομαι)
tulla jostakin paikasta toiseen, saapua, tulla,
εις πάντας kaikkien tiedoksi
Rom 16:19;
vert. Rom 1:8. †

Alkuperäinen: ἀφικνέομαι
Translitteraatio: Aphikneomai
Ääntäminen: af-ik-neh'-om-ahee

G865
† ἀφιλάγαθος, ον, Aphilarguros
(α *priv.*, φιλάγαθος)

hyvää rakastamaton

2.Tim 3:3. †

Alkuperäinen: ἀφιλάγαθος

Translitteraatio: Aphilagathos

Ääntäminen: af-il-ag'-ath-os

G866

ἀφιλάργυρος, Aphilarguros

(α *priv.*, φιλάργυρος)

rahaa rakastamaton

1.Tim 3:3. Hebr. 13:5.

Alkuperäinen: ἀφιλάργυρος

Translitteraatio: Aphilarguros

Ääntäminen: af-il-ar'-goo-ros

G867

ἄφιξις, εως, η, Aphixis

(αφικνέομαι)

tulo; palaus;

lähtö Apt 20:29. †

Alkuperäinen: ἄφιξις

Translitteraatio: Aphixis

Ääntäminen: af'-ix-is

G868

ἀφίστημι, Aphistemi

aor. 1 ἀπέστησα

aor. 2 ἀπέστην

med. ἀφίσταμαι,

imp. ἀφίστασο

fut. αποστήσομαι,

(από, ιστημι)

- 1) *trans.* merk.

praes., *imp.*, *fut.*, *aor. 1 akt.*,

asettaa pois l. erilleen, erottaa, luovuttaa, nostaa l. kiihoittaa kapinaan, kääntää, opίσω αυτου puolellensa

Apt 5:37;

- 2) *intr.* merk. *pf.*, *plqpf.*, *aor.* 2 *akt.* asettua erilleen,
από τινος poistua, mennä pois jonkun luota
Luuk. 13:27. Apt 19:9;
erata, luopua jostakusta
Apt 12:10. 15:38. Hebr. 3:12;
lähteä, mennä pois jonkun luota, erata, luopua jostakusta,
s. o. lakata vaivaamasta
Luuk. 4:13. Apt 5:38. 22:29. 2.Kor 12:8;
luopua jostakin, paeta jotakin
2.Tim 2:19;
med. langeta, luopua, kääntyä pois;
absol. Luuk. 8:13;
από τινος 1.Tim 4:1;
olla poissa jostakin, lähteä pois jostakin
Luuk. 2:37;
olla erillään jostakin
1.Tim 6:5.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἀφίστημι
Translitteraatio: Aphistemi
Ääntäminen: af-is'-tay-mee

G869
ἄφνω, *adv.* Aphno
(sukua on αἰφνης)
arvaamatta, yht'äkkiä, äkillisesti, äkisti
Apt 2:2. 16:26.

Alkuperäinen: ἄφνω
Translitteraatio: Aphno
Ääntäminen: af'-no

G870
ἀφόβως, *adv.* Aphobos
(α *priv.*, φόβος)
pelkäämättä, pelotta, pelottomasti
Luuk. 1:74. 1.Kor 16:10. Fil 1:14. Jud. 12.

Alkuperäinen: ἀφόβως

Translitteraatio: Aphobos

Ääntäminen: af-ob'-oce

G871

ἀφομοιόω, Aphomoioo

sup. ω,

(ἀπό, ομοιόω)

verrata, vetää jonkun vertaiseksi l. veroiseksi

τινι Hebr. 7:3. †

Alkuperäinen: ἀφομοιόω

Translitteraatio: Aphomoioo

Ääntäminen: af-om-oy-o'-o

G872

ἀφοράω, Aphorao

sup. ω,

(ἀπό, οράω)

luoda silmänsä jostakin johonkin toiseen;

kuv. katsoa jonkun puoleen,

εις τινά, Hebr. 12:2;

katso απειδον.

Alkuperäinen: ἀφοράω

Translitteraatio: Aphorao

Ääntäminen: af-or-ah'-o

G873

ἀφορίζω, Aphorizo

impf. αφώριζον,

fut. att. αφοριω,

aor. 1 αφώρισα

pf. pass. αφώρισμαι

part. αφωρισμένος,

aor.1 αφωρίσθην,

imp. 2 p. plur. αφορίθητε,

(ἀπό, ορίζω)

määrätä rajaa, rajoittaa, rajoilla erottaa, erottaa,

εαυτόν Gal. 2:12;

τους μαθητάς opetuslapset niistä, jotka eivät tahtoneet evankeliumia kuulla

Apt 19:9;

εκ μέσον τινων Matth. 13:49;

από τινος Matth. 25:32;

erottaa seurakunnan yhteydestä (katso αποσυνάγωγος) Luuk. 6:22;

εις τι erottaa, määrätä johonkin

Apt 13:2. Rom 1:1;

inf. fin. kera Gal. 1:15;

pass. refl. merk. 2.Kor 6:17.

Alkuperäinen: ἀφορίζω

Translitteraatio: Aphorizo

Ääntäminen: af-or-id'-zo

G874

ἀφορμή, ης, η, Aphorme

(από, ορμή)

paikka, josta liikunto tapahtuu l. toiminta alkaa, lähtöpaikka, lähtökohta;

aihe, tilaisuus, tila

2.Kor 11:12;

λαμβάνειν ottaa aiheetta l. tilaa

Rom 7:8. 11;

διδόναι antaa aiheetta l. tilaa

2.Kor 5:12. 1.Tim 5:14;

aihe, kiihoitus

Gal. 5:13.

Alkuperäinen: ἀφορμή

Translitteraatio: Aphorme

Ääntäminen: af-or-may'

G875

ἀφρίζω, Aphrizo

(αφρός)

vaahdota

Mark. 9:18. 20.

Alkuperäinen: ἀφρίζω

Translitteraatio: Aphrizo

Ääntäminen: af-rid'-zo

G876

ἀφρός, ου, ο, Aphros

vaaho

Luuk. 9:39. †

Alkuperäinen: ἀφρός

Translitteraatio: Aphros

Ääntäminen: af-ros'

G877

ἀφροσύνη, ης, η, Aphrosune

(ἀφρων)

ymmärtämättömyys, tyhmyys

2.Kor 11:1. 17. 21;

huolettomuus, kevytmielisyy

Mark. 7:22.

Alkuperäinen: ἀφροσύνη

Translitteraatio: Aphrosune

Ääntäminen: af-ros-oo'-nay

G878

ἄφρων, ον, Aphron

(α priv., φρήν)

ymmärtämätön, järjetön, tyhmä, hullu, taidoton, taitamaton, tomppeli

Luuk. 11:40. Rom 2:20, 1.Kor 15:36. 2.Kor 11:16. 19. y. m.

Alkuperäinen: ἄφρων

Translitteraatio: Aphron

Ääntäminen: af'-rone

G879

ἀφυπνόω, sup. ω, Aphupnoo

aor. 1 αφύπνωσα,

(ἀπό, υπνόω nukuttaa, nukkuu)

- 1) herätä;

- 2) UT:ssa = κατυπνόω, nukahtaa, nukkuu

Luuk. 8:23. †

Alkuperäinen: ἀφυπνόω

Translitteraatio: Aphupnoo

Ääntäminen: af-oop-no'-o

G880

ἄφωνος, ov Aphonos

(α priv., φωνή)

äänetön, mykkä, epäjumalista

1.Kor 12:2;

mykkä, kieleton, puhumaton, eläimistä

2.Piet 2:16;

sanaton, s. o. merkitystä, ymmärrystä vailla

1.Kor 14:10;

ääneti

Apt 8:32.

Alkuperäinen: ἄφωνος

Translitteraatio: Aphonos

Ääntäminen: af'-o-nos

G881

Ἀχάζ Achaz

ja Ἀχάς, o, taipum.

(𐤀𐤏𐤁𐤏 omistaja) *Ahas*, Jothamin poika, Judan kuningas 741-725, heikko hallitsija ja epäjumalain palvelija Matth. 1:9.

Alkuperäinen: Ἀχάζ

Translitteraatio: Achaz

Ääntäminen: akh-adz'

G882

Ἀχαΐα, ας, η, Achaia

Akaja,

- 1) Peloponneson luoteisosa;

- 2) Vuodelta 146 e.Kr. Roman maakunta, johon kuului Hellas ja Peloponneso, siis koko Kreikka. Nimen Akaja antoivat Pausaniaksen kertomuksen mukaan Romalaiset tälle maakunnalle siitä syystä, että Romalaiset voittivat Kreikkalaiset Akajalaisten avulla, jotka silloin olivat Kreikkalaisten johtajina (Akajalaisten liitto). Akaja oli alussa provincia senatoria, jolloin prokonsulit sitä hallitsivat; Tiberius muutti sen keisarilliseksi, jota prokuraattorit hallitsivat, mutta Klaudius antoi sille taas provincia senatorian aseman, ja tämän aikakauden hallitusmiehiä on prokonsuli Gallio Apt 18:12. 27. Rom 15:26. 1.Kor 16:15. y. m.

Alkuperäinen: Ἀχαΐα
Translitteraatio: Achaia
Ääntäminen: ach-ah-ee'-ah

G883

Ἀχαϊκός, ου, ο, Achaikos
(Ἀχαΐα)
Akaikus, eräs kristitty Korintossa
1.Kor 16:17. †

Alkuperäinen: Ἀχαϊκός
Translitteraatio: Achaikos
Ääntäminen: ach-ah-ee-kos'

G884

ἀχάριστος, ον, Acharistos
(α priv., χαρίζομαι)
kiittämätön
Luuk. 6:35. 2.Tim 3:2.

Alkuperäinen: ἀχάριστος
Translitteraatio: Acharistos
Ääntäminen: ach-ar'-is-tos

G885

Ἀχείμ, taipum., Acheim
Akim, Sadokin poika, eräs Kristuksen esi-isistä
Matth. 1:14.

Alkuperäinen: Ἀχείμ
Translitteraatio: Acheim
Ääntäminen: akh-ime'

G886

† ἀχειροποίητος, ον, Acheiropoietos
(α priv., χειροποίητος)
joka ei ole käsillä tehty, jota ei käsillä tehdä
Mark. 14:58. 2.Kor 5:1. Kol. 2:11.

Alkuperäinen: ἀχειροποίητος

Translitteraatio: Acheiropoietos
Ääntäminen: akh-i-rop-oy'-ay-tos

G887

ἀχλὺς, ὕος, η, Achlus
pimeys, hämärä, synkeys
Apt 13:11. †

Alkuperäinen: ἀχλὺς
Translitteraatio: Achlus
Ääntäminen: akh-looce'

G888

ἀχρεῖος, ον, Achreios
(α *priv.*, χρειος hyödyllinen)
hyödytön, kelvoton
Matth. 25:30. Luuk. 17:10.

Alkuperäinen: ἀχρεῖος
Translitteraatio: Achreios
Ääntäminen: akh-ri'-os

G889

ἀχρειόω, sup. ω, Achreioo
aor. 1 pass. ηχρειώθην,
(αχρειος)
tehdä keltvottomaksi;
pass. tulla, käydä keltvottomaksi
Rom 3:12. †

Alkuperäinen: ἀχρειόω
Translitteraatio: Achreioo
Ääntäminen: akh-ri-o'-o

G890

ἄχρηστος, ον, Achrestos
(α *priv.*, χρηστός, χάομαι)
hyödytön, kelvoton
Filem. 11. †

Alkuperäinen: ἄχρηστος

Translitteraatio: Achrestos

Ääntäminen: akh'-race-tos

G891

ἄχρι ja ἄχρις, Achri ja Achris

(ἄκη, ἀκρός)

- 1) *praep. gen.* kera, saakka, asti, hamaan, -h-n, -

a) paikasta

Apt 11:5. 13:6. 20:4. 28:15. 2.Kor 10:13. 14. y. m.; -

b) ajasta,

αχρι καιρου ajaksi, hetkeksi

Luuk. 4:13,

joksikin aikaa Apt 13:11;

αχρι ης ημέρας siihen päivään saakka

Matth. 24:38. Luuk. 1:20. 17:27. Apt 1:2;

αχρι ταύτης της ημέρας ja αχρι της ημέρας ταύτης tähän päivään saakka

Apt 2:29. 23:1. 26:22;

αχρι ημερων πέντε viiden päivän päähän, s. o. viiden päivän kuluttua

Apt 20:6;

αχρις αύγης, katso αuyγή;

αχρι του νυν aina tähän aikaan asti

Rom 8:22. Fil. 1:5;

αχρι τέλους loppuun saakka

Hebr. 6:11. Ilm 2:26;

αχρι του δευρο, katso δευρο;

sam. Apt 3:21. Rom 5:13. 1.Kor 4:11. 2.Kor 3:14. Gal. 4:2. Fil. 1:6;

- c) tavasta ja tilasta,

αχρι θανάτου kuolemaan saakka

Apt 22:4. Ilm 2:10. 12:11;

αχρι μερισμου ψυχης Hebr. 4:12;

- d) *pron. rel.* ω kera, αχρις ου = αχρι τούτου, ω

siihen asti kun, siihen saakka kun, kunnes,

ind. kera Apt 7:18. 27:33;

aor. konj. Luuk. 21:24. Rom 11:25. 1.Kor 11:26. y. m.;

praes. ind. kera, niin kauan kuin

Hebr. 3:13;

-2) ilman *gen.*,

siihen asti kun, siihen saakka kun, kunnes,

aor. konj. kera Ilm 15:8. 20:3;

fut. ind. kera Ilm 17:17.

Alkuperäinen: ἄχρι ἄχρις

Translitteraatio: Achri

Ääntäminen: akh'-ree

G892

ἄχυρον, ου, τό, Achuron

akanat, ruumenet

Matth. 3:12. Luuk. 3:1.7.

Alkuperäinen: ἄχυρον

Translitteraatio: Achuron

Ääntäminen: akh'-oo-ron

G893

ἄψευδής, ἐς, Apseudes

(α *priv.* ψευδής)

valehtelematon, joka ei saata valehdella, totinen

Tit. 1:2. †

Alkuperäinen: ἄψευδής

Translitteraatio: Apseudes

Ääntäminen: aps-yoo-dace'

G894

ἄψινθος, ου, η, = ἀψίνθιον, ου, τό

klass. kielessä, *absinthium*,

koiruoho

Ilm 8:11. †

Alkuperäinen: ἄψινθος

Translitteraatio: Apsinthos

Ääntäminen: ap'-sin-thos

G895

ἄψυχος, ον, Apsuchos

(α *priv.*, ψυχή)

hengetön

1.Kor 14:7. †

Alkuperäinen: ἄψυχος

Translitteraatio: Apsuchos

Ääntäminen: ap'-soo-khos

Beta 896 - 1041

G896

Βάαλ, ο, η, taipum. Baal

(בַּעַל herra) Baal, Foinikialaisten, Kananealaisten, Babylonialaisten, Assyrialaisten ja Karthagolaisten Jumalan yleinen nimi; o Βάαλ, Foinikialaisten heimojen miespuolinen ylijumala, Babylonialaisten Bel. Epäjumalaiset Israelilaiset palvelivat häntä ja Astartea (אַשְׁתֶּרֶת), Sidonilaisten suojeleusjumalatarta. Heille rakennettiin temppeleitä ja pystytettiin alttareita, varsinkin kunnaille. Pappien ja profeettojen joukko oli varsin lukuisa; Jumalille uhrattiin suitsutusta ja verisiä uhreja, jopa lapsiakin. Muutamat pitivät näitä kahta Jumalaa Jupiterina ja Venuksena, toiset auringon Jumalana ja kuuna. Suvun epämääräisyys lähtee, muutamien arvelun mukaan siitä, että tätä jumalaa ajateltiin samalla mies- ja olennoksi Rom 11:4.

Alkuperäinen: Βάαλ

Translitteraatio: Baal

Ääntäminen: bah'-al

G897

Βαβυλών, ωνος, η, Babulon

(בָּבֶל sekoitus, hämmennys) Babylon, Babel, Babylonian maakunnan ja Kaldealaisten maailmanvaltakunnan ikivanha, kuuluisa ja komea pääkaupunki, laajalla tasangolla Eufratin varrella, joka jakoi sen kahtia. Kaupunki oli parhaimman kukoistuksensa aikana neliskulmainen, sen kehä oli Herodoton kertomuksen mukaan, joka itse oli sen nähnyt, 480 stadion, 85,508 km. muuri oli 118,76 m. korkea ja 29,69 m leveä, ja siinä oli 100 vaskiporttia. Muurin ulkopuolella oli syvä, vedellä täytetty juoksuhauta. Huoneet olivat 3-4 kerroksen korkeita. Viisikymmentä katuja, jotka suorakulmaisesta leikkasivat toisiansa, jakoi kaupungin neliöihin.

Kaupungin tärkeimmät rakennukset olivat: vankkoilla muureilla varustettu kuninkaan linna ja Beluksen temppeli, joka oli neliskulma, jossa itsekukin sivu oli 2 stadion, 356,26 m. pituinen.

Temppelin keskeltä kohosi korkea torni, jonka muodosti kahdeksan päällitysten

rakennettua tornia ja jonka jalan kehä oli 4 stadion, 712,52 m. pituinen. Tornin ulkopuolella oli sen ympärille kiertäviä portaita.

Kaupungin ihmeinä vielä mainittavat: 1 stadion, 178,13 m. pituinen Eufratin kivisilta ja riippuvat puutarhat (ο κρεμαστός κηπος). Aasukkaissa vallitsi sanomaton ylellisyys ja hempeys. Tämän valtakunnan viimeisen kuninkaan, Nabonniduksen aikana valloitti Kyros Babylonin (538 e. Kr.) ja kun Babylonialaiset tahtoivat päästä vapaiksi, valloitti sen Darius Hystaspis (v. 516);

- UT:ssa,

- 1) kaupunki Apt 7:43. 1.Piet 5:13;

- 2) Babylonian maakunta Matth. 1:1.1. 12:17;

- 3) kuv. Romasta Ilm 14:8. 16:19. 17:5. 18:2. 10. 21.

Alkuperäinen: Βαβυλών

Translitteraatio: Babulon

Ääntäminen: bab-oo-lone'

G898

βαθμός, ου, ο, Bathmos

(βαίνω astua)

askel, porras, asema

1.Tim 3:13. †

Alkuperäinen: βαθμός

Translitteraatio: Bathmos

Ääntäminen: bath-mos'

G899

βάθος, εος, τό, Bathos

(βαθύς)

syvyys,

- 1) vars. Matth. 13:5. Mark. 4:5. Rom. 8:39. Ef 3:18;

εις το βάθος syvälle

Luuk. 5:4;

- 2) kuv. Rom 11:33;

τα βάθη του θεου Jumalan syvyydet,

s. o. Jumalan, ihmisen tiedolta salatut aikeet ja neuvot

1.Kor 2:10;

τα βάθη του σατανα saatanan syvyydet

Ilm 2:24,

jossa toinen lukuparsi on βαθέα;

η κατα βάθους πτωχεία syvä, s. o. suuri köyhyys
2.Kor 8:2.

Alkuperäinen: βάθος
Translitteraatio: Bathos
Ääntäminen: bath'-os

G900
βαθύνω, Bathuno
(βαθύς)
syventää, kaivaa syvään
Luuk. 6:48.
Katso Liite I. †

Alkuperäinen: βαθύνω
Translitteraatio: Bathuno
Ääntäminen: bath-oo'-no

G901
βαθύς, εια, ύ, Bathus
syvä
Joh 4:11;
υπνος raskas, sikeä uni
Apt 20:9;
αρθρος syvä, s. o. ensimmäinen päivänkoitto
(katso βαθέως)
Luuk. 24:1;
τα βάθρα του σατανά saatanan syvyydet
Ilm 2:24, katso βάθος.

Alkuperäinen: βαθύς
Translitteraatio: Bathus
Ääntäminen: bath-oos'

G902
βαΐον, ου, τό, = βαῖς, η, Baion
(koptilainen sana)
palmunoksa
Joh 12:13. †

Alkuperäinen: βαΐον

Translitteraatio: Baion

Ääntäminen: bah-ee'-on

G903

Βαλαάμ, taipum. Balaam

(בְּלֵאָם, בַּלֵּי ei, אֵם kansa, joka ei ole Israelin kansalaisia, muukalainen; toisten mukaan, בְּעַל hän nielaisi, turmeli ja אֵם)

Balaam,, Bileam, Beorin poika, Mesopotamiassa olevan Petoran kaupungista, ennustaja ja unien selittäjä, jota Moabilaisten kuningas Balak kutsui Mesopotamiasta kiroamaan Israelin kansaa, mutta joka Jumalan voiman pakotuksesta Israelia siunasi,

vert. 4.Mos 22:5. 5.Mos 23:4. Jos 24:9.

Hän neuvoi sitten Balakia heikentämään Israelilaisia, viettelemällä heitä haureuteen ja ylellisyyteen, josta myöhemmin aikoina Juutalaiset katsoivat häntä kaikkein katalimmaksi kavaltajaksi

2.Piet 2:15. Jud. 11. Ilm 2:14.

Alkuperäinen: Βαλαάμ

Translitteraatio: Balaam

Ääntäminen: bal-ah-am'

G904

Βαλάκ, o, taipum. Balak

(בַּלָּק tyhjä, בִּלְקֵי tyhjentää) Balak, Sipporin poika, Moabilaisten kuningas siihen aikaan, jolloin Israelilaiset Moabin kentiltä aikoivat jatkaa matkaansa Kanaan maalle

Ilm 2:14. †

Alkuperäinen: Βαλάκ

Translitteraatio: Balak

Ääntäminen: bal-ak'

G905

βαλάντιον ja βαλλάντιον, ίου, τό, Balantion

(βάλλω)

johon heitetään l. pannaan rahaa, kukkaro, rahakukkaro

Luuk. 10:4. 12:33. 22:35. 36.

Alkuperäinen: βαλάντιον

Translitteraatio: Balantion

Ääntäminen: bal-an'-tee-on

G906

βαλλω, Ballo

fut. βαλω,

pf. βεβληκα,

aor. 2 εβαλον, .

3 p. plur. εβαλον

Luuk. 23:34. Apt 16:28 ja

εβαλαν Apt 16:37,

pf. pass. βεβλημαι,

plqpf. εβεβλημην,

aor. 1 εβληθην,

fut. βληθησομαι, heittää, viskata, nakata

Matth. 3:10. y. m.;

βαλλειν τινα ραπισμασι lyödä jollekulle korvapuusteja

Mark. 14:65;

kaataa,

οινον Matth. 9:17;

pudottaa, varistaa,

συκη τους ολυνθους αυτους Ilm 6:13;

antaa, panna talteen,

το αργυριον τινι Matth. 25:27;

κληρον heittää arpa

Matth. 27:35;

την μαχαιραν εις την θηκην pistää l. työntää miekka tuppeen

Joh 18:11;

asettaa,

σκανδαλον (vietellä lankeemukseen)

Ilm 2:14;

tuoda, saattaa, lähettää,

ειρηνην, μαχαιραν Matth. 10:34;

panna,

χαλινον εις το στομα Jak. 3:3;

heittää, panna, laskea,

δικτυα Joh 21:6;

τινα εις κλινην Ilm 2:22;

pass. βεβλημαι επι κλινης maata vuoteella l. sairaana

Matth. 9:2,
ilman επι κλινης Matth. 8:6:
εις την καρδιαν antaa, lykätä sydämeen
Joh 13:2;
intr. viskautua, remahtaa, ανεμος
Apt 27:14.

Alkuperäinen: βάλλω
Translitteraatio: Ballo
Ääntäminen: bal'-lo

G907

βαπτίζω, Baptizo

fut. -ισω,

aor. 1 εβαπτισα,

impf. pass. εβαπτιζομην,

pf. part. pass. βεβαπτισμενος,

aor. 1 pass. εβαπτισθην,

fut. 1 pass. βαπτισθησομαι,

aor. 1 med. εβαπτισαμην,

(freqv. sanasta βαπτω)

- 1) pistää veteen, upottaa, kastaa, pestä;

med. ja aor. 1 pass. pestä itseänsä

Mark. 7:4. Luuk. 11:38;

- 2) uskonnollisessa tarkoituksessa, kastaa, toimittaa kastetta

Joh 1:25. 26. 28. 3:23. 26. y. m.;

pass. ja med. tulla kastetuksi, ottaa l. saada kastetta, kastattaa itsensä

Matth. 3:13. Mark. 16:16. y. m.;

το βαπτισμα Ιωαννου Johanneksen kasteella

Luuk. 7:29;

praep. kera, εις ilmoittaa aineen, johon kastetaan,

εις τον Ιορδανην Mark. 1:9;

tarkoituksen,

εις μετανοιαν mielenmuutokseen

Matth. 3:11;

εις το Ιωαννου βαπτισμα jotta velvoitettaisiin noudattamaan Johanneksen kasteen
antamia määräyksiä

Apt 19:3;

εις ονομα τινος jonkun nimeen, s. o. jonkun yhteyteen l. jonkun nimeä

tunnustamaan, jota hallitsijanansa tottelee
Matth. 28:19. Apt 8:16;
εις αφεσιν αμαρτιων syntien anteeksi antamiseksi
Apt 2:38;
εις τον Μοισην noudattamaan Mosesta
1.Kor 10:2;
vaikutuksen,
εις εν σωμα yhdeksi ruumiiksi
1.Kor 12:13;
εις Χριστον, εις τον θανατον αυτου Kristukseen, Hänen kuolemaansa,
s. o. kastamalla tulla saatetuksi Kristuksen yhteyteen, Hänen kärsimänsä kuoleman
yhteyteen, jossa yhteydessä olemme synnistä kuolleet
Rom 6:3. Gal. 3:27;
εν c. dat. rei. mihin l. millä kastetaan,
εν τω Ιορδανη Matth. 3:6. Mark. 1:5;
εν τω υδατι Joh 1:31;
υδατι, Luuk. 3:16;
εν πνευματι αγιω kastaa Pyhällä Hengellä, s. o. runsaasti jollekulle lahjoittaa Pyhää
Henkeä
Matth. 3:11. Mark. 1:8. Luuk. 3:16. y. m.;
εν πυρι tulella, s. o. ijankaikkisuuden rangaistuksilla
Matth. 3:11;
εν ονοματι του κυριου Herran nimessä, s. o. rukoilemalla Herran nimeä
Apt 10:48;
επι τω ονοματι 'Ιησου Χριστου turvautumalla Jesuksen Kristuksen nimeen, jolloin
kaste perustuu Jesuksen tunnustamiseen Messiaaksi
Apt 2:38;
υπερ των νεκρων kuolleiden hyväksi l. tähden, s. o. ijankaikkisen autuuden
ansaitsemiseksi niille, jotka kastamattomina ovat kuolleet, ja joka autuus, muka,
siten olisi saavutettava, että elävät kastattavat itsensä heidän puolestansa
1.Kor 15:29.

Alkuperäinen: βαπτίζω

Translitteraatio: Baptizo

Ääntäminen: bap-tid'-zo

G908

† βαπτισμα, τος, το, Baptisma
(βαπτίζω)

kaste

Matth. 3:7. 21:25. Mark. 11:30. Luuk. 7. 29. y. m.;

βαπτίζειν βαπτισμα toimittaa kastetta, kastaa

Apt 9:4,

joka ensimmäisinä aikoina tapahtui koko ruumiin upottamisella veteen, josta

Paavali sitä vertaa hautaukseen Kristuksen kanssa

Rom 6:4;

μετανοιας mielenmuutoksen kaste, s.o. kaste, jossa mielenmuutos on kuvattu ja joka velvoittaa mielenmuutokseen

Mark. 1:4. Luuk. 3:3. Ap. 13:24. 19:4;

kuv. kärsimisestä, βαπτίζεται βαπτισμα τινος tulla kastetuksi jonkun kasteella, kokea samoja kärsimisiä kuin joku

Mark. 10:38. 39. Luuk. 12:50.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: βάπτισμα

Translitteraatio: Baptisma

Ääntäminen: bap'-tis-mah

G909

βαπτισμος, ου, ο, Baptismos

(βαπτίζω)

peso, puhdistus vedellä,

ξεστων και ποτηριων Mark. 7:4. 8;

Moseksen lain määräämä puhdistus

Hebr. 9:10;

διδαχης βαπτισμων = διδαχης περι βαπτισμων oppi, joka esittää Moseksen lain määräämien puhdistusten ja Kristuksen kasteen eron

Hebr. 6:2.

Alkuperäinen: βαπτισμός

Translitteraatio: Baptismos

Ääntäminen: bap-tis-mos'

G910

† Βαπτιστής, ου, ο, Baptistes

(βαπτίζω)

kastaja, Johanneksen, Kristuksen edeltäjän, nimitys

Matth. 3:l. Mark. 6:24, Luuk. 7:20. 28. 33. y. m.

Alkuperäinen: Βαπτιστής
Translitteraatio: Baptistes
Ääntäminen: bap-tis-tace'

G911

βάπτω, Bapto
aor. 1 εβαψα,
pf. part. pass. βεβαμμενος,
pistää veteen, kastaa,
τι Joh 13:26, jossa toinen lukuparsi on
εμβαψας τινος johonkin
Luuk. 16:24;
sam. τιτι Ilm 19:13.

Alkuperäinen: βάπτω
Translitteraatio: Bapto
Ääntäminen: bap'-to

G912

Βαραββᾶς, α, ο, Barabbas
(בַּר פּוֹקָה, בֶּרֶךְ 1. אֲבִי פוֹקָה isä, siis isän, s. o. opettajan poika)
rosvo ja murhaaja, jota Juutalaiset, Jesuksen hyljättyänsä, pyysivät vapautettavaksi
Matth. 27:16. 17. 20. Mark. 15:7. y. m.
Muutamien käsikirjoitusten mukaan oli hänen oikea nimensä Ἰησοῦς.

Alkuperäinen: Βαραββᾶς
Translitteraatio: Barabbas
Ääntäminen: bar-ab-bas'

G913

Βαρακ, ο, taipum. Barak
(בָּרַק salama, miekka) Abinoamin poika, Israelin tuomari, joka naisprofeetta
Deboran kehoituksesta ja yhdessä hänen kanssansa voitti Kananealaisten kuninkaan
Jabinin sotapäällikön Sisseran, ja siten vapautti kansansa kahdenkymmenen
vuotisesta veronalaisuudesta Hebr. 11:32. †

Alkuperäinen: Βαράκ
Translitteraatio: Barak
Ääntäminen: bar-ak'

G914

Βαράχιας, ου, ο, Barachias

(יהוה בִּרְכֵךְ Jehova siunaa) Barakia, jonka poika Sakaria tapettiin temppelin ja alttarin vaiheilla

Matth. 23:35. †

Alkuperäinen: Βαράχιας

Translitteraatio: Barachias

Ääntäminen: bar-akh-ee'-as

G915

βάρβαρος, ov, Barbaros

(onomatop. sana, joka matkii raakojen ulkomaalaisten kielten sanoja, jotka Kreikkalaisten hienolle korvalle kuuluivat tavuina βαρ, βαρ)

useimmiten subst. –

1) joka puhuu muukalaista kieltä, jota ei toinen ymmärrä, kuten Ovid. Trist. V, 10, 37:

Barbarus hic ego sum, quia non intelligor ulli, muukalainen, s. o. ymmärtämätön, jota ei ymmärretä

1.Kor 14:11; -

2) barbari, muukalainen, s. o. kaikki, jotka eivät puhu Kreikan kieltä, Ἑλληνῶν käsitteen vastakohta, kuten Platonin mukaan ihmiskunta jaettiin kahteen osaan Helleneihin ja Barbaroihin

Rom 1:14.

Persialaissotien ajoista (490 e. Kr.) käsitettiin sillä sen ohessa jotakin orjallista ja raakaa, joka oli vihattavaa; tästä ajasta alkaen sanottiinkin etupäässä Persialaisia barbareiksi; sekin ajatus, että barbarit olivat syntyneet Hellenien vihollisiksi, oli Persian sotien synnyttämä. Romalaisia pidettiin ja he pitivät itseänsä barbareina, kunnes Kreikan kieli ja kirjallisuus kotiutui Romaan. Augustuksen ajoista asti sanottiin siksi kaikkia kansoja, joilla ei ollut kreikkalaista eikä romalaista sivistystä ja jotka eivät Kreikan ja Roman kieliä puhuneet, ilman halventavaa merkitystä Apt 28:2. 4. Kol 3:11.

Vihdoinkin sanottiin Germanialaisia barbareiksi, kun kreikkalainen ja romabareolainen sivistys oli tullut melkein kaikkien muiden kansakuntien omaksi.

Alkuperäinen: βάρβαρος

Translitteraatio: Barbaros

Ääntäminen: bar'-bar-os

G916

βαρέω, sup. ω, UT:ssa ain. pass., Bareo

praes. part. βαρουμενοι,

praes. imp. βαρεισθω,

aor. 1. εβαρηθην,

pf. part. βεβαρημενος,

(βαρυς)

raskauttaa, rasittaa, painaa, vaivata, ahdistaa,

pass. olla raskautettu, vaivattu, ahdistettu

2.Kor 1:8. 5:4;

οφθαλμοι βεβαρημενοι scil. υπνω unen raskauttamat l. unesta raskaat silmät

Matth. 26:43. Mark. 14:40. Luuk. 9:32;

εν (Ϛ) κραυπαλη juorumisella

Luuk. 21:84,

jossa toinen lukuparsi on βαρυνθωσιν;

μη βαρεισθω älköön rasitettako elättämisellä

1.Tim 5:10.

Alkuperäinen: βαρέω

Translitteraatio: Bareo

Ääntäminen: bar-eh'-o

G917

βαρέως, adv. Bareos

(βαρυς)

raskaasti, vaivoin, työläästi

Matth. 13: 15. Apt 28:27.

Alkuperäinen: βαρέως

Translitteraatio: Bareos

Ääntäminen: bar-eh'-oce

G918

Βαρθολομαῖος, ου, ο, Bartholomaios

(תְּלִיָּתַי בֶּרְתֹּלמַי Tholmain poika) Bartholomeus, Kristuksen opetuslapsi, jonka oikea nimi oli Nathanael

Matth. 10:3. Mark. 3:18. y. m.

Alkuperäinen: Βαρθολομαῖος

Translitteraatio: Bartholomaios

Ääntäminen: bar-thol-om-ah'-yos

G919

Βαριησοῦς, o, Bariesous

(בַּרְיֵשׁ poika, יֵשׁוּעַ Jesus) Barjesus, juutalainen velho, joka oleskeli Palossa Kypron saarella prokonsuli Sergius Pauluksen luona, ja koska hän evankeliumin saarnaa vastusti, rankaisi häntä apostoli Paavali sokeudella

Apt 13:6.

Hän oli antanut itselleen kunnianimen Ελυμας. Paavali sanoo häntä

Apt 13:8

υιος διαβολου perkeleen pojaksi, vastakohtaksi hänen nimelleen, Jesuksen poika. †

Alkuperäinen: Βαριησοῦς

Translitteraatio: Bariesous

Ääntäminen: bar-ee-ay-sooce'

G920

Βαριωνᾶς, Barionas

(בַּרְיֹנָה poika, יוֹנָה Jona) Barjonas, Jonan poika, apostoli Pietarin nimitys

Matth. 16:17, katso βαρ ja Ιωνας. †

βαρ, o, taipum. (kald. בַּר poika)

βαρ Ιωνα Jonan poika Matth. 16:17;

välistä yhdistetty toiseen sanaan, esim.

Βαρθολομαίος Tholmain poika

Matth. 13:3. y. m. †

Alkuperäinen: Βαριωνᾶς

Translitteraatio: Barionas

Ääntäminen: bar-ee-oo-nas'

G921

Βαρνάβας, α, o, Barnabas

(בַּר poika, נְבִיאָה = נְבִיאָה ennustus, profeetallinen puhe, kehoitus, lohdutus = υιος παρακλησεως Apt 4: 36, kehoituksen, lohdutuksen poika)

Barnabas, Josen, Kyprosta kotoisin olevan Leviitan lisänimi, jonka opetuslapset

hänelle antoivat hänen erinomaisesta taidostansa voimakkaasti kehoittaa ja lohduttaa sanankuulijoitansa. Hän luullaan olleen yksi 70:stä opetuslapsesta. Hän toi Paavalin apostolien seuraan ja sai hänet tulemaan Tarsosta Antiokiaan, josta molemmat lähettiläinä matkustivat Jerusalemiin. Kohta sen jälkeen lähtivät he Johannes Markuksen, Barnabaan sukulaisen, seurassa ensimmäiselle lähetysmatkalle. Palattuansa Antiokiaan, aikoivat he lähteä toiselle lähetysmatkalle, mutta riitaantuivat Markuksesta ja erkanivat toisistansa. Silas rupesi silloin Paavalin kumppaniksi ja Barnabas lähti, Markus seurassansa, Kyproon.
Apt 9:27. 11:22. 30. 12:25. y. m.

Alkuperäinen: Βαρνάβας
Translitteraatio: Barnabas
Ääntäminen: bar-nab'-as

G922
βάρος, εος, το, Baros
(βαρυς)
raskaus, paino, kuorma, taakka, vaiva
Matth. 20:12. Apt 15:28;
βαλλειν επι τινα panna taakkaa jonkun kannettavaksi
Ilm 2:24;
suuruus, suuri, sanomaton määrä
2.Kor 4:17;
paino, kuorma, s. o. syyllisyyden tunto,
αλληλων τα βαρη βασταζετε kantakaa toinen toistenne kuormat,
s. o. ottakaa osaa muiden syyllisyyden tuntoon, jolla painavaa syyllisyyden taakkaa kevennetään
Gal 6:2;
arvo, εν βαρει ειναι olla arvossa l. arvollinen ja arvoansa käyttää
1.Thess. 2:6.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: βάρος
Translitteraatio: Baros
Ääntäminen: bar'-os

G923
Βαρσαβᾱς ja Βαρσαββᾱς, α, ο, Barsabas
(בַּרְסָבָּא poika, וַבְּרִיָּא vanha, Saban poika)
Barsabas,

- 1) erään Josefin lisänimi, jolla myös oli nimi Justus

Apt 1:23.

- 2) erään Judaksen lisänimi

Apt 15:22.

Alkuperäinen: Βαρσαβᾶς

Translitteraatio: Barsabas

Ääntäminen: bar-sab-as'

G924

Βαρτιμαῖος ja Βαρτιμαῖος, ου, ο, Bartimaios

(Timaeuksen poika) Bartimaeus, sokea Jerikon mies, jolle Jesus antoi näön.

Mark. 10:46. †

Alkuperäinen: Βαρτιμαῖος

Translitteraatio: Bartimaios

Ääntäminen: bar-tim-ah'-yos

G925

βαρύνω, Baruno

aor. 1 pass. εβαρυνθην

Luuk. 21:34,

katso βαρεω †

Alkuperäinen: βαρύνω

Translitteraatio: Baruno

Ääntäminen: bar-oo'-no

G926

βαρύς, εια, υ, Barus

- 1) raskas,

φορτιον Matth. 23:4;

vastak. ελαφρον Matth. 11:30;

- 2) kuv. raskas, vaikea,

εντολη 1.Joh 5:3;

ankara, kova,

επιστολη 2.Kor 10:10;

αιτιωματα Apt 25:7;

painava, tärkeä,

τα βαρύτερα του νομου lain painavammat, tärkeämmät kohdat 1. käskyt

Matth. 23:23;
julma, hirveä, säälimätön, raateleva,
λυκοι Apt 20:29.

Alkuperäinen: βαρύς
Translitteraatio: Barus
Ääntäminen: bar-ooce'

G927
βαρυτιμος, ον, Barutimos
(βαρυς, τιμη)
raskas l. painava arvonsa puolesta, kallisarvoinen, kallis
Matth. 26:7. †

Alkuperäinen: βαρύτιμος
Translitteraatio: Barutimos
Ääntäminen: bar-oo'-tim-os

G928
βασανίζω, Basanizo
aor. 1 εβασανισα,
aor. 1 pass. εβασανισθην,
fut. 1 pass. βασανισθησομαι (βασανος)
- 1) koetuskivellä tutkia metalleja;
- 2) tutkia kidutuksilla;
- 3) vaivata kidutuksilla;
- 4) kiduttaa, vaivata, tuskastuttaa, ahdistaa,
τινα Matth. 8:29, Mark. 5:7. Luuk. 8:28. Ilm 11:10;
ψυχην δικαιαν ανομοις εργοις hän vaivasi vanhurskasta sieluansa heidän
jumalattomilla töillänsä, hän koki sielussansa, koska hän oli vanhurskas, tuskaa
niiden jumalattomien töiden tähden, joita hänen täytyi nähdä ja kuulla
2.Piet 2:8;
pass. Matth. 8:6. Ilm 9:5. 20:10;
synnytystuskista
Ilm 12:2;
εν dat kera, ilmoittaen ainetta, jossa vaivataan
Ilm 14:10;
nähdä vaivaa, vaivaantua, nääntyä
Mark. 6:48;
olla ahdistettavana, painettavana

Matth. 14:24

Alkuperäinen: βασανίζω

Translitteraatio: Basanizo

Ääntäminen: bas-an-id'-zo

G929

βασανισμός, ου, ο, Basanismos

(βασανίζω)

- 1) tutkimus koetuskivellä tahi kidutuksella;

- 2) kiduttaminen, vaivaaminen

Ilm 9:5;

vaiva, s. o. vaivattujen tila ja asema

Ilm 18:7. 10. 15;

ο καπνος του βασανισμού αυτων heidän vaivansa savu,. s. o. heitä vaivaavan tulen savu

Ilm 14:11.

Alkuperäinen: βασανισμός

Translitteraatio: Basanismos

Ääntäminen: bas-an-is-mos'

G930

βασανιστής, ου, ο, Basanistes

(βασανίζω) tutkija, kiduttaja;

oikeudenpalvelija, vanginvartija = δεσμοφυλαξ,

koska vangin vartijalla oli vankien kiduttaminenkin toimensa

Matth. 18:34. †

Alkuperäinen: βασανιστής

Translitteraatio: Basanistes

Ääntäminen: bas-an-is-tace'

G931

βάσανος, ου, η, Basanos

- 1) koetuskivi, lapis lydius, jolla metalleja ja varsinkin kultaa tutkitaan ja joka mustalle pinnallensa jättää metallin värin;

- 2) kidutus, jolla koetetaan saada pahantekijää rikostansa tunnustamaan;

- 3) kidutus, tuska, vaiva

Matth. 4:24. Luuk. 16:23. 28.

Alkuperäinen: βάσανος
Translitteraatio: Basanos
Ääntäminen: bas'-an-os

G932

βασίλεια, ας, η, Basileia
(βασίλευω)

kuninkaan valta, kuninkaan valtakunta, valtakunta, hallitus

Matth. 12:25. Mark. 3:24. 6:23. 13:8. Luuk. 11:17. 21:10. y. m.;

η βασιλεια των ουρανων (Malkut ha-Shamajim - מַלְכוּת הַשָּׁמַיִם) taivaan valtakunta, Jumalan armolaitos, jossa Jesuksen Kristuksen kautta maailma lunastetaan ja ihminen johdatetaan pyhitykseen

Matth. 13:31. 33. y. m.;

sam. βασιλεια του θεου Jumalan valtakunta

Mark. 12:34. Luuk. 4:43. y. m.;

sam. βασιλεια του Χριστου Kristuksen valtakunta, sillä Kristus on tämän valtakunnan pää ja keskus, ja uskovaiset ovat siinä Hänen yhteyteensä otetut Ef 5:5.

Alkuperäinen: βασίλεια
Translitteraatio: Basileia
Ääntäminen: bas-il-i'-ah

G933

βασίλειον, ου, το, Basileion

(oik. seuraavan neutr., scil. δωμα huone)

plur. τα βασίλεια kuninkaan palatsi, linna

Luuk. 7:25. †

Alkuperäinen: βασίλειον
Translitteraatio: Basileion
Ääntäminen: bas-il'-i-on

G934

βασίλειος, ον, Basileios

(βασίλευς)

kuninkaallinen, kuninkaan

1.Piet 2:9. †

Alkuperäinen: βασίλειος

Translitteraatio: Basileios

Ääntäminen: bas-il'-i-os

G935

βασιλεύς, εως, ο, Basileus

kansan päällikkö, hallitsija, ruhtinas, kuningas

Matth. 1:6. Apt 13:22. y. m.,

Jumalasta kaikkein korkeimpana hallitsijana

Matth. 5:35. 1.Tim 1:17. y.m.;

Kristuksesta, ο βασιλευς των Ιουδαιων

Matth. 2:2. 21:5. y. m.

Alkuperäinen: βασιλεύς

Translitteraatio: Basileus

Ääntäminen: bas-il-yooce'

G936

βασιλεύω, Basileuo

fut. -ευσω,

aor. 1 εβασιλευσα

(βασιλευς) olla kuninkaana, pitää l. harjoittaa kuninkaan valtaa, kuninkaana hallita, hallita,

Hebr. לַעֲשׂוֹת לְמֶלֶךְ mukaan,

επι c. gen. loci jotakin

Matth. 2:22. Ilm 5:10;

επι c. acc. pers. jotakuta

Luuk. 1:33, 19:14. 27. Rom 5:14;

Jumalasta, Ilm. 11:15. 17. 19:6;

Jesuksen Messiaan-valtakunnasta Luuk. 1:33. 1.Kor. 15:25. Ilm 11:15;

εβασιλευσα olen saanut valtakunnan, olen tullut kuninkaaksi, olen päässyt hallitsemaan

1.Kor 4:8. Ilm 11:17. 19:6.

Alkuperäinen: βασιλεύω

Translitteraatio: Basileuo

Ääntäminen: bas-il-yoo'-o

G937

βασιλικός, η, ον Basilikos

(βασιλευς)

kuninkaasen, kuninkaalle kuuluva, kuninkaallinen, kuninkaan,

χωρα Apt 12:20;

εσθης Apt 12:23;

kuninkaan (Herodes Antipaksen) palveluksessa oleva, kuninkaan virkamies
Joh 4:46. 49;

νομος βασιλικος kuninkaallinen laki, s. o. korkein laki, joksi rakkauden lakia
sanotaan, koska se on kaikkia muita lain käskyjä korkeampi

Jak. 2:8; vert. Matth. 22:36-40. Rom 13:8. 10.

Alkuperäinen: βασιλικός

Translitteraatio: Basilikos

Ääntäminen: bas-il-ee-kos'

G938

βασίλισσα, ης, η Basilissa

(βασιλευς)

kuninkaan puoliso, kuningatar

Matth. 12:42. Luuk. 11:31;

kuningatar, naishallitsija

Apt 8:27. Ilm 18:7.

Alkuperäinen: βασίλισσα

Translitteraatio: Basilissa

Ääntäminen: bas-il'-is-sah

G939

βάσις, εως, η, Basis

(βαω, βαινω astua)

- 1) astunta, askel;

- 2) jolla astutaan, jalka, jalkapöytä

Apt 3:7. †

Alkuperäinen: βάσις

Translitteraatio: Basis

Ääntäminen: bas'-ece

G940

βασκαίνω, Baskaino

aor. 1 εβασκανα,

(βασκω, βαζω puhella, jaaritella)

- 1) puhua pahaa jostakusta, soimata;
- 2) teeskennellyllä kiitoksella tahi viekkaalla katsannolla luulotella jollekulle jotakin pahaa;
niistä, jotka taikakeinoilla houkuttelevat muita, erhetyksiin, houkutella, lumota
Gal 3:1. †

Alkuperäinen: βασκαίνω

Translitteraatio: Baskaino

Ääntäminen: bas-kah'-ee-no

G941

βαστάζω, Bastazo

fut. -άσω,

aor. 1 εβαστασα,

- 1) käsillä paikaltansa nostaa, nostaa, ottaa, poimia,

λιθους Joh 10:31;

- 2) nostaa kantaaksensa, viedäksensä;

ottaa taakkaa kannettavaksi, kantaa, τον σταυρον

Luuk. 14:27. Joh 19:17;

kuv. βασταζειν τι kantaa, s. o. kyetä jotakin asiaa käsittämään ja sitä tyynellä mielellä omistamaan

Joh 16:12;

φορτιον Gal 6:5;

βαστασει το κριμα hän on kantava tuomionsa

Gal. 5:10,

jossa langetettua tuomiota ajateltiin taakaksi, jota tuomittu, poistuessaan tuomiopaikasta, kantaa;

vrt. 2.Kun 18:14. Mik. 7:9;

kantaa, s. o. kestää, kärsiä Matth. 20:12. Apt 15:10. Rom 15:l. Gal 6:2. Ilm 2:2;

kantaa, viedä pois, saattaa jonnekin Matth. 3:11. Mark. 14:13. Luuk. 7:14. 22:10.

Ilm 17:7;

pass. Apt 8:2. 21:35;

το ονομα μου ενωπιον εθνων nimeni kansojen eteen

Apt 9:15;

kantaa, ottaa, viedä mukaansa

Luuk. 10:4. Gal. 6:17;

kantaa, vaimosta, joka on raskaana

Luuk. 11:27;

kannattaa, tukea, voimassa, kunnossa, pystyssä pitää

Rom 11:18;
ottaa pois, poistaa
Matth. 8:17. Joh 12:6. 20:15.

Alkuperäinen: βαστάζω
Translitteraatio: Bastazo
Ääntäminen: bas-tad'-zo

G942

βάτος, ου, ο, joskus ο, Batos
orjantappura, orjantappurapensas
Luuk. 6:44. Apt 7:30.35;
ἐπὶ τοῦ (τῆς) βάτου orjantappurapenssaan luona, s. ο. siinä paikassa, jossa kerrotaan
orjantappura pensaasta
Mark. 12:26. Luuk. 20:37.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: βάτος
Translitteraatio: Batos
Ääntäminen: bat'-os

G943

βάτος, ου, ο Batos
(ἡ) bath, juoksevien tavarain isoin mitta, bath oli = 6 ἰγ, hin = 12 ἰλ, log =
3,272 litraa;
koska hin oli = 2 Attikan χοες, oli siis bath = 12 χοες = 1 μετρητης = 39,258 litraa
Luuk. 16:6. †

Alkuperäinen: βάτος
Translitteraatio: Batos
Ääntäminen: bat'-os

G944

βάτραχος, ου, ο, Batrachos
(onomatop.)
sammakko
Ilm 16:13. †

Alkuperäinen: βάτραχος
Translitteraatio: Batrachos

Ääntäminen: bat'-rakh-os

G945

βαττολογέω, sup. ω, Battologeo

aor. 1 βαττολογησω,

(βατταρίζω, onomatop. änkyttää, sammaltaa, βαζω sanan sukua)

- a) änkyttää, sammaltaa;

- b) puhumalla kerrata yhtä samaa, lörpötellä, jaaritella

Matth. 6; 7. †

Alkuperäinen: βαττολογέω

Translitteraatio: Battologeo

Ääntäminen: bat-tol-og-eh'-o

G946

† βδέλυγμα, τος, το, Bdelugma

(βδελυσσομαι)

joka inhottaa, ilettaa; inho, iletys, kauhistus

Luuk. 16:15;

epäjumalanpalveluksesta ja sen kauhistuksista

Ilm 17:4;

ποιειν βδελυγμα και ψευδος Ilm 21:27;

το βδελυγμα της ερημωσης hävityksen kauhistus, s. o. kauhistus, joka on hävityksessä. Sillä muutamat ymmärtävät Romalaisten sotajoukkoa,

vert. Luuk. 21:20;

toiset käsittävät sillä Tituksen tahi Hadrianuksen kuvapatsasta, joka luullaan

pystytetyn hävitetyn temppelin sijaan; jotkut ajattelevat sitä kauhistusta, jota Zelotit harjoittivat, kun muuttavat temppelin kasarmiksi;

Daniel otaksutaan sanoilla **מְשִׁיחַ מַלְאָכִים** ilmoittavan Jupiterin

kuvapatsasta, jonka Antiokus Epifanes asetti temppelin katolle. Silminnähtävästi tarkoitetaan sillä jotakin mitä kauheinta tapausta Juutalaissodan aikana, jolla temppelin ja pyhän maan pyhyyttä solvaistiin

Matth. 24:35. Mark. 13:14.

Alkuperäinen: βδέλυγμα

Translitteraatio: Bdelugma

Ääntäminen: bdel'-oog-mah

G947

βδελυκτός, η, ον, Bdeluktos

(βδελυσσομαι)
inhottava, illettävä, kauhea
Tit. 1:16. †

Alkuperäinen: βδελυκτός
Translitteraatio: Bdeluktos
Ääntäminen: bdel-ook-tos'

G948
βδελύσσω, Bdelusso
(βδεω hiljaa päästää ilmaa, saada aikaan saada pahaa löyhkää)
- 1) tehdä inhottavaksi, tietäväksi, kauheaksi;
perf. part. pass. εβδελυγμενος;
inhottava, illettävä, ilkeä, kauhea
Ilm 21:8;
- 2) dep. med. βδελυσσομαι, inhota, kauhistua,
τι Rom. 2:22.

Alkuperäinen: βδελύσσω
Translitteraatio: Bdelusso
Ääntäminen: bdel-oos'-so

G949
βέβαιος, αια, ον Bebaios
(βαω, βαινω astua, βεβαα seison)
jolla saattaa, astua, seisoa, stabilis, kiinteä, vankka, vahva, luja,
αγκυρα Hebr. 6:19;
luja, varma, luotettava
επαγγελια Rom 4:16;
κλησις και εκλογη 2.Piet 1:10;
λογος προφητικος 2.Piet 1:19;
luja, horjumaton
Hebr 3:14;
ελπις 2.Kor 1:7;
παρρησια Hebr 3:6;
luja, laillisen voiman saanut,
λογος Hebr 2:2;
διαθηκη Hebr 9:17.

Alkuperäinen: βέβαιος

Translitteraatio: Bebaios

Ääntäminen: beb'-ah-yos

G950

βεβαιόω, sup. ω, Bebaioo

fut. -ωσω,

aor. 1 εβεβαιωσα,

aor. 1 pass. εβεβαιωθην,

(βεβαιος)

tehdä vahvaksi, lujaksi, varmaksi, vahvistaa,

τον λογον Mark 16:20;

τας επαγγελιας vahvistaa, s.o, täyttää lupaukset

Rom 15:8;

pass. το μαρτυριον του Χριστου

1.Kor 1:6;

εν τη πιστει, vahvistettuina uskossa

Kol 2:7;

η σωτηρια ... εις ημας εβεβαιωθη on näin selitettävä;

εις ημαε παρεσοθη και εν ημιν βεβαιος εγενετο on meihin vahvistettu,

s. o. on meille annettu ja on meissä vahvaksi tullut

Hebr 2:3, vert. v. 2;

βεβαιωσει υμας εις Χριστον on vahvistava teitä nuhteettomiksi

1.Kor 1:8;

βεβαιων ημας εις Χριστον vahvistaen meitä Kristukseen, s. o. vaikuttaen, että lujina

pysymme Kristuksen yhteydessä

2.Kor 1:21.

Alkuperäinen: βεβαιόω

Translitteraatio: Bebaioo

Ääntäminen: beb-ah-yo'-o

G951

βεβαίωσις Bebaiosis

vahvistus

Fil 1:7. Hebr 6:16.

Alkuperäinen: βεβαίωσις

Translitteraatio: Bebaiosis

Ääntäminen: beb-ah'-yo-sis

G952

βέβηλος, ον,

(βαω, βαινω astua, βηλός kynnys)

- 1) johon l. jonka ylitse saa astua, astuttava;

- 2) vihkimätön, saastainen, jumalaton

(vastak. αγιος) 1.Tim 4:7. 6:20. 2.Tim 2:16;

ihmisistä, saastainen, jumalaton 1.Tim 1:9. Hebr. 12:16.

Alkuperäinen: βέβηλος

Translitteraatio: Bebelos

Ääntäminen: beb'-ay-los

G953

βεβηλόω, sup. ω,

aor. 1 εβεβηλωσα

(βεβηλος)

saastuttaa,

το ιερον temppeliä

Apt 24:6;

το σαββατον rikkoa sabbatia, papeista, jotka tarpeellisten töiden toimittamisella sabbatinpäivänä temppelissä, uhrieläinten teurastamisella y. m.

rikkoivat sabbatia

Matth. 12:5.

Alkuperäinen: βεβηλόω

Translitteraatio: Bebeloo

Ääntäminen: beb-ay-lo'-o

G954

βεελζεβούλ βεελζεβουβ, ο, taipum. beelzeboul

(edellinen muoto johdetaan sanoista **בְּזִל** pro **זָכַל** lika ja **בַּעַל** herra,

likaisuuden, saastaisuuden herra, s. o. saastaisten henkien l. epäjumalanpalveluksen

herra, toisten mukaan sanasta **בְּזִל** asunto, siis = Kreik. οικοδεσποτης isäntä (saastaisten henkien);

muoto βεελζεβουβ johdetaan sanoista **בְּזִב** kärpänen ja **בַּעַל**, kärpästen herra, joka oli Ekronilaisten orakelijumala ja joka luultiin voivan karkoittaa kärpäsiä, averruncus muscarum, Kreikkalaisten Ζεὺς Ἀπομυιος)

beelsebul, beelsebub, perkeleen nimitys;

Juutalaisissa Matth. 10:25. 12:24. 27. Mark. 3:22. Luuk. 11:15. 18. 19.

Alkuperäinen: βεελζεβούλ
Translitteraatio: beelzeboul
Ääntäminen: beh-el-zeb-ool'

G955

βελίαλ, o, taipum. belial

(בְּלִיַּאֲלִי kelvottomuus, pahuus, אֵי בְּלִיַּאֲלִי ei, בְּלִיַּאֲלִי hyöty)

belial, turmelija, perkeleen nimitys 2.Kor 6:15. †

βελίαρ, o, beliar(joko sama kuin βελίαλ, mutta Syrialaisten kovemmalla

ääntämisellä lausuttu, tahi sanoista בְּלִיַּאֲלִי herra ja אֵי בְּלִיַּאֲלִי metsä, metsän herra, joka hallitsee metsiä ja korpia)

beliar, perkeleen nimitys

2.Kor 6:15 Tisch. †

Alkuperäinen: βελίαλ
Translitteraatio: belial
Ääntäminen: bel-ee'-al

G956

βέλος, εος, τό, belos

(βάλλω)

heittoase, heittokeihäs, vasama, nuoli,

βέλη πεπυρωμένα, tuliset nuolet

Ef. 6:16,

joihin oli kiinnitetty syttyviä aineita, joita sytytettiin ennen ampumista.

Muist. Kreikkalaisten hyökkäysaseet olivat:

keihäs (δόρυ),

heittokeihäs (ακόντιον),

miekka (ξίφος),

sapeli (μάχαιρα),

joutsu (τόξον),

linko (σφενδόνη),

nuija (κορύνη) ja sotakirves (αξίς). †

βελόνη, ης, η, belone

(βέλος)

- a) heittokeihään kärki;

- b) neula

Luuk. 18:25.

jossa toinen lukuparsi on ραφίδος. †

Alkuperäinen: βέλος

Translitteraatio: belos

Ääntäminen: bel'-os

G957

βελτίον, ov, Beltion

gen. ονος,

(ehkä βέλος, siis hastae gerendae aptior, tahi luultavammin vartalosta βελ, joka tavataan sanassa βόλομαι, = βούλομαι ja velle, kuten λωϊων sanasta λάω, siis oik. suotavampi)

oivallisempi, parempi,

neutr. komp. βέλτιον adv. paremmin

2.Tim 1:18. †

Alkuperäinen: βελτίον

Translitteraatio: Beltion

Ääntäminen: bel-tee'-on

G958

Βενιαμίν, o, taipum.

(בִּנְיָמִין oikean sivun, s. o. onnen poika, minkä nimen isä hänelle antoi; hänen äitinsä, joka kuoli häntä synnyttäessään, antoi hänelle nimen רַֿיָאֵלִי vaivani poika)

Benjamin, patriarkka Jakobin ja Rakelin nuorin poika, syntynyt Efratan läheisyydessä, vähälukuisen Benjaminin suvun kantaisä. Tämän sukukunnan, φυλη Βενιαμίν, alue oli Efraimin ja Judan sukukuntien välillä; sen itäisenä rajana oli Jordan ja sen läntisenä Dan. Israelilaisten ensimmäinen kuningas valittiin tästä harvalukuisesta sukukunnasta kateuden välttämiseksi muiden sukukuntien välillä.

Valtakunnan jaossa yhtyivät Benjaminin miehet, בִּנְיָמִין, Judan sukukuntaan. Babelin vankeudenkin jälkeen olivat nämät molemmat sukukunnat Palestinassa olevan Juutalaisten uutisasutuksen pääheimoina

Apt 13:21. Rom 11:1. Fil 3:5. Ilm 7:8.

Alkuperäinen: Βενιαμίν

Translitteraatio: Beniamin

Ääntäminen: ben-ee-am-een'

G959

Βερνίκη ja Βερενίκη, Bernike

(makedonialainen muoto

pro Φερενίκη Bernike l. Berenike, Herodes Agrippa I:sen vanhin tytär, oli ensin setänsä, Khalkiin kuninkaan, Herodeksen, puoliso, jonka kuoltua hän naittiin Polemonille, Kilikian kuninkaalle, ja tämän kuoltua hän palasi veljensä Agrippa II:sen luokse, jonka kanssa hän eli luvattomassa yhteydessä; tuli vihdoinkin keisari Tituksen jalkavaimoksi

Apt 25:13. 23. 26:30.

Alkuperäinen: Βερνίκη

Translitteraatio: Bernike

Ääntäminen: ber-nee'-kay

G960

Βέροια ja Βέρροια, ας, η, Beroia

Bercca, kaupunki Makedoniassa Pellan läheisyydessä, Beronius l. Bermium vuoren juurella, regio tertia'ssa, johon Juutalaisia oli asettunut. Paavalin kumppani, Sopatros, oli sieltä kotoisin; myöhemmin oli tämän kaupungin nimi Irenopolis, nykyään Kara Feria eli Verria

Apt 17:10. 13.

Alkuperäinen: Βέροια

Translitteraatio: Beroia

Ääntäminen: ber'-oy-ah

G961

Βεροιαῖος, ας, η, Beroiaios

(Βέροια)

Beroeolainen

Apt 20:4. †

Alkuperäinen: Βεροιαῖος

Translitteraatio: Beroiaios

Ääntäminen: ber-oy-ah'-yos

G962

Βηθαβάρᾱ, ας, η, Bethabara

(בֵּית לַטַּבָּחָה lauttaushuone l. paikka) Bethabara, Jordanin itäisellä puolella, jossa oli tavallinen lauttauspaikka; siellä Johannes Kastaja alussa kastoi

Joh 1:28,
katso Βηθανία. †

Alkuperäinen: Βηθαβαρά
Translitteraatio: Bethabara
Ääntäminen: bay-thab-ar-ah'

G963

Βηθανία, ας, η, Bethania

(בֵּית לַבְּרִיָּה alhaisuuden paikka, koska sen asema oli matala)

Bethania, kaupunki tahi kylä Öljymäen itäisellä rinteellä, viisitoista stadiota, 2,072 km. Jerusalemistä, nykyään arabialainen kylä, el-Azirijeh l. el-Aw, joksi Arabian kielellä Latsarusta sanotaan ja jossa on noin parikymmentä tahi kolmekymmentä perhettä. Simon spitalisen huonetta ja Latsaruksen hautaa näytetään siellä yhä vielä Matth 21: 17. 26: 6. y. m.;

Toinen Bethania (בֵּית לַבְּרִיָּה laivahuone, lauttauspaikka) oli Jordanin itäpuolella, jossa Johannes kastoi Joh. 1: 28.

Origenes, vaikka hän tunnustaa, että melkein kaikissa. käsikirjoituksissa hänen aikansa oli luettavana

ἐν Βηθανία, kertoo kuitenkin, ett'ei hän, näillä seuduilla matkustaessansa, ole tavannut mitään Bethania-nimistä

paikkaa, vaan että paikka, jossa Johannes kastoi, sanottiin Bethabaraksi; samaa kertovat myöskin Eusebius ja Hieronymus, jotka tarkkaan tunsivat nämät paikat.

Luultavaa on, että nimi Bethania apostolien ajan jälkeen on kadonnut ja että nimeä Bethabara yksinomaaisesti on ruvettu käyttämään.

Alkuperäinen: Βηθανία
Translitteraatio: Bethania
Ääntäminen: bay-than-ee'-ah

G964

Βηθεσδά ja Βητεσθά, Bethesda
muutamien mukaan myös Βηθζαθά, ἡ, taipum.

(בֵּית הַלַּמָּשׁ בֵּית הַלַּמָּשׁ laupeuden huone) Bethesda, Jerusalemin lammasportin luona oleva lammikko, jonka vedellä oli parantava voima

Joh. 5: 2. †

Alkuperäinen: Βηθεσδά
Translitteraatio: Bethesda

Ääntäminen: bay-thes-dah'

G965

Βηθλεέμ, ή, taipum. Bethleem

(בֵּית לֶחֶם leipähuone) Bethlehem, pieni kaupunki Judeassa, noin parin tunnin matkan päässä, kaakkoiseen Jerusalemistä kukkulalla vuoristossa, nimensä saanut seudun hedelmällisyydestä, josta sillä myös on nimi Efrata –

הַבֵּית הַלֶּחֶם sanasta בֶּתְלֵחֶם olla hedelmällinen, Vapahtajan syntymäpaikka, usein Βηθλεέμ τῆς Ἰουδαίας erotukseksi Sabulonin maalla olevasta Bethlehemistä, nykyään Beitlachm niminen kylä, jossa on 3,000 - 4,000 kristittyä, asukasta Matth. 2: 1. 5. Luuk. 2: 4. 15. y. m.

Alkuperäinen: Βηθλεέμ

Translitteraatio: Bethleem

Ääntäminen: bayth-leh-em'

G966

Βηθσαϊδά ja Βηθσαϊδαν, ή, taipum. Bethsaida

(בֵּית צִיֵּדָה metsästyksen tahi kalastuksen paikka) Bethsaida,

1) kylä tahi pieni kaupunki vähän matkaa eteläänpäin Kapernaumista, Genesaretin järven läntisellä rannalla, sieltä olivat apostolit Pietari, Andreas, Jakob, Johannes ja Filippus kotoisin

Matth. 11: 21. Mark. 6: 45 . Luuk. 10: 13. y. m.: —

2) kylä vähän matkaa koilliseen päin (Genesaretista ylisen Jordanin itäisellä puolella Gaulonitissa, lähellä sitä paikkaa, jossa Jordan laskee (Genesaretin järveen; sen nimi oli Bethsaida Julias,, tetrarkka Filippuksen asuinkaupunki, joka niin oli tätä, paikkaa laventanut, että se luettiin kaupunkien joukkoon, ja antanut sille nimen keisari Augustuksen tyttären, Julian, kunniaksi
Mark. 8: 22. Luuk. 9: 10.

Alkuperäinen: Βηθσαϊδά

Translitteraatio: Bethsaida

Ääntäminen: bayth-sahee-dah'

G967

Βηθφαγή ja -γῆ, Bethphage

myös Βηθσφαγή (בֵּית פִּזְגֵּי kypsymättömien fiikunain paikka)

Bethfage, kylä Öljymäellä lähellä Jerusalemin; oli kaiken todennäköisyyden mukaan itään päin Bethaniasta ja siis vähän kauempana Jerusalemistä, koska se

kertomuksissa Jesuksen matkasta Jerikosta Jerusalemiin mainitaan ennen Bethaniaa; nykyään ei ole siitä mitään jälkiä
Matth. 21: 1. Mark. 11: 1. Luuk. 19: 29.

Alkuperäinen: Βηθαφαγή
Translitteraatio: Bethphage
Ääntäminen: bayth-fag-ay'

G968

βῆμα, τος, το, Bema
(βάω, βίβημι = βαίνω astua)

1) askel,

βῆμα ποδός ala, jota jalka polkee, jalan ala, jalan leveys

Ap. Tek. 7: 5; –

2) paikka, johon astutaan ylös, korkea paikka, johon astutaan puhumaan tahi tuomitsemaan, puhujalava, tuomioistuin, oikeuspaikka

Matth. 27: 19. Joh. 19: 13. Ap. Tek. 18: 12. 2 Kor. 5: 10. y. m.;

valtaistuin Ap. Tek. 12: 21.

Alkuperäinen: βῆμα
Translitteraatio: Bema
Ääntäminen: bay'-ma

G969

βήρυλλος, , ον, ό, ή, Berullos

berylli, vaalean- 1. merenviheriäinen jalokivi, jonka väri milloin vivahtaa vedensiniseen, milloin keltaiseen; sen muodostuksessa on kuudenkulmaisia, pitkinpäin juovikkaita kylkiä

Ilm. 21: 20. †

Alkuperäinen: βήρυλλος
Translitteraatio: Berullos
Ääntäminen: bay'-rool-los

G970

βία, ας, η, Bia

(sukua on ίς, ινός, η, vis)

voima, sekä ruumiin että sielun, väkevyys, väkivalta, μετα βίας väkivoimalla, väkivallalla,

ου μετα βίας ilman väkivaltaa, väkivaltaa käyttämättä

Apt 5:26;
väkivängällä
Apt 24:7;
των κυμάτων aaltojen voima
Apt 27:41;
δια την βίαν τοι όχλου kansan väkivallan tähden
Apt 21:35.

Alkuperäinen: βία
Translitteraatio: Bia
Ääntäminen: bee'-ah

G971
βιάζω, Biazō
(βία)
tehdä, harjoittaa väkivaltaa, τινά jotakuta vastaan;
pass. kärsiä väkivaltaa,
η βασιλεία ουρανων βιάζεται Jumalan valtakunta kärsii väkivaltaa, mitkä sanat
Vapahtaja lausuu sekä Johannes Kastajan kohtalon että kirjanoppineitten ja
fariseusten väkivaltaisen vastustuksen johdosta; seuraavat sanat todistavat vielä
tämän käsityksen oikeaksi. Toisten mukaan tarkoittaisi βιάζεται kiihkeätä, mutta
väärää valtakunnan omistamisen halua
Matth. 11:12;
med. ilmestyä, käyttäytyä, toimia väkivaltaisesti, s. o. vihollisesti
και πας εις αυτην βιάζεται ja itsekukin toimii vihollisesti l. harjoittaa väkivaltaa sitä
vastaan
Luuk. 16:16.

Alkuperäinen: βιάζω
Translitteraatio: Biazō
Ääntäminen: bee-ad'-zo

G972
βίαιος, α, ov, Baios
(βία)
voimakas, kova, ankara
Apt 2:2. †

Alkuperäinen: βίαιος
Translitteraatio: Baios

Ääntäminen: bee'-ah-yos

G973

† βιαστής, ου, ο, Biastes
(βιάζω)

- 1) väkevä, voimakas;
- 2) väkivaltainen, kirjanoppineista ja fariseuksista
Matth. 11:12;
vert. βιάζω. †

Alkuperäinen: βιαστής
Translitteraatio: Biastes
Ääntäminen: bee-as-tace'

G974

† βιβλιαρίδιον, Bibliaridion
(deminutivum deminutivi sanasta βιβλάριον, βίβλος)
pieni kirja
Ilm 10:2. 8. 9. 10. Katso Liite I.
βιβλιδάριον, ου, τό,
(βιβλίδιον)
= βιβλαρίδιον, pieni kirja
Ilm 10:2. †

Alkuperäinen: βιβλιαρίδιον
Translitteraatio: Bibliaridion
Ääntäminen: bib-lee-ar-id'-ee-on

G975

βιβλίον, ου, τό, Biblion
(dem. sanasta βίβλος)
pieni kirja, kirjakäärö, kirja, Raamattu
Luuk. 4:17. 20. Joh 20:30. y. m.;
käärö, johon laki oli kirjoitettu, Raamattu
Hebr. 9:19;
asiakirja,
βιβλίον αποστασίον erokirja
Matth. 19:7. Mark. 10:4;
βιβλίον ζωής elämän kirja, niiden luettelo, joille Jumala on ijankaikkisen autuuden määrännyt

Ilm 13:8. 17:8. y. m.

Alkuperäinen: βιβλίον

Translitteraatio: Biblion

Ääntäminen: bib-lee'-on

G976

βίβλος, ου, η, Biblos

(= βύβλος, η, Egyptissä Niilin rannalla kasvava papyrospensas, sen kuori, papyros, katso χάρτης)

paperi, kirjoitettu paperi, kirja, Raamattu

Mark. 32:26. Apt 1:20;

βίβλος γενέσεως sukukirja, sukuluetelo

Matth. 1:1;

βίβλος της ζωης elämän kirja

Fil 4:3. Ilm 3:5. y.m.,

katso βιβλίον.

Alkuperäinen: βίβλος

Translitteraatio: Biblos

Ääntäminen: bib'-los

G977

βιβρώσκω, Bibrosko

pf. βέβρωκα,

syödä

Joh 6:13. †

(βρώω = βόρω = voro)

Alkuperäinen: βιβρώσκω

Translitteraatio: Bibrosko

Ääntäminen: bib-ro'-sko

G978

Βιθυνία, ας, η,

Bithynia, Vähän Aasian maakunta, jonka pohjoisena rajana oli Pontus Euxinus,

itäisenä Paflagonia ja Parthenius virta, eteläisenä Frygia ja Mysia, läntisenä

Bosporos ja Propontis, sekä Mysian puolella Rhyndanes virta; siinä oli metsäisiä

vuoria, joista saatiin oivallisia laivanrakennusaineita; sen laaksoissa ja tasangoilla

oli hyviä laitumia ja viljavia vainioita. Kaupunkeja olivat Nikomedia, Kalkedon,

Heraklea, Nikea ja Prusa

Apt 16:7. 1.Piet 1:1.

Muist. Xenofonin (Anab. VI:II.2) mukaan sanottiin tätä maakuntaa Aasian Thrakiaksi (ἡ Θράκη ἡ ἐν Ασία), koska sen asukkaat (Θρακες οἱ Βιθυνοί) olivat Thrakiasta kotoisin.

Alkuperäinen: Βιθυνία

Translitteraatio: Bithunia

Ääntäminen: bee-thoo-nee'-ah

G979

βίος, ου, ο, Bios

elämä Luuk. 8:14. 1.Tim 2:2. 2.Tim 2:4. 1.Piet 4:3;

elämä, elämänlaatu, elämäntapa 1.Joh 2:16;

elatus, omaisuus, varat, tavara Matth. 12:44. Luuk. 8:43. 15:12. 30. 21:4;

βίος του κόσμου maailman l. ajallista tavaraa

1.Joh 3:17.

Alkuperäinen: βίος

Translitteraatio: Bios

Ääntäminen: bee'-os

G980

βιόω, Bioo

sup. ω,

aor. 1 inf. βιωσαι,

(βίος)

elää

1.Piet 4:2.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: βιόω

Translitteraatio: Bioo

Ääntäminen: bee-o'-o

G981

† βίωσις, εως, η, Biosis

(βίος)

elämä, elämänlaatu, elämäntapa

Apt 26:4. †

Alkuperäinen: Βίωσις
Translitteratio: Biosis
Ääntäminen: bee'-o-sis

G982

βιωτικός, Biotikos
(βίος)

elämään ja elämän oloihin kuuluva, elämän, ajallinen, maallinen

1.Kor 6:3. 4;

μέριμναι βιωτικά elämän huolet l. murheet

Luu. 21:34.

Alkuperäinen: βιωτικός
Translitteratio: Biotikos
Ääntäminen: bee-o-tee-kos'

G983

βλαβερός, ά, όν, Blaberos
(βλάπτω)

vahingollinon, turmiollinen

1.Tim 6:9. †

Alkuperäinen: βλαβερός
Translitteratio: Blaberos
Ääntäminen: blab-er-os'

G984

βλάπτω, Blapto

fut. -ψω,

aor. 1 έβλαψα,

vahingoittaa, loukata,

τινά Mark. 16:18. Luuk. 4:35.

Alkuperäinen: βλάπτω
Translitteratio: Blapto
Ääntäminen: blap'-to

G985

βλαστάνω, Blastano

praes. konj. 3 p. sing. βλαστα muodosta βλαστάω,

aor. 1 ἐβλάστησα,
-1) intr. itää, puhjeta, kasvaa, versoa
Matth. 13:26. Mark. 4:27;
viheriöidä, kukoistaa
Hebr. 9:4;
- 2) trans. idättää, kasvattaa
Jak. 5:18.

Alkuperäinen: βλαστάνω
Translitteraatio: Blastano
Ääntäminen: blas-tan'-o

G986
Βλάστος, ου, ο, Blastos
Blastus, kuningas Herodes Agrippan kamariherra
Apt 12:20. †

Alkuperäinen: Βλάστος
Translitteraatio: Blastos
Ääntäminen: blas'-tos

G987
βλασφημέω, sup. ἄ, Blasphemeo
impf. ἐβλασφήμουν,
aor. 1 ἐβλασφήμησα,
fut. 1 pass. βλασφηνηθήσομαι,
(βλάσφημος)
vahingoittaa jonkun mainetta, puheella loukata jonkun kunniaa, panetella, häväistä,
pilkata, lausua pilkkaa l. häväistystä,
absol. Luuk. 22:65. Apt 13:45. 18:6. 26:11. 1.Tim.1:20. 1.Piet 4:4;
c. acc. pers. vel rei Matth. 27:39. Mark. 3:28. 15:29. Luuk. 23:39. y. m.;
εἰς τινά Mark. 3:29. Luuk. 12:10;
pass. Rom 3:8. 14:16. 1.Kor 4:13. y. m.;
vars. niistä, jotka häpäisevillä sanoilla tahallaan kieltävät Jumalalta ja Häneen
kuuluvilta heille tulevaa kunnioitusta
Matth. 9:3. 26:65. Apt 19:37. y. m.

Alkuperäinen: βλασφημέω
Translitteraatio: Blasphemeo
Ääntäminen: blas-fay-meh'-o

G988

βλασφηημία, ας, η, Blasphemia

(βλάσφημος)

häväistys, pilkka

Matth. 15:19. Mark. 3:28. 7:22. Ef. 4:31. Kol. 3:8. 1.Tim 6:4;

κρίσις βλασφημίας pilkan l. häväistuksen tuomio, s. o. häpäisevillä sanoilla lausuttu tuomio Jud. 9;

προς τον θεόν, gen. obj. Matth. 12:31;

προς τον θεόν Ilm 13:6.

Alkuperäinen: βλασφημία

Translitteraatio: Blasphemia

Ääntäminen: blas-fay-me'-ah

G989

βλάσφημος, ον, Blasphemos

(βλάξ laiska, tomppeili, φήμη)

häpäisevä, pilkallinen, pilkan-, pilkka-,

ρήματα βλάσφημα εις Μωσην και τον θεόν pilkkasanoja Mosesta ja Jumalaa vastaan, s. o. Mosesta ja Jumalaa pilkkaavia sanoja

Apt 6:11;

βλάσφημος κρίσις = κρίσις βλασφημίας 2.Piet 2:11,

katso βλασφημία;

βλάσφημος, subst. pilkkaaja 1.Tim 1:13. 2.Tim 3:2.

Alkuperäinen: βλάσφημος

Translitteraatio: Blasphemos

Ääntäminen: blas'-fay-mos

G990

βλέμμα, τος, τό, Blemma

(βλέπω, pf. pass. βέβλεμμαι)

mitä näkee; näkö, näkeminen,

βλέμματι και ακοη näkemällä ja kuulemalla

2.Piet 2:8. †

Alkuperäinen: βλέμμα

Translitteraatio: Blemma

Ääntäminen: blem'-mah

G991

βλέπω, Blero

fut. -ψω,

aor. 1 έβλεψα,

(βάλλω, όφ, silmä, katsanto)

luoda silmänsä johonkin,

- 1) nähdä, omistaa näkemisen kykyä, olla näkevä

Matth. 12:22. 13:16. 15:31. Joh 9:7. 15. 19. 25. Apt 9:9. Rom 11:8. 10. Ilm 3:18;

το βλέπειν näkemisen kyky, näkö

Luuk. 7:21 (Tisch. ei τό);

käyttää silmänsä, näköänsä, katsoa, katsella, nähdä, huomata, äkätä, havaita,

absol. βλέπόντων αυτων heidän nähden

Apt 1:9;

έρχου και βλέπε tule ja katso! tule katsomaan!

Ilm 6:1. 3. 5. 7;

δι' εσοπτρου katsella peilin kautta

1.Kor 13:12;

c. acc. pers. vei rei Matth. 7:3. 11:4. 14:30. 24:2. Luuk. 6:41. 24:12.

Joh 1:29. Apt 4:14. y. m.;

βλέπειν την φωνήν katsomaan ääntä, s. o. sitä, josta ääni tuli

Ilm 1:12;

όραμα Apt 12:9;

βλέπειν το πρόσωπόν τινος nähdä jonkun kasvoja, semmoisesta, jolla on vapaa

pääsö jonkun luokse, esim. valtakunnan ylhäisillä kuninkaan luo, enkeleillä

Jumalan luokse j. n. e.

Matth. 18:10;

pass. τα βλέπομενα jotka silmällä nähdään

2.Kor 4:18. Hebr. 11:3;

ελπις βλεπομένη näkyvä toivo, s. o. näkyvien l. olemassa olevien asiain toivo

Rom 8:24;

luoda silmät johonkin, katsoa, katsella, katsahtaa,

γυναικα Matth. 5: 28;

εις τό ότίσω taakse päin, taaksensa

Luuk. 9: 62;

εις άλλήλους Joh. 13: 22;

εις ήυι ς Ap. Tek. 3: 4;

βιβλίον Ilm. 5: 3;

kokemuksesta nähdä, havaita, tuntea,

τί Rom. 7: 23;

ὅτι 2 Kor. 7: 8;

per attract. τό νηρίογ. . . Ilm. 17: 8;

ὕπέρ ὃ βλέπει με = ὕπέρ τοῦτο, ὃ βλέπει με ὄντα sen yli, joksi 1. sen korkeammaksi kuin miksi hän minut huomaa

2 Kor. 12: 6; -

2) κυν. βλέποντες ου βλέπουσι nähden he eivät näe, s. o. eivät ymmärrä, vaikka heillä on ymmärtämisen kyky

Matth. 13: 13. Luuk. 8: 10;

sielulla nähdä, huomata, käsittää, ymmärtää, oivaltaa, kaikkitietävästä Jumalasta, βλέπω εὔ Τῷ χρυπτῷ joka salassa näkee, missä ei ihminen mitään huomaa

Matth. 6: 4. 6. 18;

ἐγγιζουσιν τὴν ἡμέραν (ulkonaisista merkeistä) nähdä päivän lähestyvän
Hebr. 10: 25;

Ἰησούν ἐστεφανωμένου Hebr. 2: 9;

ὅτι Hebr. 3: 19. Jak. 2:22;

kääntää huomionsa 1. mielensä johonkin, ottaa mieltiäksensä, katsoa,

c. acc. pers. vel rei 1 Kor. 1: 26. 10: 18. 2 Kor. 10: 7. Fil. 3: 2;

πώς ind. kera Luuk. 8: 18. 1 Kor. 3: 10. Ef. 5: 15;

τί interrog. ind. kera Mark. 4: 24;

εἰς πρόσωπόν τινος katsoa jonkun muotoa, s. o. katsoa 1. ottaa huomionsa jonkun ulkonaista asemaa 1. arvoa, pitää jonkun puolta, menetellä puolueellisesti jonkun tähden

Matth. 22: 16. Mark. 12: 14;

ξαυτὸν βλέπειν sibi cavere, katsoa itseänsä, katsoa eteensä, varoa, olla varoillansa
Mark. 13: 9. 2 Joh. 8;

βλέπειν ἀπό τινος olla varoillansa jostakin

Mark. 8: 15. 12: 38;

absol. βλέπετε katsokaa, olkaa varoillanne

Mark. 13: 23. 33;

katsoa, pitää huolta 1. tointa,

ἵνα 1 Kor. 16: 10;

μή aor. κοή. kera ne

Matth. 24: 4. Mark. 13: 5. Luuk. 21: 8. Ap. Tek. 13: 40. 1 Kor. 8: 9. 10: 12. Gal. 5:15. Hebr. 12: 25;

μη fut: ind. kera (= ὁράν, μή)

Ko1. 2: 8. Hebr. 3: 12; -

3) paikallisessa tarkoituksessa, antaa 1. olla johonkin päin,

χατά τι Ap. Tek. 27: 12.

Alkuperäinen: βλέπω

Translitteraatio: Blepo

Ääntäminen: blep'-o

G992

βλητέος, έα, έον, Bleteos
(βάλλω)

heitettävä, pantava

Mark. 2: 22. Luuk. 5: 38.

Alkuperäinen: βλητέος

Translitteraatio: Bleteos

Ääntäminen: blay-teh'-os

G993

βοανεργές ja βοανηργις, (hebr)

Boanerges, ukkosen 1. pitkäisen pojat, kuten sitä Mark. 3: 17 selitetään.

Sebedeuksen pojat otaksutaan tämän nimen siitä saaneen, että he Luuk. 9: 54

mukaan toivoivat, että tuli lankeisi taivaasta ja sytyttäisi kylän, jonka asukkaat eivät olleet luoksensa ottaneet Jesusta ja Hänen opetuslapsiansa. †

Alkuperäinen: Βοανεργές

Translitteraatio: Boanerges

Ääntäminen: bo-an-erg-es'

G994

βοάω, Boao

sup. βοῶ,

aor. 1 έβόησα

(βοή)

huutaa

Matth. 3: 3. Mark. 1: 3. Luuk.3: 4. Joh. 1: 23. y. m.;

πρός τινά huutaa jonkun apua

Luuk. 18: 7.

Alkuperäinen: βοάω

Translitteraatio: Boao

Ääntäminen: bo-ah'-o

G995

βοή, ' ἦρ, ἦ, Boe

huuto

Jak. 5: 4.

Alkuperäinen: βοή

Translitteraatio: Boe

Ääntäminen: bo-ay'

G996

βοήθεια, ας, ή, Boetheia

(βοηνέω)

apu

Hebr. 4: 16;

plur. apuneuvot, tarvekalut

Ap. Tek. 27: 17.

Alkuperäinen: βοήθεια

Translitteraatio: Boetheia

Ääntäminen: bo-ay'-thi-ah

G997

βοηνέω, sup. ὦ, Boetheo

aor. 1 έβοήνησα,

(βοή, νέω juosta)

oik, juosta huudolle, juosta apuun, olla avuksi 1. apuna, auttaa,

τινί

Matth. 15: 25. Mark. 9: 22. 24. Ap. Tek. 16: 9. 21: 28. 2 Kor. 6: 2. Ilm. 12: 16.

Alkuperäinen: βοηθέω

Translitteraatio: Boetheo

Ääntäminen: bo-ay-theh'-o

G998

βοηθός, όν, (βοηνέω) Boethos

auttava, avulias ;

subst. auttaja

Hebr. 13: 6. †

Alkuperäinen: βοηθός

Translitteraatio: Boethos

Ääntäminen: bo-ay-thos'

G999

βόθυνος, ον, ό, Bothunos

(βάνορ) kuoppa, kaivo

Matth. 12: 11. 15: 14. Luuk. 6: 39.

Alkuperäinen: βόθυνος

Translitteratio: Bothunos

Ääntäminen: both'-oo-nos

G1000

βολή, - ἥς, ή, Bole

(βάλλω) heitto,

ώσεί λίνον βολήν noin kiven heiton verran

Luuk. 22: 41. †

Alkuperäinen: βολή

Translitteratio: Bole

Ääntäminen: bol-ay'

G1001

βολίζω, Bolizo

aor. 1 έβοήνησα,

(βόλις mitä heitetään, luoti, riippa)

heittää luotia 1. riippaa syvyyden tutkimista varten

Ap. Tek. 27: 28.

Alkuperäinen: βολίζω

Translitteratio: Bolizo

Ääntäminen: bol-id'-zo

G1002

βολίς, ίδος, η), Bolis

(βάλλω)

mitä heitetään, heittoase, heittokeihäs, nuoli

Hebr. 12: 20,

jossa muutamissa painoksissa ei ole βολίδι κατατοξευθήσεται, vaan

λιθολοβληθήσεται. †

Alkuperäinen: βολίς

Translitteratio: Bolis

Ääntäminen: bol-ece'

G1003

Boóζ, Boós ja Boέζ, taipum. Booz

(בּוֹז voima, virkeys) Boos, Boes, Boas, Salmonin poika, Ruuthin sukulainen ja mies

Matth. 1:5. Luuk. 3:32.

Alkuperäinen: Boóζ

Translitteraatio: Booz

Ääntäminen: bo-oz'

G1004

βόρβορος, ου, ο, Borboros

(onematop.)

lika, rapa, rapakko

2.Piet. 2:22. †

Alkuperäinen: βόρβορος

Translitteraatio: Borboros

Ääntäminen: bor'-bor-os

G1005

βορράς, α, ja βορέας, έου, ο, Borrhas

koillistuuli, pohjoistuuli;

pohjoinen

Luuk. 13:29. Ilm 21:13.

Alkuperäinen: βορράς

Translitteraatio: Borrhas

Ääntäminen: bor-hras'

G1006

βόσκω, Bosko

paimentaa, kaita,

χοίρους Mark. 5:14. Luuk. 15:15;

αρνία Joh 21:15;

πρόβατα Joh 21:17;

ο βόσκων paimen

Matth. 8:33. Luuk. 8:34;

pass. ja med. laumoista, olla, käydä laitumella l. syömässä

Matth. 8:30. Mark. 5:11. Luuk. 8:32.

Alkuperäinen: βόσκω

Translitteraatio: Bosko

Ääntäminen: bos'-ko

G1007

Βοσόρ, ο, taipum. Bosor

(בֹּשֹׁרִי tulisoitto, Lxx Βέωη; muoto Βοσόρ on syntynyt ש kirjaimen muuttamisesta σ:ksi)

Bosor, Lxx:n mukaan Beor, Bileamin isä

2.Piet 2:15. †

Alkuperäinen: Βοσόρ

Translitteraatio: Bosor

Ääntäminen: bos-or'

G1008

βοτάνη, ης, η, Botane

(βόσκω)

kasvu, ruoho

Hebr. 6:7. †

Alkuperäinen: βοτάνη

Translitteraatio: Botane

Ääntäminen: bot-an'-ay

G1009

βότρυς, ους, η, Botrus

rypäle

Ilm 14:18. †

Alkuperäinen: βότρυς

Translitteraatio: Botrus

Ääntäminen: bot'-rooce

G1010

βουλευτής, ου, ο, Bouleutes

(βουλεύω)

neuvosmies, Jerusalemin suuren neuvoston jäsen

Mark. 15:43. Luuk. 23:50.

Alkuperäinen: βουλευτής
Translitteraatio: Bouleutes
Ääntäminen: bool-yoo-tace'

G1011

βουλεύω, Bouleuo

aor. 1 med. εβουλευσάμην,

- 1) neuvotella, päättää;

- 2) olla neuvoston jäsenenä;

UT:ssa, med. neuvotella itsensä kanssa, miettiä, tuumailla. ajatella,
ει Luuk. 14:31;

pitää neuvoa, neuvoa, tehdä päätös, päättää,

inf. kera Apt 5:33. 15:37. 27:39;

τί 2.Kor 1:17;

ινα Joh 11:53. 12:10.

Alkuperäinen: βουλεύω
Translitteraatio: Bouleuo
Ääntäminen: bool-yoo'-o

G1012

βουλή, Boule

(βούλομαι)

neuvo, tuuma, päätös

Luuk. 7:30. Apt 2:23. 4:28. 5:38. 13:36. 20:27. 27:42;

θέσθαι βουλήν tehdä päätöstä, päättää

Apt 27:12;

neuvo, ajatus, aie

1.Kor 4:5.

Alkuperäinen: βουλή
Translitteraatio: Boule
Ääntäminen: boo-lay'

G1013

βούλημα, τος, τό, Boulema

(βούλομαι, pf. βελούλημαι)

tahto, neuvo, tuuma, aikomus

Apt 27:43. Rom 9:19;

tahto, s. o. halu, himo

1.Piet 4:3,

jossa toinen lukuparsi on θέλημα.

Alkuperäinen: βούλημα

Translitteraatio: Boulema

Ääntäminen: boo'-lay-mah

G1014

βούλομαι, Boulomai

2 p. sing. βούλει,

impf. εβουλόμην ja ηβουλόμην,

aor. 1 pass. εβουλήθην ja ηβουλήθην,

tahtoa,

inf. kera Mark. 15:15. Apt 5:28. 12:4. 18:27. 19:30. 22:30. 23:28. 27:43. 28:18.

2.Kor 1:15. Hebr. 6:17. 2.Joh 12. Jud. 5;

βουληθεις απεκύησεν ημας tahdostansa, s. o. vapaasta armostansa on Hän meidät synnyttänyt

Jak. 1:18;

c. acc. obj. τουτο 2.Kor 1:17;

acc. c. inf. kera 2.Piet 3:9;

henkilöstä, jonka on valitseminen kahden tahi useamman välillä, lat. placet mihi, mieluummin tahtoa, katsoa hyväksi l. paremmaksi

Matth. 1:19. 11:27. Luuk. 10:22. 22:42. Apt 25:20. Jak 3:4. 4:4;

βούλεσθε υμιν απολύσω Joh 18:39;

käskevästä tahdosta,

acc. c. inf. kera Fil 1:12. 1.Tim 2:8. 5:14. Tit. 3:8;

tahtoa, s. o. himoita, haluta,

inf. kera Apt 17:20. 18:15. 1.Tim 6:9;

βούλομαι ja θέλω verbien erotuksesta

katso θέλω.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: βούλομαι

Translitteraatio: Boulomai

Ääntäminen: boo'-lom-ahee

G1015

βουνός, ου, ο, Bounos

(Kyrenealainen sana, Herod. 4:199)

kunnas, kukkula
Luuk. 3:5. 23:30.

Alkuperäinen: βουνός
Translitteraatio: Bounos
Ääntäminen: boo-nos'

G1016

βοῦς, βοός, ο ja η, Bous
akk. βουν,
sonni, härkä, lehmä,
UT:ssa ain. ο βους, Luuk. 13:15. 14:5. 19. Joh 2:14. 1.Kor 9:9. 1.Tim 5:18.

Alkuperäinen: βοῦς
Translitteraatio: Bous
Ääntäminen: booce

G1017

βραβεῖον, ου, τό, Brabeion
(βραβεύω)
kilpapakinto, voittopakinto
1.Kor 9:24;
βραβειον της ανω κλήσεως του θεου Jumalan ylhäältä tulleen kutsumuksen
voittopakinto
Fil 3:14.

Alkuperäinen: βραβεῖον
Translitteraatio: Brabeion
Ääntäminen: brab-i'-on

G1018

βραβείω, Brabeuo
(βραβεύς kilpailujen järjestäjä, palkintotuomari = αγνωθέτης)
- 1) olla kilpailujen järjestäjänä, palkintotuomarina;
- 2) olla tuomarina, olla valtiaana, hallita, vallita
Kol. 3:15. †

Alkuperäinen: βραβεύω
Translitteraatio: Brabeuo
Ääntäminen: brab-yoo'-o

G1019

βραδύνω, Braduno

(βραδύς)

viipyä

1 Tim. 3: 15;

harv. trans. viivyyttää,

tav. akk. kera, mutta joskus

c. gen. rei, jonka toimittamisessa joku viiptyy 1. vitkastelee,

τῆς ἐπαγγελίας lupaustansa, s. o. lupauksensa täyttämistä

2 Piet. 3: 9.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: βραδύνω

Translitteraatio: Braduno

Ääntäminen: brad-oo'-no

G1020

βραδυπλοέω, Braduploeo

(βραδύς, πλοῦς)

purjehtia hitaasti 1. vitkaan

Ap. Tek. 27: 7. †

Alkuperäinen: βραδυπλοέω

Translitteraatio: Braduploeo

Ääntäminen: brad-oo-plo-eh'-o

G1021

βραδύς, εἶα, ὕ, Bradus

hidas, vitkallinen,

εἰς τι Jak. 1: 19;

(βραδεῖς τι) χαρδία τοῦ πιρτεύειν sydämeltä hitaat uskomaan

Luuk. 24: 25.

Alkuperäinen: βραδύς

Translitteraatio: Bradus

Ääntäminen: brad-ooce'

G1022

βραδυτής, ἥτος, ἦ, Bradutes

(βραδύς)

hitaus, viipyminen, vitkasteleminen

2 Piet. 3: 9. †

Alkuperäinen: βραδύτης

Translitteraatio: Bradutes

Ääntäminen: brad-oo'-tace

G1023

βραχίων , ονος, ό, Brachion

käsivarsi, kuv. Jumalan voimasta

Luuk. 1: 51. Joh. 12: 38. Ap. Tek. 13: 17.

Alkuperäinen: βραχίων

Translitteraatio: Brachion

Ääntäminen: brakh-ee'-own

G1024

βραχύς , εἶα, ύ, Brachus

lyhyt, vähäinen, pieni,

a) paikasta,

neutr. βραχύ adv. vähän

Ap. Tek. 27: 28;

b) ajasta,

βραχύ τι vähäksi aikaa

Ap. Tek. 5: 34. Hebr. 2: 7. 9;

μετά βραχυ scil. διάστημα τοῦ χρόνον

oik, lyhyen väliajan jälkeen, vähän ajan kuluttua

Luuk. 22: 58:

c) mitasta ja määrästä.

βραχύ τι vähän, vähänkin

Joh. 6: 7;

δια βραχέων scil. ῥημάτων harvoilla sanoilla, s. o. lyhyesti

Hebr. 13:22.

Alkuperäinen: βραχύς

Translitteraatio: Brachus

Ääntäminen: brakh-ooce'

G1025

βρέφος , εος, τό, Brephos

sikiö, äidin kohdussa oleva

= ἔμβουον Luuk. 1:41. 44;

äsken syntynyt lapsi

Luuk. 2: 12. 16. 18: 15. Ap. Tek. 7: 19. 1 Piet. 2:2;

ἀπό βρέφους lapsesta saakka, pienestä pitäen

2 Tim. 3: 15.

Alkuperäinen: βρέφος

Translitteraatio: Brephos

Ääntäminen: bref'-os

G1026

βρέχω, Brecho

aor. 1 ἔβοεξα.

1) kastaa

Luuk. 7: 38. 44;

2) antaa sataa,

ἐπί τινα Matth. 5: 45;

impers. sataa Jak. 5: 17;

πῦρ καὶ νεῖον tulta ja tulikiveä

Luuk. 17: 29 :

ύέτός vettä

Ilm. 11: 6.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: βρέχω

Translitteraatio: Brecho

Ääntäminen: brekh'-o

G1027

βροντή, ης, ἡ Bronte

(βρέμω fremo, kihista, jymistä)

ukkonen, pitkäinen, ukkosen jyminä

Mark. 3: 17. Joh. 12: 29. Ilm. 4: 5. ym.;

katso βοαρνεργές .

Alkuperäinen: βροντή

Translitteraatio: Bronte

Ääntäminen: bron-tay'

G1028

βρόχή ἥς, ἡ, Broche
(βρέχω)
sade

Matth. 7: 25. 27.

Alkuperäinen: βροχή
Translitteraatio: Broche
Ääntäminen: brokh-ay'

G1029

βρόχος, ου, ό, Brochos
paula, ansa,
ἐπιβάλλειν βρόχον τινί heittää paula jonkin yli
1 Kor. 7: 35. †

Alkuperäinen: βρόχος
Translitteraatio: Brochos
Ääntäminen: brokh'-os

G1030

βρυγμός, ου, ο, Brugmos
(ρυχω) kiristys,
βρυγμός ὀδόντων hammasten kiristys
Matth. 8: 12. 13: 42. 50. 22: 13. 24: 51. 25: 30. Luuk. 13: 28.

Alkuperäinen: βρυγμός
Translitteraatio: Brugmos
Ääntäminen: broog-mos'

G1031

βρύχω, Brucho
kiristää,
τούς ὀδοντας ἐπί τινά hampaita jotakuta vastaan
Ap. Tek. 7: 54. †

Alkuperäinen: βρύχω
Translitteraatio: Brucho
Ääntäminen: broo'-kho

G1032

βρύω, Bruo

tulvia, kummuta. kuohua,

trans. Jak. 3: 11. †

Alkuperäinen: βρύω

Translitteraatio: Bruo

Ääntäminen: broo'-o

G1033

βρῶμα, τος, τό, Broma

(βρόω , βιβροσχω)

ruoka

1 Kor. 8: 8. 13. 10: 3;

plur. Matth. 14: 15. Mark. 7: 19. Luuk. 3: 11. 9: 13. 1 Kor. I,: 13.

1 Tim. 4: 3. Hebr. 13: 9;

βρώματα καὶ πόματα ruoat ja juomat

Hebr. 9: 10;

kuv. hengellisestä ruoasta Joh. 4: 34;

tukeva ruoka, jolla kuv. tarkoitetaan korkeampaa ja täydellisempää uskonnon opetusta ja jonka vastakohtana on γάλα

1 Kor. 3: 2.

Alkuperäinen: βρῶμα

Translitteraatio: Broma

Ääntäminen: bro'-mah

G1034

βρώσιμος, ον, Brosimos

(βρῶσις)

syötävä

Luuk. 24: 41. †

Alkuperäinen: βρώσιμος

Translitteraatio: Brosimos

Ääntäminen: bro'-sim-os

G1035

βρῶσις , εως, ἡ, Brosis

(βρόω, βιβρώσκω)

1) syöminen

Rom. 14: 17;

c. gen. obj. 1 Kor. 8: 4;

kulutus, ruoste

Matth.6: 19. 20;

2) jota syödään, ruoka

Joh. 4: 32. 6: 27. 55. Ko1. 2: 16:

ruokalaji

Hebr. 12: 16.

βρώσκω, käyttäm. praes., josta pf. βέβρωκα,
katso βιβρώσκω.

Alkuperäinen: βρῶσις

Translitteraatio: Brosis

Ääntäminen: bro'-sis

G1036

βυθίζω, Buthizo

(βυθός)

upottaa, vajottaa, syöstä

1 Tim. 6: 9;

pass. upota, vajota

Luuk. 5: 7.

Alkuperäinen: βυθίζω

Translitteraatio: Buthizo

Ääntäminen: boo-thid'-zo

G1037

βυθός, ov, ό, Buthos

(= βάθος) syvyys,

vars. meren

2 Kor. 11: 25. †

Alkuperäinen: βυθός

Translitteraatio: Buthos

Ääntäminen: boo-thos'

G1038

βυρσεύς, έως, ό, Burseus

(βύρσα vuota)

nahkuri

Ap. Tek. 9: 43. 10: 6. 32.

Alkuperäinen: βυρσεύς

Translitteraatio: Burseus

Ääntäminen: boorce-yooce'

G1039

βύσσινος, η, ον, Bussinos

(βύσσος)

byssuksesta tehty, byssus-,

βύσσινον scil. ἱμάτιον byssusvaate, liinavaate

Ilm 18:12. 16. 19:8. 14. Katso Liite I.

Alkuperäinen: βύσσινος

Translitteraatio: Bussinos

Ääntäminen: boos'-see-nos

G1040

βύσσος, ου, η, Bussos

($\beta\upsilon\sigma\sigma\omicron\varsigma$ = $\beta\upsilon\sigma\sigma\omicron$) byssus, Egyptiläisten hienoin, valkoinen puuvilla, siitä valmistettu vaate, hieno liinavaate Luuk. 16:19, muutamissa painoksissa myös Ilm 18:12. –

Byssusta oli monta lajia, egyptiläistä, intialaista, akajalaista, mutta Juutalaiset käyttivät etupäässä egyptiläistä hienoihin vaatteisinsa.

Alkuperäinen: βύσσος

Translitteraatio: Bussos

Ääntäminen: boos'-sos

G1041

βωμός, ου, ο, Bomos

(βάω, βαίνω astua)

korkea paikka, johon astutaan, alttari

Apt 17:23. †

Alkuperäinen: βωμός

Translitteraatio: Bomos

Ääntäminen: bo'-mos

Gamma 1041 - 1137

G1042

Γαββάθα Gabbatha

ja Γαβαθά, taipum. (kald. גַּבְבָּתָא, sanasta גַּב selkä, korotettu paikka) Gabbatha, paikan nimi, jossa Pilatuksen tuomioistuimissa oli, kreik. λιθόστρωτος kivipermanto. Eri nimitykset ovat arvattavasti tulleet: kaldealainen paikan muodosta, kreikkalainen sen permannosta, katso λιθόστρωτος
Joh 19:13. †

Alkuperäinen: γαββαθά

Translitteraatio: Gabbatha

Ääntäminen: gab-bath-ah'

G1043

Γαβριήλ, o, taipum. Gabriel

(גַּבְרִיֵּאל Jumalan mies, גַּבְרִיֵּאל mies, אֱלֹהִים Jumala)

Gabriel, yksi seitsemästä ylienkelistä

Luuk. 1:19. 26.

Alkuperäinen: Γαβριήλ

Translitteraatio: Gabriel

Ääntäminen: gab-ree-ale'

G1044

γάγγραινα, ης, η, Gaggraina

(γράφω, γράινω jäytää, syödä)

ruumiin mato, koi

2.Tim 2:17. †

Alkuperäinen: γάγγραινα

Translitteraatio: Gaggraina

Ääntäminen: gang'-grahee-nah

G1045

Γαδ, o, taipum. Gad

(גַּד onni) Gad, Jakobin seitsemäs poika; äiti Lean piika Silpa; hänen sukukuntansa alue oli Jordanin itäisellä puolella Manassen ja Rubenin alueitten

välillä

Ilm 7:5. †

Alkuperäinen: Γάδ

Translitteraatio: Gad

Ääntäminen: gad

G1046

Γαδαρηνός, ή, όν, Gadarenos

(Γαδαρά) Gadaralainen, Gadaran asukas. Gadara oli Perean pääkaupunki, Jordanin itäpuolella, Hieromaks virran varrella, etelässä Genesaretista;

katso Γερασηνός ja Γεργεσηνός;

η χώρα των Γαδαρηνων Gadaralaisten maakunta

Matth. 8:28. Mark. 5:1. Luuk. 8:26. 37.

Alkuperäinen: Γαδαρηνός

Translitteraatio: Gadarenos

Ääntäminen: gad-ar-ay-nos'

G1047

γάζα, ης, η, gaza

(persialainen sana)

kuninkaan vero, vero; aarre, aartehisto, rahasto

Apt 8:27. †

Alkuperäinen: γάζα

Translitteraatio: gaza

Ääntäminen: gad'-zah

G1048

Γάζα, ης, η, Gaza

(גַּזָּא vahva, Valentia) Gaza, vanha ja kuuluisa Filistealaisten kaupunki Kanaan maan eteläisellä rajalla, kukkulalla Raflan ja Askalonin välillä, noin 20 stadiota, 3,562 km. Välimerestä. Aleksander suuri valloitti sen viiden kuukauden piirityksen jälkeen, mutta ei hävittänyt sitä.

Juutalaisten kuningas Aleksander Jannaeus valloitti ja hävitti sen sittemmin yhden vuoden piirityksen jälkeen v. 96 e. Kr.

Roman sotapäällikkö Gabinius rakennutti sen uudestaan v. 58 e. Kr.

Keisari Augustus jätti sen Herodes suuren haltuun, jonka kuoleman jälkeen se yhdistettiin Syrian maakuntaan. Juutalaiset hävittivät sen vähän aikaa ennen

Jerusalemiin hävitystä.

Sen nykyinen nimi on Ghuzzeh ja sillä on 15-16,000 asukasta

Apt 8:26, jossa sanat αὕτη εστιν ἔρημος kuuluvat sanaan οδός. †

Alkuperäinen: Γάζα

Translitteraatio: Gaza

Ääntäminen: gad'-zah

G1049

γαζοφυλάκιον, ου, τό, Gazophulakion

(γάζα, φυλακή) verosäiliö, rahasäiliö, uhriarkku. Naisten esikartanolla oli kaksi rahasäiliötä, joihin rahat pantiin sekä köyhien auttamista että jumalanpalvelusta ja temppelin kunnossa pitoa varten. Rabbinien arvelun mukaan oli rahasäiliö kokoon pantu kolmestatoista vaskilippaasta, joita muotonsa takia nimitettiin s. o. soittotorvi Mark. 12: 41. 43. Luuk. 21: 1. Joh. 8: 20.

Alkuperäinen: γαζοφυλάκιον

Translitteraatio: Gazophulakion

Ääntäminen: gad-zof-oo-lak'-ee-on

G1050

Γάϊος, ου, ό, Gaios

Gajus 1. Kajus,

1) eräs apostoli Paavalin seurakumppani Makedoniasta

Ap. Tek. 19: 29; —

2) eräs Paavalin seurakumppani Derbestä

Ap. Tek. 20: 4; —

3) eräs Korinttolainen, jonka huoneessa Paavali Korintossa ollessaan asui ja jonka luona seurakuntalaiset pitivät kokouksiansa

Rom. 16: 23. 1 Kor. 1: 14; —

4) eräs muuten tuntematon, jolle Johanneksen kolmas epistola on kirjoitettu 3 Joh. 1.

Alkuperäinen: Γάϊος

Translitteraatio: Gaios

Ääntäminen: gah'-ee-os

G1051

γάλα, αχτος, 'τό, Gala

maito, rieska

1 Kor. 9: 7; kuv. kristinopin ensimmäisistä alkeista, kristinopin aakkoset

1 Kor. 3: 2. Hebr. 5: 12. 13,

jonka vastakohtana on βρῶμα ja στερεά τροφή;

τό λογικόν ἄδολον γάλα hengellinen väärentämätön 1. sekoittamaton maito, s. o.

Jumalan sana, joka sisällillisellä raittiilla voimallansa ihmisen sielua ruokkii

1 Piet. 2: 2.

Alkuperäinen: γάλα

Translitteraatio: Gala

Ääntäminen: gal'-ah

G1052

Γαλάτης, ου, ό, Galates

Galatialainen, Galatian asukas

Gal. 3: 1. †

Alkuperäinen: Γαλάτης

Translitteraatio: Galates

Ääntäminen: gal-at'-ace

G1053

Γαλαιτία , ας, ή, Galatia

Galatia, myös Gallograecia, maakunta Vähässä Aasiassa; sen pohjoisena rajana oli Pallagonia ja Bithynia, itäisenä Pontus ja Kappadokia, joista Halys virta sen erotti, eteläisenä Kappadokia ja Frygia sekä läntisenä Frygia ja Bithynia. Maa oli vuorinen, mutta hedelmällinen, varsinkin Halys virran varsilla. Tärkeimmät kaupungit olivat Ancyra, jonka Augustus korotti pääkaupungiksi, Tavium ja Pessinus.

Maakunta oli nimensä saanut siitä, että Gallialaiset heimokunnat Trocmi ja Tolistoboji yhteydessä kelttiläisen (saksalaisen) sotajoukon kanssa, johon kuuluivat Toctosages eli Tectosagi, v. 278 eKr. olivat tulleet Aasiaan ja tehdyänsä monta ryöstöretkeä, asettuneet tähän maakuntaan ja siellä sekaantuneet Kreikkalaisiin, josta nimi Gallograecia. He olivat urhoollinen, vapautta rakastava ja kiivasluontoinen kansa, joka melkein aina oli aseissa.

Konsuli Cn. Manlius Vulso voitti Galatialaiset v. 189 e. Kr.; kuitenkin pysyivät heillä heidän omat ruhtinaansa, ensiksi Tetrarkat, sitten kuninkaat, joista Amyntas, joka oli Antoniuksen ja sittemmin Augustuksenkin suosikki, hallitsi, paitsi Galatiaa ja Pisidiaa, myös muutamia Lykaonian ja Pamfyliaa alueita. Sittenkun hän oli murhattu v. 26 jKr., tuli koko hänen valtakuntansa välittömästi Roman vallan alle, jolloin Galatia ja Lykaonia saivat yhteisen Roman maaherran. —

Apostoli Paavali oleskeli kaksi kertaa Galatiassa, jossa paljon Juutalaisiakin asui, ensi kerran toisella lähetysmatkallansa, jolloin hän siellä perusti kristillisen seurakunnan, toisen kerran kolmannella lähetysmatkallansa, jonka jälkeen hän v. 56 tahi 57 Efesosta kirjoitti kirjeen Galatialaisille; sittemmin hoiti Krescens tätä seurakuntaa

1 Kor. 16: 1. Gal. 1: 2. 2 Tim. 4: 10. 1 Piet. 1: 1.

Alkuperäinen: Γαλατία

Translitteraatio: Galatia

Ääntäminen: gal-at-ee'-ah

G1054

Γαλατικός, ή , ου , Galatikos

(Γαλατία)

Galatiaan kuuluva, Galatialainen, Galatian

Ap. Tek. 16: 6. 18: 23.

Alkuperäinen: Γαλατικός

Translitteraatio: Galatikos

Ääntäminen: gal-at-ee-kos'

G1055

Γαλήνη, ης, ή Galene

(fem. sanasta γαληνος, kirkas, hilpeä, sukua on γαίω iloita; γελάω)

hilpeys; rauha, tyyni, tyyneys (meren)

Matth. 8: 26. Mark. 4: 39. Luuk. 8: 24.

Alkuperäinen: γαλήνη

Translitteraatio: Galene

Ääntäminen: gal-ay'-nay

G1056

Γαλιλαία, ας, ή, Galilaia

(γαλιλαία piiri, piirikunta) Galilea, maakunta Palestinassa, ulottui etelässä Kamelin vuoreen ja Skytopolin kaupunkiin, idässä Jordaniin, pohjoisessa Tyroon ja oli jaettu kahteen osaan: Ylä- ja Ala-Galileaan. Ylä-Galileassa asui paljon pakanaita, jonka tähden sillä oli nimi Γαλιλαία τών ἐθνῶν pakanain Galilea

Matth. 4: 15.

Kun U. T:ssa ilman tätä lisäystä Galileasta on puhe, tarkoitetaan Ala-Galileaa, jossa olivat kaupungit Tiberias, Kapernaum, Natsaret y. m.

Matth. 2: 22. Ap. Tek. 9: 31. 10: 37. 13: 31. y. m.;
θαλασσα της Γαλιλαίας Galilean meri, s. o. Genesaret
Matth. 4: 18. y. m.

Alkuperäinen: Γαλιλαία
Translitteraatio: Galilaia
Ääntäminen: gal-il-ah'-yah

G1057

Γαλιλαῖος, αῖα, αἰον, Galilaios
(Γαλιλαία)

Galilealainen, Galilean asukas

Matth. 26: 69. Mark. 14: 70. Luuk. 13: 1. Joh. 4: 45. Ap. Tek. 1: 11. y. m.

Alkuperäinen: Γαλιλαῖος
Translitteraatio: Galilaios
Ääntäminen: gal-ee-lah'-yos

G1058

Γαλλίων, ωρος, ό, Gallion

Gallio, täydellisesti Junius Annaeus Gallio,

Akajan prokonsuli keisari Klaudiuksen aikana, Lucius Annaeus Senekan vanhempi veli, jolle Seneka myös on omistanut kaksi kirjaansa De ira, lempeäluontoinen mies, josta syystä hänellä Romalaisten kesken oli nimi Gallio dulcis.

Hän luopui itse virastansa, koska hän ei maan ilmanalaa sietänyt. Hänen alkuperäinen nimensä oli Marcus Annaeus Novatus, mutta sai adoption kautta pretori Lucius Annaeus Gallion perheeseen äsken mainitun nimen. Sekä hän että hänen veljensä mestattiin eri aikoina keisari Neron käskystä
Ap. Tek. 18: 12. 14. 17.

Alkuperäinen: Γαλλίων
Translitteraatio: Gallion
Ääntäminen: gal-lee'-own

G1059

Γαμαλιήλ, ό, taipum. Gamaliel

(גַּמְלִיֵּאל Jumalan kosti, = כֹּסֵף kostaa, אֱלֹהִים Jumala)

Gamaliel, Simeonin poika, Hillelin pojanpoika, fariseus ja kuuluisa lainopettaja, apostoli Paavalin opettaja.

Juutalaiset erottivat häntä, הַזֶּקֶן s. o. vanha, hänen samannimisestä

pojanpojastansa. Hänellä oli neuvoskunnassa suuri arvo ja siellä lausui hän myös kristinuskosta lempeämpiä mielipiteitä kuin muut neuvoskunnan jäsenet. Keisari Tiberiuksen, Galigulan ja Klaudiuksen aikana oli hän neuvoskunnan puheenjohtajana ja kuoli v. 52 j. Kr.

Taru kertoo, että Pietari tahi Johannes olisi hänet kastanut kristityksi, joka tuskin on luultavaa hänen suureen arvoonsa nähden Juutalaisissa

Ap. Tek. 5: 34. 22: 3.

Alkuperäinen: Γαμαλιήλ

Translitteraatio: Gamaliel

Ääntäminen: gam-al-ee-ale'

G1060

γαμέω, sup. ᾶ, Gameo

impf. ἐγάμουν,

aor. 1 ἔγημα ja ἐγάμησα,

pf. γεγάμηκα,

aor. 1 pass. ἐγαμήθην, (γάμος)

1) miehistä, naida, ottaa vaimoksi,

a) γυναῖκα tahi toisen akk. kera

Matth. 5: 32. 19: 9. Mark. 6: 17. 10: 11. Luuk. 14: 20. 16: 18; ---

b) absol. naida, mennä naimisiin, mennä avioliittoon

Matth. 19: 10. 22: 25. 30. 24: 38. Mark. 12: 25. Luuk. 17: 27. 20: 34.

1 Kor. 7: 28. 33;

pass. ja med. γαμέομαί τινι, naisista, tulla naiduksi, mennä vaimoksi, huolia jollekulle

Mark. 10: 12, jossa muutamissa painoksissa on γαμήση ἄλλον pro γαμηθῇ ἄλλω 1

Kor. 7: 39; -

2) naisista, tulla naiduksi, mennä vaimoksi, huolia,

akk. kera Mark. 10: 12;

absol. 1 Kor. 7: 28. 1 Tim. 5: 11. 14;

ἢ γαμήσασα, vastak. ἢ ἄγαμος 1 Kor. 7:34; -

3) absol. kummastakin sukupuolesta,

naida, mennä naimisiin, mennä avioliittoon

1 Kor. 7: 9. 10. 36. 1 Tim. 4: 3.

Alkuperäinen: γαμέω

Translitteraatio: Gameo

Ääntäminen: gam-eh'-o

G1061

γαμίσκω, Gamisko

= γαμίζω pass. Mark. 12: 25. Luuk. 20: 34. 35.

γαμίζω , (γάμος)

naittaa, antaa vaimoksi

1 Kor. 7: 38;

pass. tulla naitetuksi 1. naiduksi, huolla

Matth. 22: 30. Mark. 12: 25. Luuk. 17: 27. 20: 35.

Alkuperäinen: γαμίσκω

Translitteraatio: Gamisko

Ääntäminen: gam-is'-ko

G1062

γάμος, ου, ό, Gamos

1) häät

Joh. 2: 1. 2. Ilm. 19: 7;

τό δείπνον τοῦ γάμου hääateria

Ilm. 19: 9;

hääjuhla, hääkemut, hääpidot, hääateria

Matth. 22:8. 10. 11. 12;

plur. Matth. 22: 2. 3. 4.9. 25: 10. Luuk. 12: 36. 14: 8; -

2) naiminen, avioliitto

Hebr. 13: 4. muist. Juutalaisten häät kestivät tavallisesti seitsemän päivää, josta viinin puutetta, varsinkin vähävaraisessa talossa, helposti käy selittäminen.

Joh. 2: 3. Katso Liite 1.

Alkuperäinen: γάμος

Translitteraatio: Gamos

Ääntäminen: gam'-os

G1063

γάρ , Gar

(γέ, ἄρά) conj. ei käytetä lauseen alussa, vaan asetetaan aina lauseen ensimmäisen, toisen, joskus kolmannenkin sanan jälkeen ja ilmoittaa:

I) johtopäätöstä kysymyslauseissa , ja, innokkaasti lausutuissa vastauksissa, siis, niin muodoin, -han, -hän, -pa, -pä,

ἐν γὰρ τούτῳ θαυμαστόν ἐστι onpa tässä seikassa ihmeellistä

Joh. 9: 30;

οἱ γάρ, ἀλλὰ . . . ei mitenkään niin, vaan

Ap. Tek. 16: 37;

kysyvien partikkelien ja pronomien kera,

μὴ γάρ eihän toki, eipä suinkaan

Joh. 7: 41;

μὴ γάρ. . . . οὐκ ἔχετε eikö teillä sitten ole?

1 Kor. 11: 22;

τίς γάρ mitä siis, mitä sitten?

Matth. 27: 23, sam. Matth. 9: 5, 16: 26. 23: 17. 19. Luuk. 9: 25.

Ap. Tek. 19: 35;

τί γάρ = τί γάρ ἐστι, quid igitur, mitä siis, s. o. mitä on siis päätettävä, asiain näin ollessa?

Fil. 1: 18;

πῶς γάρ kuinkahan?

Ap. Tek. 8: 31. y. m.;

II) edellisen lauseen tahi ajatuksen syytä tahi aiheutta, sillä,

1) yl. Matth. 2: 5. 6: 24. Mark. 1: 22. 9: 6. Luuk. 1: 15. 18. 21: 4. Joh. 2: 25. Ap.

Tek. 2: 25. Rom. 1: 9. 11. 1 Kor. 11: 5. Hebr. 2: 8. 1 Joh. 2: 19. Ilm. 1: 3. y. m.; --

2) lauseessa, jossa jotakin yksityistä todistetaan yleisellä

Matth. 7: 8. 13: 12. 22: 14. Mark. 4: 22. 25. Joh. 3: 20. 1 Kor. 12: 12.

Hebr. 5: 13. y. m.;

niinikään lauseessa, jossa jotakin yleistä todistetaan yksityiselle esimerkillä

Mark. 7: 10. Luuk. 12: 52. 58. Rom. 7: 2. 1 Kor. 1: 26. 12: 8; ----

3) lauseissa, joissa jotakin käsketään tahi kielletään, ilmoittamaan syytä, minkä tähden joku asia on tehtävä tahi vältettävä

Matth 1: 20. 2: 20. 3: 9. 7: 2. Rom. 13: 11. Kol. 3: 3.

1 Thess 4: 3. Hebr. 2: 2. y.m.

4) Kysymyksissä ilmoittamaan syytä, minkä tähden kysytään

Matth 2: 2. 22: 28. Room 14: 9. 1 Kor 14: 9. Gal. 1: 10; - -

5) usein on kertomus tahi esittely, joka sisältää syyn, kysymys,

τίς τί γάρ Luuk. 22: 27. Rom. 4: 3. 11: 34. 1. 1 Kor.. 2: 16. Hebr. 1: 5. 12: 7;

τί γάρ pro τί γάρ ἐστι Rom 3: 3

ἵνα τί γάρ sillä mitä varten?

1 Kor 10: 29.

ποία γάρ sillä kummoinen

Jak 4:14; --

6) καί γάρ

a) sillä

Mark 14: 70. Luuk 22: 37. 1 Kor 5: 7 11: 9. 12: 13; -

b) sillä myöskin

Matth. 8: 9. Mark. 7: 28. 10. 45. Luuk 6: 32. Joh 4: 45.

1 Kor 12: 14 y. m.

τὲ γάρ Rom 7: 7.

ἰδὼν γάρ sillä katso Luuk. 44: 48. Ap. Tek. 9: 11 y. m.;

III) selittää edellistä lausetta tahi käsitettä, sillä, nimittäin,

Matth 1: 18. 19: 12. Luuk 11: 30. 18: 32. 1 Kor 16: 5. y. m. Katso liite1

Alkuperäinen: γάρ

Translitteraatio: Gar

Ääntäminen: gar

G1064

γαστήρ στρός, ἡ Gaster

(χανδάνω, χάω, γάω käsittää, mahdollistaa, vetää)

vatsa, kohtu,

ἐν γαστρὶ ἔχειν scil το ἔμβρυον jollakulla on kohdussa, olla raskaana

Matth. 1: 18. 23. 24: 19 Mark 13: 17 Luuk 21: 23 1 Thess 5: 3 Ilm 12: 2;

συλλαμβάνεσθαι ἐν γαστρὶ siittää kohdussaan, tulla raskaaksi

Luuk 1: 31;

kuv. vatsa, syömäristä ja mässäjästä

Tit 1: 12.

Alkuperäinen: γαστήρ

Translitteraatio: Gaster

Ääntäminen: gas-tare'

G1065

γέ, Ge

particula enclitica, ei aloita lausetta ja antaa painoa sille sanalle, johon se kuuluu, mikä paino usein ainoastaan puhujan äänellä ilmoitetaan. Tämä paino saattaa olla kahta laatua, joten se ilmoittaa jonkun asian joko minimum tahi maximum, ja on sillä niinmuodoin kaksi vastakkaista merkitystä.

1) minimum ilmoittavana, juuri, ainakin, joukin, kumminkin, edes,

διὰ γε τὴν ἀναίδειαν jossa, koska paino on substantiivissa eikä praepositionissa, kreikaksi paremmin olisi sanottava

διὰ τὴν γε ἀναίδειαν kumminkin hänen vaativaisuutensa tähden

Luuk. 11: 8;

διὰ γε τὸ παρέχειν μου κόπους, paremmin kreikaksi

δια τό γε kumminkin sentähden, että

Luuk. 18: 5-

2) maximum ilmoittavana,

juuri, -kin, -kaan, -kään, yksin, myöskin, jo, -pa, -pä,

ὅς γε;' hän, joka . .

Rom. 8: 32; -

3) partikkelien kera, niiden voimaa enentämässä,

a) ἀλλάγε ja ἀλλά γε Luuk. 24: 21. 1 Kor. 9: 2.

katso ἀλλά – I, 10; -

b) ἄραγέ ja ἄρα ;'έ, katso ἄρα ;

c) εἴγε ind. kera, jos todellakin, jos siis, jos vain, jos muutoin, jos näet

Ef. 3: 2. 4: 21. Ko1. 1: 23;

και lisättynä,

εἴγε καί ἐνδυσάμενοι οὐ γυμνοὶ εὐρεθησόμεθα jos vain emme puetettuina ole alastomiksi havaittavat

2 Kor. 5: 3;

εἴγε καὶ εἰκῇ jos vain se onkin turhaa

Gal. 3: 4;

d) εἰ δὲ μήγε voimakkaampi kuin εἰ δὲ μή,

α) vahvistavien ja vakuuttavien lausumien jälkeen, mutta jos ei

Matth. 6: 1. Luuk. 10: 6. 13: 9; --

β) kieltävien lauseiden jälkeen, muutoin

Matth. 9: 17. Luuk. 5: 36. 37. 14: 32. 2 Kor. 11: 16; -

e) Καίγε vieläpä

Luuk. 19: 42. Ap. Tek. 2: 18 ;

f) Καίτοιγε vaikka, kumminkin

Joh. 4: 2. 4 p . Tek. 14: 1 7. 17: 27; -

g) μενοῦνγε, katso μέν, 1I, 5; -

h) , μήτι γε, katso μήτιγε.

Katso Liite L

Alkuperäinen: γέ

Translitteraatio: Ge

Ääntäminen: gheh

G1066

Γεδεών, b, taipum. Gedeon

(Ἰῶνῃ musertaja, hävittäjä, ὕμῃ musertaa) Gideon, Israelin tuomari. Joaksen

poika, Manassen sukukuntaa Ofrasta, hävitti Baalin palveluksen ja vapautti Israelin Midianilaisten seitsemän vuotta kestäneestä vallasta, jonka tähden kansa tarjosi hänelle perinnöllisen ruhtinaan arvon, jonka hän kuitenkin hylkäsi
Hebr. 11: 32.

Alkuperäinen: Γεδεών

Translitteraatio: Gedeon

Ääntäminen: ghed-eh-own'

G1067

Γέεννα, ης, ἡ, Geenna

(גֵּיאַ בְּוֶהֱמָה tahī valituksen laakso tahī valituksen pojan laakso, muodosta גֵּיאַ pro בְּוֶהֱמָה valitus; toisten mukaan on גֵּיאַ nom. propr. ja sana käännettävä Hinnomin 1. Hinnomin lasten laakso)

Gehenna, Jerusalemin eteläpuolella oleva laakso, joka on saanut nimensä siitä, että epäjumaliset israelilaiset siellä uhrasivat poikiansa Molokille. Sittenkun kuningas Josia oli poistanut epäjumalanpalveluksen, pidettiin tätä paikkaa saastaisena ja sinne viskattiin kaikenlaista likaa sekä eläinten ja pahantekiäin kuolleet ruumiit, joiden polttamista varten siellä alituinen tuli paloi. Tällä nimellä ilmoitettiin sittemmin helvetti, kadotettujen rangaistuspaikka

Matth. 5: 29. 30. 10: 28. Luuk. 12: 5. Jak. 3: 6. y. m.: sam.

Γέεννα τοῦ πυρός tulen Gehenna

Matth. 5: 22. 18: 9. Mark. 9: 47;

κρίσις τῆς γεέννης helvetin tuomio 1. kadotus

Matth. 23: 33;

υἱὸς τῆς γεέννης helvetin poika 1. lapsi,

s. o. helvetin rangaistusta ansaitseva

Matth. 23: 15.

Alkuperäinen: γέεννα

Translitteraatio: Geenna

Ääntäminen: gheh'-en-nah

G1068

Γεθσημανῆ, Gethsemane

Γεθσημανεὶ ja Γεθσημανεῖ, taipum.

(גֶּתְשֶׁמַן kuurna, גֶּתְשֶׁן öljykuurna, aram. אֶתְרִיָּה öljy)

Gethsemane, kartano Öljymäen, juurella Kidronin virran toisella puolella, nykyään Dschesmanije

Matth. 26: 36. Mark. 14: 32.

Alkuperäinen: Γεθημανῆ

Translitteraatio: Gethsemane

Ääntäminen: gheh-th-say-man-ay'

G1069

γείτων, ονος, ό, ή, Geiton

(γῆ, γῆϊτης, maamies)

naapuri

Luuk. 14: 12. 15: 6. 9. Joh. 9: 8.

Alkuperäinen: γείτων

Translitteraatio: Geiton

Ääntäminen: ghi'-tone

G1070

γελάω , sup. ῶ , Gelao

fut. -ασω pro

Kreikkalaisten

άσομαι, nauraa

Luuk. 6: 21. 25.

Alkuperäinen: γελάω

Translitteraatio: Gelao

Ääntäminen: ghel-ah'-o

G1071

γέλως, ωτος, ό, Gelos

nauru

Jak. 4: 9.

Alkuperäinen: γέλως

Translitteraatio: Gelos

Ääntäminen: ghel'-os

G1072

γεμίζω, Gemizo

aor 1 ἐγέμισα,

aor. 1 pass. ἐγεμίσθην

(γέμω) täyttää,

a) absol. pass. tulla täytetyksi

Mark. 4: 37 . Luuk. 14: 23; -

b) τί τινος jotkin jollakin

Mark. 15: 36. Joh. 2: 7 . 6: 13. Ilm. 15: 8;

τί από τινος jotakin jollakin

Luuk. 15: 16.

sam. pass. ἔκ τινος Ilm 8: 5, jossa on huomattava, että, kun enkeli oli täyttänyt suitsutusastian alttarin tulella, s. o. pyhien rukouksilla ja heittänyt sen maan päälle, syntyi siitä kovia järistyksiä sen todistukseksi, että Jumala kuulee pyhien rukoukset ja rankaisee syntistä maailmaa.

Alkuperäinen: γεμίζω

Translitteraatio: Gemizo

Ääntäminen: ghem-id'-zo

G1073

γέμω, Gemo

verb. def., josta ain. praes. ja impf. ovat käytännössä.

olla täytetty, olla täynnä,

- a) τινός jollakin, jotakin

Matth. 23:27. Luuk. 11:39, Rom 3:14. Ilm. 4:6. 8. 5:8. 15:7. 17:8. 4. 21:9;

- b) εκ τινος jotakin

Matth. 23:25;

- c) Hebr. mukaan c. acc. materiae,

γέμον τα ονόματα βλασφημίας täynnänsä pilkkanimiä

Ilm 17:3.

Alkuperäinen: γέμω

Translitteraatio: Gemo

Ääntäminen: ghem'-o

G1074

γενεά, ας, η, Genea

(ΓΕΝΩ = γίνομαι)

suku, sukupolvi, polvi

Matth. 1:17;

ihmislaji, sukukunta

Matth. 17:17. Mark. 9:19. Luuk. 9:41. 16:8;

suku, sukukunta, samaan aikaan elävistä ihmisistä

Luuk. 1:48,

vars. Israelin kansasta Matth. 11:16. 12:39. Mark. 8:12. 38. Luuk. 11:30. 32. Apt 13:36. Hebr. 3:10;

ανθρωποι της γενεας ταυτης tämän sukukunnan ihmiset
Luuk. 7:31;

την δε γενεαν αυτου τίς διηγήσεται kuka esittää l. kertoo hänen sukukuntansa, s. o. kuka kertoo hänen aikansa elävän sukukunnan pahuutta?

Apt 8:33;

sukukunta, aika, aikakausi, UT:ssa tav. plur.

ετέραις γενεαίς muina, s. o. VT:n aikoina

Ef 3:5;

παρωχημέναις γενεαίς menneinä aikoina

Apt 14:16;

απο των γενεων sukukunnista, s. o. siitä ajasta, kun sukukuntia on ollut

Kol 1:26;

εκ γενεων αρχαίων vanhoista l. muinaisista ajoista asti

Apt 15:21;

εις γενεας γενεων suvusta sukuun

Luuk. 1:50.

Alkuperäinen: γενεά

Translitteraatio: Genea

Ääntäminen: ghen-eh-ah'

G1075

γενεαλογέω, sup. ω, Genealogeo

(γενεαλόγος sukuluettelon kirjoittaja, γενεα, λέγο)

tehdä sukuluetteloa, johtaa jonkun sukua jostakusta,

pass. jonkun sukua luetaan, polveutua, εκ τινος Hebr. 7:6. †

Alkuperäinen: γενεαλογέω

Translitteraatio: Genealogeo

Ääntäminen: ghen-eh-al-og-eh'-o

G1076

γενεαλογία, ας, η, Genealogia

(γενεαλογέω)

sukuluettelo, sukutaulu, sukukirja, polviluku

1.Tim 1:4. Tit. 3:9,

joissa paikoissa tarkoitetaan Gnostikkojen opettamia Aioonien sukuluetteloja.

Alkuperäinen: γενεαλογία

Translitteraatio: Genealogia

Ääntäminen: ghen-eh-al-og-ee'-ah

G1077

γενέσια, ων, τά, Genesia

(γένεσις)

syntymäpäivä, syntymäpäiväjuhla l. kemut

Matth. 14:6. Mark. 6:21.

Alkuperäinen: γενέσια

Translitteraatio: Genesia

Ääntäminen: ghen-es'-ee-ah

G1078

γένεσις, εως, η, Genesis

(ΓΕΝΩ)

syntymä, alku, alkuperä,

βίβλος γενέσεως sukukirja

Matth. 1:1;

syntymä, syntyminen Matth. 1:18. Luuk. 1:14;

πρόσωπον της γενέσεως syntymän kasvot, s. o. synnynnäiset l. luonnolliset kasvot
Jak. 1:23;

mikä syntymää seuraa, elämä, olo, oleminen,

ο τροχος της γενέσεως elämän juoksu

Jak. 3:6.

Alkuperäinen: γένεσις

Translitteraatio: Genesis

Ääntäminen: ghen'-es-is

G1079

γενετή, ης, η, Genete

(ΓΕΝΩ)

syntymä

Jak. 9:1. †

Alkuperäinen: γενετή

Translitteraatio: Genete

Ääntäminen: ghen-et-ay

G1080

γεννάω, Gennao

fut. -ήσω,

aor. 1 εγέννησα,

pf. γεγέννηκα,

pf. pass. γεγέννημαι,

aor.1 pass. εγεννήθην,

(γέννα run. = γένος)

- 1) siittää

Matth. 1:2-16. Apt 7:8. 29;

εκ gen. kera, joka ilmoittaa äidin

Matth. 1:3. 5. 6;

harvoin vaimoista, synnyttää

Luuk. 1:13. 57. 23:29. Joh 16:21;

εκ δουλείαν orjuuteen

Gal. 4:24;

pass. siitä, το εν αυτη γεννηθεν mikä hänessä on siinnyt

Matth. 1:20;

syntyä

Matth. 2:1. 4. 19:12. 26:24. Mark. 14:21. Luuk. 1:35. Joh 3:4.

Rom 9:11. Hebr. 11:23;

εις τον κόσμον Joh 16:21;

εν c. dat. loci Apt 22:3;

από τινος jostakusta (isästä)

Hebr. 11:12;

εκ τινος jostakusta (äidistä)

Matth. 1:16;

εκ πορνείας huoruudesta, s. o. äpäränä

Joh. 8:41;

εις τουτο sitä varten

Joh 18:37;

εις αλωσιν saaliiksi

2.Piet 2:12;

γεννηθεις κατα σάρκα lihan mukaan,

s.o. luonnollisesta himosta ja voimasta, itävä

κατα πνευμα hengen mukaan, s.o. Jumalan lupauksen voimasta

Gal. 4:29, vert v. 23;

- 2) kuv. synnyttää, saada aikaan, herättää

2.Tim 2:23;

niistä, jotka muita oppinsa johtavat,

ενέννησα υμας s.o. olen teidät synnyttänyt, s. o. olen teidän Kristukselle pyhitetyn elämän herättäjä

1.Kor 4:15;

Johanneksen evankeliumissa ja ensimmäisessä epistolassa Jumalasta, joka pyhällä voimallansa johtaa ihmisten sieluja uskoon Kristukseen ja vaikuttaa heissä Hänelle pyhitettyä elämää,

absol. 1.Joh 5:1;

usein pass. εκ θεου ja εκ του θεου εγεννήθησαν, γεγέννηται, γεγεννημένος y.m.

Joh 1:13. 1.Joh 2:29. 3:9. 4:7. 5:1. 4. 18;

sam. εκ του πνεύματος γεννασθαι syntyä Hengestä

Joh 3:6. 8;

εξ υδατος και πνεύματος vedestä ja Hengestä (koska tämä siveellinen syntyminen kasteessa tapahtuu)

Joh 3:5;

ανοθεν ylhäältä

Joh 3:3. 7.

Alkuperäinen: γεννάω

Translitteraatio: Gennao

Ääntäminen: ghen-nah'-o

G1081

γέννημα, τος, τό, Gennema

(γεννάω)

siitetty, synnytetty,

- a) sikiö

Matth. 3:7. 12:34. 23:33. Luuk. 3:7;

- b) tulo, tuotteet, (maasta ja pellosta)

Luuk. 12:18;

hedelmä, της αμπέλου

Matth. 26:29. Mark. 14:25. Luuk. 22:18;

kuv. hedelmä, της δικαιοσύνης

2.Kor 9:10.

γέννημα, ατος, τό,

(γεγέννημαι, γίνομαι)

= γέννημα.

Alkuperäinen: γέννημα

Translitteraatio: Gennema
Ääntäminen: ghen'-nay-mah

G1082

Γεννησαρέτ

ja Γεννησαρέθ, το, taipum.

(גֵּנְזַרֵּת luultavasti ruhtinaan kartano)

Genesaret,

- 1) η γη Γεννησαρέτ, ihana ja hedelmällinen maakunta, joka samannimisen järven rannalla 30 stadion, 5,344 km. pituisena ja 20 stadion, 502 km. leveänä ulottui Kapernaumista Magdalaan Matth. 14:34. Mark 6:53;

- 2) η λίμνη Γεννεσαρέτ Genesaretin järvi, 140 stadiota, 24,936 km. pitkä ja 40 stadiota, 7,125 km. leveä sisäjärvi Luuk. 5:1,

jonka entinen nimi oli כְּנַרְתַּ 1. כְּנַרְתַּ , kaupungin nimestä כְּנַרְתַּ; sen nimenä on muuten

η θάλασσα της Γαλιλαίας Matth. 4:18. Mark. 1:16;

η θάλασσα της Τιβεριάδος Joh. 6:1. 21:1.

Alkuperäinen: Γεννησαρέτ

Translitteraatio: Gennesaret

Ääntäminen: ghen-nay-sar-et'

G1083

γέννησις, εως, η, Gennesis

(γεννάω)

syntymä

Matth. 1:18. Luuk. 1:14 = γένεσις.

Alkuperäinen: γέννησις

Translitteraatio: Gennesis

Ääntäminen: ghen'-nay-sis

G1084

γεννητός, ή, όν, Gennetos

(γεννάω)

siitetty, syntynyt,

γυναικων vaimoista

Matth. 11:11. Luuk. 7:28.

Alkuperäinen: γεννητός

Translitteraatio: Gennetos

Ääntäminen: ghen-nay-tos'

G1085

γένος, εως, τό, Genos

(ΓΕΝΩ, γίνομαι)

suku, jälkeiset

Apt 13:26.17:28. Ilm 22:16;

suku, perhe Apt 7:13;

sukukunta, kansakunta, kansa Apt 7:19. 2.Kor 11:26. Fil 3:5. Gal 1:14. 1.Piet 2:9;

kansallisuus Mark. 7:26. Apt 4:36. 18:2. 24;

suku, laji Matth. 13:47. 17:21. Mark. 9:29. 1.Kor 12:10. 28. 14:10.

Alkuperäinen: γένος

Translitteraatio: Genos

Ääntäminen: ghen'-os

G1086

Γεργεσηνός, ή, όν, Gergesenos

Gergesalainen, Gergesan kaupungin asukas, mikä kaupunki luullaan olleen

Genesaretin järven itäisellä rannalla

Matth. 8:28.

Vaan tämä lukuparsi perustuu Origeneen otaksumiseen, joka, koska hän käsikirjoituksissaan tapasi eri lukuparret Γαδαρηνων ja Γερασηνων, suostui niiden mielipiteeseen, jotka otaksuvat Gergesa nimisen kaupungin muinoin olleen Galilean meren rannalla.

Mutta Josefus ei sitä tunne, vaan sanoo, ettei vanhoista 1.Mos 15:21 ja Jos. 24:11 mainituista Gergesalaisista ole muuta järeellä kuin heidän nimensä VT:ssa. Tämän johdosta, näyttää otaksuttavalta, että Matth. 8:28 on luettava Γαδαρηνων ja että Gadaran kaupungin hallintoalue on ulottanut Genesaretin järveen saakka, vaan että Matth. 8:34 sanaerehdyksestä on mainittu tämän kaupungin olleen itse järven rannalla. Sillä ei mikään estä meitä Mark. 5:14. 15 ja Luuk. 8:34 otaksumasta, että ihmiset ainoastaan maakunnasta olivat Jesuksen luokse kokoontuneet.

Γερασηνός, ή, όν, Gerasenos

(Γερασά)

Gerasalainen, Gerasan kaupungin asukas

Matth. 8:28. Mark. 5:1. Luuk. 8:26. 37

Lachm. ja käsikirjoituksissa, jotka Origenes kertoo nähneensä. Vaan koska Gerasa oli kaupunki Perean itäisellä rajalla tahi Arabiassa, ei sitä näissä paikoissa

tarkoitettane; katso Γαδαρηνός ja Γεργεσηνός.

Alkuperäinen: Γεργεσηνός

Translitteraatio: Gergesenos

Ääntäminen: gher-ghes-ay-nos'

G1087

γερουσία, ας, η, Gerousia

(fem. sanasta γερούσιος vanhukseen kuuluva, γέρων)

vanhusten l. vanhimpien neuvosto, vanhemmisto, senaatti,

klass. kielessä kansojen ja kaupunkien korkeimmasta hallituksesta;

UT:ssa, Juutalaisten suuri neuvosto, neuvoskunta

Apt 5:21,

jossa sanaan το συνέδριον lisätään και πασαν γερουσίαν των υιων Ισραήλ

neuvoskunnan, koko, näet Israelin lasten vanhemmiston;

καί ei ole tässä copulativum, vaan explicativum, jolla ilmoitetaan, että neuvoskunta oli miehissä koossa. †

Alkuperäinen: γερουσία

Translitteraatio: Gerousia

Ääntäminen: gher-oo-see'-ah

G1088

γέρων, οντος, ο, Geron

vanhus, ikämies

Joh 3:4. †

Alkuperäinen: γέρων

Translitteraatio: Geron

Ääntäminen: gher'-own

G1089

γεύομαι, Geuomai

antaa maistaa;

UT:ssa ain. med. γεύομαι,

fut. -σομαι,

aor. 1 εγευσάμην,

- 1) maistaa, tutkia makua

Matth. 27:34;

c. acc. obj. Joh. 2:9;

- 2) maistaa, nauttia,
τινός Luuk. 14:24;
maistaa, s. o. kokea
Hebr. 6:4. 5;
γεύεσθαι του θανάτου maistaa kuolemaa
Matth. 16:28. Mark. 9:1. Luuk. 9:27. Joh. 8:52. Hebr. 2:9;
οτι 1.Piet 2:3;
- 3) ottaa ruokaa, syödä, suurustaa, einehtiä, aterioida,
absol. Apt 10:10. 20:11;
μηδενός γεύσασθαι olla einettä maistamatta
Apt 23:14;
μηδέ γεύση älä maista
Kol 2:21.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: γεύομαι
Translitteraatio: Geuomai
Ääntäminen: ghyoo'-om-ahee

G1090
γεωργέω, sup. ω, Georgeo
(γεωργός)
olla maanviljeliä, harjoittaa maanviljelystä, viljellä maata,
pass. Hebr. 6:7. †

Alkuperäinen: γεωργέω
Translitteraatio: Georgeo
Ääntäminen: gheh-or-gheh'-o

G1091
γεώργιον, ου, τό, Georgion
(γεωργός)
maanviljelys; pello, kristillisestä seurakunnasta
1.Kor 3:9. †

Alkuperäinen: γεώργιον
Translitteraatio: Georgion
Ääntäminen: gheh-ore'-ghee-on

G1092

γεωργός, ου, ο, Georgos

(γη, ΕΡΓΩ)

maanviljeliä, peltomies

2.Tim 2:6. Jak. 5:7;

viinitarhuri

Matth. 21:33. Mark. 12:1. Luuk. 20:9. Joh. 15:1. y. m.

Alkuperäinen: γεωργός

Translitteraatio: Georgos

Ääntäminen: gheh-ore-gos'

G1093

γῆ, γης, η, Ge

(sup. muodosta γέα, run. γαία)

maa,

- 1) maa, maa-aine, maanlaatu, kynnettävä maa

Matth. 13:5. 8. 23. Mark. 4:5. 8. 20. 26. 28. 31. Luuk. 13:7. 14:35. Joh. 12:24. Hebr. 6:7. Jak. 5:7. Ilm 9:4;

εκ γη χαιρός maasta maallinen

1.Kor 15:47;

- 2) maa, maapohja, maaperä, mantu, tanner, jolla astutaan

Matth. 10:29. 15:35. 23:35. 27:51. Mark. 8:6. 9:20. 14:35. Luuk. 22:44. 24:5.

Joh 8:6. 8. Apt 9:4. 8;

- 3) maa, manner, mannermaa, veden ja meren vastakohta

Mark. 4:1. 6:47. Luuk. 5:3. 8:27. Joh 6:21. 21:8. 9. 11. Ilm 12:12;

- 4) maa, maanpiiri, maailma,

- a) taivaan vastakohtana

Matth. 5:18. 35. 6:10. 16:19. 18:18. 24:35. Mark. 13:31. Luuk. 2:14. Joh 12:32. Apt 2:19. 4:24. 2.Piet 3:5. 7. 10. 13. Ilm 21:1;

ο ων εκ της γης joka maasta on

Joh 3:31;

τα επι της γης jotka maan päällä ovat

Ef. 1:10. Kol 1:16;

τα μέλη υμων τα επι της γης jäsenenne, jotka maan päällä ovat

Kol 3:5;

- b) maa, asuttu maa, ihmisten ja eläinten olopaikkana

Luuk. 21:35. Apt 1:8. 10:12. 11:6. 17:26. Hebr. 11:13. Ilm 3:10;

απο της γης maasta, maan päältä

Apt 8:33. 22:22;

πυρ βάλλειν ἐπὶ τὴν γῆν maan päälle, maailmaan, ihmisten kesken

Luuk. 12:49;

sam. ἐπὶ τῆς γῆς Luuk. 18:8. Joh 17:4;

- 5) maa, seutu, maakunta,

Luuk. 4:25. 21:23. Rom 9:28. Jak. 5:17. y. m.

Alkuperäinen: γῆ

Translitteratio: Ge

Ääntäminen: ghay

G1094

γῆρας, αος, Geras

τό, dat. γήρει, γήρα ja γήρει muodosta γηρος,

vanhuus, korkea ikä

Luuk. 1:86.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: γῆρας

Translitteratio: Geras

Ääntäminen: ghay'-ras

G1095

γηράσκω Gerasko

ja γηράω,

aor. 1 ἐγήρασα,

(γηρας)

vanheta, tulla vanhaksi

Joh 21:18;

esineistä, vanheta, vanhentua, tulla vanhanaikaiseksi, s. o. kadottaa arvonsa

Hebr. 8:13.

Alkuperäinen: γηράσκω

Translitteratio: Gerasko

Ääntäminen: ghay-ras'-ko

G1096

γίνομαι, Ginomai

(pro att. γίγνομαι)

fut. γενήσομαι,

aor. 2 ἐγενόμην,

opt. 3 p. sing. γένοιτο,
aor. 1 pass. εγενήθην,
imp. γενηθήτω,
pf. γεγένημαι ja γέγονα,
3 p. plur. γέγοναν,
plqpf. 3. p. sing. εγεγόνει.
alkumerkitys:

syntyä;

- 1) olla, olla olemassa

Joh 1:15. 30. 8:58. 1.Kor 15:37;

syntyä,

εκ τινός Rom 1:3. Gal. 4:4;

διά τινος Joh 1:3. 10;

kasvaa, hedelmästä

Matth. 21:19;

syntyä, tulla, luonnonahmoista ja tapahtumista ihmisten kesken,

γίνεται βροντή Joh 12:29;

γαλήνη Matth. 8:26. Mark. 4:39. Luuk. 8:24;

γογγυσμός Apt 6:1,

ζήτησις Joh 3:25. Apt 15:2;

ημέρα tulee päivä, päivä koittaa

Luuk. 4:42. 6:13. 22:66. Apt 12:18. y. m.;

οψέ tulee ilta

Mark. 11:19;

sam. οψία Matth. 8:16. 14:15. Mark. 14:17. y. m.;

πρωια tulee aamu

Matth. 27:1. Joh 21:4;

νύξ Apt 27:27;

σκοτία Joh 6:17;

- 2) sattua, tapahtua

Matth. 5:18. 24:6. 20. 34. Luuk. 1:20. 12:54. 21:28. Joh 1:28. 13:19. y. m.;

τουτο γέγονεν tämä on tapahtunut siinä tarkoituksessa, että

Matth. 1:22. 21:4. 26:56;

τα γενόμενα mitä oli tapahtunut

Matth. 27:54. 28:11. Luuk. 23:48;

sam. το γενόμενον Luuk. 23:47;

το γεγονός Mark. 5:14. Luuk. 24:12. Apt 4:21;

το ρημα τοτ γεγονός tapahtunut asia

Luuk. 2:15;

τα μέλλοντα γίνεσθαι on tapahtuva

Luuk. 21:36. Apt 26:22;

την ανάστασιν ἤδη γεγονέναι kuolleista nousemisen ja tapahtuneen
2.Tim 2:18;

θανάτου γενομένου kun kuolema on tapahtunut

Hebr. 9:15;

μή γένοιτο ἄλκῳ tapahtuko, ei suinkaan, et mitenkään

Luuk. 20:16. Rom 3:4. 6. 31. 6:2. 15. 7:7. 13. 9:14. 11:1. 11. 1.Kor 6:15.

Gal. 2:17. 3:21;

τί γέγονεν , οτι mitä on tapahtunut, että s. o. minkätähden, kuinka?

Joh 14:22;

varsin usein kolmessa ensimmäisessä evankeliumissa ja Ap. Teoissa

Hebr. ἦ γέγονεν mukaan,

και ἐγένετο, καί verb. fin. kera, ja tapahtui, että

Mark. 2:15. Luuk. 2:15. 5:1. 8:1. 9:28. 51. 10:38. 14:1. 7:11. 19:15. 24:15. Apt 5:7;

και ἰδοὺ ja tapahtui.... katso

Matth. 9:10. Luuk. 24:4;

useammin ainoastaan και ἐγένετο ja tapahtui

Matth. 7:28. Mark. 4:4. Luuk. 1:23. 2:46. 6:12. 7:11. 9:18.

33. 37. 11:1. 19:29. 24:30;

και ἐγένετο acc. c. inf. kera,

ja tapahtui, että

Mark. 2:23. Luuk. 6:1. 6. Apt 19:1;

ἐγένετο δέ, και verb. fin. kera, ja tapahtui, että

Luuk. 5:1. 9:28. Apt 5:7;

ἐγένετο δέ verb. fin. kera, ilman καί

Luuk. 1:8. 2:1. 6. 8:40. 9:37. 11:14. 27;

ἐγένετο δέ acc. c. inf. kera

Luuk. 3:21. 16:22. Apt 4:5. 9:8. 32. 37;

ἐγένετο δέ του inf. kera, tapahtui että

Apt 10:25;

dat. kera, kun seuraa inf. εἰν γένηται (scil. αὐτῷ)

εὐρεῖν αὐτό jos tapahtuu hänelle, että hän sen löytää

Matth. 18:13;

ἐμοὶ δε μη γένοιτο καυχᾶσθαι ἄλκῳ kerskaaminen minulle tapahtuko l. olkoon
kaukana minusta että kerskaisin

Gal. 6:14;

adv. kera, εὖ Ef. 6:3;

εγένετο αὐτῷ γνώμη tuli hänelle mieleen päätös l. päätti hän

Apt 20:3;

πραερ. kera, ἐπ' αὐτῇ hänelle Mark. 5:33;

εἰς αὐτον hänelle

Apt 28:6;

3) ilmestyä, tulla, astua esiin, julkisuudessa toimivista henkilöistä

Mark. 1:4. Joh 1:6. 2.Piet 2:1;

γεγόνασι ovat ilmestyneet (ja ovat olemassa)

1.Joh 2:18;

4) tulla tehdyksi, toimitetuksi, suoritetuksi, täytetyksi, perille saatetuksi, valmiiksi, tapahtua,

τὰ ἔργα Hebr. 4:8,

διὰ χειρῶν käsinä

Apt 19:26;

ihmeistä, διὰ τῶν χειρῶν τινος

Mark. 6:2;

διὰ τινος Apt 2:43. 4:16. 30. 12:9;

ὑπὸ τινος Luuk. 13:17. 23:8;

γενόμενα εἰς Καπερναοῦμ Kapernaumia kohtaan

Luuk. 4:23;

tehtävistä, käskyistä, päätöksistä, tapahtua, toteutua

Matth. 6:10. 21:21. 26:42. Mark. 11:23. Luuk. 14:22. 23:24. Apt 21:14;

γενήσεται ὁ λόγος kirjoitettu sana on toteutuva

1.Kor 15:54;

εγένετο toimitettiin

Luuk. 2:2;

ἐπαγγελία γενομένη ὑπο θεοῦ Jumalan antama lupaus

Apt 26:6;

laitoksista, laista, asetuksista, tulla säädetyksi, määrätyksi, asetetuksi, το σάββατον

εγένετο on asetettu 1. säädetty

Mark. 2:27;

ὁ νόμος Gal 3:17;

οὐ γέγονεν οὕτως ei ollut niin säädetty

Matth. 19:8;

juhlista, olla, tapahtua, tulla vietetyksi

Matth. 26:2. Mark. 6:2. Joh 2:1. 10:22;

ἵνα οὕτω γένηται ἐν ἐμοί että minun samoin kävisi

1.Kor 9:15;

- 5) tulla joksikin, muuttua joksikin

Matth. 4:3. Luuk. 4:3. Joh 1:14. 2:9. 1.Kor 13:11. Kol 1:25. Hebr. 6:20. y. m.;

χάρις ουκέτι γίνεται χάρις ei armo enään armoksi ilmestyisi

Rom 11:6;

olla jonkuna, käyttää itseänsä jonkuna, osoittua jonkuna, ilmestyä jonkuna

Luuk. 10:36. 19:17. 24:19. Rom 11:34. 16:2. 1.Thess 1:6. 2:7. Hebr. 11:6;

usein kehoituslauseissa

Matth. 10:16. 24:44. Luuk. 6:36. Ef. 4:32. Kol 3:15;

τί ο Πέτρος εγένετο mitä, Pietarille oli tapahtunut

Apt 12:18;

γίνεσθαι ως tahi ωσεί τινα tulla jonkun kaltaiseksi l. arvoiseksi

Matth. 10:25. 18:3. 28:4. Mark. 9:26. Luuk. 22:44. Rom 9:29. 1.Kor 4:13. Gal 4:12;

γίνεσθαι εις τι muuttua joksikin, tulla joksikin,

εγενήθη εις κεφαλήν γωνίας on tullut kulmakiveksi

Matth. 21:42. Mark. 12:10. Luuk. 20:17. Apt 4:11. 1.Piet 2:7;

εις δένδρον μέγα suureksi puuksi

Luuk. 13:19, sam. Joh 16:20. Apt 5:36. Rom 11:9. 1.Thess 3:5. Ilm 8:11. 10:19;

γίνεσθαι gen. kera, tulla jonkun omaisuudeksi l. omaksi, joutua jonkun valtaan

Luuk. 20:14. 33. Ilm 11:15;

προφητεία ιδίας απιλύσεως ού γίνεται ennustus ei ole oman selityksen asia

2.Piet 1:20;

ikävuoasia ilmoittavan gen. kera,

εγένετο ετων δώδεκα oli kahdentoista vuotias

Luuk. 2:42;

ετων εξήκοντα γεγονοια kuudenkymmenen vuotias

1.Tim 5:9;

dat. kera, γίνεσθαι ανδρί mennä miehelle vaimoksi

Rom 7:3;

subst. ja praep. kera,

εν τινι joutua johonkin tilaan l. olla jossakin tilassa,

εν εγωνία ahdistuksessa

Luuk. 22:44;

εν δόξη on ilmestynyt kirkkaudessa

2.Kor 3:7;

εν παραβάσει, on joutunut rikokseen

1.Tim 2:14;

εν πνεύματι hengessä

Ilm 1:10. 4:2;

εν εαυτω tointua

Apt 12:11;

εν ομοιώματι ανθρώπων tuli ihmisten kaltaiseksi

Fil 2:7;

εν λόγω κολακείας ilmestyä liehakoitsemisen sanalla

1.Thess 2:5;

επάνω τινός olla jonkun haltija

Luuk. 19:19;

μετά τινος ja σύν τινι, tulla jonkun kumppaniksi, oleskella jonkun seurassa l. kanssa

Mark. 16:10. Luuk. 2:13. Apt 7:38. 20:18;

υπό τινά jonkun alaiseksi

Gal 4:4;

εις c. acc. loci tulla, saapua, ehtiä johonkin l. jonnekin

Apt 20:16. 21:17. 25:15;

ωδε tänne

Joh 6:25;

ως εγένετο εις τα ωτά μου kun ääni tuli korviini

Luuk. 1:44

c. acc. pers. tulla jonkun yli l. osaksi

Gal 3:14. 1.Thess 1:5;

γενέσθαι επι του τοπου tulla paikkaan

Luuk. 22:40;

επι της γης maalla, s. o. maan rannalla

Joh 6:21;

επί c. acc. loci tulla johonkin

Luuk. 24:22. Apt 21:35;

διωγμος επι την εκκλησίαν vaino nousi seurakuntaa vastaan

Apt 8:1;

εγένετο φόβος l. θάμβος επι παντας pelko tuli kaikille

Luuk. 1:65. 4:36. Apt 5:5. 11;

ελκος κακόν επι τους ανθρώπους tuli paha haava ihmisiin

Ilm. 16:2;

εγένετο ρημα επί τινά, λόγος l. φωνι προς τινά tapahtui, tuli jollekulle

Luuk. 3:2. Joh 10:35. Apt 7:31. 10:13;

κατά c. acc. loci tulla johonkin

Luuk. 10:32. Apt 27:7;

κατά gen. kera,

το γεγόμενον ρημα καθ' ολης της Ιουδαίας kautta koko Judean

Apt 10:37;

εγγυς γίνεσθαι lähelle

Ef. 2:13;

γίνεσθαι εκ μέσου tulla hävitetyksi l. raivatuksi pois tieltä

2.Thess 2:7.

Katso Liite I

Alkuperäinen: γίνομαι

Translitteraatio: Ginomai

Ääntäminen: ghin'-om-ahee

G1097

γινώσκω, Ginosko

(pro att. γιγνώσκω, ΓΝΩΩ)

fut. γνώσομαι,

aor. 2 εγνων,

imp. γνωθι, γνώτω,

konj. γνω,

part. γνούς,

pf. εγνωκα,

3 p. plur. εγνωκαν pro εγνώκασι,

plqpf. εγνώκειν,

pf. pass. εγνωσμαι,

aor. 1 εγνώσθην,

fut. γνωσθήσομαι,

- 1) oppia tuntemaan, saada tietää, tuntea, ymmärtää, saada selkoa

Matth. 22:18. Mark. 5:43. Apt 21:34. 1.Kor 4:19. 2.Kor 2:4. Kol 4:8.

1.Thess 3:5. y. m.;

pass. tulla tunnetuksi Matth. 10:26. Apt 9:24. Fil. 4:5. y. m.;

τι εκ τινος jotakin jostakin

Matth. 12:33. Luuk. 6:44. 1.Joh 4:6;

τινά ja τι εν τινί jotakuta ja jotakin jossakin

Luuk. 24:35. Joh 13:35. 1.Joh 4:2

κατα τί γνώσομαι τουτο mistä sen tiedän?

Luuk. 1:18;

οτι Matth. 21:45. Joh 4:1. 5:6. 12:9. y. m.;

τί interrog.

Matth. 6:3. Luuk. 16:4;

από τινος saada tietää l. kuulla joltakulta

Mark. 15:45;

c. acc. pers. tuntea l. tunnustaa omaksensa

1.Kor 8:3. Gal 4:9;

οὐδέποτε ἐγνων ὑμας en ole koskaan teitä tuntenut, s. o. olette aina pysyneet minulle vieraina

Matth. 7:23;

- 2) tuntea, ymmärtää, käsittää

Luuk. 18:34;

α αναγινώσκεις mitä luet

Apt 8:30;

οτι Matth. 21:45. Joh. 8:27. 2.Kor 13:6. Gal 3:7. Jak. 2:20;

ιστε γινώσκοντες ymmärryksestänne tiedätte

Ef. 5:5;

ο κατεργάζομαι ου γινώσκο en tiedä mitä teenkään, s.o. tekoni ovat minulle selittämättömät

Rom 7:15;

ελληνιστι γινώσκειν osata kreikkaa

Apt 21:37;

- 3) Hebr. mukaan, tuntea, aviollisesta yhteydestä

Matth. 1:25. Luuk. 1:34. –

UT:ssa varsinkin Jumalan ja Kristuksen ynnä Heihin kuuluvien asiain elävästä tuntemisesta

Joh 17:3. Rom 1:21. Ef 3:19. Hebr. 3:10. 1.Joh 2:3. y. m. Katso Liite I.

Alkuperäinen: γινώσκω

Translitteraatio: Ginosko

Ääntäminen: ghin-oce'-ko

G1098

γλεῦκος, εος, τό, Gleukos

(γλυκύς)

mehu, makea viini

Apt 2:13. †

Alkuperäinen: γλεῦκος

Translitteraatio: Gleukos

Ääntäminen: glyoo'-kos

G1099

γλυκύς, εια, ύ, Glukus

makea

Jak. 3:11. 12. Ilm 10:9. 10.

Alkuperäinen: γλῡκός
Translitteraatio: Glukus
Ääntäminen: gloo-koos'

G1100

γλῶσσα, ης, η, Glossa
kieli,

- 1) ruumiin jäsen, jolla puhutaan

Mark. 7:33. 35. Luuk. 1:64. 1.Kor 14:9. Jak. 1:26. 3:5. 6. 8. 1.Piet 3:10.
1.Joh 3:18. y. m.;

- 2) kieli, s. o. puhe, jota joku kansa puhuu ja jolla se muista erotetaan
Apt 2:11. Ilm 5:9. 7:9. 10:11. 11:9. y. m.;

λαλιν ετέραις γλώσσαις puhua muilla, s. o. vierailta kielillä
Apt 2:4, vert. 6-11;

γλώσσαις λαλιν καιναις puhua uusilla kielillä
Mark. 16:17.-

Molemmista viimeksimainituista ovat tarkkaan erotettavat lauseet

λαλιν γλώσσαις, γλώσσαις λαλιν, λαλιν γλώσση, γλώσση λαλιν ja
προσεύχεσθαι γλώσση puhua, rukoilla kielillä l. kielellä (puhumisen
välikappaleella), jolloin kieli ei ollut ihmisen oman ajatuksen, vaan Pyhän Hengen
välikappaleena, eikä puhuja tavallisesti itsekään tietänyt, mitä oli puhunut, kuten
Paavali tämän ilmiön selittää:

το πνευμά μου προσεύχεται, ο δε νους μου ακαρπός έστι minun henkeni rukoilee,
mutta järkeni on viraton

1.Kor 14:14,

sam. Apt 10:46. 19:6. 1.Kor 12:30. 13:1. 14:2. 4. 5. 6. 13. 18. 23. 27. 39,
kielilahja

1.Kor 14:26.

Alkuperäinen: γλῶσσα
Translitteraatio: Glossa
Ääntäminen: gloce-sah'

G1101

γλωσσόκομον, Glossokomon

γλωσσοκομειον ja γλωσσοκόμιον, ου, τό,
(γλωσσα, κομέω, κομίζω)

oik. kotelo, jossa huilun kielosia säilytettiin, siitä, kotelo, lipas, kukkaro
Joh 12:6. 13:29,

Alkuperäinen: γλωσσόκομον
Translitteraatio: Glossokomon
Ääntäminen: gloce-sok'-om-on

G1102

γναφεύς, Gnapheus
myöskin κναφεύς,
(γνάπτω l. κνάπτω vanuttaa)
vaatteenvanuttaja
Mark. 9:3.

Alkuperäinen: γναφεύς
Translitteraatio: Gnapheus
Ääntäminen: gnaf-yuce'

G1103

γνήσιος, α, ον, Gnesios
(per syncopen pro γενήσιος, sanasta γενήσομαι,
kuten genuinus sanasta genus)
oik. sukuun kuuluva, laillisesta aviosta syntynyt;
oikea, puhdas, tosi, totinen
Fil 4:3. 1.Tim 1:2. Tit. 1:4;
το της αγάπης γνήσιον subst. rakkautenne puhtaus
2.Kor 8:8.

Alkuperäinen: γνήσιος
Translitteraatio: Gnesios
Ääntäminen: gnay'-see-os

G1104

γνησίως, adv. Gnesios
(γνήσιος)
todella, toden teolla
Fil. 2:20. †

Alkuperäinen: γνησίως
Translitteraatio: Gnesios
Ääntäminen: gnay-see'-ose

G1105

γνόφος, ης, η, Gnophos

(δνόφος, κνέφας, νέφος sanojen sukuinen)

hämärä, synkeys

Hebr. 12:18. †

Alkuperäinen: γνώφος

Translitteraatio: Gnophos

Ääntäminen: gnof'-os

G1106

γνώμη, ης, η, Gnome

(γινωμαι, epice γνώμεναι, γινώσκω)

- 1) älyämisen kyky, järki;

- 2) ajatus

1.Kor 1:10;

πääτös Apt 20:3;

ajatus, mielipide 1.Kor 7:40;

διδόναι γνώμην sanoa ajatuksensa, lausua mielipiteensä

1.Kor 7:25. 2.Kor 8:10;

neuvo, tahto Ilm 17:13. 17;

tahto, suostumus Filem. 14.

Alkuperäinen: γνώμη

Translitteraatio: Gnome

Ääntäminen: gno'-may

G1107

γνωρίζω, Gnorizo

fut. -ίσω ja att. -ιω,

aor. 1 εγνωρίσα,

aor. 1 pass. εγνωρίσθην,

(εγνων)

tehdä tiedäväksi l. tunnetuksi, antaa tiedoksi, julistaa, ilmoittaa,

τι Rom 9:22. 23;

τί τινι Luuk. 2:15. Joh 15:15. 17:26. Apt 2:28. 2.Kor 8:1. Ef. 1:9. 3:3. 5. 10. 6:19. 21.

Kol 4:7. 9. 2.Piet 1:16;

τινι, οτι 1.Kor 12:3;

τινί τι, οτι = τινι, οτι Gal 1:11;

τί interrog. Kol 1:27;

γνωρίζεσθω προς τον θεόν olkoon Jumalalle ilmoitettu

Fil. 4:6;

γνωρίζεσθαι εἰς πάντα τὰ ἔθνη on kaikille pakanoille tunnetuksi tehty

Rom 16:26;

intr. τί αἰρήσομαι, οὐ γνωρίζω mitä osakseni valitsen, en tiedä

Fil 1:22.

Alkuperäinen: γνωρίζω

Translitteraatio: Gnorizo

Ääntäminen: gno-rid'-zo

G1108

γνῶσις, εὖ, η, Gnosis

(ΓΝΩΩ, γινώσκω)

tietäminen, tunteminen, tieto,

c. gen. obj. σωτηρίας Luuk. 1:77;

τὴν οὐσίαν τῆς γνώσεως αὐτοῦ hänen tuntemisensä tuoksen

2.Kor 2:14;

c. gen. subj. τοῦ θεοῦ Rom 11:33;

yl. kristinopin tunteminen Rom 15:14. 1.Kor 1:5;

kristinopin sisällisempi ja täydellisempi tunteminen

1.Kor 12:8. 13:2. 8. 14:6. 2.Kor 6:6. 8:7. 11:6;

vars. tieto kristityille luvallisista ja luvattomista asioista

1.Kor 8:1. 7. 10;

kristillisten ja jumalallisten asiain ylevämpi tieto, jota väärät opettajat väittivät omistavansa,

ψευδώνυμος γνώσις valheniminen tietous

1.Tim 6:20;

kristillinen viisaus, taidollisuus, joka osoittuu kristityn elämässä ja käytöksessä

2.Piet 1:5. 6;

κατὰ γνώσιν ταιδολᾶ, viisaasti

1.Piet 3:7. –

Missä γνώσις ja σοφία ovat yhdessä, näyttää edellinen tarkoittavan tietoa itsessään, jälkimmäinen vaikutuksessa ilmestyvää ymmärrystä

Rom 11:38. 1.Kor 12:8. Kol 2:3.

Alkuperäinen: γνῶσις

Translitteraatio: Gnosis

Ääntäminen: gno'-sis

G1109

γνώστης, ου, ο, Gnostes
(γινώσκω)
tuntija
Apt 26:3. †

Alkuperäinen: γνώστης
Translitteraatio: Gnostes
Ääntäminen: gnoce'-tace

G1110
γνωστός, ή, όν, Gnostos
(γινώσκω)
tietty, tiettävä, tunnettu
Apt 9:42;
τινί Joh 18:15. 16. Apt 1:19. 15: 18. 19:17. 28:22;
γνωστον εστω υμιν olkoon teille tiettävä, tietäkää
Apt 2:14. 4:10. 13:38. 28:28;
το γνωστον του θεου mikä Jumalasta on tiettävissä
Rom 1:19;
plur. οι γνωστοί tuttavat
Luuk. 2:44. 23:49.

Alkuperäinen: γνωστός
Translitteraatio: Gnostos
Ääntäminen: gnoce-tos'

G1111
γογγύζω, Gogguzo
impf. εγόγγυζω,
aor. 1 εγόγγυσσα, (onomatop.)
murista, mutista, jupista, napista, nurista,
absol. 1.Kor 10:10;
τι περί τινος jotakin jostakusta Joh 7:32;
πρός τινα jollekulle Luuk. 5:30;
μετ' αλλήλων keskenänsä
Joh 6:43;
κατά τινος vastaan Matth. 20:11;
περί τινος jotakin Joh 6:41. 61.

Alkuperäinen: γογγύζω

Translitteraatio: Gogguzo
Ääntäminen: gong-good'-zo

G1112

γογγυσμός, ου, ο, Goggusmos
(γογγύσω)
murina, mutina, jupina, napina, nurina,
περι τινος jostakusta Joh 7:12;
πρός τινά jotakuta vastaan Apt 6:1;
χωρίς ja ανευ γογγυσμων ilman nurinoita
Fil 2:14. 1.Piet 4:9.

Alkuperäinen: γογγυσμός
Translitteraatio: Goggusmos
Ääntäminen: gong-goos-mos'

G1113

† γογγυστής, ου, ο, Goggustes
(γογγύζω)
murusija, mutisija, jupisija, napsija, nurisija
Jud. 16. †

Alkuperäinen: γογγυστής
Translitteraatio: Goggustes
Ääntäminen: gong-goos-tace'

G1114

γόης, ητος, ο, Goes
(γοάω ulista)
oik. ulisija;
lumooja, velho, taikuri
2.Tim 3:13,
jossa väärä opettajia verrataan 8 värssyssä mainittuihin
Egyptin velhoihin. †

Alkuperäinen: γόης
Translitteraatio: Goes
Ääntäminen: go'-ace

G1115

Γολγοθᾶ, Golgotha

(akk. -αν Mark. 15:22 Tisch.) ja Γολγαθα, taipum. (תִּלְגַּלְתָּ, kald. אֲתִלְגַּלְתָּ)
Golgotha l. Golgatha, s. o. κρανίον τόπος pääkallon paikka, kukkula Jerusalemin
ulkopuolella, jossa Vapahtaja ristiinnaulittiin. Nimi on luultavasti syntynyt paikan
muodosta;

nykyään Calvaria kaupungin sisässä
Matth. 27:33, Mark. 15:22. Joh. 19:17.

Alkuperäinen: Γολγοθᾶ

Translitteraatio: Golgotha

Ääntäminen: gol-goth-ah'

G1116

Γόμορρά, ας, η, ja -ων, τά,

(גֹּמֶרְרָא) Gomorrha, Siddimin laaksossa oleva Kananealaisten kaupunki, joka
syntisyytensä tähden teiden hävitettiin tulella ja tulikivellä
Matth. 10:15. Mark. 6:11. Rom. 9:29. 2.Piet 2:6. Jud. 7.

Alkuperäinen: Γόμορρά

Translitteraatio: Gomorrha

Ääntäminen: gom'-or-hrhah

G1117

γόμος, ου, ο, Gomos

(γέμω)

laivalasti

Apt 21:3;

kalut, tavarat Ilm 18:11. 12.

Alkuperäinen: γόμος

Translitteraatio: Gomos

Ääntäminen: gom'-os

G1118

γονεύς, έως, ο, Goneus

(ΓΕΝΩ, γέγονα)

oik. synnyttävä;

plur. οι γονεις isät, vanhemmat

Matth. 10:21. Mark. 13:12. Luuk. 2:27. Joh. 9:2. 2 Kor. 12:14. y. m.

Katso Liite I,

Alkuperäinen: γονεύς
Translitteraatio: Goneus
Ääntäminen: gon-yooce'

G1119

γόνυ, Gonu
γόνυτος, το,
polvi
Hebr. 12:12;
τιθέναι τα γόνυτα laskea l. langeta polvilleen
Luuk. 22:41. Apt 7:60. 9:40. 20:36. 21:5;
προσπίπτειν τοις γόνυσί τινος langeta jonkun polvien juureen
Luuk. 5:8;
κάμπτειν τα γόνυτά τινι notkistaa polvensa jollekulle
Rom 11:4;
sam. πρὸς τινά Ef. 3:14;
refl. εμοι κάμπτειν γόνυ iminulle on jokainen polvi itsensä notkistava
Rom 14:11;
sam. Fil. 2:10.

Alkuperäinen: γονύ
Translitteraatio: Gonu
Ääntäminen: gon-oo'

G1120

γονυπετέω, sup. ω, Gonupeteo
aor. 1 part. γονυπετήσας,
(γονυπετής, γόνυ ja ΠΕΤΩ = πίπτω)
laskea l. langeta polvilleen,
τινά jonkun eteen Matth. 17:14. Mark. 1:40. 10:17,
muutamissa painoksissa τινί;
εμπροσθέν τινος jonkun eteen Matth. 27:29.
Katso Liite I

Alkuperäinen: γονυπετέω
Translitteraatio: Gonupeteo
Ääntäminen: gon-oo-pet-eh'-o

G1121

γράμμα, τος, τό, Gramma

(γράφω)

oik. kirjoitettu, kirjoitus;

- 1) kirjain, s. o. kirjaimen merkki

Luuk. 23:38. Gal. 6:11;

- 2) käsikirjoitus, asiakirja, velkakirja

Luuk. 16:6. 7;

kirje Apt 28:21;

τα γράμματα ja τα ιερα γράμματα pyhät Raamatut, s.o. Vanha Testamentti

Joh 7:15. 2.Tim 3:15;

γράμμα kirjain, s. o. Moseksen kirjoitetun lain kirjaimellinen muoto

Rom. 2:27;

sam. Μωυσέως γράμματα Moseksen kirjoitukset

Joh 5:47;

γράμμα kirjain, s. o. pelkkiä sääntöjä säätävä laki, jonka vastakohtana on

πνευμα Henki, UT:n armon Henki

Rom 2:29. 7:6. 2.Kor 3:6. 7;

τα γράμματα, litterae, tieteet

Apt 26:24.

Alkuperäinen: γράμμα

Translitteraatio: Gramma

Ääntäminen: gram'-mah

G1122

γραμματεύς, έως, ο, Grammateus

akk. plur. -εις,

oik. kirjuri;

- 1) valtiokirjuri l. valtiosihteeri, virkamies, jonka huostassa on valtionarkisto ja jonka toimenä oli kaikkien virallisten asiakirjojen kirjoittaminen ja niiden julistaminen kansankokoukselle (Lutherus: Kanzler, kansleri)

Apt 19:35;

- 2) Moseksen lain ja Raamatun taitava, kirjanoppinut

Matth. 23:84. 1.Kor 1:20,

usein myös νομικός; Luuk. 10:25 ja νομοδιδάσκαλος 5:17;

vaikeimpien kysymysten ratkaisemista varten otettiin heitä, neuvoskunnan

tilapäisiksi jäseniksi, jonka tähden heitä usein on mainittu yhteydessä ylimmäisten

pappien, vanhimpien ja fariseusten kanssa

Matth. 21:15. 26:3. Mark. 11:18. Luuk. 19:47. 20:1. 22:2. y. m.;

- 3) opettaja, uskonnon opettaja

Matth. 13:52.

Alkuperäinen: γραμματεύς

Translitteratio: Grammateus

Ääntäminen: gram-mat-yooce'

G1123

γραπτός, ή, όν, Graptos

(γράφω)

kirjoitettu

Rom 2:15. †

Alkuperäinen: γραπτός

Translitteratio: Graptos

Ääntäminen: grap-tos'

G1124

γραφή, ης, η, Graphe

(γράφω kirjoitus, πασσα γραφή

jokainen (VT:n) kirjoitus 2.Tim 3:16;

plur. γραφαι αγιαι pyhät kirjat, s. o. Vanha Testamentti

Rom 1:2;

η γραφή Raamattu (VT)

Joh 7:38. 10:35. Apt 8:32. Rom. 4:8. Gal 3:22. 4:30. Jak. 2:8.

1.Piet 2:6. 2.Piet 1:20;

sam. plur. αι γραφαι

Matth. 21:42. 26:54. Mark. 14:49. Luuk. 24:27. Joh. 5:39. Apt 17:2.

1.Kor 15:3. y. m.;

αι λοιπαι γραφαι muut (UT:n) kirjat

2.Piet 3:16;

Raamatun paikka

Mark. 12:10. Luuk. 4:21. Joh 19:37. Apt 1:16.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: γραφή

Translitteratio: Graphe

Ääntäminen: graf-ay'

G1125

γράφω, Grapho

fut. γράψω,
aor. 1 εγραψα,
pf. γέγραφα,
pf. pass. γέγραμμαι,
aor. 2 pass. εγράφην,
uurtaa, piirtää, kirjoittaa
Joh 8:6. 8;
ουτω γράφω näin kirjoitan
2.Thess 3:17;
εγραψε λέγων kirjoitti sanoen; s. o. nämät sanat
Luuk. 1:63;
kirjoittaa, kirjoittaa muistiin
Tim 1:19. 10:4;
γράφειν εις βιβλίον kirjoittaa kirjaan
Ilm 1:11;
sam. εν τω βιβλίω, εν τοις βιβλίοις
Ilm 18:8. 20:12. 15. 21:27. 22:18. 19;
τα ονόματα υμων εγράφη, γέγραπται, γεγραμμένον εστί nimenne ovat kirjoitetut
taivaissa
Luuk. 10:20;
τί τινι jotakin jonkun hyödyksi Luuk. 1:3;
εγράφη, γέγραπται, γεγραμμένον εστί on kirjoitettu (Raamatussa)
Matth. 4:1. 4. 6. 7. 10. Mark. 7:6. 11:17, Luuk. 4:8. Apt 15:15. Rom 1:17. 2:24, 3:4.
1.Kor 1:31. 2.Kor 8:15. y. m.;
προς νουθεσίαν ημων meidän varoitukseksenne
1.Kor 10:11;
δι' αυτόν, δι' ημας hänen tähtensä, meidän tähtemme
Rom 4:23, sam. 1.Kor 9:10;
kirjoittamalla l. kirjallisesti esittää,
τινά, τί Joh 1:46. Rom 10:5;
περί τινος jostakusta Matth. 26:24. Mark. 14:21. Joh 5:46. Apt 13:29;
επι τον υιον του ανθρωπου ihmisen pojasta
Mark. 9:12, sam. 13;
επ αυτω hänestä
Joh 12:16;
τα γεγραμμένα τω υιω του ανθρωπου on kirjoitettu ihmisen pojalle tapahtuvaksi
Luuk. 18:31;
δι' ολίγων lyhyesti
1.Piet 5:12.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: γράφω

Translitteraatio: Grapho

Ääntäminen: graf'-o

G1126

γραώδης, ες, Graodes

(γραυς eukko, ειδος)

akkamainen, ämmämäinen, s. o. mahdoton, naurettava

1.Tim 4:7. †

Alkuperäinen: γραώδης

Translitteraatio: Graodes

Ääntäminen: grah-o'-dace

G1127

† γρηγορεύω, Gregoreuo

sup. ω,

aor. 1 εγρηγόρησα

(pf. 2 εγρήγορα verbistä εγείρω)

valvoa, olla valveillaan

Matth. 24:43. 26:38. 40. Mark. 13:34. 14:34. 37. Luuk. 12:37. 39;

heng. merk. valvoa, olla valpas

Matth. 24:42. 25:13. Mark. 13:35. 1.Thess 5:6. 1.Piet 5:8. Ilm 3:2. 16:15;

valvoa, s. o. elää.

1.Thess 5:10.

Alkuperäinen: γρηγορεύω

Translitteraatio: Gregoreuo

Ääntäminen: gray-gor-yoo'-o

G1128

γυμνάζω, Gumnazo

(γυμνός)

oik. harjoittaa l. voimistella alastomana;

harjoittaa,

εαυτον προς ευσέβειαν harjoita itseäsi jumalisuuteen

1.Tim 4:7;

γεγυμνασμένος harjoitettu

Hebr. 12:11;

προς διάκρισιν erottamaan

Hebr. 5:14

καρδία γεγυμνασμένη πλεονεξίας ahneuteen harjoitettu sydän

2.Piet 2:14.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: γυμνάζω

Translitteraatio: Gumnazo

Ääntäminen: goom-nad'-zo

G1129

γυμνασία, ας, η, Gumnasia

(γυμνάζω)

harjoitus, voimistelu,

σωματική ruumiin l. ruumiillinen harjoitus

1.Tim 4:8. †

Alkuperäinen: γυμνασία

Translitteraatio: Gumnasia

Ääntäminen: goom-nas-ee'-ah

G1130

γυμνητεύω, Gumneteuo

(γυμνάζω keveäaseinen sotamies, γυμνός)

olla alaston

1.Kor 4:11 †

γυμνιτεύω Tisch. = γυμνητεύω.

Alkuperäinen: γυμνητεύω

Translitteraatio: Gumneteuo

Ääntäminen: goom-nayt-yoo'-o

G1131

γυμνός, Gumnos

- 1) alaston, paljas

Mark. 14:52. Ilm 3:17. 16:15. 17:6;

το γυμνόν subst. paljas l. alaston ruumis,

επι γυμνου paljaalla iholla

Mk. 14:51;

alaston, s. o. vaatteiden puutteessa, huonoissa vaatteissa oleva
Matth. 25:36. 38. 43. 44;
revityissä vaatteissa oleva
Apt 19:16;
ainoastaan ihotakkiin puettu
Joh 21:7;
ihmissielusta, jonka pukuna ruumis on, alaston, s. o. ruumiiton
2.Kor 5:3;
- 2) kuv. paljas, s. o. nähtävä
Hebr. 4:13;
γυμνος κόκκος paljas siemen (ei itse kasvi)
1.Kor 15:37.

Alkuperäinen: γυμνός
Translitteraatio: Gumnos
Ääntäminen: goom-nos'

G1132
γυμνότης, ητος, η, Gumnotes
(γυμνός)
alastomuus
Rom 8:35. 2.Kor 11:27;
η αισχύνη της γυμνότητος (synnin) alastomuuden häpy
Ilm 3:18.

Alkuperäinen: γυμνότης
Translitteraatio: Gumnotes
Ääntäminen: goom-not'-ace

G1133
γυναικάριον, ου, το, Gunaikarion
(dem. sanasta γυνή)
naikkonen, vaimoraiska, naisriepu
2.Tim 3:6. †

Alkuperäinen: γυναικάριον
Translitteraatio: Gunaikarion
Ääntäminen: goo-nahee-kar'-ee-on

G1134

γυναικεῖος, εἶα, εἶον, Gunaikeios

(γυνή)

naisellinen, vaimollinen

Piet. 3:7. †

Alkuperäinen: γυναικεῖος

Translitteraatio: Gunaikeios

Ääntäminen: goo-nahee-ki'-os

G1135

γυνή, Gune

γυναικός, η,

(ehkä pro κυνή, κύω, κυέω siittää)

nainen, vaimo, mitä hyvänsä sekä neito että puoliso ja leski

Matth. 9:20. 13:33. 27:55. Luuk. 13:11. Apt 5:14. y. m.;

η εμνηστευμένη τινί γυνή jollekulle kihlattu nainen

Luuk. 2:5;

η υπανδρος γυνή miehen alainen, s. o. naitu vaimo

Rom 7:2;

γυνή χήρα leski

Luuk. 4:26;

naitu vaimo, puoliso, emäntä 1.Kor 7:3. 4. 10. 13. 14. Ef. 5:22. y. m.;

γυνή τινός Matth. 5:31. 32. 19:3. 5. Apt 5:1. 7. 1 Kor. 7:2. Ef. 5:28. Ilm 2:20. y. m.;

morsian Matth. 1:20. 24, kuv. Ilm 19:7;

η γυνη του πατρός, Hebr. אִשְׁתִּי אֲבִי אִתִּי äitipuoli, emintimä

1.Kor 5:1;

εχειν γυναικα, katso εχω, I, 2, b.

Alkuperäinen: γυνή

Translitteraatio: Gune

Ääntäminen: goo-nay'

G1136

Γώγ, o, taipum.

(גֹּג) Gog, Magogin kansan kuningas, joka Hes. 38 ja 39 lukujen mukaan kaukaisista pohjoismaista omien ja muiden kansojen sotalaumojen kanssa on karkaava Israelilaisten valtakuntaan, mutta siellä kukistettava.

Tämän mukaan ilmoitetaan nimillä o Γώγ ja o Μαγώγ niitä kansoja, joita saatana

tuhatvuotisen valtakunnan lopussa on kiihoittava Messiaan valtakuntaa vastaan ja jotka taivaan tuli on hävittävä

Ilm 20:8. †

Alkuperäinen: Γώγ

Translitteraatio: Gog

Ääntäminen: gogue

G1137

γωνία, ας, η, Gonia

(γόνυ)

kulma,

των πλατειων Matth. 6:5;

κεφαλη γωνίας kulmanpää, s. o. nurkka- l. kulmakivi

Matth. 21:42. Mark. 12:10. Luuk. 20:17. Apt 4:11. 1.Piet 2:7;

αι τέσσαρες γωνίαι της γης maan neljä kulmaa l. ilmansuuntaa

Ilm 7:1. 20:8;

salainen paikka, soppi, loukko

Apt 26:26.

Alkuperäinen: γωνία

Translitteraatio: Gonia

Ääntäminen: go-nee'-ah

Delta 1138 - 1435

G1138

Δαβίδ, David

Δαυείδ ja Δαυιδ, o, taipum.

(דָּוִד rakastettu)

David, Isain nuorin poika, Judan sukukuntaa Bethlehemistä, oli nuoruudessaan paimen, voideltiin salaa kuninkaaksi ja tuli Saulin aseenkantajaksi; oli Israelilaisten kuningas v. 1055-1015 e. Kr.

Matth. 1:1. 6. 17. y. m.;

εν Δ. Davidin kautta, s. o. Davidin psalmeissa

Hebr. 4:7;

η ρήζα Ilm 5:5. 22:16 ja

ο υιος Δ. Matth. 20:30. y. m.

ilmoittavat Kristusta;

η βασιλεία του Δ. Davidin, s. o. Messiaan valtakunta
Mark. 11:10,
sam. o θρόνος του Δ. Luuk. 1:32,
η σκηνή του Δ. Apt 15:16,
η κλεις του Δ. Ilm 3:7.

Alkuperäinen: Δαβίδ
Translitteraatio: Dabid
Ääntäminen: dab-eed'

G1139

δαμονίζομαι, Daimonizomai
aor. 1 part. pass. δαμονισθείς,
(δαίμων)

olla pahan hengen vallassa, ajettavalla, riivaamana, vaivattavana. Näitä sairaita raatelivat pahat henget julmasti, pudistivat, kaasivat ja runtelivat heitä, jopa ryöstivät heiltä jäsenten ja aistimien käyttämisen kyvyn ja järjen
Matth. 4:24. 8:16. 28. 33. 9:32. 12:22. Mark. 1:32. 5:15. 16. Joh 10:21;
δαμονισθείς pahan hengen valtaama l. riivaama
Mark. 5:18. Luuk. 8:36.

Alkuperäinen: δαμονίζομαι
Translitteraatio: Daimonizomai
Ääntäminen: dahee-mon-id'-zom-ahee

G1140

δαμόνιον, ου, τό, Daimonion
(oik. neutr. sanasta δαμόνιος, ία, ον, divinus, jumalallinen, daimonillinen.
sanasta δαίμων = το θειον)

- 1) jumaluus, jumala

Apt 17:18;

- 2) henki,

πνευμα δαμονίου ακαθαρτου, gen. appos. riettaan l. saastaisen hengen henki
Luuk. 4:33;

muissa UT:n paikoissa. paha henki, perkeleen enkeleistä l. palvelijoista
Luuk. 4:35. 9:1. 42. 10:17. Joh 10:21. Jak. 2:19;

πνεύματα δαμονίων, gen. appos. pahojen henkien henget
Ilm 16:14;

άρχων των δαμονίων pahojen henkien päämies, perkele
Matth. 9:34. 12:24. Mark. 3:22. Luuk. 11:15;

το δαιμόνιον εισέρχεται εἰς τινά paha henki menee johonkuhun. s. o. valtaa jonkun ja rupee häntä vaivaamaan

Luuk. 8:30;

εξέρχεται ἐκ τινος ja ἀπό τινος menee, lähtee jostakusta

Matth. 17:18. Mark. 7:29. 30. Luuk. 4:35. 41. 8:2. 33. 35;

εκβάλλειν δαιμόνια ajaa pahoja henkiä ulos ihmisestä

Matth. 7:22. 12:27. 28 Mark. 1:34. 39. Luuk. 9:49. y. m.;

pass. εκβληθῆναι tulla ajetuksi ulos Ihmisestä

Matth. 9:33;

olla pahan hengen vallassa; jollakulla l. jossakussa on paha henki, niistä, joita vaikea tauti ahdistaa

Luuk. 4:33. 8:27,

tahi jotka puhuvat ja käyttävät itseänsä mielettömän tavalla

Matth. 11:18. Luuk. 7:33. Joh. 7:20. 8:48. 49. 52. 10:21.

Juutalaisilla oli se käsitys, että pahat henget olivat pakanain jumalia; tämän

käsityksen omistivat ensimmäiset kristitytkin, jonka johdosta Paavali sanoo

pakanain rakentavan uhrinsa pahoille hengille ja että kristityt, jotka pakanain

uhriaterioissa ovat saapuvilla, ovat pahojen henkien kumppaneja

1.Kor 10:20. 21.

Alkuperäinen: δαιμόνιον

Translitteraatio: Daimonion

Ääntäminen: dahee-mon'-ee-on

G1141

δαιμονιώδης, ες, Daimoniodes

(δαιμόνιον, ειδος)

pahan hengen kaltainen, pahojen henkien vaikuttama, pahoista hengistä lähtevä, perkeleellinen

Jak. 3:15. †

Alkuperäinen: δαιμονιώδης

Translitteraatio: Daimoniodes

Ääntäminen: dahee-mon-ee-o'-dace

G1142

δαίμων, ονος, ο, ι, Daimon

(δαίω jakaa)

oik. jakaja;

- 1) Kreikkalaisissa, jumala, jumalatar;

- 2) VT:ssa, paha henki (katso δαιμόνιον)
Matth. 8:31. Mark. 5:12. Luuk. 8:29. y. m.

Alkuperäinen: δαίμων
Translitteraatio: Daimon
Ääntäminen: dah'-ee-mown

G1143
δάκνω, Dakno
purra,
kuv. (Gal 5:15). †

Alkuperäinen: δάκνω
Translitteraatio: Dakno
Ääntäminen: dak'-no

G1144
δάκρυ, uos, Dakru
ja δάκρυον, ύου,
τό dat. plur. δάκρυσι,
kyynel
Mark. 9:24. Apt 20:19. 31. 2.Kor 2:4. Ilm 7:17. 21:4. y. m.

Alkuperäinen: δάκρυ δάκρυον
Translitteraatio: Dakru
Ääntäminen: dak'-roo

G1145
δακρύω, Dakruo
aor. 1 εδάκρυσσα
(δάκρυ)
itkeä
Joh 11:35. †

Alkuperäinen: δακρύω
Translitteraatio: Dakruo
Ääntäminen: dak-roo'-o

G1146
δακτύλιος, ου, ο, Daktulios
(δάκτυλος)

sormus

Luuk. 15:22. †

Alkuperäinen: δακτύλιος

Translitteraatio: Daktulios

Ääntäminen: dak-too'-lee-os

G1147

δάκτυλος, ου, ο, Daktulos

sormi

Matth. 23:4. Luuk. 11:46. Mark. 7:33. Joh 8:6. 20:25. 27;
εν δακτύλῳ θεοῦ Jumalan sormella, s. o. Jumalan voimalla
Luuk. 11:20.

Alkuperäinen: δάκτυλος

Translitteraatio: Daktulos

Ääntäminen: dak'-too-los

G1148

Δαλμανουθά, η, taipum. Dalmanoutha

Dalmanutha, pieni kaupunki tahi kylä Magdalan läheisyydessä ja alueella
Mark. 8:10; vert. Matth. 15:39. †

Alkuperäinen: Δαλμανουθά

Translitteraatio: Dalmanoutha

Ääntäminen: dal-man-oo-thah'

G1149

Δαλματία, ας, η, Dalmatia

Dalmatia, osa Roman Illyriasta, maankaistale Adrian meren rannalla; sen itäisenä
rajana oli Pannonia ja Moesian yläosa, pohjoisessa erotti sen Titius virta
Liburniasta, etelässä se ulottui Drinus virtaan. Siinä olivat, paitsi muita, kaupungit
Salona, Epidaurus, Lissus
2.Tim 4:10. †

Alkuperäinen: Δαλματία

Translitteraatio: Dalmatia

Ääntäminen: dal-mat-ee'-ah

G1150

δαμάζω Damazo

ja δαμάω,
aor. 1 εδάμασα,
pf. pass. δεδάμασμαι,
kesyttää,
δαμάζεται και δεδάμασται, kesytetään ja on kesytetty
Jak. 3:7;
hallita, hillitä
Mark. 5:4. Jak. 3:8.

Alkuperäinen: δαμάζω
Translitteraatio: Damazo
Ääntäminen: dam-ad'-zo

G1151
δάμαλις, εως, η, Damalis
(fem. sanasta δαμάλης mulli)
hieho
Hebr. 9:13. †

Alkuperäinen: δάμαλις
Translitteraatio: Damalis
Ääntäminen: dam'-al-is

G1152
Δάμαρις, ιδος, η, Damaris
Damaris, vaimo Athenassa, jonka Paavali käänsi kristinuskoon
Apt 17:34. †

Alkuperäinen: Δάμαρις
Translitteraatio: Damaris
Ääntäminen: dam'-ar-is

G1153
Δαμασκηνός, η, όν, Damaskenos
(Δαμασκός)
Damaskolainen, subst.
2.Kor 11:32. †

Alkuperäinen: Δαμασκηνός
Translitteraatio: Damaskenos

Ääntäminen: dam-as-kay-nos'

G1154

Δαμασκός, Damaskos

(ܕܡܫܩܝܐ) Damaskus, vanha ja kuuluisa Syrian kaupunki, 400 stadiota, 71.252 km Välimerestä, Krysorrhoeas virran varrella, laajalla ja ihanalla tasangolla Antilibanonin juurella. Siellä asui paljo Juutalaisia. Nykyään on sillä noin 109,000 asukasta

Apt 9:2. 22:5. 2.Kor 11:32. Gal. 1:17.

Alkuperäinen: Δαμασκός

Translitteraatio: Damaskos

Ääntäminen: dam-as-kos'

G1155

δανείζω Daneizo

ja δανίζω,

aor. 1 ἐδάνεισα,

aor. 1 med. ἐδανεισάμην,

(δάνειον)

antaa lainaksi, lainata

Luuk. 6:34. 35;

med. ottaa lainaksi, lainata, από τινος joltakulta

Matth. 5:42.

Alkuperäinen: δανείζω

Translitteraatio: Daneizo

Ääntäminen: dan-ide'-zo

G1156

δάνειον, είου, τό, Daneion

(δάνος lahja. laina)

velka

Matth. 18:27. †

Alkuperäinen: δάνειον

Translitteraatio: Daneion

Ääntäminen: dan'-i-on

G1157

δανειστής Daneistes

ja δανιστής, ου, ο,
(δανείζω)

lainaaja

Luuk. 7:41. †

Alkuperäinen: δανειστής

Translitteraatio: Daneistes

Ääntäminen: dan-ice-tace'

G1158

Δανιήλ, ο, taipum. Daniel

(דַּנְיֵאֵל Jumalan tuomari) Daniel, kuuluisa Israelilaisten profeetta kaldealaispersialaisella aikakaudella. Hän polveutui ylhäisestä, muutamien mukaan, kuningas Zedekian suvusta, ja kun, Nebukadnezar Jojakimin kolmantena hallitusvuotena oli valloittanut Jerusalemin, vietiin Daniel muiden Judealaisten kanssa vankeuteen Babeliin. Täällä hän kolmen muun nuoren kansalaisensa kanssa kolme vuotta kasvatettiin kuninkaan palvelukseen, jolloin hän myöskin otti nimen דַּנְיֵאֵל. Onnellisesti selitettyänsä kuninkaan unen, sai hän etevän hoviviran ja tuli Magien esimieheksi. Kun Medialaiset valloittivat Babelin, kohosi hän valtioministeriksi, joka virka hänellä vielä Kyroksen aikana oli Matth. 24:15. Mark. 13:14.

Alkuperäinen: Δανιήλ

Translitteraatio: Daniel

Ääntäminen: dan-ee-ale'

G1159

δαπανάω, sup. ω, Dapanao

fut. -ήσω,

aor. 1 ἐδπάνησα,

(δαπάνη)

tehdä kustannuksia l. kulutuksia, kustantaa, kuluttaa.

τί Mark. 5:26;

ἐπί τινι ja υπέρ τινος jonkun tähden, jonkun hyväksi

Apt 21:24. 2.Kor 12:15;

huonossa merkityksessä, kuluttaa, hävittää, tuhлата,

πάντα Luuk. 15:14;

ἵνα ἐν ταῖς ἡδONAῖς ὑμῶν δαπανήσητε te nautinnoissanne sen kuluttaisitte
Jak. 4:3.

Alkuperäinen: δαπανᾶω

Translitteraatio: Dapanao

Ääntäminen: dap-an-ah'-o

G1160

δαπάνη, ης, η Dapane

(δάπτω raastaa, hävittää)

kustannus, kulutus, meno

Luuk. 14:28. †

Alkuperäinen: δαπάνη

Translitteraatio: Dapane

Ääntäminen: dap-an'-ay

G1161

δέ De

(δή sanan sukua, kuten μέν ja μήν)

particula adversativa ja distinctiva, ei aloita lausetta, vaan pannaan lauseen ensimmäisen, toisen, jopa joskus kolmannenkin sanan jälkeen, vaan, mutta, sitä vastoin, päinvastoin, toiselta puolen,

-1) liittää edelliseen ajatukseen toisen, joka on sen vastakohta

Mark. 2:20. 6:4. 15. 24;

esittää jyrkän vastakohdan edellä mainituille tahi ajatelluille henkilöille ja asioille,
εγώ δέ Matth. 5:22. 28. 32. 34. 39. 44;

ἡμεῖς δε 1.Kor 1:23. 2.Kor 10:1. 2;

οὐ δέ Matth. 6:6;

ὁμοίως δὲ Mark. 8: 29, sam. Luuk. 7:28. 9: 58. 1 Kor. 2: 15.

2) μέν δέ, katso μέν;--

3) kieltävien lauseiden jälkeen,

vaan, vaan päinvastoin

Ap. Tek. 12: 9. 14. Rom. 3: 4. 4: 5. 1 Kor. 1: 10. 7: 37.

1 Thess. 5: 21. Ef. 4: 15. 28. Hebr. 2: 6. 8. 1 Piet. 1: 12. Jak. 1: 13. 14. 2: 11. y. m.; -

4) ilmoittaa siirtymistä johonkin uuteen

(δέ metabaticum), jolloin uusi erotetaan edellä sanotusta ja tavallansa asetetaan sen vastakohdaksi

Matth. 1: 18. 2: 19. 10: 21. Luuk. 12: 13. 13: 1. Joh. 7: 14. 37.

Ap. Tek. 6: 1. Rom. 8: 28. 1 Kor. 7: 1. 8: 1. y. m.; -

5) ilmoittaa selityksiä ja erottaa niitä selitettävistä

Joh. 3: 19. 6: 39. 1 Kor. 1: 12. 7: 6. 29. Ef. 5: 32. y. m.

6) ilmoittaa jälkilauseen ja asettaa sen ikään kuin esilauseen vastakohdaksi

Ap. Tek. 11: 17; -

7) καὶ δέ

mutta myös, ja myös, ja -kin. mutta -kin, mutta sitä paitsi

Matth. 10: 18. Luuk. 2:35. 16: 17. Joh. 6: 51. 15: 27. Ap. Tek. 3: 24. 22: 29. Rom.

11: 23. 2 Tim. 3: 12. 1 Joh. 1: 3. 2 Piet. 1: 5;

καὶ ἔὰν δέ mutta vaikka

Joh. 8:16.

Katso Liite 1.

Alkuperäinen: δέ

Translitteraatio: De

Ääntäminen: deh

G1162

δέησις, εως, ἥ, Deesis

(δέουαι)

rukous, anomus, esirukous

Ap. Tek. 1: 14. Ef. 6: 18. Fil. 4: 6. 1 Tim. 5: 5; :

ποιεῖσθαι δέησιν ja δεήσεις tehdä, pitää, toimittaa rukousta

Luuk. 5: 33. Fil, 1: 4. 1 Tim. 2: 1;

περί τινος ja ὑπέρ τινος jostakusta, jonkin tähden, jonkun hyväksi

2 Kor. 9: 14. Ef. 6: 18. Fil. 1: 4;

πρὸς τὸν θεόν Jumalan puoleen, Jumalalle

Rom. 10: 1.

Alkuperäinen: δέησις

Translitteraatio: Deesis

Ääntäminen: deh'-ay-sis

G1163

δεῖ, Dei

praes. konj. δέη),

impf ἔδει,

neutr. part. δεόν,

(δέω scil. τινός tarvita)

impers. opus est, on tarpeen, on tarpeellista, tarvitaan, sopii, on kohtuullista, on oikein, jonkun pitää tulla, täytyy,

inf. ja acc. c. inf. kera Matth. 26: 35. Mark. 14: 31. Joh. 4: 4. Ap. Tek. 27: 21. 2 Kor. 11: 30;
δέον ἐστὶ on oikein, tulee
Ap. Tek. 19: 36;
εἰ δέον ἐστί jos niin tarvitaan
1 Piet. 1: 6;
τὰ ὑὴ δέοντα sopimattomat
1 Tim. 5: 13 ;
ἦν ἔδει scil. αὐτοῦς ἀπολαμβάνειν joka heidän pitikin saada 1. heille tuleva
Rom. 1: 27;
impf., plqpf. merk. Ap. Tek. 27: 21.

Alkuperäinen: δεῖ
Translitteraatio: Dei
Ääntäminen: die

G1164
δειγμα, τος, τό, Deigma
(δείκνυμι)
näyte, osoite, esimerkki,
πυρὸς αἰωνίου ijankaikkisen tulen osoite
Jud. 7. †

Alkuperäinen: δειγμα
Translitteraatio: Deigma
Ääntäminen: digh'-mah

G1165
† δειγματίζω, Deigmatizo
aor. 1 ἐδειγματίσα, (δειγμα)
asettaa näytteeksi, asettaa 1. saattaa julkiseksi häpeäksi 1. julkisen häpeän alaiseksi
Matth. 1: 19,
jossa muutamissa painoksissa on παραδειματίσαι
Ko1. 2: 15.

Alkuperäinen: δειγματίζω
Translitteraatio: Deigmatizo
Ääntäminen: digh-mat-id'-zo

G1166

δεικνύω Deiknuo

ja δεικνυμι

fut δείζω,

aor.1 εδειξα,

aor. 1 part. pass. δειχθείς ,

näyttää, osoittaa,

τινι τι Matth. 4: 8. Luuk. 4: 5. 20: 24. Joh. 20: 20. Ap. Tek. 7: 3;

πίστιν ἐκ τῶν ἔργων uskoa töillä

Jak. 2: 18, sam. Jak. 3: 13 ;

ilmoittaa 1 Tim. 6: 15;

ilmoittaa, julistaa, opettaa,

οτι Matth. 16: 21;

inf. kera Ap. Tek. 10: 28.

Alkuperäinen: δεικνύω

Translitteraatio: Deiknuo

Ääntäminen: dike-noo'-o

G1167

δειλία, ας, ή, Deilia

(δειλός)

pelkurimaisuus, pelonalaisuus

2 Tim. 1: 7. †

Alkuperäinen: δειλία

Translitteraatio: Deilia

Ääntäminen: di-lee'-ah

G1168

δειλιάω, sup. ὦ, Deiliao

(δειλία)

olla pelkuri, pelätä

Joh. 14: 27. †

Alkuperäinen: δειλιάω

Translitteraatio: Deiliao

Ääntäminen: di-lee-ah'-o

G1169

δειλός, ή, όν, Deilos

(δείδω pelätä)

pelokas, pelkuri

Matth. 8: 26. Mark. 4: 40. Ilm. 21: 8,

jossa tarkoitetaan niitä, jotka eivät uskolla voita hengellisiä vihollisiansa, vaan jotka Jumalan armoa epäillen, antautuvat synnin valtaan.

Alkuperäinen: δειλός

Translitteraatio: Deilos

Ääntäminen: di-los'

G1170

δεινα, ό, ή, τό, Deina

gen. δεινος,

dat. δεινι,

akk. τον την, τὸ δεινα,

pron. indef. quidam ,

yksi, joku, jonka nimeä ei tarvitse mainita, se ja se, tuo, kyllä tiedät

Matth. 26: 18. †

Alkuperäinen: δεινα

Translitteraatio: Deina

Ääntäminen: di'-nah

G1171

δεινῶς, adv. Deinos

(δεινός kauhea, δείδω pelätä)

kauheasti, hirveästi, kovasti

Matth. 8: 6. Luuk. 11: 53.

Alkuperäinen: δεινῶς

Translitteraatio: Deinos

Ääntäminen: di-noce'

G1172

δειπνεω, sup. ῶ, Deipneo

fut. - ήσω,

aor. 1 έδείπνησα,

(δειπνον) syödä päivällistä.

ruokailla, aterioida

LuuK. 17:8;

μετα το δειπνησαι, ehtoollisen jälkeen

LuuK. 22:20. 1.Kor 11:25;

δειπνήσω olen pitävä ehtoollista hänen kanssansa

Ilm 3:20.

Alkuperäinen: δειπνέω

Translitteraatio: Deipneo

Ääntäminen: dipe-neh'-o

G1173

δειπνον, ου, τό, Deipnon

ja δεινος, ου, ο,

(δαίω, δαίνυμι, aterioida)

- 1) coena, Kreikkalaisten το άριστον,

pääateria, tav. kemut, pidot, juhla-ateria, joka illan suussa pidettiin, ehtoollinen

LuuK. 14:17. 24. Joh 13:2. 4. 21:20,

plur. Matth. 23:6. Mark. 12:39. y. m.;

kuv. Ilm 19:9. 17;

άριστον η δειπνον ποιειν pitää päivällistä tahi ehtoollista

LuuK. 14:12;

τινί jollekulle

Mark. 6:21. Joh 12:2;

- 2) ruoka

1.Kor 11:21.

Alkuperäinen: δειπνον

Translitteraatio: Deipnon

Ääntäminen: dipe'-non

G1174

δεισιδαίμων, gen. ονος,

komp. δεισιδαιμονέστερος, Deisidaimonesteros

(δείδω pelätä, δαίμων)

jumalia pelkäävä, harras jumalainpelossaan, sekä hyvässä tarkoituksessa: jumalia

kunnioittava, hurskas, että huonossa: taikauskoinen; Paavali ei ilmoita, kumpaa

hän tarkoittaa puheessaan Athenalaisille, jossa hän sanoo heitä κατα πάντα

δεισιδαιμονεστέρους kaikissa jumalainpelossaan hartaammiksi (kuin muita

Kreikkalaisia)

Apt 17:22. †

Alkuperäinen: δεισιδαιμονέστερος

Translitteraatio: Deisidaimonesteros

Ääntäminen: dice-ee-dahee-mon-es'-ter-os

G1175

δεισιδαιμονία, ας, η, Deisidaimonia

(δεισιδαίμων)

jumalainpelko; uskonto

Apt 25:19. †

Alkuperäinen: δεισιδαιμονία

Translitteraatio: Deisidaimonia

Ääntäminen: dice-ee-dahee-mon-ee'-ah

G1176

δέκα, οι, αι, τά, Dekā

kymmenen

Matth. 20:24. 25:1. y. m.;

θλιψις δέκα ημερων kymmenen päivän, s. o. lyhyen ajan vaiva

Ilm 2:30.

Alkuperäinen: δέκα

Translitteraatio: Dekā

Ääntäminen: dek'-ah

G1177

δεκαδύο, Dekaduo

= δώδεκα,

kaksitoista

Apt 19:7. 24:11.

Alkuperäinen: δεκαδύο

Translitteraatio: Dekaduo

Ääntäminen: dek-ad-oo'-o

G1178

δεκαπέντε, Dekapente

= πεντεκαίδεκα,

viisitoista

Joh 11:18. Apt 27:28. Gal. 1:18.

Alkuperäinen: δεκαπέντε

Translitteraatio: Dekapente

Ääntäminen: dek-ap-en'-teh

G1179

Δεκάπολις, εως, η, Dekapolis

(δέκα, πόλις) Dekapolis, regio Decapolitana, maakunta Jordanin itäpuolella, Palestinan koilliskulmassa, johon alkuaan kuului kymmenen kaupunkia, joista Skytopolis oli etevin. Tämä alue oli Romalaisten välittömän vallan alla, ja siellä asui enimmäkseen Kreikkalaisia ja Syrialaisia. Kymmenen kaupungin nimet ilmoitetaan eri tavalla ja niiden lukukin on epämääräinen, arvattavasti sentähden, että uusia kaupunkeja tuli edellisten lisäksi, vaikka alueen alkuperäinen nimi säilytettiin

Matth. 4:25. Mark. 5:20. 7:31.

Alkuperäinen: Δεκάπολις

Translitteraatio: Dekapolis

Ääntäminen: dek-ap'-ol-is

G1180

δεκατέσσαρες, οι, αι, -σαρα, Dekatessares

τά, gen. ων, = τεσσαρεσκαίδεκα,
neljätoista

Matth. 1:17. 2.Kor 12:2. Gal. 2:1.

Alkuperäinen: δεκατέσσαρες

Translitteraatio: Dekatessares

Ääntäminen: dek-at-es'-sar-es

G1181

δεκάτη, ης, η, Dekate

(δέκα)

kymmenes osa, kymmenes, kymmenys

Hebr. 7:2. 4. 8.

Alkuperäinen: δεκάτη

Translitteraatio: Dekate

Ääntäminen: dek-at'-ay

G1182

δέκατος, η, ον, Dekatos

(δέκα)

kymmenes

Joh 1:40. Ilm 21:20;

το δέκατον subst. kymmenes osa

Ilm 11:13.

Alkuperäinen: δέκατος

Translitteraatio: Dekatos

Ääntäminen: dek'-at-os

G1183

δεκατόω, sup. ω, Dekatoo

pf. δεδεκάτωκα,

pf. pass. δεδεκάτωμαι

(δέκατος)

ottaa kymmenekset l. kymmenykset,

τινά joltakulta

Hebr. 7:6;

pass. maksaa, suorittaa kymmenekset

Hebr. 7:9.

Alkuperäinen: δεκατόω

Translitteraatio: Dekatoo

Ääntäminen: dek-at-o'-o

G1184

δεκτός, η, ον, Dektos

(δέχομαι)

otollinen

Apt 10:35. Fil. 4:18;

ενιαυτος δεκτός otollinen vuosi

Luuk. 4:19 ja

καιρος δεκτός otollinen aika

2.Kor 6:2;

arvollinen, miellyttävä

Luuk 4:24.

Alkuperäinen: δεκτός

Translitteraatio: Dektos

Ääntäminen: dek-tos'

G1185

δελεάζω, Deleazo

(δέλεαρ syötti)

- 1) asettaa syöttiä, syötillä pyytää;

- 2) houkutella ansaan, houkutella verkkoihin

2.Piet 2:14;

δελεάζουσιν εν επιθυμίαις σαρκός, ασελγείαις he houkuttelevat lihan himoissa, irstaisuuksissa

2.Piet 2:18;

pass. Jak. 1:14.

Alkuperäinen: δελεάζω

Translitteraatio: Deleazo

Ääntäminen: del-eh-ad'-zo

G1186

δένδρον, ου, τό, Dendron

kasvi, puu

Matth. 7:17. 18. 19. y. m.;

γίνεσθαι δένδρον ja εις δένδρον kasvaa l. tulla puuksi

Matth. 13:32. Luuk. 13:19.

Alkuperäinen: δένδρον

Translitteraatio: Dendron

Ääntäminen: den'-dron

G1187

δεξιολάβος, ου, ο, Dexiolabos

(δεξιός, λαμβάνω)

oikealla kädellä ottaja l. tarttuja;

keihäsmies

Apt 23:23;

katso δεξιοβόλος. †

Alkuperäinen: δεξιολάβος

Translitteraatio: Dexiolabos

Ääntäminen: dex-ee-ol-ab'-os

G1188

δεξιός, ά, όν, Dexios

(δέχομαι, fut. -ξομαι, tahi δέκω = δείκνυμι)

oikea, oikeanpuolinen, oikealla kädellä l. puolella oleva

Matth. 5:29. 39. Luuk. 22:50 Joh 18:10. Ilm 10:2;

η δεξια χείρ oikea käsi

Matth. 5:30. Luuk. 6:6. Apt 3:7. Ilm 1:16. 13:16,

sam. ilman χείρ, η δεξιά Matth. 6:3. 27:29. Ilm 1:20. 2:1. 5:7;

επι την δεξιάν oikeassa kädessä

Ilm 5:1;

διδόναι την δεξιάν l. τας δεξιάς antaa l. lyödä kättä sovinnoksi

Gal. 2:9;

Hebr. mukaan, oikealla kädellänsä, s. o. voimallansa

Apt 2:33. 5:31;

τα οπλα τα δεξιά oikeassa kädessä pidettävät aseet, s. o. hyökkäysaseet,

και αριστερά vasemmassa kädessä pidettävät, s. o. puolustusaseet

2.Kor 6:7;

εις τα δεξια μέρη τοι πλοίου veneen oikealle puolelle

Joh 21:6;

τα δεξιά oikea puoli

Mark. 16:5;

εκ δεξιων τινος jonkun oikealle puolelle l. oikealla puolella

Matth. 25:33. 34. 27:38. Mark. 15:27. Luuk. 1:11. 23:33, ειναι Apt 2:25;

καθίσαι εκ δεξιων και εξ εύωνίμων τινος istua jonkun (kuninkaan) oikealla ja vasemmalla puolella, s. o. omistaa ensimmäistä ja toista kunniansijaa jonkun (kuninkaan) luona

Matth. 20:21. 23. Mark. 10:37. 40;

taivaasen astunut ja Jumalan hallituksessa osallinen Kristus sanotaan

καθησθαι ja καθίσαι εκ δεξιων του θεου istua Jumalan oikealla kädellä l. puolella

Matth. 26:64. Mark. 14:62. 16:19. Luuk. 22:69. Apt 2:34. Hebr. 1:13;

sam. ειναι ja

καθίσαι εν δεξια του θεου olla l. istua Jumalan oikealla kädellä l. puolella

Rom 8:34. Ef. 1:20. Kol. 3:1. Hebr. 1:3. 8:1. 10:12. 12:2;

sam. εστως εκ δεξιων του θεου seisovan Jumalan oikealla kädellä l. puolella

Apt 7:55. 56.

Alkuperäinen: δεξιός

Translitteraatio: Dexios

Ääntäminen: dex-ee-os'

G1189

δέομαι, Deomai

impf. 3 p. sing. ἐδέετο, ἐδεειτο ja ἐδειτο,

aor. ἐδεήθην,

(δέω tarvita)

- 1) tarvita;

- 2) haluta;

- 3) pyytää, anoa, rukoilla,

c. gen. pers. τινός jotakuta

Luuk. 5:12. 8:28. 9:38. Apt 8:34. 21:39. Gal 4:12;

inf. kera Luuk. 8:88. 9:88. Apt 26:8;

ίνα. Luuk. 9:40;

τό inf. kera 2.Kor 10:2;

c. acc. pers. et rei 2.Kor 8:4;

Jumalan rukoilemisesta, absol. rukoilla Apt 4:31;

του θεου Apt 10:2;

ετ άρα Apt 8:22;

του κυρίου, όπως että

Matth. 9:38. Luuk. 10:2;

ilman gen., εί πως jos ehkä

Rom 1:10;

ίνα että Luuk. 21:36. 22:32;

εις τό εδειν saada nähdä

1.Thess 3:10;

υπερ εμου προς τον κύριον, όπως ruolestani Herraa, että

Apt 8:24.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: δέομαι

Translitteraatio: Deomai

Ääntäminen: deh'-om-ahee

δέον, οντος, τό, deon

part. katso δει.

δέος, ους, τό,

(δείδω pelätä)

pelko

Hebr. 12:28. †

G1190

Δερβαῖος, α, ον, Derbaios

(Δέρβη)

Derbeläinen,

subst. Apt 20:4. †

Alkuperäinen: Δερβαῖος

Translitteraatio: Derbaios

Ääntäminen: der-bah'-ee-os

G1191

Δέρβη, ης, η, Derbe

Derbe, pieni Lykaonian kaupunki

Apt 14:6. 20. 16:1.

Alkuperäinen: Δέρβη

Translitteraatio: Derbe

Ääntäminen: der-bay'

G1192

δέρμα, τος, τό Derma

(δέρω, δείρω) oik. nyljetty;

vuota, nahka

Hebr. 11:37. †

Alkuperäinen: δέρμα

Translitteraatio: Derma

Ääntäminen: der'-mah

G1193

δερμάτινος, η, ον, Dermatinos

(δέρμα)

vuotainen, nahkainen, nahka-

Matth. 3:4. Mark. 1:6.

Alkuperäinen: δερμάτινος

Translitteraatio: Dermatinos

Ääntäminen: der-mat'-ee-nos

G1194

δέρω,

aor. 1 έδειρα,

fut. 2 pass. δαρήσομαι,

- 1) nylkeä

- 2) suomita, ruoskita, piestä, lyöä,

τινά Matth. 21:35. Mark. 12:3. 5. Luuk. 20:10. 11. 22:63. Joh 18:23.

Apt 5:40. 16:37. 22:19;

εις πρόσωπον δέρειν τινά lyöä jotakuta kasvoihin

2.Kor 11:20;

αέρα δέρειν piestä tuulta

1.Kor 9:26;

pass. Mark. 13:9;

δαρήσεται πολλάς scil. πλαγάς hän on monilla lyönneillä ruoskittava

Luuk. 12:47,

sam. ολίγας harvoilla

Luuk. 12:48.

Alkuperäinen: δέρω

Translitteraatio: Dero

Ääntäminen: der'-o

G1195

δεσμεύω, Desmeuo

(δεσμός)

sitoa

Luuk. 8:29,

muutamissa painoksissa;

vangita Apt 22:4;

sitoa kokoon Matth. 23:4.

Alkuperäinen: δεσμεύω

Translitteraatio: Desmeuo

Ääntäminen: des-myoo'-o

G1196

δεσμέω, Desmeo

sup. ω,

sitoa

Luuk. 8:29;
katso δεσμεύω.

Alkuperäinen: δεσμέω
Translitteraatio: Desmeo
Ääntäminen: des-meh'-o

G1197

†δέσμη, ης, ja Desme
δεσμή, ης, η,
(δέω)
kimppu, lyhde
Matth. 13:30.

Alkuperäinen: δεσμή
Translitteraatio: Desme
Ääntäminen: des-may'

G1198

†δέσμιος, ίου, ο, Desmios
(δεσμός)
vanki
Matth. 27:15. 16. Mark. 15:6. Apt 16:25. 27. y. m.;
ο δέσμιος του Ιησού Χριστού Jesuksen Kristuksen vanki
Ef. 3:1. 2.Tim 1:8. Filem. 1. 9;
sam. ο δέσμιος εν κυρίω vanki Herrassa
Ef. 4:1.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: δέσμιος
Translitteraatio: Desmios
Ääntäminen: des'-mee-os

G1199

δεσμόν, δεσμός, ου, ο, Desmon
plur. οι δεσμοί ja τα δεσμά,
(δέω)
side, kahle
Mark. 7:35. Luuk. 13:16. Apt 22:30. Fil 1:7. Kol 4:18. y. m.;
τα δεσμά

Luuk. 8:29. Apt 16:26. 20:23;

εν τοις δεσμοις του ευαγγελίου evankeliumin kahleissa, s. o. vankeudessa, johon evankeliumin tähden olen joutunut

Filem. 13.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: δεσμόν δεσμός

Translitteraatio: Desmon

Ääntäminen: des-mon'

G1200

δεσμοφύλαξ, κος, ο, Desmophulax

(δεσμός, φύλαξ)

vanginvartija

Apt 16:23, 27:36

Alkuperäinen: δεσμοφύλαξ

Translitteraatio: Desmophulax

Ääntäminen: des-mof-oo'-lax

G1201

δεσμωτήριο, ίου, τό, Desmoterion

(δεσμώτης)

vankila, vankihuone, vankeus

Matth. 11:2. Apt 5:21. 23. 16:26.

Alkuperäinen: δεσμωτήριο

Translitteraatio: Desmoterion

Ääntäminen: des-mo-tay'-ree-on

G1202

δεσμώτης, ου, ο, Desmotes

(δεσμόω = δέω)

vanki

Apt 27:1. 42.

Alkuperäinen: δεσμώτης

Translitteraatio: Desmotes

Ääntäminen: des-mo'-tace

G1203

δεσπότης, ου, ο, Despotes

isäntä, herra

1.Tim 6:1. 2.Tim 2:21. Tit. 2:9. 1.Piet 2:18;

Jumalasta Luuk. 2:29;

Kristuksesta 2.Piet 2:1. Jud. 4. Ilm 6:10

Alkuperäinen: δεσπότης

Translitteraatio: Despotes

Ääntäminen: des-pot'-ace

G1204

δεῦρο, adv. Deuro

- 1) paikasta, tänne! tule tänne! tule!

Matth. 19:21. Mark. 10:21. Luuk. 18:22. Apt 7:34;

δευρο εξο tule ulos

Joh 11:43;

δευρο εις γην tule maahan

Apt 7:3;

- 2) ajasta,

tähän, nyt,

αχρι του δευρο tähän asti

Rom 1:13.

Alkuperäinen: δεῦρο

Translitteraatio: Deuro

Ääntäminen: dyoo'-ro

G1205

δεῦτε, adv.

(ehkä δευρ' ιτε)

käytetään useampia puhuteltaessa,

tänne! tulkaa tänne! tulkaa!

Matth. 25:34. 28:6. Joh 4:29. 21:12;

Hebr. יָרֵךְ לְךָ מִנִּי mukaan,

seuratkaa minua, tulkaa minun opetuslapsikseni

Matth. 4:19. Mark. 1:17;

δευτε οπίσω μου tulkaa minun tyköni

Matth. 11:28;

δευτε εις τους γαμους tulkaa häihin

Matth. 22:4;

interj., konj. kera, δευτε, αποκτείνωμεν αυτόν tulkaa, tappakaamme hänet
Matth. 21:88. Mark. 12:7.

Alkuperäinen: δεῦτε

Translitteraatio: Deute

Ääntäminen: dyoo'-teh

G1206

δευτεραῖος, αἰά, αἰον,

nom. numer. temp.

(δεύτερος)

seuraavana päivänä tekevä l. tapahtuva, seuraavanpäiväinen,

δευτεροιοι ηλθομεν tulimme seuraavana päivänä

Apt 28:13.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: δευτεραῖος

Translitteraatio: Deuteraios

Ääntäminen: dyoo-ter-ah'-yos

G1207

δευτερόπρωτος, ον, Deuteroprotos

(δεύτερος, πρῶτος)

toisen jälkeen ensimmäinen,

εν σαββάτω δευτεροπρώτω ensimmäisenä sabbatina suuren pääsiäissabbatin
jälkeen, jälkisabbatina

Luuk. 6:1,

jossa Tisch. ja Cod. Sin. on vaan σαββάτων.

Alkuperäinen: δευτερόπρωτος

Translitteraatio: Deuteroprotos

Ääntäminen: dyoo-ter-op'-ro-tos

G1208

† δεύτερος, ἑρά, ον, Deuteros

(δύο) toinen

Matth. 22:26. Mark. 12:21. Luuk. 12:38. Joh 4:54. Ilm 4:7. y. m.;

toinen kahdesta

Matth. 22:39. Mark. 12:31. 1.Kor 15:47. Tit 3:10. y. m.;

ο δεύτερος θάνατος ja ο θάνατος ο δεύτερος toinen kuolema, s. o. ijankaikkinen l.

sen vastakohta, joka maan päällä tapahtuu
Ilm 2:11. 20:14. 21:8;
δευτέρα χάρις toisenkertainen, s. o. uusi armo
2.Kor 1:15;
neutr. δεύτερον adv. toisen kerran, jälleen
Joh 3:4. Ilm 19:3;
πάλιν taas toisen kerran
Joh 21:16;
sam. το δεύτερον 2.Kor 13:2. Jud. 5;
εκ δευτέρου Mark. 14:72. Joh 9:24. Apt 11:9. Hebr. 9:28;
πάλιν Matth. 26:42. Apt 10:15;
τω δευτέρω toisen kerran, toistamiseen
Apt 7:13;
δεύτερον toiseksi, sitten
1.Kor 12:28.

Alkuperäinen: δεύτερος
Translitteraatio: Deuteros
Ääntäminen: dyoo'-ter-os

G1209
δέχομαι, Dechomai
aor. 1 εδεξάμην,
pf. δέδεγμαι, dep. med.
ottaa, ottaa kädellä l. käteen
Luuk. 2:28, 16:6, 22:17. Ef 6:17;
ottaa haltuunsa, olopaikaksensa
Apt 3:21;
ottaa luokseen, suoda pääsöä luokseen jollekulle tulevalle,
τινά Luuk. 9:5. Joh 4:45. 2.Kor 7:15. Gal 4:14, Kol 4:10;
ottaa vieraakseen luoksensa
Matth. 10:14. 40. 41. Mark. 6:11, Luuk. 9:5. 53. Apt 21:17. Hebr. 1:31;
ottaa hoitoonsa,
παιδίον Matth. 18:5. Mark. 9:37. Luuk. 9:48;
ottaa, ottaa luokseen,
εις τους οικους, τας σκηνάς Luuk. 16:4. 9;
δέξαι το πνευμα μου ota henkeni (luoksesi taivaasen)
Apt 7:59;
ottaa, ottaa itsellensä, ottaa omakseen, omistaa,

τί Luuk. 8:13. Apt 8:14. 11:1. 17:11. 1.Kor 2:14. 2.Kor 8:17. 1.Thess 1:6. 2:13.
2.Thess 2:10. Jak. 1:21;
ottaa hyväksensä, suvaita, sallia, kärsiä,
τινά 2.Kor 11:16;
saada Apt 22:5. 28:21;
saada, saada osaksensa l. omaksensa, tulla jonkin osallisuuteen, tulla osalliseksi
jostakin
Mark. 10:15. Luuk. 18:17. Apt 7:38. 2.Kor 6:1. 11:4.

Alkuperäinen: δέχομαι
Translitteraatio: Dechomai
Ääntäminen: dekh'-om-ahee

G1210
δέω Deo
aor. 1 εδησα,
pf. part. δεδεκώς,
pf. pass. δέδεμαι,
aor. 1 inf. pass. δεθηναι,
sitoa,
εις δεσμός Matth. 13:30;
τεσσαροι αρχαις δεδεμένη sidottu neljältä kulmalta
Apt 10:11;
sitoa, panna kiinni, kytkeä,
ονος, πωλος Matth. 21:2. Mark. 11:2. Luuk. 19:30;
προς την θύραν oven eteen
Mark. 11:4;
sitoa, ottaa l. panna kiinni, kahlehtia, vangita
Matth. 14:3. 22:13. 27:2. Mark. 6:17.15:1. Joh 18:12. Apt 9:14. 21:11. y. m.;
ο λόγος του θεου ου δέδετοι Jumalan sana ei ole sidottu, s. o. minun kahleeni eivät
estä Jumalan sanan edistymistä ja saarnaamista
2.Tim 2:9;
κάϊρι Joh 19:40;
δεδέσθαι τινί olla johonkin sidottu, kiinnitetty, yhdistetty, aviopuolisoista
Rom 7:2. 1.Kor 7:27. 39;
δεδεμένος τω πνεύματι sidottu hengessä, s. o. hengen vaatima, ohjaama, käskemä
Apt 20:22;
kald. ja rabb. mukaan (= ܕܝܚܝܐ)

sitoa, pidättää, estää, julistaa luvattomaksi
Matth. 16:19, 18:18.

Alkuperäinen: δέω
Translitteraatio: Deo
Ääntäminen: deh'-o

G1211

δή, De

(ηδη)

particula, joka, epillisiä lausumia

δη τότε, δη γάρ lukuun ottamatta, ei koskaan aloita lausetta, vaan liitetään sen edellä olevaan sanaan ja ilmoittaa tämän varmaksi,

tosin, todella, todellakin, -pa, -pä, -hän, -hän, siis,

- 1) pron. rel. hera,

ος δή mikäpä, joka todellakin

Matth. 13:23;

- 2) imp. ja konj. hera, ilmoittaa verbin teon heti l. viipymättä tapahtuvaksi, koska varmassa ja selvässä asiassa ei ole mitään viipymisen syytä,

-hän, -hän, siis

Luuk. 2:15. Apt 13:2. 15:36. 1.Kor 6:20;

- 3) todella, totta

2:Kor 12:1.

Alkuperäinen: δή
Translitteraatio: De
Ääntäminen: day

G1212

δηλος, η, ον, Delos

(δαίω, δέδηα palaa)

selvä, selkeä, ilmeinen, tunnettu,

δηλόν σε ποιει ilmoittaa l. ilmaisee sinut

Matth. 26:73;

δηλον scil. εστί on selvää,

οτι 1.Kor 15:27. Gal 3:11. 1.Tim 6:7,

δηλαυγας, adv. Delaugas

(δηλος, αυγή)

selvästi, selkeästi

Mark. 8:25 Tisch., jossa muissa painoksissa on τηλαυγως. †

Alkuperäinen: δῆλος

Translitteraatio: Delos

Ääntäminen: day'-los

G1213

δηλόω, Deloo

sup. ω,

fut. -ώσω,

aor. 1 εδήλωσα,

aor. 1 pass. εδηλώθην,

(δηλος)

tehdä selväksi, selittää, ilmaista, ilmoittaa, julistaa, tehdas tiettäväksi,

τι 1.Kor 3:13;

τινί τι Kol 1:8. Hebr. 12:27. 2.Piet 1:14;

acc. c. inf. kera Hebr. 9:8;

τινι περί τινος, οτι 1.Kor 1:11;

viitata, εις τι jonkun

1.Piet. 1:11.

Alkuperäinen: δηλόω

Translitteraatio: Deloo

Ääntäminen: day-lo'-o

G1214

Δημᾶς, α, ο, Demas

(sup. muodosta Δημήτριος tahi Δήμαρχος) Demas, Paavalin seurakumppani, joka

apostolin vankeuden aikana Romassa lähti hänen luotansa pois Thessalonikaan,

jolla poistumisella luultavasti ei kuitenkaan tarkoiteta mitään luopumista

kristinuskosta, vaan satunnaista matkaa asioita varten

Kol. 4: 14. 2 Tim. 4: 10. Filem. 24.

Katso Liite 1.

Alkuperäinen: Δημᾶς

Translitteraatio: Demas

Ääntäminen: day-mas'

G1215

δημηγορεω, sup. ᾶ, Demegoreo

(δημιγόρος kansanpuhuja, δῆμος ἀγορεύω puhua)
olla kansanpuhuja; puhua kansalle, pitää puhetta,
πρὸς αὐτούς heille
Ap. Tek. 12: 21. †

Alkuperäinen: δημηγορέω
Translitteraatio: Demegoreo
Ääntäminen: day-may-gor-eh'-o

G1216

Δημήτριος, ου, ό, Demetrios
Demetrius,

1) hopeaseppä Efesossa, joka valmisti pieniä Artemin temppelin kuvia
Ap. Tek. 19: 24. 38; —

2) eräs kristitty
3 Joh. 12.

Alkuperäinen: Δημήτριος
Translitteraatio: Demetrios
Ääntäminen: day-may'-tree-os

G1217

δημιουργός, οὔ, ό Demiourgos

(δῆμιος publicus, julkinen, kansaan kuuluva, ΕΡΓΩ)

oik, joka harjoittaa julkisia toimia mitä hyvänsä, työntekijä, taiteilija;

Jumalasta, luoja, rakentaja

Hebr. 11: 10. †

Alkuperäinen: δημιουργός
Translitteraatio: Demiourgos
Ääntäminen: day-me-oor-gos'

G1218

δῆμος, ου, ό, Demos

(δέμω rakentaa, viljellä)

1) viljelys, seutu, maakunta; —

2) kansa, kansanjoukko

Ap. Tek. 12: 22. 19: 33;

ἄγειν, εἰσελθεῖν εἰς τὸν δῆμον Ap. Tek. 17: 5. 19: 30.

Alkuperäinen: δῆμος

Translitteratio: Demos

Ääntäminen: day'-mos

G1219

δησύνιος, ία, ιον, Demosios

(δημος)

publicus, kansaan 1. valtioon kuuluva, julkinen, yhteinen

Ap. Tek. 5: 18. †

δμοσία, adv. Demosia

(oik. dat. fem. seuraavasta)

julkisesti

Ap. Tek. 16: 37. 18: 28. 20: 20.

Alkuperäinen: δημόσιος

Translitteratio: Demosios

Ääntäminen: day-mos'ee-os

G1220

δινάριον, ιου, το, Denarion

(lat.) denarius,

denari, hopearaha, joka teki 10, josta nimikin,

sittemmin 16 assia = 1 Attikan δραχμή;

meidän rahassa 85 penniä

Matth. 18: 28. Mark. 6: 37. Luuk. 7: 41. Joh. 6: 7. y. m.

Alkuperäinen: δηνάριον

Translitteratio: Denarion

Ääntäminen: day-nar'-ee-on

G1221

δήποτε, adv. Depote

(δή, ποτέ)

ikänä, hyvänsä, tahansa,

ὥ δήποτε νοσήματι missä taudissa tahansa

Joh. 5: 4. †

Alkuperäinen: δήποτε

Translitteratio: Depote

Ääntäminen: day'-pot-eh

G1222

δήπου, adv. Depou

(δή, πού)

-han, -hän, -ra, -pä

Hebr. 2: 16;

kirjoitetaan myös δή πού †

Alkuperäinen: δήπου

Translitteraatio: Depou

Ääntäminen: day'-poo

G1223

Δία, Dia

metapl. akk., katso Ζεύς.

διά, praep., (sukua on δίς ja lat, dis)

alkumerkitykseltään erotusta, jakoa ilmoittava;

A) gen. kera, kautta, lävitse;

1) paikasta,

1) liikuntaa tahi toimintaa ilmoittava verbien kanssa,

δι ἄλλης ὁδοῦ toista tietä

Matth. 2: 12 ;

δι ἀνύδρων τόπων kuivia paikkoja

Matth. 12: 43;

διὰ τῆς Σαμαρείας Samaritanian kautta

Joh. 4: 4;

διὰ τῆς θύρας ovesta

Joh. 10: 1. 2;

διὰ μέσου αὐτῶν, heidän keskeltänsä

Luuk. 4: 30;

sam. kautta, lävitse, -sta, -stä

Matth. 19: 24. Mark. 2: 23. 10: 25. 11: 16. Luuk. 5: 19. 18: 25. 2 Kor. 1.1: 33. Hebr.

9: 11. 12. 11: 29. y.m.;

δι ὑμῶν teidän, s. o. teidän kaupunkinne kautta

Rom. 15: 28 ;

ὁ διὰ πάντων joka on kaikkien kautta,

s. o. joka kaikkiin vuodattaa autuaaksi tekevää vaikutustansa

Ef. 4: 6;

σωθήσεται διὰ πυρός hän on vapahdettava tulen kautta

1 Kor. 3: 15;

δι' ὕδατος veden kautta

1 Piet. 3: 21;

βλέπειν δι' ἐσόπτρου katsella kuvastimen kautta

1 Kor. 13: 12;

δι' ὅλου kokonaan

Joh. 19: 23; —

2) kuv. asemasta, johon asetettuna, joku jotakin tekee tahi kärsii,

ὁ διὰ γράμματος καὶ περιτομῆς παραβάτις νόμου

kirjaimen ja ympärileikkauksen ohessa lain rikkoja

Rom, 2: 27;

οἱ πιστεύοντες δι' ακροβυστίας esinahassa uskovaiset

Rom. 4: 11;

διὰ προσκόμματος εοθεῖν syödä pahennuksella, s. o. loukatun mielin

1. loukatulla mielellä

Rom. 14: 20;

διὰ πίστεως περιπατεῖν οὐ διὰ εἰδους vaeltaa uskossa, eikä näkemisessä

2 Kor. 5: 7;

τὰ διὰ τοῦ σώματος mitä on ruumiin kautta tullut toimeen

2 Kor. 5: 10;

διὰ πολλῶν δακρύων monilla kyyneleillä

2 Kor. 2: 4;

διὰ δόξης kirkkauden kautta

2 Kor. 3: 11;

έρχεσθαι, εἰσέσχεσθαι διὰ τινος tulla jonkin kautta

Hebr. 9: 12. 1 Joh. 5: 6;

δι' ὑπομονῆς kärsivällisyydessä

Rom. 8: 25;

II) ajasta,

1) ajan yhdenjaksoisuudesta,

a) ajasta, jonka kestäessä jotakin tapahtuu,

δια τριων ημερων kolmessa päivässä

Matth. 26:61. Mark. 14:58;

δι' ὅλης της νυκτός koko yön

Luuk. 5:5;

δια παντος του ζην kaiken elämänsä

Hebr. 2:15;

δια παντός tahi διαπαντός aina, alinaikaa

Matth. 18:10. Mark. 5:5. Luuk. 24:53. Apt 2:25. 10:2. Rom 11:10. 2.Thess 3:16.

Hebr. 9:6. 13:15;

- b) ajasta, jonka kuluessa l. sisässä jotakin tapahtuu,

δια της νυκτός yöllä

Apt 5:19. 16:9. 17:10. 23:31;

δι' ημερων τεσσαράκοντα eri kertoja 40 päivän kuluessa

Apt 1:3;

- 2) menneestä ajasta, jälkeen, perästä, kuluttua

Apt 24:17. Gal. 2:1;

δι' ημερων muutamien päivän perästä

Mark. 2:1;

III) tavasta, keinosta ja välikappaleesta, jolla jotakin toimitetaan,

kautta, tähden, nojalla, takia, -lla, -llä, -sta, -stä

Matth. 18:7. Mark. 16:20. Luuk. 1:70. Apt 1:16. 2:22. 8:20. Rom 2:16. 3:31. 1.Kor

1:21. 2:10. 4:15. 2.Kor 1:4. 5:18. Ef. 1:5. 2:16. Kol. 1:20. 22. 1.Thess 4:14. 2.Thess

2:14. Hebr. 1:2. 3. y. m.;

δι' εαυτου itse puolestansa

Rom 14:14;

διά λόγου suusanalla, suullisesti

Apt 15:27;

δια βραχέων, δι' ολίγων lyhyesti

Hebr. 13:22. 1.Piet 5:12;

B) akk. kera,

I) paikasta, kautta, läpitse,

δια μέσον Σαμαρείας Luuk. 17:11

Tisch., jossa muissa painoksissa on δια μέσου, katso μέσος;

II) syystä ja perustuksesta,

tähden, takia, -sta, -stä,

δια φθόνον kateudesta

Matth. 27:18;

δια τον χρόνον ajan suhteen

Hebr. 5:12;

δια τουτο sentähden Matth. 6:25, 12:27. 31. Mark. 6:14. Luuk. 11:49. Joh 6:65. Apt

2:26. Rom 1:26. 1.Kor 4:17. Ilm 7:15. y. m.;

sam. δια ταυτα näiden takia, sentähden Ef. 5:6. y. m.;

δια τουτο, ότι sentähden, että

Joh 5:16. 18. 8:47. y. m.;

δια τουτο, ίνα ilmoittaa tarkoitusta, jotta, että

2.Kor 13:10.

1.Tim 1:16. Filem. 15, sam. όπως Hebr. 9:15;

δια τί ja διατί minkä tähden?

Matth. 9:11. 14. Mark. 2:18. Luuk. 5:30. Joh 7:45. Rom 9:32. y. m.;
estettä ilmoittavassa lauseessa, -lta, -ltä
Luuk. 5:19. 8:19. Apt 21:34. Hebr. 3:19. 4:6. y. m.;
usein c. acc. pers. jonkun tähden, s. o. jonkun hyväksi
Mark. 2:27. Joh 11:42. 12:30. 1.Kor 11:9. Hebr. 1:14. 6:7;
δια τό sentähden että, inf. kera Luuk. 9:7. Hebr. 7:23;
δια το ειναι αυτου φίλον sentähden, että hän on hänen ystävänsä
Luuk. 11:8;
δια το μη έχειν sentähden, ettei siinä ollut
Matth. 13:5;
acc. c. inf. kera Matth. 24:12. Mark. 5:4. Luuk. 2:4. Apt 4:2. Fil 1:7. Hebr. 7:24. y.
m.;

C) Yhdistyksissä ilmoittaa διά:

- 1) liikuntaa jonkin läpitse;
- 2) jatkuvaa aikaa ja toiminnan perille viemistä;
- 3) jakoa;
- 4) eroa;
- 5) muutosta yhdestä tilasta toiseen.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: διά

Translitteraatio: Dia

Ääntäminen: dee-ah'

G1224

διαβαίνω, Diabaino

aor. 2 διέβην,

part. διαβάς,

(διά, βαίνω astua)

astua, mennä, lähteä, kulkea jonkin läpitse l. kautta,

- 1) trans. διέβησαν την θάλασσαν ας δια ξηρας, kulkivat meren läpitse niinkuin pitkin kuivaa maata

Hebr. 11:29;

- 2) intr. πρὸς τινα jonkun luokse

Luuk. 16:26;

εις c. acc. loci Apt 16:9.

Alkuperäinen: διαβαίνω

Translitteraatio: Diabaino

Ääntäminen: dee-ab-ah'-ee-no

G1225

διαβάλλω, Diaballo

aor. 1 pass. διεβλήθην

(διά, βάλλω)

- 1) heittää l. viskata läpitse;

- 2) disjicere l. perstringere alqm rumoribus l. verbis,
panetella, syyttää,

pass. Luuk. 16:1. †

Alkuperäinen: διαβάλλω

Translitteratio: Diaballo

Ääntäminen: dee-ab-al'-lo

G1226

διαβεβαιόομαι, Diabebaioomai

sup. ουμαι,

(διά, βεβαιύω)

vakaasti l. vahvasti vakuuttaa,

περί τινος jotakin

1.Tim 1:7. Tit. 3:8.

Alkuperäinen: διαβεβαιόομαι

Translitteratio: Diabebaioomai

Ääntäminen: dee-ab-eb-ahee-o'-om-ahee

G1227

διαβλέπω, Diablepo

fut. -ψω,

aor. 1 διέβλεψα,

(διά, βλέπω)

katsoa läpitse, katsoa, katsoa tarkkaan,

inf. kera Matth. 7:5. Luuk. 6:42;

sokeasta, joka sai näkönsä

Mark. 8:25 Tisch.

Alkuperäinen: διαβλέπω

Translitteratio: Diablepo

Ääntäminen: dee-ab-lep'-o

G1228

διάβολος, ον, διάβολος
(διαβαλλω)

panetteleva, panettelija

1.Tim 3:11. 2.Tim 3:3. Tit. 2:3;

subst. o διάβολος panettelija, kantaja, syyttäjä,

κατ' εξοχήν, Hebr. **שָׂטָן**, o σατανας, saatana, perkele, pahojen henkien ruhtinas, kaiken pahan alkaja, hyvän vastustaja, ihmisten syyttäjä ja panettelija Jumalan edessä

Matth. 4:1. Luuk. 4:2. Joh 13:2. Apt 10:38. y. m.;

ειναι εκ του διαβόλου olla perkeleestä, s. o. mielensä ja tahtonsa puolesta olla perkeleen hallittavana

Joh 8:44. 1.Joh 3:8. 10;

sellaisia sanotaan myös

τέκνα του διαβόλου 1. Joh 3:10 ja

υιοι του διαβόλου Apt 13:10;

jumalattomasta, perkeleellisestä ihmisestä Joh 6:70.

Alkuperäinen: διάβολος

Translitteraatio: diabolos

Ääntäminen: dee-ab'-ol-os

G1229

διαγγέλλω Diaggello

aor. 2 pass. διηγγέλην,

(διά, αγγέλλω viedä sanomaa, άγγελος)

sanansaattajalla ilmoittaa, julistaa;

divulgo, kaikkialle julistaa, kuuluttaa, ilmoittaa

Luuk. 9:60. Apt 21:26. Rom 9:17.

Alkuperäinen: διαγγέλλω

Translitteraatio: Diaggello

Ääntäminen: de-ang-gel'-lo

G1230

διαγίνομαι, Diaginomai

aor. 2 διεγενόμιν,

(διά, γίνομαι)

- 1) yhä edelleen olla l. pysyä;

- 2) olla välissä l. välillä;

ajasta, kulua, mennä,
ημερων διαγενομένων muutamien päivien kuluttua
Apt 25:13;
sam. Mark. 16:1. Apt 27:9.

Alkuperäinen: διαγίνομαι
Translitteraatio: Diaginomai
Ääntäminen: dee-ag-in'-om-ahee

G1231
διαγινώσκω, Diaginosko
fut. -γνώσομαι,
(δια, γίνωσκω) dignosco,
- 1) tuntea eriäväksi l. erilaiseksi, erottaa;
- 2) tiedustella, tutkia,
τί Apt 23:15;
τα καθ υμας teidän asianne
Apt 24:22.

Alkuperäinen: διαγινώσκω
Translitteraatio: Diaginosko
Ääntäminen: dee-ag-in-o'-sko

G1232
διαγινωρίζω, Diagnorizo
aor. 1 διεγνώρισα,
(διά, γινωρίζω)
- 1) tutkia läpi
- 2) kertoa, julistaa, ilmoittaa,
περί τινος jotakin
Luuk. 2:17. †

Alkuperäinen: διαγινωρίζω
Translitteraatio: Diagnorizo
Ääntäminen: dee-ag-no-rid'-zo

G1233
διάγνωσις, εως, η Diagnosis
(διαγινώσκω)
- 1) erottaminen;

- 2) tutkinto, tutkimus, ratkaisu, päätös, lopullinen tuomio

Apt 25:21. †

Alkuperäinen: διάγνωσις

Translitteratio: Diagnosis

Ääntäminen: dee-ag'-no-sis

G1234

διαγογγύζω, Diagogguzo

impf. διεγόγγυζον,

(διά, γογγύζω)

murista, mutista, jupista, napista, nurista joukossa, miehissä, keskenänsä

Luuk. 15:2. 19:7.

Alkuperäinen: διαγογγύζω

Translitteratio: Diagogguzo

Ääntäminen: dee-ag-ong-good'-zo

G1235

διαγρηγορέω, Diagregoreo

sup. ω,

aor. 1 διεγριγόρησα,

(διά, γρηγορέω)

valvoa päähän asti l. perille saakka; olla ihan valveillaan, herätä

Luuk. 9:32. †

Alkuperäinen: διαγρηγορέω

Translitteratio: Diagregoreo

Ääntäminen: dee-ag-ray-gor-eh'-o

G1236

διάγω, Diago

(διά, άγω)

- 1) viedä l. saattaa perille;

- 2) τον βίον, degere vitam, viettää elämää, elää

1.Tim 2:2. Tit 3:3.

Alkuperäinen: διάγω

Translitteratio: Diago

Ääntäminen: dee-ag'-o

G1237

διαδέχομαι, Diadechomai

aor. 1 διαδεξάμην,

(διά, δέχομαι)

ottaa l. saada jotakin jonkun jälkeen, vuorostansa ottaa haltuunsa

Apt 7:45. †

Alkuperäinen: διαδέχομαι

Translitteraatio: Diadechomai

Ääntäminen: dee-ad-ekh'-om-ahee

G1238

διάδημα, τος, τό, Diadema

(διαδέω sitoa ympäri)

viitta, pääviitta,

vars. Persian kuninkaan turbanin ympäri sidottu sininen viitta; johon valkoinen juova oli kudottu, diademi, pääviitta, kuningasseppele

Ilm 12:3. 13:1. 19:12.

Alkuperäinen: διάδημα

Translitteraatio: Diadema

Ääntäminen: dee-ad'-ay-mah

G1239

διαδίδωμι, Diadidomai

fut. -δώσω,

aor. 1 διέδωκα,

aor. 2 διέδων,

aor. 2 imp. διάδος,

impf. pass. 3 p. sing. διεδίδοτο,

(διά, δίδωμι)

- 1) jakaa,

τι Luuk. 11:22;

τί τινι Luuk. 18:22. Joh 6:11;

pass. Apt 4:35;

- 2) antaa, jättää, luovuttaa,

τί τινι Ilm 17:13,

Alkuperäinen: διαδίδωμι

Translitteraatio: Diadidomai

Ääntäminen: dee-ad-id'-o-mee

G1240

διάδοχος, ου, ο, η, Diadochos

(διαδέχομαι)

vuorostansa ottaja l. saaja; jälkeläinen

Apt 24:27. †

Alkuperäinen: διάδοχος

Translitteraatio: Diadochos

Ääntäminen: dee-ad'-okh-os

G1241

διαζώννυμι Diazonnumi

ja διαζωννύω,

aor. 1 διέζωσα,

aor. 1 med. διεζωσάμην,

pf. pass. διέζωσμαι,

part. διεζωσμένος,

(διά, ζώννυμι)

vyöttää,

εαυτόν Joh 13:4;

pass. διαζώννυμαί τι olla vyötetty jollakin, ω (attract. pro ό)

ην διεζωσμένος jolla hän oli vyötetty

Joh 18:5;

sam. med. διαζώννυμαί τι vyöttää itsensä jollakin

Joh 21:7.

Alkuperäinen: διαζώννυμι

Translitteraatio: Diazonnumi

Ääntäminen: dee-az-own'-noo-mee

G1242

διαθήκη, ης, η, Diatheke

(διατίθημι)

- 1) dispositio,

säättäminen, asetus, säädäntö, määräys, testamentti

Gal. 3:15. Hebr. 9:16. 17;

- 2) liitto,

αι πλάκες της διαθήκης liiton taulut ja

η κιβωτος της διαθήκης liiton arkki

Hebr. 9:4. Ilm 11:19;

διαθήκη της περιτομης ympärileikkauksen liitto

Apt 7:8;

το αιμα της διαθήκης liiton veri

Hebr. 9:20;

αι διαθηκαι liitot

Rom 9:4;

αι διαθηραι της επαγγελίας lupauksen liitot

Ef. 2:12;

UT:ssa erotetaan δύο διαθηκαι (Gal 4:24) Moseksen ja Kristuksen;

Moseksen liiton (η πρώτη διαθήκη Hebr. 9:15, vert. 8:9)

vastakohdaksi asetetaan Kristuksen liitto, jolla on nimitykset:

η καινη διαθήκη uusi liitto

Matth. 26:28. Mark. 14:24. Luuk. 22:20. 1.Kor 11:25. 2.Kor 8:6. Hebr. 8:8,

κρείττων διαθήκης, parempi liitto

Hebr. 7:22,

αιώνιος διαθήκη ijankaikkinen liitto

Hebr. 13:20;

Kristusta sanotaan κρείττονος ja καινης ja νέας διαθήκης μεσίτης

Hebr. 8:6. 9:15. 12:24;

tämän liiton on Kristus verellensä vahvistanut ja pyhittänyt, ja ikään kuin testamenttia jälkeensä jättänyt,

το αιμα μου, το της καινης διαθήκης minun vereni, uuden liiton l. testamentin veri

Matth. 26:28. Mark. 14:24,

katso αιμα, 6, per metonymiam,

η παλαια διαθήκη Vanha Testamentti, s. o. Vanhan Testamentin kirjat

2. Kor 3:14.

Alkuperäinen: διαθήκη

Translitteraatio: Diatheke

Ääntäminen: dee-ath-ay'-kay

G1243

διαίρεσις, εως, η, Diairesis

(διαιρέω)

- 1) erilleen ottaminen, jako;

- 2) ero, eroavaisuus, erilaisuus

1.Kor 12:4. 5. 6.

Alkuperäinen: διαίρεσις
Translitteraatio: Diairesis
Ääntäminen: dee-ah'-ee-res-is

G1244

διαίρῃω, sup. ω, Diaireo
aor. 2 διελόν,
(διά, αἰρῃω)
- 1) ottaa erilleen;
- 2) jakaa, tasata,
τί τινι Luuk. 15:12. 1.Kor 12:11.

Alkuperäinen: διαίρῃω
Translitteraatio: Diaireo
Ääntäminen: dee-ahee-reh'-o

G1245

διακαθαρίζω, Diakatharizo
fut. -ιω,
(διά, καθαρίζω)
kokonaan l, perin puhdistaa, perata,
την αλωνα
Matth. 8:12. Luuk. 3:17.

Alkuperäinen: διακαθαρίζω
Translitteraatio: Diakatharizo
Ääntäminen: dee-ak-ath-ar-id'-zo

G1246

διακατελέγχομαι Diakatelegchomai
(διά, κατά, ελέγχω)
kokonaan l. perin näyttää vääräksi, mielipiteissä voittaa, kumota,
τινί jotakuta
Apt 18:28. †

Alkuperäinen: διακατελέγχομαι
Translitteraatio: Diakatelegchomai
Ääntäminen: dee-ak-at-el-eng'-khom-ahee

G1247

διακονέω, sup. ω, Diakoneo

fut. -ήσω,
impf. διηκόνουν
ikäänkuin sanoista
διά ja ακονέω pro vanh. εδιακόνουν,
aor. 1 διηκόνησα pro vanh. εδιακόνησα,
präes. part. pass. διακονούμενος,
aor. 1 inf. pass. διακονηθηναι,
part. διακονηθείς,
(διάκονος)

- 1) olla palvelijana, palvella, τινί jotakuta
Mark. 1:13. Joh 12:26. Apt 19:22. Filem. 18;
pass. ουκ ηλθε διακονηθηναι ei ole tullut palveltavaksi
Matth. 20:28. Mark. 10:45;

- 2) kuten lat. ministrare,
palvella,
s. o. olla läsnä aterian aikana ja tarjota aterioitseville ruokaa ja juomaa,
τινί Matth. 4:11. 8:15. Mark. 1:31. Luuk. 4:39. 12:37. 17:8;
absol. ο διακονων Luuk. 22:27;
sam. vaimoista Luuk. 10:40. Joh 12:2;

- 3) palvella, s. o. hankkia l. toimittaa ruokaa ja mitä elämän tarpeisin kuuluu,
τινί Matth. 25:44. 27:55. Mark. 15:41. Luuk. 8:3;
διακονων τοις αγίοις palveluksessa oleva pyhäin avuksi l. pyhiä palveleva
Rom 15:25. Hebr. 6:10;
τραπέζαις palvella pöytien ääressä, s. o. jakaa ruokatavaroita y.m.
Apt 6:2;

absol. διακονειν palvella, s. o. olla diakonina, toimittaa diakonin virkaa
1.Tim 8:10. 18. 1.Piet 4:11;

- 4) hoitaa, toimittaa,
χάρις διακονουμένη υφ ημων meidän toimittamamme armolahjoitus
2.Kor 8:19;

οσα διηκόνησε mitä palvelusta hän on tehnyt
2.Tim 1:18;

επιστολη διακονηθειςα υφ ημων meidän (Kristuksen palveluksessa)
toimittamamme kirje
2.Kor 3:3;

τινί τι palvella, jotakuta jollakin 1.Piet 1:12;
εις εαυτους αυτο διακονουντες palvellessanne sillä toinen toistanne
1.Piet 4:10.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: διακονέω
Translitteraatio: Diakoneo
Ääntäminen: dee-ak-on-eh'-o

G1248

διακονία, ας, η, Diakonia
(διάκονος)

palvelus,

- 1) vars. sellaisten, jotka muiden käskyjä toimittavat

2.Tim 4:11. Hebr. 1:14;

- 2) niiden toimesta, jotka Jumalan käskystä ilmoittavat Hänen totuuttansa, ihmisille, virka,

η διακονία του θανάτου kuoleman virka,

s. o. virka, jossa Moses ilmoittaa kuolemaa uhkaavaa lakia

2.Kor 3:7

ja jonka vastakohtana on η διακονία του πνεύματος Hengen virka

2.Kor 3:8;

της κατακρίσεως kadotuksen virka, jonka vastakohta on

διακονία της δικαιοσύνης vanhurskauden virka

2.Kor 3:9;

διακονία της καταλλαγής sovinnon virka

2.Kor 5:18;

προς την υμών διακονίαν teidän palvelemistanne varten l. teitä palvellakseni

2.Kor 11:8;

apostolin, profeetan, evankelistan, presbyterin y. m. toimesta, palvelus, virka, palvelusvirka

1.Kor 12:5. Ef. 4:12. Kol. 4:17. 2.Tim 4:5;

- 3) niiden toimesta, jotka muita kohtaan harjoittavat kristillisen rakkauden velvollisuuksia, palvelus

Apt 6:1. 1.Kor 16:15. 2.Kor 9:13. Ilm 2:19;

ja vars. niiden toimesta, jotka rahaa kokoovat köyhiä varten,

η διακονία η εις τους αγίους palvelus l. palveluksen teko pyhiä kohtaan

2.Kor 8:4. 9:1;

η διακονία της λειτουργίας toimen palvelus

2.Kor 9:12;

πέμπειν εις διακονίαν τινι lähettää avuksi l. apua jollekulle

Apt 11:29;

η διακονία μου η εις Ιερουσαλήμ Jerusalemiä varten oleva avuntuontini

Rom 15:31;

- 4) diakonin virka

Rom 12:7;

- 5) palvelus, s. o. talousaskareet

Luuk. 10:40.

Alkuperäinen: διακονία

Translitteraatio: Diakonia

Ääntäminen: dee-ak-on-ee'-ah

G1249

διάκονος, ου, ο, η, Diakonos

(luultavasti διάκω = διήκω = διώκω)

oik. rientäjä, juoksija;

- 1) palvelija

Matth. 20:26. 22:13. 23:11. Mark. 9:35. 10:43;

της εκκλησίας seurakunnan palvelija, joka hoitaa ja edistää seurakunnan etuja
Kol 1:25;

διάκονοι του θεου Jumalan palvelijat, niistä, joilla Jumala toimituttaa asiansa
maailmassa, esim. esivalta

Rom 13:4;

sam. kristinopin opettajista 1.Kor 3:5. 2.Kor 6:4;

sam. διάκονοι του Χριστού 2.Kor 11:23. Kol 1:7. 1.Tim 4:6;

εν κυρίω palvelija Herrassa, s. o. Herran asiaa varten

Kol. 4:7;

ο διάκονος μου minun palvelijani, s. o. joka oppiani seuraa ja tahtoani tekee
Joh 12:26;

του σατανά jota saatana välikappaleenansa käyttää

2.Kor 11:15;

c. gen. rei 2.Kor 3:6. 11:15. Ef. 3:7. Kol. 1:23;

palvelija, jolla oli ruoan ja juoman tarjoominen toimenansa

Joh 2:5. 9;

- 2) diakoni, palvelija,

jonka tuli hoitaa köyhiä, muukalaisia ja sairaita

Fil 1:1. 1.Tim 3:8. 12;

η διακονος palvelija, naispalvelija, palvelusvaimo

Rom 16:1.

Alkuperäinen: διάκονος

Translitteraatio: Diakonos

Ääntäminen: dee-ak'-on-os

G1250

διακόσιοι, αι, α, Diakosioi
kaksisataa

Mark. 6:37. Joh 6:7. y. m.

Alkuperäinen: διακόσιοι

Translitteraatio: Diakosioi

Ääntäminen: dee-ak-os'-ee-oy

G1251

διακούω, Diakouo

fut. διακούομαι, Diakouomai

(διά, ακούω)

kuulla loppuun l. perille saakka, tarkkaan kuunnella,
τινός jotakuta

Apt 23:35. †

Alkuperäinen: διακούομαι

Translitteraatio: Diakouomai

Ääntäminen: dee-ak-oo'-om-ahee

G1252

διακρίνω, Diakrino

impf. διέκρινον,

aor. 1 διέκρινα,

impf. med. διεκρινόμην,

aor. 1 pass. διεκρίθην,

(διά, κρίνω) discerno,

erottaa, tehdä erotusta,

μηδεν διακρίναντα mitään erotusta tekemättä

Apt 11:12;

μεταξυ ημων τε και αυτων meidän ja heidän välillä

Apt 15:9;

erottaa muista, s. o. katsoa paremmaksi, pitää parempana,

τινά 1.Kor 4:7;

το σωμα του κυρίου 1.Kor 11:29;

- 2) arvostella, tutkia

Matth. 16:3. 1.Kor 11:31. 14:29;

olla tuomarina

1.Kor 6:5;

pass. ja med.

- 1) erottaa itsensä, erata, erkaantua, luopua,
ελέγχετε διακρινομένους kumotkaa luopuneita

Jud. 22

Tisch., jossa toisissa painoksissa on ελεειτε διακρινόμενοι
armahtakaa erotusta tekemällä l. tehden;

- 2) vihollisessa tarkoituksessa,
erata, luopua, riidellä, kiistellä,
c. dat. pers. Jud. 9;

πρός τινά Apt 11:2;

- 3) olla erimielinen itsensä kanssa, olla kahdella päällä, arvella, olla epätietoinen,
epäillä

Matth. 21:21. Mark. 11:23. Rom 14:23. Apt 10:20. Jak. 1:6. 2:4;

ου διεκρίθη τη απιστία ei ollut uskottomuudessa epätietoinen

Rom 4:20. Katso Liite I.

Alkuperäinen: διακρίνω

Translitteraatio: Diakrino

Ääntäminen: dee-ak-ree'-no

G1253

διάκρισις, εως, η, Diakrisis

(διακρίνω)

erotus,

καλου τε και κακου hyvän ja pahan

Hebr. 5:14;

erotus, arvostelu,

πνευμάτων henkien arvostelut l. tutkimukset, s. o. kyky tutkia, oliko Pyhä Henki
tahi ihminen ja paha henki vaikuttamassa profeetallisessa esitelmässä

1.Kor 12:10;

μη εις διάκρισιν διαλογισμων ei päätöksen tekemiseksi sydämen ajatuksista

Rom 14:1.

Alkuperäinen: διάκρισις

Translitteraatio: Diakrisis

Ääntäminen: dee-ak'-ree-sis

G1254

διακωλύω, Diakoluo

impf. διεκώλυον,

(διά, κωλύω)

estää, pidättää, estellä

Matth. 3:14. †

Alkuperäinen: διακωλύω

Translitteraatio: Diakoluo

Ääntäminen: dee-ak-o-loo'-o

G1255

διαλαλέω, Dialaleo

sup. ω,

impf. διελάλουν,

impf. pass. διελαλούμην,

(διά, λαλέω)

jutella, tarinoida, kertoa, puhella,

προς αλλήλους keskenänsä

Luuk. 6:11;

pass. Luuk. 1:65,

Alkuperäinen: διαλαλέω

Translitteraatio: Dialaleo

Ääntäminen: dee-al-al-eh'-o

G1256

διαλέγομαι, Dialegomai

impf. διελεγόμην,

aor. 1 διελέχθην,

(διαλέγω

asettaa erilleen)

med. merkitys,

- 1) ajatella erimielisesti itsensä kanssa;

- 2) keskustella, puhua,

absol. Apt 19:8. 9;

περί τινος jostakin Apt 24:25;

τινί jonkun kanssa Apt 17:17. 18:19. 20:7. Hebr. 12; 5;

απο των γραφων Raamatuista, s. o. Raamatut perustuksenansa

Apt 17:2;

πρός τινά jollekulle Apt 17:17. 24:12;
riidellen sanella, riidellä, väitellä,
προς ἀλλήλους Mark. 9:34;
περί τινος jostakin Jud. 9.

Alkuperäinen: διαλέγομαι
Translitteraatio: Dialegomai
Ääntäminen: dee-al-eg'-om-ahee

G1257
διαλείπω, Dialeipo
aor. 2 διέλιπον,
(διά, λείπω)
jättää väliä, ajaksi jättää jotakin alotettua sikseen, heretä, lakata,
ου διέλιπε καταφιλουσα ei ole lakannut suutelemasta
Luuk. 7:45.
Katso Liite I. †

Alkuperäinen: διαλείπω
Translitteraatio: Dialeipo
Ääntäminen: dee-al-i'-po

G1258
διάλεκτος, ου, η, Dialektos
(διαλέγω)
- 1) keskustelu;
- 2) kieli
Apt 1:19. 2:6. 8. 21:40. 22:2. 26:14.

Alkuperäinen: διάλεκτος
Translitteraatio: Dialektos
Ääntäminen: dee-al'-ek-tos

G1259
διαλλάσσω, Diallasso
aor. 2 pass. διηλλάγην,
(διά, ἀλλάσσω)
- 1) muuttaa;
- 2) muuttaa mielen, sovittaa;
pass. sopia, tehdä sovintoa,

τινί jonkun kanssa

Matth. 5:24. †

Alkuperäinen: διαλλάσσω

Translitteraatio: Diallasso

Ääntäminen: dee-al-las'-so

G1260

διαλογίζομαι, Dialogizomai

impf. διελογιζόμεν,

(διά, λογίζομαι)

dep. med. tehdä laskua, laskea, lukea;

miettiä, harkita, tuumia, ajatella

Luuk. 1:29. 5:21;

εν τη καρδία sydämessänsä

Mark. 2:6. 8. Luuk. 5:22;

περί τινος jostakusta Luuk. 3:15;

εν εαυτω itseksensä

Mark. 2:8. Luuk. 12:17;

εν εαυτοις = εν αλλήλοις

Matth. 16:7. 8;

προς εαυτούς = προς αλλήλους Mark. 9:33. Luuk. 20:14;

προς αλλήλους keskenänsä Mark. 8:16;

παρ' εαυτοις itseksensä Matth. 21:25;

ότι Joh 11:50;

ότι = περι τούτου, ότι Mark. 8:17.

Alkuperäinen: διαλογίζομαι

Translitteraatio: Dialogizomai

Ääntäminen: dee-al-og-id'-zom-ahee

G1261

διαλογισμός, ου, ο, Dialogismos

(διαλογίζομαι)

- 1) ajatus Matth. 15:19. Mark. 7:21. Luuk. 2:35. 5:22. 6:8. 9:46. 24:38;

sydämen ajatus Rom 14:1;

ajatelma, aatelma Rom 1:21. 1.Kor 3:20;

periaate Jak. 2:4;

- 2) epäily, arvelu Fil. 2:14;

- 3) riita 1.Tim 2:8.

Alkuperäinen: διαλογισμός
Translitteraatio: Dialogismos
Ääntäminen: dee-al-og-is-mos'

G1262
διαλύω, Dialuo
aor. 1 pass. διελύθην,
(διά, λύω)
dissolvo, hajoittaa
Apt 5:36. †

Alkuperäinen: διαλύω
Translitteraatio: Dialuo
Ääntäminen: dee-al-oo'-o

G1263
διαμαρτύρομαι, Diamarturomai
impf. διεμαρτυρόμην,
aor. 1 διεμαρτυράμην,
(διά, μαρτύρομαι)
dep. med. ottaa l. pyytää jumalia ja ihmisiä sanojensa todistajiksi; todistaa,
juhlallisesti todistaa
Apt 2:40. 20:23. 1.Thess 4:6. 2.Tim 4:1;
ἵνα 1.Tim 5:21;
inf. kera 2.Tim 2:14;
ὅτι Apt 10:42;
c. dat. pers. Luuk. 16:28;
τί jotakin Apt 8:25. 20:21. 28:23;
εις c. acc. loci, τα περι εμου εις Τερουσαλήμ minun asiani Jerusalemissa
Apt 23:11;
τινί τινα ja τινί τι jollekulle jotakuta ja jollekulle jotakin
Apt 18:5. 20:21.

Alkuperäinen: διαμαρτύρομαι
Translitteraatio: Diamarturomai
Ääntäminen: dee-am-ar-too'-rom-ahee

G1264
διαμάχομαι, Diamachomai

impf. διεμαχόμεν,
(διά, μάχομαι)
kovasti riidellä, kiistellä
Apt 23:9. †

Alkuperäinen: διαμάχομαι
Translitteraatio: Diamachomai
Ääntäminen: dee-am-akh'-om-ahee

G1265
διαμένω, Diameno
aor. 1 διέμεινα,
pf. διαμεμένηκα,
fut. 2 p. sing. διαμενεις pro διαμένεις,
(διά, μένω)
permaneo, pysyä, edelleen pysyä
Hebr. 1:11;
πρός τινα jonkun tykönä Gal. 2:5;
διέμεινε κωφός pysyi mykkänä, jäi mykäksi
Luuk. 1:22;
οὕτω διαμένει, pysyy entisellään
2.Piet 3:4;
μετά τινος ἐν τινι jonkun kanssa jossakin Luuk. 22:28.

Alkuperäinen: διαμένω
Translitteraatio: Diameno
Ääntäminen: dee-am-en'-o

G1266
διαμερίζω, Diamerizo
impf. διεμέριζον,
aor. 1 imp. 2 p. plur. διαμερίσατε,
pf. part. pass. διαμεμεριμένος,
aor. 1 διεμερίσθην,
fut. διαμερισθήσομαι,
(διά, μερίζω)
jakaa,
τί τινι, Luuk. 22:17. Apt 2:45;
med. jakaa keskenänsä,
τί Matth. 27:35. Mark. 15:24. Luuk. 23:34;

sam. εαυτοῖς Joh 19:24;
pass. jakaantua, erkaantua, riitaantua,
ἐπὶ τινὰ jotakuta vastaan Luuk. 11:17. 18;
sam. ἐπὶ τινὶ Luuk. 12:52. 53;
διαμεριζόμεναι γλώσσαι, halaistut kielet
Apt 2:3.

Alkuperäinen: διαμερίζω
Translitteraatio: Diamerizo
Ääntäminen: dee-am-er-id'-zo

G1267
διαμερισμός, ου, ο, Diamerismos
(διαμερίζω)
jako, eripuraisuus, riita
Luuk. 12:51. †

Alkuperäinen: διαμερισμός
Translitteraatio: Diamerismos
Ääntäminen: dee-am-er-is-mos'

G1268
διανέμω, Dianemo
aor. 1 pass. διενεμήθην,
(διά, νέμω)
jakaa, levittää;
pass. εἰς τὸν λαόν levitä kansaan
Apt 4:17. †

Alkuperäinen: διανέμω
Translitteraatio: Dianemo
Ääntäminen: dee-an-em'-o

G1269
διανέω, Dianeuo
(διά, νέω)
nyökätä,
τινὶ jollekulle Luuk. 1:22. †

Alkuperäinen: διανέω

Translitteratio: Dianeuo
Ääntäminen: dee-an-yoo'-o

G1270

διανόημα, τος, τό, Dianoema
(διανοέω ajatella)
ajatelma, ajatus
Luuk. 11:17. †

Alkuperäinen: διανόημα
Translitteratio: Dianoema
Ääntäminen: dee-an-o'-ay-mah

G1271

διάνοια, ας, η,
(διά, νους)
-1) ajatus, ajatuksen kyky, ymmärryksen kyky, sydän, mieli
Matth. 22:37. Mark. 12:30. Luuk. 10:27. Ef. 1:18. 4:18. Hebr. 8:10. 10:16.
1.Joh 5:20;
- 2) mieli, s. o. ajatustapa, ajatuskanta
Luuk. 1:51. Kol. 1:21. 2.Piet 3:1;
- 3) ajatelma, ajatus
Ef. 2:3.

Alkuperäinen: διάνοια
Translitteratio: Dianoia
Ääntäminen: dee-an'-oy-ah

G1272

διανοίγω, Dianoigo
impf. διήνοιγον,
aor. 1 διήνοιξα,
aor. 1 pass. διηνοίχθην,
pf. part. pass. διηνοιγμένος,
(διά, ανοίγω)
halkaisemalla avata;
-1) avata
Luuk. 2:23;
pass. aueta, korvat ja silmät Mark. 7:34. 35. Luuk. 24:31;
ουρανούς taivaat avoinna

Apt 7:56;

κυν. τον νουν τινος avata jonkun ymmärrystä, s. o. saattaa jotakuta ymmärtämään
Luuk. 24:45;

sam. την καρδίαν Apt 16:14;

- 2) selittää, τας γραφάς Luuk. 24:32;

absol. ότι selittäen, että Apt 17:3.

Alkuperäinen: διανοίγω

Translitteraatio: Dianoigo

Ääntäminen: dee-an-oy'-go

G1273

διανυκτερεύω, Dianuktereuo

(διά, νυκτερεύω viettää yötä,

νύκτερος öinen,

νύξ, vastakohta διημερεύω)

viettää koko yön, olla koko yön l. kaiken yötä,

έν τινι jossakin toimessa Luuk. 6:12. †

Alkuperäinen: διανυκτερεύω

Translitteraatio: Dianuktereuo

Ääntäminen: dee-an-ook-ter-yoo'-o

G1274

διανύω, Dianuo

aor. 1 part. διανύσας,

(διά, ανύω päättää, άνω)

viedä perille, päättää,

τον πλουν Apt 21:7. †

Alkuperäinen: διανύω

Translitteraatio: Dianuo

Ääntäminen: dee-an-oo'-o

G1275

διαπαντός, Diapantos

= διά παντος, katso διά, A, II, 1, a.

jatkuvasti, aina.

δια παντος του ζην kaiken elämänsä

Hebr. 2:15;

καὶ διὰ παντός, νυκτὸς καὶ ἡμέρας ja hän oli aina yötä päivää
Mark 5: 5

Alkuperäinen: διαπαντός
Translitteraatio: Diapantos
Ääntäminen: dee-ar-an-tos'

G1276

διαπεράω, sup. ω, Diaperao
aor. 1 διεπέρασα,
(διά, περάω lävistää)
mennä, kulkea yli l. toiselle puolelle virran tahi järven
Matth. 9:1. 14:34. Mark. 6:53;
εις c. acc. loci Mark. 5:21. Apt 21:2;
πρός τινα jonkun luo Luuk. 16:26.

Alkuperäinen: διαπεράω
Translitteraatio: Diaperao
Ääntäminen: dee-ar-er-ah'-o

διαπαρτριβή, ης, η, Diaparatribe
(διά, παρά, τριβή hankaaminen)
kiivas kiista
1.Tim 6:5,
jossa toinen lukuparsi on παραδιατριβή. †

G1277

διαπλέω, sup. ω, Diapleo
aor. 1 part. διαπλεύσας,
(διά, πλέω)
purjehtia perille l. päähän, purjehtimalla saada taaksensa,
πέλαγος
Apt 27:5. †

Alkuperäinen: διαπλέω
Translitteraatio: Diapleo
Ääntäminen: dee-ar-leh'-o

G1278

διαπονέω , sup. α, Diaroneo
aor. 1 pass. διεπονήθην,

(διά, πονέω)

työnteolla viedä perille;

med. ja aor. I pass. työllä tunkeutua perille, ponnistaa voimiansa;

UT:ssa,

suuttua, närkästyä, pahastua, panna pahaksensa

Ap. Tek.4: 2.16:18.

Alkuperäinen: διαπονέω

Translitteraatio: Diaroneo

Ääntäminen: dee-ar-on-eh'-o

G1279

διαπορεύομαι, Diaporeuomai

(διά, πορεύομαι)

kulkea, vaeltaa, matkustaa,

absol. Luuk. 13: 22. 18: 36. Rom. 15: 24;

διά ,c. gen loci jonkin lävitse

Mark. 2: 23. Luuk. 6: 1;

τί matkustaa jonkin lävitse. matkalla käydä jossakin

Ap. Tek. 16: 4.

Alkuperäinen: διαπορεύομαι

Translitteraatio: Diaporeuomai

Ääntäminen: dee-ar-or-yoo'-om-ahee

G1280

διαπορέω , sup. ὦ, διαπορέω

impf. διηπορούν,

impf. med. διηπορούμην,

(διά, ἀπορέω)

olla tykkänään neuvoton, olla epätietoinen, olla kahdella päällä, olla kahden vaiheilla,

absol. Ap. Tek. 2: 12;

διά τό inf. kera, sentähden että Luuk. 9: 7;

περί τινος jostakin Luuk. 24: 4. Ap. Tek. 5: 24;

έν έαυτῷ itseksensä

Ap. Tek. 10: 17.

Alkuperäinen: διαπορέω

Translitteraatio: Diaporeo

Ääntäminen: dee-ar-or-eh'-o

G1281

διαπραγματεύομαι, Diapragmateuomai

aor. 1 διεπραγματευσάμην,

(διά, πραγματεύομαι asioida,)

asioitsemisella 1. kaupalla voittoa 1. ansaita

Luuk. 19: 15. †

Alkuperäinen: διαπραγματεύομαι

Translitteraatio: Diapragmateuomai

Ääntäminen: dee-ar-rag-mat-yoo'-om-ahee

G1282

διαπρίω, Diaprio

impf. pass. διεπριόμην,

(διά, πρίω)

sahata halki;

pass. kuv. tulla sahatuksi mielessänsä. s. o. kovasti suuttua, tuimistua, raivostua.
vimmastua

Ap. Tek. 5: 33;

καίς: καρδίαις αὐτῶν sydämissänsä

Ap. Tek. 7: 54.

Alkuperäinen: διαπρίω

Translitteraatio: Diaprio

Ääntäminen: dee-ar-ree'-o

G1283

διαρπάζω Diarpazo

fut. -άσω,

aor. 1 inf. διαρπάσαι,

(διά, ρήγνυμι)

repiä rikki; raastaa, ryöstää

Matth. 12: 29. Mark. 8: 27.

Alkuperäinen: διαρπάζω

Translitteraatio: Diarpazo

Ääntäminen: dee-ar-pad'-zo

G1284

διαρρήγνυμι ja διαρρήσσω, Diarrhesso

aor. 1 διέρρηζα,

impf. pass. 3 p. sing. διερρρήγνυτο,

(διά, ύήγγυμι)

repiä halki, repiä rikki, repiä, reväistä, rikkoa,

τὰ, δεσμά Luuk, 8: 29;

τὰ ἱμάτια, χιτῶνας Matth. 26: 65. Mark. 14: 63. Ap. Tek. 14.14:

pass. revitä Luuk. 5: 6.

Alkuperäinen: διαρρήσσω

Translitteratio: Diarrhesso

Ääntäminen: dee-ar-hrayce'-so

G1285

διασαφένω . sup. ὤ, Diasapheo

aor. 1 διεσάφησα,

(διά, σαφής selvä)

selittää, ilmoittaa

Matth. 13: :36. 18: 31.

Alkuperäinen: διασαφένω

Translitteratio: Diasapheo

Ääntäminen: dee-as-af-eh'-o

G1286

διασείω , Diaseio

aor. 1 αἰέσεισα,

(διά, σείω)

pudistaa; kuv. kauhistuttaa, pelottaa laittomia veroja maksamaan,

τινά Luuk. 3: 14. †

Alkuperäinen: διασείω

Translitteratio: Diaseio

Ääntäminen: dee-as-i'-o

G1287

διασκορπίζω, Diaskorpizo

aor. 1 διεσχόρπισα,

pf part. pass διεσκορπισμένος,

aor. 1 διεσκορπίσθην,
fut. 1 διασκορπισθήσομαι,
(διά, σκορπίζω)
heittää, sirottaa erilleen, hajoittaa
Matth. 26: 31. Luuk. 1: 51. Joh. 11: 52. Ap. Tek. 5: 37;
tuhlata, hävittää
Luuk. 15: 13. 16: 1;
hajoittaa siemeniä, kylvää
Matth. 25: 24. 26.

Alkuperäinen: διασκορπίζω
Translitteraatio: Diaskorpizo
Ääntäminen: dee-as-kor-pid'-zo

G1288
διασπάω , Diaspao
aor. 1 pass. διεσπασθην,
(διά, σπάω) vetää 1. kiskoa erilleen, särkeä,
τάς ἀλύσεις Mark. 5: 4;
raastaa kappaleiksi
Ap. Tek. 23: 10.

Alkuperäinen: δεασπάω
Translitteraatio: Diaspao
Ääntäminen: dee-as-pah'-o

G1289
διασπείρω, Diaspeiro
aor. 2 pass. διεσπάρην, (διά, σπείρω)
kylvää, sirottaa erilleen, hajoittaa;
pass. hajota Ap. Tek. 8: 1: 4;
ἀπό τινος jonkin tähden, jonkin johdosta
Ap. Tek. 11: 19.

Alkuperäinen: διασπείρω
Translitteraatio: Diaspeiro
Ääntäminen: dee-as-pi'-ro

G1290
διασπορά, ἄς, ἡ, Diaspora
(δυσπείρω)

hajoitus; siksi sanottiin sitä Israelin kansan osaa, joka palauksen jälkeen Babelin vankeudesta eli Palestinan ulkopuolella pakanain seassa,
εἰς τὴν διασπορὰν τῶν Ἑλλήνων Kreikkalaisten hajoitukseen, s. o. Kreikkalaisten sekaan hajaantuneiden Juutalaisten pariin

Joh. 7 : 35 ;

tämä nimi annettiin sittemmin pakanain seassa asuville kristityille,

ταῖς ἐν τῇ διασπορᾷ hajoituksessa oleville

Jak. 1: 1;

πασεπιδήμοις διασπορᾶς Πόντον Pontuksen hajoituksen muukalaisille. s. o.

hajoituksessa oleville 1. hajalla asuville muukalaisille Pontuksessa

1 Piet. 1: 1.

Alkuperäinen: διασπορά

Translitteraatio: Diaspora

Ääntäminen: dee-as-por-ah'

G1291

διαστέλλω, Diastello

impf med. διεστελλόμεν,

aor. 1 διεστειλάμην, (διά, στέλλω)

asettaa erilleen, erottaa, jakaa, määrätä, käskeä,

pass. τὸ διεστελλόμενον

käsky

Hebr. 12: 20;

med. tarkkaan määrätä, järjestää, asettaa. käskeä,

τινί, jostakusta

Mark. 8: 15. Ap. Tek.15: 24 ;

τινί, ἵνα kieltoisanan kera, jotakuta, ett'ei, s. o. kieltää jotakuta jotakin tekemästä

Matth. 16:20. Mark. 7:36. 9:9;

muistuttaa, varoittaa,

διεστείλατο αυτοῖς πολλά, ἵνα μηδεὶς ἦν varoitti heitä kovasti, ett'ei kukaan

Mark. 5:43.

Alkuperäinen: διαστέλλομαι

Translitteraatio: Diastellomai

Ääntäminen: dee-as-tel'-lom-ahee

G1292

διάστημα, τος, τό, Diastema

(δυστημι)

intervallum, väli, välipaikka, väliaika,
ως ωρων τριων διάστημα noin kolme tuntia väliä
Apt 5:7. †

Alkuperäinen: διάστημα
Translitteraatio: Diastema
Ääntäminen: dee-as'-tay-mah

G1293
διαστολή, ης, η, Diastole
(διαστέλλω)
erotus
Rom 3:22. 10:12;
εαν διαστολην τοις φθογγοις μη δω jos eivät säveleille anna erotusta
1.Kor 14:7.

Alkuperäinen: διαστολή
Translitteraatio: Diastole
Ääntäminen: dee-as-tol-ay'

G1294
διαστρέφω, Diastrepho
aor.1 inf. διαστρέψαι,
pf. part. pass. διεστραμμένος,
(διά, στρέφω)
vääntää pois, kääntää, suunnata pois,
από τινος jostakin
Apt 13:8;
väännellä, käännellä, vääristää Apt 13:10;
vietellä, eksyttää Luuk. 23:2;
διεστραμμένος perversus, väärä, nurja
Matth. 17:17 Luuk. 9:41. Fil. 2:15;
λαλων διεστραμμένα joka vääriä latelee
Apt 20:30.

Alkuperäinen: διαστρέφω
Translitteraatio: Diastrepho
Ääntäminen: dee-as-tref'-o

G1295

διασώζω, Diasozo

aor 1 διέσωσα,

aor. 1 pass. διεσώθην,

(διά, σώζω)

pelastaa jostakin tilasta; sairaasta, pelastaa taudista, parantaa

Luuk. 7:3;

pass. pelastua, parata Matth. 14:36;

pelastaa vaarasta Apt 27:43;

pass. eheänä l. terveenä päästä, pelastua Apt 28:1. 4;

επι την γην maalle

27:44;

εις ην διεσώθησαν δι' υδατος johon heitä vedestä pelastettiin

1.Piet 3:20;

viedä l. saattaa terveenä, πρὸς τινά jonkun luokse

Apt 23:24

Alkuperäinen: διασώζω

Translitteraatio: Diasozo

Ääntäminen: dee-as-odze'-o

G1296

† διαταγή, ης, η, Diatage

(διατάσσω)

järjestys, sääntö, asetus

Rom 13:2;

ελάβετε τον νόμον εις διαταγας αγγέλων saitte lain enkelien asetuksesta l. toimesta

Apt 7:53;

vert. Apt 7:38. Gal. 3:19. Hebr. 2:2.

Alkuperäinen: διαταγή

Translitteraatio: Diatage

Ääntäminen: dee-at-ag-ay'

G1297

διάταγμα, τος, τό, Diatagma

(διατάσσω)

määräys, käsky

Hebr. 11:23. †

Alkuperäinen: διάταγμα
Translitteraatio: Diatagma
Ääntäminen: dee-at'-ag-mah

G1298

διαταράσσω, Diatarasso
aor. 1 pass. διεταράχθην,
(διά, ταρασσω)
hämmästyttää,
pass. hämmästyä Luuk. 1:29. †

Alkuperäinen: διαταράσσω
Translitteraatio: Diatarasso
Ääntäminen: dee-at-ar-as'-so

G1299

διατάσσω, Diatasso
aor. 1 διέταξα,
pf. διατέταχα,
pf. inf. διατεταχέναι,
pf. part. pass. διατεταγμένος,
aor. 1 part. pass. διαταχθείς,
aor. 2 pass. διετάγην,
fut. med. διατάξομαι,
aor. 1 med. διεταξάμην,
(διά, τάσσω)
asettaa, säätää, järjestää, määrätä, käskeä
Matth. 11:1. Luuk. 8:55. Apt 18:2. 1.Kor 16:1;
pass. ο νόμος διαταγεις δι' αγγέλων laki enkelein kautta säädetty
Gal. 3:19;
το διατεταγμένον mikä on määrätty l. säädetty
Luuk. 3:13;
käsketty Apt 23:31;
sam. τα διαταχθέντα Luuk. 17:9. 10;
med. ουτως διατάσσομαι niin minä säädän
1.Kor 7:17;
ουτω ην διαταγμένος hän oli niin asettanut
Apt 20:13;
ως σοι διεταξάμην kuten sinulle sääsin l. toimeksi annoin

Tit. 1:5;
τί 1.Kor 11:34;
τινί inf. kera Apt 7:44. 24:23.
Katso Liite I

Alkuperäinen: διατάσσω
Translitteraatio: Diatasso
Ääntäminen: dee-at-as'-so

G1300
διατελέω, sup. ω, Diateleo
(διά, τελέω)
saattaa loppuun l. perille, päättää; ilmoittaa
part. ja adj. kera toimen tahi tilan jatkamista, pitkittämistä ja käännetään:
yhä, edelleen, yhtä mittaa, yhtä päätä,
ασιτοι διατελειτε olette yhtä mittaa syömättä
Apt 27:33.
Katso Liite I. †

Alkuperäinen: διατελέω
Translitteraatio: Diateleo
Ääntäminen: dee-at-el-eh'-o

G1301
διατηρέω, sup. ω, Diatereo
impf. 3 p. sing. διετήρει,
(διά, τηρέω)
varjella, säilyttää, tallettaa
Luuk. 2:51;
εαυτον εκ τινος varjella itsensä jostakin
Apt 15:29.

Alkuperäinen: διατηρέω
Translitteraatio: Diatereo
Ääntäminen: dee-at-ay-reh'-o

G1302
διατί Diati
= δια τί,
minkätähden?

katso διά, B, II.

Alkuperäinen: διατί

Translitteraatio: Diati

Ääntäminen: dee-at-ee'

G1303

διατίθεμαι, Diatithemai

UT:ssa ain. med. διατίθημαι,

aor. 2 διεθέμην,

fut. διαθήσομαι,

(διά, τίθημι) dispono,

asettaa erilleen, järjestää, säätää, määrätä;
med.

- 1) järjestää, säätää, määrätä omat asiansa,
τινί τι, säätää l.omistuttaa jollekulle jotakin,
την βασιλείαν Luuk. 22:29;

ο διαθέμενος säätäjä

Hebr. 9:16. 17;

- 2) διατίθεναι διαθήκην τινί tehdä l. solmia liittoa jonkun kanssa
Hebr. 8:10;

sam. πρὸς τινά Apt 3:25. Hebr. 10:16.

Alkuperäinen: διατίθεμαι

Translitteraatio: Diatithemai

Ääntäminen: dee-at-ith'-em-ahee

G1304

διατρίβω, Diatribo

impf. διέτριβον,

aor. 1 διέτριψα,

(διά, τρίβω kuluttaa)

kuluttaa,

χρόνον, ημέρας kuluttaa, viettää aikaa, päiviä, oleskella, viipyä

Apt 14:3. 28. 16:12. 20:6. 25:6. 14;

ilman χρόνον, oleskella, viipyä

Joh 3:22. 11:54. Apt 12:19. 15:35.

Alkuperäinen: διατρίβω

Translitteraatio: Diatribo

Ääntäminen: dee-at-ree'-bo

G1305

διατροφή, ης, η, Diatrophe
(διατρέφω elättää, τρέφω)
elatus

1.Tim 6:8. †

Alkuperäinen: διατροφή
Translitteraatio: Diatrophe
Ääntäminen: dee-at-rof-ay'

G1306

διαυγάζω, Diaugazo
aor. 1 διηύγασα,
(διά, αυγάζω)
kuultaa, loistaa läpitse;
valjeta, päivästä
2.Piet 1:19. †

Alkuperäinen: διαυγάζω
Translitteraatio: Diaugazo
Ääntäminen: dee-ow-gad'-zo

G1307

διαφανής, ές, Diaphanes
(διαφαίνω kuultaa, loistaa läpitse)
valoa läpäisevä, läpikuultava
Ilm 21:21. †

διαυγής, ές, Diauges
(διά, αυγάζω)
valoa läpäisevä, läpikuultava. †

Alkuperäinen: διαφανής
Translitteraatio: Diaphanes
Ääntäminen: dee-af-an-ace'

G1308

διαφέρω, Diaphero
aor. 1 διήνεγκα,

aor. 2 διήνεγκον,

impf. pass. διεφερόμην,

(διά, φέρω)

- 1) kantaa läpitse,

σκευος δια του ιερου astia temppelin läpitse

Mark. 11:16;

- 2) differo,

- a) trans, viedä erilleen, sinne tänne,

pass. ajelehtia, laivasta Apt 27:27;

tulla levitetyksi, levitä, sanasta Apt 13:49;

- b) intr. olla eriävä, erilainen, eritä,

δοκιμάζειν τα διαφέροντα tutkia l. koetella erotuskohdat l. erotusta

Rom 2:18. Fil. 1:10;

τινός olla erilainen jostakusta, s. o. olla jotakuta etevämpi, parempi, arvokkaampi,

jalompi, paremman arvoinen

Matth. 6:26. 10:31. 12:12. Luuk. 12:7. 24. Gal. 4:1;

τινός εν τινι voittaa jotakuta jossakin

1.Kor 15:41;

- c) impers. διαφέρει, on väliä, tärkeää, suurenarvoista, hyödyllistä, tarpeellista,

koskee, liikuttaa, kuuluu,

ουδέν μοι διαφέρει se ei minua ollenkaan koske

Gal 2:6.

Alkuperäinen: διαφέρω

Translitteraatio: Diaphero

Ääntäminen: dee-af-er'-o

G1309

διαφεύγω, Diapheugo

aor. 2 διέφυγον,

(διά, φεύγω)

paeta vaarasta, karata, päästä pakoon

Apt 27:42. †

Alkuperäinen: διαφεύγω

Translitteraatio: Diapheugo

Ääntäminen: dee-af-yoo'-go

G1310

διαφημίζω, Diaphemizo

aor. 1 διεφήμισα,
aor. 1 pass. διεφημίσθην,
(διά, φήμη)
huhulla levittää; levittää, julistaa, ilmoittaa,
τον λόγον Mark. 1:45;
pass. tulla levitetyksi, ilmoitetuksi, kerrotuksi, levitä
Matth. 28:15;
τινά levittää, julistaa, ilmoittaa joku mainetta l. sanomaa
Matth. 9:31.

Alkuperäinen: διαφημίζω
Translitteraatio: Diaphemizo
Ääntäminen: dee-af-ay-mid'-zo

G1311
διαφθείρω, Diaphtheiro
aor. 1 διέφθαιρα,
pf. pass. διέφθαρμαι,
part. διεφθαρμένος,
aor. 2 pass. διεφθάρην,
(διά, φθείρω)
hivuttaa, kuluttaa rikki, kuluttaa, syödä
Luuk. 12:38;
turmella,
την γην maan, s. o. maassa asuvat ihmiset
Ilm 11:18. 19:2;
διεφθαρμένοι τον νουν mielessään turmeltuneet
1.Tim 6:5;
ο εξω ημων ανθρωπος διαφθείρεται meidän ulkonainen ihmisemme turmellaan
2.Kor 4:16;
hukuttaa,
pass. hukkoa Ilm 8:9;
tappaa, kadottaa, διαφθείρειν τους Ilm 11:18.

Alkuperäinen: διαφθείρω
Translitteraatio: Diaphtheiro
Ääntäminen: dee-af-thi'-ro

G1312
διαφθορά, ας, η, Diaphthora

(διαφθείρω)

hivutus, kulutus, hävitys;

UT:ssa tarkoitetaan sitä hävitystä, jonka mätäneminen haudassa saapi aikaan, mädännys, turmelus

Apt 2:27. 31. 13:34. 35. 36. 37.

Alkuperäinen: διαφθορά

Translitteraatio: Diaphthora

Ääntäminen: dee-af-thor-ah'

G1313

διάφορος, ov, Diaphoros

(διαφέρω)

- 1) erilainen, monenlainen

Rom 12:6. Hebr. 9:10;

- 2) oivallinen, etevä

Hebr. 1:4. 8:6.

Alkuperäinen: διάφορος

Translitteraatio: Diaphoros

Ääntäminen: dee-af'-or-os

G1314

διαφυλάσσω, Diaphulasso

aor. 1 inf. διαφυλάξαι,

(διά, φυλάσσω)

huolellisesti vartioida, suojella, varjella

Luuk. 4:10. †

Alkuperäinen: διαφυλάσσω

Translitteraatio: Diaphulasso

Ääntäminen: dee-af-oo-las'-so

G1315

Alkuperäinen: διαχειρίζομαι

Translitteraatio: Diacheirizomai

Ääntäminen: dee-akh-i-rid'-zom-ahee

G1316

διαχωρίζω, Diachorizo

aor. 1 pass. διεχωρίσθην,

(διά, χωρίζω)
erottaa täydellisesti;
pass. erata, poistua,
από τινος Luuk. 9:33. †

διαχειρίζω, Diacheirizo
aor. 1 med. διεχειρισάμην,
(διά, χειρίζω käsittää, χείρ)
käsittää, käsillä pidellä;
med. laskea kätensä johonkuhun, tappaa, surmata
Apt 5:30. 26:21.

διαχλεύάζω, Diagleuazo
(δια, χλεύάζω nauraa)
nauraa, ivata, pilkata
Apt 2:13. †

Alkuperäinen: διαχωρίζομαι
Translitteraatio: Diachorizomai
Ääntäminen: dee-akh-o-rid'-zom-ahee

G1317
διδασκτικός, ή, όν, Didaktikos
(διδάσκω)
taitava opettamaan, opettavainen
1.Tim 3:2. 2.Tim 2:24.

Alkuperäinen: διδασκτικός
Translitteraatio: Didaktikos
Ääntäminen: did-ak-tik-os'

G1318
διδασκός, ή, όν, Didaktos
(διδάσκω)
- 1) jota käy opettaminen;
- 2) opetettu, gen. kera,
του θεου Jumalan opetettava
Joh 6:45;
ουκ εν διδακτοις ανθρωπίνης σοφίας λόγοις, αλλ' εν διδακτοις πνευματος
ei inhimillisen viisauden opettamalla sanoilla, vaan Hengen opettamalla

1.Kor 2:13.

Alkuperäinen: διδακτός

Translitteraatio: Didaktos

Ääntäminen: did-ak-tos'

G1319

διδασκαλία, ας, η, Didaskalia

(διδάσκαλος)

- 1) opettaminen, opetus

Rom 12:7. 15:4. 1.Tim 4:13. 16. 5:17. 2.Tim 3:10. 16. Tit. 2:7;

- 2) mitä opetetaan, opetus, oppi

Ef. 4:14. 1.Tim 1:10. 4:6. 6:1. 3. 2.Tim 4:3. Tit. 1:9. 2:1. 10;

plur. Matth. 5:19. Mark. 7:7. Koi. 2:22. 1.Tim. 4:1.

Alkuperäinen: διδασκαλία

Translitteraatio: Didaskalia

Ääntäminen: did-as-kal-ee'-ah

G1320

διδάσκαλος, ου, ο, Didaskalos

(διδάσκω)

opettaja, UT:ssa se, joka antaa opetusta jumalallisista asioista ja ihmisten velvollisuuksista Jumalaa ja lähimmäistä kohtaan,

- 1) joka on sopiva tahi pitää itseänsä sopivana opettamaan

Hebr. 5:12. Rom 2:20;

- 2) Juutalaisten opettajat, joita kunnioitettiin arvonimellä Rabbi

Luuk. 2:46. Joh 3:10;

- 3) jotka suurella opetusarvollansa kokosivat luokseen oppilaita ja kuulijoita, Johannes Kastajasta Luuk. 3:12;

Jesuksesta Joh 1:39. 3:2. 8:4. y. m.;

κατ' ἐξοχήν Jesuksesta

Matth. 23:8;

- 4) apostoleista 1.Tim 2:7. 2.Tim 1:11;

- 5) niistä, joilla kristillisissä seurakunnissa oli opetuksen virka ja lahja 1.Kor 12:28. 29. Ef. 4:11;

- 6) vääristä opettajista 2.Tim 4:3.

Alkuperäinen: διδάσκαλος

Translitteraatio: Didaskalos

Ääntäminen: did-as'-kal-os

G1321

διδάσκω, Didasko

impf. ἐδίδασκον, fut. διδάξω

aor. 1 ἐδίδαξα,

aor. 1 pass. ἐδιδάχθην,

(ΔΑΩ oppia)

doceo, opettaa, neuvoa,

- 1) absol. Matth. 4:23. 21:23. Mark. 1:21. 6:6. Luuk. 4:15. 5:17.

Joh 6:59. 7:14. y. m.;

opettaa, olla opettajana (katso διδάσκαλος, 5)

Rom 12:7;

opettaa, olla opettajana, s. o. käyttää itseänsä opettajana

1.Kor 4:17;

- 2) τινά opettaa jotakuta Matth. 5:2. Mark. 1:22. 2:13. Luuk. 5:3. Joh 8:2.

Apt 4:2. 5:25. y. m.;

τους Ἑλληνας opettaa Kreikkalaisia, s. o. toimittaa opettajan tehtävät Kreikkalaisten kesken

Joh 7:35;

οτι Mark. 8:31. 1.Kor 11:14;

inf. kera Matth. 28:20. Luuk. 11:1;

περί τινος jostakin 1.Joh 2:27;

τινί neuvoa jotakuta Ilm 2:14;

εν Χριστω διδαχθηναι olla opetettu Kristuksessa

Ef. 4:21;

c. acc. pers. et rei opettaa jollekulle jotakin 2.Tim 2:2. Hebr. 5:12;

pass. Gal. 1:12. 2.Thess 2:15.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: διδάσκω

Translitteraatio: Didasko

Ääntäminen: did-as'-ko

G1322

διδασχή, ης, η, Didache

(διδάσκω)

- 1) mitä opetetaan, opetus, oppi

Mark. 1:27. Joh 7:16. Apt 17:19. Rom 16:17. y. m.;

η διδασχή τινος jonkun oppi

Matth. 7:28. Mark. 1:22. Luuk. 4:32. y.m.;

c. gen. obj. βαπτισμῶν διδασχὴ kasteiden oppi l. oppi kasteista

Hebr. 6:2;

- 2) opettaminen, opetus

Ap. Tek. 2:42. 2.Tim. 4:2;

εν τη διδασχῃ οpeτταessansa

Mark. 4:2. 12:38;

λαλειν εν διδασχῃ puhua opetuksen tapaan, s. o. opettamalla puhua

1.Kor 14:6;

διδασχην εχει hänellä on opetuksensa

1.Kor 14:26.

Alkuperäinen: διδασχὴ

Translitteraatio: Didache

Ääntäminen: did-akh-ay'

G1323

δίδραχμον, ου, τό, Didrachmon

(neutr. sanasta δίδραχμος, ον, scil. νόμισμα, sanoista δίς, δραχμή)

kaksi drakmaa, kahden drakman raha, hopearaha,

joka oli = 1/1 Juutalaisten sikliä = kaksi Attikan drakmaa = yksi Aleksandrian

drakma = 1 Sm. 70 penniä; tämä oli temppeliverona jokaisen Israelilaisen

vuotuisesti suoritettava Matth. 17:24.

Alkuperäinen: δίδραχμον

Translitteraatio: Didrachmon

Ääntäminen: did'-rakh-mon

G1324

δίδυμος, ή, ον ja ος, ον, Didumos

kaksinkertainen;

subst. nom. propr. Δίδυμος, ου, ο,

Didymus, kaksoinen, apostoli Thomaksen lisänimi, mikä on muodostettu

Hebr. sanasta דִּדְמָן = kaksoinen

Joh 11:16. 20:24. 21:2.

Alkuperäinen: Δίδυμος

Translitteraatio: Didumos

Ääntäminen: did'-oo-mos

G1325

δίδωμι Didomi

ja διδω

Ilm 3:9 Tisch.,

3 p. plur. διδόασι,

imp. δίδου,

impf. 3 p. sing. εδίδου,

3 p. plur. εδίδουν ja εδίδοσαν,

fut. δώσω,

aor. 1 εδωκα ja

konj. 3 p. sing. δώση Joh 17:2. Ilm 8:3

ind. muodosta εδωσα, jossa Tisch. on fut. δώσει,

pf. δέδωκα,

plqpf. εδεδώκειν ja

ilman augm. δεδώκειν,

3 p. plur. δεδώκεισαν,

aor. 2 p. imp. δός, δότε,

opt. 3 p. sing. δῶη pro δοίη,

konj. 3 p. sing. δω,

plur. δωμεν, δωτε,

inf. δουναι,

part. δούς,

impf. pass. εδιδόμην,

pf. δέδομαι,

aor. 1 εδόθην,

fut. 1 δοθήσομαι,

(ΔΟΩ) do,

antaa;

- A) absol. Apt 20:35;

- B) lauselmissa,

- I) τινί τι antaa jotakin jollekulle,

- 1) antaa, antaa lahjaksi, lahjoittaa

Matth. 4:9. Luuk. 1:32. 12:32. Apt 24:26. Ef. 4:8. y. m.;

- 2) antaa, myöntää, suoda (anovalle)

Matth. 12:39. 14:7. 8. Mark. 6:22. 25. Luuk. 11:29. Joh 11:22. Apt 3:6. y. m.;

- 3) antaa, pitää saatavana l. tarjona (tarpeellisia asioita)

Matth. 6:11. Luuk. 11:3. Joh 6:32. 51. Ef. 6:19. y. m.;

- 4) antaa, ojentaa, tarjota

Matth. 14:19. 17:27. Mark. 6:41. Joh 13:26. 18:11;

τας χειρας διδόναι antaa kättä jollekulle, lyödä kättä jonkun kanssa

Apt 9:41. Gal. 2:9;

antaa, jättää jonkun huostaan, jonkun hoidettavaksi, uskoa jollekulle

Matth. 16:19. 25:15. Mark. 12:9. Luuk. 12:48. 19:13. 15. Joh 5:22. 36. 17:4. 11. 12.

Ilm 20:4;

antaa, jättää jotakin jollekulle huolellisesti noudatettavaksi

Joh 7:19. 22. Apt 7:8. 38;

- 5) antaa mitä on velvollinen antamaan, maksaa, suorittaa

Matth. 17:27. 20:4. 14. 22:17. 26:15. Mark. 12:14. 14:11. Luuk. 2:24. 20:22. 22:5.

Hebr. 7:4;

λόγον tehdä tiliä

Rom 14:12;

- 6) yhdistetään usein nominien kanssa, jotka ilmoittavat tointa tahi vaikutusta, vars.

antajan tointa tahi vaikutusta, joten nominin kanssa yhdistetty διδόναι usein käy

suomentaminen verbillä, joka ilmoittaa nominin toimen tahi vaikutuksen

tapahtuvaksi,

διδόναι αινον τω θεω, s. ο. αινειν τον θεόν Luuk. 18:43;

απόκρισίν τινι, s. αποκρίσεσθαι Joh 1:22. 19:9;

εγκοπην τω ευαγγελίω s. ο. εγκόπτειν το ευαγγ. estää evankeliumin kulkua

1.Kor 9:12;

εντολήν τινι, s. ο. εντελλεσθαι τινι Joh 11:57. 12:49. 13:34. 1.Joh 3:23. y. m.;

II) edo,

- 1) antaa,

τί ja τινά, υετόν sateen Jak. 5:18;

καρπόν Matth. 13:8. Mark. 4:7. 8;

σημεία Matth. 24:24. Mark. 13:22;

φέγγος Matth. 24:29;

φωνήν 1.Kor 14:7. 8;

γνώμην sanoa ajatuksensa

1.Kor 7:25. 2.Kor 8:10;

διδόναι κλήρος heittää arpaa

Apt 1:26;

antaa, l. määrätä, asettaa, κριτάς Apt 13:20;

antaa, antaa takaisin, kuolleet Ilm. 20:13;

- 2) τινά τινι antaa jotakuta jollekulle, omaksi

Joh 6:37. 39. 10:29. Hebr. 2:13;

εαυτον τύπον antaa l. esittää itsensä esikuvaksi

2.Thess 3:9;

III) antaa, myöntää, sallia, suoda

Joh 5:26. Apt 4:29. Rom 15:5. Ef. 3:16. Ilm 3:21;
antaa, panna jollekulle mieleen
Hebr. 8:10. 10:16;
εαυτον διδόναι εις c. acc. loci lähteä johonkin paikkaan
Apt 19:31.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: δίδωμι
Translitteraatio: Didomi
Ääntäminen: did'-o-mee

G1326
διεγείρω, Diegeiro
aor. 1 διήγειρα,
impf. pass. διηγειρόμην,
aor. 1 pass. διηγέρθην,
part. διεγερθείς,
(διά, εγείρω)
herättää, herättää unesta,
τινά Mark. 4:38. Luuk. 8:24;
pass. herätä Mark. 4:39;
απο του υπνου unesta
Matth. 1:24;
kuv. herättää, innostuttaa, virkistää, εν υπομνήσει muistutuksella
2.Piet 1:13, sam. 3:1;
pass. merestä, nousta, kohota, aaltoilla
Joh 6:18.

Alkuperäinen: διεγείρω
Translitteraatio: Diegeiro
Ääntäminen: dee-eg-i'-ro

† διενθυμέομαι,
sup. ουμαι,
(διά, ενθυμέομαι)
kaikin puolin mieltiä, tuumia, aprikoida, harkita, ajatella,
περί τινος jotakin
Apt 10:19. †
διεξέρχομαι,

aor. 2 φηρξηλθον,
(διά, εξέρχομαι)
tulla esille jostakin
Apt 28:3. †

G1327

διέξοδος, ου, η, Diexodos
(διά, εξ, οδός)
ulosmeno jonkin kautta, läpikäytävä,
διεξόδοι των οδων teiden l. katujen suut l. päät, teiden haarat
Matth. 22:9. †

Alkuperäinen: διέξοδος
Translitteraatio: Diexodos
Ääntäminen: dee-ex'-od-os

G1328

διερμηνευτής, ου, ο, Diermeneutes
(διά, ενθυμέομαι)
selittäjä
1.Kor 14:28. †

Alkuperäinen: διερμηνευτής
Translitteraatio: Diermeneutes
Ääntäminen: dee-er-main-yoo-tace'

G1329

διερμηνεύω, Diermeneuo
impf. διερμήνυσον ja ilman augm. διερμήνυσον,
aor. 1 διερμήνυσσα,
(διά, ερμηνεύω)
- 1) selittää
Luuk. 24:27. 1.Kor 12:30. 14:5. 13:27;
- 2) kääntää toiselle kielelle
Apt 9:36.

Alkuperäinen: διερμηνεύω
Translitteraatio: Diermeneuo
Ääntäminen: dee-er-main-yoo'-o

G1330

διέρχομαι, Dierchomai

impf. διηρχόμαι,

fut. διελύσομαι,

pf. διελήλυθα,

part. διεληλυθώς,

aor. 2 διηλθον,

(διά, ερχομαι)

- 1) mennä, tulla, kulkea, matkustaa läpitse l. kautta

Matth. 12:43. Mark. 10:25. Luuk. 11:24. Joh 4:4. 1.Kor 10:1;

δια μέσου αυτων heidän keskeltänsä

Luuk. 4:30;

δι' υμων teidän, kauttanne

2.Kor 1:16;

akk. kera Luuk. 19:1. Apt 12:10. 13:6. 14:24. 1.Kor 16:5. Hebr. 4:14. y. m.;

διερχόμενος kulkiessani, kävellessäni

Apt 17:23;

διελεύσεται on lävistävä

Luuk. 2:35

εκείνης (scil. οδου) ημελλε διέρχεσθαι tietä oli hän kulkeva

Luuk. 19:4;

εις το πέραν toiselle puolelle merta, toiselle rannalle

Mark. 4:35. Luuk. 8:22;

διηλθεν εις πάντας ανθρώπους on tullut kaikkiin ihmisiin

Rom 5:12;

εως τινος lähteä, tulla, kulkea johonkin

Luuk. 2:15, Apt 9:38. 11:19;

- 2) mennä, lähteä, vaeltaa, kulkea, matkustaa eri, suunnille l. haaroille, eri paikkoihin

Apt 8:4. 40;

διήρχοντο κατα τας κόμας lähtivät eri suunnille kylästä kylään

Luuk. 9:6;

εν οις διηλθον joiden luona olen eri paikoissa käynyt

Apt 20:25;

huhusta, levitä

Luuk. 5:15.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: διέρχομαι

Translitteratio: Dierchomai

Ääntäminen: dee-er'-khom-ahee

G1331

διερωτάω, Dierotao

aor. 1 part. διερωτήσας,

(διά, ερωτάω)

kyselemällä saada tietää, kyselemällä löytää, kysellä, kuulustella, tiedustella

Apt 10:17. †

Alkuperäinen: διερωτάω

Translitteratio: Dierotao

Ääntäminen: dee-er-o-tah'-o

G1332

διετής, ές, Dietes

(δύς, ετος)

kaksivuotinen, kahden vuotias,

απο διетους scil. παιδός

Matth. 2:16. †

Alkuperäinen: διετής

Translitteratio: Dietes

Ääntäminen: dee-et-ace'

G1333

† διετία, ας, η Dietia

(διετής)

kahden vuoden aika, kaksi vuotta

Apt 24:27. 28:30.

Alkuperäinen: διετία

Translitteratio: Dietia

Ääntäminen: dee-et-ee'-a

G1334

διηγέομαι, Diegeomai

sup. ουμαι,

fut. -ήσομαι,

aor. 1 διηγησάμην,

(διά, ηγέομαι)

kertomalla l. esittämällä viedä l. saattaa perille, esittää, kertoa,

περί τινος jostakusta Hebr. 11:32;

τί Luuk. 8:39. 9:10. Apt 8:33;

πως Mark. 5:16. Apt 9:27. 12:17.

Alkuperäinen: διηγέομαι

Translitteraatio: Diegeomai

Ääntäminen: dee-ayg-eh'-om-ahee

G1335

διήγησις, εως, η, Diegesis

(διηγέομαι).

perille saatto;

esittely, kertomus

Luuk. 1:1. †

Alkuperäinen: διήγεσις

Translitteraatio: Diegesis

Ääntäminen: dee-ayg'-es-is

G1336

διηνεκής, ές, Dienekes

(διήνεγκα, διαφέρω)

yhtämittäinen, yhtäjuoksuinen, katkeamaton, alinaikainen,

εις το διηνεκές alinomaa, alati, alinaikaisesti

Hebr. 7:3. 10:1. 12. 14.

Alkuperäinen: διηνεκές

Translitteraatio: Dienekes

Ääntäminen: dee-ay-nek-es'

G1337

διθάλασος, ον, Dithalassos

(δής, θάλασσα)

kaksimerinen, kahden meren ääreinen l. välinen,

τόπος διθάλασος niemi, toisten mukaan, hiekkakari, kallio

Apt 27:41. †

Alkuperäinen: διθάλασος

Translitteraatio: Dithalassos

Ääntäminen: dee-thal'-as-sos

G1338

διϊκνέομαι, Diikneomai

sup. ουμαι,

(διά, ικνέομαι)

tulla, läpitse; tunkea, tunkeutua läpitse

Hebr. 4:12. †

Alkuperäinen: διϊκνέομαι

Translitteraatio: Diikneomai

Ääntäminen: dee-ik-neh'-om-ahee

G1339

διΐστημι, Diistemi

aor. 1 διέστησα,

aor. 2 διέστην,

(διά, ιστημι)

asettaa erilleen,

βραχυ διαστήσαντες scil. εαυτούς tahi

την ναυν kuljettuaansa vähää edemmäksi

Apt 27:28;

pf. aor. 2 ja med. asettua erilleen, erata, poistua,

από τινος jostakusta Luuk. 24:51;

ajasta, olla välillä, kulua,

διαστάσης ωρας μιας tunnin kuluttua

Luuk. 22:59.

Alkuperäinen: διΐστημι

Translitteraatio: Diistemi

Ääntäminen: dee-is'-tay-mee

G1340

διΐσχυρίζομαι Diischurizomai

impf. διισχυρίζομαι(διά, ισχυρίζομαι

osoittua väkevänä, ισχυρός)

- 1) nojautua johonkin;

- 2) kiihaasti väittää, todistaa, vakuuttaa

Luuk. 22:59. Apt 12:15.

Alkuperäinen: διίσχυρίζομαι
Translitteratio: Diischurizomai
Ääntäminen: dee-is-khoo-rid'-zom-ahee

G1341

δικαιοκρισία, ας, η, Dikaiokrisia
(δίκαιος, κρίσις)
oikea l. vanhurskas tuomio
Rom 2:5.

Alkuperäinen: δικαιοκρισία
Translitteratio: Dikaiokrisia
Ääntäminen: dik-ah-yok-ris-ee'-ah

G1342

†δίκαιος, αια, ον, Dikaios
(δικη)
oikea, joka on sellainen kuin hänen tulee olla, rehellinen, kunniallinen, hurskas, vanhurskas
Matth. 1:19. 10:41. 13:48. 49. 28:28. 25:37. 46. Luuk. 1:6. 17. 14:34. Rom 5:7. 1.Tim 1:9. Hebr. 10:38. Jak. 5:6. 16. 1.Piet 3:12;
δίκαιοι και άδικοι vanhurskaat ja väärät
Matth. 5:45. Apt 24:15;
neutr. το δίκαιον mikä on oikein,
δίκαιοι ηγουμαι minä katson oikeaksi
2.Piet 1:13;
δίκαιόν εστι on oikein
Ef. 6:1. Fil 1:7;
αιμα vanhurskas, s. o. viaton veri
Matth. 23:35;
Kristuksesta Apt 7:52. 22:14. 1.Piet 3:18. 1.Joh 2:1;
Jumalasta Rom. 3:26. 1.Joh 1:9. 2:29;
ο δίκαιοις εκ πίστεως ζησεται uskosta vanhurskas on elävä
Rom. 1:17. Gal. 3:11,
vanhurskas on elävä uskosta Hebr. 10:38,
mitkä kaikki paikat muutamien mukaan ovat suomennettavat:
vanhurskas on elävä uskosta;
omasta vanhurskaudesta Matth. 9:13. y. m.;

Textus Receptus Scrivener

πορευθέντες δε μάθετε τί έστιν, "Ελεον θέλω, και ου θυσίαν• ου γάρ ηλθον καλέσαι

δικαίους, ἀλλ' ἁμαρτωλοὺς εἰς μετάνοιαν.

poreuthentes de mathete ti estin eleon thelo kai ou thusian ou gar elthon kalesai dikaiious all amartolous eis metanoian

Suuri ilosanoma Toivo Koilo

Mutta menkää ja oppikaa mitä merkitsee: "Laupeutta minä haluan enkä uhria." Sillä minä en ole tullut kutsumaan vanhurskaita vaan syntisiä (mielenmuutokseen)."

Pyhä Raamattu 1933/38

Mutta menkää ja oppikaa, mitä tämä on: 'Laupeutta minä tahdon enkä uhria'. Sillä en minä ole tullut kutsumaan vanhurskaita, vaan syntisiä."

Matth. 9: 13

oikea, kohtuullinen, mitä oikeus ja kohtuus vaatii

Matth. 20:4. 7.

Alkuperäinen: δίκαιος

Translitteraatio: Dikaios

Ääntäminen: dik'-ah-yos

G1343

δικαιοσύνη, ης, η, Dikaiosune

(δίκαιος)

- 1) se ihmisen ominaisuus, että hän on sellainen, kuin hänen tulee olla, mikä on sellainen, niinkuin sen tulee olla, mikä on oikeata

Matth. 3:15;

oikeus Apt 17:31. Ilm 19:11;

vanhurskaus, subj. ominaisuutena ja obj. toimintana, vaikutuksena,

δικαιοσύνη θεου, η του θεου δικαιοσύνη Jumalan vanhurskaus, s. o. vanhurskaus, jonka Jumala antaa tahi joka Jumalasta lähtee

Rom. 1:17. 3:21;

- 2) Kristuksen vanhurskaus, s. o. synnittömyys, lain täyttäminen, joka meille uskon kautta luetaan

Matth. 5:6. y.m.;

- 3) ihmisen vanhurskaus,

- a) luonnollisen ihmisen

Rom 10:3. y.m.;

- b) uudestaan syntyneen,

(α) εκ l. δια πίστεως vanhurskaus uskosta l. uskon kautta

Rom. 9:30. 2.Piet 2:5;

(β) tämän seurauksena, töiden l. elämän vanhurskaus, s. o. pyhä elämä, pyhä vaellus

1.Piet 2:24. 2.Piet 3:13;

ποιειν δικαιοσύνην tehdä vanhurskautta, s. o. viettää pyhää elämää

Matth. 6:1. 1.Joh 2:29;

sam. κατεργάζεσθαι δικαιοσύνην toimittaa vanhurskautta

Jak. 1:20;

νομος δικαιοσύνης vanhurskauden laki, s. o. laki, joka tuottaisi vanhurskautta

Rom 9:31;

λόγος δικαιοσύνης vanhurskauden oppi

Hebr. 5:13.

Alkuperäinen: δικαιοσύνη

Translitteraatio: Dikaiosune

Ääntäminen: dik-ah-yos-oo'-nay

G1344

δικαιόω, Dikaioo

sup. ω,

fut. -ώσω,

aor. 1 εδικαίωσα,

pf. pass. δεδικαίωμαι,

aor. 1 εδικαιώθην,

fut. δικαιωθήσομαι,

(δίκαιος)

- 1) esittää, osoittaa, näyttää jotakuta oikeana, vanhurskaana l. sellaisena kuin hänen tulee olla, vanhurskauttaa,

pass. Matth. 11:19. Luuk. 7:35;

Kristuksesta, εδικαιωθη εν πνευματι on vanhurskautettu hengessä,

s. o. hän on osoitettu siksi, mikä hän olentonsa puolesta oli, Jumalan pojaksi

1.Tim 3:16;

sam. Rom 3:4;

- 2) julistaa jotakuta oikeaksi, vanhurskaaksi l. sellaiseksi kuin hänen tulee olla, vanhurskauttaa,

- a) negativisessa tarkoituksessa, s. o. julistaa syyttömäksi, vapauttaa syytöksestä,

päästää vapaaksi, vapauttaa,

εαυτου Luuk. 10:20;

pass. ου δεδικαίωμαι, en ole vanhurskautettu

1.Kor 4:4;

απο της αμαρτίας on synnistä vapaaksi päästetty

Rom 6:7,

- b) positivisessa tarkoituksessa, vanhurskauttaa, julistaa, tunnustaa oikeaksi, vanhurskaaksi, jollekulle otolliseksi,

εαυτον Luuk. 16:15;

εδικαιωσαν τον θεον tunnustivat Jumalan oikeaksi l. olevan oikeassa, s. o.
antamalla itsensä kastaa tunnustivat he itsensä syyllisiksi vanhurskaan Jumalan
edessä

Luuk. 7:29;

εξ εργων εδικαιωθη on vanhurskaaksi tullut töistä

Rom 4:2;

Jumalasta, joka julistaa uskovaiset viattomiksi ja vanhurskaiksi

Rom 3:26. 4:5. 8:30. 33;

εκ πιστεως uskosta

Rom 3:30. Gal. 3:8;

δια της της πιστεως uskon kautta

Rom. 3:30. -

Muist. δικαιουται πιστεως vanhurskautetaan uskon

kautta Rom 3:28 ja

δικαιουται εξ εργων vanhurskautetaan töistä

Jak. 2:24

sopivat yhteen, Paavali kun tarkoittaa, etteivät työt ole vanhurskauttamisen syynä,
ja Jakob, että usko ilman töitä on kuollut tahi että uskon tulee hyvissä töissä osoittaa
itsensä oikeaksi.

Alkuperäinen: δικαιόω

Translitteraatio: Dikaioo

Ääntäminen: dik-ah-yo'-o

G1345

δικαίωμα, τος, το, Dikaioma

(δικαιοω)

- 1) mikä on lain voimaiseksi päätetty,

- a) mikä lailla on oikeaksi säädetty ja vahvistettu, sääntö

Luuk. 1:6;

vanhurskauden sääntö Rom 1:32;

sam. του νομου Rom 2:26. 8:4;

δικαιωματα λατρειας jumalanpalveluksen säännöt

Hebr. 9:1;

δικαιωματα σαρκος lihan säännöt, s. o. säännöt ruumiin puhtaudesta

Hebr. 9:10;

- b) tuomarin päätös, tuomiopäätös, oikea tuomio, tuomio

Rom 5:16. Ilm 15:4;

- 2) mikä on oikein tehty, vanhurskas l. oikea teko
Ilm 19:8;
ενος δικαίωμα yhden vanhurskas l. vanhurskauden teko
Rom 5:18.

Alkuperäinen: δικαίωμα
Translitteraatio: Dikaioma
Ääntäminen: dik-ah'-yo-mah

G1346
δικαίως, adv. Dikaios
(δίκαιως)
oikein, oikeuden mukaisesti
1.Piet 2:23;
syystä Luuk. 23:41;
oikealla tavalla 1.Kor 15:34;
vanhurskaasti 1.Thess. 2:10. Tit. 2:12.

Alkuperäinen: δικαίως
Translitteraatio: Dikaios
Ääntäminen: dik-ah'-yoce

G1347
δικαίωσις, εως, η, Dikaios
(δίκαιόω)
toimi, jolla Jumala julistaa ihmiset viattomiksi ja vanhurskaiksi,
vanhurskauttaminen
Rom 4:25;
εις δικαίωσιν ζωης vanhurskauttamiseksi, joka elämän antaa
Rom. 5:18.

Alkuperäinen: δικαίωσις
Translitteraatio: Dikaios
Ääntäminen: dik-ah'-yo-sis

G1348
δικαστής, ου, ο, Dikastes
(δικάζω tuomita)
tuomari
Luuk. 12:14. Apt 7:27. 35.

Alkuperäinen: δικαστής
Translitteraatio: Dikastes
Ääntäminen: dik-as-tace'

G1349

δίκη, ης, η, Dike

- 1) tapa;
- 2) oikeus;
- 3) oikeuden käynti;
- 4) oikeuden päätös, tuomarin päätös, tuomiopäätös, tuomio

Apt 25:15;

- 5) rangaistus,

δίκην υπέχειν olla rangaistuksen alainen, kärsiä rangaistusta

Jud. 7;

sam. δίκην τίνειν 2.Thess 1:9;

Alkuperäinen: δίκη
Translitteraatio: Dike
Ääntäminen: dee'-kay

G1350

δίκτυον, ου, το, Diktuon

(δικειν heittää)

verkko

Matth. 4:20. 21. Mark. 1:18. 19. y. m.

Alkuperäinen: δίκτυον
Translitteraatio: Diktuon
Ääntäminen: dik'-too-on

G1351

δίλογος, ον, Dilogos

(δύς, λέγω)

kaksipuheinen, kaksikielinen

1.Tim 3:8. †

Alkuperäinen: δίλογος
Translitteraatio: Dilogos
Ääntäminen: dil'-og-os

G1352

διό, Dio

= δι' ο,

sentähden

Matth. 27:8. Luuk. 1:35. 7:7. y. m.

Alkuperäinen: διό

Translitteraatio: Dio

Ääntäminen: dee-o'

G1353

διοδεύω, Diodeuo

impf. διώδευον,

aor. 1 διώδευσα

(διά, οδεύω)

matkustaa, kulkea läpitse,

πόλιν Apt 17:1;

matkustaa, vaeltaa, kulkea sinne tänne,

κατα πόλιν και κόμην kaupungista kaupunkiin ja kylästä kylään

Luuk. 8:1.

Alkuperäinen: διοδεύω

Translitteraatio: Diodeuo

Ääntäminen: dee-od-yoo'-o

G1354

Διονύσιος, ου, ο Dionusios

Dionysius, Areopagin jäsen, jonka Paavali käänsi kristinuskoon.

Apt 17:34. †

Alkuperäinen: Διονύσιος

Translitteraatio: Dionusios

Ääntäminen: dee-on-oo'-see-os

G1355

διόπερ, Dioper

(διό, πέρ)

vahvistettu

διο, senpätähden, sentähden

1.Kor 8:13. 10:14. 14:13.

Alkuperäinen: διόπερ
Translitteratio: Dioper
Ääntäminen: dee-op'-er

G1356

διοπετής, ές, Diopetes
(Ζεύς, gen. Διός ja πέτω = πίπτω) klass. kielessä myös διūπετής, Zeuksen luota, s. o. taivaasta pudonnut,
το διοπετές scil. άγαλμα, taivaasta pudonnut kuva, Efeson Artemin kuva, joka luultiin taivaasta pudonneen
Apt 19:35. †

Alkuperäinen: διοπετής
Translitteratio: Diopetes
Ääntäminen: dee-op-et'-ace

G1357

διόρθωσις, εως, η, Diorthosis
(διορθόω pystyttää,
parantaa, ορθόω, ορθός)
pystytys, kuntoon pano, ojennus, parannus,
καιρος διορθώσεως ojennuksen l. parannuksen aika, s. o. Messiaan aikakausi
Hebr. 9:10. †

διόρθωμα, Diorthoma
(διορθόω, katso seur.)
parannus
Apt 24:3,
jossa tav. on κατόρθωμα. †

Alkuperäinen: διόρθωσις
Translitteratio: Diorthosis
Ääntäminen: dee-or'-tho-sis

G1358

διорύσσω, Diorusso
aor. 1 inf. pass. διορυχθηναι,
aor. 2 διωρύγην,
inf. διορυγηναι,
(διά, ορύσσω)

kaivaa läpitse, kaivamalla lävistää, kaivaa,
absol. Matth. 6:19. 20;
huoneen Matth. 24:43. Luuk. 12:39.

Alkuperäinen: διορύσσω
Translitteraatio: Diorusso
Ääntäminen: dee-or-oos'-so

G1359

Διόσκουροι, ων, οι, Dioskouroi
(Διος, κουροι)

Zeuksen pojat, Dioskurit, kaksoiset Kastor ja Polluks, joiden äiti oli Leda.
Kreikkalaiset ja Romalaiset merimiehet huusivat heitä avukseen hädässä ja
kunnioittivat heitä uhreilla. Heidän kuviansa käytettiin usein laivamerkkinä, koska
he olivat αρωγοναυται, s. o. merimiehiä suojelevia jumalia

Apt 28:11. †

Alkuperäinen: Διόσκουροι
Translitteraatio: Dioskouroi
Ääntäminen: dee-os'-koo-roy

G1360

διότι, Dioti

= δια τουτο, ότι,

- 1) propterea quod,
sentähden, että

Luuk. 2:7. 21:28. Apt 22:18. 1.Thess 2:8. y. m.;

- 2) nam, sillä

Luuk. 1:13. Apt 10:20. 18:10. Rom 1:19. 21. 3:20. 8:7.

Alkuperäinen: διότι
Translitteraatio: Dioti
Ääntäminen: dee-ot'-ee

G1361

Διοτρεφής, Diotrefes

(Διός, τρέφω, Zeuksesta syntynyt) Diotrefes, kunnianhimoinen puolueenjohtaja,
joka vastusti kristittyjä lähetyssaarnaajia ja koetti seurakunnan yhteydestä sulkea
niitä, jotka ottivat näitä saarnaajia huoneisinsa

3.Joh 9. †

Alkuperäinen: Διοτρεφής
Translitteratio: Diotrepthes
Ääntäminen: dee-ot-ref-ace'

G1362

διπλοῦς, ὅη, ὅον, sup. ους, η, ουν, Diplous
duplex, kaksinkertainen, kahdenkertainen, kahdenvertainen
1.Tim 5:17. Ilm 18:6;
neutr. komp. διπλότερον adv. kahta vertaa enemmän,
υμῶν itseänne kahta vertaa enemmän
Matth. 23:15.

Alkuperäinen: διπλοῦς
Translitteratio: Diplous
Ääntäminen: dip-looce'

G1363

διπλόω, Diploō
sup. ω,
fut. -ώσω,
aor 1 -ώσα,
(διπλόος)
kahdistaa, kaksistaa, tehdä kaksinkertaiseksi,
διπλώσατε αὐτὴ διπλὰ kahdistakaa sille kahdenkertaisia, s. o. antakaa sille
kahdenkertaisesti
Ilm 18:6. †

Alkuperäinen: διπλόω
Translitteratio: Diploō
Ääntäminen: dip-lo'-o

G1364

δῖς, adv. Dis
(δύο)
kaksi kertaa, kahdesti
Mark. 14:30. 72;
δὶς τοῦ σαββάτου kahdesti viikossa
Luuk. 18:12;
καὶ ἅπαξ καὶ δῖς kerran ja kahdesti
Fil. 4:16. 1.Thess 2:18;

δῖς ἀποθάνοντα kahdesti kuolleet, jolla kuv. tarkoitetaan, että ihmiset siveellisessä merkityksessä kahdesti kuolevat, ensiksi, kun eivät ole uudestaan syntyneet, toiseksi, kun ovat armon tilasta langenneet
Jud. 12.

δισμυριάς, ἄδος, η, disurias
(δῖς, μυριάς)
kaksi myriadia,
δισμυριάδες μυριάδων kaksi myriadia myriadia = 200 000 000
Ilm 9:16,
jossa toinen lukuparsi on δύο μυριάδες μυριάδων. †
Δίς, Dis
käyttäm. nom. pro Zeus, gen. Διός,
akk. Δία ja Δίαν Apt 14:12. 13; katso Ζεύς.

Alkuperäinen: δῖς
Translitteraatio: Dis
Ääntäminen: dece

G1365
διστάζω, Distazo
aor. 1 ἐδίστασα,
(δίς)
olla kahdella päällä, epätietoinen, epäillä
Matth. 14:31. 28:17.

Alkuperäinen: διστάζω
Translitteraatio: Distazo
Ääntäminen: dis-tad'-zo

G1366
δίστομος, ον, Distomos
(δίς, στόμα)
kaksisuinen;
kaksiteräinen, miekasta
Hebr. 4:12. Ilm 1:16. 2:12. 19:15.

Alkuperäinen: δίστομος
Translitteraatio: Distomos
Ääntäminen: dis'-tom-os

G1367

δισχίλιοι, αι, α, Dischilioi

(δίς, χίλιοι)

kaksituhatta

Mark. 5:13. †

Alkuperäinen: δισχίλιοι

Translitteraatio: Dischilioi

Ääntäminen: dis-khil'-ee-oy

G1368

διῷλίζω, Diulizo

(διά, υλίζω puhdistaa rahasta, per metathesin sanasta ἴλυσ rahka)

puhdistaa;

kuurnita

Matth. 23:24. †

Alkuperäinen: διῷλίζω

Translitteraatio: Diulizo

Ääntäminen: dee-oo-lid'-zo

G1369

διχάζω, Dichazo

aor. 1 inf. διχάσαι,

(δίχα kahtia, δίς)

halaista, jakaa kahtia;

erottaa,

kuv. τινά κατά τινος erottaa jotakuta jotakuta vastaan, tehdä jotakuta eripuraiseksi jonkun kanssa

Matth. 10:35. †

Alkuperäinen: διχάζω

Translitteraatio: Dichazo

Ääntäminen: dee-khad'-zo

G1370

διχοσταςία, ας, η, Dichostasia

(δίχα kahtia, στάσις)

erotus, eripuraisuus, eri mieli, erimielisyys,

plur. Rom 16:17. 1.Kor 3:3. Gal. 5:20.

Alkuperäinen: διχοστασία

Translitteraatio: Dichostasia

Ääntäminen: dee-khos-tas-ee'-ah

G1371

διχοτομέω, sup. ω, Dichotomeo

fut. ήσω,

(διχοτόμος kahtia leikkaava)

leikata, halaista kahtia;

ilmoittaa erästä Hebrealaisten y. m.

kansojen kuolemanrangaistuksen tapaa, kahtia sahaamista; toisten mukaan, ruoskitsemista, ruoskita

Matth. 24:51. Luuk. 12:46.

Alkuperäinen: διχοτομέω

Translitteraatio: Dichotomeo

Ääntäminen: dee-khot-om-eh'-o

G1372

διψάω, sup. ω, Dipsao

präes. konj. 3 p. sing. διψα

pro att. διψη

fut. διψήσω,

aor. 1 εδίψησα,

(δίψα jano)

janota, jotakuta janottaa, jonkun on jano, absol.

Matth. 25:35. 37. 42. 44. Joh 4:15. 19:28. Rm 12:20. 1.Kor 4:11;

kuv. janota, s. o. hartaasti haluta elämän vettä

y. m. hengelliseen virvoitukseen kuuluvaa,

absol. Joh 4:13. 14. 6:35. 7:37. Ilm 7:16. 21:6. 22:17;

τί jotakin

Matth. 5:6.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: διψάω

Translitteraatio: Dipsao

Ääntäminen: dip-sah'-o

G1373

δίψος, εος, τό, Dipsos

(klass. kielessä δίψα)

jano

2.Kor 11:27. †

Alkuperäinen: δίψος

Translitteraatio: Dipsos

Ääntäminen: dip'-sos

G1374

δίψυχος, ον, Dipsuchos

(δύς, ψυχή)

kaksimielenen, kaksisydäminen, joka tosin näyttää toivovan kaikkia Jumalalta, koska hän rukoilee, mutta joka ei kuitenkaan toivo mitään, koska hän epäilee rukouksen kuulemista

Jak. 1:8;

sellaisesta, joka on jakanut sydämensä Jumalan ja mammonan välillä

Jak. 4:8

Alkuperäinen: δίψυχος

Translitteraatio: Dipsuchos

Ääntäminen: dip'-soo-khos

G1375

δίωγμός, Diogmos

(διώκω)

vaino

Matth. 13:21. Mark. 4:17. Apt 8:1. Rm 8:35; plur. 2.Kor 12:10. y. m.

Alkuperäinen: διωγμός

Translitteraatio: Diogmos

Ääntäminen: dee-ogue-mos'

G1376

διώκτης, ου, ο, Dioktes

(διώκω)

vainooja

1.Tim 1:13. †

Alkuperäinen: διώκτης

Translitteraatio: Dioktes

Ääntäminen: dee-oke'-tace

G1377

διώκω, Dioko

impf. εδίωκον,

fut. διώξω,

aor. 1 εδίωξα,

pf. parf. pass. δεδιωγμένος,

fut. 1 pass. διωχθήσομαι,

(δίω)

- 1) ajaa juoksemaan, ajaa pakoon, ajaa, karkoittaa

Matth. 23:34;

- 2) juosta nopeasti jotakuta tahi jotakin tavoittaaksensa, käsittääksensä, ajaa takaa, pyrkii johonkin

Fil 3:12;

επί τι pyrkii, samota jotakin kohden

Fil. 3:14;

- 3) vihollisessa tarkoituksessa, ajaa takaa, vainota

Matth. 5:10. 11. 12. 44. Luuk. 21:12. Joh 5:16. 15:20. Apt 7:52. 9:4. 5:Rm 12:14.

1.Kor 4:12. Gal. 1:13. 23. y. m.;

ἵνα τὼ σταυρῶ τοι Χριστοῦ μὴ διώκονται ett'ei heitä vainottaisi Kristuksen ristillä, s. o. Kristuksen ristin tähden

Gal. 6:12;

- 4) juosta jonkun jälkeen, seurata

Luuk. 17:23;

- 5) akk. kera,

ajaa takaa, hartaasti haluta, tavoittaa, tavoitella, harrastaa

Rom 9:30. 31. 12:13. 14:19. 1.Kor 14:1. 1.Thess 5:15. 1.Tim 6:11. 2.Tim 2:22.

Hebr. 12:14. 1.Piet 3:11. Katso Liite I

Alkuperäinen: διώκω

Translitteraatio: Dioko

Ääntäminen: dee-o'-ko

G1378

δόγμα, τοσ, τό, Dogma

(δοκέω) = το δεδογμένον, *dedogmenon*

mikä on päätetty, päätös, määräys, sääntö, säädäntö, asetus, käsky, keisarin

Luuk. 2:1. Apt 17:7;

δόγμα κρίνειν tehdä päätöstä, määrätä sääntöä

Apt 16:4;

ο νόμος των εντολών εν δόγμασι käskysanojen laki sääntöinensä

Ef. 2:15;

το καθ' ημών χειρόγραφον δόγμασι = το δόγμασι ον καθ' ημών säännöillään meitä vastaan oleva käsikirjoitus

Kol. 2:14.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: δόγμα

Translitteraatio: Dogma

Ääntäminen: dog'-mah

G1379

δογματίζω, Dogmatizo

(δόγμα)

tehdä päätöstä, päättää, säätää, määrätä;

pass. antautua sääntöjen alaiseksi, antaa itsensä sääntöjen sidottavaksi

Kol 2:20. †

Alkuperäinen: δογματίζω

Translitteraatio: Dogmatizo

Ääntäminen: dog-mat-id'-zo

G1380

δοκέω, sup. ω, Dokeo

impf. εδόκουν,

aor. 1 εδοξα,

(δέχομαι)

- 1) otaksua, arvella, luulla, uskoa, pitää jonakin, katsoa joksikin,

acc. c. inf. kera Mark. 6:49. 1.Kor 11:16. 12:23;

inf. kera, joka kuuluu samaan subjektiin, jonka predikaattina δοκέω on,

ο δοκει εχειν mitä hän luulee omistavansa

Luuk. 8:18;

εδόκουν πνευμα θεωρειν luulivat näkevänsä hengen

Luuk. 24:37;

sam. Joh 5:39. 16:2. Apt 12:9. 27:13. 1.Kor 3:18. 7:40. 8:2. 10:12. 14:37. Gal 6:3.

Fil 8:4. Jak. 1:26;

μη δόξητε λέγειν εν εαυτοις älkää luulko saavanne ajatella

Matth. 3:9;

οτι Matth. 6:7. 26:53. Luuk. 12:51. 13:2. 4. Joh 5:45. 11:13. 1.Kor 4:9.

2.Kor 12:19. y. m.;

muodostaa välistä kysymyksissä parenteesilauseen,
πόσω, δοκεῖτε, χείρονος αξιωθήσεται τιμωρίας kuinka paljoa pahemman
rangaistuksen luulette sen ansaitsevan
Hebr. 10:29;

- 2) intr. näkyä, näyttää

Luuk. 10:36. 22:24. Apt 17:18. 25:27. 1.Kor 12:22. 2.Kor 10:9. Hebr. 4:1. 12:11;
εδοξα εμαυτω δειν minusta näytti, s. o. minä luulin, että minun tuli
Apt 26:9;

οι δοκουντες αρχειν jotka näyttävät olevan päämiehiä l. pidetään päämiehinä
Mark. 10:42;

οι δοκουντες ειναι τι, jotka arvataan jotakin olevan
Gal. 2:6;

οι δοκουντες arvokkaat, arvolliset
Gal. 2:6;

impers. δοκει μοι minulle näkyy hyväksi, minusta näyttää, s.o. luulen, arvelen,
τί σοι l. υμιν δοκει mitä sinusta l. teistä näyttää?
mitä arvelet, arvelette?

Matth. 17:25. 18:12. 21:28. 22:17. 42. 26:66. Joh 11:56;

κατα το δοκουν αυτοις niinkuin heidän hyväksi näkyi

Hebr. 12:10;

εδοξε μοι minulle on hyväksi näkynyt, olen katsonut hyväksi, olen päättänyt,
inf. kera Luuk. 1:3. Apt 15:22. 25. 28. Katso Liite I.

Alkuperäinen: δοκέω

Translitteraatio: Dokeo

Ääntäminen: dok-eh'-o

G1381

δοκιμάζω, Dokimazo

fut. -άσω,

aor. 1 εδοκίμασα,

pf. pass. δεδοκίμασμαι,
(δόκιμος)

tutkia, koetella,

χρυσίον δια πυρός tulella tutkittu kulta

1.Piet 1:7;

muista asioita

Luuk. 12:56. 14:19. 2.Kor 8:8. Gal. 6:4. 1.Thess 2:4. 5:21;

τα διαφέροντα erotus kohdat

Rm 2:18. Fil 1:10, τα πνεύματα Rm 12:2. 1.Kor 3:18. Ef. 5:10. 1.Joh 4:1;
ihmisiä,
pass. 1.Tim 3:10,
εαυτόν 1.Kor 11:28. 2.Kor 13:5;
koetella, kiusata,
θεόν Hebr. 3:9;
- 2) tutkimalla huomata hyväksyttäväksi, koetella hyväksi koetella, katsoa
soveliaaksi
Rm 1:28. 14:22. 1.Kor 16:3. 2.Kor 8:22. 1.Thess 2:4.

δοκιμασία, ας, η, Dokimasia
(δοκιμάζω)
tutkimus, koetus,
εν δοκιμασία koetuksessa
Hebr. 3:9. †

Alkuperäinen: δοκιμάζω
Translitteraatio: Dokimazo
Ääntäminen: dok-im-ad'-zo

G1382
δοκιμή, ης, η, Dokime
(δόκιμος)
- 1) tutkinto, tutkimus, koetus
2.Kor 8:2;
- 2) hyväksi, koeteltu laatu
l. ominaisuus, koeteltu tila, koettelemus
Rm 5:4;
koeteltu mieli
2.Kor 2:9. Fil. 2:22;
της διακονίας koeteltu mieli, joka palveluksessa ilmaantuu
2.Kor 9:13;
- 3) hyväksyttävän laadun l. ominaisuuden tutkiminen l. koetteleminen, kokeva
koettelemus,
δοκιμην ζητειν τινος etsiä kokevaa koettelemusta jostakin
2.Kor 13:3.

Alkuperäinen: δοκιμή
Translitteraatio: Dokime
Ääntäminen: dok-ee-may'

G1383

δοκίμιον, ίου, τό, Dokimion

(δοκιμή)

= δοκιμειον,

tutkimisen, koettelemisen välikappale;

UT:ssa koettelemus,

το δοκίμιον υμων της πίστεως uskonne koettelemus

1.Piet 1:7. Jak. 1:8.

Alkuperäinen: δοκίμιον

Translitteraatio: Dokimion

Ääntäminen: dok-im'-ee-on

G1384

δόκιμος, ον, Dokimos

(δέχομαι, δοκέω)

- 1) jota käy koetteleminen,

1) koetuksen kestävä

2.Kor 13:7;

koetuksen kestänyt, koeteltu

Rm 16:10. 1.Kor 11:19. 2.Kor 10:18. 2.Tim 2:15;

δόκιμος γένόμενος tultuansa koetelluksi

Jak 1:12;

- 2) jota käy ottaminen, hyväksyttävä, otollinen, kelvollinen

Rom 14:18.

Alkuperäinen: δόκιμος

Translitteraatio: Dokimos

Ääntäminen: dok'-ee-mos

G1385

δοκός, ου, η, Dokos

(δέχομαι)

joka kannattaa (kattoa),

hirsi, malka,

kuv. suuresta viasta

Matth. 7:3. 4. 5. Luuk. 6:41. 42.

Alkuperäinen: δοκός

Translitteraatio: Dokos

Ääntäminen: dok-os'

G1386

δόλιος, ία, ιον, Dolios

(δόλος)

viekas, kavala, petollinen

2.Kor 11:13. †

Alkuperäinen: δόλιος

Translitteraatio: Dolios

Ääntäminen: dol'-ee-os

G1387

δολιόω, Dolioo

(δόλιος)

olla viekas, kavala, petollinen, pettää,

Aleksandrian murteen mukaan impf. εδολιουσιν pro εδολίουν Rom 3:13.

Katso Liite 1. †

Alkuperäinen: δολιόω

Translitteraatio: Dolioo

Ääntäminen: dol-ee-o'-o

G1388

δόλος, ου, ο, Dolos

(δέλω = δελεάζω)

syötti; viekkaus, kavaluus, petollisuus, vilppi, petos

Matth. 26:4. Mark. 14:1. Joh 1:48. Rm 1:29. 2.Kor 12:16. 1.Piet 2:22. 3:10;

ουκ εστιν εν δόλω eikä se kavaluudellakaan liiku

1.Thess 2:3.

Alkuperäinen: δόλος

Translitteraatio: Dolos

Ääntäminen: dol'-os

G1389

δολόω, sup. ω, Doloo

(δόλος) pettää;

väärentää

2.Kor 4:2.

Alkuperäinen: δολόω

Translitteraatio: Doloo

Ääntäminen: dol-o'-o

G1390

†δόμα, τος, η, Doma

(δίδωμι, δέδομαι)

anti, lahja

Matth. 7:11. Luuk. 11:18. Fil 4:17;

= χάρισμα Ef. 4:8.

Alkuperäinen: δόμα

Translitteraatio: Doma

Ääntäminen: dom'-ah

G1391

δόξα, ης, η, Doxa

(δοκέω, εδοξα)

- 1) otaksuma, arvelu, luulo, ajatus, mielipide, vars. sellainen, joka jollakulla on toisesta ihmisestä;

- 2) maine, arvo, kunnia, kiitos, ylistys

Luuk. 14:10. Rom. 2:7. 10. Hebr. 3:3. 1.Piet 1:7. 5:4. 2.Piet 1:17;

vastakohta ατιμία 2.Kor 6:8;

vastakohta αισχύμη Fil 3:19;

δόξα τινός jonkun kunnia, s.o. jollekulle tuleva kunnia

Luuk. 2:32. Ef 3:13;

joltakulta (toiselle) tuleva kunnia

Joh 8:54. 12:43;

των ανθρώπων Joh 12:43;

του θεου Rom 3:23;

δόξα sanalla ilmoitetaan usein henkilöitä, joiden kunto l. arvo tulee toisille kunniaksi,

υμεις εστε η δόξα ημων te olette meidän kunniamme

1.Thess 2:20;

sam. 1.Kor 11:7. 2.Kor 8:23;

ζητειν την ιδίαν δοξαν ja την δοξαν αθτου etsiä omaa kunniaansa

Joh 7:18. 8:50;

διδόναι δόξαν τω θεω antaa, tunnustaa Jumalalle kunnian jostakin teosta

l. tapahtumasta, ajatella, puhua, tehdä jotakin, joka Jumalalle tuottaa kunniaa

Luuk. 17:18. Joh. 9:24. Apt 12:23. Rom 4:20. Ilm 4:9. 11:13 y.m.;

εις δόξαν θεου Jumalan kunniaksi l. kiitokseksi

Rom 15:7. 1.Kor 10:31. Fil 1:11. 2:11;

εις την δόξαν του θεου Jumalan kunniaksi

Rom 3:7. 2.Kor 4:15;

υπερ της δόξης του θεου Jumalan kunniaksi

Joh 11:4;

δόξα εν υψίστοις θεω kunnia (olkoon) Jumalalle korkeudessa

Luuk. 2:14,

muita doxologioita

Rom 11:36. 16:27. Gal 1:5. Ef. 3:21. Fil 4:20. 2.Tim 4:18. y. m.;

- 3) Hebr. כבוד mukaan,

kunnia, kirkkaus, kiilto, loisto, hohde, kimallus, heiskuna,

του φωτός valon kirkkaus Apt 22:11;

kuolleista nousseiden ruumiiden kirkkaus 1.Kor 15:40;

taivaankappaleiden kirkkaus 1.Kor 15:41;

taivaallinen kirkkaus, jolla Jumalaa ajatellaan ympäröidyksi

Luuk. 2:9. Apt 7:55;

יהוה כבוד δόξα του κυρίου ja η δόξα. Herran majesteeteyden loiste l. kirkkaus, s. o. Jumalan läsnä olo semmoisena, kuin Hän maailmassa itsensä ilmoittaa esim. patriarkoille, korvessa tulen- ja pilvenpatsaana y. m.

= יהוה כבוד

Rom 9:4. Ilm 15:8. 21:11. 23;

ο θεος δόξης ωφθη kirkkauden Jumala, s. o. Jumala, jonka oma kirkkaus on, ilmestyi

Apt 7:2;

εν δόξη kirkkaudessa

1.Kor 15:43;

δόξαι kunniat, kunnian loisteet l. säkenet, jotka Jumalasta lähtevät, enkeleistä

Jud. 8;

Kristuksen kunnia, kirkkaus

Joh 1:14. 12:41. y. m.;

- 4) kunnia, komeus, loisto, loistavuus, maallisten asiain

Matth. 4:8. Luuk. 4:6. 12:27. Ilm 21:26.

Alkuperäinen: δόξα

Translitteraatio: Doxa

Ääntäminen: dox'-ah

G1392

δοξάζω, Doxazo

fut. -άσω, aor. 1 αδόξασα,

pf. pass. δεδόξασμαι,

aor. 1 pass. εδοξάσθην,

(δόξα) –

1) arvella, luulla, pitää hyvää ajatusta jostakusta; -

2) VT:ssa, kiittää, ylistää, kunnioittaa,

εμαυτόν itseäni

Joh 8:54;

τον θεόν Matth. 5:16. Mark. 2:12. Luuk. 5:25. 26. Apt 11:18. Rom 15:6. 9. 1.Piet

2:12; επί τινι jonkin tähden

Luuk. 2:20. Apt 4:21. 2.Kor 9:13;

εν εμοί minun tähteni

Gal. 1:24;

- 3) kunnioittaa, pitää arvossa l. kunniassa Rom 1:21. y.m.;

τήν διακονίαν μου virkaani

Rom 11:13;

pass. tulla kunnioitetuksi, saada kunniaa

1.Kor 12:26; -

4) kunnioittaa, tehdä kunnialliseksi, kunniakkaaksi, loistavaksi, valmistaa jollekulle

kunniaa, tehdä jonkun henkilön tahi asian arvoa ja merkitystä nähtäväksi ja

tunnustetuksi, kirkastaa, pass.

δεδοξασμένος kirkastettu

2.Kor 3:10;

δεδοξασμένη χαρά kirkastettu ilo

1.Piet 1:8;

ινα ο λόγος του κυρίου δοξάζεται että Herran sana tulisi kunnioitetuksi

2.Thess 3:1;

Kristuksesta Joh 8:54. 11:4. 16:14. 17:10;

Isästä Jumalasta Joh 13:31. 32. 14:13. 1.Piet 4:11. y. m.;

ουκ εαυτόν ei kunnioittanut itseänsä

Hebr. 5:5.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: δοξάζω

Translitteraatio: Doxazo

Ääntäminen: dox-ad'-zo

G1393

Δορκάς, ἄδος, η, Dorkas

(oik. kauris, jolla on tämä nimi kauniiden vilkkaiden silmäinsä takia, sanasta δέρκω)

Dorkas, kristitty nainen Joppessa;

katso Ταβιθά

Apt 9:36. 39.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: Δορκάς

Translitteraatio: Dorkas

Ääntäminen: dor-kas'

G1394

δόσις, εως, η, Dosis

(δίδωμι)

- 1) lahja, anti

Jak. 1:17;

- 2) meno, anto,

λόγος δόσεως και λήψεως menon ja tulon l. annetun ja saadun lasku

Fil 4:15.

Alkuperäinen: δόσις

Translitteraatio: Dosis

Ääntäminen: dos'-is

G1395

† δότης, ου, ο, Dotes

(δίδωμι)

antaja, lahjoittaja

2.Kor 9:7. †

Alkuperäinen: δότης

Translitteraatio: Dotes

Ääntäminen: dot'-ace

G1396

δουλαγωγέω, sup. ω, Doulagogeo

(δουλος, αγω)

viedä orjuuteen, viedä orjaksi, tehdä orjaksi

1.Kor 9:27. †

Alkuperäinen: δουλαγωγέω

Translitteraatio: Doulagogeo

Ääntäminen: doo-lag-ogue-eh'-o

G1397

δουλεία ja Douleia

Tisch. -ία, η,

(δουλείω)

orjuus,

πνευμα δουλείας orjuuden henki, s. o. henki joka asettaa teitä orjuuden tilaan

Jumalan suhteen

Rom 8:15;

της φτορας, gen. appos. turmion orjuus, s. o. se orjuus, joka on äsken mainitussa katoavaisuuden turmiossa

Rom 8:21;

δουλείαν γεννωσα orjuuteen synnyttävä, siten, näet, että heidät asetetaan Moseksen lain alaisiksi

Gal 4:24;

ζυγόν δουλείας orjuuden ies, jolla tarkoitetaan, että he ennen olivat olleet pakanuuden ikeen alaisina, mutta nyt olivat joutua juutalaisuuden ikeen alaisiksi

Gal 5:1;

ενοχοι δουλειας orjuuden alainen

Hebr. 2:15.

Alkuperäinen: δουλεία

Translitteraatio: Douleia

Ääntäminen: doo-li'-ah

G1398

δουλεύω, Douleuo

fut. -σω,

pf. δεδούλευκα,

aor. 1 έδούλευσα,

(δουλος)

olla orjana, palvelijana, orjailla, palvella,

absol. Ef. 6:7. 1.Tim 6:2;

τινί olla jonkun orjana, palvella jotakuta

Matth. 6:24. Luuk. 16:13. Rom 9:12;
kuv. olla orjana, palvella, s. o. seurata, noudattaa, totella,
absol. Rom 7:6;
τινί Luuk. 15:29. 16:13. Apt 20:19. Rom 14:18. Kol 3:24. y.m.;
τω καιρω olla ajan l. tilan orja l. katsoja
Rom. 12:11.

Alkuperäinen: δουλεύω
Translitteraatio: Douleuo
Ääntäminen: dool-yoo'-o

G1399
δούλη, ης, η, Doule
(fem. sanasta δουλος)
naisorja, naispalvelija, palvelija
Luuk. 1:38. 48. Apt 2:18.

Alkuperäinen: δούλη
Translitteraatio: Doule
Ääntäminen: doo'-lay

G1400
δοῦλον, ου, ο, Doulon
(δέω)
palveleva, orja
Rom 6:19.

Alkuperäinen: δοῦλον
Translitteraatio: Doulon
Ääntäminen: doo'-lon

G1401
δοῦλος, ου, ο, Doulos
(mask. edellisestä)
orja,
vastak. ἐλεύθερος 1.Kor 7:21. 12:13. Gal. 3:28. Ef. 6:8. Kol 3:11. y. m.;
palvelija,
vastak. κύριος Matth. 10:24. 25,
οικοδεσπότης Matth. 13:27. 28;
kuv. se, joka antautuu toisen valtaan,
αμαρτίας synnin orja

Rom 6:17. 20;

της φθορας turmeluksen orja

2.Piet 2:19;

δουλοι Χριστου, του Χριστου, Ιησου Χριστου niistä, joita Kristus käyttää tahtonsa toimittamisen välikappaleiksi

Rom 1:1. Gal 1:10. Fil 1:1. Tit 1:1. Jak. 1:1. y. m.;

του θεου Apt 4:29. 16:17. y. m.

Alkuperäinen: δοῦλος

Translitteraatio: Doulos

Ääntäminen: doo'-los

G1402

δουλόω, sup. ω, Douloo

fut. -ώσω, aor. 1 εδούλωσα,

pf. pass. δελούλωμαι,

aor. 1 pass. εδουλώθην, (δουλος)

tehdä orjaksi, orjuuttaa, viedä orjuuteen,

τινά Apt 7:6;

τούτω και δεδούλωται sen orjaksi on hän myös joutunut

2.Piet 2:19;

εαυτόν τινι tehdä itsensä jonkun orjaksi

1.Kor 9:19;

ευδουλώθητε τη δικαιοσύνη olette joutuneet orjiksi vanhurskaudelle

Rom 6:18;

τω θεω orjuutetut Jumalalle l. Jumalan omiksi

Rom 6:22;

υπό τι tulla orjuutetuksi jonkin alaiseksi

Gal. 4:3;

δεδουλωμένος οἶνω olla viinihimon orja

Tit 2:3;

δεδούλωμαι εν τινι olla jossakin orjaksi sidottu

1.Kor 7:15.

Alkuperäinen: δουλόω

Translitteraatio: Douloo

Ääntäminen: doo-lo'-o

G1403

δοχή, ης, η, Doche

(δέχομαι)

otto, luokseen otto, kemut, pidot

Luuk. 5:29. 14:13.

Alkuperäinen: δοχή

Translitteraatio: Doche

Ääntäminen: dokh-ay'

G1404

δράκων, οντος, ο, Drakon

(δέρκομαι, aor. 2 εδρακον)

oik. tuimasti katseleva;

louhikäärme, taruneräinen hirviö, jonka kuvauksella esitetään saatana

Ilm 12:3-17. 13:2. 4. 11. y. m.

Alkuperäinen: δράκων

Translitteraatio: Drakon

Ääntäminen: drak'-own

G1405

δράσσομαι, Drassomai

(δράω toimia)

ottaa kädellä, tarttua kädellä, käsittää,

τινά 1.Kor 3:19. †

Alkuperäinen: δράσσομαι

Translitteraatio: Drassomai

Ääntäminen: dras'-som-ahee

G1406

δραχμή, ης, η, Drachme

(δράσσομαι, δράξ pivollinen)

oik. niin paljon kuin kädellä saattaa ottaa;

drakma, hopearaha = 1 denarius = 6 οβολοί 85 penniä Suomen rahaa;

10 hopeadrakmaa meni viiteen kultadrakmaan

Luuk. 15:8. 9.

Alkuperäinen: δραχμή

Translitteraatio: Drachme

Ääntäminen: drakh-may'

G1407

δρέπανον, ου, ο, Drepanon
(δρέπω leikata)
viikate, sirppi
Mark. 4:29. Ilm 14:14-19.

Alkuperäinen: δρέπανον
Translitteraatio: Drepanon
Ääntäminen: drep'-an-on

G1408

δρόμος, ου, ο,
(ΔΡΕΜΩ, τρέχω, δέδρομα)
juoksu, kilpajuoksu, kuv. elämästä,
τον δρόμον τετέλεκα olen juoksun päättänyt
2.Tim 4:7;

virasta l. toimesta Apt 13:25. 20:24;

klass. kielessä tavallisesti kilpajuoksusta yleisissä kilpailuleikeissä, jossa kuvauksessa se mainituissa UT:nkin paikoissa on käytetty. Näitä Kreikkalaisten kilpailuja (αγῶνες γυμνικοί) oli viisi, josta kaikkien yhteinen nimi πένταθλον, quinquertium, viisitaistelu:

- 1) δρόμος kilpajuoksu;
- 2) άλμα hyppäys;
- 3) δίσκος heittokiekka;
- 4) πυγμή nyrkkitaistelu;
- 5) πάλη painiminen.

Alkuperäinen: δρόμος
Translitteraatio: Dromos
Ääntäminen: drom'-os

G1409

Δρουσίλλα, ης, η, Drousilla
Drusilla,

Herodes Agrippa I:sen tytär ja Agrippa II:sen sisar, oli ensin kihloissa Komagenen prinssin Antiokus Epifaneksen kanssa, mutta kun ei tämä tahtonut ympärileikkauttaa itseänsä, meni hän puolisoksi Emesan ruhtinaalle Azizukselle. Romalainen prokuraattori Feliks sai hänet kuitenkin pian puolisoiksensa, kosittuansa häntä juutalaisella velholla Simonilla. Felikselle synnytti hän pojan, jonka nimi oli Agrippa ja joka äitinsä kanssa sai surmansa eräässä Vesuviuksen purkauksessa

Apt 24:24. †

Alkuperäinen: Δρούσιλλα

Translitteraatio: Drousilla

Ääntäminen: droo'-sil-lah

G1410

δύναμαι, Dunamai

praes. ind. 2 p. sing. δύνασαι, ja δύνη,

impf. εδυνάμην ja att. ηδυνάμην,

fut. δυνήσομαι,

aor. 1 pass. ηδυνήθην ja ηδυνάσθην,

voida, saattaa, kyetä, pystyä johonkin,

praes. inf. kera Matth. 6:24. Mark. 2:7. 1.Kor 10:21. y. m.;

ου δυνάμεθα ... μη λαλειν emme saata olla puhumatta

Apt 4:20;

aor. inf. kera Matth. 3:9. Mark. 1:45. Apt 4:16. y. m.;

akk. kera, δύναμαι τι, voida jotakin

Mark. 9:22. Luuk. 12:26. 2.Kor 13:8;

absol. 1.Kor 10; 13;

sietää 1.Kor 3:2.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: δύναμαι

Translitteraatio: Dunamai

Ääntäminen: doo'-nam-ahee

G1411

δύναμις, εως, η, Dunamis

(δύναμαι)

voima, väki, väkevyys, kunto, kyky, vara, tarmo, valta

Matth. 22:29. Luuk. 1:17. Apt 4:7;

κατα δύναμιν voiman verolta, tarmon takaa, kyvyn mukaan

2.Kor 8:3;

εκάστω κατα την ιδίαν δύναμιτσεkullekin hänen kykynsä mukaan

Matth. 25:15;

υπέρ δύναμιν yli voiman

2.Kor 1:8. 8:8;

εν δυνάμει, voimassa

Rom 1:4. 1.Kor 15:43;

εν ποία δυνάμει millä voimalla

Apt 4:7;

συν δυνάμει voiman kanssa

1.Kor 5:4;

per meton. syy vaikutuin sijassa, voimallinen työ, ihmetyö,

δυναμιν ποιειν tehdä voimallista työtä l. ihmetyötä

Mark. 6:5. 9:39;

plur. Matth. 7:22. Mark. 6:2. Luuk. 19:37. y. m.;

δυνάμεις του ουρανου taivaan voimat

Matth. 24:29. Luuk. 21:26;

enkeleistä Ef. 1:21. 1.Piet 3:22;

ymmärrys, merkitys 1.Kor 14:11.

Alkuperäinen: δύναμις

Translitteraatio: Dunamis

Ääntäminen: doo'-nam-is

G1412

† δυναμόω, sup. ω, Dunamoo

(δύναμις)

tehdä voimalliseksi, väkeväksi, vahvistaa;

pass. voimistua

Kol. 1:11. †

Alkuperäinen: δυναμόω

Translitteraatio: Dunamoo

Ääntäminen: doo-nam-o'-o

G1413

δυνάστης, ου, ο, Dunastes

(δύναμις)

valtamies, valtiias, hallitsija Luuk. 1:52;

Jumalasta 1.Tim 6:15;

hovimies Apt 8:27.

Alkuperäinen: δυνάστης

Translitteraatio: Dunastes

Ääntäminen: doo-nas'-tace

G1414

† δυνατέω, sup. ω, Dunateo

(δυνατός)

olla voimallinen, väkevä

2.Kor 13:3;

voida, saattaa

Rom 14:4. 2.Kor 9:8.

Alkuperäinen: δυνατέω

Translitteraatio: Dunateo

Ääntäminen: doo-nat-eh'-o

G1415

δυνατός, ή, όν, Dunatos

(δύναμαι)

voimallinen, voimakas, väkevä, arvonsa puolesta voimallinen

1.Kor 1:26;

ο δυνατός, κατ' εξοχήν Voimallinen, Jumalasta

Luuk.1:49;

οι δυνατοί arvokkaimmat

Apt 25:5;

mielen, siveyden, vakuutuksen ja uskon puolesta voimallinen, luja, väkevä

Rom 15:1. 2.Kor 12:10. 13:9;

δυνατός ειμι inf. kera,

olla voimallinen, kyetä, pystyä johonkin, voida, saattaa

Luuk. 14:31. Apt 11:17. Rom 4:21. 11:23. 2.Tim 1:12. Tit. 1:9.

Hebr. 11:19. Jak. 3:2;

δυνατός εν τινι voimallinen, etevä, taitava jossakin

Luuk. 24:19. Apt 7:22;

εν ταις γραφαις taitava Raamatuissa

Apt 18:24;

πρός τι väkevä, voimallinen joksikin 2.Kor 10:4;

neutr. δυνατόν, mikä saattaa tapahtua, mahdollinen,

ει δυνατόν (εστιν) jos mahdollista, jos on mahdollista

Matth. 24:24. 26:39. Mark. 13:22. 14:35. Rom 12:18. Gal. 4:15;

τινί jollekulle, jonkun Mark. 9:23. 14:36. Apt 20:16;

παρά τινι jollekulle Matth. 19:26. Mark. 10:27. Luuk. 18:27;

το δυνατόν αυτου = την δύναμιν αυτου voimaansa Rom 9:22.

Katso Liite L

Alkuperäinen: δυνατός
Translitteraatio: Dunatos
Ääntäminen: doo-nat-os'

G1416
δύνω Duno
ja δῦμι,
aor. 1 έδυσα,
aor. 2 έδυν,
vaipua, upota;
laskea, auringosta Mark. 1:32. Luuk. 4:40.
Katso Liite I

Alkuperäinen: δύνω δῦμι
Translitteraatio: Duno
Ääntäminen: doo'-no

G1417
δύο, Duo
gen. δύο,
dat. δυσί, δυσίν, δυοιν,
akk. δύο, duo, duae, duo,
kaksi
Matth. 8:28. 19:6. Mark. 10:8;
ανα δύο kaksi erältänsä, kaksittain
Luuk. 9:3. 10:1;
sam. κατα δύο kaksittain (kussakin seurakunnan kokouksessa)
1.Kor 14:27;
δύο δύο kaksi erältänsä, kaksittain
Mark. 6:7;
εις δύο kahtia
Matth. 27:51. Mark. 15:38;
δύο η τρεις kaksi tahi kolme
Matth. 18:20. Joh 2:6. 1.Kor 14:29.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: δύο
Translitteraatio: Duo
Ääntäminen: doo'-o

G1418

δυσ, Dus-

erottamaton partikkeli, joka ilmoittaa
vaikeutta, hankaluutta, vastusta, epä-, -ton, -tön.

Alkuperäinen: δυσ

Translitteraatio: Dus-

Ääntäminen: doos

G1419

δυσβάστακτος, ον, Dusbastaktos

(δυσ, βαστακτός, adj. verb. βαστάζω)

vaikea kantaa, vaikeasti kannettava

Matth. 23:4. Luuk. 11:46.

Alkuperäinen: δυσβάστακτος

Translitteraatio: Dusbastaktos

Ääntäminen: doos-bas'-tak-tos

G1420

δυσεντερία, ας, η, Duserienteria

(δυσ, έντερον suoli, plur. sisälmykset)

vatsakipu

Apt 28:8. †

δυσεντέριον, ίου, τό, dusebterion myöhempi muoto pro δυσεντερία

Apt 28:8 muutamissa painoksissa, †

Alkuperäinen: δυσεντερία

Translitteraatio: Duserienteria

Ääntäminen: doos-en-ter-ee'-ah

G1421

δυσερμήνευτος, ον, Dusermeneutos

(δυσ, ερμηνεύω)

vaikea selittää

Hebr. 5:11. †

Alkuperäinen: δυσερμήνευτος

Translitteraatio: Dusermeneutos

Ääntäminen: doos-er-mane'-yoo-tos

G1422

δύσκολος, ον, Duskolos

(δυσ, κόλον ruoka)

vaikea ruokkia; vaikea, hankala, työläs,

acc. c. inf. kera Mark. 10:24. †

Alkuperäinen: δύσκολος

Translitteraatio: Duskolos

Ääntäminen: doo'-kol-os

G1423

δυσκόλως, adv, Duskolos

(δύσκολος)

vaikeasti, hankalasti, työläästi

Matth. 19:23. Mark. 10:23. Luuk. 18:24.

Alkuperäinen: δυσκόλως

Translitteraatio: Duskolos

Ääntäminen: doos-kol'-oce

G1424

δυσμή, ης, η, Dusme

useammin plur. δυσμαί, αι,

(δύω, δύνω)

(auringon) lasku, ilmansuunta, johon aurinko laskee,
länsi

Matth. 8:11. 24:27. Luuk. 12:54. 13:29. Ilm 21:13.

Alkuperäinen: δυσμή

Translitteraatio: Dusme

Ääntäminen: doos-may'

G1425

δυσνόητος Dusnoetos

vaikea ymmärtää, vaikea käsittää

2.Piet 3:16. †

Alkuperäinen: δυσνόητος

Translitteraatio: Dusnoetos

Ääntäminen: doos-no'-ay-tos

G1426

δυσφημία, ας, η, Dusphemia

häväistys, paha maine

2.Kor 6:8. †

δυσφημέω, sup. ω Dusphemeo

(δύσφημος paha ennustava, δυς φύμη)

lausua paha ennustavia sanoja;

häväistä,

pass. joutua häväistäväksi

1.Kor 4:13. †

Alkuperäinen: δυσφημία

Translitteratio: Dusphemia

Ääntäminen: doos-fay-mee'-ah

G1427

δώδεκα, οι, αι, τά, Dodeka

(δύο, δέκα)

kaksitoista

Matth. 9:20. 10:1. y.m.;

οι δώδεκα kaksitoista apostolia

Matth. 6:14. 20. Luuk. 22:3. 14. y.m.

Alkuperäinen: δώδεκα

Translitteratio: Dodeka

Ääntäminen: do'-dek-ah

G1428

δωδέκατος, η, ον, Dodekatos

(δωδεκα)

kahdestoista

Ilm 21:20. †

Alkuperäinen: δωδέκατος

Translitteratio: Dodekatos

Ääntäminen: do-dek'-at-os

G1429

δωδεκάφυλον, ον, Dodekaphulon

(δώδεκα, φυλή)

kahdestoistasukukuntainen, neutr. subst. kahdentoista sukukunnan kokonaisuus,
kaksitoista sukukuntaa

Apt 26:7. †

Alkuperäinen: δωδεκάφυλον

Translitteraatio: Dodekaphulon

Ääntäminen: do-dek-af'-oo-lon

G1430

δῶμα, τος, το Doma

(δέμω rakentaa)

rakennus, huone, asuinhuone;

siitä, katto Matth. 24:17. Mark. 13:15. Luuk. 5:19. 17:31;

katot olivat Itämailla litteitä, joilla oli tavallista kävellä, rukoilla ja miettiä

Apt 10:9;

ἐπὶ δωμάτων katoilla

Matth. 10:27. Luuk. 12:3,

koska myös oli tavallista katoilta pitää puheita ja saarnoja kansalle.

Alkuperäinen: δῶμα

Translitteraatio: Doma

Ääntäminen: do'-mah

G1431

δωρεά, ας, η, Dorea

(δίδωμι)

anti, lahja

Joh 4:10. Apt 8:20. 11:17. Rm 5:15. Hebr 6:4. y. m.;

c. gen. obj. τον αγίου πνεύματος Apt 2:38;

δικαιοσύνης Rm 5:17;

της χάριτος Ef 3:7;

akk. δωρεάν adv. lahjaksi, ilmaiseksi

Matt 10:8. Rm 3:24. 2.Kor 11:7. 2.Thess 3:8. y. m.;

turhaan Gal 2:21;

ilman syytä Joh 15:25.

δωρέω sup. ω, Dorea

tav. med. δωρέομαι, sup. ουμαι,

aor. 1 ἐδωρησάμην,

pf. δεδώρημαι,

(δωρον)

antaa, lahjoittaa,

τινι τι jollekulle jotakin

Mark. 15:45. 2.Piet 1:3. 4.

Alkuperäinen: δωρεά

Translitteraatio: Dorea

Ääntäminen: do-reh-ah'

G1432

akk. δωρεάν adv. Dorean

lahjaksi, ilmaiseksi

Matt 10:8. Rm 3:24. 2.Kor 11:7. 2.Thess 3:8. y. m.;

turhaan Gal 2:21;

ilman syytä Joh 15:25.

Alkuperäinen: δωρεάν

Translitteraatio: Dorean

Ääntäminen: do-reh-an'

G1433

δωρέομαι, τος, το, Doreomai

(δωρέομαι)

anti, lahja, lahjoitus

Rm 5:16. Jak. 1:17.

Alkuperäinen: δωρέομαι

Translitteraatio: Doreomai

Ääntäminen: do-reh'-om-ahee

G1434

δῶρημα Dorema

lahja

δι' ἑνὸς ἁμαρτήσαντος τὸ δῶρημα Rom 5: 16

Alkuperäinen: δῶρημα

Translitteraatio: Dorema

Ääntäminen: do'-ray-mah

G1435

δῶρον, ου, το, Doron

(διδωμι, ΔΟΩ)

anti, lahja

Matth. 2:11. Ef. 2:8. Ilm 11:10;

lahja Jumalalle, uhrilahja, temppelilahja

Matth. 5:23. 24. 8:4. 23:18. 19. Hebr. 5:1. y. m.;

= κορβαν (כֹּרְבָן) on uhrattu temppelille

Matth. 15:5;

εβαλον εις τα δωρα heittivät (jo uhriarkussa oleviin) lahjoihin

Luuk. 21:4.

δωροφορία, ας, η, dorophoria

(δωρων, φέρω)

lahjavienti

Rm 15:31,

jossa useimmissa painoksissa on διακονια. †

Alkuperäinen: δῶρον

Translitteraatio: Doron

Ääntäminen: do'-ron

Epsilon 1436 - 2193

G1436

ἔα, interj. Ea

(pro εαε, imp. sanasta εαω)

ilmoittaa vihaa, kauhistusta, ihmetystä, pelkoa y.m.,

ah! voi!

Mark. 1:24. Luuk. 4:34.

Alkuperäinen: ἔα

Translitteraatio: Ea

Ääntäminen: eh'-ah

G1437

ἐάν Ean

(ει, αν)

I) particula conditionalis,

jos, jos ehkä, siinä tapauksessa että,

- 1) konj. kera,

- a) praes. kera

Matth. 6:22. Luuk. 10:6. Joh. 7:17. Apt 5:38. Rom 2:25. y.m.;

- b) aor. kera

Matth. 4:9. Mark. 3:24. Luuk. 14:34. Joh. 5:43. Rom. 7:2. y.m.;

- c) Hebr. $\square\aleph$ mukaan, joka myös on ajan määräys,

käytetään εαν aor. konj. kera asioista, jotka puhuja tahi kirjoittaja otaksuu varmaan tapahtuviksi, ja joissa tapauksissa muuten olisi käytettävä οταν kun

Joh 14:3. Hebr. 3:7. 1.Joh 2:28;

- 2) ind. kera,

- a) fut. kera

Luuk. 19:40. Apt 8:31 Tisch.;

- V) praes. kera Luuk. 6: 84. 1.Joh 5:15;

- 3) muiden partikkelien kera,

- a) εαν δε και mutta jos vielä

Matth. 18:17. 1.Kor 7:11. 28. 2.Tim 2:5;

- b) εαν και j

oskin Gal. 6:1;

- c) εαν μη

jos ei, joll'ei, ell'ei Matth. 10:13. Mark. 3:27. Luuk. 13:3. 1.Kor 8:8. 2.Tim 2:5. Ilm 2:5. 22. y. m.;

εαν μη αυτο πτω sitä juomattani

Matth. 26:42;

sam. Mark. 4:22. 10:30;

- d) εανπερ

jos muutoin, jos vaan, kun vaan

Hebr. 3:6. 14. 6:3;

- e) εαν τε εαν τε

joko tahi Rom 14:8;

- f) καν = εαν καν, katso καν;

II) relativisten pronomien ja adverbien jälkeen,

ος εαν, ο εαν Matth. 5:19. Mark. 6:22. 23. Luuk. 9:48. Apt 7:7. 1.Kor 6:18. y. m.;

οπου εαν Matth. 8:19. 26:13. Mark. 6:10;

οσακι εαν Ilm 11:6;

ου εαν 1.Kor 16:6;

καθο εαν 2.Kor 8:12.

Katso Liite I.

εανπερ, katso εαν, I, 3, d.

Alkuperäinen: ἐάν
Translitteraatio: Ean
Ääntäminen: eh-an'

G1438

ἐαυτοῦ, ης, ου, heautou

sup. αυτου, ης, ου,

plur. εαυτων,

dat. ος, ας, ος, kolmannen personan pron. refl.

- 1) ain. kolmannesta personasta, itsensä, itseänsä y. m.;

σώζειν εαυτόν

Matth.27:42. Mark. 15:31. Luuk. 23:35;

υψουν εαυτόν Matth. 23:12. y. m.;

εαυτω, εαυτόν lisätään myös joskus medialisiin verbeihin,

διερμερίσαντο εαυτοις Joh 19:24;

αφ' εαυτου, katso από, II, 2, b;

δι' εαυτου, katso διά, A, III;

εν εαυτω, katso διαλογίζεσθαι, λέγειν, ειπειν;

εις εαυτον ερχεσθαι malttaa mielensä

Luuk. 15:17;

καθ' εαυτόν erikseen, itseksensä

Apt 28:16;

itsessänsä Jak. 2:17;

παρ' εαυτω τιθέτω pankoon kukin säästöönsä

1.Kor 16:2;

προς εαυτόν kotiinsa

Luuk. 24:12. Joh 20:10;

itseksensä Luuk. 18:11;

τους εαυτων νεκρούς kuolleen

Matth. 8:22. Luuk. 9:60;

- 2) tarkoittaa myös ensimmäistä ja toista personaa,

εν εαυτοις = εν ημιν ευτοις Rom 8:23;

εαυτούς = ημας αυτούς 1.Kor 11:31;

αφ εαυτου = απο σεαυτου 1.Joh 18:34;

εαυτόν = σεαυτόν Rom 13:9;

- 3) välistä pro αλλήλων, αλλήλοις, αλλήλους

toistensa, keskenänsä, toisillensa, toisensa y. m.

Matth. 16:7. 21:38. Mark. 10:26. Luuk. 20:5. Ef. 4:32. Kol. 3:3. 16. 1.Piet 4:8. 10.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἑαυτοῦ

Translitteraatio: heautou

Ääntäminen: heh-ow-too'

G1439

ἑάω, sup. ω, Eao

fut. εἶσω,

aor. 1 εἶσα

impf. εἶων,

(sukua on ἴημι)

- 1) sallia, inf. kera

Matth. 24:43;

c. acc. pers. ja inf. Luuk. 4:41. Apt 14:16. 1.Kor 10:13. y. m.;

inf. pois jätettynä ja lisäksi ymmärrettävänä,

οὐκ εἶασεν αὐτούς scil. εἰσελθεῖν Apt 16:7;

οὐκ εἶασεν αὐτούς scil. εἰσελθεῖν Apt 19:30;

- 2) τινά antaa jonkun olla, olla jotakuta estämättä, suvaita, sallia

Apt 5:38. Ilm 2:20;

εἶτε scil. αὐτούς antakaa heidän olla, älkää heitä estäkö

Luuk. 22:51;

- 3) jättää, heittää

Apt 27:40.

Alkuperäinen: ἑάω

Translitteraatio: Eao

Ääntäminen: eh-ah'-o

G1440

ἐβδομήκοντα, οι, αι, τά, hebdomekonta

num. card. (εβδομος)

seitsemänkymmentä

Apt 7:14. 23:23. 27:37;

οι εβδομήκοντα seitsemänkymmentä opetuslasta

Luuk. 10:1. 17.

Alkuperäinen: ἐβδομήκοντα

Translitteraatio: hebdomekonta

Ääntäminen: heb-dom-ay'-kon-tah

G1441

ἐβδομηκοντάκις, adv. num. hebdomekontakis

(εβδομήκοντα)

seitsemänkymmentä kertaa,

επτὰ seitsemän kertaa seitsemänkymmentä, s. o. kuinka usein tahansa

Matth. 18:22. †

Alkuperäinen: ἐβδομηκοντάκις

Translitteraatio: hebdomekontakis

Ääntäminen: heb-dom-ay-kon-tak-is

G1442

ἑβδομος, η, ον, hebdomos

num. ord. (επτὰ)

seitsemäs

Joh 4:52. Ilm 8:1. y. m.;

η εβδόμη scil. ημέρα Hebr. 4:4;

από τινος jostakusta lukien

Jud. 14.

Alkuperäinen: ἑβδομος

Translitteraatio: hebdomos

Ääntäminen: heb'-dom-os

G1443

Ἐβέρ Eber

ja Ἐβερ, ο, taipum.

(Ἐβὲρ toiselta puolelta oleva) Eber l. Heber, Hebrealaisten kantaisä, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:35. †

Alkuperäinen: Ἐβέρ

Translitteraatio: Eber

Ääntäminen: eb-er'

G1444

Ἑβραϊκός, ή, όν, Hebraikos

(Εβραιος)

Hebrealainen, Hebrealaisten

Luuk. 23:38. †

Alkuperäinen: Ἑβραϊκός
Translitteraatio: hebraikos
Ääntäminen: heb-rah-ee-kos'

G1445

Ἑβραῖος, ου, ο, Hebraios

(עִבְרִי , katso Εβέρ)

Hebrealainen. 2.Kor 11:22. Fil. 3:5;

ahtaamassa merkityksessä ne Palestinan asukkaat, jotka puhuivat kotimaista, s. o. Aramean kieltä

Apt 6:1;

kaikki Juutalaiskristityt, sekä Kreikan että Aramean kieltä puhuvat, Hebrealaisepistolien päällekirjoituksessa.

Alkuperäinen: Ἑβραῖος
Translitteraatio: Hebraios
Ääntäminen: heb-rah'-yos

G1446

Ἑβραῖς, ἰδος, Hebrais

fem. patr. Hebrealaisnainen; Hebrealainen, Hebrean

Apt 21:40. 22:2. 26:14.

Alkuperäinen: Ἑβραῖς
Translitteraatio: Hebrais
Ääntäminen: heb-rah-is'

G1447

Ἑβραῖστί, adv. Hebraisti

(εβραῖζω puhua Hebrean kieltä)

Hebrean kielellä, Hebreaksi

Joh 5:2. 19:13. y. m.

Alkuperäinen: Ἑβραῖστί
Translitteraatio: Hebraisti
Ääntäminen: heb-rah-is-tee'

G1448

ἐγγίζω, Eggizo

impf. ήγγιζον,
fut. att. εγγιω,
aor. 1 ήγγισα,
pf. ήγγικα,
(εγγύς)

- 1) lähestyttää;

- 2) tulla lähelle, olla lähellä, lähestyä,

absol. Matth. 3:2. 21:34. Luuk. 18:40. Apt 7:17. y. m.;

εφ' υμας Luuk. 10:9;

εις c. acc. loci Matth. 21:1. Mark. 11:11. Luuk. 18:35. y. m.;

τινί Hebr. 7:19. Jak. 4:8;

μέχρι θανάτου olla lähellä kuolemaa

Fil. 2:30;

c. adv. loci Luuk. 12:33.

Alkuperäinen: έγγίζω

Translitteratio: Eggizo

Ääntäminen: eng-id'-zo

G1449

έγγράφω, Eggrapho

pf. pass. εγγέγραμμαι,

(εν, γράφω)

uurtaa, piirtää sisään, piirtää, kirjoittaa

Luuk. 10:20;

εν c. dat. loci 2.Kor 3:2. 3.

Alkuperäinen: έγγράφω

Translitteratio: Eggrapho

Ääntäminen: eng-graf'-o

G1450

έγγυος, ύου, ο, η, Egguos

(εγγύη käteen pantu takaus, εν, γυιον käsi)

takaaja, takausmies

Hebr. 7:22. †

Alkuperäinen: έγγυος

Translitteratio: Egguos

Ääntäminen: eng'-goo-os

G1451

ἐγγύς, adv. Eggus

(εν, γυιον käsi)

lähellä, lähelle, likellä, likelle, liki,

- 1) paikasta, absol.

Joh 19:42;

gen. kera Luuk. 19:11. Joh 3:23. 6:19. 23. Apt 1:12. y. m.;

dat. kera Apt 9:38. 27:8;

kuv. οι ἐγγύς jotka lähellä ovat. s. o. Juutalaiset,

vastak. οι μακράν jotka kaukana ovat, s. o. pakanat

Ef. 2:17;

ἐγγις γίνεσθαι päästä lähelle

Ef. 2:13;

ἐγγύς σου το ρημά ἐστι, lähellä sinua on sana

Rom 10:8;

- 2) ajasta

Matth. 24:32. Mark. 13:28. Luuk. 21:30. Joh 2:13. y. m.;

ἐγγυς κατάρας lähellä kirousta

Hebr. 6:8.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐγγύς

Translitteraatio: Eggus

Ääntäminen: eng-goos'

G1452

ἐγγύτερον, adv. Egguteron

(ἐγγύς sanan komp.)

lähempänä

Rom 13:11. †

Alkuperäinen: ἐγγύτερον

Translitteraatio: Egguteron

Ääntäminen: eng-goo'-ter-on

G1453

ἐγείρω, Egeiro

fut. εγερω,

aor. 1 ἡγειρα,

imp. pass. εγείρου,
pf. pass. εγήγερμαι,
aor. 1 εγέρθην,
fut. 1 εγερθήσομαι,
aor. 1 imp. med. έγχειραι,
- 1) herättää, herättää unesta
Apt 12:7;
pass. herätä unesta Rom 13:11;
- 2) herättää kuoleman unesta, kuolleista,
νεκρούς Joh 5:21. Apt 26:8. 2.Kor 1:9;
έγειραι, nouse
Mark. 5:41;
pass. εγείρου Luuk. 8:54;
εγέρθητι Luuk. 7:14;
εγείρειν εκ νεκρων Joh 12:1. 9. Apt 3:15. Rom 4:24. Gal. 1:1. Kol. 2:12. y. m.;
απο των νεκρων Matth. 14:2. 27:64. 28:7;
pass. Rom 6:4. 9. 1.Kor 15:12. 20. y. m.;
- 3) nostaa, nostattaa, antaa nousta istuimelta, vuoteelta y. m.;
pass. ja med. nousta
Matth. 9:19. Mark. 10:49. Joh 11:29. 13:4. 14:31;
käskeä nousta, nostaa
Apt 10:26;
εγέρθητε nouskaa
Matth. 17:7;
ηγέρθη απο της γης nousi maasta
Apt 9:8;
έγειραι εις το μέσον astu esiin
Mark. 3:3;
nostaa, auttaa, vetää ylös, lammasta kaivosta
Matth. 12:11;
- 4) herättää, antaa astua esiin, julkisuuteen
Apt 13:23;
pass. nousta, astua esiin, ilmestyä Matth. 11:11. 24:11. 24. Mark. 13:22. Luuk. 7:16.
Joh 7:52;
ilmestyä, tulla oikeuteen Matth. 12:42. Luuk. 11:31;
herättää, käskeä l. antaa syntyä Matth. 3:9. Luuk. 3:8;
korottaa Luuk. 1:69;
rakennuksista, pystyttää, rakentaa
Joh 2:19. 20;

kiihoittaa, yllyttää,
pass. nousta, επι τινα jotakuta vastaan
Matth. 24:7. Mark. 13:8. Luuk. 21:10;

Alkuperäinen: ἐγείρω
Translitteraatio: Egeiro
Ääntäminen: eg-i'-ro

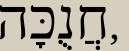
G1454
ἐγερσις, εως, η, Egersis
(εγείρω)
herättäminen;
nouseminen, kuolleista nouseminen
Matth. 27:58. †

Alkuperäinen: ἔγερσις
Translitteraatio: Egersis
Ääntäminen: eg'-er-sis

G1455
ἐγκάθετος, ου, ο, η,
(εγκαθίημι lðhettää sisään)
väijymykseen lähetetty, väijyjä, urkkija
Luuk. 20:20. †

Alkuperäinen: ἐγκάθετος
Translitteraatio: Egkathetos
Ääntäminen: eng-kath'-et-os

G1456
† ἐγκαίνια, ιων, τα, Egkainia
(εν, καινός)

Hebr. , initiatio, dedicatio, uudistusjuhla, temppelin vihkimisjuhla, jonka Judas Makkabeus oli asettanut temppelin puhdistamisen ja vihkimisen muistoksi, kun siitä oli poistettu epäjumalanpalvelus, jonka Syrian kuningas Antiokus Epifanes oli siihen asettanut. Se alkoi Cislev kuun 25 p. (meidän Joulukuun puolivälissä), ja kesti kahdeksan päivää, jolloin huoneita valaistiin, jonkatähden Josefus sitä nimittää
τα φωτα
Joh 10:22. †

Alkuperäinen: ἐγκαίνια

Translitteraatio: Egkainia

Ääntäminen: eng-kah'-ee-nee-ah

G1457

† ἐγκαίνιζω, Egkainizo

aor. 1 ενεκαίνισα,

pf. pass. εγκεκαίνισμαι,

(εν, καινός)

uudistaa; vihkiä, pyhittää, säätää, asettaa

Hebr. 9:18;

τι τι jotakin joksikin

Hebr. 10:20.

Alkuperäinen: ἐγκαίνιζω

Translitteraatio: Egkainizo

Ääntäminen: eng-kahee-nid'-zo

G1458

εγκακέω, Egkaleo

sup. ω,

(εν, κακος)

jossakin asiassa olla huono, heikko, väsyä, uupua

Luuk. 18:1. 2.Kor 4:1. 16. Gal 6:9. Ef. 3:13. 2.Thess 3:13,

joissa muutamissa painoksissa on εκκακέω.

ἐγκαλέω, Egkaleo

sup. ω,

fut. -έσω,

impf. ενεκάλουν,

(εν, καλέω)

jossakin asiassa kutsua; siitä;

kutsua, haastaa oikeuteen, syyttää, tehdä kannetta jotakuta vastaan,

τινι Apt 19:38. 23:28,

κατα τινος tehdä kannetta jotakuta vastaan

Rom 8:33;

pass. joutua, tulla kanteen alaiseksi,

τινος jostakin Apt 19:40;

olla syytettynä, kanteenalaisena,

τινος jostakin Apt 26:2;

περι τινος jostakin Apt 23:29. 26:7.

Alkuperäinen: ἐγκαλέω

Translitteraatio: Egkaleo

Ääntäminen: eng-kal-eh'-o

G1459

ἐγκαταλείπω, Egkataleipo

fut. -φω,

aor. 2 εγκατέλιπον,

aor. 1 pass. εγκατελείφθην,

(εν, κατά, λείπω)

johonkin jättää, heittää, jättää,

τινά 2.Tim 4:10, 16;

jättää sikseen, heittää, hyljätä

τινά Matth. 27:46. Mark. 15:34;

pass. 2.Kor 4:9;

Hebr. לְבַיְתָא mukaan,

τινα εις αδου hyljätä tuonelaan

Apt 2:27. 31;

jättää, laiminlyödä, erata jostakin

Hebr. 10:25

jättää, suoda, antaa,

τινί τι jollekulle jotakin

Rm 9:29.

Alkuperäinen: ἐγκαταλείπω

Translitteraatio: Egkataleipo

Ääntäminen: eng-kat-al-i'-po

G1460

ἐγκατοικέω, Egkatoikeo

sup. ω,

(εν, κατοικέω)

asua jonkin sisässä, asua,

εν αυτοις heidän parissansa

2.Piet 2:8. †

Alkuperäinen: ἐγκατοικέω

Translitteraatio: Egkatoikeo

Ääntäminen: eng-kat-oy-keh'-o

εγκαυχάομαι, Eukauchaomai

(εν, καυχάομαι)

kerskata,

εν τινι jostakusta

2.Thess 1:4,

jossa toinen lukuparsi on καυχασθαι. †

G1461

ἐγκεντρίζω, Egkentrizo

aor. 1 ενεκέντρισα

aor. 1 pass. ενεκεντρίσθην,

fut. 1 pass. ἐγκεντρισθήσομαι,

(εν, κεντρίζω pistää, κεντρον)

pistää, leikata sisään, istuttaa

Rm 11:17. 19. 23. 24. †

Alkuperäinen: ἐγκεντρίζω

Translitteraatio: Egkentrizo

Ääntäminen: eng-ken-trid'-zo

G1462

ἐγκλημα, τος, το, Egklema

(εγκαλέω)

syytös, kanne, rikos, josta syytetään

Apt 25:16;

ἐγκλημα εχειν olla syyllinen

Apt 23:29.

Alkuperäinen: ἐγκλημα

Translitteraatio: Egklema

Ääntäminen: eng'-klay-mah

G1463

ἐγκομβόομαι, Egkomboomai

sup. ουμαι,

(εν, κομβόω solmia, κόμβος solmu)

solmia, sitoa, kiinnittää itseensä;

orjilla oli valkoinen vyö, jonka nimi oli ἐγκόμβωμα

ja jolla heitä erotettiin vapaista;
σιτᾱ, τὴν ταπεινοφροσύνην ἐγκομβώσασθε sitokaa, kiinnittääkää itseenne
alhaisuuden l. nöyryyden orjavyö, kiinnittääkää itsenne alhaisuuteen l. nöyryyteen
1.Piet 5:5. †

Alkuperäinen: ἐγκομβόομαι
Translitteratio: Egkomboomai
Ääntäminen: eng-kom-bo'-om-ahee

G1464

ἐγκοπή, ης, η, Egkope
(ἐγκόπτω)
leikkaus, hakkaus, vars. sellainen, joka toimitetaan vihollisen kuljettavalla tiellä
hänen estämiseksensä;
σιτᾱ, este,
διδόναι ἐγκοπήν τινι antaa, panna estettä jollekin
1.Kor 9:12. †

Alkuperäinen: ἐγκοπή
Translitteratio: Egkope
Ääntäminen: eng-kop-ay'

G1465

ἐγκόπτω, Egkopto
aor. 1 ἐνέκοψα,
impf. pass. ἐνεκοπτόμην,
(ἐν, κόπτω)
leikata, hakata sisään, hakkauksilla sulkea l. salpaa tietä;
estää,
τινά, 1.Thess 2:18;
inf. kera Gal. 6:7;
του inf. edellä Rm 15:22;
εις το μη ἐγκόπτεσθαι τας προσευχας υμων ett'ei teidän rukouksenne estetyiksi
tulisi
1.Piet 3:7,
jossa tav. ον ἐκκόπτεσθαι; viivyttaa
Apt 24:4.

Alkuperäinen: ἐγκόπτω
Translitteratio: Egkopto

Ääntäminen: eng-kop'-to

G1466

ἐγκράτεια, ας, η, Egkrateia

(εγκρατής)

itsensä pidättäminen, itsensä kieltäminen, itsensä kieltä

Gal 5:23. 2.Piet 1:6;puhtaus Apt 24:25.

Alkuperäinen: ἐγκράτεια

Translitteraatio: Egkrateia

Ääntäminen: eng-krat'-i-ah

G1467

ἐγκρατεύομαι, Egkrateuomai

dep. med. (εγκρατής)

olla itsensä pidättäväinen, pidättää itsensä,

πάντα kaikista

1.Kor 9:25;

ουκ εγκρατεύονται εivät voi itseänsä pidättää l. hillitä

1.Kor 7:9.

Alkuperäinen: ἐγκρατεύομαι

Translitteraatio: Egkrateuomai

Ääntäminen: eng-krat-yoo'-om-ahee

G1468

ἐγκρατής, ές, Egkrates

(εν, κράτος)

voimakas, väkevä;

jolla on voimassaan l. hallussaan;

itsensä pidättäväinen, itsensä kieltäväinen

Tit. 1:8. †

Alkuperäinen: ἐγκρατής

Translitteraatio: Egkrates

Ääntäminen: eng-krat-ace'

G1469

ἐγκρίνω, Egkrino

aor. 1 ενέκρινα,

(εν, κρίνω)

katsoa jotakuta arvolliseksi johonkin luokkaan kuulumaan, lukea jotakuta johonkin
2.Kor 10:12. †

Alkuperäinen: ἐγκρίνω

Translitteraatio: Egkrino

Ääntäminen: eng-kree'-no

G1470

ἐγκρύπτω, Ekgrupto

aor. 1 ἐνέκρυψα,

(εν, κρύπτω)

kätkeä johonkin;

kaataa, panna, sekoittaa johonkin

Matth. 13:33. Luuk. 18:21,

missä toinen lukuparsi on εκρυψιν.

Alkuperäinen: ἐγκρύπτω

Translitteraatio: Ekgrupto

Ääntäminen: eng-kroop'-to

G1471

ἔγκυος, ον, Egkuos

(εν, κύω olla raskaana)

raskas

Luuk. 2:5. †

Alkuperäinen: ἔγκυος

Translitteraatio: Egkuos

Ääntäminen: eng'-koo-os

G1472

ἐγχρίω, Egchrío

aor. 1 imp. ἐγχρισον,

aor. 1 med. ἐνεχρισάμην,

imp. ἐγχρισαι,

(εν, χρίω)

voidella sisään, voidella

Ilm 3:18. †

Alkuperäinen: ἐγκρίω

Translitteraatio: Egchrio
Ääntäminen: eng-khree'-o

G1473

ἐγώ, Ego

gen. μου, encl. μου,

dat. μοί, encl. μοί,

akk. ἐμέ, encl. μέ,

plur. ἡμεῖς,

gen. ἡμῶν,

dat. ἡμοῖς,

akk. ἡμᾶς,

1 p. pron. pers. ego, minä;

- 1) nom. pannaan ilmi, kun sillä on erityinen paino

Matth. 3:11. Mark. 1:8. Luuk. 3:16. Joh 10:17. y.m.;

Hebr. אני mukaan,

ἰδοὺ ἐγώ tässä olen

Apt 9:10;

ἐγώ minä olen

Joh 1:23. Apt 7:32;

ἐγώ, κύριε kyllä, Herra!

scil. ὑπάξω Matth. 21:30;

- 2) encl., gen., dat. ja akk. lisätään nominiin, verbiin ja adverbiin

Matth. 3:11. Mark. 5:31. Luuk. 12:9. y. m.;

- 3) gen. μου ja ἡμῶν usein pro

pron. poss. ἐμός ja ἡμέτερος

Rm 1:12. 16:13;

- 4) τί μοι (ἡμῖν) καὶ σοί (ὑμῖν) mitä minulla (meillä) on sinun (teidän) kanssasi (kanssanne) tekemistä

Matth. 8:29. Mark. 1:24. 5:7. Luuk. 8:28. Joh 2:4;

τί γὰρ μοι, sillä mitä minun tulee?

1.Kor 5:12.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐγώ

Translitteraatio: Ego

Ääntäminen: eg-o'

G1474

ἐδαφίζω, fut. att. -ιω, Edaphizo

(εδαφος)

heittää, kaataa, kukistaa, tasoittaa maahan

Luuk. 19:44. †

Alkuperäinen: ἐδαφίζω

Translitteraatio: Edaphizo

Ääntäminen: ed-af-id'-zo

G1475

ἔδαφος, εος, τό, Edaphos

(έδος istuin)

pohja, maanpohja, tanner, maa

Apt 22:7. †

Alkuperäinen: ἔδαφος

Translitteraatio: Edaphos

Ääntäminen: ed'-af-os

G1476

ἑδραῖος, (αία), αιον, hedraios

(έδρα istuin)

istuva;

luja, vankka, vahva

1.Kor 7:37. 15:58. Kol. 1:23.

Alkuperäinen: ἑδραῖος

Translitteraatio: hedraios

Ääntäminen: hed-rah'-yos

G1477

† ἑδραίωμα, τος, τό, hedraioma

(εδραϊόν vahvistaa, εδραιος)

tue (*tuki*), perustus, alus

1.Tim 3:15. †

Alkuperäinen: ἑδραίωμα

Translitteraatio: hedraioma

Ääntäminen: hed-rah'-yo-mah

G1478

Ἐzekίας Ezekias

ja Ἐzekείας, ου, ο,

(יהוה־צבאות Jehovah voima) Hiskia, Ahaksen poika ja jälkeläinen, Judan kuningas
725-696, hurskas ja jumalinen kuningas

Matth. 1:9. 10. †

Alkuperäinen: Ἐzekίας

Translitteraatio: Ezekias

Ääntäminen: ed-zek-ee'-as

G1479

† ἐθελοθρησκεία Ethelothreskeia

ja -κία, ας, η,

(εθέλω, θρησκεία)

itsevalittu jumalanpalvelus l. jumalisuus

Kol 2:23. †

εθέλω, katso θέλω.

Alkuperäinen: ἐθελοθρησκεία

Translitteraatio: Ethelothreskeia

Ääntäminen: eth-el-oth-race-ki'-ah

G1480

ἐθίζω, Ethizo

(εδος)

totuttaa;

pass. tottua, olla tottunut,

pf. part. neutr. το εἰθισμένον

tapa,

κατα το εἰθισμένον του νόμου lain määräämän tavan mukaan

Luuk. 2:27. †

Alkuperäinen: ἐθίζω

Translitteraatio: Ethizo

Ääntäminen: eth-id'-zo

G1481

ἐθνάρχης, Ethnarches

(εθνος, αρχω)

kansan hallitsija, ruhtinas, maanhaltias, etnarkki

2.Kor 11:32. †

Alkuperäinen: ἐθνάρχης

Translitteraatio: Ethnarches

Ääntäminen: eth-nar'-khace

G1482

ἐθνικός, η, ον Ethnikos

(εθνός)

- 1) kansanomainen;

- 2) muukalainen, ulkomaalainen;

- 3) UT:ssa: pakanallinen;

subst. pakana Mt 5:47. 18:17. 3.Joh 7.

Alkuperäinen: ἐθνικός

Translitteraatio: Ethnikos

Ääntäminen: eth-nee-kos'

G1483

ἐθνικῶς, adv. Ethnikos

(εθνικός)

pakanallisesti, pakanain tavalla, pakanoiksi

Gal 2:14. †

Alkuperäinen: ἐθνικῶς

Translitteraatio: Ethnikos

Ääntäminen: eth-nee-koce'

G1484

ἔθνος, εὖς, τό, Ethnos

(εθός)

- 1) joukko, joukkokunta, lauma;

- 2) sukukanta Apt 17:26;

- 3) kansa, kansakunta

Matth. 20:25. 24:7. Mark. 13:8. Luuk. 22:25;

Judan kansasta Luuk. 7:5. Joh 11:48. y. m.;

- 4) τὰ ἔθνη kuten V. T:ssa הַגּוֹיִם /ha-gojim/, pakanat

Matth. 4:15. Luuk. 2:32. Rom 3:29. y. m.;

pakanakristityistä Rom 11:13. 15:27. 16:4. Gal. 2:12.

Alkuperäinen: ἔθνος

Translitteraatio: Ethnos

Ääntäminen: eth'-nos

G1485

ἔθος, εος, τό, Ethos

(εθω)

tapa Luuk. 22:39;

εθος εστί τιμι jollakulla on tapana,

inf. kera Joh 19:40. Apt 25:16. Hebr. 10:25;

lain määräämä tapa, säädäntö, sääntö

Luuk. 1:9. 2:42. Apt 16:21. 21:21. 26:3. 28:17. y. m.

Alkuperäinen: ἔθος

Translitteraatio: Ethos

Ääntäminen: eth'-os

G1486

ἔθω, Etho

ain. epice

part. εθων,

pf. ειωθα,

jollakulla on tapana,

inf. kera Matth. 27:15. Mark. 10:1;

part. το ειωθός

tapa, κατα το ειωθός τιμι jonkun tavan mukaan

Luuk. 4:16. Apt 17:2.

Alkuperäinen: ἔθω

Translitteraatio: Etho

Ääntäminen: eth'-o

G1487

εἰ, Ei

I) particula conditionalis,

jos, jos ehkä, siinä tapauksessa että,

- 1) ind. kaikkien temporien kera, kun yleensä ilmoitetaan ehtoa,

- a) praes. kera, kun jälkilauseessa on

praes. ind. Matth. 19:10. Rom 7:16. 1.Kor 9:17. Gal. 2:18. Hebr. 12:8.

Jak. 2:8. y. m.;

kun jälkilauseessa on praes. imp.

Mark. 4:23. Joh 15:18. Apt 13:15. y. m.;

kun jälkilauseessa on aor. imp.

Matth. 5:29. Mark. 9:22. Luuk. 22:67.

1.Kor 7:9. y. m.;

kun jälkilauseessa on fut.

Luuk. 16:31. Apt 19:39. Rom 8:11. 13. y. m.;

kun jälkilauseessa on pf. tahi aor.

Matth. 12:26. 28. Luuk. 11:20. Rom 4:14. 1.Kor 15:16. Gal. 2:21. 2.Piet 2:20;

kun jälkilause on kysymys

Matth. 6:23. Joh 5:46. 7:23. 8:46. 1.Piet 2:20;

- b) fut. kera Matth. 26:33. Jak. 2:11. 1.Piet 2:20;

- c) pf. kera Joh 11:12. Apt 16:15. Rom 6:5. 2.Kor 2:5. y. m.;

- d) aor. kera, kun jälkilauseessa on praes.

Luuk. 19:8. Rom 4:2. 15:27;

jälkilause on kysymys Luuk. 16:11. Joh 18:23. 1.Kor 4:7

kun jälkilauseessa on aor. Ilm 20:15;

kun jälkilauseessa on imp. Joh 18:23. Rom 11:17. 1.Tim 5:10 y. m.;

kun jälkilauseessa on fut Joh 13:32. 15:20;

- 2) usein, kun jostakin aivan varmasta asiasta tehdään johtopäätös, ind. kera, jolloin
ει vivahtaa επει partikkelin merkitykseen

Matth. 12:28. Luuk. 23:31. Joh 7:4. 13:17. Rom 5:17. 8:31. Kol. 2:20. y. m.;

- 3) kun ilmoitetaan mitä olisi tapahtunut, jos jotakin muuta ennen sitä olisi
tapahtunut,

- a) impf. kera, kun jälkilauseessa on av ja impf.

Matth. 23:30. Luuk. 7:39. Joh 5:46. 8:42. 1.Kor 11:31. Gal 1:10. Hebr. 8:4. 7. y. m.;

kun jälkilause on kysymys

1.Kor 12:19. Hebr. 7:11;

kun jälkilauseessa on av ja aor. Joh 11:32. 18:30. Apt 18:14;

kun jälkilauseessa on av ja plqpf. Joh 11:21. 1.Joh 2:19;

- b) plqpf. kera, kun jälkilauseessa on av ja plqpf. tahi aor.

Matth. 12:7. 24:43. Luuk. 12:39. Joh 4:10. 8:19. 14:7;

- c) aor. kera Gal. 3:21. Hebr. 4:8;

- 4) ind. kera, usein verbien jälkeen, jotka ilmoittavat ihmetystä, kummastusta,
uskottavuutta, suuruutta, toivottavuutta j. n. e.,

jossa οτι tuntuisi luonnollisemmalta ja jossa tahdotaan ilmoittaa,

ett'ei puheena oleva asia ole ihan varma, tahi että se kyllä on varma, mutta ei vielä
kaiken epäilyn ulkopuolella,

jos, -ko, -ko, että

Matth. 26:24. Mark. 9:42. 15:44. Luuk. 17:2. 1.Kor 9:11. 2.Kor 11:15. 1.Joh 3:13.
y. m.;

- 5) Hebr. $\square \times$ mukaan, ind. kera, vannomisissa ja vakuutuksissa, itse
vannomislause pois jätettynä ja lisäksi ymmärrettävänä,
ei Mark. 8:12. Hebr. 3:11. 4:3;

- 6) jälkilause välistä pois jätetty ja lisäksi ymmärrettävä
Luuk. 19:42. 22:42. Apt 23:9;

- 7) opt. kera, kuu ehtoa esitetään ainoastaan ajateltuna
Apt 24:19. 27:39. 1.Kor 14:10. 15:37. 1.Piet 3:17;

II) particula interrogativa,
tokko, -ko,

- 1) alistetussa kysymyslauseessa,
näkemistä, kysymistä, neuvottelemista, tietämistä, kuulemista ilmoittavien verbien
jälkeen,

- a) praes. ind. kera

Matth. 27:49. Mark. 15:36. Luuk. 14:31. Joh 9:25. Apt 4:19. 2.Kor 13:5. y. m.;

- b) fut. ind. kera Mark. 3:2. 11:13. Luuk. 6:7. Apt 8:22. 1.Kor 7:16;

- c) aor. ind. kera Mark. 15:44. Apt 5:8. 1.Kor 1:16;

- d) aor. konj. kera Fil 3:12;

- 2) suoranaudessa kysymyksessä

Matth. 19:3. Mark. 8:23. Luuk. 13:23. 22:49. Apt 1:6. y. m.;

III) muiden partikkelien ja pron. indef. τίς, τί kera,

- 1) ει ἄρα, katso ἄρα;

- 2) εἶγε, katso γέ, 3, c;

- 3) ει δε καί

mutta jos myös

Luuk. 11:18. y. m.;

- 4) ει δε μή,

- a) mutta jos ei,

ει δε μη scil. ουτος ην Joh 14:2;

ει δε μη scil. εμοι πιστεύετε Joh 14:11;

- b) vaan joll'ei

Ilm 2:5. 16;

muutoin, toisin ollen

Mark. 2:21. 22;

- 5) ει δε μήγε, katso γέ, 3, d;

- 6) ει καί,

- a) joskin

1.Kor 7:21. y. m.;

- b) vaikka

Luuk. 11:8. 2.Kor 4:16. 7:8. 12. Fil. 2:17. y. m.;

- 7) καί ει

joskin, jos kohta

Mark. 14:29. 1.Piet 3:l;

- 8) ει μή

jos ei, joll'ei, ell'ei,

- a) konditionaalisessa esilauseessa samoin järjestettynä kuin ει, katso

I) Matth. 24:22. Joh. 9:33. 15:22. 24. Rom 7:7. y. m.;

- b) edellä olevan kieltoisanan kera, muuta kuin, paitsi mitä

Matth. 11:27. Mark. 2:26. Joh 3:13. Rom 13:3. 8. 1.Kor 8:4.12:3. y. m.;

paitsi että Gal. 1:7;

εκτος ει μή muutoin kuin

1.Tim 5:19;

ell'ei, lukuun ottamatta sitä, tapausta että

1.Kor 14:5. 15:2;

- 9) ει μή τι ja μή τι

jos ehkä ei, joll'ei, ell'ei, saati ei,

praes. ind. kera 2.Kor 13:5;

epäilevässä puheessa,

aor. konj. kera Luuk. 9:13;

ει μή τι αν, katso αν, IV;

- 10) ει ου

jos ei

Matth. 26:24. Mark. 14:21. Luuk. 11:8. Joh 3:12. Rom 8:9. 1.Kor 9:2. y. m.;

- 11) ει ουν jos siis

Matth. 6:23. Luuk. 11:13. 36. Joh 13:14. Kol. 3:1. y. m.;

- 12) ειπερ jos yleensä, jos muutoin, joskin, jos siis

Rom 8:9. 17. 1.Kor 8:5. 15:15. 2.Thess 1:6. y. m.;

- 13) ειπως ja ει πως

jollakin tavalla, jos jollakin muotoa, jos ehkä

Apt 27:12. Rom 1:10. 11:14. Fil. 3:11;

- 14) ειτε ειτε,

- a) sive sive, joko.... tahi

Rom 12:6. 7. 8. 1.Kor 3:22. Fil. 1:18. 20. 27. Kol 1:16. 20. y. m.;

- b) utrum an,

-ko tahi

2.Kor 12:2. 3;

- 15) ει τις, ει τι jos jotakin muuta, toista on
Rom 13:9. 1.Tim 1:10. y. m.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ει
Translitteraatio: Ei
Ääntäminen: i

G1488
ει̃ ei
2 pers yks. pres. olla verbistä
olet
Εἰ υἱὸς εἶ τοῦ Θεοῦ jos sinä olet Jumalan Poika
Matth 4: 3
ἕως ὅτου εἶ ἐν τῇ ὁδῷ μετ' αὐτοῦ niin kauan kuin olet hänen kanssa tiellä
Matth 5:25

Alkuperäinen: εἶ
Translitteraatio: Ei
Ääntäminen: i

G1489
εἶγε
ind. kera,
jos todellakin, jos siis, jos vain, jos muutoin, jos näet
Ef. 3: 2. 4: 21. Ko1. 1: 23;
καὶ lisättynä,
εἶγε καὶ ἐνδυσάμενοι οὐ γυμνοὶ εὐρεθησόμεθα jos vain emme puetettuina ole
alastomiksi havaittavat
2 Kor. 5: 3;
εἶγε καὶ εἰκῇ jos vain se onkin turhaa
Gal. 3: 4;

Alkuperäinen: εἶγε
Translitteraatio: Eige
Ääntäminen: i'-gheh

G1490
ει δε μή, Ei de me
- a) mutta jos ei,

ει δε μη scil. ουτος ην
Joh 14:2;
ει δε μη scil. εμοι πιστεύετε
Joh 14:11;
- b) vaan joll'ei
Ilm 2:5. 16;
muutoin, toisin ollen
Mark. 2:21. 22;

Alkuperäinen: εἰ δὲ μή (γε)
Translitteraatio: Ei de me(ge)
Ääntäminen: i deh may'-(gheh)

G1491
εἶδος, ους, το, Eidos
(ΕΙΔΩ)
näkö, muoto
Luuk. 3:22. 9:29. Joh 5:37;
δια ειδους, katso διά, A, I, 2;
απο παντος ειδους πονηρου kaikenlaisesta pahan muodosta
1.Thess 5:22.

Alkuperäinen: εἶδος
Translitteraatio: Eidos
Ääntäminen: i'-dos

G1492
εἶδω, Eido
ιδω, video, käyttäm. praes., jonka sijaan käytetään οράω;
I) aor. 2 ειδον,
3 p. sing. ιδεν,
2 p. plur. ιδετε,
3 p. ιδον,
imp. ἴδε,
konj. ιδω,
inf. ιδειν,
part ιδών,
aor. 1 ειδα,
1 p. plur. ειδαμεν,
3 p. ειδαν,

- 1) nähdä, silmillä huomata, havaita,
τινά, τί Matth. 2:2. Mark. 1:10.16. Luuk. 5:26. Joh 1:48. 49. Apt 9:35. Gal 1:19. y.
m.;

näköjen näkemisestä

Apt 10:17. 16:10. Ilm 1:12. 17. y. m.;

ιδων ειδον olen näkemällä nähnyt, s. o. tarkkaan nähnyt

Apt 7:34;

οτι Joh 6:22. 24. y. m.;

ερχου και ιδε tule katsomaan

Joh 1:47. 11:34;

- 2) nähdä, huomata muillakin aistimilla

Matth. 27:54. Mark. 15:39. Luuk. 17:15;

- 3) nähdä, huomata, oiivaltaa, käsittää, ymmärtää

Matth. 9:2.4. Luuk. 9:47. Apt 12:3. Rom 11:22. Gal 2:7. 14. y. m.;

- 4) kääntää silmänsä ja huomionsa johonkin, katsoa

Matth. 27:49. 1.Joh 3:1;

περί τινος tarkastella, tutkia jotakin

Apt 15:6;

- 5) nähdä, saada osakseen, nauttia, kokea, kärsiä,

τον θανατον Luuk. 2:26. Hebr. 11:5;

την διαφθοραν Apt 2:27. 31. 13:35. 36. 37;

την βασιλείαν του θεου Joh 3:3;

πένθος Ilm 18:7;

την δοξαν του θεου Joh 12:40;

την ημέραν εμήν Joh 8:56;

ημέρας αγαθάς 1.Piet 3:10;-

6) c. acc. pers.

nähdä, käydä katsomassa, tavata, kohdata

Luuk. 8:20. Joh 12:21. Apt 16:40. Rom 1:11. 1.Kor 16:7. Fil 1:27. 1.Thess 3:6. 3.

Joh 14. y. m.;

II) pf. 2 οίδα, οιδας

pro tan. οισθα, οίδαμεν

pro ισμεν, οίδατε ja ιστε, οιδασι, ja ισασι,

imp. ιστε,

konj. ειδω,

inf. ειδέναι,

part. ειδώς, ειδυια,

plqpf. ήδειν, ήδεις, ήδει, ήδειτε, ήδεισαν

pro ήδεσαν,

fut. ειδήσω,
plqpf:lla impf. merkitys,
- 1) tietää, tuntea,
c. acc. rei Matth. 25:18. Mark. 10:19. Joh 10:4. Apt 5:7.
Rom 7:7. 1.Kor 2:2. y. m.;
c. acc. pers. Matth. 26:72. 74. Joh 1:31. 2.Kor 5:16. y. m.;
ὅτι Matth. 22:16. Luuk.20:21. Joh 3:2. Rom 2:2. y. m.;-
2) käsittää, ymmärtää
Matth. 12:25. Mark. 4:13. Luuk. 11:13. Joh 6:61. y. m.;
- 3) Hebr. מֵיִן mukaan,
tuntee, pitää arvossa
1.Thess 5:12. Katso Liite I.

Alkuperäinen: εἶδω
Translitteraatio: Eido
Ääntäminen: i'-do

G1493

† εἰδωλεῖον Eidoleion
ja εἰδώλιον, ου, τό,
(εἰδωλον, θύω)
epäjumalan huone, epäjumalan temppeli
1.Kor 8:10.

Alkuperäinen: εἰδωλεῖον
Translitteraatio: Eidoleion
Ääntäminen: i-do-li'-on

G1494

† εἰδωλόθυτον, ον, Eidolothuton
(εἰδωλον, θύω)
epäjumalille uhrattu,
το εἰδωλόθυτον ja τα εἰδωλόθυτον epäjumalille uhrattua lihaa, joka uhreissa jäi
tähteeksi ja josta uhraaja sai yhden ja uhripapit toisen osan. Sitä syötiin julkisissa
uhriaterioissa tahi myytiin lihamyymälöissä ja torilla, ja kristittyjä kiellettiin sitä
syömästä
Apt 15:29. 21:25. 1.Kor 8:1. 4. 7. 10. 10:19. 28. Ilm 2:14. 20.

Alkuperäinen: εἰδωλόθυτον
Translitteraatio: Eidolothuton

Ääntäminen: i-do-loth'-oo-ton

G1495

† εἰδωλολατρεία, ας, η, Eidololatreia

(εἰδωλον, λατρεία)

epäjumalanpalvelus

Gal. 5:20;

epäjumalain kunniaksi pidetyistä uhriaterioista 1.Kor 10:14;

ahneudesta ikäänkuin mammonan eli rikkauden palveluksena Kol 3:5;

plur. 1.Piet 4:3.

Alkuperäinen: εἰδωλολατρεία

Translitteraatio: Eidololatreia

Ääntäminen: i-do-lol-at-ri'-ah

G1496

† εἰδωλολάτρης, ου, ο, Eidololatres

(εἰδωλον, λάτρις palkkalainen)

epäjumalan palvelija

1.Kor 5:10. Ilm 21:8. 22:15;

kristityistä, jotka jollakin tavalla olivat pakanain uskonnollisissa menoissa osallisia

1.Kor 5:11. 6:9,

vars. uhriaterioissa 1.Kor 10:7;

ahneesta Ef 5:5.

Alkuperäinen: εἰδωλολάτρης

Translitteraatio: Eidololatres

Ääntäminen: i-do-lol-at'-race

G1497

εἶδωλον, ου, τό, Eidolon

(εἶδος)

kuva, epäjumalan kuva

Apt 7:41. 1.Kor 12:2. Ilm 9:20;

epäjumala

Apt 15:20. Rom 2:22. 1.Kor 8:4. 7. 10:19. 2.Kor 6:16. y. m.

Alkuperäinen: εἶδωλον

Translitteraatio: Eidolon

Ääntäminen: i'-do-lon

G1498

εἶην eien

optatiivi pres. verbistä olla

olisi

diginovum

ποταπὸς εἶη ὁ ἀσπασμὸς οὗτος millainen olisi tämä tervehdys

Biblia 1776

millainen se tervehdys oli.

Luuk. 1: 29

Alkuperäinen: εἶην

Translitteratio: Eien

Ääntäminen: i'-ane

G1499

Alkuperäinen: εἰκαί

Translitteratio: Ei kai

Ääntäminen: i kahee

G1500

εἰκῇ, Eike

adv. –

1) ilman syytä, syyttä

Matth. 5:22. Rom 13:4. Kol. 2:18; -

2) turhaan, ilman hyötyä, hyödyttömästi

1.Kor 15:2. Gal 3:4. 4:11.

Alkuperäinen: εἰκῇ

Translitteratio: Eike

Ääntäminen: i-kay'

G1501

εἴκοσι, οι, αι, τά, Eikosi

kaksikymmentä

Luuk. 14:31. Apt 1:15. y. m.

Alkuperäinen: εἴκοσι

Translitteratio: Eikosi

Ääntäminen: i'-kos-ee

G1502

εἶκω, Eiko

aor. 1 εἶξα,

olla myöntyväinen,

τινί Gal. 2:5. †

Alkuperäinen: εἶκω

Translitteraatio: Eiko

Ääntäminen: i'-ko

G1503

εἶκω, Eiko

pf. 2 εἶκα

präes. merk.,

olla jonkun kaltainen,

τινί, Jak. 1:6. 23.

Alkuperäinen: εἶκω

Translitteraatio: Eiko

Ääntäminen: i'-ko

G1504

εἰκών, όνος, η, Eikon

(ΕΙΚΩ) kaltaisuus;

kuva

Matth. 22:20. Mark. 12:16. Luuk. 20:24. Rom 1:23. 1.Kor 15:49.

Ilm 13:14. 15. y. m.;

του θεου 1.Kor 11:7. 2.Kor 4:4. Kol. 1:15;

του υιου του θεου Rom 8:28;

perikuva, olentokuva Kol. 3:10;

των πραγμάτων tosiasiaın, s. o. taivaallisten asiain olentokuva,

vastak. σκιά Hebr. 10:1.

Alkuperäinen: εἰκών

Translitteraatio: Eikon

Ääntäminen: i-kone'

G1505

εἰλικρίνεια heilikrineia

ja -νία, ας, η,

(ειλικρινής)

mielen puhtaus, puhdas mieli

1.Kor 5:8. 2.Kor 2:17;

του θεου Jumalan antama l. vaikuttama mielen puhtaus

2.Kor 1:12.

Alkuperäinen: ειλικρίνεια

Translitteraatio: heilikrineia

Ääntäminen: i-lik-ree'-ni-ah

G1506

είλικρινής, ές, heilikrines

(ειλη, ελη auringon valo, κρίνω)

auringon valossa tutkittu ja oikeaksi huomattu;

oikea, puhdas, puhdasmielinen

Fil. 1:10. 2.Piet 3:1.

Alkuperäinen: ειλικρινής

Translitteraatio: heilikrines

Ääntäminen: i-lik-ree-nace'

G1507

είλίσσω, heilisso

myöhempi muoto pro ελίσσω,

(είλω kääriä)

kääriä, kämärtää

Ilm 6:14,

jossa toinen lukuparsi on ελίσσόμενον. †

Alkuperäinen: ειλίσσω

Translitteraatio: heilisso

Ääntäminen: hi-lis'-so

G1508

εί μή Ei me

jos ei, joll'ei, ell'ei,

- a) konditionaalisessa esilauseessa samoin järjestettynä kuin ει, katso

I) Matth. 24:22. Joh. 9:33. 15:22. 24. Rom 7:7. y. m.;

- b) edellä olevan kieltoisanan kera, muuta kuin, paitsi mitä

Matth. 11:27. Mark. 2:26. Joh 3:13. Rom 13:3. 8. 1.Kor 8:4.12:3. y. m.;

paitsi että Gal. 1:7;

Alkuperäinen: εἰ μή

Translitteraatio: Ei me

Ääntäminen: i may

G1509

εἰ μή τι Ei me ti

ja μήτι

jos ehkä ei, joll'ei, ell'ei, saati ei,

praes. ind. kera 2.Kor 13:5;

epäilevässä puheessa,

aor. konj. kera Luuk. 9:13;

εἰ μή τι ἂν, katso ἂν, IV;

Alkuperäinen: εἰ μή τι

Translitteraatio: Ei me ti

Ääntäminen: i may tee

G1510

εἶμι, Eimi

inf. εἶναι,

imp. ἴσθι,

3 p. ἔστω ja ἦτω

fut. ἔσομαι,

impf. ἦν,

2 p. ἦσθα ja ἦς,

3 p. ἦν,

1 p. plur. ἡμεν,

impf. med. ἡμην,

1 p. plur. ἡμεθα,

(ἔω)

olla;

I) itsenäisenä predikaattina,

- 1) olla,

- a) olla olemassa

Joh 1:1. 8:58. 17:5. Rom 4:17. y. m.;

ο ὢν καὶ ο ἦν Ilm 1:4. 11:17. 16:5;

- b) olla, s. o. elää

Matth. 23:30;

οὐκ εἶναι, kuolleista

Matth. 2:18;

- c) olla, viipyä, oleskella jossakin paikassa

Matth. 2:13. 15. Mark. 1:45. 5:21. Luuk. 1:80;

- d) olla, olla saatavana, saatavissa, tavattavana, tavattavissa, löydettävänä, löydettävissä

Matth. 16:28. Mark. 9:1. Luuk. 9:27. 16:1. 19. Joh 6:24. Rom 3:10;

- e) olla, tapahtua, tulla, syntyä, tapahtumista ja teoista

Mark. 14:4. Joh 7:12. Apt 14:15. 1.Kor 1:10. 11. y. m.;

vuodenajoista ja juhlista

Mark. 15:42. Luuk. 12:55. Joh 10:22. Apt 4:3. 12:3. y. m.;

- 2) olla, olla läsnä, saapuvilla

Mark. 8:1. Joh 7:39. Apt 7:12. y. m.;

II) yhdistää subjektin predikaattiin ja ilmoittaa mikä tahi minkälainen joku virkansa, luonteensa, kansallisuutensa, vaikutuksensa, arvonsa, ikänsä y. m. puolesta on,

- 1) olla

Matth. 14:15. Luuk. 1:18. 19. Joh 4:19. 13:10.

1.Kor 9:2. 2.Kor 3:2. Ilm 3:9. y. m.;

- 2) olla, merkitä, ilmoittaa, tarkoittaa, tietää, tahtoa sanoa

Matth. 13:37. 38. 39. 27:46. Mark. 7:2. Luuk. 8:11. 12. 14. 15. Apt 1:19. Rom 7:18.

Gal. 4:24. 25. y. m.;

- 3) part. kera ilmoittaa, missä toimessa tahi tilassa joku on ollut, on tahi on oleva

Matth. 19:22. Mark. 1:22. Luuk. 13:11. Joh 1:9. Apt 2:2. 1.Kor 5:19. 2.Kor 9:12.

Gal 1:23. Kol 2:23. Jak. 1:17. y. m.;

- 4) ἐγώ εἰμι minä se olen, jolloin oikea predikaatti on pois jätetty ja lisäksi ymmärrettävä

Matth. 14:27. Mark. 6:50. Luuk. 21:8. Joh 18:5. 6. 8. y. m.;

III) adv. kera,

- 1) c. adv. loci Matth. 2:15. Mark. 3:1. Luuk. 14:2. Joh 6:62. Apt 17:1. y. m.;

- 2) c. adv. qualitatis, οὕτως εἶσται, näin on tapahtuva Matth. 13:40. 49;

τα σπλάγχνα περισσοτέρως εἰς υμᾶς εἰσιν hänen sydämensä on enemmän kääntynyt teidän puoleenne

2.Kor 7:15. y. m.;

IV) subst. ja pron. kera,

- 1) εἶναι τινος olla jonkun, olla jonkun oma, kuulua johonkuhun,

- a) asioista, joita joku omistaa

Matth. 5:3. 10. Mark. 12:7. Luuk. 4:7. Joh 10:12. Apt 21:11. y. m.;

- b) του θεου olla Jumalan antama

2.Kor 4:7;

- c) olla jonkun, seurata jotakuta

1.Kor 1:12. 2.Kor 10:7. 2.Tim 2:19. y. m.;

- d) olla jonkun, olla jonkun vallassa, hallussa, käskettävänä, hallittavana, ohjattavana

Matth. 22:28. Apt 27:23. Rom 9:16. 1.Kor 3:23;

- e) c. gen. gualitatis Hebr. 10:39. 12:11;

- f) c. gen. aetatis Mark. 5:42. Luuk. 3:23. Apt. 4:22;

- 2) dat. kera,

- a) minulla on, minä omistan

Luuk. 1:7. Joh 18:10. 39. Apt 7:5. Rom 9:2. 9. 1.Kor 9:16. 1.Piet 4:11. y. m.;

- b) ειναι τιμι, olla jollekulle jonakin l. joksikin

Apt 9:15. 22:15. Rom 4:11. 2.Kor 6:16. y. m.;

V) praep. ja niiden hallitsemien kasusten kera,

- 1) απο τιμιος olla jostakin kotoisin

Joh 1:45;

- 2) εις τι,

- a) tulleenä jonnekin siellä olla

Mark. 2:1. 13:16. Apt 8:23;

olla jossakin Luuk. 11:7. Joh 1:18;

- b) olla johonkuhun päin, pyrkiä johonkuhun päin

Rom 11:36. 1.Piet 1:21;

- c) olla määrätty, olla joksikin

1.Kor 14:22. Kol 2:22. Jak 5:8;

εμοι εις ελαχιστον εστι minusta se on mitä vähintä

1 .Kor 4:8;

- d) Hebr. לְהַכְרִיזְ מukaan,

ειναι εις τινα ja τι, missä klassillisessa kielessä käytetään nom.,

tulla joksi, joksikin

Matth. 19:5. Mark. 10:8. 1.Kor 6:16. Ef. 5:31. y. m.;

- 3) εκ τιμιος, τιμιων,

- a) olla jostakin, olla osana jostakin, kuulua johonkin, olla jonkun luvusta l. joukosta

Matth. 26:73. Mark. 14:69. 70. Luuk. 22:58. Joh 1:24. Apt 21:8. y.m.;

- b) olla jostakin, olla jostakin kotoisin l. lähtenyt

Luuk. 23:7. Joh 1:47. Apt 4:6. Gal. 3:21. y.m.;

- 4) ἐν τινι,
- a) c. dat. loci,
olla, oleskella, viipyä, asua jossakin paikassa
Matth. 24:26. Mark. 10:32. Luuk. 18:3. Apt 9:10. Ef. 6:9. y.m.;
- b) olla jossakin tilassa
Luuk. 11:21. Rom 4:10. 2.Kor 3:8. y.m.;
- 5) εἰμι ἐπί,
- a) τινός olla jonkin päällä, -lla, -llä, -ssa, -ssä
Luuk. 17:31. Joh 20:7;
olla jonkin haltias, hoitaja Apt 8:27;
ο ἐπὶ πάντων θεός Jumala, joka on kaikkien yli
Rom 9:5;
- b) τινί
edessä, -lla, -llä
Matth. 24:33. Mark. 13:29
- c) τινά olla jonkun yli, päällä, kanssa
Luuk. 2:25. 40. 4:18. Gal. 6:16;
εἶναι ἐπὶ το αὐτό olla yhdessä, koossa
Apt 1:15. 2:1. 44;
- 6) εἰμι κατά,
- a) τινός olla jotakuta vastaan, vastustaa jotakuta
Matth. 12:30. Luuk. 9:50. Rom 8:31. Gal. 5:23;
- b) τί jonkin mukaan, jälkeen, mukainen
Rom 2:2. 8:5. Gal. 1:11;
- 7) μετά τινος olla, oleskella jonkun kanssa, parissa
Matth. 17:17. Mark. 3:14. Luuk. 6:3. Joh 3:26. y. m.;
- olla jonkun kanssa, auttaa jotakuta
Joh 3:2. Apt 7:9. 2.Kor 13:11. Fil. 4:9. y. m.;
- 8) εἰμι παρά,
- a) τινός olla jostakusta, olla lähtenyt jostakusta Joh 6:46. 7:29. 9:16. 33. 17:7;
- b) τινί olla jonkun luona, tykönä
Matth. 22:25. Rom 2:11. 9:14. Ef. 6:9;
- c) τινά (τόπον) luona, vieressä
Mark. 5:21. Apt 10:6;
- 9) πρὸς τινά,
- a) πρὸς ἐσπέραν ἐστί ehtoo joutuu
Luuk. 24:29;
- b) olla johonkin päin kääntynyt
Mark. 4:1;

- c) olla jonkun luona, tykönä

Matth. 13:56. Mark. 6:3. 9:19. Luuk. 9:41. Joh 1:1;

- 10) σύν τιμι olla, oleskella jonkun kanssa, seurassa, parissa, olla jonkun seuraaja, kumppani, seurata jotakuta

Luuk. 22:56. Apt 4:13. Fil. 1:23. Kol. 2:5. 1.Thess 4:17. 2.Piet 1:18. y. m.;

- 11) εμι υπέρ,

- a) τινός olla jonkun puolella

Mark. 9:40. Luuk. 9:50. Rom 8:31;

- b) τινά, olla jonkun yläpuolella, olla jotakuta etevämpi

Luuk. 6:40;

- 12) υπό τινα,

- a) olla jonkun alla, alainen, käskettävä, ohjattava

Matth. 8:9. Rom 3:9. 6:14. 15. Gal. 3:10. 25. y. m.;

- b) jonkin esineen alla

Joh 1:49. 1.Kor 10:1;

VI) jätetään usein pois ja on lisäksi ymmärrettävä,

vars. 3 p. sing. εστίν Luuk. 4:18. Rom. 11:36. Hebr. 5:13. y. m.;

huudahduksissa Apt 19:28. 34;

kysymyksissä Rom 9:14. 2.Kor 6:14. 15. 16;

lauselmissa: οι εκ περιτομης, ο εκ πίστεως, οι υπο νόμον y. m.

Katso Liite I.

εμι,

(ίω)

mennä, muutamissa painoksissa

Joh 7:34. 36 pro tav. ειμί.

Alkuperäinen: εἰμί

Translitteraatio: Eimi

Ääntäminen: i-mee'

G1511

εἶναι Einai

εἶναι εἰς τινα ja τι,

missä klassillisessa kielessä käytetään nom.,

tulla joksi, joksikin

Matth. 19:5. Mark. 10:8. 1.Kor 6:16. Ef. 5:31. y. m.;

Alkuperäinen: εἶναι

Translitteraatio: Einaì

Ääntäminen: i'-nahee

G1512

εἶ περ Ei per

jos yleensä, jos muutoin, joskin, jos siis

Rom 8:9. 17. 1.Kor 8:5. 15:15. 2.Thess 1:6. y. m.;

Alkuperäinen: εἶ περ

Translitteraatio: Ei per

Ääntäminen: i per

ειπον,

aor. 2 akt. käyttämättömästä praes. ΕΠΩ, jon. ΕΙΠΩ,

imp. ειπέ,

opt. είποιμι,

konj. ειπω,

inf. ειπειν,

part. ειπών,

aor. 1 ειπα,

2 p. ειπας,

3 p. plur. ειπαν,

imp. ειπόν pro att. ειπον, ειπάτω, είπατε, ειπάτωσαν,

part. είπας,

fut. ερω käyttämättömästä praes. είρω;

käyttämättömästä praes. ΡΕΩ johdetaan seuraavat muodot:

pf. είρηκα,

3 p. plur. ειρήκασιν ja είρηκαν,

pf. pass. 3 p. sing. είρηται,

part. ειρημένος,

plqpf. ειρήκειν,

aor. 1 pass. ερρέθην ja

att. ερρήθην,

part. ρηθείς, ρηθέν,

- 1) sanoa, lausua, puhua,

akk. kera Matth. 8:8. Joh 2:22. 7:36. y. m.;

είς τινά vastaan Luuk. 12:10;

sam. κατά τινος Matth. 12:32;

ως έπος ειπειν niin sanoakseni

Hebr. 7:9;

ον ειπον josta sanoin

Joh 1:15;

ο ρηθεις υπο προφήτου josta profeetta puhuu

Matth. 3:3;

ειπειν τινα καλως puhua hyvää jostakusta, kiittää jotakuta Luuk. 6:26;

κακως kirota jotakuta

Apt 23:5;

συ ειπας scil. αυτό sinä sen sanoit, s. o. niin on kuin sanoit

Matth. 26:25. 64;

τινά c. acc. praed. sanoa jotakuta joksikin Joh 10:35. 15:15;

πρός τινα jollekulle Luuk. 4:23. 5:4. 12:16. y. m.;

αποκριθεις ειπε vastasi ja sanoi Matth. 4:4. Luuk. 1:60. y. m.;

- 2) sanoa jollekulle, että hänen tulee jotakin tehdä, käskeä

Mark. 5:43. Luuk. 12:13;

acc. c. inf. kera Luuk. 19:15. 2.Kor 4:6;

- 3) Hebr. **אָמַר בְּלִבּוֹ** mukaan,

εν τη καρδία αυτου sanoa sydämessään, s. o. sanoa itsekseen, ajatella

Luuk. 12:45. Rom 10:6;

sam. εν εαυτω sanoa itseksensä, ajatella

Matth. 9:3. Luuk. 7:39. 16:3. 18:4.

Katso Liite I.

G1513

εἴπως ja εἴ πως Eipos ja Ei pos

jollakin tavalla, jos jollakin muotoa, jos ehkä

Apt 27:12. Rom 1:10. 11:14. Fil. 3:11;

Alkuperäinen: εἴ πως

Translitteraatio: Ei pos

Ääntäminen: i poce

G1514

εἰρηγεύω, Eireneuo

(ειρήνη)

- 1) tehdä rauhaa, rauhoittaa;

- 2) olla rauhallinen, elää rauhallisesti, pitää rauhaa

2.Kor 13:11;

εν ἀλλήλοις keskenänne

Mark. 9:50;

εν εαυτοις heidän kanssansa

1.Thess 5:13;

μετά τινος jonkun kanssa

Rom 12:18.

Alkuperäinen: ειρηνεύω

Translitteraatio: Eireneuo

Ääntäminen: i-rane-yoo'-o

G1515

εἰρήνη, ης, η, Eirene

(είρω sitoa, yhdistää)

rauha,

- 1) ulkonainen, sodan, kapinan, vainon vastakohta

Apt 9:31. 12:20. 24:3. Ilm 6:4;

τα προς ειρήνην mitä rauhan tekoon kuuluu, rauhan hieromisia

Luuk. 14:32;

- 2) rauha yksityisten ihmisten välillä, rauha, sopu, yksimielisyys

Matth. 10:34. Luuk. 12:51. Apt 7:26. Rom 3:17. 1.Kor 7:15. Gal. 5:22. y. m.;

μετ' ειρήνης rauhalla

Hebr. 11:31;

- 3) rauha, turvallisuus, vahingoittumattomuus, onnellisuus

Luuk. 19:42. 1.Thess 5:3. Hebr. 7:2;

ύπαγε εις ειρήνην mene rauhaan

Mark. 5:34;

εν ειρήνη rauhassa

Jak. 2:16. y. m.;

Hebr. םלֶךְ םלֶךְ מִלֶּכֶת mukaan,

ειρήνη υμιν rauha olkoon teille, joka Juutalaisilla oli tavallinen tervehdys

Luuk. 24:36. y. m.;

ειρήνη τω οίκω τούτω rauha olkoon tälle huoneelle

Luuk. 10:5;

- 4) Kristuksen antama rauha Luuk. 1:79. 2:14. 19:38. Apt 10:36. Ef. 6:15. Kol. 3:15. y. m.;

θεος της ειρήνης rauhan Jumala

Rom 15:33. 16:20. 2.Kor 13:11. y.m.;

ijankaikkisesta elämästä Rom 2:10.

Alkuperäinen: ειρήνη

Translitteraatio: Eirene

Ääntäminen: i-ray'-nay

G1516

εἰρηνικός, ἡ, όν, Eirenikos

(ειρηνη)

rauhaan kuuluva; rauhaisa, rauhallinen

Hebr. 12:11. Jak. 3:17.

Alkuperäinen: εἰρηνικός

Translitteraatio: Eirenikos

Ääntäminen: i-ray-nee-kos'

G1517

εἰρηνοποιέω, sup. ω, Eirenopoieo

(ειρινοποιός)

tehdä, aikaan saada rauhaa

Kol 1:20 †

Alkuperäinen: εἰρηνοποιέω

Translitteraatio: Eirenopoieo

Ääntäminen: i-ray-nop-oy-eh'-o

G1518

εἰρηνοποιός, όν, Eirenopoios

(ειρηνη, ποιέω)

rauhan säätäjä l. tekiä, rauhaisa

Matth. 5:9. †

Alkuperäinen: εἰρηνοποιός

Translitteraatio: Eirenopoios

Ääntäminen: i-ray-nop-oy-os'

G1519

εἰς, praep. Eis

akk. kera:

-h-n, sisään, luo, luokse, tykö, vastaan, kohtaan, kohti, -lle;

A) varsinaisessa merkityksessä,

I) paikasta

Matth. 26:18. Mark. 1:45. Luuk. 2:15. Joh 1:9. 1.Kor 14:9. y. m.;

valtaan, käsiin

Luuk. 10:36;

sekaan, joukkoon, kesken

Mark. 4:7. 8:19. 20. Luuk. 11:49. Joh 21:23. Apt 18:6. y. m.;

esineistä, joiden sisään ei liikunto tapahdu, vaan joiden ulkopuolta l. pintaa ainoastaan kosketellaan,

tav. -lle

Matth. 10:5. Mark. 6:8. Luuk. 9:28. Joh. 6:3. y. m.;

liikunnosta jotakin paikkaa kohti Matth. 21:1. Mark. 11:1. Luuk. 18:35. Joh. 11:31. 38;

λέγειν εις τον κόσμον pulma maailmalle

Joh 8:26;

sam. Mark. 5:14. Luuk. 8:34. 1.Thess 2:9. y. m.;

II) ajasta,

- 1) kuinka kauan jokin teko l. tila kestää, asti, saakka

Apt 25:21. 1.Thess 4:15. 2.Tim 1:12,

- 2) miksi ajaksi jokin teko l. tila ulottuu, -ksi,

εις ετη πολλά moneksi vuodeksi

Luuk. 12:19. y. m.;

- 3) milloin jotakin tapahtuu

Luuk. 1:20. 13:9. y. m.;

B) kuvannollisessa merkityksessä ilmoittaa,

- 1) tilaa l. asemaa, johon joku asetetaan l. saatetaan,

εις την ζωήν Matth. 18:8. 19:17. 25:46;

εις πειρασμόν Matth. 6:13. 26:41. Mark. 14:38. y. m.;

- 2) tointa l. työtä, johon joku ryhtyy

Joh. 4:38. Ilm 9:9;

- 3) hyötyä ja vahinkoa, kohtaan, varten, -lle

Rom 15:26. 2.Kor 13:4. Ef 1:19. 3:2. Kol 1:25;

- 4) tarkoitusta, varten, hyödyksi, hyväksi, -lle, -ksi,

εις το εμον ονομα nimeeni, s. o. minun nimeni kunniaksi

Matth. 18:20;

εις αυτο τουτο sitä varten

Rom 9:17. Kol. 4:8;

εις τουτο sitä varten

Rom 14:9. y.m.;

εις ο jonka tähden

2.Thess 1:11;

η εις υμας χάρις teitä kohtaan tapahtuva armo

1.Piet 1:10;

inf. kera, εις το ειναι αυτούς Rom 1:20;

C) Yhdistyksissä ilmoittaa

εις liikuntaa johonkin.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: εις

Translitteraatio: Eis

Ääntäminen: ice

G1520

εἷς, μία, εν, heis

gen. ενός, μιας, ενός,

- 1) yksi, yksi ainoa, useampien vastakohta,

subst. kera adj. tavalla

Matth. 25:15. Luuk. 17:34. Apt 28:13. Rom 5:12. y. m.;

παρα μίαν scil. πληγὴν yhtä vailla

2.Kor 11:24;

c. gen. part. Matth. 5:19. Mark. 9:42. Luuk. 12:27. y. m.;

εκ gen. kera Matth. 22:35. Mark. 14:18. Luuk. 17:15. Joh 1:41. Ilm. 5:5. y. m.;

absol. Matth. 23:8. 9. 10. Hebr. 2:11. y. m.;

συνάγειν εις εν koota yhteen

Joh. 11:52;

ποιειν τα αμφοτερα tehdä molemmat yhdeksi

Ef. 2:14;

εν ειναι olla yhtä, innollisimmasta ja sydämellisimmästä yhteydestä

Joh. 10:30. 17; 11. 21. 22. 23;

sam. εις εστε Gal. 3:28;

- 2) kun sillä on erityinen paino,

ουδε εις ει yksikään, ei yksi ainoakaan (voimakkaampi kuin ουδεις)

Matth. 27:14. Joh 1:3. Apt 4:32. Rom 3:10. 1.Kor 6:5;

ουκ εστιν εως ενός ει yhteenkään asti

Rom 3:12;

yksi ainoa Mark. 2:7;

yksi, sama Luuk. 12:52. Joh. 11:50. 1.Kor 12:19. Ef. 4:5. y. m.;

εν ειναι olla yhtä, s. o. yhdenarvoisia

1.Kor 3:8;

το εν και το αυτο yksi ja sama

1.Kor 12:11;

εν και το αυτο τινη yhtä samaa jollekulle, saman tekevää jollekulle, ei parempaa jollekulle kuin

1.Kor 11:5;

- 3) = pron. indef. τίς, joku, eräs

Matth. 8:19. 19:16. 26. 69. y. m.;

εις τις Mark. 14:51. Luuk. 22:50. Joh 11:49;

- 4) distributive,

- a) εις. . . και εις unus... alter, toinen... toinen

Matth. 20:21. 27:38 Mark. 4:8. 20. Luuk. 9:33. Joh 20:12. Gal. 4:22;

ο εις... ο εις toinen... toinen

Matth. 20:40. Luuk. 17:34;

ο εις ο ετερος

Matth. 6:24. Luuk. 7:41. Apt 23:6. y. m.;

εις ο ετερος Luuk. 16:13. y. m.;

ο εις ο αλλος Ilm. 17:10;

εις kolmasti

Matth. 17:4;

- b) εις εκαστος, unusquisque,

jokainen, itsekukin, kukin

Apt 2:6. 20:31. Ef 4:16. Kol 4:6;

c. gen. part.

Luuk. 4:40. Apt 2:3. 1.Kor 12:18. y. m.;

ανα εις εκαστος, katso ανά, 2;

- c) solaescismus,

καθ' εις ja καθεις, jossa κατά on käsitetty adverbiksi tahi εις taipumattomaksi,

ο καθ' εις pro εις καθ' ενα

jokainen, kukin

Rom 12:5;

εις καθ' εις yksi erältänsä, yksitellen

Mark. 14:19. Joh 8:9;

καθ' εν järjestänsä

Joh 21:25;

καυ' ενα πάντες järjestänsä kaikki

1.Kor 14:31;

υμεις οι καθ' ενα εκαστος, jokainen itseksensä

Ef. 5:33;

- 5) kuten Hebr.  pro πρωτος,

ensimmäinen, μία σαββάτων, katso σάββατον, 2.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: εἷς
Translitteraatio: heis
Ääntäminen: hice

G1521
εἰσάγω, Eisago
aor. 2 εισηγάγον,
(εις, αγω)
viedä, tuoda sisään, jonnekin,
τινα εις c. acc. loci jotakuta johonkin
Luuk. 22:54. Apt 7:45. 9:8. 21:28. y. m.;
ωδε Luuk. 14:21.

Alkuperäinen: εἰσάγω
Translitteraatio: Eisago
Ääntäminen: ice-ag'-o

G1522
εἰσακούω, Eisakouo
fut. -ακούσομαι,
aor. 1 pass. εισηκούστην,
fut. 1 pass. εισακουσθήσομαι,
(εις, ακούω)
- 1) kuulla, kuunnella;
pass. tulla kuulluksi, rukoilevasta Matth. 6:7. Hebr. 5:7;
rukouksista Luuk. 1:13. Apt 10:31;
- 2) kuulla, s. o. totella, τινός 1.Kor 14:21.

Alkuperäinen: εἰσακούω
Translitteraatio: Eisakouo
Ääntäminen: ice-ak-oo'-o

G1523
εἰσδέχομαι, Eisdechomai
fut. -δέχομαι,
(εις, δέχομαι)
ottaa sisään, ottaa luoksensa, omaksensa

2.Kor 6:17. †

Alkuperäinen: εἰσδέχομαι

Translitteraatio: Eisdechomai

Ääntäminen: ice-dekh'-om-ahee

G1524

εἴσειμι, Eiseimi

inf. εισιέναι,

impf. εισήειν,

(εις, ειμι)

mennä sisään, εις τι, johonkin

Apt 3:3. 21:26. Hebr. 9:6;

πρός τινα jonkun tykö, puheille

Apt 21:18.

Alkuperäinen: εἴσειμι

Translitteraatio: Eiseimi

Ääntäminen: ice'-i-mee

G1525

εἰσέρχομαι, Eiserchomai

fut. εισελεύσομαι.

aor. 2 εισηλθον,

2 p. plur. εισήθατε,

imp. εισέλθατε,

pf. εισελήλυθα,

3 p. plur. εισελήκυθαν pro εισεληλύθασι,

(εις, ερχομαι)

- 1) mennä, tulla, käydä sisään,

εις τι johonkin

Matth. 6:6. 8:5. Mark. 2:1. Apt 23:16. 33. y. m.;

εις τινα johonkuhun sisään, pahoista hengistä

Mark. 9:25. Luuk. 8: 30. 22:3. Joh 13:27;

jonkun sekaan, joukkoon

Apt 19:30. 20:29;

jonkun tykö, jonkun huoneesen

Apt 16:40;

πρός τινα jonkun tykö, jonkun huoneesen

Mark. 6:25. 15:43. Luuk. 1:28. Apt 10:3. y. m.;

διὰ τινος jostakin, jonkin kautta
Matth. 7:13. Luuk. 13:24. Joh 10:1. 2;
υπο την στέγην katon alle, s. o. huoneesen
Matth. 8:8;
εσω Matth. 26:58;
οπου Mark. 14:14. Hebr. 6:20;
ωδε Matth. 22:12;
εισέρχεσθαι και εξέρχεσθαι, käydä sisälle ja ulos, s. o. oleskella jonkun kanssa
Joh 10:9;
εισηλθε και εξηλθεν εφ' ημας = εισηλθεν εφ' ημας και εξηλθεν αφ' ημων
kävi sisään ja ulos meidän kanssamme, s. o. oleskeli meidän kanssamme
Apt 1:21;
- 2) kuv. εις την ζωήν
Matth. 18:8. 9. 19:17. Mark. 9:43. 45;
εις την βασιλείαν του θεου Matth. 5:20. y. m.;
εις πειρασμόν joutua, langeta kiusaukseen
Matth. 26:41. Mark. 14:38. Luuk. 22:40. 46;
εις τον κόσμον tulla maailmaan, s. o. alkaa olla, saada olemista
Rom 5:12;
εις τα ωτά τινος jonkun korviin Jak. 5:4;
εν τινι mennä johonkuhun ja siellä olla Luuk. 9:46. Ilm 11:11;
päästä johonkin Hebr. 4:1.

Alkuperäinen: εισέρχομαι
Translitteraatio: Eiserchomai
Ääntäminen: ice-er'-khom-ahee

G1526

είσὶ eisi

akt. pres. ind. 3 olla verbistä

on / ovat

αἱ τρίχες τῆς κεφαλῆς πᾶσαι ἡριθμημέναι εἰσὶ Ovatpa kaikki pääanne hiuksetkin luetut.

Matth 10: 30

ἐν τοῖς οἴκοις τῶν βασιλέων εἰσὶν. Hienopukuisethan ovat kuningasten linnoissa.

Jumalan kansan Raamattu

Alkuperäinen: εἰσὶ

Translitteraatio: Eisi

Ääntäminen: i-see'

G1527

εἷς καθ' εἷς heis kath heis
yksi erältänsä, yksitellen
Mark. 14:19. Joh 8:9;

Alkuperäinen: εἷς καθ' εἷς
Translitteraatio: heis kath heis
Ääntäminen: hice kath hice

G1528

εἰσκαλέω, sup. ω, Eiskaleo
(εις, καλέω)
kutsua, käskeä sisään;
med. kutsua, käskeä luoksensa,
τινά Apt 10:23. †

Alkuperäinen: εἰσκαλέω
Translitteraatio: Eiskaleo
Ääntäminen: ice-kal-eh'-o

G1529

εἴσοδος, ου, η, Eisodos
(εις, οδός)
sisäänkäyminen,
εις την βασιλείαν του κυρίου 2.Piet 1:11;
sisäänpääsö,
c. gen. loci Hebr. 10:19;
tulo Apt 13:24;
πρός τινα jonkun tykö 1.Thess 1:9. 2:1.

Alkuperäinen: εἴσοδος
Translitteraatio: Eisodos
Ääntäminen: ice'-od-os

G1530

εἰσπηδάω, sup. ω, Eispedao
aor. 1 εισεπήδησα,
(εις, πηδάω juosta, hypätä)
juosta sisään

Apt 16:29;
εις τον οχλον Apt 14:14,
jossa useimmissa painoksissa on εκπηδάω.

Alkuperäinen: είσπηδάω
Translitteraatio: Eispedao
Ääntäminen: ice-pay-dah'-o

G1531
είσπορεύομαι, Eisporeuomai
impf. εισεπορευόμην,
(εις, πορεύομαι)
- 1) mennä, käydä, tulla, kulkea, matkustaa johonkin,
εις c. acc. loci Mark. 1:21. 6:56. 11:2. Apt 3:2;
οπου Mark. 5:40;
ου Luuk. 22:10;
κατα τους οικους huoneesta huoneeseen
Apt 8:3;
πρός τινα jonkun tykö Apt 28:30;
επαπορεύεσθαι και εκπορεύεσθαι μετά τινος käydä sisälle ja ulos jonkun kanssa, s.
o. oleskella jonkun kanssa, seurassa, olla osallinen jonkun työssä
Apt 9:28;
ruoista, jotka menevät ihmiseen
Matth. 15:17. Mark. 7:15. 18;
- 2) kuv. tulla, tunkeutua mieleen
Mark. 4:19.

Alkuperäinen: είσπορεύομαι
Translitteraatio: Eisporeuomai
Ääntäminen: ice-por-yoo'-om-ahee

G1532
είστρέχω, Eistrecho
aor. 2 εισέδραμον,
(εις, τρέχω)
juosta sisään, sisälle
Apt 12:14. †

Alkuperäinen: είστρέχω
Translitteraatio: Eistrecho

Ääntäminen: ice-trekh'-o

G1533

εἰσφέρω, Eisphero

aor. 1 εἰσήνεγκα,

aor. 2 εἰσήνεγκον,

(εις, φέρω)

- a) kantaa, tuoda, viedä, kuljettaa sisälle, johonkin

Luuk. 5:18. 19;

εις c. acc. loci 1.Tim 6:7;

pass. Hebr. 13:11;

εις τας ακοάς τινος tuoda jonkun korviin, jonkun kuultavaksi

Apt 17:20;

-- b) saattaa, johdattaa,

εις πειρασμόν Matth. 6:13. Luuk. 11:4.

ειτα, adv. temporis,

silloin, sen jälkeen, sen perästä, sitten, sittemmin

Mark. 4:17. Luuk. 8:12. Joh 13:5. Jak. 1:15. y. m.;

luettelemisissa,

πρωτον ειτα ειτα

ensin sitten sitten 1. toiseksi, kolmanneksi

Mark. 4:28;

ειτα επειτα ειτα

sitten sen jälkeen sitten

1.Kor 15:5-7;

επειτα ειτα

sitten sitten

1.Kor 15:24;

πρωτος ειτα

ensin sitten

1.Tim 2:13;

ειτα 5:ssä sijassa, sitten

1.Kor 12:28,

jossa Tisch. on επειτα;

vielä Hebr. 12:9.

Alkuperäinen: εἰσφέρω

Translitteraatio: Eisphero

Ääntäminen: ice-fer'-o

G1534

εἶτα Eita

sen jälkeen, sen perästä, päästä, sitten,

- a) ajasta

Mark. 7:5. Luuk. 16:7. Gal. 1:21. Jak. 4:14;

Alkuperäinen: εἶτα

Translitteraatio: Eita

Ääntäminen: i'-tah

G1535

εἴτε eite

εἴτε.... εἴτε,

joko.... tahi

- a) sive sive, joko.... tahi

Rom 12:6. 7. 8. 1.Kor 3:22. Fil. 1:18. 20. 27. Kol 1:16. 20. y. m.;

Alkuperäinen: εἴτε

Translitteraatio: Eite

Ääntäminen: i'-teh

G1536

εἴ τις ei tis

Jos joku / jokin, kuka / mikä tahansa

Alkuperäinen: εἴ τις

Translitteraatio: Ei tis

Ääntäminen: i tis

G1537

ἐκ, vok. edellä ἐξ,

praep. gen. ilmoittaa liikuntoa pois jostakin, jossa joku ennen on ollut, vastakohta εἰς, ἐν;

sisästä, -sta, -stä, tyköä, luota, -ltä, -ltä;

I) paikasta,

- 1) vars. Matth. 2:15. Mark. 7:26. Luuk. 6:42. Apt 12:17. y. m.;

εσθίειν ἐκ τοῦ ἱεροῦ syödä, s. o. saada elatuksensa temppelistä

1.Kor 9:18;

- 2) useampien joukosta, seurasta, seasta pois
Matth. 13:49. Joh 15:19. Apt 17:33. 1.Kor 5:13. y. m.;
lukumäärää ilmoittavien sanojen jälkeen,
εις Matth. 10:29. Luuk. 14:28. y. m.;
ουδείς Joh 7:19. 16:5. y. m.;
τίς Luuk. 11:15. Joh 6:64. y. m.;
ειναι εκ τινων katso εμί, V, 3;
- 3) esineiden pinnasta, ulkopuolesta,
εκ του όρους vuorelta
Matth. 17:9. y. m.;
- 4) suunnasta,
εκ δεξιων, katso δεξιός;
- 5) asemasta ja tilasta, josta joku saatetaan
Joh 5:24. Rom 13:11. Hebr. 5:7. Jak. 5:20. 1.Joh 3:14. y. m.;

II) alkuperästä, syystä, aiheesta,

- 1) siirtymisestä ja syntymisestä
Matth. 1:3. Luuk. 3:8. Joh 3:6. 8:41. Apt 2:30. y. m.;
kuv. Joh 3:5. 1.Kor 2:12. y. ro.;
- 2) muusta alkuperästä
Rom 11:36. 1.Kor 8:6. 2.Kor 3:5. y. m.;
οικοδομη εκ θεου Jumalan pystyttämä rakennus
2.Kor 5:1;
εργα εκ του πατρός μου Isäni vaikuttamia töitä
Joh 10:32;
- 3) aineesta, josta jokin on tehty
Matth. 27:29. Joh 19:2. Rom 9:21. Ilm 18:12. y. m.;
- 4) hinnasta ja palkasta
Matth. 20:2. 27:7. Apt 1:18;
- 5) siitä, jonka vaikutuksesta verbin teko tapahtuu, vars. intr. verbien kera
Matth. 15:5. Mark. 17:11. Joh 4:6. 1.Kor 9:14. 2.Kor 7:9. Ilm 2:11. 8:11. y. m.;
- 6) siitä, josta jokin riippuu tahi josta jokin seuraa
Luuk. 12:15. Apt 19:25;
το εξ υμων mitä teihin itseenne tulee
Rom 12:18;
- 7) syystä Ilm 8:13. y. m.;

III) per attractionem,

αραι τα εκ της οικίας αυτου pro τα έν τη οικία αυτου Matth. 24:17;

ο πατηρ ο εξ ουρανου δώσει pro ο πατηρ ο εν ουρανου δώσει εκ του ουρανου
Luuk.11:13;
την εκ Λαοδικείας επιστολήν pro την εις Λαοδικείας γεγραμμένην και εκ
κομιστέαν Kol. 4:16;

IV) ajasta,

- 1) ajasta, josta jokin alkaa

Matth. 19:20. Mark. 10:20. Luuk. 8:27. Joh 9:1. Apt 26:4. y. m.;

adv. kera, εκ παιδιόθεν

Mark. 9:21;

- 2) ajan vaiheiden järjestyksestä,

εκ δευτέρου, katso δεύτερος;

εκ τρίτου Matth. 26:44;

V) adv. tapaan,

εκ συμφώνου keskinäisestä sopimuksesta

1.Kor 7:5;

εκ ανάγκης, katso ανάγκη;

εκ μέρους osaltansa

1.Kor 12:27;

εκ περισσου, katso περισσός;

VI)Yhdistyksissä ilmoittaa εκ:

- 1) lähtöä jostakin.;

- 2) eroa jostakin;

- 3) syntyä;

- 4) julkisuutta;

- 5) perille viemistä.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐκ ἐξ

Translitteraatio: Ek

Ääntäminen: ek

G1538

ἑκάστος, η, ον, hekastos

jokainen, itsekukin, kukin,

- a) adj. Luuk. 6:44. Joh 19:23. 3:13. Ilm 22:2;

εις εκάστος katso εις, 4, b;

- b) subst. Matth. 16:27. Mark. 13:34. 2.Kor 5:10. 9:7. y. m.;
εκαστοι Ilm 6:11;
c. gen. part. ημων Rom 14:12;
υμων Luuk. 13:15. 1.Kor 1:12. Hebr. 6:11. y. m.;
sing. εκαστος usein pluralissa olevien nominien, pronomien ja verbien kera,
ημεις ακούομεν εκαστος Apt 2:8;
σκορπισθητε εκαστος Joh 16:32;
sam. Apt 8:26. 1.Piet 4:10. Ilm 25:8. y. m.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἑκάστος
Translitteraatio: hekastos
Ääntäminen: hek'-as-tos

G1539
ἐκάστοτε, adv. hekastote
(εκαστος)
kulloinkin
2.Piet 1:15. †

Alkuperäinen: ἐκάστοτε
Translitteraatio: hekastote
Ääntäminen: hek-as'-tot-eh

G1540
ἐκατόν, οι, αι, τά, hekaton
nom. num. card.
sata
Matth. 18:12. Joh 19:39. y. m.;
scil. καρπούς Matth. 13:8. Mark. 4:8.

Alkuperäinen: ἐκατόν
Translitteraatio: hekaton
Ääntäminen: hek-at-on'

G1541
ἐκατονταέτης, ες, hekatontaetes
ja εκατονταετής, ἕς,
(ἐκατόν, ετος)
satavuotinen, sadanvuotias

Rom 4:19.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ἑκατονταέτης

Translitteraatio: hekatontaetes

Ääntäminen: hek-at-on-tah-et'-ace

G1542

ἑκατονταπλασίων, ον, hekatontaplasion

gen. ονος,

(εκατόν)

satakertainen

Matth. 19:29,

jossa Tisch. on πολλαπλασίονα, Mark. 10:30. Luuk. 8:8.

Alkuperäinen: ἑκατονταπλασίων

Translitteraatio: hekatontaplasion

Ääntäminen: hek-at-on-ta-plah-sec'-own

G1543

ἑκατοντάρχης, ου, ο, hekatontarches

(εκατόν, αρχω)

centurio, sadan päällikkö, sadan päämies

Apt 10:1. 22. 24:23. y. m.

Katso Liite I.

εκατόνταρχος, ου, ο, = εκατοντάρχης

Matth. 8:5. 8. Luuk. 7:2. 6. y. m.

Alkuperäinen: ε ἑκατοντάρχης εκατοντάρχος

Translitteraatio: hekatontarches

Ääntäminen: hek-at-on-tar'-khace

G1544

ἐκβάλλω, Ekballo

impf. 3 p. plur. ἐξέβαλλον,

fut. εκβαλα,

plqpf. εκβεβλήκειν,

aor. 2 ἐξέβαλον,

aor. 1 pass. ἐξεβλήθην,

fut. εκβληθήσομαι,

(εκ, βάλλω)

heittää, viskata, nakata ulos;

- 1) suuremmalla tahi vähemmällä väkivallan määrällä, ajaa ulos,

τινά Matth. 21:12. Mark. 11:15. Luuk. 20:12;

δαμόνια Matth. 7:22. Mark. 1:34. 39. y. m.;

εκ τινος jostakusta Mark.7:26;

εκ τιμι jonkun kautta, jollakulla Matth. 9:34. Mark. 3:22. Luuk. 11:15. y. m.;

εξω heittää ulos, hyljätä

Joh 6:37;

ajaa pois, ulos, erottaa yhteydestänsä

Joh 9:34, 35. Gal. 4:30. 3.Joh 10;

ajaa pois, karkoittaa

Apt 13:50;

εξω gen. kera Matth. 21:39. Mark. 12:8. Luuk. 20:15;

ajaa ulos, käskeä pois, käskeä menemään

Matth. 9:25. Mark. 1:43. 5:40. Apt 9:40, 16:37;

käskeä menemään, lähettää (johonkin toimeen)

Matth. 9:38. Luuk. 10:2;

laskea, päästää ulos

Joh 10:4. Jak. 2:25;

repiä ulos

Mark. 9:47;

johdattaa, ohjata, saattaa

Matth. 12:20;

halveksimalla hyljätä, το ονομα υμων ως πονηρον Luuk. 6:22;

- 2) ilman väkivaltaa, ottaa pois

Matth. 7:4. 5. Luuk. 6:42;

ottaa esille

Luuk. 10:35;

ottaa esille, tuoda esiin, esittää

Matth. 12:35. 13:52;

jättää sikseen, olla lukuun ottamatta, jättää luvusta pois, käydä ohitse

Ilm 11:2;

johdattaa, viedä,

εις c. acc. loci Mark. 1:12.

Katso Liite I

Alkuperäinen: ἐκβάλλω

Translitteraatio: Ekballo

Ääntäminen: ek-bal'-lo

G1545

ἐκβασις, εως, η, Ekbasis

(εκβαίνω) lähtö, meno;

päättös, loppu

1.Kor 10:13;

της αναστροφης Hebr. 13:7.

Alkuperäinen: ἐκβασις

Translitteraatio: Ekbasis

Ääntäminen: ek'-bas-is

G1546

ἐκβολή, ης, η, Ekbole

(εκβάλλω)

heittäminen, vars. laivalastin l. tavarán,

ποιεῖσθαι εκβολήν heittää tavarán ulos

Apt 27:18, †

Alkuperäinen: ἐκβολή

Translitteraatio: Ekbole

Ääntäminen: ek-bol-ay'

εκβαίνω, Ekbaino

aor. 2 ἐξέβην,

(εκ, βαίνω astua)

astua ulos, lähteä pois, ulos

Hebr. 11:15, jossa toinen lukuparsi on ἐξηλθεν. †

G1547

† ἐκγαμίζω, Ekgamizo

(εκ, γαμίζω)

naittaa (tyttöä), antaa vaimoksi

Matth. 24:38. 1.Kor 7:38;

pass. tulla naitetuksi l. naiduksi, mennä naimisiin, huolla

Matth. 22:30.

εκγαμίσκω, = εκγαμίζω, pass. Luuk. 20:34. 35.

Alkuperäinen: ἐκγαμίζω

Translitteraatio: Ekgamizo

Ääntäminen: ek-gam-id'-zo

G1548

εκγαμίσκω, = εκγαμίζω, Ekgamisko

pass. Luuk. 20:34. 35.

(εκ, γαμίζω)

naittaa (tyttöä), antaa vaimoksi

Matth. 24:38. 1.Kor 7:38;

pass. tulla naitetuksi l. naiduksi, mennä naimisiin, huolla

Matth. 22:30.

Alkuperäinen: ἐκγαμίσκω

Translitteraatio: Ekgamisko

Ääntäminen: ek-gam-is'-ko

G1549

ἐκγονον, on, Ekgonon

(εκγίνομαι syntyä jostakusta)

siinnyt, syntynyt;

subst. o, η, τό lapsi, jälkeläinen, τέκνα η ἐκγονα lapsia tahi lasten lapsia

1.Tim 5:4. †

Alkuperäinen: ἐκγονον

Translitteraatio: Ekgonon

Ääntäminen: ek'-gon-on

G1550

ἐκδαπανάω, sup. ω, Ekdapanao

fut. 1 pass. εκδαπαναθήσομαι,

(εκ, δαπανάω)

kustannuksilla kokonaan kuluttaa, tyhjentää;

pass. kokonaan kuluttaa l. uhrata itsensä

2.Kor 12:15. †

Alkuperäinen: ἐκδαπανάω

Translitteraatio: Ekdapanao

Ääntäminen: ek-dap-an-ah'-o

G1551

ἐκδέχομαι, Ekdechomai

impf. ἐξεδεχόμεν,
(εκ, δέχομαι)
- 1) ottaa muualta itselleen;
- 2) UT:ssa,
odottaa, vartoa,
τι Joh 5:3. Hebr. 11:10. Jak. 5:7
τινα Apt 17:16. 1.Kor 11:33. 16:11;
εως Hebr. 10:13.

Alkuperäinen: ἐκδέχομαι
Translitteraatio: Ekdechomai
Ääntäminen: ek-dekh'-om-ahee

G1552
ἐκδηλος, ον, Ekdelos
(εκ, δηλος)
ihan selvä, silminnähtävä, julkinen
2.Tim 3:9. †

Alkuperäinen: ἐκδηλος
Translitteraatio: Ekdelos
Ääntäminen: ek'-day-los

G1553
ἐκδημέω, sup. ω, Ekdemeo
aor. 1 inf. εκδημησαι,
(ἐκδημος siirtolainen)
- 1) matkustaa muuanne;
- 2) olla muualla, olla poissa, vierailla
2.Kor 5:8. 9;
απο του κυριου kaukana Herrasta
2.Kor 5:6.

Alkuperäinen: ἐκδημέω
Translitteraatio: Ekdemeo
Ääntäminen: ek-day-meh'-o

G1554
ἐκδίδωμι, Ekdidomi
fut. med. εκδώσομαι,

aor. 2 ἐξεδόμην,
3 p. sing. ἐξέδοτο ja ἐξέδετο,
(εκ, δίδωμι)
antaa ulos l. pois;
UT:ssa, panna vuokralle, vuokrata jollekulle
Matth. 21:33. 41. Mark. 12:1. Luuk. 20:9.

Alkuperäinen: ἐκδίδωμι
Translitteraatio: Ekdidomi
Ääntäminen: ek-did-o'-mee

G1555
ἐκδιηγέομαι, Ekdiegeomai
sup. ουμαι,
(εκ, διηγέομαι)
dep. med. (kokonaan)
kertoa, esittää,
τινί jollekulle Apt 13:41;
τί Apt 15:3.

Alkuperäinen: ἐκδιηγέομαι
Translitteraatio: Ekdiegeomai
Ääntäminen: ek-dee-ayg-eh'-om-ahee

G1556
ἐκδικέω, Ekdikeo
sup. ω,
fut. -ησω,
aor. 1 ἐξεδίκησα
(ἐκδικος)
vaatia oikeutta, rangaistusta, rangaista, kostaa, kostolla rangaista
2.Kor 10:6;
τινά hankkia jollekulle oikeutta
Luuk. 18:5;
τινα από τινος puolustaa jotakuta jotakuta vastaan
Luuk. 18:3;
εαυτόν kostaa itse puolestansa
Rom 12:19;
το αιμά τινος από τινος vaatia jonkun verta joltakulta
Ilm 6:10;

sam. εκ χειρός τινος jonkun kädestä
Ilm 19:2.

Alkuperäinen: ἐκδικέω
Translitteraatio: Ekdikeo
Ääntäminen: ek-dik-eh'-o

G1557

ἐκδίκησις, εως, η, Ekdikesis
(εκδικέω)

kosto, rangaistus

Luu. 21:22. Rom 12:19. 2.Kor 7:11. Hebr. 10:30;

ποιειν την εκδίκησιν hankkia kosto a l. hyvitystä jollekulle

Luu. 18:7. 8;

τινί kostaa jonkun puolesta Apt 7:24;

εκδίκησίς τινος gen. obj. rangaistus jollekulle

1.Piet 2:14;

διδόναι εκδίκησιν τινι antaa rangaistusta jollekulle, rangaista jotakuta

2.Thess 1:8

Alkuperäinen: ἐκδίκησις
Translitteraatio: Ekdikesis
Ääntäminen: ek-dik'-ay-sis

G1558

ἐκδικος, ον, Ekdikos

(εκ, δίκη)

- 1) exlex, laiton;

- 2) UT:ssa,

kostoa, rangaistusta vaativa, kostaja

Rom 13:4;

περί τινος jostakin

1.Thess 4:6.

Alkuperäinen: ἐκδικος
Translitteraatio: Ekdikos
Ääntäminen: ek'-dik-os

G1559

ἐκδιώκω, Ekdiokeo

fut. -ωξω,

aor. 1 ἐξεδιωξα,
(εκ, διωκω)
ajaa pois, vainota
Luuk. 6:49. 1.Thess. 2:15.

Alkuperäinen: ἐκδιώκω
Translitteraatio: Ekdioko
Ääntäminen: ek-dee-o'-ko

G1560
ἑκδοτος, ον, Ekdotos
adj. verb.,
(εκδιδωμι)
annettu ulos, annettu
Apt 2:23. †

Alkuperäinen: ἑκδοτος
Translitteraatio: Ekdotos
Ääntäminen: ek'-dot-os

G1561
ἐκδοχή, ης, η, Ekdoche
(εκδέχομαι)
- 1) ottaminen luokseen;
- 2) odotus
Hebr. 10:27. †

Alkuperäinen: ἐκδοχή
Translitteraatio: Ekdoche
Ääntäminen: ek-dokh-ay'

G1562
ἐκδύω, Ekduo
aor. 1 ἐξέδυσσα,
aor. 1 med. ἐξεδυσάμην,
(εκ, δύω)
riisua,
ινά vaatteet joltakulta Matth. 27:28. Luuk. 10:30
τινά τι joltakulta jotakin Matth. 27:31. Mark. 15:20;
med. riisua itseltänsä, kuv. 2.Kor 5:4.

Alkuperäinen: ἐκδύω

Translitteraatio: Ekduo

Ääntäminen: ek-doo'-o

G1563

ἐκεῖ, Ekei

adv. loci,

- a) siellä, tuolla

Matth. 2:13, 15. 5:24. Luuk. 13:28. ym.

- b) = ἐκεῖσε sinne

Matth. 2:22. 17:20. Joh 11:8. 18:3. Rom 15:24.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐκεῖ

Translitteraatio: Ekei

Ääntäminen: ek-i'

G1564

ἐκεῖθεν Ekeithen

adv.loci, (ἐκεῖ)

sieltä

Matth. 4:21, Mark. 6:1. y. m,

Alkuperäinen: ἐκεῖθεν

Translitteraatio: Ekeithen

Ääntäminen: ek-i'-then

G1565

ἐκεῖνος, η, ο, Ekeinos

(ἐκεῖ)

ille, hän, se,

- 1) absol.

- a) jostakusta kaukaisemmasta,

tuotuo, tuo toinen,

vastak. οὗτος Luuk. 18:14. Jak. 4:15;

ὁμιν ... ἐκείνοις Matth.. 13:11. Mark. 4:11;

ἐκεῖνοι ... ἡμεῖς Hebr. 12:25. y. m.;

-b) tunnetuista ja kuuluisista henkilöistä

Joh 7:11. 16:13. y. m.;

jostakusta edellä mainitusta

Matth. 17:27. Mark. 16:10

- 2) nom. kera, η πρώτη εκείνη ensimmäinen (liitto)

Hebr. 8:7

sam. Matth. 7:25. 27. Mark. 3:24, 25. Luuk 6:48, 49. ym.

εν ταις ημέραις εκείναις niinä päivinä

Matth. 3:1. Mark 1:9, Luuk. 2:1 ym.

-3) εκεινης scil. οδου sitä tietä Luuk. 19:4.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐκεῖνος

Translitteraatio: Ekeinos

Ääntäminen: ek-i'-nos

G1566

ἐκεῖσε, Ekeise

adv. loci, (εκει)

sinne

Apt 21:3;

τους εκεισε οντας sinne kokoontuneet ja siellä olevat

Apt 22:5.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐκεῖσε

Translitteraatio: Ekeise

Ääntäminen: ek-i'-seh

G1567

ἐκζητέω, Ekzeteo

sup. ω,

aor. 1 εξεζήτησα,

aor. 1 pass. εξεζητήθην,

fut 1 pass. εκζητηθήσομαι

(εκ, ζητέω) hartaasti etsiä, etsiä,

τινα Apt 15:17. Rom 3:13. Hebr. 11:6;

etsiä, hartaasti haluta, vaatia itselleen,

τι Hebr. 12:17;

tutkia, περί τινος 1.Piet 1:10;

vaatia Luuk. 11:50. 51.

Alkuperäinen: ἐκζητέω

Translitteraatio: Ekzeteo
Ääntäminen: ek-zay-teh'-o

G1568
ἐκθαμβέω, Ekthambeo
sup. ω,
aor. 1 pass. ἐξεθαμβήθην,
(ἐκθαμβος)
perin pelästyä, hämmästyä, kauhistua, sam. pass.,
joka aina on UT:ssa
Mark. 9:15. 14:33. 16:5. 6.

Alkuperäinen: ἐκθαμβέω
Translitteraatio: Ekthambeo
Ääntäminen: ek-tham-beh'-o

G1569
ἐκθαμβος, on, Ekthambos
(εκ, θάμβος)
perin pelästynyt, hämmästynyt
Apt 3:11. †

Alkuperäinen: ἐκθαμβος
Translitteraatio: Ekthambos
Ääntäminen: ek'-tham-bos

G1570
ἐκθετος, on, Ekthetos
adj. verb.,
(εκτίθημι)
pantu ulos, kuolemaan, hukutettavaksi,
ποιειν εκθετα τα βρέφη = εκτιθέναι τα βρέφη panna sikiönsä l. lapsensa
hukutettaviksi
Apt 7:19, †

Alkuperäinen: ἐκθετος
Translitteraatio: Ekthetos
Ääntäminen: ek'-thet-os

G1571
ἐκκαθαίρω, Ekkathairo

aor. 1 εξεκάθαρα,
(εκ, καθαίρω)
puhdistamalla poistaa, perata pois,
την παλαιαν ζυμήν vanha hapatus
1.Kor 5:7;
puhdistaa, εαυτον από τινος itsensä jostakin
2.Tim 2:21.

Alkuperäinen: ἐκκαθαίρω
Translitteraatio: Ekkathairo
Ääntäminen: ek-kath-ah'-ee-ro

G1572
ἐκκαίω Ekkaiō
aor. 1 pass. εξεκαύθην
(εκ, καίω)
- 1) polttaa pois;
- 2) sytyttää,
pass. syttyä Rom 1:27 †

Alkuperäinen: ἐκκαίω
Translitteraatio: Ekkaiō
Ääntäminen: ek-kah'-yo

G1573
ἐκκακέω, Ekkakeō
sup. ω
(εκ, κακός) olla peräti huono l. väsynyt, väsyä, uupua,
katso εγκάκεω

Alkuperäinen: ἐκκακέω
Translitteraatio: Ekkakeō
Ääntäminen: ek-kak-eh'-o

G1574
ἐκκεντέω Ekkenteō
sup. ω,
aor. 1 εξεκέντησα
(εκ, κεντέω pistää)
lävistää, pistää

τινά Ilm 1:7;

όψονται, εις ον pro εις τουτον, ον εξεκένησαν Joh 19:37

Alkuperäinen: ἐκκεντέω

Translitteraatio: Ekkenteo

Ääntäminen: ek-ken-teh'-o

G1575

ἐκκλάω, Ekklaō

aor. 1 pass. ἐξεκλάσθην,

(εκ, κλάω)

murtaa, taittaa pois

Rom 11:17. 19. 20.

Alkuperäinen: ἐκκλάω

Translitteraatio: Ekklaō

Ääntäminen: ek-klah'-o

G1576

ἐκκλείω, Ekkleio

aor. 1 ἐξέκλεισα,

inf. ἐκκλεισαι,

aor. 1 pass. ἐξεκλείσθην,

(εκ, κλείω)

sulkea pois, ulos;

pass. olla pois suljettu, s. o. ei olla olemassa, olla olematon Rom 3:27;

sulkea pois, erottaa,

τινά Gal. 4:17.

Alkuperäinen: ἐκκλείω

Translitteraatio: Ekkleio

Ääntäminen: ek-kli'-o

G1577

ἐκκλησία, ας, η, Ekklesia

(ἐκκλητος kutsuttu ulos, ἐκκαλέω kutsua ulos)

- 1) huoneistansa julkiseen paikkaan kutsuttujen kansalaisten kokous, kansankokous

Apt 19:39,

- 2) kansankokous, kokous, ihmisjoukko, kansanjoukko, joka mistä syystä hyvänsä

on kokoontunut Apt 19:32. 41;

- 3) seurakunta. Israelilaisten

Apt 7:38. Hebr. 2:12;

- 4) kristillisessä merkityksessä,

- a) julkiseen jumalanpalvelukseen kokoontuneiden kristittyjen kokous, seurakunta
1.Kor 14:19. 34. 35;

- b) yleinen kristillinen seurakunta

Matth. 16:18. 1.Kor 12:28. Ef. 1:22. Fil 3:6. Kol 1:18. 24. y. m.;

jonkin erityisen paikan seurakunta

1.Thess 1:1. Kol 4:16. y. m.;

seurakunta, tuomitsevana yhteytenä

Matth. 18:17;

Seurakunta, autuaiden yhteytenä

Hebr. 12:23.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐκκλησία

Translitteraatio: Ekklesia

Ääntäminen: ek-klay-see'-ah

G1578

ἐκκλίνω, Ekkolino

aor. 1 ἐξέκλινα,

(εκ, κλίνω)

kääntyä, poiketa pois (oikealta tieltä),

absol. Rom 3:12;

από τινος väistyä jonkun tieltä, karttaa jotakuta Rom 16:17;

jotakin 1.Piet 3:11.

Alkuperäinen: ἐκκλίνω

Translitteraatio: Ekkolino

G1579

ἐκκολυμβάω, sup. ω, Ekkolumbao

aor. 1 part. εκκολυμβήσας,

(εκ, κολυμβάω)

uida pois, uimalla päästä pakoon l. karata

Apt 27:42. †

Alkuperäinen: ἐκκολυμβάω

Translitteraatio: Ekkolumbao

Ääntäminen: ek-kol-oom-bah'-o

G1580

ἐκκομίζω, Ekkomizo

impf. pass. ἐξεκομιζόμεν,

(εκ, κομίζω)

kantaa ulos (haudattavaksi)

Luuk. 7:12. †

Alkuperäinen: ἐκκομίζω

Translitteraatio: Ekkomizo

Ääntäminen: ek-kom-id'-zo

G1581

ἐκκόπτω, Ekkopto

fut -ψω,

aor. 1 ἐξέκοψα,

imp. εκκοψον,

konj. εκκόψω,

aor. 2 pass. ἐ'Σεχ6jrr)ν,

fut. 2 pass. ἐξεκόπην,

(εκ, κόπτω)

leikata, hakata pois,

- a) puuta Matth. 3:10, Luuk. 3:9. y. m.;

jäseniä Matth. 5:30. 18:8;

pass. εκ τινος Rom 11: 22. 24;

- b) kuv. την αφορμήν leikata, s. o. ottaa pois tilaa l. tilaisuutta

2.Kor 11:12;

pass. 1.Piet 3:7,

katso εγκόπτω.

Alkuperäinen: ἐκκόπτω

Translitteraatio: Ekkopto

Ääntäminen: ek-kop'-to

G1582

ἐκκρέμαμαι Ekkremamai

ja εκκρέμομαι,

(med. verbistä εκκρεμάννυμι)

riippua,

ἐξεκρέματο αὐτοῦ ακούων, ab ore ejus pendeat,

riippui kuulemalla hänessä, s. o. kuunteli häntä hartaasti
Luuk. 19:48. †

Alkuperäinen: ἐκκρέμαμαι
Translitteraatio: Ekkremamai
Ääntäminen: ek-krem'-am-ahee

G1583
ἐκλάλέω, sup. ω, Eklaleo
aor. 1 inf. εκκλαλησαι,
(εκ, λαλέω)
puhua, sanoa, kertoa,
τινί, οτι. Apt 23:22. †

Alkuperäinen: ἐκλάλέω
Translitteraatio: Eklaleo
Ääntäminen: ek-lal-eh'-o

G1584
ἐκλάμπω, Eklampo
fut. -ψω,
(εκ, λάμπω)
kiiltää, loistaa
Matth. 13:43. †

Alkuperäinen: ἐκλάμπω
Translitteraatio: Eklampo
Ääntäminen: ek-lam'-po

G1585
ἐκλανθάνω, Eklanthano
pf. med. εκκλησμαι,
(εκ, λανθάνω)
saattaa unohtamaan;
med. unohtaa, τινός jotakin Hebr. 12:5. †

Alkuperäinen: ἐκλανθάνομαι
Translitteraatio: Eklanthanomai
Ääntäminen: ek-lan-than'-om-ahee

G1586

ἐκλέγω, Eklego

pf. pass. εκλέλεγμαι,

part. εκλελεγμένος,

impf. med. εξελεγόμην,

aor. 1 εξελεξάμην,

(εκ, λέγω)

valita;

UT:ssa, med. valita itsellensä,

τί Luuk. 10:42. 14:7;

τινά Joh. 6:70. 13:18. y. m.;

από τινων jokuiden joukosta

Luuk. 6:13;

εκ του κόσμου maailmasta

Joh. 15:19;

εκ τινων Apt 1:24;

johonkin toimeen Apt 15:22. 25;

ίνα 1.Kor 1:27. 28;

inf. kera, είναι αγίους olemaan pyhiä

Ef. 1:4;

kahden akk. kera Jak. 2:5;

εν ημιν (υμιν) εξελέξατο ο θεος δια του στόματός μου ακουσαι τα εθνη

Jumala on meidän (teidän) seassamme hyväksi katsonut sen vaalin, että pakanat minun suustani kuulisivat

Apt 15:7;

pf. part. pass. εκλελεγμένος valittu, Kristuksesta

Luuk. 9:35,

jossa muutamissa painoksissa on εκλεκτός, toisissa αγαπητός.

Alkuperäinen: ἐκλέγομαι

Translitteraatio: Eklegomai

Ääntäminen: ek-leg'-om-ahee

G1587

ἐκλείπω, Ekleipo

fut. -ψω,

aor. 2 εξέλιπον,

(εκ, λείπω)

- 1) trans. jättää pois, sikseen;

jäättää jotakin tilaa,

το ζην, τον βίον, s. o. kuolla;

- 2) intr. jäädä sikseen, kadota, uupua, hälvetä, haihtua, puuttua, lakata, loppua
Luuk. 22:32. Hebr. 1:12;

οταν εκλίπητε l. εκκλείπητε kun kuolette, toisten mukaan:

οταν εκλίπη kun se (scil. ο μαμονας) loppuu

Luuk. 16:9.

Alkuperäinen: ἐκλείπω

Translitteraatio: Ekleipo

Ääntäminen: ek-li'-po

G1588

ἐκλεκτός, ή, όν, Eklektos

(εκλέγω)

valittu,

- 1) jotka Jumala on valinnut saamaan Kristuksen ansaitsemaa autuutta, josta kristittyjä sanotaan

οι εκλεκτοι του θεου Luuk. 18:7. Rom 8:33. Kol 3.12. Tit 1:1;

vastakohta κλιτοί Matth. 20:16. 22:14;

γένος εκλεκτόν valittu suku

1.Piet 2:9;

κατ'εξοχήν sanotaan Messias

ο εκλεκτος του θεου Jumalan valittu

Luuk. 23:35, vert. 9:35;

enkeleistä 1.Tim 5:21;

- 2) valittu, s. o. etevä, erinomainen, valio

2.Joh 13;

εν κυρίω valittu Herrassa

Rom 16:13;

λίθος εκλεκτος παρα θεω kivi, joka Jumalan silmissä on valittu

1.Piet 2:4.

Alkuperäinen: ἐκλεκτός

Translitteraatio: Eklektos

Ääntäminen: ek-lek-tos'

G1589

ἐκλογή, ης, η Ekloge

(εκλέγω)

- a) valitseminen, valinta, vaali,
σκευος εκλογης = εκλεκτόν valittu ase

Apt 9:15;

η κατ'εκλογην πρόθεσις του θεου Jumalan valitsemisen mukainen edeltäväinen päätös

Rom 9:11;

κατ'εκλογήν χάριτος armon valitsemisen mukaan

Rom 11:5;

η εκλογη υμων teidän, s. o. teidän hyväksenne tapahtunut valitseminen

1.Thess 1:4. 2.Piet 1:10;

- b) valiojoukko, valittu joukko, valitut

Rom 11:7;

κατα την εκλογήν mitä valiojoukkoon l. valittuihin tulee

Rom 11:28.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐκλογή

Translitteraatio: Ekloge

Ääntäminen: ek-log-ay'

G1590

ἐκλύω, Ekluo

pf. pass. εκλέκυμαι,

part. εκλελυμένος,

aor. 1 pass. εξελύθουν,

fut. 1 pass. εκλυθήσομαι,

(εκ, λύω)

- 1) lunastaa, vapahtaa;

- 2) purkaa, hajoittaa, rauennuttaa, riuduttaa, vaivuttaa, näännyttää, uuvuttaa, väsyttää;

pass. raueta, riutua, vaipua, nääntyä, uupua, väsyä,

- a) ruumiillisesti Matth. 9:36. 15:32. Mark. 8:3;

- b) hengellisesti Hebr. 12:5;

μη εκλυόμενοι jos emme näänny

Gal 6:9;

ταῖς ψυχαῖς υμων εκλυόμενοι sieluissanne rauenneina

Hebr. 12:3.

Alkuperäinen: ἐκλύω

Translitteraatio: Ekluo

Ääntäminen: ek-loo'-o

G1591

ἐκμάσσω, Ekmasso

impf. ἐξέμασσον,

aor. 1 ἐξέμαξα,

(εκ, μάσσω koskea)

pyyhkiä, τί τινι jotakin jollakin

Luuk. 7:38. 44. Joh 11:2. 12:3. 13:5.

Alkuperäinen: ἐκμάσσω

Translitteraatio: Ekmasso

Ääntäminen: ek-mas'-so

G1592

† ἐκμυκτηρίζω, Ekmukterizo

impf. ἐξεμυκτῆρίζον,

(εκ, μυκτηρίζω)

rypistää nenäänsä jollekulle, pilkata, ivata,

τινά jotakuta Luuk. 16:14. 23:35.

Alkuperäinen: ἐκμυκτηρίζω

Translitteraatio: Ekmukterizo

Ääntäminen: ek-mook-ter-id'-zo

G1593

ἐκνεύω, Ekneuo

aor. 1 ἐξένευσα,

(εκ, νεύω) kääntyä sivulle päin;

mennä pois, poistua, vetäytyä pois

Joh 5:13, jossa muutamien mukaan on ἐξέκλινε,

toisten mukaan ἐξένευσε, sanasta εκνέω. †

εκνέω, Ekneo

(εκ, νέω uida)

- 1) uida pois;

- 2) mennä pois, poistua, vetäytyä pois

Joh 5:13. †

Alkuperäinen: ἐκνεύω

Translitteraatio: Ekneuo

Ääntäminen: ek-nyoo'-o

G1594

ἐκνήφω, Eknepho

aor. 1 ἐξένηψα,

(εκ, νήφω)

selvitä päihtymyksestä, selvitä, herätä,

kuv. 1.Kor 15:34. †

Alkuperäinen: ἐκνήφω

Translitteraatio: Eknepho

Ääntäminen: ek-nay'-fo

G1595

ἐκούσιον, on, hekousion

(εκών) vapaaehtoinen,

κατα εκούσιος vapaaehtoisesti

Filem. 14. †

Alkuperäinen: ἐκούσιον

Translitteraatio: hekousion

Ääntäminen: hek-oo'-see-on

G1596

ἐκουσίως, adv. hekousios

(εκούσιος)

vapaaehtoisesti, vapaasta tahdosta

1.Piet 5:2;

αμαρτάνειν tahallansa tehdä syntiä

Hebr. 10:26.

Alkuperäinen: ἐκουσίως

Translitteraatio: hekousios

Ääntäminen: hek-oo-see'-ose

G1597

ἐκπαλαι, adv. Ekpalai

(εκ, πάλαι)

vanhastaan

2.Piet 2:3. 3:5.

Alkuperäinen: ἑκπαλαί
Translitteraatio: Ekpalai
Ääntäminen: eh'-pal-ahee

G1598

ἐκπειράζω, Ekpeirazo
fut. -άσω,
(εκ, πειράζω)
tutkia, koettaa, koetella, kiusata,
τινά Luuk. 10:25;
τον θεόν Matth. 4:7. Luuk. 4:12;
τον Χριστόν 1.Kor 10:9.

Alkuperäinen: ἐκπειράζω
Translitteraatio: Ekpeirazo
Ääntäminen: ek-pi-rad'-zo

G1599

ἐκπέμπω, Ekrempro
aor. 1 ἐξέπεμψα,
aor. 1 pass. ἐξεπέμφθην,
part. εκπεμφθείς,
(εκ, πέμπω)
lähettää pois, ulos
Apt 13:4. 17:10.

Alkuperäinen: ἐκπέμπω
Translitteraatio: Ekrempro
Ääntäminen: ek-rem'-po

G1600

ἐκπετάννυμι, Ekpetannumi
aor. 1 ἐξέπετασα,
(εκ, πετάννυμι levittää)
levittää, ojentaa,
τας χειρας πρὸς τινα kädet jollekulle Rom 10:21. †

Alkuperäinen: ἐκπετάννυμι
Translitteraatio: Ekpetannumi
Ääntäminen: ek-pet-an'-noo-mee

G1601

ἐκπίπτω, Ekpipto

pf. εκπέπτωκα,

aor. 2 ἐξέπεσον,

aor. 1 ἐξέπεσα,

(εκ, πίπτω)

pudota ulos, pois,

- 1) ει αλύσεις εκ των χειρων kahleet käsistä

Apt 12:7;

absol. Mark. 13:25. Apt 27:32;

pudota, kuihtua, kukista

Jak. 1:11. 1.Piet 1:24;

joutua, purjehtivista, jotka myrsky ajaa oikeasta suunnasta pois

Apt 27:17. 26. 29;

- 2) κυν. της χάριτος langeta, luopua armosta

Gal. 5:4;

του ιδίου στηριγμου langeta, onnahtaa pois omasta vahvuudesta

2.Piet 3:17;

puuttua, lakata

1.Kor 13:8,

joutua asemastaan, kadottaa arvonsa

Rom 9:6.

Alkuperäinen: ἐκπίπτω

Translitteraatio: Ekpipto

Ääntäminen: ek-pip'-to

G1602

ἐκπλέω, Ekpleo

aor. 1 ἐξέπλευσα,

(εκ, πλέω)

purjehtia ulos, pois,

από c. gen. loci Apt 20:6;

εις c. acc. loci Apt 15:39. 18:18.

εκπηδάω, sup. ω, Ekpedao

aor. 1 εξεπύδασα,

(εκ, πηδάω)

juosta ulos, juosta

Apt 14:14. †

Alkuperäinen: ἐκπλέω

Translitteraatio: Ekpleo

Ääntäminen: ek-pleh'-o

G1603

ἐκπληρόω, sup. ω, Ekpleroo

pf. εκπεπλήρωκα,

(εκ, πληρόω)

täyttää

Apt 13:33. †

Alkuperäinen: ἐκπληρόω

Translitteraatio: Ekpleroo

Ääntäminen: ek-play-ro'-o

G1604

ἐκπλήρωσις, εως, η, Ekplerosis

(εκπληρόω)

täyttämys, päättymys

Apt 21:26. †

Alkuperäinen: ἐκπλήρωσις

Translitteraatio: Ekplerosis

Ääntäminen: ek-play'-ro-sis

G1605

ἐκπλήσσω ja -ττω, Ekplesso

impf. pass. εξεπλησσομένην,

aor. 2 pass. εξεπλάγην,

(εκ, πλήσσω)

lyödä, työntää ulos, työntää asemalta pois;

tav. pelästyttää, hämmästyttää;

pass. pelästyä, hämmästyä,

absol. Matth. 13:54. 19:25. Mark. 6:2. 7:37. 10:26. Luuk. 2:48;

ἐπί τινι jotakin Matth. 7:28. Mark. 1:22. Luuk. 4:32. y. m.

Alkuperäinen: ἐκπλήσσω

Translitteraatio: Ekplesso

Ääntäminen: ek-place'-so

G1606

ἐκπνέω, Ekpneo

aor. 1 ἐξέγπευσα,

(εκ, πνέω)

puhaltaa -ulos,

scil. ψυχὴν l. βίον heittää henkensä, kuolla

Mark. 15:37. 39. Luuk. 23:46.

Alkuperäinen: ἐκπνέω

Translitteraatio: Ekpneo

Ääntäminen: ek-pneh'-o

G1607

ἐκπορεύομαι, Ekporeuomai

fut. -εύσομαι,

impf. ἐξεπορευόμην,

(εκ, πορεύομαι)

mennä, lähteä, kulkea ulos l. pois, poistua,-

1) vars. a) terminus a quo,

από Matth. 20:29. Mark. 10:46;

ἐξω Mark. 11:19;

εκ Mark. 13:1;

παρα του πατρός käydä ulos Isästä

Joh 15:26;

- b) terminus ad quem,

ἐπὶ τινά jonkun tykö

Ilm 16:14;

sam. πρὸς τινά Matth. 3:5. Mark. 1:5;εις Mark. 7:19;

εις οδὸν lähteä tielle, matkalle

Mark. 10:17;

tulla, astua esiin Joh 5:29;

εκπορευόμενος Apt 9:28,

katso εισπορεύομαι;

- 2) kuv. tunteista, teoista, sanoista, mennä, käydä, lähteä ulos, lähteä,

εκ τινος Matth. 4:4. 15:11. 18. Mark. 7:15. 20. Luuk. 4:22. Ef. 4:29,

kummuta, juosta, vuotaa, virrasta

Ilm 22:1;

levitä, sanomasta

Luuk. 4:87.

Alkuperäinen: ἐκπορεύομαι

Translitteraatio: Ekporeuomai

Ääntäminen: ek-por-yoo'-om-ahee

G1608

ἐκπορνεύω, Ekporneuo

aor. 1 part. fem. εκπορνεύσασα,

(εκ, πορνεύω)

kovasti, kiihkeästi huorata

Jud. 7.

Alkuperäinen: ἐκπορνεύω

Translitteraatio: Ekporneuo

Ääntäminen: ek-porn-yoo'-o

G1609

† ἐκπύω, Ekptuo

aor. 1 ἐξέπτυσσα,

(εκ, πτύω)

sylkeä ulos; hyljätä

Gal. 4:14. †

Alkuperäinen: ἐκπύω

Translitteraatio: Ekptuo

Ääntäminen: ek-ptoo'-o

G1610

ἐκριζόω, sup. ω, Ekrizoo

aor. 1 ἐκρίζωσα,

aor. 1 pass. εξερίζωθην,

fut. ἐκριζωθήσομαι,

(εκ, ριζόω)

kiskoa, repiä, reväistä, temmata juuret l. juurineen

Matth. 13:29. 15:13. Jud. 12;

ἐκρίζωθητι nouse juurinesi ylös

Luuk. 17:6.

Alkuperäinen: ἐκριζόω

Translitteraatio: Ekrizoo

Ääntäminen: ek-rid-zo'-o

G1611

ἔκστασις, εως, η, Ekstasis

(εξίστημι)

- 1) trans. asettaminen ulos l. pois, poistaminen;

- 2) intr. asettuminen ulos l. pois, poistuminen, siirtyminen tavallisesta tilastansa, mielen joutuminen tavallisesta tilastansa, asettuminen, joutuminen ulkopuolelle itseänsä, haltioissaan oleminen,

ἐνέπεσεν ἐπ' αὐτὸν ἐκστασις hän joutui haltioihinsa

Apt 10:10;

ἐν ἐκστάσει haltioissani

Apt 11:5;

γενέσθαι ἐν ἐκστάσει joutua haltioihinsa

Apt 22:17, vert. 2.Kor 12:2. 3;

- 3) hämmästyks

Mark. 5:42. 16:8. Luuk. 5:26. Apt 3:10.

Alkuperäinen: ἔκστασις

Translitteraatio: Ekstasis

Ääntäminen: ek'-stas-is

G1612

ἐκστρέφω, Ekstrepho

pf. pass. ἐξέστραμμαι,

(ἐκ, στρέφω)

vääntää ulos, pois, vääntää nurin;

pass. olla nurin, olla suunnaltansa pois

Tit. 3:11. †

Alkuperäinen: ἐκστρέφω

Translitteraatio: Ekstrepho

Ääntäminen: ek-stref'-o

G1613

ἐκταράσσω, Ektarasso

(ἐκ, ταραάσσω)

hämmentää, saattaa hämmennyksiin, kiihoittaa, villitä

Apt 16:20. †

Alkuperäinen: ἐκταράσσω
Translitteraatio: Ektarasso
Ääntäminen: ek-tar-as'-so

G1614

ἐκτείνω, Ekteino
fut. εκτενω
aor. 1 ἐξέτεινα,
(εκ, τείνω jännittää, ojentaa)
ojentaa,
την χειρα ja τας χειρας Matth. 8:3. Mark. 1:41. Luuk. 5:13. Joh 21:18. y. m.;
ἐπί τινα jonkun puoleen Matth. 12:49,
jotakuta vastaan, ottamaan jotakuta kiinni Luuk. 22:53;
αγκύρας heittää ulos ankkuria
Apt 27:30.

Alkuperäinen: ἐκτείνω
Translitteraatio: Ekteino
Ääntäminen: ek-ti'-no

G1615

ἐκτελέω, sup. ω, Ekteleo
aor. 1 inf. εκτελέσαι,
(εκ, τελέω)
päättää, saattaa päätökseen, viedä perille
Luuk. 14:29. 30.

Alkuperäinen: ἐκτελέω
Translitteraatio: Ekteleo
Ääntäminen: ek-tel-eh'-o

G1616

ἐκτένεια, ας, η, Ekteneia
(εκτενής)
jännittäminen, ponnistus, kiinteys, hartaus,
εν εκτενεία kiinteästi, hartaasti
Apt 26:7. †

Alkuperäinen: ἐκτένεια
Translitteraatio: Ekteneia

Ääntäminen: ek-ten'-i-ah

G1617

εκτενής, ές, Ektenes

(εκτείνω)

jännitetty, ponnistettu, kiinteä, harras

Apt 12:5. 1.Piet 4:8;

neutr. komp. εκτενέστερον adv.

hartaammin

LuuK. 22:44.

Alkuperäinen: έκτενέστερον

Translitteraatio: Ektenesteron

Ääntäminen: ek-ten-es'-ter-on

G1618

έκτενής Ektenes

f. yks. nom. εκτενης

f. yks. akk. εκτενη

adj. innokas, kestävä

έκτενής lakkaamatta (lakkaamaton)

Ap.t 12: 5

Jumalan kansan Raamattu

άγάπην έκτενῇ ἔχοντες rakkautenne toisianne kohtaan harras

1 Piet. 4: 8

Alkuperäinen: έκτενής

Translitteraatio: Ektenes

Ääntäminen: ek-ten-ace'

G1619

έκτενῶς, adv. Ektenos

(εκτενής)

jännitetysti, ponnistetusta, kiinteästi, hartaasti

1.Piet 1:22. Apt 12:5 Tisch.

Alkuperäinen: έκτενῶς

Translitteraatio: Ektenos

Ääntäminen: ek-ten-oce'

G1620

ἐκτίθημι, Ektithemi

aor. 1 pass. ἐξετέθην,

part. εκτεθείς,

impf. med. ἐξετιθέμην,

aor. 2 ἐξεθέμην,

(εκ, τίθημι)

asettaa, panna, heittää ulos (hukutettavaksi)

Apt 7:21;

med. kertoa, tehdä tunnetuksi, selittää, esittää

Apt 11:4; -

τί Apt 18:26. 28:23.

Alkuperäinen: ἐκτίθημι

Translitteraatio: Ektithemi

Ääntäminen: ek-tith'-ay-mee

G1621

ἐκτινάσσω, Ektinasso

aor. 1 ἐξέτιναξα

imp. εκτινάξατε,

aor. 1 med. ἐξετιναξάμην

part. εκτιναξάμενος,

(εκ, τινάσσω)

pudistaa ulos l. pois,

τον χουν Mark. 6:11;

τον κονιορτον των ποδων jalkojen tomua

Matth. 10:14,

joka ilmoitti mitä suurinta inhoa jotakuta vastaan ja ettei tahdota olla missään tekemisessä hänen kanssansa; sam. med. puhdistukseksensa pudistaa pois,

τον κονιορτον επί τινι tomua jotakuta vastaan

Apt 13:51;

τα ὑμάτια, pudistaa vaatteitansa, s. o. tomun vaatteistansa

Apt 18:6.

Alkuperäinen: ἐκτινάσσω

Translitteraatio: Ektinasso

Ääntäminen: ek-tin-as'-so

G1622

ἐκτός, η, ον, Ektos

(έξ)

kuudes

Matth. 20:5. y. m.;

ώρα έκτη kuudes tunti, s. o. k:lo 12 meidän ajanlaskumme mukaan, joka oli rukoushetki

Apt 10:9.

Alkuperäinen: ἐκτός

Translitteraatio: Ektos

Ääntäminen: ek-tos'

G1623

ἔκτος, adv. hektos

(εκ)

ulkona, ulkopuolella,

το εκτός τινος jonkin ulkopuoli

Matth. 23:26;

εκτος ει μή, katso ει, III, 8, b;

praep. merk. gen. kera, ulkona, ulkopuolella,

του σώματος ruumiin ulkopuolella

2.Kor 12:2. 3,

jossa jälkimmäisessä Tisch. on χωρίς;

ειναι εκτος του σώματος olla ruumiin ulkopuolella

1.Kor 6:18;

paitsi, lukuun ottamatta 1.Kor 15:27;

ουδεν εκτος λέγων ων = ουδεν λέγων εκτος τούτων, άτε οι... ελάλησαν...

enkä ole mitään muuta puhunut kuin mitä....

Apt 26:22.

Alkuperäinen: ἔκτος

Translitteraatio: hektos

Ääntäminen: hek'-tos

G1624

ἐκτρέπω, Ektrepo

aor. 2 pass. εξετράπην,

fut. 2 εκτραπήσομαι,

(εκ, τρέπω)

- 1) vääntää pois, tilaltaan;
pass., med. merk. vääntyä tilaltaan, onnahtaa,
χωλόν Hebr. 12:13;
- 2) kääntää pois,
pass., med. merk. kääntyä, poiketa pois,
εις ματαιολογίαν 1.Tim 1:6;
επι τους μύθους 2.Tim 4:4;
οπίσω του σατανά 1.Tim 5:15;
akk. kera, paeta, karttaa, välttää jotakin 1.Tim 6:20.

Alkuperäinen: ἐκτρέπω
Translitteraatio: Ektrepo
Ääntäminen: ek-trep'-o

G1625
ἐκτρέφω, Ektrepho
(εκ, τρέφω)
- 1) elättää, ruokkia
Ef. 5:29;
- 2) kasvattaa
Ef. 6:4.

Alkuperäinen: ἐκτρέφω
Translitteraatio: Ektrepho
Ääntäminen: ek-tref'-o

G1626
ἐκτρωμα, τος, τό, Ektroma
(εκτιτρώσκω aikaan saada tahi kärsiä keskeisten synnyttämistä,
εκ, τιτρώσκω haavoittaa)
ennen aikaansa syntynyt, keskoinen, keskeneräinen
1.Kor 15:8, johon apostoli Paavali vertailee itseänsä, katso v. 9, sentähden, että hän
pitää itsensä saman verran muita, apostoleja huonompana kuin keskoissikiö on
täydeksi muodostunutta sikiötä heikompi; myöskin sentähden, että samoin kuin
keskoissikiö vahingoittaa äidin kohtua, on hänkin Herran seurakuntaa raadellut;
vert.
4.Ms 12:12. Sal. Saarn. 6:3. Job 3:16. †

Alkuperäinen: ἐκτρωμα
Translitteraatio: Ektroma

Ääntäminen: ek'-tro-mah

G1627

ἐκφέρω, Ekphero

fut. ἐξοίσω,

aor. 1 ἐξήνεγκα,

aor. 2 ἐξήνεγκον,

(εκ, φέρω)

- 1) kantaa, viedä ulos l. pois,

τινά Apt. 5:15;

ruumista haudattavaksi Apt 5:6. 9. 10;

tuoda mukaansa 1.Tim 6:7;

ottaa, tuoda esille,

στολήν Luuk. 15:22;

- 2) viedä, taluttaa ulos,

τινά Mark. 8:23;

- 3) kasvattaa, tuottaa

Hebr. 6:8.

Alkuperäinen: ἐκφέρω

Translitteraatio: Ekphero

Ääntäminen: ek-fer'-o

G1628

ἐκφεύγω, Ekpheugo

fut. -φεύξομαι,

pf. ἐκπέφευγα,

aor. 2 ἐξέφυγον,

(εκ, φεύγω) effugio,

- a) paeta pois l. ulos, paeta,

absol. Apt. 16:27;

εκ του οίκου Apt 19:16;

- b) päästä pakoon, pelastua

1.Thess 5:3. Hebr. 2:3;

päästä jotakin pakoon, suojeltua jostakin, välttää jotakin,

τί Luuk. 21:36. Rom 2:3;

τινά Hebr. 12:25 Tisch.

Alkuperäinen: ἐκφεύγω

Translitteraatio: Ekpheugo

Ääntäminen: ek-fyoo'-go

G1629

ἐκφοβέω, sup. ω, Ekphobeo

(εκ, φοβέω)

pelottaa pois, pelotuksella karkoittaa, pelottaa

2.Kor 10:9. †

Alkuperäinen: ἐκφοβέω

Translitteraatio: Ekphobeo

Ääntäminen: ek-fob-eh'-o

G1630

ἐκφοβος, ον, Ekphobos

(εκ, φόβος)

perin pelästynyt, hämmästynyt

Mark. 9:6. Hebr. 12:21.

Alkuperäinen: ἐκφοβος

Translitteraatio: Ekphobos

Ääntäminen: ek'-fob-os

G1631

ἐκφύω, Ekphuo

aor. 2 pass. ἐξεφύην,

(εκ, φύω)

idättää, kasvattaa, saattaa puhkeemaan,

οταν ο κλάδος ... τα φύλλα εκφύη kun oksa on tuore ja on saattanut lehdet puhkeemaan

Matth. 24:32. Mark. 13:28 Tisch.;

Griesb. y. m. mukaan aor. 2 konj. pass. εκφυη, kun lehdet ovat puhjenneet, jossa tapauksessa τα φύλλα on subjekti.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐκφύω

Translitteraatio: Ekphuo

Ääntäminen: ek-foo'-o

G1632

ἐκχέω Ekcheo

ja εκχύνω, josta

praes. part. pass. εκχυνόμενος ja εκχυννόμενος,

imp. 2 p. plur. εκχέετε,

fut. εκχεω pro εξχεύσω,

aor. 1 εξέχεα, 3 p. sing. εξέχεε,

inf. εκχέαι,

pf. pass. εκκέχυμαι,

aor. 1 pass. εξεχύθην,

fut. 1 εξεχύσομαι

(εκ, χέω vuodattaa)

vuodattaa, kaataa, tyhjentää,

- a) φιάλην Ilm 16:1-4. 8. 10. 12. 17;

kaataa ulos, rahaa Joh 2:15;

pass. vuotaa, juosta pois, viinistä Matth. 9:17. Mark. 2:22. Luuk. 5:37;

valua ulos, sisälmyksistä Apt. 1:18;

αιμα εκχειν, katso αιμα, 2;

- b) kuv. vuodattaa, s. o. runsaasti lahjoittaa

Apt. 2:38;

επί τινά jonkun päälle Apt. 2:17. 18. 10:45. Tit. 3:6;

εν ταις καρδίαις ημων Rom 5:5;

- c) pass. kuv. tulla vuodatetuksi, s. o. kokonaan ja surmaksensa antautua l.

heittäytyä johonkin, kokonansa surmaan valua l. hukkoa,

τη πλάνη του Βαλααμ μισθου εξεχύθησαν Balaamin, palkan eksytyksestä ovat he

surmaan valuneet; toisten mukaan: Balaamin palkan eksytyksestä ovat he

heittäytyneet (irstaisuuteen); toisten mukaan: palkan tähden ovat antautuneet

Balaamin eksytykseen

Jud. 11.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐκχέω ἐκχύνω

Translitteraatio: Ekcheo

Ääntäminen: ek-kheh'-o

G1633

ἐκχωρέω, sup. ω, Ekchoreo ,(εκ, χωρέω)

lähteä ulos, pois

Luuk. 21:21. †

Alkuperäinen: ἐκχωρέω

Translitteraatio: Ekchoreo

Ääntäminen: ek-kho-reh'-o

G1634

ἐκψύχω, Ekpsucho

aor. 1 ἐξέψυξα,

(εκ,ψύχω)

hengähtää loppuun, heittää, antaa henkensä, kuolla

Apt. 5:5. 10. 12:23.

Alkuperäinen: ἐκψύχω

Translitteraatio: Ekpsucho

Ääntäminen: ek-psoo'-kho

G1635

ἐκών, ουσα, όν, hekon

vapaaehtoinen, vapaatahtoinen, omasta tahdosta, itsestänsä

Rom 8:20. 1.Kor 9:17.

Alkuperäinen: ἐκών

Translitteraatio: hekon

Ääntäminen: hek-own'

G1636

ἐλαία, ας, η, Elaia

- 1) olivipuu, öljypuu

Rom 11:17. 24;

plur. Ilm 11:4;

το όρος των ελαιων Olivivuori, Öljypuuvuori, Öljyvuori, Öljymäki, neljänneksen

tunnin, viiden stadion, 890,65 m. matkan päässä koilliseen päin Jerusalemistä,

nimensä saanut mistä öljypuuistutuksista, jotka olivat sen läntisellä rinteellä.

Se oli kalkkikiviperäinen ja sillä oli kolme kukkulaa, joista pohjoisin on korkein.

Koska tämä vuori on korkeampi kuin kaikki sen läheisyydessä olevat, on siitä

erittäin ihana ja laaja näköala, johon näkyy Jerusalemin kaupunki, Välimeri, vuoret

Ebal ja Garitsim, Kuollut meri y. m. Kidronin virta on sen ja Jerusalemin välillä.

Jesus oleskeli siellä usein, varsinkin Gethsemanessa sen läntisellä ja Betfagen ja

Bethanian kylissä sen itäisellä rinteellä. Pohjoisen kukkulan ylitse meni tie

Galileaan ja itäisen ylitse Jerikoon. Tällä vuorella Vapahtaja lausui

opetuslapsillensa viimeiset jäähyväissanansa ja astui sieltä taivaasen

Matth. 21:1. Mark. 11:1. Luuk. 19:37. Joh 8:1. y. m.;

- 2) öljypuun hedelmä, olivi Jak. 3:12

Alkuperäinen: ἐλαία

Translitteraatio: Elaia

Ääntäminen: el-ah'-yah

G1637

ἔλαιον, ου, τό, Elaion

(ελαία)

oliviöljy, öljy,

jota käytettiin polttoaineeksi lampuissa Matth. 25:3. 4. 8,
sairaiden parannuslääkkeeksi Mark. 6:13. Luuk. 10:34. Jak. 5:14,
kemuilevien pään ja ruumiin voiteeksi Luuk. 7:46. Hebr. 1:9,
josta jälkimmäisestä, katso ἀγαλλίασις, oli tärkeä kauppatavara
Luuk. 16:6. Ilm 6:6. 18:13.

Alkuperäinen: ἔλαιον

Translitteraatio: Elaion

Ääntäminen: el'-ah-yon

G1638

ἐλαιών, ου, τό, Elaion

(ελαία)

olivi- l. öljyruun paikka, Öljyvuori, Öljymäki
Luuk. 19:29. 21:37. Apt 1:12

Alkuperäinen: ἐλαιών

Translitteraatio: Elaion

Ääntäminen: el-ah-yone'

G1639

Ἑλαμίτης Elamites

ja Ἑλαμίτης,

(Ἑλάμ, ֵלָמִי) Elamilainen, Semitiläinen kansa Aasiassa, vert. 1.Ms 10:22.

Kreikkalaisissa oli tällä kansalla nimi Ἑλυμαίος *Elumaios* ja maakunnalla Ἑλυμαίς, *Elumais* joka luullaan olleen Orontes vuoren ja Eulaeus virran välillä Susianan pohjoispuolella Apt 2:9. †

Alkuperäinen: Ἑλαμίτης

Translitteraatio: Elamites

Ääntäminen: el-am-ee'-tace

G1640

ἐλάσσων ja -ττων, Elasson

(komp. sanasta ελαχύς, εια, υ, = μικρός)

vähempi, iän puolesta, s. o. nuorempi

Rom 9:12;

arvon puolesta, s. o. huonompi, alhaisempi

Hebr. 7:7;

laadun puolesta, s. o, huonompi

Joh 2:10;

neutr. ἐλάττον, adv. vähemmin, μη ἐλάττον ετων ἐξήκοντα γεγονυια joka ei ole alle kuudenkymmenen vuoden

1.Tim 5:9.

Alkuperäinen: ἐλάσσων ἐλάττων

Translitteraatio: Elasson

Ääntäminen: el-as'-sone

G1641

† ἐλαττονέω, sup. ω, Elattoneo

aor. 1 ηλάττονησα,

(ἐλάττων)

- 1) trans. tehdä vähemmäksi, vähentää;

- 2) intr. omistaa vähempää, minulla on vähempi

2.Kor 8:15. †

Alkuperäinen: ἐλαττονέω

Translitteraatio: Elattoneo

Ääntäminen: el-at-ton-eh-o

G1642

ἐλαττώω, sup. ω, Elattoo

aor. 1 ηλάττωσα,

pf. part. pass. ηλαττωμένος,

(ἐλάττων)

tehdä vähemmäksi, vähentää,

τινα παρὰ τινα tehdä jotakuta jotakuta vähemmäksi

Hebr. 2:7;

pass. vähetä Joh 3:30;

tulla vähennetyksi, arvon puolesta, s. o. alennetuksi Hebr. 2:9.

Alkuperäinen: ἐλαττώω
Translitteraatio: Elattoo
Ääntäminen: el-at-to'-o

G1643

ἐλαύνω, Elauno
pf. ἐλήλακα,
part. ἐληλακώς,
impf. pass. ἤλαυνόμην,
ajaa, panna liikkeelle,
υπό τινος Luuk. 8:29. Jak. 3:4. 2.Piet 2:17;
lisäksi ymmärrettävä akk. pois jätettynä, kulkea, soutaa
Mark. 6:48. Joh 6:19.

Alkuperäinen: ἐλαύνω
Translitteraatio: Elauno
Ääntäminen: el-ow'-no

G1644

† ἐλαφρία, ας, η Elaphria
(ελαφρός)
keveys, kevytmielisyys,
ελαφρία χρησθαι menetellä kevytmielisesti
2.Kor 1:17. †

Alkuperäinen: ἐλαφρία
Translitteraatio: Elaphria
Ääntäminen: el-af-ree'-ah

G1645

ἐλαφρός, ά, όν, Elaphros
vikkela, nopea;
keveä Matth. 11:30;
neutr. το ελαφρόν subst. mikä on keveätä,
της θλίψεως, ahdinkomme keveys
2.Kor 4:17.

Alkuperäinen: ἐλαφρός
Translitteraatio: Elaphros
Ääntäminen: el-af-ros'

G1646

ἐλάχιστος, η, ον, Elachistos

(superl. sanasta ελαχύς, εια, ύ, = μικρός)

vähin, pienin, vähäarvoisin, halvin, mitättömin, huonoin, suuruuden puolesta
Jak. 3:4;

εν ελαχίστω vähimmässä

Luk. 16:10. 19:17;

asioista Matth. 5:19. 1.Kor 6:2;

henkilöistä Matth. 5:19. 25:40. 45. 1.Kor 15:9;

kaupungista Matth. 2:6;

ουδε ελάχιστον ne minimum quidem, ei vähintäkään

Luk. 12:26;

εμοι εις ελάχιστόν εστι, katso eimi, 2, c.

Alkuperäinen: ἐλάχιστος

Translitteraatio: Elachistos

Ääntäminen: el-akh'-is-tos

G1647

ἐλαχιστότερος, α, ον, Elachistoteros

(komp. muoto sanasta ελάχιστος)

vähin, mitättömin, halvin

Ef 3:8.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ἐλαχιστότερος

Translitteraatio: Elachistoteros

Ääntäminen: el-akh-is-tot'-er-os

G1648

Ἐλεάζαρ, ο, taipum. Eleazar

(𐤀𐤋𐤁𐤁𐤁𐤏 jota Jumala auttaa, 𐤀𐤋𐤁𐤁𐤏 Jumala, 𐤀𐤋𐤁𐤁𐤏 apu)

Eleasar, Eliudin poika, eräs Kristuksen esi-isistä.

Matth. 1:15.

Alkuperäinen: Ἐλεάζαρ

Translitteraatio: Eleazar

Ääntäminen: el-eh-ad'-zar

G1649

ἔλεγξις, εως, η, Elegxis

(ελέγχω)

nuhde,

ελεγξιν εσχεν ιδίας παρανομίας sai nuhteen omasta nurjuudestansa

2.Piet 2:16. †

Alkuperäinen: ἔλεγξις

Translitteratio: Elegxis

Ääntäminen: el'-eng-xis

G1650

ἔλεγχος, ου, ο, Elegchos

(ελέγχω)

- 1) ojennus,

2.Tim 3:16;

- 2) todistus; vakuutus,

Hebr. 11: 1.

† ελεγμός, ου, ο, elegmos

(ελέγχω)

ojennus

2.Tim 3:16

Tisch. pro ελεγχος. †

Alkuperäinen: ἔλεγχος

Translitteratio: Elegchos

Ääntäminen: el'-eng-khos

G1651

ἐλέγχω, Elegcho

fut. ἐλέγξω,

aor. 1 ἤλεγξα,inf. ἐλέγξαι,

imp. ἐλεγξον,

aor. 1 pass. ἠλέγχθην,

- 1) tutkia, urkkia, udella;

- 2) kumota jonkun mielipiteet, todistaa vääräksi, ajaa ahtaalle, osoittaa jonkun olevan väärässä, näyttää toteen asiaa, jonka totuutta on kielletty tahi epäilty, osoittaa jonkun olevan johonkin syypään, todistaa jotakuta syylliseksi jonkin suhteen l. johonkin,

περί τινος, Joh 16:8. Jud. 15;

τίς ἐλέγχει με περι αμαρτίας kuka todistaa minun syylliseksi synnin suhteen l. syntiin?

Joh 8:46;

pass. 1.Kor 14:24;

υπο της συνειδήσεως ελεγχόμενοι kun omatunto todisti heitä syyllisiksi

Joh 8:9;

ελεγχόμενοι υπο του νόμου ως παραβάται laki todistaa teitä rikkojina syyllisiksi, Jaak 2:9;

- 3) nuhdella, soimata, moittia, laittaa, kurittaa, rangaista

Joh 3:20. Ef 5:11, 18. 1.Tim 5:20. 2.Tim 4:2. Tiit 1:9, 13. 2:15. Hebr 12:5. Ilm 3:19;

τινά, Matth. 18:15;

περί τινος jonkun tähden, Luuk. 3:19.

Alkuperäinen: ἐλέγχω

Translitteraatio: Elegcho

Ääntäminen: el-eng'-kho

G1652

ἐλεεινός, η, ον, Eleeinos

(έλεος)

surkuteltava, säälittävä, surkea, viheliäinen

1.Kor 15:19. Ilm 8:17.

Alkuperäinen: ἐλεεινός

Translitteraatio: Eleeinos

Ääntäminen: el-eh-i-nos'

G1653

ἐλεέω Eleeo

ja ελεάω, josta muodot ελεα

Rm 9:18 ja ελεατε eleate

Juud 22 Tisch., sup. ω,

fut. -ήσω,

aor. 1 ηλέησα,

aor. 1 pass. ηλεήθην,

fut. 1 pass. ηληθήσομαι,

pf. part. pass. ηλημένος

(έλεος)

tuntea sääliä, sääliä, armahtaa,

τινά Matth. 9:27, 15:22. Mark 5:19. Lk 16:24. Fil 2:27. Juud 22 y. m.;
absol. armahtaja, sairaanhoitaja, parabolanus, jotka muodostivat erityisen diakonien
luokan
Rm 12:8;
vars. Jumalasta, joka ihmisiä armahtaa ja heille hyviä lahjoja jakaa
Rom 9:15, 16, 18. 11:32;
pass. olla armoitettu, tulla armoitetuksi, saada armoa l. laupeutta, jollekulle tapahtuu
armo l. laupeus
Matth. 5:7. Rm 11:30. 31. 1.Kor 7:25. 1.Tim 1:13, 16. y. m.
Muist. ἐλεέω ilmoittaa teossa ilmestyvää sääliä,
οικτεῖρω sitä vastoin enemmän vaan sääliväisyyden tunnetta.

Alkuperäinen: ἐλεέω

Translitteraatio: Eleeo

Ääntäminen: el-eh-eh'-o

G1654

ἐλεημοσύνη, ης, η, Eleemosune

(ελεήμων)

sääli, sääliväisyys, armahtavaisuus, laupeus;
laupeuden työ, hyvä teko, hyväntekeväisyys,
ποιεῖν ἐλεημοσύνην harjoittaa hyväntekeväisyyttä

Matth. 6:2. 3. 4;

plur. hyväntekeväisyyden osoituksia, lahjoja

Apt 10:2;

εἰς τινὰ jollekulle Apt 24:17;

laupeuden lahja, lahja,

διδόναι Luuk. 11:41, 12:33;

αἰτεῖν Apt 8:2;

λαμβάνειν Apt 3:3;

πρὸς τὴν ἐλεημοσύνην lahjojen pyytämistä varten

Apt 3:10;

plur. Apt 9:36. 10:4, 31.

Alkuperäinen: ἐλεημοσύνη

Translitteraatio: Eleemosune

Ääntäminen: el-eh-ay-mos-oo'-nay

G1655

ελεήμων, ον, gen. ονος, Eleemon

(έλεος)

laupias

Matth. 5:7. Hebr. 2:17.

Alkuperäinen: ἐλεήμων

Translitteraatio: Eleemon

Ääntäminen: el-eh-ay'-mone

G1656

ἔλεος, ου, ο, Eleos

sääliväisyyden tunne, sääli, sääliväisyys, armahtavaisuus, laupeus, Jumalan ihmisiä kohtaan Tit. 3:5;

ελεον λαμβανειν saada laupeutta

Hebr 4:16;

ihmisten Matth. 9:13. 12:7. 23:23.

Kaikissa näissä paikoissa on Tisch. y. m.. painoksissa muoto το ελεος, jota Hellenistat paljoa useammin käyttävät kuin Kreikkalaisten muotoa ο έλεος. Katso Liite I.

ἔλεος, εους, το, Eleos

sääliväisyyden tunne, sääli, sääliväisyys, armahtavaisuus, laupeus,

- 1) ihmisten ihmisiä kohtaan

Matth. 9:13. 12:7. 23:23 Tisch.;

ποιειν ελεος tehdä, harjoittaa laupeutta

Jaak 2:13;

lisättynä μετά τινος, Hebr. עֲשֵׂה לְכָל אֶחָד מֵהֶם mukaan,

tehdä, harjoittaa laupeutta jotakuta kohtaan, osoittaa laupeutta jollekulle, olla laupias jollekulle

Lk 10:37;

- 2) Jumalan ihmisiä kohtaan

Lk 1:50. Gal 6:16. 1.Tim 1:2. y. m.;

τω υμετέρω ελέει teidän osaksenne tullut laupeus

Rm 11:33.

Alkuperäinen: ἔλεος

Translitteraatio: Eleos

Ääntäminen: el'-eh-os

G1657

ἐλευθερία, ας, η, Eleutheria

(ελευθερος)

vapaus, niiden asiain täyttämistä, joilla ei autuuden asiassa ole mitään merkitystä
1.Kor 10:29;

Moseksen lain ikeestä Gal 2:4. 5:1, 13. 1.Piet 2:16;

juutalaisista erehdyksistä 2.Kor 3:17;

ο νόμος της ελευθερίας vapauden laki, s. o. kristinusko

Jaak 1:25. 2:12;

η ελευθερία της δόξης των τέκνων του θεου Jumalan lasten kirkkauden vapaus, s. o.
vapaus, joka on Jumalan lasten kirkkauden tilassa

Rm 8:21;

luultu vapaus 2.Piet 2:19.

Alkuperäinen: ἐλευθερία

Translitteraatio: Eleutheria

Ääntäminen: el-yoo-ther-ee'-ah

G1658

ἐλεύθερος, ερα, ον Eleutheros

sellainen, joka saa käydä ja olla miten itse tahtoo, vapaa,

- 1) yhteiskunnallisessa merkityksessä, vastak.

δουλος

Joh 8:33. 1.Kor 7:22. Gal 3:28. Ef 6:8. Kol 3:11. y.m.;

fem. Gal 4:22, 23, 30, 31;

vastak. παιδίσκη;

γίνεσθαι päästä vapaaksi

1.Kor 7:21;

vapaa, joka ei ole mihinkään velvollisuuteen sidottu 1.Kor 9:1;

εκ πάντων kaikista

1.Kor 9:19;

από τινος jostakin Rm 7:3;

inf. kera, ελευθέρα εστιν ... γαμηθῆναι, on vapaa naitavaksi

1.Kor 7:39;

vapaa veron suorittamisesta Matth. 17: 26;

- 2) siveellisessä merkityksessä, vapaa, Moseksen lain ikeestä

Gal 4:26. 1.Piet 2:16;

synnin orjuudesta Joh. 8:36;

c. dat. relationis, τη δικαιοσύνη vanhurskaudesta

Rm. 6:20.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐλεύθερος

Translitteraatio: Eleutheros

Ääntäminen: el-yoo'-ther-os

G1659

ἐλευθερώω, Eleutheroo

sup. ω,

fut. -ώσω,

aor. 1 ηλευθέρωσα,

aor. 1 pass. ηλευθερώθην,

fut. 1 pass. ελευθερωθήσομαι

(ελεύθερος),

tehdä vapaaksi, saattaa vapauteen, vapauttaa, vapahtaa, synnin vallasta

Joh 8:32, 36;

τινα από τινος jotakuta jostakusta Rm 6:18, 22. 8:2, 21;

c. dat. comm., τι ελευθερία vapautta varten, s. o. jotta olisimme vapaudesta osalliset
Gal 5:1.

Alkuperäinen: ἐλευθερώω

Translitteraatio: Eleutheroo

Ääntäminen: el-yoo-ther-o'-o

G1660

ἑλευσις, εως, η, Eleusis

(ελεύσομαι, fut. verbistä έρχομαι)

tulo

Apt 7:52. †

Alkuperäinen: ἑλευσις

Translitteraatio: Eleusis

Ääntäminen: el'-yoo-sis

G1661

ἐλεφάντινος, ίνη, ον, Elephantinos

(ελέφας, αντος norsu)

norsuluusta tehty, norsuluinen, norsuluu-,

σκευος norsuluu-astia

Ilm 18:12. †

Alkuperäinen: ἐλεφάντινος

Translitteraatio: Elephantinos

Ääntäminen: el-ef-an'-tee-nos

G1662

Ἐλιακείμ, taipum. Eliakeim

(אֱלִיאִכִּים jonka Jumala on asettanut) Eliakim, Abiudin poika, eräs Kristuksen esi-isistä

Matth. 1:13. Luuk. 3:30.

Alkuperäinen: Ἐλιακείμ

Translitteraatio: Eliakeim

Ääntäminen: el-ee-ak-ime'

G1663

Ἐλιέζερ, o, taipum. Eliezer

(אֱלִיעֶזֶר jonka apu on Jumala) Elieser, eräs Kristuksen esi-isistä

Lk 3:29. †

Alkuperäinen: Ἐλιέζερ

Translitteraatio: Eliezer

Ääntäminen: el-ee-ed'-zer

G1664

Ἐλιούδ, o, taipum. Elioud

(אֱלִי Jumala, כּוֹן kunnia) Eliud, Akimin poika, eräs Kristuksen esi-isistä

Matth. 1:14, 15.

Alkuperäinen: Ἐλιούδ

Translitteraatio: Elioud

Ääntäminen: el-ee-ood'

G1665

Ἐλισάβετ, η, taipum. Elisabet

(אֵלִישָׁבֶת jolle Jumala on valana, s. o. Jumalan palvelija)

Elisabet, pappi Sakarian vaimo ja Johannes Kastajan äiti

Luuk. 1:5. y. m.

Alkuperäinen: Ἐλισάβετ

Translitteraatio: Elisabet

Ääntäminen: el-ee-sab'-et

G1666

Ἐλισσαῖος Elissaios

ja Ἐλισαῖος, ου, ο,

(עֲלִישָׁא jolle Jumala on apuna) Elisa, kuuluisa VT:n profeetta, Elia
opetuslapsi, seuraaja ja jälkeläinen, vaikutti v. 896-856 e.Kr. kuningasten Joramin
ja Jehun aikana

(1 Kun. 19 — 2 Kun. 13) Luuk. 4: 27. †

Alkuperäinen: Ἐλισσαῖος

Translitteraatio: Elissaios

Ääntäminen: el-is-sah'-yos

G1667

ἐλίσσω, helisso

fut. -ίξω,

(εἶλω kääriä)

kääriä, kämärtää

Hebr. 1: 12 ja Ilm. 6: 14

Tisch., katso εἰλίσσω.

Alkuperäinen: ἐλίσσω

Translitteraatio: helisso

Ääntäminen: hel-is'-so

G1668

ἔλκος, εος, τό, helkos

(ἔλκω)

haava, veripahka, paisuma, ajos

Luuk. 16: 21. Ilm. 16: 2. 11.

ἔλκος, sup. ὦ,

pf. part. pass. ἤλκωμενος ja

Tisch. εἰλκωμένος, (ἔλκος)

haavoittaa,

ἤλκωμενος täynnä haavoja 1. ajoksia

Luuk. 16: 20. †

Alkuperäinen: ἔλκος

Translitteraatio: helkos

Ääntäminen: hel'-kos

G1669

ἔλκω helkoo

ja myöhempi muoto ἐλκύω, helkuo

impf. εἴλκον,

fut. ἐλκύσω,

aor. 1 εἴλκυσα,

vetää,

τὸ δίκτυον Joh. 21: 6. 11;

μάχαιραν vetää, survaista miekkaa

Joh. 18: 10;

τινά vetää, viedä, riepoittaa, laahata jotakuta vastoin hänen tahtoansa

Ap. Tek. 16: 19. 21: 30. Jak. 2: 6;

sisällisellä voimalla vetää, johdattaa, taivuttaa

Joh. 6: 44. 12: 32. —

Klassillisessa kielessä merkitsee ἔλκω myös raastaa, repiä, haavoittaa, josta ἔλχος.

Alkuperäinen: ἐλκόω

Translitteraatio: helkoo

Ääntäminen: hel-ko'-o

G1670

ἔλκω helko

ja myöhempi muoto ἐλκύω, helkuo

impf. εἴλκον,

fut. ἐλκύσω,

aor. 1 εἴλκυσα, vetää,

τὸ δίκτυον Joh. 21: 6. 11;

μάχαιραν vetää, survaista miekkaa

Joh. 18: 10;

τινά vetää, viedä, riepoittaa, laahata jotakuta vastoin hänen tahtoansa

Ap. Tek. 16: 19. 21: 30. Jak. 2: 6;

sisällisellä voimalla vetää, johdattaa, taivuttaa

Joh. 6: 44. 12: 32. —

Klassillisessa kielessä merkitsee ἔλκω myös

raastaa, repiä, haavoittaa, josta ἔλχος.

Alkuperäinen: ἐλκύω ἔλκω

Translitteraatio: helkuo

Ääntäminen: hel-koo'-o

G1671

Ἑλλάς, ἄδος, ἡ, Hellas

Hellas, Kreikka, Kreikanmaa, oik. Thessalian ja Peloponneson välinen maakunta; Romalaisten aikana kuului siihen Peloponnesoskin,

siis = Ἀχαΐα,

Ap. Tek. 20: 2. †

Alkuperäinen: Ἑλλάς

Translitteraatio: Hellas

Ääntäminen: hel-las'

G1672

Ἕλλην, ηνος, ὁ, Hellen

1) Helleni, Kreikkalainen, Kreikan alkuasukkaiden yksi pääheimo, joka ensin asui Fokissa ja sitten Deukalionin johdolla muutti Thessaliaan; sittemmin kaikki, jotka Kreikasta tahi sen saarista olivat kotoisin

Ap. Tek. 18: 17. Rom. 1: 14; —

2) laajemmassa merkityksessä käsittää tämä nimi kaikki kansat, jotka eivät olleet Juutalaisia ja jotka olivat omistaneet Kreikkalaisten kieltä ja sivistystä. Missä

Ἕλληνες mainitaan Juutalaisten vastakohtana, on uskonto pääerotuksena

Joh. 7: 35. 1 Kor. 1: 22. Gal. 2: 3;

Ἰουδαῖοι τε καὶ Ἕλληνες Ap. Tek. 14: 1. 18: 4. Rom. 1: 16. 1 Kor. 1: 24. Gal 3: 28.

y. m.;

proselyteistä Joh. 12: 20. Ap. Tek. 17: 4.

Alkuperäinen: Ἕλλην

Translitteraatio: hellen

Ääntäminen: hel'-lane

G1673

Ἑλληνικός, ἡ, ὄν, Hellenikos

(Ἕλλην)

kreikkalainen, Kreikan

Luuk. 23: 38. Ap. Tek. 9: 11.

Alkuperäinen: Ἑλληνικός

Translitteraatio: Hellenikos

Ääntäminen: hel-lay-nee-kos'

G1674

Ἑλληνίς, ἶδος, ἡ, Hellenis

fem. patron. (Ἑλλην)

1) Kreikkalaisnainen, Kreikan nainen; —

2) pakanavaimosta, pakana

Mark. 7: 26. Ap. Tek. 17: 12.

Alkuperäinen: Ἑλληνίς

Translitteraatio: Hellenis

Ääntäminen: hel-lay-nis'

G1675

Ἑλληνιστής, οὗ, ὁ, Hellenistes

(ἐλληνίζω elää Kreikkalaisten tapaan, puhua Kreikan kieltä)

Hellenista, Juutalainen, joka puhuu Kreikan kieltä ja elää Kreikkalaisten tavalla;

U. T:ssa Juutalaisista, jotka olivat ulkomailta syntyneet ja puhuivat Kreikan kieltä, kreikkalaisjuutalainen

Ap. Tek. 9: 29. 11: 20;

nimi pysyi senkin jälkeen kun olivat kristinuskoon kääntyneet

Ap. Tek. 6: 1.

Alkuperäinen: Ἑλληνιστής

Translitteraatio: Hellenistes

Ääntäminen: hel-lay-nis-tace'

G1676

ελληνιστί, adv. Hellenisti

(ἐλληνίζω, katso edellistä)

kreikaksi, Kreikan kielellä

Joh. 19: 20;

ἐλληνιστὶ γινώσκειν ymmärtää, osata Kreikkaa

Ap. Tek. 21: 37.

Alkuperäinen: Ἑλληνιστί

Translitteraatio: Hellenisti

Ääntäminen: hel-lay-nis-tee'

G1677

† ἐλλογέω, sup. ὦ, Ellogeo

(έν, λόγος)

panna lukuun, laskuun, lukea,
τοῦτο ἔμοι ἐλλόγει, Tisch. ἐλλόγα pane se minun laskuun, lue se minulle viaksi
Filem. 18;
pass. Rom. 5:13.

Alkuperäinen: ἐλλογέω
Translitteraatio: Ellogeo
Ääntäminen: el-log-eh'-o

G1678

Ἐλμωδάμ, Elmodam
Ἐλμαδάμ ja Ἐλμαδάμ, ó, taipum.
(𐤒𐤍 Jumala, 𐤇𐤊𐤍 joka tekee tunnetuksi) Elmodam, eräs Kristuksen esi-isistä
Luuk. 3: 28. †

Alkuperäinen: Ἐλμωδάμ
Translitteraatio: Elmodam
Ääntäminen: el-mo-dam'

G1679

ἐλπίζω, Elpizo
impf. ἤλποζον,
fut. att. ἐλπιῶ,
pf. ἤλπικα,
aor. 1 ἤλπισα,
(ἐλπίς)
toivoa, toivolla odottaa,
τί Rom. 8: 24. 25. 1 Kor. 13: 7;
τὰ ἐλπιζόμενα toivomat, joita toivotaan
Hebr. 11: 1;
c. dat. obj. τῷ ὀνόματι αὐτοῦ Hänen nimeensä
Matth. 12: 21;
inf. kera Luuk. 6: 34. Ap. Tek. 26: 7. Rom. 15: 24. 1 Kor. 16: 7. 1 Tim. 3: 14. y. m.;
ὅτι Luuk. 24: 21. Ap. Tek. 24: 26. y. m.;
εἰς τινὰ panna 1. perustaa toivonsa, turvata johonkin
Joh. 5: 45. 1 Piet. 3: 5;
ὅτι 2 Kor. 1: 10;
ἐπὶ τινι suunnata toivonsa johonkuhun päin, panna toivonsa johonkin
Rom. 15: 12. 1 Tim. 4: 10. 6: 17;

ἐπί τινι panna, perustaa toivonsa johonkuhun 1 Kor. 15: 19;

ὅτι Fil. 2: 19;

ἐπί τι panna, perustaa toivonsa johonkin 1 Piet. 1: 13.

Alkuperäinen: ἐλπίζω

Translitteraatio: Elpizo

Ääntäminen: el-pid'-zo

G1680

ἐλπίς, ἰδος, ἡ, Elpis

(ἔλπω saattaa toivomaan, ἔλπομαι toivoa)

toivo,

a) hyvän asian odotus

Ap. Tek. 23: 6. Rom. 5: 4. 5. 1 Kor. 13: 13. 1 Piet. 1: 3. y. m.;

plur. ἐλπίδες ἀγαθαι

2 Thess. 2: 16;

ἐλπίς βλεπομένη, katso bleπω,1;

ἡ πληροφορία τῆς ἐλπίδος toivon täydellisyys

Hebr. 6: 11;

ἡ ὁμολογία τῆς ἐλπίδος toivon tunnustus

Hebr. 10: 23;

τό καύχημα τῆς ἐλπίδος toivon kerskaus

Hebr. 3: 6; .

ἐπεισαγωγή κρείττονος ἐλπίδος paremman toivon lisäksi tuominen

Hebr. 7: 19;

c. gen. subj. Ap. Tek. 28: 20. 2 Kor. 1: 7. Fil. 1: 20;

c. gen. obj. Ap. Tek. 27: 20. Rom. 5: 2. 1 Kor. 9: 10. 1 Thess. 5: 8. Tit. 3: 7;

c. gen. rei, johon toivo perustetaan

Ap. Tek. 16: 19. Kol. 1: 23;

τῆς κλήσεως kutsumuksen toivo

Ef. 1: 18. 4: 4;

c. gen. pers. 1 Thess. 1: 3;

ἐπ' ἐλπίδι toivossa

Ap. Tek. 2: 26;

παρ' ἐλπίδα ἐπ' ἐλπίδι vastoin toivoa perustuen toivoon, s. o. vastoin sitä, mitä olemassa olevien seikkojen nojalla saattoi toivoa, uskoι hän hänessä olevan toivon perustuksella

Rom. 4: 18;

ἔχειν ἐλπίδα Rom. 15: 4. 2 Kor. 3: 12;

inf. kera 2 Kor. 10: 15;

ἡ ἐλπίς ἐστιν εἰς θεόν on toivo Jumalaan

1 Piet. 1: 21;

ἐλπίς ζῶσα elävä, toivo, s. o. toivorikas elämä, johon Jumalan laupeus toivottomuuden kuolemasta on uskovaisen herättänyt

1 Piet. 1: 3; —

b) toivo, s. o. toivottu asia 1. toivon esine,

ἡ μακαρία ἐλπίς autuas, s. o. autuuden toivo

Tit. 2: 13;

ἐλπίς δικαιοσύνης vanhurskauden toivo, s. o. toivo, että me vanhurskautetaan

Gal. 5: 5;

ἡ ἐλπίς ἡ ἀποκειμένη tähdelle pantu toivo, s. o. autuus

Kol. 1: 5;

sam. ἡ προκειμένη ehdolle pantu toivo

Hebr. 6: 18.

Alkuperäinen: ἐλπίς

Translitteraatio: Elpis

Ääntäminen: el-pece'

G1681

Ἐλύμας, α, ό, Elumas

(arab. elymon, sapiens, viisas; toisten mukaan, aram . potens, mahtava)

Elymas, jonka Luukas kääntää ό μάγος ja joksi ennustajia ja velhoja

myöhempinäkin aikoina Itämailla kansan seassa sanotaan; tämän nimen omisti itselleen Barjesus

Ap. Tek. 13: 8. †

Alkuperäinen: Ἐλύμας

Translitteraatio: Elumas

Ääntäminen: el-oo'-mas

G1682

Ἐλωΐ ja

Tisch. Ἐλωΐ, (syr. pro Hebr.)

Eloi, Jumalani

Mark. 15: 34.

Alkuperäinen: ἐλωΐ

Translitteraatio: Eloi

Ääntäminen: el-o-ee'

G1683

ἐμαυτοῦ, ἤς, οὗ ', Emautou

(ἐμοῦ, αὐτοῦ)

1 p. prof. refl., ain.

qen., dat. ja akk. sing., minun itseni j. n. e.,

ἄπ' ἐμαυτοῦ itsestäni, omasta voimastani, tahdostani

Joh. 5: 30. 10: 18. y. m.;

ὕπ' ἐμαυτοῦ oman valtani alla 1. alaisina

Matth. 8: 9. Luuk. 7: 8;

ἐμαυτοῦ itseni

Joh. 17: 19. Gal. 2: 18. y. m.;

pro αὐτὸς ἐμέ 1 Kor. 4: 3.

Alkuperäinen: ἐμαυτοῦ ἑμαυτῶ ἐμαυτόν

Translitteraatio: Emautou

Ääntäminen: em-ow-too'

G1684

ἐμβαίνω, Embaino

aor. 2 ἐνέβην,

part. ἐμβάς,

(ἐμ, βαίνω astua)

astua sisään johonkin,

εἰς τὸ ὕδωρ Joh. 5: 4;

εἰς τὸ πλοῖον astua laivaan

Matth. 8: 23. y. m.

Alkuperäinen: ἐμβαίνω

Translitteraatio: Embaino

Ääntäminen: em-ba'-hee-no

G1685

ἐμβάλλω Emballo

aor. 2 ἐνέβαλον,

inf. ἐμβαλεῖν,

(εν, βάλλω)

heittää, viskata, työntää, sysätä johonkin,

εἷς τι Luuk. 12: 5. †

Alkuperäinen: ἐμβάλλω
Translitteraatio: Emballo
Ääntäminen: em-bal'-lo

G1686

ἐμβάπτω, Embapto
aor. 1 ἐνέραψα,
part. ἐμβάφας,
(ἐν, βάπτω)
kastaa johonkin,
τί Joh. 13: 26;
pistää johonkin,
τι εν τινι Matth. 26: 23;
med. kastaa, pistää kätensä johonkin,
εἷς τι Mark. 14: 20.

Alkuperäinen: ἐμβάπτω
Translitteraatio: Embapto
Ääntäminen: em-bap'-to

G1687

ἐμβατεύω, Embateuo
(ἐμβάτης joka johonkin astuu, siitä, merisotamies, ἐμβαίνω)
1) astua johonkin, tunkeutua johonkin,
esim. πόλιν, εἰς το ὄρος νῆσον, εἰς ναῦν τὴν ἡῆν
2) kuv. astua jollekin alalle, antautua, ryhtyä johonkin, käydä johonkin
tutkimukseen käsiksi, syventyä johonkin,
ἃ μὴ ἐώρακεν ἐμβατεύων syventyen niihin, joita hän ei ole nähnyt;
μὴ pois jätettynä :
syventyen asioihin, joita hän on nähnyt, s. o. joita hän näöissä luulee katselleensa
Kol. 2: 18. Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ἐμβατεύω
Translitteraatio: Embateuo
Ääntäminen: em-bat-yoo'-o

G1688

ἐμβιβάζω, Embibazo
aor. 1 ἐνεβίβασα

(ἐν βιβάζω, antaa astua)
antaa astua johonkin, viedä johonkin,
τινὰ εἰς τὸ πλοῖον Ap. Tek. 27: 6. †

Alkuperäinen: ἐμβιβάζω
Translitteraatio: Embibazo
Ääntäminen: em-bib-ad'-zo

G1689

ἐμβλέπω, Emblepo
impf. ἐνέβλεπον,
aor. 1 ἐνέβλεφα,
part. ἐμβλέφας,
(ἐν, βλέπω)
kääntää silmänsä johonkin, katsoa jonkin puoleen, nähdä,
τί Mark. 8: 25;
τινί katsoa, katsahtaa jonkun puoleen 1. jotakuta
Matth. 19: 26. Mark. 10: 21. Luuk. 20: 17. Joh. 1: 36. 43. y. m.;
εἰς τι katsoa, katsella jotakin
Matth. 6: 26;
εἰς τὸν οὐρανὸν taivaisen
Ap. Tek. 1: 11;
absol. οὐκ ἐνέβλεπον en nähnyt, olin kadottanut näköni
Ap. Tek. 22: 11.

Alkuperäinen: ἐμβλέπω
Translitteraatio: Emblepo
Ääntäminen: em-blep'-o

G1690

ἐμβριμάομαι, Embrimaomai ,
sup. ὦμαι,
praes. part ἐμβριμώμενος ja Tisch. ἐμβριμούμενος,
impf. 3 p. plur. ἐνεβριμῶντο ja Tisch. ἐνεβριμοῦντο,
aor. 1 ἐνεβριμησάμην,
aor. 1 pass. ἐνεβριμήθην,
(ἐν, βριμηάομαι purskua, βρίμη purskuminen, viha)
suuttua, tuimistua, tiuskia,
τινί Mark. 14: 5;
kauhistua,

ἐν τῷ πνεύματι Joh. 11: 33;
εν εαυτω Joh. 11: 38;
ankarasti puhutella, sanoa,
τινί Matth. 9: 30. Mark. 1: 43.

Alkuperäinen: ἐμβριμάομαι
Translitteraatio: Embrimaomai
Ääntäminen: em-brim-ah'-om-ahee

G1691
ἐμέ Eme
Minun
ἡ ἐμὴ ἀνάμνησις minun muiston
Luuk. 22: 19. 1 Kor. 11: 24. 25;

G1692
ἐμέω, sup.
aor. 1 inf. ἐμέσαι,
oksentaa
Ilm. 3: 16. †

Alkuperäinen: ἐμέω
Translitteraatio: Emeo
Ääntäminen: em-eh'-o

G1693
† ἐμμαίνομαι, Emmainomai
(ἐν, μαίνομαι)
raivota, vimmastua,
τινί jotakuta vastaan
Ap. Tek. 26: 11. †

Alkuperäinen: ἐμμαίνομαι
Translitteraatio: Emmainomai
Ääntäminen: em-mah'-ee-nom-ahee

G1694
Ἐμμανουήλ, ὁ, taipum. Emmanuel
(ִּֽמָנֻֿחֵֽל Jumala meidän kanssamme) Immanuel, tarkoittaa Kristuksen
jumalallista ja inhimillistä luontoa

Matth. 1: 23; vert. Jes. 7: 14. †

Alkuperäinen: Ἐμμανουήλ

Translitteraatio: Emmanouel

Ääntäminen: em-man-oo-ale'

G1695

Ἐμμαούς, ἡ, taipum. Emmaous

Emmaus, Jerusalemistä Luukkaan mukaan 60 stadion, 10,688 km. ja Josefuksen mukaan 30 stadion, 5,344 km. matkan päässä oleva kylä, nykyään luultavasti Kulonieh Luuk. 24: 13.

Samanniminen kaupunki oli 175 stadiota Jerusalemistä, joka on tullut kuuluisaksi siitä, että Judas Makkabaeus siellä voitti Syrialaiset verisessä tappelussa; sen nimi oli kolmannen vuosisadan ajoilta Nikopolis. Kolmas samanniminen paikka oli Tiberian läheisyydessä ja oli kuuluisa terveyslähteistensä. †

Alkuperäinen: Ἐμμαούς

Translitteraatio: Emmaous

Ääntäminen: em-mah-ooce'

G1696

ἐμμένω Emmeno

aor. 1 ἐνέμεινα,

(ἐν, μένω)

pysyä jossakin, pysyä, olla pysyväinen,

τινί jossakin Ap. Tek. 14: 22; ἐν τινί Gal. 3: 10. Hebr. 8: 9.

ἐμμέσιω, = ἐν, μεσώ Ilm. 1: 13..2: 1. 4: 6. 5: 6. 22: 2 Tisch.; katso μέσος, 2.

Alkuperäinen: ἐμμένω

Translitteraatio: Emmeno

Ääntäminen: em-men'-o

G1697

Ἐμμορ ja -ώρ, ὁ, taipum. Emmor

(עַמּוֹר aasi) Emmor, Sikemin isä

Ap. Tek. 7: 16. †

Alkuperäinen: Ἐμμόρ

Translitteraatio: Emmor

Ääntäminen: em-mor'

G1698

Alkuperäinen: ἐμοί

Translitteraatio: Emoi

Ääntäminen: em-oy'

G1699

ἐμός, ἡ, ὄν, Emos

pron. poss. (ἐμόϋ)

minun, omani, -ni,

a) mikä on minun oman, mitä minä omistan

Joh. 4: 34. 13: 35. 18: 36. Rom. 10: 1. Filem. 12. y. m.;

τῇ ἐμῇ χειρί omalla kädelläni

1 Kor. 16: 21. Gal. 6: 11. Kol. 4: 18;

τὸ ἐμόν subst. oman

Matth. 25: 27;

plur. τὰ ἐμά mikä minun on, minun tavaran

Matth. 20: 15. Luuk. 15: 31; —

b) minun, s. o. minusta lähtevä,

ὁ λόγος ὁ ἐμός Joh. 8: 37;

οἱ ἐμοὶ λόγοι Mark. 8: 38. Luuk. 9: 26;

διδαχή Joh. 7: 16;

ἐντολή Joh. 15: 12. y. m.; -

c) minun, s. o. minulle kuuluva,

καιρός minulle määrätty aika

Joh. 7: 6;

gen. obj. sijassa, ἡ ἐμὴ ἀνάμνησις minun muiston

Luuk. 22: 19. 1 Kor. 11: 24. 25;

οὐκ ἔστιν ἐμόν ei ole minun määrättäväni, annettavan, ei riipu minusta

Matth. 20: 23. Mark. 10: 40.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐμός

Translitteraatio: Emos

Ääntäminen: em-os'

G1700

pron. poss. (ἐμοϋ) Emou

minun, omani, -ni,

a) mikä on minun oman, mitä minä omistan
Joh. 4: 34. 13: 35. 18: 36. Rom. 10: 1. Filem. 12. y. m.;

Alkuperäinen: ἐμοῦ

Translitteraatio: Emou

Ääntäminen: em-oo'

G1701

† ἐμπαιγμός, ου, ο, Empaigmos
(εμπαίζω)

pilkka, häväistys

Hebr. 11:36.

† ἐμπαιγμονή, ης, η, empaigmone
(εμπαίζω)

pilkka, iva, ilkastus

2.Piet 3:3.

Alkuperäinen: ἐμπαιγμός

Translitteraatio: Empaigmos

Ääntäminen: emp-aheeg-mos'

G1702

† ἐμπαίζω, Empaizo

impf. ἐνέπαιζον,

fut. ἐμπαίζωαοι. 1 ἐνέπαιξα,

aοι. 1 pass. ἐνεπαίχθην,

fut. 1 pass. ἐμπαυχθήσομαι,

(εν, παίζω)

leikkiä, huvitella jossakin;

siitä, ilvehtiä, pilkata, ivata, ilkkua,

absol. Matth. 20:19. 27:41. Mark. 10:34. 15:31. Luuk. 23:11;

τινί jotakuta Matth. 27:29. Mark. 15:20. Luuk. 14:29. y. m.;

pettää, pass. Matth. 2; 16.

Alkuperäinen: ἐμπαίζω

Translitteraatio: Empaizo

Ääntäminen: emp-aheed'-zo

G1703

† ἐμπαίκτης, ου, ο, Empaiktes

(εμπαίζω)

pilkkaaaja, ivaaja

2.Piet 3. 3. Jud. 18.

Alkuperäinen: ἐμπαίκτης

Translitteraatio: Empaiktes

Ääntäminen: emp-aheek-tace'

G1704

ἐμπεριπατέω, Emperipateo

sup. ω,

fut. -ήσω,

(εν, περιπατέω)

kävellä, vaeltaa ympäri jossakin,

εν αυτοις heidän keskellensä

2.Kor 6:16.

Alkuperäinen: ἐμπεριπατέω

Translitteraatio: Emperipateo

Ääntäminen: em-per-ee-pat-eh'-o

G1705

† ἐμπίπλημι Empiplemi

ja εμπιπλάω,

josta praes. part. εμπιπλων,

aor. 1 ἐνέπλησα,

aor. 1 pass. ἐνεπλήσθην,

pf. part. pass. ἐμπεπλησμένος,

(εν, πίμπλημι)

täyttää, yltäkylläisesti antaa,

τινά, τινος jotakuta jllakin

Luuk. 1:53. Apt 14:17;

täyttää ruoalla, ravita,

pass. Luuk. 6:25. Joh 6:12;

kuv. virkistää, pass. saada virkistystä,

c. gen. pers. Rom 15:24.

Alkuperäinen: ἐμπίπλημι ἐμπλήθω

Translitteraatio: Empiplemi

Ääntäminen: em-pip'-lay-mee

εμπίπράω, sup. ω, Empiprao
pro tan. εμπίπρημι,
(εν, πίπτω)
sytyttää tuleen l. palamaan, polttaa;
ihmisruumiista, paisua.
Apt 28:6 Tisch.; katso πιμπράω. †

G1706

ἐμπίπτω, Empipto
fut. -πεσουμαι,
aor. 2 ενέπεσον,
(εν, πίπτω)
pudota, langeta johonkin sisään,
είς τι Matth. 12:11. Luuk. 6:39. 14:5;
joutua, langeta jonkun valtaan, käsiin,
εις τους ληστές rosvojen käsiin
Luuk. 10:36;
sam. είς τι 1.Tim 3:6. 7. 6:9;
εις χειρας του θεου langeta Jumalan käsiin
Hebr. 10:31, vert. 2.Sam 24:14. 1.Aik 21:13. Syr. 8:1. 2:18

Alkuperäinen: ἐμπίπτω

Translitteratio: Empipto

Ääntäminen: em-pip'-to

G1707

ἐμπλέκω, Empleko
aor. 2 pass. ενεπλάκην,
part. εμπλακείς
(εν, πλέκω)
punoa, kääriä, kietoa, sekoittaa,
pass. τινί johonkin
2.Tim 2:4. 2.Piet 2:20.

Alkuperäinen: ἐμπλέκω

Translitteratio: Empleko

Ääntäminen: em-plek'-o

G1708

ἐμπλοκή, ης, η, Emploke
(εμπλέκω)
punous, palmikoitseminen,
τριχων 1.Piet 3:3. †

Alkuperäinen: ἐμπλοκή
Translitteraatio: Emploke
Ääntäminen: em-plok-ay'

G1709

ἐμπνέω ja Empneo
Tisch. ενπνέω,
(εν, πνέω)
- 1) puhaltaa sisään;
- 2) hengittää sisään, hengittää,
gen. kera, απειλης και φόνου uhkausta ja murhaa, ikään kuin ilmaa, jossa Saulus eli
Apt 9:1. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐμπνέω
Translitteraatio: Empneo
Ääntäminen: emp-neh'-o

G1710

ἐμπορεύομαι, Emporeuomai
fut. med. -εύσομαι,
(ἐμπορος)
olla matkoilla, matkustaa kauppa-asioissa, käydä, tehdä kauppaa
Jak. 4:13;
τινά tehdä itselleen hyötyä jostakusta, käyttää jotakuta eduksensa, käyttää jotakuta
oman voiton saamisen välikappaleena
2.Piet 2:3.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐμπορεύομαι
Translitteraatio: Emporeuomai
Ääntäminen: em-por-yoo'-om-ahee

G1711

ἐμπορία, ας, η, Emporia

(έμπορος)

matka kauppa-asioita varten;

kaupanteko, kauppa

Matth. 22:5. †

Alkuperäinen: έμπορία

Translitteraatio: Emporia

Ääntäminen: em-por-ee'-ah

G1712

έμπόριον, ίου, τό, Emporion

(έμπορος)

kaupparaikka,

οικος εμπορίου kauprahuone

Joh 2:16. †

Alkuperäinen: έμπόριον

Translitteraatio: Emporion

Ääntäminen: em-por'-ee-on

G1713

έμπορος, ου, ο, Emporos

(εν, πόρος tie, matka)

- 1) joka maksua vastaan kulkee, vieraalla laivalla;

- 2) joka on matkalla vars. kauppa-asioissa, kauppamies, kauppias, joka käy kauppa ulkomailla,

vastak. κάπηλος, αγοραιος, otka häneltä ostavat ja torilla ja myymälöissä myyvät tavaroitansa

Ilm 18:3. 11. 15. 23;

έμπορος ανθρωπος Matth. 13:45,

katso ανθρωπος.

Alkuperäinen: έμπορος

Translitteraatio: Emporos

Ääntäminen: em'-por-os

G1714

έμπρήθω, Empretho

aor. 1 ενέπρησα,

(εν, πρήθω polttaa)

sytyttää tuleen, palamaan, tulella hävittää, polttaa,

την πόλιν Matth. 22:7. †

Alkuperäinen: ἐμπρήθω

Translitteraatio: Empretho

Ääntäminen: em-pray'-tho

G1715

ἔμπροσθεν Emprosthen

ja ἐνπρόσθεν

Ilm 4:6 Tisch.,

adv. loci et temporis, UT:ssa ain. loci,

(εν, πρόσθεν)

edessä, edestä, eteen, edellä, edeltä, edelle,

-1) paikasta,

εμπροσθεν και ὀπισθεν edestä ja takaa, etupuolelta ja takapuolelta

Ilm 4:6;

πορεύεσθαι, mennä, kulkea edellä

Luuk. 19:28;

τα ἔμπροσθεν jotka edessäni ovat

Fil. 8:13;

- 2) praep. taraan, gen. kera, eteen Matth. 5:24. 7:6. Luuk. 5:19;

edessä Luuk. 14:2;

εμπροσθεν των ποδων τινος jonkun jalkojen eteen

Ilm 19:10. 22:8;

τινός jonkun edellä Matth. 6:2. Joh 10:4;

edessä, στήναι Matth. 27:11;

ομολογειν ja αρνεισθαι Matth. 10:32. 33. 26:70. Luuk. 12:8;

sam. Gal. 2:14. 1.Thess 1:3. 2:19. 3:9. 13. y. m.;

arvosta ja ansiollisuudesta,

γεγονέναι εμπροσθέν τινος olla jotakuta suurempi

Joh 1:15. 27. 30.

Alkuperäinen: ἔμπροσθεν

Translitteraatio: Emprosthen

Ääntäminen: em'-pros-then

G1716

ἐμπτύω Emptuo

impf. ἐνέπτυσον,

fut. εμπύσω,
aor. 1 ενέπτυσσα,
fut.pass. εμπτυσθήσομαι,
(εν, πτύω)
sylkeä johonkin,
εις το πρόσωπόν τινος jonkun kasvoihin
Matth. 26:67;
είς τινα jotakuta Matth. 27:30;
τινί jotakuta Mark. 10:34. 14:65. 15:19;
pass. Luuk. 18:32.

Alkuperäinen: ἐμπύω
Translitteraatio: Emptuo
Ääntäminen: emp-too'-o

G1717
ἐμφανής, ἐς Emphanes
(εμφαίνω välähtää johonkin, εν, φαίνω)
johonkin välähtävä;
nähtävä, silminnähtävä Apt 10:40;
γενέσθαι ilmestyä Rom 10:20; vert Jes. 65:1.

Alkuperäinen: ἐμφανής
Translitteraatio: Emphanes
Ääntäminen: em-fan-ace'

G1718
ἐμφανίζω, Emphanizo
fut. -ίσω,
aor. 1 ενεφάνισα,
aor. 1 pass. ενεφανίσθην,
(εμφανής)
-1) tehdä näkyväksi, nähtäväksi, selväksi, näyttää, ilmoittaa,
εαυτόν τινι, itsensä jollekulle
Joh 14:21. 22;
pass. näyttäytyä, ilmestyä, τινί Matth. 27:53;
τω προσώπῳ του θεου ilmestyä Jumalan kasvojen edessä meidän tähtemme
Hebr. 9:24;-
2) ilmoittaa, antaa tiedoksi, τι προς τινα jotakin jollekulle Apt 23:22;
ilmaista, ότι Hebr. 11:14;

esittää, τινί jollekulle Apt 23:15;

τινί κατά τινος tehdä ilmiantoa jonkun edessä jotakuta vastaan, syyttää jotakuta jonkun edessä

Apt 24:1. 25:2;

περί τινος jostakusta tehdä ilmiantoa

Apt 25:15.

Alkuperäinen: ἐμφανίζω

Translitteraatio: Emphanizo

Ääntäminen: em-fan-id'-zo

G1719

ἔμφοβος, ον, Emphobos

(εν, φόβος)

peloissaan, hämmästyksissään oleva, pelästynyt, hämmästynyt

Luuk. 24:5. Apt 10:4. y. m.

Alkuperäinen: ἔμφοβος

Translitteraatio: Emphobos

Ääntäminen: em'-fob-os

G1720

ἐμφυσάω, sup. ω, Emphusao

aor. 1 εμφύσησα,

(εν, φύω, συσάω puhaltaa)

puhaltaa

τινά Joh 20:22.

Alkuperäinen: ἐμφυσάω

Translitteraatio: Emphusao

Ääntäminen: em-foo-sah'-o

G1721

† ἔμφυτος, ον, Emphutos

(εμφύω kasvaa sisään)

istutettu,

λόγος Jak. 1:21. †

Alkuperäinen: ἔμφυτος

Translitteraatio: Emphutos

Ääntäminen: em'-foo-tos

G1722

έν, En

praep.

dat. kera,

ilmoittaa olemista jossakin,

-ssa, -ssä, -lla, -llä, tykönä, luona, vieressä, lähellä,

I) paikkaa ilmoittavana,

- 1) paikasta,

- a) jonkin kokonaisuuden sisällisissä osissa, -ssa, -ssä

Matth. 2:1. Mark. 1:19. Luuk. 7:37. y. m.; -

b) jonkin pinnalla, -lla, -llä

Matth. 5:25. 20:3. Joh 4:20. 21. 2.Kor 3:3. Hebr. 8:5;

- c) jonkin läheisyydessä, tykönä, luona, vieressä, lähellä, -lla, -llä

Luuk. 13:4. Joh 8:20. Hebr. 1:3. 8:1. Ef 1:20; -

d) kirjoista ja kirjoituksista, joissa jotakin kerrotaan, käsketään, luetaan
Luuk. 24:44. Joh 1:46. 1.Kor 5:9. Gal. 3:10. Hebr. 10:7;

εν τοις προφήταις profeetoissa, s. o. profeettojen kirjoituksissa
Apt 13:40;

εν Ηλία, katso Ηλίαzen τω Ωσηέ, katso Ωσηέ;

εν Δαβίδ katso Δαβίδ;

- e) kuv. asioista, joita ei ulkonaisilla aistimilla huomata,

εν καρδία, εν ταις καρδίαις

Matth. 5:28. 13:19. 2.Kor 4:6. y. m.;

εν ταις συνειδήσεσι 2.Kor 5:11;

- 2) c. dat. pers., jonkun personassa, luonnossa, sielussa, mielessä

Joh 6:56. Rom 8:9. 11. 1.Kor 3:16;

το εν τινι χαρισμα 1.Tim 4:14. 2.Tim 1:6;

ενεργειν έν τινι Matth. 14:2. 1.Kor 12:6. Ef. 2:2. y. m.;

ilmoittamista, osoittamista merkitsevien verbien kera,

εν εμοί minussa, s. o. minun sielussani

Gal 1:16;

- 3) siitä, jota kohtaan l. johon jokin vaikutus harjoitetaan l. tapahtuu,

ίνα ούτω γένηται εν εμοί että minun samoin kävisi

1.Kor 9:15;

ποιειν τι έν τινι tehdä jotakin jotakuta kohtaan l. jollekulle

Matth. 17:12. Luuk. 23:31;

siitä, jossa jotakin on nähtävänä tahi havaittavana,

μανθάνειν έν τινι oppia jostakusta

1.Kor 4:6;

γινώσκειν Joh 13:35. 1.Joh 3:19;

- 4) -ssa, -ssä, edessä, tykönä, luona, seurassa, parissa,
έν τοις τελείοις täydellisten edessä l. parissa

1.Kor 2:6;

εν οφθαλμοις ημων silmiemme edessä, silmissämme

Matth. 21:42;

εν εμοί minun edessäni, s. o. minusta, minun mielestäni

1.Kor 14:11;

- 5) siitä, joka jotakuta ympäröi, saattaa, seuraa, jossa joku on l. toimii,

- a) -ssa, -ssä, joukossa, seassa,

εν τω οχλω Mark. 5:30;

εν τη γενεα ταυτη Mark. 8:38;

εν τω γένει μου omassa suvussani

Gal 1:14;

useimmiten

c. dat. plur. pers., εν ημιν, εν υμιν, εν αλλήλοις jne.

Matth. 2:6. Mark. 9:50. Luuk. 1:1. Joh 1:14. Apt 2:29. 1.Kor 3:18. 5:1. y. m.;

- b) vaatteista, joihin joku on puettu

Matth. 7:15. Mark. 12:38. Luuk. 24:4. Joh 20:12. Ilm 3:5. 4:4. y.m.;

- c) siitä, joka jollakulla on seurassansa l. mukanansa, jolla joku on varustettu,
useimmiten liikuntaa ilmoittavien verbien kera,

εν δέκα χιλιάσιν απανταν kymmenentuhatta seurassaan kohdata

Luuk. 14:31;

ηλθεν εν μυριάσι Jud. 14;

εν υδατι και εν αίματι vedessä ja veressä

1.Joh 5:6;

εν ραβδω varustettuna vitsalla

l Kor. 4; 21;

sam. Luuk. 1:17. Rom 15:29. 2.Kor 10:14;

- d) Hebr. (be) mukaan, keinosta ja välikappaleesta,

-lla, -llä,

εν αίματι verellä

Hebr. 9:22;

εν μαχείρα εν ρομφαία αποκτείνειν tappaa miekalla

Ilm 6:8. 13:10;

εν βραχίονι αυτου käsivarrellansa

Luuk. 1:51;

sam. Luuk. 11:20. 14:34. 2.Kor 7:7. y. m.;

sam. c. dat. pers., jonkun avulla, voimalla

Matth. 9:34. Apt 17:31. 1.Kor 6:2. 14:21;

- e) asemasta ja tilasta,

jossa joku on

Luuk. 16:23. Rom 5:12. 6:4. 2.Kor 4:2. Fil. 4:19. y.m.;

- 6) siitä, johon joku kuuluu tahi on yhdistetty

Joh 10:38, 14:10. 11. 1.Thess. 2:2. y. m.;

οι εν νόμω λαιν alaiset

Rom 3:19;

εν ω = εν τούτω, ότι

koska, kun

Rom 8:3. Hebr. 2:18. 6:17;

- 7) liikuntaa ilmoittavien

verbien kera pro εις ja akk., jolloin se osoittaa sekä liikuntaa johonkin että oloa

siinä paikassa, johon liikunta on tapahtunut,

εποτέλλω Matth. 10:16. Luuk. 10:3;

εισέρχεσθαι Luuk. 9:46. Ilm. 11:11;

εξέρχεσθαι Luuk. 7:17. 1.Thess 1:8;

καταβαίνειν Joh 5:4. y. m.;

- 8) omituisina ja Hebr. mukaisina järjestelminä havaittakoon,

αγοράζειν εν c. dat. pretii Ilm 5:9;

αλλάσσειν τι έν τινι muuttaa jotakin johonkin

Rom 1:23. 25;

όμνυμι εν τινι vannoa jnkin kautta

Matth. 5:34. 35. 36. 23:16.18-22. Ilm 10:6;

syr. mukaan,

ομολογω έν τινι lausua tunnustusta jonkun asiassa, s. o. tunnustaa jotakuta

Matth. 10:32. Luuk. 12:8;

II) aikaa ilmoittavana,

- a) ajasta, milloin jotakin on tapahtunut

Matth. 3:1. 12:2. Luuk. 8:1. Apt 7:13. y. m.;

- b) tapauksia ilmoittavien sanojen kera, joiden ohessa verbin teko tapahtuu

Matth. 19:28. Mark. 12:23. Luuk. 20:33. 2.Thess 1:7. y. m.;

εν τη εσχάτη σάλπιγγι viimeisen pasunan soidessa

1.Kor 15:52;

- c) artikkelilla varustetun inf. kera ilmoittaa tekoa, jonka kestäessä jotakin on tapahtunut Matth.

13:4. Luuk. 1:21. 1.Kor 11:21. Gal. 4:18. y. m.;

- d) ilmoittaa aikaa, jonka kuluessa jotakin tapahtuu,

εν τρισιν ημέραις kolmessa päivässä

Matth. 27:40. Mark. 15:29. Joh 2:19. 20;

III) Yhdistyksissä ilmoittaa εν:

- 1) pysymistä, olemista jossakin paikassa, tilassa, asemassa;

- 2) liikuntaa, yhdistystä johonkin;

- 3) adj. kera, olemista jossakin, jonkin mukaisuutta jne.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐν

Translitteraatio: En

Ääntäminen: en

G1723

ἐναγκαλίζομαι, Enagkalizomai

aor. 1 part. αναγκαλίσάμενος,

(εν αγκάλη)

ottaa käsivarsiinsa, syliinsä, syleillä,

τινά Mark. 9:36. 10:16.

Alkuperäinen: ἐναγκαλίζομαι

Translitteraatio: Enagkalizomai

Ääntäminen: en-ang-kal-id'-zom-ahee

G1724

ἐνάλιος, ον, Enalios

ja ενάλιος, ία, ον

(εν, άλς, η, -meri)

meressä oleva;

plur. τα ενάλια merieläimet

Jak. 3:7. †

Alkuperäinen: ἐνάλιος

Translitteraatio: Enalios

Ääntäminen: en-al'-ee-os

G1725

ἐναντι, adv. Enanti

(εν, αντί)

edessä,

gen. kera, του θεου Luuk. 1:8. Apt 8:21.

Alkuperäinen: ἔναντι

Translitteraatio: Enanti

Ääntäminen: en'-an-tee

G1726

neutr. ἐναντίον, adv. Enantion
edessä,

gen. kera Mark. 2:12,

jossa Tisch. ἐμπροσθεν,

Luuk. 20:26. Apt 7:10. 8:32;

Hebr. mukaan, edessä, s. o. mielestä, todistuksesta Luuk. 24:19;

vert. 1.Mos.10:9.

Alkuperäinen: ἐναντίον

Translitteraatio: Enantion

Ääntäminen: en-an-tee'-on

G1727

ἐναντίος, α, ον, Enantios

(εν, αντίος vastapäätä oleva, vastainen, αντί)

vastapäätä oleva l. tuleva, vastainen, vastakkainen, vasta-,

- 1) paikasta,

άνεμος vastatuuli

Matth. 14:24. Mark. 6:48. Apt 27:4;

ἐξ αναντίας αυτου vastapäätä häntä

Mark. 15:39;

- 2) kuv. vastustaja, vihollismielinen, vastahakoinen,

τινί 1.Thess 2:15,

ο εξ εαντίας, vastustaja

Tit. 2:8;

εναντίον ποιειν τί τινι, tehdä jotakin jotakuta vastaan

Apt 28:17;

εναντία πράττειν προς το όνομά τινος osoittaa vastahakoisuutta jonkun nimelle,

toimia vihollisesti jonkun nimeä kohtaan

Apt 26:9;

neutr. ἐναντίον, adv. edessä,

gen. kera Mark. 2:12,

jossa Tisch. ἐμπροσθεν, Luuk. 20:26. Apt 7:10. 8:32;

Hebr. mukaan, edessä, s. o. mielestä, todistuksesta Luuk. 24:19;
vert. 1.Mos.10:9.

Alkuperäinen: ἐναντίος
Translitteraatio: Enantios
Ääntäminen: en-an-tee'-os

G1728

ἐνάρχομαι, Enarchomai
aor. 1 ἐνηρξάμην,
(εν, ἄρχομαι,)
alkaa, aloittaa,
τί jotakin Fil 1:6;
τινί alkaa jossakin Gal. 3:3.
ένατος, katso έννατος.

Alkuperäinen: ἐνάρχομαι
Translitteraatio: Enarchomai
Ääntäminen: en-ar'-khom-ahee

G1729

ένδεής, ές, Endees
(ενδέω puuttua, med. tarvita)
puutteessa, tarpeessa oleva
Apt 4:34. †

Alkuperäinen: ένδεής
Translitteraatio: Endees
Ääntäminen: en-deh-ace'

G1730

ένδειγμα, τος, τό, Endeigma
(ενδείκνυμι)
osoitus, todistus
2.Thess 1:5. †

Alkuperäinen: ένδειγμα
Translitteraatio: Endeigma
Ääntäminen: en'-dighe-mah

G1731

ἐνδείκνυμι, Endeiknumi

aor. 1 med. ἐνεδειξάμην,
(εν, δείκνυμι)

UT:ssa ain. med.,

- 1) näyttää, osoittaa, ilmoittaa,

τί Rom 9:22. Ef 2:7. Tit. 2:10. 3:2 Hebr. 6:11;

kahden akk. kera, jotakin jksikin Rom 2:15;

τι εν τινι jotakin jossakin Rom 9:17. 1.Tim 1:16;

τι εις τι (ης on attractio pro ήν) jotakin jotakin kohtaan Hebr. 6:10;

την ἐνδειξίν τινος ἐνδείκνυσθαι osoittaa osoitusta jostakin jotakuta kohtaan
2.Kor 8:24,

jossa toinen predikaatti ἐνδείξασθε on lisäksi ymmärrettävä;

-2) osoittaa, s. o. tehdä, τινί τι, jollekulle jotakin

2.Tim 4:14.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐνδείκνυμι

Translitteraatio: Endeiknumi

Ääntäminen: en-dike'-noo-mee

G1732

ἐνδειξις, εως, η, Endeixis

(ἐνδείκνυμι)

näyte, osoitus,

τινός Rom 3:25. 26. 2.Kor 8:24;

todistus, *merkki* ἀπωλείας (kadotus, tuho)

ἐστὶν ἐνδειξις ἀπωλείας *heille kadotuksen merkki*

Fil 1:28

Alkuperäinen: ἐνδειξις

Translitteraatio: Endeixis

Ääntäminen: en'-dike-sis

G1733

ἐνδεκα, οι, αι, τά, hendeka

yksitoista,

οι ἐνδεκα μαθηταί Matth. 28:16, myös

οι ἐνδεκα yksitoista apostolia, Judaksen luopumisen jälkeen

Mark. 16:14 Luuk. 24:9. 33. y. m.

Alkuperäinen: ἑνδεκα
Translitteraatio: hendeka
Ääntäminen: hen'-dek-ah

G1734
ἐνδέκατος, ἄτη, ον hendekatos
(ἐνδεκα)
yhdestoista
Matth. 20:6. 9. Ilm 21:20

Alkuperäinen: ἑνδεκατος
Translitteraatio: hendekatos
Ääntäminen: hen-dek'-at-os

G1735
ἐνδέχομαι, Endechomai
(έν, δέχομαι,)
ottaa, antaa luokseen, hyväksyä, sallia;
impers. ἐνδέχεται Endechetai
on otaksuttavaa, mahdollista, saattaa tapahtua,
acc. c. inf. kera Luuk. 13:33. †

Alkuperäinen: ἐνδέχεται
Translitteraatio: Endechetai
Ääntäminen: en-dekh'-et-ahee

G1736
ἐνδημέω, sup. ω, Endemeo
aor. 1 inf. ενδημησαι
(ένδημος joka on kansansa kesken, kotona)
olla kansansa kesken l. seassa, olla, oleskella kotona, kotoilla,
εν τω σωματι, ruumiissa, ajallisesta elämästä
2.Kor 5:6. 9;
προς τον κύριον Herran luona, taivaallisesta elämästä
2.Kor 5:8.

Alkuperäinen: ἐνδημέω
Translitteraatio: Endemeo
Ääntäminen: en-day-meh'-o

G1737

ἐνδιδύσκω, Endidusko

impf. med. ἐνεδιδυσκόμεν,
(ἐνδύω)

pukea, puettaa,

τινά τι Mark. 15:17;

med. pukea päällensä, yllensä, vaatettaa itseänsä, pukeutua,
τί Luuk. 8:27. 16:19.

Alkuperäinen: ἐνδιδύσκω

Translitteraatio: Endidusko

Ääntäminen: en-did-oos'-ko

G1738

ἐνδικος, ον, Endikos

(εν, δίκη)

oikeuden mukainen, oikea

Rom 3:8;

ansion mukainen, ansaittu,

Hebr. 2:2.

Alkuperäinen: ἐνδικος

Translitteraatio: Endikos

Ääntäminen: en'-dee-kos

G1739

† ἐνδόμησις Endomesis

ja Tisch. ἐνδόμεσις, εως, η,

(ἐνδομέω, δωμάω rakentaa, εν, δόμος domus, δέμω rakentaa)
rakennus

Ilm 21:18. †

Alkuperäinen: ἐνδόμησις

Translitteraatio: Endomesis

Ääntäminen: en-dom'-ay-sis

G1740

ἐνδοξάζω, Edoxazo

aor. 1 pass. ἐνδοξάσθην,

(εν, δοξάζω)

kirkastaa, pass.

εν τι 2.Thess 1:10. 12,

missä tarkoitetaan, että pyhien kirkastus aikaansaa Kristuksen kirkastuksen.

Alkuperäinen: ἐνδοξάζω

Translitteraatio: Edoxazo

Ääntäminen: en-dox-ad'-zo

G1741

ἔνδοξος, ον, Endoxos

(εν, δόξα)

joka on hyvässä ja suuressa maineessa, mainehikas, arvokas, kunniakas

1.Kor 4:10;

jalo, suuri, ylevä,

τα ἐνδοξα jalot työt

Luuk. 13:17;

loistava, korea, upea, vaatteista

Luuk. 7:25;

kirkas, kirkastettu, s. o. puhdas, virheetön, seurakunnasta

Ef. 5:27.

Alkuperäinen: ἔνδοξος

Translitteraatio: Endoxos

Ääntäminen: en'-dox-os

G1742

ἔνδυμα, τος, τό, Enduma

(ενδύω)

puku, vaatteet

Matth. 3:4. 6:25. 28. Luuk. 12:28;

γάρμου häävaatteet, hääpuku

Matth. 22:11. 12;

προβάτων lammasten vaatteet, s. o. lammasnahat

Matth. 7:15.

Alkuperäinen: ἔνδυμα

Translitteraatio: Enduma

Ääntäminen: en'-doo-mah

G1743

† ἐνδυναμόω, sup. ω, Endunamoo

aor. 1 ἐνεδυνάμωσα,

impf. 3 p. sing. pass. ἐνεδυναμουτο,

aor. 1 pass. ἐνεδυναμώθην,

(ἐνδύναμος = ο ἐν δυνάμει ὢν)

tehdä voimalliseksi, väkeväksi, vahvistaa,

τινά Fil. 4:13. 1.Tim 1:12. 2.Tim 4:17;

pass. saada voimia, tulla väkeväksi, olla väkevä, vahvistua Apt 9:22;

ἐν τιῇ jossakin Rom 4:20. 2.Tim 2:1;

ἐν κυρίῳ Herrassa, s. o. Herran yhteydessä

Ef. 6:10.

Alkuperäinen: ἐνδυναμόω

Translitteraatio: Endunamoo

Ääntäminen: en-doo-nam-o'-o

G1744

ἐνδύνω Enduno

ja ἐνδύω,

aor. 1 ἐνέδυσσα,

aor. 1 med. ἐνεδυσάμην,

pf. part. pass. ja med. ἐνδεδυμένος,

(ἐν, δύνω, δύω)

- 1) trans. pukea, puettaa, vaatettaa,

τινά τι jotakuta johonkin, jonkun päälle l. ylle jotakin,

- a) vars. pukua, vaatteita

Matth. 27:31. Mark. 15:17. 20. Luuk. 15:22;

med. pukea päällensä l. yllensä, pukeutua,

τί Matth. 6:25. Mark. 6:9. Luuk. 12:22. Apt 12:21;

ἐνδεδυμένος c. acc. rei Matth. 22:11. Mark. 1:6. Ilm 1:13. y. m.;

ἐνδυσάμενοι, vastak. γυμνός 2.Kor 5:3,

katso γέ, 3, c;

-b) kuv. τὰ ὅπλα τοῦ φωτός pukea itsensä valkeuden sota-aseisin

Rom 13:12;

sam. Ef. 6:11. 14. 1.Thess 5:8;

pukea, s. o. varustaa jotakuta jollakin voimalla, ominaisuudella,

αφθαρσίαν, αθανασίαν 1.Kor 15:53. 54;

δύναμιν Luuk. 24:49;

τον καινον ja νέον άνθρωπον uusi ihminen, s. o. uusi mieli ja elämä

Ef. 4:24. Kol. 3:10;

Ἰησοῦν Χριστόν, s. o. niin omistaa Kristuksen mielen, että koko olossamme ikäänkuin toistamiseen esitämme Kristuksen elämän

Rom 13:14. Gal. 3:27;

- 2) intr. tunkeutua, pujahtaa,

εις τας οικίας 2.Tim 3:6.

Alkuperäinen: ἐνδύνω

Translitteraatio: Enduno

Ääntäminen: en-doo'-no

G1745

ἔνδυσις, εως, η, Endusis

(ενδύω)

pukeminen, pukuin,

τον ιματίων 1.Piet 3:3. †

Alkuperäinen: ἔνδυσις

Translitteraatio: Endusis

Ääntäminen: en'-doo-sis

G1746

ἐνδύω, Enduo

katso ἐνδύνω.

ἐνδύνω Enduno

ja ενδύω,

aor. 1 ενέδυσσα,

aor. 1 med. ενεδυσάμην,

pf. part. pass. ja med. ενδεδυμένος,

(εν, δύνω, δύω)

- 1) trans. pukea, puettaa, vaatettaa,

τινά τι jotakuta johonkin, jonkun päälle l. ylle jotakin,

- a) vars. pukua, vaatteita

Matth. 27:31. Mark. 15:17. 20. Luuk. 15:22;

med. pukea päällensä l. yllensä, pukeutua,

τί Matth. 6:25. Mark. 6:9. Luuk. 12:22. Apt 12:21;

ενδεδυμένος c. acc. rei Matth. 22:11.

Mark. 1:6. Ilm 1:13. y. m.;

ενδυσάμενοι, vastak. γυμνός 2.Kor 5:3,

katso γέ, 3, c;

-b) κυν. τα όπλα του φωτός pukea itsensä valkeuden sota-aseisin
Rom 13:12;

sam. Ef. 6:11. 14. 1.Thess 5:8;

pukea, s. o. varustaa jotakuta jollakin voimalla, ominaisuudella,
αφθαρσίαν, αθανασίαν 1.Kor 15:53. 54;

δύναμιν Luuk. 24:49;

τον καινον ja νέον ανθρωπον uusi ihminen, s. o. uusi mieli ja elämä
Ef. 4:24. Kol. 3:10;

Τησουν Χριστόν, s. o. niin omistaa Kristuksen mielen, että koko olossamme
ikäänkuin toistamiseen esitämme Kristuksen elämän

Rom 13:14. Gal. 3:27;

- 2) intr. tunkeutua, pujahtaa,
εις τας οικίας 2.Tim 3:6.

Alkuperäinen: ἐνδύω

Translitteraatio: Enduo

Ääntäminen: en-doo'-o

G1747

ἐνέδρα, ας, η, Enedra

(εν, έδρα istuin)

väijyminen, väijymys

Apt 23:16, jossa Tisch. on ενεδρον;

ενέδραν ποιειν asettaa väijymystä, väijyä

Apt 25:3.

Alkuperäinen: ἐνέδρα

Translitteraatio: Enedra

Ääntäminen: en-ed'-rah

G1748

ἐνεδρεύω, Enedreuo

(ενέδρα)

väijyä,

τινά Luuk. 11:54. Apt 23:21.

Alkuperäinen: ἐνεδρεύω

Translitteraatio: Enedreuo

Ääntäminen: en-ed-ryoo'-o

G1749

† ἔνεδρον, ου, τό, Enedron
= ἐνέδρα

Apt 23:16 Tisch. †

Alkuperäinen: ἔνεδρον

Translitteraatio: Enedron

Ääntäminen: en'-ed-ron

G1750

ἐνείλέω, sup. ω, Eneileo

aor. 1 ἐνείλησα,

(εν, ειλέω tunkea, sulkea)

kääriä,

τινά τιμι jotakuta johonkin

Mark. 15:46. †

Alkuperäinen: ἐνείλέω

Translitteraatio: Eneileo

Ääntäminen: en-i-leh'-o

G1751

ἐνείμι Eneimi

(εν, ειμι)

olla sisässä,

τα ενόντα jotka sisässä ovat, sisälliset, s. o. sielu, mieli

Luuk. 11:41

(= το εσωθεν υμων v. 39);

Vapahtajan ivallinen kehoitus on näin ymmärrettävä: mitä mieleenne tulee

(τα ενόντα on acc. absol.), antakaa köyhille lahjoja, niin kaikki ovat teille (omasta mielestänne) puhtaat. Fariseukset, näet, luulivat kaikki, jopa mielensä ja sielunsakin puhdistuvan sillä, että he antoivat lahjoja;

vert. Amos 4:4. Toisten mukaan on

τα ενοντα mitä on astioissa ja maljoissa. †

Alkuperäinen: ἐνείμι

Translitteraatio: Eneimi

Ääntäminen: en'-i-mee

G1752

ἕνεκα, heneka

ἕνεκεν ja εἵνεκεν, praep. gen.

kera, tähden

Matth. 5:10. 11. Mark. 8:35. Luuk. 6:22. Apt 28:20. y. m.;

ένεκεν τούτου sentähden

Matth. 19:5;

τούτων Apt 26:21;

τίνος ένεκεν minkätähden?

Apt 19:32;

του inf. kera, sentähden että 2.Kor 7:12;

ου είνεκεν sentähden että Luuk. 4:18.

Alkuperäinen: ἕνεκα ἕνεκεν εἵνεκεν

Translitteraatio: heneka

Ääntäminen: hen'-ek-ah

G1753

ἐνέργεια, ας, η, Energeia

(ενεργής)

vaikutus, vaikutusvoima, voima

Ef 3:7. Kol 2:12;

η ἐνέργεια η ενεργουμένη vaikutus, joka voimalla vaikuttaa

Kol 1:29;

κατα την ἐνέργειαν του κράτους της ισχύος αυτου Hänen väkevyytensä voiman vaikutuksen jälkeen

Ef. 1:19;

κατ' ἐνέργειαν εν μέτρω ενος εκάστου μέρους kunkin eri jäsenen erilaisen vaikutuksen mukaan

Ef 4:16;

κατα την ἐνέργειαν του δύνασθαι αυτον sen vaikutusvoiman mukaan jolla Hän voi Fil 3:21;

του σατανα, 2.Thess 2:9;

πλάνης eksytyksen voima

2.Thess 2:11.

Alkuperäinen: ἐνέργεια

Translitteraatio: Energeia

Ääntäminen: en-erg'-i-ah

G1754

ἐνεργέω, sup. ω, Energeo

aor.1 ἐνήργησα,

pf. ἐνήργηκα,

(ενεργής)

- 1) intr. olla työssä, toimessa, vaikutuksessa, olla vaikuttavana, vaikuttaa,
εν τινι jossakussa

Matth. 14:2. Mark. 6:14. Ef. 2:2;

c. dat. comm. antaa voimia jollekulle, olla voimallinen jkssa, auttaa jotakuta, εις
αποστολήν apostolinviran toimitukseen,

εις τα εθνη pakanoita kohtaan, s. o. pakana-apostolin viran toimitukseen

Gal 2:8;

- 2) trans. vaikuttaa, aikaan saada,

τί 1.Kor 12:11;

ενέργειν ενεργειαν vaikuttaa, aikaan saada vaikutusta

Ef. 1:19-20;

τι εν τινι jotakin jossakussa

1.Kor 12:6. Gal. 3:5. Fil 2:13;

- 3) med. ain. asioistani olla vaikuttamassa, osoittua vaikuttavaisena, toimellisena,
voimallisena vaikuttaa,

εν τινι jossakin

Rom 7:5. 2. 1.Kor 1:6;

εν c. dat. pers. 2.Kor 4:12. Ef. 3:20. y. m.;

διὰ τινος jonkin kautta Gal 5:6;

ενεργουμένη voimallinen, s. o. harras ja innokas

Jaak. 5:16.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐνεργέω

Translitteraatio: Energeo

Ääntäminen: en-erg-eh'-o

G1755

ἐνέργημα, τος, το, Energema

(ενεργέω)

mikä on vaikutettu, voimavaikutus, vaikutus

1.Kor 12:6;

δυνάμεων gen. epexeg. voimain vaikutukset, esim. pahojen henkien pois ajaminen

y. m. ihmetyöt

1.Kor 12:10.

Alkuperäinen: ἐνέργημα

Translitteraatio: Energema

Ääntäminen: en-erg'-ay-mah

G1756

ἐνεργής, ες, Energes

(εν, εργον)

työssä, toimessa, vaikutuksessa oleva, vaikuttava, voimallinen

Hebr. 4:12;

θύρα voimallinen ovi, johon apostoli vertaa vaikutuksensa tilaisuutta sen seurauksiin nähden

1.Kor 16:9;

εν τιτι jossakin Filem. 6.

Alkuperäinen: ἐνεργής

Translitteraatio: Energes

Ääntäminen: en-er-gace'

G1757

† ἐνευλογέω, sup. ω, Eneulogeo

fut 1 pass. ενευλογηθήσομαι,

(εν, ευλογέω)

siunata,

εν τιτι jossakin ja jossakussa

Apt 3:25. Gal. 3:8.

Alkuperäinen: ἐνευλογέω

Translitteraatio: Eneulogeo

Ääntäminen: en-yoo-log-eh'-o

G1758

ἐνέχω Enecho

impf. ενειχον,

(εν, εχω)

- a) omistaa, pitää, pitää kiinni jostakin;

pass. c. dat, rei, ζυγω δουλείας kietoutua orjuuden ikeeseen, olla orjuuden ikeen vankina

Gal 5:1;

- b) ἐνέχειν τινί scil. χόλον pitää vihaa jotakuta vastaan, vihata jotakuta
Mark. 6:19. Luuk. 11:53.

Alkuperäinen: ἐνέχω

Translitteraatio: Enecho

Ääntäminen: en-ekh'-o

G1759

ἐνθάδε, adv. Enthade

(ἐνθα, δε encl.; που missä? ja ποι minne? sanojen corr. dem.)

- a) täällä

Luuk. 24:41. Apt 10:18. 16:28. 17:6. 25:24;

- b) tänne

Joh 4:15. 16. Apt 25:17.

ἐνθεν adv. (εν ja lähtöpaikkaa osoittava tavu θεν; ποθεν mistä? sanan corr.)
täältä

Matth. 17:20. Luuk. 16:26.

Alkuperäinen: ἐνθάδε

Translitteraatio: Enthade

Ääntäminen: en-thad'-eh

G1760

ἐνθυμέομαι, sup. ουμαι, Enthumeomai

aor.1 part. pass. ενθυμηθείς,

(εν, θυμός)

dep pass. pitää mielessä, miettiä, tuumia, ajatella,

τι Matth. 1:20. 9:4;

περί τινος jotakin Apt 10:19.

Alkuperäinen: ἐνθυμέομαι

Translitteraatio: Enthumeomai

Ääntäminen: en-thoo-meh'-om-ahee

G1761

ἐνθύμησις, εως, η, Enthumesis

(ενθυμέομαι)

ajatteleminen, ajatus, ajatuskyky

Apt 17:29;

mitä on ajateltu, ajatelma, ajatus,

plur. Matth. 9:4. 12:25;
mieliteko, mielihalu
Hebr. 4:12.

Alkuperäinen: ἐνθύμησις
Translitteraatio: Enthumesis
Ääntäminen: en-thoo'-may-sis

G1762
ένι, Eni
muutetulla korolla pro ενί = έν,
adv. tapaan pro ένεστι, on, on olemassa
Gal. 3:28. Kol. 3:11. Jak. 1:17;
lisättynä εν υμιν 1.Kor 6:5,
jossa muutamissa painoksissa on έστιν. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ένι
Translitteraatio: Eni
Ääntäminen: en'-ee

G1763
ένιαυτός, ου, ο, Eniautos
vuosi
Joh 11:49. 51. Apt 11:26. y. m.;
plur. Hebrealaisten sabbativuosista Gal. 4:10:
ποιειν ενιαυτόν viettää, olla vuoden
Jak. 4:13;
άπαξ του ενιαυτου kerran vuoteensa
Hebr. 9:7;
κατ' ενιαυτόν vuosittain
Hebr. 9:25. 10:1. 3;
laveammassa merkityksessä, määrätystä ajanjaksosta
Luuk. 4:19, vert. Jes 61:2.

Alkuperäinen: ένιαυτός
Translitteraatio: Eniautos
Ääntäminen: en-ee-ow-tos'

G1764
ένίστημι, Enistemi
pf. ενέστηκα,

part. ενεστηκώς ja per syncop. ενεστώς,
fut. med. ενστήσομαι,
(εν, ίστημι)
asettaa johonkin sisään;
pf., plqpf., aor. 2 ja med. intr. merkitys,
seisoa, seisoa jonkun edessä l. lähellä, olla jonkun edessä, olla tulemassa, tulossa,
lähestyä
2.Thess 2:2. 2.Tim 3:1;
pf. part. kohta lähestyvä, tuleva
1.Kor 7:26;
ο καιρος ο ενεστώς nykyinen aika
Hebr. 9:9;
τα ενεστωτα tulemassa olevat,
vastak. τα μέλλοντα Rom 8:38. 1.Kor 3:22;
ο ενεστως αιων πονηρός nykyinen paha aika
Gal. 1:4.

Alkuperäinen: ἐνίστημι
Translitteraatio: Enistemi
Ääntäminen: en-is'-tay-mee

G1765
ἐνισχύω, Enischuo
aor. 1 ἐνίσχυσα,
(εν, ισχύω)
- 1) intr. voimistua, toipua, vahvistua
Apt 9:19;
- 2) trans. vahvistaa, rohkaista
Luuk. 22:43.
ένκ. . . , katso εγκ . . .

Alkuperäinen: ἐνισχύω
Translitteraatio: Enischuo
Ääntäminen: en-is-khoo'-o

G1766
ἐννατος Ennatos
ja ἑνατος, άτη, ον,
(εννέα)
yhdeksäs

Ilm 21:20;

(yhdeksäs tunti, s. o. klo 3 j. p. p. (jälkeen puolenpäivän) meidän ajanlaskumme mukaan, oli Juutalaisten rukoushetkiä

Matth. 20:5. Mark. 5:33. Luuk. 23:44. y. m.

Alkuperäinen: ἔννατος

Translitteraatio: Ennatos

Ääntäminen: en'-nat-os

G1767

ἐννέα, οι, αι, τά, Ennea

yhdeksän

Luuk. 17:17. †

Alkuperäinen: ἐννέα

Translitteraatio: Ennea

Ääntäminen: en-neh'-ah

G1768

ἐννενηκονταεννέα, Ennenekontaennea

οἰκεᾶμψι εννενήκοντα εννέα

yhdeksänkymmentäyhdeksän

Matth. 18:12. 13. Luuk. 15:4. 7.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐννενηκονταεννέα

Translitteraatio: Ennenekontaennea

Ääntäminen: en-nen-ay-kon-tah-en-neh'-ah

G1769

ενεός ja eneos

Tisch. ἐννεός, α, ον, enneos

(άνεως = άνανος, ονας, α, priv., αω, αυω ääntää)

äänetön

Apt 9:7. †

Alkuperäinen: ἐννεός

Translitteraatio: Enneos

G1770

ἐννεύω, Enneuo

impf. ἐνένευον, (εν, νεύω)
nyökätä, viitata,
τινί. Luuk. 1:62. †

Alkuperäinen: ἐννεύω
Translitteraatio: Enneuo
Ääntäminen: en-nyoo'-o

G1771
ἐννοια, ας, η, Ennoia
(εν, νους)
- 1) ajatteleminen, miettiminen, tuumiminen;
- 2) mikä on ajateltu, ajatelma;
- 3) mieli, mielenlaatu
1.Piet. 4:1;
ajatus Hebr. 4:12.

Alkuperäinen: ἐννοια
Translitteraatio: Ennoia
Ääntäminen: en'-noy-ah

ἐννομος, ον, ennomos
(εν, νόμος)
- 1) lakiin sidottu, Χριστῷ, oikeammin Tisch.
Χριστοῦ Kristuksen lakiin sidottu
1.Kor 9:21;
- 2) lain määräämä, laillinen
Apt 19:39.

G1772
ἐννοχος, ον, Ennochos
(εν νύξ)
öinen, yöllinen;
neutr. ἐννοχον
adv. yöllä,
λίαν kun oli aivan pimeä
Mark. 1:35,
jossa Tisch. on neutr. plur. ἐννοχα. †

Alkuperäinen: ἔννομος
Translitteraatio: Ennomos
Ääntäminen: en'-nom-os

G1773

neutr. ἔννοχον Ennuchon
adv. yöllä,
λίαν kun oli aivan pimeä
Mark. 1:35,
jossa Tisch. on neutr. plur. ἔννοχα. †

Alkuperäinen: ἔννοχον
Translitteraatio: Ennuchon
Ääntäminen: en'-noo-khon

G1774

ἐνοικέω, sup. ω, Enoikeo
fut. -ήσω,
aor. 1 ἐνώκησα,
(εν, οικέω)
asua jonkin sisässä;
UT:ssa, c. dat. pers. εν τινι asua jossakussa, s. o. olla jossakussa ja hänessä
terveellisesti vaikuttaa,
Pyhästä Hengestä Rom 8:11. 2.Tim 1:14;
uskosta 2.Tim 1:5;
εν υμιν teissä, teidän seurakunnassanne, Kristuksen sanasta
Kol. 3:16.

Alkuperäinen: ἐνοικέω
Translitteraatio: Enoikeo
Ääntäminen: en-oy-keh'-o

G1775

ἐνότης, ητος, η, henotes
(εις, gen. ενός)
yhteys,
του πνεύματος Hengen, s. o. Pyhän Hengen antama ja vaikuttama yhteys
Ef. 4:3;
της πίστεως uskon yhteys
Ef. 4:13.

Alkuperäinen: ένότης
Translitteraatio: henotes
Ääntäminen: hen-ot-ace'

ένορκίζω, enorkizo
(εν ορκίζω)
vannottaa, kahden
akk. kera, υμας τον κύριον teitä Herran kautta
1.Thess 5:27,
jossa toinen lukuparsi on ορκίζω. †

G1776
ένοχλέω, sup. ω, Enochleo
(εν, οχλέω)
vaivata,
pass. από τινος Luuk. 6:18
Tisch., jossa tav. on οχλούμενοι, olla vaivana, rasituksena, esteenä
Hebr. 12:15.

Alkuperäinen: ένοχλέω
Translitteraatio: Enochleo
Ääntäminen: en-okh-leh'-o

G1777
ένοςχος, ον, Enochos
(ενέχω)
= ενεχόμενος, joka pidetään tahi on jossakin, josta hän ei saata paeta, jossakin
pidetty, johonkin kiinnitetty, jonkin alainen,
c. gen. rei, δουλείας orjuuden alainen
Hebr. 2:15;
syypää, vikapää,
του σώματος και του αίματος του κυρίου Herran ruumiisen ja vereen
1.Kor 11:27;
πάντων, scil. εντολων kaikkiin käskyihin
Jak. 2:10;
θανάτου kuolemaan
Matth. 26:66. Mark. 14:64;
c. dat. fori et iudicii, τη κρίσει, τω συνεδρίω Matth. 5:21. 22;
εις c. acc. loci, jossa rangaistus on kärsittävä Matth. 5:22.

ενπ . . . , katso εμπ . . .

Alkuperäinen: ἔνοχος

Translitteraatio: Enochos

Ääntäminen: en'-okh-os

G1778

† ἔνταλμα, τος, τό, Entalma

(εντέλλω)

käsky,

plur. Matth. 15:9. Mark. 7:7. Kol. 2:22.

Alkuperäinen: ἔνταλμα

Translitteraatio: Entalma

Ääntäminen: en'-tal-mah

G1779

ἐνταφιάζω, Entaphiazō

aor. 1 inf. ενταφιάσαι,

(εντάφιος hautaukseen kuuluva, εν, τάφος)

valmistaa ruumista haudattavaksi, haudata, balsamoida

Matth. 26:12. Joh 19:40.

- Juutalaisten tavan mukaan pestiin ruumis kohta kuoleman jälkeen

Apt 9:37, sitten käärittiin se suureen liinaan

σινδών Matth. 27:59. y. m.,

tahi sidottiin jäsenten ympäri kääreitä

οδόνια, κειρίαι, Joh 11:44. 19:40,

joiden väliin pantiin hyvänhajuisia aineita

Joh 19:39.

Alkuperäinen: ἐνταφιάζω

Translitteraatio: Entaphiazō

Ääntäminen: en-taf-ee-ad'-zo

G1780

ἐνταφιασμός, ου, ο, Entaphiasmos

(ενταφιάζω)

hautaminen, hautaus

Mark. 14:8. Joh 12:7.

Alkuperäinen: ἐνταφιασμός

Translitteraatio: Entaphiasmos

Ääntäminen: en-taf-ee-as-mos'

G1781

ἐντέλλω, Entello

tav. ja

UT:ssa aina dep. med. ἐντέλλομαι, Entellomai

fut. -τελουμαι,

aor. 1 ἐνετειλάμην,

pf. 3 p. sing. ἐντέταλται,

(εν, τέλλω saattaa perille, = τελέω, τέλος)

antaa käskyä, käskeä tehtäväksi, käskeä, antaa määräystä, määrätä,

περί τινος jostakin Hebr. 11:22;

ἐνετείλατο λέγων käski, sanoen

Matth. 15:4;

τινί antaa käskyä jollekulle Apt 1:2;

τινί τι käskeä joku jotakin tehdä Matth. 28:20. Mark 10:3. Joh 15:14. 17;

τινι περί τινος antaa jollekulle käskyä jostakusta

Matth. 4:6 Luuk. 4:10;

διαθήκην ἐντέλλεσθαι προς τινα säätää, määrätä jonkun suhteen

Hebr. 9:20;

τινί inf. kera Matth. 19:7;

τινί ίνα Mark. 13:34.

Alkuperäinen: ἐντέλλομαι

Translitteraatio: Entellomai

Ääntäminen: en-tel'-lom-ahee

G1782

ἐντεῦθεν, adv. loci, Enteuthen

(πόθεν mistä? sanan corr.)

täältä, sieltä

Matth. 17:20. Luuk. 4:9. Joh 2:16. 18:36. y. m.;

εντευθεν και εντευθεν kahden puolen, molemmin puolin

Joh 19:18. Ilm 22:2,

jossa muutamissa painoksissa on εντευθεν και εκειθεν;

kuv. = εκ τούτου siitä (syystä)

Jak. 4:1.

Alkuperäinen: ἐντεῦθεν

Translitteraatio: Enteuthen

Ääntäminen: ent-yoo'-then

G1783

ἐντευξίς, εως, η, Enteuxis

(εντυγχάνω)

kohtaus, yhteensattuminen, yhtyminen, käynti jonkun luona;

se, jota varten yhteen tullaan, keskustelu:

siitä, anomus, rukous

1.Tim 2:1. 4:5.

Alkuperäinen: ἐντευξίς

Translitteraatio: Enteuxis

Ääntäminen: ent'-yook-sis

G1784

ἐντιμος, ον, Entimos

(εν τιμή)

kunniassa, arvossa oleva, kunniassa, arvossa pidetty, arvollinen, arvokas
Luuk. 14:8;

εντιμον εχειν τινά pitää jotakuta kunniassa l. rakkaana

Fil. 2:29;

τινί arvokas, rakas jollekulle

Luuk. 7:2;

arvokas, kallis, λίθος 1.Piet 2:4. 6.

Alkuperäinen: ἐντιμος

Translitteraatio: Entimos

Ääntäminen: en'-tee-mos

G1785

ἐντολή, ης, η, Entole

(εντέλλω)

käsky, määräys

Luuk. 15:29;

εντολην λαμβάνειν παρά τινος saada käskyä joltakulta

Joh 10:18;

πρός τινά saada käskyä jollekulle (vietäväksi)

Apt 17:15;

περί τινος jostakusta Kol. 4:10;

εντολή σαρκική lihallinen, s. o. lihallista alkuperää oleva käsky

Hebr. 7:16;

μεγάλη suuri, s. o. tärkeä käsky, Juutalaisten opettajat kun jakoivat käskyt suuriin ja pieniin

Matth. 22:36. 38;

αγία pyhä, s. o. pyhää elämää määräävä käsky

2.Piet 2:21;

η εντολή collective kaikista kristinuskon käskyistä

1.Tim 6:14. 2.Piet 2:21. 3:2;

Juutalaisten opettajien käskyistä,

εντολαι ανθρώπων Tit. 1:14.

Alkuperäinen: ἐντολή

Translitteratio: Entole

Ääntäminen: en-tol-ay'

G1786

ἐντόπιος, ον, Entopios

(εν, τόπος)

paikalla oleva, asuva,

plur. siellä asuvat (kristityt) Apt 21:12. †

Alkuperäinen: ἐντόπιος

Translitteratio: Entopios

Ääntäminen: en-top'-ee-os

G1787

ἐντός, adv. loci, Entos

(εν)

sisässä,

gen. kera, εντος υμων keskellänne, seassanne

Luuk. 17:21;

το εντός sisäpuoli

Matth. 23:26.

Alkuperäinen: ἐντός

Translitteratio: Entos

Ääntäminen: en-tos'

G1788

ἐντρέπω Entrepo

aor. 2 pass. εντράπην,

fut. 2 med. εντραπήσομαι,

(εν, τρέπω)

kääntää sisäänpäin, kääntää jonkun huomiota häneen itseensä, saattaa jotakuta itseänsä ajattelemaan, saattaa häpeemään, häväistä, nöyryyttää,

τινά 1.Kor 4:14;

pass. joutua häpeään, tulla saatetuksi häpeään, ruveta häpeemään, hävetä

2.Thess 3:14. Tit. 2:8;

med. τινά, tuntea häpeätä jotakuta kohtaan, jonkun edessä, karttaa, kunnioittaa, arastaa, pelätä jotakuta

Matth. 21:37. Mark. 12:6. Luuk. 18:2. 4. 20:13. Hebr. 12:9.

Alkuperäinen: ἐντρέπω

Translitteraatio: Entrepo

Ääntäminen: en-trep'-o

G1789

ἐντρέφω, Entrepho

(εν, τρέφω)

elättää, kasvattaa,

τινά τινι jotakuta jollakin asialla;

pass. τινί saada opetuksensa, kasvatuksensa jostakin 1.Tim 4:6. †

Alkuperäinen: ἐντρέφω

Translitteraatio: Entrepho

Ääntäminen: en-tref'-o

G1790

ἐντρομος, Entromos

(εν, τρόμος)

vavistuksessa, pelästyksissä, kauhistuksissa oleva, pelästynyt, kauhistunut

Hebr. 12:21;

γενέσθαι vavista, pelästyä, kauhistua

Apt 7:32. 16:29.

Alkuperäinen: ἐντρομος

Translitteraatio: Entromos

Ääntäminen: en'-trom-os

G1791

έντροπή, ης, η, Entrope

(εντρέπω)

kääntyminen omaan itseensä, häpeä, häväistys,

προς εντροπην υμιν häpeäkseenne, teille häväistykseksi

1.Kor 6:5. 15:34.

Alkuperäinen: έντροπή

Translitteraatio: Entrope

Ääntäminen: en-trop-ay'

G1792

έντροφάω, Entruphao

sup. ω,

(εν, τρυφάω)

elää herkuissa, herkullisesti, herkutella,

εν ταις απάταις αυτων herkuttelevat petoksissansa

2.Piet 2:13,

jossa muutamissa painoksissa on αγάπαις. †

Alkuperäinen: έντροφάω

Translitteraatio: Entruphao

Ääntäminen: en-troo-fah'-o

G1793

έντυγχάνω, Entugchano

aor. 2 ενέτυχον,

(εν, τυγχάνω)

- 1) kohdata, tavata jotakuta,

- 2) käydä jonkun luona, puheilla;

pyytää, anoa, rukoilla,

τινί jotakuta Apt 25:24;

υπέρ τινος rukoilla jonkun puolesta

Rom 8:27. 34. Hebr. 7:25,

jossa tarkoitetaan, "että Kristus on kerrassaan uhrannut itsensä meidän kaikkien puolestamme ijankaikkisesti voimassa olevaksi sovintouhriksi; toimitettuansa tämän maan päällä (esikartanossa) kantoi hän uhriveren taivaan (pyhän) kautta Jumalan valtaistuimen eteen (kaikkein pyhimpään) ja siellä tekee Hän, niin usein kuin syntinen Hänen puoleensa kääntyy, alati ijankaikkisen uhrinsa voimalliseksi

esirukouksellansa,
vert. Hebr. 2:18, josta näkyy, ett'ei riitä uskominen, että Jumala kerrassaan on antanut synnit anteeksi Kristuksen tähden, vaan että kunkin eri synnin anteeksi antaminen on todellinen Jumalan teko, ja että kerrassaan kaikkien puolesta päätetty sovintouhri ja ylimmäisapillinen esirukous ovat yhtä hyvin toisistaan erotettavat kuin ensimmäinen suuri anteeksi antamus, s. o. vanhurskauttaminen, ja kunkin eri synnin jokapäiväinen anteeksi antamus, kun ihminen pyhityksen tiellä edistyy";
τινι κατά τινος rukoilla jotakuta jotakuta vastaan
Rom 11:2.

Alkuperäinen: ἐντυγχάνω
Translitteraatio: Entugchano
Ääntäminen: en-toong-khan'-o

G1794
ἐντυλίσσω, Entulisso
aor. 1 ἐνετύλιξα,
pf. part. pass. ἐντετυλιγμένος,
(εν, τυλίσσω kääriä)
kääriä sisään, kääriä, τινί, muutamissa painoksissa
ἐν τινι johonkin Matth. 27:59. Luuk. 23:53;
pass. Joh 20:7.

Alkuperäinen: ἐντυλίσσω
Translitteraatio: Entulisso
Ääntäminen: en-too-lis'-so

G1795
ἐντυπόω, Entupoo
sup. ω,
pf. part. pass. ἐντετυπωμένος,
(εν, τύπος)
lyödä, painaa, leimata, kaivaa sisään
2.Kor 3:7. †

Alkuperäinen: ἐντυπόω
Translitteraatio: Entupoo
Ääntäminen: en-too-po'-o

G1796

ἐνυβρίζω, Enubrizo

aor. 1 part. ενυβρίσας,

(εν, υβρίζω)

häväistä, pilkata, pitää pilkkanansa

Hebr. 10:29. †

Alkuperäinen: ἐνυβρίζω

Translitteratio: Enubrizo

Ääntäminen: en-oo-brid'-zo

G1797

ἐνυπνιάζω ja Enupniazō

UT:ssa dep. med. ἐνυπνιάζομαι, Enupniazomai

fut. pass. ενυπνιασθήσομαι,

(ενυπνιάζομαι)

nähdä unta l. näköä, uneksia

Apt 2:17;

kuv. ενυπνιαζόμενοι unennäkiät, hengellisistä haaveksijoista

Jud. 8.

Alkuperäinen: ἐνυπνιάζομαι

Translitteratio: Enupniazomai

Ääntäminen: en-oor-nee-ad'-zom-ahee

G1798

ἐνύπνιον ου, τό, Enupnion

(έν, ύπνος)

uni, unennäkö,

Joel 3: 1 mukaan,

ένύπνια ένυπνιάζεσθαι uneksia unia, toisissa painuksissa

ένυπνίοις ένθπωιάζεσθαι unissa nähdä näköjä

Ap. Tek. 2: 17. †

Alkuperäinen: ἐνύπνιον

Translitteratio: Enupnion

Ääntäminen: en-oor'-nee-on

G1799

ένώπιον, adv. Enopion

(neutr. sanasta ἐνώπτος, ov, kasvojen edessä oleva, ἐν ὠπί ὧν, ὧψ kasvot)
edessä,

tav. praep. gen. kera Luuk. 1: 15. Joh. 20: 30. Ap. Tek. 2: 25. y. m.;
vannomisissa ja vakuutuksissa,
τοῦ θεοῦ Jumalan edessä
Gal. 1: 20. y. m.

Alkuperäinen: ἐνώπιον

Translitteraatio: Enopion

Ääntäminen: en-o'-pee-on

G1800

Ἐνώς, ὁ, taipum. Enos

(עֵנֹשׁ ihmisen) Enos, Sethin poika

Luuk. 3: 38. †

Alkuperäinen: Ἐνώς

Translitteraatio: Enos.

Ääntäminen: en-oce'

G1801

ἐνωτίζομαι, Enotizomai

aor. 1 ἐνωτῶμαι, v,

imp. 2 p. plur. ἐνωτίσασθε,

(ἐν, οὗς, gen. ὡτός)

ottaa korviinsa, kuulla

Ap. Tek. 2: 14. †

Alkuperäinen: ἐνωτίζομαι

Translitteraatio: Enotizomai

Ääntäminen: en-o-tid'-zom-ahee

G1802

Ἐνώχ, ὁ, taipum. Enoch

(עֵנוֹךְ vihitty, vihkivä) Enok, Methusalan isä Luuk. 3: 37, joka eli jumalisesti ja jonka Jumala sentähden otti pois siihen aikaan varsin lyhyen, ainoastaan 365 vuoden elämän jälkeen

Hebr. 11: 5, vert. 1 Mos. 5: 18-24.

Hän oli myöhempien Juutalaisten käsityksen mukaan kirjoitustaidon, laskuopin ja

tähtitieteen keksiä sekä kuuluisin profeetta ennen vedenpaisumusta, ja hänen kirjoittamaksensa luultiin eräs toisella vuosisadalla eKr. Hebrean kielellä kirjoitettu kirja, josta kirkkoisien kirjoituksissa tavataan muutamia kappaleita kreikaksi ja joka kokonaisuudessaan viime vuosisadan loppupuolella on Etiopian kielelle käännettynä tavattu Etiopian kristityissä. Tämän käännöksen toi Abyssiniasta Bruce 1773 ja Rüppel 1834. Siitä on ote Jud. 14. 15.

Alkuperäinen: Ἐνώχ

Translitteraatio: Enoch

Ääntäminen: en-oche'

G1803

ἕξ, οἱ, αἱ, τὰ

kuusi

Matth. 17: 1. Mark. 9: 2. y. m.

Alkuperäinen: ἕξ

Translitteraatio: hex

Ääntäminen: hex

G1804

ἐξαγγέλλω, Exaggello

aor. 1 ἐξήγγειλα,

aor. 1 konj. 2 p. plur. ἐξαγγείλητε,

(ἐκ, ἀγγέλλω)

kertoa, ilmoittaa, julistaa

1 Piet. 2: 9. †

Alkuperäinen: ἐξαγγέλλω

Translitteraatio: Exaggello

Ääntäminen: ex-ang-el'-lo

G1805

ἐξαγοράζω, Exagorazo

aor. 1 ἐξηγόρασα,

(ἐκ, ἀγοράζω)

ostaa irti, vapaaksi, lunastaa,

τινά Gal. 3: 13. 4: 5;

med. τὸν καιρόν ostaa itselleen aikaa, s. o. pitää aikaa kalliina, katsoa aikaa

kalliiksi, käyttää hyväkseen kaikkea mahdollista tilaisuutta

Ef. 5: 16. Kol. 4: 5.

Alkuperäinen: ἐξαγοράζω

Translitteraatio: Exagorazo

Ääntäminen: ex-ag-or-ad'-zo

G1806

ἐξάγω, Exago

aor. 2 ἐξήγαγον,

(ἐκ, ἄγω)

ajaa, kuljettaa, viedä, johdattaa, saattaa, tuoda, taluttaa ulos 1. pois,

τινά Mark. 15: 20. Joh. 10: 3. Ap. Tek. 16: 37. 39. y. m.;

ἔξω Luuk. 24: 50;

ἔξω τῆς κόμης ulos kylästä, ulkopuolelle kylää,

Mark. 8: 23;

ἐκ c. gen. loci Ap. Tek. 7: 40. Hebr. 8: 9. y. m.;

εἰς c. acc. loci Ap. Tek. 21: 38.

Alkuperäinen: ἐξάγω

Translitteraatio: Exago

Ääntäminen: ex-ag'-o

G1807

ἐξαιρέω, sup. ὦ, Exaireo

aor. 2 ἐξεῖλον,

imp. ἔξελε,

aor. 2 med. ἐξειλόμην ja Aleksandrialainen muoto ἐξειλάμην,

inf. ἐξελέσθαι,

(ἐκ, αἰρέω)

1) ottaa ulos 1. pois,

τόν ὀφθαλμόν repiä ulos, puhkaista silmää

Matth. 5: 29. 18: 9; —

2) med.

a) ottaa itselleen joukosta ulos, valita itselleen

Ap. Tek. 26: 17; —

b) ottaa ulos 1. pois, vapahtaa, pelastaa, päästää

Ap. Tek. 7: 34. 23: 27;

τινὰ ἔκ τινος jotakuta jostakin

Ap. Tek. 7: 10. 12: 11. Gal. 1: 4,

Alkuperäinen: ἐξαίρέω
Translitteraatio: Exaireo
Ääntäminen: ex-ahee-reh'-o

G1808

ἐξαίρω, Exairo
fut. ἐξαρώ,
aor. 1 ἐξήρα,
imp. 2 p. plur. ἐξάρατε,
aor. 1 pass. ἐξρήρθην,
(ἐκ, αἶρω)
nostaa jostakin paikasta; poistaa, sulkea ulos 1. pois,
ἐκ τινος jostakin 1 Kor. 5: 2,
jossa muutamissa painoksissa on ἀρθῆναι, 1 Kor. 5: 13,
jossa muutamissa painoksissa on ἐξάρατε, toisissa ἐξαρεῖτε.

Alkuperäinen: ἐξαίρω
Translitteraatio: Exairo
Ääntäminen: ex-ah'-ee-ro

G1809

ἐξαιτέω, sup. ὦ, Exaiteo
aor. 1 med. ἐξητησάμην,
(ἐκ, αἰτέω)
pyytää pois;
med. pyytää itselleen jotakuta toisen vallasta, pyytää itselleen,
τινά Luuk. 22: 31. †

Alkuperäinen: ἐξαιτέομαι
Translitteraatio: Exaiteomai
Ääntäminen: ex-ahee-teh'-om-ahee

G1810

ἐξαίφνης, adv. Exaiphnes
(ἐκ, ἄ priv., φαίνω)
ex improviso,
äkki'arvaamatta, yhtäkkiä, äkisti
Mark. 13: 36. Luuk. 2: 13. 9: 39. Ap. Tek. 9: 3. 22: 6.

Alkuperäinen: ἐξαίφνης

Translitteraatio: Exaiphnes
Ääntäminen: ex-ah'-eef-nace

G1811

ἐξακολουθέω, sup. ὦ, Exakoloutheo

fut. -ήσω,

aor. 1 part. ἐξακολουθήσας,

(ἐκ , ἀκολουθέω)

seurata ulos 1. pois seurata jonkun jälkiä, noudattaa jotakuta,

τῇ ὁδῷ τινος seurata, noudattaa jonkun tietä

2 Piet. 2: 15;

μύθοις 2 Piet. 1: 16:

ἀσελγείαις 2 Piet. 2: 2.

Alkuperäinen: ἐξακολουθέω

Translitteraatio: Exakoloutheo

Ääntäminen: ex-ak-ol-oo-theh'-o

G1812

ἐξακόσιοι, αι, α, hexakosioi

kuusisataa

Ilm . 13: 18. 14: 20.

Alkuperäinen: ἐξακόσιοι

Translitteraatio: hexakosioi

Ääntäminen: hex-ak-os'-ee-oy

G1813

ἐξαλείφω, Exaleipho

fut. -ψω,

aor. 1 part. ἐξαλείφας,

aor. 1 inf . pass. ἐξαλειφθῆναι,

(ἐκ, ἀλείφω)

pyyhkiä pois, pyyhkiä,

δάκρυον ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν Ilm. 21: 4;

ἐκ τῶν ὀφθαλμῶν Ilm. 7 : 17;

pyyhkiä pois, tehdä mitättömäksi,

τὸ χειρόγραφον Ko1. 2: 14;

τὸ ὄνομα Ilm. 3: 5;

τὰς ἀμαρτίας Ap. Tek. 3: 19.

Alkuperäinen: ἐξαλείφω
Translitteraatio: Exaleipho
Ääntäminen: ex-al-i'-fo

G1814
ἐξάλλομαι, Exallomai
(ἐκ, ἄλλομαι)
hypähtää, nousta ylös
Ap. Tek. 3: 8. †

Alkuperäinen: ἐξάλλομαι
Translitteraatio: Exallomai
Ääntäminen: ex-al'-lom-ahee

G1815
ἐξανάστασις, εως, ἡ, Exanastasis
(ἐξάνιστημι)
nouseminen,
ἡ ἐκ τῶν νεκρῶν nouseminen, joka kuolleista on; toisten mukaan,
τῶν νεκρῶν kuolleiden nouseminen
Fil. 3: 11. †

Alkuperäinen: ἐξανάστασις
Translitteraatio: Exanastasis
Ääntäminen: ex-an-as'-tas-is

G1816
ἐξανatéλλω, Exanatello
aor. 1 ἐξανέτειλα, (ἐκ, ἀνατέλλω)
1) trans. kasvattaa, idättää
2) intr. nousta, kasveista
Matth. 13: 5. Mark. 4: 5.

Alkuperäinen: ἐξανatéλλω
Translitteraatio: Exanatello
Ääntäminen: ex-an-at-el'-lo

G1817
ἐξάνιστημι Exanistemi
aor. 1 ἐξανέστησα,
aor. 2 ἐξανέστην,

(ἐκ, ἀνίστημι)

jostakin saattaa nousemaan, kasvattaa, tuottaa, herättää,
σπέρμα Mark . 12: 19. Luuk. 20: 28;
aor. 2 intr. nousta Ap. Tek. 15: 5.

Alkuperäinen: ἐξανίστημι

Translitteraatio: Exanistemi

Ääntäminen: ex-an-is'-tay-mee

G1818

ἐξαπατάω, sup. ὦ, Exapatao

aor. 1 ἐξηπάτησα,

aor. 1 part. pass. fem. ἐξαπατηθεῖσα,

(ἐκ, ἀπατάω)

perin pettää, eksyttää, vietellä

Rom. 7 : 11. 16: 18. 1 Kor. 3: 18. 2 Kor. 11: 3. 2 Thess. 2: 3;

pass. 1 Tim. 2: 14, jossa tav. on ἀπατηθείνι.

Alkuperäinen: ἐξαπατάω

Translitteraatio: Exapatao

Ääntäminen: ex-ap-at-ah'-o

G1819

ἐξάπινα, Exapina

(myöhempi muoto pro ἐξαπίνης = ἐξαίφνης)

äkkiarvaamatta, yhtäkkiä, äkisti, kohta

Mark . 9: 8. †

Alkuperäinen: ἐξάπινα

Translitteraatio: Exapina

Ääntäminen: ex-ap'-ee-nah

G1820

ἐξαπορέω , sup. ὦ, ja Exaporeo

dep. pass ἐξαπορέομαι, Exaporeomai

sup. -οῦμαι,

aor. 1 ἐξηπορήθην,

(ἐκ, ἀπορέω)

olla suurimmassa neuvottomuudessa, olla neuvoton

2 Kor. 4: 8;

τινός olla neuvoton, tietämätön jostakin,
τοῦ ζῆν hengestämme
2 Kor. 1: 8 .

Alkuperäinen: ἐξαπορέομαι
Translitteraatio: Exaporeomai
Ääntäminen: ex-ap-or-eh'-om-ahee

G1821
ἐξαποστέλλω, Exapostello
fut. -στελῶ,
aor. 1 ἐξάπεστείλα, (ἐκ, ἀποστέλλω)
lähettää ulos 1. pois, lähettää luotansa. lähettää
Ap. Tek. 7: 12. Gal. 4: 4;
inf kera Ap. Tek. 11: 22;
εἰς ἔθνη Ap. Tek. 22: 21;
lähettää, s. o. antaa. τὸ πνεῦμα Gal. 4: 6;
lähettää, antaa mennä
Luuk. 20: 10. 11;
antaa mennä 1. olla, heittää, jättää,
Luuk. 1: 53.

Alkuperäinen: ἐξαποστέλλω
Translitteraatio: Exapostello
Ääntäminen: ex-ap-os-tel'-lo

G1822
ἐξαρτίζω, Exartizo
aor. 1 ἐξήρτίσα,
inf ἐξαρτίσαι,
pf. part. pass. ἐξηρτίσμενος,
(ἐκ, ἀρτίζω valmistaa, ἄρτιος)
valmistaa,
πρός τι johonkin,
pf part. pass. valmistettu 2 Tim. 3: 17;
päättää, viettää, olla loppuun saakka,
τὰς ἡμέρας Ap. Tek. 21: 5.

Alkuperäinen: ἐξαρτίζω
Translitteraatio: Exartizo

Ääntäminen: ex-ar-tid'-zo

G1823

ἐξαστράπτω, Exastrapto

(ἐκ, ἀστράπτω)

1) lähettää salamaa, leimahuttaa;

2) leimahtaa salaman kaltaisena, kimmeltää, kiiltää

Luuk. 9: 29. †

Alkuperäinen: ἐξαστράπτω

Translitteraatio: Exastrapto

Ääntäminen: ex-as-trap'-to

G1824

ἐξαυτῆς, Exautes

ja ἐξ αὐτῆς

scil. ὥρας,

kohta, heti, oitis, paikalla, tuota pikaa, tuossa paikassa

Mark. 6: 25. Ap. Tek. 10: 33. Fil. 2: 23. y. m.

Alkuperäinen: ἐξαύτης

Translitteraatio: Exautes

Ääntäminen: ex-ow'-tace

G1825

ἐξεγείρω, Exegeiro

fut. -εγερῶ,

aor. 1 ἐξήγειρα,

(ἐκ, ἐγείρω)

herättää, kuolleista

1 Kor. 6: 14;

herättää, s. o. antaa esiintyä, 1. ilmestyä

Rom. 9: 17.

Alkuperäinen: ἐξεγείρω

Translitteraatio: Exegeiro

Ääntäminen: ex-eg-i'-ro

G1826

ἐξιμι, Exeimi

impf. 3 p. plur. ἐξήεσαν,

(ἐκ, εἶμι)

lähteä ulos, pois, lähteä, mennä tiehensä, matkustaa pois

Ap. Tek. 17: 15. 20: 7;

ἐκ c. gen. loci Ap. Tek. 13; 42;

ἐπὶ τὴν γῆν lähteä, pyrkiä maalle

Ap. Tek 27: 43.

Alkuperäinen: ἔξειμι

Translitteraatio: Exeimi

Ääntäminen: ex'-i-mee

G1827

ἐξελέγχω Exelegcho

aor. 1 ἐξήλεγξα,

inf ἐξελέγξει,

(ἐκ, ἐλέγχω)

näyttää, jokin olevan väärässä, kumota; nuhdella, rangaista,

τινὰ περί τινος jotakuta jonkin tähden Jud. 15

Alkuperäinen: ἐξελέγχω

Translitteraatio: Exelegcho

Ääntäminen: ex-el-eng'-kho

G1828

ἐξέλκω, Exelko

(ἐκ, ἔλκω)

vetää ulos 1. pois; vetää, viehättää

Jak. 1: 14. †

Alkuperäinen: ἐξέλκω

Translitteraatio: Exelko

Ääntäminen: ex-el'-ko

G1829

ἐξέραμα, τος, τό, Exerama

(ἐξερᾶω heittää, vuodattaa, oksentaa ulos, käyttäm. ἐράω)

oksennus

2 Piet. 2: 22. †

Alkuperäinen: ἐξέραμα

Translitteraatio: Exerama

Ääntäminen: ex-er'-am-ah

G1830

ἐξερευνάω, sup. ὦ, Exereunao

aor. 1 ἐξηρεύνησα,

(ἐκ, ερευνάω)

tarkkaan 1. perinpohjaisesti tutkia, udella,

περί τινος 1 Piet. 1: 10. †

Alkuperäinen: ἐξερευνάω

Translitteraatio: Exereunao

Ääntäminen: ex-er-yoo-nah'-o

G1831

ἐξέρχομαι, Exerchomai

impf. ἐξηρχόμην,

fut. ἐξελεύσομαι,

aor. 2 ἐξῆλθον,

plur. ἐξήλθετε, ἐξῆλθον,

pf. ἐξελήλυθα,

plqpf. ἐξεληλύθειν,

(ἐκ, ἔρχομαι)

mennä, lähteä, kulkea, matkustaa, astua, nousta ulos 1. pois, poistua,

1) vars. ἔκ τινος jostakin

Mark. 5: 2. 7: 31. Joh. 4: 30. 1 Kor. 5: 10. y. m.;

ἔξω gen. kera, lisättynä εἰς c. acc. loci Matth. 21: 17. Mark. 14: 68;

παρά c. acc. loci Ap. Tek. 16: 13;

πρός τινα jonkun tykö Hebr. 13: 13;

ἀπό c. gen. loci Mark. 11: 12. Luuk. 9: 5. Fil. 4: 15;

ἐξελεθεῖν παρὰ τοῦ θεοῦ lähteä, Jumalasta

Joh. 16: 27;

sam. ἀπό τοῦ θεοῦ Joh. 13: 3. 16: 30 ja

ἐκ τοῦ θεοῦ Joh. 8: 42;

ihmisistä ajetuista pahoista hengistä, c. gen. pers., ἔκ τινος lähteä ulos jostakusta

Mark. 1: 25. 26. 5: 8. 7: 29. Luuk. 4: 35,

sam. ἀπό τινος Matth. 12: 43. 17: 18. Luuk. 8: 29. 33. 35. Ap. Tek. 16: 18;

ἐπί τινα jonkun tykö, jotakuta vastaan Matth. 26: 55. Mark. 14: 48. Luuk. 22: 52;

εἰς τοῦτο sitä varten

Mark. 1: 38;

εἰς c. acc. loci Matth. 22: 10. Mark. 8: 27. Luuk. 6: 12. Joh. 1: 44.

Ap. Tek. 11: 25. 2 Kor. 2: 13. y. m.; -

2) kuv. ἔκ τινων, ἐκ μέσου τιμῶν lähteä, s. o. erota, luopua jostakusta, jonkin yhteydestä, seurasta

2 Kor. 6: 17. 1 Joh. 2: 19;

lähteä, tulla, s. o. syntyä, ἐκ c. qen. loci Matth. 2: 6;

ἐκ τῆς ὁσφύος τινος jonkun kupeista, s. o. syntyä, polveutuu jostakusta

Hebr. 7: 5;

ἐκ χειρός τινος lähteä, päästä jonkun käsistä Joh. 10: 39;

lähteä, s. o. tulla julistetuksi, δόγμα Luuk. 2: 1;

lähteä ulos, levitä, kuulua, kajahtaa,

φήμη Matth. 9: 26. Luuk. 4: 14,

ἀκοή Mark. 1: 28,

ὁ φθόγγος, τὰ ῥήματα Rom. 10: 18;

ἡ πίστις ὑμῶν ἐξελήλυθεν teidän uskonne, s. o. uskonne maine on levinnyt

1 Thess. 1: 8;

mennä matkoihinsa, kadota, lakata, raueta

Ap. Tek. 16: 19;

εἰσέρχεσθαι καὶ ἐξέρχεσθαι, katso εἰσέρχομαι, 1.

Alkuperäinen: ἐξέρχομαι

Translitteraatio: Exerchomai

Ääntäminen: ex-er'-khom-ahee

G1832

ἔξεστι, Exesti

impers. (käyttäen. ἔξειμι)

licet. on sallittu, on luvallista, on sopivaa, soveliasta, sopii, käy päinsä, käy laatuun,

inf. kera Matth. 12: 2. Luuk. 6: 2. 9. y. m.;

c. dat. pers. ja inf Matth. 14: 4. Mark. 6: 18. Ap. Tek. 16: 21. 21: 37. y. m.;

inf. pois jätettynä ja lisäksi ymmärrettävänä,

πάντα μοι ἔξεστι scil. ποιεῖν kaikki on minulle luvallista

1 Kor. 6: 12. 10: 23;

c. acc. pers. ja inf: Luuk. 6: 4;

sama merkitys on part. ἐξόν scil. ἔστι Ap. Tek. 2: 29;

ἐξὸν ἦν τινι Matth. 12: 4;

ἀνθρώπῳ 2 Kor. 12: 4.

Alkuperäinen: ἔξεστι

Translitteraatio: Exesti

Ääntäminen: ex'-es-tee

G1833

ἐξετάζω, Exetazo

aor. 1 ἐξήτασα,

imp. 2 p. plur. ἐξετάσατε,

inf . ἐξετάσαι,

(ἐκ, ἐτάζω tutkia jotakin onko se ἐτόν, adj. verb. sanasta εἰμί, oikea, todellinen)
tarkkaan, perinpohjaisesti tutkia, udella, tiedustella, kysellä.

Matth. 2: 8. 10: 11;

kysyä, τινα joltakulta Joh. 21: 12.

Alkuperäinen: ἐξετάζω

Translitteraatio: Exetazo

Ääntäminen: ex-et-ad'-zo

G1834

ἐξηγέομαι, sup. οὔμαι, Exegeomai

impf. ἐξηγοίμην,

aor. 1 ἐξηγησάμην,

(ἐκ, ἡγέομαι)

1) viedä, johtaa ulos; olla päällikkönä, johtajana; —

2) esittää, kertoa, jutella

Luuk. 24: 35. Ap. Tek. 15: 12. 14. 21: 19;

ilmoittaa, tehdä tunnetuksi,

scil. τον θεόν Joh 1:18.

Alkuperäinen: ἐξηγέομαι

Translitteraatio: Exegeomai

Ääntäminen: ex-ayg-eh'-om-ahee

G1835

ἐξήκοντα, οι, αι, τά, hexekonta

kuusikymmentä

Matth. 13:8. 23. y. m.

Alkuperäinen: ἐξήκοντα

Translitteraatio: hexekonta

Ääntäminen: hex-ay'-kon-tah

G1836

ἐξῆς, adv. hexes

(εχω, fut. εξω, εχομαί τινος olla jonkin vieressä, rajana, jatkona)
siitä lähtien, sen perästä,

ο, η, το εξης seuraava, sitten tuleva,

η εξης ημέρα seuraava päivä

Luuk. 9:37;

elliptice, εν τη εξης scil. ημέρα Luuk. 7:11;

τη εξης scil. ημέρα Apt 21:1. 25:17. 27:18.

Alkuperäinen: ἐξῆς

Translitteraatio: hexes

Ääntäminen: hex-ace'

G1837

ἐξηχέω, sup. ω, Execheo

(εκ, ηχέω)

kaiuttaa, kajahuttaa;

pass. kaikua, kajahtaa,

αφ' υμων εξήχεται ο λόγος του κυρίου teiltä on Herran sana kajahtanut
1.Thess 1:8. †

Alkuperäinen: ἐξηχέομαι

Translitteraatio: Execheomai

Ääntäminen: ex-ay-kheh'-om-ahee

G1838

ἕξις, εως, η hexis

(εχω, fut. εξω)

habitus, tila, asema, laatu;

kyky, harjoituksesta saatu kyky, koettelemus

Hebr. 5:14. †

Alkuperäinen: ἕξις

Translitteraatio: hexis

Ääntäminen: hex'-is

G1839

ἐξίστημι, Existemi

myös εξιστάω ja εξιστάνω,

joista part. muodot εξιστων ja εξιστάνων,

aor. 1 εξέστησα,

aor. 2 εξεστην,

pf. inf. εξεστακέναι,

impf. med. 3 p. plur. εξίσταντο,

(εκ, ίστημι)

- 1) praes., impf., fut. ja aor. 1 akt.,

asettaa, panna, saattaa asemaltaan pois, saattaa hämmennyksiin, hämmentää, hämmästyttää,

τινά Luuk. 24:22;

eksyttää, villitä, lumota

Apt 8:9;

- 2) pf., plqpf., aor. 2 ja med., joutua hämmennyksiin, hämmentyä, hämmästyä

Matth. 12:23. Mark. 2:12. Luuk. 8:56. Apt 2:7. 12. y. m.;

επί c. dat. rei, τινί hämmästyä jotakin, olla ihmeissään jostakin

Luuk. 2:47;

villiintyä, lumoutua, tulla lumotuksi,

c. dat. rei, δια το μαγείαις εξεστακέναι, sentähden, että he olivat noituuksilla lumotut Apt 8:11;

olla taidoltansa pois 2.Kor 5:13;

olla mieletön, hullu Mark. 3:21.

Alkuperäinen: ἐξίστημι

Translitteraatio: Existemi

Ääntäminen: ex-is'-tay-mee

G1840

ἐξισχύω, Exischuo

aor. 1 εξίσχυσσα,

konj. 2 p. plur. εξισχύσητε,

(εκ, ισχύω)

täysin pystyä, kyetä, voida

Ef. 3:18. †

Alkuperäinen: ἐξισχύω

Translitteraatio: Exischuo

Ääntäminen: ex-is-khoo'-o

G1841

ἔξοδος, ου, ο, Exodos

(εκ, οδός)

lähtö, muuttaminen (maasta toiseen)

Hebr. 11:22;

kuv. lähtö, meno, ero elämästä, s.o. kuolema Luuk. 9:31. 2.Piet 1:15.

Alkuperäinen: ἔξοδος

Translitteraatio: Exodos

Ääntäminen: ex'-od-os

G1842

† ἐξολοθρεύω Exolothreuo

ja εξολεθρεύω,

fut. pass. εξολοθρευθήσομαι,

(εκ, ολοθρεύω, ολεθρεύω)

perin hävittää

Apt 3:23. †

Alkuperäinen: ἐξολοθρεύω

Translitteraatio: Exolothreuo

Ääntäminen: ex-ol-oth-ryoo'-o

G1843

ἐξομολογέω, sup. ω, Exomologeo

aor. 1 εξωμολόγησα,

fut. med. εξομολογήσομαι,

(εκ, ομολογέω)

akt. ja med. tunnustaa,

τί Matth. 3:6. Mark. 1:5. Apt 19:18;

τινί τι Jak. 5:16;

ὅτι Fil. 2:11;

tunnustaa omaksensa,

το ονομά τινος Ilm 3:5;

c. dat. pers. tehdä, lausua tunnustusta jonkun kunniaksi, kiittää, ylistää

Rom 14:11. 15:9;

ὅτι Matth. 11:25. Luuk. 10:21;

sitoutua tekemään, luvata

Luuk 22:6.

Alkuperäinen: ἐξομολογέω

Translitteratio: Exomologeo
Ääntäminen: ex-om-ol-og-eh'-o

G1844

ἐξορκίζω, Exorkizo

(εκ, ορκίζω)

vaatia vannomaan, vannottaa, τινά κατά τινος jotakuta jonkun kautta

Matth. 26:63. †

Alkuperäinen: ἐξορκίζω

Translitteratio: Exorkizo

Ääntäminen: ex-or-kid'-zo

G1845

ἐξορκιστής, Exorkistes

(εξορκίζω)

- 1) vannottaja;

- 2) loitsija, hengenmanaaja, velho,

joka loitsuluvuilla koetti ajaa pahoja henkiä ihmisistä ja parantaa sairaita

Apt 19:13. †

Alkuperäinen: ἐξορκιστής

Translitteratio: Exorkistes

Ääntäminen: ex-or-kis-tace'

G1846

ἐξορύσσω, Exorusso

aor. 1 ἐξώρυξα,

part. εξορυζάντες,

(εκ, ορύσσω)

kaivaa ulos,

τους οφθαλμούς silmät päästä, suurimman rakkauden osoituksena

Gal. 4:15;

kaivaa läpitse, lävistää,

την στέγην Mark. 2:4.

Alkuperäinen: ἐξορύσσω

Translitteratio: Exorusso

Ääntäminen: ex-or-oos'-so

G1847

ἐξουδενόω, sup. ω, Exoudenoo

aor. 1 pass. ἐξουδενήθην,

konj. 3 p. sing. ἐξουδενήθη,

pf. part. pass. ἐξουδενημένος,

(εκ, ουδέν)

katsoa tyhjäksi, mitättömäksi, perin halveksia,

pass. 2.Kor 10:10,

jossa toinen, lukuparsi on ἐξουθενημένος;

halveksimalla, häpeällisesti pidellä, kohdella,

pass. Mark. 9:12,

jossa toiset lukuparret ovat ἐξουδενωθη ja ἐξουθενωθη.

ἐξουδενόω, sup. ω, = ἐξουδενέω

Mark. 9:12. †

Alkuperäinen: ἐξουδενόω

Translitteraatio: Exoudenoo

Ääntäminen: ex-oo-den-o'-o

G1848

ἐξουθενέω, sup. ω, Exoutheneo

aor. 1 ἐξουθένησα,

pf. part. pass. ἐξουθενημένος,

(εκ, ουθέν pro ουδέν)

katsoa tyhjäksi, mitättömäksi, kelvottomaksi, hyljättäväksi, perin halveksia, pitää

halpana, huonona, arvottomana, huonoksua,

τινά Luuk. 18:9. Rom 14:3. 10. 1.Kor 16:11;

τί Gal. 4:14. 1.Thess 5:20;

pass. οι ἐξουθενημένοι jotka ovat halveksitut

1.Kor 6:4;

τα ἐξουθενημένα mitkä ovat halveksitut

1.Kor 1:28;

ο λόγος 2.Kor 10:10;

λίθος ο ἐξουθενηθεις υφ' υμων kivi, jonka te kelvottomana hylkäsitte

Apt 4:11;

halveksimalla kohdella Luuk. 23:11.

ἐξουθενόω, sup. ω, = ἐξουδενέω Mark. 9:12 Tisch. †

Alkuperäinen: ἐξουθενέω

Translitteraatio: Exoutheneo
Ääntäminen: ex-oo-then-eh'-o

G1849

ἐξουσία, αςμ η, Exousia

(ἐξέστι, part. fem. ἐξουσα)

- 1) potestas arbitrii, oikeus l. vapaus tehdä mitä tahtoo, valta, oikeus

1.Kor 9:12. 18;

εχειν εξουσίαν minulla on valta

2.Thess 3:9;

inf. kera, joka ilmoittaa tehtävän asian Joh 10:18. 1.Kor 9:4. 5. Hebr. 13:10;

του inf. kera 1.Kor 9:6 (Tisch. ilman του);

gen. kera, τινός johonkin Rom 9:21. 1.Kor 9:32;

επι το ξύλον της ζωης oikeus eämän puuhun, s. o. oikeus käyttää hyväkseen l. nauttia elämän puuta

Ilm 22:14;

εχειν εξουσίαν περι του ιδίου θελήματος minulla on valta oman tahtoni suhteen, s. o. minulla on oma tahtoni täydellisesti vallassani

1.Kor 7:37;

εν τη ση εξουσία vallassasi

Apt 5:4;

vapaus (evankelinen) 1.Kor 8:9;

- 2) potestas virium, valta, kyky, joka jollakulla on käytettävänä l. joka jossakussa on, valta, kyky, voima

Matth. 9:8. Apt 8:19. Ilm. 9:3 19. y. m.;

inf. kera, joka ilmoittaa tehtävän asian Mark. 3:15. Luuk. 12:5. Joh 1:12. Ilm 9:10.

y. m. του inf. kera Luuk. 10:19;

εν εξουσία ειναι olla voimallinen

Luuk. 4:32;

κατ' εξουσιαν voimalla, voimallisesti

Mark. 1:27;

εν εξουσία Luuk. 4:36;

- 3) potestas auctoritatis,

arvovallan ja oikeuden kyky, arvovalta, käskyvalta, valta, voima

Matth. 21:23. 24. 27. Mark. 11:28. 29. 33. Luuk. 20:2. 8;

inf. kera, joka ilmoittaa tehtävän asian

Matth. 9:6. Mark. 2:10. Luuk. 5:24. Joh 5:27;

valta, valtakirja, valtuus,

από τινός joltakulta saatu, jonkun antama

Apt 9:14. 26:10. 12;

- 4) potestas imperii, valta, sen, jonka tahtoa ja sanoja muiden tulee totella, ylivalta, herraus, valta

Matth. 28:18. Jud. 25. Ilm 12:10. 17:13;

ειμι υπο τινος olen vallan alainen

Matth. 8:9,

lisättynä τασσόμενος Luuk. 7:8;

τινός gen. obj. valta johonkin Mark. 6:7. Joh 17:2;

επί τινά jotakuta vastaan, jonkun yli Luuk. 9:1. Ilm 6:8. 13:7. 16:9;

επί τινός jotakin vastaan, jonkin yli Ilm 11:6. 14:18;

επάνω τινος εξουσίαν εχειν olla jonkin esimiehenä, päällikkönä, hallita jotakin Luuk. 19:17;

valta, s. o. tuomiovalta Luuk. 20:20;

inf. kera Joh 19:10;

κατά τινος jotakuta vastaan, s.o. langettaa tuomiota jollekulle Joh 19:11;

huoneenhallitusvalta Mark. 13:34;

valta, s, o. vallan alaiset asiat Luuk. 4:6;

valta-alue, hallitusalue, alue Luuk. 23:7;

se, jonka hallussa valta on, valta, esivalta, hallitus, hallitusmiehet, haittaat, valtiaat Rom 13:1. 2. 3;

plur. Luuk. 12:11. Rom 13:1. Tit. 3:1;

enkeleistä, plur. eri enkelien luokista

(katso αρχή, δύναμις, δρόνος, κυριότης), vallat

Ef. 3:10. Kol. 1:16. 1.Piet 3:22;

πασα εξουσία 1.Kor 15:24. Ef. 1:21. Kol. 2:10;

sam. pahoista hengistä, plur. Ef. 6:12. Kol. 2:15:

collective, η εξουσία του αέρος Ef. 2:2, katso αήρ; vallanmerkki, s. o. päänpeite, jolla ilmoitetaan, että vaimo on miehen vallan alainen

1.Kor 11:10.

Alkuperäinen: ἐξουσία

Translitteraatio: Exousia

Ääntäminen: ex-oo-see'-ah

G1850

ἐξουσιάζω, Exousiazo

fut. 1 pass. εξουσιασθήσομαι,

(εξουσία)

omistaa, käyttää oikeutta, valtaa, voimaa, jollakulla on oikeus, valta, voima,
τινός jollakulla on valta jonkun yli, olla jonkun valtias
Luuk. 22:25;
τιθ σώματος jollakulla on valta ruumiisensa 1.Kor 7:4;
pass. υπό τινος olla jonkin hallittavana 1.Kor 6:12.

Alkuperäinen: ἐξουσιάζω
Translitteraatio: Exousiazō
Ääntäminen: ex-oo-see-ad'-zo

G1851
ἐξοχή, ης, η Exochē
(ἐξέχω edetä, ulota)
eteneminen, etenevyys; etevyys, etummaisuus,
οι κατ' ἐξοχήν ylhäiset, ylimmäiset
Apt 25:23. †

Alkuperäinen: ἐξοχή
Translitteraatio: Exochē
Ääntäminen: ex-okh-ay'

G1852
ἐξυπνίζω, Exupnizō
aor. 1 konj. ἐξυπνίσω,
(ἐξυπνος)
herättää unesta, herättää
Joh 11:11. †

Alkuperäinen: ἐξυπνίζω
Translitteraatio: Exupnizō
Ääntäminen: ex-oor-nid'-zo

G1853
ἐξυπνος, ον, Exupnos
(εκ, ύπνος)
unesta herätetty, herännyt
Apt 16:27. †

Alkuperäinen: ἐξυπνος
Translitteraatio: Exupnos

Ääntäminen: ex'-oop-nos

G1854

ἔξω, adv. Exo

(εξ)

- 1) ulkona, ulkopuolella,

- a) adv. Mark. 11:4;

verbien kera,

εστάναι Matth. 12:46. 47. Mark. 3:31. Luuk. 8:20. Joh 18:16. y. m.;

καθησθαι Matth. 26:69. y. m.;

o εξω ulkona, ulkopuolella oleva, s. o. joka ei kuulu kristittyjen seurakuntaan

1.Kor 5:12. 13. Kol. 4:5. 1.Thess 4:12,

joka ei ole apostoli Mark. 4:11;

αι εξω πόλεις ulkokaupungit

Apt 26:11;

o εξω ανθρωπος ulkonainen ihminen

2.Kor 4:16;

- b) praep. tapaan, gen. kera Luuk. 13:33. Hebr. 13:11. 12;

- 2) menemistä, lähettämistä, asettamista, viemistä, johtamista ilmoittavien verbien kera, ulos, ulkopuolelle,

- a) adv. Matth. 26:75. Mark. 14:68. Luuk. 24:50. Joh 6:37. Apt 9:40.

1.Joh 4:18. y. m.;

εξω ποιειν τινα viedä ulos jotakuta

Apt 5:34;

praep. tapaan, gen. kera Matth. 21:17. Mark. 5:10. Luuk. 4:29. Apt 14:19. Hebr. 13:13. y. m.

Alkuperäinen: ἔξω

Translitteraatio: Exo

Ääntäminen: ex'-o

G1855

ἔξωθεν, adv. Exothen

(έξω)

ulkoa, ulkoapäin, ulkopuolelta,

-1) adv. Matth. 23:27. 28. Mark. 7:18. 2.Kor 7:5;

το έξωθεν ulkopuoli

Matth. 23:25. Luuk. 11:39. 40;

εκβάλλειν έξωθεν Tisch. pro tav.

εξω heittää ulos l. pois Ilm 11:2;

οι ἔξωθεν pro οι ἔξω ulkona, ulkopuolella olevat,
s. o. jotka eivät kuulu kristittyjen seurakuntaan
1.Tim 3:7;

ο ἔξωθεν κόσμος ulkonainen koristus
1.Piet 3:8;

- 2) praep. tapaam, gen. kera Mark. 7:15. Ilm 14:20.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἔξωθεν

Translitteraatio: Exothen

Ääntäminen: ex'-o-then

G1856

ἐξωθέω, sup. ω, Exotheo
aor. 1 ἐξωσα ja Tisch. ἐξέωσα,
(εκ, ωθέω työntää) työntää pois;
ajaa, karkoittaa pois,
τινά Apt 7:45;
ajaa, antaa kulkea, suunnata,
πλοιον Apt 27:39.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐξωθέω ἐξώθω

Translitteraatio: Exotheo

Ääntäminen: ex-o-theh'-o

G1857

ἐξώτερος, ἔρα, ον, Exoteros
(komp. sanasta ἐξω)
ulompi, ulkoinen, ulkopuolinen, ulkona, ulkopuolella oleva,
σκότος (Messiaan hääsalin) ulkopuolella oleva pimeys
Matth. 8:12. 22:13. 25:30.
εἰκα, pf. 2, katso EIKΩ.

Alkuperäinen: ἐξώτερος

Translitteraatio: Exoteros

Ääntäminen: ex-o'-ter-os

G1858

ἐορτάζω, heortazo
(εορτή)

viettää, pitää juhlaa

1.Kor 5:8;

katso αζυμος. †

Alkuperäinen: ἐορτάζω

Translitteraatio: heortazo

Ääntäminen: heh-or-tad'-zo

G1859

ἐορτή, ης, η, heorte

juhla, juhlapäivä

Matth. 26:5. Mark. 14:2. Luuk. 2:42. Joh 6:4. Kol. 2:16. y. m.;

εορτη των Τουδαίων Juutalaisten juhla

Joh 5:1,

jolla arvattavasti tarkoitetaan Purim juhlaa, joka vietettiin Adar kuun (meidän Maaliskuun) 14 ja 15 päivinä Juutalaisten pelastuksen muistoksi Hamanin murhajuonista;

η εορτη του πάσχα pääsiäisjuhla

Luuk. 2:41. Joh 13:1;

η εορτη των αζύμων makean leivän juhla

Luuk. 22:1;

κατά εορτήν kunakin juhlana

Matth. 27:15. Mark. 15:6. Luuk. 23:17;

την εορτήν ποιειν viettää juhlaa

Apt 18:21.

-- Kolme suurta juhlaa:

Pääsiäinen (πάσχα Pascha),

Helluntai (πεντεκοστή Pentekoste) ja

Lehtimajanjuhla (σκηνοπηγία Skenopegia)

olivat lain mukaan jokaisen Israelilaisen vietettävät kansallistemppeleissä Jerusalemissa.

Alkuperäinen: ἐορτή

Translitteraatio: heorte

Ääntäminen: heh-or-tay'

G1860

ἐπαγγελία, ας, η, Epaggelia

(επαγγέλλω)

- 1) ilmoitus, sanoma

1.Joh 1:5,
jossa muutamissa painoksissa on αγγελία;
- 2) lupaus, myönnytys, myöntämiskäsky
Apt 28:21;
lupaus, vars. Messiaasta ja Hänen hankkimastansa autuudesta
Apt 2:39. 7:17. Rom 4:13. 14. 16. y. m.;
πρός τινα jollekulle Apt 13:32. 26:6;
εχειν επαγγελίαν olla lupauksen saaneena, jollakulla on lupaus
2.Kor 7:1. 1.Tim 4:8;
ειναι εν επαγγελία, olla lupauksessa, s. o. olla lupauksella varustettu, jollakin on
lupaus, neljännestä käskystä
Ef. 6:2;
c. gen. obj. της ζωης 1.Tim 4:8,
της παρουσίας αυτου 2.Piet 3:4;
κατ' επαγγελίαν lupauksen mukaan, jälkeen
Apt 13:23. Gal. 3:29;
δι' επαγγελίας lupauksen kautta, lupauksella
Gal. 3:18;
κατ' επαγγελίαν ζωης elämän lupausta varten, s. o. lähetetty saarnaamaan elämän
lupausta
2.Tim 1:1;
inf. kera, εισελθειν lupaus päästä Hebr. 4:1;
lupaus, s. o. mikä on luvattu, lupauksen sisältö
Luuk. 24:49. Apt 1:4. Gal. 3:22. Ef. 3:6. y. m.;
c. gen. epexeg. λαβειν την επαγγελίαν του πνεύματος αγίου saada Pyhän Hengen
lupausta, s. o. saada Pyhän Hengen saamisen lupausta (Hengen tunnusmerkki on,
että Hän on luvattu)
Apt 2:33. Gal. 3:14;
sam. το πνευμα της επαγγελίας lupauksen Henki
Ef. 1:13.

Alkuperäinen: έπαγγελία
Translitteraatio: Epaggelia
Ääntäminen: ep-ang-el-ee'-ah

G1861
έπαγγέλλω, Epaggello
pf. pass. ja med. επήγελμαι
aor. 1 med. επηγγειλάμην,

(επί, αγγέλω)

- 1) ilmoittaa;

- 2) luvata, antaa lupausta,

pass. η επήγγελται jolle lupaus oli annettu Gal. 3:19;
med.

- a) itsestänsä ilmoittaa, ilmoittaa tekevänsä jotakin, luvata, antaa lupausta, ο επαγγειλάμενος joka on luvannut, lupauksen antaja
Hebr. 10:23. 11:11;

επήγγελται Hän on luvannut, λέγων Hebr. 12:26;

τινί antaa lupausta jollekulle Hebr. 6:13;

τί Rom 4:21. Tit. 1:2;

τινί τι Jak. 1:12. 2:5. 2.Piet 2:19;

επαγγελίαν antaa lupausta 1.Joh 2:25;

inf. kera Mark. 14:11. Apt 7:5;

- b) tunnustaa itsensä johonkin, sitoa itsensä johonkin, tunnustaa jotakin,
τί 1.Tim 2:10. 6:21.

Alkuperäinen: ἐπαγγέλλω

Translitteraatio: Epaggello

Ääntäminen: ep-ang-el'-lo

G1862

ἐπάγγελμα, τος, τό, Epaggelma

(επαγγέλλω)

mikä on luvattu, lupaus

2.Piet 1:4. 3:13.

Alkuperäinen: ἐπάγγελμα

Translitteraatio: Epaggelma

Ääntäminen: ep-ang'-el-mah

G1863

ἐπάγω, Epago

aor. 1 επηξα,

part. επάξας

aor. 2 inf. επαγαγαγειν,

(επί, αγω)

viedä, saattaa, tuottaa,

τινί τι jollekulle jotakin 2.Piet 2:1. 5;

επάγειν τό αιμά τινος επί τινά Apt 5:28,

katso αἰμά, 2.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐπάγω

Translitteraatio: Erago

Ääntäminen: er-ag'-o

G1864

ἐπαγωνίζομαι, Eragonizomai

(ἐπί, αγωνίζομαι)

kilvoitella, taistella,

τινι jonkin puolesta Jud. 3. †

Alkuperäinen: ἐπαγωνίζομαι

Translitteraatio: Eragonizomai

Ääntäminen: er-ag-o-nid'-zom-ahee

G1865

ἐπαθροίζω, Epathroizo

(ἐπί, αθροίζω)

koota, kokoilla entisten lisäksi;

pass. tulla kokoon, kokoontua Luuk. 11:29. †

Alkuperäinen: ἐπαθροίζω

Translitteraatio: Epathroizo

Ääntäminen: er-ath-roid'-zo

G1866

Ἐπαίνετος, ου, ο, Erainetos

(επαινέω)

Eraenetus, eräs kristitty Romassa, Paavalin ystävä

Rom 16:5. †

Alkuperäinen: Ἐπαίνετος

Translitteraatio: Erainetos

Ääntäminen: er-a'-hee-net-os

G1867

ἐπαινέω, Eraineo

fut. -έσω pro tan. επαινέσομαι, myös επαινω,

aor. 1 ἐπήνεσα,

(επαινος)

hyväksyä, sanoa hyväksi l. kiitettäväksi, kehua, kiittää, ylistää,
τινά Rom 15:11. 1.Kor 11:22;
τινά οτι Luuk. 16:8. 1.Kor 11:2;
absol. οτι 1.Kor 11:17.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐπαινέω

Translitteraatio: Epaineo

Ääntäminen: ep-ahee-neh'-o

G1868

ἔπαινος, ου, ο, Epainos

(επί, αινος)

hyväksyminen, hyväksi l. kiitettäväksi sanominen, kehuminen, kiitos, ylistys
Fil. 4:8;

εκ τινος joltakulta tuleva Rom 2:29;

επαινον εχειν εκ τινος saada kiitosta joltakulta Rom 13:3;

απο του θεου Jumalalta

1.Kor 4:5;

c. gen. pers., jolle kiitos tulee Rom 2:29. 2.Kor 8:18;

εις επαινον kiitokseksi 1.Piet 1:7;

εις επαινον τινος jonkin kiitokseksi Ef. 1:6. 12. 14. Fil. 1:11.

Alkuperäinen: ἔπαινος

Translitteraatio: Epainos

Ääntäminen: ep'-ahee-nos

G1869

ἐπαίρω, Epairo

aor. επηρα,

part. επάρας, imp. επάρατε,

inf. επαραι,

pf. επηρκα,

aor. 1 pass. επήρθην,

(επί, αιρω)

nostaa ylös, nostaa, korottaa, kohottaa,

τον αρτέμονα levittää purjetta

Apt 27:40;

τας χειρας nostaa kätensä, rukoukseen

1.Tim 2:8,
siunaukseen Luuk. 24:50;
τας κεφαλάς nostaa, kohottaa päätä, uuden rohkeuden ja toivon osoitukseksi
Luuk. 21:28;
τους οφθαλμούς nostaa silmänsä, katsahtaa ylöspäin
Matth. 17:8. Luuk. 16:23. Joh 4:35. 6:5;
εις τινα puoleen Luuk. 6:20;
εις τον αυρανόν taivasta kohti
Luuk. 18:13. Joh 17:1;
την φωνήν korottaa äänensä
Luuk. 11:27. Apt 2:14. y. m.;
την πτέρναν επί τινα Joh 13:18, katso πτέρνα;
pass. ἐπήρθη hän nostettiin, nousi Apt 1:9;
kuv. kohottaa itsensä, pöyhkeillä, ylpeillä 2.Kor 10:5. 11:20.

Alkuperäinen: ἐπαίρω
Translitteraatio: Epairo
Ääntäminen: ep-ahee'-ro

G1870
ἐπαισχύνομαι, Epaischunomai
fut. επαισχυνθήσομαι,
aor. 1 ἐπησχύνθην ja ilman augm. επαισχύνθην,
(ἐπί, αισχύνω)
hävetä, olla häpeissään,
absol. 2.Tim 1:12;
τινά jotakuta Mark. 8:38. Luuk. 9:26;
τί jotakin Rom 1:16. 2.Tim 1:8. 16;
ἐπί τι, jostakin olla häpeissään
Rom 6:21;
inf. kera Hebr. 2:11;
c. acc. pers. ja inf. epexeg. Hebr. 11:16.

Alkuperäinen: ἐπαισχύνομαι
Translitteraatio: Epaischunomai
Ääntäminen: ep-ahee-skhoo'-nom-ahee

G1871
ἐπαιτέω, sup. ω, Epaitéo
(ἐπί, αιτέω)

- 1) lisäksi pyytää, anoa;
 - 2) hartaasti pyytää;kerjätä
- Luuk. 16:3.

Alkuperäinen: ἐπαιτέω

Translitteraatio: Epaitéo

Ääntäminen: ep-ahee-teh'-o

G1872

† ἐπακολουθέω, sup. ω, Epakoloutheo

aor. 1 konj. επακολουθήσω,

(επί, ακολουθέω)

seurata

Mark. 16:20;

τοις ιχνισί τινος jonkun jälkiä, s. o. noudattaa jonkun esimerkkiä

1.Piet 2:21;

αι αμαρτίαι τισίν synnit seuraavat muutamia, s.o. muutamien synnit tulevat ilmi
vasta tuomion jälkeen

1.Tim 5:24;

εργω αγαθω noudattaa, harrastaa hyvää tointa

1.Tim 5:10.

Alkuperäinen: ἐπακολουθέω

Translitteraatio: Epakoloutheo

Ääntäminen: ep-ak-ol-oo-theh'-o

G1873

ἐπακούω, Epakouo

aor. 1 ἐπήκουσα,

(επί, ακούω)

kallistaa korvansa; kuulla,

τινός jotakuta 2.Kor 6:2.

Alkuperäinen: ἐπακούω

Translitteraatio: Epakouo

Ääntäminen: ep-ak-oo'-o

G1874

† ἐπακροάομαι, sup. ωμαι, Epakroaomai

impf. 3 p. plur. επηκροωντο,

(επί, ακροάομαι, kuulla)
kallistaa korvansa; kuunnella,
τινός jotakuta Apt 16:25. †

Alkuperäinen: ἐπακροάομαι
Translitteraatio: Epakroaomai
Ääntäminen: ep-ak-ro-ah'-om-ahee

G1875
ἐπάν, conj. Epan
(επεί, αν)
sittenkun, kun, koska
Matth. 2:8. Luuk. 11:22. 34.

Alkuperäinen: ἐπάν
Translitteraatio: Epan
Ääntäminen: ep-an'

G1876
ἐπάναγκες, adv. Epanagkes
(επί, ανάνκη)
pakollisesti, välttämättömästi;
πλην των επάναγκες τούτων lukuun ottamatta näitä välttämättömiä, kuin nämät
välttämättömät
Apt 15:28. †

Alkuperäinen: ἐπάναγκες
Translitteraatio: Epanagkes
Ääntäminen: ep-an'-ang-kes

G1877
ἐπανάγω, Epanago
aor. 2 επανήγαγον,
inf. επαναγαγειν,
imp. επανάγαγε,
(επί, ανάγω)
- 1) viedä ylöspäin, ulospäin,
απο της γης scil. το πλοιον laskea maasta
Luuk. 5:3;
εις το βάθος laskea syvälle, ulapalle

Luuk. 5:4;

- 2) viedä takaisin,

intr. palata Matth. 21:18.

Alkuperäinen: επανάγω

Translitteraatio: Epanago

Ääntäminen: ep-an-ag'-o

G1878

ἐπαναμνήσκω, Epanamimnesko

(ἐπί, ἀναμνήσκω)

uudestaan muistuttaa,

τινά Rom 15:15.

Alkuperäinen: ἐπαναμνήσκω

Translitteraatio: Epanamimnesko

Ääntäminen: ep-an-ah-mim-nace'-ko

G1879

ἔπαναπαύω, Epanarauo

fut. med. επαναπαύσομαι Epanarauomai

ja Tisch. επαναπαήσομαι

(ἐπί, ἀναπαύω)

saattaa johonkin lepäämään;

med. levätä jossakin, laskeutua levolle johonkin,

kuv. τινί nojautua, turvautua johonkin Rom 2:17;

ἐπί τινά asettua olemaan, jäädä jonkun päälle Luuk. 10:6.

Alkuperäinen: ἔπαναπαύομαι

Translitteraatio: Epanarauomai

Ääntäminen: ep-an-ah-pow'-om-ahee

G1880

ἐπανέρχομαι, Epanerchomai

aor. 2 επανηλθον,

(ἐπί, ἀνέρχομαι)

palata

Luuk. 10:35. 19:15.

Alkuperäinen: ἐπανέρχομαι

Translitteraatio: Epanerchomai

Ääntäminen: ep-an-er'-khom-ahee

G1881

ἐπανίσταμαι, Epanistamai

fut. med. επαναστήσομαι,

(απί, ανίστημι)

nostaa, asettaa pystyyn jotakuta vastaan,

med. nousta, επί τινα jotakuta vastaan Matth. 10:21. Mark. 13:12.

Alkuperäinen: ἐπανίσταμαι

Translitteraatio: Epanistamai

Ääntäminen: ep-an-is'-tam-ahee

G1882

ἐπανόρθωσις, εως, η, Epanorthosis

(επανορθόω oikaista, asettaa oikeaan kuntoon)

oikaiseminen, oikaistus

2.Tim 3:16.

Alkuperäinen: ἐπανόρθωσις

Translitteraatio: Epanorthosis

Ääntäminen: ep-an-or'-tho-sis

G1883

† ἐπάνω, adv. Epano

(επί, άνω)

päällä,

- 1) adv.

- a) paikasta

Luuk. 11:44;

- b) luvusta,

päälle, enemmän kuin

Mark. 14:5. 1.Kor 15:6;

- 2) praep. tapaan gen. kera,

- a) paikasta,

päällä, yläpuolella, päälle, yläpuolelle, -lla, -llä, -lle, ylitse

Matth. 2:9. 5:14. Luuk. 4:39. Ilm 6:8. y. m.;

- b) arvosta ja vallasta,

εξουσίαν εχειν επάνω τινός, katso εξουσία, 4;

επάνω πάντων εστί on kaikkein ylin l. korkein

Joh 3:31.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐπάνω

Translitteraatio: Epano

Ääntäminen: ep-an'-o

επάρατος, ον, eparatos

(επαράομαι kirotta)

kirottu

Joh 7:49,

jossa toinen lukuparsi on επικατάρατος.

G1884

† ἐπαρκέω, Eparkeo

sup. ω,

aor. 1 konj. επαρκέσω,

(επί, αρκέω)

- 1) olla voimallinen, kyetä, voida; torjua, puolustaa;

- 2) auttaa,

τινί 1.Tim 5:10.16.

Alkuperäinen: ἐπαρκέω

Translitteraatio: Eparkeo

Ääntäminen: ep-ar-keh'-o

G1885

† ἐπαρχία, ας, η, Eparchia

(επαρχος = ο επ' αρχη ων)

- 1) vallanpitäjän, päällikön virka;

- 2) hallittava alue, maakunta, hallintoalue

Apt 23:34. 25:1.

Alkuperäinen: ἐπαρχία

Translitteraatio: Eparchia

Ääntäminen: ep-ar-khee'-ah

G1886

ἑπαυλις, εως, η, Epaulis

(επί, αυλις maja, yömaja, αυλή)

koti, asunto, sija

Apt 1:20.

Alkuperäinen: ἑπαυλις
Translitteraatio: Epaulis
Ääntäminen: ep'-ow-lis

G1887

ἑπαύριον, adv. Epaursion
(ἐπί, αὐριον)
seuraavana, jälkeisenä aamuna, huomenna;
τῇ ἐπαύριον scil. ἡμέρᾳ seuraavana päivänä
Matth. 27:62. Mark. 11:12. Joh 1:29. y. m.

Alkuperäinen: ἐπαύριον
Translitteraatio: Epaursion
Ääntäminen: ep-ow'-ree-on

G1888

ἐπαυτοφώρῳ, Epauphoro
katso αυτόφορος.
ἐπαυτοφώρῳ rikoksen teossa, itse teossa
Joh 8:4. †

αὐτόφωρος, ον, autophoros
(αὐτός, φῶρ varas,
φωρά varkaus)
itse varkauden teossa otettu kiinni; siitä, itse rikoksen teossa otettu kiinni,
ἐπ' αὐτοφώρῳ ja yhtenä sanana
ἐπαυτοφώρῳ rikoksen teossa, itse teossa
Joh 8:4. †

Alkuperäinen: ἐπαυτοφώρῳ
Translitteraatio: Epauphoro
Ääntäminen: ep-ow-tof-o'-ro

G1889

Ἐπαφρᾶς, α, ο, Eaphras
(ehkä sup. pro Ἐπαφρόδιτος)
Eaphras, eräs kristitty, Kolossilaisten opettaja
Kol. 1:7. 4:12. Filem. 23.

Alkuperäinen: Ἐπαφρᾶς
Translitteraatio: Eraphras
Ääntäminen: ep-af-ras'

G1890

ἐπαφρίζω, Eraphrizo
(ἐπί, αφρίζω)
vaahdolla l. kuohulla peittää, vaahdottaa, kuohuttaa, vaahdota,
επαφρίζοντα τας εαυτων αισχύνας omia häpeöitänsä vaahtoavat, ihmisistä, jotka
elämässään osoittavat mitä törkeintä irstaisuutta
Jud. 13. †

Alkuperäinen: ἐπαφρίζω
Translitteraatio: Eraphrizo
Ääntäminen: ep-af-rid'-zo

G1891

Ἐπαφρόδιτος, ου, ο, Eaphroditos
Erafroditus, Raavalin opetuskumppani
Fil. 2:25. 4:18.

Alkuperäinen: Ἐπαφρόδιτος
Translitteraatio: Eaphroditos
Ääntäminen: ep-af-rod'-ee-tos

G1892

ἐπεγείρω, Epegeiro
aor. 1 ἐπήγειρα,
(ἐπί, εγείρω)
herättää, nostaa,
τι επι τινά jotakin jotakuta vastaan Apt 13:50
yllyttää, kiihoittaa,
τι κατά τινος jotakin jotakuta vastaan Apt 14: 12

Alkuperäinen: ἐπεγείρω
Translitteraatio: Epegeiro
Ääntäminen: ep-eg-i'-ro

G1893

ἐπεί, conj. Epei
(ἐπί, ει)

- 1) ajasta, sitten kun

Luuk. 7:1, jossa Tisch on επειδή;

- 2) syystä, kun, koska

Matth. 18:32. Mark. 15:42. Luuk. 1:34. Joh. 13:29. 1.Kor 14:12

Hebr. 5:2. 11. y. m.;

επί, ει koska siis

Hebr. 2:14. 4:6;

muutoin Rom 11:6. 22. Hebr. 9:26;

επει πως sillä kuinka?

Rom 3:6;

επει εαν sillä jos

1.Kor 14:16;

sillä

1.Kor 15:29

Alkuperäinen: ἐπεί

Translitteraatio: Epei

Ääntäminen: ep-i'

G1894

ἐπειδή, conj. Epeide

(επεί, δή)

kun jo,

- 1) ajasta, sittenkun

Luuk. 7:1 Tisch.

- 2) syystä, kun, koska

Matth. 21:46. Luuk. 11:6. Apt 13:46. 1.Kor 1:21. 22. Fil. 2:26. y.m.

Alkuperäinen: ἐπειδή

Translitteraatio: Epeide

Ääntäminen: ep-i-day'

G1895

ἐπειδήπερ, conj. Epeideper

(επεί, δή, πέρ),

sen tähden että, koska

Luuk. 1:1. †

Alkuperäinen: ἐπειδήπερ

Translitteraatio: Epeideper

Ääntäminen: ep-i-day'-per

G1896

ἐπεῖδον, Epeidon

aor. 2 imp. επιδε ja εφιδε

(επί, ειδον)

katsoa, katsahtaa jonkun puoleen,

c. inf. fin. Luuk. 1:25;

επί τι katsoa, ottaa huomionsa jotakin (rangaistaksensa)

Apt 4:29.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐπεῖδον

Translitteraatio: Epeidon

Ääntäminen: ep-i'-don

G1897

ἐπεῖπερ, conj. Epeiper

(επί, πέρ)

sentähden että

Rom 3:30. †

Alkuperäinen: ἐπεῖπερ

Translitteraatio: Epeiper

Ääntäminen: ep-i'-per

G1898

ἐπεισγωγή, ης, η Epeisagoge

(επί, εισαγωγή sisään tuominen)

lisäksi tuominen

Hebr. 7:19. †

επεισέρχομαι, epeiserchomai

fut. -ελεύσομαι

(επί, εισέρχομαι)

- 1) tulla sisään entisten lisäksi;

- 2) tulla jonkun päälle,

επί εισέρχομαι Luuk. 21:35,

jossa toinen lukuparsi on επελεύσεται. †

Alkuperäinen: ἐπεισαγωγή
Translitteraatio: Epeisagoge
Ääntäminen: ep-ice-ag-o-gay'

G1899

ἔπειτα, adv. Epeita

(επί, ειτα)

sen jälkeen, sen perästä, päästä, sitten,

- a) ajasta

Mark. 7:5. Luuk. 16:7. Gal. 1:21. Jak. 4:14;

lisättynä μετα τουτο Joh 11:7;

μετα ετη τρία sitten kolmen vuoden perästä Gal. 1:18;

δια δεκατεσσάρων ετων sitten neljäntoista vuoden perästä Gal. 2:1;

- b) luettelemisissa,

- α) ajasta ja järjestyksestä,

πρωτον επειτα ensiksi sitten

1.Kor 15:46. 1.Thess 4:17;

πρότερον επειτα ensiksi.... sitten

Hebr. 7; 27;

απαρχή . . . επειτα esikoisena sitten

1.Kor 15:23;

ειτα ... επειτα sitten ...sen jälkeen

1.Kor 15:5-6;

επειτα επειτα tämän perästä ... sitten

1.Kor 15:7;

- β) pelkästä järjestyksestä;

πρωτον επειτα ensiksi sitten

Hebr. 7:2;

τρίτον επειτα επειτα (ταν. ειτα)

kolmanneksi sitten sitten

1.Kor 12:28;

πρωτον ... επειτα ensiksi sitten

Jak. 3:17.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἔπειτα

Translitteraatio: Epeita

Ääntäminen: ep'-i-tah

G1900

ἐπέκεινα, adv. Epekeina
(ἐπ' ἐκεῖνα scil. μέρη)
näiden paikkojen jälkeen;
taakse, toiselle puolelle,
gen. kera Apt 7:43.

Alkuperäinen: ἐπέκεινα
Translitteraatio: Epekeina
Ääntäminen: ep-ek'-i-nah

G1901

† ἐπεκτείνω, Epekteino
(ἐπί, εκτείνω)
ojentaa, kohottaa ulos johonkin;
med. ojentaa, kohottaa itseänsä,
τινί jonkin puoleen
Fil. 3:13. †

Alkuperäinen: ἐπεκτείνομαι
Translitteraatio: Epekteinomai
Ääntäminen: ep-ek-ti'-nom-ahee

G1902

† επενδύω, Ependuo
aor. 1 med. επενδυσάμην,
inf. επενδύσασθαι,
(ἐπί, ενδύω)
lisäksi pukea päällensä
2.Kor 5:2. 4.

Alkuperäinen: επενδύομαι
Translitteraatio: Ependuomai
Ääntäminen: ep-en-doo'-om-ahee

G1903

ἐπενδύτης, ου, ο, Ependutes
(ἐπενδύω) superindumentum, päällimmäinen ihotakki, päällisvaate, päällisnuttu,
nuttu, jolla näkyy ymmärrettävän alimman ihotakin (ἵψῖϛ) päällä oleva vaate,
joka työssä heitettiin pois; oli tav. pellavasta tehty. Kreikkalaisten kaikki

alusvaatteet nimitettiin ενδύματα, joten alempi χιτών oli υπενδύτης ja päällimmäinen επενδύτης, katso χιτων Joh. 21:7.

Alkuperäinen: ἐπενδύτης

Translitteraatio: Ependutes

Ääntäminen: ep-en-doo'-tace

G1904

ἐπέρχομαι, Eperchomai

fut. -ελεύσομαι,

aor. 2 ἐπηλθον,

3 p. plur. ἐπηλθαν

Tisch.,(επί, ερχομαι)

- 1) tulla, saapua johonkin,

- a) απο c. gen. loci Apt 14:19;

- b) lähestyä,

εν τοις αιωσι τοις επερχομένοις tulevina aikakausina

Ef. 2:7;

asioista, joita aika tuori,

η ταλαιπωρία η επερχομένη vaiva, joka on tuleva

Jak. 5:1;

τινί Luuk. 21:26;

- 2) tulla jonkun päälle, επί τινα,

a) onnettomuuksista

Luuk. 21:35. Apt 8:24. 13:40;

- b) Pyhästä Hengestä, joka jollekulle tulee ja jossakussa vaikuttaa

Luuk. 1:35. Apt 1:8;

- c) hyökkäävästä vihollisesta,

επελθων νικήση karkaa hänen päällensä ja voittaa hänet

Luuk. 11:22.

Alkuperäinen: ἐπέρχομαι

Translitteraatio: Eperchomai

Ääntäminen: ep-er'-khom-ahee

G1905

ἐπερωτάω, sup. ω, Eperotao

impf. ἐπηρώτων,

fut. επερωτήσω,

aor. 1 ἐπηρώτησα,

aor. 1 pass. ἐπηρωτήθην,

part. ἐπερωτηθεῖς,

(ἐπί, ἐρωτάω)

- 1) kysyä, kysellä, tiedustella,

τινά joltakulta

Matth. 22:46. Mark. 9:32. 12:34. Luuk 2:46. 1.Kor 14:35;

τινά τι joltakulta Jotakin

Mark. 7:17. 11:29. Luuk. 20:40;

τινα περί τινος tehdä jollekulle kysymyksiä jostakin

Mark. 7:17 Griesb;

λέγων Matth. 12:10. Mark. 9:11. Luuk. 3:. 10. y. m.;

ει -ko, -kö

Mark. 8:23. 15:44. Luuk. 23:6;

τον θεόν kysyä Jumalaa, s. o. tutkia ja noudattaa Jumalan tahtoa

Rom 10:20;

- 2) Hebr. לְחַוֵּץ mukaan,

haluta, vaatia,

inf. kera Matth. 16:1.

Alkuperäinen: ἐπερωτάω

Translitteraatio: Eperotao

Ääntäminen: ep-er-o-tah'-o

G1906

ἐπερώτημα, τος, τό, Eperotema

(ἐπερωτάω)

1) kysymys; -

2) vaatimus; -

3) vetoaminen, haasto, haastelu, puhuttelu seurustelu,

συνειδήσεως αγαθης ερεπώτημα εις θεόν hyvän omantunnon (turvallinen) haasto Jumalaan

1.Piet 3:21,

jonka mukaan tämän monella tavalla selitetyn Raamatun paikan tarkoitus on:

Kaste ei ole se, että liha panee pois saastaisuutensa, vaan se on hyvästä omasta

tunnosta lähtevä turvallinen haaste Jumalaan, s.o. vesi ei pese meidän

ulkomuotoamme, vaan meidän omantuntomme puhtaaksi, että siitä syntyy

turvallinen mieli Jumalaa kohtaan. Toiset selittävät: "rukous Jumalan puoleen

hyvän omantunnon saamisesta"; toiset; "hyvän omantunnon hakeminen Jumalaa

kohtaan", mutta molemmat lienevät väärät, koska on jokseenkin mahdotonta

otaksua, että kaste olisi rukousta tahi hakemista. Toiset vielä selittävät: "hyvän omantunnon liitto", ja totta on, että ἐπερώτημα sanalla on tämä merkitys, mutta sitä tavataan vasta paljoa myöhemmässä Byzantilaisten kielessä, vaan ei koskaan Hellenistain kielessä.

Vert. Cremer: Biblisch-Theologisches Wörterbuch, Ingman:

Raamatun Selityksiä, Zezschwitz: Petri ap. de Christi ad inferos descensu sententia y. m. †

Alkuperäinen: ἐπερώτημα

Translitteraatio: Eperotema

Ääntäminen: ep-er-o'-tay-mah

G1907

ἐπέχω, Epecho

impf. πειχον,

aor. 2 ἐπέσχον,

(ἐπί, εχω)

- 1) pitää vieressä,

scil. τον νουν huomata, havaita

Luuk. 14:7;

τινί dat. pers. tarkata, ottaa jostakusta vaaria

Apt 3:5. 1.Tim 4:16,

- 2) pitää omanansa, omistaa,

λόγον ζωης Fil 2:16;

- 3) pidättää, pysyttää,

scil. εμαυτόν, viipyä jossakin, jäädä johonkin

Apt 19:22.

Alkuperäinen: ἐπέχω

Translitteraatio: Epecho

Ääntäminen: ep-ekh'-o

G1908

ἐπηρεύω, Epereazo

(ἐπήρεια kova puhuttelu, parjaus, ἐπί, αρεία run. muoto pro ἀρά kirus, häväistys, uhka)

kirota, sadattaa, soimata, parjata

Matth. 5:44. Luuk. 6:28. 1.Piet 3:16.

Alkuperäinen: ἐπηρεύω

Translitteraatio: Epereazo
Ääntäminen: ep-ay-reh-ad'-zo

G1909

ἐπί, Epi

vok. edellä επ',

asp. vok. edellä εφ'

praep. gen., dat. ja akk. kera,

alkumerkitys:

päälle, -lle, päällä, -lla, -llä, yli;

A) gen. kera,

I) paikasta,

- 1) minkä pinnalla l. missä jotakin tapahtuu, päällä, -lla, -llä, -ssa, -ssä,

- a) viipymistä, olemista, seisomista, astumista ilmoittavien verbien kera,

ἐπί κλίνης vuoteella

Matth. 9:2. Luuk. 17:34;

ἐπι του δώματος katolla

Matth. 24:17. Luuk. 17:31;

ἐπ' ἐρημίας erämaassa, korvessa

Mark. 8:4;

ἐπι των νεφελων pilvissä

Matth. 24:30. 26:64;

ἐπι της γης maan päällä

Matth. 6:10. 9:6. Luuk. 21:25. Apt 2:19. y. m.;

ἐπι της θαλάσσης meren pinnalla

Matth. 14:25. Mark. 6:48. Joh. 6:19;

meressä Ilm. 5:18;

ἐπι των ασθενουντων sairaissa

Joh 6:2;

ἐκάθισα ja κάθημαι ἐπί τινος

istua jossakin, johonkin, -lla, -llä, -lle

Matth. 19:28. 23:2. 24:3. Joh 19:13. Apt 20:9. Ilm 9:17. y. m.;

ἐστην ja ἐστηκα ἐπί τινος

seisoa jossakin, -lla, -llä

Luuk. 6:17. Apt 21:40. Ilm 10:5. 8;

ἐπι χειρων käsillänsä

Matth. 4:6. Luuk. 4:11;

ἐπι της κεφαλῆς pään päällä

Joh. 20:7. 1.Kor 11:10;

päässä Ilm. 12:1;

επι γυμνου, katso gymnos, 1;

επι τοι μετώπου otsassa

Ilm 7:3. 9:4. 14:9;

- b) liikuntaa ilmoittavien verbien kera, kun liikuntaa seuraa olo siinä paikassa, johon liikunta on tapahtunut,

-h-n, -lle, päälle,

βαλλειν επι της γης maahan

Mark. 4:26;

επι του σώματος ruumiin päälle

Matth. 26:12;

σπείρειν επι της γης maahan

Mark. 4:31;

τιθέναι επι του σταυρου ristiin

Joh 19:19;

επιτιθέναι επι λυχνίας kynttiläjalkaan

Luuk. 8:16;

καθιέναι επι της γης maahan, maan päälle

Apt 10:11;

sam. πίπτειν Mark. 9:20. 14:35;

ερχεσθαι επ' αυτης päällensä

Hebr. 6:7;

επι της οικουμένης maanpiiriin

Ilm 3:10;

επι του τόπου paikalle

Luuk. 22:40;

Hebr. לַעֲלֹת מִן הַלֵּךְ mukaan,

κρεμαν τινα επι ξύλου ripustaa jotakuta hirsipuuhun

Apt 5:30. 10:39. Gal 3:13;

- c) kuv. siitä, johon joku nojautuu,

επι στόματος suulla, suun sanalla, suun sanasta

Matth. 18:16. 2.Kor 13:1;

επι μαρτύρων todistajien kuullen

1.Tim 5:19;

επ' αληθείας, katso αληθεία, 1;

- d) asioista, toimista, henkilöistä, joiden esimiehenä eli hallitsijana joku on, yli,

επι πάντων yli kaikkein

Rom 9:5. Ef. 4:6;

καθίστημι τινά επί τινος asettaa jotakuta jnkin haltijaksi, hoitajaksi

Matth. 24:45. 25:21. 23. Luuk. 12:42. Apt 6:3;

εχουσιν εφ' αυτων βασιλέα heillä on kuninkaanansa

Ilm 9:11;

ος ην επι της γάζης joka oli rahaston hoitaja

Apt 8:27;

ο επι του κοιτωνος, katso κοιτών,

- e) asiasta, jota ajatellaan tahi josta puhutaan,

επι πολλων, εφ ενός monista, yhdestä

Gal. 3:16;

- f) siitä, jonka toimitettavaksi jokin velvollisuus on pantu,

ευχην εχοντες εφ' εαυτων joilla on lupaus suoritettavana, 'jotka ovat sitoutuneet lupaukseen

Apt 21:23;

- 2), paikasta, minkä, läheisyydessä l. vieressä jotakin on tahi tapahtuu, lähellä, vieressä, ääressä, tykönä, luona,

- a) επι της τραπέζης pöydän ääressä, pöydässä

Luuk. 22:30;

επι της οδου tien vieressä

Matth. 21:19;

- b) c. gen. pers. jonkun edessä, jonkun nähden ja kuullen

Matth. 28:14. Mark. 13:9. Apt 24:19. 20. 1.Kor 6:1. 6. 2.Kor 7:14. 1.Tim 6:13;

επι του βήματος καίσαρος keisarin oikeuden edessä

Apt 25:10;

- c) επ του (της) βατου pensaan luona l. paikassa, s. o. siinä Raamatun paikassa, jossa pensaasta puhutaan

Mark. 12:26. Luuk. 20:37;

II) ajasta, c. gen. pers., jonka aikana jotakin on tapahtunut, jonkun aikana

Mark. 2:26. Luuk. 3:2. 4:27. Apt 11:28;

c. gen. rei,

επι της μετοικεσίας vankeuden aikana

Matth. 1:11;

επι των προσευχων rukouksissani, kun rukoilen

Rom 1:10. Ef. 1:16. 1.Thess 1:2. Filem. 4;

επ' εσχάτων, toisten mukaan

επ' εσχάτου των ημερων päivän lopulla

Hebr. 1:1. 1.Piet 1:20. 2.Piet 3:3;

επ' εσχάτου του χρόνου viimeisenä aikana

Jud. 18;

B) dat. kera, paikasta,

- 1) varsinaisessa merkityksessä,

- a) missä jotakin on tahi tapahtuu,

-ssa, -ssä, päällä,

εφ' ω, Tisch.

όπου missä Mark. 2:4;

εφ' ίπποις hevosten selässä

Ilm 19:14;

επι πίνακι vadissa

Matth. 14:8. 11. Mark. 6:25;

επι τοις κραββάτοις vuoteissa

Mark. 6:55;

- b) liikuntoa ilmoittavien verbien kera, kun liikuntoa seuraa olo siinä paikassa, johon liikunto on tapahtunut,

επι πέτρα kalliolle

Matth. 16:18;

επι τω θεμελίω perustukselle

Ef. 2:20;

- c) επ' αυτω hänen päänsä yläpuolelle

Luuk. 23:38;

- d) paikasta, jonka läheisyydessä jotakin on,

-lla, -llä, tykönä, luona, vieressä, lähellä,

επι θύραις ja επι τη θύρα oven edessä

Matth. 24:33. Mark. 13:29. Apt 5:9;

επι τη προβατικη lammasportin vieressä

Joh 5:2;

επι τω ποταμω virran reunalla

Ilm 9:14;

επ' αυτοις heidän luonansa

Apt 28:14;

- 2) kuv.

- a) toimesta, vaikutuksesta, tilasta, syystä, perustuksesta,

- α) siitä, jolla jotakin voimassa pidetään,

ζην επί τινι elää jonkin varalla l. jostakin

Matth. 4:4. Luuk. 4:4;

συνιέναι επι τοις άρτοις leipien avulla

Mark. 6:52;

- β) siitä, johon jokin nojautuu,

επ' ἐλπίδι, toivossa

Apt 2:26. 1.Kor 9:10;

ἐπὶ τῷ ὀνόματί τινος katso ὄνομα, 2;

- γ) perustuksesta,

ἐπ' ἐπαγγελίας lupausten varalle, lupauksille

Hebr. 8:6;

ἐπὶ τῇ πίστει, uskon perustuksella

Fil. 3:9;

luottamista, toivomista, tyytymistä ilmoittavien verbien kera,

αἰσθόμενος ἐπὶ τούτοις näihin

3.Joh 10;

πεποιθέναι, Luuk. 11:22. 18:9. Mark. 10:24. 2.Kor 1:9. Hebr. 2:13;

πιστεύειν Luuk. 24:25. Rom 9:33. 10:11. y. m.;

- δ) syystä, tähden, takia, -sta, -stä

Apt 3:16. 4:9. 11:19. 21:24. 1.Kor 8:11;

ἐπὶ τῷ ῥήματί σου sinun käskystäsi

Luuk. 5:5;

αἰνέειν ἐπὶ τινι jostakin

Luuk. 2:20;

δοξάζειν ἐπὶ τινι jostakin

Apt 4:21. 2.Kor 9:13;

εὐχαριστεῖν ἐπὶ τινι kiittää jostakin

1.Kor 3:4. 2.Kor 9:15. Fil. 1:5. 1.Thess 3:9;

ἐφ' ᾧ = ἐπὶ τούτῳ, ὅτι, sentähden että, koska

Rom 5:12. 2.Kor 5:4;

mielenliikutusta ilmoittavien verbien kera,

-sta, -stä

Matth. 18:13. Luuk. 1:14. 47. Rom 16:19. y.m.;

- ε) laista ja ehdosta,

ἐπὶ δυσὶν μάρτυσιν kahden todistajan todistuksesta l. lausunnosta

Hebr. 10:28;

ἐπὶ νεκροῖς = ὄντων νεκρῶν kuolleiden ehdolla l. perustuksella

Hebr. 9:17;

- ζ) neuvosta ja tarkoituksesta,

καλεῖν τινὰ ἐπὶ τινι kutsua jotakuta johonkin

Gal. 5:13. 1.Thess 4:7;

ἐπὶ ἐργοῖς ἀγαθοῖς hyviä töitä varten

Ef. 2:10;

φρονεῖν ἐπὶ τινι pitää jotakin mielessä

Fil. 4:10;

seurauksesta, επι καταστροφη kukistukseksi

2.Tim 2:14;

- η) ohjeesta ja tavasta,

επι τω ομοιοματί τινος jonkin tapaan l. laihin

Rom 5:14;

καλιν τινα επι τω ονόματί τινος nimittää jotakuta jonkun nimellä, antaa jollekulle jonkun nimen

Luuk. 1:59;

- b) siitä, jonka haltijaksi l. hoitajaksi joku asetetaan,

επι τοις υπάρχουσί τινα καθιστάναι asettaa jotakuta tavaransa haltijaksi

Luuk. 12:44;

- c) vihollisessa tarkoituksessa, vastaan

Luuk. 12:52. 53;

- d) siitä, johon jokin lisätään,

lisäksi, paitsi, -h-n, yli,

επι τη παρακλήσει lohdutuksen lisäksi

2.Kor 7:13;

επι λύπη murheen lisäksi

Fil. 2:27;

- επι πασι kaikkien lisäksi

Luuk. 3:20;

επι πασι τούτοις paitsi kaikkia näitä, näiden kaikkien lisäksi

Luuk. 16:26. Kol. 3:14;

sam. Hebr. 8:1. 9:10. 1.Kor 14:16;

- e) asiasta, johon puheena oleva pääasia yhdistetään, varsinkin aikaan katsoen,

επι πάσι τη μνεία υμων niin usein kuin teitä muistan

Fil. 1: 3;

επι συντελεία των αιώνων maailman lopulla

Hebr. 9:26;

επι τη πρώτη διαθήκη ensimmäisessä liitossa

Hebr. 9:15;

επ' ευλογίαις runsaasti

2.Kor 9:6:

επι πάση τη ανάγκη kaikessa ahdingossa

1.Thess 3:7;

επι τω παροργισμω υμων teidän vihanne kestäessä

Ef. 4:26;

επι τούτω sillä välin, sill'aikaa

Joh 4:27;

- f) verbin toiminnan esineestä,

πράσσειν τι επί τινι tehdä jotakin jollekulle

Apt 5:35;

ο γέγονεν επ' αυτη mitä hänelle oli tapahtunut

Mark. 5:33;

επ' αυτοις heissä

Matth. 13:14;

kirjoittamista, lausumista, ajattelemista ilmoittavien verbien kera,

-sta, -stä

Joh 12:16. Ilm 10:11. 22:16;

C) akk. kera,

I) paikasta,

- 1) varsinaisessa merkityksessä,

- a) paikasta, jonka yläpuolella tahi pinnalla jotakin on tahi tapahtuu, liikkumista ja olemista ilmoittavien verbien kera,

επι τα ύδατα vesien päällä, vesillä

Matth. 14:28. 29;

επι την γην maahan

Matth. 15:35;

επι το στηθός τινος jonkun rinnalla

Joh 21:20;

εφ' ολην την γην koko maahan

Apt 7:11;

επι πασαν την γην koko maan yli

Matth. 27:45;

επι τον αιγιαλόν rannalla

Matth. 13:2;

- b) liikunnosta paikkaan, jonka pintaa kosketellaan, menemistä, tulemista, nousemista, astumista, putoomista ilmoittavien verbien kera,

επι την οδόν sitä tietä

Apt 8:26;

επι τας διεξόδους teiden haaroihin

Matth. 22:9;

επι την ρύμην kadulle

Apt 9:11;

επι το πλοιον laivaan

Apt 20:13;

επι την γην maalle

Luuk. 8:27. Apt 27:43;
επι το δωμα katolle
Luuk. 5:19;
επι συκομορέαν metsäfiikunapuuhun
Luuk. 19:4;
επι τους πόδας jalkojen juurelle
Apt 10:25;
επι πρόσωπον kasvoillensa
Matth. 17:6. Luuk. 5:12. 1.Kor 14:25. y. m.;
asettamista, viemistä, tuomista, rakentamista, heittämistä ilmoittavien verbien kera,
-h-n, -lle,
επι την λυχνίαν kynttiläjalkaan
Matth. 5:15. Luuk. 11:33;
επι τον πέτρων kalliolle
Matth. 7:24;
επι τον αιγιαλόν rannalle
Matth. 13:48;
sam. Luuk. 5:11. 10:34. Hebr. 8:10. 1.Piet 2:24. Ilm 2:17. 3:12. y. m.;
verbien jälkeen, joihin toinen liikuntaa ilmoittava verbi yhdistetään,
yli, ylitse, päälle,
ανατέλλειν, βρέχειν Matth.. 5:45;
πνέειν Ilm 7:1;
- c) ihmisistä, joiden hyväksi jotakin toimitetaan,
προσεύχεσθαι επί τινα rukoilla jonkun ylitse, s. o. puolesta, hyväksi
Jak. 5:14;
sam. Apt 19:13;
- d) olemista ja pysymistä jossakin paikassa ilmoittavien verbien kera,
-lla, -llä, -ssa, -ssä, päällä,
καθεύθειν επί τι jossakin
Mark. 4:38;
sam. στήναι Ilm 11:11;
καθησθαι Joh 12:15. Ilm 4:4. 6:2. 11:16. y. m.;
ειναι επι το αυτό olla yhdessä, koossa
Luuk. 17:35. Apt 1:15. 2:1. 44;
συνελθειν επι το αυτό kokoontua, tulla yhteen paikkaan
1.Kor 14:23;
επι το αυτό, scil. όντες yhdessä Apt 3:1;
- e) liikunnosta jonkin esineen läheisyyteen,
-lle, tykö, luokse, ääreen, viereen, reunalle

Mark. 16:2. Luuk. 24:12. Joh 6:16. Apt 8:36. 21:35. y. m.;

henkilöistä, tykö, luokse

Joh 19:33. Apt 25:12. 2.Thess 2:1. Ilm 16:14;

hallitusmiehistä, tykö, eteen

Matth. 10:18. Luuk. 12:58. 21:12. 23:1. Apt 9:21. 16:19;

- f) suunnasta, scil επι το απολωλός etsimään kadonnutta

Luuk. 15:4;

- 2) kuv.

- a) c. acc. pers. tulemista ja tuottamista ilmoittavien verbien kera, onnettomuuksista ja vaivoista, yli, ylitse, päälle

Matth. 23:35. 36. Luuk. 1:65. Joh 18:4. Apt 5:5. Rom 15:3. Ef. 5:6. Ilm 3:3. y. m.;

sam. onnellisista tapauksista ja hyvistä teoista

Matth. 10:13. Apt 10:10. 2.Kor 12:9. y. m.;

Pyhästä Hengestä

Mark. 1:10. Luuk. 3:22. Joh 1:33. y. m.;

- b) siitä, jonka kannettavaksi tahi säilytettäväksi jotakin pannaan, την μέριμναν επιρρίπτειν επι θεόν Jumalan päälle

1.Piet 5:7;

συντελειν διαθήκην επί τινά jotakuta kohtaan, jonkun pidettäväksi

Hebr. 8:8;

- c) luvusta ja määrästä,

επι σταδίους δώδεκα χιλιάδων kaksitoistatuhatta stadiota

Ilm 21:16;

επι τρίς kolme kertaa, kolmasti

Apt 10:16. 11:10;

επι πλειον edemmäksi

Apt 4:17. 2.Tim 2:16. 3:9;

εφ' όσον sen verran kuin, saman verran kuin

Matth. 25:40. 45;

- d) siitä, joka on vallan tahi hallinnon alaisena,

Hebr. מַלְכִּי מַלְכִּי; mukaan,

βασιλεύειν επί τινά hallita jotakuta

Luuk. 1:33. 19:14. 27. Rom 5:14;

ηγούμενος επ' Αίγυπτον Egyptin hallitsija

Apt 7:10;

επι τον οικον αυτου scil. εστί on Hänen huoneensa hallitsija

Hebr. 3:6; sam. Luuk. 12:14. Hebr. 2:7. 10:21. y. m.;

πιστός επί τι, uskollinen jonkin hallitsemisessa

Matth. 25:21. 23;

- e) viholiisessa tarkoituksessa, vastaan

Matth. 24:27. Mark. 13:8. Luuk. 21:10. 2.Kor 1:23. y. m.;

II) ajasta, 1) ajasta, jonka jokin kestää,

ἐπὶ ἐτη τρία kolme vuotta

Luuk. 4:25;

ἐπὶ ἡμέρας πλείους monta päivää

Apt 13:31;

sam. Apt 16:18. 17:2. Hebr. 11:30. y. m.;

ἐφ' ὅσον χρόνον niin kauan kuin, sen aikaa kuin

Rom 7:1. 1.Kor 7:39. Gal. 4:1;

sam. ἐφ' ὅσον

Matth. 9:15. 2.Piet 1:13;

ἐφ' ἱκανόν kauan

Apt 20:13;

ἐπὶ πολὺ kauan

Apt 20:9. 24:4;

- 2) ajasta, jolloin jotakin tapahtuu,

ἐπὶ τὴν αὐριον, katso αὐριον;

ἐπὶ τὴν ὥραν τῆς προσευχῆς rukouksen hetkellä l. tunnilla

Apt 3:1;

ἐπὶ τὸ πρωῒ varhain

Mark. 15:1;

D) Yhdistyksissä ilmoittaa ἐπὶ

- 1) olemista, viipymistä jossakin tahi jonkin yläpuolella;

- 2) liikkumista, suuntaa johonkin;

- 3) asettamista jnkin päälle;

- 4) lisäystä;

- 5) kertausta;

- 6) nousua;

- 7) vastustusta;

- 8) hallintoa. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐπὶ

Translitteraatio: Epi

Ääntäminen: ep-ee'

G1910

ἐπιβαίνω, Epibaino

aor. 2 επέβην,
pf. επιβέβηκα,
part. επιβεβηκώς,
(επί, βαίνω astua)

-1) astua l. nousta jonkin päälle,
επιβεβηκώς επι όνον aasin selkään noussut, s. o. istuen aasin selässä
Matth. 21:5;
astua laivaan Apt 21:2,
sam. τω πλοίω Apt 27:2 ja
ει το πλοιον Apt 21:6, jossa Tisch. on ανέβημεν;
lähteä, mennä Apt 21:4;
- 2) tulla, saapua,
εις c. acc. loci Apt 20:18;
c. dat. loci Apt 25:1.

Alkuperäinen: ἐπιβαίνω
Translitteraatio: Epibaino
Ääntäminen: ep-ee-bah'-ee-no

G1911

ἐπιβάλλω, Epiballo
impf. επέβαλλον,
aor. 2 επέβαλον,
(επί, βαλλω)
- 1) trans.
- a) heittää, viskata jonkun päälle,
τινι βρόχον 1.Kor 7:35;
τινι τα ιμάτια heittää, panna vaatteensa jonkin päälle
Mark. 11:7;
laskea,
την χειρα επ' άροτρον kätensä auran
Luuk. 9:62;
επί τινά την χειρα tahi τας χειρας laskea kätensä jonkun päälle (ottaaksensa häntä kiinni)
Matth. 26:50. Luuk. 20:19. 21:12. Joh 7:30. Apt 5:18. 21:27,
sam. τας χειρας τινί Mark. 14:46. Apt 4:3;
τας χειρας inf. kera,
ryhtyä, ruveta johonkin, ottaa jotakin tehdäksensä Apt 12:1;
- b) panna, ommella,

επίβημα ἐπὶ ἰμάτιον Luuk. 5:36;

ἐπὶ ἐματίῳ Matth. 9:16;

- 2) intr. hyökätä, syöstä, vyöriä,
εἰς τὸ πλοῖον, laivaa ahdistavista laineista
Mark. 4:37;

c. dat rei, kääntää huomionsa jhhkin, ajatella, miettiä jotakin,
absol. ἐπιβίων scil. τῷ ῥήματι τοῦ Ἰησοῦ hän ajatteli sitä
Mark. 34:72;

- 3) impers. ἐπιβάλλει μοι se on minulle tuleva, kuuluva,
τὸ ἐπιβάλλον (scil. μοί) μέρος minulle tuleva osa
Luuk. 15:12.

Alkuperäinen: ἐπιβάλλω

Translitteraatio: Epiballo

Ääntäminen: ep-ee-bal'-lo

G1912

ἐπιβαρέω, sup. ὦ, Epibareo

aor. 1 inf. ἐπιβαρησαί,

(ἐπὶ, βαρέω)

raskauttaa, vaivata, olla vaivana l. vaivaksi, joutua, tulla vaivaksi,
ἵνα jollekulle

1.Thess 2:9. 2.Thess 3:8;

absol. ἵνα μὴ ἐπιβαρῶ ett'en olisi vaivaksi, s. o. etten ankaralla puheella aikaan saisi
murhetta

2.Kor 2:5.

Alkuperäinen: ἐπιβαρέω

Translitteraatio: Epibareo

Ääntäminen: ep-ee-bar-eh'-o

G1913

ἐπιβιβάζω, Epibibazo

aor. 1 ἐπιβίβασα,

(ἐπὶ, βαρέω antaa astua, kuljettaa)

antaa astua l. nousta, asettaa, panna jonkin päälle l. johonkin,
τινα ja τι ἐπὶ τι Luuk. 10:34. 19:35. Apt 23:24.

Alkuperäinen: ἐπιβιβάζω

Translitteraatio: Epibibazo

Ääntäminen: ep-ee-bee-bad'-zo

G1914

ἐπιβλέπω, Epiblepo

aor. 1 ἐπέβλεψα,

aor. 1 med. ἐπεβλεψάμην,

(ἐπί, βλέπω)

katsoa, katsella, katsahtaa jonkun puoleen, kääntää silmänsä,

ἐπί τινά jonkun puoleen, kunnioituksella

Jak. 2:3,

sääliväisyydellä ja armahtavaisuudella

Luuk. 9:38;

sam. ἐπί τι Luuk. 1:48.

Alkuperäinen: ἐπιβλέπω

Translitteraatio: Epiblepo

Ääntäminen: ep-ee-blep'-o

G1915

ἐπίβλημα, τος, τό, Epiblema

(ἐπιβάλλω)

mikä on heitetty tahi pantu toisen päälle;

paikka, tilkku

Matth. 9:16. Mark. 2:21. Luuk. 5:36.

Alkuperäinen: ἐπίβλημα

Translitteraatio: Epiblema

Ääntäminen: ep-ib'-lay-mah

G1916

ἐπιβοάω, sup. ω, Epiboaο

(ἐπί, βοάω)

huutaa jollekulle, huutaa,

acc. c. inf. kera Apt 25:24. †

Alkuperäinen: ἐπιβοάω

Translitteraatio: Epiboaο

Ääntäminen: ep-ee-bo-ah'-o

G1917

ἐπιβουλή, ης, η, Epiboule

(επί, βουλή)

neuvo jotakuta vastaan, väijyminen, väijymys

Apt 9:24;

γίνεται τι ἐπιβουλή ὑπὸ ὑπο τινος joku väijyy jotakuta

Apt 20:3;

εἰς τινὰ jotakuta vastaan Apt 23:30;

plur. Apt 20:19.

Alkuperäinen: ἐπιβουλή

Translitteraatio: Epiboule

Ääntäminen: ep-ee-boo-lay'

G1918

† ἐπιγαμβρεύω, Epigambreuo

fut. -εύσω),

(επί, γαμβρεύω naimisen kautta tehdä sukulaiseksi, γαμβρός, naimisen johdosta sukulainen, γαμέω)

naida l. ottaa vaimoksensa lapsetonna talolleen veljensä lesken,

τινὰ Matth. 22:24,

koska 5.Ms 25:5-10 mukaan, jos nainut mies kuoli lapsetonna, hänen veljensä tahi,

jos ei hänellä veljeä ollut, hänen lähimmän sukulaisensa täytyi naida hänen leskensä

ja sukuuetteloon kirjoituttaa vanhin poikansa velivainajansa poikana. †

Alkuperäinen: ἐπιγαμβρεύω

Translitteraatio: Epigambreuo

Ääntäminen: ep-ee-gam-bryoo'-o

G1919

ἐπίγειος, ον, Epigeios

(επί, γη)

joka on maassa, maassa oleva, maallinen,

οικία maallinen huone, s. o. ruumis

2.Kor 5:1;

σώματα ἐπίγεια (vastak. ἐπουράνια) maallisia ruumiita

1.Kor 15:40;

absol. οἱ ἐπίγειοι (vastak. ἐπουράνιοι ja οἱ καταχθόνιοι) jotka maan päällä ovat, s. o. ihmiset

Fil 2:10;

τὰ ἐπίγεια maallisia, jotka maan päällä tapahtuvat, Pyhän Hengen toimitettavasta

uudestaan synnyttämisestä

Joh 3:12;

τα επίγεια φρονεῖν ajatella, harrastaa maallisia, s. o. maallisia tavaroita ja huvituksia

Fil 3:19;

σωφία επίγειος (vastak. η ανωθεν κατερχομένη) maallinen viisaus, joka on eksytykselle altis ja pettyvä

Jak. 3:15.

Alkuperäinen: ἐπίγειος

Translitteraatio: Epigeios

Ääntäminen: ep-ig'-i-os

G1920

ἐπιγίνομαι, Epiginomai

aor. 2 επεγενόμην,

(επί, γίνομαι,)

- 1) ilmestyä, syntyä myöhemmin;

- 2) tulla, joutua

Apt 27:27 Tisch.;

- 3) nousta, tuulesta

Apt 28:13.

Alkuperäinen: ἐπιγίνομαι

Translitteraatio: Epiginomai

Ääntäminen: ep-ig-in'-om-ahee

G1921

ἐπιγινώσκω, Epiginosko

fut. -γνώσομαι,

aor. 2 επέγνων,

pf. επέγνωνκα,

aor. 1 pass. επεγνώσθην,

(επί, γινώσκω)

- 1) tarkkaan, perinpohjaisesti, täysin, täydellisesti, tarkoin tietää, tuntea,

pass. 1.Kor 13:12;

c. acc. rei Luuk. 1:4. Rom 1:32. 2.Kor 1:13. Kol 1:6. 1.Tim 4:3. 2.Piet 2:21;

per attract. τι, οτι 1.Kor 14:37;

τινά jotakuta, s. o. jonkun luonnetta, tekoja, ansioita

1.Kor 16:18. 2.Kor 1:14;

τινα από τινος jotakuta jostakin Matth. 7:16. 20;

per attract. τινα, οτι 2.Kor 13:5;

- 2) yl. tuntea, s. o. tietää kuka joku on,
τινά Matth. 14:35. Mark. 6:54. Luuk. 24:16. 31;
scil αὐτόν Mark. 6:33;
per attract. τινα, οτι Apt 3:10. 4:13;
tuntea, s. o. huomata, havaita, älytä, äkätä, oiivaltaa
Mark. 2:8. 5:30. Luuk. 1:22. 5:22;
oppia tuntemaan, saada tietää, scil. αὐτό
Apt 9:30;
οτι Luuk. 7:37. 23:7. Apt 19:34. 22:29;
παρά τινος gen. pers. περί τινος gen. rei Apt 24:8;
tietää, ymmärtää
Apt 25:10.

Alkuperäinen: ἐπιγινώσκω
Translitteraatio: Epiginosko
Ääntäminen: ep-ig-in-oce'-ko

G1922

ἐπίγνωσις, εως, η, Epignosis
(ἐπιγινώσκω)
tarkka ja oikea tunteminen, tunto, tieto,
UT:ssa siveellisten ja jumalallisten asiain tuntemisesta,
absol. Fil 1:8. Kol 3:10;
κατ' ἐπίγνωσιν taidon tavalla
Rom 10:2;
c. gen. rei, joka tunnetaan Kol 1:9. 2:2. Filem. 6;
της αληθείας totuuden tunto l. tunteminen
1.Tim 2:4. 2.Tim. 2:25. 3:7. Tit. 1:1. Hebr. 10:26;
της αμαρτίας synnin tunto
Rom 3:20;
c. gen. pers., joka tunnetaan, Jumalan Ef. 1:17. Kol 1:10. 2.Piet 1:3;
Kristuksen Ef. 4:13. 2.Piet 1:8, 2:20;
Jumalan ja Kristuksen 2.Piet 1:2;
θεον εχειν εν επιγνώσει pitää Jumalaa oikeassa tiedossa
Rom 1:28.

Alkuperäinen: ἐπίγνωσις
Translitteraatio: Epignosis
Ääntäminen: ep-ig'-no-sis

G1923

ἐπιγραφή, ης, η, Epigraphe
(επιγράφω)

päällekirjoitus, kirjoitus

Luuk. 23:38;

της ατιίας rikosta ilmoittava kirjoitus

Mark. 15:26;

kirjoitus rahoissa Matth. 22:20. Mark. 12:16. Luuk. 20:24.

Alkuperäinen: ἐπιγραφή

Translitteraatio: Epigraphe

Ääntäminen: ep-ig-raf-ay'

G1924

ἐπιγράφω, Epigrapho

fut. -ψω,

pf. part. pass. επιγεγραμμένος,

plqpf. 3 p. sing. επεγέγραπτο,

(επί, γράφω)

kirjoittaa jonkin sisään l, päälle, kirjoittaa,

επιγραφί Mark. 15:26;

ονόματα Ilm 21:12;

ν τινι johonkin Apt 17:23;

kuv. kirjoittaa, νόμους επι καρδίας sydämiin

Hebr. 8:10;

επι των διανοιων, toisissa painoksissa επι την διάνοιαν mieleen

Hebr. 10:16.

Alkuperäinen: ἐπιγράφω

Translitteraatio: Epigrapho

Ääntäminen: ep-ee-graf'-o

G1925

ἐπιδείκνυμι, Epideiknumi

aor. 1 επέδειξα,

(επί, δείκνυμι) -

a) osoittaa, näyttää, tuoda nähtäväksi,

τί Apt 9:39;

τινί τι jollekulle jotakin Matth. 22:19. Luuk. 20:24. 24:40;

εαυτόν τινι, itsensä jollekulle Matth. 24:1;

osoittaa, tarjota nähtäväksi,
σημειον Matth. 16:1;
- b) osoittaa, näyttää toteen, todistaa
Hebr. 16:17;
acc. c. inf. kera Apt 18:28.

Alkuperäinen: ἐπιδείκνυμι
Translitteraatio: Epideiknumi
Ääntäminen: ep-ee-dike'-noo-mee

G1926
ἐπιδέχομαι, Epidechomai
(ἐπί, δέχομαι)
- 1) ottaa luokseen 3. Joh 10;
- 2) hyväksyä 3. Joh 9.

Alkuperäinen: ἐπιδέχομαι
Translitteraatio: Epidechomai
Ääntäminen: ep-ee-dekh'-om-ahee

G1927
ἐπιδημέω, sup. o;, Epidemeo
(ἐπίδημος kansassa oleva)
- 1) olla kansassansa, kotonansa;
- 2) tulla kotiinsa;
- 3) muukalaisena olla, oleskella, asua jossakin kansassa l. paikassa
Apt 2:10. 17:21.

Alkuperäinen: ἐπιδημέω
Translitteraatio: Epidemeo
Ääntäminen: ep-ee-day-meh'-o

G1928
† ἐπιδιτάσσομαι, Epidiatassomai
(ἐπί, διτάσσω)
tehdä lisämääräyksiä, määrätä lisäksi, tehdä lisäyksiä määräykseen
Gal 3:15. †

Alkuperäinen: ἐπιδιτάσσομαι
Translitteraatio: Epidiatassomai
Ääntäminen: ep-ee-dee-ah-tas'-som-ahee

G1929

ἐπιδίδωμι, Epididomi

impf. 3 p. sing. ἐπεδίδου,

fut. ἐπιδώσω,

aor. 1 ἐπέδωκα,

aor. 2 part. plur. ἐπιδόντες,

aor. 1 pass. ἐπεδόθην,

(ἐπί, δίδωμι) antaa lisäksi;

antaa, antaa käteen, jättää,

τινί τι Matth. 7:9. 10. Luuk. 11:11. 12. 24:30. Joh 13:26. Apt 15:30;

pass. Luuk. 4:17;

antaa, panna jonkun eteen

Luuk. 24:42;

jättää, heittää, laskea scil, εαυτούς tahi το πλοιον τω ανέμω Apt 27:15.

Alkuperäinen: ἐπιδίδωμι

Translitteraatio: Epididomi

Ääntäminen: ep-ee-did'-o-mee

G1930

ἐπιδιορθόω, sup. ω Epidiorthoo

(ἐπί, διορθόω katso διόρθωσις)

lisäksi pystyttää;

panna kuntoon, järjestää, ojentaa

Tit. 1.5

Alkuperäinen: ἐπιδιορθόω

Translitteraatio: Epidiorthoo

Ääntäminen: ep-ee-dee-or-tho'-o

G1931

ἐπιδύω, Epiduo

(ἐπί, δύω)

laskea, auringosta,

ἐπί τινι Ef 4:26, katso ἐπί, B, 2, e. †

Alkuperäinen: ἐπιδύω

Translitteraatio: Epiduo

Ääntäminen: ep-ee-doo'-o

G1932

ἐπιείκεια, ας, η, Epieikeia
(επεικής)
suopeus, lempeys
Apt 24:4. 2.Kor 10:1.

Alkuperäinen: ἐπιείκεια
Translitteratio: Epieikeia
Ääntäminen: ep-ee-i'-ki-ah

G1933

ἐπεικής, ές, Epieikes
(επί, εικός mukainen, EIKΩ)
- 1) soriva;
- 2) suopea, lempeä, laatuista, säyseä, siveä
1.Tim 3:3. Tit. 3:2. 1.Piet 2:18. Jak 3:17;
neutr. το επιεικές υμων Fil. 4:5.

Alkuperäinen: ἐπεικής
Translitteratio: Epieikes
Ääntäminen: ep-ee-i-kace'

G1934

ἐπιζητέω , sup. ω, Epizeteo
imprf. επεζήτουν,
aor. 1 επεζήτημα,
(επί, ζητέω)
etsiä, tiedustella,
τινά Luuk. 4:42. Apt 12:19;
etsiä, pyytää,
τινά, haluta,
τί Matth. 6:32. Luuk. 12:30. Rom 11:7. Fil. 4:17. Hebr. 11:14 13:14;
περί τινος, ει περι ετέρων επιζητετε jos teillä on muita vaatimuksia
Apt 19:39;
inf. kera Apt 13:7;
etsiä, s.o. vaatia, tahtoa nähdä, σημειον Matth. 12:39. 16:4. Mark. 8:12. Luuk.
11:29.

Alkuperäinen: ἐπιζητέω
Translitteratio: Epizeteo

Ääntäminen: ep-eed-zay-teh'-o

G1935

ἐπιθανάτιος , ον, Epithanatios

(ἐπί, θάνατος)

morti addictus, kuoleman oma, kuolemaan tuomittu

1.Kor 4:9. †

Alkuperäinen: ἐπιθανάτιος

Translitteraatio: Epithanatios

Ääntäminen: ep-ee-than-at'-ee-os

G1936

ἐπίθεσις , εως, η, Epithesis

(ἐπί, τίθημι) laskeminen l. paneminen jonkun päälle,

των χειρων käsien paneminen jonkun päälle, joka oli pyhä, Juutalaisista kristityille tullut toimitus, jolla kuvattiin Pyhän Hengen ja Hänen hyvien lahjojensa antamista sille, joka johonkin virkaan villittiin tahi joka kasteella otettiin seurakunnan yhteyteen

Apt 8:18. 1.Tim 4:14. 2.Tim 1:6. Hebr. 6:2.

Alkuperäinen: ἐπίθεσις

Translitteraatio: Epithesis

Ääntäminen: ep-ith'-es-is

G1937

ἐπιθυμέω , sup. ω, Epithumeo

fut. -ήσω,

aor. 1 επεθύμησα,

(ἐπί, θυμός)

pitää haitta johonkin, haluta, himoita, ikävöidä, jonkun tekee mieli, pyytää, tuntea halua l. himoa,

absol. Rom 7:7. 13:9. 1.Kor 10:6. Jaak 4:2;

κατα τινος himoita jotakuta vastaan, s. o. himoni vastustaa jotakuta

Gal 5:17;

τινός jotakin Apt 20:33. 1.Tim 8:1;

lihallisesta himosta, γυναικός Matth 5:28;

inf. kera Matth. 13:17. Luuk. 15:16. 17:22. 1.Piet 1:12. Tim 9:6;

acc. c. inf. kera Hebr. 6:11;

επιθυμία επεθύμησα olen hartaasti halunnut

Luuk. 22:15.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐπιθυμέω

Translitteraatio: Epithumeo

Ääntäminen: ep-ee-thoo-meh'-o

G1938

ἐπιθυμητής , ου, ο, Epithumetes

(ἐπιθυμέω)

himoitsija,

κακων pahojen himoitsija

1.Kor 10:6. †

Alkuperäinen: ἐπιθυμητής

Translitteraatio: Epithumetes

Ääntäminen: ep-ee-thoo-may-tace'

G1939

ἐπιθυμία , ας, ι, Epithumia

(ἐπιθυμέω)

himo, halu, ikävöiminen, mieliteko, pyyntö

Luuk. 22:15,

katso επιθυμέω, 1.Thess 2:17. Ilm 18:14;

την επιθυμιαν εχειν τι minulla on halu johonkin

Fil 1: 23;

εν πολλη επιθυμία suurella halulla

1.Thess 2:17;

plur. Gal. 5:24. 1.Tim 6:9. 2.Tim 2:22. y. m.;

αι περι τα λοιπα επιθυμια himot muissa asioissa, s.o. muut himot

Mark. 4:19;

c. gen. obj. επιθυμία μiasμου saastaisuuden himo

2.Piet 2:10;

c. gen. subj. αι επιθυμια των καρδιων sydänten halut

Rom 1:24. 6:12. y.m.;

της σαρκός ja των οφθαλμων lihan, s.o. hekuman l. haureuden himo ja silmään

pyyntö, s.o. ahneus

1.Joh 2:16;

perisynnistä

Jak. 1:14. 15.

Alkuperäinen: ἐπιθυμία
Translitteraatio: Epithumia
Ääntäminen: ep-ee-thoo-mee'-ah

G1940

ἐπικαθίζω , Epikathizo
aor. 1 ἐπικάθισα,
(ἐπί, καθίζω)
asettaa istumaan jonkin päälle,
intr. asettua istumaan jonkin päälle,
ἐπάνω τινός Matth. 21:7,
jossa tav. on ἐπέθηκαν. †

Alkuperäinen: ἐπικαθίζω
Translitteraatio: Epikathizo
Ääntäminen: ep-ee-kath-id'-zo

G1941

ἐπικαλέω, Epikaleo
sup. ω,
aor. 1 ἐπεκάλεσα,
pf. pass. ἐπικέκλημαι,
plqpf. 3 p. sing. ἐπεκέκλητο ja
ilman augm. ἐπικέκλητο,
aor. 1. pass. ἐπεκλήθην,
fut. med. ἐπικαλέσομαι,
aor. 1 ἐπεκαλεσάμην,
(ἐπί, καλέω)
- 1) antaa lisänimeä jollekulle, sanoa jotakuta joksikin,
τινά Matth. 10:25;
pass. ο ἐπικαλοί μενος jota lisänimeltä sanotaan
Apt 10:18. 11:13. 12:12. 15:22;
sam. ος ἐπικαλείται Apt 10:5. 32,
ο ἐπικληθείς Matth. 10:8. Apt 10:18. 11:13. 12:12. 15:22;
sam. ος ἐπικαλείται Apt 10:5. 32,
ο ἐπικλιτεῖς Matth. 10:3. Apt 4:36. 12:25,
ος ἐπεκλήθη Apt 1:23;
pass., med. merk. antaa sanoa itseänsä joksikin Hebr. 11:16;

med. ει πατέρα επικαλεισθε jos isäksenne sanotte

1.Piet 1:17;

- 2) Hebr. נִקְרָא עַל פִּי מִי מִלְּפָנֶיךָ mukaan,

επικαλείται το ονομά τινος επί τινά

jonkun nimi mainitaan jonkun yli, s.o. joku sanotaan jonkun nimellä l. jollakulla on jonkun nimi

Apt 15:17. Jak. 2:7;

- 3) kutsua, med. kutsua itsellensä, kutsua avuksensa, rukoilla, scil.

τον κύριον Ιησούν Apt 7:59;

τινα μάρτυρα kutsua jotakuta todistajaksi

2.Kor 1:23;

τινά vedota johonkuhun, lykätä asiansa jonkun ratkaistavaksi

Apt 25:11. 12. 26:32. 28:19;

Παύλου επικαλεσαμένου τηρηθηναι, kun Paavali oli vedonnut, jotta hän säilytettäisiin

Apt 25:21;

- 4) Hebr. קָרָא בְּשֵׁם יְהוָה mukaan,

med. επικαλούμαι το ονομα του κυρίου kutsua itsellensä, s. o. avuksi huutaa Herran nimeä

Apt 2:21. 9:14. 21. 22:16. Rom 10:18. 14. 1.Kor 1:2;

τον κύριον Rom 10:12. 2.Tim 2:22.

Alkuperäinen: ἐπικαλέομαι

Translitteraatio: Epikaleomai

Ääntäminen: ep-ee-kal-eh'-om-ahee

G1942

ἐπικάλυμα , τος, τό, Epikaluma

(επικαλύπτω)

peite,

της κακίας 1.Piet 2:16. †

Alkuperäinen: ἐπικάλυμα

Translitteraatio: Epikaluma

Ääntäminen: ep-ee-kal'-oo-mah

G1943

ἐπικαλύπτω , Epikalupto

aor. 1 pass. επεκαλυφθην,

(επί, καλύπτω)

peittää, pass.

Rom. 4:7. †

Alkuperäinen: επικαλύπτω

Translitteraatio: Epikalupto

Ääntäminen: ep-ee-kal-oop'-to

G1944

† ἐπικατάρατος , ον, Epikataratos

(επικαταράομαι kirota, επί, καταράομαι)

kirottu

Joh 7:49. Gal 3:10. 13.

Alkuperäinen: ἐπικατάρατος

Translitteraatio: Epikataratos

Ääntäminen: ep-ee-kat-ar'-at-os

G1945

ἐπίκειμαι Epikeimai

επεκείμην

(επί, κειμαι)

maata jonkin päällä, olla pantuna jonkin päälle

Joh 21:9;

τινί Joh 11:38;

kuv. ahdistaa, painaa, tuulesta Apt 27:20;

αναγκη μοι επίκειται pakko minua painaa

1.Kor 9:16;

επικείμενα (noudatettaviksi) pantuja, lain määräyksistä

Hebr. 9:10;

ahdistaa, tunkea,

τινι Luuk. 5:1

ἐπικεινέτο αιτούμενοι huusivat huutamistansa vaatien

Luuk. 23:23.

Alkuperäinen: ἐπίκειμαι

Translitteraatio: Epikeimai

Ääntäminen: ep-ik'-i-mahee

επικέλλω, Epikello

aor. 1 επέκειλα,
(επί, κέλλω ajaa)
antaa laivan ajaa rantaan,
την ναυν Apt 27:41,
jossa toinen lukuparsi on επώκειλαν. †

G1946

Ἐπικούρειος , ου, ο, Epikoureios
(Ἐπίκουρος, filosofi, joka eli ja vaikutti Athenassa 342-270 e. Kr.)
Epikureilainen. Heidän käsityksensä mukaan ovat Jumalat autuaallisia olentoja,
jotka elävät häiritsemättömässä onnellisuudessa, huolimatta mitään maailmasta,
joka on syntynyt pienten hiukkeiden (atomien) satunnaisesta yhtymisestä, ja
huolimatta mitään ihmisistä, joiden sielutkin kuolemassa lakkaavat olemasta, joten
siis nouseminen kuolleista on kielletty. Korkeimpana hyvänä pitivät Epikureilaiset
nautinnon
Apt 17:18. †

Alkuperäinen: Ἐπικούρειος
Translitteraatio: Epikoureios
Ääntäminen: ep-ee-koo'-ri-os

G1947

ἐπικουρία , ας, η, Epikouria
(ἐπικουρέω auttaa, ἐπίκουρος auttaja, ἐπί, κουρος poika, palvelija)
apu
Apt 26:22. †

Alkuperäinen: ἐπικουρία
Translitteraatio: Epikouria
Ääntäminen: ep-ee-koo-ree'-ah

G1948

ἐπικρίνω , Epikrino
aor. 1 ἐπέρηνα,
(ἐπί, κρίνω) tuomita jollekulle;
tuomiolla ratkaista l. päättää, langettaa lopullista tuomiota, tuomita,
acc. c. inf. kera Luuk. 23:24. †

Alkuperäinen: ἐπικρίνω
Translitteraatio: Epikrino

Ääntäminen: ep-ee-kree'-no

G1949

ἐπιλαμβάνω, Epilambano

aor. 2 med. ἐπελάβομην,

(ἐπί, λαμβάνω)

ottaa l. saada lisäksi,

UT:ssa med. ottaa, tarttua kiinni,

c. gen. pers. τινός johonkuhun, jotakuta

Matth. 14:31. Luuk. 9:47. (23:26). Apt 17:19. 21:30. 33;

ottaa, c. acc. pers. τινά jotakuta

Luuk. 14:4. 23:26 Tisch. Apt 9:27. 16:19. 18:17;

c. gen. rei, της χειρός τινος tarttua jonkun käteen

Mark. 8:23. Apt 23:19, kuv. Hebr. 8:9;

c. gen. pers. et rei, τινος λόγου, ρήματος saada jotakuta kiinni sanasta, puheesta

Luuk. 20:20. 26;

επιλαβου της αιωνίου ζωης ota kiinni, s. o. tavoittele, harrasta ijankaikkista elämää,
ijankaikkisen elämän saavuttamista

1.Tim 6:12;

saada omaksensa 1.Tim 6:19;

tarttua, s. o. ottaa huostaansa, ottaa huoliuksensa, auttaaksensa

Hebr. 2:16.

Alkuperäinen: ἐπιλαμβάνομαι

Translitteraatio: Epilambanomai

Ääntäminen: ep-ee-lam-ban'-om-ahee

G1950

ἐπιλανθάνω, Epilanthano

pf. ἐπιλελησμαι,

aor. 2 ἐπιλαθόμην,

(ἐπί, λανθάνω)

olla salattuna jossakin;

UT:ssa med. unhottaa

Jak. 1:24;

inf. kera Matth. 16:5. Mark. 8:14;

gen. kera Hebr. 6:10. 13:2. 16;

akk. kera Fil 3:13;

pass. merk. Luuk. 12:6.

Alkuperäinen: ἐπιλανθάνομαι
Translitteraatio: Epilanthanomai
Ääntäminen: ep-ee-lan-than'-om-ahee

G1951

ἐπιλέγω, Epilego
aor. 1 med. ἐπελεξάμην,
part. ἐπιλεξάμενος,
(ἐπί, λέγω)
- 1) sanoa lisäksi;
antaa lisänimeä jollekulle, antaa nimeä, nimittää, sanoa joksikin, pass.
ἡ ἐπιλεγομένη jota sanotaan
Joh 5:2;
- 2) valita johonkin;
med. valita, ottaa itselleen kumppaniksi Apt 15:40.

Alkuperäinen: ἐπιλέγομαι
Translitteraatio: Epilegomai
Ääntäminen: ep-ee-leg'-om-ahee

G1952

ἐπιλείπω, Epileipo
fut. -ψω,
(ἐπί, λείπω)
jättää jälkeensä, puuttua joltakulta, olla riittämätön jollekulle,
τινά Hebr. 11:32. †

Alkuperäinen: ἐπιλείπω
Translitteraatio: Epileipo
Ääntäminen: ep-ee-li'-po

ἐπιλείχω,
impf. ἐπέλειχον,
(ἐπί, λείχω nuolla)
nuolla
Luuk. 16:21,
jossa toinen lukuparsi on ἀπέλειχον. †

G1953

ἐπιλησμονή, Epilesmone

(επιλήσμων unohtava, επιλανθάνω)

unhotus,

ακροατης επιλησμονης unhotuksen kuulija, s. o. unohtavainen kuulija

Jak 1:25. †

Alkuperäinen: ἐπιλησμονή

Translitteraatio: Epilesmone

Ääntäminen: ep-ee-lace-mon-ay'

G1954

ἐπίλοιπος , ον, Epiloipos

(επιλείπω)

jällelle jäänyt, jällellä oleva

1.Piet 4:2. †

Alkuperäinen: ἐπίλοιπος

Translitteraatio: Epiloipos

Ääntäminen: ep-il'-oy-pos

G1955

ἐπίλυσις , εως, η, Epilusis

(επιλύω) irroittaminen;

selitys

2.Piet 1:20;

katso γίνομαι, 5. †

Alkuperäinen: ἐπίλυσις

Translitteraatio: Epilusis

Ääntäminen: ep-il'-oo-sis

G1956

ἐπλύω Epiluo

impf. ἐπέλυον,

fut. 1 pass. επιλυθήσομαι,

(επί, λύω)

- a) irroittaa;

- b) ratkaista,

pass. Apt 19:39;

- c) selittää

Mark. 4:34.

Alkuperäinen: ἐπιλύω

Translitteraatio: Epiluo

Ääntäminen: ep-ee-loo'-o

G1957

ἐπιμαρτυρέω , Epimartureo

sup. ω,

(επί, μαρτυρέω)

todistaa

1.Piet 5:12. †

Alkuperäinen: ἐπιμαρτυρέω

Translitteraatio: Epimartureo

Ääntäminen: ep-ee-mar-too-reh'-o

G1958

ἐπιμέλεια , ας, η, Epimeleia

(επιμελής huolellinen)

huoli, huolenpito, hoito

Apt 27:3. †

Alkuperäinen: ἐπιμέλεια

Translitteraatio: Epimeleia

Ääntäminen: ep-ee-mel'-i-ah

G1959

ἐπιμελέομαι , Epimeleomai

sup. ουμαι, ja επιμέλομαι,

fut. επιμελήσομαι,

aor. 1 επεμελήθην,

(επιμελής huolellinen)

hoitaa jotakin, pitää huolta jostakin,

τινός Luuk. 10:34. 35. 1.Tim 3:5.

Alkuperäinen: ἐπιμελέομαι

Translitteraatio: Epimeleomai

Ääntäminen: ep-ee-mel-eh'-om-ahee

G1960

ἐπιμελῶς , adv. Epimelos
(ἐπιμελής huolellinen)
huolellisesti, tarkkaan
Luuk. 15:8. †

Alkuperäinen: ἐπιμελῶς
Translitteraatio: Epimelos
Ääntäminen: ep-ee-mel-oce'

G1961

ἐπιμένω , Epimeno
fut. -μενω,
aor. 1 ἐπέμεινα,
(ἐπί, μένω)
viipyä, jäädä, olla, oleskella, pysyä,
εν Εφέσω 1.Kor 16:8;
εν σαρκί pysyminen lihassa, s. o. eteenpäin kestävä elämä
Fil. 1:24;
ἐπί τινι jonkun tykönä, parissa Apt 28:14,
sam. πρὸς τινά 1.Kor 16:7. Gal. 1:18;
ajanmääräyksen kera, kuinka kauan
Apt 10:48. 21:4. 10. 28:12. 14. 1.Kor 16 7;
kuv. c. dat. rei, jossa pysytään,
τη αμαρτία Rom 6:1;
τη απιστία Rom 11:22;
τη πίστει Kol. 1:23;
αυτοῖς Tim 4:16;
τη χρηστότητι hyvydessä s. o. hyvyyden nautinnossa
Rom 11:23;
τη χάριτι armossa, s. o. armon nautinnossa
Apt 13:43;
part kera, joka ilmoittaa tointa, jossa pysytään, jolloin sopii suomentaa:
yhä, lakkaamatta
Joh 8:7. Apt 12:16.

Alkuperäinen: ἐπιμένω
Translitteraatio: Epimeno
Ääntäminen: ep-ee-men'-o

G1962

ἐπινεύω , Epineuo

aor. 1 ἐπένευσα,

(ἐπί, νεύω)

nyökätä (suostumuksen osoitukseksi),

suostua, myöntyä

Apt 18:20. †

Alkuperäinen: ἐπινεύω

Translitteraatio: Epineuo

Ääntäminen: ep-eeen-yoo'-o

G1963

ἐπίνοια , ας, η, Epinoia

(ἐπινοέω pitää mielessä, επι, νεύω)

aivoitus, aikomus, ajatus

Apt 8:22. †

Alkuperäinen: ἐπίνοια

Translitteraatio: Epinoia

Ääntäminen: ep-in'-oy-ah

G1964

ἐπιорκέω , Epiorkeo

sup. ω,

fut. -ήσω,

(ἐπίορκος)

vannoa väärin, tehdä väärän valan, rikkoa valansa, olla valapattoinen

Matth. 5:33. †

Alkuperäinen: ἐπιорκέω

Translitteraatio: Epiorkeo

Ääntäminen: ep-ee-or-keh'-o

G1965

ἐπίορκος , ον, Epiorkos

(ἐπί, όρκος)

valaa vastaan oleva; valapattoinen

1.Tim 1:10. †

Alkuperäinen: ἐπίορκος
Translitteraatio: Epiorkos
Ääntäminen: ep-ee'-or-kos

G1966

ἐπιούσα , Epioussa
katso ἐπειμι.
επειμι, Epeimi
(ἐπί, ειμι mennä)
tulla lisäksi, jatkoksi, seurata;
part. ἐπιών, ουσα, όν,
seuraava, jälkeinen,
τη επιούση scil. ημέρα seuraavana päivänä
Apt 16:11. 20:15. 21:18;
lisättynä ημέρα Apt 7:26;
τη επιούση νυκτί seuraavana yönä
Apt 23:11.

Alkuperäinen: ἐπιούσα
Translitteraatio: Epioussa
Ääntäminen: ep-ee-oo'-sah

G1967

ἐπιούσιος , ον, Epiousios
koko kreikkalaisessa kirjallisuudessa ainoastaan
Matth. 6:11. Luuk. 11:3,
jossa ἄρτος επιούσιος, jonka Itala kääntää panisquo tidianus, jokapäiväinen leipä.
Origines lausuu sen ajatuksen, ett'ei επιούσιος koskaan tavata kansan kielessä ja että
siis apostolit ovat sen sepittäneet. Toiset johtavat sen verbistä επειναι, part. ἐπών,
josta = επούσιος = ενόντιος olemassa, saatavilla oleva, s. o. riittävä.
Tätä vastustaa toisten mielestä se kielellinen seikka, että vaikka ι sanassa ἐπί
vokalilla alkavien sanojen edellä usein säilytetään, esim. ἐπίορκος, επιορκέω, se
kuitenkin επειναι sanasta ynnä siitä johtuvista επουσία, επουσιώθης heitetään pois.
Sentähden ovat toiset sen johtaneet -
vert. εκούσιος, εθελούσιος sanoista εκών, εθέλων, γερών pro εκόντιος, εθελόντιος,
γερόντιος - sanasta ἐπών, επιουσα,
joten tarkoitettaisiin η επιουσα scil. ημέρα (katso ἐπειμι), ja niinmuodoin olisi
ἄρτος της επιούσιος ημέρας,
huomispäiväinen l. huomispäivän leipä, josta on koetettu johtaa käsitettä:
tarpeellinen, riittävä, mikä johto kuitenkin on mielivaltainen.

Muita selityksiä mainitsematta, tuntuu ajatuksen ja tarkoituksen mukaisimmalta johtaa sana επιούσιος sanoista επί ja ουσία oleminen, olo, s. o. elämä, siis επιουσιος olemiseen

l. elämään kuuluva, olemista

l. elämää voimassa pitävä, olemiselle

l. elämälle tarpeellinen.

Vaikka tätä johtoa vastaan on tehty sama muistutus kuin sen johtamista vastaan sanasta επειναι,

part. επών, ei kuitenkaan tämä kielellinen vaikeus ole Kreikan kielen suurimpia, joten siis άρτος επιούσιος olisi lyhyesti suomennettava: tarpeellinen leipä.

Alkuperäinen: επιούσιος

Translitteraatio: Epiousios

Ääntäminen: ep-ee-oo'-see-os

G1968

ἐπιπίπτω , Epiripto

aor. 2 επέπεσον 3 p. plur. επέπεσαν,

pf. επιπέπτωκαν,

part. επιπεπτωκώς,

(επί, πίπτω)

pudota, langeta, kaatua jonkin päälle,

επι τον τράχηλόν τινος langeta, heittäytyä jonkun kaulaan

Luuk. 15:20. Apt 20:37;

επι το στήθος τινος maata jonkun rinnalla

Joh 13:25;

τινί heittäytyä, kallistua jonkun päälle

Apt 20:10;

tungeta, tunkeutua jonkun päälle, ahdistaa jotakuta,

τινί Mark. 3:10;

kuv. επί τινα langeta jonkun päälle, vallata jotakuta,

φόβος

Luuk. 1:12. Apt 19:17. Ilm 11:11;

έκστασις Apt 10:10;

αχλός Apt 18:11;

tulla, laskeutua jonkun päälle l. yli, Pyhästä Hengestä,

επί τινι, Apt 8:16,

επί τινα Apt 10:44. 11:15;

häväistyksistä, langeta jonkun niskoilille,

επί τινά, Rom 15:3,

Alkuperäinen: ἐπιπίπτω

Translitteraatio: Epiripto

Ääntäminen: ep-ee-pir'-to

G1969

ἐπιπλήσσω , Eriplessō

aor. 1 επέπληξα,

(επί, πλήσσω)

lyödä;

kuv. ankarasti nuhdella, soimata, kovistella 1.Tim 5:1. †

Alkuperäinen: ἐπιπλήσσω

Translitteraatio: Eriplessō

Ääntäminen: ep-ee-place'-so

G1970

Alkuperäinen: ἐπιπνίγω

Translitteraatio: Eripnigo

Ääntäminen: ep-ee-pnee'-go

G1971

ἐπιποθέω , ssp. ω, Eripotheo

aor. 1 επεπόθησα,

(επί, ποθέω halata, πόθος halu, πείθω)

haluta, ikävöidä, jonkun tekee mieli,

inf. kera 2.Kor 5:2;

ιδειν τινά nähdä jotakuta

Rom 1:11. Fil. 2:26. 1.Thess 3:6. 2.Tim 1:4;

τί jotakin 1.Piet 2:2;

τινά haluta, s. o. rakkaudella seurata jotakuta

2.Kor 9:14. Fil. 1:8;

absol. ikävöidä Jak. 4:5.

Alkuperäinen: ἐπιποθέω

Translitteraatio: Eripotheo

Ääntäminen: ep-ee-poth-eh'-o

G1972

† ἐπιπόθησις , εως, η, Eripothesis

(επιποθέω)

ikävöitseminen, ikävä, kaipuu

2.Kor 7:7. 11.

Alkuperäinen: ἐπιπόθησις

Translitteraatio: Epirothesis

Ääntäminen: ep-ee-roth'-ay-sis

G1973

† ἐπιπόθητος , ον, adj. verb. Epirothetos

(επιποθέω)

haluttu, ikävöitty, kaivattu

Fil. 4:1. †

Alkuperäinen: ἐπιπόθητος

Translitteraatio: Epirothetos

Ääntäminen: ep-ee-roth'-ay-tos

G1974

επιποθία, ας, η, Epirothia

(επιποθέω)

ikävöitseminen, ikävä, kaipuu, halu

Rom 15:23. †

Alkuperäinen: ἐπιποθία

Translitteraatio: Epirothia

Ääntäminen: ep-ee-roth-ee'-ah

G1975

ἐπιπορεύομαι , Epioreuomai

(ἐπί, πορεύομαι)

mennä, kulkea, lähteä, rientää,

πρός τινα jonkun tykö Luuk. 8:4. †

Alkuperäinen: ἐπιπορεύομαι

Translitteraatio: Epioreuomai

Ääntäminen: ep-ee-por-yoo'-om-ahee

G1976

† ἐπὶρρίπτω , Epirrhapto

Tisch. επιράπτω,
(επί, ράπτω, neuloa, ommella)
neuloa, ommella, panna jonkin päälle l. johonkin,
επί τινι Mark. 2:21. †

Alkuperäinen: ἐπιρράπτω
Translitteraatio: Epirrhapto
Ääntäminen: ep-ir-hrap'-to

G1977
ἐπιρρίπτω Epirrhipto
ja Tisch. επιρίπτω,
(επί, ρίπτω)
heittää, panna,
τι επί τι jotakin jonkin päälle Luuk. 19:35;
kuv. την μέριμναν επι θεόν 1.Piet 5:7.

Alkuperäinen: ἐπιρρίπτω
Translitteraatio: Epirrhipto
Ääntäminen: ep-ir-hrip'-to

G1978
ἐπίσημος , ον, Episemos
(επί, σημα merkki)
- 1) merkitty, leimattu;
- 2) kuv. hyvässä merkityksessä, etevä, mainio
Rom 16:7;
huonossa merkityksessä, kuuluisa
Matth. 27:16.

Alkuperäinen: ἐπίσημος
Translitteraatio: Episemos
Ääntäminen: ep-is'-ay-mos

G1979
ἐπισιτισμός , ου, ο, Episitismos
(επισιτίζομαι hankkia itselleen ruokaa)
- 1) ruoan hankinta;
- 2) ruoka, ruokavarat
Luuk. 9:12. †

Alkuperäinen: ἐπισιτισμός
Translitteraatio: Episitismos
Ääntäminen: ep-ee-sit-is-mos'

G1980

ἐπισκέπτομαι , Episkeptomai
aor. 1 ἐπεσκεψάμην,
(ἐπί, σκέπτομαι, = σκοπέω)
katsoa, katsella, silmillä tarkastaa,
τινά Apt 7:23. 15:36;
käydä katsomassa, ottaa huoliksensa, sairasta
Matth. 25:36. 43;
köyhää ja murheellista
Jak. 1:27;
Hebr. mukaan, katsoa, s. o. katsoa jonkun puoleen auttamista ja hyvän tekemistä
varten, pitää jostakusta huolta,
τινά Luuk. 1:68. 78. 7:16. Hebr. 2:6;
c. inf. fin. Apt 15:14;
katsoa jotakuta joukosta, valita,
τινά Apt 6:3.

Alkuperäinen: ἐπισκέπτομαι
Translitteraatio: Episkeptomai
Ääntäminen: ep-ee-skep'-tom-ahee

G1981

ἐπισκηνόω , sup. ω, Episkenoō
aor. 1 ἐπεσκήνωσα,
(ἐπί, σκηνόω)
asettaa telttansa, majansa, asumuksensa johonkin, asettua asumaan,
ἐπί τινα johonkuhun 2.Kor 12:9. †

Alkuperäinen: ἐπισκηνόω
Translitteraatio: Episkenoō
Ääntäminen: ep-ee-skay-no'-o

ἐπισκευάζω, episkeuazo
aor. 1 med. ἐπεσκευασάμην,
(ἐπί, σκευάζω valmistaa, varustaa, σκευός;)
valmistaa, varustaa johonkin,

med. επισκευασάμενοι, valmistauduttuamme

Apt 21:15

Tisch., jossa toinen lukuparsi on αποσεκυσάμενοι, †

G1982

επισκιάζω, Episkiazō

fut. -άσω,

aor. 1 επεσκίασα,

(επί, σκιάζω varjostaa, σκιά)

levittää varjoa, varjostaa, varjota,

τινά Matth. 17:5. Luuk. 9:34;

τινί Mark. 9:7. Apt 15:5;

κυν. Luuk. 1:35.

Alkuperäinen: επισκιάζω

Translitteraatio: Episkiazō

Ääntäminen: ep-ee-skee-ad'-zō

G1983

ἐπισκοπέω, sup. ω, Episkopeō

(ἐπίσκοπος)

katsoa jonkin puoleen, olla tarkastaja, toimittaa tarkastajan virkaa, tarkastaa, pitää jostakin huolta, scil. την εκκλησίαν 1.Piet 5:2;

katsoa, varoa,

μη ett'ei Hebr. 12:15.

Alkuperäinen: ἐπισκοπέω

Translitteraatio: Episkopeō

Ääntäminen: ep-ee-skop-eh'-ō

G1984

ἐπισκοπή, ης, η, Episkope

(ἐπισκοπέω)

- a) katsominen jonkin puoleen, katsominen, huolenpito,

καιρος της επισκοπης σου = καιρος, εν ω επεσκέψατό σε ο θεός

aika, jona Jumala on katsonut sinun puoleesi (sinulle Kristuksen ansaitsemaa autuutta antaaksensa)

Luuk. 19:44;

εν καιρω επισκοπης Jumalan huolenpidon aikana

1.Piet 5:6,

sam. εν ημέρα επισκοπής Piet. 2:12;
- b) tarkastus, tarkastajan toimi 1.Tim 3:1;
apostolin virka Apt 1:20.

Alkuperäinen: ἐπισκοπή
Translitteraatio: Episkope
Ääntäminen: ep-is-kor-ay'

G1985
ἐπίσκοπος, ου, ο, Episkopos
(επισκέπτομαι)
katsoja, tarkastaja, kaitsija, esimies
Apt 20:28. Fil 1:1.1 Tim 3:2. Tit. 1:7,
katso πρεσβύτερος;
Varahtajasta 1.Piet 2:25.

Alkuperäinen: ἐπίσκοπος
Translitteraatio: Episkopos
Ääntäminen: ep-is'-kor-os

G1986
ἐπισπάω, sup. ω, Epispaō
(ἐπί, σπάω)
vetää jonkin päälle,
med. μη επισπάσθω, scil. την ακροβυστίαν älköön vetäkö esinahkaa päälle
1.Kor 7:18. †

Alkuperäinen: ἐπισπάομαι
Translitteraatio: Epispaomai
Ääntäminen: ep-ee-spah'-om-ahee

ἐπίσπείρω, Epspeiro
aor. 1 ἐπέσπειρα,
(ἐπί, σπείρω)
kylvää lisäksi, edellisen kylvön jälkeen
Matth. 13:25,
jossa toinen lukuparsi on εσπειρε. †

G1987
ἐπίσταμαι, Epistamai
(med., jon. muoto verbistä εφίστημι)

- a) tarkkaan tuntea, tuntea, tietää,
τί Apt 18:25. Jak. 4:14;
τινά Apt 19:15;
περί τινος Apt 26:26;
akk. ja part. kera, Apt 24:10;
ὅτι Apt 15:7. 19:25. 22:19;
πως Apt 20:18;
που Hebr. 11:8;
- b) ymmärtää, käsittää
Mark. 14:68. 1.Tim 6:4. Jud. 10.

Alkuperäinen: ἐπίσταμαι
Translitteraatio: Epistamai
Ääntäminen: ep-is'-tam-ahee

G1988

ἐπιστάτης , Epistates
(εφίστημι)

esimies, johtaja; = ׀ַׁׁ , opettaja
Luuk. 5:5. 8:24. 45. y. m.

ἐπίστασις, εως, η, epistasis
(εφίστεμι, εφίσταμαι)

- 1) tarkasteleminen, toisten mukaan: meteli-meno,
τινί 2.Kor 11:28;
- 2) meteli, kapina, häiriö
Apt 24:12.

- Molemmissa paikoissa on toinen lukuparsi
επισύστασις.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐπιστάτης
Translitteraatio: Epistates
Ääntäminen: ep-is-tat'-ace

G1989

ἐπιστέλλω , Epistello
fut. -ελω, επέστειλα
(επί, στέλλω)

lähettää käskyä, ilmoitusta, kirjettä; siitä,

kirjoittaa,
τινί Hebr. 18:22;
kirjoittaa jollekulle, kirjallisesti käskeä jotakuta,
τινί Apt 21:25;
inf. kera, joka ilmoittaa käskyn
Apt 15:20.

Alkuperäinen: ἐπιστέλλω
Translitteraatio: Epistello
Ääntäminen: ep-ee-stel'-lo

G1990
ἐπιστήμων , ον, Epistemon
(επίσταμαι)
ymmärtäväinen, taitava
Jak. 3:18. †

Alkuperäinen: ἐπιστήμων
Translitteraatio: Epistemon
Ääntäminen: ep-ee-stay'-mone

G1991
ἐπιστηρίζω , Episterizo
aor. 2 επεστήριξα,
(επί, στηρίζω)
lisäksi vahvistaa, tehdä lujaksi, vahvistaa,
τινά Apt 14:22. 15:32. 41.

Alkuperäinen: ἐπιστηρίζω
Translitteraatio: Episterizo
Ääntäminen: ep-ee-stay-rid'-zo

G1992
ἐπιστολή , ης, η Epistole
(επιστέλλω) lähetys;
lähetyskirje, kirje
Apt 15:30. Rom 16:22. 1.Kor 5:9. 2.Kor 3:1. y. m.;
του Χριστου 2.Kor 3:3.

Alkuperäinen: ἐπιστολή

Translitteraatio: Epistole

Ääntäminen: ep-is-tol-ay'

G1993

ἐπιστομίζω , Epistomizo

(επιστομής kuulaimet, επί, στόμα)

panna kuulaimet;

tukkia suuta, saattaa vaikenemaan,

τινά Tit. 1:11. †

Alkuperäinen: ἐπιστομίζω

Translitteraatio: Epistomizo

Ääntäminen: ep-ee-stom-id'-zo

G1994

ἐπιστρέφω , Epistrepho

fut. -εψω,

aor. 1 επέστρεψα,

aor. 2 pass. επεστράφην,

(επί, στρέφω)

- 1) trans. kääntää, saattaa palaamaan, palauttaa,

τινά Jak. 5:19. 20;

τινα επι τον θεόν jotakuta Jumalan tykö, s. o. rakkauteen ja tottelevaisuuteen
Jumalaa kohtaan

Luuk. 1:16;

επι τεκνα lasten tykö, s. o. rakkauteen lapsia kohtaan

Luuk. 1:17;

εν φρονήσει δικαίων hurskasten ymmärrykseen

Luuk. 1:17;

- 2) intr. ynnä med. ja aor. 2 pass.

kääntää itsensä, kääntyä,

absol. Apt 16:18;

επι τον κύριον ja επι τον θεόν, pakanoista

Apt 9:85. 11:21. 14:15. y. m.;

πρός τι jonkin puoleen

Apt 9:40;

προς τον θεόν Jumalan puoleen

2.Kor 3:16. 1.Thess 1:9;

από τινος εις τι jostakin johonkin Apt 26:18;

kääntyä, kääntyä takaisin, palata, palata takaisin
Luuk. 2:20. 8:55. Apt 15:36;
οπίσω inf. kera, joka ilmoittaa tarkoituksen Matth. 24:18;
εις c. acc. loci Matth. 12:44;
εις τα οπίσω Mark. 13:16. Luuk. 17:31;
επί τι Gal. 4:9. 2.Piet 2:22;
εκ της εντολης 2.Piet 2:21;
επιστρέψας olet palannut (entiseen mielentilaasi lankeemuksestasi)
Luuk. 22:32.

Alkuperäinen: ἐπιστρέφω
Translitteraatio: Epistrepho
Ääntäminen: ep-ee-stref'-o

G1995
ἐπιστροφή , ης, η, Epistrophe
(επιστρέφω)
kääntymys
Apt 15:3. †

Alkuperäinen: ἐπιστροφή
Translitteraatio: Epistrophe
Ääntäminen: ep-is-trof-ay'

G1996
επισυνάγω, Episunago
fut. -ξω,
aor. 1 inf. επισυνάξει,
aor. 2 inf. επισυναγαγειν,
aor. 1 part. pass. επισυναχθείς,
pf. part. pass. επισυνηγμένος,
(επί, συνάγω)
- 1) koota lisäksi;
- 2) koota vastaan;
- 3) koota yhteen, koota, kokoilla
Matth. 23:37. 24:31. Mark. 13:27. Luuk. 18:34;
pass. kokoontua, tulla kokoon Mark. 1:33. y. m.

Alkuperäinen: ἐπισυνάγω
Translitteraatio: Episunago

Ääntäminen: ep-ee-soon-ag'-o

G1997

† ἐπισυναγωγή , ης, η, Episunagoge
(επισυνάγω)

- a) kokoontuminen yhteen paikkaan, kokoontuminen,
ἐπί τινα jonkun tykö 2.Thess 2:1;
- b) kokous, seurakunnan
Hebr. 10:25.

Alkuperäinen: ἐπισυναγωγή

Translitteraatio: Episunagoge

Ääntäminen: ep-ee-soon-ag-o-gay'

G1998

ἐπισυντρέχω , Episuntrecho
(ἐπί, συντρέχω)

juosta kokoon entisten lisäksi, juosta kokoon
Mark. 9:25. †

Alkuperäinen: ἐπισυντρέχω

Translitteraatio: Episuntrecho

Ääntäminen: ep-ee-soon-trekh'-o

G1999

ἐπισύστασις , εως, η, Episustasis

(επισυνίστημι asettaa yhteen, vastaan, med. ja intr. temp. asettua yhteen, vastaan,
tehdä kapinaa, ἐπί, συνίστημι)

- 1) meteli, kapina, häiriö

Apt 24:12;

- 2) väentunko, toisten mukaan;
metelimeno 2.Kor 11:28.

- Molemmissa paikoissa on toinen lukuparsi ἐπίστασις.

Alkuperäinen: ἐπισύστασις

Translitteraatio: Episustasis

Ääntäminen: ep-ee-soo'-stas-is

G2000

ἐπισφαλής , ές, Episphales

(ἐπί, σφάλλω) taipuisa kaatumaan, horjuva;

epävakainen, epätietoinen, vaarallinen,
πλους Apt 27:9. †

Alkuperäinen: ἐπισφαλής
Translitteraatio: Episphales
Ääntäminen: ep-ee-sfal-ace'

G2001

ἐπισχύω , Epischo
(ἐπί, ισχύω)

- 1) trans. lisätä voimia, vahvistaa;
- 2) saada voimia, vahvistua, voimistua;

tulla kiivaammaksi, ankarammaksi,
ἐπίσχουν λέγοντες tulivat puheessaan kiivaammiksi, kiistivät kovemmin
Luuk. 23:5. †

Alkuperäinen: ἐπισχύω
Translitteraatio: Epischo
Ääntäminen: ep-is-khoo'-o

G2002

ἐπισωρεύω , Episoreuo
fut. -εύσω),
(ἐπί, σωρεύω)

läjätä, koota lisäksi, joukottain koota
2.Tim 4:3. †

Alkuperäinen: ἐπισωρεύω
Translitteraatio: Episoreuo
Ääntäminen: ep-ee-so-ryoo'-o

G2003

ἐπιταγή , ης, η, Epitage
(επιτάσσω) määräys,
käsky

Rom 16:26. 1.Kor 7:25. 1.Tim 1:1. Tit. 1:3;
μετα πάσης επιταγης kaikella käskyn voimalla, pontevuudella
Tit. 2:15;
κατ' επιταγήν käskyn tapaan, käskynä
1.Kor 7:6. 2.Kor 8:8.

Alkuperäinen: ἐπιταγή
Translitteraatio: Epitage
Ääntäminen: ep-ee-tag-ay'

G2004

ἐπιτάσσω , Eritasso
aor. 1 επέταξα,
(ἐπί, τάσσω)
määrätä, käskeä,
absol. Luuk. 14:22;
τινί jotakuta Mark. 1:27. 9:25. Luuk. 4:36. 8:25;
τινί τι Filem. 8;
τινί inf. kera Mark. 6:39. Luuk. 8:31. Apt 23:2;
acc. c. inf. kera Mark. 6:27.

Alkuperäinen: ἐπιτάσσω
Translitteraatio: Eritasso
Ääntäminen: ep-ee-tas'-so

G2005

ἐπιτελέω , sup. ω, Eriteleo
fut. -έσω,
aor. 1 πετέλεσα,
(ἐπί, τελέω)
viedä, saattaa perille l. päätökseen, päättää, valmistaa, täyttää, subst.
το επιτελέσαι päättäminen
2.Kor 8:11;
τί Luuk. 13:32. Rom 15:28. 2.Kor 7.1. 8:6. 11. Fil 1:6. Hebr. 8:5;
τας λατρείας toimittaa jumalanpalvelusta
Hebr. 9:6;
med. τη σαρκί päättää lihassa
Gal. 3:3;
panna täytettäväksi, kärsittäväksi,
τινι παθήματα, pass. 1.Piet 5:9.

Alkuperäinen: ἐπιτελέω
Translitteraatio: Eriteleo
Ääntäminen: ep-ee-tel-eh'-o

G2006

ἐπιτήδειος , εἶα, εἰον, Epitedeios

myös os, on,

(επιτηδές adv. kyllin, επι τάδε tähän soveltuva, mitä tähän tarvitaan)

- 1) soveltuva, sopiva;

- 2) tarvittava, tarpeellinen,

plur. τα επιτήδεια του σώματος ruumiin tarpeet

Jak. 2:16. †

Alkuperäinen: ἐπιτήδειος

Translitteraatio: Epitedeios

Ääntäminen: ep-ee-tay'-di-os

G2007

ἐπιτίθημι , Epitithemi

præs. 3 p. plur. επιτιθέασι,

impf. 3 p. plur. επιτίθουν ja επιτίθесαν,

praes. imp. επιτίθει,

fut. επιθήσω,

aor. 1 επέθηκα,

aor. 2 επέθην,

imp. επίθες,

fut. med. επιθήσομαι,

aor. 2. med. επεθέμην,

(επί, τίθημι)

- 1) akt.

- a) asettaa, panna, laskea jonkin päälle,

τι επί τι jotakin johonkin l. jonkin päälle

Matth. 23:4. 27:29. Luuk. 15:5. Joh 9:15. y.m.;

τι επί τινος Matth. 27:29 Tisch.;

την χείρα επί τινος kätensä jonkin päälle

Matth. 9:18. Mark. 8:25. 16:18. Apt 8:17. Ilm 1:17;

επί τινα πληγάς Ilm 22:18;

απάνω τινος jonkin päälle Matth. 21:7,

jonkin yläpuolelle Matth. 27:37;

επί τινος Luuk. 8:16;

τί τινι jotakin jonkun päälle, hartioille Luuk. 23:26,

jonkun päälle, noudatettavaksi Apt 15:28;

τινι ονομα panna, antaa jollekulle nimeä Mark. 3:16. 17;

τινι τας χειρας Matth. 19:13. 15. Mark. 5:23. Luuk. 4:40. Apt 6:6. 8:19. y. m.;

την χειρα Apt 9:12;

τινι πληγᾶς antaa jollekulle lyöntiä, lyödä jotakuta Luuk. 10:30. Apt 16:23,

- b) panna lisäksi, lisätä

Ilm 22: 18,

vastak. αφαιρειν v. 19;

-2) med.-

a) τα προς την χρείαν scil. τινί tuoda jollekulle mitä tarvitaan, varustaa jotakuta hänen tarpeillansa

Apt 28:10; -

b) asettaa itsensä jotakuta vastaan, hyökätä, karata jonkun kimppuun,

τινί Apt 18:10.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐπιτίθημι

Translitteraatio: Epitithemi

Ääntäminen: ep-ee-tith'-ay-mee

G2008

ἐπιτιμάω , sup. ω, Epitimaō

impf. 3 p. sing. επιτίμα,

3 p. plur. επιτίμων,

aor. 1 επιτίμησα,

(επί, τιμάω)

- 1) antaa jollekulle kunniaa, kunnioittaa jotakuta;

- 2) lisätä palkintoa;

- 3) tuomita jollekulle vahingon korvausta;

- 4) nuhdella, moittia, laittaa, soimata, varoittaa, uhata, kurittaa, rangaista,

absol. 2.Tim 4:2;

τινί jotakuta Luuk. 17:3. 23:40;

jotakin Matth. 8:26. Mark. 4:39. y.m.;

ἵνα Matth. 20:31. Mark. 10:48. Luuk. 18:39.

Alkuperäinen: ἐπιτιμάω

Translitteraatio: Epitimaō

Ääntäminen: ep-ee-tee-mah'-o

G2009

ἐπιτιμία , ας, η, Epitimia

(επιτιμάω)

rangaistus

2.Kor 2:6. †

Alkuperäinen: ἐπιτιμία

Translitteraatio: Epitimia

Ääntäminen: ep-ee-tee-mee'-ah

G2010

ἐπιτρέπω , Epitrepo

aor. 1 ἐπέτρεψα,

aor. 2 pass. ἐπετράπην,

pf. pass. 3 p. sing. ἐπιτέτραπται,

(ἐπί, τρέπω)

- 1) kääntää jonkin puoleen, jättää, antaa huostaan;

- 2) antaa, myöntää, sallia, suoda

1.Kor 16:7. Hebr. 6:8;

τινί jonkun Mark. 5:18. Joh 19:88;

inf. kera Matth. 8:21. 19:8. Luuk. 8:82. Apt 21:39. 40. y. m.;

ilman dat. Mark. 10:4;

pass. ἐπιτρέπεται τινι jonkun on sallittu, luvallista,

inf. kera Apt 26:1. 28:16. 1.Kor 14:84.

Alkuperäinen: ἐπιτρέπω

Translitteraatio: Epitrepo

Ääntäminen: ep-ee-trep'-o

G2011

ἐπιτροπή , Epitrope

(ἐπιτρέπω)

salliminen, myöntymys, myönnytys, valtuu

Apt 26:12. †

Alkuperäinen: ἐπιτροπή

Translitteraatio: Epitrope

Ääntäminen: ep-ee-trop-ay'

G2012

ἐπίτροπος ,ου, ο, Epitropos

(ἐπιτρέπω)

jonka huostaan jotakin on uskottu, huoneenhaltija, hovimestari, vouti

Matth. 20:8. Luuk. 8:8;
holhoja Gal. 4:2.

Alkuperäinen: ἐπίτροπος
Translitteraatio: Epitropos
Ääntäminen: ep-it'-rop-os

G2013

ἐπιτυχάνω , Eritugchano
aor. 2 επέτυχον,
(επί, τυγχάνω)
- 1) sattua, joutua johonkin;
- 2) saada, saavuttaa, voittaa
Jak. 4:2;
τινός jotakin Hebr. 6:15. 11:33;
τουτο Rom 11:7,
jossa toinen lukuparsi on τούτου.

Alkuperäinen: ἐπιτυχάνω
Translitteraatio: Eritugchano
Ääntäminen: ep-ee-toong-khan'-o

G2014

ἐπιφαίνω , Epirhaino
aor. 1 inf. επιφαναι,
aor. 2 pass. επεφάνην,
(επί, φαίνω)
- 1) trans,
näyttää, saattaa nähtäväksi;
- 2) intr. ja pass. näkyä, olla nähtävänä, loistaa, tähdestä
Apt 27:20;
τινί jollekulle Luuk. 1:79;
ilmestyä Tit. 3:4;
τινί Tit. 2:11.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐπιφαίνω
Translitteraatio: Epirhaino
Ääntäminen: ep-ee-fah'-ee-no

G2015

επιφάνεια, ας, η, Eriphaneia

(επιφανής)

ilmestyminen, ilmestys

2.Tim 1:10;

ilmestys, s. o. tuleminen (tuomiolle) 1.Tim 6:14. 2.Tim 4:1. 8. Tit 2:13;

η επιφάνεια της παρουσίας αυτού Hänen tulemisensa ilmestys

2.Thess 2:8.

Alkuperäinen: ἐπιφάνεια

Translitteraatio: Eriphaneia

Ääntäminen: ep-if-an'-i-ah

G2016

ἐπιφανής, ές, Eriphanes

(επιφαίνω)

näkyvä, silminnähtävä, loistava, julkinen

Apt 2:20. †

Alkuperäinen: ἐπιφανής

Translitteraatio: Eriphanes

Ääntäminen: ep-if-an-ace'

G2017

ἐπιφάω Eriphausko

ja επιφάω,

fut. -άσω,

(klass. kielessä επιφώσκω)

alkaa loistaa, näkyä, loistaa,

τινί jollekulle, s. o. valaista jotakuta

Ef. 5:14.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ἐπιφάω

Translitteraatio: Eriphausko

Ääntäminen: ep-ee-fows'-ko

G2018

ἐπιφέρω, Eriphero

aor. 2 επήνεγκον,

inf. επενεγκειν,

(επί, φέρω)

- 1) tuoda esiin, esittää, lausua

Apt 25:18,

jossa toinen lukuparsi on εφερον;

κρίσιν Jud. 9;

- 2) tuottaa jonkun päälle, osaksi

Rom 3:5;

- 3) tuottaa lisäksi, lisätä

Fil 1:16,

jossa toinen lukuparsi on εγείρειν;

- 4) tuoda, kantaa jonkun päälle,

τι επί τινά pass. Apt 19:12,

jossa toinen lukuparsi on αποφέρεσθαι.

Alkuperäinen: ἐπιφέρω

Translitteraatio: Epiphero

Ääntäminen: ep-ee-fer'-o

G2019

ἐπιφωνέω , sup. ω, Epiphoneo

(επί, φονέω)

huutaa jotakin vastaan, jonkin johdosta, huutaa

Luuk. 28:21. Apt 12:22;

τί Apt 21:84;

τινί jotakuta vastaan Apt 22:24.

Alkuperäinen: ἐπιφωνέω

Translitteraatio: Epiphoneo

Ääntäminen: ep-ee-fo-neh'-o

G2020

ἐπιφώσκω , Epiphosko

(επί, φώσκω loistaa)

alkaa loistaa, näkyä, koittaa, valjeta

Luuk. 23:54;

τη επιφωσκούση (scil. ημέρα) εις μίαν σαββάτων kun päivä valkeni viikon

ensimmäiseen päivään, kun viikon ensimmäinen päivä oli valkenemaisillaan

Matth. 28:1.

Alkuperäinen: ἐπιφώσκω
Translitteraatio: Epiphosko
Ääntäminen: ep-ee-foce'-ko

G2021

ἐπιχειρέω , sup. ω, Epicheireo
impf. επεχείρουν,
aor. 1 επεχείρησα,
(ἐπί, χεῖρ)

käydä käsiksi, ryhtyä, ruveta johonkin, yrittää, koettaa, ottaa tehdäksensä,
inf. kera Luuk. 1:1. Apt 9:29. 19:13.

Alkuperäinen: ἐπιχειρέω
Translitteraatio: Epicheireo
Ääntäminen: ep-ee-khi-reh'-o

G2022

ἐπιχέω , Epicheo
(ἐπί, χέω vuodattaa)
vuodattaa, kaataa johonkin,
τί jotakin Luuk. 10:34. †

Alkuperäinen: ἐπιχέω
Translitteraatio: Epicheo
Ääntäminen: ep-ee-kheh'-o

G2023

ἐπιχορηγέω , Epichoregeo
sup. ω,
aor. 1 imp. 2 p. plur. επιχορηγήσατε,
fut. 1 pass. επιχορηγηθήσομαι,
(ἐπί, χορηγέω)
tehdä lisäkustannuksia;
lisätä, pitää tarjona, tarjota, antaa, varustaa, varata,
pass. Kol 2:19;
τινί τι jollekulle jotakin 2.Kor 9:10. Gal 3:5. 2.Piet 1:11;
tarjota nähtäväksi, esittää, osoittaa,
τί 2.Piet 1:5.

Alkuperäinen: ἐπιχορηγέω

Translitteraatio: Epichoregeo

Ääntäminen: ep-ee-khor-ayg-eh'-o

G2024

† ἐπιχορηγία , ας, η, Epichoregia

(ἐπιχορηγέω) lisäkustannus;

lisäys, tarjous, avunanto, avunteko, apu

Ef. 4:16. Fil 1:19.

Alkuperäinen: ἐπιχορηγία

Translitteraatio: Epichoregia

Ääntäminen: ep-ee-khor-ayg-ee'-ah

G2025

ἐπιχρίω , Epichrio

aor. 1 ἐπέχρισα,

(ἐπί, χρίω)

voidella,

τί jotakin Joh 9:11;

τι ἐπί τι johonkin l. jollakin jotakin Joh 9:6.

Alkuperäinen: ἐπιχρίω

Translitteraatio: Epichrio

Ääntäminen: ep-ee-khree'-o

G2026

ἐποικοδομέω , sup. ω, Epoikodomeo

aor. 1 επωκοδόμησα ja ilman augm. εποικοδόμησα,

aor. 1 pass. επωκοδομήθην,

part. εποικοδομηθέντες,

(ἐπί, οικοδομέω)

rakentaa lisäksi, jatkoksi, lisätä, jatkaa rakennusta, rakentaa,

UT:ssa aina kuv. kristillisestä seurakunnasta ja elämästä

1.Kor 3:10;

ἐπι τον θεμέλιον perustukselle

1.Kor 3:12;

τί 1.Kor 3:14,

pass. εν Χριστω Kristukseen Kol. 2:7;

ἐπι θεμελίω των αποστόλων apostolien perustukselle

Ef. 2:20;

τη πίστει uskon perustukselle

Jud. 20;

kristinopin tuntemisen ja kristillisen elämän edistämisestä Apt 20:32.

Alkuperäinen: ἐποικοδομέω

Translitteraatio: Epoikodomeo

Ääntäminen: ep-oy-kod-om-eh'-o

G2027

ἐποκέλλω , Erokello

aor. 1 απώκειλα,

(επί, οκέλλω ajaa, o prostheticum, κέλλω cello, ajaa)

antaa laivan ajaa rantaan,

την ναυν Apt 27:41,

jossa toinen lukuparsi on επέκαιλαν. †

Alkuperäinen: ἐποκέλλω

Translitteraatio: Erokello

Ääntäminen: ep-ok-el'-lo

G2028

ἐπονομάζω , Eronomazo

(επί, ονομάζω)

nimittää, sanoa jnkn mukaan, nimittää, sanoa,

pass. nimittää, sanoa itseänsä joksikin

Rom 2:17. †

Alkuperäinen: ἐπονομάζω

Translitteraatio: Eronomazo

Ääntäminen: ep-on-om-ad'-zo

G2029

ἐποπτεύω , Eporpteuo

aor. 1 part. εποπτεύσαντες,

(επόπτης)

- 1) olla katsojana, tarkastajana;

- 2) katsoa, katsella, tarkata, omin silmin nähdä, katselemalla huomata,

τί 1.Piet 3:2;

εκ τινος scil. την αναστροφήν 1.Piet 2:12.

Alkuperäinen: ἐποπτεύω

Translitteraatio: Eropteuo

Ääntäminen: ep-opt-yoo'-o

G2030

ἐπόπτης , ου, ο, Eroptes

(käyttäm. ἐπόπτω katsoa, josta fut. ἐπόψομαι)

- 1) katsoja, tarkastaja;

- 2) klass. kielessä sellainen, joka oli Eleusiumin mysteriain kolmannen asteen juhlamenoissa osallinen;

UT:ssa, omin silmin nähnyt, omin silmin nähnyt todistaja

2.Piet 1:16. †

Alkuperäinen: ἐπόπτης

Translitteraatio: Eroptes

Ääntäminen: ep-or'-tace

G2031

ἔπος , εος, τό, Epos

sana, ως επος ειπειν ut ita dicam,

niin sanoakseni

Hebr. 7:9. †

Alkuperäinen: ἔπος

Translitteraatio: Epos

Ääntäminen: ep'-os

G2032

ἐπουράνιος , ον, Epouranios

(επι, ουρανός)

taivaan yläpuolella l. taivaassa oleva, taivaallinen

Hebr. 11:16. 12:22;

ο Πατήρ Isä

Matth. 18:35;

οι επουράνιοι taivaalliset olennot, taivaan asukkaat (vastak. επίγειοι ja επιχθονοι), enkelit Fil 2:10;

σώματα taivaalliset ruumiit

1.Kor 15:40;

η βασιλεία 2.Tim 4:18;

κλησις taivaallinen, s.o. taivaassa tapahtunut, Jumalan antama kutsumus

Hebr. 3:1, vert. Fil 3:14;

taivaallinen, s. o. taivaallista alkuperää oleva

1.Kor 15:48. 49. Hebr. 6:4;

neutr. τα επουράνια taivaalliset,

- a) jotka taivaassa tapahtuvat, s. o. Jumalan neuvot ihmisten autuudesta
Joh 3:12, katso επίγειος;

- b) itse taivas, Jumalan ja enkelien asuntona
Ef. 1:3. 20. 2:6, 3:10;

taivaalliset alat, s. o. ilma = αήρ Ef. 6:12;

- c) taivaallinen pyhästö l. temppeli
Hebr. 8:5. 9:23.

Alkuperäinen: έπουράνιος

Translitteraatio: Epouranios

Ääntäminen: ep-oo-ran'-ee-os

G2033

έπτά , οι, αι, τά, hepta

seitsemän

Matth. 12:45. Mark. 8:5. 6. Luuk. 2. 36. Apt 6:3. y. m.;

κονοι Apt 21:8;

seitsemän luku, joka usein tavataan varsinkin Ilmestysraamatussa, kuvailee liittoa Jumalan ja ihmisten välillä ja ihmisten välillä keskenänsä, se kun on yhdistetty Jumalan kolmen luvusta ja ihmisten neljän luvusta
Ilm 1:4. y. m.

Alkuperäinen: έπτά

Translitteraatio: hepta

Ääntäminen: hep-tah'

G2034

έπτάκις , adv. num. heptakis

(επτά)

seitsemän kertaa

Matth. 18:21. 22. Luuk. 17:4.

Alkuperäinen: έπτακίς

Translitteraatio: heptakis

Ääntäminen: hep-tak-is'

G2035

έπτακισχίλιοι , heptakischilioi

(επτάκις, χίλιοι)
seitsemäntuhatta
Rom 11:4. †

Alkuperäinen: ἑπτακισχίλιοι
Translitteraatio: heptakischilioi
Ääntäminen: hep-tak-is-khil'-ee-oy

G2036

επω, katso ειπον.

ειπον, Eipon

aor. 2 akt. käyttämättömästä praes. ΕΠΩ, jon. ΕΙΠΩ,

imp. ειπέ,

opt. είποιμι,

konj. ειπω,

inf. ειπειν,

part. ειπών,

aor. 1 ειπα,

2 p. ειπας,

3 p. plur. ειπαν,

imp. ειπόν pro att. ειπον, ειπάτω, είπατε, ειπάτωσαν,

part. είπας,

fut. ερω käyttämättömästä praes. είρω;

käyttämättömästä praes. ΡΕΩ johdetaan seuraavat muodot:

pf. είρηκα,

3 p. plur. ειρήκασιν ja είρηκαν,

pf. pass. 3 p. sing. είρηται,

part. ειρημένος,

plqpf. ειρήκειν,

aor. 1 pass. ερρέθην ja

att. ερρήθην,

part. ρηθείς, ρηθέν,

- 1) sanoa, lausua, puhua,

akk. kera Matth. 8:8. Joh 2:22. 7:36. y. m.;

είς τινα vastaan Luuk. 12:10;

sam. κατά τινος Matth. 12:32;

ως έπος ειπειν niin sanoakseni

Hebr. 7:9;

ον ειπον josta sain

Joh 1:15;

ο ρηθεις υπο προφήτου josta profeetta puhuu

Matth. 3:3;

ειπειν τινα καλως puhua hyvää jostakusta, kiittää jotakuta

Luuk. 6:26;

κακως kirota jotakuta

Apt 23:5;

συ ειπας scil. αυτό sinä sen sanoit, s. o. niin on kuin sanoit

Matth. 26:25. 64;

τινά c. acc. praed. sanoa jotakuta joksikin Joh 10:35. 15:15;

πρός τινα jollekulle Luuk. 4:23. 5:4. 12:16. y. m.;

αποκριθεις ειπε vastasi ja sanoι

Matth. 4:4. Luuk. 1:60. y. m.;

- 2) sanoa jollekulle, että hänen tulee jotakin tehdä, käskeä

Mark. 5:43. Luuk. 12:13;

acc. c. inf. kera Luuk. 19:15. 2.Kor 4:6;

- 3) Hebr. רָבִי לִבִּי מִן מֶלֶךְ mukaan, εν τη καρδία αυτου sanoa sydämessään, s. o.

sanoa itsekseen, ajatella

Luuk. 12:45. Rom 10:6;

sam. εν εαυτω sanoa itseksensä, ajatella Matth. 9:3. Luuk. 7:39. 16:3. 18:4.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἔρω

Translitteraatio: Epo

Ääntäminen: ep'-o

G2037

Ἑραστός, ου, ο, Erastos

(ἐραστός rakastettava, ἐράω rakastaa)

Erastus,

- 1) Paavalin kumppani ja apumies

Apt 19:22. 2.Tim 4:20;

- 2) eräs kristitty Korintossa, joka siellä oli kaupungin rahaston hoitaja

Rom 16:23.

Alkuperäinen: Ἑραστός

Translitteraatio: Erastos

Ääntäminen: er'-as-tos

G2038

ἐργάζομαι , Ergazomai

impf. ειργαζόμεν ja ηργαζόμεν,

aor. 1 ειργασάμεν,

pf. ειργασμαι

(εργον)

dep. med.

- 1) tehdä työtä, työskennellä, olla työssä l. toimessa

Luuk. 13:14. Joh 5:17. 9:4. 2.Thess 3:10. y.m.;

ταις χερσι 1.Kor 4:12. 1.Thess 4:11;

c. acc. temporis, νυκτα και ημεραν 2.Thess 3:8;

ο εργαζόμενος joka työtä tekee (vanhurskautta ansaitaksensa)

Rom 4:4. 5;

asioida, harjoittaa liikettä, tehdä asioita, kauppaa,

εν τινι jollakin Matth. 25:16;

- 2) tehdä, toimittaa, saada aikaan, vaikuttaa,

τι Kol. 3:23. 2.Joh 8;

μηδέν 2.Thess 3:11;

καλον εργον εις τινα hyvän työn jotakuta kohtaan

Matth. 26:10;

τα εργα του θεου Jumalan työt, s. o. työt, joita Jumala tahtoo tehtäviksi

Joh 6:28. 9:4,

sam. του κυρίου 1.Kor 16:10;

πρός τινα jotakuta kohtaan Gal 6:10;

τι εις τινα jotakin jotakuta kohtaan 3.Joh 5;

tehdä, harjoittaa,

akk. kera, δικαιοσύνην Apt 10:35, Hebr. 11:33;

την ανομίαν Matth. 7:28;

αμαρτίαν Jaak. 2:9;

σημειον tehdä ihmetyötä

Joh 6:30;

τα ιερά toimittaa jumalanpalvelusta

1.Kor 9:13;

την θάλασσαν harjoittaa meriliikettä

Ilm 18:17;

työllä hankkia, koettaa saada, harrastaa,

την βρωσιν Joh 6:27;

ειργασμένα pass. merk. tehdyt Joh 3:21.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐργάζομαι
Translitteraatio: Ergazomai
Ääntäminen: er-gad'-zom-ahee

G2039

ἐργασία , ας, η, Ergasia
(ἐργάζομαι)

- 1) tekeminen, harjoittaminen, = το ἐργάζεσθαι Ef. 4:19;

- 2) työ, käsityö, elinkeino, ammatti, toimi

Apt 19:25;

- 3) ansio, voitto, tulo

Apt 16:16. 19. 19:24;

- 4) työ, vaivannäkö,

lat. operam dare mukaan, δίδωμι ἐργασίαν koettaa

Luuk. 12:58.

Alkuperäinen: ἐργασία
Translitteraatio: Ergasia
Ääntäminen: er-gas-ee'-ah

G2040

ἐργάτης , ου, ο, Ergates
(ἐργάζομαι)

työntekijä, työmies, vars. palkattu

Matth. 10:10. Luuk. 10:7. 1.Tim 5:18;

viinitarhassa Matth. 20:1. 2. 8;

pellolla Matth. 9:37. 38. Luuk. 10:2. Jaak. 5:4;

käsityöläinen Apt 19:25;

Jumalan sanan työmiehistä 2.Kor 11:13. Fil 3:2. 2.Tim 2:15;

tekiä, harjoittaja, της αδικίας Luuk. 13:27.

Alkuperäinen: ἐργάτης
Translitteraatio: Ergates
Ääntäminen: er-gat'-ace

G2041

ἔργον , ου, τό, Ergon
(Ἐέργον)

- 1) työ, toimi, askare, tehtävä

Mark. 13:34. Apt 13:2. 14:26. 15:38. Fil 1:22. 1.Thess 5:13.

1.Tim 3:1. 2.Tim 4:5. y. m.;
διδόναι ja τελειουν Joh 17:4;
εις εργον διακονίας palveluksen työtä varten
Ef. 4:12;
yritys, hanke, toimi
Apt 5:38;
- 2) mikä työstä syntyy, työ, teko, teos
Apt 15:18. Fil 1:6. 1.Kor 3:13. 14. 15;
των χειρων Apt 7:41. Hebr. 1:10;
τα εν τη γη έργα maassa olevat teot l. teokset
2.Piet 3:10;
το έργον του θεου Jumalan työ l. rakennus, s. o. jonka Jumala on aikaan saanut
ihmisen sydämessä
Rm 14:20;
τα εργα του διαβόλου perkeleen työt, s. o. synnit ja kaikki niistä lähtevä surkeus
1.Joh 3:8;
- 3) sekä teko että teon tuote, teko, työ, toimitus, menetys
Matth. 23:3. Luuk. 11:48. Joh 3:21. Jaak. 1:25. Tiit. 1:16 ym.;
το εργον και ο λόγος
Luuk. 24:19. Rom 15:18. 2.Kor 10:11. Kol. 3:17. 2.Thess 2:17. 1.Joh 8:18;
τα εργα του πατρός isän, s. o. isän käskystä ja avulla tehtävät työt
Joh 9:3. 4. 10:37, vert. Joh 10:25. 32. 14:10;
νόμος εργων, s. o. hyviä töitä vaativa laki
Rom 3:27;
εργα νομου lain, s. o. lain vaatimat ja sen mukaiset työt
Rom. 3:20. 28;
οσοι εξ εργων νόμου εισίν kaikki ne, jotka ovat lain töistä, s. o. kaikki ne, jotka lain
töitä noudattavat niillä autuaiksi tullaksensa
Gal 3:10;
το εργον της πίστεως uskon työ, toimellisuus
1.Thess 1:3;
ούκ εξ έργων των εν δικαιοσύνη et töiden tähden vanhurskaudessa (joita töitä ei ole)
Tiit 3:5.

Alkuperäinen: έργον

Translitteraatio: Ergon

Ääntäminen: er'-gon

G2042

ἐρεθίζω , Erethizo

aor. 1 ηρέθισα

(ερέθω ärsyttää, έρις)

ärsyttää, kiihoittaa, katkeroittaa,

τα τέκνα Kol 3:21;

hyvässä merkityksessä, kiihoittaa, innostuttaa

2.Kor 9:2.

Alkuperäinen: ἐρεθίζω

Translitteraatio: Erethizo

Ääntäminen: er-eth-id'-zo

G2043

ἐρείδω , Ereido

aor. 1 ήρεισα, part. fem. ερείσασα,

trans, kiinnittää, tukea, pönkittää;

intr. tarttua, työntyä kiinni,

η πρόρα Apt 27:41. †

Alkuperäinen: ἐρείδω

Translitteraatio: Ereido

Ääntäminen: er-i'-do

G2044

ἐρεύγομαι , Ereugomai

fut. -εύξομαι,

- 1) oksentaa;

- 2) vuotaa;

akk. kera, vuodattaa;

- 3) ääneen lausua, julistaa, sanoa

Matth. 13:35. †

Alkuperäinen: ἐρεύγομαι

Translitteraatio: Ereugomai

Ääntäminen: er-yoog'-om-ahee

G2045

ἐρευνάω Ereunao

ja εραυνάω, sup. ω,

aor. 1 imp. ερευνήσον,
(έρευνα tutkinto)
tutkia,
absol. Joh 7:52;
τι Joh 5:39. Rom 8:27. 1.Kor 2:10. Ilm 2:23;
alist. kysym. kera 1.Piet 1:11.

Alkuperäinen: έρευνάω
Translitteraatio: Ereunao
Ääntäminen: er-yoo-nah'-o

G2046
έρέω Ereo
sanoa, puhua

Alkuperäinen: έρέω
Translitteraatio: Ereo
Ääntäminen: er-eh'-o

G2047
έρημία , ας, η, Eremia
(έρημος)
korpi, korpimaa, erämaa, jossa ei asu ihmisiä
Matth. 15:33. Mark. 8:4. Hebr. 11:38;
vastak. πόλις 2.Kor 11:26,

Alkuperäinen: έρημία
Translitteraatio: Eremia
Ääntäminen: er-ay-mee'-ah

G2048
έρημος , ον, Eremos
(käyttäm. έρα terra, maa)
- 1) adj. autio, asumaton, yksinäinen, erämaahan kuuluva, erämaa-, erämaan-,
paikoista,
Matth. 14:13. 15. Mark. 1:35. Luuk. 4:42. Apt 1.20 y. m.;
η οδός, katso Γάζα, Apt 8:26;
Jerusalemista
Matth. 23:38, Luuk. 13:35;
henkilöistä, yksinäinen, itseksseen oleva, elävä,
γυνή Gal. 4:27;

- 2) subst. η έρημος scil. χώρα

korpi, korpimaa, erämaa, jossa ei asu ihmisiä Matth. 24:26. Ilm 12:6. 14. 17:3;
asumattomat paikat, erämaat, korpimaat Luuk. 1:80. 5:16. 8:29;
laitumesta Luuk. 15:4;

Judean erämaa יהודה? כרמל , vuoriseutu Juudan alueen itäisessä osassa pitkin
Kuolleen Meren rantaa

Matth. 3:1. Mark. 1:3. 4. Luuk. 1:80. y. m.;

Arabian korpi l. erämaa Apt 7:80. 1.Kor. 10:15. Hebr. 3:8. 17. y. m.

Katso Liite I

Alkuperäinen: έρημος

Translitteraatio: Eremos

Ääntäminen: er'-ay-mos

G2049

έρημόω , sup. ω, Eremoo

fut. -ωσω,

pf. part. pass. ηρημωμενος

aor. 1 pass. ηρημωθην,

(ερημος)

tehdä autioksi, hävittää;

UT:ssa ain. pass. tulla hävitetyksi, hävitä, kukistua Matth. 12:25. Luuk. 11:17. Ilm
18:16. 19;

ερημωμενην ποιειν τινα hävittää jotakuta

Ilm 17:16.

Alkuperäinen: έρημόω

Translitteraatio: Eremoo

Ääntäminen: er-ay-mo'-o

G2050

έρήμωσις , εως, η, Eremosis

(ερημόω)

hävitys

Matth. 24:15. Mark. 18:14. Luuk. 21:20;

katso βδέλυγμα.

Alkuperäinen: έρήμωσις

Translitteraatio: Eremosis

Ääntäminen: er-ay'-mo-sis

G2051

ἐρίζω, Erizo

fut. -ισω,

(ερίς)

riidellä, torua

Matth. 12:19. †

Alkuperäinen: ἐρίζω

Translitteraatio: Erizo

Ääntäminen: er-id'-zo

G2052

ἐριθεία, ας, η, Eritheia

(ἐριθεύω kehrätä, kehrätä palkasta,

yl. tehdä työtä palkasta,

ἐριθος, ο, η, Erithos

kehrääjä, palkkalainen, (ἐριον)

palkkatyö;

palkanhakuu, viranhakuu, luottamustoimen hakuu, ambitus, palkanhimo,

puoluekiihko, juonikiihko, juonihimo, riidanhimo

Jak. 3:14. 16;

οἱ ἐξ ἐριθείας riidanhimoiset,

Rom 2:8. Fil. 1:17;

κατ' ἐριθείαν riidanhimosta

Fil. 2.3;

plur. αἱ ἐριθεῖαι lahkojuonia

2.Kor 12:20. Gal 5:20.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐριθεία

Translitteraatio: Eritheia

Ääntäminen: er-ith-i'-ah

G2053

ἔριον, ιου, τό, Erion

(dem. sanasta ἔρος, εἶρος villa)

villa

Hebr. 9:19. Ilm 1:14.

Alkuperäinen: ἔριον
Translitteraatio: Erion
Ääntäminen: er'-ee-on

G2054

ἔρις, ἰδος, ἡ, Eris
akk. ἔρις,
plur. ἔριδες ja ἔρεις,
eripuraisuus, riita, tora
Rom. 1: 29. 1 Kor. 1: 11. 2 Kor. 12: 20. Tit. 3: 9. y. m.

Alkuperäinen: ἔρις
Translitteraatio: Eris
Ääntäminen: er'-is

G2055

ἐρίφιον, ἰου, τό, Eriphion
(dem. sanasta ἔριφος)

ἔριφος, ου, ό, Eriphos
vohla, kili, vuohi, pukki
Matth. 25: 33.

Alkuperäinen: ἐρίφιον
Translitteraatio: Eriphion
Ääntäminen: er-if'-ee-on

G2056

ἔριφος, ου, ό, ἡ, Eriphos
vohla, kili. vuohi, pukki
Matth. 25: 32. Luuk. 15: 29.

Alkuperäinen: ἔριφος
Translitteraatio: Eriphos
Ääntäminen: er'-if-os

G2057

Ἑρμᾶς, ᾱ, ό, Hermas
(dorice pro Ἑρμῆς)
akk. Ἑρμᾶν, Hermas, eräs kristitty Roomassa.
Rom. 16: 14. †

Alkuperäinen: Ἑρμᾶς
Translitteraatio: Hermas
Ääntäminen: her-mas'

G2058

ἐρμηνεία, ας, ἡ, hermeneia
(ἐρμηνεύω)
selitys

1 Kor. 14: 26;

γλωσσῶν kielten selitys 1 Kor. 12: 10.

Alkuperäinen: ἐρμηνεία
Translitteraatio: hermeneia
Ääntäminen: her-may-ni'-ah

G2059

ἐρμηνεύω, hermeneuo
(Ἑρμῆς)
selittää, kääntää (toiselle kielelle)
Joh. 1: 39. 43. 9: 7. Hebr. 7: 2.

ἐρμηνεύς, hermeneus
selittäjä, tulkki
1 Kor. 14: 26;
γλωσσῶν kielten selitys 1 Kor. 12: 10.

ἐρμηνευτής, οὔ, ὁ, hermeneutes
(ἐρμηνεύω)
selittäjä
1 Kor. 14: 28,
jossa tavallisin lukuparsi on διερμηνευτής. †

Alkuperäinen: ἐρμηνεύω
Translitteraatio: hermeneuo
Ääntäminen: her-mayn-yoo'-o

G2060

Ἑρμῆς, οὔ, ὁ, Hermes
akk. Ἑρμῆν, Hermes,
1) kielen, kirjallisuuden, kaunopuheliaisuuden ja opin jumala, jumalien tulkki ja

sanansaattaja, Romalaisten Merkurius, katso Ζεύς,
Ap. Tek. 14: 12;—
2) eräs kristitty Romassa
Rom. 16: 14.

Alkuperäinen: Ἑρμῆς
Translitteraatio: Hermes
Ääntäminen: her-mace'

G2061

Ἑρμογένης, οὖς, ό, Hermogenes
Hermogenes, eräs kristitty
2 Tim. 1: 15. †

Alkuperäinen: Ἑρμογένης
Translitteraatio: Hermogenes
Ääntäminen: her-mog-en'-ace

G2062

ἑρπετόν, οὖ, τό, herpeton
(ἔρπω madella)
matelija, mateleva eläin
Ap. Tek. 10: 12. 11: 6. Rom. 1: 23. Jak. 3: 7.

Alkuperäinen: ἑρπετόν
Translitteraatio: herpeton
Ääntäminen: her-pet-on'

G2063

ἐρυθρός, α, όν, Eruthros
punainen,

ἡ ἐρυθρά θαλασσά Punainen meri, Hebr. אֲרָבִיָּה kaislameri, lat. sinus arabicus,
Intian valtameren tunnettu lahti Afrikan ja Aasian välillä, Zuezin kannaksella
erotettu Välimerestä. Se jakautuu kahteen lahteen, jotka muodostavat kallioisen
Arabian niemekkeen, joista läntinen U.T:ssa mainittu on nimeltään sinus
Heroopolitanus, nykyään Bahr Assuez ja itäinen sinus Aelanites 1 aelaniticus,
nykyään Bahr Akaba, Ap. Tek 7: 36. Hebr. 11: 29

Alkuperäinen: ἐρυθρός
Translitteraatio: Eruthros

Ääntäminen: er-oo-thros'

G2064

ἔρχομαι, Erchomai

imp. ἔρχου, ἔρχεσθε,

impf. ἤρχόμην,

fut. ἐλεύσομαι,

pf. ἐλήλυθα,

plgpf. ἐληλύθειν,

aor 2 ἦλθον.

1) tulla, mennä, kulkea, matkustaa

Matth. 8: 9. 22: 3. Luuk. 7: 8. 14: 17. 20. Joh. 5: 7. Ap. Tek. 10: 29.

Rom. 9: 9. y. m.;

ἀπό c. gen. loci jostakin

Mark. 7: 1. 15: 21. Ap. Tek. 18: 2. 2 Kor. 11: 9;

c. gen.pers. jonkun tyköä, luota

Mark. 5: 35. Joh. 3: 2. Gal. 2: 12. y. m.;

ἐκ c. gen. loci jostakin

Luuk. 5: 17. Joh. 3: 31. y. m.;

παρά c. gen. pers. Luuk. 8: 49;

εἰς c. acc. loci johonkin Matth. 2: 11. 8: 14. Mark. 1: 29. 5: 38. y. m.;

c. dat. rei, jolla joku on varustettu Rom. 15: 29. 1 Kor. 4: 21;

ἐπί c. acc. loci Matth. 14: 28. Mark. 6: 53. Luuk. 19: 5. Ap. Tek. 12: 10. 12. y. m.;

ἐπί c. acc. pers. Joh. 19: 33. Ap. Tek. 24: 8. y. m.;

κατά τινα jonkun luokse

Luuk. 10: 33;

πρός c. acc. pers. jonkun tykö, luokse Matth. 3: 14. Mark. 9: 14. Luuk. 1: 43. Joh. 1: 29. 2 Kor. 13: 1. y. m.;

c. dat. comm. et incomm. Matth. 21: 5. Ilm. 2: 5. 16;

c. adv. loci Matth. 8: 29. Mark. 5: 27. Luuk. 4: 42. Joh. 4: 15. 16.

Ap. Tek. 9: 21. y. m.;

inf. kera, joka ilmoittaa tarkoituksen

Mark. 15: 36. Luuk. 1: 59. 3: 12. Joh. 4: 15. y. m.;

sam. fut. part. kera Matth. 27: 49. Ap. Tek. 8: 27;

ἵνα Joh. 12: 9;

2) tulla, s. o. esiintyä, astua = esiin, astua julkisuuteen, ilmestyä, Messiaasta

Luuk. 3: 16. Joh. 4: 25. Hebr. 10: 37. y. m.;

εἰς τὸν κόσμον Joh. 1: 9. 6: 14. 11: 27;

Johannes Kastajasta Matth. 11:18. Luuk. 7:33;

Jesuksen tulemisesta tuomiolle Matth. 10:23. Apt 1:11. 1.Kor 4:5. y. m.;
-3) tulla, s. o. syntyä, ilmestyä, tapahtua,
τα σκάνδαλα Matth. 18:7. Luuk. 17:1;
τα αγαθά Rom 3:8;
το τέλειον 1.Kor 13:10;
η πίστις Gal. 3:23. 25;
tulla, joutua johonkin tilaan,
εις το χειρον käydä huonommaksi
Mark. 5:26;
εις απελεγμόν Apt 19:27, katso απελεγμός;
εις κρίσιν tulla tuomittavaksi
Joh 5:24;
εις το φανερόν tulla ilmi
Mark. 4:22;
εις προκοπην ελήληθε se on tullut, joutunut, kääntynyt menestykseksi
Fil. 1:12;
εις εαυτόν malttaa mielensä
Luuk. 15:17;
εις την ώραν τούτην tähän hetkeen
Joh 12:27;
επί τινα jonkun yli, päälle, onnettomuudesta ja rangaistuksesta
Matth. 23:35. Joh 18:4;
Pyhästä Hengestä
Matth. 3:16. Apt 19:6;
προς τον 'Ιησουν tulla Jesuksen tykö, ruveta hänen opetuslapsuksensa
Joh 5:40. 6:35. 37. 44. 45. 65;
Hebr. יְהִי אֵלֶיךָ מִכָּל מָקוֹם mukaan,
οπίσω τινος seurata jotakuta
Matth. 16:24. Luuk. 9:23. 14:27;
σύν τινι Joh 21:3;
ημέρας οδον έρχεσθαι kulkea päivämatkan
Luuk. 2:44.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: έρχομαι

Translitteraatio: Erchomai

Ääntäminen: er'-khom-ahee

G2065

ἐρωτάω, sup. ω, Erotao

impf. 3 p. plur. ηρώτων ja ηρώτουν,

fut. ερωτήσω,

aor. 1 ηρώτησα,

- 1) kysyä, absol.

Luuk. 22:68. Joh 8:7;

τινά joltakulta Joh 9:21. 16:19. 30. y. m.;

λέγων Matth. 16:13. Luuk. 9:18. Joh 4:31. y. m.;

τινά τι joltakulta jotakin Matth. 21:24. Mark. 4:10. Luuk. 20:3. Joh 16:23;

τινα περί τινος joltakulta jotakin, tehdä jollekulle kysymyksiä jostakin

Luuk. 9:45. Joh 18:19;

- 2) rukoilla, pyytää, anoa,

τινά jotakuta Joh 14:16;

λέγων Matth. 15:23. Joh 12:21;

ίνα Mark. 7:26. Luuk. 7:36. Joh 4:47. 1.Thess 4:1. y. m.

όπως Luuk. 7:3. 11:37. Apt 23:20;

inf. kera Luuk. 5:3. Joh 4:40. y. m.;

τινα περί τινος jonkun puolesta Luuk. 4:38. Joh 17: 9. 20;

υπέρ τινος mitä johonkin tulee 2.Thess. 2:1.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἐρωτάω

Translitteraatio: Erotao

Ääntäminen: er-o-tah'-o

G2066

ἐσθής, ητος, η Esthes

(έννυμι pukea, aor. 1 pass. ἐσθην, siis oikeastaan εσθής, alkuaan Γεστής)

vestis, puku, vaatteet

Luuk. 23:11. Apt 1:10. 10:30. 12:21. Jak. 2:2. 3.

Alkuperäinen: ἐσθής

Translitteraatio: Esthes

Ääntäminen: es-thace'

G2067

ἔσθησις, εως, η, Esthesis

(εσθέω pukea, εσθής)

puku, vaatteet

Luuk. 24:4. Apt 1:10. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἔσθῃσις

Translitteraatio: Esthesis

Ääntäminen: es'-thay-sis

G2068

ἐσθίω Esthio

ja ἐσθω,

impf. ἥσθιον,

(έδω)

aor. 2 ἐφαγον,

fut. φάγομαι,

2 p. sing. φάγεσαι,

klass. kielessä fut. έδομαι,

(ΦΑΓΩ)

edo, syödä,

absol. Matth. 14:16. 20. 21. Mark. 6:31. Joh 4:31. y. m.;

εν τω φαγειν syödessään

1 Kor. 11:21;

δοδόναι τινι φαγειν antaa jollekulle ruokaa, syöttää, ruokkia jotakuta

Matth. 25:35. 42. Mark. 5:43. Luuk. 9:13. y. m.;

έκ τινος jostakin Ilm 2:7;

μετά τινος jonkun kanssa syödä, aterioida, olla ruoalla

Matth. 9:11. Mark. 2:16. Luuk. 5:30;

επι τραπέξης pöydässä

Luuk. 22:30;

τινί jollekulle, jonkun kunniaksi

Rom 14:6;

τί Matth. 6:25. Mark. 1:6. Joh 4:32. y. m.;

άρτον syödä leipää, s. o. syödä aterioida, olla ruoalla

Matth. 15:2. Mark. 3:20. Luuk. 14:1. 15;

άρτον παρά τινος lahjaksi, ilmaiseksi syödä leipää joltakulta, olla jonkun elätettävänä

2.Thess 3:8;

Hebr. מֵן לֶחֶם mukaan,

από τινος jostakin

Matth. 15:27. Mark. 7:28;

kuv. syödä, kuluttaa, hävittää,

τινά Hebr. 10:27;
τί Jak. 5:3. Ilm 17:16. Katso Liite I.
έσθω εσθίω, part. έσθον Mark. 1:6,
präes. konj. 2 p. plur. έσθητε Luuk. 22:30.

Alkuperäinen: έσθίω
Translitteraatio: Esthio
Ääntäminen: es-thee'-o

G2069
'Εσλεί ja 'Εσλί, o, taipum., Esli
Esli, eräs Kristuksen esi-isistä
Luuk. 3:25. †

Alkuperäinen: 'Εσλί
Translitteraatio: Esli
Ääntäminen: es-lee'

G2070
έσμέν Esmen
1 pers plur pres akt ind olla
olemme
έρήμω τόπω έσμέν olemme autiossa paikassa / erämaassa
Luuk 9: 12

Alkuperäinen: έσμέν
Translitteraatio: Esmen
Ääntäminen: es-men'

G2071
ἔσομαι Esomai
olen
ἕως πότε ἔσομαι μεθ' ὑμῶν Kuinka kauan minun täytyy olla kanssanne
Matth 17: 17

Alkuperäinen: ἔσομαι
Translitteraatio: Esomai
Ääntäminen: es'-om-ahee

G2072
ἔσοπτρον, ου, τό Esoptron

(εἰς, ΟΠΤΩ katsoa)

kuvastin, peili

1 Kor. 13: 12. Jak. 1: 23. —

Muinaiskansojen peilit eivät olleet lasista, vaan teräksestä.

Alkuperäinen: ἔσοπτρον

Translitteraatio: Esoptron

Ääntäminen: es'-op-tron

G2073

ἑσπέρα, ας, ἡ, hespera

(ἑσπερος iltainen)

ilta, ehtoo

Ap. Tek. 4: 3. 28: 3;

πρὸς ἑσπέραν ἐστὶ ἡ ἡμέρα, tulee ilta

Luuk. 24: 29.

Alkuperäinen: ἑσπέρα

Translitteraatio: hespera

Ääntäminen: hes-per'-ah

G2074

Ἑσρων, ὁ, taipum. Esrom

(Ἑσρων) Esrom, eräs Kristuksen esi-isistä

Matth. 1: 3. Luuk. 3: 33.

Alkuperäinen: Ἑσρων

Translitteraatio: Esrom

Ääntäminen: es-rome

G2075

ἐστέ katso είμι

olla

akt. prees. ind. mon 2. olette

Μακάριοί ἐστε Autuaita olette

Matth 5: 11

Alkuperäinen: ἐστέ

Translitteraatio: Este

Ääntäminen: es-teh'

G2076

ἐστί esti

hän oli

akt. prees. ind. yks 3

Alkuperäinen: ἐστί

Translitteraatio: Esti

Ääntäminen: es-tee'

G2077

ἔστω esto

olla verbistä

akt. prees. imperat. yks. 3 – (ei löydy yksikölle vastinetta, monikko ἔστωσαν *olkoot*)

Alkuperäinen: ἔστω ἔστωσαν

Translitteraatio: Esto

Ääntäminen: es'-to

G2078

ἔσχατος, η, ον, Eschatos

(ἔχω, ἔσχον, ἐσχόμην olla rajana)

viimeinen, äärimmäinen, ajasta ja paikasta,

1) nom. kera,

τόπος alimmainen Luuk. 14: 9. 10;

ajassa tapahtuneiden asiain järjestyksestä, viimeinen,

ἐχθρός 1 Kor. 15: 26;

κοδράντης Matth. 5: 26;

λεπτόν Luuk. 12: 59;

σάλπιγξ 1 Kor. 15: 52;

πληγαί Ilm. 15: 1. 21: 9;

ἡμέρα Joh. 7: 37;

kun kahdesta on puhetta (vastak. πρώτος), jälkimmäinen, seuraava, toinen,

τὰ ἔργα Ilm. 2: 19;

ἡ πλάνη Matth. 27: 64;

ὁ ἔσχατος Ἀδάμ 1 Kor. 15: 45;

ἡ ἐσχάτη ἡμέρα viimeinen, s. o. Kristuksen tulemisen päivä

Joh. 6: 39. 40. 44. 11: 24. 12: 48;

Kristuksen tulemisen edellisestä ajasta,

ἐσχάτη ὥρα viimeinen aika

1 Joh. 2: 18;

ἐν καιρῷ ἐσχάτῳ viimeisenä aikana

1 Piet. 1: 5;

ἐν ἐσχάτῳ χρόνῳ viimeisenä aikana

Jud. 18;

ἐν ἐσχάταις ἡμέραις viimeisinä päivinä

Ap. Tek. 2: 17. 2 Tim. 3: 1. Jak. 5: 3; —

2) ὁ, ἡ, τὸ ἔσχ. absol. tahi gen. kera,

a) ajasta,

οἱ ἐσχατοὶ viimeiset, s. o. viimeksi tulleet

Matth. 20: 8. 12;

ἔσονται πρῶτοι ἔσχατοι καὶ ἔσχατοι πρῶτοι ensimmäiset tulevat viimeisiksi ja viimeiset ensimmäisiksi, s. o. autuus ei ole annettava sen ajan pituuteen nähden, jonka joku on Kristusta palvellut, vaan siihen mielialaan nähden, jolla hän on palveluksensa toimittanut

Matth. 19: 30. 20: 16. Mark. '10: 31. Luuk. 13: 30;

ὁ πρῶτος καὶ ὁ ἔσχατος ensimmäinen ja viimeinen, s. o. iankaikkinen

Ilm. 1: 11. 17. 2: 8. 22: 13;

ἔσχατον, ἔσχατα subst. Kristuksen tulemisen edellisestä ajasta,

ἐπ' ἐσχάτου tahi ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν päivän lopulla

2 Piet. 3: 3; U. T:n ajasta Hebr. 1: 2;

τῶν χρόνων aikakausien viimeisillä 1. aikakausien viimeisellä loppuosalla

1 Piet. 1: 20;

τὰ ἔσχατα c. gen. pers. jonkin viimeinen tila

Matth. 12: 45. Luuk. 11: 26. 2 Piet. 2: 20;

neutr. ἔσχατον, adv. viimein, viimeksi

1 Kor. 15: 8; —

b) alasta, τὸ ἔσχατον τῆς γῆς maailman ääret

Ap. Tek. 1: 8. 13: 47; —

c) arvoasteesta, viimeinen, alin, halvin

Mark. 9: 35. 1 Kor. 4: 9.

Alkuperäinen: ἔσχατος

Translitteraatio: Eschatos

Ääntäminen: es'-khat-os

G2079

ἐσχάτως, Eschatos

adv. (ἔσχατος)
viimein, viimeksi; viimeisillään,
ἔχειν olla viimeisillään, olla kuolemaisillaan
Mark. 5: 23. †

Alkuperäinen: ἐσχάτως
Translitteraatio: Eschatos
Ääntäminen: es-khat'-oce

G2080

ἔσω, adv. Eso
(ἐς, pro εἴσω, εἰς)
1) sisälle, sisään, sisäpuolelle
Matth. 26: 58;
ἔως ἔσω, εἰς sisään saakka
Mark. 14: 54;
qen. kera Mark. 15: 16; —
2) sisällä, sisässä, sisäpuolella
Joh. 20: 26. Ap. Tek. 5: 23;
ὁ ἔσω ἄνθρωπος sisällinen ihminen, s. o. sielu, omatunto y. m.
Rom. 7: 22. 2 Kor. 4: 16. Ef. 3: 16;
οἱ ἔσω jotka sisäpuolella ovat, s. o. jotka kuuluvat kristilliseen seurakuntaan
1 Kor. 5: 12.

Alkuperäinen: ἔσω
Translitteraatio: Eso
Ääntäminen: es'-o

G2081

ἔσωθεν, adv. Esothen
(ἔσω)
a) sisältä, sisästä, sisäpuolelta
Matth. 7: 15. 23: 25. 27. 28. Mark. 7: 21. 23. Luuk. 11: 7.
2 Kor. 7: 5. y. m.; -
b) sisällä, sisässä, sisäpuolella,
ὁ ἔσωθεν ἄνθρωπος sisällinen ihminen,
katso ἔσω 2 Kor. 4: 16;
τὸ ἔσωθεν sisäpuoli, sisällisen puoli, sisus
Luuk. 11: 40;
c. gen. pers. jonkin sisäpuoli, sisus, s. o. sielu

Luuk. 11: 39.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἔσωθεν

Translitteraatio: Esothen

Ääntäminen: es'-o-then

G2082

ἐσώτερος, ἑρα, ον, Esoterós

(ἔσω sanan komp.)

sisempi, sisin

Ap. Tek. 16: 24;

τὸ ἐσώτερον τοῦ καταπετάσματος esiripun sisimmäinen, s.o. kaikkein pyhin, kuv. taivaasta.

Hebr. 6:19.

Alkuperäinen: ἐσώτερος

Translitteraatio: Esoterós

Ääntäminen: es-o'-ter-os

G2083

ἐταῖρος, ου, ο, hetairos

(ετης, ου, ο, tuttava, sukua on εθος)

kumppani, toveri

Matth. 11:16,

jossa toinen lukuparsi on τοις ἐτέροις ystäväni!

käytettiin sekä tuttuja että tuntemattomia puhuteltaessa

Matth. 20:13. 22:12. 26:50.

Alkuperäinen: ἐταῖρος

Translitteraatio: hetairos

Ääntäminen: het-ah'-ee-ros

G2084

ἐτερόγλωσσος, ου, ο, heteroglossos

(ετερος, γλωσσα)

vieraskielinen, outokielinen, vierain kielen l. oudolla kielellä puhuva, kielillä puhujista,

katso γλωσσα 1.Kor 14:21. †

Alkuperäinen: ἐτερόγλωσσος

Translitteraatio: heteroglossos

Ääntäminen: het-er-og'-loce-sos

G2085

ἑτεροδιδασκαλέω, sup. ω, heterodidaskaleo

(ἕτερος, διδάσκαλος)

opettaa toista, opettaa toisin, s. o. semmoista, joka evankeliumia vastustaa

1.Tim 1:3. 6:3.

Alkuperäinen: ἑτεροδιδασκαλέω

Translitteraatio: heterodidaskaleo

Ääntäminen: het-er-od-id-as-kal-eh'-o

G2086

ἑτεροζυγέω, sup. ω, heterozugeo

(ετεροζυγος tois-ikeinen)

kantaa, vetää toista, vierasta iestä,

ἀπίστοις uskottomien kanssa, mikä kuvaus on otettu erilaisten vetojuhtien, esim.

härän ja aasin yhdistämisestä saman ikeen alle ja jolla tarkoitetaan, ettei kristittyjen tule pitää mitään yhteyttä epäjumalain palvelijain kanssa

2.Kor 6:14.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ἑτεροζυγέω

Translitteraatio: heterozugeo

Ääntäminen: het-er-od-zoog-eh'-o

G2087

ἕτερος, ἕρα, ον, heteros

toinen, muu,

- 1) luvusta, jolloin sitä ajatellaan jonkin edellisen vastakohtaksi, alius,

- a) ilman art.

Matth. 12:45. Mark. 16:12. Luuk. 6:6. Joh 19:37. Apt 2:40. Rom 7:3. y. m.;

ἕτεροι γενεαί muut sukupolvet, s.o. toiset kuin nykyiset

Ef. 3:5;

ἕτεροι δύο κακούργοι kaksi muuta, jotka olivat pahantekijöitä

Luuk. 23:32,

ilman subst. Luuk. 9:59. 22:58. Apt 1:20. Rom 7:4;

πολλα και ἕτερα paljo muutakin

Luuk. 3:18;

ετερός τις joku toinen

Apt 8:34;

jaossa ja luokituksessa,

ω μεν ... άλλω δε... ετερω δε ... άλλω λε

toiselle toiselle toiselle toiselle

1.Kor 12:9. 10, vert. Matth. 16:14, Luuk, 14:19. 20.

Hebr 11:36. y. m.;

- b) art. kera, alter, toinen kahdesta,

εις tahi ο εις.. ο ετερος Matth. 6:24. Luuk. 7:41, 6:13. y.m.;

το ετερον πλοιον Luuk. 5:7;

τη δε ετέρα, scil. ημέρα toisena, s.o. seuraavana päivänä

Apt 20:15. 27:3;

ο έτερος toinen, muu Rom 2:1. 13:8. 1.Kor 6:4 Gal 6:4. y.m.;

plur. Luuk. 4:43. 2.Kor 8:8;

- 2) laadusta, muu, toinen, toisenlainen, erilainen luonteen, muodon, kansallisuuden, suvun y.m. puolesta

Rom 7:23. 1.Kor 14:21. 2.Kor 11:4. Gal 1:6. Hebr. 7:11. 13:15 y.m.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: έτερος

Translitteraatio: heteros

Ääntäminen: het'-er-os

G2088

έτέρως, adv. heteros

(έτερος)

toisin, toisella tavalla,

φρονειν ajatella toisin, olla toista mieltä

Fil 3:15. †

Alkuperäinen: έτέρως

Translitteraatio: heteros

Ääntäminen: het-er'-oce

G2089

ετι, adv. Eti

vielä, yhä,

- 1) ajasta,

- a) menneestä ajasta

Matth. 12:46. Mark. 14:43. Luuk. 9:42. 2.Thess 2:5 y.m.;

ετι εκ κοιλίας μητρος

jo

Luuk. 1:15;

- b) nykyisestä ajasta, vielä, yhä vielä, vieläkin, vielä nytkin

Mark. 8:17. Luuk. 14:22. Rom 3:7, 6:2. 1.Kor 15:17. y. m.;

- c) kieltosanojen kera,

ei enään

Luuk. 16:2. 20:36. Hebr. 10:2. Ilm 3:12, 18:21. 22. 23. y. m.;

- 2) määrästä ja paljoudesta,

vielä, lisäksi, yhä

Matth. 6:18:16, Fil 1:9. Hebr. 7:15. y. m.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἔτι

Translitteraatio: Eti

Ääntäminen: et'-ee

G2090

ἐτοιμάζω, hetoimazo

fut. -άσω

aor. 1 ητοίμασα

pf. ητοίμακα,

pf. pass. ητοίμασμαι

aor. 1 ητοιμάσθην,

(έτοιμος)

valmistaa, tehdä l. laittaa valmiiksi, varustaa, pitää valmiina l. varalla, toimittaa,

absol. Luuk. 12:47. 22:9, 12;

τινί jollekulle Luuk. 9:52;

c. inf. fin. Matth. 26:17;

ίνα, Mark. 14:12;τί Matth. 26:19. Mark. 14:16. Luuk. 23:56. y. m.;

το άριστον Matth. 22:4;

ξενίαν Filem. 22;

την οδον κυρίου Herran tietä

Matth. 3:3. Mark. 1:3. Luuk. 3:4;

c. acc. pers. Apt 23:23;

ετοιμασμενος εις τι valmistettu, valmis, s.o. sopiva johonkin

2.Tim 2:21. Ilm 9:7, 15;

Jumalasta, valmistaa, s.o. määrätä,

τί Luuk. 2:31;

τινί τι Matth. 20:23. Mark. 10:40. Hebr. 11:16. 13:23;

Alkuperäinen: ἐτοιμάζω

Translitteraatio: hetoimazo

Ääntäminen: het-oy-mad'-zo

G2091

ἐτοιμασία, ας, η, hetoimasia

(ετοιμάζω)

- 1) valmistaminen;

- 2) valmius, kerkeys, valmis l. rohkea mieli, urhollisuus,

εν ετοιμασία του ευαγγελίου evankeliumin vaikuttamassa valmiissa mielessä
Ef. 6:15.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ἐτοιμασία

Translitteraatio: hetoimasia

Ääntäminen: het-oy-mas-ee'-ah

G2092

έτοιμος, ον, myös ος, η, ον, hetoimos

vanhemmassa kielessä ετοιμος,

(sukua on ετός, ειμί)

olemassa oleva, saatavilla oleva, varalla oleva, valmistettu, valmis,

- a) asioista

Matth. 22:4. 8. Mark. 14:15. 2.Kor 9:5;

τα έτοιμα mikä on valmiina

2.Kor 10:16;

σωτηρία ετοιμή αποκαλυφθηναι pelastus, joka on valmis ilmestymään

1.Piet 1:5;

ο καιρός valmis, s. o. sopiva aika

Joh 7:6;

- b) henkilöistä

Matth. 24:44. Luuk. 12:40. Apt 28:21;

πρός τι, johonkin, jotakin tekemään

Tiit. 8:1. 1.Piet 3:15;

inf. kera Luuk. 22:33;

του inf. kera Apt 23:15;

εν ετοιμω εχειν olla valmis,

inf. kera 2.Kor 10:6.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: έτοιμος

Translitteraatio: hetoimos

Ääntäminen: het-oy'-mos

G2093

έτοίμως, adv. hetoimos

(ετοιμος)

valmiisti, varalla,

ετοίμως έχουν olla valmis,

inf. kera Apt 21:13. 2.Kor 12:14. 1.Piet 4:5.

Alkuperäinen: έτοίμως

Translitteraatio: hetoimos

Ääntäminen: het'-oy-moce

G2094

έτος, εος, τό, Etos

vuosi, ajastaika

Luuk. 3:1, Apt 7:30. Hebr. 1:12. 2.Piet 3:8. y. m.;

έχειν έτη πεντήκοντα olla viisikymmentä vuotta täyttäneenä

Joh 8:57;

ειναι, γίνεσθαι γεγονέται ετων esim. δώδεκα olla kahdentoista vuoden vanha

Mark. 5:42. Luuk. 2:42. 3:28. 8:42. Apt 4:22;

μη ελαττον ετων εξήκοντα joka ei ole alle kuudenkymmenen vuoden

1.Tim 5:9;

dat. plur. ajasta, jonka sisässä jotakin on tapahtunut Joh 2:20. Apt 18:20;

akk. vastaa kysymykseen:

kuinka kauan?

Matth. 9:20. Mark. 5:25. Luuk. 2:36. Apt 7:6. Hebr. 3:9. 17. y. m.;

από gen. kera, vastaa kysymykseen:

mistä alkaen? mistä lähtien? sitten

Luuk. 8:43. Rom 15:23;

sam. εκ Apt 9:33. 24:10;

διά gen. kera,

jälkeen, kuluttua, perästä

Apt 24:17. Gal 2:1;

εις akk. kera,

vuosiksi

Luuk. 12:19;
ἐπί akk. kera,
minkä ajan kestäessä
Apt 19:10;
μετά akk. kera,
jälkeen, kuluttua, perästä
Gal 1:18. 3:17;
πρό gen.
kera, ennen
2.Kor 12:2;
κατ' ετος joka vuosi, vuosittain Luuk. 2:41.

Alkuperäinen: ἔτος
Translitteraatio: Etos
Ääntäminen: et'-os

G2095
εὖ, adv. Eu
(neutr. sanasta εως hyvä)
hyvin, hyvästi,
ευ πράσσειν voida hyvin, olla onnellisissa oloissa, jonkun on hyvä olla, jonkun on
hyvää
Apt 15:29;
ευ γίνεται μοι minun käy hyvin, menestyn
Ef 6:3;
ευ ποιειν τινα tehdä jollekulle hyvää
Mark. 14:7;
kiittävässä puhuttelussa, ευ hyvin! oikein!
Matth. 25:21. 23. Luuk. 19:17,
joissa molemmissa viimeisissä paikoissa toinen lukuparsi on ευγε.

Alkuperäinen: εὖ
Translitteraatio: Eu
Ääntäminen: yoo

G2096
Εὐα, ας, η, Eua
(ἑλῶ elo, ἑλῶ elää) Eva, kaikkien elävien äiti, ensimmäinen nainen, Adamin
vaimo
2.Kor 11:3. 1.Tim 2:13.

Alkuperäinen: Εὐα
Translitteraatio: Eua
Ääntäminen: yoo'-ah

G2097

εὐαγγελίζω, Euaggelizo

aor. 1 ευηγγέλισα,

aor. 1 pass. ευηγγελίσθην,

pf. part. pass. ευηγγελισμένος,

impf. med. ευηγγελιζόμεν,

aor. 1 ευηγγελισάμην,

(εὐάγγελος iloisten sanomain tuoja)

tuoda, saattaa iloista l. hyvää sanomaa, ilmoittaa iloisia l. hyviä sanomia, saarnata evankeliumia,

UT:ssa useimmiten ilosanomaa Kristuksesta ja Hänen autuudestaan,

- 1) akt. ilmoittaa, saattaa tiedoksi, antaa tiedoksi,

τινι, τινα, επι τινα, jollekulle Ilm 10:7. 14:6;

- 2) pass. henkilöistä, saada hyvää sanomaa, minulle saarnataan, ilmoitetaan evankeliumi

Matth. 11:5. Luuk. 7:22. Hebr. 4:2. 6;

asioista:

tulla saarnatuksi, julistetuksi, ilmoitetuksi Gal. 1:11;

η βασιλεία του θεου Jumalan valtakuntaa saarnataan, ilosanoma Jumalan valtakunnasta ilmoitetaan

Luuk. 16:16;

το ρημα το ευαγγελισθεν εις υμας evankeliumina teille julistettu sana

1.Piet 1:25;

τινί evankeliumia on saarnattu jollekulle 1.Piet. 4:6;

- 3) med. on dep.,

akt. merk. julistaa, tuoda, saattaa hyvää sanomaa, julistaa, saarnata evankeliumia

Luuk. 9:6. Apt 14:7. Rom 15:20. 1.Kor 1:17. 9:16. 18;

τινί jollekulle Luuk. 4:18. Rom 1:15. Gal. 1:8. 4:13;

c. acc. rei, τινι την πίστιν τινός tuoda hyvää sanomaa jollekulle jonkun uskosta

1.Thess 3:6;

ειρήνην Apt 10:36. Rom 10:15;

τον λόγον Apt 8:4. 15:35;

τινά jollekulle

Luuk. 3:18. Apt 16:10. Gal. 1:9. 1.Piet 1:12;

τινά τι jollekulle jotakin

Apt 13:32;

τας κόμας, τας πόλεις julistaa, saarnata evankeliumia kylissä, kaupungeissa

Apt 8:25. 40. 14:21.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: εὐαγγελίζω

Translitteratio: Euaggelizo

Ääntäminen: yoo-ang-ghel-id'-zo

G2098

εὐαγγέλιον, ίου, τό, Euaggelion

(αυαγγελος iloisten sanomain tuoja)

- 1) palkinto iloisesta sanomasta;

- 2) hyvä, iloinen sanoma, ilosanoma, evankeliumi,

UT:ssa ilosanoma Kristuksesta ja Hänen autuudestansa

Matth. 26:13. y. m.;

c. gen. obj. της βασιλείας Matth. 4:23. 9:35. 24:14. Mark. 1:14,

της σωτηρίας ημων Ef. 1:13,

της ειρήνης Ef. 6:15,

της χαριτος του θεου Apt 20:24. y. m.;

evankeliumi, s. o. kertomus Vapahtajastamme, Hänen elämästänsä ja töistänsä,

neljän evankeliumin päällekirjoituksissa,

ευαγγέλιον κατα Ματθαιον evankeliumi Mattheuksen mukaan,

katso κατά II, 3, c, α.

Alkuperäinen: εὐαγγέλιον

Translitteratio: Euaggelion

Ääntäminen: yoo-ang-ghel'-ee-on

G2099

† εὐαγγελιστής, ου, ο, Euaggelistes

(ευαγγελίζω) evankelista, evankeliumin saarnaaja, joksi paitsi neljää varsinaista

evankelistaa sanotaan niitä, jotka apostolien apumiehinä saarnasivat evankeliumia,

jommoisia olivat esim. Filippus, Timoteus ja Titus

Apt 21:8. Ef. 4:11. 2.Tim 4:5.

Alkuperäinen: εὐαγγελιστής

Translitteratio: Euaggelistes

Ääntäminen: yoo-ang-ghel-is-tace'

G2100

εὐαρεστέω, sup. ω, Euaresteo

pf. inf. ευηρεστηκέναι ja ilman augm. ευαρεστηκέναι,

aor. 1 inf. ευαρεστησαι,

(εὐάρεστος)

olla mieluinen, otollinen, kelvata,

τω θεω Jumalalle Hebr. 11:5. 6;

pass. mielyä, mielistyä, τινί johonkin Hebr. 13:16.

Alkuperäinen: εὐαρεστέω

Translitteraatio: Euaresteo

Ääntäminen: yoo-ar-es-teh'-o

G2101

εὐάρεστος, ον, Euarestos

(ευ, αρεστός)

mieluinen, otollinen

Rom 12:2;

τινί jollekulle Rom 12:1. 14:18. 2.Kor 5:9. Ef. 5:10. Fil. 4:18;

ενώπιον τινος jonkun edessä, jonkun mielestä Hebr. 13:21;

suotuisa, harras,

εν τινι jossakin Tit. 2:9.

Alkuperäinen: εὐάρεστος

Translitteraatio: Euarestos

Ääntäminen: yoo-ar'-es-tos

G2102

εὐαρέστως, adv. Euarestos

(εὐάρεστος)

miellyttävällä tavalla, otollisesti, mielenmukaisesti

Hebr. 12:28. †

Alkuperäinen: εὐαρέστως

Translitteraatio: Euarestos

Ääntäminen: yoo-ar-es'-toce

G2103

Εὐβουλος, ου, ό, Euboulos

Eubulus,

eräs kristitty

2.Tim 4:21. †

Alkuperäinen: Εὐβουλος

Translitteraatio: Euboulos

Ääntäminen: yoo'-boo-los

G2104

εὐγενής, ἐς, Eugenēs

(εὐ, γένος)

korkeasukuinen, jalosukuinen, ylhäistä sukua oleva

Luuuk. 19:12. 1.Kor 1:26;

ylevä, jalo, ylevämielinen, jalomielinen

Apt 17:11.

ευγε, euge

interj. (εὐ, γέ)

hyvin! oikein!

Matth. 25:23. Luuk. 19:17,

joissa paikoissa toinen lukuparsi on εὐ.

Alkuperäinen: εὐγένης

Translitteraatio: Eugenēs

Ääntäminen: yoog-en'-ace

G2105

εὐδία, ας, η, Eudia

(ευδιος kaunis, ilmasta)

kaunis, kirkas ilma

Matth. 16:2. †

Alkuperäinen: εὐδία

Translitteraatio: Eudia

Ääntäminen: yoo-dee'-ah

G2106

εὐδοκέω, sup. ω, Eudokeo

impf. 1 p. plur. ευδοκουμεν,

aor. 1 ευδόκησα ja ηυδόκησα,

(εὐ, δοκέω)

näkyä hyväksi jollekulle, keltata jonkun l. jollekulle, jollekulle on mieleen,

mielellään tahtoa, tahtoa, katsoa hyväksi, päättää
Rom 15:27;
inf. kera Luuk. 12:32. Rom. 15:26. 1.Kor 1:21. Gal. 1:15;
acc. c. inf. kera Kol. 1:19;
haluta 1.Thess 2:8;
suostua 1.Thess 3:1;
μαλλον ευδοκω mielummin tahtoa
2.Kor 5:8;
εν τιμι mielistyä, suostua, tyytyä johonkuhun, johonkin
Matth. 3:17. Mark. 1:11. Luuk. 3:22. 1.Kor 10:5. 2.Kor 12:10.
Hebr. 10:38;
sam. εις τινα Matth. 12:18. 2.Piet 1:17;
sam. τι mielistyä johonkin, mieliä jotakin Hebr. 10:6. 8;
sam. τιμι johonkin 2.Thess 2:12.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ευδοκέω
Translitteraatio: Eudokeo
Ääntäminen: yoo-dok-eh'-o

G2107
ευδοκία, ας, η, Eudokia
(ευδοκέω)
hyvä tahto, tahto, hyväntahtoisuus
Matth. 11:26. Luuk. 10:21;
δι' ευδοκίαν hyväntahtoisuudesta
Fil. 1:15;
mieltymys, suosio
Rom 10:1;
c. gen. rei 2.Thess 1:11;
mielisuosio
Ef. 1:5. 9. Fil 2:13;
εν ανθρωποις ευδοκία ihmisille mielisuosio, toisten mukaan, ihmisten kesken
mielihyvä, ilo
Luuk. 2:14.

Alkuperäinen: ευδοκία
Translitteraatio: Eudokia
Ääntäminen: yoo-dok-ee'-ah

G2108

εὐεργεσία, ας, η, Euergesia

(ευεργέτης)

hyväntekeväisyys, hyvä teko, hyvä työ

1.Tim 6:2;

c. gen. pers., jolle hyvä teko on tapahtunut Apt 4:9.

Alkuperäinen: εὐεργεσία

Translitteraatio: Euergesia

Ääntäminen: yoo-erg-es-ee'-ah

G2109

εὐεργετέω, sup. ω, Euergeteo

(ευεργέτης)

tehdä hyvää

Apt 10:38. †

Alkuperäinen: εὐεργετέω

Translitteraatio: Euergeteo

Ääntäminen: yoo-erg-et-eh'-o

G2110

εὐεργέτης Euergetes

(εργον, teko)

hyväntekiä

ευεργετα mon. nom.

Jumalan kansan Raamattu

καὶ οἱ ἐξουσιάζοντες αὐτῶν εὐεργέται καλοῦνται. ja niiden valtiaita sanotaan
hyväntekijöiksi.

Luu 22: 25

Alkuperäinen: εὐεργέτης

Translitteraatio: Euergetes

Ääntäminen: yoo-erg-et'-ace

G2111

εὖθετος, ov, Euthetos

(ευ, θετός asetettu, τίθημι)

hyvin asetettu, pantu, järjestetty, sovitettu;

- a) sopiva, sovelias, kelvollinen,

τινί ja εις τι johonkin Luuk. 9:62. 14:35;

- b) hyödyllinen,

τινί jollekulle Hebr. 6:7.

Alkuperäinen: εὐθετος

Translitteraatio: Euthetos

Ääntäminen: yoo'-thet-os

G2112

εὐθέως, adv. Eutheos

(ευθύς)

heti, kohta, paikalla

Matth. 4:20. Mark. 1:10. Gal. 1:16. y. m.;

pian

3. Joh 14.

Alkuperäinen: εὐθέως

Translitteraatio: Eutheos

Ääntäminen: yoo-theh'-oce

G2113

εὐθυδρομέω, sup. ω, Euthudromeo

aor. 1 ευθυδρόμησα,

(ευθύς, δρόμος) juosta suoraan;

lähteä, kulkea, matkustaa suoraan, suoraa tietä

Apt 21:1;

εις c. acc. loci Apt 16:11.

Alkuperäinen: εὐθυδρομέω

Translitteraatio: Euthudromeo

Ääntäminen: yoo-thoo-drom-eh'-o

G2114

εὐθυμέω, sup. ω, Euthumeo

(εὐθυμός)

- 1) trans. ilahuttaa; med. olla iloinen;

- 2) intr. olla hyvällä, turvallisella mielellä, hyvillä mielin, iloinen

Apt 27:22. 25. Jak. 5:13.

Alkuperäinen: εὐθυμέω

Translitteraatio: Euthumeo

Ääntäminen: yoo-thoo-meh'-o

G2115

εὐθυμος, ον, Euthumos

(ευ, θυμός)

- 1) hyväntahtoinen;

- 2) hyvällä, turvallisella mielellä, hyvillä mielin oleva, iloinen

Apt 27:36. †

εuthύμως, ον, adv. Euthumos

(εύθυμος)

hyvällä, turvallisella mielellä

Apt 24:10,

jossa toinen lukuparsi on komp. εuthυμότερον. †

Alkuperäinen: εὐθυμος

Translitteraatio: Euthumos

Ääntäminen: yoo'-thoo-mos

G2116

εὐθύνω, Euthuno

aor. 1 imp. 2 p. plur. εuthύνετε,

(ευθύς)

tehdä suoraksi,

την οδόν raivata tietä Joh 1:23;

ohjata, suunnata,

ο εuthύνον perämies Jak. 3:4.

Alkuperäinen: εὐθύνω

Translitteraatio: Euthuno

Ääntäminen: yoo-thoo'-no

G2117

εὐθύς, εια, ύ, Euthus

suora, oikea

Matth. 3:3. Mark. 1:3. Luuk. 3:4. Apt 9:11;

εις ευθειαν scil. οδόν tasaiseksi tieksi Luuk. 3:5;

οδός oikea tie, kuv. kristinopista Apt 13:10. 2.Piet 2:15;

oikea, vilpitön, rehellinen

Apt 8:21.

Katso Liite I.

ευθύς, adv. Euthus

(= ευθέως)

heti, kohta, paikalla

Matth. 3:16. 13:20. y. m.;

pian

Joh 13:32.

Alkuperäinen: εὐθύς

Translitteraatio: Euthus

Ääntäminen: yoo-thoos'

G2118

εὐθύτης, ητος, η, Euthutes

(ευθύς)

suoruus; oikeus

Hebr. 1:8. †

Alkuperäinen: εὐθύτης

Translitteraatio: Euthutes

Ääntäminen: yoo-thoo'-tace

G2119

εὐκαίρῳ, sup. ω, Eukaireo

impf. ευκαίρουν ja ηυκαίρουν,

aor. 1 konj. ευκαιρήσω,

(εὐκαιρος)

minulla on aikaa, minulla on hyvä aika, tilaisuus, jouto, saada aikaa, tilaisuutta,

joutoa, joutaa, ehtiä, kerjetä

1.Kor 16:12;

inf. kera Mark. 6:31;

εις τι johonkin Apt 17:21.

Alkuperäinen: εὐκαίρῳ

Translitteraatio: Eukaireo

Ääntäminen: yoo-kahee-reh'-o

G2120

εὐκαιρία, ας, η, Eukairia

(ευκαιρος)

hyvä l. sopiva aika, hetki, tilaisuus,
ἵνα Matth. 26:16;
του inf. kera Luuk. 22:6.

Alkuperäinen: εὐκαιρία
Translitteraatio: Eukairia
Ääntäminen: yoo-kahee-ree'-ah

G2121

εὐκαιρος, on, Eukairos
(ευ, καιρός)
hyvänaikainen, oikeanaikainen,
βοήθεια oikeanaikainen apu, s. o. apu oikeassa ajassa
Hebr. 4:16;
ημέρα sopiva päivä, toisten mukaan, juhlapäivä, dies festivus
Mark. 6:21.

Alkuperäinen: εὐκαιρος
Translitteraatio: Eukairos
Ääntäminen: yoo'-kahee-ros

G2122

εὐκάρως, adv. Eukairos
(εὐκαίρος)
sopivalla ajalla
Mark. 14:11;
ευκάρως ακάρως sekä sopivalla että sopimattomalla ajalla, s, o. silloin, kun ajan henki on kristinuskolle suopea, ja silloinkin, kun ei ajan henki kristinuskoa suvaitse
2.Tim 4:2.

Alkuperäinen: εὐκάρως
Translitteraatio: Eukairos
Ääntäminen: yoo-kah'-ee-roce

G2123

εύκοπος, on, Eukopos
(εύ, κόπος)
helppo tehdä, helppo, keveä,
εύκοπώτερος *eukopoteros* helpompi
εύκοποτερόν ἐστίν *eukopoteron estin* on helpompi,
inf. kera Matth. 9:5. Mark. 2:9. Luuk. 5:23;

acc. c. inf. kera Matth. 19:24. Mark. 10:25. y. m.

Alkuuperäinen: εὐκοπώτερος

Translitteraatio: Eukopoteros

Ääntäminen: yoo-kop-o'-ter-os

G2124

εὐλάβεια, είας, η, Eulabeia

(ευλαβής)

- 1) varovaisuus;

- 2) tarkkatuntoisuus, arkuus, pelko, jumalanpelko, hienoin laji jumalanpelkoa (Delitzsch), hurskaus, kainous

Hebr. 12:28;

απο της ευλαβείας hurskautensa tähden

Hebr 5:7.

Alkuuperäinen: εὐλάβεια

Translitteraatio: Eulabeia

Ääntäminen: yoo-lab'-i-ah

G2125

εὐλαβέομαι, Eulabeomai

sup. ουμαι,

aor. 1 ευλαβήθην,

part. ευλαδηθείς,

(ευλαβής)

- 1) olla varovainen, menetellä varovaisesti;

- 2) arastella, pelätä,

μή Apt 23:10;

- 3) pelätä Jumalaa,

ευκαβηθείς Jumalan pelvossa

Hebr. 11:7.

Alkuuperäinen: εὐλαβέομαι

Translitteraatio: Eulabeomai

Ääntäminen: yoo-lab-eh'-om-ahee

G2126

εὐλαβής, ές, Eulabes

(ευ, λαμβάνω, λαβειν)

- 1) joka johonkin tarttuu kauniisti, s. o. varovasti, varovainen;

- 2) Jumalaa pelkäävä, jumalinen, uskonnollinen, hurskas
Luuk. 2:25. Apt 2:5 8:2. 22:12.

Alkuuperäinen: εὐλαβής

Translitteraatio: Eulabes

Ääntäminen: yoo-lab-ace'

G2127

εὐλογέω, sup. ω, Eulogeo

fut. -ήσω,

aor. 1 εὐλόγησα ja εὐλόγησα,

pf. εὐλόγηκα ja ηελόγηκα,

pf. part. pass. εὐλογημένος,

fut. 1 pass. εὐλογηθήσομαι,

(ευ, λόγος) puhua hyvin l. hyvää,

- 1) kiittää, ylistää,

τον θεόν Luuk. 1:64. 2:28. 24:51. 53. Jak. 3:9;

kiittää,

absol. Matth. 14:19. Mark. 6:41. Luuk. 24:30. 1.Kor 14:16;

- 2) Hebr.  mukaan,

Jumalalta rukoilla onnea jollekulle, siunata,

τινά Matth. 5:44. Luuk. 6:28. 24:50. 51. Hebr. 7:1. 6. 7. 11:20. 21. y.m.;

absol. 1.Kor 4:12. 1.Piet 3:9;

εὐλογημένος siunattu

Matth. 21:9. Mark. 11:9. 10. Luuk. 13:35. Joh 12:13. y. m.;

- 3) c. acc. rei, rukouksilla pyhittää, rukoilla Jumalalta, että jokin olisi onneksi l. hyväksi, rukoilla Jumalan siunausta jollekin, siunata jotakin

Mark. 8:7. Luuk. 9:16. 1.Kor 10:16;

τον ἄρτον Matth. 26:26. Mark. 14:22;

- 4) Jumalasta, tehdä onnelliseksi, antaa hyvät lahjansa, siunata,

τινά Apt 3:26. Gal. 3:8. 9;

εν πάση εὐλογία kaikella siunauksella

Ef. 1:3;

εὐλογων εὐλογήσω σε siunaamalla siunaan sinut

Hebr. 6:14;

εὐλογημένη siunattu

Luuk. 1:28. 42;

εὐλογημένοι του πατρός (= υπο του πατρός) Matth. 25:34.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: εὐλογέω
Translitteraatio: Eulogeo
Ääntäminen: yoo-log-eh'-o

G2128
εὐλογητός Eulogetos
(εὐλογέω)
kiitetty, ylistetty, siunattu
Mark. 14:61. Luuk. 1:68. Rom 1:25. Ef. 1:3. y. m.

Alkuperäinen: εὐλογητός
Translitteraatio: Eulogetos
Ääntäminen: yoo-log-ay-tos'

G2129
εὐλογία, ας, η, Eulogia
(εὐλογέω)
- 1) kiitos, ylistys, Jumalan tahi Kristuksen Ilm 5:12. 13. 7:12;
- 2) kaunis puhe, hyvänsoiva puhe Rom 16:18;
- 3) hyvän l. onnen rukoileminen, toivominen, siunaus Hebr. 12:17. Jak. 3:10;
- 4) rukouksilla pyhittäminen, siunaus 1.Kor 10:16;
- 5) Jumalan kaikkien hyvien lahjojen kokonaisuus, siunaus Rom 15:29. Ef. 1:3.
Hebr. 6:7. 1.Piet 3:9;
του Ἀβραάμ Abrahamin siunaus, s. o. vanhurskaus
Gal. 3:14;
ἐπ' εὐλογίας runsaasti
2.Kor 9:6;
kristittyjen kokooma lahja
2.Kor 9:5.

Alkuperäinen: εὐλογία
Translitteraatio: Eulogia
Ääntäminen: yoo-log-ee'-ah

G2130
εὐμετάδοτος, ον, Eumetadotos
(εὐ, μεταδίδωμι)
joka mielellään antaa, antelias
1.Tim 6:18. †

Alkuperäinen: εὐμετάδοτος
Translitteraatio: Eumetadotos
Ääntäminen: yoo-met-ad'-ot-os

G2131

Εὐνίκη, ης, η, Eunike
Eunike, Timoteuksen äiti
2.Tim 5:1. †

Alkuperäinen: Εὐνίκη
Translitteraatio: Eunike
Ääntäminen: yoo-nee'-kay

G2132

εὐνοέω, Eunoëo
sup. ω,
(εὐνοος hyvän suopa, ευ, vous) suoda, toivoa hyvää;
olla mieluisuinen, myöntyväinen, taipuvainen, noutelias, altis, sovinnollinen,
τινί Matth. 5:25. †

Alkuperäinen: εὐνόεω
Translitteraatio: Eunoëo
Ääntäminen: yoo-no-eh'-o

G2133

εὐνοία, αε, η, Eunoia
(ευνοος, katso edell.)
mieluisuus, suopeus
1.Kor 7:3;
μετ' ευνοίας mielellään Ef. 6:7.

Alkuperäinen: εὐνοία
Translitteraatio: Eunoia
Ääntäminen: yoo'-noy-ah

G2134

εὐνουχίζω, Eunouchizo
aor. 1 ευνούχισα,
aor. 1 pass. ευνουχίσθην,
(ευνουχος)
salvaa, kuohita,

pass. υπό τινος Matth. 19:12;

εαυτούς kuohita itsensä, s. o. kuohilaan tavalla olla aviollisesta yhteydestä erillään
Matth. 19:12.

Alkuperäinen: εὐνουχίζω

Translitteraatio: Eunouchizo

Ääntäminen: yoo-noo-khid'-zo

G2135

εὐνοῦχος, ου, ο, Eunouchos

(ευνή vuode, εχω) vuoteenvartija, eunukki;

salvikko, kuohilas

Matth. 19:12;

Itämailla haremin eli naiselan ynnä siihen kuuluvan palvelusväen päällysmies, joka usein saattoi olla muussakin ylhäisessä virassa,

esim. Apt 8:27. 34. 36. 38. 39 mainittu eunukki oli valtiovaraston hoitaja.

Alkuperäinen: εὐνοῦχος

Translitteraatio: Eunouchos

Ääntäminen: yoo-noo'-khos

G2136

Εὐοδία, ας, η, Euodia

Euodia, eräs kristitty nainen Filippissä

Fil. 4:2. †

Alkuperäinen: Εὐοδία

Translitteraatio: Euodia

Ääntäminen: yoo-od-ee'-ah

G2137

εὐοδόω, sup. ω, Euodoo

fut. pass. ευοδωθήσομαι,

(ευ, οδός)

viedä hyvälle tielle, onnellisesti saattaa;

UT:ssa ain. pass. kuv. merk. käydä hyvin, olla hyvin laita

3. Joh 2;

onnistua

Rom 1:10;

ο τι αν ευοδωται mitä häneltä on onnistunut

1.Kor 16:2.

Alkuperäinen: εὐοδόω

Translitteratio: Euodoo

Ääntäminen: yoo-od-o'-o

G2138

εὐπειθής, ές, Eupreithes

(ευ, πείθω, πείθομαι)

helppo taivuttaa, helppo saada taipumaan toiseen mielipiteeseen, taipuvainen, myöntynäinen,

η ανωθεν σοφία εστιν ευπειθής viisaus, joka on ylhäältä, on myöntynäinen, s. o. ei itsepintaisesti puolusta mielipidettänsä, kun huomaa olevansa väärässä

Jak. 3:17. †

Alkuperäinen: εὐπειθής

Translitteratio: Eupreithes

Ääntäminen: yoo-pi-thace'

G2139

† εὐπερίστατος, ον, Euperistatos

(ευ, περίστατος adj. verb. περιύστημι)

taitavasti jonkin ympärille asettunut, helposti kietova

Hebr. 12:1. †

Alkuperäinen: εὐπερίστατος

Translitteratio: Euperistatos

Ääntäminen: yoo-per-is'-tat-os

G2140

εὐποιία, ας, η, Eupoiia

(ευ, ποιέω)

hyväntekeväisyys

Hebr. 18:16. †

Alkuperäinen: εὐποιία

Translitteratio: Eupoiia

Ääntäminen: yoo-poy-ee'-ah

G2141

εὐπορέω ja Euporeo

med. ευπορέομαι,
sup. ουμαι,
impf. 3 p. sing. ηυπορειτο ja ευπορειτο,
(ευπορος helppokulkuinen; helppokeinoinen)
olla hyvillä keinoilla varustettu, olla hyvissä oloissa, minulla on keinoja, neuvoja,
varaa

Apt 11:29. †

Alkuperäinen: εὐπορέω

Translitteraatio: Euporeo

Ääntäminen: yoo-por-eh'-o

G2142

εὐπορία, ας, η, Euporia

(ευπορος, katso edellistä)

hyvä keino, keino, varat, elatuskeino, toimeentulo

Apt 19:25. †

Alkuperäinen: εὐπορία

Translitteraatio: Euporia

Ääntäminen: yoo-por-ee'-ah

G2143

εὐπρέπεια, ας, η, Euprepeia

(ευπρεπής hyvin soriva, ευ, πρέπει)

kaunistus, kauneus

Jak. 1:11. †

Alkuperäinen: εὐπρέπεια

Translitteraatio: Euprepeia

Ääntäminen: yoo-prep'-i-ah

G2144

εὐπρόσδεκτος, ον, Euprosdektos

(ευ, πρόσδέχομαι adj. verb. προσδέχομαι)

otollinen, mieluinen, mieluisa

Rom 15:16. 2.Kor 6:2. 8:12;

τινί Rom 15:31. 1.Piet 2:5.

Alkuperäinen: εὐπρόσδεκτος

Translitteraatio: Euprosdektos

Ääntäminen: yoo-pros'-dek-tos

G2145

† εὐπρόσεδρος, ον, Euprosedros

(ευ, πρόεδρος, katso προσεδρεύω) = ευπάρεδρος

1.Kor 7:35. †

ευπάρεδρος, ον, Eurapedros

(ευ, πάρεδρος)

assiduus, joka uskollisesti l. hartaasti istuu l. pysyy jonkun luona,

προς το ευπάρεδρον τω κυρίῳ aikaan saamaan Herran tykönä hyvin l. hartaasti kestävä olemista

1.Kor 7:35,

jossa toinen lukuparsi on ευπρόσεδρον. †

Alkuperäinen: εὐπρόσεδρος

Translitteraatio: Euprosedros

Ääntäminen: yoo-pros'-ed-ros

G2146

εὐπροσώπew, sup. ω, Euprosopeo

aor. 1 inf. ευπροσωπησαι,

(ευπρόσωπος kauniskasvoinen, ευ, πρόσωπον)

olla kauniin näköinen, saada kaunista ulkomuotoa, näyttää kauniilta,

εν σαρκί ulkokullatuista Gal. 6:12. †

Alkuperäinen: εὐπροσώπew

Translitteraatio: Euprosopeo

Ääntäminen: yoo-pros-o-peh'-o

G2147

εὐρίσκω, heurisko

impf. ευρισκον ja harvoin ηυρισκον,

pf. ευρηκα,

fut. ευρήσω,

aor. 1 ευρησα,

aor. 2 ευρον, josta aleksandrialaiset muodot

1 p. plur. ευραμεν ja

3 p. plur. ευραν,

impf. pass. 3 p. sing. ευρίσκετο ja ηυρίσκετο,
aor. 1 pass. ευρέθην,
fut. pass. ευρεθήσομαι,
aor. 2 med. ευρόμην ja ευράμην,
löytää, tavata, kohdata
Matth. 7:7. 8. Luuk. 11:9. 10. y. m.;
τινά Matth. 2:8. Mark. 1:37. Luuk. 2:45. y. m.;
πέραν gen. kera, toiselta puolelta oh 6:25;
εν dat. keräystäkin Apt 5:22;
τί Matth. 7:14. Luuk. 24:3. Rom 7:18. Ilm 18:21. y. m.;
καθώς Mark. 14:16. Luuk. 19:32. 22:13;
kuv. löytää, tavata, s. o. tutkimalla, miettimällä, huomaamalla, kuulemalla,
kokemalla päästä jonkin asian perille, nähdä, havaita, huomata, käsittää, ymmärtää,
oivaltaa
Luuk. 5:19. 6:7. 19:48. Joh 18:38. 19:4. 6. Apt. 23:9. y. m.;
τινά part. kera Apt 23:29;
ότι Rom 7:21;
pass. tulla löydetyksi, löytyä, olla löydettyään, tavattavana, olla, olla olemassa
Luuk. 9:36. Hebr. 11:5. y.m.;
ευρέθη εν γαστρι εχουσα havaittiin olevan raskaana
Matth. 1:18;
med. löytää, tavata itselleen, s. o. saada, saada omakseen, saada omanansa pitää,
saavuttaa, tulla jonkin osallisuuteen,
λύτρωσιν Hebr. 9:12;
την ψυχήν Matth. 10:39. 16:25;
έλεος 2.Tim 1:18. y. m.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: εὐρίσκω

Translitteraatio: heurisko

Ääntäminen: hyoo-ris'-ko

G2148

ευροκλύδων, ωνος, ο, Eurokludon
(Ευρος, Eurus, kaakkoistuuli, κλύδων)

laineita nostava kaakkoistuuli

Apt 27:14,

jossa toiset lukuparret ovat ευρακύλων ja ευροκλύδων. †

† ευρακύλων, ωνος, ο, Eurakulon
(Ευρος Eurus, kaakkoistuuli,
ja aquilo, siis oik. ευρόνοτος, euroauster)
euroaquilo, koillistuuli

Apt 27:14,

jossa toiset lukuparret ovat ευροκλύδων ja ευρυκλύδων. †
ευρυκλύδων, ωνος, ο, Eurokludon
(ευρύς leveä, κλύδων)

leveälaineinen

Apt 27:14,

jossa toiset lukuparret ovat ευρακύλων ja ευροκλύδων. †

Alkuperäinen: Εὐροκλύδων

Translitteratio: Eurokludon

Ääntäminen: yoo-rok-loo'-dohn

G2149

εὐρύχωρος, ον, Euruchoros

(ευρύς leveä, χώρα)

leveätilainen, leveä

Matth. 7:13. †

Alkuperäinen: εὐρύχωρος

Translitteratio: Euruchoros

Ääntäminen: yoo-roo'-kho-ros

G2150

εὐσέβεια, ας, η, Eusebeia

(ευσεβής)

jumalanpelko, jumalisuus, hurskaus

Apt 3:12. 1.Tim 2:2. 4:7. 8. 2.Piet 1:3. 6. 7. y. m.;

η κατ' ευσέβειαν διδασκαλία jumalisuuden mukainen opetus

1.Tim 6:3;

το μυστήριον της ευσέβειας jumalisuuden salaisuus

1.Tim 3:16;

plur. jumalisuuden harjoitukset 2.Piet 3:11.

Alkuperäinen: εὐσέβεια

Translitteratio: Eusebeia

Ääntäminen: yoo-seb'-i-ah

G2151

εὐσεβέω, Eusebeo

(ευσεβής) olla jumalinen, hurskas;

trans. osoittaa, harjoittaa hurskautta,

τί jotakin kohtaan 1.Tim 5:4;

palvella, τον θεόν Apt 17:23.

Alkuperäinen: εὐσεβέω

Translitteraatio: Eusebeo

Ääntäminen: yoo-seb-eh'-o

G2152

εὐσεβής, ές, Eusebes

(ευ, σέβομαι)

joka hyvin l. oikein palvelee Jumalaa, Jumalaa pelkäävä, jumalinen, hurskas

Apt 10:2. 7. 2.Piet 2:9.

Alkuperäinen: εὐσεβής

Translitteraatio: Eusebes

Ääntäminen: yoo-seb-ace'

G2153

εὐσεβῶς, adv. Eusebos

(ευσεβής)

jumalisesti, hurskaasti

2.Tim 3:12. Tit. 2:12.

Alkuperäinen: εὐσεβῶς

Translitteraatio: Eusebos

Ääntäminen: yoo-seb-oce'

G2154

εὖσημος, ον, Eusemos

(ευ, σημα tähti, merkki)

hyväntähtinen, hyvänleimainen;

selvä, selkeä,

λόγος 1.Kor 14:9.

Alkuperäinen: εὖσημος

Translitteraatio: Eusemos

Ääntäminen: yoo'-say-mos

G2155

† εὐσπλαγχνος, ον, Eusplagchnos

(ευ, σπλάγγχνος)

hyvänsisuinen, hyvänsydäminen, hyväntahtoinen, laupias

Ef. 4:32. 1.Piet 3:8.

Alkuperäinen: εὐσπλαγχνος

Translitteraatio: Eusplagchnos

Ääntäminen: yoo'-splangkh-nos

G2156

εὐσχημόνως, ον, adv. Euschemonos

(ευσχήμων)

sopivasti, kunniallisesti

Rom 13:13. 1.Kor 14:40. 1.Thess 4:12.

Alkuperäinen: εὐσχημόνως

Translitteraatio: Euschemonos

Ääntäminen: yoo-skhay-mon'-ose

G2157

εὐσχημοσύνη, ης, η, Eushemosune

(ευσχήμων) hyvä ryhti;

kunniallisuus

1.Kor 12:23. †

Alkuperäinen: εὐσχημοσύνη

Translitteraatio: Eushemosune

Ääntäminen: yoo-skhay-mos-oo'-nay

G2158

εὐσχήμων, ον, Euschemon

(ευ, σχημα habitus, ryhti)

hyvänryhtinen, hyväkäytöksinen, siisti, kunniallinen

1.Kor 12:24;

προς το ευσχημον siistiä olemista varten, aikaan saadakseni siistiä olemista

1.Kor 7:35;

yhteiskunnallisessa suhteessa, kunniallinen, arvokas, arvoisa, ylhäinen

Mark. 15:43. Apt 13:50. 17:12.

Alkuperäinen: εὐσχήμων
Translitteraatio: Euschemon
Ääntäminen: yoo-skhay'-mone

G2159

εὐτόνως, adv. Eutonos
(εὐτονος hyvin jännitetty, väkevä, ευ, τείνω)
kiinteästi, voimakkaasti, tarmokkaasti, pontevasti, ankarasti, kovasti
Luuk. 23:10. Apt 18:28.

Alkuperäinen: εὐτόνως
Translitteraatio: Eutonos
Ääntäminen: yoo-ton'-oce

G2160

εὐτραπελία, ας, η, Eutrapelia
(ευτράπελος helposti kääntyvä, ευ, τρέπω)
notkeus, kohteliaisuus, hilpeys, leikillisuus;
huonossa merkityksessä, kevytmielinen puhe, leikinlasku
Ef. 5:4.

Alkuperäinen: εὐτραπελία
Translitteraatio: Eutrapelia
Ääntäminen: yoo-trap-el-ee'-ah

G2161

† Εὐτυχος, Eutuchos
Eutykus, eräs nuorukainen, jonka Paavali herätti kuolleista
Apt 20:9. †

Alkuperäinen: Εὐτυχος
Translitteraatio: Eutuchos
Ääntäminen: yoo'-too-khos

G2162

εὐφημία, ας, η, Euphemia
(εὐφημος)
hyvä maine, vastak. δυσφημία
2.Kor 6:8. †

Alkuperäinen: εὐφημία
Translitteraatio: Euphemia
Ääntäminen: yoo-fay-mee'-ah

G2163

εὐφημος, ον, Euphemos
(ευ, φήμη)
hyvämaineinen, hyvältä kuuluva
Fil 4:8. †

Alkuperäinen: εὐφημος
Translitteraatio: Euphemos
Ääntäminen: yoo'-fay-mos

G2164

εὐφορέω, sup. ω, Euphoreo
aor. 1 ευφόρησα ja ηυφόρησα,
(εύφορος helppo kantaa; joka helposti kantaa)
- 1) kantaa helposti;
- 2) kasvaa hyvin, olla hedelmällinen
Luuk. 12:16. †

Alkuperäinen: εὐφορέω
Translitteraatio: Euphoreo
Ääntäminen: yoo-for-eh'-o

G2165

εὐφραίνω Euphraino
impf. pass. ευφραινόμην ja ηυφραινόμην,
aor. 1 ευφράνθην ja ηυφράνθην,
fut. 1 ειφρανθήσομαι,
(ευ, φρήν)
ilahuttaa,
τινά jotakuta 2.Kor 2:2;
pass. tulla iloiseksi, riemastua, olla iloinen, riemuita, iloita,
absol. Luuk. 12:19. 15:32. Apt 2:26. Rom 15:10. Ilm 11:10. y. m.;
εν τινι jostakin Apt 7:41;
sam. επί τινι Ilm 18:20;
viettää iloista elämää, huvitella
Luuk. 16:19.

Alkuperäinen: εὐφραίνω
Translitteraatio: Euphraino
Ääntäminen: yoo-frah'-ee-no

G2166

Ευφράτης, ου, ο, Euphrates

(ⲉⲩⲫⲣⲁⲓⲛⲱ arab. makea vesi, ja Ⲡ prostheticum) Eufrates, Eufrat, suuri ja kuuluisa virta, joka saa alkunsa Armeniassa, juoksee Assyrian, Syrian, Mesopotamian ja Babylonin kaupungin läpitse ja purkaa Tigris virtaan yhtyneenä vetensä Persian lahteen

Ilm 9:14. 16:12.

Alkuperäinen: Εὐφράτης
Translitteraatio: Euphrates
Ääntäminen: yoo-frat'-ace

G2167

εὐφροσύνη, ης, η, Euphrosune
(εὐφρων iloinen, katso εὐφραίνω)
iloisuus, hilpeys, ilo, riemu
Apt 2:28. 14:17.

Alkuperäinen: εὐφροσύνη
Translitteraatio: Euphrosune
Ääntäminen: yoo-fros-oo'-nay

G2168

εὐχαριστέω, sup. ω, Eucharistéo
aor. 1 εὐχαρίστησα ja ηὐχαρίστησα,
aor. 1 pass. εὐχαριστήθην
(εὐχάριστος)
olla kiitollinen, kiittää, vars. Jumalaa, aterian alussa
Matth. 15:86. Mark. 8:6. Luuk 22:17. Joh 6:11. 1.Kor 11:24. y. m.;
τινί jotakuta Luuk. 17:16. Apt 27:35. Rom 14:6. Fil 1:3. Kol 1:3. y. m.;
περί τινος jonkun tähden 2.Thess 1:3. 2:13;
ἐπὶ τινι jostakin 1.Kor 1:4;
ὑπέρ τινος jonkun tähden Ef 1:16,
jostakin 1.Kor 10:30. Ef 5:20;
διὰ τινος jonkun tähden Rom 1:8;

ὅτι Luuk. 18:11. Joh 11:41. 1.Kor 1:14. y. m.;
pass. tulla kiitetyksi, kiitos tulee lausutuksi, τί jostakin 2. Kor 1:11. .

Alkuperäinen: εὐχαριστέω

Translitteraatio: Eucharisteo

Ääntäminen: yoo-khar-is-teh'-o

G2169

εὐχαριστία, ας, η, Eucharistia

(ευχάριστος)

kiitollisuus, kiittäminen, kiitos

Apt 24:3. Ef 5:4. Fil 4:6 y. m.;

τινι jollekulle 2.Kor 9:11;

plur. 2.Kor 9:12. 1.Tim 2:1.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: εὐχαριστία

Translitteraatio: Eucharistia

Ääntäminen: yoo-khar-is-tee'-ah

G2170

εὐχάριστος, ον, Eucharistos

(ευ, χαρίζομαι)

kiitollinen

Kol 3:15. †

Alkuperäinen: εὐχάριστος

Translitteraatio: Eucharistos

Ääntäminen: yoo-khar'-is-tos

G2171

εὐχή, ης, η, Euche

(εύχομαι)

- 1) rukous Jak 5:15;

- 2) lupaus, jommoisia Juutalaiset tekivät takaisin saadusta terveydestä, pelastuksesta vaaroista y.m. syistä ja joilla he sitoutuivat jonkun ajan olemaan viiniä maistamatta ja antamaan hiuksensa kasvaa; tämän ajan kuluttua he leikkauttivat tukkansa ja uhrasivat, ευχην ἔχειν minulla on lupaus suoritettavana

Apt 18:18;

εφ εαυτων, katso επι, A, I, 1, f;

vert. 4.Ms 6 luku.

Alkuperäinen: εὐχή

Translitteraatio: Euche

Ääntäminen: yoo-khay'

G2172

εὐχομαι,

impf. ηυχόμεν ja ευχόμεν,

aor. 1 ηυξάμεν ja ευσάμεν,

(= αυχέω, αύω huutaa) huutaa, puhua ääneen;

med. puhua ääneen omaksi hyväksensä, omasta itsestänsä;
siitä,

- 1) rukoilla, pyytää, anoa,

προς τον θεόν rukoilla Jumalan puoleen,

acc. c. inf. kera 2.Kor 13:7;

υπέρ τινος jonkun puolesta Jak. 5:16;

- 2) toivoa,

τω θεω Jumalalta Apt 26:29;

τί 2.Kor 13:9;

acc. c. inf. kera Apt 27:29. 3.Joh 2;

ηυχόμεν ειναι soisin olevani Rom 9:3.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: εὐχομαι

Translitteraatio: Euchomai

Ääntäminen: yoo'-khom-ahee

G2173

εὐχρηστος, ον, Euchrestos

(ω, χρηστός, χάομαι)

helppo käyttää, käytettävä, hyödyllinen,

τινί jollekulle 2.Tim 2:21. Filem 11;

εις τι johonkin, jossakin 2.Tim 4:11.

Alkuperäinen: εὐχρηστος

Translitteraatio: Euchrestos

Ääntäminen: yoo'-khrays-tos

G2174

εὐψυχέω, sup. ω, Eupsucheo

(εὐψυχος iloinen, ευ, ψυχή)
olla hyvällä mielellä, tulla hyvälle mielelle
Fil 2:19. †

Alkuperäinen: εὐψυχέω
Translitteraatio: Eupsucho
Ääntäminen: yoo-psoo-kheh'-o

G2175

εὐωδία, ας, η, Euodia
(εὐώδης hyvänhajuinen, ευ, ὀζω, pf. ὀδωδα)
- 1) hyvä haju, hyvä tuoksu, lemu,
Χριστοῦ εὐωδία ἐσμὲν τῷ θεῷ olemme Kristuksen hyvä haju
1. tuoksu Jumalalle
2 Kor. 2: 15; —
2) hyvänhajuinen, hyväntuoksuinen aine, hyvä hajuaine,
ὁσμὴ εὐωδίας hyvän hajuaineen tuoksu, s. o. hyvä haju, hyvä tuoksu
Ef. 5: 2. Fil. 4: 18.

Alkuperäinen: εὐωδία
Translitteraatio: Euodia
Ääntäminen: yoo-o-dee'-ah

G2176

εὐώνυμος, ον, Euonumos
(εὖ, ὄνομα)
hyvänniminen, hyvänenteinen;
per eufem. vasempi, vasen
Ap. Tek. 21: 3. Ilm. 10: 2;
ἐξ εὐωνύμων vasemmalla puolella
Matth. 20: 21. 23. Mark . 10: 37. 40. y. m.

Alkuperäinen: εὐώνυμος
Translitteraatio: Euonumos
Ääntäminen: yoo-o'-noo-mos

G2177

ἐφάλλομαι, Ephallomai
aor. 2 part. ἐφαλόμενος,
(ἐπί, ἄλλομαι)

juosta, karata, rynnätä; tulla, langeta, laskeutua,

ἐπί τινα Ap. Tek. 19: 16. †

Alkuperäinen: ἐφάλλομαι

Translitteraatio: Ephallomai

Ääntäminen: ef-al'-lom-ahee

G2178

ἐφάπαξ, Erhapaχ

adv. (ἐπί, ἅπαξ) kerran,

a) yhdellä kerralla, yhtä haavaa .

1 Kor. 15: 6; —

2) kerrassaan

Rom. 6: 10. Hebr. 7: 27. 9: 12. 10: 10.

Alkuperäinen: ἐφάπαξ

Translitteraatio: Erhapaχ

Ääntäminen: ef-ap'-ax

G2179

Ἐφεσῖνος, η, ον, Ephesinos

Efesiläinen, Efeson

Ilm. 2: 1. †

Alkuperäinen: Ἐφεσῖνος

Translitteraatio: Ephesinos

Ääntäminen: ef-es-ee'-nos

G2180

Ἐφέσιος, ἰα, ον, Ephesios

Efesiläinen, Efeson

Ap. Tek. 19: 28. 34. 35. 21: 29.

Alkuperäinen: Ἐφέσιος

Translitteraatio: Ephesios

Ääntäminen: ef-es'-ee-os

G2181

Ἐφεσος, ου, ἡ, Ephesos

Efesos, Jonian Vanha kuuluisa pääkaupunki ja Romalaisten aikana Asia

proconsularis maakunnan pääkaupunki Ikaron meren rannalla, Kaystros virran

reunalla, Smyrnan ja Mileton välillä, vilkas kauppakaupunki.

Sen kuuluisin paikka oli Artemin 1. Dianan temppeli.

Herostratus poltti sen samana yönä kun Aleksander Suuri syntyi 356 eKr., mutta se rakennettiin koko Kreikan yhteisellä kustannuksella uudestaan ja luettiin maailman seitsemän ihmeen joukkoon. Vielä Paavalin aikana oli se koko komeudessaan olemassa. Kuta kuuluisampi Efesiläisten Artemis oli koko sivistyneessä maailmassa, sitä edullisempi oli niiden hopeaseppien toimi, jotka valmistivat temppelin ja jumalattaren pienoiskuvia, joita siihen aikaan oli tavallista kuljettaa mukana matkoilla ja asettaa huoneisiin.

Jumalatar kuvattiin moninännisenä (πολύμαστος) vaimona ja hänen kuvansa luultiin taivaasta langenneen (διοπετές).

Sikäläisen kristillisen seurakunnan perusti Paavali ensimmäisellä käynnillään siellä. Sittemmin vaikuttivat siellä Akvila ja Friskilla.

Vuosina 50 - 58 oleskeli Paavali siellä ja tämän ajan jälkeen tuli Efeson seurakunta kristinuskon keskuspaikaksi Vähässä Aasiassa.

Paavalin määräyksestä vaikuttivat siellä sittemmin Timoteus ja Tykikus.

Seurakunnan johtajana oli elämänsä loppupuolella myös apostoli Johannes, joka kaiken todennäköisyyden mukaan siellä kuolikin. Seurakuntaa kiitetään hyväksi Ilm. 2: 1.

Kaupungissa olevan temppelin hävittivät Gothit 3:lla vuosisadalla. Muinaisen kaupungin raunioille on nykyään kylä, jonka nimi on Ajasoluk, Uuskreikkalaiset lausuvat tämän nimen Seologus; molemmat muodot ovat syntyneet sanoista ἅγιος θεολόγος, joilla tarkoitetaan apostoli Johannesta. Kirjeen Efesiläisille kirjoitti Paavali Caesareasta v. 60 tahi 61

Ap. Tek. 18: 19. 21. 24. 1 Kor. 15: 32. y. m.

Alkuperäinen: Ἐφεσος

Translitteraatio: Ephesos

Ääntäminen: ef'-es-os

G2182

ἐφευρετής, οὐ, ὁ, Epheuretes

(ἐφευρίσκω keksiä, ἐπι, εὐρίσκω)

keksiä, κακῶν

Rom. 1: 30. †

Alkuperäinen: ἐφευρέτης

Translitteraatio: Epheuretes

Ääntäminen: ef-yoo-ret'-ace

G2183

†- ἐφημερία, ας, ἡ, Ephemeria

(ἐφημέριος, ον, jokapäiväinen)

1) jokapäiväinen palvelus, päiväpalvelus; —

2) viikkopalvelus ; —

3) viikkopalvelusta toimittava pappien osasto, viikko-osasto, vuorokunta, vuoro-osasto, pappisluokka. David oli jakanut papit 24:ään osastoon

(תִּקְלָחֶנּוּ קֶלֶחַ jakaa), joista itse kullakin oli esimiehensä (ἀρχιερεύς) ja joista itse kukin viikon aikaa sabbatista toiseen toimitti temppelipalveluksen. Eri toimet jaettiin arvanheitolla osastojen eri jäsenten kesken. Näitä toimia temppelissä oli esim. suitsuttaminen aamuin ja illoin, lamppujen puhdistus ja niiden täyttäminen öljyllä sekä näkyleipien asettaminen pöydälle Luuk. 1:8;

ἐξ εφημερίας Ἀβιά Ἀβιαν vuoro-osastosta

Luuk. 1:5, katso 'Αβιά.

Alkuperäinen: ἐφημερία

Translitteraatio: Ephemeria

Ääntäminen: ef-ay-mer-ee'-ah

G2184

ἐφήμερος, ον, Ephemerous

(ἐπί, ἡμέρα)

päiväksi oleva l. riittävä, jokapäiväinen

Jak. 2:15. †

Alkuperäinen: ἐφήμερος

Translitteraatio: Ephemerous

Ääntäminen: ef-ay'-mer-os

G2185

ἐφικνέομαι, Ephikneomai

sup. ουμαι,

aor. 2 ἐφικόμην,

inf. ἐφικέσθαι,

(ἐπί, ικνέομαι)

tulla, saapua,

ἀχρι. c. gen. pers. 2.Kor 10:13;

εἰς τινὰ 2.Kor 10:14.

Alkuperäinen: ἐφικνέομαι

Translitteraatio: Ephikneomai

Ääntäminen: ef-ik-neh'-om-ahee

G2186

ἐφίστημι Ephistemi

aor. 2 επέστην,

part. επίστάς,

imp. ἐπίστηθι

pf. εφέστηκα,

part. εφεστώς,

(ἐπί, ἴστημι)

asettaa, panna jonkin päälle l. yläpuolelle;

UT:ssa ain. med. ja akt. intr. temp. pf. 1 ja aor. 2,

seisoa vieressä, olla läsnä, saapuvilla

Luuk. 2:38. Apt 22:20;

ἐπάνω c. gen. pers. asettua, asettua seisomaan, s. o. kallistua jonkun ylitse

Luuk. 4:39;

tulla, astua esille, astua viereen

Luuk. 10:40. 20:1. Apt 6:12. 22:13. 23:27;

dat. kera, enkeleistä, seisoa vieressä Luuk. 2:9. 24:4;

ἐπιστάντες τη οἰκίᾳ ryntäsivät huonetta vastaan

Apt 17:5;

ἐπί c. acc. loci seisoa jonkin ulkopuolella Apt 10:17. 11:11;

onnettomuuksista, kohdata,

τινί 1.Thess 5:3,

tulla jonkun päälle, ἐπί τινά Luuk. 21:34;

jatkaa, pitkittää

2.Tim 4:2;

olla tulossa, lähestyä, ajasta

2.Tim 4:6;

tulla, sateesta

Apt 28:2.

Alkuperäinen: ἐφίστημι

Translitteraatio: Ephistemi

Ääntäminen: ef-is'-tay-mee

G2187

Ἐφραίμ Ephraim

ja Ἐφραΐμ, taipum.

(עִפְרַיִם kaksi vasikkaa, myös עִפְרָיִם) Efraim, kaupunki Bethelin läheisyydessä, johon Jesus Latsaruksen herättämisen jälkeen kuolleista vetäytyi, Eusebiuksen mukaan 8, Hieronymuksen mukaan 20 kreikkalaista peninkulmaa Jerusalemista koilliseen päin. Nykyään on se muutamien arvelun mukaan el Trajjibeh niminen kylä
Joh 11:54. †

Alkuperäinen: Ἐφραΐμ
Translitteraatio: Ephraim
Ääntäminen: ef-rah-im'

G2188
εφφαθά, Ephphatha
(aram. ܐܦܬܚܐ imp. ethpaal verbistä ܐܦܬܚܐ, Hebr. ܐֲפַחֵם avata)
effata, aukene
Mark. 7:34, katso διανίγω. †

Alkuperäinen: ἐφφαθά
Translitteraatio: Ephphatha
Ääntäminen: ef-fath-ah'

εχθές Echthes
ja χτές, adv.
eilen
Joh 4:52. Apt 7:28. Hebr. 13:8.

G2189
ἔχθρα , ας, η, Echthra
(εχθρός)
vihollisuus, viha
Luuk. 23:12. Ef. 2:15. 16;
plur. Gal. 5:20;
θεου viha Jumalaa vastaan Jak. 4:4;
sam. εις θεόν Rom 8:7.

Alkuperäinen: ἔχθρα
Translitteraatio: Echthra
Ääntäminen: ekh'-thrah

G2190

ἐχθρός , ἁ, ὄν, Echthros

(ἐχθος viha)

- 1) pass. vihattu, vihan alainen Rom 11:28;

- 2) akt. vihamies, vihollinen, vihaaja, vastustaja

Rom 5:10. 1.Kor 15:25. 2.Thess 3:15;

c. gen. pers., jota vihataan Gal. 4:16. Jak. 4:4;

τη διανοία vihollinen mielen puolesta

Kol. 1:21;

εχθρος ανθρωπος joku vihamies

Matth. 13:28;

ο εχθρός, κατ' εξοχήν perkeleestä Matth. 13:39. Luuk. 10:19. y. m.;

ο εχθρός subst. c. gen. pers. Matth. 5:43. 44. Luuk. 1:74. Rom 12:20. Ilm 11:5. 12. y. m.;

c. gen. rei, του σταυρου Χρίστου Kristuksen ristin vihollinen, joka pahoihin himoihin antautuneena vastustaa niitä velvollisuuksia, jotka Kristuksen kärsiminen panee hänen täytettäväksensä

Fil. 3:18.

Alkuperäinen: ἐχθρός

Translitteraatio: Echthros

Ääntäminen: ech-thros'

G2191

ἔχιδνα , ης, η, Echidna

(ἐχίς, sam.) kyykkäärme

Apt 28:3;

γεννίματα εχιδνων kyykkäärmeitten sikiöt, kuv. jumalattomista ihmisistä Matth. 3:7. 12:34. 23:33. Luuk. 3:7.

Alkuperäinen: ἔχιδνα

Translitteraatio: Echidna

Ääntäminen: ekh'-id-nah

G2192

ἔχω, Echo

fut. ἐξω,

impf. ειχον,

3 p. plur. ειχαν ja ειχοσαν,

aor. 2 εσχον,

pf. ἐσχηκα,

minulla on, omistaa, pitää,

- I) trans.

- 1) minulla on, pitää,

- a) minulla on, pitää kädessä, minulla on kädessä

Hebr. 8:3. Ilm 5:8. 8:3. y. m.;

τί ἐν τῇ χειρὶ Ilm 1:16. 6:5. y. m.;

- b) minulla on, s. o. kantaa, vaatteita, aseita y. m.

Matth. 3:4. 26:7. Mark. 14:3. Joh 18:10. Ilm 9:17. y. m.;

κατὰ κεφαλῆς ἔχων scil. τί pitää jotakin (peittoa) päänsä päällä
1.Kor 11:4;

ἐν γαστρὶ ἔχειν, scil. το ἔμβρυον, katso γαστήρ;

kuv. 2.Kor 1:9. 1.Joh 5:10;

ἐν τῇ καρδίᾳ ἔχειν τινά kantaa jotakuta sydämessään

Fil. 1:7;

- c) kuv. vallata, mielenliikutuksista

Mark 16:8;

minulla on, s.o. säilyttää, pitää tallella

Luuk. 19:20;

- d) pitää jonakin, arvostella joksikin, katsoa joksikin

Matth. 14:5. 21:26. Luuk. 14:18. Fil. 2:29. y.m.;

- 2) minulla on, omistaa, omata,

- a) tavarasta

Matth. 19:21. 22. Mark. 10:22. Luuk. 15:8. Joh 10:16. 1.Kor 4:7. 2.Kor 6:10. y. m.;

οὐκ ἔχειν minulla ei ole mitään, olla ilman, olla köyhä

Matth. 13:12. Mark. 4:25. Luuk. 8:18. 1.Kor 11:22. y. m.;

ἐκ τοῦ ἔχειν varojen mukaan, varan verolta

2.Kor 8:11;

- b) ἔχειν τινά minulla on joku, semmoisista, jotka jollakin siteellä ovat toiseen
yhdistetyt

Matth. 22:25. Luuk. 16:1. Joh 12:48. 1.Kor 4:15. Kol 4:1. 1.Joh 2:23. y. m.;

kahden akk. kera Apt 13:5. Fil. 3:17. Hebr. 12:9;

πατέρα τον Αβραάμ Abraham isänä

Matth. 3:9;

ἔχειν τινά γυναῖκα, pitää jotakuta vaimona

Matth. 14:4. Mark. 6:18. 1.Kor 5:1;

- c) henkisistä lahjoista ja ominaisuuksista

Matth. 17:20. Mark. 11:22. Luuk. 17:6. 2.Kor 3:4. Fil. 2:2. y. m.;

- d) ἔχειν τί semmoisesta, jolla on jokin velvollisuus täytettävänä ja toimi tehtävänä,

ανάγκην inf. kera Luuk. 14:18. 23:17. Hebr. 7:27;
πραξιν Rom. 12:4;
sam. Apt 21:23. Fil. 1:30. Kol. 2:1. 1.Tim 5:12. y. m.,
- e) valituksista ja syytöksistä,
έχω τι κατά τινος minulla on jotakin jotakuta vastaan,
Matth. 5:23. Mark. 11:25;
ότι Ilm 2:4. 14:20;
sam. τι πρός τινά Apt 24:19;
- f) erinäisiä lausemia,
κοίτην έκ τινος tulla raskaaksi jostakusta
Rom 9:10;
ό εστιν ... σαββάτου έχον οδόν joka on sabbatin matkan päässä
Apt 1:12;
βάπτισμα έχω βαπτισθηναι minä olen kasteella kastettava
Luuk. 12:50;
- II) intr. olla, minun on, olla jollakin kannalla, jossakin tilassa
Mark 5:23. Apt 21:13. 2.Kor 12:14. 1.Piet 4:5;
κακώς Matth. 4:24. 8:16. y. m.;
καλώς Mark. 16:18;
το νυν έχον täällä kertaa
Apt 24:25;
- III) med. εχομαί τινος olla jonkin rajana, liittyä johonkin, kuulua johonkin,
τα εχόμενα της σωτηρίας, jotka kuuluvat autuuteen, autuuteen saattavat
Hebr. 6:9;
ο εχόμενος naapuri-, lähi-, lähellä oleva
Mark 1:38;
ajasta,
τη εχομένη, scil. ημέρα seuraavana päivänä
Luuk. 13:33. Apt 20:15;
lisättynä ημέρα Apt 21:26.

Alkuperäinen: έχω

Translitteraatio: Echo

Ääntäminen: ekh'-o

G2193

έως, heos

I) conjunctio temporalis,

- 1) johonkin ulottuvasta .ajasta,

siihen asti, siihen -saakka kuin, siksikuin, sill'-aikaa kuin, sillä välin kuin, -kunnes, kunnekka,

- a) ind. praet. kera, kun on puhe jostakin asiasta, joka määrättyyn aikaan saakka kestää Matth. 2:9. 24:39;

- b) ὅν aor. konj. kera, jossa lat. kielessä on fut. exact. ja jossa on epätietoista, milloin se asia tapahtuu, johon saakka, jotakin ajatellaan kestäväksi Matth. 2:13. 5:18.

10:11. Mark. 6:10. 12:36. Luuk. 17:8. y. m.;

kun edellä on kieltävä lause

Matth. 5:18. 26. 10:23. Mark. 9:1 9:1. Luuk. 9:27. 1.Kor 4:5. y.m.;

ilman ὅν aor. konj. kera

Mark. 14:32. Luuk. 15:4. 2.Thess 2:7. Hebr. 10:13. Ilm 6:11;

- c) praes. ind. kera, missä aor. konj. .tuntuisi luonnollisemmalta, ἕως ἐρχομαι Luuk. 19:13, jossa

Tisch. on ἐν ὧ pro ἕως, Joh 21:22. 23. 1.Tim 4:13;

ἕως ἀπολύει Mark. 6:45 Tisch. pro τῶν ἀπολύσει,

- d) fut. ind. kera, ἕως ἤξει Tisch., ἕως ἂν ἤξει Lachm. pro τῶν ἕως ἂν ἤξη Luuk. 13:35;

- 2) niin kauan kuin, UT:ssa praes. kera

Joh 9:4. 12:35. 36;

- II) adv. hamaan, saakka, asti, -h-n,

- 1) ajasta, johon saakka jokin teko kestää,

- a) praep. tapaan c. gen. temporis Matth. 26:29. Luuk. 1:80. Apt 1:22. Rom 11:8. y. m.;

τέλους loppuun asti

1.Kor 1:8. 2.Kor 1:13;

τοῦ νῦν tähän asti

Matth. 24:21. Mark. 13:19;

kuuluisain henkilöiden nimien edellä, joiden aikaan saakka jotakin on kestänyt

Matth. 1:17. 11:13. Apt 13:20;

sam. tapauksia ilmoittavien sanojen edellä

Matth. 1:17. Luuk. 11:51. Jak. 5:7;

ἕως τοῦ ἐλθεῖν kunnes tuli

Apt 8:40;

- b) οὐ ja οὐτοῦ gen. kera, jolloin sillä on konjunktionin merkitys, katso I, 1,

ἕως οὐ ind. kera Matth. 1:25. 13:33. Luuk. 13:21. Apt 21:26;

aor. konj. kera, missä lat. kielessä on fut. exact.

Matth. 14:22. Luuk. 12:50. Apt 25:21. y. m.;

kun edellä on kieltävä lause

Matth. 17:9. Luuk. 12:59. Joh 13:38. y. m.;

εως ουτου, ind. kera Joh 9:18;

konj. kera Luuk. 13:8 15:8;

- c) c. adv. temporis, εως αρτι, katso αρτι;

εως ποτε kuinka kauan?

Matth. 17:17. Mark. 9:19. Luuk. 9:41. y. m.;

εως σημερεον tähän päivään asti

2.Kor 3:15;

- 2) paikasta, johon jokin ulottuu,

- a) praep. tapaan c. gen. loci, εως αδου Matth. 11:23;

εως του ουρανου Luuk. 10:15;

sam. Mark. 13:27. Luuk. 2:15. Apt 1:8. 2.Kor 12:2. y. m.;

c. gen. pers. paikkaan, jossa joku on Luuk. 4:42. Apt 9:38;

- b) c. adv. loci Matth. 27:51. Mark. 15:38. Luuk. 23:5. Joh 2:7;

- c) praep. kera,

εως εξω της πόλεως kaupungin ulkopuolelle

Apt 21:5;

εως εις Βηθανίαν Bethaniaan Luuk. 24:50;

- 3) paljoudesta,

εως επτάκις seitsemäänkin kertaan

Matth. 18:21;

sam. Joh 8:9. Apt 8:10. Hebr. 8:11. y.m.;

ουκ εστιν εως ενός ei yhden yhtäkään, ei ainoatakaan

Rom 3:12 Ps 14:3 mukaan;

- 4) määrästä,

εως ημισους jopa puoletkin Mark. 6:23.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: εως

Translitteraatio: heos

Ääntäminen: heh'-oce

Zita 2194 - 2227

G2194

Ζαβουλών, o, taipum. Zaboulon

(זְבֻלוֹן 1. זְבֻלֹן asunto, זְבֻלֹן asua) Sabulon l. Sebulon, Jakobin 10:nes poika,

äiti Lea; Sebulonin sukukunta ja sen alue Naftalin, Asserin ja Isaskarin välillä
Matth. 4:13. 15. Ilm 7:8.

Alkuperäinen: Ζαβουλών
Translitteraatio: Zaboulon
Ääntäminen: dzab-oo-lone'

G2195

Ζακχαῖος, ου, ο, Zakchaios

(זָכַיִּי puhdas, זָכַיִּי olla puhdas) *Sakeus*, tullimiesten päällikkö
(αρχιτελώνης) Jerikossa; halusi hartaasti saada Jesusta nähdä ja saikin Jesuksen
vieraaksensa. Oli kansallisuudeltaan Juutalainen.
Luuk. 19:2. 5. 8.

Alkuperäinen: Ζακχαῖος
Translitteraatio: Zakchaios
Ääntäminen: dzak-chah'-ee-yos

G2196

Ζαρά, ο, taipum. Zara

(זָרָה nousu) Sarah l. Serah, Judan ja hänen miniänsä Thamarin poika
Matth. 1:3. †

Alkuperäinen: Ζαρά
Translitteraatio: Zara
Ääntäminen: dzar-ah'

G2197

Ζαχαρίας, ου, ο, Zacharias

(זַכַּרְיָהּ ja זְכַּרְיָהוּ jota Jehova muistaa) *Sakaria*,
- 1) pappi, Johannes Kastajan isä, Abian sukua, Elisabetin mies
Luuk. 1:5. y. m.,
- 2) Barakian poika, jota 2.Aik 24:20, 21 sanotaan Jojadan pojaksi; luultavinta on,
että ylimmäisen papin Jojadan nimi myös on ollut Barakia. Tämä Sakaria oli
viimeinen V. T:n surmatuista vanhurskaista, kuten Abel oli ensimmäinen.
Mahdotonta on muutamien Raamatun selittäjien mukaan ymmärtää tätä Sakariaa
siksi, joka Josefuksen mukaan vähän aikaa ennen Jerusalemin hävitystä surmattiin
εν μέσω τω ιερῷ, koska Vapahtaja puhuu esi-isien rikoksista
Matth. 23:35. Luuk. 11:51.

Alkuperäinen: Ζαχαρίας
Translitteraatio: Zacharias
Ääntäminen: dzakh-ar-ee'-as

G2198

ζάω, sup. ω, Zao

ζης, ζη,

inf. ζην,

part. ζων,

impf. εζων ja εζην,

fut. ζήσω,

fut. med. ζήσομαι,

aor. 1 εζησα,

(ζέω)

- 1) olla hengissä, elää

Apt 20:12. Rom 7:1--3. 1.Kor 7:39. 2.Kor 1:8. 4:11. 1.Thess 4:15. 17. Ilm 19:20. y. m.;

ψυχή ζωσα 1.Kor 15:45;

δια παντος του ζην kaiken ikänsä

Hebr. 2:15;

ετι ζων hän vielä eli, eläessänsä

Matth. 27:63;

ο δε νυν ζω εν σαρκί jota nyt elän lihassa

Gal. 2:20;

εν αυτω ζωμεν Hänessä (Jumalassa) elämme, s. o. Jumalassa on voima, jonka nojalla elämme

Apt 17:28;

ζωσα τέθνηκε hän on elävänä kuollut

1.Tim 5:6;

εμοι το ζην Χριστός Kristus on minulle elämä, s. o. Kristus on elämäni tarkoitus, elämäni on Kristukselle pyhitetty

Fil. 1:21;

voimisen, kykenemisen lisätarkoituksella,

ζη εν εμοι Χριστός Kristus elää minussa, s. o. Kristuksen pyhä mieli ja voima on vallannut ja hallitsee minua

Gal. 2:20;

ζησόμεθα εκ δυνάμεως θεου εις υμας elämme Jumalan voimasta teitä varten, s. o. Jumalan voimasta kykenemme elämällämme teihin vaikuttamaan

2.Kor 18:4;

ο ζων elävä, ehdottomassa tarkoituksessa Jumalasta
Matth. 16:16. 57. Apt 14:15. Rom 9:26. 2.Kor 3:3. 6:16. y. m.;
ζω εγώ minä elän, s. o. elämäni kautta, niin totta kuin minä elän, jolla, lauseella
Jumala vannoo itsensä kautta
Rom 14:11;
yhä elää, pysyä hengissä. Jak. 4:15;
ζην εκ τινος elää, saada elatuksensa jostakin
1.Kor 9:14;
ei enään olla kuolleena, saada henkensä takaisin, virota henkiin, virota, tulla jälleen
eläväksi
Matth. 9:18. Apt 9:41;
sam. Jesuksesta nousemisensa jälkeen kuolleista Mark. 16:11. Luuk. 24:5. 23. Apt
1:3. 25:19. Rom 6:10. 2.Kor 13:4;
εζησα olen saanut henkeni takaisin, olen vironnut, olen jälleen l. uudestaan tullut
eläväksi
Rom 14:9. Ilm 13:14. 20:4;
ζην εκ νεκρων kuolleista tulla eläväksi, s. o. hengellisestä kuolemasta astua uuteen
ja Jumalalle pyhitettyyn elämään
Rom 6:13;
elää, ei enään olla kuolevainen Hebr. 7:8,
jossa elämän vastak. on ανθρωποι αποθνήσκοντες joiden on kuoleminen; -
2) elää, s. o. elää todellista ja elämän nimen arvoista, onnellista ja ijankaikkiseen
elämään Jumalan valtakunnassa ulottuvaa elämää
Luuk. 10:28. Joh 5:25. 11:25. Rom 1:17. 8:13. 14:9. Gal. 3:12. Hebr. 12:9. y. m.;
εκ πίστεως Hebr. 10:38;
εις τον αιωνα Joh 6:51. 58;
συν Χριστω Kristuksen yhteydessä
1.Thess 5:10;
δια τον πατέρα Joh 6:57;
δι' αυτον Joh 6:57;
δι' αυτου 1.Joh 4:9;
dat. kera, πνεύματι hengessä
1.Piet 4:6;
ονομα εχεις, οτι ζης, και νεκρος ει Sinulla on nimi, että elät ja olet kuollut
Ilm 8:1;
elää, viettää elämää, elämän laadusta ja tavasta,
c. acc. temporis, μετα άνδρος Luuk. 2:36;
χωρις νόμον ilman lakia, s. o. ilman lain tuntoa
Rom 7:9;

Sebedeus, kalastaja Genesaretin järvellä, Salomen mies, Jakob vanhemman ja

Johanneksen isä

Matth. 4:21. 10:2. Mark 1:19. Luuk. 5:10. Joh 21:2. y. m.

Alkuperäinen: Ζεβεδαῖος

Translitteraatio: Zebedaios

Ääntäminen: dzeb-ed-ah'-yos

G2200

ζεστός, η, όν, *adj. verb.* Zestos

(ζέω)

kiehuva, palava, kuuma

Rom 12:11. Ilm 3:16,

joissa jälkimmäisissä paikoissa tarkoitetaan, ettei Jumala tyydy puolinaiseen rakkauteen, joka on kylmyyttäkin huonompi, koska siihen on yhdistetty itsensä pettäminen ja koska se sentähden on vaikeampi voittaa. Samassa tarkoituksessa sanoo Vapahtaja myöskin, että publikanit ja portot pikemmin tulevat taivaan valtakuntaan kuin ulkokullatut.

Alkuperäinen: ζεστός

Translitteraatio: Zestos

Ääntäminen: dzes-tos'

G2201

ζεύγος, εος, τό, Zeugos

(ζεύγνυμι iestää yhteen)

ies, kaksi ikeellä yhdistettyä juhtaa,

ζευγος βοων härkäpari

Luuk. 14:19;

pari Luuk. 2:24.

Alkuperäinen: ζεύγος

Translitteraatio: Zeugos

Ääntäminen: dzyoo'-gos

G2202

ζεουκτηρία, ίας, η, Zeukteria

(ζεουκτήριος yhdistämiseen soveltuva, ζεύγνυμι iestää yhteen)

side

Apt 27:40. †

Alkuperäinen: ζεουκτηρία

Translitteraatio: Zeukteria

Ääntäminen: dzook-tay-ree'-ah

G2203

Ζεύς, Διός, ο, Zeus

akk. Δία ja Δίαν,

(samaa juurta kuin ζέω, ζάω, aeol. muoto Δεύς, Θεός, Deus)

Zeus, Romalaisten Jupiter, jonka isä oli Κρόνος ja äiti 'Ρέα, jumalien ja ihmisten kuningas ja isä

Apt 14:12. 13.

Syynä siihen, että Barnabasta ja Paavaliala pidettiin Zeuksena ja Hermeenä, oli kuuluisa taru, jonka mukaan puoliset Filemon ja Baukis, jotka myös olivat Lystrassa asuneet, olivat vieraiksansa saaneet samat jumalat ja heitä vieraanvaraisesti kohdelleet (Ovidius: *Metam.* 8:611). Tämän johdosta oli kaupungin edustalle Zeuksen kunniaksi rakennettu temppeli. Hermeen velvollisuutena oli olla jumalien ja ihmisten isän seuraajana ja tulkkina, kun tämä Olymposta astui alas ihmisten luokse. Paavaliala pidettiin siis Hermeenä siitä syystä, että hän johti puhetta.

Alkuperäinen: Ζεύς

Translitteraatio: Zeus

Ääntäminen: dzyooce

G2204

ζέω, Zeo

kuumuudesta kiehua, palaa,

kuv. τω πνεύματι hengessä

Apt 18:25. Rom 12:11.

Alkuperäinen: ζέω

Translitteraatio: Zeo

Ääntäminen: dzeh'-o

G2205

ζῆλος, ου, ο, Zelos

ja Tisch. Fil. 3:6 εος, τό,

(pro ζέλοος, ζέω) kuumuus;

tulinen into, harrastus, kiivaus

2.Kor 7:11. 9:2;

ξατα ζηλον kiivauteen nähden

Fil. 3:6;

c. gen. obj., jonka puolesta l. hyväksi kiivaillaan Joh 2:17. Rom 10:2;

sam. υπέρ τινος jonkun puolesta 2.Kor 7:7. Kol. 4:13;

c. gen. subj. ζήλω θεου Jumalan kiivaudella, s. o. samalla aralla kiivaudella, jota Jumala tuntee 2.Kor 11:2;

viastuneesta ja rangaistusta vaativasta kiivaudesta,

ζηλος πυρός tulen kiivaus, tulen tuimuuus

Hebr. 10:27;

kateellinen ja riitainen kiivaus, kateus, viha

Rom 13:13. 1.Kor 3:3. Jak. 3:14. 16;

επλήσθησαν ζήλου he täytettiin vihasta, he vimmastuivat

Apt 5:17. 13:45;

plur. ζηλοι ilmoittaa sekä ζηλος käsitteen liikuntoja että sen ilmentymisen muotoja, kateudet, kateuden osoitukset

Gal. 5:20.

Alkuperäinen: ζήλος

Translitteraatio: Zelos

Ääntäminen: dzay'-los

G2206

ζηλόω, sup. ω, Zelloo

aor. 1 εζήλωσα,

(ζηλος)

kiivaudesta palaa, kiivailla, kiivaasti l. innokkaasti harrastaa, ajaa takaa,

τί 1.Kor 12:31. 14:1. 39;

τινά kiivailla jonkun puolesta, tahtoa jotakuta puoluelaiseksensa

Gal. 4:17;

levottomasti kiivailla l. kiistellä jostakusta

2.Kor 11:2;

olla palava kateudesta, vihasta, kadehtia, vihata, kiivailla, huonossa tarkoituksessa

Apt 7:9. 17:5. 1.Kor 13:4. Jak. 4:2;

hyvässä tarkoituksessa, olla kiivas, kiivailla, olla innokas, ahkera

Ilm 3:19;

pass. kiivaillaan, εν καλω hyvässä Gal. 4:18.

ζηλεύω, = ζηλόω,

(ζηλος)

- 1) kadehtia;

- 2) hyvässä merkityksessä, olla kiivas, innokas, ahkera

Ilm 3:19. †

Alkuperäinen: ζηλόω

Translitteraatio: Zeloo

Ääntäminen: dzay-lo'-o

G2207

ζηλωτής, ου, ο, Zelotes

(ζηλόω)

kiivailla, kiivastelija, jonkin asian innokas harrastaja l. noudattaja,

c. gen. obj., pers., rei, του νόμου lain kiivailijat, s. o. lain kiivaat puolustajat ja noudattajat

Apt 21:20;

του θεου Jumalan kiivailija, s. o. Jehovan kunnian puolustaja

Apt 22:3;

πνευμάτων hengellisten lahjojen harrastaja

1.Kor 14:12;

των πατρικων παραδόσεων kiivailija isien sääntöjen puolesta, joka kiivaasti harrastaa isien sääntöjen voimassa pitämistä

Gal. 1:14;

καλων εργων hyvien töiden harrastaja, kiivas l. innokas hyviin töihin

Tit. 2:14;

του αγαθου hyvän harrastaja

1.Piet 3:13,

jossa toinen lukuparsi on μιμηταί;

ο ζηλωτής kiivailija, Simonin lisänimi

Luuk. 6:15. Apt 1:13,

koska hän ennen oli kuulunut Zelotien eli kiivailijain puolueeseen, joka

Makkabealaisten aikana oli syntynyt ja jonka jäsenet mitä jyrkimmästi pysyivät

Moseksen lain säännöissä, joita he usein väkivaltaisestikin koettivat voimassa pitää.

Juutalaisten viimeisen taistelun aikana raivosivat he julmasti Jerusalemissa muita puolueita vastaan.

Alkuperäinen: ζηλωτής

Translitteraatio: Zelotes

Ääntäminen: dzay-lo-tace'

G2208

ζηλωτής, ου, ο, Zelotes

(ζηλόω)

kiivailla, kiivastelija, jonkin asian innokas harrastaja l. noudattaja,
c. gen. obj., pers., rei, του νόμου lain kiivailijat, s. o. lain kiivaat puolustajat ja noudattajat

Apt 21:20;

του θεου Jumalan kiivailija, s. o. Jehovan kunnian puolustaja

Apt 22:3;

πνευμάτων hengellisten lahjojen harrastaja

1.Kor 14:12;

των πατρικων παραδόσεων kiivailija isien sääntöjen puolesta, joka kiivaasti harrastaa isien sääntöjen voimassa pitämistä

Gal. 1:14;

καλων εργων hyvien töiden harrastaja, kiivas l. innokas hyviin töihin

Tit. 2:14;

του αγαθου hyvän harrastaja

1.Piet 3:13,

jossa toinen lukuparsi on μιμηταί;

ο ζηλωτής kiivailija, Simonin lisänimi

Luuk. 6:15. Apt 1:13,

koska hän ennen oli kuulunut Zelotien eli kiivailijain puolueeseen, joka

Makkabealaisten aikana oli syntynyt ja jonka jäsenet mitä jyrkimmästi pysyivät

Moseksen lain säännöissä, joita he usein väkivaltaisestikin koettivat voimassa pitää.

Juutalaisten viimeisen taistelun aikana raivosivat he julmasti Jerusalemissa muita puolueita vastaan.

Alkuperäinen: Ζηλωτής

Translitteraatio: Zelotes

Ääntäminen: dzay-lo-tace'

G2209

ζημία, ας, η, Zemia

vahinko, vaurio

Apt 27:10. 21;

ηγεισθαι ζημίαν τί katsoa jotakin vahingoksi, pitää jotakin vahinkona

Fil. 3:7. 8.

Alkuperäinen: ζημία

Translitteraatio: Zemia

Ääntäminen: dzay-mee'-ah

G2210

ζημιόω, sup. ω, Zemioo

fut. pass. ζημιωθήσομαι,

aor. 1 ἐζημιώθην,

(ζημία)

vahingoittaa;

UT:ssa *pass.* kärsiä l. saada vahinkoa,

c. acc. rei, την ψυχην αυτού sielunsa puolesta, sielullensa

Matth. 16:26. Mark. 8:36;

εαυτόν oman itsensä puolesta, itsellensä

Luuk. 9:25;

εν τιτι εκ τινος jossakin asiassa jonkun vaikutuksesta

2.Kor 7:9;

kadottaa Fil. 3:8;

jäädä ilman l. vaille 1.Kor 3:15.

Alkuperäinen: ζημιόω

Translitteraatio: Zemioo

Ääntäminen: dzay-mee-o'-o

G2211

Ζηνᾶς, α, Zenas

ja Ζηνας, α, ο,

Zenas, lainoppinut, sittemmin kristitty

Tit. 3:13. †

Alkuperäinen: Ζηνᾶς

Translitteraatio: Zenas

Ääntäminen: dzay-nas'

G2212

ζητέω, sup. ω, Zeteo

fut. -ήσω,

impf. 3 p. sing. ἐζήτει,

plur. ἐζήτουν,

aor. 1 ἐζήτησα,

impf. pass. 3 p. sing. ἐζητειτο,

fut. 1 ζητηθήσομαι,

- 1) etsiä, hakea (löytääksensä),

absol. Matth. 7:7. Luuk. 11:9;

τινά Mark. 1:37. Luuk. 2:48. Joh 6:24. Apt 10:19. y. m.;

εν c. dat. loci Apt 9:11;

c. acc. rei Matth. 13: 45;

jotakin kadonnutta

Matth. 18: 12. Luuk. 19: 10;

τι ἔν τινι jotakin jostakin Luuk. 13: 6;

ἀνάπαυσιν leropaikkaa

Matth. 12: 43. Luuk. 11: 24;

Hebr. mukaan, פְּשִׁיטָה וְקִלְקִלָה ψυχὴν τινος

etsiä, väijyä jonkun henkeä

Matth. 2: 20. Rom. 11: 3; -

2) miettimisellä, ajattelemisella etsiä, tutkia, tuumia, miettiä, tiedustella, harkita,

περὶ τούτου ζητεῖτε μετ' ἀλλήλων tuota harkitsette keskenänne

Joh. 16: 19;

πῶς, τί, τίνα ja *oratio indirecta* Mark. 11: 18. 14: 1. 11. Luuk. 12: 29. 22: 2. 1 Piet. 5: 8;

τὸν θεόν etsiä Jumalaa, s. o. tutkia Jumalan majesteetin ja vaikutuksen jälkiä

Ap. Tek. 17: 27; -

3) etsiä, toivoa, haluta, koettaa, yrittää, koettaa löytää 1. saada, pyytää

Matth. 26: 16. 59. Mark. 14: 55. Luuk. 12: 31. 22: 6;

τὴν δόξαν θεοῦ etsiä, s. o. koettaa edistää Jumalan kunniaa

Joh. 7: 18. 8: 50;

τὸ θέλημα τινος etsiä, s. o. koettaa toteuttaa jonkun tahtoa

Joh. 5: 30; 4

ὁμᾶς etsin teitä, s. o. koetan saada teidän mieliänne puolelleni

2 Kor. 12: 14;

τὸν θεόν etsiä Jumalaa, s. o. etsiä Jumalan armoa

Rom. 10: 20;

inf. kera Matth. 12: 46. 21: 46. Mark. 12: 12. Luuk. 5 : 18. 6: 19. 9: 9. Joh. 5: 18. 7:

4. Ap. Tek. 13: 8. 16: 10. Rom . 10: 3. Gal. 1: 10. 2: 17;

ἵνα 1 Kor. 14: 12;

vaatia

1 Kor. 1: 22. 2 Kor. 13: 3;

τί παρὰ τίνος vaatia jotakin joltakulta Mark. 8: 11. Luuk. 11: 16. 12: 48;

ζητεῖται ἔν τινι *dat. pers.* kysytään jossakussa, s. o. vaaditaan joltakulta,

ἵνα 1 Kor. 4: 2.

Alkuperäinen: ζητέω

Translitteraatio: Zeteo

Ääntäminen: dzay-teh'-o

G2213

ζήτημα, τος, τό, Zetema

(ζητέω) jota etsitään, kysytään, tutkitaan;

tutkimus, riita, kysymys

Ap. Tek. 15: 2. 26: 3;

νόμου Ap. Tek. 23: 29;

περί τινος Ap. Tek. 18: 15. 25: 19.

Alkuperäinen: ζήτημα

Translitteraatio: Zetema

Ääntäminen: dzay'-tay-mah

G2214

ζήτησις, εως, ή, Zetesis

(ζητέω)

etsiminen, tutkiminen; -

2) tutkimus, kysymys

περί τινος Ap. Tek. 25: 20 ;

riita, väittely

Ap. Tek. 15: 2;

περί τινος Joh. 3: 25;

se, josta on kysymys 1. väitellään, väittelyn 1. riidan aine, tutkimus, kysymys

1 Tim. 1: 4. 6: 4. 2 Tim. 2: 23. Tit. 3: 9.

Alkuperäinen: ζήτησις

Translitteraatio: Zetesis

Ääntäminen: dzay'-tay-sis

G2215

ζιζάνιον, ου, τό, Zizanion

(זִיזָן Talm. sanasta, הַכִּי harjoittaa huoruutta)

äpäranisut, lolium temulentum, rikkaruoho, joka kasvaessaan on hyvin nisujen näköistä

Matth. 13: 25. 26. 27. 29. 30. 36. 38. 40.

Alkuperäinen: ζιζάνιον

Translitteraatio: Zizanion

Ääntäminen: dziz-an'-ee-on

G2216

Ζοροβάβελ, ὁ, *taipum.* Zorobabel

(יְרֻבָבֶל pro Babelissa syntynyt) *Sorobabel, Serubabel, Salathielin* 1. Sealthielin poika, syntynyt Babelissa,

יְרֻבָבֶל niiden Juutalaisten päällikkö ja johtaja, jotka ensimmäisinä (v. 536 e. Kr.) palasivat Babelin vankeudesta Palestinaan.

Hän ryhtyi yksissä neuvoin Josadakin pojan, ylimmäisen papin Jesuan kanssa temppelin uudestaan rakentamiseen v. 534, mutta Samarialaiset, joita Juutalaiset eivät olleet päästäneet temppelin rakentamiseen osallisiksi, saivat aikaan, että Persian hovi kielsi rakennuksen jatkamista.

Vasta kuningas Darius Hystaspin toisena hallitusvuotena 520 e. Kr. ryhtyivät Juutalaiset uudestaan profeettojen Haggain ja Sakarian kehoituksesta rakennustyöhön ja veivät sen perille v. 516. Serubabel kerrotaan itse käyneen Persian hovissa pyytämässä rakennustyön jatkamisen lupaa. Uutta temppeliä sanottiin Serubabelin temppeliksi, katso ἱερόν, Matth. 1: 12. 13. Luuk. 3: 27. 5

Alkuperäinen: Ζοροβάβελ

Translitteraatio: Zorobabel

Ääntäminen: dzor-ob-ab'-el

G2217

ζόφος, ου, ὁ, Zophos

(γνóφος, δνóφος, νέφος, κνέφας sanojen sukua)

pimeys

Hebr. 12: 18;

tuonelan 1. manalan pimeys

2 Piet. 2: 4. Jud. 6;

ζόφος τοῦ σκότους pimeyden pimeys, pilkkopimeys, synkin pimeys

2 Piet 2: 17. Jud. 13.

Alkuperäinen: ζόφος

Translitteraatio: Zophos

Ääntäminen: dzof'-os

G2218

ζυγός, οὔ, ὁ, Zugos

(ζεύγνυμι)

1) ies,

U. T:ssa kuv. jokaisesta taakasta, esiin. orjuuden

1.Tim 6:1;

vaikeiden lakien, varsinkin Moseksen lain Apt 15:10;

sam. δουλείας Gal. 5:1;

samassa tarkoituksessa Kristuksen käskyt, jotka asetetaan Fariseusten käskyjen vastakohdiksi, jotka ovat todellisia ikeitä

Matth. 11:29. 30;

- 2) vaa'an niska, vaaka

Ilm 6:5.

Alkuperäinen: ζυγός

Translitteraatio: Zugos

Ääntäminen: dzoo-gos'

G2219

ζύμη, ης, η, Zume

(ζέω)

hapatus, hapan taikina,

του αρτου Matth. 16:12;

kuv.

- a) hyvässä tarkoituksessa, Jumalan valtakunnan voimasta valtaamaan ihmisten sydämet

Matth. 13:33. Luuk. 13:21;

- b) pahassa tarkoituksessa, väärästä ja turmiollisesta opista,

Fariseusten, Sadduseusten, Herodeksen Matth. 16:6. 11. 12. Mark. 8:15. Luuk. 12:1;

väärien opettajien Gal. 5:9;

paheista 1.Kor 5:6. 7.

Alkuperäinen: ζύμη

Translitteraatio: Zume

Ääntäminen: dzoo'-may

G2220

ζυμόω, sup. ω, Zumoo

aor. 1 pass. εζυμώθην,

(ζύμη)

sekoittaa hapatusta johonkin ja saattaa sitä käymään, hapattaa

1.Kor 5:6. Gal. 6:9;

ενς εξυμώθη ολον, *scil.* το αλευρον kunnes kaikki happani
Matth. 13:33. Luuk. 18:21.

Alkuperäinen: ζυμόω

Translitteraatio: Zumoo

Ääntäminen: dzoo-mo'-o

G2221

ζωγρέω, sup. ω, Zogreo

(ζωός elävä, αγρέω)

oik. ottaa elävänä;

ottaa, ottaa vangiksi, vangita,

εζωγρημένοι υπ αυτου (*scil.* του διαβόλου)

εις το εκείνου θέλημα joka on vanginnut heidät hänen tahtoansa tekemään l. jotka hän (perkele) on vanginnut, että he hänen tahtoansa tottelevat

2.Tim 2:26;

ανθρώπους εση ζωγρων olet ottava l. saava ihmisiä

Luuk. 5:10.

Alkuperäinen: ζωγρέω

Translitteraatio: Zogreo

Ääntäminen: dzogue-reh'-o

G2222

ζωή, ης, η, Zoe

(ζάω, ζω)

elo, elämä, elämänlaatu ;

- 1) elämä, s. o. asema, jossa joku on elonhengellä varustettu

Apt 17:25. Hebr. 7:3. 16. 1.Piet 3:10. Ilm 11:11;

πασα ψυχη ζωης *gen. proprietatis*, quivis animans, joka elon henki, s. o. kaikki elävät

Ilm 16:3;

ajallisesta elämästä Luuk. 1:75. 12:15. Apt 8:33. Jak. 4:14;

εν τη ζωη σου elämässäsi, s.o. kun elit maan päällä Luuk. 16:25;

sam. 1.Kor 15:19;

επαγγελία ζωης της νυν και της μελλούσης nykyisen ja tulevan elämän lupaus

1.Tim 4:8;

ζωή, jonka vastakohtana on θάνατος Rom 8:38. 1.Kor 3:22. Fil. 1:20;

voiman lisätarkoituksella 2.Kor 4:12;

εν καινότητι ζωης elämän uudistuksessa, sanotaan uudesta ja Jumalalle pyhitetystä

elämästä

Rom 6:4;

kuolleista herätetyn Jesuksen elämästä Apt 2:28. Rom 5:10;

samasta, voiman lisätarkoituksella 2.Kor 4:10. 11;

- 2) Jumalasta, ja pojastansa Kristuksesta elämän lähteenä Joh 5:26;

Kristuksesta Joh 1:4;

ο λόγος της ζωής elämän sana, s. o. sana, jolla on elämä itsessään ja joka sitä muihin vuodattaa

1. Joh 1:1;

η ζωή εφανερώθη elämä on ilmestynyt (Kristuksessa lihaan pukeutuneena)

1 Joh 1:2;

tästä jumalallisen elämän lähteestä vuotaa voimallinen, Jumalalle pyhitetty ja autuas elämä, joka jo ajassa tulee Kristukseen uskovien osaksi ja joka ijankaikkiseksi elämäksi jatkuu

Joh 5:24. 40. 6:51. 63. 10:10. 14:6. Rom 7:10. 8:6. 10. 2.Kor 2:16. Fil. 2:16. 2.Piet 1:3. 1.Joh 5:11. 16. 20. y. m.;

ζωη αιώνιος ja η ζωή η αιώνιος ijankaikkinen elämä

Matth. 19:16. 17. Joh 4:36. 12:25. 17:3. 1.Joh 1:2. 2:25. y. m.;

myöskin ilman αιώνιος Matth. 7:14;

ουχ οψεται ζωήν ei ole elämää näkevä, s. o. hän on oleva kaikkea iankaikkisen elämän kokemusta vailla Joh 3:36. y. m.;

sam. elämästä kuolleista nousemisen jälkeen Jak. 1:12. Ilm 2:10. y. m.;

εκ νεκρων elämä kuolleista

Rom 11:15.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ζωή

Translitteraatio: Zoe

Ääntäminen: dzo-ay'

G2223

ζώνη, ης, η, Zone

(ζώννυμι)

vyö, joka oli nahasta, liinasta tahi puuvillasta tehty ja piti koossa Itämailla yleisesti käytettyä levättiä

Matth. 3:4. Mark. 1:6. Apt 21:11. Ilm 1:13. 15:6;

käytettiin myös rahojen säilönä Matth. 30:9. Mark. 6:8.

Alkuperäinen: ζώνη

Translitteraatio: Zone

Ääntäminen: dzo'-nay

G2224

ζώννυμι, Zonnumi

ja ζωννύω,

fut. ζώσω,

impf. 2 p. sing. εζώννυες,

aor. 1 med. εζωνσάμην,

imp. ζωσαι,

vyöttää,

τινά Joh 21:18;

med. vyöttää itsensä Apt 12:8 Tisch

Alkuperäinen: ζώννυμι

Translitteraatio: Zonnumi

Ääntäminen: dzone'-noo-mi

G2225

ζωογονέω, sup. ω, Zoogoneo

fut. -ήσω,

(ζωογόνοος eläviä synnyttävä, ζωός, ΓΕΝΩ)

- 1) synnyttää eläviä sikiöitä;

- 2) antaa henkeä, tehdä eläväksi,

τα πάντα 1.Tim 6:13;

säilyttää elävänä, την ψυχήν Luuk. 17:38;

pass. pysyä hengissä Apt 7:19.

Alkuperäinen: ζωογονέω

Translitteraatio: Zoogoneo

Ääntäminen: dzo-og-on-eh'-o

G2226

ζῶον, ου, τό, Zoon

(ζωός elävä)

- 1) elävä olento;

- 2) eläin

Hebr. 13:11. 2.Piet 2:12. Jud. 10. Ilm 4:6. y. m.

Alkuperäinen: ζῶον

Translitteraatio: Zoon

Ääntäminen: dzo'-on

G2227

ζωοποιέω, sup. ω, Zoopoieo

fut. -ησω,

aor. 1 inf. ζωοποιησαι,

fut. 1 pass. ζωοποιηθήσομαι,

aor. 1 part. pass. ζωοποιηθείς,

(ζωός, ποιέω)

- 1) synnyttää eläviä sikiöitä;

- 2) tehdä eläväksi, antaa hengen jollekulle,

τα παντα 1.Tim 6:13. 2.Kor 3:6. Gal. 3:21;

kuolleita 1.Kor 15:45;

τινά Joh 5:21. Rom 4:17. 8:11;

pass. 1.Kor 15:22;

hengellisestä elämästä, ζωοποιηθεις πνεύματι *zoopoietheis pneumatī* eläväksi tehtynä hengessä

1.Piet 3:18;

kuv. siemenestä, *pass.* tulla eläväksi, ruveta elämään 1.Kor 15:36.

Alkuperäinen: ζωοποιέω

Translitteraatio: Zoopoieo

Ääntäminen: dzo-op-oy-eh'-o

Eeta 2228 - 2279

G2228

ἥ, E

conjunctio disjunctiva, käytetään:

- 1) ilmoittamaan asioita ja käsitteitä, jotka joko sulkevat toinen toisensa pois tahi joista toista saatetaan panna toisen sijaan, aut, vel, tahi, taikka, eli,

- a) siten, että toista asiaa erotetaan toisesta sanoilla, joilla on sama asema lauseessa, τον νόμον η τους προφήτας Matth. 5:17;

λευκην η μελαιναν Matth. 5:36;

sam. Matth. 6:31. 7:16. Mark. 6:56. 7:11. Luuk. 2:24. 9:25. Joh 7:48. 13:29. Apt 1:7. 3:12. 4:7. Rom 1:21. 3:1. 1.Kor 4:3. 5:10. 10:19. Gal. 1:10. y. m.;

- b) kysymysten tahi esittelyn yhteyteen kuuluvien lauseiden jälkeen aloittamaan sellaisia kysymyksiä, joilla edellisissä lausuttu väite on toisella tavalla todistettava Matth. 7:4. 9. 12:29. 16:26. 26:53. Mark. 8:37. Luuk. 13:4. 14:31. 15:8. Rom 9:21.

14:10. 1.Kor 6:16;

- c) aloittamaan lausetta, joka on lähinnä edelliselle päinvastainen, joten, jos toista ajatellaan kielletyksi tahi poistetuksi, toinen pannaan sen sijaan, tahi, taikka, vai Matth. 20:15. Rom 3:29. 1.Kor 9:6. 10:22. 11:14. 14:36. 2.Kor 11:7;

η αγνοείτε . . . Rom 6:3. 7:1;

η ουκ οιδατε . . . Rom 11:2. 1.Kor 6:9. 19;

- d) η - η, aut - aut, joko - tahi

Matth. 6:24. 12:33. Luuk. 16:13. Apt 24:20. 1.Kor 14:6;

- 2) disjunktivisessä kysymyksessä, jossa se vastaa latinan utrum sanan jälkeen pantua an sanaa, tahi, vai,

- a) kun on sen edellä πότερον Joh 7:17;

kun on sen edellä μή *me* interrogativum 1.Kor 9:8;

kun on sen edellä μητί *meti* 2.Kor 1:17;

- b) siten, ett'ei kysymyksen edellisessä osassa ole mitään partikkelia kysymystä ilmoittamassa,

τί εστι ευκοπώτερον, ειπειν η ειπειν Matth. 9:5. Mark. 2:9. Luuk. 5: 23;

sam. Matth. 21: 25. 23: 17. 19. 27: 17. Mark. 3: 4. Luuk. 7: 19. Ap. Tek. 8: 34; —

c) ἢ - ἢ - ἢ - Mark. 13: 35; -

3) *conjunctio comparativa*, quam, kuin,

a) komp. jälkeen

Matth. 10: 15. 11: 22. Luuk. 9: 13. 16: 17. Joh. 3: 19. 4: 1. Ap. Tek. 4: 19. Rom. 13: 11. y. m.;

ἢ jätetään usein pois, kun sen edellä on;

πλείους ja sen jälkeen laskusana

Ap. Tek. 4: 22. 23: 13. 21. 24: 11; —

b) ἔτερον sanan jälkeen

Ap. Tek. 17: 21; —

c) πρὶν ἢ *prius quam* , ennen kuin,

acc. c. inf. kera

Matth. 1: 18. Mark. 14: 30. Ap. Tek. 7: 2;

aor. konj. kera

Luuk. 2: 26. 22: 34;

praes. opt. kera Ap. Tek. 25: 16; —

d) θέλο, verbin jälkeen, kun se merkitsee katsoa paremmaksi, mieluummin tahtoa 1 Kor. 14: 19; —

e) οὐ sanan jälkeen

Joh. 13: 10; —

f) positiivisten käsitteiden jälkeen, jotka sisältävät vertailua,

καλὸν ἐστὶ parempi on

Matth. 18: 8. Mark. 9: 43. 45. 47; sam.

λυσιτελεῖ Luuk. 17: 2;

χαρά ἐστὶ Luuk. 15: 7; —

4) muiden partikkelien kera,

a) ἀλλ' ἢ katso ἀλλά , I, 10; —

b) ἢ καί,

α) aut etiam , vel etiam, tahi vielä, tahi myös Luuk. 11: 11. 12. 18: 11. Rom. 2: 15. 1

Kor. 16: 6. 2 Kor. 1: 13; —

β) disjunkt. kysymyksessä, an etiam,

tahi myös, vai myös

Luuk. 12: 41. Rom. 4: 9; —

d) ἢπερ, *komp.* jälkeen, quam forte,

kuin Joh. 12: 43; —

e) ἦτοι - ἢ aut sane —aut,

olipa — tahi, joko — tahi

Rom. 6: 16.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἢ

Translitteraatio: E

Ääntäminen: ay

G2229

ἢ μὲν E men

ihan varmaan, totisesti

Hebr. 6: 14. †

Alkuperäinen: ἢ

Translitteraatio: E

Ääntäminen: ay

G2230

ἡγεμονεύω, hegemoneuo

(ἡγέμων)

olla maaherrana, prokuraattorina

Luuk. 2: 2. 8: 1.

Alkuperäinen: ἡγεμονεύω

Translitteraatio: hegemoneuo

Ääntäminen: hayg-em-on-yoo'-o

G2231

ἡγεμονία, ας, ἡ, hegemonia

(ἡγεμών)

johdatus, päällikkyys, hallitus,

ἔτος ἡγεμονίας hallitusvuosi

Luuk. 8: 1. †

Alkuperäinen: ἡγεμονία

Translitteraatio: hegemonia

Ääntäminen: hayg-em-on-ee'-ah

G2232

ἡγεμών, όνος, ό, hegemon

(ἡγέομαι)

johtaja, päällikkö, hallitsija, ruhtinas, keisari, kuningas;

U. T:ssa vars.

1) keisarin lähettiläs, *legatus*, joka keisarin nimessä, ja käskyvallalla maata hallitsi, päämies, hallitusmies

Matth. 10: 18. Mark. 13: 9. Luuk. 21: 12. 1 Piet. 2: 14; —

2) maaherra, prokuraattori, myös on heillä nimitys ἑπίτροποι ja ἑπαρχοι. Nämät prokuraattorit olivat maakuntien propretorien ja prokonsulien käskynalaiset ja heillä oli toimenä kantaa keisarille tulevat verot ja ratkaista ne riidat, jotka niiden suorittamisessa syntyivät.

Pienemmissä maakunnissa ja semmoisissa, jotka olivat yhdistetyt suurempiin, saattoi prokuraattori olla hänen alueellansa olevien sotajoukkojenkin päällikkönä ja rikosasiain tuomarina, mutta näissäkin tapauksissa oli aina *praeses provinciae* hänen hallituksensa tarkastajana ja käsitteli prokuraattoria vastaan nostettuja kanteita.

Palestinassa asetettiin prokuraattori ensi kerran, sittenkun etnarkki Arkelaus oli ajettu maanpakolaisuuteen (v.6 jKr.), jolloin Judea ja Samaria

προστήκη τῆς Συρίας nimisenä yhteytenä lisättiin jo ennen olemassa olevaan Syrian maakuntaan. Heidän asuinpaikkansa oli Caesarea Palestinae. Ensimmäinen prokuraattori oli Koponius, viides järjestyksessä. oli Pontius Pilatus

Matth. 27: 2. 11. y. m.

Hänen toisen jälkeläisensä jälkeen yhdistettiin Judea ja Samaria (v. 41 jKr.)

Herodes Agrippa I:n valtakuntaan ja vasta hänen kuolemansa

jälkeen (v. 44) asetettiin jälleen prokuraattoreja. Heistä on U. T:ssa mainittu Feliks

ja Festus

Ap. Tek. 23: 24. 26. 33. 24: 1. 10. 26: 30; —

3) on suomennettava sanalla tuhanneskunta, vaikka se sitä ei kielellisesti merkitse Matth. 2: 6. Tuhanneskunniksi sanottiin niitä paikkoja, joissa tuhannen miehen päällikkö asui. Sukukuntien eri suvuilla oli näet itsekullakin pääpaikkansa, ja Bethlehem oli Davidin suvun pääpaikka. Mainitussa UT:n paikassa on sana ηγεμών myös

suomennettu: ruhtinas, pääruhtinas, joka käännös tulee siitä, että evankelista näkyy lukeneen Mik. 5:1 olevat sanat יהודה־בְּאֶלְפֵי, jotka kreikaksi ovat, kuten Lxx ne oikein kääntääkin, εν χιλιάσι Τούδα, suom. Judan tuhanneskuntain joukossa, sanoiksi יהודה־בְּאֶלְפֵי, kreik. εν ηγεμόσιν Τούδα, suom. Judan pääruhtinasten l. ruhtinasten joukossa.

Alkuperäinen: ηγεμών

Translitteraatio: hegemon

Ääntäminen: hayg-em-ohn'

G2233

ηγέομαι, sup. ουμαι, hegeomai

fut. -ήσομαι, *pf.* ηγημαι,

aor. 1 ηγησάμην,

(αγω)*dep. med.*, duco,

- 1) johtaa, käydä edellä, opastaa, olla johtaja, päällikkö, hallitsija,

UT:ssa *praes. part.* ηγούμενος

ruhtinas Matth. 2:6;

valtamies, valtakunnan hoitaja Apt 7:10;

ylimmäinen, vastak. ο διακονων Luuk. 22:26;

arvossa pidetty, εν τισι, Apt 15:22;

johtaja, opettaja,

c. gen. pers. Hebr. 18:7. 17. 24;

c. gen. rei, του λόγου puheenjohtaja, joka johti puhetta,

Apt 14:12;

- 2) pitää jonakin, katsoa l. lukea joksikin,

c. acc. obj. et praed. Apt 26:2. m. Fil 2:3. 6. 3:7. 1.Tim 1:12. 6:1. Hebr. 10:29.

11:11. 26. 2.Piet 1:13. 2:13. 3:9. 15;

τινα ως τινα 2.Thess 3:15;

τινα εν αγάπη pitää jotakuta rakkaudessa, rakastaa jotakuta

1.Thess 5:13;

c. acc. rei, kun seuraa όταν Jak 1:2;

inf. kera 2.Kor 9:5. Fil. 2:25;
acc. c. inf. kera Fil. 3:8.
ηδειν, *plqpf.* sanasta οιδα,
katso ειδω, II

Alkuperäinen: ήγέομαι
Translitteraatio: hegeomai
Ääntäminen: hayg-eh'-om-ahee

G2234
ήδέως, *adv.* hedeos
(ηδύς makea, suloinen)
mielellänsä Mark. 6:20. 12:37. 2.Kor 11:19;
superl. ηδιστα mieluisimmin, mieluisimmasti, varsin mielellänsä
2.Kor 12:9. 15.

Alkuperäinen: ήδέως
Translitteraatio: hedeos
Ääntäminen: hay-deh'-oce

G2235
ήδη, *adv.* Ede
jo
Matth. 3:10. 5:28. 14:15. Mark. 4:37. 11:11. Luuk. 7:6. 12:49. Joh 4:35. 51. 19:28.
Apt 27:9. Rom 18:11. 1.Kor 4:8. y. m.;
νυν . . . ηδη nyt jo
1.Joh 4:3;
ηδη ποτέ vihdoinkin joskus
Rom 1:10. Fil. 4:10.

Alkuperäinen: ήδη
Translitteraatio: Ede
Ääntäminen: ay'-day

G2236
ήδιστα, hedista
adv. superl., katso ηδέως.
superl. ηδιστα
mieluisimmin, mieluisimmasti, varsin mielellänsä
2.Kor 12:9. 15.

Alkuperäinen: ἡδιστα
Translitteraatio: hedista
Ääntäminen: hay'-dis-tah

G2237

ἡδονή, ης, η, hedone
(ἡδομαι iloita)
ilo, riemu, nautinto, huvitus, hekuma, himo
2.Piet 2:13;
plur. Luuk. 8:14. Tit. 3:3. Jak. 4:1. 3.

Alkuperäinen: ἡδονή
Translitteraatio: hedone
Ääntäminen: hay-don-ay'

G2238

ἡδύοσμον, ον, heduosmon
ηδύς makea, suloinen,
(οσμή)
hyvänhajuinen, hyväntuoksuinen;
neutr. το ηδύοσμον *subst.* mentha hortensis, puutarhaminttu, minttu,
hyväntuoksuinen kasvi, jolla Juutalaiset koristivat temppelin ja synagogien lattiat
Matth. 23:23. Luuk. 11:42.

Alkuperäinen: ἡδύοσμον
Translitteraatio: heduosmon
Ääntäminen: hay-doo'-os-mon

G2239

ἥθος, ηδος, εος, τό, Ethos
(sukua on εθος, sanasta ΕΩ, josta ημαι, εζω) -
1) olopaikka; -
2) tapa, φθείρουσιν ηθη χρήσθ' ομιλίας κακαί
huonot seuravat hyvät tavat turmelempi
1.Kor 15:88, joka *Jamb. trimeter acatalectic* on otettu Menanderin *Thais*
nimisestä näytelmästä. †

Alkuperäinen: ἥθος
Translitteraatio: Ethos
Ääntäminen: ay'-thos

G2240

ἤκω, heko

fut. ηξω,

pf. ηκα,

aor. 1 ηξα,*impf.* ηκον,

(ικω, ικνέομαι sanojen sukua)

praes. olen tullut, olen saapunut, olen paikalla, olen saapuvilla,

impf. olin tullut, olin saapunut, olin paikalla, olin saapuvilla,

absol. henkilöistä Matth. 24:50. Luuk. 12:46. 15:27. Joh 8:42. Hebr. 10:7. 9. 37.

1.Joh 5:20. Ilm 2:25. 3:9. 15:4;

από *c. gen. loci* Matth. 8:11. Luuk. 13:29;

εκ *c. gen. loci* Rom 11:26;

εις *c. acc. loci* Joh 4:47;

μακρόθεν kaukaa

Mark. 8:3;

πρός τινα jonkun luokse

Joh 6:37. Apt 28:23;

επί τινα (äkkiarvaamatta) karata jonkun kimppuun

Ilm 3:3;

ajasta ja tapauksista,

absol. Matth. 24:14. Joh 2:4. 2.Piet 3:10. Ilm 18:8;

εως αν ηξη (*scil.* ο καιρος) οτε ειπητε kunnes aika tulee, jolloin sanotte

Luuk. 13:35;

επί τινα tulla jollekulle, tulla jonkun kärsittäväksi, rangaistuksista ja onnettomista tapauksista

Matth. 23:36. Luuk. 19:48. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἤκω

Translitteraatio: heko

Ääntäminen: hay'-ko

G2241

Ἠλί, Ηλί ja Ἠλεί, Eli

(ֵלִי) Jumalani!

Matth. 27:46.

Alkuperäinen: ἡλί

Translitteraatio: Eli

Ääntäminen: ay-lee'

G2242

'Ηλί ja 'Ηλεί, o, *taipum.* Heli

Eli, Josefin isä

Luuk. 3:23. †

Alkuperäinen: 'Ηλί

Translitteraatio: heli

Ääntäminen: hay-lee'

G2243

'Ηλίας ja 'Ηλείας, ου, o, Helias

(יהוֹאֵלִיִּם Jehovan voima, tahi יְהוָה־עֲלֵיִי Jehova on Jumalani)

Elias, profeetta, syntynyt Thisbessä Galileassa, oleskeli sittemmin 1.Kun 17:1

mukaan Gileadissa, teokratian voimakas puolustaja Israelin valtakunnassa

kuninkaiden Ahabin ja Ahasian aikana (v. 917-896 e. Kr.), ilman kuolemaa otettu taivaasen; hänestä oli Juutalaisilla se luulo, että hänen piti ennen Messiaan tuloa tulla valmistamaan tälle Israelilaisten mieliä

Matth. 11:14. Mark. 6:15. Luuk. 1:17. y. m.;

εν Ηλία Eliaan kertomuksessa, siinä paikassa, jossa Eliaasta on puhetta Rm 11:2.

Alkuperäinen: 'Ηλίας

Translitteraatio: Helias

Ääntäminen: hay-lee'-as

G2244

ἡλικία, ας, η, helikia

(ηλιξ täysikäinen, samanikäinen)

- 1) ikä, elämän ikä,

παρα καιρον ηλικίας ikänsä ajan ulkopuolella, s. o. ulkopuolella sitä iän aikaa, joka on lasten synnyttämiselle sopiva

Hebr. 11:11;

täysikäisyys, εχειν ηλικίαν olla täysikäinen

Joh 9:21. 23;

johonkin sopiva ikä,

c. *gen. rei*, johon on sopiva,

του πληρώματος του Χριστου Kristuksen täydellisyyden ikä, s. o. ikä, jossa olemme sopivat omistamaan Kristuksen täydellisyyttä (katso πλήρομα)

Ef. 4:13

- 2) ruumiin koko, koko, varsi

Matth. 6:27. Luuk. 2:52. 12:25. 19:3.

Alkuperäinen: ἡλικία

Translitteraatio: helikia

Ääntäminen: hay-lik-ee'-ah

G2245

ἡλίκος, η, ον, helikos

(ἡλιξ täysikäinen, samanikäinen)

kuinka suuri, kuinka voimallinen, kuinka ankara

Kol. 2:1, Jak. 3:5;

kuinka pieni, ηλίκον πυρ Jak. 3:5

Alkuperäinen: ἡλίκος

Translitteraatio: helikos

Ääntäminen: hay-lee'-kos

G2246

ἥλιος, ίου, ο, helios

(ελη, ειλη auringon valo, auringon lämpö)

aurinko

Matth. 5:45. Mark. 13:24. Luuk. 4:40 ym.;

päivän valo Apt 13:11;

auringon säteet Ilm 7:16.

Alkuperäinen: ἥλιος

Translitteraatio: helios

Ääntäminen: hay'-lee-os

G2247

ἥλος, ου, ο,

naula

Joh 20:25.

Alkuperäinen: ἥλος

Translitteraatio: helos

Ääntäminen: hay'-los

G2248

ἡμᾶς, hemas

katso εγώ.

meitä, meidät

καὶ μὴ εἰσενέγκης ἡμᾶς älä johdata meitä

Matth. 6: 13

Κύριε, σῶσον ἡμᾶς Herra, pelasta meidät

Matth 8:25

Alkuperäinen: ἡμᾶς

Translitteraatio: hemas

Ääntäminen: hay-mas'

G2249

ἡμεῖς, hemeis

katso εγώ.

me

ἡμεῖς ἀφίεμεν me annamme

Matth. 6: 12

Διατί ἡμεῖς καὶ οἱ Φαρισαῖοι Miksi me ja fariseukset

Matth. 9: 14

Alkuperäinen: ἡμεῖς

Translitteraatio: hemeis

Ääntäminen: hay-mice'

G2250

ἡμέρα, ας, η, hemera

päivä,

ἡμέρας päivällä, päivin Ilm 21:25;

ἡμέρας και νυκτός yöllä ja päivänä, öin ja päivin

Mark. 5:5. Luuk. 18:7. Apt 9:24. 1.Thess 2:9. 3:10. 1.Tim 5:5. 2.Tim 1:3. Ilm 4:8.

7:15. 12:10. 14:11. 20:10;

ἡμέρας μέσης puolipäivän aikana

Apt 26:13;

νύκτα και ἡμέραν yöt päivät

Mark. 4:27. Luuk. 2:37. Apt 20:31. 26:7. 2.Thess 3:8;

ἡμέρας οδός päivän matka

Luuk. 2:44;

τας ἡμέρας *acc. temporis, per dies*, päivät

Luuk. 21:37;

ἐκείνην την ἡμέραν sen päivän

Joh 1:40;

πασαν ημέραν joka päivä

Apt 5:42;

εκ δηναρίου την ημέραν päivän denarista, s. o. denari päivältä

Matth. 20:2;

γίνεται ημέρα tulee päivä, päivä koittaa

Luuk. 4:42. 6:13. 22:66. Apt 12:18. 16:85. 23:12. 27:29. 33. 39;

η ημέρα κλίνει päivä laskee

Luuk. 9:12. 24:29;

κυν. εως ημέρα εστίν niin kauan kuin päivä on, s. o. niin kauan kuin elämä minulle suo vaikutuksen tilaisuutta

Joh 9:4;

η εν ημέρα τρυφή päivän pituinen, päiväkautinen

2.Piet 2:13;

επτάκις της ημέρας seitsemän kertaa päivässä

Luuk. 17:4;

dat. ημέρα päivänä, jona jotakin tapahtuu,

τρίτη ημέρα kolmantena päivänä

Matth. 16:21. Mark. 9:31,

sam. Luuk. 17:29. y. m.;

Hebr. יָמִים יָמִים mukaan,

ημέρα και ημέρα päivä päivältä

2.Kor 4: 16;

ήμέραι έξ ήμέρας päivästä päivään

2 Piet. 2: 8;

acc. temporis, όλην την ήμέραν koko päivän, kaiken päivää

Rom. 8: 36. 10: 21;

μίαν ήμέραν yhden päivän, päivän

Ap. Tek. 21: 7;

plur. Joh. 2: 12. 4: 40. 11: 6. Ap. Tek. 9: 19. 10: 48. 16: 12. 20: 6. 21: 4. 10. 25: 6.

14. 28: 7. 12. 14. Gal. 1: 18. Ilm. 11: 3. 9;

praep. *kerā*, από *gen.* *kerā*,

perästä, jälkeen, päivästä, päivästä asti 1. saakka

Matth. 22: 46. Joh. 11: 53. Ap. Tek. 10: 30. 20: 18. Fil. 1: 5;

ἄχρι *gen.* *kerā*, päivään, päivään asti, saakka

Matth. 24: 38. Luuk. 1: 20. 17: 27. Ap. Tek. 1: 2. 2: 29. 23: 1. 26: 22;

ἄχρι ήμερών πέντε kun viisi päivää oli kulunut, viiden päivän kuluttua

Ap. Tek. 20: 6;

μέχρι *gen.* *kerā*, päivään, päivään asti 1. saakka

Matth. 28: 15;

εως gen. kera, päivään, päivään asti 1. saakka

Matth. 27: 64. Ap. Tek. 1: 22. Rom. 11: 8;

διά gen. kera, kuluessa

Ap. Tek. 1: 3,

perästä, jälkeen, kuluttua Mark. 2: 1;

πρό gen. kera, ennen

Joh. 12: 1;

έν dat. kera, päivänä

Matth. 24: 50. 27: 40. Mark. 15: 29. Joh. 2: 19. 5: 9. 1 Kor. 10: 8. Hebr. 4: 4;

εις akk. kera, päiväksi

Joh. 12: 7. Ilm. 9: 15;

έπί akk. kera, kuluessa, kestäessä, kieltävässä lauseessa, päivään

Ap. Tek. 13: 31. 16: 18. 27: 20. Hebr. 11: 30;

καθ' ήμέραν joka päivä

Matth. 26: 55. Mark. 14: 49. Luuk. 16: 19. 22: 53. y. m.;

καθ' έκάστην ήμέραν joka päivä

Hebr. 3: 13, sam. κατά πᾶσαν ήμέραν Ap. Tek. 17: 17;

μετά akk. kera, perästä, jälkeen, kuluttua

Matth. 17: 1. 26: 2. 27: 63. Mark. 8: 31. Luuk. 1: 24. Joh. 4: 43. 20: 26. Ap. Tek. 1:

5. 15: 36. y. m.;

πρός όλίγας ήμέρας muutamiksi päiviksi

Hebr. 12: 10;

laskusanojen kera usein adv. tapaan ilman yhteyttä muun lauserakennuksen kanssa,

ήδη ήμέραι τρεις jo kolme päivää

Matth. 15: 32. Mark. 8: 2;

ώσει ήμέραι όκτώ ; noin kahdeksan päivää

Luuk. 9: 28;

juhlia tahi erinäisiä tilaisuuksia ilmoittavien sanojen

gen. kera Luuk. 13: 14. 16. Joh. 19: 31. Ap. Tek. 2: 1. 12: 3. 20: 16;

ή κυριακή ήμέρα Herran päivä,

Ilm. 1: 10;

κρίνειν ήμέραν παρ' ήμέραν katsoa yhtä päivää toista paremmaksi 1. pyhemmäksi, ja

χρίνειν πᾶσαν ήμέραν hyväksyä joka päivän, pitää mitä päivää hyvänsä 1. joka päivää pyhänä

Rom. 14: 5;

φρονεῖν τήν ήμέραν huolia päivästä, pitää päivää mielessä, hartauden harjoituksia varten

Rom. 14: 6;

Hebr. mukaan, säädettyjen päivien lukumäärän päättymisestä,
ἐπλήσθησαν αἱ ἡμέραι τῆς λειτουργίας viran toimituksen päivät

Luuk. 1: 23;

τοῦ περιτεμεῖν αὐτόν hänen ympärileikkauksensa

Luuk. 2: 21, sam. Luuk. 2: 22;

ἐν τῷ συμπληροῦσθαι τὰς ἡμέρας τῆς ἀναλήψεως αὐτοῦ hänen poisottamisensa
päivien päätyessä, s. o. kun päivät olivat päättyneet, joiden jälkeen hän oli otettava
pois

Luuk. 9: 51; sam. Ap. Tek. 21: 26. 27;

c. gen. pers. ἐν τῇ ἡμέρᾳ σου sinun päivänäsi, sinulle otollisena päivänä

Luuk. 19: 42;

viimeinen päivä, jolloin Kristus on tuleva tuomiolle,

ἡ ἡμέρα Rom. 13: 12. Hebr. 10: 25. 1 Thess. 5: 4,

ἡ ἡμέρα τοῦ κυρίου Χριστοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου

Luuk. 17: 24. 1 Kor. 1: 8. 5: 5. 2 Kor. 1: 14. Fil. 1: 6. 10.

1 Thess. 5: 2. '2 Thess. 2: 2. 2 Piet. 3: 10,

ἡ ἡμέρα κυρίου ἡ μεγάλη Ap. Tek. 2: 20,

ἡ ἡμέρα τοῦ θεοῦ 2 Piet. 3: 12,

ἡ ἡμέρα ἐκείνη ἡ μεγάλη τοῦ θεοῦ τοῦ παντοκράτορος Ilm. 16: 14,

ἡ ἡμέρα ἐκείνη ja ἐκείνη ἡ ἡμέρα

Matth. 7: 22. Luuk. 6: 23. 10: 12. 21: 34. 2 Thess. 1: 10. 2 Tim. 1: 12. 18. 4: 8, ἡ

ἐσχάτη ἡμέρα Joh. 6: 39. 44. 54. 11: 24. 12: 48,

ἡμέρα ἀτολυτρώσεως Ef. 4: 30

ἐπισκοπῆς 1 Piet. 2: 12,

κρίσεως Matth. 10: 15. 11: 22. 24. 12: 36. 2 Piet. 2: 9. 3: 7,

τῆς κρίσεως 1 Joh. 4: 17,

ὀργῆς καὶ δικαιοκρισίας τοῦ θεοῦ

(חַיִּי חַיִּי Hes. 22: 24 ja

חַיִּי חַיִּי חַיִּי Zef. 2: 3) Rom. 2: 5,

ἡ ἡμέρα ἡ μεγάλη τῆς ὀργῆς αὐτοῦ Ilm. 6: 17;

ἡμέρα αφαγῆς teurastuspäivä

Jak. 5: 5;

ἡμέρα ἀνθρωπίνη inhimillinen 1. ihmisten tuomiopäivä,

vastak. ἡμέρα κυρίου päivä, jona Herra tuomitsee

1 Kor. 4: 3;

yleensä ajasta

Joh. 14: 20. 16: 23. 26. Hebr. 8: 9;

τὴν ἐμὴν ἡμέραν minun päivän, s. o. aika, jolloin olin Messiaana vaikuttava
Joh. 8: 56;

ἐν τῇ ἡμέρᾳ τῇ πονηρᾷ pahana päivänä, s. o. aikana, jolloin perkele tekee
viimeisen hyökkäyksensä Kristuksen valtakuntaa vastaan ennen Kristuksen tuloa
tuomiolle

Ef. 6: 13; sam.

Ap. Tek. 2: 17. 3: 24. Hebr. 12: 10. y. m.;

c. gen. rei jostakin tapahtumasta,

τῆς ἀπογραφῆς Ap. Tek. 5: 37,

τῆς φωνῆς Ilm. 10: 7,

τῆς σαρκὸς αὐτοῦ lihansa s. o. ajallisen elämänsä päivinä

Hebr. 5: 7;

αἱ ἡμέραι *c. gen. pers.* ajasta, jolloin joku on elänyt ja vaikuttanut

Matth. 2: 1. 11: 12. 23: 30. Luuk. 1: 5. 4: 25. Ap. Tek. 7: 45. 1 Piet. 3: 20. y. m.;

ihmisen iästä,

πρβεβκῶς ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτοῦ, *aetate provectus*,

edennyt iässä, iällinen, iäkäs

Luuk. 1: 7. 18. 2: 36; sam. Hebr. 7: 3;

ἡμέραι ἀγαθαί (uskovaisten) hyvät 1. autuaat päivät iankaikkisuudessa

1 Piet. 3: 10,

joiden vastakohtana ovat ἡμέραι πονηραί pahat päivät s. o. nykyinen vaarallinen ja
vaivalloinen aika

Ef. 5: 16.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἡμέρα

Translitteraatio: hemera

Ääntäminen: hay-mer'-ah

G2251

ἡμέτερος, ερα, ον, hemeteros

pron. poss. (ἡμεῖς)

meidän, -mme

Ap. Tek. 2: 11. 24: 6. Rom. 15: 4. y. m.;

οἱ ἡμέτεροι *subst. nostrates*, meikäläiset, s. o. uskolaisemme

Tit. 3: 14.

Alkuperäinen: ἡμέτερος

Translitteraatio: hemeteros

Ääntäminen: hay-met'-er-os

G2252

ἤμην, Emen

katso είμί.

olin

ξένος ἤμην olin vieras

Matth 25:35

Alkuperäinen: ἤμην

Translitteraatio: Emen

Ääntäminen: ay'-mane

G2253

ἡμιθανής, ές, hemithanes

(ἥμι puoli, θνήσκω. aor. 2 ἔθανον)

puolikuollut

Luuk. 10: 30. †

Alkuperäinen: ἡμιθανής

Translitteraatio: hemithanes

Ääntäminen: hay-mee-than-ace'

G2254

ἡμῖν, hemin

katso έγώ.

meille

ἄνοιξον ἡμῖν avaa meille

Matth. 25: 11

Alkuperäinen: ἡμῖν

Translitteraatio: hemin

Ääntäminen: hay-meen'

G2255

ἡμισυ, εια,υ, hemisu

(ἥμι puoli)

gen. ἡμίσιους.

pro ἡμίσεος,

neutr. plur. ἡμίση

pro ἡμίσεα

puoli, puolet, saapi sen yhteydessä olevan substantiivin suvun ja luvun,

τὰ ἡμίση τῶν ὑπαρχόντων

Luuk. 19: 8;

neutr. τὸ ἥμισυ

subst. puoli osa, puolisko,

ilman *art.* puoli, puolet,

ἕως ἡμίσεος τῆς βασιλείας μου Mark. 6: 23;

ἥμισυ καιροῦ Ilm. 12: 14;

τρεῖς ἡμέρας καὶ ἥμισυ Ilm. 11: 9. 11.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἥμισυ

Translitteraatio: hemisu

Ääntäminen: hay'-mee-soo

G2256

ἡμιάριον hemiorion

ja ἡμίωρον, ου, τό,

(ἥμι puoli, ὥρα)

puoli hetkeä, tuntia

Ilm. 8: 1. †

Alkuperäinen: ἡμιώριον

Translitteraatio: hemiorion

Ääntäminen: hay-mee-o'-ree-on

G2257

ἡμῶν, hemon

katso ἐγῶ.

meidän

λαμπάδες ἡμῶν σβέννυνται meidän lamput sammuvat

Matth 25:8

Alkuperäinen: ἡμῶν

Translitteraatio: hemon

Ääntäminen: hay-mone'

G2258

ἦν en

katso εἰμι olla

akt. impf. ind yks. 3

oli

οὗ ἦν τὸ παιδίον missä / jossa lapsi oli

Matth. 2: 9

Alkuperäinen: ἦν

Translitteraatio: En

Ääntäminen: ane

G2259

ἡνίκα, henika

adv. temp. rel. (πηνίκα milloin? sanan *korr.*)

silloin kun, sillä ajalla kun, jolloin,

praes. ind. kera 2 Kor. 3: 15;

ἄν aor. *konj.* kera 2 Kor. 3: 16.

Alkuperäinen: ἡνίκα

Translitteraatio: henika

Ääntäminen: hay-nee'-kah

G2260

ἥπερ, Eper

partikkeli

kuin

μᾶλλον ἥπερ τὴν δόξαν τοῦ Θεοῦ enemmän kuin Jumalan kunniaa

Joh 12: 43

(ἦ, περ) katso ἦ, 4, d.

Alkuperäinen: ἥπερ

Translitteraatio: Eper

Ääntäminen: ay'-per

G2261

ἥπιος, α, ον, ja ος, ον, Epios

(ἔπος, εἶπον)

oikeus, jota käy puhuttelemisen, affabilis, suloinen, lempeä, ystävällinen, siveä, ylhäisemmän ystävällisestä kohtelusta alhaisempaa kohtaan, ruhtinaan alamaisia, vanhempien lapsia kohtaan

1 Thess. 2: 7;

πρός τινά jotakuta kohtaan

2 Tim. 2: 24.

Alkuperäinen: ἤπιος
Translitteraatio: Epios
Ääntäminen: ay'-pee-os

G2262

ἦρ ja ἦρ, ὅ, *taipum.*

(ἦρ valvova) Er

Luuk. 3: 28. †

Alkuperäinen: ἦρ
Translitteraatio: Er
Ääntäminen: ayr

G2263

ἦρεμος, ον, Eremos

(sukua on ἔρημος autio)

yksinäinen ; tyyni, rauhallinen, hiljainen, levollinen

1 Tim. 2: 2. †

Alkuperäinen: ἦρεμος
Translitteraatio: Eremos
Ääntäminen: ay'-rem-os

G2264

Ἡρώδης, ου, ὁ, Herodes

(=Ἡρωίδης, . ἦδως sankari; sankarin poika) *Herodes*, 1) Herodes suuri, Idumealaisen Antipaterin poika.

Julius Caesar asetti hänet ensiksi prokuraattoriksi makkabealaisten sukua olevan ruhtinaan Hyrkanus II:sen rinnalle; sittemmin korotti Antonius hänet ja hänen veljensä Phasaelin v. 40 e. Kr. tetrarkoiksi.

Sittenkun Herodes oli voittanut kruununpyytäjän Antigonusen, julisti Antonius hänet v. 37 e. Kr. Juutalaisten kuninkaaksi, joksi Oktavianuskin Aktiumin tappelun jälkeen hänet tunnusti. Vaikka hän temppeliä suuresti lavensi ja kaunisti, vihasivat häntä Juutalaiset hänen julmuutensa takia, jota hän harjoitti omaa perhettänsäkin vastaan, jonka jäsenistä hän surmautti tyttärensä Mariamnen ja poikansa Aleksanderin, Aristobuluksen ja Antipaterin. Hän kuoli 70 vuoden vanhana v. 2, toisten mukaan v. 4 j. Kr. Hänen viimeisinä aikoinansa syntyivät Johannes Kastaja ja Vapahtaja, jonka syntymän johdosta hän surmautti kaikki Betlehemissä kahden vuoden ja sen alla olevat poikalapset.

Hänen kuolemansa jälkeen jakoi Augustus valtakunnan hänen kolmelle pojallensa

siten, että Arkelaukselle tuli Judea, Idumea ja Samaria, Herodes Antipaalle Galilea ja Perea, ja Filippukselle Batanea, Trakonitis ja Auranitis.

Katso Herodeksen sukuluetteloa Matth. 2:1. Luuk. 1: 5. y. m.; —

2) Antipas, Herodes suuren ja samarialaisnaisen Malthaken poika, sai kuten mainittiin, isänsä kuoleman jälkeen Galilean ja Perean ynnä tetrarkan nimen ja arvon, vaikka kansa sanoi häntä kuninkaaksi. Hän nai ensiksi Arabian kuninkaan Aretaan tyttären, mutta hylkäsi hänet ja nai veljensä Filippuksen vaimon Herodiaan, josta syystä kuningas Aretas aloitti sotaa häntä

vastaan. Herodiaan kehoituksesta hän mestautti Johannes Kastajan. Keisari Galigula lähetti hänet v. 39 j. Kr. maanpakolaisuuteen Lyoniin, jossa hän näkyy kuolleenkin.

Katso Herodeksen sukuluetteloa Matth. 14: 1. Mark. 6: 16-18. y. m.; -

3) *Filippus*, katso Φίλιππος N:o 3; —

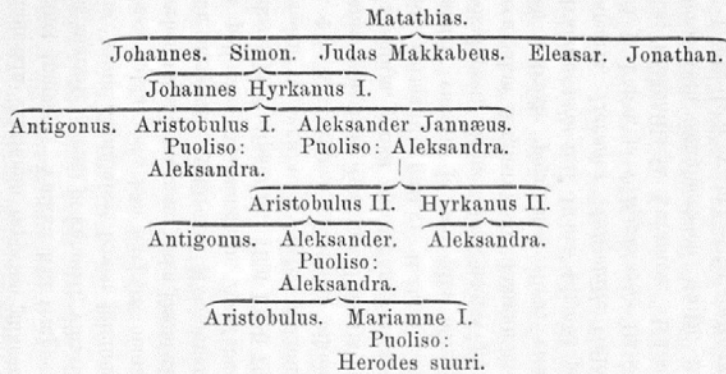
4) *Agrippa I*, Herodes suuren pojan, Aristobuluksen, ja Berniken poika. Keisari Galigulalta, jonka nuoruuden kumppanina hän oli ollut, ja sittemmin keisari Klaudiukselta, jota hän oli valtaistuimelle auttanut, sai hän lopuksi isoisänsä koko valtakunnan, jota hän kuninkaana hallitsi. V. 44 mestautti hän Jakob vanhemman ja heitätti Pietarin vankeuteen. Kohta sen jälkeen kuoli hän samana vuonna Caesareassa 54 vuoden vanhana. Äkillinen tauti, matojen syömä, joka häneen tarttui, kun hän par'aikaa piti julkisia kilpailuja Klaudiuksen kunniaksi, jossa tilaisuudessa kansa huusi häntä jumalaksi, lopetti hänen päivänsä.

Ap. Tek. 12: 1. 6. y. m.; —

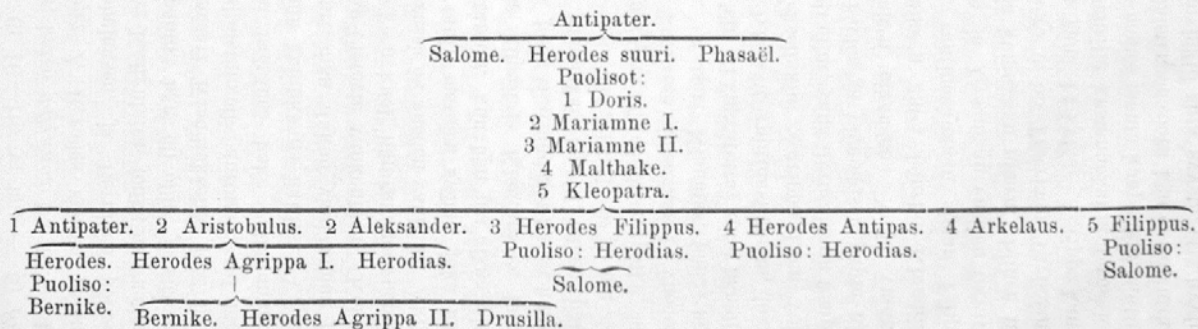
5) *Agrippa II*, edellisen poika, oli isänsä kuollessa ainoastaan 17 vuoden vanha. Keisari Klaudius, jonka hovissa hän oli kasvatettu, antoi hänelle v. 48 Khalkiin ruhtinaskunnan, joka Herodeksellakin, Agrippa I:sen veljellä oli ollut, ynnä Jerusalemin temppelin hoidon ja ylimmäisen papin nimittämisen oikeuden. Neljä vuotta sen jälkeen antoi hänelle Klaudius tämän ruhtinaskunnan sijaan Filippuksen ja Lysaniaan entisen tetrarkian ja kuninkaan nimen. Siihen lisäsi Nero v. 55 Tiberiaan, Tarikean, Julian ynnä 14 kylää. Agrippa kaunisti suurilla kustannuksilla Jerusalemia ja monta muuta kaupunkia, mutta Juutalaisten suosiota hän ei saavuttanut varsinkin siitä syystä, että hyvin mielivaltaisesti virkaan asetti ylimmäisiä pappeja ja heitä siitä erotti, Kun Juutalaisten kapina syttyi, pysyi Agrippa, turhaan koeteltuansa kansalaisiansa hillitä, Romalaisille uskollisena. Jerusalemin hävityksen jälkeen säilytti tämä viimeinen Herodes suuren jälkeläinen pretorin arvoisena valtansa ja kuoli noin 70 vuoden vanhana, keisari Trajanuksen kolmantena hallitusvuotena v. 100 jKr.

Ap. Tek. 25: 13. 26: 1. y. m.

Makkabealaisten sukuluettelo.



Herodeksen sukuluettelo.



Alkuperäinen: Ἡρώδης

Translitteraatio: Herodes

Ääntäminen: hay-ro'-dace

G2265

Ἡρωδιανοί, ὧν, οἱ Herodianoí

(Ἡρώδης)

Herodianit, Herodes Antipaan hovimiehiä ja puoluelaisia ja sen johdosta, ainakin ulkonaisesti, Romalaistenkin puoluelaisia, koska Herodeksen valta Romalaisista riippui. Varsin viekkaasti yhtyivät siis Fariseukset näihin, kun kysyivät Vapahtajalta, oliko oikein suorittaa keisarille veroa tahi ei Matth. 22: 16. Mark. 3: 6. 12: 13.

Alkuperäinen: Ἡρωδιανοί

Translitteraatio: herodianoí

Ääntäminen: hay-ro-dee-an-oy'

G2266

Ἡρωδιάς, ἄδος, ἡ, Herodias

Herodias, Herodes suuren pojan, Aristobuluksen, tytär, oli ensin naimisissa setänsä Herodes Filippuksen kanssa, mutta erosi hänestä ja meni puolisoksi Herodes Antipaalle, jonka hän sai mestauttamaan Johannes Kastajan ja keisari Augustukselta pyytämään kuninkaan nimeä; seurasi miestänsä maanpakolaisuuteen Galliaan.
Matth. 14: 3. Mark. 6: 17. Luuk. 3: 19. y. m.

Alkuperäinen: Ἡρωδιάς

Translitteraatio: Herodias

Ääntäminen: hay-ro-dee-as'

G2267

Ἡρωδίων, ωνος, ὁ, Herodion

Herodion, eräs kristitty Romassa, Paavalin sukulainen

Rom. 16:11. †

Alkuperäinen: Ἡρωδίων

Translitteraatio: Herodion

Ääntäminen: hay-ro-dee'-ohn

G2268

Ἡσαΐας, ου, ὁ, Hesaias

(יהוֹשֻׁעַ 1 יְהוֹשֻׁעַ Jehovan apu) *Jesaia*, Amosin poika, ilmestyi profeettana Jerusalemissa kuningas Ussian kuolinvuotena 758 eKr. ja vaikutti vielä Jothamin, Ahaksen ja Hiskian aikana ainakin kuningas Hiskian 14:teen hallitusvuoteen v. 712 e. Kr. Hän oli naimisissa ja hänellä oli kolme poikaa. Sai tarua mukaan kuningas Manassan aikana v. 697 surmansa siten, että, kun hän kuninkaan takaa ajamana oli paennut onteloon setripuuhun, kuningas sahautti puun poikki ja samalla profeetan kuoliaaksi

Matth. 3: 3. 4: 14. Mark. 7: 6. Luuk. 3: 4;

ἐν Ἡσαΐα Jesaian ennustuksessa

Mark. 1: 2

Alkuperäinen: Ἡσαΐας

Translitteraatio: Hesaias

Ääntäminen: hay-sah-ee'-as

G2269

Ἡσαῦ, ὁ, *taipum*. Esau

(𐤀𐤓𐤕 karvainen) *Esau*, Isakin esikoinen Rebekan kanssa, Jakobin kaksoisveli, myi esikoisoikeutensa Jakobille, joka myös sai isän siunauksen; Edomealaisten (nimestänsä punainen) 1. Idumealaisten kantaisä
Rom. 9: 18. Hebr. 11: 20. 12: 16.

Alkuperäinen: Ἡσαῦ
Translitteraatio: Esau
Ääntäminen: ay-sow'

G2270

ἡσυχάζω, *fut.* -άσω, hesuchazo

aor. 1 ἡσίσχασα,

(ἡσυχος = ἡσυχιος)

olla levollinen, hiljaa, levätä, olla työtä tekemättä

Luuk. 23: 56;

viettää hiljaista, rauhallista elämää, olla 1. asua alallansa, niistä, jotka eivät juokse sinne tänne, vaan pysyvät kotona askareitansa toimittamassa

1 Thess. 4: 11;

vaieta, olla vaiti Luuk. 14: 3. Ap. Tek. 11: 18;

tyyntyä Ap. Tek. 21: 14.

Alkuperäinen: ἡσυχάζω
Translitteraatio: hesuchazo
Ääntäminen: hay-soo-khad'-zo

G2271

ἡσυχία, ας, ἡ, hesuchia

(ἡσύχιος)

tyyneys, rauhallisuus, levollisuus, hiljaisuus

2 Thess. 3: 12 ;

äänettämyys

Ap. Tek. 22: 2. 1 Tim. 2: 11. 12.

Alkuperäinen: ἡσυχία
Translitteraatio: hesuchia
Ääntäminen: hay-soo-khee'-ah

G2272

ἡσύχιος, ία, ον, hesuchios

levollinen, rauhallinen, hiljainen

1 Tim. 2: 2. 1 Piet. 3: 4.

Alkuperäinen: ἡσύχιος

Translitteraatio: hesuchios

Ääntäminen: hay-soo'-khee-os

G2273

ἦτοι, Etoi

konj. –ko – kö

ἦτοι ἀμαρτίας εἰς θάνατον joko synnin, kuolemaksi

Room 6: 16

(ἦ, τοι) katso 5, 4, e.

Alkuperäinen: ἦτοι

Translitteraatio: Etoi

Ääntäminen: ay'-toy

G2274

ἡττάω, hettao

tehdä vähemmäksi, vähentää,

pass. ἡττάομαι,

fut. -ήσομαι,

pf. ἡττημαι,

aor. 1 ἡττήθην

olla heikompi, huonompi, vähempi, tulla voitetuksi,

absol. 2 Piet. 2: 20;

τινί tulla jonkin voittamaksi, sortua jonkin alle 2 Piet. 2: 19;

τὶ ὑπὲρ τινά jossakin olla vähempi kuin joku 2 Kor. 12: 13.

Alkuperäinen: ἡττάω

Translitteraatio: hettao

Ääntäminen: hayt-tah'-o

G2275

† ἡττημα, τος, τό, hettema

(ἡττάομαι)

vähennys

Rom. 11: 12;

vahinko, vaurio, autuuden

1 Kor. 6: 7.

Alkuperäinen: ἥττημα
Translitteraatio: hettema
Ääntäminen: hayt'-tay-mah

G2276

ἥττων, ομ, hetton
ja ἥσσον, ον,
(säännötön *komp.* sanoille κακός ja ὀλίγος)
huonompi, vähempi, heikompi;
neutr. ἥττον *adv.* vähemmän 2 Kor. 12: 15 ;
εις τό ἥττον pahennukseksi
1 Kor. 11: 17.

Alkuperäinen: ἥττον
Translitteraatio: hetton
Ääntäminen: hate'-ton

G2277

ἥτω eto
akt. prees. imper. yks. 3 olla verbistä
olkoon
ἥτω ἀνάθεμα olkoon kirottu
1 Kor. 16: 22
ὁμῶν τὸ ναὶ, ναὶ, Vaan "on" olkoon teillä "on",
Jaak 5: 12
ἥτω katso εἰμι

Alkuperäinen: ἥτω
Translitteraatio: Eto
Ääntäminen: ay'-to

G2278

ἠχέω , sup. ὦ, Echeo
(ἦχος)
soida, kaikua, helistä
1 Kor. 13: 1;
pauhata, kohista
Luuk. 21: 25.

Alkuperäinen: ἠχέω
Translitteraatio: Echeo

Ääntäminen: ay-kheh'-o

G2279

ἦχος, ου, ο, ja ους, τό, Echos

ääni, töminä, humaus, kajahdus

Apt 2:2. Hebr. 12:19;

kohina, pauhina

Luuk. 25:25. *Tisch.*;

sanoma, maine,

περί τινος jostakusta Luuk. 4:37.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἦχος

Translitteraatio: Echos

Ääntäminen: ay'-khos

Θ. θ Theeta 2280 - 2382

G2280

Θαδδαῖος, ου, ο,

(ehkä ὁ ἰσὶν sydäminen) Thaddeus, Apostoli Judaksen lisänimi, jota myös sanottiin

Lebbeukseksi ja joka oli Jakob nuoremman veli

Matth. 10:8. Mark. 3:18.

Alkuperäinen: Θαδδαῖος

Translitteraatio: Thaddaios

Ääntäminen: thad-dah'-yos

G2281

θάλασσα, ης, η, Thalassa

(αλς, η, meri)

meri, merivesi, vesi, järvi,

a) yl. meri

Matth. 13:47. 23:15. Mark. 11:23. Luuk.17; 2. 6. 21:25. Rom 9:27. 2.Kor 11:26.

Hebr. 11;12. Jak. 1:6. Jud. 13. y. m.;

εργάζεσθαι την θάλασσαν, katso εργάζομαι, 2;

το πέλαγος της θαλάσσης meren syvyys

Matth. 18:6;

ο ουρανός, η γη και η θάλασσα taivas, maa ja meri, s. o. universum, koko maailma

Apt 4:24. 14:15. Ilm 5:13. 10:6. 14:7;

η γη και η θάλασσα maa ja meri, s. o. maanpiiri, koko maa

Ilm. 7:1. 2. 3. 12:12;

θάλασσα υαλίνη mare vitreum, lasin siintävä meri

Ilm 4:6. 15:2;

- b) Välimeri Apt 10:6. 32. 17:14;

- c) Punainen meri Apt 7:36. 1.Kor 10:1. 2. Hebr. 11:29;

- d) Galilean l. Tiberian l. Genesaretin meri l. järvi Matth. 4:18. Mark. 1:16. Joh 21:l. y. m.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: θάλασσα

Translitteraatio: Thalassa

Ääntäminen: thal'-as-sah

G2282

θάλπω, Thalpo

lämmittää, suojella, hoitaa, holhota

Ef. 5:29. 1.Thess 2:7.

Alkuperäinen: θάλπω

Translitteraatio: Thalpo

Ääntäminen: thal'-po

G2283

Θάμαρ, η, *taipum*. Thamar

(פַּדְמוֹת palmu) Thamar, Judan miniä

Matth. 1:3.

Alkuperäinen: Θάμαρ

Translitteraatio: Thamar

Ääntäminen: tham'-ar

G2284

† θαμβέω, Thambeo

sup. ω,

fut. -ήσω,

aor. 1 pass. εθαμβήθην,

(θάμβος)

hämmästyä, pelästyä

Apt 9:6;
pass. Mark. 1:27. 10:32;
ἐπί τινι jotakin Mark. 10; 24.

Alkuperäinen: θαμβέω
Translitteraatio: Thambeo
Ääntäminen: tham-beh'-o

G2285
θάμβος, εος, το, Thambos
(θάω, θάομαι katsoa)
hämmästys, pelästys
Luuk. 4:36. 5:9. Apt 3:10.

Alkuperäinen: θάμβος
Translitteraatio: Thambos
Ääntäminen: tham'-bos

G2286
θανάσιμος, ον, Thanasimos
(θανειν, θάνατος)
kuolettava, myrkyllinen
Mark. 16:18.

Alkuperäinen: θανάσιμος
Translitteraatio: Thanasimos
Ääntäminen: than-as'-ee-mos

G2287
† θανατήφορος, ον, Thanatephoros
(θάνατος, φέρω)
kuoloa tuottava, kuolettava
Jak. 3:8. †

Alkuperäinen: θανατήφορος
Translitteraatio: Thanatephoros
Ääntäminen: than-at-ay'-for-os

G2288
θάνατος, ου, ο, Thanatos
(θνήσκω, έθανον)

kuolema,

- a) ajallinen

Joh 11:4. Apt 2:24. Fil 2:27. 30. Hebr. 7:23. 9:15. 16. Ilm 9:6. 18:8;

- b) hengellinen Rom 6:16. y. m.;

- c) iankaikkinen

Joh 8:53. 52. Rom 7:10. 18. 2.Kor 2:16. 7:10. Jak. 5:20;

- d) kuolema henkilöksi ajateltuna

Ilm 6:8;

kuolema, s. o. kuolon vaara 2.Kor 1:10;

sam. *plur.* 2.Kor 11:23.

Katso Liite I

Alkuperäinen: θάνατος

Translitteraatio: Thanatos

Ääntäminen: than'-at-os

G2289

θανατόω, sup. ω, Thanatoo

fut. -ώσω,

aor. 1 εθανάτωσα,

inf. θανατωσαι,

aor. 1 pass. εθανατώθην,

(θάνατος)

kuolettaa, tappaa, surmata, murhata,

τινά Matth. 10:21. 26:59. 27:1. Mark.13:12. 14:55. Luuk. 21:16. 2.Kor 6:9.

1.Piet 3:18;

pass. kuolla, olla kuolevan tilassa Rom 8:36;

kuv. kuolettaa, s. o. hävittää, tyhjäksi tehdä, lakata voimassa pitämästä, τι Rom 8:13;

pass. c. dat. rei kuolla jollekin, s. o. olla vapautettu jostakin Rom 7:4.

Alkuperäinen: θανατόω

Translitteraatio: Thanatoo

Ääntäminen: than-at-o'-o

G2290

θάπτω, Thapto

fut. -ψω,

aor. 1 έθαψα,

aor. 2 pass. εθάφην,

τινά Matth. 8:21. 22. 14:12. Luuk. 9:59. y. m.

Ääntäminen: thap'-to

Luuk. 3:34. †

Ääntäminen: thar'-ah

2.Kor 7:16.

Ääntäminen: thar-hreh'-o

plur. θαρσείτε Matth. 14:27. Mark. 6:50. Joh 16:33.

Alkuperäinen: θαρσέω
Translitteraatio: Tharseo
Ääntäminen: thar-seh'-o

G2294

θάρσος, εος, τό, Tharsos
rohkea, turvallinen mieli, rohkeus, uskallus,
λαβειν θάρσος saada rohkeutta, rohkaista mielensä
Apt 28:15. †

Alkuperäinen: θάρσος
Translitteraatio: Tharsos
Ääntäminen: thar'-sos

G2295

θαῦμα, τος, τό, Thagma
(θαω, θάομαι katsoa)
mikä katsellessa herättää ihmetystä;
- 1) ihme
2.Kor 11:14;
- 2) ihmetys,
θαυμάζειν θαυμα μέγα ihmetellä suurta ihmetystä, s. o. suuresti ihmetellä
Ilm 17:6.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: θαῦμα
Translitteraatio: Thagma
Ääntäminen: thos'-mah

G2296

θαυμάζω, Thaumazo
impf. εθαύμαζον,
fut. -άσομαι,
aor. 1 εθαύμασα,
fut. 1 pass. θαυμασθήσομαι,
aor. 1 pass. εθαυμάσθην,
(θαυμα)
ihmetellä, kummastella,
absol. Matth. 8:10. 27. 9:33. 15:31. 21:20. 22:22. 27:14. Mark. 5:20. 6:51. 15:5.

Luuk. 1:21. 63. 8:25. 11:14. 24:41. Joh 5:20. 7:15. Apt 2:7. 4:13. 13:41. Ilm 17:7. 8;
τινά Luuk. 7:9;
τί Luuk. 24:12. Joh. 5:28. Apt 7:31;
θαυμα μέγα Ilm 17:6, katso θαυμα, 2;
πρόσωπον kasvoja, s. o. olla puolueellinen
Jud. 16;
διά τι, jotakin Mark. 6:6. Joh 7:21,
jossa paikassa sanat δια τουτο, jotka *Tisch.* on jättänyt pois, ovat liitettävät 21
värssyyn;
επί τινι jotakuta Mark. 12:17,
jotakin
Luuk. 2:33. 4:22. 9:43. 20:26;
περί τινος jotakin Luuk. 2:18;
εθαύμασεν η γη οπίσω του θηρίου maa ihmetteli pedon takana, s. o. seurasi
ihmetellen petoa
Ilm 18:3;
οτι että Luuk. 11:38. Joh. 3:7. 4:27. Gal. 1:6;
ει että Mark. 15:44. 1.Joh 3:13:
pass. tulla ihmeteltäväksi,
εν c. dat. pers., jossa ihmetystä herätetään
2.Thess 1:10.

Alkuperäinen: θαυμάζω
Translitteraatio: Thaumazo
Ääntäminen: thou-mad'-zo

G2297
θαυμαστός, ία, ον, Thaumastos
harvoin ος, ον,
(θαυμάζω)
ihmeellinen,
neutr. plur. θαυμάσια
subst. ihmeet Matth. 21:15. †

Alkuperäinen: θαυμάσιος
Translitteraatio: Thaumastos
Ääntäminen: thow-mas'-ee-os

G2298
θαυμαστός, ή, όν, Thaumastos

(θαυμάζω)

ihmetelty, ihmeteltävä, ihmeellinen

Matth. 21:42. Mark. 12:11. Joh 9:30. 2.Kor 11:14. 1.Piet 2:9. Ilm 15:1. 3.

Alkuperäinen: θαυμαστός

Translitteraatio: Thaumastos

Ääntäminen: thow-mas-tos'

G2299

θεά, ας, η, thea

(fem. sanasta θεός)

jumalatar, naisjumala

Apt 19:27 35. 37.

Alkuperäinen: θεά

Translitteraatio: thea

Ääntäminen: theh-ah'

G2300

θεάομαι, theaomai

sup. ωμαι,

aor. εθεασάμην

pf. τεθέαμαι,

aor. 1 pass. εθέαθην,

(θέα näkö, θάω, θάομαι katsoa)

nähdä, katsoa, katsella, tarkkaan l. miettimällä katsella, (ilmoittaa tarkempaa katselemista kuin οράω),

τι Matth. 11:7. Luuk. 7:24. Joh 1:14. 32. 4:35. 11:45. Apt 22:9. 1.Joh 1:1;

τινά *part.* kera Mark. 16:14. Apt 1:11;

οτι 1.Joh. 4:14;

εθέαθη υπ' αυτής hän (Maria Magdalena) oli hänen (Kristuksen) nähnyt

Mark. 16:11;

προς το θεαθηναι αυτοις ollaksenne heidän katsottavinansa l. jotta he teidät näkisivät

Matth. 6:1. 23:5;

katsella, käydä katsomassa Matth. 22:11. Luuk. 23:55. Rom. 15:24.

Alkuperäinen: θεάομαι

Translitteraatio: theaomai

Ääntäminen: theh-ah'-om-ahee

G2301

† θεατρίζω, theatrizo
(θέατρον)

tuoda näyttämölle, näyttämöllä l. julkisesti esittää, asettaa katsottavaksi, asettaa pilkattavaksi l. ilvehdittäväksi,
pass. olla pilkkana l. ilveenä
Hebr. 10:33. †

Alkuperäinen: θεατρίζω

Translitteraatio: theatrizo

Ääntäminen: theh-at-rid'-zo

G2302

θέατρον, ου, τό, theatron
(θέαομαι)

paikka, jossa jotakin katellaan, katselupaikka, näytäntöpaikka, teatteri, jossa myös julkisia asioita keskusteltiin ja päätettiin
Apt 19:29. 31;
kuv. näytelmä, näyttelö, ilve, pilkka, ihmisistä, jotka ovat pilkan esineenä
1.Kor 4:9.

Alkuperäinen: θέατρον

Translitteraatio: theatron

Ääntäminen: theh'-at-ron

G2303

θεῖον, ου, το, theion

(*neutr.* sanasta θειος, koska tulikiveä pidettiin puhdistavana ja saastaisuutta poistavana aineena)
tulikivi

Luuk. 17:29. Ilm 9:17. y. m.

Alkuperäinen: θεῖον

Translitteraatio: theion

Ääntäminen: thi'-on

G2304

θειος, α, ov, theios
(θεός)

jumalallinen 2.Piet 1:3;

jumalallinen, Jumalan 2.Piet 1:4;

neutr. το θειον Kreikkalaisten kielikäytännön ja heidän katsantotapansa mukaan käytettynä ainoasta oikeasta Jumalasta, Jumalan olento, Jumala Apt 17:29.

Alkuperäinen: θεῖος

Translitteraatio: theios

Ääntäminen: thi'-os

G2305

θειότης, ητος, η, theiotes

(θειος) divinitas,

jumaluus, jumalallisuus, jumalallinen korkeus

Rom 1:20. †

Alkuperäinen: θειότης

Translitteraatio: theiotes

Ääntäminen: thi-ot'-ace

G2306

† θειώδης, ες, theiodes

(θειον)

tulikivestä, tulikivinen

Ilm 9:17. †

Alkuperäinen: θειώδης

Translitteraatio: theiodes

Ääntäminen: thi-o'-dace

G2307

θέλημα, τος, τό, thelema

(θέλω)

tahto,

- a) *obj.* jota joku tahtoo tapahtuvaksi tahi jonka hän päättää

Luuk. 12:47. Joh 6:30. 1.Kor 7:37. 1.Thess 5:18. 2.Tim 2:26;

εν ω θελήματι jossa tahdossa

Hebr. 10:10. Ilm 4:11;

θέλημα του θεου Jumalan tahto, Jumalan päätöksestä pelastaa ihmiset Kristuksen kautta

Apt 22:14. Ef. 1:9. Kol 1:9,

mitä Jumala tahtoo meitä tekemään

Rom 12:2. Kol. 4:12. 1.Piet 4:2,

sam. το θέλημα Rom 2:18,

του κυρίου Ef. 5:17;

plur. käskyt Apt 13:22;

εστι το θέλημά τινος jonkun tahto on,

ινα Joh 6:39. 1.Kor 16:12, *inf.* kera 1.Piet 2:15,

acc. c. inf. kera 1.Thess 4:3;

- b) subj. sama kuin το θέλγειν, tahtominen, tahto,

ει θέλοι το θέλημα jos Jumalan tahto niin olisi

1.Piet 3:17, sam. 2.Piet 1:21;

ποιειν το θέλημά τινος tehdä, toimittaa, täyttää jonkun (vars. Jumalan) tahtoa

Matth. 7:21. 12:50. 21:81. Mark. 3:35. Joh 4:34. 6:38. 7:17. 9:31. Ef 6:6.

Hebr. 10:7. 9. 36. 13:21. 1.Joh 2:17;

sam. το θέλημά τινος κατεργάζεται 1.Piet 4:3;

γίνεται το θέλημά τινος jonkun tahto tapahtuu, toteutuu

Matth. 6:10. 26:42. Luuk. 11:2. 22:42. Apt 21:14;

η βουλη του θελήματος tahdon neuvo

Ef 1:11;

η ευδοκία του θελήματος tahdon mielisuosio

Ef 1:5;

εν τω θελήματι του θεου *Deovolente*, Jumalan tahdon kautta, jos Jumala tahtoo

Rom. 1:10;

δια θεληματος θεου Jumalan tahdon kautta

Rom 15:32. 1.Kor 1:1. 2.Kor 1:1. 8:5. Ef. 1:1. 2.Tim 1:1;

κατα το θελημα του θεου Jumalan tahdon mukaan

Gal 1:4. 1.Joh 5:14;

- c) tahto, sama kuin tuomio

Luuk. 23:25;

- d) vietti, halu, himo,

σαρκος, ανδρος Joh 1:13

plur. Ef 2:3.

Alkuperäinen: θέλημα

Translitteraatio: thelema

Ääntäminen: thel'-ay-mah

G2308

† θελησις, εως, η, thelesis

(θελω)

tahtominen, tahto

Hebr. 2:4. †

Alkuperäinen: θέλησις

Translitteraatio: thelesis

Ääntäminen: thel'-ay-sis

G2309

θέλω, thelo

impf. ήθελον,

aor. 1 ηθέλησα muodosta εθέλω,

(luultavasti sanasta ελιν vahvistetulla aspirationilla, siis oik. ottaa mielellä)

- l) tahtoa,

absol. ο θέλων Rom 9:16;

του θεου θέλοντος Deo volento Apt 18:21;

εαν ο κύριος θελήση jos Herra tahtoo

1.Kor 4:19. Jak. 4:15;

καθως ηθέλησε niinkuin on tahtonut

1.Kor 12:18. 15:38;

τι Rom 7:15. 1.Kor 7:36. Gal 5:17;

aor. inf. kera Matth. 20:14. 26:15. Joh 6:21. 7:44. Apt 25:9. Kol 1:27.

1.Thess 2:18. Ilm 11:5. y. m.;

praes. inf. kera Joh 6:67. 7:17. 8:44. Apt 24:6. Rom 7:21. Gal. 4:9;

inf. lisäksi ymmärrettävä, ους θέλει *scil.* ζωοποιησαι, Joh. 5:21;

sam. Matth. 8:2. Mark. 3:13. 6:22. Rom 9:18. Ilm 11:6. y.m.;

ου θελω *nolo*, en tahdo,

aor. inf. kera Matth. 2:18. 15:32. 22:3. Mark. 6:26. Luuk. 15:28. Joh 5:40. Apt 7:39.

1.Kor 16:7, Ilm 2:21. y. m.;

praes. inf. kera Luuk. 10:29. Joh 7:1. Apt 14:13. 17:18. 2.Thess 3:10. y.m.;

inf. lisäksi ymmärrettävä Matth. 18:30. 21:29. Luuk. 18:4. y. m.;

θελω ja ου θελω

acc. c. inf. kera Luuk. 1:62. 1.Kor 10:20;

ου θελω υμας αγνοειν, katso αγνοεω;

vastak. θελω υμας ειδεναι 1.Kor 11:3. Kol 2:l;

λανθενει αυτους τουτο θελοντας heidän tahdostansa se on heiltä salattu, s. o.

tahallansa he sen itseltänsä salaavat

2.Piet 3:5;

τας επιθυμιας του πατρος υμων θελετε ποιειν isänne himoja tahdotte tehdä l.

täyttää, s. o. te ette tietämättömyydestä ja vasten tahtianne ole isänne hallittavina
Joh 8:44;

- 2) tahtoa, toivoa, haluta, suoda, tehdä mieli,

τι Matth. 20:21. Mark. 14:36. Luuk. 5:39. Joh 15:7. 1.Kor 4:21. 2.Kor 11:12;

aor. inf. kera Matth. 5:40. 12:38. 16:25. 19:17. Mark. 10:43. Luuk. 8:20. 23:8. Joh 5:6. 35. 12:21. Gal. 3:2. Jak. 2:20. 1.Piet 3:10;

praes. inf. kera Joh. 9:27;

ηθελον soisin

Gal 4:20;

acc. c. inf. kera Mark. 7:24. Joh. 21:22. Rom. 16:19. 1.Kor 7:7. 32. 14:5. Gal 6:13;
ου θελω en tahdo,

aor. inf. kera Matth. 23:4. Luuk. 19:14. 27. 1.Kor 10:20;

ινα Matth. 7:12. Mark. 6:25. 9:30. 10:35. Luuk. 6:31. Joh 17:24;

aor. konj. kera, konjunktio pois jätettynä,

θελεις συλλεξωμεν αυτα tahdotko, niin me kokoomme

Matth. 13:28;

sam. Matth. 20:32. 26:17. 27:17. 21. Luuk. 9:54. Mark. 10:51. 14:12. 15:9. 12.

Luuk. 18:41. 22:9;

τι θελω ει ηδη ανηφθη mitä soisin, että se jo olisi sytytetty

Luuk. 12:49;

η *malo* 1.Kor 14:19, katso η, 3, d;

- 3) rakastaa, mielellään tehdä jotakin,

inf. kera, των θελοντων ... περιπατειν jotka mielellään kävelevät

Mark. 12:38. Luuk. 20:46;

- 4) olla mieltynyt l. mielistyä johonkin, olla mielissään jostakin, löytää
huvituksensa jossakin,

εν τινι Kol 2:18;

rakastaa,

τινα jotakuta Matth. 27:43;

τι Mark. 9:13. Hebr.10:5. 8.

- Erotus βουλομαι ja θελω verbien välillä on se, että βουλομαι ilmoittaa tuumailusta
ja päätöksestä lähtevää tahtoa;

θελω sitä vastoin sielun liikutuksesta lähtevää.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: θέλω

Translitteraatio: thelo

Ääntäminen: thel'-o

G2310

θεμέλιος, ον, themelios

(τιθημι, θεμα pantu, asetettu, perustus)

perustukseen kuuluva, perustuksellinen, perusteellinen, perustus-, alku-, pää-,
subst. ο θεμελιος ja το θεμελιος, perustus, esim. rakennuksen, muurin, kaupungin
Luuk. 6:49;

τιθεναι θεμελιον panna, asettaa, laskea perustusta

Luuk. 6:48. 14:29;

plur. οι θεμελιον Hebr. 11:10. Ilm 21:14. 19;

neutr. το θεμελιον Apt 16:26;

kuv. jonkun opin l. opetuksen perustus l. alku 1.Kor 3:10. 12;

μετανοιας *gen. appos.* Hebr. 6:1;

jonkun opettajan aloittamasta opetuksesta,

επ αλλοτριον θεμελιον οικοδομειν rakentaa vieraalle, perustukselle, s. o. tunkeutua
toisen opetuslalle Rom 15:20;

Kristuksesta, autuuden perustuksena 1.Kor 3:11;

των αποστολων *gen. appos.* Ef. 2:20;

vankasta ja horjumattomasta mielenrauhasta, johon joku, ikäänkuin perustukseen,
nojautuu, jotta hän ijankaikkisen elämän saisi

1.Tim 6:19.

Alkuperäinen: θεμέλιος

Translitteraatio: themelios

Ääntäminen: them-el'-ee-os

G2311

θεμελιόω, themelioo

sup. ω,

fut. -ωσω,

aor. 1 εθεμελιωσα,

pf. part. pass. τεθεμελιωμενος,

plqpf. 3 p. sing. τεθεμελιωτο,

(θεμελιος)

laskea perustusta, perustaa,

την γην Hebr. 1:10;

τι επι τι jotakin johonkin

Matth. 7:25. Luuk. 6:48;

kuv. perustaa Ef. 8:17. Kol. 1:28. 1.Piet 5:10. Katso Liite I.

Alkuperäinen: θεμελιόω

Translitteraatio: themelioo

Ääntäminen: them-el-ee-o'-o

G2312

θεοδίδακτος, ου, ο, theodidaktos

(θεος, διδάκτος)

Jumalan opettama, Jumalan opetettu

1.Thess 4:9. †

Alkuperäinen: θεοδίδακτος

Translitteraatio: theodidaktos

Ääntäminen: theh-od-id'-ak-tos

G2313

θεομαχέω, sup. ω, theomacheo

(θεομαχος)

taistella, sotia Jumalaa vastaan

Apt 28:9.

Alkuperäinen: θεομαχέω

Translitteraatio: theomacheo

Ääntäminen: theh-o-makh-eh'-o

G2314

θεόμαχος, sup. ω, theomachos

(θεομαχέω)

Jumalaa vastaan taisteleva l. sotiva, Jumalan vastustaja

Apt 5:39. †

Alkuperäinen: θεόμαχος

Translitteraatio: theomachos

Ääntäminen: theh-om'-akh-os

G2315

θεοπνευστος, ου, theopneustos

(θεος, πνεω)

oik. Jumalan puhaltama;

Jumalan antama l. vaikuttama,

γραφη 2.Tim 8:16.

Alkuperäinen: θεόπνευστος

Translitteraatio: theopneustos

Ääntäminen: theh-op'-nyoo-stos

G2316

† θεός, ου, ο, η, Theos

vok. θεε

(muutamien mukaan sanasta θεασθαι, koska Jumala näkee kaikki; mutta todennäköisemmin Zeus, Ζευς, Διος sanojen sukuinen)

Deus, Jumala, Jumalatar,

- 1) yleisenä nimityksenä

Apt 28:6. 1.Kor 8:4. 2.Thess 2:4;

η θεος naisjumala, jumalatar

Apt 19:87;

pakanain epäjumalista,

vars. *plur.* Apt 7:40. 48. 14:11. 19:26. y. m.;

- 2) ainoasta oikeasta Jumalasta,

art. kera Matth. 1:28. 8:9. Mark. 18:19. Luuk. 2:18. y. m.;

ilman *art.* Matth. 6:24. Luuk. 8:2. 20:88. Rom 8:8. 33. y. m.;

praep. kera, προς τον θεον Jumalan yhteydessä l. tykönä

Joh 1:1, 2;

επι τω θεω Jumalassa Luuk. 1:47;

παρα τω θεω Jumalan edessä Rom 2:18. 9:14;

κατα θεον Jumalan mielin l. mieliksi Rom 8:27. y. m.;

ihmiseksi tulleesta Jumalasta Joh 1:1;

θεοι Jumalat, jolla tarkoitetaan kuninkaita ja esivallan jäseniä, joita teokraattisen katsantotavan mukaan pidettiin Jumalan vallan edustajina

Joh 30:84. 85, vert. Ps 82:1, 6;

ο θεος του αιωνος τουτου tämän maailman Jumala, s. o. perkele

2.Kor 4:4;

θεοι και κυριοι (luultuja) jumalia ja herroja

1.Kor 8:5.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: θεός

Translitteraatio: theos

Ääntäminen: theh'-os

G2317

θεοσέβεια, ας, η theosebeia

(θεος, σεβομαι)

jumalanpelko, hurskaus, jumalisuus

1.Tim 2:10. †

Alkuperäinen: θεοσέβεια

Translitteraatio: theosebeia

Ääntäminen: theh-os-eb'-i-ah

G2318

θεοσεβής, ες, theosebes

(θεος, σεβομαι)

Jumalaa pelkäävä, hurskas, jumalinen

Joh 9:81. †

Alkuperäinen: θεοσεβής

Translitteraatio: theosebes

Ääntäminen: theh-os-eb-ace'

G2319

θεοστυγής, ες, theostuges

(θεος, στυγω inhota, vihata)

Jumalan inhooma, Jumalan vihattava

Rom 1:30. †

Alkuperäinen: θεοστυγής

Translitteraatio: theostuges

Ääntäminen: theh-os-too-gace'

G2320

θεότης, ητος, η, theotes

(θεος)

deitas, jumaluus

Kol 2:9. †

Alkuperäinen: θεότης

Translitteraatio: theotes

Ääntäminen: theh-ot'-ace

G2321

Θεόφιλος, ου, ο, Theophilos

(θεος, φιλος)

Theofilus, kristitty, jolle apostoli Luukas on omistanut molemmat teoksensa, Evankeliuminsa ja Apostolien Teot.

Arvellaan hänen olleen joku ylhäinen (κρατιστος) Romalainen

Luuk. 1:8. Apt 1.1.

Alkuperäinen: Θεόφιλος

Translitteraatio: theophilos

G2322

θεραπεία, ας, η, therapeia

(θεραπευω)

- 1) hoito, ruokko, korjuu, vars. terveyden parantaminen, parannus, terveys

Luuk. 9:11. Ilm 22:2;

- 2) palvelusväki, palvelijat

Matth. 24:45,

jossa Tisch. on οικετιας, Luuk. 12:42.

Alkuperäinen: θεραπεία

Translitteraatio: therapeia

Ääntäminen: ther-ap-i'-ah

G2323

θεραπεύω, therapeuo

fut. -εθσω,

aor. 1 εθεραπευσα,

impf. pass. εθεραπευομην,

pf. part. pass. τεθεραπευομενος,

aor. 1 pass. εθεραπευθην,

(θεραπων) -

1) hoitaa, hoivata, huolitella, parantaa

Matth. 12:10. Mark. 6:5. y. m.;

τινα Matth. 4:24. Mark. 1:84. y.m.;

τι Matth. 4:28. Mark. 8:16. y.m.;

τινα απο τινος jotakuta jostakin Luuk. 7:21;

pass. Luuk. 5:15. 8:2; -

2) palvella

Apt 17:25.

Alkuperäinen: θεραπεύω
Translitteraatio: therapeuo
Ääntäminen: ther-ap-yoo'-o

G2324

θεράπων, οντος, ο, therapon
(ehkä θέρω lämmittää, *foveo*)
hoitaja, auttaja, palvelija
Hebr. 3:5. †

Alkuperäinen: θεράπων
Translitteraatio: therapon
Ääntäminen: ther-ap'-ohn

G2325

θερίδω, therizo
fut. -ίσω,
aor. 1 εθέρισα,
aor. 1 pass. εθερίσθην,
(θέρος)
leikata, niittää, korjata viljaa, tehdä eloa
Matth. 6:26. Luuk. 12:24. y.m.;
οι θερίσαντες leikkumiehet
Jak. 5:4;
kuv. Joh 4:36. 37. 38;
ο σπείρη άνθρωπος, τουτο και θερίσει mitä ihminen kylvää, sen saa hän myös
leikata
Gal. 6:7,

Alkuperäinen: θερίδω
Translitteraatio: therizo
Ääntäminen: ther-id'-zo

G2326

θερισμός, ου, ο, therismos
(θερίζω)
- l) leikkuu, niittäminen, viljan korjuu, elojen teko
Joh 4:35;
kuv. elo Matth. 9:37. 38. Luuk. 10:2. Ilm 14:15;

- 2) leikkuun aika, elon aika

Matth. 13:30. 39. Mark. 4:29. Joh 4:35 edellisessä paikassa.

Alkuperäinen: θερμός

Translitteraatio: therismos

Ääntäminen: ther-is-mos'

G2327

θεριστής, ου, ο, theristes

(θερίζω)

leikkuumies, elomies

Matth. 13:30. 39.

Alkuperäinen: θεριστής

Translitteraatio: theristes

Ääntäminen: ther-is-tace'

G2328

θερμαίνω, thermaino

impf. med. εθερμαινόμεν,(θερμός lämmin)

lämmittää;

med. lämmittää itseänsä, lämmittää, lämmitellä

Mark. 14; 54. 67. Joh 18; 18. 25. Jak. 2:16.

Alkuperäinen: θερμαίνω

Translitteraatio: thermaino

Ääntäminen: ther-mah'-ee-no

G2329

θέρμη ja θέρμα, ης, η, therme

(θερμός lämmin)

lämmin, kuumuus

Apt 28:3. †

Alkuperäinen: θέρμη

Translitteraatio: therme

Ääntäminen: ther'-may

G2330

θέρως, εως, το, theros

(θέρω lämmittää)

lämmin, kuumuus; lämmin vuodenaika, kesä, suvi
Matth. 24:32. Mark. 13:28. Luuk. 21:30.

Alkuperäinen: θέρος

Translitteraatio: theros

Ääntäminen: ther'-os

G2331

Θεσσαλονικεύς, έως, ο, Thessalonikeus

(Θεσσαλονική) Thessalonikan asukas, Thessalonikalainen

Apt 20:4. 27:2. 1.Thess 1:1. 2.Thess 1:1.

Alkuperäinen: Θεσσαλονικεύς

Translitteraatio: thessalonikeus

Ääntäminen: thes-sal-on-ik-yoos'

G2332

Θεσσαλονίκη, ης, η, Thessalonike

Thessalonika, muinoin Therme, Thermen lahden koillisessa perukassa, Roman vallan aikana Makedonian toisen piirikunnan pääkaupunki, jossa asui Roman pretori. Sen oli rakentanut Kassander, Antipaterin poika, joka antoi sille puolisonsa Thessaloniken, Aleksander suuren sisaren, nimen.

Se oli Roman aikana suuri, väkirikas ja kukoistava kaupunki; mainitaan nimellä libera ja myöhempien historioitsijan kirjoituksissa Metropolis. Juutalaisiakin oli sinne asettunut ja he olivat siellä rakentaneet synagogan, jossa Paavali toisella lähetysmatkallansa saarnasi ja perusti Silaksen kanssa kristillisen seurakunnan, johon etupäässä kuului pakanoita ja proselyytejä. Juutalaiset karkoittivat hänet sieltä pois, mutta sittemmin lähetti hän sinne Timoteuksen, jonka kertomusten johdosta seurakunnan tilasta hän kirjoitti ensimmäisen epistolan

Thessalonikalaisille (v. 52 tahi 53) Korintosta ja toisen (v. 53 tahi 54). Nykyään on kaupungin nimi Saloniki, etevä kauppakaupunki, jossa on noin 70.000 asukasta
Apt 17:1. 11. 13. Fil. 4:16. 2.Tim 4:10.

Alkuperäinen: Θεσσαλονίκη

Translitteraatio: Thessalonike

Ääntäminen: thes-sal-on-ee'-kay

G2333

Θευδᾱς, α, ο, Theudas

Theudas, juutalainen kansankiihoittaja ja kapinannostaja, jonka Gamaliel puheessaan neuvoskunnassa mainitsee eläneen ennen hänen aikaansa. Tämä

Theudas lienee toinen kuin se Theudas, jonka Josefus mainitsee *Ant.* 20:5.1, koska edellinen eli Tiberiuksen, jälkimmäinen Klaudiuksen aikana. Muutamat pitävät näitä kahta samana henkilönä ja otaksuvat Gamalielin sanoissa anakronismin. Josefuksen kertomuksen mukaan oli kansanvillitsiä Theudas keisari Klaudiuksen ja prokuraattori Kuspian Faduksen aikana ilmestynyt profeettana ja houkutellut puolelleen paljon liittolaisia, mutta Fadus hyökkäsi ratsumiehineen kapinoitsijain kimppuun, jotka osaksi tapettiin, osaksi otettiin vangiksi ja Theudas itse mestattiin

Apt 5:36. †

Alkuperäinen: Θεοδᾶς

Translitteraatio: Theudas

Ääntäminen: thyoo-das'

G2334

θεωρέω, theoreo

sup. ω,

impf. εθεώρουν,

aor. 1 εθεώρησα,

(θεωρός katselija, θεάομαι)

katsoa, katsahtaa, katsella, silmäillä, tähystää,

absol. Matth. 27:55. Mark 15:40. Luuk. 23:35;

nähdä,

τινά Joh 6:40. 16:10. 16. 17. 19;

nähdä, saada nähdä, huomata, havaita, ymmärtää

Apt 21:20. y. m.;

ὅτι Mark 16:4. Joh 4:19. 12:19. Apt 19:26. 27:10;

τινά *c. acc. praed.* huomata, havaita jotakuta joksikin Apt 17:22;

τί *part.* kera, jotakin joksikin Apt 17:16. 28:6;

θάνατον nähdä, s. o. kokea kuolemaa

Joh 8:51;

katsoa, ottaa huomionsa Hebr. 7:4.

Alkuperäinen: θεωρέω

Translitteraatio: theoreo

Ääntäminen: theh-o-reh'-o

G2335

θεωρία, ας, η, theoria

(θεωρός katselija)

katsominen, katseleminen;

mitä katsellaan, näytelmä, katsottava tilaisuus l. tapaus Luuk. 23:48. †

Alkuperäinen: θεωρία

Translitteraatio: theoria

Ääntäminen: theh-o-ree'-ah

G2336

θήκη, ης, η, theke

(τίθημι)

paikka, johon jotakin asetetaan,

- 1) lipas, arkku;

- 2) tuppi, huotra

Joh 18:11. †

Alkuperäinen: θήκη

Translitteraatio: theke

Ääntäminen: thay'-kay

G2337

θηλάζω, thelazo

aor. 1 εθήλασα,

(θηλή nisä)

- 1) imettää

Matth. 24:19. Mark. 13:17. Luuk. 21:23. 23:29;

- 2) imeä

Matth. 21:16. Luuk. 11:27.

Alkuperäinen: θηλάζω

Translitteraatio: thelazo

Ääntäminen: thay-lad'-zo

G2338

θήλυς, εια, υ, thelus

(θηλή nisä)

naisellinen, η θήλεια

subst. naispuoli, nainen, vaimo

Rom 1:26. 27;

sam. το θηλυ Matth. 19:4. Mark. 10:6. Gal 3:28.

Alkuperäinen: θήλυς

Translitteratio: thelus

Ääntäminen: thay'-loos

G2339

θήρα, ας, η, therā

(θήρ, katso θηρίον)

metsästys, otuksen pyynti, saaliiksi saattaminen

Rom 11:9. †

Alkuperäinen: θήρα

Translitteratio: therā

Ääntäminen: thay'-rah

G2340

θηρεύω, thereuo

klass. kielessä θηράω,

aor. 1 inf. θηρευσαι,

(θήρα) metsästää, pyytää;

onkia, urkkia

Luuk. 11:54. †

Alkuperäinen: θηρεύω

Translitteratio: thereuo

Ääntäminen: thay-ryoo'-o

G2341

θηριομαχέω theriomacheo

sup. ω,

aor. 1 εθηριομάχησα

(θηρίον, μάχομαι)

taistella petoja vastaan 1.Kor 15:32,

jolla sanalla apostoli Paavali silminnähtävästi tarkoittaa taisteluansa vimmastuneita juutalaisia vastustajiansa vastaan. †

Alkuperäinen: θηριομαχέω

Translitteratio: theriomacheo

Ääntäminen: thay-ree-om-akh-eh'-o

G2342

θηρίον, ου, τό, therion

(*dem.* sanasta θήρ, mutta merkitykseltään sama, *aeolisdorilaisen aspirationin* kera φήρ, fera)

eläin, elävä, elukka, peto

Mark 1:13. Apt 11:6. 28:4. 5. Hebr. 12:20. Ilm 6:8;

peto Ilm 11:7 ja luvuissa 13-20, joissa paikoissa pedolla kuvataan Antikristusta, hänen personaansa, valtakuntaansa ja väärää oppiansa;

kuv. eläimellisestä, petomaisesta ihmisestä

Tit 1:12, katso Κρής.

Alkuperäinen: θηρίον

Translitteraatio: therion

Ääntäminen: thay-ree'-on

G2343

θησαυρίζω, thesaurizo

aor. 1 εθησαύρισα,

pf. part. pass. τεθησαυρισμένος,

(θησαυρός)

koota, kerätä, läjätä, koota tavaroita l. aarteita

Jak. 5:3;

τινί jollekulle Luuk. 12:21. 2.Kor 12:14;

τί 1.Kor 16:2;

θησαυρους εαυτω, aarteita l. tavaroita itsellensä

Matth. 6:19. 20;

kuv. Rom 2:5;

säästää,

pass. 2.Piet 3:7.

Alkuperäinen: θησαυρίζω

Translitteraatio: thesaurizo

Ääntäminen: thay-sow-rid'-zo

G2344

θησαυρός, ου, ο, thesauros

(ΘΕΩ, τίθημι)

paikka, johon tavaroita kootaan ja jossa niitä säilytetään, säiliö, arkku, lipas

Matth. 2:11;

varastohuone, tavarahuone, aitta

Matth. 13:52;

kuv. Matth. 12:35. Luuk. 6:45;

- 2) mitä kootaan ja säilytetään, aarre, tavara
Matth. 6:19. 20. 21. Luuk. 12:33. 34;
kuv. kallis tavara, aarre
Matth. 13:44. 2.Kor 4:7;
θησαυροι της σοφίας και γνώσεως taidon ja tiedon aarteet
Kol. 2:3.

Alkuperäinen: θησαυρός
Translitteraatio: thesauros
Ääntäminen: thay-sow-ros'

G2345
θιγγάνω, Thiggano
aor. 2 έθιγον,
koskea, sattua
Kol. 2:21;
τινός Hebr. 12:20;
koskettaa, satuttaa,
τινός Hebr. 11:28.

Alkuperäinen: θιγγάνω
Translitteraatio: Thiggano
Ääntäminen: thing-gan'-o

G2346
θλίβω, Thlibo
fut. -φω,
pf. pass. τέθλιμμαι, painaa, tunkea, likistää, kiristää, ahdistaa
Mark. 3:9;
οδος τεθλιμμένη kaitainen, kapea tie
Matth. 7:14;
kuv. ahdistaa, vaivata,
τινά 2.Thess 1:6;
pass. 2.Kor 1:6. 4:8. 7:5. 2.Thess 1:7. 1.Tim 5:10.

Alkuperäinen: θλίβω
Translitteraatio: Thlibo
Ääntäminen: thlee'-bo

G2347
θλίψις ja θλιψις, εως, η, Thlipsis

(θλίβω)

paino, likistys, kiristys, ahdistus, ahdinko, vaiva, tuska, kärsiminen
Matth. 13:21. 24:9. Apt 7:11. Rom 12:12. 2.Kor 1:4. 8. 4:17. y. m.;
vaino

Apt 11:19;

plur. Apt 7:10. 14:22. Rom 5:8. Ef. 3:13. y. m.;

του Χριστου Kristuksen kärsimiset

Kol 1:24,

katso ανταναπληρόω;

θλίψιν έχω - θλίβομαι Joh 16:33. 1.Kor 7:28;

εν θλίψει ahdingossa

1.Thess 1:6.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: θλίψις

Translitteraatio: Thlipsis

Ääntäminen: thlip'-sis

G2348

θνήσκω, Thnesko

pf. τέθνηκα,

inf. τεθνάναι ja τεθνηκέναι,

part. τεθνηκώς,

plgpf. ετεθνήκειν,

kuolla

Matth. 2:20. Mark. 15:44. Luuk. 8:49. Joh 11:21. y. m.;

kuv. hengellisessä merkityksessä, 1.Tim 5:6.

Alkuperäinen: θνήσκω

Translitteraatio: Thnesko

Ääntäminen: thnay'-sko

G2349

θνητός, ή, όν, Thnetos

adj. verb.

(θνησκω)

kuolevainen, kuolon alainen

Rom 6:12. 8:11. 1.Kor 15:53. 54. y. m.

Alkuperäinen: θνητός

Translitteraatio: Thnetos

Ääntäminen: thnay-tos'

G2350

θορυβάζω Thorubeo

(θόρυβος)

hyöriä, pyöriä, hommata, hääätä

Luuk. 10:41, jossa toinen lukuparsi on τυρβάζω. †

Alkuperäinen: θορυβέω

Translitteraatio: Thorubeo

Ääntäminen: thor-oo-beh'-o

G2351

θόρυβος, ου, ο, Thorubos

(θρόος *per metathesin*, katso θροέω)

melu, hälinä, pauhina

Matth. 27:24. Apt 21:34;

ulina, parkuna, valitus

Mark. 5:38;

meteli, kapina

Matth. 26:5. Mark. 14:2. Apt 20:1. 24:18.

θορυβέω, *sup.* ω, Thorubeo

impf. εθορύβουν,

(θόρυβος)

meluta, pauhata, elämöidä;

trans. saattaa hämmennyksiin l. sekauksiin, hämmentää, mullistaa, saattaa l.

kiihoittaa kapinaan,

την πόλιν Apt 17:5;

pass. hämmästyä, olla levoton

Apt 20:10;

meluta, pauhata, ääneen valittaa, kaikerrella, ulista, parkua, valittaa

Matth. 9:23. Mark. 5:39.

Alkuperäinen: θόρυβος

Translitteraatio: Thorubos

Ääntäminen: thor'-oo-bos

G2352

θράυω, Thrauo

(τρύω, τείρω)

murtaa, musertaa, särkeä,

pf. part. pass. murrettu, muserrettu, särjetty, s. o. katuvinen, murheellinen

Luuk. 4:18. †

Alkuperäinen: θράυω

Translitteratio: Thrauo

Ääntäminen: throw'-o

G2353

θρέμμα, τος, τό, Thremma

(τρέφω) jota elätetään, sikiö, lapsi;

UT:ssa eläimistä, karja, lauma

Joh 4:12. †

Alkuperäinen: θρέμμα

Translitteratio: Thremma

Ääntäminen: threm'-mah

G2354

θρηνέω, *sup.* ω, Threneo

impf. εθρήνουν,

fut. θρηνήσω,

aor. 1 εθρήνησα,

(θρηνως)

itkeä, parkua

Joh 16:20;

veisata murhevirsiiä,

τινί jollekulle Matth. 11:17. Luuk. 7:32;

itkeä, surkutella,

τινά jotakuta Luuk. 23:27.

Alkuperäinen: θρηνέω

Translitteratio: Threneo

Ääntäminen: thray-neh'-o

G2355

θρῆνος, ου, ο, Threnos

(θρέομαι, valittaa)

valitus

Matth. 2:18. †

Alkuperäinen: θρήνος

Translitteraatio: Threnos

Ääntäminen: thray'-nos

G2356

θρησκεία ja Threskeia

Tisch. κία, ας, η,

(θρησκεύω noudattaa uskonnollisia menoja, θρησκός)

uskonnollinen meno, jumalanpalvelus

Jak 1:26. 27;

uskonto, uskonoppi

Apt 26:5;

θρησκεία των αγγέλων enkelien palvelus, s. o. että enkeleitä palvellaan enemmän kuin Kristusta

Kol. 2:18.

Alkuperäinen: θρησκεία

Translitteraatio: Threskeia

Ääntäminen: thrace-ki'-ah

G2357

θρησκός, ον, ja Threskos

Tisch. θρησκός, όν,

(luultavasti τρέω vavista pyhästä pelosta)

uskonnollinen, Jumalan palvelija

Jak 1:26.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: θρησκός

Translitteraatio: Threskos

Ääntäminen: thrace'-kos

G2358

θριαμβεύω, Thriambeuo

aor. 1 part. θριαμβεύσας,

(θρίαμβος Kreikkalaisissa laulu Bakkhos jumalan kunniaksi;

sukua on διθύραμβος, Bakkhoksen lisänimi ja laulu hänen kunniaksensa, sanoista δις θύραν βίου hänen kahdenkertaisen syntymänsä takia)
triumphare, pitää juhlakulkua l. viettää riemujuhlaa saadun voiton johdosta; siitä, saada kunniallista voittoa,
τινά jostakusta Kol. 2:15;
c. acc. pers. antaa jonkun voitosta riemuita l. kerskata 2.Kor 2:14.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: θριαμβεύω
Translitteraatio: Thriambeuo
Ääntäminen: three-am-byoo'-o

G2359
θρίξ, τρίχος, η, Thrix
dat. plur. θριξί,
hius, hiuskarva
Matth. 5:36. Luuk. 21:18. Apt 27:34;
hiukset, hiuskarvat Matth. 10:30. Luuk. 7:38. 44. Joh 11:2. y. m.;
eläinten karvat Matth. 3:4. Mark 1:6.

Alkuperäinen: θρίξ
Translitteraatio: Thrix
Ääntäminen: threeks

G2360
θορέω, sup. ω, Throeo
(θρόος huuto, hälinä)
huutaa, huutamalla saada aikaan hälinää, melua;
UT:ssa, saattaa hämmennyksiin, hämmentää, hämmästyttää, pelottaa;
pass. hämmästyä, pelästyä
Matth. 24:6. Mark. 13:7. 2.Thess 2:2.

Alkuperäinen: θροέω
Translitteraatio: Throeo
Ääntäminen: thro-eh'-o

G2361
θρόμβος, ου, ο, Thrombos
(τρέφω, τέτροφα)
paksu, iso pisara

Luuk. 22:44. †

Alkuperäinen: θρόμβος

Translitteraatio: Thrombos

Ääntäminen: throm'-bos

G2362

θρόνος, ου, ο, Thronos

(ΘΡΑΩ istua)

istuin, valtaistuin, kuninkaan,

s. o. kuninkaallinen valta Luuk. 1:32. 52. Apt 2:30;

Jumalan Matth. 5:34. 23:22. Apt 7:49. .y. m.;

Messiaan Matth. 19:28. 25:31. Ilm 3:21. y. m.;

tuomioistuin Matth. 19:28. Luuk. 22:30. Ilm. 20:4;

ο θρόνος του σατανα saatanan valtaistuin,

katso Περγάμος Ilm 2:13;

ο θρόνος της χάριτος armon istuin

Hebr. 4:16;

οι θρόνοι enkelien valtaistuimet, istuinkunnat, s. o. enkelien osastot

Kol. 1:16.

Alkuperäinen: θρόνος

Translitteraatio: Thronos

Ääntäminen: thron'-os

G2363

Θυάτεια, ων, τά, Thuateira

Thyatira, Lydian kaupunki, ennen Pelopia ja Euhippia, Lykus virran varrella,

Pergamus ja Sardes kaupunkien välillä, Makedonian siirtolaisten perustama. Siellä

oli isoja purppurapainimoja, joiden tuotteilla asukkaat kävivät vilkasta kauppaa.

Siellä oli kristillinen seurakunta. Sen nykyinen nimi on Akhissar

Apt 16:14. Ilm 1:11. 2:18. 24.

Alkuperäinen: Θυάτεια

Translitteraatio: Thuateira

Ääntäminen: thoo-at'-i-rah

G2364

θυγάτηρ, Thugater

gen. θυγατρός,

dat. θυγατρί,
akk. θυγατέρα,
vok. θύγατερ,
nom. plur. θυγατέρες,
akk. έρας, η,
(Goth. dauthar, Engl. daughter, Saks. Tochter, Ruots. dotter)
tytär
Matth. 9:18. 10:35. Apt 7:21. y. m.;
kuv. *vok.* tyttäreni!
Matth. 9:22. Mark. 5:34. Luuk. 8:48;
Jumalan tytär, s. o. Jumalalle otollinen
2.Kor 6:18;
paikan nimen kera ilmoittaa sen asukasta,
η θυγάτηρ Σιών Matth. 21:5. Joh 12:15;
θυγατέρες Ίερουσαλήμ Jerusalemin tyttäret
Luuk. 23:28;
jälkeläisistä, αι θυγατέρες Άαρών Aronin tyttäret
Luuk. 1:5;
θυγάτηρ Άβραάμ, Abrahamin tytär
Luuk. 13:16.

Alkuperäinen: θυγάτηρ
Translitteraatio: Thugater
Ääntäminen: thoo-gat'-air

G2365
θυγάτριον, ου, τό, Thugatrion
(*dem.* sanasta θυγάτηρ)
pieni tytär
Mark. 5:23. 7:25.

Alkuperäinen: θυγάτριον
Translitteraatio: Thugatrion
Ääntäminen: thoo-gat'-ree-on

G2366
θύελλα, ης, η, Thuella
(θύω)
myrsky, vihuri, tuulispää
Hebr. 12:18. †

Alkuperäinen: θύελλα

Translitteraatio: Thuella

Ääntäminen: thoo'-el-lah

G2367

θύϊνος, η, ον, Thuinos

(θυία l. θύα hyvänhajuinen, Libyassa kasvava puu)

citrus-puusta tehty,

ξύλον citrus-puu

Ilm. 18:12. †

Alkuperäinen: θύϊνος

Translitteraatio: Thuinos

Ääntäminen: thoo'-ee-nos

G2368

θυμίαμα, τος, τό, Thumiama

(θυμιάω)

suitsutus

Ilm 5:8. 8:3. y. m.;

η ώρα του θυμιάματος suitsutuksen aika l. tunti

Luuk. 1:10;

θυσιαστήριον του θυμιάματος suitsutusalttari

Luuk. 1:11.

- Muist. Suitsutusta toimitettiin kaksi kertaa päivässä, illoin ja aamuin, Jerusalemin temppelissä, jona aikana kansa hiljaa rukoili temppelin esikartanolla. Se kuvaili uskovaisten rukousta.

Alkuperäinen: θυμίαμα

Translitteraatio: Thumiama

Ääntäminen: thoo-mee'-am-ah

G2369

θυμιατήριον, ου, τό Thumiasterion

(θυμιάω)

suitsutusalttari

Hebr. 9:4,

missä paikassa suitsutusalttari luetaan kaikkien pyhimmän kapineiden joukkoon, koska kultaista suitsutusastiaa ainoastaan kaikkein pyhimässä käytettiin; muutoin

oli pyhä sen varsinainen paikka. †

Alkuperäinen: θυμιαστήριον

Translitteraatio: Thumiasterion

Ääntäminen: thoo-mee-as-tay'-ree-on

G2370

θυμιάω, *sup.* ω, Thumiao

aor. 1 inf. θυμιασαι

(θυμα uhri, θύω)

suitsuttaa, toimittaa suitsutusta

Luuk. 1:9. †

Alkuperäinen: θυμιάω

Translitteraatio: Thumiao

Ääntäminen: thoo-mee-ah'-o

G2371

θυμομαχέω, *sup.* ω, Thumomacheo

(θυμός, μάχομαι)

oik. vimmatusti sotia; olla vihollismielinen, olla suuttunut, olla vihoissansa,

τινί jollekulle Apt 12:20. †

Alkuperäinen: θυμομαχέω

Translitteraatio: Thumomacheo

Ääntäminen: thoo-mom-akh-eh'-o

G2372

θυμός, ου, ο, Thumos

(θύω)

jokainen mielenliikunto, kiivastuminen, kiukustuminen, pikaistuminen; vimma, kiivaus, kiukku, tuimuus, viha

Luuk. 4:28. Apt 19:28. Ef 4:31. Kol. 3:8. Hebr. 11:27;

ο θυμος του θεου Jumalan viha

Ilm 14:19. 15:1. 7. 16:1;

έχειν θυμός pitää vihaa

Ilm 12:12;

οργη και θυμός viha ja kiivaus

Rom 2:8;

θυμοι vihat, kiukut, s. o. vihan purkaukset l. osoitukset

2.Kor 12:20. Gal. 5:20.

Alkuperäinen: θυμός

Translitteraatio: Thumos

Ääntäminen: thoo-mos'

G2373

θυμόω, sup. ω, Thumoo

aor. 1 pass. έθυμώθην,

(θυμός)

vihasuttaa, suututtaa, vihasua, suuttua

Matth. 2:16. †

Alkuperäinen: θυμόω

Translitteraatio: Thumoo

Ääntäminen: tho-mo'-o

G2374

θύρα, ας, η, Thura

(ehkä θύω, se, josta rynnätään sisään)

ovi

Matt 6:6. 25:10. Lk 11:7. 13:25. Apt 21:30. y. m.;

δια της θύρας οvesta

Joh 10:1. 2;

προς την θύραν oven eteen

Mark 1:33. 11:4. Apt 3:2;

τα προς την θύραν etehinen

Mark 2:2;

ovi, suu, aukko

Matt 27:60. Mark 15:46. 16:3;

κυν. η θύρα των προβάτων lammasten ovi

Joh 10:7. 9;

θύρα ανεωγμένη avattu ovi, s. o. tilaisuus vaikuttamaan Jumalan valtakunnan
hyväksi

Ilm 3:8.

Alkuperäinen: θύρα

Translitteraatio: Thura

Ääntäminen: thoo'-rah

G2375

θυρεός, ου, ο, Thureos

(θύρα)

kilpi, koska tämännimiset kilvet olivat isoja, pötkyliäisiä ja hieman oven näköisiä

Ef 6:16. †

Alkuperäinen: θυρεός

Translitteraatio: Thureos

Ääntäminen: thoo-reh-os'

G2376

θυρίς, ίδος, η, Thuris

(*dem.* sanasta θύρα)

pieni ovi, aukko

2.Kor 11:33;

ikkuna

Apt 20:9.

Alkuperäinen: θυρίς

Translitteraatio: Thuris

Ääntäminen: thoo-rece'

G2377

θυρωρός, ου, ο, η, Thuroros

(θύρα, ουρος vartija)

ovenvartija,

mask. Mark 13:34. Joh 10:3;

fem. η παιδίσκη ovenvartija-nainen, ovenvartija-piika

Joh 18:16. 17.

Alkuperäinen: θυρωρός

Translitteraatio: Thuroros

Ääntäminen: thoo-ro-ros'

G2378

θυσία, ας, η, Thusia

(θύω)

uhritoimitus, uhraaminen, uhrieläin, uhri

Matt 9:13. Mark 9:49. Ef 5:2. Hebr 10:5. 26. y. m.;

δια της θυσίας αυτου oman uhrinsa kautta

Hebr 9:26;

εσθίειν τας θυρίας syödä uhreja, s.o. uhrattua lihaa

1.Kor 10:18;

θυσία πνευματικάί hengelliset uhrit, joiden vastakohtana ovat eläinuhrit ja jotka toimitetaan uhraamalla itseämme Herralle

1.Piet 2:5;

θυσία ζωσα, katso ζω Room 12:1;

αναφέρειν θυσίαν ανέσεος uhrata kiitosuhria

Hebr 13:15;

επι τη θυσία της πίστεως υμων uhrissa, toisten mukaan, uhriksi teidän uskonne puolesta

Fil 2:17;

lahja

Fil 4:18.

Alkuperäinen: θυσία

Translitteraatio: Thusia

Ääntäminen: thoo-see'-ah

G2379

θυσιαστήριον, ιου, το, Thusiasterion

(*neutr.* sanasta θυσιαστήριος uhriin kuuluva, θυσιάζω uhrata)

uhripaikka, alttari,

- 1) polttouhrialttari, joka oli Jerusalemin temppelin pappein esikartanolla

Matt 5:23. 24. 23:18:19. 20. 35. Lk 11:51. 1.Kor 9:13. y. m.;

- 2) suitsutusalttari, joka oli Jerusalemin temppelin pyhässä Lk 1:11;

kuv. taivaassa

Ilm 6:9. 8:3. 5. 9:13. y. m.;

- 3) yl. alttari Rm 11:3. Jaak 2:21;

Kristuksen rististä Hebr 13:10.

Alkuperäinen: θυσιαστήριον

Translitteraatio: Thusiasterion

Ääntäminen: thoo-see-as-tay'-ree-on

G2380

θύω, Thuo

aor. 1 έθυσα,

pf. pass. τέθυμαι,

part. τεθυμένος,

aor. 1 pass. ἐτύθην ja ἐθύθουν,
liikkua kiivaasti, raivota;
siitä,
- 1) uhrata,
absol. Apt 14:13;
τινί jollekulle, jonkun kunniaksi
Apt 14:18;
τινί τι jollekulle jotakin 1.Kor 10:20;
- 2) teurastaa,
absol. Apt 10:13. 11:7;
τί Lk 15:23. 27. 30;
pass. Matt 22:4;
το πάσχα pääsiäislampaan
Mark 14:12;
pass. Lk 22:7. 1.Kor 5:7;
- 3) tappaa, surmata
Joh 10:10.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: θύω
Translitteraatio: Thuo
Ääntäminen: thoo'-o

G2381

Θωμᾶς, α, ο, Thomas

(Θῶμα, sanasta Θῶμα olla kaksinkertainen, δίδυμος kaksoinen)

Thomas, Jesuksen opetuslapsi ja apostoli, joka kertomuksen mukaan saarnasi kristinuskoa Parthiassa ja sai surmansa Edessassa

Matt 10:3. Mark 3:18. Lk 6:15. y. m.

Alkuperäinen: Θωμᾶς
Translitteraatio: Thomas
Ääntäminen: tho-mas'

G2382

θώραξ, ακος, ο, Thorax

- 1) rinta Ilm 9: 9;

- 2) haarniska, rintahaarniska, rintarauta, rautapaita
Ilm 9:9. 17;

ο θώραξ της δικαιοσύνης vanhurskauden rintarauta

Ef 6: 14;

θώραξ πίστεως και αγάπης uskon ja rakkauden rautapaita

1.Thess 5:8.

Huom. Haarniska oli tavallisesti tehty raudasta tahi vaskesta ja ulottui kaulasta vyötyräisiin, jossa oli vyö (ζώνη).

Se oli tehty kahdesta kuperasta levystä (γύαλα), josta nimi διπλους, ja näitä puoliskoja yhdistettiin soljilla (οχεις) ja ne peittivät, toinen rintaa, toinen selkää. Rautapaita oli kokoonpantu pienistä rautarenkaista tahi suomusten tapaan päällitysten olevista metallilevyistä.

Alkuperäinen: θώραξ

Translitteraatio: Thorax

Ääntäminen: tho'-rax

Iota 2383 - 2503

G2383

Ἰάειρος, Iaeiros

(יָאֵירִי hän on loistava) Jairus, muuten tuntematon synagogan päämies Kapernaumissa, jonka äsken kuolleen tyttären Jesus herätti kuolleista Mark. 5:22. Luuk. 8:41.

Alkuperäinen: Ἰάειρος

Translitteraatio: Iaeiros

Ääntäminen: ee-ah'-i-ros

G2384

Ἰακώβ, taipum. Iakob

(יַעֲקֹב hän on pitävä kiinni kantapäästä, kantapäästä kiinni pitäjä)

Jakob,

- 1) Isakin poika, Esaun nuorempi kaksoisveli, Israelilaisten kuuluisa kantaisä Matth. 1:2. 8:11. Joh 4:5. y. m.;

kaikki hänen jälkeläisensä Rom 11:26;

-2) Matthanin poika, Josefin, Marian miehen, isä Matth. 1:15. 16.

Alkuperäinen: Ἰακώβ

Translitteraatio: Iakob

Ääntäminen: ee-ak-obe'

G2385

Ἰάκωβος, Iakobos

Jakobus,

- 1) vanhempi, Sebedeuksen ja Salomen poika, Johanneksen vanhempi veli, tav. Jacobus major, apostoli, mestattiin Jerusalemissa kuningas Herodes Agrippa I:sen käskystä noin v. 44 j. Kr.

Matth. 4:21. Mark. 1:19. Luuk. 5:10. y. m.;

- 2) nuorempi, Jacobus minor,

ο μικρός, Alfeuksen eli Kleopaan ja Marian, Jesuksen äidin sisaren poika, apostoli; saarnasi kertomuksen mukaan ensin Lounais-Palestinassa, sitten Egyptissä, ja ristiinnaulittiin vihdoinkin Ala-Egyptissä

Matth. 10:3. Mark. 3:18. Luuk. 6:15. y. m.;

katso Ἀλφαιος ja Μαρία;

- 3) Herran veli, ο αδελφός του κυρίου;

hänellä oli liikanimi ο δίκαιος, Justus, vanhurskas, Jerusalemin seurakunnan ylikaitsja, Jakobin epistolan kirjoittaja; ylimmäinen pappi Ananus kerrotaan sillä väliajalla, joka kului Festuksen lähdöstä Judeasta uuden prokuraattorin Albinuksen tuloon, kivityttäneen hänet kuoliaaksi

Matth. 13:55. Mark. 6:3. Gal. 1:19. y. m.;

- 4) eräs muuten tuntematon Jakobus, apostoli Judaksen isä, niiden selittäjien mielestä, jotka

Luuk. 6:16 ja Apt 1:13 sanoihin

Τούδαν Ἰακώβου εἰvät katso sanaα αδελφόν vaan υἱόν lisättäväksi.

Alkuperäinen: Ἰάκωβος

Translitteraatio: Iakobos

Ääntäminen: ee-ak'-o-bos

G2386

ἰαμα, τος, τό, Iama

(ιαομαι)

- 1) se, millä lääkitään, parannetaan, lääke, parannuskeino;

- 2) terveeksi tekeminen, parantaminen,

χαρίσματα ἰαμάτων terveeksi tekemisen, parantamisen lahjat

1.Kor 12:9. 28. 30.

Alkuperäinen: ἰαμα

Translitteraatio: Iama

Ääntäminen: ee'-am-ah

G2387

Ἰαμβρῆς, ου, ο, Iambres

ja Ἰαννης,

Jambres (toisten mukaan Μαμβρης) ja Jannes, kaksi Egyptin noitaa, jotka Faraon edessä matkivat Aronin ihmeitä, mutta joiden nimiä ei kuitenkaan tavata

2.Mos 7:11 ja seuraavissa värssyissä, vaan jotka apostoli Paavali on ottanut

Juutalaisten taruista, joista ne ovat tulleet myös Talmudiin ja muihin Juutalaisten kirjoituksiin. He olivat tarun mukaan Bileamin poikia ja olivat ennen olleet

Moseksen opettajia, mutta tulivat sitten hänen päävastustajiksensa ja kerrotaan

heidän muun Egyptin sotajoukon kanssa hukkuneen Punaiseen mereen

2.Tim 3:8. †

Alkuperäinen: Ἰαμβρῆς

Translitteraatio: Iambres

Ääntäminen: ee-am-brace'

G2388

Ἰαννά Ianna

ja Ἰανναί, ο, taipum. Janna l. Jannai, Melkin isä, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:24. †

Alkuperäinen: Ἰαννά

Translitteraatio: Ianna

Ääntäminen: ee-an-nah'

G2389

Ἰαμβρῆς, ου, ο, Iambres ja Ἰαννῆς, Iannes

Jambres (toisten mukaan Μαμβρης) ja Jannes, kaksi Egyptin noitaa, jotka Faraon edessä matkivat Aronin ihmeitä, mutta joiden nimiä ei kuitenkaan tavata

2.Mos 7:11 ja seuraavissa värssyissä, vaan jotka apostoli Paavali on ottanut

Juutalaisten taruista, joista ne ovat tulleet myös Talmudiin ja muihin Juutalaisten kirjoituksiin. He olivat tarun mukaan Bileamin poikia ja olivat ennen olleet

Moseksen opettajia, mutta tulivat sitten hänen päävastustajiksensa ja kerrotaan

heidän muun Egyptin sotajoukon kanssa hukkuneen Punaiseen mereen

2.Tim 3:8. †

Ἰαννῆς, ου, ο, Jannes,

katso Ἰαμβρης.

Alkuperäinen: Ἰαννῆς

Translitteraatio: Iannes
Ääntäminen: ee-an-nace'

G2390

ἰάομαι, Iaomai

sup. ωμαι,

dep. med., jonka praes.,

impf. ἰώμην, ja

aor. 1 med. ἰασάμην ovat merkitykseltään aktivisia, vaan

pf. pass. ἰάμαι,

aor. 1 pass. ἰάθην,

fut. 1 pass. ἰαθήσομαι merkitykseltään passiivisia,

(sukua on ἰαίνω, sanasta ἄω, ἄημι puhaltaa)

tehdä terveeksi, parantaa,

τινά Luuk. 4:18. 5:17. 6:19. 9:2. 11. 42. 14:4. 22:51. Joh 4:47.

Apt 9:34. 10:38. 28:8;

pass. tulla terveeksi l. parannetuksi, parata, saada terveytensä

Matth. 8:8. 13. 15:28. Luuk. 7:7. 8:47. 17:15. Joh 5:13;

τινα από τινος jotakuta jostakin;

pass. Mark. 5:29. Luuk. 6:17;

kuv. Matth. 18:15. Joh 12:40. Apt 28:27;

pass. Hebr. 12:13. 1.Piet 2:24. Jak. 5:16.

Alkuperäinen: ἰάομαι

Translitteraatio: Iaomai

Ääntäminen: ee-ah'-om-ahee

G2391

Ἰάρεδ, Iared

Ἰάρεθ ja Ἰάρετ, taipum.

(Ἰάρεθ laskeutuminen) Jared, Enokin isä, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:37. †

Alkuperäinen: Ἰάρεδ

Translitteraatio: Iared

Ääntäminen: ee-ar'-ed

G2392

Ἰάσις, εως, η, Iasis

(ἰάομαι)

terveeksi tekeminen, parantaminen
Luuk. 13:32. Apt 4:22. 30.

Alkuperäinen: ἰασις
Translitteraatio: Iasis
Ääntäminen: ee'-as-is

G2393

ἱάσπισ, ἰδος, η, Iaspis
jaspis, monivärinen jalokivi, milloin purppuran, milloin taivaansinisen, milloin viheriän, milloin vasken värinen
Ilm 4:3. 21:11. 18. 19.

Alkuperäinen: ἱάσπισ
Translitteraatio: Iaspis
Ääntäminen: ee'-as-pis

G2394

Ἰάσων, ονος, ο, Iason
(ἰάομαι)
Jason, Thessalonikan kristitty, jonka luona Paavali asui toisella lähetysmatkallansa
Apt 17:5. 6. 7. 9;
tietämätöntä, on, tarkoitetaanko häntä
Rom 16:21.

Alkuperäinen: Ἰάσων
Translitteraatio: Iason
Ääntäminen: ee-as'-oan

G2395

ιατρός, ου, ο, Iatros
(ἰάομαι)
terveeksi tekiä, parantaja, lääkäri
Matth. 9:12. Mark. 2:17. 5:26. Luuk. 5:31. 8:43. Kol. 4:14;
ιατρε, θεράπευσον σεαυτόν parantaja, paranna itsesi, sananlasku, joka on
Kristukseen tässä tarkoituksessa sovitettava: nouse halvasta ja alhaisesta asemastasi
ja hanki itsellesi arvoa semmoisilla meidän edessämme tehdyillä ihmetöillä, että
saatamme tunnustaa sinut siksi, joksi itseäsi sanot
Luuk. 4:23.

Alkuperäinen: ἰατρός

Translitteraatio: Iatros

Ääntäminen: ee-at-ros'

G2396

ἴδε Ide

ja ἴδε,

(imp. muodosta εἶδον) käytetään UT:ssa, muusta lauserakennuksesta riippumatta, interjektionina useampiakin puhuteltaessa, en, ecce, katso!

Matth. 26:65. Mark. 2:24. 3:34. Joh. 1:29. 3; 26. y. m. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἴδε

Translitteraatio: Ide

Ääntäminen: id'-eh

G2397

ἰδέα Idea

ja εἰδέα, ας, η,

(εἶδον, ἰδεῖν)

muoto, jossa joku silmille esiintyy, ulkomuoto, muoto, näkö

Matth. 28:3. †

Alkuperäinen: ἰδέα

Translitteraatio: Idea

Ääntäminen: id'-eh'-ah

G2398

ἴδιος, ἰα, ον, Idios

yksityinen, oma, minun, sinun, hänen, meidän, teidän, heidän, -ni, -si, -mme, -nne, -nsa,

- 1) ne, jotka ovat jonkun omat, vastak. toisten omat,

τα ἴδια πρόβατα Joh 10:3. 12;

τα ὀφθαλμοὶ τα ἴδια Mark. 15:20;

το ἴδιον κτηνος Luuk. 10:34;

δια τοῦ ἰδίου αἵματος Hebr. 9:12. 13:12;

το ἴδιον μίσθωμα (vastak. τη ξενία v. 23)

Apt 28:30;

sam. Joh 5:43. 7:18. Apt. 3:12. 13:36. Rom 11:24. 1.Kor 3:8

(ἴδιον κόπον). 6:18. 7:4. 37. 9:7. 11:21. Gal. 6:5. 1.Tim 3:4. 12. 5:4. 2.Tim 1:9;

πράσσειν τα ἴδια, klass. kielessä τα εαυτου, toimittaa l. hoitaa omia asioitansa

1.Thess 4:11;

ιδία επίλυσις oma selitys, jonka itse keksii, sen vastakohta, jonka Pyhä Henki opettaa

2.Piet 1:20;

sam. Rom 10:3. Jak. 1:14. 2.Tim 4:3. 2.Piet 3:3. Tit. 1:12;

τα ίδια ne, joiden kautta joku muista erkanee, sisällinen laatu eli luonto, εκ των ιδίων λαλειν puhua omistansa, s. o. semmoista, joka on hänen sisällisen olentonsa ilmoitusta

Joh 8:44;

mitä kuuluu jonkun omaisuuteen, perheeseen, huoneeseen, isänmaahan, yksityisiin oloihin

Apt 4:32;

τη ίδια γενεα iällänsä

Apt 13:36;

τη ίδια διαλέκτω omalla kielellänsä, s. o. äidinkielellä

Apt 1:19. 2:6. 8;

jonkun seuraan, yhteyteen kuuluva,

οι ίδιοι hänen omansa, s. o. kansalaisensa Joh 1:11;

opetuslapset Joh 13:1;

sam. Apt 4:23. 24:23;

joka ennen muita on jonkun omana pidettävä,

υιός Rom 8:32;

πατήρ Joh 5:18;

jonkun luonteelle, asemalle, voimalle, harrastuksille, töille sopiva, tuleva l. oikea,

τη ίδια εξουσία Apt 1:7;

τον ίδιον μισθόν ansaittu palkka

1.Kor 3:8; sam. 1.Kor 15:38. Matth. 25:15. y. m.;

εις τον τόπον τον ίδιον hänelle tulevaan paikkaan l. sijaan

Apt 1:25;

καιρω ιδίω jollekin asialle sopivalla ajalla, aikanaan

Gal. 6:9,

plur. 1.Tim 2:6. 6:15. Tit. 1:3;

- 2) yksityinen,

vastak. δημόσιος, κοινός, ίδια

scil. οδω, adv. seorsim, erikseen 1.Kor 12:11;

κατ' ιδίαν scil. χώραν l. οδόν erikseen, yksinäisyyteen

Matth. 14:13. 17:19. 20:17. 24:3. Mark. 6:31. y. m.;

yksityisesti

Mark. 4:34. Gal. 2:2.

Alkuperäinen: ἴδιος
Translitteraatio: Idios
Ääntäminen: id'-ee-os

G2399

ἰδιώτης, ου, ο Idiotes
(ἴδιος)

privatus, yksityinen ihminen, vastak. virallinen, valtion palveluksessa oleva, mutta käytetään monessa muussakin tarkoituksessa, esim. sotamies, vastak. päällikkö; suorasanainen kirjailija, vastak. runoilija; oppimaton, koulua käymätön, vastak. oppinut, lukenut; maallikko, vastak. jumaluusoppinut, pappi; sana saa niinmuodoin oikean merkityksensä lisäystä tahi lisäksi ymmärrettävästä vastakohdasta, oppimaton koulua käymätön

Apt 4:18;

kielillä puhumaton, destitutus facultate των γλωσσων

1.Kor 14:16. 23;

jolla ei ole ennustamisen lahjaa, ennustamaton

1.Kor 14:24;

oppimaton, yksinkertainen, kansantajuinen,
c. dat rel. τω λόγῳ 2.Kor 11:6.

Alkuperäinen: ἰδιώτης
Translitteraatio: Idiotes
Ääntäminen: id-ee-o'-tace

G2400

ἰδοῦ, Idou

(oik. ἰδου, imp. muodosta ειδόμην, katso ειδον)

particula demonstrativa,
katso!

useimmiten Matth. ja Luuk. evankeliumeissa, samoin kuin

Hebr. **הִנֵּה** huomauttaa katsojalle tahi kuulijalle jotakin tärkeitä
Matth. 1:20. Luuk. 1:20. 2.Kor 6:9. y. m.

Alkuperäinen: ἰδοῦ
Translitteraatio: Idou
Ääntäminen: id-oo'

G2401

Ἰδουμαία, ας, η, Idoumaia

(alkuperäinen nimi יְדֻמָּאָה 1.Mos 36:8, sittemmin אֲדָמָה, joka oli Esaun lisänimi, 2.Kun. 14:10)

Idumea, vuorimaa kaakkoisen Palestinan ja Arabia Petraea'n välillä, Moabin naapurimaa, ulottui Elamin lahteen saakka. Siinä oli useampia kaupunkeja, joista on mainittava Sela.

Idumealaiset l. Edomealaiset kävivät alati sotaa Israelilaisia vastaan. David heidät kukisti, mutta Joramin hallitessa (890-885) tulivat he taas itsenäisiksi, jommoisina he pysyivät vuoteen 129 e. Kr., jolloin Johannes Hyrkanus heidät perinpohjaisesti voitti. Silloin heidät pakotettiin ympärileikkaukseen ja yhdistettiin Juutalaisten valtioon. Tästä alkaen hallitsi Idumeaa juutalainen prefekti (στρατηγός). Prefekti Antipater sai Romalaisilta v. 47 e. Kr. Judean prokuraattorin viran, jolloin ei Hyrkanus II:ta, vaan hänet valtuutettiin maan ruhtinaaksi. Tämän poika oli kuuluisa Herodes suuri Mark. 3:8. †

Alkuperäinen: Ἰδουμαία

Translitteraatio: Idoumaia

Ääntäminen: id-oo-mah'-yah

G2402

ἵδρως, ωτος, ο, Hidros

hiki

Luuk. 22:44. †

Alkuperäinen: ἵδρως

Translitteraatio: Hidros

Ääntäminen: hid-roce'

G2403

Ἰεζαβήλ Iezabel

ja Ἰεζάβελ, η, taipum.

(יֵזָבֵל, sanoista יָ ei, זָ asua,) Jesabel l. Isebel, Sidonin kuninkaan, Ethbaalin, tytär, kuningas Ahabin (917-895) puoliso, jumalaton, irstas ja julma kuningatar, epäjumalan palveluksen suosija, profeettojen vainooja ja surmaaja, kuoli häpeällisen kuoleman

1.Kun 16:31 - 2.Kun 9:30;

hänen nimisenä ja opettajan vaimona esitetään Ilm 2:20 lahkokunta, joka vietteli kristittyjä haureuteen ja epäjumalille uhrattua lihaa syömään ja joka oli hävitettävä

samoin kuin Ahab ja Isebel. †

Alkuperäinen: Ἰεζαβήλ

Translitteraatio: Iezabel

Ääntäminen: ee-ed-zab-ale'

G2404

Ἱεράπολις, εως, η, Hierapolis

(ιερά, πόλις)

Hierapolis, Ison Frygian kaupunki Meandros virran varrella, Kolossain itäpuolella ja Laodikean pohjoispuolella. Kuuluisat olivat sen lukuisat rautalähteet ja luola, josta nousi tukehduttavia höyryjä ja johon ainoastaan Magna Mater'in papit saattoivat vaaratta astua. Täällä perustautui aikaisin kristillinen seurakunta; paikan nykyinen nimi on Pambuck Kulasi

Kol 4:13. †

Alkuperäinen: Ἱεράπολις

Translitteraatio: Hierapolis

Ääntäminen: hee-er-ap'-ol-is

G2405

ιερατεία, ας, η, Hierateia

(ιερατεύω)

pappeus, papinvirka

Luuk. 1:9. Hebr. 7:5.

Alkuperäinen: ιερατεία

Translitteraatio: Hierateia

Ääntäminen: hee-er-at-i'-ah

G2406

ιεράτευμα, τος, τό, Hierateuma

(ιερατεύω)

papisto, pappiskunta, pappeus,

ἅγιον pyhä papisto, sanotaan oikeastaan VT:n papistosta, mutta täydellisemmässä määrässä kristillisestä seurakunnasta UT:n papistona. VT:n aikana olivat temppeli ja papisto erotetut;

UT:ssa on kristillinen seurakunta sekä temppelinä että papistona, sillä se on Pyhän Hengen asunto ja toimittaa semmoisena oikeata jumalanpalvelusta

1.Piet 2:5;

ιεράτευμα βασίλειον kuninkaallinen pappiskunta, papisto, joka on kuninkaallinen, koska se ei ainoastaan rakenna uhreja, vaan hallitsee maailmaakin
1.Piet 2:9.

Alkuperäinen: ιεράτευμα

Translitteraatio: Hierateuma

Ääntäminen: hee-er-at'-yoo-mah

G2407

ιερατεύω, Hierateuo

(ιεράομαι, käyttäm. adj. verb. ιερατός)

olla pappina, toimittaa papinvirkkaa

Luuk. 1:8. †

Alkuperäinen: ιερατεύω

Translitteraatio: Hierateuo

Ääntäminen: hee-er-at-yoo'-o

G2408

Ἰερεμίας, ου, ο, Ieremias

(יְרֵמְיָהּ 1. יְהוֹשֻׁעַ jonka Jehova korottaa) Jeremia, kuuluisa profeetta, pappi Hilkan poika, syntynyt Anathothissa, asui Jerusalemin läheisyydessä ja kutsuttiin vielä nuorena profeetan virkaan kuningas Josian kolmantenatoista hallitusvuotena v. 627 e. Kr. Hän jatkoi tämän jälkeläisten, Joahaksen, Jojakimin ja Zedekian aikana vaikutustansa, kunnes Zedekia panetti hänet vankeuteen, josta Nebukadnesar Jerusalemin valloituksessa hänet vapautti.

Jeremia jäi valloituksen jälkeen Judean Mizpaan, mutta hänen maanmiehensä, jotka vähän aikaa sen jälkeen onnistumattoman kapinayrityksen takia pakenivat Egyptiin, pakottivat hänet seuraamaan heitä sinne, jossa hän asettui Tafnen kaupunkiin asumaan. Egyptissä hän näkyy kuolleenkin Matth. 2:17. 16:14. 27:9.

Alkuperäinen: Ἰερεμίας

Translitteraatio: Ieremias

Ääntäminen: hee-er-em-ee'-as

G2409

ιερεύς, έως, ο, Hiereus

(ιερός) Hebr. כֹּהֵן , pappi, joka rakentaa uhreja ja toimittaa jumalanpalvelusta,

- a) pakanain Apt 14:13;

- b) Juutalaisten

Matth. 8:4. Mark. 1:44. Luuk. 1:5. 5:14. y. m.;

ylimmäinen pappi = ἀρχιερέυς Apt 5:24;

samassa tarkoituksessa Kristuksesta Hebr. 5:6. 7:11,

ιερέυς μέγας Hebr. 10:21;

- c) kristityistä, jotka Kristuksen verellä puhdistettuina ja Jumalan yhteyteen johdatettuina pyhittävät elämänsä yksinomaisesti Jumalalle Ilm 1:6. 5:10. 20:6.

- Muist. Patriarkkain aikana oli perheenisäntä samalla perheensä pappina, mutta kansaksi ja valtioksi järjestyneessä Israelissa asetettiin erityinen pappissuku, joka yksin saattoi lähestyä Jehovaa ja toimittaa jumalanpalveluksen menot temppelissä. Papit olivat Aronin sukua; heidän tuli olla ruumiiltansa virheettömät, maineeltaan nuhteettomat ja iältään 20 vuotiaat. Kolmetoista Judan, Simeonin ja Benjaminin alueilla Jerusalemin läheisyydessä olevaa kaupunkia oli määrätty heidän elatukseksensa. Heidän virantoimituksestansa temppelissä katso εφημερία, temppelin ulkopuolella oli uhraaminen heidän pääasiallinen toimensa.

Alkuperäinen: ιερέυς

Translitteraatio: Hierews

Ääntäminen: hee-er-yooce'

G2410

Ἱεριχὼ Hiericho

ja Tisch. Ἱερειχώ, η, taipum.,

klass. kielessä Ἱερικούς, -ουντος, (Ἱ'ἱ'ἱ' sanasta ἱ'ἱ'ἱ' sanasta tuoksua, niistä lukuisista hyvánhajuisista ruusuista, jotka siellä kasvoivat)

Jeriko, Hieriko, kaupunki Benjaminin alueella Palestinan hedelmällisimmässä osassa, 60 stadiota, 10,688 km. Jordanista sen länsipuolella ja 150 stadiota, 26,721 km. Jerusalemistä, johon tie meni röysteisen vuoriseudun läpitse, jossa oleskeli rosvoja. Jerikossa kasvoi palmuja, ruusuja ja balsamipuita, joiden tuotteita sieltä suurissa määrin vietiin muualle myytäväksi, jonkatähden siellä oli paljon tullivirkamiehiä ja heidän päällikkönsä

Matth. 20:29. Mark. 10:46. Luuk. 10:30. y. m. Katso Liite I.

Ἱερειχώ, katso Ἱεριχώ.

Alkuperäinen: Ἱεριχώ

Translitteraatio: Hiericho

Ääntäminen: hee-er-ee-kho'

G2411

ἱερόν, ου, τό, Hieron

(neutr. sanasta ἱερός)

pyhä, pyhitetty,

- I) tav. plur. uhri, uhrieläin;

- II) pyhästä, pyhä, vihitty paikka, scil. ἱερόν, temppeli,

- 1) pakanain, Artemin Efesossa Apt 19:27;

- 2) Juutalaisten Jerusalemissa,

- a) koko temppelin vuori (ὄρος), Moriah kaikkine rakennuksineen, joka oli stadion pituinen ja stadion levyinen, sen koko ympärys siis neljä stadiota;

- b) sen yksityisiä osia, sivurakennuksia, esikartanoita;

- c) itse temppelin rakennus (ναός).

Temppeleitä oli:

- α) Salomonin temppeli, jota ruvettiin rakentamaan Salomonin neljäntenä hallitusvuotena v. 1012 e. Kr. toisessa kuukaudessa (Siv) ja joka valmistui hänen kahdentenatoista hallitusvuotenansa v. 1005 kahdeksannessa kuukaudessa (Bul) siis 7 1/2 vuoden kuluessa. Temppeli oli 35,628 m. pitkä, 11,876 m. leveä ja 17,814 m.

korkea; sen pituudesta meni 23,752 m. pyhään (ἅγιον, הֵיכָל) ja 11,876 m,

kaikkein pyhimpään (το ἅγιον των αγίων, הֵיכָל הַקָּדוֹשׁ), jonka sekä leveys että korkeus olivat 11,876 m. ja joka niinmuodoin oli kuution muotoinen.

Tämän rakennuksen itäisellä puolella oli ovilla varustettu esihuone

(πρόναος, אֹרְזֵל), jonka pituus etelästä pohjoiseen oli 11,876 m. ja sen leveys idästä länteen 5,938 m. sekä sen korkeus 14,845 m. Kolmelta suunnalta, etelästä, lännestä, pohjoisesta, ympäröi temppeliä kolme päällitysten rakennettua kerrosta huoneita (צִלְעוֹת) joita toisiinsa yhdistivät ovet ja jotka olivat määrätyt rahasto- ja varastohuoneiksi. Näiden kolmen kerrosten korkeus oli yhteensä 11,876 m.

Pyhässä oli näiden ympärysrakennusten yläpuolella aukkoja pohjoisessa ja eteläisessä seinässä uhrisavun haihduttamista ja ilman raitistuttamista varten.

Temppeliä, näet, valaistiin lampuilla. Kaikkein pyhimmissä ei ollut ikkunoita siitä syystä, ett'ei se ollut ympärysrakennusta korkeampi. Temppelin seinät ja katot olivat laudoitetut seeteripuun laudoilla, joita kultalevyt peittivät, laattia oli peitetty syressipuulla; katto oli litteä. Kaikkein pyhintä erotti pyhästä seeteripuusta tehty seinä; sinne astuttiin kaksinkertaisesta ovesta, joka oli öljypuusta tehty. Kaikkein pyhimmissä oli liiton arkki (κιβωτός); Pyhään astuttiin kaksinkertaisesta ovesta, joka oli syressipuusta tehty; tämän oven kummallakin puolella oli viisi, kultaista kynttiläjalkaa ja viisi näkyleipäpöytää; paitsi näitä oli siellä suitsutusalttari ja sata kultaista viinimaljaa. Tämän temppelin poltatti Nebukadnesar sotapäälliköllänsä Nebusaradanilla v. 588, kua se oli seisonut 417 vuotta.

- β) Serubabelin temppeli. Juutalaiset saivat v. 536 Korekselta luvan palata kotimaahansa ja viedä mukaansa kaikki ryöstetyt temppelin astiat. V. 584 ryhdyttiin

uuden temppelin rakentamiseen Serubabelin ja Jesuan johdolla (katso Ζοροβάβελ). Tämä temppeli ei ollut niin iso ja loistava kuin Salomonin rakentama, vaikka sitä alusta oli aiottu kahta vertaa isommaksi.

- γ) Herodeksen temppeli. Komeutta rakastava kuningas Herodes suuri ryhtyi rappeutuneen temppelin laventamiseen ja kaunistamiseen v. 16 e. Kr. ja uudestaan rakennettu temppeli vihittiin v. 8 e. Kr. Silloin ei kuitenkaan esirakennus ollut valmis ja tiedetään sen vielä v. 64 j. Kr. olleen rakennuksella. Herodes säilytti Salomonin temppelin pituuden ja leveyden, mutta rakensi oman temppelinä Salomonin temppeliä kahta vertaa korkeammaksi.

Moriahn, vuorella, jonne päästiin useampia porraskäytäviä myöten, oli temppelin ympärillä useampia esikartanoita;

- 1) Pakanain esikartano, joka ei ollut Salomonin aikana, vaan laitettiin vasta myöhempinä aikoina, sittenkuin vuoren kaikki sivut oli varustettu muureilla; Salomonin aikana oli muuri, ainoastaan itäpuolella. Muurissa oli viisi porttia: kaksi eteläisellä puolella ja yksi kaikilla muilla. Itäinen portti Susan, שֻׁשַׁן, lilja, toisten mukaan, Nikanorin portti = πύλη λεγομένη ωραία (Apt 3:2. 10), oli pääportti. Muurin sisäpuolella oli katolla varustettu käytävä, jonka permanto oli peitetty marmorilla ja johon ainoastaan paljain jaloin sai astua. Täällä myytiin kyyhkysia ja muita eläimiä uhria varten; täällä istuivat niinikään rahanvaihtajat. Ylempänä esikartanon keskipalkoilla oli kivipylväitä, joihin oli piirretty kreikan- ja latinankielisiä kirjoituksia, joissa ulkomaalaisia hengen uhalla kiellettiin astumasta edemmäksi. Juutalaisetkaan eivät saaneet astua edemmäksi, jos eivät olleet itseänsä pesseet ja ainoastaan sunnuntaisin.

- 2) Juutalaisen kansan esikartano, גְּדוּלָּה עֲזָרָה, joka Salomonin aikana oli äärimmäisin. Sinne astuttiin 14 askelta korkeita portaita myöten. Sitä ympäröitsivät muurit, jotka ulkoapäin olivat 23,752 m. ja sisältäpäin 14,845 m. korkeat. Näissä oli neuvoskunnan istuntohuone, kouluja ja useampia varastohuoneita. Tällä kartanolla olivat vaivaisarkku ja uhriarkku, joihin ihmiset panivat siklinsä. Tähän pysähtyi kansa saamaan siunausta. Täällä Jesus tavallisesti opetti; täällä ajateltiin niinikään fariseusta ja publikania rukoilevina j. n. e.

Naisia varten oli erityinen paikka. Naisten esikartano, עֲזָרַת נָשִׁים, γυναικωνίτις, joka oli miesten esikartanoa vähän alempana ja joka tästä oli seinällä erotettu; -

3) Pappien esikartano, עֲזָרַת הַכֹּהֲנִים 1. הֵצֵר הָעֶלְיוֹן, joka oli 15 porrasta kansan esikartanoa ylempänä. Tämä sisin esikartano oli erotettu edellisestä 1,731 m., toisten mukaan 5,91 dm. korkuisella aitauksella, ja sinne oli ainoastaan pappien ja leviittojen oikeus päästä. Täällä oli polttouhrialttari (θυσιαστήριον) ja vaskesta tehty vesiastia, joka oli iso, ympyriäinen kattila, jonka halkaisija oli 5,938 m. pitkä

ja johon mahtui 3,000 bathia, 117,774 litraa.

Sitä kannatti kaksitoista vaskihärkää ja sen kummallakin puolella oli viisi pienempää vaskiastiaa, joissa papit pesivät uhrieläinten sisälmyksiä. Näiden kaikkien laitosten keskellä, lähempänä läntistä sivua, kohosi

4) itse temppeli (ο ναός), jonka ovella oli kaksi vaskipylvästä Jakim ja Boas, jotka olivat 13,657 m. korkeat.

Koko το ιερόν oli terassin muotoinen, koska toinen esikartano oli toista ylempänä ja temppeli oli kaikkein ylin, jonka tähden se oli koko kaupungin nähtävä ja oli, varsinkin auringon paisteessa, erittäin loistavan näköinen.

Temppelin kolmen osaston ovet olivat aina auki ja pyhän ja kaikkien pyhimmän ovien aukot peittivät esiriput, joista jälkimmäinen oli tehty kolmevärisestä, karmosiinipunaisesta, purppuranpunaisesta ja tummansinisestä silkistä. Tämä esirippu ratkesi kahtia Vapahtajan kuollessa.

To ιερόν käytetään UT:ssa välistä koko temppelistä sivurakennuksineen ja esikartanoineen

Matth. 12:6. 24:1. Mark. 13:3. Luuk. 21:5. 22:52. Apt 4:1. 24:6. 25:8.

1.Kor 9:13. y. m.;

välistä esikartanoista

Matth. 21:14. Mark. 14:49. Luuk. 19:47. 21:37. 22:53. 24:53. Joh 5:14. 7:14. 28.

8:20. 18:20. Apt 3:2. 5:20. 21:26. y. m.;

välistä esikartanoista ja pyhästä

Matth. 12:5;

välistä pakanain esikartanosta

Matth. 21:12. Mark. 11:15. Luuk. 19:45. Joh 2:14. y. m.;

välistä naisten esikartanosta

Luuk. 2:37;

το πτερύγιον του ιερου, katso πτερύγιον.

Alkuperäinen: ιερόν

Translitteraatio: Hieron

Ääntäminen: hee-er-on'

G2412

ιεροπρεπής, ές, Hieroprepes

(πρέπει sopii)

pyhille sopiva, niinkuin pyhään tulee l. sopii olla

Tit. 2:3

(= καθώς πρέπει αγίοις Ef 5:3). †

Alkuperäinen: ἱεροπρεπής
Translitteraatio: Hieroprepes
Ääntäminen: hee-er-or-rep-ace'

G2413

ἱερός, ἅ, ὄν, Hieros
pyhä, Jumalalle erotettu,
τα ἱερα γράμματα pyhät kirjoitukset, s. o. VT:n kirjat
2 Tim. 3:15:
τα ἱερα ἐργάζεσθαι toimittaa pyhiä l. jumalanpalvelukseen kuuluvia tehtäviä l.
jumalanpalvelusta
1.Kor 9:13.
ιερόθυτος, ὄν ierothutos
(ἱερός, θύω) uhrattu epäjumalille
1.Kor 10:19. 28,
joissa paikoissa toinen lukuparsi on εἰθωλόθυτος.

Alkuperäinen: ἱερός
Translitteraatio: Hieros
Ääntäminen: hee-er-os'

G2414

Ἱεροσόλυμα, ὦν, τά, Hierosoluma
ja Ἱεροσόλυμα, ης, η Ja Ἱερουσαλήμ, taipum.
(יְרוּשָׁלַיִם sanoista יְרֵךְ kansa, asunto ja יְרוּשָׁלַיִם rauhan asunto)
Jerusalem, Hierosolyma, Palestinan pääkaupunki; Turkkilaisilla on sillä nimi El
kods, s. o. pyhä, koska se on sen maan pääkaupunki, jota he entisten, siellä
tapahtuneiden ihmetöiden takia vielä pitävät suuressa kunniassa; vanhimpina
aikoina oli sen nimi Salem, יְרוּשָׁלַיִם, myöskin Jebus, יְבוּס kunnes David sen
valloitti, jonka jälkeen sitä sanottiin Davidin kaupungiksi. Niitä neljää kukkulaa,
joille kaupunki oli rakennettu, sanottiin usein yhteisesti Zion'iksi; kuitenkin
erotettiin niitä seuraavasti:
- 1) Zion, varsinaisessa tarkoituksessa Davidin linnan ja ylemmän kaupungin
kanssa, η ἄνω πόλις;
- 2) Akra alemman kaupungin kanssa, η κάτω πόλις;
- 3) Moriah temppelin kanssa;
- 4) Bezetha uuden kaupungin kanssa,
η νέα πόλις, jonka rakentamisen lisääntynyt väen paljous teki tarpeelliseksi. Tässä
kaupungin osassa oli Herodeksen palatsi.

Ylemmän ja alemman kaupungin välillä oli Juustontekiäin laakso, η των τυροποιων φαράγξ, tyropaeum, jossa oli paljon rakennuksia ja jonka suunta oli luoteesta kaakkoiseen ja Siloan lammikon luo. Temppelivuoren rajana alempaan kaupunkiin päin oli Antonian linna, ja temppelivuorta yhdisti ylemmään kaupunkiin silta. Kaupunki, jonka kehä, Josefuksen kertomuksen mukaan, oli 33 stadiota, 5,878 km. pitkä, oli ympäröity muureilla ja kaupunkiin päästiin seitsemästä, toisten mukaan kahdeksasta, portista. Morian vuoren itäpuolella oli Kidronin l. Josafatin laakso, etelässä ja lounaassa Hinnomin laakso; Zionin länsipuolella oli Gihonin laakso. Asukasten luku oli kaupungin kukoistavimpana aikana 120,000. Paitsi temppeliä ovat seuraavat rakennukset huomattavat;

- a) Antonion linna, jonka Johannes Hyrkanus rakennutti ja jota Herodes lavensi ja kaunisti. Sille annettiin M. Antoniuksen kunniaksi nimi Antonia ja se oli äkkijyrkällä 29,69 m. korkealla kalliolla temppelin luoteispuolella;
- b) Herodeksen palatsi, joka oli marmorista rakennettu, uudessa kaupungissa, ylemmän kaupungin koillispuolella. Kaupunki oli koko muuhun maahan verraten hyvin korkealla, jonkatähden matkustusta Jerusalemiin Juutalaisten kesken sanottiin ylöspäin menemiseksi, αναβαίνειν. - Jerusalemillä ymmärretään UT:ssa:
 - 1) varsinaisessa tarkoituksessa, itse kaupunki Matth. 20:17. y. m.;
 - 2) kaupungin asukkaat, Matth. 2:3. y. m.;
 - 3) Juutalaiset Matth. 23:37. Luuk. 13:34;
 - 4) kuv. η νυν Ἱερουσαλήμ nykyinen Jerusalem, s. o. koko Judan maa, sen asukkaat, teokratia ja valtiolaitokset Gal. 4:25, jonka vastakohtana on η ἄνω Ἱερουσαλήμ, ylhäinen Jerusalem, s. o. Jumalan valtakunta, jonka Kristus on perustanut ja jolla nykyään on seurakunnan muoto, mutta joka Kristuksen tuleamisen jälkeen tuomiolle on saava täydellisen Messiaan valtakunnan muodon Gal. 4:26;

sam. η Ἱερουσαλημ επουράνιος taivaallinen Jerusalem
Hebr. 12:22;

η Ἱερουσαλημ καινί uusi Jerusalem
Ilm 3:12. 21:2;

η Ἱερουσαλημ καινί pyhä Jerusalem
Ilm 21:10.

Ennen Babelin vankeutta olleen kaupungin hävitti Nebukadnesar v. 588 e. Kr.; vankeuden jälkeen uudestaan perustetun hävitti Titus v. 70 j. Kr.

Alkuperäinen: Ἱεροσόλυμα

Translitteraatio: Hierosoluma

Ääntäminen: hee-er-os-ol'-oo-mah

G2415

Ἱεροσολυμίτης, ου, ο, Hierosolumites

subst. gen. (Ἱεροσόλυμα)

Hierosolymalainen, Jerusalemlainen, Jerusalemin asukas

Mark. 1:5. Joh 7:25.

Alkuperäinen: Ἱεροσολυμίτης

Translitteraatio: Hierosolumites

Ääntäminen: hee-er-os-ol-oo-mee'-tace

G2416

ἱεροσυλέω, sup. ω, Hierosuleo

(ιερόσυλος)

ryöstää temppeliä

Rom 2:22,

jossa on tarkoitus: sinä, joka kauhistut epäjumalia ja niiden satuttamisesta lähtevää saastutusta, et kuitenkaan arastele niiden temppelien ryöstämistä ja näistä tempeleistä ryöstetyn tavaran käyttämistä. †

Alkuperäinen: ἱεροσυλέω

Translitteraatio: Hierosuleo

Ääntäminen: hee-er-os-ool-eh'-o

G2417

ιερόσυλος, ον, Hierosulos

(ιερόν, συλάω ryöstää)

temppelin ryöstäjä

Apt 19:37. †

Alkuperäinen: ἱερόσυλος

Translitteraatio: Hierosulos

Ääntäminen: hee-er-os'-oo-los

G2418

ἱεουργέω, sup. ω, Hierourgeo

(ἱεουργός, ιερός, ΕΡΓΩ)

toimittaa, hoitaa pyhää palvelusta, uhrata,

το ευαγγέλιον του θεου papillisesti hoitaa Jumalan evankeliumia, s. o, toimittaa evankeliumin papin virkaa

Rom 15:16. †

Alkuperäinen: ἱεουργέω

Translitteraatio: Hierourgeo

Ääntäminen: hee-er-oorg-eh'-o

G2419

Ἱερουσαλήμ, η, Hierousalem katso Ἱεροσόλυμα.

Alkuperäinen: Ἱερουσαλήμ

Translitteraatio: Hierousalem

Ääntäminen: hee-er-oo-sal-ame'

G2420

ἱερωσύνη, ης, η,

(ἱερός)

pappeus, papinvirka

Hebr. 7:11. 12. 14. 24.

Alkuperäinen: ἱερωσύνη

Translitteraatio: Hierosune

Ääntäminen: hee-er-o-soo'-nay

G2421

Ἰεσσαί, ο, taipum. Iessai

(יֵשׁוּעַ) Jesse l. Isai, kuningas Davidin isä

Matth. 1:5. 6. Luuk. 3:32. y. m.

Alkuperäinen: Ἰεσσαί

Translitteraatio: Iessai

Ääntäminen: es-es-sah'-ee

G2422

Ἰεφθάε, ο, taipum. Iephthae

(יֵפְתָּה hän avaa) Jefta, Israelin tuomari, Gileadin äpäräpoika, joka, sittenkun isänsä oli hänet hyljännyt, pakeni Tobin maalle ja tuli rosvojoukon päälliköksi.

Hänen urhollisuutensa maine saattoi hänen sukukuntalaisensa valitsemaan hänet päälliköksi sotaan Ammonilaisia vastaan. Hän tuomitsi Israelia kuusi vuotta.

Voitettuaan Ammonilaiset, täytyi hänen ajattele mattoman lupauksen tähden uhrata tyttärensä.

Sittemmin voitti hän Efraimin Hebr. 11:32. †

Alkuperäinen: Ἰεφθάε

Translitteraatio: Iephthae

Ääntäminen: ee-ef-thah'-eh

G2423

Ἰεχονίας, ου, ο, Iechonias

(יהויכין jonka Jehova on asettanut) Jekonia, Judan kuningas, hallitsi kolme kuukautta v. 598, toisten mukaan v. 600, jonka jälkeen kuningas Nebukadnesar hänet karkoitti ja vei maanpakolaisuuteen Matth. 1:11. 12. Hän ei kuitenkaan ole, kuten mainituissa paikassa kerrotaan, Josian vaan Jojakimin poika, eikä hänellä ollut veljiä vaan hänen isällensä. Evankelistan kertomuksessa näkyy sekoitetun yhteen nimet יהויקים ja יהויכין

Alkuperäinen: Ἰεχονίας

Translitteraatio: Iechonias

- Jechonias.

Ἰεχονίας Iechonías ee-ekh-on-ee'-as

G2424

Ἰησοῦς, ου, Iesous

dat. ου, akk. ουv, vok. ου,

(יהושע myöhempi muoto יהוה Jehova on auttaja)

Jesus,

- 1) Jumalan poika, maailman Vapahtaja

Matth. 1:21. 25. Luuk. 1:31. 2:21. y. m.;

katso κύριος ja Χριστός;

- 2) Josua, Nunin poika, Efraimin sukukuntaa, syntynyt Egyptissä. Moses nimitti hänet ennen kuolemaansa Israelilaisten päälliköksi, jommoisena hän johdatti heidät Kanaan maahan, valloitti sen, antoi itselleenkin sukukunnalle sen alueen ja järjesti Israelilaisten sisälliset olot

Apt 7:45. Hebr. 4:8;

- 3) Jose, Elieserin poika

Luuk. 3:29;

- 4) Jesus, jonka lisänimi oli Βαραββας, katso Βαραββας;

- 5) Jesus, jonka lisänimi oli Ιουστος juutalaiskristitty, Paavalin kumppani evankeliumin julistamisessa

Kol. 4:11.

Alkuperäinen: Ἰησοῦς
Translitteraatio: Iesous
Ääntäminen: ee-ay-sooce'

G2425

ικανός, ή, όν, ikanos

(ίκω, εκάνω tulla)

oik. jonkun luokse tuleva l. ulottuva; riittävä, kylläksi l. kyllin oleva,

- a) luvusta ja paljoudesta, suuri, moni, paljon,

οχλος ικανός paljon kansaa

Mark. 10:46. Luuk. 7:12. Apt 11:24. 26. 19:26;

sam. λαός Apt 5:37;

κλαυθμός suuri, katkera, väkivaltainen itku

Apt 20:37;

αργύρια ικανά paljon l. riittävästi rahaa

Matth. 28:12;

λαμπάδες monta tulisoittoa

Apt 20:8;

εν λόγοις ικανοις monilla sanoilla

Luuk. 23:9;

φως ικανόν suuri kirkkaus, suuri l. kirkas valo

Apt 22:6;

ajasta,

ικανω χρόνω kauan aikaa

Apt 8:11;

sam. ικανον χρόνον Apt 14:3;

plur. Luuk. 20:9;

εξ ικανων jo aikaa sitten, jo kauan aikaa

Luuk. 23:8;

sam. εξ ικανων χρόνον Luuk. 8:27;

ικανου χρόνου διαγενομένου pitkän ajan kuluttua

Apt 27:9;

εφ' ικανόν kauan, pitkältä

Apt 20:11;

ημέραι ικαναί monta päivää

Apt 9:23. 43. 18:18. 27:7;

ικανόν εστι jo riittää, jolla lauseella Vapahtaja, joka surumielin oli ikävystynyt
opetuslasten mitättömään puheeseen miekoista, tahtoo sen keskeyttää Luuk. 22:38;

ικανον τω τοιούτῳ ἡ επιτιμία scil. ἐστὶ kylläksi on tämä rangaistus l. tämä rangaistus on riittävä

2.Kor 2:6;

lat. mukaan,

το ικανον ποιειν τινι satisfacere alicui, tyydyttää jotakuta, täyttää jonkun vaatimukset, tehdä jollekulle mieliksi, noudattaa jonkun mieltä

Mark. 15:15;

τό ικανον λαμβάνειν παρά τινος saada takuut joltakulta

Apt 17:9;

- b) riittävä voimien puolesta, kelvollinen, kykenevä, pystyvä, taitava, sopiva, arvollinen,

πρός τι johonkin 2.Kor 2:16;

inf. kera Matth. 3:11.

Mark. 1:7. Luuk. 8:16. 1.Kor. 15:9 2.Kor 3:5. 2.Tim 2:2;

ἵνα konj. kera Matth. 8:8. Luuk. 7:6. ,

Alkuperäinen: ικανός

Translitteraatio: Hikanos

Ääntäminen: hik-an-os'

G2426

ικανότης, ητος, η, Hikanotes

(ικανός) Hikanos

kelvollisuus, soveliaisuus

2.Kor 3:5. †

Alkuperäinen: ικανότης

Translitteraatio: Hikanotes

Ääntäminen: hik-an-ot'-ace

G2427

ικανόω, sup. ω, Hikanoo

aor.1 ικάνωσα,

(ικανός)

tehdä kelvolliseksi, taitavaksi, soveliaaksi,

c. acc. obj. et pred. jotakuta joksikin 2.Kor 8:6;

τινα ει τι jotakuta johonkin Kol. 1:12.

Alkuperäinen: ικανόω

Translitteraatio: Hikanoo

Ääntäminen: hik-an-o'-o

G2428

ἡκετηρία, ας, η, Hiketeria

(fem. sanasta ἡκετήριος, ἰα, ον, Hiketerios suojelusta pyytävään kuuluva, sanasta ἡκέτης tulija, joka tulee jonkun luokse suojelusta l. apua pyytämään, juuri ἡκω, ἡκω)

scil. ελαία l. ῥάβδος öljypuun oksa tahi sauva, jonka ympäri oli kääritty valkoista villaa ja jonka apua rukoileva laski sen Jumalan alttarille, jonka apua hän pyysi; siitä yleensä ja UT:ssa, rukous, pyyntö, anomus

Hebr. 5:7. †

Alkuperäinen: ἡκετηρία

Translitteraatio: Hiketeria

Ääntäminen: hik-et-ay-ree'-ah

G2429

ἡκμάς, ἄδος, η, Hikmas

kosteus, märkyys

Luuk. 8:6. †

Alkuperäinen: ἡκμάς

Translitteraatio: Hikmas

Ääntäminen: hik-mas'

G2430

Ἰκόνιον, ἰου, τό, Ikonion

Ikonium, kuuluisa ja väekäs Vähän Aasian kaupunki, itäänpäin Pisidian Antiokiasta, hedelmällisellä tasangolla Taurus vuoren juurella, oli Ksenofonin aikan Frygian äärimmäisin kaupunki, sittemmin Lykaonian pääkaupunki, joskus sitä Pisidiaankin luettiin. Siinä asui Juutalaisiakin ja Paavali perusti siellä kristityn seurakunnan; paikan nykyinen nimi on Koniah
Apt 13:51. 14:1. 19. 21. 16:2. 2.Tim 5:11.

Alkuperäinen: Ἰκόνιον

Translitteraatio: Ikonion

Ääntäminen: ee-kon'-ee-on

G2431

ἡλαρός, ἄ, ὄν, Hilaros

(ἡλαος, ἡλεος lepytetty, lempeä, armollinen)

hilaris, hilpeä, iloinen

2.Kor 9:7. †

Alkuperäinen: ἰλαρός

Translitteraatio: Hilaros

Ääntäminen: hil-ar-os'

G2432

ἰλαρότης, ητος, η, Hilarotes

(ἰλαρός)

hilpeys, iloisuus, ilo, ilomielisyys

Rom 12:8. †.

Alkuperäinen: ἰλαρότης

Translitteraatio: Hilarotes

Ääntäminen: hil-ar-ot'-ace

G2433

ἰλάσκομαι, Hilaskomai

aor 1 ἰλάσθην,

(ἵλαος)

lepyttää, sovittaa,

τάς αμαρτίας Hebr. 2:17;

pass. olla lepytetty, olla armollinen,

c. dat. rei vel pers. ἰλάσθητί μοι ole minulle armollinen!

Luuk. 18:13.

Alkuperäinen: ἰλάσκομαι

Translitteraatio: Hilaskomai

Ääntäminen: hil-as'-kom-ahee

G2434

ἱλασμός, ου, ο, Hilasmos

(ἰλάσκομαι)

- 1) sovittaminen;

- 2) sovinto,

περι των αμαρτιων syntien l. syntien tähden

1.Joh 2:2. 4:10.

Alkuperäinen: ἱλασμός

Translitteraatio: Hilasmos

Ääntäminen: hil-as-mos'

G2435

† ἱλαστήριον, ου, τό, Hilasterion

(neutr. sanasta

ἱλαστήριος, ἱά, ον,

sovintoon l. sovitukseen kuuluva, sovintoa tuottava, ἱλάσκομαι)

paikka, jossa sovitetaan, liitonarkin kansi, sovintokansi

(kuten Lxx kääntää Hebr. כִּפָּרִיָּה) Hebr. 9:5;

sovinnon välikappale, sovintouhri, sovittava voima, sovittaja, sovitus

Rom 3:25;

tässä jälkimmäisessäkin paikassa otaksuvat muutamat Raamatun selittäjät saman merkityksen kuin

Hebr. 9:5

sentähden, että, kuten suurena sovintopäivänä (Tischri-kuun 10 p.) Jehovaa sovitettiin sillä, että uhrieläinten verta vihmoitettiin liitonarkin kannelle, on Kristuskin sanottava sovintokanneksi, koska hänen kauttansa ijankaikkinen sovinto on tapahtunut, kun hän antoi vuodattaa oman verensä ja antoi itsensä sen vihmoitettavaksi; V.T:n aikana vuodatettu uhriveri oli Kristuksen uhriveren esikuva.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἱλαστήριον

Translitteraatio: Hilasterion

Ääntäminen: hil-as-tay'-ree-on

G2436

ἵλεως, ων, Hileos

(attice pro ἵλαος, katso ἱλαρός)

lepytetty, lempeä, leppyinen, suopea, armollinen,

εἶσομαι ἵλεως olen oleva lepytetty, s. o. annan anteeksi

Hebr. 8:12;

ελεῶς σοι scil. εἰτω ο θεός Jumala olkoon sinulle armollinen, s. o. älköön Jumala sitä sinulle salliko

Matth. 16:22.

Alkuperäinen: ἵλεως

Translitteraatio: Hileos

Ääntäminen: hil'-eh-oce

G2437

Ἰλλυρικόν, ου, το, Illurikon

Illyrikum, Illyria, kuuluisa maakunta Italian, Germanian, Makedonian ja Thrakian välillä Adrian meren itäisellä rannalla. Apostoli Paavali vaikutti siellä jonkun aikaa, vaikka ei varmaan tiedetä milloin, ehkä viimeisellä matkallansa Korintoon Rom 15:19. †.

Alkuperäinen: Ἰλλυρικόν

Translitteraatio: Illurikon

Ääntäminen: il-loo-ree-kon'

G2438

ἵμάς, άντος, ο, himas

(ἡμι heittää, jolla heitetään l. lasketaan astia kaivoon veden ottoa varten)

hihna, nuora, jolla pahantekijöitä sidottiin tahi ruoskittiin

Apt 22:25;

kengänrihma, kengännauha

Mark. 1:7. Luuk. 3:16. Joh 1:27.

Alkuperäinen: ἵμάς

Translitteraatio: himas

Ääntäminen: hee-mas'

G2439

ἱματίζω, himatizo

pf. part. pass. εματισμένος,

(ἱμάτιον)

vaatettaa, pukea

Mark. 5:15. Luuk. 8:35.

Alkuperäinen: ἱματίζω

Translitteraatio: himatizo

Ääntäminen: him-at-id'-zo

G2440

ἱμάτιον, himation

(dem. sanasta ἱμα = εἶμα, εννυμι, εἶμαι, katso αμφιέννυμι)

puku, vaate

Matth. 9:16. 11:8. Mark. 2:21. 15:20. Luuk. 5:36. 7:25. Hebr. 1:11;

plur. levätti ja ihotakki Matth. 17:2. 24:18. 27:31. 35. Joh 19:23. Apt 7:58. y. m.;

päällyspuku, levätti, mantteli, joka pantiin ihotakin (ο χιτων) päälle, ja jota käytettiin yöpeitteenäkin ja jota sentähden ei ollut luvallista yöllä panttina pitää Matth. 9:20. Mark. 5:27. Luuk. 8:44. Joh 19:2. Ilm 19:16; ο χιτών vastakohtana Matth. 5:40. Luuk. 6:29. Apt 9:39.

Alkuperäinen: ἱμάτιον

Translitteraatio: himation

Ääntäminen: him-at'-ee-on

G2441

ἱματισμός, ου, ο, himatismos

(ἱματίζω)

puku, vaatteet

Luuk. 7:25. 9:29. Apt 20:33. 1.Tim 2:9;

ihotakki

Matth. 27:35. Joh 19:24.

Alkuperäinen: ἱματισμός

Translitteraatio: himatismos

Ääntäminen: him-at-is-mos'

G2442

ἡμείρομαι dep. med.

(ἡμερος halu, sanasta ἔμει, pyrkiä johonkin, haluta)

haluta,

τινός 1.Thess 2:8,

jossa toisten mukaan on ομειρόμενοι. †

Alkuperäinen: ἡμείρομαι

Translitteraatio: himeiromai

Ääntäminen: him-i'-rom-ahee

G2443

ἵνα, Hina

(vanha pron. dem. ἵς, ἵ, is, id)

alkuaan

I) adv. loci, missä, minne, mihin,

josta on johtunut sen varsinainen merkitys, joka on;

II) conjunctio finalis,

että, jotta, siinä tarkoituksessa että,

ἵνα μή ettei, jotta ei, siinä tarkoituksessa ettei,

opt. kera

Ef. 1:17. 3:16;

konj. kera, kun edellä on praes.

Mark. 4:21. Luuk. 6:84. Joh 3:15. Apt 2:25. Rom 1:11. 1.Kor 7:29. Gal. 3:14.

Hebr. 5:1. y. m.;

kun edellä on pf.

Matth. 1:22. Joh 5:28. 1.Kor 9:22. 1.Joh 5:20. y. m.;

kun edellä on imp.

Matth. 7:1. Mark. 11:25. Joh 4:15. 1.Kor 7:5. 1.Tim 4:15. y. m.;

kun edellä on fut.

Luuk. 16:4. Joh. 5:20. 1.Kor 15:28. Fil. 1:26. y. m.;

kun edellä ovat historialliset temporit,

impf. Mark. 3:2. Luuk. 6:7. y. m.;

plqpf. Joh 4:8;

aor. Matth. 19:13. Mark. 3:14. Luuk. 19:4. Joh 5:36.

Apt 19:4. 1.Tim 1:16. y. m.;

fut. ind. kera Mark. 15:20. Joh 12:20. 1.Kor 9:15. Ef. 6:3. y. m.;

usein on sen edellä εις τουτο

Joh 18:37. Rom 14:9. 2.Kor 2:9. 1.Piet 2:21. y. m.;

εις αυτο τουτο Ef. 6:22. Kol. 4:8;

δια τουτο Joh 1:31. 2.Kor 13:10. Filem. 15;

τουτου χάριν Tit. 1:5;

käytetään usein, missä klassilliset kirjailijat käyttävät infinitiviä, konj. kera, kun enemmän tarkoitetaan verbin toiminnan esinettä kuin sen tarkoitusta, verbien jälkeen, jotka ilmoittavat

huolenpitoa, varomista, harrastusta, tahtomista, että,

βλέπειν 1.Kor 16:10. Kol. 4:17;

ζητω 1.Kor 4:2. 14:12;

φυλάσσομαι, ἵνα μή 2.Piet 3:17;

βουλεύομαι Joh 11:53. 12:10;

θελῆμα ἐστι Matth. 18:14. Joh 6:39. 40;

θελω Matth. 7:12. Mark. 6:25. Luuk. 6:31;

δίδωμι merk. myöntää, suoda

Mark. 10:37. Ilm 9:5. y. m.;

verbien jälkeen, jotka ilmoittavat sanomista, käskemistä, pyytämistä, kysymistä, kehoittamista,

ειπειν Matth. 4:3. Mark. 3:9. Luuk. 4:3;

λέγειν Apt 19:4. 1.Joh 5:16;

ερωτω Mark. 7:26. Luuk. 7:36. Joh 4:47. 19:31. y. m.;

παρακαλω Matth. 14:36. Mark. 5:10. 1.Kor 1:10. y. m.;

προσεύχομαι Matth. 26:41. Mark. 14:35;

δέομαι Luuk. 9:40. 22:32;

επιτιμω Matth. 20:31. Mark. 3:12. 8:80. Luuk. 18:39;

εντελλομαι Mark. 13:34. Joh 15:17;

εντολην διδομαι ja λαμβάνω 1. Joh 11:57. 13:34. 15:12;

γράφω Mark. 9:12. 12:19. Luuk. 20:28;

διαστέλλομαι Matth. 16:20. 5:48. y. m.;

verbien jälkeen, joilla siitä, joka on tapahtuva tahi jota joku on tekevä, lausutaan arvostelu, onko se sopivaa, hyödyllistä, hyvää,

esim. λυσιτελει Luuk. 17:2;

συμφέρει Matth. 5:29. 30. 18:6. y. m.;

αρκετόν έστι, Matth. 10:25;

sam. άξιος Joh 1:27;

ικανός Matth. 8:8. Luuk. 7:6;

ηγαλλιάσατο, ινα ιδη Joh 8:56;

χρείαν εχω Joh 2:25. 16:30. 1.Joh 2:27;

pron. dem. jälkeen,

πόθεν μοι τουτο, ινα ελθη.... pro το ελθειν Luuk. 1:43;

εν τούτο Joh 15:8. 1.Joh 4:17. -

Muutamat Raamatun selittäjät ovat otaksuneet, että 'ινα UT:ssa joskus on käytetty εκβατικως s. o. ilmoittamaan seurausta ja että 'ινα niinmuodoin sellaisissa paikoissa olisi merkitykseltään sama kuin ωστε, niin että, joten; mutta tämä otaksuminen on väärä, koska jokainen tärkeä tapaus on käsitettävä Jumalan määräämäksi ja asettamaksi teoksi. Raamatun kielessä on siis usein käytettävä 'ινα, missä toisen maailman katsantotavan mukaan olisi käytettävä ωστε, koska se, joka ihmisten mielestä näyttää seuraukselta, esitetään jumalallisena tarkoituksena; semmoisia paikkoja ovat

Mark. 4:12. Luuk. 11:50. Joh 4:36. 9:2. 12:1 40. 19:28. Rom 5:20. 7:13. 8:17.

11:31. 82. 1.Kor 7:29. 2.Kor 4:7. 7:9. y. m.;

sam. VT:n toteutuneista ennustuksista usein käytetty

ινα πληρωθη Matth. 1:22. 2:15. 4:14. 21:4. 26:56. Joh 13:18. 17:12. 19:24. 36;

ινα πληρωθη ο λόγος Joh 12:38. 15:25.

Usein on ινα käytetty elliptice, -

a) niin että se riippuu lisäksi ymmärrettävästä verbistä,

αλλ' (scil. ηλθεν) ινα μαρτυρήση Joh 1:8;

αλλ' (scil. εγένετο απόκρυφον) ινα εις φανερον ελθη Mark. 4:22;

αλλ' (scil. κρατειτέ με) ινα Mark. 14:49;

sam. 1.Joh 2:19,

- b) 'ινα konj. kera ilmoittaa sitä, jota joku toiselta tahtoo tahi toivoo, jolloin 'ινα sanan edelle ajatuksessa on lisäksi pantava joku käskyä, tahtoa tahi kehoitusta ilmoittava verbi ja jolloin 'ινα sanan alkaman lauseen predikaatti on suomennettava optativilla, imperativilla tahi lausetavalla, joka ilmoittaa käskyä tahi toivomusta, 'ινα επιθης τας χειρας αυτη laske kätesi hänen päällensä

Mark. 5:23;

η γυνη ινα φόβηται τον ανδρα vaimo pelätköön miestänsä

Ef. 5:33;

μόνον των πτωχων ινα μνημονεύωμεν sitä vain katsoen, että vaivaisia muistaisimme

Gal. 2:10;

ινα περισσεύητε teidän on runsaita oleminen

2.Kor 8:7;

ινα αναπαυσωνται heidän pitää lepäämän

Ilm 14:13;

- c) 'ινα ilman seuraavaa verbiä, joka on lisäksi ymmärrettävä,

'ινα scil. ευαγγελιζώμετα, ευαγγελίζωνται Gal. 2:9;

'ινα κατα χάριν scil. η Rom 4:16;

'ινα αλλοις ανεις scil. γένηται 2.Kor 8:13.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: 'ινα

Translitteraatio: Hina

Ääntäminen: hin'-ah

G2444

ινατί ja ινατί, elliptice pro Hinati

'ινα τί γένηται l. γένοιτο,

minkätähden? mitä varten? mitä tarkoitusta varten ?

Matth. 9:4. 27:46. Luuk. 13:7. Apt 4:25. 7:26. 1.Kor 10:29.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ινατί

Translitteraatio: Hinati

Ääntäminen: hin-at-ee'

G2445

Ἰόππη, ης, η, Ioppe

(ἸϞϚ kauneus) Joppe, ikivanha Filistealaisten kaupunki Välimeren rannalla Danin

ja Efraimin rajalla, noin kymmenen tunnin matkan päässä Jerusalemistä. Sillä oli kuuluisa, mutta vaarallinen satama ja vilkas kauppa. Juutalaiset valloittivat sen vasta Makkabealaisten aikana; nykyään Jaffa
Apt 9:36. 38. 42. 43. y. m.

Alkuperäinen: Ἰόππη

Translitteraatio: Ioppe

Ääntäminen: ee-op'-pay

G2446

Ἰορδάνης, ου, ο, Iordanes

(Ἰορδάνης laskeuva l. alaspäin virtaava, sanasta ἵαται astui alas)

Jordanes, Jordan, Palestinan suurin ja kuuluisin joki, joka saa alkunsa useammista pienistä puroista Antilibanonin vuorilla Caesarea Philippi nimisen kaupungin läheisyydessä, laskee ensin Merom l. Samokonitis järveen, sitten Genesaretiin ja purkaa vihdoinkin vetensä Kuolleeen mereen

Matth. 3:5. 6. 13. Mark. 1:5. 9. y. m.

Alkuperäinen: Ἰορδάνης

Translitteraatio: Iordanes

Ääntäminen: ee-or-dan'-ace

G2447

ἰός, ου, ο,

(ehkä ἰναι, heittää, ampua)

oik. heitetty; nuoli, vasama; siitä,

- 1) myrkky, eläinten,

kuv. Rom 3:13. Jak. 3:8;

- 2) ruoste Jak. 5:3.

Alkuperäinen: ἰός

Translitteraatio: Ios

Ääntäminen: ee-os'

G2448

Τούδα, ο, taipum. Iouda

(katso Τουδας)

Juda,-

1) patriarkka Jakobin neljäs poika; -

2) Hänen sukukuntansa; -

3) Hänen sukukuntansa alue

Matth. 2:6;

πόλις Ἰουδα Judan kaupunki Luuk. 1:39,

jossa on tietämätöntä, mitä kaupunkia tarkoitetaan; muutamat luulevat Hebronia, joka Juutalaisten tarun mukaan oli Johannes Kastajan syntymäkaupunki, toiset jotakin Hebronin läheisyydessä olevaa kaupunkia.

Alkuperäinen: Ἰουδά

Translitteraatio: Iouda

Ääntäminen: ee-oo-dah'

G2449

Ἰουδαία, ας, η, Ioudaia

(fem. sanasta Ἰουδαίος, scil. γῆ, χώρα)

Judea, Judean maa l. maakunta, VT:ssa se Palestinan osa, jossa Judan sukukunta asui ja joka tästä sukukunnasta oli nimensä saanut. Davidin valtakunnan jaon perästä sanottiin Judan valtakunnaksi sitä osaa, johon kuuluivat Judan ja Benjaminin sukukuntien alueet sekä muutamia Danin ja Simeonin kaupunkeja ja jonka pääkaupunki oli Jerusalem. UT:ssa annetaan tämä nimi:

- 1) ahtaammassa merkityksessä Palestinan eteläiselle osalle, joka oli Jordanin ja Kuolleen meren läntisellä rannalla, erotukseksi Samariasta, Galileasta, Pereasta ja Idumeasta

Matth. 2:1. 5. 22. Mark. 3:7. 18:14. Luuk. 2:4. Joh 4:3. 47. 54. Apt 1:8. y. m.;
kuv. sen asukkaat Matth. 3:5. Mark. 1:5;

- 2) laveammassa merkityksessä koko Palestinalle

Luuk. 1:5. 7:17. 23:5. Apt 2:9. 10:37. y. m.;

πασα η χώρα της Ἰουδαίας Apt 26:20;

εις τα ορια της Ἰουδαίας πέραν του Ἰορδάνου Matth. 19:1.

Alkuperäinen: Ἰουδαία

Translitteraatio: Ioudaia

Ääntäminen: ee-oo-dah'-yah

G2450

Ἰουδαῖζω, Ioudaizo

(Ἰουδαίος)

elää Juutalaisten tavalla, elää Juutalaisiksi, noudattaa Juutalaisten tapoja

Gal. 2:14. †

Alkuperäinen: Ἰουδαῖζω

Translitteraatio: Ioudaizo
Ääntäminen: ee-oo-dah-id'-zo

G2451

Ἰουδαϊκός, η, όν, Ioudaikos
(Ἰουδαϊός)
juutalainen, Juutalaisten
Tit. 1:14. †

Alkuperäinen: Ἰουδαϊκός
Translitteraatio: Ioudaikos
Ääntäminen: ee-oo-dah-ee-kos'

G2452

Ἰουδαϊκῶς, Ioudaikos
(ιουδαϊκός)
Juutalaisten tavalla
Gal. 2:14. †

Alkuperäinen: Ἰουδαϊκῶς
Translitteraatio: Ioudaikos
Ääntäminen: ee-oo-dah-ee-koce'

G2453

Ἰουδαῖος, αῖα, ον, Ioudaios
(Ἰουδα)
adj. gent. juutalainen, Judan kansaa oleva, Judan
Mark. 1:5. Joh 3:22. Apt 10:28. 13:6. 16:1. 19:14.
21:39. 22:3. 24:24;
subst. ο ιουδαῖος Juutalainen, sukuperältä tahi uskonnolta
Joh 4:9. Apt 18:2. 24. y. m.;
οι ιουδαῖοι Juutalaiset, Judan kansa
Matth. 2:2. Mark. 7:3. Joh 2:6;
οι ιουδαῖοι sanalla ilmoitetaan Johanneksen evankeliumissa Vapahtajan vihollisia ja
vastustajia, joten se siinä usein on käytetty ilmoittamaan Jerusalemin neuvoskunnan
jäseniä, ylimmäisiä pappeja ja fariseuksia
Joh 1:19. 2:18. 20. 5:10. 15. 16. 18. y. m.;
juutalaiskristitty
Gal. 2:13.

Alkuperäinen: Ἰουδαῖος
Translitteraatio: Ioudaios
Ääntäminen: ee-oo-dah'-yos

G2454

Ἰουδαϊσμός, Ἰουδαϊσμός
(ιουδαῖζω)
juutalaisuus, Juutalaisten uskonto
Gal. 1:13. 14.

Alkuperäinen: Ἰουδαϊσμός
Translitteraatio: Ioudaismos
Ääntäminen: ee-oo-dah-is-mos'

G2455

Ἰούδας, α, Ioudas
dat. α, akk. αν, ο,
(Ἰουδαῖς ylistetty)
Juda,
- 1) patriarkka Jakobin neljäs poika
Matth. 1:2. 3. Luuk. 3:33. y. m.;
kuv. Judan sukukunta, Judan jälkeläiset Hebr. 7: 14
ο οίκος Ἰουδα Judan huone, Judan valtakunnan jäsenet
Hebr. 8:8;
2) eräs tuntematon Jesuksen esi-isä
Luuk. 3:26; -
3) toinen samanniminen tuntematon Jesuksen esi-isä
Luuk. 3:30; -
4) Judas, lisänimeltä Γαλιλαῖος ja Γαυλονίτης, kotoisin Gamalasta Gaulanitin maakunnasta, Koponiuksen prokuraattorina ollessa, yksissä neuvoin fariseus Sadokin kanssa kapinan sen verolaskun johdosta, jonka maaherra Qvirinus keisari Augustuksen käskystä v. 6 j. Kr. oli pannut toimeen
Apt 5:37; -
5) eräs Damaskolainen
Apt 9:11; -
6) Judas, lisänimeltä Iskarioth, s. o. Keriothilainen, Jesuksen opetuslapsi ja pettäjä
Matth. 10:4. Mark. 3:19. Luuk. 6:16. Joh 6:71. y. m.; -
7) Judas, lisänimeltä Barsabas, Jerusalemin kristittyjen seurakunnan profeetta
Apt 15:22. 27. 32; -

8) apostoli Judas Joh 14:22, jolla myös on nimenä Ἰουδας Τακώβου
Luuk. 6:16. Apt 1:13,
ynnä Lebbeus ja Thaddeus; on kirjoittanut Judan epistolan
Jud. 1; -

9) Judas, Herran veli
Matth. 13:55. Mark. 6:3.

Alkuperäinen: Ἰούδας
Translitteraatio: Ioudas
Ääntäminen: ee-oo-das'

G2456
Ἰουλία, ας, η, Ioulia
Julia, kristitty vaimo Romassa
Rom 16:15. †

Alkuperäinen: Ἰουλία
Translitteraatio: Ioulia
Ääntäminen: ee-oo-lee'-ah

G2457
Ἰούλιος, ου, ο, Ioulios
Julius, Romalainen sadanpäämies, kuljetti Paavalin Caesareasta Romaan
Apt 27:1. 3.

Alkuperäinen: Ἰούλιος
Translitteraatio: Ioulios
Ääntäminen: ee-oo'-lee-os

G2458
Ἰουνιᾶς, α, ο, Iounias
Junias, juutalaiskristitty,
Paavalin sukulainen ja vankeuskumppani
Rom 16:7. †

Alkuperäinen: Ἰουνιᾶς
Translitteraatio: Iounias
Ääntäminen: ee-oo-nee'-as

G2459
Ἰοῦστος, ου, ο, Ioustos

Justus,

- 1) Josef, juutalaiskristitty, jolla myös oli nimi Barsabas

Apt 1:23;

- 2) eräs proselyyta Korintossa

Apt 18:7;

- 3) eräs juutalaikristitty Ceasareassa, jonka alkuperäinen nimi oli Jesus

Kol. 4:11.

Alkuperäinen: Ἰουῆστος

Translitteraatio: Ioustos

Ääntäminen: ee-ooce'-tos

G2460

ἵππεύς, εως, Hippeus

(ἵππος)

ratsastaja, ratsumies

Apt 23:23. 32.

Alkuperäinen: ἵππεύς

Translitteraatio: Hippeus

Ääntäminen: hip-yooce'

G2461

ἵππικόν, η, ον,

(ἵππος)

ratsuväkeä, hevosväkeä koskeva, ratsuväen;

το ἵππικόν ratsuväki, hevosväki

Ilm 9:16,

jossa toinen lukuparsi on του ἵππου †

Alkuperäinen: ἵππικόν

Translitteraatio: Hippikon

Ääntäminen: hip-pee-kon'

G2462

ἵππος, ου, ο, Hippos

hevonen,

Jaak. 3:3. Ilm 6:2. 4. 5. y. m.;

ο ἵππος = το ἵππικόν Ilm 9:16.

Alkuperäinen: ἵππος

Translitteratio: Hippos

Ääntäminen: hip'-pos

G2463

ἴρις, ἰδος, η, Iris

(ehkä εἶρω, ἐρω, ilmoittaja)

- 1) nom. propr. Iris, Jumalien sanansaattaja;

- 2) nom. apellat.

sateenkaari, taivaankaari

Ilm 4:3. 10:1.

Alkuperäinen: ἴρις

Translitteratio: Iris

Ääntäminen: ee'-ris

G2464

Ἰσαάκ, o taipum. Isaak

(יִצְחָק hän on naurava) Isak, Abrahamin ja Saran poika

Matth. 1:2. 8:11. Rom 9:7. 10. Gal. 4:28. y. m.

Alkuperäinen: Ἰσαάκ

Translitteratio: Isaak

Ääntäminen: ee-sah-ak'

G2465

† ἰσάγγελος, ον, Isaggelos

(ἴσος, ἄγγελος)

enkelin kaltainen

Luu. 20:36. †

Alkuperäinen: ἰσάγγελος

Translitteratio: Isaggelos

Ääntäminen: ee-sang'-el-los

G2466

Ἰσαχάρ, Isachar

Ἰσαχάρ, Ἰσασχάρ ja Ἰσάχαρ, o, taipum.

(יִצְחָק, sanoista יִשְׂרָאֵל hän on, ja יִצְחָק palkka)

Isaskar, Jakobin ja Lean poika

Ilm. 7:7. †

Alkuperäinen: Ἰσαχάρ
Translitteraatio: Isachar
Ääntäminen: ee-sakh-ar'

G2467

ἴσημι, Isemi
dorice ἰσαμι,
tietää, tuntea,
josta muodot ἴστε ja ἴμεν
sup. muodoista ἴσατε ja ἴσαμεν,
mutta oikeammin ovat ne johdettavat muodosta
εἶδω; ἴστε γινώσκοντες katso γινώσκω, 2.

Alkuperäinen: ἴσημι
Translitteraatio: Isemi
Ääntäminen: is'-ay-mee

G2468

ἴσθι Isthi
aks. prees. imperat. yks. 2 olla verbistä
ole
καὶ ἴσθι ἐκεῖ ἕως ja ole siellä kunnes
Matth 2: 13
ἴσθι, imp., katso εἰμί.

Alkuperäinen: ἴσθι
Translitteraatio: Isthi
Ääntäminen: is'-thee

G2469

Ἰσκαριώτης, ου, ο, Iskariotes
ja Ἰσκαριωθ, ο, taipum.
(קִרְיֹתִי אִשׁ־ Keriothin mies, Keriothilainen)
Iskariot, Vapahtajan opetuslapsen ja pettäjän Judaksen lisänimi
Matth. 10:4. Mark. 3:19. 14:10. y. m.

Alkuperäinen: Ἰσκαριώτης
Translitteraatio: Iskariotes
Ääntäminen: is-kar-ee-o'-tace

G2470

ἴσος, η, ον Isos

(ειδω)

yhdenlainen, yhdenkaltainen, samanlainen, samankaltaisen, samanarvoinen, samanvertainen, samanveroinen,

η ἴση δωρεά sama l. yhdenlainen lahja

Apt 11:17;

ισαι μαρτυρίαι yhtäpitävät todistukset

Mark. 14:56. 59;

ισον ποιειν τινά τιμι tehdä jotakuta jonkun vertaiseksi (palkan maksussa)

Matth. 20:12;

ισον ποιειν εαυτον τω θεω tehdä itsensä Jumalan kaltaiseksi l. vertaiseksi, s. o. väittää omistavansa Jumalan luontoa, valtaa ja arvoa

Joh 5:18;

τα ισα απολαβειν saada samoja takaisin

Luuk. 6:34;

neutr. plur. ισα adv., το ειναι ισα τω θεω Jumalan kaltaisena oleminen

Fil 2:6;

ίσα ειναι olla yhtäläiset l. samat Ilm 21:16.

Katso Liite I

Alkuperäinen: ἴσος

Translitteraatio: Isos

Ääntäminen: ee'-sos

G2471

ἰσότης, ητος, η Isotes

(ἴσος)

yhtäläisyys, samankaltaisuus, samanarvoisuus, samanvertaisuus, kohtaous, tasamäärä, tasamääräisyys,

εξ ισότητος tasamäärin

2.Kor 8:13;

οπως γένηται ισότης että tasamääräisyys olisi

2.Kor 8:14;

το δίκαιον και την ισότιτα oikeus ja kohtuus

Kol 4:1.

Alkuperäinen: ἰσότης

Translitteraatio: Isotes

Ääntäminen: ee-sot'-ace

G2472

ἰσότημος, ον, Isotimos

(ισος, τιμή)

samanarvoinen, yhdenarvoinen

2.Piet 1:1.

Alkuperäinen: ἰσότημος

Translitteraatio: Isotimos

Ääntäminen: ee-sot'-ee-mos

G2473

ισόψυχος, ον Isopsuchos

(ισος, ψυχή)

samanmielinen, yhdenmielinen, yksimielinen

Fil 2:20.

Alkuperäinen: ἰσόψυχος

Translitteraatio: Isopsuchos

Ääntäminen: ee-sop'-soo-khos

G2474

† Ἰσραήλ, ο, taipum. Israel

(Ἰσραήλ , sanoista Ἰσρα Jumala, ja ἡγήσθαι taistella, Jumalan taistelija)

Israel, jonka nimen patriarkka Jakob sai, kun hän oli Jumalan kanssa taistellut
1.Mos 32:28;

οικος, λαός, οι υιοι Ισραήλ Israelin huone, kansa, pojat l. lapset, s. o. Israelin
jälkeläiset, Israelilaiset, Juutalaiset

Matth. 2:6. 10:6. 15:24. Luuk. 1:16. Apt 5:21. Rom 9:27. y. m.;

ο Ισραήλ του θεοι Jumalan Israel,

Gal 6:16;

ο Ισραηλ κατα του σάρκα lihan jälkeen Israel, s. o. jotka sukuperältään ovat
Israelilaisia 1.Kor 10:18;

oikeat Israelilaiset Rom. 9:6.

- Muist. Israel käytetään enemmän kansan nimenä, Jakob miehen nimenä.

Alkuperäinen: Ἰσραήλ

Translitteraatio: Israel

Ääntäminen: is-rah-ale'

G2475

Ἰσραηλίτης Israelites

ja Tisch. Ἰσραηλείτης, ου, ο,
(Ἰσραήλ)

Israelilainen, Israelin jälkeläinen, Juutalaisissa arvonimi

Joh 1:48. Rom 9:4. 11:1. 2.Kor 11:22;

ανδρες Ἰσραηλιται Israelin miehet

Apt 2:22. 3:12. y. m.

Alkuperäinen: Ἰσραηλίτης

Translitteraatio: Israelites

Ääntäminen: is-rah-ale-ee'-tace

G2476

ἵστημι, histemi

harvoin ιστάνω ja ιστάω,

fut. στήσω,

aor. 1 εστησα,

aor. 2 εστην,

imp. στηθι,

inf. στηναι,

part. στάς,

pf. εστηκα,

inf. εστάναι,

part. mask. εστηκώς,

neutr. εστηκός ja lyhyempi muoto

mask. εστώς,

fem. εστώσα,

neutr. εστώς ja εστός,

plqpf. 3 p. plur. ειστήκεισαν ja εστήκεσαν,

aor. 1 pass. εστάθην,

fut. 1 pass. σταθήσομαι,

fut. 1 med. στήσομαι;

I) trans. merkitys temporeissa praes., impf., fut., aor. 1 akt. sekä koko pass.,

seisottaa, asettaa seisomaan, asettaa pystyyn, pystyttää, asettaa,

- a) τινά Apt 1:23. 6:13;

εν μέσω asettaa keskellensä l. esille

Joh 8:3 ja

εν τω μέσω Apt 4:7;

ενώπιόν τινος jonkun eteen Apt 6:6;
εις αυτούς heidän eteensä Apt 22:30;
εν τω συνεδρίω neuvoskunnan eteen Apt 5:27;
επί τινος jonkun eteen pass. Mark. 13:9;
τινά αμωμον κατ' ενώπιόν τινος asettaa jotakuta saastuttamattomana jonkin eteen
Jud. 24;
παρ' εαυτω viereensä Luuk. 9:47;
εκ δεξιων oikealle puolellensa Matth. 25:33;
επί τι, jonnekin Matth. 4:5. Luuk. 4:9;
med. seisoa,
απο μακρόθεν kaukana, etäällä
Ilm 18:15;
sam. pass. σταθείς Luuk. 18:11. 40. 19:8. Apt 2:14. 11:13;
εν μέσω τινός keskellä jotakin, jonkin keskellä
Apt 17:22. 27:21;
σταθέντες kun seisoivat (tuomarin edessä)
Apt 25:18;
- b) kuv. tehdä lujaksi, vakavaksi, pass. seisoa, säilyä, pysyä, pysyä pystyssä
Matth. 12:25. 26. Luuk. 11:18. 21:36. Ilm 6:17;
στησαι τινά pitää jotakuta seisaalla
Rom 14:4;
τί asettaa, asettaa voimaan,, vahvistaa, vahvistaa valtoihinsa, voimassa pitää jonkin
arvoa
Mark. 7:9. Rom 3:31. 10:3. Hebr. 10:95;
vahvistaa, todistaa, näyttää toteen Matth. 18:16. 2.Kor 13:1;
määrätä, ημέραν Apt 17:31;
asettaa vaakaan, punnita jollekulle rahaa, maksaa
Matth. 26:15;
μη στήσης αυτοις την αμαρτίαν ταύτην älä aseta vaakaan l. älä pane laskuun heille
tätä syntiä, s. o. älä lue heille tätä syntiä viaksi
Apt 7:60;
II) intr. merkitys temporeissa pf. ja plqpf., kun näillä on praes. ja impf. merkitys,
sekä aor. 2 akt., seisoa,
- a) praep. ja adv. loci kera,
εν c. dat. loci Matth. 6; 5. Luuk. 24:36. Joh 8:9. Apt 5:25. Ilm 5:6. ym.;
ενώπιόν τινος jonkun edessä Apt 10:30. Ilm 7:9. 8:2. y. m.;
πρός c. dat. loci Joh 18:16;
επί c. gen. loci.
-lla, -llä

Luuk. 6:17. Apt 21:40;
πρός τινος jonkin edessä Apt 24:20. 25:10;
ἐπί c. acc. loci Matth. 13:2. Ilm 3:20. y. m.;
ἐπὶ τοὺς πόδας jaloillansa, s. o. pystyssä
Apt 26:16. Ilm 11:11;
παρά akk. kera,
-lla, -llä, vieressä
Luuk. 5:2. 7:38;
ἐκεῖ Matth. 27:47. Mark. 11:5. y. m.;
ὠδε Matth. 16:28. 20:6. ym.;
ἐξω Matth. 12:46. 47. Mark. 3:31. y. m.;
μακρόθεν Luuk. 18:13. 23:49;
- b) absol. seisoa luona, läsnä, vieressä
(paikassa, josta ennen on ollut kysymys, joten helposti ymmärretään, missä seisoo)
Matth. 26:73. Joh 1:35. 3:29. 7:37. 12:29. Apt 16:9. 22:25;
liikunnossa olleesta esineestä, seisahtua, pysähtyä
Matth. 2:9. 20:32. Mark. 10:49. Luuk. 8:44. Apt 8:38;
- c) kuv. seisoa, s. o. pysyä pystyssä, pysyä eheänä, säilyä
Apt 26:22;
seisoa (valmiina)
Ef. 6:14;
seisoa, s.o. olla mieleltään vankka ja horjumaton 1.Kor 10:12;
ὅς ἐστήκε ἐδραῖος ἐν τῇ καρδίᾳ joka seisoo vahvana sydämessänsä
1.Kor 7:37;
πρός τινά vastustaa jotakuta Ef. 6:11;
seisoa, s. o. pysyä, olla seisovainen, pysyväinen,
ἐν τινὶ jossakin Joh 8:44. Rom 5:2. 11:20. 1.Kor 15:1;
εἰς ἣν (scil. χάριν) ἐστήκατε johon olette tulleet ja jossa lujina pysytte
1.Piet 5:12.
- Muist. Muodosta ἐστήκα johtuu στήκω.

Alkuperäinen: ἱσθημι

Translitteraatio: histemi

Ääntäminen: his'-tay-mee

G2477

ἱστορέω, sup. ω, historeo

aor. 1 ἱστόρησα,

inf. ἱστορησαι,

(ιστωρ taitava, tietävä, sanasta ειδέναι)
tietää, tuntee; oppia tuntemaan, tehdä jonkun tuttavuutta,
τινά Gal 1:18. †

Alkuperäinen: ιστορέω
Translitteraatio: historeo
Ääntäminen: his-tor-eh'-o

G2478

ἰσχυρός, ἄ, ὄν, Ischuros
(ισχύω)

väkevä, voimakas, voimallinen,

- a) elävistä olennoista

Matth. 12:29. Mark. 3:27. Luuk. 11:21. 22. Ilm 5:2. 10:1. 18:21;

εγενήθησαν ισχυροὶ ἐν πολέμῳ vahvistuivat sodassa

Hebr. 11:34;

heng. merk. 1. Joh 2:14;

Jumalan oikealle kädelle korotetusta Kristuksesta 1.Kor 10:22;

- b) elottomista,

ανεμος kova, ankara

Matth. 14:30;

ανεμος kova Luuk. 15:14;

λιμός ankarat 2.Kor 10:10;

κραυγή väkevä, kova Hebr. 5:7;

παράκλησις vahva Hebr. 6:18;

πόλις vahvasti varustettu l. linnoitettu Ilm 18:10.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ἰσχυρός
Translitteraatio: Ischuros
Ääntäminen: is-khoo-ros'

G2479

ἰσχύς, ὕος, ἡ, Ischus

(ἰσχω, vahvistettu εχω)

väkevyys, voima, voimallisuus

2.Piet 2:11. Ilm. 5:12. 7:12;

το κράτος τῆς ἰσχύος väkevyyden voima

Ef. 1:19. 6:10;

ἡ δόξα τῆς ἰσχύος väkevyyden kirkkaus

2.Thess 1:9;
κράζειν εν ισχύει, voimakkaasti, kovasti
Ilm 18:2;
εξ ισχύος voimasta
1.Piet 4: 11;
εξ ολης της ισχύος kaikesta voimasta
Mark. 12:30. 33. Luuk. 10:27.

Alkuperäinen: ισχύς
Translitteraatio: Ischus
Ääntäminen: is-khoos'

G2480

ισχύω, Ischuo

impf. 3 p. plur. ισχυον,

fut. ισχύσω,

aor. 1 ισχυσα,

(ισχύς)

- 1) olla väkevä, voimakas, voimallinen, voimistua, vahvistua

Apt 19:20;

ουκ ισχυσεν ei voittanut

Ilm 12:8;

κατά τινος olla väkevä jotakuta vastaan, s. o. pahoin pidellä jotakuta

Apt 19:16;

olla jonkin arvoinen l. veroinen, olla voimassa, vaikuttaa, jollakin on arvoa l. voimaa

Hebr. 9:17;

τί Gal. 5:6. 6;15;

olla hyödyllinen, kelvata,

εις τι johonkin Matth. 5:13;

inf. kera, kyetä, jaksaa, voida, saattaa

Matth. 8: 28. 26:40. Mark. 5:4. 14:37. Luuk. 6:48. 8:43. Joh 21:6.

Apt 6:10. 15:10. y. m.;

akk. kera,

πάντα voin kaikki Fil. 4:18;

πολύ paljon Jak. 5:16;

- 2) olla voimissaan, olla hyvissä voimissa, olla terve,

οι ισχύοντες terveet Matth. 9:12. Mark. 2:17.

Alkuperäinen: ισχύω

Translitteraatio: Ischuo

Ääntäminen: is-khoo'-o

G2481

ἴσως, adv. Isos

(ἴσος)

- 1) samalla tavalla, samoin;

- 2) ehkä, kenties, toivottavasti

Luuk. 20: 13. †

Alkuperäinen: ἴσως

Translitteraatio: Isos

Ääntäminen: ee'-soce

G2482

Ἰταλία, ας, η. Italia

Italia Apt 18:2. 27:1. 6;

οι απο της Ἰταλίας jotka ovat Italiasta, Italialaiset

Hebr. 13:24.

Alkuperäinen: Ἰταλία

Translitteraatio: Italia

Ääntäminen: ee-tal-ee'-ah

G2483

Ἰταλικός, η, όν, Italikos

(Ἰταλία)

italialainen, Italian,

σπειρα Italian kohortti l. osasto, joka oli sijoitettu Caesareaan ja johon kuului ainoastaan Italialaisia eikä maakunnan omia miehiä

Apt 10:1. †

Alkuperäinen: Ἰταλικός

Translitteraatio: Italikos

Ääntäminen: ee-tal-ee-kos'

G2484

Ἰτουραία, ας, η, Itouraia

Iturea, vuorinen maakunta Antilibanonin itäpuolella, kuului Filippuksen tetrarkiaan

Luuk. 3:1. †

Alkuperäinen: Ἰτουραία
Translitteraatio: Itouraia
Ääntäminen: ee-too-rah'-yah

G2485

ἰχθύδιον, ου, τό, Ichthudion
(dem. sanasta ἰχθύς)
pieni kala, kalanen
Matth. 15:34. Mark. 8:7.

Alkuperäinen: ἰχθύδιον
Translitteraatio: Ichthudion
Ääntäminen: ikh-thoo'-dee-on

G2486

ἰχθύς, Ichthus
kala
Matth. 7:10. Mark. 6:38. Joh 21:11. y. m.

Alkuperäinen: ἰχθύς
Translitteraatio: Ichthus
Ääntäminen: ikh-thoos'

G2487

ἵχνος, εος, τό, Ichnos
(ἵκω, ἱκνέομαι tulla, mennä)
jälki, askel,
στοιχεῖν, περιπατεῖν, ἐπακολουθεῖν astua, vaeltaa, seurata jonkun jälkiä l. askeleita
Rom 4:12. 2.Kor 12:18. 1.Piet 2:21.

Alkuperäinen: ἵχνος
Translitteraatio: Ichnos
Ääntäminen: ikh'-nos

G2488

Ἰωάθαμ, ο, taipum. Ioatham
(יוֹחָאִם eheä, täydellinen) Jotham, Usian poika, Judan kuningas, hallitsi 758-741,
toisten mukaan 757-741, toisten mukaan 759-743 e. Kr.
Matth. 1:9.

Alkuperäinen: Ἰωάθαμ

Translitteraatio: Ioatham
Ääntäminen: ee-o-ath'-am

G2489

Ἰωάννα, ης, η, Ioanna

(katso Ἰωαννης)

Johanna, Kusan, Herodeksen voudin, puoliso ja Jesuksen seuraaja

Luuk. 8:3. 24:10.

Alkuperäinen: Ἰωάννα

Translitteraatio: Ioanna

Ääntäminen: ee-o-an'-nah

G2490

Ἰωαννᾶς, α, ο, Ioannas

ja Ἰωανάν, taipum.

(katso Ἰωαννης)

Johannas I. Johannan, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:27. †

Alkuperäinen: Ἰωαννᾶς

Translitteraatio: Ioannas

Ääntäminen: ee-o-an-nas'

G2491

Ἰωάννης, ου, ο, Ioannes

dat. η, myöskin Ἰωάννῃ ja Ἰωάνῃ, akk. ην,

(יְהוָה יְהוָה ja יְהוָה יְהוָה? Jehova on armollinen)

Johannes,

- 1) ο βαπτιστής, Johannes Kastaja, Sakarian ja Elisabetin poika, Kristuksen edeltäjä, saarnasi ja kastoi korvessa, kunnes hän Herodes Antipaan käskystä pantiin vankeuteen ja mestattiin Matth. 3:l. 14:3. y. m.;

- 2) Evankelista ja Apostoli, kalastaja Sebedeuksen ja Salomon poika, harjoitti itse veljensä Jakob

vanhemman kanssa kalastusta Genesaretin järvellä, jonka läntisellä rannalla oli Bethsaida, Andreaksen, Pietarin, Filippuksen ja luultavasti Johanneksenkin syntymäkaupunki. Hän oli ensin Johannes Kastajan opetuslapsi ja tuli sittemmin tämän kehoituksesta Jesuksen opetuslapseksi. Hän ynnä Pietari ja veljensä Jakob olivat Vapahtajan uskollisimmat opetuslapset, ja häntä sanotaan usein siksi opetuslapseksi, jota Jesus rakasti. Kristuksen taivaasen astumisen jälkeen jäi hän

Jerusalemiin, jossa hän kertomuksen mukaan asui vuoteen 46 j. Kr., jolloin Jesuksen äiti luullaan kuolleen ja Johanneksen muuttaneen EfeSoon. Keisari Domitianus karkoitti hänet maanpakolaisuuteen Patmos saarelle, josta hän kuitenkin palasi ja kerrotaan hänen vielä 30 vuotta vaikuttaneen Efesosssa sekä siellä kuolleen luonnollisen kuoleman keisari Trajanuksen hallituksen aikana 98-117. Hän on kirjoittanut evankeliumin, kolme epistolaa ja Ilmestysraamatun

Matth. 21. 10:2. Mark. 1:19. y. m.;

Apostoli Pietarin isä, muutamissa painoksissa

Joh 1:43. 21:15, missä muissa painoksissa oikeammin on Ιωνά;

- 4) eräs neuvoskunnan jäsen, ylimmäisen papin sukua

Apt 4:6;

- 5) Johannes, Barnabaan ja Paavalin kumppani, jolla oli lisänimi Markus

Apt 12:12. y. m.

Alkuperäinen: Ἰωάννης

Translitteraatio: Ioannes

Ääntäminen: ee-o-an'-nace

G2492

Ἰωβ, o, taipum. Iob

(יֹב, ahdistettu, vainottu, sanasta בִּיָּאָה vihata, ahdistaa)

Job, Usin maalla asuva paimentolainen, jonka elämänvaiheita esitetään samannimisessä VT:n opetuskirjassa.

Hänen kärsivällisyytensä esitetään kristityille esikuvaksi

Jak. 5:11. †

Alkuperäinen: Ἰώβ

Translitteraatio: Iob

Ääntäminen: ee-obe'

G2493

Ἰωήλ, o, taipum. Ioel

(יְהוֹאֵל jolle Jehova on Jumala) Joel, Pethuelin poika, profeetta, eli ja vaikutti

Judan valtakunnassa kaiken todennäköisyyden mukaan kuningas Usian aikana, noin 809 e.Kr.

Apt 2:16. †

Alkuperäinen: Ἰωήλ

Translitteraatio: Ioel

Ääntäminen: ee-o-ale'

G2494

Ἰωνάν Ionan

ja Ἰωνάμ, taipum.

Jonan l. Jonam, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:30. †

Alkuperäinen: Ἰωνάν

Translitteraatio: Ionan

Ääntäminen: ee-o-nan'

G2495

Ἰωνᾶς, α, o, Ionas

(יוֹנָתָן kyyhkynen)

Jonas,

- 1) profeetta, Amitthain poika Hakeferin kaupungista, Sebulonin alueella; vaikutti Israelin valtakunnassa kuningas Jerobeam II:n aikana

Matth. 12:39. 40. 41. y.m.;

- 2) apostoli Pietarin isä

Joh 1:43. 21:15, missä Tisch. mukaan on Ἰωνῆου.

Alkuperäinen: Ἰωνᾶς

Translitteraatio: Ionas

Ääntäminen: ee-o-nas'

G2496

Ἰωράμ, o, taipum. Ioram

(יְהוֹרָם jonka Jehova on korottanut) Joram, Josafatin poika ja jälkeläinen, Judan kuningas 890-884 e.Kr.

Matth. 1:8.

Alkuperäinen: Ἰωράμ

Translitteraatio: Ioram

Ääntäminen: ee-o-ram'

G2497

Ἰωρεὶμ, o, taipum. Ioreim

Joreim, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 8:29. †

Alkuperäinen: Ἰωρεὶμ
Translitteraatio: Ioreim
Ääntäminen: ee-o-rime'

G2498

Ἰωσαφάτ, o, taipum. Iosaphat

(יֹשָׁפָטִי jonka Jehova tuomitsee) Josafaf, Asan poika ja jälkeläinen, Judan kuningas 914-890, oli hurskas hallitsija ja hävitti epäjumalanpalvelusta Matth. 1: 8.

Alkuperäinen: Ἰωσαφάτ
Translitteraatio: Iosaphat
Ääntäminen: ee-o-saf-at'

G2499

Ἰωσή, gen. ἡ ja ἡτος, o,
Jose,

- 1) eräs Kristuksen esi-isistä Luuk. 3:29;

Alkuperäinen: Ἰωσή
Translitteraatio: Iose
Ääntäminen: ee-o-say'

G2500

Ἰωσής, gen. ἡ ja ἡτος, o, Ioses
Joses,

- 1) eräs Kristuksen esi-isistä Luuk. 3:29;

- 2) Jesuksen veli Mark. 6:3;

- 3) Marian poika

Matth. 27:56, jossa Tisch. mukaan Ἰωσήφ, Mark. 15:40. 47;

- 4) eräs leviitta, jonka lisänimi oli Βαρνάβας Apt 4:36,
missä Tisch. mukaan on Ἰωσήφ.

Alkuperäinen: Ἰωσής
Translitteraatio: Ioses
Ääntäminen: ee-o-sace'

G2501

Ἰωσήφ, o, taipum. Ioseph

(יֵשׁוּעַ hän lisää, sanasta יֵשׁוּעַ lisätä)

Josef,

- 1) patriarkka, Jakobin ja Rahelin poika

Joh 4:5. Apt 7:9. y. m.;

φυλη Ἰωσήφ Josefin, s. o. Efraimin sukukunta

Ilm 7:8;

- 2) Jonanin poika, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:30;

- 3) Judan poika, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:26,

jossa Tisch. mukaan on Ἰωσήχ;

- 4) eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:24;

- 5) Jakobin poika, Marian mies, Jesuksen kasvatusisä, puuseppä. Hän näkyy kuolleen, ennenkuin Vapahtajan julkinen vaikutus alkoi

Matth. 1:16. 18. 19. 20. 24. y. m.;

- 6) Jesuksen veli Matth. 13:55,

jossa toinen lukuparsi on Ἰωσης;

- 7) Josef Arimathialainen, Jesuksen ystävä ja neuvoskunnan jäsen

Matth. 27:57. 59. Mark. 15:43. 45. y. m.;

- 8) Josef, jolla oli lisänimi Βαρνάβας *Barnabas*

Apt 4:36, jossa tav. on Ἰωσης;

- 9) Josef Barsabas, jolla oli lisänimi Justus

Apt 1:23.

Ἰωσήχ, o, taipum. Ioseph

Josek = Josef

Luuk. 3:36. †

Alkuperäinen: Ἰωσήφ

Translitteraatio: Ioseph

Ääntäminen: ee-o-safe'

G2502

Ἰωσίας Iosias

ja Ἰωσείας, ου, o,

(Ἰη'Ω'Α' jonka Jehova parantaa) Josia, Amosin poika ja jälkeläinen, Judan kuningas 639-609, hurskas hallitsija, joka hävitti epäjumalanpalvelusta. Hänen aikanansa löydettiin lakikirja

Matth. 1:10. 11.

Alkuperäinen: Ἰωσίας
Translitteraatio: Iosias
Ääntäminen: ee-o-see'-as

G2503

ἰῶτα, τό, taipum. Iota

Iota, kirjain

᾿ (Jod), joka Hebrean kielen kirjaimista on pienin;
pienin piirto l. merkki
Matth. 5:18. †

Alkuperäinen: ἰῶτα
Translitteraatio: Iota
Ääntäminen: ee-o'-tah

Kappa 2504 - 2974

G2504

καγώ, Kago

crasis pro καὶ ἐγώ,

dat. ξαμοί,

akk. καμέ,

ja minä, myöskin minä, minäkin

Matth. 11:28. Luuk. 2:48. Joh 6:56. 15:4. Apt 22:19. Rom 3:7. 1.Kor 7:40. 2.Kor 6:17. Gal. 6:14. y. m.;

οποῖος, ὡς, καθὼς sanojen jälkeen, kun nämät ovat edellisessä lauseessa, kuin, niinkuin, samoin kuin minäkin

Apt 26:29. 1.Kor 7:8. 11:1. Ilm 2:27.

Alkuperäinen: καγώ
Translitteraatio: Kago
Ääntäminen: kag-o'

κάδος, ου, ο, kados

(χάω, χάσμα)

ruukku, astia

Luuk. 16:6,

jossa tav. on βάτος. †

G2505

καθά, Katha

crasis pro

καθ ά, niinkuin, kuten

Matth. 27:10. †

Alkuperäinen: κατά

Translitteraatio: Katha

Ääntäminen: kath-ah'

G2506

καθαίρεσις, εως, η, Kathairesis

(καθαίρέω)

kukistus, hävitys,

οχυρωμάτων varustuksien kukistamiseksi

2.Kor 10:4;

εις οικοδομην και ουκ εις καθαίρεσιν υμων teidän rakentamiseksi eikä

kukistukseksi (katso οικοδομή

2.Kor 10:8. 13:10.

Alkuperäinen: καθαίρεσις

Translitteraatio: Kathairesis

Ääntäminen: kath-ah'-ee-res-is

G2507

καθαίρέω, sup. ω, Kathaireo

fut. 2 καθελω,

aor. 2 καθειλον,

(κατά, αιρέω)

- 1) ottaa alas,

τινά jotakuta rististä Mark. 15:36. 46. Luuk. 23:53;

sam. τινα απο του ξύλον Apt 13:29;

kukistaa,

τινα απο τοι θρόνου jotakuta valtaistuimelta Luuk. 1:52;

- 2) kukistaa, jaottaa maahan, repiä, repiä alas,

τας αποθήκας, vastak. οικοδομειν, Luuk. 12:18;

kukistaa, s. o. kumota,

λογισμούς johdelmia 2.Kor 10:4;

kadottaa, hävittää, surmata, εθνη Apt 13:19;

pass. hukkaa, kadota, raueta Apt 19:27.

Alkuperäinen: καθαιρέω
Translitteraatio: Kathaireo
Ääntäminen: kath-ahee-reh'-o

G2508
καθαίρω, Kathairo
pf. pass. κεκάθαρμαι,
part. κεκαθαρμένος,
(καθαρός)
puhdistaa,
pass. Hebr. 10:2;
kasveista ja oksista, puhdistaa, karsia Joh 15:2.

Alkuperäinen: καθαίρω
Translitteraatio: Kathairo
Ääntäminen: kath-ah'-ee-ro

G2509
καθάπερ, Kathaper
(καθ' ἅπερ)
samalla tavalla kuin, samoin kuin, niinkuin, kuten
2.Kor 3:13. 18. 1.Thess 2:11. Hebr. 5:4;
καθάπερ καί Rom 4:6. 2.Kor 1:14. 1.Thess 3:6;
καθάπερ οὕτω Rom. 12:4. 1.Kor 12:12. 2.Kor 8:11.

Alkuperäinen: καθάπερ
Translitteraatio: Kathaper
Ääntäminen: kath-ap'-er

G2510
καθάπτω, Kathapto
aor. 1 καθήψα,
(κατά, ἄπτω) tartuttaa, kimnittää;
UT:ssa intr. tarttua, hairata, puuttua, ottaa kiinni johonkin,
της χειρος αυτου purasi häntä käteen
Apt 28:3. †

Alkuperäinen: καθάπτω
Translitteraatio: Kathapto
Ääntäminen: kath-ap'-to

G2511

καθαρίζω, Katharizo

fut. att. καθαριω,

aor. 1 εκαθάρισα,

aor. 1 pass. εκαθαρίσθην,

pf. part. pass. κεκαθαρισμένος,

(hellen. muoto pro καθάρω)

- 1) tehdä puhtaaksi, puhdistaa, astioita

Matth. 23:25. 26. Luuk. 11:39;

ruokaa Mark. 7:19;

puhdistaa, parantaa,

τινά jonkun spitalisen Matth. 8:2. 3. 10:8. 11:5. Mark. 1:40. 41. 42. Luuk. 4:27.

5:12. 13. 7:22. 17:14. 17;

puhdistamalla poistaa,

η λέπρα εκαθαρίσθη spitalitauti poistui Matth. 8:3;

kuv. puhdistaa synnistä, vapahtaa syynalaisuudesta, εαυτον απο μολυσμου σαρκός
itsensä lihan saastutuksesta

2.Kor 7:1;

απο πάσης αμαρτίας kaikesta synnistä

1.Joh 1:7;

εαυτω λαον περιούσιον itselleen omaisuuden kansaksi

Tit. 2:14;

- 2) julistaa puhtaaksi

Apt 10:15. 11:9.

Alkuperäinen: καθαρίζω

Translitteraatio: Katharizo

Ääntäminen: kath-ar-id'-zo

G2512

καθαρισμός, ου, ο, Katharismos

(καθαρίζω)

puhdistus,

των Τουδαίων Juutalaisten puhdistus, s. o. käsien peseminen ennen ja jälkeen

aterian Joh 2:6;

kasteesta Joh 3:25;

lapsensynnyttäjän puhdistusvelvollisuudesta Luuk. 2:22;

spitalisista Mark. 1:44. Luuk. 5:14;

siveellisessä ja uskonnollisessa tarkoituksessa,

c. gen. rei, αμαρτιων ja αμαρτημάτων syntein puhdistus
Hebr. 1:3. 2.Piet 1:9.

κάθαρμα, τος, τό, (καθαίρω)
= περικάθαρμα tunkio
1.Kor 4:13. †

Alkuperäinen: καθαρισμός
Translitteraatio: Katharismos
Ääntäminen: kath-ar-is-mos'

G2513
καθαρός, ά, όν, Katharos
puhdas, sekoittamaton,
ύδωρ Hebr. 10:22;
puhdas, pilkuton, σινδών Matth. 27:59;
puhdas, jota ei ole kielletty, luvallinen syödä ja käyttää Matth. 23:26. Luuk. 11:41.
Rom 14:20. Tit. 1:15;
kuv. sisällisestä puhtaudesta Matth. 5:8. Joh 13:10. 1.Tim 1:5. 2.Tim 2:22;
viaton
Apt 18:6. 20:26.

Alkuperäinen: καθαρός
Translitteraatio: Katharos
Ääntäminen: kath-ar-os'

G2514
καθαρότης, Katharotes
(καθαρός)
puhtaus
Hebr. 9:13. †

Alkuperäinen: καθαρότης
Translitteraatio: Katharotes
Ääntäminen: kath-ar-ot'-ace

G2515
καθέδρα, ας, η, Kathedra
(κατά, έδρα)
istuin
Matth. 21:12. Mark. 11:15;

opetusistuin Matth. 23:2.

Alkuperäinen: καθέδρα
Translitteraatio: Kathedra
Ääntäminen: kath-ed'-rah

G2516

καθέζομαι, Kathezomai

impf. ἐκαθεζόμην,

(καθίζω)

istua alas, istua

Joh 20:12;

εν *c. dat. loci* Matth. 26:55. Luuk. 2:46. Joh 11:20. Apt 6:15;

ἐπί *gen.* kera Apt 20:9;

ἐπί *dat.* kera Joh 4:6;

ἐκεῖ Joh 6:3.

καθεις, Mark. 14:19. Joh 8:9, katso εις, 4, c.

Alkuperäinen: καθέζομαι
Translitteraatio: Kathezomai
Ääntäminen: kath-ed'-zom-ahee

G2517

καθεξῆς, *adv.* Kathexes

(κατά, ἐξῆς)

deinceps, järjestänsä

Luuk. 1:3. Apt 11:4. 18:23;

οἱ καθεξῆς *scil.* προφηταὶ sitten ilmestyneet

Apt 3:24;

εν τῷ καθεξῆς *scil.* χρόνῳ seuraavana aikana, sitten, sittemmin

Luuk. 8:1.

Alkuperäinen: καθεξῆς
Translitteraatio: Kathexes
Ääntäminen: kath-ex-ace'

G2518

καθεύδω, Katheudo

impf. 3 p. plur. ἐκάθευδον,

(κατά, εὐδω) nukkua)

- 1) nukkua, nukahtaa

Matth. 25:5;

- 2) nukkua,

tavallisessa merkityksessä Matth. 8:24: 9:24. 13:25. Mark. 4:27. Luuk. 8:52.

1.Thess 5:7. y. m.;

kuv. synnin ja suruttomuuden unesta Ef. 5:14. 1.Thess 5:6;

- 3) kuolon unesta, olla kuolleenä

1.Thess 5:10.

Alkuperäinen: καθέδω

Translitteraatio: Katheudo

Ääntäminen: kath-yoo'-do

G2519

καθηγητής, Kathegetes

(καθηγέομαι käyda edellä, olla johtajana l. oppaana)

opas, johtaja;

kuv. opettaja Matth. 23:8. 10.

Alkuperäinen: καθηγητής

Translitteraatio: Kathegetes

Ääntäminen: kath-ayg-ay-tace'

G2520

καθήκω, Katheko

(κατά, ήκω)

- 1) tulla alas;

- 2) tulla, saapua, ulottua, sattua, kuulua johonkin;

impers. καθήκει,

kuuluu johonkin, sopii, on oikeus, kohtuus, lupaa, luvallista,

acc. c. inf. kera Apt 22:22;

τα μη καθήκοντα jotka eivät ole sopivat, sopimattomat

Rom 1:28.

Alkuperäinen: καθήκω

Translitteraatio: Katheko

Ääntäminen: kath-ay'-ko

G2521

κάθημαι, Kathemai

inf. καθησθαι,

praes. ind. 2 p. sing. κάθη pro κάθησαι,

imp. κάθου *pro* κάθησο,
(κατά, ήμαι, vartalosta έω, istua)
- 1) istua alas, asettua istumaan, istua
Matth. 13:2;
μετά *c. gen. pers.* Matth. 26:58;
παρά *c. acc. loci* Matth. 13:1;
επάνω *c. gen. loci* Matth. 28:2;
εκει Matth. 15:29. Joh 6:3;
- 2) istua
Mark 5:15. Luuk. 5:17. Joh 2:14. 9:8. 1.Kor 14:30;
εν *c. dat. loci* Matth. 11:16. 26:69. Kol. 3:1;
επί τινι Apt 3:10;
περι τινα Mark. 3:32. 34;
επί τι Matth. 9:9;
istua, s. o. olla jossakin tilassa tahi asemassa
Matth. 4:16. Luuk. 1:79. Apt 23:3. Ilm 18:7;
asua,
επι πρόσωπον της γης Luuk. 21:35. Ilm. 14:6.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: κάθημαι
Translitteraatio: Kathemai
Ääntäminen: kath'-ay-mahee

G2522
καθημερινός, ή, όν, Kathemerinos
(καθ' ημέραν)
jokapäiväinen
Apt 6:1. †

καθημέραν, Kathemeran
paremmin
καθ' ημέραν, joka päivä,
katso Liite I.

Alkuperäinen: καθημερινός
Translitteraatio: Kathemerinos
Ääntäminen: kath-ay-mer-ee-nos'

G2523

καθίζω, Kathizo

fut. καθίσω,

pf. κεκάθικα,

aor. 1 ἐκάθισα,

imp. κάθισον,

aor. 1 konj. med. 2 p. plur. καθίσησθε,

fut. med. καθίσομαι,

(κατά, ἵζω asettaa, istuttaa)

- 1) *trans.* istuttaa, asettaa l. panna istumaan, asettaa,

τινα ἐπὶ θρόνου jotakuta valtaistuimelle Apt 2:30;

τινα ἐν δεξιά αὐτοῦ panna jotakuta istumaan oikealle puolellensa l. kädellensä Ef. 1:20;

τινά asettaa jotakuta tuomariksi 1.Kor 6:4;

- 2) *intr.*

- a) istua alas, asettua istumaan, asettua, istua

Matth. 5:1. 13:48. Mark. 9:35. Luuk. 4:20. 5:3. 14:28. 31.

Joh 8:2. Apt 13:14. 16:13;

ἐν δεξιά τινος asettua jonkun oikealle kädelle

Hebr 1:3. 8:1.10:12. 12:2;

ἐπὶ τινι Mark. 11:7;

ἐπὶ *akk.* kera Mark. 11:2. Luuk. 19:30;

ἐπὶ τοῦ βήματος tuomioistuimelle

Joh 19:13. γ. m.;

εἰς τὸν ναόν asettua temppeliin

2.Thess 2:4;

- b) istua,

ἐν τῷ θρόνῳ valtaistuimella Ilm 3:21;

ἐπὶ *gen.* kera Matth. 23:2. 25:31;

olla, oleskella

Luuk. 24:49. Apt 18:11;

med. istua Matth. 19:28. Luuk. 22:30.

Alkuperäinen: καθίζω

Translitteraatio: Kathizo

Ääntäminen: kath-id'-zo

G2524

καθίημι, Kathiemi

aor. 1 καθηκα,
(κατά, ίημι, lähettää)
lähettää alas, laskea alas,
εις τι johonkin Luuk 5:19;
διά *c. gen. loci* Luuk. 5:19. Apt 9:25;
part. pass. καθιέμενος joka laskettiin,
επι της γης maahan
Apt 10:11;
εκ του ουρανου Apt 11:5;
τέταρσιν αηχαις neljältä kulmalta
Apt 11:5.

Alkuperäinen: καθίημι
Translitteraatio: Kathiemi
Ääntäminen: kath-ee'-ay-mee

G2525

καθίστημι, ja καθιστάω, Kathistemi
josta *part.* καθιστωντες,
ja καθιστάνω, josta
part. καθιστάνοντες,
fut. καταστήσω,
aor. 1 pass. κατεστάθην,
fut. 1 κατασταθήσομαι,
(κατά, ίστημι) asettaa, panna alas;
asettaa, panna, määrätä, nimittää
- a) τινά Tit 1:5;
τινά επί τινος jotakuta jonkin asian hoitajaksi Matth. 24:45. 25:21. 23. Luuk. 12:42.
Apt 6:3;
sam. επί τινι Matth. 24:47. Luuk. 12:44;
sam. επί τι Hebr. 2:7;
τινα εις τό *inf.* kera Hebr. 8:3;
τα προς τον θεόν niihin nähden, jotka Jumalaan kuuluvat
Hebr. 5:1;
τινά *c. acc. praed.* Luuk. 12:14. Apt 7:10. 27:35. Hebr. 7:28;
- b) asettaa johonkin luokkaan, julistaa joksikin,
αμαρτωλοί, δίκαιοι *pass.* Rom 5:19;
- c) asettaa, tehdä joksikin
2.Piet 1:8;

- d) vielä, johdattaa, saattaa, kuljettaa,

τινά Apt 17:15;

- e) med. asettaa itsensä, -asettaa, tulla joksikin

Jak. 3:6. 4:4.

καθιστάνω ja καθιστάω, Apt 17:15, katso καθίστημι.

Alkuperäinen: καθίστημι

Translitteraatio: Kathistemi

Ääntäminen: kath-is'-tay-mee

G2526

καθό, (καθ' ο) *adv.* Katho

minkä mukaan,

- 1) kuten

Rom 8:26;

- 2) sen mukaan kuin

2.Kor 8:12. 1.Piet 4:18,

jossa jälkimmäisessä paikassa toinen lukuparsi on καθώς.

Alkuperäinen: καθό

Translitteraatio: Katho

Ääntäminen: kath-o'

G2527

καθόλου, Katholou

(καθ' ολου)

yleisesti, tykkänään

Apt 4:18. †

καθολικός, η, όν, katholikos

(καθόλου)

yleinen, yhteinen,

επιστολαι καθολικαί yhteiset kirjeet Jakobin, Pietarin, Judaksen ja Johanneksen ensimmäisen kirjeen päällekirjoituksissa, koska nämät kirjeet eivät ole kirjoitetut erityisille henkilöille eikä seurakunnille, vaan kaikille yhteisesti.

Alkuperäinen: καθόλου

Translitteraatio: Katholou

Ääntäminen: kath-ol'-oo

G2528

καθοπλίζω, ω Kathoplizo

pf. pass. καθώπλισμαι,

part. καθωπλισμένος,

(κατά, οπλίζω)

varustaa aseilla

Luuk. 11:21. †

Alkuperäinen: καθοπλίζω

Translitteraatio: Kathoplizo

Ääntäminen: kath-op-lid'-zo

G2529

καθοράω, ω, Kathorao

(κατά, οράω)

katsella alaspäin; katsella, nähdä

Rom 1:20. †

Alkuperäinen: καθοράω

Translitteraatio: Kathorao

Ääntäminen: kath-or-ah'-o

G2530

καθότι, Kathoti

(καθ' οτι)

- 1) sen mukaan kuin

Apt 2:45. 4:35;

- 2) sentähden että

Luuk. 1:7. 19:9. Apt 2:24.

Alkuperäinen: καθότι

Translitteraatio: Kathoti

Ääntäminen: kath-ot'-ee

G2531

καθώς, Kathos

(καθ' ως, κατά, ως)

- 1) sillä tavalla kuin, samalla tavalla kuin, niinkuin, samoin kuin, kuten, kun seuraa
οὕτως

Luuk. 11:30. Joh 3:14. 2.Kor 1:5. Kol. 3:13. y. m.;

kun seuraa καί (myöskin, -kin)
Joh 15:9. 1.Kor 15:49. 1.Joh 2:18. y. m.;
εἰμί verbin kera, semmoinen kuin
1.Thess. 2:18. 1.Joh 3:2;
- 2) sen mukaan kuin, niinkuin
Mark. 4:33. 1.Kor 12:11. 18. y. m.;
- 3) miten, kuten 3.Joh 8;
- 4) sillä, koska
Rom 1:28. y. m.
Katso Liite I.

καθώςπερ, kathosper
(καθώς, πέρ)
juurikuin
Hebr. 5:4, jossa toinen lukuparsi on καθάπερ. †

Alkuperäinen: καθώς
Translitteraatio: Kathos
Ääntäminen: kath-ocē'

G2532

καί,
conjunctio copulativa, Kai
- 1) ja,
- a) yhdistää sanoja ja lauseita
Matth. 16:1. Luuk. 8:15. Hebr. 1:1. y. m.;
- b) liittää edellisiin yleisen käsitteen, ja, ja yleensä, sanalla sanoen
Matth. 26:59. Apt 5:29. Hebr. 9:10. y. m.;
- c) και εγένετο και, katso γίνομαι, 2;
- d) ja, ja kuitenkin
Matth. 3:14. Mark. 12:12. Joh 1:5. y. m.;
- e) kuten Hebr. ׀ aloittaa jälkilausetta
Mark. 10:26. Luuk. 10:29. Joh 9:37. y. m.;
- f) και και ja... ja, sekä että
Matth. 10:28. Mark. 4:41. Joh 4:36. Rom 11:33. Fil. 2:13. y. m.;
καί καί ου ei . . . eikä
Joh 6:36. Apt 23:3. y. m.;
- 2) ja,
- a) myös, myöskin, -kin

Matth. 5:39. 40. Mark. 2:28. Luuk. 3:14. y. m.;

- b) jopa, vieläpä

Matth. 5:46. 47. Mark. 1:27. Luuk. 10:17. 1.Kor 2:10. y. m.;

- c) ἀλλὰ καί

mutta myöskin, mutta -kin, vaan myös

Luuk. 24:22. Joh 5:18. Rom 1:32. 1.Joh 2:2. y. m.;

- d) δε καί ja δέ καί mutta myös, mutta -kin

Matth. 3:10. Mark. 14:31. Apt 5:16. 1.Kor 1:16. y. m.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: καί

Translitteraatio: Kai

Ääntäminen: kahee

G2533

Καϊάφας, α, ο, Kaiaphas

(כַּפְּאִי , kallio, toisten mukaan כַּפְּאִי /kafa/ sorto)

Kaifas, Juutalaisten ylimmäisen papin, Josefin, lisänimi.

Prokuraattori Valerius Gratus asetti hänet ylimmäisen papin virkaan noin v. 18 j. Kr., jossa virassa hän pysyi koko Pontius Pilatuksenkin hallitusajan. Kun Pontius Pilatus oli ajettu maanpakolaisuuteen, pani Syrian maaherra Vitellius Kaifaksen viralta pois ja asetti hänen jälkeläiseksensä Jonathanin, ylimmäisen papin Ananuksen pojan, katso 'Αννας Matth. 26:3. 57. Luuk. 3:2. y. m.

Alkuperäinen: Καϊάφας

Translitteraatio: Kaiaphas

Ääntäminen: kah-ee-af'-as

G2534

καίγε, Kaige

(καί, γέ)

katso γέ, 3, e.

Alkuperäinen: καίγε

Translitteraatio: Kaige

Ääntäminen: kah'-ee-gheh

G2535

Κάϊν, ο, *taipum*. Kain

(כַּיִן luotu olento, לָדָא luoda, myös saada, josta: saatu)

Kain, Adamin esikoinen, veljen murhaaja

Hebr. 11:4. 1.Joh 3:12;

τη οδω Κάϊν πορεύεσθαι vaeltaa Kainin tiellä, vääristä opettajista
Jud. 11.

Alkuperäinen: Κάϊν

Translitteraatio: Kain

Ääntäminen: kah'-in

G2536

Καϊνάν ja Καϊνάμ, o, *taipum*. Kainan

(כַּיִן keihään tekiä) *Kainan* l. *Kainam*,

- 1) Arfaksadin poika Luuk. 3:36;

- 2) Enoksen poika Luuk. 3:37.

Alkuperäinen: Καϊνάν

Translitteraatio: Kainan

Ääntäminen: kah-ee-nan'

G2537

καινός, ή, όν, Kainos

uusi,

- 1) muodollisessa suhteessa, s. o. äsken tehty, käyttämätön, kulumaton

Matth. 9:17. Mark. 2:21. Luuk. 5:36. Joh 19:41. y.m.;

uusi ja sen johdosta parempi, täydellisempi,

διαθήκη Matth. 26:28. Mark. 14:24;

ουρανοί, γη, 2.Piet 3:13. Ilm 21:1;

γέννημα της αμπέλου Matth. 26:29. Mark. 14:25. y.m.;

- b) aineellisessa suhteessa, laadultaan uusi, joka ennen ei ole ollut, tavaton, kulumaton

Mark. 1:27. Apt 17:19. Joh 13:34. 1.Joh 2:7. 8. Ilm 5:9. y. m.;

komp. καινότερος uudempi (kuin heidän entiset keskustelu-aineensa)

Apt 17:21.

Alkuperäinen: καινός

Translitteraatio: Kainos

Ääntäminen: kahee-nos'

G2538

καινότης, ητος, η, Kainotes

(καινός)

uutuus, uudistus, uusi olo, uusi meno, uusi tila, uusi asema

Rm 6:4;

έν καινότητι πνεύματος Hengen uudessa menossa, s. o. sisällisen ja ulkonaisen elämämme uusi tila, jonka Pyhä Henki vaikuttaa

Rm 7:6.

Alkuperäinen: καινότης

Translitteraatio: Kainotes

Ääntäminen: kahee-not'-ace

G2539

καίπερ, *conj.* Kaipep

(καί, πέρ)

vaikka, ehkä,

tav. *part.* kera Fil. 3:4. Hebr. 5:8. 7:5. y. m.;

kerran

c. verb. fin. καίπερ ἐστίν Ilm 17:8, jossa parempi lukuparsi on και πάρεσται.

Alkuperäinen: καίπερ

Translitteraatio: Kaipep

Ääntäminen: kah'-ee-per

G2540

καιρός, ου, ο, Kairos

(κάρα, τό, pää; κύριος capitalis)

- 1) oikea mitta, oikea määrä;

- 2) oikea ajan määrä, ajan vaihe, ajankohta, määrä- 1. määrätty aika, aika, hetki, tilaisuus, oikea hetki, oikea aika, sopiva aika,

- a) määrätty aika

Rm 13:11. 2.Kor 6:2;

ἄχρι καιρον ajaksi

Luuk. 4:13. Apt 13:11;

προς καιρόν ajaksi

Luuk. 8:13. 1.Kor 7:5;

προς καιρον ώρας hetkeksi aikaa

1.Thess 2:17;

κατα καιρον määrä-aikoina

Joh 5:4;

oikealla ajalla Rm 5:6;

προ καιρου ennen aikaa

Matth. 8:29. 1.Kor 4:5;

εν εκείνω τω καιρω sinä aikana, siihen aikaan

Matth. 11:25. 12:1. 14:1. Ef. 2:12;

εν τω νυν καιρω nykyisenä ajalla

Rm 3:26. 11:5. 2.Kor 8:13;

εν παντι καιρω joka hetki, alinomaa

Luuk. 21:36. Ef. 6:18;

εις τινά καιρω mihin aikaan

1.Piet 1:11;

c. gen. rei Matth. 13:30. Mark. 11:13. Luuk. 1:20. 19:44. 2.Tim 4:6. y. m.;

των νεκρων κριθηναι kuolleiden tuomion aika

Ilm 11:18;

- b) sopiva, riittävä aika, tilaisuus

Apt 24:25. Gal 6:10. Hebr. 11:15;

παρα καιρον ηλικίας vastoin ikänsä aikaa

Hebr. 11:11;

- c) rajoitettu aika, ajanjakso, aikakausi,

plur. Apt 17:26;

καιροι καρποφόροι hedelmää tekevät ajat, s.o.- vuoden ajat, jolloin hedelmät kasvavat ja kypsyvät

Apt 14:17;

καιρον και καιρους και ημισυ καιρου vuoden ja kaksi vuotta ja puolen vuotta

Ilm. 12:14, vert. v. 6, Dan 7:25. 12:7 mukaan;

juhla-aika Gal. 4:10;

- d) pelastuspäätöksen toteuttamisen ajoista,

ο καιρός aika, jolloin Kristus oli tuleva

Mark. 1:15;

plur. Tämän ajan erityiset jaksot Ef. 1:10;

ο καιρος ο ενεστώς (= αιων ούτος nykyinen aika)

Hebr. 9:9;

vastak. καιρος διορθώσεως (= αιων μέλλων) v. 10;

ο καιρος ουτος (= ο αιων ουτος) nykyinen aika

Mark. 10:30. Luuk. 18:30;

sam. ο νυν καιρος Rom 8:18;

εν καιρω εσχάτω, katso έσχατος, 1;

plur. Apt 3:20;

- e) aika, s.o. aika tapauksineen, oloilleen

Matth. 16:3. Luuk. 12:56. Rom 12:11. 1.Thess 5:1. 2.Tim 3:1;

χρόνοι η καιροί aika ja tahi hetkiä, s. o. ajansuhteita
Apt 1:7.

Alkuperäinen: καιρός
Translitteraatio: Kairos
Ääntäminen: kahee-ros'

G2541

Καῖσαρ, αρος, ο, Kaisar
Caesar, Julius Caesarin lisänimi, joka arvonimenä meni perinnöksi Augustukselle ja kaikille hänen jälkeläisillensä;
nom. apell. keisari
Matth. 22:17. Luuk. 2:1. Joh 19:12. y. m.

Alkuperäinen: Καῖσαρ
Translitteraatio: Kaisar
Ääntäminen: kah'-ee-sar

G2542

Καيسάρεια ja Kaisereia
Tisch. -ρία, ας, η,
(Καيسαρ)
Caesarea,
- 1) K. η Φιλίππου, Caesarea Filippi, joka oli Gaulonitin maakunnassa Libanonin juurella, Jordanin lähteiden läheisyydessä, päivämatkan päässä Sidonista ja puolentoista päivämatkan päässä Damaskosta; sen alkuperäinen nimi oli Paneas, mutta tetrarkka Filippus, joka sitä laajensi ja kaunisti, antoi sille Tiberiuksen kunniaksi nimen Caesarea; Agrippa II antoi sille keisari Neron kunniaksi nimen Neronias; nykyään Banjas, kylä, jossa on noin 150 huonetta
Matth. 16:3. Mark. 8:27;

- 2) Caesarea Palestinae, Välimeren rannalla Joppen ja Doran välillä, 106,88 km. Jerusalemistä, Palestinan väkirikkaimpia kaupunkeja, jossa jo ennen Jerusalemin hävitystä Romalaiset prokuraattorit asuivat, oivallinen merisatama, vilkas kauppaliike. Sen asukkaat olivat suurimmaksi osaksi Kreikkalaisia, mutta myös Juutalaisia siellä asui. Muinoin oli samassa paikassa ollut linnoitus, jonka nimi oli Στράτωνος πύργος, Stratonin torni, mutta Herodes suuri rakensi samaan paikkaan kaupungin, jolle hän keisari Augustuksen kunniaksi antoi nimen Caesarea (Σεβαστή). Vespasianus antoi sille Roman uutisasutuksen arvon; nykyään Kisarie, pieni kalastajakylä
Apt 8:40. 9:30. y. m.

Alkuperäinen: Καισάρεια
Translitteraatio: Kaisereia
Ääntäminen: kahee-sar'-i-a

G2543

καίτοι, conj. Kaitoi

(καί, τοί)

vaikka, ehkä,

part. kera, καίτοι των έργων γεννηθέντων vaikka työt olivat maailman luomisesta saakka valmiit (joten ei tuo lepo ole ymmärrettävä työstänsä lepäävän Jumalan levoksi)

Hebr. 4:3. †

Alkuperäinen: καίτοι

Translitteraatio: Kaitoi

Ääntäminen: kah'-ee-toy

G2544

καίτοιγε Kaitoige

vaikka, kumminkin

Joh. 4: 2. 4 p . Tek. 14: 1 7. 17: 27; †

Alkuperäinen: καίτοιγε

Translitteraatio: Kaitoige

Ääntäminen: kah'-ee-toyg-eh

G2545

καίω, Kaio

pf. pass. κέκαυμαι,

part. κεκαυμένος,

fut. 1 pass. καυθήσομαι,

- 1) sytyttää,

λύχνον Matth. 5:15;

part. pass. καίόμενος sytytetty, palava

Luuk. 12; 35. Ilm 4:5. y. m.;

πυρί Hebr. 12:18. Ilm 8:8. 21:8;

kuv. Luuk. 24:32. Joh 5:35:

- 2) polttaa, tulella kuluttaa, hävittää,

pass. Joh 15:6. 1.Kor 13:3;

πυρί Matth. 13:40.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: καίω

Translitteraatio: Kaio

Ääntäminen: kah'-yo

G2546

κάκεῖ, adv. Kakei

(per crasin pro και εκει)

- 1) ja siellä

Matth. 5:23. 10:11. Mark. 1:35. y. m.;

- 2) sielläkin

Mark. 1:38. Apt 17:13.

Alkuperäinen: κάκεῖ

Translitteraatio: Kakei

Ääntäminen: kak-i'

G2547

κάκεῖθεν, adv. Kakeithen

(per crasin pro και εκειθεν)

ja sieltä,

- 1) paikasta

Mark. 10:1. Apt 7:4. 14:26. y. m.;

- 2) ajasta, ja sitten, ja sen jälkeen

Apt 13:21.

Alkuperäinen: κάκεῖθεν

Translitteraatio: Kakeithen

Ääntäminen: kak-i'-then

G2548

κάκεῖνος, Kakeinos

(per crasin pro και εκεινος)

- a) ja tuo, ja hän, ja tämä

Luuk. 11:7. 22:12. Joh 7:29. y. m.;

- b) tuokin, hänkin, tämäkin

Matth. 20:4. Mark. 12:4. 5. Luuk. 20:11. Rom 11:23. y. m.

Alkuperäinen: κάκεῖνος

Translitteratio: Kakeinos

Ääntäminen: kak-i'-nos

G2549

κακία, ας, η, Kakia

(κακός)

- 1) cupiditas nocendi, pahantahtoisuus, pahuus

Rom 1:29. Ef 4:31. Kol 3:8. Tit 3:3. Jak 1:21. 1.Piet 2:1;

- 2) *improbity, vitiositas*, siveellinen kelvottomuus, pahuus

1.Kor 5:8. 14:20. Apt 8:22. 1.Piet 2:16;

- 3) molestia, vaiva, suru, huoli, murhe

Matth. 6:34.

Alkuperäinen: κακία

Translitteratio: Kakia

Ääntäminen: kak-ee'-ah

G2550

κακοήθεια, ας, η, Kakoetheia

(κακοήτης pahanluontoinen, κακός, ήθος)

pahanluontoisuus, pahankurisuus

Rom 1:29. †

Alkuperäinen: κακοήθεια

Translitteratio: Kakoetheia

Ääntäminen: kak-o-ay'-thi-ah

G2551

κακολογέω, Kakologeo

sup. ω,

aor. inf. κακολογῆσαι

(κακολόγος pahaa puhuva)

- 1) puhua pahaa, soimata, parjata, panetella,

τινα Mark. 9:39; τί Apt 19:9;

- 2) toivottaa pahaa, kirotta, kiroilla,

τινά Matth. 15:4. Mark. 7:10.

Alkuperäinen: κακολογέω

Translitteratio: Kakologeo

Ääntäminen: kak-ol-og-eh'-o

G2552

κακοπάθεια, ας, η, Kakopatheaia
(κακοπαθής pahaa kärsivä)
pahan kärsiminen, kärsiminen, vaiva
Jak. 5:10. †

Alkuperäinen: κακοπάθεια
Translitteraatio: Kakopatheaia
Ääntäminen: kak-op-ath'-i-ah

G2553

κακοπαθέω, ω, Kakopattheo
(κακοπαθής pahaa kärsivä)
kärsiä pahaa, kärsiä vaivaa
2.Tim 2:3. 9. 4:5. Jak. 5:13.

Alkuperäinen: κακοπαθέω
Translitteraatio: Kakopattheo
Ääntäminen: kak-op-ath-eh'-o

G2554

κακοποιέω, sup. ω, Kakopoieo
aor. inf. κακοποιησαι,
(κακοποιός)
tehdä pahaa
Mark. 8:4. Luuk. 6:9;
tehdä, s. o. harrastaa, tavoitella pahaa 1.Piet 3:17, 3.Joh 11.

Alkuperäinen: κακοποιέω
Translitteraatio: Kakopoieo
Ääntäminen: kak-op-oy-eh'-o

G2555

κακοποιός, όν, Kakopoios
(κακός, ποιέω)
pahantekiä
Joh 18:30. 1.Piet 2:12. 14. 3:16. 4:15.

Alkuperäinen: κακοποιός
Translitteraatio: Kakopoios
Ääntäminen: kak-op-oy-os'

G2556

κακός, η, ον, Kakos

joka on sellainen kuin hänen ei pitäisi olla,
paha, rikoksellinen, ilkeä, häjy, epärehellinen

Matth. 21:41. 24:48. Fil 3:2. Ilm 2:2. ym.;

neutr. το κακόν paha, rikos

Apt 23:9. Rom 7:21. 1.Kor 13:5. Hebr. 5:14. y. m.;

plur. Rom 1:30. 1.Kor 10:6. Jak. 1:13.

Alkuperäinen: κακός

Translitteraatio: Kakos

Ääntäminen: kak-os'

G2557

κακοῦργος, ον, Kakoucheo

(κακός, ΕΡΓΩ, έργον)

pahantekiä

Luuk. 23:32. 33. 39. 2.Tim 2:9.

Alkuperäinen: κακοῦργος

Translitteraatio: Kakourgos

Ääntäminen: kak-oor'-gos

G2558

κακουχέω, Kakoucheo

sup. ω,

(κακος, εχω)

pahasti pidellä, vaivata;

part. pass. κακουχούμενοι, pahaa kärsivät, vaivatut

Hebr. 11:37. 13:3.

Alkuperäinen: κακουχέω

Translitteraatio: Kakoucheo

Ääntäminen: kak-oo-kheh'-o

G2559

κακόω, sup. ω, Kakoo

fut. -ώσω,

aor. 1 εκάκωσα, (κακος)

pahasti pidellä, vaivata, kiduttaa, ahdistaa,

τινά Apt 7:6. 19. 12:1. 18:10;
vahingoittaa
1.Piet 3:13;
tehdä pahaksi, katkeroittaa,
την ψυζήν τινος κατά τινος jonkun mieltä jotakuta vastaan
Apt 14:2.

Alkuperäinen: κακόω
Translitteraatio: Kakoo
Ääntäminen: kak-o'-o

G2560

κακῶς, adv. Kakos
(κακός)

pahasti, pahoin, tuskallisesti, hirveästi, kovasti, ankarasti, surkeasti, huonosti,
εχειν voida pahoin, olla sairaana

Matth; 4:24. Mark. 2:17. Luuk. 5:31, y. m.;

πάσχειν kärsiä pahasti, olla vaivassa, olla vaivattu

Matth. 17:15;

δαμονίζεσθαι paha henki vaivaa hirveästi l. surkeasti

Matth. 15:22;

κακους κακως απολέσει αυτούς hän on heidät pahantekijöinä hirveällä tavalla l.
surkeasti hukuttava Matth. 21:41;

pahasti, sopimattomasti Joh 18:23;

κακως ειπειν τινα solvaista, kiroilla jotakuta

Apt 23:5;

αιτεισθαι rukoilla pahasti, väärällä tavalla

Jak. 4:3.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: κακῶς
Translitteraatio: Kakos
Ääntäminen: kak-oce'

G2561

κάκωσις, εως, η, Kakosis
(κακόω)

pahoinpitely, rasitus, vaiva

Apt 7:34.

Alkuperäinen: κάκωσις
Translitteraatio: Kakosis
Ääntäminen: kak'-o-sis

G2562

† καλάμη, ης, η, Kalame
culmus, olki, korsi, joka jää leikkuusta
1.Kor 3:12,
jossa kuv. tarkoitetaan oljista ja savesta rakennettavaa seinää. †

Alkuperäinen: καλάμη
Translitteraatio: Kalame
Ääntäminen: kal-am'-ay

G2563

κάλαμος, ου, ο, Kalamos
calamus,
- a) ruoko
Matth. 11:7. 12:20. Luuk. 7:24;
- b) ruokosauva
Matth. 27:29. 30. 48. Mark. 15:19. 36;
- c) mittasauva, joka Romalaisissa ja Kreikkalaisissa oli 2,696 m., Juutalaisissa
3,563 m. pitkä
Ilm. 11:1. 21:15. 16;
- d) kirjoituskynä, kynä,
arundo scriptoria, (arab. kalam) kasvoi vetisissä paikoissa; ensin otettiin pois
ydin, sitten kuivattiin putki ja käytettiin kirjoitusneuvona
3.Joh 18.

Alkuperäinen: κάλαμος
Translitteraatio: Kalamos
Ääntäminen: kal'-am-os

G2564

καλέω, Kaleo
sup. ω, fut. -έσω,
aor. 1 ἐκάλεσα pf. κέκληκα
pf. pass. κέκλημαι
3p. sing. κέκληται,
part. κεκλημένος,

aor. 1 pass. ἐκλήθην,

fut. 1 κληθήσομαι,

kutsua,

- 1) kutsua tulemaan, käskeä, pyytää luokseen,

τινά Matth. 20:8. 22:3. 25:14. Luuk. 19:13;

κατ' ονομα itsekutakin nimeltä

Joh 10:8,

jossa toinen lukuparsi on φονει Kristuksesta Matth. 2:15. 4:21. Mark. 1:20;

tuomarien eteen Apt 4:18. 24:2;

ἐκ c. gen. loci Matth. 2:15;

kuv. εις τι, kutsua johonkin, jonkin osallisuuteen, Jumalasta, joka evankeliumin saarnalla kutsuu ihmisiä

Rom 8:30. 9:24. 25. 1.Kor 1:9. Gal 1:6. 5:8. 1.Thess 2:12. 2.Tim 1:9. y.m.;

εξίως της κλήσεως, ης (attract. pro η) ἐλήθητε semmoisina kuin se kutsumus vaatii, jolla teitä on kutsuttu

Ef. 4:1;

kutsua s. o. kehoittaa jtkin harrastamaan, εις μετάνοιαν Luuk. 5:32;

kutsua, s. o. kaikkivaltiaana käskeä, καλουντος τα μη οντα ως οντα joka kutsuu olemattomat juurikuin ne olisivat

Rom. 4:17;

- 2) nimittää, sanoa joksikin, antaa nimeä jollekulle,

pass. tulla nimitetyksi, minun nimeni on, minua sanotaan, minua sanotaan nimeltä, minulle annetaan nimi,

nom. kera Matth. 2:23. 27:8. Luuk. 1:32. 60. 62. 2:4. y. m.;

καλούμενος jonka nimi on, jota sanotaan Luuk. 7:11. 9:10. Apt 7:58. y. m.;

sam. ο καλούμενος Luuk. 6:15. 8:2. Apt 1:23. 10:1. 13:1. y. m.;

ονόματι nimeltä Luuk. 19:2;

καλεισθαι ονόματί τινι, minua nimitetään jollakin nimellä

Luuk. 1:61;

καλειν τινα επι τω ονόματί τινος katso επί. B, 2, a, η;

Hebr. **יְמַשֵּׁב תַּחַת אֲרָז** mukaan,

καλειν το ονομά τινος akk. kera, joka ilmoittaa nimen, lausua jonkun nimenä, antaa jollekulle nimen, antaa jollekulle nimeksi

Matth. 1:21. 23. 25. Luuk. 1:13. 31;

pass. Luuk. 2:21. Ilm. 19:13;

tulla sanotuksi, nimitetyksi joksikin, omistaa jonkin nimeä, käydä jotakin, olla

jonakin pidetty Matth. 5:9. 19. Luuk. 1:32. 35. Rom 9:26. Jak. 2:23. y. m.;

εν Ισαάκ κληθήσεται σοι σπέρμα Isakissa on sinulle siemen nimitettävä.

Rom 9:7. Hebr. 11:18.

Katso Liite I

Alkuperäinen: καλέω

Translitteraatio: Kaleo

Ääntäminen: kal-eh'-o

G2565

καλλιέλαιος, ου, η, Kallielaios

(κάλλος kauneus, ελαία)

jalo öljyruu

Rom 11:24. †

Alkuperäinen: καλλιέλαιος

Translitteraatio: Kallielaios

Ääntäminen: kal-le-el'-ah-yos

G2566

καλλίων, ον, Kallion

adj. parempi

adv. aivan hyvin

komp., sanasta καλός.

n. yks. nom. καλλιον

ὥς καὶ σὺ κάλλιον ἐπιγινώσκεις. niin kuin sinäkin aivan hyvin / paremmin tiedät

Ap. t. 25: 10

Alkuperäinen: καλλιον

Translitteraatio: Kallion

Ääntäminen: kal-lee'-on

G2567

† καλοδιδάσκαλος, ου, ο, η, Kalodidaskalos

(καλός, διδάσκαλος)

hyvyyden, jalouden, kunniallisuuden opettaja

Tiit 2:3. †

Alkuperäinen: καλοδιδάσκαλος

Translitteraatio: Kalodidaskalos

Ääntäminen: kal-od-id-as'-kal-os

G2568

Καλοι λιμένες, Kaloi Limenes

(καλός, λιμήν)

Kauniit satamat, hyvä satama, lahti Kretassa, Lasean kaupungin läheisyydessä, nykyään Limenes Kali

Apt 27:8. †

Alkuperäinen: Καλοὶ Λιμένες

Translitteraatio: Kaloi Limenes

Ääntäminen: kal-oy' lee-men'-es

G2569

καλοποιέω, sup. ω , Kalopoieo

(καλός, ποιέω)

tehdä hyvää, toimia, menetellä kunniallisesti l. oikein

2.Thess 3:13. †

Alkuperäinen: καλοποιέω

Translitteraatio: Kalopoieo

Ääntäminen: kal-or-oy-eh'-o

G2570

καλός, ή, όν, Kalos

kaunis, ihana, jota Kreikkalaiset käyttivät kaikesta, joka muodon, etevyyden, siveyden, hyödyllisyyden y. m. puolesta oli kunnollista, joten se tietää, kaunis, ihana, hyvä, etevä, erinomainen, kallis, hyödyllinen, oivallinen,

- a) muodon ja näön puolesta, kaunis

Luuk. 21:5;

- b) luontonsa puolesta, hyvä, kelvollinen, käytettävä, luonnon tuotteista

Matth. 13:48. Luuk. 3:9. 6:43;

γη Matth. 13:8. 23. Mark. 4:8. 20;

ο νομος Rom 7:16. 1.Tim 1:8;

διδασκαλία hyvä, oikea, jalo

1.Tim 4:6;

kallisarvoinen Matth. 13:45;

ihmisistä, joilla on jokin toimi, hyvä, jalo, oivallinen, kelvollinen, kunnollinen, kunnon

Joh 10:11. 14. 1.Tim 4:6. 2.Tim 2:3. 1.Piet 4:10;

sam. asioista, jotka ilmoittavat jotakin tointa,

εργον Matth. 26:10. Mark. 14:6. Joh. 10:32. 33. 1.Tim 3:1;

sam. 1.Tim 1:18. 6:12. 2.Tim 4:7;
καλόν εστιν on hyvää, hyödyllistä, terveellistä, inf. kera
1.Kor 7:1;
τινί Matth. 18:8. 9. 1.Kor 7:26;
acc. c. inf. kera Mark. 9:43. 45. Hebr. 13:9;
εί Matth. 26:24. Mark. 9:42. 14:21;
εάν 1.Kor 7:8;
on mieluista, suloista, c. inf. kera Matth. 17:4. Mark. 9:5. Luuk. 9:33;
- c) mielen ja tapojen puolesta, siveellisesti hyvä, jalo, ylevä, kunniallinen
Matth. 5:16. 1.Tim 5:10. 25. Tit. 2:7. 14. Hebr. 10:24. 1.Piet 2:12. y. m.;
komp. καλλίων, on,
neutr. κάλλιον adv. paremmin
Apt 25:10.

Alkuperäinen: καλός
Translitteraatio: Kalos
Ääntäminen: kal-os'

G2571
κάλυμα, τος, τό, Kaluma
(καλύπτω)
peite
2.Kor 3:13;
kuv. ymmärtämisen esteistä 2.Kor 3:14. 15. 16.

Alkuperäinen: κάλυμα
Translitteraatio: Kaluma
Ääntäminen: kal'-oo-mah

G2572
καλύπτω, Kalupto
fut. ψω,
aor. 1 ἐκάλυψα,
pf. part. pass. κεκαλύμμενος,
peittää,
τινά Luuk. 23:30;
τί τιτι jotakin jollakin
Luuk. 8:16;
pass. Matth. 8:24;
kuv. peittää, salata, s. o. estää jonkin asian ymmärtämistä,

pf. pass. Matth. 10:26. 2.Kor 4:3;

πληθος αμαρτιων peittää syntien paljouden, s. o. antaa anteeksi

1.Piet 4:8,

hankkia syntien anteeksi antamusta

Jak. 5:20.

Alkuperäinen: καλύπτω

Translitteraatio: Kalupto

Ääntäminen: kal-oop'-to

G2573

καλῶς, adv. Kalos

(καλός)

kauniisti,

- a) ettei ole mitään moittimisen syytä, hyvin oikein,

c. verb. dic. Matth. 15:7 Mark. 7:6. Luuk. 20:39. Joh 4:17. Apt 28:25. y. m.;

sopivasti, sattuvasti

Mark. 12:28;

καλως kalos

hyvin! oikein!

Mark. 12:32. Rom 11:20;

ποιειν tehdä hyvin, oikein

1.Kor 7:37. 38. Jak. 2:19;

καλως ποιειν part. kera, tehdä hyvin kun, tehdä hyvin siinä että

Apt 10:33. Fil 4:14. 2.Piet 1:19. 3.Joh 6;

velvollisuutta ilmoittavien verbien kera

hyvin, kunnollisesti

1.Tim 3:4. 12. 13. 5:17;

hyvin, sopivalla, säädylisellä tavalla

Hebr. 13:18. Jak. 2:8;

kunniallisesti, hyvässä tarkoituksessa

Gal 4:17;

- b) hyvin, hyvästi, oivallisesti, kiitettävästi

Mark. 7:37 1.Kor 14:17. Gal. 5:7;

ironice Mark. 7:9. 2.Kor 11:4;

- c) kauniisti, kunnialla, arvollisesti

Jak. 2:3;

- d) καλως ειπειν τινα puhua hyvää jostakusta, kiittää, ylistää jotakuta

Luuk. 6:26;

ποιειν τινα tehdä hyvää jollekulle Matth. 5:44. Luuk. 6:27,
jossa toinen lukuparsi on τινί;
ποιειν tehdä hyvää Matth. 12:12;
- e) καλως εχειν voida hyvin, olla terve,
fut. parata Mark. 16:18.
καμέ crasis pro και εμέ; katso καγώ.

Alkuperäinen: καλῶς
Translitteraatio: Kalos
Ääntäminen: kal-oce'

G2574
κάμηλος, ου, ο, η, Kamelos
(Hebr. כָּמֶלֶךְ)
kameli
Matth. 3:4. Mark. 1:6;
sananlaskuissa Matth. 19; 24. Mark. 10:25. Luuk. 18:25,
joissa paikoissa ilmoitetaan mahdottomuutta, ja Matth. 23:24,
jossa ilmoitetaan liikanaista tarkkuutta vähäpätöisissä asioissa ja tärkeämpien
laimin lyömistä.

Alkuperäinen: κάμηλος
Translitteraatio: Kamelos
Ääntäminen: kam'-ay-los

G2575
κάμινος, ου, ο, η, Kaminos
sulatus-, poltto-, leipomauuni, uuni, pätsi
Ilm 1:15. 9:2;
πυρός tulinen pätsi = Gehenna
Matth. 13:42. 50.

Alkuperäinen: κάμινος
Translitteraatio: Kaminos
Ääntäminen: kam'-ee-nos

G2576
καμύω, Kammuo
aor. 1 εκάμυσσα,
(aleksandrialainen muoto pro καταμύω, κατά, μύω, katso μύεω)

sulkea, ummistaa,
τους οφθαλμούς Matth. 13:15. Apt 28:27.

Alkuperäinen: καμύω
Translitteratio: Kammuo
Ääntäminen: kam-moo'-o

G2577
κάμνω, Kamno
aor. 2 εκαμον,
pf. κέκμηκα,
- 1) väsyttää itseänsä; olla väsyksissä, väsyä
Hebr. 12:3. Ilm 2:3;
- 2) olla sairas, sairastaa
Jak. 5:15.

Alkuperäinen: κάμνω
Translitteratio: Kamno
Ääntäminen: kam'-no

G2578
κάμπτω, Kampto
fut. -ψω,
aor. 1 εκαμψα,
- a) trans. taivuttaa, notkistaa,
το γόνυ ja τα γόνατα,
τινί jollekulle, jonkun kunniaksi
Rom 11:4;
πρός τινα jonkun puoleen Ef. 3:14;
- b) intr. taipua, notkistua, kumartua,
Fil 2:10;
τινί Rom 14:11.

Alkuperäinen: κάμπτω
Translitteratio: Kampto
Ääntäminen: kamp'-to

G2579
καῖν, Kan
(crasis pro καὶ εἰάν)
- a) ja jos,

Matth. 10:23. Mark. 16:18. Jak. 5:15;
jälkilause pois jätettynä,
καν μεν ποιήση καρπόν, scil. ευ εχει, Luuk. 18:9;
- b) jos vaan
Mark. 5:28. Hebr. 12; 20;
ίνα καν että vaan
Mark. 6:56. Apt 5:15;
- c) myös jos, vaikka
Matth. 21:21. 26:35. Joh 8:14. 10:38;
καν ως αφρονα tyhmänäkin
2.Kor 11:16.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: καν
Translitteraatio: Kan
Ääntäminen: kan

G2580

Κανᾶ, taipum. Kana

(כַּנְיָז putki) Kaana, kylä Galileassa, luoteesen päin Natsaretista, lounaasen päin Kapernaumista;
tav. της Γαλιλαίας erotukseksi toisesta samannimisestä, joka oli Asserin alueella,
nykyään Kana el Jelil,
Joh 2:1. 11. 4:46. 21:2.

Alkuperäinen: Κανᾶ
Translitteraatio: Kana
Ääntäminen: kan-ah'

G2581

κανάνιτης, ου, ο, Kananites

(kald. כַּנְיָז , Hebr. כַּנְיָז tulistua)

= ζηλωτής, kiivailija, kiivastelija, apostoli Simonin lisänimi

Matth. 10:4. Mark. 3:18;

katso ζηλωτής καναναιος *Zelotes kananaios*, Matth. 10:4. Mark. 3:18 Tisch. y. m.

pro κανάνιτης, toisten selitysten mukaan sanasta Κανα,

mutta siinä tapauksessa olisi se kirjoitettava Καναιος.

Muoto καναναιος näyttää erehdyksestä käsikirjoituksiin pujahtaneen pro Θαδδαιος.

Alkuperäinen: Κανανίτης
Translitteraatio: Kananites
Ääntäminen: kan-an-ee'-tace

G2582

Κανδάκη, ης, η, Kandake
Kandake, Ethiopian kuningatarten yhteinen nimi, samoin kuin Farao oli muinaisegyptiläisten, Ptolemaeus myöhempien Egyptin kuninkaiden ja Henrikus Ruthenien hallitsijain nimi Apt 8:27;
katso Αιθίοψ. †

Alkuperäinen: Κανδάκη
Translitteraatio: Kandake
Ääntäminen: kan-dak'-ay

G2583

κανών, όνος, ο, Kanon
(κάννα, Hebr. קֶנֶן ruoko, putki)
suora sauva;
mittasauva, mittanuora, ojennusnuora; siitä UT:ssa,
- 1) tarkkaan määrätty ala, jonka rajojen sisäpuolella jkn vaikutus on oleva, rajoitettu, määrätty vaikutusala 2.Kor 10:13. 15. 16;
- 2) määrä, sääntö Gal. 6:16. Fil 3:16

Alkuperäinen: κανών
Translitteraatio: Kanon
Ääntäminen: kan-ohn'

G2584

Καπερναούμ ja Καφαρναούμ, η, taipum. Kapernaoum
(כַּפְּרָנָא kylä, לִחְוֶה lohutus; lohduksen kylä)
Kapernaum l. Kafarnaum, Galilean kukoistavin kaupunki, Genesaretin järven luoteisrannalla, josta nimitys η παραθαλασσία, lähellä sitä paikkaa, jossa Jordan purkaa vetensä Genesaretin järveen, Sebulonin ja Naftalin alueiden rajalla.
Vapahtaja oleskeli siellä paljon, josta nimitys η ιδία πόλις. Sitä ei mainita VT:ssa, jonkatähden on luultavaa, että se vasta palauksen jälkeen vankeudesta on rakennettu Matth. 4:13.17:24. y. m.

Alkuperäinen: Καπερναούμ
Translitteraatio: Kapernaoum

Ääntäminen: cap-er-nah-oom'

G2585

καπηλεύω, Kapeleuo

(κάπηλος caupo, kaupustelija, viinuri)

- 1) olla kaupustelijana, viinurina; semmoisena asioida, hankkia voittoa, väärentämällä hankkia voittoa;

- 2) tehdä petollista kauppaa, väärentää

2.Kor 2:17. †

Alkuperäinen: καπηλεύω

Translitteraatio: Kapeleuo

Ääntäminen: kap-ale-yoo'-o

G2586

καπνός, ου, ο, Karnos

savu, sauhu, haiku

Ilm 8:4. 9:2. 3. y. m.;

ατμς καπνου savun höyry

Apt 2:19.

Alkuperäinen: καπνός

Translitteraatio: Karnos

Ääntäminen: kap-nos'

G2587

Καππαδοκία, ας, η, Kappadokia

Kappadokia, Vähän Aasian itäisin maakunta; sen rajana oli idässä Vähä Armenia, lännessä Prygia ja Paflagonia, pohjoisessa Pontus Euksinus; Taurus vuori erotti sen etelässä Kilikiasta. UT:n aikana oli se Roman maakunta, johon Vähä Armeniakin kuului

Apt 2:9. 1.Piet 1:1.

καραλοκία, ας, η, muutamissa painoksissa Fil 1:20 = αποκαρδοκία. †

Alkuperäinen: Καππαδοκία

Translitteraatio: Kappadokia

Ääntäminen: kap-pad-ok-ee'-ah

G2588

καρδία, ας, η, Kardia

(κέαρ, sup. κηρ, cor)

sydän,

- 1) ruumiin osa, joka on verenjuoksun keskuksena;

- 2) ruumiillisen ja henkisen elämän keskuksena,

- a) ruumiillisen elämän

Luuk. 21:34. Apt 14:17. Jak. 5:5;

- b) henkisen ja hengellisen elämän keskuksena, sydän, mieli

Matth. 5:8. Mark. 7:19. Luuk. 1:51. Rom 10: 9. 10. y. m.;

εκ καρδιάς sydämestä, s. o. mielellään

Rom 6:17;

sam. απο των καρδιων Matth. 18:35;

sam. εν ολη τη καρδιά ja εξ όλης της καρδιάς

Matth. 22:37. Mark. 12:30. 33. Luuk. 10:27;

μετ' αληθινής καρδιάς totisin sydämin

Hebr. 10:22;

εχέιν τινα εν τη καρδια, katso έχω, I, I, b;

αναβαίνειν επι την καρδίαν katso αναβαίνω;

- 3) jokin asian sisäosa,

της γης maan povi

Matth. 12:40.

Alkuperäinen: καρδιά

Translitteraatio: Kardia

Ääntäminen: kar-dee'-ah

G2589

καρδιογνώστης, ου, ο, Kardiognostes

(καρδιά, γνωστής)

sydänten tuntija

Apt 1:24. 15:8.

Alkuperäinen: καρδιογνώστης

Translitteraatio: Kardiognostes

Ääntäminen: kar-dee-og-noce'-tace

G2590

καρπός, ου, ο, Karpos

(κάρφω kuivaa)

oik. kuivattu;

hedelmä, vilja, kasvu, sato, tuotteet,

- 1) puiden, kasvien, maiden

Matth. 12:33. Mark. 12:2. Luuk. 12: 17. 1.Kor 9:7. 2.Tim 2:6. y. m.;

Hebr. mukaan,

ο καρπος της κοιλιάς kohdun hedelmä, s. o. sikiö, lapsi

Luuk. 1:42;

sam. της οσφύος kupeen hedelmä

Apt 2:30;

- 2) kuv. mikä jostakin syntyy tahi lähtee, hedelmä, teko, työ, työn tulos, etu, hyöty, saalis

Matth. 3:8. Rom 1:13. 15:28. Gal. 5:22. Ef. 5:9. Fil 1:11. y. m.;

καρπος έργου työn hedelmä

Fil 1:22;

καρπος χειλέων huulten hedelmä, s. o. ylistystä Jumalalle

Hebr. 13:15, vert. Hos. 14:3,

jossa on שְׂפָתַי פְּרִים huulemme mulleiksi, kuv. pro uhreiksi,

mutta Lxx luki שְׂפָתַי פְּרִי huulten hedelmä.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: καρπός

Translitteraatio: Karpos

Ääntäminen: kar-pos'

G2591

Κάρπος ου, ο, Karpos

Korpus, eräs kristitty Troadassa

2.Tim 4:13. †

Alkuperäinen: Κάρπος

Translitteraatio: Karpos

Ääntäminen: kar'-pos

G2592

καρποφορέω, Karpophoreo

sup. o,

aor. 1 εκαρποφόρησα,

(καρποφόρος)

kantaa, tehdä, kasvaa hedelmää

Mark. 4:28;

kuv. Matth. 13:23. Mark. 4:20. Luuk. 8:15. Kol. 1:10;

τινί dat comm. jollekulle Rom 7:4. 5;

med. kantaa, tehdä hedelmää itsestänsä Kol 1:6.

Alkuperäinen: καρποφορέω

Translitteraatio: Karpophoreo

Ääntäminen: kar-pof-or-eh'-o

G2593

καρποφόρος, ον, Karpophoros

(καρπός, φέρω)

hedelmää kantava, tekevä, kasvava

Apt 14:17. †

Alkuperäinen: καρποφόρος

Translitteraatio: Karpophoros

Ääntäminen: kar-pof-or'-os

G2594

καρτερέω, Kartereo

sup. ω,

aor. 1 εκαρτέρησα,

(καρτερός väkevä, κάρτος per metath. pro κράτος)

olla väkevä, vankka, luja, kestävä, kestää

Hebr. 11:27. †

Alkuperäinen: καρτερέω

Translitteraatio: Kartereo

Ääntäminen: kar-ter-eh'-o

G2595

κάρφος, εος, τό, Karphos

(καρφω vetää kokoon, kuivaa)

ruumen, väre, vihne, helve, akana, kauna, raiska,

kuv. pienestä virheestä Matth. 7:3. 4. 5. Luuk. 6:41. 42.

Alkuperäinen: κάρφος

Translitteraatio: Karphos

Ääntäminen: kar'-fos

G2596

κατά Kata

vok. edellä κατ',

asp. vok. edellä καθ',

praep. gen. ja akk. kera, ilmoittaa liikuntaa tahi suuntaa ylhäältä alhaalle päin, alkumerkitys; alas, pitkin;

I) gen. kera,

- 1) vars.

- a) -sta, -stä, alas, jstakin alas, jotakin alas, pitkin jotakin alas,

κατα του κρημνου jyrkännettä alas

Matth. 8:32. Mark. 5:13. Luuk. 8:33;

κατα της κεφαλής päään päälle l. ylitse, oik. että valui alas pitkin päätä

Mark. 14:3;

κατα κεφαλής päänsä päällä, oik. päästä alaspäin riippuvana

1.Kor 11: 4;

- b) alaspäin johonkin, alaspäin jotakin vastaan,

κατ' αὐτῆς sitä vastaan Apt 27:14;

η κατα βάθους πτωχεία syvyyteen ulottuva, katso βάθος;

- c) liikunnosta ja ulottuvaisuudesta, päästä päähän jonkin alan kautta, kautta, läpi, yli, pitkin, -h-n,

UT:ssa aina όλος lisättynä,

καθ' όλης της περιχώρου, της Ιουδαίας, της Ιόππης

Luuk. 4:14. 23:5. Apt 9:31. 42. 10:37;

- 2) kuv. a) vannomista ja vakuuttamista ilmoittavien verbien kera, kautta (oik. käsi pantuna sen asian päälle l. ylitse, jonka kautta vannotaan)

Matth. 26:63. Hebr. 6:13. 16;

- b) vastaan,

ειπεν Matth. 5:11;

λαλειν Apt 6:13. Jud. 15;

μαρτυρία Matth. 26: 59. Mark. 14: 55; sam. Rom. 8: 31.

1 Kor. 4: 6. 2 Kor. 10: 5. 1 Piet. 2: 11. y. m.;

II) akk. kera,

1) paikasta,

a) paikasta, jota pitkin jotakin tapahtuu,

pitkin, -h-n, -lie, kautta

Luuk. 9: 6. 13: 22. Ap. Tek. 8: 1. 11: 1. y. m.;

κατὰ τὰς πλατείας kaduille

Ap. Tek. 5: 15;

καθ' όλην τήν πόλιν pitkin koko kaupunkia

Luuk. 8: 39;

κατὰ τὰ ἔθνη pakanain kesken

Ap. Tek. 21: 21;

Κατὰ τὴν ὁδὸν pitkin tietä, tiellä

Luuk. 10: 4. Ap. Tek. 8: 36. 25: 3.

26: 13; pitkin, sivulla, kohdalla Ap. Tek. 27: 5; —

b) paikasta, johon jokin liikunto tapahtuu, -h-n

Luuk. 10: 32. Ap. Tek. 16: 7. 27: 7;

Κατ' αὐτόν hänen tykönsä, s. o. paikkaan, jossa hän makasi

Luuk. 10: 33; —

c) suunnasta,

kohti, kohdalla, kohden, kohtaan, -h-n, -h-n päin

Ap. Tek. 2: 10. 8: 26. 27: 12;

κατὰ σκοπὸν päämäärää kohti

Fil. 3: 14;

Κατὰ πρόσωπον kasvoihin, julkisesti

Gal. 2: 11;

kasvoihin katsottuna, silmistä silmiin, s. o. läsnä olevana

Ap. Tek. 25: 16. 2 Kor. 10: 1;

c. gen. pers. jonkin edessä

Ap. Tek. 3: 13;

ὡς κατὰ πρόσωπον ulkopuolisia kohtia, jotka ovat nähtävinä

2 Kor. 10: 7;

κατ' ὀφθαλμούς silmien eteen

Gal. 3: 1; —

d) paikasta, missä jotakin tapahtuu,

κατ' οἶκον huoneissa

Ap. Tek. 2: 46. 5: 42; -

e) siitä, joka niin johonkin liittyy, että hän muista erkanee,

κατ' ἰδίαν, katso ἴδιος, 2;

καθ' ἑαυτόν, katso ἑαυτοῦ, 1;

ἔχειν τι καθ' ἑαυτόν pitää jotakin itseksensä

Rom. 14: 22;

siitä, joka johonkin kuuluu,

κατὰ τὴν οὖσαν ἐκκλησίαν sikäläiseen seurakuntaan kuuluvia

Ap. Tek. 13: 1; —

ἡ ἐκκλησία κατ' οἶκόν τινος seurakunta, joka on jonkin huoneessa

Rom. 16: 5;

τὰ κατὰ Ἰουδαίους ἔθη Juutalaisten tavat

Ap. Tek. 26: 3;

οἱ καθ' ὑμᾶς ποιηταί teidän runoilijanne

Ap. Tek. 17: 28; sam. Ap. Tek. 18: 15. Rom. 1: 15. Ef. 1: 15; - 2)

ajasta, jolloin jotakin tapahtuu,
κατ' ἐκεῖνον tahi τοῦτον τὸν καιρόν
siihen, tähän aikaan

Ap. Tek. 12: 1. 19: 23. Rom. 9: 9;

κατὰ τὸ αὐτό, katso αὐτός,

III;

κατὰ τὸ μεσονύκτιον ruoliyön aikana

Ap. Tek. 16: 25;

κατὰ καιρόν, katso καιρός, 2, a;

κατὰ τὴν ἡμέραν τοῦ πειρασμοῦ kiusauksen päivänä

Hebr. 3: 8;

κατὰ μῆνα ἕκαστον joka kuukausi

Ilm. 22: 2;

κατ' ὄναρ unessa

Matth. 1: 20; —

3) suhteesta, järjestyksestä ja tavasta,

a) distributive,

α) paikasta,

κατὰ τόλιν kaupungista kaupunkiin, kaupungeissa

Luuk. 8: 1. 4,

joka kaupungissa

Ap. Tek. 15: 21. 20: 23. Tit. 1: 5;

κατ' ἐκκλησίαν joka seurakuntaan

Ap. Tek. 14: 23;

plur. κατὰ τόλεις Luuk. 13: 22;

κατὰ τὰς κόμας Luuk. 9: 6;

κατὰ τόπους Matth. 24: 7. Mark. 13: 8. Luuk. 21: 11:

κατὰ τὰς συναγωγὰς joka synagogassa

Ap. Tek. 22: 19; —

β) ajasta,

κατ' ἔτος, ἐνιαυτόν, ἡμέραν, ἑορτήν, katso näitä sanoja; —

γ) καθ' ἓνα πάντες, katso εἷς,

4, c; κατὰ μέρος erittäin

Hebr. 9: 5;

κατ' ὄνομα kutakin nimeltänsä

Joh. 10: 3. 3 Joh. 15; —

b) mitä johonkin tulee, johonkin nähden, mukaan, jälkeen,

κατὰ σάρκα mitä lihaan tulee, lihan jälkeen

Rom. 1: 3. 9: 3. 5. 1 Kor. 1: 26. y. m.;

κατὰ πάντα τρόπον kaikkiin nähden, kaikissa suhteissa

Rom. 3: 2;

κατὰ μηδένᾱ τρόπον ei millään tavalla

2 Thess. 2: 3;

κατὰ ,πάντα kaikissa

Kol. 3: 20. 22. Hebr. 2: 17. ym.

τὰ κατὰ τινᾱ jonkin asiat, tila, asema, kohta

Ap. Tek. 24: 22. 25: 14. Ef. 6: 21. Fil. 1: 12. Kol. 4: 7; -

c) soveltuvaisuudesta, sopivaisuudesta, säännöstä, mukaan, jälkeen,

α) Mark. 7: 5. Rom. 8; 1. 4. 2 Thess. 3: 6. y. m.;

κατὰ τὸν χρόνον sen ajan mukaan

Matth. 2:16;

ευαγγελιον κατα Ματθαιον y. m.

evankeliumien päällekirjoituksissa, evankeliumi Mattheuksen y. m. mukaan l.

evankeliumi semmoisena kuin Mattheus y. m. on sen kirjoittanut;

- β) syystä ja aiheesta, mukaan, jälkeen, johdosta, tähden, -sta, -stä, nojalla,

κατα πασαν αιτίαν mistä syystä tahansa

Matth. 19:3;

κατα την χάριν του θεου Jumalan armon jälkeen

2.Thess. 1:12. 2.Tim 1:9;

κατα φύσιν luonnollinen

Rom 11:21. 24;

η κατα πίστιν δικαιοσύνη uskon mukainen vanhurskaus

Hebr. 11:7;

sam. Rom 8:28. 9:11. 1.Kor 12:8. 2.Kor. 13:10. Gal. 2:2. Fil 1:20. y. m.;

adv. taraan,κατ' εξουσίαν, ανάγκην, εκούσιον, γνωσιν, επίγνωσιν, αγνοίαν, katso näitä sanoja;

- d) tarkoituksesta,κατ' επαγγελίαν ξωης

saarnaamaan l. julistamaan elämän lupausta

2.Tim 1:1;

κατα πίστιν aikaan saamaan uskoa

Tit. 1:1;

III) Yhdistyksissä ilmoittaa κατὰ:

- 1) liikuntaa ylhäältä alhaallepäin;

- 2) järjestänsä tapahtuvaa toimintaa;

- 3) olemista l. tilaa jonkin alla;

- 4) perinpohjaisuutta hävittämistä merkitsevissä sanoissa;

- 5) jäljessä l. takaapäin tapahtuvaa toimintaa;

- 6) suhdetta ja jakoa;

- 7) vihollista toimintaa.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: κατά

Translitteraatio: Kata

Ääntäminen: kat-ah'

G2597

καταβαίνω, Katabaino

impf. 3 p. plur. κατέβαινον,

fut. καταβήσομαι,

aor. 2 κατέβην,

imp. κατάβηθι ja κατάβα,

pf. καταβέβηκα,

(κατά, βαίνω astua)

astua, mennä, kulkea, tulla alas,

- 1) henkilöistä,

- a) vars. absol.

Luuk. 6:17. 17:31. Joh 5:7. y. m.;

από c. gen. loci Matth. 8:1. Mark. 9:9. y. m.;

εκ c. gen. loci Matth. 17:9;

εις c. acc. loci Mark. 13:15. Apt 8:38. Ef. 4:9;

- b) tulla alas, laskeutua,

absol. Matth. 3:16. y. m.;

εκ του ουρανου Matth. 28:2. Joh 1:32. y. m.;

- 2) asioista, tulla, tulla alas, tulla lasketuksi, laskeutua

Apt 10:11. 11:5. Ilm 3:12. 21:2. 10;

από c. gen. pers. Jak. 1:17;

langeta, pudota, tulla, tulesta ja sateesta

Matth. 7:25. 27. Luuk. 9:54. Ilm 13:13. y. m.;

remahtaa,

λαίλαψ Luuk. 8:23;

valua, θρόμβοι επι την γην Luuk. 22:44;

mennä alas, tiestä Apt 8:26;

katso αναβαίνω

Alkuperäinen: καταβαίνω

Translitteraatio: Katabaino

Ääntäminen: kat-ab-ah'-ee-no

G2598

καταβάλλω, Kataballo

aor. 1 κατεβλήθην,

(κατά, βάλλω)

- 1) heittää, viskata alas l. pois

Ilm 12:10;

kaataa maahan, pass. 2.Kor 4:9;

- 2) laskea, panna,

θέμελιον Hebr. 6:1.

Alkuperäinen: καταβάλλω

Translitteraatio: Kataballo

Ääntäminen: kat-ab-al'-lo

G2599

καταβαρέω, sup. ω, Katabareo

aor. 1 κατεβάρησα,

(κατά, βαρέω) taakalla l. painolla painaa alaspäin;

raskauttaa, vaivata,

τινά 2.Kor 12:16. †

καταβαρύνω, katabaruno

(κατα, βαρύνω = βαρέω)

raskauttaa

Mark. 14:40,

jossa toinen lukuparsi on βεβαρημένοι. †

Alkuperäinen: καταβαρέω

Translitteraatio: Katabareo

Ääntäminen: kat-ab-ar-eh'-o

G2600

κατάβασις, εως, η, Katabasis

(καταβαίνω)

- 1) astuminen alaspäin;

- 2) paikka, josta astutaan,

του ορους vuorelta, vuoren alarinne

Luu. 19:37. †

Alkuperäinen: κατάβασις

Translitteratio: Katabasis

Ääntäminen: kat-ab'-as-is

G2601

καταβιβάζω, Katabibazo

fut. 1 pass. καταβιβασθήσομαι,

(κατά, βιβάζω viedä) viedä alas;

heittää, viskata, työntää, sysätä alas,

pass. 'εως αδου Matth. 11:23. Luuk. 10:15.

Alkuperäinen: καταβιβάζω

Translitteratio: Katabibazo

Ääntäminen: kat-ab-ib-ad'-zo

G2602

καταβολή, ης, η, Katabole

(καταβάλλω)

- 1) heittäminen, viskaaminen alaspäin;

- 2) perustuksen laskeminen, perustaminen, perustus,

εις καταβολην σπέρματος siemenen perustamiseen

Hebr. 11;11;

κόσμου maailman perustuksen laskeminen, s. o. luominen

Matth. 13:35. Luuk. 11:50. Hebr. 4:3. Ilm 13:8. y. m.

Alkuperäinen: καταβολή

Translitteratio: Katabole

Ääntäminen: kat-ab-ol-ay'

G2603

καταβραβεύω, Katabrabeuo

(κατά, βραβεύω)

olla palkintotuomarina jotakuta vastaan l. jonkun vahingoksi, julistaa
kelvottomaksi palkinnon saamiseen;

τινα ottaa l. viedä joltakulta palkintoa, s. o. elämän kruunua

Kol. 2:18. †

Alkuperäinen: καταβραβεύω

Translitteratio: Katabrabeuo

Ääntäminen: kat-ab-rab-yoo'-o

G2604

† καταγγελεύς, έως, ο, Kataggeleus
(καταγγέλλω)
ilmoittaja, julistaja,
c. gen. obj. Apt 17:18. †

Alkuperäinen: καταγγελεύς
Translitteraatio: Kataggeleus
Ääntäminen: kat-ang-gel-yooce'

G2605

καταγγέλλω, Kataggello
impf. κατήγγελλον,
aor. 1 κατήγγειλα,
aor. 2 pass. κατηγγέλην,
(κατά, αγγέλλω ilmoittaa)
ilmoittaa, julistaa, antaa l. saattaa tiedoksi, tehdä tunnetuksi
Apt 4:2. 13:5. Fil. 1:17. 18. y. m.;
τον θάνατον του κυρίου καταγγέλλετε julistatte Herran kuoleman
1.Kor 11:26.

Alkuperäinen: καταγγέλλω
Translitteraatio: Kataggello
Ääntäminen: kat-ang-gel'-lo

G2606

καταγελάω, sup. ω, Katagelao
impf. 3 p. plur. κατεγέλων,
(κατά, γελαω)
nauraa, ivata, pilkata,
τινός jotakuta Matth. 9:24. Mark. 5:40. Luuk. 8:53.

Alkuperäinen: καταγελάω
Translitteraatio: Katagelao
Ääntäminen: kat-ag-el-ah'-o

G2607

καταγινώσκω, Kataginosko
(κατά, γινώσκω)
tietää jotakuta vastaan, s. o. syyttää, nostaa kannetta

1.Joh 3:20. 21;

pf. part. pass. κατεγνωσμένος kanteen alainen

Gal. 2:11.

Alkuperäinen: καταγινώσκω

Translitteraatio: Kataginosko

Ääntäminen: kat-ag-in-o'-sko

G2608

κατάγνυμι, Katagnumi

fut. κατέαξω,

aor. 1 κατέαξα,

aor. 2 pass. κατέαγην, josta

konj. 3 p. plur. κατεαγωσι,

(κατά, αγνυμι murtaa)

murtaa, musertaa, rusentaa, ruhjota, rikkoo

Matth. 12:20. Joh 19:81. 32. 33.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: κατάγνυμι

Translitteraatio: Katagnumi

Ääntäminen: kat-ag'-noo-mee

G2609

κατάγω, Katago

aor. 2 κατήγαγον,

aor. 1 pass. κατήχθην,

(κατά, αγω)

ajaa, kuljettaa, viedä, johdattaa, saattaa, tuoda, taluttaa alas,

ylempänä olevasta paikasta alempana olevaan, esim. Antonian linnasta

neuvoskunnan istuntohuoneeseen

Apt 22:30. 23:15. 20. 28;

ylämaasta rantamaille Apt 9:30;

taivaasta Rom 10:6;

τα πλοια επι την γην vetää venheet maalle

Luuk. 5:11;

κατάγεσθαι laivalla tulla, saapua,

εις c. acc. loci Apt 21:3. 27:3. 28:12;

katso ανάγω.

Alkuperäinen: κατάγω

Translitteraatio: Katago

Ääntäminen: kat-ag'-o

G2610

καταγωνίζομαι, Katagonizomai

aor. 1 med. κατηγωνισάμην,

(κατά, αγωνίζομαι)

- 1) taistella vastaan, taistelussa vastustaa;

- 2) voittaa, kukistaa

Hebr. 11:33. †

Alkuperäinen: καταγωνίζομαι

Translitteraatio: Katagonizomai

Ääntäminen: kat-ag-o-nid'-zom-ahee

G2611

καταδέω, sup. ω, Katadeo

aor. 1 κατέδησα,

(κατά, δέω)

sitoa

Luk. 10:34. †

Alkuperäinen: καταδέω

Translitteraatio: Katadeo

Ääntäminen: kat-ad-eh'-o

G2612

κατάδηλος, ον, Katadelos

(κατά, δηλος)

aiivan selvä

Hebr. 7:15.

Alkuperäinen: κατάδηλος

Translitteraatio: Katadelos

Ääntäminen: kat-ad'-ay-los

G2613

† καταδικάζω, Katadikazo

aor. 1 κατεδίκασα

aor. 1 pass. καταδικάσθην,
fut. 1. pass. καταδικασθήσομαι,
(κατά, δικάζω tuomita)
langettaa tuomiota jotakuta vastaan,
julistaa syylliseksi, tuomita,
klass. kielessä c. gen. pers.;
UT:ssa akk. kera Matth. 12:7. Luuk. 6:37. Jak. 5:6;
pass. Matth. 12:37.

καταδίκη, ης, η, katadike
(κατά, δίκη)
langettava tuomio
Apt 25:15. †

Alkuperäinen: καταδικάζω
Translitteraatio: Katadikazo
Ääntäminen: kat-ad-ik-ad'-zo

G2614
καταδιώκω, Katadioko
aor. 1 καταδίωξα,
(κατά, διώκω)
ajaa takaa, seurata, lähteä etsimään jotakuta,
τινά Mark. 1:36.

Alkuperäinen: καταδιώκω
Translitteraatio: Katadioko
Ääntäminen: kat-ad-ee-o'-ko

G2615
† καταδουλόω, sup. ω, Katadouloo
fut. -ώσω,
aor. 1 med. κατεδουλωσάμην,
(κατά, δουλόω)
saattaa orjuuteen, tehdä orjaksi, orjuuttaa,
τινά 2.Kor 11:20. Gal. 2:4;
med. Gal. 2:4 Griesb.

Alkuperäinen: καταδουλόω
Translitteraatio: Katadouloo

Ääntäminen: kat-ad-oo-lo'-o

G2616

καταδυναστεύω, Katadunasteuo

(κατά, δυναστεύω vallita, δυναστής)

olla väkivaltainen, harjoittaa väkivaltaa jotakuta kohtaan,

väkivallalla sortaa, vaivata, ahdistaa

τινός tahī τινά Jak. 2:6;

pass. υπό, τινος Apt 10:38.

† κατάθεμα, katathema

kansankielessä syntynyt väärä muoto pro κατανάθεμα katanathema

καὶ πᾶν κατανάθεμα ja mitään kirousta

Ilm 22:3. †

† καταθεματίζω, katanathematizo kansankielessä syntynyt väärä muoto pro

καταναθεματίζω Matth. 26:74. †

Alkuperäinen: καταδυναστεύω

Translitteraatio: Katadunasteuo

Ääntäminen: kat-ad-oo-nas-tyoo'-o

G2617

καταισχύνω, Kataischuno

impf. pass. κατησχυνόμην,

aor. 1 κατησχύνθην,

fut. καταισχυνθήσομαι,

(κατά, αισχύνω)

häväistä, rumentaa,

την κεφαλὴν 1.Kor 11:4. 5;

häväistä, saattaa häpeään, häpeän alaiseksi,

τινά 1.Kor 1:27.11:22;

pass. hävetä Luuk. 13:17;

tulla, joutua häpeään, häväistykseksi, häpeän alaiseksi

2.Kor 7:14. 9:4. 1.Piet 3:10;

Hebr. mukaan, saattaa häpeään, s. o. pettää Rom 5:5;

pass. Rom 9:33. 10:11. 1.Piet 2:6.

Alkuperäinen: καταισχύνω

Translitteraatio: Kataischuno

Ääntäminen: kat-ahee-skhoo'-no

G2618

κατακαίω, Katakaio

impf. 3 p. plur. κατέκαιον,

fut. κατακαύσω,

aor. 1 κατέκαυσα,

inf. καταχαῦσαι,

aor. 2 pass. κατεκάην,

fut. 2 κατακαίησομαι,

fut. 1 κατακαυθήσομαι,

(κατά, καίω)

polttaa,

τί Matth. 13: 30. Ap. Tek. 19: 19;

pass. tulla poltetuksi, palaa 1 Kor. 3: 15. Hebr. 13: 11. 2 Piet. 3: 10;

πυρί Matth. 3: 12. Luuk. 3: 17;

έν πυρί Ilm. 17: 16. 18: 8.

Alkuperäinen: κατακαίω

Translitteraatio: Katakaio

Ääntäminen: kat-ak-ah'-ee-o

G2619

κατακαλύπτω, Katalalupto

(κατά, χαλύπτω)

peittää;

med. peittää itsensä 1 Kor. 11: 6 ;

την κεφαλὴν päänsä 1 Kor. 11: 7.

Alkuperäinen: κατακαλύπτω

Translitteraatio: Katalalupto

Ääntäminen: kat-ak-al-oop'-to

G2620

κατακαυχάομαι, sup. ὦμαι, Katakauchaomai

2 p. χαταχαυχᾷσαι sup. muodosta κατακαυχάεσαι,

pro att. κατακαυχᾷ,

imp. χαταχαυχῶ,

(κατά, κατακαυχάομαι)

kerskata, kerskailla, ylvästellä jotakuta vastaan,

τινός Rom. 11: 18. Jak. 3: 14,
jossa jälkimmäisessä paikassa muutamissa painoksissa on
κατά τινος ; ἔλεος (s. o. ὁ ἐλεῶν) χαταχαυχᾷται κρίσεως laupeus kerskaa tuomiota
vastaan, s. o. ei pelkää tuomiota
Jak. 2: 13.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: κατακαυχάομαι
Translitteraatio: Katakauchaomai
Ääntäminen: kat-ak-ow-khah'-om-ahee

G2621
κατάκειμαι, Katakeimai
impf. 3 p. sing. χατέκειτο,
(χατά, χεῖμαι)
maata, olla pitkällensä,
a) sairaista
Mark. 1: 30. Joh. 5: 6. Ap. Tek. 28: 8;
ἐπί τινι Mark. 2: 4. Luuk. 5: 25;
ἐπί τινος Ap. Tek. 9: 33;
ἐπί τι Luuk. 5: 25
c. dat. loci Joh. 5: 3;
b) aterioitsevista,
absol. Mark. 14: 3. Luuk. 5: 29;
ἐν c. dat. loci Mark. 2: 15. 1 Kor. 8: 10.

Alkuperäinen: κατάκειμαι
Translitteraatio: Katakeimai
Ääntäminen: kat-ak'-i-mahee

G2622
κατακλάω. sup. ῶ, Kataklaō
aor. 1 χατέκλασα,
(κατά, κλάω)
murtaa,
τοὺς ἄρτους Mark. 6: 41. Luuk. 9: 16.

Alkuperäinen: κατακλάω
Translitteraatio: Kataklaō
Ääntäminen: kat-ak-lah'-o

G2623

κατακλείω, Katakleio

aor. 1 χατέκλασα,

(κατά, κλείω)

sulkea, salvata, panna,

έν τῇ φυλακῇ vankeuteen

Luuk. 3: 20 ;

έν φθλακαῖς vankihuoneisin

Ap. Tek. 26: 10.

Alkuperäinen: κατακλείω

Translitteraatio: Katakleio

Ääntäminen: kat-ak-li'-o

G2624

κατακληροδοτέω, sup. ὦ, Kataklerodoteo

aor. 1 κατεκληροδότησα,

(κατά, κληρος', δίδωμι)

arvalla 1. arvanheitolla antaa, jakaa,

τινί τι jollekulle jotakin Ap. Tek. 13: 19,

jossa toinen lukuparsi on κατακληρονομέω. †

κατακληρονομέω, sup. ὦ, katakleronomeo

aor. 1 κατεκληρονόμησα,

(κατά, κληρος', νέμω) arvalla 1. arvanheitolla antaa,

jakaa,

τινί τι jollekulle jotakin Ap. Tek. 13: 19,

jossa toinen lukuparsi on κατακληροδοτέω. †

Alkuperäinen: κατακληροδοτέω

Translitteraatio: Kataklerodoteo

Ääntäminen: kat-ak-lay-rod-ot-eh'-o

G2625

κατακλίνω, Kataklino

aor. 1 κατέκλινα,

aor.1 pass. κατεκλίθην,

(κατά, κλίνω) kallistaa;

antaa jollekin asettua 1. ruveta ruoalle, asettaa jotakuta ruoalle 1. aterioitsemaan,

τινά Luuk. 9: 14;

med. ja aor. 1 pass. asettua 1. ruveta ruoalle 1. aterialle, asettua aterioitsemaan
Luuk. 7: 36. 14: 8;
olla ruoalla, aterioida Luuk. 24: 30.

Alkuperäinen: κατακλίνω
Translitteraatio: Katakolino
Ääntäminen: kat-ak-lee'-no

G2626

κατακλύζω , Katakluzo
aor. 1 pass. κατεκλύσθην,
part. κατακλυσθείς,
(κατά, κλύζω loiskia)
vedellä peittää, hukuttaa,
ὕδατι 2 Piet. 3: 6. †

Alkuperäinen: κατακλύζω
Translitteraatio: Katakluzo
Ääntäminen: kat-ak-lood'-zo

G2627

κατακλυσμός, οὔ, ὅ, Katakklusmos
(κατακλύζω)
vedenpaisumus
Matth. 24: 38. 39. Luuk. 17: 27. 2 Piet. 2: 5.

Alkuperäinen: κατακλυσμός
Translitteraatio: Katakklusmos
Ääntäminen: kat-ak-looce-mos'

G2628

κατακολουθέω, sup. ὤ, Katakouloutheo
aor. 1 part. κατακολουθήσας,
(κατά, ἀκολουθέω)
seurata
Luuk. 23: 55;
τινί jotakuta Ap. Tek. 16: 17.

Alkuperäinen: κατακολουθέω
Translitteraatio: Katakouloutheo
Ääntäminen: kat-ak-ol-oo-theh'-o

G2629

κατακόπτω , Katakopto

(κατά, κόπτω)

1) lyödä, hakata paloiksi, tappaa;

2) ruhjoa, raadella

Mark 5: 5 †

Alkuperäinen: κατακόπτω

Translitteraatio: Katakopto

Ääntäminen: kat-ak-op'-to

G2630

κατακρημνίζω, Katakremnizo

aor. 1 inf. κατακρημνίσαι,

(κατά, κρημνίζω syöstä, κρημνός)

syöstä, työntää jyrkännettä alas

Luuk. 4: 29. †

Alkuperäinen: κατακρημνίζω

Translitteraatio: Katakremnizo

Ääntäminen: kat-ak-rame-nid'-zo

G2631

κατάκριμα, τος, τό, Katakrima

(κατακρίνω)

mikä jotakuta vastaan on tuomiopäätökseksi tullut, langettava tuomio,

kadotustuomio, kadotus

Rom. 5: 16. 18. 8: 1.

Alkuperäinen: κατάκριμα

Translitteraatio: Katakrima

Ääntäminen: kat-ak'-ree-mah

G2632

κατακοίνω , Katakrimo

fut. -ινῶ,

aor. 1 κατέκοινα,

pf. pass. κατακέκριμαι,

aor. 1 pass. κατεκρίθην,

fut. 1 κατακριθήσομαι,

(κατά, κρίνω)

langettaa tuomiota jotakuta vastaan 1. jonkin vahingoksi, julistaa rangaistuksen ansainneeksi, tuomita syylliseksi, tuomita kadotukseen, tuomita

Rom. 8: 34;

τινά Joh. 8: 10. 11;

vastak. κρίνειν Rom. 2: 1. 1 Kor. 11: 32;

pass. Matth. 27: 3. Rom. 14: 23;

τινὰ θανάτῳ jotakuta kuolemaan

Matth. 20: 18. Mark. 10: 33;

τῇ καταστροφῇ hävitykseen

2 Piet. 2: 6;

acc. c. inf. kera, τινὰ ενοχον εἶναι θαῶατον. jonkin olevan syypään kuolemaan

Mark. 14: 64;

tuomita iankaikkiseen kadotukseen, kadottaa,

pass. Mark. 16: 16. 1 Kor. 11: 32. Jak. 5: 9;

kuv. vanhurskautensa esimerkillä aikaan saada, että muiden jumalattomuus sitä selvemmin näkyy, tuomita

Matth. 12: 41. 42. Luuk. 11: 31. 32. Hebr. 11: 7;

κατάκρινε τὴν ἁμαρτίαν on tuominnut synnin, s. o. on ottanut synniltä vallan

Rom. 8: 3.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: κατακρίνω

Translitteraatio: Katakriino

Ääntäminen: kat-ak-ree'-no

G2633

† κατάκρισις, εως, ἡ, Katakrisis

(κατακρίνω)

kadotustuomio, tuomio

2 Kor. 3: 9;

πρός κατάκρισιν tuomioksi, tuomitakseni

2 Kor. 7: 3.

Alkuperäinen: κατάκρισις

Translitteraatio: Katakrisis

Ääntäminen: kat-ak'-ree-sis

G2634

κατακυριεύω, Katakurieuo

aor. 1 part. κατακυριεύσας,

(κατά, κυριεύω)

a) saattaa, panna, laskea valtansa alle; voittaa, heittää, viskata allensa,

τινός jotakuta Ap. Tek. 19: 16; —

b) pitää valtansa alaisena, hallita,

τινός Matth. 20: 25. Mark. 10: 42;

harjoittaa sortovaltaa jotakuta kohtaan, sortaa, polkea, τινός 1 Piet. 5: 3.

Alkuperäinen: κατακυριεύω

Translitteraatio: Katakurieuo

Ääntäminen: kat-ak-oo-ree-yoo'-o

G2635

καταλάλέω, sup. ὦ, Katalaleo

(κατόλαλος)

puhua jotakuta vastaan, soimata, parjata, panetella.,

τινός jotakuta Jak. 4: 11. 1 Piet. 2: 12. 3: 16.

Alkuperäinen: καταλάλέω

Translitteraatio: Katalaleo

Ääntäminen: kat-al-al-eh'-o

G2636

† κατάλαλιά, ᾶς, ῆ, Katalalia

(κατάλαλος)

panetus

2 Kor. 12: 20. 1 Piet. 2: 1.

Alkuperäinen: κατάλαλία

Translitteraatio: Katalalia

Ääntäminen: kat-al-al-ee'-ah

G2637

† κατάλαλος, ον, ό, Katalalos

(κατά, λαλέο)

panettelija

Rom. 1: 30. †

Alkuperäinen: κατάλαλος
Translitteraatio: Katalalos
Ääntäminen: kat-al'-al-os

G2638

καταλαμβάνω, Katalambano

aor. 2 κατέλαβον,

pf. κατείληφα,

inf. κατειληφέναι,

pf. pass. κατείλημμαι, josta

3 p. sing. κατείληπται ja

part. κατειλημμένος,

aor. 1 pass. κατειλήφθην, κατελήφθην

aor. 2 med. κατελαβόμεν,

(κατά, λαμβάνω)

1) ottaa, saada, saada omaksensa, saavuttaa, käsittää,

τί Joh. 1: 5. Rom. 9: 30. 1 Kor. 9: 24. Fil. 3: 12. 13; —

2) ottaa valtaansa, vallata,

τινά Mark. 9: 18. Joh. 12: 35. 1 Thess. 5: 4; —

3) saada 1. ottaa kiinni, tavata,

pass. ἔν τινι jossakin Joh. 8: 3;

part. kera, joka ilmoittaa rikoksen Joh. 8: 4; —

4) ymmärryksellä ottaa, käsittää, ymmärtää, huomata, havaita, tietää, tuntea,

med. Ef. 3: 18;

ὅτι Ap. Tek. 4: 13. 10: 34;

acc. c. inf. kera Ap. Tek. 25: 25.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: καταλαμβάνω

Translitteraatio: Katalambano

Ääntäminen: kat-al-am-ban'-o

G2639

καταλέγω, Katalego

(κατά, λέγω)

1) laskea, panna alas; —

2) esittää, kertoa; —

3) ottaa, kirjoittaa luetteloon, niiden, näet, leskien luetteloon, jotka olivat seurakunnan palveluksessa ja joilla oli toimenansa sairaiden hoito

ja orpolasten kasvatus, mihin virkaan heidät erityisesti vihittiin, ottaa seurakunnan palvelukseen

1 Tim. 5: 9. †

Alkuperäinen: καταλέγω

Translitteraatio: Katalego

Ääntäminen: kat-al-eg'-o

G2640

† κατάλεμμα, τος, τό, Kataleimma

(καταλείπω)

jäännös

Rom. 9: 27. †

Alkuperäinen: κατάλειμμα

Translitteraatio: Kataleimma

Ääntäminen: kat-al'-ime-mah

G2641

καταλείπω, Kataleipo

fut. -ψω,

aor. 1 κατέλειφα,

aor. 2 κατέλιπον,

pf. pass. καταλέλειμμαι,

part. καταλελειμμένος,

aor. 1 κατελείφθην,

(κατά, λείπω)

jättää jälkeensä,

a) jättää, s. o. poistua, lähteä pois jostakin tahi jonkin luota

Matth. 4: 13. 16: 4. 21: 17. Hebr. 11: 27;

kuv. εὐθεῖαν ὁδὸν jättää oikean tien, poiketa oikeasta tiestä

2 Piet. 2: 15;

pass. jäädä Joh. 8: 9;

ἐν c. dat. loci 1 Thess, 3: 1; —

b) jättää, s. o. käskeä jäämään johonkin paikkaan,

τινά Ap. Tek. 18: 19. Tit. 1: 5; —

c) jättää, s. o. luopua jostakusta

Matth. 19: 5. Mark. 10: 7. Ef. 5: 31;

hyljätä, pass. εἰς ἄδου tuonelaan Ap. Tek. 2: 31, jossa toinen lukuparsi on

έγκατελείφθη;

jättää, heittää sikseen,

τί Mark. 14: 52. Luuk. 15: 4;

τὸν λόγον jättää sikseen, s. o. laimin lyödä sanaa ja sen julistamista
Apt 6:2;

- d) jättää, a. o. omaksi hyväksensä jättää,

τινά inf. kera, joka ilmoittaa tointa Luuk. 10:40;

jättää, säilyttää,

εμαυτω itselleni Rom 11:4;

pass. jäädä saatavaksi, alttiiksi Hebr. 4:1;

- e) jättää jälkeensä

Mark. 12:19. Luuk. 20:31. Apt 24:27. 25:14;

- f) jättää, sivuta maata, purjehtivasta

Apt 21:3.

Alkuperäinen: καταλείπω

Translitteraatio: Kataleipo

Ääntäminen: kat-al-i'-po

G2642

† καταλιθάζω, Katalithazo

fut. -άσω,

(κατά, λιθάζω)

kivittää

Luuk. 20:6. †

Alkuperäinen: καταλιθάζω

Translitteraatio: Katalithazo

Ääntäminen: kat-al-ith-ad'-zo

G2643

καταλλαγή, ης, η, Katallage

(καταλλάσσω)

- 1) muutos, vaihdos;

- 2) UT:ssa, sovinto

Rom 5:11. 11:15. 2.Kor 5:18. 19.

Alkuperäinen: καταλλαγή

Translitteraatio: Katallage

Ääntäminen: kat-al-lag-ay'

G2644

καταλλάσσω, Katallasso

aor. 1 κατήλλαξα,

part. καταλλάξας;

aor. 2 pass. κατηλλάγην,

(κατά, αλλάσσω)

- 1) muuttaa, vaihtaa;

- 2) sovittaa,

τινά τι jotakuta jonkun kanssa 2.Kor 5:18. 19;

pass. tulla sovitetuksi Rom 5:10;

τω θεω Jumalan kanssa Rom 5:10;

καταλλάγητε τω θεω antakaa sovittaa itseänne Jumalan kanssa

2.Kor 5:20;

vaimosta, καταλλάγητι τω ανδρί sopikoon miehensä kanssa

1.Kor 7:11.

Alkuperäinen: καταλλάσσω

Translitteraatio: Katallasso

Ääntäminen: kat-al-las'-so

G2645

κατάλοιπος, ον, Kataloipos

(καταλείπω)

jälkeen jätetty, jäänyt

Apt 15:17. †

Alkuperäinen: κατάλοιπος

Translitteraatio: Kataloipos

Ääntäminen: kat-al'-oy-pos

G2646

κατάλυμα, τος, τό, Kataluma

(καταλύω) riisuntapaikka;

majatalo, maja

Luuk. 2:7;

matkustavia juhlavieraita varten valmistettu huone, jossa nämät saivat

pääsiäislampaan syödä, vierashuone

Mark. 14:14. Luuk. 22:11;

katso πανδοχειον.

Alkuperäinen: κατάλυμα
Translitteraatio: Kataluma
Ääntäminen: kat-al'-oo-mah

G2647

καταλύω, Kataluo

fut. -ύσω,

aor. 1 κατέλυσα,

aor. 1 pass. κατελύθην,

fut. 1 καταλυθήσομαι,

(κατά, λυω)

irroitaa,

- a) purkaa, hajoittaa, hävittää, kukistaa, jaottaa

Rom 14:20. Gal. 2:18;

λίθους Matth. 24:2. Mark. 13:2. Luuk. 21:6;

τον ναόν Matth. 26:61. Mark. 14:58. y. m.;

οικον 2.Kor 5:1;

- b) kuv. tehdä tyhjäksi,

Apt 5:39;

pass. raueta tyhjään Apt 5:38;

laista ja laitoksista, tehdä tyhjäksi, tehottomaksi, voimattomaksi, mitättömäksi,

julistaa vanhanaikuiseksi,

τον νόμον Matth. 5:17;

- c) matkustajista, riisua ikeen juhdata, levätä;

poiketa l. mennä majaan, majautua, mennä johonkin olemaan

Luuk. 9:12. 19:7.

Alkuperäinen: καταλύω

Translitteraatio: Kataluo

Ääntäminen: kat-al-oo'-o

G2648

καταμανθάνω, Katamanthano

aor. 2 κατεμαθον,

(κατά, μανθάνω)

tarkkaan ja huolellisesti oppia, tarkkaan ja huolellisesti tutkia, tarkastaa

Matth. 6:28. †

Alkuperäinen: καταμανθάνω

Translitteraatio: Katamanthano

Ääntäminen: kat-am-an-than'-o

G2649

καταμαρτυρέω, Katamartureo

sup. ω,

(κατά, μαρτύρεω)

todistaa, lausua, antaa todistusta jotakuta vastaan,

τί τινος jotakin jotakuta vastaan

Matth. 26:62. 27:13. Mark. 14:60.

Alkuperäinen: καταμαρτυρέω

Translitteraatio: Katamartureo

Ääntäminen: kat-am-ar-too-reh'-o

G2650

καταμένω, Katameno

(κατά, μένω)

pysyä, olla, oleskella

Apt 1:13. †

Alkuperäinen: καταμένω

Translitteraatio: Katameno

Ääntäminen: kat-am-en'-o

G2651

καταμόνας Katamonas

ja κατα μόνας

scil. χώρας, yksinänsä, erinänsä

Mark. 4:10. Luuk. 9:18.

Alkuperäinen: καταμόνας

Translitteraatio: Katamonas

Ääntäminen: kat-am-on'-as

G2652

† κατανάθεμα, τος, τό, Katanathema

(κατά, ανάθεμα)

kirous, kiroustuomio

Ilm 22:8,

jossa toinen lukuparsi on κατάθεμα. †

Alkuperäinen: κατανάθεμα

Translitteraatio: Katanathema

Ääntäminen: kat-an-ath'-em-ah

G2653

† καταναθεματίζω, Katanathematizo
(κατανάθεμα)

kirota, sadatella

Matth. 26:74,

jossa toinen lukuparsi on καταθεματίζω. †

Alkuperäinen: καταναθεματίζω

Translitteraatio: Katanathematizo

Ääntäminen: kat-an-ath-em-at-id'-zo

G2654

καταναλίσκω, Katanalisko

(κατά, αναλίσκω)

kuluttaa, hävittää

Hebr. 12:29;

vert. 5.Mos 4:24. 32:22. †

Alkuperäinen: καταναλίσκω

Translitteraatio: Katanalisko

Ääntäminen: kat-an-al-is'-ko

G2655

καταναρκάω, Katanarkao

sup. ω,

aor. 1 κατενάρκησα,

(κατά, ναρκάω jäykistyä, puutua, ναρκή jäykkyys)

jäykistyttää, puuduttaa;

olla jollekulle kuormaksi, vaivaksi, raskauttaa, vaivata,

τινός jotakuta 2.Kor 11:9. 12:13. 14.

Alkuperäinen: καταναρκάω

Translitteraatio: Katanarkao

Ääntäminen: kat-an-ar-kah'-o

G2656

κατανεύω, Kataneuo

aor. 1 κατένευσα,

(κατά, νεύω)

nyökätä,

τινί Luuk. 5:7. †

Alkuperäinen: κατανεύω

Translitteraatio: Kataneuo

Ääntäminen: kat-an-yoo'-o

G2657

κατανοέω, sup. ω, Katanoeo

impf. κατενόουν,

aor. 1 κατενόησα,

(κατά, νοέω)

- 1) huomata, havaita, äkätä,

Matth. 7:3, Luuk. 6:41. 20:23. Apt 27:39;

- 2) tarkkaan ja huolellisesti tutkia, tarkastaa, katsella, kiinnittää mielensä ja silmänsä johonkin

Apt 7:31. 32;

τί Luuk. 12:24. 27. Apt 11:6. Rom 4:19;

τινά Hebr. 3:1. Jak 1:23. 24;

τινα πρὸς τι jotakuta jotakin varten

Hebr. 10:24.

Alkuperäinen: κατανοέω

Translitteraatio: Katanoeo

Ääntäminen: kat-an-o-eh'-o

G2658

καταντάω, sup. ω,

aor. 1 κατήντησα, pf. κατήντηκα,

(κατά, αντάω kohdata, αντί)

tulla perille, tulla, saapua,

εις c. acc. loci Apt 16:1. 18:19. y. m.;

αντικρύ τινος tulla jonkin paikan kohdalle

Apt 20:15;

εις ους τα τέλη των αιώνων κατήντηκεν joita aikakausien loppuajat ovat kohdanneet
1.Kor 10:11;

εις τι tulla, ehtiä johonkin

Apt 26:7. Ef. 4:13. Fil 3:11 ;

καταντα τι είς τινα jokin tulee jollekulle, s. o. jonkin omaksi
1.Kor 14:36.

Alkuperäinen: καταντάω

Translitteraatio: Katantao

Ääntäminen: kat-an-tah'-o

G2659

† κατάνυξις, εως, η, Katanuxis

(κατανύσσω)

- 1) pistäminen;

- 2) ankara tuska;

- 3) tunnoton tila, tunnottomuus,

Hebr. כָּטָנִיכָּטָנִיכָּטָנִיכָּ Jes. 29:10 mukaan,

πνευμα κατανύξεως tunnottomuuden henki

Rom 11:18. †

Alkuperäinen: κατάνυξις

Translitteraatio: Katanuxis

Ääntäminen: kat-an'-oox-is

G2660

κατανύσσω, Katanusso

aor. 2 pass. κατενύγην,

(κατά, νύσσω pistää)

pistää, pistämällä lävistää;

pass. saada pistosta Apt 2:87.

Alkuperäinen: κατανύσσω

Translitteraatio: Katanusso

Ääntäminen: kat-an-oos'-so

G2661

† καταξιώω, sup. ω, Kataxioo

aor. 1 pass. κατηξιώθην,

(κατά, αξιώω)

katsoa jonkin arvoiseksi, johonkin kelvolliseksi, mahdolliseksi, pitää jonkin arvoisena,

pass. tulla katsotuksi jonkin arvoiseksi, olla pidettynä l. olla jonkin arvoisena,
inf. kera Luuk. 20:35. 21:36. Apt 5:41;
τινός johonkin 2.Thess 1:5.

Alkuperäinen: καταξιώω

Translitteraatio: Kataxioo

Ääntäminen: kat-ax-ee-o'-o

G2662

καταπατέω, sup. ω, Katapateo

f'ut. -ήσω,

aor. 1 κατεπάτησα,

aor. 1 pass. κατεπατήθην,

(κατά, πατέω)

polkea, astua, tallata rikki,

τί ja τινά Matth. 5:13. Luuk. 8:5. 12:1;

εν ποσίν Matth. 7:6;

kuv. tallata, s. o. perin halveksia, τινά Hebr. 10:29.

Alkuperäinen: καταπατέω

Translitteraatio: Katapateo

Ääntäminen: kat-ap-at-eh'-o

G2663

κατάπαυσις, εως, η, Katapausis

(καταπαύω)

1) akt. levolle saattaminen, tyynnyttäminen; -

2) pass. Hebr. 3:11. 18. y. m.;

τόπος της καταπαύσεως leposija

Apt 7:49.

Alkuperäinen: κατάπαυσις

Translitteraatio: Katapausis

Ääntäminen: kat-ap'-ow-sis

G2664

καταπαύω, Katapauro

aor. 1 κατέπαυσα,

(κατά, παύω)

- 1) trans.

- a) saattaa lepoon τινά

Hebr. 4:8;

- b) hillitä, estää

του μη θύειν uhraamasta

Apt 14:18;

- 2) intr. levätä, levähtää

από τινος jostakin Hebr. 4:4. 10.,

Alkuperäinen: καταπαύω

Translitteraatio: Katapauro

Ääntäminen: kat-ap-ow'-o

G2665

καταπέτασμα, τος, τό, Katapetasma

(καταπετάννυμι levittää, levittämällä peittää)

peite, esirippu,

του ναου temppelin esirippu, joita oli kaksi,

toinen (το πρωτον) erotti pyhän etehisestä ja

toinen (το δεύτερον) pyhän kaikkein pyhimmästä;

tätä jälkimmäistä tarkoitetaan aina UT:ssa

Matth. 27:51. Mark. 15:38. Luuk. 23:45. Hebr. 9:3;

το εσώτερον του καταπετάσματος, katso εσώτερος;

kuv. Kristuksen lihasta Hebr. 10:20.

Alkuperäinen: καταπέτασμα

Translitteraatio: Katapetasma

Ääntäminen: kat-ap-et'-as-mah

G2666

καταπίνω, Katapino

aor. 2 κατέπιον,

aor. 1 pass. κατεπόθην,

(κατά, πίνω) juoda alas;

nielaista, niellä

Matth. 23:24. 1.Piet 5:8;

särpiä, maasta Ilm 12:16;

pass. 1.Kor 15:54. 2.Kor 5:4. Hebr. 11:29;

λύπη καταποθηναι kokonaan joutua surun nieltäväksi, s. o. epätoivoon

2.Kor 2:7.

Alkuperäinen: καταπίνω

Translitteraatio: Katapino

Ääntäminen: kat-ar-ee'-no

G2667

καταπίπτω, Kataripto

aor. 2 κατέπεσον,

(κατά, πίπτω)

pudota alas; kaatua, langeta

Apt 26:14. 28:6.

Alkuperäinen: καταπίπτω

Translitteraatio: Kataripto

Ääntäminen: kat-ar-ip'-to

G2668

καταπλέω, Katapleo

aor. 1 κατέπλευσα,

(κατά, πλέω)

purjehtia alas, s. o. ulapalta rantaan,

eis την χώραν Luuk. 8:26.

Alkuperäinen: καταπλέω

Translitteraatio: Katapleo

Ääntäminen: kat-ar-leh'-o

G2669

† καταπονέω, sup. ω, Kataponeo

(κατά, πονέω)

työllä uuvuttaa, väsyttää, pahasti pidella, räähätä, vaivata, saattaa kärsimään,

pass. Apt 7:24. 2.Piet 2:7

Alkuperäinen: καταπονέω

Translitteraatio: Kataponeo

Ääntäminen: kat-ar-on-eh'-o

G2670

καταποντίζω, Katarontizo

aor. 1 κατεπόντισα,

aor. 1 pass. κατεποντίσθην,

(κατά, πόντος, ο, meri)

upottaa,

pass. tulla upotetuksi Matth. 18:6;
upota, vajota
Matth. 14:30.

Alkuperäinen: καταποντίζω
Translitteraatio: Katapontizo
Ääntäminen: kat-ar-on-tid'-zo

G2671

κατάρα, ας, η, Katara
(κατά, ἀρά) toivomus l. rukous jotakuta vastaan;
kirous
Gal. 8:10. 13. Hebr. 6:8. Jak. 3:10;
τέκνα κατάρας kirouksen lapset, s.o. ihmisiä, jotka ovat kirouksen omat
2.Piet 2:14;
abstr: pro concr. γενόμενος κατάρα kun tuli kiroukseksi, s. o. kirotuksi
Gal. 3:13.

Alkuperäinen: κατάρα
Translitteraatio: Katara
Ääntäminen: kat-ar'-ah

G2672

καταράομαι, sup. ωμαι, Kataraomai
aor. 1 κατηρασάμην,
2 p. sing. κατηράσω,
pf. κατήραμαι,
part. κατιραμένος,
(κατά, ἀράομαι, toivoa, rukoilla, kirotta, ἀρά)
toivoa, rukoilla pahaa jotakuta vastaan, kirotta,
absol. Rom 12:14;
akk. kera Matth. 5:44. Jak. 3:9. y. m.;
pf. part. κατηραμένος, pass. merk. kirottu Matth. 25:41,

Alkuperäinen: καταράομαι
Translitteraatio: Kataraomai
Ääntäminen: kat-ar-ah'-om-ahee

G2673

καταργέω, sup. ω, Katargeo
fut. -ήσω,

aor. 1 κατήργησα,

pf. κατήργηκα,

pf. pass. κατήργιμαι,

aor. 1 κατηργήθην,

fut. 1 καταργηθήσομαι,

(κατά, ἀργέω)

- 1) tehdä työttömäksi, vaikuttamattomaksi, hyödyttömäksi, hedelmättömäksi, την γην Luuk. 13:7;

tehdä tyhjäksi, mitättömäksi,

τί Rom 3:3. 1.Kor 1:28. Gal 3:17;

kukistaa, voittaa, ottaa jklta vallan

1.Kor 15:24. 2.Thess 2:8. 2.Tim 1:10. Hebr. 2:14;

pass. kadota 1.Kor 2:6;

käydä voimattomaksi Rom 4:14;

tulla kukistetuksi 1.Kor 15:26;

- 2) hävittää

1.Kor 6:13;

poistaa, lopettaa, lakkauttaa 1.Kor 13:11;

τον νόμον poistaa, tehdä tyhjäksi, virattomaksi lain

Rom 3:31. Ef. 2:15;

pass. lakata, puuttua, kadota, raueta tyhjään

1.Kor 13:8. 10. 2.Kor 3:7. 11. 13. 14. Gal. 5:11;

ἵνα καταργηθῇ το σῶμα αμαρτίας että synnin ruumis tyhjäksi tehtäisiin Rom 6:6;

henkilöistä, olla vapaa, olla päästetty, päässyt,

απο του νόμου laista Rom 7:2. 6;

olla erotettu, απο του Χριστου Kristuksesta Gal. 5:4.

Alkuperäinen: καταργέω

Translitteraatio: Katargeo

Ääntäminen: kat-arg-eh'-o

G2674

καταριθμέω, sup. ω, Katarithmeo

pf. part. pass. κατηριθμένος,

(κατά, ἀριθμέω)

lukea johonkin joukkoon,

εν ημιν meidän joukkoomme

Apt 1:17. †

Alkuperäinen: καταριθμέω
Translitteraatio: Katarithmeo
Ääntäminen: kat-ar-ith-meh'-o

G2675

καταρτίζω, Katartizo
fut. -ίσω,
aor. 1 κατήρτισα,
pf. pass. κατήρτισμαι,
aor. 1 med. κατηρτισάμην,
2 p. sing. κατηρτίσω,
(κατά, αρτίζω päättää, αρτιος)
- a) laittaa, saattaa, panna kuntoon, korjata, parsia,
τα δίκτυα Matth. 4:21. Mark. 1:19;
täyttää,
τα υστερήματα 1.Thess 3:10;
valmistaa,
pass. valmistua Hebr. 11:3;
κατηρτισμένη jotka ovat valmistetut kadotukseen
Rom 9:22;
med. valmistaa itsellensä Matth. 21:16. Hebr. 10:5;
- b) ojentaa, tehdä täydelliseksi
Gal. 6:1. Hebr. 13:21;
pass. tulla täydelliseksi, olla täydellinen Luuk. 6:40. 1.Kor 1:10. 2.Kor 13:11.

Alkuperäinen: καταρτίζω
Translitteraatio: Katartizo
Ääntäminen: kat-ar-tid'-zo

G2676

κατάρτις, εως, η, Katartisis
(καταρτίζω)
kuntoon tuleminen, täydelliseksi tuleminen, parantuminen, valmiiksi tuleminen,
valmistus
2.Kor 13:9. †

Alkuperäinen: κατάρτις
Translitteraatio: Katartisis
Ääntäminen: kat-ar'-tis-is

G2677

καταρτισμός, ου, ο, Katartismos

(καταρτίζω) = κατάρτισις, kuntoon tuleminen, täydelliseksi tuleminen, parantuminen, valmiiksi tuleminen, valmistus

2.Kor 13:9. †

εις τι jotakin varten Ef 4:12. †

Alkuperäinen: καταρτισμός

Translitteraatio: Katartismos

Ääntäminen: kat-ar-tis-mos'

G2678

κατασείω, Kataseio

aor. 1 κατέσεισα,

(κατά, σείω)

- 1) pudistaa alas;

- 2) pudistaa, huiskuttaa,

την χειρα huiskuttaa kättänsä, antaa kädellä merkkiä

Apt 19:33;

τι χειρί Apt 12:17. 13:16. 21:40.

Alkuperäinen: κατασείω

Translitteraatio: Kataseio

Ääntäminen: kat-as-i'-o

G2679

κατασκάπτω, Kataskapto

aor. 1 κατέσκαψα,

pf. pass. κατέσκαμμαι,

part. κατεκαμμένος,

(κατά, σκάπτω) kaivaa alitse;

maahan kukistaa, jaottaa,

τί Rom 11:3;

pf. part. pass. mitä on maahan jaotettu, rauniot Apt 15:16.

Alkuperäinen: κατασκάπτω

Translitteraatio: Kataskapto

Ääntäminen: kat-as-kap'-to

G2680

κατασκευάζω, Kataskeuazo

fut. -άσω,

aor. 1 κατεσκεύασα,

pf. part. pass. κατεσκευασμένος,

aor. 1 pass. κατεσκευάσθην,

(κατά, σκευάζω valmistaa)

valmistaa, tehdä valmiiksi, panna kuntoon, raivata,

την οδόν Matth. 11:10. Mark. 1:2. Luuk. 7:27;

pf. part. pass. valmis, valmistettu Luuk. 1:17;

valmistaa, rakentaa,

οικον Hebr. 3:3. 4;

κιβωτόν Hebr. 11:7. 1.Piet 3:20;

σκηνήν Hebr. 9:2. 6.

Alkuperäinen: κατασκευάζω

Translitteraatio: Kataskeuazo

Ääntäminen: kat-ask-yoo-ad'-zo

G2681

κατασκηνώνω, sup. ω, Kataskenoo

praes. inf. κατασκηνοῖν, fut. -ώσω,

aor. 1 κατεσκήνωσα,

(κατά, σκηνώνω) tentorium depango,

asettaa telttaa, majaa, leiriä, asettua, ruveta asumaan, asua, olla, oleskella, levätä

Apt 2:26;

rakentaa pesänsä, linnuista,

εν c. dat. loci Matth. 13:32. Luuk. 13:19;

απο c. acc. loci Mark. 4:32.

Alkuperäinen: κατασκηνώνω

Translitteraatio: Kataskenoo

Ääntäminen: kat-as-kay-no'-o

G2682

κατασκήνωσις, εως, η, Kataskenosis

majan l. asunnon asettaminen;

olopaikka, lepopaikka;

pesä

Matth. 8:20. Luuk. 9:58.

Alkuperäinen: κατασκήνωσις
Translitteraatio: Kataskenosis
Ääntäminen: kat-as-kay'-no-sis

G2683

κατασκιάζω, Kataskiazo
fut. -άσω,
(κατά, σκιάζω varjostaa, σκιά)
varjostaa, varjota, varjolla peittää,
τί Hebr. 9:5. †

Alkuperäinen: κατασκιάζω
Translitteraatio: Kataskiazo
Ääntäminen: kat-as-kee-ad'-zo

G2684

κατασκοπέω, sup. ω, Kataskorpeo
aor. 1 inf. κατασκοπησαι,
(κατάσκοπος)
urkkia, tiedustella, vaota,
τί Gal. 2:4. †

Alkuperäinen: κατασκοπέω
Translitteraatio: Kataskorpeo
Ääntäminen: kat-as-kor-eh'-o

G2685

κατάσκοπος, ου, ο, Kataskoros
(κατά, σκοπός)
katsoja, urkkija, tiedustelija, vakooja
Hebr. 11:31. †

Alkuperäinen: κατάσκοπος
Translitteraatio: Kataskoros
Ääntäminen: kat-as'-kor-os

G2686

κατασοφίζομαι, Katasophizomai
aor. 1 part. κατασοφισάμενος,
(κατά, σοφίζω)

dep. med. harjoittaa kavaluutta, juonitella.

τινά jotakuta vastaan Apt 7:19. †

Alkuperäinen: κατασοφίζομαι

Translitteraatio: Katasophizomai

Ääntäminen: kat-as-of-id'-zom-ahee

G2687

καταστέλλω, Katastello

aor. 1 κατέστειλα,

part. καταστείλας,

pf. pass. κατέσταλμαι,

part. κατεσταλμένος,

(κατά, στέλλω)

- a) lähettää alas;

- b) hillitä, asettaa, tyynnyttää,

τινά Apt 19:35;

pass. hiljentyä, asettua, tyyntyä Apt 19:36,

Alkuperäinen: καταστέλλω

Translitteraatio: Katastello

Ääntäminen: kat-as-tel'-lo

G2688

κατάστημα, τος, τό, Katastema

(καθίστιμι)

asema, tila; käytös

Tit. 2:3. †

Alkuperäinen: κατάστημα

Translitteraatio: Katastema

Ääntäminen: kat-as'-tay-mah

G2689

καταστολή, ης, η, Katastole

(καταστέλλω)

- 1) laskeminen alas;

- 2) alaspäin laskeuva puku,

puku 1.Tim 2:9. †

Alkuperäinen: καταστολή
Translitteratio: Katastole
Ääntäminen: kat-as-tol-ay'

G2690

καταστρέφω, Katastrepho
aor. 1 κατέστρεψα,
pf. part. pass. κατεστραμμένος,
(κατά, στρέφω)
kääntää ylösalasin, kumota, kaataa kumoon
Matth. 21:12. Mark. 11:15.

Alkuperäinen: καταστρέφω
Translitteratio: Katastrepho
Ääntäminen: kat-as-tref'-o

G2691

καταστρηνιάω, Katastreniao
aor. 1 konj. καταστρηνιάσω,
(κατά, στρηνιάω)
syttyä lihalliseen himoon, käydä irstaiseksi,
τινός jotakuta vastaan, jonkun vahingoksi 1.Tim 5:11. †

Alkuperäinen: καταστρηνιάω
Translitteratio: Katastreniao
Ääntäminen: kat-as-tray-nee-ah'-o

G2692

καταστροφή, ης, η, Katastrophe
(καταστρέφω)
kumous, kaataminen, hävitys, kukistus
2.Tim 2:14. 2.Piet 2:6.

Alkuperäinen: καταστροφή
Translitteratio: Katastrophe
Ääntäminen: kat-as-trof-ay'

G2693

καταστρώννυμι, Katastronnumi
aor. 1 pass. κατεστρώθην,
(κατά, στρώννυμι) levittää maahan;

kaataa maahan, tappaa, surmata

1.Kor 10 5. †

Alkuperäinen: καταστρώννυμι

Translitteratio: Katastronnumi

Ääntäminen: kat-as-trone'-noo-mee

G2694

κατασύρω, Katasuro

(κατά, σύρω) vetää alas;

vetää pois, vetää,

τινα προς το κριτήν jotakuta tuomarin eteen Luuk. 12:58. †

Alkuperäinen: κατασύρω

Translitteratio: Katasuro

Ääntäminen: kat-as-oo'-ro

G2695

κατασφάζω ja -σφάττω, Katasphatto

aor. 1 κατέσφαξα,

(κατά, σφάζω, σφάττω) teurastaa;

tappaa, mestata

Luuk. 19:27. †

Alkuperäinen: κατασφάττω

Translitteratio: Katasphatto

Ääntäminen: kat-as-fat'-to

G2696

κατασφραγίζω, Katasphragizo

pf. part. pass. κατεσφραγισμένος,

(κατά, σφραγίζω)

sinetillä sulkea, lukita,

pass. Ilm 5:1. †

Alkuperäinen: κατασφραγίζω

Translitteratio: Katasphragizo

Ääntäminen: kat-as-frag-id'-zo

G2697

κατάσχεσις, εως, η, Kataschesis

(κατέχω)

- 1) pidättäminen;

- 2) omistaminen, hallinto, omaisuus

Apt 7:5;

c. gen. subj. των εθνων jota pakanat hallitsivat

Apt 7:45.

Alkuperäinen: κατάσχεσις

Translitteraatio: Kataschesis

Ääntäminen: kat-as'-khes-is

G2698

κατατίθημι, Katatithemi

aor. 1 κατέθηκα

aor. 2 med. κατεθέμην,

inf. καταθέσθαι,

(κατά, τίθημι)

asettaa, panna

Mark. 15:46;

med. asettaa, panna talteen itsellensä tulevaa käytäntöä varten,

χάριν ja χάριτας καταθέσθαι τινι, panna suosiota talteen jonkun luona, s.o. voittaa jonkun suosiota

Apt 24:27. 25:9.

Alkuperäinen: κατατίθημι

Translitteraatio: Katatithemi

Ääntäminen: kat-at-ith'-ay-mee

G2699

κατατομή, ης, η, Katatome

κατατέμνω leikata paloiksi,

(κατά, τέμνω)

leikkaus

Fil. 3:2,

jonka Paavali ivallisessa tarkoituksessa panee

περιτομή sanan vastakohtaksi, v. 3;

vert. ἀποκόπτω Gal. 5: 12. †

Alkuperäinen: κατατομή

Translitteraatio: Katatome

Ääntäminen: kat-at-om-ay'

G2700

κατατοξεύω, Katatoxeuo

fut. 1 pass. κατατοξευθήσομαι,
(κατά, τοξεύω ampua jousella, τόξον)
jousella ampua kuoliaaksi

Hebr. 12: 20. †

Alkuperäinen: κατατοξεύω

Translitteraatio: Katatoxeuo

Ääntäminen: kat-at-ox-yoo'-o

G2701

κατατρέχω, Katatrecho

aor. 2 κατεδραμον,
(κατά, τρέχω)

juosta, rientää alas,

Antonian linnasta Ap. Tek. 21: 32. †

Alkuperäinen: κατατρέχω

Translitteraatio: Katatrecho

Ääntäminen: kat-at-rekh'-o

G2702

καταφέρω, Kataphero

aor. 1 κατήνεγκα,

aor. 1 pass. κατηνέχθην,
(κατά, φέρω)

kantaa, viedä, heittää alas,

ψῆφον antaa äänensä, s. o. suostua

Ap. Tek. 26: 10;

αἰτιώματα κατά τινος tuoda esiin, esittää syytöksiä jotakuta vastaan

Ap. Tek. 25: 7; pass. langeta, pudota alas,

ἀπὸ τοῦ ὕπνου unen vaikutuksesta

Ap. Tek. 20: 9;

καταφερόμενος ὕπνῳ uneen vaipuneena, rauenneena

Ap. Tek. 20: 9.

Alkuperäinen: καταφέρω

Translitteraatio: Kataphero

Ääntäminen: kat-af-er'-o

G2703

καταφεύγω, Katapheugo

aor. 2 κατέφυγον,

(κατά, φευγω)

paeta alas 1. pois, paeta,

εἰς c. acc. loci Ap. Tek. 14: 6;

οἱ καταφυγόντες jotka olemme paenneet (jumalattomia ihmisiä),

inf. kera Hebr. 6: 18.

Alkuperäinen: καταφεύγω

Translitteraatio: Katapheugo

Ääntäminen: kat-af-yoo'-go

G2704

καταφθείρω, Katphtheiro

fut. 2 pass. καταφθαρήσομαι,

pf. κατέφθαρμαι,

part. κατεφθαρμένος,

(κατά, φθείρω)

1) perin turmella, turmella,

κατεφθαρμένοι τὸν νοῦν mieleltään turmeltuneet

2 Tim. 3: 8; —

2) turmella, s. o. hukuttaa,

pass. joutua turmioon, hukkoa,

ἐν τινι jossakin 2 Piet. 2: 12.

Alkuperäinen: καταφθείρω

Translitteraatio: Katphtheiro

Ääntäminen: kat-af-thi'-ro

G2705

καταφιλέω , sup. ὦ, Kataphileo

fut. -ήρω,

aor. 1 κατεφίλησα,

(κατά, φιλέω) suudelmilla peittää;

sydämellisesti suudella, suudella

Matth. 26: 49. Mark. 14: 45. Luuk. 7: 38. y. m.

Alkuperäinen: καταφιλέω
Translitteraatio: Kataphileo
Ääntäminen: kat-af-ee-leh'-o

G2706

καταφρονέω , sup. ὦ, Kataphroneo
fut. -ήσω,
aor. 1 κατεφρόνησα,
(κατά, φρονέω) ajatella alhaisia jostakusta;
halveksia, pitää halpana, mitättömänä, vähänarvoisena, ylönkatsoa, olla
välittämättä, huolimatta jostakusta,
c. gen. obj. Matth. 6: 24. 18: 10. Luuk. 6: 13. Rom. 2: 4. 1 Tim. 4: 12. 6: 2. Hebr.
12: 2. y. m.

Alkuperäinen: καταφρονέω
Translitteraatio: Kataphroneo
Ääntäminen: kat-af-ron-eh'-o

G2707

καταφροντής, οὖ, ὁ, Kataphrontes
(καταφρονέω)
halveksija
Ap. Tek. 13: 41. †

Alkuperäinen: καταφροντής
Translitteraatio: Kataphrontes
Ääntäminen: kat-af-ron-tace'

G2708

καταχέω, Katacheo
aor. 1 κατέχεα,
3 p. sing. κατέχεεν,
(κατά, χέω)
vuodattaa alas, vuodattaa, kaataa,
ἐπὶ τὴν κεφαλὴν pään päälle
Matth. 26: 7,
jossa toinen lukuparsi on ἐπὶ τῆς κεφαλῆς ;
sam. κατὰ τῆς κεφαλῆς Mark. 14: 3,
jossa Tisch. on ilman κατά.

Alkuperäinen: καταχέω

Translitteraatio: Katacheo

Ääntäminen: kat-akh-eh'-o

G2709

καταχθόνιος, ον, Katachthonios

(κατά, χθών, gen. χθονός maa)

maalainen, joka maan alla on, vainajista tuonelassa

Fil. 2: 10. †

Alkuperäinen: καταχθόνιος

Translitteraatio: Katachthonios

Ääntäminen: kat-akh-thon'-ee-os

G2710

καταχράομαι, sup. ὦμαι, Katachraomai

aor. 1 κατεχρησάμην,

inf. καταχρήσασθαι,

(κατά, χράομαι)

1) paljon 1. liiaksi käyttää; —

2) väärin käyttää; —

3) käyttää, käyttää hyväksensä

1 Kor. 7: 31;

τινί 1 Kor. 9: 18.

Alkuperäinen: καταχράομαι

Translitteraatio: Katachraomai

Ääntäminen: kat-akh-rah'-om-ahee

G2711

καταψύχω, Katapsucho

aor. 1 κατέψυξα,

(χατά, ψύχω) puhaltaa;

raikastuttaa, jäähdyttää

Luuk. 16: 24. †

Alkuperäinen: καταψύχω

Translitteraatio: Katapsucho

Ääntäminen: kat-ap-soo'-kho

G2712

† κατείδωλος, ον, Kateidolos

(κατά, είδωλον, vert. κατάμπελος täynnä viiniköynnöksiä, χατάδενδρος täynnä puita)

eräjumalain kuvia täynnä

Ap. Tek. 17: 16. †

Alkuperäinen: κατείδωλος

Translitteraatio: Kateidolos

Ääntäminen: kat-i'-do-los

G2713

κατέναντι, Katenanti

adv. (κατά, ἐν, ἀντί)

vastapäätä, kohdalla, edessä,

gen. kera Mark. 11: 2. 12: 41. 13: 3. y. m.;

ἢ κατέναντι κώμη kylä, joka on edessänne

Luuk. 19: 30;

kuv. c. gen. pers. jonkin edessä, s. o. jonkun mielestä,

κατέναντι οὗ ἐπίστευσε θεοῦ = κατέναντι θεοῦ, ᾧ ἐπίστευσε

sen Jumalan edessä, s. o. sen Jumalan mielestä, johon hän uskoi

Rom. 4: 17; sam. 2 Kor. 2: 17. 12: 19.

Alkuperäinen: κατέναντι

Translitteraatio: Katenanti

Ääntäminen: kat-en'-an-tee

G2714

† κατενώπιον, Katenopion

adv. (κατά, ἐνώπιον)

kasvojen 1. silmien edessä, edessä, eteen,

gen. kera 2 Kor. 2: 17. Ef. 1: 4. Kol. 1: 22. Jud. 24.

Alkuperäinen: κατενώπιον

Translitteraatio: Katenopion

Ääntäminen: kat-en-o'-pee-on

G2715

† κατεξουσιάζω, Katexousiazō

(κατά, εξουσία)

harjoittaa, käyttää valtaansa jotakuta kohtaan,
τινός Matth. 20:25. Mark. 10:42.

Alkuperäinen: κατεξουσιάζω

Translitteraatio: Katexousiazō

Ääntäminen: kat-ex-oo-see-ad'-zo

G2716

κατεργάζομαι, Katergazomai

pf. κατείργασμαι,

inf. κατειργάσθαι,

aor. 1. med. κατειργασάμην ja κατηργασάμην,

aor. 1 pass. κατειργάσθην ja κατηργάσθην,

(κατά, εργάζομαι)

dep. med. saattaa päätökseen, päättää, täyttää, panna toimeen, toimittaa, tehdä

Rom 7:15. 17. 18. 20;

πάντα κατεργασάμενοι kaikki toimitettuanne

Ef. 6:13;

σημεία pass. ovat toimitetut 2.Kor 12:12;

häpeällisistä teoista, tehdä, harjoittaa

Rom 1:27. 2:9. 1.Kor 5:3. 1.Piet 4:3;

vaikuttaa, saada aikaan

Rom 4:15. 5:3. 7:8. y. m.;

τί τινι Rom 7:13. 2.Kor 4:17. y. m.;

τινα εις τι valmistaa jotakuta johonkin 2.Kor 5:5.

Alkuperäinen: κατεργάζομαι

Translitteraatio: Katergazomai

Ääntäminen: kat-er-gad'-zom-ahee

G2718

κατέρχομαι, Katerchomai

aor. 2 κατηλθον, josta

1 p. plur. κατήλθαμεν,

(κατά, ερχομαι)

tulla, mennä, lähteä alas, ylempänä olevasta paikasta alempana olevaan,

εις c. acc. loci Luuk. 4:31. Apt 8:5. y. m.;

από c. gen. loci Luuk. 9:37. Apt 15:1. y. m.;

kuv. Jak. 3:15.

Alkuperäinen: κατέρχομαι
Translitteraatio: Katerchomai
Ääntäminen: kat-er'-khom-ahee

G2719

κατεσθίω, Katesthio
part. plur. κατέσθοντες,
fut. καταφάγομαι,
aor. 2 κατέφαγον,
(κατά, εσθίω)
- 1) vars. syödä, nielaista,
τί Matth. 13:4. Mark. 4:4. Luuk. 8:5. Ilm 12:4. y. m.;
- 2) kuv. Joh 2:17. 2.Kor 11:20;
tuhlata,
τὸν βίον Luuk. 15:30;
ryöstää,
τὰς οἰκίας τῶν χρηρῶν Matth. 23:13. Mark. 12:40. Luuk. 20:47;
kalvaa Gal. 5:15;
syödä, kuluttaa, hävittää, tulesta
Ilm 11:5. 20:9.

Alkuperäinen: κατεσθίω
Translitteraatio: Katesthio
Ääntäminen: kat-es-thee'-o

κατευλογέω, kateulogeo
impf. 3 p. sing.
κατευλόγει ja κατηυλόγει,
(κατά, ευλογέω)
τινά rukoilla onnea jollekulle, siunata,
τινά Mark. 10:16. †
κατέφαγον, aor. 2,
katso κατεσθίω

G2720

κατευθύνω, Kateuthuno
aor. 1 κατεύθυνα,
opt. 3 p. sing. κατεύθυναι,
inf. κατευθυναι,

(κατά, ευθύνω)

tehdä suoraksi, ohjata, johdattaa

Luuk. 1:79. 1.Thess 3:11. 2.Thess 3:5.

Alkuperäinen: κατευθύνω

Translitteraatio: Kateuthuno

Ääntäminen: kat-yoo-thoo'-no

G2721

† κατεφίστημι, Katephistemi

aor. 2 κατεπέστην

(κατά, εφίστημι) asettaa vastaan;

aor. 2 asettua, nousta jotakuta vastaan, hyökätä, karata jonkun kimppuun,

τινί Apt 18:12. †

Alkuperäinen: κατεφίστημι

Translitteraatio: Katephistemi

Ääntäminen: kat-ef-is'-tay-mee

G2722

κατέχω, Katecho

impf. κατειχον,

aor. 2 konj. κατασχίσω,

impf. pass. κατειχόμεν,

(κατά, έχω)

- 1) pitää takaa, pidättää, estää,

τινα του μή inf. kera Luuk. 4:42;

τινα προς μή pitää jotakuta luonani Filem. 13;

pass. εν τινι jossakin, jonkin vallassa Rom 7:6;

νοσήματι olla taudin vallassa, sairastaa, potea tautia

Joh 5:4;

pidättää, s. o. estää ilmestymästä Rom 1:18;

absol. το κατέχον mikä estää 2.Thess 2:6;

ο κατέχων estäjä

2.Thess 2:7;

κατέχειν (scil. την ναυν) εις την αιγιαλόν laskea, antaa mennä rantaa kohden

Apt 27:40;

pitää, pitää kiinni, pitää omanansa, säilyttää, tallentaa, kätkeä

1.Kor 15:2;

τί Luuk. 8:15. 1.Kor 11:2. 1.Thess 5:21. Hebr. 3:6. 14. 10:23;

- 2) ottaa itselleen, ottaa l. saada haltuunsa
Matth. 21:38. Luuk. 14:9;
omistaa 1.Kor 7:30. 2.Kor 6:10.

Alkuperäinen: κατέχω

Translitteraatio: Katecho

Ääntäminen: kat-ekh'-o

G2723

κατηγορέω, sup. ω, Kategoreo

fut. -ήσω,

impf. κατηγορούν,

aor. 1 εκατηγόρησα,

(κατήγορος)

julkisesti puhua jotakuta vastaan, syyttää, tehdä syytöstä, nostaa 1. tehdä kannetta, kannella,

absol. Apt 24:2. 19;

τινός jotakuta I. jotakuta vastaan

Matth. 12:10. Mark. 3:2. Apt 25:5. y. m.;

lisättynä gen. rei, josta syytetään Apt 24:8. 25:11;

τινος περί τινος jotakuta jostakin Apt 24:13;

κατά c. gen. pers. Luuk. 23:14;

pass. olla syytettynä, olla syytöksen l. kanteen alainen,

υπό τινος Matth. 27:12;

παρά τινος Apt 22:30;

ο κατηγορούμενος kanteen alainen

Apt 25:16.

Alkuperäinen: κατηγορέω

Translitteraatio: Kategoreo

Ääntäminen: kat-ay-gor-eh'-o

G2724

κατηγορία, ας, ή, Categoria

(κατήγορος)

syytös, kanne,

τινός jotakuta vastaan Luuk. 6:7;

κατα τινος jotakuta vastaan Joh 18:29. 1.Tim 5:19;

ειναι εν κατηγορία ασωτίας olla kanteen alainen irstaisuudesta

Tit. 1:6.

Alkuperäinen: κατηγορία
Translitteraatio: Kategoria
Ääntäminen: kat-ay-gor-ee'-ah

G2725

κατήγορος, ον, ο, Kategoros
(κατά, αγορεύω puhua julkisesti, αγορά)
syyttäjä, kantaja
Joh 8:10. Apt 23:30. y. m.

† κατήγωρ, ορος, ο, kategor
(samat kirjaimet kuin Hebr. רִגְלִיזָר, minkä nimityksen rabbinit antoivat perkeleelle)
syyttäjä, kantaja
Ilm 12:10. †

Alkuperäinen: κατήγορος
Translitteraatio: Kategoros
Ääntäminen: kat-ay'-gor-os

G2726

κατήφεια, ας, η, Katepheia
(κατηφής) alaspäin katsova, närä, κατά, τα φαή silmät)
alakuloisuus
Jak. 4:9. †

Alkuperäinen: κατήφεια
Translitteraatio: Katepheia
Ääntäminen: kat-ay'-fi-ah

G2727

κατηχέω, sup. ω, Katecheo
fut. -ήσω,
aor. 1 κατήχησα,
pf. pass. κατήχημαι,
aor. 1 pass. κατηχήθην,
(κατά, ηχέω)
- 1) kaiuttaa alaspäin l. vastaan;
- 2) äänellä l. suullisesti opettaa,

τινά 1.Kor 14:19. Gal. 6:6;

pass. tulla opetetuksi, olla opetettavana, saada opetusta,

εκ του νόμου laista Rom 2:18;

τί jossakin Apt 18:25. Gal. 6:6;

περι ων κατηχήθης λόγων την ασφάλειαν attractio pro την ασφάλειαν των λόγων,

περί ων κατηχήθης;

niiden opinkappaleiden varman totuuden, joissa olet opetusta saanut Luuk. 1:4;

kuulla, saada tietää,

περί τινος jostakusta Apt 21:21;

c. acc. rei, ων κατήχηνται περί σου = τούτων, α κατήχεται περι σου Apt 21:24.

κατ' ιδίαν, katso ίδιος.

Alkuperäinen: κατηχέω

Translitteraatio: Katecheo

Ääntäminen: kat-ay-kheh'-o

G2728

κατιόω, sup. ω, Katioo

pf. pass. κατίωμαι,

(κατά, ιόω ruostuttaa, ιός)

ruostuttaa, peittää ruosteella,

pass. ruostua Jak. 5:3. †

Alkuperäinen: κατιόω

Translitteraatio: Katioo

Ääntäminen: kat-ee-o'-o

G2729

κατισχύω, Katischuo

impf. κατίσχυον,

fut.-ύσω,

aor. 1 konj. 2 p. plur. κατισχύσητε

(κατα, ισχύω)

olla väkevä jonkun vahingoksi, olla voimassa etevämpi, voittaa,

τινός Matt 16:18;

olla voimallinen, voida, saattaa, kyetä,

inf. kera Luuk 21:36;

päästä voitolle Luuk 23:23.

Alkuperäinen: κατισχύω

Translitteraatio: Katischuo

Ääntäminen: kat-is-khoo'-o

G2730

κατοικέω, sup. ω, Katoikeo

aor. 1 κατώκησα,

(κατά, οικέω)

- 1) intr. asua, εν c. dat. loci

Luuk. 13:4. Apt 1:20. 2:5. Hebr. 11:9. Ilm 13:12. y. m.;

εις τι asettua johonkin asumaan Matth. 2:23. 4:13. Apt 7:4;

επι της γης maan päällä

Ilm 8:10. 6:10. y. m.;

επί παν το πρόσωπον της γης koko maan pinnalla

Apt 17:26;

lisäksi ymmärrettävä εκει Apt 22:12;

pahoista hengistä Matth. 12:45. Luuk. 11:26;

kuv. Jumalasta, voimista ja ominaisuuksista, jotka sanotaan

κατοικειν εν τινι asua jossakussa

Ef. 3:17. Kol. 2:9. Jak. 4:5. 2.Piet 3:13;

- 2) trans. asua,

c. acc. loci Apt 1:19. 2:9. Ilm 17:2. y. m.;

τον ναόν asua temppelissä, Jumalasta

Matth. 23:21.

Alkuperäinen: κατοικέω

Translitteraatio: Katoikeo

Ääntäminen: kat-oy-keh'-o

G2731

κατοίκησις, εως, η, Katoikesis

(κατοικέω)

asuminen, asunto, olo, olopaikka

Mark. 5:3. †

Alkuperäinen: κατοίκησις

Translitteraatio: Katoikesis

Ääntäminen: kat-oy'-kay-sis

G2732

† κατοικητήριον, ίου, τό, Katoiketerion

(κατοικέω),
asuntopaikka, asuinsija, huone
Ef. 2:22. Ilm 18:2.

Alkuperäinen: κατοικητήριον
Translitteratio: Katoiketerion
Ääntäminen: kat-oy-kay-tay'-ree-on

G2733
κατοικία, ας, η, Katoikia
(κατοικέω)
asuminen, asumus
Apt 17:26. †

κατοικίζω, katoikizo
aor. 1 κατώκισα,
(κατά, οικος)
asettaa asumaan
Jak. 4:5 Tisch. †

Alkuperäinen: κατοικία
Translitteratio: Katoikia
Ääntäminen: kat-oy-kee'-ah

G2734
κατοπτρίζω, Katoptrizo
(κάτοπτρον kuvastin)
kuvastaa;
med. katsella itseänsä kuvastimessa, katsella ikäänkuin kuvastimessa,
την δόξαν του κυρίου Herran kirkkautta, jota me ikäänkuin peilissä katselemme
evankeliumissa, josta se loistaa
2.Kor 3:18. †

Alkuperäinen: κατοπτρίζομαι
Translitteratio: Katoptrizomai
Ääntäminen: kat-op-trid'-zom-ahee

G2735
κατόρθωμα, τος, τό, Katorthoma
(κατορθόω tehdä oikeaksi, κατά, ορθόω)

oikea teko, hyvä järjestys, hyvä laitos,
plur. Apt 24:3. †

Alkuperäinen: κατόρθωμα
Translitteraatio: Katorthoma
Ääntäminen: kat-or'-tho-mah

G2736

κάτω, adv. Kato
κατωτέρω, katso κάτω, katotero
(κατά)
komp. κατωτέρω,
- 1) alaspäin, alas
Matth. 4:6. Luuk. 4:9. Joh 8:6. 8. Apt 20:9;
- 2) alhaalla
Mark. 14:66. Apt 2:19;
έως κάτω alareunaan saakka
Matth. 27:51. Mark. 15:38;
τα κάτω alhaalla, s. o. maan päällä olevat,
εκ των κάτω alhaalta (vastak. εκ των άνω)
Joh 8:23;
απο διετους (scil. παιδός) και κατωτέρω kahdenvuotiaasta ja sitä nuoremmat
Matth. 2:16.

Alkuperäinen: κάτω κατωτέρω
Translitteraatio: Kato
Ääntäminen: kat'-o

G2737

κατώτερος, έρα, ον, Katoteros
(komp. sanasta κάτω)
alempi,
τα κατώτερα της γης gen. appos. maan alimmat osat, s. o. jotka ovat taivasta
alemmat
Ef. 4:9.
Katso Liite I. †

Alkuperäinen: κατώτερος
Translitteraatio: Katoteros
Ääntäminen: kat-o'-ter-os

G2738

καῦμα, τος, τό,
(καίω)

palavuus, helle, kuumuus
Ilm 7:16. 16:9.

Alkuperäinen: καῦμα

Translitteraatio: Kauma

Ääntäminen: kow'-mah

G2739

καυματίζω, Kaumatizo

aor. 1 inf. καυματίσαι,

aor. 1 pass. εκαυματίσθην,

(καυμα)

kuumuudella polttaa, kuluttaa,

εν πυρί Ilm 16:8;

pass. καυμα μέγα kovalla kuumuudella Ilm 16:9;

helteestä kuivua, kuihtua, poudistua

Matth. 13:6. Mark. 4:6.

Alkuperäinen: καυματίζω

Translitteraatio: Kaumatizo

Ääntäminen: kow-mat-id'-zo

G2740

καῦσις, εως, η, Kausis

(καίω)

polttaminen, poltto,

ης το τέλος εις καυσιν jonka loppu on, että se poltetaan, kuvaus otettu
hedelmättömästä pellosta, joka kasvoi vaan ohdakkeita ja rikkaruohoja,
jumalattomien rangaistuksista

Hebr. 6:8; vert. Matth. 3:12. 13:30. y. m. †

Alkuperäinen: καῦσις

Translitteraatio: Kausis

Ääntäminen: kow'-sis

G2741

καυσόω, sup. ω, Kausoo

(καίω)

polttaa,

pass. olla kuumuuden alaisena, kuumentua, palaa,
καυσούμενα λυθήσονται, tulen helteessä raukeevat

2.Piet 3:10;

καυσούμενα τήκεται kuumuudessa sulavat

2.Piet 3:12.

Alkuperäinen: καυσόω

Translitteraatio: Kausoo

Ääntäminen: kow-so'-o

G2742

καύσων, ωνος, ο, Kauson

(καίω)

- 1) auringon kuumuus, helle

Matth. 20:12. Luuk. 12:55;

- 2) Eurus, Hebr. **אֶזְרָא**,

arab. Samum, itätuuli, joka kuivaa kaiken ruohon, jopa tappaa ihmisiä ja eläimiä;

polttava tuuli, ahava

Jak. 1:11.

Alkuperäinen: καύσων

Translitteraatio: Kauson

Ääntäminen: kow'-sone

G2743

καυτηριάζω, Kauteriazō

pf. part. pass. κεκαυτηριασμένος,

(καυτήριον poltinrauta)

polttaa poltinraudalla, raudalla merkitä,

κεκαυτηριασμένοι την ιδίαν συνείδησιν jotka ovat poltinraudalla merkityt heidän

omissa tunnoissansa, jonka kuvauksen tarkoitus on, että samoin kuin pahantekiät

merkittiin poltinraudalla otsaan ja siinä kantoivat rikoksensa tunnusmerkin, samoin

kantavat väärät opettajat rikoksensa tunnusmerkin omassa tunnossaan

1.Tim 4:2. †

Alkuperäinen: καυτηριάζω

Translitteraatio: Kauteriazō

Ääntäminen: kow-tay-ree-ad'-zo

G2744

καυχάομαι, sup. ωμαι Kauchaomai

2 p. sing. - καυχασαι,

fut. -ήσομαι,

aor.1 εκαυχησάμην,

pf. κεκαύχημαι,

(καύχη kerskaus; sukua ovat αυχέω, ευχομαι)

kerskata, kerskailla,

absol. 1.Kor 1:31. 4:7. 2.Kor 10:17. Ef. 2:9. y. m.;

τί jostakin 2.Kor 9:2. 11:30;

έν τινι jostakin, jostakusta Rom 2:23. 1.Kor 3:21. 2.Kor 5:12. Gal. 6:13. 14. y. m.;

εν θεω, εν τω θεω Jumalasta, s. o. Hänen tuntemisestansa, yhteydestänsä,

lahjoistansa

Rom 2:17. 5:11;

επί τινι jostakin Rom 5:2;

περί τινος jostakin 2.Kor 10:8;

είς τι jostakin, johonkin nähden 2.Kor 10:16;

υπέρ τινος jonkun hyväksi, jonkun kiitokseksi, kunniaksi

2.Kor 7:14. 12:5;

κατα την σάρκα lihan jälkeen 2.Kor 11:18;

ενώπιον του θεου Jumalan edessä, ikään kuin seisaisin Jumalan edessä

1.Kor 1:29.

Alkuperäinen: καυχάομαι

Translitteraatio: Kauchaomai

Ääntäminen: kow-khah'-om-ahee

G2745

καύχημα, τος, τό, Kauchema

(καυχάομαι)

- 1) se, josta joku kerskaa, kerskauksen syy, syy kerskata, kerskaaminen, kerskaus, kunnia, kiitos

Rom 4:2. 1.Kor 9:15. 16. 2.Kor 1:14. Fil. 2:16;

το καύχημα εις εαυτον έχει hänellä on oleva kunnia itseensä nähden

Gal. 6:4;

το καύχημα της ελπίδος toivon kerskaus, s. o. toivo, josta kerskaamme

Hebr. 3:6;

- 2) kerskaaminen, kehuminen, kerskaus

1.Kor 5:6. Fil. 1:26;

υπέρ τινος jostakusta 2.Kor 5:12. 9:3.

Alkuperäinen: καύχημα

Translitteraatio: Kauchema

Ääntäminen: kow'-khay-mah

G2746

καύχησις, εως, η, Kauchesis

(καυχάομαι)

kerskaaminen, kerskaileminen, kerskaus

Rom 3:27. 2.Kor 11:10. 17. Jak. 4:16;

στέφανος καυχήσεως kerskauksen kruunu

1.Thess 2:19;

επέρ τινος jostakusta 2.Kor 7:14. 8:24;

επί τινος jonkun edessä 2.Kor 7:4;

έχω καύχησιν εν Χριστω minulla on oma kerskaukseni Kristuksessa Jesuksessa

Rom 15:17. 1.Kor 15:31;

kerskaus, s. o. kerskauksen syy 2.Kor 1:12.

Καφαρναούμ, katso Καπερναούμ.

Alkuperäinen: καύχησις

Translitteraatio: Kauchesis

Ääntäminen: kow'-khay-sis

G2747

Κεγχραί, ων, αι, Kegchreai

Kenkrai l. Kenkre, Korinton satamakaupunki, Saronin lahden rannalla, 60 stadiota, 10,688 km. itäänpäin Korintosta, maalle nousupaikka Aasiasta tuleville

Apt 18:18. Rom 16:1.

Alkuperäinen: Κεγχρεαί

Translitteraatio: Kegchreai

Ääntäminen: keng-khreh-a'-hee

G2748

Κεδρών, ο, taipum. Kedron

(יְדֵן תְּמָרָה tumma, תְּמָרָה olla tumma)

Kedron l. Kidron, puro, joka Jerusalemin ulkopuolella juoksee Jerusalemin ja

Öljymäen välillä Josafatin laakson läpitse ja purkaa vetensä Kuolleen mereen.

Ainoastaan pitkällisten sateiden aikana on siinä vettä; kesällä on se tavallisesti

kuivana Joh. 18:1. †

Alkuperäinen: Κεδρών

Translitteraatio: Kedron

Ääntäminen: ked-rone'

κέδρος, ου, η, Kedros

seetri, pinuscedrus, kuuluisa puunlaji, joka kasvaa Libanonin ja Tauruksen vuorella, ja joka vanhana aikana oli suuressa arvossa pidetty kauneutensa, kestävyytensä ja hyvän tuoksunsa takia,

των κέδρων ja του κέδρου,

väärät lukuparret muutamissa painoksissa

pro του Κεδρών Joh 18:1. †

G2749

κεῖμαι, Keimai

impf. 3 p. sing. ἔκειτο,

(pro κέκειμαι, κέω, κείω panna, asettaa)

- 1) olla pantu, asetettu, maata,

εν c. dat. loci Luuk. 2:12. 16;

haudatusta, όπου Matth. 28:6. Luuk. 23:53. Joh 20:12;

esineistä, jotka liikkumattomina jonkin alan peittävät, olla pantu, olla

Luuk. 24:12. Joh 20:5. 6. 7. 21:9;

επί τι olla, asua jonkin päällä 2.Kor 3:15;

olla, sijaita, kaupungista

Matth. 5:14. Ilm 21:16;

olla, olla pantu, olla asetettu, astioista

Joh 2:6. 19:29,

sam. istuimesta Ilm 4:2;

κεισθαι προς την ρίζαν olla pantuna juurelle

Matth. 3:10. Luuk. 3:9;

olla tallelle pantu, olla varastona

Luuk. 12:19;

- 2) kuv.

- a) olla pantu, asetettu, määrätty, säädetty,

sis akk. kera Luuk. 2:34. Fil. 1:17. 1.Thess 3:3;

- b) laista, olla pantu, asetettu, tινί jollekulle 1.Tim 1:9;

- c) ο κόσμος όλος εν τω πονηρω κειται koko maailma makaa l. on pahan vallassa, s. o. on perkeleen vallan alaisena

1.Joh 5:19.

Alkuperäinen: κείμαι

Translitteraatio: Keimai

Ääntäminen: ki'-mahee

G2750

κειρία, ας, η, Keiria

side, jolla vuodetta pidettiin koossa, vuodeside;

UT:ssa, kääriiliina, jolla ruumiita käärittiin

Joh 11:44. †

Alkuperäinen: κειρία

Translitteraatio: Keiria

Ääntäminen: ki-ree'-ah

G2751

κείρω, Keiro

aor. 1 εκείρα,

aor. 1 med. εκειράμην

leikata, keritä

Apt 8:32;

med. leikata, keritä itseänsä, leikkauttaa, antaa keritä,

την κεφαλὴν πᾶνσά Apt 18:18;

absol. 1.Kor 11:6.

Κείς, katso Κίς.

Alkuperäinen: κείρω

Translitteraatio: Keiro

Ääntäminen: ki'-ro

G2752

κέλευμα, τος, τό Keleuma

(κελεύω)

käsky, kehoitus, komentosana, esim. päällikön sotamiehille, laivanpäällikön
soutajille, ajajan hevosille, metsämiehen koirille y. m.;

εν κελεύσματι, käskyllä 1.Thess 4:16. †

Alkuperäinen: κέλευμα

Translitteraatio: Keleuma

Ääntäminen: kel'-yoo-mah

G2753

κελεύω, Keleuo

impf. ἐκέλευον,

aor. 1 ἐκέλευσα,

(κέλλω cello, ajaa)

panna liikkeelle, ajaa;

kehoittaa, käskeä,

τινά inf. kera Matth. 14:19. 28. Apt 4:15;

acc. c. inf. kera Matth. 18:25. 27:58. 64. Luuk. 18:40. Apt 5:34. 8:38. y. m.;

akk. pois jätetty ja lisäksi ymmärrettävä Matth. 8:18. 14:9. Apt 12:19. 21:33;

c. dat. pers. ja inf. Matth. 15:35;

κελεύσαντός τινος käskystä Apt 25:23.

Alkuperäinen: κεύω

Translitteraatio: Keleuo

Ääntäminen: kel-yoo'-o

G2754

κενοδοξία, ας, η, Kenodoxia

(κενόδοξος)

turha luulo itsestänsä, turhan l. tyhjän kunnian pyyntö l. himo

Fil. 2:3. †

Alkuperäinen: κενοδοξία

Translitteraatio: Kenodoxia

Ääntäminen: ken-od-ox-ee'-ah

G2755

κενόδοξος, ον, Kenodoxos

(κενός, δόξα)

turhan l. tyhjän kunnian pyytäjä

Gal. 5:26. †

Alkuperäinen: κενόδοξος

Translitteraatio: Kenodoxos

Ääntäminen: ken-od'-ox-os

G2756

κενός, ή, όν, Kenos

(sukua on χάω, hio, ammottaa)

tyhjä,

- 1) asioista, tyhjä, joutava, turha,
λόγοι tyhjät, s. o. totuutta puuttuvat puheet
Ef. 5:6;

απάτη turha petos

Kol. 2:8;

κήρυγμα, πίστις turha

1.Kor 15:14;

- 2) ihmisistä, tyhjä, paljas, paljastettu

Mark. 12:3. Luuk. 1:53. 20:10. 11;

tyhjänpäiväinen, tyhjänveroinen, ihmisestä, joka kerskaa uskostansa, mutta ei osoita
sitä töissä

Jak. 2:20;

- 3) yrityksistä, toimista, teoista, joista ei mitään lähde, turha, hyödytön,
onnistumaton, vaikuttamaton

1.Kor 15:10. 58. 1.Thess 2:1;

neutr. plur. κενά turhia Apt 4:25;

εις κενόν turhaan, turhan päähän, tyhjään

2.Kor 6:1. Gal. 2:2. Fil. 2:16. 1.Thess 3:5.

Alkuperäinen: κενός

Translitteraatio: Kenos

Ääntäminen: ken-os'

G2757

κενοφωνία, ας, η, Kenophonia

(κενόφωνος turhia puhuva)

tyhjä, turha, joutava puhe, loru

1.Tim 6:20. 2.Tim 2:16.

Alkuperäinen: κενοφωνία

Translitteraatio: Kenophonia

Ääntäminen: ken-of-o-nee'-ah

G2758

κενόω, Kenoo

sup. ω,

aor. 1 εκένωσα,

pf. pass. κεκένωμαι,

aor. 1 pass. εκενώξην,

(κένοσ)

- 1) tyhjentää, paljastaa, alentaa, εαυτόν tyhjensi, paljasti itsensä, s. o. riisui yltänsä jumalankaltaisuutensa muodon Fil. 2:7;
- 2) tehdä tyhjäksi, turhaksi, hyödyttömäksi, mitättömäksi 1.Kor 9:15; pass. mennä tyhjäksi, raueta tyhjään Rom 4:14. 2.Kor 9:3.

Alkuperäinen: κενόω

Translitteraatio: Kenoo

Ääntäminen: ken-o'-o

G2759

κέντρον, ου, τό, Kentron

(κεντέω pistää)

- 1) pistin, ota, mehiläisten, vaapsahaisten, skorpionien y. m. eläinten

Ilm 9:10;

kuv. ota, jossa kuolema on esitetty myrkyllisen eläimen kuvauksena 1.Kor 15:55. 56;

- 2) kärki, joka pantiin sauvan päähän, jolla hevosia, härkiä ja aaseja ajettiin, προς κέντρα λακτίζειν, potkia tutkaimia vastaan, mikä kuvas on otettu eläimistä, jotka potkivat ajajiensa piikkisauvoja vastaan ja siten vaan enemmän vahingoittavat itseänsä; sillä kuvataan hyödyttöntä, järjetöntä vastustusta Apt 9:5. 26:14.

Alkuperäinen: κέντρον

Translitteraatio: Kentron

Ääntäminen: ken'-tron

G2760

κεντυρίων, ωνος, Kenturion

(lat.) centurio, sadanpäällikkö, sadanpäämies

Mark. 15:39. 44. 45.

Alkuperäinen: κεντυρίων

Translitteraatio: Kenturion

Ääntäminen: ken-too-ree'-ohn

G2761

κενῶς, adv. Kenos

(κενός)

tyhjään, turhaan

Jak. 4:5. †

Alkuperäinen: κενῶς

Translitteraatio: Kenos

Ääntäminen: ken-oce'

G2762

κεραία, ας, η, Keraia

(κέρας)

pieni sarvi, apex, suippu, pilkku, viiva, piirto, jolla Hebrean kielen muuten samanmuotoiset kirjaimet erotettiin toisistaan,

esim. ׀ ja ׀, ׀ ja ׀, ja ׀,

Matth. 5:18. Luuk. 16:17.

Alkuperäinen: κεραία

Translitteraatio: Keraia

Ääntäminen: ker-ah'-yah

G2763

κεραμεύς, έως, ο, Kerameus

(κεράννυμι)

savenvalaja

Matth. 27:7. 10. Rom 9:21.

Alkuperäinen: κεραμεύς

Translitteraatio: Kerameus

Ääntäminen: ker-am-yooce'

G2764

κεραμικός, ή, όν, Keramikos

(κέραμος)

savinen, savesta, saven-, savi-,

σκεύη saviastiat

Ilm. 2:27. †

Alkuperäinen: κεραμικός

Translitteraatio: Keramikos

Ääntäminen: ker-am-ik-os'

G2765

κεράμιον, έου, τό, Keramion
(neutr. sanasta κεράμιος savinen)
saviastia, astia, saviruukku,
ύδατος vesiastia Mark. 14:13. Luuk. 22:10.

Alkuperäinen: κεράμιον

Translitteratio: Keramion

Ääntäminen: ker-am'-ee-on

G2766

κέραμος, ου, ο, Keramos
(κεράννυμι)
- 1) savi;
- 2) savesta tehty kalu, saviastia;
- 3) tiili, kattotiili, katto
Luuk. 5:19;
katso αποστεγάζω. †

Alkuperäinen: κέραμος

Translitteratio: Keramos

Ääntäminen: ker'-am-os

G2767

κεράννυμι, Kerannumi
aor. 1 εκέρασα,
pf. pass. κεκέρασμαι pro κέκραμαι,
- 1) sekoittaa;
- 2) sekoittaa vettä viiniin;
- 3) kaataa l. antaa juotavaksi,
τινί τι Ilm 18:6;
pass. Ilm 14:10,

Alkuperäinen: κεράννυμι

Translitteratio: Kerannumi

Ääntäminen: ker-an'-noo-mee

G2768

κέρας, ατος, τό, Keras
uros, plur. κέρατα, gen. άτων,

- 1) sarvi,
 - a) eläinten
- Ilm 5:6. 12:3. y. m.;
- b) kuv. voimasta, koska sarvieläinten puolustusvoima on sarvissa, σωτηρίας autuuden sarvi, Kristuksesta voimakkaimpana ja luotettavimpana autuuden antajana Luuk. 1:69;
 - 2) kuv. jonkin esineen ulkonevat osat, alttarin sarvi
- Ilm 9:13.

Alkuperäinen: κέρας

Translitteraatio: Keras

Ääntäminen: ker'-as

G2769

κεράτιον, ίου, τό, Keration

(dem. sanasta κέρας)

- 1) pieni sarvi;
 - 2) κερατέα l. κερατία, ceratonia siliqua, s. o. Johanneksen leipäpuun hedelmä, Johanneksen leipäpuun palko. Nämät hedelmät olivat sarvenmuotoisia (josta nimikin) palkoja, jotka sisälsivät limaisen makean mehun ja kiiltävät ruskeat pavut. Niitä käytettiin Itämailla karjan, varsinkin sikojen ruokana, joten sopii suomentaa: sijanruokaa, vaikka köyhät ihmisetkin niitä söivät
- Luuk. 15:16. †

Alkuperäinen: κεράτιον

Translitteraatio: Keration

Ääntäminen: ker-at'-ee-on

G2770

κερδαίνω, Kerdaino

aor. 1 εκέρδησα muodosta κερδάω pro εκέρδανα,

aor. 1 konj. κερδάνω,

fut. 1 pass. κερδηθήσομαι,

konj. 3 p. plur. κερδηθήσονται,

(κέρδος)

- a) voittaa, saada omaksensa, hyväksensä, hyödyksensä, hankkia l. saada itselleen, τον κόσμον Matth. 16:26. Mark. 8:36. Luuk. 9:25; rahaa Matth. 25:16. 17. 20. 22; absol. voittaa, hyötyä Jak. 4:13;
- b) kuv. τινά voittaa jotakuta, s. o. voittaa jotakuta puolelleen, jonkun mieltä,

jotakuta Jumalan valtakunnalle

Matth. 18:15. 1.Kor 9:19-22. 1.Piet 3:1;

τον Χριστόν voittaa, s. o. saada omaksensa Kristuksen ja Hänen armonsä Fil. 3:8;

vahinkoa ja vaaraa ilmoittavien sanojen kera,

τί säästyä jostakin, välttää jotakin Apt 27:21.

Alkuperäinen: κερδαίνω

Translitteraatio: Kerdaino

Ääntäminen: ker-dah'-ee-no

G2771

κέρδος, εος, τό, Kerdos

voitto, etu, hyöty

Fil 11:21. Tit. 1:11;

plur. Fil. 3:7.

Alkuperäinen: κέρδος

Translitteraatio: Kerdos

Ääntäminen: ker'-dos

G2772

κέρμα, τος, τό, Kerma

(κείρω) leikattu, paloitetu;

pieni raha, vaihtoraha

Joh 2:15.

Alkuperäinen: κέρμα

Translitteraatio: Kerma

Ääntäminen: ker'-mah

G2773

† κερματιστής, ου, ο, Kermatistes

(κερματίζω paloitetu) rahanvaihtaja; semmoisia istui paljo pakanain esikartanolla ja vaihettivat juhlassa kävijöille pientä rahaa, jota tarvittiin uhriesineiden ostossa; myöskin oli temppeliraha määrätty puolisiklissä maksettavaksi ja kun juhluvierailla ei aina ollut semmoisia, saivat he vaihtajilta vaihtaa itselleen semmoisia muuta, esim. romalaista, syrialaista y. m. rahaa vastaan

Joh 2:14. †

Alkuperäinen: κερματιστής

Translitteraatio: Kermatistes

Ääntäminen: ker-mat-is-tace'

G2774

κεφάλαιον, ου, τό, Kephalaion

(neutr. sanasta κεφαλαιος päähän kuuluva, κεφαλή)

- 1) pääkohta, pääasia

Hebr. 8:1;

- 2) pääoma, summa, rahasumma

Apt 22:28.

Alkuperäinen: κεφάλαιον

Translitteraatio: Kephalaion

Ääntäminen: kef-al'-ah-yon

G2775

κεφαλαίω, sup. ω, Kephalaioo

aor. 1 εκεφαλαίωσα,

(κεφάλαιον)

- 1) ottaa jonkin asian pääkohdat l. yhteenvedoa;

- 2) tappaa, surmata

Mark. 32:4, †

Alkuperäinen: κεφαλαίω

Translitteraatio: Kephalaioo

Ääntäminen: kef-al-ahee-o'-o

G2776

κεφαλή, ης, η, Kephale

pää,

- 1) ihmisten Matth. 5:36. 6:17. 1.Kor 11:4. y. m.;

eläinten Ilm 9:7. 17. 19. y. m.;

koska pään menettämisellä henkikin menetetään, käytetään κεφαλή suurimpiin rangaistuksiin kuuluvissa lauseissa,

επι την κεφαλην υμων pääanne päälle

Apt 18:6;

- 2) kuv. pää, s. o. herra, hallitsija, päämies,

τινός, miehestä 1.Kor 11:3. Ef. 5:23;

Kristuksesta 1.Kor 11:3. Ef. 4:15. y. m.;

κεφαλη γωνίας, katso γωνία.

Alkuperäinen: κεφαλή
Translitteraatio: Kephale
Ääntäminen: kef-al-ay'

G2777

κεφαλίς, ἴδος, η, Kephalis
(dem. sanasta κεφαλή)

- 1) capitulum, capitellum,
pieni pää;

- 2) sen puikon pää, jonka ympäri kirjakäärö käärittiin ja joka olikin pienen pään muotoinen;

- 3) kirjakäärö, käärö,

Hebr. כִּפְתָּלִית־סֶפֶר Ps. 40:8 mukaan,

εν κεφαλίδι βιβλίου kirjakäärössä

Hebr. 10:7. †

κεφαλιάω, = κεφαλαιόω.

Alkuperäinen: κεφαλίς
Translitteraatio: Kephalis
Ääntäminen: kef-al-is'

κημόω, sup. ω, kemoo

fut. -ώσω,

(κημός kuonokopsa)

sitoa suuta,

βουν härjän 1.Kor 9:9, jossa tav. lukuparsi on φιμώσεις.

G2778

† κῆνσος, ου, ο, Kensos

census, Romalaisissa, omaisuuden luetteloon kirjoittaminen ja arvosteleminen, jonka mukaan veroja suoritettiin, hengille pano, henkikirjoitus;

UT:ssa, henkivero, vero

Matth. 17:25. 22:17. Mark. 12:14;

το νόμισμα του κήνσου veroraha

Matth. 22:19.

Alkuperäinen: κῆνσος
Translitteraatio: Kensos
Ääntäminen: kane'-sos

G2779

κῆπος, ου, ο, Kepos

puutarha

Luuk. 13:19. Joh 18:1. 26. 19:41.

Alkuperäinen: κῆπος

Translitteraatio: Kepos

Ääntäminen: kay'-pos

G2780

κηπουρός, ου, ο, Kepouros

(κηπος, υρος vartija)

puutarhan vartija, hoitaja, haltija, puutarhuri

Joh 20:15. †

Alkuperäinen: κηπουρός

Translitteraatio: Kepouros

Ääntäminen: kay-roo-ros'

G2781

κηρίον, ου, τό, Kerion

(dem. sanasta κηρός cera, vaha)

vahaleipä, mesileipä, hunajaleipä,

μέλισσίου mehiläisen hunajaleipä

Luuk. 24:42. †

Alkuperäinen: κηρίον

Translitteraatio: Kerion

Ääntäminen: kay-ree'-on

G2782

κήρυγμα, τος, τό, Kerugma

(κηρύσσω)

mitä airut julistaa, julistus;

UT:ssa, saarna Jumalan tahi Kristuksen airueiden kautta, saarna

1.Kor 1:21. Tit. 1:3;

c. gen. subj. Matth. 12:41. Luuk. 11:32. 1.Kor 2:4. 15:14;

c. gen. obj. Ἰησοῦ Χριστοῦ Rom 16:25;

absol. evankeliumin saarna 2.Tim 4:17.

Alkuperäinen: κήρυγμα
Translitteraatio: Kerugma
Ääntäminen: kay'-roog-mah

G2783

κήρυξ Kerux

ja κηρυξ,

(sukua on γηρυς ääni, γαρύω, γηρύω, garrio, huutaa)

huutaja, julistaja, airut, joka muinaisaikoina hallitsijansa puolesta meni lähettiläänä vieraiden kansojen luokse, kutsui kansan julkisiin kokouksiin

y. m. julkista tointa piti;

UT:ssa, Jumalan lähettiläs ja Jumalan sanan saarnaaja, saarnaaja, apostoleista

1.Tim 2:7. 2.Tim 1:11;

δικαιοσύνης vanhurskauden saarnaaja, Noasta

2.Piet 2:5.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: κήρυξ

Translitteraatio: Kerux

Ääntäminen: kay'-roox

G2784

κυρύσσω, Kergusso

impf. ἐκήρυσσον,

fut. κηρύξω,

aor. 1 ἐκήρυξα,

aor. 1 pass. ἐκηρύχθην,

fut. 1 κηρυχθήσομαι,

(κήρυξ)

toimittaa airuen virkaa, olla airut l. julistaja;

- a) julkisesti ilmoittaa, ilmoittaa, julistaa

Matth. 10:27. Mark. 1:45. 7:36. Luuk. 8:39. y.m.;

huutaa Ilm. 5:2;

- b) julistaa evankeliumia, saarnata,

absol. Matth. 11:l. Mark. l:38. Rom 10:15. y. m.;

τινί jollekulle 1.Kor. 9:27,

jossa muutamien käsityksen mukaan sana on otettava alkuperäisessä

merkityksessään ja käännettävä:

multa huudettuani, kehoitettuani,

1.Piet 3:19;

τινί τι jollekulle jotakin Luuk. 4:18. 19;
εἰς τινὰς 1.Thess 2:9;
pass. Matth. 24:14. 26:13. Kol. 1:28;
τον Χριστόν, τον Ἰησοῦν Apt 8:5. 9:20. 19:13. 1.Kor 1:23. 2.Kor 4:5. Fil. 1:15;
διὰ c. gen. pers. 2.Kor 1:19;
τί Luuk. 24:47. 1.Kor 1:23. y. m.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: κηρύσσω
Translitteraatio: Kerusso
Ääntäminen: kay-roos'-so

G2785
κῆτος, εος, τό, κῆτος
cete, iso merieläin, merihirviö, merieläin, valaskala
Matth. 12:40. †

Alkuperäinen: κῆτος
Translitteraatio: Ketos
Ääntäminen: kay'-tos

G2786
Κηφᾶς, α, ο, Kephas
(kald. ܕܩܝܝܐ kallio) Kefas, = Πέτρος, apostoli Simonin lisänimi
Joh 1:43. 1.Kor 1:12. y. m.

Alkuperäinen: Κηφᾶς
Translitteraatio: Kephas
Ääntäminen: kay-fas'

G2787
κιβωτός, ου, η, Kibotos
puu-arkku;
UT:ssa, arkki,
- 1) Noan
Matth. 24:38. Luuk. 17:27. y. m.;
- 2) liiton arkki,
της διαθήκης Hebr. 9:4. Ilm 11:19.

Alkuperäinen: κιβωτός

Translitteraatio: Kibotos

Ääntäminen: kib-o-tos'

G2788

κιθάρα, ας, η, Kithara

kantele

1.Kor 14:7. Ilm 5:8. y. m.

Katso Liite I,

Alkuperäinen: κιθάρα

Translitteraatio: Kithara

Ääntäminen: kith-ar'-ah

G2789

κιθαρίζω, Kitharizo

(κιθάρα)

soittaa kanteletta,

εν ταις κιθάραις Ilm 14:2;

το κιθαριζόμενον mitä kanteleella soitetaan

1.Kor 14:7.

Alkuperäinen: κιθαρίζω

Translitteraatio: Kitharizo

Ääntäminen: kith-ar-id'-zo

G2790

κιθαρωδός, ου, ο, Kitharodos

(κιθάρα, ωδός sup. muoto pro αοιδός laulaja, αείδω, άδω)

kanteleen laulaja, kanteleen soittaja, joka soittaa kanteletta ja sen ohessa laulaa

Ilm 14:2. 18:22.

Alkuperäinen: κιθαρωδός

Translitteraatio: Kitharodos

Ääntäminen: kith-ar-o'-dos

G2791

Κιλικία, ας, η, Kilikia

Kilikia, Vähän Aasian kaakkoisin maakunta, sen pohjoisena rajana oli Kappadokia,

Lykaonia ja Isauria, eteläisenä Välimeri, itäisenä Syria, josta sen erotti Amanus

vuori, ja läntisenä Pamfylia.

Se jaettiin kahteen osaan: Cilicia campestris (η πεδιάς), itäinen osa, joka oli hyvin

hedelmällinen ja Cilicia aspera (η τραχεία) läntinen osa, jossa oli hyvät laitumet ja josta olivat kotoisin muinaisina aikoina kuuluisat Kilikian vuohet. Sen pääkaupunki oli Tarsus, Paavalin syntymäpaikka
Apt 6:9. Gal. 1:21. y. m.

Alkuperäinen: Κιλικία
Translitteraatio: Kilikia
Ääntäminen: kil-ik-ee'-ah

G2792

κινάμωμον Kinamomon
ja κιννάμωμον, ου, τό
laurus cinnamum, kaneli; minkä nimisenä Herodotus 3: 111 kertoo Kreikkalaisten sitä Foinikialaisten kautta saaneen Arabiasta
Ilm 18:13. †

Alkuperäinen: κινάμωμον
Translitteraatio: Kinamomon
Ääntäminen: kin-am'-o-mon

G2793

κινδυνεύω, Kinduneuo
impf. ἐκινδύνευον,
(κίνδυνος)
antautua, joutua vaaraan, antautua vaaran alaiseksi, olla vaarassa
Luuk. 8:23. 1.Kor 15:30;
τοῦτο τὸ μέρος κινδυνεύει εἰς ἀπελεγμὸν ἐλθεῖν vaara on tarjona, että tämä elatuskeino menettää arvonsa
Apt 19:27;
κινδυνεύομεν ἐγκαλεῖσθαι on vaara tarjona, että joudumme kanteen alaisiksi
Apt 19:40.

Alkuperäinen: κινδυνεύω
Translitteraatio: Kinduneuo
Ääntäminen: kin-doon-yoo'-o

G2794

κίνδυνος, ου, ὁ, Kindunos
vaara Rom 8:35;
ἐκ τινος jonkun aikaan saama 2.Kor 11:26;

sam. gen. kera 2.Kor 11:26.

Alkuperäinen: κίνδυνος

Translitteraatio: Kindunos

Ääntäminen: kin'-doo-nos

G2795

κινέω, sup. ὦ, Kineo

fut. -ήσω,

aor. 1 ἐκίνησα,

inf. κινῆσαι,

aor. 1 pass. ἐκινήθην,

(κίω run. pro ΙΩ, εἴμι,) saattaa menemään;

panna liikkeelle, liikuttaa

Matth. 23:4;

pass. liikkua Apt 17:28;

τὴν κεφαλὴν pudistaa, väännellä päätä, pilkan osoitukseksi

Matth. 27:39. Mark. 15:29;

liikuttaa paikalta, siirtää, syöstä, työntää,

τὶ ἐκ τοῦ τόπου Ilm 2:5;

ἐκ τῶν τόπων, pass. Ilm 6:14;

kuv. nostaa, στάσιν kapinaa Apt 24:5;

kiihoittaa, yllyttää, pass. Apt 21:30.

Alkuperäinen: κινέω

Translitteraatio: Kineo

Ääntäminen: kin-eh'-o

G2796

κίνησις, εως, ἡ, Kinesis

(κινέω)

liikuttaminen, liikunto

Joh 5:3. †

Alkuperäinen: κίνησις

Translitteraatio: Kinesis

Ääntäminen: kin'-ay-sis

κίχρημι, kichremi

aor. 1 ἔχρησα,

imp. χρῆσον, (χράω)

lainata,

τινί τι Luuk. 11:5. †

G2797

Κίς ja Κείς, taipum.

(Ϡ'ῖϠ joutsi, verbistä Ϡ'ῖϠ jännittää joustä)

Kis, Abielin poika, kuningas Saulin isä, Benjaminin sukukuntaa

Apt 13:21. †

Alkuperäinen: Κίς

Translitteraatio: Kis

Ääntäminen: kis

G2798

κλάδος, ου, ο, Klados

(κλάω)

a) toiseen puuhun istutettavaksi leikattu oksa;—

b) yleensä oksa

Matth. 13:32. Mark. 4:32. Luuk. 13:19. y. m.;

kuvaus Judan kansasta, koska samoin kuin Judan kansan esi-isiä verrataan runkoon, verrataan jälkeläisiä oksiin

Rom 11:16 - 19. 21.

Alkuperäinen: κλάδος

Translitteraatio: Klados

Ääntäminen: klad'-os

G2799

κλαίω, Klaio

impf. ἔκλαιον,

fut. κλαύσω ja κλαύσομαι,

aor. 1 ἔκλαυσα,

itkeä,

- a) intr. Mark. 14:72. Luuk. 7:13. 38. Joh 11:31. 33. Apt 9:39. y. m.;

ἐπί τινι ja ἐπί τινά jotakuta Luuk. 19:41. 23:28;

- b) trans. τινά jotakuta

Matth. 2; 18. Ilm 18:9.

Alkuperäinen: κλαίω

Translitteraatio: Klaio

Ääntäminen: klah'-yo

G2800

κλάσις, εως, ή, Klasis

(κλάω)

murtaminen

Luuk. 24; 35. Apt 2:42.

Alkuperäinen: κλάσις

Translitteraatio: Klasis

Ääntäminen: klas'-is

G2801

κλάσμα, τος, τό, Klasma

(κλάω)

murrettu; pala, muru

Matth. 14:20. Mark. 6:43. Joh 6:12. y. m.

Alkuperäinen: κλάσμα

Translitteraatio: Klasma

Ääntäminen: klas'-mah

G2802

Κλαύδη, Klaude

Κλαῦδα ja Καῦδα, ης, ή, Klaude, pieni saari Kretan lounaisrannalla; Ptolemeuksen mukaan on sen nimi Κλαῦδος ja muutamien Romalaisten teoksissa Gaudos; nykyään Gozzo

Apt 27:16. †

Alkuperäinen: Κλαύδη

Translitteraatio: Klaude

Ääntäminen: klow'-day

G2803

Κλαυδία, ας, ή Klaudia

Klaudia, eräs kristitty nainen

2.Tim 4:21. †

Alkuperäinen: Κλαυδία

Translitteraatio: Klaudia

Ääntäminen: klow-dee'-ah

G2804

Κλαύδιος, ου, ο, Klaudios

Klaudius,

- 1) Roman keisari, jonka täydellinen nimi oli Tiberius Claudius Nero Drusus Germanicus, neljäs Roman keisari v. 41-54 jKr., Kaligulan jälkeläinen ja Nero Druksen poika, synt. Elokuun 1 p. v. 9 jKr.

Herodes Agrippa I edisti suuresti hänen tulemistansa keisariksi, jonka tähden hän tämän alueeseen lisäsi Judean, Samarian ja muutamia Libanonin läheisyydessä olevia maankaistaleita. Aasiassa ja Egyptissä olevia Juutalaisia kohteli hän hallituksensa alussa lempeästi, mutta kun Roman Juutalaiset olivat nostaneet kapinan, karkoitti hän heidät Romasta v. 49 jälkeen Apt 18:2. Hänen aikanansa tapahtui Ap. Tek. 11:28 ennustettu nälänhätä

(katso Ἀγαβος), kun Kuspius Fadus oli Palestinan prokuraattori ja Tiberius Aleksander Syrian maaherra. Hänen puolisonsa Agrippina myrkytti hänet v. 54 Apt 11:28. 18:2;

- 2) Romalainen sotatribuni Klaudius Lysias
Apt 28:26.

Alkuperäinen: Κλαύδιος

Translitteraatio: Klaudios

Ääntäminen: klow'-dee-os

G2805

κλαυθμός, ου, ο, Klauthmos

(κλαίω)

itku

Matth. 2:18. Luuk. 13:28. Apt 20:37. y. m.

Alkuperäinen: κλαυθμός

Translitteraatio: Klauthmos

Ääntäminen: klowth-mos'

G2806

κλάω, Klao

aor. 1 ἐκλάσσα,

aor. 1 pass. ἐκλάσθην,

murtaa, taittaa,

τον ἄρτον Matth. 14:19. Mark. 8:6. Luuk. 22:19. y. m.;

rakkauden aterioissa Apt 2:46. 20:7. 11;
ehtoollisessa 1.Kor 10:16. 11:24.

Alkuperäinen: κλάω

Translitteraatio: Klao

Ääntäminen: klah'-o

G2807

κλεις, κλειδός, kleis, kleidos

akk. κλειδα ja κλειν,

akk. plur. κλειδας ja κλεις,

clavis, avain, UT:ssa aina kuv. kaikellisesta vallasta,

του φρέατος valta sulkea ja avata kaivo

Ilm 9:1;

sam. της αβύσσου Ilm 20:1;

του θανάτου και του άδου valta tuottaa tuonelasta ja sinne jättää

Ilm 1:18;

της γνώσεως tiedon avain, s. o. valta ja tilaisuus päästä evankeliumin tuntoon, joka
tässä paikassa on esitetty suljetun temppelin kuvauksessa

Luuk. 11:52;

της βασιλείας των ουρανων taivaan valtakunnan avaimet, s. o. valta julistaa pääsö
taivaan valtakuntaan ja siitä sulkea pois

Matth. 16:19;

του Δαυϊδ Davidin avaimet, missä Kristus esitetään semmoisena, jolla on Davidin
palatsin, s. o. Jumalan valtakunnan avaimet

Ilm 8:7,

vert. Jes 22:17-22. Katso Liite I.

Alkuperäinen: κλείς

Translitteraatio: Kleis

Ääntäminen: klice

G2808

κλείω, Kleio

aor. 1 έκλεισα,

pf. pass. κέκλεισμαι,

part. κεκλεισμένος,

aor. 1 pass. εκλείσθην, (κλείς)

sulkea,

την θύραν Matth. 6:6;

pass. Matth. 25:10. Luuk. 11:7. Joh 20:19. 26. Apt 21:30;
vankihuone,
pass. Apt 5:23;
portit,
pass. Ilm 21:25;
scil. την άβυσσον Ilm 20:3;
τον ουρανόν sulkea taivaan, a. o. tehdä, ett'ei sada
Ilm 11:6;
pass. Luuk. 4:25;
τα σπλάγχνα από τινος sulkea sydämensä joltakulta
1.Joh 3:17;
την βασιλείαν των ούρανων sulkea taivaan valtakunnan, estää ihmisiä sinne
pääsemästä
Matth. 23:14;
sam. Ilm 3:7. 8.

Alkuperäinen: κλείω
Translitteraatio: Kleio
Ääntäminen: kli'-o

G2809
κλέμμα, τος, τό, Klemma
varastettu;
- a) varastettu tavara:
- b) varkaus
Ilm 9:21. †

Alkuperäinen: κλέμμα
Translitteraatio: Klemma
Ääntäminen: klem'-mah

G2810
Κλεόπας, α, Kleopas
ja Κλεοπας, α, ο,
(sup. pro Κλεόπατρος, kuten ντίπας sanasta Αντίπατρος)
Kleopas, toinen opetuslapsi Emauksen tiellä
Luuk. 24:18. †

Alkuperäinen: Κλεόπας
Translitteraatio: Kleopas

Ääntäminen: kleh-op'-as

G2811

κλέος, ους, τό, Kleos

(κλέω = καλέω)

- 1) huuto, maine;

- 2) kunnia, kiitos

1.Piet 2:20. †

Alkuperäinen: κλέος

Translitteraatio: Kleos

Ääntäminen: kleh'-os

G2812

κλέπτης, ου, ο, Kleptes

(κλέπτω)

varas

Matth. 6:19. 20. Luuk. 12:33. 39. 1.Kor 6:10. y. m.;

kuv. tuomiopäivän tulosta 1.Thess 5:2. 4. 2.Piet 3:10. Ilm 3:3. 16:15;

vääristä opettajista, jotka väärällä tavalla ja ainoastaan oman voiton pyynnöstä olivat virkoihinsa tulleet Joh 10:1. 8. 10.

Alkuperäinen: κλέπτης

Translitteraatio: Kleptes

Ääntäminen: klep'-tace

G2813

κλέπτω, Klepto

fut. -ψω,

aor. 1 εκλεψα,

(sukua on καλύπτω, κρύπτω salata, clepo)

varastaa,

absol. Matth. 6:19. 20. Mark. 10:19. Rom 2:21. y. m.;

varastaa, salaa viedä pois Matth. 27:64. 28:13.

Alkuperäinen: κλέπτω

Translitteraatio: Klepto

Ääntäminen: klep'-to

G2814

κλῆμα, τος, τό, Klema

(κλάω) = κλάδος, toiseen puuhun istutettavaksi leikattu oksa;
viinipuun oksa l. vesa
Joh 15:2. 4. 5. 6.

Alkuperäinen: κλῆμα
Translitteraatio: Klema
Ääntäminen: kaly'-mah

G2815

Κλήμης, εντος, o, Klemes
Klemens, Paavalin kumppani, Filippin seurakunnan opettaja
Fil. 4:3. †

Alkuperäinen: Κλήμης
Translitteraatio: Klemes
Ääntäminen: klay'-mace

G2816

κληρονομέω, Kleronomeo

sup. ω,

fut. -ήσω,

aor. 1 εκκληρονόμησα,

pf. κεκληρονόμηκα,

(κληρονόμος)

- 1) saada arpaa, saada arvalla, vars. saada perintöosansa,

c. gen. rei, myöhemmässä kielessä c.acc. rei;

absol. olla perillinen, periä Gal. 4:30;

- 2) Koska Israelilaiset sen jälkeen, kun olivat saaneet Kanaan maan haltuunsa, usein joutuivat vihollistensa vallan alle, jopa maastansa vietiin vankeuteenkin, tapahtui, että jumalisissa Israelilaisissa ajatus maan rauhallisesta omistamisesta liittyi Messiaan autuuden toivoon, siitä: periä, omistaa, saada omaksensa, osaksensa, tulla jonkin osallisuuteen,

την γην periä, saada omaksensa maan, kuv. pro ijankaikkisen autuuden
Matth. 5:5;

sam. τί Matth. 19:29. 25:34. Mark. 10:17. 1.Kor 6:9. 10. Hebr. 1:4. y. m.

Alkuperäinen: κληρονομέω
Translitteraatio: Kleronomeo
Ääntäminen: klay-ron-om-eh'-o

G2817

κληρονομία, ας, η, Kleronomia

(κληρονόμος)

- 1) perintö, perintöosa, perinnön kautta saatu tahi saatava omaisuus

Matth. 21:38. Mark. 12:7. Luuk. 12:13. 20:14;

- 2) mitä toisen omistettavaksi jätetään, perintö, omaisuus, omistus

Apt 7:5. Hebr. 11:8;

Hebr. יְרֵכָה mukaan, VT:ssa Kanaan maan omistamisesta, joka arvalla jaettiin

Israelin sukukunnille, UT:ssa Messiaan valtakunnasta l. ijankaikkisesta elämästä

Apt 20:32. Gal. 3:18. Ef. 1:14. 5:5. Kol 3:24. Hebr. 9:15. 1.Piet 1:4.

Alkuuperäinen: κληρονομία

Translitteraatio: Kleronomia

Ääntäminen: klay-ron-om-ee'-ah

G2818

κληρονόμος, ου, ο, Kleronomos

(κληρος, νέμω jakaa,

med. νέμομαι saada, omistaa osansa)

joka on arvalla jtkin saanut, siitä,

- 1) perillinen

Matth. 21:38. Mark. 12:7. Luuk. 20:14. Gal. 4:1;

joka pojan oikeudella on ottanut haltuunsa hänelle tulevan omaisuuden,

Kristuksesta, κληρονόμος παντων kaikkien perillinen

Hebr. 1:2;

kristityistä, absol. Rom 8:17. Gal. 3:29;

gen. kera, του θεου Jumalan, s. o. Jumalan hyvien lahjojen perilliset

Rom 8:17. Gal. 4:7,

jossa Tisch. on δια θεου;

κατ' ἐλπίδα ζωης αιωνίου iankaikkisen elämän perilliset toivon mukaan

Tit. 3:7;

της βασιλείας Jak. 2:5;

- 2) perillinen, omistaja,

c. gen. rei Hebr. 6:17. 11:7.

Alkuuperäinen: κληρονόμος

Translitteraatio: Kleronomos

Ääntäminen: klay-ron-om'-os

G2819

κληρος, ου, ο, Kleros

(κλαω)

kiviliuska, jolla muinaisaikoina heitettiin arpaa, siitä,

- 1) arpa

Apt 1:26;

βάλλειν κληρον heittää arpaa

Matth. 27:35. Luuk. 23:34;

επί τι jostakin Mark. 15:24. Joh. 19:24;

- 2) mitä arvalla on saatu, arpa, perintöosa, perintö, osa, osuus, omaisuus

Apt 8:21. 26:18. Kol 1:12;

λαγχάνειν ja λαμβάνειν τον κληρον της διακονίας saada osaa virasta

Apt 1:17. 25,

jossa jälkimmäisessä paikassa Tisch. on τόπον,

- 3) plur. presbyterille annettu osa, s. o. seurakunta

1.Piet 5:3;

vert. Apt 17:4.

Alkuperäinen: κληρος

Translitteraatio: Kleros

Ääntäminen: klay'-ros

G2820

κληρόω, Kleroo

sup. ω,

aor. 1 pass. εκκληρώθην,

(κληρος)

- 1) heittää arpaa;

- 2) arvalla valita;

- 3) arvalla jakaa, määrätä;

- 4) tehdä omaisuudeksi, perinnöksi,

pass. εν ω εκκληρώθημεν jossa olemme perinnöksi l. omaisuudeksi tulleet, s. o. jossa on syy, jonka tähden olemme Jumalan omaisuudeksi tulleet

Ef. 1:11,

jossa toinen lukuparsi on εκκληρώθημεν. †

Alkuperäinen: κληρόω

Translitteraatio: Kleroo

Ääntäminen: klay-ro-o

G2821

κλη̃σις, εως, η, Klesis

(καλέω)

- 1) puhuttelu;

- 2) kutsuminen, kutsumus, UT:ssa aina Jumalan kutsumus taivaan valtakuntaan, gen. kera,

του θεοι Rom 11:29. Ef 1:18. Fil 3:14;

η επουράνιος κλησις taivaallinen kutsumus

Hebr. 3:1;

καλειν τινα κλήσει kutsua jotakuta kutsumuksella

2.Tim 1:9;

pass. αξίως της κλήσεως ης (attractio pro ην) εκλήθητε niinkuin se kutsumus vaatii, jolla te olette kutsutut

Ef. 4:1;

αξιουν τινα κλήσεως katsoa jotakuta kutsumuksen arvoiseksi l. kutsumukseen mahdolliseksi

2.Thess 1:11;

c. gen. obj. υμων 1.Kor 1:26. Ef. 4:4. 2.Piet 1:10;

εκαστος μενέτω εν τη κλήσει η (attractio pro ην) εκλήθη jokainen pysyköön siinä kutsumuksessa, jolla hän kutsuttu on, siitä erityisestä tilasta, missä mikin on kutsuttu joko ympärileikattuna tahi ympärileikkaamattomana, orjana tahi vapaana 1.Kor 7:20.

Alkuperäinen: κλη̃σις

Translitteraatio: Klesis

Ääntäminen: klay'-sis

G2822

κλητός, όν, Kletos

(καλέω)

kutsuttu, UT:ssa Jumalan valtakunnan osallisuuteen

Rom 8:28. 1.Kor 1:24. Jud. 1;

κλητοί ja εκλεκτοί Matth. 20:16. 22:14;

κλητοί 'Ιησου Χριστου Jesuksen Kristuksen kutsutut, s. o. Hänelle omistetut ja Hänen kanssansa yhdistetyt

Rom 1:6;

κλητοι αγιοι kutsutut pyhät, s. o. jotka jumalallisen kutsumuksen vaikutuksesta ovat pyhät

Rom 1:7. 1.Kor 1:2;

kutsuttu johonkin toimeen,
κλητος απόστολος kutsuttu apostoliksi
Rom 1:1. 1.Kor 1:1, vert. Gal 1:15.

Alkuperäinen: κλητός
Translitteraatio: Kletos
Ääntäminen: klay-tos'

G2823

κλίβανος, ου, ο, Klibanos

(pro att. κρίβανος)-

1) testum, clibanus, savi- l. rauta-astia, alhaalla laajempi, ylhäällä ahtaampi, jossa leipiä kypsennettiin;-

2) uuni, pätsi

Matth. 6:30. Luuk. 12:28.

Alkuperäinen: κλίβανος
Translitteraatio: Klibanos
Ääntäminen: klib'-an-os

G2824

κλίμα Klima

ja κλιμα, τος, τό,

(κλίνω)

kallistaminen, kallistus;

vars. maan kallistus päiväntasaajasta napoihin;
ilman ala;

seutu, maakunta, maa

Rom 15:23. 2.Kor 11:10. Gal 1:21.

Alkuperäinen: κλίμα
Translitteraatio: Klima
Ääntäminen: klee'-mah

G2825

† κλίνη, ης, η, Kline

(κλίνω)

se, mihin kallistutaan, makuusija, vuode

Mark. 7:30. Luuk. 17:34;

kantovuode, jolla sairaita kannettiin

Matth. 9:2. 6. Luuk. 5:18; plur. Apt 5:15;
βάλλειν εἰς κλίνην laskea, panna tautivuoteelle
Ilm 2:22;
pöytäsohva, rahi
Mark. 4:21. 7:4. Luuk. 8:16.

Alkuperäinen: κλίνη
Translitteraatio: Kline
Ääntäminen: klee'-nay

G2826
κλινίδιον, ἱού, τό, Klinidion
(dem. sanasta κλίνη)
pieni vuode, vuode, kantovuode
Luuk. 5:19. 24.

Alkuperäinen: κλινίδιον
Translitteraatio: Klinidion
Ääntäminen: klin-id'-ee-on

G2827
κλίνω, Klino
aor. 1 ἐκλινά,
pf. κέκλικα,
- 1) trans.
- a) kallistaa,
την κεφαλὴν, kuolevasta
Joh 19:30;
lepäävästä Matth. 8:20. Luuk. 9:58;
το πρόσωπον luoda silmänsä maahan l. alaspäin, kauhistuneesta
Luuk 24:5;
- b) kääntää takaperin, kääntää, ajaa pakoon,
παρεμβολάς Hebr. 11:34;
- 2) intr. laskenta, päivästä
Luuk. 9:12. 24:29.

Alkuperäinen: κλίνω
Translitteraatio: Klino
Ääntäminen: klee'-no

G2828

κλισία, ας, η, Klisia

(κλίνω)

paikka, mihin laskentaan,

- 1) yön viettämistä varten rakennettu maja;

- 2) teltta;

- 3) vuode, tuoli;

- 4) ruokakunta, pöytäkunta,

akk. plur. ruokakunnittain Luuk. 9:14.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: κλισία

Translitteraatio: Klisia

Ääntäminen: klee-see'-ah

G2829

κλοπή, ης, η, Klope

(κλέπτω)

varkaus,

plur. Matth. 15:19. Mark. 7:22.

Alkuperäinen: κλοπή

Translitteraatio: Klope

Ääntäminen: klop-ay'

G2830

κλύδων, ωνος, ο, Kludon

(κλύζω lainehtia)

aalto, laine, aaltoileminen, lainehtiminen

Luuk. 8:24. Jak. 1:6.

Alkuperäinen: κλύδων

Translitteraatio: Kludon

Ääntäminen: kloo'-dohn

G2831

κλυδωνίζομαι, Kludonizomai

(κλύδων)

olla laineiden ajeltavana, tuuditeltavana,

kuv. Ef 4:14. †

Alkuperäinen: κλυδωνίζομαι

Translitteraatio: Kludonizomai

Ääntäminen: kloo-do-nid'-zom-ahee

G2832

Κλωπᾶς, α, ο, Klopas

(κλωπᾶς katso 'Αλφαιος) Klopas l. Kleopas, apostoli Jakob nuoremman isä, jonka vaimo oli Maria, Jesuksen äidin sisar,
η του Κλωπα scil. γυνή Joh 19:25. †

Alkuperäinen: Κλωπᾶς

Translitteraatio: Klopas

Ääntäminen: klo-pas'

G2833

κνήθω, Knetho

(κνάω hangata,

inf. κνᾶν att. κνην)

hangata, raapia, syyhyttää, kutkuttaa,

pass. κνηθόμενοι την ακοήν heidän korviansa kun syhyy l. sentähden että heidän korviansa syhyy;

ihmisistä, jotka haluavat kuulla jotakin heille mieluista 2.Tim 4:3.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: κνήθω

Translitteraatio: Knetho

Ääntäminen: knay'-tho

G2834

† Κνίδος, ου, η, Knidos

Knidus, Rom. Gnidus, niemimaa ja samanniminen kaupunki Karian rannalla,

Afroditen palveluksesta kuuluisa

Apt 27:7.

Alkuperäinen: Κνίδος

Translitteraatio: Knidos

Ääntäminen: knee'-dos

G2835

κοδραντής, Kodrantes

(lat.) quadrans, neljännes, raha, joka oli neljännes assia kuparia =
2 λεπτά, Suomen rahassa noin 1 penni
Matth. 5:26. Mark. 12:42. -

Alkuperäinen: κοδράντης
Translitteraatio: Kodrantes
Ääntäminen: kod-ran'-tace

G2836

κοιλία, ας, η, Koilia

(κοιλος ontelo)

- 1) vatsa, maha

Matth. 12:40. Mark. 7:19. Luuk. 15:16. 1.Kor 6:13. Ilm 10:9. 10. y. m.;
δουλεύειν τη κοιλία palvella vatsaansa, s. o. rakastaa herkkullista elämää
Rom 16:18;

sam. ων ο θεος η κοιλία joiden Jumala vatsa on
Fil. 3:19;

- 2) kohtu, äidin kohtu

Luuk. 1:41. 42. 44. Joh 3:4. y. m.;

εκ κοιλίας μητρός äidin kohdusta, s. o. syntymästä saakka

Matth. 19:12. Luuk. 1:15. Apt 3:2. Gal. 1:15;

- 3) Hebr. יֶזֶק mukaan,

sisukset, sisus, sisusta, ajatusten, tunteiden ja tahdon paikkana
Joh 7:38.

Alkuperäinen: κοιλία
Translitteraatio: Koilia
Ääntäminen: koy-lee'-ah

G2837

κοιμάω, Koimao

sup. ω,

pf. pass. κεκοίμημαι,

aor. 1 εκοιμήθην,

fut. 1 κοιμηθήσομαι,

(sukua on κειμαι)

makuuttaa, saattaa makaamaan, nukkumaan, lepäämään;

kuv. asettaa, tyynnyttää;

UT:ssa, pass. maata, nukkua, olla nukkuksissa

Matth. 28:13. Luuk. 22:45. Joh 11:12. Apt 12:6;

kuv. ja per eufemismum, nukkua, nukkua kuoleman uneen, kuolla
Joh 11:11. Apt 7:60. 1.Kor 7:39. 2.Piet 3:4. y. m.;
οι κοιμώμενοι, κεκοιμημένοι, κοιμηθέντες nukkuneet, s. o. kuolleet, vainajat
Matth. 27:52. 1.Kor 15:20. 1.Thess 4:13. 14. 15;
εν Χριστώ Kristuksessa
1.Kor 15:18.

Alkuperäinen: κοιμάω
Translitteraatio: Koimao
Ääntäminen: koy-mah'-o

G2838
κοίμησις, εως, η, Koimesis
(κοιμάω)
makaaminen, nukkuminen, lepääminen,
του υπνου unen nukkuminen, s. o. tavallinen uni Joh 11:13. †

Alkuperäinen: κοίμησις
Translitteraatio: Koimesis
Ääntäminen: koy'-may-sis

G2839
κοινός, η, ον, Koinos
(ξύν, σύν, cum, josta epice ξυνός =
κοινος, josta lat. coena)
- 1) yhteinen (vastak. ίδιος)
Apt 2:44. 4:32;
κοινή πίστις yhteinen usko
Tit. 1:4;
σωτηρία Jud. 3;
- 2) yhteinen (vastak. άγιος, καθάρος),
yleinen, tavallinen, jokapäiväinen, saastainen
Rom 14:14, Ilm 21:27;
χείρ saastainen, s. o. pesemätön
Mark. 7:2. 5, jossa toinen lukuparsi on αντίτοις;
ηγεισθαι κοινόν katsoa jokapäiväiseksi, s. o. joka ei katso Kristuksen verta
maailman syntein sovinnoksi, hän pitää Kristuksen kuolemaa tavallisen pahantekiän
kuolemana
Hebr. 10:29;
eläimistä, joita ei Juutalaisten ollut lupaa syödä Apt 10:14. 28. 11:8; vert. 3.Mos 11.

Alkuperäinen: κοινός
Translitteraatio: Koinos
Ääntäminen: koy-nos'

G2840

κοινόω, Koinoo

sup. ω,

aor. 1 inf. κοινώσαι,

pf. κεκοινώκα,

pf. part. pass. κεκοινωμένος,

(κοινός)

- 1) tehdä yhteiseksi, yleiseksi, tavalliseksi, jokapäiväiseksi, saastaiseksi, saastuttaa
Matth. 15:11. 18. 20. Mark. 7:15. 18. 20. 23;
τι Apt 21:28;

κεκοινωμένος kekoinomenos

saastainen

Hebr. 9:13;

- 2) katsoa, julistaa, sanoa yhteiseksi l. saastaiseksi, pitää yhteisenä l. saasteisena
Apt 10:15. 31:9.

Alkuperäinen: κοινόω
Translitteraatio: Koinoo
Ääntäminen: koy-no'-o

G2841

κοινωνέω, Koinoneo

sup. ω,

aor. 1 εκοινώκησα,

pf. κεκοινωνήκα,

(κοινωνός)

olla yhteydessä, olla osallinen, saada osaa l. osallisuutta,

c. gen. rei Hebr. 2:14;

c. dat. rei Rom 15:27;

ruveta yhteyteen, ruveta osalliseksi, ottaa osaa,

c. dat. rei 1.Tim 5:22. 2.Joh 11;

ταῖς χρείαις τινός ottaa osaa jonkun tarpeisin, s. o. auttaa jotakuta
Rom 12:13;

τινι εις τινι ruveta jonkun kanssa johonkin Fil. 4:15;

τινι εν τινι, ruveta jonkun kanssa yhteiseksi jossakin, s. o. tehdä jotakuta osalliseksi jostakin, jakaa jollekulle jotakin

Gal. 6:6.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: κοινωνέω

Translitteraatio: Koinoneo

Ääntäminen: koy-no-neh'-o

G2842

κοινωνία, ας, η, Koinonia

(κοινωνός)

yhteinen l. keskinäinen osuus jssakin yhteisessä,

- a) osa, joka jklla on jssakin asiassa, osa, osallisuus,

c. gen. obj. 2.Kor 8:4. Ef. 3:9. Filem. 6;

του πνεύματος Pyhän Hengen osallisuus, s. o. osallisuus PH:n töissä ja lahjoissa 2.Kor 13:13. Fil. 2:1;

του αίματος, σώματος του Χριστου Kristuksen veren, ruumiin osallisuus 1.Kor 10:16;

των παθημάτων του Χριστου Kristuksen kärsimisten osallisuus Fil. 3:10;

εις κοινωνίαν του υιου του θεου Jumalan pojan osallisuuteen

1.Kor 1:9;

-b) yhteys, osallisuus,

τις κοινωνία φωτι προς σκοτός mikä yhteys l. osallisuus on valkeudella pimeyden kanssa?

2.Kor 6:14;

μετ' ημων, μετ' αλλήλων meidän kanssamme, keskenämme

1.Joh 1:3. 6. 7;

εις το ευαγγέλιον osallisuus evankeliumiin

Fil 1:5;

keskinäinen yhteys, absol. Apt 2:42;

- c) osan otto

2.Kor 8:4;

avunkeräys, rahankeräys, avunteko

2.Kor 9:13;

ποιεσθαι εις τινα keskenänsä tehdä, toimittaa rahankeräystä jotakuta varten

Rom 15:26;

muille jakaminen

Hebr. 13:16;

- d) liitto, sopimus, sovinto,

διδόναι τας δεξιας κοινωνίας antaa l. lyödä kättä sovinnoksi l. sopimukseksi
Gal 2:9.

Alkuperäinen: κοινωνία

Translitteraatio: Koinonia

Ääntäminen: koy-nohn-ee'-ah

G2843

κοινωνικός, η, ον, Koinonikos

(κοινωνία)

- 1) yhteyteen l. seuraan taipuvainen, sopiva, seurallinen;

- 2) antamiseen ja jakamiseen taipuvainen, antelias

1.Kor 6:18. †

Alkuperäinen: κοινωνικός

Translitteraatio: Koinonikos

Ääntäminen: koy-no-nee-kos'

G2844

κοινωνός, ή, όν, Koinonos

(κοινός)

- a) kumppani, toveri, osaveli

2.Kor 8:23. Filem. 17;

ειμι κοινωνός τινι olla jonkun kumppani

Luuk. 5:10;

τινός gen. pers. Hebr. 10:33;

τινός εν τω αιματι τινός jonkun kumppani jonkun veressä, s. o. jonkun murhassa

Matth. 23:30;

- b) osallinen, osakas, osainen, osakumppani,

c. gen. rei 1.Kor 10:18. 20. 2.Kor 1:7. 1.Piet 5:l. 2.Piet 1:4.

Alkuperäinen: κοινωνός

Translitteraatio: Koinonos

Ääntäminen: koy-no-nos'

G2845

κοίτη, ης, η, Koite

(ΚΕΩ, ΚΕΙΩ, κειμαι, κοιμάω)

- a) makuu-, lepo-, nukkumapaikka l. sija, vuode
Luuk. 11:7,
katso εἰμί, V, 2, a;
- b) aviovuode
Hebr. 13:4;
- c) lihallinen sekaannus,
plur. Rom 13:13;
per meton. seuraus syyn sijassa,
κοίτην εἶναι ἐκ τίνος tulla raskaaksi l. olla raskaana jostakusta
Rom 9:10.

Alkuperäinen: κοίτη
Translitteraatio: Koite
Ääntäminen: koy'-tay

G2846
κοιτών, ωνος, ο, Koiton
(κοίτη)
makuuhuone,
ο ἐπὶ τοῦ κοιτωνοῦ makuuhuoneen päällikkö, kamariherra
Apt 12:20. †

Alkuperäinen: κοιτών
Translitteraatio: Koiton
Ääntäminen: koy-tone'

G2847
κόκκινος, η, ον, Kokkinos
(κόκκος)
tulipunainen
Matth. 27:28. Hebr. 9:19. Ilm 17:3;
neutr. tulipunainen vaate, tulipunavaate Ilm 17:4. 18:12. 16.

Alkuperäinen: κόκκινος
Translitteraatio: Kokkinos
Ääntäminen: kok'-kee-nos

G2848
κόκκος, ου, ο, Kokkos
- a) siemen, jyvä

Matth 13:31. Mark. 4:31. Luuk. 13:19 1.Kor 15:37. y. m.;

- b) kermesmarja, kermeshyönteisten muna l. pesät, jotka lasketaan tulipunatammen l. kermespuun (*Quercus coccifera*) lehdille, joista ne kootaan ja survotaan ja niistä valmistetaan tulipuna;
siitä, tulipuna, tulipunaväri, josta johtuu κόκκινος.

Alkuperäinen: κόκκος

Translitteraatio: Kokkos

Ääntäminen: kok'-kos

G2849

κολάζω, Kolazo

aor. 1 med. εκολασάμην,

konj. 3 p. plur. κολάσονται,

(κόλος typistetty)

- 1) typistää, karsia;

- 2) pitää kurissa, kurittaa, rangaista,

pass. 2.Piet 2:9;

med. rangaista Apt 4:21.

Alkuperäinen: κολάζω

Translitteraatio: Kolazo

Ääntäminen: kol-ad'-zo

G2850

κολακεία Kolakeia

ja κολακία, ας, η, kolakia

(κολακεύω liehakoida, imarrella, κόλαξ imartelija, κόλον ruoka, oik. ruoalle tunkija)

liehakoitseminen, imarteleminen

1.Thess 2:5. †

Alkuperäinen: κολακεία

Translitteraatio: Kolakeia

Ääntäminen: kol-ak-i'-ah

G2851

κόλασις, εως, η, Kolasis

(κολάζω)

kuritus, rangaistus, vaiva

Matth. 25:46;
φόβος κόλασιν έχει pelolla on vaiva
1.Joh 4:18.

Alkuperäinen: κόλασις
Translitteratio: Kolasis
Ääntäminen: kol'-as-is

G2852
κολαφίζω, Kolaphizo
aor. 1 εκολάφισα,
(κόλαφος korvaruusti, κολάπτω lyödä)
antaa l. lyödä jollekulle korvaruustia, lyödä nyrkillä,
τινά Matth. 26:67. Mark. 14:65;
lyödä, vaivata, ahdistaa
2.Kor 12:7;
pass. 1.Kor 4:11. 1.Piet 2:20.

Alkuperäinen: κολαφίζω
Translitteratio: Kolaphizo
Ääntäminen: kol-af-id'-zo

G2853
κολλάω, Kollao
sup. ω,
aor. 1 pass. εκολλήθην,
fut. 1 κολληθήσομαι,
(κόλλα liima) liimata, tymätä, iskostaa;
liittää, yhdistää, tartuttaa;
UT:ssa pass. liittyyä, tarttua,
τινί johonkin Luuk. 10:11;
henkilöistä
c. dat. rei, κολλήθητι τω αρματι lähesty vaunuja
Apt 8:29;
c. dat. pers. τη γυναικί liittyyä, yhtyä vaimoon
Matth. 19:5,
jossa toinen lukuparsi on προσκολληθήσεται;
τη πόρνη, τω κυρίω liittyyä, ryhtyä porttoon, Herraan
1.Kor 8:16. 17;
antautua jonkun joukkoon l. seuraan

Apt 5:13. 9:26. 10:28;
seurata jotakuta, s. o. jonkun opetusta
Apt 17:34;
tehdä sopimusta jonkun kanssa, ruveta jonkun palvelukseen
Luuk. 15:15;
c. dat. rei, τω αγαθω käydä käsiksi hyvään, harrastaa hyvää
Rom 12:9;
ulottua,
αχρι του ούρανου Ilm 18:5.

Alkuperäinen: κολλάω
Translitteraatio: Kollao
Ääntäminen: kol-lah'-o

G2854
κολλούριον Kollourion
ja κολλύριον, ου, τό,
(dem. sanasta κολλύρα, soikeanmuotoinen leipä)
collyrium, erilaisista aineista soikeanmuotoiseksi leiväksi leivottu silmäin lääke,
silmäinvoide,
kuv. Pyhän Hengen antamasta valistuksesta Ilm 3:18.

Alkuperäinen: κολλούριον
Translitteraatio: Kollourion
Ääntäminen: kol-loo'-ree-on

G2855
κολλυβιστής, ου, ο, Kollubistes
(κόλλυβος pieni raha; väliraha,
κολοβός typistetty)
rahanvaihtaja; heitä istui pakanain esikartanolla ja heiltä saivat juhlavieraat
vaihtaa itselleen temppeliverorahaa muukalaista rahaa vastaan, jolloin vaihtajat
aina voitokseen ottivat vähän välirahaa
Matth. 21:12. Mark. 11:15. Joh 2:15;
vert. κερματιστής.

Alkuperäinen: κολλυβιστής
Translitteraatio: Kollubistes
Ääntäminen: kol-loo-bis-tace'

G2856

κολοβόω, Koloboo

sup. ω,

aor. 1 εκολόβωσα,

aor. 1 pass. εκολοβώθην,

fut. 1 κολοβωθήσομαι,

(κολοβός, κόλος typistetty)

typistää, hakata poikki;

UT:ssa ajasta, lyhentää

Matth. 24:22. Mark. 13:20.

Alkuperäinen: κολοβόω

Translitteraatio: Koloboo

Ääntäminen: kol-ob-o'-o

G2857

Κολοσσαί ja Κολασσαί, ων, αι, Kolossai

Kolossai, muinaisaikoina suuri, väkirikas ja kukoistava kaupunki Isossa Frygiassa

Lykos virran rannalla lähellä sitä paikkaa, jossa Maeander purkaa vetensä

Lykokseen ja lähellä Laodikean ja Hierapolin kaupunkeja. Strabo lukee sen pikku

kaupunkien (πολίσματα) joukkoon ja Plinius mainitsee sitä nimityksellä oppidum

celeberrimum. Vuonna 66 hävitti maanjäristys sen ynnä Laodikean ja Hierapolin

melkein kokonaan, mutta se rakennettiin uudestaan ja oli vielä kahdennellatoista

vuosisadalla kukoistava kaupunki nimeltä Χωναι,

Nykyään on Khonas niminen kylä sen entisellä paikalla. Epafraksen toimesta oli

täällä perustettu kristillinen seurakunta, johon kuului sekä Juutalaisia että pakanoita

- pakanoita kuitenkin enemmän - ja jolle Paavali, joka itse ei koskaan näy täällä

käyneen, Caesareasta v. 60 tahi 61 kirjoitti lähetyskirjeen, jonka Tykikus vei perille.

Tässä kirjeessä varoittaa apostoli seurakuntaa juutalauskristityistä harhaopettajista,

jotka kristinuskoon sekoittivat opetusta korkeammasta henkimaailmasta, jossa he

antoivat Vapahtajalle alemman sijan kuin hengille

Kol 1:2.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: Κολοσσαί

Translitteraatio: Kolossai

Ääntäminen: kol-os-sah'-ee

G2858

Κολοσσαεύς Kolossaeus

ja Κολασσασεύς, έως, ο,
(Κολοσσαί) Kolossilainen, heille kirjoitetun epistolan päälle- ja allekirjoituksessa.

Alkuperäinen: Κολοσσαεύς
Translitteraatio: Kolossaeus
Ääntäminen: kol-os-sayoos'

G2859

κόλπος, ου, ο, Kolpos
(sukua on κοίλος ontelo)

- 1) rinta, syli, helma,
ανακεισθαι εν τω κόλπω τινος maata jonkun rinnalla, s. o. ateriassa olla jonkun oikealla sivulla; Juutalaiset olivat, näet, ruoalla ollessaan, pitkällään, vasempi kyynäspää nojautuneena tyynyyn (υπαγκώνιον, υπό, αγκών kyynäspää) ja jalat ojennettuina oikeanpuolisen naapurinsa selän taakse, sekä oikea käsi vapaana ruoan ottamista varten; pää oli niinmuodoin vasemmanpuolisen naapurin rinnalla
Joh 13:23;

εν τοις κόλποις του Αβρααμ ειναι olla Abrahamin sylissä l. helmassa, s. o. olla osallinen samasta autuudesta kuin Abraham

Luuk. 16:23;

αποφέρεσθαι εις τον κόλπον του Αβρααμ tulla viedyksi Abrahamin helmaan l. syliin s. o. Abrahamin autuuden osallisuuteen

Luuk. 16:22;

sam. ο ων εις τον κόλπον του πατρός joka on Isän helmassa

Joh 1:18;

- 2) vaatteen helma, laskos, levätin rinnanmuotoinen laskos vyön yläpuolella, jossa kaikellaista säilytettiin niinkuin taskussa.

Luuk. 6:38;

- 3) meren lahti

Apt. 27:39.

Alkuperäinen: κόλπος
Translitteraatio: Kolpos
Ääntäminen: kol'-pos

G2860

κολυμβάω Kolumbao

sup. ω,

sukeltaa; uida

Apt 27:43. †

Alkuperäinen: κολουμβάω
Translitteraatio: Kolumbao
Ääntäminen: kol-oom-bah'-o

G2861
κολυμβύθρα, ας, η, Kolumbethra
(κολυμβάω)
sukellus- l. uimapaikka, patama, lammikko
Joh 5:2. 4.7. 9:7. 11.

Alkuperäinen: κολουμβήθρα
Translitteraatio: Kolumbethra
Ääntäminen: kol-oom-bay'-thrah

G2862
κολώνια Kolonia
ja κολωνία, ας, η,
(lat.) colonia, uutisasutus
Apt 16:12. †

Alkuperäinen: κολωνία
Translitteraatio: Kolonia
Ääntäminen: kol-o-nee'-ah

G2863
κομάω, sup. ω, Komao
(κόμη)
kasvattaa hiuksia, pitää pitkää tukkaa l. pitkiä hiuksia
1.Kor 11:14. 15.

Alkuperäinen: κομάω
Translitteraatio: Komao
Ääntäminen: kom-ah'-o

G2864
κόμη, ης, η, Kome
(sukua on κομέω hoitaa)
hius, hiukset
1.Kor 11:15. †

Alkuperäinen: κόμη

Translitteraatio: Kome

Ääntäminen: kom'-ay

G2865

κομίζω, Komizo

aor. 1 εκόμισα,

fem. part. κομίσασσα,

fut. 1 med. κομίσομαι,

fut. att. κομιουμαι,

part. κομιουμενος,

aor. 1 εκομισάμην,

(κομέω hoitaa)

- 1) hoitaa, huolitella;

- 2) hoidettavaksi nostaa l. ottaa ylös;

- 3) nostaa, ottaa ylös;

- 4) viedä, kantaa, tuoda,

τί Luuk. 7:37;

med. nostaa, ottaa, kantaa itselleen,

- a) ottaa omaksensa, omistaa, saada, saavuttaa,

επαγγελίαν Hebr. 10:36. 11:39;

σωτηρίαν 1.Piet 1:9;

στέφανον 1.Piet 5:4;

μισθον αδικίας 2.Piet 2:13;

- b) saada mitä ennenkin on omaa ollut, saada, saada takaisin,

το εμον συν τόκω omani korkoineen

Matth. 25:27;

τινά Hebr. 11:19;

saada palkaksensa, osaksensa, rangaistukseksensa

2.Kor 5:10. Kol 3:25;

παρα κυρίου Herralta

Ef. 6:8.

Alkuperäinen: κομίζω

Translitteraatio: Komizo

Ääntäminen: kom-id'-zo

G2866

κομφότερον, Kompsoteron

(neutr. komp. sanasta κομφός comptus, siistitty, kaunistettu, κομέω hoitaa,

kaunistaa)

adv. tarkemmin, paremmin,

εχειν voida paremmin, parata Joh 4:52. †

Alkuperäinen: κομψότερον

Translitteraatio: Kompsoteron

Ääntäminen: komp-sot'-er-on

G2867

κονιάω, Koniao

sup. ω,

pf. pass. κεκονίαμαι

part. κεκονιαμένος,

(κονία kalkkitomu) kalkittaa, sivuta l. maalata valkoiseksi;

Juutalaisilla oli tapana kerran vuoteensa Adar kuussa sivuta hautoja kalkilla, jotta

paikka tunnettäisiin saastaiseksi ja ett'eivät ihmiset sitä koskettaisi;

Vapahtaja vertaa Fariseuksia tämmöisiin valkeisiin hautoihin

Matth. 23:27,

ja Paavali sanoo ylimmäistä pappia valkeaksi maalatuksi seinäksi, koska hänen

sydämensä ei vastannut hänen viattomuutta kuvaavaa valkoista virkapukuansa

Apt 23:3.

Alkuperäinen: κονιάω

Translitteraatio: Koniao

Ääntäminen: kon-ee-ah'-o

G2868

κονιορτός, ου, ο, Koniortos

(κονία tomu, pöly, ορνυμι panna liikkeelle) liikutettu, lentävä tomu;

tomu, pöly

Matth. 10:14. Luuk. 9:5. Apt 13:51. y. m.

Alkuperäinen: κονιορτός

Translitteraatio: Koniortos

Ääntäminen: kon-ee-or-tos'

G2869

κοπάζω, Kopazo

aor. 1 εκόπασα,

(κόπος) väsyä;

tyvetä, tyyntyä, asettua, tuulesta
Matth. 14:32. Mark. 4:39. 6:51.

Alkuperäinen: κοπάζω
Translitteraatio: Korazo
Ääntäminen: kop-ad'-zo

G2870

κοπετός, ου, ο Κοpetos
(κόπτομαι, κόπτω) lyöminen rintaan;
valitus, jonka osoitukseksi lyödään rintaan,
κοπετον ποιεισθαι επί τινι, panna toimeen l. pitää valitusta jostakusta
Apt 8:2. †

Alkuperäinen: κοπετός
Translitteraatio: Κοpetos
Ääntäminen: kop-et-os'

G2871

κοπή, ης, η, Κοpe
(κόπτω)
- 1) hakkaaminen, hakkuu, lyöminen;
- 2) tappaminen, tappo
Hebr. 7:1. †

Alkuperäinen: κοπή
Translitteraatio: Κοpe
Ääntäminen: kop-ay'

G2872

κοπιάω, sup. ω, Κορίαο
aor. 1 εκοπίασα,
pf. κεκοπίακα,
2 p. sing. κεκοίακες
(κόπος)
- 1) väsyä, uupua
Matth. 11:28. Ilm 2:3;
εκ τινος jostakin Joh 4:6;
- 2) tehdä työtä väsyksiin saakka, nähdä vaivaa, ponnistaa voimiansa, tehdä työtä,
absol. Matth. 6:28. Luuk. 5:5. 12:27. Joh 4:38. Apt 20:35. 1.Kor 4:12. Ef. 4:28.

2.Tim 2:6;
τί jossakin Joh 4:38;
apostolin työstä ja vaivannäöstä
1.Kor 15:10. 16:16;
εν c. dat. rei 1.Tim 5:17;
εν υμιν teidän keskellänne, teillä
1.Thess 5:12;
εν κυρίω Herrassa
Rom 16:12;
εις τινά jonkun tähden Rom 16:6. Gal 4:11 11;
εις τουτο sitä varten 1.Tim 4:10;
εις ό jota varten Kol 1:29;
εις κενόν, katso κενός, 3.

Alkuperäinen: κοπιάω
Translitteraatio: Kopiao
Ääntäminen: kop-ee-ah'-o

G2873

κόπος, ου, ο, Κορος
(κόπτω)

- 1) lyöminen;

- 2) = κοπέτος, valitus;

- 3) vaiva,

παρέχειν τινι saattaa vaivaa jollekulle, vaivata, surettaa jotakuta

Matth. 26:10. Mark. 14:6. Luuk. 11:7. 18:5. Gal. 6:17;

vaiva, vaivannäkö, vaivalloinen työ, työ, työnteke

Joh 4:38. 1.Thess 3:5. y. m.;

plur. 2.Kor 6:5. 11:23;

käsien työstä 1.Thess 2:9;

ο κόπος της αγάπης rakkauden vaivannäkö, s. ο. rakkauden herättämä työ muiden ihmisten autuutta varten

1.Thess 1:3.

Alkuperäinen: κόπος
Translitteraatio: Koros
Ääntäminen: kop'-os

G2874

† κοπρία, ας, η, Korgia

(κόπρος sonta, lanta)

sonta, lanta

Luuk. 18:8. 14:35.

κόπριος ja κόπρειος, α, ον, κοπρικός ja κοπρινός, ή, όν,

(κόπρος sonta, lanta)

sontaan kuuluva,

neutr. το κόπριον sonta, lanta

Luuk. 13:8. †

Alkuperäinen: κοπρία

Translitteratio: Kopria

Ääntäminen: kop-ree'-ah

G2875

κόπτω, Kopto

impf. 3 p. plur. εκόπτον,

impf. med. εκοπτόμην,

fut. κόψομαι,

aor. 1 εκοψάμην,

lyödä, hakata, hakata poikki, karsia,

τι από τahi εκ τινος jotakin jostakin Matth. 21:8. Mark. 11:8;

med. lyödä rintaansa, valittaa, parkua, surra, itkeä, päästää valitushuutoa Matth. 11:17. 24:30;

τινά valittaa jonkun onnettomuutta, itkeä, surra, voivottaa, surkutella jotakuta

Luuk. 8:52. 23:27;

sam. επί τινι Ilm 1:7;

επί τινι Ilm 18:9.

Alkuperäinen: κόπτω

Translitteratio: Kopto

Ääntäminen: kop'-to

G2876

κόραξ, ακος, ο, Korax

(sukua on κράζω rääkyä)

kaarne

Luuk. 12:24. †

Alkuperäinen: κόραξ

Translitteraatio: Korax

Ääntäminen: kor'-ax

G2877

κοράσιον, Korasion

(dem. sanasta κόρη tyttö)

pieni tyttö, tyttönen

Matth. 9:24. 25. Mark. 5:41. 42. y. m.

Alkuperäinen: κοράσιον

Translitteraatio: Korasion

Ääntäminen: kor-as'-ee-on

G2878

κορβᾶν, taipum. Korban

ja κορβανᾶς, α, akk. αν, ο,

(כֹּרֶבֶת uhrilahja, uhri, כִּרְבֵּת lähestyä, hif. tuoda)

- 1) = δωρον, uhri, uhrilahja, temppelilahja

Mark. 7:11;

- 2) temppeliaarre, uhriarkku

Matth. 27:6.

Alkuperäinen: κορβᾶν κορβανᾶς

Translitteraatio: Korban

Ääntäminen: kor-ban'

G2879

Κορέ, taipum. Kore

(כֹּרֶי רֵאֵה) Kore l. Kora, eräs leviitta, joka nosti kapinan Mosesta vastaan 4.Mos 16 ja josta polveutuu Koralaisten laulajasuku,

τη αντιλογία Κωρε απώλοντο he ovat Koran kapinassa kadotukseen joutuneet, kuv. jumalattomista ihmisistä, jotka ylpeydessään tahtovat Jumalaa vastaan kapinoida

Jud. 11. †

Alkuperäinen: Κορέ

Translitteraatio: Kore

Ääntäminen: kor-eh'

G2880

κορέννυμι, Korennumi

pf. pass. κεκόρεσμαι,

aor. 1 εκορέσθην,

(κόρος kylläisyys)

kyllittää, ravita,

pass. κορεσθέντες ravitut, kylläiset, c. gen. rei, τροφης Apt 27:38;

kuv. ήδη κεκορεσμένοι εστέ jo te olette ravitut, s. o. olette Jo kylliksi nauttineet

Messiaan autuutta, pilkallisesti hengellisyydestään ylpeilevistä

1.Kor 4:8.

Alkuperäinen: κορέννυμι

Translitteraatio: Korennumi

Ääntäminen: kor-en'-noo-mee

G2881

Κορίνθιος, ία, ον, Korinthios

(Κόρινθος)

Korinttilainen, Korintosta kotoisin oleva;

subst. Korinton asukas

Apt 18:8. 2.Kor 6:11.

Alkuperäinen: Κορίνθιος

Translitteraatio: Korinthios

Ääntäminen: kor-in'-thee-os

G2882

Κόρινθος, ου, η, Korinthos

Korintos, muinoin Ἐφύρα, kuuluisa, rikas ja kukoistava kauppakaupunki Isthmolla Peloponnesossa Ionian ja Egean merten eli Korinton ja Saronin lahtien välillä (josta nimi (αμγιθάλασος, διθάλασος, bimaris) ja Ἀκροκόρινθος nimisen kallion juurella; sen ympärys oli 40 stadiota, 7,025 km.

Romalaisten aikana oli se varsinaisen Akajan (Achaja propria), johon kuuluivat varsinainen Hellas ja Peloponnesos, pääkaupunki.

Sillä oli kaksi satamaa, joista itäinen (katso Κεγχρεαί), joka oli Saronin lahden rannalla ja Itämaille matkustavien lähtöpaikka sekä idästä tulevien kauppatavarani purkauspaikka, oli 70 stadiota, 12,469 km. kaupungista, ja läntinen,

Λέχαιον (Lechaeum) Korinton lahden rannalla oleva, josta kauppaliike meni länteenpäin, 12 stadiota, 2,137 km. kaupungista.

Tieteet ja taiteet kukoistivat Korintossa, mutta ylellisyys ja tapain turmelus olivat siellä myöskin suuresti vallallaan, varsinkin haureus - enemmän kuin 1,000 nuorta neitoa oli Afroditen naispappeina -, josta κορινθιάζειν = scortari. Sittenkun tämä

kaupunki kauan aikaa oli kukoistanut Akajalaisten liiton pääpaikkana, valloitti ja hävitti sen v. 146 e. Kr. konsuli Lucius Mummius, mutta Julius Caesar rakennutti sen uudestaan v. 44 e. Kr., jolloin sen nimeksi tuli Colonia Julia Corinthus. Paavalin aikana oli se entisessä loistossaan ja Akajan prokonsulin asuntopaikkana. Toisella lähetysmatkallansa, jolloin hän siellä viipyi puolentoista vuotta, perusti Paavali siellä v. 53 tahi 54 kristillisen seurakunnan, johon etupäässä kuului pakanakristityitä. Toiset opettajat aikaan saivat jo aikaisin seurakunnassa harhaoppia ja lahkolaisuutta, ja kaupungissa vallitseva epäsideellisyys tunkeutui kristittyjenkin seurakuntaan. Tälle seurakunnalle kirjoitti Paavali molemmat tunnetut kirjeensä ja ennen niitä kirjeen, joka on kadonnut.

Apt 18:1. 1.Kor 1:2. y. m.

Alkuperäinen: Κόρινθος

Translitteraatio: Korinthos

Ääntäminen: kor'-in-thos

G2883

Κορνήλιος, ίου, ο, Kornelios

(lat.) Kornelius, eräs romalainen centurioni l. sadanpäämies Palestinan Gaesareassa olevassa Cohors Italica nimisessä sotajoukon osastossa. Kutsutti jumalallisen ilmoituksen johdosta luoksensa Joppesta Pietarin, joka hänet kastoi.

Apt 10:1. y. m.

Alkuperäinen: Κορνήλιος

Translitteraatio: Kornelios

Ääntäminen: kor-nay'-lee-os

G2884

κόρος, ου, ο, Koros

(כֹר - קֹמָר) Kor, kuivien tavarain isoin mitta = 10 eefaa, אַפִּי; Efa = 3

סֵאֵה, Seah = 10 קֹמָר, omer; Seah = 6 קָב, kav.

Koska 1 Kor = 10 Efaa l. μερμνιταί ja l μετριτής = 3/4 μέδιμνος, yksi medimni = 48,558 l.,

niin on Kor = 7 1/2 medimniä tahi meidän mitoissa 36,64 l.

Luuk. 16:7. †

Alkuperäinen: κόρος

Translitteraatio: Koros

Ääntäminen: kor'-os

G2885

κοσμέω, sup. ω, Kosmeo
impf. 3 p. plur. εκόσμου,
aor. 1 εκόσμησα,
pf. pass. κεκόσμημαι,
(κόσμος)

- 1) järjestää, panna kuntoon, laittaa, valmistaa,
τας λαμπάδας Matth. 25:7;

- 2) kaunistaa, koristaa, somistaa

Mt 12:44, Lk 11:25; 1.Tim 2:9. Ilm 21:19. y. m.;

kuv. kaunistaa, s. o. tuottaa kunnioitusta jollekin, τί Tit. 2:10.

Alkuperäinen: κοσμέω

Translitteraatio: Kosmeo

Ääntäminen: kos-meh'-o

G2886

κοσμικός, ή, ω, Kosmikos
(κόσμος)

- 1) koko maailmaan kuuluva;

- 2) maan päällä oleva, maallinen,
το αγιον Hebr. 9:1;

- 3) syntiseen maailmaan kuuluva, maailmallinen,
αι επιθυμια. Tit. 2:12.

Alkuperäinen: κοσμικός

Translitteraatio: Kosmikos

Ääntäminen: kos-mee-kos'

G2887

κόσμιος, (ία), ον, Kosmios
(κόσμος)

hyvin järjestetty, säädyllinen, siisti
1.Tim 2:9, 3:2.

Katso Liite I.

κοσμίως, adv. Kosmios
(κόσμος)

säädyllisesti, siististi.

1.Tim 2:9,

jossa tav. on κοσμίω. †

Alkuperäinen: κόσμιος

Translitteraatio: Kosmios

Ääntäminen: kos'-mee-os

G2888

κοσμοκράτωρ, αρος, ο, Kosmokrator

(κόσμος, κρατέω)

maailman hallitsija, valtiias, herra,

plur. οι κοσμοκράτορες του σκότους τούτου – tämän pimeyden maailman valtiaat, perkeleestä ja pahoista hengistä

Ef. 6:12,

jossa toinen lukuparsi on του σκότους του αιωνος τούτου;

vert. Joh 12:31; 2.Kor 4:4

ja katso αρχων. †

Alkuperäinen: κοσμοκράτωρ

Translitteraatio: Kosmokrator

Ääntäminen: kos-mok-rat'-ore

G2889

κόσμος, ου, ο, Kosmos

(κομέω como, hoitaa, järjestää, kaunistaa)

1) järjestys; -

2) kaunistus, koristus

1.Piet 3:3; -

3) maailma,

- a) universitas rerum, koko maailma, maa ja taivas.

Mt 13:35. Apt 17:24. Rm 4:13 y. m.;

ο τότε κόσμος – silloinen maailma

2.Piet 3: 6;

- b) maailma, orbis terrarum, maa, maanpiiri

Matt 4:8; 26: 13. Joh 11:9; 1.Piet 5: 9. y. m.;

- c) maailma, s. o. siinä olevat ihmiset.

Matt 13:38; Mark 14:9; Rm 3:6. Jak 2:5. y. m.; -

d) maailma, s. o. syntisten ihmisten kokonaisuus

Joh 7:7. 1.Kor 1:21. 2.Piet 1:4. y. m.

- e) maailma, s. o. maalliset asiat ja olot.

Matt 16:26. Mark 8:36. Luuk 9:25. y. m.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: κόσμος

Translitteraatio: Kosmos

Ääntäminen: kos'-mos

G2890

Κούαρτος, ου, ο, Kouartos

(lat.) Kvartus, eräs kristitty Korintossa

Rm 16:23. †

Alkuperäinen: Κούαρτος

Translitteraatio: Kouartos

Ääntäminen: koo'-ar-tos

G2891

κοῦμι Koumi

, κούμ ja κουμι,

(hebr. קִּוִּי, kum, josta imp. קִּוִּי, kumi) =

egeire, nouse!

Mark. 5:41. †

Alkuperäinen: κοῦμι

Translitteraatio: Koumi

Ääntäminen: koo'-mee

G2892

† κουστωδία, ας, η, Koustodia

(lat.) custodia,

vartio, vartijaväki, vartijajoukko

Matth. 27:65-66. 28:11.

Alkuperäinen: κουστωδία

Translitteraatio: Koustodia

Ääntäminen: koos-to-dee'-ah

G2893

κουφίζω, Kouphizo

impf. 3 p. plur. εκουφιζον,

(κουφος, keveä)

- 1) intr. olla keveä;
- 2) trans, keventää

Apt 27:38. †

Alkuperäinen: κουφίζω

Translitteraatio: Kouphizo

Ääntäminen: koo-fid'-zo

G2894

κόφινος, ου, ο, Kophinos

kori, koppa, vasu

Matth. 14:20. Mark. 6:43. Luuk. 9:17. Joh 6:13.

Alkuperäinen: κόφινος

Translitteraatio: Kophinos

Ääntäminen: kof'-ee-nos

G2895

κράββατος, Krabbatos

κράβατος, κράβατος ja κράβακτος, ου, ο,

(makedonialainen sana, Kreikkalaisten σκίμπους, σκιμπόδιον,)

yhden maattava vuode, pieni vuode, vuode, sänky

Mark. 2:4, 2:9. Joh 5:8-12. y. m.

Alkuperäinen: κράββατος

Translitteraatio: Krabbatos

Ääntäminen: krab'-bat-os

G2896

κράζω, Krazo

impf. ἐκράζον,

fut. κράζω ja κεκράζομαι,

aor.1 ἐκράξα ja ἐκέκραξα,

pf. ἐκέκραγα, (onomatop.),

- 1) rääkyä, kaarneista; huutaa, päästää kovaa ääntä

Mark. 5:5; 9:26. Luuk. 9:39. Apt 7:57. Ilm 10:3 y.m.;

- 2) huutaa, puhua kovalla äänellä

Mark. 10:48. Luuk. 18:39. Apt 19:34; 23:6. y. m.;

τί Apt 19:32. 24:21;

φωνη μεγάλη kovalla äänellä

Mark 5:7. Apt 7:60;
sam. εν φωνη μεγάλη Ilm 14:15;
λέγων sanoen, näillä sanoilla
Matth. 8:29. 14:30. Mark. 3:11. Joh 19:12. Ilm 18:18. y.m.;
τινί jollekulle Ilm 7:2; 14:15.

Alkuperäinen: κράζω
Translitteratio: Krazo
Ääntäminen: krad'-zo

G2897
κραπάλη, ης, η, Kraipale
(ΚΡΑΣ pää, πάλλω lyödä) päänpakotus, kohmelo;
päihtyminen, juoruminen, juoppous
Luuk 21:34. †

Alkuperäinen: κραπάλη
Translitteratio: Kraipale
Ääntäminen: krahee-pal'-ay

G2898
κρανίον, ου, τά, Kranion
(dem. sanasta κρανον pääkallo)
pääkallo,
κρανίου τόπος pääkallon paikka
Matth. 27:83. Mark. 15:22. Joh 19:17;
sam. ilman τόπος Luuk. 23:33;
katso Γολγοθά.

Alkuperäinen: κρανίον
Translitteratio: Kranion
Ääntäminen: kran-ee'-on

G2899
κράσπεδον, ου, τό, Kraspedon
ääri, reunus, palle, lieve;
UT:ssa pro Hebr. תָּפְסָה, tupsu, vaatteentupsu;
Juutalaiset kiinnittivät sinisellä langalla neliskulmaisen päällysvaippansa kulmiin
punaisia tupsuja, joita kannettiin sen uskollisuuden osoitukseksi, jolla tahdottiin
Jumalan liitossa pysyä sekä varoitukseksi epäjumalanpalveluksesta,

vert. 4.Moos 15:37-38.

Fariseukset kantoivat hyvin isoja tupsuja näyttääksensä oikein hurskailta
Matth. 9:20. 14:36. 23:5. Mark. 6:56. Luuk. 8:44.

Alkuperäinen: κράσπεδον

Translitteraatio: Kraspedon

Ääntäminen: kras'-ped-on

G2900

κραταιός, ἄ, ὄν, Krataios

(κράτος)

väkevä, voimakas

1.Piet 5:6. †

Alkuperäinen: κραταιός

Translitteraatio: Krataios

Ääntäminen: krat-ah-yos'

G2901

κραταιόω, sup. ω, Krataioo

impf. 3.p. sing. εκραταιουτο,

aor. 1 pass. εκραταιώθην,

inf. κραταιωθηναι,

(κραταιός) tehdä väkeväksi, vahvistaa;

pass. tulla väkeväksi, voimakkaaksi, vahvistua, voimistua, olla väkevä, voimakas,

absol. 1.Kor 16:13;

dat. kera, jossakin,

πνεύματι, Lk 1:80. 2:40;

δυνάμει Ef 3:16.

Alkuperäinen: κραταιόω

Translitteraatio: Krataioo

Ääntäminen: krat-ah-yo'-o

G2902

κρατέω, sup. ω, Krateo

aor. 1 εκράτησα,

pf. κεκράτηκα,

inf. κεκρατηκέναι,

pf. pass. 3.p. plur. κεκράτηνται,

(krátos)

- 1) minulla on valta, olla voimallinen, valtias, hallitsija, hallita;

- 2) saada valtaansa, haltuunsa,

- a) voittaa, saavuttaa, toteuttaa,

της προθέσεως tarkoituksensa

Apt 27:13;

- b) tarttua, ottaa kiinni johonkin,

της χειρός τινος jonkun käteen

Matth. 9:25. Mark. 1:31. 5:41. Luuk. 8:54;

sam. τινά της χειρός Mark. 9:27;

τινά pysyä jonkun lähellä, takana, seurata jotakuta

Apt 3:11;

τους πόδας τινός syleillä jonkun polvia

Matth. 28:9;

kuv. τον λόγον kiinnittää huomionsa sanaan

Mark. 9:10;

- c) ottaa kiinni, ottaa vangiksi,

τινά Matth. 14:3. 18:28. Mark. 3:21. 6:17. Apt 24:6. Ilm 20:2. y. m.;

τί ottaa, tarttua kiinni johonkin Matth. 12:11;

- 3) pitää,

- a) pitää kädessä,

τι εν τη δεξια Ilm 2:1;

- b) lujasti pitää kiinni, pitää, säilyttää,

τί Kol 2:19. Ilm 2:13. 25. 3:11;

την παραδόσιν pitää, s. o. tarkoin noudattaa

Mark. 7:8. 4. 8. 2. Thess 2:15;

την διδαχήν Ilm 2:14. 15;

c. gen. rei, της ομολογίας pitää kiinni tunnustuksesta

Hebr. 4:14;

της έλπίδος Hebr. 6:18;

- c) pidättää,

τας αμαρτίας, s. o. olla syntiä anteeksi antamatta

(vastak. αφήμι) Joh 20:23;

pidättää, pitää vallassaan,

pass. Apt 2:24;

pidättää, estää,

ινα μή Ilm 7:1;

του μή Luuk. 24:16.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: κρατέω
Translitteraatio: Krateo
Ääntäminen: krat-eh'-o

G2903

κράτιστος, η, ον, Kratistos
(superl. sanasta κρατύς väkevä, κράτος)
voimallisin, jaloin, etevin, parahin;
vok. κράτιστε, arvonimityksenä ylhäisiä tahi muuten arvokkaita ja rakkaita henkilöitä puhuteltaessa
Luuk. 1:3., Apt 1:1. 23:26. 24:3. 26:25.

Alkuperäinen: κράτιστος
Translitteraatio: Kratistos
Ääntäminen: krat'-is-tos

G2904

κράτος, εος, το, Kratos
- 1) väkevyys, voima
Ef. 1:19. 6:10;
της δόξης αυτού Hänen kunniansa väkevyys
Kol 1:11;
κατα κράτος voimallisesti
Apt 19:20;
ποιειν harjoittaa, osoittaa voimaa
Luuk. 1:51; -
2) voima, valta, doxologioissa
1.Tim 6:16. 1.Piet 4:11. 5:11. Jud. 25. y. m.;
c. gen. obj. θανάτου kuoleman valta, s. o. valta tappaa
Hebr. 2:14.

Alkuperäinen: κράτος
Translitteraatio: Kratos
Ääntäminen: krat'-os

G2905

κραυγάζω Kraugazo
impf. 3 p. plur. εκραύγαζον,
fut. κραυγάσω,
aor. 1 εκραύγασα,

(κραυγή)

huutaa

Matth. 12:19. Apt 22:23;

λέγων sanoen Joh 18:40. 19:6;

τινί jollekulle Matth. 15:22;

φωνη μεγάλη kovalla äänellä

Joh 11:43.

Alkuperäinen: κραυγάζω

Translitteraatio: Kraugazo

Ääntäminen: krow-gad'-zo

G2906

κραυγή, ης, η, Krauge

(κράζω)

huuto

Matth. 25:6. Apt 23:9. Hebr. 5:7 y. m.

Alkuperäinen: κραυγή

Translitteraatio: Krauge

Ääntäminen: krow-gay'

G2907

κρέας, ατος, τό, Kreas

plur. κρεα,

liha Rom 14:21. 1.Kor 8:13. -

Huom. κρεας on teurastettu liha,

σαρξ elävä.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: κρέας

Translitteraatio: Kreas

Ääntäminen: kreh'-as

G2908

κρείσσων Kreisson

ja κρείττων, ον, gen. ονος,

(komp. sanasta κρατύς, katso κράτιστος, myös αγαθός sanan komp.)

väkevämpi, voimallisempi, oivallisempi, parempi, kelvollisempi, tehokkaampi,

edullisempi,

- a) etuisampi, hyödyllisempi

Fil. 1:23. Hebr. 11:40. 12:24;
κρείσσον ποιειν tehdä paremmin
1.Kor 7:38;
κρείττον ἐστὶν on parempi,
inf. kera 1.Kor 7:9. 2.Piet 2:21;
εἰς τὸ κρείττον parannukseksi
1.Kor 11:17;
- b) parempi, etevämpi
Hebr. 1:4. 6:9. 7:7. y. m.

Alkuperäinen: κρεῖσσον
Translitteraatio: Kreisson
Ääntäminen: krice'-son

G2909

κρείττων Kreitton
ja κρείσσων, on, gen. ονος,
(komp. sanasta κρατύς,
katso κράτιστος, myös ἀγαθός sanan komp.)
väkevämpi, voimallisempi, oivallisempi, parempi, kelvollisempi, tehokkaampi,
edullisempi,
- a) etuisampi, hyödyllisempi
Fil. 1:23. Hebr. 11:40. 12:24;
κρείσσον ποιειν tehdä paremmin
1.Kor 7:38;
κρείττον ἐστὶν on parempi,
inf. kera 1.Kor 7:9. 2.Piet 2:21;
εἰς τὸ κρείττον parannukseksi
1.Kor 11:17;
- b) parempi, etevämpi
Hebr. 1:4. 6:9. 7:7. y. m.

Alkuperäinen: κρείττων
Translitteraatio: Kreitton
Ääntäminen: krite'-tohn

G2910

κρεμάννυμι, Kremannumi
myös κρεμαννύω ja κρεμάω,
sup. ω,

aor. 1, εκρέμασα

aor. 1 pass. εκρεμάσθην, ripustaa,

τινα επι ξύλου puuhun, s. o. ristiin

Apt 5:30. 10:39;

pass. επί τι tahi περί τι johonkin Matth. 18:6;

κρεμασθείς ristiinnaulittu

Luuk. 23:39;

med. κρέμαμαι pro κρεμάννυμαι, riippua,

εκ της χειρος αυτου hänen kädestänsä

Apt 28:4;

επι ξύλου puussa, hirsipuussa, s. o. ristissä

Gal. 3:13;

kuv. εν τινι riippua jossakin, s. o. olla käsitettynä jossakin, näissä kahdessa käskyssä käsitetään koko lain ja profeettojen sisältö

Matth. 22:40.

Alkuperäinen: κρεμάννυμι

Translitteraatio: Kremannumi

Ääntäminen: krem-an'-noo-mee

G2911

κρημνός, ου, ο, Kremnos

(κρεμάννυμι) riippuva paikka, riippuva reunus;

jyrkkä ranta, jyrkänne

Matth. 8:32. Mark. 5:13. Luuk. 8:33.

Alkuperäinen: κρημνός

Translitteraatio: Kremnos

Ääntäminen: krame-nos'

G2912

Κρής, Kres

Κρητός, ο,

plur. Κρητες,

(Κρήτη) Kretalainen, Kretan asukas Apt 2:11. Kretalaiset olivat muinaisaikoina kuuluisat oivallisina joutsimiehinä, mutta myöskin valheellisina, viekkaina, rosvoina ja syömärinä, mitkä huonot ominaisuudet runoilija (προφήτης) Epimenides, joka oli kotoisin Kretan Gnossuksesta ja eli noin 600 e. Kr., esittää περι χρησμων (orakelilauseista) nimisessä teoksessaan olevalla säkeellä, jonka Paavali mainitsee Tit. 1:12 ja jonka Hieronymuskin Epimenideksen mainitussa teoksessa löysi.

Se kuuluu: Κρητες αει ψευσται, κακα θηρία, γαρτέρες αργαί, s. o.
Kreetat yhä't valehen valajat, petomaiset, laiskurivatsat.

Alkuperäinen: Κρής
Translitteraatio: Kres
Ääntäminen: krace

G2913

Κρήσκης, ηντος, o, Kreskes
(lat.) Krescens, eräs kristitty, jonka Paavali lähetti Galatiaan
2.Tim 4:10. †

Alkuperäinen: Κρήσκης
Translitteraatio: Kreskes
Ääntäminen: krace'-kace

G2914

Κρήτη, ης, η, Krete
Kreta, nykyään Kandia, muinaisaikoina Telkinia, runoilijain teoksissa εκατόμπολις
satakaupunkinen, Europaan kuuluva, muinaisaikoina hyvin kuuluisa saari
Arkipelagissa. Sen maaperä oli hedelmällinen, mutta kallioinen ja useampia
vuoriakin siinä oli: Ida, Dikte y. m.
Salmone (Σαλμώνη, Σαλμώνιον ακροτήριον) niminen niemi oli saaren pohjoisin
vastapäätä Knidusta Vähän Aasian puolella. Paitsi Gnossusta, jonka kehä oli 30
stadiota, 5,334 km pitkä, ovat havaittavat UT:ssa mainitut kaupungit Foiniks ja
Lasea, jonka lähellä olivat Καλοι λιμένες.
Vuodesta 67 e. Kr. oli se romalainen maakunta, jota prokonsuli hallitsi. Siellä oli
useampia kristittyjen seurakuntia
Apt 27:7. 12. 13. 21. Tit. 1:5.

Alkuperäinen: Κρήτη
Translitteraatio: Krete
Ääntäminen: kray'-tay

G2915

κριθή, ης, η, Krithe
ohra,
tav. plur. Ilm 6:6. †

Alkuperäinen: κριθή
Translitteraatio: Krithe

Ääntäminen: kree-thay'

G2916

κρίθινος, η, ον, Krithinos
(κριθη)
ohrainen, ohra-
Joh 6:9. 13.

Alkuperäinen: κρίθινος

Translitteraatio: Krithinos

Ääntäminen: kree'-thee-nos

G2917

κρίμα Krima
ja κριμα, τος, τό,
(κρινω)
mikä on erotettu;
- 1) tuomio, päätös,
plur. Rom 11:38;
- 2) tuomio, s. o. arvostelu, jonka joku toisesta lausuu
Matth. 7:2;
tuomarin julistama tuomio, gen. kera, joka ilmoittaa rangaistuksen, θανάτου
kuolemantuomio
Luuk. 24:20;
vars. Jumalan tuomiosta,
το κριμα εις κατακριμα tuomio päättyi kadotukseen
Rom 5:16;
tuomio, s. o. rangaistustuomio
2.Piet 2:8. Jud. 4;
gen. kera, joka tuomion langettaa, του θεου
Rom 2:2.3;
λαμβάνεσθαι κριμα saada l. tuottaa itselleen tuomiota
Matth. 23:13. Mark. 12:40. Luuk. 20:47. Rom 13:2. Jak 3:1;
εχειν κρίμα minulla on tuomio (omassatunnossani)
1.Tim 5:12;
βαστάζειν το κρίμα, katso βαστάζω, 2;
κρίμα εσθίειν εαυτω syφdä itselleen tuomion, syömisellään tuottaa itsellensä
tuomion
1.Kor 11:29;
εις κρίμα συνέρχεσθαι, kokoontua tuomioksi

1.Kor 11:34;

εἶναι ἐν τῷ αὐτῷ κρίματι olla saman tuomion alaisena, kärsiä samaa rangaistusta
Luuk. 23:40;

gen. kera, jonka tuomio langetetaan

Rom 3:8. 1.Tim 3:6. Ilm 17:1;

Jumalan maailmassa toimitettava tuomio

Joh. 9:39. Apt 24:25. 1.Piet 4:17. Hebr. 6:2. Ilm 18:20;

tuomio, s. o. tuomio-oikeus ja toimi

Ilm 20:4;

- 3) tuomion ratkaistava asia, riita-asia, riitajuttu

1.Kor. 6:7.

Alkuperäinen: κρίμα

Translitteraatio: Krima

Ääntäminen: kree'-mah

G2918

κρίνον, ου, τό, Krinon

Hebr. לַיְלִיאַת,

lilja, lemменkukka

Matth. 6:28. Luuk. 12:27.

Alkuperäinen: κρίνον

Translitteraatio: Krinon

Ääntäminen: kree'-non

G2919

κρίνω, Krino

fut. κρινω,

aor. 1 ἐκρίνα,

pf. κέκρικα,

plqpf. 3 p. sing. ilman augm. κεκρίκει,

pf. pass. κέκριμαι,

aor. 1 ἐκρίθην,

fut. 1 κριθήσομαι,

cerno,

- 1) erottaa, seuloa, valita:

- 2) hyväksyä, pitää hyvänä,

ημέραν παρ' ημέραν katsoa toisen päivän toista paremmaksi,

πασαν ημέραν hyväksyä l. pitää hyvänä jokaisen päivän,

s. o. pitää kaikkia päiviä yhtä pyhinä

Rom 14:5;

- 3) päättää, s. o. olla jotakin mieltä

Luuk. 7:48. 1.Kor 11:13;

inf. kera

Apt 15:19;

tulla l. päästä päätökseen

2.Kor 5:14;

acc. c. inf. kera

Apt 16: 15;

τινά tahi τί c. acc. praed., κρίνειν τινά αξιόν τινος katsoa jotakuta jonkin arvoiseksi

Apt 18:46;

άπιστον κρίνεται katsotaan mahdottomaksi uskoa

Apt 26:8;

- 4) päättää, s. o. tehdä päätöstä, määrätä, asettaa, säätää,

τί 1.Kor 7:37;

pass. Apt 16:4;

τουτο κρίναι το inf. kera, tehkää se (tuomio) päätökseksi

Rom 14:13;

εκρίνα εμαυτω olen päättänyt itselleni mieliksi

2.Kor 2:1;

inf. kera Apt 20:16. 25:25. 1.Kor 5:8. Tit. 3:12;

acc. c. inf. kera Apt 21:25;

sam. του edellä Apt 27:1;

- 5) tuomita, lausua tuomiopäätöstä, joko syylliseksi tahi syyttömäksi,

- a) tuomioistuimesta,

τινά Joh 7:51;

κατά τον νόμον lain mukaan

Joh 18:31. Apt 23:3. 24:6;

inf. kera, joka ilmoittaa tuomion sisällön Apt 3:18;

pass. olla tutkittavana, tulla tutkituksi, olla l. seisoa oikeuden edessä, käydä oikeutta

Apt 25:10. 26:6. Rom. 3:4;

περί τινος jostakin, jonkin tähden Apt 23:6. 24:21;

επί τινος jonkun edessä Apt 25:9;

- b) Jumalan ja Kristuksen toimitettavista tuomioista

Joh 5:30. 8:50. Apt 17:31. Rom 2:16, 3:6. y. m.;

κρίνειν το κρίμα τινος εκ τινος langettaa jonkun tuomiota jostakusta,

s. o. jonkun kärsittäväksi

Ilm 18:20;

akk. kera, ταυτα ἐκρινας tuomitsit nämät, s. o. annoit nämät tuomiopäätökset
Ilm 16:5;

tuomita rangaistavaksi,

τινά Joh 3:18. 5:22. 16:11. Apt 7:7. Rom 2:12. 1.Kor 11:31. 32.

Hebr. 10:30. y. m.;

τον κόσμον (vastak. σώζειν) Joh 3:17. 12:47;

- c) kristittyjen annettavasta tuomiosta

1.Kor 6:2. 3;

- d) niistä, jotka ihmiselämän tavallisissa oloissa asettuvat toisten tuomariksi
Joh 8:16. 26;

εν κρίματί τινι κρίνειν tuomita jollakin tuomiolla

Matth. 7:2;

niistä, jotka lausuvat ankaroita tuomioita l. arvosteluja toisista

Matth. 7:1. Luuk. 6:37. Rom 2:1. y. m.;

tuomita vääräksi

Rom 2:27. Jak. 4:11. 12;

εν τινι jossakin asiassa Kol. 2:16. Rom 14:22;

- 6) Hebr. mukaan, tuomita, a. o. hallita

Matth. 19:28. Luuk. 22:30;

- 7) pass. ja med. riidellä, käräjöidä,

c. dat. pers. jonkun kanssa Matth. 5:40;

μετά τινος επί τινος jonkun kanssa l. jotakuta vastaan jonkun edessä

1.Kor 6:1. 6.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: κρίνω

Translitteraatio: Krino

Ääntäminen: kree'-no

G2920

κρίσις, εως, η, Krisis

(κρίνω) –

1) erottaminen, seulominen;

riita, kilpailu;

- 2) valitseminen, valinta;

- 3) tuomio, s. o. ajatus l. arvostelu, joka jostakin lausutaan

Joh 8:16. 1.Tim 5:24. 2.Piet 2:11. Jud. 9;

κρίσις κρίνειν lausua, antaa, langettaa tuomiota

Joh 7:24;

Jumalan ja Kristuksen langetettavista tuomioista

2.Thess 1:5. Hebr. 10:27. Jak. 2:13;

plur. Ilm 16:7. 19:2;

viimeinen tuomio Hebr. 9:27;

η ημέρα κρίσεως, katso ημέρα;εν τη κρίσει tuomion aikana, kun tuomiota pidetään

Matth. 12:41. 42. Luuk. 10:14. 11:31. 32;

κρίσιν ποιειν κατα πάντων tehdä tuomiota kaikkia vastaan, kaikkien kadotukseksi
Jud. 15;

tuomio, johon rangaistuskin kuuluu, rangaistustuomio Hebr. 10:27. 2.Piet 2:4;

c. gen. pers., joka tuomitaan Ilm 18:10;

η κρίσις αυτού ηρθη hänen tuomionsa, s. o. tuomion määräämä rangaistus on
lakkautettu Apt 8:33;

πίπτειν υπο κρίσιν joutua tuomion alle

Jak. 5:12;

η κρίσις της γεέννης helvetin tuomio

Matth. 23:33;

vars. Kristuksen toimitettavasta tuomiosta Joh 3:19. 5:24. 27. 12:31. 16:8. 11;

tuomiovalta ja toimi Joh 5:22;

- 4) kuten kald. **ܠܚܝܬ**, tuomioistuin, oikeus, joita oli joka Palestinan kaupungissa,
jonka väkiluku oli 120 ihmistä, ja joihin kuului seitsemän jäsentä; niistä vedottiin
Jerusalem suureen neuvostoon ja niitä oli Jerusalemissakin kaksi Matth. 5:21. 22;

- 5) kuten Hebr. **מִשְׁפָּט**, oikeus, s. o. mikä on oikeata

Matth. 12:18. 23:23. Luuk. 11:42;

oikeus, oikea asia

Matth. 12:20.

Alkuperäinen: κρίσις

Translitteraatio: Krisis

Ääntäminen: kree'-sis

G2921

Κρίσπος, ου, ο Krispos

(lat.) Krispus, synagogan esimies Korintossa Apt 18:8;

hänet ja hänen perheensä kastoi Paavali 1.Kor 1:14.

Alkuperäinen: Κρίσπος

Translitteraatio: Krispos

Ääntäminen: kris'-pos

G2922

κριτήριο, ίου, τό Kriterion

(κριτήρ = κριτής)

- 1) keino, jolla jotakin tutkitaan;

peruste, jonka nojalla tuomitaan;

- 2) oikeuspaikka, tuomioistuin, oikeus, käräjät

1.Kor 6:2. Jak. 2:6;

- 3) riita-asia, oikeusasia, kärjääasia

1.Kor 6:4.

Alkuperäinen: κριτήριο

Translitteraatio: Kriterion

Ääntäminen: kree-tay'-ree-on

G2923

κριτής, ου, ο, Krites

(κρίνω)

- 1) tuomari

Matth. 5:25. Luuk. 12:58;

c. gen. obj. Jak. 4:11;

c. gen. qual. διαλογισμων πονηρων väärien l. nurjain periaatteiden tuomari, s. o. joka tuomitsee väärien periaatteiden mukaan

Jak. 2:4;

sam. της αδικίας Luuk. 18:6;

c. gen. obj. (rei) Apt 18:15;

prokuraattorista Apt 24:10;

Jumalasta Hebr. 12:23. Jak. 4:12;

Kristuksesta Apt 10:42. 2.Tim 4:8. Jak. 5:9;

- 2) Hebr. **סֹדֵרִים** Israelilaisten tuomarit, jotka olivat Israelin kansan hallitusmiehiä Josuasta Samueliin saakka

Apt 13:20.

Alkuperäinen: κριτής

Translitteraatio: Krites

Ääntäminen: kree-tace'

G2924

κριτικός, η, ον, Kritikos

(κρίνω)

tuomioon kuuluva, sopiva l. kykenevä tuomitsemiseen, taitava l. kokenut

tuomitsemisessa, kykenevä tutkimaan ja arvostelemaan,
c. gen. obj. ενθυμήσεων και εννοιων καρδιάς sydämen halujen ja ajatusten tutkija ja
tuomari
Hebr. 4:12. †

Alkuperäinen: κριτικός
Translitteraatio: Kritikos
Ääntäminen: krit-ee-kos'

G2925
κρούω, Krouo
aor. 1 εκρουσα,
part. κρούσας,
koputtaa, kolkuttaa,
kuv. Matth. 7:7. 8. Luuk. 11:9. 10. Ilm 3:20;
των θύραν Luuk. 13:25. Apt 12:13.

Alkuperäinen: κρούω
Translitteraatio: Krouo
Ääntäminen: kroo'-o

G2926
κρυπτή Krupte
ja κρήπτη, ης, ... ης, η
(fem. sanasta κρυπτός) scil. στοά, crypta, huoneen alla oleva käytävä, maanalainen
käytävä, salainen l. pimeä holvi;
toisten mukaan, salainen paikka, piilo, kätkö
Luuk. 11:33.
Katso Liite I. †

Alkuperäinen: κρυπτή
Translitteraatio: Krupte
Ääntäminen: kroop-tay'

G2927
κρυπτός, η, ον, Kruptos
(κρύπτω)
kätketty, salattu, salainen
Matth. 10:26. Mark. 4:22. Luuk. 8:17. 12:2;
ο κρυπτος της καρδιάς ανθρωπος sydämen salattu ihminen, s. o. ihmisen sisäpuoli,

joka on sielu ja mieli

1.Piet 3:4;

neutr. εν τω κρυπτω salassa

Matth. 6:4. 6;

εν κρυπτω salassa, salaa

Joh 7:4. 10. 18:20;

ο εν κρυπτω Ιουδαιος joka salassa on, se on Juutalainen

Rom 2:29;

τα κρυπτα του σκοτους pimeyden salaamat asiat

1.Kor 4:5;

τα κρυπτα των ανθρωπων ihmisten salaisuudet

Rom 2:16;

τα κρυπτα της καρδιάς sydämen salaisuudet

1.Kor 14:25;

τα κρυπτα της αισχύνης, katso αισχύνη, 1;

εις κρυπτόν piiloon, kätköön

Luk. 11:33,

jossa toinen lukuparsi on κρυπτήν.

Alkuperäinen: κρυπτός

Translitteraatio: Kruptos

Ääntäminen: kroop-tos'

G2928

κρύπτω, Krupto

aor. 1 έκρυψα,

pf. pass. κέκρυμμαι,

3 p. sing. κέκρυπται,

part. κεκρυμμένος,

aor. 2 εκρύβην,

(sukua on καλύπτω, κλέπτω)

kätkeä, piilottaa, lymyttää, salata, panna kätköön, piiloon, lymyyn,

τί Matth. 13:44. 25:18;

pass. Hebr. 11:23. Ilm 2:17;

κρυβηναι, pysyä salassa

Matth. 5:14. 1.Tim 5:25;

εκρύβη και εξηλθεν lymyi ja läksi ulos

Joh 8:59;

τι εν c. dat. loci jotakin johonkin Matth. 25:25,

pass. Matth. 13:44;

η ζωη υμων .. εν τω θεω elämänne on kätkeyty Jumalassa (Hänen tulemiseensa saakka, jolloin se koko kunniassaan ilmestyy)

Kol 3:3;

τι εις τι jotakin johonkin Luuk. 13:21;

εαυτον εις c. acc. loci itsensä johonkin Ilm 6:15;

τινα απο προσώπου τινος kätkeä jotakuta jonkun kasvoilta Ilm 6:16;

εκρύβη απ' αυτων lymyi heiltä

Joh 12:36;

κυν. τι από τινος jotakin joltakulta Matth. 11:25;

κεκρυμμένος salaa Joh 19:38;

κεκρυμμένα jotka ovat olleet salatut Matth. 13:35;

απ' οφθαλμων τινος joka silmiltä Luuk. 19:42.

Alkuperäinen: κρύπτω

Translitteraatio: Krupto

Ääntäminen: kroop'-to

G2929

† κρυσταλλίζω, κρυσταλλίζω

(κρύσταλλος)

kiiltää kristallin tavalla, olla kristallikirkas

Ilm 21:11. †

Alkuperäinen: κρυσταλλίζω

Translitteraatio: Krustallizo

Ääntäminen: kroos-tal-lid'-zo

G2930

κρύσταλλος, ου, ο, Krustallos

(κρύος, τό, jääkylmä, jää)

mikä on jäätynyt, jääkristalli, vuorikristalli, kristalli, eräs jalokivi

Ilm 4:6. 22:1.

Alkuperäinen: κρύσταλλος

Translitteraatio: Krustallos

Ääntäminen: kroos'-tal-los

G2931

κρυφή Kruphe

ja κρυφη, adv.
(κρύπτω)
salassa, salaa
Ef. 5:12. †

κρυφαιος, αία, αιον, Kruphaios
(κρύπτω)
salattu, salainen
Matth. 6:18 Tisch.

Alkuperäinen: κρυφῇ
Translitteraatio: Kruphe
Ääntäminen: kroo-fay'

G2932
κταόμαι, sup. ωμαι, Ktaomai
fut. κτησομαι,
aor. 1 εκτησαμην,
(pf. κέκτημαι omistaa, ei ole UT:ssa),
hankkia, ansaita, saada, valmistaa, varastaa, ottaa, tuottaa itsellensä,
τί Matth. 10:9. Apt 8:20;
οσα κτωμαι kaikki tuloni
Luuk. 18:12;
c. gen. pretii, πολλου κεφαλαίου suuresta rahasummasta
Apt 22:28;
εκ c. gen. pretii Apt 1:18;
το εαυτου σκευος εν αγιασμω και τιμη ottaa itsellensä oman astiansa pyhityksessä
ja kunnianosoituksessa, s. o. ottaa itselleen laillisen aviovaimon, vastak. siveetön
aviottomuus
1.Thess 4:4;
εν τη υπομονη υμων κτήσεσθε τας ψυχας υμων kärsivällisyydellänne tulee teidän
voittaa sielunne, s. o. ijankaikkinen elämä
Luuk. 21:19.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: κτάομαι
Translitteraatio: Ktaomai
Ääntäminen: ktah'-om-ahee

G2933

κτήμα, τος, τό, Ktema

(κτάομαι)

mikä on hankittu, omaisuus, tavara

Matth. 19:22. Mark. 10:22. Apt 5:1;

tilus

(vastak. υπαρξίς) Apt 2:45.

Alkuperäinen: κτήμα

Translitteraatio: Ktema

Ääntäminen: ktay'-mah

G2934

κτήνος, εος, τό Ktenos

(κτάομαι)

tavara, omaisuus;

vars. juhta Luuk. 10:34;

plur. Apt 23 24. Ilm 18:13

lintujen ja kalojen vastakohtana, nelijalkaiset eläimet, kotieläimet 1.Kor 15:39.

Alkuperäinen: κτήνος

Translitteraatio: Ktenos

Ääntäminen: ktay'-nos

G2935

κτήτωρ, ορος, ο Ktetor

(κτάομαι)

omistaja

Apt 4:34. †

Alkuperäinen: κτήτωρ

Translitteraatio: Ktetor

Ääntäminen: ktay'-tore

G2936

κτίζω, Ktizo

aor. 1 ἐκτίσα,

pf. pass. ἐκτίσμαι

aor. 1 pass. ἐκτίσθην,

tehdä asuttavaksi, asuttaa, kansoittaa, paikkaa, seutua, saarta y. m.; siitä,

perustaa, kaupunkia, uutisasutusta y.m.;

UT:ssa, luoda.

Jumalasta Mark. 13:19. 1.Kor 11:9. Kol 1:16. 1.Tim 4:3. y. m.;

absol. ο κτίσας Luoja Rom 1:25;

kuv. heng. merk. κτισθέντες επι εργοις αγαθοις luodut hyviä töitä varten

Ef. 2:10;

ινα τους δύο ... εις ενα καινον ανθρωπον että Hän loisi nuo kaksi yhdeksi uudeksi ihmiseksi, s. o. Juutalaiset ja pakanat, joista molemmista Kristus on luonut yhden ainoan uuden ihmisen, sillä he eivät ole enään Juutalaisia eikä pakanoita, vaan ovat hyljänneet entiset menonsa ja kristillisen uskonsa kautta saaneet uuden luonnon

Ef. 2:15;

κατα θεόν luotu Jumalan mukaan

Ef. 4:24.

Alkuperäinen: κτίζω

Translitteraatio: Ktizo

Ääntäminen: ktid'-zo

G2937

κτίσις, εως, η, Ktisis

(κτίζω)

- 1) luominen, s. o. luomisen toimittaminen,

του κόσμου Rom 1:20;

- 2) = κτίσμα luotu, luoma, luomus, luontokappale,

- a) eri kappaleista

Rom 1:25. Hebr. 4:13;

τις κτίσις jonkin luoma

Rom 8:39;

καινη κτίσις uusi luomus l. luontokappale

2.Kor 5:17 Gal 6:15;

- b) luominen, luomakunta, luodut, luomat, kaikkien luotujen yhteys

Ilm 3:14;

πασα κτίσις kaikki luomakunta

Kol 1:15;

απ' αρχης κτίσεως luomisen alusta saakka

Mark. 10:6. 13:19. 2.Piet 3:4;

ου τούτης της κτίσεως ei tätä luomista oleva

Hebr. 9:11;

- c) jostakin luomakunnan eri luokasta, luodut, luomakunta, ihmiskunnasta

Mark. 16:15. Kol 1:9 23;

sam. elottomasta ja järkeä vailla olevasta luomakunnasta, koko luomakunta, koko luonto

Rom 8:19-22;-

3) säädäntö, asetus, järjestys

1.Piet 2:18.

Alkuperäinen: κτίσις

Translitteraatio: Ktisis

Ääntäminen: ktis'-is

G2938

κτίσμα, τος, τό, Ktisma

(κτίζω)

luotu, luoma, luomus, luontokappale

1.Tim 4:4. Ilm 5:18. 8:9;

απαρχή των αυτου κτισμάτων, katso απαρχή Jak. 1:18.

Alkuperäinen: κτίσμα

Translitteraatio: Ktisma

Ääntäminen: ktis'-mah

G2939

κτιστής Ktistes

ja κτίστης, ου, ο,

(κτίζω) perustaja;

Luoja

1.Piet 4:19.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: κτιστής

Translitteraatio: Ktistes

Ääntäminen: ktis-tace'

G2940

† κυβεία, ας, η, Kubeia

(κυβεύω heittää l. pelata noppaa,

κύβος cubus, kuutio, noppa)

noppapeli, epävarmuus, petollisuus

Ef. 4:14. †

Alkuperäinen: κυβεία
Translitteraatio: Kubeia
Ääntäminen: koo-bi'-ah

G2941

κυβέρνησις, εως, η, Kubernesis
(κυβερνάω pitää perää) laivanperän pitäminen;
hallitus, johdatus, seurakunnassa olevista hallitusviroista
1.Kor 12:28.

Alkuperäinen: κυβέρνησις
Translitteraatio: Kubernesis
Ääntäminen: koo-ber'-nay-sis

G2942

† κυβερνήτης, ου, ο, Kubernetes
(κυβερνάω pitää perää)
gubernator, perämies
Apt 27:11. Ilm 18:17.

Alkuperäinen: κυβερνήτης
Translitteraatio: Kubernetes
Ääntäminen: koo-ber-nay'-tace

G2943

κυκλόθεν, adv.
(κύκλος)
ympyrän kehältä päin, kaikilta sivuilta l. suunnilta, ympärillä, ympäri
Ilm 4:8;
gen. kera Ilm 4:3. 4. 5:11.

Alkuperäinen: κυκλόθεν
Translitteraatio: Kuklothen
Ääntäminen: koo-kloth'-en

G2944

κυκλόω, sup. ω, Kukloo
aor. 1 ἐκύκλωσα,
aor. 1 pass. ἐκυκλώθην,
part. κυκλωθείς,
(κύκλος) kulkea ympäri;

piirittää, ympäröidä,
Joh 10:24. Apt 14:20;
piirittää, saartaa
Luuk. 21:20. Hebr. 11:30. Ilm 20:9.

κυκλεύω, kukleuo
aor. 1 ἐκύκλευσα,
(κύκλος)
kulkea ympäri, piirittää
Ilm 20:9
Tisch., jossa toinen lukuparsi on ἐκύκλωσαν. †

Alkuperäinen: κυκλόω
Translitteraatio: Kukloo
Ääntäminen: koo-klo'-o

G2945
κύκλω, Kuklo
(myöhempi muoto pro κυλίνδω, κυλινδέω)
kieritellä,
pass. Mark. 9:20. †

κύκλος, ου, ο, kuklos
ympyrä, kehä, piiri,
UT:ssa dat. κύκλω adv. tapaan,
ympäri, ympärillä, ympärilleen
Mark. 3:34. 6:6;
οι κύκλω ympärillä, ympäristöllä olevat
Mark. 6:86. Luuk. 9:12;
απο Ιερουσαλημ και κύκλω Jerusalemista ja sen ympäristöstä saakka
Rom 15:19;
τινός jonkin ympärillä Ilm. 4:6. 5:11. 7:11.

Alkuperäinen: κύκλω
Translitteraatio: Kuklo
Ääntäminen: koo'-klo

G2946
κύλισμα, τος, τό, Kulisma
(κυλίω)

kierittelemine, rypemine, ryvety,
 εις κύλισμα c. gen. epexeg. βορβόρου rapakon rypemiseen l. ryvetykseen,
 sananlasku ja sentähden brachyologia:
 pesty sika rapakkoon rypeemään, s.o. pesty sika rypee rapakossaan;
 toisten mukaan, = κυλίστρα rypemisen paikka

2.Piet 2:22,

jossa toinen lukuparsi on κυλισμόν. †

Alkuperäinen: κύλισμα

Translitteratio: Kulisma

Ääntäminen: koo'-lis-mah

G2947

(κυλιόω) Kulioo

kierittelemine, rypemine, ryvety,

καὶ πεσὼν ἐπὶ τῆς γῆς, ἐκυλίετο ἀφρίζων. ja tämä kaatui maahan, kieritteli itseään ja kuolasi.

Mark 9: 20

Alkuperäinen: κυλιόω

Translitteratio: Kulioo

Ääntäminen: koo-lee-o'-o

G2948

κυλλός, ή, όν, Kullos

väärä, käyrä;

raajarikko

Matth. 15:30. 31;

käsiapuoli

Matth. 18:8. Mark. 9:49.

Alkuperäinen: κυλλός

Translitteratio: Kullos

Ääntäminen: kool-los'

G2949

κύμα, τος, τό, Kuma

laine, aalto

Matth. 8:24. 14:24. Mark. 4:37. Apt 27:41;

κύματα αγρια θαλάσσης meren kauheat aallot, kuv. jumalattomista ihmisistä

Jud. 13.

Alkuperäinen: κῦμα

Translitteraatio: Kuma

Ääntäminen: koo'-mah

G2950

κύμβαλον, ου, τό, Kumbalon

(κύμβος, ο, koveruus) cymbalum, symbali, kulkuinen, soittokone, joka oli vaskinen latukka, mikä toista vastaan lyötynä soi kumeita ääniä

1.Kor 13:1. †

Alkuperäinen: κύμβαλον

Translitteraatio: Kumbalon

Ääntäminen: koom'-bal-on

G2951

κύνινον, ου, τό, Kuminon

cuminum, kumina

Matth. 23:23. †

Alkuperäinen: κύμινον

Translitteraatio: Kuminon

Ääntäminen: koo'-min-on

G2952

κυνάριον, ιου, τό, Kunarion

(dem. sanasta κύων)

pieni koira, pentu, penikka

Matth. 15:26. 27. Mark. 7:27. 28.

Alkuperäinen: κυνάριον

Translitteraatio: Kunarion

Ääntäminen: koo-nar'-ee-on

G2953

Κύπριος, ου, ο, Kuprios

(Κύπρος)

Kyprolainen, Kyproksesta kotoisin oleva

Apt 4:36. 11:20. 21:16.

Alkuperäinen: Κύπριος
Translitteraatio: Kuprios
Ääntäminen: koo'-pree-os

G2954

Κύπρος, ου, η, Kupros

Kypros, iso saari Välimeressä, Syrian ja Kilikian välillä, oli varsin hedelmällinen ja tuotti paljon vientitavaroita: viiniä, öljyä, mettä, vaskea (aes cyprium) y. m.

Sen etevimmät kaupungit olivat: Salamis, Pafos, Citium, Amathus, Arsinoe, Soli. Asukkaat olivat kuuluisia hekumallisuudestaan ja ylellisyydestään. Keisari Augustuksen aikana oli Kypros saari aluksi keisarillinen maakunta, jota preetori hallitsi, mutta myöhemmin hallitsi sitä prokonsuli. Stefanuksen vainon jälkeen asettui sinne kristittyjä. Paavali kävi siellä Barnabaan ja Markuksen seurassa ensimmäisellä ja Markuksen seurassa toisella lähetysmatkallaan Apt 11:19. 18:4. 15:39. 21:3. 27:4.

Alkuperäinen: Κύπρος
Translitteraatio: Kupros
Ääntäminen: koo'-pros

G2955

κύπτω, Kupto

aor. 1 έκυψα,

part. κύψας,

(κύβη pää)

kallistaa päätänsä, kallistua, kumartua

Mark. 1:7. Joh 8:6. 8.

Alkuperäinen: κύπτω
Translitteraatio: Kupto
Ääntäminen: koop'-to

G2956

Κυρηναῖος, ου, ο, Kurenaios

(Κυρήνη)

Kyreneläinen, Kyrenestä kotoisin oleva

Matth. 27:32. Mark. 15:21. Luuk. 23:26. Apt 6:9. y. m.

Alkuperäinen: Κυρηναῖος
Translitteraatio: Kurenaios

Ääntäminen: koo-ray-nah'-yos

G2957

Κυρήνη, ης, η, Kurene

Kyrene, Libya Cyrenaica l. Pentapolitana nimisen maakunnan pääkaupunki, jonka perustaja oli Theralainen Battos.

Sinne oli asettunut paljo Juutalaisia, joille Ptolemaeus I antoi kansalaisoikeudet.

Kyrenen Juutalaisia oli Jerusalemissa niin paljo, että heillä siellä oli oma synagogansa. Heistä tuli suuri joukko kristityiksi .

Apt 2:10. †

Alkuperäinen: Κυρήνη

Translitteraatio: Kurene

Ääntäminen: koo-ray'-nay

G2958

Κυρήνιος, ιου, Kurenios

ja Κυρίνος, ου, ο,

(lat.) Quirinius, Kyrenius, nimi täydellisenä Publius Sulpicius Quirinus, Syrian maaherra v:sta 4 j. Kr. ja toimitti semmoisena Apt 5:37 mainitun henkikirjoituksen.

Mutta kun Luuk. 2:2 mainitaan, että sama mies oli toimittanut ensimmäisen henkikirjoituksensa Syrian maaherrana Kristuksen syntymisen aikana, ja kun historiasta tiedetään, että Sentius Saturninus siihen aikaan oli Syrian maaherrana, on tämä arvattavasti niin selitettävä, että Kyrenius ennen tulemistansa maaherraksi, oli ollut kvestorina tahi rahastonhoitajana ja että Luukas sanoo hänen maaherrana toimittaneen henkikirjoituksen, jonka hän todellisesti ainoastaan maaherran rahastonhoitajana on toimittanut. Syyksi tähän Luukkaan lauseeseen:

ηγεμονεύοντος της Συρίας Κυρηνίου lieenee otaksuttava se, että hän on tahtonut käyttää sitä nimitystä, jolla Kyreniusta yleisimmin tunnettiin ja jolla häntä aina mainittiin. †

Alkuperäinen: Κυρήνιος

Translitteraatio: Kurenios

Ääntäminen: koo-ray'-nee-os

G2959

Κυρία, ας, η, Kuria

Kyria, eräs kristitty vaimo, jolle Johanneksen toinen kirje on kirjoitettu 2.Joh 1:5.

Alkuperäinen: Κυρία

Translitteraatio: Kuria

Ääntäminen: koo-ree'-ah

G2960

κυριακός, η, ον, Kuriakos

(κύριος)

Herralle kuuluva, Herran,

κυριακον δειπνον Herran, s. o. Herran asettama ehtoollinen

1.Kor 11:20;

η κυριακι ημέρα, Herran päivä,

Ilm 1:10.

Alkuperäinen: κυριακός

Translitteraatio: Kuriakos

Ääntäminen: koo-ree-ak-os'

G2961

κυριεύω, Kurieuo

fut. -εύσω,

aor. 1 konj. 3 p. sing. κυριεύση,

(κύριος)

olla herrana, hallitsijana, hallita,

τινός jotakuta Luuk. 22:25. Rom 14:9. 2.Kor 1:24;

absol. οι κυριεύοντες herrat 1.Tim 6:15;

asioista ja voimista, olla jonkun herrana, hallita jotakuta, harjoittaa hallitusvaltaa jotakuta kohtaan,

c. gen. obj. ο θάνατος Rom 6:9;

η αμαρτία Rom 6:14;

ο νόμος Rom 7:1.

Alkuperäinen: κυριεύω

Translitteraatio: Kurieuo

Ääntäminen: ko-ree-yoo'-o

G2962

Κύριος, ιου, ο, Kurios

(mask. sanasta κύριος, α, ον, sanasta

κυρος pää, pääasia, voima, valta, sukua on κάρα, τό, pää) =

ο έχων κυρος,

- a) se, jolla on valta, isäntä, perheenisäntä, herra

Matth. 6:24. y. m.;

c. gen. rei Matth. 20:8. Mark. 12:9. y. m.;

του θερισμου Matth. 9:38. Luuk. 10:2;

του σαββάτου Matth. 12:8. Mark. 2:28. Luuk. 6:5;

c. gen. pers. Matth. 10:24. Luuk. 12:46. 47. Apt 16:16. 19. y. m.;

c. gen. appos. απο κυρίου πνεύματος siitä Herrasta, joka on Henki
2.Kor 3:18;

absol. vastak. δουλος Ef 6:5. 9. Kol 4:1. y. m.;

Roman keisari Apt 25:26;

enkeleistä 1.Kor 8:5,

katso θεός, 2;

- b) herra, arvonimi, jolla palvelijat puhuttelevat isäntäänsä

Matth. 13:27. Luuk. 13:8. y. m.;

opetuslapset Jesusta

Matth. 8:25. Luuk. 9:54. Joh 11:12. y. m.;

ja jolla ketä hyvänsä, jota tahdotaan kunnioittaa, puhutellaan

Matth. 8:2. Mark. 7:28. Luuk. 5:12. Joh 4:11. Apt 9:5. y. m.;

- c) Jumalasta Matth. 1:22. Mark. 5:19. Luuk. 1:6. 2.Tim 1:16. 18. Hebr. 8:2. y.m.;

Kristuksesta Apt 10:36. Rom 14:8. 1.Kor 4:5. Fil. 4:5. Hebr. 2:3, Jaak. 5:7. y. m.;

εν κυρίω Herrassa, s. o. elämän ja toimen yhteydessä Herran kanssa, varsin usein
Paavalin kirjeissä ja ainoastaan muualla kerran

Ilm 14:13;

κατα κύριον Herran mukaan l. tapaan

2.Kor 11:17;

προς κύριον Herran tykö

2.Kor 3:16;

συν κυρίω Herran kanssa

1.Thess 4:17;

välistä ei varmaan käy päättäminen, tarkoitetaanko tällä sanalla Jumalaa tahi
Kristusta,

esim. 1.Kor 7:25. 2.Kor 8:21. 1.Thess 4:6. 2.Thess 3:16. y. m.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: κύριος

Translitteraatio: Kurios

Ääntäminen: koo'-ree-os

G2963

† κυριότης, ητος, η Kuriotes
(κύριος)

hallitsijavalta, isäntävalta;

UT:ssa, herraus, valta, enkeleistä

Ef. 1:21. 2.Piet 2:10, plur. Kol. 1:16;

herraus, s. o. kaikellinen, vars. jumalallinen valta

Jud. 8.

Alkuperäinen: κυριότης

Translitteraatio: Kuriotes

Ääntäminen: koo-ree-ot'-ace

G2964

κυρώω sup. ω, Kuroo

aor. 1 inf. κυρώσαι,

pf. part. pass. κεκυρωμένος,

(κυρος, katso κύριος)

julistaa lailliseksi, vahvistaa,

αγάπην εις τινά vahvistaa rakkautta jotakuta kohtaan, julistaa lailliseksi, että
jotakuta rakkaudella kohdellaan

2.Kor 2:8;

pass. Gal. 3:15.

Alkuperäinen: κυρώω

Translitteraatio: Kuroo

Ääntäminen: koo-ro'-o

G2965

κύων, κυνός, ο, Kuon

klass. kielessä gen. comm., koira

Luuk. 16:21,

jossa ei ole ymmärrettävä, että nuoleminen tuotti Latsarukselle mitään tuskan

huojennusta, vaan ilmoittaa päinvastoin hänen kärsimisensä suuruutta, kun hän oli
jätetty näiden saastaisten eläinten pariin,

2.Piet 2:22;

kuv. jumalattomista ja häpeemättömistä ihmisistä

Matth. 7:6. Fil. 3:2. Ilm 22:15.

Alkuperäinen: κύων

Translitteraatio: Kuon

Ääntäminen: koo'-ohn

G2966

κωλον. ου, τό, Koluo

ihmisten ja eläinten ruumiinjäsen, vars. raajat l. ulottimet, kädet, jalat;

plur. jäsenet Hebr. 3:17. †

Alkuperäinen: κῶλον

Translitteraatio: Kolon

Ääntäminen: ko'-lon

G2967

κωλύω, Koluo

impf. 1 p. plur. εκωλύομεν,

aor. 1 εκώλυσσα,

aor. 1 pass. εκωλήθην,

(κόλος typistetty) typistää, lyhentää;

siitä: estää, pidättää, kieltää,

τινά inf. kera jotakuta jostakin Matth. 19:14. Luuk. 23:2. Apt 16:6. 24:23. 1.Thess 2:16. Hebr. 7:23;

τί κωλύει με βαπτισθῆναι mikä estää että minua kastetaan l. kastamasta minua? Apt 8:36;

inf. pois jätettynä ja edellisestä lisäksi ymmärrettävä

Mark. 9:38. 39:10:14. Luuk. 9:49. Apt 11:7. Rom 1:13. 3.Joh 10. y. m.;

scil. αὐτόν Luuk. 9:50;

scil. τοὺς ἀνθρώπους 1.Tim 4:3;

τινά τινος estää jotakuta jostakin

Apt 27:43;

c. acc. rei, τὴν παραφρονίαν 2.Piet 2:16;

το λαλῆν γλώσσαις estää kielillä puhumista

1.Kor 14:39;

τι τοι μη inf. kera, ei suinkaan kukaan saata kieltää vettä, niin ettei näitä kasteta, s. o. ei suinkaan kukaan saata kieltää näitä vedellä kastamasta?, jossa lauseessa vettä ajatellaan aineeksi, joka itse tarjoutuu kasteessa käytettäväksi

Apt 10:47;

Hebr. אֵלַי מֵאֵן mukaan,

τι ἀπο τινος kieltää jotakin joltakulta Luuk. 6:29.

Alkuperäinen: κωλύω

Translitteraatio: Koluo

Ääntäminen: ko-loo'-o

G2968

κώμη, ης, η, Kome

(sukua on κειμαι, κοιμάω) yhteinen nukkumapaikka, johon peltotyöstä kokoonnutaan;

kylä (vastak. linnoitettu kaupunki)

Matth. 9:35. Mark. 11:2. Luuk. 5:17. Joh 11:1. y. m.;

pieni kaupunki,

Bethsaida Mark. 8:23. 26;

Bethlehem Joh 7:42;

kaupungin nimen kera, jonka läheisyydessä kylä on ja jonka alueesen se kuuluu, Καισαρείας Mark. 8:27.

Alkuperäinen: κώμη

Translitteraatio: Kome

Ääntäminen: ko'-may

G2969

κωμόπολις, εως, η Komopolis

(κώμη, πόλις)

kyläkaupunki, kauppala

Mark. 1:38.

Alkuperäinen: κωμόπολις

Translitteraatio: Komopolis

Ääntäminen: ko-mop'-ol-is

G2970

† κῶμος, ου, ο, Komos

(κειμαι)

klass. kielessä juhla, joka vietettiin Bakkhos Jumalan kunniaksi ja jossa ihmiset tulisoittojen valossa ja soittokoneiden soidessa naamioitettuina kulkivat pitkin katuja ja teitä kaikenlaista ilveilyä harjoittamassa; siitä UT:ssa yökulku, öiset kemut, pidot,

plur. Rm 13:13. Gal 5:21. 1.Piet 4:3.

Alkuperäinen: κῶμος

Translitteraatio: Komos

Ääntäminen: ko'-mos

G2971

κώνωψ, ωπος, ο, Konops

sääski, hyttynen

Matth. 23:24.

Alkuperäinen: κώνωψ

Translitteraatio: Konops

Ääntäminen: ko'-nopes

G2972

† Κως, gen. Κω, η, akk.

Κώς ja Κων, Koos, pieni saari Sporadien saariryhmässä Egean meressä, vastapäätä Knidusta ja Halikarnassusta, kuuluisa viininviljelyksestensä, kallisarvoisista kudoksista ja hyvänhajuisista öljyistä. Pääkaupungissa oli Aeskulapiuksen temppeli. Hippokrates oli tällä saarella syntynyt; nykyään Stanco l. Stanchio

Apt 21:1. †

Alkuperäinen: Κώς

Translitteraatio: Kos

Ääntäminen: koce

G2973

Κωσάμ, ο, taipum. Kosam

(ⲕⲱⲥⲁⲙ ennustaa) Koosam, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:28.

Alkuperäinen: Κωσάμ

Translitteraatio: Kosam

Ääntäminen: ko-sam'

G2974

† κωφός, ή, όν, Kophos

(κόπτω) tusus, obtusus,

tylsistynyt, pystymätön,

- a) kieleltä, mykkä

Matth. 9:32. 33. 12:22. 15:30. 31. Luuk. 1:22. 11:14;

- b) korvilta, kuuro

Matth. 11:5. Mark. 7:32. 37. 9:25. Luuk. 7:22.

Alkuperäinen: κωφός

Translitteraatio: Kophos

Ääntäminen: ko-fos'

Λ, λ Lambda 2975 - 3091

G2975

λαγχάνω, Lagchano

aor. 2 ελαχον,

- 1) arvalla l. arvanheitolla saada osaksensa l. toimeksensa,

c. gen. rei Luuk. 1:9;

saada,

τί Apt 1:17. 2.Piet 1:1;

- 2) heittää arpaa,

περί τινος jostakin Joh. 19:24.

Katso Liite I

Alkuperäinen: λαγχάνω

Translitteraatio: Lagchano

Ääntäminen: lang-khan'-o

G2976

Λάζαρος, ου, ο, Lazaros

(rabb. רַבִּי לֵצְרֵאֵל, muutamien mukaan:

רַבִּי לֵצְרֵאֵל, 'Ελεάζαρ Eleazar; toisten mukaan: לֵצְרֵאֵל רַבִּי avuton)

Latsarus,-

1) Marthan ja Marian veli, joka asui Bethaniassa ja jonka Vapahtaja herätti kuolleista

Joh 11:1. 12:1. y.m.; -

2) kuvannollinen henkilö Vapahtajan vertauksessa hänestä ja rikkaasta miehestä Luuk. 16:20. 23. 24. 25.

Alkuperäinen: Λάζαρος

Translitteraatio: Lazaros

Ääntäminen: lad'-zar-os

G2977

Alkuperäinen: λάθρα

λάθρα ja λάτρα, adv. Lathra

(λάθρος salattu, λανθάνω)

salaisesti, salaa

Matth. 1:18. 2:7. Joh 11:28. Apt 16:37.

Katso Liite I.

Translitteraatio: Lathra

Ääntäminen: lath'-rah

G2978

λαῖλαψ, απος, η, Lailaps

tuulispää, tuulenpuuska, vihuri

2 Piet. 2: 17

ανιμουMark. 4: 37, Luuk. 8: 23

Katso liite I

Alkuperäinen: λαῖλαψ

Translitteraatio: Lailaps

Ääntäminen: lah'-ee-laps

G2979

λακτίζω,

(λάξ kantapäällä)

potkia

Apt 9:5. 26:14;

katso κέντρον.

Alkuperäinen: λακτίζω

Translitteraatio: Laktizo

Ääntäminen: lak-tid'-zo

G2980

λαλέω, Laleo

sup. ω,

impf. 3 p. sing. ελάλει

3.p. plur. ελάλουν

fut. λαλήσω

aor. 1 ελάλησα

pf. λελάληκα,

pf. pass. λελάλημαι,

aor. 1 ελαλήθην ,

fut. 1 λαληθήσομαι,

(onomatop.) lallattaa, lelettää, löpertää;

antaa ääntä, ääntää;

sanella, puhua, jossa on havaittava, että λαλειν tarkoittaa suun toimintaa
puhumisessa, joten sitä käytetään myös lasten puhumisesta jopa eläintenkin
ääntämisestä, kun sitä vastoin

λέλειν tarkoittaa sielun ja järjen toimintaa puhumisessa;

kaikki λεγόμενον on siis myöskin λαλούμενον, mutta kaikki λαλούμενον ole
λεγόμενον;

οσα ο νόμος λεγει, τοις εν τω νόμω λαλει kaikki mitä laki sanoo, s. o. määrää,
säättää, sen puhua se niille, jotka laissa ovat

Rom 3:19;

- 1) elottomista olennoista, antaa ääntä, ääntää, jylistä,

βρονταί Ilm 10:4,

lisättynä εαυτων φωνας itsekukin äänensä

Ilm 10:4;

soida, σάλπιγξ Ilm 4:1;

kuv. puhua, Kristuksen sovintoveri Hebr. 12:24;

sam. Abelin veri Hebr. 11:4;

- 2) puhua, s. o. käyttää puhumisen kykyä,

absol. 1.Kor 14:11;

mykistä, jotka saavat puhetaidon Matth. 9:33. 12:22. 15:31. Luuk. 11:14. Ilm.
13:15;

ετέραις, καιναις γλώσσαις Mark. 16:17. Apt 2:4,

josta on erotettava γλώσσαις λαλειν, katso γλώσσα lausua

2.Kor 12:4;

- 3) puhua, s. o. käyttää sanoja ajatusten ilmaisemiseksi, esittää, sanoa, opettaa,
julistaa, absol.

ετι αυτου λαλουντος Hänen vielä puhuessansa

Matth. 12:46. Mark. 5:85. Luuk. 8:49. y. m.;

c. acc. rei. τί Matth. 10:19. Mark. 9:6. Joh 12:50. y. m.;

παραβολήν puhua, esittää vertausta

Matth. 13:33;

εις τιννα vastaan Apt 6:11;

κατά τινος jotakuta vastaan Apt 6:13. Jud. 15;

Hebr. לָלַךְ מִלִּפְנֵי מֶלֶךְ mukaan, ελάλησε λέγων puhui sanoen

Matth. 14:27. 23:1. Joh 8:12. Apt 8:26. 26:31. Ilm 17:1. y. m.;
τινί jollekulle, vars. opettajasta Matth. 12:46. Luuk. 24:6. Joh 9:29. Apt 7:88. 44.
Rom 7:1. 1.Kor 3:1. 1.Thess 2:16. y. m.;
puhua jonkun kanssa, puhutella jotakuta
Matth. 12:46. 47. Luuk. 24:32. Joh 4:26. y. m.;
τί τινι jotakin jollekulle Matth. 9:18. Joh 8:25. 2.Kor 7:14. y. m.;
πρός τινά jollekulle Luuk. 1:19. Apt 4:1. Hebr. 5:5. y. m.;
εν τισιν joidenkuiden parissa 1.Kor 2:6;
μετά τινος puhua, keskustella jonkun kanssa, puhutella jotakuta
Mark. 6:50. Joh 4:27. 9:37. Ilm 1:12. 10:8. y.m.;
περί τινος jostakin, jostakusta Luuk. 2:33. Joh 7:13. Apt 2:31. Hebr. 2:5. 4:8. y. m.;
εἰς τινά περί τινος jollekulle jostakusta Hebr. 7:14;
εκ θεου Jumalan vaikutuksesta
2.Kor 2:17;
VT:n profeetoista, puhua, s. o. ennustaa Luuk. 24:25. Apt 3:24. 2.Piet 1:21. y. m.;
Jumalasta, Pyhästä Hengestä,
εν τινι jossakussa, jonkun kautta Matth. 10:20. 2.Kor 13:3. Hebr. 1:1;
kirjoittajista Rom 7:1. 1.Kor 9:8. 2.Piet 3:16. y. m.

Alkuperäinen: λαλέω

Translitteraatio: Laleo

Ääntäminen: lal-eh'-o

G2981

λαλιά, ας, η, Lalia

(λαλέω) lörpötys, jaaritus;

keskustelu;

UT:ssa,

- 1) puhe, kertomus

Joh 4:42;

- 2) puhetapa, kielimurre, murre

Matth. 26:73. Mark. 14:70

puhe, esittely

Joh 8:43.

Alkuperäinen: λαλιά

Translitteraatio: Lalia

Ääntäminen: lal-ee-ah'

G2982

λαμά, λαμμα, λεμα, λημά, Lama

(𐤋𐤌𐤎 lamma, = ινατί

minkätähden ?

Matth. 27:46. Mark. 15:34.

Alkuuperäinen: λαμά

Translitteraatio: Lama

Ääntäminen: lam-ah'

G2983

λαμβάνω, lambano

fut. λήψομαι ja aleksandrialainen muoto λήμψομαι,

aor. 2 έλαβον, josta

2 p. plur. ελάβατε,

imp. λάβε,

pf. είληφα,

2 p. sing. είληφας,

part. ειληφώς,

I) ottaa,

- 1) ottaa kädellä l. käteen,

absol. Matth. 26:26. Mark. 14:22;

τον άρτον Matth. 26:26. Apt 27:35;

το βιβλίον Ilm 5:7. 8. 9;

μάχαιραν tarttua miekkaan

Matth. 26:52;

kuv. αφορμήν, katso αφορμή;

υπόδειγμά τινός (gen. rei) τινά ottaa jotakuta jonkin esikuvaksi

Jak. 5:10;

τα ιμάτια ottaa vaatteet, pukea päällensä

Joh 13:12,

ottaa, syödäksensä

Joh 13:30. Apt 9:19. 1.Tim 4:4;

ottaa, juoda,

το όξος Joh 19:30;

ουκ έλαβε ei ottanut, ei tahtonut juoda

Mark. 15:23;

ottaa kantaaksensa, kannettavaksi

Matth. 10:38;

ottaa mukaansa

Matth. 16:5. 7. 25:1. 3;

- 2) ottaa, ottaa pois, ottaa viedäksensä, poistaa,

τας ασθενείας Matth. 8:17;

(väkivallalla) ottaa

Matth. 5:40. Ilm 3:11. 6:4;

- 3) ottaa, ottaa omaksensa, ottaa itselleen, viedä omaksensa, tehdä omaksensa,

- a) hankkia, valmistaa, saattaa, tuottaa, voittaa, saavuttaa,

τί Joh 3:27;

εαυτω βασιλείαν ottaa haltuunsa

Luuk. 19:12;

c. acc. pers. ottaa seuraansa, mukaansa,

λαβὼν τὴν σπεῖραν ἔρχεται Joh 18:3;

γυναικα ottaa vaimon

Mark. 12:19-22. Luuk. 20:28-31;

-b) ottaa kiinni,

τινά Matth. 21:35. 39. Mark. 12:3. 8;

kuv. τί käsittää Fil 3:12;

vallata, ottaa valtaansa, käsittää

Luuk. 5:26. 7:16. 9:39. 1.Kor 10:13;

- c) viekkauksella ottaa, pyytää, saada, kalastajista ja metsästäjistä

Luuk. 5:5;

kuv. τινά saada pauloihinsa, vetää verkkoihinsa jotakuta

2.Kor 11:20. 12:16;

- d) ottaa, anastaa itsellensä,

τί Hebr. 5:4;

- e) ottaa, tavoittaa, tahtoa saada, pyytää,

τι παρὰ τινος jotakin joltakulta Joh 5:34. 41;

- f) ottaa mitä minulle on tulevaa, ottaa, kantaa, veroja y. m. s.

Matth. 17:24. 25. 21:34. Mark. 12:2. Hebr. 7:8. 9;

- 4) ottaa, s. o. ottaa tykönsä, luoksensa, ottaa johonkin

Joh 6:21. 19:27. 2.Joh 10;

ottaa omakseen, omistaa, ottaa itsellensä hyödyksi, hyväksyä,

τινά Joh 1:12. 5:43. 13:20;

τί Matth. 13:20. Mark. 4:16. Joh 3:11. 32. 33. y. m.;

Hebr. נָשָׂא מִן הָעָם mukaan,

πρόσωπον λαμβάνειν ottaa huomionsa jonkun muotoa, menetellä puolueellisesti
jonkun hyväksi, katsoa jonkun mieltä

Luuk. 20:21;
ανθρώπου Gal. 2:6;
- 5) ottaa, valita,
ἐκ τινων jokuiden joukosta,
pass. Hebr. 5:1;
- 6) eri yhdistyksissä,
αρχὴν ottaa alkua, alkaa Hebr. 2:3;
λήθην τινος unhottaa jotakin 2.Piet 1:9;
υπομνησὶν τινος saada muistutusta jostakin
2.Tim 1:5;
πειράν τινος koettaa, kokea jotakin Hebr. 11:29. 36;
συμβούλιον pitää neuvottelua, neuvotella
Matth. 12:14. 22:15. y. m.;
θάρσος, katso θάρσος;
-- II) saada, saavuttaa, tulla jonkin osallisuuteen,
absol. Matth. 7:8. Luuk. 11:10. Joh 16:24, Apt 20:35;
c. acc. rei Matth. 20:9. 10. Mark. 10:80. Joh 7:39. Apt 2:38. Rom 1:5. 1.Kor 2:12.
2.Kor 11:4. Gal. 3:14. y. m.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: λαμβάνω
Translitteraatio: lambano
Ääntäminen: lam-ban'-o

G2984
Λάμεχ, o, taipum. Lamech
(ܠܡܚ ܝܬܝܢ , arab. väkevä nuorukainen) Lamek, Noan isä Luuk. 3:36. †
λαμμα, katso λαμά.

Alkuperäinen: Λάμεχ
Translitteraatio: Lamech
Ääntäminen: lam'-ekh

G2985
λαμπάς, ἄδος, η, Lampas
(λάμπω)
lamppu, lyhty, tulisoitto
Matth. 25:1. Joh 18:3. Ilm 4:5. y. m.

Alkuperäinen: λαμπάς

Translitteraatio: Lampas

Ääntäminen: lam-pas'

G2986

λαμπρός, ἅ, ὄν, Lampros

(λάμπω)

- a) kirkas, kimmeltävä,

αστήρ Ilm 22:16;

lärikuultava, kirkas

Ilm 22:1;

- b) loistava, komea,

εσθής Luuk. 23:11. Apt 10:30. Jak. 2:2. 3;

λίνον Ilm 15:6;

βύσσινος Ilm 19:8;

neutr. plur. mitkä ovat loistavat, kauniit Ilm 18:14.

Koska tätä sanaa välistä käytetään määräyksenä valkoisille esineille, on se muutamien mukaan määräyksenä sanalle

εσθής käännettävä: valkea, valkoinen.

Alkuperäinen: λαμπρός

Translitteraatio: Lampros

Ääntäminen: lam-pros'

G2987

λαμπρότης, ητος, η, Lamprotes

(λαμπρός)

paiste, valo,

του ηλίου Apt 26:13. †

Alkuperäinen: λαμπρότης

Translitteraatio: Lamprotes

Ääntäminen: lam-prot'-ace

G2988

λαμπρως, adv. Lampros

(λαμπρός)

komeasti, ylöllisesti

Luuk. 16:19. †

Alkuperäinen: λαμπρῶς

Translitteraatio: Lampros

Ääntäminen: lam-proce'

G2989

λάμπω, Lampo

fut. -ψω,

aor. 1 ελαμψα,

loistaa, kiiltää, paistaa

Matth. 5:15. 16. 17:2. Luuk. 17:24. Apt 12:7;

loistaa, koittaa

2.Kor 4:6.

Alkuperäinen: λάμπω

Translitteraatio: Lampo

Ääntäminen: lam'-po

G2990

λανθάνω, Lanthano

aor. 2 έλαθον,

(lavennettu muoto pro λήθω, λάθω) lateo,

olla kätkeyty, peitetty, salattu, salainen;

absol. Mark. 7:24. Luuk. 8:47;

τινά joltakulta Apt 26:26. 2.Piet 3:5 (katso θέλω, 1). 8;

part. kera, salaa, huomaamatta, tietämättä,

έλαθον ξενίσαντες tietämättänsä ovat he vierainansa pitäneet

Hebr. 13:2.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: λανθάνω

Translitteraatio: Lanthano

Ääntäminen: lan-than'-o

G2991

† λαξευτός, ή, όν, Laxeutos

(λαξεύω hakata, hiota kiviä, λας kivi, ξέω hakata, hiota) kivistä hakattu;

kallioon hakattu,

μνημα, Luuk. 23:53. †

Alkuperäinen: λαξευτός

Translitteraatio: Laxeutos

Ääntäminen: lax-yoo-tos'

G2992

λαός, ου, ο, Laos

kansa,

- 1) kansa, kansakunta, samaa kansaa olevien ja samaa kieltä puhuvien yhteys
Ilm 5:9. 7:9. 10:11. y. m.;

- 2) Israelin kansa

Matth. 4:23. Mark. 7:6. Luuk. 2:10. Apt 3:23. y. m.;

vastak. τα εθνη Apt 26:17. 23. Rom 15:10;

του θεου Jumalan valittu kansa

Matth. 2:6. Luuk. 1:68. Hebr. 11:25. y. m.;

Israelin alhaisempi kansa, jonka vastakohtana ovat οι άρχοντες, hallitusmiehet,
esivalta, ylhäiset, papit y. m.

Matth. 26:5. Mark. 11:32. Luuk. 20:19. Hebr. 5:3. y. m.;

- 3) kristityistä, koska he ovat perinnökseen teokraattisen liiton saaneet
Apt 15:14. Rom 9:25. 26. y. m.;

- 4) kansa, kansanjoukko

Matth. 27:25. Luuk. 1:21. 3:15. y. m.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: λαός

Translitteraatio: Laos

Ääntäminen: lah-os'

G2993

Λαοδίκεια ja -κία, ας, η, Laodikeia

Laodikea, kaupunki Frygiassa, Lykus virran varrella, josta nimi η επι Λύκω,
Kolossain ja Hierapolin läheisyydessä. Sen nimi oli vanhempina aikoina Diospolis,
sittenmin Khoas, mutta sai kuningas Antiokus II:sen puolison Laodiken kunniaksi
nimen Laodikea. Maanjäristys hävitti sen v. 66 j. Kr., mutta Markus Aurelius
rakennutti sen uudestaan; nykyään on pieni Eskihissar niminen kylä sen raunioilla.
Siellä oli kristillinen seurakunta, jolle Paavali kirjoitti kirjeen, katso εκ, III,
Kol 2:1. 4:13. 16. y. m.

Alkuperäinen: Λαοδίκεια

Translitteraatio: Laodikeia

Ääntäminen: lah-od-ik'-i-ah

G2994

Λαοδικεύς, εως, ο, Laodikeus

(Λαοδικεία)

Laodikealainen, Laodikean asukas

Kol 4:16. Ilm 3:14,

jossa Tisch. ja Griesb. on εν Λαοδικεία.

Alkuperäinen: Λαοδικεύς

Translitteraatio: Laodikeus

Ääntäminen: lah-od-ik-yooce'

G2995

λάρυγξ, υγγος, ο, Larugx

äänikurkku, kurkku

Rom 1:13. †

Alkuperäinen: λάρυγξ

Translitteraatio: Larugx

Ääntäminen: lar'-oongks

G2996

Λασαία ja Λασέα, ας, η, Lasaia

Lasea, kaupunki Kretan saaren kaakkois- tahi etelärannalla,

Καλοι λιμένες nimisen sataman läheisyydessä

Apt 27:8. †

Alkuperäinen: Λασαία

Translitteraatio: Lasaia

Ääntäminen: las-ah'-yah

G2997

λάσχω, Lascho

aor. 1 ελακησα,

- 1) ryskyä, rytistä;

- 2) haleta, revetä, pakahtua

Apt 1:18.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: λάσχω

Translitteraatio: Lascho

Ääntäminen: las'-kho

G2998

λατομέω, Latomeo

sup. ω,

aor. 1 ελατόμησα,

pf. part. pass. λελατομημένος,

(λατόμος kivenhakkaaja, λας kivi, τέμνω, τέτομα leikata, hakata)

hakata kiviä, hakata kallioon

Matth. 27:60. Mark. 15:46.

Alkuperäinen: λατομέω

Translitteraatio: Latomeo

Ääntäminen: lat-om-eh'-o

G2999

λατρεία, ας, η, Latreia

(λατρεύω)

- 1) palkkalaisen työ, toimi, palvelus;

- 2) UT:ssa, jumalanpalvelus, temppelipalvelus

Rom 9:4. Hebr. 9:1;

λατρείαν προσφέρειν τω θεω = θυσίαν προσφέρειν εις λατρείαν harjoittaa jumalanpalvelusta, Jumalan palvelukseksi rakentaa uhria

Joh 16:2;

επιτελειν τας λατρείας Hebr. 9:6,

katso επιτελέω;

η λογικη järjellinen jumalanpalvelus

Rom 12:1.

Alkuperäinen: λατρεία

Translitteraatio: Latreia

Ääntäminen: lat-ri'-ah

G3000

λατρεύω, Latreuo

fut. -εύσω,

aor. 1 ελάτρευσα,

(λάτρις palkkalainen, päiväpalkkalainen, λάζομαι = λαβειν)

- 1) olla palkan ottaja, palvella palkasta;

- 2) palvella;

UT:ssa, palvella Jumalaa,
θεω Matth. 4:10. Luuk. 4:8. Apt 7:7. Hebr. 9:14. Ilm 7:15. y. m.;
epäjumalanpalveluksesta
Apt 7:42. Rom 1:25;
θεω λατρεύειν πνεύματι palvella Jumalaa hengessä
Fil 3:3,
jossa toinen ja silminnähtävästi parempi lukuparsi on Tisch.
πνεύματι θεου palvella Jumalan hengessä, s. o. Pyhän Hengen vaikutuksen alaisina;
εν τω πνεύματι μου hengessäni
Rom 1:9;
εν καθαρα συνειδήσει puhtaalla omallatunnolla
2.Tim 1:3;
(ilman dat. θεω) νηστείαις και δεήσεσι paastoilla ja rukouksilla
Luuk. 2:37;
absol. palvella Jumalaa Apt 26:7;
palvella, s. o. Jumalan kunniaksi määrätyillä menoilla Häntä kunnioittaa,
part. Jumalan palvelija
Hebr. 9:9. 10:2;
papeista, palvella, s. o. toimittaa papillisia toimituksia,
c. dat. rei. jota palvellaan Hebr. 8:5. 13:10.

Alkuperäinen: λατρεύω
Translitteraatio: Latreuo
Ääntäminen: lat-ryoo'-o

G3001
λάχανον, ου, το, Lachanon
(λαχαινω kaivaa)
kaivetussa maassa kasvava kasvi, puutarhakasvi, ruohokset,
vastak. metsän ja kedon kasvi
Matth. 13:32. Mark. 4:32. Luuk. 11:42. Rom. 14:2.

*Alkuperäinen:*λάχανον
Translitteraatio: Lachanon
Ääntäminen: lakh'-an-on

G3002
Λεββαῖος, ου, ο, Lebbaaios
(לב̌ sydän, sydäminen) Lebbeus, Alfeuksen poika, Judaksen, Jakob nuoremman
veljen, lisänimi, katso Θαδδαιος

Matth. 10:8. †

Alkuperäinen: Λεββαῖος

Translitteraatio: Lebbaios

Ääntäminen: leb-bah'-yos

G3003

λεγεών ja λεγιων, Legeon

(lat.) legio, legionia, sotaväen osasto, johon kuului jalkaväkeä kymmenen kohorttia, 420 miestä kussakin, ja 300 ratsumiestä, siis yhteensä 4,500 miestä; muuten oli sen lukumäärä eri aikoina erilainen, ja näkyy keisari Augustuksen aikana olleen 6,826 miehen suuruinen
Matth. 26:53. Mark. 5:9. 15. Luuk. 8:30.

Alkuperäinen: λεγεών

Translitteraatio: Legeon

Ääntäminen: leg-eh-ohn'

G3004

λέγω, Lego

josta UT:ssa ain. praes. ja

impf. ελεγον,

3 p. plur. ελεγον

Tisch., lego,

- I) panna; panna pitkälleen;
saattaa lepoon, nukkumaan;

- 1) koota, valita;

- 2) asettaa jonkin viereen;

lukea, luetella;

esittää;

- II) puhumalla liittää sanoja, sanoihin, sanoa, lausua, puhua,

- 1) vars.

- a) absol. Apt 13:15. 24:10. y. m.;

οτι Luuk. 22:70. Joh 8:48. 1.Tim 4:1. y. m.;

acc. c. inf. kera Luuk. 11:18. Joh 12:29. Apt 4:32. y. m.;

- b) verbien kera, jotka ilmoittavat sanomista

Matth. 2:17. 3:2. Mark. 10:47. Luuk. 4:41. Joh 6:42. y. m.;

Hebr. רָמַלְּךָ mukaan, sanomista, puhumista ilmoittavien verbien kera usein part.

λεγων Matth. 8:26. Mark. 1:24. Luuk. 4:34. y. m.;

απεκριθη λεγων vastasi sanoen

Matth. 25:9. 44. 45. Mark. 9:38. Apt 15:18. Ilm 7:13. y. m.;

muiden verbien kera,

εφαγαν λεγων ilmestyi, joka sanoι

Matth. 1:20. y. m.;

εγραψε λεγων kirjoitti nämät sanat

Luuk. 1:63;

επεμψε tahi απεστειλε λεγων lähetti sanoen, s. o. käski lähettilään sanoa

Matth. 22:16. Luuk. 7:19. 20. Joh 11:3. y. m.;

vice versa yhdistetään λεγει sanan verb. fin. muiden verbien part. kera

Matth. 27:41. Mark. 8:12. Luuk. 6:20. Joh 3:36. Apt 2:18. Hebr. 8:8. y. m.;

αποκριθεις λεγει vastaa ja sanoo

Mark. 8:29. Luuk. 3:11. y. m.; -

c) η φωνη λεγουσα ääni, joka sanoι

Matth. 8:17. Luuk. 3:22. Ilm 6:6. 30:4. 8. y. m.;

- d) Hebr. mukaan,

λεγειν εν εαυτου sanoa itsekseen, s. o. ajatella

Matth. 8:9. 9:21. Luuk. 3:8;

sam. כְּלָבֹוּ mukaan

εν τη καρδια αυτου Ilm 18:7;

- e) kirjoitetusta sanasta

2.Kor 7:8. 8:8. Fil 4:11. y. m.;

λεγει η γραφη Raamattu sanoo

Rom. 4:8. Jak. 2:23. y. m.,

ο νομος 1.Kor 14:34,τι Rom. 3:19. 1.Kor. 9:8;

- f) kaikenlaisesta puhumisesta, kysymyksestä

Matth. 9:14. Mark. 2:18. Luuk. 4:22. Joh. 7:11. Rom 10:18. 19. y. m.;

ει Apt 21:37; .

vastauksesta Matth. 17:25. Mark. 8:24. Joh 1:21. y. m.;

huudahduksesta Ilm. 18; 10. 16;

puhuttelusta Ilm 4:8. 10;

pyynnöstä Matth. 25:11. Luuk. 18:25;

sanoilla esittää, selittää Hebr. 5:11;

- g) τι jotakin

Luuk. 8:8. Joh. 8:6. Apt 14:18. Ilm 2:1. 8. 12. 18. y. m.;

τι mitä?

Rom. 10:8. 11:4. 1.Kor 14:16. Gal 4:30;

συ λεγεις scil. αυτο sinä sen sanot, s. o. myönnäthän mitä minulta kysyt, niin on

kuin sanot, niin on, l. kyllä

Matth. 27:11. Mark. 15:2. Luuk. 23:8;

vert. Luuk. 22:70. Joh. 18:37;

παράβολην sanoa, s. o. esittää vertausta

Luuk. 14:7;

- h) c. dat. pers. τινί jollekulle

Matth. 8:20. Mark. 2:17. 27. Joh 1:44. y. m.;

τινί τι sanoa, kertoa, esittää jollekulle jotakin

Matth. 10:27. Luuk. 18:1. Joh. 16:7. 1.Kor 15:51. 2.Thess 2:5. y. m.;

τινί τινά jollekulle jostakusta Joh 8:27. Fil. 3:18;

- 1) praep. kera, πρὸς τινά jollekulle

Mark. 4:41. Luuk. 8:25. Joh 2:8. Apt 2:7. y.m.;

mitä johonkuhun tulee, johonkuhun nähden, jostakusta Luuk. 12:41. Hebr. 1:7;

μετ' ἀλλώλων sanoa, puhua keskenänsä

Joh 11:56;

περί τινος jostakusta Matth. 21:45. Joh 1:48. Hebr. 9:5. y. m.;

υπὲρ τινος jonkun puolesta Apt 26:1;

ἐπὶ τινά johonkuhun nähden, jostakusta Hebr. 7:18;

εἰς τινά jotakuta vastaan Luuk. 22:65;

jostakusta Apt 2:25;

sovittamalla johonkuhun, johonkin Ef. 5:82;

- 2) erin.

- a) sanoa, s. o. väittää, kiistää,

acc. c. inf. kera Matth. 22:23. Mark. 12:18. Luuk. 20:41. Apt 5:36. y. m.;

vaatia

Apt 15:24;

per attract. λέγω τινά, οτι pro λέγω, οτι τις Joh 8:54;

- b) sanoa, s. o. neuvoa,

τινί 1.Kor 7:8. 12;

τί τινι Joh 16:12. Apt 1:3;

- c) kehoittaa, neuvoa, käskeä, määrätä, säätää,

τί Matth. 23:3. Luuk. 6:46;

τί τινι Mark. 13:37. Joh 2:5;

c. inf. rei, joka on joko tehtävä tahi tekemättä jätettävä

Matth. 5:34. 39. Apt 21:21. Rom 2:22. 12:3;

χαίρειν τινι λέγω sanoa jollekulle:

terve! terve tultuasi!

2.Joh 10. 11;

- d) tarkoittaa,

τινά jotakuta Mark. 14:71. Joh 6:71;
τί jotakin 1.Kor 10:29. Gal. 3:17. y. m.;
τουτο, οτι 1.Kor 1:12;
- e) nimittää, sanoa joksikin,
c. acc. praed. Mark. 12:37. Joh 5:18. Apt 10:28. y. m.;
pass. c. nom. praed.
Matth. 13:55. 1.Kor 8:5. Ef. 2:11. 2.Thess 2:4. y. m.;
ο λεγόμενος jota sanotaan, nimeltänsä
Matth. 1:16. Joh 20:24. Kol 4:11. y. m.;
vieraskielisistä sanoista, se on Matth. 27:33. Joh 4:25. 11:16. 21:2;
sam. ο λέγεται. Joh 20:16;
- f) lausua, mainita,
τί Ef. 5:12.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: λέγω
Translitteraatio: Lego
Ääntäminen: leg'-o

G3005
λεῖμμα, τος, τό, Leimma
(λειπω)
jäännös
Rom 11:5. †

Alkuperäinen: λεῖμμα
Translitteraatio: Leimma
Ääntäminen: lime'-mah

G3006
λεῖτος, εῖα, εἰον, Leios
laevis, sileä, tasainen
Luuk. 3:5. †

Alkuperäinen: λεῖτος
Translitteraatio: Leios
Ääntäminen: li'-os

G3007
λείπω, Leipo

- 1) trans. jättää, hyljätä, pass. jäädä;
siitä,
- a) puuttua, olla puutteellinen,
part. puuttuvainen, puutteellinen,
εν μηδενί ei missään
Jak. 1:4;
- b) olla jonkin puutteessa, puuttua, kaivata jotakin,
c. gen. rei
Jak. 1:5. 2:15;
- 2) intr. puuttua,
τί τι, jokin joltakulta Luuk. 18:22. Tit. 3:13;
τα λείποντα mikä puuttuu, mikä on järjestämättä jäänyt
Tit. 1:5.

Alkuperäinen: λείπω

Translitteraatio: Leipo

Ääntäminen: li'-po

G3008

λειτουργέω, Leitourgeo

sup. ω,

aor. 1 inf. λειτουργῆσαι,

(λειτουργός)

- 1) omalla kustannuksellaan hoitaa julkista virkaa, toimittaa l. hoitaa valtion virkaa;

- 2) tehdä l. toimittaa virkaa l. palvelusta, palvella,

- a) papeista ja Leviitoista, jotka todistuksen majassa tahi temppelissä toimittivat jumalanpalvelukseen kuuluvat työt, olla jumalanpalveluksen toimitissa

Hebr. 10:11;

- b) τω κυρίω palvella Herraa, kristityistä

Apt 13:2;

- c) palvella, s. o. auttaa,

τινι εν τινι jotakuta jollakin Rom 15:27.

Alkuperäinen: λειτουργέω

Translitteraatio: Leitourgeo

Ääntäminen: li-toorg-eh'-o

G3009

λειτουργία, ας, η, Leitourgia

(λειτουργέω)

- 1) julkinen virka l. toimi, jonka yksityinen omalla kustannuksellansa ottaa toimittaaksensa;
 - 2) virka, palvelus;
 - 3) UT:ssa,
 - a) papinvirka, papintoimi
- Luuk. 1:23. Hebr. 8:6;
 jumalanpalvelus, temppelipalvelus
 Hebr. 9:21;
 επι λειτουργία της πίστεως υμων papillisessa palveluksessa teidän uskonne puolesta
 Fil. 2:17;
- b) toimi, palvelus, lahja, rakkauden työ
- 2.Kor 9:12. Fil. 2:30.

Alkuperäinen: λειτουργία
Translitteraatio: Leitourgia
Ääntäminen: li-toorg-ee'-ah

G3010

† λειτουργικός, η, ον, Leitourgikos
 (λειτουργία)
 palvelukseen kuuluva l. sopiva, palveleva,
 πνεύματα palvelevat henget, enkeleistä, koska he jo täällä palvelevat kunnian
 valtakunnan tulevia jäseniä
 Hebr. 1:14. †

Alkuperäinen: λειτουργικός
Translitteraatio: Leitourgikos
Ääntäminen: li-toorg-ik-os'

G3011

λειτουργός, ου, ο, Leitourgos
 (λειτουργός, λήϊτος = δημόσιος publicus, λεώς attice pro λαός, ΕΡΓΩ = εργάζομαι)
 - 1) joka hoitaa julkisia toimia, valtion virkamies; oikeudenpalvelija;
 - 2) palvelija;
 palvelusmies, virkamies,
 των αγίων pyhän uhripappi, toimittaja, hoitaja
 Hebr. 8:2;
 Ἰησοῦ Χριστοῦ Jesuksen Kristuksen uhripalvelija
 Rom 15:16;
 plur. του θεου Jumalan palvelijat, s. o. ne, joilla Jumala tahtonsa toimituttaa, valtion

virkamiehistä Rom 13:6;

enkeleistä Hebr. 1:7;

της χρείας μου minun tarpeeni palvelija, Epafrodituksesta, joka Paavalille toi Filippiläisten keräämät rahat Fil 2:25.

Alkuperäinen: λειτουργός

Translitteraatio: Leitourgos

Ääntäminen: li-toorg-os'

G3012

λέντιον, ίου, τό, Lention

(lat.) linteum,

liina, liinavaate

Joh 13:4. 5.

Alkuperäinen: λέντιον

Translitteraatio: Lention

Ääntäminen: len'-tee-on

G3013

λεπίς, ίδος, η, Lepis

(λέπω kuoria, suomustaa)

suomus

Apt 9:18. †

Alkuperäinen: λεπίς

Translitteraatio: Lepis

Ääntäminen: lep-is'

G3014

λέπρα, ας, η, Lepra

(λεπρός)

lepra, לֵפְרָא oik. lyönti, Jumalan vitsaus, sanasta לָצַע lyödä,

spitali, spitalitauti, kauhea ja inhottava tauti, joka on tavallinen Egyptissä ja

Lounais-Aasiassa. Se ilmestyy ensin ihoon, mutta leviää pian lihaan, luihin ja

ytimeen. Taudin enteinä ovat pienet pilkut (בִּקְרָת) jotka vähitellen laajenevat

isommiksi, ja rupi (תַּפְּסִי) . Sairaissa paikoissa nahka kutistuu ja vaipuu

sisäänpäin, pilkut ja rupi muuttuvat selviksi spitalitaudin merkiksi (לִנִּי), joita

viikunan muotoisuutensa takia sanotaan viikunamerkiksi (συκώσεις). Niitδ on

kasvoissa, rinnassa, vatsassa, istuimella ja ulottimissa. Väriltään ovat ne keltaisia, joskus mustia tahi lyijynvärisiä ja aivan tunnottomia; niiden ympärillä oleva iho on lumivalkoinen. -

Kehittyneessä tilassaan on spitalitauti neljää lajia:

1) Elephantiasis, lepra nodosa l. tuberosa, mukurainen spitali, arvattavasti sama kuin 5.Mos 28:27 mainittu מְעַרְיָן מִצִּיֵּן Egyptin paisuma, koska tämä laji Egyptissä oli kotimainen.

Tämä alkaa siten, että ilmestyy kasvoihin ja jäseniin punaisia pilkkuja; sitten peittävät ihon mukurat, jotka suuruudessa vaihtelevat nuppineulan pään ja pähkinän välillä ja nämät muuttuvat ajoksiksi, joista vuotaa pahalta haiseva märkä. Nämät ajokset syöpyvät lihaan ja usein luihinkin; siihen yhdistyy tavallisesti kuumekin, jota seuraa yleinen raukeus ja vihdoinkin kuolema. Tästä on erotettava toisenlainen Elephantiasis eli Pachydermia, joka osoittuu siten, että jalat turpoovat norsun jalkojen näköisiksi, jonkatähden sitä Intiassa sanotaan paksuksi jalaksi. Jotkut tutkijat ovat pitäneet näitä kahta eri tautia samana; -

2) Valkoinen spitali, λεπρα λευκη מְצַרְעַת כִּשְׁלֵג lumivalkoinen; tämä oli Hebrealaisissa tavallinen, vert. 2.Mos. 4:6. 4 Mos. 12:10. 2.Kun 5:27, jonkatähden sitä mainitaan nimellä lepra Mosaica. Sen alkaessa ilmestyy ihoon valkoisia pilkkuja ja koko iho muuttuu vähitellen lumivalkoiseksi tahi keskeneräisen sikiön ihon näköiseksi, johon Aronkin vertaa spitalitautisen sisarensa Mirjamin ulkonäköä 4.Mos. 12:12.

Jos tämä spitali lyöttäytyy ulos koko ruumiin yli, niin tulee sairas

3.Mos. 13:13 mukaan terveeksi, sillä myrkkyaaine on silloin kerrassaan tyhjentynyt. Tämä laji menee perinnöksi kokonaisille suvuille, -

3) Musta spitali, יִלְפָּת 1. חֶרָה syhelmä, rupi, on vähemmin erilainen muista ihotaudeista, ja sanotaan ensimmäisessä muodossaan ruveksi (ψωρα) ja syhelmäksi (κνησμός);—

4) Guttarosea, joka keskiajalla oli tavallinen; tätä lajia ei ole Raamatussa mainittu. — Spitalitautisen täytyi pysyä erillään muista ihmisistä

Luuk. 17: 12;

kuitenkin saivat he vapaasti liikkua Matth. 8: 2 ja näyttävät saaneen synagogissakin käydä. Spitalitaudista parantuneen täytyi ruveta muutamien puhdistusmenojen alaiseksi pappien johdolla, katso 3 Mos. 14: 4-8. 9-32, jonka jälkeen hänen tuli toimittaa velka-, synti- ja polttouhri

Matth. 8: 3. Mark. 1: 42. Luuk. 5: 12. 13.

Alkuperäinen: λέπρα

Translitteraatio: Lepra

Ääntäminen: lep'-rah

G3015

λεπρός *lepros* = λέπρα *lepra*

Alkuperäinen: λεπρός

Translitteraatio: Lepros

Ääntäminen: lep-ros'

G3016

λεπτόν, οὔ, τό, Lepton

(neutr. sanasta λεπτός

πτός, ή, όν, kuorittu, ohut, pieni, λέπω kuoria)

ropo, raha, joka oli kahdeksannes assia kuparia, Suomen rahassa noin 1/2 penniä

Mark. 12: 42. Luuk. 12: 59. 21: 2.

Alkuperäinen: λεπτόν

Translitteraatio: Lepton

Ääntäminen: lep-ton'

G3017

Λευί, Λευίς ja Λευείς, Leui

gen. Λευί ja Λευεί ,

akk. Λευίν ja Λευείν, ό, לֵוִי (liittyminen לֵוִי liittyä)

Levi,

1) patriarkka Jakobin ja Lean kolmas poika Hebr. 7: 5. 9; —

2) Melkin poika Luuk. 3: 24; —

3) Simeonin poika Luuk. 3: 29; —

4) Alfeuksen poika, publikani, jonka nimi myöskin oli Mattheus Mark. 2: 14. Luuk. 5: 27. 29.

Alkuperäinen: Λευί

Translitteraatio: Leui

Ääntäminen: lyoo'-ee

G3018

Λευίς, Leuis

4) Alfeuksen poika, publikani, jonka nimi myöskin oli Mattheus

Mark. 2: 14. Luuk. 5: 27. 29.

Alkuperäinen: Λευίς

Translitteraatio: Leuis

Ääntäminen: lyoo-is'

G3019

Λευΐτης ja Λευείτης, ου, ό, (Λευΐ) Leuites

a) Levin jälkeläinen; —

b) Leviitta, Leviläinen, לְוִיִּם בְּנֵי לֵוִי erityisessä merkityksessä kaikki ne Levin jälkeläiset, jotka eivät olleet Aronin sukua, josta papit otettiin, vaan jotka muodostivat eri virkamiesluokan, jonka jäsenet olivat pappien apulaisina todistuksen majassa toimitettavassa jumalanpalveluksessa.

Korpivaelluksen aikana oli heidän tehtävänänsä purkaa ja panna kokoon todistuksen maja, kantaa pyhät astiat Ja liiton arkki.

Heidän velvollisuutenansa oli myöhempinä aikoina avata ja sulkea temppeli, sitä, ynnä pyhiä astioita vartioida ja puhdistaa, valmistaa näkyleivät, pappien kanssa hoitaa temppelin omaisuutta, veisata ja soittaa jumalanpalveluksessa, olla papeille avullisia uhrieläinten teurastamisessa, koota uhrieläinten veri astioihin ja pitää sitä papeille saatavana, kun näillä oli lain määräämä priiskoitus toimitettavana. —

Heidät jaettiin virkatoimen mukaan neljään luokkaan:

1) Pappien palvelijat, ἱεροδοῦλοι 24,000; —

2) Ovenvartijat, θυρωροί 1. πυλωροί 4,000; —

3) Laulajat ja Soittajat, ἱεροψάλται 1. ὑμνωδοί 4,000; —

4) Tuomarit ja Virkamiehet 6,008.

Temppelipalvelusta varten olivat he, kuten papitkin, jaetut 24 osastoon

(katso ἐφημερία), jotka joka kahdeksas päivä vaihdettiin. He asuivat

35 kaupungissa, jotka alueineen olivat heille määrättyt ja joita oli kaikkien muiden kuin Judan, Benjaminin ja Simeonin sukukuntien alueilla

Luuk. 10: 32. Joh. 1: 19. Ap. Tek. 4: 36.

Alkuperäinen: Λευΐτης

Translitteraatio: Leuites

Ääntäminen: lyoo-ee'-tace

G3020

Λευϊτικός, ή, όν, Leuitikos

(Λευΐ) leviläinen,

ὑψωσώ'η leviläinen pappeus, joka Moseksen lainsäädännön mukaan oli koko

uskonnollisen järjestyksen keskuksena, mutta koska laki ei pystynyt aikaan

saamaan ihmisen täydellistä lunastusta synnin ja kuoleman orjuudesta, oli toinen

pappi, joka ei ollut Aronin sukua, vaan Melkisedekin säädyn mukaan otettu, tarpeen

Hebr. 7: 11.

Alkuperäinen: Λευϊτικός

Translitteraatio: Leuitikos

Ääntäminen: lyoo-it'-ee-kos

G3021

λευκαίνω, Leukaino

aor. 1 ἐλεύκανα,

(λευκός)

tehdä 1. painaa valkeaksi, valkaista,

τί Mark. 9: 3. Ilm. 7: 14.

Alkuperäinen: λευκαίνω

Translitteraatio: Leukaino

Ääntäminen: lyoo-kah'-ee-no

G3022

λευκός, ή, όν, Leukos

(λεύσσω nähdä, sukua on luceo loistaa)

loistava, kiiltävä, kimmeltävä,

τά ἱμάτια Matth, 17: 2;

valkoisen kiiltävä, valkea, valkoinen

Matth. 5: 36. Mark. 16: 5. Luuk. 9: 29. y. m.;

έν λευκοῖς scil. ἱματίοις valkoisissa vaatteissa

Joh. 20: 12. Ilm. 3: 4;

ἱμάτια valkoiset vaatteet, jotka olivat pappien ja neitsyeiden juhlapuku, viattomuuden ja puhtauden esikuvana Ilm. 3: 18;

vainioista, jotka kypsyvät leikattaviksi Joh. 4: 35.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: λευκός

Translitteraatio: Leukos

Ääntäminen: lyoo-kos'

G3023

λύων, οντος, ό, Leon

jalopeura, leijona

Hebr. 11: 33. 1 Piet. 5: 8. Ilm. 4: 7. y. m.;

kuv. ἐρρύσθην ἐκ στόματος λέοντος minä pelastuin jalopeuran kidasta,

s. o. melkein varmasta kuoleman vaarasta

2 Tim. 4: 17;

ἐκ τῆς φυλῆς Ἰούδα jalopeura, s. o. voiton sankari Judan suvusta, Vapahtajasta
Ilm. 5:5 ;

Evert. 1 Mos. 49: 9.

Alkuperäinen: λεών

Translitteraatio: Leon

Ääntäminen: leh-ohn'

G3024

λήθη, ης, ἡ, Lethe

(λήθω, λανθάνω, λήθομαι unhottaa)

unhotus,

λήθήν τινος λαβεῖν 2 Piet. 1: 9,

katso λαμβάνω, I, 6. †

Alkuperäinen: λήθη

Translitteraatio: Lethe

Ääntäminen: lay'-thay

G3025

ληνός, οὔ, ἡ, joskus ó, Lenos

1) viinikuurna,

I kuv. Ilm. 14: 19. 20. 19: 15, vert. Jes. 63: 3; —

2) = ὑπολήνιον kuumasammio, johon kuurnassa puserrettu viini valui
Matth. 21: 33.

Alkuperäinen: ληνός

Translitteraatio: Lenos

Ääntäminen: lay-nos'

G3026

λήρος, ου, ó, Leros

tyhjä puhe, juttu, loru, hullutus

Luuk. 24: 11. †

Alkuperäinen: λήρος

Translitteraatio: Leros

Ääntäminen: lay'-ros

G3027

ληστής, οὔ, ὁ, Lestes

(pro ληϊστis, ληΐζομαι ryöstää, ληΐς pro λεία saalis, ryöstö)
ryöstäjä, rosvo, voro

Matth. 21: 13. Mark. 14: 48. Luuk. 22: 52. y. m.

Alkuperäinen: ληστης

Translitteraatio: Lestes

Ääntäminen: lace-tace'

G3028

λῆψις ja Lepsis

Tisch. λημψις, εως, ἡ,

(λαμβάνω, λήψομαι)

saanto, otto, tulo

Fil. 4: 15,

katso δόσις. †

Alkuperäinen: λῆψις

Translitteraatio: Lepsis

Ääntäminen: lape'-sis

G3029

λίαν, Lian

adv. suuresti, sangen, varsin, paljon

Matth. 2: 16. Mark. 1: 35. Luuk. 23: 8. 2 Tim. 4: 15. y. m.

Alkuperäinen: λίαν

Translitteraatio: Lian

Ääntäminen: lee'-an

G3030

λίβανος, ου, ὁ, joskus ἡ, Libanos

1) suitsutuspuu; —

2) suitsutuspuun pihka, suitsutuspihka, pyhä savu, suitsutus

Matth. 2: 11. Ilm. 18: 13.

Alkuperäinen: λίβανος

Translitteraatio: Libanos

Ääntäminen: lib'-an-os

G3031

λιβανωτός, οἷ , ὁ, Libanotos

(λίβανος)

1) suitsutuspuun pihka; —

2) suitsutusastia, pyhän savun astia

(klass. kielessä ἡ λιβανωτής) Ilm. 8: 3. 5.

Alkuperäinen: λιβανωτός

Translitteraatio: Libanotos

Ääntäminen: lib-an-o-tos'

G3032

Λιβερτῖνος, ου, ὁ, Libertinos

lat. Libertinus, (libertus = liberatus vapaaksi päästetty)

Libertini, s. o. vapaaksi päästetty orja, tahi vapaaksi päästetystä orjasta syntynyt;

ἡ συνάγωγὴ Λιβερτίνων Libertinien synagoga, s. o. niiden, jotka kaiken

todennäköisyyden mukaan olivat Juutalaisia, jotka Romalaiset Pompeiuksen

johdolla olivat ottaneet sotavangeiksi ja vieneet Romaan, mutta jotka siellä olivat

saaneet vapautensa takaisin ja jotka, vaikka he yhä asuivat Romassa, olivat omalla

kustannuksellaan rakentaneet itsellensä synagogan Jerusalemissa, jossa he nyt

matkalla olivat käymässä

Ap. Tek. 6: 9. †

Alkuperäinen: Λιβερτῖνος

Translitteraatio: Libertinos

Ääntäminen: lib-er-tee'-nos

G3033

Λιβύη, ης, ja -ύα, ας, ἡ, Libue

Libya, Homeroksen lauluissa Egyptin länsipuolella oleva Afrikan osa, jonka rajana oli ὠχεανός, sittemmin koko Afrika.

Myöhemmin aikoina ja U.T:ssa, Egyptin länsipuolella oleva Pohjois-Afrikan

maakunta, jonka Romalaiset jakoivat kolmeen piirikuntaan : Marmarica, Africa ja

Cyrenaica, jota viimeistä tarkoitetaan nimellä :

ἡ Λιβύα ἡ κατὰ κυρήνην Kyrenen kohdalla oleva Libya, jonka nimi myös oli Libya

Pentapolitana, koska siinä oli viisi kaupunkia: Kyrene, Berenike, Arsinoë,

Ptolemais ja Apollonia, joista ensin mainittu oli pääkaupunki, katso κυρήνη

Ap. Tek. 2: 10. †

Alkuperäinen: Λιβύη

Translitteraatio: Libue

Ääntäminen: lib-oo'-ay

G3034

λιθάζω, Lithazo

aor. 1 ἐλίθασα,

aor. 1 pass. ἐλιθάσθην,

(λίθος) kivittää, joka Mooseksen laissa oli säädetty useampien rikosten, esim. epäjumalanpalveluksen, Jumalan pilkkaamisen, sabbatin ja avioliiton rikkomisen rangaistukseksi.

Kivittäminen tapahtui kaupunkien ulkopuolella, jolloin todistajat heittivät ensimmäiset kivet ja jolloin he ollakseen vapaampia liikkeissään panivat yltänsä vaatteet

Joh 10:31. 32. 33. 11:8. Hebr. 11:37. y. m.

Alkuperäinen: λιθάζω

Translitteraatio: Lithazo

Ääntäminen: lith-ad'-zo

G3035

λίθινος, (λίθος) Lithinos

kivinen, kivistä tehty, kivi-

Joh. 2:6. 2.Kor 3:3. Ilm. 9:20.

Alkuperäinen: λίθινος

Translitteraatio: Lithinos

Ääntäminen: lith-ee'-nos

G3036

λιθοβολέω, sup. ω, Lithoboleo

impf, 3 p. plur. ελιθοβολουν,

aor. 1 ελιθοβολησα,

fut 1 pass. λιθοβοληθησομαι

(λιθοβολος kivenheittäjä, λίθος, βαλλω)

kivittää, s. o.

a) kivittämällä tappaa,

τινα Matth. 21:35. Luuk. 13:34. Hebr. 12:20. y. m.;

- b) viskata kiviä jotakuta vastaan,

τινα Mark. 12:4. Apt 14:5.

Alkuperäinen: λιθοβολέω

Translitteraatio: Lithoboleo

Ääntäminen: lith-ob-ol-eh'-o

G3037

λίθος, ου, ο, Lithos

(λας lapis) kivi

Matth. 4:6. Mark. 15:46. Luuk. 24:2. Joh. 8:7. y. m.;

kuv. Kristuksesta, λίθος ακρογωνιαίος kulmakivi, koska Kristus on seurakuntansa perustus

Ef. 2:20. 1.Piet 2:6;

λίθος προσκομματος loukkauksen kivi, koska ihmiset siten loukkaavat itsensä, s. o. saattavat itselleen kärsimistä, että he Kristuksen ja Hänen oppinsa hylkäävät

Rom. 9:32. 33. 1.Piet 2:8;

ζων elävä kivi, kristityistä 1.Piet 2:4. 5;

sam. kristityistä, λιθοι τιμιοι kalliit kivet 1.Kor 3:12;

τιμιος jalokivi Ilm 17:4. 18:12. y. m.

Alkuperäinen: λίθος

Translitteraatio: Lithos

Ääntäminen: lee'-thos

G3038

λιθόστρωτος, ον, Lithostrotos

(λίθος, στρωτος adj. verb. στρωννυμι)

kivillä peitetty, kivitetty;

neutr. το λιθοστρωτον

nom. propr., scil. εδαφος,

lithostroton, kivipermanto, paikka prokuraattorin palatsin edustalla, nimensä siitä saanut, että se oli peitetty eri värisillä kivillä (opus tessellatum). Sullan ajan jälkeen olivat mosaikipermannot varsin tavallisia Kenialaisissa, ja sittenkun Caesar sotaretkillään oli ruvennut kuljettamaan mukaansa marmorilevyjä, joiden päälle hän asetti tuomari-istuimensa, olivat tämmöiset permannot maakuntien prokuraattoreillakin varsin tavallisia,

katso Γαββαθα

Joh. 19:13. †

Alkuperäinen: λιθόστρωτος

Translitteraatio: Lithostrotos

Ääntäminen: lith-os'-tro-tos

G3039

λικμάω, sup. ω, Likmao

fut. -ησω,

(λικμος viskin, pohdin)

- 1) pohtia eloja;

- 2) hajoittaa;

- 3) musertaa, rusentaa, ruhjota,

τινα Matth. 21:44. Luuk. 20:18.

Alkuperäinen: λικμάω

Translitteraatio: Likmao

Ääntäminen: lik-mah'-o

G3040

λιμήν, ενος, ο, Limen

(sukua on λιμνη)

satama

Apt 27:8. 12,

katso Καλοι λιμενες.

Alkuperäinen: λιμήν

Translitteraatio: Limen

Ääntäminen: lee-mane'

G3041

λίμνη, ης, η, Limne

(λειβω vuodattaa)

lampi, järvi, Genesaretista

Luuk. 5:1. 2. y. m.;

του πυρος tulinen järvi, kadotuksesta

Ilm. 19:20. 20:10. y. m.

Alkuperäinen: λίμνη

Translitteraatio: Limne

Ääntäminen: lim'-nay

G3042

λιμός, ου, ο ja η, Limos

(λειπω, λελειμμαι) ruute;

nälkä, nälänhätä

Matth. 24:7. Luuk. 21:11. Ilm 6:8. y. m.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: λιμός

Translitteraatio: Limos

Ääntäminen: lee-mos'

G3043

λίνον ja λινον, ου, το, Linon

linum, pellava, liina;

liinavaate Ilm 15:6;

kynttilän sydän, karsi Matth. 12:20.

Alkuperäinen: λίνον

Translitteraatio: Linon

Ääntäminen: lee'-non

G3044

Λίνος, ου, ο, Linos

Linus, eräs kristitty

2.Tim 4:21. †

Alkuperäinen: Λίνος

Translitteraatio: Linos

Ääntäminen: lee'-nos

G3045

λιπαρός, α, ον, Liparos

(λιπα öljy, rasva)

lihava

Ilm. 18:14.

Alkuperäinen: λιπαρός

Translitteraatio: Liparos

Ääntäminen: lip-ar-os'

G3046

† λίτρα, ας, η, Litra

- 1) libra, kreikkalainen hopearaha, joka oli = 1 2/3 Attikan obolia;

- 2) litra, naula, painomitta, joka meidän mitoissa tekee 318,758 gr.

Joh. 12:3. 19:39.

Alkuperäinen: λίτρα
Translitteraatio: Litra
Ääntäminen: lee'-trah

G3047

λίψ, λιβος, ο, Lips
(λειβω vuodattaa)
- 1) african, lounaistuuli, koska se tuotti sadetta;
- 2) lounas, lounainen
Apt 27:12.

Alkuperäinen: λίψ
Translitteraatio: Lips
Ääntäminen: leeps

G3048

† λογία, ας, η, Logia
(λεγω) keräys, rahankeräys
1.Kor 16:1. 2.

Alkuperäinen: λογία
Translitteraatio: Logia
Ääntäminen: log-ee'-ah

G3049

λογίζομαι, Logizomai
aor. 1 ελογισαμην
aor. 1 pass. ελογισθην,
fut. 1 pass. λογισθησομαι (λογος)
1) laskea lukua, laskea,
a) lukea, τι τι. jokin jollekulle Rom. 4:3;
ottaa l. panna laskuun, τι 1.Kor 13:5;
μη αυτοις λογισθην αλκοον tätä heille (viaksi) luettako
2.Tim 4:16;
τινι δικαιοσυνην lukea vanhurskauden jollekulle omaksi
Rom. 4:6;
αμαρτιαν lukea jollekulle synnin viaksi
Rm 4:8;
sam. τα παραπτωματα 2.Kor 5:19;
Hebr. לִּבְרִית מוֹרָא מוֹרָא מוֹרָא mukaan,

λογιζεται τι tahi τι εις τι jokin l. joku luetaan joksikin, s. o. jokin l joku katsotaan siksi, että jostakin käy

Rm 2:26. 9:8;

η πιστις εις δικαιοσυνην usko luetaan vanhurskaudeksi

Rm 4:8. 5, 9. 10. 11. 22. 28. 24. Gal 8:6. Jak. 2:28;

εις ουδεν ει minäkään pidetä, ei miksikään katsota

Apt 19:27;

- b) lukea yhteen, lukea jonkun joukkoon,

μετα των, pass. Mark. 15:28. Luuk. 22:37;

- c) pitää jonakin,

τινα ως τι, pass. Rom. 8:36;

- 2) mielessään laskea lukua, arvella, ajatella, aprikoida,

προς εαυτους keskenänsä, kukin kääntyneenä toisen puoleen

Mark. 11:81;

- 3) tutkia, tarkastaa, harkita, ajatella,

τι 2.Kor 10:7. Fil. 4:8;

τι εις τινα υπερ (τουτο) ο... ajatella jotakin jostakusta sen yli kuin

2.Kor 12:6;

τουτο, οτι 2.Kor 10:11;

katsoa joksikin, päättää,

τι 2.Kor 3:5;

οτι Rm 3:28. 8:18. Hebr. 11:19;

ως λογιζομαι niinkuin päätän

1.Piet 5:12;

arvata l. katsoa joksikin, pitää jonakin

Rm 14:14. 1.Kor 4:1. Fil 3:13;

τινα ως τινα pitää jotakuta jonakin 2.Kor 10:2;

arvella, luulla

Rm 2:8. 2.Kor 10:2;

tehdä laskuja, olla jonkinlainen ajatuskyvyltään 1.Kor 13:11.

Alkuperäinen: λογίζομαι

Translitteraatio: Logizomai

Ääntäminen: log-id'-zom-ahee

G3050

λογικός, η, ον, Logikos

(λογος) järkeen kuuluva, järjen mukainen, järkeä noudattava, järjellinen,

λατρεια järjellinen jumalanpalvelus, s. o. UT:n jumalanpalvelus, joka

ymmärryksellä ja mielellä on toimitettava

Rm 12:1;

hengellinen,

το λογικον γαλα 1.Piet 2:2,

katso γαλα

Alkuperäinen: λογικός

Translitteraatio: Logikos

Ääntäminen: log-ik-os'

G3051

λόγιον, ου, το, Logion

(dem. sanasta λογος) sananen, sanelma;

orakelilausunto, orakelivastaus;

UT:ssa, Jumalan lausunto, ilmoitus, sana, ennustus, Moseksen laista

Apt 7:38;

του θεου Jumalan sanat, VT:sta ja Messiaan ennustuksista

Rm 3:2;

kristinuskosta, Hebr. 5:12;

Jumalan sanoista, jotka kristinuskon opettajat julistavat 1.Piet 4:11.

Alkuperäinen: λόγιον

Translitteraatio: Logion

Ääntäminen: log'-ee-on

G3052

λόγιος, ον Logios

(λογος)

- 1) oppinut;

- 2) kaunopuhelias

Apt 18:24. †

Alkuperäinen: λόγιος

Translitteraatio: Logios

Ääntäminen: log'-ee-os

G3053

λογισμός, ου, ο, Logismos

(λογιζομαι)

- 1) miete, johdelma

2.Kor 10:4;
- 2) ajatus Rm 2:15.

Alkuperäinen: λογισμός
Translitteraatio: Logismos
Ääntäminen: log-is-mos'

G3054

λογομαχέω, ας, η, Logomacheo
(λογομαχεω)
sanariita, sanakiista, sanasota
1.Tim 6:4. †

λογομαχεω, sup. ω, Logomacheo
(λογομαχος sanankiistäjä, λογος, μαχομαι)
riidellä l. kiistellä sanoista, harjoittaa sanakiistaa, käydä sanasotaa
2.Tim 2:14. †

Alkuperäinen: λογομαχέω
Translitteraatio: Logomacheo
Ääntäminen: log-om-akh-eh'-o

G3055

Alkuperäinen: λογομαχία
Translitteraatio: Logomachia
Ääntäminen: log-om-akh-ee'-ah

G3056

λόγος, ου, ο, Logos
(λεγω)
kokoileminen, yhdistäminen, liittäminen, sekä puhumisen että ajattelemisen, josta johtuu kaksi merkitystä,
- I) puhumisen, verbum,
- 1) sana
Matth. 22:46. Luuk. 7:7. 1.Kor 14:19. Hebr. 12:19. y. m.;
ειπειν λογον κατα τινος jotakuta vastaan
Matth. 12:32;
sam. εις τινα Luuk. 12:10;
- 2) se, mitä joku puhuu, sana, lause, lausunto, puhe,
a) yl. Matth. 19:22. Mark. 5:36. Luuk. 1:29. Joh. 2:22. Apt 7:29. y. m.;

ο λογος ουτος tämä (kansan) lause

Luuk. 7:17;

παριδευειν τινα εν λογω solmia jotakuta puheessa

Matth. 22:15;

c. gen. rei Apt 13:15. Rm 9:9. Hebr. 7:28. Ilm 12:11. y. m.;

ο λογος προφητικος profeetallinen sana, VT:n ennustuksista

2.Piet 1:19;

opettajien sanoista,

ο λογοι τινος jonkun sanat, s. o. jonkun lausunnot, käskyt, lupaukset y. m.

Matth. 10:14. Mark. 8:88. Luuk. 9:44. Joh 14:24. y. m.;

- b) Jumalan lausunnoista,

- a) sana, s. o. päätös, käsky Joh 10:85. Rom. 9:28;

του θεου 2.Piet 3:5. 7.

- β) Jumalan käskyistä V. T:ssa

Mark. 7:13. Rom. 13:9. Gal 5:14;

- γ) sana, s. o. lupaus

Rom. 3:4. 9:6. Hebr. 4:2;

- δ) Hebr. הַיְהוָה מִלִּפְנֵי מוֹשֶׁה מִן הַשָּׁמַיִם mukaan,

ο λογος του θεου Jumalan sana, jolla Jumala profeetoille tahi profeettojen kautta on tulevia tapahtumia ilmoittanut

Ilm 1:2, 9. y. m.;

- c) sana, s. o. sanan l. lauseen sisältö, ajatus

Matth. 19:11;

sana, s. o. ydinsana, ydinlause 1.Tim 1:15. 3:l. 2.Tim 2:11. Tit. 3:8;

sana, sananlasku Joh. 4:37;

- 3) puhe,

a) s. o. puhuminen

Apt 14:12. 2.Kor 10:10. Jak. 8:2. y. m.;

δια λογον suusanalla, suullisesti Apt 15:27;

περι ου πολυς ημιν josta meillä on paljon puhumista l. puhuttavaa

Hebr. 5:11;

ο λογος υμων teidän puheenne Matth. 5:37. Kol 4:6;

- b) puhe, s. o. puhekyky, puhetaito

1.Kor 12:8. 2.Kor 11:6. Ef. 6:19;

- c) puhe, opetuspuhe, esitelmä, opetusesitelmä

Luuk. 4:32, 36. Joh 4:41. Apt 4:4. 1.Kor 1:17. 2:4. y. m.;

- d) puhe, opetus

Apt 6:4. Kol 4:8. Tit. 2:8. 1.Piet 3:1;

c. gen. pers., joka opettaa Joh. 5:24. Apt 2:41. 1.Kor 2:4. y. m.:

ο λογος ο εμος minun puheeni

Joh 8:31. 37. y. m.;

= κηρυγμα, saarna, c. gen. obj. 2.Kor 5:19. 6:7. Ef. 1:13. Kol 1:5. 2.Tim 2:15. Jak. 1:18. y. m.;

- 4) sana, s. o. oppi

Apt 18:15. 2.Tim 2:17. 4:15. y. m.;

εν παντι λογω kaikessa opissa

1.Kor 1:5;

vars. Kristuksen autuuden oppi Matth. 13:20. Mark. 4:14. Luuk. 1:2. Joh. 14:24.

Apt 15:35. y. m.;

c. gen. pers., joka opettaa Apt 2:41;

του θεου Luuk. 5:1. 1.Kor 14:36. Kol. 1:25. 1.Joh 1:10. y. m.;

c. gen. appos. Apt 15:7;

c. gen. obj. Apt 14:3. 20:32. Hebr. 5:13;

c. gen. qualit. Fil 2:16;

- 5) kertomus

Matth. 28:15. Apt 1:1:

ihmisten puhe, maine, huhu, sanoma

Joh 21:28. Apt 11:22;

περι τινος Luuk. 5:15;

λογον εχειν τινος minulla on jonkin asian maine

Kol 2:23;

- 6) asia, seikka, kohta, asianhaara

Matth. 21:24. Mark. 11:29. Luuk. 20:3. Apt 8:25. 15:6;

εχειν λογον προς τινα minulla on kanne l. syytös jotakuta vastaan

Apt 19:38;

παρεκτος λογου πορνειας huoruuden syytä lukuun ottamatta

Matth. 5:32;

- 7) asia, tapahtuma, tapaus

Mark. 1:45;

II) ajattelemisen, ratio,

- 1) järki;

- 2) luvunpito, välinpito, lukuun-ottaminen,

λογον ποιεισθαι τινος pitää lukua l. väliä jostakin

Apt 20; 24;

- 3) lasku, doσεως και ληψεος

Fil 4:15, katso doσεις;

εις λογον υμων teidän laskuunne, s. o. teidän hyväksenne

Fil 4:17;

συναρχειν λογον μετα τινος, katso συναρχω;

- 4) tili,

λογον διδοναι tehdä tiliä

Rom. 14:12;

sam. αποδιδοναι Hebr. 13:17. 1.Piet 4:5;

c. gen. rei jostakin

Luk. 16:2. Apt 19:40;

sam. περι τινος Matth. 12:36;

αιτειν τινα λογον περι τινος vaatia joltakulta tiliä jostakin

1.Piet 3:15;

προς ον ημιν ο λογος jolle meidän on tili tehtävänä

Hebr. 4:13;

- 5) syy, peruste,

κατα λογον syystä

Apt 18:14;

τινι λογω mistä syystä? minkätähden? mitä varten?

Apt 10:29;

III) ο Λογος, Λογος του θεου, Λογος της ζωης Sana, Jumalan Sana, elämän Sana, s. o. Herra, Kristus. Ensimmäinen historiallinen juuri λογος sanan käyttämiseen tässä merkityksessä tavataan 1.Mos. 1, jossa monta monituista kertaa luemme: Jumala sanoi. Nämät Jumalan sanat käsittää Johannes yhdeksi, suureksi, personallisesti vaikuttavaksi Sanaksi; "kaikissa puhutuissa sanoissa löytää hän puhuvan sanan." (Godet).

Messias on Sana aina olentona, jossa Jumalan sana asuu ja jossa Jumalan sana puhuu, kuten Hän myöskin on Viisautensa olentona», jossa Jumalan viisaus asuu ja puhuu. Logos on niinmuodoin samaa merkitsevä käsite kuin Jumala, koska Hänessä on koko jumaluuden täydellisyys ja koska Hän tekee tämän jumaluuden täydellisyyden tunnetuksi ihmisille siten, että Hän itse tuli ihmiseksi ja ilmestyi ihmisten seassa toimittamaan korkeinta ilmoituksen-osoitusta, joka ihmisten seassa on mahdollinen. Koska Juutalaisten jumaluusoppiin oli sekaantunut Logos-käsitteestä monta väärää käsitystä, jotka olivat lähteneet itämaalaisessa filosofiassa olevista jumaluuden emanationeista ja jotka varsinkin tahtoivat näyttää toteen, "ett'ei Jumalan korkein emanationi ollut ijankaikkisuudesta salatun Jumalan kaltainen", niin asetti Johannes näiden väärrien Logos-käsityksien poistamiseksi evankeliuminsa alkusanoihin lauseen, joka osoittaa, että tämä Sana on Jumala itse ja on ajan täytyttyä tullut ihmiseksi
Joh 1:1. 14. 1.Joh 1:1. Ilm 19:13.

Alkuperäinen: λόγος

Translitteraatio: Logos

Ääntäminen: log'-os

G3057

λόγῃ, ης, η, Logche

- 1) keihäänkärki, kärki;

- 2) keihäs

Joh. 19:34. †

Alkuperäinen: λόγῃ

Translitteraatio: Logche

Ääntäminen: long'-khay

G3058

λοιδορέω, sup. ω, Loidoreo

(λοιδορος)

häväistä, kiroilla, kirota, pilkata,

τινα Joh 9:28. Apt 28:4;

pass. 1.Kor 4:12. 1.Piet 2:23.

Alkuperäinen: λοιδορέω

Translitteraatio: Loidoreo

Ääntäminen: loy-dor-eh'-o

G3059

λοιδορία, ας, η, Loidoria

(λοιδορος)

häpäiseminen, häväistys, kiroileminen, pilkka

1.Tim 5:14. 1.Piet 3:9.

Alkuperäinen: λοιδορία

Translitteraatio: Loidoria

Ääntäminen: loy-dor-ee'-ah

G3060

λοίδορος, ου, ο, Lidoros

häpäisiä, kirooja, pilkkaaja

1.Kor 5:11. 6:10.

Alkuperäinen: λοίδορος

Translitteraatio: Loidoros

Ääntäminen: loy'-dor-os

G3061

λοιμός, ου, ο Loimos

(λιμος)

rutto, ruttotauti

Matth. 24:7. Luuk. 21:11;

kuv. turmiota tuottavasta, vahingollisesta ihmisestä Apt 24:5.

Alkuperäinen: λοιμός

Translitteraatio: Loimos

Ääntäminen: loy'-mos

G3062

λοιποί, η, ον, Loipoy

(λειπω, λελοιπα) reliquus,

jätetty, jäänyt, järeillä oleva;

plur. muut, toiset, subst. kera ja ilman sitä

Matth. 22:6. Mark. 16:13. Apt 17:9. Gal 2:13. y. m.;

niistä, jotka ovat toista väkeä, seuraa y. m.

Luuk. 8:10. Apt 5:13. Rom 11:7. 1.Kor 7:12. y.m.;

pakanoista Ef. 2:3. 1.Thess 4:13. 5:6;

τα λοιπα muut asiat l. seikat

Mark. 4:19. Luuk. 12:26. 1.Kor 11:34. Ilm 3:2;

Alkuperäinen: λοιποί

Translitteraatio: Loipoy

Ääntäminen: loy-roy'

G3063

neutr. το λοιπον ja λοιπον Loipon

adv. tapaan,

a) vielä, yhä

Matth. 26:45. Apt 27:20. 1.Kor 7:29. 2.Tim 4:8. Hebr. 10:13;

του λοιπου yhä Gal 6:17;

b) lopuksi, vihdoin, mitä muuten johonkin tulee

Ef. 6:10. Fil. 3:1. 4:8. y. m.;

sam. ο δε λοιπον 1.Kor 4:2.

Alkuperäinen: λοιπόν

Translitteraatio: Loipon

Ääntäminen: loy-pon'

G3064

λοιποῦ Loirou

neutr. το λοιπον ja λοιπον adv. tapaan,

a) vielä, yhä

Matth. 26:45. Apt 27:20. 1.Kor 7:29. 2.Tim 4:8. Hebr. 10:13;

του λοιποῦ yhä Gal 6:17;

b) lopuksi, vihdoin, mitä muuten johonkin tulee

Ef. 6:10. Fil. 3:1. 4:8. y. m.;

sam. ο δε λοιπον 1.Kor 4:2.

Alkuperäinen: λοιποῦ

Translitteraatio: Loirou

Ääntäminen: loy-roo'

G3065

Λουκᾶς, α, ο, Loukas

(sup. latinalaisesta Lucanus) Luukas, evankelista, kaiken todennäköisyyden mukaan pakanakristitty ja syntynyt Antiokiassa. Oli ammatiltaan lääkäri. Seurasi apostoli Paavalia tämän toisella lähetysmatkalla Troadasta Makedoniaan. Paavalin myöhemmilläkin matkoilla oli Luukas hänen kumppaninsa ja seurasi häntä Romaankin. Evankeliuminsa ja Apostolien Teot kirjoitti Luukas Paavalin johdolla ja omisti ne molemmat Teofilukselle

Kol. 4:14. 2.Tim 4:11. Filem. 24.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: Λουκᾶς

Translitteraatio: Loukas

Ääntäminen: loo-kas'

G3066

Λούκιος, ιου, ο, Loukios

(lat.) Lucius, Kyrenestä kotoisin oleva Antiokian seurakunnan opettaja.

Apt 13:1. Rom. 16:21.

Alkuperäinen: Λούκιος

Translitteraatio: Loukios

Ääntäminen: loo'-kee-os

G3067

λουτρόν, ου, το, Loutron

(λουω) kylpy, peso, sekä kylpy että kylpypaikka;

UT:ssa kasteesta, peso,

του υδατος veden peso

Ef. 5:26;

λουτρον παλιγγενεσις και ανακαινισις πνευματος αγιον uuden syntymisen peso ja

Pyhän Hengen uudistus, joksi kastetta sanotaan sentähden, että ihminen siinä

uudestaan syntyy ja saa pyhityksen voiman Pyhältä Hengeltä

Tit. 3: 5.

Alkuperäinen: λουτρόν

Translitteraatio: Loutron

Ääntäminen: loo-tron'

G3068

λούω, Louo

aor. 1 ἔλουσα,

pf. pass. λέλουμαι,

part. λελουμένος ja λελουσμένος,

aor. 1 med. ἐλουσάμην,

part. λουσάμεμος, lavo,

kylvettää, pestä, puhdistaa,

τινά pestä jotakuta (kuollutta) Ap. Tek. 9: 37;

Τινὰ ἀπὸ τῶν πληγῶν pestä jonkun haavoja, pesemällä puhdistaa jonkun haavat verestä

Ap. Tek. 16: 33;

ὁ λέλουμένος absol. joka on pesty Joh. 13: 10;

λελοθμένος τὸ σῶμα c. dat. instrum. ὕδατι ruumiin puolesta pestynä vedellä

Hebr. 10: 22;

med. pestä itseänsä, λουσαμένη oltuansa vedessä, s. o. pesty

2 Piet. 2: 22;

kuv. Ilm. 1: 5.

Alkuperäinen: λούω

Translitteraatio: Louo

Ääntäminen: loo'-o

G3069

Λύδδα, ης, ἡ, ja Λύδδα, ὤν, τά, Ludda

Hebr. לָדָדָא, Lydda, iso kylä Benjaminin alueella, Joppen läheisyydessä, Jerusalemista Cesareaan vievän maantien varrella, kuului ensin Samariaan, sittemmin Judeaan. Roman keisarien aikana oli sen nimenä myös Diospolis; nykyään Ludd. Siellä oli kristillinen seurakunta

Ap. Tek. 9: 32. 35.38.

Alkuperäinen: Λύδδα

Translitteraatio: Ludda

Ääntäminen: lud'-dah

G3070

Λυδία, υς, ἡ, Ludia

Lydia, 1) Vähän Aasian maakunta. Muinaisaikoina mahtava valtakunta, jonka viimeisen kuninkaan Kroesuksen Kyros vanhempi voitti v. 546 eKr.

Pergamon kuninkaan Attalus III Filometorin kuoleman jälkeen joutui Lydia ynnä koko Pergamon valtakunta Roman välittömän vallan alle ja kuului Aasian maakuntaan. Maa oli hedelmällinen ja tuottelias. U. T:ssa sitä ei ole nimeltä mainittu, mutta sen kaupungeista on mainittu Sardes, Thyatira ja Filadelfia, V. T:ssa 1 Mos. 10: 22;

— 2) eräs purppuranmyyjä nainen, joka oli Thyatirasta kotoisin ja jonka Paavali käänsi kristinuskoon

Ap. Tek. 16: 14. 40.

Alkuperäinen: Λυδία

Translitteraatio: Ludia

Ääntäminen: loo-dee'-ah

G3071

Λυκαονία, ας, ἡ, Lukaonia

Lykaonia, Vähän Aasian maakunta Pisidian, Kilikian, Kappadokian, Galatian ja Frygian välillä.

Sen etevimmät kaupungit olivat Lystra, Derbe ja Ikonium

Ap. Tek. 14: 6.†

Alkuperäinen: Λυκαονία

Translitteraatio: Lukaonia

Ääntäminen: loo-kah-on-ee'-ah

G3072

λθκαονιστί, Lukaonisti

adv. λθκαονίζω puhua Lykaonian kieltä)

Lykaonian kielellä

Ap. Tek. 14: 11. †

Alkuperäinen: Λυκαονιστί

Translitteraatio: Lukaonisti

Ääntäminen: loo-kah-on-is-tee'

G3073

Λυκία, ας, ή, Lukia

Lykia, Vähän Aasian maakunta, jonka läntisenä rajana oli

Karia, pohjoisena ja koillisena Frygia ja Pisidia, itäisenä Pamfylia ja

eteläisenä Välimeri. Sen asukkaat olivat kuuluisia merimiehiä. Sen kaupungeista on

U. T:ssa mainittu Patara ja Myra

Ap. Tek. 27: 5. †

Alkuperäinen: Λυκία

Translitteraatio: Lukia

Ääntäminen: loo-kee'-ah

G3074

λύκος, ου, ό, Lukos

lupus, susi

Matth. 10: 16. Luuk. 10: 3. Joh. 10: 12;

kuv. väkivaltaisista ja julmista ihmisistä Matth. 7: 15. Ap. Tek. 20: 29.

Alkuperäinen: λύκος

Translitteraatio: Lukos

Ääntäminen: loo'-kos

G3075

λυμαίνομαι, Lumainomai

dep. med. (λύμη lika)

1) lista, ryvettää, häväistä; —

2) raadella, hävittää

Ap. Tek. 8: 3. †

Alkuperäinen: λυμαίνομαι

Translitteraatio: Lumainomai

Ääntäminen: loo-mah'-ee-nom-ahee

G3076

λυπέω, sup. ὦ, Lupeo

aor. 1 ἐλύπησα,

pf. λελύπηκα,

aor. 1 pass. ἐλυπήθην,

fut. 1 pass. λυπηθήσομαι,

(λύπη)

surettaa, murehduttaa, saattaa surulliseksi 1. murheelliseksi,

τινά 2 Kor. 2: 2. 5. 7: 8;

pass. käydä surulliseksi, murheelliseksi Matth. 14: 9. Mark. 10: 22. Joh. 16: 20. 2

Kor. 2: 4. y. m.;

saattaa murheelliseksi, lisämerkityksellä: loukata, halveksia,

τὸ λνεῦμα τὸ ἅγιον Ef. 4: 30;

loukata jonkun omaatuntoa, pass. tulla omassatunnossaan loukatuksi 1. loukkaantua

Rom. 14: 15.

Alkuperäinen: λυπέω

Translitteraatio: Lupeo

Ääntäminen: loo-peh'-o

G3077

λύπη, ης, ἡ, Lupe

suru, murhe, mielen apeus, huoli, ahdistus

Joh. 16: 6. 2 Kor. 2: 7. Hebr. 12: 11. y. m.;

λύπην ἔχω minulla on murhe

Joh. 16: 21. 22;

ἀπό τινος jonkun puolelta 2 Kor. 2: 3;

λύπην ἐπὶ λύπη saada murhetta murheen lisäksi

Fil. 2: 27;

ἐν λύπῃ ἔρχεσθαι tulla murhemielellä, s. o. murheellisena ja murhetta tuoden

2.Kor 2:3;

απο της λύπης murheesta, s. o. murheen raskauttamina

Luu. 22:45;

εκ λύπης surusta, s. o. vastenmielisesti

2.Kor 9:7;

η κατα θεον λύπη Jumalan mieleinen murhe, s. o. uskovaisten murhe synnistä, jolla

ovat Jumalaa vastaan rikkoneet ja jonka vastakohtana on

λύπη του κόσμου maailman murhe, s. o. jumalattomien murhe maallisista asioista
2.Kor 7:10;
obj. murhe
1.Piet 2:19.

Alkuperäinen: λύπη
Translitteraatio: Lupe
Ääntäminen: loo'-pay

G3078

Λυσανίας, ου, ο, Lusias
Lysanias, Abilenen tetrarkka, polveutui kaiken todennäköisyyden mukaan samannimisestä tetrarkasta, jonka Antonius Kleopatran toimesta surmautti v. 34 e. Kr. ja joka oli Ptolemeuksen poika, joka oli Menneuksen poika
Luuk. 3:1. †

Alkuperäinen: Λυσανίας
Translitteraatio: Lusias
Ääntäminen: loo-san-ee'-as

G3079

Λυσίας, ου, ο, Lusias
Lysias, nimi täydellisesti Claudius Lysias, Romalainen sotatribuni ja Antonian linnan päällikkö siihen aikaan, kun Paavali viimeisen kerran oli Jerusalemissa. Hän vangitsi Paavalin ja lähetti hänet, suojellakseen häntä Juutalaisten väijymisistä, prokuraattori Feliksen luo Caesareaan
Apt 23:26. 24:7. 22.

Alkuperäinen: Λυσίας
Translitteraatio: Lusias
Ääntäminen: loo-see'-as

G3080

λύσις, εως, ω, Lusic
(λύω) irroitus, päästö;
ero, avioero
1.Kor 7:27. †

Alkuperäinen: λύσις
Translitteraatio: Lusic
Ääntäminen: loo'-sis

G3081

λυσιτελεῖ, sup. ω, Lusitelei

(λυσιτελής joka maksaa kustannukset, siitä, edullinen, hyödyllinen, λύω maksaa, τα τέλη kustannukset) maksaa l. suorittaa kustannukset;

siitä, olla hyödyllinen, edullinen;

impers. λυσιτελει αυτω, ει. . . ., η hänen olisi parempi, että,

kuin että j. n. e., katso ει, I, 4, ja η, 3, f.,

Luuuk. 17:2. †

Alkuperäinen: λυσιτελεῖ

Translitteraatio: Lusitelei

Ääntäminen: loo-sit-el-i'

G3082

Λύστρα, ας, η, Lustra

ja -α, ων, τά,

Lystra, kaupunki Lykaoniassa

Apt 14:6. 16:1. 2.Tim 3:11. y. m.

Alkuperäinen: Λύστρα

Translitteraatio: Lustra

Ääntäminen: loos'-trah

G3083

λύτρον, ου, τό, Lutron

(λύω)

lunnaat, lunastushinta, lunastusraha,

αντι πολλων monen puolesta, monesta Matth. 20:28. Mark. 10:45.

Alkuperäinen: λύτρον

Translitteraatio: Lutron

Ääntäminen: loo'-tron

G3084

λυτρόω, sup. ω, Lutroo

aor. 1 pass. ελυτρώθην,

aor. 1 med. ελυτρωσάμην,

konj. 3 p. sing. λυτρώσεται,

(λύτρον)

- 1) saaduista lunnaista laskea vapaaksi

- 2) tav. med. ostaa vapaaksi, lunastaa, vapahtaa,
τον Ισραήλ Romalaisten vallasta ja kaikesta sisällisestä kurjuudesta
Luuk. 24:21;
απο πάσης ανομίας lunastaa kaikesta vääryydestä
Tit. 2:14;
τινι εκ τινος jollakin jostakin, pass. 1.Piet 1:18.

Alkuperäinen: λυτρόω
Translitteraatio: Lutroo
Ääntäminen: loo-tro'-o

G3085
λύτρωσις, εως, η, Lutrosis
(λυτρόω) vapaaksi laskeminen;
vapaaksi ostaminen, lunastus, vapahdus
Luuk. 1:68. 2:38;
αιωνία ijankaikkinen, s. o. kerrassaan voimassa oleva lunastus synneistä
Hebr. 9:12.

Alkuperäinen: λύτρωσις
Translitteraatio: Lutrosis
Ääntäminen: loo'-tro-sis

G3086
† λυτρωτής, ου, ο, Lutrotes
(λυτρόω)
vapaaksi ostaja, lunastaja, vapahtaja
Apt 7:35. †

Alkuperäinen: λυτρωτής
Translitteraatio: Lutrotes
Ääntäminen: loo-tro-tace'

G3087
λυχνία, ας, η, Luchnia
klass. kielessä λυχνειον, τό,
(λύχνος)
kynttilänjalka, lampunjalka
Matth. 5:15. Mark. 4:21. Luuk. 8:16. Hebr. 9:2;
kahdesta profeetasta, jotka ennustavat Kristuksen tuloa tuomiolle Ilm 11:4;

Aasian seitsemästä etevimmästä seurakunnasta Ilm 1:12. 13. y. m.;
κινειν την λυχνίαν τινος (εκκλησίας) εκ του τόπου αυτης siirtää jonkin
(seurakunnan) kynttilänjalan sen sijalta, s. o. poistaa seurakunnan muiden
seurakuntien luvusta
Ilm 2:5.

Alkuperäinen: λυχνία
Translitteraatio: Luchnia
Ääntäminen: lookh-nee'-ah

G3088

λύχνος, ου, ο, Luchnos
(sukua on lux, käyttäm. vartalo λυκη)
kynttilä, lamppu
Matth. 5:15. Mark. 4:21. Luuk. 12:35. Ilm 22:5;
φως του λύχνου kynttilän valo
Ilm 18:23;
απτειν λύχνον sytyttää kynttilää
Luuk. 11:33. 15:8;
kuv. silmästä Matth. 6:22. Luuk. 11:34,
opettajasta Joh 5:35,
Messiaasta Ilm 21:23;
VT:n profeetallisesta sanasta 2.Piet 1:19,
jossa kynttilä on sana, pimeä paikka on ihmissydän, päivän valkeneminen ja
kointähden koittaminen ilmoitussanan valo.

Alkuperäinen: λύχνος
Translitteraatio: Luchnos
Ääntäminen: lookh'-nos

G3089

λύω, Luo
impf. έλυον,
aor. 1 έλυσα,
pf. λέλυκα,
imp. pass. ελυόμην
pf. λέλυμαι,
2 p. sing. λέλυσαι,
aor. 1 ελύθην,
fut. 1 λυθήσομαι,

- 1) irroittaa, päästää jotakin sidottua
Mark. 1:7. Luuk. 3:16. Joh 1:27. Apt 7:33,
πωλον Matth. 21:2. Mark. 11:2. y. m.;
päästää, laskea irti
Luuk. 13:15. Ilm 9:14. 15;
kuv. λέλυσαι απο γυναικός olet vaimosta vapaa, sekä leskimiehestä että
naimattomasta
1.Kor 7:27;
päästää siteistä Joh 11:44,
kahleista Apt 22:30;
päästää, laskea vapaaksi vankeudesta Apt 24:26;
- 2) purkaa, erottaa, avata,
τας σφραγιδας murtaa sinettiä
Ilm 5:2;
pass. avautua, kielen side Mark. 7:35;
hajoittaa kokousta, pass. hajota Apt 13:43;
λύειν τας ωδινας του θανάτου Apt 2:24,
katso ωδίν;
tehdä tyhjäksi, mitättömäksi, arvottomaksi, poistaa, rikkoa, käskyä
Matth. 5:19,
lakia Joh 7:23,
sabbatia Joh 5:18,
Raamattua Joh 10:35;
päästää, laskea vapaaksi, s. o. julistaa luvalliseksi (vastak. δέω)
Matth. 16:19. 18:18;
hävittää, kukistaa, särkeä,
τον ναόν jaottaa maahan temppeliä Joh 2:19;
sam. το μεσότοιχον väliseinän Ef. 2:14;
pass. ελύθη η πρύμνα särkyi Apt 27:41;
rauetta 2.Piet 3:10. 11. 12;
kukistaa, särkeä, τα εργα του διαβόλου perkeleen työt
1.Joh 3:8.

Alkuperäinen: λύω

Translitteraatio: Luo

Ääntäminen: loo'-o

G3090

Λωίς, ἴδος, η, Lois

Lois, eräs kristitty vaimo, Timoteuksen äidinäiti

2.Tim 1:5. †

Alkuperäinen: Λωΐς

Translitteraatio: Lois

Ääntäminen: lo-ece'

G3091

Λώτ, o, taipum. Lot

(לוֹט peite, huntu) Lot, Haranin, Abrahamin veljen, poika

Luuk. 17:28. 29. 32. 2.Piet 2:7;

vert. 1.Mos 11:31, ynnä 13, 14 ja 19 lukuja.

Alkuperäinen: Λώτ

Translitteraatio: Lot

Ääntäminen: lote

MYY 3092 - 3475

Mr. Strong ei käytä numeroita 3203 - 3302

G3092

Μαάθ, o, taipum. Maath

(מַאֲתָה hän on pieni) Maath, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:26. †

Alkuperäinen: Μαάθ

Translitteraatio: Maath

Ääntäminen: mah-ath'

G3093

Μαγδαλά ja Μαγαδάν, η, taipum.

(מַגְדָּלָה־תּוֹרַן Jumalan torni) Magdala ja Magadan, paikkakunta 1 1/4 tunnin matkan päässä pohjoiseen päin Tiberiaasta, Kapernaumin eteläpuolella, Genesaretin meren läntisellä rannalla. Sen alueesen näkyy myös kuuluneen Dalmanuthan kylä; nykyään Medschel l. Medjdel. Magdalasta oli Maria Magdalena kotoisin

Matth. 15:89. †

Μαγαδάν, η, taipum. katso Μαγδαλά.

Alkuperäinen: Μαγδαλά
Translitteraatio: Magdala
Ääntäminen: mag-dal-ah'

G3094

Μαγδαληνή, ης, η, Magdalene
(fem. sanasta Μαγδαληνός Magdalalainen, Magdalasta kotoisin oleva)
Magdalasta kotoisin oleva, Magdalan, Magdalena
Matth. 27:56. Mark. 15:40. Luuk. 8:2. y. m.

Alkuperäinen: Μαγδαληνή
Translitteraatio: Magdalene
Ääntäminen: mag-dal-ay-nay'

G3095

μαγεία Mageia
ja ωαγία, ας, η,
(μάγος)
Magien taito, loihtiminen, noituus, velhous
Apt 8:11. †
μαγία, katso μαγεία,

Alkuperäinen: μαγεία
Translitteraatio: Mageia
Ääntäminen: mag-i'-ah

G3096

μαγεύω, Mageuo
(μάγος)
olla Magi, harjoittaa noituutta, velhoutta
Apt 8:9. †

Alkuperäinen: μαγεύω
Translitteraatio: Mageuo
Ääntäminen: mag-yoo'-o

G3097

μάγος, ου, ο, Magos
(indogermanilainen sana) magus, Magi, tietäjä. Tämä nimitys oli alkuaan eräällä
Medialaisten sukukunnalla, jonka huostaan uskonnolliset menot oli uskottu
samoin kun Leviläisille Israelin kassassa. Medialaisista siirtyi Magien luokka Kyros

vanhemman aikana Persialaisiin. Nämät Persian Magit muodostavat vanhana aikana varsin kuuluisan virkakunnan. He olivat pappeja, opettajia, tietäjiä ja ennustajia. Babylonialaisissakin oli Kaldealaisten aikana Magien luokka, jonka esimieheksi Daniel korotettiin Dan 2:48. He olivat jaetut viiteen luokkaan,

- a) kuvakirjoitusten tutkijat,
- b) luonnontutkijat,
- c) tähtien tutkijat,
- d) ennustajat,
- e) tähtiennustajat.

Sittemmin saivat kaikki, jotka näitä tieteitä harrastivat, kansaansa ja kotimaahansa katsomatta, tämän nimityksen. - UT:ssa on tällä nimityksellä mainittu:

- 1) Itämaan tietäjät, jotka tähden johdolla tulivat etsimään äsken syntynyttä Judan kuningasta. Koska Daniel Babelin vankeuden aikana oli ollut Magien esimies, on luonnollista, että hänen ennustuksensa Messiaasta olivat heille kertomusten kautta tunnetut. Niinikään saattoi heille olla tunnettu Bileamin ennustus Jakobin tähdestä y. m. Messiaan ennustukset, jotka Itämaan kansat Babelin ja Assyrian vankeuden aikana olivat Juutalaisilta kuulleet

Matth. 2:1. 7. 16;

- 2) tietäjä, s. o. noita, velho, taikuri, väärästä opettajasta ja petturista
Apt 13:6. 8; vert. Apt 8:9. 11.

Alkuperäinen: μάγος

Translitteraatio: Magos

Ääntäminen: mag'-os

G3098

Μαγώγ, o, taipum. Magog

(מַגּוּג) Magog, pohjoisessa asuva kansa

1.Mos 10:2. Hes. 38 ja 39,

jonka myös Arabialaiset mainitsevat nimellä Jagug ja Magug; katso tästä sanasta

Γώγ Ilm 20:8. †

Alkuperäinen: Μαγώγ

Translitteraatio: Magog

Ääntäminen: mag-ogue'

G3099

Μαδιάμ ja -άν, o, ja η, taipum. Madian

(מִדְיָן) Madiam, Madian, Midian, Arabian kansanheimo, joka polveutui ja oli

nimensä saanut Midianista, Abrahamin ja Keturan pojasta. Midianilaisten alkuperäiset asumapaikat luullaan olleen Elamin lahden itäisellä puolella, ja pohjoiseen päin ulottuneen Moabilaisten alueen rajoihin saakka länteen päin 2.Mos 3:1 mukaan Sinain ja Horebin seuduille. Midianilaiset mainitaan usein yhteydessä sukuheimolaistensa Ismaelilaisten kanssa.

He viettelivät Israelilaisia epäjumalanpalvelukseen, jonka tähden Herra käski Israelilaisia ahdistamaan heitä sodalla 4.Mos 25, jolloin Israelilaiset heidät voittivat Pinehaksen johdolla ja saivat suuren saaliin

4.Mos 31.

Kun Israelilaiset sittemmin olivat vaipuneet epäjumalaisuuteen, antoi Herra heidät seitsemäksi vuodeksi Midianilaisten valtaan, josta Hän vapautti heidät Gideonin kautta, joka Jisreelin kentällä heistä sai ihmeellisen voiton

Tuom 6-8:28. Tämän jälkeen ei Midianilaisia ole historiassa mainittu

Apt 7:29. †

Alkuperäinen: Μαδιάν

Translitteraatio: Madian

Ääntäminen: mad-ee-on'

G3100

μαθητεύω, Matheteuo

aor. 1 εμαθήτευσα,

aor. 1 pass. εμαθητεύθην,

(μαθητής)

- 1) *intr.* olla oppilaana l. opetuslapsena, seurata l. kuunnella jonkun opetusta, τινί Matth. 27:57, jossa toinen lukuparsi on εμαθητεύθου;

- 2) *trans.* tehdä opetuslapseksi,

τινά, joka tapahtuu kasteella βαπτίζοντες ja opetuksella διδάσκοντες

Matth. 28:19. Apt 14:21;

pass. olla opetettavana, μαθητευθεις εις την βασιλείαν l. τη βασιλεία των ουρανων oppinut taivaan valtakunnan asioissa

Matth. 13:52.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μαθητεύω

Translitteraatio: Matheteuo

Ääntäminen: math-ayt-yoo'-o

G3101

μαθητής, ου, ο, Mathetes

(μανθάνω, εμαθον)

oppilas, oppilainen, opetuslapsi,

vastak. διδάσκαλος Matth. 10:24. 25. Luuk. 6:40;

τινός jonkun, Johanneksen Matth. 9:14. Luuk. 7:18. Joh 3:25;

Fariseusten Matth. 22:16. Mark. 2:18. Luuk. 5:33;

Moseksen Joh 9:28;

Jesuksen, laajemmassa merkityksessä Joh 6:66. 7:3. 19:38;

kaksitoista apostolia Matth. 10:1. 11:1. 12:1. y.m.;

jotka Kristuksen tunnustavat, s. o. kristityt Apt 6:1. 2. 7. ym.

Alkuperäinen: μαθητής

Translitteraatio: Mathetes

Ääntäminen: math-ay-tes'

G3102

μαθήτρια, ας, ή, Mathetria

(fem. sanasta μαθητής)

naisopetuslapsi, kristitty nainen

Apt 9:36. †

Alkuperäinen: μαθήτρια

Translitteraatio: Mathetria

Ääntäminen: math-ay'-tree-ah

G3103

Μαθουσάλα Mathousala

ja Μαθουσαλά, taipum. (מְתִיבִי קֶיֶהָא keihään mies, מְתִיבִי קֶיֶהָא keihäs)

forma constructa käyttämättömästä sanasta מְתִיבִי mies, מְתִיבִי קֶיֶהָא keihäs)

Methusala, Henokin poika, Noan isoisa, korkeimman iän saavuttanut ihminen, eli 969 vuoden vanhaksi, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:37. †

Alkuperäinen: Μαθουσάλα

Translitteraatio: Mathousala

Ääntäminen: math-oo-sal'-ah

G3104

Μαϊνάν Mainan

ja Μεννά, o, taipum. ja Μεννας, α, o,

Mainan, Menna, Mennas, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:31. †

Alkuperäinen: Μαῖνάν

Translitteraatio: Mainan

Ääntäminen: mahee-nan'

G3105

μαίνομαι, Mainomai

(μάω, μαίομαι kiihkeästi tavoitella, haluta)

raivota, olla raivoissaan, olla hullu l. mieletön

Joh 10:20. Apt 12:15. 26:24. 25. 1.Kor 14:23.

Alkuperäinen: μαίνομαι

Translitteraatio: Mainomai

Ääntäminen: mah'-ee-nom-ahee

G3106

μακαρίζω, Makarizo

fut. att. -ιω,

(μακάριος)

kiittää, kehua, ylistää autuaaksi,

τινά Luuk. 1:48. Jak. 5:11.

Alkuperäinen: μακαρίζω

Translitteraatio: Makarizo

Ääntäminen: mak-ar-id'-zo

G3107

μακάριος, ία, ον, Makarios

(Hom. μάκαρ, sukua on μακρός pitkä, pitkäikäinen, ikuinen, kuolematon)

autuas, miekkoinen, onnellinen, Jumalasta

1.Tim 1:11. 6:15;

ελπίς autuaallinen toivo

Tit. 2:13;

onnitteluissa ilmoitetaan syy, minkätähden jotakuta onnelliseksi l. autuaaksi

kiitetään, nominilla tahi participilla subjektina,

Hebr. מְקַרֵּיטְמִי מִקְרִיטְמִי mukaan, μακάριος o onnellinen l. autuas se, joka

Matth. 5:3-11. Luuk. 6:20. 21. 22. y. m.;

komp. μακαριώτερος 1.Kor 7:40.

Alkuperäinen: μακάριος
Translitteraatio: Makarios
Ääntäminen: mak-ar'-ee-os

G3108

μακαρισμός, ου, ο, Makarismos

(μακαρίζω)

autuaaksi l. onnelliseksi kiittäminen, kehuminen, ylistäminen

Rom 4:9;

λέγειν τον μακαρισμόν τινος = μακαρίζειν τινά puhua jonkun onnelliseksi kiittämisestä, s. o. kiittää jotakuta onnelliseksi

Rom 4:6;

τίς ην ο μακαρισμος υμων kummoinen oli teidän onnelliseksi kehumisenne? s. o. kun katsoitte itseänne onnellisiksi minun tähteni, kuinka perin haihtuva ja pettävä olikin tuo onnellisuus!

Gal. 4:15.

Alkuperäinen: μακαρισμός
Translitteraatio: Makarismos
Ääntäminen: mak-ar-is-mos'

G3109

Μακεδονία, ας, η, Makedonia

Makedonia, Kreikan pohjoispuolella oleva maa, jonka rajana etelässä oli Thessalia ja Epirus, idässä Thrakia ja Egean meri, lännessä Illyria, pohjoisessa Dardania ja Moesia. Sen hallitsijoista mainitaan Raamatnssa Filippus, Aleksander, Filippus III, joka kuoli 179 e. Kr. ja hänen äpäräpoikansa ja jälkeläisensä Perseus. Perseuksen juonista alkoi v. 171 e. Kr. sota Romalaisia vastaan, jossa Aemilius Paulus voitti Perseuksen Pydnan tappelussa v. 168 e. Kr. Makedonia jaettiin silloin neljään piirikuntaan. Kun sittemmin pari kruununpyytäjää ilmestyi, tarttuivat Romalaiset uudestaan aseisiin, josta seurauksena oli, että Makedonia v. 142 e. Kr. muutettiin romalaiseksi maakunnaksi, provincia proconsularis, jommoisena se UT:ssakin on mainittu yhteydessä Akajan kanssa.

Makedonian neljän piirikunnan (Macedonia l:ma, 2:da, 3:tia, 4:ta) pääkaupungit olivat Amfipolis, Thessalonika, Pella ja Pelagonia. UT:ssa on mainittu kaupungit: Filippi, Neapolis, Apollonia ja Beroea. Paavali levitti kristinuskoa Makedoniaan toisella ja kolmannella lähetysmatkallaan. Näiden molempien lähetysmatkojen väliajalla vaikuttivat siellä Silas ja Timoteus

Apt 16: 9.10.12. y. m.

Alkuperäinen: Μακεδονία
Translitteraatio: Makedonia
Ääntäminen: mak-ed-on-ee'-ah

G3110

Μακεδών, όνος, ο, Makedon
Makedonialainen, Makedonian asukas
Apt 16: 9. 19:29. y. m.

Alkuperäinen: Μακεδών
Translitteraatio: Makedon
Ääntäminen: mak-ed'-ohn

G3111

μάκελλον, ου, τό, Makellon
(lat.) macellum, = αγορα των όψων,
lihatori, ruokatori
1.Kor 10:25. †

Alkuperäinen: μάκελλον
Translitteraatio: Makellon
Ääntäminen: mak'-el-lon

G3112

μακράν, *adv.* Makran
(*akk. fem.* sanasta μακρός *scil.* οδόν)
pitkän matkan, pitkän matkan päässä, kaukana, etäällä
Luuk. 15:20;
από τινος jostakusta, jostakin Matth. 8:30. Luuk. 7:6. Joh 21:8. Apt 17:27;
οι εις μακράν jotka kaukana l. kaukaisia l. etäisiä ovat, s. o. pakanat
Apt 2:39;
sam. οι όντες μακράν Ef. 2:13 ja
οι μακράν (vastak. οι εγγύς Juutalaiset) Ef. 2:17;
kuv. ου μακραν ει απο της βασιλείας του θεου et ole kaukana Jumalan
valtakunnasta, s.o. saatat pian tulla Jumalan valtakunnan kelvolliseksi jäseneksi
(koska lainoppinut, näet, oli oikein oivaltanut leviläisen jumalanpalveluksen)
Mark. 12:34;
kauas, etäälle Apt 22:21.

Alkuperäinen: μακράν

Translitteratio: Makran

Ääntäminen: mak-ran'

G3113

μακρόθεν, *adv.* Makrothen

(μακρός)

pitkän matkan päästä, kaukaa, etäältä

Mark. 8:3. Luuk. 18:13. 23:49. y. m.;

sam. απο μακρόθεν Matth. 26:58. Mark. 5:6. Luuk. 16:23. y. m.

Alkuperäinen: μακρόθεν

Translitteratio: Makrothen

Ääntäminen: mak-roth'-en

G3114

μακροθυμέω, *sup.* ω, Makrothumeo

aor. 1 imp. μακροθύμησον,

(μακρόθυμος, pitkämielinen, μακρός, θυμός)

olla pitkämielinen, siitä,

- 1) olla kärsivällinen, olla kärsivällinen odotuksessa, kärsivällisesti odottaa,

absol. Hebr. 6:15. Jak. 5:8;

έως *gen.* kera, johonkin saakka,

επί τινι, jossakin l. jonkin suhteen Jak. 5:7;

- 2) olla pitkämielinen l. kärsivällinen, rikosten ja loukkausten sietämisessä,

absol. 1.Kor 13:4;

πρός τινά jotakuta kohtaan 1.Thess 5:14;

sam. εις τινά 2.Piet 3:9 ja

επί τινι Matth. 18:26. 29;

και μακροθυμων επ' αυτοις vaikka Hän on pitkämielinen noita, s. o. valittujen vastustajia kohtaan

Luuk. 18:7.

Alkuperäinen: μακροθυμέω

Translitteratio: Makrothumeo

Ääntäminen: mak-roth-oo-meh'-o

G3115

μακροθυμία, *ας, η,* Makrothumia

(μακρόθυμος, katso edellistä)

pitkämielisyys, kärsivällisyys,

- a) onnettomuuksissa ja vaivoissa, lujuus, horjumattomuus
Kol. 1:11. 2.Tim 3:10. Hebr. 6:12. Jak. 5:10;
- b) rangaistuksissa ja kostossa, lempeys, armahtavaisuus
Rom 2:4. 2.Kor 6:6. Gal. 5:22. 2.Piet 3:15. y. m.

Alkuperäinen: μακροθυμία

Translitteraatio: Makrothumia

Ääntäminen: mak-roth-oo-mee'-ah

G3116

† μακροθυμός, *adv.* Makrothumos
(μακρόθυμος, katso μακροθυμέω)
pitkämielisesti, kärsivällisesti
Apt 26:3. †

Alkuperäinen: μακροθυμός

Translitteraatio: Makrothumos

Ääntäminen: mak-roth-oo-moce'

G3117

μακρός, ἄ, ὄν, Makros

(μακος, μηκος pituus)

pitkä,

- a) paikasta, kaukainen, etäinen,

χώρα Luuk. 15:13. 19:12;

- b) ajasta, kauan oleva, kauan kestävä,

μακρα προσεύχεσθαι, rukoilla pitkältä, lausua l. pitää pitkiä rukouksia

Matth. 23:13. Mark. 12:40. Luuk. 20:47.

Alkuperäinen: μακρός

Translitteraatio: Makros

Ääntäminen: mak-ros'

G3118

μακροχρόνιος, ον, Makrochronios

(μακρός, χρόνος)

pitkäaikainen, pitkäikäinen

Ef. 6:3. †

Alkuperäinen: μακροχρόνιος

Translitteraatio: Makrochronios
Ääntäminen: mak-rokh-ron'-ee-os

G3119

μαλακία, ας, η Malakia
(μαλακός)

- 1) pehmeys;

- 2) heikkous, sairaus

Matth. 4:23. 9:35. 10:1.

Alkuperäinen: μαλακία

Translitteraatio: Malakia

Ääntäminen: mal-ak-ee'-ah

G3120

μαλακός, ή, όν, Malakos

(μαλάσσω pehmentää)

mollis, pehmeä, hieno,

ὁμῶς Matth. 11:8. Luuk. 7:25;

kuv. hempeä, miehimys 1.Kor 6:9.

Alkuperäinen: μαλακός

Translitteraatio: Malakos

Ääntäminen: mal-ak-os'

G3121

Μαλαλεήλ, Maleleel

Μαλελεήλ ja Μαελελεήλ, o, taipum.

(אֱלֹהִים מַהֲלֵל, Jumalaa ylistävä, מַהֲלֵל אֱלֹהִים)

Malaleel, Jaredin isä, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:37. †

Alkuperäinen: Μαλελεήλ

Translitteraatio: Maleleel

Ääntäminen: mal-el-eh-ale'

G3122

μάλιστα, *adv.* Malista

(*superl.* sanasta μάλα paljon, suuresti)

enimmän, eniti, varsin, varsinkin, etupäässä, erittäin, ennen kaikkea

Apt 20:38. Gal. 6:10. Fil. 4:22. 1.Tim 4:10. y. m.

Alkuperäinen: μάλιστα

Translitteraatio: Malista

Ääntäminen: mal'-is-tah

G3123

μᾶλλον, *adv.* Mallon

(*komp.* sanasta μάλα paljon, suuresti)

enemmän,

- 1) verbien ja adjektivien kera ilmoittamassa suurempaa määrää, mittaa, astetta
j. n. e.,

enemmän, enemmän, enemmän l. suuremmassa määrässä,

πολλῶ paljoa enemmän

Mark. 10:48. Luuk. 18:39. Rom 5:15. 17. 2.Kor 3:9. 11. Fil. 2:12;

πόσῳ kuinka paljoa enemmän

Luuk. 12:24. Rom 11:12. Filem. 16. Hebr. 9:14;

τοσούτῳ μᾶλλον ὅσῳ (*scil.* μᾶλλον) sitδ enemmän kuin

Hebr. 10:25; vertailussa, sitä l. yhä enemmän, enemmän, suuremmassa määrässä
(kuin ennen)

Matth. 27:24. Luuk. 5:15. 2.Kor 7:7. 1.Thess 4:1. 10. 2.Piet 1:10. y. m.;

ετι μᾶλλον και μᾶλλον yhä enemmän

Fil. 1:9;

vertailua ilmoittavien verbien kera,

μᾶλλον διαφέρειν τινος olla jotakuta paljoa parempi

Matth. 6:26;

μᾶλλον η enemmän kuin Matth. 18:13;

gen. kera, πάντων ὑμῶν enemmän kuin te kaikki

1.Kor 14:18;

- 2) ilmoittaa toisen paremmuutta toisen edellä, enemmän, enemmän, s. o.

ennemmän, pikemmin, paremmin, helpommin, mieluummin,

πολλῶ Matth. 6:30. Rom 5:9. 10. Hebr. 12:9;

πόσῳ Matth. 7:11. Luuk. 12:28. Rom 11:12. 24. y. m.;

kysymyksessä, οὐ μᾶλλον εἰκὸς sitä enemmän?

1.Kor 9:12;

sam. οὐχι μᾶλλον 1.Kor 5:2. 6:7;

edellisesti lausutun oikaisemisessa tahi vahvistamisessa,

μᾶλλον δέ mutta vielä enemmän, pikemmin, paremmin

Rom 8:34. Gal. 4:9. Ef. 4:28. 5:11.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μάλλον

Translitteraatio: Mallon

Ääntäminen: mal'-lon

G3124

Μάλχος, ου, ο, Malchos

(מַלְכוֹ Kreikan mukaan muodostettu)

Malkus, ylimmäisen papin palvelija

Joh 18:10.

Alkuperäinen: Μάλχος

Translitteraatio: Malchos

Ääntäminen: mal'-khos

G3125

μάμη, ης, η, Mamme

(lasten luonnonääni)

- 1) äiti;

- 2) äidinäiti

2.Tim 1:5. †

Alkuperäinen: μάμη

Translitteraatio: Mamme

Ääntäminen: mam'-may

G3126

μαμμωνᾶς ja Mammonas

väärä lukuparsi μαμμωνας, α, ο,

(kald. מַמְּוֹנָא, sanasta מָוֹנָא se, johon luotetaan) mamonas, mammona, rikkaus, tavarat

Luuk. 16:9. 11;

personaksi ajateltuna, rikkauden epäjumala

Matth. 6:24. Luuk. 16:13.

Alkuperäinen: μαμμωνᾶς

Translitteraatio: Mammonas

Ääntäminen: mam-mo-nas'

G3127

Μαναήν, taipum. manaen

(מנחם lohduuttaja) Manahen, eräs opettaja Antiokian seurakunnassa, Herodes Antipaani kasvatuskumppani

Apt 13:1. †

Alkuperäinen: Μαναήν

Translitteraatio: manaen

Ääntäminen: man-ah-ane'

G3128

Μανασσής, η, *akk.* ην ja η, ο, Manasses

(מנשה unohduttaja, מנשה unhottaa) Manasse, patriarkka Josefin ja hänen puolisonsa Asenathin vanhin poika, jonka Jakob otti omaksi pojakseen ja antoi hänelle perintöoikeuden omien poikiensa kanssa. Manassen sukukunnan alue oli Jordanin kummallakin puolella

Ilm 7:6;

- 2) Kuningas Hiskian poika, joka oli Judan kuningas 696-641 e.Kr.; tuli jo kahdentoista vuotiaana hallitukseen. Hän palveli niin kuin isoisänsä Ahaskin epäjumalia, uhrasi oman poikansa Molokille, kysyi noitien ja velhojen neuvoja ja oli sen ohessa verenhimoinen hirmuvaltiass.

2.Aik 33:11-20 mukaan vietiin hän vankeuteen Babeliin, mutta pääsi sieltä vapaaksi, sillä hän katui syntejensä (katso Manassen rukousta). Palauksensa jälkeen valtakuntaansa hävitti hän epäjumalanpalveluksen ja palveli Herraa

Matth. 1:10.

Alkuperäinen: Μανασσής

Translitteraatio: Manasses

Ääntäminen: man-as-sace'

G3129

μανθάνω, manthano

aor. 2 εμαθον,

pf. μεμάθηκα,

part. μεμαθηκώς,

disco, oppia,

- a) yl. *absol.*

1.Tim 2:11. 2.Tim 3:7;

τί Rom 16:17. 1.Kor 14:35. Fil. 4:9. y. m.;

oppia, s. o. edistyä tiedoissa

1.Kor 14:31;

Χριστόν oppia, s. o. oppia tuntemaan Kristusta

Ef. 4:20;

τι από τινος jotakin jostakin Matth. 24:32. Mark. 13:28;

από c. gen. pers. joltakulta Matth. 11:29. Kol. 1:7;

sam. παρά c. gen. pers. 2.Tim 3:14;

εν c. dat. pers. jostakusta 1.Kor 4:6;

- b) oppia, s. o. kuulla, saada tietää, on

Apt 23:27;

τι από τινος jotakin joltakulta Gal. 3:2;

- c) oppia, s. o. käytännöstä ja kokemuksesta oppia,

inf. kera Fil. 4:11. 1.Tim 5:4. Tit. 3:14;

αργαί μαντάνουσι oppivat laiskoiksi

1.Tim 5:13.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μανθάνω

Translitteraatio: manthano

Ääntäminen: man-than'-o

G3130

μανία, ας, η, mania

(μαίνομαι, εμάνην)

raivo, hulluus

Apt 26:24. †

Alkuperäinen: μανία

Translitteraatio: mania

Ääntäminen: man-ee'-ah

G3131

μάννα, τό, taipum. manna

(מַן mitä? toinen johto sanasta יָדָה jakaa, siis: lahja)

Manna, Israelilaisten ruoka korpivaelluksen aikana, oli aamuisin maassa niinkuin kaste, pienten, valkoisien siementen, vars. korianderinsiementen näköisenä ja maistui hunajalle. Se oli koottava ennen auringon nousua; muussa tapauksessa se suli,

Joh. 6:31. 49;

sitä säilytettiin myöskin mannaruukussa kaikkein pyhimmissä

Hebr. 9: 4;

τὸ κεκρυμμένον μάννα salattu manna, kuv. kaikkein pyhimmissä säilytetystä mannasta, jolla tarkoitetaan sielun ravintoa iankaikkisessa autuudessa, jossa ihminen saa katsella Jumalaa kasvoista kasvoihin ja Hänen läsnäoloansa nauttia Ilm. 2:7. —

Muist. Vieläkin on olemassa Arabiassa mannaa, jolla ymmärretään muutamien kasvien, varsinkin tamariskipensaan mehua, joka päivällä auringon helteessä kasveista uhkuu ja yön viileydessä jäätyy pieniksi, siementen muotoisiksi kappaleiksi, jotka aamulla ennen auringon nousua kootaan.

Alkuperäinen: μάννα

Translitteraatio: manna

Ääntäminen: man'-nah

G3132

μαντεύομαι, manteuomai

(μάνωτις, ὁ, haltioissaan olija, ennustaja, μαίνομαι)
ennustaa

Ap. Tek. 16: 16. †

Alkuperäinen: μαντεύομαι

Translitteraatio: manteuomai

Ääntäminen: mant-yoo'-om-ahee

G3133

μαραίνω, Maraino

fut. 1 pass. μαρανθήσομαι,
sammuttaa; kuivattaa, kuihduttaa;

pass. sammua ;

kuv. kuihtua, lakastua, riutua Jak. 1: 11. †

Alkuperäinen: μαραίνω

Translitteraatio: Maraino

Ääntäminen: mar-ah'-ee-no

G3134

μαρὰνθά Maranatha

ja μαρὰν ἄθά,

(kald. מָרַנְתָּא מָרַנְתָּא) Herramme tulee, on ponteva Herran tulemisen ilmoitus,

jossa tulemisessa edellä oleva
ἦτο ἀνάθεμα on toteutettava
1 Kor. 16: 22. †

Alkuperäinen: μαρὰνάθά
Translitteraatio: Maran atha
Ääntäminen: mar'-an ath'-ah

G3135

μαργαρίτης, ου, ό, Margarites
margarita, helmi, simpukan kivi, simpukan jyvä, simpukka. Simpukoita saatiin
Persian lahdesta Arabian rannalla sekä Intian merestä. Simpukka, mytilus
margaritiferus, on usein 296 mm pituinen ja sormen paksuinen, päältäpäin harmaa
ja karkea, sisältäpäin sileä ja kiiltävä
Matth. 13: 45. 46. 1 Tim. 2: 9. y. m.;
τοὺς μαργαρίτας βάλλειν ἔμπροσθεν χοίρων heittää helmiä sikojen eteen, s. o.
julistaa kalliita Jumalan valtakunnan totuuksia jumalattomille, jotka niitä eivät
ymmärrä vaan niistä suuttuvat
Matth. 7: 6.

Alkuperäinen: μαργαρίτης
Translitteraatio: Margarites
Ääntäminen: mar-gar-ee'-tace

G3136

Μάρθα, ας, ή, Martha
(kald. ܡܪܬܐ valtiatar) Martha, Latsaruksen ja Marian sisar Bethaniassa
Luuk. 10: 38. 40. 41. y. m.

Alkuperäinen: Μάρθα
Translitteraatio: Martha
Ääntäminen: mar'-thah

G3137

Μαρία, ας, Maria
ja Μαριάμ, ή, taipum. Mariam
(ܡܪܝܡ katkera; *Mirjam*, Moseksen sisar) *Maria*,
1) Josefin vaimo, Jesuksen äiti. Vapahtajan ristiinnaulitsemisen jälkeen otti apostoli
Johannes hänet luokseen ja hän luullaan kuolleen v. 46 j. Kr. 65 vuoden iässä
Matth. 1: 16. 18. y. m.; —

- 2) Jesuksen äidin sisar, Kleofaan vaimo, Jakob nuoremman ja Joseksen äiti Matth. 27: 56. Mark. 15: 40. y. m.; —
- 3) Magdalan Maria, Maria Magdalena Matth. 27: 56. Joh. 19: 25. y. m.; —
- 4) Lasaruksen ja Marthan sisar Bethaniassa Luuk. 10: 39. 42. y. m.; —
- 5) Johannes Markuksen äiti Ap. Tek. 12: 12; —
- 6) eräs kristitty vaimo Rom. 16: 6.

Alkuperäinen: Μαρία Μαριάμ

Translitteraatio: Maria

Ääntäminen: mar-ee'-ah

G3138

Μάρκος, ου, ό, Markos

(lat.) Markus, Markuksen evankeliumin tekiä; Hänen nimensä on Ap. Teoissa milloin Johannes, milloin Johannes Markus, milloin Markus. Hänen Hebrealainen nimensä oli siis Johannes, ja Markus näkyy olleen se nimi, jolla häntä Kreikkalaisten ja Romalaisten kesken mainittiin. Hänen äitinsä nimi oli Maria (katso Μαρία, 5), jonka huoneessa kristityt pitivät kokouksia. Markus seurasi Paavalia ja Barnabasta Paavalin ensimmäiselle lähetysmatkalle ja oli Paavalin luona hänen vankeutensakin aikana.

Pietari näkyy kääntäneen hänet kristinuskoon, jonka tähden Pietari häntä sanoo hengelliseksi pojaksensa; myöskin luullaan Markuksen kirjoittaneen evankeliuminsa Pietarin johdolla. Tarun mukaan kärsi Markus marttyyrikuoleman Aleksandriassa v. 66 j. Kr.

Ap. Tek. 12: 12. 25. 15: 37. 39. Ko1. 4: 10. 1 Piet. 5: 13. y. m.

Alkuperäinen: Μάρκος

Translitteraatio: Markos

Ääntäminen: mar'-kos

G3139

μάρμαρος, ου, ό, ή, Marmaros

(μαρμαίρω kiiltää, väikkyä)

1) kivi, lohkare ; —

2) marmori

Ilm. 18: 12. †

Alkuperäinen: μάρμαρος
Translitteraatio: Marmaros
Ääntäminen: mar'-mar-os

G3140

μαρτυρέω, sup. ὦ, martureo
impf. 3 p. plur. ἐμαρτύρουν,
fut. μαρτυρήσω,
aor. 1 ἐμαρτύρησα,
pf. μεμαρτύρηκα
aor. 1 pass. ἐμαρτυρήθην,
(μάρτυρ)

a) yleensä olla todistaja, todistaa, antaa 1. lausua todistusta,
absol. Joh. 15: 27. Ap. Tek. 26: 5. y. m.;

ὅτι Joh. 1: 32;

εἰς c. acc. loci saattaa todistusta jostakusta johonkin
Ap. Tek. 23: 11;

περί τινος jostakusta Joh. 1: 7. 8;

μαρτυρίαν μαρτυρεῖν περί τινος todistaa, lausua todistusta jostakusta
Joh. 5: 32. 1 Joh. 5: 9. 10;

τὴν ὁμολογίαν todistajana tehdä tunnustusta
1 Tim. 6: 13;

τί Joh. 3: 11. 32. 19: 35;

τινί τι jollekulle jostakin 1 Joh. 1: 2;

ἐπί τινι jossakin Ilm. 22: 16,

jossa toinen lukuparsi on ἐν; κατά

τινος vastoin jostakusta 1 Kor. 15: 15;

c. dat. rei (commodi), τῇ ἀληθείᾳ todistaa totuudesta, antaa totuudelle todistusta
Joh. 5: 33. 18: 37;

sam. 3 Joh. 3: 6;

c. dat. rei (incommodi), τοῖς ἐργοῖς τῶν κατέρων todistatte isienne töitä
Luuk. 11: 48 ;

c. dat. pers. todistaa jostakusta 1. jonkun hyväksi, antaa jollekulle todistusta,
s. o. todistaa jostakusta, mitä hän tahtoo itsestänsä todistettavaksi

Matth. 23: 31. Joh. 3: 28. Rom. 10: 2. Gal. 4: 15. kol. 4: 13. y. m.;

pass. tulla, todistetuksi, saada todistusta, minulla on todistus
Hebr. 7: 8. 17. 11: 4. 5;

- b) *emphatice*, todistaa, antaa hyvää 1. kiittävää todistusta,

c. dat. pers. Luuk. 4: 22;

ἐπί τινι johonkin Hebr. 11: 4;

pass. tulla todistetuksi hyväksi, saada hyvää 1. kiittävää todistusta, minulla on hyvä todistus, olla hyväksi todistettu

Ap. Tek. 6:3;

ἐν τινι jossakin 1 Tim. 5: 10. Hebr.11: 2;

διὰ τινος jonkin kautta Hebr. 11: 39;

ὕπὸ τίνος Ap. Tek. 10: 22. 16: 2. 22: 12;

c. dat. pers. = ὑπὸ τινος Ap. Tek. 26: 22; -

c) *med.* väärä lukuparsi 1 Thess. 2: 12,

jossa Tisch. on oikein , μαρτυρόμενοι.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μαρτυρέω

Translitteraatio: Martureo

Ääntäminen: mar-too-reh'-o

G3141

μαρτυρία, ας, ἡ,

(μαρτυρέω)

marturia

1) todistaminen, todistuksen antaminen

1. lausuminen Ilm. 11:7;-

2) todistus Joh. 1: 7. 5: 34. y. m.;

oikeuden edessä Luuk. 22: 71. Mark. 14: 56;

c. gen. subj. Mark. 14: 59. Joh. 8: 17. 1 Joh. 5: 9;

κατά τινος jotakuta vastaan Mark. 14: 55;

σου μαρτυρία περὶ ἐμοῦ sinun todistuksesi minusta Ap. Tek. 22: 18;

c. gen. obj. Ἰησοῦ Ilm. 12:17. 19: 10. 20: 4;

διὰ τὴν μαρτυρίαν, Ἰησοῦ Χριστοῦ Jesuksen Kristuksen todistuksen tähden Ilm. 1: 9.

μαρτυρία, ας, ἡ,

(μαρτυρέω)

marturia

Alkuperäinen: μαρτυρία

Translitteraatio: Marturia

Ääntäminen: mar-too-ree'-ah

G3142

μαρτύριον , ίου, τό, Marturion

(μάρτυρ)

todistus,

c. gen. subj. 2 Kor. 1: 12. 2 Thess. 1: 10;

c. gen. obj. Ap. Tek. 4: 33;

τοῦ Χριστοῦ Kristuksen todistus, todistus Kristuksesta, s. o. evankeliumi
1 Kor. 1: 6;

sam. τοῦ κυρίου ἡμῶν 2 Tim. 1: 8;

τοῦ θεοῦ Jumalasta, s. o. niistä töistä, jotka Jumala Kristuksen kautta toimittaa
ihmisten autuudeksi

1 Kor. 2: 1;

εἰς μαρτύριον αὐτοῖς heille todistukseksi

Matth. 8: 4. Mark. 1: 44. Luuk. 5: 14. y. m.;

εἰς μαρτύριον ἐπ' αὐτούς todistukseksi heitä vastaan

Luuk. 9: 5;

ἀποβήσεται ὑμῖν εἰς μαρτύριον se tulee teille todistukseksi, s. o. te saatte
tilaisuuden todistaa minusta

Luuk. 21: 13;

εἰς μαρτύριον ὑμῖν ἔσται on oleva teille, s. o. teitä vastaan todistukseksi

Jak. 5: 3;

τὸ μαρτύριον καιροῖς ἰδίους, *appos.* edelliselle, todistukseksi omina aikoinansa 1.
josta todistus on omina aikoinansa tehtävä

1 Tim. 2: 6;

ἡ σκηνὴ τοῦ μαρτυρίου todistuksen maja

Ap. Tek. 7: 44. Ilm. 15: 5.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μαρτύριον

Translitteraatio: Marturion

Ääntäminen: mar-too'-ree-on

G3143

μαρτύρομαι, Marturomai

(μάρτυρ)

- 1) ottaa todistajan l. todistajaksi, antaa todistaa puolestansa,
Jumalan kautta todistaa, pyhästi vakuuttaa, todistaa,

τινι, οτι, Apt 20:26. Gal:5:3;

- 2) hartaasti pyytää l. kehoittaa

Ef. 4:17. 1.Thess 2:12.

Alkuperäinen: μαρτύρομαι

Translitteraatio: Marturomai

Ääntäminen: mar-too'-rom-ahee

G3144

μάρτυς, Martus

(aeol. muotoa μαρτυρ ei UT:ssa tavata)

gen. υρος,

akk. μάρτυρα,

plur. μάρτυρες,

dat. μάρτυσι, ο, η,

(ehkä μάρη = χείρ käsi)

todistaja,

- a) yl. ja oikeuden edessä Matth. 18:16. Mark. 14:63. 2.Kor 13:1. Hebr. 10:28. y. m.;

- b) jotka kertovat mitä itse ovat kuulleet ja nähneet, opetuslapsista, jotka todistivat Vapahtajan elämästä, kuolemasta ja kuolleista nousemisesta,

c. gen. obj. Luuk. 24:48. Apt 1:22. 2:32. 3:15. 10:39. y. m.;

των του Χριστου πατημάτων Kristuksen kärsimisten todistaja, evankeliumin saarnassa

1.Piet 5:1;

- c) Vapahtajasta, ο πιστός Ilm 1:5. 3:14;

- d) hurskaista ja pyhistä miehistä, jotka elämällään ja kuolemallaan ovat Jesuksesta todistaneet, todistaja, veritodistaja, marttiira

Apt 22:20. Ilm 2:13. 17:6.

μασθός, ου, ο, Marthos

dorice pro μαστός,

Ilm 1:13 *Tisch.* †

Alkuperäinen: μάρτυς

Translitteraatio: Martus

Ääntäminen: mar'-toos

G3145

μασάομαι Massaomai

ja μασάομαι,

(ΜΑΩ, μάσσω sotkea, painaa)

purra, pureskella, järsiä,
τας γλωσσας Ilm 16:10.

Alkuperäinen: μασσάομαι
Translitteraatio: Massaomai
Ääntäminen: mas-sah'-om-ahee

G3146

† μαστιγόω, sup. ω, Mastigoo
fut. -ώσω,
aor. 1 εμαστίγωσα,
(μάστιξ)
ruoskilla lyödä, ruoskita, suomia, hosua, piestä,
τινα Matth. 10:17. Mark. 10:34. Joh 19:1. y. m.;
kuv. Hebr. 12:6.

Alkuperäinen: μαστιγόω
Translitteraatio: Mastigoo
Ääntäminen: mas-tig-o'-o

G3147

† μαστίζω, ιγος, η, Mastizo
μαστίζω, (μάστιξ) = μαστιγόω,
τινα Apt 22:25.

† μαστιγόω, sup. ω, Mastigoo
fut. -ώσω,
aor. 1 εμαστίγωσα,
(μάστιξ)
ruoskilla lyödä, ruoskita, suomia, hosua, piestä,
τινα Matth. 10:17. Mark. 10:34. Joh 19:1. y. m.;
kuv. Hebr. 12:6.

Alkuperäinen: μαστίζω
Translitteraatio: Mastizo
Ääntäminen: mas-tid'-zo

G3148

† μάστιξ, ιγος, η, Mastix
ruoska, vitsa;

ruoskitseminen

Apt 22:24. Hebr. 11:36;

kuv. vitsaus, vaiva, tuska, tauti

Mark. 3:10. 5:29. 34. Luuk. 7:21.

Alkuperäinen: μάστιξ

Translitteraatio: Mastix

Ääntäminen: mas'-tix

G3149

μαστός, ου, ο, Mastos

(μάσσω sotkea, painaa)-

1) rintanäppylä, miehen Ilm 1:13; -

2) nisä, naisen Luuk. 11:27. 23:29.

Alkuperäinen: μαστός

Translitteraatio: Mastos

Ääntäminen: mas-tos'

G3150

ματαιολογία, Mataiologia

(ματαιολόγος)

turhasanaisuus, tyhjäsanaisuus, turha l. hyödytön puhe, loru

1.Tim 1:6.

Alkuperäinen: ματαιολογία

Translitteraatio: Mataiologia

Ääntäminen: mat-ah-yol-og-ee'-ah

G3151

† ματαιολόγος, ου, ο, Mataiologos

(μάταιος, λέγω)

lorun laskija, lörpöttelyä

Tit 1:10.

Alkuperäinen: ματαιολόγος

Translitteraatio: Mataiologos

Ääntäminen: mat-ah-yol-og'-os

G3152

† μάταιος, αία, ον Mataios,

myös ος, ον,
(μάτην) *vanus*,
turha, hyödytön, tyhjä, joutava, mitätön
1.Kor 3:20. 15:17. Tit. 3:9. 1.Piet 1:18. Jak. 1:26;
τα μάταια turhamaisuudet, turhat asiat, pakanain epäjumalat ja epäjumalanpalvelus
Apt 14:15.

Alkuperäinen: μάταιος
Translitteraatio: Mataios
Ääntäminen: mat'-ah-yos

G3153
ματαιότης, ητος, η, Mataiotes
(μάταιος)
turhuus, joutavuus Ef. 4:17;
tyhjyys,
υπέρογκα ματαιότητος *gen. qual.* tyhjän pöyhkeitä sanoja
2.Piet 2:18;
muuttuvaisuus, katoovaisuus Rom 8:20,

Alkuperäinen: ματαιότης
Translitteraatio: Mataiotes
Ääntäminen: mat-ah-yot'-ace

G3154
ματαιόω, sup. ω, Mataioo
aor. 1 pass. εμαθαιώθην,
(μάταιος) tehdä turhaksi, tyhjäksi, joutavaksi;
pass. käydä turhaksi, tyhjäksi, joutavaksi,
joutua mielen tyhjyyteen
Rom 1:21. †

Alkuperäinen: ματαιόω
Translitteraatio: Mataioo
Ääntäminen: mat-ah-yo'-o

G3155
μάτην, *adv.* Maten
(*akk.* sanasta μάτη turha yritys)
turhaan, tyhjään

Matth. 15:9. Mark. 7:7.

Alkuperäinen: μάτην

Translitteraatio: Maten

Ääntäminen: mat'-ane

G3156

Ματθαῖος Matthaios

ja *Tisch.* Μαθθαῖος, ου, ο,

(muutamien mukaan מַתְּנֵה, sanoista מַתְּנֵה lahja, מַתְּנֵה Jumala, siis Jumalan lahja = Ναθαναήλ = Θεόδωρος; toisten mukaan ja silminnähtävästi oikeammin aram.

muodosta מַתְּנֵה, sanasta מַתְּנֵה mies, plur. מַתְּנֵה, siis: *virilis*, miehuullinen)

Mattheus, ensin publikani Tiberian järven rannalla, sittemmin Jesuksen opetuslapsi, ensimmäisen evankeliumin tekiä. Publikanina oli hänellä nimi Levi (katso Λευῖ, 4), mutta muutti opetuslapseksi tullessaan nimensä, joka Juutalaisissa oli varsin tavallista jonkun tärkeän tapauksen johdosta elämässä. Evankeliuminsa on hän Papiaksen kertomuksen mukaan alkuaan kirjoittanut Hebrean kielellä. Hänen kuolemastansa on monta kertomusta; enimmän levinnyt taru kertoo hänen saarnanneen evankeliumia Ethiopiassa ja siellä kärsineen marttiirakuoleman Matth. 9:9. Mark. 3:18. Luuk. 6:15. y. m.

Alkuperäinen: Ματθαῖος

Translitteraatio: Matthaios

Ääntäminen: mat-thah'-yos

G3157

Ματθάν Matthan

ja *Tisch.* Μαθθάν, ο, taipum.

(מַתְּנֵה lahja) Matthan, eräs Kristuksen esi-isistä Matth. 1:15.

Alkuperäinen: Ματθάν

Translitteraatio: Matthan

Ääntäminen: mat-than'

G3158

Ματθάτ Matthat

ja *Tisch.* Μαθθαθ, ο, taipum.

(מַתְּנֵה lahja, מַתְּנֵה antaa) Matthat

- 1) eräs Kristuksen esi-isistä
Luuk. 3:24;
- 2) eräs toinen Kristuksen esi-isistä
Luuk. 3:29.

Alkuperäinen: Ματθᾶς
Translitteraatio: Matthat
Ääntäminen: mat-that'

G3159

Ματθίας Matthias
ja *Tisch.* Μαθθίας, α, ο,
(katso Ματθαῖος) Matthias, eräs seitsemästäkymmenestä opetuslapsesta, joka
valittiin apostoliksi Judas Iskariotin sijaan. Hän kerrotaan Ethiopiassa saarnanneen
evankeliumia ja siellä kärsineen marttiirakuoleman
Apt. 1:23. 26.

Alkuperäinen: Ματθίας
Translitteraatio: Matthias
Ääntäminen: mat-thee'-as

G3160

Ματταθά, ο, taipum. Mattatha
(katso edellisiä nimiä) Mattatha, eräs Kristuksen esi-isistä
Luuk. 3:31. †

Alkuperäinen: Ματταθά
Translitteraatio: Mattatha
Ääntäminen: mat-tath-ah'

G3161

Ματταθίας, ου, ο, Mattathias
(katso edellisiä nimiä)
Mattathias,
- 1) eräs Kristuksen esi-isistä Luuk. 3:25;
- 2) eräs toinen Kristuksen esi-isistä Luuk. 3:26.

Alkuperäinen: Ματταθίας
Translitteraatio: Mattathias
Ääntäminen: mat-tath-ee'-as

G3162

μάχαιρα, ας ης, Machaira

dat. α ja η, η,

(μάχη, mactare)

- 1) iso veitsi, uhriveitsi;

- 2) pieni, käyrä sotamiekka; vastak.

ρομφαία iso miekka ja

ξίφος suora miekka;

UT:ssa, yl. miekka

Matth. 26:47. 51. 52. Mark. 14:43. 48. Luuk. 22:36. 38. Rom. 8:35. Hebr. 11:37. y. m.;

σπάσασθαι την μάχαιραν vetää, paljastaa miekkaa

Mark. 14:47. Apt 16:27;

Hebr. כַּף חֶרֶב mukaan,

στόμα μαχαίρας miekan terä

Luuk. 21:24. Hebr. 11:34;

δίστομος kaksiteräinen miekka, kuv. Jumalan sanan voimasta

Hebr. 4:12;

φορεῖν την μάχαιραν kantaa miekkaa, rangaistusten, vars. kuolemantuomion langettamisen oikeuden merkiksi, esivallasta

Rom 13:4;

βαλὲν μάχαιραν ἐπὶ τὴν γῆν lähettää miekkaa, s. o. tuottaa eripuraisuutta, sillä totuus synnyttää aina riitaa, ennenkuin se tuottaa rauhan

Matth. 10:34;

η μάχαιρα τοῦ πνεύματος Hengen miekka, Jumalan sanasta

Ef. 6:17.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μάχαιρα

Translitteraatio: Machaira

Ääntäminen: makh'-ahee-rah

G3163

μάχη, ης, η, Mache

tappelu, taistelu, riita, sota, kiista

2.Tim 2:23. Jak. 4:1;

ἐξῶθεν μάχαι ulkoapäin, s. o. vastustajien puolelta oli sodat

2.Kor 7:5;

μάχαι νομικά kiistoja laista l. lain asioista

Tit. 3; 9.

Alkuperäinen: μάχη

Translitteraatio: Mache

Ääntäminen: makh'-ay

G3164

μάχομαι, Machomai

impf. 3 p. plur. εμάχοντο,

(μάχη)

tapella, taistella, riidellä, sotia, kiistellä, käsikähmässä olevista

Apt 7:26;

sanasodassa olevista 2.Tim 2:24;

προς αλληλους keskenänsä

Joh 6:52;

oman hyödyn ja etujen puolesta taistelevista Jak. 4:2.

Alkuperäinen: μάχομαι

Translitteraatio: Machomai

Ääntäminen: makh'-om-ahee

G3165

μέ me

minut.

παραδιδους με σοι kavaltanut minut sinulle

Joh. 19: 11

Alkuperäinen: μέ

Translitteraatio: me

Ääntäminen: meh

G3166

μεγαλαυχέω, sup. ω, megalaucheo

(μεγάλαυχος kerskaava,

kehuva, μέγαλα,

kerskata αυχέω)

olla isosuinen, puhua isosti, kerskata, kehua, pitää suurta rähinää l. tohinaa

Jak. 3:5. †

Alkuperäinen: μεγαλαυχέω

Translitteratio: megalaucheo

Ääntäminen: meg-al-ow-kheh'-o

G3167

μεγαλεῖος, εἰά, ον, megaleios

(μέγας) magnificus,

suuri, jalo, oivallinen, kunniallinen, korkea, majesteetillinen,

neutr. plur. μεγαλεια suuret teot l. ihmeet

Luuk. 1:49. Apt 2:11.

Alkuperäinen: μεγαλεῖος

Translitteratio: megaleios

Ääntäminen: meg-al-i'-os

G3168

μεγαλειότης, ἐς, megaleiotes

(μεγαλειος)

suuruus, jalous, oivallisuus, kunniallisuus, kunnia, korkeus, majesteetillisuus

2.Piet 1:16;

suuri voima Luuk. 9:43;

suuri l. korkea kunnia Apt 19:27.

Alkuperäinen: μεγαλειότης

Translitteratio: megaleiotes

Ääntäminen: meg-al-i-ot'-ace

G3169

μεγαλοπρεπής, ἐς, megaloprepes

gen. ους,

(μέγας, πρέπω) suurille sopiva;

suuri, majesteetillinen

2.Piet 1:17. †

Alkuperäinen: μεγαλοπρεπής

Translitteratio: megaloprepes

Ääntäminen: meg-al-op-rep-ace'

G3170

μεγαλύνω, megaluno

impf. εμεγάλυνον,

aor. 1 pass. εμεγαλύνθην,

inf. μεγαλυνθῆναι,
fut. 1 pass. μεγαλυνθήνομαι,
(μέγας)

- 1) tehdä suureksi

Matth. 23:5. Luuk. 1:58;

pass. tulla suureksi, Paavalista, jonka vaikutus Korintolaisten kesken oli laajeneva
2.Kor 10:15;

- 2) pitää suurena, julistaa suureksi, kunnioittaa, kiittää, ylistää

Luuk. 1:46. Apt 5:13. 10:46. 19:17;

pass. tulla kunnioitetuksi, saada kiitosta l. ylistystä,
ἐν τινι Fil 1:20.

Alkuperäinen: μεγαλύνω

Translitteraatio: megaluno

Ääntäminen: meg-al-oo'-no

G3171

μεγάλως, *adv.* megalos

(μέγας)

suuresti

Fil 4:10. †

Alkuperäinen: μέgalως

Translitteraatio: megalos

Ääntäminen: meg-al'-oce

G3172

† μεγαλωσύνη, ης, η, megalosune

(μέγας)

suuruus, korkeus, majesteetti, majesteeteys

Hebr. 1:3. 8:1. Jud. 25.

Alkuperäinen: μεγαλωσύνη

Translitteraatio: megalosune

Ääntäminen: meg-al-o-soo'-nay

G3173

μέγας, ἄλη, megas

μέγα,

akk. μέγαν, μεγάλην, μέγα

plur. μεγάλοι, αι, α,

komp. μείζων,

neutr. plur. μείζονα ja

Joh 1:51

sup. muoto μείζω,

toinen *komp.* muoto 3. Joh 4

μειζότερος muodosta μείζων,

superl. μέγιστος, magnus,

suuri, iso,

kaikissa suhteissa, mikä huomataan siitä yhteydestä, jossa sana kulloinkin on,

- a) koon ja painon puolesta, suuri, iso, korkea, raskas, painava

Matth. 27:60. Mark. 16:4. Luuk. 13; 19. Joh. 21:11. Ilm 8:8. 12:3. 9. y. m.;

- b) laajuuden puolesta, iso, leveä, laaja, tilava

Mark. 14:15. Luuk. 12:18. 16:26. 1.Kor 16:9. Hebr. 9:11. Ilm 9:2. 11:8. y. m.;

- c) mitan ja korkeuden puolesta, iso, korkea, pitkä

Mark. 13:2. Ilm 6:4. 20:11;

μικροί και μεγάλοι pienet ja suuret, s. o. lapset ja aikaihmiset

Apt 8:10. 26:22. Hebr. 8:11. Ilm 11:18. 13:16. y. m.;

- d) luvun ja lukuisuuden puolesta, suuri, lukuisa, runsas

Mark. 5:11. 1.Tim 6:6. Hebr. 10:35;

- e) iän puolesta, vanha,

ο μείζων major nati, vanhempi

Rom 9:12;

- f) voiman ja tuntumuksen puolesta, suuri, kova, katkera, valtaava, voimakas, voimallinen

Matth. 2:10. 28:8. Mark. 5:42. Luuk. 2:9. 8:37. 23:23. Joh 1:51. 5:20. 14:12.

Apt 6:8. 8:13. Ilm 1:10. 2:22. 6:10. 7:2. y. m.;

- g) etevyyden ja arvon puolesta, suuri, etevä, arvollinen, erinomainen, ihmeteltävä

Matth. 5:19. 11:11. 20: 26. Mark. 9:34. Luuk. 1:15. 32. 7:16. 28. Joh 4:12. 8:53.

10:29. 14:28. 1.Kor 14:5. Hebr. 6; 13. 1.Joh 4:4. 2.Piet 2:11. y. m.;

- h) arvon ja tärkeyden puolesta, arvokas, tärkeä, painava, merkitykseltään ja vaikutukseltaan suuri, sisältörikas

Matth. 22:36. 38. Joh 5:36. 19:11. 31. Ef. 5:32. 1.Tim 3:16. 1.Joh 5:9. Ilm 6:17.

16:14. y. m.;

neutr. μέγα onko paljo? 1.Kor 9:11;

ου μέγα ei ole paljo, ei ole ihmeteltävä 2.Kor 11:15;

- i) ulkonaisen muotonsa puolesta, suuri, komea, upea, loistava

Luuk. 5:29. 14:16. 2.Tim 2:20;

- k) *neutr. plur.* μέγαλα suuret teot, ihmeet Luuk. 1:49

Tisch.; ylpeitä, uhkamielisiä lauseita Ilm 13:5.

Alkuperäinen: μέγας

Translitteraatio: megas

Ääntäminen: meg'-as

G3174

μέγεθος, εος, τό, megethos

(jon. μεγαθος, μέγας)

suuruus

Ef. 1:19. †

Alkuperäinen: μέγεθος

Translitteraatio: megethos

Ääntäminen: meg'-eth-os

G3175

μεγιστῶν, ανος, ο, megistan

(μέγιστος)

tav. plur. οι μεγιστᾶνες

valtakunnan ylhäiset, ylimmäiset, ylimykset

Mark. 6:21. Ilm 6:15. 18:23.

μεγιστος, η, ον, megistos

superl. katso μέγας.

Alkuperäinen: μεγιστᾶνες

Translitteraatio: megistanes

Ääntäminen: meg-is-tan'-es

G3176

μεγιστῶν, ανος, ο, megistan

(μέγιστος) megistos

tav. plur. οι μεγιστᾶνες

valtakunnan ylhäiset, ylimmäiset, ylimykset

Mark. 6:21. Ilm 6:15. 18:23.

Alkuperäinen: μέγιστος

Translitteraatio: megistos

Ääntäminen: meg'-is-tos

G3177

μεθερμηνεύω, methermeneuo

(μετά, ερμηνεύω)

kääntää toiselle kielelle, käännöksellä toiselle kielelle selittää

Matth. 1:23. Mark. 5:41. Joh 1:42. Apt 4:36. 13:8. y. m.

Alkuperäinen: μεθερμηνεύω

Translitteraatio: methermeneuo

Ääntäminen: meth-er-mane-yoo'-o

G3178

μέθη, ης, η, methe

(μέθυ viini)

juominen, ryyppääminen, juoppous, päihtyminen, päihtymys, juopumus

Luuk. 21:34;

plur. juomingit, juomakemut, juomapidot

Rom 13:13. Gal. 5:21.

Alkuperäinen: μέθη

Translitteraatio: methe

Ääntäminen: meth'-ay

G3179

μεθίστημι methistemi

ja 1.Kor 13:2 μεθιστάνω,

aor. 1 μετέστησα,

aor. 1 konj. pass. μετασταθω,

(μετά, ίστημι)

asettaa, muuttaa, siirtää toiseen paikkaan,

orj 1.Kor 13:2;

τινα εις τι jotakuta johonkin Kol. 1:13;

της οικονομίας erottaa, panna viralta,

pass. Luuk. 16:4;

poistaa, τινά *scil.* εκ του ζην Apt 13:22;

kuv. kääntää, saattaa toiseen mielipiteeseen,

τινά Apt 19:26.

Alkuperäinen: μεθίστημι μεθιστάνω

Translitteraatio: methistemi

Ääntäminen: meth-is'-tay-mee

G3180

μεθοδεία methodeia

ja *Tisch*. -δία, ας, η,

(μεθοδεύω seurata jotakuta tiellä, urkkimalla ja kavaluudella seurata, väijyä,

μέθοδος seuraaminen, tutkiminen, tutkimistapa)

väijyminen, vehke, juoni,

εν πανουργία προς την μεθοδείαν της πλάνης eksytyksen vehkeen kavaluudessa

Ef. 4:14;

plur. Ef. 6:11.

Alkuperäinen: μεθοδεία

Translitteraatio: methodeia

Ääntäminen: meth-od-i'-ah

G3181

μεθόριος, ία, ον, methorios

rajain välinen,

plur. Mark. 7:24.

μεθόριον, ίου, τό, methorion

(*neutr.* sanasta μεθόριος ία, ον, μετά, όρος raja)

rajamaa,

Alkuperäinen: μεθόριος

Translitteraatio: methorios

Ääntäminen: meth-or'-ee-os

G3182

† μεθύσκω, methusko

aor. 1 pass. εμεθύσθην,

(*inchoat.* sanasta μεθύω)

päihdyttää, juovuttaa;

pass. päihtyä, juopua, olla päissänsä, juovuksissa

Luuk. 12:45. Joh 2:10. 1.Thess 5:7;

οίνω Ef. 5:18;

εκ του οίνου Ilm 17:2.

Alkuperäinen: μεθύσκω

Translitteraatio: methusko

Ääntäminen: meth-oos'-ko

G3183

μέθυσος, ύση, ον, methusos

myös ος, ον,

(μέθυ viini)

päihtynyt, juopunut,

subst. juomari, juoppo 1.Kor 5:11. 6:10.

Alkuperäinen: μέθυσος

Translitteraatio: methusos

Ääntäminen: meth'-oo-sos

G3184

μεθύω, methuo

(μέθυ viini)

olla päihtynyt, juopunut, päissänsä, juovuksissa

Matth. 24:49. Apt 2:15. 1.Kor 11:21. 1.Thess 5:7;

kuv. εκ του αίματος Ilm 17:6.

Alkuperäinen: μεθύω

Translitteraatio: methuo

Ääntäminen: meth-oo'-o

G3185

μειζον, meizon

komp., katso μέγας.

enemmän, vielä enemmän

οι δε μειζον εκραζον mutta he enemmän huusivat

Matth. 20: 31

Alkuperäinen: μειζον

Translitteraatio: meizon

Ääntäminen: mide'-zon

G3186

μειζότερος, α, ον, meizoteros

komp., katso μέγας.

suurempaa

μειζοτέραν suurempaa 3 Joh 1:4

Alkuperäinen: μειζότερος

Translitteraatio: meizoteros

Ääntäminen: mide-zot'-er-os

G3187

μείζων meizon

o μειζων major natu,

vanhempi

Rom 9:12;

Alkuperäinen: μείζων

Translitteraatio: meizon

Ääntäminen: mide'-zone

G3188

μέλαν, ανος, τό, melan

katso μέλας. seuraava 3189

neutr. το μέλαν melan

subst. muste, kirjoitusmuste, joka näkyy valmistetun noesta ja liimasta

2.Kor 3:3. 2.Joh 12. 3.Joh 13.

Alkuperäinen: μέλαν

Translitteraatio: melan

Ääntäminen: mel'-an

G3189

μέλας, αινα, αν, melas

gen. ανος, αίνης, ανος,

musta

Ilm 6:5. 12;

vastak. λευκός Matth. 5:36;

neutr. το μέλαν

subst. muste, kirjoitusmuste, joka näkyy valmistetun noesta ja liimasta

2.Kor 3:3. 2.Joh 12. 3.Joh 13.

Alkuperäinen: μέλας

Translitteraatio: melas

Ääntäminen: mel'-as

G3190

Μελεᾶς, Meleas

gen. α, ja Tisch. Μελεά, o, taipum.

(מֵלֵאשׁ yltäkylläisyys) Meleas, eräs Kristuksen esi-isistä
Luuk. 3:31.

Alkuperäinen: Μελεᾶς
Translitteraatio: Meleas
Ääntäminen: mel-eh-as'

G3191

μελετάω, sup. ω, meletao

aor. 1 ἐμελέτησα,

(μελέτη huoli, μέλει)

pitää huolta, välittää, harrastaa,

τί 1.Tim 4:15;

aikoa, tuumia, yrittellä, hommata

Apt 4:25;

klass. kielessä puhujien ja asianajajien puheiden miettimisestä ja valmistamisesta;

siitä, miettiä, valmistaa puolustuspuhetta

Mark. 13:11.

† μέλει, melei

præs. 3 p. sing. verbistä μέλω,

impf. ἐμελεν,

impers. on huolena, on tärkeä, on väliä, välittää,

c. dat. pers., ουδεν τούτων τω Γαλλίῳ ἐμελεν Gallio ei näistä mitään välittänyt

Apt 18:17;

μη των βοων μέλει τω θεω ei Jumalalla härjistä mitään huolta ole

1.Kor 9:9;

μη σοι μελέτω älä tuosta huoli, älä siitä väliä pidä

1.Kor 7:21;

περί τινος minulla on jostakusta l. jostakin huolta, pidän huolta jostakusta l. jostakin

Matth. 22:16. Mark. 12:14. Joh 10:13. 12:6. 1.Piet 5:7;

ὅτι Mark. 4:38. Luuk. 10:40. Katso Liite I.

Alkuperäinen: μελετάω
Translitteraatio: meletao
Ääntäminen: mel-et-ah'-o

G3192

μέλι, τος, τό, meli

hunaja, mesi

Ilm 10:9. 10;

ἀγριον metsähunaja, metsämesi, joka, koska metsämehiläiset rakentavat pesänsä vuorten koloihin, Itämailla valuu esiin vuorten halkeamista

Matth. 3:4. Mark. 1:6.

Alkuperäinen: μέλι

Translitteraatio: meli

Ääntäminen: mel'-ee

G3193

μελίσσιος, α, ον, melissios

(μέλισσα mehiläinen, μέλι)

mehiläiseen kuuluva, mehiläisen, mehiläis-

Luu. 24:42. †

Alkuperäinen: μελίσσιος

Translitteraatio: melissios

Ääntäminen: mel-is'-see-os

G3194

Μελίτη, ης, η, Melite

Melite, nykyään Malta, tunnettu hedelmällinen saari Välimeressä Sicilian ja Afrikan välillä, Kartagon uutisasutus

Apt 28:1.

Toiset ovat otaksuneet mainitussa paikassa tarkoitettavan toista pientä saarta, Μελετίνη νησος, Adrian meren lahdessa Illyrian rannalla, mikä erehdys luultavasti on lähtenyt siitä, että Apt 27:27 on mainittu Ἀδρίας, joka kuitenkin tässä paikassa on otettava laveimmassa merkityksessään,

katso Ἀδρίας. †

Alkuperäinen: Μελίτη

Translitteraatio: melite

Ääntäminen: mel-ee'-tay

G3195

μέλλω, mello

fut. -ήσω,

impf. έμελλον ja ήμελλον,

- 1) futurus sum, olla tuleva,

part. μέλλων tuleva Matth. 3:7. Apt 24:25. 1.Tim 4:8. Hebr. 13:14. y. m.;

ο μέλλων *scil.* Ἀδάμ Adam, joka on tuleva, s. o. Kristus

Rom 5:14, vert. 1.Kor 15:45;

τα μέλλοντα jonka vastak. on τα ανεστῶτα Rom 8:38. 1.Kor 3:22;

εις το μέλλον vasta, tulevaisuudessa

Luuk. 13:9;

tulevaisuutta varten 1.Tim 6:19;

ο αιων ο μελλων Matth. 12:32. Ef. 1:21,

katso αιών, 3;

τα μέλλοντα αγαθά tulevat hyvät

Hebr. 9:11. 10:1;

- 2) *inf.* kera, aikoa, tahtoa, minulla on mielessä, olla aikomuksessa, olla jotakin tekävä tahi kärsivä, minun pitää l. tulee,

praes. inf. kera Matth. 2:13. Luuk. 10:1. 19:4. Joh 6:6. 15. Apt 5:35. 17:31. 20:7.

13. Hebr. 8:5. y. m.;

ήμελλε τελευταν oli kuolla l. kuolemallansa, sairasti kuolemallansa

Luuk. 7:2;

σαμ. αποθνήσκειν Joh 4:47;

σαμ. Luuk. 21:7. Apt 3:3. 18:14. 20:3. y. m.;

inf. pass. kera Apt 21:27. 27:33. y. m.;

aor. inf. kera Apt 12:6. Ilm 2:10. 3:16. 12:4;

fut. inf. kera, έσεσθαι, Apt 23:30;

μελλήσετε ακούειν olette kuulevat, saatte kuulla

Matth. 24:6;

μελλήσω υπομινήσκειν aion muistuttaa, jossa toinen lukuparsi on

ουν αμελήσω en tahdo laimin lyödä muistuttaa

2.Piet 1:12;

aikoa, vaan ei saada aikaan, s. o. viipyä, viivytellä, vitkastella

Apt 22:16.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μέλλω

Translitteraatio: mello

Ääntäminen: mel'-lo

G3196

μέλος, εος, τό, melos

jäsen,

- a) ihmisruumiin

Matth. 5:29. 30. Rom 6:13. 19. 1.Kor 12:12. 22. y. m.;

πόρνης μέλη porton jäsenet, ruumiista, joka haureutta harjoittamalla tehdään ikäänkuin porton jäseniksi

1.Kor 6:15;

νεκρουν τα μέλη kuolettaa jäsenensä s. o. antaa Jumalan Hengen vaikuttaa sen, että jäsenet ikäänkuin kadottavat voimansa syntiä palvelemaan

Kol 3:5;

- b) kristillisen ruumiin, s. o. seurakunnan jäsenet, jonka pää on Kristus ja jonka jäsenet kristityt ovat

Rom 12:5. 1.Kor 6:15. 12:27. Ef. 4:25.

Alkuperäinen: μέλος

Translitteraatio: melos

Ääntäminen: mel'-os

G3197

Μελχί Melchi

ja Tisch. Μελχεί, o, taipum.

(מֶלְכִי־מֶלְכִי kuninkaani) Melki,

- 1) eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:24;

- 2) eräs toinen Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:28.

Alkuperäinen: Μελχί

Translitteraatio: Melchi

Ääntäminen: mel-khee'

G3198

Μελχισεδέκ, taipum. Melchisedek

(מֶלְכִי־עֶדֶק) oikeuden l. vanhurskauden kuningas)

Melkisedek, Salemin pappiskuningas, joka, kun Abraham palasi retkeltänsä Kedor Laomeria vastaan, virkisti Abrahamia ruoalla ja juomalla ja siunasi häntä; Abraham puolestansa antoi hänelle kymmenekset saaliista

Hebr. 5:6. 10. 6:20. y. m. Vert. 1.Mos 14:18. Ps. 110:4, katso Ζαλήμ.

Alkuperäinen: Μελχισεδέκ

Translitteraatio: melchisedek

Ääntäminen: mel-khis-ed-ek'

G3199

μέλω melo

pitää huolta, huolehtia, välittää

Alkuperäinen: μέλω

Translitteraatio: melo

Ääntäminen: mel'-o

G3200

μεμβράνα, ης, η, membrana

(lat.) membrana, nahka, kalvo, joka peittää jäsenet, membra;

nahka, johon kirjoitetaan, pergamentti, nahasta tehty kirjakäärö, nahkainen kirjakäärö

2.Tim 4:13. †

Alkuperäinen: μεμβράνα

Translitteraatio: membrana

Ääntäminen: mem-bran'-ah

G3201

μέμφομαι, memphomai

aor. 1 εμεμψάμην,

dep. med. nuhdella, moittia, soimata, laittaa,

absol. Mark. 7:2. Rom 9:19;

αυτούς, toisten mukaan αυτοίς heitä, jossa muutamien mukaan μεμφόμενος on yhdistettävä sanaan λέγει

Hebr. 8:8.

Alkuperäinen: μέμφομαι

Translitteraatio: memphomai

Ääntäminen: mem'-fom-ahee

G3202

μεμψίμοιρος, ον, mempsimoiros

(μέμφομαι, μοιρα osa, arpa, kohtalo)

osaansa l. kohtaloansa moittiva, oloihinsa tyytymätön

Jud. 16. †

Alkuperäinen: μεμψίμοιρος

Translitteraatio: mempsimoiros

Ääntäminen: mem-psim'-oy-ros

G3303

μέν, men

(heikonnettu μήν) ei aloita lausetta ja viittaa jälempänä olevaan joko ilmi pantuun tahi lisäksi ymmärrettävään lauseeseen tahi ajatukseen ja käytetään ilmoittamaan edellisen erottamista jälempänä olevasta tahi edellisen asettamista jalompana olevan vastakohdaksi, tosin, tosiaan, näet, nimittäin;

I) kun sitä seuraa ilmi pantu adversativinen partikkeli,

- 1) jolloin koncessivinen vivahdus on sen merkityksessä ja jolloin sen jälessä on

δέ tahi αλλά, tosin, tosiaan, kyllä mutta, vaan

Matth. 3:11. Mark. 1:8. Luuk. 3:16. Joh 16:22. 19:32. 33. Apt 21:39. Rom 2:25.

1.Kor 1:18. 2.Kor 10:10. Hebr. 3:5. 6. 1.Piet 1:20. y. m.;

μέν ja δέ artikkelin ja pronominin kera,

οι μεν οι δέ ne tosin mutta jotka

Fil 1:16. 17;

ους μεν ους δέ ja, muutamia mutta muutamia

Jud. 22. 23;

τινες μεν τινες δε και muutamia tosin toiset myöskin

Fil 1:15;

konjunktionien kera,

ει μεν ουν ει δέ jos siis mutta jos, jos siis vaan jos

Apt 18:14. 15. 19:38. 39. 25:11;

καν μεν νυν δέ ja jos mutta nyt

Hebr. 11:15. 16;

ει μεν ει δε μήγε ja jos mutta jos ei

Luuk. 13:9;

μεν γαρ.... δέ näet sen tosin mutta

Rom 2:25;

sillä vaan

1.Kor 11:7;

μεν ουν δέ tosin mutta

Luuk. 3:18. 19;

εις μεν εις δέ Hebr. 9:6. 7;

μεν αλλά tosin mutta

Rom 14:20. 1.Kor 14:17;

μεν πλην tosin kuitenkin

Luuk. 22:22;

- 2) jolloin μέν ainoastaan ilmoittaa erotusta, mutta δέ säilyttää adversativisen

merkityksensä

Luu. 11:48. Apt 13:36. 37. 23:8. 1.Kor 1:12. 23. Fil 3:1. Hebr. 7:8. y. m.;

απο μεν επι δέ

2.Tim 4:4;

ο μεν ουν οι δέ mutta hän vaan he

Apt 28:5. 6;

ος μεν ος δέ toinen toinen

1.Kor 11:21;

οι μεν ο δέ nämät mutta tämä, tämä sitä vastoin

Hebr. 7:20. 23. 24;

εκεινοι μεν ουν.... ημεις δέ nämät tosiansa mutta me

1.Kor 9:25;

ει μεν ουν .. . ει δέ jos siis vaan jos

Apt 18:14. 15. 19:38. 25:11;

vars. kun se, mikä edellisillä sanoilla on yleisesti lausuttu, jaetaan eri osiin, jolloin adversativinen partikkeli ilmoittaa sitä, johon kirjoittaja tahi puhuja tahtoo erityistä painoa panna, εκάστω

τοις μεν ζητουσιν.... τοις δε εξ εριθείας itsekullekin niille, jotka etsivät
mutta niille, jotka....

Rom 2:6-8;

πας εκεινοι μεν ημεις δέ jokainen.... nämät tosiansa mutta me

1.Kor 9:25;

sam. Matth. 25:14. 15. 33. Rom 5:16. 11:22;

- 3) jolloin μεν δέ

ilmoittaa ainoastaan ositusta

Joh 16:9-11. Rom 8:17. Jud. 8;

πρωτον μεν.... επειτα δέ ensiksi mutta sitten

Hebr. 7:2;

ο μεν ο δέ ... ο δέ

Matth. 13:8. 1.Kor 7:7;

ο μεν ο δέ mikä mikä

Matth. 21:35. Apt 17:32;

οι μεν αλλοι δε.... έτεροι δέ muutammat.... toiset toiset

Matth. 16:14;

ω μεν γαρ αλλω δέ ετέρω δέ toiselle toiselle toiselle

1.Kor 12:8-10;

sam. Matth. 13:4. 5. 7. 8. 1.Kor 15:39;

τουτο μεν τουτο δέ osittain osittain

Hebr. 10:33;

toinen partikkeli seuraamassa,
ἐπειτα Joh 11:6. 1.Kor 12:28. Jak. 3:17;
και νυν Apt 26:4. 6;
τα νυν Apt 17:30;
πολυ μαλλον Hebr. 12:9;

II) kun sitä ei seuraa δέ eikä muukaan adversativinen partikkeli
(μέν solitarium),

- 1) jolloin vastakohta lauseen muista sanoista helposti huomataan,
η μεν σωτηρίαν, *scil.* mutta estävät itse autuuttansa
Rom 10:1;

τα μεν δυνάμεσιν, *scil.* mutta ette tunnusta apostolinarvoani
2.Kor 12:12;

άνθρωποι, *scil.* μεν ομνυούσιν
Hebr. 6:16;

sam. Kol. 2:23;

- 2) jolloin vastakohdaksi asetettava ajatus ilmoitetaan puheen muodostamisella
toisenlaiseksi

Apt 19:4. Rom 7:12. 11:13;

μεν τέ Apt 27:21;

μεν.... και 1.Thess 2:18;
osituksissa

Mark. 4:4-8. Luuk. 8:5-8;

- 3) jolloin puhujalla tahi kirjoittajalla näkyy olleen aikomuksena panna δέ lauseen
seuraavan osaan, josta häntä on estänyt lauseen edellisessä osassa olevien kohtien
tarkempi esitys

Apt 1:1. 8:13. 15;

πρωτον μεν Rom 1:8. 3:2. 1.Kor 11:18;

- 4) μεν ουν siis tosin

Apt 1:18. 5:41. 13:4. 1.Kor 6:4. 7. y. m.;

ει μεν ουν jos siis

Hebr. 7:11;

- 5) μενουνγε, katso μενουνγε.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μέν

Translitteraatio: men

Ääntäminen: men

G3304

μενοῦνγε, menounge

(μέν, ουν, γέ) immo vero,

totta totisesti, tosiaankin, tosiaan

Luuk. 11:28. Rom 9:20. 10:18. Fil. 3:8.

Alkuperäinen: μενοῦνγε

Translitteraatio: menounge

Ääntäminen: men-oon'-geh

G3305

μέντοι mentoi

(μέν, τοί)

kuitenkin

Joh 4:27. 7:13. 20:5. 21:4. 2.Tim 2:19. Jak. 2:8. Jud. 8;

όμος μέντοι Joh 12:42.

Alkuperäinen: μέντοι

Translitteraatio: mentoi

Ääntäminen: men'-toy

G3306

μένω, meno

impf. έμενον,

fut. μενω,

aor. 1 έμεινα,

plqpf. μεμενήκειν, maneo,

I) *intr.* olla, pysyä, viipyä, jäädä, oleskella,

-1) paikasta, εν

c. dat. loci Luuk. 8:27. 10:7. Joh 7:9. 11:6. Apt 20:15. 27:31. 28:30. 2.Tim 4:20;

c. adv. loci, εκει Matth. 10:11. Joh 2:12. 10:40;

ωδε Matth. 26:38. Mark. 14:34;

παρά τινι jonkun luona Joh 1:40. 14:25. Apt 18:20. 21:7;

συν τινι, jonkun kanssa Luuk. 1:56;

καθ' εαυτόν itseksensä, erinänsä, omassa asunnossa

Apt 28:16, vert. v. 30;

olla, oleskella, asua, pitää asuntoa, olla majassa,

που Joh 1:39;

εν *c. dat. loci* Luuk. 19:5. Apt 9:43;

παρά τινι jonkun luona, jonkun asunnossa, Apt 9:43. 18:3. 21:8;

yötä viettävistä, μετά τινος, σύν τινι

Luuk. 24:29;

olla, jäädä, kuolleet ruumiit ristinpuussa Joh 19:31;

asettua, jäädä olemaan, seisahtua,

επί τινι Joh 1:32. 33;

olla, olla kiinnitetty, olla kiinni,

εν τη αμπέλω Joh 15:4;

kuv. olla, pysyä, olla pysyväinen, olla uskollinen, pysyä jonkun seurassa, jonkun liittolaisena, jonkun yhteydessä, μετά τινος 1.Joh 2:19;

sam. παρά τινι Joh 14:17;

εν τω θεω pysyä Jumalassa, Kristuksessa

1.Joh 2:6. 24. 27. 3:6;

vice versa sanotaan Jumalan olevan, pysyvän, asuvan ihmisessä Joh 6:56. 15:4. 5.

1.Joh 3:24. 4:13. 16;

pysyä jossakin,

s. o. tarkasti ja hartaasti noudattaa jotakin Joh 8:31. 1.Tim 2:15. 2.Tim 3:14. 2.Joh 9;

Jumalan viha Joh 3:36;

- 2) ajasta, olla, yhä olla, pysyä, säilyä, olla elossa l. hengissä, elää

Joh 21:22. 23. 1.Kor 15:6. 1.Joh 2:17. Ilm 17:10. y. m.;

εις τον αιωνα Joh 12:34. Hebr. 7:24;

olla hallussa

Apt 5:4;

- 3) asemasta, pysyä, olla, pysyä entisessä asemassaan l. tilassaan, pysyä pystyssä, säilyä, pysyä voimassaan

Matth. 11:23. Rom 9:11. 1.Kor 3:14;

jäädä,

μόνος Joh 12:24;

ασάλευτος Apt 27:41;

άγαμος 1.Kor 7:11;

πιστός 2.Tim 2:13;

- 4) *trans.* odottaa, vartoa,

τινά Apt 20:23;

εν c. dat. loci Apt 20:5. ,

Alkuperäinen: μένω

Translitteraatio: meno

Ääntäminen: men'-o

G3307

μερίζω, merizo

aor. 1 εμέρισα,

pf. μεμέρικά,

pf. pass. μεμέρισμαι,

aor. 1 pass. εμερίσθην,

aor. 1 med. εμερισάμην,

inf. μερίσασθαι,

(μέρος)

osittaa, jakaa,

- a) jakaa osiin l. kappaleisin,

pass. μεμέρισται ὁ Χριστός onko Kristus jaettu?

1 Kor. 1: 13;

μεμέρισται ἡ γυνὴ καὶ ἡ πάρθενος vaimo ja neitsyt on jaettu, s. o. eri murheensa on vaimolla ja eri murheensa on neitsyellä

1 Kor. 7: 34;

jakautua, riitaantua, tulla eripuraiseksi, eritä,

κατὰ τινος jotakuta vastaan, jonkun kanssa Matth. 12: 25 ;

sam. ἐπὶ τινά Matth. 12: 26. Mark. 3: 24 - 26; —

b) jakaa, tasata,

τι τισι jotakin jollekuille Mark. 6: 41;

jakaa, antaa, lahjoittaa, antaa osaksi,

τινί 1 Kor. 7: 17;

τί τινι Rom. 12: 3. 2 Kor. 10: 13. Hebr. 7: 2;

med. τί μετὰ τινος jakaa (itselleen) jotakin jonkun kanssa

Luuk. 12: 13.

Alkuperäinen: μερίζω

Translitteraatio: merizo

Ääntäminen: mer-id'-zo

G3308

μέριμνα, ης, ἡ merimna

(μερίζω *scil.* τὸν νοῦν)

huoli, huolenpito, murhe

Luuk. 8: 14. 21: 34 ;

c. qen. obj., josta on pidettävä huolta 2 Kor. 11: 28;

τοῦ αἰῶνος τούτου tämän maailman ajan, s. o. maalliset 1. ajalliset murheet

Matth. 13: 22. Mark. 4: 19;

murhe, suru, tuska, taakan kuvauksena, jonka luottamuksemme Jumalaan huojentaa
1 Piet. 5: 7.

Alkuperäinen: μέριμνα

Translitteraatio: merimna

Ääntäminen: mer'-im-nah

G3309

μεριμνάω, sup. ὦ, merimnao

fut. -ήσω,

aor. 1 konj. 2 p. plur. μεριμνησῆτε,

(μέριμνχ)

a) huolia, huolehtia, murehtia, pitää huolta 1. murhetta jostakin, ottaa huoliksensa, hoitaa,

τὰ εαυτῆς Matth. 6: 34,

jossa toinen lukuparsi on ἐαυτῆς; τὰ τοῦ κυρίου 1 Kor. 7:32. 33. 34;

τὰ τοῦ κόσμον 1 Kor. 7: 34;

τὰ περὶ ὑμῶν pitää huolta teidän asioistanne 1. ottaa teidän asianne huoliksensa
Fil. 2: 20;

ὑπὲρ ἀλλήλων pitää huolta toinen toisestansa

1 Kor. 12: 25 ; —

b) huolia, murehtia, olla huolissaan 1. suruissaan, olla murheellinen 1. surullinen, surra,

absol. Matth. 6: 27. 81. Luuk. 12: 25;

μηδὲν μεριμνᾶτε älkää mistään huolehtiko

Fil. 4: 6;

τῇ, ψυχῇ, τώματι σι hengestä, ruumiista, s. o. elatuksesta

Matth. 6: 25. Luuk. 12: 22;

περί τινος jostakin Matth. 6: 28. Luuk. 12: 26 ;

εἰς τὴν αὔριον huomispäivään katsoen, s. o. huomispäivän tuottamista seikoista
Matth. 6: 34;

πῶς ἢ τί kuinka tahi mitä

Matth. 10: 19. Luuk. 12: 11;

περὶ πολλά monista asioista

Luuk. 10: 41.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μεριμνάω

Translitteraatio: merimnao

Ääntäminen: mer-im-nah'-o

G3310

μερίς, ἰδος, ἡ , meris

(μέρος) osa,

1) kokonaisuuden vastakohtana,
τῆς Μακεδονίας Ap. Tek. 16: 12; —

2) jaettu, saatu 1. otettu osa, osuus
Luuk. 10: 42 ;

ἐν τινι jossakin Ap. Tek. 8: 21;

τινός jostakin Kol. 1: 12 ;

osa, osallisuus, yhteisyys,

μετά τινος jonkin kanssa 2 Kor. 6: 15.

Alkuperäinen: μερίς

Translitteraatio: meris

Ääntäminen: mer-ece'

G3311

μερισός, οὖ, ὁ, (μερίζω) merismos

1) jakaminen,

πνεύματος ἁγίου *gen. obj.* Hebr. 2: 4; —

2) erottaminen,

ἄχρι μερισμοῦ ψυχῆς καὶ πνεύματος sielun ja σμοῦ hengen erottamiseen, siihen saakka, että se erottaa sielun ja hengen, s. o. Jumalan sana erottaa toisistansa sielun, tämän maailman puoleen käännetyn aistimellisen hengellisyytemme, ja hengen, Jumalan puoleen kääntyneen oikean mielenlaadun
Hebr. 4: 12.

Alkuperäinen: μερισμός

Translitteraatio: merismos

Ääntäminen: mer-is-mos'

G3312

μεριστής, οὖ, ὁ, meristes

(μερίζω)

jakaja, jakomies, perinnön

Luuk. 12: 14.†

Alkuperäinen: μεριστής

Translitteraatio: meristes

Ääntäminen: mer-is-tace'

G3313

μέρος, εος, τό, meros

(μείρομαι saada osaksensa) osa,

1) jollekulle tullut osa, osuus,

ἀφαιρεῖν τὸ μέρος τινός ἀπό ja ἔκ τινος ottaa pois jonkin osan jostakin, tehdä jostakusta jostakin osattomaksi

Ilm. 22: 19;

ἔχειν μέρος ἐν *c. dat. rei* minulla on osa jossakin

Ilm. 20: 6;

μέρος ἔχειν μετά τινος minulla on osallisuus 1. yhteys jonkun kanssa

Joh. 13: 8;

osa, kohtalo

Ilm. 21: 8;

τιθέναι τὸ μέρος τινός μετά τινων määrätty jokin kohtalo joidenkuiden kanssa, antaa jollekulle osan joidenkuiden kanssa, s. o. määrätä jollekulle saman kohtalon kuin joillekuille

Matth. 24: 51. Luuk. 12: 46;

2) osa, joka toisen kanssa kuuluu johonkin kokonaisuuteen, osa, kappale, pala, jäsen
Luuk. 11: 36. Joh. 19:23. Ilm. 16: 19;

gen. kera Luuk. 15: 12. 24: 42;

gen. pois jätettynä ja lisäksi ymmärrettävä Ap. Tek. 5:2. Ef. 4: 16;

τὸ ἐν μέρος, *scil.* τοῦ συνεδρίου Ap. Tek. 23: 6; 01

οἱ γραμματεῖς τοῦ μέρους τῶν φραρισαίων Fariseusten osan kirjanoppineet, s.o. kirjanoppineet, jotka neuvoskunnassa olivat Fariseusten lahkokuntaa

Ap. Tek. 23: 9;

τὴ μέρη maakunnan tai kaupungin nimen kera, seudut, alueet, alusmaat, maakunnat

Matth. 2: 22. 15: 21. 16: 13. Mark. 8: 10. Ap. Tek. 2: 10;

sam. Ap. Tek. 19: 1. 20: 2;

τὰ κατώτερα μέρη, katso χατώτερος Ef. 4: 9;

εἰς τὰ δεξιὰ μέρη τοῦ πλοίου venheen oikealle puolelle

Joh. 21: 6;

adv. tapaan, ἀνὰ μέρος, katso ἀνὰ 1;

κατὰ μέρος erittäin Hebr. 9: 5;

μέρος τι *acc. absol.* osaksi 1 Kor. 11: 18;

ἀπό μέρους osaksi, muutamissa paikoin Rom. 15: 15,

katso muuten ἀπό,

III; ἐκ μέρους jokainen osaltansa

1 Kor. 12: 27,
osaksi, osamäärin, osamäärältä
1 Kor. 13: 9. 12;
τὸ ἐκ μέρους osamääräinen
1 Kor. 13: 10;
— 3) osa, kappale, kohta,
ἐν τῷ μέρει τούτῳ tässä kohdassa 1. osassa
2 Kor. 3: 10. 9: 3. 1 Piet. 4: 16,
jossa toinen lukuparsi on ὀνόματι;
ἐν μέρει ἑορτῆς juhlan suhteen 1. tähden
Kol. 2: 16;
τοῦτο τὸ μέρος, *scil.* τῆς ἐργασίας ἡμῶν, tämä elatuskeinomme haara
Ap. Tek. 19: 27.,
vert. v. 25.

Alkuperäinen: μέρος
Translitteraatio: meros
Ääntäminen: mer'-os

G3314
μεσημβρία, ας, ἡ, mesembria
(μερός, ἡμέρα) meridies,
1) puolipäivä
Ap. Tek. 22: 6; —
2) päivän puoli, etelä
Ap. Tek. 8: 26.

Alkuperäinen: μεσημβρία
Translitteraatio: mesembria
Ääntäminen: mes-ame-bree'-ah

G3315
μεσιτεύω, mesiteuo
aor. 1 ἐμεσίτενσα,
(μεσίτης)
olla välittäjä, välittää, astua väliin, ruveta välittäjäksi,
τινί jollakin Hebr. 6: 17. †

Alkuperäinen: μεσιτεύω
Translitteraatio: mesiteuo

Ääntäminen: mes-it-yoo'-o

G3316

μερίτης, ου, ό, mesites

(μέσος) välittäjä, välimies,

a) Kristuksesta,

θεοῦ καὶ ἀνθρώπων Jumalan ja ihmisten välimies

1 Tim. 2: 5:

διαθήκης Hebr. 8: 6. 9: 15. 12: 24; —

b) Moseksesta Gal. 3: 19;

ένδς ούκ ἔστι ei ole yhden (vaan kahden tahi useamman) välimies, koska Moses julisti Israelin kansalle Jumalan käskyt ja taas kansan puolesta toimi Jumalan kanssa Gal. 3: 20.

Alkuperäinen: μεσίτης

Translitteraatio: mesites

Ääntäminen: mes-ee'-tace

G3317

μεσονύκτιον, ίου, τό, mesonuktion

(neutr. sanasta μεσονύκτιος puoliöinen,

μέσος, νύξ)

puoliyö, keskiyö, sydänyö,

μεσονυκτίου sydänyöllä Mark. 13: 35. Luuk.11: 5;

κατὰ τὸ μεσονύκτιος puoliyön aikana

Ap. Tek. 16: 25;

μέχρι μεσονύκτιος puoliyöhön asti

Ap. Tek. 20: 7.

Alkuperäinen: μεσονύκτιον

Translitteraatio: mesonuktion

Ääntäminen: mes-on-ook'-tee-on

G3318

Μεσοποταμία, ας, ή, Mesopotamia

(fem. sanasta μεσοποταμιος, ία, ον,

scil. χώρα, virtojen välinen, μέσος, ποταμός)

Mesopotamia, Eufrat ja Tigris virtojen välinen maa, joka on enemmän maatieteellinen kuin valtiollinen käsite ja jonka rajana pohjoisessa oli Taurus ja

luoteessa Masius vuori, Hebr. מְסוֹפּוֹטָמִיָּה אַרְמָיָה Aramaea duorum amnium

Ap. Tek. 2: 9. 7: 2.

Alkuperäinen: Μεσοποταμία

Translitteraatio: Mesopotamia

Ääntäminen: mes-or-ot-am-ee'-ah

G3319

μέρος, η, ον, mesos

medius, keskinen, keskimäinen, keskivälinen, keskellä oleva, puolivälinen, keski-, puoli-, keskellä,

1) *adj.*, μέσης νυκτός puoliyön aikana

Matth. 25: 6;

μέσης ἡμέας puolipäivän aikana

Ap. Tek. 26: 13;

gen. kera, μέσος ὑμῶν ἔστηκε teidän keskellänne seisoo

Joh. 1: 26;

ἐσχίσθη μέσον repesi keskeltä kahtia

Luuk. 23: 45;

ἐλάκησε μέσος pakahtui keskeltä

Ap. Tek. 1: 18;

μέσον τὸν Ἰησοῦμ ristiinnaulitsivat Jesuksen keskelle

Joh. 19: 18 ; —

2) *neutr.* τὸ μέσον ja adverbien tapaisissa järjestelmissä ilman artikkelia,

subst. keskus, keskuus, keskusta, keskipaikka, keskikohta, keskiväli,

ἀνά μέσον, katso αἰά, 1;

διὰ μέσου αὐτῶν heidän keskeltänsä

Luuk. 4: 30. Joh. 8: 59;

διὰ μέσου Σαμαρείας καὶ Γαλιλαίας Samarian ja Galilean rajaa pitkin

Luuk. 17: 11;

εἰς τὸ μέσον keskelle, esiin, esille

Mark. 3: 3. Luuk. 4: 35. 5: 19. 6: 8. Joh. 20: 19. 26;

ἐν τῷ μέσῳ saapuvilla olevien keskellä, edessä

Matth. 14: 6;

ἐν μέσῳ puheena olevan paikan keskellä

Joh. 8: 3. 9,

keskellensä, eteensä

Ap. Tek. 4: 7;

c. gen. loci Luuk. 21: 21. Ilm. 2: 7;

τῆς πλατείας keskellä katua

Ilm. 22: 2; sam. Luuk. 22: 55. Ap. Tek. 17: 22;

τῆς θαλάσσης keskellä järveä

Mark. 6: 47;

c. gen. plur.

keskellä, keskelle, keskuudessa, keskuuteen,

c. gen. rei Matth. 10: 16. Luuk. 8: 7. 10: 3. Ilm. 1: 13. 2: 1;

c. gen. pers. Matth. 18: 20. Mark. 9: 36. Luuk. 2: 46.

Ap. Tek. 1: 15. 2: 22. y. m.;

κυν. ἐν μέρῳ αὐτῶν εἰμι olen heidän keskellänsä

Matth. 18: 20;

keskuudessa, seurassa, parissa

Luuk. 22: 27. 1 Thess. 2: 7;

κατὰ μέσον τῆς νυκτός puoliyön aikana

Ap. Tek. 27: 27;

ἐκ τοῦ μέσου αἴρειν τι e medio tollere aliquid, poistaa, hävittää jotakin

Kol. 2: 14;

γίνομαι ἐκ μέσου tulla raivatuksi tieltä pois

2 Thess. 2: 7;

c. gen. pers. ἐκ μέσου τινων joidenkuiden keskuudesta, seurasta, yhteydestä

Matth. 13: 49. Ap. Tek. 17: 33. 23: 10: 1 Kor. 5: 2.

2 Kor. 6: 17; —

3) *neutr.* μέσον *adv.* tapaan,

μέσον γενεᾶς σκολιᾶς nurjan sukukunnan keskellä

Fil. 2: 15

Tisch., jossa toinen lukuparsi on

ἐν μέσῳ; ἦν μέσον τῆς θαλάσσης oli keskellä järveä

Matth. 14: 24.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μέσος

Translitteraatio: mesos

Ääntäminen: mes'-os

G3320

μεσότοιχον , ου, τό, mesotoichon

(μέσος, τοῖχος seinä)

väliseinä,

τὸ μεσότοιχον τοῖ φραγθοῦ = τὸν φραγημόν τὸν μεγότοιχον ὄντα aitauksen

väliseinän, s. o. aitaus, joka oli väliseinä

Ef. 2: 14. †

Alkuperäinen: μεσότοιχον

Translitteraatio: mesotoichon

Ääntäminen: mes-ot'-oy-khon

G3321

μεσουράνημα , τος, τό, mesouranema

(μεσουρανέω olla keskellä taivasta, μέσος, οὐρανός)

taivaan keskikohta. keskitaivas

Ilm. 8: 13. 14: 6. 19: 17.

Alkuperäinen: μεσουράνημα

Translitteraatio: mesouranema

Ääntäminen: mes-oo-ran'-ay-mah

G3322

μεσόω, sup. ὦ, mesoo

(μέσος)

olla keskellä 1. keskikohdalle, olla puoleksi,

τῆς ἑορτῆς μεσοῦσης kun puoli juhlaa oli kulunut

Joh. 7: 14. t

Alkuperäinen: μεσόω

Translitteraatio: mesoo

Ääntäminen: mes-o'-o

G3323

Μεσσίας Messias

ja Μεσίας, ου, ό, מָשִׁיחַ (part. pass. sanasta voidella מָשַׁח, kald. מְשִׁיחָא)

Messias, ό χριστός, Voideltu ; siksi sanotaan V. T:ssa maailman Vapahtajaa, koska

Hän oli oleva Davidin esikuvan mukaan voideltu kuningas, joka on paneva kaikki vihollisensa itselleen astinlaudaksi,

katso χριστός

Joh. 1: 42. 4: 25.

Alkuperäinen: Μεσσίας

Translitteraatio: Messias

Ääntäminen: mes-see'-as

G3324

μεστός , ή, όν, mestos

täysi, täynnä oleva, täynnä,

c. *gen. rei*, vars. Joh. 19: 29. 21: 11. Jak. 3: 8; kuv. Matth. 23: 28. Rom. 1: 29. 15: 14. 2 Piet. 2: 14. Jak. 3: 17.

Alkuperäinen: μεστός

Translitteraatio: mestos

Ääntäminen: mes-tos'

G3325

μεστόω, sup. ώ, mestoo

(μεστός)

täyttää,

pf. part. pass. μεμεστωμένος täynnä,

γλευκούς makeaa viiniä, s. o. makeasta viinistä juopunut

Ap. Tek. 2: 13. †

Alkuperäinen: μεστόω

Translitteraatio: mestoo

Ääntäminen: mes-to'-o

G3326

μετά, meta

praep. gen. ja akk. kera, (sukua on μεσος)

ilmoittaa seuraa, yhteyttä, alkumerkitys : keskellä, välillä, kanssa;

1) *gen. kera*,

1) keskellä, kesken, välillä, joukossa, seassa, -ssa, -ssä,

a) vars. μετὰ τῶν νεκρῶν kuolleiden seassa

Luuk. 24: 5;

λογίζεσθαι μετὰ ἀνόμων tulla luetuksi pahantekiäin joukkoon

Mark. 15: 28. Luuk. 22: 37;

μετὰ τῶν θηρίων εἶναι olla petojen seassa 1. keskellä

Mark. 1: 13;

μετ' ἀλλήλων keskenänsä

Joh. 6: 43;

μετὰ τῶν ἀνθρώπων ihmisten kesken

Ilm. 21: 3;

sam. Matth. 24: 51. 26: 58. Mark. 14: 54. Luuk. 12: 46. Joh. 18: 5. 18.

Ap. Tek. 1: 26. y. m.; —

b) kuv. μετὰ διωγμῶν vainoissa

Mark. 10: 30;

meidän seassamme 1 Joh. 4; 17; —

2) seurasta ja yhteydestä, kanssa, seurassa, parissa, keralla,

a) menemistä, tulemista, matkustamista, viipymistä ilmoittavien

verbien jälkeen *gen.* kera, joka ilmoittaa kumppanin tahi seuran

Matth. 20: 20. Mark. 1: 29. 3: 7. Luuk. 6: 17. 14: 31.

Joh. 3: 22. 11: 54. Gal. 2:1. 3. y. m.;

μετά τινος jonkun kanssa, s.o. jonkun johdolla

Matth. 25: 10. 26:47. Mark. 14: 43. Ap. Tek. 7: 45;

γίνομαι μετά τινος olla jonkun kanssa

Mark. 16: 10. Ap. Tek. 7: 38. 9: 19. 20: 18; —

b) εἶναι μετά τινος olla jonkun kanssa,

α) niistä, jotka oleskelevat jonkun kanssa, esim. opetuslapset Jesuksen kanssa

Mark. 3: 14. Luuk. 22: 59. Joh. 15: 27. 3. y. m.;

Jesus opetuslastensa kanssa Joh. 13: 33. 14: 9. y. m.; —

β) kuv. Jumalasta, joka on jonkun kanssa hänen auttajanansa ja suojelijanansa

Joh. 3: 2. 8:29. 16: 32. Ap. Tek. 7: 9. 2 Kor. 13: 11. Fil. 4: 9. y. m.;

ὅσα ἐποίησεν ὁ θεὸς μετ' αὐτῶν, *scil.* ὧν Ap. Tek. 14: 23. 15: 4

ja vice versa πληρώσεις με εὐφροσύνης μετὰ τοῦ προσώπου σου, *scil.* ὄντα Ap.

Tek. 2: 28;

— b) *c. dat. pers.*, jonka kanssa joku jotakin yhteistä tahi kummanpuolista tekee ja toimii

Matth. 18: 23. 25: 19. Mark. 3: 6. Luuk. 12: 13. Joh. 18: 2. y. m.;

väittämistä, riitelemistä, taistelemista ilmoittavien verbien jälkeen, kanssa, vastaan

1 Kor. 6: 6.7. Ilm. 2: 16. 12: 7. 13: 4. 17: 14. y. m.;

sekoittamisesta,

μίγνυμί τι μετά τινος (klass. kielessä τί τι) sekoittaa jotakin johonkin

Luuk. 13: 1;

pass. Matth. 27: 34;

— c) tunteita, mielenliikutuksia tahi mielen tilaa ilmoittavien sanojen *gen.* kera,

joita parhaiten käy suomentaminen jollakin näitä sanoja vastaavalla participilla tahi adverbilla,

myös adessivilla ja inessivillä, -lla, -llä, -ssa, -ssä

Matth. 13: 20. Mark. 3: 5. Luuk. 14: 9. 2 Kor. 7: 15. Ef. 6: 5. Fil. 4: 6. 1 Thess. 1: 6.

1 Tim. 4: 3. 4. Hebr. 10: 22. y. m.;

μετὰ δακρύων kyyneleillä, s. o. itkien

Mark. 9: 24. Hebr. 5: 7;

μετὰ ἐπιθέσεως τῶν χειρῶν käsien panemisella sinun päällesi

1 Tim. 4: 14;

μετὰ κουστωδίας vartiolla, panemalla sinne vartijoita

Matth. 27: 66; -

d) menemistä, tulemista, lähettämistä ilmoittavien verbien jälkeen niiden sanojen *gen.* kera, jotka ilmoittavat, millä joku on varustettu, jollakin varustettuna, -lla, -llä, -ssa, -ssä

Matth. 24: 30. 26: 47. 55. Mark. 13: 26. 14: 43. 48. Luuk. 21: 27. 22: 52.

Joh. 18: 3. y. m.;

pro *dat. instrum.* μετὰ βραχίονος ἐψηλοῦ ἐξάγειν τινά Ap. Tek. 13: 17;

II) *akk.* kera, 1) joukkoon, sekaan, väliin –

2) järjestyksestä, jossa jokin toista seuraa,

a) paikasta, takana

Hebr. 9: 3; –

b) ajasta, jälkeen, perästä, kuluttua

Matth. 17: 1. Mark. 9: 2. 14: 1. Luuk. 1: 24. 2: 46. y. m.;

tapauksia ilmoittavien sanojen kera

Matth. 1: 12. 24: 29. Mark. 13: 24. Ap. Tek. 10: 37. Tit. 3: 10. y. m.;

muiden sanojen kera, joihin ajan merkitys yhdistetään Ap. Tek. 5: 37. 7: 5. 13: 25. y. m.;

μετὰ τὸ ψωμίον palan jälkeen, sittenkun hän oli palan ottanut

Joh. 13: 27;

μετὰ τοῦτο sen jälkeen, tämän jälkeen

Joh. 2: 12. 11: 7. 11. 19: 28. Hebr. 9: 27;

μετὰ ταῦτα näiden tapausten jälkeen, tämän jälkeen, sen jälkeen

Mark. 16: 12. Luuk. 5: 27. Ap. Tek. 7: 7. Hebr. 4: 8. 1 Piet. 1: 11. Ilm. 1: 19. y. m.;

μετ' οὐ πολὺ heti sen jälkeen, pian

Ap. Tek. 27: 14;

μετὰ μικρόν hetken perästä

Matth. 26: 73. Mark. 14: 70;

sam. μετὰ βραχὺ Luuk. 22:58;

μετὰ τό inf. kera, jossa lat. on postquam *verb. fin.* kera, sittenkun j. n. e.

Matth. 26: 32. Mark. 1: 14. 14: 28. 16: 19. Luuk. 12: 5. 22: 20.

Apt 1:3. 7:4. 10:41. 15:13. 20:1. 1.Kor 11:25. Hebr. 10:26;

III) Yhdistyksissä ilmoittaa μετά:

- 1) seuraa, yhteyttä, kumppanuutta;

- 2) muuttamista;

- 3) jälkeläisyyttä.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μετά
Translitteraatio: meta
Ääntäminen: met-ah'

G3327

μεταβαίνω, metabaino
fut. -θήσομαι,
aor. 2 μετέβην,
imp. μετάβηθι. ja μετάβα,
pf. μεταβέβηκα,
(μετά, βαίνω astua)
lähteä, mennä, käydä, muuttaa, siirtyä pois,
από *c. gen. loci* Matth. 8:34;
εξ οικίας εις οικίαν talosta taloon
Luuk. 10:7;
εκ του κόσμου προς τον πατέρα maailmasta Isän tykö
Joh 13:1;
εντευθεν Joh 7:3;
εκκειθεν Matth. 11:l. 12:9. 15:29. Apt 18:7;
εντευθεν εκει pro εκεισε Matth. 17:20;
κυν. εκ του θανάτου εις την ζωήν kuolemasta elämään
Joh 5:24. 1.Joh 3:14.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: μεταβαίνω
Translitteraatio: metabaino
Ääntäminen: met-ab-ah'-ee-no

G3328

μεταβάλλω, μεταβάλλω
(μετά, βάλλω) heittää toisanne päin;
muuttaa, muuntaa;
pass. ja *med.* muuttua, muuttua mielipiteiltään, muuttaa mielensä, mielipiteensä,
käsityksensä, saada toisen käsityksen l. luulon
Apt 28:6. †

Alkuperäinen: μεταβάλλω
Translitteraatio: metaballo
Ääntäminen: met-ab-al'-lo

G3329

μετάγω, metago

(μετά, αγω)

viedä mukaan, viedä paikasta toiseen;

kääntää, ohjata, suunnata

Jak. 3:3. 4.

Alkuperäinen: μετάγω

Translitteraatio: metago

Ääntäminen: met-ag'-o

G3330

μεταδίδωμι, metadidomi

aor. 2 μετέδων,

konj. μεταδω,

imp. 3 p. sing. μεταδότη,

(μετά, δίδωμι)

jakaa jonkun kanssa, jakaa, antaa,

absol. o μεταδιδούς lahjojen jakaja, erityisestä diakonien toimesta

Rom 12:8;

τινί Ef 4:28;

τινί τι Rom 1:11. 1.Thess 2:8;

akk. edellisestä lisäksi ymmärrettävä Luuk. 3:11.

Alkuperäinen: μεταδίδωμι

Translitteraatio: metadidomi

Ääntäminen: met-ad-id'-o-mee

G3331

μετάθεσις, εως, η, metathesis

(μετατίθημι)

- 1) muuttaminen, siirtäminen, muutto, siirto,

τινός jonkun Hebr. 11:5;

- 2) muuttuminen, muutos,

τινός Hebr. 7:12. 12:27.

Alkuperäinen: μετάθεσις

Translitteraatio: metathesis

Ääntäminen: met-ath'-es-is

G3332

μεταίρω, metairo

aor. 1 μετηρα,

(μετά, αιρω)

- 1) *trans.* nostaa, siirtää, muuttaa toiseen paikkaan;

- 2) *UT:ssa, intr.* muuttaa, siirtyä, mennä, lähteä pois

Matth. 13:53;

από *c. gen. loci* Matth. 19:1.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μεταίρω

Translitteratio: metairo

Ääntäminen: met-ah'-ee-ro

G3333

μετακαλέω, sup. ω, metakaleo

aor. 1 med. μετεκαλεσάμην,

fut. 1 med. μετακαλέσομαι,

(μετά, καλέω)

kutsua muuanne, paikasta toiseen;

med. kutsua l. kutsuttaa luoksensa,

τινά Apt 7:14. 10:32. 20:17. 24:25.

Alkuperäinen: μετακαλέω

Translitteratio: metakaleo

Ääntäminen: met-ak-al-eh'-o

G3334

μετακινέω, sup. ω, metakineo

(μετά, κινέω)

liikuttaa, siirtää, muuttaa,

pass. Kol 1:23. †

Alkuperäinen: μετακινέω

Translitteratio: metakineo

Ääntäminen: met-ak-ee-neh'-o

G3335

μεταλαμβάνω, metalambano

impf. μετελάβανον,

aor. 2 μετέλαβον,

inf. μεταλαβειν,

(μετά, λαμβάνω)

ottaa l. saada yhdessä, tulla osalliseksi, olla osallinen, saada osaksensa, päästä johonkin nautintoon,

τινός 2.Tim 2:6. Hebr. 6:7. 12:10;

τροφης ottaa ruokaa

Apt 2:46. 27:33. 34;

καιρόν saada tilaisuutta

Apt 24:25.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μεταλαμβάνω

Translitteraatio: metalambano

Ääntäminen: met-al-am-ban'-o

G3336

μετάληψις metalepsis

ja *Tisch.* -λημψις, εως, η,

osallistuminen, nauttiminen

μετηλλαξιν yks. akk.

(μεταλαμβάνω) osan ottaminen, osan saaminen, nautinto,

εις μετάκληψιν nautittaviksi

1.Tim 4:3. †

Alkuperäinen: μετάληψις

Translitteraatio: metalepsis

Ääntäminen: met-al'-ape-sis

G3337

μεταλλάσσω, metallasso

aor. 1 μετήλλαξα,

(μετά, αλλάσσω)

muuttaa, vaihtaa,

τι εν τινι jotakin johonkin, jotakin joksikin Rom 1:25;

τι εις τι jotakin joksikin Rom 1:26.

Alkuperäinen: μεταλλάσσω

Translitteraatio: metallasso

Ääntäminen: met-al-las'-so

G3338

μεταμέλλομαι, metamellomai

impf. μετεμελόμην,

aor. 1 pass. μετεμελήθην,

fut. 1 pass. μετάμεληθήσομαι,

(μετά, μέλομαι, μέλω verbin *med.*, katso μέλει)

dep. pass. jäljестäpäin tuntea huolta;

katua

Matth. 21:29. 32. 27:3. 2.Kor 7:8. Hebr. 7:21, vert. Ps 110:4.

Alkuperäinen: μεταμέλλομαι

Translitteraatio: metamellomai

Ääntäminen: met-am-el'-lom-ahee

G3339

μεταμορφόω, *sup.* ω, metamorphoo

aor. 1 pass. μετέμορφώθην,

(μετά, μορφόω)

muodostaa toisenlaiseksi, muuttaa toiseen muotoon l. toisen muotoiseksi, muuttaa toisen näköiseksi,

pass. näöltään muuttua Matth. 17:2. Mark. 9:2;

hengellisessä suhteessa, tulla muutetuksi, muuttua

Rom. 12:2;

την αὐτὴν εἰκόνα μεταμορφούμεθα με muutetaan l. muutamme samaan kuvaan
2.Kor 3:18.

Alkuperäinen: μεταμορφόω

Translitteraatio: metamorphoo

Ääntäminen: met-am-or-fo'-o

G3340

μετανοέω, *sup.* ω, metanoeo

fut. -ήσω,

aor. 1 μετενόησα,

(μετά, νοέω jäljестäpäin ajatella toisin)

muuttaa mielensä l. ajatuksensa, joutua l. tulla katumukseen, katua

Luuk. 17:3. 4. 2.Kor 12:21;

ἐν σάκκῳ καὶ σποδῷ katua katumuspuvussa ja tuhassa, mitä hartaimman ja katkerimman katumuksen osoitukseksi

Matth. 11:21. Luuk. 10:18;

muuttaa mielensä, mieleltänsä muuttua l. parantua, joka ilmestyy synnin inhoamisessa ja hylkäämisessä

Matth. 3:2. 4:17. Mark. 1:15. Luuk. 13:3. 5. 15:7. 10. 16:30. Apt 2:38. 3:19. 17:30. Ilm 2:5. 16. 3:3. 19;

μετανοειν εις το κήρυγμα τινος muuttaa mielensä jonkun saarnan mukaan

Matth. 12:41. Luuk. 11:32;

απο της κακίας κääntää mielensä l. kääntyä pahuudesta

Apt 8:22;

sam. εκ τινος jostakin Ilm 2:21. 22. 9:20. 21. 16:11;

μετανοειν και επιστρέφειν επι τον θεόν muuttaa mielensä ja kääntyä Jumalan puoleen

Apt 26:20;

inf. kera, joka ilmoittaa tarkoituksen Ilm 16:9.

Alkuperäinen: μετανοέω

Translitteraatio: metanoeo

Ääntäminen: met-an-o-eh'-o

G3341

μεάνοια, οιας, η,

(μετανοέω)

jäljestäpäin toisin ajatteleva, mielenmuutos l. parannus, ajatuksen muutos, katumus, kääntymys, joka ilmestyy synnin inhoamisessa ja hylkäämisessä

Matth. 3:8.11. Luuk. 3:8.15:7. 24:47. Apt 26:20;

βάπτισμα μετανοίας, katso βάπτισμα;

διδόναι τιμι μετάνοιαν antaa jollekulle mielenmuutosta, vaikuttaa jossakussa mielenmuutosta

Apt 5:31. 11:18. 2.Tim 2:25;

τινα εις μετάνοιαν καλειν kutsua jotakuta mielenmuutokseen

Matth. 9:13. Mark. 2:17. Luuk. 5:32;

αγειν Rom 2:4;

ανακαινίζειν εις μετάνοιαν jälleen uudistaa mielenmuutokseen

Hebr. 6:6;

χωρησαι εις μετάνοιαν tulla mielenmuutokseen

2.Piet 3:9;

μετανοίας τόπον ουχ ευρεν hän ei löytänyt (itsessään) sijaa mielenmuutokselle

Hebr. 12:17;

katumus 2.Kor 7:9. 10;

απο νεκρων εργων katumus kuolleista töistä, s. o. mielenmuutos, jolla meitä johdetaan kuolleista töistä
Hebr. 6:1.

Alkuperäinen: μετάνοια

Translitteraatio: metanoia

Ääntäminen: met-an'-oy-ah

G3342

μεταξύ, *adv.* metaxu

(μετά, ξύν = σύν)

- 1) välillä,

- a) ajasta,

εν τω μεταξύ sillä välin, sill'aikaa

Joh. 4:31;

- b) paikasta,

praep. tapaan *gen.* kera, välillä, keskellä, vaiheilla, kesken

Matth. 23:35. Luuk. 11:51. 16:26. Apt 12:6. 15:9;

μεταξυ σου και αυτου sinun ja hänen välillä, s. o. kahden kesken

Matth. 18:15;

μεταξυ αλλήλων keskenänsä

Rom 2:15;

- 2) myöhemmässä kielessä, jäljestäpäin, sitten,

εις το μεταξυ σάββατον seuraavana l. ensi tulevana sabbatina

Apt 13:42.

Alkuperäinen: μεταξύ

Translitteraatio: metaxu

Ääntäminen: met-ax-oo'

G3343

μεταπέμπω, metapempo

aor. 1 pass. μετεπέμφθην,

part. μεταπεμφθείς,

aor. 1 med. μετεπεμψάμην,

(μετά, πέμπω)

- 1) lähettää jotakuta jonkun jälkeen;

- 2) lähettää hakemaan, tuomaan, noutamaan jotakuta, hakea, haettaa, kutsuttaa jotakuta,

med. luoksensa Apt 10:5. 29. 11:13. 24; 24. 26;

εις *c. acc. loci* Apt 10:22. 25:3;
pass. μεταπεμφθείς kutsuttuna Apt 10:29.

Alkuperäinen: μεταπέμπω
Translitteraatio: metapempo
Ääntäminen: met-ap-emp'-o

G3344

μεταστρέφω metastrepho
aor. 1 μετέστρεψα,
inf. μετεστρέψαι,
aor. 2 pass. μετεστράφην,
imp. 3 p. sing. μεταστραφήτω,
fut. 2 pass. μεταστραφήσομαι,
(μετά, στρέφω)
κääntää ylösalaisin, kääntää, vääntää nurin, muuttaa, turmella
Gal 1:7;
pass. kääntyä, muuttua,
εις τι joksikin Apt 2:20. Jak. 4:9.

Alkuperäinen: μεταστρέφω
Translitteraatio: metastrepho
Ääntäminen: met-as-tref'-o

G3345

μετασχηματίζω, metaschematizo
fut. -ίσω,
aor. 1 μετεσχημάτισα,
(μετά, σχηματίζω muodostaa, kaavostaa, σχημα)
muodostaa toisenlaiseksi, muuttaa,
τί Fil 3:21;
med. εις τινά muuttaa itsensä joksikin, pukeutua jonkun muotoon, pukea itsensä
jonkun muotoon
2.Kor 11:13. 14;
ως τις muuttaa itsensä joksikin
2.Kor 11:15;
μετασχηματίζω τι εις τινά sovittaa jotakin johonkuhun, s. o. niin muodostaa
puheensa, että itseensä kohdistaa sen, mikä kaikista yhteisesti on sanottavaa
1.Kor 4:6,
jossa on tarkoitus: mitä olen itsestäni ja Apollosta sanonut, olkoon sanottuna

kaikista muistakin kristinuskon opettajista.

Alkuperäinen: μετασχηματίζω

Translitteraatio: metaschematizo

Ääntäminen: met-askh-ay-mat-id'-zo

G3346

μετατίθημι, metatithemi

pf. μετέθηκα,

aor. 1 pass. μετετέθην,

(μετά, τίθημι)

asettaa toiseen paikkaan,

- 1) viedä, siirtää, muuttaa,

pass. εις *c. acc. loci* Apt 7:16;

ottaa, siirtää, temmata pois,

pass. Henokista Hebr. 11:5;

- 2) muuttaa, muuntaa, tehdä toisenlaiseksi,

pass. Hebr. 7:12;

kuv. την ... χάριν εις ασέλγειαν muuttaa l. kääntää Jumalan armon haureudeksi
Jud. 4;

- 3) *pass.* ja *med.* antautua käännettäväksi, antaa kääntää itsensä, luopua,
από τινος εις τι, jostakin johonkin Gal. 1:6.

Alkuperäinen: μετατίθημι

Translitteraatio: metatithemi

Ääntäminen: met-at-ith'-ay-mee

G3347

μετέπειτα, metepeita

(μετά, έπειτα)

sen jälkeen, sittemmin

Hebr. 12:17. †

Alkuperäinen: μετέπειτα

Translitteraatio: metepeita

Ääntäminen: met-ep'-i-tah

G3348

μετέχω, metecho

aor. 2 μετέσχον,

pf. μετέσχηκα,

(μετά, έχω)

olla osallinen, minulla on osa l. osallisuus, tulla osallisuuteen l. osalliseksi, nauttia, *c. gen. rei* 1.Kor 9:12. 10:21;

tulla osalliseksi,

αυτων niistä Hebr. 2:14;

της ελπίδος αυτου nauttia toivoansa, jossa toinen lukuparsi on επ' ελπίδι του μετέχειν toivossa saada nauttia (hedelmänsä)

1.Kor 9:10;

nauttia, *scil.* 1.Kor 10:30;

γάλακτος Hebr. 5:13;

εκ του ενος αρτου nauttia yhtä leipää

1.Kor 10:17;

φυλης ετέρας olla toista sukua, kuulua toiseen sukuun
Hebr. 7:13.

Alkuperäinen: μετέχω

Translitteraatio: metecho

Ääntäminen: met-ekh'-o

G3349

μετεωρίζω, meteorizo

(μετέωρος, μετά ja εώρα = αιώρα, η, liehuminen,

αείρω = αίρω, korkealla l. ilmassa oleva; siitä, kuv. -

a) toivon elähyttämä; ylpeä; -

b) mielessään liehuva, horjuvainen, epäilevä)

- 1) nostaa, kohottaa korkealle;

- 2) kuv.

- a) kohottaa jonkun mieltä, toivolla kiihoittaa;

antaa ylpeitä ajatuksia;

pass. saada suuret toiveet, tulla ylpeäksi, ylpeillä, josta

μη μετεωρίζεσθε Luuk. 12:29

olisi käännettävä: älkää suuria toivoko; Luther: fahret nicht hoch her;

- b) saattaa jotakuta mielessään horjuvaksi, levottomaksi, surulliseksi, josta mainittu paikka olisi käännettävä: älkää huolehtiko, älkää olko surulliset. †

Alkuperäinen: μετεωρίζω

Translitteraatio: meteorizo

Ääntäminen: met-eh-o-rid'-zo

G3350

μετοικεσία, ας, η, metoikesia

(*pro* μετοίκησις, μετοικέω

muuttaa asuntoa,

μετά, οικέω)

asunnon muutos, siirtyminen, muutos, muuttaminen,

Βαβυλωνος muuttaminen Babeliin, Babelin vankeus, joka alkoi v. 606 ja kesti

v:teen 536 e.Kr., jolloin Kyros antoi vankeudessa oleville luvan palata heidän

isänmaahansa. Suurin kansan muuttaminen Babeliin tapahtui kuitenkin v. 588, kun

Nebukadnesarin sotapäällikkö Nebusaradan valloitti Jerusalemin

Matth. 1:11. 12. 17.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μετοικεσία

Translitteraatio: metoikesia

Ääntäminen: met-oy-kes-ee'-ah

G3351

μετοικίζω, metoikizo

fut. att. -ιω,

aor. 1 μετωκισα

(μετά, οικίζω rakentaa, perustaa, οίκος)

siirtää asukkaita, käskeä muuttaa toiseen maahan, siirtää, muuttaa,

εις *c. acc. loci* Apt 7:4;

επέκεινα *c. gen. loci* Apt 7:43.

Alkuperäinen: μετοικίζω

Translitteraatio: metoikizo

Ääntäminen: met-oy-kid'-zo

G3352

μετοχή, ης, η, metoche

(μετέχω)

osan saanti, osallisuus, yhteys

2.Kor 6:14. †

Alkuperäinen: μετοχή

Translitteratio: metoche

Ääntäminen: met-okh-ay'

G3353

μέτοχος, ον, metochos

(μετέχω)

- 1) osallinen, osainen, osakas,

τινός Hebr. 3:1. 6:4. 12:8;

του Χριστου Kristuksesta, s. o. Kristuksen mielestä ja autuudesta

Hebr. 3:14;

- 2) *subst.* osaveli, kumppani, toveri

Luuk. 5:7. Hebr. 1:9.

Alkuperäinen: μέτοχος

Translitteratio: metochos

Ääntäminen: met'-okh-os

G3354

μετρέω, sup. ω, metreo

aor. 1 εμέτρησα,

fut. 1 pass. μετρηθήσομαι,

(μέτρον)

mitata,

a) jotakin väliä

Ilm 11:2, 21: 15. 17;

lisättynä τω καλάμω Ilm 21:16;

εν αυτω s. o. τω καλάμω Ilm 11:1;

- b) kuv. mitata,

εμ τινι jollakin Matth. 7:2. Mark. 4:24. Luuk. 6:38;

μετρειν εν εαυτοις εαυτούς mitata l. arvostella itseänsä itsellänsä l. omalla

mitallansa

2.Kor 10:12.

Alkuperäinen: μετρέω

Translitteratio: metreo

Ääntäminen: met-reh'-o

G3355

μετρητής, ου, ο, metretes

(μετρέω)

oik. mittaaja;

mitta, juoksevien tavarain isoin mitta, joka oli = 12 χόες ja 144 κοτύλαι
= 1 βάτος, meidän mitoissa 39,258 litraa

Joh 2:6. †

Alkuperäinen: μετρητής

Translitteraatio: metretes

Ääntäminen: met-ray-tace'

G3356

μετριοπαθέω, *aup.* ω, metriopatheo

(μετριοπαθής mielenliikuntoja hallitseva,

μέτριος katso μετρίως, πάθος)

hallita l. hillitä mielenliikuntojansa, maltillisesti l. kohtuudella suuttua, surra, iloita
y. m. mielenliikutuksia tuntea, olla kohtuudella kärsivällinen, τινί jotakuta kohtaan
Hebr. 5:2;

vert. Hebr. 4:15. †

Alkuperäinen: μετριοπαθέω

Translitteraatio: metriopatheo

Ääntäminen: met-ree-op-ath-eh'-o

G3357

μετρίως, *adv.* metrios

(μέτριος kohtuullinen, keskinkertainen)

- 1) kohtuullisesti, maltillisesti;

- 2) kohtalaisesti, keskinkertaisesti,

ου μετρίως ei kohtalaisesti, s. o. suuresti

Ap. Tek. 20:12. †

Alkuperäinen: μετρίως

Translitteraatio: metrios

Ääntäminen: met-ree'-oce

G3358

μέτρον, ου, τό, metron

mitta,

- 1) mittaamisen välikappale, jolla mittausta toimitetaan

Matth. 7:2. Mark. 4:24. Luuk. 6:38;

και υμεις πληρώσατε το μετρον των πατέρων υμων täyttäkää tekin esi-isienne mitta,

jonka Juutalaiset tekivät Jesuksen ja Hänen opetuslastensa surmaamisella
Matth. 23:32;

εκ μέτρου mitalla, s. o. niukasti, jolla tarkoitetaan: kaikilla olisi syytä omistaa
Jesuksen todistuksen, sillä tämä todistus ei ole vaillinainen vaan täydellinen, koska
se on Sen antama, jolle ei Henkeä ole niukasti eli puutteellisessa määrässä annettu
Joh 3:34;

mittasauva

Ilm 21:15. 17;

- 2) mitta, s. o. jollekulle tullut osa, määrä, osamäärä,

πίστεως uskon mitta, s. o. suurempi tahi pienempi määrä Kristukseen

Rom 12:3;

κατα το μέτρον της δωρεας του Χριστου Kristuksen. lahjan mitan mukaan l.
määrältä

Ef. 4:7;

εις μέτρον ηλικίας του πληρώματος του Χριστου Kristuksen täydellisyyden
ikämäärään

Ef. 4:13;

εν μέτρῳ Ef. 4:16, katso ενεργεία;

κατα το μέτρον του κανόνος sen säännön määrältä

2.Kor 10:13.

Alkuperäinen: μέτρον

Translitteraatio: metron

Ääntäminen: met'-ron

G3359

μέτωπον, ου, τό, metopon

(μετά, ωψ silmä)

otsa

Ilm 7:3. 9:4. 13:16. y. m.

Alkuperäinen: μέτοπον

Translitteraatio: metopon

Ääntäminen: met'-o-pon

G3360

μέχρι mechri

ja μέχρις,

(sukua on μηκος, μακρός)

partikkeli, joka ilmoittaa rajaa, johon jokin ulottuu,

- 1) *praep. gen.* kera,
hamaan, asti, saakka, -h-n,
- a) ajasta
Matth. 13:30. Luuk. 16:16. Ap. Tek. 20:7. 1.Tim 6:14. Hebr. 9:10. y. m.;
- b) paikasta
Rom 15:19;
- c) asteesta ja määrästä
Fil. 2:8. 2.Tim 2:9. Hebr. 12:4;
- 2) *conj.* kunnes, siksikuin,
konj. kera Ef. 4:13.
Katso Liite I

Alkuperäinen: μέχρι μεχρις

Translitteraatio: mechri

Ääntäminen: mekh'-ree

G3361

μή, me

particula negativa, joka on erilainen ού sanasta siinä, että ού, joka aina on adverbii, kieltää objektivisesti tahi *itse asian*;

μή sitä vastoin kieltää subjektivisesti tahi ajatuksen puheena olevasta asiasta;

ου kieltää ehdottomasti,

μή ehdollisesti; alkumerkitys: ne, ei;

I) *adv.* ei,

- 1) yl. Joh 3:18. Kol 2:18. 2.Piet 1:9. Tit. 1:11. y. m.;

- 2) kysymyksissä,

konj. kera,

δωμεν η μη δωμεν tuleeko meidän maksaa tahi olla maksamatta?

Mark. 12:14;

μη ποιήσωμεν τα κακά eikö niin ole, ... tehkäämme pahaa?

Rom 3:8;

- 3) konditionalisissa ja finalisissa lauseissa,

εάν και μή Mark. 12:19;

εάν δε μή Jak. 2:14;

εάν τις.... μή 1.Joh 5:16;

ός, όστις, όσοι, άν l. εάν μή Matth. 10:14. 11:6. Mark. 6:11. 10:15. Luuk. 7:23. 9:5. 18:17. Ilm 13:15;

ος αν.... και μή Mark. 11; 23. Luuk. 10: 10;

ός άν μή Matth. 19: 9;

sam. πᾶν.. . ὅ μή 1 Joh. 4: 3;
ἵνα μή Matth. 7: 1. 17: 27. Mark. 3: 9. Gal. 5: 17. 6: 12. y. m.;
ἵνα καὶ μή Matth. 5: 29. 30. Mark. 4: 12. Joh. 6: 50. 11: 50. 2 Kor. 4: 7. y. m.;
ἵνα μή 2 Kor. 13: 10;
ἵνα ὁ μή Joh. 12: 46;
οὕτως. . . . ἵνα ὁ μή Joh. 3: 16;
ὅπως μή Matth. 6: 18. Ap. Tek. 20: 16. 1 Kor. 1: 29 ; —

4) *inf.* kera,

a) sanomista, julistamista, kieltämistä, käskemistä ilmoittavien verbien kera
Matth. 2: 12. 6: 1. 22: 23. Mark. 12:18. Luuk. 2: 26. 20: 7.
Ap. Tek. 21: 4. 23: 8. Rom. 2: 22. 12: 3. 1 Kor. 5: 9. 11.
2 Kor. 6: 1. 13: 7. Gal. 5: 7. Ef. 3: 13. 1 Tim. 1: 3. 6: 17.
Hebr. 12: 19. y. m.;

τοῦ μή, jonka edellä on κατέχω Luuk. 4: 42,
κρατοῦμαι Luuk. 24: 16,
κωλύω Ap. Tek. 10: 47,
καταπαύω Ap. Tek. 14: 18,
παύω 1 Piet. 3: 10,
ὑποστέλλομαι Ap. Tek. 20: 20. 27;
hyötyä, välttämättömyyttä, valtaa, sopivaisuutta ilmoittavien sanojen kera
Luuk. 17: 1. Ap. Tek. 25: 27. 27: 21. Rom.14: 21. 1 Kor. 7: 1. 9: 6. Gal. 4: 18. 2
Piet. 2: 21. y. m.; -

b) *praep.* ja art. kera, jolla ilmoitetaan tarkoitusta,
πρὸς τὸ μή ett'ei
2 Kor. 3:13. 1 Thess. 2: 9. 2 Thess. 3: 8;
εἰς τὸ μή ett'ei, jott'ei
Ap. Tek. 7:19. 1 Kor. 10: 6. 2 Kor. 4: 4;
acc. c. inf. kera 2 Thess. 2: 2. 1 Piet. 3: 7;
διὰ τὸ μή sentähden ett'ei
Matth. 13: 5. 6. Mark. 4: 5. 6. Luuk. 8: 6. Jak. 4: 2; —

c) muissa lausetavoissa, joissa

inf. art. kera on substantivina käytetty,

τῷ μή 2 Kor. 2: 13;

τὸ μή Rom. 14: 13. 1 Kor. 4: 6. 2 Kor. 2: 1. 10: 2. 1 Thess. 4: 6; —

d) seurausta ilmoittavissa lausunnoissa,

ὥστε μή niin ett'ei

Matth. 8: 28. Mark. 3: 20. 1 Kor. 1; 7. 2 Kor. 3: 7. 1 Thess. 1: 8; —

5) *part*, *kera*,

a) kehoitusta, käskyä, aikomusta ilmoittavissa lausunnoissa

Luuk. 3: 11. Joh. 9: 39. Ap. Tek. 15: 38. Rom. 8: 4. 2 Kor. 12: 21.

Ef. 5: 27. Fil. 1: 28. 1 Thess. 4: 5. 1 Piet. 2: 16. Hebr. 6: 1. 13: 17. y. m.; —

b) yleisissä lausunnoissa, joissa ei erityistä henkilöä tarkoiteta, vaan joissa joku sanotaan olevan sitä yleistä laatua, jota *participilla* tarkoitetaan,

ὁ μὴ ὢν μετ' ἐμοῦ joka ei ole minun kanssani 1. puolellani

Matth. 12: 30. Luuk. 11: 23;

ὁ δὲ μὴ πιστεύων joka ei usko

Joh. 3: 18; sam. Matth. 10: 28. Luuk. 6: 49. Joh. 5: 23. Rom. 4: 5. 1 Kor. 7: 38. 2

Thess. 1: 8. Jak. 2: 13. 1 Joh. 2: 4. y. m.; —

c) jossa puhutaan jostakin määrätystä henkilöstä tahi asiasta, mutta sillä tavalla, että mitä *participilla* mainitusta henkilöstä tahi asiasta lausutaan, kirjoittajan tahi jonkun muun mielestä on epäilyksen alaista,

τὰ μὴ ὄντα mikä ei (mielestään) olemassakaan ole

1 Kor. 1: 28;

ὥς μὴ λαβὼν ikään kuin et olisi saanut

1 Kor. 4: 7;

sam. Joh. 6: 64. Ap. Tek. 20: 29. 1 Kor. 7: 29. 2 Kor. 4: 18. 5: 21. y. m.;

kun *participilla* on konditionalinen, kausalinen tahi koncessivinen merkitys, jolloin sitä käy suomentaminen vastaavalla konjunktionalisella sivulauseella

Matth. 18: 25. 22: 25. 29. Luuk. 2: 45. 7: 30. 11: 24. Ap. Tek. 9: 26. 17: 6.

2 Kor. 3: 14. 5: 19. y. m.;

μὴ μεμαθηκώς vaikka hän ei ole oppinut

Joh. 7: 15; —

d) kun *participilla* on merkitys: semmoinen ett'ei, senlaatuinen ett'ei

Ap. Tek. 9; 9. 1 Kor. 10: 33. Gal. 4: 8. 1 Tim. 5: 13. Hebr. 12: 27. y. m.;

τὰ μὴ ὄντα olemattomatkin

Rom. 4: 17;

— 6) lausunnoissa, jotka eivät muista riipu, ilmoittaa

μὴ epäämistä, kieltämistä, toivomista, että jotakin ei tapahtuisi j. n. e.,

a) *praes. konj. 1 p. plur.* *kera*,

älkäämme

Gal. 5: 26. 6:9. 1 Thess. 5: 6. 1 Joh. 3: 18. y. m.;

aor. *kera* Joh. 19: 24 ; —

b) *praes. imp.* kera,

älä, älkäämme, älkää

Matth. 6: 16. Mark. 9: 39. Luuk. 6: 30. Joh. 2: 16. Ap. Tek. 10: 15.

Rom. 6: 12. 1 Kor. 6: 9. 2 Kor. 6: 14. 17. Gal. 5: 1. Ef. 4: 26.

Ko1. 3: 9. 1 Thess. 5: 19. 2 Thess. 3: 15. 1 Tim. 4: 14. Hebr. 12: 5. Jak. 1: 7. 1 Piet.

4: 12. 1 Joh. 2: 15. Ilm. 5: 5. y. m.; —

c) *aor. imp.* 3 p. kera,

älkөөn

Matth. 24: 18. Mark.13: 15. Luuk. 17: 31. y. m.; -

d) *aor. konj.* 2 p. kera,

älä, älkää

Matth. 1: 20. Mark. 5: 7. Luuk. 6:29. Joh. 3: 7. Ap. Tek. 7: 60.

Rom. 10: 6. 1 Kor. 16: 11. 2 Kor. 11: 16. 2 Thess. 2: 3. 1 Tim. 5: 1.

2 Tim. 1: 8. Ilm. 6: 6. 10: 4. y. m.; —

e) *praes. konj.* 2 p. *plur.* kera,

älkää

Hebr. 3: 8. 15; —

f) *opt.* kera,

älкөөn

2 Tim. 4: 16;

μή γένοιτο, katso γίνομαι, 2;

II) *conj. lat. ne konj.* kera,

1) ett'ei, että, pelkäämistä ja varomista ilmoittavien verbien jälkeen,

a) *praes. konj.* kera

Hebr. 12: 15; —

b) *aor. konj.* kera,

εύλαβηθείς, μή διασπασθῇ

Ap. Tek. 23: 10;

φοβοῦμαι Ap. Tek. 27:17;

βλέπω Matth. 24: 4. Mark. 13:5. Luuk. 21: 8. Ap. Tek. 13: 40.

1Kor. 10: 12. Gal. 5: 15. Hebr. 12:25;

σκοπέω ἑμαυτόν Gal. 6: 1;

οράω Matth. 18: 10. 1 Thess. 5: 15;

elliptice, ὅρα μή *scil.* τοῦτο ποιήσης

Ilm 19: 10. 22: 9; —

c) *fut. ind.* kera 2 Kor. 12: 20. 21. Ko1. 2: 8; —

2) *ett'ei, jott'ei,*

a) *opt.* kera Ap. Tek. 27: 42; —

b) *aor. konj.* kera Mark. 13: 36. 2 Kor. 8: 20. 12: 6. Kol. 2: 4;

III) kysyvä partikkeli, johon odotetaan kieltävää vastausta,
tokko, -ko, -kö, eihän ?

Matth. 7: 9. 10. 9: 15. Mark. 2: 19. Luuk. 17: 9. Joh. 3: 4. 4: 12. 33.

Ap. Tek. 7: 28. Rom. 3: 3. 1 Kor. 1: 13. 9: 8. 9. Jak. 2: 14. 3: 12. y. m.;

μή οὐκ, jossa yhdistyksessä οὐκ kuuluu verbiin ja ὅη kysymykseen,
eikö, eihän niin ole, ett'ei?

Rom. 10: 18. 19. 1 Kor. 9: 4. 5. 1 Kor. 11: 22;

IV) οὐ ja μή yhdessä vahvistavat kieltoa,
ei, ei mitenkään, ei millään ehdolla 1. tavalla,

1) *fut. ind.* kera Matth. 16: 22. 26: 35. Job. 13: 38. y. m.; —

2) *aor. konj.* kera Matth. 24: 2. Mark. 13: 2. Luuk. 6: 37. Joh. 13: 8. Hebr. 8: 12. 1
Piet. 2: 6.

Ilm. 2: 11. 7: 16. y. m.; —

3) *praes. konj.* kera Hebr. 13: 5 *Tisch.*

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μή

Translitteraatio: me

Ääntäminen: may

G3362

ἐὰν μή Ean me

jos ei, jollei, ellei

Matth. 10:13. Mark. 3:27. Luuk. 13:3. 1.Kor 8:8. 2.Tim 2:5. Ilm 2:5. 22. y. m.;

Alkuperäinen: ἐὰν μή

Translitteraatio: Ean me

Ääntäminen: eh-an' may

G3363

ἵνα μή Hina me

ettei, jotta ei, siinä tarkoituksessa ettei,

Alkuperäinen: ἵνα μή

Translitteraatio: Hina me

Ääntäminen: hin'-ah may

G3364

ού ja μή Ou me

yhdessä vahvistavat kieltoa,

ei, ei mitenkään, ei millään ehdolla 1. tavalla,

1) *fut. ind.* kera Matth. 16: 22. 26: 35. Job. 13: 38. y. m.; —

2) *aor. konj.* kera Matth. 24: 2. Mark. 13: 2. Luuk. 6: 37. Joh. 13: 8. Hebr. 8: 12. 1 Piet. 2: 6.

Ilm. 2: 11. 7: 16. y. m.; —

ei koskaan, ei todellakaan, ei ollenkaan,

ei mitenkään, että ... ei (*Thayer's Lexicon*)

Alkuperäinen: οὐ μή

Translitteraatio: Ou me

Ääntäminen: oo may

G3365

μηδαμῶς, medamos

adv. (μηδαμὸς ei mikään, μηδέ, ἄμὸς joku)

ei millään tavalla, ei mitenkään, ei suinkaan

Ap. Tek. 10: 14. 11: 8.

μηδέ, *conj.*

(μή, δέ)

mutta ei,

1) eikä, ei myöskään, eikä myöskään, jonka edellä tavallisesti on kieltosana

Matth. 6: 25. Mark. 6: 11. Luuk. 16: 26. Joh. 4: 15. Ap. Tek. 4: 18. y. m.;

μηδέ ...μηδέ ἄλᾳ ἄλᾳ

Mark. 8: 26;

—2) ne guidem,

ei -kaan, ei -kään, ei edes

Mark. 2: 2. 3: 20. 1 Kor. 5: 11. Ef. 5: 3. 2 Thess. 3: 10.

Alkuperäinen: μηδαμῶς

Translitteraatio: medamos

Ääntäminen: may-dam-occe'

G3366

μηδέ mede

μηδέ ...μηδέ älä äläkä

Mark. 8: 26;

—2) ne guidem, ei -kaan, ei -kään, ei edes

Mark. 2: 2. 3: 20. 1 Kor. 5: 11. Ef. 5: 3. 2 Thess. 3: 10.

Alkuperäinen: μηδέ

Translitteraatio: mede

Ääntäminen: may-deh'

G3367

μηδείς, medeis

(μηδεμία, μηδέν ja Tisch. μηθέν, (μηδέ, εις)

on erilainen οὐδεις sanasta samoin kuin μή ja οὐ keskenänsä, ja järjestään samoin kuin μή, ei yksikään, ei ainoakaan, ei kukaan, ei mikään, ei kenkään

Mattb. 9: 30. 16: 20. Mark. 5: 43. 7: 36. Joh. 8: 10. Rom. 12: 17. y. m.;

ὁρα μηδενὶ εἴπης katso, ett'et kellekään sano

Matth. 8: 4;

μηδείς ζητείτω älköön kukaan etsikö

1 Kor. 10: 24;

neutr. μηδέν ei mitään

Matth. 27: 19. y. m.;

μηδέν εἶναι ei olla mitään, ei olla mikään arvoinen,

vastak. εἶναι τι olla jotakin, olla jonkin arvoinen

(Gal. 6:3; toisen kieltosanan kera on kieltä voimakkaampi, ja

μηδείς on siinä tapauksessa suomennettava: kukaan, mikään, kenkään

Mark. 1: 44. 11:14. Ap. Tek. 4: 17. Rom. 13: 8. 2 Kor. 6: 3. 13: 7. Fil. 1: 28. 2

Thess. 2: 3. 1 Piet. 3: 6.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μηδείς μη δεμίαμηδέν

Translitteraatio: medeis

Ääntäminen: may-dice'

G3368

μηδέποτε, medepote

adv. (μηδέ, ποτέ)

ei koskaan, eikä koskaan

2 Tim. 3: 7. †

Alkuperäinen: μηδέποτε

Translitteraatio: medepote
Ääntäminen: may-dep'-ot-eh

G3369
μιδέπω, medepo
adv. (μηδέ, πώ)
ei vielä
Hebr. 11: 7. †

Alkuperäinen: μηδέπω
Translitteraatio: medepo
Ääntäminen: may-dep'-o

G3370
Μῆδος, ου, ό, Medos
Medialainen, Median asukas. Media oli laaja maakunta Aasiassa. Sen rajana oli pohjoisessa Kaspian meri, idässä Hyrkania, Parthia ja Susiana, etelässä Persia ja lännessä Assyria ja Iso Armenia, ja sen etevin kaupunki oli Ekbatana
Ap. Tek. 2: 9. †

Alkuperäinen: Μῆδος
Translitteraatio: medos
Ääntäminen: may'-dos

G3371
μηκέτι, meketi
adv. (μή, ἔτι)
järjestetään samoin kuin ,
uһ, ei enään, ei kauemmaksi, ei tämän jälkeen, ei tämän perästä
Matth. 21: 19. Mark. 1: 45. Joh. 5: 14. Ap. Tek. 4: 17. Rom 6: 6. 2 Kor. 5: 15. 1 Piet. 4: 2. y. m.

Alkuperäinen: μηκέτι
Translitteraatio: meketi
Ääntäminen: may-ket'-ee

G3372
μῆκος, εος, τό, mekos
(μακρός)
pituus
Ilm. 21: 16;

kuvaus Kristuksen hyvien tekojen suuruudesta Ef. 3: 18.

Alkuperäinen: μήκος

Translitteraatio: mekos

Ääntäminen: may'-kos

G3373

μηκύνω , mekuno

(μήκος) tehdä pitkäksi, pidentää, venyttää;

pass. pidentyä, venyä;

kasvista, kasvaa, versoa Mark. 4: 27. †

Alkuperäinen: μηκύνω

Translitteraatio: mekuno

Ääntäminen: may-koo'-no

G3374

μηλωτή, ῆς, ἡ melote

(μήλον lammis)

lammisnahka

Hebr. 11: 37. †

Alkuperäinen: μηλωτή

Translitteraatio: melote

Ääntäminen: may-lo-tay'

G3375

μήν, *particula affirmativa*, men

(vahvistettu μέν)

vero, tosin, totisesti;

katso ἢ μήν

Alkuperäinen: μήν

Translitteraatio: men

Ääntäminen: mane

G3376

μήν, μηνός, ό, men

mensis , kuu, kuukausi

Luuk. 1: 24. 26. 36. 56. Ap. Tek. 7: 20. Jak. 5: 17. Ilm. 9: 5. 10. 15.

y. m.;

kuukausi, jota pyhänä pidettiin
Gal. 4: 10.

Alkuperäinen: μήν
Translitteraatio: men
Ääntäminen: mane

G3377

μηνύω, menuo

aor. 1 ἐμήνυσσα,

aor. 1 pass. ἐμηνύθην,

fem. part. μινυθεῖσα

1) ilmoittaa, antaa ilmi

Joh. 11: 57;

pass. τινί Ap. Tek. 23: 30; —

2) ilmoittaa, tehdä ilmoitusta

1 Kor. 10: 28; —

3) osoittaa, antaa tiedoksi,

ὅτι Luuk. 20: 37.

μὴ οὐκ, katso μὴ, IV.

Alkuperäinen: μηνύω
Translitteraatio: menuo
Ääntäminen: may-noo'-o

G3378

μὴ οὐκ me ouk

eikö

Alkuperäinen: μὴ οὐκ
Translitteraatio: me ouk
Ääntäminen: may ook

G3379

μήποτε, merote

particula,

(μή, ποτέ)

1) *adv.* ei koskaan, ei ikänä

Hebr. 9: 17; —

2) *conj.* myös erikseen

μή ποτε, ett'ei koskaan, ett'ei ikänä, ett'ei ehkä, ett'ei,
praes. konj. kera Luuk. 12: 58;
aor. konj. kera Matth. 4: 6. 5: 25. 7: 6. 13: 15. Mark. 4: 12.
Luuk. 4: 11. 14: 12. Ap. Tek. 28: 27. y. m.;
fut. ind. kera Mark. 14: 2;

pelkäämistä ja varomista ilmoittavien verbien jälkeen,
aor. konj. kera, προσέχω Luuk. 21: 34. Hebr. 2: 1;
scil. φοβούμενοι Ap. Tek. 5: 39;
μήποτε οὐκ ἄσκέση *scil.* φοβούμεθα pelkäämme, ett'ei se riitä, toisten mukaan:
μήποτε (*scil.* τοῦτο γενέσθω) οὐ μὴ ἄρκέση ei suinkaan ! se ei mitenkään riitä
Matth. 25: 9;
φοβοῦμαι sanan jälkeen *praes. konj.* kera Hebr. 4: 1;
βλέπειν sananjälkeen *fut. ind.* kera
Hebr. 3: 12;

— 3) epäilevän kysymyksen partikkeli, -kohan, -köhän,
tokkopa, -ko vain, -kö vain,
a) suoranaudessa kysymyksessä *ind.* kera Joh. 7: 26; —
b) epäsuorassa kysymyksessä,
ehkä, ehkäpä, ken tiesi, kuka tiesi,
opt. kera Luuk. 3: 15;
konj. kera 2 Tim. 2: 25.
Katso Liite I.

μήπου ja μή που,
conj. ett'ei missään,
φοβούμενοι peläten, että jossakin paikassa
Ap. Tek. 27: 29 *Tisch.* †

Alkuperäinen: μήποτε μήποτε
Translitteraatio: mepote
Ääntäminen: may'-pot-eh

G3380

μήπω, mero
(μή, πώ)

1) *adv.* ei vielä Rom. 9: 11. Hebr. 9: 8; -
2) *conj.* että jollakin tavalla Ap. Tek. 27: 29 *Lachm.*

Alkuperäinen: μήπω

Translitteratio: mepo

Ääntäminen: may'-po

G3381

μήπως, (μή, πώς) mepos

1) conj.

ett'ei, ett'ei millään tavalla, ett'ei mitenkään, ett'ei ehkä,

aor. konj. kera 1 Kor. 9: 27. 2 Kor. 2: 7. 9: 4;

pelkäämistä ja varomista ilmoittavien verbien jälkeen,

että, *aor. konj.* kera Ap. Tek. 27: 29

Griesb. 1 Kor. 8: 9. 2 Kor. 11: 3. 12: 20;

pf. ind. kera, jolla ilmoitetaan luulo, että pelätty asia todellakin on tapahtunut

Gal. 4: 11 ja Rom. 11: 21, jossa toisten mukaan on *aor. konj.*; —

2) kysyvä partikkeli,

eikö, -ko ehkä, -kö ehkä,

ind. kera Gal. 2: 2;

konj. kera 1 Thess. 3: 5.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μήπως

Translitteratio: mepos

Ääntäminen: may'-pos

G3382

μρός s, ου, ό, meros

reisi, kuve

Ilm. 19:16. †

Alkuperäinen: μηρός

Translitteratio: meros

Ääntäminen: may-ros'

G3383

μήτε, mete

conjunctio negativa,

(μή, encl. τέ)

on erilainen οὔτε sanasta samoin kuin μή ja οὐ keskenänsä;

μηδέ sanasta on se siinä erilainen,

että μηδέ erottaa toisistansa erilaisia käsitteitä,

μήτε sitä vastoin samanlaisia käsitteitä tahi saman käsitteen eri osat,

ei, eikä, ei myöskään, eikä myöskään,
μήδε. . . . μήδε ei eikä
Luuk. 7: 33. Ap. Tek. 23: 12. 21. 27: 20. Hebr. 7: 3;
μή μήτε μήτε
Matth. 5: 34. 35. 36.
1 Tim. 1: 7. Jak. 5: 1.2. Ilm. 7: 3.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: μήτε
Translitteraatio: mete
Ääntäminen: may'-teh

G3384
μήτηρ, meter
έρος, ja τρός, ή
dat. μητρί
akk. μητέρα,
mater, äiti,
a) vars. Matth. 1: 18. Mark. 3: 31. Luuk. 1: 15. Joh. 2: 1. y. m.; —
b) kuv. Matth. 12: 48. Mark. 3: 35. Joh. 19: 27. Rom. 16: 13. y. m.

Alkuperäinen: μήτηρ
Translitteraatio: meter
Ääntäminen: may'-tare

G3385
μήτι, (μή, τί) meti
kysyvä partikkeli, johon odotetaan kieltävää vastausta,
tokko, eihän?
Matth. 7: 16. 26: 22. 25. Mark. 4: 21. Luuk. 6: 39. Joh. 7: 31.
Ap. Tek. 10: 47. 2 Kor. 12: 18. Jak. 3: 11. y. m.;
μήτι ἄρα enhän silloin
2 Kor. 1: 17;
εἰ μήτι, katso εἰ, III, 9.

Alkuperäinen: μήτι
Translitteraatio: meti
Ääntäminen: may'-tee

G3386
μήτιγε, (μή, τί, γέ) metige

ei ensinkään;

1) paljoa vähemmän; —

2) paljoa enemmän

1 Kor. 6: 3. †

Alkuperäinen: μήτιγε

Translitteraatio: metige

Ääntäminen: may'-tig-eh

G3387

μήτις metis

ja μή τίς,

1) älköön kukaan,

aor. konj. kera 2 Thess. 2: 3; —

2) onkohan kukaan, eihän kukaan?

Joh. 4: 33. 7: 48.

Alkuperäinen: μήτις μή τις

Translitteraatio: metis

Ääntäminen: may'-tis

G3388

μήτρα, ας, ή, metra

(μήτηρ)

matrix, kohtu, äidinkohtu

Luuk. 2: 23. Rom. 4: 19.

Alkuperäinen: μήτρα

Translitteraatio: metra

Ääntäminen: may'-trah

G3389

μητραλώας, metraloas

μητραλοίας ja μητρολώας, ου, ό,

(μήτηρ, αλοιιάω = αλοάω)

äidinlyöjä, äidintappaja

1 Tim. 1: 9. †

Alkuperäinen: μητραλώας

Translitteraatio: metraloas

Ääntäminen: may-tral-o'-as

G3390

μητρόπολις, εως, ή, metropolis

(μήτηρ, πόλις)

emäkaupunki; pääkaupunki

1 Tim. allekirjoituksessa. †

Alkuperäinen: μητρόπολις

Translitteraatio: metropolis

Ääntäminen: may-trop'-ol-is

G3391

μία mia

yksi, eräs

μία, *fem.*, katso εἷς.

μία παιδίσκη muuan / eräs / yksi palvelijatar

Matth 26: 69

μία σάρξ yksi liha

Mark. 10: 8

Alkuperäinen: μία

Translitteraatio: Mia

Ääntäminen: mee'-ah

G3392

μιαίνω, Miaino

aor. 1 pass. 3 p. plur. μιανθῶσι,

pf. pass. 3 p. sing. μεμίσανται,

part. μεμιασμένος ja μεμιαμμένος,

1) värjätä toisella värillä; —

2) saastuttaa, tahrata,

σάρκα Jud. 8;

siveellinen merkitys

pass. Tit. 1: 15. Hebr. 12: 15;

leviläisessä merkityksessä,

pass. Joh. 18: 28.

Alkuperäinen: μιαίνω

Translitteraatio: Miaino

Ääntäminen: me-ah'-ee-no

G3393

μίασμα, τος, τό, Miasma
(μιαίνω)
saastutus, tahraus,
plur. 2 Piet. 2: 20. †

Alkuperäinen: μίασμα
Translitteraatio: Miasma
Ääntäminen: mee'-as-mah

G3394

μιασμός, οὔ, ό, Miasmos
(μιαίνω)
saastuttaminen, saastutus,
ἐπιθυμία μiasμοῦ saastutuksen, s. o. saastutusta aikaan saava himo
2 Piet. 2: 10. †

Alkuperäinen: μiasμός
Translitteraatio: Miasmos
Ääntäminen: mee-as-mos'

G3395

μίγμα Migma
ja μῖγμα, τος, τό,
(μίσγνυμι)
mikä sekoituksesta on syntynyt, sekoitus
Joh. 19: 39. †

Alkuperäinen: μίγμα
Translitteraatio: Migma
Ääntäminen: mig'-mah

G3396

μίσγνυμι Mignumi
ja μίσγω
aor. 1 ἔμιξα,
pf. pass. μέμιγμαι,
part. μεμιγμένος, sekoittaa,
τί τινι johonkin jotakin 1. jotakin jollakin Ilm. 8: 7. 15: 2;
τὶ ἐν τινι Ilm. 8: 7

Tisch.; μετά τινος jollakin Matth. 27: 34;

τὸ αἷμά τινων μετὰ τῶν θυσιῶν αὐτῶν sekoittaa joidenkuiden verta heidän uhriensa kanssa, s. o. surmautti heidät, kun olivat uhraamassa
Luuk. 13: 1.

Alkuperäinen: μίγνυμι

Translitteraatio: Mignumi

Ääntäminen: mig'-noo-mee

G3397

μικρόν Mikron

ajasta,

neutr. μικρόν

subst. vähä, lyhyt,

ἔτι μικρόν (*scil.* ἔσται) καί Joh. 14: 19. 16: 16. 17. 19;

ἔτι μικρόν ὅσον ὅσον vielä vähän, ihan vähän aikaa

Hebr. 10: 37;

τὸ μικρόν Joh. 16: 18;

akk. μικρόν vähän aikaa Joh. 13: 33;

sam. μικρόν κρόνον Joh. 7: 33. 12: 35. y. m.;

μετά μικρόν, katso μετά, II, 2, b; —

Alkuperäinen: μικρόν

Translitteraatio: Mikron

Ääntäminen: mik-ron'

G3398

μικρός, ἄ, ὄν

komp. μικρότερος, ἔρα, ον,

pieni, vähäinen, pikkuinen,

a) suuruudesta, pieni, vähäinen, lyhyt

Matth. 1: 32. Mark. 4: 31. Luuk. 19: 3. Jak. 3: 5; -

b) matkasta, προελθὼν μικρόν vähän, vähän matkaa

Matth. 26: 39. Mark. 14: 35; —

c) iästä, nuorempi

Mark. 15: 40;

οἱ μικροί pienet

Matth. 18: 6. 10. 14. Mark. 9: 42;

ἀπὸ μικροῦ ἕως μεγάλου pienestä suureen 1. pienimmästä suurimpaan saakka

Ap. Tek. 8: 10. Hebr. 8: 11;

μικρὸς τὲ καὶ μέγας sekä pieni että suuri, s. o. kaikki
Ap. Tek. 26: 22;
sam. *plur.* Ilm. 11: 18. 13: 16. 19: 5. 18. 20: 12; —

d) ajasta,
neutr. μικρόν
subst. vähä, lyhyt,
ἔτι μικρόν (*scil.* ἔσται) καὶ Joh. 14: 19. 16: 16. 17. 19;
ἔτι μικρόν ὅσον ὅσον vielä vähän, ihan vähän aikaa
Hebr. 10: 37;
τὸ μικρόν Joh. 16: 18;
akk. μικρόν vähän aikaa
Joh. 13: 33;
sam. μικρόν κρόνον Joh. 7: 33. 12: 35. y. m.;
μετά μικρόν, katso μετά, II, 2, b; —

e) paljoudesta,
μικρὰ ζύμη vähäinen hapatus
1 Kor. 5: 6. Gal. 5: 9;
lukuisuudesta,
ποῖμνιον pieni, s. o. harvalukuinen lauma
Luuk. 12: 32;
δύναμις vähäinen, s. o. heikko voima
Ilm. 3: 8;
neutr. μικρόν hiukan, vähän
2 Kor. 11: 1. 16; —

f) arvosta
Matth. 10: 42. Luuk. 9: 48. 17: 2;
ὁ μικρότερος ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν pienempi taivaan valtakunnassa
Matth. 1.1: 11. Luuk. 7: 28.

Alkuperäinen: μικρός μικρότερος
Translitteraatio: Mikros
Ääntäminen: mik-ros'

G3399

Μίλητος, ου, ἡ, Miletos
Miletus, kaupunki Vähässä Aasiassa Maeander virran suulla, useampien
uutisasutusten emäkaupunki ja useampien kuuluisien miesten, Thaleksen,

Anaksimanderin y. m. syntymäpaikka; nykyään Melasso
Ap. Tek. 20: 15. 17. 2 Tim. 4: 20.

Alkuperäinen: Μίλητος
Translitteraatio: Miletos
Ääntäminen: mil'-ay-tos

G3400

μίλιον, ίον, τό, Milion

(lat.) milliarium,

Romalaisissa 1,000 askeleen, 8 stadion matka, Roman 1. Kreikan peninkulma, meidän mitoissa 1,425 km.

Matth. 5: 41. †

Alkuperäinen: μίλιον
Translitteraatio: Milion
Ääntäminen: mil'-ee-on

G3401

μιμέομαι, sup. οὔμαι, Mimeomai

(μῆμος matkija)

matkia, tavoitella,

τινά 2 Thess. 3: 7. 9;

tavoitella, seurata

Hebr. 13: 7. 3 Joh. 11.

Alkuperäinen: μιμέομαι
Translitteraatio: Mimeomai
Ääntäminen: mim-eh'-om-ahee

G3402

μιμητής, οὔ, ό, Mimetes

(μιμέομαι)

matkija, tavoittaja, tavoittelija, seuraaja,

τινός *gen. pers.* 1 Kor. 4: 16. 11: 1. Ef. 5: 1. 1 Thess. 1: 6. 2: 14. Hebr. 6: 12;

c. gen. rei 1 Piet. 3: 13.

Alkuperäinen: μιμητής
Translitteraatio: Mimetes
Ääntäminen: mim-ay-tace'

G3403

μιμνήσκω, Mimnesko

pass. ja *med.* μιμνήσκομαι,

aor. 1 pass. ἐμνήσθην

pf. μέμνημαι,

fut. 1 pass. μνησθήσοίαι, (MNAΩ)

muistuttaa, saattaa muistamaan;

pass. ja *med.* muistaa, muistella,

ἐμνήσιθην *pass.* merk. ἐνώπιόν τινος Ap. Tek. 10: 31. Ilm. 16: 19;

med. c. gen. rei, muistaa jotakin

Matth. 26: 75. Luuk. 24; 8. Ap. Tek. 11: 16. 2 Piet. 3: 2. Jud. 17;

μνησθῆναι τινος muistaa jotakin

Luuk. 1: 54. 72;

μὴ μνησθῆναι τῶν ἁμαρτιῶν τινος ei muistaa jonkun syntejä, s. o. antaa jonkun synnit anteeksi

Hebr. 8: 12. 10: 17;

c. gen. pers. muistaa jotakuta huolenpitoa varten

Luuk. 23: 42;

ὅτι Matth. 5: 23. 27: 63. Luuk. 16: 25. Joh. 2: 17. 22. 12: 16;

ὥς Luuk. 24: 6;

pf. μέμνημαι *praes.* merk., muistelen

2 Tim. 1: 4;

πάντα μου μέμνησθε kaikissa minua muistatte

1 Kor. 11: 2;

praes. τινός muistaa jotakuta huolenpitoa varten

Hebr. 2: 6.

Alkuperäinen: μιμνήσκω

Translitteraatio: Mimnesko

Ääntäminen: mim-nace'-ko

G3404

μισέω, sup. ὤ, Miseo

fut. -ήσω,

aor. 1 ἐμίσησ,

pf. μεμίσηκα,

pf. pass. μεμισημένος, vihata, halveksia, inhota, pitää halpana,

τινά Matth. 5: 43. 44. Luuk. 1: 71. 6: 22. Joh. 7: 7. 15: 18. 19. Tit. 3: 3. 1 Joh. 2: 9.

Ilm. 17: 16. y. m.;

pass. Matth. 10: 22. 24: 9. Luuk. 21: 17;
τί Joh. 3: 20. Rom. 7: 15. Ef. 5: 29. y. m.;
pass. Ilm. 18: 2.

Alkuperäinen: μισέω
Translitteraatio: Miseo
Ääntäminen: mis-eh'-o

G3405

† μισθαποδοσία, ας, ἡ, Misthapodosia
(μισθός, ἀποδίδωμι)
palkan suoritus, palkanmaksu; palkka, palkinnosta
Hebr. 10: 35. 11: 26;
rangaistuksesta
Hebr.2: 2.

Alkuperäinen: μισθαποδοσία
Translitteraatio: Misthapodosia
Ääntäminen: mis-thap-od-os-ee'-ah

G3406

† μισθαποδότης, ου, ό, Misthapodotes
(μισθός, ἀποδίδωμι)
palkan maksaja, palkitsija
Hebr. 11: 6. †

Alkuperäinen: μισθαποδότης
Translitteraatio: Misthapodotes
Ääntäminen: mis-thap-od-ot'-ace

G3407

μίσθιος, ία, ον, Mithios
myös -ος, -ον,
(μισθός) palkattu;
subst. palkollinen, palkkalainen
Luuk. 15: 17. 19.

Alkuperäinen: μίσθιος
Translitteraatio: Mithios
Ääntäminen: mis'-thee-os

G3408

μισθός, ου, ό, Misthos

palkka, sekä palkinto että rangaistus

Matth. 5:12. 6:2. 5. 16. 20:8. Mark. 9:41. Luuk. 10:7. 2.Piet 2:18. 15. Jak. 5:4. y. m.

Alkuperäinen: μισθός

Translitteraatio: Misthos

Ääntäminen: mis-thos'

G3409

μισθόω, sup. ω, Misthoo

aor. I med. εμισθωσάσιν,

(μισθός) vuokrata toiselle;

ottaa palkkalaiseksi, palkata itselleen,

τινά Matth. 20; I. 7.

Alkuperäinen: μισθόω

Translitteraatio: Misthoo

Ääntäminen: mis-tho'-o

G3410

μίσθωμα, τος, τό, Misthoma

(μισθός)

- 1) vuokramaksu, vuokrapalkka;

- 2) vuokrattu;

vuokrattu asunto, vuokra-asunto

Apt 28:30.

Alkuperäinen: μίσθωμα

Translitteraatio: Misthoma

Ääntäminen: mis'-tho-mah

G3411

† μιστωτός, ου, ο, Misthotos

(μισθόω)

palkkalainen, palkollinen

Mark. I:20. Joh 10:12. 18.

Alkuperäinen: μιστωτός

Translitteraatio: Misthotos

Ääntäminen: mis-tho-tos'

G3412

Μιτυλήνη, ης, η, Mitulene

Mitylene, iso merikaupunki Lesbos saaren itäisellä rannalla ja saman saaren pääkaupunki. Sillä oli kaksi satamaa ja se oli muinaisaikoina kuuluisa rikkaudesta, loistosta ja tieteellisistä laitoksista. Sieltä olivat kotoisin Alkaios, Sappho ja Pittakus; nykyään Castro

Apt 20:14. †

Alkuperäinen: Μιτυλήνη

Translitteraatio: Mitulene

Ääntäminen: mit-oo-lay'-nay

G3413

Μιχαήλ, ο, taipum, Michael

(מִיכָאֵל kuka on niinkuin Jumala?) Mikael, eräs ylienkele, jota erittäin pidettiin Israelin kansan suojelusenkelinä

Jud 9. Ilm 12:7.

Alkuperäinen: Μιχαήλ

Translitteraatio: Michael

Ääntäminen: mikh-ah-ale'

G3414

μνα, μνας, η, Mna

(itämaalainen sana, Hebr. מִנָּה, sanasta מִנָּה määrätä) mina,

- 1) VT:ssa, sadan siklin paino ja arvo;-

2) UT:ssa, raha, joka oli 1/60 τάλαντον, 25 τετράδραχμα l. στατηρες, 100 δραχμαί, meidän rahassa noin 85 Sm.

Luuk. 19:13. 16. 18. 20. 24. 25.

Alkuperäinen: μνᾱ

Translitteraatio: Mna

Ääntäminen: mnah

G3415

† μνάομαι, ας, η, Mnaomai

(μιμνήσκω)

muistutus, muisto,

ἐπι πάση τη μνεία υμῶν niin usein kuin teitä muistan

Fil. 1:3;

ποιεῖσθαι μνείαν τινός μνιστᾶα jotakuta

Rom 1:9. Ef. 1:16. 1.Thess 1:2. Filem. 4;

μνείαν εχειν τινός pitää jotakuta muistossa, μνιστᾶα jotakuta

1.Thess 3:6;

ἀδιάλειπτον εχειν την περί τινος μνείαν lakkaamatta pitää jotakuta muistossa l. μνιστᾶα jotakuta

2.Tim 1:3.

Alkuperäinen: μνάομαι

Translitteraatio: Mnaomai

Ääntäminen: mnah'-om-ahee

G3416

Μνάσων, ας, η, Mnason

(MNAΩ) *Mnason*, eräs kristitty

Apt 21:16;

katso αγω, l.

Alkuperäinen: Μνάσων

Translitteraatio: Mnason

Ääntäminen: mnah'-sohn

G3417

† μνεία, ας, η, Mneia

(μνμνήσκω)

muistutus, muisto,

ἐπι πάση τη μνεία υμῶν niin usein kuin teitä muistan

Fil. 1:3;

ποιεῖσθαι μνείαν τινός μνιστᾶα jotakuta

Rom 1:9. Ef. 1:16. 1.Thess 1:2. Filem. 4;

μνείαν εχειν τινός pitää jotakuta muistossa, μνιστᾶα jotakuta

1.Thess 3:6;

ἀδιάλειπτον εχειν την περί τινος μνείαν lakkaamatta pitää jotakuta muistossa l. μνιστᾶα jotakuta

2.Tim 1:3.

Alkuperäinen: μνεία

Translitteraatio: Mneia

Ääntäminen: mni'-ah

G3418

μνημα, τος, τό, Mnema

(μυμνήσκω, μνάομαι,

pf. pass. μέμνημαι)

1) muistopatsas;-

2) hautapatsas;

3) hauta, jotka Israelilaisissa tavallisesti olivat vuorten kylkeen hakattuja koloja tahi luonnon muodostamia rotkoja ja jotka isolla kivillä suljettiin, etteivät pedot niihin pääsisi

Mark. 5:3. 5. Luuk. 8:27. 23:53. 24:1. Apt 2:29. 7:16. Ilm 11:9.

Alkuperäinen: μνήμα

Translitteraatio: Mnema

Ääntäminen: mnay'-mah

G3419

μνημεῖον, ου, τό, Mnemeion

(μνημα)

- 1) muistomerkki, muistopatsas;

- 2) hautapatsas

Luuk. 11:47;

- 3) hauta

Matth. 23:29. 27:52. 60. Mark. 5:2. Luuk. 11:44. Joh 5:28. Apt 13:29. y. m.

Alkuperäinen: μνημεῖον

Translitteraatio: Mnemeion

Ääntäminen: mnay-mi'-on

G3420

μνήμη, ης, η, Mneme

(μνάομαι)

- a) muisto ;-

b) muistutus,

μνήμην ποιησθαι τινος muistaa jotakin 2.Piet 1:15. †

Alkuperäinen: μνήμη

Translitteraatio: Mneme

Ääntäminen: mnay'-may

G3421

μνημονεύω, Mnemoneuo

impf. 3 p. plur. εμνημόνευον,

aor. 1 εμνημόνευσα,

(μνήμων hyvämuistinen, MNAΩ)

- 1) olla hyvämuistinen, muistaa, muistella,

absol. Mark. 8:18;

τινός Luuk. 17:32. Joh 15:20. 16:4. 21. Apt 20:35. 1.Thess 1:3;

muistaa, huolenpitoa ja sääliä varten,

c. gen. rei Kol. 4:18;

των πτωχων Gal. 2:10;

muistaa, s. o. pitää l. säilyttää muistissa,

τινά 2.Tim 2:8;

τί Matth. 16:9. 1.Thess 2:9;

τα αδικήματα rankaisevasta Jumalasta

Ilm 18:5;

on Apt 20:31. Ef. 2:11. 2.Thess 2:5;

alistetun kysymyslauseen kera Ilm. 2:5. 3:3;

- 2) tehdä muistutusta jostakin, muistuttaa jotakin,

περί τινος Hebr. 11:22;

ajatella, tarkoittaa,

τινός Hebr. 11:15.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: μνημονεύω

Translitteraatio: Mnemoneuo

Ääntäminen: mnay-mon-yoo'-o

G3422

μνημόσυνον, ου, τό, Mnemosunon

(*neutr.* sanasta μνημόσυνος muistoa säilyttävä, μνήμων hyvämuistinen, MN AΩ)

muistomerkki;

muisto, muistutus,

εἰς μνημόσυνον τινος jonkin muistoksi

Matth. 26: 13. Mark. 14: 9;

εἰς μνημόσυνον muistiin 1. muistettaviksi

Ap. Tek. 10: 4.

Alkuperäinen: μνημόσυνον

Translitteraatio: Mnemosunon

Ääntäminen: mnay-mos'-oo-non

G3423

μνηστεύω, Mnesteuo

pf. part. pass. μεμνηστευμένος ja εἰνηστευμένος,

aor. 1 pass. ἐμνηστεύθην,

part. μνηστευθείς,

(μνηστός kihloissa oleva, μνάομαι kosia)

olla kosija, kosia,

γυνᾷκα; *pass.* olla kosittuna, kihlattuna, kihloissa,

τινί jollekulle 1. jonkun kanssa.

Matth. 1: 18. Luuk. 1: 27. 2: 5.

Alkuperäinen: μνηστεύω

Translitteraatio: Mnesteuo

Ääntäminen: mnace-tyoo'-o

G3424

μογιλάλς, ον, Mogilalos

(μόγίς, λάλος puhelias)

joka vaikeudella 1. työläästi puhuu

Mark. 7: 32,

jossa toinen lukuparsi on μογγιλάλος. μόγίς

μογγιλάλος, ον, moggilalos

(μογγός käheä, λάλος puhelias)

käheä-ääninen, jonka ääni on sortunut

Mark. 7: 32,

jossa toinen lukuparsi on μογιλάλς. †

Alkuperäinen: μογιλάλος

Translitteraatio: Mogilalos

Ääntäminen: mog-il-al'-os

G3425

μόγίς, Mogis

adv. (μόγος vaiva, työ)

vaivoin, tuskin, työläästi

Luuk. 9: 39. †

Alkuperäinen: μόγίς

Translitteratio: Mogis

Ääntäminen: mog'-is

G3426

μόδιος, ου, ό, Modios

(lat.) *modius*, vakka,

kuivien tavarain mitta, joka oli 1/6

μέδιμνος *medimnos*, meidän mitoissa noin 8,093 litraa

Matth. 5: 15. Mark. 4: 21. Luuk. 11: 33.

Alkuperäinen: μόδιος

Translitteratio: Modios

Ääntäminen: mod'-ee-os

G3427

μοί Moi

Minun, minua, minulle

προσκυνήσης μοι palvoisit minua

Matth. 4: 9

ό λέγων μοι, Κύριε, Κύριε sanoo minulle, Herra, Herra

Matth. 7: 21

Alkuperäinen: μοί

Translitteratio: Moi

Ääntäminen: moy

G3428

μοιχαλís, ίδος, ή, Moichalis

(μοιχός)

huora, portto, avioliiton rikkoja nainen,

a) vars. merk.. Rom. 7: 3;

όφθαλμοί μεστοί μοιχαλίδος silmät porttoa täynnä, s. o. porton himoa osoittavat silmät

2 Piet. 2: 14; —

b) kun Jumalan ja Israelin kansan välinen liitto usein esitetään avioliiton

kuvauksessa, verrataan niitä, jotka Jumalan tyköä kääntyvät

epäjumalanpalvelukseen, huorintekijöihin, josta kuvaus. huora,

portto, s. o. uskonon, Jumalasta luopunut

Jak. 4: 4;

adj. γενεά μοιχαλís huorintekevä, porttomainen

Matth. 12:39. 16: 4. Mark. 8: 38.

Alkuperäinen: μοιχαλίσ

Translitteraatio: Moichalis

Ääntäminen: moy-khal-is'

G3429

μοιχάω, sup. ὦ, Moichao

harjoittaa huoruutta toisen puolison kanssa,

τινά; *med.* ,μοιχῶμαι, tehdä huoruuden rikosta, harjoittaa huoruutta, olla huorintekijä, tehdä huorin, miehestä

Matth. 5: 32. 19: 9;

ἐπ' αὐτήν häntä (vaimoa) vastaan

Mark. 10: 11;

vaimosta Matth. 5: 32,

jossa *Tisch.* on μοιχευθῆναι, Mark. 10: 12.

Alkuperäinen: μοιχάω

Translitteraatio: Moichao

Ääntäminen: moy-khah'-o

G3430

μοιχεία, ας, ή, Moicheia

(μοιχεύω)

huoruus, huoruuden teko, huorinteko, salavuoteus, avioliiton rikos

Joh. 8: 3. Gal. 5: 19; *plur.* Matth. 15: 19. Mark. 7: 21.

Alkuperäinen: μοιχεία

Translitteraatio: Moicheia

Ääntäminen: moy-khi'-ah

G3431

μοιχεύω, Moicheuo

fut. -εύσω,

aor. 1 ἐμοίχευσα,

aor. 1 pass. ἐμοιχεύθην,

inf. μοιχευθῆναι,

(μοιχός)

harjoittaa huoruutta, tehdä huoruuden rikosta, olla huorintekijä, tehdä huorin,

a) *absol.* Matth. 5: 27. 19: 18. Mark. 10: 19. Luuk. 16: 18. 18: 20.

Rom. 2: 22. 13: 9. Jak. 2: 11; —

b) τινα (γυναικα) harjoittaa huoruutta, tehdä huorin toisen vaimon kanssa
Matth. 5: 28;

pass. vaimosta ,Matth. 5: 32

Tisch.; kuv. (katso μοιχαλίσ, b),

μετά τινος harjoittaa huoruutta, tehdä huorin jonkun kanssa, niistä, jotka
epäjumalanpalvelusta y. m. törkeitä rikoksia ovat harjoittaneet

Ilm. 2: 22.

Alkuperäinen: μοιχεύω

Translitteraatio: Moicheuo

Ääntäminen: moy-khyoo'-o

G3432

μοιχός, οἷ, ό, Moichos

huorintekijä, huoraaja, avioliiton rikkoja

Luu. 18: 11. 1 Kor. 6: 9. Hebr. 13: 4;

kuv. (katso μοιχαλίσ, b) Jak. 4: 4.

Alkuperäinen: μοιχός

Translitteraatio: Moichos

Ääntäminen: moy-khos'

G3433

μόλις, *adv.* Molis

(μόλος vaiva, työ)

vaivoin, vaikeasti, vaikeudella, tuskalla, työläästi, töin tuskin, hädin tuskin, tuskin

Ap. Tek. 14: 18. 27: 7. 8. 16, Rom. 5: 7. 1 Piet. 4: 18.

Alkuperäinen: μόλις

Translitteraatio: Molis

Ääntäminen: mol'-is

G3434

Μολόχ, ό, *taipum.* Moloch

(kuningas) מֹלֶךְ מִלְכָּם מִלְכָּם Molok, Ammonilaisten ja Moabilaisten

epäjumala, jonka palvelus Israelilaisilta oli kuolemanrangaistuksen uhalla kielletty,

vert. 3 Mos. 18: 21. 20: 2. 5 Mos. 12: 31,

mutta jota palvelusta he kuitenkin kuningas Ahaksen ajan jälkeen harjoittivat siinä
paikassa Jerusalemin ulkopuolella, jota sanottiin Hinnomin lasten laaksoksi, katso

Γέεννα. Molokin kuparikuvapatsaassa oli härjän pää ja ojennetut ihmisen

käsivarret, joihin uhreiksi määrätyt lapset pantiin ja joissa lapset vitkaan poltettiin kuoliaaksi ontelossa kuvapatsaassa palavan tulen vaikutuksesta. Vaientaaksensa lasten valitusitkua pärryttivät uhripapit rumpujansa. Karthagolaisten epäjumalan Kronoksen kuvapatsas kerrotaan olleen samanlainen. Hänelle uhrattiin niinikään eläviä lapsia. Milkom nimisenä palveltiin Molokia Salomon aikana ja Salomo määräsi hänen palveluksensa toimittamista varten Öljyvuoren eteläisen rinteeseen, jota kristityt sentähden sanoivat "pahennuksen vuoreksi";

ο σκηνην του Μολόχ Molokin maja, mitkä sanat on otettu Lxx:sta

Amos 5:25-27 mukaan, jossa on מְלֶכֶם סְכוֹת teidän kuninkaanne, s. o. teidän jumalanne maja

Apt 7:48. †

Alkuperäinen: Μολόχ

Translitteraatio: Moloch

Ääntäminen: mol-okh'

G3435

μολύνω, Moluno

aor. 1 εμόλυνα,

aor. 1 pass. εμολύνθην,

ryöhtää, saastuttaa, tahrata, liata,

UT:ssa kuv., ουκ εμόλυναν τα ιμάτια αυτων eivät ole vaatteitansa tahranneet, missä Kristuksen vanhurskaus on esitetty vaatteiden kuvauksessa

Ilm 3:4;

pass. Ilm 14:4;

η συνείδησις μολύνεται omatunto tahraantuu

1.Kor 8:7.

Alkuperäinen: μολύνω

Translitteraatio: Moluno

Ääntäminen: mol-oo'-no

G3436

μολυσμός, ου, ο, Molusmos

(μολύνω)

saastutus,

σαρκός και πνεύματος 2.Kor 7:1. †

Alkuperäinen: μολυσμός

Translitteraatio: Molusmos

Ääntäminen: mol-oos-mos'

G3437

μομφή, ης, η Momphe

(μέμφομαι)

nuhde, moite, kanne,

εχειν μομφην πρός τινά minulla on kanne jotakuta vastaan

Kol. 3:13.

Alkuperäinen: μομφή

Translitteraatio: Momphe

Ääntäminen: mom-fay'

G3438

† μονή, ης, η, Mone

(μένω) oleminen, viipyminen, oleskeleminen;

asuinsija, olosija, asunto

Joh 14:2;

μονην ποιεισθαι παρά τινι tehdä itselleen asunnon jonkun vieressä, asua jonkun

tykönä, kuv. Jumalasta ja Kristuksesta, jotka voimassa pitävät terveellistä

vaikutustansa uskovaisen ihmisen sydämessä

Joh 14:23.

Alkuperäinen: μονή

Translitteraatio: Mone

Ääntäminen: mon-ay'

G3439

μονογενής, ές, Monogenes

(μόνος, γένος)

ainoana syntynyt, ainoa, ainokainen

Luuk. 7:12. 8:42. 9:38. Hebr. 11:17;

ο μονογενης υιος του θεου Jumalan ainoa poika, Kristuksesta

Joh 1:14. 18. 3:16. 18. 1. Joh 4:9.

μόνον, katso μόνος, 2.

Alkuperäinen: μονογενής

Translitteraatio: Monogenes

Ääntäminen: mon-og-en-ace'

G3440

μόνον *adv.* Monon

yksistänsä, ainoastaan, ainoasti, vaan, paljaastansa

Matth. 5:47. 10:42. Apt 18:25. Gal. 3:2;

gen. kera Rom 3:29;

verbien kera Matth. 9:21. 14:36. Luuk. 8:50. Apt 8:16. 1.Kor 15:19. Gal. 1:23. 2:10;

μόνον μή älkää vain Gal. 5:13;

ου (μη) μόνον ei vain, eikä vain Gal. 4:18. Jak. 1:22. 2:24;

Alkuperäinen: μόνον

Translitteraatio: Monon

Ääntäminen: mon'-on

G3441

μόνος, η, ον, Monos

- 1) *adj.* solus,

yksin, yksinänsä, yksistänsä, itseksensä oleva, ainoa, seuraton,

- a) verbien kera, ειναι, ευρίσκεισθαι, καταλείπεσθαι y. m.

Matth. 14:23. Mark. 6:47. Luuk. 9:36. Joh 8:9. 1.Thess 3:1;

pron. kera, εγώ, αυτός, σύ y. m.

Matth. 18:15. Mark. 9:2. Luuk. 24:18. Rom 11:3. 16:4. y. m.;

- b) muiden sanojen kera,

yksin, yksinänsä, ainoastaan

Matth. 4:10. Luuk. 4:8. 24:12. Joh 6:22. Hebr. 9:7. 2.Tim 4:11;

kieltosanan kera,

kun seuraa αλλά, ei ainoastaan vaan

Matth. 4:4;

ο μόνος θεός ainoa Jumala

Joh 5:44. 17:8. Rom 16:27;

sam. Jud. 4;

ουκ.... ει μη μόνος ει kuin ainoastaan

Matth. 12:4. 17:8. 24:36. Luuk. 6:4;

ουδείς.... ει μη υμεις μόνοι ει mikään kuin te yksinänne

Fil. 4:15;

yksin, s. o. auttajaa ja suojelijaa vailla Luuk. 10:40. Joh 8:16. 16:32;

- 2) *neutr.* μόνον *adv.*

yksistänsä, ainoastaan, ainoasti, vaan, paljaastansa

Matth. 5:47. 10:42. Apt 18:25. Gal. 3:2;

gen. kera Rom 3:29;

verbien kera Matth. 9:21. 14:36. Luuk. 8:50. Apt 8:16. 1.Kor 15:19. Gal. 1:23. 2:10;
μόνον μή älkää vain
Gal. 5:13;
ου (μη) μόνον ei vain, eikä vain
Gal. 4:18. Jak. 1:22. 2:24;
kun seuraa αλλά Apt 19:27;
kun seuraa αλλά πολλῶ μαλλον Fil. 2:12;
ου μόνον.... αλλά καί, katso αλλά, II, 1.

Alkuperäinen: μόνος
Translitteraatio: Monos
Ääntäminen: mon'-os

G3442
μονοφθαλμος, ον, Monophthalmos
(μόνος, όφθαλμός)
yksisilmäinen, toissilmäinen, silmäpuoli
Matth. 18: 9. Mark. 9: 47.

Alkuperäinen: μόνος
Translitteraatio: Monophthalmos
Ääntäminen: mon-of'-thal-mos

G3443
μονοω , sup. ὤ, Monoo
pf part. pass. μεμονωμένος,
(μόνος)
tehdä yksinäiseksi, jättää yksinäiseksi,
χήρα μεμονωμένη yksinäiseksi jätetty, s. o. turvaton leski
1 Tim. 5: 5. †

Alkuperäinen: μονόω
Translitteraatio: Monoo
Ääntäminen: mon-o'-o

G3444
μορφή, ἥς, ἡ forma, Morphe
muoto
Mark. 16: 12. Fil. 2: 7;
έν μορφῇ θεοῦ ὑπάρχων vaikka Hän oli Jumalan muodossa, jolla ilmoitetaan sitä

olomuotoa, joka Kristukselle oli ennen tulemistansa ihmiseksi
Fil. 2: 6; vert. Joh. 5: 37. Hebr. 1: 3.

Alkuperäinen: μορφή

Translitteraatio: Morphe

Ääntäminen: mor-fay'

G3445

μορφόω, sup. ὤ, Morphoo

aor. 1 pass. ἐμορφώθην,

(μορφή) muodostaa,

pass. muodostua, saada muotoa,

ἄχρις οὗ μορφωθῇ Χριστὸς ἐν ὑμῖν kunnes Kristus teissä saa muodon, s. o. kunnes
mielenne ja elämäenne muuttuu Kristuksen mielen ja elämän kaltaiseksi

Gal. 4: 19. †

Alkuperäinen: μορφόω

Translitteraatio: Morphoo

Ääntäminen: mor-fo'-o

G3446

μόρφωσις, εως, ἡ, Morphosis

(μορφόω)

1) muodostaminen, muodostus; —

2) muoto,

a) ulkonainen ja näennäinen,

εὐσεβείας 2 Tim. 3: 5; —

b) muoto, jolla jotakin todellakin ilmoitetaan,

τῆς γνώσεως καὶ , τῆς ἀληθείας Rom. 2: 20.

Alkuperäinen: μόρφωσις

Translitteraatio: Morphosis

Ääntäminen: mor'-fo-sis

G3447

† μοσχοποιέω, sup. ὤ, Moschopoieo

aor. 1 ἐμοσχοποίησα,

(μόσχος, ποί1ω) tehdä vasikan kuvan, minkä epäjumalanpalveluksen Israelilaiset
olivat Egyptissä oppineet, jossa palveltiin m. m. Apis härkää. Sitten perusti
Jerobeam I Israelin valtakunnassa vasikan palveluksen, jonka pääpaikat olivat

rajakaupungit Bethel ja Dan

Ap. Tek. 7: 41.†

Alkuperäinen: μοσχοποιέω

Translitteraatio: Moschopoieo

Ääntäminen: mos-khop-oy-eh'-o

G3448

μόσχος, ου, ό, Moschos

1) oksa, vesa, virpi; —

2) ό, ή, sikiö, poika, sekä ihmisten että eläinten; —

3) mulli, mullikka, vasikka

Luuk. 15: 23. 27. 30. Hebr. 9: 12. 19. Ilm. 4: 7.

Alkuperäinen: μόσχος

Translitteraatio: Moschos

Ääntäminen: mos'-khos

G3449

μόχθος, ου, ό, Mochthos

(μογέω, έμóχθην nähdä vaivaa, ponnistaa voimiansa, μογος vaiva)

vaiva, vaivannäkö, rasitus

2 Kor. 11: 27. 1 Thess. 2: 9. 2 Thess. 3: 8.

Alkuperäinen: μόχθος

Translitteraatio: Mochthos

Ääntäminen: mokh'-thos

G3450

μοῦ μου

minun

λαόν μου τόν Ἰσραήλ. minun kansaani Israelia

Matth. 2:6

τόν υἱόν μου minun poikani

Matth. 2: 15

Alkuperäinen: μοῦ

Translitteraatio: Mou

Ääntäminen: moo

G3451

μουσικός, ή, όν, Mousikos

(μοῦσα runotar)

runouteen 1. lauluun kuuluva, runoudessa ja laulussa kokenut 1. taitava, laulaja

Ilm. 18: 22. †

Alkuperäinen: μουσικός

Translitteraatio: Mousikos

Ääntäminen: moo-sik-os'

G3452

μυελός, οῦ, ό, Muelos

(μύω sulkea)

ydin

Hebr. 4: 12. †

Alkuperäinen: μυελός

Translitteraatio: Muelos

Ääntäminen: moo-el-os'

G3453

μυέω, sup. ῶ, Mueo

pf. pass. μεμύημαι,

(μύω sulkea)

a) tutustuttaa 1. opastaa salaisiin uskonnon menoihin, antaa opetusta salaisissa uskonnon menoissa; —

b) tutustuttaa, opastaa, opettaa,

έν παντί καί έν πᾶσι μεμύημαι kaikkeen ja kaikkiin olen opastunut 1. tutustunut, s.

o. olen kaikenlaisia elämän oloja kokenut

Fil. 4: 12. †

Alkuperäinen: μυέω

Translitteraatio: Mueo

Ääntäminen: moo-eh'-o

G3454

μῦθος, ου, ό, Muthos

1) puhe, saarna, esitelmä; —

2) kertomus,

a) tosi kertomus; —

b) satu, taru,

Juutalaisten Teosofien ja Gnostikkojen aioniopista

1 Tim. 1: 4. 4: 7. 2 Tim. 4: 4. Tit. 1: 14. 2 Piet. 1: 16.

Alkuperäinen: μῦθος

Translitteraatio: Muthos

Ääntäminen: moo'-thos

G3455

μικάομαι, sup. ὦμαι, Mukaomai

(onomatop., μύ tahi μῦ, härän ääni)

mylväillä; jalopeurasta, kiljua

Ilm. 10: 3. †

Alkuperäinen: μυκάομαι

Translitteraatio: Mukaomai

Ääntäminen: moo-kah'-om-ahee

G3456

μυκτηρίζω, Mukterizo

(μύ tahi μῦ, härän ääni, μύζω sanoa 1. ääntää,

μύ, μυχθίζω suljetuin huulin antaa ääntä, μυκτήρ nenä, sieraimet)

rypistää nenäänsä, pilkata, ilkkua, ivata,

οὐ μυκτηρίζεται ei ole pilkattava, ei anna itseänsä pilkata

Gal. 6: 7. †

Alkuperäinen: μυκτηρίζω

Translitteraatio: Mukterizo

Ääntäminen: mook-tay-rid'-zo

G3457

μυλικός, ή, όν, Mulikos

(μύλη mylly)

myllyyn kuuluva, myllyn, mylly-,

λίθος myllynkivi

Mark. 9: 42. Luuk. 17: 2.

μυλινός, ή, όν mulinos

(μύλη mylly)

1) myllynkivestä tehty; —

2) = μυλικός Ilm. 18: 21 *Lachm.* †

Alkuperäinen: μυλικός

Translitteraatio: Mulikos

Ääntäminen: moo-lee-kos'

G3458

μύλος, ου, ό, Mulos

(μύλλω jauhata)

1) myllynkivi Ilm. 18: 21;

μύλος όνικός myllynkivi, ylempi näet, joka oli liikkuva ja jota aasi veti, josta sen nimikin

Matth. 18: 6. Mark. 9: 42. Luuk. 17: 2; —

2) mylly

Matth. 24: 41;

φωνη μύλου myllyn ratina Ilm 18:22.

Alkuperäinen: μύλος

Translitteraatio: Mulos

Ääntäminen: moo'-los

G3459

μυλών, ωνος, ο, Mulon

(μύλος) myllyn paikka;

mylly

Matth. 24:41. †

Alkuperäinen: μύλων

Translitteraatio: Mulon

Ääntäminen: moo'-lone

G3460

Μύρα Mura

ja Μύρρα, ων, τά, Myra, kaupunki Lykiassa, 8,57 km. meren rannasta; sen sataman nimi oli Andriea

Apt 27:5. †

Alkuperäinen: Μύρα

Translitteraatio: Mura

Ääntäminen: moo'-rah

G3461

μυριάς, ἄδος, η, Murias
(μυρίος)

- a) myriadi, kymmenentuhannen luku, kymmenentuhatta

Apt 19:19,

katso ἀργύριον, 3;

- b) monta tuhatta, tuhanten tuhannet, lukematon joukko l. paljous

Luuk. 12:1. Apt 21:20. Ilm 5:11. 9:16;

enkeleistä

Hebr. 12:22. Jud. 14.

Alkuperäinen: μυριάς

Translitteraatio: Murias

Ääntäminen: moo-ree'-as

G3462

μυρίζω, Murizo

aor. 1 ἐμύρισα,

inf. μυρίσαι

(μύρον)

voidella, balsamoida

Mark. 14:8. †

Alkuperäinen: μυρίζω

Translitteraatio: Murizo

Ääntäminen: moo-rid'-zo

G3463

μύριοι, ἰα, ἰον, Murioi

- 1) lukematon

1.Kor 4:15. 14:19;

- 2) muutetulla korolla,

μύριοι, ια, ια, kymmenentuhatta Matth. 18:24.

Alkuperäinen: μύριοι

Translitteraatio: Murioi

Ääntäminen: moo'-ree-oi

G3464

μύρον, ου, τό, Muron

(itämaalainen sana, Hebr. מֶרֶק, מֹרֶק sukua on μύρρα;
myös johdettu sanasta μύρω vuotaa, juosta)
hyvänhajuinen mehu, öljy, voide, jolla Itämaalaiset voitelivat itseänsä, varsinkin
pidoissa
Matth. 26:7. 12. Mark. 14:3. 4. 5. Luuk. 7:37. 38. Joh 11:2. Ilm 18:13. y. m.

Alkuperäinen: μύρον
Translitteraatio: Muron
Ääntäminen: moo'-ron

G3465
Μυσία, ας, η, Musia
Mysia, Vähän Aasian maakunta, Egean meren rannalla, Lydian ja Propontin välillä,
jossa m. m. olivat kaupungit Pergamos, Troas ja Assus
Apt 16:7. 8.

Alkuperäinen: Μυσία
Translitteraatio: Musia
Ääntäminen: moo-see'-ah

G3466
μυστήριον, ίου, τό, Musterion
(μυέω, μύστης salaisuuksiin tutustunut)
salaisuus, salainen asia, salaiset menot,
klass. kielessä, uskontoon kuuluvista salaisista menoista, esim. Samothraken ja
Eleusiumin mysteeriöt;
UT:ssa,
- 1) salaisuus, salainen asia, jota ei ymmärrys käsitä
1.Kor 13:2. 14:2;
- 2) salaisuus, s. o. salainen neuvo l. päätös, vars. Jumalan pelastuspäätös, joka
ennen on ollut salattuna, mutta Kristuksen toteuttamana tullut julkisuuteen
Rom 16:25. 1.Kor 2:7. Ef. 3:9. Kol 1:26. 27;
του θεου Kol 2:2;
του θελήματος αυτου Ef. 1:9;
του Χριστου Kol. 4:3;
του ευαγγελίου joka on ja julistetaan evankeliumissa
Ef. 6:19;
ετελέσθη το μυστήριον του θεου Jumalan salaisuus täytetään, tämän päätöksen
täyttämisestä Kristuksen toisessa tulemisessa
Ilm 10:7;

τα μυστήρια της βασιλείας των ουρανών tahi θεου taivaan l. Jumalan valtakunnan salaisuudet

Matth. 13:11. Mark. 4:11. Luuk. 8:10;
erityisistä pelastuspäätöksen tapauksista

Rom 11:25. 1.Kor 15:51;
erityisestä päätöksestä pelastaa pakanat

Ef. 3:3. 4;

οικονόμοι μυστηρίων θεου Jumalan salaisuuksien hallitusmiehet, niistä, jotka ihmisille Jumalan pelastuspäätöstä julistavat

1.Kor 4:1;

kristillisestä totuudesta, joka uskottomilta on salattu, lisättynä της πίστεως, της ευσεβείας, koska usko ja jumalisyys käsittävät ja säilyttävät tämän totuuden

1.Tim 3:9. 16;

tämän vastakohtana on

το μυστήριον της ανομίας laittomuuden l. jumalattomuuden salaisuus, s. o. sen verran kuin jumalattomuus vielä on salaisuutena

2.Thess 2:7;

- 3) salaisuus, s. o. salainen merkitys

Ef. 5:32. Ilm 1:20. 17:5. 7.

Alkuperäinen: μυστήριον

Translitteraatio: Musterion

Ääntäminen: moos-tay'-ree-on

G3467

μωπάζω, Muopazo

(μύωψ silmiä sulkeva l. ummistava, likinäköinen, joka ainoastaan läheltä näkee ja jonka, nähdäksensä kauemmaksi, täytyy hieman sulkea silmänsä, μύω sulkea, ωψ silmä)

olla likinäköinen, olla hämäräsilmainen, s. o. niin, että hän ainoastaan näkee lähellä olevia eli maallisia, mutta ei näe etäällä olevia eli taivaallisia

2.Piet 1:9. †

Alkuperäinen: μωπάζω

Translitteraatio: Muopazo

Ääntäminen: moo-ope-ad'-zo

G3468

μώλωψ, ωπος, o, Molops

paisuma, verta vuotava haava, lyömisestä syntynyt haava,
haava

1.Piet 2:24;

vert. Jes. 53:5. †

Alkuperäinen: μώλωψ

Translitteraatio: Molops

Ääntäminen: mo'-lopes

G3469

μωμάομαι, sup. ωμαι, Momaomai

aor. 1 med. εμωμησάμην,

aor. 1 pass. εμωμήθην,

(μωμος)

nuhdella, moittia, laittaa, syyttää, pilkata, häväistä,

τινά 2.Kor 8:20;

pass. 2.Kor 6:3.

Alkuperäinen: μωμάομαι

Translitteraatio: Momaomai

Ääntäminen: mo-mah'-om-ahee

G3470

μῶμος, ου, ο, Momos

(sukua on μεωφομαι, μομφή)

pilkku;

- 1) moittiminen, häpäiseminen;

- 2) häpeäpilkku, häväistys,

kuv. ihmisistä, jotka irstaisuudellaan ovat muille häpeäksi

2.Piet 2:13.

Alkuperäinen: μῶμος

Translitteraatio: Momos

Ääntäminen: mo'-mos

G3471

μωραίνω, Moraino

aor. 1 εμώρανα,

aor. 1 pass. εμωράνθην,

(μωρός)

- 1) klass. kielessä, olla typerä, tyhmä;
- 2) UT:ssa,
 - a) tehdä typeräksi l. tyhmäksi,
pass. käydä, joutua typeräksi Rom 1:22;
tehdä, s. o. osoittaa, todistaa hulluksi l. hulluudeksi,
την σοφίαν του κόσμου 1.Kor 1:20;
 - b) tehdä mauttomaksi l. voimattomaksi;
pass. käydä mauttomaksi, kadottaa suolavoimansa l. makunsa, suolasta Matth. 5:13.
Luuk. 14:34.

Alkuperäinen: μωραίνω
Translitteraatio: Moraino
Ääntäminen: mo-rah'-ee-no

G3472
μωρία, ας, η, Moria
(μωρός)
typeryys, tyhmyys, hulluus
1.Kor 1:18. 23. 2:14. 3:19;
του κηρύγματος, saarnan hulluus, s. o. saarna, jonka sisältö maailmasta tuntui
hulluudelta, koska siinä rististä saarnattiin
1.Kor 1:21.

Alkuperäinen: μωρία
Translitteraatio: Moria
Ääntäminen: mo-ree'-ah

G3473
μωρολογία, ας, η Morologia
(μωρός, λόγος)
typerä, tyhmä, hullu puhe, hulluttelemine
Ef. 5:4. †

Alkuperäinen: μωρολογία
Translitteraatio: Morologia
Ääntäminen: mo-rol-og-ee'-ah

G3474
μωρός, ά, όν, Moros
typerä, tyhmä, hullu

Matth. 23:17. 19;

το μωρον του θεου Jumalan hullu työ

1.Kor 1:25;

τα μωρα του κοσμου mitä maailman mielestä on hullua

1.Kor 1:27;

sam. 1.Kor 3:18. 4:10;

tyhmä, s. o. ajattelematon Matth. 7:26. 25:2. 3. 8;

hullu, s. o. tyhjä, turha, ζητήσεις 2.Tim 2:23. Tit. 3:9;

Hebr. מְרִירָה mukaan, tyhmä, s. o. jumalaton, koska jumalaton hylkää ja halveksii autuutta

Matth. 5:22; vert. Ps. 14:1.

Alkuperäinen: μωρός

Translitteraatio: Moros

Ääntäminen: mo-ros'

G3475

Μωσῆς, Moses

Μωϋσῆς ja Μωυσῆς, έως ja ου, o,

(מֹשֶׁה 2.Mos 2:10 mukaan sanasta מִן הַמַּיִם vetää, siis, vedestä vedetty l.

pelastettu, mutta kun muoto מֹשֶׁה on aktiivinen, on se toisten mukaan koptilaista juurta ja johdettava sanoista *mo* vesi ja *yses* pelastettu,

katso *Gesenius, Hebräisches und Chaldäisches Handwörterbuch*)

Moses, Israelilaisten suuri johtaja ja lainsäätäjä, Amramin ja Jokebedin poika, Levin sukukuntaa ja Kahathin sukua

Matth. 8:4. Mark. 9:4. Joh 5:46. Rom 9:15. y. m.;

per meton. Moseksen kirjat Luuk. 16:29. 24:27. Apt 15:21. 2.Kor 3:15.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: Μωσείος Μωσῆς Μωϋσῆς

Translitteraatio: Moseus

Ääntäminen: moce-yoos'

Nyy 3476 - 3577

G3476

Ναασών, o, taipum. Naasson

(וְיִשְׁבִּילֵי velho: וְיִשְׁבִּילֵי kihistä, pih. harjoittaa noituutta)

Naasson, Aminadabin poika, eräs Kristuksen esi-isistä

Matth. 1:4. Luuk. 3:32.

Alkuperäinen: Ναασών

Translitteraatio: Naasson

Ääntäminen: nah-as-sone'

G3477

Ναγγαί, o, taipum.

(נַגַּיִי loistaa) Naggai, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:25. †

Alkuperäinen:: Ναγγαί

Translitteraatio: Naggai

Ääntäminen: nang-gah'-ee

G3478

Ναζαρέτ, Ναζαρέθ Nazareth

, Ναζαράθ ja Ναζαρά, η, taipum.

(נֶצֶר /netser/ vesa; toisten mukaan נְצִירִי tahi נְצִירִי vartija;

toisten mukaan נְצִירִי vartijapaikka)

Natsaret, kaupunki Galileassa, Sebulonin alueella, kolme päivämatkaa

Jerusalemista, eteläänpäin Kaanasta, Thaborin vuoren läheisyydessä, ihanalla

seudulla. Täällä kasvoi Vapahtaja, josta syystä Hän mainitaan nimillä Ναζαρηνός ja

Ναζωραῖος, ja oleskeli siellä julkisen vaikutuksensa ensi aikoina; nykyään en

Nazirah, jossa on noin 6000 asukasta

Matth. 2; 23. 4: 13. Mark. 1: 9. Luuk. 1: 26. Joh. 1: 46. y. m.

Alkuperäinen:: Ναζαρέθ Ναζαρέτ

Translitteraatio: Nazareth

Ääntäminen: nad-zar-eth'

G3479

Ναζωρηνός, οὐ, ὁ, Nazarenos

(Ναζαρέτ)

Natsaretilainen, Natsaretista kotoisin oleva

Mark. 1: 24. Luuk. 4: 84. y. m,

Alkuperäinen:: Ναζαρηνός

Translitteraatio: Nazarenos

Ääntäminen: nad-zar-ay-nos'

G3480

Ναζωραῖος Nazoraios

ja Ναζαράϊος, ου, ό,

(Ναζαρέτ) Natsaretilainen, Natsaretista kotoisin oleva

Matth. 26: 71. Luuk. 18: 37. Joh. 18: 5. 7. Ap. Tek. 2: 22. y. m.;

Ναζωραῖος κληθήσεται Hän on Natsaretilaiseksi sanottava, mikä lauselman luullaan

muodostetun Jes. 11: 1 mukaan, koska Kristusta siinä sanotaan נָצְרִי vesaksi, ja

koska muualla V. T:ssä ei tätä viittausta Hänen nimeensä tavata

Matth. 2: 23;

οἱ Ναζωραῖοι Natsaretilaiset. nimitys, jonka Juutalaiset antoivat kristityille

Ap. Tek. 24: 5.

Alkuperäinen:: Ναζωραῖος

Translitteraatio: Nazoraios

Ääntäminen: nad-zo-rah'-yos

G3481

Ναθαν Nathan

ja Ναθαμ, ό, taipum.

(נָתַן hän antoi) Nathan ja Natham, kuningas Davidin poika

Luuk. 3: 31. †

Alkuperäinen:: Ναθάν

Translitteraatio: Nathan

Ääntäminen: nath-an'

G3482

Ναθανάηλ, ό, taipum. Nathanael

נָתַן הָאֵל Jumala antoi = Θεοδωρος Theodoros) Nathanael, eräs Vapahtajan

opetuslapsi, kotoisin Galilean Kaanasta, luultavasti sama kuin Bartholomaeus, mikä

nimi, kuten sen muotokin ilmoittaa, on patronymicum ja merkitsee Tholmain poika

Joh. 1: 47. 48. 49. 50. 21: 2.

Alkuperäinen: Ναθαναήλ

Translitteraatio: Nathanael

Ääntäminen: nath-an-ah-ale'

G3483

ναί, Nai

particula affirmativa, nae,

niin, kyllä, tosin, niin totta, totisesti, totta totisesti

Matth. 11.: 26. Luuk. 10: 21. Filem. 20. Ilm. 1: 7. 16: 7. 22: 20;

ναὶ, λέγω ὑλῖν totisesti, minä, sanon teille

Matth. 11: 9. Luuk. 7: 26. 11:51. 12: 5; sam. Ilm. 14: 13;

suomennetaan vastauksissa tavallisesti sen sanan kertomisella, jolla kysytään, tahi sanoilla: kyllä, jopa, niin

Matth. 9: 28. 13: 51. 15: 27. 17: 25. 21: 16. Mark. 7: 28. Joh. 11: 27. 21: 15.16.

Ap. Tek. 5: 8. 22: 27. Rom. 8: 29;

kerrattuna on se vahvistettu,

ναὶ ναί on, on, niin, niin

Matth. 5: 37;

ἦτω ὑμῶν τὸ ναὶ ναί teidän niin olkoon niin, s. o. teidän vakuutuksenne olkoon tosi

Jak. 5: 12;

εἶναι tahi γίνεσθαι ναὶ καὶ οὐ olla niinpä niinkin ja ei suinkaan, s. o. olla ja osoittua kaksikielisenä

2 Kor. 1: 18. 19;

ἵνα ἢ παρ' ἐμοὶ τὸ ναὶ ναὶ καὶ τὸ οὐ οὐ, että minusta niinpä niinkin ja eipä suinkaan yhtä 1. samalla olisi

2 Kor. 1: 17;

ναὶ ἐν αὐτῷ γέγονεν Hänessä on totinen niin ilmestynyt

2 Kor. 1: 19;

ἐπαγγελίαι ἐν αὐτῷ τὸ ναί, 2 Kor. 1: 20,

katso ἀμήν;

pyynnöissä ja kehotuksissa,

niin, jopa

Fil. 4: 3. Ilm. 22: 20.

Alkuperäinen: ναί

Translitteraatio: Nai

Ääntäminen: nahee

G3484

Ναΐν, ἡ, taipum. Nain

(נָיִן laidun) Nain, kaupunki Galileassa, Kapernaumin ja Thaborin läheisyydessä, Hermonin rinteellä, jossa Jesus herätti lesken pojan kuolleista; nykyään pieni kylä, jonka nimi on Nein

Luuk. 7: 11. †

Alkuperäinen: Ναΐν

Translitteraatio: Nain

Ääntäminen: nah-in'

G3485

ναός, οῦ, ὅ, Naos

(νάω, ναίω asua)

asunto, huone, temppeli,

klass. kielessä, se temppelin osa, jossa jumalan kuva oli,

δόμος, σηκός, josta on erotettava τὸ ἱερόν koko temppeli;

U. T:ssa, temppeli,

1) Jerusalemin temppeli, varsinainen pyhä ja kaikkein pyhin

Matth. 23: 16. 17. 85. 27: 40, Mark. 14: 58. 15: 29. Joh. 2: 19. 20. Ilm. 11: 2,

myös Matth. 27: 5, jossa on otaksuttava, että Juudas epätoivon tuskissaan tunkeutui pyhään, jossa ainoastaan pappien oli luvallista olla;

lisättynä θεοῦ, τοῦ θεοῦ

Matth. 26: 61. 1 Kor. 3: 17. 2 Kor. 6: 16. 2 Thess. 2: 4. Ilm. 11: 1;

erityisesti pyhästä Luuk, 1: 9. 21. 22;

kaikkein pyhimmästä Matth, 27: 51. Mark. 15: 38, Luuk. 23:45;

uuden Jerusalemin temppelistä Ilm 8:12. 7:15. 11:19. 14:15. 17. y. m.;

- 2) kuv. kristillisestä seurakunnasta, jossa Jumalan Henki asuu

1.Kor 3:16. 2.Kor 6:16. Ef. 2:21;

sam. kristityn ruumiista 1.Kor 6:19;

Kristuksen ruumiista Joh 2:21.

Alkuperäinen: ναός

Translitteraatio: Naos

Ääntäminen: nah-os'

G3486

Ναούμ, ο, taipum. Naoum

(נָחֻם, lohdutus) Nahum, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:25. †

Alkuperäinen: Ναούμ

Translitteraatio: Naoum

Ääntäminen: nah-oom'

G3487

νάργδος, ου, η, Nardos

(sanskritinkielinen sana, Hebr. נָרְדִּי.) nardus, nardusöljy, hyvänhajuinen öljy
l. voide, joka saadaan Indiassa kasvavasta narduskasvista.

Plinius esittää narduskasvin seuraavalla tavalla:

*Frutex est gravi et crassa radice, sed brevi ac nigra fragilique quamvis pingui,
situm redolente ut cyperi, aspero sapore, folio parvo densoque; cacumina in aristas
se spargunt.*

Se on viheriäisen nisutähkän näköinen, Bengalin kielellä Jatamansi, josta sen
tieteellinen nimi on Valeriana Jatamansi.

Öljy puserrettiin kasvin juuresta ja sitä pidettiin muinaisaikoina erittäin arvokkaana
voiteena. Parasta nardusta saatiin Tarsosta pienissä alabasterirasioissa tahi pulloissa,
mutta usein sitä väärennettiin sekoittamalla siihen muita hajuaineita, katso
αλάβαστρον

Mark. 14:3. Joh 12:3.

Alkuperäinen: νάργδος

Translitteraatio: Nardos

Ääntäminen: nar'dos

G3488

Νάρκισσος, ου, ο, Narkissos

Narkissus, eräs Romalainen, jonka perheessä oli kristittyjä siihen aikaan, kun
Paavali kirjoitti kirjeensä Romalaisille ja jota muutamat ovat pitäneet keisari
Klaudiuksen tunnettuna samannimisenä vapaaksi päästettynä orjana, joka oli
keisarin sihteerinä ja oli saavuttanut tärkeän vaikutusalan keisarin hovissa. Tämä
otaksuma lienee kuitenkin väärä, koska keisarin sihtööri Narkissus kaiken
todennäköisyyden mukaan mestattiin jo Neron toisena hallitusvuotena eli v. 55 ja
Paavali kirjoitti kirjeensä Romalaisille v. 59

Rom 16:11. †

Alkuperäinen: Νάρκισσος

Translitteraatio: Narkissos

Ääntäminen: nar'-kis-sos

G3489

ναυαγέω, sup. ω, Nauageo

aor. 1 εναυάγησα,

(ναυαγός haaksirikkoon joutunut, ναυς, αγνυμι murtaa, rikkoo)

kärsiä haaksirikkoo, olla haaksirikossa, joutua haaksirikkoon

2.Kor 11:25;

kyn. περι την πίστιν uskon puolesta 1.Tim 1:19.

Alkuperäinen: ναυαγέω

Translitteraatio: Nauageo

Ääntäminen: now-ag-eh'-o

G3490

ναύκληρος Naukleros

Laivan isäntä, - omistaja, - varustaja

(joka tavallisesti seurasi mukana matkalla)

Ap. t. 27:11

Alkuperäinen: ναύκληρος

Translitteraatio: Naukleros

Ääntäminen: now'-klay-ros

G3491

ναῦς, Naus

gen. ναός

ja att. νεώς,

akk. ναυν, η,

(νάω, ναύω, νέω uida) navis,

laiva, haaksi

Apt 27:41. †

Alkuperäinen: ναῦς

Translitteraatio: Naus

Ääntäminen: nowce

G3492

ναύτης, ου, ο, Nautes

(ναυς) merimies, laivamies

Apt 27:27. 30. Ilm 18:17.

Alkuperäinen: ναύτης

Translitteraatio: Nautes

Ääntäminen: now'-tace

G3493

Ναχόρ, ο, taipum. Nachor

(נַחֲרָן päristäminen, kornuminen) Nahor, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:34. †

Alkuperäinen: Ναχώρ

Translitteraatio: Nachor

Ääntäminen: nakh-ore'

G3494

νεανίας, ου, ο, Neanias

(νεάν = νεός)

nuorukainen, nuori mies

Apt 7:58. 20:9. 23:17. 18. 22.

Alkuperäinen: νεανίας

Translitteraatio: Neanias

Ääntäminen: neh-an-ee'-as

G3495

νεανίσκος, ου, ο, Neaniskos

(νεάν, katso νεανίας)

nuorukainen, nuori mies

Matth. 19:20. 22. Mark. 16:5. Luuk. 7:14. Apt 2:17. 1.Joh 2:13. 14;

sotamiehistä Mark. 14:51;

palvelijoista Apt 5:10.

Alkuperäinen: νεανίσκος

Translitteraatio: Neaniskos

Ääntäminen: neh-an-is'-kos

G3496

Νεάπολις, εως, η, Neapolis

(νέα, πόλις, Uusikaupunki) Neapolis, kaupunki Makedoniassa Egean meren rannalla, Strymonin lahdessa, Kalkidiken uutisasutus

Apt 16:11. †

Alkuperäinen: Νεάπολις

Translitteraatio: Neapolis

Ääntäminen: neh-ap'-ol-is

G3497

Νεεμάν Neeman

ja Ναϊμάν, o, taipum.

([𐤒𐤍𐤏] sulo) Neeman, Naeman, Syrian sotapäällikkö, jonka profeetta Elisa paransi spitalitaudista

Luuk. 4:27. †

Alkuperäinen: Νεεμάν

Translitteraatio: Neeman

Ääntäminen: neh-eh-man'

G3498

νεκρός, ἄ, ὄν, Nekros

(sukua on neco, nex)

kuollut,

- 1) vars.

a) kuollut, hengetön, eloton

Matth. 28:4. Mark. 9:26. Luuk. 7:15. Apt 5:10. Hebr. 11:35. Ilm 1:17. y. m.;

ἐπι νεκροῖς kuolleiden nojalla, s. o. vasta kun ovat kuolleet

Hebr. 9:17;

hyperbolice, kuollut, το σῶμα Rom 8:10;

μετὰ τοὺς νεκρούς kuolleiden seassa

Luuk. 24:5;

ἀφ' ἐκείνων νεκρῶν θάψαι τοὺς ἐαυτῶν νεκρούς anna (hengellisesti) kuolleiden haudata (ruumiillisesti) kuolleensa

Matth. 8:22. Luuk. 9:60;

- b) kuollut, s. o. vainaja

Matth. 14:2. 27:64. 28:7. Luuk. 16:30. Apt 10:42. Rom 14:9. 1.Kor 15:29. Kol.

1:18. 1.Thess 4:16. 2.Tim 4:1. y. m.;

εἰς τοῦτο γὰρ καὶ νεκροῖς εὐηγγελίσθη sillä sitä varten on kuolleillekin

evankeliumi saarnattu, että he, vaikka tuomittuina ihmisten lailla lihan puolesta,

kuitenkin eläisivät Jumalan mukaan hengen puolesta, jonka moneen tapaan selitetyn lauseen luonnollisin tarkoitus näkyy olevan tämä: Sitä varten, että Kristus tuomitsisi

eläviä ja kuolleita, on evankeliumi julistettu kuolleillekin, jotta he, vaikka heidät on tuomittu kuolemaan, niin kuin kaikkien ihmisten on käyvä heidän maallisen ja inhimillisen luontonsa puolesta, koska synnin palkka on kuolema, kuitenkin eläisivät, kuten Jumalan olento ja tahto vaatii, henkensä puolesta, vert. 1.Piet 3:19. 20.

Tuomion perustukseksi, näet, on pantava usko Kristukseen ja Hänen evankeliumiinsa; sentähden on evankeliumin julistaminen tapahtuva ennen tuomiota, mutta tämä julistaminen on kaikille tapahtuva, koska tuomio on kaikki kohtaava. Kristus on siis saarnannut evankeliumia niille, jotka ovat kuolleet ilman tietoa Hänestä, s. o. pakanoille, jotta he saisivat osaksensa joko autuuden tahi kadotuksen sen mukaan kuin he ovat joko omistaneet tahi hyljänneet Kristuksen evankeliumin

1.Piet 4:6,

- 2) kuv. kuollut,

- a) hengellisesti ja siveellisesti

Joh 5:25. Rom 6:13. Ef. 5:14. Ilm 3:1;

c. dat. causae, τοῖς παραπτώμασιν rikosten vaikutuksesta Ef. 2:1. 5;

ἐν τοῖς παραπτώμασιν Kol. 2:13;

ἄφες τοὺς νεκρούς Matth. 8:22. Luuk. 9:60, katso l, a;

- b) kuollut, s.o. elon voimaa vailla oleva, voimaton, vaikuttamaton, tehoton, τη ἀμαρτία dat. resp. synnille, mitä syntiin tulee

Rom 6:11;

asioista,

ἀμαρτία Rom 7:8;

πίστις Jak. 2:17. 20. 26;

ἔργα kuolleet työt, s. o. semmoisia, jotka eivät lähde uskosta ja rakkaudesta ja jotka sentähden ovat voimaa ja hedelmää vailla

Hebr. 6:1. 9:14.

Katso Liite 1

Alkuperäinen: νεκρός

Translitteraatio: Nekros

Ääntäminen: nek-ros'

G3499

νεκρόω, Nekroo

sup. ω,

aor. 1 ἐνέκρωσα,

pf. pass. νενεκρωμένος,

(νεκρός)

kuoletttaa, tappaa,

τα μέλη kuolettakaa jäsenenne, s. o. jäsenissänne olevat pahat himot

Kol. 3:5;

pass. νενεκρωμένος hyperbolice, kuollut, s. o. kuolleeksi tulemaisillaan oleva,

puolikuollut, heikontunut, elähtynyt, voimaton

Hebr. 11:12;

sam. σωμα Rom 4:19.

Alkuperäinen: νεκρώω

Translitteraatio: Nekroo

Ääntäminen: nek-ro'-o

G3500

νέκρωσις, εως, η, Nekrosis

(νεκρώω)

- 1) kuolettaminen, tappaminen;

- 2) = το νεκρουσθαι, lisättynä του Ίησου, Jesuksen kuoleminen, s. o. kaikki

Jesuksen kärsimiseen kuuluvat vaivat ja tuskat

2.Kor 4:10;

- 3) = το νενεκρωμένον ειναι, kuollut tila

Rom 4:19.

Alkuperäinen: νέκρωσις

Translitteraatio: Nekrosis

Ääntäminen: nek'-ro-sis

G3501

νέος, α, ον, uusi,

- 1) nuori, iältä

Tit. 2:4;

- 2) uusi, nuori, tuore,

οινος Matth. 9:17. Mark. 2:22. Luuk. 5:37. 38. 39;

- 3) uusi,

φύραμα 1.Kor 5:7;

διαθήκη Hebr. 12:24;

άνθρωπος uusi, s. o. uudestaan syntynyt ihminen

Kol. 3:10;

komp. νεώτερος.

Alkuperäinen: νέος νεώτερος

Translitteraatio: Neos

Ääntäminen: neh'-os

G3502

νεοσσός ja νοσζός, οι, ο, Neossos

(νέος)

nuori, äsken syntynyt eläin, poika

Luuk. 2:24. †

Alkuperäinen: νεοσσός

Translitteraatio: Neossos

Ääntäminen: neh-os-sos'

G3503

νεότης, ητος, η, Neotes

(νέος)

nuoruus, nuoruuden aika

1.Tim 4:12;

εκ νεότητός μου nuoruudestani asti

Matth. 19:20. Mark. 10:20. Luuk. 18:21. Apt 26:4.

Alkuperäinen: νεότης

Translitteraatio: Neotes

Ääntäminen: neh-ot'-ace

G3504

νεόφυτος, ον, Neophutos

(νέος, φύω) äsken istutettu l. kasvanut;

vasta-alkaja, vasta syntynyt,

kuv. semmoisesta, joka äskettäin on kristinuskoon kääntynyt 1.Tim. 3:6. †

Alkuperäinen: νεόφυτος

Translitteraatio: Neophutos

Ääntäminen: neh-of'-oo-tos

G3505

Νέρων, ωνος, ο, Neron

Nero, julmuudestaan kuuluisa Roman keisari, hallitsi v. 54-68 j. Kr. ja pani v. 64

toimeen Roman palon, josta hän syytti kristittyjä ja pani toimeen heitä vastaan

vainon

2.Tim allekirjoituksessa.

Alkuperäinen: Νέρων

Translitteraatio: Neron

Ääntäminen: ner'-ohn

G3506

νεύω, Neuo

aor. 1. ἐνευσα,

part. νεύσας,

nuo, nyökätä, nyökkäämällä antaa merkkiä, viitata,

τινί inf. kera Joh 13:24. Apt 24:10.

Alkuperäinen: νεύω

Translitteraatio: Neuo

Ääntäminen: nyoo'-o

G3507

νεφέλη, ης, η, Nephele

(νέφος)

pilvi

Matth. 17:5. Mark. 9:7. Luuk. 9:34. 35. Apt 1:9. 1.Thess 4:17. 2.Piet 2:17. Ilm 1:7.

y. m.;

pilvi, s. o. pilvenpatsas, joka johdatti Israelilaisia korpivaelluksen aikana ja joka ajatellaan kansan yli leveytyneenä

1.Kor 10:1. 2;

άνυδροι vedettömät pilvet, vääristä opettajista

Jud. 12.

Alkuperäinen: νεφέλη

Translitteraatio: Nephele

Ääntäminen: nef-el'-ay

G3508

Νεφθαλείμ Nephthaleim

ja Νεφθαλίμ, o, taipum. (נִפְתָּלִי taisteluni, פָּתַל, nif. taistella, painia)

Neftalim l. Naftali, Jakobin kuudes poika, jonka äiti oli Bilha

Ilm 7:6;

per meton. Naftalin sukukunta ja alue Matth. 4:13. 15.

Alkuperäinen: Νεφθαλείμ
Translitteraatio: Nephthaleim
Ääntäminen: nef-thal-ime'

G3509

νέφος, εος, τό, Nephos
pilvi;
kuv. suuri joukko, paljous
Hebr. 12:1. †

Alkuperäinen: νέφος
Translitteraatio: Nephos
Ääntäminen: nef'-os

G3510

νεφρός, ου, ο, Nephros
munuaiset, munaskuut
Ilm 2:23. †

Alkuperäinen: νεφρός
Translitteraatio: Nephros
Ääntäminen: nef-ros'

G3511

νεωκόρος, ου, ο, Neokoros
(νεώς attice = ναός, κοπέω lakaista)
- 1) temppelin lakaisija l. siivoja, aedituus, jolla oli temppelin puhtaana pito ja hoito toimenansa;
- 2) temppelinvartija, kunnianimi, joka kokonaisilla kaupungeilla oli, joissa oli joku kuuluisa temppeli
Apt 19:35. †

Alkuperäinen: νεωκόρος
Translitteraatio: Neokoros
Ääntäminen: neh-o-kor'-os

G3512

νεωτερικός, ή, όν, Neoterikos
(νεώτερος)
nuoruudelle sopiva, nuoruuteen kuuluva, nuoruuden,

επιθυμία nuoruuden himot

2.Tim 2:22. †

νεώτερος, α, ον, Neoterios

(komp. sanasta νέως)

nuorempi,

- a) iältä nuorempi (kuin nyt)

Joh 21:18;

- b) nuorempi, nuoruuden iässä oleva

1.Tim 5:11, 14. Tit. 2:6;

vastak. πρεσβύτεροι 1.Tim 5:1. 2. 1.Piet 5:5;

- c) nuorempi (kahdesta)

Luuk. 15:12. 13;

- d) nuori, s. o. palvelija

Apt 5:6;

vähemmän arvoinen, vastak. ο μείζων Luuk. 22:26.

Alkuperäinen: νεωτερικός

Translitteraatio: Neoterikos

Ääntäminen: neh-o-ter'-ik-os

G3513

νή Ne

vakuutussana vannomisissa, per, kautta, usein klass. kielessä

c. acc. pers. useim. jumalan nimi, jonka kautta vannotaan;

c. acc. rei, νη την υμέτέραν καύχησιν teidän kerskauksenne kautta, s. o. niin totta kuin minulla on kerskaus teistä

1.Kor 15:31.

Alkuperäinen: νή

Translitteraatio: Ne

Ääntäminen: nay

G3514

νήθω, Netho

(νέω kehrätä)

kehrätä

Matth. 6:28. Luuk. 12:27.

Alkuperäinen: νήθω

Translitteraatio: Netho

Ääntäminen: nay'-tho

G3515

νηπιάζω, Nepiazō

(νήπιος)

olla lapsellinen,

τινί jossakin 1.Kor 14:20.

Alkuperäinen: νηπιάζω

Translitteraatio: Nepiazō

Ääntäminen: nay-pee-ad'-zo

G3516

νήπιος, ἰα, ον, Nepios

myös ος, ον,

(νή ne, ei, ἔπος sana, εἰπεῖν)

infans, joka ei osaa puhua,

- 1) lapsi

Matth. 21; 16. 1.Kor 13:11;

- 2) alaikäinen

Gal. 4:1;

- 3) kuv. lapsi, alaikäinen, lapsellinen, yksinkertainen, ymmärtämätön, kokematon, oppimaton

Matth. 11:25. Luuk. 10:21. Rom 2:20. Gal. 4:3. Ef. 4:14;

ἐν Χριστῷ lapsi l. alaikäinen Kristuksessa, s. o. Kristuksen valtakunnan asioissa
kokematon 1.Kor 3:1;

vastak. τέλειος Hebr. 5:13. 14.

Alkuperäinen: νήπιος

Translitteraatio: Nepios

Ääntäminen: nay'-pee-os

G3517

Νηρέυς, ἕως, ο, Nereus

Nerous', eräs kristitty Romassa

Rom 16:15. †

Alkuperäinen: Νηρέυς

Translitteraatio: Nereus

Ääntäminen: nare-yoos'

G3518

Νηρί Neri

ja Νηρεί, o, taipum.

(נְרִי Jehovan lyhty) Neri, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3:27. †

Alkuperäinen: Νηρί

Translitteraatio: Neri

Ääntäminen: nay-ree'

G3519

νησίον, ου, τό, Nesion

(dem. sanasta νησος)

pieni saari, luoto

Apt 27:16. †

Alkuperäinen: νησίον

Translitteraatio: Nesion

Ääntäminen: nay-see'-on

G3520

νησος, ου, η, Nesos

(νέω uida)

saari, luoto

Apt 13:6. 27;26. 28:1. 7. 9. 11. Ilm 1:9. 6:14. 16:20.

Alkuperäinen: νησος

Translitteraatio: Nesos

Ääntäminen: nay'-sos

G3521

νηστεία, ας, η, Nesteia

(νηστεύω)

syömättömyys, pidättyminen ruoasta, ruoatta olo, paastoaminen, paasto,

- a) vapaaehtoinen

Matth. 17:21. Mark. 9:29. Luuk. 2:37. Apt 14:23. 1.Kor 7:5;

Moseksen lain määräämä paasto suurena sovintopäivänä (katso αρχιερεύς), joka vietettiin Tischri kuun 10 p:nä, mikä kuukausi vastaa meidän Syyskuun

loppupuoliskoa ja Lokakuun alkupuoliskoa, jolloin syysmyrskyt olivat alkaneet
Apt 27:9;

- b) pakollinen syömättömyys l. paasto, johon puute pakottaa
2.Kor 6:5. 11:27.

Alkuperäinen: νηστεία
Translitteraatio: Nesteia
Ääntäminen: nace-ti'-ah

G3522

νηστεύω, Nesteuo

fut. -εύσω,

aor. 1 part. νηστεύσας,

(νηστις)

olla syömättä, pidättää itsensä ruoasta, olla ruoatta, paastota

Matth. 4:2. 6:16. 17. 18. 9:14. 15. Mark. 2:18. 19. 20. Luuk. 5:33. Apt 13:2;

Fariseukset paastosivat kaksi kertaa viikossa,

Maanantaisin ja Torstaisin

Luuk. 18:12.

Alkuperäinen: νηστεύω
Translitteraatio: Nesteuo
Ääntäminen: nace-tyoo'-o

G3523

νήστις, ιος ja ιδος, ο, η, Nestis

plur. νήστεις ja Tisch. νήστις,

(νή ne, ei, εσθίω)

syömätön, ruoatta, syömättä, ilman ruokaa oleva

Matth. 15:32. Mark. 8:3.

Alkuperäinen: νήστις
Translitteraatio: Nestis
Ääntäminen: nace'-tis

G3524

νηφάλιος, ον, ja εος, εον, Nephalios

(νήφω)

raitis

1.Tim 3:2. 11. Tit. 2:2.

Alkuperäinen: νηφάλιος νηφάλιος

Translitteraatio: Nephaleos

Ääntäminen: nay-fal'-eh-os

G3525

νήφω, Nepho

aor. 1 εννηψα, imp. νήψατε,

(ehkä νή ne, ei, πίνω) olla raitis;

kuv. olla raitis, valpas, valvoa

1.Thess 5:6. 8. 2.Tim 4:5. 1.Piet 1:13. 5:8;

εις τας προσευχάς olla valpas rukouksiin

1.Piet 4:7.

Alkuperäinen: νήφω

Translitteraatio: Nepho

Ääntäminen: nay'-fo

G3526

Νίγερ, o, taipum. Niger

(lat.) Niger, Simeonin lisänimi, seurakunnan opettaja Antiokiassa

Apt 13:1. †

Alkuperäinen: Νίγερ

Translitteraatio: Niger

Ääntäminen: neeg'-er

G3527

Νικάνωρ, ορος, o, Nikanor

Nikanor, Antiokiasta kotoisin oleva kristitty, yksi Jerusalemin seitsemästä diakonista

Apt 6:5. †

Alkuperäinen: Νικάνωρ

Translitteraatio: Nikanor

Ääntäminen: nik-an'-ore

G3528

νικάω, sup. ω, Nikao

präes. part. dat. sing. νικουντι Lachm.,

fut. νικήσω,

aor. 1 ενίκησα,

pf. νενίκηκα,

(νίκη)

voittaa,

- 1) absol. voittaa, olla voittaja, päästä voittajaksi, päästö voitolle, viedä l. saada voittoa, Kristuksesta

Ilm 3:21. 5:5. 6:2;

kristityistä

Ilm 2:7. 11. 17. 26. 3:5. 12. 21. 21:7;

εκ του θηρίου saada voiton pedosta, voitolla pelastua pedon vallasta

Ilm 15:2;

oikeuskielessä, saada voiton

Rom 3:4;

- 2) c. acc. obj. voittaa,

τινά Luuk. 11:22. Ilm 11:7. 13:7;

Kristuksesta vastustajiensa voittajana Ilm 17:14;

τον κόσμον voittaa maailman, s. o. ottaa maailmalta vallan vahingoittaa

Joh 16:33;

νικῶν τινά tahi τί voittaa jotakuta tahi jotakin, sanotaan niistä, jotka uskon voimalla säilyttävät itsensä saastuttamattomina kaikenlaisista viettelyksistä ja synneistä

1.Joh 2:13. 14. 4:4. 5:4. 5. Ilm 12:11;

το πονηρον εν τω αγαθω voittaa pahaä hyvällä, s. o. hyvässä asuvalla voimalla

Rom 12:21;

μη νικῶ υπο του κακου älä ole pahan voitettava

Rom 12:21.

Alkuperäinen: νικάω

Translitteraatio: Nikao

Ääntäminen: nik-ah'-o

G3529

νίκη, ης, η, Nike

voitto

1.Joh 5:4. †

Alkuperäinen: νίκη

Translitteraatio: Nike

Ääntäminen: nee'-kay

G3530

Νικόδημος, ου, ο, Nikodemos

(νίκη, δημοσ; rabbin. וְיָקִיבִי , וְיָקִי viaton, וְיָקִי veri)

Nikodemus, fariseus ja neuvoskunnan jäsen, joka kävi Jesuksen luona yöllä Joh 3:1. 4. 9, sittemmin puhui Jesuksen puolesta neuvoskunnan istunnossa Joh 7:50

ja vihdoinkin Josef Arimathialaisen kanssa balsamoitsi ristiinnaulitun Jesuksen ruumiin ja hautasi Hänet.

Joh 19:39.

Alkuuperäinen: Νικόδημος

Translitteraatio: Nikodemos

Ääntäminen: nik-od'-ay-mos

G3531

Νικολαΐτης, ου, ο,

Nikolaiitta, Nikolauksen puoluelainen Ilm 2:6. 15.

Ireneuksen ajoista ovat muutamat kirkkoisät ja Raamatun selittäjät luulleet Nikolaiitoilla tarkoitettavan diakoni Nikolauksen (katso Νικόλαος) perustaman lahkokunnan jäseniä, jotka gnostisiin erhetyksiin vaipuneina antautuivat saastaiseen ja epäsiveelliseen elämään

(φαγεῖν εἰδωλόθυτα καὶ πορνεῦσαι Ilm 2:14). *Suuri Ilosanoma Toivo Koilo söisivät epäjumalille uhrattua ja haureutta harjoittaisivat.*

Tämä otaksuma on kuitenkin kaikkea historiallista perustusta vailla. Sentähden on sekä kielelliseltä että asialliselta kannalta paljoo luonnollisempaa otaksua sanan Νικόλαος (kansan voittaja l. turmelija) olevan kuvannollisen ja merkitsevän samaa kuin וְיָקִיבִי (kansan nielaisija l. turmelija, katso Βαλαάμ) ja että Nikolaiitoilla on ymmärrettävä semmoiset väärät opettajat, jotka tahtoivat houkutella kristittyjä väärin käyttämään kristillistä vapauttansa samanlaisten paheiden harjoittamiseen, jommoisiin Balak Bileamin neuvosta houkutteli Israelilaisia.

Nikolaiitta olisi siis sama kuin Bileamiitta, s. o. sellainen, joka on osallinen pakanain uhriaterioissa ja irstaisissa huvituksissa. Tätä mielipidettä tukee myös lause κρατοῦντας τὴν διδαχὴν τῶν Νικολαϊτῶν Ilm 2:15,

Suuri Ilosanoma Toivo Koilo

'Niin on sinulla myös niitä, jotka [samoin] pitävät kiinni nikolaiittain opista (mitä minä vihaan). joka on samanmieleinen 14 v:ssä olevan lauseen kanssa

κρατοῦντας τὴν διδαχὴν βαλααμ;

Suuri Ilosanoma Toivo Koilo

Mutta minulla on vähän sinua vastaan, sillä sinulla on siellä niitä, jotka pitävät kiinni

Bileamin opista, hänen, joka opetti Baalakia asettamaan Israelin lapsille sen viettelyksen, että he söisivät epäjumalille uhrattua ja haureutta harjoittaisivat.

vert. 2.Piet 2:15. Jud. 7.

Alkuperäinen: Νικολαΐτης

Translitteraatio: Nikolaites

Ääntäminen: nik-ol-ah-ee'-tace

G3532

Νικόλαος, ου, ο, Nikolaos

(νίκη, πόλις) Nikolaus, Antiokiasta kotoisin oleva proselyyta, yksi Jerusalemin seurakunnan seitsemästä diakonista Apt 6:5;

katso Νικολαΐτης.

Alkuperäinen: Νικόλαος

Translitteraatio: Nikolaos

Ääntäminen: nik-ol'-ah-os

G3533

† Νικόπολις, εως, η, Nikopolis

(νίκη, πόλις)

Nikopolis Tit. 3:12.

Tämännimisiä kaupunkeja, jotka olivat perustetut jonkun voiton muistoksi, oli Roman valtakunnassa useampia, Armeniassa, Pontuksessa, Kilikiassa, Epiruksessa ja Thrakiassa. Mitä mainitussa UT:n paikassa tarkoitetaan, on epätietoista; kuitenkin tuntuu luultavimmalta, että tarkoitetaan Epiruksessa olevaa tämännimistä kaupunkia, jonka keisari Augustus oli perustanut Aktiumin voiton muistoksi. †

Alkuperäinen: Νικόπολις

Translitteraatio: Nikopolis

Ääntäminen: nik-op'-ol-is

G3534

νῖκος, εως, τό Nikos

= νίκη, voitto

1.Kor 15:55. 57;

εις νικος voitoksi l. voitolle, s. o. kunnes on voiton vienyt

Matth. 12:20;

κατεπόθη ο θάνατος εις νικος kuolema on nieltä voittoon, s. o. täydellisesti voitettu 1.Kor 15:54.

Alkuperäinen: νῖκος

Translitteraatio: Nikos

Ääntäminen: nee'-kos

G3535

Νινευί, taipum. Nineui

(נִיְנֵוִי נִיְנֵ, Nivoç, Ninus, נִיְנֵ asunto, Ninuksen asunto)

Nineve l. Ninive, Kreikkalaisissa η Nivoç, Romalaisissa Ninus, vanhan Assyrian maailman valtakunnan kuuluisa pääkaupunki, Tigris virran itäisellä rannalla. Sen kehä oli 480 stadiota, 85,508 km. pitkä ja sitä pidettiin mahdottomana valloittaa sen korkeiden ja paksujen muurien ynnä sitä suojelevan virran takia. Sen perustajana mainitaan kuningas Assur noin 2000 e. Kr., joka sanotaan antaneen sille nimen poikansa Ninuksen kunniaksi. Kertomukset sen valloituksesta ja hävityksestä ovat hyvin ristiriitaisia; yleisimmin hyväksytty on kertomus, että Medialainen Cyaksares ja Babylonialainen Nabopolassar olisivat sen valloittaneet v. 625, toisten mukaan 609-605 e. Kr. Tähän kaupunkiin lähetettiin profeetta Jona noin v. 800 e. Kr. julistamaan Herran rangaistustuomiota, josta seurasi, että kansa katui syntejäänsä Luuk. 11:32. †

Alkuperäinen: Νινευί

Translitteraatio: Nineui

Ääntäminen: nin-yoo-ee'

G3536

Νινευίτης Nineuites

ja Νινευίτης, ου, ο,

(Νινευί) Nineveläinen, Nineven asukas

Matth. 12:41. Luuk. 11:30. 32.

Alkuperäinen: Νινευίτης

Translitteraatio: Nineuites

Ääntäminen: nin-yoo-ee'-tace

G3537

νιπτήρ, ηρος, ο, Nipter

(νίπτω) oik. pesiä;

pesomalja, pesoastia

Joh 13:5. †

Alkuperäinen: νιπτήρ

Translitteraatio: Nipter

Ääntäminen: nip-tare'

G3538

νίπτω, Nipto

myöhempi muoto pro νίζω),

aor. 1 ενιψα,

aor. 1 med. ενιψάμην,

pestä, τινά oh 13:8;

τους πόδας τινός jonkun jalkoja

Joh 13:5. 6. 8. 12. 14. 1.Tim 5:10;

med. pestä itseänsä l. jotakin ruumiinsa osaa

Joh 9:7. 11. 15;

τας χειρας käsiänsä

Matth. 15:2. Mark. 7:3;

τους πόδας, jalkojansa

Joh 13:10;

το πρόσωπόν σου kasvosi

Matth. 6: 17. —

Juutalaisissa oli tavallista pestä kätensä sekä ennen että jälkeen aterian, joista pesemisistä varsinkin jälkimmäinen oli tarpeellinen, koska Juutalaiset eivät syödessä käyttäneet veistä ja haarukkaa; sitä paitsi oli tavallista, että isäntä, pesetti vieraittensa jalkoja, vert. Luuk. 7: 44.

Opetuslasten jalkojen peseminen, joka on kerrottu Joh. 13 luvussa, oli kuvaannollinen rakkauden ja nöyryyden teko, jossa osoitettiin, kuinka opetuslasten tuli käyttää itseänsä toisiinsa kohtaan. Neljännellä vuosisadalla ruvettiin tämän mukaan pitämään tapana Pääsiäisaattona pestä toistensa jalkoja, jota tapaa vielä katolilaisessa kirkossa säilytetään.

Alkuperäinen: νίπτω

Translitteraatio: Nipto

Ääntäminen: nip'-to

G3539

νοέω , sup. ᾔ, Noeo

aor. 1 ἐνόησα,

(νοῦς)

1) sisällisesti havaita, ymmärtää, käsittää, oivaltaa, tajuta,

ὅτι Matth. 15: 17. 16: 11. Mark. 7: 18;

c. acc. rei Ef. 3: 4. 20. 1 Tim. 1: 7;

acc. c. inf. kera Hebr. 11: 3;

τῇ καρδίᾳ Joh. 12: 40; —

2) ajatella, miettiä

Matth. 24: 15. Mark. 13: 14.

Alkuperäinen: νοιέω

Translitteraatio: Noeo

Ääntäminen: no-eh'-o

G3540

νόημα, τος, τό, Noema

(νοέω)

1) mikä on ajateltu, ajatelma, ajatus; —

2) aie, aikomus, tuuma, varsinaisesti paha,

plur. 2 Kor. 2: 11;

αἰχμαλωτίζειν πᾶν νόημα εἰς τὴν ὑπακοὴν τοῦ Χριστοῦ

vangita 1. viedä vangiksi jokaisen (pahan) aikeen Kristuksen kuuliaisuuteen, s. o.

toimittaa, että jokainen, joka jotakin paha yrittää Kristusta vastaan, luopuu

aikeestaan ja rupeaa Kristuksen alammaiseksi; toisten mukaan, ottaa vangiksi

kaikki järjen ajatukset olemaan Kristukselle kuuliaisina

2 Kor. 10: 5; —

3) se, joka ajattelee, mieli, ajatus, ajatusvoima, ajatuskyky

2 Kor. 3: 14. 4: 4. Fil. 4: 7.

Alkuperäinen: νόημα

Translitteraatio: Noema

Ääntäminen: no'-ay-mah

G3541

νόθος, η, ον, Nothos

myös ος, ον, nothus,

äpäpä, aviotta syntynyt

Hebr. 12:8. †

Alkuperäinen: νόθος

Translitteraatio: Nothos

Ääntäminen: noth'-os

G3542

νομή, ῆς, ἡ, Nome

(νέμω paimentaa)

1) laidun, kuvaus hengellisestä ravinnosta

Joh. 10: 9; —

2) kuvaus ympärilleen syöminen,

ὁ λόγος αὐτῶν νομῆν ἔξει heidän sanallansa on oleva ympärilleen syöminen, heidän sanansa on syövä ympärilleen

2 Tim. 2: 17.

Alkuperäinen: νομή

Translitteraatio: Nome

Ääntäminen: nom-ay'

G3543

νομίζω, Nomizo

impf. ἐνόμιζον,

aor. 1 ἐνόμισα,

imp, f . pass. ἐνομιζόμην, (νόμος)

1) pitää tapana, tunnustaa tavaksi;

pass. olla tapana Ap. Tek. 16: 13; —

2) luulla, arvela, pitää jonakin, katsoa joksikin,

inf. kera Ap. Tek. 8: 20. 1 Kor. 7: 36;

acc. c. inf. kera Luuk. 2: 44. Ap. Tek. 7: 25. 14: 19. 16: 27. 17: 29. 1 Kor. 7: 26. 1 Tim. 6: 5;

ὅτι Matth. 5: 17. 10: 34. 20: 10. Ap. Tek. 21: 29;

ὥς ἐνομίζετο kuten luultiin

Luuk. 3: 23.

Alkuperäinen: νομίζω

Translitteraatio: Nomizo

Ääntäminen: nom-id'-zo

G3544

νομικός, ή, όν, Nomikos

(νόμος)

lakiin kuuluva, lakia koskeva,

Tit. 3: 9;

ὁ νομικός subst. lainoppinut, Moseksen lain opettaja ja selittäjä

Matth. 22: 35. Luuk. 10: 25. Tit. 3: 13;

plur. Luuk. 7: 80. 11: 45. 46. 52. 14: 3.

Alkuperäinen: νομικός

Translitteraatio: Nomikos

Ääntäminen: nom-ik-os'

G3545

νομίως, adv. Nomimos

(νόμιμος lain mukainen)

laillisesti, lain mukaisesti

1 Tim. 1: 8;

säännön mukaisesti, oikein, s. o. kilpailuissa määrättyjen sääntöjen mukaan

2 Tim. 2: 5.

Alkuperäinen: νομίως

Translitteraatio: Nomimos

Ääntäminen: nom-im'-oce

G3546

νόμισμα, τος, τό, Nomisma

(νομίζω)

1) mikä tavan, lain tahi käytännön nojalla on hyväksytty; -

2) valtiossa käypä raha, raha, numisma, nummus

Matth. 22: 19. †

Alkuperäinen: νόμισμα

Translitteraatio: Nomisma

Ääntäminen: nom'-is-mah

G3547

† νομοδιδασκάλος, ου, ό, Nomodidaskalos

(νόμος διδασκάλος)

lainopettaja, Moseksen lain opettaja ja selittäjä

Luuk. 5: 17. Ap. Tek. 5: 34;

niistä, jotka kristittyjen kesken tahtoivat voimassa pitää Moseksen lain määräyksiä

1 Tim. 1: 7.

Alkuperäinen: νομοδιδάσκαλος

Translitteraatio: Nomodidaskalos

Ääntäminen: nom-od-id-as'-kal-os

G3548

νομοθεσία, ας, ή, Nomothesia

(νομος, τιθημι)

lainsäädäntö, lain anto, lain ilmoitus,
Sinain vuorella tapahtunut
Rom. 9: 4. †

Alkuperäinen: νομοθεσία
Translitteraatio: Nomothesia
Ääntäminen: nom-oth-es-ee'-ah

G3549
νομοθετεω, sup. ω, Nomotheteo
pass. νενομοθετημαι,
plqpf. pass. 3 p. sing. ilman augm, νενομοθετητο,
(νομοθετης)
säättää l. laatia lakia;
pass. saada lakia, minulle säädetään laki,
ο λαος επ αυτης (επ αυτη) νενομοθετηται kansa on tämän (pappeuden)
perustuksella saanut lain Hebr. 7:11;
- 2) lailla l. laillisesti vahvistaa,
διαθηκη pass. Hebr. 8:6.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: νομοθετέω
Translitteraatio: Nomotheteo
Ääntäminen: nom-oth-et-eh'-o

G3550
νομοθέτης, ου, ο, Nomothetes
(νομος, τιθημι)
lainsäätäjä, lainlaatija
Jak. 4:12. †

Alkuperäinen: νομοθέτης
Translitteraatio: Nomothetes
Ääntäminen: nom-oth-et'-ace

G3551
νόμος, ου, ο, Nomos
(νεμω)
jakaa, tasata, määrätä
mikä on määrätty l. säädetty, mikä on käytännön kautta hyväksytty, tapa, sääntö,

määräys, laki, U.T:ssa,

- 1) yl. laki,

δια ποιου νομου minkä lain kautta?

Rm 3:27;

νομος δικαιοσυνης vanhurskauden, s.o. auttava laki

Rm 9:31;

κατα νομον εντολης σαρκικης lihallisen käskyn lain mukaan

Hebr. 7:16;

plur. lait, s. o. jumalallisen tahdon määräykset

Hebr. 8:10. 10:16;

νομος του νοος järjen laki, s. o. se toimimisen tapa, jonka järki määrää

Rom. 7:23;

ετερος νομος toisenlainen laki, s. o. toisenlainen kuin Jumalan antama laki, siis sellainen, joka syntiin kehoittaa ja joka on

νομος της αμαρτιας gen. auctoris synnin laki

Rm 7:23. 25. 8:2, ja

ο νομος του θανατου kuoleman, s. o. kuoleman voimasta lähtevä laki

Rm 8:2, joiden vastakohtaksi asetetaan

ο νομος του πνευματος Hengen, s. o. Hengestä lähtevä ja hyvään kehoittava laki

Rm 8:2;

- 2) Moseksen laki, sekä lakikirja että sen sisältö,

art. kera, ο νομος;

Matth. 5:8. 12:5. 22:36. Luuk. 2:27. 10:26. 16:17. Joh. 1:17. 46. 7:51. 8:17. 10:34.

15:25. Apt 6:13. 7:53. 18:13. 15. 21:20. 23:3. Rm 2:13. 15. 18. 20. 23. 26. 4:15. 7:l.

5. 14. 21. 8:3. 4. 1.Kor 9:8. Gal. 3:13. 24. Ef. 2:15. 1.Tim 1:8. y. m.;

lisättynä Μωυσεως Luuk. 2:22. Joh. 7:23. 8:5. Apt 13:39. 15:5. 28:23. 1.Kor. 9:9;

κυριου Luuk. 2:39;

του θεου Rm 7:22. 8:7;

κατα τον νομον lain mukaan

Apt 22:12. Hebr. 7:5. 9:22;

νομος ilman art. Ilm. 2:23. 25. 3:31. Gal. 3:21. 1.Tim 1:9. Hebr. 7:12. y. m.;

δια νομου lain kautta

Rm 2:12. 3:20. Gal. 2:21;

χωρις νομου ilman lakia, s. o. ilman lain töitä

Rm 3:21,

ilman lain tuntoa Rm 7:9,

missä lakia ei ole ilmoitettu Rm 7:8;

οι εκ νομου jotka ovat laista, s. o. Juutalaiset

Rm 4:14. 16;

οι εν νομω jotka laissa ovat l. elävät, s. o. jotka ovat velvolliset lakia noudattamaan
Rm 3:19;

υπο νομον lain, s. o. lain vallan alla

Rm 6:14. 15. Gal 3:23. 4:4. 21. 5:18;

οι υπο νομον lain alaiset

1.Kor 9:20;

δικαιουσθαι εν νομω laissa tulla vanhurskaaksi

Gal 6:4;

εργα νομον, katso εργον;

εν νομω αμαρτανειν laissa tehdä syntiä

Rm 2:12 =

εχοντες νομον Rm 2:14;

νομον μη εχειν minulla ei ole lakia, niistä, jotka eivät Moseksen lakia tunne

Rm 2:14;

εαυτοις εισι νομος ovat itselleen lakina, s. o. heidän synnynnäinen omatuntonsa toimittaa heissä Moseksen lain virkaa

Rm 2:14;

νομος εργον, katso εργον, 3;

δια νομου νομω απεθανον lain kautta laista kuolin, s. o. Kristuksen ristiinnaulitsemisen kautta tuli lain kirus Hänessä toimeen pannuksi ja sen verran kuoli Hän lain kautta. Minussa, joka Kristuksen kanssa olen ristiinnaulittu, on niinikään lain kirus täytäntöön pantu, niin että minä hengellisen yhteyteni takia Kristuksen kuoleman kanssa myöskin olen kuollut, lain kautta, ja siis laistakin, koska nykyään, sitten kun laki minussa on saanut oikeutensa täyttää, se sitoumus on purettu, jossa minä olin lain kanssa

Gal 2:19, vert. Rom. 7:9-24. Gal. 2:20;

κατα νομον lain mukaan, s. o. mitä lain noudattamiseen tulee

Fil 3:5;

τα του νομον mitä laki vaatii

Rom. 2:14;

- 3) laki, s. o. Vanha Testamentti

Joh. 7:49. 10:34. 12:34. 15:25. Rom. 3:19. 1.Kor. 14:21;

ο νομος και οι προφηται Matth. 11:13. Joh 1:46. Ap. Tek. 13:15. 24:14. 28:23.

Rom. 3:21;

VT:n siveysopista Matth. 5:17. 7:12. 22:40;

ο νομος Μωυσεως, οι προφηται και ψαλμοι

Luuk. 24:44;

- 4) laki, s. o. kristinusko,

νομος πιστεως uskon, s. o. uskoa vaativa laki

Rm 3:27;

του Χριστου Kristuksen (antama) laki, s.o. rakkauden käsky

Gal 6:2;

της ελευθεριας Jak. 1:25. 2:12.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: νόμος

Translitteraatio: Nomos

Ääntäminen: nom'-os

G3552

νοσέω, sup. ω, Noseo

(νοσος)

olla sairas, sairastaa,

περι ζητησεις και λογομαχιας sairastaa saada aikaan kysymyksiä ja sanasotia

1.Tim. 6:4. †

Alkuperäinen: νοσέω

Translitteraatio: Noseo

Ääntäminen: nos-eh'-o

G3553

νόσημα, τος, το, Nosema

(νοσος)

sairaus, tauti

Joh 5:4. †

Alkuperäinen: νόσημα

Translitteraatio: Nosema

Ääntäminen: nos'-ay-ma

G3554

νόσος, ου, ο, Nosos

sairaus, tauti

Matth. 4:23. 24. Mark. 1:34. Luuk. 4:40. Apt 19:12. y. m.

Alkuperäinen: νόσος

Translitteraatio: Nosos

Ääntäminen: nos'-os

G3555

νοσσιά, ας, η, Nossia

(pro vanhempi muoto νεοσσία, νεοσσος)

- 1) linnun pesä;

- 2) linnun poikue, linnun pojat

Luuk. 13:34. †

Alkuperäinen: νοσσιά

Translitteraatio: Nossia

Ääntäminen: nos-see-ah'

G3556

νοσσίον, ου, το, Nossion

(dem. sanasta νεοσσος)

linnun poika

Matth. 23:37 ja Lachm. Luuk. 13:34.

Alkuperäinen: νοσσίον

Translitteraatio: Nossion

Ääntäminen: nos-see'-on

G3557

νοσφίζομαι Nosphizomai

aor. I med. ενοσφισαμην,

(νοσφι kaukana, erikseen)

erottaa, panna erikseen;

med. panna itselleen I. itseänsä varten talteen I. kätköön, itselleen I. itseänsä varten pidättää,

absol Tiit 2:10;

(τι) απο τινος jostakin Apt 5:2. 3.

Alkuperäinen: νοσφίζομαι

Translitteraatio: Nosphizomai

Ääntäminen: nos-fid'-zom-ahee

G3558

νότος, ου, ο, Notos

(sukua on νεω, ναω,

olla märkä) sadetuuli,

- 1) etelätuuli

Luuk. 12:55. Apt 27:13. 28:13;

- 2) etelä

Luuk. 13:29. Ilm 21:13;

βασιλισσα νοτου etelämaan, s. o. Sabean kuningatar

Matth. 12:42. Luuk. 11:31.

Alkuperäinen: νότος

Translitteraatio: Notos

Ääntäminen: not'-os

G3559

νουθεσία ,ας, η, Nouthesia

(νουθετεω)

mieleen l. sydämeen paneminen;

muistutus, nuhde, varoitus

1.Kor 10:11. Tit. 3:10;

κυριου Herran, s. o. Herrasta lähtevä nuhde, jossa ajatellaan, että Herra hengellensä ohjaa isiä, kun he lapsiansa kasvattavat

Ef 6:4.

Alkuperäinen: νουθεσία

Translitteraatio: Nouthesia

Ääntäminen: noo-thes-ee'-ah

G3560

νουθετεω, sup.ω, Noutheteo

(νοθετης varoittaja, εν τω νω τιθημι) panna mieleen l. sydämeen, muistuttaa, nuhdella, varoittaa, neuvoa, ojentaa,

τινα. Apt 20:31. Rom 15:14. 1.Kor 4:14. Kol 1:28. 3:16. 1.Thess 5:12. 14.

2.Thess 3:15.

Alkuperäinen: νουθετέω

Translitteraatio: Noutheteo

Ääntäminen: noo-thet-eh'-o

G3561

νουμηνία Noumenia

ja νεομηνια, ας, η,

(νεος, μην) uusikuu, Juutalaisten uudenkuun juhla, jota vietettiin joka kuukauden ensimmäisenä päivänä uhreilla

Kol 2:16;

vert. 4.Ms 10:10. 28:11. †

Alkuperäinen: νοῦμηνία

Translitteraatio: Noumenia

Ääntäminen: noo-may-nee'-ah

G3562

νοῦνεχῶς, adv. Nounechos

(νοῦνεχης järkevä, νεος, μην)

viisaasti, taitavasti, järkevästi

Mark. 12:34. †

Alkuperäinen: νοῦνεχῶς

Translitteraatio: Nounechos

Ääntäminen: noon-ekh-oce'

G3563

νοῦς, (sup. muodosta νοός) Nous

gen. νοός,

dat. νοι, pro vanhemmat muodot νου, νοω,

sup. muodoista νοου, νοω,

akk. νουν, sup. muodosta νοον, ο, mieli,

- 1), mieli, ymmärrys, ajatus,

- a) ajattelemisen, ymmärtämisen, arvostelemisen, päättämisen kyky

Luuk. 24:45. Fil. 4:7. Ilm 13:18. 17:9;

ymmärrys

1.Kor 14:14. 15. 19;

mieli

Rom. 11:34. 1.Kor 2:16;

- b) järki ahtaamassa merkityksessä, hengen korkein kyky, kyky käsittämään jumalallisia asioita ja erottamaan hyvää ja pahaa, järki, sisällinen mieli, mieli

Rom 1:28, Ef. 4:17. 1.Tim 6:5. 2.Tim 3:8. Tit. 1:35;

vastak. σαρξ Rom 7:25;

ανανεουσθαι τω πνευματι του νοός uudistua sisällisen mielenne hengessä

Ef. 4:23;

- c) kyky jotakin asiaa tyynesti ja maltillisesti ajattelemaan,

järki, järjen äly

2.Thess 2:2,

katso σαλεύω;

- 2) ajattelemisen ja päättämisen tapa, mieli, katsantotapa

Rom 14:5. 1.Kor 1:10;
της σαρκός lihan mieli
Kol 2:18.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: νοῦς
Translitteraatio: Nous
Ääntäminen: nooce

G3564
Νυμφᾶς, α, ο, Numphas
Nymfas, eräs kristitty, jonka huoneessa seurakunta piti kokouksiansa
Kol 4:15. †

Alkuperäinen: Νυμφᾶς
Translitteraatio: Numphas
Ääntäminen: noom-fas'

G3565
νύμφη, ης, η, Numphe
- 1) morsian
Joh. 3:29. Ilm 18:23. 21:2. 9. 22:17; -
2) nuorikko, äsken naitu vaimo;
miniä
Matth. 10:35. Luuk. 12; 53.

Alkuperäinen: νύμφη
Translitteraatio: Numphe
Ääntäminen: noom-fay'

G3566
νυμφίος, ίου, ο, Numphios
(νύμφη)
sulho, ylkä
Matth. 9:15. 25:1. 5. 6. 10. Mark. 2:19. 20. Luuk. 5:34. 35.
Joh 2:9. 3:29. Ilm 18:23.

Alkuperäinen: νυμφίος
Translitteraatio: Numphios
Ääntäminen: noom-fee'-os

G3567

νυμφών, ωνος, ο, Numphon

(νύμφη)

morsiuskammio, οι υιοι του νυμφωνος = παρουνυφίοι, sulhaispojat, yljän ystävät, joiden toimenä oli valmistaa kaikki, mitä häihin tarvittiin. Häpäpäivänä lähti ylkä heidän seurassansa morsiamen kotiin ja toi hänet, hunnutettuna ja morsiusneitien saattamana juhkakulussa laulun ja soittokoneiden soidessa ja tulisoittojen valossa isänsä huoneeseen.

Häät, jotka ylkä kustansi, kestivät tavallisesti seitsemän päivää, jolloin huviteltiin laululla ja arvoitusten selittämisellä

Matth. 9:15. Mark. 2:19. Luuk. 5:34;

morsiushuone, häähuone, jossa häät vietettiin

Matth. 22:10 Tisch.

Alkuperäinen: νυμφών

Translitteraatio: Numphon

Ääntäminen: noom-fohn'

G3568

νῦν, adv. Nun

nunc, nyt,

- 1) temporale,

nyt, nykyään, nykyisenä aikana, tätä nykyä, nykyhetkenä, sekä nykyhetkestä että pidemmästä ajasta,

- a) vastak. mennyt aika

Luuk. 16:25. Joh 4:18. Apt 16:37. Rom 5:9, 11. 2.Kor 7:9. Gal 1:23. Kol 1:24.

2.Thess 2:6. 1.Piet 2:10. 25. y. m.; -

b) vastak. tuleva aika

Joh. 12:27. 13:36. Rom 11:31. 1.Kor 16:12. 1.Joh 2:28. Jud. 25. y. m.;

- c) praes. kera asiasta,

joka heti on tapahtuva

Luuk. 2:29. Joh 12:31. 16:5. 17:13. Apt 26:17;

praet. kera,

nyt, juuri nyt, ihan äskettäin, äsken

Matth. 26:65. Joh 11:8. 21:10;

fut. kera asioista, joita ajatellaan jo alkaneiksi

Joh 12:31. Apt 13:11. 20:22;

- d) imp. kera usein toiminnalle soveliaasta ajasta

Matth. 27:42. 43. Mark. 15:32. Joh 2:8;

αγε νυν, oikeammin

αγε νυν noh niin! noh hyvin!

Jak. 4:13. 5:1;

- e) muiden partikkelien kera, και νυν nytkin

Fil 1:20, ja nyt Joh 17:5. Apt 7:34. 10:5. 20:25. 22:16;

αλλα νυν vaan nyt

Luuk. 22:36;

αλλα και νυν vaan nytkin

Joh 11:22;

ουδε και νυν ette nytkään vielä

1.Kor 3:2;

νυν δε mutta nyt

Joh 16:5. 17:13. Hebr. 2:8;

τότε νυν δέ silloin vaan nyt

Gal 4:9. Rom 6:21. Hebr. 12:26;

ποτε νυν δέ ennen mutta nyt

Rom 11:30. Ef 5:8. 1.Piet 2:10;

νυν ηδη nyt jo

1.Joh 4:3;

νυν ουν siis nyt

Apt 10:33. 15:10. 16:36. 23:15;

το νυν εχον, katso εχω, II; -

f) art. kera,

- α) c. acc. absol. τα νυν, myös τανυν

mitä nykyhetkeen tulee, siihen nähden, mitä nykyhetki vaatii, nyt

Apt 4:29. 17:30. 20:32. 27:22;

- β) ο, η, το νυν nykyinen

Apt 22:1. Rom 3:26. 8:18. 11:5. Gal 4:25. 1.Tim 6:17. 2.Tim 4:10. Tit. 2:12. 2.Piet 3:7; -

γ) το νυν praep. kera, απο του νυν

tästä alkaen, saakka, asti

Luuk. 1:48. 5:10. 12:52. 22:69. Apt 18:6. 2.Kor 5:16;

αχρι του νυν, katso αχρι, I, b;

νυν, katso έως, II, I, a;

- 2) conclusive, nyt, siis, koska niin on, asian näin ollen, niin

Luuk. 11:39. Kol. 1:24;

και νυν ja nyt

1.Joh 2:28. 2.Joh 5;

και vuv δευρο tule nyt tänne
Apt 7:34;
vuv δέ mutta nyt, nyt sitä vastoin
1.Kor 7:14. Jak. 4:16;
ει ind. kera
Luuk. 19:42. Joh 8:40. 9:41. 1.Kor 12:20. y. m.

Alkuperäinen: vŭv
Translitteraatio: Nun
Ääntäminen: noon

G3569
τανŭv Tanun
nyt, nykyinen
katso 3588

Alkuperäinen: τανŭv
Translitteraatio: Tanun
Ääntäminen: tan-oon'

G3570
vuvί, adv. Nuni
(vuv c. iota demonstrativo)
klass. kielessä,
nyt juuri, nyt tällä hetkellä, juuri nyt,
ain. ajasta, praes. ja joskus fut. kera;
UT:ssa sama merkitys kuin vuv,
nyt, nykyään, nykyisenä aikana, tätä nykyä, nykyhetkenä,
- 1) temporale, praes. kera
Apt 24:13. Rom 15:23. 25. 2.Kor 8:11. 22. Filem. 9. 11;
άρτι τότε δε νυνι δέ
nyt mutta silloin mutta nyt
1.Kor 13:13;
pf. kera, joka ilmoittaa kestävää toimintaa
Rom 3:21;
praet. kera Rom 6:22. 7:6. Ef. 2:13. Kol. 1:21. 26;
η νυνι απολογία nyt lausuttava
Apt 22:1;
- 2) conclusive, nyt, siis, koska niin on, asian näin ollen, niin
1.Kor 14:6. Hebr. 9:26;

ει Rom 7:17. 1.Kor 12:18. 15:20. Hebr. 11:16.

Alkuperäinen: νυνί

Translitteraatio: Nuni

Ääntäminen: noo-nee'

G3571

νύξ, Nux

νυκτός, η,

nox, yö

Mark. 6:48. Joh 13:30. Apt 16:33. 23:23. Ilm 21:25. 22:5;

gen. νυκτός yöllä

Matth. 2:14. 28:13. Luuk. 2:8. Joh 3:2. Apt 9:25. 1.Thess 5:7;

νυκτος και ημέρας yötä ja päivää, yöt päivät

Mark. 5:5. 1.Thess 2:9. 3:10. 1.Tim 5:5;

sam. ημέρας και νυκτός Luuk. 18:7. Apt 9:24. Ilm 4:8. 7:15. 12:10. y. m.;

μέσης νυκτός Matth. 25:6,

katso μέσος, 1;

ταύτη τη νυκτί tänä yönä

Luuk. 12:20. 17:84. Apt 27:23;

τι νυκτι εκείνη sinä yönä

Apt 12:6;

τη επιούση νυκτί seuraavana yönä

Apt 23:11;

νύκτα και ημέραν yötä ja päivää, yöt päivät

Luuk. 2:37. Apt 20:31. 26:7,

yöllä ja päivällä

Mark. 4:27;

τας νυκτάς yöllä, yöksi

Luuk. 21:37;

δια της νυκτός,

katso διά, II, 1, b;

δι' όλης της νυκτός katso δια, II, l, a;

εν νυκτί yöllä

Apt 18:9. 1.Thess 5:2;

εν τη νυκτί yöllä, öiseen aikaan

Joh 11:10;

εν τη νυκτι ταύτη tänä yönä

Matth. 26:31. 34. Mark. 14:30;

kuv. yö, aika, jolloin on työstä lakkaaminen, s. o. kuolinhetki
Joh 9:4;
tietämättömyyden ja jumalattomuuden aika
Rom 13:12;
hengellisen hitauden ja tympeyden aika
1.Thess 5:5.

Alkuperäinen: νύξ
Translitteraatio: Nux
Ääntäminen: noox

G3572
νύσσω Nusso
ja νύττω,
aor. 1 ἐνήξα,
pistää, lävistää,
την πλευραν λόγχη Joh 19:34. †

Alkuperäinen: νύσσω
Translitteraatio: Nusso
Ääntäminen: noos'-so

G3573
νυστάζω, Nustazo
aor. 1 ενύσταξα,
(ΝΥΩ, νεύω, νευστάζω)
torkahtaa, nukahtaa, nukahdella, tulla uniseksi, jollekulle tulee uni
Matth. 25:5;
kuv. 2.Piet 2:3.

Alkuperäinen: νυστάζω
Translitteraatio: Nustazo
Ääntäminen: noos-tad'-zo

G3574
νυχθήμερον, ου, τό, Nuchthemeron
(νήξ, ημέρα)
yö ja päivä, vuorokausi
2.Kor 11:25. †

Alkuperäinen: νυχθήμερον

Translitteraatio: Nuchthemerón

Ääntäminen: nookh-thay'-mer-on

G3575

Νῶε, ο, taipum. Noe

(נֹחַ lepo) Noa, ihmiskunnan toinen esi-isä, joka perheineen pelastui vedenpaisumuksesta

Matth. 24:37. Luuk. 3:36. Hebr. 11:7. 1.Piet 3:20. y. m.

Alkuperäinen: Νῶε

Translitteraatio: Noe

Ääntäminen: no'-eh

G3576

νωθρός, ά, όν, Nothros

(= νωθής hidas, νή, ωδέω
sysätä)

joka ei ole liikutettava, hidas, velto

Hebr. 6:12;

c. dat. rel. ταις ακοαις raskaskuuloinen

Hebr. 5:11.

Alkuperäinen: νωθρός

Translitteraatio: Nothros

Ääntäminen: no-thros'

G3577

νῶτος, ου, ό, Notos

selkä

Rom 11:10. †

Alkuperäinen: νῶτος

Translitteraatio: Notos

Ääntäminen: no'-tos

Ξ, ξ Ksi 3578 - 3587

G3578

ξενία, ας, η, Xenia

(ξένιος, ία, ον, vieraasen kuuluva, vieraanvarainen, ξένος) kestiystävyys, vieraanvaraisuus;

majapaikka, majatalo, maja

Apt 28:23. Filem. 22.

Alkuperäinen: ξενία

Translitteraatio: Xenia

Ääntäminen: xen-ee'-ah

G3579

ξενίζω, Xenizo

aor. 1 ἐξένισα,

aor. 1 pass. ἐξενίσθην,

(ξένος)

-1) ottaa vieraaksi, pitää vieraana,

τινά Apt 10:23. 28:7. Hebr. 13:2;

pass. olla vieraana, pitää asuntoa, asua, majailla, vierailla

Apt 10:18.32;

παρά τινι jonkun luona Apt 10:6. 21:16. 1.Kor 16:19;

- 2) jonkin asian uutuudella ja tavattomuudella herättää kummastusta, kummastuttaa,

part. outo, kuulumaton, kummallinen, kummastuttava

Apt 17:20;

pass. oudoksua, tινί jotakin 1.Piet 4:12;

sam. εν τινι 1.Piet 4:4.

Alkuperäinen: ξενίζω

Translitteraatio: Xenizo

Ääntäminen: xen-id'-zo

G3580

ξενοδοχέω, *sup.* ω, Xenodocheo

aor. 1 ἐξενοδόχησα,

(ξένος, δέχομαι)

ottaa vieraita luoksensa, pitää luonansa vieraita, holhoa vieraita

1.Tim 5:10. †

Alkuperäinen: ξενοδοχέω
Translitteraatio: Xenodocheo
Ääntäminen: xen-od-okh-eh'-o

G3581

ξένος, η, ον, Xenos

- 1) vieras, muukalainen, outo, tuntematon

Matth. 25:35. 38. 43. 44. 27:7. Apt 17:21. Hebr. 11:13. 3.Joh 5;

vastak. συμπολίτης Ef. 2:19;

tuntematon, uusi, δαιμόνια Apt 17:18;

uusi, kuulumaton, διδαχαί Hebr. 13:9;

vieras, muukalainen, s. o. osaton, c. *gen. rei* Ef. 2:12;

ξένον τι jotakin outoa 1.Piet 4:12; -

2) joka luonansa pitää vieraita, isäntä

Rom 16:23.

Alkuperäinen: ξένος
Translitteraatio: Xenos
Ääntäminen: xen'-os

G3582

ξέστης, ου, ο, Xestes

(lat.) sextarius, -

1) juoksevien tavarain mitta, joka meidän mitoissa tekee noin 6,54 dl. ; -

2) ruukku, kiviastia

Mark. 7:4. 8.

Alkuperäinen: ξέστης
Translitteraatio: Xestes
Ääntäminen: xes'-tace

G3583

ξηραίνω, Xeraino

fut. -ανω,

aor. 1 ἐξήρανα,

pf. pass. ἐξήραμμαι,

3 p. plur. ἐξήρανται,

part. ἐξηραμμένος,

aor. 1 pass. ἐξηράνθην,

(ξηρός)

kuiivata

Jak 1:11;

pass. kuivua, kuivettua, kuihtua, lakastua, kasvit

Matth. 13:6. 21:19. 20. Mark. 4:6. 11:20. 21. Luuk. 8:6. Joh 15:6. 1.Piet 1:24;

olla kuiva l. kypsynyt, elo

Ilm 14:15;

kuivua, lakata vuotamasta, πηγή Mark. 5:29;

kuivua, lakata juoksemasta, ύδωρ Ilm 16:12;

εξηραμμένη χείρ kuivettunut, kurtistunut käsi

Mark. 3:1. 3;

laihtua, kuihtua

Mark. 9:18.

Alkuperäinen: ξηραίνω

Translitteraatio: Xeraino

Ääntäminen: xay-rah'-ee-no

G3584

ξηρός, ά, όν, Xeros

kuiva

Luuk. 23:31;

η ξηρά *scil.* γη kuiva maa, mannermaa, manner

Matth. 23:15. Hebr. 11:29;

kuivettunut, kurtistunut,

χείρ Matth. 12:10. Mark. 3:3. Luuk. 6:6. 8;

halvattu Joh 5:3.

Alkuperäinen: ξηρός

Translitteraatio: Xeros

Ääntäminen: xay-ros'

G3585

ξύλινος, ίνη, ον Xulinos

(ξύλον)

puinen, puusta tehty, puun, puu-,

2.Tim 2:20. Ilm 9:20.

Alkuperäinen: ξύλινος

Translitteraatio: Xulinos

Ääntäminen: xoo'-lin-os

G3586

ξύλον, ου, τό, Xulon

(ξύω, ξέω raappia, silittää, leikata)

- 1) puu, puukappale, rungosta leikattu l. hakattu puu

1.Kor 3:12. Ilm 18:12;

puu, hirsipuu, risti Apt 5:30. 10:39. 13:29. Gal. 3:13. 1.Piet 2:24;

jalkapuu Apt 16:24;

sauva, seiväs, *plur.* Matth. 26:47. 55. Mark. 14:43. 48. Luuk. 22:52; -

2) puu, kasvava

Luuk. 23:31;

της ζωης elämän puu

Ilm 2:7. 22:2. 14. 19.

Alkuperäinen: ξύλον

Translitteraatio: Xulon

Ääntäminen: xoo'-lon

G3587

ξυράω, *sup.* ω, Xurao

pf. pass. εξυρημένος

aor. 1 med. εξυρησάμην,

konj. 3 p. plur. ξυρήσονται,

(ξυρόν partaveitsi, ξύω, ξέω, katso ξύλον)

keritä, leikata, ajaa, ajella,

pass. 1.Kor 11:5;

med. leikkauttaa, antaa ajaa itseänsä, s. o. hiuksensa 1.Kor 11:6;

την κεφαλὴν päänsä, s. o. hiuksensa, tukkansa

Apt 21:24. –

Muist. Pitkä tukka pidettiin naisen kaunistuksena sekä Juutalaisissa että pakanoissa;

leikattu tukka sitä vastoin oli joko surun tahi röyhkeyden osoituksena, ja

avioliitossaan uskottomille vaimoille määrättiin tukan leikkaaminen

rangaistukseksi.

Alkuperäinen: ξυράω

Translitteraatio: Xurao

Ääntäminen: xoo-rah'-o

Omikron 3588 - 3801

G3588

ο, η, τό,

(alkuaan vanha pron. dem. τός, τή, τό, josta vanhemmassa kielessä, vars.

Homeroksessa ovat jällellä muodot τοί, ταί, pro οι, αι);

I) pronomen demonstrativum, hic, haec, hoc, tämä, se, hän,

- 1) Kilikian Aratuksen lauseessa:

του γαρ και γένος εσμέν mekin olemme Hänen sukuansa

Apt 17:28;

- 2) jaoituksessa,

ο μεν ο δέ

toinen toinen, muutama muutama, mikä mikä,

toinen (edellinen) toinen (jälkimmäinen), tämä tuo

Matth. 13:23. Gal. 4:23;

sam. οι μεν ... οι δέ

Apt 28:24. Fil. 1:16. 17;

οι μεν. . . . οι δέ Hebr. 7:5. 6. 21. 23. 24;

τους μεν τους δέ Ef. 4:11;

οι μεν άλλοι δέ έτεροι δέ Matth. 16:14, vert. Joh 7:12;

τινές... οι δέ Apt 17:18;

ος μέν ο δέ Rom 14:2;

οι δέ ikäänkuin οι μέν olisi ollut edellä

Matth. 26:67. 28:17;

- 3) kertomuksissa, joissa kaksi joko henkilöä tahi asiaa esitetään vuorottain ja joissa puhe kääntyy yhdestä toiseen,

ο δέ mutta, vaan, niin, ja tämä, se, hän

Matth. 2:14. 21. 4:4. 21:30. Mark. 1:45. 12:15. Luuk. 8:21. 30. 48. 22:10. 34.

Joh 9:38. y. m.;

plur. Matth. 2:5. 9. 4:20. Mark. 12:14. 16. Luuk. 7:4. 20:5. 12. 22:9. 38. 71.

Apt 4:21. 12:15. y.. m.;

οι μεν ουν Apt 1:6. 5:41. 15:3. 30;

ο μεν ουν Apt 23:18. 28:5;

II) articuliis praepositivus vel definitus, määrätty artikkeli, Saksalaisten der, die, das, Suomen kielessä sitä ei ole, käytetään tarkemmin määräämään sitä sanaa, johon se on lisätty,

- 1) subst. kera, jolla ei ole muita määräyksiä, a) ilmoittamaan asiaa tahi henkilöä, joka on ainoa laatuansa ja joka erotetaan kaikista muista asioista ja henkilöistä, ο ήλιος, ο ουρανός, η γη, ο θεός, ο λόγος, ο διάβολος, το φως, η σκοτία, η ζωή, ο

ξάνατος y.m.;

- b) nom. apell. kera, joka joko itsestään tahi muista asianhaaroista on tarpeeksi tunnettu ja josta puhutaan jonakin tiettyä ja yleisesti tunnettuna, η δικαιοσύνη, η δύναμις, η σοφία, η αλήθεια y. m.;

ο ερχόμενος joka on tuleva, s. o. Messias

Matth. 11:3. Luuk. 7:19;

ο προφήτης tuo luvattu ja odotettu profeetta

Joh 1:21. 7:40;

η γραφή, η νεφέλη y. m.;

ο διδάσκαλος του Ίσραήλ Joh 3:10;

kertomuksessa tahi esittelyssä ennen mainitsemattomien sanojen kera ilmoittamaan niiden erottamista muista samanlaisista, jotka sisällöstä helposti huomataan, τὰ βρέφη lapsensa

Luuk. 18:15;

απο των δένδρων jotka siellä olivat

Matth. 21:8;

τω ιετει papille, jonka tehtävä on sinua tutkia

Matth. 8:4. Mark. 1:44. Luuk. 5:14;

το όρος puheen alaista paikkaa lähellä oleva vuori

Matth. 5: 1. Mark. 3: 13. Luuk. 9: 28. Joh. 6: 3. 15;

ή οίκία huone, jossa Jesus tavallisesti asui

Matth. 9: 10. 28. 13: 36. 17: 25; —

c) plur. ilmoittaa jonkin ihmislajin erityisiä jäseniä, jotka koko ihmislajia edustavat,

οί φαρισαῖοι οἱ γραμματεῖς, οι τελῶναι y. m.; —

joskus ilmoitetaan sing. luvulla joidenkuiden henkilöiden kokonaisuutta

Matth. 15: 11. Luuk. 10: 7. Rom. 1: 17. Gal. 3: 20. Hebr. 10: 13. y. m.;

τὰ σημεῖα τοῦ ἀποστόλου apostolin, s. o. sen, joka apostolina on ja toimii

2 Kor. 12: 12; —

e) puhutteluissa nom. kera, kun se on käytetty vok. sijassa

Matth. 11: 26. Mark. 5: 41. Luuk. 12: 32. Joh. 8: 10.

Ap. Tek. 13: 41. Rom. 8: 15. Ef. 5: 14. y. m.; —

f) lauseessa ἔχειν τι, jos objekti tahi objektille lisätty sana ilmoittaa jotakin ruumiin osaa tahi ruumiiseen kuuluvaa,

vert. Ranskalaisten: il a les epaules larges,

ἔχειν τὴν χεῖρα ξηράν

Matth. 12: 10; sam. Mark. 3: 1;

τὸ πρόσωπον ὡς ἀνθρώπου Ilm. 4: 7;

τὰ αἰσθητήρια γεγυμνασμένα Hebr. 5: 14; —

g) Nomina propria saavat välistä artikkelin, välistä ovat ne sitä vailla,

α) henkilöiden nimet tavallisesti ilman, mutta ilmoitetaan artikkelilla, että ne ovat edellä mainitut tahi muuten yleisesti tunnetut, Ἰησοῦς ja ὁ Ἰησοῦς, Παῦλος ja ὁ Παῦλος y. m.; taipumattomien nimien kera casus obliqui muotoja ilmoittamassa Matth. 1: 1-16. Luuk. 3: 23-38. y. m.; jätetään tavallisesti pois henkilöiden nimistä, joita jollakin lisäyksellä tarkemmin määrätään kansallisuuden, arvon, viran y. m. puolesta Matth. 1: 16. Mark. 14: 3. Luuk. 11: 51. Joh. 8: 56. Rom. 4: 1. 1 Kor. 1: 1. y. m.; —

3) maiden ja maakuntien nimet varustetaan yleensä useammin artikkelilla kuin kaupunkien nimet, joka tulee siitä, että useampien maiden ja maakuntien nimet, jotka oikeastaan ovat adjektiveja, lisätyn artikkelin johdosta saavat substantiivisen merkityksen,

ἡ Γαλατία, ἡ Γαλιλαία, ἡ Ἰταλία, ἡ Ἰουδαία y. m.; kaupunkien nimet praep. kera, ovat melkein aina ilman artikkelia; —

γ) jokien ja virtojen nimet saavat artikkelin Matth. 3: 13. Mark. 1: 5. Luuk. 4: 1. Joh. 1: 28. y. m.; —

2)subst. kera jolla on muita määräyksiä,

a) sanojen kera, joilla on määräyksinä

gen. αὐτοῦ, μου, σοῦ, ἡμῶν, ὑμῶν, ἐαυτῶν, αὐτῶν

Matth. 1: 21. 25. Mark. 9: 17. Luuk. 6: 27. Ap. Tek. 19: 25. Rom. 4: 19. y. m.; harvoin ilman artikkelia

Matth. 19: 28. Luuk. 1: 72. 2 Kor. 8: 23. Jak. 5: 20. y. m.; —

b) pron. pass. ἐμός σός, ἡμέτερος, ὑμέτερος saavat aina artikkelin

Matth. 18: 20. Mark. 8: 38. Luuk. 9: 26. Ap. Tek. 24: 6.

Rom. 3: 7. y. m.; —

c) kun adjektivi on lisätty substantiviin, asetetaan adjektivi välistä artikkelin ja substantivin väliin

Matth. 12: 35. Luuk. 10: 42. Joh. 7: 24. Ap. Tek. 1: 18. y. m.;

välistä asetetaan artikkelilla varustettu adjektivi artikkelilla varustetun substantiviin jälkeen

Mark. 3: 29. Joh. 14: 26. Ap. Tek. 1: 16. Hebr. 3: 7. 1 Joh. 1: 2. y. m.; harvoin asetetaan adjektivi artikkelilla varustetun substantiviin edelle

Ap. Tek. 26: 24. 1 Kor. 11: 5; —

d) mitä on adjektiveista sanottu, on myös voimassa muista substantiviin määräyksistä,

ἡ κατ' ἐκλογὴν πρόθεσις Rom. 9: 11;

ἡ παρ' ἐυοῦ διαθήκη Rom. 11: 27;

ὁ λόγος ὁ τοῦ σταυροῦ 1 Kor. 1: 18;

ἡ εἰς τὸν Χριστὸν πίστις Ko1. 2: 5;

ἡ πίστις ὑμῶν ἡ πρὸς τὸν θεόν 1 Thess. 1: 8;

τῆς διακονίας τῆς εἰς τοὺς ἁγίους 2 Kor. 8: 4, y. m.; —

e) substantivi, jonka joko edellä tahi jäljessä on määräyksenä

pron. dem. οὗτος, ἐκεῖνος, on aina artikkelilla varustettu

Matth. 15: 8. Luuk. 15: 30. Joh. 9: 24. Ap. Tek. 6: 13. y. m. —

3) neutr. τό, τά yhdistettynä adjektiiviin antaa adjektiiville subst. merkityksen
Rom. 1: 19. 20. 8: 3. 1 Kor. 1: 25. 2 Kor. 4: 2. Hebr. 7: 18. y. m.; —

4) laskusanojen kera,

ὁ εἷς yksi tunnettu, tämä yksi

Rom. 5: 15. 17;

sam. Matth.. 19: 5. Luuk. 13: 4. 17: 17; —

5) part. kera,

a) antaa niille subst. merkityksen

Matth. 4: 3. Mark. 6: 14. Luuk. 8: 5. Hebr. 11: 28. y. m.; —

b) usein käännettävä:

hän 1. se, joka

Matth. 10: 40. Luuk. 6: 29. Joh. 15: 23.

2 Kor. 1: 21. Fil. 2: 13. y. m.; —

πᾶς ὁ part. kera Matth. 5: 22. Luuk. 6: 30. Rom. 2: 1. y. m.; —

6) neutr. τό inf. edellä,

a) antaa verbille subst. merkityksen

Matth. 20: 23. Mark. 10: 40. Rom. 7: 18. 2 Kor. 8: 10. 11. y. m.; —

b) gen. τοῦ inf kera paljoa useammin kuin klass. kielessä,

α) sanojen kera, jotka nomineihin yhdistettyinä järjestetään gen. kera,

ἔλαχε Luuk. 1: 9;

ἄξιον 1 Kor. 16: 4;

ἐξαποροῦμαι 2 Kor. 1: 8; —

β) c. inf. epereg.

Luuk. 1: 57. Ap. Tek. 10: 25. 1 Kor. 9: 10. 2 Kor. 8: 11. 1 Piet. 4: 17. y. m.; —

γ) päättämistä, pyytämistä, kehoittamista, käskemistä y. m. ilmoittavien verbien jälkeen

Luuk. 9: 51. Ap. Tek. 20: 3. 21: 12. y. m.; —

δ) estämistä, kieltämistä, pidättämistä y. m. ilmoittavien verbien kera, vars. kun μή on inf. edellä

Luuk. 4: 42. 24: 16. Ap. Tek. 10: 47. 1 Piet. 3: 10. y. m.;

ilman μή Rom. 15: 22; —

ε) ilmoittamaan tarkoitusta, siinä tarkoituksessa että, että, jotta, vars. liikuntoa ilmoittavien verbien jälkeen

Matth. 2: 13. Luuk. 1: 77. 79. Rom. 6: 6. Gal. 3: 10. Fil. 3: 10.

Hebr. 10: 7. 9. y. m.; —

ζ) ilmoittamaan seurausta, että, niin että

Ap. Tek. 3: 12. 7: 19. Rom. 7: 3; —

7) adv. kera,

a) antaa niille subst. merkityksen,

τὰ ἄνω, τὰ κάτω, τὸ νῦν, τὰ ἔμπροσθεν, τὰ ὀπίσω, τὸ πέραν y. m.,
katso näitä sanoja; —

b) antaa niille adj. merkityksen,

ἡ ἄνω Ἱερουσαλήμ ὁ τότε κόσμος ὁ ἔω ἄνθρωπος, ὁ νῦν αἰών,
y. m.,

katso näitä sanoja;

e) neutr. τό acc. absol., vars. ajan määräyksissä,

τὸ πάλιν, τὰ νῦν, τὸ λοιπόν, τό πρότερον, τὸ πρῶτον, τὸ πλεῖστον,
katso näitä sanoja; —

8) praep. varustetun sanan edellä, jolloin on ajateltava lisäksi

ὧν, ὄντες, ὄντα; οἱ ἀπὸ Ἰταλίας, ἀπὸ Θεσσαλονίκης

Ap. Tek. 17: 13. Hebr. 13: 24;

ὁ ἔν τινι Matth. 6: 9. Rom. 8: 1;

τὰ πρὸς τι Mark. 2: 2;

οἱ ἔκ τινος Rom. 2: 8. 4: 14. 16. Fil. 4: 22. y. m.;

οἱ παρὰ τινος Mark. 3: 21;

τὰ περὶ τινος Luuk. 24: 19. Ap. Tek. 24: 10. Fil. 1: 27. y. m.;

οἱ μετὰ τινος Matth. 12: 3;

neutr. akk. τό adv. tapaan,

τὸ καθ' ἡμέραν joka päivä

Luuk. 11: 3. 19: 47. Ap. Tek. 17: 11;

τὸ καθόλου yleisesti, tykkänään

Ap. Tek. 4: 18;

sam. τὸ κατὰ σάρκα mitä lihaan tulee, lihan jälkeen

Rom. 9: 5;

τὸ κατ' ἐμέ se, mikä minuun kuuluu, minun tilani

Kol. 4: 7;

sam. τὰ κατ' ἐμέ Ef. 6:21;

τὸ ἐξ ὑμῶν mitä teihin tulee

Rom. 12: 18;

τὰ πρὸς τὸν θεόν acc. absol. Jumalaan nähden

Rom. 15: 17. Hebr. 2: 17. 5: 1;

τὸ ἐκ μέρους scil. ὄν osamääräinen, osittainen

1 Kor. 13: 10; —

9) substantivien gen. edellä ilmoittaa artikkeli sukulaisuutta, seuraa, yhteyttä, johonkin kuulumista y. m.,

a) mask. ja fem., Ἰάκωβος ὁ τοῦ Ζεβεαίου, τοῦ Ἀλφαίου poika

Matth. 10: 2. 3;

Μαρία ἡ τοῦ Ἰακώβου, äiti

Mark. 16: 1. Luuk. 24: 10;

Ἐμμόρ τοῦ Σθχέμ Emmor, Sikemin isä

Ap. Tek. 7: 16;

ἡ τοῦ Οὐρίου Matth. 1: 6;

Χλούς Kloen perhe 1. huonekuntalaiset

1 Kor. 1: 11;

sam. οἱ Ἀριστοβούλου, οἱ Ναρκίσσου

Rom. 16: 10. 11;

οἱ τοῦ Χριστοῦ jotka Kristuksen omat ovat

1 Kor. 15: 23. Gal. 5: 24;

οἱ τῶν φαρισαίων fariseusten opetuslapset

Mark. 2: 18;

b) τό ja τά τινος

jonkin asia, etu, neuvo, tahto,

τό ja τά θεοῦ, vastak. τά τῶν ἀνθρώπων

Matth. 16: 23. Mark. 8: 33;

sam. τὰ τοῦ κυρίου, vastak. τὰ τοῦ κόσμου

1 Kor. 7: 32. 33. 34;

τὰ τῆς σαρκός τὰ τοῦ πνεύματος

Rom. 8: 5;

τὰ ὑμῶν sitä, joka on teidän, s. o. teidän tavaraanne

2 Kor. 12: 14;

ζητεῖν τά τινος etsiä niitä, jotka jotakin ovat

1 Kor. 10: 24. 13: 5. Fil. 2: 21;

τὰ τῆς εἰρήνης, τῆς οἰκοδομῆς mikä rauhaksi, rakennukseksi on

Rom. 14: 19;

τὰ τῆς ἀσθενείας μου heikkouteni seikat 1. kohdat

2 Kor. 11: 30;

τὰ Καίσαρος, τὰ τοῦ θεοῦ; mitkä ovat keisarille, Jumalalle tulevat

Matth. 22: 21. Mark. 12: 17. Luuk. 20: 25;

τὰ τοῦ νηπίου lapselliset

1 Kor. 13: 11;

έν τοῖς τοῦ πατρός μου niissä, jotka ovat isäni omat, isäni huoneessa,

s. o. temppelissä,

Luuk. 2: 49;

τὰ τοῦ νομοῦ mitä laki vaatii

Rom. 2: 14

τὸ τῆς παροιμίας mitä tosi sananlasku sanoo

2 Piet. 2: 22;

τὰ τῶν δαιμονιζομένων mitä pahan hengen valtaamille oli tapahtunut

Matth. 8: 33;

τὸ τῆς συκῆς mikä fiikunapuulle tapahtui

Matth. 21: 21; —

10) neutr. τό,

a) kokonaisten lauselman edellä osoittamassa, että ne ovat yhdeksi käsitteeksi otettavat, εἶπεν αὐτῷ τὸ, Εἰ δύνᾳσαι πιστεῦσαι sanoi hänelle tämän lauseen: jos saatat uskoa

Mark. 9: 23;

τὸ οὐ φονεύσεις tämä käsky: älä tapa

Matth. 19: 18;

sam. Luuk. 22: 37. Rom. 13: 9. Gal. 5: 14;

alistetuissa kysymyslauseissa, . . . τὸ τίς . . . τὸ τί

Luuk. 1: 62. 9: 46. 19: 48, 22: 2. 4. 23. 24. Ap. Tek. 4: 21. 22: 30.

Rom. 8: 26. 1 Thess. 4: 1; —

b) yksityisten sanojen edellä,

τὸ Ἄγαρ tämä nimi Ἄγαρ Gal. 4: 25;

τὸ ἀνέβη tämä sana ἀνέβη

Ef. 4: 9;

τὸ ἔτι ἄπαξ tämä „vielä kerran”-

Hebr. 12: 27; -

11) tavaton lausuma,

ἡ οὐαί, silminnähtävästi fem. siitä syystä, että se on käytetty täyttämään

ἡ πληγή tahi ἡ θλίφις sanojen sijaa

Ilm. 9: 12. 11: 14.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὁή τό

Translitteraatio: Ho

Ääntäminen: ho

G3589

ὀγδοήκοντα, οί, αἱ , τά, Ogdoekonta

(ὄγδοος)

kahdeksankymmentä

Luuk. 2: 37. 16: 7.

Alkuperäinen: ὀγδοήκοντα

Translitteraatio: Ogdoekonta

Ääntäminen: og-do-ay'-kon-tah

G3590

ὄγδοος, η, ον, Ogdoos

(ὀκτώ)

kahdeksas

Luuk. 1: 59. Ap. Tek. 7: 8. Ilm. 17: 11. 21: 20;

itse kahdeksas, Noasta

2 Piet. 2: 5.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὄγδοος

Translitteraatio: Ogdoos

Ääntäminen: og'-do-os

G3591

ὄγκος, ον, ὁ, Ogos

(ΕΓΚΩ, josta ἐνεγκεῖν) = φόρτος,

taakka, kuorma,

kuv. maallisista asioista, jotka estävät kristittyä hänen kilpajuoksussaan iankaikkisuutta kohti Hebr. 12: 1. †

Alkuperäinen: ὄγκος

Translitteraatio: Ogkos

Ääntäminen: ong'-kos

G3592

ὅδε Hode

, ἥδε, τόδε,

(vanha pron. dem. ὁ, ἡ, τό encl. hicce, haecce, hocce,

tämä, tuo, hän, se,

a) viittaa edelliseen

Luuk. 10: 39. 16: 25;

τάδε πάντα 2 Kor. 12: 19; —

b) viittaa seuraavaan

Ap. Tek. 15: 23. 21: 11. Ilm. 2: 1. 8. 12. 18. 3: 1. 7. 14; —

c) εἰς τήνδε τὴν πόλιν siihen ja siihen kaupunkiin

Jak. 4: 13.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὅδε, ἥδε, τόδε

Translitteraatio:

Ääntäminen: hod'-eh

G3593

ὁδεύω Hodeuo

(ὁδός)

mennä, kulkea, lähteä, matkustaa

Luuk. 10: 33. †

Alkuperäinen: ὁδεύω

Translitteraatio: Hodeuo

Ääntäminen: hod-yoo'-o

G3594

ὁδηγέω sup. ὦ Hodegeo

fut. -ησω,

aor. 1 konj. 3 p. sing. ὁδηγήσῃ,

(ὁδηγός)

olla oppaana, opastaa, johtaa, taluttaa,
τινά Matth. 15: 14. Luuk. 6: 39;
τινὰ ἐπὶ τί Ilm. 7: 17;
kuv. johtaa, johdattaa, opettaa,
τινά Joh. 16: 13. Ap. Tek. 8: 31.

Alkuperäinen: ὁδηγέω
Translitteraatio: Hodegeo
Ääntäminen: hod-ayg-eh'-o

G3595
ὁδηγός, οὔ, ὁ Hodegos
(ὁδός, ἡγέομαι)
opas, opastaja
Ap. Tek. 1: 16;
kuv. opastaja, taluttaja, opettaja
Matth. 15; 14. 23: 16, 24. Rom. 2: 19,

Alkuperäinen: ὁδηγός
Translitteraatio: Hodegos
Ääntäminen: hod-ayg-os'

G3596
ὁδοιπορέω , sup. ὤ, Hodoiporeo
(ὁδοιπόρος matkustaja, ὁδός, πόρος kulku, πείρω lävistää, tunkeutua perille,
kulkea)
matkustaa, kulkea, olla matkalla
Ap. Tek. 10: 9. †

Alkuperäinen: ὁδοιπορέω
Translitteraatio: Hodoiporeo
Ääntäminen: hod-oy-por-eh'-o

G3597
ὁδοιπορία , ας, ἡ, Hodoiporia
(ὁδοιπόρος, katso ὁδοιπορέω)
matka, matkustus
Joh. 4: 6. 2 Kor. 11: 26.

ὁδοποιέω , sup. ὤ, Hodopoieo
(ὁδός, ποιέω)

olla matkalla, kulkea, matkustaa, käydä

Mark. 2: 23 .Lachm. †

Alkuperäinen: ὁδοιπορία

Translitteraatio: Hodoiporia

Ääntäminen: hod-oy-por-ee'-ah

G3598

ὁδός, οὗ, ἡ, Hodos

tie, polku, katu,

1) vars.

a) jota astutaan 1. kuljetaan

Matth. 2: 12. Mark. 4: 4. Luuk. 8: 5. 12. Ap. Tek. 8: 26. Jak. 2: 25. y. m.;

κατὰ τὴν ὁδόν, katso κατὰ, II, 1, a;

σαββάτου ὁδός sabbatin matka, s. o. se tien pituus, jota sabbatina oli luvallista kulkea ja joka oli 5 stadion, 890,65 m. pitkä

Ap. Tek. 1: 12;

ὁδός ἡμέρας päivän matka

Luuk. 2: 44;

ἡ ὁδός c. gen. obj., joka ilmoittaa mihin,

ἐθνῶν Matth. 10: 5;

τῶν ἁγίων tie kaikkein pyhimpään

Hebr. 9: 8;

Hebr. mukaan,

ὁδόν θαλάσσης versus mare, meren tie, tie merelle

Matth. 4: 15, vert. Jes. 8: 23;

c. gen. subj., joka ilmoittaa tietä, jolla joku kulkee

Rom. 3: 16;

τὴν ὁδόν τινος ἐτοιμάζειν, εὐθύνειν, κατασκευάζειν,

katso näitä verbejä; —

b) tie, jonka joku suorittaa, matka, matkustus,

ἐν τῇ ὁδῷ tiellä, matkalla

Matth. 5: 25. Mark. 8: 27. Luuk. 12: 58. Ap. Tek. 9: 27. y. m.;

ἐξ ὁδοῦ matkalta

Luuk. 11: 6;

εἰς τὴν ὁδόν matkalle, matkaa varten

Matth. 10: 10. Mark. 6: 8. Luuk. 9: 3;

ἐπορεύετο τὴν ὁδὸν αὐτοῦ matkusti tietänsä eteenpäin

Ap. Tek. 8: 39 ;

ὁδὸν ποιεῖν Mark. 2: 23, katso 1a; —

2) ποιέω, a; kuv. tie, s. o.

a) vaellus, elämänvaellus, käytös, kulku, ajattelemisen ja toimimisen tapa, ὁδὸν δεικνύναι τιῃ näyttää jollekulle tietä

1 Kor. 12: 31;

c. gen. obj., joka osoittaa mikä milläkin tiellä on saavutettavissa,

εἰρήνης Rom. 3: 17,

ζωῆς Ap. Tek. 2: 28,

σωτηρίας Ap. Tek. 16: 17;

c. gen. subj. τῆς δικαιοσύνης vanhurskauden, s. o. vanhurskauden vaatima tie Matth. 21: 32;

sam. kristinuskosta 2 Piet. 2: 21;

τῆς ἀληθείας totuuden tie, s. o. jumalallisen totuuden mukainen elämä

2 Piet. 2: 2;

c. gen. pers. Ap. Tek. 14: 16. 1 Kor. 4: 17. 2 Piet. 2: 15. Jak. 5: 20. Jud. 11;

αἱ ὁδοὶ τοῦ θεοῦ, κυρίου Jumalan, Herran tiet, s. o. Jumalan neuvot, keinot, välikappaleet

Ap. Tek. 13: 10. Rom. 11: 33. Hebr. 3: 10. Ilm. 15: 3;

ἡ ὁδὸς τοῦ θεοῦ Jumalan tie, s. o. Jumalan määräämä elämäntapa

Matth. 22: 16. Mark. 12: 14. Luuk. 20: 21;

sam. kristinuskosta Ap. Tek. 18: 26;

ἡ ὁδὸς tie, s. o. kristinuskko

Ap. Tek. 19: 9. 23. 24: 22;

εἶναι τῆς ὁδοῦ olla sitä tietä, s. o. tunnustaa kristinuskkoa

Ap. Tek. 9: 2; —

b) ἐγὼ εἰμι ἡ ὁδὸς Minä olen tie, s. o. Minun yhteyteeni on jokaisen tuleminen, joka tahtoo tulla autuaaksi

Joh. 14: 6.

Alkuperäinen: ὁδός

Translitteraatio: Hodos

Ääntäminen: hod-os'

G3599

ὁδούς, ὄντος, ὁ, Odous

hammas

Matth. 5: 38. Mark. 9: 18. Ap. Tek. 7: 54. Ilm. 9: 8. y. m.

Alkuperäinen: ὁδούς

Translitteratio: Odous

Ääntäminen: od-ooce

G3600

ὀδυνάω, sup. ὦ, Odunao

praes. pass. 2 p. sing. ὀδυνᾷσαι pro ὀδυνάεσαι,

vert. κατακαυχάομαι,

(ὀδύνη)

vaivata, tuskastuttaa, ahdistaa ;

pass. Luuk. 16: 24. 25;

med. tuntea vaivaa, tuskaa, ahdistusta, surra, murehtia, olla huolissaan

Luuk. 2: 48;

ἐπί τινι Ap. Tek. 20: 38.

Alkuperäinen: ὀδυνάω

Translitteratio: Odunao

Ääntäminen: od-oo-nah'-o

G3601

ὀδύνη , ης, ἥ, Odune

tuska, vaiva, ahdistus, kipu, suru

Rom. 9: 2. 1 Tim. 6: 10.

Alkuperäinen: ὀδύνη

Translitteratio: Odune

Ääntäminen: od-oo'-nay

G3602

ὀδύρμος οὗ ὁ Odurmos

(ὀδύρομαι valittaa, uikuttaa)

valitus, parku

Matth. 2: 18. 2 Kor. 7: 7.

Alkuperäinen: ὀδυρμός

Translitteratio: Odurmos

Ääntäminen: od-oor-mos'

G3603

Alkuperäinen: ὅ ἐστι

Translitteratio: Ho esti

Ääntäminen: ho es-tee'

G3604

Ὀζίας Ozias

ja Ὀζείας, ου, ό,

(יְהוָה Jehovan voima, יְהוֹמָנִי tahi voimani on Jehova)

Usia, Amasian, Matth. 1: 8 mukaan Joramin poika, Judan kuningas v. 811-759 e.

Kr. Oikea nimien järjestys sukuluettelossa tuntuu olevan:

Ἰωράμ, Ὀχοζίας, Ἰωάς, Ἀμαζίας, Ὀζίας

Matth. 1: 8. 9.

Alkuperäinen: Ὀζίας

Translitteraatio: Ozias

Ääntäminen: od-zee'-as

G3605

ὄζω, Ozo

antaa hajua, joko hyvää tahi pahaa; antaa pahaa hajua, haista pahalta

Joh. 11: 39. †

Alkuperäinen: ὄζω

Translitteraatio: Ozo

Ääntäminen: od'-zo

G3606

ὅθεν Hothen

adv. (prof. rel. ὅ, encl.θεν πόθεν sanan corr.)

unde, josta, mistä, kusta,

a) paikasta

Matth. 12: 44. Luuk. 11: 24. Ap. Tek. 14: 26. 28: 13;

attract. pro ἐκεῖθεν, ὅπου

Matth. 25: 24. 26; —

b) perusteesta

1 Joh. 2: 18 ; —

c) syystä, josta syystä, mistä syystä, jonka tähden, minkä tähden

Matth. 14: 7. Ap. Tek. 26: 19. Hebr. 2: 17. 3: 1. 7: 25. 8: 3.

9: 18. 11: 19.

Alkuperäinen: ὅθεν

Translitteraatio: Hothen

Ääntäminen: hoth'-en

G3607

ὀθόνη, ης, ἡ, Othone

1) hieno ja valkoinen liina, palttina, pellavakangas; —

2) siitä tehty vaate, liinavaate

Ap. Tek. 10: 11. 11: 5.

Alkuperäinen: ὀθόνη

Translitteraatio: Othone

Ääntäminen: oth-on'-ay

G3608

ὀθόνιον, Ου, τό, Othonion

(dem, sanasta ὀθόνη)

1) klass. kielessä, purje; haavan side; —

2) U. T:ssa, käärinliina, jolla ruumiita käärittiin,

plur. Luuk 24: 12. Joh. 19: 40. 20: 5. 6. 7.

Alkuperäinen: ὀθόνιον

Translitteraatio: Othonion

Ääntäminen: oth-on'-ee-on

G3609

οἰκεῖος, α, ον, Oikeios

(οἶκος)

domesticus, huoneeseen, perheeseen, taloon kuuluva, huonekuntalainen, oma, omainen

1 Tim. 5: 8;

οἱ οἰκεῖοι τοῦ θεοῦ Jumalan huonekuntalaisia, jossa kuvauksessa Jumalaa ajatellaan isännäksi ja uskovaisia hänen perheensä jäseniksi

Ef. 2: 19 ;

c. gen. rei, οἱ οἰκεῖοι τῆς πίστεως uskon omaiset, uskon veljet, kristityistä

Gal. 6: 10.

Alkuperäinen: οἰκεῖος

Translitteraatio: Oikeios

Ääntäminen: oy-ki'-os

G3610

οἰκέτης, ου, ό, Oiketes

(οἰκέω)

huoneen 1. perheen jäsen, s. o. vaimo, lapset, palvelijat; palvelija
Luuk. 16: 13. Ap. Tek. 10: 7. Rom. 14: 4. 1 Piet. 2: 18.

οἰκετεία, ας, ἡ, oiketeia
(οἰκέτης)

palvelusväki, palvelijat
Matth. 24: 45,

jossa toinen lukuparsi θεραπείας. †

Alkuperäinen: οἰκέτης

Translitteraatio: Oiketes

Ääntäminen: oy-ket'-ace

G3611

οἰκέω , sup. ὤ),
(οἶκος)

asua,

akk. kera, φῶς ἀπρόσιτον valkeudessa, johon ei kukaan saata tulla
1 Tim. 6: 16;

μετά τινος jonkun kanssa, puolisosta 1 Kor. 7: 12. 13 ;

kuv. ἐν τινι asua jossakussa, s. o. olla jossakussa vaikuttavana, synnistä
Rom. 7: 17. 18. 20;

Pyhästä Hengestä Rom. 8: 11. 1 Kor. 3: 16.

Alkuperäinen: οἰκέω

Translitteraatio: Oikeo

Ääntäminen: oy-keh'-o

G3612

οἶκημα, τος, τό, Oikema
(οἰκέω) .asunto;

per eufem. vankeus, vankihuone

Ap. Tek. 12: 7. †

Alkuperäinen: οἶκημα

Translitteraatio: Oikema

Ääntäminen: oy'-kay-mah

G3613

οἰκητήριον, ου, ὁ, Oiketerion
(οἰκητήρ asukas, οἰκέω)

asunto,
τὸ ἴδιον οἰκητήριον oman asuntonsa, s. o. taivaan
Jud. 6;
asunto, huone, s. o. kirkastettu ruumis 2 Kor. 5: 2.

Alkuperäinen: οἰκητήριον
Translitteraatio: Oiketerion
Ääntäminen: oy-kay-tay'-ree-on

G3614

οἰκία, ας, ἡ, Oikia
(οἶκος)

huone, huoneus, maja, asunto,

a) jossa asutaan

Matth. 2: 11. 7: 24-27. Mark. 1: 29. Luuk. 15: 8. Joh. 12: 3. Ap. Tek. 4: 34.

1 Kor. 11: 22. 2 Tim. 2: 20. y. m.;

οἱ ἐν τῇ οἰκίᾳ scil. ὄντες Matth. 5: 15;

οἱ ἐκ τῆς οἰκίᾳ τοῦ Καίσαρος jotka ovat keisarin huoneväkeä, s. o. ne palvelijat,
jotka asuivat palatsissa

Fil. 4: 22;

ἡ οἰκία τοῦ θεοῦ Jumalan huone, s. o. taivas

Joh. 14: 2;

ἡ ἐπίγειος οἰκία τοῦ σκήνους meidän majamme maallinen huone, s. o. ruumis - s. o.
2 Kor. 5: 1; —

b) huone, s. o. huoneen asukkaat, huonekunta, perheväki

Matth. 10: 13. 12: 25;

ἡ οἰκία τινος jonkun perhe

Joh. 4: 53. 1 Kor. 16: 15

huone, huoneen; —

c) s. o. varat, tavarat, omaisuus

Matth. 23: 13. Mark. 12: 40. Luuk. 20: 47.

Alkuperäinen: οἰκία
Translitteraatio: Oikia
Ääntäminen: oy-kee'-ah

G3615

οἰκιακός Oikiakos

ja οικειακός, οὗ, ὅ,

(οἰκία)

perhekuntalainen, huonekuntalainen;
plur. perhe
Matth. 10: 36;
vastak. ὁ οἰκοδεπότης Matth. 10: 25.

Alkuperäinen: οἰκιακός
Translitteraatio: Oikiakos
Ääntäminen: oy-kee-ak-os'

G3616
οἰκοδεσποτέω, sup. ὦ, Oikodespoteo
(οικοδεσπότης)
olla perheen isäntänä 1. emäntänä, hoitaa perhettänsä, tahansa, talouttansa
1 Tim. 5: 14. †

Alkuperäinen: οἰκοδεσποτέω
Translitteraatio: Oikodespoteo
Ääntäminen: oy-kod-es-pot-eh'-o

G3617
οἰκοδεσπότης, ου, ο, Oikodespotes
(οικος, δεσπότης)
perheen, huoneen, talon isäntä, isäntä, herra
Matth. 10:25. Mark. 14:14. Luuk. 12:39. 22:11. y. m.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: οἰκοδεσπότης
Translitteraatio: Oikodespotes
Ääntäminen: oy-kod-es-pot'-ace

G3618
οἰκοδομέω, Oikodomeo
sup. ω,
impf. ωκοδόμουν,
fut.οικοδομήσω,
aor. 1 ωκοδόμισα,
plqpf. pass. 3 p. sing. ωκοδόμητο,
aor. 1 pass. ωκοδομήθην,
fut. 1 pass. οικοδομηθήσομαι,
(οικοδόμος) aedifico,

rakentaa huonetta, rakentaa,

- 1) vars.

- a) perustuksesta rakentaa,

absol. Luuk. 11:48. 14:30. 17:28;

οι οικοδομουντες subst. rakentajat

Matth. 21:42. Mark. 12:10. Luuk. 20:17. 1.Piet 2:7;

τί Gal 2:18;

πύργον Matth. 21:33. Mark. 12:1. Luuk. 14:28;

αποθήκας Luuk. 12:18;

ναόν Mark. 14:58,

pass. Joh 2:20;

συναγωγήν, οίκόν τινι jollekulle, jonkun käytettäväksi, jonkun kunniaksi

Luuk. 7:5. Apt 7:47. 49;

οικίαν επί τι Matth. 7:24. 26. Luuk. 6:49;

πόλιν επι όρους Luuk. 4:29;

- b) rakentaa, s. o. rakentamisella parantaa, uudestaan rakentaa, rakentamisella uudistaa

Matth. 23:29. 26:61. 27:40. Mark. 15:29. Luuk. 11:47. 48;

- 2) kuv. rakentaa,

- a) perustaa,

επι ταύτη τη πέτρα tähän kallioon

Matth. 16:18;

- b) koska kristillistä seurakuntaa ja yksityisiä kristittyjä verrataan temppeliin tahi

rakennukseen, jossa Jumala tahi Pyhä Henki asuu, mutta koska tämä temppeli ei

tule täydellisesti rakennetuksi ennen Kristuksen tuloa, sanotaan niiden, jotka

toimellansa, opetuksellansa,

neuvomisellansa, lohdutuksellansa y.m. tavalla edistävät kristillistä tietoa ja elämää,

rakentavan, s.o. vahvistaa, edistää, kehoittaa, lohduttaa,

absol. 1.Kor 8:1. 10:23;

τινα 1.Kor 14:4. 1.Thess 5:11;

pass. Apt 9:31. 1.Kor 14:17. 1.Piet 2:5;

vahvistumisesta väärään tekoon,

εις το τα ειδωλόθυτα εσθίειν syömään epäjumalille uhrattua,

rakennusta Calvin sopivasti nimittää aedificatio ruinos

1.Kor 8:10.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: οἰκοδομέω

Translitteraatio: Oikodomeo

Ääntäminen: oy-kod-om-eh'-o

G3619

οἰκοδομή, ης, η, Oikodome

(οἶκος, δέμω rakentaa)

- 1) huoneen rakentaminen, rakennus;

UT:ssa, rakentaminen, rakennus, s. o. kristillisen viisauden, hurskauden, pyhyiden ja onnellisuuden edistäminen ja lisääminen

Rom 14:19. 15:2. 1.Kor 14:3. 5. 2.Kor 10:8. 13:10;

προς οικοδομην της χρείας tarpeelliseksi rakennukseksi

Ef 4:29;

gen. kera, joka ilmoittaa kenen osaksi edistys tulee,

υμων 2.Kor 12:19;

εαυτου Ef 4:16;

του σώματος του Χριστου Ef. 4:12;

της εκκλησίας 1.Kor 14:12;

- 2) rakennus, huoneus

Mark 13:1. 2;

του ιερου Matth. 24:l;

κυν. εκ θεου Jumalan antama rakennus, s. o. kirkastettu ruumis

2.Kor 5:1;

kristillisestä seurakunnasta Ef 2:21;

sam. θεου Jumalan rakennus 1.Kor 3:9.

Alkuperäinen: οἰκοδομή

Translitteraatio: Oikodome

Ääntäminen: oy-kod-om-ay'

G3620

οἰκοδομία, ας, η, Oikodomia

(οικοδομέω)

huoneen rakentaminen, rakennus,

θεου 1.Tim 1:4,

jossa toinen lukuparsi on οικονομίαν. †

οικοδόμος, ου, ο oikodomos

(οικος, δέμω, δέδομα rakentaa)

rakentaja

Apt 4:11

Tisch., jossa toinen lukuparsi on οικοδομούντων. †

Alkuperäinen: οἰκοδομία
Translitteraatio: Oikodomia
Ääntäminen: oy-kod-om-ee'-ah

G3621

οἰκονομέω, sup. ω, Oikonomeo
(οικονομος)
olla huoneenhaltija, olla taloudenhoitaja,
absol. Luuk. 16:2. †

Alkuperäinen: οἰκονομέω
Translitteraatio: Oikonomeo
Ääntäminen: oy-kon-om-eh'-o

G3622

οικονομία, ας, η, Oikonomia
(οικονομέω)
huoneenhallitus, taloudenhoito, hallitus, talouden hoitajan virka, taloustoimi
Luuk. 16:2. 3. 4;
kuv. apostolin virasta,
οικονομίαν πεπίστευμαι minulle on uskottu huoneenhallitusvirka
1.Kor 9:17;
η οικονομία του θεου Jumalan taloustoimi
Kol 1:25;
sam. Jumalan huonekuntahallitus, s. o. laitos, jonka Hän on valmistanut ihmisten
pelastukseksi 1.Tim 1:4;
του μυστηριου Hänen salaisuutensa taloustoimi
Ef 3:9;
talousmeno Ef 1:10. 3:2.

Alkuperäinen: οικονομία
Translitteraatio: Oikonomia
Ääntäminen: oy-kon-om-ee'-ah

G3623

οἰκονόμος, ου, ο, Oikonomos
(οικος, νεμω jakaa, hoitaa)
huoneenhaltija, taloudenhoitaja, haltija, hoitaja, hallitusmies
Luuk 12:42. 16:1. 3. 1.Kor 4:2. Gal 4:2;

της αδικιας = αδικος väärä, s. o. epärehellinen huoneenhaltija

Luuk. 16:8;

της πολεως kaupungin taloudenhoitaja l. rahastonhoitaja

Rm 16:23;

κυν. apostoleista ja muista kristinuskon julistajista, joiden toimenä on julistaa

ihmisille Jumalan neuvot heidän autuudestaan,

μυστηριων του θεου Jumalan salaisuuksien hoitajat l. hallitusmiehet

1.Kor 4:1;

οικονομος θεου Jumalan huoneenhaltija, jonka huostaan Jumala on uskonut

huoneensa, s. o. seurakuntansa hoidon

Tiit 1:7;

καλοι οικονομοι ποικιλης χαριτος θεου Jumalan moninaisen armon hyvinä

huoneenhaltijoina

1.Piet 4:10.

Alkuperäinen: οἰκονόμος

Translitteraatio: Oikonomos

Ääntäminen: oy-kon-om'-os

G3624

οἶκος, ου, ο,

- 1) huone, talo, asunto, koti, koto, maja,

- a) jossa asutaan Apt 2:2. 19:16;

τινος Matth. 9:6. 7. Mark. 2:11. Luuk. 1:23. 40. 56. y. m.;

ερχεσθαι εις οικον tulla kotiin

Mark. 3:20;

εις τον οικον kotiinsa

Lk 7:10. 15:6;

εν τω οικω kotonansa, kotona

Joh 11:20;

sam. εν οικω 1.Kor 11:34. 14:35;

οι εις τον οικον jotka kotona ovat

Lk 9:61;

κατ οικον huoneissa, s. o. yksityisissä seuroissa,

vastak. εν τω ιερω Apt 2:46. 5:42;

κατ οικους huoneesta huoneeseen, s. o. huoneissa l. yksityisten asunnoissa,

vastak. δημοσια Apt 20:20;

κατα τους οικους εισπορευομενος käyden huoneesta huoneeseen

Apt 8:3;

- b) yl. huone, huoneus,
εμπορίου kauppahuone, myymälä
Joh 2:16;

προσευχής rukoushuone

Matth. 21:13. Mark 11:17. Luuk 19:46;

palatsi, του βασιλεως, του αρχιερεως;

Matth. 11:8. Luuk. 22:54;

του θεου Jumalan huone, todistuksen majasta

Matth. 12:4. Mark. 2:26. Luuk. 6:4,

Jerusalemmin temppelistä Matth. 21:13. Mark 11:17. Luuk. 19:46. Joh 2:16. 17,
taivaallisesta majasta Hebr. 10:21;

οικος πνευματικος hengellinen huone, kristillisestä seurakunnasta, jota Jumala
voimallaan ja hengellään johtaa

1.Piet 2:5;

- c) huone, s. o. asunto, ihmisestä, jossa on paha henki

Matth. 12:44. Luuk. 11:24;

οικος υμων teidän huoneenne, s. o. asuntopaikkanne, Jerusalemmin kaupungista

Matth. 23:38. Luuk. 13:35;

- 2) per meton. huone l. talo, s. o. ne, jotka huoneessa l. talossa ovat, huoneväki,
talonväki, perhekunta, perhe

Luuk. 10:5. Apt 7:10. 1.Kor 1:16. 1.Tim 3:4. 5. 5:4. 2.Tim 1:16. 4:19. Hebr. 11:7;
plur. 1.Tim 3:12. Tit. 1:11;

ο οικος του θεου Jumalan huone l. perhe, kristillisestä seurakunnasta

1.Tim 3:15. 1.Piet 4:17,

Vanhan ja Uuden Testamentin seurakunnasta Hebr. 3:2. 5. 6;

- 3) huone, huonekunta, s. o. kansa, kansakunta, perheestä syntyneet jälkeläiset,
suku, sukukunta,

ο οικος Δαβιδ Luuk. 1:27. 69. 2:4;

Ισραηλ Matth. 10:6. Luuk. 1:33. Apt 2:36. Hebr. 8:8. 10.

Alkuperäinen: οἶκος

Translitteraatio: Oikos

Ääntäminen: oy'-kos

G3625

οἰκουμένη, ης, η, Oikoumene

(präes. part. pass. fem. sanasta οικεω, scil. γη)

- 1) asuttu maa l. maailma,

- a) Kreikkalaisissa vars. se osa maailmaa, jossa asui Kreikkalaisia, erotukseksi

barbarien hallussa olevasta maailman osasta;

- b) Kreikkalaisissa, jotka Romalaisten asioista kirjoittivat = lat. orbis terrarum, πασα η οικουμένη koko maailma, s. o. Roman valtakunta

Luu. 2:1;

- c) maailma, maan piiri

Luu. 4:5. 21:26. Apt 24:5. Rom 10:18. Hebr. 1:6. Ilm 16:14;

όλη η οικουμένη Matth. 24:14. Apt 11:28;

per meton. maailman l. maanpiirin asukkaat, ihmiset

Apt 17:6. 31. 19:27. Ilm 3:10. 12:9;

- 2) universum, mundus, maailma,

η μέλλουσα tuleva maailma, s. o. taivaan valtakunta ja sen autuus

Hebr. 2:5.

Alkuperäinen: οἰκουμένη

Translitteraatio: Oikoumene

Ääntäminen: oy-kou-men'-ay

G3626

† οἰκουρός, ου, ο, η, Oikouros

(οικος, ΕΡΓΩ)

kotona työtä tekevä, kotona askaroitseva, taloudessa toimellinen

Tiit 2:5, jossa toinen lukuparsi on οἰκουρός

οἰκουρός, ου, ο, η, oikouros

(οικος, ουρος vartija, οραω)

- 1) huoneenvartija, talonvartija;

- 2) taloa l. taloutta hoitava, taloudessa toimellinen

Tiit 2:5,

jossa toinen lukuparsi on οἰκουργός. †

Alkuperäinen: οἰκουρός

Translitteraatio: Oikouros

Ääntäminen: oy-koo-ros'

G3627

οἰκτείρω, Oikteiro

fut. οἰκτειρήσω

(οικτός valitus, οἱ voi!)

sääliä, helliä, armahtaa,

τινά Rom 9:15.

Alkuperäinen: οἰκτεῖρω
Translitteraatio: Oikteiro
Ääntäminen: oyk-ti'-ro

G3628
οικτιρμός, ου, ο, Oiktirmos
(οικτεῖρω)
sääli, armahtaminen, laupeus,
σπλαγχνα οικτιρμου l. οικτιρμων säälivä l. laupias sydän
Kol 3:12;
plur. laupeuden tunteet, laupeuden osoitukset
Fil 2:1;
του θεου Jumalan lapeus
Rom 12:1.Hebr. 10:28;
ο πατηρ των οικτιρμων gen. qual. laupeuden isä
2.Kor 1:3.

Alkuperäinen: οἰκτιρμός
Translitteraatio: Oiktirmos
Ääntäminen: oyk-tir-mos'

G3629
οἰκτίρμων Oiktirmon
(οικτεῖρω)
säälivä, armahtavainen, laupias, armollinen
Lk 6:36, Jaak 5:11.

Alkuperäinen: οἰκτίρμων
Translitteraatio: Oiktirmon
Ääntäminen: oyk-tir'-mone

G3630
οἰνοπότης, ου, ο, Oinopotes
(οινος, πότης juoja, πίνω)
viininjuoja, juomari, juoppo
Matth. 11:19. Lk 7:34.

Alkuperäinen: οἰνοπότης
Translitteraatio: Oinopotes
Ääntäminen: oy-nop-ot'-ace

G3631

οἶνος, ου, ο, Oinos

(Φοινος)

vinum, viini,

- a) vars. Matth. 9:17. Mark 15:23. Luuk. 1:15. Joh 2: 3. Rom 14:21. Tiit 2:3. Ilm 37:2 y. m.;

οἶνω προσέχειν olla viiniin meneväinen

1.Tim 3:8;

- b) kuv. οἶνος του θυμου vihan viini, jota Jumala ajatellaan valmistavan ja antavan niille, joita hän tahtoo heidän omalla raivoisuudellaan ja hulluudellaan rangaista Ilm 14:10. 16. 19:15;

οἶνος του θυμου της πορνείας huoruuden vimman viini, s. o. viini, joka kiihoittaa huoruuteen, s. o. epäjumalanpalvelukseen

Rom 14:8. 18:3;

sam. Ilm 17:2;

- c) per meton. viiniköynnös Ilm 6:6.

Alkuperäinen: οἶνος

Translitteraatio: Oinos

Ääntäminen: oy'-nos

G3632

οἶνοφλυγία, ας, η Oinophlugia

(οἶνοφλυγέω olla viiniin meneväinen, οἶνόφλυξ, viiniin meneväinen,

οἶνος, φλύω, vuotaa reunojen yli)

viiniin meneväisyys, juoppouden himo, juoppous

1.Piet 4:3. †

Alkuperäinen: οἶνοφλυγία

Translitteraatio: Oinophlugia

Ääntäminen: oy-nof-loog-ee'-ah

G3633

οἶομαι, sup. Oiomai

οἶμαι,

luulla, arvella,

acc. c. inf. kera Joh 21:25;

inf. kera, kun sama henkilö on subj. ja obj.

Fil 1:17;

οτι Jaak 1:7.

Alkuperäinen: οἶομαι οἶμαι

Translitteraatio: Oiomai

Ääntäminen: oy'-om-ahee

G3634

οἶος, α, ον, pron. rel. Hoios

(jota vastaa pron. dem. τοιος ja τοιουτος)

qualis, jommainen, jollainen, kummoinen, millainen, mimmainen, millinen, minkäläinen, minkälaatuinen,

οιος....τοιουτος 1.Kor 15:48. 2.Kor 10:11;

τον αυτον...οιον Fil 1:30;

pron. τοιουτος pois jätettynä

Matth. 24:21. Mark 9:3. 13:19. 2.Kor 12:20. 2.Tim 3:11. Ilm 16:18;

οιωδηποτουν νοσήματι mimmoisessa taudissa tahansa l. ikinä

Joh 5:4 Lachm.;

alistetussa kysymyslauseessa Luuk. 9:55. 1.Thess 1:5;

ουχ οιον δε ότι εκπέπτωκειν pro ου τοιον εστιν οιον ότι εκπέπτωκεν

ei semmoista ole, että, s. o. ei asian laita ole sellainen, että Jumalan sana on asemastaan joutunut

Rom 9:6.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: οἶος

Translitteraatio: Hoios

Ääntäminen: hoy'-os

G3635

οκνέω, sup. ω, Okneo

aor. 1 ὤκνησα,

(ὀκνος viipyminen)

viipyä, vitkastella,

inf. kera Apt 9:38. †

Alkuperäinen: ὀκνέω

Translitteraatio: Okneo

Ääntäminen: ok-neh'-o

G3636

ὀκνηρός, ἄ, ὄν, Okneros

(οκνέω)

hidas, vitkallinen, laiska

Matth. 25:26;

τη σπουδη μη οκνηροί ahkeruudessa väsymättömiä

Rom 12:11;

ikävä, vastenmielinen,

εμοι ουκ οκνηρον γράφειν minusta ei ole ikävää kirjoittaa

Fil. 8:1.

Alkuperäinen: ὀκνηρός

Translitteraatio: Okneros

Ääntäminen: ok-nay-ros'

G3637

ὀκταήμερος, ον, Oktaemeros

(οκτώ, ημέρα)

kahdeksanpäiväinen, kahdeksan päivän vanha,

περιτομη οκταήμερος kahdeksantena päivänä ympärileikattu,

vastak. proselyytat, jotka vasta aikamiehinä ympärileikattiin

Fil. 8:5. †

Alkuperäinen: ὀκταήμερος

Translitteraatio: Oktaemeros

Ääntäminen: ok-tah-ay'-mer-os

G3638

ὀκτώ, οι, αι, τά, Okto

kahdeksan

Luuk. 2:21. Joh 20:26. Apt 9:88. y. m.

Alkuperäinen: ὀκτώ

Translitteraatio: Okto

Ääntäminen: ok-to'

G3639

ὄλεθρος, ου, ο, Olethros

(όλλυμι turmella, hävittää)

turmelus, hävitys, hukutus, kadotus, turmio

1.Thess 5:8. 1.Tim 6:9;
εις όλεθρον της σαρκός lihan kadotukseksi
1.Kor 5:5;
αιώνιος ijankaikkinen kadotus
2.Thess 1:9.
ολέθριος, ου, ο, = όλεθρος.

Alkuperäinen: όλεθρος
Translitteraatio: Olethros
Ääntäminen: ol'-eth-ros

G3640

† ὀλιγόπιστος, ον, Oligopistos
(ολίγος, πίστις)
vähäuskoinen, heikkouskoinen
Matth. 6:80. 8:26. 14:81. 16:8. Luuk. 12:28.

† ὀλιγόπιστία, ας, η, Oligopistia
(ολιγόπιστος)
vähäuskoisuus, heikkouskoisuus
Matth. 17:20,
jossa toinen lukuparsi on απιστία. †

Alkuperäinen: ὀλιγόπιστος
Translitteraatio: Oligopistos
Ääntäminen: ol-ig-op'-is-tos

G3641

ὀλίγος, η, ον, Oligos
vähä, vähäinen, pieni, pikkuinen, harva, muutama, luvusta, paljoudesta ja
suuruudesta
Matth. 9:37. 15:34. Mark. 6:5. 8:7. Luuk. 10:2. 12:48. Apt 19:24. 1.Tim 5:23.
Hebr. 12:10. Jak. 3:5. Ilm 3:4;
ajasta, lyhyt, vähä Apt 14:28. Ilm 12:12;
asteesta ja voimasta, vähäinen, keveä, pieni, mitätön,
ουκ ολίγος suuri, kova, ankara
Apt 12:18. 15:2. 19:28. 27:20;
plur. harvat, muutamat,
absol. Matth. 7:14. 20:16. 22:14. Luuk. 13:23. 1.Piet 3:20;
c. gen. part. Apt 17:4. 12;

neutr. sing. ολίγον vähä, vähän

Luu. 7:47;

sam. το ολίγον 2.Kor 8:15;

προς ολίγον ωγελιμος vähään hyödyllinen

1.Tim 4:8;

εν ολίγω lyhyesti

Ef. 3:8, vähällä, s. o. helposti

Apt 26:28. 29;

προς ολίγον hetkeksi, vähäksi aikaa

Jak. 4:14;

ολίγον adv. tapaan, vallan, vähäisen, hieman, hiukkasen, tilasta

Mark. 1:19. Luuk. 5:3;

ajasta Mark. 6:31. 1.Piet 1:6. 5:10. Ilm 17:10;

plur. ολίγα vähä, muutamia asioita, joitakuista kohtia

Ilm 2:14. 20;

επ' ολίγα vähäisten l. pienten asiain hallitsemisessa

Matth. 25:21. 23;

δι' ολίγων lyhyesti

1.Piet 5:12.

Alkuperäinen: ὀλίγος

Translitteraatio: Oligos

Ääntäminen: ol-ee'-gos

G3642

ὀλιγόψυχος, ον, Oligopsuchos

(ολίγος, ψυχή)

alakuloinen, arkamielinen

1.Thess 5:14. †

Alkuperäinen: ὀλιγόψυχος

Translitteraatio: Oligopsuchos

Ääntäminen: ol-ig-op'-soo-khos

G3643

ὀλιγωρέω, sup. ω, Oligoreo

(ολίγωρος

huolimaton,

ὀλιγός, Oligos

(ωρα huoli)
pitää halpana, halveksia,
τινός jotakin Hebr. 12:5. †

† ολίγως, adv. Oligos
(ολίγος)
tuskin, vaivoin
2.Piet 2:18. †

Alkuperäinen: ὀλιγωρέω
Translitteraatio: Oligoreo
Ääntäminen: ol-ig-o-reh'-o

G3644
† ὀλοθρευτής, ου, ο, Olothreutes
(ολοθρεύω)
turmelija
1.Kor 10:10. †

Alkuperäinen: ὀλοθρευτής
Translitteraatio: Olothreutes
Ääntäminen: ol-oth-ryoo-tace'

G3645
ὀλοθρεύω Olothreuo
ja ολετρεύω,
(όλεθρος)
turmella, hävittää, hukuttaa,
τινά Hebr. 11:28. †

Alkuperäinen: ὀλοθρεύω
Translitteraatio: Olothreuo
Ääntäminen: ol-oth-ryoo'-o

G3646
† ὀλοκαύτωμα, τος, τό, Holokautoma
(ολοκαυτώ kokonaan polttaa uhri, ὅλος, καίω)
holocaustum, uhri, joka kokonaan poltettiin, polttouhri
Mark. 12:33. Hebr. 10:6. 8.

Alkuperäinen: ὁλοκαύτωμα

Translitteraatio: Holokautoma

Ääntäminen: hol-ok-ow'-to-mah

G3647

ὁλοκληρία, ας, η, Holokleria

(ολόκληρος)

kokonaisuus, eheys, terveys

Apt 3:16. †

Alkuperäinen: ὁλοκληρία

Translitteraatio: Holokleria

Ääntäminen: hol-ok-lay-ree'-ah

G3648

ὁλόκληρος, ον, Holokleros

(ὅλος, κληρος)

joka on saanut osansa kokonaisena, koko, kokonainen, eheä

Jak. 1:4;

ολόκληρον υμων το πνευμα και η ψυχη και το σωμα αμέμπτως τηρηθείν olkoon koko henkenne ja sielunne ja ruumiinne nuhteettomasti varjeltuina, mikä tapahtuu siten, että totuuden ääni aina hallitsee henkeä, sielu vastustaa kaikki aistillisuuden kiusaukset, eikä ruumis anna itseänsä häpeällisten tekojen välikappaleeksi
1.Thess 5:23.

Alkuperäinen: ὁλόκληρος

Translitteraatio: Holokleros

Ääntäminen: hol'-ok'-lay-ros

G3649

ὀλολύζω, Ololuzo

(onomatop. ολολύ = ελελεu = αλαλά, katso αλαλάζω)

ululo, klass. kielessä,

huutaa, ilosta, surusta, jumalien kunniaksi, sotahuudoksi,

vert. Xenof. Anab. IV, III, 19;

UT:ssa, ulvoa, ulista, päästää valitushuutoa,

πλαύσατε ολολυζοντες itkekää ulvoen

Jak. 5:1. †

Alkuperäinen: ὀλολύζω

Translitteratio: Ololuzo
Ääntäminen: ol-ol-odd'-zo

G3650

ὅλος, η, ον, Holos

koko, kokonainen, kaikki

Matth. 4:23. Mark. 1:28. Luuk. 1:65. Joh 4:53. Apt 2:2. Rom 1:8. 1.Kor 5:6. 2.Kor 1:1. Gal. 5:3. y. m.;

τουτο δε ὅλον mutta tämä kaikki

Matth. 1:22. 21:4. 26:56;

δι' ολου, katso διά A, I, 1.

Alkuperäinen: ὅλος

Translitteratio: Holos

Ääntäminen: hol'-os

G3651

ὀλοτελής, ες, Holoteles

(ὅλος, τέλος)

omnibus numeris absolutus, kokonaan täydellinen, kokonainen,

υμας ολοτελεις teidät kokonaan

1.Thess 5:23. †

Alkuperäinen: ὀλοτελής

Translitteratio: Holoteles

Ääntäminen: hol-ot-el-ace'

G3652

Ὀλυμπᾶς, α, ο,

Olympas, eräs kristitty Romassa

Rom 16:15. †

Alkuperäinen: Ὀλυμπᾶς

Translitteratio: Olumpas

Ääntäminen: ol-oom-pas'

G3653

ὄλυνθος, ου, η, Olunthos

grossus, kypsymätön fiikuna, talvifiikuna, joka talvella alkaa kasvaa, mutta ei ennätä kypsyä, vaan putoo puusta kevään aikana

Rm. 6:13. †

Alkuperäinen: ὅλυνθος

Translitteraatio: Olunthos

Ääntäminen: ol'-oon-thos

G3654

ὅλως, adv. Holos

(όλος)

kokonaan, kerrassaan, yleensä

1.Kor 5:1. 6:7;

μη ja ουχ ὅλως ei ollenkaan, ei ensinkään

Matth. 5:34. 1.Kor 15:29.

Alkuperäinen: ὅλως

Translitteraatio: Holos

Ääntäminen: hol'-oce

G3655

ὄμβρος, ου, ο, Ombros

imber, sade

Luuk. 12:54. †

Alkuperäinen: ὄμβρος

Translitteraatio: Ombros

Ääntäminen: om'-bros

G3656

ὁμιλέω, sup. ω, Homileo

impf. ωμύλουν,

aor. 1 part. ομιλήσας,

(όμιλος) olla yhdessä, olla seurassa, pitää seuraa, seuraila, seurustella;

puhua, puhella, keskustella,

τινί jonkun kanssa Apt 24:26;

scil. ουτοις Apt 20:11;

sam. προς τινα Luuk. 24:14;

εν τω ομιλειν αυτους scil. αλλήλοις

Luuk. 24:15,

ομείρομαι, Homeiromai

(ehkä ό prosthet., μείρομαι, μέρος, vert. κέλλω, οκέλλω)

haluta jonkun osallisuutta l. yhteyttä, olla täynnä sydämellistä hellyyttä jotakuta kohtaan,

1.Thess 2:8,

jossa toinen lukuparsi on υμείρομαι,.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ὁμιλέω

Translitteraatio: Homileo

Ääntäminen: hom-il-eh'-o

G3657

ὁμιλία, ας, η, Homilia

(ὁμιλος)

seura, seurailu

1.Kor 15:33;

katso ήθος. †

Alkuperäinen: ὁμιλία

Translitteraatio: Homilia

Ääntäminen: hom-il-ee'-ah

G3658

ὄμιλος, ας, η, Homilos

(ομός, ομου, ίλη joukko, είλω tunkea)

kokoontunut ihmisjoukko, joukko,

επι των πλοίων ο όμιλος Ilm 18:17,

jossa toinen lukuparsi on ο επι των πλοίων ο όμιλος ja toinen ο επι τόπον πλέων. †

Alkuperäinen: ὄμιλος

Translitteraatio: Homilos

Ääntäminen: hom'-il-os

G3659

ὄμμα, τος, τό, Omma

(όπτομαι, pf. ωμμαι)

näky; silmä

Matth. 20:34. Mark. 8:23.

Alkuperäinen: ὄμμα

Translitteraatio: Omma

Ääntäminen: om'-mah

G3660

ὀμνύω Omnuo

ja ομνυμι, omnumi

aor. 1 ὠμοσσα muodosta ομόω,

vannomisella vahvistaa, luvata, uhata;

vannoa, tehdä valaa,

absol. Matth. 26:74. Mark. 14:71. Hebr. 7:21;

ει Hebr. 3:11. 4:3;

ὄρκον πρὸς τινά vannoa valaa jollekulle

Luuk. 1:73;

τινί jollekulle, jolle jotakin valallisesti luvataan tahi uhataan

Mark. 6:23;

inf. kera Hebr. 3:18;

lisättynä ὀρκῶ Apt 2:30;

τινί τι Apt 7:17;

vannoa, s. o. ottaa jotakuta valansa todistajaksi ja kostajaksi,

τινά, τι jonkun, jonkin kautta,

τον ουρανόν, την γην Jak. 5:12;

sam. κατά τινος jonkun kautta Hebr. 6:13. 16;

Hebr. כִּי עַל־שֵׁם mukaan,

εν τινι jonkin kautta Matth. 5:34. 36. 23:16. 18. 20. 21. 22. Ilm 10:6;

sam. εις τι Matth. 5:35,

Alkuperäinen: ὀμνύω

Translitteraatio: Omnuo

Ääntäminen: om-noo'-o

G3661

ὁμοθυμαδόν, adv. Homothumadon

(ομόθυμος yksimielinen,

ομός, θυμός)

yksimielisesti, samanmielisesti, yksin mielin, yhteisesti

Apt 1:14. 2:46. 4:24. Rom 15:6. y. m.

Alkuperäinen: ὁμοθυμαδόν

Translitteraatio: Homothumadon

Ääntäminen: hom-oth-oo-mad-on'

G3662

† ὁμοιάζω, Homoiazo

(ὅμοιος)

olla jonkin kaltainen l. näköinen,

ομός, θυμός Matth. 23:73;

η λαλιά σου ομοιάζει, sinun puheesi on senkaltainen l. kuuluu siltä,
scil. τη των Γαλιλαίων Mark. 14:70.

Alkuperäinen: ὁμοιάζω

Translitteratio: Homoiazo

Ääntäminen: hom-oy-ad'-zo

G3663

ὁμοιοπαθής, ές, Homoiopathes

(ὅμοιος, πάθος, πάσχω)

samojen kärsimisten alainen, yhtä heikko, yhtä puutteellinen,
τινί kuin joku Apt 14:15. Jak. 5:17.

Alkuperäinen: ὁμοιοπαθής

Translitteratio: Homoiopathes

Ääntäminen: hom-oy-op-ath-ace'

G3664

ὅμοιος, οια, οιον, myös ος, ον, Homoios

(ομός sama)

samanlainen, samanlaatuinen, samankaltainen, yhdenlainen, yhdenlaatuinen,

yhdenkaltainen, samannäköinen, samanmuotoinen, yhdennäköinen,

yhdenmuotoinen, samanluontoinen,

yhdenluontoinen, τινί jonkun kaltainen, laatuinen, näköinen, muotoinen, vertainen,
veroinen

Matth. 11:16. 18:52. Mark. 12:31. Luuk. 6:47. 48. 49. Joh 9:9. Apt 17:29. Gal. 5:21.

1.Joh 3:2. Ilm 1:13. 15. y.m.;

lisättynä οράσει näöltä Ilm 4:3;

ομοιον τούτοις τρόπον yhdellä lailla kuin hekin Jud. 7;

johonkin verrattava, vertauksissa

Matth. 13:31. 33. 44. 45. 47. 20:1. Luuk. 13:18. 19. 21;

τινός Joh 8:55.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὅμοιος

Translitteraatio: Homoios

Ääntäminen: hom'-oy-os

G3665

ὁμοιότης, ητος, η, Homoiotes

(ομοιος)

samanlaisuus, yhdenlaisuus,

καθ'ομοιότιτα yhdenlaisuuden mukaan, samalla lailla

Hebr. 4:15.

κατα την ομοιότητα Μελχισεδέκ Melkisedekin lajin mukaan

Hebr. 7:15,

Alkuperäinen: ὁμοιότης

Translitteraatio: Homoiotes

Ääntäminen: hom-oy-ot'-ace

G3666

ὁμοιόω, sup. ω, Homoioo

fut. -ώσω,

aor. 1 pass. ωμοιώθην ja

ilman augm. ομοιώθην,

fut. 1 pass. ομοιωθήσομαι,

(ομοιος)

- a) tehdä samanlaiseksi, yhdenlaiseksi, yhdennäköiseksi;

pass. tulla jonkin kaltaiseksi, olla jonkin kaltainen, näköinen, muotoinen,

τινί Matth. 6:8. Apt 14:11. Hebr. 2:17;

olla jonkin kaltainen, jonkin vertainen l. johonkin verrattava

Matth. 13:24. 18:23. 22:2. 25:1;

ως τι käydä jonkin kaltaiseksi Rom 9:29;

- b) verrata, vertailla, vetää vertaiseksi,

τινά τινι ja τί τινι jotakuta johonkin ja jotakin johonkin

Matth. 7:24. 11:16. Mark. 4:30. Luuk. 7:31. 13:18. 20;

pass. Matth. 7:26.

Alkuperäinen: ὁμοιόω

Translitteraatio: Homoioo

Ääntäminen: hom-oy-o'-o

G3667

ὁμοίωμα, τος, τό, Homoioma

(ομοιος)

mikä on tehty jonkin kaltaiseksi l. muotoiseksi,

- a) kuva Ilm 9:7;

- b) muotoisuus Rom 6:5. 8:3;

εν ομοιώματι εικόνας kuvan muotoisuuteen

Rom 1:23;

εμ ομοιώματι ανθρώπων γενόμενος samoin kuin muutkin ihmiset

Fil 2:7;

επι τω ομοιώματι Αδάμ Adamin rikoksen tapaan l. samalla tavalla kuin Adam

Rom 5:14.

Alkuperäinen: ὁμοίωμα

Translitteratio: Homoïoma

Ääntäminen: hom-oy'-o-mah

G3668

ὁμοίως, adv. Homoios

(ομοιος)

samalla tavalla, yhdellä lailla, samoin, samalla tapaa, niinikään

Mark. 4:16. Luuk. 3:11. Joh 5:19. 1.Piet 3:1. 7. 5:5. y.m.;

ομοίως και Matth. 22:26. Luuk. 5:33. 1.Kor 7:22. Jud. 8. y. m.

Alkuperäinen: ὁμοίως

Translitteratio: Homoios

Ääntäminen: hom-oy'-oce

G3669

ὁμοίωσις, εως. η, Homoiosis

(ομοιόω)

yhdenlaisuus, samanmuotoisuus, kuva,

καθ'ομοίωσιν θεου Jumalan kuvan jälkeen

Jaak. 3:9;

vert. 1.Ms 1:26. †

Alkuperäinen: ὁμοίωσις

Translitteratio: Homoiosis

Ääntäminen: hom-oy'-o-sis

G3670

ὁμολογέω, sup. ω, Homologeō

impf. ωμολόγουν,
fut. ομολογήσω,
aor. 1 ωμολόγησα,
(ομολόγος samaa sanova, ομός sama, λέγω)

- 1) sanoa samaa kuin toinen;

- 2) myöntää,

- a) luvata, inf. kera

Matth. 14:7;

τινι την επαγγελίαν antaa jollekulle lupausta

Apt 7:14, jossa toinen lukuparsi on ωμοσε;

- b) olla kieltämättä, myöntää, tunnustaa, sanoa niinkuin asia on

Joh 1:20. Hebr. 11:13;

τινί τι, οτι Apt 24:14;

tunnustaa, τας αμαρτίας 1.Joh 1:9;

- 3) tunnustaa, s. o. julkisesti ilmoittaa, julistaa,
οτι Matth. 7:23;

τινά tunnustaa jotakuta siksi, mikä hän on

Joh 9:22. 12:42. Rom 10:9. 1.Joh 2:23. 4:3;

sam. pass. absol. Rom 10:10;

Τησουν Χριστον εν σαρκι εληλυθότα 1.Joh 4:2;

sam. 2.Joh 7;

sam. το ονομά τινος Ilm 3:5;

sam. τω ονόματι Hebr. 13:15;

εν τινι, katso εν, I, 8;

inf. kera Tit. 1:16;

ομολογίαν tunnustaa l. lausua tunnustusta

1.Tim 6:12;

tunnustaa, s. o. myöntää olevan olemassa

Apt 23:8.

Alkuperäinen: ὁμολογέω

Translitteraatio: Homologeō

Ääntäminen: hom-ol-og-eh'-o

G3671

ὁμολογία, ας, η, Homologia

(ομολογέω)

tunnustus

1.Tim 6:12. 13. Hebr. 3:1. 4: 14;

της ελπίδος toivon tunnustus

Hebr. 10:23;

εις το ευαγγέλιον του Χριστου tunnustus Kristuksen evankeliumiin

2.Kor 9:13.

Alkuperäinen: ὁμολογία

Translitteraatio: Homologia

Ääntäminen: hom-ol-og-ee'-ah

G3672

ὁμολογουμένως, adv. Homologoumenos

(ομολογέω)

tunnustettavasti, kieltämättä,

1.Tim 3:16. †

Alkuperäinen: ὁμολογουμένως

Translitteraatio: Homologoumenos

Ääntäminen: hom-ol-og-ow-men'-oce

G3673

ὁμότεχνος, ον, Homotechnos

(ομός sama, τέχνη)

samanlainen, ammattikumppani

Apt 18:3. †

Alkuperäinen: ὁμότεχνος

Translitteraatio: Homotechnos

Ääntäminen: hom-ot'-ekh-nos

G3674

ὁμοῦ, adv. Homou

(ομός sama)

samalla, yhdessä

Joh 4:36. 20:4;

ειναι ομου olla yhdessä

Joh 21:2,

koossa Apt 2:1.

Alkuperäinen: ὁμοῦ

Translitteraatio: Homou

Ääntäminen: hom-oo'

G3675

ὁμόφρων, ον, Homophron

(ομός sama, φρήν)

samanmielinen, yksimielinen

1.Piet 3:8. †

Alkuperäinen: ὁμόφρων

Translitteraatio: Homophron

Ääntäminen: hom-of'-rone

G3676

ὅμως, adv. Homos

(ομός sama)

yhtähyvin, kuitenkin, kumminkin, sittenkin,

ὅμως τα αψυχα φωνην διδόντα, ... εαν διαστολην ... μη δω, πως j. n. e.

pro τα αψυχα, καίπερ φωνην διδόντα, ομως, εαν διαστολήν ... μη δω, πως j. n. e.

hengettömät kalut, vaikka ne äänen itsestänsä antavat, kuitenkin, jos eivät erotusta anna, kuinka j. n. e.?

1.Kor 14:7;

ομως ανθρωπου κεκυρωμένην διαθήκην ουδεις αδετει p r o ανθρώπου

κεκυρωμένην διαθήκην, καίπερ ανθρώπου λυσαν, ομως ουδεις αθετει

eihän kukaan pura ihmisen tekemää testamenttia, vaikka se onkin ihmisen tekemä

Gal 3:15;

ομως μέντοι, vaan kuitenkin

Joh 12:42.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὅμως

Translitteraatio: Homos

Ääntäminen: hom'-oce

G3677

ὄναρ, τό, taipum. Onar

(ain. nom. ja akk. ovat käytännössä; muut kasussijat muodostetaan ονειρός sanasta)

uni,

κατ'οναρ unessa Matth. 1:20. 2:12. 13. 19. 22. 27:19.

Alkuperäinen: ὄναρ

Translitteraatio: Onar

Ääntäminen: on'-ar

G3678

ὄνᾱριον, ίου, τό, Onarion

(dem. sanasta ονος)

pieni aasi, aasin varsa

Joh 12:14. †

Alkuperäinen: ὄνᾱριον

Translitteraatio: Onarion

Ääntäminen: on-ar'-ee-on

G3679

ὀνειδίζω, oneidizo

impf. ωνείδιζον,

aor. 1 ωνείδισα,

(ονειδος)

moittia, soimata, parjata,

τινα, οτι, Matth. 11:20;

τι, οτι Mark. 16:14;

vääryydellä soimata, parjata, häväistä, pilkata,

τινά Matth. 5:11. 27:44. Mark. 15:32. Luuk. 6:22. Rom 15:3;

pass. 1.Piet 4:14;

οτι 1.Tim 4:10;

absol. Jak. 1:5.

Alkuperäinen: ὀνειδίζω

Translitteraatio: oneidizo

Ääntäminen: on-i-did'-zo

G3680

ὀνειδισμός, ου, ο, oneidismos

(ονειδίζω)

moite, soimaus, parjaus, häväistys, pilkka, panetus

Rom 15:8. 1.Tim 8:7. Hebr. 10:33;

του Χριστου Kristuksen pilkka l. häväistys, jommoista Kristus on kärsinyt ja jota kärsitään Hänen palveluksessansa

Hebr. 11:26. 13:13.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὀνειδισμός
Translitteraatio: oneidismos
Ääntäminen: on-i-dis-mos'

G3681

ὄνειδος, εὖς, τό, oneidos
(ονομαί soimata)
soimaus, parjaus, häpeä
Luuk. 1:25. †

Alkuperäinen: ὄνειδος
Translitteraatio: oneidos
Ääntäminen: on'-i-dos

G3682

Ὠνήσιμος, ου, ο, Onesimos
(ονησις hyöty, ονίνημι)
Onesimus, Kolossaissa asuvan Filemonin orja, joka jonkun rikoksen rangaistuksen pelosta pakeni isäntänsä luota Caesareaan Paavalin luokse, joka käänsi hänet kristinuskoon. Paavali lähetti hänet takaisin Filemonin luokse ja kirjoitti samalla Filemonille kirjeen, jonka Onesimus vei mennessään. Kirjeessään v. 11 ja 20 viittaa Paavali hänen nimensä merkitykseen
Kol. 4:9. Filem. 10.

Alkuperäinen: Ὠνήσιμος
Translitteraatio: Onesimos
Ääntäminen: on-ay'-sim-os

G3683

Ὠνησίφορος, ου, ο, Onesiphoros
Onesiforus, eräs kristitty Efesossa, joka osoitti Paavalille suurta ystävyyttä ja hänen vankeutensa aikana kävi hänen luonansa Romassa
2.Tim 1:16. 4:19.

Alkuperäinen: Ὠνησίφορος
Translitteraatio: Onesiphoros
Ääntäminen: on-ay-sif'-or-os

G3684

† ονικός, ή, όν, onikos
(ονος)

aasiin kuuluva, aasin, aasin vedettävä
Matth. 18:6. Mark. 9:42. Luuk. 17:2;
katso μύλος.

Alkuperäinen: ὀνικός
Translitteraatio: Onikos
Ääntäminen: on-ik-os'

G3685
ὀνίνημι, oninemi
med. ονίναμαι,
aor. 2 ωνήμην ja ωνάμην,
opt. οναίμην hyödyttää, auttaa, olla, hyödyllinen;
med. hyötyä, saada hyötyä, saada iloa,
τινος jostakusta Filem. 20. †

Alkuperäinen: ὀνίνημι
Translitteraatio: oninemi
Ääntäminen: on-in'-ay-mee

G3686
ὄνομα, τος, τό, onoma
(NOM, josta lat. nomen)
nimi, jolla jotakuta nimitetään ja muista erotetaan,
- 1) yl. yksityisten henkilöiden nimestä
Mark. 3:16. 6:14. Apt 13:8. y. m.;
ω tahi η ονομα scil. ην jolla oli nimi
Luuk. 1:26. 27. 2:25. 8:41. 24:13. 18. Apt 13:6;
ου το ονομα jonka nimi oli
Mark. 14:32;
και το ονομα αυτου, αυτης ja hänen nimensä oli
Luuk. 1:5. 27;
ονομα αυτω scil. ην tahi εστιν hänellä oli nimi, hänen nimensä oli
Joh 1:6. 3:1. 18:10. Ilm 6:8;
ονόματι ja nom. propr. nimeltä
Matth. 27:32. Mark. 5:22. Luuk. 1:5. Apt 5:1. Ilm 9:11. y. m.;
τουτομα, s. ο. το ονομα acc. absol. nimeltä
Matth. 27:57;
ονομά μοι scil. εστιν minulla on nimi, minun nimeni on
Mark. 5:9. Luuk. 8:30;

εχειν ονομα jonkun nimi on

Ilm 9:11;

καλειν το ονομά τινος, katso καλέω, 2;

ονόματι καλούμενος, katso καλέω, 2;

καλειν τινα επί τω ονόματι, katso επί, B, 2, a, η,

καλεισθαι ονόματί τινι, katso καλέω, 2;

κατ' ονομα, katso κατά, II, 3, a, γ;

εκβάλλω το ονομά τινος, katso εκβάλλω

επικαλεισθαι το ονομα, katso επικαλέω, 2;

ονόματα βλασφημίας, = βλάσφημα

pilkkanimiä, s. o. nimiä, joilla Jumalan majesteetillisuutta loukataan

Ilm 13:1. 17:3;

nimi, asetettuna todellisuuden vastakohdaksi,

ονομα εχεις, οτι ζης, και νεκρος ει sinulla on nimi, että elät, ja olet kuollut

Ilm 3:1;

= titulus, nimi, arvonimi, nimitys,

περι ονομάτων (Messiaan) nimistä

Apt 18:15;

sam. Ef. 1:21. Fil. 2:9. 10. Hebr. 1:4;

- 2) Hebr. mukaan, nimi,

s. o. jonkun arvo, valta, tahto, käsky, avut, teot y. m.;

εις ονομα προφήτου profeetan nimeen, s. o. katsoen hänen profeetan arvoonsa

l. sentähden, että hän on profeetta

Matth. 10:41, sam. v. 42;

βαπτίζειν τινα εις ονομά τινος, katso βαπτίζω, 2;

tehdä jotakin

εν ονόματί τινος jonkun nimessä, s. o. jonkun käskystä, jonkun arvolla varustettuna,

jonkun asiata ajaen,

ο ερχόμενος εν ονόματι κυρίου, Messiaasta

Matth. 21:9. 23:39. Mark. 11:9. Luuk. 13:35. 19:38. Joh 12:13;

εν το ονόματι του πατρός μου

Joh 5:43. 10:25;

εν τω ονόματι τω ιδίω omassa nimessään, s. o. omasta päätöksestään ja omalla

arvovallallaan varustettuna

Joh 5:43;

επι τω ονόματί τινος jonkun nimessä, s.o. vaatien itselleen jonkun nimeä ja arvoa

Matth. 24:5, Mark. 13:6. Luuk. 21:8;

jonkun nimessä, s. o. sentähden, että joku on jonkun oma Matth. 18:5. Mark. 9:37.

Luuk. 9:48;

jonkun nimessä, s. o. jonkun vallan voimalla Mark. 9:39. Luuk. 9:49;

V. T:n יהוה משיח mukaan, Jumalan nimi, s. o. kaikki Hänen korkeat ominaisuutensa ja jumalallinen majesteettinsa

Matth. 6:9. Luuk. 1:49. Joh 12:28. Rom 15:9. 1.Tim 6:1. Hebr. 2:12. Ilm 13:6. y. m.;

sam. UT:ssa, το ονόματι Ἰησοῦ Jesuksen Kristuksen, Herran nimi, Hänen Messiaan arvostansa, jumalallisesta voimastansa, hyvistä töistensä j. n. e.

Matth. 12:21. Joh 1:12. Apt 8:12. 2.Thess 1:12. 2.Tim 2:19. 1.Joh 3:23. 5:13. y. m.

Monta merkitystä on lauselmalla

ἐν τῷ ὀνόματι Ἰησοῦ Jesuksen nimessä:

- a) Jesuksen käskystä ja vallalla

Apt 10:48. 1.Kor 5:4. 2.Thess 3:6;

- b) rukoilemalla Jesuksen apua

Luuk. 10:17. Apt 3:6. 4:10. 16:18. Jak. 5:14;

- c) Jesuksen nimen voimalla

Mark. 16:17;

- d) tunnustamalla Jesuksen nimeä

Apt 4:12. 9:27. 28. 1.Kor 6:11;

- e) nojautumalla Jesuksen nimeen

Joh 14:13. 14. 26. 15:16. 16:24. Ef. 5:20. Kol 3:17;

- f) Kristuksen nimen tähden

1.Piet 4:14;

- εἰς τὸ ὄνομα μου συνάγεσθαι tulla kokoon minun nimeeni, s. o. minua valtakuntani asioita keskustelemaan ja niillä itseänsä virkistämään

Matth. 18:20;

ἐνεκεν τοῦ ὀνόματος nimen, s. o. nimen tunnustamisen tähden

Matth. 19:29;

sam. δια το ὄνομα μου, αὐτοῦ Matth. 10:22. Mark. 13:13. Luuk. 21:17. Joh 15:21. 1.Joh 2:12. Ilm 2:8. y. m.;

δια τοῦ ὀνόματος nimen kautta

1.Kor 3:10;

ὑπὲρ τοῦ ὀνόματος nimen tähden, kunniaksi, eduksi, hyväksi, edistämiseksi

Apt 5:41. 9:16. 15:26. 21:13. Rom 1:5. 3.Joh 7;

πρὸς τὸ ὄνομα nimeä vastaan, nimelle

Apt 26:9;

- 3) Hebr. שְׁמוֹת mukaan,

plur. ὀνόματα nimeltä mainittavat ihmiset, henkilöt, henget, sielut

Apt 1:15. Ilm. 3:4. 11:13;

- 4) lat. nomen mukaan, syy, perustus,
εν τῷ ὀνόματι τούτου siitä syystä, sentähden (että hän on kristitty)
1.Piet 4:16;
εν ὀνόματι, οτι sentähden, että
Mark. 9:41.

Alkuperäinen: ὄνομα
Translitteraatio: onoma
Ääntäminen: on'-om-ah

G3687

ὀνομάζω, onomazo

aor. 1 ὠνόμασα,

aor. 1 pass. ὠνομάσθην,
(ονομα)

nimittää, mainita, lausua, sanoa nimeä,

το ὄνομα του κυρίου mainita Herran nimeä

2.Tim 2:19;

το ὄνομα Ἰησοῦ ἐπὶ τινά mainita l. lausua Jesuksen nimeä jonkun ylitse, s. o.
puolesta, hyväksi

Apt 19:13;

τινά akk. kera, nimittää joksikin, antaa jollekulle nimen

Luuk. 6:13.14;

pass. tulla mainituksi Rom 15:20. 1.Kor 5:1. Ef. 1:21. 5:3;

tulla sanotuksi joksikin, jollakulla on jonkun nimi

1.Kor 5:11;

ἐκ τινος saada nimensä jostakusta

Ef. 3:15.

ονος, ου, ο, η,

Alkuperäinen: ὀνομάζω

Translitteraatio: onomazo

Ääntäminen: on-om-ad'-zo

G3688

ὄνος, ου, ο, η, Onos

aasi

Matth. 21:5. Luuk. 13:15. 14:5. Joh 32:15;

η ονος aasintamma

Matth. 21:2. 7.

Alkuperäinen: ὄνος
Translitteraatio: Onos
Ääntäminen: on'-os

G3689

ὄντως, adv. Ontos

part. ὄντων,

neutr. ὄντων,

gen. ὄντος, ἐνί

olevasti, oleellisesti, olennollisesti, todellisesti, todella, oikein, totta, totisesti

Mark. 11:32. Luuk. 23:47. 24:34. Joh 8:30. 1.Kor 14:26. Gal 3:21. 2.Piet 2:18;

ο, η, το ὄντως χήρα todellinen, oikea, tosi,

η ὄντως χήρα tosi l. oikea leski

1.Tim 5:3. 5. 16;

sam. η ὄντως ζῶν 1.Tim 6:19.

Alkuperäinen: ὄντως
Translitteraatio: Ontos
Ääntäminen: on'-toce

G3690

ὄξος, εὖς, τό, Oxos

(οξύς) etikka;

UT:ssa Romalaisten posca, etikasta ja vedestä sekoitettu juoma, jota Romalaiset sotamiehet joivat ja jota he antoivat ristiinnaulitulle Vapahtajalle

Matth. 27:34. 48. Mark. 15:36. Luuk. 23:36. Joh 19:29. 30.

Alkuperäinen: ὄξος
Translitteraatio: Oxos
Ääntäminen: oz-os

G3691

ὀξύς, εἰς, ὅ, Oxus

(sukua ovat ἀκή kärki, ὠκύς nopea)

- 1) terävä

Ilm 1:16. 2:12. y. m.;

- 2) nopea

Rom 3:15.

Alkuperäinen: ὀξύς

Translitteraatio: Oxus

Ääntäminen: oz-oos'

G3692

ὀπή, ης, η, Ope

(οψ silmä) minkä läpitse nähdään, aukko, ikkuna;

huoko, silmä, lähteen

Jak. 3:11;

kolo, kuoppa

Hebr. 11:38.

Alkuperäinen: ὀπή

Translitteraatio: Ope

Ääntäminen: op-ay'

G3693

ὀπισθεν, adv. Opisthen

(katso οπίσω)

takaa, takana, taakse

Matth. 9:20. Mark. 5:27. Luuk. 8:44;

εμπροσθεν και οπισθεν, katso εμπροσθεν

Ilm 4:6;

εσωθεν και οπισθεν sisältä ja ulkoa

Ilm 5:1;

praep. tapaan gen. kera, takana, jälkeen, jälessä

Matth. 15:23. Luuk. 23:26.

Alkuperäinen: ὀπισθεν

Translitteraatio: Opisthen

Ääntäminen: op'-is-then

G3694

ὀπίσω, adv. Opiso

(η οπισ seuraus, επομαι)

takana, taakse, takaa,

- 1) paikasta,

εσταναι seisoa takana

Luuk. 7:38;

επιστρέψαι kääntyä takaisin, palata

Matth. 24:18;

τα οπίσω jotka takana ovat

Fil 3:13;

εις τα οπίσω απέρχεσθαι

Joh 6:66. 18:6,

katso απερχομαι, a;

εις τα οπίσω επιστρέφειν kääntyä takaisin, palata

Mark. 13:16. Luuk. 17:31;

υποστρέφειν εις τα οπίσω kääntyä pois

2.Piet 2:21;

βλεπειν Luuk. 9:62,

katso βλέπω, 1;

- 2) praep. taraan gen. kera,

- a) paikasta,

takana, jälessä, jälkeen, perästä

Ilm 1:10. 12:15;

Hebr. mukaan,

οπίσω τινος ερχεσθαι seurata jotakuta

Matth. 16:24. Luuk. 9:23. 14:27;

sam. ακολουθειν Matth. 10:38. Mark. 8:34;

sam. πορεύεσθαι Luuk. 21: 8;

kulkea jonkin perässä, himoita jotakin

2 Piet. 2: 10;

ἀπέρχεσθαι ὀπίσω τινὸς Mark. 1: 20. Joh. 12:19, katso

ἀπέρχομαι a; ἑτέρας σαρκός kulkea toisen lihan himossa, himota toista, s. o. miehen lihaa

Jud.7,

vert. Rom. 1: 27;

δεῦτε ὀπίσω μου Matth. 4: 19. Mark. 1: 17, katso

δεῦτε; ἀποστέλλειν τινα ὀπίσω τινος lähettää jotakuta jonkun jälkeen

Luuk. 19: 14;

ἀφιστάναι, ἀποσπᾶν τινα ὀπίσω αὐτοῦ Ap. Tek. 5: 37. 20: 30,

katso ἀφίστημι, 1 ja ἀποσπάω; θαυμάζειν Ilm. 13: 3,

katso θαυμάζω;

ὑπάγε ὀπίσω μου mene pois minun tyköäni

Matth. 4: 10. 16: 23. Mark. 8: 33; —

b) ajasta, jälkeen

Matth. 3: 11. Mark. 1: 17. Joh. 1: 15. 27. 30.

Alkuperäinen: ὀπίσω

Translitteratio: Opiso

Ääntäminen: op-is'-o

G3695

ὀπλίζω, Hoplizo

aor. 1 med. ὀπλισάμην,

(ὄπλον) varustaa aseilla, varustaa;

med. varustaa itsensä, τὴν αὐτὴν ἔννοσιν ὀπλίσασθε varustakaa itsenne samalla mielellä, (joka Kristukselle oli ja jota Hän kärsimisissään osoitti)

1 Piet. 4: 1. †

Alkuperäinen: ὀπλίζω

Translitteratio: Hoplizo

Ääntäminen: hop-lid'-zo

G3696

ὄπλον, ου, τό, Hoplon

kalu, tarvekalu ;

plur.

1) aseet, taisteluaseet, sota-aseet, joilla taistellaan

Joh. 18: 3. 2 Kor. 10: 4; kuv.

τῆς δικαιοσύνης vanhurskauden, s. o. vanhurskauden antamat sota-aseet

2 Kor. 6: 7;

τοῦ φωτός valkeuden, s. o. valkeuden vaatimat sota-aseet

Rom. 13: 12; —

2) aseet, työaseet, joilla jotakin tehdään,

ἀδικίας vääryyden aseet, s. o. joilla rikoksia tehdään ja joiden vastak. ovat

ὄπλα δικαιοσύνης vanhurskauden aseet, joilla hyviä avuja harjoitetaan

Rom. 6: 13.

Alkuperäinen: ὄπλον

Translitteratio: Hoplon

Ääntäminen: hop'-lon

G3697

ὁποῖος, οἷα, οἷον, Hopoios

(ποῖος sanan corr., rel. ὅ, ποῖος) qualis,

jommoinen, jollainen, mimmoinen, millainen, millinen, minkälainen,

a) alistetussa kysymyslauseessa

1 Kor. 3: 13. Gal. 2: 6. 1 Thess. 1: 9. Jak. 1: 24; —

b) τοιοῦτος, ὅποιος semmoinen, jommoinen, s. o. semmoinen kuin
Ap. Tek. 26: 29.

Alkuperäinen: ὅποιος

Translitteraatio: Hopoios

Ääntäminen: hor-oy'-os

G3698

ὁπότε, Hopote

(πότε sanan corr.; rel. ὅ, πότε)

kun, koska,

ind. kera Luuk. 6: 3.

Alkuperäinen: ὁπότε

Translitteraatio: Hopote

Ääntäminen: hor-ot'-eh

G3699

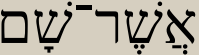
ὅπου, adv. Hopou

(ποῦ sanan corr.; rel. ὅ, ποῦ) ubi,

1) paikasta,

a) jossa, missä, kussa,

relativisessa lauseessa ind. kera, kun se viittaa edellä olevaan paikan määräykseen
Matth. 6: 19. 20. Mark. 6: 55. 9: 44. 46. 48. Luuk. 12: 33. Joh. 1: 28. 4: 20. 46. Ap.
Tek. 17: 1. Ilm. 11: 8. 20: 10. y. m.;

Hebr.  mukaan,

ὅπου ἐκεῖ missä

Ilm. 12: 6. 14;

ὅπου ἐπ' αὐτῶν jossa heidän päähänsä, s. o. joiden päällä

Ilm. 17: 9;

viittaa henkilöön, missä, jonka luona

Matth. 26: 57;

jossa asiassa

2 Piet. 2: 11;

ὅπου ἄν missä ikänä, hyvänsä, tahansa,

impf. ind. kera Mark. 6: 56. 9: 18. 14: 9. y. m.;

praes. konj. kera Matth. 24: 28;

alistetussa kysymyslauseessa

aor. konj. kera Mark. 14: 14. Luuk. 22: 11;

b) liikuntaa ilmoittavien verbien kera, johon, mihin, kulun,

ind. kera Joh. 8: 21. 22. 13: 33. 36. 14: 4. 21: 18;
ὅπου ὅν mihinkä ikinä, hyvänsä, tahansa,
praes. konj. kera Luuk. 9: 57. Jak. 3: 4. Ilm. 14: 4;
- 2) hypoteettinen merkitys, jos, toisten mukaan, kun
1 Kor. 3: 3.

Alkuperäinen: ὅπου
Translitteraatio: Ηορου

G3700
ὀπτάνομαι, Optanomai
(ΟΠΤΩ) nähdä;
med. antaa nähdä itsensä, näyttää itsensä,
ilmestyä, olla jonkun nähtävänä,
τινι Ap. Tek. 1: 3. †

Alkuperäinen: ὀπτάνομαι, ὀπτομαι
Translitteraatio: Optanomai
Ääntäminen: op-tan'-om-ahee

G3701
ὀπτασία, ας, ἡ, Optasia
(pro vanh. ὄψις, ὀπτάζω = ὀπάνω)
1) toimi, jolla joku antaa nähdä 1. ilmoittaa itsensä, ilmestys, näkö
2 Kor. 12: 1; —
2) näkö, näky, jonka joku näkee
Luuk. 1: 22. 24: 23. Ap. Tek. 26: 19.

Alkuperäinen: ὀπτασία
Translitteraatio: Optasia
Ääntäminen: op-tas-ee'-ah

G3702
ὀπτός, ἡ, ὅν, Optos
(ὀπτάω keittää, paistaa)
keitetty; paistettu
Luuk. 24: 42. †

Alkuperäinen: ὀπτός
Translitteraatio: Optos
Ääntäminen: op-tos'

G3703

ὀπώρα, ας, ἡ, Opora

(ὄπις seuraus, ἔπομαι, ὥρα =θέρος se vuoden aika, jolloin hedelmät kypsyvät; toisten mukaan,

(ὀπός mehu, ὥρα)

1) θέρος'ta seuraava vuoden aika, Siriuksen ja Arkturuksen nousun välinen aika, Kreikkalaisten vuoden jakamisen mukaan seitsemään osaan, jotka olivat:

ἔαρ, θέρος, ὀπώρα, φθινόπωρον, σπορητός, χειμών, φυταλιώ; mätäkuu; —

2) kypsyneet puun hedelmät, hedelmät,

σοῦ τῆς ἐπιθυμίας τῆς ψυχῆς pro ὧν ἡ ψυχὴ σου ἐπιθυμεῖ Ilm. 18: 14. †

Alkuperäinen: ὀπώρα

Translitteraatio: Opora

Ääntäminen: op-o'-rah

G3704

ὥπως μή Hopos

ett'ei Luuk. 16: 26;

kun edellä on impf. Ap. Tek. 9: 24;

kun edellä on aor. Ap. Tek. 9: 2. 12. 25: 26. Rom. 9: 17. Gal. 1: 4;

ὥπως μή Ap. Tek. 20: 16. 1 Kor. 1: 29;

imp. jälkeen Matth. 2: 8. Ap. Tek. 23: 15. 23. 2 Kor. 8: 11. y. m.;

lausumien jälkeen, joissa ovat

ἵνα ja aor. konj. Luuk. 16: 28. 2 Kor. 8: 14. 2 Thess. 1: 12;

ὥπως πληρωθῇ että täytettäisiin 1. kävisi täytäntöön, s. o. että Jumalan päätös, neuvo, aikomus toteutuisi

Matth. 2: 23. 8: 17. 12: 17. 13: 35; —

b) ὥπως ἄν että, jotta

Luuk. 2: 35. Ap. Tek. 3: 19. 15: 17. Rom. 3: 4; —

2) pyytämistä, rukoilemista, kehoittamista ilmoittavien verbien kera merkitsemään sitä, jota tahdotaan, että

Matth. 8: 34. Luuk. 7: 3. Ap. Tek. 8: 15. Jak. 5: 16. y. m.;

neuvottelemista ilmoittavien verbien jälkeen,

miten, kuinka, että, jotta

Matth. 12: 14. 22: 15. Mark. 3: 6,

joissa paikoissa neuvotteleminen Jesuksen surmaamisesta sisältää samalla

neuvottelua siinä tarkoituksessa, että hänen kuoleman tuomionsa todella tulisi

langetetuksi, ynnä neuvottelua, miten tämä tuomio saataisiin pannuksi täytäntöön.
Katso Liite I.

ὅπως, Hopos
particula relativa,
(πῶς sanan corr.; rel. ὅ, πῶς)
I) adv.
kuinka, miten,
ind. kera Luuk. 24: 20; —
II) conj.
että, jotta,
konj. kera,
1) ilmoittaa aikomusta ja tarkoitusta,
siinä aikomuksessa että, siinä tarkoituksessa että, että, jotta,
a) ilman ἄν, kun edellä on praes.
Matth. 6: 2. 16. Filem. 6. Hebr. 9: 15. 1 Piet. 2: 9;
pf. jälkeen Ap. Tek. 9: 17. Hebr. 2: 9;

Alkuperäinen: ὅπως
Translitteraatio: Hopos
Ääntäminen: hor'-oce

G3705
ὄραμα, τος, τό, Horama
(ὀράω)
mikä on nähty, ilmiö; näkö, näky
Matth. 17: 9. Ap. Tek. 7: 31;
näkö, näky, ilmestys
Ap. Tek. 10: 17. 19. 11: 5. y. m.;
δι' ὀράματος näyssä
Ap. Tek. 18: 9.

Alkuperäinen: ὄραμα
Translitteraatio: Horama
Ääntäminen: hor'-am-ah

G3706
ὄρασις, εως, ἡ, Horasis
(ὀράω)
1) näkeminen; —

2) näkö, muoto

Ilm. 4: 3; —

3) näkö, näky, ilmestys

Ap. Tek. 2: 17. Ilm. 9: 17.

Alkuperäinen: ὄρασις

Translitteraatio: Horasis

Ääntäminen: hor'-as-is

G3707

ὁρατός, ἢ, ὄν, Horatos

(ὁράω)

nähtävä, näkyvä, näkyväinen,

τά ὁρατό subst. Kol. 1: 16. †

Alkuperäinen: ὁρατός

Translitteraatio: Horatos

Ääntäminen: hor-at-os'

G3708

ὁράω, sup. ὦ, Horao

impf. 3 p. plur. ἔωρων,

pf. ἔώρακα ja Tisch. ἐώρακα,

3 p. plur. ἐώρακασιν ja ἐώρακαν,

plqpf. 3 p. sing. ἐώρακει,

fut. ὄψομαι verbistä ΟΠΤΩ,

2 p. sing. ὄψει ja ὄψη,

2 p. plur. ὄψεσθε,

aor. 1 pass. ὤφθην,

fut. pass. ὀφθήσομαι,

aor. 1 med. byzantilainen muoto ὠψάμην,

konj. 2 p. plur. ὀφησθε,

nähdä, omistaa näkemisen kykyä,

1) nähdä silmillään, nähdä,

τινά Luuk. 16: 23. Joh. 8: 57. 14: 7. 9. 20: 18. 25. 29. 1 Kor. 9: 1. y. m.;

akk. part. lisättynä Matth. 24: 30. Mark. 13: 26. 14: 62. Luuk. 21: 27. Joh. 1: 52;

ὄψεσθαι τὸν κύριον, τὸν θεόν nähdä Herraa, Jumalaa, s. o. olla autuaallisessa yhteydessä Jumalan kanssa Hänen valtakunnassansa, korkeimman onnen kuvauksena

Matth. 5: 8. Hebr. 12: 14;

sam. τὸ πρόσωπον τοῦ θεοῦ nähdä Jumalan kasvoja, mikä kuvaus on otettu Itämaan tavasta, että ainoastaan valtakunnan ylhäisillä oli pääsy kuninkaansa luo

Ilm. 22: 4; —

2) mielellä ja ymmärryksellä nähdä, saada nähdä, oppia, oppia tuntemaan, huomata, käsittää, ymmärtää,

absol. Rom. 15: 21;

τινά akk. part. kera Apt 8:28;

τί Kol 2:18;

lisättynä part. Hebr. 2:8;

οτι Jak. 2:24;

Kristus sanotaan ihmisille julistavan niitä,

α εώρακεν jotka Hän on nähnyt, s. o. jotka Hän ennen ihmiseksi tulemistansa jumalallisessa tilassaan on tietänyt Jumalan aikeista ja neuvoista ihmisten pelastamiseksi

Joh 3:11. 32;

sam. opetuslapsista, jotka nämät asiat ovat Jesukselta oppineet

Joh 14:7. 9;

sam. Kristuksesta, joka itse välittömästi tuntee Jumalan

Joh 1:18. 6:46;

οψεσθαι θεον καθώς ἐστιν saada nähdä Jumalan niinkuin Hän on, iankaikkisen elämän autuudesta

Joh 3:2;

apostolit sanotaan οψεσθαι Kristusta, kun Hän on heihin Pyhän Hengen vuodattanut

Joh 16:16. 17. 19;

sam. sanotaan Kristus οψεσθαι opetuslapsiansa, kun Hän taivaasen astuneena heitä hallitsee

Joh 16:22;

- 3) nähdä, s. o. kokea, tulla jonkin osallisuuteen, päästä nautitsemaan,

ζωήν Joh 3:36;

ημέραν Luuk. 17:22;

- 4) katsoa,

- a) katsoa, s. o. olla varoillaan, μή katsoa, ettei,

aor. konj. kera

Matth. 8:4. 18:10. Mark. 1:44. 1.Thess 5:15;

ajatuksessa lisättävä

τουτο ποιήσης Ilm 19:10. 22:9;

imp. kera Matth. 9:30. 24:6;

ορατε Matth. 16:6. Mark. 8:15. Luuk. 12:15;

όρα katso, s. o. punnitse, ajattele

Apt 22:26;

- b) katsoa, s. o. pitää huolta,

συ όψη katso itseäsi, se on sinun asiasi

Matth. 27:4;

sam. plur. Matth. 27:24. Apt 18:15;

- 5) pass. ωφθην olla nähtävä, näkyä, näyttää itsensä, ilmestyä

Luuk. 9:31;

c. dat. pers. enkeleistä Luuk. 1:11. 22:43. Apt 7:30. 35;

Jumalasta Apt 7:2;

kuolleista Matth. 17:3. Mark. 9:4;

kuolleista nousseesta Jesuksesta Luuk. 24:34. Apt 9:17. 1.Kor 15:5. 6. 7. 8. 1.Tim 3:16. y. m.;

tuomiolle tulevasta Jesuksesta Hebr. 9:28;

näöistä Apt 16:9. Ilm 11:19. 12:1.3;

fut. pass. ων οφθήσομαί σοι joiden tähden olen sinulle ilmestynvä

Apt 26:16.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: όράω

Translitteraatio: Horao

Ääntäminen: hor-ah'-o

G3709

όργή, ης, η, Orge

(οργάω paisua, uhkua, hedelmällisestä maanlaadusta, kasvista, kukista ja hedelmistä, eläimistä ja ihmisistä)

- 1) sisälliset ominaisuudet, luonnon laatu;

- 2) luonnon laadun ilmaus, mielen liikunto, halu, himo, intohimo, viha;

- 3) UT:ssa,

- a) viha, kiukku, suuttumus

Ef. 4:31. Kol 3:8. Jak. 1:19. 20;

μετ' οργης vihaisesti

Mark. 3:5;

χωρίς οργης ilman vihaa

1.Tim 2:8;

viha, s. o. rangaistus Rom 13:4. 5;

- b) οργη θεου Jumalan viha, joka lähtee rakkaudesta hyvään ja inhosta kaikkea pahaan vastaan

Joh 3:36. Rom 1:18. 4:15. 9:22. Hebr. 3:11. 4:3. Ilm 14:10. y. m.;

absol. η οργή Rom 12:19;
σκεύη οργης vihan kalut l. astiat, s. o. Jumalan vihan alaiset ihmiset
Rom 9:22;
η μέλλουσα οργή tuleva, s. o. viimeisenä päivänä rangaistuksessa ilmestyvä viha
Matth. 3:7. Luuk. 3:7;
sam. η ερχομένη 1.Thess 1:10;
ημέρα οργης, katso ημέρα;
ερχεται επί τινα viha tulee jonkun yli
Ef. 5:6. Kol 3:6;
εγθασε επ' αυτούς viha on ehtinyt jonkun yli
1.Thess 2:16;
viha, s. o. kosto ja rangaistus
Luuk. 21:23. Rom 3:5. 5:9. Ilm 11:18;
τέκνα οργής vihan lapset, s. o. Jumalan rangaistusten alaiset ihmiset
Ef. 2:3;
εις οργην vihaan, s. o. surkeudessa rangaistusta kärsimään
1.Thess 5:9.

Alkuperäinen: ὀργή
Translitteraatio: Orge
Ääntäminen: or-gay'

G3710
ὀργίζω, Orgizo
aor. 1 pass. ωργίσθην,
(οργή)
kiihoittaa vihaan, vihastuttaa, suututtaa;
pass. vihastua, kiukustua, suuttua,
absol. Matth. 18:34. 22:7. Luuk. 14:21. 15:28. Ef. 4:26 Ilm 11:18;
τινί jollekulle Matth. 5:22;
sam. επί τινι Ilm 12:17.

Alkuperäinen: ὀργίζω
Translitteraatio: Orgizo
Ääntäminen: or-gid'-zo

G3711
ὀργίλος, η, ον, Orgilos
(οργή)
vihainen, kiukkuinen, tuittupäinen

Tit 1:7. †

Alkuperäinen: ὀργίλος
Translitteraatio: Orgilos
Ääntäminen: org-ee'-los

G3712

ὀργυιά, ας, η, Orguia
(ορέγω)
molempien pitkien sormien hyppysten väli, kun käsivarret ovat suoraan sivulle
ojennetut,
syli, syltä,
neljä kreikkalaista kyynärää (πήχεις), meidän mitoissa 1,781 m.
Apt 27:28. †

Alkuperäinen: ὀργυιά
Translitteraatio: Orguia
Ääntäminen: org-wee-ah'

G3713

ὀρέγομαι, Oregomai
ojentaa, kurottaa, kokottaa;
med. ojentaa, kurottaa, kokottaa itsensä,
τινος jonkin puoleen, s. o. pyytää, haluta jotakin
1.Tim 3:1. 6:10. Hebr. 11:16.

Alkuperäinen: ὀρέγομαι
Translitteraatio: Oregomai
Ääntäminen: or-eg'-om-ahee

G3714

ὀρεινός, ή, όν, Oreinos
(όρος)
vuorinen, vuori-,
η ορεινή scil. χώρα, vuoriseutu
Luuk. 1:39. 65.

Alkuperäinen: ὀρεινός
Translitteraatio: Oreinos
Ääntäminen: or-i-nos

G3715

ὄρεξις, εως, η,

(ορέγω)

oientuminen, kurotus, kokotus (*ilmeisesti kohotus*);

himoitseminen, haluaminen, halaus

Rom 1:27. †

Alkuperäinen: ὄρεξις

Translitteraatio: Orexis

Ääntäminen: or'-ex-is

G3716

† ὀρθοποδέω, sup. ω, Orthopodeo

(ορθόπους suorajalkainen, ορθός, πούς)

astua suoralla jalalla,

kuv. vaeltaa, toimia, menetellä oikein,

πρός τι jotakin kohden l. kohtaan, s. o. jonkin mukaan

Gal. 2:14. †

Alkuperäinen: ὀρθοποδέω

Translitteraatio: Orthopodeo

Ääntäminen: or-thor-od-eh'-o

G3717

ὀρθός, η, όν, Orthos

(ΟΡΩ, ορνυμι pystyttää)

pystyinen, suora,

ανάστηθι nouse pystyyn, nouse suoraksi

Apt 14:10;

suora, oikea, τροχιά Hebr. 12:13.

Alkuperäinen: ὀρθός

Translitteraatio: Orthos

Ääntäminen: or-thos'

G3718

† ὀρθοτομέω, sup. ω, Orthotomeo

(ορθοτόμος suoraan leikkaava,

ορθός, τέμνω, τέτομα)

- 1) leikata suoraan;

- 2) oikein jakaa l. hoitaa,
τον λόγον της αληθείας 2.Tim 2:15. †

Alkuperäinen: ὀρθοτομέω
Translitteraatio: Orthotomeo
Ääntäminen: or-thot-om-eh'-o

G3719

† ὀρθρίζω, Orthrizo
impf. 3 p. sing. ὀρθριζεν,
(ορθρος)
alt. ὀρθρεύω, nousta varhain, olla varhain ylhäällä, varhain aamulla tehdä, varhain
aamulla tulla,
πρός τινα jonkun tykö Luuk. 21:38. †

Alkuperäinen: ὀρθρίζω
Translitteraatio: Orthrizo
Ääntäminen: or-thrid'-zo

G3720

ὀρθρινός, Orthrinos
(ορθρος)
varhainen, aamuinen, aamu-,
Ilm 22:16,
jossa toinen lukuparsi on ο πρωινός; varhain aamulla tekevä l. tapahtuva
γενόμενοι jotka varhain aamulla olivat tulleet
Luuk. 24:22,
jossa toinen lukuparsi on ορθριαι.†

Alkuperäinen: ὀρθρινός
Translitteraatio: Orthrinos
Ääntäminen: or-thrin-os'

G3721

ὄρθριος, ία, ον, Orthrios
(ορθριος)
varhainen, varhain aamulla tekevä l. tapahtuva,
γενόμενοι jotka varhain aamulla olivat tulleet
Luuk. 24:22,
jossa toinen lukuparsi on ορθριναί. †

Alkuperäinen: ὀρθριος
Translitteraatio: Orthrios
Ääntäminen: or'-three-os

G3722

ὀρθρος, ου, ο, Orthros
(ΟΡΩ, ορνυμι liikuttaa, nostaa, pystyttää)
päivän, aamun koitto
Luuk. 24:1,
katso βαθέως ja βαθύς;
ορθρου varhain aamulla
Joh 8:2;
sam. υπο τον ορθρον Apt 5:21.

Alkuperäinen: ὀρθρος
Translitteraatio: Orthros
Ääntäminen: or'-thros

G3723

ὀρθῶς, adv. Orthos
(ορθός)
suorasti, selvästi, oikein
Mark. 7:35. Luuk. 7:43. 10:28, 20:21.

Alkuperäinen: ὀρθῶς
Translitteraatio: Orthos
Ääntäminen: or-thoce'

G3724

ὀρίζω, Horizo
aor. 1 ωρισα,
pf. pass. ωρισμαι,
part. ορισμένος,
aor. 1 pass. ωρίζθην,
part. ορισθείς,
(ορος, o raja)
- 1) määrätä rajoja, rajoittaa;
- 2) määrätä, säätää, osoittaa, päättää,
ημέραν tan Hebr. 4:7;
καιρούς Apt 17:26;

pass. ὠρισμένος määrätty, säädetty, asetettu

Apt 2:23. 10:42;

υἱος θεου asetettu / osoitettu, s. o. julistettu Jumalan pojaksi
(osoittaa joku joksikin)

Rom 1:4;

Textus Receptus Schrivener

τοῦ ὀρισθέντος υἱοῦ Θεοῦ ἐν δυνάμει, κατὰ πνεῦμα ἀγιωσύνης, ἐξ ἀναστάσεως νεκρῶν, Ἰησοῦ
Χριστοῦ τοῦ Κυρίου ἡμῶν,

Suuri Ilosanoma Toivo Koilo

*ja pyhyiden Hengen puolesta * kuolleista nousemisen* perusteella voimallisesti osoitettu*

Jumalan Pojaksi — Jeesuksesta Kristuksesta, Herrastamme.

Biblia 1776

*Ja on väkevästi ilmoitettu Jumalan Pojaksi pyhityksen hengen jälkeen, että hän on noussut ylös
kuolleista,) se on, Jeesuksesta Kristuksesta meidän Herrastamme,*

Jumalan kansan Raamattu 1992

Pyhyiden Hengen kannalta hän on kuolleista nousemisen kautta osoitettu Jumalan Pojaksi

voimassa. Hänen, Jeesuksen Kristuksen, meidän Herramme,*

κατὰ το ὠρισμένος niinkuin on määrätty

Luuk. 22:22;

c. acc. pers., ω

per. attract. pro ov ὠρισε jonka Hän on säätänyt

Apt 17:31;

päättää,

inf. kera Apt 11:29.

Alkuperäinen: ὀρίζω

Translitteraatio: Horizo

Ääntäminen: hor-id'-zo

G3725

ὄριον, ἰου, τό, Horion

(neutr. sanasta ὀριος rajaan kuuluva, ὀρος, ο, raja)

raja;

UT:ssa plur. rajat, rajamaat, seudut, alueet

Matth. 2:16. 4:13. 8:34. 15:22. 39. 19:1. Mark. 5:17. 7:24. 31. Apt 13:50.

Alkuperäinen: ὄριον

Translitteraatio: Horion

Ääntäminen: hor'-ee-on

G3726

ὀρκίζω, Horkizo

(ορκος)

- 1) antaa vanna;

- 2) vaatia vannomaan, vannottaa,
kahden akk. kera, jotakuta jonkun kautta
Mark. 5:7. Apt 19:13, 1.Thess 5:27,
jossa toinen lukuparsi on ενορκίζω.

Alkuperäinen: ὀρκίζω

Translitteraatio: Horkizo

Ääntäminen: hor-kid'-zo

G3727

ὅρκος, ου, ο, Horkos

(ειργω sulkea, ερκος aitaus)

vala

Matth. 14:7. 9. 26:72. Mark. 6: 26. Luuk. 1: 73. Ap. Tek. 2: 30.

Hebr. 6: 16. 17. Jak. 5: 12;

plur. valat, s. o. valalliset lupaukset Matth. 5: 33,
katso ἀποδίδωμι, 2.

Alkuperäinen: ὅρκος

Translitteraatio: Horkos

Ääntäminen: hor'-kos

G3728

ὀρκωμοσία, ας, ἡ, Horkomosia

(ὅρκος, ὄμνυμι)

valan vannominen, valanteko, valallinen vakuutus, vala

Hebr. 7 : 20. 21. 28.

Alkuperäinen: ὀρκωμοσία

Translitteraatio: Horkomosia

Ääntäminen: hor-ko-mos-ee'ah

G3729

ὀρμάω, sup. ὤ, Hormao

aor. 1 ὤρμησα, (ὀρμή)

1) trans.

panna liikkeelle, ajaa; -

2) intr.

asettua liikkeelle, lähteä, rientää, syöstä, rynnätä, karata,
εἶς τι johonkin Matth. 8: 32. Mark. 5: 13. Luuk. 8: 33. Ap. Tek. 19: 29;
ἐπί τινά jotakuta vastaan, jonkun kimppuun Ap. Tek. 7: 57.

Alkuperäinen: ὀρμάω

Translitteraatio: Hormao

Ääntäminen: hor-mah'-o

G3730

ὀρμή, ῆς, ἡ, Horme

(ΟΡΩ ὀρνομι liikuttaa) liikunto, liike;

halu, tahto

Ap. Tek. 14: 5. Jak. 3: 4.

Alkuperäinen: ὀρμή

Translitteraatio: Horme

Ääntäminen: hor-may'

G3731

ὄρμημα, τος, τό, Hormema

(ὀρμάω)

hyökkäys, ryntäys, vauhti,

ὀρμήματι vauhdilla, äkisti

Ilm. 18: 21. †

Alkuperäinen: ὄρμημα

Translitteraatio: Hormema

Ääntäminen: hor'-may-mah

G3732

ὄρνειον, ου, τό, Orneon

(ὄρνις)

lintu

Ilm. 18: 2. 19: 17. 21.

Alkuperäinen: ὄρνειον

Translitteraatio: Orneon

Ääntäminen: or'-neh-on

G3733

ὄρνις, ιθος, ὅ, ἡ,
(ΟΡΩ, ορνυμι nostaa)

1) lintu;

2) kana

Matth. 23: 3. Luuk. 13: 34.

Alkuperäinen: ὄρνις

Translitteraatio: Ornis

Ääntäminen: or'-nis

G3734

† ὁροθεσία, ας, ἡ, Horothesia

(ὁροθέτης rajojen määrääjä, ὄρος, ὁ raja, τίθημι)

1) rajan määräys;

2) määrätty raja, raja,

plur. Ap. Tek. 17: 26. †

Alkuperäinen: ὁροθεσία

Translitteraatio: Horothesia

Ääntäminen: hor-oth-es-ee'-ah

G3735

ὄρος, εος, το Oros

(ΟΡΩ, ὀρνυμι nostaa)

vuori

Matth. 5: 1. Mark. 3: 13. Luuk. 9: 28. Joh. 6: 3. Ilm. 6: 16. y. m.;

τῶν ἐλαίων, katso ἐλαία ;

kuv. ὄρη μεθιστάνειν siirtää vuoria, s. o. aikaan saada niitä suurimpia ja vaikeimpia asioita

1 Kor. 13: 2, vert. Math. 17: 20. 21: 21. Mark. 11: 23.

Katso Liite 1.

Alkuperäinen: ὄρος

Translitteraatio: Oros

Ääntäminen: or'-os

G3736

ὀρύσσω, Orusso

aor. 1 ὄρυξα,

kaivaa, uurtaa, kaivamalla tehdä

τί Mark. 12: 1;

τί ἐν τινι Matth. 21: 33:

ἐν τῇ γῇ, Matth. 25: 18.

Alkuperäinen: ὀρύσσω

Translitteraatio: Orusso

Ääntäminen: or-oos'-so

G3737

ὀρφανός, ἡ, ὄν, Orphanos

(ΟΡΦΟΣ orbus)

ορπο

Jak. 1: 27; kuv. Joh. 14: 18.

Alkuperäinen: ὀρφανός

Translitteraatio: Orphanos

Ääntäminen: or-fan-os'

G3738

ὀρχέομαι, sup. οὔμαι, Orcheomai

aor. 1 ὀρχησάμην,

(χορός, per metath ὀρχός hyppy)

tanssia, hyppiä, hypellä, hypätä

Matth. 11: 17. 14: 6. Mark. 6: 22. Luuk. 7: 32.

Alkuperäinen: ὀρχέομαι

Translitteraatio: Orcheomai

Ääntäminen: or-kheh'-om-ahee

G3739

ὅς, ἥ, ὅ, Hos

articulus postpositivus,

I) pronomen demonstrativum, hic, haec, hoc,

tämä, se, hän,

ὅς μὲν ὅς δὲ

mikä mikä, toinen toinen, muutama muutama

Matth. 21: 35. 25: 15. Luuk. 23: 33. Ap. Tek. 27: 44.

Rom. 14: 5. 1 Kor. 11: 21. 2 Kor. 2: 16. Jud. 22;

ὅ μὲν ὅ δὲ Rom. 9: 21;

ὅ δὲ ὅ δὲ ὅ δέ Matth. 13: 8;

ὧ μὲν. . . . ἄλλω δὲ ἑτέρω δέ 1 Kor. 12: 8. 9. 10;

ὁ μὲν ἄλλο δέ Mark. 4: 4;

ὁ μὲν. . . .καὶ ἕτερον Luuk. 8: 5;

οὓς μὲν, josta on jätetty pois οὓς δέ 1 Kor. 12: 28;

ὅς ,μὲν. . . . ὁ δὲ ἀσθενῶν toinen mutta heikko

Rom. 14: 2;

ὅς δέ mutta hän

Joh. 5: 11 Lachm. ;

II) pronomen relativum, qui, qua , quod,

joka, mikä,

1) tavallisessa järjestelmässä, jossa sillä on pääsanansa suku ja luku, mutta sen kasus riippuu sen asemasta lauseessa,

ὁ ἀστὴρ, ὃν εἶδον Matth. 2: 9;

ὁ Ἰουδαῖος, οὗ ὁ ἔπαινος, Rom. 2: 29:

sam. Luuk. 9: 9. Ap . Tek. 20: 18. 1 Kor. 8: 6. y. m.;

yhdistettävä kauempana olevaan sanaan

1 Kor. 1: 8,

jossa ὅς on liitettävä 4 v:ssä olevaan τῷ θεῷ sanaan; —

2) omituisissa järjestelmissä.

a) saapi jäljessään olevan sanan suvun.

τῆς αὐλῆς, ὃ ἐστὶ πραιτώριον Mark. 15: 16;

λαμπάδες, ἃ εἰσι τὰ πνεύματα Ilm. 4: 5

σπέρματι, ὃς ἐστὶ Χριστός Gal. 3: 16; sam. Ef. 1: 14. 6: 17. 1 Tim. 3: 15. Ilm. 5: 8;

—

b) structura ad sensum, s. o. järjestelmä, jossa pron. rel. noudattaa

ainoastaan pääsanansa käsitettä, vaan ei sen sukua ja lukua,

α) pron. rel. on pluralissa kollektivisen pääsanan jälkeen,

πλῆθος πολὺ, οἱ ἦσθον Luuk. 6: 17;

πᾶν τὸ πρεσβύτεριον, παρ' ὧν Ap. Tek. 22: 5;

γενεᾶς, ἐν οἷς Fil. 2: 15;

κατὰ πᾶσαν πόλιν, ἐν αἷς Ap. Tek. 15: 36;

δευτέραν ἐπιστολὴν ἐν αἷς (koska on huomautettu apostolin kirjoittaneen kaksi kirjettä)

2 Piet. 3: 1;

β) pron. rel. ei noudata pääsanansa kieliopillista vaan luonnollista sukua,

παιδάριον, ὃς Joh. 6: 9 Tisch.;

θηρίον, ὃς Ilm..13: 14 Tisch.;

κεφαλή, ὃς Kristuksesta

Kol. 2: 19;

σκεύη, οὓς ihmisistä

Rom. 9: 24;

ἔθνη, οἱ Ap. Tek. 15: 17. 26: 17;

τέκνα, τεκνία, οἱ Joh. 1: 13. Gal. 4: 19. 2 Joh. 1 ;

sam. Filem. 10;

— c) per attractionem,

α) transitivisesta verbistä riippuvan pron. rel. akk. saapi edellä olevan pääsanansa sijan,

κτίσεως ἧς ἔκτισεν ὁ θεός Mark. 13: 19;

τοῦ ῥήματος οὗ εἶπεν Mark. 14: 72; sam. Joh. 4: 14. 7: 31. 39. Ap. Tek. 3: 21. 25.

Rom. 15: 18. 1 Kor. 6: 19. 2 Kor. 1: 6. Ef. 1: 8. Tit. 3: 5. 6.

Hebr. 6: 10. Jak. 2: 5. 1 Joh. 3: 24. Jud. 15. y. m.;

ἐν ᾧ, ἧ οὐ γινώσκει Matth. 24: 50;

τῇ παραδόσει ἧ παραδώκατε Mark. 7: 13; sam.

Luuk. 2: 20. 5: 9. 9: 43. Joh. 17: 5. Ap. Tek. 2: 22. 2 Kor. 12: 21. 2

Thess. 1: 4. Ilm. 18: 6. y. m.;

joskus, kun verbistä riippuu dat.,

κατέναντι οὗ, ἐπίστευσε θεοῦ pro κατέναντι θεοῦ, ᾧ ἐπίστευσε Rom. 4: 17;

φωνῆς, ἧς (pro ἧ) ἔκραξα Ap. Tek, 24: 21; —

β) pääsana asetetaan relativiseen lauseeseen pron. rel. jälkeen

ja saapi sen sijan ilman artikkelia,

ὃν ἐγὼ ἀπεκεφάλισα Ἰωάννην, οὗτος ἠγέρθη pro Ἰωάννης, ὃν

.... Mark. 6: 16; sam. Luuk. 24: 1. Rom. 6: 17. Filem. 10 ;

εἰς ἣν οἰκίαν, ἐκεῖ pro ἐν τῇ οἰκίᾳ, εἰς ἣν Luuk. 9: 4;

sam. pääsana asetetaan pron. rel. edelle joko art. kera tahi ilman sitä,

τὸν ἄρτον ὃν κλῶμεν, οὐχὶ κοινωνία τοῦ σώματος 1 Kor. 10: 16;

λίθον ὃν ἀπεδοκίμασαν οἱ οἰκοδομοῦντες, οὗτος ἐγενήθη pro ὁ λίθος, ὃν Matth. 21:

42. Mark. 12: 10. Luuk. 20: 17. 1 Piet. 2: 7; -

γ) lauselmissa,

ἄχρι ἧς ἡμέρας pro ἄχοι τῆς ἡμέρας ἧ Matth. 24: 38. Luuk. 1: 20. 17: 27. Ap. Tek.

1: 2;

ἀφ' ἧς ἡμέρας pro ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἧ Kol. 1: 6. 9;

ὃν, τρόπον pro τοῦτον τρόπον, ὃν tahi ᾧ,

Matth. 23: 37. Luuk. 13: 34. Ap. Tek. 7:- 28;

kun seuraa οὕτως Ap. Tek. 1: 11. 2 Tim. 3: 8; —

δ) sana, joka kuuluu sekä edelliseen että relatiiviseen lauseeseen, asetetaan relatiivisen lauseen pron. rel. jälkeen,

ἐν ᾧ κρίματι κρίνετε, κριθήσεσθε pro κριθήσεσθε ἐν τῷ κρίματι, ἐν ᾧ κρίνετε
Matth. 7: 2; sam. Matth. 24: 44. Mark. 4: 24. Luuk. 12: 40. y. m.; —

3) neutr. ὅ, a) viittaa maskulinisiin ja femininisiin ynnä monikossa ole ylin sanoihin, kun ne käsitteet, jotka näillä sanoilla ilmoitetaan, ajatellaan asioiksi
Matth. 12: 4 Tisch. Mark. 12: 42; —

b) lauselmassa ὅ ἐστιν joka (sana) merkitsee, se on,
Βοανεργές, ὅ ἐστιν υἱοὶ
Mark. 3: 17; sam. Matth. 1: 23. Mark. 5: 41. 7: 11. 34. 15: 34.
Joh. 1: 39. 42. 43. 9: 7. 20: 16. Hebr. 7: 2. y. m.; —

c) viittaa kokonaiseen lauseeseen
Ap. Tek. 2: 32. 3: 15. 11: 30. Gal. 2: 10. Ko1. 1: 29. Hebr. 5: 11. y. m., —

4) Hebr. mukaan, pron, dem. αὐτός liikanaisesti lisättynä,
ἥς τὸ θυγάτριον αὐτῆς Mark. 7: 25; —

5) ilmoittaa aikomusta ja tarkoitusta, lat. qui = ut is,
ἀποστέλλω ἄγγελον, ὅς κατασκευάσει
Matth. 11: 10. Mark. 1: 2. Luuk. 7: 27; —

6) gen. οὗ adv. tapaan, jossa, missä, kussa
Matth. 2: 9. 18: 20. Luuk. 4: 16. 17. Ap. Tek 1: 13. 12: 12.
Rom. 4: 15. 5: 20. 9: 26. 2.Kor 3:17. Kol. 3:1. Hebr. 3:9. Ilm 17:15. y. m.;
liikuntaa ilmoittavien verbien jälkeen, johon, mihin, kuhun
Matth. 28:16. Luuk. 10:1. 24:28. 1.Kor 16:6.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὅς, ἥ, ὅ,
Translitteraatio: Hos
Ääntäminen: hos

G3740
ὁσάκις, adv. rel. Hosakis
(ὅσος)
niin usein kuin, niin monta kertaa kuin,
ὡς 1.Kor 11:25. 26;

εαν Ilm 11:6.

Alkuperäinen: ὁσάκις

Translitteraatio: Hosakis

Ääntäminen: hos-ak'-is

G3741

ὅσιος, ἰα, ον, Hosios

myös ος, ον

hurskas, pyhä, minkään rikoksen saastuttamaton, rikoksista puhdas;

1.Tim 2:8,

- 1) henkilöistä

Tit 1:8. Hebr. 7:26;

ο ὅσιος του θεου Jumalan pyhä, s. o. Jumalan hurskas palvelija, Messiaasta

Apt 2:27. 13:35;

Jumalasta

Ilm 15:4. 16:5.

- 2) asioista,

χειρες pyhät kädet, jotka eivät ole antaneet käyttää itseänsä synnin palvelukseen

1.Tim 2:8;

τα οσια Δαυιδ τα πιστά Davidin lujat pyhät (lupaukset), s. o. Davidille annetut lujat

Messiaan lupaukset

Apt 13:34.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὅσιος

Translitteraatio: Hosios

Ääntäminen: hos'-ee-os

G3742

ὁσιότης, ητος, η, Hosiotes

(οσιος)

hurskaus, pyhyys

Luuk. 3:75. Ef. 4:24,

Alkuperäinen: ὁσιότης

Translitteraatio: Hosiotes

Ääntäminen: hos-ee-ot'-ace

G3743

ὁσίως, adv. Hosios

(οσιος)

hurskaasti, pyhästi

1.Thess 2:10. †

Alkuperäinen: ὁσίως

Translitteraatio: Hosios

Ääntäminen: hos-ee-oce'

G3744

ὀσμή, ης, η, Osme

(οζω)

haju, tuoksu

Joh 12:3. 2.Kor 2:14;

θανάτου kuoleman haju, s. o. kuolemasta lähtevä ja kuolemaa tuottava, ζωης elämän tuoksu, s. o. elämästä lähtevä ja elämää tuottava, Kristuksesta, joka on ihmisille joko kuolemaksi tahi elämäksi sen mukaan kuin he Häntä joko hylkäävät tahi omistavat

2.Kor 2:16;

οσμή ευωδίας, katso ευωδία Ef. 5:2. Fil 4:8.

Alkuperäinen: ὀσμή

Translitteraatio: Osme

Ääntäminen: os-may'

G3745

ὅσος, η, ον, Hosos

(πόσος sanan corr.)

quantus, niin suuri kuin, niin iso kuin, niin paljon kuin, niin moni kuin,

- a) paikasta,

το μηκος αυτης οσον και το πλάτος sen pituus on yhtä suuri l. sama kuin sen leveys Ilm 21:16;

- b) ajasta,

εφ οσον χρόνον niin kauan kuin

Rom 7:1. 1.Kor 7:39. Gal. 4:1;

sam. ilman praep., οσον χρόνον Mark. 2:19;

sam. εφ' οσον Matth. 9:15. 2.Piet 1:13;

ετι μικρον οσον οσον exiguum quantillum quantillum, ihan vähän aikaa Hebr. 10: 37;

- c) paljoudesta ja luvasta, niin paljon kuin, niin moni kuin,

neutr. ὅσον niin paljon kuin

Joh 6:11;

plur. ὅσοι

niin monta kuin, kaikki jotka, kaikki mitkä

Matth. 14:36. Mark. 3:10. Apt 4:6. 34. 13:48. Rom 2:12. 6:3. Gal. 3:10. 27. Fil 3:15. 1.Tim 6:1. Ilm 2:24;

ὅσαι ἀπαγγελίαι kaikki lupaukset

2.Kor 1:20;

ὅσα ὀφθαλμοὶ Apt 9:39;

neutr. plur. ὅσα kaikki mitä

Matth. 17:12. Mark. 10:21. Luuk. 11:8. Rom 3:19. 15:4. y. m.;

πάντες ὅσοι kaikki, jotka

Matth. 22:10. Luuk. 4:10. Joh 10:8. Apt 5:36. 37;

neutr. πάντα ὅσα Matth. 13:46. Mark. 12:44. Luuk. 18:22. Joh 4:29. 39. y. m.;

ὅσοι οὗτοι kaikki jotka ne

Rom 8:14;

ὅσα ταῦτα. kaikki mikä tuota

Fil. 4:8;

ὅσα ἐν τοῦτοις mitä niissä

Jud. 10;

ὅσοι.... αὐτοί kaikki ne

Joh 1:12. Gal. 6:16;

ὅσοι ἂν ja εἰάν kaikki jotka,

ind. kera Mark. 6:56;

præes. ind. kera Ilm 3:19;

aor. konj. kera Matth. 22:9. Mark. 3:28. Luuk. 9:5. Ilm 13:15. y. m.;

ὅσα ἂν Matth. 18:18. Joh 11:22. 16:13;

πάντα ὅσα ἂν kaikki mitä,

praes. konj. kera Matth. 7:12,

aor. konj. kera Matth. 21:22. 23:3. Apt 3:22;

oratio obliqua, ὅσα kuinka paljo

Luuk. 9:10. Apt 9:16. 15:12. 2.Tim 1:18;

- d) arvosta ja merkityksestä, oratio obliqua,

ὅσα kuinka suuret, kuinka ihmeelliset

Mark. 3:8. 5:19. 20. Luuk. 8:39. Apt 14:27. 15: 4;

κακά kuinka paljon pahaa

Ap. Tek. 9: 13; —

e) mitasta ja määrästä,

ὅσον μᾶλλον περισσότερον kuta enemmän sitä enemmän
Mark. 7: 36;
καθ' ὅσον komp. kera,
mitä, kuta
Hebr. 3: 3;
καθ' ὅσον κατά τοσοῦτον sitä enemmän.... sitä
Hebr. 7: 20. 22;
καθ' ὅσον niinkuin
Hebr. 9: 27;
τοσοῦτω komp. kera ὅσῳ komp. kera,
niin paljoa mitä
Hebr. 1: 4;
τοσοῦτω ; pois jätettynä
ὅσῳ sitä mitä
Hebr. 8: 6;
τοσοῦτω μᾶλλον ὅσῳ (μᾶλλον pois jätettynä)
sen enemmän kuin
Hebr. 10: 25;
ὅσα τοσοῦτον saman verran kuin saman verran,
yhtä paljon kuin yhtä paljo
Ilm. 18: 7;
ἐφ' ὅσον ἐπὶ τοσοῦτο pois jätettynä,
minkä verran sen verran,
mitä sitä
Matth. 25: 40. 45.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὅσος
Translitteraatio: Hosos
Ääntäminen: hos'-os

G3746
ὅσπερ, ἥπερ, ὅπερ, Hosper
(ὅς, πέρ)
quicumque,
mikä hyvänsä, ken tahansa
Mark. 15: 6. †

Alkuperäinen: ὅσπερ

Translitteraatio: Hosper

Ääntäminen: hos'-per

G3747

ὄστεον, sup. Osteon

ὄστουν, οὔ, τό, ο s,

luu

Joh. 19: 36;

plur. ὀστέα Luuk. 24: 39;

gen. plur. ὀστέων Matth. 23: 27. Ef. 5: 30. Hebr. 11: 22.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὀστέον, ὄστουν

Translitteraatio: Osteon

Ääntäminen: os-teh'-on

G3748

ὅστις, ἥτις, ὅτι ja ὅ τι hostis

erotukseksi ὅτι sanasta,

gen. οὗτινος ja ὅτου,

(ὅς, τίς)

1) joka, mikä juuri, jokahan, mikähän, mikäpä, se joka

Matth. 2: 6. Mark. 15: 7. Luuk. 2: 10. Joh. 8: 25. Ap. Tek. 11: 28.

Rom. 11: 4. 1 Kor. 5: 1. 7: 13. Gal. 4: 24. 26. Fil: 2: 20.

Hebr. 2: 3. Ilm. 1: 12. y. m.;

οἵτινες ἐστε ὑμεῖς jommoisìa te olette

1 Kor. 3: 17; —

2) joka,

s. o. talis qui, quippe qui, ut qui

Rom. 16: 12. Ef. 3: 13. Hebr. 8: 6;

plur. Matth. 7: 15. Ap. Tek. 10: 47. Rom. 1: 25. 32. 2: 15. 6: 2. y. m.; —

3) ἕως ὅτου, katso ἕως, Π, 1, b.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὅστις, ἥτις, ὅτι and ὅ τι

Translitteraatio: hostis

Ääntäminen: hos'-tis

G3749

ὄστράκινος , η, ov, Ostrakinos

(ὄστρακον munan kuori, saviliuske, kiviliuska, sukua on ὀστέον)

savinen, saven, savi-,

kivinen, kiven, kivi-,

σκεύη kiviastiat

2 Tim. 2: 20;

kuv. saviastiat, heikkouden lisämerkityksellä 2 Kor. 4: 7.

Alkuperäinen: ὄστράκινος

Translitteraatio: Ostrakinos

Ääntäminen: os-tra'-kin-os

G3750

ὄσφρησις, εως, ἡ, Osphresis

(ὀσφραίνομαι haistaa, sukua on ὄζω)

haju, haisti

1 Kor. 12: 17. †

Alkuperäinen: ὄσφρησις

Translitteraatio: Osphresis

Ääntäminen: os'-fray-sis

G3751

ὄσφύς, ύος, ἡ, Osphus

1) kuve, lanne, miehusta

Matth. 3: 4. Mark. 1: 6;

περιζώσασθαι τας ὀσφύας vyöttää kupeensa 1. lanteensa, mikä kuvaus on otettu Itämaalaisten tavasta sitoa lanteilleen leveitä liehuvia vaatteensa liepeitä, jotta he olisivat keveitä juoksussa ja taistelussa

Luuk. 12: 35. Ef. 6: 14;

sam. ἀναζώσασθαι, katso ἀναζώννυμι 1 Piet. 1: 13; —

2) kuve, kupeet, jossa ruumiin osassa Hebrealaiset luulivat miehen siemenen olevan,

καρπὸς τῆς ὀσφύος kupeen hedelmä, s. o. lapsi, jälkeläinen

Ap. Tek. 2: 30;

ἐξέρχεσθαι ἐκ τῆς ὀσφύος τινός lähteä jonkun kupeista, s. o. syntyä, polveutua jostakusta

Hebr. 7: 5;

εἶναι ἐν τῇ ὁσφύϊ τοῦ πατρός olla isänsä kupeissa, s. o. olla syntymättä

Hebr. 7: 10.

Alkuperäinen: ὁσφύς

Translitteratio: Osphus

Ääntäminen: os-foos'

G3752

ὅταν, Hotan

particula temporalis,

(ὅτ' ἄν, ὅτε, ἄν)

sinä aikana kuin, koska, kun, silloin kuin, jolloin,

a) praes. konj. kera

Matth. 6: 2. 5. Mark. 13: 11. Luuk. 11: 36. Joh. 7: 27.

Ap. Tek. 23: 35. 2 Kor. 13: 9. 1 Joh. 5: 2. Ilm. 10: 7. y. m.;

kun, s. o. niin usein kuin, niin monta kertaa kuin

Matth. 15: 2. Joh. 8: 44. Rom. 2: 14;

kun, koska, s. o. niin kauan kuin

Luuk. 11: 34. Joh. 9: 5; —

b) aor. konj. kera Matth. 5: 11. Mark. 4: 15. 16. Luuk. 6: 22. 26.

Joh. 2: 10. 1 Tim. 5: 11. Ilm. 9: 5. y. m.; —

c) ind. kera,

α) fut. Luuk. 13: 28;

joka kerta kuin Ilm. 4: 9; —

β) praes. Mark. 11: 25. 13: 7; —

γ) impf. niin usein kuin

Mark. 3: 11; -

δ) aor. 1 Ilm. 8: 1.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὅταν

Translitteratio: Hotan

Ääntäminen: hot'-an

G3753

ὅτε, Hote

particula temporalis,

(πότε sanan corr.)

sinä aikana kuin, koska, kun, silloin kuin, jolloin,

1) ind. kera,

a) praes. Mark. 11: 1. Joh. 9: 4. Hebr. 9: 17; -

b) impf. Mark. 14: 12. Joh. 21: 18. Ap. Tek. 12: 6. Rom. 6: 20.

1 Kor. 13: 11. Gal. 4: 3. kol. 3: 7. 1 Thess. 3: 4. 2 Thess. 3: 10.

1 Piet. 3: 20. y. m.; -

c) aor. Matth. 9: 25. Mark. 1: 32. Luuk. 2: 21. 22. Joh. 1: 19.

Ap. Tek. 1: 13. Rom. 13: 11. Gal. 1: 15. Fil. 4: 15. Hebr. 7: 10.

Ilm. 1: 17. y. m.; -

d) fut. Luuk. 17: 22. Joh. 4: 21. 23. 2 Tim. 4: 3. y. m.; -

2) aor. konj. kera

Luuk. 13: 35. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὅτε

Translitteraatio: Hote

Ääntäminen: hot'-eh

G3754

ὅτι, conj. Hoti

I) että,

1) puhumista, sanomista, kertomista, julistamista

ilmoittavien verbien jälkeen

Matth. 16: 20. Mark. 3: 28. Luuk. 15: 7. Joh. 1: 34. Ap. Tek. 14: 27.

Rom. 4: 9. 1 Kor. 9: 10. Gal. 3: 11. Hebr. 11: 13. 1 Joh. 2: 8. y. m.;

vannomista ja vakuuttamista ilmoittavien verbien jälkeen

Rom.. 14: 11. 2 Kor. 1: 23. Gal. 1: 20. Ilm. 10: 6. y. m.;

huomaamista, muistamista, tietämistä ilmoittavien verbien jälkeen

Matth. 6: 32. Mark. 2: 8. Luuk. 1: 22. Joh. 4: 53. Ap. Tek. 4: 13. Rom. 6: 6.

2 Kor. 13: 6. Hebr. 3: 19. Jak. 2: 22. 1 Joh. 2: 5. y. m.;

luulemista, arvelemista, uskomista, toivomista ilmoittavien verbien jälkeen

Matth. 5: 17. Mark. 11: 23. Luuk. 24: 21. Joh. 20: 15. Rom. 10: 9. 2 Kor. 2: 3.

Gal. 5: 10. Fil. 2: 24. 2 Thess. 3: 4. Hebr. 13: 18. y. m.;

mielenliikutusta ilmoittavien verbien jälkeen

Luuk. 15: 6. 9. Joh. 14: 28. 2 Kor. 7: 9. Fil. 4: 10. 2 Joh. 4. y. m.;

kiittämistä, ylistämistä, moittimista ilmoittavien verbien jälkeen

Matth. 11: 25. Luuk. 18: 11. Rom. 6: 17. 1 Tim. 1: 12. Ilm. 2: 4.

τι γέγονεν, ὅτι, katso γίνομαι . 2, Joh. 14: 22; —

2) elliptice, τί ὅτι = τί ἐστίν ὅτι minkätähden

Luuk. 2: 49. Ap. Tek. 5: 4. 9;

οὐχ ὅτι pro οὐ λέγω ὅτι ei niin ette

Joh. 6: 46. 7: 22. 2 Kor. 1: 24. 3: 5. Fil. 8: 12. 4: 11;

ὅτι pro εἰς ἐκεῖνο ὅτι siihen että

Joh. 2: 18;

pro ἐν τούτῳ ὅτι Rom. 5: 8;

pro περὶ τούτου ὅτι siitä että

Matth. 16: 8. Mark. 1: 34. 8: 17. Luuk. 4: 41. Joh. 9: 17; —

3) per attractionem asetetaan usein ὅτι

sanalla alkavan lauseen subjekti objektiksi päälauseeseen,

οἴδατε τὴν οἰκίαν Στεφανα, ὅτι ἐστὶν ἀπαρχή pro οἴδατε, ὅτι ἡ οἰκία ἐστὶν ἀπαρχή

1 Kor. 16: 15; sam. Matth. 25: 24. Mark. 12: 34. Joh. 9: 8.

Ap. Tek. 3: 10. 9: 20. 1 Kor. 3: 20. 1 Thess. 2: 1. 2 Thess. 2: 4.

Ilm. 17: 8. y. m.;

ὅν ὑμεῖς λέγετε, ὅτι θεὸς ὑμεῶν ἐστὶ pro περὶ οὗ ὑμεῖς λέγετε, ὅτι

Joh. 8: 54; —

4) ὅτι järjestetään,

a) ind. kera Matth. 4: 12. 16: 20. 21: 20: 30. y. m.; —

b) konj. kera, jolla on fut. merkitys, οἱ υἱ

Matth. 5: 20. 26: 29. Mark. 14: 25. Luuk. 21: 32. Joh. 11: 56; —

c) inf. kera, kun kaksi järjestelmää siten sekoitetaan yhteen, että

ὅτι sanalla alkava järjestelmä päättyy

acc. c. inf. järjestelmään Ap. Tek. 27: 10; —

5) ὅτι recitativum, jolla alkaa oratio directa

ja joka siis jää suomentamatta

Matth. 2: 23. 7: 23. Mark. 6: 23. 12: 19. Luuk. 1: 61. 2: 23.

Joh. 1: 20. 4: 17. Ap. Tek. 15: 1. Hebr. 11: 18. 1 Joh. 4: 20.

Ilm. 3: 17. y. m.; -

Π) conjunctio causalis,

sentähden että, siitä syystä että, sillä, koska

Matth. 5: 4 -12. 13: 16. Mark. 5: 9. 9: 38. Luuk. 6: 20. 21. Joh. 1: 30.

Ap. Tek. 1: 5. y. m.;

usein on ὅτι sanan edellä tahi jäljessä sana, johon se liitetään,

διὰ τοῦτο Joh. 8: 47. 10: 17. 12: 39. 1 Joh. 3: 1. y. m.;

διὰ τί Rom. 9: 32. 2 Kor. 11: 11;

χάριν τίνος 1 Joh. 3: 12 ;

ὅτι esilauseessa Joh. 1: 51. 20: 29;

jäljessä διὰ τοῦτο Joh. 15: 19;
οὐχ ὅτι, ἀλλ' ὅτι ette siitä syystä, vaan sentähden
Joh. 6: 26, sam. 12: 6; —
III) ὥς ὅτι, katso ὥς.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὅτι
Translitteraatio: Hoti
Ääntäminen: hot'-ee

G3755
ὅτου, =
οὗτινος, gen., katso ὅστις.
ὅστις, ἥτις, ὅτι ja ὅ τι
erotukseksi ὅτι sanasta,
gen. οὗτινος ja ὅτου,
(ὅς, τίς)
1) joka, mikä juuri, jokahan, mikähän, mikäpä, se joka
Matth. 2: 6. Mark. 15: 7. Luuk. 2: 10. Joh. 8: 25. Ap. Tek. 11: 28.
Rom. 11: 4. 1 Kor. 5: 1. 7: 13. Gal. 4: 24. 26. Fil: 2: 20.
Hebr. 2: 3. Ilm. 1: 12. y. m.;
οἵτινες ἐστε ὑμεῖς jommoisista te olette
1 Kor. 3: 17; —

2) joka,
s. o. talis qui, quippe qui, ut qui
Rom. 16: 12. Ef. 3: 13. Hebr. 8: 6;
plur. Matth. 7: 15. Ap. Tek. 10: 47. Rom. 1: 25. 32. 2: 15. 6: 2. y. m.; —

3) ἕως ὅτου, katso ἕως, Π, 1, b.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὅτου
Translitteraatio: Hotou
Ääntäminen: hot'-oo

G3756
Alkuperäinen: οὐ
Translitteraatio: Ou
Ääntäminen: oo

G3757

οὔ, Hou

gen., katso ὅς, ἦ, ὅ, 6.

οὐ, vok. edellä οὐχ, asp. vok. edellä οὐχ, particula negativa,
jonka erotuksesta μή sanasta katso μή;

non, ei,

1) absol. korko οὐ; ja erityisellä painolla vastauksissa,

ὁ δὲ φησὶν οὐ mutta hän vastasi: en

Matth. 13: 29;

sam. ἀπεκρίθη οὐ; Joh. 1: 21;

kerrottuna οὐ οὐ

ei, ei, vahvistaa kieltoa

Matth. 5: 37;

ἦτω ὑμῶν τὸ οὐ οὐ teidän ei olkoon ei, s. o. teidän vakuutuksenne olkoon tosi

Jak. 5: 12; sam. 2 Kor. 1: 1 -19, katso καί; —

2) yhdistetään muiden sanojen ja vars. verb. fin. kera, jolloin predikatissa lausuttu teko subjektilta kielletään

Matth. 1: 25. Mark. 3: 25. Luuk. 6: 43. Joh. 10: 28.

Ap. Tek. 7: 5. Rom. 1: 16. y. m.;

sam. part. kera Rom. 8: 20. 1 Kor. 4: 14. 2 Kor. 4: 8. Gal. 4: 8. 27. Kol. 2: 19. Fil. 3: 3. Hebr. 11: 35. 1 Piet. 1: 8. y. m.;

παῖς οὐ ei mikään

Luuk. 1: 37. Ef. 5: 5. 1 Joh. 2: 21. Ilm. 22: 3;

subst. kera kieltää sen merkityksen

Rom. 9: 25. 10: 19; —

3) kun toinen kieltosana seuraa, vahvistaa kieltoa

Matth. 22: 16. Mark. 5: 37. Luuk. 4: 2. 23: 53. Joh. 6: 63. 11: 49.

12: 19. 15: 5. Ap. Tek. 8: 39. 2 Kor. 11: 9; —

4) disjunktivisissa lauseissa,

οὐκ ἀλλά, katso ἀλλά, Π, 1;

οὐχ ἵνα ἀλλ' ἵνα ei että vaan että

Joh. 3: 17;

οὐκ εἰ μή ei muuten kuin

Rom. 7: 7. 2 Kor. 12: 5; —

5) muiden partikkelien kera,

οὐ μή. katso μή, IV;

οὐ μήκέτι aor. konj. kera Matth. 21: 19

Tisch.; μή οὐ

Rom. 10: 18. 19. 1 Kor. 9: 4. 5. 11: 22,

katso μή, III; εἰ οὐ,

katso εἰ, III, 10;

οὐ γάρ, katso γάρ, I; —

6) Hebr. , mukaan,

fut. 2 p. kera, jyrkästi kieltävä, älä, älkää

Matth. 4: 7. 6: 5. 19: 18. Luuk. 4: 12. Ap. Tek. 23: 5. Rom. 7: 7. 13: 9; —

7) kysymyksissä, kun odotetaan myöntävää vastausta,
eikö ?

Matth. 6: 26. 30. 17: 24. Mark. 4: 21. 12: 24. Luuk. 11: 40.

Joh. 4: 35. 7: 25. Ap. Tek. 9: 21. Rom. 9: 21. 1 Kor. 9: 1. 6. 7. 12. Jak. 2: 4. y. m.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: οὓ

Translitteraatio: Hou

Ääntäminen: hoo

G3758

οὐά Oua

ja Tisch. οὐᾶ, interj. klass. kielessä

ihmetyksen ja hämmästyksen huudahdus;

U. T:ssa inhon ja halveksimisen,

ääh ! voi! ah !

Mark. 15: 29. †

Alkuperäinen: οὐά

Translitteraatio: Oua

Ääntäminen: oo-ah'

G3759

οὐαί, Ouai

interj. surkuttelemisen tahi uhkaamisen huudahdus,

voi! oi !

c. dat. pers. Matth. 11: 21. 18: 7. Mark. 13: 17. 14: 21. Luuk. 6: 24. 25. 26. Jud. 11.

y. m.;

dat. ἐκείνῳ pois jätettynä Luuk. 17: 1;

nom, kera vok. sijassa Ilm. 18: 10. 16: 19;

ἀπό c. gen. rei, josta onnettomuus on lähtevä Matth. 18: 7;

sam. ἐκ c. gen. rei Ilm. 8: 13;

subst. ἡ οὐὰ Ilm. 9: 12. 11: 14, katso ὁ, ἡ, τό, II, 11;

δύο οὐαὶ Ilm. 9: 12;

οὐαὶ μοί ἐστὶν voi minua, s. o. Jumalan rangaistus on minun osani

1 Kor. 9: 16.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: οὐαὶ

Translitteraatio: Ouai

Ääntäminen: oo-ah'-ee

G3760

οὐδαμῶς, adv. Oudamos

(οὐδαμός ei yksikään, οὐδέ, ἄμός yksi, joku)

ei mitenkään. ei suinkaan

Matth. 2: 6. †

Alkuperäinen: οὐδαμῶς

Translitteraatio: Oudamos

Ääntäminen: oo-dam-oce'

G3761

οὐδέ, Oude

conjunctio disjunctive negativa,

(οὐ, δέ) mutta ei, vaan ei,

1) ja ei, eikä Matth. 5: 15. 6: 28. Mark. 4: 22. Luuk. 6: 44.

Ap. Tek. 2: 27. Gal. 1: 17. 4: 14. y. m.;

οὐδέ γάρ. sillä ei

Joh. 8: 42. Rom. 8: 7: -

2) ei myöskään, eikä -kaan, eikä -kään

Matth. 6: 15. 21: 27. Mark. 11: 26. Luuk. 16: 31.

Joh. 15: 4. Rom. 4: 15. 1.Kor 15:13. 16. Gal. 1:12. Hebr. 8:4. y. m.;

- 3) ei edes, ei - kaan, ei -kään

Matth. 6:29. Mark. 6:31. Luuk. 7:9. Joh 21:25. Apt 4:32.

Rom 3:10. 1.Kor 6:5. y. m.;

οὐκ ... οὐδέ vahvistaa kieltoa

Matth. 27:14. Luuk. 18:13. Apt 7:5.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: οὐδέ

Translitteraatio: Oude

Ääntäminen: oo-deh'

G3762

οὐδείς, Oudeis

ουδεμία, ουδέν, ynnä muodot ουθεις ja ουξέν,
(ου, εις)

ei yksikään, ei ainoakan, ei kukaan, ei mikään, ei kenkään,

- 1) nominien kera

Mark. 6:5. Luuk. 4:26. Joh 10:41. Apt 25:18. Rom 8:1. 1.Kor 13:3. 2.Kor 11:8. Gal. 5:10. Fil. 4:15. 1.Joh 1:5. y. m.;

- 2) absol.

Matth. 6:24. Mark. 3:27. Luuk. 1:61. Joh 1:18. Apt 18:10. Rom 14:7. y. m.;

c. gen. part. Luuk. 4:26. Joh 13:28. Apt 5:18. 1.Kor 1:14. y. m.;

toisen kieltosanan kera vahvistetaan kieltoa,

ουκ ... ουδείς Matth. 22:16. Mark. 5:37. Luuk. 8:43. 2.Kor 11:8. y. m.;

sam. Mark. 9:8. Luuk. 23:53. Ilm 18:11. y. m.;

neutr. ουδέν ei mitään

Matth. 10:26. 17:20. 26:62. 27:32. y. m.;

ουδέν εστι ei ole mitään, ei ole minkään arvoinen, ei merkitse mitään

Matth. 23:16. 18. Joh 8:54. 1.Kor 7:19;

ουδέν ειμι en ole mitään, en ole minkään arvoinen

1.Kor 13:2. 2.Kor 12:11;

εις ουδεν λογισθηναι Apt 19:27, katso λογίζομαι, l, a;

εις ουδεν γίνεσθαι joutua häviöön, hukkoa

Apt 5:36;

ουδέν absol. ei mitään, ei missään asiassa Apt 25:11.

Alkuperäinen: οὐδείς

Translitteraatio: Oudeis

Ääntäminen: oo-dice'

G3763

οὐδέποτε, adv. Oudepote

(ουδέ, ποτέ)

ei koskaan, ei milloinkaan, ei ikänä, ei ikinä, ei ikipäivinä

Matth. 7:23. 9:33. 26:33. Mark. 2:12. Joh 7:46. Apt 10:14. 11:8. 14:8. 1.Kor 13:8.

Hebr. 10:1. 11;

kysymyksissä, eikö koskaan, milloinkaan, ikänä?

Matth. 21:16. 42. Mark. 2:25.

Alkuperäinen: οὐδέποτε
Translitteraatio: Oudepote
Ääntäminen: oo-dep'-ot-eh

G3764

οὐδέπω, adv. Oudepo
(ουδέ, encl. πώ)
ei vielä Joh 7:39. 20:9;
ουδέπω ουδείς ei vielä kenkään
Joh 19:41;
sam. vahvistettuna, ουκ ουδέπω ουδείς ei vielä kenkään, ei vielä ainoakaan
Luuk. 23:53;
ουκ ουδέπω ουδέν ei vielä yhtään mitään, ei rahtuakaan
1.Kor 8:2.

Alkuperäinen: οὐδέπω
Translitteraatio: Oudepo
Ääntäminen: oo-dep'-o

G3765

οὐκέτι, adv. Ouketi
(ουκ, έτι)
ei enää, ei enään
Matth. 19:6. Mark. 10:8. Luuk. 15:19. 21. Joh 4:42. Apt 20:25. 38. Rom 6:9.
Gal. 3:25. y. m.;
ουκέτι ηλθον en ole toista kertaa tullut
2.Kor 1:23;
toisen kieltosanan kera vahvistetaan kieltä
Matth. 22:46. Mark. 12:34. Luuk. 22:16. y. m.

Alkuperäinen: οὐκέτι
Translitteraatio: Ouketi
Ääntäminen: ook-et'-ee

G3766

οὐκοῦν, adv. Oukoun
(ουκ, ουν)
siis ei;
koska puhuja vilkkaassa keskustelussa usein käyttää kieltoperäistä muotoa
esittääksensä ajatuksensa, kadottaa tämä sana kieltoperäisen merkityksen ja on

käännettävä:

siis, -hän, -hän,

ουκουν βασιλευς ει ου olethan sinä siis kuningas (koska valtakunnastasi puhut),
toisten mukaan, etkös siis ole kuningas?

Joh 18:37.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: οὐκοῦν

Translitteraatio: Oukoun

Ääntäminen: ook-oon'

G3767

οὖν, Oun

conj-,

joka ei koskaan aloita lausetta, vaan asetetaan lauseen ensimmäisen, joskus toisenkin sanan jälkeen ja ilmoittaa johtopäätöstä, joka edellä sanotusta tehdään, siis, niinmuodoin, sen vuoksi, sen tähden, koska niin on, asiain niin ollessa, nyt,

- a) kehoituksissa, joilla osoitetaan, mitä edellä sanotun johdosta on tehtävä

Matth. 3:8. Luuk. 11:35. Apt 3:19. Rom 6:12. 1.Kor 16:11. Hebr. 4:1. 11. y. m.;

- b) kysymyksissä,

joilla kysytään, mitä edellä sanotun johdosta on seuraava tahi näyttää seuraavan

Matth. 22:28. Mark. 15:12. Luuk. 3:10. Joh 8:5. Rom 3:49 27. 4:9. 10. 6:21. 1.Kor 3:5. y.m.;

- c) edellä sanotuista yhteen otettuina,

siis, niin

Matth. 1:17. 7:24. Luuk. 3:18. Joh 20:30. Apt 26:22;

- d) kertomuksissa,

kun siirrytään yhdestä toiseen,

siis, niin, sen johdosta, sitten

Joh 1:22. 2:18. 9:7. 8. 10. y.m.;

- e) muiden partikkelien kera, αρα ουν, katso αρα;

επι ουν koska siis

Hebr. 2:14. 4:6;

ως ουν koska siis, kun siis

Joh 4:1. 40. 11:6. 18:6. y. m.;

niinkuin siis

Kol 2:6.

Alkuperäinen: οὖν

Translitteratio: Oun

Ääntäminen: oon

G3768

οὕπω, adv. Oupo

(ου, encl. πώ)

erilainen μηπώ sanasta samoin kuin

ου ja μή, ei vielä

Matth. 24:6. Mark. 8:21. 13:7. Joh 2:4. 3:24. 1.Kor 3:2. Hebr. 2:8. y. m.;

ουδεις ουπω ei vielä kukaan, ei vielä kenkään

Mark. 11:2. Luuk. 23:53. Apt 8:16;

kysymyksissä, eikö vielä, eikö vieläkään

Matth. 16:9. Mark. 4:40. 8:17.

Alkuperäinen: οὕπω

Translitteratio: Oupo

Ääntäminen: oo'-po

G3769

οὐρά, ας, η, Oura

(sukua on ορος)

häntä, pyrstö

Ilm 9:10. 19. 12:4.

Alkuperäinen: οὐρά

Translitteratio: Oura

Ääntäminen: oo-rah'

G3770

οὐράνιος, (α), η, Ouranios

(ουρανός)

taivaallinen Isä, s. o. taivaassa asuva Isä, Πατήρ

Matth. 6:14. 26. 32. 15:13;

στρατιά taivaallinen l. taivaan sotaväki, s. o. enkelit

Luuk. 2:13;

οπτασία taivaallinen, s. o. taivaasta lähtenyt

Apt 26:19.

Alkuperäinen: οὐράνιος

Translitteratio: Ouranios

Ääntäminen: oo-ran'-ee-os

G3771

οὐράνόθεν, adv. Ouranóthen

(ουρανός)

taivaasta

Apt 14:17. 26:13.

Alkuperäinen: οὐράνόθεν

Translitteraatio: Ouranóthen

Ääntäminen: oo-ran-oth'-en

G3772

οὐρανός, ου, ο, Ouranos

ja Hebr. **אֲרָצָה** mukaan, plur. ουρανοί, ων, οι,

(sukua on αείρω nostaa)

taivas,

- 1) näkyvä taivas, maan vastakohtana

Hebr. 1:10. 2.Piet 3:5. 10. 12;

ο ουρανός και η γη taivas ja maa, s. o. koko maailma

Matth. 5:18. Mark. 13:31. Luuk. 10:21. Apt 4:24. Ilm 10:6. y. m.;

ακρα των ουρανων

Matth. 24:31. Mark. 13:27, katso ακρος;

υπο τον ουρανόν taivaan alla, s. o. maan päällä

Apt 2:5. 4:12. Kol. 1:23;

εκ της (scil. χώρας) υπ' ουρανόν εις την υπ' ουρανόν yhdestä taivaan alla olevasta seudusta toiseen

Luuk. 17:24;

κολλασθαι αχρι του ουρανου Ilm 18:5,

katso κολλαω;

υψωθηναι εως του ουρανου tulla korotetuksi taivaasen saakka, suurimman onnen ja kunnian kuvauksena, joka oli Kapernaumin osaksi tullut Vapahtajan oleskelemisesta siellä

Matth. 11:23. Luuk. 10:15;

taivasta ajatellaan usein runollisessa puheessa levitetyksi vaipaksi l. vaatteeeksi, josta, ελίσσειν τους ουρανους Hebr. 1:32, sam. Ilm 6:14;

η στρατιά των ουρανου taivaan sotajoukko, s. o. taivaankappaleet, aurinko, kuu ja tähdet

Apt 7:42;

sam. αι δυνάμεις των ουρανων taivaan voimat

Matth. 24:29. Luuk. 21:26;

κλειειν τον ουρανόν sulkea taivasta, s. o. pidättää sadetta tulemasta

Ilm. 11:6, sam. pass. Luuk. 4:25;

- 2) näkymätön ja hengellinen taivas, Jumalan, enkelien ja autuaitten vainajien asunto

Matth. 5:16. 45. Mark. 11:25. Luuk. 2:15. Apt 1:10. 11. Rom 10:6. 1.Kor 8:5. Gal 1:8. Ef. 3:15. Hebr. 8:1. 1.Piet 3:22. Ilm 4:2. y. m.;

αμαρτάνειν εις τον ουρανόν tehdä syntiä taivasta, s. o. taivaassa olevia pyhiä olentoja vastaan

Luuk. 15:18. 21;

η βασιλεία των ουρανων katso βασιλεία;

χαρά εσται εν τω ουρανω ilo on oleva taivaassa, s. o. Jumala ja enkelit iloitsevat Luuk. 15:7;

sam. Ilm 18:20; useampia taivaita mainitaan UT:ssa, ο τρίτος ουρανός kolmas taivas, joka ei kuitenkaan näy olevan mikään niistä seitsemästä taivaasta, jotka Rabbinit otaksuivat olevan

2.Kor 12:2, vert. Ef. 4:10. Hebr. 4:14. 7:26.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: οὐρανός

Translitteraatio: Ouranos

Ääntäminen: oo-ran-os'

G3773

Οὐρβανός, ου, ο, Ourbanos

(lat.) Urbanus, eräs kristitty Romassa.

Rom 16:9. †

Alkuperäinen: Οὐρβανός

Translitteraatio: Ourbanos

Ääntäminen: oor-ban-os'

G3774

Οὐρίας, ου, ό, Ourias

(יהוֹרָאֵן Jehovan valkeus, יָרֵאֵן valkeus, יְהוָה Jehova)

Uria, Bathseban mies, jonka David surmautti

Matth. 1: 6. †

Alkuperäinen: Οὐρίας

Translitteraatio: Ourias

Ääntäminen: oo-ree'-as

G3775

οὖς, ὠτός, τό, Ous

plur. ὠτα,

dat. ὠσίν,

(sukua on αἶω kuulla)

korva,

1) vars. Matth. 13: 16. Mark. 7: 33.. Luuk. 22: 50. 1 Kor. 2: 9. 12: 16;

ὠτα αὐτοῦ εἰς δέησιν αὐτῶν Hänen korvansa ovat heidän rukouksensa puoleen, s. o.

Hänen korvansa ovat halulliset heidän rukouksiansa kuulemaan

1 Piet. 3: 12;

ἡ γραφὴ πληροῦται ἐν τοῖς ὠσίν ὑμῶν käy täytäntöön teidän kuultenne

Luuk. 4: 21;

συνέχειν τὰ ὠτα tukita korvansa

Ap.Tek. 7: 57;

ἠκούσθη εἰς τὰ ὠτα τινος on kuultu jonkun korviin, on tullut jonkun

tiedoksi

Ap. Tek. 11: 22;

sam. εἰσέρχεσθαι Jak. 5: 4;

sam. γίνεσθαι Luuk. 1: 44;

ἀκούειν εἰς τὸ οὖς kuulla korvaan, s. o. kahden kesken, yksityisesti

Matth. 10: 27;

sam. πρὸς τὸ οὖς λαλεῖν Luuk. 12: 3; —

2) kuv. korva, s. o. ymmärtämisen kyky

Matth. 11: 15. Mark. 4: 9. 23. Luuk. 8: 8. Ilm. 2: 7. 11. 17. 29. y. m.;

ὠτα τοῦ μὴ ἀκούειν korvat, ett'eivät kuulisi

Rom. 11: 8;

τιθέναι τὶ εἰς τὰ ὠτα panna jotakin korviinsa, s. o. tarkkaan muistaa ja ajatella

jotakin

Luuk. 9: 44;

ἀπερίτμητος τοῖς ὠρίν Ap. Tek. 7: 51,

katso ἀπερίτμητος.

Alkuperäinen: οὖς

Translitteraatio: Ous

Ääntäminen: ooce

G3776

οὐσία, ας, ἡ, Ousia

(ὄν, οὔσα, ὄν, part. verbistä εἰμί)

olevaisuus, olo, oleminen; varat, omaisuus, tavarat

Luuk. 15: 12. 13.

Alkuperäinen: οὐσία

Translitteraatio: Ousia

Ääntäminen: oo-see'-ah

G3777

οὔτε, Oute

(οὐ, τέ)

conjunctio negativa, on erilainen

μήτε sanasta samoin kuin οὐ ja μή keskenänsä, ja οὐδέ sanasta samoin kuin

μήτε ja μηδέ keskenänsä,

katso μή ja μήτε, eikä, ei myöskään,

1) yksinänsä,

a) οὐ οὔτε Ilm. 12: 8. 20: 4;

οὐδείς οὔτε Ilm. 5: 4;

οὐ οὐδέ οὔτε 1 Thess. 2: 3;

οὐδέ οὔτε Gal. 1: 12; —

b) οὔτε καί Joh. 4: 11. 3 Joh. 10; —

c) e solaecismo,

οὔτε pro οὐδέ , ei edes, ei -kaan, ei -kään

Mark. 5: 3. Luuk. 12: 26. 1 Kor. 3: 2. Ilm. 9: 20; —

2) kahdesti tahi useammin,

ei eikä, ei eikä eikä

Matth. 6: 20. Mark. 12: 25. Luuk. 14: 35. Joh. 4: 21. Ap. Tek. 15: 10. Rom. 8: 38.

39. y. m.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: οὔτε

Translitteraatio: Oute

Ääntäminen: oo'-teh

G3778

οὔτος, Houtos

αὕτη, τοὔτο,

pron, dem., lue, hic, haec, hoc,

tämä, se, tuo, hän,

1) absol.

1) a) tämä, jonka näette

Matth. 3: 17. Mark. 9: 7. Luuk. 7: 44. 45. Joh. 1: 15. 30. Ap. Tek. 2: 15. 2 Piet. 1: 17. y. m.;

halveksivassa tarkoituksessa

Matth. 13: 55. 56. Mark. 6: 2. 3. Luuk. 5: 21. Joh. 6: 42. 52. y. m.;

kunnioittavassa tarkoituksessa

Matth. 21: 11. Ap. Tek. 9: 21; —

b) viittaa edellä olevassa lauseessa mainittuun, hän, jonka mainitsin

Luuk. 1: 32. Joh. 1: 2. 2 Tim. 3: 6. 8. y. m.;

hän, jonka mainitsin, eikä kukaan muu

Joh. 9: 9. Ap. Tek. 4: 10. 9: 20. 1 Joh. 5: 6;

semmoinen, kuin äsken mainitsin, tämmöinen, sellainen

2 Tim. 3: 5. 2 Piet. 2: 17;

καὶ οὗτος tämäkin

Hebr. 8: 3;

καὶ τοῦτον ja Hänet

1 Kor. 2: 2; —

c) viittaa edellä ja kauempana olevaan sanaan

Ap. Tek. 4: 11. 7: 19. 8: 26,

katso Γὰρ; —

d) viittaa jäljempänä olevaan sanaan, kun seuraa ὅτι

1 Joh. 1: 5. 5: 11. 14;

kun seuraa ἴνα Joh. 6: 29. 39. 40. 15: 12. 1 Joh. 3: 11. 23. 5: 3. 2 Joh. 6; —

e) merkitsee tarkemmin subjektia,

οὐ πάντες οἱ ἐξ Ἰσραὴλ, οὗτοι Ἰσραὴλ Rom. 9: 6;

sam. Rom. 2: 14. 7: 10. 9: 8. Gal. 3: 7;

kun sen edellä on ὅς

Matth. 5: 19. Mark. 3: 35. Luuk. 9: 24. 26. Joh. 1: 33. Rom. 8: 30.

1 Kor. 7: 20. Hebr. 13: 11. 1 Joh. 2: 5. y. m.;

kun edellä on ὅστις Matth. 12: 50. 18: 4;

ὅσοι . . . οὗτοι Rom. 8: 14. Gal. 6: 12;

kun edellä on εἴ τις 1 Kor. 3: 17. Jak. 1: 23. 3: 2; —

f) lisättynä αὐτός, hän itse

Ap. Tek. 25: 25;
plur. Ap. Tek. 24: 15. 20; —

g) samoin kuin pron. rel. ja pron, interroq. noudattaa myös pron, dem., kun se on subjektina, sen nominin sukua ja lukua, joka on predikaattina

Matth. 13: 38. 22: 38. Mark. 4: 15. 16. 18. 2 Joh. 7; —

2) neutr. τοῦτο,

a) viittaa edellä olevaan

Luuk. 5: 6. Joh. 6: 61. Ap. Tek. 19: 17. y. m.;

αὐτο τοῦτο juuri sen tähden

2 Piet. 1: 5;

ἐκ τούτου tästä syystä

Joh. 6: 66. 19: 12,

tästä (tunnusmerkistä) 1 Joh. 4: 6;

ἐκ τούτω tästä, tämän johdosta

Joh. 16: 30. Ap. Tek. 24: 16,

tästä (tunnusmerkistä) 1 Joh. 3: 19;

ἐπὶ τούτῳ sill'aikaa, sillä välin

Joh. 4: 27; —

b) viittaa jäljempänä olevaan ja ikäänkuin huomauttaa sitä

lukijalle tahi kuulijalle, jolloin tav. seuraa

ὅτι tahi ἵνα

Ap. Tek. 24: 14. Rom. 6: 6. 1 Kor. 1: 12. 2 Kor. 2: 9. 1 Tim. 1: 16. Filem. 15. 1

Piet. 3: 9. 1 Joh. 3: 8. y. m., —

c) καὶ τοῦτο ja sitä, sentähden että

Rom. 13: 11. 1 Kor. 6: 6;

καὶ ταῦτα ja sitä

1 Kor. 6: 8. Hebr. 11: 12; —

d) ταῦτα semmoisia, sellaisia

1 Kor. 6: 11; —

e) τοῦτο μὲν τοῦτο δέ osittain osittain

Hebr. 10: 33; —

II) normien kera adj. merk., jolloin

a) artikkeli asetetaan pron, dem. ja nominin väliin

Matth. 12: 32. Mark. 9: 29. Luuk. 7: 44. Joh. 4: 15. Ap. Tek. 1: 11.

Rom. 11: 24. 1 Tim. 1: 18. Hebr. 7: 1. Ilm. 19: 9. y. m.; —
b) nomini asetetaan artikkelin ja pron. dem. väliin
Matth. 3: 9. Mark. 12: 16. Luuk. 11: 31. Joh. 4: 13.
Ap. Tek. 6: 13. Rom. 15: 28. 1 Kor. 1: 20. Ef. 3: 8. y. m.; —
c) nominien kera ilman artikkelia, vars. laskusanojen kera
Luuk. 1: 36. Ap. Tek. 24: 21. y. m.;
τρίτον τοῦτο tämä on kolmas kerta kuin
2 Kor. 13: 1;
sam. Joh. 21: 14.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: οὗτος οὗτοι αὕτη αὗται
Translitteraatio: Houtos
Ääntäminen: hoo'-tos

G3779

οὕτω, Houto

vok. edellä οὕτως, Tisch. useim. οὕτως,
adv. (οὗτος)

tällä tavalla, tällä tavoin, tällä tapaa, täten, näin, niin,
1) viittaa edelliseen

Matth. 6: 30. Mark. 14: 59. Luuk. 1: 25. Rom. 11: 5. 1 Kor. 8: 12. 15: 11. Hebr. 6: 9. y. m.;

οὐχ οὕτως ἔσται ἐν ὑμῖν niin ei pidä olla teidän keskenänne

Matth. 20: 26. Mark. 10: 43;

viittaa yhtäläisyyksiin ja vertauksiin ja sovittaa niitä puheena olevaan asiaan

Matth. 5: 16. Luuk. 12: 21. Joh. 3: 8. 1 Kor. 9: 24. y. m.;

οὕτως ἔχειν olla näin, olla niin, jonkin laita on

Ap. Tek. 7: 1. 12: 15. 17: 11. 24: 9; —

2) viittaa seuraavaan

Matth. 6: 9, Luuk. 19: 31. Joh. 21: 1. y. m.;

οὕτως ἦν tapahtui näin

Matth. 1: 18;

οὕτως ἐστὶ τὸ θέλημα τοῦ θεοῦ niin on Jumalan tahto, Jumalan tahto on se

1 Piet. 2: 15; —

3) adj. kera, niin

Mark. 4: 40. Hebr. 12: 21. Ilm. 16: 18;

sam. adv. kera Gal. 1: 6;

sam. verbien kera, näin, niin suuresti

1 Joh. 4: 11;

οὕτως ὥστε niin, niin suuresti että

Joh. 3: 16;

οὐδέποτε ἐφάνη οὕτως ei ole ikinä senkaltaista 1. niin ihmeellistä nähty

Matth. 9: 33; sam. Mark. 2: 12; —

4) οὕτως ja οὕτως καί vertailuissa pron. rel. ja adv. kera,

καθάπερ. . . . οὕτως niinkuin samoin

Rom. 12: 4. 5. 1 Kor. 12: 12. 2 Kor. 8: 11;

καθώς οὕτως niinkuin niin

Luuk. 11: 30. Joh. 3: 14. 2 Kor. 1: 5. 10: 7. 1 Thess. 2: 4.

Hebr. 5: 3. y. m.;

οὕτως καθώς niin. . . . kuin

Luuk. 24: 24. Rom. 11: 26. Fil. 3: 17;

ὡς οὕτως niinkuin niin, samoin kuin

Ap. Tek. 8: 32. Rom. 5: 15. 18. 1 Kor. 7: 17.

1 Thess. 2: 8. 5: 2. y. m.;

οὕτως ὡς samoin niinkuin

Ef. 5: 28. y. m.;

οὕτως ὡς μη ὡς niinkuin ei niinkuin, semmoinen kuin ei semmoinen kuin

2.Kor 9:5;

ὡσπερ οὕτως niinkuin samoin

Matth. 12:40. Luuk. 17:24. Rom. 5:12. 19. 21. 6:4. 1.Kor 11:12. Gal. 4:29. Ef. 5:24.

y. m.;

καθ' ὅσον οὕτως niinkuin niin

Hebr. 9:27. 28;

οὕτως ὁν τρόπον niin kuin

Apt 1:11. 27:25;

ὁν τρόπον οὕτως samoin kuin samoin

2.Tim 3:8;

κατά τι οὕτω jonkin mukaan niin

Apt 24:14;

-- 5) erityisesti huomattavat järjestelmät,

- a) ὅς μὲν οὕτως, ὅς δὲ οὕτως millä mitenkin, kulla kuitenkin

1 Kor. 7:7;

- b) οὕτως näin, s. o. tunnetulla tavalla, tuolla tavalla

1.Kor 5:3;

- c) näin, s. o. semmoinen kuin olen

Rom 9:20;

οὕτως εἶναι, μένειν olla, pysyä tämmoissään, sillänsä, sinänsä, s. o. naimatonna

1.Kor 7:20. 40;

- d) heti, ilman mitään muuta

Joh 4:6;

- e) kysymyksissä, niinkö, näinkö?

Mark. 7:18. Joh. 18:22. Gal. 3:3.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: οὕτω

Translitteraatio: Houto

Ääntäminen: hoo'-to

G3780

οὐχί, Ouchi

(ou c. iota demonstrativo)

- a) ei, eipä, ei mitenkään, ei millään muotoa, ei millään tavalla, eikä

Joh13:10. 11. 14:22. 1.Kor 5:2. 6:1. y. m.;

lauselmissa, joissa jotakuta vastustetaan

Luuk. 1:60. 12:51. 13:3. 5. 16:30. Rom. 3:27;

- b) kysymyksissä, joihin odotetaan myöntävää vastausta, eikö?

Matth. 5:46. 47. Luuk. 6:39. Joh 11:9. Rom 2:26. 1.Kor 1:20. Hebr. 1:14. y. m.

Alkuperäinen: οὐχί

Translitteraatio: Ouchi

Ääntäminen: oo-khee'

G3781

ὀφειλέτης, ou, o, Opheiletes

(οφειλω)

velallinen, velanalainen, velanottaja, velan tehnyt, lainan saaja, velkaa oleva, joka on velkaa,

gen. kera, joka ilmoittaa velan Matth. 18:24;

οφειλέτης ειμί olla velvollinen, olla velvoitettu,

inf. kera Gal. 5:3;

οφειλέτης ειμί τινος olla jonkun velallinen l. velassa jollekulle

Rom 15:27

τινί dat comm. velanalainen jollekulle jollekin

Rom 1:14. 8:12;

velallinen, s. o. joka on toiselle tehnyt vääryyttä, mutta ei sitä sovittanut

Matth. 6:12;
syntinen, syyllinen
Luuk. 13:4.

Alkuperäinen: ὀφειλέτης
Translitteraatio: Opheiletes
Ääntäminen: of-i-let'-ace

G3782
ὀφειλή, ἥς, η, Opheile
(οφείλω)
velka
Matth. 18:32;
mitä joku on velkaa, velvollisuus, suoritettava,
plur. Rom. 13:7;
aviollinen velvollisuus 1.Kor 7:3.

Alkuperäinen: ὀφειλή
Translitteraatio: Opheile
Ääntäminen: of-i-lay'

G3783
ὀφείλημα, τος, τό, Opheilema
(οφείλω)
velka,
κατ' οφείλημα velan verosta
Rom 4:4;
velka, s. o. synti, rikos Matth. 6:12.

Alkuperäinen: ὀφείλημα
Translitteraatio: Opheilema
Ääntäminen: of-i'-lay-mah

G3784
ὀφείλω, Opheilo
impf. ὀφείλον, olla velallinen, olla velassa, olla velkaa,
τινί τι, jollekulle jotakin
Matth. 18:28. Luuk. 16:5;
ilman dat.
Matth. 18:28. Luuk. 7:41. 16:7. Filem. 18;
το οφειλόμενον velka

Matth. 18:30. 34;

μηδενι μηδεν οφείλετε ει μη το αλλήλους αγαπαν älkää olko kellekään mitään velkaa paitsi toistenne rakastamista, jolla tarkoitetaan, ett'ei koskaan saa lakata rakastamasta

Rom 13:8;

absol. olla, velvoitettu, sidottu (valansa pitämään) Matth. 23:16. 18;

olla velvollinen, olla velvoitettu, jonkun tulee, pitää, täytyy,

inf. kera Luuk. 17:10. Joh. 13:14. 19:7. Apt 17:29. Rom 15:1. 27. 1.Kor 5:10. 2.Kor 12:14. Ef. 5:28. 2.Thess. 1:3. 1.Joh 2:6. y. m.;

ώφειλον συνίστασθαι minun olisi pitänyt saada kehumista

2.Kor 12:11;

pass. την εύνοιαν οφειλομένην velvollisuuden mukaisen suopeuden

1.Kor 7:3;

olla velallinen, s. o. rikkoa, tehdä vääryyttä, jota ei ole sovitettu,

τινί Luuk. 11:4.

Alkuperäinen: ὀφείλω ὀφειλέω

Translitteraatio: Opheilo

Ääntäminen: of-i'-lo

G3785

ὄφελον, Ophelon

(ilman augm. pro ὄφελον, aor. 2 verbistä οφείλω)

minun olisi pitänyt;

siitä, interj. jospa! joska! suokoon Jumala että!,

praes. opt. kera 2 Kor. 11: 1. Ilm. 3: 15,

jossa Tisch. on impf. ind. ἦς;

aor. ind. kera 1 Kor. 4: 8;

fut. kera Gal. 5: 12.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὄφελον

Translitteraatio: Ophelon

Ääntäminen: of-el-on

G3786

ὄφελος, εος, τό, Ophelos

(ὀφέλλο lisätä, edistää)

etu, hyöty,

τί μοι τὸ ὄφελος mikä hyöty minulla siitä on, mitä se minua hyödyttää

1. Kor. 15: 32;
τί τὸ ὄφελος mikä hyöty siitä on?
Jak. 2: 14. 16.

Alkuperäinen: ὄφελος
Translitteraatio: Ophelos
Ääntäminen: of'-el-os

G3787

† ὀφθαλμοδουλεία, -λία, ας, ἡ Ophthalmoudouleia
(ὀφθαλμόδουλος silmänpalvelija, ὀφθαλμός, δοῦλος)
silmäinpalvelus, silmänpalvelus
Ef. 6: 6. Kol. 3: 22.

Alkuperäinen: ὀφθαλμοδουλεία
Translitteraatio: Ophthalmoudouleia
Ääntäminen: of-thal-mod-oo-li'-ah

G3788

ὀφθαλμός, οὖ, ὁ, ὀφθαλμός
(ὥφθην, ὁράω)
silmä

Matth. 5: 38. 6: 22. Mark. 9: 47. Luuk. 11: 34. Joh. 9: 6. 1 Kor. 12: 16.

Ilm. 7: 17. 21: 4. y. m.;

ἡ ἐπιθυμία τῶν ὀφθαλμῶν silmien pyyntö, katso ἐπιθυμία;

πονηρός paha, s. o. kateellinen silmä

Matth. 20: 15. Mark. 7: 22,

sairas, kiero

Matth. 6: 23;

ἐπτά seitsemän silmää, kaikkietäväisyyden kuvauksena

Ilm. 5: 6;

ὑπολαμβάνειν τινὰ ἀπὸ τῶν ὀφθαλμῶν τινος ottaa pois jotakuta jonkun näkyvistä

Ap. Tek. 1: 9;

kuv. sielun silmä, s. o. ymmärrys, käsityskyky Luuk. 19: 42. Hebr. 4: 13. y. m.;

τῆς καρδίας sydämen silmät

Ef. 1: 18;

ἀωοῖξαι τοὺς ὀφθαλμούς τινος avata jonkun silmät, s. o. avata jonkun mielen
jumalalliselle totuudelle

Ap. Tek. 26: 18;

σκοτίζειν, τυφλοῦν sokaista jonkun silmät

Joh. 12: 40. Rom. 11: 10;

Hebr. mukaan,

ἐν ὀφθαλμοῖς τινος jonkun silmissä, s. o. jonkun mielestä

Matth. 21: 42. Mark. 12: 11. —

Katso ἀνοίγω, ἀπλοῦς, διανοίγω,

ἐξορύσσω, ἐπαίρω, καμμύω, μοιχαλίσ, προγράφω

Alkuperäinen: ὀφθαλμός

Translitteratio: Ophthalmos

Ääntäminen: of-thal-mos'

G3789

ὄφεις, εως, ὁ, Ophis

käärme

Matth. 7: 10. Mark. 16: 18. Luuk. 10: 19. Joh. 3: 14. y. m.;

kavaluuden kuvauksena Matth. 23: 33. 2 Kor. 11: 3, vert. 1 Mos. 3: 1; 6

ὁ ὄφεις ὁ ἀρχαῖος, ὁ ὄφεις vanha käärme, perkeleestä

Ilm. 12: 9. 14. 15. 20: 2.

Alkuperäinen: ὄφεις

Translitteratio: Ophis

Ääntäminen: of'-is

G3790

ὄφρυς, ὕος, ἡ, Ophrus

1) kulmakarvat; —

2) rinne, kulma, reuna, ääri,

τοῦ ὄρους Luuk. 4: 29. †

Alkuperäinen: ὄφρυς

Translitteratio: Ophrus

Ääntäminen: of-roos'

G3791

ὀχλέω, sup. ὦ, Ochleo

(ὄχλος) panna joukkoja liikkeelle;

ahdistaa, vaivata

Luuk. 6: 18. Ap. Tek. 5: 16.

Alkuperäinen: ὀχλέω

Translitteratio: Ochleo

Ääntäminen: okh-leh'-o

G3792

† ὀχλοποιέω, sup. ὤ, Ochlopoieo
aor. 1 part. ὀχλοποιήσας,
(ὄχλος, ποιέω)
koota kansanjoukkoa, koota kansaa
Ap. Tek. 17: 5. †

Alkuperäinen: ὀχλοποιέω

Translitteraatio: Ochlopoieo

Ääntäminen: okh-lor-oy-eh'-o

G3793

ὄχλος, ου, ό, Ochlos
1) satunnaisesti kokoontunut
ihmisjoukko, kansanjoukko, väkijoukko, kansa, väki,
jonka vastak. on δῆμος laillisesti kokoon kutsuttu kansa
Matth. 9: 23. Mark. 2: 4. Luuk. 5: 1. 19. Joh. 5: 13. Ap. Tek. 14: 14. y. m.;
plur. kansanjoukot, väkijoukot
Matth. 5: 1. Luuk. 3: 7. 10. Joh. 7: 12. Ap. Tek. 8: 6. y. m.; —
2) kansa, alhaisempi ja oppimaton kansa, rahvas,
jonka vastakohtana ovat ylhäiset
Matth. 14: 5. 21: 26. Mark. 12: 12. Ap. Tek. 24: 12;
halveksivassa tarkoituksessa
Joh. 7: 49; —
3) joukko, paljous
Luuk. 5: 29. 6: 17. Ap. Tek. ,1: 15. 6: 7. Ilm. 17: 15.

Alkuperäinen: ὄχλος

Translitteraatio: Ochlos

Ääntäminen: okh'los

G3794

ὀχύρωμα, τος, τό, Ochuroma
(ὀχυρώω linnoittaa, ὀχυρός = ἐχυρός vahva, ἔχω)
linnoitus, varustus,
kuv. perusteista ja väitteistä, joilla koetettiin evankeliumia vastustaa
2 Kor. 10: 4. †

Alkuperäinen: ὀχύρωμα
Translitteraatio: Ochuroma
Ääntäminen: okh-oo'-ro-mah

G3795

ὀψάριον, ίου, τό, Opsarion
(dem. sanasta ὀψον keitetty 1. paistettu ruoka, joka särpimenä syötiin, ἔψωω keittää)
särvin;
kala
Joh. 6: 9. 11. 21: 9. 10. 13.

Alkuperäinen: ὀψάριον
Translitteraatio: Opsarion
Ääntäminen: op-sar'-ee-on

G3796

ὀψέ, adv. Opse
(pro ὀπίσε, ὅπως, ἡ seuraus, ἔπομαι seurata) jäljestäpäin ;
myöhään, illalla, ehtoolla
Mark. 13: 35;
ἐγένετο tuli ilta Mark. 11: 19;
gen. kera, ὀψέ σαββάτων sabbatin jälkeen, sabbatin perästä, sabbatin kuluttua 1.
loppuun ehdittyä, s. o. viikon ensimmäisen päivän koittaessa
Matth. 28:1, vert. Mark. 16:1.

Alkuperäinen: ὀψέ
Translitteraatio: Opse
Ääntäminen: op-seh'

G3797

ὄψιμος, ov, Opsimos
(οψέ)
myöhäinen, hiljainen,
ύετός hiljainen sade, s. o. se, joka Itämailla tuli Maaliskuun ja Huhtikuun aikana
ennen kylvöä
Jak. 5:7. †

Alkuperäinen: ὄψιμος
Translitteraatio: Opsimos
Ääntäminen: op'-sim-os

G3798

ὄψιος, ἰα, ον, Opsios

(οψέ)

myöhäinen, hiljainen,

- 1) adj. οψίας ἤδη ούσης της ώρας kun päivä jo oli myöhäinen, s.o. kun jo oli ilta
Mark. 11:11;

- 2) subst. η οψίας scil. ώρα iltaapuoli, iltapäivä, ehtoopuoli,
s. o. klo 3-6 välinen aika j. pp.

Matth. 8:16. 14:15. 27:57. Mark. 4:35;

ilta, ehtoo, s. o. aika k:lo 6:sta j. pp. yöhön saakka

Matth. 14:23. 16:2. 20:8. 26:20. Mark. 1:32. 6:47. 14:17. 15:42. Joh 6:16. 20:19.

Alkuperäinen: ὄψιος

Translitteraatio: Opsios

Ääntäminen: op'-see-os

G3799

ὄψις, εως, η, Opsis

(ΟΠΤΩ, όψομαι, katso οράω)

- 1) näkö,

κατ' όψιν näön mukaan

Joh 7:24;

- 2) kasvot

Joh 11:44. Ilm 1:16.

Alkuperäinen: ὄψις

Translitteraatio: Opsis

Ääntäminen: op'-sis

G3800

οψώνιον, ίου, τό, Opsonion

(όψον, katso οψάριον, ωνέομαι)

kaikki, mitä ostetaan särpimenä syötäväksi leivän kanssa, esim. kalaa, lihaa y. m., ja koska sotamiehille usein palkka maksettiin viljassa, lihassa y. m. ruoassa, sai οψώνιον merkityksen,

- 1) sotamiehen muona, sotamiehen palkka

Luuk. 3:14. I Kor. 9:7;

- 2) kuv. palkka

2.Kor 11:8;

της αμαρτίας synnin palkka, s. o. palkka, jonka synti maksaa palvelijallensa

Rom 6:23.

Alkuperäinen: ὀψώνιον

Translitteraatio: Opsonion

Ääntäminen: op-so'-nee-on

G3801

Alkuperäinen: ὁ ὢν καὶ ὁ ἦν καὶ ὁ ἐρχόμενος

Translitteraatio: o on kai o en kai o erchomenos

Ääntäminen: b

Pii 3802 - 4459

G3802

† παγιδεύω, Pagideuo

aor. 1 konj. παγιδεύσω,

(παγίς)

virittää pauloja l. ansoja jollekulle, ansoilla, pauloilla pyytää, solmia, saada kiinni,

τινα ἐν τινι Matth. 22:15. †

Alkuperäinen: παγιδεύω

Translitteraatio: Pagideuo

Ääntäminen: pag-id-yoo'-o

G3803

παγίς, ἴδος, η, Pagis

(πήγνυμι, aor. 2 ἐπάγον)

ansa, paula, sadin, pyydys,

ως παγίς niinkuin paula, s. o. yhtäkkiä, odottamatta

Luuk. 21:35;

kuv. odottamattomasta turmiosta Rom 11:9, vert. Ps. 69:23;

kiusauksesta 1.Tim 6:9;

του διαβόλου perkeleen paula

1.Tim 3:7. 2.Tim 2:26.

Alkuperäinen: παγίς

Translitteraatio: Pagis

Ääntäminen: pag-ece'

πάγος, ου, ό, Pagos
(πήγνυμι, aor. 2 pass. επάγην)
kiinteä paikka, kukkula;
katso Άρειος.

G3804

πάθημα, τος. τό, Pathema
(πάσχω, παθειν)

- 1) mitä joku kärsii, kokee, tuntee,
- a) ulkoapäin tulevista, kärsiminen, kärsimys, s. o. vaiva, onnettomuus,
plur.

Rom 8:18. 2.Kor 1:6. 7. Kol. 1:24. 2.Tim 3:11. Hebr. 2:10. 10:32. 1.Piet 5:9;
τα εις Χριστόν kärsimiset, jotka Kristusta kohtasivat
1.Piet 1:11;

του Χριστου Kristuksen kärsimiset, jotka Kristus on kestänyt
1.Piet 5:1,

Kristuksen kärsimiset, s. o. ne, jotka uskovaiset Kristuksen palveluksessa kärsivät,
koska suruton syntimaailma uskovaisissa etupäässä vihaa Kristusta

2.Kor 1:5. Fil. 3:10. 1.Piet 4:13;

- b) sisältäpäin tulevista, intohimo, himo
Gal. 5:24;

των αμαρτιων syntien, s. o. syntejä tuottavat himot
Rom 7:5;

- 2) = το πάσχειν, kärsiminen,
του θανάτου gen. obj. Hebr. 2:9.

Alkuperäinen: πάθημα

Translitteraatio: Pathema

Ääntäminen: path'-ay-mah

G3805

παθητός, ή, όν, Pathetos
(πάσχω, παθειν)

- 1) patibilis, joka saattaa kärsiä;

- 2) jonka täytyy kärsiä, kärsivä

Apt 26:23.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: παθητός

Translitteraatio: Pathetos

Ääntäminen: path-ay-tos'

G3806

πάθος, εος, τό, Pathos

(πάσχω, παθειν)

- 1) mitä joku ulkoapäin kokee, joko surullista tahi iloista, vars. kärsiminen, onnettomuus, vaiva; -

2) tunne, jota sielu kokee, mielenliikutus; siitä, vietti, halu, klass. kielessä sekä hyvään että pahaan;

U. T:ssa huonossa merkityksessä, intohimo, himo

Kol. 3: 5;

πάθη ἀτιμίας Rom. 1: 26, katso ἀτιμία;

ἀτιμία; ἐν πάθει ἐπειθυμίας gen. appos. halun himossa
1 Thess. 4: 5.

Alkuperäinen: πάθος

Translitteraatio: Pathos

Ääntäminen: path'-os

G3807

παιδαγωγός, οὔ, ὁ, Paidagogos

(παῖς, ἄγωγός johtaja, ἄγω) lasten johtaja. Siksi sanottiin Kreikkalaisissa ja Romalaisissa arvokkaampia orjia, joilla , oli toimena poikien katsanto ja hoito ja joiden aina täytyi pitää hoidettaviansa silmällä.

Heistä, ovat erotettavat οἱ διδάσκαλοι. Tavallisesti on siihen yhdistetty ankaruuden käsite. Siitä U. T:ssa, johdattaja, neuvoja, opettaja, kurittaja

1 Kor. 4: 15,

jossa sen vastakohtaksi asetetaan isä, jonka opetus on lempeämpi;

παιδαγωγὸς εἰς Χριστόν kurittaja Kristuksen puoleen, laista, joka synnin tunnon herättämisellä kehoittaa katuvaista ihmistä etsimään Kristuksen autuutta

Gal. 3: 24. 25.

Alkuperäinen: παιδαγωγός

Translitteraatio: Paidagogos

Ääntäminen: pahee-dag-o-gos'

G3808

παιδάριον, ἰον, τό, Paidarion

(dem, sanasta παῖς)

pieni poika, poikanen
Matth. 11: 16. Joh, 6: 9.

Alkuperäinen: παιδάριον
Translitteraatio: Paidarion
Ääntäminen: pahee-dar'-ee-on

G3809

παιδεία Paideia

ja - δία, ας, ή,
(παιδεύω)

1) lasten opetus, kasvatus, kuritus

Ef. 6: 4; —

2) aikaihmissen neuvominen, vars. siveellisessä suhteessa, kuritus

2 Tim. 3: 16; —

3) kuritus, onnettomuuksista, jotka Jumala lähettää ihmisille heidän
jalostuttamiseksi

Hebr. 12: 5. 7. 8. 11.

Alkuperäinen: παιδεία
Translitteraatio: Paideia
Ääntäminen: pahee-di'-ah

G3810

παιδευτής, οὔ, ό, Paideutes

(παιδεύω)

1) neuvoja, ohjaaja

Rom. 2: 20; —

2) kurittaja

Hebr. 12: 9.

Alkuperäinen: παιδευτής
Translitteraatio: Paideutes
Ääntäminen: pahee-dyoo-tace'

G3811

παιδεύω, Paideuo

aor. 1 ἐπαίδευσα,

part. παιδεύσας,

aor. 1 pass. ἐπαιδεύθην,

pf. part. pass. πεπαιδευμένος,

(παῖς)

1) kasvattaa, neuvoa, ohjata, opettaa,

ἴνα Tit. 2: 12; pass. Ap. Tek. 22: 3;

ἐν τινι jossakin Ap. Tek. 7: 22;

μή inf. kera 1 Tim. 1: 20; —

2) kurittaa,

a) sanoilla 2 Tim. 2: 25; —

b) kärsimisillä, jotka Jumala ihmisille lähettää 1 Kor. 11: 32. 2 Kor. 6: 9. Hebr. 12: 6. Ilm. 3: 19; —

c) isästä, joka kurittaa poikaansa Hebr. 12: 7; —

3) kurittaa, rangaista, tuomarista, joka ruoskituttaa syytettyä Luuk. 23: 16. 22.

Alkuperäinen: παιδεύω

Translitteraatio: Paideuo

Ääntäminen: pahee-dyoo'-o

G3812

παιδιόθεν, adj. Paidiothen

(παιδίον)

myöhempi sana pro ἐκ παιδός, παιδίου, παιδίων,
lapsuudesta

Mark. 9: 21, jossa Tisch. on ἐκ παιδιόθεν. †

Alkuperäinen: παιδιόθεν

Translitteraatio: Paidiothen

Ääntäminen: pahee-dee-oth'-en

G3813

παιδίον, ου, τό, Paidion

(dem, sanasta παῖς)

pieni lapsi, pienokainen, lapsukainen, pieni poika, lapsi

Matth. 2: 8. 9. Luuk. 1: 59. 66. y. m.;

poika, nuorukainen Mark. 9: 24;

tyttö Mark. 5: 39. 40. 41;

kuv. παιδία ταῖς φρεσί lapsia ymmärryksessä

1 Kor. 14: 20.

Alkuperäinen: παιδίον

Translitteraatio: Paidion

Ääntäminen: pahee-dee'-on

G3814

παιδίοκη, ης, ἡ, Paidiske
(dem, sanasta παῖς)

1) pieni tyttö; —

2) palvelustyttö, piika

Matth. 26: 69. Mark. 14: 66. 69. Luuk. 12: 45. 22: 56. Ap. Tek. 16: 16;
palkkavaimo,
vastak. ἡ ἐλευθέρα Gal. 4: 22. 23. 30. 31.

Alkuperäinen: παιδίσκη

Translitteraatio: Paidiske

Ääntäminen: pahee-dis'-kay

G3815

παιζω, Paizo

(παῖς)

leikkiä, hyppiä

1 Kor. 10: 7; vert. 2 Mos. 32: 6. t

Alkuperäinen: παίζω

Translitteraatio: Paizo

Ääntäminen: paheed'-zo

G3816

παῖς, παιδός, ό, ἡ, Pais

1) Puer, puella, lapsi, poika, tyttö, ό ,παῖς

Matth. 17: 18. Luuk. 2: 43. 9: 42. Ap. Tek. 20: 12; 4

παῖς Luuk. 8: 51. 54;

plur. lapset Matth. 2: 16. 21: 15 ;

ό παῖς τινος jonkun poika

Joh. 4: 51; —

2) palvelija

Matth. 8: 6. 8. 13. Luuk. 7: 7. 12: 45. 15: 26;

kuninkaan palvelija, s. o. hovimies Matth. 14: 2;

Hebr. mukaan,

παῖς τοῦ θεοῦ Jumalan palvelija, joka Jumalan tahtoa täyttää, Israelin kansasta
Luuk. 1: 54,

Davidista Luuk. 1: 69. Ap. Tek. 4: 25,

Jesuksesta Matth. 12: 18. Ap. Tek. 8: 13. 26. 4: 27. 30.

Alkuperäinen: παῖς
Translitteraatio: Pais
Ääntäminen: paheese

G3817

παίω, Paio
aor. 1 ἔπαισα,
lyödä, nyrkillä
Matth. 26: 68. Luuk. 22: 64;
miekalla
Mark. 14:47. Joh 18:10;
pistää, skorpioni
Ilm 9:5.

Alkuperäinen: παίω
Translitteraatio: Paio
Ääntäminen: pah'-yo

G3818

Πακατιανή, ης, η, Pakatiane
Pakatiana, se Frygian osa, jossa Laodikea oli
1.Tim. allekirjoituksessa. †

Alkuperäinen: Πακατιανή
Translitteraatio: Pakatiane
Ääntäminen: pak-at-ee-an-ay'

G3819

πάλαι, adv. Palai
muinoin, ennen, ennen muinoin
Hebr. 1:1;
αι πάλαι, entiset 2.Piet 1:9,
jo aikaa sitten, jo aikoja sitten Matth. 11:21. Luuk. 10:13. Jud. 4;
jo Mark. 15:44;
jo kauan 2.Kor 12:19.

Alkuperäinen: πάλαι
Translitteraatio: Palai
Ääntäminen: pal'-ahee

G3820

παλαιός, ά, όν, Palaios

(πάλαι)

vanha,

vastak. νεός Luuk. 5:39. 1.Kor 5:7. 8. 2.Kor 3:14;

vastak. καινός 1.Joh 2:7;

neutr. plur. παλαιά vanhoja tavaroita, kuv. vanhoista opeista Matth. 13:52;

ο παλαιος ανθρωπος, katso ανθρωπος Rom 6:6. Ef. 4:22;

vanha, s. o. kulunut Matth. 9:16. 17. Mark. 2:21. 22. Luuk. 5:36. 37.

Alkuperäinen: παλαιός

Translitteratio: Palaios

Ääntäminen: pal-ah-yos'

G3821

παλαιότης, ητος, η, Palaiotes

(παλαιός)

vanhuus, vanha olo, vanha meno, vanha tila, vanha asema,

εν παλαιότητι γράμματος kirjaimen vanhassa menossa, s. o. pelkkiä sääntöjä

säätävän lain alaisuudessa

Rom 7:6. †

Alkuperäinen: παλαιότης

Translitteratio: Palaiotes

Ääntäminen: pal-ah-yot'-ace

G3822

παλαιόω, sup. ω, Palaioo

pf. πεπαλαίωκα,

fut. pass. παλαιωθήσομαι,

(παλαιός)

- a) tehdä vanhaksi, vanhentaa;

pass. vanhentua, vanheta Luuk. 12:33. Hebr. 1:11;

- b) vanhentaa, s. o. julistaa vanhanaikuiseksi, käytännöstä poistettavaksi

Hebr. 8:13.

Alkuperäinen: παλαιόω

Translitteratio: Palaioo

Ääntäminen: pal-ah-yo'-o

G3823

πάλη, ης, η Pale

(πάλλω heiluttaa)

rainiminen, raini,

jossa taistelijat tarttuivat toisiinsa vyötäisten ympäri ja koettivat heiluttamalla saada toisiansa kumoon;

siitä, taistelu, sota, kuv. kristittyjen taistelusta perkeleen voimia vastaan

Ef. 6:12. †

Alkuperäinen: πάλη

Translitteraatio: Pale

Ääntäminen: pal'-ay

G3824

παλιγγενεσία. Paliggenesia

Tisch. παλινγενεσία, ας, η,

(πάλιν, γένεσις)

uusi syntyminen, uudestaan syntyminen, hengellinen, joka kasteessa tapahtuu

Tit. 3:5;

kaikkien asiain uusi syntyminen l. asettaminen siihen tilaan, jossa ne olivat ennen syntiinlankeemusta, mikä on tapahtuva Vapahtajan toisessa tulemisessa

Matth. 19:28.

Alkuperäinen: παλιγγενεσία

Translitteraatio: Paliggenesia

Ääntäminen: pal-ing-ghen-es-ee'-ah

G3825

πάλιν, adv. Palin

takaisin, taas, taasen, jälleen, uudestaan, toiste, toistamiseen, toisen kerran,

- a) ilmoittaa verbin teon uusimista

Matth. 4:8. 20:5. Mark. 2:13. 3:20. Luuk. 23:20. Joh 1:35. 4:13. Apt 17:32. Rom 11:23. 1.Kor 7:5. 2.Kor 11:16. Gal. 1:9. Fil. 2:28. Hebr. 5:12. 6:1. 6. 2.Piet 2:20. y. m.;

usein menemistä, kulkemista, matkustamista, palaamista ilmoittavien verbien kera Mark. 2:1. 3:1. Joh 4:3. 10:40. 11:7. y. m.;

η εμη παρουσία πάλιν προς υμας jälleen tapahtuva ilmestymiseni teidän seurassanne

Fil. 1:26;

merkitsee tarkemmin ajanmääräyksiä,

πάλιν εκ τρίτου taas kolmannen kerran

Matth. 26:44;

sam. εκ δευτέρου Matth. 26:42. Apt 10:15;

sam. πάλιν δεύτερον Joh 4:54. 21:16;

πάλιν ανωθεν, katso ανωθεν Gal. 4:9;

- 2) taasen, s. o. vielä, lisäksi, edelleen

Matth. 5:33. 13:44. 45. 47. Luuk. 13:20. Joh 12:39. Rom 15:10. 11. 12. 1.Kor 3:20.

Hebr. 1:5. 2:13. y. m.;

- 3) taasen, s. o. vuorostansa, puolestansa, päinvastoin

Luuk. 6:43. 1.Kor 12:21. 2.Kor 10:7. 1.Joh 2:8.

Katso Liite I.

παλινγενεσία, katso παλιγγενεσία.

Alkuperäinen: πάλιν

Translitteraatio: Palin

Ääntäminen: pal'-in

G3826

πάμπληθεί Pamplethei

ja Tisch. πανπληθεί, adv.

(παμπληθής miehissä oleva, πας, πληθος)

miehissä, yhdestä suusta

Luuk. 23:18. †

Alkuperäinen: παμπληθεί

Translitteraatio: Pamplethei

Ääntäminen: pam-play-thi'

G3827

πάμπολος, Pampolus

παμπόλλη, πάμπολυ,

(πας, πολύς)

varsin paljo

Mark. 8:1, jossa toinen lukuparsi on πάλιν πολλου. †

Alkuperäinen: πάμπολος

Translitteraatio: Pampolus

Ääntäminen: pam-pol-ooce

G3828

Παμφυλία, ας, η, Pamphulia

Pamfylia, Vähän Aasian maakunta, jonka itäisenä rajana oli Kilikia, läntisenä Lykia ja Vähä Frygia, pohjoisena Galatia ja Kappadokia ja eteläisenä Välimeri
Apt 2:10. 13:13. y. m.

Alkuperäinen: Παμφυλία

Translitteraatio: Pamphulia

Ääntäminen: pam-fool-ee'-ah

G3829

πανδοχεῖον ja Pandocheion

Tisch. -δοκίον, ου, τό,

(πανδοχεύς)

majatalo, maja.

Semmoisia oli muinaisaikoina ja on vieläkin Chan ja Karavanseraj nimisinä Itämailla. Ne olivat isoja kahdenkerroksisia rakennuksia, joiden alakerrassa hevoset ja kamelit ja yläkerrassa ihmiset saivat yösijaa tav. ilman maksua. Vapahtajan aikana oli niitä ainoastaan isommissa erämaissa ja korveissa

Luuk. 10:34. †

Alkuperäinen: πανδοχεῖον

Translitteraatio: Pandocheion

Ääntäminen: pan-dokk-i'-on

G3830

πανδοχευς, Pandocheus

ja Tisch. πανδοκευς, εως, ο,

(πας, δεχομαι)

joka luoksensa ottaa kaikki, majatalon isäntä

Luuk. 10:35. †

Alkuperäinen: πανδοχεύς

Translitteraatio: Pandocheus

Ääntäminen: pan-dokh-yoos'

G3831

πανήγυρις, εως, η, Paneguris

(πας, αγυρις = αγορά)

- a) koko kansan juhlakokous julkisissa kilpailu leikeissä;

- b) juhla kokous,
αγγέλων enkelien juhla kokous
Hebr. 12:23. †

Alkuperäinen: πανήγυρις
Translitteraatio: Paneguris
Ääntäminen: pan-ay'-goo-ris

G3832
πανοικί Panoiki
Tisch. πανοικεί, adv.
(πας, οικος)
perheineen
Apt 16:34.
Katso Liite I. †

Alkuperäinen: πανοικί
Translitteraatio: Panoiki
Ääntäminen: pan-oy-kee'

G3833
πανοπλία, ας, η, Panoplia
(πάνοπλος täysissä aseissa oleva, πας, οπλον)
täysi sota-asu, johon kuuluivat: kilpi, kypäri, haarniska, säärivarukset, miekka ja
keihäs, kaikki sota-aseet, sota-asu
Luuk. 11:22;
του θεου kaikki Jumalan, s. o. Jumalan antamat sota-aseet, joilla ymmärretään
kaikki apukeinot, jotka Jumala antaa uskovaiselle hengellisten vihollisten
vastustamiseksi
Ef. 6:11. 13.

Alkuperäinen: πανοπλία
Translitteraatio: Panoplia
Ääntäminen: pan-op-lee'-ah

G3834
πανουργία, ας, η, Panourgia
(πανουργος)
pahanilkisyys, kavaluus, viekkaus
Luuk. 20:23. 1.Kor 3:19. 2.Kor 4:2. 11:3. Ef. 4:14.

Alkuperäinen: πανουργία
Translitteraatio: Panourgia
Ääntäminen: pan-oorg-ee'-ah

G3835

πανοῦργος, ον, Panourgos
(πας, ΕΡΓΩ = εργάζομαι)
joka saattaa tehdä mitä hyvänsä,
- 1) hyvässä merkityksessä,
taitava, älykäs;
- 2) huonossa merkityksessä,
pahanilkinen, kavala, viekas
2.Kor 12:16. †

Alkuperäinen: πανοῦργος
Translitteraatio: Panourgos
Ääntäminen: pan-oor'-gos

G3836

πανταχόθεν, adv. Pantachothern
(πας)
kaikkialta, joka taholta
Mark. 1:45,
missä toinen lukuparsi on πάντοθεν. †

πανταχη ja πανταχη, pantache
adv. (πας) kaikkialla, joka paikassa, kaikissa paikoissa
Apt 21:28, missä toinen lukuparsi on πανταχου. †

Alkuperäinen: πανταχόθεν
Translitteraatio: Pantachothern
Ääntäminen: pan-takh-oth'-en

G3837

πανταχοῦ, adv. Pantachou
(πας)
kaikkialla, joka paikassa, kaikissa paikoissa
Mark. 1:28. 16:20. Luuk. 9:6. Apt 17:30. 21:28. 24:3. 28:22. 1.Kor 4:17.

Alkuperäinen: πανταχοῦ

Translitteraatio: Pantachou

Ääntäminen: pan-takh-oo'

G3838

παντελής, ές, Panteles

(πας, τέλος)

täydellinen, täysinäinen, kokonainen,

εις το παντελής täydellisesti

Hebr. 7:25;

μη δυναμένη εις το παντελής joka ei ollenkaan saattanut, täydelleen l. ihan
kykenemätön

Luu. 13:11.

Alkuperäinen: παντελής

Translitteraatio: Panteles

Ääntäminen: pan-tel-ace'

G3839

πάντη Pante

ja πάντη, adv.

(πας) kaikin puolin

Apt 24:3. †

Alkuperäinen: πάντη

Translitteraatio: Pante

Ääntäminen: pan'-tay

G3840

πάντοθεν, adv. Pantohen

(πας) kaikkialta, joka taholta

Mark. 1:45. Luuk. 19:43. Hebr. 9:4.

Alkuperäinen: παντόθεν

Translitteraatio: Pantohen

Ääntäminen: pan-toth'-en

G3841

† παντοκράτωρ, ορος, ο, Pantokrator

(πας, κρατέω)

Kaikkivaltias, Jumalasta

2.Kor 6:18. Ilm 1:8. 4:8. y. m.

Alkuperäinen: παντοκράτωρ
Translitteraatio: Pantokrator
Ääntäminen: pan-tok-rat'-ore

G3842

πάντοτε, adv. Pantote
(πας) attice εκάστοτε,
aina, alinomaa, alinaikaa, alati
Matth. 26:11. Rom 1:10. 1.Kor 1:4. 2.Kor 2:14. Gal. 4:18. 1.Thess 4:17. y. m.

Alkuperäinen: πάντοτε
Translitteraatio: Pantote
Ääntäminen: pan'-tot-eh

G3843

πάντως, adv. Pantos
(πας)
kaikin puolin, kaikin mokomin, kaiketi
Luu. 4:23. Apt 18:21. 21:22. 28:4. 1.Kor 9:22;
kaiketi, s. o. jollakin tavalla 1.Kor 9:10;
ου πάντως ei ollenkaan Rom 3:9. 1.Kor 5:10;
πάντως ούκ ην kaiketikkaan ei ollut 1.Kor 16:12.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: πάντως
Translitteraatio: Pantos
Ääntäminen: pan'-toce

G3844

παρά, Para
vok. edellä παρ',
praep. gen., dat. ja akk. kera, ilmoittaa alkumerkitykseltään
läheisyyttä, viereisyyttä;
I) gen. kera,
rinnalta, vierestä, tyköä, luota, -ltä, -ltä, puolelta, puolesta, edeltä, edestä, -sta, -stä,
Ransk. de chez,
c. gen. pers., jolla ilmoitetaan, että jokin teko tehdään tahi tapahtuu jonkun henkilön
puolelta, läheisyydestä, vaikutusala, neuvosta, käskystä, tahdosta, voimasta,
vallasta, toimesta,
- a) yhteisestä paikasta ja kodista, menemistä, lähtemistä, tulemista, matkustamista

ilmoittavien verbien kera

Mark. 14:43. Luuk. 8:49. Joh 15:26. 16:27. 17:8;

είναι παρα θεου olla Jumalasta, s. o. olla Jumalasta lähtenyt ja Hänen lähettämänsä
Joh 1:14. 6:46. 7:29. 9:16. 33;

εστί τι παρά τινος jokin on jostakusta, s. o. jonkun antama Joh 17:7;

- b) pass. kera, (ei agentti, kuten υπό gen. kera)

-lta, -ltä, puolelta, käskystä, toimesta, vaikutuksesta, tahdosta

Matth. 21:42. Mark. 12:11. Luuk. 1:37. 45. Joh 1:6. Apt 22:30;

- c) pyytämistä, anomista, saamista, ottamista, ostamista ilmoittavien verbien kera, -
ltä, -ltä Matth. 20:20. Mark. 12:2. Luuk. 11:16. Joh 5:34. 41. Apt 3:2. Gal. 1:12. Ef.
6:8. Fil. 4:18. 1.Thess 2:13. Jak. 1:7. 2.Piet 1:17. 2.Joh 4. Ilm 3:18. y. m.;

sam. kuulemista, oppimista, tiedustelemista ilmoittavien verbien kera

Matth. 2:4. Joh 1:41. Apt 10:22. 2.Tim 3:14. y. m.;

- d) ο, η, το παρά τινος,

- α) absol. οι παρ' αυτού Hänen omaisensa

Mark. 3:21;

τα παρά τινος jonkun omaisuus, tavarat

Mark. 5:26;

τα παρά τινων scil. όντα, s. o. δοθέντα mitä jokuilla on, mitä jotkut antavat
Luuk. 10:7. Fil. 4:18;

- η εξουσία η παρά τινος

- β) toiseen sanaan yhdistettynä,

jonkun antama η εξουσία η παρά τινος

Apt 26:12;

επικουρίας της παρα του θεου Jumalan antama

Apt 26:22;

η παρ' εμου διαθήκη liitto minun puoleltani, s. o. minun säätämäni

Rom 11:27;

II) dat, kera,

rinnalla, vieressä, lähellä, tykönä, luona, puolella, edessä, -lla, -llä, -ssa, -ssä,

- a) vieressä, juurella,

παρα τω σταυρω Joh 19:25;

liikuntaa ilmoittavan verbin kera, viereen,

παρ εαυτω viereensä Luuk. 9:47;

- b) tykönä, luona, seassa, s. o. jonkun huoneessa, kaupungissa, seurassa, oloissa
Joh 1:40. 4:40. 14:17. 25. Apt 9:43. 18:3. 20. 21:7. 8. y. m.;

απολειπειν τι παρά τινι jättää jotakin jonkun haltuun

2.Tim 4:13;

παρα τω θεω Jumalan tykönä Joh 8:38, s. o. taivaassa Joh 17:5;

μισθον εχειν jollakulla on palkka Jumalan luona tallella, s. o. on saava Jumalalta
Matth. 6:1;
ευρειν χάριν löytää armoa Jumalan tykönä, s. o. saada osakseen Jumalan armoa l.
suosiota
Luuk. 1:30;
Hebr. יְיָ מִלְּפָנָיו mukaan,
τουτο χάρις παρα θεω se on armo Jumalan edessä
1.Piet 2:20;
παρα θεω Jumalan huomassa, kristityn onnellisesta tilasta
1.Kor 7:24;
παρα κυρίω Herran, s. o. Herran tuomioistuimen edessä
2.Piet 2:11;
παρ' υμιν teillä, teidän seurakunnassanne
Kol. 4:16;
dat. plur. kera, joukossa, seassa, kesken
Matth. 22:25. 28:15. Ilm 2:13;
παρ' εαυτω luonansa, s. o. säästöönsä
1.Kor 16:2;
- c) παρ' εαυτοις mielessänsä, itseksensä
Matth. 21:25;
- d) jostakin sanotaan, että se on tahi ei ole παρά τιμι jonkun tykönä, jonkun edessä,
josakussa, kun se ilmoittaa,
- α) mitä jonkun luonteesen, laatuun ja tapoihin kuuluu tahi ei kuulu, μη αδικία
παρα τω θεω eihän Jumalassa liene vääryyttä?
Rom 9:14;
sam. Rom 2:11. 2.Kor 1:17. Ef. 6:9. Jak. 1:17;
- β) mitä on tahi ei ole jonkun vallassa, mitä jonkun on mahdollista tahi
mahdotonta, jonkun edessä, jollekulle, jonkun
Matth. 19:26. Mark. 10:27. Luuk. 3:37. 18:27;
- e) παρά τιμι jonkun edessä, s. o. jonkun mielestä,
παρα τω θεω Rom 2:13. 1.Kor 3:19. Gal. 3: 11. 2 Thess. 1: 6. Jak. 1: 27. 1 Piet. 2:
4. 2 Piet. 3: 8;
παρ' εαυτοις φρόνιμοι omasta mielestänne viisaat
Rom. 11: 25. 12: 16;

III) akk. kera,

1) rinnalle, viereen, lähelle, tykö, luo, luokse, puolelle, eteen,
-lle, -h-n,
παρά την όδόν, tien viereen

Matth. 13: 4. 19. Mark. 4: 4. Luuk. 8: 5. 12;
παρὰ τοὺς πόδας jalkojen eteen, jalkojen juureen
Matth. 15: 30. Luuk. 8: 41. 17: 16. Ap. Tek. 4: 35. 37. 5: 2. 10. 7: 58;
παρὰ τὴν θάλασσαν pitkin meren rantaa
Matth. 4: 18. Mark. 1: 16,
rannalle Matth. 13: 1;
olemista ja lepoa ilmoittavien verbien kera,
vieressä, juurella, -lla, -llä
Matth. 20: 30. Luuk. 8: 35. Ap. Tek. 22: 3;
παρὰ τὴν θάλασσαν meren rannalla
Mark. 4: 1. 5: 21. Ap. Tek. 10: 6. 32. Hebr. 11: 12; —

2) ohitse, sivuitse, kuv. a) vastaan, vastoin
Ap. Tek. 18: 13. Rom. 4: 18. 16: 17;
παρ' ὃ vastoin sitä, jota, s. o. toisin kuin
Gal. 1: 8. 9;
παρὰ φύσιν luontoa vastaan, vastoin luontoa
Rom. 1: 26. 11: 24;
παρὰ τὸν κτίσαντα mennen luojaansa sivuitse, s. o. edellä luojaansa
Rom. 1: 25; paitsi 1 Kor. 3: 11;
vailla, vajaa
2 Kor. 11: 24; —
b) yli, ylitse, edellä,
παρὰ καιρὸν ἡλικίας, katso ἡλικία
Hebr. 11: 11;
παρ' ὃ δεῖ korkeampia kuin tulee
Rom. 12:3;
enemmän kuin
Hebr. 1: 9;
ἁμαρτωλοὶ παρὰ πάντας syntisemmät kuin kaikki
Luuk. 13: 2;
κρίνειν ἡμέραν παρ' ἡμέραν, katso κρίνω, 2;
πλέον παρά τι enempiä kuin
Luuk. 3: 13;
παρ' αὐτούς heidän edellensä
Hebr. 1: 4;
sam. Hebr. 3: 3. 9: 23. 11: 4. 12: 24;
ἐλαττοῦν τινα παρά τινα tehdä joku jotakuta vähemmäksi
Hebr. 2: 7. 9; -

3) tähden,

παρὰ τοῦτο sentähden, siitä syystä, siltä

1 Kor. 12: 15. 16;

IV) Yhdistyksissä ilmoittaa παρὰ :

1) läheisyyttä, viereisyyttä ; —

2) saatavissa olevaisuutta; -

3) huomaamattomuutta, salaisuutta; -

4) väkivaltaisuutta, laimin lyömistä, rikkomusta; —

5) vahvistaa yhdistymättömän sanan merkitystä.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: παρὰ

Translitteraatio: Para

Ääntäminen: par-ah'

G3845

παραβαίνω, Parabaino

aor. 2 παρέβην,

(παρὰ, βαίνω astua) astua viereen, käydä 1. mennä ohitse, astua toiselle puolelle, astua yli;

siitä, jättää sikseen, laimin lyödä, rikkoa, c. acc. rei Matth. 15: 2. 3;

ὁ παραβαίνων rikkoja 2 Joh. 9, jossa toinen lukuparsi on προάγων;

Hebr. mukaan, יְנַחֵם פָּנָיו παραβαίνειν ἕκ τινος ja ἀπό τινος

poiketa, luopua, vilpistyä pois jostakin

Ap. Tek. 1: 25.

Alkuperäinen: παραβαίνω

Translitteraatio: Parabaino

Ääntäminen: par-ab-ah'-ee-no

G3846

παραβάλλω, Paraballo

aor. 2 παρέβαλον,

(παρὰ, βάλλω)

1) heittää viereen 1. eteen; —

2) asettaa viereen 1. rinnalle, vertailla, vertauksessa esittää, esittää,

τὶ ἐν παραβολῇ Mark. 4: 30,

jossa toinen lukuparsi on

3) refl. laskea maalle, εἰς Σάμον Ap. Tek. 20: 15.

Alkuperäinen: παραβάλλω

Translitteraatio: Paraballo

Ääntäminen: par-ab-al'-lo

G3847

παράβασις, εως, ἡ, Parabasis

(παραβαίνω) astuminen viereen, ohitse, ylitse, toiselle puolelle;

siitä, sikseen jättäminen, laimin lyöminen, rikkominen, rikkomus, rikos, paha teko, synti Rom. 5: 14;

γέγονε ἐν παράβασει on joutunut rikokseen

1 Tim. 2: 14;

τῶν παραβάσεων χάριν rikosten tähden

Gal. 3: 19;

Moseksen lain rikkomisesta, rikos

Rom. 4: 15. Hebr. 2: 2. 9: 15;

c. gen. obj. τοῦ νόμου lain rikkominen

Rom. 2: 23.

Alkuperäinen: παράβασις

Translitteraatio: Parabasis

Ääntäminen: par-ab'-as-is

G3848

παράβτης, ου, ὁ, Parabates

(παραβαίνω)

laimin lyöjä, rikkoja,

absol. Gal. 2: 18. Jak. 2: 9;

νόμου lain rikkoja

Rom. 2: 25. 27. Jak. 2: 11.

Alkuperäinen: παράβτης

Translitteraatio: Parabates

Ääntäminen: par-ab-at'-ace

G3849

παραβιάζομαι, Parabiazomai

aor. 1 παρεβιασάμην,

(παρά, βιάζομαι)

vastoin luontoa tahi oikeutta käyttää väkivaltaa, väkivaltaa käyttämällä pakottaa;

τινά ahdistaa jotakuta pyynnöillä, hartaasti pyytää, kärkeä, vaatia jostakusta
Luuk. 24: 29. Ap. Tek. 16: 15.

Alkuperäinen: παραβιάζομαι

Translitteraatio: Parabiazomai

Ääntäminen: par-ab-ee-ad'-zom-ahee

† παραβόλεομαι, paraboleuomai

aor. 1 part. παραβουλεύσμενος,

(παράβολος joka tarpeettomasti heittäytyy vaaroihin, uskalikko)

uskaliaasti heittäytyä vaaroihin, antaa itsensä alttiiksi,

παραβάτηστη ψυχή hengen puolesta

Fil. 2:30,

jossa toinen lukuparsi on παραβουλεύσμενος.

Katso Liite I. †

G3850

παραβολή, ης, η, Parabole

(παραβάλλω)

- 1) jonkin esineen asettaminen toisen rinnalle, esim. laivojen meritappelussa;-

2) kuv. vertaus, yhtäläisyys, samankaltaisuus, yhtäläinen l. samankaltainen asia

Matth. 24:32. Mark. 13:28;

esimerkki, jolla jokin asia tahi käsky valaistaan

Mark. 3:23. Luuk. 14:7;

kuvaus Hebr. 9:9. 11:19;

sepitetty, mutta ihmisoloista otettu ja niiden mukainen kertomus, joka sovitetaan ihmisten velvollisuuksiin ja jumalallisiin asioihin ja jonka yhtäläisyydellä näiden kanssa niitä valaistaan, vertaus

Matth. 13:3. 10. 13. 24. 21:33. 45. Mark. 4:2. 10. 13. 30. Luuk. 8:4. 9. 12:10. 41. y. m.;

c. gen. pers. tahi rei, johon vertauksessa kaikki asiat kohdistetaan

Matth. 13:18. 36;

- 3) mietelmä

Matth. 15:15. Luuk. 5:36. 6:39;

- 4) sananlasku, puheenparsi

Luuk. 4:23.

Alkuperäinen: παραβολή

Translitteraatio: Parabole

Ääntäminen: par-ab-ol-ay'

G3851

† παραβουλεύομαι, Parabouleuomai

aor. 1 part. παραβουλεύσάμενος,
(παρά, βουλεύομαι)

huonosti pitää jostakin huolta, huonosti hoitaa jotakin,

c. dat. rei Fil. 2:30, jossa toinen lukuparsi on παραβουλευσάμενος. †

Alkuperäinen: παραβουλεύομαι

Translitteraatio: Parabouleuomai

Ääntäminen: par-ab-ool-yoo'-om-ahee

G3852

παραγγελία, ας, η, Paraggelia

(παραγγέλλω) julistus, ilmoitus, tiedon anto, tiedoksi anto;

käsky Apt 16:24;

kristinuskon opetuksesta, joka velvoittaa pyhään elämään 1.Tim 1:5. 18;

plur. 1.Thess 4:2;

kieltävän käsky, kieltö Apt 5:28.

Alkuperäinen: παραγγελία

Translitteraatio: Paraggelia

Ääntäminen: par-ang-gel-ee'-ah

G3853

παραγγέλλω, Paraggello

aor. 1 παρήγγειλα,

(παρά, αγγέλλω ilmoittaa)

- 1) viedä sanomaa yhdestä toiseen, julistaa, ilmoittaa,, antaa tiedoksi;

- 2) käskeä, määrätä, antaa käskyä l. määräystä,

c. dat. pers. 1.Thess 4:11;

λέγων Matth. 10:5;

inf. kera Mark. 8:6. Luuk. 8:29. Apt 10:42. 16:18. y. m.;

kieltävän käskemisestä, kieltää,

μή Luuk. 9:21. Apt 1:4. 4:18. y. m.;

παραγγελία παραγγέλλειν kieltämällä kieltää, ankarasti kieltää

Apt 5:28;

τινί τι 2.Thess 3:4;

τουτο, οτι 2.Thess 3:10;

τινί acc. c. inf. kera 2.Thess 3:6. 1.Tim 6:13;

ἴνα Mark. 6:8. 2.Thess 3:12;
c. acc. rei 1.Kor 11:17. 1.Tim 4:11. 5:7.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: παραγγέλλω
Translitteraatio: Paraggello
Ääntäminen: par-ang-gel'-lo

G3854

παράγινομαι, Paraginomai
impf. 3 p. plur. παρεγίνοντο,
aor. 2 παρεγενόμην,
(παρά, γίνομαι)
- 1) olla vieressä, rinnalla;
- 2) saapua, tulla saapuville, tulla, ilmestyä,
absol. Matth. 3:1. Luuk. 19:16. Joh 3:23. Apt 5:21. 22.
25. 1.Kor 16:3. y. m.;
από c. gen. loci ja εις c. acc. loci Matth. 2:1. Apt 13:14;
από c. gen. loci ja επί c. acc. loci ja
πρός c. acc. pers. Matth. 3:13;
παρά c. gen. pers. Mark. 14:43;
πρός τινά Luuk.7:4. 20. 8:19. Apt 20:18;
πρός τινά εκ c. gen. loci Luuk. 11:6;
εις c. acc. loci Joh 8:2. Apt 9:26. 15:4;
επί τινά Luuk. 22:52;
ilmestyä, Messiaasta
Hebr. 9:11;
inf. kera, joka ilmoittaa tarkoituksen Luuk. 12:51;
tulla avuksi, puolustajaksi, c. gen. pers. 2.Tim 4:16.

Alkuperäinen: παράγινομαι
Translitteraatio: Paraginomai
Ääntäminen: par-ag-in'-om-ahee

G3855

παράγω, Parago
impf. παρηγον,
(παρά, άγω)
- 1) trans.
- a) viedä sivutse;

- b) viedä oikealta tieltä pois;

- c) viedä perille;

- 2) intr.

- a) mennä, käydä;

kulkea ohitse l. sivutse

Matth. 20:30. Mark. 2:14. 15:21;

παρά c. acc. loci Mark. 1:16;

- b) mennä, lähteä pois, poistua

Joh 8:59. 9:1;

εκειθεν Matth. 9:9, 27;

kuv. olla katoovainen, kadota

1 Kor. 7: 31. 1 Joh. 2: 8. 17.

Alkuperäinen: παράγω

Translitteraatio: Parago

Ääntäminen: par-ag'-o

G3856

παραδειγματίζω, Paradeigmatizo

aor. 1 inf: παραδειγματίσαι,

(πράδειγμα esimerkki)

asettaa näytteeksi, asettaa 1. saattaa julkisen häpeän alaiseksi

Matth. 1: 19,

jossa toinen lukuparsi on επιμαρτυρεῖσαι;

pitää pilkkanansa, τινά Hebr. 6: 6

Alkuperäinen: παραδειγματίζω

Translitteraatio: Paradeigmatizo

Ääntäminen: par-ad-igue-mat-id'-zo

G3857

παράδεισος, ου, ό, Paradeisos

(muutamien mukaan persialaista juurta, fardesch, toisten mukaan armenialaista,

Hebr. פַּרְדֵּי־שֵׁן)

1) Persialaisissa, eläintarha, metsästyspuisto; —

2) puutarha, puisto; —

3) paradiisi, autuaasti nukkuneiden olopaikka ennen viimeistä tuomiota

Luuk. 23: 43, vert. 16: 23;

Jumalan paradiisi = ό τρίτος οὐρανός 2 Kor. 12: 4;

τοῦ θεοῦ Ilm. 2: 7.

Useat Raamatun selittäjät käsittävät kaikissa edellä mainituissa paikoissa tarkoitettavan yhtä ja samaa paradiisia, Jumalan ja autuaitten ikuista asuntoa.

Alkuperäinen: παράδεισος

Translitteraatio: Paradeisos

Ääntäminen: par-ad'-i-sos

G3858

παράδεχομαι, Paradechomai

fut. -δέξομαι,

aor. 1 pass. παρεδέχθην,

(παρά, δέχομαι)

1) ottaa luoksensa, seuraansa,

pass. Ap. Tek. 15: 4,

jossa toinen lukuparsi on ἀπεδέχθησαν; —

2) ottaa omaksensa, ottaa osaksensa, omistaa,

τὸν λόγον Mark. 4: 20;

ottaa hyväksi, hyväksyä

Ap. Tek. 16: 21. 22: 18;

hyväksyä, sallia, ottaa käyteltäväksi,

κατηγορίαν 1 Tim. 5: 19;

ottaa, tunnustaa omaksensa, pojaksensa,

τινά Hebr. 12: 6.

Alkuperäinen: παραδέχομαι

Translitteraatio: Paradechomai

Ääntäminen: par-ad-ekh'-om-ahee

G3859

† παραδιατριβή, ἥς, ἡ Paradiatribe

(παρά, διατριβή kulus, διατρίβω) ,

hyödytön 1. turha homma 1. touhu

1 Tim. 6: 5,

jossa toinen lukuparsi on διαπατριβή †

Alkuperäinen: παραδιατριβή

Translitteraatio: Paradiatribe

Ääntäminen: par-ad-ee-at-ree-bay'

G3860

παραδίδωμι, Paradidomi

konj. 3. sing. παραδιδῶ ja παραδιδοῖ ,

impf. 3 p. sing. παρεδίδου,

3 p.plur. παρεδίδουν ja παρεδίδοσαν,

fut. παραδώσω,

aor. 1 παρέδωκα,

aor. 2 παρέδων,

konj. 3 p. sing. παραδῶ ja παραδοῖ,

pf. παραδέδωκα,

part. παραδεδωκώς,

plgpf. 3 p. plur. ilman augm. παραδεδώκεισαν,

impf. pass. 3 p. sing. παρεδίδετο ja παρεδίδοτο,

pf. pass. 3 p. sing. παραδέδοται,

aor. 1 pass. παρεδόθην,

fut. 1 παραδοθήσομαι,

(παρά, δίδωμι)

1) antaa vieressä olevalle; —

2) antaa, jättää, heittää jonkun valtaan, huostaan, haltuun, käytettäväksi,

τινί τι Matth. 11: 27. Luuk. 4: 6. 10: 22. 1 Kor. 15: 24. y. m.;

τὸ πνεῦμα scil. τῷ θεῷ Joh. 19: 30;

absol. vankeuteen, pass. Matth. 4: 12. Mark. 1: 14;

εἰς φυλακὴν Ap. Tek. 8: , 3;

antaa kuolemaan, pass. Rom. 4: 25;

ὕπέρ τινος jonkin tähden, jonkun hyväksi Rom. 8: 32;

τινά τι Matth. 5: 25. 18:34. Mark. 15: 1. Luuk. 12: 58. 20: 20. Joh. 18: 30. 35. 36.

Ap. Tek. 27: 1. 28: 16. y. m.;

τινά τι, ἵνα Joh. 19: 16;

inf kera, joka ilmoittaa tarkoituksen Ap. Tek. 12: 4;

ilman dat. Mark. 13: 11. 15: 10. Ap. Tek. 3: 13. y. m.;

ἵνα Matth. 27: 26. Mark. 15: 15;

εἰς τὸ σταυρωθῆναι ristiinnaulittavaksi

Matth. 26: 2;

εἰς χειρὰς τινος jonkun käsiin, valtaan, haltuun

Matth. 17: 22. 26: 45. Mark. 9: 31. 14: 41. Luuk. 9: 44. 24: 7.

Ap. Tek. 21:11. 28: 17;

εἷς τι johonkin Matth. 24: 9. Mark. 13: 12. Luuk. 21: 12. 2 Kor. 4: 11. y. m.;

ἐαυτὸν ὑπέρ τινος antaa itsensä alttiiksi jonkun tähden 1. hyväksi

Gal. 2: 20. Ef. 5: 25; sam. Ap. Tek. 15: 26;

τί joksikin Ef. 5: 2;

τινὰ τῷ σατανᾷ jättää, hyljätä jotakuta saatanan haltuun, s. o. saatanan vaivattavaksi

1 Tim. 1: 20;

lisättynä εἰς ὄλεθρον παρκός lihan kadotukseksi

1 Kor. 5: 5;

τινὰ εἰς ἀκαθαρσίαν jotakuta saastaisuuteen

Rom. 1: 24;

sam. Rom. 1: 26. 28;

ἐαυτὸν τῇ ἀσελγείᾳ antaa itsensä haureuden valtaan

Ef. 4: 19;

τινὰ λαρτεύειν τινά jättää jotakuta jotakuta palvelemaan

Ap. Tek. 7: 42;

petoksella 1. kavalluksella jättää, saattaa, toimittaa jonkun haltuun, pettää, kavaltaa,

τινὰ τινι jotakuta jollekulle, Judaksesta, joka petti Vapahtajan

Matth. 26: 15. Mark. 14: 10. Luuk. 22: 4. 6;

ilman dat. Matth. 26: 16. 21. 23. 25. Mark. 14: 11. 18. Luuk. 22: 21. 48. 1 Kor. 11: 23;

praes. part. ὁ παραδιδούς αὐτόν Hänen pettäjänsä 1. kavaltajansa

Matth. 26: 25. 48. 48. Mark. 14: 42. 44. Joh. 13: 11. 18: 2. 5;

jättää jonkun haltuun, opetettavaksi, εἰς ὃν παρεδόθητε τύπον, attractio pro τῷ τυπῷ, εἰς ὃν παρεδόθητε jonka haltuun te olitte jätetyt

Rom. 6: 17; —

3) antaa, jättää, uskoa jonkun haltuun, hoitoon, hoidettavaksi, suojeltavaksi, hyvin toimitettavaksi,

τινὰ ja τί τινι Ap. Tek. 14: 26. 15: 40. 1 Piet. 2: 23 ; —

4) sanoilla antaa, jättää käskyjä, määräyksiä, sääntöjä

Mark. 7: 13. Ap. Tek. 6: 14. 1 Kor. 11: 2. 2 Piet. 2: 21;

pass. Jud. 3;

kertomalla antaa, jättää tiedoksi, kertoa

Luuk. 1: 2. 1 Kor. 11: 23. 15: 3; —

5) sallia, ὅταν παραδῷ 1. παραδοῖ ὁ καρπός kun hedelmä sallii, s. o. kun hedelmä on kypsynyt

Mark. 4: 29.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: παραδίδωμι

Translitteraatio: Paradidomi

Ääntäminen: par-ad-id'-o-mee

G3861

παράδοξος, ον, Paradoxos

(παρά, δόξα, s. o. ὁ παρὰ τὴν δόξαν ὢν)

vastoin luuloa oleva, arvaamaton, odottamaton, ihmeellinen, ihmeteltävä, kummallinen,

neutr. plur. Luuk. 5: 26. †

Alkuperäinen: παράδοξος

Translitteraatio: Paradoxos

Ääntäminen: par-ad'-ox-os

G3862

παράδοσις, εως, ἡ, Paradosis

(παροαδίδωμι)

traditio,

1) antaminen, heittäminen, esim. linnan vihollisen haltuun, rahan jonkun toisen haltuun; —

2) suullisten tahi kirjallisten asiain jättäminen toiselle, toisen tiedoksi; siitä, mitä tiedoksi annetaan, opetus,

a) Paavalin 2 Thess. 3: 6;

plur. (Paavalin) opetuksen antamat säännöt 1. määräykset, säännöt

1 Kor. 11: 2. 2 Thess. 2: 15; —

b) sääntö, jolla yhteisnimellä käsitettiin kaikki, myöhempien Juutalaisten luulon mukaan, Moseksen suusta lähteneet ja heidän aikoihinsa saakka suullisesti säilyneet säännöt, joita Juutalaiset kirjoitetun lain ohessa noudattivat

Matth. 15: 2. 3. 6. Mark. 7: 3. 5. 9. 13;

lisättynä τῶν ἀνθρώπων ihmissääntö, Jumalan antamien käskyjen vastakohtana Mark. 7: 8. Kol. 2: 8;

πατρικαὶ παραδόσεις. isien, s. o. isiltä saadut säännöt

Gal. 1: 14.

Alkuperäinen: παράδοσις

Translitteraatio: Paradosis

Ääntäminen: par-ad'-os-is

G3863

παραζηλόω, sup. ᾧ, Parazelloo

aor. 1 παρεξήλωσα,

(παρά, ζηλόω)

kiihoittaa kiivauteen,

a) kiihoittaa kiivauteen, s. o. kateuteen, kilpaan, kilvoitukseen

Rom. 11: 11. 14;

ἐπί τινι jonkin takia Rom. 10: 19, vert. Hos. 2: 2; —

b) kiihoittaa, ärsyttää vihaan

1 Kor. 10: 22.

Alkuperäinen: παραζηλόω

Translitteraatio: Parazeloo

Ääntäminen: par-ad-zay-lo'-o

G3864

παρθαλάσσιος, ία, ον, Parathalassios

(παρά, θάλασσα)

meren 1. järven rannalla oleva

Matth. 4: 13. †

Alkuperäinen: παρθαλάσσιος

Translitteraatio: Parathalassios

Ääntäminen: par-ath-al-as'-see-os

G3865

παρθεωρέω, sup. ὤ, Paratheoreo

imp, f. pass. 3 p. plur. παρεθεωροῦντο,

(παρά, θεωρέω)

1) katsella vierekkäin olevia esineitä, s. o. verrata; —

2) katsoa sivuitse, jättää huomioon ottamatta, jättää sikseen, huonoksua, halveksia, pitää halpana

Ap. Tek. 6: 1. †

Alkuperäinen: παρθεωρέω

Translitteraatio: Paratheoreo

Ääntäminen: par-ath-eh-o-reh'-o

G3866

παράθηκη, ης, ή, Paratheke

(παρατίθημι) depositum,

jonkun huostaan 1. haltuun pantu 1. uskottu tavara, uskottu tavara, s. o. evankeliumin oikea tunteminen ja julistaminen

1 Tim. 6: 20. 2 Tim. 1: 12. 14,

joissa paikoissa toinen lukuparsi on παρακαταθήκη.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: παραθήκη
Translitteraatio: Paratheke
Ääntäminen: par-ath-ay'-kay

G3867

παραιέω, sup. ὦ, Paraineo
impl: 3 p. sing. παρήνεί,
(παρά, αἰνέω)
puhutella, neuvoa
Ap. Tek. 27: 9;
kehoittaa
Ap. Tek. 27: 22.

Alkuperäinen: παραινέω
Translitteraatio: Paraineo
Ääntäminen: par-ahee-neh'-o

G3868

παραιτέομαι, sup. οὔμαι, Paraiteomai
praes. imp. παραιτοῦ,
aor. 1 παρητησάμην,
pf. part. pass. παρητημένος,
(πυρά, αἰτέω)
1) pyytää jotakin vieressä 1. läheisyydessä olevaa ; —
2) rukouksilla poistaa,
a) μή acc. c. inf. kera, rukoilla, anoa, pyytää, ett'ei
Hebr. 12:19;

- b) tahtoa välttää,
το αποθανειν Apt 25:11;
- c) välttää, karttaa,
τι 1.Tim 4:7. 2.Tim 2:23;
τινά Tit 3:10;
hyljätä, olla ottamatta palvelukseen,
τινά 1.Tim 5:11;
hyljätä, kieltää,
τινά Hebr. 12:25;

- d) rukoilla itsensä irti l. vapaaksi, pyytää anteeksi, ettei saata tehdä jotakin pyydettyä, estellä, esteleitä

Luuk. 14:18;

εχε με παρητημένον pidä minua irti rukoiltuna, s. o. suo anteeksi, etten tule
Luuk. 14:18. 19.

Katso Liite 1

Alkuperäinen: παραιτέομαι

Translitteraatio: Paraiteomai

Ääntäminen: par-ahee-teh'-om-ahee

G3869

† παρακαθίζω, Parakathizo

aor.1 part fem. παρακαθίσασα,

(παρά, καθίζω)

istua viereen l. juurelle,

παρα τοις πόδας Luuk. 10:39,

jossa toinen lukuparsi on παρακαθεσθαισα. †

παρακαθέζομαι, *parakathezomai*

aor. 1 part. pass. fem. παρακαθεσθαισα,

(παρά, καθέζομαι)

istua viereen l. juurelle,

παρα τους πόδας Luuk. 10:39,

jossa toinen lukuparsi on παρακαθεσθαισα.

Alkuperäinen: παρακαθίζω

Translitteraatio: Parakathizo

Ääntäminen: par-ak-ath-id'-zo

G3870

παρακαλέω, sup. ω, Parakaleo

impf. 3 p. sing. παρεκάλει3

p. plur. παρεκάλουν,

aor. 1 παρεκάλεσα,

pf. pass. παρακεκλημαι,

aor. 1 pass. παρεκλήθην,

(παρά, καλέω)

I) kutsua, kutsua luoksensa,

τινά inf. kera, joka ilmoittaa tarkoituksen

Apt 28:20;

II) puhutella, puheella lähestyä jotakuta, kehoittaa, pyytää, lohduttaa, opettaa y.m., mikä yhteydestä kulloinkin käy selväksi,

- I) kehoittaa, muistuttaa, teroittaa mieleen, käskeä, neuvoa,
absol. Luuk. 3:18. Rom. 12:8. 2.Tim 4:2. Hebr. 10:25. 1.Piet 5:12;
τινά Apt 15:32. 16:40. 2.Kor 10:1. 1.Thess 2:11. 5:11. 1.Tim 5:1. Hebr. 3:13;
inf. kera Apt 27:33. 34. Rom 12:1. 15:30. 2.Kor 2:8. y. m.;
τινά, ινα konj. kera 1.Kor 1:10. 16:15. 16. 2.Kor 8:6. 1.Thess 4:1. 2.Thess 3:12;
τί 1.Tim 6:2. Tiit 2:15;-

2) rukoilla, anoa, pyytää,
τινά Matth. 8:5. 18:32. Mark. 1:40. Apt 16:9. 2.Kor 12:18. y.m.;
τινά inf. kera Mark. 5:17. Luuk. 8:41. Apt 8:31. y. m.;
τινά, οπως Matth. 8:34. Apt 25:2;
τινά, ινα Mark. 5:10. 1.Kor 16:12;
του μή inf. kera Apt 21:12;
τινά υπέρ τινός, ινα rukoilla jotakuta jonkun tähden, että
2.Kor 12:8;

acc. c. inf. kera Apt 13:42. 24:4;
rukoilla, s. o. lempeillä sanoilla lepyttää,
absol. 1.Kor 4:13;
τινά Luuk. 15:28. Apt 16:39; -

3) lohduttaa,
absol. 2.Kor 2:7;
τινά 2.Kor 1:6. 7:6. 7;
εν c. dat. rei jllakin 1.Thess 4:18;
τινα δια παρακλήσεως jotakuta lohdutuksella
2.Kor 1:4,
ης (attractio pro ην) jolla 2.Kor 1:4;
pass. tulla lohdutetuksi, ottaa, saada, omistaa lohdutusta, antaa itsensä lohduttaa
Matth. 2:18. 2.Kor 13:11;
επί τινι jostakin 2.Kor 1:4;
lohdutuksesta, joka ei lähde sanoista, vaan surullisen kohtalon lakkaamisesta ja
ilahuttavista tapauksista,
pass. Matth. 5:4. Luuk. 16:25. Apt 20:12. 2.Kor 7:13;
επί τινι jonkun tähden 1.Thess 3:7;

- 4) lohduttaa, s. o. vahvistaa
Ef. 6:22. Kol 2:2, 4:8. 2.Thess 2:17; -

5) sisältää yht'aikaa kehoittamista/lohduttamista ja vahvistamista
Rom 12:8. 1.Kor 14:31. 1.Thess 3:2; -

6) opettaa, varoittaa

Tit 1:9.

Alkuperäinen: παρακαλέω

Translitteraatio: Parakaleo

Ääntäminen: par-ak-al-eh'-o

G3871

παρακαλύπτω, Parakalupto

pf. part. pass. παρακεκαλυμμένος,

(παρά, καλύπτω)

kätkeä, salata, piilottaa, peittää,

pass. απ' αυτων heiltä

Luu. 9:45. †

Alkuperäinen: παρακαλύπτω

Translitteraatio: Parakalupto

Ääntäminen: par-ak-al-oop'-to

G3872

παρακαταθήκη, ης, η, Parakatatheke

(παρά, κατατίθημι)

depositum, jonkun huomaaan l. haltuun pantu l. uskottu tavara, uskottu tavara,

s. o. evankeliumin oikea tunteminen ja julistaminen

1.Tim 6:20. 2.Tim 1:12. 14,

joissa paikoissa toinen lukuparsi on παραθήκη

Alkuperäinen: παρακαταθήκη

Translitteraatio: Parakatatheke

Ääntäminen: par-ak-at-ath-ay'-kay

G3873

πράκειμαι, Parakeimai

(παρα, κεῖμαι) maata vieressä, sivulla;

olla tarjona, olla käsillä,

τινί jollakulla Rom. 7: 18. 21.

Alkuperäinen: πράκειμαι

Translitteraatio: Parakeimai

Ääntäminen: par-ak'-i-mahee

G3874

παράκλησις, εως, ή, Paraklesis

(παράκαλέω)

1) kutsuminen; —

2) pyyntö, anomus

2 Kor. 8: 4; —

3) kehoitus, muistutus, neuvo, käsky, varoitus

Ap. Tek. 15: 31. 1 Kor. 14: 3. 2 Kor. 8: 17. Fil. 2: 1. Hebr. 6: 18. 12: 5;

λόγος τῆς παρακλήσεως varoituksen sana

Hebr. 13: 22; —

4) lohdutus

Ap. Tek. 9: 31. 2 Kor. 1: 4-7;

τῶν γραφῶν Raamatuista lähtevä lohdutus

Rom. 15: 4;

θεὸς τῆς παρακλήσεων lohdutuksen Jumala

Rom. 15: 5. 2 Kor. 1: 3;

lohdutus, joka lähtee surun poistumisesta ja onnellisesta tilasta

Luuk. 6: 24. 2 Kor. 7: 4. 7. 13. Filem. 7;

per meton. lohdutus, s. o. mikä antaa lohdutusta, Messiaan tulo

Luuk. 2: 25; —

5) puhe, jolla joku voimakkaasti

kehoittaa, lohduttaa, opettaa, neuvoa, rakentaa, ylentää toista, keheitus, lohdutus, rakennus Rom. 12: 8;

λόγος παρακλήσεως rakentava sana

Ap. Tek. 13: 15;

υἱὸς παρακλήσεως Ap. Tek. 4: 36, katso Βαρνάβας;

saarna

1 Thess. 2: 3. 1 Tim. 4: 13.

Alkuperäinen: παράκλησις

Translitteraatio: Paraklesis

Ääntäminen: par-ak'-lay-sis

G3875

παράκλητος, ου, ό, Parakletos

(παρακαλέω)

advocatus, kutsuttu, avuksi kutsuttu,

1) asianajaja oikeuden edessä; —

) puolustaja, puolesta vastaaja, Kristuksesta, joka rukoilee Isää meidän

puolestamme

1 Joh. 2: 1; —

3) Pyhästä Hengestä, jota apostolit Jesuksen pois lähdön jälkeen aina saivat kutsua avuksensa ja joka aina olisi valmis heitä auttamaan heidän taistelussansa maailmaa vastaan, auttaja, neuvonantaja, suojelija, varjelija, holhoja, lohduttaja

Joh. 14: 16.26. 15: 26. 16: 7; vert. Matth. 10:19,20. Mark. 13: 11. Luuk. 12: 11. 12.

—

Alkuperäinen: παράκλητος

Translitteraatio: Parakletos

Ääntäminen: par-ak'-lay-tos

G3876

παρακοή, ἥς, ἡ Parakoe

(παρακούω)

1) väärin kuuleminen; —

2) tottelemattomuus

Rom. 5: 19. 2 Kor. 10: 6. Hebr. 2: 2.

Alkuperäinen: παρακοή

Translitteraatio: Parakoe

Ääntäminen: par-ak-o-ay'

G3877

παρακολουθέω, sup. ὤ, Parakoloutheo

fut. -ήσω,

aor. 1 παρηκολούθησς,

pf. παρηκολούθηκα,

(παρά, ἀκολουθέω)

1) seurata sivulla; —

2) seurata,

a) olla jonkun tarjona, tehtävänä, τινί jotakuta

Mark. 16: 17; —

b) mielessään seurata, ottaa huomionsa, tarkata, tarkastaa, tutkia,

πᾶσιν scil. πράγμασιν Luuk. 1: 3; —

c) seurata, noudattaa,

τινί 1 Tim. 4: 6;

tavoitella, τινί 2 Tim. 3: 10.

Alkuperäinen: παρακολουθέω

Translitteraatio: Parakoloutheo

Ääntäminen: par-ak-ol-oo-theh'-o

G3878

παρακούω, Parakouo

aor. 1 παρήκουσα,

(παρά, ἀκούω)

1) kuulla väärin; —

2) ei huolia kuulla, olla kuulematta, olla tottelematon, olla tottelematta,

τινός Matth. 18: 17.

Alkuperäinen: παρακούω

Translitteraatio: Parakouo

Ääntäminen: par-ak-oo'-o

G3879

παρακύπτω, Parakupto

aor. 1 παρέχυσα,

(παρά, κύπτω)

kumartua katsomaan,

εἷς τι Joh. 20: 11;

kumartuneena katsella

Luuk. 24: 12. Joh. 20: 5;

katsoa, katsahtaa jotakin tutkiaksensa,

εἷς τι Jak. 1: 25. 1 Piet. 1: 12.

Alkuperäinen: παρακύπτω

Translitteraatio: Parakupto

Ääntäminen: par-ak-oo'p'-to

G3880

παραλαμβάνω, Paralambano

fut. -λήψομαι ja

Tisch. -λήμψομαι,

aor. 2 παρέλαβον,

3 p. plur. ,παρελάβοσαν

2 Thess. 1: 6,

fut. 1 pass. παράληφθήσομαι

ja Tisch. παραλημφθήσομαι,

(παρά, λαμβάνω)

1) ottaa tykönä, seuraansa, kumppaniksensa, mukaansa, ottaa,
 τινά Matth. 17: 1. 26: 37. Mark. 4: 36. 5: 40, 9: 2. 10: 32.
 Luuk. 9: 10. 28. 11: 26. 18: 31. Ap. Tek. 15: 39;
 pass. Matth. 24: 40. Luuk. 17: 34. 35. 36;
 vankia Joh. 19: 16. Ap. Tek. 23: 18;
 ottaa viedäksensä
 Matth. 2: 13. 14. 20. 21;
 τινὰ μεθ' ἑαυτοῦ jotakuta mukaansa, kanssansa
 Matth. 12: 45. 18: 16. Mark. 14: 33;
 παραλαμβάνειν γυναῖκα ottaa morsiamensa kotiinsa, luoksensa
 Matth. 1: 20. 24;
 τινὰ c. acc loci ottaa 1. jotakuta kanssansa johonkin
 Matth. 4: 5. 8. 27: 27;
 τινὰ κατ' ἰδίαν ottaa 1. viedä jotakuta erikseen
 Matth. 20: 17;
 πρὸς ἑμαυτόν tyköni, s. o. taivaalliseen valtakuntaani
 Joh. 14: 3;
 part. usein yhdistettynä. muihin verbeihin
 Ap. Tek. 16: 33. 21: 24. 26. 32 ; kuv.
 ottaa omakseen, omistaa, tunnustaa omaksensa, τινά
 Joh. 1: 11. Kol. 2: 6; —
 2) ottaa jotakin annettua, saada,
 a) vars. τί Kol. 4: 17, Hebr. 12: 28;
 b) saada, s. o. saada tiedoksensa, saada tietää, oppia,
 τὸ ἀπὸ τίνος : jotakin joltakulta
 1 Kor. 11: 23;
 τί 1 Kor. 15: 1. 3. Gal, 1: 9. Fil. 4: 9;
 τὸ παρὰ τίνος jotakin joltakulta
 Gal. 1: 12. 1 Thess. 2: 13. 2 Thess. 3: 6;
 oppia,
 παρὰ τίνος joltakulta
 1 Thess. 4: 1.

Alkuperäinen: παραλαμβάνω
Translitteraatio: Paralambano
Ääntäminen: par-al-am-ban'-o

G3881

παραλέγομαι, Paralegomai

(παρά, λέγω) asettua viereen;
legere oram, purjehtia sivutse, purjehtimalla sivuta, purjehtia pitkin jonkin maan
rantaa,
τὴν Κρήτην Ap. Tek. 27: 8. 13.

Alkuperäinen: παραλέγομαι
Translitteraatio: Paralegomai
Ääntäminen: par-al-eg'-om-ahee

G3882

παράλιος, (ία), ον, Paralios
(παρά, ἄλς, ἡ, meri)
meren viereinen, meren rannalla oleva,
ἡ παράλιος scil. χώρα rantamaa, rannikko
Luuk. 6: 17. †

Alkuperäinen: παράλιος
Translitteraatio: Paralios
Ääntäminen: par-al'-ee-os

G3883

παραλλαγή, ἥς, ἡ Parallage
(παραλλάσσω) muuttaa, vaihtaa, παρά, ἀλλάσσω)
muutos, vaihdos
Jak. 1: 17. †

Alkuperäinen: παραλλαγή
Translitteraatio: Parallage
Ääntäminen: par-al-lag-ay'

G3884

παραλογίζομαι, Parallogizomai
(παρά, λογίζομαι)
1) laskea väärin; —
2) väärillä laskuilla pettää;
pettää,
τινά Kol. 2: 4. Jak. 1: 22.

Alkuperäinen: παραλογίζομαι
Translitteraatio: Parallogizomai
Ääntäminen: par-al-og-id'-zom-ahee

G3885

παραλυτικός, ή, οό, Paralutikos
(παραλύω) yhdeltä puolelta halvattu ;
halvattu

Matth. 4: 24. Mark. 2: 3. y. m.

Alkuperäinen: παραλυτικός
Translitteraatio: Paralutikos
Ääntäminen: par-al-oo-tee-kos'

G3886

παραλύω Paraluō
pf. part. pass. παραλελυμένος,
(παρά, λύω) yhdeltä puolelta irroittaa;
irroittaa vierekkäin asetettuja esineitä toisistaan;
siitä, yhdeltä puolelta halvata, halvata,
παραλελυμένος = παραλυτικός,
halvattu
Luuk. 5: 18. 24. Ap. Tek. 8: 7. 9: 33;
γόνατα halvatus, s. o. nääntyneet, horjuvat polvet
Hebr. 12: 12.

Alkuperäinen: παραλύω
Translitteraatio: Paraluō
Ääntäminen: par-al-oo'-o

G3887

παραμένω Parameno
fut. -μενῶ,
aor. 1 παρέμεινα,
part. παραμεινας,
(παρά, μένω)
pysyä, olla
Jak. 1: 25;
πᾶσιν ἱμῖν teidän kaikkein parissanne
Fil 1: 25,
jossa toinen lukuparsi on συμπαραμενῶ;
scil. ἐν ἱερwsύνῃ Hebr. 7: 23;
viipyä,

πρός τινά jonkun luona 1 Kor. 16: 6.

Alkuperäinen: παραμένω

Translitteratio: Parameno

Ääntäminen: par-am-en'-o

G3888

παραμυθέομαι, sup. οὔμαι, Paramutheomai

aor. 1 παρεμυθησάμην,

(παρά, μυθέομαι puhua, μῦθος)

puhutella, ystävällisesti puhutella, lohduttaa,

τινά Joh. 11: 31. 1 Thess. 2: 11. 5: 14;

τινὰ περί τινος jotakuta jonkun kuolemasta Joh. 11: 19.

Alkuperäinen: παραμυθέομαι

Translitteratio: Paramutheomai

Ääntäminen: par-am-oo-theh'-om-ahee

G3889

παραμυθία, ας, ἡ, Paramuthia

(παραμυθέομαι)

puhuttelu; lohdutus

1 Kor. 14: 3. †

Alkuperäinen: παραμυθία

Translitteratio: Paramuthia

Ääntäminen: par-am-oo-thee'-ah

G3890

παραμύθιον, ιον, το, Paramuthion

(παραμυθέομαι)

lohdutus,

ἀγάπης rakkauden, s. o. kristillisestä veljenrakkaudesta lähtevä lohdutus

Fil. 2: 1. †

Alkuperäinen: παραμύθιον

Translitteratio: Paramuthion

Ääntäminen: par-am-oo'-thee-on

G3891

παρανομεω, sup. ὦ, Paranomeo

(παράνομος lain rikkoja, παρά, νόμος;)

olla lain rikkoja, rikkoa lakia

Ap. Tek. 23: 3. †

Alkuperäinen: παρανομέω

Translitteraatio: Paranomeo

Ääntäminen: par-an-om-eh'-o

G3892

παράνομία, ας, η, Paranoia

(παράνομος lain rikkoja)

lain rikkominen, jumalattomuus, nurjuus, vääräys

2 Piet. 16. †

Alkuperäinen: παρανομία

Translitteraatio: Paranoia

Ääntäminen: par-an-om-ee'-ah

G3893

παραπικραίνω, Parapikraino

aor. 1 παρεπίκρανα,

(παρά, πικραίνω)

katkeroittaa, suututtaa,

scil. αὐτόν Hebr. 3: 16. †

Alkuperäinen: παραπικραίνω

Translitteraatio: Parapikraino

Ääntäminen: par-ap-ik-rah'-ee-no

G3894

παραπικρασμός, οὔ, ὁ Parapikrasmos

(παραπικραίνω)

katkeroittaminen, katkerointi, suututus, haikeus,

ἐν τῷ παραπικρασμῷ haikeudessa, s. o. kun he kapinallansa minua katkeroittivat 1.
suututtivat

Hebr. 3: 8. 15.

Alkuperäinen: παραπικρασμός

Translitteraatio: Parapikrasmos

Ääntäminen: par-ap-ik-ras-mos'

G3895

παραπίπτω Pararipto

aor. 2 παρέπεσον,

part. παραπεσών,

(παρα, πίπτω) pudota jonkin viereen;

pudota sivulle; joutua oikealta tieltä 1. suunnalta pois;

luopua pois

Hebr. 6: 6. †

Alkuperäinen: παραπίπτω

Translitteratio: Pararipto

Ääntäminen: par-ap-ip'-to

G3896

παραπλέω Parapleo

aor. 1 παρέπλευσα,

inf. παραπλεῦσαι,

(παρά, ηλέω)

purjehtia sivutse l. ohitse, s. o. jättää käymättä jossakin,

akk. kera Apt 20:16. †

Alkuperäinen: παραπλέω

Translitteratio: Parapleo

Ääntäminen: par-ap-leh'-o

G3897

παραπλήσιον, adv. Paraplesion

(neutr. sanasta παραπλήσιος Paraplesios samankaltainen, παρά, πλησίος lähellä oleva)

ihan lähellä, melkein, miltei,

ηστένησε παραπλήσιον θανάτω hän sairasti miltei kuolemallansa l. oli sairaana ihan kuoleman kielissä

Fil. 2:27.

Alkuperäinen: παραπλήσιον

Translitteratio: Paraplesion

Ääntäminen: par-ap-lay'-see-on

G3898

† παραπλησίως, adv. Paraplesios

(katso παραπλήσιον) ihan lähellä, ihan likellä;
samalla tavalla

Hebr. 2:14,

missä paikassa παραπλησίως ilmoittaa saman ajatuksen kuin κατά πάντα v. 17. †

Alkuperäinen: παραπλησίως

Translitteraatio: Paraplesios

Ääntäminen: par-ap-lay-see'-oce

G3899

παραπορεύομαι, Paraporeuomai

impf. παρεπορεύομην,

(παρά, πορεύομαι)

kulkea jonkin sivulla l. vieressä; kulkea, käydä sivutse l. ohitse

Matth. 27:39.. Mark. 11:20. 15:29;

δια των σπορίμων käydä, kulkea viljavainioiden läpitse, s. o. viljavainioiden sivuja
pitkin l. viljavainiot kummallakin puolellansa

Mark. 2:23;

δια της Γαλιλαίας Galilean läpitse mihinkään poikkeematta

Mark. 9:30.

Alkuperäinen: παραπορεύομαι

Translitteraatio: Paraporeuomai

Ääntäminen: par-ap-or-yoo'-om-ahee

G3900

παράπτωμα, τος, τό, Paraptoma

(παραπίπτω)

- 1) vieressä lankeeminen;

- 2) lankeeminen viereen;

lankeeminen oikean viereen l. oikeasta;

lankeemus, erehdys, hairahdus, vika, paha teko, rikos, synty

Matth. 6:14. 15. Mark. 11:25. 26. Rom. 4:25. 5:15-18. 20. 11:11. 12. 2.Kor 5:19.

Gal. 6:1. Ef. 1:7. 2:1. 5. Kol. 2:13.

Alkuperäinen: παράπτωμα

Translitteraatio: Paraptoma

Ääntäminen: par-ap'-to-mah

G3901

παράρρυνέω, Pararrhueo

aor. 2 pass. παρερρύην,

konj. 2 p. plur. παραρρωμεν ja Tisch. παραρυωμεν,

(παρά, ρέω) juosta, vuotaa sivutse l. ohitse;

joutua päämäärästänsä pois;

joutua, mennä perikatoon, hukkaa Hebr. 2:1. †

Alkuperäinen: παράρρυνέω

Translitteraatio: Pararrhueo

Ääntäminen: par-ar-hroo-eh'-o

G3902

παράσημος, ον, Parasemos

(παρά, σημα = σημειον)

- 1) väärin leimattu, raha;

- 2) reunaan merkitty, sana kirjassa;

- 3) merkitty, leimattu,

εν πλοίω παρασήμω Διοσκούροις Dioskureilla merkityssä laivassa l. laivassa, jonka merkinä olivat Dioskurit

Apt 28:11.

Katso Διόσκουροι. †

Alkuperäinen: παράσημος

Translitteraatio: Parasemos

Ääntäminen: par-as'-ay-mos

G3903

παρασκευάζω, Paraskeuazo

pf. pass. παρεσκεύασμαι,

fut. med. παρασκευάσομαι,

(παρά, σκευάζω valmistaa, σκευος)

valmistaa,

scil. το δειπνον Apt 10:10;

med. valmistaa, varustaa itsensä, valmistautua, hankkiutua, hankkia,

εις πόλεμον 1.Kor 14:8;

pf. pass., med. merk. olla valmis 2.Kor 9:2. 3.

Alkuperäinen: παρασκευάζω

Translitteraatio: Paraskeuazo

Ääntäminen: par-ask-yoo-ad'-zo

G3904

παρασκευή, ης, η, Paraskeue

(παρά,σκευή asu, puku)

- 1) varustaminen, valmistaminen;

- 2) varustus, laitos;

- 3) UT:ssa, valmistuspäivä, jona Juutalaiset valmistivat mitä sabbatin tahi juhlan viettoon tarvittiin

Matth. 27:62. Mark. 15:42. Luuk. 24:53. Joh 19:31;

c. gen. obj. του πάσχα Joh 19:14;

c. gen.. subj. των Ίουδαίων Joh 19:42.

Alkuperäinen: παρασκευή

Translitteraatio: Paraskeue

Ääntäminen: par-ask-yoo-ay'

G3905

παρατείνω, Parateino

aor. 1 παρέτεινα,

(παρά,τείνω jännittää)

vieressä jännittää, pituutta myöten jännittää;

pidentää, jatkaa,

των λόγον Apt 20:7. †

Alkuperäinen: παρατείνω

Translitteraatio: Parateino

Ääntäminen: par-at-i'-no

G3906

παρατηρέω, Paratereo

sup. ω,

impf. 3 p. plur. παρετήρουν,

aor. 1 παρετήρησα,

impf. med. 3 p. plur. παρατηρουντο,

(παρά,τηρέω)

sivulta tarkata, tarkastaa,

- a) vihollisessa tarkoituksessa,

tarkata, väijyä,

scil. αυτόν Luuk. 20:20;

τινά, ει interrog. Mark. 3:2. Luuk. 6:7;
vartioida, τας πύλας Apt 9:24;
- b) uskonnollisessa tarkoituksessa,
tarkata Gal. 4:10.

Alkuperäinen: παρατηρέω
Translitteraatio: Paratereo
Ääntäminen: par-at-ay-reh'-o

G3907

παρατήρησις, εως, η, Parateresis
(παρατηρέω)
tarkkaaminen, huomaaminen, havaitseminen, havainto,
μετα παρατηρήσεως niin että sitä silmillä nähdään, nähtävällä tavalla
Luuk. 17:20. †

Alkuperäinen: παρατήρησις
Translitteraatio: Parateresis
Ääntäminen: par-at-ay'-ray-sis

G3908

παρατίθημι, Paratithemi
fut. -θήσω,
aor. 1 παρέθηκα,
aor. 2 konj. 3 p. plur. παραθωσιν,
inf. παραθειναι,
aor. 1 inf. pass. παρατεθηναι,
aor. 2 med. 3 p. plur. παρέθεντο,
imp. παράθου,
(παρά, τίθημι)
- 1) asettaa viereen, asettaa, panna esille,
- a) ruokaa
Mark. 6:41. 8:6. 7. Luuk. 9:16. 11:6;
τράπεθαν katetun pöydän
Apt 16:34;
τα παρατιθέμενα υμιν mitä eteenne pannaan
Luuk. 10:8;
sam. sing. 1.Kor 10:27;
- b) opetuksessa esittää,
τινί παραβολήν Matth. 13:24. 31;

med. esittää, selittää, ότι

Apt 17:3;

- 2) med. itseänsä varten antaa, panna, jättää, uskoa jotakin jonkun haltuun,
τί τινι Luuk. 12:48;

sam. 1.Tim 1:18. 2.Tim 2:2;

τινά τινι jotakuta jonkun haltuun

Apt 14:23. 20:32;

τας ψυχάς scil. αυτω sielunsa Hänen huostaansa

1.Piet 4:19;

το πνευμά μου εις χειράς σου henkeni sinun käsiisi

Luuk. 23:46.

Alkuperäinen: παρατίθημι

Translitteratio: Paratithemi

Ääntäminen: par-at-ith'-ay-mee

G3909

παρατυγχάνω, Paratugchano

(παρά, τυγχάνω)

sattumalta tulla, joutua

Apt 17:17. †

Alkuperäinen: παρατυγχάνω

Translitteratio: Paratugchano

Ääntäminen: par-at-oong-khan'-o

G3910

παραυτικά, adv. Parautika

(παρά, αυτικά heti)

tällä hetkellä,

το παραυτικά tällä hetkellä oleva

2.Kor 4:17. †

Alkuperäinen: παραυτικά

Translitteratio: Parautika

Ääntäminen: par-ow-tee'-kah

G3911

παραφέρω, Paraphero

aor. 3 παρήνεγκον,

inf. παρενεγκειν,

imp. παρένεγκε,

(παρά, φέρω)

- 1) kantaa, viedä, tuoda jonkun viereen l. eteen;

- 2) viedä sivulle, viedä oikealta suunnalta pois, viedä,

υπο ανέμων παραφερόμεραι tuulten vietäviä

Jud. 12, jossa toinen lukuparsi on περιφερόμεναι;

sam. Hebr. 13:9;

- 3) viedä sivutse l. ohitse, antaa mennä ohitse, antaa olla kohtaamatta, ottaa pois,

τι από τινος jotakin joltakulta Mark. 14:36. Luuk. 22:42.

Alkuperäinen: παραφέρω

Translitteraatio: Paraphero

Ääntäminen: par-af-er'-o

G3912

παραφρονέω, sup. ω, Paraphroneo

(παράφρων järjen sivulla oleva, hullu, παρά, φρήν)

olla hullu, hullutella,

παραφρονων λέγω puhun hullutellen

2.Kor 11:23. †

Alkuperäinen: παραφρονέω

Translitteraatio: Paraphroneo

Ääntäminen: par-af-ron-eh'-o

G3913

παραφρονία, ας, η, Paraphronia

(παράφρων, katso παραφρονέω)

klass. kielessä παραφροσύνη,

hulluus

2.Piet 2:16. †

Alkuperäinen: παραφρονία

Translitteraatio: Paraphronia

Ääntäminen: par-af-ron-ee'-ah

G3914

παραχειμάζω Paracheimazo

fut. -άσω

aor. 1. inf. παραχειμάσαι
pf. part. παρακεχειμακώς,
(παρά, χειμάζω)
olla, viettää, pitää talvea, talvehtia
Apt 27:12. 28:11. 1.Kor 16:6. 2.Tit 3:12.

Alkuperäinen: παραχειμάζω
Translitteraatio: Paracheimazo
Ääntäminen: par-akh-i-mad'-zo

G3915
παραχειμασία, ας, η, παραχειμασία
(παραχειμάζω) talvehtiminen
Apt 27:12. †

Alkuperäinen: παραχειμασία
Translitteraatio: Paracheimasia
Ääntäminen: par-akh-i-mas-ee'-ah

G3916
παραχρήμα, adv.
(παρα το χρημα teon ohessa) itse teossa l. työssä;
heti, kohta, paikalla
Matth. 21:19. 20. Luuk. 1:64. 4:39. Apt 3:7. 5:10. y. m.

Alkuperäinen: παραχρήμα
Translitteraatio: Parachrema
Ääntäminen: par-akh-ray'-mah

G3917
πάρδαλις, εως, η, Pardalis
felis pardus, pantteri, pardi, Aasian ja Afrikan julmimpia petoeläimiä, jolla on
ruskeankeltainen, mustanpilkullinen nahka
Ilm 13:2. †

Alkuperäinen: πάρδαλις
Translitteraatio: Pardalis
Ääntäminen: par'-dal-is

G3918
πάρειμι, Pareimi

impf. 3 p. plur. παρησαν,

fut. 3 p. sing. παρέσται,

(παρά, εμί)

- a) olla vieressä, lähellä, saapuvilla, paikalla, henkilöistä

Luuk. 13:1;

olla, olla tulleena

Joh 11:28. Apt 10:21;

on oleva, on tuleva

Ilm 17:8;

παρών läsnä oleva

1.Kor 5:3. 2.Kor 10:2. 11. 13:2. 10;

επί τινος jonkun (tuomarin) edessä

Apt 24:19;

εφ' ω, toisten mukaan εφ' ω παρει (aposiopesis) mitä varten l. missä toimissa olet täällä?

Matth. 26:50;

ενώπιον θεου olla Jumalan edessä

Apt 10:33;

ενθάδε Apt 17:6;

πρός τινά olla jonkun luona, parissa Apt 12:20. 2.Kor 11:8. Gal. 4:18. 20;

ajasta,

ο καιρος ο εμος ουπω πάρεστιν minun aikani ei ole vielä

Joh 7:6;

προς το παρόν niin kauan kuin se kestää

Hebr. 12:11;

muista asioista,

του ευαγγελίου του παρόντος ει υμας evankeliumi, joka on teille tullut ja joka teillä

on

Kol. 1:6;

- b) olla olemassa, saatavana, saatavissa,

αλήθεια 2.Piet 1:12;

πάρεστι jollakulla on jotakin 2.Piet. 3:8. 9;

τα παρόντα mitä on olemassa, varat, tavarat Hebr. 13:5.

Alkuperäinen: πάρειμι

Translitteraatio: Pareimi

Ääntäminen: par'-i-mee

παρεδρεύω, Paredreuo

(πάρεδρος vieressä istuja, παρά, έδρα istuin)
assideo, istua vieressä, olla jotakin lähellä, hoitaa,
τινί jotakin 1.Kor 9:13,
jossa toinen lukuparsi on προσεδρεύω. †

G3919

παρεισάγω, Pareisago
fut. -άξω,
(παρά, εισάγω)
salaa l. huomaamatta tuoda sisään l. tuottaa
2.Piet. 2:1. †

Alkuperäinen: παρεισάγω
Translitteratio: Pareisago
Ääntäminen: par-ice-ag'-o

G3920

παρείσακτος, ον, Pareisaktos
adj. verb. (παρεισάγω)
salaa l. huomaamatta sisään tullut, syrjästä sisälle luikahtanut
Gal. 2:4. †

Alkuperäinen: παρείσακτος
Translitteratio: Pareisaktos
Ääntäminen: par-ice'-ak-tos

G3921

παρεισδύω Pareisdu(n)o
ja οαρεθσδύνω,
aor. 1 παρεισέδυσα,
aor. 2 παρεισέδυν,
(παρά, εις, δύω)
salaa l. syrjästä luikahtaa sisälle, vääristä opettajista
Jud. 4. †

Alkuperäinen: παρεισδύ(ν)ω
Translitteratio: Pareisdu(n)o
Ääntäminen: par-ice-doo'-no

G3922

παρεισέρχομαι, Pareiserchomai

aor. 2 παρεισηλθον,

(παρά, εισέρχομαι)

- 1) salaa, syrjältä, sivuteitä tulla l. luikahtaa sisälle

Gal. 2:4;

- 2) jonkin ohessa tulla,

νόμος Rom. 5:20,

vert. v. 12.

Alkuperäinen: παρεισέρχομαι

Translitteraatio: Pareiserchomai

Ääntäminen: par-ice-er'-khom-ahee

G3923

παρεισφέρω, Pareisphero

aor. 1 παρεισήνεγκα,

(παρά, εισέρχομαι)

- 1) jonkin ohessa l. lisäksi tuoda sisään;

- 2) jonkin ohessa panna l. käyttää johonkin,

2.Piet 1:5. †

Alkuperäinen: παρεισφέρω

Translitteraatio: Pareisphero

Ääntäminen: par-ice-fer'-o

G3924

παρεκτός, Parektos

(παρά, εκτός)

- 1) praep. gen. kera,

paitsi, lukuun ottamatta

Matth. 5:32. 19:9. Apt 26:29;

- 2) adv. sitä paitsi, sen lisäksi,

χωρίς των παρεκτός scil. γινομένων sen lisäksi vielä mikä muutoin tapahtuu

2.Kor 11:28.

Alkuperäinen: παρεκτός

Translitteraatio: Parektos

Ääntäminen: par-ek-tos'

G3925

παρεμβολή, ης, η, Parembole
(παρεμβάλλω)

- 1) väliin asettaminen;

- 2) Makedonian murteessa, leiri,

- a) Israelilaisten leiri korvessa, jolla kuv. tarkoitetaan Jerusalemin kaupunkia, koska se Juutalaisille oli sama kuin leiri heidän esi-isilleen korpivaelluksen aikana
Hebr. 13:11;

Israelilaisten pyhästä seurakunnasta, koska se muinoin oli ollut koossa leirissä
Hebr. 18:13;

- b) Romalaisten sotamiesten kiinteä leiri, joka Jerusalemissa oli Antonian linnassa, kasarmi

Apt 21:34. 37. 22:24. 23:10. 16. 32;

- 3) tappeluasentoon asetettu sotajoukko, sotajoukko

Hebr. 11:34. Ilm 20:9.

Alkuperäinen: παρεμβολή

Translitteraatio: Parembole

Ääntäminen: par-em-bol-ay'

παρεμβάλλω Paremballo

fut. -βάλω,

(παρά, εμβάλλω)

- 1) jonkin ohessa l. lisäksi heittää, liittää, panna väliin;

asettaa järjestykseen l. riviin;

- 2) määrätä sotamiehille paikkaa leirissä tahi sotajoukossa, järjestää sotajoukkoa;
asettaa leiriä,

χάρακά σοι asettavat vallin sinun ympärillesi, saartavat sinut valleilla

Luuk. 19:43,

jossa toinen lukuparsi on περιβαλουσιν. †

G3926

παρενοχλέω, sup. ω, Parenochleo

(παρά, ενοχλέω)

jonkin ollessa l. jossakin asiassa vaivata, tuottaa vaivaa,

τινί Apt 15:19. †

Alkuperäinen: παρενοχλέω

Translitteraatio: Parenochleo

Ääntäminen: par-en-okh-leh'-o

G3927

παρεπίδημος, Parepidemos

(παρά, επιδημέω)

joka vieraasta paikasta on tullut johonkin maahan tahi kaupunkiin siellä muiden kanssa asuaksensa, muukalainen,

UT:ssa aina kuv. niistä, joiden oikeaksi kodiksi katsotaan taivasta, kristityistä

1.Piet 1:1. 2:11, vert. 1:17;

patriarkoista Hebr. 11:13.

Alkuperäinen: παρεπίδημος

Translitteraatio: Parepidemos

Ääntäminen: par-ep-id'-ay-mos

G3928

παρέρχομαι, Parerchomai

fut. παρελεύσομαι,

pf. παρελήλυθα,

aor. 2. παρηλθον,

imp. 3 p. sing. παρελθάτω

Matth. 26:39,

(παρά, ερχομαι,)

- 1) mennä, kulkea, käydä sivutse l. ohitse,

- a) vars.

-α) kulkevista ja matkustavista,

absol. Luuk. 18:37;

τινά Mark. 6:48;

c. acc. loci Apt 16:8;

εια της οδου εκείνης sitä tietä

Matth. 8:28;

-β) ajasta, kulua, mennä

Matth. 14:15. Apt 27:9. 1.Piet 4:3;

- b) kuv.

-α) kadota, linkkua, hävitä,

ως ανθος Jak 1:10;

ο ουρανός Matth. 5:18. 24:35. Mark. 18:31. 2.Piet 3:10. y. m.;

η γενεα αυτη Matth. 24:34. Mark. 13:30. 31. Luuk. 21:32;

οι λόγοι μου Matth. 24:35. y. m.;

kadota, s. o. menettää arvonsa,

κεράια Matth. 5:18;

αρχαία παρηλθεν vanhat ovat menneet menojaan, ovat aikansa olleet
2.Kor 5:17;

- β) mennä ohitse, s. o. jättää sikseen, olla välittämättä,
akk. kera Luuk. 11:42;

jättää sikseen, laimin lyödä, rikkoa
Luuk. 15:29;

- γ) από τινος mennä joltakulta, s. o. olla tulematta jonkun käsittäväksi
Matth. 26:39. 42. Mark. 14:35;

- 2) tulla, tulla paikalle l. esille, saapua
Luuk. 12:37. 17:7. Apt 24:7.

Alkuperäinen: παέρχομαι

Translitteraatio: Parerchomai

Ääntäminen: par-er'-khom-ahee

G3929

πάρεσις, εως, η, Paresis

(παρίημι)

sivutse l. ohitse laskeminen, sikseen jättäminen, rankaisematta jättäminen,
δια την πάρεσιν των προγεγονότων αμαρτημάτων ennen tehtyjen syntien sikseen
jättämisen tähden, sentähden, että hän on sikseen l. rankaisematta jättänyt ennen
tehdyt synnit, s. o. sentähden, että Hän on rankaisematta jättänyt ennen Kristuksen
tuloa tehdyt synnit, jonka johdosta saattaisi ehkä näyttää siltä, ettei Hän käytäkään
tuomiovaltaansa syntiä vastaan

Rom 3:25. †

Alkuperäinen: πάρεσις

Translitteraatio: Paresis

Ääntäminen: par'-es-is

G3930

παρέχω, Parecho

impf. παρειχον,

3 p. plur. παρειχαν,

fut. παρέξω,

aor. 2 3 p. plur. παρέσχον,

part. παρασχών,

impf. med. παρειχόμεν,

fut. med. παρέξομαι,

2 p. sing. παρέξῃ,

(παρά, εχω)

- 1) akt. pitää vieressä,

- a) tarjota, tarita

Luuk. 6:29;

- b) pitää saatavana, antaa, lahjoittaa,

πάντα 1.Tim 6:17;

osoittaa

Apt 22:2. 28:2;

- c) saada aikaan, tuottaa, vaikuttaa, saattaa,

κόπους Matth. 26:10. Mark. 14:6. Luuk. 11:7. 18:5. Gal. 6:17;

tuottaa,

εργασίαν Apt 16:16. 19:24;

aikaan saada, herättää,

πίστιν Apt 17:31;

ζητήσεις 1.Tim 1:4;

- 2) med.

- a) tarjota, osoittaa, esittää itsensä,

σεαυτον τύπον itsesi esikuvaksi

Tit. 2:7;

- b) puolestansa osoittaa,

τί τινι jotakin jollekulle Kol. 4:1;

toimittaa, tehdä jotakin pyydettyä,

αξιός εστιν ω παρέξη l. παρέξει, katso άξιος Luuk. 7:4.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: παρέχω

Translitteraatio: Parecho

Ääntäminen: par-ekh'-o

G3931

παρηγορία, ας, η, Paregoria

(παρηγορέω puhutella, παρά, αγορεύω puhua, αγορά)

puhuttelu,

- a) kehoitus;

- b) lohdutus

Kol. 4:11. †

Alkuperäinen: παρηγορία

Translitteraatio: Paregoria

Ääntäminen: par-ay-gor-ee'-ah

G3932

παρθενία, ας, η, Parthenia

(παρθένος *parthenos*)

neitsyys

Luuk. 2:36. †

Alkuperäinen: παρθενία

Translitteraatio: Parthenia

Ääntäminen: par-then-ee'-ah

G3933

παρθένος, ου, η, Parthenos

neitsyt, neito

Matth. 1:23. 25:1. 7. 11. Luuk. 1:27. Apt 21:9. 1.Kor 7:25. 28. 34;

η παρθένος τινός jonkun naimaiässä oleva tytär

1.Kor 7:36. 37. 38;

αγνή *agne* puhdas neitsyt

2.Kor 11:2;

kuv. niistä, jotka ovat pidättäneet itsensä vapaina epäjumalanpalveluksesta ja haureudesta

Ilm 14:4.

Alkuperäinen: παρθένος

Translitteraatio: Parthenos

Ääntäminen: par-then'-os

G3934

Πάρθος, ου, ο, Parthos

Parthialainen, Parthian asukas, minkä maakunnan pohjoisena rajana oli Hyrkania,

eteläisenä Karmania, itäisenä Aasia ja läntisenä Media, plur. Parthiassa asuvista

Juutalaisista

Apt 2:9. †

Alkuperäinen: Πάρθος

Translitteraatio: Parthos

Ääntäminen: par'-thos

G3935

παρίημι, Pariemi

aor. 2 inf. παρειναι,
Luuk. 11:42 Tisch.,
(παρά, ίημι heittää, lähettää)
- 1) päästää, laskea sivutse l. ohitse, jättää sikseen, olla välittämättä,
τί Luuk. 11:42,
jossa toinen lukuparsi on παρέρχεσθε;
- 2) höllittää,
pf. part. pass. παρειμένος vaipunut, heikko Hebr. 12:12.

Alkuperäinen: παρίημι
Translitteraatio: Pariemi
Ääntäminen: par-ee'-ay-mi

G3936
παρίστημι, Paristemi
ja παριστάνω, Paristano
fut. παραστήσω,
aor. 1 παρέστησα,
aor. 2 παρέστην,
pf. παρέστηκα,
part. παρεστηκώς ja παρεστώς,
plqpf. 3 p. plur. παρειστήκεισαν,
fut. 1 med. παραστήσομαι,
(παρά, ίστημι)
- 1) praes., impf., fut. ja aor. 1 akt. trans. merk.,
- a) asettaa viereen;
asettaa käytettäväksi, toimittaa, hankkia, pitää saatavilla, käsillä, valmiina,
κτήνη Apt 23:24;
toimittaa, antaa, lähettää palvelukseen,
τινά ja τί τινι Matth. 26:53;
asettaa, tuoda jotakuta jonkun eteen tutkittavaksi
Apt 23:33;
asettaa, antaa, esittää, osoittaa,
τινά ja τί c. acc. qualitatis
Apt Apt 1:3. Rom 6:13. 16. 19. 2.Kor 11:2. Ef. 5:27. Kol. 1:28. 2.Tim 2:15;
τινά c. acc. praed. κατενώπιόν τινος asettaa jotakuta jonakin jonkun eteen
Kol. 1:22;
εαυτον ως τινά τινι asettaa itsensä jonakin jollekulle
Rom 6:13;

uhreista ja niistä, jotka Jumalalle pyhitetään, asettaa, tuoda uhriksi,

τω θεω Rom 12:1;

sam. τω κυρίω Luuk. 2:22;

asettaa, tuoda, antaa

Apt 9:41;

asettaa suosioon, tehdä mieluisaksi,

τινα τω θεω 1.Kor 8:8; sam. 2.Kor 4:14; --

b) syillä ja perusteilla asettaa paikkansa pitäväksi, näyttää, osoittaa, näyttää toteen, todistaa,

τί Apt 24:18;

- 2) med. sekä pf., plqpf. ja aor. 2 akt. intr. merk.,

- a) seisoa jonkun vieressä, edessä,

τινί Apt 1:10. 9:39. 23:2. 27:23;

ο παρεστηκώς vieressä seisova, joka siellä seisoi

Mark. 14:47. 69. 15:35. 39. Joh 18:22;

sam. ο παρεστώς Mark. 14:70. Joh 19:26;

- b) ilmestyä, tulla, saapua,

τινί jonkun eteen Apt 27:24;

τω βήματι του Χριστου Rom 14:10;

olla ilmestynyt, seisoa,

ενώπιόν τινος jonkun edessä

Apt 4:10;

- c) seisoa, seisoa yhdessä,

absol. Apt 4:26, vert. Ps. 2:2;

seisoa palveluksen tekoa varten,

ενώπιον του θεου Luuk. 1:19,

vert. Ilm 8:2;

- d) olla jonkun puolella, auttaa jotakuta,

τινί Rom 16:2. 2.Tim 4:17;-

e) ajasta, olla tulleet, olla

Mark. 4:29.

Alkuperäinen: παρίστημι and παριστάνω

Translitteraatio: Paristemi

Ääntäminen: par-is'-tay-mee

G3937

Παρμενᾶς, α, ο, Parmenas

akk. -αν,

Parmenas, yksi Jerusalemin seurakunnan seitsemästä diakonista

Apt 6:6. †

Alkuperäinen: Παρμενᾶς

Translitteraatio: Parmenas

Ääntäminen: par-men-as'

G3938

πάροδος, ου, η, Parodos

(παρά, οδός)

sivutie, ohikulku,

εν παρόδω sivumennen 1.Kor 16:7.

Alkuperäinen: πάροδος

Translitteraatio: Parodos

Ääntäminen: par'-od-os

G3939

† παροικέω, sup. ω, Paroikeo

aor. 1 παρώκησα,

(πάροικος)

- 1) asua jonkun vieressä l. läheisyydessä;

- 2) muukalaisena asua jossakin maassa l. kaupungissa, olla muukalainen,

εν c. dat. rei, toisten mukaan

εις c. acc. loci, toisten mukaan

c. acc. loci Luuk. 24:18;

εις την γην muukalaisena maahan tulleenä siellä olla

Hebr. 11:9.

Alkuperäinen: παροικέω

Translitteraatio: Paroikeo

Ääntäminen: par-oy-keh'-o

G3940

παροικία, ας, η, Paroikia

(παροικέω)

- 1) asuminen jonkun vieressä l. läheisyydessä;

- 2) oleminen l. asuminen vieraassa maassa, muukalaisena olo, muukalaisuus

Apt 13:17;

kuv. uskovaisten olemisesta maailmasta, koska taivas on heidän oikea kotinsa

1.Piet 1:17.

Alkuperäinen: παροιμία

Translitteraatio: Paroikia

Ääntäminen: par-oy-kee'-ah

G3941

πάροιχος, ον, Paroikos

(παρά, οίκος) –

1) jonkun vieressä l. läheisyydessä asuva; -

2) joka asuu vieraassa maassa ilman kansalaisoikeutta, vieras, muukalainen,

εν c. dat. loci Apt 7:6. 29;

kuv. muukalainen, s. o. semmoinen, joka on ulkopuolella Jumalan valtakuntaa,

vastak. συμπολίτης Ef. 2:19;

vieras, kristityistä, joiden oikea isänmaa on taivas

1.Piet 2:11, vert. 1:17.

Alkuperäinen: πάροιχος

Translitteraatio: Paroikos

Ääntäminen: par'-oy-kos

G3942

παροιμία, ας, η, Paroimia

(παρά, οίμος tie, sukua on οίω = φέρω) sivutie;

siitä,-

1) puhetapa, joka tavallisesta poikkeaa, sananlasku,

το της παροιμίας mitä tosi sananlasku sanoo

2.Piet 2:22;

- 2) peitetyin sanoin lausuttu puhe, peitetty puhe,

εν παροιμίαις λαλειν puhua peitetyin sanoin

Joh 16:25;

παροιμίαν λέγειν lausua peitetyn puheen

Joh 16:29;

kuvaus, vertaus

Joh 10:6.

Alkuperäinen: παροιμία

Translitteraatio: Paroimia

Ääntäminen: par-oy-mee'-ah

G3943

πάροινος, ον, Paroinos
myöhempi muoto pro παροίνιος,
(παρά, οινος) viininviereinen;
viiniin meneväinen, juomari
1.Tim 3:3. Tit. 1:7.

Alkuperäinen: πάροινος
Translitteraatio: Paroinos
Ääntäminen: par'-oy-nos

G3944

παροίχομαι, Paroichomai
pf. παρώχημαι,
part. παρωχημένος,
(παρά, οίχομαι mennä)
mennä ohitse, mennä, kulua, ajasta
Apt 14:16. †

Alkuperäinen: παροίχομαι
Translitteraatio: Paroichomai
Ääntäminen: par-oy'-khom-ahee

G3945

† παρομοιάζω, Paromoiazō
(παρά, ομοιάζω)
olla jonkin kaltainen, tapainen,
τινί Matth. 23:27
Tisch., jossa toinen lukuparsi on ομοιάζετε, †

Alkuperäinen: παρομοιάζω
Translitteraatio: Paromoiazō
Ääntäminen: par-om-oy-ad'-zō

G3946

παρόμοιος, (ία), ον, Paromoios
(παρά, όμοιος)
samanlainen, samantapainen, samankaltainen
Mark. 7:8. 13.

Alkuperäinen: παρόμοιος
Translitteraatio: Paromoios
Ääntäminen: par-om'-oy-os

G3947

παροξύνω, Paroxuno
(παρά, οξύνω teroittaa, οξύς)
- a) teroittaa, esim. miekkaa, kirvestä;
- b) kehoittaa, innostuttaa,
πρός τι, επί τι;
- c) kiihoittaa, ärsyttää, vihoittaa;
pass. syttyä vihaan, suuttua, vihastua Apt 17:16. 1.Kor 13:5.

Alkuperäinen: παροξύνω
Translitteraatio: Paroxuno
Ääntäminen: par-ox-oo'-no

G3948

παριζυσμός, ου, ο, Paroxusmos
(παροξύνω)
- 1) kehoitus, herätys
Hebr. 10:24;
- 2) kiukku, viha, katkera mieli
Apt 15:39.

Alkuperäinen: παροξυσμός
Translitteraatio: Paroxusmos
Ääntäminen: par-ox-oos-mos'

G3949

παροργίζω, Parorgizo
fut. att. παροργίω,
(παρά, οργίζω)
kiihoittaa, ärsyttää vihaan, vihoittaa
Ef. 6:4. Kol. 3:21;
τιν επί τινι, jotakuta jonkun tähden Rom 10:19.

Alkuperäinen: παροργίζω
Translitteraatio: Parorgizo
Ääntäminen: par-org-id'-zo

G3950

† παροργισμός, ου, ο, Parorgismos
(παροργίζω)
viha, kiukku, närkeästy
Ef. 4:26.

Alkuperäinen: παροργισμός
Translitteraatio: Parorgismos
Ääntäminen: par-org-is-mos'

G3951

† παροτρύνω, Parotruno
aor. 1 παρώρτρυνα,
(παρά, ορτηύνω ajaa, kehoittaa)
kehoittaa, kiihoittaa, yllyttää,
τινά Apt 13:50.

Alkuperäinen: παροτρύνω
Translitteraatio: Parotruno
Ääntäminen: par-ot-roo'-no

G3952

† παρουσία, ας, η, Parousia
(παρών, ουσα, ον, part. verbistä πάρειμι)
- 1) läsnä olo
1.Kor 16:17;
του σώματος ruumiin, s. o. ruumiillinen läsnä olo
2.Kor 10:10;
vastak. απουσία Fil. 2:12;-
2) tulevan läsnä olo, tuleminen, tulo, ilmestyminen
2.Kor 7:6. 7. 2.Thess 2:9;
ἐμῆς παρουσίας πάλιν πρὸς ὑμᾶς Fil.1:26,
katso πάλιν, 1;-
UT:ssa vars. Kristuksen tuleminen, tulo, ilmestyminen, ilmestys,
s. o. Kristuksen näkyväinen ja juhlallinen tulo tuomiolle
Matth. 24:3;
ἡ παρουσία τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου Matth. 24:37. 39;
του κυρίου 1.Thess 3:13. 4:15. 5:23. 2.Thess 2:1. Jak. 5:7. 8;
Χριστου 2.Piet 1:16;

αυτου 1.Kor 15:23. 2.Thess 2:8. 2.Piet 3:4;
της του Θεου ήμέρας 2.Piet 3:12.

Alkuperäinen: παρουσία
Translitteratio: Parousia
Ääntäminen: par-oo-see'-ah

G3953

παροψίς, ίδος, η, Paropsis
(παρά, όψον, katso οψάριον)
särvinastia, ruoka-astia
Matth. 23:25. 26.

Alkuperäinen: παροψίς
Translitteratio: Paropsis
Ääntäminen: par-op-sis'

G3954

παρρησία, αε, η, Parrhesia
(πας, ρησις puhe)-
1) varaus puheessa, joka ei mitään salaa,
rohkeus puheessa, vapaa puhe, rohkea puhe, vapaapuheisuus, rohkeapuheisuus,
τινός Apt 4:13;
χρησθαι παρρησία käyttää rohkeaa puhetta
2.Kor 3:12;
παρρησία adv. tapaan,
vapaasti, rohkeasti, julkisesti,
λαλειν Joh 7:13. 26. 18:20,
selvään, selvästi, suoraan
Mark. 8:32. Joh 11:14;
ειπε παρρησία sano pois, sano suoraan
Joh 10:24;
selvästi,
vastak. εν παροιμίαις Joh 16:25. 29;
εν παρρησία rohkeudessa
Ef. 6:19;
μετα παρρησίας vapaasti, rohkeasti, julkisesti
Apt 2:29. 4:29. 31. 28:31;
- 2) iloinen ja peloton luottamus, uskallus, turvallisuus, urhollisuus, rohkeus
Fil:20;

εν πίστει uskossa, s. o. nojautuen uskoon

1.Tim 3:13;

έχειν παρρησίαν εἰς τι jollakulla on rohkeus johonkin

Hebr. 10:19;

inf. kera Filem. 8;

πολλή μοι παρρησία πρὸς ὑμᾶς minulla on suuri uskallus teihin

2.Kor 7:4;

rohkeus, uskallus, joka kristityllä on Jumalaan

Ef 3:12. Hebr. 3:6. 10:35. 1.Joh 2:28. 4:17;

πρὸς τὸν Θεόν Jumalan puoleen, Jumalaan

1. Joh 3:21. 5:14;

μετα παρρησίας uskalluksella

Hebr. 4:16;

- 3) käytös l. olo, jossa joku on kaikkien nähtävänä, julkisuus,

εν παρρησία julkisuudessa, julkisena, julki, julkisesti

Joh 7:4. 11:54. 1.Kol 2:15. .

Alkuperäinen: παρρησία

Translitteraatio: Parrhesia

Ääntäminen: par-rhay-see'-ah

G3955

παρρησιάζομαι, Parrhesiazomai

aor. 1 επαρρησιασάμην,

(παρρησία)

dep. med.

menetellä varaasti, rohkeasti;

-1) puhua varaasti, rohkeasti Apt 18:26. 19:8;

ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ Ἰησοῦ luottaen Jesuksen nimeen

Apt 9:27. 28;

sam. επι τῷ κυρίῳ Apt 14:3;

- 2) rohkaista itsensä, olla rohkea, käyttää rohkeutta,

part. rohkeasti, rohkeana

Ap. Tek. 13: 46. 26: 26;

ἐν τινι παρρησιάζεσθαι λαλῆσαι luottaen johonkuhun rohjeta puhua

Ef. 6: 20. 1 Thess. 2: 2.

Alkuperäinen: παρρησιάζομαι

Translitteraatio: Parrhesiazomai

Ääntäminen: par-hray-see-ad'-zom-ahee

G3956

πᾶς, Pas

πᾶσα, πᾶν,

gen. παντός, πάσης, παντός,

Hebr. omnis, omne,

kaikki, koko;

I) adj. 1) artikkelilla varustamattoman nom, kera,

a) jokainen, kukin, itsekukin, joka,

sing. πᾶν δένδρον Matth. 3: 10;

πᾶσα θυσία Mark. 9: 49;

sam. Matth. 5: 11. 15: 13. Luuk. 4: 37. Joh. 2: 10. 15: 2. Ap. Tek. 2: 43. 5: 42. Rom. 14: 11. 1 Kor. 4: 17. Ilm. 18: 17. y. m.;

πᾶσα ψυχὴν ἀνθρώπου jokainen sen ihmisen sielu
Rom. 2: 9;

πᾶσα συνείδησις ἀνθρώπων jokainen ihmisomatunto
2 Kor. 4: 2;

πᾶς λεγόμενος θεός kaikki, mikä Jumalaksi sanotaan
2 Thess. 2: 4;

πᾶς ἅγιος ἐν Χριστῷ jokainen pyhä Kristuksessa
Fil. 4: 21;

plur. kaikki,

πάντες ἄνθρωποι Ap. Tek. 22: 15. Rom. 5: 12. 18. 12: 17. 18. 1 Kor. 7: 7. 15: 19;

πάντες ἅγιοι Rom. 16: 15;

πάντες ἄγγελοι θεοῦ Hebr. 1: 6;

πάντα ἔθνη Ilm. 14: 8; —

b) kaikki, s. o. kaikenlainen, kaikenmoinen, mikä hyvänsä, mikä tahansa, πᾶσα νόσος καὶ μαλακία

Matth. 4: 23. 9: 35. 10: 1;

εὐλογία Ef. 1: 3;

usein hyveitä, paheita, mielenliikutuksia, tapoja, asemaa, tilaa y. m. s. ilmoittavien sanojen kera

Ap. Tek. 27: 20. Rom. 15: 14. 1 Kor. 1: 5. 2 Kor. 10: 6. Kol. 1: 9. 10. 11.

2 Thess. 1: 11. 2: 9. 1 Tim. 1: 15. 2 Tim. 4: 2. Tit. 2: 15. Jak. 1: 21.

1 Piet. 2: 1. 5: 10. y. m.;

πᾶσα δικαιοσύνη = ὃ ἅν ᾧ δίκαιον kaikki, mikä on oikeata
Matth. 3: 15;

πᾶν θέλημα τοῦ θεοῦ kaikki, mitä Jumala tahtoo

Kol. 4: 12 ;

πᾶσα ὑποταγή alammaisuus kaikissa asioissa

1 Tim. 2: 11;

πάση συνειδήσει ἀγαθῇ hyvällä omallatunnolla kaikissa asioissa

Ap. Tek. 23: 1;

ilmoittaa puheena olevan asian korkeinta määrää

Matth. 28: 18. Ap. Tek. 4: 29. 17: 11. 20: 19. 28: 31. Fil. L: 29. 1 Piet. 2: 18; —

c) koko, kaupunkien, maiden ja kansojen nimien kera

Matth. 2: 3. Ap. Tek. 2: 36. Rom. 11: 26; sam.

πᾶσα οἰκοδομή koko rakennus

Ef. 2: 21; —

2) artikkelilla varustetun nom. kera, koko, kaikki

Matth. 8: 32. 34. Mark. 5: 33. Luuk. 1: 10. Ap. Tek. 7: 14. Rom. 3: 19.

1 Kor. 13: 2. Ef. 4: 16. Fil. 1: 3. Kol. 1: 19. 2: 9. 19. Hebr. 2: 15.

Ilm. 5: 6. y. m.;

πᾶσα ἡ θλίψις kaikki ahdinko, πᾶσα θλίψις kaikenlainen ahdinko

2 Kor. 1: 4;

pluralissa olevan nom, kera, kaikki

Matth. 2: 4. Mark. 4: 13. Luuk. 1: 6. 48. Ap. Tek. 10: 12. 43. Rom. 1: 5.

1 Kor. 12: 26. 2 Kor. 8: 18. y. m.;

II) subst. 1) mask, ja fem.

jokainen, kukin, itsekukin

Mark. 9: 49. Luuk. 16: 16. Hebr. 2: 9;

prof. rel. kera,

πᾶς ὅστις jokainen ken

Matth. 7: 24. 10: 32;

πᾶς ὃς Matth. 19: 29. Gal. 3: 10;

πᾶς ὃς ἄν Ap. Tek. 2: 21;

artikkelilla varustetun part, kera,

πᾶς ὁ ὀργιζόμενος jokainen, joka suuttuu

Matth. 5: 22; sam. Matth. 7: 8. Luuk. 6: 47. Joh. 3: 8. 20.

Ap. Tek. 10: 43. 44. Rom. 1: 16. 1 Kor. 9: 25. Gal. 3: 13. 1 Joh. 2: 23. y. m.;

plur. πάντες kaikki (ihmiset)

Matth. 10: 22. Mark. 13: 13. Luuk. 20: 38. Joh. 1: 7. Ap. Tek. 17: 25.

1 Kor. 9: 19. Ef. 3: 9. y. m.;

οἱ πάντες kaikki yhtenään

Rom. 11: 32. y. m.;

πάντες ὅσοι kaikki, jotka

Matth. 22: 10. Luuk. 4: 40. Joh. 10: 8. Ap. Tek. 5: 36. 37; —

2) neutr. πᾶν

kaikki, mikä vain, mikä tahansa, mikä hyvänsä,

a) sing. πᾶν τό part. kera

1 Kor. 10: 25. 27. Ef. 5: 13. 1 Joh. 5: 4;

πᾶν τό scil. ἰ?ἰ 1 Joh. 2: 16;

πᾶν ὁ Rom . 14: 23. Joh. 6: 37. 39. 17: 2;

praep. kera, ἐν παντί kaikessa, kaikissa

1 Kor. 1: 5. 2 Kor. 4: 8. 7: 5. 11. 16. Ef. 5: 24. Fil. 4: 12; —

b) plur. πάντα ilman art. kaikki (asiat)

Mark. 4: 34. Luuk. 1: 3. Joh. 4: 25. Rom. 8: 28. 2 Kor. 6: 10. Gal. 4: 1. y. m.;

πάντα ὑμῶν kaikki teidän asianne

1 Kor. 16: 14;

akk. πάντα kaikissa

1 Kor. 10: 33. 11: 2;

praep. kera, πρὸ πάντων ennen kaikkia

Jak. 5: 12. 1 Piet. 4: 8;

περὶ πάντων kaikin puolin

3 Joh. 2;

ἐν πᾶσιν kaikissa

1 Tim. 3: 11. 4: 15. 2 Tim. 2: 7. 4: 5. Tit. 2: 9. y. m.;

κατὰ πάντα kaikissa

Ap. Tek. 17: 22. Kol. 3: 20. 22. Hebr. 2: 17. 4: 15;

III) kieltoisanan kera,

οὐ πᾶς ei jokainen, ei ken tahansa;

πᾶς οὐ, jolloin οὐ kuuluu verbiin,

ei kukaan, ei mikään, ei kenkään;

πᾶς μὴ, jolloin μὴ, kuuluu verbiin, finalilauseissa

Joh. 3: 15. 16. 6: 39. 12: 46. 1 Kor. 1: 29;

οὐ μή aor. konj. kera Ilm. 18: 22.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πᾶς

Translitteraatio: Pas

Ääntäminen: pas

G3957

πάσχα, τό taipum. Pascha

(kald. ܠܚܕܐ, Hebr. ܠܚܕܐ, sanasta ܠܚܕܐ käydä ohitse, säästään käydä ohitse, säästää)

Passah, ohitse käyminen, säästäminen, Pääsiäinen,

1) pääsiäisuhri, joka toimitettiin Israelin kansan Egyptistä pelastumisen muistoksi;

—
2) pääsiäislammas, joka teurastettiin ja syötiin Nisan kuun 14 päivänä Israelin kansan lähdön muistoksi Egyptistä, jolloin kansa Jumalan käskystä oli sivunnut oviensa pihtipieliä silloin teurastetun pääsiäislampaan verellä, jonka johdosta Israelin kansa pelastui siitä

surmasta, joka silloin kohtasi Egyptiläisiä, θύειν τὸ πάσχα teurastaa pääsiäislammasta

Mark. 14: 12. Luuk. 22: 7;

φαγεῖν τὸ πάσχα syödä pääsiäislammasta

Matth. 26: 17. Mark. 14: 12. 14. Luuk. 22: 11. 15. Joh. 18: 28;

Kristuksesta

1 Kor. 5: 7; —

3) pääsiäisateria,

ἐτοιμάζειν τὸ πάσχα valmistaa pääsiäisateriaa

Matth. 26: 19. Mark. 14: 16. Luuk. 22: 8. 13 ;

ποιεῖν τὸ πάσχα viettää 1. pitää pääsiäistä 1. pääsiäisateriaa

Matth. 26: 18; —

4) Pääsiäinen, pääsiäisjuhla, joka alkoi Nisan kuun 14 päivänä

auringon laskun jälkeen ja kesti samaan aikaan saman kuun 21 päivänä.

Ensimmäinen ja viimeinen päivä, joina ei ollut luvallista mitään työtä tehdä, olivat varsinaiset juhlapäivät. Nisan kuun 14 päivän illalla syötiin temppelin esikartanolla teurastettu ja kokonaisuudessaan paistettu uhrilammas. Sitä syötiin perheissä, jossa juhlassa olivat saapuvilla joko vaan perheen jäsenet tahi myöskin heidän kutsutut vieraansa, joita myöhempien määräysten mukaan ei saanut olla 10 vähemmän eikä 20 enemmän. Jos joku perhe oli niin pieni, ett'ei se jaksanut syödä pääsiäislammasta loppuun, piti useampien perheiden yhdistyä.

Pääsiäisjuhlaa viettävät söivät seisoaltaan ja puettuina ikäänkuin matkaa varten, jalat kengitettyinä ja sauvat kädessä. Pääsiäislammas oli kokonaan syötävä; jos siitä jotakin jäi, oli se tulella poltettava. Kun ateria oli valmis ja ruvettiin syömään, täytettiin viinimalja, jonka perheenisä siunasi ja jota koko seura maistoi. Sitten pestiin kädet, muistettiin katkeria ruohoja ja luettiin pääsiäisteksti, se 2 Mos. kirjan paikka, jossa kerrotaan Israelilaisten lähtö Egyptistä. Tämän jälkeen täytettiin toinen viinimalja, jonka jälkeen perheen vanhin poika kysyi isältänsä juhlan merkitystä ja isä vastasi kysymykseen kertomalla 2 Mos. 12: 26 y. s. Sen jälkeen

veisattiin Psalmit 113 ja 114,

„Kiitosvirren" alku, joksi Psalmit 113-118 sanottiin. Sitten siunattiin paloiksi murrettuja happamattomia leipiä ja paistettu lammas, jonka jälkeen asetuttiin varsinaiseen ateriaan.

Aterian päätyttyä pesi perheenisä kätensä, kiitti Jumalaa, siunasi kolmatta maljaa, jota varsinaisesti sanottiin siunauksen maljaksi, vert. 1 Kor. 10: 16 ja tyhjensi sen muiden kanssa, jonka jälkeen neljäs malja täytettiin, kiitosvirttä jatkettiin ja päätettiin veisaamalla Ps. 115-118 ja perheenisä lausumalla Ps. 118: 26 siunasi ja yhdessä muiden kanssa tyhjensi neljännen maljan. Tämmöisen pääsiäisaterian jälkeen asetti Jesus Pyhän Ehtoollisen

Matth. 26: 26. Luuk. 22: 15. 19. 20.

Pääsiäismaljaa tarkoitetaan Luuk. 22: 17,
kiitosvirren veisaamista Matth. 26: 30. Mark. 14: 26. —

Tämän jälkeen alkoivat happamattoman 1. makean leivän päivät

Mark. 14: 1. Luuk. 2: 41. Joh. 2: 13. 23. Ap. Tek. 12: 4. y. m.;

πεποίηκε τὸ πάσχα sääsi, asetti Pääsiäisen

Hebr. 11: 28 ;

γίνεται πάσχα tulee Pääsiäinen

Matth. 26: 2.

Alkuperäinen: πάσχα

Translitteraatio: Pascha

Ääntäminen: pas'-khah

G3958

πάσχο, Pascho

aor. 2 ἔπαθον,

pf. πέπονθα,

(Π ΑΩ)

kokea jotakin vaikutusta, kokea, tuntea, kärsiä,

κακῶς kärsiä pahasti, voida pahoin, sairastaa

Matth. 17: 15;

vastak. εὖ πάσχειν voida hyvin, mikä lauselma ei tavata U. T:ssa;

1) pahassa tarkoituksessa, saada osakseen kärsimisiä, kokea kärsimistä, kärsiä, tulla vaivatuksi, ahdistetuksi,

absol. Luuk. 22: 15. Ap. Tek. 1: 3. 1 Kor. 12: 26. Hebr. 2: 18.

1 Piet. 2: 19. 20. 23. y. m.;

τί Matth. 27: 19. Mark. 9: 12. Luuk. 13: 2. Ap. Tek. 28: 5.

2 Tim. 1: 12. Ilm. 2: 10;

παθήματα kestää kärsimisiä

2 Kor.1: 6;

τὶ ἀπό τινος jotakin joltakulta

Matth. 16: 21. Mark. 8: 31. Luuk. 9: 22. 17: 25;

ὕπό c. gen. pers. joltakulta Matth. 17: 12;

τὶ ὑπό τινος joltakulta , jonkun toimesta

Mark. 5: 26. 1 Thess. 2: 14;

ὕπέρ τινος jonkun 1. jonkin tähden, hyväksi, eduksi

Ap. Tek. 9: 16. Fil. 1: 29. 2 Thess. 1: 5;

σαρκί ja ἐν σαρκί lihassa

1 Piet. 4: 1;

περί c. gen. rei ja ὑπέρ c. gen. pers. jonkin tähden jonkun hyväksi

1 Piet. 3: 18;

διὰ δικαιοσύνης vanhurskauden tähden

1 Piet. 3: 14; —

2) hyvässä merkityksessä, kokea, saada osaksensa

Gal. 3: 4.

Alkuperäinen: πάσχω πάθωπένθω

Translitteraatio: Pascho

Ääntäminen: pas'-kho

G3959

Πάταρα, ἄρων, τά, Patara

Patara, iso merikaupunki Lykiassa Xanthus virransuun itäisellä puolella, jossa oli kuuluisa Apollonin temppeli ja oraakkeli.

Raavali tuli sinne Rhodos saarelta

Ap. Tek. 21: 1. †

Alkuperäinen: Πάταρα

Translitteraatio: Patara

Ääntäminen: pat'-ar-ah

G3960

πατάσσω Patasso

fut. -ξω,

aor. 1 ἐπάταξα,

1) lyödä, tyrkätä, työntää,

τὴν πλευράν τινος jotakuta kylkeen

Ap. Tek. 12: 7; —

2) lyödä, hakata,
τινά Matth. 26: 51. Luuk. 22: 50;
έν μαχαίρα miekalla
Luuk. 22: 49;
lyödä, s. o. vaivata, ahdistaa, kurittaa, rangaista,
τινά Ap. Tek. 12: 23;
τινά έν c. dat rei jotakuta jollakin
Ilm. 11: 6. 19: 15;
lyödä, s. o. tappa, murhata, surmata,
τινά Matth. 26: 31. Mark. 14: 27. Ap. Tek. 7: 24.

Alkuperäinen: πατάσσω
Translitteraatio: Patasso
Ääntäminen: pat-as'-so

G3961

πατέω , sup. ὦ, Pateo
fut. -ήσω,
aor. 1 pass. ἐπάτηθην,
(πάτος astuttu tie, askel, sukua on βατός käytävä, βαίνω astua)
a) polkea, s. o. jaloilla painaa,
τήν ληνόν Ilm. 14: 20. 19: 15; —
b) polkea, tallata
Luuk. 21: 24. Ilm. 11: 2; —
c) tallata, astua jonkin päälle,
ἐπάνω τινος ja ἐπί τι, jolla tarkoitetaan, että apostolit, julistaessaan Kristuksen
evankeliumia, olivat kaikista vihollisistansa saavat jalon voiton
Luuk. 10: 19.

Alkuperäinen: πατέω
Translitteraatio: Pateo
Ääntäminen: pat-eh'-o

G3962

πατήρ , Pater
τρός, τρί, τέρα, vok. πάτερ,
plur. πατέρες, πατέρων, πατράσι, πατέρας, ό,
pater , isä,
1) vars. a) isä
Matth. 2: 22. Luuk. 1: 17. Joh.4: 53. Ap. Tek. 7: 14. 1 Kor. 5: 1. y. m.;

οἱ πατέρες τῆς σαρκός lihan 1. lihalliset isät, s. o. luonnolliset isät,
vastak. ὁ πατήρ τῶν πνευμάτων

Hebr. 12: 9; —

plur. vanhemmat

Hebr. 11: '23; —

b) isä, s. o. esi-isä, kanta-isä,

Abraham Matth. 3: 9. Luuk. 1: 73. Joh. 8: 39. Ap. Tek. 7: 2. Rom. 4: 1. 17. y. m.;

Isak Rom. 9: 10;

Jakob Joh. 4: 12;

David Mark. 11: 10. Luuk. 1: 32;

plur. esi-isät Matth. 23: 30. 32. Luuk. 6: 23. 26. Joh. 4: 20.

Ap. Tek. 3: 13. 25. 1 Kor. 10: 1. y. m.; —

c) isä, s. o. vanhus

1 Joh. 2: 13. 14; —

2) kuv. isä,

a) se, josta jokin on alkunsa saanut ja muille tullut,

πρῆτος περιτομῆς ympärileikkauksen isä

Rom. 4: 12;

πάτρων τῶν πιστευόντων Rom. 4: 11, vert. 12. 16;

siitä, joka muiden mieliä johtaa ja hallitsee

Joh. 8: 38. 41. 42. 44:

ἐκ πατρός τινος εἶναι olla jostakin isästä, s. o. olla jotakin mieltä,

tahtoa, luontoa

Joh. 8: 44; —

b) siitä, joka on isän sijassa ja toimittaa isän tehtävät

1 Kor. 4: 15; —

c) arvonimenä,

α) opettajien Matth. 23: 9; —

β) neuvoskunnan jäsenten Ap. Tek. 7: 2. 22: 1; —

3) Jumalaa sanotaan Isäksi,

a) τῶν φώτων loistavien tähtien, koska Hän on niiden luoja, voimassa pitäjä ja ohjaaja

Jak. 1: 17; —

b) kaikkien olentojen, ihmisten ja enkelien

Ef. 3: 14. 15;

τῶν πνευμάτων henkien Isä

Hebr. 12: 9:

kaikkien ihmisten Matth. 6: 4. 8. 15. Luuk. 6: 36. Joh. 4: 21. 23. Jak. 3: 9. y. m.;

ὁ ἐν τοῖς οὐράνοις joka on taivaassa

Matth. 5: 16. 45. 48. Mark. 11: 25. 26. Luuk. 11: 13. y. m.;

ὁ οὐράνιος taivaallinen Matth. 6: 14. 26. 32. 15: 13; —

c) kristittyjen, koska he Kristuksen kautta ovat tulleet mitä läheisimpään yhteyteen

Jumalan kanssa eivätkä ajattele Häntä ankaraksi tuomariksi vaan helläksi isäksi,

absol 2 Kor. 6: 18. Ef. 2:18. 1 Joh. 2: 1. 13. 16. 3: 1;

θεὸς καὶ πατὴρ πάντων Jumala ja kaikkien (kristittyjen) isä

Ef. 4: 6;

lisättynä gen. qualitatis, τῶν οἰκτιρμῶν 2 Kor. 1: 3;

τῆς δόξης Ef. 1: 17; —

d) Jesuksen Kristuksen

Matth. 11: 25. 26. 27. Luuk. 10: 21. 22. Joh. 5: 17. Rom. 15: 6. 2 Kor. 1: 3. 11: 31.

Ef. 1: 3. Kol. 1: 3. Hebr. 1: 5. 1 Piet. 1: 3. Ilm. 1: 6. y. m.

Alkuperäinen: πατήρ

Translitteraatio: Pater

Ääntäminen: pat-ayr'

G3963

Πάτμος, ου, ή, Patmos

Patmos, pieni kallioinen ja hedelmätön saari Egean meressä, Sporadien ryhmässä,

Aasian rannalla olevan Trogiliuksen niemen läheisyydessä. Täällä eli evankelista

Johannes maanpakolaisuudessa ja kirjoitti siellä Ilmestysraamatun, ja vielä

näytetään de la Scala sataman läheisyydessä se vuoren luola, jossa hän kerrotaan

näkönsä nähneen. Luolan päälle on sittemmin rakennettu kirkko. Saaren nykyinen

nimi on Patmo 1. Palmosa ja siellä on 4000-5000 kristittyä asukasta

Ilm. 1: 9.

Alkuperäinen: Πάτμος

Translitteraatio: Patmos

Ääntäminen: pat'-mos

G3964

πατραλώας Patraloas

ja πατρολώας

attice πατραλοίας, ου, ό,

(πατήρ, ἀλοιάω = ἀλοάω)

isänlyöjä, isäntappaja

1 Tim. 1: 9. †

Alkuperäinen: πατραλώας
Translitteraatio: Patraloas
Ääntäminen: pat-ral-o'-as

G3965

πατριά, ᾧς, ἡ, Patria
(πατήρ)

1) esi-isään saakka jatkuva sukuperä; —

2) isän suku, suku.

Israelin kansa oli jaettu kahteentoista sukukuntaan

(φυλαί), nämät sukukunnat sukuihin

(πατριαί) ja nämät suvut huoneisin 1. perheisin (οἴκοι),

ἐξ οἴκου καὶ πατριᾶς Δαυΐδ Davidin perheestä ja suvusta

Luk. 2: 4; —

3) laveammassa merkityksessä, suku, sukukunta, kansa, kansakunta

Ap. Tek. 3: 25;

πᾶσα πατριά ἐν οὐρανοῖς καὶ ἐπὶ τῆς γῆς jokainen sukukunta 1. kansa taivaassa ja

maan päällä, s. o. enkelit ja ihmiset, koska Jumala on näiden kaikkien

πατριῶν Πατήρ Ef. 3: 15.

Alkuperäinen: πατριά

Translitteraatio: Patria

Ääntäminen: pat-ree-ah'

G3966

† πατριάρχης, ου, ο, Patriarches

(πατριά, αρχω)

esi-isä, kantaisä, patriarkka,

David Apt 2:29;

Jakobin kaksitoista poikaa Apt 7:8. 9;

Abraham Hebr. 7:4.

- Etupäässä tarkoitetaan tällä nimellä Abrahamia, Isakia ja Jakobia, jotka ensimmäisinä olivat Messiaan lupaukset saaneet.

Alkuperäinen: πατριάρχης

Translitteraatio: Patriarches

Ääntäminen: pat-ree-arkh'-ace

G3967

πατρικός, ή, όν, Patrikos
(πατήρ)
isien, isiltä saatu
Gal. 1:14. †

Alkuperäinen: πατρικός
Translitteraatio: Patrikos
Ääntäminen: pat-ree-kos'

G3968

πατρίς, ίδος, η, Patris
(πατήρ)
isänmaa
Joh 4:44;
kuv. Hebr. 11:14;
kotikaupungista Matth. 13:54. 57. Mark. 6:1. 4. Luuk. 4:23.

Alkuperäinen: πατρίς
Translitteraatio: Patris
Ääntäminen: pat-rece'

G3969

Πατρόβας, α, ο, akk. αν, Patrobas
Patrobas, eräs kristitty Romassa
Rom 16:14. †

Alkuperäinen: Πατρόβας
Translitteraatio: Patrobas
Ääntäminen: pat-rob'-as

G3970

πατροπαράδοτος, ον, Patroparadotos
(πατήρ, παραδίδωμι)
isien antama, isien jättämä, isiltä saatu l. peritty
1.Piet 1:18. †

Alkuperäinen: πατροπαράδοτος
Translitteraatio: Patroparadotos
Ääntäminen: pat-rop-ar-ad'-ot-os

G3971

πατῶρος, α, ον, Patroos

(πατήρ)

vanhemmilta lapsille tahi esi-isiltä jälkeläisille perintöoikeuden kautta tullut, isien, isiltä saatu l. peritty,

νόμος Apt 22:3;

θεός Apt 24:14;

τα έθη Apt 28:17.

Alkuperäinen: πατῶρος

Translitteraatio: Patroos

Ääntäminen: pat-ro'-os

G3972

Παῦλος, ου, ο, Paulos

(lat.)

Paulus,

- 1) Sergius Paulus, Kypron maaherra, jonka Paavali käänsi kristinuskoon Apt 13:7;

- 2) kuuluisa apostoli Paulus l. Paavali, jonka Hebrealainen nimi oli Saul l. Saulus.

Hän oli syntynyt Kilikian Tarsossa Juutalaisista vanhemmista. Hänen isänsä, joka oli fariseus ja jolla oli Roman kansalaisoikeus, lähetti hänet Jerusalemiin, jossa hän nautitsi viisaan rabbinin Gamalielin opetusta ja tuli kiivaaksi fariseusten puoluelaiseksi. Sen ohessa oppi hän myöskin käsityön, teltantekiän, näet, toimen, Juutalaisten periaatteen mukaan: "Joka ei pojallensa opeta hyödyllistä käsityötä, opettaa häntä varastamaan."

Kristinuskon nopea edistyminen kiihoitti nuoren fariseuksen tulisen luonteen kiivaasen vastustukseen. Stefanuksen etäälle katsova silmä huomasi kyllä, että kristinuskko oli syrjälle sysäävä juutalaisuuden ja hänen rohkeat puheensa tuntuivat Juutalaisista kiivailijoista Jumalan pilkalta, joka oli kuolemalla rangaistava.

Saulus suostui hänen kuolemaansa, vartioitsi niiden vaatteita, jotka ensimmäisen marttiiran kivittivät, ja rupesi itse raivoisasti kristillistä seurakuntaa vainoomaan.

Raivottuansa jonkun aikaa Jerusalemissa, hankki hän itselleen valtakirjan neuvoskunnalta mennäksensä Damaskoon vainoa jatkamaan.

Damaskon läheisyydessä ilmestyi hänelle Jesus, joka kirkkaalla valollaan hänet sokaisi ja lauseellaan: "Saul, Saul, miksi vainoot minua? Työlästä on sinun potkia tutkainta vastaan", osoitti hänelle hänen tähänastisen vääryytensä ja voimattomuutensa evankeliumia vastustaa.

Hän nousi, meni Damaskoon, antoi kastaa itsensä noin v. 35 j. Kr., liittyi opetuslapsiin ja rupesi synagogoissa saarnaamaan ristiinnaulittua Kristusta, jonka

nimen ja autuuden julistaminen kaikille kansoille tämän jälkeen tuli hänen ainoaksi elämän tehtäväksensä.

Oltuansa vähän aikaa Damaskossa, lähti Paavali ensin Arabiaan ja sitten taas Damaskoon, josta hänen kolme vuotta kääntymisensä jälkeen, siis v. 38, täytyi lähteä Juutalaisia pakoon, jolloin hän tuli Jerusalemiin, jossa oppi tuntemaan Pietarin ja Jakobin. Sieltä lähti hän Tarsoon, josta Barnabas noin v. 43 j. Kr. otti hänet luokseen Antiokiaan, jossa he yhdessä tekivät työtä noin vuoden ajan. Vuoden kuluttua he kävivät Jerusalemissa viemässä sikäläiselle seurakunnalle rahasumman v. 44 tahi 45 j. Kr.

Palattuun Antiokiaan, lähti Paavali v. 45 Barnabaan seurassa ensimmäiselle lähetysmatkallensa Kyproon, Pamfyliaan, Pergeen, Pisidian Antiokiaan, Ikoniumiin, Lystraan ja Derbeen ja takaisin Syrian Antiokiaan.

Muutamien riitojen ratkaisemista varten ympärileikkauksesta y. m. Juutalaisten säännöistä matkustivat Paavali ja Barnabas apostolien kokoukseen Jerusalemiin noin v. 52 j. Kr. Palattuunsa Antiokiaan, vaikuttivat he jonkun aikaa siellä yhdessä, mutta riitaantuivat Johannes Markuksesta, jonka johdosta Barnabas ja Markus lähtivät Kyproon ja Paavali lähti Silaksen kanssa toiselle lähetysmatkallensa noin v. 52 j. Kr. He matkustivat Syrian ja Kilikian kautta Derbeen ja Lystraan, jossa heihin liittyi Timoteus, vielä Frygiaan, Galatiaan ja Troadaan. Troadassa näki Paavali näyssä Makedonian miehen, joka rukoili pelastuksen sanaa meidänkin maailman osallemme: "Tule Makedoniaan meitä auttamaan!" Tämän johdosta kulkivat he Hellespontin ylitse ja rupesivat Euroopassa evankeliumia julistamaan, kävivät Filippissä, Amfipoliissa, Apolloniassa, Thessalonikassa, Beroeassa, Athenassa ja Korintossa. Korintossa tapasivat he Akvilan ja saarnasivat siellä evankeliumia puolentoista vuotta. Sieltä palasi Paavali Efesoon ja Efesosta Caesarean ja Jerusalemin kautta Antiokiaan noin v. 54 tahi 55 j. Kr.

Kolmannelle lähetysmatkallensa lähti Paavali noin v. 54 tahi 55 Antiokiasta Galatian ja Frygian kautta Efesoon, jossa hän saarnasi 2 tahi 3 vuotta, jonka jälkeen hänen täytyi erään kansanmetelin takia lähteä sieltä, jolloin hän matkusti Makedoniaan ja Kreikkaan, missä hän viipyi kolme kuukautta noin v. 57 j. Kr. Sitten lähti hän paluumatkalle Makedonian kautta, kulki Filippistä Troadaan ja sieltä Miletoon, sitten laivamatkaa Tyroon, Ptolemaisiin ja Caesareaan ja vihdoin Jerusalemiin.

Jerusalemissa ottivat hänet ystävällisesti seuraansa Jakob ja seurakunnan vanhimmat, jotka kehoittivat häntä olemaan juutalaisessa puhdistuksessa osallinen, jotta kansa näkisi, ett'ei hän tahtonut Moseksen lakia tyhjäksi tehdä. Juutalaiset, jotka väittivät hänen tuoneen ympärileikkaamattoman Kreikkalaisen temppelin esikartanoihin, nostivat metelin häntä vastaan ja aikoivat häntä tappaa. Tempelilinnan päällikkö vangitsi hänet silloin, jonka jälkeen hän piti

puolustuspuheen kansan edessä ja sitten toisen puheen neuvoskunnan edessä. Nyt Juutalaiset ankaralla valalla vannoinvat tappavansa hänet, mutta hän vietiin sotamiesten vartioitsemana Caesareaan, jossa häntä kuulusteli ensin maaherra Feliks noin v. 58 tahi 59 j. Kr.; sitten hän pidettiin kaksi vuotta vankeudessa, jonka jälkeen häntä tutki maaherra Festus. Tämän jälkeen vetosi hän keisariin, tutkittiin taasen kuningas Agrippan ja Berniken edessä ja lähetettiin vihdoinkin Romaan asetettavaksi keisarin tuomioistuimen eteen noin v. 60 tahi 61 j. Kr.

Tällä matkalla joutui hän haaksirikkoon Maltan saaren edustalla ja viipyi siellä kolme kuukautta, kunnes hän keväällä v. 61 tahi 62 lähti sieltä ja saapui Romaan. Romassa pidettiin hän kaksi vuotta lieveässä vankeudessa noin v. 61-68 tahi 62-64, jolloin hän sai ottaa tuttavvia luoksensa ja saarnata evankeliumia, kenenkään sitä estämättä. Tähän päättyy Apostolien Tekojen kertomus Paavalista, emmekä täydellä varmuudella tiedä mitään hänen elämänsä lopputapauksista.

Kirkollinen tarina kertoo hänen mainittujen kahden vuoden kuluttua päässeensä vapaaksi vankeudestansa ja saarnanneen evankeliumia sekä hoitaneen seurakuntia Vähässä Aasiassa, Kreikassa ja Italiassa, jopa Rom 15:24. 28 lausumansa toivon mukaan päässeensä Espanjaankin. Siksi käsittävät muutamat Klemensin lauseen hänen ensimmäisessä kirjeessään Korinton kristityille, jossa sanotaan, että "Paavali, opetettuaan koko maailmalle vanhurskautta ja tätä varten matkustettuaan lännen, äärimmäisille rajoille, vihdoinkin kärsi marttiirakuoleman."

Yleisesti otaksutaan Paavalin joutuneen toiseen vankeuteen Romaan. Tämä otaksuma saapi tukensa siitä, että Paavali kirjeissään Timoteukselle ja Titukselle mainitsee useampia matkoja, jotka hän on tehnyt Efesoon, Kretaan ja Nikopoliin. Tämän toisen vankeuden aikana kerrotaan hänen saaneen surmansa siinä vainossa,, jonka keisari Nero nosti kristittyjä vastaan. Yleisin kertomus mainitsee hänen mestatun miekalla samalla kuin apostoli Pietari ristiinnaulittiin. Uusin otaksuma arvelee hänen saaneen surmansa Mamertinien linnassa Roman palossa, jonka Nero oli pannut toimeen. Paavalin kuolinvuodesta ovat mielipiteet erilaiset; tarkemmin ei sitä ole voinut määrätä kuin v. 64-69, 2.Tim 4:6-18 näemme, kuinka apostoli pyhällä voitonriemulla odottaa pian lähestyvää marttiirakuolemaansa.

Kolmetoista kirjettänsä kirjoitti Paavali, sen verran kuin jollakin todennäköisyydellä tätä asiaa käy päättäminen, seuraavina aikoina ja seuraavista paikoista;

- 1) Ensimmäisen kirjeen Thessalonikalaisille v. 52 tahi 53 Korintosta; -
- 2) Toisen, kirjeen Thessalonikalaisille v. 53 tahi alussa vuotta 54 Korintosta, -
- 3) Kirjeen Galatalaisille v. 56 tahi 57 Efesosta; -
- 4) Ensimmäisen kirjeen Timoteukselle v. 57 tahi 58 Makedoniasta, toisten mukaan v. 63, -
- 5) Kirjeen Titukselle v. 58 Efesosta, toisten mukaan v. 63; -

- 6) Ensimmäisen kirjeen Korinttilaisille v. 58 Efesosta; -
- 7) Toisen kirjeen Korinttilaisille v. 58 Makedoniasta; -
- 8) Kirjeen Romalaisille v. 59 Korintosta; -
- 9) Kirjeen Kolossilaisille v. 60 tahi 61 Caesareasta; -
- 10) Kirjeen Filemonille v. 60 tahi 61 Caesareasta; -
- 11) Kirjeen Efesiläisille v. 60 tahi 61 Caesareasta; -
- 12) Kirjeen Filippiläisille v. 63 tahi 64 Romasta; ennen tätä oli hän kirjoittanut heille toisen kirjeen, katso Fil. 3:1; -
- 13) Toisen kirjeen Timoteukselle Romasta vähän aikaa ennen kuolemaansa 64-69 Apt 13:9. Rom 1:1. y. m.

Alkuperäinen: Παῦλος
Translitteraatio: Paulos
Ääntäminen: pow'-los

G3973

παύω, Pauo
aor. 1 επαύσα,
imp. 3 p. sing. παυσάτω,
impf. med. επαυόμην,
fut. επαυόμην,
aor.1 επαυσάμην,
saattaa taukoamaan, herkeämään, lakkaamaan, lepäämään; pidättää, estää, torjua, hillitä,
τι ja τινα από τινος jotakin jostakin 1.Piet 3:10;
med. tauota, herjetä, lakata, asettua, hiljentyä
Luuk. 8:24. Apt 20:1;
part. kera, joka ilmoittaa toimen, josta tauotaan,
επαύσατο λαλῶν lakkasi puhumasta
Luuk. 5:4;
sam. Apt 5:42. 6:13. 13:10. 20:31. 21:32. Ef. 1:16. Kol. 1:9. Hebr. 10:2;
part. pois jätetty ja lisäksi ymmärrettävä Luuk. 11:1;
gen. kera, πέπαυται on lakannut synnistä 1.Piet 4:1.

Alkuperäinen: παύω
Translitteraatio: Pauo
Ääntäminen: pow'-o

G3974

Πάφος, ου, η Paphos

Pafos, merikaupunki Kypros saarella vastapäätä Pamfyliaa. Sillä oli hyvä satama, jonka tähden siellä kauppa oli vilkas. Kuudenkymmenen stadion, 10,688 km. matkan päässä siitä oli Afroditen temppelistänsä kuuluisa vanha Pafos Apt 18:6. 13.

Alkuperäinen: Πάφος

Translitteraatio: Paphos

Ääntäminen: paf'-os

G3975

παχύνω, Pachuno

aor. 1 pass. επαχύνθην,

(παχύς tiheä, paksu) tehdä tiheäksi l. paksuksi, lihoittaa;

UT:ssa, kuv. puuduttaa, koventaa, tehdä tunnottomaksi,

pass. puutua, kovettua, käydä tunnottomaksi, tympistyä,

η καρδιά Matth. 13:15. Apt 28:27.

Alkuperäinen: παχύνω

Translitteraatio: Pachuno

Ääntäminen: pakh-oo'-no

G3976

πέδη, ης, η, Pede

(πέζα dorice = πούς pes)

jalkakahle, jalkaside, jalkaraudat, kahle,

plur. Mark. 5:4. Luuk. 8:29.

Alkuperäinen: πέδη

Translitteraatio: Pede

Ääntäminen: ped'-ay

G3977

πεδινός, ή, όν, Pedinos

(πεδίον, πέδον kenttä)

tasainen, sileä, lakea

Luuk. 6:17. †

Alkuperäinen: πεδινός

Translitteraatio: Pedinos

Ääntäminen: ped-ee-nos'

G3978

πεζεύω, Pezeuo

(πεζός)

kulkea, matkustaa jalan, jalkaisin, maamatkaa

Apt 20:13. †

Alkuperäinen: πεζεύω

Translitteraatio: Pezeuo

Ääntäminen: ped-zyoo'-o

G3979

πεζῆ, adv. Peze

(dat. fem. sanasta πεζός)

jalan, jalkaisin, maamatkaa

Matth. 14:13. Mark. 6:33.

πεζός, ή, όν, Pezos

(πέζα, katso πέδη)

- 1) jalan kulkeva, vastak. hevosväki;

- 2) maamatkaa kulkeva, vastak. meritietä kulkeva

Matth. 14:13. Tisch. †

Alkuperäinen: πεζῆ

Translitteraatio: Peze

Ääntäminen: ped-zay'

G3980

πειθαρχέω, sup. ω, Peitharcheo

aor. 1 part. πειθαρχήσας,

(πείθαρχος päällikköä totteleva, πείθομαι, αρχή)

totella päällikön käskyä; olla kuuliainen, alammainen, totella, noudattaa jonkun tahtoa l. neuvoa

Apt 27:21;

θεω Apt 5:29. 32;

esivaltaa Tit. 3:1.

Alkuperäinen: πειθαρχέω

Translitteraatio: Peitharcheo

Ääntäminen: pi-tharkh-eh'-o

G3981

† πειθός, ή, όν, Peithos

klass. kielessä πιθανός,

(πείθω)

taivutteleva, houkutteleva, suostutteleva, suositteleva,

εν πειθοις λόγοις taivuttelevissa sanoissa

1.Kor 2:4. †

Alkuperäinen: πειθός

Translitteraatio: Peithos

Ääntäminen: pi-thos'

G3982

πείθω, Peitho

impf. έπειθον,

fut. πείσω

pf. 2 πέποιθα,

plqpf. επεποίθειν,

pf. pass. πέπεισμαι,

aor. 1 επείσθην,

fut. 1 πεισθήσομαι,

- 1) akt.

- a) taivutella, houkutella, suostutella, suositella, saada taipumaan, saada uskomaan, uskotella

Apt 19:26;

τί tahi περί τι antaa uskottavuutta jollekin asialle, tehdä jotakin uskottavaksi, todistaa l. näyttää toteen jotakin

Apt 19:8;

τινά saada jotakuta taipumaan l. uskomaan Apt 18:4;

sam. τινά τι tahi τινα περί τινος esittää jollekulle jonkin asian uskottavuutta, todistaa l. näyttää toteen jollekulle jotakin

Apt 28:23;

- b) c. acc. pers. taivuttaa puolelleen, hankkia itselleen jonkun suosiota

Apt 12:20;

katsoa, etsiä, harrastaa jonkun suosiota

Gal 1:10;

taivuttaa, vakuuttaa

2.Kor 5:11;

lepyttää

Matth. 28:14;
taivuttaa, saada puolelleen
Apt 14:19;
vakauttaa, rauhoittaa, tyynnyttää,
τας καρδίας ημων 1.Joh 3:19;
- c) kehoittaa,
τινά inf. kera Apt 13:43;
kehoittaa, kiihoittaa, yllyttää,
τινα, ινα Matth. 27:20;
saada taipumaan l. suostumaan, saada,
τινά inf. kera Apt 26:28;
- 2) pass. ja med.
tulla taivutetuksi, tulla vakuutetuksi, suostua, myöntyä, uskoa,
absol. Luuk. 16:31. Apt 17:4;
αυτάς Hebr. 11:13;
τινί uskoa jotakin Apt 28:24;
ότι Hebr. 13:18;
πέπεισμάι τι περί τινος gen. pers. olla vakuutettu jostakin jonkun suhteen
Hebr. 6:9;
acc. c. inf. kera Luuk. 20:6. Apt 26:26;
πέπεισμαι ότι olla vakuutettu että
Rom 8:38. 2.Tim 1:5. 12;
lisättynä εν κυρίω Rom 14:14;
περί τινος ότι Rom 15:14;
- b) olla kuuliainen, totella, noudattaa, seurata, suostua jonkun kehoitukseen,
neuvoon, pyyntöön, esitykseen,
τινί Apt 5:36. 37. 40. 23:21. 27:11. Rom 2:8. Gal. 5:7. Hebr. 13:17. Jak. 3:3;
- 3) pf. 2 πέποιθα intr.
olla vakuutettu, uskaltaa, luottaa, turvautua,
acc. c. inf. kera Rom 2:19;
ότι Fil. 1:6. 25;
c. dat. rei, johon luotetaan Filem. 21;
εαυτώ 2.Kor 10:7;
έν τινι uskaltaa, turvautua johonkin
Fil. 3:3. 4;
επί τινι Matth. 27:43. Mark. 10:24. Luuk. 11:22. 18:9. 2.Kor 1:9.
Hebr. 2:13;
επί τινα Matth. 27:43 Tisch.;
επί τινα ότι 2.Kor 2:3. 2.Thess. 3:4;

εις τινα ότι Gal. 5:10;
rohkaistua, saada rohkeutta,
c. dat. rei jostakin Fil. 1:14.

Πειθώ, όος, sup. ους, η, Peitho
(πείθω)

- 1) Peitho, Romalaisten Suada l. Suadela, taivuttelemisen l. suostuttelemisen jumalatar;

- 2) nom. apell. taivutteleminen, houkutteleminen, suostutteleminen, suositteleminen,

εν πειθοι muutamissa painoksissa pro εν πειθοις

1.Kor 2:4. †

Alkuperäinen: πείθω

Translitteraatio: Peitho

Ääntäminen: pi'-tho

G3983

πεινάω, Peinao

sup. ω,

fut. -άσω,

aor. 1 επείνασα,

praes. inf. πειναν, pro vanh. πεινήσω, επείνησα, πεινην,

(πεινα nälkä, sukua on πένης, πενία köyhyys, penuria)

olla nälissään, jonkun on nälkä, jotakuta nälättää, isota,

- a) vars. Matth. 4:2. 12:1. 3. 21:18. Mark. 2:25. 11:12. Luuk. 4:2. 6:3. 25. y. m.;

isota, s. o. olla hädässä, tarpeessa

Rom 12:20. 1.Kor 11:21. 34;

s. o. olla köyhä

Luuk. 1:53. 6:21. 1.Kor 4:11. Fil. 4:12;

- b) kuv. hengellisestä nälästä Joh 6:35. Ilm 7:16;

την δικαιοσύνην Matth. 5:6.

Alkuperäinen: πεινάω

Translitteraatio: Peinao

Ääntäminen: pi-nah'-o

G3984

πεῖρα, ας, η, Peira

(πειράω)

koetus, koe,
πειραν λαμβάνειν τινός koettaa jotakin
Hebr. 11:29;
πειραν λαμβάνειν τινός kokea, kärsiä jotakin
Hebr. 11:36.

Alkuperäinen: πείρα
Translitteraatio: Peira
Ääntäminen: pi'-rah

G3985

πειράζω, Peirazo

aor. 1 επείρασά,

aor. 1 pass. επειράσθην,

pf. part. pass. πεπειρασμένος,

aor. 1 med. επειρασάμην

2 p. sing. επειράσω,

(πειράω)

- 1) koettaa, tehdä kokeita, yrittää

Apt 9:26. 16:7. 24:6;

- 2) koettaa, tutkia, kiusata, joko hyvässä tahi pahassa tarkoituksessa,

τινά Matth. 16:1. 19:3. 22:18. 35. Mark. 8:11. 10:2. 12:15. Luuk. 11:16. 20:23. Joh
6:6. 8:6. Ilm 2:2;

- 3) kiusata, s. o. houkutella pahaan, koettaa vietellä

Jak. 1:13. 14. Gal. 6:1. Ilm 2:10;

perkeleen kiusauksista

Matth. 4:1. Mark. 1:13. Luuk. 4:2. 1.Kor 7:5. 1.Thess 3:5;

ο πειράζων kiusaaja, perkeleestä

Matth. 4:3. 1.Thess 3:5;

- 4) VT:n puhettavan mukaan, koetella, kiusata,

- a) Jumalasta, s. o. antaa onnettomuuksien kohdata jotakuta, joilla hänen uskoansa
ja siveellistä voimaansa koetellaan

1.Kor 10:13. Hebr. 2:18. 4:15. 11:17. 37. Ilm 3:10;

- b) ihmisistä,

πειράζειν τον θεόν kiusata Jumalaa, s. o. koetella Jumalan kaikkivaltiaisuutta,
viisautta ja rakkautta

Matth. 4:7. Apt 15:10. Hebr. 3:9;

scil. τον Χριστόν 1.Kor 10:9;

το πνευμα κυρίου Apt 5:9.

Alkuperäinen: πειράζω

Translitteraatio: Peirazo

Ääntäminen: pi-rad'-zo

G3986

πειρασμός, ου, ο, Peirasmos

(πειράζω)

koetus, koe, tutkimus, kiusaus

Gal. 4:14;

koetus 1.Piet 4:12;

kiusaus, s, o. viettelys, houkutus pahaan Luuk. 8:13. 1.Kor 10:13. 1.Tim 6:9;

υπομένειν πειρασμόν kestää kiusauksen

Jak. 1:12;

kiusaus, jolla perkele Jesusta koetteli Luuk. 4:13;

εισφέρειν τινά εις πειρασμόν Matth. 6:13. Luuk. 11:4;

εισέρχεσθαι εις πειρασμόν Matth. 26:41. Mark. 14:38. Luuk. 22:40. 46;

koetus, kiusaus, s. o. vaikea asia l. onnettomuus, jolla jonkun uskoa ja siveellistä voimaa koetellaan,

plur. Luuk. 22:28. Apt 20:19. Jak. 1:2. 1.Piet 1:6;

ώρα του πειρασμου koetuksen l. kiusauksen hetki

Ilm 3:10;

εκ πειρασμου πύεσθαι 2.Piet 2:9;

kiusaus, jolla ihminen Jumalaa kiusaa Hebr. 3:8.

Alkuperäinen: πειρασμός

Translitteraatio: Peirasmos

Ääntäminen: pi-ras-mos'

G3987

πειράω, sup. ω, Peirao

tan. med. πειράομαι,

impf. 3 p. sing. επειρατο,

3 p. plur. επειρωντο,

- 1) koettaa, tehdä kokeita, yrittää

Apt 9:26. 26:21;

- 2) kiusata

πεπειραμένος kiusattu, toisten mukaan, kokenut

Hebr. 4:15.

Alkuperäinen: πειράω

Translitteraatio: Peirao

Ääntäminen: pi-rah'-o

G3988

πεισμονή, ης, η, Peismone

(πείθω)

taivutteleminen, houkutteleminen, yllytys

Gal. 5:8. †

Alkuperäinen: πεισμονή

Translitteraatio: Peismone

Ääntäminen: pice-mon-ay'

G3989

πέλαγος, εος, τό, Pelagos

- a) syvä meri, syvyys,

το πέλαγος της θαλάσσης meren syvyys

Matth. 18:6;

- b) meri, meren selkä

Apt 27:5.

Alkuperäinen: πέλαγος

Translitteraatio: Pelagos

Ääntäminen: pel'-ag-os

G3990

πελεκίζω, Pelekizo

pf. part. pass. πεπελεκισμένος,

(πέλεκυς kirves)

kirveellä hakata, mestata,

pass. Ilm 20:4. †

Alkuperäinen: πελεκίζω

Translitteraatio: Pelekizo

Ääntäminen: pel-ek-id'-zo

G3991

πέμπτos, η, ον, Pemptos

(πέντε aeol. πέμπε)

viides

Ilm 6:9. 9:1. 16:10. 21:20.

Alkuperäinen: πέμπτος
Translitteraatio: Pemptos
Ääntäminen: pemp'-tos

G3992

πέμπω, Pembro
fut. -ψω,
aor. 1 έπεμψα,
aor. 1 pass. επέμφθην,
lähettää,
τινά Matth. 22:7. Luuk. 7:19. Joh 1:22. 7:18. 2.Kor 9:3. Fil. 2:23. 28. y. m.;
part. kera, τινά tahi τινάς;
pois jätettynä Matth. 14:10. Apt 19:33. 23:30;
Jumalasta, joka lähettää maailmaan opettajia,
Johannes Kastajan Joh 1:33;
Jesuksen Joh 4:34. 5:23. 24. 30. 37. y. m.;
τινά c. dat. pers., jonka luokse lähetetään
1.Kor 4:17. Fil 2:19;
τινά τινι παρά τινος jotakuta jollekulle jonkun tyköä
Joh 15:26;
πρός τινά jonkun tykö, jollekulle
Luuk. 4:26. Joh 16:7. Apt 10:33. 15:25. 23:30. Ef. 6:22. Fil 2:25.
Kol. 4:8. Tit. 3:12;
τινα εις c. acc. loci Matth. 2:8. Luuk. 15:15. 16:27. Apt 10:5;
εις τι, jotakin varten Ef. 6:22. Kol. 4:8. 1.Piet 2:14;
c. inf. fin. Joh 1:33. 1.Kor 16:3. Ilm 22:16;
τί τινι jotakin jollekulle Ilm 11:10;
lähettää, s. o. antaa tulla, τινί τι εις τό inf. kera 2.Thess 2:11;
lähettää, panna liikkeelle, alkaa käyttää, το δρέπανον Ilm 14:15. 18.

Alkuperäinen: πέμπω
Translitteraatio: Pembro
Ääntäminen: pem'-po

G3993

πένης, ητος, ο, η, Penes
(πένομαι työllä ansaita elatuksensa, sukua ovat πεινάω ja penuria)
joka työllään ansaitsee jokapäiväistä leipäänsä, köyhä
2.Kor 9:9. †

Alkuperäinen: πένης
Translitteraatio: Penes
Ääntäminen: pen'-ace

G3994
πενθερά, ας, η, Penthera
(fem. seuraavasta)
anoppi
Matth. 8:14. 10:35. Mark. 1:30. Luuk. 4:38. 12:53.

Alkuperäinen: πενθερά
Translitteraatio: Penthera
Ääntäminen: pen-ther-ah'

G3995
πενθερός, Pentheros
appi
Joh 18:13. †

Alkuperäinen: πενθερός
Translitteraatio: Pentheros
Ääntäminen: pen-ther-os'

G3996
πενθέω, Pentheo
sup. ω,
fut. -ήσω,
aor. 1 επένθησα,
(πένθος)
surra, murehtia, olla surullinen, murheellinen,
- a) intr. Matth. 5:4. 9:15. 1.Kor 5:2;
πενθειν και κλαίειν Mark. 16:10. Luuk. 6:25. Jak. 4:9. Ilm 18:15. 19;
επί τινι jonkun tähden Ilm 18:11;
- b) trans. surra,
τινα jotakuta 2.Kor 12:21.

Alkuperäinen: πενθέω
Translitteraatio: Pentheo
Ääntäminen: pen-theh'-o

G3997

πένθος, εος, τό, Penthos
(πέντω = πάσχω, πέπονθα)
suru, murhe, valitus
Jak. 4:9. Ilm 18:7. 8. 21:4.

Alkuperäinen: πένθος
Translitteraatio: Penthos
Ääntäminen: pen'-thos

G3998

πενιχρός, α, ον, Penichros
(πένομαι, katso πένης)
köyhä
Luuk. 21:2. †

Alkuperäinen: πεντιχρός
Translitteraatio: Penichros
Ääntäminen: pen-ikh-ros'

G3999

πεντάκις, adv. Pentakis
(πέντε)
viisi kertaa, viidesti
2.Kor 11:24. †

Alkuperäinen: πεντακίς
Translitteraatio: Pentakis
Ääntäminen: pen-tak-ece'

G4000

πεντακισχίλιοι, αι, α, Pentakischilioi
(πεντάκις, χίλιοι)
viisituhatta
Matth. 14:21. 16:9. Mark. 6:44. 8:19. Luuk. 9:14. Joh 6:10.

Alkuperäinen: πεντακισχίλιοι
Translitteraatio: Pentakischilioi
Ääntäminen: pen-tak-is-khil'-ee-oy

G4001

πεντακόσιοι, αι, α, Pentakosioi
viisisataa
Luuk. 7:41. 1.Kor 15:6.

Alkuperäinen: πεντακόσιοι
Translitteraatio: Pentakosioi
Ääntäminen: pen-tak-os'-ee-oy

G4002

πέντε, οι, αι, τά, Pente
viisi
Matth. 14:17. 19. y. m.

Alkuperäinen: πέντε
Translitteraatio: Pente
Ääntäminen: pen'-teh

G4003

πεντεκαδέκατος, η, ον, Pentekaidekatos
(πέντε, καί, δέκατος)
viidestoista
Luuk. 3:1. †

Alkuperäinen: πεντεκαδέκατος
Translitteraatio: Pentekaidekatos
Ääntäminen: pen-tek-ahee-ded'-at-os

G4004

πεντήκοντα, οι, αι, τά, Pentekonta
viisikymmentä
Luuk. 7:41. Joh 8:57. Apt 13:20. y. m.;
ανά πενήκοντα viisinkymmenin, viisikymmentä kuhunkin joukkoon l. ryhmään
Mark. 6:40. Luuk. 9:14.

Alkuperäinen: πενήκοντα
Translitteraatio: Pentekonta
Ääntäminen: pen-tay'-kon-tah

G4005

πεντήκοστή, ης, η, Pentekoste

(fem. sanasta πεντηκοστός
viideskymmenes,

scil. ημέρα, חַג הַשָּׁבוּעוֹת αγία επτα εβδομάδων, seitsemän viikon juhla,
viikkojuhla, myös חַג הַקֵּצִיר elojuhla ja יוֹם הַכִּפּוּרִים uutispäivä l. juhla)
Helluntai, toinen Israelilaisten kolmesta suuresta juhlasta, joka vietettiin
kansallistemppeleissä seitsemän viikkoa elonleikkuun alkamisen jälkeen tahi
viidentenäkymmenentenä päivänä ensimmäisen lyhteen viemisen jälkeen
temppeleihin. Silloin uhrattiin pukki syntiuhriksi, kaksi sonnin, oinas ja seitsemän
karitsaa polttouhriksi sekä säännön mukaiset ruoka- ja juomauhrit. Paitsi sitä oli
Herralta uhrattavia ruokauhriksi kaksi hapanta leipää uusista nisuista ja
polttouhriksi seitsemän karitsan, sonni ja kaksi oinasta, syntiuhriksi pukki ja
kiitosuhriksi kaksi karitsaa

3 Mos. 23: 15 - 21.

Kaikkien piti viettää tämä juhla sabbatijuhlana, lakata kaikesta työstä ja iloita
omaistensa, lastensa, palvelijainsa, leskiensä, köyhiensä ja leviittojensa kanssa
yhteisessä uhriateriassa Herran edessä

5 Mos. 16: 9-12.

Tämä juhla päätti niinmuodoin juhlallisesti elonleikkuuajan, joka
Pääsiäisenä alkoi ja joka pidettiin yhtenä suurena juhlakautena. Myöhempinä
aikoina ovat muutamat Juutalaisten Rabbinit antaneet Helluntaijuhlalle senkin
merkityksen, että sitä olisi vietetty lain antamisen muistoksi Sinain vuorella, mutta
tätä arvelun ei ole toteen näytetty

Ap. Tek. 2: 1. 20: 16. 1 Kor. 16: 8.

Alkuperäinen: πεντηκοστή

Translitteraatio: Pentekoste

Ääntäminen: pen-tay-kos-tay'

G4006

πεποίθις, εως, ή, Pepoithesis
(πέποιθα)

uskallus, luottamus, turvautuminen

2 Kor. 1: 15. 3: 4. 10: 2. Ef. 3: 12;

εἰς τινά johonkuhun 2 Kor. 8: 22;

ἐν τινί johonkin Fil. 3: 4.

Alkuperäinen: πεποίθις

Translitteraatio: Pepoithesis

Ääntäminen: pep-oy'-thay-sis

G4007

πέρ, Per

particula enclitica,

(sukua on περί), joka liitetään pronominiin ος ja useampiin partikkeleihin niiden merkitystä enentämään,

katso διόπερ, εάνπερ, είπερ, έπειπερ, έπειδήπερ, ήπερ, καθάπερ, καίπερ, όσπερ, ώσπερ.

Alkuperäinen: περ

Translitteratio: Per

Ääntäminen: per

G4008

πέραν, Peran

jonice ja epice πέρην,

adv. toisella puolella,

a) τὸ πέραν toinen puoli, toinen ranta, vastapäinen ranta

Matth. 8: 18. 28. 14: 22. 16: 5. Mark. 4: 35. 5: 21. 6: 45. 8: 13; —

b) praepr. taraan gen. kera,

πέραν τῆς θαλάσσης meren toisella puolella 1. rannalla

Joh. 6: 22. 25;

sam. πέραν τοῦ Ἰορδάνου Matth. 4: 15. 19: 1. Joh. 1: 28. 3: 26;

liikuntaa ilmoittavien verbien kera,

toiselle puolelle, toiselle rannalle

Joh. 6: 1. 17. 10: 40. 18: 1;

toiselta puolelta, toiselta rannalta

Mark. 3: 8;

τὸ πέραν τῆς θαλάσσης meren toinen puoli 1. ranta

Mark. 5: 1;

τῆς λίμνης Luuk. 8: 22.

περαιτέρω, peraitero

adv. (περαιτερος, komp. sanasta πέρα = πέραν)

ulommaksi, edemmäksi, sitä paitsi

Ap. Tek. 19: 39 Lachm, jossa tav. lukuparsi on περὶ ἐτέρων. †

Alkuperäinen: πέραν

Translitteratio: Peran

Ääntäminen: per'-an

G4009

πέρας, ατος, τό, Peras

(πέρα = πέραν)

ääri, raja,

πέρατα τῆς γῆς maailman ääret

Matth. 12: 42. Luuk. 11: 31;

sam. τῆς οἰκουμένης Rom. 10: 18;

loppu, päätös,

ἀντιλογίας Hebr. 6: 16.

Alkuperäinen: πέρας

Translitteraatio: Peras

Ääntäminen: per'-as

G4010

Πέργαμος, ου, ἡ, Pergamos

ja ον, ου, τό,

Pergamos, Pergamum, vanha Mysian kaupunki Kaikos virran rannalla lähellä sen purkaumispaikkaa, kuuluisa Pergamon valtakunnan pääkaupunkina Attaluksen ja Eumeneen sukujen kuninkaiden aikana v. 283-133 eKr., sekä Roman vallan aikana Aasian maakunnan pääkaupunkina. Siellä oli kuuluisa kirjasto, jonka Antonius oli lahjoittanut Kleopatralle, ja Eskulapiuksen temppeli.

Kristillinen seurakunta oli aikaisin siellä syntynyt. Tätä seurakuntaa kiitetään hyväksi, vaikka siellä oli „saatanan valtaistuin“, mutta sitä varoitetaan Nikolaiittain puolueesta, joka tahtoi sekoittaa yhteen pimeyttä ja valkeutta.

„saatanan valtaistuimella“ tarkoitetaan ehkä käärmettä, jonka palveluksella Eskulapiusta kunnioitettiin, käärme kun Juutalaisissa oli perkeleen symbolina.

Kaupungin nykyinen nimi on Berghama ja sillä on noin 4,000 asukasta

Ilm. 1: 11. 2: 12.

Alkuperäinen: Πέργαμος

Translitteraatio: Pergamos

Ääntäminen: per'-gam-os

G4011

Πέργη, ης, ἡ, Perge

Perge, Pamfylian pääkaupunki, Cestrus virran varrella, 60

stadiota, 10,688 km. sen suulta, oli kuuluisa Artemin temppelistänsä. Paavali ja

Barnabas saarnasivat siellä evankeliumia

Ap. Tek. 13: 13. 14. 14: 25.

Alkuperäinen: Πέργη

Translitteraatio: Perge

Ääntäminen: perg'-ay

G4012

περί, Peri

(sukua on πέρα, πέραν)

praep. gen. ja akk., klass. kielessä myös dat. kera ja ilmoittaa jonkin asian tahi henkilön ympäröimistä kaikilta haaroilta 1. puolilta, alkumerkitys: ympäri, ympärillä, ympärille, kaikilta puolin;

1) gen. kera, de, quod addinet ad propter,

-sta, -stä, mitä johonkin tulee, tähden,

a) de, -sta, -stä,

puhumista, lausumista, opettamista, kirjoittamista y. m. ilmoittavien verbien kera; sam. kuulemista, tietämistä, tutkimista y. m. ilmoittavien verbien kera; sam.

arvelemista, tuumimista, epäilemistä y. m. ilmoittavien verbien kera. Kaikki tässä

momentissa mainitut περί praep. kera olevat genetivit sopii suomentaa joko

elativilla tahi objektina, mitä kussakin paikassa parhaiten huomataan siitä

yhteydestä, jossa περί on; —

b) quod attinet ad,

α) mitä johonkin tulee, mitä johonkin koskee, johonkin katsoen, suhteen, -sta, -stä

Ap. Tek. 28: 21. Hebr. 11: 20;

ἔχω τὴν περὶ σοῦ μνείαν pidän sinua muistossa

2 Tim. 1: 3;

ἐξουσίαν ἔχειν περὶ τινος jollakulla on jokin vallassansa

1 Kor. 7: 37;

ἐπιταγὴν ἔχειν περὶ τινος jollakulla on käsky mitä johonkuhun tulee

1 Kor. 7: 25; —

β) artikkelin plur. kera, τὰ περὶ τῆς βασιλείας τοῦ θεοῦ Jumalan valtakunnan asiat

Ap. Tek. 1: 3. 8: 12. 19: 8;

τὰ περὶ τῆς ὁδοῦ mitä tähän tiehen kuului, tämän tien asiat, s. o. kristinopin luonto

Ap. Tek. 24: 22;

c. gen. pers. jonkun olot, asiat, tila, kanta

Ap. Tek. 28: 15. Ef. 6: 22. Fil. 1: 27. 2: 19. 20. Ko1. 4: 8;

τὰ περὶ τοῦ Ἰησοῦ tahi τοῦ κυρίου mitä Jesuksesta oli tarpeellista tietää ja uskoa

Ap. Tek. 18: 25. 23: 11. 28: 23. 31,

mitä Hänelle oli tapahtunut, Hänen kohtalonsa

Luuk. 24: 19,

Mitä Hänestä V. T:ssä on ennustettu

Luuk. 24: 27,

mitä Jumala Hänestä on säätänyt Luuk. 22: 37; —

γ) περί τινος absol. lauseiden alussa, mitä johonkin tulee

1 Kor. 7: 1. 8: 1. 16: 1. 12;

muissa paikoissa yhdistettävä verbiin

Matth. 24: 36. Mark. 12: 26. I Kor. 8: 1. 4. 12: 1. 1 Thess. 4: 9. 5: 1; —

c) tähden,

α) syyttämistä, kanteen nostamista y. m. s. ilmoittavien verbien kera, tähden, johdosta, -sta, -stä;

sam. mielenliikutusta ilmoittavien verbien kera;

sam. περί πάντων εὐχομαι kaikin puolin 3 Joh. 2; —

β) syystä, jonka tähden jokin tapahtuu, tahi siitä, joka johonkin antaa aiheutta, tähden

Mark. 1: 30. Joh. 10: 33. Ap. Tek. 15: 2. 19: 23. 25: 15. 18. 24. Kol. 2: 1; —

γ) tähden, hyväksi, eduksi, hyödyksi, puolesta

Matth. 26: 28. Luuk. 4: 38. Joh. 16: 26. 17: 9. 20. Hebr. 5: 3. 11: 40;

περί ja ὑπέρ Ef. 6: 18; —

δ) tähden, s. o. jonkin kukistamiseksi, poistamiseksi, tyhjäksi tekemiseksi, περί ἁμαρτίας synnin tähden R

om. 8: 3;

περί τῶν ἁμαρτιῶν syntien tähden, syntien sovittamiseksi

Gal. 1: 4. Hebr. 5: 3. 10: 18. 26. 1 Piet. 3: 18;

περί ἁμαρτίας scil. θυσία Hebr. 10: 6; -

d) paikasta, ympärillä

Ap. Tek. 18: 25,

jossa toisten mielestä gen. περί οὗ kuuluu sanaan ἐτέφερον;

II) akk. kera,

a) paikasta, ympäri, ympärillä, ympärille, ruumiin tahi ruumiin osien Matth. 3: 4.

Mark. 1: 6. 9: 42. Luuk. 17: 2. Ilm. 15: 6;

paikkojen Luuk. 13: 8. Ap. Tek. 22: 6. Jud. 7;

τὰ περί τὸν τόπον ἐκεῖνον sen paikan lähiseudut

Ap. Tek. 28: 7;

οἱ περί c. acc. loci, jonkin paikan ympärillä 1. läheisyydessä asuvat

Mark. 3: 8;

οἱ περί τινά jonkun seuralaiset, kumppanit, ystävät y: m.

Mark. 4: 10: Luuk. 22: 49;

οἱ περὶ τὸν Παῦλον Paavali ja hänen seuralaisensa

Ap. Tek. 13: 13; sam. Joh. 11: 19,

jossa toinen lukuparsi on πρὸς τὴν Μάρθαν;

niistä, jotka ovat jossakin toimessa,

οἱ περὶ τὰ τοιαῦτα ἐργάται käsityöläiset, jotka harjoittivat samaa elinkeinoa

Ap. Tek. 19: 25;

περισπᾶσθαι, τυρβάζεσθαι περί τι Luuk. 10; 40. 41; —

b) mitä johonkin tulee, suhteen, puolesta, -ssa, -ssä

1 Tim. 1: 19. 6: 4. 21. 2 Tim. 2: 18. 3: 8. Tit. 2: 7;

τὰ περὶ ἐμέ minun asiani, miten minun käypi

Fil. 2: 23,

jossa toinen lukuparsi on ἐμοῦ; αἱ περὶ τὰ λοιπὰ ἐπιθυμίαι

Mark. 4: 19, katso ἐπιθυμία; —

c) ajasta, noin, paikoilla,seudussa

Matth. 20: 3. 5. 6. 9. 27: 46. Mark. 6: 48. Ap. Tek. 10: 9. 22: 6;

III) Yhdistyksissä ilmoittaa περί:

1) liikuntaa tahi oloa jonkin asian tahi henkilön ympärillä; -

2) ulkopuolella, yläpuolella, liikanaisessa määrässä olevaisuutta, ylimääräisyyttä;

—

3) liikuntaa jonkin läpitse, kautta, toiselle puolelle. Katso Liite I.

Alkuperäinen: περί

Translitteraatio: Peri

Ääntäminen: per-ee'

G4013

περιάγω, Periago

impf. περιήγον, (περί, ἄγω)

1) trans.

a) viedä, kuljettaa ympäri; —

b) kanssansa, mukanansa, matkoilla viedä, kuljettaa, kahden

akk. kera, jotakuta jonakin 1 Kor. 9: 5; —

2) intr. käydä, kulkea, vaeltaa ympäri,

absol. Ap. Tek. 13: 11;

c. acc. loci Matth. 4: 23. 9: 35. 23: 15. Mark. 6: 6.

Alkuperäinen: περιάγω

Translitteraatio: Periago

Ääntäminen: per-ee-ag'-o

G4014

περιαιρέω, sup. ᾶ, Periaireo

aor. 2 inf. περιελεῖν,

impf. pass. 3p. sing. περίηρεῖτο,

(περί, αἰρέω)

a) nostaa 1. ottaa pois jotakin, joka toista ympäröi, nostaa, ottaa pois,

τό κάλυμμα pass. 2 Kor. 3: 16;

kummaltakin puolen irroittaa

Ap. Tek. 27: 40; —

b) kuv, ottaa pois, poistaa,

τὰς ἀμαρτίας Hebr. 10: 11;

pass. poistua, kadota;

ἐλπίς Ap. Tek. 27: 20,

Alkuperäinen: περιαιρέω

Translitteraatio: Periaireo

Ääntäminen: per-ee-ahee-reh'-o

περιάπτω, Periapto

aor. 1 part. περιάψας,

(περί, ᾶπτω)

1) kiinnittää, sitoa ympäri; —

2) sytyttää; virittää tulta

Luuk. 22: 55 Tisch. †

G4015

περιαστράπτω, Periastrapto

aor. 1 περιήστραψα, (περί, ἀστράπτω)

salamoida, välähtää; leimahtaa jonkin ympäri,

τινά Ap. Tek. 9: 3;

περί τινα Ap. Tek. 22: 6;

Alkuperäinen: περιαστράπτω

Translitteraatio: Periastrapto

Ääntäminen: per-ee-as-trap'-to

G4016

περιβάλλω, Periballo

fut. -βαλῶ,
aor. 2 περιέβαλον,
pf. part. pass. περιβεβλημένος,
aor. 2 med. περιεραλόμην,
fut. 2 med. περιβαλουμαι,
(περί, βάλλω)
heittää, viskata, panna, asettaa ympäri,
a) χάρακά σοι asettavat vallin ympärillesi, saartavat sinut valleilla
Luuk. 19: 43,
jossa toinen lukuparsi on παρεμβалоῦσιν; —
b) vaatteista, pukea, puettaa,
τινά Matth. 25: 36. 38. 43;
τινά τι pukea jotakuta johonkin 1. jonkun päälle jotakin
Luuk. 23: 11. Joh. 19: 2; pass. Mark. 14: 51. 16: 5. Ilm. 7: 9. 13. y. m.;
med. pukea päällensä, pukea, pukeutua,
absol. Ilm. 3: 18;
c. acc. rei Matth. 6: 31. Ap. Tek. 12: 8;
pass. merk. aor. 2 Matth. 6: 29. Luuk. 12: 27;
sam. fut. ἔν τινι Ilm. 3: 5.

Alkuperäinen: περιβάλλω
Translitteraatio: Periballo
Ääntäminen: per-ee-bal'-lo

G4017
περιβλέπω, Periblepo
impf. med. 3 p. sing. περιεβλέπετο,
aor. 1 med. περιεβλεψάμην,
part. περιβλεψάμενος, (περί, βλέπω)
U. T:ssa ain. med. katsella ympärilleen,
absol. Mark. 9: 8. 10: 23;
c. inf. fin. Mark. 5: 32;
τινά katsoa, silmäillä jotakuta , s. o. katsella ympärillä olevia
Mark. 3: 5. 34. Luuk, 6: 10;
πάντα Mark. 11: 11.

Alkuperäinen: περιβλέπω
Translitteraatio: Periblepo
Ääntäminen: per-ee-blep'-o

G4018

περιβόλαιον, ου, τό, Peribolaion
(περιβάλλω)
jota, joku heittää ympärilleen, vaippa
Hebr. 1: 12;
huntu, verkkopeite
1 Kor. 11: 15.

Alkuperäinen: περιβόλαιον
Translitteraatio: Peribolaion
Ääntäminen: per-ib-ol'-ah-yon

G4019

περιδέω, Perideo
plgpf. pass. 3 p. sing. περιεδέδετο, (περί, δέω)
sitoa ympäri,
τινί jollakin Joh. 11: 44. †

Alkuperäinen: περιδέω
Translitteraatio: Perideo
Ääntäminen: per-ee-deh'-o

G4020

περιεργάζομαι, Periergazomai
(περί, ἐργάζομαι)
tehdä työtä 1. olla toimessa, liikanaisesti hääätä, hätiköidä, hommata tarpeettomia
ja mitättömiä asioita, hommata niitä näitä, niihin näihin kuluttaa työvoimansa.
2 Thess. 3: 11. †

Alkuperäinen: περιεργάζομαι
Translitteraatio: Periergazomai
Ääntäminen: per-ee-er-gad'-zom-ahee

G4021

περίεργος, ον, Periergos
(περί, ἔργον)
liikanaisessa toimessa 1. hommassa oleva, häääävä, hätiköitsevä, niihin näihin
sekaantuva, muiden asioihin sekaantuva
1 Tim. 5: 13;
turha, tyhjä, taikauskoinen,

τὰ περιέργα πράττειν harjoittaa noituutta
Ap. Tek. 19: 19.

Alkuperäinen: περιέργος
Translitteraatio: Periergos
Ääntäminen: per-ee'-er-gos

G4022

περιέρχομαι Perierchomai
aor. 2 περιῆλθον,
(περί, ἔρχομαι)
mennä, kulkea, vaeltaa, matkustaa ympäri, kuljeksia
Hebr. 11: 37;
part. kuljeksiva, kuljeksija, maankulkija
Ap. Tek. 19: 13;
kulkea, purjehtia ympäri
Ap. Tek. 28: 13;
τὰς οἰκίας juosta huoneesta huoneeseen, talosta taloon
1 Tim. 5: 13.

Alkuperäinen: περιέρχομαι
Translitteraatio: Perierchomai
Ääntäminen: per-ee-er'-khom-ahee

G4023

περιέχω, Periecho
aor. 2 περίεσχον,
(περί, ἔχω)
pitää ympäri,
a) käsittää, sisältää,
ἐπιστολὴν περιέχουσιν τὸν τύπον τοῦτον kirjeen, joka sisälsi tämän 1. kirjeen tätä
sisältöä, kirjeen tähän tapaan
Ap. Tek. 23: 25;
intr. περιέχει ἐν (τῇ) γραφῇ Raamatussa on, Raamatussa on kirjoitettu
1 Piet. 2; 6; —
b) vallata,
τινα Luuk. 5: 9.

Alkuperäinen: περιέχω
Translitteraatio: Periecho

Ääntäminen: per-ee-ekh'-o

G4024

περιζώννυμι Perizonnumi

ja -ζωννύω,

fut. 1 med. περιζώσομαι,

aor. 1 περιεζωσάμην,

part. περιζωσάμενος,

pf. pass. περιέζωσμαι,

part. περιεζωσμένος,

(περί, ζώννυμι)

vyöttää,

pass. Luuk. 12: 35;

med. vyöttää, sonnustaa itsensä, sitoa lanteilleen vaatteensa liepeitä,

absol. Luuk. 12: 37. 17: 8. Ap. Tek. 12: 8;

τὴν ὁσφὺν ἐν ἀληθείᾳ vyöttää kupeensa totuudella

Ef. 6: 14, katso

ὁσφύς, 1;

c. acc. rei, jolla vyötetään Ilm. 1: 13. 15: 6.

Alkuperäinen: περιζώννυμι

Translitteraatio: Perizonnumi

Ääntäminen: per-id-zone'-noo-mee

G4025

περίθεις, εως, ή, Perithesis

(περιτίθημι)

asettaminen, ripustaminen jonkin ympäri,

χρυσίων 1 Piet. 3: 3. †

Alkuperäinen: περίθεις

Translitteraatio: Perithesis

Ääntäminen: per-ith'-es-is

G4026

περίῃστημι, Periistemi

praes. imp. περίῃστασο,

aor. 1 περιέστησα,

pf. part. περιεστώς,

(περί, ἵστημι)

1) praes., impf., fut. ja aor. 1 akt.
asettaa seisomaan jonkun ympäri; —

2) pf., plgpf.,
aor. 2 akt. ja med.
seisoa ympärillä

Joh. 11: 42. Ap. Tek. 25: 7;

asettua ulkopuolelle, poistua 1. väistyä tieltä, karttaa, välttää,
τί 2 Tim. 2: 16. Tit. 3: 9.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: περίστημι

Translitteraatio: Periistemi

Ääntäminen: per-ee-is'-tay-mee

G4027

περικαθαρμα, τος, τό, Perikatharma

(περικαθαίρω puhdistaa ympäristöä, puhdistaa joka taholta, περί, καθαίρω)

rikat, ulosheitto, lika

1 Kor. 4: 13,

jossa toinen lukuparsi on καθάρματα. †

περικαθίζω Perikathizo

aor.1 part. περικαθίσας,

(περί, καθίζω)

1) trans. asettaa istumaan jonkin ympäri; piirittää; —

2) istua jonkin ympärillä

Luuk. 22: 55 Lachm. †

Alkuperäinen: περικάθαρμα

Translitteraatio: Perikatharma

Ääntäminen: per-ee-kath'-ar-mah

G4028

περικαλύπτω, Perikalupto

aor. 1 περιεκάλυψα,

part. περικαλύψας,

pf. pass. περιεκάλυμμαι,

part περιεκαλυμμένος,

(περί, χαλύπτω)

joka taholta peittää, peittää,

τί Mark. 14: 65. Luuk. 22: 64; pass. Hebr. 9: 4.

Alkuperäinen: περικαλύπτω

Translitteraatio: Perikalupto

Ääntäminen: per-ee-kal-oop'-to

G4029

περίκειμαι, Perikeimai

(περί, κεῖμαι)

1) olla pantuna jonkin ympärille,

περί τὸν τράχηλον olla pantuna, s. o. tulla ripustetuksi kaulaan

Luuk. 17: 2;

περικείμενον ὑμῖν νέφος meillä on pilvi ympärillämme

Hebr. 12: 1;

passive, olla ympäröitynä,

ἄλυσιν olla kahleella sidottu

Ap. Tek. 28: 20;

ἀσθένειαν olla heikkouden alainen

Hebr. 5: 2.

Alkuperäinen: περίκειμαι

Translitteraatio: Perikeimai

Ääntäminen: per-ik'-i-mahee

G4030

περικεφαλαία, ας, ἡ, Perikephalaia

(fem. sanasta περικεφαλαιος päätä ympäröitsevä, περί, κεφαλή)

kypäri, rautalakki,

kuv. Ef. 6: 17. 1 Thess. 5: 8.

Alkuperäinen: περικεφαλαία

Translitteraatio: Perikephalaia

Ääntäminen: per-ee-kef-al-ah'-yah

G4031

περικρατής, ές, Perikrates

(περί, κράτος)

vallassaan pitävä, valtaansa saava,

περικρατής γίνεσθαί τινος saada valtaansa jotakin Ap. Tek. 27: 16. †

Alkuperäinen: περικρατής

Translitteraatio: Perikrates
Ääntäminen: per-ee-krat-ace'

G4032

περικρύπτω, Perikrupto
aor. 2 περιέκρυβον,
(περί, κρύπτω)
joka taholta salata l. peittää,
εαυτήν salata itsensä, pysyä kotona
Luuk. 1:24. †

Alkuperäinen: περικρύπτω
Translitteraatio: Perikrupto
Ääntäminen: per-ee-kroop'-to

G4033

περικυκλόω, Perikukloo
sup. ω, fut. -ωσω,
(περί, κυκλόω)
joka taholta ympäröidä, piirittää, saartaa
Luuk. 19:43. †

Alkuperäinen: περικυκλόω
Translitteraatio: Perikukloo
Ääntäminen: per-ee-koo-klo'-o

G4034

περιλάμπω, Perilampo
aor. 1 περιέλαμψα,
(περί, λάμπω)
loistaa, sädehtiä jonkun ympäri,
τινά. Luuk. 2:9. Apt 26:13.

Alkuperäinen: περιλάμπω
Translitteraatio: Perilampo
Ääntäminen: per-ee-lam'-po

G4035

περιλείπω, Perileipo
(περί, λείπω)
jättää tähteesi, jättää, pass. jäädä

1.Thess 4:15. 17.

Alkuperäinen: περιλείπω

Translitteraatio: Perileipo

Ääntäminen: per-ee-li'-po

G4036

περίλυπος, ον, Perilupos

(περί, λύπη)

suuresti l. syvästi surullinen, murheellinen, suruissaan l. murheissaan oleva

Matth. 26:38. Mark. 6:26. 14:34. Luuk. 18:23. 24.

Alkuperäinen: περίλυπος

Translitteraatio: Perilupos

Ääntäminen: per-il'-oo-pos

G4037

περιμένω, Perimeno

(πέρι, μένω)

odottaa,

τί Apt 1:4. †

Alkuperäinen: περιμένω

Translitteraatio: Perimeno

Ääntäminen: per-ee-men'-o

G4038

πέριξ, adv. Perix

(περί)

ylt'ympärillä,

αι περίξ πόλεις ympärillä l. läheisyydessä olevat kaupungit

Apt 5:16. †

Alkuperäinen: περίξ

Translitteraatio: Perix

Ääntäminen: per'-ix

G4039

περιοικέω, Perioikeo

sup. ω,

(περίοικος)

asua jonkun ympärillä, olla jonkun naapuri,
τινά Luuk. 1:65. †

Alkuperäinen: περιοικέω
Translitteraatio: Perioikeo
Ääntäminen: per-ee-oy-keh'-o

G4040
περίοικος, ον, Perioikos
(περί, οίκος)
ympäristössä l. läheisyydessä asuva, naapuri
Luuk. 1:58. †

Alkuperäinen: περίοικος
Translitteraatio: Perioikos
Ääntäminen: per-ee'-oy-kos

G4041
περιούσιος, ον, Periousios
(περιών, περιουσα, part. verbistä περίειμι olla jällellä, liietä, olla varana, josta subst.
περιουσία, varat, tavara, omaisuus)
joka on jonkun omana, omaisuutena,
λαος περιούσιος, Hebr. הָיָה לְעַמּוּל omaisuuden kansa
Tit. 2:14. †

Alkuperäinen: περιούσιος
Translitteraatio: Periousios
Ääntäminen: per-ee-oo'-see-os

G4042
περιοχή, ης, η, Perioche
(περιέχω)
- 1) käsittäminen, sisältäminen;
- 2) se, mikä käsitetään l. sisälletään, sisältö,
της γραφης Raamatun l. Raamatun paikan sisältö
Apt 8:32. †

Alkuperäinen: περιοχή
Translitteraatio: Perioche
Ääntäminen: per-ee-okh-ay'

G4043

περιπατέω, sup. ω, Peripateo

impf. 3 p. sing. περιεπάτει,

3 p. plur. περιεπάτουν,

fut. περιπατήσω,

aor. 1 περιεπάτησα,

plqpf. 3 p. sing. περιπεπατήκει ja

ilman augm. περιπεπατήκει,

(περί, πατέω)

kävellä, vaeltaa, kulkea ympäri,

- a) vars. absol. Matth. 9:5. 11:5. Mark. 2:9. 5:42. Luuk. 5:23. 7:22. Joh 1:36. 5:8. 9. 11. 12. Apt 3:6. 8. 9. 12. 1.Piet 5:8. Ilm 9:20;

διά c. gen. rei jossakin Ilm 21:24;

εν c. dat. loci,

olla, oleskella, viipyä jossakin

Mark. 11:27. Joh 7:1. 10:23. Ilm 2:1;

εν τισι joidenkuiden kesken

Joh 11:54;

vaeltaa, s. o. lähteä toimeensa Joh 12:35;

kuv. εν τη σκοτία vaeltaa pimeydessä, s. o. olla erhetyksen ja synnin vallassa
Joh 8:12. 12:35. 1.Joh 1:6. 7. 2:11;

εν dat. kera, johon joku on puettu Mark. 12:38. Luuk. 20:46. Ilm 3:4;

(μετά τινος vaeltaa jonkun kanssa, olla jonkun seuralainen, kumppani, opetuslapsi
Joh 6:66. Ilm 3:4;

- b) Hebr. **חַלַּל** mukaan, vaeltaa, s. o. elää, viettää l. pitää elämää, käyttää
itseänsä, elämän laadusta ja tavasta,

αξίως τινός Ef. 4:1. Kol. 1:10. 1.Thess 2:12;

ευσχημόνως Rom 13:13. 1.Thess 4:12;

ακριβώς Ef. 5:15;

ατάκτος 2.Thess 3:6. 11;

ως ja καθως τις Ef. 4:17. 5:8. 15;

ουθως, καθως Fil 3:17;

πως, καθως 1.Thess 4:1;

ουθως, ως 1.Kor 7:17;

c. dat. rei, jossa eletään ja jolle elämä omistetaan
Rom 13:13;

dat. kera, missä ja minkä mukaan eletään

Apt 21:21. Gal. 5:16. 2.Kor 12:18;

εν dat. kera, joka ilmoittaa tilan, jossa joku elää, tahi hyveen tahi paheen, johon joku on antautunut

Rom 6:4. 2.Kor 4:2. Ef. 2:2. 10. 4:17. 5:2. Kol. 3:7. 4:5. 2.Joh 4. 6. 3.Joh 3. 4;
εν βρώμασι vaeltaa ruo'issa, uhriaterioihin osaa ottavista
Hebr. 13:9;

εν Χριστώ vaeltaa Kristuksessa, s. o. elää Kristuksen yhteyden mukaista elämää
Kol. 2:6;

κατά c. acc. pers. vel rei, jonka mukaan eletään
2.Joh 6;

κατα άνθρωπον 1.Kor 3:3;

κατα σάρκα Rom 8:1. 4. 14:15. 2.Kor 10:2;

vaeltaa, s. o. elää, pysyä hengissä,

εν σαρκί 2.Kor 10:3.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: περιπατέω

Translitteraatio: Peripateo

Ääntäminen: per-ee-pat-eh'-o

G4044

περιπίπτω, Peripeiro

aor. 2 περιέπεσον,

(περί, πίπτω)

pudota johonkin niin, että se pudonneen kokonaan ympäröitsi, langeta, joutua,
λησταις rosvojen käsiin

Luu. 10:30;

τοῖς πειρασμοῖς koetuksiin

Jak. 1:2;

joutua, tulla,

εις τόπον johonkin paikkaan Apt 27:41.

Alkuperäinen: περιπείρω

Translitteraatio: Peripeiro

Ääntäminen: per-ee-pi'-ro

G4045

περιπείρω Peripipto

aor. 1 περιέπειρα,

(πείρω lävistää, πέρας)

lävistää, pistää läpitse,

kuv. 1.Tim 6:10. †

Alkuperäinen: περιπίπτω

Translitteraatio: Peripipto

Ääntäminen: per-ee-pip'-to

G4046

περιποιέω, sup. ω, Peripoieo

aor. 1 med. περιεποιησάμην,

(περί, ποιέω)

tehdä liikeneväksi, tehdä jalolle jääväksi, tehdä tähteeksi;

med. tehdä itselleen liikeneväksi,

- 1) säilyttää,

την ψυχὴν Luuk. 17:33 Tisch.;

- 2) hankkia, ansaita, saada itselleen,

τί Apt 20:28. 1.Tim 3:13. Katso Liite I.

Alkuperäinen: περιποιέομαι

Translitteraatio: Peripoieomai

Ääntäminen: per-ee-poy-eh'-om-ahee

G4047

περιποίησις, εως, η, Peripoiesis

(περιποιέω)

- 1) säilyttäminen,

εις περιποίησιν της ψυχης sielun säilyttämiseksi, s. o. pelastukseksi

Hebr. 10:39;

- 2) omaisuus

Ef. 1:14. 1.Piet 2:9;

- 3) saaminen, saanti, periminen,

c. gen. rei, jota saadaan 1.Thess 5:9. 2.Thess 2:14.

Alkuperäinen: περιποίησις

Translitteraatio: Peripoiesis

Ääntäminen: per-ee-poy'-ay-sis

G4048

περιρρήγνυμι ja Perirrhenumi

Tisch. περιρήγνυμι,

aor. 1 περιέρρηξα,

part. plur. περιρρήξαντες,
(περί, ρήγνυμι)
joka taholta murtaa, kaikkialta repiä, repiä pois,
τα ιμάτια Apt 16:22. †

Alkuperäinen: περιρρήγνυμι
Translitteraatio: Perirrhegnumi
Ääntäminen: per-ir-hrayg'-noo-mee

G4049
περισπάω, sup. ω, Perispao
(περί, σπάω) vetää ympäri;
pass. vetää itsensä jonkin ympäri, käydä ympäri, hääretä, hommata,
περι πολλήν διακονίαν hääräsi paljo talouden toimissa l. talousaskareissa
Luuk. 10:40. †

Alkuperäinen: περισπάω
Translitteraatio: Perispao
Ääntäminen: per-ee-spah'-o

περιραίνω, Perispaino
pf. part. pass. περιεραμμένος,
(περί, ραίνω)
joka taholta priiskoittaa, priiskoittaa, kastaa,
pass. Ilm 19:13 Tisch. †

G4050
† περισσεία, ας, η, Perisseia
(περισσεύω)
- 1) yltäkylläisyys, runsaus
Rom 5:17. 2.Kor 8:2;
περισσείαν yltäkylläisesti, runsaasti
2.Kor 10:15;
- 2) etevyys, etevämyys;
- 3) voitto, ansio;
- 4) jäännös, tähde, loppu, toisten mukaan, ylimääräisyys,
κακίας Jak. 1:21,
jossa toinen lukuparsi on περίσσευμα.

Alkuperäinen: περισσεία

Translitteraatio: Perisseia

Ääntäminen: per-is-si'-ah

G4051

περίσσευμα, τος, τό, Perisseuma

(περισσεύω)

- 1) yltäkylläisyys, runsaus, kylläisyys

Matth. 12:34. Luuk. 6:45. 2.Kor 8:14;

- 2) jäännös, tähde, loppu

Mark. 8:8. Jak. 1:21.

Alkuperäinen: περίσσευμα

Translitteraatio: Perisseuma

Ääntäminen: per-is'-syoo-mah

G4052

περισσεύω, Perisseuo

impf. ἐπερίσσευον,

fut. 1 pass. περισσευθήσομαι,

(περισσός)

- 1) intr. olla ylimääräinen, liietä,

- a) olla järellä, olla tähteenä, jäädä tähteeksi

Joh 6:12;

το περισσεύον των κλασμάτων Matth. 14:20. 15:37;

περισσεύει τινί τι joltakulta jää jokin tähteeksi

Joh 6:13;

το περισσευσάν τινι mikä joltakulta on tähteeksi jäänyt

Luuk. 9:17;

- b) liietä, olla yltäkylläinen, olla runsas, τινί jollakulla on omaisuutta, varoja

Luuk. 12:15;

το περισσευόν τινι, jonkun omaisuus, varat, liikenevät

Mark. 12:44;

vastak. ὑστέρημα Luuk. 21:4;

olla runsas,

ἡ παράκλησις 2.Kor 1:5;

sam. 2.Kor 9:12. Fil. 1:26;

περισσεύει τι εἰς τινά jokin on runsas jotakuta kohtaan, s. o. jokin osuu 1. tulee

runsaassa määrässä jonkun osaksi

Rom 5:15. 2.Kor 1:5;

εἰς τι olla runsas, runsastua joksikin

2.Kor 8:2,
runsaasti ilmestyä joksikin
Rom 3:7;
lisääntyä, enetä,
τωω αριθμω Apt 16:5;
- c) olla rikas, minulla on runsautta, omaisuutta, varoja, minulla on yllin kyllin, elää
runsaasti
Fil. 4:12. 18;
ἵνα περισσεύητε että teillä runsaasti olisi
1.Kor 14:12;
c. gen. rei, jonka runsautta on olemassa Luuk. 15:17;
- d) olla parempi, etevämpi, ansiollisempi,
absol. 1.Kor 8:8;
έν τινι, jossakin Rom 15:13. 1.Kor 15:58. 2.Kor 3:9. 8:7. Kol. 2:7;
τινός jotakin Matth. 5:20;
kasvaa, edistyä Fil. 1:9. 1.Thess 4:1. 10;
- 2) trans. tehdä yltäkylläiseksi, runsaaksi,
- a) tehdä rikkaaksi,
pass. olla rikas, minulla on runsaasti Matth. 13:12. 25:29;
antaa runsaassa määrässä, runsaasti osoittaa,
τι εις τινα jotakin jollekulle 2.Kor 9:8. Ef. 1:8;
runsaaksi kasvattaa, runsastuttaa,
τί 2.Kor 4:15;
τινά τι jotakuta jossakin 1.Thess 3:12.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: περισσεύω
Translitteraatio: Perisseuo
Ääntäminen: per-is-syoo'-o

G4053

περισσός, η, όν, Perissos
(περί)
ylimääräinen, ylimittainen, ylilukuinen,
- 1) mikä on liikaa,
το περισσόν τούτων mikä menee näiden ulkopuolelle, mitä näihin lisätään
Matth. 5:37;
εκ περισσου vielä enemmän
Mark. 6:51;

υπερ εκ περισσου ja yhtenä sanana

υπερ εκ περισσου ylönpalttisesti, mitä suurimmassa l. yltäkylläisimmässä määrässä
Ef. 3:20. 1.Thess 3:10. 5:13;

περισσον μοί εστι minun on liikanaista, minun on tarpeetonta
2.Kor 9:1;

περισσον εχειν minulla on yllin kyllin
Joh 10:10;

neutr. kompr. περισσότερόν τι mitään sen enempiä
Luuk. 12:4;

περισσότερον enemmän
Luuk. 12:48;

adv. enemmän
2.Kor 10:8;

runsaammin, s. o. selvemmin
Hebr. 6:17;

μαλλον περισσότερον sitä enemmän
Mark. 7:36;

περισσότερον πάντων enemmän kuin kaikki
1.Kor 15:10;

adj. kera, περισσότερον κατάδηλον
vielä selvempää Hebr. 7:15;

- 2) etevä, suurenarvoinen, ansiollinen, erinomainen
Matth. 5:47;

το περισσόν subst. etuisuus, etevämyys
Rom 3:1;

kompr. περισσότερος

parempi, etevämpi, ansiollisempi

Matth. 11:9. Luuk. 7:26, missä paikoissa

περισσότερον myös käy käsittäminen neutrumiksi;

subst. kera, κρίμα

kovempi, ankarampi tuomio

Matth. 28:13. Mark. 12:40. Luuk. 20:47;

τιμή, ευσχημοσύνη suurempi

1.Kor 12:23;

λύπη suurempi, katkerampi

2.Kor 2:7.

Alkuperäinen: περισσός

Translitteraatio: Perissos

Ääntäminen: per-is-sos'

G4054

περισσοτέρως, adv. Perissoteron

(komp. sanasta περισσός)

- 1) runsaammin, yltäkylläisemmin, enemmän, suuremmassa määrässä

Mark. 15:14. 2.Kor 7:15. 11:23. Gal. 1:14. Fil. 1:14. 1.Thess 2:17.

Hebr. 2:1. 13:19;

vastak. ηττον 2.Kor 12:15;

περισσοτέρως μάλλον paljoa enemmän

2.Kor 7:13;

- 2) ennen kaikkea, varsinkin

2.Kor 1:12. 2:4.

Alkuperäinen: περισσότερον

Translitteraatio: Perissoteron

Ääntäminen: per-is-sot'-er-on

G4055

περισσοτέρως, adv. Perissoteros

(komp. sanasta περισσός)

- 1) runsaammin, yltäkylläisemmin, enemmän, suuremmassa määrässä

Mark. 15:14. 2.Kor 7:15. 11:23. Gal. 1:14. Fil. 1:14. 1.Thess 2:17.

Hebr. 2:1. 13:19;

vastak. ηττον 2.Kor 12:15;

περισσοτέρως μάλλον paljoa enemmän

2.Kor 7:13;

- 2) ennen kaikkea, varsinkin

2.Kor 1:12. 2:4.

Alkuperäinen: περισσότερος

Translitteraatio: Perissoteros

Ääntäminen: per-is-sot'-er-os

G4056

περισσοτέρως, adv. Perissoteros

(komp. sanasta περισσός)

- 1) runsaammin, yltäkylläisemmin, enemmän, suuremmassa määrässä

Mark. 15:14. 2.Kor 7:15. 11:23. Gal. 1:14. Fil. 1:14. 1.Thess 2:17.

Hebr. 2:1. 13:19;

vastak. ηττον 2.Kor 12:15;
περισσοτέρως μαλλον *paljoa enemmän*
2.Kor 7:13;
- 2) ennen kaikkea, varsinkin
2.Kor 1:12. 2:4.

Alkuperäinen: περισσοτέρως
Translitteraatio: Perissoteros
Ääntäminen: per-is-sot-er'-oce

G4057
περισσώς, adv. Perissos
(περισσός) ylimääräisesti;
kovasti
Matth. 27:23. Mark. 10:26. 15:14. Apt 26:11.

Alkuperäinen: περισσῶς
Translitteraatio: Perissos
Ääntäminen: per-is-soce'

G4058
περιστερά, ας, η, Peristera
kyyhkynen
Matth. 3:16. Mark. 1:10. Luuk. 2:24. Joh 1:32. y. m.

Alkuperäinen: περιστερά
Translitteraatio: Peristera
Ääntäminen: per-is-ter-ah'

G4059
περιτέμνω, Peritemno
jonice περιτάμνω,
aor. 2 περιέτεμον,
pf. part. pass. περιτετμημένος,
aor. 1 pass. περιετμήθην,
(περί, τέμνω leikata)
leikata ympäri, ympärileikata, s. o. leikata jonkun esinahan, joka Juutalaisten
poikalapsissa toimitettiin kahdeksantena päivänä lapsen syntymisen jälkeen
Luuk. 1:59. 2:21. Joh 7:22. Apt 7:8. 15:5. 16:3. 21:21;
pass. ja med. antaa ympärileikata itsensä, antautua ympärileikattavaksi,
ympärileikkauttaa itsensä

Apt 15:1. 24. 1.Kor 7:18. Gal. 2:3. 5:2. 3. 6:12. 13;
kuv. himojen tukahuttamisesta ja syntien hylkäämisestä
Kol. 2:11.

Alkuperäinen: περιτέμνω

Translitteraatio: Peritemno

Ääntäminen: per-ee-tem'-no

G4060

περιτίθημι, Peritithemi

3 p. plur. περιτιθέασιν,

aor. 1 περιέθηκα,

aor. 2 part. περιθείς, περιθέντες,

(περί, τίθημι)

- a) asettaa, panna ympäri, ympäröidä,

τινί τι Matth. 21:33. Mark. 12:1;

pukea,

τινί τι Matth. 27:28;

τινι στεφανόν panna kruunun jonkun päähän

Mark. 15:17;

τί τινι panna jotakin jonkin ympäri, lävistää jotakin jollakin

Matth. 27:48. Mark. 15:36. Joh 19:29;

- b) kuv. antaa, τιμήν 1.Kor 12:23.

Alkuperäinen: περιτίθημι

Translitteraatio: Peritithemi

Ääntäminen: per-ee-tith'-ay-mee

G4061

περιτομή, ἥς, ἡ, Peritome

(περιτέμνω)

ympärileikkaus, s. o. esinahan leikkaaminen,

a) varsinainen

α) ympärileikkaus, s. o. sen toimittaminen ja säädäntö, joka oli liiton merkki

Jumalan ja Hänen kansansa välillä

Joh. 7: 22. 23. Ap. Tek. 7: 8. Rom. 4: 11. Gal. 5: 11. Fil. 3: 5;

οἱ ἐκ τῆς περιτομῆς jotka ovat ympärileikkauksesta, ympärileikatut, s. o. Juutalaiset

Rom. 4: 12,

Juutalaistitetyt Ap. Tek. 11: 2. Gal. 2: 12. Tit. 1: 10;

sam. οἱ ὄντες ἐκ περιτομῆς Kol. 4: 11; -

β) ympärileikkaus, s. o. ympärileikatun tila ja asema
Rom. 2: 25 - 28. 3: 1. 1 Kor. 7: 19. Gal. 5: 6. 6: 15. Kol. 3: 11;
έν περιτομῇ ὧν ympärileikkauksessa oleva, s. o. ympärileikattu
Rom. 4: 10; —

γ) ympärileikkaus, per meton. pro οἱ περιτμηθέντες,
s. o. Juutalaiset Rom. 3: 30. 4: 9. 12. 15: 8. Gal. 2: 7. 8. 9. Ef. 2: 11;
οἱ ἐκ περιτομῆς πιστοί uskavaiset ympärileikkauksesta, s. o. Juutalaiskristityt
Ap. Tek. 10: 45; —

b) kuv. α) kristityistä,
ἡμεῖς ἐσμεν ἡ περιτομή me olemme ympärileikkaus, s. o. erotetut jumalattomista ja
Jumalalle pyhitetyt
Fil. 3: 3; —

β) ἡ περιτομή ἀχειροποίητος ympärileikkaus, joka ei ole käsillä tehty, himojen
tukahduttamisesta ja synnin hylkäämisestä
Kol. 2: 11;
sam. ἡ περιτομή καρδίας sydämen ympärileikkaus
Rom. 2: 29;
sam. περιτομή Χριστοῦ Kristuksen ympärileikkaus
Kol. 2: 11.

Alkuperäinen: περιτομή
Translitteraatio: Peritome
Ääntäminen: per-it-om-ay'

G4062

περιτρέπω Peritrepo
(περί, τρέπω) kääntää ympäri;
kääntää, saattaa,
σὲ εἰς πανίαν saattavat sinua hulluuteen, tekevät sinua hulluksi
Ap. Tek. 26: 24. †

Alkuperäinen: περιτρέπω
Translitteraatio: Peritrepo
Ääntäminen: per-ee-trep'-o

G4063

περιτρέχω Peritrecho
aor. 2 part. περιδραμόντες,
(περί, τρέχω)

juosta ympäri, kulkea, kiertää,

c. acc. loci Mark. 6: 55. †

Alkuperäinen: περιτρέχω

Translitteraatio: Peritrecho

Ääntäminen: per-ee-trekh'-o

G4064

περιφέρω Periphero

(περί, φέρω) kantaa, viedä, kuljettaa ympäri ;

kantaa, viedä, kuljettaa mukansa I. kanssansa,

τί 2 Kor. 4: 10;

kantaa, viedä Mark. 6: 55;

pass. olla vietävänä, παντί άνέμω olla joka tuulen vietävä, vieteltävä, eksytettävä

Ef. 4: 14;

sam. Hebr. 13: 9. Jud. 12,

joissa paikoissa toinen lukuparsi on παραφέρεσθαι.

Alkuperäinen: περιφέρω

Translitteraatio: Periphero

Ääntäminen: per-ee-fer'-o

G4065

περιφρονέω , sup. ῶ, Periphroneo

(περί, φρονέω)

1) joka puolelta 1. tarkkaan miettiä, tuumia, harkita; -

2) ylimääräisesti 1. liikanaisesti ajatella itsestänsä; siitä, halveksia, pitää halpana,

τινός jotakuta Tit. 2: 15,

jossa toinen lukuparsi on καταφρονείτω. †

Alkuperäinen: περιφρονέω

Translitteraatio: Periphroneo

Ääntäminen: per-ee-fron-eh'-o

G4066

περίχωρος , ον, Perichoros

(περί, χῶρος = χώρα)

jonkin paikan ympärillä 1. läheisyydessä oleva,

ή περίχωρος scil. γῆ, ympäristö, lähiseutu

Matth. 14: 35. Mark. 1: 28. 6: 55. Luuk. 3: 3. 4: 14. 37. 7: 17. 8: 37. Ap. Tek. 14: 6;

τοῦ Ἰορδάνου Jordanin ympäristö
Luuk. 3: 3;
per meton. pro asukkaat Matth. 3: 5.

Alkuperäinen: περίχωρος
Translitteraatio: Perichoros
Ääntäminen: per-ikh'-o-ros

G4067

† περίψημα, τος, τό, Peripsema
(περίψάω joka taholta raappia, περί, ψάω raappia)
mikä on raavittu pois, rikat, törky, möhy, suosku, rietta
1 Kor. 4: 13;
vert. περίκαθάρμα. †

Alkuperäinen: περίψωμα
Translitteraatio: Peripsema
Ääntäminen: per-ip'-say-mah

G4068

περπερεύομαι, Perpereuomai
(πέρπερος tyhjä kerskailija)
kerskailla
1 Kor. 13: 4. †

Alkuperäinen: περπερεύομαι
Translitteraatio: Perpereuomai
Ääntäminen: per-per-yoo'-om-ahee

G4069

Περσίς, ἴδος, ἡ, Persis
akk. -ίδα,
Persis, eräs kristitty nainen Romassa
Rom. 16: 12. †

Alkuperäinen: Περσίς
Translitteraatio: Persis
Ääntäminen: per-sece'

G4070

πέρυσι, adj. Perusi

(πέρας)

viime vuonna, menneenä vuonna,
ἀπὸ πέρυσι menneestä vuodesta asti
2 Kor. 8: 10. 9: 2.

Alkuperäinen: πέρυσι

Translitteraatio: Perusi

Ääntäminen: per'-oo-si

G4071

πετεινός, ἡ, όν, Peteinon

attice pro πετηνός,

(πέτομαι)

lentävä, siivekäs,

neutr. plur. πετέινα ja τὰ πέτεινα

subst. siivekkäät, linnut

Matth. 13: 4. Mark. 4: 4. Luuk. 12: 24. Rom. 1: 23. Jak. 3: 7;

τοῦ οὐρανοῦ Matth. 6: 2t5. Mark.4: 4. 32. Luuk. 8: 5. Ap. Tek. 18: 12. y. m.

Alkuperäinen: πετεινόν

Translitteraatio: Peteinon

Ääntäminen: pet-i-non'

G4072

πετάομαι, sup. ὦμαι, Petomai

pro vanh. πέτομαι,

praes. part. πετώμενος,

lentää

Ilm. 4: 7. 8: 13. 14: 6. 19: 17,

joissa paikoissa toinen lukuparsi on πετόμενος.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πέτομαι πετάομαι πτάομαι

Translitteraatio: Petomai

Ääntäminen: pet'-om-ahee

G4073

πέτρα, ας, ἡ, Petra

kallio,

a) vars. Matth. 7: 24. 25. 27: 51. 60. Mark. 15: 46. Luuk. 6: 48. Ilm. 6: 15. 16;

πνευματική hengellinen kallio, Kristuksesta

1 Kor. 10: 4;

kallioinen paikka, kivistö

Luuk. 8: 6. 13;

σκάνδαλου Rom. 9: 33. 1 Piet. 8: 2; —

b) kuv. kallio, ihmisestä, joka mielensä lujuuden takia on kallioon verrattava
Matth. 16: 18.

Alkuperäinen: πέτρα

Translitteraatio: Petra

Ääntäminen: pet'-ra

G4074

Πετρος, ου, ό, Petros

(πέτρος = πέτρα, Kallio)

Petrus 1. Pietari, Vapahtajan kuuluisa opetuslapsi ja apostoli, jonka oikea nimi oli Simon. Hänen isänsä nimi oli Jona. Hän oli kotoisin Galilean Bethsaidasta, ammatiltaan kalastaja, jota tointa hän harjoitti yhdessä veljensä Andreaksen kanssa Matth. 4: 18. Mark. 1: 16. Luuk. 5: 3

ja asui Kapernaumissa vaimonsa kanssa, jonka nimi kerrotaan olleen Konkordia tahi Perpetua

Matth. 8: 14. Mark. 1: 30. Luuk. 4: 38.

Nämät molemmat veljet, jotka ennen olivat olleet Johanneksen opetuslapsia, tulivat sittemmin Jesuksen opetuslapsiksi. Vapahtaja antoi hänelle kunnianimen

Κηφᾱς *Kephas* = Πέτρος. *Petros*

Luuk. 5: 1-11 mukaan avasi ihmeellinen kalansaalis hänen silmänsä näkemään oman huonoutensa ja Vapahtajan jumalallisuuden ja siitä hetkestä alkaen jätti hän ammattinsa ja rupesi yksinomaisesti Vapahtajan opetuslapseksi. Hän oli luonteeltaan tulinen ja kiivas ja rakasti koko tulisen luonteensa innolla jumalallista opettajaansa, vaikka tämä hänen luonteensa ominaisuus myös saattoi hänet lankeemukseen.

Hän sekä Jakob vanhempi ja Johannes olivat Vapahtajan uskotuimmat opetuslapset. jonka tähden nämät kolme opetuslasta olivat saapuvilla Vapahtajan kirkastuksen tilaisuudessa Thaborin vuorella sekä Hänen sieluntaistelunsa todistajina Gethsemanessa.

Saarnallansa perusti Pietari ensimmäisenä Helluntaipäivänä ensimmäisen kristillisen seurakunnan. Hän otti myös ensimmäisen pakanan. Korneliuksen, seurakunnan yhteyteen. Sittenkun Pietari ja Paavali olivat keskenänsä jakaneet Kristuksen valtakunnan levittämisen toimen siten, että Paavali oli oleva pakanain apostoli ja Pietari Juutalaisten, vaikutti Pietari Samariassa, Judeassa, Antiokiassa,

Orontes virran varsilla, Vähässä Aasiassa, Babyloniassa ja Korintossa.
Apostolien kokouksessa Jerusalemissa v. 52 oli hän niinikään saapuvilla.
Mielipiteet ovat eriävät hänen olostansa Romassa ja hänen siellä tapahtuneesta
marttiirakuolemastansa ; varmaa on kuitenkin, että hän on marttiirakuoleman
kärsinyt, vert. Joh. 21: 18. 19.

Yleisimmin on otaksuttu hänen kärsineen marttiirakuoleman Romassa keisari
Neron nostaman vainon aikana Paavalin kuoleman jälkeen, katso Παῦλος. Hän on
jättänyt jälkeensä kaksi kirjettä, mutta epätietoista on, milloin ne ovat kirjoitetut; on
otaksuttu noin v. 64-67 vaiheilla

Matth. 16: 16. Luuk. 5: 8. Joh. 6: 68. Ap. Tek. 10: 18. y. m.

Alkuperäinen: Πέτρος

Translitteraatio: Petros

Ääntäminen: pet'-ros

G4075

πετρώδης, ες, Petrodes

(πέτρα, εἶδος)

kallioinen, kivinen, röysteinen,

τὸ πετρώδες ja plur. τὰ πετρώδη kivistö, louhikko

Matth. 13: 5. 20. Mark. 4: 5. 16.

Alkuperäinen: πετρώδης

Translitteraatio: Petrodes

Ääntäminen: pet-ro'-dace

G4076

πήγανον, ου, τό, Peganon

ruutu, eräs kasvi

Luuk. 11: 42. †

Alkuperäinen: πήγανον

Translitteraatio: Peganon

Ääntäminen: pay'-gan-on

G4077

πήγή, ῆς, ἡ, Pege

lähde Jak. 3: 11. 12;

ἄνυδρος vedetön lähde, vääristä opettajista, jotka luulottelevat sanankuulijoilleen
saattavansa heille antaa hengellistä virvoitusta, mutta jotka kuivuneen lähteen

tavalla eivät ole mihinkään hyödylliset

2.Piet 2:17;

υδάτων Joh 4:14;

των υδάτων Ilm 8:10. 14:7. 16:4;

kaivosta Joh 4:6;

ζωης πηγαι υδάτων Ilm. 7:17;

του υδατος της ζωης Ilm. 21:6;

του αίματος veren lähde

Mark. 5:29.

Alkuperäinen: πηγή

Translitteratio: Pege

Ääntäminen: pay-gay'

G4078

πήγνυμι, Pegnumi

aor. 1 έπηξα,

kiinnittää, asettaa, rakentaa,

σκηνήν Hebr. 8:2. †

Alkuperäinen: πήγνυμι

Translitteratio: Pegnumi

Ääntäminen: payg'-noo-mee

G4079

πηδάλιον, ίου, τό, Pedalion

(πηδόν aironlara)

peräsin

Apt 27:40. Jak. 3:4.

Alkuperäinen: πηδάλιον

Translitteratio: Pedalion

Ääntäminen: pay-dal'-ee-on

G4080

πηλίκος, η, ον, Pelikos

interrog.

kuinka suuri? kuinka iso?

Gal. 6:11;

siveellisessä tarkoituksessa, kuinka suuri?

Hebr. 7:4.

Alkuperäinen: πηλίκος

Translitteraatio: Pelikos

Ääntäminen: pay-lee'-kos

G4081

πηλός, ας, η, Pelos

- a) savi, jota savenvalaja käyttää

Rom 9:21;

- b) määrästä aineesta ja mullasta syntynyt sekoitus,

mura, kura, loka

Joh. 9:6. 11. 14. 15.

Alkuperäinen: πηλός

Translitteraatio: Pelos

Ääntäminen: pay-los'

G4082

πήρα, ας, η, Pera

laukku, eväslaukku, tavallisesti nahasta tehty

Matth. 10:10. Mark. 6:8. Luuk. 9:3. 10:4. 22:35. 36.

Alkuperäinen: πήρα

Translitteraatio: Pera

Ääntäminen: pay'-rah

G4083

πήχυς, Pechus

πήχεως, η, gen. plur. πηχων

pro jon. muoto πηχέων ja

att. muoto πήχεων, se käsivarren osa, joka on kyynäspään ja pitkän sormen pään välillä ja johon meni neljä παλαισταί eli kämmenen leveyttä, kreikkalainen kyynärä, kyynärä

Matth. 6:27. Luuk. 12:25. Joh 21:8. Ilm 21:17.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πήχυς

Translitteraatio: Pechus

Ääntäminen: pay'-khoos

G4084

πιάζω, Piazō

dorice pro πίεζω,

aor. 1 επίασα,

aor. 1 pass. ἐπιάσθην,

- 1) ottaa kiinni, tarttua,

τινα της χειρός Apt 3:7;

- 2) saada, kaloja

Joh 21:3. 10;

ottaa, saada kiinni,

θηρίον pass. Ilm 19:20;

ottaa kiinni, vangita

Joh 7:30. 32. 44. 8:20. 10:39. 11:57. Apt 12:4. 2.Kor 11:32.

Alkuperäinen: πιάζω

Translitteraatio: Piazō

Ääntäminen: pee-ad'-zo

G4085

πιέζω, Piezo

pf. part. pass. πεπιεσμένος,

rainaa, sullota, pass.

Luuk. 6:38. †

Alkuperäinen: πιέζω

Translitteraatio: Piezo

Ääntäminen: pee-ed'-zo

G4086

πιθανολογία, ας, η, Pithanologia

(πεθανολόγος joka puheellaan saa toisen mielipiteestänsä taipumaan, πιθανός, katso

πείθω, λόγος)

taivutteleva, suostuttava puhe

Kol. 2:4. †

Alkuperäinen: πιθανολογία

Translitteraatio: Pithanologia

Ääntäminen: pith-an-ol-og-ee'-ah

G4087

πικραίνω, Pikraino

fut. -ανω,

aor. 1 pass. επικράνθην,

(πικρός)

- 1) tehdä kitkeräksi l. karvaaksi,

τα ύδατα pass. Ilm 8:11;

την κοιλίαν tehdä vatsan karvaaksi, s. o. aikaan saada karvaan maun nousemista vatsasta

Ilm 10:9;

sam. pass. Ilm 10:10;

- 2) kuv. katkeroitaa, tehdä katkeraksi,

pass. olla katkera, äkäinen, vihainen, vihoitella,

πρός τινα jotakuta vastaan, jollekulle

Kol. 3:19.

Alkuperäinen: πικραίνω

Translitteraatio: Pikraino

Ääntäminen: pik-rah'-ee-no

G4088

πικρία, ας, η, πικρία

(πικρός)

katkeruus,

χολη πικρίας = χολη πικρά katkera sappi

Apt 8:23;

ρίζα πικρίας katkeruuden juuri

Hebr. 12:15;

katkeruus, s. o. katkera viha Ef. 4:31;

sam. sanoissa ilmestynvä Rom 3:14.

Alkuperäinen: πικρία

Translitteraatio: Pikria

Ääntäminen: pik-ree'-ah

G4089

πικρός, ά, όν, Pikros

katkera

Jak. 3:14;

kitkerä, karvas

Jak. 3:11.

Alkuperäinen: πικρός

Translitteraatio: Pikros

Ääntäminen: pik-ros'

G4090

πικρως, adv. Pikros

(πικρός)

katkerasti

Matth. 26:75. Luuk. 22:62.

Alkuperäinen: πικρῶς

Translitteraatio: Pikros

Ääntäminen: pik-roce'

G4091

Πιλάτος, Pilatos

Πιλάτος Ja Πειλατος, ου, ο,

(lat. pilo instructus) Pontius Pilatus, viides Roman prokuraattori Judeassa ja Samariassa Koroniuksen, Markus Ambiviuksen, Annius Rufuksen ja Valerius Gratuksen jälkeen, tuli virkaansa v. 26 j. Kr. ja pysyi virassaan kymmenen vuotta. Hänen aikansa vaikuttivat Jesus ja Johannes Kastaja.

Hän huomasi kyllä Jesuksen viattomuuden, mutta pelosta, että Juutalaiset häntä syyttäisivät puutteellisesta uskollisuudesta keisaria kohtaan, langetti hän Jesukselle kuolemantuomion.

Juutalaisia kohtaan oli hän julma ja surmautti kerran muutamia Galilealaisia heidän uhratessaan. Kun hän vihdoinkin oli surmauttanut joukon Samarialaisia Garizimin vuorella, nostettiin häntä vastaan kanne Syrian maaherran Vitelliuksen edessä, joka lähetti hänet Romaan asiastansa vastaamaan.

Keisari Tiberius oli sillä välin kuollut, mutta hänen jälkeläisensä Kaligula lähetti Pilatuksen maanpakolaisuuteen Viennaan, jossa Pilatus Eusebiuksen kertomuksen mukaan sittemmin tappoi itsensä.

Pilatuksen vaimo, jonka nimi kerrotaan olleen Prokla tahi Klaudia Prokla oli Vapahtajan tutkimisen aikana nähnyt unen, jonka johdosta hän varoitti Pilatusta ryhtymästä mihinkään toimeen vanhurskasta miestä vastaan

Matth. 27:2. Mark. 15:1. Luuk. 3:1. Joh 18:29. Apt 3:13. 1.Tim. 6:13. y. m.

Alkuperäinen: Πιλάτος

Translitteraatio: Pilatos

Ääntäminen: pil-at'-os

G4092

πίμπλημι, Pimpremi

aor. 1 έπλησα,

aor. 1 pass. επλήσθην,

inf. πλησθηναι,

fut. 1 πλησθήσομαι,

(ΠΛΕΩ, josta πλέος, πλειος, πλέως, πλήρης)

täyttää,

τί Luuk. 5:7;

τί τινος jotakin jollakin

Matth. 27:48;

pass. Matth. 22:10. Apt 19:29;

täyttää mielen l. sielun, mielenliikutuksista ja tunteista, jotka jonkun kokonaan valtaavat,

pass. φόβου Luuk. 5:26,

θάμβους Apt 13:9,

ανοίας Luuk. 6:11,

ζήλου Apt 5:17. 13:45,

θυμου Luuk. 4:28. Apt 3:10;

πνεύματος αγίου Pyhällä Hengellä

Luuk. 1:15. 41. 67. Apt 2:4. 4:8. 31. 9:17. 13:9;

ennustuksista, tulla täytetyksi, käydä täytäntöön

Luuk. 21:22;

ajasta, tulla täytetyksi, kulua loppuun, päätyä

Luuk. 1:23. 57. 2:6.

πιμπράω, sup. ω, *pimprao*

pro πίμπρημι, polttaa;

raisuttaa,

pass. paisua, turvota Apt 28:6. †

πιν, aor. 2 inf. Lachm., katso πίνω.

Alkuperäinen: πίμπρημι

Translitteraatio: Pimpremi

Ääntäminen: pim'-pray-mee

G4093

пинаκίδιον, ίου, τό, Pinakidion

(dem. sanasta πινακίς, ἴδος, = πίναξ)

- a) pieni lauta, taulu;

- b) kirjoitustaulu, tav. puusta tehty ja vahalla peitetty

Luuk. 1:63. †

Alkuperäinen: πινακίδιον

Translitteraatio: Pinakidion

Ääntäminen: pin-ak-id'-ee-on

G4094

πίναξ, κος, ο, Pinax

- 1) lauta, taulu;

- 2) lautanen, vati

Matth. 14:8, 11. Mark. 6:25. 28. Luuk. 11:89.

Alkuperäinen: πίναξ

Translitteraatio: Pinax

Ääntäminen: pin'-ax

G4095

πίνω, Pino

fut. πίομαι,

2 p. sing. πίεςαι,

pf. πέπωκα,

3 p. plur. πέπεκαν,

aor. 2 επιον,

imp. πεί,

inf. πειν ja kansan kielen mukaiset muodot πιν ja πειν,

juoda,

absol. Luuk. 12:19. Joh 4:7. 10. 1.Kor 11:25;

kuv. juoda, s. o. mieleensä omistaa sitä, mikä hengellistä elämää virkistää ja ihmistä ijankaikkiseen elämään kasvattaa

Joh. 7:87;

εσθίειν και πίνειν syödä ja juoda, s. o. elää tavallista ihmiselämää, Kristuksesta, joka ei elänyt nasirien sääntöjen mukaan, kuten esim. Johannes Kastaja, eikä pidättänyt itseänsä muutamista aterioista, kuten esim. fariseukset

Matth. 11:18. 19;

c. acc. rei Matth. 6:25. 31. 26:29. Mark. 14:25. 16:18. Ilm 16:6;

juoda, s. o. pitää l. käyttää juomana, nauttia

Luuk. 1:15. 12:29. Rom 14:21. 1.Kor 10:4;

το ποτήριον maljaa l. kalkkia, s. o. mitä on kalkissa
1.Kor 10:21. 11:27. y. m.;
η γη sanotaan
πίνειν τον υετόν juovan, s. o. laskevan sisäänsä sadetta
Hebr. 6:7;
εκ gen. kera, joka ilmoittaa astian, josta juodaan
Matth. 26:27. Mark. 14:23. 1.Kor 10:4. 11:28;
εκ gen. kera, joka ilmoittaa juoman
Matth. 26:29. Mark. 14:25. Joh. 4:13. 14. Ilm 14:10. 18:3;
από gen. kera Luuk. 22:18.

Alkuperäinen: πίνω πίο πόω
Translitteraatio: Pino
Ääntäminen: pee'-no

G4096
πότης, ητος, η, Piotes
(πίων lihava)
lihavuus, mehevyys
Rom. 11:17.

Alkuperäinen: πότης
Translitteraatio: Piotes
Ääntäminen: pee-ot'-ace

G4097
† πιπράσκω, Piprasko
imprf. επίπρασκον,
pf. πέπρακα,
aor. 1 pass. επράθην,
inf. πραθηναι
pf. part. pass. πεπραμένος,
(περάω kuljettaa toiselle puolelle, muuanne)
myydä,
τί Matth. 18:46. Apt 2:45. 4:34. 5:4;
c. gen. pretii Matth. 26:9. Mark. 14:5. Joh12:5;
τινά jotakuta orjaksi,
pass. Matth. 18:25;
πεπραμένος υπο την αμαρτίαν myyty synnin alle l. orjaksi
Rom 7:14.

Alkuperäinen: πιπράσκω πράω

Translitteraatio: Piprasko

Ääntäminen: pip-ras'-ko

G4098

πίπτω, Pipto

fut. πεσούμαι,

aor. 2 έπεσον ja έπεσα,

pf. πέπτωκα,

2 p. sing. πέπτωκες,

3p. plur. πέπτωκαν,

(ΠΕΤΩ)

pudota, langeta, kaatua,

- 1) henkilöistä tahi esineistä, jotka ylemmästä paikasta putoavat alempaan,

- a) vars. pudota, langeta, επί

c. acc. loci Matth. 10:29. 13:5. 8. 21:44. Mark. 4:5. Luuk. 8:14. Ilm 8:10. 9:1;

εις τι Matth. 15:14. 17:15. Mark. 4:7. 3.Joh 12:24;

εις την γην Ilm 6:13;

εν μέσω c. gen. rei jonkin sekaan,

-h-n

Luuk. 8:7;

παρα την οδόν Matth. 13:4. Mark. 4:4. Luuk. 8:5;

από c. gen. loci Matth. 15:27. 24:29. Apt 20:9;

έκ c. gen. loci Luuk. 10:18. Ilm 8:10. 9:1;

- b) κυν. ου πίπτει επί τινά o ήλιος aurinko ei lankee jonkun päälle, ei vaivaa
jotakuta

Ilm 7:16;

ο κληρος πίπτει επί τινά arpa lankee jollekulle, kohtaa jotakuta

Apt 1:26;

φόβος πίπτει επί τινά valtaa jonkun

Ilm 11:11;

υπο κρίσιν joutua tuomion alle

Jak. 5:12;

- 2) esineistä ja henkilöistä, jotka ovat pystyssä tahi liikkuvat,

- a) vars.

- α) kaatua, langeta, kompastua,

επι λίθον Luuk. 20:18;

λίθος πίπτει επί τινά Matth. 21:44. Luuk. 20:18;

το ὅρος επί τινι Luuk. 23:30. Ilm 6:16;

- β) langeta, painua, vaipua., niistä, jotka pelko, hämmästys tahi suru masentaa, χαμαί Joh 18:6;

sam. Apt 9:4. 22:7;

niistä, jotka paha henki on vallannut

Mark. 9:20;

kuolleista

Apt 5:5. 10;

ως νεκρός Ilm 1:17;

στόματι μαχαίρας Luuk. 21:24;

absol. 1.Kor 10:8;

- γ) langeta, heittäytyä maahan, rukoilevista ja tervehtivistä,

part. προσκυνειν verbin kera

Matth. 2:11. 4:9, 18:26;

εις τους πόδας τινός jonkun jalkojen juureen

Matth. 18:29. Joh 11:32;

προς τους πόδας τινός jonkun jalkojen eteen l. juurelle

Mark. 5:22;

sam. εμπροσθεν των ποδων τινος Ilm 19:10;

ενώπιόν τινος Ilm 4:10. 5:8;

επι πρόσωπον kasvoilleen

Matth. 26:39. Luuk. 5:12;

επι τους πόδας (Pietarin) jalkojen juureen

Apt 10:25;

- δ) pudota pois, s. o. hukkoa, hävitä

Apt 27:34;

- ε) langeta, kaatua, kukistua, hävitä, rakennuksista, muureista, kaupungeista

Matth. 7:25. Luuk. 6:49. 11:17. 13:4. Apt 15:16. Hebr. 11:30. Ilm 11:13. 14:8. 16:19. 18:2;

- b) kuv. langeta, s. o. joutua pois kristillisen tiedon ja kristillisen elämän onnellisesta tilasta

Ilm 2:5;

langeta, s. o. rikkoa, tehdä syntiä 1.Kor 10:12;

vastak. στήκειν, c. dat pers., jota lankeemuksella loukataan

Rom 14:4;

lakata, puuttua, hävitä 1.Kor 13:8,

jossa toinen lukuparsi on εκπίπτει;

pudota pois, s. o. kadottaa l. menettää arvonsa, käydä mitättömäksi

Luuk. 16:17;

langeta, s. o. joutua Kristuksen autuudesta osattomaksi Rom 11:11. Hebr. 4:11.

Alkuperäinen: πίπτωπέτω

Translitteraatio: Pipto

Ääntäminen: pip'-to

G4099

Πισιδία, ας, η, Pisidia

Pisidia, Vähän Aasian maakunta Pamfylia, Frygia ja Lykaonian välillä. Maan asukkaat olivat urhollisuudestaan kuuluisat ja säilyttivät itsenäisyytensä Persian valtakunnan kuninkaiden, jopa Aleksander suurenkin aikana. Romalaisetkaan eivät saaneet koko maata haltuunsa, vaan ainoastaan muutamia kaupunkeja, esim.

Antiochia, johon asetettiin colonia juris italici

Apt 13:14. 14; 24.

Πισίδιος, α, ον, Pisidios

(Πισιδία)

Pisidiaan kuuluva,

Pisidian 'Αντιοχεια Apt 13:14 Tisch. †

Alkuperäinen: Πισιδία

Translitteraatio: Pisidia

Ääntäminen: pis-id-ee'-ah

G4100

πιστεύω, Pisteuo

impf. 3 p. plur. ἐπίστευον,

fut. πιστεύσω,

aor. 1 ἐπίστευσα,

pf. πεπίστευκα,

plqpf. ilman augm. πεπιστεύκειν,

pf. pass. πεπιστευμαι,

aor. 1 pass. ἐπιστεύθην,

(πιστός)

uskoa,

- 1) pitää jotakin totena, katsoa jotakin todeksi, olla vakuutettu jonkin asian totuudesta,

- a) siten, että uskottava asia edellä sanotusta huomataan

Matth. 24:23. Mark. 18:31. 1.Kor 11:18;

c. acc. rei Apt 18:41;

ὅτι Apt 9:26;
τινί jotakuta, s. o. jonkun sanoja
Mark. 16:13. 14. 1.Joh 4:1;
τινί, ὅτι Joh 4:21;
τω ψεύδει valhetta
2.Thess 2:11;
περί τινος, ὅτι jostakusta, että
Joh 9:18;
-b) uskonnollisessa merkityksessä, uskoa, siitä vakuutuksesta ja luottamuksesta
Jumalaan, johon sisällinen tarve ihmistä kehoittaa,
- α) absol. uskoa, s. o. luottaa Jumalaan tahi Jesukseen, että He apua antavat
johonkin saavutettavaan tahi tehtävään asiaan
Matth. 8:13. 21:22. Mark. 5:36. 9:23. 24. Luuk. 8:50. Joh 11:40;
ὅτι Matth. 9:28. Mark. 11:23;
τω λόγῳ sanan
Joh 4:50;
- β) uskosta, joka omistetaan Jumalan lähettiläille tahi heidän sanoillensa,
c. dat. pers. vel rei,
Mosesta Joh 5:46;
profeettoja Joh 12:38. Apt 24:14. 26:27. Rom 10:16;
enkeliä Luuk. 1:20. 45;
Johannesta Matth. 21:25. 32. Mark. 11:31. Luuk. 20:5;
Kristuksen sanoja Joh 3:12. 5:38. 46. 47. 6:80. 8:45. 46. 10:38;
Kristuksen töitä Joh 10:38;
evankelistain ja apostolien opetusta Apt 8:12;
τι ἀληθεία 2.Thess 2:12;
ἐπιστεύθη το μαρτύριον todistus on uskottu
2.Thess 1:10;
τη γραφή Joh 2:22;
εν τῷ ευαγγελίῳ uskoa evankeliumia
Mark. 1:15;
- γ) uskosta, jolla ihminen omistaa Jesuksen ja Hänen autuutensa,
εἰς τὸν Ἰησοῦν, εἰς τὸν υἱὸν τοῦ θεοῦ uskoa Jesuksen l. Jesukseen, uskoa Jumalan
pojan l. Jumalan poikaan
Matth. 18:6. Mark. 9:42. Joh 2:11. 3:16. 18:36. 6:29. 35. 40. 47. Rom 10:14. Gal.
2:16. Fil. 1:29. 1.Joh 5:10. 1.Piet 1:8;
εἰς τὸ φῶς valkeutta
Joh 12:36;
εἰς τὸ ὄνομα αὐτοῦ Hänen nimeensä

Joh 1:12. 2:23. 3:18. 1.Joh 5:13;
 τω ονόματι αὐτοῦ Hänen nimeensä, s. o. antautua Hänen nimensä turviin
 1.Joh 8:28;
 ἐπ' αὐτόν, ἐπὶ τὸν κύριον Häneen, Herraan
 Apt 9:42. 11:17. 1 31. 22:19;
 ἐπ' αὐτῷ Häneen
 Rom 9:33. 10:11. 1.Tim 1:16. 1.Piet 2:6;
 ἐν τούτῳ sillä perustuksella
 Joh 16:30;
 τῷ κυρίῳ Herraan
 Apt 5:14. 18:8;
 διὰ τίνος jonkun avulla l. vaikutuksesta tulla l. päästä uskoon
 Joh 1:7. 1.Kor 8:5;
 διὰ τι Joh 4:39. 42. 14:11;
 ὅτι Joh 6:69. 8:24. Rom 6:8. 1.Thess 4:14. 1.Joh 5:1. y. m.;
 πιστεύειν, emphatice niistä, jotka tunnustavat Jesuksen Vapahtajaksi ja Hänelle ovat
 pyhittäneet tahi pyhittävät itsensä
 Mark. 15:32 Luuk. 8:12. 13. 22:67. Joh 1:51. 3:18. 4:42. 48. 53. Apt 5:14. Rom
 1:16. 3:22. 4:11. 2.Kor 4:13. Ef. 1:13. 2.Thess 1:10. Hebr. 4:3. y. m.;
 c. dat. instr. καρδίᾳ sydämellä
 Rom 10:10;
 part. οἱ πιστεύοντες subst. uskovaiset
 Apt 2:44. Rom 3:22. 1.Kor 1:21. Gal. 3:22. 1.Thess 1:7. 2:10. 13. 1.Piet 2:7;
 aor. 1 ἐπίστευσα olen tullut uskovaiseksi, kristityksi
 Apt 4:4. 8:13. 13:12. 48. Rom 13:11. 1.Kor 3:5. 15:2. 11;
 sam. part. πιστεύσας Apt 11:21. 19:2;
 ο πιστεύσας Mark. 16:16;
 οἱ πεπιστευκότες uskovaiksi tulleet
 Apt 19:18. 21:20;
 πιστεύει φαγεῖν πάντα uskoo saavansa l. uskaltaa syödä kaikkia
 Rom 14:2;
 - δ) Jumalaan kohdistettuna,
 ὅτι ὁ θεὸς εἰς ἐστὶν ἐπὶ ὅτι Jumala on yksi
 Jak. 2:19;
 Jumalan tuntemisesta, johon on yhdistetty luottamus,
 absol. Jud. 5;
 εἰς θεόν Jumalaan
 Joh 12:44. 14:1;
 Uskoa ja luottamuksella omistaa niitä asioita, jotka Jumala Kristuksen kautta tahi

Kristuksesta on ilmoittanut,

τω θεω Jumalaan

Joh 5:24. Apt 16:34. Tit. 3:8. 1.Joh 5:10;

επι τον θεόν Jumalaan

Rom 4:5;

ότι Apt 27:25;

- ε) siveellisessä tarkoituksessa, hurskaan mielialan hyvästä luottamuksesta lähimmäiseensä,

πιστεύει πάντα uskoo kaikki

1.Kor 13:7;

- ζ) πιστεύειν käsitteen vastakohtaksi asetetaan ιδειν

Joh 20:29;

οραν Joh 20:29. 1.Piet 1:8, vert. 2.Kor 5:7;

διακρινεσθαι, Rom 4:19. 20. 14:1. 23, vert. Jak. 1:6;

ομολογειν Rom 10:9;

- 2) trans. τινί τι uskoa jollekulle jotakin

Luk. 16:11;

εαυτόν τινι itsensä jollekulle Joh 2:24;

pass. πιστεύομαι τι minulle uskotaan jotakin

Rom 3:2. 1.Kor 9:17. Gal. 2:7. 1.Thess 2:4. 1.Tim 1:11. Tit. 1:3.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πιστεύω

Translitteraatio: Pisteuo

Ääntäminen: pist-yoo'-o

G4101

πιστικός, ή, όν, Pistikos

(πιστός)

uskoon l. luottamukseen kuuluva;

- a) sopiva l. kykenevä taivuttamaan l. suostuttamaan;

- b) uskollinen;

tavaroista, oikea, väärentämätön, sekoittamaton,

νάρδος Mark. 14:3. Joh 12:3.

Alkuperäinen: πιστικός

Translitteraatio: Pistikos

Ääntäminen: pis-tik-os'

G4102

πίστις, εως, η, Pistis

(πείδω)

- 1) vakaumus jonkin asian totuudesta, usko, UT:ssa, usko, mikä ihmisellä on Jumalaan ja jumalallisiin asioihin

Hebr. 11:1;

vastak. ειδος 2.Kor 5:7;

yhdistetty käsitteisin αγάπη ja ελπίς 1.Kor 13:13;

- a) Jumalaan kohdistettuna, usko, jolla joku uskoo Jumalan olevan olemassa, olevan kaikkien luoja ja voimassa pitäjä ja Kristuksen kautta antavan ihmisille ijankaikkisen autuuden

Hebr. 11:6. 12:2. 13:7;

επί θεόν Jumalaan

Hebr. 6:1;

η πίστις υμων η προς τον θεόν uskonne Jumalaa kohtaan, s. o. usko, jolla käännyitte Jumalan puoleen

1.Thess 1:8;

εις θεόν Jumalaan

1.Piet 1:21;

c. gen. obj. δια της πίστεως της ενεργείας του θεου του εγειραντος αυτον εκ νεκρων uskon kautta sen Jumalan voimaan, joka on Hänet kuolleista herättänyt l. uskomalla sen Jumalan voimaa, joka on Hänet kuolleista herättänyt l. uskomalla Hänet kuolleista herättäneen Jumalan voimaa

Kol. 2:12;

δια πίστεως uskon kautta, uskon avulla

Hebr. 11:33. 39;

πίστει dat. adminiculi vel modi,

uskossa, uskolla, uskon avulla, nojalla, johdosta, uskomalla

Hebr. 11:3. 4. 7. 8. 9. 17. 20-24. 27. 28. 29. 31;

dat. causae Hebr. 11:5. 11. 30;

- b) Kristukseen kohdistettuna, luja ja riemullinen vakaumus ja luottamus Jesukseen Messiaana, jonka kautta saamme ijankaikkisen autuuden,

c. gen. obj. 'Ιησου Χριστου

Rom 3:22. Gal. 2:16. 3:22. Ef. 3:12;

'Ιησου Ilm 14:12;

sam. Gal. 2:20. Fil. 3:9. Jak. 2:1;

η πίστις μου minun uskoni, s. o. usko minuun

Ilm 2:13;

του ευαγγελίου Fil. 1:27;

αληθείας 2.Thess 2:13;

praep. kera,

εις τον κύριον ημών Ἰησοῦν meidän Herraamme Jesukseen

Apt 20:21;

sam. Apt 24:24. 26:18. Kol. 2:5;

πίστις η εν Χριστῷ Ἰησοῦ usko, joka on Kristuksessa Jesuksessa

1.Tim 3:13. 2.Tim 3:15;

sam. Kol. 1:4;

η κατα τινα πίστις εν τῷ κυρίῳ usko, joka jollakulla on Herrassa

Ef. 1:15;

εν τῷ αἵματι αὐτοῦ Hänen veressänsä

Rom 3:25;

πίστις ja η πίστις

Luuk. 18:8. Apt 13:8. Rom. 3:31. 1.Kor 16:13. 2.Kor 4:13. Gal. 3:14. 23. 25. 26. Ef.

2:8. 2.Thess 1:4. 1.Tim 1:2. 2.Tim 1:5. Tit. 1:1. 4. 13. Jak. 2:5. 1.Piet 1:5. 2.Piet 1:1.

5. y. m.;

c. gen. subj. Luuk. 22:32. Rom 1:8. 12. 1.Kor 2:5. 2.Kor 1:24. Fil. 1:25. 1.Thess

3:2. 5. 6. 7. 10. 2.Thess 1:3. Filem. 6. Jak. 1:3. 1.Piet 1:7. 9. 3.Joh 5:4. Ilm 13:10. y.

m.; τη πίστει εστηκέναι seisoa uskossa, olla uskossa seisovainen

Rom 11:20. 2.Kor 1:24;

υπακούειν τη πίστει olla kuuliainen uskolle

Apt 6:7;

υπακοή της πίστεως uskon kuuliaisuus, s. o. kuuliaisuus, jota uskolle omistetaan

Rom 1:5. 16:26;

ο εκ πίστεως scil. πιστεύων Rom 3:26;

plur. Gal. 3:7. 9;

ο εκ πίστεως Ἀβραάμ joka on Aabrahamin uskosta, jolla on sama usko kuin

Aabrahamilla Rom 4:16;

εκ πίστεως ειναι olla uskosta, olla yhteydessä uskon kanssa, olla uskovainen

Gal. 3:12;

δίκαιος εκ πίστεως, katso δίκαιος;

εκ πίστεως εις πίστιν uskosta uskoon

Rom 1:17;

- c) usko, s. o. ihmisten uskonnollinen vakaumus,

- α) subjective

Ef. 4:13. Jak. 2:14. 17. 18. 20. 22. 24. 26;

- β) objective, usko, s. o. mitä uskotaan

Jud. 3. 20. y. m.;

- d) usko, luottamuksen lisätarkoituksella

Matth. 8:10. Luuk. 7:9. 50. Hebr. 10:22. Jak. 1:6;
c. gen. subj. Matth. 9:2. 22. 29. Mark. 2:5. Luuk. 8:25. 48. y. m.;
c. gen. obj., johon usko l. luottamus perustetaan,
του ονόματος αυτού Hänen nimeensä
Apt 3:16;
εχειν πίστιν θεου pitää uskoa Jumalaan
Mark. 11:22;
εχειν πίστιν του σωθηναι jollakulla on terveeksi tulemisen usko, s. o. usko, että hän
tulee terveeksi
Apt 14:9;
- 2) uskollisuus
Matth. 23:23. Gal. 5:22. 1.Tim 5:12. Tit. 2:10;
c. gen. subj. του θεου Rom 3:3.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: πίστις
Translitteraatio: Pistis
Ääntäminen: pis'-tis

G4103

πιστός, ή, όν,
(πείθω)

- 1) uskollinen, luotettava, henkilöistä, jotka jonkin asian toimittamisessa
tunnollisesti velvollisuutensa täyttävät,
δουλος Matth. 24:45. 25:21. 28;
οικονόμος Luuk. 12:42. 1.Kor. 4:2;
διάκονος Ef. 6:21. Kol. 1:7. 4:7;
αρχιερέυς Hebr. 2:17. 3:2;
Jumalasta, joka lupaustensa täyttämisessä on uskollinen
1.Kor 1:9. 2.Kor 1:18. 1.Thess 5:24. 2.Thess 3:3. Hebr. 10:23. 11:11. 2.Tim 2:13.
1.Joh 1:9. 1.Piet 4:19. y. m.;
έν τινι jossakin asiassa Luuk. 16:10. 11. 12. 19:17. 1.Tim 3:11;
επί τι, katso επί, C, I, 2, d;
asioista, luotettava, varma, luja, vakaa, λόγος
1.Tim 1:15. 3:1. 4:9. 2.Tim 2:11. Tit. 1:9;
τα όσια Δαυϊδ τα πιστά Apt 18:84,
katso όσιος, 2;
- 2) joka ottaa uskoaksensa, uskova, uskovainen, joka luottaa Jumalan lupauksiin
Gal. 8:9;

joka uskoo Jesuksen kuolleista nousseen,
vastak. ἀπιστος Joh 20:27;
joka uskoo Jesuksen Messiaaksi ja autuuden antajaksi
Apt 16:1. 2.Kor 6:15. 1.Tim 5:16;
lisättynä dat. pers., johon uskotaan,
τῷ κυρίῳ Herraan
Apt 16:15;
plur. Kol. 1:2. 1.Tim 4:10. 6:2. Tit. 1:6. Ilm 17:14;
οἱ πιστοί subst. uskovaiset Apt 10:45. 1.Tim 4:3. 12;
lisättynä εν Χριστῷ Ἰησοῦ Ef. 1:1;
εἰς θεόν Jumalaan
1.Piet 1:21;
uskovaisen arvoinen, uskovaiselle sopiva,
πιστον ποιειν τι tehdä uskovaisen työtä
3.Joh 5.

Alkuperäinen: πιστός
Translitteraatio: Pistos
Ääntäminen: pis-tos'

G4104
πιστόω, sup. ω, Pistoo
aor. 1 pass. ἐπιστώθην,
(πιστός) tehdä uskottavaksi;
tehdä lujaksi, varmaksi, vakuuttaa;
pass. tulla vakuutetuksi, saada vakaumusta, olla vakuutettu,
τί jostakin 2.Tim. 8:14. †

Alkuperäinen: πιστόω
Translitteraatio: Pistoo
Ääntäminen: pis-to'-o

G4105
πλανάω, sup. ω, Planao
fut. -ήσω,
aor. 1 ἐπλάνησα,
pf. pass. πεπλάνημαι,
aor. 1 pass. ἐπλανήθην,
(πλάνη)
eksyttää, erehdyttää, saattaa eksyksiin, erehdyksiin, saattaa oikealta tieltä pois,

- a) vars. pass. eksyä

Matth. 18:12. 13. Hebr. 11:38. 1.Piet 2:25;

- b) kuv. eksyttää, erehdyttää, vietellä, villitä, hairahduttaa, pettää,

τινά Matth. 24:4. 5. 11. 24. Mark. 13:5. 6. Joh 7:12. 2.Tim 3:13. 1.Joh 2:26. 3:7. Ilm 12:9. 13:14. y. m.;

ἐαυτόν 1. Joh 1:8;

pass. eksyä, erehtyä, hairahtua, pettyä, tulla petetyksi, vietellyksi

Luuuk. 21:8. Joh 7:47;

eksyä, erehtyä

Matth. 22:29. Mark. 12:24. 27;

μη πλανασθε älkää eksykö

1.Kor 6:9. 15:33. Gal. 6:7. Jak. 1:16;

eksyä totuuden tieltä, tehdä syntiä

Tit. 3:3. Hebr. 5:2;

τη καρδία eksyä sydämessä

Hebr. 3:10;

απο της αληθείας eksyä totuudesta, totuuden tieltä

Jak. 5:19;

vääristä opettajista ja lahkokuntalaisista, jotka itse eksyneinä muitakin eksyttävät

2.Tim 3:13. 2.Piet 2:15;

eksyä, s. o. tulla vietellyksi erhettyksiin ja syntiin

Ilm 18:23.

Alkuperäinen: πλανάω

Translitteraatio: Planao

Ääntäminen: plan-ah'-o

G4106

πλάνη, ης, η, Plane

eksytytys, erhetys, villitys, väärä mieli ja katsantotapa jumalallisissa asioissa

Ef. 4:14. 1.Thess 2:3. 2.Thess 2:11. 2.Piet 2:18. 3:17. 1.Joh 4:6. Jud. 11;

eksytytys, s. o. väärä toimisen ja elämisen tapa Rom 1:27;

villitys, s. o. petos Matth. 27:64.

Alkuperäinen: πλάνη

Translitteraatio: Plane

Ääntäminen: plan'-ay

G4107

πλανήτης, ου, ο, Planetes

(πλανάω)
eksynä, eksynäinen,
αστέρες Jud. 13. †

Alkuperäinen: πλανήτης
Translitteratio: Planetes
Ääntäminen: plan-ay'-tace

G4108
πλάνος, ον, Planos
(πλάνη) eksynä;
trans. eksyttävä, villitsevä,
πνεύματα 1.Tim 4:1;
ο πλάνος subst. kuljeksija;
siitä, eksyttäjä, villitsiä, vietteliä
Matth. 27:63. 2.Kor 6:8. 2.Joh 7.

Alkuperäinen: πλάνος
Translitteratio: Planos
Ääntäminen: plan'-os

G4109
πλάξ, ακός, η, Plax
sileä pinta, lauta, taulu,
της διαθήκης liiton taulut
Hebr. 9:4;
ουκ εν πλαξι λιθίναις, jommoisias Moseksen lain taulut olivat,
αλλ' εν πλαξι σαρκίναις 2.Kor 3:3.

Alkuperäinen: πλάξ
Translitteratio: Plax
Ääntäminen: plax

G4110
πλάσμα, τος, τό, Plasma
(πλάσσω) muodostettu;
kuva, saviastia
Rom 9:20. †

Alkuperäinen: πλάσμα
Translitteratio: Plasma

Ääntäminen: plas'-mah

G4111

πλάσσω, Plasso

aor. 1 ἐπλάσσα, part. πλάσας,

aor. 1 pass. ἐπλάσθην,

muodostaa, kuvata,

ο πλάσας, kuvaaja, savenvalaja

Rom 9:20;

luoda,

πρωτος ἐπλάσθη luotiin ensin

1.Tim 2:13.

Alkuperäinen: πλάσσω

Translitteratio: Plasso

Ääntäminen: plas'-so

G4112

πλαστός, ἢ, ὄν, Plastos

(πλάσσω)

- 1) muodostettu, kuvattu;

- 2) keksitty, teeskennelty,

λόγοι 2.Piet 2:3. †

Alkuperäinen: πλαστός

Translitteratio: Plastos

Ääntäminen: plas-tos'

G4113

πλατεῖα, ας, η,

(fem. sanasta πλατύς, scil. οδός)

katu

Matth. 6:5. Luuk. 10:10. Apt 5:15. Ilm 11:8. y. m.

Alkuperäinen: πλατεῖα

Translitteratio: Plateia

Ääntäminen: plat-i'-ah

G4114

πλάτος, εος, τό, Platos

(πλατύς)

leveys

Ilm 21:16;

της γης maan leveys, maan pinta

Ilm 20:9;

kuv. Kristuksen hyvien tekojen suuruudesta

Ef. 3:18

Alkuperäinen: πλάτος

Translitteratio: Platos

Ääntäminen: plat'-os

G4115

πλατύνω Platuno

pf. pass. 3 p. sing. πεπλάτυνται,

aor. 1 pass. επλατύνθην

(πλατύς)

levittää, tehdä leveäksi,

τί Matth. 23:5;

kuv. η καρδιά ημών πεπλάτυνται meidän sydämemme on leveytynyt,

s. o. on täynnä rakkautta teitä kohtaan

2.Kor 6:11;

πλατύνθητε και υμεις leveytykää tekin, scil. minua kohtaan

2.Kor 6:13.

Alkuperäinen: πλατύνω

Translitteratio: Platuno

Ääntäminen: plat-oo'-no

G4116

πλατύς, εια, ύ, Platus

leveä, väljä,

πύλη Matth. 7:13. †

Alkuperäinen: πλατύς

Translitteratio: Platus

Ääntäminen: plat-oos'

G4117

πλέγμα, τος, τό, Plegma

(πλέκω) punottu;

palmikko, kihara

1.Tim 2:9. †

Alkuperäinen: πλέγμα

Translitteraatio: Plegma

Ääntäminen: pleg'-mah

G4118

πλειστος, η, ον,

(πολύς sanan superl.)

enin, usein,

plur. useimmat Matth. 11:20;

ο πλειστος όχλος enin osa kansasta

Matth. 21:8;

το πλειστον adv. korkeintaan

1.Kor 14:27.

Alkuperäinen: πλειστος

Translitteraatio: Pleistos

Ääntäminen: plice'-tos

G4119

πλείων, Pleion

πλειον ja πλέον,

plur. πλείονες ja sup. πλείους,

akk. πλείονας ja sup. πλείους,

neutr. πλείονα ja sup. πλείω,

(πολύς sanan komp.)

useampi, enempi,

πλείονας των πρώτων useammat kuin ensimmäiset

Matth. 21:36;

πλειον πάντων enemmän kuin kaikki

Mark. 12:43. Luuk. 21:3;

πλείονα.... τούτων enemmän kuin nämät

Joh 7:31;

πλείονα των πρώτων useammat kuin ensimmäiset

Ilm 2:19;

περισσεύειν πλειον gen. kera, olla paljoa parempi kuin

Matth. 5:20;

πλείονας η enemmän l. useampia kuin

Joh 4:1;
πλειον η enempäa kuin
Luuk. 9:13;
πλέον πλήν gen. kera, enempäa kuin
Apt 15:28;
πλέον παρά τι Luuk. 3:13,
katso παρά, III, 2, b;
η sanan pois jättämisestä
πλείως sanan jäljestä, katso η, 3, a;
το πλειον tuon suuremman velkasumman
Luuk. 7:43;
πλειον adv. tapaan,
enemmän, s. o. hartaammin, innokkaammin
Luuk. 7:42;
επι πλειον laajemmalle
Apt 4:17,
edemmäksi 2.Tim 3:9;
επι πλειον ασεβειας edemmäksi jumalattomuudessa
2.Tim 2:16;
επι πλειον kovin kauan
Apt 20; 9,
liiaksi kauan Apt 24:4;
plur. πλείονα enemmän Matth. 20:10;
ilman vertailua määräämättömästä luvusta subst. kera,
moni, usea
Apt 2:40. 13:31. 18:20. 21:10. 24:17. 25:14. 27:20. 28:23;
περι πλειόνων monista asioista
Luuk. 11:53;
art. kera, οι πλείονες useammat, useimmat, enimmät
Apt 19:32. 27:12. 1.Kor 9:19. 10:5. 15:6. 2.Kor 2:6. 4:15. 9:2. Fil. 1:14;
laadun puolesta, enempi, suurempi, tärkeämpi, etevämpi, parempi, suuremman
arvoinen, tähdellisempi,
c. gen. comp. Matth. 6:25. 12:41. 42. Mark. 12:33. Luuk. 11:31. 32. 12:23.

Alkuperäinen: πλείων πλεῖον πλέον

Translitteraatio: Pleion

Ääntäminen: pli-own

G4120

πλέκω,

aor. 1 επλεξα,

runoa, sitoa,

στέφανον Matth. 27:29. Mark. 15:17. Joh 19:2.

Alkuperäinen: πλέκω

Translitteraatio: Pleko

Ääntäminen: plek'-o

G4121

πλεονάζω, Pleonazo

aor. 1 επλεόνασα,

(πλέον)

- 1) intr. omistajasta,

olla rikas, varakas

2.Kor 8:15;

asioista, olla runsas, yltäkyläinen, tulla runsaaksi, yltäkyläiseksi, lisääntyä, karttua, kasvaa

Rom 5:20. 6:1. 2.Kor 4:15. Fil. 4:17. 2.Thess 1:3. 2.Piet 1:8;

- 2) trans. kartuttaa, tehdä rikkaaksi, antaa tulla rikkaaksi,

τινά τιμι jotakuta jossakin 1.Thess 3:12.

Alkuperäinen: πλεονάζω

Translitteraatio: Pleonazo

Ääntäminen: pleh-on-ad'-zo

G4122

πλεονεκτέω, sup. ω, Pleonekteo

aor. 1 επλεονέκτησα,

aor. 1 pass. επλεονεκτήθην,

konj. 1 p. plur. πλεονεκτηθωμεν,

(πλεονέκτης)

- 1) intr. olla voiton puolella, olla etevämpi;

- 2) trans. käyttää jotakuta oman etunsa välikappaleena,

vahingoittaa l. sortaa jotakuta omaksi eduksensa, tehdä vääryyttä jollekulle omaksi eduksensa,

τινά 2.Kor 7:2. 12:17. 18. 1.Thess 4:6;

pass. ίνα μη πλεονεκτηθωμεν υπο του σατανα emme joutuisi saatanan

vahingoitettaviksi hänen eduksensa

2.Kor 2:11.

Alkuperäinen: πλεονεκτέω

Translitteraatio: Pleonekteo

Ääntäminen: pleh-on-cek-teh'-o

G4123

πλεονέκτης, ου, ο, Pleonektes

(πλέον, έχω)

- 1) enempää, vars. muiden tavaraa haluava, pyytävä;

- 2) ahne

1.Kor 5:10. 11. 6:10. Ef. 5:5.

Alkuperäinen: πλεονέκτης

Translitteraatio: Pleonektes

Ääntäminen: pleh-on-ek'-tace

G4124

πλεονεξία, ας, η, Pleonexia

(πλεονέκτης)

enemmän omistamisen l. saamisen halu, oman voiton pyyntö, voiton himo, ahneus

Luu. 12:15. Rom 1:29. Ef. 4:19. 5:3. Kol. 3:5. 1.Thess 2:5. 2.Piet 2:3. 14;

μη ως πλεονεξίαν eikä mikään ahneuden osoitus

2.Kor 9:5;

plur. ahneudet, s. o. eri ahneuden muodot

Mark. 7:22.

Alkuperäinen: πλεονεξία

Translitteraatio: Pleonexia

Ääntäminen: pleh-on-ex-ee'-ah

G4125

πλευρά, ας, η, Pleura

sivu, kylki, ruumiin

Joh 19:34. 20:20. 25. 27. Apt 12:7.

ΠΛΕΩ, katso πίμπλημι.

Alkuperäinen: πλευρά

Translitteraatio: Pleura

Ääntäminen: plyoo-rah'

G4126

πλέω, Pleo

impf. 1 p. plur. επλέομεν,

purjehtia, kulkea l. matkustaa laivalla, laivassa, merellä

Luuk. 8:23. Apt 27:24;

εις c. acc. loci Apt 21:3. 27:6;

επι τόπον Ilm 18:17, katso oμιλος;

akk. kera, joka ilmoittaa suunnan Apt 27:2,

jossa toinen lukuparsi on εις τόπους, toinen επι τόπους.

Alkuperäinen: πλέω πλεύω

Translitteraatio: Pleo

Ääntäminen: pleh'-o

G4127

πληγή, ης, η, Plege

(πλήσσω, επλήγην)

plaga, -

1) lyönti, lyömä, isku,

plur. Luuk. 10:30. 12:48. Apt 16:23. 2.Kor 6:5. 11:23;

haava Apt 16:33;

τοι θανάτου kuolinhaava

Ilm. 13:3. 12;

της μαχαίρας miekan, s. o. miekan lyömä haava

Ilm 13:14;

- 2) vaiva, vitsaus

Ilm 9:18. 20. 11:6. y. m.

Alkuperäinen: πληγή

Translitteraatio: Plege

Ääntäminen: play-gay'

G4128

πλῆθος, εος, τό, Plethos

(ΠΛΕΩ)

paljous, suuri joukko, suuri luku, joukko, luku

Apt 21:22. Hebr. 11:12;

lisättynä πολύ Mark. 3:7. 8;

gen. kera Luuk. 2:13. Joh 21:6. Apt 5:14. 28:3. Jak. 6:20. 1.Piet 4:8;

πολυ πληθος ja πληθος πολυ kera

Luuk. 5:6. 6:17. 23:27. Joh. 5:3. Apt 14:1. 17:4;
art. kera, koko joukko, koko luku, seurakunta
Apt 15:30. 23:7;
του λαου Apt 21:36;
παν το πληθος Apt 15:12;
gen. kera Luuk. 1:10. 23:1. Apt 5:10. 25:24;
suuri kansanjoukko
Apt 2:6. 19:9;
της πόλεως kaupungin väestö
Apt 14:4.

Alkuperäinen: πληθος
Translitteraatio: Plethos
Ääntäminen: play'-thos

G4129

πληθύνω, Plethuno
fut. -υνω,
aor. 1 opt. 3 p. sing. πληθύναι,
impf. pass. ἐπληθυνόμην,
aor. 1 pass. ἐπληθύνθην,
(πληθύς joukko, luku) -
1) trans,
täyttää, lisätä, laventaa
2.Kor 9:10. Hebr. 6:14;
pass. lisääntyä, kasvaa, laveutua, edistyä, kohota, suureta, enetä
Matth. 24:12. Apt 6:7. 7:17. 9:31. 12:24;
τινί jollekulle 1.Piet 1:2. 2.Piet 1:2;
- 2) intr. kasvaa, lisääntyä, enetä
Apt 6:1.

Alkuperäinen: πληθύνω
Translitteraatio: Plethuno
Ääntäminen: play-thoo'-no

G4130

πλήθω, Pletho
olla täynnä,
josta muodot ἐπλησα, πλησθήσομαι, ἐπλήσθην, katso πίμπλημι

Alkuperäinen: πλήθω

Translitteraatio: Pletho

Ääntäminen: play'-tho

G4131

πλήκτης, Plektes

(πλήσσω)

tappeli, riiteliä, tuittupäinen, väkipäinen

1.Tim 3:3. Tit. 1:7.

Alkuperäinen: πλήκτης

Translitteraatio: Plektes

Ääntäminen: plake'-tace

G4132

πλημμύρα Plemmura

ja πλημύρα, ας, ja ης, η,

(πλήμμη, πλήμη, πλήσμη täyteläisyys, ΠΛΕΩ, πμπλημι) nousuvesi, luode;
tulva

Luuk. 6:48. †

Alkuperäinen: πλημμύρα

Translitteraatio: Plemmura

Ääntäminen: plame-moo'-rah

G4133

πλήν, adv. Plen

(πλέον)

enemmän, paitsi, yli, lisäksi,

- 1) lauseiden alussa ilmoittaa sen jälessä olevien sanojen selittämistä tahi
tarkempaa määräämistä,

paitsi sitä, sitä paitsi, sen lisäksi, sen ohessa, päälle päätteeksi, kuitenkin,
kuitenkaan, mutta, vaan

Matth. 11:22. 24. 18:7. 26:39. 64. Luuk. 6:24. 35. 10:11. 14. 20. 1.Kor 11:11. Ef.
5:33. Fil 1:18. 3:16. 4:14. Ilm 2:25. y. m.;

πλην ότι paitsi sitä, että

Apt 20:23;

- 2 praep. tapaan gen. kera, paitsi, lukuun ottamatta Mark. 12:32. Joh 18:10. Apt
8:1. 15:28. 27:22.

Alkuperäinen: πλήν
Translitteraatio: Plen
Ääntäminen: plane

G4134

πλήρης, ες, Pleres
(ΠΛΕΩ)

- 1) täysi, täynnä oleva, täytetty, astioista

Matth. 14:20. 15:87. Mark. 6:43;

c. gen. rei Mark. 8:19;

täynnä oleva, s. o. kokonaan peitetty,

λέπρας Luuk. 5:12;

mielestä ja sielusta, olla täynnä, s. o. olla jonkin valtaamana, omistaa jotakin
suuressa I. runsaassa määrässä,

πνεύματος αγίου Luuk. 4:1. Apt 6:3. 7:55. 11:24;

πίστεως Apt 6:5;

χάριτος Apt 6:8;

χάριτος και αληθείας Joh 1:14;

δόλου Apt 13:10;

θυμου Apt 19:28;

εργων αγαθων täynnä, s. o. ahkerasti tekevä hyviä töitä

Apt 9:36;

- 2) täysi, täydeksi kasvanut,

σιτος, Mark. 4:28;

täysi, s. o. josta ei mitään ole vähennetty,

μισθός 2.Joh 8.

Alkuperäinen: πλήρης
Translitteraatio: Pleres
Ääntäminen: play'-race

G4135

πληροφορέω, sup. ω, Plerophoreo

aor. 1 επληροφόρησα,

pf. part. pass. πεπληροφορημένος,

aor. 1 part. pass. πληροφορηθείς

(πλήρης, φορέω)

kantaa l. tuoda täyttä mittaa,

- a) täyttää, täydellisesti toimittaa,

την διακονίαν 2.Tim 4:5;

pass. tulla täytetyksi 2.Tim 4:17;

- b) täyttää, viedä l. saattaa perille l. päätökseen, päättää, tehdä,
πράγματα πεπληροφορημένασεικατ, jotka ovat käyneet täytäntöön
Luuk. 1:1;

- c) τινά täyttää jotakuta jollakin ajatuksella l. vakuutuksella,
pass. olla täydelleen varma, olla vakuutettu olevansa oikeassa
Rom 14:5;

πληροφορηθείς täydellisesti vakuutettu l. varma
Rom 4:21;

sam. πεπληροφορημένοι Kol. 4:12,
jossa toinen lukuparsi on πεπληρωμένοι.

Alkuperäinen: πληροφορέω

Translitteraatio: Plerophoreo

Ääntäminen: play-rof-or-eh'-o

G4136

† πληροφορία, ας, η, Plerophoria

(πληροφορέω)

täydellisyys, täysinäisyys,

πίστεως Hebr. 10:22;

της ελπίδος Hebr. 6:11;

της συνέσεως ymmärryksen täydellisyys, s. o. täydellinen ymmärrys

Kol. 2:2;

täysi vakaumus, varma luottamus

1.Thess 1:5.

Alkuperäinen: πληροφορία

Translitteraatio: Plerophoria

Ääntäminen: play-rof-or-ee'-ah

G4137

πληρόω, Pleroo

sup. ω,

fut. -ώσω,

aor. 1 επλήρωσα,

pf. πεπλήρωκα,

impf. pass. επληρούμην,

pf. pass. πεπλήρωμαι,

aor. 1 pass. επληρώθην;

fut. 1 pass. πληρωθήσομαι,

fut. med. πληρώσωμαι

(ΠΛΗΡΟΣ = πλήρης)

- 1) täyttää,

pass. tulla täyteen Matth. 13:48;

täyttää, s. o. tyydyttää,

την χρείαν Fil 4:19;

tehdä rikkaaksi,

pass. πεπλήρωμαι minulla on yllin kyllin Fil 4:18;

olla täytetty l. täynnä, s. o. minulla on runsaassa määrässä, Hebr. mukaan,

c. acc. rei, jota runsaasti omistetaan Fil 1:11. Kol 1:9;

εκ τινος tulla jotakin täyteen Joh 12:3;

ηχος επλήρωσε τον οικον täytti huoneen

Apt 2:2;

c. gen. rei, της διδασκαλίας Apt 5:28;

τινα täyttää jotakuta, s. o. vallata jonkun mieltä,

c. gen. rei, jollakin Apt 2:28. Rom 15:13. 14. 2.Tim 1:4;

c. dat. rei Rom. 1:29. 2.Kor 7:4;

εν c. dat. instrum. Ef. 5:18. Kol 4:12,

jossa jälkimmäisessä paikassa toinen lukuparsi on πληροφορημένοι;

πληρουν την καρδίαν τινος täyttää, s. o. vallata jonkun sydämen

Joh 16:6. Apt 5:3;

kristityt sanotaan πληρουσθαι olevan täytettyinä, olevan täydelliset, tulevan

täydellisiksi, he kun runsaassa määrässä ovat saaneet Pyhän Hengen voimaa ja lahjoja,

εν αυτω Hänessä, s. o. yhteytensä takia Kristuksen kanssa

Kol 2:10;

εις παν το πλήρωμα του θεου, katso πλήρωμα, l, Ef. 3:19;

taivaaseen astunut Kristus sanotaan πληρουν τα πάντα täyttävän kaikki, scil.

jumalallisella voimallaan ja vaikutuksellaan

Ef. 4:10;

sam. med. πληρουσθαι τα πάντα εν πασιν itsellensä, s. o. tarkoitustensa

saavuttamiseksi täyttää kaikki kaikissa

Ef 1:28;

- 2) täyttää, panna täyteen,

- a) paikkaa tahi esinettä

Matth. 23:32;

pass. Luuk. 3:5;

- b) täyttää, s. o. päättää,

-- α) lukua

Ilm 6:11;

Hebr. mukaan, aika sanotaan

πληρουσθαι, ja olevan πεπληρωμένος, kun se aika on kulunut loppuun, jonka jälkeen jokin asia on tapahtuva

Mark. 1:15. Luuk. 21:24. Joh 7:8. Apt 7:23. 30. 9:23. 24:27;

--β) täyttää, tehdä l. saattaa täydelliseksi

Fil. 2:2. 2.Thess 1:11;

pass. Joh 3:29. 15:11. 16:24. 17:13. 2.Kor 10:6. 1.Joh 1:4. 2.Joh 12. Ilm 3:2;

το πάσχα Luuk. 22:16;

-- γ) täyttää, päättää, viedä perille, toimittaa

Luuk. 7:1. Apt 12:25. 13:25. 14:26. 19:21. Kol 4:17;

το ευαγγέλιον viedä perille evankeliumin, s. o. evankeliumin julistamisen

Rom 15:19;

sam. τον λόγον του θεου Kol 1:25;

- c) täyttää, saattaa päätökseen, päättää, toteuttaa, tehdä, pitää,

-- α) velvollisuuksia, tehtäviä

Matth. 3:15. Luuk. 9:31. Rom 8:4. 13:8. Gal. 5:14;

-- β) sanoja, lupauksia, ennustuksia,

ινα tahi οπως πληρωθη η γραφη, το ρηθεν että täytettäisiin l. kävisi täytäntöön

Matth. 1:22. 2:15. 17. 23. Mark. 14:49. 15:28. Luuk. 1:20. 4:21. Joh 12:38. 13:18.

Apt 1:16. 3:18. Jak. 2:23. y. m.;

-- γ) absol. täyttää, s. o. aikaan saada, että Jumalan tahto, joka laissa on ilmoitettu, tulee oikealla tavalla totelluksi, ja että Jumalan lupaukset, jotka profeetat ovat julistaneet, käyvät täytäntöön

Matth. 5:17.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πληρόω

Translitteraatio: Pleroo

Ääntäminen: play-ro'-o

G4138

πλήρομα, τος, το, Pleroma

(πληρώω)

- 1) täytetty, täyttämä, esim. laiva, joka on sotamiehiä ja aseita täynnä;

UT:ssa kristillisestä seurakunnasta, joka on Jumalan ja Kristuksen voimalla ja

hyvillä teoilla täytetty, täyttämä, täynnä olevaisuus, täydellisyys, το πλήρωμα του

τα πάντα εν πασι πληρουμένος Hänen täyttämänsä, joka kaikki kaikissa täyttää

Ef 1:23;

εις παν το πληρωμα του θεου kokonaan Jumalan täyttämäksi, s. o. että olisitte seurakunta, jonka Jumala kokonaan täyttää l. että te täytettäisiin kaikella Jumalan täydellisyydellä

Ef 3:19;

του Χριστου Kristuksen täydellisyys, s. o. Kristuksen vaikuttama tila, jossa olemme Hänen voimallaan ja hyvillä lahjoillansa täytetyt

Ef 4:13;

- 2) se, joka jotakin täyttää, esim. tavarat, jotka täyttävät laivan;

πληρωμα πολεως kaupungin asukkaat;

UT:ssa sam. mikä jotakin täyttää, mikä jossakin on, täyte, täytin, täyttämys,

η γη και το πληρωμα αυτης maa ja mikä siinä on

1.Kor 10:26. 28;

δωδεκα κοφινον πληροματα kaksitoista korillista

Mark. 6:43,

jossa toinen lukuparsi on κοφινους πληρεις;

sam. σπυριδων πληρωματα Mark. 8:20;

tilkka I. paikka, jolla reikä vaatteissa paikataan ja joka reiän täyttää

Matth. 9:16. Mark. 2:21;

täysilukuisuus Rom 11:12. 25;

ajasta:

täysinäisyys, täyttämys, του χρονου, των καιρων, Gal 4:4. Ef 1:10;

- 3) runsaus, yltäkylläisyys, täydellisyys, täysinäisyys

Joh 1:16. Kol 1:19. 2:9;

- 4) = πληρωσις, täyttäminen, täyttämys, s. o. täydellinen noudattaminen, του νομου

Rom 13:10.

ρουμένος Hänen täyttämänsä, joka kaikki kaikissa täyttää

Ef 1:23;

εις παν το πληρωμα του θεου kokonaan Jumalan täyttämäksi, s. o. että olisitte seurakunta, jonka Jumala kokonaan täyttää l. että te täytettäisiin kaikella Jumalan täydellisyydellä

Ef 3:19;

Alkuperäinen: πλήρωμα

Translitteraatio: Pleroma

Ääntäminen: play'-ro-mah

G4139

πλησίον, adv. Plesion

(neutr. sanasta πλησίος, α, ον, läheinen, sukua on πέλας lähellä, πελαζω lähestyttää, lähestyä)

lähellä, likellä,

gen. kera Joh. 4:5;

art. kera, ο, η, το πλησίον scil. ων, lähellä oleva, lähimmäinen,

- a) ystävä

Matth. 5:43;

- b) joku toinen ihminen ken hyvänsä;

kun puhe on kahdesta, lähimmäinen, toinen

Apt 7:27. Hebr. 8:11;

kristinuskon mukaan ilman kansallisuuden ja uskonnon erotusta, lähimmäinen, mikä käsite selvimmin on esitetty Vapahtajan vertauksessa

Luuk. 10:25- 37, Matth. 19:19. 22:39. Mark. 12:31. 38. Luuk. 10:27. Rom 13:9. 10.

Gal 5:14. Ef. 4:25. Jak. 2:8. 4:12;

πλησίον ειναί τινος olla jonkun lähimmäinen, s. o. olla sen arvoinen, että jonkun käy häntä kumppaninansa ja ystävänänsä pitäminen

Luuk. 10:29;

sam. active, osoittaa jollekulle kumppanin ja ystävän tekoja Luuk. 10:36.

Alkuperäinen: πλησίον

Translitteraatio: Plesion

Ääntäminen: play-see'-on

G4140

πλησμονή, ης, ή, Plesmone

(πίμπλημι)

täyttäminen, tyydyttäminen, tyydytys,

προς πλησμονήν σαρκός lihan tyydytykseksi

Kol. 2:23. †

Alkuperäinen: πλησμονή

Translitteraatio: Plesmone

Ääntäminen: place-mon-ay'

G4141

πλήσσω, Plesso

aor. 2 pass. επλήγην,

lyödä,

pass. tulla lyödyksi, taivaankappaleista, jotka kadottavat valonsa ja käyvät, pimeiksi
Ilm 8:12. †

Alkuperäinen: πλήσσω

Translitteraatio: Plesso

Ääntäminen: place'-so

G4142

πλοιάριον, ιου, τό, Ploiaron

(dem. sanasta πλοιον)

pieni laiva, vene

Mark. 3:9. Joh 6:23. 21:8. y. m.

Alkuperäinen: πλοιάριον

Translitteraatio: Ploiaron

Ääntäminen: ploy-ar'-ee-on

G4143

πλοῖον, ιου, τό, Ploion

(πλέω)

pursi, vene, haaksi, laiva

Matth. 4:21. 22. Mark. 1:19. Luuk. 5:2. Joh. 6:17. Apt 20:13. Jak. 3:4.

Ilm 8:9. y.m.

Alkuperäinen: πλοῖον

Translitteraatio: Ploion

Ääntäminen: ploy'-on

G4144

πλόος, Ploos

sup. ους, gen. πλόου, πλου ja πλοός, ο,

(πλέω)

purjehtiminen, purjehdus, merimatka

Apt 21:7. 27:9. 10.

Alkuperäinen: πλόος

Translitteraatio: Ploos

Ääntäminen: plo'-os

G4145

πλούσιος, ία, ον, Plousios

(πλουτος)

rikas, varakas, varallinen, äveriäs

Matth. 27:57. Luuk. 12:16. 14:12. 16:1, 19. 18:23. 19:2;

ο πλούσιος subst. Luuk. 16:21. 22. Jak. 1:10. 11;

οι πλούσιοι Luuk. 6:24. 21:1. 1.Tim 6:17. Jak. 2:6. 5:1. Ilm 6:15. 13:16;

ilman art. πλούσιος Matth. 19:23. 24. Mark. 10:25. 12:41. Luuk. 18:25;

kuv. rikas, c. dat. rei, jota on runsaasti Ef. 2:4. Jak. 2:5;

absol. rikas, s. o. runsaassa määrässä omistava kristillisiä hyveitä ja
ijankaikkisuuden toivoa

Ilm 2:9. 3:17;

επτώχευσε πλούσιος rikkaana ollessaan tuli köyhäksi, vaikka oli rikas, tuli
köyhäksi, Kristuksesta 2.Kor 8:9, vert. Fil 2:6.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πλούσιος

Translitteraatio: Plousios

Ääntäminen: ploo'-see-os

G4146

πλουσίως, adv. Plousios

(πλούσιος)

rikkaasti, runsaasti, yltäkylläisestä

Kol 3:16. 1.Tim 6:17. Tit. 3:6. 2.Piet 1:11.

Alkuperäinen: πλουσίως

Translitteraatio: Plousios

Ääntäminen: ploo-see'-oce

G4147

πλουτέω, sup. ω, Plouteo

aor. 1 εκπλούτησα

pf. πεπλούτηκα

(πλουτος)

olla rikas, varakas, varallinen, äveriäs,

absol. Luuk. 1:53. 1.Tim 6:9;

aor. 1 olen tullut rikkaaksi, olen koonnut tavaraa, olen rikastunut,

εκ τινος jostakin Ilm 18:3. 19;

sam. εκ τινι 1.Tim 6:18;

sam. από τινος Ilm 18:15;

kuv. olla rikas,

εις πάντας kaikkia kohtaan, s. o. kykenee kaikille autuuden aarteita jakamaan, Jumalasta

Rom 10:12;

πλουτειν εις θεόν olla rikas Jumalaan nähden, s. o. omistaa Jumalan antamia ijankaikkisuuden aarteita

Luuk. 12:21;

aor. 1 ἐπλούτησα absol. olen tullut rikkaaksi, olen rikastunut

1.Kor 4:8. 2.Kor 8:9. Ilm 3:18;

sam. πεπλούτηκα Ilm 3:17.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πλουτέω

Translitteraatio: Plouteo

Ääntäminen: ploo-teh'-o

G4148

πλουτίζω, Ploutizo

aor. 1 pass. ἐπλουτίσθην

(πλουτος)

tehdä rikkaaksi, varakkaaksi, varalliseksi, äveriääksi, rikastuttaa,

τινά 2.Kor 6:10;

pass. olla rikas, rikastua,

εις τι johonkin, jotkin tarkoitusta varten

2.Kor 9:11;

εν πανει εν αυτω kaikissa Hänessä

1.Kor 1:5.

Alkuperäinen: πλουτίζω

Translitteraatio: Ploutizo

Ääntäminen: ploo-tid'-zo

G4149

πλουτος, ου, ο, Ploutos

ja εος, τό,

(pro πλέοτος, πλέος plenus)

rikkaus, varat, tavara, omaisuus,

- a) vars. ja absol. maalliset tavarat

Matth. 13:22. Mark. 4:19. Luuk. 8:14. 1.Tim 6:17. Jaak. 5:2. Ilm 18:16;

- b) rikkaus, runsaus, yltäkylläisyys,

gen. kera, joka ilmoittaa sitä hyvettä tahi hyvää ominaisuutta, jota runsaasti on

Rom 2:4. 9:23. 2.Kor 8:2. Ef 1:7. 18. 2:7. 3:10. Kol 1:27. 2:2;
c. gen. subj. θεου Jumalan rikkaus
Rom 11:33. Fil 4:19;
sam. του Χριστου Kristuksen armon ja autuuden rikkaus
Ef. 3:8. Ilm 5:12;
c. gen. pers. Rom 11:12;
- c) tavarat, s. o. edut
Hebr. 11:20.
Katso Liite I

Alkuperäinen: πλοῦτος
Translitteraatio: Ploutos
Ääntäminen: ploo'-tos

G4150
πλύνω, Pluno
impf. επλυνον,
aor. 1 επληνα,
pestä, puhdistaa
Luuk. 5:2,
jossa toinen lukuparsi on απέπλιναν; τας στολας αυτων Ilm 7:14. 22:14.

Alkuperäinen: πλύνω
Translitteraatio: Pluno
Ääntäminen: ploo'-no

G4151
πνεῦμα, τος, τό, Pneuma
(πνέω)
spiritus,
- 1) puhallus, hengähdys,
- a) tuulen, tuulen henki, tuuli
Joh 3:8;
plur. Hebr. 1:7;
- b) hengähdys, henki,
πνευμα του στόματος suun henki
2.Thess 2:8;
ζωης elämän l. elon henki
Ilm 11:11;
- 2) henki, s. o. elon voima, jolla hengittää ja ihminen elävänä pysyy

Luuk. 23:40. Joh 19:30 Apt 7:59. Ilm 13:15;

αφιέναι το πνευμα heittää henkensä

Matth. 27:50;

σωμα χωρίς πνεύματος νεκρόν εστιν ruumis ilman henkeä on kuollut

Jaak. 2:26;

το πνευμα εστι το ζωοποιουν, η σάρξ ούκ όφελει ουδέν Henki on se, joka tekee eläväksi, liha ei mitään hyödytä, jonka lauseen tarkoitus on; samoin kuin ihmisen henki antaa eloa ruumiille, joka ilman henkeä olisi hyödytön, ovat myöskin ne opit, jotka olen teille esittänyt, teille hengellinen ja elähyttävä voima

Joh 6:63;

- 3) se ihmisen kyky, jolla hän tietää, tuntee, ajattelee, tahtoo, päättää, henki

1.Kor 2:11;

vastak. σαρξ Matth. 26:41. Mark. 14:38. 1.Kor 5:5 2.Kor 7:1. Kol 2:5;

vastak. το σωμα Rom 8:10. 1.Kor 6:17. 7:34 1.Piet 4:6.

Vaikka UT:ssa usein käsitteet πνευμα ja ψυχή käytetään samaa merkitsemässä ja sen johdosta ψυχή käsitteen vastakohtaksi usein (ei kuitenkaan koskaan Paavalin kirjoituksissa) asetetaan σωμα, erotetaan kuitenkin thricotomice

το πνευμα και η ψυχη και το σωμα henki ja sielu ja ruumis, jossa lauseessa πνευμα on inhimillisen luonnon järjellinen osa, kyky käsittämään jumalallisia ja ijankaikkisia asioita, jossa Jumalan henki osoittaa vaikutustansa; πνευμα on ihmisen jaloin ja ylevin osa, jolla Hän kykenee käsittämättömiä, näkymättömiä ja ijankaikkisia asioita ymmärtämään, se on, lyhyesti sanoen, se huone, jossa usko ja Jumalan sana asuvat" (Lutherus),

αχρι μερισμου ψυχης και πνευματος, katso μερισμος, 2,

Hebr. 4:12;

εν ενι πνευματι, μια ψυχη yhdessä hengessä, yhdessä mielessä

Fil 1:27;

το πνευμα τινος jonkun henki

Mark. 2:8. 8:12. Luuk. 1:47. Apt 17:10. Rom 1:9. 8:16. 1.Kor 5:4. 16:18. 2.Kor 2:13. 7:13. Gal 6:18. 2.Tim 4:22. Filem. 25;

dat. τω πνευματι, hengessä, ilmoittaa paikan, jossa joku jotakin tekee tahi kokee Joh. 11:33. 13:21. Apt 18:25. Rom 12:11. y. m.;

dat. relationis Matth. 5:3. Luuk. 1:80. 2:40. 1.Kor 7:34. 1.Piet 3:18. 4:0;

dat. comm. 2.Kor. 2:13;

πνευματα προφητων profeettojen henget, joita Pyhä Henki johtaa ja hallitsee

1.Kor 14:32;

- 4) henki, s. o. henkiolento,-

a) yl. Luuk. 24:37. 39. Joh 4:23. Apt 23:8;

πνευμα ζωοποιουν eläväksi tekevä henki, kuolleista nousseesta Vapahtajasta

1.Kor 15:45;

πατηρ των πνευματων henkien, s. o. ihmishenkien ja enkelien isä

Hebr. 12:9;

- b) henki, s. o. ihmissielu ilman ruumista

Hebr. 12:23. 1.Piet 3:19;

- c) ihmistä korkeampi ja Jumalaa alhaisempi henki, s. o. enkeli,

plur. Hebr. 1:14;

paha henki Luuk. 9:39. Apt 16:18;

plur. Matth. 8:10. 12:45. Luuk. 10:20. 11:26. y. m.;

πνευμα ακαθαρτον Matth. 10:1. Mark. 1:23. 26. 27. Luuk. 4:36. Apt 5:16.

Ilm 16:13. y. m.;

αλαλον, κωφον Mark. 9:17. 25;

πονηρον Luuk. 7:21; 8:2. Apt 19:12. 13. 15. 16;

- d) Kristuksen henki 1.Tim 3:16;

lisättynä αγιωσυνης Rom 1:4;

αιωνιον ijankaikkinen henki

Hebr. 9:14;

- 5) Pyhä Henki,

πνευμα αγιον, το αγιον πνευμα, το πνευμα το αγιον

Matth. 1:18. 20. 3:11. Mark. 1:8. 3:29. 12:36. Luuk. 1:15. 35. 2:25. 26. Joh 1:33.

7:39. Apt 1:2. 5. 8. 16. Rom 9:1. 1.Kor 6:19. 2.Kor 6:6. Ef. 1:13. 1.Thess 1:5. 6.

2.Tim 1:14. Tiit 3:5. Hebr. 2:4. Jud. 20. y. m.;

του θεου Jumalan Henki

Matth. 3:16. 12:18. 28. 1.Kor 2:11. 3:16. Ef. 3:16. 1.Joh 4:2;

του πατρος Isän Henki

Matth. 10:20;

του κυριου Herran, s. o. Jumalan Henki

Luuk. 4:18. Apt 5:9, sam.

Kristuksen 2.Kor 3:17. 18;

Χριστου Rom 8:9;

Ιησου Χριστου Fil 1:19;

οι επτα πνευματα Jumalan seitsemän Henkeä

Ilm 4:5. 5:6;

το πνευμα ja πνευμα

Matth. 4:1. Mark. 1:10. 12. Luuk. 4:1. 14. Joh 1:32. 33. Apt 2:4. Rom 8:6. 16. 1.Kor

2:4. 10. 2.Kor 1:22. Gal 3:5. 14. Ef. 4:3. Fil 2:1. 2.Thess 2:13. y. m.;

της αληθειας totuuden Henki

1.Joh 4:6;

εν πνευματι Hengessä

Ef. 2:22. 3:5;

- 6) henki, s. o. mieli ja voima, joka jkssa on vaikuttamassa, tahi joka ilmoittaa, minkälainen joku kykynsä, tunteittensa, harrastustensa y. m. puolesta on, της προφητειας profetian l. ennustuksen henki

Ilm 19:10;

εν πνευματι Ηλιον on varustettuna Eliaan hengellä l. Eliaan henkisenä

Luuk. 1:17;

το πνευμα του κοσμου maailman henki

1.Kor 2:12;

sam. Rom 8:15. 11:8. 2.Kor 11:4. Ef. 4:23. 1.Joh 4:6. y. m.

Alkuperäinen: πνεῦμα

Translitteraatio: Pneuma

Ääntäminen: pnyoo'-mah

G4152

πνευματικός, ή, όν Pneumatikos

(πνευμα)

klass. kielessä:

tuulinen, ilmaisa;

UT:ssa,

henkeen kuuluva, henkinen, hengellinen,

- 1) ihmishenkeen kohdistettuna,

το πνευματικόν hengellinen,

vastak. ψυχικόν 1.Kor 15:46;

σωμα πνευματικόν hengellinen ruumis,

vastak. το ψυχικόν 1.Kor 15:44;

- 2) kohdistettuna olentoihin, jotka ovat ihmistä korkeampia, mutta Jumalaa alhaisempia,

τα πνευματικα της πονηρίας pahuuden henkiolentoja, henkivaltoja, henkikuntia

Ef 6:12; -

3) kohdistettuna Jumalaan,

- a) asioista, hengellinen, s. o. Jumalasta lähtevä, Jumalaan kuuluva,

χάρισμα Rom 1:11;

ευλογία Ef 1:3;

σύνεσις Kol 1:9;

ωδαί Kol 3:16;

ο νόμος Rom 7:14;

θυσίαι 1.Piet 2:5;

hengellinen, s. o. yliluonnollinen,

βρωμα, πόμα, πέτρα 1.Kor 10:3. 4;

πνευματικά hengelliset, s. o. asioita, ajatuksia, käskyjä, sanoja, jotka Pyhä Henki vaikuttaa

1.Kor 2:13;

τα πνευματικά hengelliset lahjat = χαρίσματα 1.Kor 12:1. 14:1,

hengelliset, s. o. taivaalliset l. evankeliumin antamat edut,

vastak. τα σαρκικά Rom 15:27;

- b) henkilöistä, joita Pyhä Henki johtaa ja hallitsee

1.Kor 2:15. 14:37. Gal. 6:1;

οικος πνευματικός hengellinen huone, kristillisestä seurakunnasta

1.Piet 2:5.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πνευματικός

Translitteraatio: Pneumatikos

Ääntäminen: pnyoo-mat-ik-os'

G4153

πνευματικῶς adv. Pneumatikos

(πνευματικός)

hengellisesti, hengellisellä tavalla, s. o. Jumalan Hengen avulla

1.Kor 2:14;

s. o. hengellisessä merkityksessä

Ilm 11:8.

Alkuperäinen: πνευματικῶς

Translitteraatio: Pneumatikos

Ääntäminen: pnyoo-mat-ik-ocē'

G4154

πνέω, Pneo

aor. 1 έπνευσα,

puhaltaa, käydä, tuuli

Matth. 7:25. 27. Luuk. 12:55. Joh 3:8. 6:18. Ilm 7:1;

τη πνευση scil. αυρα Apt 27:40.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πνέω

Translitteraatio: Pneo

Ääntäminen: pneh'-o

G4155

πνίγω, Pnigo

impf. έπνιγον,

aor. 1 έπνιξα,

- a) tukahuttaa

Matth. 13:7 Tisch,;

pass. tukehtua, hukkuu, veteen

Mark. 5:13;

- b) kuristaa, kiristää jotakuta kurkusta

Matth. 18:28.

Alkuperäinen: πνίγω

Translitteraatio: Pnigo

Ääntäminen: pnee'-go

G4156

πνικτός, η, ον, Pniktos

(πνίγω)

tukahutettu, kuristettu, kuristamalla tapettu,

το πνικτόν ilman verenvuodatusta tapettu eläin

Apt 15:20. 29. 21:25.

Alkuperäinen: πνικτός

Translitteraatio: Pniktos

Ääntäminen: pnik-tos'

G4157

πνοή, ης, η, Pnoe

(πνέω)

- 1) hengähdys, henki

Apt 17:25;

- 2) tuuli

Apt 2:2.

Alkuperäinen: πνοή

Translitteraatio: Pnoe

Ääntäminen: pno-ay'

G4158

ποδήρης, ες, Poderes

(πούς, APΩ liittää)

jalkoihin ulottuva,

ο ποδήρης scil. χιτών, tahi η ποδήρης scil. εσθής Ilm 1:13. †

Alkuperäinen: ποδήρης

Translitteraatio: Poderes

Ääntäminen: pod-ay'-race

G4159

πόθεν, adv. Pothen

mistä? kusta?

- a) paikasta

Matth. 15:33. Luuk. 13:25. 27. Joh 3:8. 6:5. 8:14. 9:29. 30. Ilm 7:13;

mistä asemasta l. tilasta

Ilm 2:5;

- b) alkuperästä

Matth. 13:54. 56. 21:25. Mark. 6:2. Luuk. 20:7. Joh. 2:9. 7:27. 28. 19:9. Jak. 4:1;

- c) syystä

Mark. 8:4. 12:37. Luuk. 1:43. Joh 1:49. 4:11.

Alkuperäinen: πόθεν

Translitteraatio: Pothen

Ääntäminen: roth'-en

ποίη, ας, η, poia

ruoho, muutamien Raamatun selittäjien mielestä Jak. 4:14,

mutta oikeampi on ajatus, että tässä paikassa ποία on fem. sanasta ποιος. †

G4160

ποιέω, sup. ω, Poieo

impf. 3 p. sing. εποίει;

3 p. plur. εποίουν,

fut. ποιήσω,

aor. 1 εποίησα,

opt. 3 p. plur. ποιήσαιαν ja ποιήσαιεν,

pf. πεποίηκα

plqpf ilman augm. πεποιήκειν,

aor. 1 med.εποιησάμην,

pf. part. pass. πεποιημένος

- I) tehdä,

- 1) τί,

- a) käsillä tehtyjen esineiden kera, tehdä, toimittaa, valmistaa, rakentaa, muodostaa, ανθρακιαν Joh 18:18;

εικόνα Ilm 13:14;

ιμάτια Apt 9:39;

ναούς Apt 19:24;

σκηνάς Matth. 17:4. Mark. 9:5. Luuk. 9:33;

τύπους Apt 7:43;

πηλόν Joh 9:11. 14;

πλάσμα Rom 9:20;

οδον ποιειν kulkea

Mark. 2:23;

tehdä, s. o. luoda, Jumalasta, joka on kaikki luonut,

τί tahi τινά Matth. 19:4. Mark. 10:6. Luuk. 11:40. Apt 4:24. 7:50. 17:24. Hebr. 1:2.

Ilm 14:7;

pass. Hebr. 12:27;

Hebr. **תַּעֲשֶׂה** mukaan, tehdä työtä, olla työssä

Matth. 20:12;

- b) tilaa, asemaa, tapahtumia ilmoittavien nominien kera, tehdä, aikaan saada, panna toimeen, rakentaa, toimittaa,

σκάνδαλα Rom 16:17;

ειρήνην Ef. 2:15. Jak. 3:18;

επισύστασιν nostaa

Apt 24:12;

συστροφήν Apt 23:12;

τινί τι jollekulle jotakin Luuk. 1:68. Apt 15:8;

- c) yhdistettynä nominien kera, jotka ilmoittavat tekoa tahi toimintaa, jolloin se parhaiten on suomennettava nominin tekoa vastaavalla verbillä,

πόλεμον = πολεμειν Ilm. 11:7. 12:17. 13:5. 7. 19:19;

εκδίκησιν Luuk. 18:7. 8;

ενέδραν = ενεδρεύω Apt 25:3;

συμβούλιον = συμβουλεύμαι Mark. 3:6. 15:1;

συνωμοσίαν = συνόμνυμι, Apt 23:13;

κρίσιν Joh 5:27. Jud. 15;

nominien kera, joilla jonkun toimimisen ja vaikutuksen tapaa tarkemmin ilmoitetaan, Jumalan ja Vapahtajan ihmetöistä,

tehdä, toimittaa, osoittaa, harjoittaa,

δυνάμεις, δύναμιν ποιειν Matth. 7:22. 13:58. Mark. 6:5. Apt 19:11;

την εξουσίαν τινος Ilm 13:12;

έργον, έργα Joh 5:36. 7:3. 21. 10:25. 14:10. 12. 15:24;

κράτος Luuk. 1:51;

σημεια, τέρατα κα σημεια Joh 2:23. 3:2. Apt 2:22. 6:8. Ilm 13:13. 14. y. m.;

θαυμάσια Matth. 21:15;

- d) tehdä, valmistaa, toimittaa, panna toimeen,

ἀριστον Luuk. 14:12;

δειπνον Luuk. 14:16. Mark. 6:21. Joh 12:2;

δοχήν Luuk. 5:29. 14:13;

γάμους Matth. 22:2;

- e) tehdä., s. o. tuottaa, kasvattaa, kantaa,

κλάδους Mark. 4:32;

ελαίας Jak. 3:12;

ύδωρ uhkua

Jak. 3:12;

- f) εαυτω τι tehdä, toimittaa, hankkia, saattaa, valmistaa itsellensä jotakin,

βαλάντια Luuk. 12:33;

φίλους Luuk. 16:9;

ilman dat. ansaita, tuottaa

Matth. 25:16. Luuk. 19:18;

- 2) akkusatiiviin liitettyjen sanojen kera, jotka tarkemmin määräävät verbin tekoa,

- a) τι ἐκ τινος gen. materiae, jotakin jostakin

Joh 2:15. 9:6. Rom 9:21;

κατά τι jonkin mukaan Apt 7:44;

adj. lisättynä, τί τι jotakin joksikin

Matth. 3:3. 5:36. Mark. 1:3. Luuk. 3:4. Apt 7:19. Hebr. 12:13. Ilm 21:5;

- b) το ικανόν τινι nyt, katso ικανός, a;

- c) τινά c. acc. praed.

- α) tehdä jotakuta joksikin,

τινα ἴσον τινί Matth. 20:12;

τινα δηλον Matth. 26:73;

sam. Matth. 12:16. 28:14. Mark. 3:12. Joh 5:11. 15. 7:23. 16:2. Rom 9:28.

Hebr. 1:7. Ilm 12:15;

τα ἀμφοτέρα εν molemmat yhdeksi

Ef. 2:14;

tehdä, a. o. muuttaa jotakin joksikin

Matth. 21:13. Mark. 11:17. Luuk. 19:46. Joh 2:16. 4:46. 1.Kor 6:15;

- β) tehdä, s. o. asettaa jotakuta joksikin

Apt 2:36. Hebr. 3:2. Ilm 5:10;

τινα, ίνα. konj. kera Mark. 3:14;

- γ) tehdä,

s. o. julistaa jotakuta joksikin Joh 5:18. 8:53. 10:33. 19:7. 12. 1.Joh 1:10. 5:10;

τί c. acc. praed. Matth. 12:33;

- d) adv. kera,

καλως ποιω τι tehdä hyvin

Mark. 7:37;

τινα εξω viedä ulos

Apt 5:34;

- e) ποιω τινα inf. kera, saattaa, antaa, käskeä, panna, asettaa jotakuta jotakin tekemään

Mark. 8:25. Luuk. 5:34. Joh 6:10. Apt 17:26;

jotakuta joksikin tulemaan

Mark. 1:17;

τινα του inf. kera, toimittaa, laittaa, pitää huolta, saada aikaan, että

Apt 3:12;

sam. ίνα Joh 11:37. Kol. 4:16. Ilm 3:9. 13:12. 15. 16;

- 3) samoin kuin akt. ποιειν (katso I, l, c)

järjestetään myös med. ποιεισθαι abstraktisten substantivien kera sillä merkityksen erotuksella, että kun ποιειν ilmoittaa jonkun olevan jonkin asian alkuunpanijan tahi tekiän, ποιεισθαι sitδ vastoin ilmoittaa teon jollakin tavalla kohdistuvan tekiään tahi hänen olojansa koskevan, joksikin

αναβολήν Apt 25:17,

εκβολήν Apt 27:18;

κοπετόν = κοπτόμαι Apt 8:2;

πορείαν = πορεύομαι, Luuk. 13:22;

κοινωνίαν Rom 15:26;

σπουδήν Jud 3;

αύξησιν = αυξάνομαι Ef. 4:16;

δέησιν, δεήσεις pitää rukousta, rukoilla

Luuk. 5:33. Fil. 1:4. 1.Tim 2:1;

πρόνοιαν pitää huolta,

τινός jostakin

Rom 13:14;

- II) tehdä, s. o. toimia, menetellä,

- a) καλως Matth. 12:12. 1.Kor 7:37. 38. Jak. 2:19;

καλως ποιειν part. kera Apt 10:33. Fil. 4:14. 2.Piet 1:19. 3.Joh 6;

οὕτω Matth. 5:47. Luuk. 9:15. Joh 14:31. y. m.,
 ὥς, καθὼς Matth. 1:24. 21:6. 26:19. Luuk. 9:54. y. m.;
 ὁμοίως Luuk. 3:11. 10:37;
 κατὰ τι jonkin mukaan
 Matth. 23:3. Luuk. 2:27;
 πρὸς τι jonkin mukaan, jotakin vastaavalla tavalla
 Luuk. 12:47;
 part. kera, joka ilmoittaa toiminnan syytä tahi tapaa, ἀγνοῶν ἐποίησα 1.Tim 1:13;
 c. τι interrog. Matth. 12:3. Mark. 2:25. Luuk. 3:12. 14. y. m.;
 käskyä, sääntöä, tahtoa ilmoittavien nominien kera, tehdä, täyttää, pitää, noudattaa,
 seurata
 Matth. 5:19. Mark. 3:35. Luuk. 8:21. Joh 7:19. Apt 21:23. Rom 2:14. Ef. 2:3. Hebr.
 13:21. y. m.;
 tehdä, harjoittaa
 Matth. 13:41. Mark. 15:14. Luuk. 32:48. 1.Piet 2:22. y. m.;
 - b) ποιειν τι c. casu pers.
 - α) c. acc. pers. τί ποιήσω Ἰησοῦν mitä teen Jesukselle?
 Matth. 27:22. Mark. 15:12;
 - β) c. dat. pers. tehdä jotakin jollekulle, jonkun hyödyksi tahi vahingoksi
 Matth. 7:12. Mark. 5:19. 20. Luuk. 1:49. Joh 9:26. Apt 4:16. y. m.;
 sam. adv. kera Mark. 15:8. Luuk. 6:31. Joh 13:15. y. m.;
 - γ) praep. kera,
 ἐν τινι jollekulle
 Matth. 17:12. Luuk. 23:31;
 sam. εις τινα Joh 15:21 Tisch.;
 - c) aikaa ilmoittavien sanojen kera,
 olla, oleskella, viettää,
 χρόνον Apt 15:33. 18:23;
 μηνας τρεις Apt 20:3;
 νυχθήμερον 2.Kor 11:25;
 ενιαυτον ενα Jak. 4:13;
 - d) juhlista, viettää,
 Apt 18:21;
 το πάσχα Matth. 26:18;
 säättää, asettaa, το πασχα Hebr. 11:28.
 Katso Liite I.

Alkuperäinen: ποιέω

Translitteraatio: Poieo

Ääntäminen: poy-eh'-o

G4161

ποίημα, τος, τό, Poiema
(ποιέω)

mikä on tehty, teko, työ

Rom. 1:20;

uudestaan syntynyttä ihmistä sanotaan Jumalan teoksi Ef. 2:10.

Alkuperäinen: ποίημα

Translitteraatio: Poiema

Ääntäminen: poy'-ay-mah

G4162

ποίησις, εως, η, Poiesis
(ποιέω)

tekeminen, teko,

εν τη ποιήσει αυτου tekemisessänsä, s. o. siinä, että hän lakia noudattaa

Jak. 1:25. †

Alkuperäinen: ποιήσις

Translitteraatio: Poiesis

Ääntäminen: poy'-ay-sis

G4163

ποιητής, ου, ου, Poietes
(ποιέω)

- 1) tekiä, valmistaja;

- 2) tekiä, täyttäjä, noudattaja,

του νόμου Rom 2:13. Jak. 4:11;

έργου Jak. 1: 25;

λόγου Jak. 1:22. 23;

- 3) runon tekiä, runoseppä, runoilija

Apt 17:28.

Alkuperäinen: ποιητής

Translitteraatio: Poietes

Ääntäminen: poy-ay-tace'

G4164

ποικίλος, η, ον, Poikilos

- 1) kirjava;
 - 2) monenlainen, erilainen, monenkaltainen, erinkaltainen, monenmoinen, moninainen
- Matth. 4:24. Mark. 1:34. Luuk. 4:40. 2.Tim 3:6. Tit. 3:3. Hebr. 2:4. 13:9. Jak. 1:2. 1.Piet 1:6. 4:10.

Alkuperäinen: ποικίλος
Translitteraatio: Poikilos

G4165

ποιμáίνω, Poimaino

fut. -άνω,

aor. 1 imp. 2 p. plur. ποιμάνατε,

(ποιμήν)

olla paimen, paimentaa, kaita karjaa,

- a) vars.

Luuk. 17:7;

ποίμνην 1.Kor 9:7;

- b) kuv.

- α) kaita Ilm 7:17;

sam. seurakunnan opettajista ja johtajista Joh 21:16. Apt 20:28. 1.Piet 5:2; hallita,

τινά Matth. 2:6. Ilm 2:27. 12:5. 19:15;

- β) ruokkia, syöttää, lihoittaa,

εαυτούς itseänsä, vääristä opettajista, jotka ainoastaan lihallisen himonsa tyydyttämiseksi olivat rakkauden aterioissa osalliset
Jud. 12.

Alkuperäinen: ποιμáίνω
Translitteraatio: Poimaino
Ääntäminen: poy-mah'-ee-no

G4166

ποιμήν, ένος, ο, Poimen

(ποία)

paimen, vars. lammaspaimen

Matth. 9:36. 25:32 26:31. Mark. 6:34. 14:27. Luuk. 2:8. 15. 18. 20.

Joh 10:2. 11. 12. 14;

kuv. Kristuksesta Joh 10:16. 1.Piet 2:25. Hebr. 13:20;

seurakuntien johtajista Ef. 4:11.

Alkuperäinen: ποιμήν
Translitteraatio: Poimen
Ääntäminen: poɣ-mane'

G4167

ποίμνη, ης, η, Poimne
(sup. muodosta ποιμένη, ποιμήν)
karja, lauma, karjalauma,
vars. lammasten Matth. 26:31. Luuk. 2:8. 1.Kor 9:7;
kuv. niiden yhteys, jotka Kristuksen omaksensa tunnustavat
Joh 10:16.

Alkuperäinen: ποιμνη
Translitteraatio: Poimne
Ääntäminen: poɣm'-nay

G4168

ποίμνιον, ίου, τό, Poimnion
(sup. muodosta ποιμένιον)
lauma, vars. lammasten,
kuv. Luuk. 12:32. Apt 20:28. 29. 1.Piet 5:3;
του θεου 1.Piet 5:2.

Alkuperäinen: ποιμνιον
Translitteraatio: Poimnion
Ääntäminen: poɣm'-nee-on

G4169

ποιός, οία, οιον, Poios
pron. interrog. (rel. οιος ja dem. τοιος sanojen corr.
qualis? mikä? kuka? kummoinen? mimmoinen? millainen? millinen? minkälainen?
minkä tapainen, kaltainen, laatuinen?
absol. Matth. 19:18. Luuk. 24:19;
subst. kera suoranaudessa kysymyksessä Matth. 21:23. Mark. 11:28. Luuk. 6:32. 33.
34. Apt 4:7. Rm 3:27. 1.Kor 15:35. Jak. 4:14. 1.Piet 2:20. y. m.;
alistetussa kysymyksessä
Matth. 21:24. Mark. 11:29. 33. Luuk. 12:39. Joh 12:33. Apt 23:34. Ilm 3:3. y. m.;
εις τίνα η ποιον καρόν mihin tahi millaiseen aikaan
1.Piet 1:11;
ποιάς tahi δια ποίας scil. οδου mitä tietä Luuk. 5:19.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ποῖος

Translitteraatio: Poios

Ääntäminen: poɣ'-os

G4170

πολεμέω, sup. ω, Polemeo

fut. -ήσω,

aor. 1 επολέμησα,

(πόλεμος)

sotia, käydä sota, taistella

Ilm 19:11;

μετά τινος jotakuta vastaan Ilm 2:16. 12:7,

jossa toinen lukuparsi on κατά, Ilm 13:4. 17:14;

sotia, s. o. riidellä, kiistellä Jak. 4:2.

Alkuperäinen: πολεμέω

Translitteraatio: Polemeo

Ääntäminen: pol-em-eh'-o

G4171

πόλεμος, ου, ο, Polemos

(ΠΕΑΩ, πολέω

kääntää, liikuttaa, pello, bellum)

sota Matth. 24:6. Mark. 13:7. Luuk. 14:31. 21:9;

Hebr. מִלְחָמָה 1. מִלְחָמָה מִלְחָמָה מִלְחָמָה mukaan,

πόλεμον ποιειν μετά τινος sotia jotakuta vastaan

Ilm 11:7. 12. 17. 13:7. 19:19;

sota, tappelu, taistelu

1.Kor 14:8. Hebr. 11:34. 9:7. 9. 12:7. 16:14. 20:8;

sota, s. o. riita, kiista

Jak. 4:1.

Alkuperäinen: πόλεμος

Translitteraatio: Polemos

Ääntäminen: pol'-em-os

G4172

πόλις, εως, η, Polis

(πέλομαι kääntyä, liikkua, oleskella)

kaupunki,

- a) vars. Matth. 2:23. Mark. 1:45. Luuk. 4:29. Joh 11:54. Apt 5:16. y.m.;

η ιδία πόλις oma, s. o. kotikaupunki

Matth. 9:1;

c. gen. pers. jonkun kaupunki, s. o. kaupunki, josta joku on kotoisin

Luuk. 2:4. 11. Joh 1:45,

kaupunki, jossa joku asuu

Matth. 22:7. Luuk. 4:29. 10:11. Apt 16:20. Ilm 16:19;

Jerusalemista Matth. 5:35;

sam. η αγία πόλις Matth. 4:5;

sam. η ηγαπημένη Ilm 20:9;

kansan nimien kera, του Ισραήλ Matth. 10:23;

sam. Luuk. 23:51. Apt 19:35. 2.Kor 11:32. y. m.;

- b) kuv. taivaallisesta Jerusalemista

Hebr. 11:10. 16;

lisättynä θεου ζωντος Hebr. 12:22;

η μέλλουσα πόλις Hebr. 13:14;

sam. Ilm 3:12. 21:14. 22:14. y. m.;

- c) per meton. pro asukkaat

Matth. 8:34. Apt 14:21;

πασα η πόλις Apt 13:44;

η πόλις όλη Mark. 1:33. Apt 21:30;

πόλις μερισ θεισα καθ' εαυτης Matth. 12:25.

Alkuperäinen: πόλις

Translitteraatio: Polis

Ääntäminen: pol'-is

G4173

† πολιάρχης, ου, ο, Politarches

klass. kielessä πολίαρχος,

(πόλις, άρχων)

kaupungin päällikkö, esimies, päämies, hallitusmies

Apt 17:6. 8.

Alkuperäinen: πολιάρχης

Translitteraatio: Politarches

Ääntäminen: pol-it-ar'-khace

G4174

πολιτεία, ας, η, Politeia

(πολιτεύω)

- 1) kaupungin l. valtion hallitus;
- 2) valtiolaitos, valtiollinen järjestys, του Ισραήλ, s. o. teokratia Ef. 2:12;
- 3) kansalaisoikeus Apt 22:28.

Alkuperäinen: πολιτεία

Translitteraatio: Politeia

Ääntäminen: pol-ee-ti'-ah

G4175

πολίτευμα, τος, τό, Politeuma

(πολιτεύω)

- 1) valtion hallitseminen, valtion hallitus;
- 2) valtiomuoto, hallitusmuoto;
- 3) valtio, valtakunta, kristillisestä seurakunnasta, toisten mukaan, valtion hallitus Fil. 3:20. †

Alkuperäinen: πολίτευμα

Translitteraatio: Politeuma

Ääntäminen: pol-it'-yoo-mah

G4176

πολιτεύω, Politeuo

pf. med. πεπολίτευμαι,

(πολίτης)

- 1) olla kansalainen;
- 2) hoitaa valtion asioita;
- 3) tehdä kansalaiseksi, antaa jollekulle kansalaisoikeutta; med.
- a) olla kansalainen;
- b) käyttää itseänsä kansalaisen tavalla, olla l. käyttää itseänsä, elää, menetellä, vaeltaa, αξίως του ευαγγελίου evankeliumille sopivalla tavalla Fil. 1:27;
- τω θεω Jumalan palvelukseksi l. Jumalan lakien mukaisesti Apt 23:1.

Alkuperäinen: πολιτεύομαι
Translitteraatio: Politeuomai
Ääntäminen: pol-it-yoo'-om-ahee

G4177

πολίτης, ου, ο, Polites
(πόλις)
kansalainen,
- a) jonkin kaupungin tahi maakunnan asukas,
πόλεως kaupungin asukas
Apt 21:39;
sam. της χώρας εκείνης Luuk. 15:15;
- b) kansalainen, maanmies
Luuk. 19:14. Hebr. 8:11,
jossa toinen lukuparsi on τον πλησίον.

Alkuperäinen: πολίτης
Translitteraatio: Polites
Ääntäminen: pol-ee'-tace

G4178

πολλάκις, adv. Pollakis
(πολύς, πολλά)
mona kertaa, monesti, useasti, usein
Matth. 17:15. Mark. 5:4. Joh. 18:2. Apt 26:11. Rom 1:13. 2.Kor 8:22.
Fil 3:18. y. m.

Alkuperäinen: πολλάκις
Translitteraatio: Pollakis
Ääntäminen: pol-lak'-is

G4179

πολλαπλασίων, ον, Pollaplasion
gen. ονος,
(πολύς)
monenkertainen
Matth. 19:29. Luuk. 18:30.

Alkuperäinen: πολλαπλασίων
Translitteraatio: Pollaplasion

Ääntäminen: pol-lap-las-ee'-ohn

G4180

πολυλογία, ας, η, Polulogia

(πολυλόγος monisanainen, πολύς, λόγος)

monisanaisuus

Matth. 6:7. †

Alkuperäinen: πολυλογία

Translitteraatio: Polulogia

Ääntäminen: pol-oo-log-ee'-ah

G4181

πολυμερως, adv. Polumeros

(πολυμερής moniosainen, πολύς, μέρος)

moniosaisesti, moneen osaan, monijaksoisesti, moneen jaksoon

Hebr. 1:1. †

Alkuperäinen: πολυμέρως

Translitteraatio: Polumeros

Ääntäminen: pol-oo-mer'-oce

G4182

πολυποίκιλος, ον, Polupoikilos

(πολύς, ποικίλος)

- 1) monikirjava, monesta väristä kirjava;

- 2) monenlainen, monenmoinen, monenkertainen,

σοφία του θεου Ef. 3:10. †

Alkuperäinen: πολυποίκιλος

Translitteraatio: Polupoikilos

Ääntäminen: pol-oo-roy'-kil-os

G4183

πολύς, Polus

πολλή, πολυ,

paljo, moni, usea,

- a) luvusta ja paljoudesta, paljo, moni, usea, lukuisa, suuri,

αριθμός Apt 11:21;

λαός Apt 18:10;

ὄχλος Mark. 5:24. 6:34. Luuk. 7:11. 8:4. Joh 6:2. 5. y. m.;
πληθος Mark. 3:7. 8. Luuk. 5:6. Apt 14:1. y. m.;
paljo, runsas,
καρπός Joh 12:24. 15:5. 8;
sam. Matth. 9:37. Luuk. 10:2. y. m.;
plur. Matth. 9:10. Luuk. 10:24. 1.Kor 1:26. 4:15. y. m.;
αι αμαρτίαι αυτης αι πολλάι hänen monet l. lukuisat syntinsä
Luuk. 7:47;
τα πολλά γράμματα nuo monet tietheet
Apt 26:24;
ο πολυς ὄχλος tuo (saaruvilla oleva) lukuisa joukko
Mark. 12:37;
πολλοί moni
Matth. 7:13. 22. Mark. 2:2. Luuk. 1:1. 14. Hebr. 9:28. y. m.;
c. gen. part. των φαρισαίων Matth. 3:7;
sam. Luuk. 1:16. Joh 12:11. Apt 4:4. 2.Kor 12:21. Ilm 8:11. y. m.;
οι πολλοί nuo monet, tuo suuri joukko,
vastak. ο εις Rom 5:15. 19, vert. v. 12. 18;
- toimintaa, vaikutusta, asemaa, tilaa ilmoittavien nominien kera ilmoittamassa,
minkäläinen jokin asia tapansa, muotonsa, voimansa, tuntuvaisuutensa, suuruutensa
y. m. puolesta on, suuri,
voimakas, ponteva, ankara, kova, luja, väkevä, väkivaltainen, tuntuva, katkera,
syvä, kiihkeä, y. m. m., riippuen sen sanan merkityksestä, jonka kanssa se on
yhdistetty,
αγάπη Ef. 2:4;
οδυρμός Matth. 2:18;
χαρά Filem. 7;
επιθυμία 1.Thess 2:17;
μακροθυμία Rom 9:22;
ελεος 1.Piet 1:3;
πόνος Kol. 4:13;
θλίψις 2.Kor 2:4. 1.Thess 1:6;
πεποίθησις 2.Kor 8:22;
σιγή Apt 21:40;
sam. Matth. 24:30. Luuk. 6:23. 35. Joh 7:12. Apt 24:3. 1.Kor 2:3. 2.Kor 7:4. Hebr.
10:32. y. m.;
- c) ajasta, pitkä, paljon, kauan oleva, kauan kestävä,
πολυν χρόνον kauan aikaa
Joh 5:6;

μετα χρόνον πολυν pitkän ajan perästä l. kuluttaa

Matth. 25:19;

ήδη ώρα πολλή εστι aika on jo myöhäinen, päivä on jo kulunut

Mark. 6:35;

πολλοις ώρας γενομένης päivän kallistuessa ehtoopuolelle

Mark. 6:35;

πολλοις χρόνοις kauan aikaa

Luuk. 8:29;

εις έτη πολλά moneksi vuodeksi

Luuk. 12:19;

απο πολλων ετων monta vuotta sitten

Apt 24:10. Rom 15:23;

επι πολύ

Apt 28:6,

katso μετ' ου πολύ Apt 27:14,

katso μετά, II, 2, b;

- d) neutr. sing. πολύ paljo Luuk. 12:48;

adv. paljon, suuresti Mark. 12:27. Luuk. 7:47. Rom 3:2;

πολλου gen. pretii, isosta hinnasta Matth. 26:9;

εν πολλω paljossa, s. o. suurten asiain hoitamisessa

Luuk. 16:10,

suurella työllä, vaivalla Apt 26:29;

kompr. kera, σπουδαιότερον paljoa ahkerampi

2.Kor 8:22;

πολλω πλείους, paljoa useammat

Joh 4:41;

το πολύ 2.Kor 8:15;

plur. πολλά,

- α) paljo, s. o. paljo asioita,

διδάσκειν, λαλειν Matth. 13:3. Mark. 4:2. 6:34. Joh 8:26. 14:30;

παθειν Matth. 16:21. Mark. 5:26. Luuk. 9:22. y. m.;

sam. Matth. 25:21. 23. Mark. 12:41. y. m.;

- β) adv. tapaan,

paljon, suuresti, kovasti Mark. 9:26;

monessa asiassa, monella tavalla Jak. 3:2;

paljon, s. o. usein Matth. 9:14;

τα πολλά useimmiten

Rom 15:22.

Alkuperäinen: πολὺς πολλός

Translitteraatio: Polus

Ääntäminen: pol-oos'

G4184

πολύσπλαγχνος, ον, Polusplagchnos

(πολὺς σπλάγχνον)

suuresti l. sangen laupias

Jak. 5:11,

jossa toinen lukuparsi on πολυεύπλαγνος. †

Alkuperäinen: πολύσπλαγχνος

Translitteraatio: Polusplagchnos

Ääntäminen: pol-oo'-splankh-nos

G4185

πολυτελής, ἐς, Poluteles

(πολής, τέλος)

- 1) isokuluinen, isohintainen, kallis

Mark. 34:3. 1.Tim 2:9;

- 2) kallis, s. o. arvoina, arvollinen

1.Piet 3:4.

Alkuperäinen: πολυτελής

Translitteraatio: Poluteles

Ääntäminen: pol-oo-tel-ace'

G4186

πολίτιμος, ον, Polutimos

(πολὺς, τιμή)

suurenarvoinen, kallisarvoinen, kallis

Matth. 13:46. 26:7. Joh 12:3;

kompr. πολυτιμότερον 1.Piet 1:7,

jossa toinen lukuparsi on πολύ τιμιώτερον.

Alkuperäinen: πολύτιμος

Translitteraatio: Polutimos

Ääntäminen: pol-oot'-ee-mos

G4187

πολυτρόπως, adv. Polutropos

(πολύτροπος, jota Homeros monessa merkityksessä käyttää, moneen suuntaan
ajettu, monineuvoinen y. m., πολύς, τρόπος)
monella tavalla, moneen tapaan, monella lailla
Hebr. 1:1. †

Alkuperäinen: πολυτρόπως
Translitteraatio: Polutropos
Ääntäminen: pol-oot-rop'-oce

G4188
πόμα, Poma
attice πωμα, τος, τό,
(πίνω, πέπομαι)
juoma
1.Kor 10:4. Hebr. 9:10.

Alkuperäinen: πόμα
Translitteraatio: Poma
Ääntäminen: pom'-ah

G4189
πονηρία, ας, η, Poneria
(πονηρός)
rahuus, häijyys, ilkeys, pahanilkisyys
Matth. 22:18. Luuk. 11:39. Rom 1:29. 1.Kor 5:8. Ef. 6:12;
plur. πονηρίαί rahat juonet, rahat vehkeet
Mark. 7:22;
rahat menot, rahat tavat
Apt 3:26.

Alkuperäinen: πονηρία
Translitteraatio: Poneria
Ääntäminen: pon-ay-ree'-ah

G4190
πονηρός, ά, όν, Poneros
(νόνος)
komp. πονηρότερος,
- 1) vaivaa, tuskaa, huolta täynnä oleva, vaivalloinen,
- a) vaivojen ahdistama,

- b) vaivaa, tuskaa, kärsimistä, huolta tuottava, vaivalloinen, vaikea, haikea, paha, ημέρα Ef. 5:16. 6:13;
έλκος Ilm 16:2;
- 2) paha,
- a) luonnon puolesta,
οφθαλμός kiero, sairas, sokea silmä
Matth. 6:23. Luuk. 11:34;
καρπός huono l. kelvoton hedelmä
Matth. 7:17. 18;
- b) siveellisessä tarkoituksessa, paha, häijy, ilkeä, huono, kelvoton, kunnoton, pahanilkinen, rikoksellinen, jumalaton, nurja, väärä, henkilöistä
Matth. 7; 11. 12:34. 35. 18:32. 25:26. Luuk. 6:45. 11:13. 19:22. Apt 17:5.
2.Thess 3:2. 2.Tim 3:13;
γενεά Matth. 12:34. 45. 16:4. Luuk. 11:29;
πνευμα Matth. 12:45. Luuk. 7:21. Apt 19:12. y. m.;
subst. οι πονηροί,
vastak. οι δίκαιοι Matth. 13:49;
τον πονηρόν tämä (tunnettu) pahantekiiä
1.Kor 5:13,
τω πονηρω tuo paha ihminen, joka teille vääryyttä tekee
Matth. 5:39;
ο πονηρός paha, perkeleestä
Matth. 5:37. 6:18. 13:19. 38. Joh 17:15. Ef. 6:16. 1.Joh 2:13. 14.
3:12. 5:18. 19;
asioista,
αιών Gal. 1:4;
όνομα Luuk. 6:22;
θησαυρός Matth. 12:35. Luuk. 6:45;
συνείδησις paha, s. o. rikoksia tunteva omatunto
Hebr. 10:22;
καρδία πονира απιστίας epäuskon paha sydän
Hebr. 3:12;
οφθαλμός pahan suova, kateellinen, karsas silmä
Matth. 20:15. Mark. 7:22;
έργα Joh 3:19. 7:7. Kol. 1:21. 1.Joh 3:12. 2.Joh 11;
sam. Matth. 5:11. 15:19. 1.Tim 6:4. Jak. 2:4. 4:16. 3.Joh 10. y. m.;
neutr. πονηρόν ja το πονηρόν mikä on paha,
ειδος πονηρου, katso ειδος

1.Thess 5:22;

ταυτα τα πονηρά nämät paheet

Mark. 7:23.

Alkuperäinen: πονηρός

Translitteraatio: Poneros

Ääntäminen: pon-ay-ros'

G4191

πονηρότερος, Poneroteros

adj. pahempi (πονηρός, *Poneros*)

n. mon. akk. πονηροτερα

ἐπὶ ἕτερα πνεύματα πονηρότερα ἑαυτοῦ seitsemän muuta itseänsä pahempaa
henkeä

Matt. 12: 45

ἐπὶ ἕτερα πνεύματα πονηρότερα ἑαυτοῦ seitsemän muuta itseänsä pahempaa
henkeä

Luuk. 11: 26

Alkuperäinen: πονηρότερος

Translitteraatio: Poneroteros

Ääntäminen: pon-ay-rot'-er-os

G4192

πόνος, ου, ο, Ponos

(πένομαι, katso πένης,)

- 1) työ, vaiva, vaivannäkö,

ὕπὲρ τινος jonkun puolesta l. tähden

Kol. 4:13;

- 2) vaiva, tuska, kiru

Ilm 16:10. 11. 21:4.

Alkuperäinen: πόνος

Translitteraatio: Ponos

Ääntäminen: pon'-os

G4193

Ποντικός, ή, όν, Pontikos

(Πόντος) Pontuksesta kotoisin oleva, Pontuksen

Apt 18:2. †

Alkuperäinen: Ποντικός
Translitteraatio: Pontikos
Ääntäminen: pon-tik-os'

G4194

Πόντιος, ίου, ο, Pontios
(lat.) Pontius, Judean prokuraattorin Pilatuksen esinimi,
katso Πιλατος Matth. 27:2. Luuk. 3:1. Apt 4:27. 1.Tim 6:13.

Alkuperäinen: Πόντιος
Translitteraatio: Pontios
Ääntäminen: pon'-tee-os

G4195

Πόντος, ου, ο, Pontos
Pontus, Vähän Aasian maakunta Mustan Meren, Paflagonian, Galatian,
Kappadokian ja Armenian välillä, oli Mithridateen ja hänen jälkeläistensä aikana
itsenäinen valtakunta, mutta joutui Pompeuksen onnellisen voiton johdosta v. 66 e.
Kr. Romalaisten vallanalaisuuteen ja tuli Neron aikana Roman maakunnaksi
Apt 2:9. 1.Piet 1:1.

Alkuperäinen: Πόντος
Translitteraatio: Pontos
Ääntäminen: pon'-tos

G4196

Πόπλιος, ίου, ο, Poplios
(lat.) Publius, hallitusmies Meliten saarella
Apt 28:7. 8.

Alkuperäinen: Πόπλιος
Translitteraatio: Poplios
Ääntäminen: pop'-lee-os

G4197

πορεία, ας, η, Poreia
(πορεύω)
matka, matkustus,
ποιεῖσθαι πορείαν matkustaa, kulkea
Luuk. 13:22;

Hebr. mukaan, matka, s. o. yrityys, hanke Jak. 1:11.

Alkuperäinen: πορεία

Translitteraatio: Poreia

Ääntäminen: por-i'-ah

G4198

πορεύω, Poreuo

impf. med. επορευόμην,

fut. πορεύσομαι,

aor. 1 konj. 1 p. plur. πορευσώμεθα,

aor. 1 pass. επορεύθην,

(πόρος kahlamo, ylimenopaiikka, πείρω lävistää, kuljettaa toiselle puolelle)

viedä, kuljettaa, saattaa;

pass. ja med.

mennä, kulkea, matkustaa, vaeltaa, käydä, lähteä,

- a) vars. την οδον αυτού Apt 8:39;

από c. gen. loci Matth. 24:1;

από c. gen. pers. jonkun luota Matth. 25:41. Luuk. 4:42;

εκκειθεν Matth. 19:15;

εντευθεν Luuk. 13:31;

εις c. acc. loci Matth. 2:20. 17:27. Mark. 16:12. Luuk. 1:39. Joh. 7:35. Apt 1:11. 25.

Rom 15:24. 25. Jak. 4:13. y. m.;

εις θάνατον Luuk. 22:33;

επί c. acc. loci Matth. 22:9. Apt 8:26. 9:11;

επί c. acc. pers. jonkun tykö Apt 25:12;

έως c. gen. loci Apt 23:23;

που pro ποι Joh 7:35;

ου pro όποι Luuk. 24:28. 1.Kor 16:6;

πρός c. acc. pers. Matth. 25:9. Luuk. 11:5. Joh 14:12. 28. Apt 27:3. 28:26. y. m.;

inf. kera, joka ilmoittaa tarkoituksen Matth. 28:9. Luuk. 2:3. 14:19. 31. Joh 14:2;

επί akk. kera Luuk. 15:4;

ίνα Joh 11:11;

σύν dat. kera, joka ilmoittaa seuran Luuk. 7:6. Apt 10:20. 26:13. 1.Kor 16:4;

έμπροσθέν τινος käydä jonkun edellä

Joh 10:4;

absol. lähteä, mennä, matkustaa pois, poistua

Matth. 2:9. 8:9. Luuk. 7:8. 17:19. Joh 4:50. 8:11. Apt 5:20. 8:27. 21:5. 22:21. y. m.;

olla matkalla Luuk. 9:57. 10:38. 13:33. Apt 9:3. 22:0;

- b) Hebr. mukaan, kuv.

α) mennä pois, s. o. kuolla

Luuuk. 22:22;

β) ὀπίσω τινός seurata jotakuta

Luuuk. 21:8,

kulkea jonkin perässä, s. o. himoita l. haluta jotakin 2.Piet 2:10;

γ) asettaa elämänsä, viettää elämää, vaeltaa,

ἐν c. dat. rei, jossa elämää vietetään,

ἐν ἀσελγείαις 1 Piet. 4: 3;

ἐν ταῖς ἐντολαῖς τοῦ κυρίου Luuk. 1: 6;

κατὰ τὰς ἐπιθυμίας himojen, s. o. himojen yllytysten mukaan

2 Piet. 3: 3. Jud. 16. 18;

ταῖς ὁδοῖς αὐτῶν vaeltaa omilla teillänsä 1. omia teitänsä

Ap. Tek. 14: 16;

τῇ ὁδῷ τινος vaeltaa jonkun tiellä, s. o. noudattaa jonkun esimerkkiä

Jud. 11

τῷ φοβῷ τοῦ κυρίου Herran pelossa, s. o. sen mukaan kuin jumalanpelko vaatii

Ap. Tek. 9: 31.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πορεύομαι

Translitteraatio: Poreuomai

Ääntäminen: por-yoo'-om-ahee

G4199

πορθέω, sup. ὦ, Porthéo

impf. ἐπόρθουν,

(πέρθω, πέπορθα hävittää)

hävittää, tuhota, hukuttaa, raadella,

τινά Ap. Tek. 9: 21;

τὴν ἐκκλησίαν Gal. 1: 13;

τὴν πίστιν Gal. 1: 23.

Alkuperäinen: πορθέω

Translitteraatio: Porthéo

Ääntäminen: por-theh'-o

G4200

πορισμός, οὗ, ὁ, Porismos

(πορίζω saattaa liikkeelle, edistää, hankkia, tuottaa, πόρος, katso πορεύω)

a) hankkiminen, tuottaminen ; —

b) voiton keino, voiton lähde

1 Tim. 6: 5. 6.

Alkuperäinen: πορισμός

Translitteraatio: Porismos

Ääntäminen: por-is-mos'

G4201

Πόρκιος, ου, ό, Porkios

Porcius, prokuraattori Festuksen esinimi

Ap. Tek. 24: 27. f

Alkuperäinen: Πόρκιος

Translitteraatio: Porkios

Ääntäminen: por'-kee-os

G4202

πορνεία, ας, η, Porneia

(πορνεύω)

huoraaminen, huori, huoruus, huorinteko, salavuoteus,

a) vars. luvattomasta sekaannuksesta

Ap. Tek. 15: 20. 29. 21: 25. 1 Kor. 5: 1. 6: 13. 18. 7: 2. 2 Kor. 12: 21. Ef. 5: 3. Kol.

3: 5. 1 Thess. 4: 3. Ilm. 9: 21;

μοιχεῖται, πορνείαι salavuoteudet, huoruudet

Matth. 15: 19. Mark. 7: 21;

avioliiton rikos Matth. 5: 32. 19: 9; —

b) V.T:n ja Juutalaisten lausetavan mukaan, jolla Jehovan ja Israelin kansan liittoa

esitetään avioliiton kuvauksella, käytetään πορνεία

kuv. epäjumalanpalveluksesta Ilm. 14: 8. 17: 2. 4. 18: 3. 19: 2;

ἡμεῖς ἐκ πορνείας οὐ γεγεννήμεθα emme ole huoruudesta 1. äpäranä syntyneet, s. o.

emme ole syntyneet epäjumalia palvelevasta kansasta

Joh. 8: 41;

osallisuudesta epäjumalien uhriaterioissa Ilm. 2: 21.

Alkuperäinen: πορνεία

Translitteraatio: Porneia

Ääntäminen: por-ni'-ah

G4203

πορνεύω, Porneuo

aor. 1 ἐπόρνευσα,

(πόρνη, πόρνος)

1) antaa itsensä huorana käytettäväksi; —

2) huorata, huorailla, tehdä huorin, harjoittaa huoruutta

1 Kor. 6: 18. 10: 8. Ilm. 2: 14. 20; —

3) Hebr. mukaan, huorata, s. o. harjoittaa epäjumalanpalvelusta

Ilm. 17: 2. 18: 3. 9.

Alkuperäinen: πορνεύω

Translitteraatio: Porneuo

Ääntäminen: porn-yoo'-o

G4204

πόρνη, ης, ἡ, Porne

(περνάω, πέρνημι myydä)

1) joka maksusta antaa itsensä huorana käytettäväksi,

huora, portto, huorimus

Matth. 21: 31. 32. Luuk. 15: 30. 1 Kor. 6: 15. 16. Hebr. 11: 31. Jak. 2: 25; —

2) Hebr. mukaan, kuv. portti, s. o. epäjumalanpalvelusta harjoittava paikka,

Babylonista, jolla tarkoitetaan Romaa

Ilm. 17: 1. 5. 15. 16. 19: 2.

Alkuperäinen: πόρνη

Translitteraatio: Porne

Ääntäminen: por'-nay

G4205

πόρνος, ου, ὁ, Pornos

(περνάω, πέρνημι, katso πόρνη)

huorintekijä, huoraaja, huorimus

1 Kor. 5: 9. 10. 11. 6: 9. Ef. 5: 5. 1 Tim. 1: 10. Hebr. 12: 16. 13: 4. Ilm. 21: 8. 22: 15.

Alkuperäinen: πόρνος

Translitteraatio: Pornos

Ääntäminen: por'-nos

G4206

πόρρω, adv. porro,

eteenpäin, edelleen; kaukana, etäällä

Matth. 15: 8. Mark. 7: 6. Luuk. 14: 32;

kompr. πόρρωτέρω ja πόρρωτερον edemmäksi
Luuk. 24: 28.

Alkuperäinen: πόρρω
Translitteraatio: Porrho
Ääntäminen: por'-rho

G4207
πόρρωθεν, Porrhothen
adv. (πόρρω)
kaukaa, etäältä
Hebr. 11: 13;
kaukana, etäällä
Luuk. 17: 12.

Alkuperäinen: πόρρωθεν
Translitteraatio: Porrhothen
Ääntäminen: por'-rho-then

G4208
Alkuperäinen: πόρρωτέρω
Translitteraatio: Porrhotero
Ääntäminen: por-rho-ter'-o

G4209
πορφύρα, ας, ή, Porphura
purpura, 1) purppuran simpukka, jota merestä pyydettiin Foinikian, Peleponneson ja Pohjois-Afrikan rannikoilla ja josta saatiin kallisarvoista purppuraväriä.
Koska yhdestä simpukasta saatiin ainoastaan muutamia pisaroita purppuramehua, oli tämä aine hyvin kallista. Foinikialaiset olivat varsin taitavia vaatteiden ja verhojen painamisessa tällä värillä ja kävivät niillä
- vilkasta kauppaa, samoin Lydialaiset; —
2) purppuraväri; —
3) purppuravärinen l. purppuranpunainen vaate, purppuravaate
Mark. 15:17. 20. Luuk. 16:19. Ilm 18:12.

Alkuperäinen: πορφύρα
Translitteraatio: Porphura
Ääntäminen: por-foo'-rah

G4210

πορφύρεος, έα, εον, Porphurous

sup. ους, α, ουν,

(πορφύρα)

purppuravärinen, purppuranpunainen, purppurainen, purppura-,

Joh 19:2. 5;

πορφυρουν scil. ένδυμα Ilm 17:4. 18:16.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πορφυροῦς

Translitteratio: Porphurous

Ääntäminen: por-foo-rooce'

G4211

ποφυρόπωλις, ιδος, η, Porphuropolis

(πορφύρα, πωλέω) purppuranmyyjä

Apt 16:14. †

Alkuperäinen: ποφυρόπωλις

Translitteratio: Porphuropolis

Ääntäminen: por-foo-rop'-o-lis

G4212

ποσάκις, Posakis

adv. interrog.

(πόσος)

kuinka monta kertaa? kuinka useasti? kuinka usein?

Matth. 18:21. 23:37. Luuk. 13:34.

Alkuperäinen: ποσάκις

Translitteratio: Posakis

Ääntäminen: pos-ak'-is

G4213

πόσις, εως, η, Posis

(πίνω)

juominen

Rom 14:17;

juoma

Joh 6:55. Kol. 2:16:

Alkuperäinen: πόσις
Translitteraatio: Posis
Ääntäminen: pos'-is

G4214

πόσος, η, ον; Posos
quantus? kuinka suuri?
kuinka iso? kuinka paljo? kuinka moni?
Matth. 6:23. 2.Kor 7:11;
πόσος χρόνος kuinka pitkä aika?
Mark. 9:21;
neutr. πόσον kuinka paljo? paljoko?
Luuk. 16:5. 7;
πόσω kuinka paljon?
Matth. 12:12;
πόσω μάλλον kuinka paljon enemmän?
Matth. 7:11. 10:25. Luuk. 11:13. 12:24. 28. Rom 11:12. 24. Filem. 16. Hebr. 9:14;
πόσω χείρονος τιμωρίας kuinka paljon pahempi rangaistus
Hebr. 10:29;
plur. kuinka monta? montako?
subst. kera Matth. 15:34. 16:9. 10. Mark. 6:38. 8:5. 19. 20. Luuk. 15:17. Apt 21:20;
πόσα kuinka paljo, s. o. kuinka ankarat syytökset
Matth. 27:13. Mark. 15:4.

Alkuperäinen: ποταμός
Translitteraatio: Posos
Ääntäminen: pos'-os

G4215

ποταμός, ου, ο, Potamos
virta, joki
Mark. 1:5. Apt 16:13. 2.Kor 11:26. Ilm 8:10. y. m.;
sadevirta, sadeoja, syöksypuro
Matth. 7:25. 27. Luuk. 6:48. 49;
kuv. virta, s. o. runsas määrä,
plur. Joh 7:38.

Alkuperäinen: ποταμός
Translitteraatio: Potamos
Ääntäminen: pot-am-os'

G4216

ποταμοφόρητος, ον, Potamophoretos

(ποταμός, φορέω)

virran viemä,

ποιειν ποταμοφόρητόν τινα υροτταα, hukuttaa jotakuta

Ilm 12:15. †

Alkuperäinen: ποταμοφόρητος

Translitteratio: Potamophoretos

Ääntäminen: pot-am-of-or'-ay-tos

G4217

ποταπός, η, ον, Potapos

(pro vanh. ποδαπός, muutamien mukaan sanoista εκ ποίου δαπέδου mistä maasta?, toisten mukaan sanoista που από δ euphonicum väliin pantuna)

- 1) minkälainen? mistä syntyisin, sukuisin, kotoisin? -

- 2) minkälainen? millinen? millainen? kummoinen? mimmoinen? minkä tapainen, laatuinen, kaltainen?

absol. henkilöistä

Matth. 8:27. 2.Piet 3:11;

c. nom. pers. Luuk. 7:39;

asioista Mark. 13:1. Luuk. 1:29. 1.Joh 3:1.

πότε, adv. *pote*

milloin? minä aikana? koska?

Matth. 25:37. 38. 39. 44. Luuk. 21:7. Joh. 6:25;

alistetussa kysymyslauseessa

pro rel. οπότε Matth. 24:3. Mark. 13:4. 33. 35. Luuk. 12:36. 17:20;

εως πότε kuinka kauan?

Matth. 17:17. Mark. 9:19. Luuk. 9:41. Joh 10:24. Ilm. 6:10.

Alkuperäinen: ποταπός

Translitteratio: Potapos

Ääntäminen: pot-ap-os'

G4218

ποτέ, Pote

particula enclitica,

- 1) joskus, jonkun kerran,

- a) menneestä ajasta,
ennen, muinoin, ennen muinoin, taannoin
Joh 9:13. Rom 7:9. 11:30. Gal 1:13. 23. Ef. 2:2. 3. 11. 13. 5:8. Kol. 1:21. 3:7.
1.Thess 2:5. Tit. 3:3. Filem. 11. 1.Piet 2:10;
ήδη ποτέ vihdoinkin joskus, vihdoinkin kerran
Fil. 4:10;
- b) tulevasta ajasta,
joskus, kerran
Luuk. 22:32;
ήδη ποτέ vihdoinkin joskus
Rom 1:10;
- 2) kieltosanan kera,
ei koskaan, ei ikänä
Ef. 5:29. 2.Piet 1:10. 21;
- 3) kysymyslauseessa,
koskaan, vain,
τίς ποτε
kuka koskaan? ken koskaan?
1.Kor 9:7. Hebr. 1:5. 13;
οποιοί ποτέ millaisia vain
Gal. 2:6.

Alkuperäinen: ποτέ
Translitteraatio: Pote
Ääntäminen: pot-eh'

G4219

ποτέ, Pote
particula enclitica,
- 1) joskus, jonkun kerran,
- a) menneestä ajasta,
ennen, muinoin, ennen muinoin, taannoin
Joh 9:13. Rom 7:9. 11:30. Gal 1:13. 23. Ef. 2:2. 3. 11. 13. 5:8. Kol. 1:21. 3:7.
1.Thess 2:5. Tit. 3:3. Filem. 11. 1.Piet 2:10;
ήδη ποτέ vihdoinkin joskus, vihdoinkin kerran
Fil. 4:10;
- b) tulevasta ajasta,
joskus, kerran
Luuk. 22:32;

ήδη ποτέ vihdoinkin joskus

Rom 1:10;

- 2) kieltosanan kera,

ei koskaan, ei ikänä

Ef. 5:29. 2.Piet 1:10. 21;

- 3) kysymyslauseessa,

koskaan, vain,

τίς ποτε

kuka koskaan? ken koskaan?

1.Kor 9:7. Hebr. 1:5. 13;

οποιοί ποτέ millaisia vain

Gal. 2:6.

Alkuperäinen: πότε

Translitteraatio: Pote

Ääntäminen: pot'-eh

G4220

πότερος, α, ον,

uter,

kumpi;

neutr. πότερον... η Poteron

-ko, -kö tahi, vai

Joh 7:17. †

Alkuperäinen: πότερον

Translitteraatio: Poteron

Ääntäminen: pot'-er-on

G4221

ποτήριον, ίον, τό, Poterion

(dem. sanasta ποτήρ malja)

malja, juoma-astia, kalkki, pikari,

- a) vars. Matth. 23:25, 26. 26:27. Mark. 7:4. 8. 14:23. Luuk. 11: 39. 22:17. 20.

1.Kor 11:25. Ilm 17:4;

πίνειν εξ του ποτηρίου juoda kalkkia

1.Kor 11:28;

το ποτήριον της ευλογίας siunauksen kalkki,

katso πάσχα, 4,

1.Kor 10:16;

c. gen. rei, ψυχρου malja raikasta. vettä

Matth. 10:42;

ύδατος Mark. 9:41;

per meton. kalkki, s. o. se, jolla kalkki on täytetty Luuk. 22:20. 1.Kor 11:25;

το ποτήριον τινος jonkun, s. o. jollekulle pyhitetty kalkki

1.Kor 10:21. 11:27;

- b) Hebrealaisten, Arabialaisten, Syrialaistaen y. m. kansojen puhettavan mukaan, malja, kalkki, s. o. kohtalo, joko surullinen tahi onnellinen;

UT:ssa Kristuksen vaikeista kärsimisistä Matth. 20:39. 42. Mark. 14:36. Luuk. 22:42. Joh 18:11;

πίνειν το ποτήριον μου tahi ο εγω πίνω juoda minun kalkkini, s. o. kestää samat kärsimiset kuin minä Matth. 20:22. 23. Mark. 10:38. 39;

Jumalan antamista rangastuksista Ilm 14:10. 16:19. 18:6.

Alkuperäinen: ποτήριον

Translitteraatio: Poterion

Ääntäminen: pot-ay'-ree-on

G4222

ποτίζω, Potizo

impf. επότιζον,

aor. 1 επότισα,

pf. πεπότικα,

aor. 1 pass. εποτίσθην,

(πότος)

antaa juoda, juottaa,

τινά Matth. 25:35. 37. 42. 27:48. Mark. 15:36. Luuk. 13:15. Rom 12:20;

τινά τι jollekulle jotakin

Matth. 10:42. Mark. 9:41;

kuv. τινα γάλα juottaa jotakuta maidolla

1.Kor 3:2,

jossa per zeugma lisään ου βρωμα;

τινα εκ του οίνου jollekulle viiniä,

katso οινος Ilm 14:8;

kastaa, peltoa, kenttää

1.Kor 3:6. 7. 8;

εις εν πνευμα εποτίσθημεν olemme (Herran ehtoollisessa) juotetut yhdeksi hengeksi

1.Kor 12:13.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ποτίζω

Translitteraatio: Potizo

Ääntäminen: pot-id'-zo

G4223

Ποτίολοι, ων, οι, Potioloi

Puteoti, merikaupunki Kampaniassa, Neapolin läheisyydessä, hyvä satama, vilkas kauppa, nykyinen nimi Puzzuoli

Apt 28:13. †

Alkuperäinen: Ποτίολοι

Translitteraatio: Potioloi

Ääntäminen: pot-ee'-ol-oy

G4224

πότος, ου, ο, Potos

(ΠΟΩ, πίνω)

juominen, juominki

1.Piet 4:3. †

Alkuperäinen: πότος

Translitteraatio: Potos

Ääntäminen: pot'-os

G4225

που, Pou

adv. interrog.

missä? kussa? missä paikassa?

- a) suoranaudessa kysymyksessä

Matth. 2:2. 26:17. Mark. 14:12. 14. Luuk. 17:17. 37. 22:9. 11.

Joh 1:39. 7:11. 8:10. 19. 9:12. 11:34;

που εστιν missä on?

kysymyksissä, joilla tahdotaan ilmoittaa, ett'ei puheena oleva henkilö tahi asia ensinkään ole olemassa

Luuk. 8:25. Rom 3:27. 1.Kor 1:20. 12:17. 19. 15:55. 2.Piet 3:4;

sam. που φανειται missä on näkyvä?

1.Piet 4:18;

- b) pro rel. οπου alistetussa kysymyksessä,

ind. kera Matth. 2:4. Mark. 15:47. Joh 1:40. 11:57. 20:2. 13. 15. Ilm 2:13;

konj. kera Matth. 8:20. Luuk. 9:58. 12:17;

- c) menemistä ja liikuntaa ilmoittavien verbien kera
pro ποι,
minne? mihin? kunne? kuhun?
suoranaaisessa kysymyksessä
Joh 7:35. 13:36. 16:5;
alistetussa kysymyksessä,
ind. kera Joh 3:8. 8:14. 12:35. 14:5. Hebr. 11:8. 1.Joh 2:11.

Alkuperäinen: ποῦ
Translitteraatio: Pou
Ääntäminen: poo

G4226
ποῦ, Pou
particula enclitica,
- 1) jossakin, jossakin paikassa
Hebr. 2:6. 4:4;
- 2) noin, pian
Rom 4:19.

Alkuperäinen: ποῦ
Translitteraatio: Pou
Ääntäminen: poo

G4227
Πούδης, εντος, ο, Poudes
(lat.) Pudens, eräs kristitty
2.Tim 4:21. †

Alkuperäinen: Πούδης
Translitteraatio: Poudes
Ääntäminen: poo'-dace

G4228
πούς, Pous
ποδός, ο,
dat. plur. ποσίν,
jalka, ihmisten ja eläinten
Matth. 4:6. 7:6. 22:13. Mark. 9:45. Luuk. 4:11. Joh 11:44. Apt 7:5. 1.Kor 12:15. Ilm
10:2. y. m.;

Itämaalaisten tavan mukaan, että voittaja astui jalallaan hänen eteensä polvistuneen voitettun niskaan,

υπο τους πόδας συντρίβειν τινά polkea rikki jotakuta jalkojen alle

Rom 16:20;

υποτάσσειν laskea l. panna jotakuta jalkojen alle

1.Kor 15:27. Ef. 1:22. Hebr. 2:8;

sam. τιθέναι 1.Kor 15:25;

sam. υποπόδιον των ποδων

Mark. 12:36. Luuk. 20:43. Apt 2:35, Hebr. 1:13. 10:13;

παρα τους πόδας τινος καθησθαι tahi παρακαθίσαι, istua jonkun jalkojen juurelle, oppilaista, jotka nauttivat jonkun opettajan opetusta

Luuk. 10:39. Apt 22:3, vert. Luuk. 8:35;

panna, παρα τους πόδας τινός jonkun jalkojen eteen, niistä, jotka tuovat jotakin jonkun tallennettavaksi tahi käytettäväksi

Matth. 15:30. Apt 4:35. 37. 5:2. 7:58;

tervehtivien, kunnioitusta osoittavien ja rukoilevien sanotaan

προς τους πόδας τινος πίπτειν tahi προσπίπτειν jonkun jalkojen juureen

Mark. 5:22. 7:25. Luuk. 8:41. 17:16. Ilm 1:17;

sam. εις τους πόδας τινός Matth. 18:29. Joh 11:32;

εμπροσθεν των ποδων τινος jonkun jalkojen eteen l. juureen

Ilm 19:10;

sam. επι τους πόδας τινός Apt 10:25;

per. meton. οι πόδες τινος jonkun jalat, pro itse henkilö

Apt 5:9. Rom 3:15. 10:15. Hebr. 12:13.

Alkuperäinen: πούς

Translitteraatio: Pous

Ääntäminen: poose

G4229

πρᾶγμα, τος, τό,

(πράσσω)

- a) mikä on tehty l. perille viety, teko, tapahtuma, tosiasia, asia, seikka

Luuk. 1:1. Apt 5:4. 2.Kor 7:11. Hebr. 6:18;

- b) mikä tapahtuu, meno, olo, asiain tila

Jak. 3:16;

asia, toimi, askare, kauppatoimi, asianajo

1.Thess 4:6;

- c) mikä on toiminnan esineenä, asia, seikka, toimi

Matth. 18:19. Rom 16:2;
oikeusasia, käräjäasia, riita-asia,
πραγμα εχειν προς τινα jollakulla on oikeusasia jonkun kanssa
1.Kor 6:1;
- d) mikä on olemassa, olio, teko, asia, seikka
Hebr. 10:1. 11:1.

Alkuperäinen: πράγμα
Translitteraatio: Pragma
Ääntäminen: prag'-mah

G4230
πραγματεία, ας, η, Pragmateia
(πραγματεύομαι)
toimi, askare,
του βίου elatustoimi
2.Tim 2:4. †

Alkuperäinen: πραγματεία
Translitteraatio: Pragmateia
Ääntäminen: prag-mat-i'-ah

G4231
πραγματεύομαι, Pragmateuomai
aor. 1 imp. med. 2 p. plur. πραγματεύσατε,
(πράγμα)
toimia, asioida, tehdä asioita, harjoittaa liikettä, tehdä kauppaa
Luuk. 19:13.†

Alkuperäinen: πραγματεύομαι
Translitteraatio: Pragmateuomai
Ääntäminen: prag-mat-yoo'-om-ahee

G4232
πραιτώριον, ίου, τό, Praitorion
(lat.) praetorium, oik. neutr. sanasta praetorius, scil. tentorium tahi tabernaculum,
- 1) Romalaisten sotajoukon ylipäällikön teltta leirissä;
- 2) palatsi, jonka Herodes suuri oli itselleen rakentanut Jerusalemissa, sittemmin
Antonian linna, jossa Romalaiset prokuraattorit, joiden varsinainen asunto oli
Caesareassa, asuivat, kun he virkamatkoillaan kävivät Jerusalemissa, maaherran l.

prokuraattorin palatsi

Matth. 27:27. Mark. 15:16. Joh 18:28. 33.19:9;

sam. Caesareassa Apt 23:35;

- 3) Praetorianien, s. o. Roman keisarin henki vartijain kasarmi Romassa, keisarin henkivartion kasarmi l. vajasto

Fil. 1:13.

Alkuperäinen: πραιτώριον

Translitteraatio: Praitorion

Ääntäminen: prahee-to'-ree-on

G4233

πράκτωρ, ορος, ο, Praktor

(πράσσω)

- 1) toimittaja;

- 2) rangaistuksen täytäntöön panija, sakkojen vaatija l. ottaja, oikeudenpalvelija
Luuk. 12:58.

Alkuperäinen: πράκτωρ

Translitteraatio: Praktor

Ääntäminen: prak'-tor

G4234

πᾶξις, εως, η, Praxis

(πράσσω)

- a) tekeminen, toimiminen;

teko, työ,

πράξεις των αποστόλων Apostolien Teot Apt päällekirjoituksessa;

joko hyvä tahi paha Matth. 16:27;

paha teko, rikos Luuk. 23:51;

plur. pahat juonet l. vehkeet Apt 19:18. Rom 8:13. Kol. 3:9;

- b) tehtävä Rom 12:4.

Alkuperäinen: πᾶξις

Translitteraatio: Praxis

Ääntäminen: prax'-is

G4235

πραος Praos

ja πραος, α, ον,

ja πραῦτης, ητος, η, gen.

πραῶς pro πραέος, lempeä, laatuista, hiljainen, sävykäs, lauhkea
Matth. 5:5. 11:29. 21:5. 1.Piet 3:4.

Alkuperäinen: πράος

Translitteraatio: Praos

Ääntäminen: prah'-os

G4236

πραότης, Praotes

πραότης ja πραΰτης, ητος, η,
(πρασος)

lempeys, laatuisuus, hiljaisuus, sävyisyys, lauhkeus

1.Kor 4:21. 2.Kor 10:1. Gal. 5:23. 6:1. Ef. 4:2. Kol. 3:12. 2.Tim 2:25. Tit. 3:2. Jak.
1:21. 3:13. 1.Piet 3:15.

Alkuperäinen: πραότης

Translitteraatio: Praotes

Ääntäminen: prah-ot'-ace

G4237

πρασιά, ας, η, Prasia

kasvitarhan sarka, kukkasarka, Hebr. mukaan,

πρασιαι πρασιαι, ανα εκατον και ανα πεντήκοντα kasvitarhaan sarkojen muotoisiin
ryhmiin, sata ja viisikymmentä kuhunkin l. muutamiin sata, muutamiin
viisikymmentä

Mark. 6:40.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πρασιά

Translitteraatio: Prasia

Ääntäminen: pras-ee-ah'

G4238

πράσσω Prasso

ja πράττω,

aor. 1 επράξα,

pf. πέπραχα,

pf. part. pass. πεπραγμένος,

- l) tehdä, toimittaa, hoitaa, harjoittaa,

τα περίεργα Apt 19:19;

τα ίδια hoitaa, toimittaa omia asioitansa

1.Thess 4:11;

tehdä, toimittaa, virkaa

1.Kor 9:17;

ottaa tehdäksensä, ryhtyä johonkin

Apt 19:36;

- 2) tehdä, toimittaa, viedä perille, harjoittaa,

είτε αγαθόν, είτε κακόν 2.Kor 5:10;

είτε αγαθόν η φαυλόν Rom 9:11;

αξια της μετανοίας εργα Apt 26:20;

sam. Rom 7:15. 19. Fil. 4:9;

πεπραγμένον εστί on tehty, on tapahtunut

Apt 26:26;

νόμον tehdä, s. o. täyttää, noudattaa lakia

Rom 2:25;

tehdä, harjoittaa pahuutta, pahoja tekoja

Apt 26:9. 2.Kor 12:21;

το εργον τουτο tämmöisen ilkityön

1.Kor 5:2;

sam. Luuk. 22:23. Apt 3:17. 5:35;

τα τοιαυτα harjoittaa tämmöisiä

Rom 1:32. 2:1. 2. 3. Gal. 5:21;

φαυλα Joh 3:20. 5:29;

τι αξιον θανάτου Luuk. 23:15. Apt 25:11. 25. 26:31;

το κακόν Rom 7:19. 13:4;

ατοπον Luuk. 23:41;

τί τινι κακόν tehdä jotakin pahaa l. vahinkoa jollekulle

Apt 16:28;

- 3) toimittaa julkisia asioita; ottaa, kantaa, vaatia, veroja l. tuloja

Luuk. 3:13;

το αργύριον Luuk. 19:23;

- 4) intr. toimia, menetellä, käyttäytyä,

απέναντί τινος jotakin vastaan

Apt 17:7;

- 5) refl. olla jossakin tilassa l. asemassa, voida, minun on, minun on laita,

τί πράσσω kuinka minun on laita

Ef. 6:21;

Alkuperäinen: πράσσω

Translitteraatio: Prasso

Ääntäminen: pras'-so

G4239

πραῦς Praos

ja πραος, α, ον,

ja πραῦτης, ητος, η,

gen. πράεως pro πράεος,

lempeä, laatuista, hiljainen, sävykäs, lauhkea

Matth. 5:5. 11:29. 21:5. 1.Piet 3:4.

Alkuperäinen: πραῦς

Translitteraatio: Praus

Ääntäminen: prah-ooce'

G4240

πραῦτης, Praotes

πράότης ja πραῦτης, ητος, η,

(πραος)

lempeys, laatuisuus, hiljaisuus, sävyisyys, lauhkeus

1.Kor 4:21. 2.Kor 10:1. Gal. 5:23. 6:1. Ef. 4:2. Kol. 3:12. 2.Tim 2:25. Tit. 3:2. Jak.

1:21. 3:13. 1.Piet 3:15.

Alkuperäinen: πραῦτης

Translitteraatio: Prautes

Ääntäminen: prah-oo'-tace

G4241

πρέπω Prepo

- 1) ulota, olla nähtävä, olla huomattu, olla etevä;

- 2) olla sopiva, olla sovelias, olla laatuun käypä,

τινί jollekulle Hebr. 7:26;

ο tahi α πρέπει τινί mikä jonkun sopii 1.Tim 2:10,

mikä on sopivaa jollekin Tit. 2:1;

impers. καθως πρέπει τινί niin kuin jonkun sopii

Ef. 5:3;

πρέπον εστί τινι jonkun sopii, inf. kera Matth. 3:15. Hebr. 2:10;

acc. c. inf. kera 1.Kor 11:13.

Alkuperäinen: πρέπω

Translitteraatio: Prepo

Ääntäminen: prep'-o

G4242

πρεσβεία, ας, η, Presbeia
(πρεσβεύω)

- 1) ikä, korkeampi ikä, vanhuus, ikään nojautuva arvo l. etuoikeus;

- 2) vanhuksille annettu toimi, lähettilään toimi;

lähetyskunta,

abstr. pro concr. lähettiläät Luuk. 14:32. 19:14.

Alkuperäinen: πρεσβεία

Translitteraatio: Presbeia

Ääntäminen: pres-bi'-ah

G4243

πρεσβεύω, Presbeuo

(πρέσβυς vanhus)

- 1) olla vanha l. vanhempi;

- 2) olla lähettiläs l. sanansaattaja, toimittaa lähettilään l. sanansaattajan virkaa
2.Kor 5:20. Ef. 6:20.

Alkuperäinen: πρεσβεύω

Translitteraatio: Presbeuo

Ääntäminen: pres-byoo'-o

G4244

† πρεσβυτέριον, ίου, τό, Presbuterion

(πρεβύτερος)

presbyterium, senatus, vanhemmisto,

Juutalaisten neuvosto l. neuvoskunta

Luuk. 22:66. Apt 22:5;

jonkin kristillisen seurakunnan vanhemmisto

1.Tim 4:14.

Alkuperäinen: πρεσβυτέριον

Translitteraatio: Presbuterion

Ääntäminen: pres-boo-ter'-ee-on

G4245

πρεσβύτερος, έρα, ερον, Presbuteros

(πρέσβυς, sanan komp., katso πρεσβεύω)

vanhempi,

- l) iän puolesta,
- a) kun on kahdesta puhe, vanhempi
Luuk. 15:25;
- b) yl. vanhempi, iäkkäämpi, vanha mies, vanha vaimo, vanhus, vastak. νεανίσκοι
Apt 2:17;
vastak. νεώτερος 1.Tim 5:1. 2;
οι πρεσβύτεροι, esi-isät
Hebr. 11:2;
παράδοσις των πρεσβυτέρων esi-isiltä saatu sääntö
Matth. 15:2. Mark. 7:3. 5;
- 2) arvonimenä,
- a) Juutalaisissa,
α) vanhemmat, vanhimmat, s.o. Jerusalemin suuren neuvoston jäsenet
Matth. 16:21. 26:47. 57. 59. Mark. 8:31. 11:27. Luuk. 9:22. 20:1.
Joh 8:9. Apt 4:5. 6:12. y. m.;
lisättynä του Ισραήλ Apt 4:8;
των Ιουδαίων Apt 25:15;
του λαου Matth. 21:28. 26:3. 27:1;
- β) jonkin kaupungin virkamiehet
Luuk. 7:3;
- b) kristityissä, vanhemmat l. vanhimmat, s. o. seurakuntien esimiehet
Apt 11:30. 1.Tim 5:17. 19. Tit. 1:5. 2.Joh 1. 3.Joh 1. 1.Piet 5:1. 5;
lisättynä της εκκλησίας Apt 20:17. Jak. 5:14.
- Mikään erotus ei ollut alusta olemassa heidän ja piispojen välillä, vaan on tämä erotus vasta apostolien jälkeisenä aikakautena syntynyt, ja ilmoittaa sana
ἐπίσκοπος virkaa ja πρεσβύτερος virka-arvoa;
edellinen nimitys on tullut Kreikkalaisista, jälkimmäinen Juutalaisista;
- c) neljäkolmatta vanhinta, jotka ympäröivät Jumalan valtaistuinta
Ilm 4:4. 10. 5:5. 6. 8. 11. 14. y. m.

Alkuperäinen: πρεσβύτερος
Translitteraatio: Presbuteros
Ääntäminen: pres-boo'-ter-os

G4246

πρεσβύτες, ου, ο, Presbutes
 (πρέσβυς, katso πρεσβεύω)
 vanha mies, vanhus
 Luuk. 1:18. Tit. 2:2. Filem. 9.

Alkuperäinen: πρεσβύτης
Translitteratio: Presbutes
Ääntäminen: pres-boo'-tace

G4247

πρεσβυτις, ιδος, η, Presbutis
(πρεσβύτης sanan fem.)
vanha vaimo
Tit. 2:3. †

Alkuperäinen: πρεσβύτις
Translitteratio: Presbutis
Ääntäminen: pres-boo'-tis

G4248

πρηνής, ές, Prenes
pro att. πρηνής,
(sukua on πρό)
suinpäin, päistikkaa oleva l. menevä,
πρηνής γενόμενος pudottuansa l. pudotessaan suinpäin l. päistikkaa maahan
Apt 1:18. †

Alkuperäinen: πρηνής
Translitteratio: Prenes
Ääntäminen: pray-nace'

G4249

πρίζω, Prizo
aor. 1 pass. επρίσθην,
sahata, sahata rikki l. kappaleiksi
Hebr. 11:37.
- Sahaaminen oli Juutalaisissa,
vert. 2.Sam 12:31. 1.Aik 20:3,
Egyptiläisissä, Persialaisissa, Thrakialaisissa ja Romalaisissa usein käytetty
rangaistus, jolla sotavankeja ja pahantekijöitä tapettiin.
Profeetta Jesaiaskin kerrotaan sillä tavalla surmansa saaneen,
katso Ἡσαΐας. †

Alkuperäinen: πρίζω
Translitteratio: Prizo

Ääntäminen: prid'-zo

G4250

πρίν, Prin

- 1) adv. ennen, muinoin;

- 2) conj. ennenkuin,

akk. ja aor. inf. kera menneestä ajasta,

πριν Αβραάμ γενέσθαι ennenkuin Abraham oli

Joh 8:58;

sam. πρίν η Matth. 1:18;

tulevasta ajasta

aor. inf. kera, vastaa lat. fut. exact.,

πριν αλέκτορα φωνησαι ennenkuin kukko on laulanut

Matth. 26:34. 75. Mark. 14:72. Luuk. 22:61;

sam. Joh 4:49. 14:29;

sam. πριν η Mark. 14:30. Apt 2:20;

πριν η, kun edellä on kieltosana,

aor. conj. kera, vastaa lat. fut. exact. Luuk. 2:26;

πριν η opt. kera Apt 25:16.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πρίν

Translitteraatio: Prin

Ääntäminen: prin

G4251

Πρίσκα, ης, η, Priska

(lat.) Priska, kristitty nainen, Akvilan vaimo

Rom 16:3. 1.Kor 16:19. 2.Tim 4:19.

Alkuperäinen: Πρίσκα

Translitteraatio: Priska

Ääntäminen: pris'-kah

G4252

Πρίσκιλλα, ης, η, Priscilla

(dem. nimestä Πρίσκα)

= Πρίσκα, Priskilla, kristitty nainen, Akvilan vaimo

Apt 18:2. 18. 26. Rom 16:3. 1.Kor 16:19.

Alkuperäinen: Πρίσκιλλα

Translitteraatio: Priscilla

Ääntäminen: pris'-cil-lah

G4253

πρό, Pro

praep. gen. kera, pro, edellä, edessä, edelle, eteen,

- a) paikasta,

προ των θυρών, της θύρας Apt 5:23. 12:6. 14. 14:13. Jak. 5:9;

Hebr. mukaan, προ προσώπου

c. gen. pers. jonkun kasvojen eteen, jonkun eteen

Matth. 11:10. Mark. 1:2. Luuk. 1:76. 7:27. 9:52. 10:1;

- b) ajasta,

edellä, ennen,

προ των θυρών, της θύρας ennen näitä päiviä

Apt 5:36;

προ εξ ημερών του πασχα = εξ ημέρας προ του πάσχα

kuusi päivää ennen pääsiäistä

Joh 12:1;

προ καιρου, katso καιρός, 2, a,

Matth. 8:29. 1.Kor 4:5;

των αιώνων, katso αιών, 1,

1.Kor 2:7;

κατακλυσμου ennen vedenpaisumista

Matth. 24:38;

sam. Luuk. 11:38. Joh. 17:24. Ef. 1:4. 2.Tim 1:9. 4:21. Tit. 1:2. Hebr. 11:5. 1.Piet

1:20;

προ πάντων ennen kaikkia

Kol. 1:17;

Hebr. mukaan, προ προσώπου c. gen. rei, ennen jotakin Apt 13:24;

προ c. gen. pers. ennen jotakuta, ennen jonkun aikaa

Joh 5:7. 10:8. Rom 16:7;

οί πρό τινος jotka ovat olleet ennen jotakuta

Matth. 5: 12. Gal. 1: 17;

πρὸ τοῦ inf . kera, ennenkuin

Matth. 6: 8. Luuk. 2: 21. 22: 15. Joh. 1: 49. 13: 19. 17: 5. Ap. Tek. 23: 15. Gal. 2:

12. 3: 23; —

c) arvosta,

πρὸ πάντων ennen kaikkia

Jak. 5: 12. 1 Piet. 4: 8; —

d) Yhdistyksissä ilmoittaa πρό:

1) liikuntaa edellä olevaan paikkaan; —

2) oloa edellä olevassa paikassa; —

3) ennen ollutta aikaa; —

4) edeltäpäin tapahtuvaa toimintaa; —

5) etevämmyyttä. Katso Liite I.

Alkuperäinen: πρό

Translitteraatio: Pro

Ääntäminen: pro

G4254

προάγω, Proago

impf. προῆγον,

fut. προάξω,

aor. 2 προήγαγον,

(πρό, ἄγω)

1) trans.

ajaa, kuljettaa, viedä, johdattaa, saattaa, tuoda, taluttaa esille,

τινά ἔξω tuoda jotakuta ulos, vankihuoneesta

Ap. Tek. 16: 30;

jotakuta oikeuden eteen

Ap. Tek. 12: 6;

ἐπί c. gen. pers. jonkun eteen Ap. Tek. 25: 26 ; —

2) intr.

a) astua, kulkea, mennä edellä

Luuk. 18: 39;

vastak. ἀκολουθέω Matth. 21: 9. Mark. 11: 9;

εἰς c. acc. loci Matth. 14: 22. Mark. 6: 45;

εἰς κρίσιν edeltäpäin joutua 1. ehtiä tuomioon, tutkittaviksi

1 Tim. 5: 24;

part. προάγων edellinen

1 Tim. 1: 18. Hebr. 7: 18;

τινά käydä jonkun edellä Matth. 2: 9. Mark. 10: 32;

εἰς c. acc. loci Matth. 26: 32. 28: 7. Mark. 14: 28. 16: 7;

τινὰ εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ tulla jonkun edellä, s. o. helpommin päästä Jumalan valtakuntaan kuin joku

Matth. 21: 31; —

b) mennä liikanaisuuteen, s. o. mennä Kristuksen opin rajojen ulkopuolelle
2 Joh. 9.

Alkuperäinen: προάγω

Translitteraatio: Proago

Ääntäminen: pro-ag'-o

G4255

προαιρέω, sup. ὤ, Proaireo

(πρό, αἰρέω) ottaa esille;

med. ottaa itselleen, valita itselleen, ennen jotakin valita jotakin itselleen, katsoa paremmaksi, mieluummin tahtoa, mielessään päättää, päättää tehdäksensä

2 Kor. 9: 7. †

Alkuperäinen: προαιρέομαι

Translitteraatio: Proaireomai

Ääntäminen: pro-ahee-reh'-om-ahee

G4256

† προαιτιάομαι, sup. ὤμαι, Proaitiaomai

aor. 1 προητιάσαμην,

(πρό, αἰτιάομαι)

ennen syyttää, edellisissä sanoissa 1. lauseissa syyttää,

τινά inf. kera, joka ilmoittaa rikoksen Rom. 3: 9,

missä πρό viittaa Rom. 1: 18-31. 2: 1-5. 17-29. †

Alkuperäinen: προαιτιάομαι

Translitteraatio: Proaitiaomai

Ääntäminen: pro-ahee-tee-ah'-om-ahee

G4257

προακούω, Proakouo

aor. 1 προήκουσα,

(πρό, ἀκούω)

ennen 1. edeltäpäin kuulla,

τήν ἐλπίδα Kol. 1: 5. †

Alkuperäinen: προακούω

Translitteraatio: Proakouo

Ääntäminen: pro-ak-oo'-o

G4258

† προαμαρτάνω , Proamartano

(πρό, ἁμαρτάνω)

ennen 1. edeltäpäin tehdä syntiä,

οἱ προημαρτηκότες jotka ennen ovat syntiä tehneet

2 Kor. 12: 21. 13: 2.

Alkuperäinen: προαμαρτάνω

Translitteraatio: Proamartano

Ääntäminen: pro-am-ar-tan'-o

G4259

† προάυλιον, ίου, τό, Proaulion

(πρό, αὐλή)

etehinen

Mark. 14: 68. †

Alkuperäinen: προάυλιον

Translitteraatio: Proaulion

Ääntäminen: pro-ow'-lee-on

G4260

προβαίνω, Probaino

pf. προβέβηκα,

part. προβεβηκώς,

aor. 2 προέβην,

part. προβάς,

(πρό, βαίνω astua)

astua, mennä, kulkea eteenpäin 1. edemmäksi

Matth. 4: 21. Mark. 1: 19;

ἐν ταῖς ἡμέραις προβεβηκώς, katso ἡμέρα Luuk. 1: 7. 18. 2: 36.

Alkuperäinen: προβαίνω

Translitteraatio: Probaino

Ääntäminen: prob-ah'-ee-no

G4261

προβάλλω, Proballo

aor. 2 προέβαλον,

(πρό, βάλλω)

heittää, viskata esille; työntää, sysätä, lykätä esille,
τινά Ap. Tek. 19: 33;
kasvista, idättää, kasvattaa, kasvaa, tehdä, lykätä, jouduttaa,
καρπὸν Luuk. 21: 30.

Alkuperäinen: προβάλλω
Translitteraatio: Proballo
Ääntäminen: prob-al'-lo

G4262

προβατικός, ή, όν, Probatikos
(πρόβατον)
lampaan, lammas-,
ή προβατική scil. πύλη, lammasportti, josta mentiin Josafatin laaksoon ja
Gethsemaneeseen
Joh. 5: 2. †

Alkuperäinen: προβατικός
Translitteraatio: Probatikos
Ääntäminen: prob-at-ik-os'

G4263

πρόβατον, ου, τό, Probaton
(προβαίνω) joka astuu, astuva; nelijalkainen eläin;
ahtaammassa merkityksessä,
karja, vars. pieni karja; U. T:ssa,
lammas
Matth. 7: 15. Mark. 6: 34. Luuk. 15: 4. 6. Joh. 2: 14. 15. Ap. Tek. 8: 32.
1 Piet. 2: 25. Ilm. 18: 13. y. m.;
πρόβατα σφαγῆς teurastuslampaat
Rom. 8: 36;
kuv. jonkun opettajan seuraajista ja opetuslapsista Matth. 26: 31. Mark. 14: 27. Joh.
10: 7. 8. Hebr. 13: 20. y. m.

προβάτιον, ου, τό, Probation
(dem, sanasta πρόβατον)
pieni lammas, karitsa
Joh. 21: 17 Tisch. †

Alkuperäinen: πρόβατον

Translitteratio: Probaton

Ääntäminen: prob'-at-on

G4264

προβιβάζω Probibazo

aor. 1 προεβίβασα

aor. 1 part. pass. προβιβασθείς

(πρό, βιβάζω antaa astua, kuljettaa)

- 1) antaa astua esille, vetää esille

Apt 19:33;

- 2) kuv. kehoittaa, kiihoittaa, käskeä, neuvoa,
pass. Matth. 14:8.

Alkuperäinen: προβιβάζω

Translitteratio: Probibazo

Ääntäminen: prob-ib-ad'-zo

G4265

προβλέπω, Problepo

aor. 1 med. προβλεψάμην,

(πρό, βλέπω)

edeltäpäin nähdä, edeltäpäin katsoa;

med. edeltäpäin l. ennaltaan hankkia, toimittaa, valmistaa,

τι περί τινός Hebr. 11:40.†

Alkuperäinen: προβλέπω

Translitteratio: Problepo

Ääntäminen: prob-lep'-o

G4266

προγίνομαι, Proginomai

pf. προέγωνα,

(πρό, γίνομαι)

ennen tapahtua,

προγεγονότα αμαρτήματα ennen tehdyt synnit

Rom. 3:25. †

Alkuperäinen: προγίνομαι

Translitteratio: Proginomai

Ääntäminen: prog-in'-om-ahee

G4267

προγινώσκω, Proginosko

aor. 2 προέγνων,

pf. pass. προεγνωσμένος,

(πρό, γινώσκω)

edeltäpäin, ennaltaan, ennen tuntea l. tietää, scil. ταυτα

2.Piet 3:17, vert. v. 14. 16;

τινά Apt 26:5;

ους προέγνων jotka Hän on edeltäpäin tuntenut, nim. että he Häntä rakastaisivat ja saattaisivat tulla Hänen poikansa kuvan kaltaiseksi

Rom 8:29;

ον προέγνων jonka Hän ennen oli tuntenut

Rom 11:2;

pass. olla edeltäpäin tunnettu, scil. Vapahtajaksi, Kristuksesta

1.Piet 1:20.

Alkuperäinen: προγινώσκω

Translitteraatio: Proginosko

Ääntäminen: prog-in-oce'-ko

G4268

πρόγνωσις, εως, η, Prognosis

(προγινώσκω)

edeltäpäin, ennaltaan, ennen tunteminen l. tietäminen

Apt 2:23. 1.Piet 1:2;

toisten mukaan näissä paikoissa: edeltäpäin määrääminen l. säätäminen.

Alkuperäinen: πρόγνωσις

Translitteraatio: Prognosis

Ääntäminen: prog'-no-sis

G4269

πρόγονος, ον, Progonos

(προγίνομαι)

ennen syntynyt, vanhempi;

plur. esi-isät 2.Tim 1:3;

vanhemmat 1.Tim 5:4.

Alkuperäinen: πρόγονος

Translitteraatio: Progonos

Ääntäminen: prog'-on-os

G4270

προγράφω, Prographo

aor. 1 προέγραψα,

aor. 2 pass. προεγράφην,

pf. part. pass. προγεγραμμένος,

(πρό, γράφω)

- 1) ennen l. edeltäpäin kirjoittaa

Rom 15:4. Ef. 3:3. Jud. 4;

- 2) kuvata jonkun eteen,

οις κατ' οφθαλμούς Ἰησους Χριστος προεγράφη εν υμιν εσταυρωμένος

joiden silmien eteen Jesus Kristus teidän seassanne oli kuvattu ristiinnaulituksi, s. o.

jotka olitte saaneet mitä selvimmän opetuksen Kristuksen kärsimisestä teidän

hyväksenne

Gal. 3:3.

Alkuperäinen: προγράφω

Translitteraatio: Prographo

Ääntäminen: prog-raf'-o

G4271

πρόδηλος, ον, Prodelos

(πρό, δηλος)

jonkun edessä selvänä oleva, silminnähtävä, julkinen, ilmeinen

1.Tim 5:24. 25;

neutr. οτι Hebr. 7:14.

Alkuperäinen: πρόδηλος

Translitteraatio: Prodelos

Ääntäminen: prod'-ay-los

G4272

προδίδωμι, Prodidomi

aor. 1 προέδωκα,

(πρό, δίδωμι)

- 1) edeltäpäin antaa

Rom 11:35;

- 2) pettää, kavaltaa. †

Alkuperäinen: προδίδωμι
Translitteraatio: Prodidomi
Ääntäminen: prod-id'-o-mee

G4273

προδότης, ου, ο, Prodotes
(προδίδωμι, 2)
pettäjä, petturi, kavaltaja
Luuk. 6:16. Apt 7; 52. 2.Tim 3:4.

Alkuperäinen: προδότης
Translitteraatio: Prodotes
Ääntäminen: prod-ot'-ace

G4274

πρόδρομος, ου, ο, η, Prodromos
(προτρέχω, προδραμειν) edelläjuoksija, Vapahtajasta, koska Hän ylimmäisenä
rappina ja kuninkaana on meidän edellämme mennyt kaikkein pyhimpään, johon
meidänkin on määränä Hänen jälkeensä tulla
Hebr. 6:20. †

Alkuperäinen: πρόδρομος
Translitteraatio: Prodromos
Ääntäminen: prod'-rom-os

G4275

προείδω Proeido
(πρό ennakolta, edeltäkäsin, είδω)
ennakolta nähdä, huomata, oivaltaa, käsittää, ymmärtää

Alkuperäinen: προείδω
Translitteraatio: Proeido
Ääntäminen: pro-i'-do

G4276

προελπίζω, Proelpizo
pf. προήλπικα,
(πρό, ελπίζω)
edeltäpäin l. ennen toivoa,
'εν τινι, jotakuta l. johonkuhun Ef. 1:12. †

Alkuperäinen: προελπίζω
Translitteraatio: Proelpizo
Ääntäminen: pro-el-pid'-zo

G4277

προειπον, Proeidon

1 p. plur. προείπομεν ja προείπαμεν,
pf. προείρηκα,
pf. pass. προείρημαι,
(πρό, ειπον)

edeltäpäin, ennaltaan, ennen sanoa,
- a) edellä, ennen, s. o. edellisissä lausunnoissa,
oti. 2.Kor 7:3;

- b) ennen, muinoin

Gal 1:9;

oti 2.Kor 13:2. Gal 5:21;

καθώς 1.Thess 4:6;

- c) ennaltaan, ennen tapahtumaa sanoa, ennustaa
Rom 9:29;

- τί Mark. 13:23. Apt 1:16;

scil. αυτό Matth. 24:25;

τα προειρημένα υπό τινος jonkun ennustamat, jotka joku ennen on sanonut l.
ennustanut

2.Piet 3:2. Jud. 17.

προειδον, Proeido

aor. 2 Apt 2:31. Gal. 3:8,

katso prooráω.

Alkuperäinen: προέπω

Translitteraatio: Proero

Ääntäminen: pro-er'-o

G4278

† προενάρχομαι, Proenarchomai

aor. 1 προενηρξάμην,

(πρό, ενάρχομαι)

ennaltaan, ennen, edeltäpäin aloittaa l. alkaa

2.Kor 8:6;

τι 2.Kor 8:10.

Alkuperäinen: προενάρχομαι
Translitteraatio: Proenarchomai
Ääntäminen: pro-en-ar'-khom-ahee

G4279

προεπαγγέλλω, Proepaggello
aor. 1 med. προεπηγγειλάμην,
pf. pass. προεπαγγελμένος,
(πρό, επαγγέλλω) edeltäpäin ilmoittaa;
med. edeltäpäin l. ennen luvata Rom 1:2. 2.Kor 9:5,
jossa toinen lukuparsi on προκατηγγελμένην.

Alkuperäinen: προεπαγγέλλομαι
Translitteraatio: Proepaggellomai
Ääntäminen: pro-ep-ang-ghel'-lom-ahee

G4280

προερέω Proereo
akt. perf. ind. yks. 1 προειρηκα
akt. perf. ind. yks. 3 προειρηκεν
akt. perf. ind. mon. 1 προειρεκαμεν
akt. perf. inf. προειρηκεναι
pass. perf. part. n. mon. gen προειρημενων
sanoa 1 puhua ennen 1 ennalta
ερέω, sanoa, puhua, sanoa etukäteen, ts. ennen tapahtumaa:
profetiat
Matth. 24:25. Rom. 9: 29 Gal. 1:9 Hebr. 10: 15 2 Piet 3: 2

Alkuperäinen: προερέω
Translitteraatio: Proereo
Ääntäminen: pro-er-eh'-o

G4281

προέρχομαι, Proerchomai
fut. προελεύσομαι,
aor. 2 προηλθον,
(πρό, ερχομαι)
- 1) tulla, mennä, kulkea, astua, käydä eteenpäin l. edemmäksi
Matth. 26:39. Mark. 14:35;
ρυμην μίαν erästä katua

Apt 12:10;

- 2) käydä edellä,

ενώπιόν τινος jonkun edessä

Luuuk. 1:17;

τινός tahi τινά käydä jonkun edellä, jonkun etunenässä

Luuuk. 22:47;

tulla, ennättää ennen jotakuta,

τινά Mark. 6:33;

- 3) lähteä edeltäpäin, edellä, ennen

Apt 20:5;

εις το πλοιον Apt 20:13;

εις υμας 2.Kor 9:5.

Alkuperäinen: προέρχομαι

Translitteraatio: Proerchomai

Ääntäminen: pro-er'-khom-ahee

G4282

προετοιμάζω, Proetoimazo

aor. 1 προητοίμασα,

(πρό, ετοιμάζω)

edeltäpäin, ennaltaan, ennen valmistaa,

α προητοίμασεν εις δόξαν jotka hän ennaltaan l. edeltäpäin on valmistanut kirkkautensa osuuteen, jossa on tarkoitus, että samoin kuin savenvalaja edeltäpäin valmistaa astian l. kalun, että se saattaa olla kunniaksi, valmistaa Jumalakin edeltäpäin laupeuden kaluja, että ne ovat Hänen jumalalliseen kirkkauteensa soveliaat

Rom 9:23;

οις attractio pro α Ef. 2:10.

Alkuperäinen: προετοιμάζω

Translitteraatio: Proetoimazo

Ääntäminen: pro-et-oy-mad'-zo

G4283

προευαγγελίζομαι, Proeuaggelizomai

aor. 1 προευηγγελισάμην,

(πρό, ευαγγελίζω)

edeltäpäin, ennallaan, ennen ilmoittaa iloista l. hyvää sanomaa,

τινι jollekulle Gal. 3:8.†

Alkuperäinen: προευαγγελίζομαι
Translitteraatio: Proeuaggelizomai
Ääntäminen: pro-yoo-ang-ghel-id'-zom-ahee

G4284

προέχω, Proecho

(πρό, έχω)

minulla on jotakin ennen toiste, olla parempi, etevämpi;
med. omaksi hyödykseen olla parempi, etevämpi, minulla on etuoikeus l.
etevämyys

Rom 3:9. †

Alkuperäinen: προέχομαι
Translitteraatio: Proechomai
Ääntäminen: pro-ekh-om-ahee

G4285

προηγέομαι, sup. ουμαι, Proegeomai

(πρό, ηγέομαι)

käydä edellä tietä osoittamassa, olla oppaana, johtajana käydä edellä, opastaa, olla
esikuvana,

τη τιμη ἀλλήλους προηγούμενοι opastaen toinen toistanne kunnian osoituksessa l.
ollen toisillenne esikuvia kunnian osoituksessa

Rom. 12:10. †

Alkuperäinen: προηγέομαι
Translitteraatio: Proegeomai
Ääntäminen: pro-ay-geh'-om-ahee

G4286

πρόθεσις, εως, η, Prothesis

(προτίθημι)

- 1) nähtäväksi l. esille asettaminen l. paneminen, esille asettaminen, esille
paneminen, esille pano,

οι αρτοι της προθέσεως, Hebr. לֶחֶם הַמִּצֵּדָה 1.Aik 9:32. 23:29 ja

לֶחֶם הַפָּנִיָּה kasvojen leivät

2.Ms 35:13. 39:36, Vulg. lapanes propositionis, Lutherus: Schaubrode, esillepano-
leivät, näkyleivät, joilla tarkoitetaan kaksitoista hienoista nisujauhoista leivottua

leipää, jotka joka sabbatina pantiin kahteen yhtä suureen pinoon erityiselle, niitä varten tehdylle ja temppelin pyhässä olevalle pöydälle. Leivät, jotka viikon aikaa olivat pöydällä olleet, jaettiin papeille.

Matth. 12:4. Mark. 2:26. Luuk. 6:4;

mikä on esille pantu,

η πρόθεσις των αρτων leipien panos l. pino

Hebr. 9:2;

- 2) aikomus, tarkoitus, tuuma, neuvo, edeltäväinen päätös, päätös, säätäminen, sääntö

Rom 8:28. Ef. 1:11. 2.Tim 1:9. 3:10;

τη προθέσει της καρδίας sydämen päätöksellä

Apt 11:23;

κρατειν προθέσεως, katso κρατέω, 2, a,

Apt 27:13;

η κατ' εκλογήν πρόθεσις katso εκλογή, a,

Rom 9:11;

ποιειν πρόθεσιν panna toimeen päätöstä

Ef. 3:11.

Alkuperäinen: πρόθεσις

Translitteraatio: Prothesis

Ääntäminen: proth'-es-is

G4287

προθέσμιος, ία, ον, Prothesmios

(πρό, θεσμός sääntö)

edeltäpäin määrätty, säädetty, asetettu,

η προθεσμία (scil. ημέρα)

του πατρός isän määräämä päivä

Gal 4:2. †

Alkuperäinen: προθέσμιος

Translitteraatio: Prothesmios

Ääntäminen: proth-es'-mee-os

G4288

προθυμία, ας, η, Prothumia

(πρόθυμος)

taipumus, halu, haluisuus, halullisuus, mielenteko, mielen valmius, alttius

Apt Tek. 17: 11. 2 Kor. 8: 11. 12. 19. 9: 2.

Alkuperäinen: προθυμία
Translitteraatio: Prothumia
Ääntäminen: proth-oo-mee'-ah

G4289

πρόθυμος, ον, Prothumos
(πρό, θυμός)
taipuvainen, haluinen, halullinen, valmis, altis
Matth. 26: 41. Mark. 14: 38;
neutr. τὸ πρόθυμον = ἡ προθυμία Rom. 1: 15.

Alkuperäinen: πρόθυμος
Translitteraatio: Prothumos
Ääntäminen: proth'-oo-mos

G4290

προθύμως, adj.
(πρόθυμος) Prothumos
taipuvaisesti, haluisesti halullisesti halusta mielellään, hyvästä tahdosta,
hyväntahtoisuudesta
1 Piet: 5: 2. †

Alkuperäinen: προθύμως
Translitteraatio: Prothumos
Ääntäminen: proth-oo'-moce

G4291

προΐστημι, Proistemi
pf. προέστηχα,
part. προεστώς,
aor. 2 προέστην,
inf. προστῆναι
(πρό, ἴστημι)
1) trans. temp. asettaa esille 1. eteen, asettaa seisomaan esille 1. eteen; —
2 pf plqpf., aor. 2 akt., praes. ja impf. med.
a) olla esimiehenä, toimittaa esimiehen virkaa, olla hoitajana, hoitaa
1 Tim. 5: 17;
c. gen. pers. vel rei, jonka esimies on tahi jota hoitaa
1 Thess. 5: 12. 1 Tim. 3: 4. 5. 12; —

b) olla suojelija, holhooja, erityisestä diakonien luokasta, jolla oli toimenansa vierasten hoito

Rom. 12: 2; —

c) harrastaa, harjoittaa,
καλῶν ἔργων Tit. 3: 8. 14.

Alkuperäinen: προΐστημι

Translitteraatio: Proistemi

Ääntäminen: pro-is'-tay-mee

G4292

προκαλέω, sup. ῶ, Prokaleo

(πρό, καλέω)

kutsua esille, kutsua astumaan esiin;

med. kutsua 1. vaatia taisteluun, ärsyttää, kiihoittaa

Gal. 5: 26. †

Alkuperäinen: προκαλέομαι

Translitteraatio: Prokaleomai

Ääntäminen: prok-al-eh'-om-ahee

G4293

προκαταγγέλλω, Prokataggello

aor. 1 προκατήγγειλα,

pf. pass. προκατήγγελμαι,

part. προκατηγγελμένος,

(πρό, καταγγέλλω)

edeltäpäin, ennaltaan, ennen ilmoittaa, julistaa, antaa tiedoksi, ennustaa,

acc. c. inf. kera Ap. Tek. 3: 18; ,

τί jotakin Ap. Tek. 3: 24;

sam. περί τινος Ap. Tek. 7: 52;

luvata,

pass. 2 Kor. 9: 5.

Alkuperäinen: προκαταγγέλλω

Translitteraatio: Prokataggello

Ääntäminen: prok-at-ang-ghel'-lo

G4294

προκαταρτίζω, Prokatartizo

aor. 1 konj. 3 p. plur. προκαταρτίσωσιν,
(πρό, κατάρτιζω)
edeltäpäin, ennaltaan, ennen valmistaa,
τί 2 Kor. 9: 5. †

Alkuperäinen: προκαταρτίζω
Translitteraatio: Prokatartizo
Ääntäminen: prok-at-ar-tid'-zo

G4295

προκειμαι, Prokeimai
(προ, κεῖμαι)

1) olla pitkällänsä jonkin edessä; olla jonkin edessä;
olla silmien edessä, olla nähtävänä,
δεῖγμα näytteenä 1. osoitteena
Jud. 7; -

2) olla ehdolle pantuna, olla jonkun eteen pantuna, olla tarjona
Hebr. 6: 18. 12: 1;
χαρά tarjona oleva 1. odottava ilo
Hebr. 12: 2; -

3) olla, olla olemassa
2 Kor. 8: 12.

Alkuperäinen: πρόκειμαι
Translitteraatio: Prokeimai
Ääntäminen: prok'-i-mahee

G4296

προκηρύσσω, Prokerusso

aor. 1 part. προκησύξας,
pf. part. pass. προκεκηρυγμενος,
(πρό, κηρύσσω)

airueella edeltäpäin julistuttaa; edeltäpäin, ennaltaan, ennen julistaa, ilmoittaa, antaa tiedoksi, saarnata,
τί Ap. Tek. 13: 24;
pass. Ap. Tek. 3: 20,

Alkuperäinen: προκηρύσσω
Translitteraatio: Prokerusso
Ääntäminen: prok-ay-rooce'-so

G4297

προκοπή, ἥς, ἡ, Prokope

(προκόπτω)

eteneminen, edistys, vaurastua, menestys, kasvanto

Fil. 1: 12. 25. 1, Tim. 4: 15.

Alkuperäinen: προκοπή

Translitteraatio: Prokope

Ääntäminen: prok-or-ay'

G4298

προκόπτω Prokopto

impf. προέκοπτον,

fut. προκόψω,

aor. 1 προεκοψα,

(Προ, κόπτω)

1) trans. lyödä eteenpäin, lyömällä 1. takomalla pidentää 1. venyttää, esim. seppä metalleja; viedä eteenpäin, edistää; —

2) intr. edetä, edistyä; ajasta, kulua,

ἡ φύξις Rom. 13: 12 ;

kuv. edetä, edistyä, mennä eteenpäin, vaurastua, menestyä, kasvaa,

τινί ja ἔν τινι jossakin

Luuk. 2: 52. Gal. 1: 14;

ἐπὶ πλεῖον mennä edemmäksi

2 Tim. 3: 9;

ἐπὶ πλεῖον ἀσεβείας mennä edemmäksi jumalattomuudessa

2 Tim. 2: 16 ;

ἐπὶ τὸ χεῖρον mennä edemmäksi pahuudessa

2 Tim. 3: 13.

Alkuperäinen: προκόπτω

Translitteraatio: Prokopto

Ääntäminen: prok-or'-to

G4299

† προκριμα, τος, τό, Prokrima

(πρό, κρίμα)

ennen tutkimusta otettu mielipide, ennakkoluulo

1 Tim. 5: 21. †

Alkuperäinen: πρόκριμα
Translitteraatio: Prokrima
Ääntäminen: prok'-ree-mah

G4300

προκυρω , sup. ὤ, Prokuroo
pf. part. pass. προκεκυρωμενος,
(πρό, κυρώω)
edeltäpäin, ennaltaan, ennen vahvistaa,
pass. Gal. 3: 17. †

Alkuperäinen: προκυρώω
Translitteraatio: Prokuroo
Ääntäminen: prok-oo-ro'-o

G4301

προλαμβάνω, Prolambano
aor. 2 προέλαβον,
aor. 1 pass. προελήφθην ja Tisch. προελήμφθην,
(πρό, λαμβάνω)
1) edeltäpäin, ennaltaan, ennen ottaa,
τί 1.Kor 11:21;
- 2) edeltäpäin tehdä jotakin,
inf. kera, προέλαβε μυρίσαι hän voiteli edeltäpäin
Mark. 14:8;
- 3) saada kiinni, tavata,
pass. εν παραπτώματι Gal 6:1.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: προλαμβάνω
Translitteraatio: Prolambano
Ääntäminen: prol-am-ban'-o

G4302

προλέγω, Prolego
(πρό, λέγω)
edeltäpäin, ennallaan, ennen sanoa
2.Kor 13:2. Gal 5:21. 1.Thess 3:4.

Alkuperäinen: προλέγω

Translitteraatio: Prolego

Ääntäminen: prol-eg'-o

G4303

† προμαρτύρομαι, Promarturomai

(πρό, μαρτύρομαι)

edeltäpäin, ennaltaan, ennen todistaa, s. o. edeltäpäin ilmoittamalla tehdä tunnetuksi

1.Piet 1:11. †

Alkuperäinen: προμαρτύρομαι

Translitteraatio: Promarturomai

Ääntäminen: prom-ar-too'-rom-ahee

G4304

προμελετάω, sup. ω, Promeletao

(πρό, μελετάω)

edeltäpäin pitää huolta, edeltäpäin ajatella, tuumailla, valmistaa, valmistautua,

inf. kera Luuk. 21:14. †

Alkuperäinen: προμελετάω

Translitteraatio: Promeletao

Ääntäminen: prom-el-et-ah'-o

G4305

προμεριμνάω, sup. ω, Promerimnao

(πρό, μεριμνάω)

edeltäpäin huolehtia, murehtia, olla huolissaan

Mark. 13:11. †

Alkuperäinen: προμεριμνάω

Translitteraatio: Promerimnao

Ääntäminen: prom-er-im-nah'-o

G4306

προνοέω, sup. ω, Pronoeo

- 1) edeltäpäin ymmärtää;

- 2) edeltäpäin pitää huolta, pitää huolta,

τινός jostakusta 1.Tim 5:8, jossa Tisch. προνοεῖται;

med. pitää huolta jostakin, katsoa, harrastaa jotakin,

c. acc. rei Rom 12:17. 2.Kor 8:21,

jossa Tisch. προνοούμεν.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: προνοέω
Translitteraatio: Pronoeo
Ääntäminen: pron-o-eh'-o

G4307

πρόνοια, ας, η, Pronoia
(προνοέω)
huoli, huolenpito
Apt 24:3;
ποιεσθαι πρόνοιαν της σαρκός pitää huolta lihasta
Rom 13:14.

Alkuperäinen: πρόνοια
Translitteraatio: Pronoia
Ääntäminen: pron'-oy-ah

G4308

προοράω, sup. ω, Proorao
pf. προεώρακα
part. προεωρακώς,
aor. 2 προειδον,
impf. med. προωρώμην ja ilman augm. προορώμην,
(πρό, οράω)
- 1) edeltäpäin, ennaltaan nähdä
Apt 2:31. Gal 3:8;
ennen, jossakin edellisessä tilaisuudessa nähdä
Apt 21:29;
- 2) med. nähdä silmiensä edessä, pitää silmiensä edessä,
τινά, lisättynä ενώπιόν μου pitää jotakuta silmieni edessä,
s. o. aina muistaa jonkun käskyjä
Apt 2:25, vert. Ps 16:8.

Alkuperäinen: προοράω
Translitteraatio: Proorao
Ääntäminen: pro-or-ah'-o

G4309

προορίζω, Proorizo

aor. 1 προώρισα,
aor. 1 pass. προωρίσθην,
part. plur. προορισθέντες,
(πρό, ορίζω) edeltäpäin, ennaltaan rajoittaa;
edeltäpäin, ennaltaan määrätä, säätää, päättää,
acc. c. inf. kera Apt 4:28;
τι προ τον αιώνων jotakin ennen ijankaikkisia aikoja
1.Kor 2:7;
τινά c. acc. praed. edeltäpäin määrätä jotakuta joksikin
Rom 8:29. 30;
τινα εις τι jotakuta johonkin, s. o. jonkin osallisuuteen
Ef 1:5:
προορισθέντες scil. κληρωθηναι Ef 1:11.

Alkuperäinen: προορίζω
Translitteraatio: Proorizo
Ääntäminen: pro-or-id'-zo

G4310
προπάσχω, Propascho
aor. 2 προέπαθον,
part. plur. προπαθόντες,
(πρό, πάσχω)
ennen kärsiä
1.Thess 2:2.

Alkuperäinen: προπάσχω
Translitteraatio: Propascho
Ääntäminen: prop-as'-kho

† προπάτωρ, ορος, ο, propator
(προ, πατήρ)
esi-isä, kantaisä
Rom 4:1 Tisch., jossa tav. lukuparsi on τον πατέρα. †

G4311
προέμπο, Proempo
aor. 1 προέπεμψα,
aor. 1 pass. προεπέμφθην,
(πρό, πέμπω)

- 1) edeltäpäin lähettää;
- 2) lähettää matkalle, saattaa,
τινά 1.Kor 16:6. 11;
εκει pro εκεισε Rom 15:24;
εις c. acc. loci Apt 20:38. 2.Kor 1:16;
εως εξω της πόλεως Apt 21:5;
varustaa matkalle, evästä
Apt 15:3. Tit. 3:13. 3.Joh 6.

Alkuperäinen: προπέμω
Translitteraatio: Propempro
Ääntäminen: prop-em'-po

G4312

προπετής, ές, Propetes
(πρό, πέτω = πίπτω)
- 1) eteenpäin lankeeva, suin päin l. päistikkaa menevä;
- 2) ajattelematon, hurja, hurjapäinen, rajupäinen, malttamaton
Apt 19:36. 2.Tim 3:4.

Alkuperäinen: προπετής
Translitteraatio: Propetes
Ääntäminen: prop-et-ace'

G4313

προπορεύω, Proporeuo
fut. 1 med. προπορεύσομαι,
(πρό, πορεύω)
antaa mennä edellä, lähettää edelle;
med. käydä edellä, τινός jonkun edellä, johtajasta
Apt 7:40;
προ προσώπου τινός jonkun kasvojen edellä, lähettiläästä
Luuk. 1:76.

Alkuperäinen: προπορεύομαι
Translitteraatio: Proporeuomai
Ääntäminen: prop-or-yoo'-om-ahee

G4314

πρός, Pros
praep. gen., dat. ja akk. kera,

(πρό)

ilmoittaa alkumerkitykseltään liikuntaa jotakin määrää kohti, joten yhdistys
akk. kera on alkuperäisin,
kohti, vastaan, luo, -h-n, -lle;

- I) gen. kera,

- a) siitä, josta jokin lähtee, -sta, -stä, luota, puolelta;

- b) siitä, joka johonkin kuuluu, joka on jonkin laadussa,

προς της υμετέρας σωτηρίας teidän pelastukseksenne

Apt 27:34;

II) dat. kera,

tykönä, luona, vieressä, lähellä, läheisyydessä,

-lla, -llä, puolella, edessä, edellä, juurella, kohdalla

Mark. 5:11. Joh 18:16. 20:11. 12;

πρός τη καταβάσει lähestyi alarinteen kohdalla, s. o. alarinnettä

Luuk. 19:37;

προς τοις μαστοῖς rintanäppyläin kohdalla, s. o. rinnalta

Ilm 1:13;

III) akk. kera, ilmoittaa liikuntaa johonkin tahi tilaa l. asemaa jotakin kohtaan,
kohti, kohtaan, vastaan, eteen, tykö, luo, -lle, -h-n, lähelle, puoleen, puolelle,
viereen, juurelle, kohdalle,

- 1) rajasta, johon liikunto tapahtuu,

πρός τινά tahi τι,

- a) menemistä, matkustamista, juoksemista, tulemistä yms. ilmoittavien verbien
kera

Matth. 2:12. Mark. 6:51. Luuk. 1:28. Joh 11:15. Apt 10:3. 2.Kor 3:16. 1.Thess 1:9.

Ilm 12:12. y. m.;

προς εαυτόν, katso εαυτού, 1;

sam. nominien jälessä, είσοδος 1.Thess 1:9. 2:1;

προσαγωγή Ef. 2:18;

liikuttamista, viemistä, johdattamista, lähettämistä, vetämistä, ohjaamista,

suuntaamista ilmoittavien verbien kera

Matth. 26; 57. Mark. 11:7. Luuk. 12:58. Joh 12:32. Apt 25:21. 1.Kor 12:2. Ilm 12:5.

y. m.;

πίπτειν προς τους πόδας τινός, katso πίπτω, 2, a, γ,

Mark. 5:22. 7:25. Ilm 1:17;

muiden verbien ja nominien kera, joihin liikkumisen tahi suunnan käsitettä käy
yhdistäminen,

επιστολή προς τινά kirje jollekulle

Apt 9:2. 22:5. 2.Kor 3:1;

εντολή Apt 17:15;
αναδειξίς Luuk. 1:80;
κάμπτειν τα γόνατα jollekulle, jonkun puoleen
Ef. 3:14;
εκπετάννυμι τας χειρας πρὸς τινά jollekulle
Rom 10:21;
πρόσωπον προς πρόσωπον kasvoista kasvoihin
1.Kor 13:12;
στόμα προς στόμα suuta suuksin
2.Joh 12. 3.Joh 14;
λαλῶν προς το οὐς puhua korvaan, kuiskata
Luuk. 12:3;
προς τοὺς πατέρας esi-isiensä viereen
Apt 13:36;
θάπτειν τινά πρὸς τινά haudata jotakuta jonkun viereen
Apt 5:10;
puhumista, lausumista, anomista, rukoilemista, vannomista, vakuuttamista, tiedoksi
antamista yms.
ilmoittavien verbien kera,
puoleen, edessä, -lle
Luuk. 1:13. 19. 55. Joh 4:48. 7:3. Apt 13:31. 23:22. 2.Kor 6:11. Fil. 4:6. 1.Thess
2:2. Hebr. 5:5. y. m.;
sam. nominien jälessä, ἀπολογία Apt 22:1;
λόγος Apt 13:15. 2.Kor 1:18;
sam. Apt 13:32. Rom 10:1. 15:30. Hebr. 5:7;
προς ἀλλήλους keskenänsä, toinen toisellensa
Mark. 9:34. Luuk. 2:15. Joh 16:17. Apt 28:4. y. m.;
- b) ajasta, joka lähestyy toista aikaa,
προς ἐσπέραν, katso ἐσπέρα Luuk. 24:29;
- c) kuv. mielen suunnasta, mielen tilaa ja liikuntaa ilmoittavien sanojen kera,
kohtaan, -lle, -h-n
2.Kor. 7:4. 1.Thess 1.8. 5:14. 2.Tim 2:24. Tit. 3:2. 1.Joh 3:21. 5:14;
sam. käytöstä ilmoittavien verbien kera
Gal. 6:10. Ef. 6:9;
vihollisessa tarkoituksessa, vastaan
Apt 9:5. 1.Kor 6:1. Ef. 6:11. Kol. 3:13. 19. y. m.;
τὰ πρὸς τινά mitä on sanottavaa jotakuta vastaan
Apt 23:30;
- d) päätöksestä ja tuloksesta, johon jokin vie, -ksi,

προς θάνατον kuolemaksi

Joh 11:4;

sam. 2.Kor 1:20. 8:19. 1.Joh 6:16. 17. 2.Piet 1:3. 3:16;

- e) tarkoituksesta, -h-n, -ksi, varten,

προς νοθεσίαν varoitukseksi

1.Kor 10:11;

sam. Matth. 26:12. Rom 3:26. 15:2. 1.Kor 6:5. 7:35. 12:7. 2.Kor 4:6. 7:3. 11:8. Ef. 4:12. 1.Tim 1:16. Hebr. 6:11. 9:13. y. m.;

πρὸς τί missä tarkoituksessa

Joh. 13: 28;

πρὸς τό inf . kera,

siinä tarkoituksessa että, -maan, -mään

Matth. 5: 28. 6: 1. 13: 30. Mark . 13: 22. 2 Kor. 3: 13. Ef. 6: 11. 1 Thess. 2: 9.

2 Thess. 3: 8. y. m.; —

f) ajasta, joksi jokin teko kestää, -ksi

Luuk. 8: 13. 1 Kor. 7: 5. 2 Kor. 7: 8. Gal. 2: 5. Filem. 15. Hebr. 12: 10.

Jak. 4: 14; —

2) läheisyydestä, liikkumisen ja suunnan merkitys enemmän tahi vähemmän heikonnettuna,

a) liittämistä, lähestymistä, lähellä olevaisuutta ilmoittavien verbien kera, eteen, edessä, -h-n,

πρὸς τὴν θύραν Mark. 11: 4;

προσκολλᾶσθαι Mark. 10: 7. Ef. 5: 31;

sam. Matth. 3: 10. 4: 6. Luuk. 3: 9. 4: 11. 16: 20;

εἶναι πρὸς τὴν θάλασσαν, katso εἰμί, V, 9, b, Mark. 4: 1;

θερμαίνεσθαι πρὸς τὸ φῶς lämmitellä kääntyneenä valkeaan päin, valkean ääressä Mark. 14: 54;

sam. καθῆσθαι πρὸς τὸ φῶς Luuk. 22: 56;

εἰστίκει πρὸς τὸ μνηεῖον haudan edessä

Joh. 20: 11; —

b) c. acc. pers. olemista, viipymistä, asumista ilmoittavien sanojen kera,

tykönä, luona, kanssa, parissa, seurassa, yhteydessä,

εἶναι Matth. 13: 56. Mark. 6: 3. 9: 19. Luuk. 9: 41. Joh. 1: 1. 2.

1 Thess. 3: 4. 2 Thess. 2: 5. 3: 10;

παρεῖναι Ap. Tek. 12: 20. 2 Kor. 11: 8. Gal. 4: 18. 20;

καρουσία Fil. 1: 26;

διαμένειν Gal. 2: 5;

παραμένειν 1 Kor. 16: 6 ;

ἐπιμένειν 1. Kor. 16: 7. Gal. 1: 18;
καθέξεσθαι Matth. 26: 55;
ἐνδημεῖν 2 Kor. 5: 8;
κατέχειν Filem. 13;
πρὸς ἑαυτὸν itseksensä
Luuk. 18: 11. 20: 5;
ποιεῖν τι πρὸς τινα jotakin jonkun tykönä
Matth. 26: 18,
katso πάσχα, 3;
ἔχειν χάριν πρὸς τινα olla jonkun suosiossa
Ap. Tek. 2: 47;
ἔχειν καύχημα πρὸς τινα minulla on kerskaamista johonkin nähden
Rom. 4: 2;
παράκλητος πρὸς τινα puolesta vastaaja jonkun edessä
1 Joh. 2: 1; —

3) suhteesta,
a) soveltuvaisuudesta, adj. kera, -ksi, -h-n, varten,
ἀγαθός Ef. 4: 29;
ἔτοιμος Tit. 3: 1. 1 Piet. 3: 15 ;
ἱκανός 2 Kor. 2: 16;
δυνατός 2 Kor. 10: 4;
ἐξηρτισμένος 2 Tim. 3: 17;
ὠφέλιμος 1. Tim. 4: 8. 2 Tim. 3: 16;
ἀδόκιμος Tit. 1: 16;
ἀνεύθετος Ap. Tek. 27: 12;
λευκός Joh. 4: 35; —

b) keskuudesta, jossa joku on johonkuhun tahi tavasta, jolla joku käyttää itseänsä
jotakuta kohtaan, kohtaan, suhteen, kanssa, johonkuhun katsoen, johonkuhun
nähden,

περιπατεῖν πρὸς τινα vaeltaa 1. käyttää itseänsä jotakuta kohtaan 1. johonkuhun
nähden

Kol. 4: 5. 1 Thess. 4: 12;
ἀναστρέφεσθαι 2 Kor. 1: 12;
sam. Ap. Tek. 24: 16. 28: 25. Rom. 5: 1. 2 Kor. 4: 2. 12: 21. Hebr. 9: 20; —

c) sanomista ilmoittavien verbien kera,
πρὸς τινα johonkuhun nähden, johonkuhun katsoen, jostakusta
Mark. 12: 12. Luuk. 12: 41. 18: 9. 19: 9. 20: 19. Rom. 10: 21. Hebr. 1: 7. 8;

sam. πρὸς τὸ δεῖν προσεύχεσθαι rukoilemisen tarpeellisuudesta

Luuk. 18: 1;

ἐπιτρέπειν γράφειν τὶ πρὸς τι sallia, kirjoittaa jotakin johonkin katsoen 1. jonkin tähden

Matth. 19: 8. Mark. 10: 5;

ἀποκριθῆναι τι πρὸς τι jotakin vastataan johonkin

Matth. 27: 14. Luuk. 14: 6;

τί ἐροῦμεν πρὸς ταῦτα mitä on meidän tähän sanominen? minkä päätelmän teemme tästä?

Rom. 8: 31; —

d) τὰ πρὸς τὸν θεόν katso ó, ἡ, τό, Π, 8,

Rom. 15: 17. Hebr. 2: 17. 5: 1;

τί πρὸς ἡμᾶς scil. ἐστίν mitä se meihin kuuluu? mitä meillä on sen kanssa tekemistä?

Matth. 27: 4; sam. τί πρὸς σ' Joh. 21: 22. 23 ; —

e) vertailussa,

ἄξιος πρὸς τι verrattava johonkin

Rom. 8: 18 ; —

f) mukaan, jälkeen

Luuk. 12: 47. 2 Kor. 5: 10. Gal. 2: 14 ; —

g) adv. tapaan,

πρὸς φθόνον kateuteen asti, kateellisesti

Jak. 4: 5;

IV) Yhdistyksissä ilmoittaa πρὸς:

1) liikuntaa tahi suuntaa johonkin; —

2) lisäystä, enentämistä; —

3) läheisyyttä; —

4) yhteen sattumista ja liittymistä; —

5) soveltuvaisuutta ja sopivaisuutta.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πρὸς

Translitteraatio: Pros

Ääntäminen: pros

G4315

† προσόμματος, ου, τό, Prosabbaton

(πρό, σάββατον)

sabbatin edellinen päivä, sabbatin aattopäivä

Mark. 15: 42. †

Alkuperäinen: προσάββατον

Translitteraatio: Prosabbaton

Ääntäminen: pros-ab'-bat-on

G4316

προσαγορεύω, Prosagoreuo

aor. 1 part. pass. προσαγορευθείς,

(πρός, ἀγορεύω puhua julkisesti, ἀγορά)

puhutella, tervehtiä, sanoa, nimittää,

pass. Hebr. 5: 10. †

Alkuperäinen: προσαγορεύω

Translitteraatio: Prosagoreuo

Ääntäminen: pros-ag-or-yoo'-o

G4317

προσάγω, Prosago

aor. 2 ποσήγαγον,

aor. 1 pass. προσήχθην,

(πρός, ἄγω)

1) trans. viedä, johdattaa, saattaa, tuoda, lähestyttää,

τινα ὧδε jotakuta tänne

Luuk. 9: 41;

τινά τιμι jotakuta jonkun eteen

Ap. Tek. 16: 20;

τινὰ τῷ θεῷ jotakuta Jumalan tykö

1 Piet. 3: 18 ;

pass. Matth. 18: 24 Lachm.; —

2) intr. lähestyä, tulla, ilmestyä,

τινί jonkun eteen 1. jollekulle Ap. Tek. 27: 27.

Alkuperäinen: προσάγω

Translitteraatio: Prosago

Ääntäminen: pros-ag'-o

G4318

προσαγωγή, ἥς, ἡ, Prosagoge

(πρός, ἀγωγή)

1) johdattaminen, saattaminen, tuominen; —

2) tuleminen, lähestyminen, lähestymisen oikeus

Ef. 3: 12 ;

εἰς χάριν armoon

Rom. 5: 2;

πρός τινα jonkun tykö Ef. 2: 18.

Alkuperäinen: προσαγωγή

Translitteraatio: Prosagoge

Ääntäminen: pros-ag-ogue-ay'

G4319

προαιτέω , sup. ὦ, Prosaiteo

(πρός, αἰτέω)

1) anoa, pyytää lisäksi; —

2) anoen lähestyä jotakuta;

pyytää, anoa, kerjätä

Mark. 10: 46. Luuk. 18: 35. Joh. 9: 8.

προσαίτης, ου, ὁ, Prosaites

(προσαιτέω)

kerjäläinen

Mark. 10: 46

Tisch. Joh. 9: 8.

Alkuperäinen: προσαιτέω

Translitteraatio: Prosaiteo

Ääntäminen: pros-ahee-teh'-o

G4320

προσαναβαίνω, Prosanabaino

aor. 2 προσανέβην,

imp. προσανέβηθι,

(πρός, ἀναβαίνω)

astua, nousta ylemmäksi, lisättynä

ἀνώτερον Luuk. 14: 10. †

Alkuperäinen: προσαναβαίνω

Translitteraatio: Prosanabaino

Ääntäminen: pros-an-ab-ah'-ee-no

G4321

προσαναλίσκω, Prosanalisko

aor. 1 προσανήλωσα,

part. fem. προσαναλώσασα

(πρός, ἀναλίσκω)

kuluttaa lisäksi, tehdä lisäkuluja; kuluttaa, käyttää

Luk. 8: 43. †

Alkuperäinen: προσαναλίσκω

Translitteraatio: Prosanalisko

Ääntäminen: pros-an-al-is'-ko

G4322

προσαναπληρόω, sup. ὤ, Prosanapleroo

aor. 1 προσαναπληρόω,

(πρός, ἀναπληρόω)

lisäämällä täyttää, korvata,

τί 2 Kor. 9; 12. 11: 9.

Alkuperäinen: προσαναπληρόω

Translitteraatio: Prosanapleroo

Ääntäminen: pros-an-ap-lay-ro'-o

G4323

προσανατίθημι, Prosanatithemi

aor. 2 med. προσανέθεμην, (πρός, ἀνατίθημι)

1) panna yläpäähän lisää, lisäämällä korottaa; —

2) med.

a) panna lisäksi taakkaa itselleen; —

b) c. dat, pers. ruveta jonkun alaiseksi, alistua jonkun alle
scil. neuvon kysymistä varten;

siitä, kysyä neuvoa joltakulta, neuvotella jonkun kanssa,

τινί Gal. 1: 16; —

c) omistansa lisätä, antaa,

τί τινι Gal. 2: 6.

προσανέχω, Prosanecho

(πρός, ἀνέχω)

1) trans. johonkin esineen yläpäässä pitää pystyssä; —

2) intr. nousemalla lähestyä, lähestyä, ilmestyä

Ap. Tek. 27. 27 Lachm. †

Alkuperäinen: προσανατίθημι

Translitteratio: Prosanatithemi

Ääntäminen: pros-an-at-ith'-ay-mee

G4324

προσαλειλέω, sup. ὤ, Prosapeileo

aor. 1 med. προσηπειλησάμην,

part. προσαπειλησάμενος,

(πρός, ἀπειλέω)

lisäksi uhata, lisätä uhkauksia

Ap. Tek. 4: 21. †

Alkuperäinen: προσαπειλέω

Translitteratio: Prosapeileo

Ääntäminen: pros-ap-i-leh'-o

G4325

προδαπανάω, sup. ὤ, Prosdapanao

aor. 1 konj. προσδαπανήσω,

(πρός, δαπανάω)

kustantaa 1. kuluttaa lisäksi, tehdä lisäkustannuksia 1. lisäkuluja, kustantaa, kuluttaa enemmän

Luk. 10: 35. †

Alkuperäinen: προσδαπανάω

Translitteratio: Prosdapanao

Ääntäminen: pros-dap-an-ah'-o

G4326

προσδέομαι, Prosdeomai

(πρός, δέουαι)

dep. pass. lisäksi tarvita, tarvita (paitsi itseänsä), olla tarpeessa,

τινός Ap. Tek. 17: 25. †

Alkuperäinen: προσδέομαι
Translitteraatio: Prosdeomai
Ääntäminen: pros-deh'-om-ahee

G4327

προσδέχομαι, Prosdechomai
impf. προσεδεχόμεν,
aor. 1 προσεδεξάμην,
(πρός, δέχομαι)
dep. med.

1) ottaa, ottaa luoksensa, seuraansa, suoda jollekulle pääsyä luoksensa,
τοὺς ἁμαρτωλοὺς Luuk. 15: 2;
ottaa luokseen, jonkun tulevan Rom. 16: 2. Fil. 2: 29;
οὐ προσδέχεσθαι olla hyväksensä ottamatta 1. käyttämättä, olla huolimatta, hyljätä,
τί Hebr. 11: 35;
pitää, omistaa;
ἐλπίδα Ap. Tek. 24: 15;
kestää, kärsiä
Hebr. 10: 34; —
2) odottaa, vartoa,
τινά Luuk. 12: 36;
τι Mark. 15: 43. Luuk. 2: 25, 38. 23: 51. Tit. 2: 13. Jud. 21;
τὰς ἐπαγγελίας lupauksia, s. o. lupausten täyttämistä
Hebr. 11: 13
Lachm.

Alkuperäinen: προσδέχομαι
Translitteraatio: Prosdechomai
Ääntäminen: pros-dekh'-om-ahee

G4328

προσδοκάω, sup. ω, Prosdokao
impf. 3 p. plur. προσεδόκων,
(πρός, δοκεύω koettaa saada kiinni, tavoitella)
odottaa, vartoa
Matth. 24:50. Luuk. 3:15. 12:46. Apt 27:33. 28:6;
τινά jotakuta, s. o. jonkun tuloa
Matth. 11:3. Luuk. 1:21. 7:19. 20. 8:40. Apt 10:24;
τί 2.Piet 3:12. 13. 14;
acc. c. inf. kera Apt 28:6;

subjektiin kuuluvan inf. kera Apt 3:5.

Alkuperäinen: προσδοκάω

Translitteraatio: Prosdokao

Ääntäminen: pros-dok-ah'-o

G4329

προσδοκία, ας, η, Prosdokia

(προσδοκάω)

odotus, vartominen,

c. gen. obj. Luuk. 21:26;

του λαου gen. subj. kansan odotus, se kun odotti Pietarin mestausta

Apt 12:11.

Alkuperäinen: προσδοκία

Translitteraatio: Prosdokia

Ääntäminen: pros-dok-ee'-ah

G4330

προσεάω, sup, ω, Proseao

(πρός, εάω)

sallia lähestyä, päästää, päästää lähestymään, sallia laskea maalle

Apt 27:7. †

Alkuperäinen: προσεάω

Translitteraatio: Proseao

Ääntäminen: pros-eh-ah'-o

G4331

προσεγγίζω, Proseggizo

aor. 1 προσήγγισα,

inf. προσέγγισαι,

(πρός, εγγίζω)

- 1) trans. lähestyttää.;

- 2) intr. lähestyä,

τινί jotakuta Mark. 2:4. †

Alkuperäinen: προσεγγίζω

Translitteraatio: Proseggizo

Ääntäminen: pros-eng-ghid'-zo

G4332

προσεδρεύω, Prosedreuo

(πρόσεδρος assiduus, vieressä istuja,
πρός, έδρα)

- 1) istua vieressä, olla jotakin lähellä;

- 2) hoitaa,

τινι jotakin 1.Kor 9:13,

jossa toinen lukuparsi on παρεδρεύω. †

Alkuperäinen: προσεδρεύω

Translitteraatio: Prosedreuo

Ääntäminen: pros-ed-ryoo'-o

G4333

προσεργάζομαι, Prosergazomai

aor. 1 προσειργασάμην ja προσηργασάμην,

(πρός, εργάζομαι)

- 1) lisäksi tehdä työtä, tehdä lisätyötä;

- 2) työllä l. asioimisella lisäksi hankkia, ansaita, tuottaa

Luuk. 19:16. †

Alkuperäinen: προσεργάζομαι

Translitteraatio: Prosergazomai

Ääntäminen: pros-er-gad'-zom-ahee

G4334

προσέρχομαι, Proserchomai

impf. 3 p. plur προσήχοντο,

aor. 2 προσηλθον, josta

3 p. plur. aleksandrialainen muoto προσηλθαν,

pf. προσελήλυθα,

(πρός, ερχομαι)

tulla, mennä, kulkea, lähestyä, saapua, päästä perille, astua esille,

- a) vars. absol. Matth. 4:11. Luuk. 9:42. 23:36. Apt 8:29. 28:9;

προσηλθον λέγοντες tulivat ja sanoivat

Luuk. 13:31;

part. προσελθων c. verb. fin. Matth. 9:20. 13:10. 27. Mark. 1:31. 10:2. Luuk. 7:14.

8:24. 44. Apt 22:26. 27. y. m.;

inf. kera, joka ilmoittaa tarkoituksen Matth. 24:1. Apt 7:31. 12:13;

c. dat. loci, lähestyä jotakin Hebr. 12:18. 22;

c. dat. pers. tulla jonkun tykö, lähestyä jotakuta

Matth. 5:1. 8:5. 9:14. 28. Joh 12:21. Apt 10:28. 18:2. y. m.; - b) kuv.

α) τω θεω lähestyä Jumalaa, Hänen armoansa etsimään

Hebr. 7:25. 11:6;

sam. absol. Hebr. 10:1. 22;

sam. προς Χριστόν lähestyä Kristusta

1.Piet 2:4;

sam. τω θρόνῳ της χάριτος armon istuinta

Hebr. 4:10;

β) yhtyä, suostua johonkin, hyväksyä jotakin,

τινί 1.Tim 6:3.

Alkuperäinen: προσέρχομαι

Translitteraatio: Proserchomai

Ääntäminen: pros-er'-khom-ahee

G4335

προσευχή, ης, η, Proseuche

(προσεύχομαι)

- 1) rukous

Matth. 17:21. Mark. 9:29. Luuk. 22:45. Apt 3:1. Rom 12:12. 1.Kor 7:5. Ef. 1:16.

Kol 4:12. 1.Thess 1:2. y. m.;

οικος προσευχης rukoushuone

Matth. 21:13. Mark. 11:17. Luuk. 19:46;

εν τη προσευχη του θεου Jumalaa rukoilemassa

Luuk. 6:12;

προς τον θεον υπέρ τινος Jumalalle jonkun puolesta

Apt 12:5. Rom 15:30;

προσευχη προσεύχεσθαι rukouksella rukoilla, s. o. hartaasti rukoilla

Jak. 5:17;

- 2) rukouspaikka,

a) synagoga;

b) rukouspaikka, joka Juutalaisilla oli semmoisissa kaupungeissa, joissa ei synagogaa ollut, tav. kaupungin ulkopuolella jonkin virran tahi järven rannalla, koska Juutalaisilla oli tapana ennen rukousta pestä itseänsä

Apt 16:13. 16.

Alkuperäinen: προσευχή

Translitteraatio: Proseuche

Ääntäminen: pros-yoo-khay'

G4336

προσεύχομαι, Proseuchomai

impf. προσηυχόμεν,

fut. προσεύξομαι,

aor. 1 προσηυξάμην,

(πρός, ευχομαι)

dep. med. rukoilla Jumalaa, pitää l. lausua rukousta,

absol. Matth. 6:5. 6. 7. 9. Mark. 1:35. 6:46. Luuk. 1:10. 3:21.

Apt 1:24. 1.Kor 11:4. 5. 1.Thess 5:17. 1.Tim 2:8. Jak. 5:13. 18. y. m.;

λέγων sanoen l. näillä sanoilla

Matth. 26:39. 42. Luuk. 22:41;

ακατακάλυπτω τη κεφαλή avoräin

1.Kor 11:5;

γλώσση, τω πνεύματι, τω νοι kielellä, hengessä, ymmärryksellä

1.Kor 11:14.15;

μακρά Matth. 23:14. Mark. 12:40. Luuk. 20:47;

εν πνεύματι Hengessä

Ef. 6:18;

εν πνεύματι αγίω Pyhässä Hengessä

Jud. 20;

τί Luuk. 18:11. Rom 8:26;

επί τινά, katso επί. C, I, 1, c, Jak. 5:14;

c. dat. pers. τω θεω Jumalaa

Matth. 6:6. 1.Kor 11:13;

περί τινος jonkun puolesta, tähden Kol. 1:3. 1.Thess 5:25. Hebr. 13:18;

υπέρ τινος jonkun puolesta Matth. 5:44. Luuk. 6:28;

ίνα että Matth. 24:20. 26:41. Mark. 13:18. 14:35. 38. Luuk. 22:46;

περί τινος οπως jonkun puolesta, että Apt 8:15;

του μη βρέξαι ett'ei sataisi Jak. 5:14.

Alkuperäinen: προσεύχομαι

Translitteraatio: Proseuchomai

Ääntäminen: pros-yoo'-khom-ahee

G4337

προσέχω, Prosecho

impf. προσειχον,

pf. προσέσχηκα,

(πρός, έχω)

- 1) pitää lähellä, vieressä, lähestyttää, esim.

vouv, laskea maalle;

- 2) pitää lähellä, vieressä, lähestyttää,

a) τον vouv pitää mielensä jonkin vieressä, suunnata mielensä johonkin, tarkata jotakin;

UT:ssa ilman τον vouv, kiinnittää mielensä l. huomionsa, tarkastaa, tarkata, ottaa huomionsa, ottaa vaarin

Apt 8:6. 16:14. Hebr. 2:1. 2.Piet 1:19;

pitää huolta

Apt 20:28;

b) προσέχω εμαυτω kiinnittää huomionsa itseensä, tarkkaan katsoa, olla varoillansa, pitää varansa, varoa, katsoa itsensä

Luuk. 17:3. Apt 5:35;

από τινος olla varoillansa jostakin, karttaa jotakin

Luuk. 12:1;

sam. ilman dat. από τινος, Matth. 7:15. 10:17. 16:6. 11. 12. Luuk. 20:46;

μη inf. kera, katsoa, ett'ei Matth. 6:1;

sam. εαυτοις μήποτε konj. kera Luuk. 21:34;

- 3) scil. εαυτόν, pitää itsensä, pitäytyä, liittyä, yhtyä, ruveta, antautua,

c. dat. pers. johonkuhun, jonkun seuraan, jonkun johdatettavaksi

Apt 8:10. 11. 1.Tim 4:1;

sam. c. dat. rei, μύθοις 1.Tim 1:4. Tit. 1:14;

olla meneväinen, οίνω 1.Tim 3:8;

hoitaa, harrastaa, τη αναγνώσει 1.Tim 4:13;

hoitaa, palvella, τω θυσιαστηρίω Hebr. 7:13.

Alkuperäinen: προσέχω

Translitteraatio: Prosecho

Ääntäminen: pros-ekh'-o

G4338

προσηλόω, Proseloo

sup. ω,

aor. 1 προσήλωσα,

part. προσηλῶσας,

(πρός, ηλόω naulata, ηλος)

naulata, nauloilla kiinnittää

Kol. 2:14. †

Alkuperäinen: προσήλω
Translitteraatio: Proseloo
Ääntäminen: pros-ay-lo'-o

G4339

προσήλυτος, ου, ο, Proselutos

(προσέρχομαι, pf. προσελήλυθα)

- 1) advena, tulokas, muualta tullut;

- 2) tulokas juutalaisuuteen, proselyyta, s. o. Juutalaisten uskontoon kääntynyt pakana Matth. 23:15. Apt 2:10. 6:5. 13:43.

- Rabbinit erottavat kaksi proselyytojen lajia,

- 1) גֵּרִי הַצֶּדֶק , Proselyti justitiae,

vanhurskauden proselyytat, jotka olivat ympärileikkauttaneet itsensä ja sitoutuneet noudattamaan kaikkia Juutalaisten uskonnon ja Moseksen lain vaatimia sääntöjä;

- 2) גֵּרִי הַשַּׁעַר , Proselyti portae,

porttiproselyytat, mikä nimitys näkyy olevan muodostettu 2.Mos 20:10. 5.Mos 24:14. 21 johdosta, myös

גֵּרִי תוֹשֵׁב , Proselyti habitationis l. inguilini,

kotimaiset proselyytat. Nämät, jotka asuivat Juutalaisten seassa, eivät olleet ympärileikatut, mutta olivat sitoutuneet noudattamaan muutamia Juutalaisten sääntöjä, vars. n. k. Noan 7 käskyä, jotka velvoittivat pidättymään Jumalan nimen pilkkaamisesta, epäjumalanpalveluksesta, murhasta, sukurutsauksesta, rosvoamisesta, kapinasta esivaltaa vastaan ja verisen lihan syömisestä.

Alkuperäinen: πρόσκαιρος

Translitteraatio: Proselutos

Ääntäminen: pros-ay'-loo-tos

G4340

πρόσκαιρος, ον, Proskairos

(πρός, καιρός – ο προς καιρον ων)

hetken l. ajan oleva l. pysyvä, hetkellinen, tilapäinen, satunnainen, vähänaikainen Matth. 13:21. Mark. 4:17. 2.Kor 4:18. Hebr. 11:25.

Alkuperäinen: πρόσκαιρος

Translitteraatio: Proskairos

Ääntäminen: pros'-kahee-ros

G4341

προσκαλέω, Proskaleo

sup. ω,

aor. 1 med. προσεκαλεσάμην,

pf. προσκέκλημαι,

(προς, καλέω)

kutsua, käskeä johonkin;

UT:ssa ain. med. kutsua, käskeä luoksensa, kutsua, käskeä tulemaan,

τινά,

- a) vars. Matth. 10:1. 15:10. 32. Mark. 3:13. 23. Luuk. 7:18. 15:26. Apt 5:40. 6:2.

Jak. 5:14. y. m.;

- b) Jumalasta, joka kutsuu kansoja valtakuntansa osallisuuteen Apt 2:39;

Kristus ja Pyhä Henki sanotaan προσκαλίσθαι kutsuvan palvelukseensa

evankeliumin saarnaajia,

inf. kera Apt 16:10;

o johon, pro εις ο, koska Kreikkalaisten kielikäytännön mukaan nominin edellä

oleva praep. ei kerrota nominin jälessä olevan ja siihen kuuluvan relativin edellä

Apt 13:2.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: προσκαλέομαι

Translitteraatio: Proskaleomai

Ääntäminen: pros-kal-eh'-om-ahee

G4342

προσκαρτερέω, sup. ω, Proskartereo

fut. -ήσω,(πρός, καρτερέω)

olla pysyväinen, pysyä, alati olla, olla kiinteä, harras, ahkera,

c. dat. rei, τη διδασχῇ των αποστόλων apostolien opetettavina

Apt 2:42;

τη προσευχῇ Apt 1:14. 6:4. Rom 12:12. Kol 4:2;

c. dat. pers., pitää itsensä jonkun läheisyydessä l. seurassa, olla, oleskella jonkun luona

Apt 8:13. 10:7;

εν c. dat. loci, aina olla, oleskella, pysyä jossakin

Apt 2:46;

εις τι aina olla jossakin, alati harrastaa jotakin

Rom 13:6;

esineistä, aina olla saatavana, olla varalla,

c. dat. pers. Mark. 3:9.

Alkuperäinen: προσκατερέω

Translitteraatio: Proskartereo

Ääntäminen: pros-kar-ter-eh'-o

G4343

† προσκατέρησις, εως, η Proskarteresis

(προσκατερέω)

pysyminen, hartaana l. ahkerana oleminen, kestäväisyys

Ef 6:18.

Alkuperäinen: προσκατέρησις

Translitteraatio: Proskarteresis

Ääntäminen: pros-kar-ter'-ay-sis

G4344

† προσκεφάλαιον, ου, τό, Proskephalaion

(πρός, κεφαλαιος, katso κεφάλαιον)

päänalasin, päänalainen, päänalus

Mark. 4:38. †

Alkuperäinen: προσκεφάλαιον

Translitteraatio: Proskephalaion

Ääntäminen: pros-kef-al'-ahee-on

G4345

προσκληρώω, sup. ω, Proskleroo

aor. 1 pass. προσεκληρώθην,

(πρός, κληρώω)

arvalla l. arvanheitolla antaa l. jakaa,

pass. arvanheitolla tulla, joutua, tulla annetuksi,

προσεκληρώθησαν τω Παύλῳ he annettiin Paavalille opetuslapsiksi l. Jumala antoi

heidät Paavalille opetuslapsiksi

Apt 17:4. †

Alkuperäinen: προσκληρώω

Translitteraatio: Proskleroo

Ääntäminen: pros-klay-ro'-o

G4346

πρόσκλησις, εως, η, Prosklisis
(προσκαλέω)

- 1) haasto oikeuteen;
- 2) kutsumus, kehoitus

1.Tim 5:21

Lachm., jossa toinen lukuparsi on πρόσκλησις.

† πρόσκλησις, εως, η, Prosklisis
(προσκλίνω)

taipuminen, kallistuminen jonkun hyväksi, suosiminen, suosio

1.Tim 5:21, jossa toinen lukuparsi on πρόσκλησις. †

† προσκλίνω, Prosklino

aor. 1 pass. προεκλίθην,

(πρός, κλίνω)

- 1) trans, taiputtaa, notkistaa, kallistaa johonkin;
- 2) intr. taipua johonkin;

aor. 1 pass., med. merk. taipua, kallistua, liittyä,

τινί johonkuhun Apt 5:36.

Alkuperäinen: πρόσκλησις

Translitteraatio: Prosklisis

Ääntäminen: pros'-klis-is

G4347

προσκολλάω, sup. ω, Proskollao

aor. 1 pass. προεκολλήθην,

fut. 1 pass. προσκολληθήσομαι,

(πρός, κολλάω) liimata johonkin;

tartuttaa, kiinnittää, liittää johonkin;

pass. tarttua, kiintyä, liittyä,

c. dat. pers. johonkuhun Apt 5:36;

τη γυναίκή ja προς την γυναίκα vaimoonsa

Matth. 19:5. Mark. 10:7. Ef 5:31.

Alkuperäinen: προσκολλάω

Translitteraatio: Proskollao

Ääntäminen: pros-kol-lah'-o

G4348

πρόσκομμα, τος, τό, Proskomma

(προσκόπτω)

se, johon loukkaannutaan, loukkaus, pahennus

1.Kor 8:9;

τιθέναι προσκομμά τινί, panna jollekulle loukkausta

Rom. 14:13;

δια προσκόμματος εσθίεν, katso δια, 2,

Rom 14:20;

λίθος προσκόμματος loukkauksen kivi, Kristuksesta

Rom. 9:32. 33. 1.Piet 2:8.

Alkuperäinen: πρόσκομμα

Translitteraatio: Proskomma

Ääntäminen: pros'-kom-mah

G4349

προσκοπή, ης, η, Proskope

(προσκόπτω)

loukkaus, pahennuksen syy

2.Kor 6:3. †

Alkuperäinen: προσκοπή

Translitteraatio: Proskope

Ääntäminen: pros-kop-ay'

G4350

προσκόπτω, Proskopto

aor. 1 προσέκοψα,

(πρός, κόπτω)

loukkauttaa, satuttaa, kolhaista, tölmätä, lyödä, loukata, sattua johonkin,

absol. Joh 11:9. 10;

προς λίθον τον πόδα jalkansa kiveen

Matth. 4:6. Luuk. 4:11;

syöksähtää, sylvähtää, hyökätä, töytäistä,

οι ανεμοι τη οικία tuulet huonetta vastaan

Matth. 7:27;

εν τινι loukkaantua jostakin

Rom 14:21;

τω λίθω του προσκόμματος loukkaantua, loukkauksen kiveen, Juutalaisista, jotka

loukkaantuivat Kristukseen, Hän kun ei heidän toiveitansa täyttänyt

Rom 9:82;

τω λόγῳ loukkaantua sanaan, kristinuskon vastustajista

1.Piet 2:8.

Alkuperäinen: προσκόπτω

Translitteraatio: Proskopto

Ääntäminen: pros-kop'-to

G4351

προσκυλίω , Proskulio

aor. προσεκύκισα,

(πρός, κυλίω)

vierittää

Matth. 27:60. Mark. 15:46.

Alkuperäinen: προσκυλίω

Translitteraatio: Proskulio

Ääntäminen: pros-koo-lee'-o

G4352

προσκυνέω Proskuneo

sup. ω,

impf. προσεκύνουν,

fut. προσκυνήσω,

aor. 1 προσεκύνησα

(πρός, κυνέω suudella)

Hebr. מְנִיחַ מְנִיחַ מְנִיחַ manum ori admoveo et osculatam tendo, panna kätensä suunsa eteen ja ojentaa sen jotakuta kohtaan kunnioituksen osoitukseksi, jolla tavalla Kreikkalaiset kunnioittivat ylhäisiä henkilöitä;

Persialaisissa, in genua procumbens fronte humum tango; siitä UT:ssa:polvilleen langenneena tahi maahan heittäytyneenä osoittaa kunnioitusta, kumartaa, kunnioittaa, osoittaa jumalallista kunnioitusta, Jumalana kunnioittaa, - a) itseänsä ylhäisempien henkilöiden kunnioittamisesta, absol. Matth. 20:20;

πεσών επί τους πόδας προσεκύνησεν lankesi hänen jalkojensa juurelle ja kunnioitti häntä Jumalana

Apt 10:25;

τινί Matth. 2:2. 8. 8:2. 9:18. Mark. 5:6. 15:19. Joh 9:38. y. m.;

ilman πεσων Matth. 2:11. 4:9;

ενώπιον των ποδων τινος jonkun jalkojen edessä

Ilm. 3:9;

- b) Jumalan, Kristuksen ja enkelien kunnioittamisesta, rukoilla, palvella,
absol. Joh 4:20. 12:20. Apt 8:27. 24:11. Ilm 11:1;

προσεκύνησεν ἐπὶ τὸ ἄκρον τῆς ῥάβδου αὐτοῦ rukoili nojautuen sauvansa päähän,
jossa Lxx luki מִטָּה (mate) sauva pro מִיָּתָה (mita) vuode
Hebr. 11:21;

πίπτειν καὶ προσκυνεῖν langeta maahan ja rukoilla

Ilm. 5:14;

τινὶ Joh 4:21. 23. Apt 7:43. Hebr. 1:6. Ilm 4:10. 7:11. 11:16. 14:7. y.m.;
πεσὼν ἐπὶ πρόσωπον προσκυνήσει τῷ θεῷ hän on kasvoillensa langenneena
rukoileva Jumalaa

1.Kor 14:25;

τινὰ τῇ Matth. 4:10. Luuk. 4:8. Ilm 9:20. 13:12. 14:9. 11;
ἐνώπιόν τινος kumartaa jonkun edessä ja rukoilla häntä Luuk. 4:7. Ilm. 15:4.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: προσκυνέω

Translitteraatio: Proskuneo

Ääntäminen: pros-koo-neh'-o

G4353

προσκυνητής, ου, ο, Proskunetes

(προσκυνέω)

rukoilija, palvelija

Joh 4:23. †

Alkuperäinen: προσκυνητής

Translitteraatio: Proskunetes

Ääntäminen: pros-koo-nay-tace'

G4354

προσλαλέω, Proslaleo

sup. ω,

aor. 1 inf. προσλαλῆσαι,

(πρός, λαμβάνω)

puhutella jotakuta, puhua jollekulle,

τινὶ Apt 13:43;

scil. ὑμῖν Apt 28:20.

Alkuperäinen: προσλαλέω

Translitteratio: Proslaleo

Ääntäminen: pros-lal-eh'-o

G4355

προσλαμβάνω, Proslambano

aor. 2 med. προσελάβομην,

(πρός, λαμβάνω)

lisäksi ottaa, lisäksi saada;

UT:ssa ain. med. ottaa itselleen, τινά,

- a) ottaa mukaansa, ottaa itselleen kumppaniksi, saada mukaansa, saada seuraansa, metelin nostoa varten

Apt 17:5;

ottaa luoksensa, seuraansa, opettamista varten

Apt 18:26;

- b) ottaa erikseen, puhuttelua varten

Matth. 16:22. Mark. 8:32;

- c) ottaa luokseen, vieraaksensa, suojaansa, huoneesensa

Apt 28:2. Filem. 12. 17;

- d) ottaa seuraansa, kumppaniksensa

Rom 14:1. 15:7;

ottaa omaksensa, Jumalasta ja Kristuksesta, jotka yhteyteensä ottavat uskovaisia

Rom 14:3. 15:7;

- e) ottaa itselleen, ottaa suuhunsa, nauttia, nauttia ruokaa, syödä,

μηδέν Ap. Tek. 27:33;

τροφης Apt 27:34. 36.

Alkuperäinen: προσλαμβάνω

Translitteratio: Proslambano

Ääntäminen: pros-lam-ban'-o

G4356

πρόσληψις, εως, η, Proslepsis

(προσλαμβάνω)

ottaminen, otto, armoihin otto

Rom 11:15.

Alkuperäinen: πρόσληψις

Translitteratio: Proslepsis

Ääntäminen: pros'-lape-sis

G4357

† προσμένω, Prosmeno

aor. 1 προσέμεινα,

part. προσμείνας,

inf. προσμειναι,

(πρός, μένω)

olla, pysyä, viipyä

Apt 18:18;

c. dat. pers. jonkun luona Matth. 15:32. Mark. 8:2;

τω κυρίω pysyä Herran yhteydessä l. Herrassa

Apt 11:23;

τω χάριτι του θεου pysyä Jumalan armossa

Apt 13:43;

δεήσεσι και προσευχαις anomisissa ja rukouksissa

1.Tim 5:5;

εν c. dat loci, jäädä, pysähtyä johonkin 1.Tim 1:3.

Alkuperäinen: προσμένω

Translitteraatio: Prosmeno

Ääntäminen: pros-men'-o

G4358

προσορμίζω, Prosormizo

aor. 1 pass. προσωρμισθην,

(πρός, ορμίζω laskea ankkurille, όρμος ankkuripaikka, satama, ειρω sitoa)

laskea ankkurille johonkin paikkaan,

sam. pass. laskea satamaan, tulla maalle Mark. 6:53. †

Alkuperäinen: προσορμίζω

Translitteraatio: Prosormizo

Ääntäminen: pros-or-mid'-zo

G4359

προσοφείλω, Prosopheilo

(πρός, οφείλω)

lisäksi olla velkaa,

σεαυτον μοι προσοφειλεις olet itsesikin minulle velkaa, s.o. paitsi sitä, mitä äsken

olen sinulta pyytänyt, olet itsesikin minulle velkaa, koska minä olen sinut

kristinuskoon kääntänyt, jonka lauseen apostoli sanoo leikillisessä tarkoituksessa

Filem. 19. †

Alkuperäinen: προσοφείλω

Translitteratio: Prosopheilo

Ääntäminen: pros-of-i'-lo

G4360

προσοχθίζω, Prosochthizo

aor. 1 προσώχτισα

(πρός, οχθίζω = οχθέω olla raskautettu, olla pahoilla mielin, αχθος taakka, αγω)

olla suuttunut, olla vihostunut, suuttua, vihostua,

τινί Hebr. 3:10. 17.

προσπαίω, Prospaio

(πρός, παίω)

lyödä vastaan;

intr. syöksähtää, hyökätä, töytäistä,

τη οικία Matth. 7:25 Lachm. †

Alkuperäinen: προσοχθίζω

Translitteratio: Prosochthizo

Ääntäminen: pros-okh-thid'-zo

G4361

πρόσπεινος, ον, Prospeinos

(πρός, πεινα, η, nälkä)

lisäksi, s. o. kovasti nälkäinen, nälissään oleva

Apt 10:10. †

Alkuperäinen: πρόσπεινος

Translitteratio: Prospeinos

Ääntäminen: pros'-pi-nos

G4362

προσπήγνυμι, Prospegnumi

aor. 1 προσέπηξα,

part. προσπήξας,

(πρός, πήγνυμι)

kiinnittää, scil. τα σταυρω ristiinnaulita Apt 2:23. †

Alkuperäinen: προσπήγνυμι

Translitteraatio: Prospegnumi

Ääntäminen: pros-payg'-noo-mee

G4363

προσπίπτω, Prospipto

impf. προσέπιπτον,

aor. 2 προσέπεσον,

3 p. sing. προσέπεσε,

3 p. plur. προσέπεσαν,

(πρός, πίπτω)

- 1) langeta, heittäytyä maahan,

c. gen. pers. jonkun eteen, jonkun jalkojen juureen

Mark. 3:11. 5:33. Luuk. 8:28. 47. Apt 16:29;

τοις γόνασι τινος, katso γόνυ Luuk. 5:8;

προς τουσ πόδας τινός jalkojen juureen

Mark. 7:25;

- 2) syöksähtää, hyökätä, sylvähtää, töytäistä

τι οικία Matth. 7:25.

Alkuperäinen: προσπίπτω

Translitteraatio: Prospipto

Ääntäminen: pros-pip'-to

G4364

προσποιέω, Prosproieo

impf. med. 3 p. sing. προσεποιειτο,

aor. 1 med. προσεποιησάμην,

(πρός, ποιέω) lisätä;

med.

- 1) hankkia, tuottaa itsellensä;

- 2) asettaa, muodostaa, sovittaa itsensä jonkin mukaan;

siitä: teeskennellä, olla olevinansa,

προσεποιέιτο πορεύεσθαι oli menevinänsä

Luuk. 24:28. †

Alkuperäinen: προσποιέομαι

Translitteraatio: Prosproieomai

Ääntäminen: pros-poy-eh'-om-ahee

G4365

προσπορεύομαι, Prosporeuomai
(πρός, πορεύομαι)
tulla, astua jonkun tykö l. eteen,
τινί Mark. 10:35. †

Alkuperäinen: προσπορεύομαι
Translitteraatio: Prosporeuomai
Ääntäminen: pros-por-yoo'-om-ahee

G4366

προσρήγνυμι, Prosregnumi
aor. 1 προσέρρηξα ja προσέρηξα,
(πρός, ρήγνυμι) lyömällä l. työntämällä jotakin vastaan musertaa;
intr. murtua jotakin vastaan, syöksähtää, sylvähtää, hyökätä, töytäistä,
τη οικία Luuk. 6:48. 49.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: προσρήγνυμι
Translitteraatio: Prosregnumi
Ääntäminen: pros-rayg'-noo-mee

G4367

προστάσσω, Prostasso
aor. 1 προσέταξα,
pf. pass. προστέταγμαι,
part. προστεταγμένος,
(πρός, τάσσω)
- 1) asettaa lisäksi, liittää;
- 2) asettaa, määrätä, säätää, käskeä,
absol. καθώς προσέταξε Luuk. 5:14;
c. dat. pers. Matth. 1:24. 21:6;
τί Matth. 8:4. Mark. 1:44;
τινί τι pass. Apt 10:33;
acc. c. inf. kera Apt 10:48;
προστεταγμένοι καιροί määrättyt ajat
Apt 17:26.

Alkuperäinen: προστασσω
Translitteraatio: Prostasso

Ääntäminen: pros-tas'-so

G4368

προστάτις, ἰδος, η, Prostatís

(fem. sanasta προστατίς esimies, προιστημι)

- 1) päällikkönainen;

- 2) holhoja, hoitaja,

τινός Rom. 16:2;

vert. Rom 12:8. †

Alkuperäinen: προστατίς

Translitteraatio: Prostatís

Ääntäminen: pros-tat'-is

G4369

προστίθημι, Prostithemi

impf. 3 p. sing. προσετίθει,

aor. 1 προσέθηκα,

aor. 2 προσέθην,

imp. πρόσθες,

part. προσθείς,

impf. pass. 3 p. plur. προσετίθεντο,

aor. 1 pass. προσετέθην,

fut. 1 pass. προστεθήσομαι,

aor. 2 med. προσεθένην,

(πρός, τίθημι)

panna l. asettaa lisäksi, lisätä, panna lisää,

τινα τη εκκλησια jotakuta seurakunnalle

Apt 2:47;

pass. lisääntyä, τω κυρίω Apt 5:14. 11:24;

absol. Apt 2:41;

μη προστεθῆναι αυτοις λόγον ettei mitään puhetta enään heille lisättäisi

Hebr. 12:19;

προσετέθη προς τους πατέρας αυτού hän tuli esi-isiensä viereen, s.o. joukkoon

Apt 13:36;

lisätä, antaa enemmän,

ημιν πίστιν lisää meille uskoa, anna meille vahvempi usko

Luuk. 17:5;

antaa lisäksi,

pass. Matth. 6:33. Mark. 4:24. Luuk. 12:31;

ο νόμος προσετέθη laki on lisäksi pantu

Gal. 3:19;

τι επί τινι panna l. tehdä jotakin jonkin lisäksi

Luuk. 3:20;

lisätä, jatkaa

τι επι τι jotakin johonkin Matth. 6:27. Luuk.12:25;

Hebr. הוֹסִיף mukaan käytetään med. ilmoittamaan yhä eteenpäin kestävä

l. jatkuvaa toimintaa, inf. kera, jolloin sopii suomentaa:

yhä, vielä, eteenpäin, sen lisäksi, sitä paitsi,

προσέθετο πέμψαι (הוֹסִיף הוֹסִיף) hän lähetti vielä l. lisäksi

Luuk. 20:11. 12;

προσέθετο συλλαβειν και Πέτρον otti hän vielä Pietarinkin kiinni

Apt 12:3;

sam. part. verb. fin. kera,

προσθεις ειπεν sanoi Hän vielä l. lisäksi Luuk. 19:11.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: προστίθῃμι

Translitteraatio: Prostithemi

Ääntäminen: pros-tith'-ay-mee

G4370

προστρέχω, Prostrecho

aor. 2 προσέδραμον,

part. προσδραμών,

(προς, τρεχω)

juosta paikalle

Mark. 9:15. 10:17. Apt 8:30.

Alkuperäinen: προστρέχω

Translitteraatio: Prostrecho

Ääntäminen: pros-trekh'-o

G4371

προσφάγιον, ίου, τό, Prosphagion

(πρός, φαγειν katso εσθίω)

mitä leivän lisäksi syödään, särvin

Joh 21:5. †

Alkuperäinen: προσφάγιον
Translitteraatio: Prosphagion
Ääntäminen: pros-fag'-ee-on

G4372

πρόσφατος, on Prosphatos
(πρό, σφάω = σφάγω)
- 1) äsken teurastettu;
- 2) uusi,
οδός Hebr. 10:20. †

Alkuperäinen: πρόσφατος
Translitteraatio: Prosphatos
Ääntäminen: pros'-fat-os

G4373

προσφάτως, adv. Prosphatos
(πρόσφατος)
äsken, äskettäin
Apt 18:2. †

Alkuperäinen: προσφάτως
Translitteraatio: Prosphatos
Ääntäminen: pros-fat'-oce

G4374

προσφέρω, Prosphero
impf. προσέφερον,
aor. 1 προσήνεγκα,
aor. 2 προσήνεγκον,
pf. προσενήνοχα,
aor. 1 pass. προσηνέχθην,
(πρός, φέρω)
- 1) kantaa, tuoda, viedä, taluttaa, saattaa, kuljettaa johonkin,
τινά τι, jotakuta jonkun tykö l. eteen
Matth. 4:24. 8:16. 9:2. 32. 14:15. 17:16. Mark. 10:13. Luuk. 18:35;
pass. Matth. 12:22. 19:13;
tuoda jotakuta jonkun (tuomarin) tutkittavaksi
Luuk. 23:14;

sam. τινά ἐπὶ τὰς συναγωγὰς καὶ τὰς ἀρχάς
Luuk. 12:11;
τί Matth. 25:20;
τί τινι, antaa jotakin jollekulle Matth. 22:19;
tarjota, kurottaa
Luuk. 23:36;
τι τῷ στόματί τινος kurottaa, pitää jotakin jonkun suun eteen l. edessä
Joh 19:29;
tarjota,
χρήματα Apt 8:18;
δωρα Matth. 2:11;
ihmisistä, jotka uhraavat tahi rukoilevat, tehdä, toimittaa, rakentaa, kantaa, uhrata,
τῷ θεῷ σφάγια καὶ θυσίας Apt 7:42;
θυσίαν rakentaa uhria
Hebr. 11:4;
λατρείαν, katso λατρεία, 2, Joh 16:2;
sam. Matth. 5:23. 24. 8:4. Hebr. 8:3. 4. 9:9. 10:1. 11. 12;
ὕπὲρ τινος jonkin l. jonkun puolesta l. sovinnoksi
Hebr. 5:1. 9:7;
ὕπερ ενός ἐκάστου jokaisen puolesta,
pass. Apt 21:26;
περί τινος jostakin Mark. 1:44. Luuk. 5:14;
περι του λαου περι αμαρτιων uhrata kansan puolesta syntien sovittamiseksi
Hebr. 5:3;
τινα scil τῷ θεῷ uhrata jotakuta Jumalalle
Hebr. 11:17;
εαυτόν Hebr. 9:25;
προσενεχθεῖς uhrattu, Kristuksesta
Hebr. 9:28;
προς τον δινάμενον δεήσεις τε καὶ ἱκετηρίας uhrata anomuksia ja rukouksia sille,
joka voi
Hebr. 5:7;
- 2) pass.
tulla viedyksi;
siitä, kuv. käyttää itseänsä, menetellä, kohdella, ὡς υἱοῖς ὑμῖν teitä niinkuin lapsia
Hebr. 12:7.

Alkuperäinen: προσφέρω

Translitteraatio: Prosphero

Ääntäminen: pros-fer'-o

G4375

προσφιλής , ές Prosphiles

(πρός, φιλέω)

rakastettava

Fil. 4:8. †

Alkuperäinen: προσφιλής

Translitteraatio: Prosphiles

Ääntäminen: pros-fee-lace'

G4376

προσφορά, ας, η Prosphora

(προσφέρω)

oblatio,

- 1) esille tuominen;

- 2) mikä tuodaan, oblatum,

lahja;

UT:ssa, uhri, sekä verinen että veretön

Apt 24:17. Ef 5:2. Hebr. 10:5. 8. 14;

προσηνεχθη uhri oli uhrattu

Apt 21:26

περι αμαρτιας synnin sovittamiseksi

Hebr. 10:18;

c.gen, obj. του σωματος Ιησου Χριστου Hebr. 10:10;

των εθνων pakanain uhri, s. o. uhri, jonka minä pakanoista Jumalalle rakennan

Rm 15:16,

Alkuperäinen: προσφορά

Translitteraatio: Prosphora

Ääntäminen: pros-for-ah'

G4377

προσφωνέω, Prosphoneo

sup. ω,

impf. 3 p. sing. προσεφώνει,

aor. 1 προσεφώνησα

(πρός, φωνέω)

- 1) huutaa jollekulle, huutamalla puhutella, huutaa, puhua,

absol. Luuk. 13:12. 23:20. Apt 21:40;
c. dat. pers. huutaa jollekulle, puhua jollekulle, puhutella jotakuta
Matth. 11:16. Luuk. 7:32. Apt 22:2;
-2) kutsua luoksensa,
τινα Luuk. 6:13.

Alkuperäinen: προσφωνέω
Translitteraatio: Prosphoneo
Ääntäminen: pros-fo-neh'-o

G4378

† πρόσχυσις, εως, η, Proschusis
(προσχέω vuodattaa jonkin päälle)
vuodatus,
του αιματος pääsiäislampaan veren
Hebr. 11:28. †

Alkuperäinen: πρόσχυσις
Translitteraatio: Proschusis
Ääntäminen: pros'-khoo-sis

G4379

προσψάω, Prospsauo
(πρός, ψάω koskea)
koskea, kajota,
τινι johonkin Luuk. 11:46. †

Alkuperäinen: προσψάω
Translitteraatio: Prospsauo
Ääntäminen: pros-psow'-o

προσχαίρο, Proschairo
(πρός, χαίρω)
iloita jostakin, ilmoittaa iloansa jostakin
Mark. 9:15,
jossa toinen lukuparsi on προστρέχοντες. †

G4380

† προσωποληπτέω ja Prosopolepteo
Tisch. προσωπολημπτέω, sup. ω,

(προσωπολήπτης)

katsoa jonkun muotoa, katsoa ihmismieliä, olla puolueellinen

Jaak. 2:9. †

Alkuperäinen: προσωποληπτέω

Translitteraatio: Prosopolepteo

Ääntäminen: pros-o-pol-ape-teh'-o

G4381

† προσωπολήπτης Prosopoleptes

ja Tisch. προσωπολήμπτης, ου, ο,

(πρόσωπον, λαμβάνω)

ihmisen muodon katsoja, puolueellinen

Apt 10:34. †

Alkuperäinen: προσωπολήπτης

Translitteraatio: Prosopoleptes

Ääntäminen: pros-o-pol-ape'-tace

G4382

προσωποληψία Prosopolepsia

ja Tisch. προσωπολημπψία, ου, η,

(πρόσωπον, λαμβάνω)

muodon huomioon ottaminen, ihmisen muodon katsominen, puolueellisuus

Rom 2:11. Ef 6:9. Kol 3:25;

plur. Jaak 2:1.

Alkuperäinen: προσωποληψία

Translitteraatio: Prosopolepsia

Ääntäminen: pros-o-pol-ape-see'-ah

G4383

πρόσωπον, ου, τό, Prosopon

(πρός, ὡς silmä)

- l)

- a) kasvot, naama

Matth. 6:16, 17. Mark. 14:65. Luuk. 22:64. Apt 6:15. 2.Kor 3:7. 13. 18. Ilm 4:7.

9:7. 10:1. y. m.;

πίπτειν ἐπὶ πρόσωπον ja ἐπὶ τὸ πρόσωπον langeta, heittäytyä kasvoillensa

Matth. 17:6, 26:39. Luuk. 5:12. 17:16 1.Kor. 14:25;

αγνοούμενος τινι τω προσώπω katso αγνοέω 1, Gal. 3:22;

πρόσωπω, ου καρδία kasvojen eikä sydämen puolesta

1.Thess 2:17;

κατα πρόσωπον kasvoin katsottuna, s. o. läsnä olevana,

vastak. απών 2.Kor 10:1;

lisättynä τινός jonkun edessä Luuk. 2:31. Apt 3:13;

εχω τινα κατα πρόσωπον nähdä jotakuta silmistä silmiin

Apt 25:16;

αντέστην κατα πρόσωπον vastustin julkisesti

Gal. 2:11;

τα κατα πρόσωπον ulkopuolta, ulkopuolisia kohtia

2.Kor 10:7;

Hebr. mukaisina lauseparsina havaittakoon:

οραν το πρόσωπον τινος nähdä jonkun kasvoja, s. o. olla jonkun seurassa

Apt 20:25. Kol 2:1;

sam. ιδειν 1.Thess 2:17. 3:10;

θεωρειν Apt 20:38;

βλέπειν Matth. 18:10;

εμφανισθηναι τω προσώπω του θεου ilmestyä Jumalan kasvojen eteen, Kristuksesta

Hebr. 9:24;

Hebr. מִלְּפָנֶיךָ לְפָנֶיךָ mukaan, πρόσωπον προς πρόσωπον kasvoista kasvoin

1.Kor 13:12;

προ προσώπον τινος, katso πρό, a;

sam. Apt 13:24, katso πρό, b;

προς φώτισμον της γνώσεως της δοξης του θεου εν προσώπο Ιησου Χριστου

Jesuksen Kristuksen kasvoissa olevan Jumalan kirkkauden tunnon valistamiseksi l.

valistuksen autoon sen Jumalan kirkkauden tunnosta, joka on Jesuksen Kristuksen

kasvoissa 2.Kor 4:6;

- b) kasvot, silmät, katse, katsanto,

κλίνειν εις την γην, katso κλίνω, l, a, Luuk. 24:5;

Hebr. mukaan,

το πρόσωπον του κυρίου επί τινα scil. εστί Herran silmät ovat jonkun yli, s. o.

Jumala katselee ja seuraa jotakuta

1.Piet 3:12;

Hebr. מִלְּפָנֶיךָ מִלְּפָנֶיךָ mukaan, στηρίζειν το πρόσωπον του πορεύεσθαι εις

c. acc. loci, asettaa l. kääntää kasvonsa mennäksensä johonkin

Luuk. 9:51;

sam. το πρόσωπόν τινός εστι πορευόμενον εις

c. acc. loci Luuk. 9:53;

απο προσώπου φεύγειν paeta jonkun katsantoa

Ilm 20:11;

ανάφυξις απο πρόσωπου θεου virvoitus Jumalan kasvoista

Apt 3:19;

μετα του προσώπου σου, katso μετά, I, 2, b, β,

Apt 2:28;

εις πρόσωπον των εκκλησιων seurakuntien nähdessä

2.Kor 8:24;

ινα εκ πολλων προσώπων το εις υμας χάρισμα δια πολλων ευχαριστηθη υπερ υμων
että monista kasvoista meidän osaksemme tullut armahtaminen monen kautta saisi
kiitosta meidän puolestamme

2.Kor 1:11;

απο προσώπου συνεδρίου neuvoskunnan näkyvistä, s. o. istunnosta

Apt 5:41;

απο προσώπου των πατέρον esi-isien näkyvistä l. tieltä

Apt 7:45;

απο προσώπω Χριστου Kristuksen kasvojen edessä, s. o. ikäänkuin Kristus olisi
läsnä näkemässä

2.Kor 2:10;

- c) ihmisen muoto, muoto, ulkomuoto,

s. o. jonkun ulkonainen asema, valta, heikkous, rikkaus, köyhyys j. n. e.,

βλέπειν εις πρόσωπον ανθρώπων Matth. 22:16. Mark. 12:14;

θαυμάζειν πρόσωπα Jud. 16;

λαμβάνειν πρόσωπον Luuk. 20:21. Gal. 2:6,

katso näitä verbejä;

καυχασθαι εν προσώπω και ου καρδία kerskata muodosta eikä sydämestä,

ulkokullatuista, jotka ovat osoittavinansa pyhyyttä ja rakkautta, vaikka nämät hyvät
avut eivät heidän sydämissänsä ole

2.Kor 5:12;

- 2) ulkopuoli, muoto, näkö, elottomien esineiden,

του ανδους kukan muodon kauneus

Jak. 1:11;

του ουρανου, της γης taivaan, maan muoto l. näkö

Matth. 16:3. Luuk. 12:56;

pinta, ala, της γης Luuk. 21:35. Apt 17:26.

Alkuperäinen: πρόσωπον

Translitteraatio: Prosopon

Ääntäminen: pros'-o-pon

G4384

προτάσσω, Protasso

pf. pass. προτέταγμαι,

part. προτεταγμένος,

(πρό, τάσσω)

- 1) asettaa eteen;

- 2) edeltäpäin, ennaltaan, ennen asettaa, määrätä, säätää,

pass. Apt 17:26,

jossa toinen lukuparsi on προστεταγμένους. †

Alkuperäinen: προτάσσω

Translitteraatio: Protasso

Ääntäminen: prot-as'-so

G4385

προτείνω, Proteino

aor. 1 προέτεινα,

(πρό, τείνω ojentaa, jännittää) protendo,

ojentaa, kurottaa, venyttää, vetää, pingoittaa,

ως προέτειναν αυτον τοις ιμασι kun olivat vetäneet hänet lyömähihnoille,

s. o. ruoskittavaksi Apt 22:25. †

Alkuperäinen: προτείνω

Translitteraatio: Proteino

Ääntäminen: prot-i'-no

G4386

πρότερον, adv. Proteron

prius, antea,

ennen, muinoin, taannoin, ensisti, edellisellä kerralla

Joh 7:50. 51. 2.Kor 1:15. 1.Tim 1:13. Hebr. 4:6. 7:27;

sam. το πρότερον Joh 6:02. 9:8;

ensi kerran

Gal 4:13;

αι πρότερον ημέραι entiset päivät

Hebr. 10:32;

αι πρότερον επιθυμίαι entiset himot

1.Piet 1:14.

Alkuperäinen: πρότερον
Translitteraatio: Proteron
Ääntäminen: prot'-er-on

G4387

πρότερος, έρα, ον, Proteros
(komp. sanasta πρό)
prior, edellinen, etummainen, eteinen, aikaisempi, entinen, ensimmäinen,
αναστροφή entinen vaellus
Ef 4:22;

neutr. πρότερον, adv. prius, antea, ennen, muinoin, taannoin, ensisti, edellisellä
kerralla

Joh 7:50. 51. 2.Kor 1:15. 1.Tim 1:13. Hebr. 4:6. 7:27;

sam. το πρότερον Joh 6:02. 9:8;

ensi kerran Gal 4:13;

αι πρότερον ημέραι entiset päivät

Hebr. 10:32;

αι πρότερον επιθυμίαι entiset himot

1.Piet 1:14.

Alkuperäinen: πρότερος
Translitteraatio: Proteros
Ääntäminen: prot'-er-os

G4388

προτίθημι, Protithemi

aor. 2 med. προεθέμην,

(πρό, τίθημι)

- 1) asettaa esille, eteen,

vars. julkisuuteen l. katsottavaksi;

med. asettaa itselleen julkisuuteen,

τινά c. acc. praed. Rom 3:25;

- 2) med. asettaa l. määrätä itselleen, päättää, säätää,

inf. kera Rom 1:13;

εν αυτω itsessänsä, mielessänsä

Ef 1:9.

Katso Liite 1.

Alkuperäinen: προτίθεμαι
Translitteraatio: Protithemai
Ääntäminen: prot-ith'-em-ahee

G4389

προτρέπω, Protrepo
aor. 1 med. προετρεψάμην,
part. προτρεψάμενος,
(πρό, τρέπω) ajaa eteenpäin;
pyytää, kehoittaa
Apt 18:27. †

Alkuperäinen: προτρέπομαι
Translitteraatio: Protrepomai
Ääntäminen: prot-rep'-om-ahee

G4390

προτρέχω, Protrecho
aor. 2 προέδρανον,
(πρό, τρέχω)
juosta edellä
Joh. 20:4;
εμπροσθεν edelle
Luuk. 19:4.

Alkuperäinen: προτρέχω
Translitteraatio: Protrecho
Ääntäminen: prot-rekh'-o

G4391

προϋπάρχω, Prouparcho
(πρό, υπάρχω)
olla edeltäpäin, ennaltaan, ennen
Apt 8:9;
part. kera, ennen, προυπηρχον οντες εν εχθρα προς εαυτούς he olivat ennen olleet
keskenänsä vihamiehiä
Luuk. 23:12.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: προϋπάρχω

Translitteraatio: Prouparcho

Ääntäminen: pro-oop-ar'-kho

G4392

πρόφασις, εως, η, Prophasis

(προφαίνω antaa näkyä edellä) edeltä näyttäminen;

tekosyy, valhesyy, valhepuolustus, veruke, verho, varjo, kaunistus, muoto,

πρόφασιν ουκ εχουσι περι της αμαρτίας heillä ei ole mitään, millä he syntinsä verhoovat

Joh 15:22;

προφάσει tekosyillä, s, o. esittäen syyksi

Apt 27:30,

muodon vuoksi Matth. 23:14. Mark. 12:40. Luuk. 20:47, nimeksi Fil 1:18;

ουκ εγενήθημεν εν προφάσει πλεονεξίας emme ilmestyneet ahneuden varjolla, s. o.

emme ilmestyneet siten, että evankeliumin saarna olisi ollut tekosyy, jonka varjolla olisimme tahtoneet ahneuttamme tyydyttää

1.Thess 2:5.

Alkuperäinen: πρόφασις

Translitteraatio: Prophasis

Ääntäminen: prof'-as-is

G4393

προφέρω, Prophero

(πρό, φέρω)

tuoda esiin, esittää,

τι εκ τινος Luuk. 6:45.

Alkuperäinen: προφέρω

Translitteraatio: Prophero

Ääntäminen: prof-er'-o

G4394

προφητεία, ας, η, Propheteia

(προφητεύω)

- a) profetia, ennustus

Matth. 13:14. 2.Piet 1:20. 21. Ilm 11:6. 22:19;

το πνευμα της προφητείας ennustuksen Henki

Ilm 19:10;

οι λόγοι της προφητείας ennustuksen sanat

Ilm 1:8. 22:7. 10. 18;

- b) profetia, ennustus, s. o. profetian l. ennustuksen lahja

Rom 12:6. 1.Kor 12:10. 18:2. 14:6. 22. 1.Tim 4:14;

plur. 1.Kor 13:8. 1.Thess 5:20. 1.Tim 1:18.

Alkuperäinen: προφητεία

Translitteraatio: Propheteia

Ääntäminen: prof-ay-ti'-ah

G4395

προφητεύω, Propheteuo

impf. προφήτευσον ja επροφήτευσον,

aor. 1 προεφήτευσα ja επροφήτευσα,

(προφήτης)

olla profeetta, toimittaa profeetan tehtävät, ennustaa,

- a) yl. Matth. 7:22;

- b) ilmoittaa tulevia, Jumalan valtakuntaan kuuluvia asioita

Matth. 11:18. Apt 2:17. 18. 21:9;

περί τινος jostakusta Matth. 15:7. Mark. 7:6. 1.Piet 1:10;

επί τινι jostakusta Ilm 10:11;

λέγων Jud. 14;

οτι Joh 11:51;

- c) ennustaa, s. o. ilmoittaa, mitä ainoastaan jumalallisen ennustajalahjan nojalla on ilmoitettavissa

Matth. 26:68. Mark. 14:65. Luuk. 22:64 vert. Luuk. 7:39. Joh 4:19;

- d) ennustaa, s. o. Hengen vaikutuksesta puhua yleviä sanoja Jumalan kunniaksi

Luuk. 1:67. Apt 19:6;

sam. opettaa, muistuttaa, lohduttaa muita

1.Kor 11:4. 5. 13:9. 14:1. 3. 4. 5;

- e) toimittaa profeetan virkaa

Ilm 11:3.

Alkuperäinen: προφητεύω

Translitteraatio: Propheteuo

Ääntäminen: prof-ate-yoo'-o

G4396

προφήτης, ου, ο, Prophetes

(πρόφημι edeltäpäin sanoa, ennustaa)

I) Kreikkalaisissa,

- 1) orakelin lausuntojen selittäjä, jolla oli toimenaan ilmoittaa, mitä haltioissaan oleva μάντις lausui;
- 2) vates, ennustaja, tietäjä;
- II) UT:ssa,
- 1) joka ihmisille ilmoittaa Jumalan tahtoa ja ennustaa tulevia, vars. Jumalan valtakuntaan kuuluvia ja ihmisten autuutta koskevia asioita, profeetta, ennustaja,
- a) V.T:n profeetoista, kun tarkoitetaan heidän ikäänsä, elämäänsä, vaikutustansa Matth. 5:12. 12:39. Mark. 6:15. Luuk. 4:27. 10:24. Joh 8:52. 53. Apt 3:25. Rom. 11:3. 1.Thess 2:15. Hebr. 11:32. Jak. 5:10. y. m.;
- kun tarkoitetaan heidän Messiaan ennustuksiansa Matth. 1:22. Luuk. 1:70. Joh 1:23. 46. Apt 2:16. Rm 1:2. Hebr. 1:1. 1.Piet 1:10. 2.Piet 3:2. Ilm 10:7. y. m.;
- Davidista Apt 2:30;
- Bileamista 2.Piet 2:16;
- per meton. προφηται pro heidän kirjansa Luuk. 24:44. Apt 8:28. 13:15. 24:28:23; sam. heidän opistansa Matth. 5:17. 7:12. 22:40. Luuk. 16:29. 13 31. Apt 26:27;
- b) Johannes Kastajasta Matth. 11:9. 10. 11. 14. Mark. 6:15. Luuk. 1:76. y. m.;
- c) profeetta, joka Juutalaisten luulon mukaan oli ilmestynyt ennen Messiasta; Joh 1:21. 25. 7:40;
- d) Messias Apt 3:22, 23. 7:37. vert. 5 Mos. 18:15;
- e) Jumalan hengellä varustettu mies, joka Jumalan voimalla ja käskystä julistaa ja toteuttaa Hänen tahtoansa ihmisten kesken Matth. 21:46. Luuk. 13:33. 24:19. Joh 7:52; sam. Vapahtajan mainitsemassa sananlaskussa Matth. 13:57. Mark. 6:4. Luuk. 4:24. Joh 4:44;
- f) profeetat, jotka apostolien aikakaudella kristittyjen kesken vaikuttivat Apt 15:32. 1.Kor 14:29. 37. Ilm 22:6. 9. y. m.;
- nämät ilmoittivat myös tulevia tapauksia Apt 11:27. 21:10. 11;
- jotka kristittyjen kokouksissa Pyhän Hengen vaikutuksesta voimakkaasti saattoivat puhua muiden opetukseksi neuvomiseksi ja lohdutukseksi 1 Kor 14:3. 24. 25. y. m.;
- 2) runoilija, koska runoilijain lahjaa katsottiin jumalien antamaksi Tit 1:12.

Alkuperäinen: προφήτης

Translitteraatio: Prophetes

Ääntäminen: prof-ay'-tace

G4397

προφητικός, ή, όν, Prophetikos
(προφήτης)

profeetallinen, profeettojen lausuma, profeettojen
Rm 16:26. 2.Piet 1:19.

Alkuperäinen: προφητικός
Translitteraatio: Prophetikos
Ääntäminen: prof-ay-tik-os'

G4398

προφήτις, ιδος, η, Prophetis
(fem. sanasta προφήτης)
naisprofeetta
Luuk. 2:36. Ilm 2:20.

Alkuperäinen: προφήτις
Translitteraatio: Prophetis
Ääntäminen: prof-ay'-tis

G4399

προθάνω, Prophthano
aor. 1 προέφθασα,
(πρό, φθάνω)
ennättää ennen,
αυτον προεφθασε λέγον. ennätti ennen häntä sanomaan
Matth. 17:25. †

Alkuperäinen: προφθάνω
Translitteraatio: Prophthano
Ääntäminen: prof-than'-o

G4400

προχειρίζω, Procheirizo
aor. 1 med. προεχειρισάμην,
pf. part. pass. προκεχειρισμένος,
(πρό, χειρίζω käsittää, χείρ) antaa, jättää käteen;
med. ottaa käsiinsä;
kuv. päättää, määrätä, säätää, valita,
τινά inf. kera Apt 22:14;
τινά c. acc. praed. Apt 26:16;
pass. Apt 3:20,
jossa toinen lukuparsi on προκεκηρυγμένον.

Alkuperäinen: προχειρίζομαι
Translitteraatio: Procheirizomai
Ääntäminen: prokh-i-rid'-zom-ahee

G4401

προχειροτονέω, sup. ω, Procheirotoneo
pf. part. pass. προκεχειροτονημένος,
(πρό, χειροτονέω)
edeltäpäin, ennaltaan, ennen määrätä, säätää, valita
Apt 10:41. †

Alkuperäinen: προχειροτονέω
Translitteraatio: Procheirotoneo
Ääntäminen: prokh-i-rot-on-eh'-o

G4402

Πρόχορος, ου, ο, Prochoros
Prokorus, eräs Jerusalemin seurakunnan seitsemästä diakonista
Apt 6:5. †

Alkuperäinen: Πρόχορος
Translitteraatio: Prochoros
Ääntäminen: prokh'-or-os

G4403

πρύμνα, ης, η, Prumna
(fem. sanasta πρυμνός, ή, όν, äärimmäinen, subst. muutetulla korolla)
puppis, peräkokka, perä, peräkeula
Mark. 4:38. Apt 27:29. 41.

Alkuperäinen: πρύμνα
Translitteraatio: Prumna
Ääntäminen: proom'-nah

G4404

πρωί, attice πρώ, adv.
(πρό) mane,
varhain, aikaisin
Matth. 16:3. Mark. 1:35. 11:20. 16:9. Joh 18:28;
λίαν πρωί της μιας sangen varhain ensimmäisenä päivänä

Mark. 16:2;

αμα πρωϊ varhain aamulla

Matth. 20:1;

sam. επι το πρωϊ Mark. 15:1;

απο πρωϊ εως εσπέρας aamusta varhain iltaan saakka

Apt 28:23;

varhain aamulla, s. o. neljännellä yövartiolla, k:lo 3-6 aamulla meidän ajanlaskumme mukaan Mark. 13:35.

Alkuperäinen: πρωϊ

Translitteratio: Proi

Ääntäminen: pro-ee'

G4405

πρωία, Proia

πρώιος Proios

(πρωϊ) varhainen, aikainen,

subst. η πρωία, varhainen aika, aamu

Joh 18:28;

πρωίας aamulla, aamulla varhain

Matth. 21:18. 27:1. Joh 21:4.

Alkuperäinen: πρωία

Translitteratio: Proia

Ääntäminen: pro-ee'-ah

G4406

πρώϊμος Proimos

ja Tisch. πρόϊμος, η, ον, pro πρώιος,

(πρωϊ) varhainen, aikainen,

υετός varhainen sade, s. o. syysade, joka Itämailla tulee Lokakuun lopusta Joulukuun alkuun

Jak. 5:7. †

Alkuperäinen: πρώϊμος

Translitteratio: Proimos

Ääntäminen: pro'-ee-mos

G4407

πρωϊνός, ή, ον, Proinos

pro πρώϊος,
(πρωϊ) varhainen, aikainen,
ο αστήρ aamutähti
Ilm 2:28. 22:16,
jossa toinen lukuparsi on ορθρινός.

Alkuperäinen: πρωϊνός
Translitteraatio: Proinos
Ääntäminen: pro-ee-nos'

G4408
πώρα, ας, η, Prora
(πρό)
prora, esikeula, keula, kokka
Apt 27:30. 41.

Alkuperäinen: πόρα
Translitteraatio: Prora
Ääntäminen: pro'-ra

G4409
πρωτεύω, Proteuo
(πρωτος)
olla ensimmäinen
Kol 1:18. †

Alkuperäinen: πρωτεύω
Translitteraatio: Proteuo
Ääntäminen: prote-yoo'-o

G4410
† πρωτοκαθεδρία, ας, η, Protokathedria
(πρωτος, καθέδρα) ensimmäisellä istuimella istuminen;
ensimmäinen l. ylimmäinen istuin, sija
Matth. 23:6. Mark. 12:39. Luuk. 11:43. 20:46.

Alkuperäinen: πρωτοκαθεδρία
Translitteraatio: Protokathedria
Ääntäminen: pro-tok-ath-ed-ree'-ah

G4411

πρωτοκλισία, ας, η, Protoklisia

(πρωτος, κλισία)

ensimmäinen l. ylimmäinen makuupaikka, sija, istuin

Matth. 23:6. Mark. 12:89. Luuk. 11:48. 14:7. 8. 20:46.

Alkuperäinen: πρωτοκλισία

Translitteraatio: Protoklisia

Ääntäminen: pro-tok-lis-ee'-ah

G4412

πρῶτον Proton

ensimmäinen,

vastak. το δεύτερον Hebr. 10:9;

τα πρωτα ensimmäiset, s. o. ensimmäinen l. edellinen tila l. asema

Matth. 12:45. Luuk. 11:26. 2.Piet 2:20;

kaikkien asiain edellinen tila

Ilm 21:4;

- β) ilman art. Matth. 10:2;

plur. Matth. 19:30. Mark. 10:31. Luuk. 13:30;

- b) yhdistettynä substantiviin,

- α) ilman art. πρωτη (scil. ημέρα) σαββάτου viikon ensimmäisenä päivänä

Mark. 16:9;

φυλακή ensimmäinen vartio, vastak. δευτέρα Apt 12:10;

predikaattina Luuk. 2:2;

lisättynä verbin subjektiin tahi objektiin, πρωτος βαλέτω heittääköön ensimmäisenä, jossa toinen lukuparsi on πρωτον heittääköön ensimmäisen

Joh 8:7;

Alkuperäinen: πρῶτον

Translitteraatio: Proton

Ääntäminen: pro'-ton

G4413

πρῶτος, η, ον, Protos

(superl. sanasta πρό, sup. muodosta πρόατος, josta dor. प्राτος, katso komp.

πρότερος) primas,

ensimmäinen, ensi, edellinen, entinen,

- 1) ajasta, paikasta ja järjestyksestä,

- a) absol.

- α) art. kera,
ο πρωτος και εσχατος ensimmäinen ja viimeinen, s. o. ijankaikkinen
Ilm 1:17. 2:8. 22:13;
ο πρωτος scil. των κεκλημένων Luuk. 14:18;
ensimmäinen kahdesta Joh 19:32. 1.Kor. 14:30;
vastak. πο εσχατοι Matth. 20:16,
katso εσχατος, 2, a;
neutr. το πρωτον ensimmäinen, vastak. το δεύτερον Hebr. 10:9;
τα πρωτα ensimmäiset, s. o. ensimmäinen l. edellinen tila l. asema
Matth. 12:45. Luuk. 11:26. 2.Piet 2:20;
kaikkien asiain edellinen tila Ilm 21:4;
- β) ilman art. Matth. 10:2;
plur. Matth. 19:30. Mark. 10:31. Luuk. 13:30;
- b) yhdistettynä substantiviin,
- α) ilman art. πρωτη (scil. ημέρα)
σαββάτου viikon ensimmäisenä päivänä
Mark. 16:9;
φυλακή ensimmäinen vartio, vastak. δευτέρα Apt 12:10;
predikaattina Luuk. 2:2;
lisättynä verbin subjektiin tahi objektiin, πρωτος βαλέτω heittääköön ensimmäisenä,
jossa toinen lukuparsi on πρωτον heittääköön ensimmäisen
Joh 8:7;
ηλθε πρωτος tuli ensimmäisenä
Joh 20:4;
sam. Joh 1:42. 20:8. Apt 27:43. Rm 10:19. 1.Tim 1:16. 1.Joh 4:19;
vastak. ειπα 1.Tim 2:13;
ο πρωτος εμβάς (artikkeli kuuluu sanaan εμβάς) Joh 5:4;
pro πρότερος, gen. kera, πρωτός μου ην Hän oli ennen minua
Joh 1:15. 30;
- β) art. kera, ο, η, το πρωτος, η, ον
Mark. 14:12. Apt 1:1. 2.Tim 4:16. Ilm 4:1. 7. 13:12. y. m.;
ensimmäinen kahdesta, ensimmäinen, edellinen, entinen
Matth. 21:28. 31. Mark. 12:20 Luuk. 19:16. 1.Kor 15:47. 1.Tim 5:12. Ilm 2:4. 5. y.
m.;
- 2) ensimmäinen arvon, aseman, vallan puolesta,
absol. ilman art. Matth. 20:27. Mark. 10:44;
vastak. εσχατος ja διάκονος Mark. 9:35;
nom. kera, ensimmäinen, tärkein, paras, arvokkain, tähdellisin, pää-,
εντολή Matth. 22:38. Mark. 12:30. Ef. 6:2;

c. gen. part. Mark. 12:28. 29. 1.Tim 1:15;
art. kera Luuk. 15:22. Apt 17:4;
εν πρώτοις tärkeimpien opetusten joukossa, etupäässä
1.Kor 15:3;
οι πρωτοι της Γαλιλαίας, Galilean ylimykset
Mark. 6:21;
του λαου Luuk. 19:47;
της πόλεως Apt 13:50;
των Ιουδαίων Apt 25;2. 28:17;
της νήσου Apt 28:7;
- 3) neutr. πρωτον
adv. ensimmäiseksi, ensiksi, ensin, ensimmältä,
- a) ajasta
Luuk. 10:5. Joh 18:13. Apt 11:26;
kun seuraa ειτα, επειτα, δεύτερον Mark. 4:28. 1.Kor 15:46. 1.Thess 4:16. 1.Tim
3:10;
kun seuraa μετα ταυτα Mark. 16:9, vert. v. 12;
ensi kerran Apt 7:12;
τε πρωτον.... και ensiksi sekä
Rom 1:16. 2:9. 10;
ilman τέ 2.Kor 8:5. 2.Tim 1:5;
ensin, ensiksi, ennen muuta, ennen kaikkia
Matth. 6:33. Luuk. 12:1. Rom 1:8. 1.Tim. 5:4. 2.Piet 1:20. 3:3;
πρωτον πάντων ennen kaikkia
1.Tim 2:1;
ensisti, ensin, ennen sitä
Matth. 8:21. Mark. 7:27. 9:11. 12. Luuk. 11:38. 14:28. Rm 15:24. 2.Thess 2:3.
1.Piet 4:17. y. m.:
- b) useampia lueteltaessa,
ensin, ensiksi
Rom 3:2. 1.Kor 11:18. 12:28. Hebr. 7:2. Jak. 3:17. Katso Liite I.

Alkuperäinen: πρῶτος

Translitteraatio: Protos

Ääntäminen: pro'-tos

G4414

πρωτοστάτης, ου, ο, Protostates

(πρωτος, ιστημι) etummaisessa sotajoukon rivissä seisova;

päämies, johtaja

Apt 24:5. †

Alkuperäinen: πρωτοστάτης

Translitteraatio: Protostates

Ääntäminen: pro-tos-tat'-ace

G4415

πρωτοτόκια Prototokia

ja πρωτοτοκεία, ων, τά,

(πρωτότοκος)

esikoisuus, esikoisoikeus, mikä perheen vanhimmalla pojalla oli ja jonka nojalla hän isän kuoleman jälkeen sai kaksinkertaisen perintöosan ja tuli naimattomien sisarustensa holhojaksi. Vanhin poika saattoi siirtää tämän oikeuden toiselle

Hebr. 12:16. †

Alkuperäinen: πρωτοτόκια

Translitteraatio: Prototokia

Ääntäminen: pro-tot-ok'-ee-ah

G4416

πρωτότοκος, ον, Prototokos

(πρωτος, τίκτω, pf. τέτοκα)

ensimmäisenä syntynyt, esikoinen,

- a) vars. Matth. 1:25. Luuk. 2:7;

τα πρωτότοκα αυτων heidän esikoisensa, sekä ihmisten että eläinten

Hebr. 11:28;

- b) κυν. πρωτότοκος πάσης κτίσεως kaiken luomakunnan esikoinen, Kristuksesta Kol 1:15;

sam. ο πρωτότοκος Hebr. 1:6;

εκ των νεκρων esikoinen kuolleista, s. o. ensimmäinen, joka on kuolleista noussut Kol 1:18;

sam. των νεκρων gen. part. Ilm 1:5;

πρωτότοκος εν πολλοις αδελφοις esikoinen monien veljien joukossa

Rom 8:29;

εκκλησία πρωτοτόκων esikoisten seurakunta, ensimmäisistä kristityistä

Hebr. 12:23.

Alkuperäinen: πρωτότοκος

Translitteraatio: Prototokos

Ääntäminen: pro-tot-ok'-os

G4417

πταίω, Ptaio

fut. πταίσω,

aor. 1 επταισα,

(sukua on ΠΕΤΩ, πίπτω)

- 1) trans. sysätä, työntää, horjahduttaa, langettaa;

- 2) intr. loukata, sattua,

- a) langeta, kompastua, olla puutteellinen, erehtyä, puuttua, tehdä syntiä, absol. Rom 11:11;

πολλά monissa Jak. 3:2;

εν ενί erehtyä yhdessä, s. o. yhden käskyn pitämisessä Jak. 2:10;

εν λόγω puheessa Jak. 3:2;

- b) kompastua, joutua onnettomuuteen

2.Piet 1:10.

Alkuperäinen: πταίω

Translitteraatio: Ptaio

Ääntäminen: ptah'-yo

G4418

πτέρνα, ης, η, Pterna

kanta, kantapäätä,

επηρεν επ' εμε την πτέρναν nosti minua vastaan kantapäätänsä, mikä lause kuvaa sitä raakaa ja tylyä vihaa, jota Judas tunsi Jesusta vastaan

Joh 13:18; vert. Ps. 41:10. †

Alkuperäinen: πτέρνα

Translitteraatio: Pterna

Ääntäminen: pter'-nah

G4419

περύχιον, ου, τό, Pterugion

(dem. sanasta πτέρυξ)

- 1) pieni siipi, siipinen;

- 2) ulkoneva esine, το περύχιον τοι ιερου temppelin harja, jolla muutamat ymmärtävät Salomonin pylväskäytävän katto, jonka alapuolella oli Josafatin laakson huimaava syvyys; toiset kuninkaallisen linnan kattoa

Matth. 4:5. Luuk. 4:9.

Alkuperäinen: πτερύγιον
Translitteratio: Pterugion
Ääntäminen: pter-oog'-ee-on

G4420
πτέρυξ, γος, η, Pterux
(πτέρον siipri, πέτομαι)
siipri
Matth. 23:37. Luuk. 13:34. Ilm 4:8. 9:9. 12:14.

Alkuperäinen: πτέρυξ
Translitteratio: Pterux
Ääntäminen: pter'-oox

G4421
πτηνόν, ή, όν, Ptenon
(πέτομαι, πτηναι)
siivekäs,
τα πτηνά linnut 1.Kor 15:39. †

Alkuperäinen: πτηνόν
Translitteratio: Ptenon
Ääntäminen: ptay-non'

G4422
πτοέω, sup. ω, Ptoeo
aor. 1 pass. επτοήθην,
(πτώα pelko)
pelottaa, pelästyttää,
pass. pelätä, pelästyä Luuk. 21:9. 24:37.

Alkuperäinen: πτοέω
Translitteratio: Ptoeo
Ääntäminen: pto-eh'-o

G4423
πτώησις, εως, η, Ptoesis
(πτοέω)
pelko, pelästys,
φοβεισθαι πτόησιν pelätä pelästystä, olla pelosta arka

1.Piet 3:6. †

Alkuperäinen: πτόησις
Translitteraatio: Ptoesis
Ääntäminen: pto'-ay-sis

G4424

Πτολεμαΐς, ἴδος, ή, Ptolemais

(ἸϚϚ auringon kuumoittama hiekka, Lxx Ακχώ, Kreikkalaisten Ακη, Romalaisten Ace)

Ptolemais, merikaupunki erään Välimeren lahden rannalla lähellä Belus virran purkauspaikkaa, kaiken todennäköisyyden mukaan saanut nimensä Ptolemaeus Lathuruksesta, joka sen valloitti v. 103 e. Kr. Sen asukkaat olivat pakanoita, mutta Babylonin vankeuden jälkeen asettui sinne Juutalaisten siirtokunta. Keisari Klaudius antoi tälle kaupungille Roman kansalaisoikeuden, jonka jälkeen sen nimenä oli Colonia Claudii Caesaris.

Nykyään on sen nimi St. Jean d' Acre ja sillä on noin 8,000-10,000 asukasta

Apt 21:7. †

Alkuperäinen: Πτολεμαΐς
Translitteraatio: Ptolemais
Ääntäminen: ptol-em-ah-is'

G4425

πτύον, ου, τό, Ptuon

viskin

Matth. 3:12. Luuk. 3:17.

Alkuperäinen: πτύον
Translitteraatio: Ptuon
Ääntäminen: ptoo'-on

G4426

πτύρω, Pturo

(sukua on πτοέω)

pelottaa, pelästyttää,

pass. pelästyä, hämmästyä Fil. 1:28. †

Alkuperäinen: πτύρω
Translitteraatio: Pturo

Ääntäminen: ptoo'-ro

G4427

πτύσμα, τος, τό, Ptusma

(πτύω)

sylki

Joh 9:6. †

Alkuperäinen: πτύσμα

Translitteraatio: Ptusma

Ääntäminen: ptoos'-mah

G4428

πρύσσω, Ptusso

aor. 1 επιτυξά,

kääriä kokoon, panna kiinni, kirja

Luuk. 4: 20. †

Alkuperäinen: πρύσσω

Translitteraatio: Ptusso

Ääntäminen: ptoos'-so

G4429

πτύω , Ptuo

aor. 1 επιτυσα, (onomatop.)

sylkeä

Mark. 7: 33. 8: 23. Joh. 9: 6.

Alkuperäinen: πτύω

Translitteraatio: Ptuo

Ääntäminen: ptoo'-o

G4430

πτῶμα, τος, τό, Ptoma

(πίπτω, pf. πέπτωκα)

1) lankeaminen, kaatuminen; onnettomuus, surma; erehdys, rikos; —

2) mikä on langennut 1. kaatunut, ruumis

Matth. 14: 12. 24: 28. Mark. 15: 45 ;

τινός Mark. 6: 29. Ilm. 11: 8. 9.

Alkuperäinen: πτῶμα

Translitteraatio: Ptoma

Ääntäminen: pto'-mah

G4431

πτῶσις, εως, ύ, Ptosís

(πίπτω, pf. πέπτωκα)

lankeaminen, kaatuminen, kukistus,

τῆς οἰκίας Matth. 7: 27;

εἰς πτῶσιν πολλῶν monen lankeamiseksi, niiden, näet, lankeamiseksi, jotka epäuskossa hylkäävät Vapahtajan ja siten tuottavat itsellensä kadotuksen

Luuk. 2: 34;

vert. Rom. 11: 11.

Alkuperäinen: πτῶσις

Translitteraatio: Ptosís

Ääntäminen: pto'-sis

G4432

πτωχεία, ας, ἡ, Ptocheía

(πτωχεύω)

1) kerjäläisyys; —

2) köyhyys

2 Kor. 8: 2. 9. Ilm. 2: 9.

Alkuperäinen: πτωχεία

Translitteraatio: Ptocheía

Ääntäminen: pto-khi'-ah

G4433

πτωχεύω, Ptocheuo

aor. 1 ἐπτώχευσα,

(πτωχός) olla kerjäläinen, kerjätä;

olla köyhä

2 Kor. 8: 9. †

Alkuperäinen: πτωχεύω

Translitteraatio: Ptocheuo

Ääntäminen: pto-khyoo'-o

G4434

πτωχός, ή, όν, Ptochos

(πτώσσω pelosta kyykistyä)

joka käyttää itseänsä pelästyneen tavalla,

1) kerjäläinen, mierolainen

Luuk. 14: 13. 21. 16: 20. 22; —

2) köyhä, vaivainen, tarpeessa oleva

Matth. 19: 21. Mark. 10: 21. 12: 42. 43. Luuk. 18: 22. Joh. 12: 5. 6. 8.

Rom. 15: 26. 2 Kor. 6: 10. Gal. 2: 10. Jak. 2: 2. 3. 6. Ilm. 13: 16. y. m.;

laveammassa merkityksessä, köyhä, s. o. puutteessa ja alhaisessa asemassa oleva, sorretti, kärsivä, onneton

Matth. 11: 5. Luuk. 4: 18.6: 20. 7: 22 ;

οί πτωχοί τοῦ κόσμου maailman, s. o. maailman silmissä köyhät

Jak. 2: 5,

jossa toinen lukuparsi on τῷ κόσμῳ;

kuv. kristillisiä hyviä avuja ja iankaikkisen elämän autuutta vailla oleva

Ilm. 3: 17;

köyhä, s. o. turha, mitätön, στοιχεῖα Gal. 4: 9; —

3) köyhä, vaivainen, s. o. jotakin vailla oleva ja kaipaava,

c. dat. relationis, τῷ πνεύματι hengellisesti vaivainen, s. o. joka tuntee syntikurjuutensa ja halua syntein anteeksiantamusta ja parempaa tilaa

Matth. 5: 3.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: πτωχός

Translitteraatio: Ptochos

Ääntäminen: pto-khos'

G4435

πυγμή , ἥς, ή, Pugme

(πυξ nyrkillä, ΠΥΚΩ pungo)

nyrkki,

πυγμῇ νίπτεσθαι τὰς χεῖρας nyrkillä pestä käsiänsä, jolla tarkoitetaan, että

Juutalaiset toisella nyrkillänsä hieroivat toisen kätensä sisäpuolta, jotta se, koska sillä ruokaa otettiin, olisi ihan puhdas kaikenlaisesta saastutuksesta

Mark. 7: 3,

jossa toinen lukuparsi on πυκνά. †

Alkuperäinen: πυγμή

Translitteratio: Pugme

Ääntäminen: poog-may'

G4436

Πύθων, ωνος, ό, Puthon

Python,

1) Kreikkalaisissa, lohikäärme, joka oleskeli Fokissa Parnassos vuoren juurella Delfin oraakkelia vartioitsemassa ja jonka Apollon tappoi ; —

2) = δαίμονιον μαντικόν, spiritus fatidicus, ennustuksen henki, πνεῦμα πυθωνος tahi πύθωνα, jota ilmiötä Paavali kristilliseltä kannalta katsoo pahan hengen aikaan saamaksi ja kohtelee sitä semmoisena. Muutamien mukaan tarkoitetaan tässä paikassa vatsapuhujaa, koska Plutarkus kertoo

τοὺς ἐγγαστριμυθοὺς nimitetyn μύθωνας

Ap. Tek. 16: 16. †

Alkuperäinen: Πύθων

Translitteratio: Puthon

Ääntäminen: poo'-thone

G4437

πυκνός, ή όν, Puknos

(ΠΥΚΩ, katso πυγμή)

sakea, tiheä, taaja, usein tapahtuva

1 Tim. 5: 23;

neutr. plur. πυκνά

adv. usein, tiheästi Mark. 7: 3 Tisch. Luuk. 5: 33;

komp. πυκνότερον useammin Ap. Tek. 24: 26.

Alkuperäinen: πυκνός

Translitteratio: Puknos

Ääntäminen: rook-nos'

G4438

πυκτεύω, Pukteuo

(πύκτης nyrkkitaistelija, katso πυγμή)

olla nyrkkitaistelija, nyrkkeillä, taistella nyrkillä

1 Kor. 9: 26. †

Alkuperäinen: πυκτέω

Translitteratio: Pukteuo

Ääntäminen: pook-te-yoo'-o

G4439

πύλη, ης, ἡ, Pule

portti, ovi, aukko, kaupungin

Luuk. 7: 12. Ap. Tek. 9: 24. Hebr. 13: 12;

temppelin Ap. Tek. 3: 10;

muurin Ap. Tek. 12: 10;

πύλαι ᾗδου tuonelan portit, s. o. valta

Matth. 16: 18;

kuv. portti, s. o. pääsö Matth. 7: 13. 14. Luuk. 13: 24.

Alkuperäinen: πύλη

Translitteraatio: Pule

Ääntäminen: poo'-lay

G4440

πυλών, ωνος, ο, Pulon

(πύλη)

- 1) portti, palatsin

Luuk. 16:20;

huoneen, talon Apt 10:17;

plur. kaupungin portit Apt 14:13. Ilm 21:12. 13. 15. 21. 25. 22:14;

- 2) ulompi esipiha

Matth. 26:71. Apt 12:14;

η θύρα του πυλωνος esipihan ovi

Apt 12:13.

Alkuperäinen: πυλών

Translitteraatio: Pulon

Ääntäminen: poo-lone'

G4441

πυνθάνομαι, Punthanomai

impf. επύνθανόμην,

aor. 2 επιθόμην,

(sukua on βυθός, βάθος)

dep. med. percontari,

- 1) tiedustella, tutkia, urkkia, udella, kysyä

Luuk. 15:26. 18:36. Apt 4:7. 10:18. 29. 21:33. 23:19;

παρά τινος τί joltakulta jotakin Joh 4:52;
παρά τινος, joltakulta, alistetun kysymyslauseen kera
Matth. 2:4;
τι περί τινος jotakin jostakusta Apt 23:20;
- 2) tiedustelemalla saada tietää,
ότι Apt 23:34.

Alkuiperäinen: πυνθάνομαι
Translitteraatio: Punthanomai
Ääntäminen: poon-than'-om-ahee

G4442

πῦρ, Pur

πυρός, τό,

tuli, valkea

Matth. 3:10. 12. Mark. 9:22. Luuk. 3:9. 17. Joh 15:6. Apt 2:19.

1.Kor 3:13. Hebr. 11:34. Jak. 3:5. Ilm 8:5. 7. y. m.;

άπτειν πυρ sytyttää, virittää tulta

Luuk. 22:55;

κατακαίειν τι εν πυρί polttaa jotakin tulella

Ilm 17:16. 18:8;

καίομαι πυρί tulla poltetuksi tulella, palaa tulessa

Matth. 13:40. Hebr. 12:7. Ilm 8:8. 21:8;

φλοξ πυρός tulen liekki

Apt 7:30. Hebr. 1:7. Ilm 1:14. 2:18. 19:12;

πυρ φλογός liekehtivä tuli

2.Thess 1:8;

λαμπάδες πυρός tulilamput

Ilm 4:5;

στύλοι πυρός tulen patsaat

Ilm 10:1;

άνθρακες πυρός, katso άνθραξ Rom 12:20;

γλωσσai ωσει πυρός tulen näköiset kielet

Apt 2:3;

ijankaikkinen tuli Matth. 18:8. 25:41. Mark. 9:44. 46;

γέννα του πυρός, katso γέννα Matth. 5:22;

κάμινος του πυρός, katso κάμινος Matth. 13:42. 50;

η λίμνη του πυρός tulinen järvi

Ilm 19:20. 20:10:

πυρι τηρεισθαι tulla säästetyksi tulta varten

2.Piet 3:7;

kuv. kielestä Jak. 3:6;

eripuraisuudesta Luuk. 12:49;

εκ πυρος αρπάζειν temmata tulesta, s. o. mitä suurimmasta vaarasta

Jud. 23;

πυρι αλίζεσθαι, katso αλίζω Mark. 9:49;

ζηλος πυρός, katso ζηλος Hebr. 10:27;

Jumalasta Hebr. 12:29.

Alkuperäinen: πῦρ

Translitteraatio: Pur

Ääntäminen: poor

G4443

πυρά, ας, η, Pura

(πυρ)

rovio, nuotio

Apt 28:2. 3.

Alkuperäinen: πυρά

Translitteraatio: Pura

Ääntäminen: poo-rah'

G4444

πύργος, ου, ο, Purgos

torni

Matth. 21:33. Mark. 12:1. Luuk. 14:28;

ο εν τω Σιλωάμ Siloan torni, joka luullaan olleen Jerusalemin muurilla Siloan

lammikon läheisyydessä

Luuk. 13:4.

Alkuperäinen: πύργος

Translitteraatio: Purgos

Ääntäminen: poor'-gos

G4445

πυρέσσω, Puresso

(πυρ)

olla kuumeessa, sairastaa kuumetta l. kuumetautia

Matth. 8:14. Mark. 1:30.

Alkuperäinen: πυρέσσω
Translitteraatio: Puresso
Ääntäminen: poo-res'-so

G4446

πυρετός, ου, ο, Poretos
(πυρ)

- 1) tulen kuumuus;

- 2) kuume, kuumetauti

Matth. 8:15. Mark. 1:31. Luuk. 4:39. Joh 4:52;

πυρετος μέγας kova kuume

Luuk. 4:38;

plur. kuumetaudin kohtauksia Apt 28:8.

Alkuperäinen: πυρετός
Translitteraatio: Poretos
Ääntäminen: poo-ret-os'

G4447

πύρινος, η, ον, Purinos
(πυρ)

tulinen, tulen näköinen, tulen tapaan, loistava, tulen välkkyvä

Ilm 9:17. †

Alkuperäinen: πύρινος
Translitteraatio: Purinos
Ääntäminen: poo'-ree-nos

G4448

πυρόω, Puroo

sup. ω,

pf. part. pass. πεπυρωμένος,

(πυρ)

sytyttää palamaan, polttaa;

UT:ssa, pass.

- a) syttyä palamaan, palaa,

πυρούμενοι λυθήσονται, tullessa raukeevat

2.Piet 3:12;

kuv. syttyä tuleen, kiivaudesta ja rakkaudesta

2.Kor 11:29;

palaa, himosta

1.Kor 7:9;

- b) pf. part. pass. πεπυρωμένος palava

Ilm 1:15;

tulinen, katso βέλος Ef. 6:16;

χρυσίον πεπυρωμένον εκ πυρός tulella poltettu, s. o. puhdistettu kulta

Ilm 3:18.

Alkuperäinen: πυρόω

Translitteratio: Puroo

Ääntäminen: roo-ro'-o

G4449

πυρράζω, Purrhazo

(πυρρός)

punoittaa, punertaa, ruskottaa

Matth. 16:2. 3.

Alkuperäinen: πυρράζω

Translitteratio: Purrhazo

Ääntäminen: poor-hrad'-zo

G4450

πυρρός, ά, όν, Purrhos

(πυρ)

tulinen, tulen näköinen, punainen, ruskea,

ύπρος Ilm 6:4;

δράκων Ilm 12:3.

Πύρρος, ου, ο,

Pyrrhus, Sopaterin isä

Apt 20:4. †

Alkuperäinen: πυρρός

Translitteratio: Purrhos

Ääntäminen: poor-hros'

G4451

πύρωσις, εως, ι, Purosis

(πυρόω)

tulitus, poltto, palo

Ilm 18:9. 18;

kuv. kuumuus, helle, η εν υμιν πύρωσις teillä oleva helle l. koetustuli, vaivoista, joilla kristillistä uskollisuutta koetellaan

1.Piet 4:12.

Alkuperäinen: πύρωσις

Translitteraatio: Purosis

Ääntäminen: poo'-ro-sis

G4452

πώς, pōs

particula enclitica,

katso μήπω, ουπω y. m.

Alkuperäinen: πώς

Translitteraatio: pōs

Ääntäminen: pō's

G4453

πωλέω, sup. ω, Poleo

aor. 1 επώλησα,

(πέλω, πέλομαι kääntää, käännellä, kääntyä, verto, versari;

vert. venio ja vendo) vaihtaa tavaroita;

myydä,

absol. Luuk. 17:28. Ilm 13:17;

οι πωλουντες myyjät

Matth. 21:12. 25:9. Mark. 11:15. Luuk. 19:45;

τί Matth. 13:44. Mark. 10:21. Luuk. 18:22. Joh 2:14. 16. Apt 5:1. y. m.;

scil. αυτόν Apt 4:37;

c. gen. pretii Matth. 10:29. Luuk. 12:6.

Alkuperäinen: πωλέω

Translitteraatio: Poleo

Ääntäminen: po-leh'-o

G4454

πῶλος, ον, ο, Polos

varsa, aasin

Matth. 21:2. 5. 7. Mark. 11:2. Luuk. 19:30. Joh. 12:15. y. m.

Alkuperäinen: πῶλος
Translitteraatio: Polos
Ääntäminen: po'-los

G4455

πώποτε, adv. Porote

(πώ, ποτέ)

joskus, jonkun kerran, jolloin, jolloinkulloin, milloinkaan, koskaan, ikänänsä, kieltosanan kera, ei koskaan, milloinkaan, ikänänsä

Luuk. 19:30. Joh 1:18. 5:37. 6:35. 8:33. 1.Joh 4:12.

Alkuperäinen: πώποτε
Translitteraatio: Porote
Ääntäminen: po'-rot-e

G4456

πωρόω, sup. ω, Poroo

aor. 1 επόρωσα,

pf. πεπόρωκα,

pf. part. pass. πεπωρωμένος,

aor. 1 pass. επωρώθην,

(πωρος kivi, känsä) kivettää, kangastaa;

paaduttaa, kovettaa, puuduttaa, tympeyttää, tylsistyttää,

την καρδίαν Joh 12:40;

pass. kovettua, paatua, tylsistyä, käydä tympeäksi, tunnottomaksi

Rom 11:7;

τα νοήματα 2.Kor 3:14;

η καρδιά Mark. 6:52. 8:17.

Alkuperäinen: πωρόω
Translitteraatio: Poroo
Ääntäminen: po-ro'-o

G4457

πώρωσις, εως, η, Porosis

(πωρόω)

paatumus, kovuus, tunnottomuus, tympeys,

της καρδιάς Mark. 3:5. Ef. 4:18;

γέγονέ τιμι paatumus on jollekulle tullut, s.o. joku on paatunut

Rom 11:25.

Alkuperäinen: πώρωσις
Translitteraatio: Porosis
Ääntäminen: po'-ro-sis

G4458

πώς, adv. pōs

(käyttämät. ΠΟΣ, josta που, ποι)

I) interrog. kuinka? millä tavalla? millä tapaa? millä keinoin? ,miten? mitenkä?

- I) suoranaudessa kysymyksessä,

- a) ind. kera,

- α) kun kysytään jotakin tuntematonta, josta tahdotaan tietoa saada

Luuk. 1:34. 10:26. Joh 3:9. 9:26. 1.Kor 15:35;

πως ουν kuinka siis?

Joh 9:19. Rom 4:10;

- β) kun tahdotaan näyttää toteen toisen jotakin väärää väittäneen tahi kieltää sitä, jota kysytään

Matth. 12:29. Mark. 3:23. Luuk. 11:18. Joh 3:4. 12. Rom 3:6. 6:2. 1.Kor 14:7. 9. 16.

1.Tim 3:15. Hebr. 2:3. 1.Joh 3:17. y. m.;

- γ) ilmoittaa ihmettelyä,

kuinka? mistä se tulee että?

Matth. 22:12. Joh 4:9. 6:52. 7:15;

πως λέγεις, πως λέγουσι Mark. 12:35. Luuk. 20:41. Joh 8:33. y. m.;

πως ου miksi ei?

Matth. 16:11. Mark. 4:40. Luuk. 12:56;

- b) konj. kera,

jolla kysytään, millä tavalla se, jonka pitää tapahtua, on käyvä täytäntöön

Matth. 23:33. 26:54;

- c) πως αν opt. kera Apt 8:31;

- 2) alistetussa kysymyksessä,

- a) ind. kera,präes.

Matth. 6:28. Mark. 12:41. Luuk. 12:27. Apt 15:36. 1.Kor. 3:10. y. m.;

impf. Luuk. 14:7;

pf. Ilm 3:3;

aor. Matth. 12:4. Mark. 2:26. Luuk. 8:36. Apt 9:27, y. m.;

fut. Mark. 11:18. 1.Kor 7:32. 33. 34;

- b) aor. konj. kera

Mark. 14:1. 11. Luuk. 12:11;

το πως Luuk. 22:2. Apt 4:21;

-- II) huudahduksissa, quam,

kuinka! miten!

Matth. 21:20. Mark. 10:23. 24. Luuk. 18:24;
verbin kera, kuinka paljon! kuinka suuresti!
Luuk. 12:50. Joh 11:36.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: πώς
Translitteraatio: pōs
Ääntäminen: poce

G4459

πῶς Pos
Luuk. 22:2. Apt 4:21;
-- II) huudahduksissa, quam,
kuinka! miten!
Matth. 21:20. Mark. 10:23. 24. Luuk. 18:24;
verbin kera,
kuinka paljon! kuinka suuresti!
Luuk. 12:50. Joh 11:36.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: πῶς
Translitteraatio: Pos
Ääntäminen: poce

Roo 4460 - 4517

G4460

Ῥαάβ ja Ῥαχάβ, η, taipum. Rhaab

(רַחַב lavea) Rahab, portto Jerikossa (Jos. 2), siirtyi sittemmin täydellisesti Israelin kansaan (Jos. 6:23) ja meni vaimoksi Judan sukukuntaa olevalle Nahassonin pojalle, Salmonille, ja synnytti Boan, jonka poika oli Obed, josta syntyi Isai, joka oli Davidin isä
Matth. 1:5. Hebr. 11:31. Jak. 2:25.

Alkuperäinen: Ῥαάβ
Translitteraatio: Rhaab
Ääntäminen: hrah-ab'

G4461

† ῥαββί, o, taipum. Rhabbi

(רַבִּי , sanasta רַבִּי paljo, suuri) *mi magne, mi amplissime,*

rabbi, ο διδάσκαλος, magister, opettaja, Juutalaisten oppineiden kunnianimi
Vapahtajan aikana

Matth. 23:7. 8. Mark. 9:5. Joh. 1:39. 50. y. m.

Alkuperäinen: ῥαββί

Translitteratio: Rhabbi

Ääntäminen: hrab-bee'

G4462

† ῥαββονί ja ῥαββουνί, Rhabboni

(רַבִּי johtaja, herra, opettaja) rabbuuni, rabboni, opettaja

Mark. 10:51. Joh 20:16.

Alkuperäinen: ῥαββονί ja ῥαββουνί

Translitteratio: Rhabboni

Ääntäminen: hrab-bon-ee'

G4463

ῥαβδίζω, Rhabdizo

aor. 1 pass. ερραβδίσθην ja εραβδίστην,

(ράβδος)

lyödä, ruoskita, piestä vitsoilla, raipoilla, jolloin annettavaksi tuomittiin 40 lyöntiä,
mutta pysähdyttiin 39:teen, jotta ei väärin lukemalla annettaisi enempää kuin laki
salli

Apt 16:22. 2.Kor 11:25.

Alkuperäinen: ῥαβδίζω

Translitteratio: Rhabdizo

Ääntäminen: hrab-did'-zo

G4464

ῥάβδος, ou, η, Rhabdos

sauva, vitsa, raippa,

- a) lyömistä, kurittamista varten

1.Kor 4:21;

- b) sauva, vaellussauva

Matth. 10:10. Mark. 6:8. Luuk. 9:3;

- c) hallitsijan, tuomarin sauva, valtikka

Hebr. 1:8. Ilm 2:27. y. m.;

ή ράβδος Ααρων η βλαστήσασα Aaronin sauva, joka oli viheriöinnyt l.
kukoistanut

Hebr. 9:4,

katso στάμνος.

Alkuperäinen: ῥάβδος

Translitteraatio: Rhabdos

Ääntäminen: hrab'-dos

G4465

ῥαβδοῦχος, ου, ο, Rhabdouchos

(ῥάβδος, εχω) oik. vitsan, sauvan pitäjä, virkamies Romassa ja Roman siirtomaissa, jolla oli oikeus virka-arvonsa osoitukseksi liktorilla kannattaa edellensä vitsa- eli raippakimppuja (fasces); lictor, joka niitä kantoi, oikeudenpalvelija, kaupunginpalvelija

Apt 16:35. 38.

Alkuperäinen: ῥαβδοῦχος

Translitteraatio: Rhabdouchos

Ääntäminen: hrab-doo'-khos

G4466

Ῥαγαι ja Ῥαγαῦ, ο, taipum. Rhagau

(𐤓𐤁𐤁 1. Mos 11:18) Ragau, eräs Abrahamin esi-isä

Luuk. 3:35. †

Alkuperäinen: Ῥαγαῦ

Translitteraatio: Rhagau

Ääntäminen: hrag-ow'

G4467

ῥαδιούργημα, τος, τό, Rhadiourgema

(ραδιουργέω olla radiουργός, keveä toimimaan, ράδιος, ΕΡΓΩ)

kevytmielinen, paha teko, tihutyö, ilkityö

Apt 18:14.

Alkuperäinen: ῥαδιούργημα
Translitteraatio: Rhadiourgema
Ääntäminen: hrad-ee-oorg'-ay-mah

G4468

ῥαδιουργία, τος, τό, Rhadiourgia
(ραδιουργέω, katso ραδιούργημα)
- 1) keveys toimimaan;
- 2) kevytmielisyys ajattelemisessa ja toimimisessa;
- 3) vilpillisyys, petollisuus
Apt 13:10. †

Alkuperäinen: ῥαδιουργία
Translitteraatio: Rhadiourgia
Ääntäminen: hrad-ee-oorg-ee'-a

G4469

† ῥακά Rhaka,
(kald. ܠܐܕܐܪܐ, Hebr. ֶרֶקֶת tyhjä, turha, kelvoton)
raka, nahjus, kelvoton, Juutalaisten haukkumasanoja
Matth. 5:22. †

Alkuperäinen: ῥακά
Translitteraatio: Rhaka
Ääntäminen: rhak-ah'

G4470

ῥάκος, εος, τό, Rhakos
(ρήγνυμι) oik. revitty, revitty vaate, riepu;
tilkku, paikka
Matth. 9:16. Mark. 2:21.

Alkuperäinen: ῥάκος
Translitteraatio: Rhakos
Ääntäminen: hrak'-os

G4471

Ῥαμᾶ ja Ῥᾶμα, η, taipum. Rhama
(Ῥᾶμα korkea paikka) Rama, kaupunki Benjaminin sukukunnan alueella, 40

stadiota, 7,125 km. Jerusalemissa pohjoiseen, Betheliin vievän tien varrella,
nykyään kylä *er Ram*,
Matth. 2:18. †

Alkuperäinen: Ῥαμᾶ
Translitteraatio: Rhama
Ääntäminen: hram-ah'

G4472

ῥαντίζω, Rhantizo

aor. 1 ἐρράντισα ja ἐράντισα,

pf. part. pass. ἐρραντισμένος ja ρεραντισμένος,

(ραντός priiskoitettu, *adj. verb.* sanasta ραίνω priiskoittaa)

vihmottamalla kastaa, priiskoittaa, sekä vedellä että verellä

Hebr. 9:13;

παντά τον λαον ἐρραντισεν hän priiskoitti koko kansan

Hebr. 9:19;

τί Hebr. 9:21;

priiskoittamisella puhdistaa, puhdistaa

ἐρραντισμένοι τας καρδίας απο συνειδήσεως πονηρας puhdistettuina sydämissämme
pahasta omastatunnosta

Hebr. 10:22.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ῥαντίζω
Translitteraatio: Rhantizo
Ääntäminen: hran-tid'-zo

G4473

† ῥαντισμός, ου, ο, Rhantismos

(ραντίζω)

priiskoittaminen, priiskoitus,

εις ραντισμον αιματος Ἰησοῦ Χριστοῦ Jesuksen Kristuksen veren priiskoitukseen, s.
o. ottamiseen Jumalan armoliittoon, jonka on aikaan saanut Kristuksen
sovintokuolema

1.Piet 1:2;

αιμα ραντισμου priiskoitusveri, Kristuksen vuodatettu veri

Hebr. 12:24. —

Suurena sovintopäivänä priiskoitettiin liiton arkin kantta uhriverellä sovinnon

osoitukseksi; Kristuksen veri on oikea uhriveri,†
katso αρχιερεύς.

Alkuperäinen: ῥαντισμός
Translitteraatio: Rhantismos
Ääntäminen: hran-tis-mos'

G4474

ῥαπίζω, Rhapizo

fut. ραπίσω,

aor. 1 ερράπισα ja αράπισα,

(ραπὶς sauva, raippa, vitsa)

- 1) lyödä sauvalla l. raipalla;

- 2) lyödä kädellä, lyödä l. antaa korvapuustia,

τινά jollekulle Matth. 26:67;

τινά ἐπὶ τὴν σιαγόνα lyödä jotakuta poskelle, antaa jollekulle korvapuustia
Matth. 5:39.

Alkuperäinen: ῥαπίζω
Translitteraatio: Rhapizo
Ääntäminen: hrap-id'-zo

G4475

ῥάπισμα, τος, τό, Rhapisma

(ραπίζω)

- 1) lyönti sauvalla, raipalla;

- 2) lyönti kädellä, korvapuusti

Mark. 14:65. Joh 18:22. 19:3.

Alkuperäinen: ῥάπισμα
Translitteraatio: Rhapisma
Ääntäminen: hrap'-is-mah

G4476

ῥαφίς, ἴδος, η, Rhaphis

(ράπτω neuloa, ommella)

neula

Matth. 19:24. Mark. 10:25.

ραχά, katso ρακά.

Alkuperäinen: ῥαφίς

Translitteraatio: Rhaphis

Ääntäminen: hraf-ece'

G4477

Ῥαχάβ ja Ῥάβ, η, taipum. Rhachab

(רַחַב lavea) Rahab, portto Jerikossa (Jos. 2), siirtyi sittemmin täydellisesti Israelin kansaan (Jos. 6:23) ja meni vaimoksi Judan sukukuntaa olevalle Nahassonin pojalle, Salmonille, ja synnytti Boan, jonka poika oli Obed, josta syntyi Isai, joka oli Davidin isä
Matth. 1:5. Hebr. 11:31. Jak. 2:25.

Alkuperäinen: Ῥαχάβ

Translitteraatio: Rhachab

Ääntäminen: hrakh-ab'

G4478

Ῥαχήλ, η, taipum. Rhachel

(רַחֵל lammas) Rahel, Labanin tytär, Jakobin toinen vaimo, Josefin ja Benjaminin äiti, haudattu Bethlehemin läheisyydessä Matth. 2:18, jossa on viitattu Jer. 31:15,
jossa puhutaan Juutalaisten viemisestä Babeliin, joiden kohtaloa kantaäiti Rahel itkee. Mattheuksen kuvannollisen käsityksen mukaan tarkoittaa profeetan mainitsema Rahelin valitus Bethlehemin lasten murhaa, jotka olivat hänen, lapsensa, koska hän oli Josefin ja Benjaminin äiti; tämä selitys oli sitä luonnollisempi, koska Rahel oli haudattu Bethlehemin läheisyydessä.
Rama on Bethlehemin esikuva. †

Alkuperäinen: Ῥαχήλ

Translitteraatio: Rhachel

Ääntäminen: hrakh-ale'

G4479

Ῥεβέκκα, ης, η, Rhebekka

(רֵבֶקָה syötetty, lihoitettu) Rebekka, Bethuelin, Abrahamin veljenpojan tytär, Isakin vaimo, joka kauan aikaa oli hedelmättömänä, mutta vihdoinkin synnytti kaksoiset Esaun ja Jakobin. Hän oli toimellinen ja älykäs nainen, joita eteviä ominaisuuksia hän ei aina hyviin tarkoituksiin käyttänyt, esim. kun hän

viekkaudella hankki siunauksen Jakobille Rom. 9:10. †

Alkuperäinen: Ῥεβέκκα

Translitteraatio: Rhebekka

Ääntäminen: hreb-bek'-kah

G4480

ῥέδα, ρς, η, Rheda

(Qvintilianus I:5, 57 mukaan gallialainen sana)

rheda, nelipyöräiset ajokalut, vaunut

Ilm. 18:13. †

Alkuperäinen: ῥέδα

Translitteraatio: Rheda

Ääntäminen: hred'-ah

G4481

Ῥεμφάν, Ῥεφάν, Ῥηφάν, Ῥομφάν ja Rhemphan

Lxx mukaan Ῥαιφάν, (Hebr. רִיפּוֹן kîyûn, Arabialaisten ja Syrialaisien kesken Saturnus tähti) Remfan, Refan, Romfan, Raifan, koptilainen sana, joka käytetään ilmoittamaan Saturnus tähteä

Apt 7:48, jossa (vert. Amos. 5:26)

Molok ja Remfan tarkoittavat samaa epäjumalaa Saturnusta, joka edellisellä nimityksellä ilmoitetaan jumalana yleensä, jälkimmäisellä tähden jumalana, ja jolla on oikeaksi todistettu Stefanuksen syytös, että he palvelivat

τῇ στρατιᾷ τοῦ οὐρανοῦ taivaan sotajoukkoa, s. o. tähtiä v. 42. †

Alkuperäinen: Ῥεμφάν

Translitteraatio: Rhemphan

Ääntäminen: hrem-fan'

G4482

ῥέω, Rheo

fut. ρεύσω,

juosta, vuotaa, virrata

Joh. 7:38,

jossa tarkoitetaan, että jumalallinen totuus, jonka uskovainen omaksi sisälliseksi elämäksensä on omistanut, ei jää häneen itseensä suljettuna, vaan että se runsaasti muillekin jakaantuu.

Katso Liite I. †
ΡΕΩ, katso ειπον.

Alkuperäinen: ῥέω
Translitteraatio: Rheo
Ääntäminen: hreh'-o

G4483

ῥέω *verb* Rheo

juokseva

κοιλίας αὐτοῦ ῥεύσουσιν ὕδατος ζῶντος hänen sisimmästään on *juokseva* elävän veden virrat.

Joh. 7: 38

Alkuperäinen: ῥέω
Translitteraatio: Rheo
Ääntäminen: hreh'-o

G4484

Ῥήγιον, ἰου, τό, Rhegion

(silminnähtävästi sanasta ῥήγνυμι, koska Sicilia siinä paikassa luultiin lohaistun Italiasta) Rhegium, merikaupunki Ala-Italiassa, äärimmäisin Bruttien alueella, vastapäätä Sicilian koilliskulmaa; Euboeassa olevan Khalkiin siirtokunta, nykyään Reggio

Apt 28:13. †

Alkuperäinen: Ῥήγιον
Translitteraatio: Rhegion
Ääntäminen: hrayg'-ee-on

G4485

ῥῆγμα, τος, τό, Rhegma

(ῥήγνυμι) murrettu;

- a) murros, rako, halkeama;

- b) kukistus, lankeemus

(= πτωσις Matth. 7:27)

Luuk. 6:49. †

Alkuperäinen: ῥῆγμα

Translitteraatio: Rhegma

Ääntäminen: hrayg'-mah

G4486

ῥήγνυμι ja ῥήσσω, Rhegnumi

fut. ῥήξω,

aor. 1 ἐρρηξα,

- a) murtaa, rikkoa

Mark. 2:22. Luuk. 5:37;

pass. rikkoutua, revetä, pakahtua Matth. 9:17;

- b) raastaa, raadella, repiä

Matth. 7:6;

pahoista hengistä, jotka olivat ihmisiä valtaansa ottaneet, retuuttaa, pudistaa, raadella, repiä

Mark. 9:18. Luuk. 9:42;

- c) romahduttaa, päästää irralleen,

ρηξον *scil.* ευφροσύνην remahduta iloa, s. o. remahda riemuun l. iloon

Gal. 4:27.

Alkuperäinen: ῥήγνυμι ῥήσσω

Translitteraatio: Rhegnumi

Ääntäminen: hrayg'-noo-mee

G4487

ῥῆμα, τος, τό, Rhema

(ΡΕΩ, *pf. pass.* ειρημαι)

- 1) sanottu, puhuttu;

- a) sana Matth. 27:14;

φωνη ρημάτων sanojen ääni

Hebr. 12:19;

ρηματα αρρητα sanomattomia sanoja

2.Kor 12:4;

- b) *plur.* τα ῥήματα sanat, s. o. puhe

Luuk. 7:1. Apt 2:14;

lauseet

Joh 8:20. 10:21. Apt 16:38;

τα ῥήματά τινος jonkun sanat, mitä joku on sanonut l. puhunut

Luuk. 24:8. 11;

mitä joku on opettanut

Rom 10:18;

sam. Joh 5:47. 12:47. 48. 15:7;

ρήμαρτα ζωης αιωνιον iankaikkisen elämän sanat, s. o. sanat, jotka opettavat, kuinka ijankaikkinen elämä on saavutettava

Joh 6:68;

- c) sana, s. o. lausunto, puhe

Matth. 26:75. Mark. 9:32. 14:72. Luuk. 2:50. 9:45. 18:34. 20:26.

Apt 11:16. 28:25;

- d) mitä on lausuttu, sanottu

Luuk. 2:17;

ρημα της πίστεως uskon sana, evankeliumi

Rom 10:8;

sana, lupaus

Luuk. 1: 38. 2:29;

καλόν θεου ρημα Jumalan hyvä sana l. lupaus

Hebr. 6:5;

εν ρήματι lupauksen mukaisesti

Ef. 5:26;

sana, jolla jotakin käsketään, määrätään, käsky, määräys, säädäntö

Luuk. 3:2. 5:5. Apt 10:22. Rom 10:17. Hebr. 1:3. 11:3;

επί παντι ρήματι, katso επί, B, 2, a, a;

- 2) Hebr. מַצֵּיטָה mukaan,

asia, seikka,

- a) josta puhutaan tahi on puhuttu

Luuk. 2:15. Apt 10:37;

plur. Luuk. 1:65. 2:19. 51. Apt 5:32. 13:42;

- b) asia, jota Jumala tahtoo, käskee

Luuk. 1:37;

- c) asia, josta väitetään, riidellään, asia, valitus, riita-asia, oikeuden asia

Matth. 18:16. 2.Kor 13:1.

Alkuperäinen: ῥῆμα

Translitteraatio: Rhema

Ääntäminen: hray'-mah

G4488

Ῥησά, o, taipum. Rhesa

(Ῥησά pahuus, jumalattomuus) Rhesa, Sorobabelin poika

Luuk. 3:27. †

Alkuperäinen: Ῥησά

Translitteraatio: Rhesa

Ääntäminen: hray-sah'

G4489

ῥήτωρ Rhetor

(PEΩ),

puhujia,

causidicus, asianajaja, julkinen syyttäjä

Apt 24:1. †

Alkuperäinen: ῥήτωρ

Translitteraatio: Rhetor

Ääntäminen: hray'-tore

G4490

ῥητῶς, ορος, ο, Rhetos

adv. selvästi (ρετως sanottu, ρεω)

Πνεῦμα ῥητῶς λέγει Henki selvästi sanoo

1 Tim 4:1

Alkuperäinen: ῥητῶς

Translitteraatio: Rhetos

Ääntäminen: hray-toce'

G4491

ρίζα, ης, η, Rhiza

radix,

- 1) juuri

Matth. 3:10. Luuk. 3:9;

εκ ριζων radicitus, juurista, juurinensa

Mark. 11:20;

ρίζαν εχειν Matth. 13:6. Mark. 4:6;

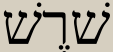
ου ρίζαν εχει εν εαυτω hänellä ei ole itsessään juurta, s. o. hän on jumalallista totuutta maistanut, mutta ei ole antanut tämän totuuden sydämeensä juurtua

Matth. 13:21. Mark. 4:17. Luuk. 8:13;

kuv. juuri, alku Hebr. 12:15;

παντων των κακων 1.Tim 6:10;

suvun esi-isiä nimitetään ρίζα, jälkeläisiä κλάδοι, katso κλάδος Rom 11:16-18;

- 2) Hebr.  mukaan,

kantovesa, vesa,

s. o. jälkeläinen, ρίζα Ιεσσαί Isain kantovesa, Kristuksesta Rom 15:12. Ilm 5:5. 22:10.

Alkuperäinen: ρίζα

Translitteraatio: Rhiza

Ääntäminen: hrid'-zah

G4492

ρίζω, sup, ω, Rhizoo

(ρίζα) saattaa juurtumaan;

kuv. tehdä vankaksi, väkeväksi, pass. juurtua,

ερριζωμένος ἐν ἀγάπῃ Ef. 3:18;

ἐν Χριστῷ Kol. 2:7.

Alkuperäinen: ρίζω

Translitteraatio: Rhizoo

Ääntäminen: hrid-zo'-o

G4493

ρῑπή, ης, η, Rhipe

(ρίπτω)

heitto, käänne,

ριπη οφθαλμου silmänräpäys

1.Kor 15:52. †

Alkuperäinen: ρῑπή

Translitteraatio: Rhipe

Ääntäminen: hree-pay'

G4494

ρῑπίζω, Rhipizo

(ρῑπῑς palkeet)

- 1) puhalluttaa, puhalluttamalla sytyttää tulta;

- 2) panna liikkeelle, ajaa, viskata, heittää,

pass. Jak. 1: 6. †

Alkuperäinen: ῥιπίζω
Translitteraatio: Rhipizo
Ääntäminen: hrip-id'-zo

G4495

ῥιπτέω ja ῥίπτω, Rhipteo
aor. 1 ἐρριψα ja *Tisch.* ἐρυψα,
pf. pass. 3 p. sing. ἐρριπται,
pf. part. pass. ἐρριμμένος, ἐριμμένος ja περικυμένος
viskata, heittää, nakata
Matth. 27:5;
laskea Matth. 15:30;
heittää pois,
τα ὑμάτια, jotta olisivat keveämmät kivittämään
Apt 22:23;
ἐρικυμένοι *humi prostrati*, maahan laskeutuneet
Matth. 9:36.

Alkuperäinen: ῥιπτέω
Translitteraatio: Rhipteo
Ääntäminen: hrip-teh'-o

G4496

ῥίπτω ja ῥιπτέω, Rhipto
aor. 1 ἐρριψα ja *Tisch.* ἐρυψα,
pf. pass. 3 p. sing. ἐρριπται,
pf. part. pass. ἐρριμμένος, ἐρικυμένος ja περικυμένος
viskata, heittää, nakata
Matth. 27:5;
laskea Matth. 15:30;
heittää pois, τα ὑμάτια, jotta olisivat keveämmät kivittämään
Apt 22:23;
ἐρικυμένοι *humi prostrati*, maahan laskeutuneet
Matth. 9:36.

Alkuperäinen: ῥίπτω
Translitteraatio: Rhipto
Ääntäminen: hrip'-to

G4497

Ῥοβοάμ, taipum. Rhoboam

(רֹבֹאם kansaa laventava, kreik. Εὐρύδημος) Rehabeam, Salomonin poika Ammonilaisnaisen Naaman kanssa, Judan kuningas. 975-957; hänen aikaansa jaettiin valtakunta Judan ja Israelin valtakuntiin, katso 1.Kun 12. Matth. 1:7.

Alkuperäinen: Ῥοβοάμ

Translitteraatio: Rhoboam

Ääntäminen: hrob-o-am'

G4498

Ῥόδη, ης, η, Rhode

(ροδη, sup. sanasta ροδέα ruusupensas, το ροδόν kukka, ruusu)

Rhode, eräs palvelustyttö

Apt 12:13. †

Alkuperäinen: Ῥόδη

Translitteraatio: Rhode

Ääntäminen: hrod'-ay

G4499

Ῥόδος, ου, η, Rhodos

(ροδόν kukka, kukkasaari) Rhodus, kuuluisa saari Kykladien saariryhmässä, Vähän Aasian rannalla, vastapäätä Kariaa, jonne Paavali tuli Koos saarelta. Rhodus saari oli varsin hedelmällinen ja rikas kukista; sillä oli suopea ilmanala ja kaupanteolle edullisen asemansa takia jo aikaisin suuri väkiluku; mutta kaupunki Ῥόδος perustettiin myöhemmin, vasta viidennellä vuosisadalla e. Kr.

- Rhodolaiset olivat taitavia merimiehiä ja heidän laivastonsa hallitsivat kauan aikaa merta. Romalaistenkin aikana säilyttivät Rhodolaiset vapautensa (libertas), ja vasta Vespasianuksen aikana tuli saari Roman maakunnaksi. Kuuluisan patsaan, joka oli kaupungin toisen sataman rannalla, oli maanjäristys ainakin ennen Strabonin aikaa maahan kukistanut

Apt 21:1. †

Alkuperäinen: Ῥόδος

Translitteraatio: Rhodos

Ääntäminen: hrod'-os

G4500

ῥοιζηδόν, *adv.* Rhoizedon

(ροιζέω tömistä)

töminällä, pauhinalla, romahduksella

2.Piet 3:10. †

Alkuperäinen: ῥοιζηδόν

Translitteraatio: Rhoizedon

Ääntäminen: hroyd-zay-don'

G4501

ῥομφαία, ας, η, Rhomphaia

iso, leveä, kaksiteräinen miekka, jota Thrakialaiset ja muut raakalaiskansat kantoivat oikealla olkapäällä, miekka

Ilm 1:16. 2:12. 16. 6:8. 19:15. 21;

katkeran sieluntuskan kuvauksena

Luuk. 2:35.

Alkuperäinen: ῥομφαία

Translitteraatio: Rhomphaia

Ääntäminen: hrom-fah'-yah

G4502

Ῥουβήν, taipum. Rhouben

(רֹּוּבֵן־הַיְּהוָה katsokaa, poika! - 1.Mos 29:32 mukaan רֹּוּבֵן הַיְּהוָה Hän, Jehova, on nähnyt vaivani)

Ruben, Jakobin esikoinen Lean kanssa, joka menetti esikoisoikeutensa

1.Mos 49:4;

hänen sukukuntansa asui Gadin eteläpuolella, Jordanin ja Kuolleen Meren itäisellä puolella

Ilm 7:5. †

Alkuperäinen: Ῥουβήν

Translitteraatio: Rhouben

Ääntäminen: hroo-bane'

G4503

Ῥούθ, taipum. Rhouth

(תִּרְיָ sup. sanasta תִּרְיָֿ kauneus tahi תִּרְיָֿ naisystävä)
Ruth, Moabin kansan nainen, Obedin äiti
Matth. 1:5. †

Alkuperäinen: 'Ρούθ
Translitteraatio: Rhouth
Ääntäminen: hrooth

G4504
'Ρούφος, ου, ο, Rhoupfos
Rufus, Kyrenen Simonin poika
Mark. 15:21. Rom 16:13.

Alkuperäinen: 'Ρούφος
Translitteraatio: Rhoupfos
Ääntäminen: hroo'-fos

G4505
ρύμη, ης, η, Rhume
(ΡΥΩ, ερύω vetää) *tractus*, veto, vedetty;
nuora;
katu Matth. 6:2. Apt 9:11. 12:10;
kuja, kortteeri Luuk. 14:21.

Alkuperäinen: ρύμη
Translitteraatio: Rhume
Ääntäminen: hroo'-may

G4506
ρύομαι, Rhoumai
fut. ρύσομαι,
aor. 1 ερρυσάμην ja ερυσάμην,
aor. 1 pass. ερρύσθην ja ερύσθην,
(ΡΥΩ, ερύω vetää)
dep. med. vetää luokseen (vaarasta), vapahtaa, pelastaa,
τινά Matth. 27:43. 2.Piet 2:7;
τινα από τινος jotakuta jostakin Matth. 6:13. 1.Thess 1:10;
aor. 1 pass. Rom 15:31. 2.Thess 3:2;
τινα εκ τινος jotakuta jostakin Rom 7:24. 2.Kor 1:10. Kol. 1:13. 2.Tim 3:11. 2.Piet

2:9;

aor. 1 pass. Luuk. 1:74;

εκ στόματος λέοντος, katso λέων 2.Tim 4:17;

ο ρυόμενος Vapahtaja

Rom 11:26, vert. Jes. 59:20.

Alkuperäinen: ῥύομαι

Translitteraatio: Rhoumai

Ääntäminen: rhoo'-om-ahee

G4507

ῥυπαρία ας, η, Rhuparia

likaisuus, saastaisuus.

kuv. Jak. 1: 21 †

ρυπαίνω, Rhupaino

aor. 1 imp. pass. 3 p. sing. ρυπαντήτω,

(ρύπος)

liata, saastuttaa,

pass. olla saastainen Ilm 22:11. †

† ρυπαρέομαι, Rhupareuomai

aor. 1 imp. pass. 3 p. sing. ρυπαρευθήτω

(ρυπαρός)

olla saastainen, saastuttaa itseänsä

Ilm 22:11,

jossa paikassa tarkoitetaan, että se, joka, kuultuansa tämän kirjan ihanat ennustukset, yhä tahtoo itseänsä saastuttaa, tehköön sen omalla vahingollansa, mutta varoitus on hänelle annettu. †

Alkuperäinen: ῥυπαρία

Translitteraatio: Rhuparia

Ääntäminen: hroo-par-ee'-ah

G4508

ῥυπαρός, α, ον, Rhuparos

likainen, saastainen;

Jak 2: 2;

siveellisessä tarkoituksessa

Ilm. 22: 11.

Alkuperäinen: ῥυπαρός

Translitteraatio: Rhuparos

Ääntäminen: rhoo-par-os'

G4509

ῥύπος, ου, ο, Rhupos

lika, saastaisuus,

1.Piet 3:21. †

Alkuperäinen: ῥύπος

Translitteraatio: Rhupos

Ääntäminen: hroo'-pos

G4510

ῥυπόω, sup. ω,

aor. 1 med. imp. 3 p. sing. ρυπώσάτω,

(ῥύπος)

- 1) liata, saastuttaa;

- 2) intr. pro ρυπάω, olla saastainen

Ilm 22:11. †

Alkuperäinen: ῥυπόω

Translitteraatio: Rhupoo

Ääntäminen: rhoo-po'-o

G4511

ῥύσις, εως, η, /ρευσις, Rhusis

(käyttäm. praes. ῥύω, josta ρέω saa muutamia muotoja)

vuotaminen, juoksu,

ῥύσις του αιματος verenjuoksu

Mark. 5:25. Luuk. 8:43. 44.

Alkuperäinen: ῥύσις

Translitteraatio: Rhusis

Ääntäminen: hroo'-sis

G4512

ῥυτίς, ίδος, η, Rhutis

(ΠΥΩ vetää kokoon) veto;

ryppy

Ef. 5:27,

jossa on tarkoitus, ettei seurakunnalla, Kristuksen morsiamena, saa olla mitään ryppeä tahi vikaa. †

Alkuperäinen: ῥυτίς

Translitteraatio: Rhutis

Ääntäminen: hroo-tece'

G4513

Ῥωμαϊκός, ἡ, όν, Rhomaikos

romalainen

Luuk. 23:38. †

Alkuperäinen: Ῥωμαϊκός

Translitteraatio: Rhomaikos

Ääntäminen: rho-mah-ee-kos'

G4514

Ῥωμαίος, ου, ο, Rhomaios

(Ῥώμη)

Romalainen, Roman kansalainen

Joh 11:48. Apt 2:10. 16:21. 37. y. m.

Alkuperäinen: Ῥωμαίος

Translitteraatio: Rhomaios

Ääntäminen: hro-mah'-yos

G4515

Ῥωμαῖστί, adv. Rhomaisti

(ῤωμαῖζω olla romalaismielinen,

puhua Roman l. Latinan kieltä)

Roman kielellä, latinaksi

Joh 19:20. †

Alkuperäinen: Ῥωμαῖστί

Translitteraatio: Rhomaisti

Ääntäminen: hro-mah-is-tee'

G4516

Ῥώμη, ης, η, Rhome

(ῤωννυμι, ῤώμη, Valentia) Roma, Italian ja Vapahtajan aikana, maailman pääkaupunki, rakennettu seitsemälle kunnaalle, septicollis. Romassa oli paljon Juutalaisia, jotka asuivat eräässä kortteerissa Tiberin toisella rannalla (regio transtiberina), jossa he, vaikka Romalaiset heitä halveksivat ja pilkkasivat, kauan aikaa häiritsemättä harjoittivat jumalanpalvelustansa, jopa tekivät proselyytojakin. He olivat parhaasta päästä vapautettuja orjia (liberti, libertini, katso Λιβερτινοί), niiden jälkeläisiä, jotka Pompejus oli vienyt Romaan vankeuteen. Keisarit Tiberius ja Klaudius karkoittivat heidät Romasta, mutta he palasivat pian ja tulivat, vaikka myöhemmät keisarit heitä rasittivat, varsin lukuisiksi.

Juutalaisista, proselyytoista ja pakanallisista Romalaisista oli jo aikaisin muodostunut kristillinen seurakunta Romassa. Varsinaista perustajaa sillä luultavasti ei ollut. Kirjoittaessaan Korintosta kirjeensä tälle seurakunnalle v. 59 ei Paavali vielä ollut siellä käynyt, mutta v. 61 tahi 62 tuli hän sinne vankina Apt 18:2. 19:21. Rom 1:7. 15. 2.Tim 1:17. y. m.

Alkuperäinen: Ῥώμη

Translitteraatio: Rhome

Ääntäminen: hro'-may

G4517

ῥώννυμι ja ῥωννύω, Rhonnumi

pf. pass. ἐρρωμαι,

imp. ἐρρωσο ja ἐρρωσθε,

tehdä vankaksi, väkeväksi, vahvistaa;

pass. olla väkevä, voida hyvin;

pf. imp. kirjeiden päätössanoina:

vale, valete! voi, voikaa hyvin!

Apt 15:29. 23:30.

Alkuperäinen: ῥώννυμι

Translitteraatio: Rhonnumi

Ääntäminen: hrone'-noo-mee

Sigma 4518 - 4998

G4518

σαβαχθάνι, Sabachthani

(kald. שָׁבַחְתָּנִי pro Hebr. שָׁבַחְתָּנִי Ps. 22:1)

sabaktani, sinä olet minut hyljännyt

Matth. 27:46, Mark. 15:34.

Alkuperäinen: σαβαχθαίνι

Translitteraatio: Sabachthani

Ääntäminen: sab-akh-than-ee'

G4519

Σαβαώθ Sabaoth

(צְבָאוֹת) sotajoukot, sotalaumat, vars. taivaan, κυριος σαβαώθ,

אֱלֹהֵי צְבָאוֹת 1. ה' צְבָאוֹת Herra Sabaoth, (taivaan) sotajoukkojen, sotalaumojen Herra

Rom 9:29. Jak 5:4.

Alkuperäinen: Σαβαώθ

Translitteraatio: Sabaoth

Ääntäminen: Sab-ah-owth'

G4520

σαββατισμός, ου, ο, sabbatismos

(σαββατιζω viettää sabbatia)

- 1) sabbatin vietto;-

2) sabbatilepo, sabbatirauha

Hebr. 4:9. †

Alkuperäinen: σαββατισμός

Translitteraatio: Sabbatismos

Ääntäminen: sab-bat-is-mos'

G4521

σάββατον, ου, το, sabbaton

dat. plur. metapl. σάββασι, (שַׁבָּת lepopäivä, לַקָּטָה lakata työstä, levätä)

- l) sabbati, sabbatipäivä, lepopäivä, pyhäpäivä, viikkopyhä, pyhä, viikon seitsemäs päivä, joka oli pidettävä pyhänä ja jona kaikki työnteko oli kielletty,

- a) sing. σάββατον ja το σάββατον

Mark. 6:2, 16:1. Joh 5:9, 5:10. y. m.;

sabbati, s. o. sabbatilaki l. -käsky

Matth. 12:8. Mark. 2:27. 28. Luuk. 6:5;

λύειν ρиккоа sabbatia

Joh. 5:18;

τηρειν pitää sabbatia, noudattaa sabbatikäskyä

Joh 9:16;

η ημέρα του σαββάτου sabbatipäivä

Luuk. 13:16, 14:5;

οδος σαββάτου sabbatin matka

Matth. 24:20. Apt 1:12;

dat. temporis, σαββάτω Matth. 24:20. Luuk. 14:1;

τω σαββάτω Luuk. 6:9. 13:14. 15. 14:3. Apt 13:44;

εν σαββάτω Matth. 12:2. Joh. 5:16. 7:22. 23;

εν τω σαββάτω Luuk. 6:7. Joh 19:31;

akk. το σάββατον koko sabbatin

Luuk. 23:56;

κατα παν σάββατον kunakin sabbatina, joka sabbati, pyhäpäivin

Apt 13:27. 15:21. 18:4;

μεταξυ σάββατον seuraava, ensi sabbati

Apt 18:42;

επι σάββατα τρια kolmena sabbatina

Apt 17:2;

- b) plur. τα σάββατα yhdestä sabbatista

pro sing., joka käytäntö varmaankin tulee siitä, että juhlien nimet yleensä olivat

plur., esim. τα εγκαίνια, αξυμα, γενέσια,

vieläpä Kreik. ja Rom. Παναθήναια, Saturnalia, taikka kaldealaisesta muodosta?

muodosta? אַתְּבַשׁ,

Matth. 28:1. Kol. 2:16;

η ημέρα των σαββάτων sabbatin päivä

Luuk. 4:16. Apt 18:14. 16:13;

τοις σάββασιν ja εν τοις σάββασιν pro σαββάτοις sabbatina, sabbatipäivänä

Matth. 12:1. 5. 10. 11. 12. Mark. 1:21. 2:23. 3:2. 4. Luuk. 4:31. 6:9;

- 2) viikko,

πρώτη σαββάτου viikon ensimmäisenä päivänä

Mark. 16:9;

δς του σαββάτου kahdesti viikossa

Luuk. 18:12;

sam. plur. η μία των σαββάτων viikon ensimmäinen päivä,

katso εις, 5. Matth. 28:1. Mark. 16:2. Luuk. 24:1. Joh 20:1. 19. Apt 20:7;

κατα μίαν σαββάτων(muutamissa painoksissa σαββατου viikon ensimmäisenä päivänä

1.Kor 16:2.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: σάββατον

Translitteraatio: sabbaton

Ääntäminen: sab'-bat-on

G4522

σαγήνη, ης, η, sagene

(σάσσω täyttää)

iso verkko, nuotta

Matth. 13:47. †

Alkuperäinen: σαγήνη

Translitteraatio: sagene

Ääntäminen: sag-ay'-nay

G4523

Σαδδουκαῖος , ου, ο, Saddoukaios

(סַדּוּקָי, Σαδωκ, Lxx mukaan Σαδδουκ, Sadok, joka Davidin aikana oli ylimmäinen pappi

2.Sam 15:24. 1.Kun 1:32, josta tämän papin jälkeläisiä (כְּנִי צְדוֹק

Esra 40:46. 43:19. 44:15. 48:11)

ja kaikkia heidän puoluelaistansa näyttää nimitetyn Σαδδουκαῖοι, (צְדוֹקִים).

Toisten mukaan on tämä sana johdettava sanasta vanhurskas, oikea- 1.

puhdasoppinen, joka ei kuitenaan liene luultavaa, koska ei ole tietty, että

Saddukeukset itsekään ennen muita olisivat kerskanneet vanhurskaudesta ja puhtaasta opista ja koska vokaali i ei muutu u:ksi)

Sadduseus, uskonnollinen lahkokunta Juutalaisissa, jonka jäsenet etupäässä kuuluivat Juutalaisten ylhäisimpiin ja rikkaimpiin perheisiin ja jotka suosivat Herodeksen ja Romalaisten valtaa, koska he näiden suosiota pyysivät.

He hylkäsivät kaikki vanhojen säännöt, tunnustivat ainoastaan Vanhan Testamentin,

kielsivät sielun kuolemattomuuden, ruumiin kuolleista nousemisen, synnin rangaistuksen kuoleman jälkeen, Jumalan kaitselmuksen sekä enkelit ja henget. He olivat Fariseusten vastustajia, joiden kanssa he kuitenkin Kristusta vastustivat. Heidän lukunsa oli vähempi kuin Fariseusten ja alhaisempi kansa vihasi heitä Matth. 3: 7. 16: 1. Mark. 12: 18. Luuk. 20: 27. Ap. Tek. 23: 8. y. m.

Alkuperäinen: Σαδδουκαῖος

Translitteraatio: Saddoukaios

Ääntäminen: sad-doo-kah'-yos

G4524

Σαδὼκ , ὁ, taipum. Sadok

(סַדּוּכָּ vanhurskas) Sadok, Asorin poika

Matth. 1: 14.

Alkuperäinen: Σαδὼκ

Translitteraatio: Sadok

Ääntäminen: sad-oke'

G4525

σαίνω, saino

(ΣΑΩ, σείω) oik. heiluttaa, huiskuttaa, koirista, jotka heiluttavat häntänsä; siitä, liikuttaa, järkyttää, horjahduttaa, saattaa häiriöön,

pass. joutua häiriöön, horjua 1 Thess. 3: 3. †

Alkuperäinen: σαίνω

Translitteraatio: saino

Ääntäminen: sah'-ee-no

G4526

σάκκος, ou, ὁ, sakkos

(סַקִּי) säkki, σάκκος τρίχινος

karvasäkki

Ilm. 6; 12;

karvapeitto 1. mustista ja karkeista tav. vuohenkarvaisista langoista kudottu ahdas

vaate 1. ihotakki, katumuspuu, jota profeetat ja katumuksen saarnaajat käyttivät

Ilm. 11: 3;

sitä käyttivät myöskin katumuksen tekiät, surulliset ja armonanojat

Matth. 11: 21. Luuk. 10: 13.

Alkuperäinen: σάκκος
Translitteraatio: sakkos
Ääntäminen: sak'-kos

G4527
Σαλά, ό, taipum. Sala
(סָלָא heittoase) Sala, Eberin isä
Luuk. 3: 35. †

Alkuperäinen: Σαλά
Translitteraatio: Sala
Ääntäminen: sal-ah'

G4528
Σαλαθιήλ , ό, taipum. Salathiel
שָׁלִיחַיָּא jota olen Jumalalta pyytänyt) Salathiel, Sealthiel, Serubabelin isä
Matth. 1: 12. Luuk. 3: 27.

Alkuperäinen: Σαλαθιήλ
Translitteraatio: Salathiel
Ääntäminen: sal-ath-ee-ale'

G4529
Σαλαμίς, ίνος, ή, Salamis
Salamis, merikaupunki Kypros saaren itäisellä rannalla, jossa oli hyvä satama;
muinoin mahtavien kuninkaiden asuinpaikka ja sittemminkin saaren etevimpiä
kaupunkeja. Keisari Konstantinus suuren aikana hävitti sen maanjäristys, mutta
mainittu keisari rakennutti sen uudestaan, jolloin sille tuli nimi Konstantia
Ap. Tek. 13: 5. †

Alkuperäinen: Σαλαμίς
Translitteraatio: Salamis
Ääntäminen: sal-am-ece'

G4530
Σαλείμ, ή, taipum. Saleim
סָלִימְ rauha) Salim, kaupunki Skytopolin etelä- ja Jordanin länsipuolella
Joh. 3: 23. †

Alkuperäinen: Σαλείμ

Translitteraatio: Saleim

Ääntäminen: sal-ime'

G4531

σαλεύω, saleuo

aor. 1 ἐσάλευσσα,

pf. part. pass. σεσαλευμένος,

aor. 1 pass. ἐσαλεύθην,

fut. 1 σαλευθήσομαι,

(σάλος)

häilyttää, huojuttaa,

καλάμον Matth. 11: 7. Luuk. 7: 24;

liikuttaa, järkyttää, järistää, täristyttää,

pass. Matth. 24: 29. Mark. 3: 25. Luuk. 21: 26 ;

τὴν γῆν Hebr. 12: 26;

rakennuksesta

Luuk. 6: 48. Ap. Tek. 4: 31. 16: 26;

τὰ μὴ σαλευόμενα liikkumattomat 1. horjumattomat, s. o. Kristuksen tulemisen jälkeen vallitseva asiain järjestys, joka ei ole oleva minkään muutoksen alainen,

Jumalan horjumaton valtakunta, jonka vastakohtana ovat τὰ σαλευόμενα

liikutettavat, maailman nykyinen, muutoksille ja häviölle alttiina oleva järjestys

(vert. Hagg. 2: 6)

Hebr. 12: 27;

pudistaa,

μέτρον Luuk. 6: 38;

horjahduttaa, pass. horjahtaa Ap. Tek. 2: 25;

liikuttaa mieltä, hämmentää,

εἰς τὸ μὴ σαλευθῆναι ὑμᾶς ἀπὸ τοῦ νοός ett'ette olisi hämmennettävät pois järkenne älystä

2 Thess. 2: 2;

yllyttää, kiihoittaa,

τοὺς ὄχλους Ap. Tek. 17: 13.

Alkuperäinen: σαλεύω

Translitteraatio: saleuo

Ääntäminen: sal-yoo'-o

G4532

Σαλήμ, ἡ, taipum. Salem

(שָׁלֵם rauha) Salem, kaupunki, jossa Melkisedek oli korkeimman Jumalan pappi, Hieronymuksen y. m. arvelun mukaan sama kuin Σαλείμ, toisten mukaan sama kuin Jerusalem, joka ei liene luultava, koska Jerusalemin vanha nimi oli Hebr. 7: 1. 2.

Alkuperäinen: Σαλήμ
Translitteraatio: Salem
Ääntäminen: sal-ame'

G4533
Σαλμών , ό, taipum. Salmon
(שָׁלֹמֹן vaateettu) Salmon, eräs Kristuksen esi-isistä
Matth. 1: 4. 5. Luuk. 3: 32.

Alkuperäinen: Σαλμών
Translitteraatio: Salmon
Ääntäminen: sal-mone'

G4534
Σαλμώνη , ης, ή, Salmone
Salmone, Salmonium, Kretan saaren koillisin niemi, vastapäätä Knidusta Vähän Aasian puolella
Ap. Tek. 27: 7 .

Alkuperäinen: Σαλμώνη
Translitteraatio: Salmone
Ääntäminen: sal-mo'-nay

G4535
σάλος, ου, ό, salos
loiskeminen, loiskina, läikkeminen, meren
Luuk. 21: 25. †

Alkuperäinen: σάλος
Translitteraatio: salos
Ääntäminen: sal'-os

G4536
σάλπιγξ , ιγγος, ή, salpigx
pasuna, torvi

Matth. 24: 31. 1 Kor. 14: 8. Hebr. 12: 19. Ilm. 1: 10. 4: 1. 8: 2. 6. 13. 9: 14;
ἐν σάλπιγγι θεοῦ Jumalan pasunan soidessa
1 Thess. 4: 16;
ἐν τῇ ἐσχάτῃ σάλμιγγι viimeisen pasunan soidessa
1 Kor. 15: 52.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: σάλπιγξ
Translitteraatio: salpigx
Ääntäminen: sal'-pinx

G4537

σαλπίζω , salpizo
fut. -ίσω pro σαλπίγξω,
aor. 1 ἐσάλπισα pro ἐσάλπιγξα,
(σάλπιγξ)
soittaa, puhalttaa, toittottaa pasunaa 1. torvea
Ilm. 8: 6 - 10. 12.13. 9: 1. 13. 10: 7. 11: 15;
σαλπίζει scil. ἡ σάλπιγξ pasuna on soiva
1 Kor. 15: 52;
σαλπίζειν ἔμπροσθεν ἑαυτοῦ toittottaa torvea edessänsä, huomion herättämistä
varten
Matth. 6: 2.

Alkuperäinen: σαλπίζω
Translitteraatio: salpizo
Ääntäminen: sal-pid'-zo

G4538

σαλπιστής, οὗ, ὁ, salpistes
myöhempi muoto pro σαλπιγκτής,
(σαλπίζω)
pasunan, torven puhaltaja, toittotaja, soittaja
Ilm. 18: 22. †

Alkuperäinen: σαλπιστής
Translitteraatio: salpistes
Ääntäminen: sal-pis-tace'

G4539

Σαλώμη, ης, ἡ, Salome

(סלֹוּמִי rauha) Salome, Sebedeuksen vaimo ja Jakob vanhemman ja
Johanneksen äiti
Mark. 15: 40. 16: 1.

Alkuperäinen: Σαλώμη

Translitteraatio: Salome

Ääntäminen: sal-o'-may

G4540

Σαμάρεια ja -ρία, ας, ἡ, Samareia

(Hebr. שַׁמְרֹון kald. שַׁמְרִיָּא vartijaan kuuluva, vartiovuori)

Samaria,

1) kaupunki, jonka samannimiselle vuorelle rakensi Israelin kuningas Amri 1. Omri ja joka sittemmin tuli Israelin valtakunnan pääkaupungiksi ja kuninkaiden asumapaikaksi. Kolme vuotta kestäneen piirityksen jälkeen valloitti ja hävitti sen v. 722 e. Kr. Assyrialaisen kuningas Salmanassar, toisten mukaan, hänen poikansa ja jälkeläisensä Sargon, jolloin asukkaat vietiin vankeuteen Assyriaan ja autioksi jäänyt kaupunki niinkuin muutkin valtakunnan kaupungit kansoitettiin muukalaisilla uutisasukkailla.

Nämät rakensivat kaupungin uudestaan, mutta sen valloitti ja hävitti sittemmin Juutalaisten ruhtinas ja ylimmäinen pappi, Johannes Hyrkanus, jonka jälkeen sen uudestaan rakensi maaherra Gabinius.

Keisari Augustus lahjoitti sen Herodes suurelle, joka Augustuksen kunniaksi antoi sille nimen Σεβαστή , Augusta; nykyään kylä, jonka nimi on Sebastieh 1. Sebastie,

εἰς τὴν πόλιν τῆς Σαμαρείας gen. appos. Samarian kaupunkiin 1. kaupunkiin, jonka nimi on Samana; toisten mukaan,

εἰς πόλιν τῆς Σαμαρείας Samarian (maakunnan) kaupunkiin

Ap. Tek. 8: 5; —

2) Samarian maakunta, jonka pohjoisena rajana oli Galilea, eteläisenä Judea, läntisenä välimeri ja itäisenä Jordan ja jonka pääkaupunki oli Samaria Luuk. 17: 11. Joh. 4: 4. 5. 7. Ap. Tek. 1: 8. 8: 1. 5. 9. 9: 31. 15: 3; per meton. pro sen asukkaat Ap. Tek. 8: 14. Katso Liite I.

Alkuperäinen: Σαμάρεια

Translitteraatio: Samareia

Ääntäminen: sam-ar'-i-ah

G4541

Σαμαρείτης ja -ρίτης, ου, ό, Samareites

(Σαμάρεια) Samarialainen, Samarian kaupungin tahi maakunnan asukas.

Assyrialaiden kuningas Salmanassar lähetti, sitten kun hän oli Samarian valloittanut ja vienyt sen asukkaat vankeuteen, valloitetuun maahan Babyloniasta, Kuthasta, Avasta, Hemathista ja Sefarvaimista uutisasukkaita, jotka jällelle jääneiden Israelilaiden kanssa solmivat avioliittoja ja niinmuodoin heidän kanssansa sulivat yhdeksi kansaksi, jota sanottiin Samarialaisiksi.

Tämä sekakansa palveli samalla Juutalaiden oikeata Jumalaa ja maahan tulleiden pakanakansojen epäjumalia. Kun Juutalaiset olivat Serubabelin johdolla palanneet Babelin vankeudesta ja ruvenneet uudestaan rakentamaan Jerusalemin temppeliä, pyysivät Samarialaiset päästä temppelin rakentamiseen osallisiksi, mutta Juutalaiset hylkäsivät tämän pyynnön.

Tämän tähden aikaan saivat Samarialaiset vehkeillään, että temppelin rakennus ajaksi keskeytettiin. Tämän johdosta syntyi Juutalaiden ja Samarialaiden välillä kiihkeä kansallisviha, jota enensi sekin opillinen seikka, että Samarialaiset pitivät ainoastaan Moseksen viisi kirjaa pyhänä.

Kun kerran Juutalaiden pappi Manasses, ylimmäisen papin Jadduksen veli, oli ottanut, puolisoiksensa Samariassa olevan Persialaisen maaherran Sanhallatin tyttären, erotti Jaddus veljensä hänen papin virastansa, jonka jälkeen Manasses lähti Samariaan ja rakensi Aleksander suuren luvalla Samarialaisille temppelin Garizimin vuorelle. Tästä ajasta alkaen kiihtyi viha molempien kansojen välillä yhä tuimemmaksi, niin ett'eivät Samarialaiset saattaneet tulla proselyytoiksikaan, niinkuin muut pakanat. Garizimin vuorella olevan temppelin hävitti Johannes Hyrkanus v. 129 e. Kr.

Samarialaiset odottivat Kristusta ja moni heistä tuli jo Vapahtajan aikana kristityksi. Heitä on vieläkin noin 40-50 perhettä olemassa Sikemissä ja Jopessa Matth. 10:5. Luuk. 9:52. 10:33. 17:16. Joh 4:9. 39. 40. 8:48. Apt 8:25

Alkuperäinen: Σαμαρείτης

Translitteraatio: Samareites

Ääntäminen: sam-ar-i'-tace

G4542

Σαμαρεῖτις ja -ριτις, ἰδος, η, Samareitis

(Σαμαρειτης)

Samarialaisnainen, Samarialainen nainen l. vaimo

Joh 4:9.

Alkuperäinen: Σαμαρεῖτις

Translitteraatio: Samareitis

Ääntäminen: sam-ar-i'-tis

G4543

Σαμοθράκη , ης, η, Samothrake

Samothrake, saari Egean meressä, Thrakian rannan kohdalla, vastapäätä Hebrus virran purkauspaiikkaa. Kuuluisat ovat siellä pidetyt mysteerit. Saaren entinen nimi oli Leukosia tahi Dardania, nykyään Samothraki l. Samandrachi

Apt 16:11. †

Alkuperäinen: Σαμοθράκη

Translitteraatio: Samothrake

Ääntäminen: sam-oth-rak'-ay

G4544

Σάμος , ον, η, Samos

Samos, saari Egean meressä, Jonian rannikon kohdalla, vastapäätä Miletusta, 40 stadiota, 7,125 km, Trogiliumin niemestä, 7 stadiota, 1,216 km. Mykalesta Vähässä Aasiassa, kuuluisa Junon palveluksesta. Pythagoras oli siellä syntynyt; nykyään Susam Adassi

Apt 20:15. †

Alkuperäinen: Σάμος

Translitteraatio: Samos

Ääntäminen: sam'-os

G4545

Σαμουήλ, ο, taipum. Samouel

(לְמֹשֶׁה pro לְמֹשֶׁה jonka Jumala on kuullut, שָׁמַע kuulla, לְמֹשֶׁה Jumala)

Samuel, kuuluisa profeetta, Elkanan ja Hannan poika Ramathaim Sofimista Efraimin vuorella. Hän oli nasiiri, joksi hänen äitinsä jo ennen hänen syntymistensä oli hänet luvannut. Hän kasvatettiin Silossa ylimmäisen papin Elin luona ja vihittiin profeetaksi. Samuel perusti profeettakouluja, oli viimeinen Israelilaisten tuomari ja voiteli Israelilaisten kuninkaiksi Saulin ja Davidin

Apt 3:24. 13:20. Hebr. 11:32.

Alkuperäinen: Σαμουήλ

Translitteraatio: Samouel

Ääntäminen: sam-oo-ale'

G4546

Σαμψών, taipum. Sampson

(שִׁמְשׁוֹן, dem. sanasta שֶׁשׁ aurinko)

Simson, Danin sukukuntaa oleva, ruumiin voimistansa ja urhollisuudestaan kuuluisa Israelilaisten tuomari, joka tuomitsi kansaa 20 vuotta ja joka alkoi innostuttaa kansaansa luomaan yltänsä Filistealaisten iestä. Monella urhotyöllä aikaan sai hän Filistealaisille vahinkoa, jolla hän nostatti kansalaistensa mieltä sorron aikana

Hebr. 11:32. †

Alkuperäinen: Σαμψών

Translitteraatio: Sampson

Ääntäminen: samp-sone'

G4547

σανδάλιον, ου, τό, sandalion

(dem. sanasta σάνδαλον) sandali, jalka-antura, antura, joka oli puusta tahi nahasta tehty ja joka nauhoilla sidottiin kiinni jalan alle. Orjien tehtävänä oli näiden sitominen ja irroittaminen sekä kantaminen, kun ei isäntä niitä pitänyt

Mark. 6:9. Apt 12:8.

Alkuperäinen: σανδάλιον

Translitteraatio: sandalion

Ääntäminen: san-dal'-ee-on

G4548

σανίς, ἴδος, η, sanis

lauta

Apt 27:44. †

Alkuperäinen: σανίς

Translitteraatio: sanis

Ääntäminen: san-ece'

G4549

Σαούλ, ο, taipum. Saoul

(שָׁאֻל anottu, pyydetty)

- 1) Saul, Israelilaisten ensimmäinen kuningas v. 1095-1055 e. Kr., Kisin poika,

Benjaminin sukukuntaa. Samuel voiteli hänet Jumalan käskystä kuninkaaksi, kun kansa vaati itselleen kuningasta. Hänen useimmat hallitustoimensa olivat sotalaisia ja ensimmäisillä sotaretkillään voitti hän Israelilaisten viholliset: Ammonilaiset, Moabilaiset, Edomilaiset, Syrialaiset, Filistealaiset y. m.

Amalekilaissodassa rikkoi hän Herran käskyn hukuttaa kaiken saaliin ynnä kuninkaan, jonka tähden Herra hänet hylkäsi ja käski Samuelin voidella Davidin kuninkaaksi. Saulin viimeisessä sodassa Filistealaisia vastaan voitettiin hänen sotajoukkonsa, hänen kolme poikaansa kaatui ja hän itse heittäysi miekkaansa ja sai siten surmansa

Apt 13:21;

- 2) apostoli Paavalin juutalainen nimi ennen tuloansa kristityksi

Apt 9:4. 17. 22:7. 13. 26:14.

Alkuperäinen: Σαούλ

Translitteraatio: Saoul

Ääntäminen: sah-ool'

G4550

σαπρός, ἄ, ὄν, sapos

(σήπω, aor. 2 ἐσάπην)

mädännyt, vanhuudesta pilaantunut ja käyttämiseen kelvoton, huono,

δένδρον, καρπός, Matth. 7:17. 18. 12:33. Luuk. 6:43;

scil. ἰχθύδια Matth. 13:48;

kuv. λόγος kelvoton sana Ef. 4:29.

Alkuperäinen: σαπρός

Translitteraatio: sapos

Ääntäminen: sap-ros'

G4551

Σαπφείρη, ης, η, Sappheire

dat. η ja α,

(Ὠφείρη kaunis, tahi Ὠφείρα, katso σάπφειρος) Saffira, Ananiaan vaimo

Apt 5:1. †

Alkuperäinen: Σαπφείρη

Translitteraatio: Sappheire

Ääntäminen: sap-fi'-ray

G4552

σάπφειρος , ου, η, sappheiros

Hebr. סַפִּיר, safiiri, taivaan sininen jalokivi, jossa on kultaisia pilkkuja

Ilm 21:19. †

Alkuperäinen: σάπφειρος

Translitteraatio: sappheiros

Ääntäminen: sap'-fi-ros

G4553

σαργάνη , sargane

kori

2.Kor 11:33. †

Alkuperäinen: σαργάνη

Translitteraatio: sargane

Ääntäminen: sar-gan'-ay

G4554

Σάρδεις, ων, αι, dat. εσι, Sardeis

Sardes, Lydian ikivanha ja kuuluisa pääkaupunki, Lydian kuninkaiden asuntopaikka, hedelmällisellä tasangolla Paktolus virran varrella ja Tmolus vuoren pohjoisella rinteellä, 540 stadiota, 96,192 km Efesosta; sittemmin Persialaisen satrapin asuntopaikka. Sittenkun Antiokus suuri oli voitettu, joutui se Romalaisten valtaan. Sen asukkaat olivat vanhastaan tunnetut irstaisesta elämästä. Siellä oli kristillinen seurakunta, jolle yksi Ilmestysraamatussa mainittu kirje on annettu, nykyään pieni kylä, nimeltä Sart

Ilm 1:11. 3:1. 4.

Alkuperäinen: Σάρδεις

Translitteraatio: Sardeis

Ääntäminen: sar'-dice

G4555

σάρδινος , ου, ο, sardinos = σάρδιον

Ilm 4:3. †

σάρδιον, ίου, τό, sardion

sardius, jalokivi, jota oli kaksi lajia, joista punaisempi, joka väriltään oli likimaille lihan näköinen (meidän karneoli, caro liha) sanottiin vaimoiseksi, ja tummempi, joka sanottiin miehiseksi

Ilm 4:3. 21:20.

Alkuperäinen: σάρδιος
Translitteraatio: sardinos
Ääntäminen: sar'-dee-nos

G4556

σάρδιος , α, ον, sardios
(σάρδιον)
scil. λίθος, sardius
Ilm 21:20 Griesb. †

Alkuperäinen: σάρδιος
Translitteraatio: sardios
Ääntäminen: sar'-dee-os

G4557

σαρδόнуξ, υχος, ο, Sardonux
= σαρδόнуξ
Ilm 21:20 Lachm. †

σαρδόнуξ, υχος, ο,
(σάρδιον, όнуξ onyks)
sardonyks, jalokivi, jossa oli punaisen sardiuksen ja valkoisen onyksin värit
Ilm 21:20. †

Alkuperäinen: σαρδόнуξ
Translitteraatio: Sardonux
Ääntäminen: sar-don'-oox

G4558

Σάρεπτα, ων, τά, Sarepta
(סַרְפָּטָא sulatuspaja, סַרְפָּטָא sulattaa) Sarepta, kaupunki Foinikiassa Tyron ja Sidonin välillä, lähellä Sidonia ja sen hallitusalueella, josta nimi Σάρεπτα Σιδωνος, Sidonin Sarepta, jossa asui leski, jonka luona profeetta Elias oleskeli
Luuk. 4:26. †

Alkuperäinen: Σάρεπτα
Translitteraatio: Sarepta
Ääntäminen: sar'-ep-tah

G4559

σαρκικός, ή, όν, sarkikos

(σάρξ)

carnalis,

- 1) lihallinen, lihan mukainen, lihan vallan alainen

Rom. 7: 14;

inhimillinen, s. o. semmoinen, jota ei Jumalan henki, vaan inhimillinen luonto johtaa

1 Kor. 3: 1. 3. 4;

jolla on eläimellinen luonto lähteenänsä, επιθυμία 1 Piet. 2: 11;

lihallinen, s. o. inhimillinen, heikkouden lisämerkityksellä, όπλα 2 Kor. 10: 4;

erehtyväisyyden ja vääryyden lisämerkityksellä, σοφία 2 Kor. 1: 12; —

2) lihallinen, s. o. lihaan 1. ruumiiseen kuuluva, έντολή Hebr. 7: 16;

τὰ σαρκικά mitkä ruumiin elättämiseen kuuluvat, ruumiilliset, ruumiin, lihan tarpeet
Rom. 15: 27. 1 Kor. 9: 11.

Alkuperäinen: σαρκικός

Translitteraatio: sarkikos

Ääntäminen: sar-kee-kos'

G4560

σάρκινος, η, ον, sarkinos

(σάρξ) carneus,

1) lihainen, lihasta 1. lihaa oleva,

vastak. λίθινος 2 Kor. 3: 3; —

2) lihaan 1. ruumiiseen kuuluva, lihallinen, ruumiillinen

Hebr. 7: 16 Tisch.; —

3) pro σαρκικός Rom. 7: 14. 1 Kor. 3: 1,

missä paikoissa, jos ei tahdota otaksua Paavalin käyttäneen näitä sanoja promiscue tahi samaa merkitsemässä, käsitteellä σάρκινος ilmoitetaan σαρκικός- käsitteen korkeinta määrää: kokonaan lihan valtaan antautunut, ikäänkuin lihaan kiinnitetty. Katso Liite I.

Alkuperäinen: σάρκινος

Translitteraatio: sarkinos

Ääntäminen: sar'-kee-nos

G4561

σάρξ, κός, ή, sarx

aeolice σύρξ,

(σύρω vetää)

se, jota käy luista vetäminen pois, caro, liha,

1) ruumiin pehmeä aines, joka peittää luut ja jonka lävitse veri virtaa, sekä ihmisten että eläinten

Luuk. 24: 39. 1 Kor. 15: 39. Im. 17: 16. 19: 18. 21. y. m.;

kuv. φαγεῖν ja τρώγειν τὴν σάρκα τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ syödä Jumalan pojan lihaa, s. o. omistaa Kristuksen verisen kuoleman autuaallisen hyödyn

Joh. 6: 52 - 56;

ἀπέρχεσθαι tahi πορεύεσθαι ὀπίσω σαρκός kulkea lihan perässä, haureellisista

2 Piet. 2: 10. Jud. 7;

τὸ σῶμα τῆς σαρκός lihan, s. o. lihaa oleva ruumis

Kol. 1: 22; —

2) liha, ruumis, joka ei ole sama kuin

σῶμα, elimistön eri osien kokonaisuus, vaan sieluun yhdistetyn ruumiin aines,

a) yl. Joh. 6: 63. Ap. Tek. 2: 26. 2 Kor. 12: 7. Gal. 4: 14. Ef. 5: 29.

Hebr. 9: 10. 13. Jud. 8;

μία σάρξ yksi liha, aviopuolisoista

Matth. 19: 5. Mark. 10: 8. 1 Kor. 6: 16. Ef. 5: 31;

vastak. ψθγή Ap. Tek. 2: 31;

vastak. πνεῦμα 1 Kor. 5: 5. 2 Kor. 7: 1. Kol 2: 5. 1 Piet. 3: 18. 4: 6;

σὰρξ καὶ αἷμα liha ja veri, katso αἷμα, 5;

τὸ πρόσωπόν μου ἐν σαρκί minun kasvoni lihassa, ruumiilliset kasvoni

Ko1. 2: 1;

maallisesta elämästä, joka ruumiissa eletään,

ἐν σαρκί εἶναι olla lihassa, s. o. sekä elää että olla lihan vallassa

Rom. 7: 5;

ζῆν ἐν σαρκί Gal. 2: 20. Fil. 1: 22;

ἐπιμένειν ἐν σαρκί Fil. 1: 24;

ὁ ἐν σαρκί χρόνος lihassa eletävä aika

1 Piet. 4: 2;

αἱ ἡμέραι τῆς σαρκὸς αὐτοῦ Hänen lihansa päivät, Kristuksen maallisesta elämästä

Hebr. 5: 7;

asioista, jotka ruumiiseen kuuluvat,

ἐν σαρκί tahi ἐν τῇ σαρκί Gal. 6: 12. 13. Fil. 3: 3. 4; —

b) liha, luonnollisesta alkuperästä, syntymisestä, polveutumisesta, οἱ συγγενεῖς

κατὰ σάρκα sukulaiset lihan mukaan, s. o. kansalaiset

Rom. 9: 3;

σὰμ. τέκνα τῆς σαρκὸς lihan lapset

Rom. 9: 8;

οἱ τῆς σαρκὸς ἡμῶν πατέρες lihamme isät, s. o. luonnolliset isämme

Hebr. 12: 9;

τὰ ἔθνη ἐν σαρκί pakanat lihassa, s. o. synnyltään pakanat

Ef. 2: 11;

Ἰσραὴλ κατὰ σάρκα lihan mukaan, s. o. synnyltään Israel

1 Kor. 10: 18;

vastak. Ἰσραὴλ τοῦ θεοῦ Jumalan Israel, s. o. kristityt

Gal. 6: 16;

τὸ κατὰ σάρκα lihan mukaan 1. jälkeen, s. o. mitä inhimilliseen alkuperään tulee

Rom. 9: 5;

ὁ κατὰ σάρκα γεννηθείς lihan jälkeen, s. o. luonnollisen syntymisen lain mukaan

Gal. 4: 29;

ἡ σὰρξ μου, oma lihani, s. o. kansalaiseni

Rom. 11: 14; —

c) liha, s. o. inhimillinen luonto, vars. heikkouden ja synnillisyyden
lisämerkityksellä

Matth. 26: 41. Mark. 14: 38. Rom. 7: 18. 13: 14. Jud. 23;

vastak. ὁ νοῦς Rom. 7: 25;

τὸ θέλημα τῆς σαρκός, katso θέλημα,

d) ἡ ἐπιθυμία τῆς σαρκός lihan himo

1 Joh. 2: 16;

plur. 2 Piet. 2: 18;

inhimillinen luonto, joka on kärsimiselle altis,

παθεῖν σαρκί kärsiä lihan puolesta

1 Piet. 4: 1;

ἐν τῇ σαρχί μου lihassani

Kol. 1: 24; sam. 1 Kor. 7: 28; —

3) liha, s. o. elävä olento, sekä ihminen että eläin,

Hebr. mukaan,

πᾶσα σὰρξ kaikki liha, s. o. kaikki elävät

1 Piet. 1: 24;

kun edellä on verbiin kuuluva οὐ, ei mikään liha

Matth. 24: 22. Mark. 13: 20;

ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο Sana tuli lihaksi, s. o. on tehnyt inhimillisen luonnon

omaksensa, jossa on havaittava, ett'ei apostoli sano Sanan tulleen edes ihmiseksi,

vaan lihaksi, jolla hän tahtoo ilmoitetuksi, ett'ei korkein olento ole katsonut itselleen
sopimattomaksi tulla kaikkein heikoimman kaltaiseksi

Joh. 1: 14;

εὕρισκειν τι κατὰ σάρκα löytää 1. saada jotakin lihan jälkeen, s. o. ihmisen tapaan, inhimillisten voimien avulla

Rom. 4: 1;

Hebr. mukaan, πᾶσα σόρξ kaikki liha, s. o. kaikki ihmiset

Luuk. 3: 6. Joh. 17: 2. Ap. Tek. 2: 17;

kun edellä on verbiin kuuluva

οὐ tahi μή, ei mikään liha, ei yksikään ihminen

Rom. 3: 20. 1 Kor. 1: 29. Gal. 2: 16;

liha, s. o. ihminen semmoisena kuin hän ulkonaisesti esiintyy, ihmisen ulkonainen muoto ja tila,

κατὰ σάρκα κρίνειν tuomita lihan jälkeen, s. o. ulkonaisten olojen 1. muodon perustuksella

Joh. 8: 15;

οἱ κατὰ σάρκα κύριοι lihan jälkeen herrat, luonnolliset herrat

Ef. 6: 5. Ko1. 3: 22;

liha, s. o. inhimillinen luonto, johon sielukin kuuluu,

ἐν ὁμοιώματι σαρκὸς ἁμαρτίας syntisen lihan muotoisuudessa, s. o. synnin alaisena olevan ihmisen muotoisuudessa Rom. 8: 3;

ἐν σαρκὶ ἔρχεσθαι tulla lihassa, s. o. ilmestyä. inhimillisessä luonnossa

1 Joh. 4: 2. 2 Joh. 7;

sam. φανεροῦσθαι 1 Tim. 3: 16;

sam. κοινοῦναι αἷματος καὶ σαρκός

Hebr. 2:14; —

4) liha, s. o. ihmisen pelkkä inhimillinen tahi maallinen ja uudestaan syntymätön luonto, joka on Jumalan olennon vastakohtana ja sentähden syntiin taipuvainen, vastak. πνεῦμα Rom. 8: 3. 6. 7. 12. 13. 2 Kor. 7: 5. Gal. 5: 13. 16. 17. 19.

Kol. 2: 13. 23. γ. m.;

ὁ νοῦς τῆς σαρκός lihan mieli

Kol. 2: 18;

σῶμα τῆς σαρκός lihan ruumis

Kol. 2: 11;

τὰ τῆς σαρκός mitkä lihan ovat, s. o. mitä lihakin himoitsee

Rom. 8: 5;

σαρκὶ ἐπιτελοῦμαι päättää lihassa, s. o. jättää itsensä lihan hallittavaksi

Gal. 3: 3;

σταυροῦν τὴν σάρκα αὐτῶν ristiinnaulita lihansa

Gal. 5: 24;

ἐν σαρκὶ εἶναι olla lihassa, olla lihan vallan alainen

Rom. 8: 8. 9, vert. 7: 5;

οἱ κατὰ σάρκα ὄντες *lihan mukaiset* = σαρκικοί

Rom. 8: 5;

κατὰ σάρκα περιματεῖν *vaeltaa lihan mukaan*

Rom. 8: 1. 2 Kor. 10: 2;

ἐν σαρκὶ περιματεοῦντες οὐ κατὰ σάρκα στρατευόμεθα *joskin lihassa vaellamme emme kuitenkaan sodi lihan jälkeen*

2 Kor. 10: 3;

σοφοὶ κατὰ σάρκα *lihalliset viisaat*

1 Kor. 1: 26.

Alkuperäinen: σάρξ

Translitteraatio: sarx

Ääntäminen: sarx

G4562

Σαρούχ ja Σερούχ, ὁ, taipum. Sarouch

(*𐤱𐤅𐤇𐤃* punottu, *𐤱𐤅𐤇𐤃* punoa) Saruk, Seruk, Nahorin isä, eräs Kristuksen esi-isistä

Luuk. 3: 35. †

Alkuperäinen: Σαρούχ

Translitteraatio: Sarouch

Ääntäminen: sar-ooch'

G4563

σαρόω, sup. ὤ, saroo

pro vanh. σαίρω,

pf. pass. σεσαρωμένος,

(σάρπον luuta)

lakaista, lakaisemalla puhdistaa,

τί Luuk. 15: 8;

pass. Matth. 12: 44. Luuk. 11: 25.

Alkuperäinen: σαρόω

Translitteraatio: saroo

Ääntäminen: sar-o'-o

G4564

Σάρρᾱ, ας, ἡ, Sarrha

(שָׂרָה ruhtinatar) Sara, Abrahamin vaimo, Tharan tytär, Israelin kansan kuuluisa kantaäiti
Rom. 4: 19. 9: 9. Hebr. 11: 11. 1 Piet. 3: 6.

Alkuperäinen: Σάρρα
Translitteraatio: Sarrha
Ääntäminen: sar'-hrah

G4565
Σάρων, ωνος, Saron
Σαρών, ὠνος, ja Σαρωνας, ἄ, ὁ,
(שָׂרֹן pro שָׂרֹן? tasanko, שָׂרָה olla suora) Saron, laaja, hedelmällinen ja ihana tasanko, joka ulottui Palestinan Caesareasta Joppeen saakka
Ap. Tek. 9: 35. †

Alkuperäinen: Σάρων
Translitteraatio: Saron
Ääntäminen: sar'-one

G4566
σατᾶν, satan
taipum. ja
σατανᾶς, ἄ, ὁ,
(שָׂטָן vastustaja, שָׂטָן vastustaja, vastustaa, vaivata)
vastustaja,
1) saatana, pahojen henkien päämies, Jumalan ja Kristuksen vastustaja
Mark. 3: 26. Luuk. 10: 18. 1 Kor. 5: 5. 2 Kor. 11: 14. 1 Thess. 2: 18.
1 Tim. 1: 20. Ilm. 2: 9. 13. 24. y. m.;
joka viettelee ihmisiä luopumiseen Jumalasta ja syntiin
Matth. 4: 10. Mark. 1: 13. Luuk. 22: 31. Ap. Tek. 5: 3. 1 Kor. 7: 5. y. m.;
epäjumalien palvelijat sanotaan olevan hänen valtansa alaisina
Ap. Tek. 26: 18. Ilm. 12: 9;
muoto σατᾶν 2 Kor. 12: 7; —
2) saatanan tavalla toimiva 1. hänen asioitansa ajava ihminen, vastustaja, Pietarista, joka tahtoi estää Vapahtajan kärsimistä
Matth. 16: 23. Mark. 8: 33.

Alkuperäinen: σατᾶν
Translitteraatio: satan

Ääntäminen: sat-an'

G4567

σατανᾶς, ἄ, ὁ, satanas

(vastustaja, vastustaja, vastustaa, vaivata) vastustaja,

1) saatana, pahojen henkien päämies, Jumalan ja Kristuksen vastustaja

Mark. 3: 26. Luuk. 10: 18. 1 Kor. 5: 5. 2 Kor. 11: 14. 1 Thess. 2: 18.

1 Tim. 1: 20. Ilm. 2: 9. 13. 24. y. m.;

joka viettelee ihmisiä luopumiseen Jumalasta ja syntiin

Matth. 4: 10. Mark. 1: 13. Luuk. 22: 31. Ap. Tek. 5: 3. 1 Kor. 7: 5. y. m.;

epäjumalien palvelijat sanotaan olevan hänen valtansa alaisina

Ap. Tek. 26: 18. Ilm. 12: 9;

muoto σατᾶν 2 Kor. 12: 7; —

2) saatanan tavalla toimiva 1. hänen asioitansa ajava ihminen, vastustaja,

Pietarista, joka tahtoi estää Vapahtajan kärsimistä

Matth. 16: 23. Mark. 8: 33.

Alkuperäinen: σατανᾶς

Translitteraatio: satanas

Ääntäminen: sat-an-as'

G4568

σάτον, ου, τό, saton

(Hebr. שֵׁטָן , kald. שֵׁטָן) Seah, Saton, kuivien tavarain mitta, oli kolmannes

שֵׁטָן mittaa, ja koska Efa meidän mitoissa tekee 39,258 litraa, oli Saton 13,086 litraa

Matth. 13: 33. Luuk. 13: 21.

Alkuperäinen: σάτον

Translitteraatio: saton

Ääntäminen: sat'-on

G4569

Σαῦλος, ου, ὁ, Saulos

(katso Σαούλ) Saulus, apostoli Paavalin juutalainen nimi ennen hänen

kääntymistensä

Ap. Tek. 7: 58. 8: 1. 3. y. m.

Alkuperäinen: Σαῦλος

Translitteraatio: Saulos

Ääntäminen: sow'-los

G4570

σβέννυμι, sbennumi

ζβέννυμι ja σβεννύω,

fut. σβέσω,

aor. 1 ἔσβεραι, sammuttaa,

a) vars. τί Matth. 12: 20. Ef. 6: 16. Hebr. 11: 34;

pass. tulla sammutetuksi, sammua Matth. 25: 8. Mark. 9: 44. 46. 4; —

b) kuv. sammuttaa, s. o. tukahduttaa, τὸ πνεῦμα I Thess. 5: 19.

Alkuperäinen: σβέννυμι

Translitteraatio: sbennumi

Ääntäminen: sben'-noo-mee

G4571

σός, σή, σόν, sos, se, son

katso 4771

toisen personan pron. poss.

(σύ, σου)

sinun, sinun omasi, -si

Matth. 7:3. 22. Mark. 2:18. Luuk. 15:31. 22:42. Joh. 4:42. Apt 5:4. 1.Kor 8:11.

Filem. 14;

οι σοί soi scil. μαθηταί Luuk. 5:38;

absol. οι σοί omaisesi Mark. 5:19;

το σόν omasi, mitä sinun omasi on Matth. 20:14. 25:25;

sam. plur. τα σά Luuk. 6:80.

Alkuperäinen: σέ

Translitteraatio: Se

Ääntäminen: seh

G4572

σεαυτοῦ seautou

ja sup. σαυτοῦ , ἧς, οὔ,

(σεο = σοῦ, αὐτοῦ)

kolmannen persoonan pron. reflex., ain. ,gen., dat. ja akk.

ja U. T:ssa ain. mask.,

sinä itse j. n. e.

Matth. 4: 6. Mark. 12: 31. Luuk. 4: 23. Joh. 8: 13. Ap. Tek. 26: 1.
Rom. 2: 5. Gal. 6: 1. 1 Tim. 4: 7. 2 Tim. 4: 11. Jak. 2: 8. y. m.

Alkuperäinen: σεαυτοῦ σεαυτῶ σεαυτόν σαυτοῦ σαυτῶ σαυτόν

Translitteraatio: seautou

Ääntäminen: seh-ow-too'

G4573

σεβάζομαι , sebazomai

aor. 1 pass. ἐσεβάσθην,

(σέβας kunnioitus)

1) pelätä, anastaa; —

2) σέβομαι, Jumalana kunnioittaa, pelätä, palvella

Rom. 1: 25. †

Alkuperäinen: σεβάζομαι

Translitteraatio: sebazomai

Ääntäminen: seb-ad'-zom-ahee

G4574

σέβασμα, τος, τό, sebasma

(σεβάζομαι)

mitä pelätään ja palvellaan, palveltava, Jumalasta

2 Thess. 2: 4;

τὰ σεβάσματα ὑμῶν teidän jumalanpalveluksenne esineitä, s. o. temppeleitä, alttareja, patsaita y. m.

Ap. Tek. 17: 23.

Alkuperäinen: σέβασμα

Translitteraatio: sebasma

Ääntäminen: seb'-as-mah

G4575

σεβαστός, ή, όν,sebastos

(σεβάζομαι)

1) kunnioitettava, pelättävä, palveltava; —

2) ό Σεβαστός, Augustus, Roman keisarien arvonimi, siitä, keisari

Ap. Tek. 25: 21. 25;

adj. keisariin kuuluva, keisarillinen, keisarin, arvonimi, joka annettiin muutamille legionille, kohorteille tahi osastoille osoitetun urhollisuuden takia,

σπεῖρα keisarillinen osasto
Ap. Tek. 27: 1.

Alkuperäinen: σεβαστός
Translitteraatio: sebastos
Ääntäminen: seb-as-tos'

G4576

σέβω sebo
ja U. T:ssa aina σέβομαι, sebomai
kunnioittaa, pelätä, palvella jotakuta Jumalana,
τινά Matth. 15: 9. Mark. 7: 7. Ap. Tek. 18: 13. 19: 27;
Ap. Teoissa sanotaan porttiproselyyytat σεβόμενοι τὸν θόον Jumalaa pelkäävät,
jumaliset
Ap. Tek. 16: 14. 18: 7;
sam. οἱ σεβόμενοι Ap. Tek. 17: 17;
σεβόμενοι προσήλυτοι Ap. Tek. 13: 48;
σεβομέναι γυναῖκες Ap. Tek. 13: 50;
οἱ σεβόμενοι Ἕλληνες Ap. Tek. 17: 4, atso προσήλυτος.

Alkuperäinen: σέβομαι
Translitteraatio: sebomai
Ääntäminen: seb'-om-ahee

G4577

σειρά, ἄς, ἡ, seira
(εἴρω sitoa)
a) köysi; —
b) kahle,
ζόφου, pimeyden kahleet
2 Piet. 2: 4. †

Alkuperäinen: σειρά
Translitteraatio: seira
Ääntäminen: si-rah'

G4578

σεισμός, οὖ, ὁ, seismos
(σειώ) liikutus;
kuohu,

ἐν τῇ θαλάσῃ Matth. 8: 24;

κατ' ἐξοχήν, maanjäristys

Matth. 24: 7. Mark..13: 8. Luuk. 21: 11. Ap. Tek. 16: 26. Ilm. 6: 12. y. m.

Alkuperäinen: σεισμός

Translitteraatio: seismos

Ääntäminen: sice-mos'

G4579

σειώ, seio

fut. σείσω,

aor. 1 pass. ἐσείσθην,

liikuttaa, pudistaa, järistää, häilyttää

Ilm. 6: 13;

τὴν γῆν liikuttaa maata

Hebr. 12: 26, vert. Hagg. 2: 6;

ἐσείσθῃ ἡ γῆ maa järisi

Matth. 27: 51;

ihmisistä, σεισθῆναι ἀπὸ φόβου pelosta vavista

Matth. 28: .4;

kuv. ἐσείσθῃ ἡ πόλις kaupunki, s. o. sen asukkaat, joutui liikkeelle

Matth. 21: 10.

Alkuperäinen: σειώ

Translitteraatio: seio

Ääntäminen: si'-o

G4580

Σεκοῦνδος Sekoundos

ja Σέκουνδος, ου, ό,

(lat.) Sekundus, Paavalin kumppani matkalla Kreikasta Vähään Aasiaan

Ap. Tek. 20: 4. †

Alkuperäinen: Σεκοῦνδος

Translitteraatio: Sekoundos

Ääntäminen: sek-oon'-dos

G4581

Σελεύκεια Seleukeia

ja Σελευκία, ας, ή,

Ap. Tek. 13: 4. †

Ääntäminen: sel-yook'-i-ah

Ilm. 6: 12. y. m.

Ääntäminen: sel-ay'-nay

Matth. 4: 24. 17; 15.

Ääntäminen: sel-ay-nee-ad'-zom-ahee

Luuk. 3: 26. †

Translitteraatio: Semei

Ääntäminen: sem-eh-ee'

G4585

σεμίδαλις, εως, ή, semidalis

akk. -iv, simila, similago,

hienoimmat nisu- 1. vehnäjauhot

Ilm. 18: 13. †

Alkuperäinen: σεμίδαλις

Translitteraatio: semidalis

Ääntäminen: sem-id'-al-is

G4586

σεμνός, ή, όν, semnos

(pro σεβνός, σέβω,)

kunnioitettava, arvollinen, arvokas, kunniallinen

1 Tim. 3: 8. 11. Tit. 2: 2; asioista Fil. 4: 8.

Alkuperäinen: σεμνός

Translitteraatio: semnos

Ääntäminen: sem-nos'

G4587

σεμνότης, ητος, ή, semnotes

(σεμνός)

kunnioitettavuus, arvollisuus, kunniallisuus

1 Tim. 2: 2. 3: 4. Tit. 2: 7.

Alkuperäinen: σεμνότης

Translitteraatio: semnotes

Ääntäminen: sem-not'-ace

G4588

Σέργιος, ίου , ό, (lat.) Sergios

Sergius, Kypros saaren prokonsuli, jonka Paavali käänsi kristinuskoon

Ap. Tek. 13: 7. †

Alkuperäinen: Σέργιος

Translitteraatio: Sergios

Ääntäminen: serg'-ee-os

Luuk. 3: 38. †

Alkuperäinen: Σήθ

Translitteraatio: Seth

Ääntäminen: sayth

Luuk. 3: 36. †

Alkuperäinen: Σήμ

Translitteraatio: Sem

Ääntäminen: same

Katso Liite I.

Alkuperäinen: σημαίνω

Translitteraatio: semaino

Ääntäminen: say-mah'-ee-no

1) josta joku tunnetaan ja muista erotetaan

Matth. 26: 48. Luuk. 2: 12. 2 Thess. 3: 17;

σημεῖον περιτομῆς gen. explicationis, σημεῖον ὃ ἐστὶ περιτομή ympärileikkauksen merkki, s. o. ympärileikkaus, joka oli oleva Jumalan kanssa solmitun liiton merkki Rom. 4: 11;

τὰ σημεῖα τοῦ ἀποστόλου apostolin tunnusmerkit, s. o. joista hän apostoliksi tunnetaan

2 Kor. 12: 12;

merkki, jolla tuleva asia edeltäpäin ilmoitetaan Mark. 13: 4. Luuk. 21: 7;

τῆς σῆς παρουσίας gen. obj. Matth. 24: 3;

τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου ihmisen pojan merkki, s. o. merkki, jolla ihmisen pojan tulo ilmoitetaan

Matth. 24: 30;

c. gen. subj. τὰ σημεῖα τῶν καιρῶν aikojen, s. o. aikojen antamat merkit

Matth. 16: 3;

merkki, jolla jollekulle muistutetaan, että hänen tulee olla varoillansa

1 Kor. 14: 22;

kuuluisista henkilöistä, joiden vaikutuksella Jumala ihmisille tahtoansa muistuttaa ja ilmoittaa, mitä hän heiltä. vaatii, Jesuksesta

Luuk. 2: 34; Jollaista Luuk. 11: 30. y. m.; —

2) merkki, ihme, ihmetyö,

a) ihmeistä, joilla tulevia asioita ilmoitetaan

Luuk. 21: 11. 25. Ap. Tek. 2: 19. Ilm. 12: 1. 3. 15: 1; —

b) ihmeistä, jotka Jumalan lähettämät miehet tekevät Jumalan tahdon ja ominaisuuksien ilmoittamiseksi ja joista niiden tekiät tunnetaan Jumalan miehiksi Matth. 12: 38. 39. Mark. 8: 11. 12. Luuk. 11: 16. 29. Joh. 2: 11. 18. 23. Ap. Tek. 2: 22. 43. 8: 6. 1 Kor. 1: 22. y. m.;

väärien opettajien, petturien ja perkeleiden ihmeistä

Matth. 24: 24. Mark. 13: 22. Ilm. 13: 13. 14. y. m.;

usein yhdistettyinä:

σημεῖα καὶ τέρατα, mitkä eri sanat ilmoittavat samaa käsitettä, merkit ja ihmeet Joh. 4: 48. Ap. Tek. 2: 19. Rom. 15: 19. 2 Thess. 2: 9. y. m.;

sam. σημεῖα καὶ δυνάμεις Ap. Tek. 8: 13;

δυνάμεις καὶ τέρατα καὶ σημεῖα Ap. Tek. 2: 22;

διδόναι σημεῖα antaa tapahtua, tehdä merkkejä

Matth. 24: 24. Mark. 13: 22;

γίνεσθαι διὰ τίνος tapahtua jonkun kautta, vaikutuksesta, toimesta

Ap. Tek. 2: 43. 4; 30. 5: 12. 14: 3. 15: 12;

τὸ σημεῖον τῆς ἰάσεως ihme, joka oli terveeksi tekeminen

Ap. Tek. 4: 22.

Alkuperäinen: σημείον

Translitteraatio: semeion

Ääntäminen: say-mi'-on

G4593

σημειόω, sup. ὦ, semeioo

(σημείον) merkitä,

merkillä erottaa, merkillä osoittaa,

med. itselleen, τινά 2 Thess. 3: 14. †

Alkuperäinen: σημειόω

Translitteraatio: semeioo

Ääntäminen: say-mi-o'-o

G4594

σήμερον, adv. hodie , semeron

tänä päivänä, tänään

Matth. 6: 11. 16: 3. Luuk. 4: 21. 19: 5. Ap. Tek. 4: 9. 13: 33. y. m.;

myös edellisestä yöstä

Matth. 27: 19;

tänä päivänä, s. o. tänä yönä

Luuk. 2: 11;

σήμερον ταύτη τῇ νυκτί tänään, tänä yönä

Mark. 14: 30; 'tms

ἕως σήμερον aina tähän päivään asti

2 Kor. 3: 15;

ἢ σήμερον ἡμέρα tämä päivä

Ap. Tek. 20: 26;

ἕως τῆς σήμερον ihuleas tähän päivään saakka

Rom. 11: 8;

sam. μέχρι τῆς σήμερον Matth. 11: 23. 28: 15;

sam. ἕως τῆς σήμερον 2. Kor. 3: 14;

ἢ σήμερον tämä päivä, s. o. mikä tänä päivänä on tapahtunut

Ap. Tek. 19: 40;

τὸ σήμερον tämä sana „tänä päivänä”

Hebr. 3: 13;

vastak. αὐριον Matth. 6: 30. Luuk. 12: 28. 13: 32. 33. Jak. 4: 13;

χθὲς καὶ σήμερον καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας, rhetorice pro ἄει

Hebr. 13: 8;

ὁρίζει ἡμέραν, σήμερον Hän määrää päivän, "tänä päivänä"

Hebr. 4: 7.

Alkuperäinen: σήμερον

Translitteraatio: semeron

Ääntäminen: say'-mer-on

σημικίνθιον semikinthion

ja σιμικίνθιον, ου, τό,

(lat.) semicinctium, puolilieve;

esiliina, käsiliina, jota käsityöläiset ja palvelijat pitivät eteensä sidottuna

Ap. Tek. 19: 12. †

G4595

σήπω sepo

pf. 2 σέσηπα,

mädättää, saattaa mätänemään,

pass. ja pf. 2 akt. mädätä

Jak. 5: 2. †

Alkuperäinen: σήπω

Translitteraatio: sepo

Ääntäminen: say'-po

G4596

σηρικός serikos

ja σιρικός, ή, όν

(Σήρ, Σήρες Serit, kansa Intiassa)

1) Sereihin kuuluva, Seriläinen; —

2) silkkinen, silkistä tehty, silkki-,

τò σηρικόν silkki

Ilm. 18: 12. †

Alkuperäinen: σηρικός

Translitteraatio: serikos

Ääntäminen: say-ree-kos'

G4597

σής, σητός, ό ses

(Hebr. כֹּי) koi

Matth. 6: 19. 20. Luuk. 12: 33.

Alkuperäinen: σής

Translitteraatio: ses

Ääntäminen: sace

G4598

σητόβρωτος, ον, setobrotos

(σής, βρωτός adj. verb. βιβρώσκω)

koin syömä,

Jak. 5: 2. †

Alkuperäinen: σητόβρωτος

Translitteraatio: setobrotos

Ääntäminen: say-tob'-ro-tos

G4599

σθενόω, sup. ὤ sthenoo

fut. -ωσω,

(σθένος voima) voimistuttaa, vahvistaa

1 Piet. 5: 10. †

Alkuperäinen: σθενόω

Translitteraatio: sthenoo

Ääntäminen: sthen-o'-o

G4600

σιαγών, όνος, ό, siagon

poski

Matth. 5: 39. Luuk. 6: 29.

Alkuperäinen: σιαγών

Translitteraatio: siagon

Ääntäminen: see-ag-one'

G4601

σιγάω, sup. ᾶ sigao

aor. 1 ἐσίγησα,

pf. part. pass. σεσιγημένος,

(σιγή)

vaieta, olla vaiti

Luuk. 9: 36. Ap. Tek. 12: 17. 15: 12. 13. 1 Kor. 14: 28. 30. 34;

σεσιγημένος josta on vaiti oltu, josta ei ole puhuttu, joka on ollut salattu
Rom. 16: 25.

Alkuperäinen: σιγάω

Translitteraatio: sigao

Ääntäminen: see-gah'-o

G4602

σιγή, ἥς, ύ, sige

(onomatop. σίζω sanoa st, hst, vaientaa)

äänettämyys, hiljaisuus, vaitiolo

Ap. Tek. 21: 40. Ilm, 8: 1.

Alkuperäinen: σιγή

Translitteraatio: sige

Ääntäminen: see-gay'

G4603

σιδήρεος; έα, εον, sidereos

sup. οὔς, ᾱ, οὔν,

(σίδηρος)

rautainen, raudasta tehty, rauta-

Ap. Tek. 12: 10. Ilm. 2: 27. 9: 9. 12: 5. 19: 15.

Alkuperäinen: σιδήρεος

Translitteraatio: sidereos

Ääntäminen: sid-ay'-reh-os

G4604

σίδηρος, ου, ό, sideros

rauta

Ilm. 18: 12. †

Alkuperäinen: σίδηρος

Translitteraatio: sideros

Ääntäminen: sid'-ay-ros

G4605

Σιδών, ὄνος, ἡ, Sidon

(סִדְוֹן ja סִדְוֹן kalansaalet, kalastuspaikka, סִדְוֹן pyytää otuksia, metsästää, kalastaa)

Sidon, Foinikian, Välimeren rannalla oleva ja hyvällä satamalla varustettu ikivanha ja kuuluisa kauppakaupunki, 200 stadiota, 35,627 km. pohjoiseen päin Tyrosta, 400 stadiota, 71,254 km. etelään päin Berytosta, päivämatkan päässä Paneaasta ja 94,052 km. Damaskosta.

Sidon oli alusta Foinikian pääkaupunki ja perusti paljon uutisasutuksia. Kun Kannan maa oli valloitettu ja jaettu Israelin kahdelletoista sukukunnalle, määrättiin Sidon Asserin alueelle kuuluvaksi, mutta valloitetuksi Israelilaiset eivät koskaan sitä saaneet. Sen asukkaat, סִדְוֹנִים kävivät varsin laveaa ja tuottavaa kauppaa sekä merellä että maalla ja harjoittivat lasi-, pellava- y. m. teollisuutta.

Davidin aikana näkyy Sidon joutuneen Tyron vallan alle. Kun kuningas Salmanassar ryntäsi Foinikiaan, luopui Sidon Tyrosta ja antautui Salmanassarin vallan alle.

Sittemmin joutui se Persialaisten vailan alle, mutta nosti Artakserkses Ill:nen Okuksen aikana kapinan ja pääsi Persialaisten vallasta vapaaksi.

Mainittu kuningas valloitti ja hävitti sittemmin Sidonin v. 350 e. Kr., mutta sen entiset asukkaat rakensivat sen uudestaan ja antautuivat Aleksander suuren vallan alle. Koska Sidon oli Foinikian sivistyksen ja kaupan pääpaikka, näkyy vielä Tyron kukoistuksen aikana Sidonin ja sen asukasten nimeä käytetyn ilmoittamaan koko Foinikian ja sen kaikkia asukkaita.

Paikan nykyinen nimi on Szaida ja sillä on noin 10,000 asukasta
Matth. 11: 21. 22. Mark. 3: 8. Luuk. 6: 17. Ap. Tek. 27: 3. , y. m.

Alkuperäinen: Σιδών

Translitteraatio: Sidon

Ääntäminen: sid-one'

G4606

Σιδώνιος, ἰα, ov, Sidonios

(Σιδών)

Sidonilainen, Sidoniin kuuluva,

ἡ Σιδωνία scil. χώρα Sidonin alue

Luuk. 4: 26, jossa toinen lukuparsi on

τῆς Σιδῶνος; οἱ Σιδῶνιοι Sidonilaiset, Sidonin asukkaat

Ap. Tek. 12: 20.

Alkuperäinen: Σιδώνιος

Translitteraatio: Sidonios

Ääntäminen: sid-o'-nee-os

G4607

σικάριος, ιου, ό, (lat.) sikarios

sicarius, tikarin käyttäjä; salamurhaaja

Ap. Tek. 21: 38. †

Alkuperäinen: σικάριος

Translitteraatio: sikarios

Ääntäminen: sik-ar'-ee-os

G4608

σίκερα, τό, taipum. sikera

(Hebr. כַּיֵּץ väkijuoma, כַּיֵּץ päihtyä)

väkijuoma, väkevä juoma, päihdyttävä juoma, joka valmistettiin jyvistä, medestä, taateleista y. m. hedelmistä

Luu. 1: 15. †

Alkuperäinen: σίκερα

Translitteraatio: sikera

Ääntäminen: sik'-er-ah

G4609

Σίλας, α, Silas

dat. α,

akk. αν, ό,

(sup. latinalaisesta Silvanus) Silas, profeetta Jerusalemin seurakunnassa, Paavalin matkakumppani hänen toisella ja kolmannella lähetysmatkallansa, Roman kansalainen

Ap. Tek. 15: 22. 27. 32. 40. y. m.

Alkuperäinen: Σίλας

Translitteraatio: Silas

Ääntäminen: see'-las

G4610

Σιλουανος, οὔ, ό, (lat.) Silouanos

Silvanus, sama mies, joka Ap. Teoissa mainitaan nimellä

Σίλας 2 Kor. 1: 19. 1 Thess. 1: 1. 2 Thess. 1: 1. 1 Piet. 5: 12.

Alkuperäinen: Σιλουανός
Translitteraatio: Silouanos
Ääntäminen: sil-oo-an-os'

G4611

Σιλωάμ, ό, taipum. Siloam

(שִׁלְוָה emissio scil. aquarum, שִׁלְחָה lähettää, laskea) Siloa, lähde ja lammikko
Jerusalem kaakkoispuolella olevassa laaksossa

Luuk. 13: 4. Joh. 9: 11;

Σιλωάμ, ό έπμηνεύεται άπεσταλαμένος Siloa, se on lähetetty, missä sana lähetetty
viittaa Jesukseen ja tahdotaan ilmoittaa, että samoin kuin Siloan lammikon vesi on
poistava ruumillisen sokeuden, on todellinen lähetetty, Jesus, poistava hengellisen.
Siloan pyhänä pidetty vesi on Jesuksen esikuva
Joh. 9: 7.

Alkuperäinen: Σιλωάμ
Translitteraatio: Siloam
Ääntäminen: sil-o-am'

G4612

σιμικίνθιον, ου, τό, simikinthion

katso σημικίνθιον

σημικίνθιον ja σιμικίνθιον, ου, τό,

(lat.) semicinctium, puolilieve;

esiliina, käsiliina, jota käsityöläiset ja palvelijat pitivät eteensä sidottuna

Ap. Tek. 19: 12. †

Alkuperäinen: σιμικίνθιον
Translitteraatio: simikinthion
Ääntäminen: sim-ee-kin'-thee-on

G4613

Σίμων, ωνος, ό, Simon

(שִׁמְעוֹן rukouksen kuuleminen, שָׁמַע kuulla)

Simon,

1) apostoli Pietari

Matth. 17: 25. Mark. 1: 29. Luuk. 4: 38. y. m.; katso Πέτρος; —

2) Judas Lebbeuksen veli, apostoli, jolla on lisänimi χανανίτης

Matth. 10: 4. Mark. 3: 18, ja

ζήλωτης Luuk. 6: 15. Ap. Tek. 1: 13; —

3) Jesuksen veli

Matth. 13: 55. Mark. 6: 3; —

4) Kyrenen Simon, joka kantoi Jesuksen ristin

Matth. 27: 32. Mark. 15: 21. Luuk. 23: 26; —

5) Judas Iskariotin isä

Joh. 6: 71. 12: 4. 13: 2. 26 ; —

6) Eräs fariseus

Luuk. 7: 40. 43. 44; —

7) spitalinen Simon

Matth. 26: 6. Mark. 14: 3 ; —

8) eräs nahkuri Joppessa

Ap. Tek. 9: 43. 10: 6. 17. 32 ; —

9) Samarialainen velho, jonka diakoni Filippus kastoi mutta joka sittemmin tahtoi ostaa Pyhän Hengen lahjoja rahoilla, josta on johtunut keskiajalla tunnettu sana Simonia

Ap. Tek. 8: 9. 13. 18. 24.

Alkuperäinen: Σίμων

Translitteraatio: Simon

Ääntäminen: see'-mone

G4614

Σινᾱ, τό, taipum. scil. ὄρος, (סִינַי) Sina

Sina 1. Sinai, vuori tahi oikeastaan vuoristo kallioisen Arabian samannimisellä niemellä, katso ἐρυθρός, lain antamisesta kuuluisa. Vuoristoon kuuluu kolme kukkulaa,

a) koillinen, Horeb, — חֹרֵב

b) kaakkoinen, Sinai, nykyinen Dschebel Musa, s. o. Moseksen vuori; —

c) lounainen, nykyään Pyhän Katarinan vuori. Toisten mukaan on Sinai ja Horeb sama vuori

Ap. Tek. 7: 30. 38. Gal. 4: 24. 25.

Alkuperäinen: Σινᾱ

Translitteraatio: Sina

Ääntäminen: see-nah'

G4615

σίναπι, εως, ἥ, sinapi

sinapi, sinappi, kasvi, joka varsin pienestä siemenestä Itämailla usein kasvaa 3 m. korkuiseksija monihaaraiseksi kasviksi ja jonka siementä käytettiin jotakin mitä pienintä esinettä tahi jonkin asian pienintä määrää

Matth. 17: 20. Luuk. 17: 6,

sekä samanlaisen kasvamista suureksi

Matth. 13: 31. 32. Mark. 4: 31. Luuk. 13: 19.

Alkuperäinen: σίναπι

Translitteraatio: sinapi

Ääntäminen: sin'-ap-ee

G4616

σινδών, όνος, ή, sindon

(sanskrit. sindhu, Hebr. שִׁטְוֹן) sindon,

1) liina, liinavaate, liinakäärö, johon kuolleiden ruumiit käärittiin

Matth. 27: 59. Mark. 15: 46. Luuk. 23: 53; —

2) liinavaate, liinainen ihotakki, liinapaita, jota pidettiin ihon päällä

Mark. 14: 51. 52.

Alkuperäinen: σινδών

Translitteraatio: sindon

Ääntäminen: sin-done'

G4617

σινιάζω, siniazo

aor. 1 inf. σινιάσοι,

(οινίον' pohdin)

pohtia, seuloa,

τινά seuloa jotakuta, s. o. jonkun mieltä häiritsemällä ja kauhistuttamalla saattaa häntä lankeemukseen

Luuk. 22: 31. †

σιρός, οὔ, ό, = σειρός, muutamissa painuksissa 2 Piet. 2: 4. †

Alkuperäinen: σινιάζω

Translitteraatio: siniazo

Ääntäminen: sin-ee-ad'-zo

G4618

σιτευτός, ή, όν, siteutos

(σιτεύω jyvillä syöttää, lihoittaa, σῖτος)

syötetty, lihotettu, syöttö-
Luuk. 15: 23. 27. 30.

Alkuperäinen: σιτευτός
Translitteraatio: siteutos
Ääntäminen: sit-yoo-ros'

G4619

σιτιστός, ή, όν, sitistos
(σιτίζω jyvillä syöttää, lihoittaa, σῖτος)
syötetty, lihoitettu, syöttö-,
τὰ σιτιστά scil. ζώα syöttöeläimet, syötiläät, syöttökarja
Matth. 22: 4. †

Alkuperäinen: σιτιστός
Translitteraatio: sitistos
Ääntäminen: sit-is-tos'

G4620

σιτόμετρον , ίου, τό, sitometron
(σῖτος, μέτρον)
jyvämitta ; määrätty jyväin 1. ruoan osa, määrätty jyväin 1. ruoan annos, jyvämäärä,
ruokamäärä
Luuk. 12: 42.

Alkuperäinen: σιτόμετρον
Translitteraatio: sitometron
Ääntäminen: sit-om'-et-ron

G4621

σῖτος, ου, ό, sitos
vehnät, risut, jyvät, vilja
Matth. 3: 12. 13: 25. 29. 30. Mark. 4: 28. Luuk. 3: 17. Joh. 12: 24. Ap. Tek. 27: 38.
1 Kor. 15: 37. Ilm. 6: 6. y. m.;
plur. τὰ σῖτα Ap. Tek. 7: 12.

Alkuperäinen: σῖτος
Translitteraatio: sitos
Ääntäminen: see'-tos

G4622

Σιών, taipum. Sion

(יִשְׂרָאֵל merkki, pystytetty kivi; linna) Zion l. Sion,

- 1) scil. το ορος, kukkula, johon oli rakennettu Jerusalemin kaupungin ylempi osa, η ανω πόλις, ja Davidin linna ja joka oli kaupungin muita kukkuloita korkeampi (katso Ιεροσόλυμα);

- 2) koko Jerusalemin kaupunki

Rom 9:33. 11:26;

η θυγάτηρ Σιών, katso θυγάτηρ Matth. 21:5. Joh 12:15;

- 3) koska Jerusalemia siihen rakennetun temppelin takia pidettiin Jumalan asuntona, käytetään sanelmaa

το Σιων ορος ilmoittamaan taivasta

Hebr. 12:22. Ilm 14:1.

Alkuperäinen: Σιών

Translitteraatio: Sion

Ääntäminen: see-own'

G4623

σιωπάω, sup. ω, siopao

impf. 3 p. sing. εσιώπα,

3 p. plur. εσιώπων,

aor. 1 εσιώπησα,

(σιωπή äänettömyys)

vaieta, olla vaiti, olla ääneti

Matth. 20:31. Mark. 3:4. 9:34. Luuk. 19:40. Apt 18:9. y. m.;

kuv. merestä Mark. 4:39;

olla puhumaton, olla mykkä Luuk. 1:20.

Alkuperäinen: σιωπάω

Translitteraatio: siopao

Ääntäminen: see-o-pah'-o

G4624

σκανδαλίζω, skandalizo

fut. σκανδαλίσω,

aor. 1 εσκανδάλισα

aor. 1 pass. εσκανδαλίσθην,

fut. 1 pass. σκανδαλισθήσομαι,

(σκάνδαλον)

Hebr. הִכְשִׁיל panna sadinta, paulaa, ansaa jollekulle, saattaa jotakuta satimeen, lankeemaan, kompastumaan, olla lankeemukseksi l. kompastukseksi, UT:ssa aina kuv. pahentaa, pahoittaa, loukata, s. o.

- a) saattaa johonkin semmoiseen tekoon, jota ei omatunto hyväksy, saattaa lankeemaan, rikkomaan, syntiä tekemään,

τινα Matth. 5:29. 18:6. 8. 9. Mark. 9:42. 43. 45. 47. Luuk. 17:2. 1.Kor 8:13; pass. pahentua, tulla pahennetuksi Rom 14:21. 2.Kor 11:29;

- b) aikaan saada, että joku rupeaa epäilemään sitä, johon hänellä on luottamusta ollut,

τινα Joh 6:61;

pass. pahentua, paheta, loukkaantua, tulla saatetuksi epäilykseen, joutua epäilykseen, luopua kristillisestä uskosta

Matth. 13:21. 24:10. 26:33. Mark. 4:17. 14:29;

εν τιμι jossakussa, johonkuhun

Matth. 11:6. 13:57. 26:31. Mark. 6:3. 14:27. Luuk. 7:23;

pahentaa, s. o. aikaan saada, että joku jostakusta saa väärän käsityksen

Matth. 17:27;

- c) loukata, suututtaa, pass. loukkaantua, suuttua

Matth. 15:12.

Alkuperäinen: σκανδαλίζω

Translitteraatio: Skandalizo

Ääntäminen: skan-dal-id'-zo

G4625

σκάνδαλον, ου, το, skandalon

pro vanh. σκανδάληθρον,

- a) satimen liikkuva vipupuu, johon syötti kiinnitettiin, sadin, ansa, paula;

UT:ssa aina kuv. se, johon joku kompastuu, kompastus, lankeemus,

πετρα σκανδαλου kompastuksen kallio, Kristuksesta, jonka persoona ja työt niin vastustivat Juutalaisten vääriä Messiaan toiveita, että Juutalaiset Hänet hylkäsivät ja siten saattoivat itselleen tuomion

Rom 9:33. 1.Piet 2:8;

- b) se, joka saattaa jotakuta lankeemaan, rikkomaan, syntiä tekemään, pahennus, kompastus,

- α) henkilöistä Matth. 13:41;

σκάνδαλον μου ει sinä olet minulle pahennukseksi, s. o. Pietari tahtoi saattaa Vapahtajaa väärään tekoon

Matth. 16:23;

Ιουδαίοις σκάνδαλον Juutalaisille pahennukseksi, ristiinnaulitusta Kristuksesta, koska Hänen ristin kuolemansa, jota autuuden perustuksena julistetaan, oli Juutalaisille vastenmielinen autuuden perustus ja koska he sentähden Hänet halveksivat

1.Kor 1:23;

- β) asioista,

τιθέναι τινι σκάνδαλον panna jollekulle kompastusta

Rom 14:13;

sam. βάλλειν σκάνδαλα ενώπιόν τινος asettaa pahennusta jonkun eteen, s. o. vietellä jotakuta lankeemukseen

Ilm 2:14;

ουκ εστι σκάνδαλον εν αυτω ei ole mitään pahennusta hänessä

1.Joh 2:10;

σκάνδαλα pahennukset, s. o. tekoja tahi sanoja, jotka viettelevät niiden näkiää tahi kuulijaa syntiin

Matth. 18:7. Luuk. 17:1;

σκάνδαλα ποιειν παρα την διδαχήν aikaan saada pahennuksia vastoin oppia

Rom 16:17;

το σκάνδαλον του σταυρου ristin pahennus, s. o. Kristuksen kuolema, joka on ristissä kärsitty, katso ylempänä

α) Gal. 5:11;

εις σκάδαλον kompastukseksi, s. o. kompastuksen syyksi

Rom 11:9, vert. Ps 69:23.

Alkuperäinen: σκάνδαλον

Translitteraatio: skandalon

Ääntäminen: skan'-dal-on

G4626

σκάπτω, skapto

aor. 1 έσκαψα;

(sukua on cavo)

kaivaa

Luuk. 6:48. 13:8. 16.3.

Alkuperäinen: σκάπτω

Translitteraatio: skapto

Ääntäminen: skap'-to

G4627

σκάφη, ης, η, skaphe
(σκάπτω) koverrettu esine;
ruuhi; vene, pelastusvene
Apt 27:16. 30. 32.

Alkuperäinen: σκάφη
Translitteraatio: skaphe
Ääntäminen: skaf'-ay

G4628
σκέλος, εος, τό, skelos
(σκέλλω tehdä kovaksi)
sääriluu, jalkaluu, luu
Joh 19:81. 32. 33.

Alkuperäinen: σκέλος
Translitteraatio: skelos
Ääntäminen: skel'-os

G4629
σκέπασμα, τος, τό, skemasma
(σκεπάζω peittää, σκεπη peite)
peite; vaate
1.Tim 6:8. †

Alkuperäinen: σκέπασμα
Translitteraatio: skemasma
Ääntäminen: skep'-as-mah

G4630
Σκευᾶς, α, ο, Skeuas
Skevas, eräs ylimmäinen pappi
Apt 19:14. †

Alkuperäinen: Σκευᾶς
Translitteraatio: Skeuas
Ääntäminen: skyoo-as'

G4631
σκευή, ης, η, skeue
(σκευος)

kalusto, tarvekalut,
του πλοιου Apt 27:19. †

Alkuperäinen: σκευή
Translitteraatio: skeue
Ääntäminen: skyoo-ay'

G4632

σκεῦος , εος, το, skeuos

- 1) astia, kalu

Mark. 11:16. Luuk. 8:16. Joh 19:29. Apt 10:11. 16. 11:5. 2.Tim 2:20.

Ilm. 2:27. 18:12;

τα σκεύη της λειτουργίας jumalanpalveluksen kalut

Hebr. 9:21;

σκευος εις τιμήν astia kunniaksi, s. o. käytettävä kunnialliseen l. puhtaaseen toimeen

Rom 9:21. 2.Tim 2:21;

εις ατιμίαν häpeäksi, s. o. käytettävä häpeälliseen l. likaiseen toimeen

Rom 9:21;

σκεύη οργης ja ελέους vihan ja laupeuden astiat, s. o. ihmisiä, jotka ovat Jumalan vihan ja laupeuden esineinä

Rom 9:22. 23;

vaimosta 1.Thess 4:4. 1.Piet 3:7;

οστράκινα σκεύη saviset astiat, ihmisruumiista

2.Kor 4:7;

- 2) kalu, välikappale, ase, plur. huonekalut

Matth. 12:29. Mark. 3:27. Luuk. 17:31;

το σκευος purjeet ja köydet

Apt 27:17;

kuv. ihmisestä, σκευος εκλογης gen. qual. Apt 9:15.

Alkuperäinen: σκεῦος
Translitteraatio: skeuos
Ääntäminen: skyoo'-os

G4633

σκηνή, ης, η, skene

telta, maja, joka tehtiin lehdistä, nahasta tahi muusta aineesta

Matth. 17:4. Mark. 9:5. Luuk. 9:33. Hebr. 11:9;

αι αιώνιοι σκηναί vai ijankaikkiset majat, s. o. ijankaikkinen autuus

Luuk. 16:9;
maja, s. o. todistuksen maja Hebr. 8:5. 9:21;
lisättynä του μαρτυρίου Apt 7:44;
temppelistä Hebr. 13:10;
σκηνη η πρώτη eteinen maja, s. o. majan eteinen osa
Hebr. 9:2. 6. 8;
todistuksen majan kaikkein pyhimmästä
Hebr. 9:3;
taivaasta, Jumalan asuntona ja maallisen majan perikuvana
Hebr. 9:11. Ilm 13:6;
siitä, η σκηνη η αληθινή todellinen, oikea maja, s. o. taivas
Hebr. 8:2;
η σκηνη του θεου μετα ανθρώπων Jumalan maja ihmisten kesken
Ilm 21:3;
ο ναος της σκηνης του μαρτυρίου todistuksen majan temppeli
Ilm 15:5;
η σκηνη του Μολόχ Molokin maja, s. o. maja, jossa oli Ammonilaisten epäjumalan
Molokin kuva ja jota Ammonilaiset matkoillansa kuljettivat mukanaan
Apt 7:43;
η σκηνη Δαυϊδ Davidin maja, s. o. koko teokratia
Apt 15:16.

Alkuperäinen: σκηνή
Translitteraatio: skene
Ääntäminen: skay-nay'

G4634

Σκηνοπηγία, ας, η, Skenopegia

(σκηνή, πήγνυμι)

- 1) majan l. teltan asettaminen;

- 2) Lehtimajanjuhla, Hebr. לַחֲנוּכָה, Juutalaisten kolmas suuri kansallisjuhla, joka alkoi Tischri kuun (meidän Lokakuun) 15 päivänä ja kesti seitsemän päivää. Se vietettiin Israelin kansan lehtimajoissa asumisen muistoksi korpivaelluksen aikana, ynnä kiitosjuhlana äsken päätetystä hedelmän- ja viininleikkuusta.

Juhlan aikana asuivat ihmiset lehtimajoissa, jotka rakennettiin pihoille, kaduille, torille ja katoille. Juhlavieraat kantoivat hedelmäpuiden oksia ja viettivät muuten juhlaa iloisilla juhla-aterioilla.

Joka päivä uhrattiin nuoria mulleja, vähintään 7 ja korkeintaan 13, joiden luku koko juhlan aikana nousi 70:een, kaksi oinasta, 14 vuoden vanhaa karitsaa sekä pukki

syntiuhriksi ja vielä lisäksi ruoka- ja juomauhria. Juhlan ensimmäinen päivä oli sabbattipäivä ja niinmuodoin seitsemättäkin päivää seuraava kahdeksas päivä, jota myöskin pidettiin juhlapäivänä ja joka päätti vuoden juhlavietot, jonka tähden sitä mainitaan nimellä η μεγάλη

Joh 7:37.

Myöhempinä aikoina toimitettiin joka päivän aamuna temppelissä juhlallinen vedenvuodatus siten, että pappi aamu-uhrin aikana toi kolme logia vetävän, kultaisen maljan vettä Siloan lähteestä, sekoitti siihen viiniä ja vuodatti sen kahteen alttarin vasemmalla sivulla olevaan hopeaputkeen. Tämä toimitus kuvaili kalliota, josta korpivaelluksen aikana lähti vettä ja sen johdosta puhuu Vapahtaja elävästä vedestä

Joh 7:37.

Naisten esikartanolla oli kaksi suurta monihaaraista kynttiläjalkaa, jolla kuvattiin tulenpatsasta korpivaelluksen aikana ja niiden johdosta puhuu Vapahtaja maailman valkeudesta

Joh 8:12.

Sabbattivuosina vietetyssä lehtimajanjuhlassa oli paitsi sitä tavallista joka päivä lukea kansalle kappaleita laista

Joh 7:2. †

Alkuperäinen: σκηνοπηγία

Translitteraatio: Skenopegia

Ääntäminen: skay-nop-ayg-ee'-ah

G4635

σκηνοποιός, ου, ο, skenopoios

(σκηνή, ποιέω)

teltantekiä

Apt 18:3. †

Alkuperäinen: σκηνοποιός

Translitteraatio: skenopoios

Ääntäminen: skay-nop-oy-os'

G4636

σκῆνος, εος, το skenos

= σκηνή,

telta, maja,

kuv. ruumiista,

η επίγειος ημών οικία του σκῆνους = ο εστί το σκῆνος meidän majamme maallinen

huone

2.Kor 5:1;

οι όντες εν τω σκήνει majassa, s. o. ruumiissa ollessamme

2.Kor 5:4.

Alkuperäinen: σκήνος

Translitteratio: skenos

Ääntäminen: skay'-nos

G4637

σκηνόω, sup. ω, skenoo

fut. -ώσω,

aor. 1 εσκήνωσα

(σκηνος)

asettaa telttaa l. majaa, pitää majaa, olla l. asua majassa, olla, oleskella, asua,

εν c. dat. loci Ilm 12:12. 13:6;

εν ημιν meidän seassamme, keskellämme

Joh 1:14;

μετα τινος jonkun kanssa Ilm 21:3;

σκηνώσει επ αυτους on asuva heidän päällänsä, s. o. suojanansa

Ilm 7:15.

Alkuperäinen: σκηνόω

Translitteratio: skenoo

Ääntäminen: skay-no'-o

G4638

σκήνωμα, τος, τό, skenoma

(σκηνόω)

telтта, maja, asunto, temppelistä

Apt 7:46;

kuv. ihmisruumiista hengen asuntona 2.Piet 1:13. 14.

Alkuperäinen: σκήνωμα

Translitteratio: skenoma

Ääntäminen: skay'-no-mah

G4639

σκιά, ας, η, skia

- a) varjo, siimes

Mark. 4:32. Apt 5:15;

σκια θανάτου Hebr. תְּמָלָץ kuolon varjo, s. o. mitä synkin tietämättömyyden
pimeys
Matth. 4:16. Luuk. 1:79;
- b) varjo, varjokuva, varjostus
Hebr. 8:5;
vastak. σῶμα Kol 2:17;
vastak. εἰκόν Hebr. 10:1.

Alkuperäinen: σκία
Translitteraatio: skia
Ääntäminen: skee'-ah

G4640
σκιρτάω, skirtao
sup. ω,
aor. 1 εσκίρτησα,
ilosta hypähtää, hypätä
Luuk. 1:41. 44. 6:23.

Alkuperäinen: σκιρτάω
Translitteraatio: skirtao
Ääntäminen: skeer-tah'-o

G4641
† σκληροκαρδία, ας, η, sklerokardia
(σκληρος, καρδια)
kovasydämissyys, sydämen kovuus
Matth. 19:8. Mark. 10:5. 16:14.

Alkuperäinen: σκληροκαρδία
Translitteraatio: sklerokardia
Ääntäminen: sklay-rok-ar-dee'-ah

G4642
σκληρός, α, ον, skleros
(σκέλλω, σκληναι tehdä kovaksi)
kova, ankara, tyly
Matth. 25:24;
άνεμος tuima tuuli
Jak. 3:4;

λόγος kova puhe, s. o. joka mieliä loukkaa ja jota ei saateta sietää

Joh 6:60, =

ος σκανδαλίζει v. 61;

σκληρα λαλειν κατά τινος puhua kovia jotakuta vastaan

Juud. 15;

σκληρον εστιν vaikeata, työlästä on,

inf. kera Apt 9:5. 26:14.

Alkuperäinen: σκληρός

Translitteraatio: skleros

Ääntäminen: sklay-ros'

G4643

σκληρότης, ητος, η, sklerotes

(σκληρός)

kovuus, sydämen

Rm 2:5. †

Alkuperäinen: σκληρότης

Translitteraatio: sklerotes

Ääntäminen: sklay-rot'-ace

G4644

σκληροτράχηλος, ον, sklerotrachelos

(σκληρός, τράχηλος)

kovaniskainen, jäykkäniskainen, niskuri

Apt 7:51. †

Alkuperäinen: σκληροτράχηλος

Translitteraatio: sklerotrachelos

Ääntäminen: sklay-rot-rakh'-ay-los

G4645

σκληρύνω, skleruno

impf. εσκήρυνον,

aor. 1 εσκήρυνα,

aor. 1 pass. εσκληρύνθην,

(σκληρός)

tehdä kovaksi, kovettaa, l. paaduttaa,

τινα Rom 9:18;

την καρδίαν τινος Hebr. 3:8. 15. 4:7;
pass. tulla paadutetuksi, paatua Apt 19:9. Hebr. 3:13.

Alkuperäinen: σκληρύνω
Translitteratio: skleruno
Ääntäminen: sklay-roo'-no

G4646
σκολιός, ά, όν, skolios
väärä, mutkikas,
τα σκολιά Luuk. 3:5;
väärä, nurja,
γενεά Apt 2:40. Fil 2:15;
nurja, tyly, kova
1.Piet 2:18.

Alkuperäinen: σκολιός
Translitteratio: skolios
Ääntäminen: skol-ee-os'

G4647
σκόλοψ, οπος, ο, skolops
teroitettu paalu, seiväs, pistin,
εδόθη μοι σκόλοψ τη σαρκί annettiin minulle pistin lihalleni, jolla näkyy olevan
ymmärrettävä joku sekä ruumiillinen että hengellinen vaiva, joka keskellä Paavalin
taivaallista riemua hänelle hänen heikkouttansa muistutti
2.Kor 12:7,
vert. v. 1-4. †

Alkuperäinen: σκόλοψ
Translitteratio: skolops
Ääntäminen: skol'-ops

G4648
σκοπέω, sup. ω, skopeo
(σκοπός)
tähystää, silmillä tarkastaa, katsoa, katsella,
τινά Rom 10:17. Fil. 3:17;
εμαυτον μή konj. kera, katsoa itseänsä, ett'ei Gal. 6:1;
τί katsoa jotakin, pitää huolta jostakin 2.Kor 4:18. Fil. 2:4;

absol. katsoa, olla varoillaan, μή ind. kera Luuk. 11:35.

Alkuperäinen: σκοπέω

Translitteraatio: skopeo

Ääntäminen: skor-eh'-o

G4649

σκοπός, ου, ο, skoros

- 1) tähystäjä, katsoja, vakooja;

- 2) mitä katsellaan, maali, päämäärä

Fil. 3:14. †

Alkuperäinen: σκοπός

Translitteraatio: skoros

Ääntäminen: skor-os'

G4650

σκοπρίζω, skorpizo

aor. 1 εσκόρπισα,

aor. 1 pass. εσκορπίσθην,

(attice σκεδάννυμι)

hajoittaa, ajaa hajalle,

ο λύκος τα πρόβατα Joh. 10:12;

ο μη συνάγων μετ' εμου, σκορπίζει joka ei minun kanssani kokoile, hän hajoittaa, missä Kristuksen seurakunta on verrattu laumaan

Matth. 12:30. Luuk. 11:23;

pass. εις c. acc. loci Joh 16:32;

hajoittaa, s. o. runsaasti antaa l. lahjoittaa

2.Kor 9:9.

Alkuperäinen: σκοπρίζω

Translitteraatio: skorpizo

Ääntäminen: skor-pid'-zo

G4651

σκορπίος, ου, ο, skorprios

(Hebr. **סַרְפָּדִיָּא**) skorpioni, myrkyllinen, kravun näköinen eläin, joka kuumissa maissa oleskelee kosteissa paikoissa kivien alla muureissa, kellareissa y. m.

paikoissa, mutta öisin ryömii esiin kaduille, pihoille ja portaille. Sen ruumiin

alapäässä on liikkuva pyrstö, joka päättyy väärään terävään piikkiin, jolla se pistää

ja vuodattaa samalla myrkkyä haavaan, josta saattaa seurata kuolemakin
Luuk. 10:19. 11:12. Ilm 9:3. 5. 10.

Alkuperäinen: σκορπίος

Translitteraatio: skorprios

Ääntäminen: skor-pee'-os

G4652

σκοτεινός, ή, όν, skoteinos

(σκότος)

pimeä

Matth. 6:23. Luuk. 11:34. 36.

Alkuperäinen: σκοτεινός

Translitteraatio: skoteinos

Ääntäminen: skot-i-nos'

G4653

σκοτία, ας, η, skotia

(σκότος)

pimeä, pimeys

Joh 6:17. 20:1;

εν τη σκοτία λέγειν τι puhua jotakin pimeydessä, s.o. salassa, yksityisesti,
vastak. εν τω φωτί Matth. 10:27. Luuk. 12:3;

kuv. hengellisessä suhteessa jumalallisten asiain tietämättömyydestä ja sitä
seuraavasta jumalattomuudesta ja onnettomuudesta

Joh 1:5. 6:17. 1.Joh 1:5. 2:11;

ειναι, μένειν, περιπατειν εν τη σκοτία olla, pysyä, vaeltaa pimeydessä

Joh 8:12. 12:35. 46. 1.Joh 2:8. 9. 11.

Alkuperäinen: σκοτία

Translitteraatio: skotia

Ääntäminen: skot-ee'-ah

G4654

σκοτίζω, skotizo

pf. part. pass. εσκοτισμένος,

aor. 1 pass. εσκοτίσθην,

fut. 1 pass. σκοτισθήσομαι,

(σκότος) pimentää, pimeyttää, tehdä pimeäksi, pimeydellä peittää;

pass. pimetä, pimentyä, käydä pimeäksi, peittyä pimeyteen, tähdistä

Matth. 24:29. Mark. 13:24. Luuk. 23:45. Ilm 8:12;
kuv. pimetä, pimentyä, sokeutua,
οφθαλμοί Rom 11:10,
η καρδιά Rom 1:21;
εσκοτισμένοι τη διανοία sokeutuneina ajatuksensa puolesta
Ef. 4:18.

Alkuperäinen: σκοτίζω
Translitteraatio: skotizo
Ääntäminen: skot-id-zo

G4655
σκότος, ου, ο, skotos
pimeä, pimeys
Hebr. 12:18 Griesb. †

σκότος, εος, τό,
(sukua on σκιά)
pimeä, pimeys,
- a) vars. Matth. 27:45. Mark. 15:33. Luuk. 23:44. Apt 2:20. 2.Kor 4:6;
αυτη εστιν η εξουσία του σκότους tämä on pimeyden valta
Luuk. 22:53;
τα κρυπτα του σκότους, katso κρυπτός 1.Kor 4:5;
sokeudesta Apt 13:11;
ει ουν το σκότος πόσον jos siis sinussa oleva valkeus on pimeys, kuinka suuri on
pimeys? s. o. jos horjuva omatunto tuottaa pimeyttä, kuinka suuren pimeyden
aikaan saa tunnottomuus'
Matth. 6:23, vert. Luuk. 11:35;
το εξώτερον σκότος, katso εξώτερος Matth. 8:12. 22:13. 25:30;
ζόφος του σκότους, katso ζόφος
2.Piet 2:17. Jud. 13;
- b) kuv. pimeys, s. o. jumalallisten asiain tuntemattomuus ja sitä seuraava
jumalattomuus ja kurjuus
Joh 3:19. Apt 26:18. 2.Kor 6:14. Ef. 6:12. Kol. 1:13. 1.Piet 2:9;
abstr. pro concr. pimeys, niistä, joissa pimeys on ja valtaansa osoittaa
Ef. 5:8;
τα έργα του σκότους pimeyden työt
Rom 13:12. Ef. 5:11;
σκότους ειναι olla pimeyden vallassa

1.Thess 5:5;
sam. εν σκότει ειναι olla pimeydessä
1.Thess 5:4;
οι εν σκότει jotka pimeydessä ovat
Luuk. 1:79. Rom 2:19;
sam. Matth. 4:16. 1.Joh 1:6.

Alkuperäinen: σκότος
Translitteraatio: skotos
Ääntäminen: skot'-os

G4656
σκοτόω, sup. ω, skotoo
pf. part. pass. εσκοτωμένος,
aor. 1 pass. εσκοτώθην,
(σκότος)
pimentää, pimittää, pimeydellä peittää,
pass. Ilm 9:2. 16:10;
kuv. τη διανοία Ef. 4:18

Alkuperäinen: σκοτόω
Translitteraatio: skotoo
Ääntäminen: skot-o'-o

G4657
σκύβαλον, ου, τό,
(pro κυσίβαλον = το τοις κυσι βαλλόμενον) koirille heitetty;
raiska, roska, hylky, lanta
Fil 3:8.

Alkuperäinen: σκύβαλον
Translitteraatio: skubalon
Ääntäminen: skoo'-bal-on

G4658
†Σκύθης, Skuthes
Skytiläinen, vanhan ajan maatieteessä hyvin laaja käsite, johon kuuluivat useammat
Mustan ja Kaspian Meren pohjoispuolella asuvat paimentolaisheimot, joita
Barbarien joukossa pidettiin erittäin sivistymättöminä
Kol. 3:11.

Alkuperäinen: Σκύθης
Translitteraatio: skuthes
Ääntäminen: skoo'-thace

G4659

† σκυθρωπός, skuthropos
(σκυθρός joro, yrmeä, ωψ silmä)
surullisen näköinen, synkän näköinen
Matth. 6:16. Luuk. 24:17.

Alkuperäinen: σκυθρωπός
Translitteraatio: skuthropos
Ääntäminen: skoo-thro-pos'

G4660

σκύλλω, skullo
pf. part. pass. εσκυλμένος,
(σκυλον)
- a) vetää pois nahkaa, nylkeä;
- b) kiduttaa, raastaa, ahdistaa, vaivata,
τινά Mark. 5:35. Luuk. 8:49;
pass. εσκυλμένοι ahdistetut, vaivatut, näännytetyt Matth. 9:36;
med. vaivata itseänsä Luuk. 7:6.

Alkuperäinen: σκύλλω
Translitteraatio: skullo
Ääntäminen: skool'-lo

G4661

σκῦλον skulon
ja σκύλον, ου, τό,
(käyttäm. σκύω vetää pois)
- a) pois vedetty nahka;
- b) spolium, tapetulta viholliselta riisuttu sota-asu, saalis
Luuk. 11:22. †

Alkuperäinen: σκῦλον
Translitteraatio: skulon
Ääntäminen: skoo'-lon

G4662

σκωληκόδρωτος, ον, skolekobrotos
(σκώκηξ, βιβρώσκω)
matojen syömä
Apt 12:23. †

Alkuperäinen: σκωληκόβρωτος
Translitteraatio: skolekobrotos
Ääntäminen: sko-lay-kob'-ro-tos

G4663
σκώληξ, skolex
mato,
kuv. Mark. 9:44. 46. 48.

Alkuperäinen: σκώληξ
Translitteraatio: skolex
Ääntäminen: sko'-lakes

G4664
σμαράγδινος, ίνη, ον, Smaragdinos
(σμάραγδος)
smaragdista tehty, smaragdinen, scil. λίθος smaragdikivi Ilm. 4:3. †

Alkuperäinen: σμαράγδινος
Translitteraatio: Smaragdinos
Ääntäminen: smar-ag'-dee-nos

G4665
σμάραγδος, ου, ο, η, Smaragdos
smaragdi, ruohon viheriäinen jalokivi
Ilm 21:19. †

Alkuperäinen: σμάραγδος
Translitteraatio: Smaragdos
Ääntäminen: smar'-ag-dos

G4666
σύρνα, ης, η, smurna
= μύρρα, myrrha, Arabian myrttipuun hyvänhajuinen pihka
Matth. 2:11;
siitä valmistettiin voiteita, joilla Juutalaisten oli tapana voidella ruumiita

Joh 19:39.

Alkuperäinen: σμύρνα

Translitteraatio: Smurna

Ääntäminen: smoor'-nah

G4667

Σμύρνα Smurna

ja Σμύρνα, ης, η,

Smyrna, kuuluisa kauppakaupunki Joniassa Egean meren rannalla, Meles puron suulla, 320 stadiota, 56,902 km. Efesosta pohjoiseen päin. Vanhimman kaupungin hävittivät Lydialaiset ja se oli raunioina noin 400 vuotta Aleksander suuren aikoihin saakka. Se rakennettiin silloin uudestaan 20 stadion matkan päähän entisestä paikastansa ja oli Roman keisarien aikana Aasian kauniimpia ja väkirikkaimpia kaupunkeja. Siellä oli kristillinen seurakunta; nykyään Ismir, jossa on noin 120,000 asukasta

Ilm 1:11. 2:8.

Alkuperäinen: Σμύρνα

Translitteraatio: Smurna

Ääntäminen: smoor'-nah

G4668

Σμυρναῖος , ου, ο, η, Smurnaios

(Σμύρνα)

Smyrnalainen, Smyrnan asukas

Ilm 2:8,

jossa toinen lukuparsi on εν Σμυρνη. †

Alkuperäinen: Σμυρναῖος

Translitteraatio: Smurnaios

Ääntäminen: smoor-nah'-yos

G4669

σμυρνίζω, smurnizo

(σμύρνα)

- 1) intr. olla myrrhan kaltainen;

- 2) trans. sekoittaa myrrhaa jhnkm ja sitä myrrhalla höystyttää,

οἶνος εσμυρνισμένος viini, johon myrrhaa oli sekoitettu, myrrhalla sekoitettu viini

Mark. 15:23. †

Alkuperäinen: σμυρνίζω
Translitteraatio: smurnizo
Ääntäminen: smoor-nid'-zo

G4670

Σόδομα, ων, τά, Sodoma

(סֹדֹם) Sodoma, Sodom, Siddimin laaksossa oleva Kananealaisten kaupunki, joka syntisyytensä tähden hävitettiin tulikivisateella, jossa tilaisuudessa samasta syystä myös hävitettiin kaupungit Gomorrha, Adama ja Seboim
Matth. 10:15. Luuk. 10:12. Rom 9:29. 2.Piet 2:6. y. m.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: Σόδομα
Translitteraatio: Sodoma
Ääntäminen: sod'-om-ah

G4671

σός, σή, σόν, sos, se, son

katso 4771

toisen personan pron. poss.

(σύ, σου)

sinun, sinun omasi, -si

Matth. 7:3. 22. Mark. 2:18. Luuk. 15:31. 22:42. Joh. 4:42. Apt 5:4. 1.Kor 8:11.
Filem. 14;

οι σοί soi scil. μαθηταί Luuk. 5:38;

absol. οι σοί omaisesi

Mark. 5:19;

το σόν omasi, mitä sinun omasi on

Matth. 20:14. 25:25;

sam. plur. τα σά Luuk. 6:80.

Alkuperäinen: σοί
Translitteraatio: Soi
Ääntäminen: soy

G4672

Σολομών Solomon

ja Σολομών, ωνος ja ωντος, ο,

(שְׁלֹמֹה rauhaisa) Salomo, Davidin ja Bathseban poika, Israelilaisten kuningas v.

1015-975 e. Kr.; kuuluisa viisaudestansa ja rikkaudestansa. Hänen kasvattajansa oli ollut profeetta Nathan, joka jo hänen isänsä Davidin eläessä oli hänet voidellut kuninkaaksi. Hän aloitti neljäntenä hallitusvuotenansa Jerusalemin temppelin rakennuksen, joka seitsemän vuotta sen jälkeen valmistui
Matth. 1:6. 7. Luuk. 11:31. Joh 10:23. Apt 3:11. y. m.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: Σολομών Σολομών
Translitteraatio: Solomon
Ääntäminen: sol-om-one'

G4673
σορός, ου, η, soros
(σωρός, katso σωρεύω)
kuolleen luiden säily l. uraa; kantovuode, ruumiin kantimet
Luuk. 7:14. †

Alkuperäinen: σορός
Translitteraatio: soros
Ääntäminen: sor-os'

G4674
σός, σή, σόν, sos, se, son
toisen personan pron. poss.
(σύ, σου)
sinun, sinun omasi, -si
Matth. 7:3. 22. Mark. 2:18. Luuk. 15:31. 22:42. Joh. 4:42. Apt 5:4. 1.Kor 8:11.
Filem. 14;
οι σοί soi scil. μαθηταί Luuk. 5:38;
absol. οι σοί omaisesi
Mark. 5:19;
το σόν omasi, mitä sinun omasi on
Matth. 20:14. 25:25;
sam. plur. τα σά Luuk. 6:80.

Alkuperäinen: σός
Translitteraatio: Sos
Ääntäminen: sos

G4675

σοῦ Sou

(σύ, σου)

sinun, sinun omasi, -si

Matth. 7:3. 22. Mark. 2:18. Luuk. 15:31. 22:42. Joh. 4:42. Apt 5:4. 1.Kor 8:11. Filem. 14;

Alkuperäinen: σοῦ

Translitteraatio: Sou

Ääntäminen: soo

G4676

σουδάριον, ίου, τό, soudarion

(lat.) sudarium, hikiliina, jolla hikeä kasvoista pyyhittiin

Luuk. 19:20. Apt 19:12,

ja jolla ruumiiden kasvot peitettiin

Joh 11:44. 20:7.

Alkuperäinen: σουδάριον

Translitteraatio: soudarion

Ääntäminen: soo-dar'-ee-on

G4677

Σουσάννα, ης, η, Sousanna

(ἡ ἱλὴ lilja, lemменkukka) Susanna, eräs nainen, Vapahtajan seuralainen

Luuk. 8:3. †

Alkuperäinen: Σουσάννα

Translitteraatio: Sousanna

Ääntäminen: soo-san'-nah

G4678

σοφία, ας, η, sophia

(σόφος)

viisaus, laajempi ja runsaampi ymmärrys, taitavuus, taito erilaisissa asioissa, joka huomataan siitä yhteydestä, jossa sana kulloinkin on,

- a) ihmisten Luuk. 2:40. 52;

σοφία του Σολομῶνος Salomon viisaus, s. o. hänen jumalallisten ja inhimillisten asiain tuntemisensa, sananlaskunsa y. m.

Matth. 12:42;

των Αιγυπτίων Egyptiläisten tieteet ja oppi

Apt 7:22;

taito selittää unia

Apt 7:10;

ymmärrys, jolla salainen merkitys käsitetään

Ilm 13:18. 17:9;

taitavuus käytännöllisten asiain hoitamisessa

Apt 6:3;

kristityn hurskaan ja kunniallisen käytöksen viisaus maailman ihmisiä kohtaan

Kol. 4:5;

kokemus ja taito kristillisen totuuden opettamisessa ihmisille

Kol. 1:28. 3:16;

niiden asiain tunteminen, jotka hurskaasen ja kunnialliseen elämään kuuluvat

Jak. 1:5. 3:13. 17;

σοφία ανωθεν κατερχομένη ylhäältä tullut, s. o. Jumalan antama viisaus, jonka vastakohta on

σοφία επίγειος, ψυχική, δαιμονιώδης, joka on kateellisten ja riitaisten ihmisten oma
Jak. 3:15;

saman vastakohta on σαρκική σοφία lihallinen viisaus

2.Kor 1:12;

taitavuus kristinuskon puolustamisessa

Luuk. 21:15;

jumalallisten asiain ja inhimillisten velvollisuuksien tunteminen, johon on yhdistetty taito niiden johdosta puhumaan, pyhää Raamattua selittämään ja tätä opetusta elämään sovittamaan

Matth. 13:54. Mark. 6:2. Apt 6:10;

viisaus tahi oppi, jolla Johannes Kastaja ja Jesus opettivat ihmisiä, kuinka heidän piti tulla autuuden osallisuuteen

Matth. 11:19. Luuk. 7:35;

Paavalin kirjoituksissa: Jumalan pelastuspäätöksen tunteminen

1.Kor 1:30. 2:6. Ef. 1:8,

josta syystä Kristuksessa sanotaan olevan kätkeytyneenä kaikki viisauden aarteet

Kol. 2:8;

lisättynä θεου gen. auctoris 1.Kor 1:24. 2:7;

πνευματική hengellinen viisaus

Kol. 1:9;

πνευμα σοφίας και αποκαλύψεως viisauden ja ilmoituksen henki

Ef. 1:17;

λόγος σοφίας viisauden puhe, s. o. kyky tätä viisautta oikein esittämään

1.Kor 12:8;

tämän viisauden vastakohta on ihmisten tyhjä ja luuloteltu viisaus, jommoinen on muutamien kristittyjen Juutalaisilta saatu teosofia

Kol 2:23,

Kreikkalaisten filosofia 1.Kor 1:21. 22. 2:1,

lisättynä τοι κόσμου 1.Kor 3:19,

τοι αιωνος τουτου 1.Kor 2:6,

των σοφων 1.Kor 1:19,

ανθρωπων 1.Kor 2:5,

joissa molemmissa viimeisissä paikoissa σοφία myös käsittää puhetaidon semmoisena kuin se ihmisten kouluissa on opetettu;

σοφία του λόγου sanan l. puheen viisaus, s. o. taito, jota rhetorit olivat opettaneet, 1.Kor 1:17;

λόγοι σοφίας viisauden sanat, s. o. filosofian ja puhujataidon mukaisia sanoja 1.Kor 2:4. 13;

- b) Jumalan viisaus Ilm 7:12,

joka myös on taivaasen astuneen Kristuksen oma Ilm 5:12;

neuvojen ja päätösten toteuttamisessa huomattava Jumalan viisaus Rom 11:33;

lisättynä του θεου 1.Kor 1:21;

πολυποίκιλος Ef. 3:10;

η σοφία του θεου Jumalan viisaus sanoι

Luuk. 11:49,

missä paikassa Vapahtaja sanoo Jumalan viisauden lauseeksi sen, mitä Hän Matth. 23:34 itse sanoo.

Alkuperäinen: σοφία

Translitteraatio: sophia

Ääntäminen: sof-ee'-ah

G4679

σοφίζω, sophizo

aor. 1 εσόφισα,

inf. σοφίσαι,

pf. part. pass. σεσοφισμένος,

(σοφός)

- 1) tehdä viisaaksi, viisastuttaa, opettaa viisaaksi,

τινα εις τι jotakuta johonkin 2.Tim 3:15;

med, tulla viisaaksi, olla viisas;

- 2) viisaasti l. älykkäästi ajatella, keksiä, sommitella,
pf. part. pass. σεσοφισμένοι μυθοι, älykkäästi sommitellut tarut
2.Piet 1:16.

Alkuperäinen: σοφίζω

Translitteraatio: sophizo

Ääntäminen: sof-id'-zo

G4680

σοφός, ή, όν, sophos

(sukua on σαφής sapiens, sapor)

viisas, ymmärtäväinen,

- a) taitava, taidollinen,

εις τι johonkin nähden, jossakin Rom 16:19;

αρχιτέκτων taitava rakentaja

1.Kor 8:10;

- b) viisas, s. o. tieteissä kokenut, oppinut

Rom 1:14. 22;

Kreikan filosofeista 1.Kor 1:19. 20. 26. 27. 3:18. 19;

Juutalaisten jumaluusoppineista Matth. 11:25. Luuk. 10:21;

kristinuskon opettajista Matth. 23:34;

- c) käytöksessä, olossa, vaelluksessa, toimessa viisas, taidollinen, ymmärtäväinen

1.Kor 6:5. Ef. 5:15. Jak 3:13;

- d) viisas, Jumalasta, jonka viisaus ilmestyy Hänen neuvoissansa ja niiden toteuttamisessa

Rom 16:27. 1.Tim 1:17. Jud. 25;

komp. σοφώτερον viisaampi, s. o. viisaammin ajateltu ja suunniteltu

1.Kor 1:25.

Alkuperäinen: σοφός

Translitteraatio: sophos

Ääntäminen: sof-os'

G4681

Σπανία, ας, η, Spania

Hispania, Espanja, Apostolien aikana koko Pyreneerien niemimaa, joka oli

Romalainen maakunta ja johon Juutalaisiakin oli asettunut. Tietämätöntä on, kävikö siellä apostoli Paavali

Rom 15:24. 28.

Alkuperäinen: Σπανία
Translitteraatio: Spania
Ääntäminen: span-ee'-ah

G4682

σπαράσσω, sparasso
aor. 1 part. σπαράξας,
(σπάω)
repiä, revellä, riepoittaa, raastaa, raadella,
τινά Mark. 1:26. 9:20. 26. Luuk. 9:39.

Alkuperäinen: σπαράσσω
Translitteraatio: sparasso
Ääntäminen: spar-as'-so

G4683

σπαργανόω, sparganoo
sup. ω,
aor. 1 σπαράξας,
pf. part. pass. εσπαργανωμένος,
(σπάργνον kääre)
kääriä, kapaloida, lasta
Luuk. 2:7. 12.

Alkuperäinen: σπαργανόω
Translitteraatio: sparganoo
Ääntäminen: spar-gan-o'-o

G4684

σπαταλάω, sup. ω, spatlao
aor. 1 εσπατάλησα,
(σπατάλη ylöllisyys, hekuma)
elää ylöllisesti, elää hekumassa, viettää ylöllistä l. hekumallista elämää
1.Tim 5:6. Jak. 5:5.

Alkuperäinen: σπαταλάω
Translitteraatio: spatlao
Ääntäminen: spat-al-ah'-o

G4685

σπάω, sup. ω, spao

aor. 1 med. εσπασάμην,
vetää, survaista, paljastaa,
μάχαιραν miekkansa
Mark. 14:47. Apt 16:27.

Alkuperäinen: σπάω
Translitteraatio: spao
Ääntäminen: spah'-o

G4686

σπεῖρα speira
ja σπείρα, ας ja ης, η,
- a) spira, kierros, kiemura, koukero;
- b) cohors, sotaväen osasto, sotajoukon osasto, joka oli kymmenes osa legionaa
(katso λελεών) Matth. 27:27. Mark. 15:16. Apt 10:1. 21:31. 27:1;
sotajoukon osasto, manipulus, kolmas osa kohorttia,
osasto, joukko
Joh 18:3. 12.

Alkuperäinen: σπεῖρα
Translitteraatio: speira
Ääntäminen: spi'-rah

G4687

σπείρω, speiro
aor. 1 εσπειρα,
pf. part. pass. εσπαρμένος,
aor. 2 pass. εσπάρην,
spargo, hajoittaa;
kylvää,
- a) vars. absol. Matth. 6:26. 13:3. 4. 18. 19. Mark. 4:3. 4. 14. Luuk. 8:5. 12:24.
2.Kor 9:10;
c. acc. rei σπέρμα, ζιζάνια, κόκκον Matth. 13:24. 25. 27. 37. 39. Mark. 4:32. Luuk.
8:5. 1.Kor 15:36. 37;
paikallismääräysten kera,
εις τας ακάνθας Matth. 13:22. Mark. 4:18;
εν τω αγρω Matth. 13:24;
επι της γης Mark. 4:31;
επί c. acc. loci Matth. 13:20. 23. Mark. 4:16. 20;
παρα την οδόν Matth. 13:19;

- b) kuv. absol. Matth. 25:24. 26. Luuk. 19:21. 22. Joh 4:37. 2.Kor 9:6;

τί Gal. 6:7;

σπείρειν εις την σάρκα, εις το πνευμα kylvää lihaan, Henkeen, s. o. tehdä mitä liha
tahi Henki vaatii, jossa kuvauksessa liha ja Henki on verrattu erilaisiin peltoihin,
joiden mukaisia hedelmiä ihmiset töissänsä osoittavat

Gal. 6:8;

τον λόγον kylvää sanaa, s. o. opettaa

Mark. 4:14. 15;

ουτός εστιν ο παρα την οδον σπαρείς tämän kävi samoin kuin maantien viereen
kylvetyn

Matth. 13:19;

sam. Matth. 13:20-23. Mark. 4:16. 18. 20;

το σωμα ruumis, koska se siemenen tavalla maahan kätketään

1.Kor 15:42. 43. 44;

καρπος δικαιοσύνης Jak. 3:18;

σπειρειν τιτι kylvää jollekulle jotakin, s. o. antaa jollekulle jotakin, josta hän
sitten saapi ikäänkuin kylvöstä itselleen niittää hyvää satoa

1.Kor 9:11.

Alkuperäinen: σπείρω

Translitteraatio: speiro

Ääntäminen: spi'-ro

G4688

σπεκουλάτωρ, ορος ja ωρος, o, spekoulator

(lat.) speculator, vakooja;

keisarin vartijasoturi, jota käytettiin sanansaattajaksi, käskyjen toimittajaksi, ja
kuoleman tuomioiden täytäntöön panijaksi;

samanlaisesta Herodeksen vartijasoturista, mestaaja, mestausmies

Mark. 6:27. †

Alkuperäinen: σπεκουλάτωρ

Translitteraatio: spekoulator

Ääntäminen: spek-oo-lat'-ore

G4689

σπένδω, spendo

libo, toimittaa juomauhria;

UT:ssa, uhrata, pass. tulla uhratuksi, tulla vuodatetuksi uhriksi

2.Tim 4:6;

siitä, jonka veri vuodatetaan Jumalan asian puolustamisessa
Fil 2:17.

Alkuperäinen: σπένδω

Translitteraatio: spendo

Ääntäminen: spen'-do

G4690

σπέρμα, τος, το, sperma

(σπείρω)

mikä on kylvetty;

siemen,

- a) josta kasvi nousee,

- α) siemen, jyvä,

plur. Matth. 13:32. Mark. 4:31. 1.Kor 15:38;

sing. collective Matth. 13:24. 27. 37. 38. 2.Kor 9:10;

- β) kuv. siemen, s. o. jäännös, josta uusi suku kasvaa

Rom. 9:29, vert. Jes. 1:9;

- b) miehen siemen,

- α) vars. siemen, siitä, mikä siemenestä kasvaa, siemen, s. o. jälkeläiset

Rom. 9:7. 8;

εις καταβολην σπέρματος, katso καταβολή 2,

Hebr. 11:11;

ανιστάναι ja εξανιστάναι σπέρμα τινί herättää l. kasvattaa jollekulle siementä

Matth. 22:24. Mark. 12:19. Luuk. 20:28;

εχειν σπέρμα jollakulla on siemen, s. o. lapsia

Matth. 22:25;

αφιέναι σπέρμα jättää jälkeensä siementä, s. o. lapsia

Mark. 12:20. 22;

τινός Luuk. 1:55. Joh 7:42. 8:33. 37. Apt 3:25. 7:5. 6. Rom 1:3. 9:7. 2.Kor 11:22.

2.Tim 2:8. Hebr. 2:16. y. m.;

Abrahamin siemenestä

Gal 3:10. 19;

το σπέρμα το εκ του νόμου laista oleva siemen, s. o. luonnolliset jälkeläiset, ja το

σπέρμα το εκ πίστεως Αβρααμ Abrahamin uskosta oleva siemen, s. o. ne, jotka

yhteytensä takia Abrahamin uskon kanssa ovat hänen jälkeläisiksensä sanottavat

Rom 4:16;

sam. Rom 4:18. 9:8. Gal. 3:29;

sam. kristityistä Ilm 12:17;

- β) siemen, s. o. se, jossa on elon voima,
το σπέρμα του θεου Jumalan siemen, s. o. Jumalan Pyhä Henki, josta
Jumalan lapsiksi synnymme
1.Joh 3:9.

Alkuperäinen: σπέρμα
Translitteraatio: sperma
Ääntäminen: sper'-mah

G4691

σπερμολόγος , ον, spermologos
(σπερμα, λεγω)

- 1) jyviä noukkiva, linnuista, vars. vareksesta;
- 2) ihmisestä, joka kiertelee kauppapaikkaa, etsien mitä tavaroista putoo maahan ja
sillä itseänsä elättäen; siitä, köyhä, toisista eläjä;
siitä, löpörtyksillä ja imarteluilla elatustansa etsivä; siitä, lörpötteliä, jaarittelija,
lavertelija
Apt 17:18. †

Alkuperäinen: σπερμολόγος
Translitteraatio: spermologos
Ääntäminen: sper-mol-og'-os

G4692

σπευδω, speudo
impf. εσπευδον,
aor. 1 εσπευσα

- 1) trans. riennättää, panna kiirehtimään,
inf. kera, γινεσθαι. riennätti joutumistansa, s. o. kiirehti joutuaksensa
Apt 20:16;
ηλθον σπευσαντες he lähtivät kiireesti
Luuk. 2:16; sam. Luuk. 19:5. 6;
σπευσον και εξελθε riennä ja lähde, lähde kiireesti
Apt 22:18;
- 2) vartoa, haluta, toivoa,
τι 2.Piet 3:12.

Alkuperäinen: σπεύδω
Translitteraatio: speudo
Ääntäminen: spyoo'-do

G4693

σπήλαιον, ου, το, spelaion

(σπέος specus, luola)

luola, rotko, kolo, onkalo

Matth. 21:13. Mark. 11:17. Luuk. 19:46. Joh 11:38. Hebr. 11:38. Ilm 6:15.

Alkuperäinen: σπήλαιον

Translitteraatio: spelaion

Ääntäminen: spray'-lah-yon

G4694

σπίλας, ἄδος, η, spilas

merikallio, kallio,

kuv. ihmisistä, jotka saattavat toisia lankeemukseen;

toisten mukaan, pilkku, häpeäpilkku

Jud. 12. †

Alkuperäinen: σπίλας

Translitteraatio: spilas

Ääntäminen: spee-las'

G4695

σπιλω, spiloo

sup. ω,

pf. part. pass. εσπιλωμενος,

(σπιλος)

liata, saastuttaa, tahrata,

τι Jak. 3:6;

pass. Jud. 23.

Alkuperäinen: σπιλόω

Translitteraatio: spiloo

Ääntäminen: spee-lo'-o

G4696

σπιλος spilos

ja σπίλος, ου, ο,

lika, saasta,

- kuv. paheesta Ef. 5:27;

plur. jumalattomista ihmisistä 2.Piet 2:13.

Alkuperäinen: σπίλος
Translitteraatio: spilos
Ääntäminen: spee'-los

G4697

σπλαγχνίζομαι, splagchnizomai

aor. 1 εσπλαγχνισθην,

(σπλαγχνον)

jonkun sisälmykset liikkuvat, tuntea l. kokea liikuntoa sisälmyksissään; siitä,

sääliä, jotakuta säälittää, käy sääli l. sääliksi, tuntea sääliä, armahtaa,

absol. Luuk. 10:83. 15:20;

σπλαγχνισθεις säälien, armahtaen, verb. fin. kera

Matth. 20:34. Mark. 1:41;

τινος, sääliä, armahtaa jotakuta, minun käy jotakuta sääli

Matth. 18:27;

sam. επι τι. Matth. 14:14. Mark. 6:34. Luuk. 7:13;

sam. επι τινα Matth. 15:32. Mark. 8:2. 9:22;

περι τινος, οτι Matth. 9:36.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: σπλαγχνίζομαι

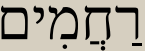
Translitteraatio: splagchnizomai

Ääntäminen: splangkh-nid'-zom-ahee

G4698

σπλάγχνον, ου, το, splagchnon

ja UT:ssa ain. plur. σπλάχνα, ων, τα,

Hebr.  , viscera,

- a) sisälmykset, vars. sydän, keuhkot ja maksa, myöskin muut

Apt 1:18;

- b) Kreikkalaisissa katsottiin sisälmykset voimakkaampien tunteiden, vars. vihan ja rakkauden paikaksi, mutta Hebrealaisissa katsottiin vars. hellempien tunteiden, rakkauden, säälin, armahtavaisuuden lähtevän sisälmyksistä, josta tämä sana sai merkityksen: sydän

2.Kor. 6:12. 1.Joh 3:17;

σπλάχνα ελεους gen. qual. laupeuden sydän, s. o. sydän, jossa on laupeus

Luuk. 1:78;

sam. σπλάχνα οίκτιρμου Kol. 3:12;

τα σπλάχνα αυτου περισσοτερος εις υμας εστιν hänen sydämensä on enemmän

kääntynyt teidän puoleenne

2.Kor 7:16;

επιποθω υμας εν σπλαγχνοις Χριστου Ιησου minä haluan teitä Jesuksen Kristuksen sydämellä, s. o. samalla rakkaudella, jota Jesus tuntee teitä kohtaan

Fil. 1:8;

αναπαυειν τα σπλαγχνα τινος virkistää jonkun sydäntä, s. o. mieltä

Filem. 7. 20;

τα εμα σπλαγχνα minun oma sydämeni, Onesimuksesta, joka oli Paavalin sydämellisen rakkauden esineenä,

vert. lat. meum cor l. corculum Filem. 12;

sydän, s.o. sydämellisyys, sydämellinen rakkaus

Fil. 2:1.

Alkuperäinen: σπλάγχνον

Translitteraatio: splagchnon

Ääntäminen: splangkh'-non

G4699

σπόγγος , spoggos

attice σφογγος, ου, ο,

(sukua on σπαω, σπατιζω vetää, imeä)

fungus, sieni

Matth. 27:48. Mark. 15:36. Joh 19:29.

Alkuperäinen: σπόγγος

Translitteraatio: spoggos

Ääntäminen: spong'-gos

G4700

σποδός, ου, η, spodos

(pro σβοδός, σβέννυμι)

tuhka

Hebr. 9:13;

εν σάκκω και σποδω κάθημαι istua katumuspuvussa ja tuhassa, koska katumuksen tekiäin ja surevien oli tapana surunsa osoitteeksi sirottaa tuhkaa päänsä päälle, katso σακκος Matth. 11:21. Luuk. 10:13.

Alkuperäinen: σποδός

Translitteraatio: spodos

Ääntäminen: spod-os'

G4701

σπορά, ας, η, spora
(σπείρω, pf. 2 έσπορα)
siemen, Jumalan sanasta
1.Piet 1:23. †

Alkuperäinen: σπορά
Translitteraatio: spora
Ääntäminen: spor-ah'

G4702

σπόριμος, ον, sporimos
(σπείρω, pf. 2 έσπορα) kylvettävä, jota käy kylväminen;
kylvetty,
τα σπόριμα kylvetyt pellot, laihopellot, viljavainiot
Matth. 12:1. Mark. 2:23. Luuk. 6:1.

Alkuperäinen: σπόριμος
Translitteraatio: sporimos
Ääntäminen: spor'-ee-mos

G4703

σπόρος, ον, sporos
(σπείρω, pf. έσπορα)
- 1) kylväminen, kylvö;
- 2) siemen, kylvösiemen
Mark. 4:26. 27. Luuk. 8:5. 11. 2.Kor 9:10.

Alkuperäinen: σπόρος
Translitteraatio: sporos
Ääntäminen: spro'-os

G4704

σπουδάζω, spoudazo
fut. -άσω pro vanh. -άσομαι,
aor. 1 εσπούδασα,
(σπουδή)
- a) rientää, kiirehtiä, kiiruhtaa,
inf. kera 2.Tim 4:9. 21. Tit. 3:12;
- b) yrittää, koettaa, ahkeroida, ponnistaa voimiansa, harrastaa, pyytää,

inf. kera Gal. 2:10. Ef. 4:3. 1.Thess 2:17. 2.Tim 2:15. Hebr. 4:11.
2.Piet 1:10. 3:14;
acc. c. inf. kera 2.Piet. 1:15.

Alkuperäinen: σπουδάζω
Translitteraatio: spoudazo
Ääntäminen: spoo-dad'-zo

G4705

σπουδαῖος , αἴα, αἰον, spoudaios
(σπουδή) ahkera;
uuttera, huolellinen, harras,
εν τινι jossakin 2.Kor 8:22;
komp. σπουδαιότερος 2.Kor 8:17. 22;
neutr. σπουδαιότερον adv. hartaammin 2.Tim 1:17.

Alkuperäinen: σπουδαῖος
Translitteraatio: spoudaios
Ääntäminen: spoo-dah'-yos

G4706

σπουδαιότερον spoudaioteron
ahkerasti, huolellisesti, hartaasti
komp. σπουδαιότερος spoudaioteros
2.Kor 8:17. 22;

Alkuperäinen: σπουδαιότερον
Translitteraatio: spoudaioteron
Ääntäminen: spoo-dah-yot'-er-on

G4707

σπουδαιότερος spoudaioteros
ahkerampi

Alkuperäinen: σπουδαιότερος
Translitteraatio: Spoudaioteros
Ääntäminen: spoo-dah-yot'-er-os

G4708

σπουδαιότερως spoudaioteros
nopeasti

Alkuperäinen: σπουδαιοτέρως
Translitteraatio: spoudaioteros
Ääntäminen: spoo-dah-yot-er'-oce

G4709

σπουδαίως, adv. spoudaios
(σπουδαίος)
- a) kiireesti,
komp. σπουδαιοτέρος kiireemmin Fil. 2:28;
- b) ahkerasti, uutterasti, huolellisesti, hartaasti
Luuk. 7:4. 2.Tim 1:17. Tit. 3:18.

Alkuperäinen: σπουδαίως
Translitteraatio: spoudaios
Ääntäminen: spoo-dah'-yoce

G4710

σπουδή, ης, η, spoude
(σπεύδω)
- 1) rientäminen, kiirehtiminen, kiire,
μετα σπυδης kiireesti
Mark. 6:25. Luuk. 1:39;
- 2) ahkeruus, uutteruus, huolellisuus, huoli, hartaus, harrastus, ahkeroiminen
Rom 12:11. 2.Kor 7:11. 8:7. 8;
εν σπυδη ahkeruudessa
Rom 12:8;
σπυδην ενδεικνωσθαι osoittaa ahkeruutta
Hebr. 6:11;
πασαν σπυδην ποιεισθαι tehdä täyttä totta
Jud. 3;
σπυδην παρεισφέρειν panna johonkin ahkeruutta
2.Piet. 1:5;
σπυδη υπέρ τινος jonkun puolesta
2.Kor 8:16.

Alkuperäinen: σπουδή
Translitteraatio: spoude
Ääntäminen: spoo-day'

G4711

σπυρίς ἴδος, η, spuris

(σπειρα)

kori, koppa, vasu

Matth. 15:37. 16:10. Mark. 8:8. 20. Apt 9:25.

Alkuperäinen: σπυρίς

Translitteratio: spuris

Ääntäminen: spoo-rece'

G4712

στάδιον, ου, τό, stadion

plur. τα σταδια ja οι στάδιοι,

(ΣΤΑΩ, ιστημι)

määrätty, säädetty pituus; stadium, stadio,

- 1) pituusmitta, joka on 600 Kreikan ja 625 Roman jalkaa, meidän mitoissa 178,13 metriä, vakomitta

Luuk. 24:13. Joh 6:19. 11:18. Ilm 14:20. 21:16;

- 2) kilpajuoksurata, kilparata

1.Kor 9:24.

Alkuperäinen: στάδιον

Translitteratio: stadion

Ääntäminen: stad'-ee-on

G4713

στάμνος, ου, ο, η, stamnos

(ιστημι)

saviastia, jossa viiniä y. m. säilytettiin;

UT:ssa ruukku, se kultainen mannaruukku, jota säilytettiin todistuksen majan kaikkein pyhimmässä

Hebr. 9:4. †

Alkuperäinen: στάμνος

Translitteratio: stamnos

Ääntäminen: stam'-nos

G4714

στάσις, εως, η, stasis

(ιστημι)

- 1) seisominen, asema, kunto,
 εχειν στάσιν pysyä pystyssä
 Hebr. 9:8;
- 2) kapina, kapinan nosto
 Mark. 15:7, Luuk. 23:19. 25. Apt 19:40;
 κινειν στάσιν τινί nostaa kapinaa jonkun seassa
 Apt 24:5;
- 3) riita, tora, eripuraisuus
 Apt 15:2. 23:7. 10.

στασιαστής, ου, ο, stasiastes
 (στασιαζω nousta kapinaan, nostaa kapinaa, στάσις)
 kapinoitsija, kapinan nostaja
 Mark. 15:7. †

Alkuperäinen: στάσις
Translitteraatio: stasis
Ääntäminen: stas'-is

G4715
 στατήρ, ηρος, ο, stater
 (ιστημι punnita)
 stater, hopearaha, johon meni neljä Attikan ja kaksi Aleksandrian drakmaa, = 1
 Juutalaisten sikli, meidän rahassa 3 Sm. 40 penniä
 Matth. 17:27. †

Alkuperäinen: στατήρ
Translitteraatio: stater

G4716
 σταυρός, ου, ο, stauros
 (ΣΤΑΩ, ιστημι)
 - 1) pystyssä oleva paalu, vaaja;
 - 2) risti,
 a) kuuluisan kuolemanrangaistuksen, ristiinnaulitsemisen välikappale, jonka
 rangaistuksen Kreikkalaiset ja Romalaiset olivat saaneet Foinikialaisilta ja jota
 kärsimään tuomittiin suurimmat pahantekiät, vars. orjat, rosvot ja kapinan nostajat
 ja jota rangaistusta Romalaisissa käytettiin keisari Konstantinus suuren aikoihin
 saakka.
 Juutalaisissa tuli se käytäntöön vasta kun olivat joutuneet Romalaisten vallan alle.

Ristiinnaulittavaksi tuomitun täytyi, sittenkun häntä oli ruoskittu, verisellä selällään itse kantaa ristinsä mestauspaikalle, joka oli kaupungin ulkopuolella. Siellä hänet riisuttiin ja kiinnitettiin ristiin, jonka jälkeen risti pystytettiin. Ristin rungon keskikohdalla oli vaarna, johon ristiinnaulitun ruumis nojautui, ettei hän siitä putoisi; tästä lauselman inequitare cruci.

Ristiinnaulitun pään yläpuolelle kiinnitettiin ristiin valkoinen taulu, johon mustilla kirjaimilla oli kirjoitettu ristiinnaulitun rikos. Kauan täytyi ristiinnaulitun hirveässä asemassaan tuskitella, ennenkuin kuolema seurasi, useimmissa tapauksissa elivät ristiinnaulitut enemmän kuin kaksitoista tuntia, välistä kolmatta vuorokauttakin.

Kuolema ei tullut verenvuodattuksesta, vaan haavakuume, jano sekä veren tunkeutuminen sydämeen ja päähän tyhjensivät vähitellen kärsivän voimia.

Voimakkaampien tuskista teki vasta nälkä lopun. Sentähden pidettiin jonkummoisena tuskien huojennuksena luiden ruhjoomisella lyhentää ristiinnaulitun kuolontuskat. Kuolleiden ruumisten annettiin riippua ristissä mätänemässä tahi petojen saaliina. Juutalaisten oli kuitenkin tapana ottaa ne alas ja haudata. Tämän rangaistuksen kärsi myös Vapahtajamme

Matth. 27:32. 40. 42. Mark. 15:21. 30. 32. Luuk. 23:26. Joh. 19:17. 19. 25. 31. Kol. 2:14. Hebr. 12:2;

θάνατος σταυρου ristin kuolema

Fil 2:8;

αἷμα του σταυρου ristin, s. o. ristissä vuodatettu veri

Kol 1:20;

- b) risti, s. o. ristiinnaulitsemisen rangaistus, jonka Kristus on kärsinyt

Gal. 5:11. Ef. 2:16;

lisättynä του Χριστου 1.Kor 1:17;

risti, s. o. ristin kuoleman autuaallinen voima Gal. 6:14. Fil 3:18;

τω σταυρω του Χριστου διώκεσθαι tulla vainotuksi Kristuksen ristillä, s. o. tulla vainotuksi sentähden, että tunnustaa Kristuksen ristin kuoleman autuaaksi tekeväksi voimaksi

Gal. 6:12;

ο λόγος ο του σταυρου ristin saarna, s. o. opetus ristiinnaulitusta Vapahtajasta ja Hänen hankkimastansa autuudesta

1.Kor 1:18;

siitä, tavasta, että ristiinnaulittavaksi tuomitun itse täytyi kantaa ristinsä, on otettu lausemat:

αἶρειν, λαμβάνειν, βαστάζειν, φέρειν τον σταυρον αυτου ottaa, kantaa ristinsä, s. o. mielellään ruveta Jumalan lähettämien koetuksien alaiseksi

Matth. 10:38, 16:24. Mark. 8:34. 10:21. 15:21. Luuk. 9:23. 14:27.

Alkuperäinen: σταυρός
Translitteraatio: stauros
Ääntäminen: stow-ros'

G4717

σταυρόω, stauroo

sup. ω,

aor. 1 εσταύρωσα,

pf. part. pass. εσταυρωμένος,

aor. 1 pass. εσταυρώθην,

(σταυρός)

- 1) kiinnittää paalu maahan;

- 2) paaluilla varustaa, linnoittaa;

- 3) ristiinnaulita, τινά,

- a) vars. Matth. 20:19. 23:34. Mark. 15:13. 14. 15. Luuk. 23:21. 23. 33. Joh. 19:6. 10. Apt 2:36. 4:10. 1.Kor 1:13. 23. 2.Kor 13:4. Gal. 3:1. Ilm 11:8. y. m.;

- b) kuv. την σάρκα ristiinnaulita lihan, s. o. kukistaa lihasta lähtevän voiman l. synnin

Gal. 5:24;

δι ου εμοι κόσμος εσταύρωται καγω τω κόσμω jonka kautta maailma on minulle ristiinnaulittu ja minä maailmalle, s. o. jonka ristiinnaulitsemisella on toimitettu, ettei mikään elämänyhteys enään ole olemassa maailman ja minun välillä

Gal 6:14.

Alkuperäinen: σταυρόω
Translitteraatio: stauroo
Ääntäminen: stow-ro'-o

G4718

σταφυλή, ης, η, staphule

viinirypäle

Matth. 7:16. Luuk. 6:44. Ilm 14:18.

Alkuperäinen: σταφυλή
Translitteraatio: staphule
Ääntäminen: staf-oo-lay'

G4719

στάχυς, υος, ο, stachus

tähkä

Matth. 12:1. Mark. 2:23. 4:28. Luuk. 6:1.

Alkuperäinen: στάχυς

Translitteraatio: stachus

Ääntäminen: stakh'-oos

G4720

Στάχυς, Stachus

Stakys, eräs kristitty Romassa

Rom. 16:9. †

Alkuperäinen: Στάχυς

Translitteraatio: stachus

Ääntäminen: stakh'-oos

G4721

στέγη, ης, η, stege

(στέγω)

katto

Matth. 8:8. Mark. 2:4. Luuk. 7:6.

Alkuperäinen: στέγη

Translitteraatio: stege

Ääntäminen: steg'-ay

G4722

στέγω, stego

- 1) peittää, peittämällä suojella, varjella;

- 2) äänettömyydellä peittää, salata, muutamien mukaan 1.Kor 13:7;

- 2) peittämällä torjua;

siitä, pidättää; kestää, sietää, kärsiä 1.Kor 9:12. 13:7. 1.Thess. 3:1. 5.

Alkuperäinen: στέγω

Translitteraatio: stego

Ääntäminen: steg'-o

G4723

στεῖρος, α, ον, steiros

(= στερός, στερρός, στερεός) sterilis,

kova, hedelmätön, maan laadusta;

hedelmätön, ihmisistä ja eläimistä, vaimosta, joka ei saa lapsia

Luuk. 1:7. 36. 23:29. Gal 4:27.

Alkuperäinen: στείρος

Translitteraatio: steiros

Ääntäminen: sti'-ros

G4724

στέλλω, stello

(sukua on ιστημι)

- 1) asettaa, järjestää, varustaa, valmistaa;

med.varustaa itseänsä, valmistaa itsellensä, asettaa käytettäväksensä;

siitä, yrittää, pitää huolta, koettaa, pyytää, harrastaa,

στελλόμενοι τουτο, ινα μή me koetimme sitä välttää, että

2.Kor 8:20;

- 2) vetää kokoon, τα ιστία;

saattaa luopumaan, pass. luopua;

med. vetäytyä pois, poistua, olla erillään,

από τινος jostakusta 2.Thess 3:6.

Alkuperäinen: στέλλω

Translitteraatio: stello

Ääntäminen: stel'-lo

G4725

στέμμα, τος, τό, stemma

(στέφω, pf. pass. εστεμμαι seppelöidä)

seppele, uhriseppele

Apt 14:13. †

Alkuperäinen: στέμμα

Translitteraatio: stemma

Ääntäminen: stem'-mah

G4726

στεναγμός, stenagmos

(στενάζω)

huokaileminen, huokaus

Apt 7:34. Rom 8:26.

Alkuperäinen: στεναγμός

Translitteraatio: stenagmos

Ääntäminen: sten-ag-mos'

G4727

στενάζω, stenazo

aor. 1 εστέναξα,

(στένω ähkyä)

huoata, huokailla

2.Kor 5:2. 4. Hebr. 13:17;

εν εαυτοις sydämessämme, mielessämme

Rom 8:23;

huoaten rukoilla Mark. 7:34;

κατά τινος jotakuta vastaan Jak. 5:9.

Alkuperäinen: στενάζω

Translitteraatio: stenazo

Ääntäminen: sten-ad'-zo

G4728

στενός, ή, όν, stenos

ahdas, kapea, kaitainen,

πύλη Matth. 7:13. 14. Luuk. 13:24.

Alkuperäinen: στενός

Translitteraatio: stenos

Ääntäminen: sten-os'

G4729

στενοχωρέω, stenochoreo

sup. ω,

(στενόχορος ahdastilainen, στενός, χωρος tila)

- 1) intr. olla ahtaalla; olla ahdas;

- 2) trans. ajaa ahtauteen l. ahdinkoon,

ahdistaa, pass. tulla ajetuksi l. olla ajettuna ahdinkoon, olla ahtaalla, jollakulla on ahdas tila l. sija

2.Kor 4:8;

ου στενοχωρεισθε εν ημιν ette ole ahdinkoon ajetut meissä, teillä ei ole ahdas sija meissä

2.Kor 6:12;

στενοχωρεισθε δε εν τοις σπλάγψνοι υμων vaan omissa sydämissänne teillä on ahdas tila

2.Kor 6:12,

joiden molempien viimeisten lauselman tarkoitus on: minä rakastan teitä suuresti, mutta te ette rakasta minua.

Alkuperäinen: στενοχωρέω

Translitteraatio: stenochoreo

Ääntäminen: sten-okh-o-reh'-o

G4730

στενοχωρία, ας, η, stenochoria

(στενόχωρος, katso στενοχωρέω)

paikan ahtaus, ahdas tila l. sija;

kuv. ahdistus, ahtaus, ahdinko

Rom 2:9. 8:35. 2.Kor 6:4. 12:10.

Alkuperäinen: στενοχωρία

Translitteraatio: stenochoria

Ääntäminen: sten-okh-o-ree'-ah

G4731

στερεός, ά, όν, stereos

solidus, vahva, vankka, tukeva, luja,

θεμέλιος 2.Tim 2:19;

τροφή vahva ruoka,

vastak. γάλα Hebr. 5:12. 14;

kuv. huonossa merkityksessä, kova, tyly;

hyvässä merkityksessä, vahva, horjumaton, τη πίστει uskossa 1.Piet 5:9.

Alkuperäinen: στερεός

Translitteraatio: stereos

Ääntäminen: ster-eh-os'

G4732

στερεόω, stereoo

sup. ω,

aor. 1 εστερέωσα, impf.

3. p. plur. εστερεουντο,

aor. 1 pass. εστερεώθην,

(στερεός)

tehdä kovaksi, lujaksi, vankaksi, vahvaksi, vahvistaa,

τινά jonkun ruumiin Apt 3:16;

pass. vahvistua Apt 3:7;
τη πίστει uskossa Apt 16:5.

Alkuperäinen: στερεόω
Translitteraatio: stereoo
Ääntäminen: ster-eh-o'-o

G4733

στερέωμα, τος, τό, stereoma
(στερεόω)
mikä on vahvistettu;
- a) taivaan kansi;
- b) mikä kelpaa perustukseksi, alusta;-
c) vahvuus, vankkuus, horjumattomuus, lujuus,
της πίστεως Kol 2:5.

Alkuperäinen: στερέωμα
Translitteraatio: stereoma
Ääntäminen: ster-eh'-o-mah

G4734

† Στεφανῶς , α, ο, Stephanas
Stefanas, eräs kristitty Korintossa
1.Kor 1:16. 16:15. 17.

Alkuperäinen: Στεφανῶς
Translitteraatio: Stephanas
Ääntäminen: stef-an-as'

G4735

Στέφανος, ου, ο, Stephanos
(στέφανος)
Stefanus, yksi Jerusalemin seurakunnan seitsemästä diakonista, joka syytettynä Jumalan pilkkaamisesta kristillisen seurakunnan ensimmäisenä marttiirana kivitettiin kuoliaaksi, jossa tilaisuudessa myös Saulus, sittemmin apostoli Paavali, osoitti farisealaista uskonkiihkoansa
Apt 6:5. 7:59. 8:2. y. m.

Alkuperäinen: Στέφανος
Translitteraatio: Stephanos
Ääntäminen: stef'-an-os

G4736

στέφανος, ου, ο, stephanos

(στέφω seppelöidä)

seppele, kruunu,

- a) vars. kuninkuuden tahi muun korkean arvon merkinä

Matth. 27:29. Mark. 15:17. Joh 19:2. 5. Ilm 4:4. 10. 6:2. 9:7. 14:14;

c. gen. materiae, αστέρων δώδεκα kahdestatoista tähdestä kokoon pantu

Ilm 12:1;

voiton seppele l. kruunu, joka julkisissa kilpailuissa annettiin voittajalle voiton merkiksi

1.Kor 9:25, vert. 2.Tim 2:5;

- b) kuv.

α) ijankaikkisesfca autuudesta, joka annetaan Jumalan ja Jesuksen palvelijoille, ο της δικαιοσύνης στέφανος vanhurskauden kruunu

2.Tim 4:8;

c. gen. epexeg., λαμβάνεσθαι, διδόναι τον στέφανον της ζωης = την ζωην ως τον στέφανον

Jak 1:12. Ilm 2:10;

sam. κομίζεσθαι τον της δόξης στέφανόν saada kunnian kruunun

1.Piet 5:4;

λαβειν τον στέφανόν τινος ottaa l. viedä jonkun kruunun, s. o. aikaan saada, että joku käy luvatususta ja toivotusta palkinnostaan osattomaksi

Ilm 3:11;

β) kruunu, s. o. mikä on kunniaksi, henkilöistä

Fil. 4:1;

καυφήσεως 1.Thess. 2:19.

Alkuperäinen: Στέφανος

Translitteraatio: stephanos

Ääntäminen: stef'-an-os

G4737

στεφανόω, stephanoo

sup. ω,

aor. 1 εστεφάνωσα,

pf. part. pass. εστεφανωμένος,

(στέφανος)

seppelöidä, kruunata,

- a) voittajaa

2.Tim 2:5;

- b) kruunata, s. o. kaunistaa, kunnioittaa,
δόξη και τιμη Hebr. 2:7. 9, vert. Ps. 8:6.

Alkuperäinen: στεφανόω

Translitteraatio: stephanoo

Ääntäminen: stef-an-o'-o

G4738

στηθος, εος, τό, stethos

(ίστημι)

mikä on esiintyvää, etummaista;

rinta Joh 13:25. 21:20. Ilm 15:6;

τύπτειν εις το στηθος tahi τι στηθος lyödä rintaansa, surevista
Luuk. 18:13. 23:48.

Alkuperäinen: στῆθος

Translitteraatio: stethos

Ääntäminen: stay'-thos

G4739

στήκω, steko

josta muodot στήκει, στήκετε ja στήκητε,

(έστηκε, ίστημι verbin pf., per aphaeresin pro εστήκω)

seisoa

Mark. 11:25. Joh 1:26 Tisch.;

emphatice, seisoa, olla luja, pysyä, olla seisovainen, kristillisessä mielessä,
absol. 2.Thess 2:15;

εν κυρίω Herrassa, s. o. yhteydessänsä Herran kanssa

Fil. 4:1. 1.Thess 3:8;

εν τη πίστει uskossa

1.Kor 16:13;

εν ενι πνευματι yhdessä hengessä

Fil. 1:27;

olla seisovainen, s. o. pitää kantansa, asemansa,

vastak. ζυγω ενέχομαι Gal. 5:1;

seisoa, s. o. olla syntiä tekemättä,

c. dat. comm. τω ιδίω κυρίω omalle Herrallensa

Rom 14:4.

Alkuperäinen: στήκω
Translitteratio: steko
Ääntäminen: stay'-ko

G4740

στηριγμός, sterigmos
(στερίζω)

kiinteys, lujuus, luja asema, vahvuus, kristillisen mielen
2.Piet 3:17. †

Alkuperäinen: στηριγμός
Translitteratio: sterigmos
Ääntäminen: stay-rig-mos'

G4741

στηρίζω, sterizo

fut. -ίξω ja -ίσω,

aor. 1 εστήριξα ja εστήρισα,

imp. στήρισον ja στήριξον,

aor. 1 pass. εστηρίχθην,

pf. pass. εστήργμαι,

(στήριξ tue, sukua on στερεός, στερρός)

- a) tehdä kiinteäksi, lujaksi, vankaksi, kiinnittää, asettaa,

pass. Luuk. 16:26;

το πρόσωπον του πορευθηναι, katso πρόσωπον 1, b, Luuk. 9:51;

- b) vahvistaa,

τινά jotakuta, jonkun mieltä Luuk. 22:32. Rom 1:11. 16:25. 1.Thess 3:2. 2.Thess 3:3. 1.Piet 5:10. Ilm 3:2;

sam. την καρδίαν τινος 1.Thess 3:13. Jak. 5:8;

τινα έν τινι jotakuta jossakin 2.Thess 2:17;

pass. 2.Piet 1:12.

Alkuperäinen: στηρίζω
Translitteratio: sterizo
Ääntäminen: stay-rid'-zo

G4742

στίγμα, τος, τό, stigma

(στίζω pistää, merkitä)

merkki, uurre, piirre, arpi, joka ihoon on uurrettu tahi poltettu.

Itämailla oli tapana, että sotamiehiin ja orjiin uurrettiin tahi poltettiin heidän päällikkönsä tahi isäntänsä merkki, joten tunnettaisiin, kenen väkeä he olivat; samoin merkittiin pahantekijöitä sen rikoksen osoitukseksi, josta heitä oli rangaistu; siitä, τα στίγματα του κυρίου Ἰησοῦ Herran Jesuksen arvet, joita Paavali sanoo kantavansa ruumiissansa ja joilla on ymmärrettävä kaikki ne vaarojen, kahleiden, ruoskien ja vaivojen jäljet, jotka hänen ruumiissansa olivat ja jotka hän Kristuksen palvelijana ja soturina oli saanut

Gal. 6:17. †

Alkuperäinen: στίγμα

Translitteraatio: stigma

Ääntäminen: stig'-mah

G4743

στιγμή, ης, η, stigme

(στίζω, katso στίγμα)

punctum, piste,

χρόνου ajan piste, ajan rahtu, silmänräpäys

Luuk. 4:5. †

Alkuperäinen: στιγμή

Translitteraatio: stigme

Ääntäminen: stig-may'

G4744

στίλβω, stilbo

loistaa, kiiltää

Mark. 9:8. †

Alkuperäinen: στίλβω

Translitteraatio: stilbo

Ääntäminen: stil'-bo

G4745

στοά, ας, η, stoa

(ίστημι)

pylväs; pylväskäytävä, jonka muodosti pylväiden kannattama katos, jonka alla ihmiset saattoivat, auringon paisteelta ja sateelta suojeltuina, olla ja kävellä

Joh 5:2;

στοα Σολομῶνος Salomon pylväskäytävä, jonka Salomo oli rakentanut

temppelivuoren itäiselle puolelle ja joka oli säilynyt, kun Nebukadnesar hävitti temppelin

Joh 10:28. Apt 3:11. 5:12.

Alkuperäinen: στοά

Translitteraatio: stoa

Ääntäminen: sto-ah'

G4746

στοιβάς, ἄδος, η, stoibas

katso στιβάς.

στιβας, ἄδος, η, stibas

(στείβω, aor. 2 εστιβον polkea, tallata)

- a) kahiloista, ruo'oista, lehdistä, oljista tehty läjä l. vuode;

- b) mitä semmoisen vuoteen valmistamiseen tarvitaan, lehtioksa,

plur. Mark. 11:8

Tisch. pro στοιβάδας, joka on väärä lukuparsi. †

Alkuperäinen: στοιβάς

Translitteraatio: stoibas

Ääntäminen: stoy-bas'

G4747

στοιχεῖον , ου, τό, stoicheion

(στοιχος järjestys, rivi, jono, στείχω astua, astua rivissä)

jotakin ensimmäistä, josta muut johonkin järjestykseen tahi kokonaisuuteen

kuuluvat l. tarpeelliset syntyvät, alku, alkuaine,

- 1) kirjain, aakkonen, koska ne ovat puheen alkuaineita; kirjoitettuna on kirjaimilla nimitys γράμματα

- 2) alkuaineet, joista kaikki ovat syntyneet, maailman ainekset

2.Piet. 3:10. 12;

- 3) tähdet, taivaankappaleet, aineksina, joista taivas on kokoon pantu;

- 4) jonkin tieteen, opin, opetuksen alkuaineet, alkuaineokset, alkeet, aakkoset,

τα στοιχεία της αρχης των λογίων του θεου Jumalan sanojen alkuaakkoset, s. o.

kristinopin alkeet

Hebr. 5:12;

τα στοιχεία του κόσμου maailman alkuaineet, s. o. Juutalaisten ja pakanain opin

alkeet, jotka ovat heikkoja ja mitättömiä, sillä ne eivät kykene aikaan saamaan, mitä

Jumala poikansa lähettämällä on toimittanut; ne ovat myöskin pidettävät ikeen

arvoisina, koska ne ovat mahdottomat täyttää
Gal. 4:3. 9. Kol. 2:8. 20.

Alkuperäinen: στοιχείον

Translitteraatio: stoicheion

Ääntäminen: stoy-khi'-on

G4748

στοιχέω, sup. ω, stoicheo

fut. - ήσω,

(στοιχος, katso στωχειον)

- a) astua järjestyksessä;

kuv. onnistua, tapahtua onnellisesti;

- b) astua, käydä, kulkea,

c. dat. loci, στοις ιχνεσί τινος astua jonkun jäljissä l. jälkiä, s. o. noudattaa jonkun esimerkkiä

Rom 4:12;

vaeltaa, viettää elämää, käyttää itseänsä, elää,

τω πνεύματι vaeltaa Hengessä, s. o. Hengen vaatimusten mukaan

Gal. 5:25;

τω κανόνι säännön mukaan Gal. 6:16;

sam. Fil. 3:16;

part. kera, joka ilmoittaa vaelluksen l. elämän tavan, τον νόμον φυλασσων

Apt 21:24.

Alkuperäinen: στοιχέω

Translitteraatio: stoicheo

Ääntäminen: stoy-kheh'-o

G4749

στολή, ης, η, stole

(στέλλω, pf. 2 έστολα)

- 1) varustus, valmistus;

- 2) asu, puku, vaatteet, vars. miesten päällysvaate, joka oli pitkä, jalkoihin ulottuva ja leveä, jota ruhtinaat, papit ja muut ylhäiset henkilöt käyttivät, pitkä vaate

Mark. 12:38. 16:5. Luuk. 20:46. Ilm 6:11. 7:9. 13. 14;

juhlapuku, juhlavaatteet

Luuk. 15:22.

Alkuperäinen: στολή

Translitteraatio: stole

Ääntäminen: stol-ay'

G4750

στόμα, τοσ, τό, stoma

(luultavasti = τόμα, σ alkuun pantuna, τέμνω, τέτομα leikata, oik. leikkaaja)

- 1) suu, ihmisten

Joh 19:29. Apt 11:8. Ilm 1:16. 8:16. y. m.;

eläinten, suu, kita,

kalan Matth. 17:27;

hevosen Jak. 3:3. Ilm 9:17;

käärmeen Ilm 12:15. 16. 13:5;

jalopeuran 2.Tim 4:17;

koska suulla sielun ajatuksia lausutaan, asetetaan καρδία ja στόμα toistensa vastakohdiksi

Matth. 12:34. Rom 10:8. 10;

sanoista ja puheesta, puheen välikappaleena Matth. 21:16, vert. Ps. 8:3;

sanat sanotaan lähtevän εκ του στόματος

Matth. 4:4. Luuk. 4:22. Ef. 4:29. Kol. 3:4. Jak. 3:10;

το στόμα λαλει τι Jud. 16;

Hebr. הִפֹּת פִּתְּוֹ מukaan, ανοίγειν avata suunsa, s. o. ruveta puhumaan, tav. juhlallisuuden ja rohkeuden lisämerkityksellä

Matth. 5:2. Apt 8:32. 35. 10:34. 18:14;

το στόμα ανεώχθη hänen suunsa avautui, s. o. hän sai puhekykynsä takaisin Luuk. 1:64;

η άνοιξις του στόματος katso άνοιξις Ef. 6:19;

Hebr. הִפֹּת לִפְתָּהּ הִפֹּת מukaan

στόμα προς στόμα λαλησαι puhua suuta-suuksin

2.Joh 12. 3.Joh 14;

Jumala tahi Pyhä Henki sanotaan puhuneen δια του στόματός τινος jonkun suun kautta

Luuk. 1:70. Apt 1:16. 3:18. 21. 4:25;

samoin sanotaan jonkun kuulleen jotakin δια του στόματός τινος jonkun suusta Apt 15:7;

sam. απο του στόματός τινος Luuk. 22:71;

sam. εκ του στόματος τινος Apt 24:14;

θηρευσαί τι εκ του στόματος urkkia, onkia jotakin jonkun suusta

Luuk. 11:54;

πτο πνευμα του στόματος suun henki

2.Thess 2:8;

η ρομφαία του στόματος suun miekka, jossa tuomitsevan Kristuksen sanoja verrataan miekkaan

Ilm 2:16;

δόλος tahi ψευδος εν τω στόματι 1.Piet 2:22. Ilm 14:5, vert. Jes. 53:9;

suu, s. o. sana, puhe, lausunto

Matth. 18:16. Luuk. 19:22. 2.Kor 13:1;

διδόναι τινι στόμα antaa jollekulle suun, s. o. puheen sopivan muodon

Luuk. 21:15;

στόμα pro se, joka puhuu

Rom 3:19;

κυν. sanotaan maan aavaan το στόμα αυτης kitansa

Ilm 12:16;

- 2) Hebr. mukaan,

terä,

μαχαίρας, katso μάχαιρα 2, Luuk. 21:24. Hebr. 11:34.

Alkuperäinen: στόμα

Translitteraatio: stoma

Ääntäminen: stom'-a

G4751

στόμαχος, ου, ο, (στόμα) stomachos

- 1) kurkku, kita;

- 2) vatsan suu, mahan emätin;

- 3) vatsa, maha

1.Tim 5:23. †

Alkuperäinen: στόμαχος

Translitteraatio: stomachos

Ääntäminen: stom'-akh-os

G4752

στρατεία, ας, η, strateia

(στρατεύω)

sotaretki, sotapalvelus,

τα όπλα της στρατείας sota-aseet

2.Kor 10:4,

jossa Tisch. on στρατιας;

στρατεύειν καλὴν στρατείαν sotia, s. o. suorittaa jalon sotapalveluksen
1.Tim 1:18.

Alkuperäinen: στρατεία

Translitteraatio: strateia

Ääntäminen: strat-i'-ah

G4753

στράτευμα, τος, τό, strateuma

(στρατεύω)

- a) sotajoukko, sotaväki

Matth. 22:7. Ilm 9:16. 19:14. 19;

- b) sotaväen osasto

Apt 23:10. 27;

- c) henkivartijain, hovivartijain, sotaväen osasto,
plur. henkivartijat Luuk. 23:11.

Alkuperäinen: στράτευμα

Translitteraatio: strateuma

Ääntäminen: strat'-yoo-mah

G4754

στρατεύω, strateuo

(στρατεύω stratum, leiri, sotajoukko, στορέννυμι = στρώννυμι)

aor. 1 konj. 2 p. sing. στρατεύση,

UT:ssa ain. med. tehdä sotaretkeä, lähteä sotaretkelle, johtaa sotamiehiä sotaan tahi
taisteluun, tehdä l. suorittaa sotapalvelusta, palvella sotamiehenä, olla sotamies,

part. sotamies Luuk. 3:14. 1.Kor 9:7. 2.Tim 2:4;

taistella, sotia, apostolin viran taisteluista

2.Kor 10:3;

την καλὴν στρατείαν 1.Tim 1:18;

himoista, jotka sielua häiritsevät Jak. 4:1;

κατὰ τινος jotakuta vastaan 1.Piet 2:11.

Alkuperäinen: στρατεύομαι

Translitteraatio: strateuomai

Ääntäminen: strat-yoo'-om-ahee

G4755

στρατηγός, ου, ο, strategos

(στρατός, katso στρατεύω, άγω)

- 1) sotajoukon johtaja, sotapäällikkö;
- 2) UT:ssa, duumvir, hallitusmies, esivallan jäsen, kaupungin hallituksen jäsen, kaupungin hallitusmies, niistä kahdesta virkamiehestä, jotka municipalikaupungeissa ja uutisasutuksissa olivat keveämpien rikosasiain tutkijoina ja tuomareina, plur. Apt 16:20. 22. 35. 36;
- 3) temppelin esimies, s. o. Leviittain temppelivartijajoukon päällikkö, joita oli useampia ja joiden käskyn alaisina olivat temppelivuoren eri paikoilla olevat Leviittojen vartijajoukot Luuk. 22:4. Apt 5:26; lisättynä του ιερου Apt 4:1. 5:24; plur. Luuk. 22:52.

Alkuperäinen: στρατηγός
Translitteraatio: strategos
Ääntäminen: strat-ay-gos'

G4756

στρατιά, ας, η, stratia
 (στρατός, katso στρατεύω)

- 1) sotajoukko, sotaväki;
- 2) sota

1.Kor 10:4 Tisch.;

η ουράνοις tahi του ουρανου taivaallinen l. taivaan sotajoukko, s. o.

a) enkelien joukot Luuk. 2:13; -

b) taivaan tähdet Apt 7:42.

Alkuperäinen: στρατία
Translitteraatio: stratia
Ääntäminen: strat-ee'-ah

G4757

στρατιώτης, stratiotes
 (στρατιός sotaan kuuluva, στρατός, katso στρατεύω)
 sotamies, soturi, sotilas

Matth. 8:9. Mark. 15:16. Luuk. 23:36. Joh 19:2. Apt 10:7. 12:4. y. m.;

Ιησου Χριστου Jesuksen Kristuksen sotamies, Timoteuksesta, joka Jesuksen asian puolesta taisteli totuuden vastustajia vastaan

2.Tim 2:3.

Alkuperäinen: στρατιώτης
Translitteratio: stratiotes
Ääntäminen: strat-ee-o'-tace

G4758

στρατολογέω, sup. ω, stratologeo
(στρατολόγος sotajoukon kerääjä, στρατός, katso στρατεύω, λέγω)
kerätä l. koota sotamiehiä, sotajoukkoa, palkata sotaan,
o στρατολογήσας joka on palkannut sotaan l. sotaväkeen, päällikkö
2.Tim 2:4. †

Alkuperäinen: στρατολογέω
Translitteratio: stratologeo
Ääntäminen: strat-ol-og-eh'-o

G4759

στρατοπεδάρχης, stratopedarches
(στρατόπεδον, άρχω)
- a) leirin päällikkö, sotaväen päällikkö, tribunus legionis;
- b) praefectus praetorio, Roman keisarin henkivartijajoukon päällikkö, joita oli
kaksi ja heidän huostaansa jätettiin ne maakunnista kotoisin olevat vangit, jotka
olivat lähetetyt keisarin tuomittaviksi
Apt 28:16. †

Alkuperäinen: στρατοπεδάρχης
Translitteratio: stratopedarches
Ääntäminen: strat-op-ed-ar'-khace

G4760

στρατόπεδον, stratopedon
(στρατός, katso στρατεύω, πέδον kenttä, maa)
- a) sotamiesten leiri, sotaleiri;
- b) leirissä olevat sotamiehet, sotajoukko, sotaväki
Luuk. 21:20. †

Alkuperäinen: στρατόπεδον
Translitteratio: stratopedon
Ääntäminen: strat-op'-ed-on

G4761

στρεβλόω, sup. ω, strebloo

(στρεβλός väännetty, fem. στρέβλη subst. väännin, kidutuskone)

vääntää, kiduttaa;

kuv. vääntää, kääntää, s. o. väärentää, antaa jonkun sanoille toisen merkityksen kuin niissä on

2.Piet 3:16. †

Alkuperäinen: στρεβλόω

Translitteratio: strebloo

Ääntäminen: streb-lo'-o

G4762

στρέφω, strepho

aor. 1 έστρεψα,

aor. 2 pass. εστράφην,

vääntää, kääntää,

τί τιμι jotakin jollekulle Matth. 5:39;

refl. kääntyä pois Apt 7:42;

kääntää, s. o. muuttaa, τι εις τι jotakin joksikin

Ilm 11:6;

pass. στρέφεσθαι refl. kääntyä, στραφείς verb. fin. kera, kääntyi ja

Matth. 7:6. 16:23. Luuk. 7:9. 9:55. 14:25. 22:61. Joh 1:38. 20:16;

στραφεις προς τινα kääntyneenä jonkun puoleen

Luuk. 7:44. 10:22. 23. 23:28;

στρέφεσθαι εις τα οπίσω kääntyä taaksepäin

Joh 20:14;

εις τα έθνη pakanain puoleen

Apt 13:46;

εστράφησαν (εν) ταις καρδίαις αυτων εις Αίγυπτον he kääntyivät sydämissänsä l.

sydämineen Egyptiin, s. o. Egyptin oloihin

Apt 7:39;

absol. ja kuv. kääntyä, muuttaa mielensä Matth. 18:3. Joh 12:40.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: στρέφω

Translitteratio: strepho

Ääntäminen: stref'-o

G4763

στρινιάω, sup. ω, streniao

aor. 1 εστρηνιάσα,

(στρηνος) myöhemmässä kielessä

pro τρυφάω,

elää ylöllisesti, kevytmielisesti, irstaisesti, hekumallisesti

Ilm 18:7. 9.

Alkuperäinen: στρηνιάω

Translitteratio: streniao

Ääntäminen: stray-nee-ah'-o

G4764

στρῆνος , εος, τό, strenos

(στρηνής strenuus, voimakas, kova)

voimien ylimääräisyys, joka pyrkii osoittumaan; ylöllisyys, kevytmielisyys, irstaisuus, hekuma

Ilm 18:3. †

Alkuperäinen: στρῆνος

Translitteratio: strenos

Ääntäminen: stray'-nos

G4765

στρουθιον , ου, τό, strouthion

(dem. sanasta στρουθός varpunen)

pieni varpunen,

plur. Matth. 10:29. 31. Luuk. 12:6. 7.

Alkuperäinen: στρουθιον

Translitteratio: strouthion

Ääntäminen: stroo-thee'-on

G4766

στρώννυμι, stronnumi

ja στρωννύω,

impf. 3 p. plur. εστρώννυσθον,

aor. 1 έστρώσα,

pf. part. pass. εστρωμενος

per metathesis muodosta

στορνυμι rungosta ΣΤΟΡΕΩ sterno,
levittää, panna levälleen, hajoittaa,
ματια εν τη οδω Matth. 21:8;
εις την οδον Mark. 11:8;
scil. τιν κλινην levittää, s. o. tehdä vuodetta
Apt 9:34;
varustaa vuoteilla, pass. Mark. 14:15. Luuk. 22:12.

Alkuperäinen: στρώννυμι
Translitteraatio: stronnumi
Ääntäminen: strone'-noo-mee

G4767
στυγητός, ή, όν, stugnetos
(στυγέω, inhota, kauhistua)
inhottava, kauhuksi oleva
Tit. 3:3 †

Alkuperäinen: στυγνητός
Translitteraatio: stugnetos
Ääntäminen: stoog-nay-tos'

G4768
στυγνάζω, stugnazo
aor. 1 part. στυγνάσας,
(στυγνός, tristis, synkkä)
olla synkkä, surullinen, murheellinen, tulla synkäksi, surulliseksi, murheelliseksi,
επί τινι jostakin Mark. 10:22;
synkistyä, pilviin peittyvä taivas Matth. 16:8.

Alkuperäinen: στυγνάζω
Translitteraatio: stugnazo
Ääntäminen: stoog-nad'-zo

G4769
στῦλος stulos
ja στύλος, ου, ο,
(ιστημι)
pylväs, patsas.
στυλοι πυρός tulen patsaat, s. o. patsaan muotoiset liekit

Ilm 10:1;

ποιήσω αὐτον στῦλον ἐν τῷ ναῷ τοῦ θεοῦ μου olen tekevä hänet pylvääksi
Jumalani temppelissä, s. o. olen antava hänelle turvallisen ja varman sijan uuden
Jerusalemmin temppelissä l. taivaassa

Ilm 3:12;

henkilöistä, joiden etevyydellä ja arvolla seurakuntaa kannatetaan

Gal 2:9;

στῦλος τῆς ἀληθείας totuuden pylväs l. patsas, s. o. tuki, kristillisestä seurakunnasta
1.Tim 3:15.

Alkuperäinen: στῦλος

Translitteraatio: stulos

Ääntäminen: stoo'-los

G4770

Στωϊκός, Stoikos

(στοά scil. ποικίλη Athenassa) stoalainen, plur. οἱ Στωικοὶ Stoalaiset, filosofien
oppikunta, jonka perustaja on Zeno Cittiumista synt. v. 340 e. Kr. ja joka kuten
hänen seuraajansakin Kleanthes synt. noin v. 260 ja Krysippus synt. noin 240
opettivat στοά ποικίλη nimisessä pylväskäytävässä, josta oppikunta on nimensä
saanut.

Stoalaisten mukaan on maailma tulta oleva elävä olento, jonka sielu Jumala ja jonka
ruumis luonto on. Ihmissielu on samaa olentoa kuin tämä maailmansielu ja lähtee
siitä, mutta on yksityisenä olentona katoavainen. Sielun korkein ominaisuus on
järki. Hyve on siinä, että kaikki järkeä tottelee ja hyve on korkein hyvä ja ihmisen
suurin onnellisuus. Kaikki muut maallisen onnen edut ovat arvottomia, jonka
tähten eivät myöskään kärsimiset mitenkään saata häiritä viisaan onnellisuutta.
Tämän hyveen, jonka nojalla viisas tulee maailman kuninkaaksi, saavuttaa ihminen
omalla voimallaan.

Ihmissielut niinkuin kaikki muutkin ovat olemassa yleiseen maailman paloon
saakka, johon ne hukkuvat. Muutamien näiden filosofien ynnä Epikureilaisten
kanssa joutui Paavali väittelyyn, kun hän Athenan torilla julisti evankeliumin
totuutta

Apt 17:18. †

Alkuperäinen: Στωϊκός

Translitteraatio: Stoikos

Ääntäminen: sto-ik-os'

G4771

σύ, su

gen. σου,

dat. σοί,

akk. σέ,

plur. υμεις,

gen. υμων,

dat. υμιν,

akk. υμας,

2 p. pron. pers. tu, sinä,

nom σύ ja υμεις erityisellä painolla vok. edellä,

συ Βηθλεεμ Matth. 2:6;

συ παιδίον Luuk. 1:76;

sam. Joh 17:5, Apt 1:24. 1.Tim 6:11 y. m.;

gen. σου, υμων subst. kera

sinun, teidän

Matth. 4:6. Mark 10:43. Luuk. 12; 30. 2.Kor 1:24 y.m.;

τί εμοι και σοί, katso εγω 4;

pannaan yleensä ilmi, kun sillä on erityinen paino Matth. 3:14. Luuk. 22:70. y. m.

Alkuperäinen: σύ

Translitteraatio: su

Ääntäminen: soo

G4772

συγγένεια, ας, η, suggeneia

(συγγενής)

- 1) sukulaisuus;

- 2) sukulaisten yhteys, sukulaiset, omaiset, suku, perhe

Luuk 1:61. Apt 7:3, 7:14.

Alkuperäinen: συγγένεια

Translitteraatio: suggeneia

Ääntäminen: soong-ghen'-i-ah

G4773

συγγενής, ες, suggenes

dat. plur. συγγενέσιν ja συγγενευσιν,

(σύν, γένος)

samansukuinen, sukulainen, omainen

Mark. 6:4. Luuk. 2:44, 21:16;
τινός Luuk. 14:12. Joh 18:26. y. m.;
laveammassa merkityksessä, sukulainen, s.o. kansalainen Rom 9:3.

συγγενίς, ἶδος, η, suggeris
(fem. sanasta συγγενής)
sukulainen Luuk. 1:36,
jossa toinen lukuparsi on η συγγενής. †

Alkuperäinen: συγγενής
Translitteraatio: suggeres
Ääntäminen: soong-ghen-ace'

G4774
συγγνώμη, ης, η, suggnome
(συγγιγνώσκω ajatella yhdessä, olla yksimielinen, myöntää)
myönnytys, salliminen, suominen,
κατά συγγνώμην myönnytyksenä
1.Kor 7:6. †

Alkuperäinen: συγγνώμη
Translitteraatio: suggnome
Ääntäminen: soong-gno'-may

G4775
συγκάθημαι, sugkathemai
(σύν, κάτημαι)
istua yhdessä,
μετά τινος jonkun kanssa Mark. 14:54;
sam. τινί Apt 26:30.

Alkuperäinen: συγκάθημαι
Translitteraatio: sugkathemai
Ääntäminen: soong-kath'-ay-mahee

G4776
συγκαθίζω, sugkathizo
aor. 1 συνεκάθισα,
(σύν, καθίσω)
- a) trans. asettaa jonkun kanssa istumaan, asettaa jonkun kanssa,
τινα εν c. dat. loci Ef 2:6;

- b) intr. asettua yhdessä istumaan, istua yhdessä Luuk. 22:55.

Alkuperäinen: συγκαθίζω

Translitteraatio: sugkathizo

Ääntäminen: soong-kath-id'-zo

G4777

† συγκακοπαθέω, sup. ω, sugkakopattheo

aor. 1 imp. συγκακοπάθησον,

(σύν, κακοπαθέω)

yhdessä jonkun kanssa kärsiä pahaa

2.Tim 2:3;

c. dat. comm. τω εὐαγγελίῳ evankeliumin puolesta l. hyväksi 2.Tim 1:8.

Alkuperäinen: συγκακοπαθέω

Translitteraatio: sugkakopattheo

Ääntäminen: soong-kak-op-ath-eh'-o

G4778

† συγκακουχέω, sup. ω, sugkakoucheo

(σύν, κακουχέω) toisen kanssa pahasti pidellä;

pass. tulla jonkun kärsimisen kumppaniksi, tulla l. ruveta jonkun kärsimisestä osalliseksi, kärsiä jonkun kanssa,

τινί Hebr. 11:25. †

Alkuperäinen: συγκακουχέω

Translitteraatio: sugkakoucheo

Ääntäminen: soong-kak-oo-kheh'-o

G4779

συγκαλέω, sup. ω, sugkaleo

aor. 1 συνεκάλεσα

aor. 1 med. συνεκαλεσάμην,

(σύν, καλέω)

kutsua kokoon, koota,

τινάς Luuk. 15:6;

την σπειραν Mark. 15:16;

το συνέδριον Apt 5:21;

med. kutsua kokoon luoksensa, kutsua luoksensa, koota tykönsä Luuk. 9:1. 15:9.

23:13. Apt 10:24. 28:17.

Alkuperäinen: συγκαλέω
Translitteraatio: sugkaleo
Ääntäminen: soong-kal-eh'-o

G4780

συγκαλύπτω, sugkalupto
pf. part. pass. συγκεκαλυμμένος
(σύν, καλύπτω)
kaikilta puolin l. kokonaan peittää, salata, kätkeä,
pass. Luuk. 12:2. †

Alkuperäinen: συγκαλύπτω
Translitteraatio: sugkalupto
Ääntäminen: soong-kal-oop'-to

G4781

συγκάμπτω, sugkampto
aor. 1 συνέκαμψα,
imp. σύγκαμψον,
(σύν, κάμπτω)
taivuttaa, notkistaa, kumarruttaa kokoon,
kuv. τον νωτόν τινος jonkun selkää, s. o. saattaa jotakuta hengelliseen orjuuteen
Rom. 11:10. †

Alkuperäinen: συγκάμπτω
Translitteraatio: sugkampto
Ääntäminen: soong-kamp'-to

G4782

συγκαταβαίνω, sugkatabaino
aor. 2 συγκατέβην,
part. συγκαταβάντες,
(σύν, καταβαίνω)
jonkun kanssa astua, tulla, mennä, matkustaa alas, ylempänä olevasta Jerusalemistä
meren rannalla olevaan Caesareaan
Apt 25:5. †

Alkuperäinen: συγκαταβαίνω
Translitteraatio: sugkatabaino

Ääntäminen: soong-kat-ab-ah'-ee-no

G4783

συγκατάθεσις, εως, η sugkatathesis
(συγκατατίθημι) yhteen l. kokoon asettaminen (äänien);
suostumus, sovinto, sopimus, yksimielisyys
2.Kor 6:16. †

Alkuperäinen: συγκατάθεσις

Translitteraatio: sugkatathesis

Ääntäminen: soong-kat-ath'-es-is

G4784

συγκατατίθημι, sugkatatithemai
pf. part. med. συγκατατεθεμένος,
(σύν, κατατίθημι)
yhdessä jonkun kanssa l. samalla kuin joku panna, asettaa, laskea alas;
med. yhdessä jonkun kanssa panna l. laskea äänensä (ψηχον) uurnaan;
siitä, äänestää yhdessä, suostua, olla samaa mieltä, olla yksimielinen, olla osallinen,
τη βουλη και τη πράξει τινός Luuk. 23:51. †

Alkuperäinen: συγκατατίθεμαι

Translitteraatio: sugkatatithemai

Ääntäminen: soong-kat-at-ith'-em-ahee

G4785

συγκαταψηφίζω, sugkatapsephizo
aor. 1 pass. συνκατεψηφίσθην
(σύν, κατά, ψηφίζω)
- 1) panemalla uurnaan
(κατά) laskea jotakuta jokuiden (σύν) joukkoon, äänestämällä määrätä jotakuta
jokuiden joukkoon,
pass. äänestyksellä tulla luetuksi l. valituksi jokuiden joukkoon,
μετά τινων Apt 1:26;
- 2) med. yhdessä jokuiden kanssa äänestää jotakuta vastaan, tuomita. †

Alkuperäinen: συγκαταψηφίζω

Translitteraatio: sugkatapsephizo

Ääntäminen: soong-kat-aps-ay-fid'-zo

G4786

συγκεράννυμι, sugkerannumi

aor. 1 συνεκέρασα,

pf. part. pass. συγκεκραμένος ja Tisch. συγκεκερασμένος,
(σύν, κεράννυμι)

sekoittaa yhteen, koota l. yhdistää erilaisia aineita kokonaisuuteen, liittää yhteen,
το σωμα 1.Kor 12:24;

τί τινι yhdistää l. liittää jotakin johonkin,

ουκ ωφέκησεν εκείνους μη συγκεκερασμένος τη πίστει τοις ακούσασιν ei
hyödyttänyt heitä, kun ei se uskon kautta sekaantunut l. liittynyt kuulijoihin
Hebr. 4:2.

Alkuperäinen: συγκεράννυμι

Translitteraatio: sugkerannumi

Ääntäminen: soong-ker-an'-noo-mee

G4787

συγκινέω, sup. ω, sugkineo

aor. 1 συνεκίνησα,

(σύν, κινέω)

yhdessä muiden kanssa liikuttaa, kiihoittaa, yllyttää,

τον λαόν Apt 6:12. †

Alkuperäinen: συγκινέω

Translitteraatio: sugkineo

Ääntäminen: soong-kin-eh'-o

G4788

συγκλείω, sugkleio

aor. 1 συνέκλεισα,

pf. part. pass. συγκεκλεισμένος,

(σύν, κλείω)

sulkea yhteen l. kokoon, s. o.

- a) sulkea kaikki yhteen, saada,

πληθος, Luuk. 5:6;

- b) kaikilta puolilta l. joka haaralta sulkea,

τινα εις τι jotakuta johonkin, s. o. niin jättää jotakuta jonkin valtaan, että hän on sen
hallittava,

τινα εις απείθειαν sulkea kaikki uskottomuuden omaksi

Rom. 11:32;

sam. τινα απο αμαρτίαν jotakuta synnin alle
Gal 3:22;
pass. Gal 3:23.

Alkuperäinen: συγκλείω
Translitteraatio: sugkleio
Ääntäminen: soong-kli'-o

G4789

† συγκληρονόμος, ου, ο, η, sugkleronomos
(σύν, κληρονόμος)
perintökumppani, saman perinnön perillinen l. osakas, samassa perinnössä
osallinen, perillinen jonkun kanssa
Rom 8:17. Ef 3:6;
c. gen. rei Hebr. 11:9. 1.Piet 3:7.

Alkuperäinen: συγκληρονόμος
Translitteraatio: sugkleronomos
Ääntäminen: soong-klay-ron-om'-os

G4790

συγκοινωνέω, sup. ω, sugkoinoneo
aor. 1 konj. συγκοινωνήσω
(σύν, κοινωνέω)
olla osallinen jonkun kanssa jossakin, tulla jnkin asian osallisuuteen, tulla
osalliseksi, ottaa osaa johonkin,
c. dat. rei Ef. 5:11. Fil 4:14. Ilm 18:4.

Alkuperäinen: συγκοινωνέω
Translitteraatio: sugkoinoneo
Ääntäminen: soong-koy-no-neh'-o

G4791

συγκοινωνός, ον, sugkoinonos
(σύν, κοινωνός)
yhdessä muiden kanssa osallinen jossakin osallinen, osakas, osainen,
c. gen. rei Rom 11:17, 1.Kor 9:23;
lisättynä gen. pers., jonka kanssa joku on jostakin osallinen Fil 1:7;
εν c. dat. rei Ilm 1:9.

Alkuperäinen: συγκοινωνός

Translitteratio: sugkoinonos

Ääntäminen: soong-koy-no-nos'

G4792

συγκομίζω sugkomizo

aor. 1 συνεκόμισα

(σύν, κομίζω)

-1) kantaa yhteen, viljaa, hedelmiä y.m.;

-2) yhdessä muiden kanssa kantaa, viedä pois, ruumiita poltettavaksi l.

haudattavaksi, haudata

Apt 8:2. †

Alkuperäinen: συγκομίζω

Translitteratio: sugkomizo

Ääntäminen: soong-kom-id'-zo

G4793

συγκρίνω, sugkrino

aor. 1 συνέκρινα

inf. συγκρίναι

(σύν, κρίνω)

- 1) asettaa, sovittaa, liittää, sitoa yhteen,

πνευματικοῖς πνευματικά hengellisten kanssa l. hengelliset hengellisiin hengelliset,

s. o. yhdistää Hengen ilmoittamia asioita Hengen opettamiin opetuspuheisiin l.

hengellisiä asioita opettaessaan käyttää Pyhän Hengen eikä rhetorien opettamaa

puhetapaa

1.Kor 2:13;

- 2) verrata, vertailla τινά τινι jotakuta johonkuhun 2.Kor 10:12

Alkuperäinen: συγκρίνω

Translitteratio: sugkrino

Ääntäminen: soong-kree'-no

G4794

συγκύπτω sugkupto

(σύν, κύπτω)

olla kumarruksissa

Luuk 13:11. †

Alkuperäinen: συγκύπτω

Translitteraatio: sugkupto

Ääntäminen: soong-koop'-to

G4795

† συγκυρία, ας, η, sugkuria

(συγκυρέω tulla yhteen, σύν, κυρέω kohdata)

yhteensattuminen, kohtaaminen, sattuma, satunnaisuus,

κατα συγκυρίαν sattumalta

Luuk. 10:31

Alkuperäinen: συγκυρία

Translitteraatio: sugkuria

Ääntäminen: soong-koo-ree'-ah

G4796

συγχαίρω, sugchairō

aor. 2 pass. συνεχάρην

(σύν, χαίρω)

iloita, riemuita, olla iloinen jonkun kanssa,

c. dat. pers., jonka kanssa iloitaan Luuk. 1:58. 15:6, 9;

sam. c. dat. rei, τη αληθεία pitää yhtä iloa totuuden kanssa

1.Kor 13:6;

absol. iloita yhdessä, useammista 1.Kor 12:26;

toivottaa onnea, onnitella, c. dat. pers. Fil 2:17. 18.

Alkuperäinen: συγχαίρω

Translitteraatio: sugchairō

Ääntäminen: soong-khah'-ee-ro

G4797

συγχέω, sugcheō

συγχύνω ja συγχύνω

impf. συνέχεων ja συνέχουνον

pf. pass. συγκέχυμαι

aor. 1 pass. συνεχύθην

(σύν, χέω) confundo,

vuodattaa, valaa, kaataa yhteen l. kokoon,

ην η εκκλησία συγκεχυμένη kansanjoukko oli ilman järjestystä

Apt 19:32;

saattaa l. nostaa meteliin, kiihoittaa, yllättää

Apt 21:27;
pass. Apt 21:31;
hämmentää, hämmästyttää,
pass. hämmästyä Apt 2:6;
hämmentää, saattaa hämille, τινά Apt 9:22.

Alkuperäinen: συγγέω
Translitteraatio: sugcheo
Ääntäminen: soong-kheh'-o

G4798
συγχράομαι, sup. ωμαι sugchraomai
(σύν, κράομαι) yhdessä käyttää;
pitää seuraa, seurustella, seuraila
τινί jonkun kanssa Joh 4:9. †

Alkuperäinen: συγχράομαι
Translitteraatio: sugchraomai
Ääntäminen: soong-khrah'-om-ahee

G4799
σύγχυσις, εως, η sugchusis
vuodattaminen yhteen;
meteli
Apt 19:29. †

Alkuperäinen: σύγχυσις
Translitteraatio: sugchusis
Ääntäminen: soong'-khoo-sis

G4800
συζάω suzao
fut. συζησω
(σύν, ζάω)
yhdessä elää,
absol. maallisesta elämästä
2.Kor 7:3;
τω Χριστω Kristuksen kanssa kanssa
Rom 6:8;
sam. 2.Tim 2:11.

Alkuperäinen: συζάω

Translitteraatio: suzao

Ääntäminen: sood-zah'-o

G4801

συζεύγνυμι, suzeugnumi

aor. 1 συνέζευξα,

(σύν, ξεύγνυμι iestää yhteen) iestää yhteen;

yhdistää, solmia, liittää yhteen, avioliittoa

Matth. 19:6. Mark. 10:9.

Alkuperäinen: συζεύγνυμι

Translitteraatio: suzeugnumi

Ääntäminen: sood-zyoog'-noo-mee

G4802

συζητέω, sup. ω, suzeteo

impf. 3 p. sing. συνεζήτει,

(σύν, ζητέω)

- a) yhdessä etsiä, yhdessä tutkia;

- b) UT:ssa,

riidellä, väitellä, kiistellä,

absol. Mark. 12:28. Luuk. 24:15;

τινι jonkun kanssa Mark. 8:11. 9:14. Apt 6:9;

συν. προς τινά Mark. 9:16. Apt 9:29;

προς εαυτούς = προς αλλήλους Mark. 1:27;

kun seuraa alistettu kysymyslause, το τίς opt. kera Luuk. 22:23;

τί ind. kera Mark. 9:10.

Alkuperäinen: συζητέω

Translitteraatio: suzeteo

Ääntäminen: sood-zay-teh'-o

G4803

συζητήσεις, εος, η, suzetesis

(συζητέω) kummanpuolinen kyseleminen;

riita, väittely, kiista

Apt 15:2. 7. 28:29.

Alkuperäinen: συζητήσεις

Translitteratio: suzetesis

Ääntäminen: sood-zay'-tay-sis

G4804

† συζητητής, ου, ο, suzetetes
(συζυτέω)

riiteliä, väitteliä, kiistäjä

1.Kor 1:20. †

Alkuperäinen: συζητητής

Translitteratio: suzetetes

Ääntäminen: sood-zay-tay-tace'

G4805

σύζυγος, ον, suzugos
(συζεύγνυμι)

saman ikeen alle yhdistetty, samanikeinen, semmoisesta, joka avioliiton, sukulaisuuden, toimen, työn, harrastusten y. m. puolesta on toiseen yhdistetty, siitä: puoliso, kumppani, toveri,

γνήσιε σύζυγε tosi toverini, jolla nimityksellä Paavali luullaan tarkoittavan jotakin evankeliumin julistamisen työtoveriansa, jonka nimeä ei tunneta. Mutta kun tämä sana on luettavana kolmen nimeltä mainitun henkilön joukossa, tuntuu luonnollisemmalta otaksua tämän sanan olevan nom. propr. ja että Paavali mainitessaan Syzyguksen nimen samalla viittaa sen merkitykseen, jolla hän tahtoo sanoa: sinä oikea etkä vaan nimen puolesta Syzygus

Fil 4:3. †

Alkuperäinen: σύζυγος

Translitteratio: suzugos

Ääntäminen: sood'-zoo-gos

G4806

συζωποιέω, sup. ω, suzoopoieo
aor. 1 συνεζωποίησα,
(σύν, ζωοποιέω)

tehdä eteväksi jonkun kanssa l. samalla kuin joku,

τω Χριστω Kristuksen kanssa

Ef. 2:5;

sam. συν αυτω Hänen kanssansa Kol 2:18,

missä molemmissa paikoissa tarkoitetaan uutta siveellistä elämää.

Alkuperäinen: συζωοποιέω

Translitteraatio: suzoopoieo

Ääntäminen: sood-zo-op-oy-eh'-o

G4807

Συκάμινος, ου, η, Hebr. **הַמְּקָשׁ**,

josta V. T:ssa on ain. plur. **מִקְשִׁים** ja **מִקְשֵׁי**, Picus Aegyptia, Picus Sycomorus, Sykomori, metsäfiikunapuu, silkkiäisfiikunapuu. Tämä puu on fiikunapuiden sukua, mutta on lehtiensä ja näkönsä puolesta valkoisen silkkiäispuun kaltainen. Egyptissä, josta se luullaan olevan kotoisin, ja Palestinassa kasvaa se yleisesti tasangoilla ja laaksoissa kuivassa maassa. Runko on mukurainen, kasvaa korkeaksi ja sen lukuisat, tuuheat oksat levittävät laajalle ympärilleen siimestä. Hedelmät ovat muotonsa ja tuoksunsa puolesta fiikunain kaltaisia. Συκάμινος ja συκομορέα ovat oikeastaan toisistaan siten erotettavat, että edellinen on silkkiäispuu, mutta näitä nimiä käytetään usein promiscue
Luuk. 17:6. 19:4.

Alkuperäinen: συκάμινος

Translitteraatio: Sukaminos

Ääntäminen: soo-kam'-ee-nos

G4808

συκῆ , ης, η, suke

(sup. pro συκέα)

fiikunapuu, kasvaa yleisesti Palestinassa ja on viiniköynnöksen kanssa maan etevimpiä tuotteita. Sen lehdet ovat isot ja antavat siimestä, jonka tähden "asuminen viini- ja fiikunapuunsa alla" kuvailee rauhallista ja levollista oloa. Niitä on useampia lajia

Matth. 21:19. Mark. 11:13. Luuk. 18:6. Joh 1:49. Jak. 8:12. Ilm 6:13. y. m.

Alkuperäinen: συκῆ

Translitteraatio: suke

Ääntäminen: soo-kay'

G4809

συκομοράια, sukomoraia

συκομορεα ja συκομωρέα = συκάμινος

Luuk. 19:4. †

Συκάμινος, ου, η, Hebr. שִׁקְמוֹן,

josta V. T:ssa on ain. plur. שִׁקְמוֹנִים ja שִׁקְמוֹת,

Picus Aegyptia, Picus Sycomorus, Sykomori, metsäfiikunapuu, silkkiäisfiikunapuu. Tämä puu on fiikunapuiden sukua, mutta on lehtiensä ja näkönsä puolesta valkoisen silkkiäispuun kaltainen. Egyptissä, josta se luullaan olevan kotoisin, ja Palestinassa kasvaa se yleisesti tasangoilla ja laaksoissa kuivassa maassa. Runko on mukurainen, kasvaa korkeaksi ja sen lukuisat, tuuheat oksat levittävät laajalle ympärilleen siimestä. Hedelmät ovat muotonsa ja tuoksunsa puolesta fiikunain kaltaisia.

Συκάμινος ja συκομορέα ovat oikeastaan toisistaan siten erotettavat, että edellinen on silkkiäispuu, mutta näitä nimiä käytetään usein promiscue

Luuk. 17:6. 19:4.

Alkuperäinen: συκομωραία

Translitteraatio: sukomoraia

Ääntäminen: soo-kom-o-rah'-yah

G4810

σῦκον , ου, το, συκη sukon

puun kypsynyt hedelmä, fiikuna

Matth. 7:16. Mark. 11:13. Luuk. 6:44. Jaak. 3:12.

Alkuperäinen: σῦκον

Translitteraatio: sukon

Ääntäminen: soo'-kon

G4811

συκοφαντέω, sup. ω, sukophanteo

aor. 1 εσυκοφάντησα

(συκοφάντης fiikunain ilmiantaja, συκον, φάινω)

olla fiikunain ilmiantaja, jota nimitystä käytettiin niistä, joilla oli toimenansa urkkia ja antaa ilmi niitä, jotka vastoin kieltoa kuljettivat fiikunoita Attikasta muuanne.

Koska fiikunain kuljettajat eivät tahtoneet tulla ilmi annetuiksi, täytyi heidän usein rahalla ostaa itsensä vapaiksi sykofanttien käsistä. Siitä,

- 1) antaa ilmi, olla väärä ja pahansuopa ilmiantaja, häväistä;

- 2) vääryydellä kiskoa l. kiristää rahaa, veroja Luuk. 3:14;

c. gen. pers. et acc. rei, joltakulta jotakin Luuk. 19:8.

Alkuperäinen: συκοφαντέω

Translitteraatio: sukophanteo

Ääntäminen: soo-kof-an-teh'-o

G4812

συλαγωγέω, sup. ω, sulagogeo
(συλον saalis, αγω)
ottaa, viedä, saattaa saaliiksi,
kuv. Kol 2:8. †

Alkuperäinen: συλαγωγέω

Translitteraatio: sulagogeo

Ääntäminen: soo-lag-ogue-eh'-o

G4813

συλάω, sup. ω, sulao
aor. 1 εσύκησα,
(συλον saalis)
ryöstää
2.Kor 11:8. †

Alkuperäinen: συλάω

Translitteraatio: sulao

Ääntäminen: soo-lah'-o

G4814

συλλαλέω, sup. ω, sullaleo
impf. 3 p. plur. συνελάλουν
aor. 1 συνελάλησα,
(σύν, λαλέω)
colloquor, jutella, puhella, puhua, keskustella,
τινι jonkun kanssa Mark. 9:4. Luuk. 9:30. 22:4;
sam. μετα τινος Matth. 17:8. Apt 25:12;
προς αλλήλους Luuk. 4:36.

Alkuperäinen: συλλαλέω

Translitteraatio: sullaleo

Ääntäminen: sool-lal-eh'-o

G4815

συλλαμβάνω, sullambano
impf. συνελάμβανον,
fut. συλλήψομαι. ja Tisch. συλλήμψομαι,

pf. συνείληφα,
fem. part. συνειληφυια,
aor. 2 συνέλαβον,
aor. 1 pass. συνελήφθην ja Tisch. συνελήμφθην,
(συν, λαμβανω)

- 1) akt.

- a) ottaa, ottaa kiinni, vangita, τινά jotakuta

Matth. 26:55. Mark. 14:48. Luuk. 22:54. Joh. 18:12. Apt 1:16. 12:3. 23:27;
saada,

αγραν εχθύων Luuk. 5:9;

- b) tulla raskaaksi, kohtuiseksi,

absol. Luuk. 1:24;

lisättynä εν γαστρί Luuk. 1:31;

siittää,

kuv. himosta Jak. 1:15;

pass.siitä, εν τη κοιλία Luuk. 2:21;

- 2) med.

- a) ottaa kiinni, viedä vangiksensa,

τινά Apt 26:21;

- b) c. dat. pers., yhdessä jonkun kanssa tarttua, ottaa, käydä käsiksi, auttaa, olla avuksi

Luuk. 5:7. Fil 4:3.

Alkuperäinen: συλλαμβάνω

Translitteraatio: sullambano

Ääntäminen: sool-lam-ban'-o

G4816

συλλέγω, sullego

fut. -ξω,

aor. 1 συνέλεξα,

(σύν, λέγω)

panna kokoon, koota, kerätä, nyhtää,

τα ζιζάνια Matth. 13:28. 29. 30;

pass. Matth. 13:40;

koota, poimia, τι από

c. gen. rei, jotakin jostakin Matth. 7:16;

τι εκ c. gen. loci, koota jotakin jostakin Matth. 13:41. Luuk. 6:44;

τι εις τι jostakin johonkin Matth. 13:48.

Alkuperäinen: συλλέγω
Translitteraatio: sullego
Ääntäminen: sool-leg'-o

G4817

συλλογίζομαι, sullogizomai
aor. 1 συνελογισάμην
(σύν, λογίζομαι)
- a) lukea, laskea kokoon;
- b) miettiä, tuumia, aprikoida, ajatella,
προς εαυτούς itseksensä Luuk. 20:5. †

Alkuperäinen: συλλογίζομαι
Translitteraatio: sullogizomai
Ääntäminen: sool-log-id'-zom-ahee

G4818

συλλυπέω sullupeo
(σύν, λυπέω)
- a) yhdessä surettaa;
- b) mielessään surra;
murehtia, olla suruissaan, murheissaan
επί τινι Mark. 3:5.

Alkuperäinen: συλλυπέω
Translitteraatio: sullupeo
Ääntäminen: sool-loop-eh'-o

G4819

συμβαίνω, sumbaino
impf. συνέβαινον,
aor. συνέβην,
part. συμβάς,
pf. συμβέβηκα
(σύν, βαίνω astua)
- 1) astua jalat yhteen;
- 2) astua yhdessä, tulla yhteen;
- 3) tapahtua, sattua,
συμβαίνει τί τινι tapahtuu jotakin jollekulle Mark. 10:32. Apt 20:19. 1.Kor 10:11;
tapahtua, käydä toteen

Piet. 2:22;

το συμβεβηκός τινι mikä jollekulle on tapahtunut

Apt 3:10;

absol. τα συμβεβηκότα tapahtumat, tapaukset

Luuk. 24:14

συνέβη acc. c. inf. kera, tapahtui, että Apt 21:35.

Alkuuperäinen: συμβαίνω

Translitteraatio: sumbaino

Ääntäminen: soom-bah'-ee-no

G4820

συμβάλλω, sumballo

impf. συνέβαλλον,

aor. 2 συνέβαλον,

aor. 2 med. συνεβαλόμην

(σύν, βάλλω)

- a) λόγους viskata, heittää sanoja yhteen, keskustella;

ilman λόγους, puhua, keskustella, väitellä,

τινί jonkun kanssa Apt 17:18;

προς αλλήλους neuvotella keskenänsä

Apt 4:15;

- b) miettiä, tuumia, aprikoida, ajatella, harkita, tutkia, tutkistella,

εν τη καρδία Luuk. 2:19;

- c) intr. tulla yhteen, yhtyä jonkun seuraan, tavata, kohdata,

τινί Apt 20:14;

vihollisessa merkityksessä,

mennä, lähteä vastaan, karata, hyökätä jonkun kimppuun,

τινί Luuk. 14:31;

med. omistansa jättää, antaa, antaa apua, auttaa,

πολύ τινι Apt 18:27.

Katso Liite I.

Alkuuperäinen: συμβάλλω

Translitteraatio: sumballo

Ääntäminen: soom-bal'-lo

G4821

συμβασιλεύω, sumbasileuo

fut. -εύσω,

aor. 1 συνεβασίλευσα,

(σύν, βασιλεύω)

yhdessä olla kuninkaana, yhdessä hallita, τινί jonkun kanssa, Messiaan valtakunnassa

1.Kor 4:8;

absol. Kristuksen kanssa 2.Tim 2:12.

Alkuperäinen: συμβασιλεύω

Translitteraatio: sumbasileuo

Ääntäminen: soom-bas-il-yoo'-o

G4822

συμβιβάζω, sumbibazo

aor. 1 συνεβίβασα,

aor. 1 pass. συνεβιβάσθην,

part. συμβιβασθείς,

(σύν, βιβάζω antaa astua)

- 1) antaa astua yhteen, yhdistää, liittää, panna kokoon l. yhteen,

pass. ihmisruumiista, joka on eri osista kokoon liitetty

Ef. 4:16. Kol 2:19;

yhdistää mielet, sovittaa,

pass. Kol 2:2;

- 2) mielessä panna kokoon, verrata, vertaamisesta tehdä johtopäätöstä, päättää, ότι Apt 16:10;

- 3) taivuttaa, suostuttaa johonkin mielipiteeseen; osoittaa, näyttää toteen, todistaa, ότι Apt 9:22;

c. acc. pers. opettaa jotakuta 1.Kor 2:16;

yhdessä vetää esiin,

τινα Apt 19:33, jossa silminnähtävästi oikeampi lukuparsi on προεβίβασαν.

Alkuperäinen: συμβιβάζω

Translitteraatio: sumbibazo

Ääntäminen: soom-bib-ad'-zo

G4823

συμβουλεύω, sumbouleuo

aor. 1 συνεβούλευσα,

aor. 1 med. συνεβουλευσάμην,

(σύν, βουλεύω)

- 1) olla neuvonantaja, antaa neuvoja, neuvoa,

τινί jollekulle Joh 18:14;

inf. kera Ilm 3:18;

- 2) med. pitää neuvottelua, neuvotella, Matth. 26:4. Joh 11:53;

inf. kera Apt 9:23.

Alkuperäinen: συμβουλεύω

Translitteraatio: sumbouleuo

Ääntäminen: soom-bool-yoo'-o

G4824

συμβούλιον, ίον, τό, sumboulion

(συμβούλος)

- 1) consilium, neuvo,

λαμβάνειν pitää neuvottelua, neuvotella

Matth. 27:7. 28:12;

όπως katso όπως, II, 2,

Matth. 12:14. 22:15;

κατά τινος jotakuta vastaan Matth. 12:14. 27:1;

sam. ποιειν Mark. 3:6. 15:1;

- 2) concilium, neuvoskunta, neuvosto, neuvosten l. neuvonantajien kokous, joka maaherroilla oli ja jonka jäsenten nimitys oli consiliarii, joilta hän kysyi neuvoa, ennenkuin antoi päätöksensä

Apt 25:12.

Alkuperäinen: συμβούλιον

Translitteraatio: sumboulion

Ääntäminen: soom-boo'-lee-on

G4825

σύμβουλος, ου, ο sumboulos

(σύν, βουλή)

neuvonantaja

Rm 11:84. †

Alkuperäinen: σύμβουλος

Translitteraatio: sumboulos

Ääntäminen: soom'-boo-los

G4826

Συμεών, ο, taipum. Sumeon

(katso Σίμων)

Simeon,

- 1) Jakobin toinen poika, jonka äiti oli Lea Ilm 7:7;
- 2) Eräs Kristuksen esi-isistä Luuk. 3:30;
- 3) Eräs hurskas mies, joka tarun mukaan olisi ollut Gamalielin isä ja Hillelin poika ja joka piti Jesuksen sylissään Luuk. 2:25. 34;
- 4) Eräs Antiokian seurakunnan opettaja, jolla oli lisänimi Niger Apt 13:1;
- 5) Apostoli Pietari Apt 15:14. 2.Piet 1:1, katso Σίμων ja Πέτρος.

Alkuperäinen: Συμεών

Translitteraatio: Sumeon

Ääntäminen: soom-eh-one'

G4827

συμμαθητής , ου, ο, summathetes

(σύν, μαθητής)

oppilaskumppani, kumppani

Joh 11:16. †

Alkuperäinen: συμμαθητής

Translitteraatio: summathetes

Ääntäminen: soom-math-ay-tace'

G4828

συμμαρτυρέω, sup. ω, summartureo

(σύν, μαρτυρέω)

todistaa yhdessä, todistaa jonkun kanssa,

συμμαρτυρούσης αυτων της συνειδήσεως kun heidän omatuntonsakin todistaa

Rm 2:15;

οτι Rm 9:1;

τω πνεύματι ημων meidän henkemme kanssa

Rom 8:16;

med. συμμαρτυρουμε – lisäksi todistan, s.o. paitsi mitä tässä kirjassa jo olen puhunut

Ilm 22:18,

jossa toinen lukuparsi on μαρτυρω εγώ.

Alkuperäinen: συμμαρτυρέω

Translitteraatio: summartureo

Ääntäminen: soom-mar-too-reh'-o

G4829

συμμερίζω, summerizo

(σύν, μερίζω)

jakaa yhdessä, jakaa jonkun kanssa;

med. jakaa jonkun kanssa niin, että siitä osansa saapi, saada osansa,

τινί jonkin kanssa 1.Kor 9:13. †

Alkuperäinen: συμμερίζομαι

Translitteraatio: summerizomai

Ääntäminen: soom-mer-id'-zom-ahee

G4830

συμμέτοχος, ον, summetochos

(σύν, μέτοχος)

jonkun kanssa osallinen,

τινός jostakin Ef 3:6. 5:7.

Alkuperäinen: συμμέτοχος

Translitteraatio: summetochos

Ääntäminen: soom-met'-okh-os

G4831

† συμμιμητής, ου, ο, summimetes

(συμμιμέομαι yhdessä jonkun kanssa matkia, σύν, μιμέομαι)

muiden kanssa matkija, tavoittaja,

τινός jonkun Fil 3:17. †

Alkuperäinen: συμμιμητής

Translitteraatio: summimetes

Ääntäminen: soom-mim-ay-tace'

G4832

σύμμορφος, ον, summorphos

(σύν, μορφή)

samanmuotoinen, samankaltainen,

τινός jonkin kaltainen Rom 8:29;

sam. τινί Fil 3:21

Alkuperäinen: σύμμορφός

Translitteraatio: summorphos

Ääntäminen: soom-mor-fos'

G4833

† συμμορφώω, sup ω summorphoo
(σύμμορφός) = συμμορφίζω
Fil 3:10 Griesb.†

† συμμορφίζω, summorphizo
(σύμμορφος)
tehdä samanmuotoiseksi, muodostaa samanlaiseksi;
pass. tulla, samanmuotoiseksi, samankaltaiseksi, τινί Fil 3:10. †

Alkuperäinen: συμμορφώω

Translitteraatio: summorphoo

Ääntäminen: soom-mor-fo'-o

G4834

συμπαθέω, sup. ω, sumpatheo
aor. 1 συνεπάθησα,
(συνπαθής)
- a) kärsiä, kokea samaa kuin joku;
- b) tuntea myötätuntoisuutta, sääliä,
τινί Hebr. 4:15. 10:34.

Alkuperäinen: συμπαθέω

Translitteraatio: sumpatheo

Ääntäminen: soom-path-eh'-o

G4835

συμπαθής, ές, sumpathes
(σύν, πάθος, πάσχω)
samaa kärsivä, kokeva, tunteva
1.Piet 3:8. †

Alkuperäinen: συμπαθής

Translitteraatio: sumpathes

Ääntäminen: soom-path-ace'

G4836

συμπαράγινομαι, sumparaginomai

aor. 2 med. συμπαρεγενόμενην,
(σύν, παραγίνομαι)
- a) yhdessä l. sen ollessa tulla,
επί τι johonkin Luuk. 23:48;
- b) tulla puolustajaksi, avuksi,
τινί jollekulle (syytetyille) 2.Tim 4:16.

Alkuperäinen: συμπαράγινομαι
Translitteraatio: sumparaginomai
Ääntäminen: soom-par-ag-in'-om-ahee

G4837

συμπαράκαλέω, sumparakaleo
sup. ω,
aor. 1 pass. συμπαρεκλήθην,
(σύν, παρακαλέω)
- 1) yhdessä kutsua l. käskeä;
- 2) muiden kanssa lohduttaa, vahvistaa, virkistää,
συμπαράκληθῆναι εν υμιν että minäkin virkistysisin teidän seurassanne
Room. 1:12. †

Alkuperäinen: συμπαράκαλέω
Translitteraatio: sumparakaleo
Ääntäminen: soom-par-ak-al-eh'-o

G4838

συμπαράλαμβάνω, sumparalambano
aor. 2 συμπαρέλαβον,
(σύν, παραλαμβάνω)
- a) yhdessä ottaa;
- b) ottaa mukaansa, seuraansa, kumppaniksensa,
τινά Apt 12:25. 15:37. 38. Gal. 2:1.

Alkuperäinen: συμπαράλαμβάνω
Translitteraatio: sumparalambano
Ääntäminen: soom-par-al-am-ban'-o

G4839

συμπαράμένω, sumparameno
fut. -μενω,

(σύν, παραμένω)

yhdessä olla, pysyä, pysyä hengissä, elää,
τινί jonkun kanssa Fil 1:25. †

Alkuperäinen: συμπαράμεινω

Translitteraatio: sumparameno

Ääntäminen: soom-par-am-en'-o

G4840

συνπάρειμι sumpareimi

(σύν, πάρειμι)

yhdessä olla läsnä l. saapuvilla,
τινί jonkun kanssa Apt 25:24. †

Alkuperäinen: συνπάρειμι

Translitteraatio: sumpareimi

Ääntäminen: soom-par'-i-mee

G4841

συνπάσχω sumpascho

(σύν, πάσχω)

kärsiä yhdessä l. samalla
Rom 8:17. 1.Kor 12:16.

Alkuperäinen: συνπάσχω

Translitteraatio: sumpascho

Ääntäminen: soom-pas'-kho

G4842

συνπέμπω sumpempro

aor. 1 συνέπεμψα,

(σύν, πέμπω)

lähettää mukaan,

τινα μετά τινος jotakuta jonkun kanssa 2.Kor 8:18;
sam. τινί jonkun kanssa 2.Kor 8:22.

Alkuperäinen: συνπέμπω

Translitteraatio: sumpempro

Ääntäminen: soom-pem'-po

G4843

συμπεριλαμβάνω sumperilambano

aor. 2 part. συμπεριλαβών

(σύν, περί, λαμβάνω)

- 1) yhdessä ottaa, tarttua;

- 2) syleillä,

τινά Apt 20:10†

Alkuperäinen: συμπεριλαμβάνω

Translitteraatio: sumperilambano

Ääntäminen: soom-per-ee-lam-ban'-o

G4844

συμπίνω, sumpino

aor. 2 συνέπιον

(σύν, πίνω)

juoda yhdessä,

τινί jonkun Apt 10:41. †

Alkuperäinen: συμπίνω

Translitteraatio: sumpino

Ääntäminen: soom-pee'-no

συμπίπτω sumpipto

aor. 2 συνέπεσον,

(σύν, πίπτω)

kaatua, kukistua, romahtaa kokoon, huone

Luuk. 6:49 Tisch., jossa toinen lukuparsi on επεσε. †

G4845

συμπληρώω, sumpleroo

sup. ω,

(σύν, πληρώω)

kokonaan täyttää, täyttää,

συνεπληρουντο heidät täytettiin, s. o. peitettiin laineilla, purjehtivista, joiden venheen aallot täyttävät Luuk. 8:23

ajasta,

pass. tulla täytetyksi, olla käsillä Luuk. 9:51. Apt 2:1.

katso ημέρα.

Alkuperäinen: συμπληρώω
Translitteraatio: sumpleroo
Ääntäminen: soom-play-ro'-o

G4846

συνπνίγω, sumpnigo
impf. συνέπνιγον,
aor. 1 συνένιξα,
(σύν, πνίγω)
kuristaa, kiristää kokoon, tukahuttaa
Matth. 13:22. Mark. 4:7. 19;
συνπνίγονται tukahutetaan, υπό τινος Luuk. 8:14;
ahdistaa, tunkea,
τινά Luuk. 8:42.

Alkuperäinen: συνπνίγω
Translitteraatio: sumpnigo
Ääntäminen: soom-pnee'-go

G4847

συμπολίτης, ου, ο, sumpolites
(σύν, πολίτης)
muiden kanssa samaa kansalaisoikeutta nautitseva, kansalainen,
τινός Ef. 2:19. †

Alkuperäinen: συμπολίτης
Translitteraatio: sumpolites
Ääntäminen: soom-pol-ee'-tace

G4848

συμπορεύομαι, sumporeuomai
impf. συνεπορευόμην,
(σύν, πορεύομαι)
- 1) yhdessä kulkea, mennä, matkustaa,
τινί jonkun kanssa l. seurassa Luuk. 7:11. 14:25. 24:15;
- 2) tulla kokoon, kokoontua,
πρός τινα jonkun tykö Mark. 10:1.

Alkuperäinen: συμπορεύομαι
Translitteraatio: sumporeuomai

Ääntäminen: soom-por-yoo'-om-ahee

G4849

συνπόσιον, ίου, τό, sumposion

(συνπίνω) compotatio,

yhdessä juonti, pidot, kemut, ateria;

plur. συμπόσια per meton.

ruokailevien rivit, ruokakunnat,

Hebr. mukaan,

σμπόσια σμπόσια pro κατα σμπόσια ruokakunnittain

Mark. 6:39, vert. πρασιά. †

Alkuperäinen: συνπόσιον

Translitteraatio: sumposion

Ääntäminen: soom-pos'-ee-on

G4850

† συμπρεσβύτερος, ου, ο, sumpresbuteros

(σύν, πρεσβύτερος)

seurakunnan vanhimman kumppani l. virkaveli

1.Piet 5:1. †

Alkuperäinen: συμπρεσβύτερος

Translitteraatio: sumpresbuteros

Ääntäminen: soom-pres-boo'-ter-os

G4851

συνφέρω, sumphero

aor. 1 συνήνεγκα,

part. συνενέγκατες,

(σύν, φέρω)

- 1) kantaa, viedä, tuoda kokoon,

τας βίβλους Apt 19:19;

- 2) kantaa yhdessä, kantaa muiden kanssa, tuoda apua, auttaa, olla avuksi, hyödyttää, olla hyödyksi, olla hyödyllinen,

τινί jollekulle 1.Kor 6:12. 10:23. 2.Kor 8:10;

συνφέρει, on hyödyllistä, hyödyksi, terveellistä, edullista, hyvää, tarpeellista, inf. kera Matth. 19:10. 2.Kor 12:1;

acc. c. inf. kera Joh 18:14;

τινι ινα jonkun l. jollekulle on hyödyllistä, että

Matth. 5:29. 30. 18:6. Joh 11:50. 16:7;
το συμφέρον mikä on hyvää, hyödyllistä
1.Kor 12:7;
sam. plur. Apt 20;20;
επι το συμφέρον parhaaksemme
Hebr. 12:10;
τινός jonkun parasta, hyöty, etu 1.Kor 7:35. 10:33,
joissa paikoissa toinen lukuparsi on σύμφορον.

σύμφορος, ον, sumphoros
(συμφέρω) yhteen kantava;
sopiva, hyödyllinen, edullinen;
neutr. τινός jonkun parasta, hyöty, etu 1.Kor 7:35. 10:38, joissa paikoissa toinen
lukuparsi on συμφέρον.

Alkuperäinen: συμφέρω
Translitteraatio: sumphero
Ääntäminen: soom-fer'-o

G4852
σύμφημι sumphemi
(σύν, φυμί) sanoa yhdessä, sanoa samaa;
myöntää, tehdä tunnustusta, suostua,
το νόμω, οτι καλός, suostun lakiin, s. o. siihen lain lausuntoon itsestänsä, että se on
hyvä, myönnän lain hyväksi
Rom 7:16. †

Alkuperäinen: σύμφημι
Translitteraatio: sumphemi
Ääntäminen: soom'-fay-mee

G4853
† συμφυλέτης, ου, ο, sumphuletes
(σύν, φυλή)
samaa sukua l. kansaa oleva, kansalainen
1.Thess 2:14. †

Alkuperäinen: συμφυλέτης
Translitteraatio: sumphuletes
Ääntäminen: soom-foo-let'-ace

G4854

σύμφυτος, ον, sumphutos

(συμφύω)

yhdessä kasvanut,

- 1) synnynnäinen, myötäsyntynyt;

- 2) yhteen kasvanut, yhdeksi kasvanut,

ει σύμφυτοι γεγόναμεν τω ομοιώματι του θανάτου αυτού, αλλά και

(scil. τω ομοιώματι) της αναστάσεως εσόμεθα jos olemme niiksi tulleet, jotka ovat yhdeksi kasvaneet Hänen kuolemansa muotoisuuden kanssa, niin olemme myöskin yhdeksi kasvavat ylösnousemuksen muotoisuuden kanssa

Rom 6:5. †

Alkuperäinen: σύμφυτος

Translitteraatio: sumphutos

Ääntäminen: soom'-foo-tos

G4855

συμφύω, sumphuo

aor. 2 pass. συνεφύην,

(σύν, φύω)

kasvattaa yhdessä;

pass. kasvaa, nousta, versoa yhdessä l. samalla Luuk. 8:7. †

Alkuperäinen: συμφύω

Translitteraatio: sumphuo

Ääntäminen: soom-foo'-o

G4856

συμφωνέω, sumphoneo

sup. ω,

fut. -ήσω,

aor. 1 συνεφώνησα,

aor.1 pass. συνεφωνήθην,

(σύν, φωνέω)

ääntää, soida yhdessä, laulusta ja soittokoneista;

UT:ssa kuv. ääntää, soida yhdessä,

- a) myöntää, suostua, olla samaa mieltä, sopia,

περί τινος jostakin Matth. 18:19;

τινί jonkun kanssa olla yhtäpitäväinen Apt 15:15;

sopia, soveltua,

τινί johonkin Luuk. 5:36;

pass. συμφωνείται τισι joidenkuiden näkyy hyväksi, jotkut sopivat keskenänsä, suostuvat, päättävät,

inf. kera Apt 5:9;

- b) sopia, tehdä sopimusta,

μετά τινος εκ τινος jonkun kanssa jostakin Matth. 20:2;

sam. c. dat. pers, et gen. pretii Matth. 20:13.

Alkuperäinen: συμφωνέω

Translitteraatio: sumphoneo

Ääntäminen: soom-fo-neh'-o

G4857

† συμφώνησις, εως, η, sumphonesis

(συμφωνέω)

yhteen sointuminen, yhdyntä, yksimielisyys, yksineuvoisuus,

προς τινα jonkun kanssa 2.Kor 6:15. †

Alkuperäinen: συμφώνησις

Translitteraatio: sumphonesis

Ääntäminen: soom-fo'-nay-sis

G4858

συμφωνία, ας, η, sumphonia

(σύν, φωνή)

eri äänien tahi soittokoneiden yhteen sointuminen, soitto, laulu, musiikki

Luuk. 15:25. †

Alkuperäinen: συμφωνία

Translitteraatio: sumphonia

Ääntäminen: soom-fo-nee'-ah

G4859

σύμφωνος, ον, sumphonos

(σύν, φωνή) yhteen sointuva;

yksimielinen, yhteen sopiva, yhteen käyvä,

εκ συμφώνου keskinäisestä l. kummanpuolisesta sopimuksesta

1.Kor 7:5. †

Alkuperäinen: σύμφωνος
Translitteraatio: sumphonos
Ääntäminen: soom'-fo-nos

G4860

συμψηφίζω, sumpsephizo
aor. 1 συνεψήφισα,
(σύν, ψηφίζω)
lukea, laskea kokoon,
τας τιμάς Apt 19:19. †

Alkuperäinen: συμψηφίζω
Translitteraatio: sumpsephizo
Ääntäminen: soom-psay-fid'-zo

G4861

† σύμψυχος, ον, sumpsuchos
(σύν, ψυχή)
yksimielinen, samanmielinen
Fil 2:2. †

Alkuperäinen: σύμψυχος
Translitteraatio: sumpsuchos
Ääntäminen: soom'-psoo-khos

G4862

σύν, sun
praep. dat kera,
(ξύν, κύν, con, sukua on ξυνός, κοινός)
ilmoittaa yhteyttä, seuraa ja on erilainen μετά sanasta siten, että
σύν osoittaa lähempää yhteyttä,
μετά etäisempää, joka erilaisuus
U. T:n kielessä useammin on sikseen jätetty kuin huomioon otettu, cum, kanssa,
seurassa, -ineen,
I)
- I) lauselmassa, joissa aktivisen verbin subjekti sanotaan olevan tahi toimivan σύν
τινι jonkun kanssa,
a) seurasta,
εἰμι σὶν τινι olla jonkun kanssa l. seurassa, seurata jotakuta
Luuk. 7:12. 8:38. 22:56. Apt 27:2;

olla, oleskella jonkun kanssa l. seurassa

Luuk. 24:44. Apt 4:13. 18:7. Fil 1:23. Kol 2:5. 2.Piet 1:18;

οι σύν τιμι οντες jotka ovat jonkun kanssa, jonkun seuralaiset

Mark. 2:26. Apt 22:9;

οι σύν τιμι ym scil. οντες jonkun seuralaiset, jonkun kumppanit

Luuk. 5:9. 9:32. 24:24. 33;

nom. lisättynä, οι σύν εμοι πάντες αδελφοί kaikki minun kanssani olevat veljet

Rom. 16:14. Gal 1:2;

jonkun virkakumppanit, virkaveljet

Apt 5:17. 21;

οι συν αυτοω τεχνιται hänen ammattikumppaninsa

Apt 19:38;

εμι σύν τιμι olla jonkun kanssa l. puolella, pitää jonkun puolta

Apt 14:4;

auttaa jotakuta,

η χάρις του θεου η συν εμοι Jumalan armo, joka on minun kanssani, s. o. joka minua auttaa, voimassa pitää

1.Kor 15:10;

σύν τιμι yhdistettynä seisomista, istumista, olemista, käymistä ilmoittavien verbien kera

Luuk. 20:1. 22:56. 24:29. Apt 2:14. 4:14. 8:31. y. m.;

γίνεσθαι yhtyä johonkuhun

Luuk. 2:13;

παραγίνεσθαι tulla jonkun kanssa

Apt 24:24;

sam. Luuk. 7:6. Joh. 21:3. Apt 5:26. 10:20. 2.Kor 9:4. y.m.;

sam. muiden verbien kera

Apt 5:l. 14:13. 20:36. 21:5. Fil 2:22. Jak. 1:11;

ζην 1.Thess 5:10;

αποθνήσκειν Matth. 26:35. Rom. 6:8;

πειστεύειν Apt 18:8;

- 2) lauselmissa, joissa jonkun sanotaan σύν τιμι jonkun kanssa kokevan jotakin vaikutusta tahi olevan yhdistettynä johonkuhun, jota verbin teko kohtaa,

τιμι σύν τιμι, αποστόλοις συν ολη τη εκκλησία näkyi hyväksi apostoleille ynnä koko seurakunnalle, jossa paikassa, jos olisi ollut

και ολη εκκλησία, olisi annettu sama arvo apostoleille ja seurakunnalle mutta tällä järjestelmällä tahdotaan antaa etusija apostoleille

Apt 15:22; sam. Apt 23:15. 1.Kor 1:2. 2.Kor 1:1. Fil 1:1;

σύν τιμι τινά tahi τί Mark 15:27. 1.Kor 10:13;

συν αὐτῷ Hänen kanssansa, s. o. kun on antanut Hänet meille

Rom 8:32;

τινὰ τῇ τινὶ Matth. 25:27. Mark. 8:34. 2.Kor 1:21. Kol 2:13. 4:9;

τι τινὶ jotakin jonkin kanssa

Gal 5:24. Kol 3:9;

τις τῇ τινὶ passivisten verbien jälkeen

Matth. 27:38. Mark. 9:4. Luuk. 23:32. 1.Kor 11:32. Gal 3:9. Kol 3:3. 4. 1.Thess 4:17;

- 3) välistä

προ καί, ἐγένετο ὁρμη ... Ἰουδαίων συν τοῖς ἀρχουσὶν αὐτῶν προ καὶ τῶν ἀρχόντων αὐτῶν Apt 14:5;

sam. Luuk. 23:11. Apt 3:4. 10:2. 23:15. Ef 3:18;

- 4) siitä, joka jollakulla on mukanaan, jota hän kantaa tahi jolla hän on varustettu, συν τῇ χάριτι ταύτῃ viemään mukaansa tätä lahjaa

2.Kor 8:19;

συν τῇ δυνάμει τοῦ κυρίου ὑμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ meidän Herramme Jesuksen Kristuksen voimalla varustettu, toisten mukaan, koska UT:ssa se, jolla joku on varustettu, ilmoitetaan εν sanalla: meidän Herran Jesuksen Kristuksen voiman kanssa, mikä voima personana ajatellaan kokouksessa läsnä olevaksi

1.Kor 5:4;

- 5) συν Χριστῷ ζῆν elää Kristuksen kanssa, s. o. olla sisällisessä yhteydessä Kristuksen kanssa

2.Kor 13:4;

- 6) yhteydestä, joka jollakin asialla l. tapahtumalla on toisen asian kanssa, συν πασι τοῖς näiden kaikkien ohessa .

lisäksi, paitsi näitä kaikkia

Luuk. 24:21;

- 7) ἀμα σύν 1.Thess 4:17. 5:10,

katso ἀμα, 1;

II) Yhdistyksissä ilmoittaa σύν:

- 1) yhteyttä, yhdenlaisuutta, seuraa;

- 2) yhteen l. kokoon tapahtuvaa liikuntaa l. toimintaa:

- 3) kaikinpuolisuutta;

- 4) itsekseen, s. o. mielessä olevaisuutta tahi mielessä tapahtuvaa toimintaa.

Katso Liite I,

Alkuperäinen: σύν

Translitteraatio: sun

Ääntäminen: soon

G4863

συνάγω, sunago

fut. -άξω,

aor. 2 συνήγαγον,

pf. pass. συνηγμαι,

part. συνηγμένος

aor. 1 pass. συνήχθην,

fut. 1 pass. συναχθήσομαι,

(σύν, αγω)

- a) ajaa, viedä, tuoda, kuljettaa, kantaa kokoon l. yhteen, koota, kokoilla, kerätä, keräillä,

c. acc. rei Luuk. 15:13. Joh 6:12. 13. 15:6;

οθεν Matth. 25:24. 26;

εις τι johonkin Matth. 3:12. 6:26. 13:30. Luuk. 3:17;

που Luuk. 12:17;

εκει Luuk. 12:18;

καρπόν εις την ζων αιώνιον koota hedelmää ijankaikkiseen elämään
Joh 4:36;

μετά τινος jonkun kanssa Matth. 12:30. Luuk. 11:23;

koota, verkko kaloja Matth. 13:47;

koota, s. o. yhdistää, εις εν Joh. 11:52;

kutsumuksella koota, kutsua kokoon,

τινάς Matth. 2:4. 22:10;

συνέδριον Joh 11:47;

την εκκλησίαν Apt 14:27;

το πληθος Apt 15:30;

τινας εις c. acc. loci Ilm 16:16;

επί τινα jonkun tykö Matth. 27:27;

pass. tulla kootuksi, tulla kokoon, kokoontua, keräytyä,

absol. Matth. 22:41. 27:17. Mark. 2:2. Luuk. 22:66.

Apt 13:44. 15:6. 20:7. 1.Kor 6:4. Ilm 19:19;

εις c. acc. loci Matth. 26:3. Apt 4:5;

επί τινα jonkun tykö Mark. 5:21,

jotakuta vastaan Apt 4:27;

προς τινα jonkun tykö

Matth. 13:2. 27:62. Mark. 4:1. 6:30. 7:1;

tv c. dat. loci Apt 4:31. 11:26;

μετά τινος jonkun kanssa Matth. 28:12;

c. adv. loci, ou Matth. 18:20. Apt 20:8;

οπου Matth. 26:57. Joh. 20:19;

εκει Matth. 24:28. Luuk. 17:37. Joh. 18:2;

-b) viedä mukaansa, kotiinsa, ottaa luoksensa, vieraaksensa, huoneesensa Matth. 25:35. 38. 43.

Alkuperäinen: συναγω

Translitteraatio: sunago

Ääntäminen: soon-ag'-o

G4864

συναγωγή, ης, η, sunagoge

(συναγω)

Kreikkalaisissa, kokoominen, kerääminen, viljan, hedelmien y. m.;

ihmisten kokoontuminen, kokous;

- UT:ssa,

- 1) kokous, seurakunta,

του σατανά jota saatana hallitsee

Ilm. 2:9. 3:9;

- 2) synagoga,

- a) kokous, seurakuntakokous, Juutalaisten kokous, johon kokoonnuttiin

rukoilemaan sekä kuulemaan Raamatun lukemista ja selitystä, jommoisia kokouksia

pidettiin joka sabbati- ja juhlapäivänä,

myöhempinä aikoina myöskin joka viikon toisena ja viidentenä päivänä

Luuk. 12:11. Apt 9:2. 13:43. 26:11;

tämä nimi siirtyi kristittyjen seurakuntakokouksille

Jak. 2:2;

- b) synagoga, s. o. huone, johon Juutalaiset kokoontuivat pitämään

jumalanpalvelustansa. Nämät paikat,

Hebr. בֵּית הַכְּנֶסֶת , kokoushuone, perustettiin aikaisin, vert. Apt 15:21,

luultavasti Babelin vankeuden aikana, jolloin uskonnollisten kokousten tarve tuli

Juutalaisille tuntuvaksi, ja perustettiin palauksen jälkeen Babelista Palestinassakin,

jossa ne Makkabealaisten aikana tulivat aivan yleisiksi. Jesuksen ja apostolien

aikana oli vähintäkin yksi synagoga joka kaupungissa, isommissa kaupungeissa

useampia, ja Jerusalemissa kerrotaan niitä olleen 460 tahi 480. Palestiinan

ulkopuolellakin oli niitä Syrian, Vähän Aasian ja Kreikan kaupungeissa, joissa asui

Juutalaisia, vert. Apt 9:2.

Tavallisesti olivat ne kukkuloilla, alassa, kaupunkien ulkopuolella ja jonkun virran

rannalla, koska Juutalaisten oli tapana ennen rukousta pestä itseänsä, mutta

myöhemmin aikoina rakennettiin niitä kaupunkien sisässä.

Niissä pidetyssä jumalanpalveluksessa luettiin Lakia, s. o. Moseksen viisi kirjaa, Profeettoja y.m. Raamatun kirjoja, joita joku tav. pappi tahi vanhin julki luki, käänsi Syrokaldean kielelle ja selitti. Sen jälkeen puhui joku läsnä oleva kansalle, jossa puheessa hän sovitti äsken luettua kuulijaansa uskonnollisiin tarpoisin. Vihdoinkin luettiin siunaus, johon seurakunta vastasi amen, ja kokous hajosi

Apt 13:43.

Synagogan virkamiehiä oli:

- 1) Synagogan esimies,

αρχων της συναγωγης, joka johti jumalanpalvelusta ja siinä valvoi järjestystä
Luuk. 8:41. 49. 18:14. y.m.;

- 2) Vanhimmat, πρεσβύτεροι, myös αρχισυναγωγός,

jotka muodostivat jonkunmoisen neuvoskunnan, jonka puheenjohtaja synagogan esimies oli, ja jotka auttoivat esimiestä hänen virantoimituksissaan

Mark 5:22. Apt 13:15;

- 3) Rukoilija, jolla oli toimenansa seurakunnan kokouksissa lausua rukoukset ja joka samalla oli synagogan sihteeri ja käytännöllisten asiain hoitaja;

- 4) Palvelija,

υπερέτης, joka toi esiin luettavat Raamatun kirjat, siivosi ja puhtaana piti synagogan, sekä avasi ja sulki sen ovet

Luuk. 4:20;

- 5) Almujen kokoojat.

- Synagogissa oli erityisiä kunniapaikkoja,

πρωτοκαθεδριαi, kirjanoppineita varten

Matth. 23:6. vert. Jak. 2:3,

vielä βημα, se korotettu paikka, jossa lukija seiso, erityisiä paikkoja miehiä, naisia ynnä proselyytoja varten

Matth. 4:23. Mark 1:21. Luuk. 4:15. Joh 6:59. Apt 6:9. y. m.

- Synagogassa pantiin myös muutamia rangaistuksia, esim. ruoskitseminen täytäntöön

Matth. 10:17. Mark. 13:9. Luuk. 12:11. Apt 9:2. y. m.

Alkuperäinen: συναγωγή

Translitteraatio: sunagoge

Ääntäminen: soon-ag-o-gay'

G4865

συναγωνίζομαι, sunagonizomai

aor. 1 inf. med. συναγωνίσασθαι,

(συν, αγωνίζομαι)

taistella l. kilvoitella yhdessä jonkun kanssa, taistelussa l. taistelemalla auttaa jotakuta,

τινι εν ταις προσευχαις rukouksissanne

Rom. 15:30.

Alkuperäinen: συναγωνίζομαι

Translitteraatio: sunagonizomai

Ääntäminen: soon-ag-o-nid'-zom-ahee

G4866

συναθλέω, sunathleo

sup. ω,

aor. 1 συνήθλησα,

(σύν, αθλέω)

yhdessä jonkun kilvoitella l. taistella,

τινι εν τινι jonkin kanssa jossakin Fil 4:3;

τη πίστει dat. comm. uskon puolesta Fil 1:27.

Alkuperäinen: συναθλέω

Translitteraatio: sunathleo

Ääntäminen: soon-ath-leh'-o

G4867

συναθροίζω, sunathroizo

aor. 1 συνήθροισα,

part. συναθροίσας,

pf. part. pass. συνηθροισμένος,

(σύν, αθροίζω)

yhdessä muiden kanssa koota, koota, kutsua kokoon,

τινάς Apt 19:25;

pass. tulla kokoon, kokoontua

Luuk. 24:33. Apt 12:12.

Alkuperäinen: συναθροίζω

Translitteraatio: sunathroizo

Ääntäminen: soon-ath-royd'-zo

G4868

συναίρω, sunairo

aor. 1 inf. συναραι,

(σύν, αιρω)

- 1) yhdessä muiden kanssa nostaa;

- 2) λόγον tehdä suoritusta, suorittaa laskuja l. asioita, selittää 1. tehdä selväksi asioita, laskea lukua

Matth. 18:24;

μετά τινος jonkin kanssa Matth. 18:23. 25:19.

Alkuperäinen: συναίρω

Translitteraatio: sunairo

Ääntäminen: soon-ah'-ee-ro

G4869

συναιχμάλωτος, ου, ο, sunaichmalotos

(σύν, αιχμάλωτος)

vankikumppani, vankeuskumppani

Rom 16:7. Kol 4:10. Fil 23

Alkuperäinen: συναιχμάλωτος

Translitteraatio: sunaichmalotos

Ääntäminen: soon-aheekh-mal'-o-tos

G4870

συνακολουθέω, sup. ω, sunakolouthéo

impf. συνηκολούθουν,

aor. 1 συνηκολούθησα

(σύν, ακολουθέω)

yhdessä muiden kanssa seurata l. saattaa, seurata, tulla mukaan,

τινί Mark 5:37. Luuk 23:49.

Alkuperäinen: συνακολουθέω

Translitteraatio: sunakolouthéo

Ääntäminen: soon-ak-ol-oo-theh'-o

G4871

συναλίζω, sunalizo

(σύν, αλίζω koota, αλῖς koossa) koota, kokoilla;

pass. kokoontua, tulla kokoon, tulla yhteen,

αυτοῖς heidän kanssansa Apt 1:4. †

Alkuperäinen: συναλίζω

Translitteraatio: sunalizo

Ääntäminen: soon-al-id'-zo

G4872

συναναβαίνω, sunanabaino

aor. 2 συνανέβην,

(σύν, ἀναβαίνω)

yhdessä kulkea, mennä, lähteä, matkustaa ylöspäin, ylempänä olevaan paikkaan, esim. Jerusalemiin,

σύν τινι jonkun kanssa,

εις c. acc. loci Mark. 15:41. Apt 13:31.

συναλλάσσω, sunallasso

(σύν, ἀλλάσσω)

muuttaa jotakin niin, että se tulee yhteen jonkin kanssa, joka sille on vastakkaista, yhdistää, sovittaa,

συνήκκασεν αὐτοὺς εἰς εἰρήνην koetti (impf. ilmoittaa koetusta) saattaa heitä rauhaan, koetti sovittaa heitä

Apt 7:26

Tisch., jossa toinen lukuparsi on συνήλασεν.

Alkuperäinen: συναναβαίνω

Translitteraatio: sunanabaino

Ääntäminen: soon-an-ab-ah'-ee-no

G4873

† συνανάκειμαι, sunanakeimai

impf. 3 p. plur. συνανέκειντο,

(σύν, ἀνάκειμαι)

yhdessä olla pitkällänsä, ruoalla, aterialla,

τινί jonkun kanssa Matth. 9:10. Mark. 2:15. Luuk. 14:10;

οἱ συνανακείμενοι yhdessä aterioitsevat, pöytävieraat, vieraat

Matth. 34:9. Mark. 6:22. 26. Luuk. 7:49. 14:15.

Alkuperäinen: συνανάκειμαι

Translitteraatio: sunanakeimai

Ääntäminen: soon-an-ak'-i-mahee

G4874

συναναμίγνυμι, sunanamignumi

(σύν, ἀναμίγνυμι sekoittaa) sekoittaa yhteen;

pass. sekaantua, antautua, ryhtyä, ruveta jonkun seuraan, pitää seuraa l. seurustella jonkun kanssa,

τινί Kor 5:9. 11. 2.Thess 3:14.

Alkuperäinen: συναναμίγνυμι

Translitteraatio: sunanamignumi

Ääntäminen: soon-an-am-ig'-noo-mee

G4875

συναπαύομαι, sunanapauomai

aor. 1 συνανεπαυσάμην,

konj. συναπαύσωμαι

(σύν, αναπαύω) yhdessä levätä;

yhdessä virkistää, virvoittaa itsensä,

τινί jonkun kanssa, seurassa Rom 15:32. †

Alkuperäinen: συναπαύομαι

Translitteraatio: sunanapauomai

Ääntäminen: soon-an-ap-ow'-om-ahee

G4876

συναντάω, sup. ω, sunantao

fut. -ήσω,

aor. 1 συνήντησα,

(σύν, αντάω kohdata, αντί)

tulla vastaan, kohdata, tavata,

τινί jotakuta Luuk. 9:37. 22:10. Apt 10:25. Hebr. 7:1.10,

tapauksista, sattua, tapahtua, tulla osaksi,

τινί jollekulle Apt 20:22.

Alkuperäinen: συναντάω

Translitteraatio: sunantao

Ääntäminen: soon-an-tah'-o

G4877

συνάντησις, εως, η, sunantesis

(συναντάω)

yhteen tuleminen, kohtaaminen,

εις συνάντησίν jotakuta vastaan, jotakuta kohtaamaan

Matth. 8:34. †

Alkuperäinen: συνάντησις
Translitteraatio: sunantesis
Ääntäminen: soon-an'-tay-sis

G4878

συναντιλαμβάνομαι, sunantilambanomai
aor. 2 συναντελαβόμεν,
(σύν, αντιλαμβάνω)
yhdessä jonkun kanssa ryhtyä, ruveta, käydä käsiksi johonkin;
olla avullinen, olla l. tulla avuksi, auttaa,
τινί Luuk. 10:40. Rom 8:26.

Alkuperäinen: συναντιλαμβάνομαι
Translitteraatio: sunantilambanomai
Ääntäminen: soon-an-tee-lam-ban'-om-ahee

G4879

συναπάγω, sunapago
aor. 1 pass. συναπήχθην,
(σύν, απάγω)
yhdessä l. samalla viedä, johdattaa pois;
pass. yhdessä jonkin kanssa tulla viedyksi, johdatetuksi, saatetuksi, temmatuksi,
τινί jonkin vaikutuksesta, jollakin, jnkin kautta tulla siihen viedyksi
Gal 2:13. 2.Piet 3:17;
τοις ταπεινοῖς olla alhaisten puoleen vedettävä,
vastak. τα ὑψηλὰ φρονεῖν Rom 12:16.

Alkuperäinen: συναπαγω
Translitteraatio: sunapago
Ääntäminen: soon-ar-ag'-o

G4880

συναποθνήσκω, sunapothnesko
aor. 2 συναπέθανον,
(σύν, απόθνήσκω)
yhdessä kuolla,
τινί jonkun kanssa Mark. 14:31;
scil. ὑμᾶς εμοί 2.Kor 7:3;
scil. τῷ Χριστῷ 2.Tim 2:11.

Alkuperäinen: συναποθνήσκω

Translitteraatio: sunapothnesko

Ääntäminen: soon-ar-oth-nace'-ko

G4881

συναπόλλυμι, sunapollumi

aor. 2 med. συναπώλωμην,

(σύν, απόλλυμι)

yhdessä turmella, hukuttaa;

med. yhdessä hukkuu, τινί jonkun kanssa Hebr. 11:31. †

Alkuperäinen: συναπόλλυμι

Translitteraatio: sunapollumi

Ääntäminen: soon-ar-ol'-loo-mee

G4882

συναποστέλλω, sunapostello

aor. 1 συναπέστειλα,

(σύν, αποστέλλω) lähettää yhdessä;

lähettää mukaan, lähettää jonkun kanssa

2.Kor 12:18. †

Alkuperäinen: συναποστέλλω

Translitteraatio: sunapostello

Ääntäminen: soon-ar-os-tel'-lo

G4883

† συναρμολογέω, sunarmologeo

sup. ω,

(σύν, αρμολόγος liittävä, yhdistävä, αρμός liitos, ΑΡΩ liittää, λέγω)

yhdistää, liittää yhteen,

pass. Ef 2:21. 4:16.

Alkuperäinen: συναρμολογέω

Translitteraatio: sunarmologeo

Ääntäminen: soon-ar-mol-og-eh'-o

G4884

συναρπάζω, sunarpazo

aor. 1 σύνήρπασα,

πλqpf. συνηρπάκειν,

aor. 1 pass. συνηρπάσθην,

(σύν, αρπάζω)

yhdessä väkivallalla ottaa kiinni,

τινά Apt 6:12. 19:29;

temmaista, τινά Luuk. 8:29;

pass. tulla temmatuksi mukaan, joutua aaltojen valtaan l. ajettavaksi, laivasta
Apt 27:15.

Alkuperäinen: συναρπάζω

Translitteraatio: sunarpazo

Ääntäminen: soon-ar-pad'-zo

συναυλίζομαι, sunaulizomai

(σύν, αυλίζομαι)

yhdessä asua, olla, oleskella, seurustella,

τινί jonkun kanssa Apt 1; 4,

jossa toinen lukuparsi on συναλιζόμενος. †

G4885

συναυξάνω, sunauxano

(σύν, αυξάνω)

yhdessä lisätä, kasvattaa, edistää;

pass. kasvaa yhdessä Matth. 13:30. †

συνβ..., katso συμβ...

Alkuperäinen: συναυξάνω

Translitteraatio: sunauxano

Ääntäminen: soon-owx-an'-o

G4886

σύνδεσμος, ου, ο, sundesmos

(συνδέω)

liitos, jolla ruumiin osat toisiinsa yhdistetään

Kol 2:19;

side, της ειρήνης rauhan side

Ef. 4:3;

ητις εστι σύνδεσμος της τελεότητος joka on täydellisyyden side, rakkaudesta, jossa
kaikki hyvät avut ovat niin yhdistetyt, että täydellisyys on olemassa

Kol 3:14;

εις σύνδεσμον αδικίας ορω σε οντα näen sinun olevan vääryyden kahleessa,

katso ειμί, V, 2, a,

Apt 8:23.

rauhan side Ef. 4:3;

ητις εστι σύνδεσμος της τελεότητος joka on täydellisyyden side, rakkaudesta, jossa kaikki hyvät avut ovat niin yhdistetyt, että täydellisyys on olemassa

Kol 3:14;

εις σύνδεσμον αδικίας ορω σε οντα näen sinun olevan vääryyden kahleessa,

katso ειμί, V, 2, a,

Apt 8:23.

Alkuperäinen: σύνδεσμος

Translitteraatio: sundesmos

Ääntäminen: soon'-des-mos

G4887

συνδέω, sundeo

pf. pass. συνδέδεμαι,

(σύν, δέω sitoa)

- 1) koota, sitoa yhteen;

- 2) ylt'ympäriältä l. joka haaralta sitoa;

- 3) sitoa l. kahlehtia jotakuta samalla kuin toista,

pass. οι συνδεδεμένοι jotka myöskin sidotuita l, kahleissa olette

Hebr. 13:3. †

Alkuperäinen: συνδέω

Translitteraatio: sundeo

Ääntäminen: soon-deh'-o

G4888

συνδοξάνω, sundoxazo

aor. 1 pass. συνεδοξάσθην,

(σύν, δοξάζω)

- 1) yhdessä hyväksyä;

- 2) yhdessä kirkastaa,

scil. τω Χριστῳ Kristuksen kanssa,

pass. Rom. 8:17. †

Alkuperäinen: συνδοξάζω

Translitteraatio: sundoxazo

Ääntäminen: soon-dox-ad'-zo

G4889

σύνδουλος, ου, ο, sundoulos

(σύν, δουλος) orjakumppani;

palveluskumppani, palvelusveli, joka yhdessä toisen kanssa palvelee samaa herraa,

- a) vars. Matth. 18:28. 29. 31. 33. 24:49;

- b) Kristuksen palvelijoista, jotka evankeliumin julistamisessa ovat kumppaneja, palvelusveli, virkaveli, virkakumppani

Kol 1:7. 4:7;

- c) joka toisten kanssa tunnustaa saman Herran Jesuksen ja Hänen käskyjensä tottelee

Ilm 6:11;

- d) joka muiden kanssa on saman Jumalan vallan alaisena Messiaan valtakunnassa, enkeleistä ihmisten palvelusveljinä

Ilm 19:10. 22:9.

Alkuperäinen: σύνδουλος

Translitteraatio: sundoulos

Ääntäminen: soon'-doo-los

G4890

συνδρομή, ης, η, sundrome

(συντρέχω)

yhteenjuoksu, kokoon juokseminen,

του λαου Apt 21:30. †

Alkuperäinen: συνδρομή

Translitteraatio: sundrome

Ääntäminen: soon-drom-ay'

G4891

συνεγείρω, sunegeiro

aor. 1 συνήγειρα,

aor. 1 pass. συνηγέρθην,

(σύν, εγείρω) yhdessä herättää, nostattaa,

pass. yhdessä nousta;

UT:ssa, yhdessä herättää siveellisestä kuolemasta uuteen, Kristukselle pyhitettyyn ja autuaalliseen elämään,

ημας τω Χριστω meidät Kristuksen kanssa

Ef. 2:6;

sam. pass. Kol 3:1;
εν Χριστω Kol 2:12

Alkuperäinen: συνεγείρω
Translitteraatio: sunegeiro
Ääntäminen: soon-eg-i'-ro

G4892

συνέδριον, ίου, τό, sunedrion

(σύν, εδρα istuin) yhteisistunto;

Kreikkalaisissa, istunto l. kokous, johon hallitusmiehet, tuomarit, lähettiläät y. m. kokoontuvat neuvottelemaan, tuomitsemaan ja yhteisistä asioista päättämään;

UT:ssa

- 1) istunto, kokous, neuvottelu, συνήγαγον συνέδριον kutsuivat kokouksen kokoon Joh 11:47;

- 2) Jerusalemin suuri neuvoskunta l. neuvosto,

talm. סֵנֶדְרִיּוֹן, Synedrion magnum, johon kuului 71 jäsentä ylimmäisiä pappeja, vanhimpia ja kirjanoppineita ja joka Juutalaisissa Babelin vankeuden jälkeen oli korkein hengellinen ja maallinen tuomioistuin.

Sen puheenjohtaja, jonka nimitys oli הַנִּשְׁיָא (sanasta נִשְׂא korottaa) korotettu, korkea, ensimmäinen, myös הַנִּשְׁיָא, caput synedrii, säännön mukaan ylimmäinen pappi;

varapuheenjohtajan nimitys oli בֵּית אֲבִיבִי, pater domus judicii.

Neuvoskunnan istuntohuone oli temppelivuorella pakanain ja Juutalaisen kansan esikartanoiden välillä, mutta neuvoskunta saattoi muuannekin kokoontua, esim.

ylimmäisen papin palatsiin. Sen alkuperän johtivat Juutalaiset

4.Mos 11:16. 17 mainitusta vanhemmistosta. Neuvoskunnan langettama

kuolemantuomio oli, ollakseen lainvoimainen, Romalaisen maaherran vahvistettava

Matth. 5:22. Mark. 14:55. Luuk. 22:66. Apt 5:21. 27. y. m.;

neuvoskunnan istuntohuone l. kokoussali

Apt 4:15;

- 3) tuomioistuin, oikeus, = κρίσις, katso κρίσις, 4,

Matth. 10:17. Mark. 13:9.

Alkuperäinen: συνέδριον
Translitteraatio: sunedrion
Ääntäminen: soon-ed'-ree-on

G4893

συνείδησις, εως, η suneidesis

(συνειδον) conscientia,

yhdessä tietäminen, yhdystietämys,

- a) tunto,

c. gen. obj. των αμαρτιων syntien tunto, tunto synneistä

Hebr. 10:2;

- b) omatunto, se ihmisen henkinen kyky, jolla hän yhdessä Jumalan kanssa tietää, mikä on oikeata, mikä on väärää,

c. gen. subj. η συνείδησίς τινος jonkun omatunto

Rom 2:15. 9:1. 1.Kor 8:7. 10. 12. 10:29. 2.Kor 1:12. 4:2. 5:11. Hebr. 9:14;

η ιδία συνειδησις 1.Tim 4:2;

αλλη συνειδησις = αλλου τινος συνείδησις toisen omatunto

1.Kor 10:29;

δια την συνείδησιν omantunnon tähden, s. o. sentähden, että omatunto sitä vaatii

Rom 18:5;

sam. ett'ei toisen omaatuntoa loukattaisi

1.Kor 10:28;

μηδεν ανακρίνειν δια την συνείδησιν mitään huolimatta omastatunnosta, omantunnon tähden

1.Kor 10:25. 27;

δια συνείδησιν θεου omantunnon tähden Jumalaa kohtaan, s. o. Jumalasta ja Hänen pyhästä tahdostansa todistavan omantunnon tähden

1.Piet 2:19;

η συνείδησις του ειδώλου epäjumalan hallussa oleva omatunto, s. o. omatunto, joka luulee epäjumalan olemassaolon ja vallan todelliseksi ja jota tämä luulo hallitsee

1.Kor 8:7;

τελειωσαί τινα κατά την συνείδησιν tehdä jotakuta täydelliseksi hänen omantuntonsa puolesta

Hebr. 9:9

ελέγχεσθαι υπο της συνειδήσεως, katso elégchw, 2, Joh 8:9;

omatunto sanotaan μαρτυρειν todistavan

Rom 9:1,

συμμαρτυρειν Rom 9:15;

το μαρτύριον της συνειδήσεως omantunnon todistus

2.Kor 1:12;

ασθενής heikko omatunto, joka ei tarkkaan kykene erottamaan, mikä kristityn on luvallista, mikä luvatonta

1.Kor 8:7, vert. v. 10;

αγαθή hyvä, s. o. Jumalan kanssa sovitettu
1.Piet 3:21,
rikoksia tietämätön
Apt 23:1. 1.Tim 1:5;
εχειν συνείδησιν αγαθήν 1.Tim 1:19. 1.Piet 3:16;
sam. καλήν Hebr. 13:18;
καθάρá puhdas, rikoksia tietämätön
1.Tim 3:9. 2.Tim 1:3;
απρόσκοπος Apt 24:16;
πονηρά paha, joka tietää tehneensä rikoksia
Hebr. 10:22;
καθαρίζεται puhdistetaan
Hebr. 9:14;
μολύνεται 1.Kor 8:7;
μιαίνεται Tit 1:15,

Alkuperäinen: συνείδησις
Translitteraatio: suneidesis
Ääntäminen: soon-i'-day-sis

G4894

συνειδον, suneidon
(aor. 2 käyttäm. συνείδω tietää yhdessä, suneido σύν, είδω)
part. συνιδών,
pf. σύννοιδα,
part. fem. gen. συνειδυίης Tisch.,
- I) aor. 2,
- 1) yhdessä muiden kanssa olla nähneenä;
- 2) mielessään olla nähneenä, s. o. olla ymmärtäneenä, huomanneena, havainneena,
συνιδών havaittuansa.
Apt 12:12. 14:6;
- II) pf.,
- 1) toisen kanssa tietää,
συνειδυίας γυναικός vaimonsa tiedolla l. tietten
Apt 5:2;
- 2) mielessään, tunnossaan tietää,
ουδεν εμαυτω σύννοιδα en tiedä mitään tunnossani
1.Kor 4:4.

Alkuperäinen: συνείδω

Translitteraatio: suneido

Ääntäminen: soon-i'-do

G4895

σύνειμι, suneimi

impf. 3 p. plur. συνησαν,

(σύν, ειμί)

olla yhdessä,

τινί jonkun kanssa Luuk. 9:18. Apt 22:11.

Alkuperäinen: σύνειμι

Translitteraatio: suneimi

Ääntäminen: soon'-i-mee

G4896

σύνειμι suneimi

part. συνίων,

(σύν, ειμί)

tulla kokoon, kokoontua

Luuk. 8:4, †

Alkuperäinen: σύνειμι

Translitteraatio: suneimi

Ääntäminen: soon'-i-mee

G4897

συνεισέρχομαι, suneiserchomai

aor. 2 συνεισηλθον,

(σύν, εισέρχομαι)

yhdessä mennä l. astua sisään,

τινι εις c. acc. loci jonkun kanssa johonkin Joh. 6:22. 18:15.

Alkuperäinen: συνεισέρχομαι

Translitteraatio: suneiserchomai

Ääntäminen: soon-ice-er'-khom-ahee

G4898

συνέκδημος, ου, ο, η, sunekdemos

(σύν, εκδημος kansastansa poissa oleva, εκ, δημος)

ulkomailla toisen kanssa oleva l. matkustava, matkakumppani

Apt 19:29. 2.Kor 8:19.

Alkuperäinen: συνέκδημος
Translitteraatio: sunekdemos
Ääntäminen: soon-ek'-day-mos

G4899

† συνεκλεκτός, ή, όν, suneklektos
(σύν, εκλεκτός)
muiden kanssa valittu,
η εκλεκτός scil. εκκλησία 1.Piet 5:13. †

Alkuperäinen: συνεκλεκτός
Translitteraatio: suneklektos
Ääntäminen: soon-ek-lek-tos'

G4900

συνελαύνω, sunelauno
aor. 1 συνήλασα,
(σύν, ελαύνω) ajaa yhteen;
saattaa
τινα εις ειρήνην Apt 7:26,
jossa toinen lukuparsi on συνήλλασσεν †

Alkuperäinen: συνελαύνω
Translitteraatio: sunelauno
Ääntäminen: soon-el-ow'-no

G4901

συνεπιμαρτυρέω, sup. ω, sunepimartureo
(σύν, επιμαρτυρέω)
yhdessä todistaa, lisäksi todistaa
Hebr. 2:4. †

συνεπιτίθημι, sunepitithemi
aor. 2 med. συνεπεθέμην,
(σύν, επιτίθημι)
yhdessä asettaa, panna, laskea jotakin jonkun päälle;
med. yhdessä hyökätä, rynnätä, karata, ahdistaa
Apt 24:9. †

Alkuperäinen: συνεπιμαρτυρέω
Translitteraatio: sunepimartureo
Ääntäminen: soon-ep-ee-mar-too-reh'-o

G4902

συνέπομαι, suneromai
impf. συνειπόμην,
(σύν, επομαι seurata)
yhdessä seurata, seurata, saattaa,
τινά Apt 20:4. †

Alkuperäinen: συνέπομαι
Translitteraatio: suneromai
Ääntäminen: soon-ep'-om-ahee

G4903

συνεργέω, sunergeo
sup. ω,
(συνεργός)
yhdessä tehdä työtä, olla työkumppani, olla palvelusveli
1.Kor 16:16. 2.Kor 6:1;
tehdä työtä, vaikuttaa mukana l. yhdessä, auttaa
Mark. 16:20;
τοις εργοις olla vaikuttavainen töiden kanssa
Jak. 2:22;
τινί εις τι jonkun puolesta vaikuttaa joksikin Rom 8:28.

Alkuperäinen: συνεργέω
Translitteraatio: sunergeo
Ääntäminen: soon-erg-eh'-o

G4904

συνεργός, όν, sunergos
(σύν, ΕΡΓΩ)
yhdessä työtä tekevä, yhdessä vaikuttava;
UT:ssa, työkumppani, työtoveri, apulainen, palvelusveli, palvelijaveli, auttaja,
c. gen. pers., joka yksissä neuvoin jonkun kanssa tekee työtä Kristuksen
valtakunnan edistämiseksi
Rom 16:3. 9. 21. Fil 2:25. 4:3. Filem. 1. 24;
θεου 1.Thess 3:2;

plur. 1.Kor 3:9;

c. gen. rei, της χαρας υμων teidän ilonne palvelijaveljet, s. o. meidän tehtävänämme on auttaa teitä iloitsemaan

2.Kor 1:24;

εις υμας teitä kohtaan, s. o. evankeliumin edistämiseksi teidän seassanne

2.Kor 8:23;

εις την βασιλείαν του θεου Jumalan valtakunnan edistämiseksi

Kol 4:11;

τη αληθεία totuuden hyväksi l. palveluksessa

3.Joh 8.

Alkuperäinen: συνεργός

Translitteraatio: sunergos

Ääntäminen: soon-er-gos'

G4905

συνέρχομαι, sunerchomai

impf. συνηρχόμην,

aor. 2 συνηλθον,

3 p. plur. συνηλθαν,

pf. συνελήλυθα,

part. συνεληλυθώς,

plqpf. 3 p. plur. συνεληλύθεισαν,

(σύν, ερχομαι)

- l) tulla yhteen,

- a) tulla kokoon, kokoontua,

absol. Mark. 3:20. Luuk. 5:15. Apt 1:6. 2:6. 10:27. 16:13. 19:32. 21:22. 28:17;

εις c. acc. loci Apt 5:16;

πρός τινα jonkun tykö Mark. 6:33;

επι το αυτό yhteen 1.Kor 11:20. 14:23;

c. dat. pers. jonkun kanssa, s. o. jonkun tykö Mark. 14:53. Joh 11:33;

c. adv. loci, Apt 25:17;

οπου Joh. 18:20;

εις το φαγειν syömistä varten

1.Kor 11:33;

εις τι joksikin (seuraukseksi) 1.Kor 11:17. 34;

εν τεκκλησίᾳ seurakunnassa, s. o. seurakuntana, toisten mukaan, seurakunnan kokouksessa

1.Kor 11:18;

- b) tulla yhteen, aviopuolisoista

Matth. 1:18;

sam. lisättynä επι το αυτό 1.Kor 7:5;

- 2) yhdessä tulla, lähteä, matkustaa, seurata, tινί jonkun kanssa, jotakuta

Luuk. 23:55. Apt 1:21. 9:39. 10:23. 45. 11:12. 21:16;

εις το εργον Apt 15:38.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: συνέρχομαι

Translitteraatio: sunerchomai

Ääntäminen: soon-er'-khom-ahee

G4906

συνεσθίω, sunesthio

impf. συνήσθιον,

aor. 2 συέφαγον,

(σύν, εσθίω)

syödä yhdessä,

τινί jonkun kanssa Luuk. 15:2. Apt 11:3. 1.Kor 5:11;

εσθίειν και συμπίνειν τινί syödä ja juoda, s. o. elää l. oleskella jonkun kanssa

Apt 10:41;

μετά τινος Gal 2:12.

Alkuperäinen: συνεσθίω

Translitteraatio: sunesthio

Ääntäminen: soon-es-thee'-o

G4907

σύνεσις, εως, η, sunesis

(συνήμι)

- 1) yhteen juokseminen, virtojen;

- 2) ymmärrys, käsityskyky

Mark. 12:33. Luuk. 2:47. 1.Kor 1:19. Ef 3:4. Kol 2:2. 2.Tim 2:7;

πνευματική hengellinen ymmärrys

Kol 1:9.

Alkuperäinen: σύνεσις

Translitteraatio: sunesis

Ääntäminen: soon'-es-is

G4908

συνετός, ή, όν, sunetos

(συνήμι)

ymmärtäväinen, viisas, oppinut

Matth. 11:25. Luuk. 10:21. Apt 13:7. 1.Kor 1:19.

Alkuperäinen: συνετός

Translitteraatio: sunetos

Ääntäminen: soon-et'-os

G4909

συνευδοκέω, suneudokeo

sup. ω,

(σύν, ευδοκέω)

yhdessä mielistyä, suostua johonkin, yhdessä hyväksyä jotakin,

c. dat. rei Luuk. 11:48. Apt 8:1;

absol. Apt 22:20;

inf. kera, suostua johonkin 1.Kor 7:12. 13;

c. dat. pers. τοις πράσσομαι antaa suostumuksensa (niiden) harjoittajille

Rom 1:32.

Alkuperäinen: συνευδοκέω

Translitteraatio: suneudokeo

Ääntäminen: soon-yoo-dok-eh'-o

G4910

συνευωχέω, sup. ω, suneuocheo

(σύν, ευωχέω pitää hyvänä, hyvästi kestitä, ευ, εχω)

yhdessä pitää hyvänä l. kestitä,

med. yhdessä pitää pitoja l, olla pidoissa Jud. 12;

τινί jonkun kanssa 2.Piet 2:13. Jud. 12;

Alkuperäinen: συνευωχέω

Translitteraatio: suneuocheo

Ääntäminen: soon-yoo-o-kheh'-o

G4911

συνεφίστημι sunephistemi

aor. 2 συνεπέστην,

(σύν, εφίστημι)

yhdessä l. sen ohessa asettaa jotakin jonkin päälle l. viereen;

aor. 2 yhdessä l. sen ohessa nousta, rynnätä, hyökätä,
κατά τινος jotakuta vastaan Apt 16:22. †

Alkuperäinen: συνεφίστημι

Translitteraatio: sunephistemi

Ääntäminen: soon-ef-is'-tay-mee

G4912

συνέχω, sunecho

fut. -έξω,

aor. 2 συνέσχον,

impf. pass. συνειχόμεν,

(σύν, εχω)

- 1) pitää koossa;

- 2) pitää kiinni, suljettuna,

- a) kädellä painaa kiinni, tukita,

τα ωτα Apt 7:57;

- b) kaikilta puolilta tunkea, ahdistaa,

τινά Luuk. 8:45;

πάντοθεν ahdistaa joka kulmalta, piiritettyä kaupunkia

Luuk. 19:43;

- 3) kokonaan pitää,

- a) pitää kiinni l. vangittuna,

τινά Luuk. 22:63;

kuv. pass. kokonaan olla jossakin l. antautuneena johonkin,

τω λόγω sanan julistamisessa

Apt 18:5,

jossa toisten mukaan on τω πνεύματι, katso c;

- b) ahdistaa, vaivata, rasittaa, pass. olla ahdistettu, vaivattu, rasitettu, sairastaa,

νόσοις Matth. 4:24;

πυρετω Luuk. 4:38;

δυσεντερία Apt 28:8;

olla vallattuna, valtaamana,

φόβω Luuk. 8:37;

πως συνέχομαι kuinka minua ahdistetaan!

Luuk. 12:50;

- c) ahdistaa, ajaa, vaatia, pakottaa

2.Kor 5:14;

συνέχομαι εκ των δύο minä olen näiden kahden ahdistettava

Fil 1:23;
muutamien mukaan, τω πνεύματι Apt 18:5.

Alkuperäinen: συνέχω
Translitteraatio: sunecho
Ääntäminen: soon-ekh'-o

G4913

συνήδομαι, ας, η, sunedomai
(σύν, ηδομαι)

- 1) yhdessä iloita;
- 2) samalla iloita, iloita samasta kuin joku toinen, minulla on halu, mieltymys,
τινί Rom 7:22. †

Alkuperäinen: συνήδομαι
Translitteraatio: sunedomai
Ääntäminen: soon-ay'-dom-ahee

G4914

συνήθεια, ας, η, sunetheia
(συνηθής yhdessä asuva l. elävä, σύν, ηδομαι)

- 1) yhdessä eläminen, seurustelu;
- 2) tapa
Joh 18:39. 1.Kor 11:16;
- 3) tottumus,
c. gen. obj., johon joku on tottunut 1.Kor 8:7
Tisch., jossa toinen lukuparsi on συνειδήσει.

Alkuperäinen: συνήθεια
Translitteraatio: sunetheia
Ääntäminen: soon-ay'-thi-ah

G4915

συνηλικιώτης, ου, ο, sunelikiotes
(σύν, ηλικία)

samanikäinen, yhdenikäinen
Gal 1:14. †

Alkuperäinen: συνηλικιώτης
Translitteraatio: sunelikiotes
Ääntäminen: soon-ay-lik-ee-o'-tace

G4916

συνθάπτω, sunthapto

aor. 2 pass. συνετάφην,

(σύν, θάπτω)

yhdessä haudata,

pass. αὐτῷ δια τοῦ βαπτίσματος εἰς τὸν θάνατον

scil. αὐτοῦ olemme haudatut Hänen kanssansa kasteen kautta Hänen kuolemaansa,

mikä hautauksemme on tapahtunut kasteessa, koska kaste kuvailee hautausta

Kristuksen kanssa ja nouseminen kasteesta hengellistä kuolleista nousemista Hänen kanssansa

Rom 6:4;

sam. ἐν τῷ βαπτίσματι Kol 2:12.

Alkuperäinen: συνθάπτω

Translitteraatio: sunthapto

Ääntäminen: soon-thap'-to

G4917

συνθλάω, sup. ὦ, sunthlao

fut. 1 pass. συνθλασθήσομαι,

(σύν, θλάω musertaa)

musertaa kokoon, musertaa, rusementaa, ruhoja

Matth. 21:44. Luuk. 20:18.

Alkuperäinen: συνθλάω

Translitteraatio: sunthlao

Ääntäminen: soon-thlah'-o

G4918

συνθλίβω, sunthlibo

impf. συνέθλιβον,

(σύν, θλίβω)

kaikilta puolilta l. joka haaralta ahdistaa, tunkea,

τινά Mark. 5:24. 31.

Alkuperäinen: συνθλίβω

Translitteraatio: sunthlibo

Ääntäminen: soon-thlee'-bo

G4919

† συνθρύπτω, sunthrupto
(σύν, θρύπτω musertaa)
musertaa kokoon, musertaa,
kuv. surettaa, masentaa,
την καρδίαν Apt 21:13. †

Alkuperäinen: συνθρύπτω
Translitteraatio: sunthrupto
Ääntäminen: soon-throop'-to

G4920

συνίημι, suniemi
2 p. plur. συνίετε,
3 p. plur. συνιουσιν
muodosta συνιέω, συνιασιν ja συνίουσιν
muodosta συνίω,
inf. συνιέναι,
part. συνιων
muodosta συνιεω, συνιείς, ja συνίων
muodosta συνίω,
fut. συνήσω,
aor. 1 συνηκα,
aor. 2 konj. 2 p. plur. συνητε,
3 p. plur. συνωσιν,
imp. 2 p. plur. σύνετε,
(σύν, ιημι, heittää, lähettää)
- 1) lähettää yhteen, taistelevia;
- 2) laskea, sovittaa yhteen mielessä;
ymmärtää, käsittää, tajuta, oivaltaa, äkätä,
c. acc. rei Matth. 13:23. 51. Luuk. 2:50. 18:34. 24:45;
οτι Matth. 16:12. 17:13;
alist. kysymyslauseen edellä Ef 5:17;
επι τοις αρτοις, katso επί, B, 2, a, α, Mark. 6:52;
ymmärrettävä asia edellisestä nähtävä Matth. 13:19. Mark. 7:14;
absol. Matth. 13:13. 14. 15. 15:10. Mark. 4:12. 8:17. 21. Luuk. 8:10.
Apt 7:25. 28:26. 27. Rom 15:21. 2.Kor 10:12;
Hebr. mukaan ο συνιων tahi συνιείς ymmärtäväinen, s. o. hurskas
Rom 3:11.

Alkuperäinen: συνήμι
Translitteraatio: suniemi
Ääntäminen: soon-ee'-ay-mee

G4921

συνίστημι sunistemi, συνιστάνω sunistano ja συνιστάω, sunistao

part. συνιστών,

plur. συνιστάντες,

inf. συνισταν,

aor.1 συνέστησα,

pf. συνέστηκα,

part. συνεστώς,

(σύν, ιστημι)

- 1) asettaa yhteen seisomaan, asettaa yhteen, asettaa samaan paikkaan,

aor. 2, pf. ja plqpf., intr. merk. seisoa yhdessä,

συνεστωτας αυτω jotka seisoivat Hänen kanssansa l. vieressänsä

Luuk. 9:32;

- 2) asettaa jotakuta jonkun haltuun, suosioittaa, suosittaa, suositella, jättää

suosioon, saattaa suosioon, sulkea suosioon,

τινά 2.Kor 3:1. 10:12. 18;

τινά τιμι sulkea jotakuta jonkun suosioon, suositella jotakuta jollekulle

Rom 16:1. 2.Kor 5:12;

προς συνείδησιν omantunnon edessä

2.Kor 4:2;

συνιστωντες εαυτους ως θεου διάκονοι jotka itseämme suosioon suljemme Jumalan palvelijoina

2.Kor 6:4;

kehua, kiittää, pass. saada kiitosta, kehumista,

υπό τινος 2.Kor 12:11;

- 3) asettaa yhteen, yhteen asetettujen ja toisiinsa verrattujen asiain johdosta

opettaa; siitä, osoittaa, näyttää, näyttää toteen, todistaa, vahvistaa,

τί Rom 3:5. 5:8;

kahden akk. kera Gal 2:18;

acc. c. inf. kera 2.Kor 7:11;

- 4) panna kokoon,

pf. intr. merk. olla kokoon pantu, olla syntynyt,

εκ τινος και διά τινος jostakin ja jonkin kautta 2.Piet 3:5;

olla olemassa, jollakin on olentonsa l. olemuksensa,

τα πάντα συνεστήκεν ἐν αὐτῷ kaikella on Hänessä olemuksensa
Kol 1:17.

katso Liite I.

Alkuperäinen: συνιστάω συνιστάνω συνίστημι

Translitteraatio: sunistao

Ääntäminen: soon-is-tah'-o

G4922

συνοδεύω, sunodeuo

(σύν, οδεύω)

yhdessä olla matkalla, kulkea, matkustaa, kanssa

Apt 9:7. †

Alkuperäinen: συνοδεύω

Translitteraatio: sunodeuo

Ääntäminen: soon-od-yoo'-o

G4923

σύνοδια, ας, η, sunodia

(συνοδεύω) yhteinen matka;

matkaseura, matkaseurue, matkue, karavani

Luuk. 2:44. †

Alkuperäinen: συνοδία

Translitteraatio: sunodia

Ääntäminen: soon-od-ee'-ah

G4924

συνοικέω, sup. ω, sunoikeo

(σύν, οικέω)

elää yhdessä, tινί jonkun kanssa, aviollisesta yhdessä olost

1.Piet 3:7. †

Alkuperäinen: συνοικέω

Translitteraatio: sunoikeo

Ääntäminen: soon-oy-keh'-o

G4925

συνικοδομέω, sup. ω, sunoikodomeo

(σύν, οικοδομέω)

- a) samalla l. yhdessä muiden kanssa rakentaa;
 - b) rakentamalla panna kokoon, yksityisistä rakentaa kokonaisuudeksi, rakentaa kokoon,
- pass. Ef 2:22. †

Alkuperäinen: συνοικοδομέω

Translitteraatio: sunoikodomeo

Ääntäminen: soon-oy-kod-om-eh'-o

G4926

† συνομιλέω, sunomileo

sup. ω,

(σύν, ομιλέω)

puhua, keskustella,

τινί jonkun kanssa Apt 10:27. †

Alkuperäinen: συνομιλέω

Translitteraatio: sunomileo

Ääntäminen: soon-om-il-eh'-o

G4927

† συνομορέω, sup. ω, sunomoreo

(συνόμορος jolla on yhteinen raja, σύν, ομορος samanrajainen, ομός sama, ορος raja)

olla samanrajainen, olla jonkin viereinen l. vieressä,

τινί Apt 18:7. †

Alkuperäinen: συνομορέω

Translitteraatio: sunomoreo

Ääntäminen: soon-om-or-eh'-o

G4928

συνοχή, ης, η, sunoche

(συνέχω) koossa pitäminen;

kuv. ahtaus, ahdistus, tuska

Luuk. 21:25;

καρδίας 2.Kor 2:4.

Alkuperäinen: συνόχη

Translitteraatio: sunoche

Ääntäminen: soon-okh-ay'

G4929

συντάσσω, suntasso

aor. 1 συνέταξα,

(σύν, τάσσω)

- a) samalla l. yhdessä järjestää, järjestää yhteen;

- b) määrätä, säätää, käskeä,

τινί Matth. 21:6. 26:19. 27:10.

Alkuperäinen: συντάσσω

Translitteraatio: suntasso

Ääntäminen: soon-tas-so

G4930

συντέλεια, ας, η, sunteleia

(συντελέω) consummatio,

πäättös, loppu,

του αιωνος Matth. 13:39. 24:3. 28:20;

του αιωνος τούτου Matth. 13:40;

των αιώνων Hebr. 9:26.

Alkuperäinen: συντέλεια

Translitteraatio: sunteleia

Ääntäminen: soon-tel'-i-ah

G4931

συντελέω, sup. ω, sunteleo

fut. -έσω,

aor. 1 συνετέλεσα,

aor. 1 pass. συνετελέσθην,

part. συντελεσθείς,

(συν, τελεω)

- 1) samalla l. yhdessä päättää;

- 2) kokonaan päättää, päättää, lopettaa

τους λογους Matth. 7:28;

ο πειρασμός pass. Luuk. 4:13;

ajasta, päätyä, kulua loppuun

Luuk. 4:2. Apt 21:27;

- 3) päättää, täyttää, toteuttaa,

τον λόγον Rom 9:28;

pass. käydä täytäntöön, toteutua

Mark. 13:4;

- 4) panna toimeen, saada aikaan, toimittaa, tehdä,

διαθήκην Hebr. 8:8;

- 5) lopettaa, saattaa loppumaan,

pass. loppua, οινος Joh 2:3 Tisch.

Alkuperäinen: συντελέω

Translitteraatio: sunteleo

Ääntäminen: soon-tel-eh'-o

G4932

συντέμνω, suntemno

pf. pass. συντέτμημαι,

part. συντετμημένος,

(σύν, τέμνω leikata)

- 1) leikata rikki, palasiksi;

- 2) leikata poikki;

kuv. saattaa lyhykäiseen päätökseen,

λόγον Rom 9:28;

λόγος συντετμημένος lyhykäiseen päätökseen saatettu sana

Rom 9:28.

Alkuperäinen: συντέμνω

Translitteraatio: suntemno

Ääntäminen: soon-tem'-no

G4933

συντηρέω, sup. ω, suntereo

impf. 3 p. sing. συνετήρει,

(συν, τηρεω)

- a) vartioida, säilyttää, varjella, suojella,

τινα Mark. 6:20;

pass. säilyä Matth. 9:17. Luuk. 5:38;

- b) mielessään säilyttää, kätkeä

Luuk. 2:19.

Alkuperäinen: συντηρέω

Translitteraatio: suntereo

Ääntäminen: soon-tay-reh'-o

G4934

συντίθημι, suntithemai

aor. 2 med. συνεθέμην,

plqpf. pass. συνεθεθείμην,

(σύν, τίθημι)

asettaa yhteen, samaan paikkaan, yhdistää;

med.

- a) mielessään asettaa, päättää, määrätä;

tehdä päätöstä l. sopimusta, keskenänsä päättää, sopia,

ἵνα Joh 9:22;

του inf. kera Apt 23:20;

luvata, inf. kera Luuk. 22:5;

- b) yhtyä johonkin, kannattaa jotakin

Apt 24:9,

jossa toinen lukuparsi on συνεπέθεντο.

Alkuperäinen: συντίθεμαι

Translitteraatio: suntithemai

Ääntäminen: soon-tith'-em-ahee

G4935

συντόμως, adv. suntomos

(συντέμνω) poikki leikatusti;

lyhyesti

Apt 24:4. †

Alkuperäinen: συντόμως

Translitteraatio: suntomos

Ääntäminen: soon-tom'-oce

G4936

συντρέχω, suntrecho

aor. 2 συνέδραμον,

(συν, τρέχω)

- l) juosta yhteen, juosta kokoon,

ἐκεῖ Mark. 6:33;

πρός τινά jonkun tykö

Apt 3:11;

- 2) yhdessä muiden kanssa juosta, syöstä, heittäytyä,
εις τι 1.Piet 4:4,

Alkuperäinen: συντρέχω

Translitteraatio: suntrecho

Ääntäminen: soon-trekh'-o

G4937

συντρίβω, suntribo

fut. -ψω,

aor. 1 συνέτριψα,

pf. pass. συντέτριμμαι,

inf. συντετρίφθαι,

part. συντετριμμένος,

fut. 2 pass. συντριβήσομαι

(σύν, τρίβο tero, hangata), hangata rikki;

murtaa, särkeä,

κάλαμον Matt. 12:20;

τό αλάβαστρον Mark. 14:3;

pass. Mark. 5:4. Ilm 2:27;

ruhjota, pass. Joh 19:36;

polkea rikki, tallaamalla ruhjota,

τον σαταναν Rom 16:20;

raadella, runnella,

τινά Luuk. 9:39 ;

οι συντετριμμένοι την καρδίαν = οι έχοντες την καρδίαν συντετριμμένην
sydämeltään särjettyt

Luuk. 4:18, vert. Jes. 61:1.

Alkuperäinen: συντρίβω

Translitteraatio: suntribo

Ääntäminen: soon-tree'-bo

G4938

σύντριμμα, τος, το, suntrimma

(συντρίβω)

- 1) mikä on särjetty, muserrettu;

- 2) muserrus, surma, hävitys

Rom 3:16. †

Alkuperäinen: σύντριμμα
Translitteraatio: suntrimma
Ääntäminen: soon-trim'-mah

G4939

σύντροφος, ου, ο, suntrophos
(συντρέφω yhdessä elättää, kasvattaa) rintaveli, imiveli;
kasvatuskumppani, seurakumppani
Apt 13:1. †

Alkuperäinen: σύντροφος
Translitteraatio: suntrophos
Ääntäminen: soon'-trof-os

G4940

συντυγχάνω, suntugchano
aor. 2 συνέτυχον,
inf. συντυχειν,
(σύν, τυγχάνω)
sattua, tulla yhteen, tavata,
τινί Luuk. 8:19. †

Alkuperäinen: συντυγχάνω
Translitteraatio: suntugchano
Ääntäminen: soon-toong-khan'-o

G4941

Συντύχη, ης, ja -ή, ης, η, Suntuche
Syntyke, eräs kristitty vaimo Filippin seurakunnassa
Fil 4:2. †

Alkuperäinen: Συντύχη
Translitteraatio: Suntuche
Ääntäminen: soon-too'-khay

G4942

συνυποκρίνομαι, sunupokrinomai
aor. 1 pass. συνυπεκρίθην
(σύν, υποκρίνομαι)
yhdessä olla ulkokullattu l. ulkokullailla,

τινί jonkun kanssa Gal 2:18. †

Alkuperäinen: συνυποκρίνομαι

Translitteraatio: sunupokrinomai

Ääntäminen: soon-oo-pok-rin'-om-ahee

G4943

συνυπουργέω, sup. ω, sunupourgeo

(σύν, υπουργέω auttaa, υπουργός auttaja, υπό, ΕΡΓΩ)

yhdessä muiden kanssa olla avullinen, vaikuttaa,

τινί jollakin 2.Kor 1:11. †

Alkuperäinen: συνυπουργέω

Translitteraatio: sunupourgeo

Ääntäminen: soon-oor-oor-g-eh'-o

G4944

συνωδίνω, sunodino

(σύν, ωδίνω) yhdessä tuntea l. kärsiä synnytyskipuja, yhdessä tuntea tuskaa, tuskaantua, vaivaantua

Rom 8:22. †

tuntea tuskaa, tuskaantua, vaivaantua

Rom 8:22. †

Alkuperäinen: συνωδίνω

Translitteraatio: sunodino

Ääntäminen: soon-o-dee'-no

G4945

συνωμοσία, ας, η, sunomosia

(συνόμνημι, tehdä valaliittoa, σύν, ομνημι)

valaliitto, valallinen liitto l. sitoumus

Apt 28:13. †

Alkuperäinen: συνωμοσία

Translitteraatio: sunomosia

Ääntäminen: soon-o-mos-ee'-ah

G4946

Συράκουσαι Surakousai

ja Συρακουσαι, ων, αι,

Syrakusa, Sicilian kuuluisa pääkaupunki, Korinton uutisasutus, johon kuului viisi kaupunginosaa: Nasos, Akradina, Tyka, Epipolse ja Neapolis ja jonka kehä Strabonin kertomuksen mukaan oli 180 stadiota, 32,064 km. pitkä, kuuluisa hyvistä satamistansa, Arkimedeeseen syntymäkaupunki

Apt 28:12. †

Alkuperäinen: Συράκουσαι

Translitteraatio: Surakousai

Ääntäminen: soo-rak'-oo-sahee

G4947

Συρία, ας, η, Suria

(Hebr. סִרְיָא ylänkö, סִינִי olla korkea) Syria, se Aasian osa, jonka itäisenä rajana oli Eufrat ja Arabia, eteläisenä Palestina, läntisenä Foinikia ja Välimeri sekä pohjoisena Taurus ja Amanus vuoret. Kuului ensin Babylonian, sittemmin Persian valtakuntaan ja joutui Aleksander suuren aikana Makedonian vallan alle. Hänen kuolemansa jälkeen jäi se Makedonian maakunnaksi, mutta tuli Ipsuksen tappelun jälkeen v. 801 e. Kr. itsenäiseksi kuningaskunnaksi Seleukus Nikatorin vallan alla. Seleukuksen jälkeläisten aikana kuului Syriaan myöskin Palestina, joka Makkabealaisten johdolla vapautti itsensä Syrialaisten vallasta 176-143 e. Kr. V. 64 valloitti Syrian Pompejus, jonka jälkeen sitä ynnä Kilikiaa ja Palestinaa hallitsivat Romalaiset prokonsulit ja propretorit
Matth. 4:24. Luuk. 2:2. Apt 15:23. 41. Gal 1:21. y. m.

Alkuperäinen: Συρία

Translitteraatio: Suria

Ääntäminen: soo-ree'-ah

G4948

Σύρος, ου, ο, Suros

Syrialainen, Syrian asukas, Syriasta kotoisin oleva

Luuk. 4:27. †

Σύρα, ας, η, Sura

(fem. sanasta Σύρος)

Syrian nainen

Mark. 7:26. †

Alkuperäinen: Σύρος

Translitteratio: Suros

Ääntäminen: soo'-ros

G4949

Συροφοίνισσα, Surophoinissa

Συραφοινίκισσα ja Σύρα Φοινίκισσα, ης, η,

(Συροφοινίκη Syrofoinikia, se meren rannalla oleva Syrian maakunnan osa, johon Foinikia kuului)

Syrofoinikian nainen Mark. 7:26. -

Koska Foinikialaiset olivat V. T:n Kananealaisia, on samalla naisella

Matth. 15:22 nimitys Χαναναία. †

Alkuperäinen: Συροφοίνισσα

Translitteratio: Surophoinissa

Ääntäminen: soo-rof-oy'-nis-sah

G4950

Σύρτις, εως, η ... Σύρτιν, Surtis

(σύρω) Syrtis. Kaksi tämännimistä hiekkakaria oli Välimeressä Kartagon ja

Kyrenaikan välillä, joista toinen Syrtis minor, oli Kerkinen ja Meninksin saarten välillä, toinen, Syrtis major, lähempänä Kretan saarta, johon laiva, jossa Paavali matkusti, helposti saattoi joutua

Apt 27:17. †

Alkuperäinen: Σύρτις

Translitteratio: Surtis

Ääntäminen: soor'-tis

G4951

σύρω, suro

impf. εσυρον,

vetää,

τί Joh 21:8. Ilm 12:4;

vetää, laahata, riepoittaa,

τινά jotakuta oikeuden eteen, vankeuteen Apt 8:3;

εξω της πόλεως Apt 14:19;

επι τους πολιάρχας Apt 17:6.

Alkuperäinen: σύρω

Translitteratio: suro

Ääntäminen: soo'-ro

G4952

συσπάρασσω, susparasso

aor. 1 συνεσπάραξα,

(σύν, σπάρασσω)

vääntää, kieritellä, raadella,

τινά Mark. 9:20. Luuk. 9:42.

Alkuperäinen: συσπάρασσω

Translitteraatio: susparasso

Ääntäminen: soos-par-as'-so

G4953

σύσσημον, ου, τό, sussemon

(σύν, σημα) yhteinen merkki l. tunnustähti;

sovittu l. edeltäpäin päätetty merkki

Mark. 14:44. †

Alkuperäinen: σύσσημον

Translitteraatio: sussemon

Ääntäminen: soos'-say-mon

G4954

† σύσσωμος, ου, ο, sussomos

(σύν, σωμα)

samaan ruumiiseen kuuluva, samaa ruumista oleva, saman ruumiin,

jolla kuv. tarkoitetaan kristillistä seurakuntaa

Ef 3:6. †

Alkuperäinen: σύσσωμος

Translitteraatio: sussomos

Ääntäminen: soos'-so-mos

G4955

sustasiastes† συστασιαστής, ου, ο,

(σύν, στασιαστής)

kapinan nostossa osallinen, kapinakumppani, kapinatoveri

Mark. 15:7,

jossa toinen lukuparsi on στασιαστων. †

Alkuperäinen: συστασιαστής
Translitteraatio: sustasiastes
Ääntäminen: soos-tas-ee-as-tace'

G4956

συστατικός, ή, όν, sustatikos
(συνίστημι)
suositteleva, kehuva,
επιστολαί suosituskirjeet, puoltokirjeet, kehumuskirjeet
2.Kor 3:1. †

Alkuperäinen: συστατικός
Translitteraatio: sustatikos
Ääntäminen: soos-tat-ee-kos'

G4957

συσταυρόω, sustauroo
sup. ω,
pf. pass. συνεσταύρωμαι,
aor. 1 pass. συνεσταυρώθην,
(σύν, σταυρόω)
samalla l. yhdessä ristiinnaulita, τινά τινί jotakuta jonkun kanssa;
UT:ssa aina pass. τινί jonkun kanssa Matth. 27:44. Mark. 15:32,
joissa toinen lukuparsi on συν αυτω, Joh 19:32;
kuv. vanhan ihmisen kuolettamista Rom 6:6. Gal 2:20.

Alkuperäinen: συσταυρόω
Translitteraatio: sustauroo
Ääntäminen: soos-tow-ro'-o

G4958

συστέλλω, sustello
aor. 1 συνέστειλα,
pf. pass. συνέσταλμαι,
part. συνεσταλμένος,
(σύν, στέλλω)
asettaa, panna yhteen l. kokoon,
- a) vetää kokoon, purjeita;
ahtauttaa, vähentää, supistaa; lyhentää,

pass. ο καιρος συνεσταλμένος aika on lyhennetty, s. o. armon aika ei ole pitkä
1.Kor 7:29;

- b) panna kokoon, peittää, korjata, ruumista
Apt 5:6.

Alkuperäinen: συστέλλω

Translitteraatio: sustello

Ääntäminen: soos-tel'-lo

G4959

συστενάζω, sustenazo

(σύν, στενάζω)

yhdessä l. samalla huoata, huokailla

Rom 8:22. †

Alkuperäinen: συστενάζω

Translitteraatio: sustenazo

Ääntäminen: soos-ten-ad'-zo

G4960

συστοιχέω, sup. ω, sustoicheo

(σύν, στοιχέω)

yhdessä seisoa l. astua samassa rivissä; siitä, seisoa vastattain toisella puolella;

kuv. vastata, olla yhden veroinen, τινί Gal 4:25. †

Alkuperäinen: συστοιχέω

Translitteraatio: sustoicheo

Ääntäminen: soos-toy-kheh'-o

G4961

συστρατιώτης, ου, ο, sustratiotes

(σύν, στρατιώτης)

sotilaskumppani, sotakumppani, sotatoveri,

kuv. hengellisessä merkityksessä, joka toisen kumppanina taistelee Kristuksen asian puolesta

Fil 2:25. Filem. 2.

Alkuperäinen: συστρατιώτης

Translitteraatio: sustratiotes

Ääntäminen: soos-trat-ee-o'-tace

G4962

συστρέφω, sustrepho

aor. 1 συνέστρεψα,

part. συστρέψας,

(σύν, στρατιώτης)

- 1) vääntää, punoa kokoon, koota

Apt 28:3;

- 2) ajaa yhteen, koota;

pass. tulla kokoon, kokoontua Matth. 17:22,

jossa toinen lukuparsi on αναστρεφομένων.

Alkuperäinen: συστρέφω

Translitteraatio: sustrepho

Ääntäminen: soos-tref'-o

G4963

συστροφή, ης, η, sustrophe

(συστρέφω)

- 1) kokoon vääntäminen, punominen;

kokoominen;

- 2) yhteenjuoksu, salaliitto

Apt 28:12;

yhteenjuoksu, meteli

Apt 19:40.

Alkuperäinen: συστροφή

Translitteraatio: sustrophe

Ääntäminen: soos-trof-ay'

G4964

συσχηματίζω, suschematizo

(σύν, σχηματίζω muodostaa, kaavostaa, σχημα)

muodostaa, kaavostaa samanlaiseksi, yhdenlaiseksi;

pass. muodostua, kaavaantua,

τινί jonkin mukaiseksi Rom 12:2. 1.Piet 1:14.

Alkuperäinen: συσχηματίζω

Translitteraatio: suschematizo

Ääntäminen: soos-khay-mat-id'-zo

G4965

Συχάρ Suchar

ja Σιχάρ, η, taipum.

(muutamien mukaan, שִׁכָר väkijuoma, tahi שִׁכָר päihtynyt, siis juoppokaupunki; toisten mukaan, שִׁקָר valhe, siis valhekaupunki, mitkä molemmat nimitykset Juutalaiset näkyvät antaneen Sikemin kaupungille siellä harjoitetun epäjumalanpalveluksen takia)

Sykar l. Sikar, muinainen Sikem, ikivanha, kuuluisa Samarian kaupunki Efraimin alueella, ahtaassa laaksossa Garizim ja Ebal vuorten juurella, 390 stadiota, 69,473 km. Jerusalemistä, usein mainittu patriarkkojen historiassa.

Jakob oleskeli siellä paljo ja Josef on siellä haudattu. Josua määräsi sen vapaakaupungiksi ja leviittakaupungiksi ja hänen aikansa oli se Israelin sukukuntien yhteinen kokouspaikka. Tuomarien aikana oli se jonkun aikaa Abimelekin perustaman kuningaskunnan pääkaupunki, mutta Abimelek valloitti ja hävitti sen, kun se oli häntä vastaan nostanut kapinan. Sittemmin rakennettiin se uudestaan ja Salomon poika ja jälkeläinen, Rêhabeam, piti siellä kansankokouksen, joka aikaan sai 10 sukukunnan luopumisen. Kaupunki tuli valtakunnan jaon perästä kuulumaan Israelin valtakuntaan ja oli jonkun aikaa Jerobeamin asuinpaikkana. Se oli vielä olemassa Babelin vankeuden aikana ja oli sen jälkeen. Samarialaisten jumalanpalveluksen pääpaikka. Johannes Hyrkanus valloitti sen ja hävitti sen läheisyydessä olevan Garizimin vuoren temppelin. Vapahtajan ajan jälkeen oli sen nimi Neapolis, nykyään Nablus.
Joh 4:5. Apt 7:16.

Alkuperäinen: Συχάρ

Translitteraatio: Suchar

Ääntäminen: soo-khar'

G4966

Συχέμ, ο, taipum. Suchem

(שִׁכֶם olkapää) Sykem l. Sikem,

- 1) Eräs Kananealainen, Emmorin poika, Sikemin kaupungin ruhtinas, joka raiskasi Jakobin ja Lean tyttären Dinan ja jonka siitä syystä Dinan veljet surmasivat
Apt 7:16.

-2) Samarian kaupunki, = Συχάρ, joksi sen nimi myöhemmin luullaan muutetun
Apt 7:16.

Alkuperäinen: Συχέμ

Translitteratio: Suchem

Ääntäminen: soo-khem'

G4967

σφαγή, ης, η, sphage

(σφάζω)

teurastaminen, teurastus

Apt 8:32;

πρόβατα σφαγῆς teurastuslampaat

Rom 8:36;

ημέρα σφαγῆς teurastuksen päivä

Jak. 5:5.

Alkuperäinen: σφαγή

Translitteratio: sphage

Ääntäminen: sfag-ay'

G4968

σφάγιον, ου, τό, sphagion

(σφαγή)

teuras, teuraseläin, teurasuhri

Apt 7:42. †

Alkuperäinen: σφάγιον

Translitteratio: sphagion

Ääntäminen: sfag'-ee-on

G4969

σφάζω, sphazo

attice σφάττω,

aor. 1 εσφαξα

pf. pass. εσφαγμαι,

part. εσφαγμένος

aor. 2 pass. εσφάγης,

teurastaa, tappaa, surmata, murhata,

αρνίον Ilm 5:6. 12. 13:8;

τινά teurastaa, s. o. julmalla tavalla surmata 1.Joh 3:12. Ilm 5:9. 6:4. 9. 18:24;

κεφαλή εσφαγμένη εις θάνατον kuolonhaavan saanut pää

Ilm. 13:3.

Alkuperäinen: σφάζω

Translitteraatio: sphazo

Ääntäminen: sfad'-zo

G4970

σφόδρα, adv. sphodra

(neutr. plur. sanasta σφόδρος ankara, kova)

ankarasti, kovasti, kovin, suuresti, kauheasti, väkivaltaisesti, katkerasti, sangen, varsin, paljon,

adj. kera Matth. 2:10. Mark. 16:4. Luuk. 18:28. Ilm 16:21;

verbin kera Matth. 17:6. 23. 18:31. 19:25. 26:22. 27:54. Apt 6:7.

Alkuperäinen: σφόδρα

Translitteraatio: sphodra

Ääntäminen: sfod'-rah

G4971

σφοδρως, adv. sphodros

(σφοδρός = σφόδρος, katso σφόδρα) = σφόδρα

Apt 27:18. †

σφόδρα, adv. sphodra

(neutr. plur. sanasta σφόδρος ankara, kova)

ankarasti, kovasti, kovin, suuresti, kauheasti, väkivaltaisesti, katkerasti, sangen, varsin, paljon,

adj. kera Matth. 2:10. Mark. 16:4. Luuk. 18:28. Ilm 16:21;

verbin kera Matth. 17:6. 23. 18:31. 19:25. 26:22. 27:54. Apt 6:7.

Alkuperäinen: σφοδρῶς

Translitteraatio: sphodros

Ääntäminen: sfod-roce'

G4972

σφραγίζω, sphragizo

aor. 1 εσφράγισα,

aor. 1 med. εσφραγισάμην,

part. σφραγισάμενος,

pf. pass. εσφράγισμαι,

part. εσφραγισμένος,

aor. 1 pass. εσφραγίσθην,

(σφραγίς)

panna sinettiä, sinetillä merkitä, leimata, sulkea, lukita,

- a) τί sinetillä lukita jotakin Matth. 27:66;

επάνω αυτού scil. την αβυσσον lukitsi sinetillä syvyyden s. o. saatanan yläpuolella Ilm 20:3;

- b) lukita, s. o. äänettömyydellä peittää, olla mainitsematta, salata, koska sinetillä suljetut asiat usein ovat salatut, τί Ilm 10:4. 22:10;

- c) leimata, merkitä sinetillä,

δούλους θεου επι των μετώπων αυτων Jumalan palvelijoita heidän otsaansa, jolla ilmoitetaan, että he, tulevista kärsimisistä huolimatta, pysyvät Jumalallensa uskollisina palvelijoina

Ilm 7:3;

sam. οι εσφραγισμένοι leimatut, merkityt Ilm. 7:4-8;

- d) lukita, vahvistaa, tehdä epäiltämättömäksi,

τινά jotakuta, s. o. todistaa, että joku on se, joksi hän itsensä ilmoittaa Joh 6:27; οτι Joh 3:33;

med. τινά 2.Kor 1:22;

pass. τω πνεύματι αγίω Pyhällä Hengellä, Messiaan valtakunnan perillisiksi Ef 1:13;

sam. εν τω πνεύματι αγίω Pyhässä Hengessä Ef 4:30;

σφραγισάμενος ευτοις τον καρπον τουτον kun olen heille turvannut tämän hedelmän, s. o. kun olen heille vakuuttanut, että tämä rahasumma todellakin on heille tuleva Rom 15:28.

Alkuperäinen: σφραγίζω

Translitteraatio: sphragizo

Ääntäminen: sfrag-id'-zo

G4973

σφραγίς, ἰδος, ἡ, sphragis

(sukua on σφράσσω)

sinetti,

- a) sinetti, jolla kirjoja, kirjeitä y. m. suljetaan Ilm 5:1. 2. 5. 9. 6:1. 3. 5. 7. 9. 12. 8:1;

- b) sinetti, templasin, leimasin Ilm 7:2;

- c) sinetti, s. o. sinetillä painettu kuva l. kirjoitus 2.Tim 2:19. Ilm 9:4;

- d) sinetti, merkki, s. o. se, josta jotakin tunnetaan ja oikeaksi tiedetään Rom 4:11.

1.Kor 9:2.

Alkuperäinen: σφραγίς

Translitteraatio: sphragis

Ääntäminen: sfrag-ece'

G4974

σφυδρόν, ου, τό, sphudron

kanta, kantapää

Apt 3:7. †

σφυδρόν, ου, τό, = σφυδόν

Apt 3:7 Tisch. †

σφυρίς, ίδος, η, = σπυρίς Matth. 16:10. Mark. 8:8 Lachm.

Alkuperäinen: σφυρόν

Translitteraatio: sphuron

Ääntäminen: sfoo-ron'

G4975

σχεδόν, adv. schedon

(εχω, σχειν)

- 1) lähellä;

- 2) lähes, likimaille, milt'ei, melkein

Apt 13:44. 19:26. Hebr. 9:22.

Alkuperäinen: σχεδόν

Translitteraatio: schedon

Ääntäminen: skhed-on'

G4976

σχημα, τος, το, schema

(εχω, σχειν) habitus,

ryhti, olento, käytös, meno, olo, muoto,

σχηματι ευρεθεις ως ανθρωπος havaittiin olennossaan kuin ihminen, s.o. oli

näkönsä, käytöksensä, puheensa, tekonsa, elämänlaatunsa y. m. puolesta niinkuin ihminen

Fil 2:8;

του κοσμου τουτου tämän maailman muoto

1.Kor 7:31.

Alkuperäinen: σχῆμα

Translitteraatio: schema

Ääntäminen: skhay'-mah

G4977

σχίζω, schizo

fut. -ισω,

aor. 1 εσχισα,

aor.1 pass. εσχισθην,

halkaista, halkeilla, lohkoa, pirstoa, jakaa, leikata rikki, reväistä, repiä,

τι Luuk 5:36;

pass. haljeta, αι πετραι Mt 27:51;

aueta,

οι ουρανοι Mark 1:10;

revetä, ratketa,

το καταπετασμα Lk 23:45;

lisättynä ει δυο kahtia Mt 27:51. Mark 15:38;

το δικτυον Joh 21:11;

leikata paloiksi l. rikki,τι Joh. 19:24,

kuv. pass. jakautua, puolueisin Apt 14:4. 23:7.

Alkuperäinen: σχίζω

Translitteraatio: schizo

Ääntäminen: skhid'-zo

G4978

† σχισμα, τος, το, schisma

(σχίζω) -

1) halkeama, reikä, läpi

Mt 9:16. Mark 2:21; -

2) kuv. jakautuminen, jakaous, riita, eripuraisuus, eri mieli

Joh 7:43. 9:16. 10:19. 1.Kor 1:10. 11:18. 12:25.

Alkuperäinen: σχίσμα

Translitteraatio: schisma

Ääntäminen: skhis'-mah

G4979

σχοινίον , ου, το, Schoinion

(dem. sanasta σχοινος, ου, το, kahtia) kahilaköysi;

köysi

Joh. 2:15. Apt 27:32.

Alkuperäinen: σχοινίον

Translitteraatio: Schoinion

Ääntäminen: skhoy-nee'-on

G4980

σχολάζω, scholazo

(σχολη)

- 1) lakata työstä; vitkastella;

- 2) olla joutilas, minulla on aikaa, joutoa, tilaisuutta, häiritsemättä saada antautua johonkin,

τινι 1.Kor 7:5;

- 3) olla tyhjä,

οικος Mt 12:44.

Alkuperäinen: σχολάζω

Translitteraatio: scholazo

Ääntäminen: skhol-ad'-zo

G4981

σχολη, ης, η, schole

(σχειν) pidättäminen;

joutilaisuus työstä; lepo;

joutilaisuus julkisista toimista, aika l. tilaisuus antautua, tieteellisiin harrastuksiin;

paikka, jossa tieteellisiä asioita esitellään, opetuspaikka, opisto, koulu

Apt 19:9. †

Alkuperäinen: σχολή

Translitteraatio: schole

Ääntäminen: skhol-ay'

G4982

σώζω, sozo

fut. σωσω,

aor. 1 εσωσα,

pf. σεσωκα,

impf. pass. εσωζομην,

pf. pass. 3 p. sing. σεσωσται, ja σεσωται,

aor. 1 pass. εσωθην,

fut. 1 pass. σωθησομαι,

(σως salvus, eheä)

säilyttää eheänä, pelastaa, vapahtaa, auttaa,

- a) τινω tehdä terveeksi, parantaa, antaa terveyden jollekulle

Mt 9:22. Mark 5:34. 10:52. Lk 7:50. 8:48. 17:19. 18:42. Jak 5:15;

pass. tulla terveeksi, parantua, saada terveytensä

Mt 9:21. Mark 5:23, 28. 6:56. Lk 8:36, 50. Joh 11:12. Apt 4:9, 14:9;

pelastaa, vapahtaa vaarasta, auttaa

Mt 8:25. 14:30. 24:22. 27:40, 42, 49. Mark 13:20, 15:30, 31. Lk 23:35. 37, 39;

pass. Apt 27:20, 31. 1.Piet 4:18;

την ψυχὴν suojella, säilyttää henkensä

Mt 16:25. Mark 3:4. 8:35. Lk 6:9. 9:24;

τινα εκ c. gen. loci pelastaa jotakuta jostakin

Jud. 5;

εκ της ωρας ταυτης tästä hetkestä, s. o. tämän hetken tuottamasta vaivasta

Joh 12:27;

εκ θανατου Hebr 5:7;

- b) pelastaa, vapahtaa, siitä pelastuksesta, jonka Vapahtaja on aikaan saanut synnistä ja vääryydestä,

απο των αμαρτιων synneistä

Mt 1:21;

sam. Apt 2:40. Rom 5:9. Jak 5:20. y. m.;

positive, vapahtaa, pelastaa, tehdä autuaaksi

Lk 8:12. Joh 5:84. Apt 2:21. Rom 11:14. 1.Kor 1:21. 1.Thess 2:16. 2.Thess 2:10.

2.Tim 1:9. Tit 3:5. 1.Piet 3:21. y. m.;

τινα εις την βασιλειαν του κυριου αιωνιον vapahtaa jotakuta Herran ijankaikkiseen valtakuntaan

2.Tim 4:18;

οι σωζομενοι jotka, tulevat autuaiksi

Lk 13:23,

vastak. οι απολλιμενοι, 1.Kor 1:18. 2.Kor 2:15.

Alkuperäinen: σώζω

Translitteraatio: sozo

Ääntäminen: sode'-zo

G4983

σωμα, τος, το, soma

(σως eheä)

mikä on eheätä, kokonaista;

ruumis,

- l) ihmisten ja eläinten,

a) kuten Homeroksessakin, jossa elävä ruumis on δέμας, kuollut ruumis, raato

Luuk. 17:37. Apt 9; 40. Hebr. 13:11;

plur. Joh. 19:31;

τινός Matth. 27:58.

Mark. 15:43. Luuk. 23:52. 55. Joh 19:38. 40. y. m.;

- b) elävä ruumis, eläinten Jak. 3:3;

ihmisten Luuk. 11:34. 12:23. 1.Kor 6:13. y.m.;

εν σώματι ειναι olla ruumiissa, maallisesta elämästä

Hebr. 13:3;

vastak. το πνευμα Rom. 8:10. 1.Kor 5:3. 7:34. Jak. 2:26;

vastak. ψηχή 1.Thess 5:23;

τα δια του σώματος scil. πραχθέντα mitä on ruumiin kautta tullut toimeen

2.Kor 5:10;

το σωμα της ταπεινώσεως ημων meidän alennuksemme ruumis, s. o. maallinen ruumiimme, jonka vastakohdaksi asetetaan

το σωμα της δόξης αυτου Hänen, s. o. Kristuksen kirkkauden ruumis

Fil 3:21;

δια του σώματος του Χριστου Kristuksen ruumiin kautta, s. o. sen kautta, että

Kristuksen ruumis kuoletettiin

Rom 7:4;

το σωμα της σαρκός lihan ruumis, s. o. luonnollinen ruumis, jonka vastakohtana on Kristuksen ruumis l. seurakunta

Kol 1:22;

σωμα του θανάτου kuoleman ruumis, s. o. kuoleman vallan alainen ruumis

Rom 7:24;

koska ruumis sisältää lihaa ja lihassa kiihoituksia syntiin, sanotaan synti

βασιλεύειν εν τω σώματι, hallita ruumiissa

Rom 6:12;

sam. αι πράξεις του σώματος ruumiin, s. o. synnilliset vehkeet

Rom 8:13;

koska ruumis on sielun palvelija ja tahdon toimittamisen välikappale joko hyvässä tahi pahassa, sanotaan:

σωμα της αμαρτίας synnin, s. o. syntiä palveleva ruumis

Rom 6:6;

το σωμα της σαρκός lihan, s. o. lihan himoille alttiina oleva ruumis

Kol 2:11;

δοξάζετε τον θεον εν τω σώματι υμων kunnioittakaa Jumalaa teidän ruumiissanne
1.Kor 6:20;

sam. Rom 12:1. Fil 1:20;

- c) koska vanhojen, lainsäädännön kannalta orjissa etupäässä arvosteltiin ruumiin
voimia, on σώματα orjia

Ilm 18:13;

kasvien ruumis 1.Kor 15:37, 38

σώματα επουράνια taivaalliset ruumiit, s. o. enkelien, toisten taivaankappaleiden ja
enkelien, joiden vastakohtaksi asetetaan επίγεια maalliset, s. o. kasvien, eläinten ja
ihmisten

1.Kor 15:40;

- 3) kuv. ruumis, s. o. useampien ihmisten yhteys, yhteiskunnallinen, siveellinen
ruumis, seurakunnasta

Rom 12:5. 1.Kor 10:17. 12:13. Ef 2:16. 5:23. Kol 1:18. 2:19. 3:15;

lisättynä του Χριστου 1.Kor 10:16. 12:27. Ef 1:23. 4:12. 5:30. Kol 1:24;

tämän siveellisen ruumiin pää on Kristus Ef 4:16. 5:23. Kol 1:18. 2:19;

εν σωμα και εν εν πνευμα Ef 4:4;

- 4) toisistaan erotetaan

η σκία ja το σωμα varjo ja ruumis, s.o. varjo ja itse asia l. todellisuus

Kol 2:17.

Alkuperäinen: σῶμα

Translitteraatio: soma

Ääntäminen: so'-mah

G4984

σωματικός , η, ον, somatikos

(σωμα)

- a) ruumiiseen kuuluva, ruumiillinen, ruumiin, η γυμνασία 1.Tim 4:8;

- b) ruumiillinen, ruumiin näköinen Lk 3:22.

Alkuperäinen: σωματικός

Translitteraatio: somatikos

Ääntäminen: so-mat-ee-kos'

G4985

σωματικῶς , adv. somatikos

(σωματικός)

ruumiillisesti, ruumiillisella tavalla, ruumiillisessa muodossa,

= εν σωματικῶ ειδει Kol 2:9. †

Alkuperäinen: σωματικῶς
Translitteraatio: somatikos
Ääntäminen: so-mat-ee-koce'

G4986

Σώπατρος, ου, ο, Sopatros
Sopater, eräs kristitty, Paavalin kumppani
Apt 20:4. †

Alkuperäinen: Σώπατρος
Translitteraatio: Sopatros
Ääntäminen: so'-pat-ros

G4987

σωρεύω, soreuo
fut. -ευσω,
pf. part. pass. σεσωρευμενος
(σωρός läjä)
läjittää, koota läjään l. läjäksi, koota, kokoilla,
τι επι τι, Rom 12:20,
katso anθραξ;
pass. olla peitetty, raskautettu, τινί jollakin 2.Tim 3:6.

Alkuperäinen: σωρεύω
Translitteraatio: soreuo
Ääntäminen: sore-yoo'-o

G4988

Σωσθένης, ου, ο, Sosthenes
Sosthenes,
- 1) Juutalaisten synagogan esimies Korintossa, kristinuskon vastustaja
Apt 18:17;
- 2) Eräs kristitty, Paavalin kumppani, jonka taru kertoo olleen yhden 70
opetuslapsesta.
1.Kor 1:1.

Alkuperäinen: Σωσθένης
Translitteraatio: Sosthenes
Ääntäminen: soce-then'-ace

G4989

Ζωσίπατρος, ου, ο, Sosipatros

Sosipater, eräs kristitty, Paavalin sukulainen, joka ehkä on sama mies, kuin Apt 20:4 nimellä Ζώπατρος mainittu

Rm 16:21. †

Alkuperäinen: Σωσίπατρος

Translitteraatio: Sosipatros

Ääntäminen: so-sip'-at-ros

G4990

σωτήρ, ηρος, ο, soter

(σώζω)

vapahtaja, pelastaja, auttaja,

UT:ssa, Jumalasta Luuk. 1:47. 1.Tim 1:1. 2:8. Tiit 1:3. 2:10. 3:4;

lisättynä δια Ιησους Χριστου Jud. 25;

σωτηρ πάντων kaikkien vapahtaja

1.Tim 4:10,

vert. Ps 24:5. 27:1. Jes 12:2. 17:10. 45:15. 21. Mik. 7:7;

Jesuksesta, Vapahtaja Luuk. 2:11. Apt 5:31. 13:23;

του κόσμου Joh 4:42. 1.Joh 4:14;

ημων 2.Tim 1:10. Tiit 1:4. 2:13. 3:6;

σοτηρ Ιησους Χριστός 2.Piet 1:11. 2:20. 3:18;

ο κύριος και σωτήρ 2.Piet 3:2;

σωτηρ του σώματος ruumiin, s. o. seurakunnan vapahtaja

Ef 5:23;

tuomiolle tulevasta Kristuksesta Fil 3:20.

Alkuperäinen: σωτήρ

Translitteraatio: soter

Ääntäminen: so-tare'

G4991

σωτηρία, ας, η, soteria

(σωτήρ)

vapahdus, pelastus

Apt 7:25;

εξ εχθρων Luuk. 1:71;

hengen pelastus, säilyttäminen, varjelus, terveys

Apt 27:34. Hebr. 11:7;

uskonnollisessa merkityksessä, pelastus, autuus

Luuk. 19:9. Joh. 4:22. Apt 4:12. 13:47. Rm 11:11. 2.Thess. 2:13. 2.Tim 3:15.

Hebr. 2:3. 6:9. Jud 3;

vastak. ἀπώλεια Fil 1:28;

αιώνιος σωτηρία ijankaikkinen autuus

Hebr. 5:9;

ο λόγος της σωτηρίας ταύτης tämän autuuden sana

Apt 13:26;

το ευαγγέλιον της σωτηρίας υμων teidän autuutenne evankeliumi

Ef 1:13;

οδος σωτηρίας autuuden tie

Apt 16:17

κέρας σωτηρίας katso κέρασ, 1, b,

Luuk. 1:69;

ημερα σωτηρίας autuuden päivät s. o. aika, jolloin autuus tarjoutuu omistettavaksi

2.Kor 6:2;

ηγεισθαι τι σωτηρίαν katsoa jotakin autuudeksi, s. o. autuutta tarkoittavaksi

2.Piet 3:15;

καταεργάζεσθαι την εαυτου σωτηριαν saattaa autuutensa asian päähän asti

Fil 2:12;

κληρονομειν σωτηρίαν periä autuuden

Hebr. 1:14;

ομολογεται εις σωτηρίαν tunnustetaan itsensä autuuden osallisuuteen

Rom 10:10;

ινα εν αυτω αυξηθητε εις σωτηρίαν että Hänessä kasvaisitte siksi kuin autuaiksi
tulette

1.Piet 2:2;

autuus, joka jo tässä elämässä tulee totisten kristittyjen osaksi

2.Kor 1:6. 7:10. Fil 1:19;

σωτηρία εν αφέσει αμαρτιων autuus syntien anteeksi antamisessa

Luuk. 1:77;

σωτηρίας τυχειν μετα δοξης αιωνίου saavuttaa sen autuuden, joka on ijankaikkisen
kirkkauden kanssa yhdistetty

2.Tim 2:10;

autuus, joka on oleva kaikista maallisista vaivoista vapautettujen autuaitten oma

Kristuksen toisen tulemisen jälkeen

Rm 13:11. 1.Thess 5:8. 9. Hebr. 9:28. 1.Piet 1:5. 9. 10;

Jumalan autuus, autuaitten ylistysvirsissä

Ilm 7:10. 12:10. 19:1.

Alkuperäinen: σωτηρία
Translitteraatio: soteria
Ääntäminen: so-tay-ree'-ah

G4992

σωτήριος, ον, soterios
(σωτήρ)

vapahtava, pelastava, autuaaksi tekevä, autuutta tuottava,
η χάρις Tit. 2:11;

neutr. το σωτήριον soterion subst. autuus, του θεου Jumalan autuus, s. o. jonka
Jumala on päättänyt

Luuk. 8:6. Apt 28:28;

autuus, s. o. se, jossa tämä autuus nähdään ja jonka kautta se on saatava aikaan,
Vapahtajasta

Luuk. 2:30;

η περικεφαλαία του σωτηρίου autuuden kypäri, s. o. autuuden toivo, joka antaa
kristitylle turvallisen mielen hänen taistelussansa maailmassa

Ef. 6:17.

Alkuperäinen: σωτήριον
Translitteraatio: soterion
Ääntäminen: so-tay'-ree-on

G4993

σωφρονέω, sup. ω, sophroneo
aor. 1 imp. 2 p. plur. σωφρονήσατε
(σώφρων)

olla terveellä mielellä, olla tervejärkinen,-

a) olla taidollansa

Mark. 5:15. Luuk. 8:35. 2.Kor 5:13;

- b) ajatella vaatimattomasti, ajatella kohtuullisia, pitää kohtuutta ajatuksissansa
Rom 12:3;

- c) olla kohtuullinen

Tit. 2:6. 1.Piet 4:7.

Alkuperäinen: σωφρονέω
Translitteraatio: sophroneo
Ääntäminen: so-fron-eh'-o

G4994

σωφρονίζω, sophronizo

(σώφρων) saattaa terveesen järkeen;

kurittaa;

pitää velvollisuuksien täyttymisessä, teroittaa velvollisuuksien täyttämisen tärkeyttä;

siitä, vakaasti neuvoa, kehoittaa, τινα inf. kera Tiit. 2:4. †

Alkuperäinen: σωφρονίζω

Translitteraatio: sophronizo

Ääntäminen: so-fron-id'-zo

G4995

σωφρονισμός, ου, ο, sophronismos

(σωφρονίζω)

- 1) kehoitus tervejärkisyyteen, häveliäisyyteen, maltillisuuteen, kohtuullisuuteen;

- 2) maltillisuus, kohtuullisuus, kohtuus

2.Tim 1:7. †

Alkuperäinen: σωφρονισμός

Translitteraatio: sophronismos

Ääntäminen: so-fron-is-mos'

G4996

σωφρόνως, adv. sophronos

(σώφρων)

tervejärkisesti, maltillisesti, kohtuullisesti

Tiit 2:12. †

Alkuperäinen: σωφρόνως

Translitteraatio: sophronos

Ääntäminen: so-fron'-oce

G4997

σωφροσύνη, ης, η, sophrosune

(σώφρων)

- a) tervejärkisyyys, terve järki, järkevyyys

Apt 26:25;

- b) järkevyyys himojen hillitsemisessä, itsensä pidättäväisyys, kohtuullisuus, kohtuus

1.Tim 2:9. 15.

Alkuperäinen: σωφροσύνη

Translitteraatio: sophrosune

Ääntäminen: so-fros-oo'-nay

G4998

σώφρων, ον, sophron

(σᾶος, sup. σως terve, φρήν)

- a) tervejärkinen,

- b) järkevä himojen ja mielenliikutusten hillitsemisessä, itsensä pidättäväinen, maltillinen, kohtuullinen

1.Tim 3:2. Tiit 1:8, 2:2. 5.

Alkuperäinen: σώφρων

Translitteraatio: sophron

Ääntäminen: so'-frone

Tau 4999 - 5190

G4999

Ταβέρναι, ων, αι, Tabernai

(lat.) tabernae, Τρεις Ταβερναι, gen. Τριων Ταβερνων,

Tres Tabernae, kolme majaa, majapaikka Roman ja Forum Appii- nimisen paikan välillä, Via Appia nimisen tien varrella, 10 Roman peninkulmaa Romasta. Siihen kuului kolme eri rakennusta, josta nimikin

Apt 28:15. †

Alkuperäinen: Ταβέρναι

Translitteraatio: Tabernai

Ääntäminen: tab-er'-nahee

G5000

Ταβιθά, η, taipum. Tabitha

(kald. ܬܒܝܬܗ , Hebr. תַּבִּיטָה kauris) Tabitha, kristitty nainen Joppessa, joka harjoitti paljon hyväntekeväisyyttä ja jonka Pietari herätti kuolleista

Apt 9:36. 40.

Alkuperäinen: Ταβιθά

Translitteraatio: Tabitha
Ääntäminen: tab-ee-thah'

G5001

τάγμα, τος, το, Tagma
(τάσσω)

- a) mikä on järjestetty, järjestykseen asetettu;
- b) sotajoukon järjestetty osasto;
osasto, joukko, luokka, järjestys
1.Kor 15:23. †

Alkuperäinen: τάγμα
Translitteraatio: Tagma
Ääntäminen: tag'-mah

G5002

τακτός, ή, όν, Taktos
(τάσσω) asetettu;
määrätty, säädetty
ημέρα Apt 12:21

Alkuperäinen: τακτός
Translitteraatio: Taktos
Ääntäminen: tak-tos'

G5003

ταλαιπωρέω sup. ω, Talaiporeo
aor. 1 imp. 2. p. plur. ταλαιπωρήσατε,
(ταλαίπορος)
tehdä raskasta työtä, kestää vaivoja, kärsiä vaivoja, vaivaantua, tuntea itsensä
viheliäiseksi, vaivaiseksi
Jak. 4:9. †

Alkuperäinen: ταλαιπωρέω
Translitteraatio: Talaiporeo
Ääntäminen: tal-ahee-po-reh'-o

G5004

ταλαιπωρία, ας, η, Talaiporia
(ταλαίπωρος) vaivalloinen työ;
surkeus, vaiva, onnettomuus

Rom 3:16. Jak. 5:1.

Alkuperäinen: ταλαιπωρία

Translitteraatio: Talaiporia

Ääntäminen: tal-ahee-po-ree'-ah

G5005

ταλαίπωρος, ον, Talaiporos

(ΤΑΛΑΩ, ΤΑΑΩ, πωρος, katso πορόω)

kovaa työtä l. vaivaa kestävä, kärsivä, vaivattu, ahdistettu, vaivaantunut, surkea, viheliäinen, hengellisessä tarkoituksessa

Rom 7:24. Ilm 16:21. †

Alkuperäinen: ταλαίπωρος

Translitteraatio: Talaiporos

Ääntäminen: tal-ah'-ee-po-ros

G5006

ταλαντιαῖος, αία, αιον, Talantiaios

(τάλαντον)

talentin suuruinen, talentin painoinen

Ilm 10:21. †

Alkuperäinen: ταλαντιαῖος

Translitteraatio: Talantiaios

Ääntäminen: tal-an-tee-ah'-yos

G5007

τάλαντον, ου, τό, Talanton

(ΤΑΛΑΩ, ΤΛΑΩ punnita)

- 1) vaaka;

- 2) mikä on punnittu, talentum, talentti,

- a) eräs painomitta, joka eri aikoina ja eri maissa oli erilainen;

- b) raha, joka eri aikoina ja eri maissa oli erilainen. Attikan talentti oli 60 Attikan minaa, 6,000 drakmaa, meidän rahassa 5,100 Sm.

Matth. 18:24. 25:15. 16. 20. 22. 24. 25. 28.

Alkuperäinen: τάλαντον

Translitteraatio: Talanton

Ääntäminen: tal'-an-ton

G5008

ταλιθά, η, taipum. Talitha

(kald. תַּלְיָתָא)

= κοράσιον, tyttönen, tyttö

Mark. 5:41. †

Alkuperäinen: ταλιθά

Translitteraatio: Talitha

Ääntäminen: tal-ee-thah'

G5009

ταμεῖον Tameion

ja ταμειον, ου, τό,

(ταμιεύω olla taloudenhoitaja, ταμίας, ου, ο Tamias taloudenhoitaja, oik. leikkaaja, τέμνω *temno* leikata)

- 1) varastohuone, aitta

Luuk. 12:24;

- 2) huone rakennuksen sisäosissa, kammio

Matth. 6:6. 24:26. Luuk. 12:3.

Alkuperäinen: ταμεῖον

Translitteraatio: Tameion

Ääntäminen: tam-i'-on

G5010

τάξις, εως, η, Taxis

(τάσσω)

- 1) järjestäminen, asettaminen;

- 2) järjestys, jonka mukaan joku jotakin toimittaa, vuoro

Luuk. 1:8;

- 3) hyvä järjestys, hyvä asiain olo, säädyllisyys,

κατα τάξιν järjestyksessä, säädyllisesti

1.Kor 14:40;

järjestetty olo, järjestys

Kol 2:5;

- 4) paikka, asema, tila, sääty, virka, joka jollakulla on elämässä tahi

yhteiskunnassa, tapa, laatu,

κατα την τάξιν Μελχισεδέκ Melkisedekin säädyn mukaan, Melkisedekin tavalla l.

laatuun

Hebr. 5:6. 10. 6:20. 7:11. 17. 21.

Alkuperäinen: τάξις

Translitteraatio: Taxis

Ääntäminen: tax'-is

G5011

ταπεινός, ή, όν, Tapeinos

(sukua on δάπεδον maa, vert.humilis, sanasta humus)

alava, matala, alhainen,

- a) lähellä maata oleva;

- b) kuv.

- α) asemaltaan alhainen

Jak. 1:9;

subst. οι ταπεινοί alhaiset, vastak. δυνάσται Luuk. 1:52;

alhainen, s. o. alamielinen, murheellinen 2.Kor 7:6;

neutr. τα ταπεινά alhaiset, oloista ja tiloista, katso συναπάγω Rom 12:16;

- β) alhainen, nöyrä

Jak. 4:6. 1.Piet 5:5;

lisättynä τη καρδιά Matth. 11:29;

huonossa merkityksessä, alhainen, s. o. pelkurimaisesti itseänsä käyttävä
2.Kor 10:1.

Alkuperäinen: ταπεινός

Translitteraatio: Tapeinos

Ääntäminen: tap-i-nos'

G5012

† ταπεινοφροσύνη, ης, η, Tapeinophrosune

(ταπεινόφρων)

nöyrämielisyys, nöyryys, alhaisuus, vaatimattomuus

Apt 20:19. Ef. 4:2. Fil 2:3. Kol 3:12. 1.Piet 5:5;

väärä ja teeskennelty nöyryys l. alhaisuus

Kol. 2:18. 23.

ταπεινόφρων, ον, Tapeinophron

(ταπεινός, φρήν)

nöyrämielinen, nöyrä

1.Piet 3:8;

klass. kielessä myös matalamielinen, halpamielinen, pelkuri. †

Alkuperäinen: ταπεινοφροσύνη
Translitteraatio: Tapeinophrosune
Ääntäminen: tap-i-nof-ros-oo'-nay

G5013

ταπεινόω, sup. ω, Tapeinoo

fut. -ώσω,

aor. 1 εταπείνωσα,

aor. 1 pass. εταπεινώθην,

fut. 1 pass. ταπεινωθήσομαι,

(ταπεινός)

alentaa, mataloittaa,

- a) vars. pass. Luuk. 3:5, vert. Jes. 40:4;

- b) kuv. alentaa, asettaa) saattaa alhaisempaan l. halvempaan asemaan,
pass. Matth. 18:4. 23:12. Luuk. 14:11. 18:14;

εμαυτόν alentaa itseni

2.Kor 11:7;

pass. olla alhainen, alemmalla portaalla olla, s. o. elää vähällä, niukasti

Fil. 4:12;

εαυτόν alensi itsensä, ihmiseksi tulleesta Kristuksesta

Fil. 2:8;

- c) alentaa, nöyryyttää,

τινά 2.Kor 12:21;

pass. nöyryyttää itsensä, nöyrtyä Jak. 4:10. 1.Piet 5:6.

Alkuperäinen: ταπεινόω

Translitteraatio: Tapeinoo

Ääntäminen: tap-i-no'-o

G5014

ταπείνωσις, εως, η Tapeinosis

(ταπεινόω)

alentaminen, alennus, alhainen tila l. asema, halpuus, pienuus, vähäpätöisyys

Luuk. 1:48. Apt 8:33;

το σωμα της ταπεινώσεως meidän alennuksemme ruumis

Fil. 3:21;

kuv. alentaminen, s. o. mielen alakuloisuus, jolla joku tuntee siveellisen
heikkoutensa ja sitä suree

Jak. 1:10.

Alkuperäinen: ταπείνωσις
Translitteraatio: Tapeinosis
Ääntäminen: tap-i'-no-sis

G5015

ταράσσω, Tarasso
impf. ετάρασσον,
aor. 1 ετάραξα,
pf. pass. τετάραγμαι
aor. 1 pass. τεταραχθην,
liikuttaa,, panna liikkeelle, sekoittaa,
- a) vars. το υδωρ Joh 5:4. 7;
- b) kuv. liikuttaa,
α) kiihoittaa, yllyttää,
τον όχλον Apt 17:8;
- p) hämmentää, hämmästyttää, saattaa levottomaksi, pelottaa, pelästyttää,
säikäyttää,
pass. hämmästyä, käydä levottomaksi, pelästyä, säikähtää
Matth. 2:3, 14:26. Mark. 6:50. Luuk. 1:12. 1.Piet 3:14;
olla levoton, murheellinen, murheissansa,
η ψυχή Joh 12:27;
η καρδιά Joh 14:1. 27;
εαυτόν käydä murheelliseksi
Joh 11:33;
εταράχθη τω πνεύματι tuli murheelliseksi hengessä
Joh 13:21;
- y) hämmentää, tehdä levottomaksi, järkyttää, häiritä, kristillisessä opissa ja
elämässä,
τινά Apt 15:24. Gal 1:7. 5:10.

Alkuperäinen: ταρασσω
Translitteraatio: Tarasso
Ääntäminen: tar-as'-so

G5016

ταραχή, ης, η, Tarache
(ταράσσω)
liikuttaminen, sekoittaminen,
του υδατος Joh 5:4;

kuv. meteli, kapina, häiriö Mark. 13:8.

Alkuperäinen: ταραχή

Translitteraatio: Tarache

Ääntäminen: tar-akh-ay'

G5017

τάραχος, ου, ο, Tarachos

(ταράσσω)

levottomuus, hämmästyminen Apt 12:18,

meteli Apt 19:23.

Alkuperäinen: τάραχος

Translitteraatio: Tarachos

Ääntäminen: tar'-akh-os

G5018

Ταρσεύς, έως, ο, Tarseus

(Ταρσός, ου, η) Tarsolainen, Tarsosta kotoisin oleva l. syntyisin, Tarson asukas
Apt 9:11. 21:39.

Alkuperäinen: Ταρσεύς

Translitteraatio: Tarseus

Ääntäminen: tar-syoos'

G5019

Ταρσός, ου, η, Tarsos

myös Ταρσοί, ων, αι, (muutamien mukaan sanasta ἰσχυρὴ kiinteä, kova)

Tarsus, Kilikian pääkaupunki Romalaisten aikana, Argivien perustama, suuri ja väkirikas kaupunki hedelmällisellä tasangolla Kydnos virran varrella, joka virtasi kaupungin läpitse.

Asukkaat olivat parhaasta päästä Kreikkalaisia, mutta paljon Juutalaisiakin oli, samoin kuin muihinkin Vähän Aasian suurempiin kaupunkeihin, sinne asettunut. Sen asukkaat kävivät vilkasta kauppaa, mutta harrastivat innokkaasti myöskin tieteitä, ja heitä pidettiin Vähän Aasian sivistyneimpinä Kreikkalaisina. Kaupungissa olikin paljon sivistyslaitoksia.

Plinius mainitsee tätä kaupunkia nimityksellä *urbs libera*, s. o. semmoinen, joka, vaikka se kuului Roman valtakuntaan ja oli velvollinen antamaan Romalaisille apujoukkoja sodissa, kuitenkin eli omien lakiansa mukaan, valitsi itse hallitusmiehensä y. m.

Tämän vapauden oli se saanut Antoniukselta. Tämä libertas ei kuitenkaan ollut sama kuin jus coloniarum tahi jus civitatis, eikä myöskään Paavalilla siis ollut Roman kansalaisoikeus sen tähden, että hän oli tässä kaupungissa syntynyt, vaan oli hän sen perinyt isältänsä, joka joko itse oli sen saanut tahi perinyt sen esi-isiltänsä. Nykyään on tämän paikan nimi Tarso tahi Tersus, jossa on noin 6000 asukasta Apt 9:30. 11:25.

Alkuperäinen: Ταρσός

Translitteraatio: Tarsos

Ääntäminen: tar-sos'

G5020

ταρταρώ, sup. ω, Tartaroo

aor. 1 part. ταρταρώσας

(τάρταρος Tartaros, maanalainen, pimeä ja kolkko syvyys, johon vanhojen Kreikkalaisten mukaan jumalattomat ja pahantekiät työnnettiin rangaistuksiansa kärsimään; sinne syöstiin m. m. Kronos ja Titanit; vastaa Juutalaisten Gehennaa) työntää, syöstä syvyyteen

2 Piet 2:4. †

Alkuperäinen: ταρταρώ

Translitteraatio: Tartaroo

Ääntäminen: tar-tar-o'-o

G5021

τάσσω, Tasso

aor. 1 έταξα,

pf. inf. τεταχέναι,

pf. pass. τέταγμαι,

3 p. sing. τέτακται,

part. τεταγμένος,

aor. 1 med. εταξάμην,

- a) asettaa asianomaiseen paikkaan, asettaa, järjestää, määrätä, säätää, εαυτον εις διακονίαν τινί asettaa itsensä palvelukseen jollekulle, antautua jonkun palvelukseen

1. Kor 16:15;

pass. υπο θεου τεταγμένοι Jumalan säätämät Rom 13:1;

όσοι ησαν τεταγμένοι εις ζωην αιώνιον niin monta kuin l. kaikki, jotka olivat ijankaikkiseen elämään määrätty l. kaikki, joille Jumala oli ijankaikkisen elämän määrännyt

Apt 13:48;

υπο εξουσίαν τεταγμένος vallon alle asetettu, vallon alainen

Matth. 8:9. Luuk. 7:8;

- b) säättää, määrätä, käskeä,

acc. c. inf. kera Apt 15:2;

pass. τινί tulla säädetyksi jonkun tehtäväksi Apt 22:10;

med. oman päätöksensä l. tahtonsa mukaan määrätä, käskeä,

οι ετάξατο αυτοις ο Ιησους scil. πορεύεσθαι mihin Jesus oli käskenyt heidän mennä

Matth. 28:16;

keskenänsä määrätä, ημέραν Apt 28:23.

Alkuperäinen: τάσσω

Translitteraatio: Tasso

Ääntäminen: tas'-so

G5022

ταῦρος, ου, ο, Tauros

taurus, sonni, härkä

Matth. 22:4. Apt 14:13. Hebr. 9:13. 10:4.

Alkuperäinen: ταῦρος

Translitteraatio: Tauros

Ääntäminen: tow'-ros

G5023

ταῦτα, Tauta

per crasin pro τα αυτά,

samoja

1.Thess 2:14;

κατα ταυτά samoin, samalla tavalla Luuk. 6:23. 26. 17:30.

Alkuperäinen: ταῦτα

Translitteraatio: Tauta

Ääntäminen: tow'-tah

G5024

ταῦτά (= τα αυτα ta auta) Tauta

samat

subst. merk. gen. part. kera, τα αυτα των παθημάτων, pro τα αυτα παθήματα samat
kärsimiset

1.Piet 5:9;

Alkuperäinen: ταύτά

Translitteraatio: Tauta

Ääntäminen: tow-tah'

G5025

ταύταις Tautais

näissä, niinä

έν ταύταις ταῖς δυσὶν ἐντολαῖς Näissä kahdessa käskyssä

Matth 22:40

έν ταύταις ταῖς ἡμέραις. niinä päivinä

LuuK 23: 7

Alkuperäinen: ταύταις ταύτας

Translitteraatio: Tautais

Ääntäminen: tow'-taheece

G5026

ταύτη Taute

tälle, tässä, tänä

τῇ γενεᾷ ταύτῃ τῇ πονηρᾷ tälle pahalle sukupolvelle.

Matth. 12:45

εν τη νυκτι ταυτη tanä yönä

Matth 26: 31

ταυτη σημειον tälle merkki

Mark. 8: 12 yms.

Alkuperäinen: ταύτη ταύτη νταύτης

Translitteraatio: Taute

Ääntäminen: tow'-tay

G5027

ταφή, ης, η, Taphe

(θάπτω, ετάφην haudata)

hautaaminen, hautaus;

εις ταφην τοις ξένοις muukalaisten hautausta varten

Matth. 27:7. †

Alkuperäinen: ταφή

Translitteraatio: Taphe

Ääntäminen: taf-ay'

G5028

τάφος, ου, ο, Taphos

(θάπτω, ετάφην haudata)

- 1) hautaaminen, hautaus;

- 2) hauta

Matth. 23:27. 29. 27:61. 64. 66. 28:1;

kuv. τάφος άνεωγμένος ο λάρυγξ αυτων avonainen hauta on heidän kurkkunsa, jolla tarkoitetaan, että samoin kuin avonaisesta haudasta nousee paha ja myrkyllinen löyhy, lähtee jumalattomienkin suusta saastaisia ja myrkyllisiä sanoja; niinikään uhkaavat heidän sanansa muille ihmisille turmiota ja kuolemaa, jonka kuvauksena hauta on

Rom 3:13.

Alkuperäinen: τάφος

Translitteraatio: Taphos

Ääntäminen: taf'-os

G5029

τάχα, adv. Tacha

(ταχύς)

- 1) nopeasti, kiireesti, vikkelästi;

- 2) ehkä, kenties, kukaties ,

Rom 5:7. Filem. 15.

Alkuperäinen: τάχα

Translitteraatio: Tacha

Ääntäminen: takh'-ah

G5030

ταχέως, adv. Tacheos

(ταχύς)

nopeasti, kiireesti, vikkelästi, joutuun, äkkiä, paikalla, heti, pikaisesti, kohta, pian
Luuk. 14:21. 16:6. Joh 11:31. 1.Kor 4:19. Gal. 1:6. Fil. 2:19. 24. 2.Tim. 4:9;
ajattelemattomuuden lisämerkityksellä 2.Thess 2:2. 1.Tim 5:22.

Alkuperäinen: ταχέως

Translitteraatio: Tacheos

Ääntäminen: takh'-eh'-oce

G5031

ταχινός, ή, όν, Tachinos

(ταχύς)

nopea, pikainen, äkillinen, pian tuleva

2.Piet 1:14. 2:1.

Alkuperäinen: ταχινός

Translitteratio: Tachinos

Ääntäminen: takh-ee-nos'

G5032

τάχιον, adv. Tachion

(neutr. komp. sanasta ταχύς)

pro vanh. θαρσυν ja θαπτον,

nopeammin, pikemmin, joutuisammin,

τινός kuin joku Joh 20:4;

ilman ilmi pantua vertailuesinettä, nopeammin, pikemmin,

scil. kuin näytät aikoneen sitä tehdä Joh 13:27;

kuin minä ajattelin 1.Tim 3:14;

kuin se saattaa tapahtua ilman rukouksia minun puolestani

Hebr. 13:19;

kuin minä lähden Hebr. 13:23.

Alkuperäinen: τάχιον

Translitteratio: Tachion

Ääntäminen: takh'-ee-on

G5033

τάχιστα, adv. Tachista

(neutr. plur. superl. sanasta ταχύς)

nopeimmin, kiireimmin,

ως τάχιστα mitä nopeimmin, kiireimmän kautta

Apt 17:15. †

Alkuperäinen: τάχιστα

Translitteratio: Tachista

Ääntäminen: takh'-is-tah

G5034

τάχος, εος, τό, Tachos

(ταχύς)

nopeus, kiire, joutuisuus,

εν τάχει nopeasti, kiireesti, pian, heti

Luuk. 18:8. Apt 12:7. 22:18. Rom 16:20. Ilm 1:1. 22:6.

Alkuperäinen: τάχος

Translitteraatio: Tachos

Ääntäminen: takh'-os

G5035

ταχύ, adv. Tachu

(neutr. sanasta ταχύς)

nopeasti, kiireesti, pikaisesti, joutuun, paikalla, heti, kohta, viipymättä

Matth. 28:7. 8. Joh 11:29. Ilm 2:5. 16. 3:11. 11:14. 22:7. 12. 20;

heti sen jälkeen Mark. 9:39.

Alkuperäinen: ταχύ

Translitteraatio: Tachu

Ääntäminen: takh-oo'

G5036

ταχύς, εια, ύ, Tachus

(sukua on θέω juosta)

nopea, pikainen, joutuisa, valmis,

εις το ακουσαι Jak. 1:19. †

Alkuperäinen: ταχύς

Translitteraatio: Tachus

Ääntäminen: takh-oos'

G5037

τέ, Te

particula enclitica copulativa,

(sanasta τη kuin, miten; kuten δέ ja δή, μέν ja μήν)

on erilainen καί sanasta siten, että καί yhdistää eri käsitteitä toisiinsa,

τέ liittää toisen käsitteentoiseen, que, ja, sekä,

- 1) τέ yksinänsä, s. o. kun ei sitä vastaa toinen τέ eikä καί eikä muu partikkeli, liittää,

- a) saman lauseen eri osat,

συναχθέντες συμβούλιόν τε λαβόντες Matth. 28:12;

εν αγάπη πνεύματί τε πραότητος 1.Kor 4:21;

sam. Apt 2:33. 10:22. 11:26. Hebr. 1:3. 6:5. 9:1. y. m.;

- b) liittää kokonaisen lauseen toiseen

Joh 4:42. 6:18. Apt 2:37. 10:28. 33. 48. Rom 2:19. Hebr. 12: 2. y. m.;

liittää lauseita, jotka tarkemmin valaisevat puheena olevaa asiaa

Apt 1:15. 4:13;

- 2) τέ ... καί, ja τε καί sekä ... että,

a) εσθίειν τε και πίνειν Luuk. 12:45;

φοβητρά τε και σημεια, Luuk. 21:11;

sam. Apt 1:1. 2:9. 10. Rom 1:12. 14. 16. 1.Kor 1:2. 24. 30. Hebr. 4:12. 5:1. Jak. 3:7. y. m.;

τέ liitetään artikkeliin, joka seuraavan nominin edellä καί sanan jälessä kerrotaan Luuk. 2:16. 23:12. Joh 2:15. Apt 5:24. 18:5. 21:25. y. m.;

liitetään adverbiin,

ετι τε καί Apt 21:28;

missä useampia kuin kaksi käsitettä yhdistetään, yhdistetään molemmat ensimmäiset sanoilla

τε καί tahi τέ ...καί ja seuraavat sanalla καί

Luuk. 12:45. Apt 1:13. 5:24. 21:25. 1.Kor 1:30. Hebr. 2:4;

- b) τέ ... καί liittävät kokonaisia lauseita, joista kullakin on oma subjektinsa tahi predikaattinsa

Apt 2:3. 4. 16:26;

τέ ... καί ... καί Apt 21:30;

- 3) τέ ... δέ Apt 19:3. 22:28;

- 4) τέ ... τέ sekä ... että, samoin ... kuin, ja ... niinikään

Apt 2:46. 16:11. 12. 17:4. 26:16. Hebr. 6:2;

καί τέ Apt 9:15;

τε καί . . . τέ . . . καί Apt 26:20;

είτε ... είτε, katso ει, III, 14;

εάν τε ... εάν τε, katso εάν, I, 3, e;

μήτε ... μήτε ... τέ ei ... eikä ... ja

Apt 27:20;

- 5) τε γάρ sillä ... -kin

Rom 1:26;

τε γαρ ... καί sillä sekä ... että

Hebr. 2:11;

εάν τε γάρ.... εάν τε sillä jos ... ja jos

Rom 14:8;

εάν τε γαρ καί sillä joskin

2.Kor 10:8;

- 6) eri painoksissa vaihtelevat usein τέ ja δέ

Matth. 23:6. Apt 3:10. 4:14. 8:1. 6. 9:24. 13:46. Jud. 6.

y. m.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: τε

Translitteraatio: Te

Ääntäminen: teh

G5038

τείχος, εος, τό, Teichos

(τεύχω valmistaa, rakentaa)

muuri, kaupungin muuri

Apt 9:25. 2.Kor 11:33. Hebr. 11:30. Ilm 21:12. y. m.

Alkuperäinen: τεῖχος

Translitteraatio: Teichos

Ääntäminen: ti'-khos

G5039

τεκμήριον, ίου, τό, Tekmerion

(τεκμαίρω määrätyillä merkeillä osoittaa oikeaksi l. todistaa, τεκμαρ merkki)

se, josta jotakin selvästi tunnetaan, tunnusmerkki, epäiltämätön todistus l. todiste

Apt 1:3. †

Alkuperäinen: τεκμήριον

Translitteraatio: Tekmerion

Ääntäminen: tek-may'-ree-on

G5040

τεκνίον, ου, τό, Teknion

(dem. sanasta τέκνον)

pieni lapsi, lapsukainen,

jolla UT:ssa opettajat puhuttelevat opetuslapsiansa Joh 13:33. 1.Joh 2:1. 12. 28. 3:7.

18. 4:4 5:21.

Alkuperäinen: τεκνίον

Translitteraatio: Teknion

Ääntäminen: tek-nee'-on

G5041

τεκνογονέω, sup. ω, Teknogoneo
(τεκνογόνος lapsia synnyttävä, τέκνον, ΓΕΝΩ)
synnyttää lapsia
1.Tim 5:14. †

Alkuperäinen: τεκνογονέω
Translitteraatio: Teknogoneo
Ääntäminen: tek-nog-on-eh'-o

G5042

τεκνογονία, ας, η, Teknogonia
(τεκνογονέω)
lapsen synnyttäminen,
δια της τεκνογονίας lapsen synnyttämisen kautta, jolla tarkoitetaan, että naisen
varsinainen työala on perhe
1.Tim 2:15. †

Alkuperäinen: τεκνογονία
Translitteraatio: Teknogonia
Ääntäminen: tek-nog-on-ee'-ah

G5043

τέκνον, ου, τό, Teknon
(τίκτω, έτεκον)
- a) vars.
α) ilman sukupuolen erotusta
Mark. 13:12. Luuk. 1:7. Apt 7:5. Ilm 12:4;
plur. Matth. 7:11. Mark. 7:27. Luuk. 1:17. Apt 21:5. 2.Kor 12:14. Ef. 6:1. Kol. 3:20.
21. 1.Thess 2:7. 11.1.Tim 3:4. Tit. 1:6. 2.Joh 1.13. y. m.;
emphatice, jotka ovat oikeina lapsina pidettävät Rom 9:7;
τέκνα επαγγελίας lupauksen lapset, s. o. jotka Jumalan lupauksen nojalla ovat lapsia
Rom 9:8,
jotka Jumalan lupauksen nojalla pidetään lasten arvoisina
Gal. 4:28;
τα τέκνα της σαρκός lihan lapset, s. o. luonnollisen siittämisen kautta syntyneet
Rom 9:8;
laveammassa merkityksessä
Hebr. ׀ׁׂ׃ׁׂ׃ mukaan, lapset, s. o. jälkeläiset Matth. 2:18. 3:9. Luuk. 3:8. Apt 2:39.

13:33;

emphatice, lapset, s. o. oikeat jälkeläiset Joh 8:39;

jälkeläisten arvoisina pidettävät, vaimoista 1.Piet 3:6;

-- β) lapsi, poika

Matth. 21:28. Apt 21:21. Ilm 12:5;

vok. ystävällisessä puhuttelussa, poikani!

Matth. 21:28. Luuk. 2:48. 15:31;

- b) kuv. niistä, jotka rakkauden, ystävyyden, tuttavuuden tahi uskollisuuden siteillä ovat toisiinsa yhdistetyt samoin kuin lapset vanhempia, ja

-- α) ystävällisessä puhuttelussa, poikani!

Matth. 9:2. Mark. 2:5. 10:24;

-- β) Hebrealaisissa, Syrialaisissa, Arabialaisissa ja Persialaisissa sanotaan oppilaita opettajien lapsiksi,

sam. 2.Tim 1:2. Filem. 10. 3.Joh 4;

ystävällisessä puhuttelussa

1.Tim 1:18. 2.Tim 2:1;

lisättynä εν κυρίῳ Herrassa

1.Kor 4:17;

εν πίστει uskossa

1.Tim 1:2;

κατα κοινην πιστιν yhteisen uskon mukaan

Tit 1:4;

-- γ) τέκνα του θεου Jumalan lapset, s. o. Paavalin kirjoituksissa, kaikki, jotka ovat Jumalan hengen hallittavina

Rom 8:16. 17. 21. Ef 5:1. Fil. 2:15;

ne, joille Jumala on ijankaikkisen autuuden määrännyt Rom 9:8;

Johanneksen kirjoituksissa,

kaikki, jotka εκ θεου εγεννηθησαν, katso γεννάω, 2.Joh 1:12. 13. 1.Joh 3:1. 2. 10. 5:2;

ne, jotka Jumala on saattava ijankaikkisen autuuden osallisuuteen

Joh 11:52;

-- δ) τέκνα του διαβόλου perkeleen lapset, s. o. ne, jotka ovat perkeleen houkutusten hallittavina

1.Joh 3:10;

- c) kuv. ja Hebr. mukaan sanotaan joku olevan sen lapsi, josta hän jollakin tavalla riippuu tahi jonka vaikutuksen alaisena hän jollakin tavalla on,

-- α) jnkin kaupungin lapsi, s. o. asukas

Matth. 23; 37. Luuk. 13:34. 19:44. Gal. 4:25;

-- β) τέκνα της σοφίας viisauden lapset, s. o. ne, jotka antavat mielensä viisauden

kasvatettavaksi

Luuk. 7:35;

τέκνα υπακοῆς kuuliaisuuden lapset, a. o. ne, jotka mielellänsä tottelevat
1.Piet 1:14;

του φωτός valkeuden lapset, s. o. ne, jotka valkeutta rakastavat
Ef. 5:8;

-- γ) κατάρας τέκνα kirouksen lapset, s. o. kirouksen alaisina olevat ihmiset
2.Piet 2:14;

sam. της οργης Ef 2:3.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: τέκνον

Translitteraatio: Teknon

Ääntäminen: tek'-non

G5044

τεκνοτροφέω, Teknotropheo

sup. ω,

aor. 1 ετεκνοτρόφησα,

(τεκνοτρόφος lapsia kasvattava, τέκνον, τρέφω)

kasvattaa lapsia

1.Tim 5:10. †

Alkuperäinen: τεκνοτροφέω

Translitteraatio: Teknotropheo

Ääntäminen: tek-not-rof-eh'-o

G5045

τέκτων, ονος, ο, Tekton

(τεκειν, τέχνη, τεύχω valmistaa)

puuseppä

Matth. 13:55. Mark. 6:3.

Alkuperäinen: τέκτων

Translitteraatio: Tekton

Ääntäminen: tek'-tone

G5046

τέλειος, εία, ον, Teleios

(τέλος)

perille viety, perille saatettu, kaikin puolin valmis, täydellinen, täysinäinen, täysi,
εργον Jak. 1:4;
η αγάπη 1.Joh 4:18;
ο νόμος Jak 1:25;
τελειότερα σκηνή täydellisempi maja
Hebr. 9:11;
τέλειον subst. mikä on täydellistä
Rom 12:2,
täydellinen olo l. meno, s. o. täydellinen tila, joka on tuleva toimeen Kristuksen
toisessa tulemisessa
1.Kor 13:10;
ihmisistä, täydellinen, s. o. täysikäinen
Hebr. 5:14;
μεχρι ... εις ανδρα τέλειον siksikuin ehtisimme täydeksi mieheksi
Ef. 4:13, vastak. νήπιοι v. 14;
τέλειοι ταις φρεσί täydelliset järjellisyydessä
1.Kor 14:20;
absol. οι τελειοι täydelliset, s, o. korkeampaan hengelliseen kehitykseen ehtineet
1.Kor 2:6;
mielen ja tapojen puolesta täydellinen, s. o. semmoinen, joka on tullut hyveen ja
kunnollisuuden korkeimpaan määrään
Matth. 5:48. 19:21. Fil 3:15. Kol 1:28. 4:12. Jak. 1:4. 3:2;
absol. Jumalasta Matth. 5:48.
τέθραμμαι, pf. pass., katso τρέφω

Alkuperäinen: τέλειος
Translitteraatio: Teleios
Ääntäminen: tel'-i-os

G5047
τελειότης, ητος, η, Teleiotes
(τέλειος)
täydellisyys,
- a) tiedon ja opin
Hebr. 6:1;
- b) mielen ja tapojen,
katso σύνδεσμος Kol 3:14.

Alkuperäinen: τελειότης
Translitteraatio: Teleiotes

Ääntäminen: tel-i-ot'-ace

G5048

τελειόω, Teleioo

sup. ω,

aor. 1 ετελείωσα,

pf. τετελείωκα,

pf. pass. τετελείωμαι,

aor. 1 pass. ετελειώθην,

(τέλειος)

- 1) saattaa päätökseen l. perille, päättää, täyttää,

τον δρόμον Apt 20:24;

το εργον Joh 4:34. 5:36. 17:4;

τας ημέρας viettää, olla loppuun

Luuk. 2:43;

med. τελειουμαι, saatan perille mitä, tehtäväkseni on pantu

Luuk. 13:32;

- 2) tehdä täydelliseksi, täydentää, saattaa täydellisyyteen, tehdä täydeksi, pass. tulla täydelliseksi, olla täydellinen

1.Joh 2:5. 4:12. 17;

η δύναμς μου εν ασθενεία τελειουται minun voimani tulee täydelliseksi

heikkoudessa, s. o. juuri heikoissa osoittuu minun voimani mitä täydellisimmässä määrässä

2.Kor 12:9;

εκ των εργων η πίστις ετελειώθη usko tuli täydelliseksi töistä, s. o. osoittui töissä semmoisena kuin sen tulee olla

Jak. 2:22;

ο φοβούμενος ου τετελείωται εν τη αγάπη joka pelkää ei ole tullut täydelliseksi rakkaudessa

1.Joh 4:18;

ινα ωσι τετελειωμένοι εις εν εττα he täydellisentyisivät yhdeksi

Joh 17:23;

ηδη τετελείωμαι jo olen tullut täydelliseksi

Fil 3:12;

- 3) tehdä täydelliseksi, viedä perille, toimittaa, saada aikaan, saada toimeen, viedä

l. saattaa jotakuta l. jotakin jollekulle tahi jollekin määrättyyn päämäärään,

ουδέν Hebr. 7:19;

τινά saattaa jotakuta hänelle tulevaan asemaan, Jumalasta, joka on saattanut

Kristuksen taivaalliseen kunniaan

Hebr. 2:10;

pass. Hebr. 5:9. 7:28;

ihmisistä, jotka tulevat autuuden tilasta osallisiksi

Hebr. 11:40. 12:23;

tehdä täydelliseksi, s. o. tehdä jotakuta soveliaaksi autuuden saavuttamiseen ja jo tässä elämässä antaa hänelle siitä varman toivon

Hebr. 10:1. 14;

lisättynä κατά συνείδησιν Hebr. 9:9;

- 4) saattaa täytäntöön, täyttää, pass, tulla täytetyksi, käydä täytäntöön, η γραφή Joh 19:28.

Alkuperäinen: τελειόω

Translitteraatio: Teleioo

Ääntäminen: tel-i-o'-o

G5049

τελείως, adv. Teleios

(τέλος)

täydellisesti,

ελπίσατε pankaa täydellinen toivo

1.Piet 1:13. †

Alkuperäinen: τελείως

Translitteraatio: Teleios

Ääntäminen: tel-i'-oce

G5050

τελείωσις, Teleiosis

(τελειόω)

- 1) täyttäminen, täyttämys, täytäntöön meno

Luuk. 1:45;

- 2) täydellisyys

Hebr. 7:11.

Alkuperäinen: τελείωσις

Translitteraatio: Teleiosis

Ääntäminen: tel-i'-o-sis

G5051

† τελειωτής, εως, η, Teleiotes

(τελειόω)

täyttävä, päättävä, perille viejä,

της πίστεως uskon päättävä, Kristuksesta, joka itsessään on saattanut uskon sen korkeimpaan määrään ja meille tarjoaa suurinta uskon esikuvaa

Hebr. 12:2. †

Alkuperäinen: τελειωτής

Translitteraatio: Teleiotes

Ääntäminen: tel-i-o-tace'

G5052

τελεσφορέω, Telesphoreo

sup. ω,

(τελεσφόρος päähän asti kantava, τέλος, φορέω)

kantaa päähän asti, synnyttäjistä, jotka käyvät raskaina sikiön syntymiseen saakka; saattaa kypsyytteen, scil. τους καρπούς Luuk. 8:14. †

Alkuperäinen: τελεσφορέω

Translitteraatio: Telesphoreo

Ääntäminen: tel-es-for-eh'-o

G5053

τελευτάω, Teleutao

sup. ω,

aor. 1 ετελεύτησα,

pf. part. τετελευτηκώς,

(τελευτή)

- 1) trans. päättää, viedä päätökseen l. loppuun,

τον βίον elämänsä, s. o. kuolla;

- 2) intr. päättyä, loppua, kuolla

Matth. 2:19. 9:18. 22:25. Mark. 9:44. 46. 48. Luuk. 7:2.

Apt 2:29. 7:15. Hebr. 11:22;

Hebr. תָּמַדְתָּ תָּמַדְתָּ mukaan, θανάτω τελευτάτω on kuolemalla kuoleva, s. o. on totisesti kuoleva

Matth. 15:4. Mark. 7:10.

Alkuperäinen: τελευτάω

Translitteraatio: Teleutao

Ääntäminen: tel-yoo-tah'-o

G5054

τελευτή, ης, η, Teleute

(τελέω)

päätös, loppu, elämän loppu, kuolema

Matth. 2:15. †

Alkuperäinen: τελευτή

Translitteraatio: Teleute

Ääntäminen: tel-yoo-tay'

G5055

τελέω, Teleo

sup. ω,

aor. 1 ετέλεσα,

pf. τετέλεκα,

pf. pass. τετέλεσμαι,

fut. 1 pass. τελεσθήσομαι;

aor. l pass. εθελέσθην,

(τέλος)

- 1) päättää,

τον δρόμον 2.Tim 4:7;

päättää, s. o. puhua loppuun, τους λόγους Matth. 7:28. 19:1. 26:1;

sam. τας παρβολάς Matth. 13:58;

ου μη τελέσητε τας πόλεις του Ισραήλ te ette varmaan päätä, s. o. te ette varmaan ehdi käydä Israelin kaikkia kaupunkeja

Matth. 10:23;

ajasta, pass. kulua loppuun, στη Ilm 20:3. 5. 7;

part. kera, lakata Matth. 11:1;

- 2) päättää, saattaa päätökseen, perille, täytäntöön,

- a) täyttää, noudattaa,

τον νόμον Rom 2:27. Jak. 2:8;

την επιθυμίαν = το επιθυμουμενον Gal 5:16;

- b) päättää, täyttää, tehdä, toimittaa, panna toimeen, suorittaa

Apt 18:29;

απαντα τα κατα νόμον Luuk. 2:39;

την μαρτυρίαν todistuksensa, s, o. todistajan toimensa

Ilm 11:7;

pass. tulla täytetyksi, tehdyksi, käydä täytäntöön,

το βάπτισμα Luuk. 12:50;

οι λόγοι του θεου Ilm 17:17;
παντα τα γεγραμμένα Luuk. 18:31;
lisättynä εν εμοί minussa, s. o. minun teoissani Luuk. 22:37;
ο θυμος του θεου Ilm 15:1;
τετέλεσται on täytetty, scil. mitä profeetat ovat ennustaneet minun tekevän ja
kärsivän
Joh 19:28. 30;
= τελειόω, 2, 2.Kor 12:9 Tisch.;
- 3) suorittaa, maksaa,
τα δίδραχμα Matth. 17:24;
φορους Rom 13:6.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: τελέω
Translitteraatio: Teleo
Ääntäminen: tel-eh'-o

G5056
τέλος, εος, τό, Telos
- 1) raja, ääri, loppu, päätös,
- a) se, jossa jokin lakkaa olemasta,
της βασιλείας Luuk. 1:33;
ζωης Hebr. 7:8;
του καταργουμένου 2.Kor 3:13;
τα τέλη των αιώνων 1.Kor 10:11;
joka jonkin päättää, τέλος νόμου Χριστός Kristus on lain loppu
Rom 10:4;
πάντων το τέλος kaikkien, nykyään olevain asiain loppu
1.Piet 4:7;
sam. εως τέλους loppuun saakka
1.Kor 1:8. 2.Kor 1:13;
sam. μέχρι τέλους Hebr. 3:6. 14;
sam. αχρι τέλους Hebr. 6:11. Ilm 2:26;
muusta sisällöstä nähtävänä, mikä on loppu
Matth. 24:6. 14. Mark. 18:7. Luuk. 21:9;
το τέλος loppu, s. o. viimeisten asiain viimeinen tapaus tahi kuolleista nousemisen
viimeinen l. kolmas kohta, jolloin ne nousevat, jotka eivät ole kristittyjä
1.Kor 15:24;
εις τέλος loppuun asti

Matth. 10:22. 24:13. Mark. 13:13,
lopuksi, vihdoinkin, viimein Luuk. 18:5,
mitä korkeimmassa määrässä Joh 13:1,
loppumääräänsä, s. o. kadotukseen saakka 1.Thess 2:16;
τέλος εχειν saada lopun, loppua, päättyä, käydä täytäntöön
Luuk. 22:37,
loppua, hukkaa, sortua, kukistua Mark. 3:26;
το δε τέλος adv. tapaan, lopuksi, vihdoinkin, päätökseksi
1.Piet 3:8;
- b) loppu, s. o. mikä järjestyksessä on viimeinen,
η αρχη και το τέλος alku ja loppu, s. o. ijankaikkinen, Jumalasta
Ilm 21:6. 22:13;
- c) loppu, päätös, s. o. mihin jokin päättyy, mikä jostakin tulee
Matth. 26:58;
loppu, s. o. loppumäärä, tulos, kohtalo, palkka
Rom 6:21. 22. Hebr. 6:8. 1.Piet 1:9;
c. gen..pers., jota kohtalo kohtaa 2.Kor 11:15. Fil 3:19. 1.Piet 4:17;
του κυρίου gen. auctoris, Herran antama loppu, joka tuli Jobin kärsimisten osaksi
Jak. 5:11;
- d) tarkoitus, päämäärä
1.Tim 1:5;
- 2) tullivero, tulli, tavaraveron
Matth. 17:25, Rom 13:7.

Alkuperäinen: τέλος

Translitteraatio: Telos

Ääntäminen: tel'-os

G5057

τελώνης, ου, ο, Telones

(τέλος, ωνέομαι)

- 1) publicanus, tullitulojen l. tulliverojen vuokraaja. Romalaiset olivat Palestinassakin säätäneet veroja suoritettaviksi niistä tavaroista, jotka johonkin paikkaan tuotiin myytäväiksi tahi sieltä vietiin muuanne. Jonkun maakunnan kaikki tulliverot annettiin vuokralle Roman ritareille, jotka niistä valtiolle maksoivat määrätyn summan;
- 2) vectigalium exactor, portitor, publikani, tullimies, tullivirkamies, joilla oli toimenä asianomaisilta liikkeen harjoittajilta kantaa tulliveroja, ja jotka niinmuodoin olivat Roman ritarien palveluksessa. Heitä pidettiin Juutalaisten

kesken miltei varkaiden ja rosvojen vertaisina sekä heidän yhteytensä takia pakanain kanssa että heidän laittomien verojen kiskomistensa tähden, jonka johdosta sana τελώνης usein käytetään samaa merkitsemässä kuin αμαρτωλός Matth. 5:46. Mark. 2:15. 16. Luuk. 3:12. 5:30. y. m.

Alkuperäinen: τελώνης

Translitteraatio: Telones

Ääntäminen: tel-o'-nace

G5058

τελώνιον, ίου, τό, Telonion

(τελώνης)

tullihuone, tullivirasto

Matth. 9:9. Mark. 2:14. Luuk. 5:27.

Alkuperäinen: τελώνιον

Translitteraatio: Telonion

Ääntäminen: tel-o'-nee-on

G5059

τέρας, Teras

τέρατος, τό,

plur. τέρατα,

ihme, ihmeellinen ilmiö

Apt 2:19;

ihme, ihmetyö,

aina plur. ja yhdistetty σημεια sanan kanssa Matth. 24:24. Mark. 13:22. Joh 4:48.

Apt 2:22. 43. Rom 15:19. 2.Kor 12:12. 2.Thess 2:9. Hebr. 2:4. y. m.

Alkuperäinen: τέρας

Translitteraatio: Teras

Ääntäminen: ter'-as

G5060

Τέρτιος, ου, ο, Tertios

(lat.) Tertius, apostoli Paavalin kirjuri, joka apostolin sanelemisen mukaan kirjoitti Romalaisepistolan

Rom 16:22.

Alkuperäinen: Τέρτιος

Translitteraatio: Tertios

Ääntäminen: ter'-tee-os

G5061

† Τέρτυλλος, ου, ο, Tertullos

(lat.) Tertullus, asianajaja, jonka apua Roman oikeusasioissa taitamattomat Juutalaiset käyttivät oikeudenkäynnissä Paavalia vastaan

Apt 24:1. 2.

Alkuperäinen: Τέρτυλλος

Translitteraatio: Tertullos

Ääntäminen: ter'-tool-los

G5062

τεσσαράκοντα Tessarakonta

ja τεσσεράκοντα, οι, οι, τά,
neljäkymmentä

Matth. 4:2. Mark. 1:13. Luuk. 4:2. Joh 2:20. Hebr. 3:9. 17. y. m. Katso Liite I.

Alkuperäinen: τεσσαράκοντα

Translitteraatio: Tessarakonta

Ääntäminen: tes-sar-ak'-on-tah

G5063

τεσσαρακονταετής Tessarakontaetes

ja τεσσερακονταετής. ές,
(τεσσαράκοντα, έτος)

neljäkymmentä vuotta pitkä l. kestävä, neljäkymmenenvuotinen,
χρόνος Apt 7:23. 13:18.

Alkuperäinen: τεσσαρακονταετής

Translitteraatio: Tessarakontaetes

Ääntäminen: tes-sar-ak-on-tah-et-ace'

G5064

τέσσαρες Tessares

ja τέσσερες, τέσσαρα ja τέσσερα, ων, οι, αι, τά,
gen. τεσσάρων,

dat. τέσσαρσιν,

neljä

Matth. 24:31. Mark. 2:3. Luuk. 2:37. Joh 11:17. Apt 10:11. Ilm 4:4. y. m.

† τέτρα . . ., yhdistyksissä = τέτορα,

aeol. pro τέσσαρατέταρτος, η, ον,

(τέτταρες = τέσσαρες)

neljäs

Matth. 14:25. Mark 6:48. Apt 10:30. Ilm 4:7. ym.

Alkuperäinen: τέσσαρες τέσσαρα

Translitteraatio: Tessares

Ääntäminen: tes'-sar-es

G5065

τεσσαρεσκαίδέκατος, η, ον, Tessareskaidekatos

(τέσσαρες, και, δέκατος)

neljästoista

Apt 27:27. 33.

Alkuperäinen: τεσσαρεσκαίδέκατος

Translitteraatio: Tessareskaidekatos

Ääntäminen: tes-sar-es-kahee-dek'-at-os

G5066

τεταρταῖος, αῖα, αἰον, Tetartaios

(τέταρτος)

neljänteen päivään l. neljäntenä päivänä jotakin tekee tahi kokee,

neljännenpäiväinen, neljän päivän vanha, neljänpäiväinen,

scil. εν τω μνημείω Joh 11:39.

Alkuperäinen: τεταρταῖος

Translitteraatio: Tetartaios

Ääntäminen: tet-ar-tah'-yos

G5067

τέταρτος Tetartos

neljänteen päivään l. neljäntenä päivänä jotakin tekee tahi kokee,

neljännenpäiväinen, neljän päivän vanha, neljänpäiväinen,

scil. εν τω μνημείω

Joh 11:39.

Alkuperäinen: τέταρτος

Translitteraatio: Tetartos

Ääntäminen: tet'-ar-tos

G5068

τετράγωνος, ον, Tetragonos

(τέτρα, γωνος = γωνία)

neliskulmainen, neliönmuotoinen

Ilm 21:16.

Alkuperäinen: τετράγωνος

Translitteraatio: Tetragonos

Ääntäminen: tet-rag'-o-nos

G5069

† τετράδιον, ίου, τό, Tetradion

(τετράς neljän luku) osasto, johon kuului neljä miestä, neljän miehen suuruinen osasto, nelimiehinen osasto, jota käytettiin vankien ja vankihuoneiden

vartioitsemiseen ja jonka neljästä miehestä kaksi vartioitsi vankia ja kaksi vankihuoneen porttia,

τέσσαρα τετράδια στρατιωτων neljä nelimiehistä sotamiesten osastoa, jotka vuorottain pitivät, vartiota yön neljän vartiovuoron kuluessa

Apt 12:4. †

Alkuperäinen: τετράδιον

Translitteraatio: Tetradion

Ääntäminen: tet-rad'-ee-on

G5070

τετρακισχίλιοι, αι, α, Tetrakischilioi

(τετράκις neljä kertaa, χίλιοι)

neljätuhatta

15:38 16:10. Mark. 8:9. 20. Apt 21:38.

Alkuperäinen: τετρακισχίλιοι

Translitteraatio: Tetrakischilioi

Ääntäminen: tet-rak-is-khil'-ee-oy

G5071

τετρακόσιοι, αι, α, Tetrakosioi

neljäsataa

Apt 5:36. 7:6. 13:20. Gal 3:17

Alkuperäinen: τετρακόσιοι τετρακόσια

Translitteraatio: Tetrakosioi

Ääntäminen: tet-rak-os'-ee-oy

G5072

τετράμηνος, ον, Tetramenon

(τέτρα, μήν)

neljä kuukautta pitkä l. kestävä, neljän kuukauden,
scil. χρόνος Joh 4:35.

Alkuperäinen: τετράμηνον

Translitteraatio: Tetramenon

Ääntäminen: tet-ram'-ay-non

G5073

†τετραπλόος, όη, όον, sup. ους, η, ουν, Tetraploos

(τέτρα, πλόος, jota vastaa pääte plus sanoissa duplus,. triplus, ΠΛΕΩ)

neljäkertainen, nelinkertainen

Luuk. 19:8. †

Alkuperäinen: τετραπλόος

Translitteraatio: Tetraploos

Ääntäminen: tet-rap-lo'-os

G5074

τετράπους, ουν, Tetrapous

gen. οδος,

(τέτρα, πούς)

nelijalkainen,

neutr. plur. nelijalkaiset eläimet Apt 10:12. 11:6. Rom 1:23.

Alkuperäinen: τετράπους

Translitteraatio: Tetrapous

Ääntäminen: tet-rap'-ooce

G5075

τετρααχέω, sup. ω Tetrarcheo

(τετράρχης)

tetrarkka l. neljännesruhtinas, tetrarkkana l. neljännesruhtinaana hallita,

τινός Luuk. 3:1.

Alkuperäinen: τετραρχέω

Translitteraatio: Tetrarcheo

Ääntäminen: tet-rar-kheh'-o

G5076

τετράρχης, ου, ο, Tetrarches

(τέτρα, αρχω)

- 1) tetrarkka, neljännesruhtinas, joka hallitsee maan neljättä osaa. Strabon kertoo Galatian muinoin olleen jaetun kolmeen osaan ja itsekunkin osan neljään pienempään hallitusalueeseen, joiden hallitsijat sanottiin tetrarkoiksi. Niinikään kertoo hän Thessalian olleen jaetun neljään osaan, joista itsekullakin oli tetrarkkansa;
- 2) muutetussa merkityksessä, tetrarkka, neljännesruhtinas, s. o. semmoinen, joka hallitsee jotakin osaa maata, vaikka maa ei olekaan neljään osaan jaettu. Antonius nimitti Antipaterin pojat, Herodes suuren ja Phasaelin Palestinan tetrarkoiksi. Herodes suuren kuoleman jälkeen saivat hänen poikansa Antipas ja Filippus tetrarkan nimisinä ja Arkelaus tetrarkan nimisenä itsekukin hallintoalueensa. U. T:ssa mainitaan tällä nimityksellä Herodes Antipas
Matth. 14:1. Luuk. 3:19. 9:7. Apt 13:1.

Alkuperäinen: τετράρχης

Translitteraatio: Tetrarches

Ääntäminen: tet-rar'-khace

G5077

τεφρώω, sup. ω, Tephroo

aor. 1 part. τεφρώσας,

(τέφρα, η, tuhka, sukua on θάπτω, τάφος)

polittaa, muuttaa, panna tuhaksi

2.Piet 2:6. †

Alkuperäinen: τεφρώω

Translitteraatio: Tephroo

Ääntäminen: tef-ro'-o

G5078

τέχνη, ης, η, Techne

(τεκειν, τίκτω, vert. τέκτων)

taito

Ilm 18:22;

kuvanveistotaito Apt 17:29;

ammatti, käsityö Apt 18:3.

Alkuperäinen: τέχνη

Translitteraatio: Techne

Ääntäminen: tekh'-nay

G5079

τεχνίτης, ου, ο, Technites

(τέχνη)

taituri, ammattilainen, käsityöläinen

Apt 19:24. 38. Ilm 18:22;

suunnittelija, kaavostaja,

Jumalasta Hebr. 11:10.

Alkuperäinen: τεχνίτης

Translitteraatio: Technites

Ääntäminen: tekh-nee'-tace

G5080

τήκω, Teko

sulattaa,

pass. sulaa 2.Piet 3:12. †

Alkuperäinen: τήκω

Translitteraatio: Teko

Ääntäminen: tay'-ko

G5081

τηλαυγως, adv. Telaugos

(τηκαυγής kaukaa kiiltävä I. loistava, τηλε kaukaa, αυγή)

kaukaa ja selvästi, s. o. niin että esineet kaukaa selvästi hänelle näkyivät

Mark. 8:25. †

Alkuperäinen: τηλαυγῶς

Translitteraatio: Telaugos

Ääntäminen: tay-low-goce'

G5082

τηλικοῦτος, αύτη, ουτο, Telikoutos

(τηλίκος niin vanha kuin, ουτος)

- 1) niin vanha kuin, mistä iästä hyvänsä, niin vanha kuin, niin nuori kuin;

- 2) kuinka suuri

Jak. 3:4;

- 3) niin suuri, semmoinen, tämmöinen

2.Kor 1:10. Hebr. 2:3. Ilm 16:18.

Alkuperäinen: τηλικοῦτος τηλικαύτη

Translitteraatio: Telikoutos

Ääntäminen: tay-lik-oo'-tos

G5083

τηρέω, sup. ω, Tereo

impf. ετήρουν,

fut. τηρήσω,

aor. 1 ετήρησα,

pf. τετήρηκα,

3 p. plur. τετηρήκασιν ja τετήρηκαν,

impf. pass. ετηρούμην,

pf. pass. τετήρημαι,

(τηρός vartioitseva, tarkastava)

olla tarkkaavainen, tarkata,

- a) vars. vartioida,

τινά jotakuta, vankia Matth. 27:36. 54, Apt 16:23;

pass. Apt 12:5. 25:4. 21;

τί Apt 12:6;

οι τηρουντες vartijat

Matth. 28:4;

- b) kuv. pitää, säilyttää, varjella,

τινά jotakuta semmoisena kuin hän on l. siinä tilassa, jossa hän on,

την εαυτου παρθένον pitää neitsyensä semmoissaan, s. o. naimatonna

1.Kor 7:37;

εαυτόν itsensä semmoisena kuin on, s. o. Jumalasta syntyneenä

1.Joh 5:18;

c. acc. praed. αγνόν 1.Tim 5:22;

ασπιλον απο του κοσμου Jak. 1:27;

αβαρη τινη itsensä jollekulle rasituksena olematta

2.Kor 11:9;

τί c. acc. praed. 1.Tim. 6:14:}

pass. τηρουμαι olla varjeltuna, säilyä,

αμέμπτως 1.Thess 5:23;

c. dat. pers. Χριστώ Kristukselle Jud. 1;
τηρειν τινά εν τινι varjella jotakuta jossakin
Joh 17:11. 12. Jud. 21;
τινα εκ τινος varjella, suojella jotakuta jostakin
Joh 17:15. Ilm 3:10;
säilyttää, τί Jud. 6;
τα ιμάτια Ilm 16:15;
lujasti pitää kiinni, säilyttää, την ενότητα της πίστεως Ef. 4:3;
την πίστιν 2.Tim 4:7. Ilm 14:12;
- c) töillä ja toimella osoittaa itsensä jotakin pitäväksi, pitää, täyttää, noudattaa,
totella, scil. πως Ilm 3:3;
τί Matth. 23:3. Apt 21:25;
την παράδοσιν Mark. 7:9;
τον νόμον Jak. 2:10;
το σάββατον sabbatia, s. o. sabbatikäskyä
Joh 9:16;
τας εντολάς Matth. 19:17. Joh 14:15. 21. 15:10. 1.Joh 2:8. 4. 3:22. 24. 5:3. Ilm
12:17. 14:12;
τον λόγον Joh 8:51. 52. 55. 14:23. 15:20. 17:6. 1.Joh 2:5. Ilm 3:8. y.m.;
τα έργα μου Ilm 2:26;
τα εν τη προφητεία γεγραμμένα Ilm 1:3;
- d) jotakin tarkoitusta varten pitää, säilyttää, tallentaa, pitää tallella,
τί Joh 2:10. 12:7;
τινα εις τι jotakuta jllekin, jotakin varten, jotakin kärsimään
2.Piet 2:4. Jud. 6;
τινα εις ημέραν κρίσεως jotakuta tuomiopäivään saakka
2.Piet 2:9;
sam. 2.Piet 3:7;
τι εις τινα jotakin jotakuta varten, jonkun saatavaksi,
pass. 1.Piet 1:4;
τί τινι, jotakin jollekulle, jonkun rangaistukseksi,
pass. 2.Piet 2:17. Jud. 13.

Alkuperäinen: τηρέω

Translitteraatio: Tereo

Ääntäminen: tay-reh'-o

G5084

τήρησις, εως, η Teresis

(τηρέω)

- a) vartioitseminen; vankihuone, vankila

Apt 4:3. 5:18;

- b) pitäminen, täyttäminen, noudattaminen, totteleminen,
των εντολων 1.Kor 7:19.

Alkuperäinen: τήρησις

Translitteraatio: Teresis

Ääntäminen: tay'-ray-sis

G5085

Τιβεριάς, ιου, ο, Tiberias

Tiberius, Roman toinen keisari, Livian poika ja Augustuksen poikapuoli, hallitsi v.
14-37 jKr. Hänen aikanansa vaikuttivat Jesus ja Johannes Kastaja

Luuk. 3:1. †

Alkuperäinen: Τιβεριάς

Translitteraatio: Tiberias

Ääntäminen: tib-er-ee-as'

G5086

Τιβεριάς, αδος, η, Tiberias

(Τιβέριος) Tiberias, kaupunki Galileassa Genesaretin lounaisrannalla, jonka
Herodes Antipas rakennutti ja antoi sille nimen keisari Tiberiuksen kunniaksi.

Josefuksen kertomuksen mukaan oli Tiberias 30 stadiota, 5,344 km. Hipposta, 60
stadiota, 10,688 km.

Gadarasta ja 120 stadiota, 21,376 km. Skytopolista;
nykyään Tubariyeh, jossa on noin 3,000 asukasta,
η θάλασσα της Τιβεριάδος Tiberiaan meri, s. o. Genesaret
Joh 6:1. 23. 21:1.

Alkuperäinen: Τιβέριος

Translitteraatio: Tiberios

Ääntäminen: tib-er'-ee-os

G5087

τίθημι, Tithemi

3 p. plur. τιθέασιν,

impf. 3 p. sing. ετίθει muodosta τιθέω,

3 p. plur. ετίθουν,

fut. θήσω,
aor. 1 έθηκα
aor. 2 έθην,
konj. θω
inf. θειναι
part. θείς,
pf. τέθεικα
pf. pass. τέθειμαι,
aor. 1 pass. ετέθην
aor. 2 med. εθέμην,
2 p. sing. έθου
(runko θέω)

-1) panna,
- a) panna, aseteltaa, laskea,
θεμέλιον Luuk. 14:29, 1.Kor 3:10. 11;
λίθον Rom 9:38. 1.Piet 2:6;
τινι πρόσκομμα Rom 14:13;
τι εις τι jotakin johonkin Luuk. 11:33;
τινα που, οπου, εκει, kuolleista, jotka johonkin ovat haudatut
Mark. 15:47. 16:6. Joh 11:34. 19:42. 20:2, 13. 15;
εν c. dat. loci Matth. 27:60. Mark. 6:29. Luuk. 23:53. Joh 19:41. Apt 7:16. 9:37;
εις μνημειον Apt 13:29. Ilm 11:9;
τι tahi τινα επι τινος Apt 5:15. Joh 19:19;
επί τι 2.Kor 3:13. Ilm 10:2;
επί τινα panna jonkun päälle,
τας χειρας Mark. 10:16;
τι υπό τι Matth. 5:15. Mark. 4:21. Luuk. 11:33;
υποκάτο τινός Luuk. 8:16;
τινα υπο τους πόδας 1.Kor 15:25;
τι παρα τους πόδας τινός Apt 4:35. 37. 5:2;
τινα ενωπιόν τινος Luuk. 5:18;
κυν. επί τινα του πνευμα Matth. 12:18;

med. antaa l. käskeä panna, asettaa, laskea, panettaa,
τινα εις φυλακήν Apt 12:4;
εν φιλακη Matth. 14:3. Apt 5:25;
εις τήρησιν Apt 4:3;
εν τηρήσει Apt 5:18;

panna itsellensä, βουλήν, katso βουλή Apt 27:12;

asettaa, järjestää, τα μέλη 1.Kor 12:18;

εις τα ωτα panna jotakin korviinsa

Luuk. 9:44;

εις την καρδίαν panna sydämeensä,

inf. kera Luuk. 21:14;

sam. τι εν τη καρδία Luuk. 1:66,

panna l. päästää sydämeen, päättää Apt 5:4;

sam. εν τω πνεύματι, inf. kera Apt 19:21;

θέμενος εν υμιν τον λόγον της καταλλαγης kun on meidän mieliimme pannut sovinnon sanan, scil. muille julistettavaksi

2.Kor 5:19; 2.Kor 5:19;

- b) panna, laskea alas,

- α) taivuttaa, notkistaa,

τα γόνατα notkistaa polvensa, laskea l. langeta polvilleen

Mark. 15:19. Luuk. 22:41. Apt 7:60. 9:40. 20:36. 21:5;

- β) panna pois, riisua,

τα υμάτια Joh 13:4;

την ψυχήν panna, s. o. heittää, antaa, antaa mennä, antaa alttiiksi henkensä
Joh 10:17. 18;

lisättynä υπέρ τινος jonkun puolesta

Joh 10:11. 15. 13:37. 15:13. 1.Joh 3:16;

- γ) panna rahaa, παρ' εαυτοω

1.Kor 16:2;

- c) panna esille, antaa, tarjota, οίνον

Joh 2:10;

- d) esittää,

την βασιλείαν του θεου εν παραβολη

Mark. 4:30 Tisch.;-

- 2) panna, asettaa, määrätä, säätää, tehdä,

τινά c. acc. praed. jotakuta joksikin,

τινα υποπόδιον jotakuta astinlaudaksi

Matth. 22:44. Mark. 12:36. Luuk. 20:43. Apt 2:35. Hebr. 1:13. 10:13;

sam. Rom 4:17. Hebr. 1:2;

pass. 1.Tim 2:7. 2.Tim 1:11;

τι c. acc. praed. 1.Kor 9:18;

med. itsellensä, hyödyksensä, palvelukseensa panna, säätää, asettaa, tehdä,
τινά c. acc. praed.

Apt 20:28. 1.Kor 12:28;pass. 1.Piet 2:8;

Hebr. mukaan,

εις τι pro acc. praed. Apt 13:47, vert. Jes 49:6;

τινα εις διακονίαν panna, määrätä jotakuta palvelukseen

1.Tim 1:12;

τινα εις οργήν panna jotakuta vihaan,

katso οργή 3, b, 1.Thess 5:9;

τιθέναι τινα ίνα Joh 15:16;

τιθέναι το μέρος τινος μετά τινων, katso μέρος, l,

Matth. 24:51. Luuk. 12:46;

- 3) asettaa, panna,

υπόδειγμα 2.Piet 2:6;

säätää, laatia,

νόμον Gal 3:19 Griesb.

Alkuperäinen: τίθημι

Translitteraatio: Tithemi

Ääntäminen: tith'-ay-mee

G5088

τίκτω, Tikto

fut. τέξομαι, aor. 2 έτεκον,

aor. 1 pass. ετέχθην,

synnyttää, vaimoista,

absol. Luuk. 1:57. 2:6. Joh 16:21. Gal 4:27. Ilm 12:2. 4;

υιόν Matth. 1:21. 23. 25. Luuk. 1:31. 2:7. Ilm 12:5. 13;

τέκνον Ilm 12:4;

pass. Matth. 2:2. Luuk. 2:11;

maasta, synnyttää, kasvattaa, idättää,

βοτανην Hebr. 6:7;

kuv. synnyttää, αμαρτίαν, jossa kuvauksessa η επιθυμία on verrattu vaimoon.

Jak. 1:15.

Alkuperäinen: τίκτω

Translitteraatio: Tikto

Ääntäminen: tik'-to

G5089

τίλλω, Tillo

impf. έτιλλον

nyhtää, kitkeä, noukkia,

στάχυας Matth. 12:1. Mark. 2:23. Luuk. 6:1. –

Lähimmäisen pellossa oli luvallista noukkia ja syödä tähkäpäitä

5.Mos 23:25 mukaan.

Alkuperäinen: τίλλω

Translitteraatio: Tillo

Ääntäminen: til'-lo

G5090

Τιμαιος Timaios

ja Τίμαιος, ου, ο,

(ehkä syr. ܛܝܡܝܘܬ saastutettu, ܠܝܬܝܡܝܘܬ olla saastainen)

Timaeus Mark. 30:46. †

Alkuperäinen: Τίμαιος

Translitteraatio: Timaios

Ääntäminen: tim'-ah-yos

G5091

τιμάω, sup. ω, Timao

fut. -ήσω,

aor. 1 ετίμησα,

pf. part. pass. τετιμημένος,

aor. 1 med. ετιμησάμην,

(τιμή)

- 1) arvostella, määrätä hintaa l. arvoa, arvata,

pass. Matth. 27:9;

med. puolestansa arvata, τινα Matth. 27:9;

- 2) arvostaa, kunnioittaa, pitää arvossa l. kunniassa, Jumalaa

Matth. 15:8. Mark. 7:6. Joh 5:23. 8:49;

Kristusta Joh 5:23;

vanhempia Matth. 15:4. 5. 19:19. Mark. 7:10. 10:19. Luuk. 18:20. Ef. 6:2;

muita ihmisiä 1.Tim 5:3. 1.Piet 2:17;

lisättynä πολλὰς τιμας kunnianosoituksella

Apt 28:10;

Jumalasta, joka ijankaikkisessa elämässä kunnioittaa Kristuksen palvelijoita
Joh 12:26.

Alkuperäinen: τιμάω

Translitteraatio: Timao

Ääntäminen: tim-ah'-o

G5092

τιμη, ης, η, Time

(τιω arvostella, kunnioittaa)

- 1) arvostelu, arvaus, arvon l. hinnan määräys; arvo, hinta, joka jostakin ostetusta
tahi myydystä suoritetaan,

c. gen. pers. Matth. 27:9.;

c. gen. rei Apt 5:2. 3;

plur. Apt 4:34. 19:19;

τιμη αιματος veren hinta

Matth. 27:6;

τιμης katso τιμης 1.Kor 6:20. 7:23;

ωνεισθαι τιμης αργυριου ostaa hopeassa lasketusta hinnasta

Apt 7:16;

hintava l. kallis asia l. esine, kalleus

Ilm 21:24. 26;

- 2) arvo,kunnia

1.Piet 2:7;

δόξα και τιμή kirkkaus ja kunnia

Hebr. 2:7. 9. 2.Piet 1:17;

doxologioissa, τω θεω (scil. εστω)

τιμή tahi η τιμή 1.Tim 1:17. 6:16. Ilm 5:13. 7:12;

kunnia, jossa joku on sen viran l. aseman takia, joka hänellä on, arvo, virka-arvo

Hebr. 5:4;

kunnia, kunnioitus, Jumalalle tuleva,

διδόναι, λαβειν τιμήν Ilm 4:9. 11. 5:12;

kunnia, kunnioitus, kunnianosoitus

Apt 28:10. Rom 12:10. 13:7. 1.Tim 5:17. 6:1;

tulevassa elämässä oleva kunnia

Rom 2:7. 10. 1.Piet 1:7;

εν τιμη, katso κτάομαι 1.Thess 4:4;
ουκ εν τιμη τινι, eikä missään kunniassa, s. o. arvollisuudessa
Kol. 2:23;
εις τιμήν kunniaksi, katso σκευος,
Rom 9:21. 2.Tim 2:20. 21;
περιτιθέναι τινι τιμην, katso περιτίθημι, b,
1.Kor 12:23;
τιμην απονέμειν τινί osoittaa kunniaa jollekulle
1.Piet 3:7;
διδόναι τιμήν antaa, suoda kunniaa
1.Kor 12:24;
εχειν τιμήν jollakulla on arvo, olla arvossa
Joh 4:44. Hebr. 3:3.

Alkuperäinen: τιμή
Translitteraatio: Time
Ääntäminen: tee-may'

G5093

τίμιος, ία, ον, Timios
(τιμή)
- a) hintava, kallis,
λίθος Ilm 17:4. 18:12. 16. 21:19;
plur. 1.Kor 3:12;
komp. τιμιώτερος 1.Piet 1:7;
superl. τιμιώτατος Ilm 18:12. 21:11;
- b) kallis, arvoisa, arvokas, korkeaksi l. kalliiksi arvosteltava, kallisarvoinen,
arvossa pidetty, pidettävä, oleva
Hebr. 13:4;
τινί jollekulle Apt 5:34. 20:24;
καρπος της γης Jak. 5:7;
αιμα 1.Piet 1:19;
επαγγέλματα 2.Piet 1:4.

Alkuperäinen: τίμιος
Translitteraatio: Timios
Ääntäminen: tim'-ee-os

G5094

τιμιότης, ητος, η, Timiotes

(τίμιος)

kalleus, kalliit kalut l. esineet

Ilm 18:19. †

Alkuperäinen: τιμότης

Translitteraatio: Timiotes

Ääntäminen: tim-ee-ot'-ace

G5095

Τιμόθεος, ου, ο, Timotheos

vok. Τιμόθεε, Timoteus, Lykaonian Lystrasta kotoisin oleva kristitty, jonka äiti oli juutalaiskristitty ja isä pakana. Hän oli Paavalin seuralainen ja työkumppani tämän toisella lähetysmatkalla Troadan kautta Makedoniaan, sitten kun hän oli ympärileikattu ja vihitty evankeliumin saarnaajan virkaan.

Hän jäi Silaksen seuraan Bereaan, mutta Paavali kutsui hänet pian Athenaan, jonka jälkeen hän lähetettiin Thessalonikaan, josta hän toi tietoja Paavalille Korinttoon, jossa Timoteuskin oleskeli, kun Paavali kirjoitti molemmat kirjeensä Thessalonikalaisille.

Paavalin kolmannen lähetysmatkan aikana oli Timoteus Efesossa, josta Paavali lähetti hänet Makedoniaan ja Korinttoon. Kun Paavali Makedoniasta kirjoitti toisen kirjeensä Korinttilaisille, oli Timoteus taas hänen luonansa. Niinikään näkyy hän olleen Paavalin luona, kun apostoli Korintosta kirjoitti Romalaisepistolan. Kun Paavali palasi Makedonian kautta, lähetettiin Timoteus ennen häntä Troadaan. Sittemmin näkyy hän olleen Paavalin luona tämän vankeuden aikana Caesareassa ja Romassa. Timoteus on ensimmäinen tunnettu pakana, joka kääntymisensä jälkeen on antautunut kristinuskon saarnaajaksi. Paavalin kirjeistä hänelle katso Παυλος Apt 17: 14. Rom 16:21. 1.Kor 4:17. 2.Kor 1:1. 1.Tim 1:2. y. m.

Alkuperäinen: Τιμόθεος

Translitteraatio: Timotheos

Ääntäminen: tee-moth'-eh-os

G5096

Τίμων, ωνος, ο, Timon

Timon, yksi Jerusalemin seurakunnan seitsemästä diakonista

Apt 6:5. †

Alkuperäinen: Τίμων

Translitteraatio: Timon

Ääntäminen: tee'-mone

G5097

τιμωρέω, sup. ω, Timoreo

aor. 1 pass. επιμωρήθην,

(τιμωρός arvon l. kunnian vartija, τιμή, ουρος vartija)

olla kunnian vartija l. kostaja:

- 1) auttaa, tulla avuksi;

- 2) kostaa;

- 3) rangaista,

τινά Apt 26; 11;

pass. Apt 22:5.

Alkuperäinen: τιμωρέω

Translitteraatio: Timoreo

Ääntäminen: tim-o-reh'-o

G5098

τιμωρία, ας, η, Timoria

(τιμωρός, katso τιμωρέω)

- 1) avun tuonti, apu;

- 2) kosto, rangaistus

Hebr. 10:29. †

Alkuperäinen: τιμωρία

Translitteraatio: Timoria

Ääntäminen: tee-mo-ree'-ah

G5099

τίνω, Tino

fut. τίσω,

(τίω arvostella, kunnioittaa)

maksaa, suorittaa, kärsiä,

δίκην όλεθρον αιώνιον rangaistukseksensa kärsiä iankaikkisen kadotuksen

2.Thess 1:9. †

Alkuperäinen: τίνω

Translitteraatio: Tino

Ääntäminen: tee'-no

G5100

τίς, τι,

gen. τινός,

prof. indefinitum encliticum,

(samanlainen prof. interrog. τίς suhteen kuin πού, πώς, ποτέ ja interrog. ποῦ, πῶς, πότε keskenänsä)

joku, jokin, eräs, muuan, muutama, yksi,

a) adj. Σαμαρείτης τις Luuk. 10: 33;

ιερέυς Luuk. 1: 5. 10: 31;

sam. Luuk. 8: 27. Ap. Tek. 3: 2. 8: 9. 14: 8. y. m.;

henkilöiden nimien kera Mark. 15: 21. Luuk. 23: 26. Ap. Tek. 9: 43. y. m.;

δύο τινές c. gen. part. Luuk. 7: 18. Ap. Tek. 23: 23;

ἀπαρχήν τινα Jak. 1: 18;

lisättynä laatua ja suuruutta ilmoittaviin adjektiveihin osoittamassa niiden merkityksen korkeata määrää,

φοβερὰ τις ἐκδοχή tuo kauhea odotus

Hebr. 10: 27;

sam. μέγας τις Ap. Tek. 8: 9; —

b) subst. Matth. 12: 47. Luuk. 9: 49. 57. 13: 6. 23. Joh. 11: 1.

Ap. Tek. 5: 25. 18: 7;

plur. Luuk. 13: 1. Ap. Tek. 15: 1. Rom. 3: 8. 1 Kor. 4: 18. 2 Kor. 3: 1.

Gal. 2: 12. 2 Thess. 3: 11. 1 Tim. 1: 3. 19. 2 Piet. 3: 9. y. m.;

τινές ἐν ὑμῖν muutamat teidän joukossanne 1. teistä

1 Kor. 15: 12;

τίς ja τινές c. gen. part. Luuk. 11: 1. 14: 15. 2 Kor. 10: 12;

τινές ἦτε pro τινές ὑμῶν ἦσαν olitte te muutamat 1. olivat muutamat teistä 1. olitte te osaksi

1 Kor. 6: 11; —

c) jaoituksissa,

τίς . . . ἕτερος δέ toinen . . . mutta toinen

1 Kor. 3: 4;

sam. plur. τινές (μὲν) . . . τινές (δέ)

Luuk. 9: 7. 8. Ap. Tek. 17: 18. Fil. 1: 15; —

d) neutr. τί,

α) jotakin

Matth. 5: 23. Mark. 8: 23. Luuk. 11: 54. Ap. Tek. 25: 5. 11.

1 Kor. 10: 31. y. m.; —

β) emphatice, εἶναι τι olla jotakin, jotakin etevää 1. erinomaista

1 Kor. 3: 7. Gal. 2: 6. 6: 3;

τι εἶναι olla jotakin olemassa olevaa, todellista, olennollista

1 Kor. 10: 19;

εἰδέναι τι tietää jotakin, s. o. paljo 1 Kor. 8: 2.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: τίς

Translitteraatio: Tis

Ääntäminen: tis

G5101

τίς, τί, τίνος Tis

pron. interrogativum,

- 1) kuka? mikä? ken? mitä?

- a) adj. suoranaudessa kysymyksessä,

τίς βασιλεύς Luuk. 14:31;

τίς γυνή Luuk. 15:8;

τι περισσόν Matth. 5:47;

τί σημειον Joh 2:18;

alistetussa kysymyksessä 1.Thess 4:2. y. m.;

τινά και ποιον χρόνον 1.Piet 1:13;

predikaattina suoranaudessa kysymyksessä,

τίς (scil. εστιν) η αιτία Apt 10:21;

neutr. Rom 3:1. 1.Kor 9:18. y. m.;

sam. Matth. 24:3. Mark. 5:9;

alistetussa kysymyksessä, τίς και ποταπή γυνή Luuk. 7:39;

opt. kera Luuk. 8:9;

τί opt. kera Luuk. 15:26. 18:36;

ind. kera Ef. 1:18;

- b) subst. suoranaudessa kysymyksessä,

τίς επέδειξεν υμιν φυγειν Matth. 3:7. Luuk. 3:7;

τίνος Matth. 22:20. 28. Mark. 12:16;

τίνι Luuk. 13:18;

τίνα Joh 18:4. 7;

τί suoranaudessa kysymyksessä

ind. kera Matth. 6:3. Joh 13:12. 1.Kor 14:16. Ilm 2:7. 11. 17. y. m.;
aor. konj. kera Matth. 6:25. Luuk. 12:11. y.m.;
αν opt. kera Luuk. 1:62. 6:11. y. m.;
τίς ει μή mikä jos ei? mikä muu kuin? kuka paitsi? kuka ellei?
Mark. 2:7. Luuk. 5:21. Rom 11:15. 1.Kor 2:11. Hebr. 3:18. 1.Joh 2:22. 5:5;
kaksi kysymystä yhdistettynä,
τίς τί ἄρη mitä mikin oli vievä l. saava
Mark. 15:24;
τίς τί διεπραγματεύσατο mitä mikin oli asioitsemisellansa ansainnut
Luuk. 19:15;
εγω δε τίς ἤμην δυνατος κωλυσαι τον θεον mikä olin minä? pystyinkö minä
Jumalaa estämään?
Apt 11:17;
τίς c. gen. part. Matth. 22:28. Mark. 12:23. Luuk. 10:36. Apt 7:52. Hebr. 1:5. 13;
τίς ἐκ τινων Matth. 6:27. Luuk. 14:28. Joh 8:46;
alistetussa kysymyksessä
opt. kera Luuk. 22:23;

- c) neutr. τί,
- α) τί ουτοί σου καταμαρτυρουσιν pro τί τουτό εστιν, ο αυτοί σου
καταμαρτυρουσιν Matth. 26:62. Mark. 14:60;
τί τουτο ακούω περι σου mitä se on, jota sinusta kuulen?
Luuk. 16:2;
- β) τί προς ημας tahi σέ scil. εστίν,
katso πρός, III, 2, d, Matth. 27:4. Joh 21:22. 23;
τί εμοι και σοί, katso εγώ, 4;
τί μοι κρίνειν mitä minun tulee tuomita?
1.Kor 5:12;
τί σοι tahi υμιν δοκει mitä sinulle tahi teille näkyy
Matth. 17:25. 22:17. 42. 26:66. Joh 11:56;
τί θέλεις ja θέλετε niitä tahdot, tahdotte?
Matth. 20:32. Mark. 10:51. 15:12. Luuk. 18:41. 1.Kor 4:21;
τί konj. kera, joka ilmoittaa neuvottelua ja epäilystä
Matth. 6:31. 27:22. Mark. 4:30. Luuk. 12:17. 13:18. Joh 12:27;
τί fut. kera Apt 4:16. 1.Kor 15:29;
τί (scil. εστίν) ότι mitä on, että?, s. o. mitä? minkätähden?
Luuk. 2:49. Apt 5:4. 9;
τί γέγονεν, ότι mistä se tulee, että?
Joh 14:22;

ουτος δε τί mitä on tälle tapahtuva? miten on tämän käyvä?

Joh 21:21;

τί mitä? = δια τί minkätähden? mitä varten? mistä syystä?

Matth. 6:28. 7:3. Mark. 2:7. 8. Luuk. 2:48. Joh 7:19. Apt 14:15. Rom 3:7. 9:19. 20. 1.Kor 4:7. Gal. 3:19. Kol. 2:20. y. m.;

ίνα τί, katso ίνατί;

δια τί minkätähden?

Matth. 9:11. 14. Mark. 7:5. Luuk. 19:23. 31. Joh 7:45. Apt 5:3. 1.Kor 6:7. 2.Kor 11:11. Ilm 17:7. y. m.;

εις τί mitä? minkätähden? mitä varten? missä tarkoituksessa?

Matth. 14:31. 26:8. Mark. 14:4. 15:34;

τί ουν mitä siis?

Matth. 17:10. 19:7. 27:22. Mark. 12:9. Luuk. 20:15. Joh 1:25;

- γ) Hebr. **מָה** mukaan,

τί θέλω mitä soisin! s. o. kuinka soisinkaan!

Luuk. 12: 49; —

- 2) = πότερος, α, ον, kumpi? kumpiko?

Matth. 21: 31. 23: 17. 19. 27: 17. 21. Luuk. 22: 27;

neutr. τί Matth. 9: 5. Mark. 2: 9. Luuk. 5: 23. Fil. 1: 22; —

- 3) = ποῖος, mikä? kummoinen? millainen? minkälainen?

Mark. 1: 27. 6: 2. Luuk. 4: 36. 8: 9. 24: 17. Joh. 7: 36. Ap. Tek. 17: 19.

1 Kor. 15: 2. Ef. 1: 18. 19; —

- 4) pro rel. ὅς ja ὅστις; δοθήσεται ὑμῖν, τί λαλήσετε

Matth. 10: 19;

ἐτοίμασον, τί δεπνήσω Luuk. 17: 8;

οὐκ ἔχουσι, τί φάγωσιν Matth. 15: 32. Mark. 6: 36. 8: 1. 2;

τινά με ὑπονοεῖτε εἶναι, οὐκ εἰμὶ ἐγώ Ap. Tek. 13: 25

Tisch.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: τίς

Translitteraatio: Tis

Ääntäminen: tis

G5102

Τίτλος, ου, ό, Titlos

titulus, kirjoitus, joka naulattiin ristiin ja jolla ilmoitettiin ristiinnaulitun rikos
Joh. 19: 19. 20.

Alkuperäinen: τίτλος

Translitteraatio: Titlos

Ääntäminen: tit'-los

G5103

Τίτος, ου, ό, Titos

Titus, pakanakristitty, apostoli Paavalin seuralainen ja työkumppani. Kaiken todennäköisyyden mukaan on Paavali hänet kääntänyt kristinuskoon,
vert. Tit. 1: 4.

Ap. Teoissa ei Titusta ole mainittu, mutta Paavalin toisella matkalla Jerusalemiin oli hän apostolin seurassa,
vert. Gal. 2: 1.

Paavali lähetti hänet viemään Korinttoon ensimmäistä kirjettänsä tässä kaupungissa olevalle seurakunnalle sekä tiedustelemaan, minkälainen sikäläisen seurakunnan tila oli.

Apostoli toivoi tapaavansa häntä Troadassa, mutta tapasi hänet vasta Makedoniassa. Tiedot, jotka Titus apostolille toi Korinton seurakunnan tilasta, saattoi Paavalin kirjoittamaan toisen kirjeensä Korinttilaisille, jota hän myöskin lähetti Tituksen viemään perille. Titus oli Paavalin työkumppanina Kretan saarella ja jätettiin sinne seurakunnan asioita järjestämään.

2.Kor 2:13. 7:6. 13. 14. 2.Tim 4:10. y. m.

Alkuperäinen: Τίτος

Translitteraatio: Titos

Ääntäminen: tee'-tos

G5104

τοί Toi

varmasti, todella

Alkuperäinen: τοί

Translitteraatio: Toi

Ääntäminen: toy

G5105

†τοιγαρουν,

(τοί = τω, γάρ, ουν)

sentähden siis, sentähden, siis

1.Thess 4:8. Hebr. 12:1.

τοιγε, sanassa καίτοιγε, katso γε, 3, f.

Alkuperäinen: τοιγαροῦν

Translitteraatio: Toigaroun

Ääntäminen: toy-gar-oon'

G5106

τοίνυν, Toinun

(τοί = τω, νυν)

nyt siis, siis

Luuk. 20:25. 1.Kor 9:26. Jak 2:24;

lauseen alussa

Hebr. 13:13.

Alkuperäinen: τοίνυν

Translitteraatio: Toinun

Ääntäminen: toy'-noon

G5107

τοιόσδε, Toiosde

τοιάδε, τοιόνδε,

(τοιος sellainen, δέ; ποιος sanan corr.)

sellainen, semmoinen, tämmöinen, tämä

2.Piet 1:17. †

Alkuperäinen: τοιόσδε

Translitteraatio: Toiosde

Ääntäminen: toy-os'-deh

G5108

τοιούτος, Toioutos

οιαύτη, τοιουτο ja τοιουτον,

(τοιος sellainen, ουτος; ποιος sanan corr.)

sellainen, semmoinen, sentapainen, senkaltainen, senlaatuinen, tuommoinen,

tämmöinen, -

a) lisättynä nomineihin

Matth. 9:8. 18:5. Mark. 4:33. 6:2. Joh 9:16. Apt 16:24. 1.Kor 5:1. 2.Kor 3:4. 12.

Hebr. 7:26. Jak 4:16. y. m.;

- b) οιος τοιουτος mimmainen semmainen

Mark. 13:19. 1.Kor 15:48. 2.Kor 10:11;

τοιουτος οποιος Apt 26:29;

τοιουτος ων ως Filem. 9;

- c) subst.

- α) ilman art. Joh 4:23;

plur. Luuk. 9:9. 13:2;

- β) art. kera,

ο τοιουτος se, joka on semmainen

Apt 22:22. 1.Kor 5:5. 11. 2.Kor 2:6. 7. Gal. 6:1.

Tit. 3:11. y. m.;

plur. Matth. 19:14. Mark. 10:14. Luuk. 18:16. Joh 8:5. Rom 16:18. 3.Joh 8. y. m.;

neutr. plur. Apt 19:25. Rm 1:32. 2:2. 3. y. m.;

εν τοις τοιούτοις tämmöisissä asioissa

1.Kor 7:15.

Alkuperäinen: τοιοῦτος

Translitteraatio: Toioutos

Ääntäminen: toy-oo'-tos

G5109

τοιχος, ου, ο, Toichos

(sukua on τειχος)

huoneen muuri, seinä

Apt 23:3. †

Alkuperäinen: τοίχος

Translitteraatio: Toichos

Ääntäminen: toy'-khos

G5110

τόκος, ου, ο, Tokos

(τίκτω, pf. τέτοκα)

- 1) synnyttäminen,

- a) synnytys;

- b) sikiö;

- 2) korko

Matth. 25:27. Luuk. 19:23.

Alkuperäinen: τόκος

Translitteratio: Tokos

Ääntäminen: tok'-os

G5111

τολμάω, sup. ω, Tolmao

impf. 3 p. sing. ετόλμα,

3 p. plur. ετόλμων,

fut. τολμήσω,

aor. 1 ετόλμησα,

(τόλμα, τόλμη rohkeus, ΤΛΑΩ tolero)

- a) rohjeta, uskaltaa, tohtia, inf. kera

Matth. 22:46. Mark. 12:34. Luuk. 20:40. Joh 21:12. Apt 5:13. 7:32. Rm 15:18.

2.Kor 10:12. Fil. 1:14. Jud. 9;

τολμησάς εισηλθεν rohkaisi mielensä ja meni

Mark. 15:43;

- b) absol. olla rohkea, εν τινι, jossakin 2.Kor 11:21;

επί τινά jotakuta vastaan 2.Kor 10:2.

Alkuperäinen: τολμάω

Translitteratio: Tolmao

Ääntäminen: tol-mah'-o

G5112

τολμηρότερον Tolmeroteron

(neutr. komp. sanasta τολμηρός rohkea, τόλμα, katso τολμάω)

rohkeammin

Rm 15:15.

Alkuperäinen: τολμηρότερον

Translitteratio: Tolmeroteron

Ääntäminen: tol-may-rot'-er-on

G5113

† τολμητής, ου, ο, Tolmetes

(τολμάω)

uskalikko, tyhmänrohkea

2.Piet 2:10.

Alkuperäinen: τολμητής

Translitteratio: Tolmetes

Ääntäminen: tol-may-tace'

G5114

τομός, η, όν, Tomos
(τέμνω, τέτομα leikata)
leikkaava, terävä,

kompr. τομώτερος Tomoterios
terävämpi
Hebr. 4:12. †

Alkuperäinen: τομώτερος
Translitteraatio: Tomoterios
Ääntäminen: tom-o'-ter-os

G5115

τόξον, ου, τό, Toxon
joutsi
Ilm. 6:2. †

Alkuperäinen: τόξον
Translitteraatio: Toxon
Ääntäminen: tox'-on

G5116

τοπάzion, ου, τό, Topazion
(neutr. sanasta τοπάzιος, τόπαzος topaasi)
topaasi, läpikuultava, keltainen,; toisten mukaan viheriäinen jalokivi, nykyinen
krysoliiti
Ilm 21:20. †

Alkuperäinen: τοπάzion
Translitteraatio: Topazion
Ääntäminen: top-ad'-zee-on

G5117

τόπος, ου, ο, Topos
- 1) paikka, sija, tila, ala, asema,
a) asutuista paikoista, kaupungeista, kylistä, seuduista
Luuk. 4:37. 10:1. Apt 12:17. 16:3. 27:2. 8. 1.Kor 1:2. 2.Kor 2:14. 1.Thess. 1:8. Ilm

18:17;

τον τόπον και το εθνος paikan, s. o. maan l. kaupungin ja kansan, s. o. Juutalaiset
Joh 11:48;

τόπος αγιος temppeli

Matth. 24:15;

paikka, s. o. huone, rakennus Apt 4:31;

asumattomista paikoista

adj. kera, έρημος Matth. 14:13. 15. Mark. 1:35. 6:31. 32. Luuk. 4:42. 9:10. 12;

πεδινός Luuk. 6:17;

άνυδρος, plur. Matth. 12: 43. Luuk. 11: 24;

mistä paikoista hyvänsä;

κατὰ τοπούς eri paikoissa

Matth. 24: 7. Mark. 13: 8;

paikka, jossa se tapahtui, jota kertomuksessa esitetään

Luuk. 10: 32. 19: 5. 22: 40. Joh. 5: 13. 6: 10. 18: 2;

sija, jossa joku saattaa olla, oleskella, asua

Joh. 14: 2. 3, vert. Ilm. 12: 6;

οὐκ ἦν αὐτοῖς τόπος heillä ei ollut tilaa

Luuk. 2: 7;

τόπος οὐκ εὐρέθη αὐτοῖς sijaa ei niille löydetty

Ilm. 20: 11;

paikka 1. sija jossakin searassa

Luuk. 14: 10;

διδόναι τινὶ τόπον antaa jollekulle sijaa 1. tilaa, s. o. väistyä jonkun tilalta

Luuk. 14: 9;

gen. kera, joka tarkemmin paikkaa määrää,

βασάνου Luuk. 16: 28;

τῆς καταπαύσεως Ap. Tek. 7: 49;

κρανίου Matth. 27: 33. Mark. 15: 22. Joh. 19: 17;

lisättynä οὗ tahi ὅπου verb. fin. kera

Matth. 28: 6. Mark. 16: 6. Joh. 4: 20. 6: 23. 10: 40. 11: 6. 30. 19: 41. Ap. Tek. 7: 33.

Rom. 9: 26;

nom. propr. lisättynä, τόπος λεγόμενος tahi καλούμενος

Matth. 27: 33. Mark. 15: 22. Luuk. 23: 33. Joh. 19: 13. Ilm. 16: 16;

ὁ τόπος τινός jonkun 1. jokin paikka 1. sija, s. o. jota joku 1. jokin pitää vallassaan
1. hallussaan

Ilm. 2: 5. 6: 14. 12: 8;

τῆς μαχαίρας tuppi, huotra

Matth. 26: 52;

ὁ ἴδιος τόπος (τινός) jonkun oma 1. jollekulle tuleva paikka 1. sija, s. o. Gehenna
Ap. Tek. 1: 25; —

b) paikka, kirjassa
Luuk. 4: 17; —

2) kuv.

a) tila, asema, jossa joku on,
τοῦ ιδιώτου 1 Kor. 14: 16; —

b) tila, tilaisuus, loma, valta, aika,
τόπον λαμβάνειν τῆς ἀπολογίας saada tilaisuutta puolustaa itseänsä 1. vastata
puolestansa

Ap. Tek. 25: 16;

τῇ ὀργῇ scil. τοῦ θεοῦ Rom. 12: 19;

τῷ διαβόλῳ Ef. 4: 27;

τόπον μετανοίας εὐρίσκειν, katso metánoia Hebr. 12: 17;

τόπον ἔχειν scil. τοῖ εὐαγγελίζεσθαι jollakulla on tilaisuus 1. työsija
Rom. 15: 23;

διαθήκης Hebr. 8: 7.

Alkuperäinen: τόπος

Translitteraatio: Topos

Ääntäminen: top'-os

G5118

τοσοῦτος, αὕτη, οὗτο ja οὗτον, Tosoutos

(τόσος niin suuri, οὗτος; πόσος sanan corr.)

niin suuri, niin iso, sen suuruinen, sen vertainen, niin paljo,
subst. kera, πλοῦτος Ilm. 18: 17;

πίστις Matth. 8: 10. Luuk. 7: 9;

νέφος Hebr. 12: 1;

plur. niin monta, niin paljo, ἰχθύες Joh. 21: 11;

σημεῖα Joh. 12: 37;

γέννη φωνῶν 1 Kor. 14: 10;

ἔτη Luuk. 15: 29;

kun seuraa ὥστε, niin monta 1. paljo, että
Matth. 15: 33;

ajasta, niin pitkä, χρόνος Hebr. 4: 7;

πίτνυα, τὸ μήκος τοσαῦτόν ἐστιν ὅσον, katso ὅσος, a, Ilm. 21: 16;

plur. τοσοῦτοι,

absol. niin monta, niin paljo Joh. 6: 9;

neutr. plur. Gal. 3: 4;

τοσούτου niin paljosta, niin isosta summasta

Ap. Tek. 5: 8;

τοσούτιω ὅσῳ , καθ' ὅσον κατὰ τοσοῦτον, katso ὅσος, e,

Hebr. 1: 4. 7: 22. 10: 25.

Alkuperäinen: τοσοῦτος

Translitteraatio: Tosoutos

Ääntäminen: tos-oo'-tos

G5119

τότε, Tote

adv. temporis demonstrativum,

(artikkelin neutr. τό, encl. τέ, vastaa rel. ὅτε)

silloin, sillä kertaa, siihen aikaan, sinä aikana

Matth. 2: 17. 3: 5. Rom. 6: 21. Gal. 4: 8. 29. Hebr. 12: 26. y. m.;

ὁ τότε κόσμος silloinen maailma

2 Piet. 3: 6;

ἀπὸ τότε siitä alkaen

Matth. 4: 17. y. m.;

πρῶτον τότε ensin sitten

Matth. 5: 24. 7: 5. Luuk. 6: 42;

tulevista tapauksista

Matth. 24: 23. 40. y. m.

Alkuperäinen: τότε

Translitteraatio: Tote

Ääntäminen: tot'-eh

G5120

τοῦ Του

hänen (miespuolinen)

Alkuperäinen: τοῦ

Translitteraatio: Tou

Ääntäminen: too

G5121

τὸναντίον, Tounantion

(crasis pro τὸ ἐναντίον)

vastakkaisuus,

akk. adv. tapaan, päinvastoin 2 Kor. 2: 7. Gal. 2: 7. 1 Piet. 3: 9.

Alkuperäinen: τοῦναντίον

Translitteraatio: Tounantion

Ääntäminen: too-nan-tee'-on

G5122

τοῦνομα, Tounoma

(crasis pro τὸ ὄνομα)

nimi,

acc. absol. nimeltä Matth. 27: 57. †

Alkuperäinen: τοῦνομα

Translitteraatio: Tounoma

Ääntäminen: too'-no-mah

G5123

τουτέστι, Toutesti

(crasis pro τοῦτ' ἔστι ja tämä pro τοῦτό ἔστι)

se on, merkitsee, tietää

Matth. 27: 46. Mark. 7: 2. Ap. Tek. 1: 19. Rom. 7: 18. 10: 6. 7. 8. Filem. 12. Hebr. 2:14. 7:5. y. m.

Alkuperäinen: τουτέστι

Translitteraatio: Toutesti

Ääntäminen: toot-es'-tee

G5124

τοῦτο touto

tuo (asia) tämä (asia)

τοῦτο δὲ ὅλον ja tämä kaikki

Matth 1:22

διὰ τοῦτο λέγω tämän vuoksi sanon

Matth. 6:25

Alkuperäinen: τοῦτο

Translitteraatio: Touto

Ääntäminen: too'-to

G5125

τούτοις Toutois

näiden, näille
τουτοις μεταξύ näiden välille
Luuuk. 16: 26
ανθρωποις τουτοις näille ihmisille
Apt. t. 4: 16

Alkuperäinen: τούτοις
Translitteraatio: Toutois
Ääntäminen: too'-toice

G5126
τούτον Touton
tälle, tätä
λαὸν τοῦτον βρώματα tälle kansalle ruokaa
Luuuk 9:13
τούτον ὁ υἱὸς sitä poika
Luuuk: 9:26
δὲ καὶ τὸν τοῦτον tätä aikaa
Luuuk 12: 56

Alkuperäinen: τοῦτον
Translitteraatio: Touton
Ääntäminen: too'-ton

G5127
τούτου Toutou
tämän
του λαου τουτου tämän kansan
Matth: 13:15
του αιωνος τουτου tämän aikakauden
Matth 13: 22

Alkuperäinen: τούτου
Translitteraatio: Toutou
Ääntäminen: too'-too

G5128
τούτους Toutous
Nämä
τους λογους τουτους nämä sanat
Matth 7:24

βαπτισθῆναι τουτους näiden kastamisesta
Ap. T. 10: 47

Alkuperäinen: τούτους
Translitteraatio: Toutous
Ääntäminen: too'-tooce

G5129

τούτῳ Touto
tälle
καὶ λέγω τούτῳ sanon tälle
Matth 8: 9
ἐν τούτῳ τῷ αἰῶνι tässä aikakaudessa 1 maailmanajassa 1 maailmassa
Matth. 12: 32

Alkuperäinen: τούτῳ
Translitteraatio: Touto
Ääntäminen: too'-to

G5130

τούτων Touton
näistä
ἐκ τῶν λίθων τούτων näistä kivistä
Matth. 3: 9
τῶν ἐντολῶν τούτων näistä käskyistä
Matth. 5: 19

Alkuperäinen: τούτων
Translitteraatio: Touton
Ääntäminen: too'-tone

G5131

τράγος, ου, ο, Tragos
pukki, kauris
Hebr. 9:12. 18. 19. 10:4.

Alkuperäinen: τράγος
Translitteraatio: Tragos
Ääntäminen: trag'-os

G5132

τραπέζα, ης, η, Trapeza

(τετρα, πεζα pes)

pöytä,

- 1) a) pöytä, johon pannaan ruokaa

Matth. 15:27. Mark. 7:28. Luuk. 16:21. 19:23. 22:21. 30;

pöytä temppelissä, johon Jumalalle pyhitetyt leivät pantiin,

katso προθεσις 1, Hebr. 9:2;

- b) pöytä, s. o. katettu pöytä l. pöytä ruokinensa

Apt 16:34;

διακονειν ταις τραπεζαις katso διακονεω, 3, Apt 6:2;

- c) pöytä, s. o. kemut, pidot, ateria,

φενηθητω εις παγίδα tulkoon heidän pöytänsä paulaksi, s. o. kun he

suruttomuudessa syövät ja juovat, saavuttakoon heidät turmio

Rom. 11:9, vert. Ps. 69:23;

μετεχειν τραπεζης δαιμονιων olla osallinen pahojen henkien pöydästä, jossa on tarkoitus, että ne, jotka ottivat osaa pakanain epäjumalien kunniaksi pidettyihin uhriaterioihin, niissä palvelivat pahoja henkiä, koska pakanain uhriateriat katsottiin pahoille hengille omistetuiksi,

sam. τραπεζης του κυριου olla osallinen Herran pöydästä, koska Herra oli pyhän ehtoollisen asettanut ja sitä Hänen muistoksensa vietettiin

1 Kor. 10:21;

- 2) rahapöytä, rahanvaihtopöytä

Matth. 21:12. Mark. 11:15. Joh. 2:15;

το αργυριον διδοναι επι (την) τραπεζαν antaa rahaa vaihtopöydälle, s. o. panna rahaa korkoja kasvamaan

Luuk. 19:23.

Alkuperäinen: τράπεζα

Translitteraatio: Trapeza

Ääntäminen: trap'-ed-zah

G5133

τραπεζίτης Trapezites

ja Tisch. τραπεζειτης, ου, ο,

(τραπέζα)

rahanvaihtettaja, joka huostaansa ottaa muiden rahoja ja ne määrätyn ajan kuluttua korkoineen takaisin maksaa

Matth. 25:27. †

Alkuperäinen: τραπεζίτης
Translitteratio: Trapezites
Ääntäminen: trap-ed-zee'-tace

G5134

τραῦμα, τος, το, Trauma
(ΤΡΑΩ, ΤΡΩΩ, τιτρωσκω haavoittaa, sukua on θραυω)
haava Luuk. 10:34.

Alkuperäinen: τραῦμα
Translitteratio: Trauma
Ääntäminen: trow'-mah

G5135

†τραυματίζω, Traumatizo
aor. 1 ετραυματισα,
part. τραυματισας,
pf. part. pass. τετραυματισμενος,
(τραυμα)
haavoittaa
Luuk. 20:12. Apt 19:16.

Alkuperäinen: τραυματίζω
Translitteratio: Traumatizo
Ääntäminen: trow-mat-id'-zo

G5136

τραχηλίζω, Trachelizo
pf. part. pass. τετραχηλισμενος,
(τραχηλος)
- 1) tarttua kaulaan l. niskaan ja vääntää sen poikki;-
2) nostaa l. vetää teurastettavan uhrieläimen kaulan taaksepäin;
taaksepäin vetämisellä paljastaa;
siitä, kuv. paljastaa,
pass. olla paljastettu, peittämätön, tuttu, tietty, selvä,
τινι jollekin Hebr. 4:13. †

Alkuperäinen: τραχηλίζω
Translitteratio: Trachelizo
Ääntäminen: trakh-ay-lid'-zo

G5137

τράχηλος, ου, ο, Trachelos

kaula, niska

Matth. 18:6. Mark. 9:42. Luuk. 15:20. 17:2. Apt 20:37;

επιθειναι ζυγον επι τον τραχηλον τινος panna iestä jonkun niskaan,

katso ζυγος, l, Apt 15:10;

τον εαυτου τραχηλον υποτιθесται scil. υπο τον σιδηρον panna kaulansa kirveen
alle, s. ο. olla valmis menemään mitä suurimpaan hengen vaaraan

Rom. 16:4.

Alkuperäinen: τράχηλος

Translitteraatio: Trachelos

Ääntäminen: trakh'-ay-los

G5138

τραχυς, εια, υ, Trachus

karkea, epätasainen, röysteinen, kolea

Luuk. 3:5;

τοποι kallioiset paikat, karit, meressä

Apt 27:29.

Alkuperäinen: τραχύς

Translitteraatio: Trachus

Ääntäminen: trakh-oos'

G5139

Τραχωνίτις, ιδος, η, Trachonitis

Trakonitis, kallioinen maakunta, joka kuului Herodes suuren pojan, Filippuksen, tetrarkiaan, Antilibanonin ja Arabian vuorten välillä, Damaskon pohjoispuolella.

Sen asukkaat olivat taitavia joutsimiehiä ja elivät parhaasta päästä rosvoamisesta

Luuk. 3:1.

Alkuperäinen: Τραχωνίτις

Translitteraatio: Trachonitis

Ääntäminen: trakh-o-nee'-tis

G5140

τρεῖς, οι, αι, τρεῖς

-τρια, τα,

kolme

Matth. 12:40. Mark. 8:2. Luuk. 1:56. Joh. 2:19. y. m.

Alkuperäinen: τρεῖς τρία

Translitteraatio: Treis

Ääntäminen: trice

G5141

τρεμω, Tremo

ain. praes. ja impf.

(τρεω vapista)

vapista

Mark. 5:33. Luuk. 8:47. Apt 9:6;

pelätä, arastaa, kammota,

part. kera 2.Piet 2:10.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: τρέμω

Translitteraatio: Tremo

Ääntäminen: trem'-o

G5142

τρέφω, Trephe

aor. 1 εθρεψα,

pf. pass. τεθραμμαι

part. τεθραμμενος,

elättää, ruokkia, ravita, antaa ravintoa,

τινά Matth. 6:26. 25:37. Luuk. 12:24. Apt 12:20. Ilm 12:6. 14;

imettää Luuk. 23:29 Tisch.;

lihoittaa, syöttää Jak. 5:5;

kasvattaa Luuk. 4:16.

Alkuperäinen: τρέφω

Translitteraatio: Trephe

Ääntäminen: tref'-o

G5143

τρέχω, Trecho

impf. έτρεχον,

aor. 2 έδραμον,

part. δραμών,

juosta, rientää, kiirehtiä, kiittää,

- a) vars. Mark. 5:6. Joh 20:2. 4;
c. inf. fin. Matth. 28:8;
part. δραμών c. verb. fin. Matth. 27:48. Mark. 15:36. Luuk. 15:20;
ἐπί c. acc. loci Luuk. 24:12;
εἰς πόλεμον Ilm 9:9;
- b) kuv. nopeasti edistyä, mennä eteenpäin, päästä määräpäähänsä,
ο λόγος 2.Thess. 8:1;
juosta, s. o. ponnistaa voimiansa, yrittää, ahkeroida
Rom 9:16. Gal. 5:7;
εἰς κενόν Gal. 2:2. Fil. 2:16;
τον αγωνα Hebr. 12:1;
ἐν σταδίῳ kilparadalla
1.Kor 9:24. 26.

Alkuperäinen: τρέχω
Translitteraatio: Trecho
Ääntäminen: trekh'-o

G5144
τριάκοντα, οι, αι, τά,
(τρεις)
kolmekymmentä
Matth. 13:8. Mark. 4:8. Luuk. 3:23. y. m.

Alkuperäinen: τριάκοντα
Translitteraatio: Triakonta
Ääntäminen: tree-ak'-on-tah

G5145
τριακόσιοι, αι, α, Triakosioi
kolmesataa
Mark. 14:5. Joh 12:5.

Alkuperäinen: τριακόσιοι
Translitteraatio: Triakosioi
Ääntäminen: tree-ak-os'-ee-oy

G5146
τρίβολος, ου, ο, Tribolos
(τρεις, βολή = βελος, βάλλω) tribulus terrestris,
ohdake

Matth. 7:16. Hebr. 6:8.

Alkuperäinen: τρίβολος
Translitteraatio: Tribolos
Ääntäminen: trib'-ol-os

G5147

τρίβος, ου, η, Tribos
(τρίβω tero, raappia, kuluttaa)
astumisella ja kulkemisella raivattu tie, tie, polku
Matth. 3:3. Mark. 1:3. Luuk. 3:4.

Alkuperäinen: τρίβος
Translitteraatio: Tribos
Ääntäminen: tree'-bos

G5148

τριετία, ας, η, Trietia
(τριετής kolmevuotinen, τρεις, έτος)
kolmen vuoden aika, kolme vuotta
Apt 20:31. †

Alkuperäinen: τριετία
Translitteraatio: Trietia
Ääntäminen: tree-et-ee'-ah

G5149

τρίβω, Trizo
(onomatop.) viuhua, vinkua;
kiristää,
τους οδόντας Mark. 9:18. †

Alkuperäinen: τρίζο
Translitteraatio: Trizo
Ääntäminen: trid'-zo

G5150

τρίμηνος, ον, Trimenon
(τρεις, μήν)
kolmekuukautinen, kolme kuukautta pitkä,
neutr. τρίμηνον subst. kolmen kuukauden aika, kolme kuukautta

Hebr. 11:23. †

Alkuperäinen: τρίμηνον

Translitteraatio: Trimenon

Ääntäminen: trim'-ay-non

G5151

τρεις, adv. Tris

(τρεις)

kolme kertaa, kolmasti

Matth. 26:34. 75. Mark. 14:30. Luuk. 22:34. Joh 13:38. 2.Kor 11:25. y. m.;

επι τρίς Apt 10:16. 11:10.

Alkuperäinen: τρίς

Translitteraatio: Tris

Ääntäminen: trece

G5152

τρίστεγος, ον, Tristegon

(τρεις, στέγη)

kolmella katolla varustettu, kolmekerroksinen,

το τρίστεγον kolmas kerros

Apt 20:9. †

Alkuperäinen: τρίστεγον

Translitteraatio: Tristegon

Ääntäminen: tris'-teg-on

G5153

τρισχίλιοι, αι, α, Trischilioi

(τρīs, χίλιοι)

kolmetuhatta

Apt 2:41. †

Alkuperäinen: τρισχίλιοι

Translitteraatio: Trischilioi

Ääntäminen: tris-khil'-ee-oy

G5154

τρίτος, η, ον Tritos

(τρεις)

kolmas,

subst. kera Mark. 15:25. Luuk. 24:21. Apt 2:15. 2.Kor 12. 2. Ilm 4:7. 6:5. y. m.;

τη τρίτη ημέρα kolmantena päivänä

Matth. 16:23. 17:23. Mark. 9:31. Luuk. 24:46. Apt 10:40. 1.Kor 15:4;

sam. τη ημέρα τη τρίτη Luuk. 18:33. Joh 2:1;

έως της τρίτης ημέρας kolmanteen päivään asti

Matth. 27:64;

akk. mask. τρίτον kolmannen scil. palvelijan Luuk. 20:12;

neutr. το τρίτον kolmas osa, c. gen. rei Ilm 8:7-12. 9:15. 18. 12:4;

neutr. το τρίτον adv. tapaan, kolmannen kerran Mark. 14:41. Joh 21:17;

sam. ilman art. τρίτον Luuk. 23:22;

τουτο τρίτον tämä on kolmas kerta kun, kolmannen kerran

Joh 21:14. 2.Kor 12:14. 13:1;

luettelemisissa, kun edellä on πρωτον,

δεύτερον, kolmanneksi

1.Kor 12:28;

εξ τρίτου kolmannen kerran

Matth. 26:44.

Alkuperäinen: τρίτος

Translitteraatio: Tritos

Ääntäminen: tree'-tos

G5155

τρίχινος, η, ον, Trichinos

(θρίξ, τρίχος)

karvainen, karva-

Ilm 6:12. †

τριχός gen., katso θρίξ.

Alkuperäinen: τρίχινος

Translitteraatio: Trichinos

Ääntäminen: trikh'-ee-nos

G5156

τρόμος, ου, ο, Tromos

(τρέμω)

vapistus

Mark. 16:8;

μετα φόβου και τρόμου pelolla ja vapistuksella, sen mielenlaadusta, joka elävästi

pelkää, ett'ei hän kykene tekemään, mitä hänen tehtäväksensä on asetettu
2.Kor 7:15. Ef. 6:5 Fil 2:12;
εν φόβω και τρόμω pelossa ja vapistuksessa
1.Kor 2:3.

Alkuperäinen: τρόμος
Translitteraatio: Tromos
Ääntäminen: trom'-os

G5157
τροπή, ης, η, Trope
(τρέπω, pf. 2 τέτροπα kääntää)
käännös, kääntyminen, tähtien,
katso αποσκίασμα Jak. 1:17. †

Alkuperäinen: τροπή
Translitteraatio: Trope
Ääntäminen: trop-ay'

G5158
τρόπος, ου, ο, Tropos
(τρέπω, katso τροπή)
käännös, suunta,
- 1) tapa, la, on τρόπον sillä tavalla kuin, samalla tavalla kuin, sillä l. samalla lailla
kuin, samoinkuin, niinkuin
Matth. 23:37. Luuk. 13:34. Apt 1:11. 7:28. 2.Tim 3:8;
τον όμοιον τούτοις τρόπον samoin l. samalla lailla kuin hekin
Jud. 7;
sam. καθ' ον τρόπον Apt 15:11. 27:25;
κατα πάντα τρόπον Rom. 3:2 ja
κατα μηδένα τρόπον 2.Thess. 2:3, katso κατά, II, 3, b;
παντι τρόπω kaikin tavoin
Fil. 1:18;
sam. εν παντι τρόπω 2.Thess 3:16;
- 2) mielenlaatu, elintapa, tavat
Hebr. 13:5.

Alkuperäinen: τρόπος
Translitteraatio: Tropos
Ääntäminen: trop'-os

G5159

τροποφορέω, sup. ω, Trophoreo

aor. 1 ετροποφόρισα,

(τρόπος, φορέω)

kärsiä jonkun tapoja, elin- ja toimintatapoja, elämää, käytöstä,

τινά Apt 13:18. †

Alkuperäinen: τροποφορέω

Translitteraatio: Trophoreo

Ääntäminen: trop-of-or-eh'-o

G5160

τροφή, ης, η, Trophe

(τρέφω, pf. τέτροφα)

elatus, ruoka, ravinto

Matth. 3:4. 6:25. Luuk. 12:23. Joh 4:8. Apt 2:46. 9:19. Jak. 2:15. y. m.;

kuv. στερεά τροφή vahva ruoka l. ravinto, s. o. kehittyneempi ja perusteellisempi uskonnon opetus

Hebr 5:12. 14.

Alkuperäinen: τροφή

Translitteraatio: Trophe

Ääntäminen: trof-ay'

G5161

Τρόφιμος, ου, ο, Trophimos

Trofimous, pakanakristitty Efesosta, joka seurasi Paavalia hänen kolmannella lähetysmatkallansa Makedoniasta Troadaan ja sieltä Jerusalemiin

Apt 20:4. 21:29. 2.Tim 4:20.

Alkuperäinen: Τρόφιμος

Translitteraatio: Trophimos

Ääntäminen: trof'-ee-mos

G5162

τροφός, ου, η, Trophos

(τρέφω, pf. τέτροφσ) kasvattaja, hoitaja;

imettäjä, imettävä äiti

1.Thess. 2:7. †

τροφοφορέω, sup. ω, Trophophoreo

aor. 1 ετροφοφόρησα

(τροφός, φορέω)

kasvattajana, hoitajana, imettäjänä kantaa, s. o. pitää mitä hellintä huolta jostakusta,

τινά Apt 13:18, jossa toinen lukuparsi on ετροποφόρησεν

vert. 5.Ms 1:11. †

Alkuperäinen: τροφός

Translitteraatio: Trophos

Ääntäminen: trof-os'

G5163

τροχία, ας, η, Trochia

(τροχός)

pyörän raitio, raitio, jälki, polku,

ορθας ποιήσατε τοις ποσι υμων tehkää polut jaloillenne oikeiksi, s. o. käyttäkää kaikki keinot, jotka auttavat teitä horjumattomina vaeltamaan kristillisen elämänne päämäärää kohti

Hebr. 12:13. †

Alkuperäinen: τροχία

Translitteraatio: Trochia

Ääntäminen: trokh-ee-ah'

G5164

τροχός, ου, ο, Trochos

(τρέχω) mikä juoksee, pyörä;

juoksu,

katso γένεσις Jak. 3:6. †

Alkuperäinen: τροχός

Translitteraatio: Trochos

Ääntäminen: trokh-os'

G5165

τρύβλιον, ου, τό, Trublion

(sukua on τρύω, τρυπάω kovertaa)

koverrettu esine, ruoka-astia, lautanen, vati

Matth. 26:23. Mark. 14:20.

Alkuperäinen: τρύβλιον
Translitteraatio: Trublion
Ääntäminen: troob'-lee-on

G5166

τρυγάω, sup. ω, Trugao
aor. 1 ετρύγησα
(τρύγη kaikenlaiset kypsyneet hedelmät, jotka syksyllä kootaan, ehkä τρυγω kuivaa, samoin kuin κάρπος on κάρφος sanan sukua)
leikata, niittää, korjata, koota
Luuk. 6:44. Ilm 14:18. 19.

Alkuperäinen: τρυγάω
Translitteraatio: Trugao
Ääntäminen: troo-gah'-o

G5167

τρυγών, όνος, η, Trugon
(τρύζω kuhertaa)
tunturikyhkynen, mettinen
Luuk. 2:24. †

Alkuperäinen: τρυγών
Translitteraatio: Trugon
Ääntäminen: troo-gone'

G5168

τρυμαλία, τος, τό, Trumalia
(τρυπάω, τρύω lävistää)
reikä,

Alkuperäinen: τρυμαλία
Translitteraatio: Trumalia
Ääntäminen: troo-mal-ee-ah'

G5169

τρύπημα, τος, τό, trupema
τρυμαλιας neulan silmä
Matth. 19:24,
jossa toinen lukuparsi on τρυμαλιας. †

τρημα, τος, τό, trema
(ΤΡΑΩ, τιτράω lävistää)
lävistämä, reikä,
βελόνης neulan silmä
Luuk. 18:25,
jossa toinen lukuparsi on τρυμαλίας. †

Alkuperäinen: τρύπημα
Translitteratio: Trupema
Ääntäminen: troo'-pay-mah

G5170
Τρύφαινα, ης, η, Truphaina
(τρυφάω) Tryfena, eräs kristitty nainen Romassa
Rom 16:12. †

Alkuperäinen: Τρύφαινα
Translitteratio: Truphaina
Ääntäminen: troo'-fahee-nah

G5171
τρυφάω sup ω Truphao
aor. 1 ετρυφησα,
(τρυφη)
elää ylöllisesti, hekumallisesti, hekumassa
ετρυφησατε επι της Jak 5: 5 †

Alkuperäinen: τρυφάω
Translitteratio: Truphao
Ääntäminen: troo-fah'-o

G5172
τρυφή, ης, η, Truphe
(θτρύπτω, aor. 2. pass. ετρύφην kuluttaa, heikontaa, pass. ja med. elää ylöllisesti,
herkullisesti, hekumallisesti)
ylellisyys, hekumallisuus, hekuma, herkuttelemineen
Luuk. 7:25 2.Piet 2:13.

Alkuperäinen: τρυφή
Translitteratio: Truphe

Ääntäminen: troo-fay'

G5173

Τρυφῶσα ης, η, Truphosa
(τρυφάω)

Tryfosa, eräs kristitty nainen Romassa
Rom 16:12. †

Alkuperäinen: Τρυφῶσα

Translitteraatio: Truphosa

Ääntäminen: troo-fo'-sah

G5174

Τρώας Troas

Τρώας, ἄδος, η, Troas, merikaupunki Vähässä Frygiassa, lähellä Hellespontoa ja muinaista Trojaa, Lektum ja Sigeum niemien välillä, Antigonusen perustama, joka sille antoi nimen Antigonía. Lysimakus antoi sille sittemmin Aleksander suuren kunniaksi nimen 'Αλεξάνδρεια η Τρώας, Alexandria Troas. Angustusajan jälkeen oli se colonia juris Italici. Paavali kävi siellä usein lähetysmatkoillansa, nykyään Eski Stambul

Apt 16:8. 11. 20:5. 6. 2.Kor 2:12. 2.Tim 4:13.

Alkuperäinen: Τρώας

Translitteraatio: Troas

Ääntäminen: tro-as'

G5175

Τρωγύλλιον, ίου, τό, Trogullion

Trogyllium, kaupunki ja niemi Joniassa, Efeson ja Meander virran purkauspaikan välillä, Mykalen vuoren juurella, vastapäätä Samos saarta

Apt 20:15. †

Alkuperäinen: Τρωγύλλιον

Translitteraatio: Trogullion

Ääntäminen: tro-gool'-lee-on

G5176

τρώγω, Trogo

(onomatop.) nakertaa, jyrsiskellä, purra;

syödä,

absol. Matth. 24:38;

τον αρτον Joh 1:18;
kuv. Joh 6:54. 56. 57. 58,
katso σάρξ, l.

Alkuperäinen: τρώγω
Translitteraatio: Trogo
Ääntäminen: tro'-go

G5177

τυγχάνω Tugchano
aor. 2 ένυχον,
pf. τέτευχα, τέτυχα ja τετύχηκα,
(sukua on τεύχω valmistaa)
- 1) trans.
- a) saavuttaa päämääränsä;
- b) saavuttaa, saada, saada osaksensa, tulla osalliseksi, päästä nautitsemaan,
c. gen. rei Luuk. 20:35. Apt 24:3. 26:22. 27:3. 2.Tim 2:10. Hebr. 8:6. 11:35;
- 2) intr. sattua, tapahtua,
ει τύχοι jos sattuu s. o. ehkä
1.Kor 14:10. 15:37;
τυχόν adv. tapaan, ehkä 1.Kor 16:6;
ο τυχόν joka sattuu olemaan, saatavissa oleva, yleinen, tavallinen,
ου τυχών tavaton, ihmeellinen, suuri, erinomainen
Apt 19:11. 28:2;
sattua olemaan,
ημιθάνη τυγχάνοντα puolikuolleeksi, niinkuin hän oli
Luuk. 10:30.
Katso Liite I

Alkuperäinen: τυγχάνω
Translitteraatio: Tugchano
Ääntäminen: toong-khan'-o

G5178

τυμπανίζω, Tumpanizo
aor. 1 pass. ετυμπανίσθην,
(τύμπανον, a) vaskirumpu, kattilarumpu, soittokone, jota varsinkin Cybelen
palveluksessa käytettiin; -
b) kidutusratas)
- 1) lyödä l. paukuttaa vaskirumpua;

- 2) vetää l. pingoittaa kidutusrattaalle, mikä kidutuskone näkyy olleen hieman vaskirummun muotoa muistuttava ratas, johon kidutettava kiinnitettiin ja ruoskilla ja vitsoilla piestiin,
pass. Hebr. 11:35. †

Alkuperäinen: τυμπανίζω

Translitteraatio: Tumpanizo

Ääntäminen: toom-pan-id'-zo

G5179

τύπος, ου, ο, Typos

(τύπτω)

- 1) lyönnin l. haavan jälki l. merkki jälki, merkki,

των ήλων Joh 20:25;

- 2) johonkin painettu kuva, kuva, epäjumalan

Apt 7:43;

- 3) muoto, tapa,

διδαχης Rom 6:17;

sisällön muoto, sisältö, περιέχουσιν τον τύπον τουτον, katso περιέχω, a,

Apt 23:25;

- 4) esikuva, malli, kaava,

a) se, jonka muodon mukaan jokin on tehty

Apt 7:44. Hebr. 8:5;

- b) siveellisessä tarkoituksessa, esikuva, se, joka on jollekulle varoitukseksi,

plur. 1.Kor 10:6;

noudatettava esikuva, ihmisistä, jotka käytöksellään ovat muille esikuviksi

Fil 3:17;

c. gen. pers., jolle esikuva asetetaan noudatettavaksi

1.Tim 4:12. 1.Piet 5:3;

τύπον εαυτόν διδόναι τινι antaa itsensä jollekulle esikuvaksi

2.Thess 3:9;

γενέσθαι τύπον τινί tulla I. joutua jollekulle esikuvaksi

1.Thess 1:7;

παρέχεσθαι εαυτον διδόναι τινι osoittaa itsensä hyvien töitten esikuvaksi

Tit. 2:7;

- c) esikuva, s. o. asia tahi henkilö, jonka yhtäläisyydellä joku Messiaan ajan asia

tahi henkilö edeltäpäin on kuvattu, missä tarkoituksessa Adam sanotaan olevan

τυπος του μελλοντος scil. Αδαμ, tulevan Adamin, s. o. Kristuksen esikuva

Rom. 5:14.

τυπικῶς, adv. tupikos
(τυπικός esikuvana oleva, kuvannollinen, τύπος)
esikuvaksi olevalla tavalla, kuvannollisesti, esikuvaksi,
ταυτα τυπικῶς συνέβαινον ἐκείνοις nämät ovat tapahtuneet heille esikuviksi
I Kor. 10:11, jossa toinen lukuparsi on τύποι. †

Alkuperäinen: τύπος
Translitteraatio: Tupos
Ääntäminen: too'-pos

G5180
τυπτω, Tupto
impf. ετυπτον,
lyödä, iskeä, huimia, hutkia, hosua, piestä, hakata, kolhaista,
τινα Matth. 24:49. Luuk. 12:45. Apt 18:17. 21:32;
τι στομα τινος Apt 23:2;
το προσωπον τινος Luuk. 22:64;
τινα επι την σιαγονα Luuk. 6: 29;
εις την κεφαλην τινος Matth. 27:30;
εαυτων τα στηθη lyödä itseänsä rintaan, surevista
Luuk. 23:48;
sam. εις το στηθος Luuk. 18:13;
lyödä, s. o. rangaista, kurittaa
Apt 23:3;
kuv. haavoittaa, loukata, την συνειδησιν τινος jonkun omaatuntoa
1.Kor 8:12.

Alkuperäinen: τύπτω
Translitteraatio: Tupto
Ääntäminen: toop'-to

G5181
Τυραννος, ου, ο, Turannos
Tyrannus, eräs Efesiläinen, jonka oppisalissa Paavali kaksi vuotta julisti
evankeliumia
Apt 19:9. †

Alkuperäinen: Τύραννος
Translitteraatio: Turannos

Ääntäminen: too'-ran-nos

G5182

турβαζω, Turbazo

(турβη hämmennys, hälinä, pyörinä, turba, sukua on θορυβος)

sekoittaa, sotkea;

kuv. pass. hyöriä, pyöriä, hommata, häärätä,

περι πολλὰ monenmoisissa asioissa, paljo Luuk. 10:41,

jossa toinen lukuparsi on θορυβαζη. †

Alkuperäinen: турбáζω

Translitteraatio: Turbazo

Ääntäminen: toor-bad'-zo

G5183

Τύριος, ου, ο, η,

(Τυρος) Tyriläinen, Tyrus kaupungin asukas

Apt 12:20. †

Alkuperäinen: Τύριος

Translitteraatio: Turios

Ääntäminen: too'-ree-os

G5184

Τυρος, ου, η, Turos

(Hebr. צִיֹּר tahi צִר = aram. טַר טֹר ja טַרְא kallio)

Tyros, vanha, linnoitettu ja komea meri- ja kauppakaupunki Foinikiassa, 200 stadiota, 35,636 km. eteläänpäin Sidonista ja Jusfinuksen kertomuksen mukaan Sidonin uutisasutus, jonka Tyros kuitenkin kukoistavampana aikanansa voitti kaupan vilkkaudessa ja rikkaudessa.

David ja Salomo olivat sen kuninkaan, Hiram, ystäviä, joka myös heille antoi temppelin rakennustarpeita. Kaupunki oli aluksi perustettu mannermaalle, mutta Nebukadnesarin piirityksen jälkeen muutettiin se saarelle, joka yhdistettiin mannermaan kanssa niemeksi. Aleksander suuri valloitti sen seitsemän kuukautta kestäneen piirityksen jälkeen ja asetti sinne kuninkaan. Jesuksen ja apostolien aikana kuului se Roman valtakuntaan ja pysyi vielä vuoteen 1291 rikkaana ja kukoistavana, nykyään on sen nimi Sur ja sillä on noin 5,000 asukasta Matth. 11:21. 22. Mark. 3:8. Luuk. 6:17. y. m.

Alkuperäinen: Τύρος

Translitteraatio: Turos

Ääntäminen: too'-ros

G5185

τυφλός, η, ον, Tuphlos

(τυφω) savun pimittäjä;

sokea,

- a) vars. Matth. 9:27. 28. Mark. 8:22. 23. Luuk. 7:21. 22. Joh. 9:1. 2. 13. y. m.;

- b) kuv. ymmärrykseltään sokea

Matth. 15:14. 23:17. 19. 24. 26. Joh 9:39. 40. 41. Rom. 2:19. 2.Piet 1:9. Ilm 3:17.

Alkuperäinen: τυφλός

Translitteraatio: Tuphlos

Ääntäminen: toof-los'

G5186

τυφλόω, sup. ω, Tuphloo

aor. I ετυφλωσα,

pf. τετυφλωκα,

(τυφλος)

tehdä sokeaksi, sokeuttaa, sokaista,

UT:ssa kuv. Joh 12:40. 1.Joh 2:11;

τα νοηματα 2.Kor 4:4.

Alkuperäinen: τυφλόω

Translitteraatio: Tuphloo

Ääntäminen: toof-lo'-o

G5187

τυφόω, sup. ω, Tuphoo

pf. pass. τετυφωμαι,

aor. I pass. ετυφωθην,

part. τυφωθεις,

(τυφως savu)

savustaa, savuttaa, peittää savuun l. savulla, kuv.

- 1) tehdä ylpeäksi, paisuttaa,

pass. paisua 1.Tim 3:6. 2.Tim 3:4;

- 2) tehdä typeräksi, ymmärtämättömäksi,

pass. tyhmistyä, olla typerä, ymmärtämätön 1.Tim 6:4.

Alkuperäinen: τυφόω

Translitteraatio: Tuphoo

Ääntäminen: toof-o'-o

G5188

τυφώ, Tupho

(τυφος savu) savuttaa;

pass. suitsua, höyrytä, kyteä

Matth. 12:20. †

Alkuperäinen: τυφώ

Translitteraatio: Tupho

Ääntäminen: too'-fo

G5189

τυφωνικός, η, ον, Tuphonikos

τυφων, ωνος, myös τυφος, ω,

maasta rajusti nouseva ja tomupilviä liikkeelle paneva vihuri;

siitä, rajuilma, rajuilmaan kuuluva, raju,

άνεμος τυφωνικός rajuisa tuuli, rajutuuli, tuuli, vihuri

Apt 27:14. †

Alkuperäinen: τυφωνικός

Translitteraatio: Tuphonikos

Ääntäminen: too-fo-nee-kos'

G5190

Τυχικός, ου, Tuchikos

ja Tisch. Τυχικός, ου, ο, Tykikus, Aasiasta, apostoli Paavalin seuralainen ja

työkumppani joka kulki apostolin edellä tämän kolmannella lähetysmatkalla

Makedoniasta Troadaan ja sittemmin oli apostolin luona Romassa, josta hän

muutamien käsityksen mukaan lähetettiin viemään perille kirjeitä Kolossilaisille ja

Efesiläisille. Toisten mukaan vei hän nämät kirjeet Ceasareasta, mikä käsitys on

todennäköisempi, vert.

Παυλος Apt 20:4. Ef. 6:21. Kol 4:7. 2.Tim 4:12. Tit. 3:12..

νυχόν, katso τυγχάνω.

Alkuperäinen: Τυχικός

Translitteraatio: Tuchikos

Ääntäminen: too-khee-kos'

Ypsilon 5191 – 5313

G5191

ὕακίνθινος, η, ον Huakinthinos

(υακινθος)

hyasintin värinen l. näköinen

Ilm 9:17. †

Alkuperäinen: ὕακίνθινος

Translitteraatio: Huakinthinos

Ääntäminen: hoo-ak-in'-thee-nos

G5192

ὕακινθος, Huakinthos

hyasintti,

- 1) eräs kukka;

- 2) läpikuultava, punainen, välistä keltaiseen tahi ruskeaan vivahtavan värinen

jalokivi Ilm 21:20. †

Alkuperäinen: ὕακινθος

Translitteraatio: Huakinthos

Ääntäminen: hoo-ak'-in-thos

G5193

ὕάλινος, η, ον, Hualinos

(ύαλος)

lasista oleva, lasinen, lasin näköinen

Ilm 4:6. 15:2.

Alkuperäinen: ὕάλινος

Translitteraatio: Hualinos

Ääntäminen: hoo-al'-ee-nos

G5194

ῥαλος, ου, ο, Hualos

(ύω, katso ύδωρ)

- 1) mikä läpikuulteva ja lasin näköinen kivi hyvänsä;

- 2) lasi

Ilm 21:18. 21.

Alkuperäinen: ῥαλος

Translitteraatio: Hualos

Ääntäminen: hoo'-al-os

G5195

ὕβριζω, Hubrizo

aor. 1 ὕβρισα,

aor. 1 pass. ὑβρίσθην,

part. ὑβρισθείς,

fut. 1 pass. ὑβρισθήσομαι,

(ήβρις)

- 1) *intr.* olla ylpeä, ylpeillä, käyttäytyä ylpeästi;

- 2) *trans.* ylpeästi, häpeällisesti, pahasti kohdella, pidellä, häväistä

Matth. 22:6. Luuk. 13:45. 18:32. Apt 14:5. 1.Thess 2:2.

Alkuperäinen: ὕβριζω

Translitteraatio: Hubrizo

Ääntäminen: hoo-brid'-zo

G5196

ὑβρις, εως, η, Hubris

(υπέρ)

- a) ylpeys;

- b) ylpeydestä lähtevä paha kohtelu, häväistys,

plur. 2.Kor 12:10;

kuv. rasitus, vaiva, tuska, vastus

Apt 27:10. 21. .

Alkuperäinen: ὑβρις

Translitteraatio: Hubris

Ääntäminen: hoo'-bris

G5197

ὕβριστής, ου, ο, Hubristes

(ὕβριζω)

joka ylpeästi l. häpäisevällä tavalla kohtelee muita, väkivaltainen

Rom 1:30 1.Tim 1:13.

Alkuperäinen: ὕβριστής

Translitteraatio: Hubristes

Ääntäminen: hoo-bris-tace'

G5198

ὕγιαίνω, Hugiaino

(υγιής)

olla terve,

- a) vars. Luuk. 5:31. 7:10. 15:27;

- b) kuv. υγιαίνειν εν τη πίστει olla terve l. tervemielinen uskossa

Tit. 1:13

sam. τη πίστει, τη αγάπη, τη υπομονη uskossa, rakkaudessa, kärsivällisyydessä

Tit. 2:2;

η υγιαίνουσα διδασκαλία terveellinen oppi, joka on vapaa, kaikista saastaisista ja vahingollisista lisäyksistä ja jossa ei ole mitään sairasmielistä

1.Tim 1:10. 2.Tim 4:3. Tit. 1:9. 2:1;

sam. λόγοι 1.Tim 6:3. 2.Tim 1:13.

Alkuperäinen: ὕγιαίνω

Translitteraatio: Hugiaino

Ääntäminen: hoog-ee-ah'-ee-no

G5199

ὕγιής, ές, *akk.* υγιη, Hugies

(ὕω kastaa, sataa) tuore, melunsa;

terve,

- a) vars. Matth. 12:13. 15:31. Apt 4:10;

γίνομαι tulla terveeksi

Joh 5:4. 6. 9. 14;

ποιειν τινα υγιη tehdä jotakuta terveeksi

Joh 5:11. 15. 7:23;

υγιης από τινος terve jostakin

Mark. 5:34;

- b) kuv. terve, terveellinen,

λόγος = υγιαίνουσα διδασκαλία Tit. 2:8.

Alkuperäinen: ὕγιής

Translitteraatio: Hugies

Ääntäminen: hoog-ee-ace'

G5200

ὕγρός, ά, όν, Hugros

(ὕω kastaa, sataa) kostea;

tuore,

vastak. ξηρός Luuk. 23:31,
jossa on tarkoitus: jos viattomia ja vanhurskaita näin kohdellaan, mikä kohtelu
onkaan tuleva jumalattomien osaksi!
vert. Ps. 11:5. †

Alkuperäinen: ὑγρός
Translitteraatio: Hugros
Ääntäminen: hoo-gros'

G5201
ὕδρία, Hudria
(ὕδωρ)
vesiastia, vesiruukku.
Joh 2:6. 7.4:28.

Alkuperäinen: ὕδρία
Translitteraatio: Hudria
Ääntäminen: hoo-dree-ah'

G5202
ὕδροποτέω, sup. ω, Hudropoteo
(ὕδροπότης vedenjuoja, ὕδωρ, πίνω)
olla veden juoja, juoda ainoastaan vettä
1.Tim 5:23,
missä Paavali silminnähtävästi tahtoo panna jonkummoisen rajoituksen äsken
lausumaansa kehoitukseen tahi ainakin jonkun varoituksen tämän kehoituksen
väärin ymmärtämistä ja väärin käyttämistä vastaan. †

Alkuperäinen: ὕδροποτέω
Translitteraatio: Hudropoteo
Ääntäminen: hoo-drop-ot-eh'-o

G5203
ὕδρωπικός, Hudropikos
(ὕδρωψ vesitauti, ὕδωρ)
vesitautinen
Luuk. 14:2. †

Alkuperäinen: ὕδρωπικός
Translitteraatio: Hudropikos

Ääntäminen: hoo-dro-pik-os'

G5204

ὕδωρ, ύδατος, τό, Hudor
(ύω kastaa, sataa)

vesi

Matth. 3:16. Joh 4:7. 5:3. 4. 7. 1.Piet. 3:20. 2.Piet 3:6.

Jak. 3:12. Ilm 8:10. 11. 11:6. y. m.;

εξ ύδατος και δι' ύδατος vedestä ja veden kautta

2.Piet. 3:5;

plur. τα ύδατα vedet, s. o. aallot, laineet

Matth. 14:28. 29;

sam. sing. το ύδωρ Luuk. 8:25;

πολλα ύδατα paljon vettä, s. o. monta lähdettä

Joh 3:23;

kuv. monista kansoista Ilm 17:1;

ποτήριον ύδατος vesimalja

Mark. 9:41;

κεράμιον ύδατος Mark. 14:13. Luuk. 22:10;

το λουτρον του ύδατος veden peso, kasteesta

Ef. 5:26;

vastak. το πνευμα και πυρ Matth. 3:11. Luuk. 3:16,

πνευμα Joh 1:26. 31. 33. Apt 1:5,

joissa kaikissa paikoissa tarkoitetaan kastetta;

Hebr. םׁיִן םׁיִן mukaan, ύδωρ ζων elävä vesi, s. o. lähdevesi, juokseva vesi

Joh 4:11;

sam. hengellisessä merkityksessä, elävä vesi, s. o. jumalallinen totuus, joka uskolla omistettuna ijankaikkisesti tyydyttää pelastuksen tarpeen

Joh 4:10. 14. 7:38;

sam. ύδωρ ζωης elämän vesi

Ilm 7:17. 21:6. 22:1. 17.

Alkuperäinen: ὕδωρ

Translitteraatio: Hudor

Ääntäminen: hoo'-dore

G5205

ὕετός, ου, ο, Huetos

(ύω kastaa, sataa)

sade

Apt 28:2. Hebr. 6:7. Jak. 5:5. 7. 18. Ilm 11:6;

plur. sateet, sadeajat Apt 14:17.

Alkuperäinen: ὑετός

Translitteraatio: Huetos

Ääntäminen: hoo-et-os'

G5206

υιοθεσία, ας, η, Huiiothesia

(υιος, θέσις asettaminen, τίθημι)

asettaminen pojan l. lapsen oikeuksiin, pojaksi 1. lapseksi ottaminen, pojan l. lapsen tila 1. oikeus, lapsen l. lasten oikeus

—a) se tila, johon Jumala monella armon osoituksella, varsinkin Messiaan

lupauksilla Abrahamille ja hänen jälkeläisillensä, ennen muita kansoja oli asettanut Israelin kansan ja sitä kutsunut Hänen valtakuntansa osallisuuteen

Rom. 9:4;

—b) Kristuksen oikeitten palvelijain tila, johon heidät armosta ja uskon kautta on otettu Jumalan lapsiksi ja Kristuksen veljiksi ja sisariksi

Rom. 8:15. Gal. 4:6.5. Ef. 1:5;

sam. siitä tilasta, jossa Kristuksen palvelijat ovat olevat ijankaikkisessa elämässä

Rom. 8:23,

vert. v. 10.

Alkuperäinen: υιοθεσία

Translitteraatio: Huiiothesia

Ääntäminen: hwee-oth-es-ee'-ah

G5207

υιός, ου, ο, Huios

poika, lapsi,

I) - 1) vars. ahtaimmassa merkityksessä

Matth. 10:37. Luuk. 1:13. Apt 7:29. Gal. 4:22. y. m.;

ο υιός τινος Matth. 7:9. Mark. 9:17. Luuk. 3:2. Joh 1:43. y. m.;

pois jätettynä ja lisäksi ymmärrettävä,

τον του Ζεβεδαίου, Matth. 4:21. Mark. 1:19;

ystävällisessä puhuttelussa Hebr. 12:5,

vert. Salomonin Sananl. 3:11;

eläinten varsa Matth. 21:5;

— b) laveammassa merkityksessä, poika, s. o. jälkeläinen,

Matth. 1:20;

ο υιος Λαυίδ Davidin poika, Messiaasta

Matth. 22:42. 45. Mark. 12:5. 37. Luuk. 20:41. 44. y. m.;

υιοι Ισραήλ Israelilaiset

Matth. 27:9. Apt 9:15. 10:36. 2:Kor 3:7. 13. Hebr. 11:21. 22. Ilm 2:14. y. m.;

Abrahamin pojat l. lapset, s. o. ne, jotka uskon nojalla ovat samassa autuaallisessa tilassa kuin Abraham Gal. 3:7;

- 2) kuv. ja Hebr. mukaan, υιός τινος se, joka jossakin asiassa toisesta riippuu tahi on hänen johdatettavanansa

1.Piet 5:13;

οι υιοι υμών teidän (Fariseusten) oppilaat, s. o. hengen manaajat

Matth. 12:27. Luuk. 11:19;

του πονηρου pahan, s; o. perkeleen lapset, jotka töissään ovat perkeleen hallittavina

Matth. 13:38;

sam. υιος διαβόλου Apt 13:10;

c. *gen. rei*, jonka kanssa jollakulla on jotakin tekemistä tahi johon hän kuuluu, υιοι του νυμφωνος, katso νυμφών

Matth. 9:15. Mark. 2:19. Luuk. 5:34;

του αιωνος τούτου Luuk. 16:8. 20:34;

της απειθείας, s. o. απειτεις Ef. 2:2. 5:6. Kol. 3:6;

βροντης, katso Βοανεργές Mark. 3:17;

του φωτός valkeuden lapset, s. o. ne, jotka ovat evankeliumin totuuden omistaneet ja sitä tottelevat

Luuk. 16:8. Joh 12:36;

lisättynä και της ημέρας 1.Thess 5:5;

της αναστάσεως, s. o. kuolleista nousemisesta osalliset

Luuk. 20:36;

παρακλήσεως Apt 4:36;

των προφητων και της διαθήκης Apt 3:25;

της βασιλείας, s. o. ne, joille valtakunta on määrätty

Matth. 8:12. 13:38;

της απωλείας Joh 17:12. 2.Thess 2:8;

jota joku on ansainnut, γέννης Matth. 23:15;

ειρήνης Luuk. 10:6;

- II) υιος του ανθρώπου ihmisen poika,

- 1) VT:n kielikäytännön mukaan heikkouden ja puutteellisuuden lisämerkityksellä,

οι υιοι των ανθρώπων ihmisten lapset

Mark. 3:28. Ef. 3:5;

- 2) Dan. 7:13. 14, vert. 18. 22. 27 näkyy sanoilla **וְיָבִיט** tarkoitetun viidettä tahi Messiaan valtakuntaa, jonka tosi inhimillisuus asetetaan neljän edellisen, Babylonialaisen, Medialaisen, Persialaisen ja Makedonialaisen valtakuntien eläimellisyyden vastakohtaksi. Tämän mukaan arvattavasti myös Juutalaisten puheessa sanat **ο Χριστός** ja **ο υιος του ανθρώπου** käytetään samaa käsitettä merkitsemään Joh 12:34;

- 3) Jesuksesta, ilmoittamaan Hänen inhimillistä luontoansa, jota nimitystä Hän itse mielellään itsestensä käyttää

Matth. 8:20. Mark. 2:10. Luuk. 5:24. Joh 1:52. y. m.;

- III) **υιος του θεου** Jumalan poika,

- 1) luonnollisessa merkityksessä, siitä, joka ei ole ihmisistä syntynyt, Adamista Luuk. 3:38;

Jesuksesta, joka on siinnyt Pyhästä Hengestä.

Luuk. 1:35;

pakanallisessa mielessä Romalaisen sodanpäämiehen lauseessa Jesuksesta, s. o. puolijumala, sankari

Matth. 27:54. Mark. 15:39;

- 2) kuv. ja siveellisessä merkityksessä, Jumalan poika l. lapsi, kristityistä

Rom 9:26. Ilm 21:7;

ne, joiden elämää ja tapoja Jumala kurituksella johtaa

Hebr. 12:5-8;

jotka töissään ja tavoissaan osoittavat itsensä Jumalan tahdon täyttäjiksi

Matth. 5:9. 45. Luuk. 6:35;

jotka ovat Jumalan Hengen hallittavina

Rom 8:14,

ja jotka sen johdosta panevat Jumalaan iloisen ja turvallisen luottamuksen

Gal. 3:26. 4:6. 7;

korkeimmassa merkityksessä Jesuksesta, joka nauttii Jumalan korkeinta rakkautta ja joka on Hänen neuvoissaan osallinen

Matth. 11:27. Luuk. 10:22. Joh 3:35. 36. 5:19. 20. y. m.

- 3) teokraattisessa merkityksessä Jesuksesta

Matth. 4:3. 6. Luuk. 4:3. 9. 41. Joh 1:50. 9:35. y. m.

Alkuperäinen: υἱός

Translitteraatio: Huios

Ääntäminen: hwee-os'

G5208

ὅλη, ης, η, Hule

metsä

Jak. 3:5. †

Alkuperäinen: ὅλη

Translitteraatio: Hule

Ääntäminen: hoo-lay'

G5209

teitä

ὕμᾱς ἀλιεῖς ἀνθρώπων teistä ihmisten kalastajia

Matth 4: 19

ὕμᾱς καὶ διώξωσι teitä vainoavat

Matth 5: 11

καταρωμένους ὕμᾱς kiroavat teitä

Matth 5:44

akk. ὕμᾱς,

ὕμᾱς, katso su. Humas

σύ, su

gen. σου,

dat. σοί,

akk. σέ,

plur. υμεις,

gen. υμων,

dat. υμιν,

akk. υμας,

2 p. pron. pers. tu,

sinä,

nom σύ ja υμεις erityisellä painolla vok. edellä,

su Βηθλεεμ Matth. 2:6;

su παιδίον Luuk. 1:76;

sam. Joh 17:5, Apt 1:24. 1.Tim 6:11 y. m.;

gen. σου, υμων subst. kera

sinun, teidän

Matth. 4:6. Mark 10:43. Luuk. 12; 30. 2.Kor 1:24 y.m.;

τί εμοι και σοί, katso εγω 4;

pannaan yleensä ilmi, kun sillä on erityinen paino

Matth. 3:14. Luuk. 22:70. y. m.

Alkuperäinen: ὕμᾱς

Translitteratio: Humas

Ääntäminen: hoo-mas'

G5210

ὕμεῖς Humeis

plur. ὕμεῖς,

Te

Ὑμεῖς ἐστε τὸ ἄλλας τῆς γῆς Te olette maan suola

Matth. 5:13

ὕμεῖς ἐστε τὸ φῶς τοῦ κόσμου Te olette maailman valo

Matth. 5:14

ὕμεῖς, katso σύ. Humeis

Alkuperäinen: ὕμεῖς

Translitteratio: Humeis

Ääntäminen: hoo-mice'

G5211

Ὑμενάϊος, ου, ο, Humenaios

Hymeneus, eräs luopio ja Paavalin vastustaja

1.Tim 1:20. 2.Tim 2. 17.

Alkuperäinen: Ὑμενάϊος

Translitteratio: Humenaios

Ääntäminen: hoo-men-ah'-yos

G5212

ὕμέτερος, ἐρά, ἐρον, Humeteros

pron. poss. (ὕμεις)

teidän, -nne,

- a) mikä on teidän omanne, mitä te omistatte,

subst. kera Joh 8:17. 2.Kor 8:8. Gal 6:13;

neutr. τὸ ὑμέτερον *subst.* mikä teidän omanne on,
vastak. τὸ ἀλλότριον Luuk. 16:12;

- b) mikä teihin kuuluu tahi on osaksenne tuleva,

σωτηρία Apt 27:34;

τὸ ἐλεος Rom 11:31;

ὁ καιρὸς teidän, s. o. teille sopiva aika

Joh 7:6;

praed. sijassa

Luuk. 6:20;

- c) teistä lähtevä,

ο λογος Joh 15:20;

- d) *objective*, υμετέρα καύχησις kerskaus teistä

1.Kor 15:31.

Alkuperäinen: ὑμέτερος

Translitteraatio: Humeteros

Ääntäminen: hoo-met'-er-os

G5213

ὑμῖν Humin

Teille

dat. ὑμῖν,

ἀμὴν γὰρ λέγω ὑμῖν Totisesti minä sanon teille

Matth 5: 18

Alkuperäinen:

Translitteraatio: Humin

Ääntäminen: hoo-min'

G5214

ὑμνέω, ω Humneo

impf. υμνουν,

fut. υμνήσω,

aor. 1 part. υμνήσας,

(υμνος)

- 1) *trans.* laulaa, veisata kiitosta l. ylistystä, laululla kiittää l. ylistää,

τινά Apt 16:25. Hebr. 2:12;

- 2) *intr.* laulaa, veisata, *scil.* kiitosvirttä, s. o. Pääsiäisvirsiä, jotka olivat

Ps. 113-118 ja Ps. 136, joita Juutalaiset sanoivat suureksi Halleliksi

(ἑλέη) Matth. 26:30. Mark. 14:26,

katso πάσχα, 4.

Alkuperäinen: ὑμνέω

Translitteraatio: Humneo

Ääntäminen: hoom-neh'-o

G5215

ὕμνος, ου, ο, Humnos

- 1) laulu jumalien, sankarien ja voittajien kunniaksi;
- 2) UT:ssa, Jumalan kunniaksi laulettu virsi, kiitosvirsi, ylistysvirsi, plur. Ef. 5:19. Kol 3:16.

Alkuperäinen: ὕμνος

Translitteraatio: Humnos

Ääntäminen: hoom'-nos

G5216

ὕμῶν Humon

Teidän

gen. ὕμῶν

ἀφήσει καὶ ὑμῖν ὁ πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐράνιος antaa anteeksi teille myös teidän taivaallinen Isä

Matth 6: 14

ῥήξωσιν ὑμᾶς teidän eteen

Matth 7: 6

Alkuperäinen: ὕμῶν

Translitteraatio: Humon

Ääntäminen: hoo-mone'

ὕμῶν hymōn hoo-mone'

G5217

ὑπάγω, Hupago

impf. υπηγον,

(υπό, αγω)

- 1) *trans.* subduco, viedä pois jonkin alta, antaa painua pois;

- 2) UT:ssa aina *intr.* painua, hiipiä, vetäytyä, mennä, lähteä, kulkea pois, poistua, absol. Mark. 6:33. Luuk. 17:14. Joh 8:21. 14:5. 28;

οἱ ἐρχόμενοι καὶ οἱ ὑπάγοντες jotka tulivat ja menivät, tulijat ja meniät Mark. 6:31;

ἀφίμινά τις ὑπάγειν laskea jotakuta menemään, antaa jonkun mennä

Joh 11:44. 18:8;

ὑπάγε mene!

Matth. 8:13. 20:14. Mark. 7:29. 10:52;

lisättynä εἰς εἰρήνην Mark. 5:34;

ἐν εἰρήνῃ Jak. 2:16;

muiden verbien *imp.* edellä osoittamassa, että verbien teko on pikaisesti toimitettava

Matth. 5:24. 8:4. Mark. 1:44. 10:21. Joh 4:16. 9:7. Ilm 10:8. 16:1. y. m.;

mennä, luopua pois, niistä, jotka hylkäävät jonkun seuran

Joh 6:67;

per euphemismum, mennä pois, s. o. kuolla

Matth. 26:24. Mark. 14:21;

προς τον πατέρα Isän tykö, Jesuksesta

Joh 7:33. y. m.;

επί τινά jonkun eteen Luuk. 12:58;

ύπαγε οπίσω μου, katso οπίσω, 2, a.

Alkuperäinen: ύπάγω

Translitteratio: Hupago

Ääntäminen: hoor-ag'-o

G5218

† ύπακοή, ης, η, Hupakoe

(υπακούω)

kuuliaisuus, tottelevaisuus,

absol. εις υπακοήν kuuliaisuuteen

Rom 6:16. 1.Piet 1:2;

c. gen. subj. Rom 15:18. 2.Kor 7:15. 10:6. Filem. 21;

c. gen. obj., rei, jonka käskyä joku ottaa kuullaksensa,

της πίστεως Rom 1:5. 16:26;

της αληθείας 1.Piet 1:22;

gen. pers. του Χριστου 2.Kor 10:5;

τέκνα υπακοης kuuliaisuuden lapset, s. o. kuuliaiset

1.Piet 1:14;

υπακοης, *scil.* δουλοι kuuliaisuuden orjat

Rom 6:16;

υπακοη υμων teidän kuuliaisuutenne, s. o. kuuliaisuutenne maine

Rom 16:19;

kuuliaisuus, jota Kristus kärsimisellään ja kuolemallaan on Jumalan tahdolle osoittanut,

absol. Hebr. 5:8;

c. gen. subj. Rom 5:19.

Alkuperäinen: ύπακοή

Translitteratio: Hupakoe

Ääntäminen: hoor-ak-o-ay'

G5219

ὑπακούω, Hupakouo

impf. υπηκόσυν,

aor. 1 υπήκουσα,

(υπό, ακούω)

- 1) kuunnella, ovenvartijasta, joka kuuntelee, ken on ovea koputtanut

Apt 12:13;

- 2) kuulla sanottua, kuulla, totella, olla kuuliainen, olla tottelevainen,

absol. Fil 2:12;

υπήκουσε εξελθὲν ὁτι kuuliainen lähtemään

Hebr. 11:8;

c. dat. pers. Matth. 8:27. Mark. 1:27. 4:41. Luuk. 8:25. 17:6. Rom 6:16. Ef. 6:1. 5.

Kol. 3:20. 22. Hebr. 5:9. 1.Piet 3:6;

c. dat. rei Apt 6:7;

υπηκούσατε εἰς ὃν παρεδόθητε τύπον διδασκῆς, *attractio pro* υπηκούσατε τῷ τύπῳ τῆς διδασκῆς, εἰς ὃν παρεδόθητε ὅτι kuullaksenne sen opetuksen tapaa, jonka haltuun te olitte jätetyt

Rom 6:17;

τῷ εὐαγγελίῳ Rom 10:16. 2.Thess 1:8;

τῷ λόγῳ 2.Thess 3:14;

ταῖς ἐπιθυμίαις Rom 6:12.

Alkuperäinen: ὑπακούω

Translitteraatio: Hupakouo

Ääntäminen: hoop-ak-oo'-o

G5220

ὑπανδρος, ὄν, Hupandros

(υπό, ἀνὴρ)

miehenalainen, naitu,

γυνή Rom 7:2. †

Alkuperäinen: ὑπανδρος

Translitteraatio: Hupandros

Ääntäminen: hoop'-an-dros

G5221

ὑπαντάω, *sup.* ὦ, Hupantao

aor. ὑπύνησα,

(υπό, ἀντάω kohdata, ἀντί)

tulla, mennä vastaan, kohdata, tavata,
τινί Matth. 8:28. Luuk. 8:27. Joh 11:20. 30. 12:18.

Alkuperäinen: ὑπαντάω
Translitteraatio: Hupantao
Ääntäminen: hoop-an-tah'-o

G5222

ὑπάντησις, εως, η, Hupantesis
(υπαντάω)
vastaan tuleminen l. tulo, kohtaaminen,
εξελθειν εις υπάντησίν τινος tahi τινι mennä jotakuta vastaan
Matth. 8:34. 25:1. Joh 12:13.

Alkuperäinen: ὑπάντησις
Translitteraatio: Hupantesis
Ääntäminen: hoop-an'-tay-sis

G5223

ὑπαρξις, ιως, η, Huparxis
(υπάρχω)
varat, tavara, omaisuus
Apt 2:45. Hebr. 10:34.

Alkuperäinen: ὑπαρξις
Translitteraatio: Huparxis
Ääntäminen: hoop'-arx-is

G5224

τα υπάρχοντα τινος Huparchonta
mitä jollakulla on, jonkun varat, tavarat, omaisuus
Luuk. 8:3. Apt 4:32;
sam. τα υπάρχοντά τινος Matth. 19:21. 24:47. 25:14. Luuk. 11:21. 12:15. 33. 44.
14:33. 16:1. 19:8. 1.Kor 18:3. Hebr. 10:34;

Alkuperäinen: υπάρχοντα
Translitteraatio: Huparchonta
Ääntäminen: hoop-ar'-khon-tah

G5225

υπάρχω, Huparcho

impf. υπηρχον,

(υπό, αρχω)

- 1) altapäin aloittaa, panna alkuun, alkaa;

- 2) käydä esiin; siitä,

olla saapuvilla, saatavilla, saatavana, saatavissa, käsillä, olla varana, olla tarjona, olla olemassa, olla

Apt 19:40. 27:12. 21;

εν τινι jossakussa Apt 28:18;

c. dat. pers. υπάρχει μοί τι minulla on jotakin

Apt 3:6. 4:37. 28:7. 2.Piet 1:8;

τα υπάρχοντα τινος mitä jollakulla on, jonkun varat, tavarat, omaisuus

Luuk. 8:3. Apt 4:32;

sam. τα υπάρχοντά τινος Matth. 19:21. 24:47. 25:14. Luuk. 11:21. 12:15. 33. 44.

14:1. 33. 16:1. 19:8. 1.Kor 18:3. Hebr. 10:34;

- 3) olla, αρχων της συναγωγης Luuk. 8:41;

sam. Luuk. 9:48. Apt 7:55. 8:16. 16:3. 19:36. 21:20;

part. υπάρχων *c. nom. praed.* joka on l. oli

Luuk. 16:14. 23:50. Apt 2:30. 3:2. 17:24. Rom 4:19. 1.Kor 11:7. 2.Kor 8:17. 12:16.

Gal. 1:14. 2:14. γ. m.;

υπαρχειν εν *c. dat. rei*, olla jossakin

Apt 10:12;

jossakin paikassa Fil 3:20;

jossakin tilassa Luuk. 16:23;

εν τη εξουσία τινός jonkun vallassa, hallussa

Apt 5:4;

εν ιματισμω ευδόξω και τρυφη koreassa puvussa ja herkullisuudessa, s. o. vaatettaa itseänsä koreilla vaatteilla ja elää herkullisesti

Luuk. 7:25;

εν μορφη θεου υπαρχειν, katso μορφή Fil. 2:6;

εν τισι jokuiden joukossa, seassa

Apt 4:34. 1.Kor 11:18;

μακραν από τινος kaukana jostakusta

Apt 17:27;

προς της σωτηρίας pelastukseksi

Apt 27:34

Alkuperäinen: υπάρχω

Translitteraatio: Huparcho

Ääntäminen: hoop-ar'-kho

G5226

υπείκω, Hupeiko

(υπό, εικω)

väistyä, antaa sijaa;

kuv. totella, τινί Hebr. 33:17

Alkuperäinen: υπείκω

Translitteraatio: Hupeiko

Ääntäminen: hoop-i'-ko

G5227

υπεναντίος, ία, ίον, Hupenantios

(υπό, εναντίος)

- a) vastapäinen;

- b) kuv. vastaan oleva, vastustava,

τινί Kol. 2:14;

ο υπεναντίος vastustaja

Hebr. 10:27.

Alkuperäinen: υπεναντίος

Translitteraatio: Hupenantios

Ääntäminen: hoop-en-an-tee'-os

G5228

υπέρ, Huper

praep gen. ja *akk.* kera, super, ilmoittaa alkuaan oloa jonkun esineen yläpuolella
tahi liikuntaa sen yläpuolelle;

- I) *gen.* kera,

- 1) paikasta, yli, yläpuolella, yllä, päällä, mikä merkitys ei ole UT:ssa;

- 2) pro, puolesta, tähden, varten, hyödyksi, hyväksi, sijassa, sijaan, koska suojeleva
ajatellaan olevan suojeltavan yläpuolella

προσεύχομαι υπέρ τινος Matth. 5:44. Luuk. 6:28. Kol 1:9;

ευχομαι Jak. 5:16;

δέομαι Apt 8:24;

δέησις υπερ τινος Rom 10:1. 2.Kor 1:11. 9:14. Fil. 1:4. Ef. 6:19;

προσευχή Rom 15:30. 1.Tim 2:1;

ειναι υπέρ τινος olla jonkun puolella

Mark. 9:40. Luuk. 9:50. Rom 8:31;

το υπέρ εμου minun etuni, hyötyni

Fil 4:10;

εντυγχάνω Rom 8:26. 27. 34;

sam. 1.Kor 12:25. 2.Kor 5:20. Ef. 6:20. Koi. 4:12. Hebr. 13:17., y. m.;

διάκονος Kol 1:7;

kärsimistä ja kuolemista ilmoittavien verbien kera

Rom 9:3. 16:4. 2.Kor 12:15;

την ψυχήν τιθέναι υπέρ τινος panna alttiiksi henkensä jonkun tähden l.puolesta

Joh 10:11. 15. 13: 37. 38. 1.Joh 3:16;

γεύεσθαι θανάτου maistaa kuolemaa jonkun hyväksi

Hebr. 2:9;

παραδιδόναι τινά, εαυτον Rom 8:32. Gal. 2:20. Ef. 5:2. 25;

παθειν 1.Piet 2:21. 3:18;

αγιάζειν Joh 17:19;

syystä, joka pakottaa tahi saattaa johonkin tekoon, tähden, hyväksi, vuoksi, varten, -
sta, -stä, -ksi,

υπέρ της του κοσμου ζωης maailman elämän tähden

Joh 6:51;

jotakin tehdä tahi kärsiä

υπερ της ονόματος θεου, Τησου, του Κυρίου Jumalan, Jesuksen, Herran nimen
tähden, edistämiseksi, kunniaksi

Apt 5:41. 9:16. 15:26. 21:13. Rom 1:5. 3.Joh 7;

πάσχειν υπερ του Χριστου kärsiä Kristuksen tähden

Fil. 1:29;

υπερ της βασιλείας του θεου Jumalan valtakunnan tähden

2.Thess 1:5;

στενοχωρίαι υπερ του Χριστου Kristuksen tähden, s. o. sentähden, että se on
Kristuksen tie ja järjestys

2.Kor 12:10;

υπερ της δόξης του θεου Jumalan kunniaksi, kunnian edistämiseksi

Joh 11:4;

υπερ παρακλήσεως lohdukseksi

2.Kor 1:6;

υπερ της υμων οικοδομης teidän rakennukseksenne

2.Kor 12:19;

υπερ της ευδοκίας mielisuosiksi, s. o. mielisuosionsa tyydyttämiseksi, koska
Jumalan tahto on, että kaikki ihmiset autuaiksi tulisivat

Fil. 2:13;

c. gen. pers. jonkun tähden Ef. 3:1. Kol. 1:24;

δοξάζειν, ευχαριστην υπέρ τινος jonkun tähden, jostakin

Rom 15:9. 1.Kor 10:30;

υπερ πάντων kaikista

Ef. 5:20;

- 3) siitä, josta on puhe tahi kysymys, johonkin nähden, mitä johonkin tulee, tähden, -sta, -stä, kun edellä on καυχασθαι, καύχημα, καύχησις

2.Kor 5:12. 7:4. 8:24. 9:2. 3. 2.Thess 1:4;

γυσιουσθαι 1.Kor 4:6;

ελπις υπερ υμων toivo teistä

2.Kor 1:6;

φρονειν υπερ υμων ajatella teistä

Fil.1:7;

ερωταν υπερ της παρουσίας mitä ilmestykseen tulee

2.Thess 2:1;

κράζει υπερ του Ισραήλ Israelista

Rom 9:27;

υπερ Τίτου mitä Titukseen tulee

2.Kor 8:23;

υπερ τούτου tämän tähden

2.Kor 12:8;

- 4) eri painoksissa vaihtelevat usein

υπέρ ja περί Mark. 14:24. Joh 1:30. Apt 12:5. 26:l. Rom 1:8. 1.Kor 1:13. 2.Kor 1:8.

Gal. 1:4. Kol. 1:3. 2:1. Hebr. 5:3;

II) *akk.* kera,

- 1) paikasta, yli, ylitse, toiselle puolelle, mikä merkitys ei ole UT:ssa;

- 2) kuv. määrästä ja asteesta, yli, ylitse, enemmän kuin, suuremmassa määrässä kuin,

- a) ειναι υπέρ τινα olla jonkun yläpuolella, olla jotakuta etevämpi, parempi, ylhäisempi

Matth. 10:24. Luuk. 6:40;

το όνομα το υπερ παν όνομα *scil.* όν nimi, joka on yli kaiken nimen l. kaikkia muita nimiä korkeampi

Fil. 2:9;

κεφαλην επερ πάντα yli kaikkien l. kaikkia muita korkeampi

Ef. 1:22;

υπερ δουλου όντα orjaa parempana oleva

Filem. 16;

υπερ ο λέγο enemmän kuin sanon

Filem. 21;

πάντα yli kaikkein

Ef. 3:20;

υπερ την λαμπρότητα του ηλίου auringon valoa kirkkaampi

Apt 26:13;

φιλειν τινα υπέρ τινα rakastaa jotakuta enemmän kuin jotakuta

Matth. 10:37;

yli 1.Kor 4:6. 2.Kor 12:6;

υπερ ο δύνασθε yli sen, minkä voitte

1.Kor 10:13;

sam. υπερ δύναμιν yli voimamme

2.Kor 1:8;

- b) vertailua ilmoittavien verbien kera,

προκόπτειν υπέρ τινος edistyä jonkun yli

Gal. 1:14;

ητταςθαι υπέρ τινος, katso ηττάω 2.Kor 12:13;

komp. jälkeen, kuin Luuk. 16:8. Hebr. 4:12;

II) *adv.* taraan, υπερ εγώ paljon enemmän minä, minä vielä enemmän

2.Kor 11:23;

IV) Yhdistyksissä ilmoittaa υπέρ:

- 1) yläpuolella olevaisuutta, yläpuolelle tahi toiselle puolelle tapailtavaa toimintaa;

- 2) suuremmassa määrässä olevaisuutta;

- 3) jonkun avuksi l. puolesta tapahtuvaa toimintaa.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: υπέρ

Translitteraatio: Huper

Ääntäminen: hoop-er'

G5229

υπεράίρω, Huperairo

(υπέρ, αίρω)

nostaa, kohottaa, korottaa jonkun yläpuolelle,

med. korottaa itseänsä, käydä ylpeäksi,

τινί jostakin 2.Kor 12:7;

επι πάντα yli kaiken 2.Thess 2:4.

Alkuperäinen: υπεράρομαι

Translitteraatio: Huperairomai

Ääntäminen: hoop-er-ah'-ee-rom-ahee

G5230

ὑπέρακμος, on, Huperakmos

(υπέρ, ακμή)

- 1) kukoistavan iän ylitse käynyt;

- 2) täyden, s. o. naimisiän ylitse käynyt l. oleva, neitsyt

1.Kor 7:36. †

Alkuperäinen: ὑπέρακμος

Translitteraatio: Huperakmos

Ääntäminen: hoop-er'-ak-mos

G5231

ὑπεράνω, *adv.* Huperano

(υπέρ, ανω)

yli, yläpuolelle,

gen. kera Ef. 1:21. 4:10;

ylempänä, yläpuolella

Hebr. 9:5.

Alkuperäinen: ὑπεράνω

Translitteraatio: Huperano

Ääntäminen: hoop-er-an'-o

G5232

ὑπεραυξάνω, Huperauxano

(υπέρ, αυξάνω)

suuresti, ylönpaltisesti kasvaa, lisääntyä, edistyä

2.Thess 1:3. †

Alkuperäinen: ὑπεραυξάνω

Translitteraatio: Huperauxano

Ääntäminen: hoop-er-owx-an'-o

G5233

ὑπερβαίνω, Huperbaino

(υπέρ, βαίνω astua)

astua jonkun ylitse l. toiselle puolelle, mennä oikean rajan ylitse, rikkoa, toimia l. menetellä epärehellisesti

1.Thess 4:6. †

Alkuperäinen: ὑπερβαίνω

Translitteraatio: Huperbaino

Ääntäminen: hoop-er-bah'-ee-no

G5234

ὑπερβαλλόντως, *adv.* Huperballontos

(υπερβάλλω)

ylönmääräisesti

2.Kor 11:23. †

Alkuperäinen: ὑπερβαλλόντως

Translitteraatio: Huperballontos

Ääntäminen: hoop-er-bal-lon'-toce

G5235

ὑπερβάλλω, Huperballo

(υπέρ, βάλλω)

- 1) *trans.* heittää toiselle puolelle;

- 2) *intr.* olla etevämpi, suurempi, runsaampi,

part. υπερβάλλοντων ylönpaltinen, runsas

2.Kor 3:10. 9:14. Ef. 1:19. 2:7;

c. gen. obj. η υπερβάλλουσα της γνωσεως αγάπη Χριστου Kristuksen rakkaus, joka on kaiken tuntemisen yli

Ef. 3:19.

Alkuperäinen: ὑπερβάλλω

Translitteraatio: Huperballo

Ääntäminen: hoop-er-bal'-lo

G5236

ὑπερβολή, ης, η, Huperbole

(υπερβάλλω)

- 1) heittäminen toiselle puolelle;

- 2) ylönmääräisyys, ylönpaltisuus, runsaus, suuruus,

c. gen. rei 2.Kor 4:7. 12:7;

καθ' υπερβολήν ylönmääräisesti, ylönpaltisesti, runsaasti, suuresti, suuressa määrässä

Rom 7:13. 2.Kor 1:8. Gal. 1:18;

κατ' υπερβολην οδός erinomainen tie

1.Kor 12:31;

καθ' υπερβολην εις υπερβολην ylönpaltisella tavalla ylönpalttisuuteen saakka,
s. o. aivan ylönpaltisesti
2.Kor 4:17.

Alkuperäinen: ὑπερβολή
Translitteraatio: Huperbole
Ääntäminen: hoop-er-bol-ay'

G5237
ὑπερίδω, Hupereido
aor. 2, (υπέρ, ειδω) katsoa ylitse l. ohitse;
antaa olla, antaa olla, sallia
Apt 17:30. †

Alkuperäinen: ὑπερίδω
Translitteraatio: Hupereido
Ääntäminen: hoop-er-i'-do

G5238
† ὑπερέκεινα, Huperekeina
(= υπερ εκεινα, vrt. επέκεινα)
toisella puolella,
τα υπερέκεινα υμων teidän toisella olevat maat, maakunnat, seudut
2.Kor 10:16. †

Alkuperäinen: ὑπερέκεινα
Translitteraatio: Huperekeina
Ääntäminen: hoop-er-ek'-i-nah

G5239
ὑπερεκτείνω, Huperekteino
(υπέρ, εκτείνω)
ojentaa ulospäin rajojen ylitse, liiaksi ulotuttaa,
εαυτούς itseämme
2.Kor 10:14.

Alkuperäinen: ὑπερεκτείνω
Translitteraatio: Huperekteino
Ääntäminen: hoop-er-ek-ti'-no

G5240

† ὑπερεκχύνω ja -ύννω, Huperekchuno
(υπέρ, εκχύνω)
vuodattaa määrän ylitse,
pass. määrän l. reunojen ylitse vuotaa
Luuk. 6:38. †

Alkuperäinen: ὑπερεκχύνω
Translitteraatio: Huperekchuno
Ääntäminen: hoop-er-ek-khoo'-no

G5241

ὑπερεντυγχάνω, Huperentugchano
(υπέρ, εντυγχάνω) tulla, saapua johonkin jonkun puolesta;
rukoilla jonkun puolesta,
υπέρ τινος Rom 8:26. †

Alkuperäinen: ὑπερεντυγχάνω
Translitteraatio: Huperentugchano
Ääntäminen: hoop-er-en-toong-khan'-o

G5242

ὑπερέχω, Huperecho
(υπέρ, εχω)
- 1) *trans.* pitää jotakin, esim. kättä jonkun yläpuolella;
- 2) *intr.* olla yläpuolella, olla etevämpi, olla parempi, olla suuremman arvoinen,
τινός jotakuta Fil. 2:3;
sam. akk. kera Fil. 4:7;
part. υπερέχων ylimmäinen
1.Piet 2:13;
ἐξουσίαι υπερέχουσαι korkeat vallat, korkea esivalta
Rom 13:1;
neutr. part. το υπερέχον erinomaisuus, korkeus, suuruus
Fil. 3:8.
υπερεγώ, *Lachm. pro* υπερ εγώ,
katso υπέρ, III, 2.Kor 11:23.
Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ὑπερέχω
Translitteraatio: Huperecho

Ääntäminen: hoop-er-ekh'-o

G5243

ὑπερηφανία, ας, η, Huperephania

(υπερήφανος, ον)

ylimielisyys, ylpeys

Mark. 7:22. †

Alkuperäinen: ὑπερηφανία

Translitteraatio: Huperephania

Ääntäminen: hoop-er-ay-fan-ee'-ah

G5244

ὑπερήφανος, ον, Huperephanos

(υπέρ, sidevokali η, φαίνομαι)

- 1) muiden ylitse l. edellä muita näkyvä;

- 2) huonossa merkityksessä, ylpeä

Rom 1:30. 2.Tim 3:2;

vastak. ταπεινοί Jak. 4:6. 1.Piet 5:5,

lisättynä διανοία καρδίας Luuk. 1:51.

Alkuperäinen: ὑπερήφανος

Translitteraatio: Huperephanos

Ääntäminen: hoop-er-ay'-fan-os

G5245

ὑπερνικάω, sup. ω, Hupernikao

(υπέρ, νικάω)

suuresti l. ylönmääräisesti voittaa, saada l. viedä ylönpaltisen voiton

Rom 8:37.

† υπερλίαν, *adv.* huperlian

(υπέρ, λίαν)

enemmän kuin paljo,

οι υπερλίαν απόστολοι – nuo suuren suuret apostolit

2.Kor 11:5. 12:11.

Alkuperäinen: ὑπερνικάω

Translitteraatio: Hupernikao

Ääntäminen: hoop-er-nik-ah'-o

G5246

† ὑπέρογκος, ον, Huperogkos
(υπέρ, ογκος) ylipainoinen, liikapainoinen;
korea, röyhkeä, röyhkeä
Jud. 16;
υπέρογκα ματαιότητος tyhjän röyhkeitä sanoja
2.Piet 2:18.

Alkuperäinen: ὑπέρογκος
Translitteraatio: Huperogkos
Ääntäminen: hoop-er'-ong-kos

G5247

ὑπεροχή, ης, η, Huperochē
(υπέροχος ulkoneva, υπερέχω)
ulkonevaisuus, etenevyys;
kuv. etevyys, etevämmuus, ylhäisyys, erinomaisuus, hallitus,
οι εν υπεροχη scil. οντες jotka ovat hallituksessa, hallitusmiehet
1.Tim 2:2;
καθ' υπεροχην λόγου η σοφίας sanan tahi viisauden erinomaisuudessa
1.Kor 2:1.

Alkuperäinen: ὑπεροχή
Translitteraatio: Huperochē
Ääntäminen: hoop-er-okh-ay'

G5248

† ὑπερπερισσεύω, adv. Huperperisseuo
(υπέρ, εκ, περισσός)
enemmän kuin yltäkyläisesti, erittäin suuresti, erittäin runsaasti, ylönpaltisesti
1.Thess 3:10 5:13;
gen. kera, enemmän kuin, sen yli minkä
Ef. 3:20.

† υπερπερισσεύω, huperperisseuo
aor. 1 υπερεπερίσσευσα,
(υπέρ, περισσεύω)
olla suuresti ylönpaltinen
Rom 5:20;
pass. minulla on mitä suurimmassa l. yltäkyläisimmässä määrässä, mitä

runsaimmassa määrässä nauttia,
τινί jotakin 2.Kor 7:4.

Alkuperäinen: ὑπερπερισσεύω
Translitteraatio: Huperperisseuo
Ääntäminen: hoop-er-per-is-syoo'-o

G5249

† υπερπερισσως *adv.* Huperperissos
(υπέρ, περισσός) yltäkylläisesti;
suuresti, kovasti
Mark. 7:37.

† ὑπερπερισσῶς, *adv.* Huperperissos
(υπέρ, εκ, περισσός)
enemmän kuin yltäkylläisesti, erittäin suuresti, erittäin runsaasti, ylönpaltisesti
1.Thess 5:13,
jossa toinen lukuparsi on υπερεκπερισσου. †

Alkuperäinen: ὑπερπερισσῶς
Translitteraatio: Huperperissos
Ääntäminen: hoop-er-per-is-soce'

G5250

† υπερπλεονάζω, Huperpleonazo
aor. 1 υπερεπλεόνασα,
(υπέρ, πλεονάζω)
olla l. osoittua yltäkylläisesti rikkaana l. runsaana
1.Tim 1:14.

Alkuperäinen: ὑπερπλεονάζω
Translitteraatio: Huperpleonazo
Ääntäminen: hoop-er-pleh-on-ad'-zo

G5251

† υπερυψόω, *sup.* ω, Huperupsoo
aor. 1 υπερύψωσα,
(υπέρ, υψόω)
mitä suurimmassa määrässä korottaa, korottaa,
τινά Fil. 2:9.

Alkuperäinen: ὑπερυψόω

Translitteraatio: Huperupsoo

Ääntäminen: hoop-er-oop-so'-o

G5252

† ὑπερφρονέω, sup. ω, Huperphroneo

(επέρφρων ylimielinen, υπέρ, φρήν)

olla ylimielinen, ajatella korkeita asioita itsestänsä,

παρ' ο δει φρονειν ajatella korkeampia kuin tulee ajatella

Rom 12:3.

Alkuperäinen: ὑπερφρονέω

Translitteraatio: Huperphroneo

Ääntäminen: hoop-er-fron-eh'-o

G5253

† ὑπερῶον, ου, τό, Huperoon

(*neutr.* sanasta υπερως tahi υπερώϊος ylempi, ylinen, υπέρ,

vert. πατρωος, πατρώϊος, sanasta πατήρ)

yläkerta, ylinen, yläkerran huone.

Juutalaisten huoneet olivat enimmäkseen mataloita ja yhdenkerroksisia; katot, jotka,

olivat tiilistä, olivat litteät ja niitä ympäröitsi kehys **ἡ ἱερὴ**, στεφάνη). Katoille noustiin kaksia portaita myöten, joista toinen meni alas huoneesen ja toinen kadulle.

Näillä katoilla oli Itämaalaisilla tapana aterioida, kävellä, rukoilla ja mietiskellä.

Katolle oli varsinkin rikkaimmissa huoneissa rakennettu erityinen huone, υπερων ,

Hebr. **הַיִּלְוּ**, Jota käytettiin samoihin tarkoituksiin kuin katto vähemmän

varaisissa, jonka ohessa se oli vieras-, sairas- ja ruumishuone. Semmoisessa piti

Vapahtaja ehtoollista opetuslastensa kanssa ja semmoiseen kokoontuivat

opetuslapset Hänen taivaasen astumisensa jälkeen

Apt 1:13. 9:37. 39. 20:8.

Alkuperäinen: ὑπερῶον

Translitteraatio: Huperoon

Ääntäminen: hoop-er-o'-on

G5254

ὑπέχω, Hupecho

(υπό, έχω)

pitää jotakin jonkun alla;
kärsiä, δίκην Jud. 7.

Alkuperäinen: ὑπέχω

Translitteraatio: Hupecho

Ääntäminen: hoop-ekh'-o

G5255

† ὑπήκοος, ον, Hupekoos

(υπακούω)

kuunteleva, kuuleva, kuuliainen, tottelevainen

Fil. 2:8;

c. dat. pers. Apt 7:39;

εν πάντα kaikissa 2.Kor 2:9.

Alkuperäinen: ὑπήκοος

Translitteraatio: Hupekoos

Ääntäminen: hoop-ay'-ko-os

G5256

ὑπηρετέω, sup. ω, Hupereteo

aor. 1 υπηρέτησα,

(υπηρέτης)

olla υπηρέτης,

- a) olla soutaja, toimittaa soutajan virkaa;

- b) olla palvelija, palvella,

τινι Apt 13:36. 20:34. 24:28.

Alkuperäinen: ὑπηρετέω

Translitteraatio: Hupereteo

Ääntäminen: hoop-ay-ret-eh'-o

G5257

ὑπηρέτης, ου, ο, Huperetes

(υπό, ερέτης)

soutaja, ερέσσω soutaa)

- a) alasoutaja, soutaja;-

b) joka jollakin työllä tekee toiselle palvelusta, palvelija, esivallan palvelija,

oikeudenpalvelija Matth. 5:25;

kuninkaan palvelija Joh 18:36;

Jerusalemmin neuvoskunnan palvelija Matth. 26:58. Mark. 14:54. 65. Joh. 7:32. 45.
46. Apt 5:22. y. m.;
yhdistettynä δουλος sanan kanssa Joh 18:18;
synagogan palvelijasta Luuk. 4:20;
palvelija, apumies Apt 13:5;
- c) evankeliumin julistajasta Apt 26:16;
λόγον Luuk. 1:2;
Χριστου 1.Kor 4:1.

Alkuperäinen: ὑπηρέτης
Translitteraatio: Huperetes
Ääntäminen: hoop-ay-ret'-ace

G5258
ὑπνος, ου, ο, Hupnos
(sukua on υπτιος selällään oleva, sanasta υπο,) selällään olo;
uni
Matth. 1:24. Luuk. 9:32. Joh 11:13. Apt 20:9. Rom 13:11.

Alkuperäinen: ὑπνος
Translitteraatio: Hupnos
Ääntäminen: hoop'-nos

G5259
ὑπό, Hupo
vok. edellä υπ' ja
asp. vok. edellä υφ',
praep. klass. kielessä *gen.*, *dat.* ja *akk.* kera,
UT:ssa ain. *gen.* ja *akk.* kera, *sub*;
- I) *gen.* kera,
- I) paikasta, alta, alapuolelta, alla, alapuolella, mikä merkitys ei ole UT:ssa;
- 2) ilmoittaa vaikuttavaa voimaa, agenttia, jonka vaikutuksen alaiseksi subjekti
ajatellaan, joissa tapauksissa lause useimmiten on aktiivisesti suomennettava:
- a) passiivisten verbien kera
Matth. 1:22. 2:15. 16. Mark. 1:5. 2:3. Luuk. 2:18. Joh. 10:14. 14:21. Apt 4:11. 15:4.
Rom 15:15. 1.Kor 1:11. 2.Kor 1:4. 16. Gal 1:11. Ef. 2:11. Fil 3:12. 1.Thess 1:4.
2.Thess 2:13. Hebr. 3:4. y. m.;
φωνης ενεχθείσης υπο της μεγαλοπρεπους δόξης kun tuli ääni tuolta suurelta
kirkkaudelta
2.Piet 1:17;

γίνομαι υπο τινος syntyä joltakulta

Ef 5:12;

γίνεται τινι επιβουλή, katso επιβουλή Apt 20:3;

ή επιτιμία η υπο των πλειόνων *scil.* επιτιμηθειςα rangaistus, jonka hän on useimmilta saanut

2.Kor 2:6;

c. gen. rei Matth. 8:24. 14:24. Luuk. 7:24. Apt 27:41. Rom 3:21. 1.Kor 10:29. 2.Kor 5:4. Ef. 5:13. Kol 2:18. Jak 1:14. 2.Piet 2:7. 17. Jud 12. Ilm 6:13. y. m.;

- b) neutristen ja kärsimistä ilmoittavien aktivisten verbien kera,

πάσχειν υπό τινος kärsiä joltakulta

Matth. 17:12. Mark. 5:26. 1.Thess 2:14;

απολέσθαι υπό τινος joutua jonkun surmattavaksi, kadotettavaksi

1.Kor 10:9. 10;

υπομένειν τι kestää jotakin joltakulta

Hebr. 12:3;

λαμβάνειν *scil.* πληγάς saada joltakulta raippoja

1.Kor 11:24;

αποκτείναι εν ρομφαία και υπο των θηρίων της γης tappa miekalla ja maan pedoilla

Ilm 6:8;

II) akk. kera,

- 1) liikunnosta, alapuolelle, alle,

υπο την στέγην katon alle

Matth. 8:8. Luuk. 7:6;

επισυνάγειν Matth. 23:37. Luuk. 13:84;

panemista ja asettamista ilmoittavien verbien kera

Matth. 5:15. Mark. 4:21. Luuk. 11:33. 1.Kor 15:25;

heittämistä ja vallanalaisuuteen asettamista ilmoittavien verbien kera

Luuk. 7:8. Rom 7:14. 16:20. 1.Kor 15:27. Gal 3:22. 4:4. Ef. 1:22. 1.Piet 5:6;

εχω τινα υπ' εμαυτόν minulla on joku valtani alla, käskettävänä

Matth. 8:9. Luuk. 7:8;

πίπτειν υπο κρίσιν joutua tuomion alle

Jak. 5:12;

- 2) asemasta, tilasta, olost, alapuolella, alla,

κατασκηνοῦν Mark. 4:32;

κάθημαι Jak. 2:3;

ειναι υπό τινα tahi τι, katso ειμί, V, 12; ?

η υπο ουρανόν *scil.* χώρα Luuk. 17:24 ;

πάση κτίσει τη υπο τον ουρανόν *scil.* ουση Kol. 1:23;

τα υπο τον νόμον *scil.* οντα Apt 2:5;
οι υπο τον νόμον *scil.* οντες *lain alaiset*
1.Kor 9:20. Gal. 4:5;
τηρειν τινα υπο ζόφον *säilyttää jotakuta pimeyden alla*
Jud. 6;
φρουρεισθαι olla vartioittavana *lain alla*
Gal 3:23;
- 3) ajasta, noin, aikana, seudussa,
υπο τον όρθρον *aamukoiton seudussa, varhain aamulla*
Apt 5:21;

III) Yhdistyksissä ilmoittaa υπό:

- 1) liikuntaa jonkun alle tahi oloa jonkun alla; kuv. vallanalaisuutta;
 - 2) hiljaa, salaa, vähitellen tapahtuvaa toimintaa.
- Katso Liite I.

Alkuperäinen: υπό

Translitteratio: Hupo

Ääntäminen: hoop-o'

G5260

υποβάλλω, Hupoballo

aor. 2 επέβαλλον,

(υπό, βάλλω)

- 1) heittää jotakin jonkun alle;-
 - 2) johtaa mieleen;
 - 3) *subornare*, salaa puhutella, yllyttää, toimittaa, hankkia,
- τινά Apt 6:11 †

Alkuperäinen: υποβάλλω

Translitteratio: Hupoballo

Ääntäminen: hoop-ob-al'-lo

G5261

υπογραμμός, ου, ο, Hupogrammos

(υπογράφω kirjoittaa nimensä jonkun asiakirjan alle; kirjoittaa mitä toinen sanelee; kirjoittaa kaavaa kirjoitusta oppiville)

- 1) kaava kirjoitusta oppiville;
- 2) esikuva

1.Piet 2:21. †

Alkuperäinen: ὑπογραμμός
Translitteraatio: Hupogrammos
Ääntäminen: hoop-og-ram-mos'

G5262

ὑπόδειγμα, τος, το, Hupodeigma
(υποδείκνυμι)
- a) kuva, esikuva, jolla jotakin valaistaan
Hebr. 8:5;
c. gen. rei, jota esikuvalla esitetään tahi valaistaan
Hebr 9:23;
- b) esikuva, esimerkki, jota kehoitetaan noudattamaan
Joh 13:15;
c. gen. rei, jota on noudattaminen Jak. 5:10;
josta pelotetaan, της απειθείας Hebr. 4:11;
c. gen. pers., jota pelotetaan 2.Piet. 2:6.

Alkuperäinen: ὑπόδειγμα
Translitteraatio: Hupodeigma
Ääntäminen: hoop-od'-igue-mah

G5263

ὑποδείκνυμι, *fut.* -δείξω, Hupodeiknumi
aor. 1 υπέδειξα,
(υπο, δεικνυμι)
- 1) asettaa silmien alle l. eteen, näyttää;
- 2) sanoilla ja teoilla osoittaa;
opettaa, neuvoa,
τινί *c. gen. rei* Matth. 3:7. Luuk. 3:7;
osoittaa,
τινί Luuk. 6:47. 12:5;
οτι Apt 20:35;
näyttää, tulevia asioita
Apt 9:16.

Alkuperäinen: ὑποδείκνυμι
Translitteraatio: Hupodeiknumi
Ääntäminen: hoop-od-ike'-noo-mee

G5264

ὑποδέχομαι, Hupodechomai

aor. 1 υπεδεξάμην,

pf. υποδέδεγμαι,

(υπό, δέχομαι)

ottaa luoksensa, huoneeseensa, vieraaksensa,

τινά Luuk. 19:6. Apt 17:7. Jak. 2:25;

εις τον οικον Luuk. 10:38.

Alkuperäinen: ὑποδέχομαι

Translitteraatio: Hupodechomai

Ääntäminen: hoop-od-ekh'-om-ahee

G5265

ὑποδέω, Hupodeo

aor. 1 med. υπεδησάμην,

pf. parf. pass. υποδεδημένος,

(υπό, δέω)

situa jotakin jonkun alle;

med. situa jalkojensa alle, σανδάλια Apt 12:8;

υποδησάμενοι τους πόδας sitoneina anturat jalkojenne alle

Ef. 6:15;

υποδεδενένος σανδάλια anturat jalassa

Mark. 6:9.

Alkuperäinen: ὑποδέω

Translitteraatio: Hupodeo

Ääntäminen: hoop-od-eh'-o

G5266

ὑπόδημα, τος, το, Hupodema

(υποδέω)

mikä on jonkun alle sidottu, antura, jalka-antura, jalkine, joka tav. oli nahasta tahi puusta tehty ja joka nauhoilla sidottiin jalan alle

Matth. 3:11. Mark. 1:7. Luuk. 3:16. Joh 1:27. y. m.;

lisättynä των ποδων Apt 7:33. 13:25.

Alkuperäinen: ὑπόδημα

Translitteraatio: Hupodema

Ääntäminen: hoop-od'-ay-mah

G5267

ὕπόδικος, ον, Hupodikos

(υπό, δίκη)

syynalainen,

τω θεω Jumalalle

Rom 3:19. †

Alkuperäinen: ὑπόδικος

Translitteraatio: Hupodikos

Ääntäminen: hoop-od'-ee-kos

G5268

ὕποζύγιον, ια, ον, Hupozugion

(υπό, ζυγός)

ikeenalainen,

neutr. το υποζύγιον työjuhta, juhta, aasi

Matth. 21:5. 2.Piet 2:16.

Alkuperäinen: ὑποζύγιον

Translitteraatio: Hupozugion

Ääntäminen: hoop-od-zoog'-ee-on

G5269

ὕποζώννυμι, Hupozonnumi

(υπό, ζώννυμι)

sittoa jotakin jonkun alatse,

το πλοιον sittoa laivaa, s. o. laivan alatse ja ympäri menevillä köysillä vahvistaa

laivaa, että sen liitokset paremmin pysyisivät koossa aaltojen loiskiessa sitä vastaan

Apt 27:17. †

Alkuperäinen: ὑποζώννυμι

Translitteraatio: Hupozonnumi

Ääntäminen: hoop-od-zone'-noo-mee

G5270

ὕποκάτω, *adv.* Hupokato

(υπό, κάτω)

alle, alatse, alapuolelle, alla, alapuolella,

gen. kera Mark. 6:11. 7:28. Luuk. 8:16. Joh 1:51. Hebr 2:8. Ilm 5:3. 13. y. m.

Alkuperäinen: ὑποκάτω

Translitteraatio: Hupokato

Ääntäminen: hoop-ok-at'-o

G5271

ὕποκρίνομαι, Hupokrinomai

(υπό, κρίνω)

-1) vastata;

-2) näyttämöllä näytellä jonkun osaa;

-3) teeskennellä, olla olevinansa,

acc. c. inf. kera Luuk. 20:20.

Alkuperäinen: ὑποκρίνομαι

Translitteraatio: Hupokrinomai

Ääntäminen: hoop-ok-rin'-om-ahee

G5272

† ὑπόκρισις, εως, η, Hupokrisis

(υποκρίνομαι) –

1) vastaaminen, vastaus;-

2) näytteleminen;

- 3) teeskentely, ulkokultaisuus, tekopyhyys

Matth. 23:28. Mark.12:15. Luuk. 12:l. Gal 2:13. 1.Tim 4:2. 1.Piet 2:1

Alkuperäinen: ὑπόκρισις

Translitteraatio: Hupokrisis

Ääntäminen: hoop-ok'-ree-sis

G5273

ὕποκριτής, ου, ο, Hupokrites

(υποκρίνομαι)

- 1) vastauksen antaja, selittäjä;

- 2) näytteliä;

- 3) teeskenteliä, ulkokullattu, tekopyhä

Matth 6:2. 6:5. 6:16. Mark 7:6. Lk 6:42 y. m.

Alkuperäinen: ὑποκριτής

Translitteraatio: Hupokrites

Ääntäminen: hoop-ok-ree-tace'

G5274

ὕπολαμβάνω, Hupolambano

aor. 2 υπέλαβον,

(υπό, λαμβάνω)

- 1) ottaa altapäin; viedä pois,

τινά Apt 1:9;

- 2) ottaa luoksensa, huoneesensa, vieraaksensa,

τινα 3.Joh 8 *Tisch.*;

- 3) ottaa puhuaksensa, puuttua puheesen, vastata, jatkaa puhetta

Luuk. 10:30;

- 4) ottaa mielellä, otaksua, arvella, luulla

Apt 2:15;

ὅτι Luuk. 7:43.

Alkuperäinen: ὑπολαμβάνω

Translitteraatio: Hupolambano

Ääntäminen: hoop-ol-am-ban'-o

G5275

ὑπολείπω, Hupoleipo

aor. 1 pass. υπελείφθην,

(υπό, λείπω)

jättää jällelle, jälkeensä,

pass. olla jällelle jäänyt, olla jälellä l. tähteenä

Rom 11:3. †

ὑπολείμμα, τος, τό, Hupoleimma

(υπολείπω)

jäännös, jäännöskunta

Rom 9:27,

jossa toinen lukuparsi on κατάλειμμα. †

Alkuperäinen: ὑπολείπω

Translitteraatio: Hupoleipo

Ääntäminen: hoop-ol-i'-po

G5276

ὑπολήνιον, ου, τό, Hupolenion

(υπό, ληνός)

astia, joka kaivettiin maahan viinikuurnan alle ja johon kuurnassa puserrettu viini
valui, kuurnasammio

Mark. 12:1. †

Alkuperäinen: ὑπολήνιον
Translitteraatio: Hupolenion
Ääntäminen: hoop-ol-ay'-nee-on

G5277

ὑπολιμπάνω, Hupolimpano
(υπό, λιμπάνω = λείπω)
jättää jälkeensä
1.Piet 2:21. †

Alkuperäinen: ὑπολιμπάνω
Translitteraatio: Hupolimpano
Ääntäminen: hoop-ol-im-pan'-o

G5278

ὑπομένω, Hupomeno
impf. υπέμενον,
fut. υπομενω,
2 p. plur. υπομενειτε,
aor. 1 επέμεινα,
pf. υπεμεμένικα,
part. υπεμεμενηκώς;
(υπό, μένω)
- 1) jäädä olemaan, jäädä,
έν τινι johonkin Luuk. 2:43;
εκει sinne Apt 17:14;
- 2) pysyä, olla pysyväinen, olla seisovainen, olla luja, pysyä lujana, vahvana,
horjumattomana, kestää, *absol* ja *emphatice*, vaivoissa ja koetuksissa toivoa
Herraan
Matth. 10:22. 24: 13. Mark. 13:13. 2.Tim 2:12. Jak. 5:11;
εν τη θλίψει Rom 12:12;
- 3) kestää, kärsiä, olla kärsiväinen,
absol. 1.Piet 2:20;
εις παιδείαν = εις το παιδεύσθαι, kuritukseksi
Hebr. 12:7;
c. acc. rei 1.Kor 13:7. 2.Tim 2:10. Hebr. 10:32. 12:2. 3. Jak. 1:12.

Alkuperäinen: ὑπομένω
Translitteraatio: Hupomeno

Ääntäminen: hoop-om-en'-o

G5279

ὑπομνήσκω, Hupomimnesko

fut. υπομνήσκω,

aor. 1 υπέμνησα,

inf. υπεμνησαι,

aor. 1 pass. υπεμνήσθην,

(υπό, μιμνήσκω)

- 1) *akt.* saattaa muistamaan, johdattaa muistiin, muistuttaa,

τί jotakin *scil.* muille 2.Tim 2:14;

τινά τι jollekulle jotakin Joh 14:26;

nuhtelemisen lisämerkityksellä 3.Joh 10;

τινα περί τινος jotakuta jostakin l. jollekulle jotakin 2.Piet 1:12;

τινα, ότι Jud. 5;

τινα *inf.* kera Tit. 3:1;

- 2) *pass.* muistaa, τινός jotakin Luuk. 22:61.

Alkuperäinen: ὑπομνήσκω

Translitteraatio: Hupomimnesko

Ääntäminen: hoop-om-im-nace'-ko

G5280

ὑπόμνησις, εως, η, Hupomnesis

(υπομιμνήσκω, *pf. pass.* υπομέμνημαι)

- a) *trans.* muistuttaminen, muistutus,

εν υπομνήσει muistutuksella 2.Piet 1:13. 1:1;

- b) *intr.* muistutus, muisto,

c. gen. obj., katso μαμβάνω, I, 6, 2 Tim 1:5.

Alkuperäinen: ὑπόμνησις

Translitteraatio: Hupomnesis

Ääntäminen: hoop-om'-nay-sis

G5281

ὑπομονή, ης, η, Hupomone

(υπομένω)

- 1) *kestävyys, kestäväisyys, lujuus, kärsivällisyys*

Luuk. 8:15. 21:19. Rom 5:3. 4. 15:4. 5. 2.Kor 6:4. 12:12. 1.Kor 1:11. 2.Thess 1:4.

1.Tim 6:11. 2.Tim 3:10. Tit. 2:2. Hebr. 10:36. Jak. 1:3. 4. 5:11. 2.Piet 1:6. Ilm 2:2.

3. 19. y. m.;

c. gen. rei, jossa pysytään,

του έργου αγαθου Rom 2:7;

της ελπίδος 1.Thess 1:3;

δι υπομονης kärsivällisyydessä, kärsivällisesti

Rom 8:25. Hebr. 12:1;

του Χριστου Kristuksen, s. o. Kristuksen antama kärsivällisyys

2.Thess 3: 5;

- 2) kestäminen,

των παθημάτων 2.Kor 1:6.

Alkuperäinen: ὑπομονή

Translitteraatio: Hupomone

Ääntäminen: hoop-on-on-ay'

G5282

ὑπονοέω, *sup.* ω, Huponoeo

impf. υπενόουν,

(υπό, νοέω)

otaksua, arvella, luulla

Apt 25:18;

acc. c. inf. kera Apt 13:25. 27;27.

Alkuperäinen: ὑπονοέω

Translitteraatio: Huponoeo

Ääntäminen: hoop-on-o-eh'-o

G5283

ὑπόνοια, ας, η, Huponoia

(υπονοεω)

epäluulo

1.Tim 6:4. †

Alkuperäinen: ὑπόνοια

Translitteraatio: Huponoia

Ääntäminen: hoop-on'-oy-ah

G5284

ὑποπλέω, Huporleo

aor. 1 υπέπλευσα,

(υπό, πλέω)

purjehtia jonkun alla, purjehtimalla sivuta, läheltä purjehtia sivutse,
akk. kera Apt 27:4. 7.

Alkuperäinen: υποπλέω

Translitteraatio: Huropleo

Ääntäminen: hoor-op-leh'-o

G5285

υποπνέω, Hurorneo

aor. 1 υπέπνευσα,

(υπό, πνέω)

- 1) puhaltaa alta;

- 2) puhaltaa, tuulla hiljaa

Apt 27:13. †

Alkuperäinen: υποπνέω

Translitteraatio: Hurorneo

Ääntäminen: hoor-op-neh'-o

G5286

υποπόδιον, ου, τό, Hurorodion

(υπό, πούς)

mikä on jalkojen alla, jalanalasin, jakkara, astinlauta

Matth. 5:35. Apt 7:49. Jak. 2:3;

τιθέναι τινα υποπόδιον των ποδων τινος panna l. asettaa jotakuta jonkun jalkojen
astinlaudaksi, mikä kuvaus on otettu Itämaalaisten tavasta, että voittaja jalallaan
astui hänen eteensä polveutuneen voitetun vihollisen niskaan

Matth. 22:44. Mark. 12:36. Luuk. 20:43. Apt 2:35. Hebr. 1:13. 10:13, vert. Ps.
110:1.

Alkuperäinen: υποπόδιον

Translitteraatio: Hurorodion

Ääntäminen: hoor-op-od'-ee-on

G5287

υπόστασις, εως, η, Hupostasis

(υφίστημι asettaa jotakin jonkun alle, υπό, ιστημι)

klass. kielessä mitä erilaisimmissa merkityksissä, joista tässä vaan mainittakoon
mitä kuuluu sen valaisemiseen U. T:n kielikäytännössä,

- 1) jonkun asettaminen jonkun alle, alustua, alusta, perusrakennus, perustus;
- 2) se, jolla on perustus,
- a) mikä todellisesti on olemassa, olemus, olento;
- b) olemus, olemuksen sisältö

Hebr. 1:3;

- c.) mielen lujuus, varmuus, luottamus, uskallus

2.Kor 9:4. 11:17. Hebr. 8:14;

c. *gen. rei*, jota luottamuksella toivotaan

Hebr. 11:1.

Alkuperäinen: ὑπόστασις

Translitteraatio: Hupostasis

Ääntäminen: hoop-os'-tas-is

G5288

ὑποστέλλω, Hupostello

impf. υπέστελλον,

aor. 1 med. υπεστειλάμην,

(υπό, στέλλω)

- 1) *akt.* asettaa, vetää, ottaa jotakin jonkun alle l. alas, esim. το ιστιόν; εαυτόν vetää itsensä takaperin, vetäytyä pois, pelkäävästä ja arastelevasta

Gal. 2:12;

- 2) *med.* vetäytyä pois, vetäytyä piiloon, niistä, jotka pelolta eivät rohkene tunnustaa mitä uskovat

Hebr. 10:38;

pelon tähden olla lausumatta, salata, esteleitä, του μη αναγγειλαι ilmoittamasta

Apt 20:27;

αυθέν Apt 20:20.

Alkuperäinen: ὑποστέλλω

Translitteraatio: Hupostello

Ääntäminen: hoop-os-tel'-lo

G5289

ὑποστολή, ης, η, Hupostole

(υποστέλλω)

vetäytyminen pois, vetäytyminen piiloon, piiloutuminen, pelko,

ουκ εσμεν υποστολης emme ole piiloutumisen ihmisiä, pelko ei ole meidän asiamme

Hebr. 10:39. †

Alkuperäinen: ὑποστολή

Translitteraatio: Hupostole

Ääntäminen: hoop-os-tol-ay'

G5290

ὑποστρέφω, Hupostrepho

impf. υπέστρεφον,

fut. υποστρεψω,

aor. 1 υπέστρεψα,

(υπό, στρέφω)

- 1) *trans.* kääntää, kääntää takaisin;

- 2) *intr.* kääntyä, kääntyä takaisin, tulla takaisin, tulla uudestaan, palata,

absol. Mark. 14:40. Luuk. 2:20. 43. 8:37. 40. Apt 8:28. y. m.;

c. inf. fin. Luuk. 17:18;

δια c. gen. loci Apt 20:3;

εις c. acc. loci Luuk. 1:56. 2:39. 45. Apt 1:12. 8:25. Gal. 1:17. y. m.;

εις διαφθοράν Apt 13:34;

από c. gen. loci Luuk. 4:1. 24:9;

απο της κοπης ταποστα Hebr. 7:1;

εκ c. gen. loci Apt 12:25.

Alkuperäinen: ὑποστρέφω

Translitteraatio: Hupostrepho

Ääntäminen: hoop-os-tref'-o

G5291

ὑποστρώννυμι ja ὑποστρώννύω, Hupostronnumi

impf. 3 p. plur. υπεστρώννυον,

(υπό, στρώννυμι)

levittää jotakin jonkun alle, levittää,

τί Luuk. 19:36. †

Alkuperäinen: ὑποστρώννυμι

Translitteraatio: Hupostronnumi

Ääntäminen: hoop-os-trone'-noo-mee

G5292

ὑποταγή, ης, η, Hupotage

(υποτάσσω)

- 1) heittäminen, asettaminen jonkun alle;
- 2) kuuliaisuus, tottelevaisuus, alammaisuus

Gal. 2:5. 1.Tim 2:11. 3:4;

επι τη υποταγη της ομολογίας υμων εις το ευαγγέλιον του Χριστου alammaisuuden tähden teidän tunnustuksellenne Kristuksen evankeliumiin

2.Kor 9:13.

Alkuperäinen: ὑποταγή

Translitteraatio: Hupotage

Ääntäminen: hoop-ot-ag-ay'

G5293

ὑποτάσσω, Hupotasso

aor. 1 υπέταξα,

pf. pass. υποτέταγμαι,

aor. 2 pass. υπετάγην,

fut. 2 pass. υποταγήσομαι,

(υπό, τάσσω)

asettaa, panna, saattaa, järjestää, heittää, antaa jotakin jonkun alle, tehdä alammaiseksi,

τινί τι tahi τινα jonkun alle jotakin tahi jotakuta

1.Kor 15:27. Fil. 3:21. Hebr. 2:5;

pass. tulla asetetuksi jonkun alle, olla jonkun alaiseksi asetettu

Rom 8:20. 1.Kor 15:15. 27. 28. 1.Piet 3:22;

τινα tahi τι υπο τους πόδας τινός panna jotakuta tahi jotakin jonkun jalkojen alle

1.Kor 15:27. Ef. 1:22;

sam. υποκάτω των ποδων τινός Hebr. 2:8;

med. olla alammainen, kuuliainen, tottelevainen, totella,

absol. Rom 13:5. 1.Kor 14:34;

τινί Luuk. 2:51. 10:17. 20. Rom 8:7. 13:1. 1.Kor 14:32. 16:16. Ef. 5:21. 22. 24. Kol.

3:18. Tit. 2:5. 9. 3:1. 1.Piet 2:18. 3:1. 5. 5:5;

aor. 2 pass. med. merk. Rom 10:3;

sam. imp. Jak. 4:7. 1.Piet 2:13. 5:5;

sam. fut. 2.pass. Hebr. 12:9.

Alkuperäinen: ὑποτάσσω

Translitteraatio: Hupotasso

Ääntäminen: hoop-ot-as'-so

G5294

ὑποτίθημι, Hupotithemi

aor. 1 υπέθηκα,

(υπό, τίθημι)

panna, asettaa jonkin alle,

τον τράχηλον, katso τράχηλος Rom 16:4;

med. suggero, antaa, tarjota omistansa;

neuvoa, käskeä, τί τινι jotakin jollekulle

1.Tim 4:6.

Alkuperäinen: ὑποτίθημι

Translitteraatio: Hupotithemi

Ääntäminen: hoop-ot-ith'-ay-mee

G5295

ὑποτρέχω, Hupotrecho

aor. 2 υπέδραμον,

(υπό, τρέχω)

juosta jonkin alle, alitse,

νησίον tulla luodon alle, päästä luodon suojaan

Apt 27:16. †

Alkuperäinen: ὑποτρέχω

Translitteraatio: Hupotrecho

Ääntäminen: hoop-ot-rekh'-o

G5296

ὑποτύπωσις, εως, η, Hupotuposis

(υποτυπόω kuvata, υπό, τύπος)

- a) kuvaaminen, kuvaus, lyhyt ja yhteenvetoinen esitys;

- b) esikuva, esimerkki,

προς υποτύπωσιν των μελλόντων πιστεύειν niiden esikuvaksi, jotka ovat uskovat

1.Tim 1:16;

υιαινόντων λόγων terveellisten sanojen

2.Tim 1:13.

Alkuperäinen: ὑποτύπωσις

Translitteraatio: Hupotuposis

Ääntäminen: hoop-ot-oop'-o-sis

G5297

ὑποφέρω, Huporphero

aor. 1 υπήνεγκα,

aor. 2 υπήνεγκον,

inf. υπενεγκειν,

(υπό, φέρω) jonkin alla olevana kantaa sitä pois;

kestää, kärsiä,

τί 1.Kor 10:13. 2.Tim 3:11. 1.Piet 2:19.

Alkuperäinen: ὑποφέρω

Translitteraatio: Huporphero

Ääntäminen: hoop-of-er'-o

G5298

ὑποχωρέω, sup. ω, Hupochoreo

aor. 1 υπεχωρησα,

(υπό, χωρέω)

mennä, vetäytyä pois, poistua

Luuk. 5:16. 9:10.

Alkuperäinen: ὑποχωρέω

Translitteraatio: Hupochoreo

Ääntäminen: hoop-okh-o-reh'-o

G5299

ὑπωπιάζω, huroriazō

(υπώπιον, - a) silmien alla oleva kasvojen osa; - b) lyönti l. isku silmien alla olevaan kasvojen osaan, υπό, ὤψ silmä)

lyödä jotakuta kasvoihin, että silmien alle syntyy mustelmia, lyödä kasvoihin mustelmia, nyrkkitaistelijoista,

kuv. Luuk. 18:5;

το σωμα piestä ruumistansa mustelmiin 1.Kor 9:27.

υποπιάζω, huroriazō

pro vanh. υποπιέζω,

(υπό, πιάζω)

sortaa, kiduttaa

1.Kor 9: 27

Tisch., jossa tav. lukuparsi on ὑπωπιάζω.

Alkuperäinen: ὑπωπιάζω

Translitteraatio: Hupopiazō

Ääntäminen: hoop-o-pee-ad'-zo

G5300

ὄς, ὅς, ο, η, Hus

sus, sika

2.Piet 2:22.

katso κύλισμα. †

Alkuperäinen: ὄς

Translitteraatio: Hus

Ääntäminen: hoos

G5301

ὕσσωπος, ου, η, Hussopos

(Hebr. **חִסְסוֹפִי**) Hyssopus officinalis, isoppi, kasvi, jonka kimpuilla Hebrealaiset toimittivat vihmoituksia

Hebr. 9:19;

υσσώπω = καλάμω υσσώπου

Joh 19:29.

Alkuperäinen: ὕσσωπος

Translitteraatio: Hussopos

Ääntäminen: hoos'-so-pos

G5302

ὕστερέω, *sup.* ω, Hustereo

aor. 1 υστέρησα,

pf. υστέρηκα,

aor. 1 pass. υστερήθην,

part. υστερηθείς,

(ύστερος)

- 1) *akt.* olla myöhempi, järempi,

- a) tulla myöhään, myöhästyä Hebr. 4:1;

jäädä jällelle, jäädä osattomaksi,

οπο της χάριτος armosta

Hebr. 12:15;

- b) arvon puolesta, olla alhaisempi, olla vajava

1.Kor 12:24;

τί ἐτι υστερω missä olen vielä jällellä, mitä puuttuu minulta vielä?

Matth. 19:20;

μηδέν tahi ουδέν *c. gen. pers.* ei missään olla huonompi jotakuta

2.Kor 11:5. 12:11;

- c) puuttua, olla puutteena,

έν σοι υστερει yksi sinulta puuttuu

Mark. 10:21;

puuttua, olla vähissä,

οινος Joh 2:3;

- d) olla ilman, olla vajaa, kaivata, puuttua, olla puutteessa,

c. gen. rei Luuk. 22:35;

- 2) *pass.* olla puutteessa, olla hädässä, joutua puutteesen l. hätään, hätääntyä, joutua kerjäläiseksi, olla kerjäläinen, olla puutteen vaivaama, kärsiä puutetta

Luuk. 15:14. 2.Kor 11:8. Fil. 4:12. Hebr. 11:37;

τίνος olla vailla, kaivata jotakin Rom 3:23;

έν τινι jossakin olla vähemmän runsas kuin muut, olla jälelle jäänyt 1.Kor 1:7;

olla huonompi, huonomman arvoinen 1.Kor 8. 8.

Alkuperäinen: υστερέω

Translitteraatio: Husteremo

Ääntäminen: hoos-ter-eh'-o

G5303

υστέρημα, τος, τό, Husterema

(υστερέω)

- 1) mikä jostakin puuttuu, puute, puutos, vaja,

c. gen. rei, jonka puutetta on olemassa,

katso αναπληρώω Kol. 1:24;

καταρτίζω 1.Thess 3:10;

το υμων υστέρημα teidän puutoksenne, s.o. poissa olonne

1.Kor 16:17;

το υμων υστέρημα της πρός με λειτουργίας,

katso αναπληρώω Fil. 2:30; -

b) puute, puutos, köyhyys, varattomuus

Luuk. 21:4. 2.Kor 8:14. 9:12. 11:9.

Alkuperäinen: υστέρημα

Translitteraatio: Husterema

Ääntäminen: hoos-ter'-ay-mah

G5304

ὕστέρησις, εως, η, Husteresis
(υστερέω)

puute, puutos, köyhyys, varattomuus

Mark. 12:44;

κατ' ὑστέρησιν πωτteen pakosta

Fil 4:11.

Alkuperäinen: ὕστέρησις

Translitteratio: Husteresis

Ääntäminen: hoos-ter'-ay-sis

G5305

neutr. ὕστερον adv. husteron

sitten, sittemmin, sen jälkeen, viimein, vihdoinkin

Matth. 4:2. 21:29. 32. 37. 25:11. 26:60. Mark. 16:14. Joh 13:86. Hebr. 12:11;

ὕστερον πάντων kaikkien jälkeen, kaikkien viimein

Matth. 22:27. Luuk. 20:32.

ὕστέρον, katso ὕστερος.

Alkuperäinen: ὕστερον

Translitteratio: Husteron

Ääntäminen: hoos'-ter-on

G5306

ὕστερος, α, ον, Husteros

myöhempi, järempi, seuraava, tuleva,

εν ὕστέροις καιροῖς tulevina aikoina 1.Tim 4:1;

neutr. ὕστερον adv. husteron

sitten, sittemmin, sen jälkeen, viimein, vihdoinkin

Matth. 4:2. 21:29. 32. 37. 25:11. 26:60. Mark. 16:14. Joh 13:86. Hebr. 12:11;

ὕστερον πάντων kaikkien jälkeen, kaikkien viimein

Matth. 22:27. Luuk. 20:32.

ὕστέρον, katso ὕστερος.

Alkuperäinen: ὕστερος

Translitteratio: Husteros

Ääntäminen: hoos'-ter-os

G5307

ὕφαντός, ή, όν, Huphantos

(υφαίνω)

kudottu

Joh 19: 23.

υφαίνω, kutoa

Luuk. 12:27 *Tisch.* †

Alkuperäinen: ὑφαντός

Translitteraatio: Huphantos

Ääntäminen: hoo-fan-tos'

G5308

† ὑψηλός, η, όν, Hupselos

(υψος)

- a) vars. korkea, ορος

Matth. 4:8. 17:1, Mark. 9:2. Ilm 21:10; τειχος Ilm 21:12;

neutr. τα υψηλά, Hebr. עֲלִיָּוִת, korkeudet, s. o. taivas

Hebr. 1:3;

korkea, s. o. korkeuteen kohotettu,

υψηλότερος των ουρανων taivaita korkeampi

Hebr. 7:26;

μετα βραχίονος υψηλου kohotetulla käsivarrella, s. o. mitä suurimmalla voimalla
Apt 18:17;

- b) kuv. korkea, ylhäinen, arvossa pidetty

Luuk. 16:15,

υψηλά φρονειν ajatella korkeita, s. o. ylpeillä

Rom 12:16.

Alkuperäinen: ὑψηλός

Translitteraatio: Hupselos

Ääntäminen: hoop-say-los'

G5309

ὑψηλοφρονέω, sup. ω, Hupselophroneo

(υψηλόφρωνν korkeita ajatteleva, υψηλός, φρήν)

ajatella korkeita l. ylpeitä, ylpeillä

Rom 11:20. 1.Tim 6:17.

Alkuperäinen: ὑψηλοφρονέω

Translitteraatio: Hupselophroneo

Ääntäminen: hoop-say-lo-fron-eh'-o

G5310

ὑψιστος, η, ον, Hupsistos

(*superl.* sanasta εψι korkeasti)

korkein, ylin, ylimmäinen,-

a) paikasta,

neutr. τα υψιστα, korkeimmat paikat, korkeudet, s.o. taivas

Matth. 21:9. Mark. 11:10. Luuk. 2:14. 19:38;

- b) arvosta ja vallasta,

Hebr. יְיָ־יָ֫וָה, ο θεος υψιστος korkein, ylimmäinen Jumala

Mark. 5:7. Luuk. 8:28. Apt 16:17. Hebr. 7:1;

sam. ο υψιστος Apt 7:48;

υψιστος Luuk. 1:32. 35. 76. 6:35.

Alkuperäinen: ὑψιστος

Translitteraatio: Hupsistos

Ääntäminen: hoop'-sis-tos

G5311

ὑψος, εος, τό, Hupsos

(υψι korkeasti)

korkeus Ef. 3:18. Ilm. 21:16;

korkeus, s.o. taivas Luuk. 1:78. 24:49. Ef 4:8;

korkeus, s. o. korkea, suuri arvo Jak. 1:9.

Alkuperäinen: ὑψος

Translitteraatio: Hupsos

Ääntäminen: hoop'-sos

G5312

ὑψόω, sup. ω, Hupsoo

fut. -ώσω,

aor. 1 υψωσα,

aor. 1 pass. υψώθην,

fut. 1 pass. υψωθήσομαι,

(υψος)

korottaa, kohottaa, ylentää, nostaa ylös, nostaa korkeuteen,

τινά Joh. 3:14;

ristiinnaulittavasta Jesuksesta Joh. 3:14. 8:28. 12:34;

lisättynä της γης maasta Joh. 12:32,

ja on tämän sanan käyttämisestä Joh. 8:28. 12:32

huomattava, että Jesus, samalla kuin Hän käyttää tätä sanaa ristin kuolemastansa, käyttää sitä taivaaseen astumisestansakin

pass. εως του ουρανου olla korotettu taivaasen saakka, kuv. mitä korkeimmasta ja autuaallisimmasta tilasta

Matth. 11:23. Luuk. 10:15;

τινά korottaa jotakuta, s. o. saattaa jotakuta kunniaan, onnellisuuteen, autuuteen

Luuk. 1:52. Apt 13:17. 2.Kor 11:7. Jak. 4:10. 1.Piet 5:6;

εαυτόν ylentää itseänsä,

s.o. ylpeillä Matth. 23:12. Luuk. 14:11. 18:14;

τη δεξία αθτου oikealle kädellensä l. puolellensa, s. o. valtansa osallisuuteen, toisten mukaan, oikealla kädellensä, s. o. jumalallisen valtansa voimalla

Apt 5:31;

sam. *pass.* Apt 2:33.

Alkuperäinen: ὑψώω

Translitteraatio: Hupsoo

Ääntäminen: hoop-so'-o

G5313

ὑψωμα, ου, ο, Hupsoma

(υψωω) mikä on korotettu;

korkea rinne, korkea varustus

2.Kor 10:5;

korkeus

Rom 8:39.

Alkuperäinen: ὑψωμα

Translitteraatio: Hupsoma

Ääntäminen: hoop'-so-mah

Fii 5314 - 5462

G5314

φάγος, ου, ο, Phagos

(εφαγον)

syömäri

Matth. 11:19. Luuk. 7:34.

Katso Liite I

Alkuperäinen: φάγος
Translitteraatio: Phagos
Ääntäminen: fag'-os

G5315
φαγω, katso ἐσθίω. Phago
syödä
aor 2 sanasta εσθιω *esthio*

Alkuperäinen: φάγω
Translitteraatio: Phago
Ääntäminen: fag'-o

G5316
φαίνω, Phaino
fut. φανω,
aor. 2 pass. εφανην,
fut. 2 pass. φανησομαι,
(φαω tuoda valoon) tuoda valoon, saattaa loistamaan, näyttää;
- 1) akt. loistaa, paistaa, levittää valoa,
το φως Joh 1:5. 1.Joh 2:8;
ο λογος Joh 5:35. 2.Piet 1:19;
sam. Ilm 1:16. 21:23;
- 2) pass.
a) loistaa, paistaa, kiiltää, kimmeltää
Matth. 24:27. Fil 2:15. Ilm 8:12;
- b) tulla valoon, astua l. tulla näkyviin, näkyä, ilmestyä, ilmaantua, näyttää itsensä,
olla nähtävänä
Matth. 2:7. 13:26. 24:30. Luuk. 9:8. Jaak 4:14;
τινι Matth. 1:20. 2:13. 19. Mark. 16:9;
φαινομενα näkyväiset
Hebr. 11:3;
ουδεποτε εφανη ουτως εν τω Ισραηλ, katso ουτω, 3, Matth.9:33;
- c) silmälle esiintyä, näkyä, osoittua, näyttää,
c. nom. praed.
joksikin, jonakin, joltakin
Matth. 6:16. 18. 23:27. 28. 2.Kor 13:7;
ινα (scil. η αμαρτια) εττα synti synniksi näkyisi
Rm 7:13;
c. dat. pers. Matth. 6:5;

ο αμαρτωλος που φανεται missä on syntinen näkyvä?,
katso που, a, 1.Piet 4:18;
- d) mielipiteestä ja arvostelusta, näkyä, näyttää, tuntua,
τι υμιν φαίνεται miltä teistä näyttää? mitä arvelette?
Mark. 14:64;
εφανεσαν ωσει ληροιuntuivat hullutukselta
Luuk. 24:11.

Alkuperäinen: φαίνω
Translitteraatio: Phaino
Ääntäminen: fah'-ee-no

G5317
Φάλεκ ja Φαλεκ, o, taipum, Phalek
(לָקַח jako) Falek, eräs Kristuksen esi-isistä
Luuk. 3:35. †

Alkuperäinen: Φάλεκ
Translitteraatio: Phalek
Ääntäminen: fal'-ek

G5318
φανερός, α, on, Phaneros
(φαινομαι)
näkyvä, nähtävä, silminnähtävä, ilmeinen, julkinen, selkeä, tunnettu, julki tunnettu
Gal 5:19;
εν πασι kaikkien seassa, kaikille
1.Tim 4:15;
εν αυτοις heissä
Rm 1:19;
τινι Apt 4:16. 7:13;
φανερων γινεσθαι, tulla ilmi, ilmeiseksi, tunnetuksi
Mark. 6:14. 1.Kor 3:13. 14:25;
εν υμιν teidän seurassanne ilmaantua
1.Kor 11:19;
εν c. dat loci Fil 1:13;
φανερων ποιειν τινα ilmoittaa jotakuta, s. o. ilmoittaa mikä ja minkälainen joku on
Mt 12:16. Mark 3:13;
φανερων ελθειν tulla ilmi

Mark. 4:22. Luuk. 8:17;
εν τω φανερω julkisesti
Matth. 6:4,
näkyvissä Rm 2:28;
tunnettava,
εν c. dat. rei, jossakin 1.Joh 3:10.

Alkuperäinen: φανερός
Translitteraatio: Phaneros
Ääntäminen: fan-er-os'

G5319

φανερώω, sup. ω, Phaneroo
fut. -ωσω,
aor. 1 εφανερωσα,
pf. pass. πεφανερωμαι,
aor. 1 pass. εφανερωθην,
fut. 1 pass. φανερωθησομαι,
(φανερος)

tehdä näkyväksi, nähtäväksi, ilmeiseksi, julkiseksi, selkeäksi, tunnetuksi, näyttää,
ilmaista, ilmoittaa, julistaa, saattaa l. tuoda julkisuuteen, valoon, valkeuteen,
- a) c. acc. rei Joh 2:11. Rom 1:19. 1.Kor 4:5. 2.Kor 2:14. Kol 4:4. y. m.;
pass. tulla näkyväksi, ilmi, ilmeiseksi, ilmoitetuksi, julkisuuteen, tiettäväksi, valoon,
valkeuteen, ilmestyä

Joh 3:21. Rom 16:26. Ef. 5:13. Ilm 3:18. y. m.,

- b) c. acc. pers. Joh 7:4. 21:1. y. m.;

pass. Mark. 16:14. Joh. 21:14. 2.Kor 5:10. 1.Tim 3:16. y.m.;

φανερούμενοι οτι εστε koska selvää on, että olette

2.Kor 3:3;

sam. 1.Joh 2:19.

Alkuperäinen: φανερώω
Translitteraatio: Phaneroo
Ääntäminen: fan-er-o'-o

G5320

φανερώς, adv. Phaneros
(φανερος)

- a) selvästi, selkeästi

Apt 10:3;

vastak. εν κρυπτῳ Joh 7:10,

Ääntäminen: fan-er-oc'e'

c. gen. obj. 1.Kor 12:7. 2.Kor 4:2.

Ääntäminen: fan-er'-o-sis

Joh 18:3. †

Ääntäminen: fan-os'

Luuk. 2:36. †

Ääntäminen: fan-oo-ale'

(φαινω)

tehdä näkyväksi, nähtäväksi, näyttää,
pass. το φανταζόμενον näky, ilmestys
Hebr. 12:21. †

Alkuperäinen: φαντάζω
Translitteraatio: Phantazo
Ääntäminen: fan-tad'-zo

G5325
φαντασία, ας, ι Phantasia
(φανταζω) näkyväksi tekeminen, ilmestyminen huomion herättämistä varten;
loisto, loistavuus, komeus
Apt 25:23. †

Alkuperäinen: φαντασία
Translitteraatio: Phantasia
Ääntäminen: fan-tas-ee'-ah

G5326
φαντασμα, τος, το, Phantasma
(φανταζω) näkö;
kummitus
Matth. 14:26. Mark. 6:49.

Alkuperäinen: φάντασμα
Translitteraatio: Phantasma
Ääntäminen: fan'-tas-mah

G5327
φάραγξ, αγγος, η, Pharagx
(sukua on φαρυγξ kurkku) halkeama;
laakso
Luuk. 3:5. †

Alkuperäinen: φάραγξ
Translitteraatio: Pharagx
Ääntäminen: far'-anx

G5328
Φαραώ, ο, taipum. Pharaο

(Hebr. פַּרְעֹה) Farao, Egyptin muinaisten kuninkaiden yhteisnimitys
Apt 7:10. 13. 21. Rom 9:17. Hebr. 11:24.

Alkuperäinen: Φαραώ

Translitteraatio: Pharao

Ääntäminen: far-ah-o'

G5329

Φαρές, taipum. Phares

(פֶּרֶץ Perets, Peres. halkeama, repäisemä) Fares, Judan poika, jonka äiti oli

Judan miniä Thamar

Matth. 1:3. Luuk. 3:33.

Alkuperäinen: Φαρές

Translitteraatio: Phares

Ääntäminen: far-es'

G5330

Φαρισαῖος, ου, ο, Pharisaïos

(rabb. פְּרִישִׁי, sanasta פָּרָה erottaa, siis: erotettu, s. o. hurskas)

Fariseus, uskonnollinen lahkokunta Juutalaisissa, jolla oli nimensä siitä, että sen jäsenet katsoivat itseänsä erotetuiksi muusta jumalattomasta joukosta ja sen johdosta muita pyhemmiksi ja hurskaammiksi.

Milloin tämä lahkokunta on syntynyt, ei varmaan tiedetä, mutta Makkabealaisten aikana oli se jo olemassa, ja oli siis luultavasti syntynyt palauksen jälkeen Babelin vankeudesta.

Fariseukset levisivät sittemmin miltei kaikkiin paikkoihin, missä Juutalaisia oli, ja olivat hartaita proselyytojen tekijöitä. Usein olivat he Jerusalemin suuressa neuvoskunnassa enemmistönä.

Josefus kertoo heidän lukunsa Herodeksen aikana nousseen 6,000;teen. He jakaantuivat useampiin oppikuntiin, joista kuuluisimmat olivat Hillelin ja Schammaïin johtamat ja joista Hillelin oppikunta edusti lempeämpää ja Schammaïin oppikunta jyrkempää opin kantaa.

He hyväksyivät paitsi kirjoitettua lakia myös koko joukon suullisesti heidän

aikoihinsa saakka säilyneitä sääntöjä, παραδοσεις, קְבָלֹת, jotka etupäässä koskivat ulkonaisia tapoja, pesemisiä, paastoja, määräaikaïsia rukouksia, almujen antamisia y. m., joihin he panivat suurta arvoa.

Kirjoitettua lakia he selittivät mitä ankarimpaan suuntaan ja ihan kirjaimen mukaan

ja pitivät sen määräyksiä siveellisen tunnon vaatimuksiakin korkeampina. Vielä uskoivat he välttämättömän kohtalon, jonka ei kuitenkaan pitänyt tehdä tarpeettomaksi ihmisen omaa siveellistä pyrkimistä, sielun kuolemattomuuden ja ruumiin kuolleista nousemisen. Elämästä kuoleman jälkeen heillä oli se käsitys, että jumalattomat pidetään ikuisessa vankeudessa, mutta hurskaat saavat Messiaalta voimaa heräämään ja uudestaan elämään Hänen maallisessa valtakunnassansa. Pahojen ja hyvien enkelien olemassa olon he niinikään uskoivat. Saddukeusten vastustajia kun olivat, harrastivat myös Fariseukset kansallista vapautta ja olivat Roman vallan leppymättömiä vihollisia. Alhaisempi kansa kunnioitti heitä suuresti ja Juutalaisissa oli sananlasku, joka sanoi: "jos ainoastaan kaksi ihmistä tulee taivaaseen, niin täytyy toisen heistä olla Fariseus." Fariseukset, koska he etupäässä harrastivat ulkonaista pyhyyttä eivätkä sisällisestä pyhyydestä sanottavaa väliä pitäneet, tulivat helposti tekopyhiksi ja ulkokullatuiksi, joista vioista Vapahtaja heitä usein ankarasti nuhtelee Matth. 3:7. Mark. 2:10. Luuk. 5:17. Joh. 1:24. Apt 5:34. Fil 3:5. y. m. enkelien olemassa olon he niinikään uskoivat.

Sadduseusten vastustajia, kun olivat, harrastivat myös Fariseukset kansallista vapautta ja olivat Roman vallan leppymättömiä vihollisia. Alhaisempi kansa kunnioitti heitä suuresti ja Juutalaisissa oli sananlasku, joka sanoi: jos ainoastaan kaksi ihmistä tulee taivaiseen, niin täytyy toisen heistä olla Fariseus. " Fariseukset, koska he etupäässä harrastivat ulkonaista pyhyyttä eivätkä sisällisestä pyhyydestä sanottavaa väliä pitäneet, tulivat helposti tekopyhiksi ja ulkokullatuiksi, joista vioista Vapahtaja heitä usein ankarasti nuhtelee Matth. 3: 7. Mark. 2: 16. Luuk. 5: 17. Joh. 1: 24. Ap. Tek. 5: 34. Fil. 3: 5. y. m.

Alkuperäinen: Φαρισαῖος
Translitteraatio: Pharisaios
Ääntäminen: far-is-ah'-yos

G5331

φάρμακεία ja -κία, ας, ή, Pharmakeia
(φάρμακεύω valmistaa, käyttää lääkkeitä, myrkkyä, lumouskeinoja, velhoutta, φάρμακον, katso φάρμακός)
a) lääkkeiden käyttäminen; —
b) myrkyn valmistaminen 1. käyttäminen, myrkyttäminen; —
c) velhous, noituus, taikaus
Gal. 5: 20;
epäjumalanpalveluksesta
Ilm. 9: 21. 18: 23.

Alkuperäinen: φαρμακεία

Translitteraatio: Pharmakeia

Ääntäminen: far-mak-i'-ah

G5332

φαρμακεύς, έως, ό, Pharmakeus

(φάρμακον lääke, myrkky, taika, φαρμάσσω, katso φαρμακός)

myrkyn tekiä 1. valmistaja, taikuri, velho, noita

Ilm. 21: 8. †

Alkuperäinen: φαρμακεύς

Translitteraatio: Pharmakeus

Ääntäminen: far-mak-yoos'

G5333

φαρμακός, ή, όν, Pharmakos

(γαρόσσω käyttää taidokasta keinoä, mitä tahansa, joka yhteydestä kulloinkin huomataan, lääkeä, myrkkyä, taikaa, φύρω sekoittaa. μάσσω sotkea)

1) taika-, velho-, noitakeinoihin kuuluva; —

2) ό φαρμακός subst. myrkyn tekiä 1. valmistaja, taikuri, velho, noita

Ilm. 21: 8 Tisch. 22: 15.

Alkuperäinen: φαρμακός

Translitteraatio: Pharmakos

Ääntäminen: far-mak-os'

G5334

φάρις, εως, ή, Phasis

(φαίνω)

1) niiden nimien ilmi antaminen, jotka olivat valtion varoja hukanneet, salakuljetusta harjoittaneet tahi alaikäisten omaisuutta petollisesti hoitaneet; —

2) salaisen rikoksen ilmi antaminen, ilmoitus, sana

Ap. Tek. 21: 31. †

Alkuperäinen: φάσις

Translitteraatio: Phasis

Ääntäminen: fas'-is

G5335

φάσκω, Phasko

(ΦΑΩ, φημί) dictito,

sanoa, väittää, inttää, hokea

Rom. 1: 22. Ilm. 2: 2;

acc. c. inf . kera Ap. Tek. 24: 9. 25: 19.

Alkuperäinen: φάσκω

Translitteraatio: Phasko

Ääntäminen: fas'-ko

G5336

φάτνη, ης, ἡ, Phatne

(ehkä πατέομαι, ἐπασάμην maistaa, syödä)

seimi

Luuk. 2: 7. 12. 16. 13: 15.

Alkuperäinen: φάτνη

Translitteraatio: Phatne

Ääntäminen: fat'-nay

G5337

φαῦλος, η, ον, Phaulos

huono, heikko, katala, paha

Joh. 3: 20. 5: 29. Rom. 9: 11. 2 Kor. 5: 10. Tit. 2: 8. Jak. 3: 16.

Alkuperäinen: φαῦλος

Translitteraatio: Phaulos

Ääntäminen: fow'-los

G5338

φέγγος, εος, τό, Pheggos

(sukua on φαίνω)

loisto, valo

Matth. 24: 29. Mark. 13: 24. Luuk. 11: 33.

Alkuperäinen: φέγγος

Translitteraatio: Pheggos

Ääntäminen: feng'-gos

G5339

φείδομαι, Pheidomai

fut. φείδομην,

aor. 1 ἐφεισάμην,

dep. med. säästää, armahtaa,

absol. 2 Kor. 13: 2;

τινός jotakuta Ap. Tek. 20: 29. Rom. 8: 32. 11: 21. 1 Kor. 7: 28. 2 Kor. 1: 23.. 2

Piet. 2: 4. 5;

pidättää itsensä, olla jotakin tekemättä,

scil. καυχᾶσθαι 2 Kor. 12: 6.

Alkuperäinen: φείδομαι

Translitteraatio: Pheidomai

Ääntäminen: fi'-dom-ahee

G5340

φειδομένως, Pheidomenos

adv. (part. φειδόμεμος)

säästäväisesti, niukasti

2 Kor. 9: 6. †

Alkuperäinen: φειδομένως

Translitteraatio: Pheidomenos

Ääntäminen: fi-dom-en'-oce

G5341

φελόνης, Phelones

φαιλονης, φαιλωνης, φελωνη ja ς, ου, ο,

(per metath. pro φαινολης) paenula,

päällysvaate, päällysvaippa

2.Tim 4:18. †

Alkuperäinen: φελόνης

Translitteraatio: Phelones

Ääntäminen: fel-on'-ace

G5342

φέρω, Phero

impf. ἔφερον,

fut. οἴσω,

aor. 1 ἤνεγκα,

part. ἐνέγκας,

aor. 2 ἤνεγκον,

inf. ἐνεγκεῖν,

impf. pass. ἐφερόμην,
aor: 1 pass. ἠνέχθην, fero,

1) kantaa,

a) taakkaa,

τὸν σταυρόν Luuk. 23: 26;

kantaa, tuoda mukaansa,

τί Luuk. 24: 1. Joh. 19: 39; —

b) kantamalla liikuttaa, siirtää paikalta, pass. liikkua eteenpäin, kulkea, mennä, purjehtivista

Ap. Tek. 27: 15. 17;

tuulesta, tuulla, syöstä, käydä

Ap. Tek. 2: 2;

φωνῇ ἐνεχθεῖσα, katso ὑπό, I, 2, a,

2 Piet. 1: 17;

mielestä, olla ajettavana, hallittavana, johdatettavana,

ὑπὸ πνεύματος ἁγίου Pyhän Hengen johtamina

2 Piet. 1: 21;

φέσομαι ἐπὶ τι kulkea jotakin kohti

Hebr. 6: 1; —

c) kantaa, kannattaa, pitää pystyssä,

τὰ πάντα Hebr. 1: 3; —

2) kantaa, sietää, kestää, kärsiä,

τὸν ὀνειδισμόν Hebr. 13: 13;

τί Hebr. 12: 20;

τινά jotakuta, s. o. antaa hänen olla rankaisematta

Rom. 9: 22; —

3) kantaa, viedä, tuoda, tuottaa, saattaa.

a) vars. τινά Ap. Tek. 5: 16;

τί Mark. 12: 16. Luuk. 15: 23. Ap. Tek. 4: 34. 37. 5: 2. 2 Tim. 4: 13;

τινὰ πρὸς τινα Mark. 1: 32. 2: 3. 9: 17. 19. 20;

τινά τι Mark. 7: 32. 8: 22;

τί τι Mark. 12: 15. Joh. 2: 8;

lisättynä ὧδε Matth. 14: 18. 17: 17;

τί πρὸς τινα Mark. 11: 7;

τὶ εἰς c. acc. loci Ilm. 21: 24. 26;

τὶ ἐπὶ τι Matth. 14: 11. Mark. 6: 28;

(osa) ἀπὸ τινος Joh. 21: 10;

τινὶ φαγεῖν Joh. 4: 33; —

b) lähestyttää, pistää,

τὸν δάκτυλον, ojentaa,
τὴν χεῖρα Joh. 20: 27; kuv.
φερομένη τινὶ χάρις jollekulle tuleva armo
1 Piet. 1: 13; —

c) julistamalla tuoda,
διδαχὴν 2 Joh. 10;
tuoda ilmi,
pass. olla ilmi tuotu, olla todistettu
Hebr. 9: 16; —

d) antaa esiintyä,
c) tuottaa, kasvattaa, καρπὸν
Matth. 7: 18. Mark. 4: 8. Joh. 12: 24. 15: 2. 4. 5. 8. 16; -

β) sanalla tuoda esiin, esittää,
αἰτιώματα Ap. Tek. 25: 7;
pass. tulla esitetyksi, syntyä,
προφετεία 2 Piet. 1: 21;
tehdä, toimittaa, lausua,
κρίσιν κατὰ τινος 2 Piet. 2: 11;

e) antaa astua, viedä,
ἐπὶ c. acc. loci Mark. 15: 22;
ajaa, tuoda, taluttaa
Ap. Tek. 14: 13;
kuv. sanotaan portti
φέρειν viedä,
εἰς τὴν πόλιν Ap. Tek. 12: 10.

Alkuperäinen: φέρω

Translitteraatio: Phero

Ääntäminen: fer'-o

G5343

φεύγω, Pheugo
fut. φεύξομαι,
aor. 2 εφυγον,
(sukua on φέβομαι, katso φόβος) fugio,
paeta, lähteä pakoon, painaa pakoon, karata, lähteä karkuun,

a) pakenemalla etsiä pelastustansa,
absol. Matth. 8: 33. 26: 56. Mark. 5: 14. 14: 50. Luuk. 8: 34. Joh. 10: 12. 13.

Ap. Tek. 7: 29;

εἰς c. acc. loci Matth. 2: 13. 10: 23. Mark. 13: 14. Luuk. 21: 21. Ilm. 12: 6;

ἐπί c. acc. loci Matih. 24: 16;

ἐκ τοῦ πλοίου Ap. Tek. 27: 30;

ἀπό c. gen. loci Mark 16: 8;

ἀπό c. gen. pers. Joh. 10: 5. Jak. 4: 7;

kuv. φεύζεται ἀπ' αὐτῶν ὁ θάνατος kuolema pakenee heitä,

vastak. ζητήσουσι θάνατον Ilm. 9: 6 —

b) kuv. paeta s. o. pakenemalla karttaa, pakenemalla koettaa karttaa, välttää,

c. acc. rei. 1 Kor. 6: 18;

vastak. διώκειν 1 Tim. 6: 11 2 Tim. 2: 22;

hebr. mukaan ἀπό c. gen. rei, jotakin 1 Kor 10: 14; —

c) paeta, s. o. pakenemalla pelastua, päästä pakoon,

absol. Hebr. 12: 25;

c. acc. rei, pelastua jostakin, välttää jotakin

Hebr. 11: 34;

hebr. mukaan, ἀπό

c. gen. rei, jotakin Matth. 3: 7. 23: 33 Luuk 3: 7;

c. gen. pers. Mark. 14: 52 —

d) runollisesti, paeta, s. o. kadota

σᾶσα νῆσος ἔφυγε Ilm. 16: 20;

hebr. mukaan lisättynä ἀπό προσώπου τινός Ilm. 20: 11.

Katso liite I

Alkuperäinen: φεύγω

Translitteraatio: Pheugo

Ääntäminen: fyoo'-go

G5344

Φῆλιξ ja Φήλιξ, ικος, ὁ, Phelix

(lat.) Feliks, Judean yhdestoista prokuraattori, kaiken todennäköisyyden mukaan v. 52 - 60, keisari Klaudiuksen ja hänen äitinsä Antonian vapaaksi päästetty orja, jonka johdosta hänen täydellinen nimensä oli Claudius Antonius Felix. Hänen veljensä oli Pallas, jolle Antonia myös oli antanut vapauden.

Feliks oli Tacituksen kertomuksen mukaan julma ja vallanhimoinen mies, joka julmuudellaan alituisesti ärsytti Juutalaisia kapinaan Romalaisia vastaan.

Koko hallituksensa aikana Judeassa olikin hänellä sentähden alituinen taistelu

rosvoja, salamurhaajia ja vääriä Messiaita vastaan, sekä riitoja sovitettavana Caesarean Juutalaisten ja Syrialalaisten asukasten välillä ynnä pappien ja ylhäisten välillä, mutta hän käyttäytyi näiden riitojen ratkaisemisessa niin omavaltaisesti ja itsekkäästi, että hän riitaisuuksia enemmän kiihdytti kuin asetti. Judeassa meni hän avioliittoon Drusillan, Herodes Agrippan tyttären kanssa, sittenkun tämä oli eronnut edellisestä miehestänsä, Emesan ruhtinaasta Azizuksesta.

Feliks piti kaksi vuotta apostoli Paavalialla vankeudessa Caesareassa, mutta, kohteli häntä lempeästi.

Sittenkun Feliks oli lähtenyt maakunnastansa ja tullut Romaan, nostivat Caesarean Juutalaiset keisari Neron edessä häntä vastaan kanteen, mutta Pallaksen pyynnöstä vapautti keisari hänet edesvastauksesta

Apt 23:24. 26. 24:3. 22. 24. 25. 27, 25:14.

Alkuperäinen: Φῆλιξ

Translitteraatio: Phelix

Ääntäminen: fay'-lix

G5345

φήμη, ης, η, PHEME

(φημί) fama,

maine, huhu, sanoma

Matth. 9:26. Luuk 4:14.

Alkuperäinen: φήμη

Translitteraatio: PHEME

Ääntäminen: fay'-may

G5346

φημί, Phemi

3 p. sing. φησίν,

impf. εφη, 3 p. sing. εφη,

(φάω tuoda valoon) puheella saattaa valoon;

sanoa, lausua, virkkaa

Matth. 26:61. Luuk. 22:58. Joh. 1:23. 9:38. Apt 7:2. 8:36. y. m.;

αποκριθεις εφη vastasi ja sanoi

Matth. 8:8;

φησίν kuten lat. ait, inquit, impers. sanotaan

2.Kor 10:10;

εφη αυτω, αυτοις sanoi, s. o. vastasi hänelle, heille

Matth. 4:7. 13:28. 21:27. Mark. 14:29. Luuk. 7:44. Apt 26:32. y. m.;

πρός τινά Luuk. 22:70. Apt 10:28. 16:37. 26:1;
c. acc. rei 1.Kor 10:15. 19;
acc. c. inf. kera Rom. 3:8.

φημίζω, Phemizo
aor. 1 pass. εφημίσθην, (φήμι)
levittää mainetta, huhua, sanomaa
Matth. 28:15. †

Alkuperäinen: φημί
Translitteraatio: Phemi
Ääntäminen: fay-mee'

G5347

Φῆστος, ου, ο, Phestos
(lat.) Festus, Judean prokuraattori v. 60-62 j. Kr., Feliksen jälkeläinen, nimi täydellisenä Porcius Festus, Tultuansa virkaansa, sai hän Paavalin tutkittavaksensa, jonka viattomuuden hän tunnusti, mutta, kun Paavali oli vedonnut keisariin, lähetti hän Paavalin Roomaan. Hänen tullessansa virkaan raivosivat maassa lukuisat rosvojoukot, joita hän turhaan koetti hävittää.
Juutalaisten kanssa riitaantui hän pian, koska Agrippa tahtoi purkaa erästä muuria, joka häneltä esti näköalaa temppelipihan sisäosiin, mutta Juutalaiset tätä kuninkaan hanketta vastustivat. Festus, joka tässä kysymyksessä piti kuninkaan puolta, lykkäsi asian keisarin ratkaistavaksi, joka tuomitsi Juutalaisten eduksi. Hallittuansa vähän vajaa kaksi vuotta, kuoli Festus ja hänen jälkeläiseksensä tuli Albinus
Apt 24:27. 25:1. 4. 9. 26:24. 25. y. m.

Alkuperäinen: Φῆστος
Translitteraatio: Phestos
Ääntäminen: face'-tos

G5348

φθάνω, Phthano
aor. 1 εφθασα,
pf. εφθακα,
- l) tulla ennen, ehtiä ennen, ennättää ennen,
τινά ennättää ennen jotakuta
1.Thess. 4:15;
εφθασεν εν αυτοις η οργή heidän ylitsensä l. kärsittäväksensä on viha ehtinyt
1.Thess. 2:16;

εφθασεν εφ' υμας η βασιλεία του θεου Jumalan valtakunta on ehtinyt teille, scil.
pikemmin kuin olette luulleetkaan
Matth. 12:28. Luuk. 11:20;
- 2) ehtiä, s. o. saapua, päästä, tulla,
εις τι johonkin Rom. 9:31. Fil 3:16;
αχρι τινός εν τινι ehtiä l. päästä tuomaan jollekulle saakka jotakin
2.Kor 10:14.

Alkuperäinen: φθάνω
Translitteraatio: Phthano
Ääntäminen: fthan'-o

G5349
φθαρτός, η, ον, Phthartos
(φθείρω)
turmelukselle, häviölle altis, turmeluksen alainen, katoovainen
1.Kor 9:25. 1.Piet 1:23;
ανθρωπος katoovainen, s. o. kuolevainen
Rom 1:23;
ου φθαρτοις αργυρίω η χρυσίω ei katoovaisilla esineillä, ei hopealla eikä kullalla
1.Piet 1:18;
neutr. το φθαρτον τουτο tämä katoovainen, s.o. ruumis
1.Kor 15:53. 54.

Alkuperäinen: φθαρτός
Translitteraatio: Phthartos
Ääntäminen: fthar-tos'

G5350
φθέγγομαι, Phtheggomai
aor. 1 εφθεγξάμην,
part. φθεγξάμενος
(φέγγος)
dep. med.
- 1) ääntää, antaa ääntä, soida, sekä ihmisten ja eläinten ääntämisestä että elottomien
esineiden, esim. soittokoneiden äänen antamisesta; —
2) puhua, lausua
Ap. Tek. 4: 18. 2 Piet. 2: 16. 18.

Alkuperäinen: φθέγγομαι

Translitteraatio: Phtheggomai

Ääntäminen: ftheng'-gom-ahee

G5351

φθείρω, Phtheiro

fut. φθερῶ,

aor. 1 ἔφθειρα,

aor. 2 pass. ἐφθάρην,

fut. 2 pass. φθαρήσομαι,

(sukua on φθίνω trans. riuduttaa, kuihduttaa)

turmella, hävittää, kuluttaa, pilata

1 Kor. 3: 17;

τινά turmella jotakuta, s. o. rangaista häntä kuolemalla

1 Kor. 3: 17;

s. o. saattaa häntä köyhyyteen ja kurjuuteen

2 Kor. 7: 2;

pass. turmeltua, joutua turmioon, hukkoa

Jud. 10;

ἐν τῇ φθορᾷ αὐτῶν turmiossansa turmioon joutavat

2 Piet. 2: 12;

siveellisessä merkityksessä, turmella

1 Kor. 15: 33. Ilm. 19: 2;

pass. φθείρομαι ἀπό τινος pilataan pois jostakin, s. o. pilataan niin, että kääntyy pois jostakin

2 Kor. 11: 3;

κατὰ τὰς ἐπιθυμίας turmella itsensä himojen kuuliaisuudessa

Ef. 4: 22.

Alkuperäinen: φθείρω

Translitteraatio: Phtheiro

Ääntäminen: fthi'-ro

G5352

φθινοπωρινός, ή, όν, Phthinoporinos

(φθινόπωρον syksyn loppuaika, φθίνω intr. riutua, kuihtua, όπώρα)

syksyyn kuuluva, syksyinen,

δένδρα syksyiset puut, s. o. lehdettömät ja hedelmättömät, kuv. opettajista, jotka

eivät elämässään osoita mitään uskon hedelmiä

Jud. 12. †

Alkuperäinen: φθινοπωρινός
Translitteraatio: Phthinoporinos
Ääntäminen: fthin-op-o-ree-nos'

G5353

φθόγγος, ου, ό, Phthoggos
(φθέγγομαι)
ääni, sävel, soittokoneiden
1 Kor. 14: 7;
ääni, saarnaajien Rom. 10: 18,
vert. Ps. 19: 5.

Alkuperäinen: φθόγγος
Translitteraatio: Phthoggos
Ääntäminen: ftong'-gos

G5354

φθονέω , sup. ὤ, Phthoneo
(φθόνος)
kadehtia,
τινί Gal. 5: 26. †

Alkuperäinen: φθονέω
Translitteraatio: Phthoneo
Ääntäminen: fthon-eh'-o

G5355

φθόνος, ου, ό, Phthonos
kateellisuus, kateus
Rom. 1: 29. Gal. 5: 21. 1 Tim. 6: 4. Tit. 3: 3. 1 Piet. 2: 1;
διὰ φθόνον kateuden tähden, kateudesta
Matth. 27: 18. Mark. 15: 10. Fil. 1: 15.

Alkuperäinen: φθόνος
Translitteraatio: Phthonos
Ääntäminen: fthon'-os

G5356

φθορά, ᾗς, ή, Phthora
(φθείρω)
turmelus, turmio, häviö, katoavaisuus

Rom. 8: 21. 1 Kor. 15: 42. Kol. 2: 22. 2 Piet. 2: 12;
katoovaisuus, s. o. se, joka on katoovaisuudelle altis
1 Kor. 15: 50;
vastak. ζωὴ αἰώνιος Gal. 8: 8;
siveellisessä merkityksessä, turmelus
2 Piet. 1: 4. 2: 12. 19.

Alkuperäinen: φθορά
Translitteraatio: Phthora
Ääntäminen: fthor-ah'

G5357
φιάλη, ης, ἡ, Phiale
(pro πιάλη, πίνω, ἔπιον)
juoma-astia, malja
Ilm. 5: 8. 15: 7. y. m,

Alkuperäinen: φιάλη
Translitteraatio: Phiale
Ääntäminen: fee-al'-ay

G5358
φιλάγαθος, ον, Philagathos
(φίλος, ἀγαθός)
hyvää rakastava 1. rakastavainen
Tit. 1: 8. †

Alkuperäinen: φιλάγαθος
Translitteraatio: Philagathos
Ääntäminen: fil-ag'-ath-os

G5359
φιλαδέλφεια Philadelphēia
ja Tisch. -φια, ας, ἡ,
(φιλαδελφία) Filadelfia, kaupunki Lydiassa, Tmolus vuoren itäpuolella, Pergamon
kuninkaan Attalus II Filadelfuksen perustama ja hänestä nimensä saanut. Se joutui
v. 133 kuningas Attalus III Filometorin kuoleman jälkeen samoin kuin koko
Pergamon valtakunta Roman vallan alle.
Siellä oli kristillinen seurakunta, jota kiitetään kristillisestä uskollisuudestaan
Ilm. 1: 11. 3: 7.

Alkuperäinen: Φιλαδέλφεια
Translitteraatio: Philadelpheia
Ääntäminen: fil-ad-el'-fee-ah

G5360

φιλαδελφία, ας, ή, Philadelphia
(φιλάδελφος) rakkaus veljiin 1. veljiä kohtaan, veljen rakkaus, veljellinen rakkaus,
kristittyjen välillä oleva
Rom. 12: 10. 1 Thess. 4: 9. Hebr. 13: 1. 1 Piet. 1: 22. 2 Piet. 1: 7,
vert. 1 Joh. 5: 1.

Alkuperäinen: φιλαδελφία
Translitteraatio: Philadelphia
Ääntäminen: fil-ad-el-fee'-ah

G5361

φιλάδελφος, ον, Philadelphos
(φίλος, ἀδελφός)
veljiä 1. sisaruksia rakastava
1 Piet. 3: 8. †

Alkuperäinen: φιλάδελφος
Translitteraatio: Philadelphos
Ääntäminen: fil-ad'-el-fos

G5362

φίλανδρος, ον, Philandros
(φίλη, ἀνὴρ)
miestänsä rakastava
Tit. 2: 4. †

Alkuperäinen: φίλανδρος
Translitteraatio: Philandros
Ääntäminen: fil'-an-dros

G5363

φιλανθρωπία, ας, ή, Philanthropia
(φιλόανθρωπος ihmisrakas, φίλος, ἄνθρωπος)
ihmisrakkaus
Ap. Tek. 28: 2. Tit. 3: 4.

Alkuperäinen: φιланθρωπία
Translitteraatio: Philanthropia
Ääntäminen: fil-an-thro-pee'-ah

G5364
φιλανθρώπως, Philanthropos
adv. (φιλόανθρωπος, katso φιλανθρωπία)
ihmisystävällisesti, ystävällisesti
Ap. Tek. 27: 3. †

Alkuperäinen: φιλανθρώπως
Translitteraatio: Philanthropos
Ääntäminen: fil-an-thro'-poce

G5365
φιλαργυρία, ας, ή, Philarguria
(φιλάργυρος)
rahan rakkaus, rahan himo, ahneus
1 Tim. 6: 10. †

Alkuperäinen: φιλαργυρία
Translitteraatio: Philarguria
Ääntäminen: fil-ar-goo-ree'-ah

G5366
φιλάργυρος, ον, Philarguros
(φίλος, ἄργυρος)
rahan rakas, rahanhimoinen, ahne
Luuk. 16: 14. 2 Tim. 3: 2. 4

Alkuperäinen: φιλάργυρος
Translitteraatio: Philarguros
Ääntäminen: fil-ar'-goo-ros

G5367
φίλαυτος, ον, Philautos
(φίλος, αὐτός)
itserakas
2 Tim. 3: 2. †

Alkuperäinen: φίλαυτος

Translitteraatio: Philautos

Ääntäminen: fil'-ow-tos

G5368

φιλέω, sup. ὤ, Phileo

fut. -ήσω,

impf. 3p. sing. ἐφίλει,

aor. 1 ἐφίλησα,

pf. πεφίληκα,

(φίλος) *philos*

1) olla ystävä, rakastaa, armastaa, lempiä, pitää rakkaana,

τινά Matth. 10: 37. Joh. 5: 20. 11: 3. 36. 15: 19. 16: 27. 20: 2. 21: 15. 16. 17.

1 Kor. 16: 22. Ilm. 8: 19;

lisättynä ἐν πίστει uskossa, s. o. rakastaa jotakuta rakkaudella, joka uskoon nojautuu ja joka uskosta lähtee

Tit. 3: 15;

τί rakastaa, s. o. haluta jotakin, olla mielissään jostakin,

τὴν πρωτοκλισίαν Matth. 23: 6;

ἀσπασμούς Luuk. 20; 46;

τὸ ψυχὴν rakastaa, s. o. tahtoa säilyttää henkeänsä

Joh. 12: 25;

τὸ ψεῦδος Ilm. 22: 15;

inf. kera, mielellään tehdä jotakin,

φιλοῦσι προσεύχεσθαι mielellänsä rukoilevat

Matth. 6: 5; —

2) suudella, antaa suuta,

τινά Matth. 26: 48. Mark. 14: 44. Luuk. 22: 47; —

3) ἀγαπᾶν ja φιλεῖν sanojen välillä on se erotus, että ἀγαπᾶν, jonka

sukua on ἄγαμαι, ilmoittaa kunnioituksesta ja ihmettelystä lähtevää mieltymystä, diligere;

φιλεῖν sitä vastoin tunteista lähtevää, amare.

φίλη, ης, ἡ, phile

(φίλος sanan fem.)

naisystävä, ystävä

Luuk. 15: 9. †

Alkuperäinen: φιλέω

Translitteraatio: Phileo

Ääntäminen: fil-eh'-o

G5369

φιλήδονος, ον, Philedonos

(φίλος, ήδονή)

nautintoa 1. hekumaa rakastava, nautinnonhimoinen

2 Tim. 3: 4. †

Alkuperäinen: φιλήδονος

Translitteraatio: Philedonos

Ääntäminen: fil-ay'-don-os

G5370

φίλημα, τος, τό, Philema

(φιλέω)

suudelma, suunanto

Luu. 7: 45. 22: 48;

ἅγιον pyhä suudelma, veljellisen rakkauden merkki, mikä tapa ensimmäisille kristityille tuli Itämaalaisten, vars. Juutalaisten tavasta suutelemisella tervehtiä toisiansa

Rom. 16: 16. 1 Kor. 16: 20. 2 Kor. 13: 12. 1 Thess. 5: 26;

sam. φίλημα ἀγάπης 1 Piet. 6: 14.

Alkuperäinen: φίλημα

Translitteraatio: Philema

Ääntäminen: fil'-ay-mah

G5371

Φιλημων, ονος, ό, Philemon

Filemon, eräs kristitty Kolossaissa, jonka Paavali oli kääntänyt kristinuskoon ja jolle Paavali kirjoitti kirjeen, jota viemään hän lähetti Filemonin tyköä karanneen orjan Onesimuksen. Tässä kirjeessä Paavali totisella kristillisellä rakkaudella pyytää armoa karanneelle orjalle.

Kolossaissa oleva kristillinen seurakunta piti kokouksiinsa Filemonin huoneessa, jonka Theodoretus kertoi vielä neljännellä vuosisadalla olleen olemassa.

Filem. 1. †

Alkuperäinen: Φιλήμων

Translitteraatio: Philemon

Ääntäminen: fil-ay'-mone

G5372

φιλητος, ου, ja ός, οῦ, ό, Philetos
Filetus, eräs väärä opettaja
2 Tim. 2: 17. †

Alkuperäinen: Φιλητός
Translitteraatio: Philetos
Ääntäminen: fil-ay-tos'

G5373

φιλία, ας, ή, Philia
(φίλος)
ystävyys, rakkaus,
c. gen. obj. Jak. 4: 4. †

Alkuperäinen: φιλία
Translitteraatio: Philia
Ääntäminen: fil-ee'-ah

G5374

Φιλιππήσιος, ου, ό, Philippesios
(Φίλιπποι) Filippiläinen, Filippin asukas
Fil. 4: 15 †

Alkuperäinen: Φιλιππήσιος
Translitteraatio: Philippesios
Ääntäminen: fil-ip-pay'-see-os

G5375

Φίλιπποι, ων, οί, Philippoi
(Φίλιππος) Filippi, kaupunki Makedonian ensimmäisessä piirikunnassa, Thrakian rajalla, Amfipolin koillispuolella, nimensä saanut Filippus I:stä, joka sen rakensi Κρηνίδες nimisestä kylästä, jonka hän laajensi, kaunisti ja linnoitti kaupungiksi. Strymon virran puolella olevalla kentällä oli tapahtunut kuuluisa tappelu, jossa Oktavianus ja Antonius voittivat Brutuksen ja Kassiuksen. Apostoli Paavali tuli toisella lähetysmatkallansa v. 53 Neapolista Filippiin, joka siis oli ensimmäinen Euroopan kaupunki, jossa hän kristinuskoa saarnasi, mutta hänen täytyi ennen pitkää sieltä lähteä pois. Kolmannella lähetysmatkallansa kävi hän siellä uudestaan ja hänen siellä kylvämänsä sanan siemen oli hedelmää kantanut niin, että siellä perustui kristillinen seurakunta, joka kristillisen mielensä takia oli

apostolille varsin rakas, jota myös hänen tälle seurakunnalle kirjoittamansa lähetysskirje todistaa. Tältä seurakunnalta suostui hän myöskin ottamaan apua. Muutamia Juutalaisiakin asui Filippissä, mutta heidän lukumääränsä oli arvattavasti varsin vähäinen, jota käy siitakin päättäminen, ettei heillä siellä ollut varsinaista synagogaa, vaan ainoastaan προσευχη, vert. Apt 16:13. Tämän johdosta onkin luultavaa, että sikäläisen kristillisen seurakunnan jäsenet suurimmaksi osaksi olivat pakanoita. Tätä kaupunkia mainitaan nimellä κολωνια tahi κολωνια, s. o. uutisasutus, koska Oktavianus oli sinne Romasta toimittanut siirtokunnan, jolle oli annettu jus Italicum, ja sanat πρωτη της μεριδος της Μακεδονιας πολις κολωνια selviävät parhaiten, jos ne suomennetaan: etevin uutisasutuskaupunki siinä Makedonian osassa Apt 16:12. Kirjeen Filippiläisille kirjoitti Paavali v. 63 tahi 64 Romasta Apt 20:6. Fil 1:1. 1.Thess 2:2.

Alkuperäinen: Φίλιπποι
Translitteraatio: Philippi
Ääntäminen: fil'-ip-poy

G5376

Φίλιππος, ου, ο Philippos
(φιλος, υπος) Filippus,

- 1) Bethsaidasta kotoisin oleva Jesuksen opetuslapsi ja apostoli, joka tarun mukaan sittemmin saarnasi evankeliumia Frygiassa ja kuoli Hierapolissa Matth. 10:8. Mark. 3:18. Luuk. 6:14. Joh 1:44. Apt 1:18. y. m.;
- 2) Eräs Jerusalemin seurakunnan seitsemästä diakonista, evankelista, katso ευαγγελιστης, joka kastoi Ethiopian kuningattaren Kandaken rahastonhoitajan ja sittemmin asui Gaesareassa Apt 6: 5. 8:5-40. 21:8;
- 3) Herodes Filippus, Herodes suuren ja Mariamne II:en poika, Herodiaan puoliso ja Salomen isä, eli yksityisenä miehenä Jerusalemissa Matth. 14:3. Mark. 6:17. Luuk 3:19;
- 4) Filippus Tetrarkka, Herodes suuren ja Kleopatran poika, Batanean, Gaulonitin, Trakonitin ja Iturean tetrarkka, laajensi ja kaunisti Paneasta ja Caesareaa. Oli naimisissa Herodiaan tyttären Salomen kanssa. Hän oli kaikista Herodes suuren pojista parahin, hallitsi oikeudella ja lempeydellä ja kuoli v. 34 j. Kr., jättäen jälkeensä rakkaan muiston ja kaipauksen alammaistensa mieliin Matth 16:13. Mark 8:27. Luuk. 3:1.

Alkuperäinen: Φίλιππος

Translitteraatio: Philippos

Ääntäminen: fil'-ip-pos

G5377

φιλόθεος, ον, Philotheos

(φιλος, θεος)

Jumalaa rakastava

2.Tim. 3:4. †

Alkuperäinen: φιλόθεος

Translitteraatio: Philotheos

Ääntäminen: fil-oth'-eh-os

G5378

Φιλόλογος, ον, ο, Philologos

Filologus, eräs kristitty Romassa

Rom 16:15. †

Alkuperäinen: Φιλόλογος

Translitteraatio: Philologos

Ääntäminen: fil-ol'-og-os

G5379

φιλονεικία, ας, η, Philoneikia

(φιλονεικος)

riidan halu, riita, kiista

Luuk. 22:24. †

Alkuperäinen: φιλονεικία

Translitteraatio: Philoneikia

Ääntäminen: fil-on-i-kee'-ah

G5380

φιλόνεικος, ου, Philoneikos

(φιλος, νεικος riita, kiista)

riidanhimoinen, riidanhaluinen, riitainen, riitaisa

1.Kor 11:16. †

Alkuperäinen: φιλόνεικος

Translitteraatio: Philoneikos

Ääntäminen: fil-on'-i-kos

G5381

φιλονεξία, ας, η, Philoxenia

(φιλοξενος)

vierasten luokseen ottaminen, vierasten holhoaminen, vieraanvaraisuus

Rom 12:13. Hebr. 13: 2.

Alkuperäinen: φιλονεξία

Translitteraatio: Philoxenia

Ääntäminen: fil-ox-en-ee'-ah

G5382

φιλόξενος, ον, Philoxenos

(φιλος, ξενος)

vieraita luokseen ottava, vieraita holhova, vierasten holhoja, vieraanvarainen

1.Tim 3:2. Tit 1:8. 1.Piet 4:9.

Alkuperäinen: φιλόξενος

Translitteraatio: Philoxenos

Ääntäminen: fil-ox'-en-os

G5383

φιλοπρωτεύω, Philoproteuo

(φιλοπρωτος ensimmäistä sijaa tavoitteleva, φιλος, πρωτος)

tavoittaa ensimmäistä sijaa, tahtoa olla ensimmäinen l. ylimmäinen.

3.Joh 9. †

Alkuperäinen: φιλοπρωτεύω

Translitteraatio: Philoproteuo

Ääntäminen: fil-op-rote-yoo'-o

G5384

φίλος, η, ον, Philos

ystävällinen, rakas, hyvänsuopa,

τινι Apt 19:31;

ο φιλος subst. ystävä Luuk. 7:6. 11:5. 15:6. Apt 27:3, 3.Joh 15. y. m.;

vastak. δουλος Joh 15:15;

φιλε ystäväni!

Luuk. 14:10;

c. gen. subj. τινος Luuk. 11:6. 12:4. 14:12. Joh 11:11. 15:13. 14. y. m.;

c. gen. rei, jonka ystävä on Jak. 4:4;

fem., katso φιλη Luuk. 15:9.

Alkuperäinen: φίλος

Translitteraatio: Philos

Ääntäminen: fee'-los

G5385

φιλοσοφία, ας, η, Philosophia

(φιλοσοφος) rakkaus viisauteen, rakkaus oppiin ja tieteesen, filosofia, jolla ei U.

T:ssa tarkoiteta tällä nimellä yleisesti tunnettua ja ymmärrettävää tiedettä semmoisenaan, vaan sitä erityistä apostolin kirjeen lukijoille tunnettua juutalaisuuteen sulannutta gnostista teosofiaa, jota spekulatiivisen luonteensa takia sanottiin filosofiaksi tahi jolle sen harjoittajat ehkä itse olivat tämän nimen antaneet, hankkiaksensa sille parempaa arvoa. Tämä „filosofia“ ei niinmuodoin ollut kreikkalainen, vaan juutalais-itämaalainen ja se tutki etupäässä korkeampaa henki-tahi enkelimaailmaa.

Paavali ilmoittaa itse sen arvon lisäyksellä κενή ἀπάτη

Kol. 2:8. †

Alkuperäinen: φιλοσοφία

Translitteraatio: Philosophia

Ääntäminen: fil-os-of-ee'-ah

G5386

φιλόσοφος, ου, ο, Philosophos

(φίλος, σοφός) viisautta rakastava, oppiin ja tieteesen antautunut,

filosofi, minkä nimityksen Pythagoras ensimmäisenä itselleen omisti; sittemmin sanottiin siksi etupäässä niitä, jotka tutkivat kaikkien olioiden, ihmisten ja maailman syntyä, luontoa ja tarkoitusta Apt 17:18. †

Alkuperäinen: φιλόσοφος

Translitteraatio: Philosophos

Ääntäminen: fil-os'-of-os

G5387

φιλόστοργος, ον, Philostorgos

(φίλος, στοργή, katso άστοργος)

hellästi rakastava, hellä, sydämellinen,

vars. vanhempien ja lasten välisestä rakkaudesta,

τη φιλαδελφία (dat. relationis) εις αλληλους veljellisessä rakkaudessa toisianne

kohtaan sydämelliset
Rom 12:10.

Alkuperäinen: φιλόστοργος
Translitteraatio: Philostorgos
Ääntäminen: fil-os'-tor-gos

G5388
φιλότεκνος, ον, Philoteknos
(φίλος, τέκνον)
lapsirakas, lapsiansa rakastava l. hellivä
Tit. 2:4. †

Alkuperäinen: φιλότεκνος
Translitteraatio: Philoteknos
Ääntäminen: fil-ot'-ek-nos

G5389
φιλοτιμέομαι, sup. ουμαι, Philotimeomai
(φιλότιμος kunnianhimoinen, φίλος, τιμή)
- a) olla kunnianhimoinen, pitää kunnianansa, katsoa kunniaksensa, tehdä
kunniaksensa, katsoa kunnian asiaksi,
inf. kera, joka ilmoittaa asian, jota kunniana pidetään
Rom 15:20. 1.Thess 4:11;
- 2) ahkeroida, harrastaa, yrittää, koettaa,
inf. kera 2.Kor 5:9.

Alkuperäinen: φιλοτιμέομαι
Translitteraatio: Philotimeomai
Ääntäminen: fil-ot-im-eh'-om-ahee

G5390
φιλοφρόνως, adv. Philophronos
(φιλόφρων)
ystävällisenä mielellä, ystävällisesti, hyväntahtoisesti
Apt 28:7. †

Alkuperäinen: φιλοφρόνως
Translitteraatio: Philophronos
Ääntäminen: fil-of-ron'-oce

G5391

φιλόφρων, ον, Philophron

(φίλος, φρήν)

ystävällinen, hyväntahtoinen

1.Piet 3:8,

jossa toinen lukuparsi on ταπεινόφρονες. †

Alkuperäinen: φιλόφρων

Translitteratio: Philophron

Ääntäminen: fil-of'-rone

G5392

φιμόω, sup. ω, Phimoo

fut. -ώσω,

aor. 1 εφίμωσα,

pf. pass. imp. πεφίμωσο,

aor. 1 pass. εφιμώθην,

(φιμός kuonokopsa)

varustaa kuonokopsalla, panna kuonokopsaa, sitoa suuta,

τον βουν sitoa härjän suuta

1.Kor 9:9. 1.Tim 5:18;

tukkia suuta, vaientaa, saattaa vaikenemaan,

τινά Matth. 22:34;

τί 1.Piet 2:15;

pass. vaieta, olla vaiti

Matth. 22:12. Mark. 1:25. Luuk. 4:35;

hiljetä, olla ääneti, merestä

Mark. 4:39.

Alkuperäinen: φιμόω

Translitteratio: Phimoo

Ääntäminen: fee-mo'-o

G5393

Φλέγων, οντος, ο, Phlegon

Flegon, eräs kristitty Romassa

Rom 16:14. †

Alkuperäinen: Φλέγων

Translitteratio: Phlegon

Ääntäminen: fleg'-one

G5394

φλογίζω, Phlogizo

(φλόξ)

sytyttää palamaan, sytyttää

Jak. 3:6;

pass. syttyä Jak. 3:6.

Alkuperäinen: φλογίζω

Translitteraatio: Phlogizo

Ääntäminen: flog-id'-zo

G5395

φλόξ, γός, η Phlox

(φλέγω polttaa, intr. palaa) palo;

tuli, valkea, lieska, liekki

Luu. 16:24;

φλοξ πυρός Apt 7:30. Hebr. 1:7. Ilm 1:14. 2:18. 19:12 ja

πυρ φλογός 2.Thess 1:8, katso πυρ.

Alkuperäinen: φλόξ

Translitteraatio: Phlox

Ääntäminen: flox

G5396

φλυαρέω, sup. υ, Phluareo

(φλύαρος)

lörpötellä, jaaritella, laverrella, juoruta,

τινα pahanilkisillä sanoilla juoruta jostakusta 3.Joh 10. †

Alkuperäinen: φλυαρέω

Translitteraatio: Phluareo

Ääntäminen: floo-ar-eh'-o

G5397

φλύαρος, ον, Phluaros

(φλύω kummuta, pulputa, tulvia; tulvia puheessa) puheessa tulviva;

kielevä, juoruava

1.Tim 5:13. †

Alkuperäinen: φλύαρος
Translitteraatio: Phluaros
Ääntäminen: floo'-ar-os

G5398
φοβερός, ἄ, ὄν, Phoberos
(φόβος)
pelottava, pelästyttävä, kauhistuttava, kauhea
Hebr. 10:27. 31. 12:21.

Alkuperäinen: φοβερός
Translitteraatio: Phoberos
Ääntäminen: fob-er-os'

G5399
φοβέω, sup. ω, Phobeo
impf. pass. εφοβούμην,
aor. 1 εφοβήθην,
fut. 1 φοβηθήσομαι,
(φόβος)
pelottaa pakoon, pelottamalla ajaa pakoon;
pass.
- 1) paeta;
- 2) pelätä, olla peloissansa, olla kauhistuksissansa, olla pelonalainen, pelästyä,
absol. Matth. 10:31. 14:30. 25:25. Mark. 5:33. 36. 10:32. 16:8. Luuk. 8:50. 12:7. 32.
Joh 12:15. 19:8. Apt 16:38. 22: 29. Hebr. 13: 6. 1 Joh. 4: 18;
φόβον μέλαν pelätä suurta pelkoa, s. o. kovasti, suuresti pelätä, pelästyä
Mark. 4: 41. Luuk. 2: 9;
φόβον αὐτῶν pelätä heidän pelästystänsä, s. o. pelästyä sen pelon vaikutuksesta,
jonka he saavat aikaan
1 Piet. 3:14;
τινά jotakuta Matth. 10: 26. 14: 5. Mark. 11: 18. 32. Luuk. 19: 21. 20: 19. Joh. 9:
22. Ap. Tek. 5: 26. Rom. 13: 3. Gal. 2: 12. y. m.;
τὸν θεόν Jumalaa, s. o. hänen rangaistustansa
Matth. 10: 28. Luuk. 12: 5. 23: 40;
τί jotakin Hebr. 11: 23. 27;
jotakin kärsittävää Ilm. 2: 10;
Hebr. mukaan, ἀπό τινος, katso ἀπό, II, 2, b,
Matth. 10: 28. Luuk. 12: 4;
pelätä, varoa, olla varoillansa,

φοβοῦμαι μή pelätä, että,
aor. konj. kera Ap. Tek. 27: 17;
sam. Ap. Tek. 27: 29. 2 Kor. 11: 3. 12: 20;
φοβηθῶμεν, μήποτε τις δοκῇ varokaamme, ett'ei kukaan näkyisi, pelätkäämme sitä,
että joku näkyisi
Hebr. 4: 1;
φοβοῦμαι ὑμᾶς, μήπως εἰκῇ κεκοτίακα minä pelkään teistä, että olen turhaan työtä
tehnyt,
katso (2ήπως, 1, Gal. 4: 11;
φοβοῦμαι inf kera, pelätä, arastaa jotakin tekoa
Matth. 1: 20. 2: 22. Mark. 9: 32. Luuk. 9: 45; —

3) pelätä, kunnioittaa,
τινά Mark. 6: 20. Ef. 5: 33;
τὸν θεόν pelätä Jumalaa
Luuk. 1: 50. 18: 2. 4. Ap. Tek. 10: 2. 22. 35. 1 Piet. 2: 17.
Ilm. 14: 7. 19: 5;
τὸν χύριον Kol. 3: 22. Ilm. 15: 4;
τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ Ilm. 11: 18;
οἱ φοβούμενοι τὸν θεόν Jumalaa pelkäävät, pelkääväiset, s. o. porttiproselyytat
Ap. Tek. 13: 16. 26.

Alkuperäinen: φοβέω
Translitteraatio: Phobeo
Ääntäminen: fob-eh'-o

G5400
φόβητρον, ου, τό, Phobetron
(φοβέω)
pelotin, peläte, pelätys, kauhistus, hirmu
Luuk. 21: 11. †

Alkuperäinen: φόβητρον
Translitteraatio: Phobetron
Ääntäminen: fob'-ay-tron

G5401
φόβος, ου, ὁ, Phobos
(φέβομαι paeta, sukua on φεύγω)
1) pelko, pelästys, kauhistus

Luuk. 1: 12. 65. 5: 26. 7: 16. Ap. Tek. 5: 5. 11. 19: 17.

2 Kor. 7: 11. 1 Tim. 5: 20. 1 Joh. 4: 18.y. m.;

φοβεῖσθαι φόβον, katso φοβέω, 2;

εἰς φόβον pelkäämään

Rom. 8: 15;

μετά φόβου pelolla, s. o. peläten

Matth. 28: 8;

lisättynä καὶ τρόμου 2 Kor. 7: 15. Ef. 6: 5. Fil. 2: 12;

plur. φόβοι 2 Kor. 7: 5;

φόβος τινος gen. obj., jota pelätään Joh. 7: 13. 19: 38. 20: 19. Hebr. 2: 15. Ilm. 18: 10. 15;

φόβος ἀγαθῶν ἔργων hyvien tekojen pelätys

Rom. 13: 3; —

2) pelko, kunnioitus Rom. 13: 7. 1 Piet. 2: 18. 3: 15; ,

ἡ ἐν φόβῳ ἀναστροφή vaellus pelossa

1 Piet. 3: 2;

φόβος c. gen. obj., jota pelätään,

τοῦ κυρίου Ap. Tek. 9: 31. 2 Kor. 5: 11;

Χριστοῦ Ef. 5: 21;

θεοῦ Rom. 3: 18. 2 Kor. 7: 1;

scil. θεοῦ 1 Piet. 1: 17.

Alkuperäinen: φόβος

Translitteraatio: Phobos

Ääntäminen: fob'-os

G5402

Φοίβη, ης, ἡ, Phoibe

Foibe, Kenkren, Korinton satamakaupungin, seurakunnan palvelija

Rom. 16: 1. †

Alkuperäinen: Φοίβη

Translitteraatio: Phoibe

Ääntäminen: foy'-bay

G5403

Φοινίκη, ης, ἡ, Phoinike

Foinikia, Välimeren rannalla oleva, Syrian ja Palestinan välinen maakunta, joka ulottuu Belus virrasta Eleutherus virtaan saakka, joka oli sen pohjoisena rajana.

Siinä olivat kaupungit:

Akko 1. Ptolemais, Tyros, Sidon, Berytus, Byblus ja Tripolis.

Maa oli hedelmällinen, jota kastoivat useat Libanonista alkunsa saaneet virrat.

Asukkaat, jotka olivat Kananealaisia, kävivät laajaa kauppaa ja olivat taiteissa ja keksinnöissä etevät. Apostolien aikana oli Foinikia Syrian maakunta Ap. Tek. 11: 19. 15: 3. 21: 2.

Φοινίκισσα ἡ, Phoinikissa

(Φοινίκη) Foinikian nainen

Mark. 7: 26. †

Alkuperäinen: Φοινίκη

Translitteraatio: Phoinike

Ääntäminen: foy-nee'-kay

G5404

φοῖνιξ Phoinix

ja φοῖνιξ, ἡ, ὁ, Hebr. פַּלְמָה, palmu, palmupuu, puunlaji, joka muinaisaikoina kasvoi yleisesti Palestiinassa, vars. Jerikon, Engeddin, Kuolleen Meren ja Genesaretin seuduilla.

Se on kaunis puu, joka usein nähdään kuvattuna Romalaisten ja Juutalaisten rahoissa Palestiinan kuvauksena. Juutalaiset käyttivät sen oksia ilon, voiton ja kunnioituksen osoitteina Lehtimajanjuhlassa sekä ruhtinaiden ja päällikköjen tullessa johonkin heidän paikkaansa, ja palmunoksia kädessä menivät Jerusalemin asukkaat Jesusta vastaan

Joh 12:13;

palmunoksa Ilm 7:9.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: φοῖνιξ

Translitteraatio: Phoinix

Ääntäminen: foy'-nix

G5405

Φοῖνιξ, Phoinix

Foiniks, satama Kretan saaren etelärannalla

Apt. 27:12. †

Alkuperäinen: Φοῖνιξ

Translitteraatio: Phoinix

Ääntäminen: foy'-nix

G5406

φονεύς, έως, ο Phoneus

(φόνος)

murhaaja, murhamies, tappaja, surmaaja

Matth. 22:7. Apt. 7:52. 28:4. 1.Piet 4:15. Ilm 21:8. 22:15;

ανηρ φονεύς Apt. 3:14.

Alkuperäinen: φονεύς

Translitteraatio: Phoneus

Ääntäminen: fon-yooce'

G5407

φονεύω, Phoneuo

fut. -εύσω,

aor. 1 εφόνευσα,

(φονεύς)

murhata, tappaa, surmata,

absol. Matth. 5:21. 19:18. Mark. 10:19. Luuk. 18:20. Jak. 2:11;

τινά Matth. 23:31. 35. Jak. 5:6.

Alkuperäinen: φονεύω

Translitteraatio: Phoneuo

Ääntäminen: fon-yoo'-o

G5408

φόνος, ου, ο, Phonos

(ΦΕΝΩ tappaa)

murha, tappaminen, tappo, surma

Mark. 15:7. Luuk. 23:19. 25. Apt. 9:1. Rom 1:29;

εν φόνω μαχάίρας miekan taposta

Hebr. 11:37;

plur. Matth. 15:19. Mark. 7:21. Gal. 5:21. Ilm 9:21.

Alkuperäinen: φόνος

Translitteraatio: Phonos

Ääntäminen: fon'-os

G5409

φορέω, Phoreo

sup. ω,

fut. -έσω pro -ήσω,

aor. 1 εφόρεσα pro -ησα,

(φέρω, josta se on siten erilainen, että φέρω ilmoittaa kantamista yleensä, φορέω sitä vastoin kestäväää tahi tavan mukaan ja usein tapahtuvaa kantamista)

kantaa

Matth. 11:8. Joh 19:5. Rom 13:4. 1.Kor 15:49. Jak. 2:3.

Alkuperäinen: φορέω

Translitteraatio: Phoreo

Ääntäminen: for-eh'-o

G5410

φόρον, ου, τό, katso 'Αππιος.

Appius, 'Αππίον φόρον, Forum Appii, Appiuksen tori, pieni kaupunki Italiassa, 43 Roman peninkulmaa Romasta, Via Appia nimisen tien varrella, joka näillä seuduilla kulki Pontinuksen nevojen läpitse ja jonka v. 312 e. Kr. oli rakentanut Appius Claudius Caecus Romasta Kapuaan ja sieltä Brundisiumiin

Apt 28:15. †

Alkuperäinen: Φόρον

Translitteraatio: Phoron

Ääntäminen: for'-on

G5411

φόρος, ου, ο, Phoros

(φέρω)

vero, henkivero

Luuk. 20:22. 23:2. Rom 13:6;

τω τον φόρον scil. αιτουντι Rom 13:7.

Alkuperäinen: φόρος

Translitteraatio: Phoros

Ääntäminen: for'-os

G5412

φορτίζω, Phortizo

pf. pass. πεφορτισμένος,

(φόρτος)

panna taakkaa, kuormaa, raskauttaa,

τινά τι jotakuta jollakin Luuk. 11:46;
πεφορτισμένος raskautettu Matth. 11:28.

Alkuperäinen: φορτίζω
Translitteraatio: Phortizo
Ääntäminen: for-tid'-zo

G5413

φορτίον, ου, τό, Phortion
(dem. sanasta φόρτος)
taakka, kuorma; laivalasti, kuljetustavara
Apt. 27:10;
kuv. taakka, kuorma, Moseksen lain ja Fariseusten sääntöjen vaatimuksista
Matth. 23:4; Luuk. 11:46;
Kristuksen ja evankeliumin keveästä taakasta Matth. 11:30;
synnin taakasta Gal. 6:5.

Alkuperäinen: φορτίον
Translitteraatio: Phortion
Ääntäminen: for-tee'-on

G5414

φόρτος, ου, ο, Phortos
(φέρω)
taakka, kuorma; laivalasti, kuljetustavara
Apt 27:10. †

Alkuperäinen: φόρτος
Translitteraatio: Phortos
Ääntäminen: for'-tos

G5415

φορτουνάτος Phortounatos
ja φουρτουνάτος, ου, ο,
(lat.) Fortuitatus, eräs kristitty Korintossa
1.Kor 16:17. †

Alkuperäinen: Φορτουνάτος
Translitteraatio: Phortounatos
Ääntäminen: for-too-nat'-os

G5416

φραγέλλιον, ίου, τό, Phragellion
flagellum, ruoska
Joh 2:15. †

Alkuperäinen: φραγέλλιον
Translitteraatio: Phragellion
Ääntäminen: frag-el'-le-on

G5417

† φραγελλόω, sup. ω, Phragelloo
aor. 1 part. φραγελλώσας,
(φραγέλλιον)
lyödä ruoskalla, ruoskita, suomia,
τινά Matth. 27:26. Mark. 15:15.

Alkuperäinen: φραγελλόω
Translitteraatio: Phragelloo
Ääntäminen: frag-el-lo'-o

G5418

φραγμός, ου, ο, Phragmos
(φράσσω)
aita, aitaus
Matth. 21:33. Mark. 12:1. Luuk. 14:23;
kuv. katso μεσότοιχον Ef. 2:14.

Alkuperäinen: φραγμός
Translitteraatio: Phragmos
Ääntäminen: frag-mos'

G5419

φράζω, Phrazo
aor. 1 imp. φράσον,
(käyttäm. φράω, dorice pro φρήν)
kirjoittamalla, puhumalla tahi muulla tavalla selittää, selittää,
τινι την παραβολήν jollekulle vertausta Matth. 13:36. 15:15.

Alkuperäinen: φράζω
Translitteraatio: Phrazo
Ääntäminen: frad'-zo

G5420

φράσσω, Phrasso

aor. 1. έφραξα,

aor. 2 pass. εφράγην,

konj. 3 p. sing. φραγη,

fut. 2 pass. φραγήσομαι,

aidata, aitauksella sulkea, sulkea, tukita, tukkia,

στόματα λεόντων Hebr. 11:33, vert. Dan. 6:22. Tuom. 14:6. 1.Sam 17:34;

ίνα παν στόμα φραγη että jokainen suu tukittaisiin, s. o. sekä pakanan että Juutalaisen Rom 3:19;

η καύχησις αύτη ου φραγήσεται εισ εμέ tämä kerskaus ei ole mitä minuun tulee suljettava, s. o. tämä kunnia ei ole minulta riistettävissä

2.Kor 11:10.

Alkuperäinen: φράσσω

Translitteratio: Phrasso

Ääntäminen: fras'-so

G5421

φρέαρ, ατος, τό, Phrear

kaivo

Luuk. 14:5. Joh 4:11. 12;

αβύσσου syvyyden kaivo l. kuilu

Ilm 9:11 2.

Alkuperäinen: φρέαρ

Translitteratio: Phrear

Ääntäminen: freh'-ar

G5422

† φρεναπατάω, sup. ω, Phrenapatao

(φρεναπάτης)

pettää, eksyttää mielen,

εαυτόν pettää mielensä, s. o. itsensä

Gal. 6:8. †

Alkuperäinen: φρεναπατάω

Translitteratio: Phrenapatao

Ääntäminen: fren-ap-at-ah'-o

G5423

† φρεναπάτης, ου, ο, Phrenapates
(φρήν, απατάω)
mielen pettäjä, eksyttäjä, petturi
Tit. 1:10. †

Alkuperäinen: φρεναπάτης
Translitteraatio: Phrenapates
Ääntäminen: fren-ap-at'-ace

G5424

φρήν, Phren
φρενός, η, plur. φρένες,
(φράσσω)
- 1) praecordia, välikalvo, joka erottaa sydämen ja keuhkot muista sisälmyksistä ja jota pidettiin henkisten kykyjen ja niiden ilmausten paikkana;
- 2) mieli, ymmärrys, arvostelukyky, järjellisyys
1.Kor 14:20.

Alkuperäinen: φρήν
Translitteraatio: Phren
Ääntäminen: frane

G5425

φρίσσω, Phrisso
(φρίξ, κός, η, mikä epätasainen, karkea, röysteinen pinta hyvänsä, myrskyisen meren, pörhöisen pään, viljavainion, kallionhuippujen y. m.)
- 1) olla epätasainen, pöyristyä;
- 2) kauhistua, vavista
Jak. 2:19. †

Alkuperäinen: φρίσσω
Translitteraatio: Phrisso
Ääntäminen: fris'-so

G5426

φρονέω, sup. d), Phroneo
fut. -ήσω,
(φρήν)
- 1) olla järjellään, olla täydessä järjessä;

- 2) ajatella, miettiä, minulla on mielessä,
absol. 1.Kor 13:11;
παρ' ο δει φρονειν korkeampia kuin tulee ajatella
Rom 12:3;
φρονειν εις το σωφρονειν ajatella kohtuuden pitämiseen päin, tarkoittaa
ajatuksissansa pitää kohtuutta
Rom 12:8;
υπερ ο γέγραπται ajatella sen yli, mitä on kirjoitettu
1.Kor 4:6;
c. acc. rei, α φρονεις mitä ajattelet, sinun ajatuksesi, mielipiteesi
Apt 28:22;
τι ετέρως ει ajatella mitään, muuta, scil. kuin edellä v. 8 ja 9 on sanottu
Gal 5:10;
τι ετέρως ajatella jotakin toisin
Fil. 3:15;
το αυτο pitää yhtä mieltä, olla samaa mieltä, olla yksimielisiä
2.Kor 13:11. Fil. 2:2. 4:2;
lisättynä εν αλλήλοις Rom 15:5;
sam. το εν φρονουντες Fil. 2:2;
τι υπερ τινος ajatella jotakin jostakusta
Fil. 1:7;
το αυτο εις αλλήλους pitää yhtä mieltä toistensa kanssa l. keskenänsä
Rom 12:16;
- 3) ajatella, suunnata mielensä johonkin, harrastaa, pitää mielessä, pitää silmällä,
pitää tärkeänä, haluta, etsiä,
τα του θεου ja τα των ανθρωπων Matth. 16:23. Mark. 8:33;
τα του σαρκός ja τα του πνεύματος Rom 8:5 vert. v. 6;
τα επίγεια, Fil. 8:19;
τα άνω ja τα επι της γης Kol. 3:2;
τουτοφρονειτε εν υμιν pitääkää sitä mieltä itsessänne, missä toinen lukuparsi
φρονεισθω tuota ajateltakoon
Fil. 2:5;
υψηλα, katso υψηλός, b;
ημέραν, katso ημέρα;
υπερ τινος pitää huolta jostakusta
Fil. 4:10.

Alkuperäinen: φρονέω

Translitteraatio: Phroneo

Ääntäminen: fron-eh'-o

G5427

φρόνημα, τος, τό, Phronema
(φρονέω) mitä ajatellaan;
pyrintö, harrastus, pyyntö, halu
Rom 8:6. 7. 27.

Alkuperäinen: φρόνημα

Translitteraatio: Phronema

Ääntäminen: fron'-ay-mah

G5428

φρόνησις, εως, η, Phronesis
(φρονέω)
ymmärrys, ajatuskyky, taito
Luuk. 1:17. Ef. 1:8.

Alkuperäinen: φρόνησις

Translitteraatio: Phronesis

Ääntäminen: fron'-ay-sis

G5429

φρόνιμος, ον, Phronimos
(φρονέω)
- a) ymmärtäväinen, taidollinen, viisas
1.Kor 10:15;

vastak. μωρός 1.Kor 4:10;

vastak. αφρων 2.Kor 11:19;

φρόνιμος παρ' εαυτω omassa mielessä ymmärtäväinen

Rom 11:25.12:16;

- b) taitava, älykäs, älyllinen, varovainen, ajattelevainen, joka pitää asioistansa hyvää huolta

Matth. 10:16. 24:45. Luuk. 12:42;

vastak. μωρός Matth. 7:24. 25:2. 4. 8. 9;

komp. φρονιμώτερος Luuk. 16:8.

Alkuperäinen: φρόνιμος

Translitteraatio: Phronimos

Ääntäminen: fron'-ee-mos

G5430

φρονίμως, adv, Phronimos

(φρόνιμος)

taitavasti, älykkäästi

Luuk. 16:8. †

Alkuperäinen: φρονίμως

Translitteraatio: Phronimos

Ääntäminen: fron-im'-oce

G5431

φροντίζω, Phrontizo

(φροντίς ajatteleminen, huolenpito, φρονέω) ajatella, miettiä;

harrastaa, pitää huolta, pitää tärkeänä,

inf. kera Tit. 3:8. †

Alkuperäinen: φροντίζω

Translitteraatio: Phrontizo

Ääntäminen: fron-tid'-zo

G5432

φρουρέω, sup. ω, Phroureo

impf. εφρούρουν,

fut. φρουρήσω,

impf. pass. εφρουρούμην,

(φρουρός, pro προορός

edeltäpäin näkevä, vartija,

plur. linnoituksen miehistö, προοράω

- 1) varustaa miehistöllä;

vartioida, pitää vartioittuna,

την πόλιν kaupunkia, s. o. kaupungin portteja

2.Kor 11:32,

vert.Apt 9:24;

kuv. υπο νόμον εφρουρούμεθα meitä vartioitiin lain alla

Gal. 3:23;

- 2) vartioitsemalla suojella, varjella, kätkeä,

τας καρδίας Fil. 4:7;

φρουρούμενους εις σωτηρίαν jotka varjellaan pelastukseen

1.Piet 1:5.

Alkuperäinen: φρουρέω
Translitteraatio: Phroureo
Ääntäminen: froo-reh'-o

G5433

φρυάσσω, Phruasso
aor. 1. εφρύαξα, päristää;
raivota, touhuta, käyttää itseänsä ylpeästi, tuimasti
Apt 4:25, vert. Ps. 2:1. †

Alkuperäinen: φρυάσσω
Translitteraatio: Phruasso
Ääntäminen: froo-as'-so

G5434

φρύγανον, ου, τό, Phruganon
(φρύγω, φρύσσω, φρύττω kuivaa)
kuiva risu, risu
Apt 28:3. †

Alkuperäinen: φρύγανον
Translitteraatio: Phruganon
Ääntäminen: froo'-gan-on

G5435

Φρυγία, ας, ή, Phrugia
Frygia, Vähän Aasian maakunta Bithynian, Galatian, Lykaonian, Pisidian, Lydian
ja Mysian välillä. Sen kaupungeista on UT:ssa mainittu: Laodikea, Hierapolis ja
Kolossai
Apt 2:10. 16:6. 18:23.

Alkuperäinen: Φρυγία
Translitteraatio: Phrugia
Ääntäminen: froog-ee'-ah

G5436

φυγαλεύω, Phugellos
aor. 1 εφυγάδευσα,
(φυγή)
paeta,

Apt 7:29. †

Alkuperäinen: Φύγελλος
Translitteraatio: Phugellos
Ääntäminen: foog'-el-los

G5437

φυγή Phuge
paeta,
Apt 7:29. †

Alkuperäinen: φυγή
Translitteraatio: Phuge
Ääntäminen: foog-ay'

G5438

φυλακή, ης, η, Phulake
(φυλάσσω)
- a) vartio, vartiolla olo,
φυλάσσειν γυλακας επι την ποιμνην vartioida laumaansa
Luuk. 2:8;
- b) vartio, s.o. vartijain joukko,, vartijaväki
Apt 12:10;
- c) vankien säilytyspaikka, vankihuone, vankila, vankeus
Matth. 14:10. 25:36. Mark. 6:17. 27. Luuk. 3:20. 21:12. Apt 5:19. 22. 2.Kor. 6:5.
11:23. 1.Piet 3:19. Ilm 18:2. y. m.;
βάλλειν tahi τιθέναι τινα εις την φυλακήν heittää l. panna jotakuta vankeuteen
Matth. 5:25. 14:3. 18:30. Luuk. 12:58. 23:19. 25. Joh 3:24. Apt 5:25. 8:3. 12:4.
16:23. 24. 37. Ilm 2:10;
- d) vartio, yövartio, joita Juutalaisilla, niinkuin Kreikkalaisillakin, vanhempina
aikoma oli kolme, neljä tuntia kussakin, mutta jouduttuansa Romalaisten vallan alle,
jakoivat Juutalaisetkin, Romalaisten mukaan yön neljään vartioon, kolme tuntia
kussakin:
πρώτη = όψε, k:lo 6-9, δευτέρα = μεσονύκτιον, k:lo 9-12 yöllä, τρίτη =
αλεκτοροφωνία, k:lo 12-3 aamulla, τετάρτη = πρωϊ, k:lo 3-6 aamulla
Matth. 14:25. 24:43. Mark. 6:48. Luuk. 12:38.

φυλακή, ης, η, Phulake
(φεύγω, έφυγον)
pako

Matth. 24:20 Mark. 13:18.

Alkuperäinen: φυλακή
Translitteraatio: Phulake
Ääntäminen: foo-lak-ay'

G5439

† φυλακίζω, Phulakizo
(φυλακή)
panna, sulkea vankeuteen, vangita
Apt 22:19. †

Alkuperäinen: φυλακίζω
Translitteraatio: Phulakizo
Ääntäminen: foo-lak-id'-zo

G5440

φυλακτήριον, ίου, τό, Phulakterion
(neutr. sanasta φυλακτήριος, ία, ον, vartioitseva, φυλακτήρ vartija, φυλάσσω
- 1) linnoitettu paikka, johon asetetaan vartiamiehistö;
- 2) tenhokalu, suojeluskalu;

UT:ssa, plur. = תִּפְלָיִת, myöhemmissä Juutalaisissa פְּלָיִת, rukousnauhoja, rukouslevyjä, s. o. pergamenttilevyjä, joihin oli kirjoitettu 2.Ms 13:3-10. 11-16. 5.Ms 6:4-9. 11:13-21 ja joita 5.Ms 6:8 mukaan Juutalaiset kantoivat kahdessa pienessä kotelossa ja rukouksen hetkeksi sitoivat otsaansa ja vasempaan käsivarteensa sydämen kohdalle, jotta heille sitä voimakkaammin muistutettaisiin velvollisuutta ymmärryksellä ja sydämellä noudattaa lakia. Näillä nauhoilla luultiin olevan suojeleva voima, josta niiden kreikkalainen nimi. Fariseuksilla oli tapana tehdä näitä hyvin leveiksi, jotta he näyttäisivät hurskailta ja pyhiltä, siitä, τα φυλακτήρια αυτων πλατύνειν tehdä rukousnauhojansa leveiksi
Matth. 23:5. †

Alkuperäinen: φυλακτήριον
Translitteraatio: Phulakterion
Ääntäminen: foo-lak-tay'-ree-on

G5441

φύλαξ, ακος, ο, Phulax
(φυλάσσω)
vartija

Apt 5:23. 12:6. 19.

Alkuperäinen: φύλαξ

Translitteraatio: Phulax

Ääntäminen: foo'-lax

G5442

φυλάσσω, Phulasso

fut. -άξω,

aor. 1 εφύλαξα,

aor. 1 med. εφυλαξάμην,

- 1) akt.

vartioida,

- a) olla vartiolla,

φυλακάς, katso φυλακή, a, Luuk. 2:8;

- b) vartioida, pitää silmällä,

τινά Apt 12:4. 28:16;

pass. Luuk. 8:29. Apt 23:35;

τί Apt 22:20;

- c) vartioida, vartioitsemalla suojella, varjella,

την αυλήν Luuk. 11:21;

τινα απο του πονηρου varjella jotakuta pahasta

2.Thess 3:3;

varjella, huolellisesti säilyttää,

την παραθήκην 1.Tim 6:20. 2.Tim 1:14;

τινά Joh 17:12. 2.Piet 2:5;

τινά c. acc. praed. Jud. 24;

φυλάξει την ψυχην εις ζωην αιώνιον on varjeleva henkeänsä ijankaikkista elämää

varten l. henkensä ijankaikkiseen elämään

Joh 12:25;

εαυτον από τινος varjella Itseänsä jostakusta

1.Joh 5:21;

- d) pitää, noudattaa, täyttää, totella,

τον νόμον Apt 7:53. 21:24. Gal 6:13;

erityisiä Moseksen lain määräyksiä

Matth. 19:20. Mark. 10:20. Luuk. 18:21;

τον λόγον του θεου Luuk. 11:28;

τα ρηματα Joh 12:47;

apostolien käskyjä Apt 16:4. 1.Tim 5:21;

- 2) med.
- a) olla varoillansa, pidättää itseänsä, olla erillään jostakin, varoa, välttää, karttaa, τί Apt 21:25; τινά 2.Tim 4:15; από τινος olla varoillansa jostakin Luuk. 12:15; ινα μή varoa, ettei 2.Piet 3:17;
- b) omaksi hyödykseen l. autuudekseen pitää, noudattaa, täyttää, totella, ταυτα πάντα muutamissa painoksissa Matth. 19:20. Mark. 10:20. Luuk. 18:21. Katso Liite I.

Alkuperäinen: φυλάσσω
Translitteraatio: Phulasso
Ääntäminen: foo-las'-so

G5443

φυλή, ης, η, Phule
 (φύω)

- 1) sukukunta, suku, niiden yhteys, jotka polveutuvat jostakin Jakobin pojasta Hebr. 7:14; gen. kera, 'Ασήρ, Βενιαμίν y. m. Luuk. 2:36. Apt 13:21. Rom 11:1. Fil 3:5. Ilm 5:5. 7:5-8; δώδεκα φυλαι του Ισραήλ Israelin kaksitoista sukakuntaa Matth. 19:28. Luuk. 22:30 Jak. 1:1. Ilm 21:12; suku, Aronin Hebr. 7:13;
- 2) kansa, kansakunta, heimo, heimokunta Matth. 24:30. Ilm 5:9. 7:9. 13:7. 14:6.

Alkuperäinen: φυλή
Translitteraatio: Phule
Ääntäminen: foo-lay'

G5444

φύλλον, ου, τό, Phullon
 (φύω) folium,
 lehti

Matth. 21:19. 24:32. Mark. 11:13 13:28. Ilm 22:2.

Alkuperäinen: φύλλον

Translitteratio: Phullon

Ääntäminen: fool'-lon

G5445

φύραμα, τος, τό, Phurama

(φυράω sekoittaa, sotkea)

taikina

1.Kor 5:6. 7. Gal 5:9;

Judan kansasta Rom 11:16;

savesta Rom 9:21.

Alkuperäinen: φύραμα

Translitteratio: Phurama

Ääntäminen: foo'-ram-ah

G5446

φυσικός, Phusikos

(φύσις)

luontoon kuuluva,

- a) luontainen, myötäsyntynyt;

- b) luonnollinen, luonnon vaatima, luonnon mukainen

Rom 1:26. 27;

- c) luonnon viettien hallittava, luonnon lakia totteleva

2.Piet 2:12.

Alkuperäinen: φυσικός

Translitteratio: Phusikos

Ääntäminen: foo-see-kos'

G5447

φυσικῶς, adv. Phusikos

(φυσικός)

luonnollisesti, luonnollisella tavalla, luonnostaan

Jud. 10.

Alkuperäinen: φυσικῶς

Translitteratio: Phusikos

Ääntäminen: foo-see-koce'

G5448

φυσιώω, sup. ω, Phusioo

pf. part. pass. πεφυσιωμένος,

aor. 1 pass. εφυσιωμένος,

(φυσσα palkeet)

= φυσάω, φυσιάω,

puhaltaa, puhaltamalla täyttää, paisuttaa, s. o. tehdä ylpeäksi

1.Kor 8:1;

pass. paisua, s. o. käydä ylpeäksi, ylpeillä

1.Kor 4:18. 19. 5:2. 13:4;

φυσιούμενος υπο του νοος της σαρκος αθτου paisuneena oman lihansa mielestä

Kol 2:18;

υπέρ τινος κατά τινος paisua jonkun tähden vastoin jotakuta, s. o. ylpeillä yhdestä johtajasta ja tässä ylpeydessä alentaa toista

1.Kor 4:6.

Alkuperäinen: φυσιόω

Translitteraatio: Phusioo

Ääntäminen: foo-see-o'-o

G5449

φύσις, εως, η, Phusis

(φύω, vert. natura sanasta nascor)

luonto,

- a) asiain luonto, luonnon järjestys,

η παρα φύσιν vastoin luontoa oleva, luonnoton

Rom 1:26;

οι κατα φύσιν κλάδοι luonnolliset oksat

Rom 11:21. 24;

η κατα φύσιν αγριέλαιος luonnollinen metsäöljyppuu

Rom 11:24;

οι μη φύσει οντες θεοί jotka eivät luonnosta, s. o. itsessään jumalia ole

Gal 4:8;

luonto, s. o. luonnollinen tunto, luonnollinen oikeuden, säädyllyisyyden, sopivaisuuden tunto, myötäsyntyinyt omatunto,

η φύσις διδάσκει luonto, s. o. luonnollinen sopivaisuuden tunto opettaa

1.Kor 11:14;

φύσει ποιειν τα του νόμου luonnostaan, s. o. luonnollisen oikeuden tuntonsa käskystä tehdä mitä laki vaatii

Rom 2:14; -

b) luonto, luonnollinen syntyperä,

ημεις φύσει Ιουδαιοι me olemme luonnostamme, s. o. syntyperältä Juutalaisia
Gal. 2:15;

η εκ φύσεως ακροβυστία luonnosta l. luonnollinen esinahka,
katso ακροβυστία Rom 2:27; -

c) luonto, s. o. luonnoksi muuttunut ajattelemisen ja toimimisen tapa, ημεις φύσει
τέκνα οργης olimme luonnostamme vihan lapsia
Ef. 2:3; -

d) luonto, s. o. niiden ominaisuuksien kokonaisuus, joilla joku muista erkanee,
φυσis θηρίων petojen luonto,
η φύσις η ανθρωπίνη ihmisluntuo

Jak. 3; 7;

θείας κοινωνοι φύσεως jumalallisesta luonnosta osalliset
2.Piet 1:4.

Alkuperäinen: φύσις

Translitteratio: Phusis

Ääntäminen: foo'-sis

G5450

φυσίωσις, εως, η, Phusiosis
(φυσιόω)

paisumus, mielen,

plur. 2.Kor 12:20.

Alkuperäinen: φυσίωσις

Translitteratio: Phusiosis

Ääntäminen: foo-see'-o-sis

G5451

†φυτεία, ας, η, Phuteia

(φυτεύω) -

1) istuttaminen;

- 2) mikä on istutettu, istutus,

kuv. ihmisten keksimästä opista Matth. 15:18. †

Alkuperäinen: φυτεία

Translitteratio: Phuteia

Ääntäminen: foo-ti'-ah

G5452

φυτεύω, Phuteuo

impf. εφύτευον,

aor. 1 εφύτευσα,

pf. part. pass. πεφυτευμένος,

aor. 1 pass. εφυτεύθην,

imp. 2 p. sing. φυτεύθητι,

(φυτόν taimi, kasvi)

istuttaa,

absol. Luuk. 17:28. 1.Kor 8:6. 7. 8;

φυτείαν Matth. 15:13;

αμπελωνα Matth. 21:38. Mark. 12:1 Luuk. 20:9. 1.Kor 9:7;

pass. τί εν c. dat rei Luuk. 18:6.17:6.

Alkuperäinen: φυτεύω

Translitteraatio: Phuteuo

Ääntäminen: foot-yoo'-o

G5453

φύω, Phuo

aor. 3 pass. εφύην,

neutr. part. φυέν-

1) trans. synnyttää, kasvattaa, idättää, tuottaa,

pass. nousta, kasvaa, versoa, päästä oraalle Luuk. 8:6. 8;

- 2) intr. kasvaa Hebr. 12:15.

Alkuperäinen: φύω

Translitteraatio: Phuo

Ääntäminen: foo'-o

G5454

φωλεός, ου, ο, Pholeos

luola, pesä

Matth. 8:20. Luuk. 9:58.

Alkuperäinen: φωλεός

Translitteraatio: Pholeos

Ääntäminen: fo-leh-os'

G5455

φωτέω, sup. ω, Phoneo

aor. 1 εφώνησα,

aor. 1 pass. εφωνήθην,

intr. φωνηθηναι,(φωνή)

- 1) intr. ääntää, antaa ääntä,kukosta: laulaa, kukkua

Matth. 26:34. 74. 75. Mark. 14:30. 68. 72. Luuk. 22:34. 60. 61.

Joh 13:38. 18:27;

ihmisistä: huutaa, puhua kovalla l. korkealla äänellä

Luuk. 8:8. 54. 16:24. 28:46. Apt 16:28. Ilm 14:18;

- 2) trans.

- a) huutaa, kutsua, kutsua tulemaan, kutsua luoksensa,

τινά Matth. 20:32. 27:47. Mark. 9:35. 10:49. 15:35. Joh 1:49. 2:9. 4:16. 11:28. Apt 9:41. 10:7. y. m.;

ειπε φωνηθηναι αυτω τους δούλος hän käski kutsua palvelijat tykönsä

Luuk. 19:15;

τινά εκ c. gen. loci kutsua jonkun jostakin

Joh. 12:17;

- b) kutsua, käskeä, pyytää luoksensa

Luuk. 14:12;

- c) antaa nimitystä, nimittää, sanoa,

τινά nom. kera, joksi sanotaan

Joh 13:13.

Katso Liite I

Alkuperäinen: φωνέω

Translitteraatio: Phoneo

Ääntäminen: fo-neh'-o

G5456

φωνή, ης, η, Phone

(φάω tuoda valoon)

- 1) ääni, sointo, kaiku, kumu, humu, jymy, pauhina, tohina, roiske, elottomien esineiden, soittokoneiden

Matth. 24:31. 1.Kor 14:7. 8, Ilm 14:2. 18:22;

humu, humina, tuulen Joh 8:8. Apt 2:6;

jyminä, jylinä, ukkosen Ilm. 6:1. 14:2. 19:6,

vert. 4:5. 8:5. 11:19. 16:18;

ratina, ryske, sotavaunujen, myllyn Ilm 9:9. 18:22;

ääni, hälinä, kansanjoukon Ilm. 19:1. 6;

havina, suhina, siipien Ilm 9:9;

kohina, pauhina, veden Ilm 1:15. 14:2. 19:6;
c. gen. rei, jonka ääntä ilmoitetaan,
του ασπασμου Luuk. 1:44;
ρημάτων Hebr. 12:19;
ääni, huuto, ihmisten Mark. 15:37. Luuk. 23:23. Apt 19:34;
ääni, valittavien Matth. 2:18;
λαλειν τας εαυτων φωνάς puhua l. antaa äänensä
Ilm 10:3;
- 2) ääni, jolla sanoja lausutaan,
την φωνην αιρειν korottaa äänensä, ruveta puhumaan
Luuk. 17: 18. Apt 4:24;
sam. φωνην επιαιρειν Luuk. 11:27. Apt 2:14. 14:11. 22:22;
huutamista ilmoittavien verbien kera
Matth. 27:46. Mark. 15:34. Luuk. 4:33. Joh 11:43. Apt 7:57. 60. Ilm 14:15. y. m.;
taivaasta tullut ääni
Matth. 3:17. Mark. 9:7. Luuk. 3:22. Joh 12:30. Apt 10:13. 15.
2.Piet 1:18. Ilm 1:10. 4:1. y. m.;
c. gen. subj., joka puhuu Matth. 3:3. Mark. 1:3. Luuk. 3:4. Joh 1:23,
vert. Jes. 40:3;
ανθρώπου ihmisen ääni
2.Piet 2:16;
του θεου Joh 5:37. Hebr. 3:7. 15. 4:7;
ääni, puhe
Apt 12:22. Gal 4:20;
- 3) kieli
1.Kor 14:10. 11.

Alkuperäinen: φωνή

Translitteraatio: Phone

Ääntäminen: fo-nay'

G5457

φῶς, Phos

φωτός, τό,

(sup. muodosta φάος, φάω loistaa)

valo, valkeus,

- 1) vars.

- a) yl. Matth. 17:2. 2 Kor. 4:6;

το φῶς του κοσμου τούτου tämän maailman valkeus, auringosta

Joh 11:9;

το φως ουκ εστιν εν αυτω valkeus ei ole hänessä, josta syystä hän ei saata erottaa ympärillensä olevia esineitä

Joh 11:10;

kynttilästä lähtevä valo Luuk. 8:16;

taivaallinen valo,

αγγελος φωτός valkeuden enkeli

2.Kor 11:14;

sam. valo, kirkkaus Apt 12:7. 22:6. 11;

lisättynä αυρανόθεν Apt 26:13;

απο του ουρανου Apt 9:3;

- b) kuv. valo, s. o. se, joka valoa levittää, loistavista tähdistä, plur. Jak. 1:17;

valkea, tuli

Mark. 14:54. Luuk. 22:56;

lamppu, kynttilä, tulisoitto

Apt 16:29;

- c) valo, loisto, kirkkaus, kiilto, hohto,

ηλίου Ilm 22:5;

εβ τω φωτι αυτου hänen valossansa, s. o. hänen arvonsa, etevyytensä ja tekojensa loistossa

Joh 5:35;

- 2) kuv. valo, valkeus,

- a) Jumala sanotaan εν τω φωτί olla valkeudessa

1.Joh 1:7;

φως οικων απρόσιτον asuva valkeudessa, johon ei kukaan saata tulla

1.Tim 6:16;

valkeus, s. o. valkeuden valtakunta l. taivas

Kol 1:12;

valkeus, Jumalasta, koska Hän on ehdottomasti kirkas ja pyhä olento 1.Joh 1:5;

- b) valkeus, s. o. totuus, sen tunteminen ja sen mukainen mielen pyhyys Joh 1:4;

vars. autuaaksi tekevä totuus, joka Kristuksessa on ilmestynyt

Matth. 4:16. Joh 1:5. 3:19. 20. 21. Apt 26:18. 23. 2.Kor. 6:14. Ef. 5:13. 1.Joh 2:8.

1.Piet 2:9;

το φως υμων teidän valonne l. valkeutenne, s. o. jumalallinen totuus, joka teissä on

Matth. 5:16;

εχειν το φως της ζωης saada elämän valkeuden

Joh 8:12;

τα οπλα του φωτός valkeuden, s. o. jumalallisen totuuden antamat sota-aseet

Rom 13:12;

εν τω φωτι περιπατειν vaeltaa valkeudessa, s. o. elää autuaaksi tekevän totuuden mukaisesti

1.Joh 1:7;

sam. εν τω φωτι ειναι, μένειν 1.Joh 2:9. 10;

οι υιοι του φωτός, katso uiós, I, 2,

Luuk. 16:8. Joh. 12:36. 1.Thess 5:5;

sam. οι υιοι του φωτός Ef. 5:8;

valkeus, s. o. valistaja

Rom 2:19;

korkeimmassa ja täydellisimmässä määrässä maailman Vapahtajasta

Luuk. 2:32. Joh. 1:7. 8. 12:35. 36. 46;

το φως του κόσμου Joh 8:12. 9:5;

το φως το αληθινόν Joh 1:9

Jesuksen opetuslapsista Matth. 5:14;

φως εν κυρίω valkeus Herrassa, kristityistä

Ef. 5:8;

παν το φανερουμενον φως εστιν kaikki, mikä valkeuteen tulee, on valkeus

Ef. 5:13;

- c) valo, valkeus, s. o. julkisuus,

εν τω φωτί valkeudessa, julkisesti,

vastak. εν τη σκοτία Matth. 10:27. Luuk. 12:3;

- d) valo, valkeus, s. o. ymmärrys, käsityskyky,

vars. omantunnon kyky erottamaan hyvää ja pahaa, katso σκότος, a, Matth. 6:23.

Luuk. 11:35.

Alkuperäinen: φῶς

Translitteraatio: Phos

Ääntäminen: foce

G5458

φωστήρ, ηρος, ο, Phoster

(φως, φώσκω loistaa)

- 1) mikä levittää valoa, loistava tähti

Fil. 2:15;

- 2) loisto, hohto, kimallus

Ilm 21:11.

Alkuperäinen: φωστήρ

Translitteraatio: Phoster

Ääntäminen: foce-tare'

G5459

φωσφόρος, ον, Phosphoros
(φως, φέρω) lucifer,
valoa tuottava,
ο φωσφόρος kointähti
2.Piet 1:19,
katso λύχνος.

Alkuperäinen: φωσφόρος
Translitteraatio: Phosphoros
Ääntäminen: fofe-for'-os

G5460

φωτεινός, ή, όν, Photeinos
(φως)
valoisa, heleä, kirkas, heleänvalkoinen,
νεφέλη Matth. 17:5;
valaistu
Matth. 6:22. Luuk. 11:34. 36.

Alkuperäinen: φωτεινός
Translitteraatio: Photeinos
Ääntäminen: fo-ti-nos'

G5461

φωτίζω, Photizo
fut. -ίσω ja attice φωτιω,
aor. 1 εφώτισα,
pf. part. pass. πεφωτισμένος,
aor. 1 pass. εφωτίσθην,(φως)
- 1) intr. valaista,
επί τινά jotakuta Ilm 22:5;
- 2) trans.
- a) valaista, valistaa,
τινά Luuk. 11:36;
την πόλιν Ilm. 21:23;
pass. Ilm 18:1;
- b) saattaa l. tuottaa valoon, valkeuteen, ilmoittaa
1.Kor 4:5. 2.Tim 1:10;

- c) hengellisessä merkityksessä, valaista, valistaa,
τινα Joh 1:9;
πάντας antaa kaikille elävää totuuden tuntoa, alist. kysymyslauseen kera
Ef. 3:9;
pass. valistua, s. o. tulla totuuden tuntoon Hebr. 6:4. 10:32;
πεφωτισμένοι τους οφθαλμούς της καρδιάς valaistut sydämenne silmiltä, s. o.
ymmärtämisen kyvyllä varustetut
Ef. 1:18.

Alkuperäinen: φωτίζω
Translitteraatio: Photizo
Ääntäminen: fo-tid'-zo

G5462

φωτισμός, ου, ο, Photismos
(φωτίζω)

- 1) valaiseminen, valistaminen, valistuksen anto,
katso προσωπον, l, a,
2.Kor 4:6;

- 2) valistus, valo, loisto,
εις το μη αυγάσαι τον φωτισμον του ευαγγελίου της δόξης του Χριστου
ettei heille paistaisi Kristuksen kirkkauden evankeliumin valo, s. o. etteivät
käsittäisi evankeliumin valaisevaa totuutta
2.Kor 4:4.

Alkuperäinen: φωτισμός
Translitteraatio: Photismos
Ääntäminen: fo-tis-mos'

Khi 5463 – 5566

G5463

χαίρω, Chairō

impf. εχαιρον,

fut. χαρήσομαι ja χαρω,

aor. 2 pass. εχάρην,

iloita, riemuita, olla iloissaan, riemuissaan, iloinen

- a) vars. ja ahtaamassa merkityksessä

Luuk. 15:5. 19:6. 37. Joh 4:36. 8:56. Apt 5:41. 8:39. 2.Kor 7:7. 13:9. 11. Fil 2:17.

28. Kol. 2:5. 1.Thess 5:16. 1.Piet 4:13. 3.Joh 3. y. m.;
vastak. κλαίειν Rm 12:15. 1.Kor 7:30;
vastak. κλαίειν και θρηνειν Joh 16:20;
vastak. λύπην εχειν Joh 16:22;
χαίρειν εν κυρίω iloita Herrassa
Fil 3:1. 4:4. 10;
χαρὰν μεγάλην iloita suuresti, ihastua suurella ilolla
Matth. 2:10;
sam. χαρὰ χαίρειν Joh 3:29;
η χαρὰ η χαίρομεν ilo, jolla me iloitsemme
1.Thess 3:9;
χαίρειν επί τινι jotakin
Matth. 18:13. Lk 1:14. 13:17. Apt 15:31. 1.Kor 13:6. 16:17. 2.Kor 7:13.
Ilm 11:10;
διά τι jostakin
Joh 3:29;
διά τινὰ jonkun tähden, puolesta
Joh 11:15. 1.Thess 3:9;
εν τούτῳ siitä Fil 1:18;
c. acc. obj. το αυτο και χαίρετε siitähän tekin iloitsette
Fil 2:18;
χαίρω το εφ υμιν olen iloissani teidän olostanne, jossa toinen lukuparsi on
εφ υμιν teistä
Rm 16:19;
από τινος saada iloa joltakulta
2.Kor 2:3;
οτι Joh 14:28. 2.Kor 7:9. 16;
εν τούτῳ οτι siitä että
Luuk. 10:20;
c. dat. causae, τη ελπίδι χαίροντες toivosta iloisia
Rm 12:12;-
b) laveammassa merkityksessä,
voida hyvin, olla hyvässä voinnissa, olla terve, tervehdyksissä,
imp. χαιρε terve!
Matth. 26:49. 27:29. Mark. 15:18. Luuk. 1:28. Joh 19:8;
plur. χαίρετε terve teille!
Matth. 28: 9; kirjeiden alkusanoissa
inf. χαιρειν *scil.* λεγει tahi κελευει toivottaa terveyttä
Apt 15:23. 23:26. Jaak 1:1;

täydellisesti,
χαιρειν λεγω sanoa: terve tultuasi!
2.Joh 10.
Katso Liite

Alkuperäinen: χαίρω
Translitteraatio: Chairō
Ääntäminen: khah'-ee-ro

G5464
χάλαζα, ης, η, Chalaza
(χαλάω)
rae
Ilm 8:7. 11:19. 16:21.

Alkuperäinen: χάλαζα
Translitteraatio: Chalaza
Ääntäminen: khal'-ad-zah

G5465
χαλάω, sup. ω, Chalao
fut. -άσω,
aor. 1 ἐχάλασα,
aor. 1 pass. ἐχαλάσθην,
- 1) höllittää, löyhentää;
- 2) laskea, päästää alas,
τί Mark. 2:4. Apt 27:17. 30;
τινα εν σπυρίδι, Apt 9:25;
pass. 2.Kor 11:33;
laskea, heittää ulos, verkkoa
Luuk. 5:4. 5.

Alkuperäinen: χαλάω
Translitteraatio: Chalao
Ääntäminen: khal-ah'-o

G5466
Χαλδαῖος, ου, ο, Chaldaios
(Hebr. כְּשֵׁד Kesed, Abrahamin veljen, Nahorin poika,
plur. כְּשֵׁדִים) Kaldealainen, VT:ssa Babylonin ja Babylonian valtakunnan asukas,

Kaldealaisten maa, VT:n כַּלְדָּאִיָּם אֶרֶץ γη Χαλδαίων, muutamien mukaan
Armenian eteläinen osa, toisten mukaan Mesopotamian itäinen osa
Apt 7:4, +vert. 1.Ms 11:28. 31. 15:7. †

Alkuperäinen: Χαλδαῖος
Translitteraatio: Chaldaios
Ääntäminen: khal-dah'-yos

G5467

χαλεπός, ή, όν, Chalepos
(χαλέπτω rainaa, ahdistaa, vaivata)
vaikea,
- a) vaikea tehdä, pidellä, lähestyä;
- b) vaikea kärsiä, vaivalloinen, kova, paha,
καιροί 2.Tim 3:1;
ihmisistä, hirmuinen, tuima, väkivaltainen, raivoisa
Matth. 8:28.

Alkuperäinen: χαλεπός
Translitteraatio: Chalepos
Ääntäminen: khal-ep-os'

G5468

χαλιναγωγέω, sup. ω, Chalinagogeō
aor. 1 inf. χαλιναγωγήσαι,
(χαλινός, αγω)
suitsilla l. ohjaksilla hallita, ohjata, suunnata, suistaa, hillitä,
την γλωσσάν Jaak. 1:26;
το σωμα Jaak. 3:2.

Alkuperäinen: χαλιναγωγέω
Translitteraatio: Chalinagogeō
Ääntäminen: khal-in-ag-ogue-eh'-o

G5469

χαλινός, ου, ο, Chalinos
(χαλάω)
suitset, ohjaket
Jaak 3:3. Ilm 14:20.

Alkuperäinen: χαλινός
Translitteraatio: Chalinos
Ääntäminen: khal-ee-nos'

G5470
χάλκεος, εα, εον, Chalkeos
sup. ους, η, ουν,
(χαλκός)
vaskinen, vaskesta tehty, vaski-
Ilm 9:20. †

Alkuperäinen: χάλκεος
Translitteraatio: Chalkeos
Ääntäminen: khal'-keh-os

G5471
χαλκεύς, εως, ο, Chalkeus
(χαλκός)
vaskiseppä, rautaseppä, seppä.
2.Tim 4:14. -
Koska, vaski keksittiin ennen rautaa, käytettiin alussa χαλκευς merkitsemaan myös rautaseppää ja oli sittemminkin rautasepän nimitys, vaikka sitä käsitettä oikeastaan ilmoittaa sana αιδηρευς. †

Alkuperäinen: χαλκεύς
Translitteraatio: Chalkeus
Ääntäminen: khalk-yooce'

G5472
χαλκηδών, Chalkedon
kalkedon, eräs jalokivi, muutamien mukaan punainen, toisten mukaan sininen
Ilm 21:19,
jossa toinen lukuparsi on καρχηδών. †

Alkuperäinen: χαλκηδών
Translitteraatio: Chalkedon
Ääntäminen: khal-kay-dohn'

G5473
χαλκίον, ου, το, Chalkion

(*dem.* sanasta χαλκός)

vaskiastia.

Mark 7:4. †

Alkuperäinen: χαλκίον

Translitteraatio: Chalkion

Ääntäminen: khal-kee'-on

G5474

χαλκολίβανον, ου, το, ja Chalkolibanon

χαλκολιβανος, ου, η,

muutamien mukaan sanoista χαλκος ja לָבָן valkoinen, siis valkoinen l. kiiltävä vaski; toisten mukaan sanoista χαλκος ja λιβανος, siis vaskipihka, jolla tarkoitettaisiin jotakin suitsutusainetta. Mutta jos ne Ilmestysraamatun paikat, joissa tämä sana tavataan, asetetaan yhteyteen Dan. 10:6 ja Hes 1:7 kanssa, joita Ilmestysraamatun kirjoittaja näkyy mielessä pitäneen, tuntuu luonnollisemmalta otaksua tällä sanalla tarkoitettavan jotakin kullan tapaista tahi vielä kalliimpaa metalliainetta.

Vulg. aurichalcum l. *orichalcum*; Lutherus: Messing. Koska silminnähtävästi tässä aineessa tahdotaan huomauttaa sen näköä, tuntuu myöskin otaksuttavalta selitys: valkoinen l. kiiltävä vaski, s. o. valantovaski, sulatettu vaski
Ilm 1:15. 2:18.

Alkuperäinen: χαλκαλίβανον

Translitteraatio: Chalkolibanon

Ääntäminen: khal-kol-ib'-an-on

G5475

χαλκός, ου, ο, Chalkos

vaski

1.Kor 13:1. Ilm 18:12;

vaskiraha, raha

Matth. 10:9. Mark. 6:8. 12:41.

Alkuperäinen: χαλκός

Translitteraatio: Chalkos

Ääntäminen: khal-kos'

G5476

χαμαί, *adv. humi*, Chamai

- a) maassa;
- b) = χαμάζε, maahan
Joh 9:6. 18:6.

Alkuperäinen: χαμαί
Translitteraatio: Chamai
Ääntäminen: kham-ah'-ee

G5477

Χαναάν, η, *taipum.* Chanaan

(𐤊𐤍𐤏𐤍 Kanaan, Hamin poika) Kanaan, γη Kanaan maa, ahtaamassa merkityksessä Jordanin itäpuolella oleva Palestiinan osa
Apt 7:11;
laajemmassa merkityksessä koko Palestiina
Apt 13:19.

Alkuperäinen: Χαναάν
Translitteraatio: Chanaan
Ääntäminen: khan-ah-an'

G5478

Χανααναῖος, αἰα, αἰον, Chanaanaios

(Χαναάν) Kananealainen, joka oli Palestinan alkuasukasten nimi ennen Israelilaisten tuloa maahan, mutta kun Israelilaiset olivat tunkeneet alkuasukkaat Foinikiaan, merkitsee tämä nimi Vapahtajan aikana Foinikialainen
Matth. 15:22. †

Alkuperäinen: Χανααναῖος
Translitteraatio: Chanaanaios
Ääntäminen: khan-ah-an-ah'-yos

G5479

χαρά, ας, η, Chara

(χαίρω, εχάρην)

ilo, riemu, riemastua, ihastus,

- a) vars. Luuk. 1:14. 15:7. 10. Joh. 15:11. 16:22. 24. 17:18. Apt 8:8. 2.Kor 7:13. 8:2. Gal 5:22. Fil 2:2. Kol 1:11. 1.Joh 1:4. 2.Joh 12;

vastak. κατήφεια Jaak 4:9;

vastak. λύπη Joh 16:20. 2.Kor 2:3. Hebr. 12:11;

υμων teidän ilonne

2.Kor 1:24;

χαρά της πίστεως uskon, s. o. uskosta lähtevä ilo

Fil 1:25;

χαίρειν χαράν μεγάλην, katso χαίρω, a, Matth. 2:10;

αγαλλιασθαι χαρά riemuita ilolla

1.Piet 1:8;

χαράν πολλήν εχειν επί τινι jollakulla on suuri ilo jostakin

Filem. 7;

πληρουν τινα χαρας täyttää jotakuta ilolla

Rom 15:13;

πληρουσθαι χαρας tulla täytetyksi ilolla

Apt 13:52. 2.Tim 1:4;

ποιειν τινι χαράν μεγάλην aikaan saada jollekulle suurta iloa

Apt 15:3;

απο της χαρας ilosta

Matth. 13:44,

ilon tähden, ilolta

Luuk. 24:41. Apt 12:14;

εν χαρά ilolla, iloisella mielellä

Rom 15:32;

μετα χαρας ilolla, iloiten

Matth. 13:20. 28:8. Mark. 4:16. Luuk. 8:13. 10:17. 24:52. Fil 1:4. 2:29. Hebr.

10:34. 13:17;

lisättynä πνεύματος αγίου Pyhän Hengen, s. o. Pyhän Hengen antamalla l.

vaikuttamalla ilolla

1.Thess 1:6;

χαρά εν πνεύματι αγίω ilo Pyhässä Hengessä, s. o. Pyhän Hengen yhteydessä oleva ja Hänen vaikuttamansa ilo

Rom 14:17;

χαρά επί τινι ilo jossakin

2.Kor 7:4;

χαίρειν χαρά διά τι suuresti iloita jostakin

Joh 3:29;

διά τινα jonkun tähden, puolesta

1.Thess 3:9;

οτι Joh 16:21;

χαρά ινα ilo että 3.Joh 4;

- b) kuv. ilo, s. o. ilon syy, ilon aihe

Luuk. 2:10. Jaak 1:2;

ihmisistä, jotka muille aikaan saavat iloa

1.Thess 2:19. 20. Fil 4:1;

ilo, s. o. iloinen l. autuas tila

Hebr. 12:2;

sam. η χαρά του κυρίου Herran ilo

Matth. 25:21. 23.

Alkuperäinen: χαρά

Translitteraatio: Chara

Ääntäminen: khar-ah'

G5480

χάραγμα, τος, τό, Charagma

(χαράσσω leikata, hakata sisään)

- a) leikattu, poltettu l. painettu merkki, merkki

Ilm. 13:16. 17. 14:9. 11. 16:2. 19:20. 20:4,

joissa paikoissa oleva kuvaus on otettu Romalaisten ja Itämaalaisten tavasta, että sotamiehiä merkittiin otsaan tahi oikeaan käteen heidän päällikkönsä nimellä ja orjia heidän omistajansa nimellä, jotta tiedettäisiin, kenen väkeä he olivat;

-b) veistokuva, kuva, epäjumalan

Apt 17:29.

Alkuperäinen: χάραγμα

Translitteraatio: Charagma

Ääntäminen: khar'-ag-mah

G5481

χαρακτήρ, ηρος, ο, Charakter

(χαράσσω, katso χάραγμα)

- a) työkalu, jolla leikkaamista, veistämistä, painamista y.m.s. toimitetaan, templasin, leimasin;

- b) leikkaamalla, veistämällä, painamalla saatu kuva, painekuva,

χαρακτήρ της υποστάσεως αυτού Hänen (Jumalan) olemuksensa painekuva,

Kristuksesta, joka on se kuva, jossa Isä täydellisesti ilmoittaa itsensä ja selvästi tunnetaan

Hebr. 1:3, vert. Joh 14:9. †

Alkuperäinen: χαρακτήρ

Translitteraatio: Charakter

Ääntäminen: khar-ak-tare'

G5482

χάραξ, ακος, ο, Charax

(χαράσσω teroittaa)

- 1) teroitettu paalu, paalu;

- 2) paalut, joiden väliin oli sullottu maata, kiviä, puita y. m.
täytettä, valli

Luuk. 19:43. †

Alkuperäinen: χάραξ

Translitteraatio: Charax

Ääntäminen: khar'-ax

G5483

χαρίζομαι Charizomai

fut. -ίσομαι,

pf. κεχάρισμαι,

aor. 1 εχαρισάμην,

aor. 1 pass. εχαρίσθην,

fut. 1 pass. χαρισθησομαι,

(χαρις)

dep. med. gratificor, menetellä jonkun mieliksi, toimia jonkun mielen mukaan,
noudattaa jonkun mieltä, olla jonkun mieliksi,

- a) osoittaa hyväntahtoisuutta;

- b) antaa, suoda, anteeksi, armahtaa

2.Kor 2:7;

τινί antaa anteeksi jollekulle

Ef. 4:32. Kol 3:13;

c. acc. rei, τί jotakin 2.Kor 2:10;

τινι την αδικίαν 2.Kor 12:13;

τα παραπτώματα Kol 2:13;

- c) hyväntahtoisesti, armosta, armoksi, lahjaksi antaa, lahjoittaa,

τινί τι jollekulle jotakin

Luuk. 7:21. Rom 8:32, Gal 3:18. Fil 2:9;

pass. 1.Kor 2:12. Fil. 1:29;

antaa anteeksi, kuitata suoraksi, velkaa

Luuk. 7:42. 43;

τινί τινα antaa, lahjoittaa, jättää jotakuta jollekulle l. jonkun haltuun,

pass. Apt 3:14. Filem. 22;

antaa jotakuta jollekulle pelastettavaksi vaarasta

Apt 27:24;

jotakuta jollekulle mielivaltaisesti pideltäväksi tahi rangaistavaksi,

pass. Apt 25:11;

sam. εις απώλειαν Apt 25:16.

Alkuperäinen: χαρίζομαι

Translitteraatio: Charizomai

Ääntäminen: khar-id'-zom-ahee

G5484

χάριν, *adv.* Charin

(*akk.* sanasta χάρις)

praep. tapaan *gen.* kera, tähden, vuoksi, varten, hyväksi

Gal 3:19. Tiit 1:11. Juud. 16;

τούτου χάριν sentähden

Ef 3:1;

τούτου χάριν, ίνα sentähden, että

Ef 3:14. Tiit 1:5;

ου χάριν sentähden, että

Luuk. 7:47;

χάριν τίνος minkätähden?

1.Joh 3:12;

αφορμην διδόναι λοιδορίας χάριν antaa tilaa häväistykseen

1.Tim 5:14.

Alkuperäinen: χάριν

Translitteraatio: Charin

Ääntäminen: khar'-in

G5485

χάρις, ιτος, η, Charis

akk. χάριν ja χάριτα,

akk. plur. χάριτας,

(χαίρω, sukua on carus, gratus)

- 1) sulo, sulaisuus, armaus, ihanuus, herttaisuus, ihastus,

λόγοι χάριτος *gen. qualitatis*, ihanat sanat

Luuk. 4:22;

χάριν διδόναι τοις ακούουσιν antaa kuulijoille ihastusta

Ef. 4:29;

εν χάριτι sulossa, s.o. suloista

Kol 4:6;

- 2) suosio, mielisuosio, lempeys, suopeus, hyvántahtoisuus, hyvänsuonti, armo, χάρις παρά τινι jonkun suosio

Luuk. 2:52;

εχειν χάριν πρὸς τινά olla jonkun suosiossa

Apt 2:47;

χάρις ἐναντίον τινός suosio jonkun edessä

Apt 7:10;

χάρις ἐστὶν ἐπὶ τινά (Jumalan) armo l. suosio on jonkun päällä l. kanssa, s. o. seuraa ja auttaa jotakuta

Luuk. 2:40. Apt 4:33;

χάριν, χάριτας καταθέσθαι τινι, katso κατατίθημι Apt 24:27. 25:9;

suosion l. hyvántahtoisuuden osoitus

2.Kor 8:4;

εὐρίσκειν χάριν παρὰ τῷ θεῷ, katso παρὰ. II, b,

Luuk. 1:30;

sam. ἐνώπιον τοῦ θεοῦ Apt 7:46;

τοῦτο χάρις *scil.* ἐστὶν se on armo, s. o. se tuottaa meille Jumalan armoa

1.Piet 2:19;

lisättynä παρὰ τῷ θεῷ Jumalan edessä

1.Piet 2:20;

παραδίδοσθαι τῇ χάριτι τοῦ θεοῦ tulla annetuksi Jumalan armon haltuun

Apt 14:26. 15:40;

Jumalan tahi Kristuksen armo, joka sisältää kaikki Jumalan hyvät lahjat, epistolain alku- ja päätössanoissa

Rom 1:7. 16:20. 24. 1.Kor 1:3. 16:23. 2.Kor 1:2. 13:13. Gal. 1:3. 6:18. Ef. 1:2. 6:24.

Fil. 1:2. 4:23. Kol. 1:2. 4:18. 1.Thess 1:1. 5:28. 2.Thess 1:2. 3:18. 1.Tim 1:2. 6:21.

2.Tim 1:2. 4:22. Tiit 1:4. 3:15. Filem. 3. 25. Hebr. 13:25. 2.Joh 3. 1.Piet 1:2. 2.Piet

1:2. 3:18;

sam. Ilm 1:4. 22:21;

χάρις armo, johon on yhdistetty jonkin hyvän lahjan antajan hyvántahtoisuuden ja lahjan saajan ansaitsemattomuuden käsite

Rom 11:6;

κατὰ χάριν armon tapaan,

vastak. κατὰ οφείλημα velan verosta

Rom 4:4. 16;

χάριτι, ἐξ ἐργον armosta, töistä

Rm 11:6;

κατ' εκλογην χάριτος, katso εκλογη Rm 11:5;

vars. armo, joka on ilmestynyt siinä, että Jumala antaa ihmisille synnit anteeksi ja ijankaikkisen elämän

Rom 3:24. 5:17. 20. 21. 1.Kor 15:10. Gal 1:15. 2:21. Ef. 1:6. 2:5. 7. 8. Fil. 1:7.

Kol.1:6. 2.Thess 2:16. 1.Tim 1:14. 2.Tim 1:9. Hebr. 2:9. 10:29. 12:15. 13:9. 1.Piet 1:10. Jud. 4;

ευρίσκειν χάριν löytää armoa

Hebr. 4:16;

η χάρις του θεου η σωτήριος Jumalan autuaaksi tekevä armo

Tit. 2:11;

ο λόγος της χάριτος armon sana,

katso λογος, I, 4,

Apt 14:3. 20:32;

το ευαγγέλιον της χάριτος του θεου Jumalan armon evankeliumi

Apt 20:24;

armo, s. o. Kristuksen rakkaus, jonka johdosta Hän on tullut ihmiseksi, kärsinyt, kuollut ja ihmisille autuuden hankkinut

Joh 1:14. 17. 2.Kor 8:9. Rm 5:15. Gal 1:6;

armo, s. o. Jumalan laupeus, jonka johdosta Hän voimallansa ihmisten mieliin vaikuttaa kääntymistä Kristuksen puoleen, säilyttää, johdattaa ja vahvistaa heitä uskossa, Jumalan tuntemisessa ja rakkaudessa sekä kehoittaa heitä kristillisten hyvien avujen harjoittamiseen

2.Kor 4:15. 6:1. 2.Thess 1:12;

οι πεπιστευκότες δια της χάριτος jotka armon vaikutuksesta olivat uskoneet Apt 18:27;

υπο χάριν ειναι olla armon alla, olla armon vaikutuksen alaisena, vastak.

υπο νόμον ειναι Rm 6:14. 15;

εκπίπτειν της χάριτος katso εκπίπτω, 2, Gal 5:4;

προσμένειν τη χάριτι katso προσμένω Apt 13:43;

armo, s. o. Jumalan armon vaikutuksen tulokset

Apt 11:23;

armo, joka voimassa pitää ja auttaa Kristuksen asian puolesta taistelevia

1.Kor 15:10. 2.Kor 1:12;

armo, joka vahvistaa Kristuksen palvelijoita vaivoja kärsimään

2.Kor 12:9;

- 3) armo, s. o. se, josta on armoa kiittäminen,

- a) mielen tila, jossa joku on jumalallisen armon hallittavana, armon tila

Rm 5:2. 2.Tim 2:1. 1.Piet 5:12. 2.Piet 3:18;

- b) armo, armon osoitus

2.Kor 1:15;

armolahja, rakkauden lahja, lahja

1.Kor 16:3. 2.Kor 8:6. 7. 19;

πασα χάρις kaikenlainen armo, s. o. kaikenlaiset hyvät lahjat, jotka Jumalan rakkaus ihmisille antaa

2.Kor 9:8;

ο θεος πάσης χάριτος kaiken armon Jumala

1.Piet 5:10;

armo, s. o. Jumalan armon apu

1.Piet 5:5. Jak. 4:6

armo, s. o. kristityille tullut autuus

1.Piet 1:10. 13;

λαβειν χάριν αντι χάριτος, katso αντι, e, Joh 1:16;

χάρις ζωης elämän armo, s. o. armo, joka antaa iankaikkisen elämän

1.Piet 3:7;

armo, s. o. voima ja kyky, jonka armo antaa

Ef. 4:7;

ποικίλη χάρις moninainen armo, s. o. kristityille annettujen erilaisten kykyjen ja lahjojen kokonaisuus

1.Piet 4:10;

armo, s. o. apostolin viran saamisen arvo ja tämän viran hoitamisen kyky, λαβειν

χάριν και αποστολήν = χάριν της αποστολης

Rm 1:5;

sam. η χάρις η δοθαισα μοι Rm 12:3. 6. 15:15. 1.Kor 3:10. Gal 2:9. Ef. 3:2. 7;

δοθαισα υμιν teille annettu armo, kristityille annetuista tiedon ja ymmärryksen lahjoista

1.Kor 1:4;

εμοι εδόθη η χάρις αυτη minulle on annettu tämä armo,

inf. kera Ef. 3:8;

armon osoitus, hyväntahtoisuuden harrastus, jonka Jumalan armo on herättänyt

2.Kor 8:1;

- 4) kiitollisuus, kiitos,

χάριτι kiitoksella

1.Kor 10:30;

εν τη χάριτι kiitollisuudessa

Kol 3:16;

χάριν εχειν τινί kiittää jotakuta

Luuk. 17:9. 1.Tim 1:12. 2.Tim 1:3. Hebr. 12:28;

χάρις τῷ θεῷ *scil.* εἴπω kiitos olkoon Jumalalle

Rm 7:25

Tisch. 1.Kor 15:57. 2.Kor 2:14. 8:16;

ὅτι Rm 6:17;

lisättynä ἐπὶ τινι jostakin

2.Kor 9:15;

kiitos, s. o. palkka, palkinto, *scil.* Jumalan annettava

Luuk. 6:32. 33. 34.

Alkuperäinen: χάρις

Translitteraatio: Charis

Ääntäminen: khar'-ece

G5486

χάρισμα, τὸς, τό, Charisma

(χαρίζομαι)

armolahja, hyvä teko, jonka joku ilman ansiota saa;

UT:ssa, Jumalan antama armolahja, armolahja, luonnollisesta itsensä

pidättäväisyyden kyvystä, joka on Jumalalta saatu

1.Kor 7:7;

πνευματικόν hengellinen armolahja, s. o. kristillinen rakennus

Rom 1:11;

armolahja, armoitus, s.o. Jumalan lahja, jonka kautta synnit annetaan anteeksi ja
ijankaikkinen elämä saadaan

Rom 5:15. 16. 6:23;

plur. erilaisista kristityille tulevista armolahjoista

Rom 11:29;

armolahja, armahtaminen, s. o. pelastus suuresta vaarasta,

katso πρόσωπον, l, b,

2.Kor 1:11;

χαρίσματα armolahjat, s. o. erinomaiset kyvyt, joilla yksityiset kristityt etevällä
tavalla kristillistä seurakuntaa hoitavat ja sen elämää edistävät

Rom 12:6,

vert. 7. 8. 1.Kor 1:7. 12:4. 31. 1.Piet 4:10;

sam. χαρίσματα ιανάτων parantamisten, parannusten armolahjat

1.Kor 12:9. 28. 30;

sam. *sing.* evankeliumin saarnaajan viran hoitamisen kykyjen kokonaisuudesta

1.Tim 4:14. 2.Tim 1:6.

Alkuperäinen: χάρισμα

Translitteraatio: Charisma

Ääntäminen: khar'-is-mah

G5487

χαριτόω sup. ω, Charitoo

aor. 1 ἐχαρίτωσα,

pf. part. pass. κεχαριτωμένος

(χάρις)

- 1) tehdä suloiseksi, mieluiseksi, otolliseksi;

- 2) ottaa armoihin, armoittaa,

τινα Ef. 1:6;

pass. Luuk. 1:28.

Alkuperäinen: χαριτόω

Translitteraatio: Charitoo

Ääntäminen: khar-ee-to'-o

G5488

Χαρράν ja Χάρραν, η, taipum. Charrhan

(𐤇𐤒𐤍 kuiva l. poltetu seutu, 𐤇𐤒𐤍 palaa)

kreik. Κάρραι, lat. Garrae,, *Haran*, ikivanha kaupunki läntisessä Mesopotamiassa, josta Abraham lähti Kanaan maalle 1.Mos 12:5, Krassuksen siellä kärsimästä tappiosta kuuluisa

Apt 7:2, 7:4.

Alkuperäinen: Χαρράν

Translitteraatio: Charrhan

Ääntäminen: khar-hran'

G5489

χάρτης, ου, ο Chartes

(χαράσσω, katso χάραγμα)

charta, paperi, joka valmistettiin papyros kasvista siten, että ensin kuori irroitettiin ytimeä, sitten leikattiin ydin sormen levyisiksi viipaleiksi, jotka vieretysten levitettiin Nilin vedellä kostutetulle laudalle, näiden poikki levitettiin sitten toinen viipaleiden kerros, jonka jälkeen molemmat kerrokset painolla puristettiin kokoon ja kuivattiin auringon paisteessa

2.Joh 12. †

Alkuperäinen: χάρτης

Translitteraatio: Chartes

Ääntäminen: khar'-tace

G5490

χάσμα, τος, τό, Chasma

(ΧΑΩ, χαίνω, χάσκω, hio, hisco, ammottaa) kita;

aukko, juopa

Luu. 16:26. †

Alkuperäinen: χάσμα

Translitteraatio: Chasma

Ääntäminen: khas'-mah

G5491

χεῖλος, εος, το, Cheilos

gen. plur. χειλέων,

(χέω ΧΑΩ, katso χάσνα)

huuli,

a) vars. Matth. 15:8. Mark. 7:6. Rom. 3:13. 1.Kor 14:21.

1.Piet 3:10;

καρπος χειλέων katso καρπός, 2, Hebr. 13:15;

- 2) kuv. reuna, ääri,

χειλος της θαλάσσης meren ranta

Hebr. 11:12.

Alkuperäinen: χεῖλος

Translitteraatio: Cheilos

Ääntäminen: khi'-los

G5492

χειμάζω Cheimazo

(χειμα sade, myrsky, sateen aika, talvi,

χεω vuodattaa)

ahdistaa, painaa, rasittaa myrskyllä,

pass. Apt 27:18. †

Alkuperäinen: χειμάζω

Translitteraatio: Cheimazo

Ääntäminen: khi-mad'-zo

G5493

χείμαρρος, ου, ο, Cheimarrhos
pro tav. χειμάρροος, sup. χειμάρρους,
(χειμα, katso χειμάζω, ρέω, ρόος vuoksi)
sadepuro, puro
Joh 18:1. †

Alkuperäinen: χείμαρρος
Translitteraatio: Cheimarrhos
Ääntäminen: khi'-mar-hros

G5494

χειμών, ωνος, ο,
(χειμα, katso χειμάζω)
- a) sateinen myrsky, sademyrsky, myrsky
Matth. 16:3. Apt 27:20;
- b) talvi
Joh. 10:22. 2.Tim 4:21;
χειμωνος talvella
Matth. 24:20. Mark. 13:18. -
Talvi alkoi Qislev kuun puolivälissä ja kesti koko Tebeth kuun ynnä Schebath kuun alkupuolen.

Alkuperäinen: χειμών
Translitteraatio: Cheimon
Ääntäminen: khi-mone'

G5495

χείρ, χειρός, ι, Cheir
akk. χειρα ja χειραν,
käsi,
- a) vars. Matth. 3:12. Mark 3:1, Lk 6:6. 1.Tim 2:8, Hebr 12:12. y. m.;
απτομαι, απιλαμβάνομαι, κρατέω, πιάζω ym.
gen. kera, katso näitä verbejä;
εργάζομαι, εσθίω ym.
dat. kera; ο ασπασμος τη εμη χειρί tervehdys minun kädelläni,
1.Kor 16:21, Kol 4:18. 2.Thess 3:17;
αιρω, δέω, εκπετάννυμι, εκτείνω, εμβάπτω, επιτίθημι, καθαρίζω, κατασείω, νίπτω
ym.
akk. kera; η επίθεσις των χειρον 1.Tim 4:14, 2.Tim 1:6, Hebr 6:2;

hebr. כַּף יְדָיָהּ mukaan, εν χειρι τινος jonkun käden kautta, s. o. jonkun avulla 1. toimesta

Ap. Tek. 7: 35. Gal. 3: 19;

jotakin sanotaan tapahtuvan tahi tehtävän.

διὰ χειρός, χειρῶν, τῶν χειρῶν τινος jonkin käden, käsien kautta

Mark. 6: 2. Ap. Tek. 5: 12. 14: 3. 19: 11;

sam. Ap. Tek. 2: 23. 7: 25. 11: 30. 15: 23;

ἐπὶ χειρῶν käsillänsä

Matth. 4: 6. Luuk. 4: 11;

ἐπὶ τὴν χεῖρα käteen

Ilm. 14: 9. 20: 4,

kädessä Ilm . 20: 1;

εἰς τὴν χεῖρα käteen

Luuk. 15: 22; —

2) kuv. käsi, s. o. valta,

πραδιδόναι τινὰ εἰς χεῖράς τινων antaa jotakuta jonkin käsiin, valtaan

Matth. 17: 22. 26: 45. Mark. 9: 31. Luuk. 9: 44. 24: 7. Ap. Tek. 21: 11. 28: 17;

διδόναι τι ἐν τῇ χειρί τινος antaa jotakin jonkin käteen

Joh. 3: 35;

sam. τινὰ ἐκ τῶν χειρῶν tahi ἐκ χειρός τινος ἐξέλεσθαι

Ap. Tek. 12: 11;

ἐξέρχεσθαι Joh. 10: 39;

ῥυσθῆναι Luuk. 1: 74;

ἐκφεύγειν τὰς χεῖράς τινος paeta jonkin käsistä

2 Kor. 11: 33;

χεὶρ τοῦ θεοῦ Jumalan käsi, Hänen luovasta voimastansa

Hebr. 1: 10;

Hänen suojelevasta ja varjelevasta voimastansa

Luuk. 1: 66. 23: 46. Joh. 10: 29. Ap. Tek. 11: 21;

Hänen rankaisevasta vallastansa

Ap. Tek. 13: 11. Hebr. 10: 31;

Hänen voimastansa, jolla Hän ohjaa ihmisten kohtaloita

Ap. Tek. 4: 28. 1 Piet. 5: 6.

Alkuperäinen: χείρ

Translitteraatio: Cheir

Ääntäminen: khire

G5496

χειραγωγέω, sup. ὦ, Cheiragogeo
(χειραγωγός)
taluttaa kädestä,
τινά Ap. Tek. 9: 8. 22: 11.

Alkuperäinen: χειραγωγέω
Translitteraatio: Cheiragogeo
Ääntäminen: khi-rag-ogue-eh'-o

G5497

χειραγωγός, όν, Cheiragogos
(χείρ, ἄγω)
kädestä taluttava, taluttaja,
subst. Ap. Tek. 13: 11. †

Alkuperäinen: χειραγωγός
Translitteraatio: Cheiragogos
Ääntäminen: khi-rag-o-gos'

G5498

χειρόγραφον, ου, τό, Cheirographon
(*neutr.* sanasta χειρόγραφος kädellä kirjoitettu, χείρ, φράφω)
käsikirjoitus, vars. velkakirja,
kuv. Moseksen laista, joka säännöillään vaatii rangaistuksia lain rikkojille,
katso δόγμα Kol. 2: 14. †

Alkuperäinen: χειρόγραφον
Translitteraatio: Cheirographon
Ääntäminen: khi-rog'-raf-on

G5499

χειροποίητος, οω, Cheiropoietos
(χείρ, ποιέω) käsillä)
käsin tehty, rakennettu, temppelistä
Mark. 14: 58. Ap. Tek. 7: 48. 17: 24. Hebr. 9: 11. 24;
käsillä tehty, toimitettu
Ef. 2: 11.

Alkuperäinen: χειροποίητος
Translitteraatio: Cheiropoietos

Ääntäminen: khi-rop-oy'-ay-tos

G5500

χειροτονέω, sup. ὦ, Cheirotoneo

aor. 1 ἐχειτόνησα,

part. χειροτονήσας,

aor. 1 pass. ἐχειροτονήθην,

part. χειροτονηθείς,

(χειροτόνος kättä ojentava, χείρ, τείνω ojentaa)

a) käden ojentamisella äänestää, antaa äänensä; —

b) äänestämällä valita, valita,

τινά Ap. Tek. 14: 23;

pass. 2 Kor. 8: 19.

Alkuperäinen: χειροτονέω

Translitteraatio: Cheirotoneo

Ääntäminen: khi-rot-on-eh'-o

G5501

χείρων ον, Cheiron

(κακός sanan säännötön komp. käyttäen. rungosta χέρης)

huonompi, pahempi

Matth. 9: 16. 27: 64. Mark. 2: 21;

γίνεται τὰ ἔσχατα χείρονα τῶν πρώτων Matth. 12: 45. Luuk. 11: 26. 2 Piet. 2: 20 ;

εἰς τὸ χεῖρον ἔρχεσθαι käydä huonommaksi, sairaasti

Mark. 5: 26;

χεῖρόν τινί τι γίνεται jollekulle tapahtuu jotakin pahempaa

Joh. 5: 14;

πόσω χείρων τιμωρία kuinka paljon pahempi rangaistus

Hebr. 10: 29;

ἐπὶ τὸ χεῖρον προκόπτειν, katso προκόπτω, 2,

2 Tim. 3: 13;

ἀπίστου χείρον uskotonta pahempi

1 Tim. 5: 8.

Alkuperäinen: χείρων

Translitteraatio: Cheiron

Ääntäminen: khi'-rone

G5502

Χερουβίμ, Χερουβειν, Χερουβιν ja Χερουβεΐμ Cheroubim

Χερουβεΐμ, τά, *taipum*. (כְּרוּבִים *sing.* כְּרוּב

muutamien mukaan *per metathesis* sanasta כַּכְּ ratsastaa, siis,
jumentum divinum, toisten mukaan,

sanskr. *griḥ*, kreik. γρουψ, γρουπος

griipi, kondori, katso Gesenius: Hebräisches und Chaldäisches Handwörterbuch)

Kerubim, *Kerubit*, Hebrealaisten symbolikassa siivillä varustettuja olentoja, joita ajateltiin kokoon pannuiksi ihmisestä, jalopeurasta, kotkasta ja sonnista ja joiden ajateltiin kuvaavan ihmisen viisautta, jalopeuran voimaa, kotkan nopeutta ja sonnin hedelmällisyyttä,

vert. Ilm. 4: 6 - 11, jossa neljä eläintä on esitetty.

Nämät olennot mainitaan 1 Mos. 3: 24 paradiisin vartijoina, ja

Ps. 18:11. 80: 2

Jumalan valtaistuimen kantajina. Kaikkein pyhimässä olevan liitonarkin kannella oli kaksi Kerubia, joiden siipien välillä Jehova ajateltiin istuvan valtaistuimella 2 Mos. 25: 18.

Heillä oli, kuten Serafeillakin, kuusi siipeä, kahdella he peittivät kasvonsa, kahdella jalkansa ja kahdella he lensivät,

vert. Jes. 6:2.

Heidän ruumiinsa oli peitetty silmillä Ilm. 4: 6.

Tarkempi esitys heistä on Hes. 1 ja 10 luvuissa;

Χερουβίμ δόξης kunnian Kerubit

Hebr. 9: 5. †

Alkuperäinen: χερουβίμ

Translitteraatio: Cheroubim

Ääntäminen: kher-oo-beem'

G5503

χήρα, ας, ή, Chera

(*fem.* sanasta χῆρος orbus, sukua ovat χέρσος hedelmätön, viljelemätön ja careo)
leski, leskivaimo

Matth. 23: 13. Mark. 12: 40. 42. 43. Luuk. 2: 37. 4: 25. Ap. Tek. 6: 1.

1 Kor. 7: 8. Jak. 1: 27. y. m.;

ή ὄντως χήρα, katso ὄντως;

lisättynä γυμή Luuk. 4: 26;

kuv. kaupungista, jonka asukkaat ovat tapetut ja aarteet ryöstetyt

Ilm. 18: 7.

Alkuperäinen: χήρα

Translitteraatio: Chera

Ääntäminen: khay'-rah

G5504

χθές = εχθές Echthes

ja χτές,

adv. eilen

Joh 4:52. Apt 7:28. Hebr. 13:8.

χθές katso ἐχθές.

Alkuperäinen: χθές

Translitteraatio: Chthes

Ääntäminen: khthes

G5505

χιλιάς, ἄδος, ἡ,

(χίλιοι) tuhannen luku, tuhat,

plur. Luuk. 14: 31. Ap. Tek. 4: 4. 1 Kor. 10: 8. Ilm. 5: 11. 7: 4-8. y. m.

Alkuperäinen: χιλιάς

Translitteraatio: Chilias

Ääntäminen: khil-ee-as'

G5506

χιλίαρχος, ου, ὁ, Chiliarchos

(χίλιот, ἄρχω) tuhannen sotamiehen päällikkö, Romalaisen kohortin päällikkö

Joh. 18: 12. Ap. Tek. 21: 31. 32. 33. y. m.;

sotapäällikkö

Mark. 6: 21. Ilm. 6: 15. 19: 18.

Alkuperäinen: χιλίαρχος

Translitteraatio: Chiliarchos

Ääntäminen: khil-ee'-ar-khos

G5507

χίλιοι, αι, α, Chilioi

tuhat

2 Piet. 3: 8. Ilm. 11: 3. 12: 6. y. m.

Alkuperäinen: χίλιοι

Translitteraatio: Chilioi

Ääntäminen: khil'-ee-oy

G5508

Χίος, ου, ἡ, Chios

Kios, hedelmällinen saari Samos ja Lesbos saarten välillä, kuului Vähän Aasian Joniaan. Sen etevimmät tuotteet olivat viini ja mastiksi. Sen pääkaupungin nimi oli myös Kios, joka Romalaisten aikana oli urbs libera, nykyään Scio

Ap. Tek. 20: 15. †

Alkuperäinen: Χίος

Translitteraatio: Chios

Ääntäminen: kee'-os

G5509

χιτών, ὠμος, ὁ, Chiton

(Hebr, כִּתְּוֹן) tunica, alusvaate, ihokas, ihotakki, joka tav. oli puuvillasta tahi pellavasta tehty, kannettiin ihon päällä ja sen ylitse heitettiin levätti (ἱμάτιον), kun huoneesta mentiin.

Miesten ihokas ulottui polvien alapuolelle ja naisten jalkoihin saakka. Välistä pidettiin kahta ihotakkia, joista alimmainen oli nimeltä כִּתְּוֹן katso σινδών, ja päällimmäinen χιτών επενδύτης, joka oli alempaa hieman pitempi

Matth. 5: 40. 10: 10. Mark. 6: 9. Luuk. 3: 11. y. m.;

vaate Jud. 23;

vaatteet, puku Mark. 14: 63.

Alkuperäinen: χιτών

Translitteraatio: Chiton

Ääntäminen: kee-tone'

G5510

χίων, όνος, ἡ, Chion

(χέω vuodattaa)

lumi

Matth. 28: 3. Mark. 9: 3. Ilm. 1: 14.

Alkuperäinen: χίων

Translitteraatio: Chion

Ääntäminen: khee-one'

G5511

χλαμός, ύδος, ή, Chlamus

(sukua on χλαῖνα, paksu ja leveä päällysvaate, *per metathesin* sanasta λάχνη lana, villa)

leveä ja karkea päällysvaate, jonka alla χιτών oli;

sotavaippa, sotaviitta, sotatakki

Matth. 27: 28. 31.

Alkuperäinen: χλαμός

Translitteraatio: Chlamus

Ääntäminen: khlam-ooce'

G5512

χλευάζω, Chleuazo

impf. εχλευζον,

(χλεύη nauru, iva)

nauraa, ivata, pilkata, ilkkua

Ap. Tek. 2: 13. 17: 32.

Alkuperäinen: χλευάζω

Translitteraatio: Chleuazo

Ääntäminen: khlyoo-ad'-zo

G5513

χλιαρός, ά, όν, Chliaros

(χλίω, χλιάω lämmitä, tulla haaleaksi, sulaa)

haalea, penseä,

kuv. semmoisen ihmisen mielentilasta, joka ei kokonaan Herraa kiellä, mutta joka ei myöskään kokonaan tahdo antautua Hänen palvelukseensa

Ilm. 3: 16. †

Alkuperäinen: χλιαρός

Translitteraatio: Chliaros

Ääntäminen: khlee-ar-os'

G5514

Χλόη, ης, ή, Chloe

Kloe, kristitty nainen, jonka talon väeltä Paavali sai tietoja

Korinton seurakunnassa tapahtuneista häiriöistä

1 Kor. 1: 11. †

Alkuperäinen: Χλόη

Translitteraatio: Chloe

Ääntäminen: khlo'-ay

G5515

χλωρός, ά, όν, Chloros

(sup. pro χλοερός, χλόη mihin ja viljan vihantava oras)

1) viheriöitsevä, vihantava,

χόρτος Mark. 6: 39. Ilm. 8: 7;

πᾶν χλωρών Ilm. 9: 4; —

2) vaalakka, kalmekas, valjunkarvainen,

ἵππος Ilm. 6: 8.

Alkuperäinen: χλωρός

Translitteraatio: Chloros

Ääntäminen: khlo-ros'

G5516

χξς' (χ' = 600, ξ' = 60, ς' = 6) Chi xi stigma

kuusisataakuusikymmentäkuusi, salaperäinen luku, jota monella tavalla on koetettu selittää. Niinpä on otaksuttu sen tarkoittavan keisari Titusta, Muhamedia, Julianus Apostataa, Napoleonaa, Lutherusta y. m.

Enemmän kannatusta oppineiden seassa ovat saaneet selitykset: Νέρων Καίσαρ ja Λατεῖνος. Jos kirjoittaa Νέρων Καῖσαρ *Neron Kaisar*

Sanassa Λατεῖνος (*Dateinos*) on:

Hebrealaisilla kirjaimilla, on se: ךסך ןןן , joiden kirjainten arvo numeromerkkeinä on:

ן = 50 ך , 200 = ן = 6 , ן = 50 ך = 100 ס = 60 ך = 200 yhteensä, 666

Λ = 30, α = 1, τ = 300, ε = 5, ι = 10, ν = 50, ο = 70, ς = 200, yhteensä 666,

ja tarkoitettaisiin tämän viimeisen selityksen mukaan sanalla Λατεῖνος Roman keisarikuntaa ja kristityn Roman paavikuntaa, jotka molemmat olivat latinalaisia

Ilm. 13:18. †

Alkuperäinen: χξς

Translitteraatio: Chi xi stigma

Ääntäminen: khee xee stig'-ma

G5517

χοϊκός, ή, όν, Choikos

(χοῦς)

maasta tehty, muodostettu, maallinen

1 Kor. 15:47.48.49.

Alkuperäinen: χοϊκός

Translitteraatio: Choikos

Ääntäminen: kho-ik-os'

G5518

χοϊνιξ, ικος, ή, Choinix

koiniks, kuivien tavarain, vars. jyvien mitta, johon meni neljä κοτύλαι (*kotulai*), meidän mitoissa noin 1,309 l. tahi niin paljo kuin ihminen päiväkseen tarvitsi. Tämä oli sotamiehen jokapäiväinen ruoka- annos

Ilm. 6: 6.

Alkuperäinen: χοϊνιξ

Translitteraatio: Choinix

Ääntäminen: khoy'-nix

G5519

χοῖρος, ου, ό,

porsas, sika,

kuv. Jumalan sanan halveksijoista Matth. 7: 6. Mark. 5: 11. 12. 13. Luuk. 8: 32. 33. y. m.

Alkuperäinen: χοῖρος ῥος

Translitteraatio: Choiros

Ääntäminen: khoy'-ros

G5520

χολάω , sup. ῶ, Cholao

(χολή)

1) olla mustasappinen, raivota ; —

2) pro χολοῦμαι, suuttua, vihastua, närkästyä, τινί Joh. 7: 23. †

Alkuperäinen: χολάω

Translitteraatio: Cholao

Ääntäminen: khol-ah'-o

G5521

χολή, ἥς, ἡ, Chole

(= χόλος, ὅ, χέω vuodattaa)

1) sappi

Matth. 27: 34, vert. Ps. 68: 22; 2

χολή πικρίας *qen. qualitatis*, katso πικρία Ap. Tek. 8: 23;—

2) muutamien mukaan, koiruoho

Matth. 27: 34, katso συμρνίζω.

Alkuperäinen: χολή

Translitteraatio: Chole

Ääntäminen: khol-ay'

G5522

χόος , katso χοῦς. Choos

(χοῦς) Chous

maasta tehty, muodostettu, maallinen

1 Kor. 15:47.48.49.

Alkuperäinen: χόος

Translitteraatio: Choos

Ääntäminen: kho'-os

G5523

Χοραζίν, Χοραξείν ja Χωραξίν, *taipum.*, Chorazin

Korasin, kaupunki Galileassa, Kapernaumin läheisyydessä,

muutamien mukaan nykyinen *Tell Hum*, toisten mukaan nykyinen *Kerâzeh*, mitkä

molemmat paikat nykyään ovat raunioina

Matth. 11: 21. Luuk. 10: 13.

Alkuperäinen: Χοραζίν

Translitteraatio: Chorazin

Ääntäminen: khor-ad-zin'

G5524

χορηγέω , sup. ὦ, Choregeo

fut. -ήσω,

aor. 1 ἐχορήγησα,

(χορηγός kuoron johtaja, χορός, ᾄγω)

1) olla kuoron johtaja, johtaa kooria; —

2) omalla kustannuksellaan harjoittaa kuoroa; —

3) antaa, lahjoittaa,

τί 2 Kor. 9: 10;

ἤς *attractio* pro ἥν, 1 Piet. 4: 11.

Alkuperäinen: χορηγέω

Translitteraatio: Choregeo

Ääntäminen: khor-ayg-eh'-o

G5525

χορός, οὔ, ό, Choros

(= ὄρχος, katso ὀρέχομαι) hyppiäin ja laulajain kuoro 1. joukko;

kuorotanssi, tanssi, hyppy

Luuk. 15: 25. †

Alkuperäinen: χορός

Translitteraatio: Choros

Ääntäminen: khor-os'

G5526

χορτάζω, Chortazo

aor. 1 ἐχόρτασα,

aor. 1 pass. ἐχορτάσθην,

fut. 1 pass. χορτασθήσομαι,

(χόρτος)

a) ruoholla syöttää; lihalla tahi millä muulla hyvänsä syöttää, ravita,

pass. ὄρνεα ἐκ τῶν σαρκῶν Ilm. 19: 21; —

b) rauta, ruokkia ihmisiä,

α) vars. τινά Matth. 15: 33;

pass. tulla ravituksi, saada kylläksi, syödä tarpeeksi, täyttyä

Matth. 14: 20. 15: 37. Mark. 6: 42. 7: 27. 8: 8. Luuk. 9: 17. Joh. 6: 26.

Jak. 2: 16 ;

vastak. πεινᾶν Fil. 4: 12 ;

τινά ἄρτων ravita jotakuta leivillä Mark. 8: 4;

ἀπό τινος jostakin, *pass.* Luuk. 16: 21; —

β) kuv. ravita, s. o. tyydyttää jonkun hengelliset tarpeet,

pass. Matth. 5: 6. Luuk. 6: 21.

Alkuperäinen: χορτάζω

Translitteraatio: Chortazo

Ääntäminen: khor-tad'-zo

G5527

χότασμα, τος, τό, Chortasma
(χορτάζω) eläinten ruoka;
ruoka, ravinto

Ap. Tek. 7: 11. †

Alkuperäinen: χότασμα

Translitteraatio: Chortasma

Ääntäminen: khor'-tas-mah

G5528

χόρτος, ου, ό, Chortos

1) paikka, missä kasvaa ruohoa ja eläimiä syötetään,
ruohopaikka, laidun;—

2) ruoho, heinä

Matth. 6: 30. 14: 19. Luuk. 12: 28. Joh. 6: 10. Jak. 1: 10. 11.

1 Piet. 1: 24. Ilm. 9: 4;

χόρτος χλωρός Mark. 6: 39. Ilm. 8: 7;

oras

Matth. 13: 26. Mark. 4: 28;

kuiva heinä, heinät

1 Kor. 3: 12.

Alkuperäinen: χόρτος

Translitteraatio: Chortos

Ääntäminen: khor'-tos

G5529

Χουζᾱς, α, ο, Chouzas

(ehkä ܡܚܕܐ nähdä) Kusas, Herodes Antipaan hovimestari

Luuk. 8:3. †

Alkuperäinen: Χουζᾱς

Translitteraatio: Chouzas

Ääntäminen: khood-zas'

G5530

χράομαι, sup. ωμαι, Chraomai

inf. χρῆσθαι,
impf. 3 p. plur. ἐχρῶντο,
aor. 1 ἐχρησάμην,
pf. κέχρημαι,
(χράω verbin *med.*)

- 1) lainata, ottaa lainaksi l. velaksi;
- 2) ottaa käytettäväksensä, käyttää hyväksensä, käyttää, pitää, viljellä, nauttia,
τινί jotakin

Apt 27:17. 1.Kor 9:12. 15. 1.Tim 1:8. 5:23;
τω κόσμον maailmaa, s, o. maailman etuja, tavaroita
1.Kor 7:31,

jossa *Tisch.* on τον κόσμον;
μαλλον χρῆσαι käytä enemmia hyväksesi, *scil.* orjan tilaa 1.Kor 7:21;
τη ελαφρία, katso ελαφρία 2.Kor 1:17;
παρρησία, katso παρρησία 1, 2.Kor. 3:12;
adv. kera, αποτόμως menetellä ankarasti
2.Kor 13:10;

käyttäytyä jotakuta kohtaan, pidellä jotakuta, kohdella jotakuta,
τινί Apt 27:8.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: χράομαι
Translitteraatio: Chraomai
Ääntäminen: khrah'-om-ahee

χους, χόος, ο, *chous, choos*
akk. χουν, *choun*
(*sup.* pro χόος, χέω heittää, mättiä, maata läjään)
- 1) rahaläjä, valli;
- 2) multa, tomu, pöly
Mark. 6:11. Ilm 18:19.

G5531
χράω, chrao
lainata toiselle,
katso κίχρημι, Luuk. 11:5. †

Alkuperäinen: κράω
Translitteraatio: Chrao
Ääntäminen: khrah'-o

G5532

χρεία, ας, η Chreia

(χρή)

- 1) tarve, tarpeellisuus,

τα προς την χρείαν, katso επιτίθημι, 2, a, Apt 28:10;

εις τας αναγκαίας χρείας välttämättömiin tarpeisin

Tit. 3:14;

προς οικοδομήν της χρεία, katso οικοδομή, 1, Ef. 4:29;

έστι χρεία olla tarpeellista,

acc. c. inf. kera Hebr. 7:11;

έστι χρεία τινός jokin on tarpeellinen

Luuk. 10:42;

έχειν χρείαν τινός olla jonkun l. jonkin tarpeessa, tarvita jotakuta l. jotakin

Matth. 6:8. 21:3. Mark. 11:3. Luuk. 19:31. 34. 22:71. Joh. 13:29. 1.Kor 12:21. 24.

1.Thess 4:12. Hebr. 10:36. Ilm 21:23;

του inf. kera Hebr. 5:12;

c. gen. pers., jonka apua, todistusta y.m.s. tarvitaan

Matth. 9:12. 26:65. Mark. 2:17. 14:63. Luuk. 5:31;

έχειν χρείαν tarvita, inf. kera

Matth. 8:14 14:16. Joh 13:10. 1.Thess 1:8. 4:9;

ίνα Joh 2:25. 16:30. 1.Joh 2:27;

χρείαν έχειν olla tarpeessa, puutteessa, kärsiä puutetta

Mark. 2:25. Apt 2:45. 4:35. 1.Joh 3:17;

λειτουργος της χρείας μου katso λειτουργός, 2, Fil. 2:25;

πληρουν την χρείαν τινός täyttää jonkun tarpeen

Fil. 4:19;

υπηρετειν ταις χρείαις palvella tarpeita, s. o. toimittaa mitä tarpeet vaativat

Apt 20:34;

κοινωνέω ταις χρείαις, katso κοινωνέω Rom 12:18;

- 2) virka, toimi, tehtävä

Apt 6:8.

Alkuperäinen: χρεία

Translitteraatio: Chreia

Ääntäminen: khri'-ah

G5533

χρεωγυιλέτης ja χρεοφειλέτης, ου, ο, Chreopheiletes

(χρέος attice χρέως velka, οφειλέτης)

velan saanut l. ottanut, velanalainen, velallinen, velkaa oleva.

Luuk. 7:41. 16:5.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: χρεωφειλέτης

Translitteraatio: Chreopheiletes

Ääntäminen: khreh-o-fi-let'-ace

G5534

χρή Chre

(χράει, *sup.* χρη, χράω)

impers. on tarpeellista, on oikein, pitää, saa,

inf. kera Jak. 3:10. †

Alkuperäinen: χρή

Translitteraatio: Chre

Ääntäminen: khray

G5535

χρήζω Chrezo

katso χρεία 5532

tarvita, olla tarpeessa

Alkuperäinen: χρήζω

Translitteraatio: Chrezo

Ääntäminen: khrade'-zo

G5536

χρῆμα, τος, τό Chrema

(χρή)

olla tarpeessa, tarvita,

τινός Matth. 6:32. Luuk. 11:8. 12:30. Rom 16:2. 2.Kor 3:1.

χρήμα, τος, τό, chrema

(χράομαι)

se, jota käytetään, asia, teko, toimi; mikä on hyödyksi, raha, rahasumma

Apt 4:37;

plur. varat, tavarat, omaisuus

Mark. 10:24;

οι τα χρήματα έχοντες ne, joilla on tavaraa, rikkaat

Mark. 10:23. Luuk. 18:24. Apt 8:18. 20. 24:26.

Alkuperäinen: χρῆμα

Translitteraatio: Chrema

Ääntäminen: khray'-mah

G5537

χρηματίζω, Chrematizo

fut. -ίσω),

aor. 1 ἐχρημάτισα,

pf. pass. κεχρημάτισμαι,

part. κεχρηματισμένος,

aor. 1 pass. ἐχρηματίσθην,

part. χρηματισθείς,

(χρήμα)

- 1) hoitaa tointa, vars. julkista;

julkisissa asioissa toimia l. olla tekemisissä jonkun kanssa; antaa vastausta neuvoa kysyville, valittaville, oikeutta käyville, tuomareista, esivallan jäsenistä, kuninkaista y.m.; -

- 2) antaa orakelivastausta;

UT:ssa, antaa jumalallisia vastauksia, ilmoituksia,

pass. saada jumalallisen ilmoituksen, Jumalalta ilmoituksen

Luuk. 2:26. Hebr. 11:7;

saada Jumalalta käskyn

Matth. 2:22. Apt 10:22. Hebr. 8:5;

μή *inf.* kera, saada Jumalalta kiellon

Matth. 2:12;

puhua Jumalan ilmoitussanoja, olla Jumalan ilmoitusten julistaja,

Moses Hebr. 12:25;

- 3) julkisista ja hoidettavina olevista asioista ottaa arvonimen, saada nimen, tulla sanotuksi, jollakulla on nimi

Apt 11:26. Rom 7:3.

Alkuperäinen: χρηματίζω

Translitteraatio: Chrematizo

Ääntäminen: khray-mat-id'-zo

G5538

χρηματισμός, ου, ο, Chrematismos

(χρηματίζω) orakeli vastaus;

Jumalan vastaus, jumalallinen vastaus

Rom 11:4.

Alkuperäinen: χρηματισμός

Translitteratio: Chrematismos

Ääntäminen: khray-mat-is-mos'

G5539

† χρήσιμος, η, ον, Chresimos

(χράομαι)

käytettävä, hyödyllinen,

εις tahi επί τι, johonkin

2.Tim 2:14.

Alkuperäinen: χρήσιμος

Translitteratio: Chresimos

Ääntäminen: khray'-see-mos

G5540

† χρῆσις, εως, η, Chresis

(χράομαι)

käyttäminen, viljeleminen, aviollisesta yhteydestä

Rom 1:26. 27.

Alkuperäinen: χρῆσις

Translitteratio: Chresis

Ääntäminen: khray'-sis

G5541

† χρηστεύομαι, Chresteuomai

(χρηστός)

olla hyvä, lempeä, laupias, suopea

1.Kor 13:4.

Alkuperäinen: χρηστεύομαι

Translitteratio: Chresteuomai

Ääntäminen: khraste-yoo'-om-ahee

G5542

† χρηστολογία, ας, η, Chrestologia

(χρηστολόγος lempeäpuheinen, χρηστός, λέγω)

lempeä l. suloinen puhe, imarrus

Rom 16:18. †

Alkuperäinen: χρηστολογία

Translitteraatio: Chrestologia

Ääntäminen: khrase-tol-og-ee'-ah

G5543

χρηστός, ή, όν, Chrestos

(χράομαι)

- 1) käytettävä, hyödyllinen; kunniallinen, hyvä

1.Kor 15:83;

- 2) hyvä, suloinen,

οινος Luuk. 5:39;

ζυγός Matth. 11:30;

Jumalasta, hyvä, lempeä, laupias, suloinen

1.Piet 2:3, vert. Ps. 34:9;

επί τινα jotakuta kohtaan Luuk. 6:35;

το χρηστον του θεου = ο χρηστότης Jumalan hyvyys, lempeä käytös

Rom 2:4;

sam. ihmisistä, εις τινα jotakuta kohtaan Ef. 4:32.

Alkuperäinen: χρηστός

Translitteraatio: Chrestos

Ääntäminen: khrase-tos'

G5544

χρηστότης, ητος, η, Chrestotes

(χρηστός) –

1) hyvyys, kunniallisuus, rehellisyys, kunto

Rom 3:12, vert. Ps. 14:3; -

2) hyvyys, hyväntahtoisuus, ystävällisyys, lempeys, laupeus

Rom 2:4. 2.Kor 6:6. Gal. 5:22. Kol. 3:12. Tit. 3:4;

επί τινα jotakuta kohtaan

Rom 11:22. Ef. 2:7.

Alkuperäinen: χρηστότης

Translitteraatio: Chrestotes

Ääntäminen: khray-stot'-ace

G5545

χρῖσμα ja χρισμα, τος, τό, Chrisma

(χρίω) voide, voideöljy, joka valmistettiin öljystä ja hyvänhajuisista aineista ja jolla voideltiin ja virkoihinsa vihittiin pappeja, kuninkaita ja profeettoja, jolla toimituksella kuvattiin Pyhän Hengen lahjojen antamista vihittäväälle ja hänen varustamistansa niillä voimilla, joita hän virkansa toimittamista varten tarvitsi; U. T:ssa totisten kristittyjen ottamisesta Jumalan valtakunnan oikeiksi jäseniksi, χρῖσμα εχετε απο του αγίου teillä on voide pyhältä, s. o. olette saaneet Kristukselta evankeliumin totuuden omaksenne

1.Joh 2:20; sam. 1.Joh 2:27.

Alkuperäinen: χρῖσμα

Translitteraatio: Chrisma

Ääntäminen: khris'-mah

G5546

Χριστιανός, ου, ο, Christianos

(Χριστός) Christianus, Kristuksen seuralainen, tunnustaja, kristitty, minkä nimityksen pakanat antoivat Antiokian seurakunnan kristityille pilkkanimenä, mutta jonka kristityt itse, Justinuksen kertomuksen mukaan, toisen vuosisadan alusta alkoivat itsestänsä kunnianimenä käyttää.

Ennen olivat kristityt itsestänsä käyttäneet nimityksiä:

αγιοι, αδελφοί, μαθηταί, πιστοί, πιστεύοντες. Sanan pääte tekee luultavaksi, että Romalaiset ovat tämän sanan keksineet. Varmaa on, ett'eivät Juutalaiset ole sitä

keksineet, sillä koska Χριστός on kreikaksi Χριστός, eivät he mitenkään olisi ruvenneet käyttämään näin pyhää nimeä niin vihatusta ja halveksitusta seurasta kuin kristityt olivat

Apt 11:26. 26:28. 1.Piet 4:16.

Alkuperäinen: Χριστιανός

Translitteraatio: Christianos

Ääntäminen: khris-tee-an-os'

G5547

Χριστός, ου, ο, Christós

(χριστός *adj. verb.* χρίω) voideltu,

Kristus, Messias, joka samoin kuin V. T:n profeetat, ylimmäiset papit ja kuninkaat, jotka ovat Hänen esikuviansa, on voideltu, s. o. Jumalan voimalla varustettu näiden virkojen toimittamiseen, jotka kaikki Hän itseensä yhdistää,

- 1) ο Χριστός Matth. 2:4. Mark. 8:29. Luuk. 3:15. Joh 1:20.

Apt 2:31. 1.Joh 2:22. y. m.;

ο Χριστός κυρίου tahi του θεου Luuk. 2:26. 9:20. Apt 4:26,
ilman *art.* Luuk. 2:11. 23:2. Joh 1:41. 9:22. Apt 2:36;

- 2) lisättynä nimeen Ἰησους,

- a) *nom. apell.* Joh 17:3. Apt 9:34. 1.Joh 4:2. 2.Joh 7;

- b) ο Χριστός *nom. propr.* Matth. 1:17. Rom 7:4. 1.Kor 1:6. y. m.;

ilman *art.* Mark. 9:41. Rom 6:4. 1.Kor 1:12. Gal. 2:16. PH. 1:10. Kol. 2:5. 8. Hebr.
3:6. y. m.;

Χριστος εν τισι Kristus on jokuissa, kun Hän pyhällä mielellänsä ja voimallansa on
vallannut palvelijainsa mielen ja heissä vaikuttaa elämää, joka Hänelle on otollinen
Rom 8:10. 2. Kor 13:5. Gal. 2:20. Ef. 3:17.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: Χριστός

Translitteraatio: Christós

Ääntäminen: khris-tos'

G5548

χρίω Chrío

aor. 1 εχρισα,

(sukua on χραινω kädellä koskettaa, sivuta, χείρ)
voidella,

UT:ssa kuv., s. o. varustaa voimilla jonkin työn toimittamiseen (katso χρίσμα)
Jesusta Luuk. 4:18. Apt 4:27;

c. acc. rei, jolla voidellaan, σε ελαιον sinua öljyllä
Hebr. 1:9;

πνεύματι αγίω και δυνάμει Pyhällä Hengellä ja voimalla
Apt 10:38;

υμας meitä, kristittyjä
2.Kor 1:21.

Alkuperäinen: χρίω

Translitteraatio: Chrío

Ääntäminen: khree'-o

G5549

χρονίζω, Chronizo

fut. -ίσω ja *attice -ω*,

(χρόνος)

viettää l. kuluttaa aikaa, viipyä, viivytellä, vitkastella

Matth. 25:5. Hebr. 10:37;
εν c. dat. loci Luuk. 1:21;
inf. kera Matth. 24:48. Luuk. 12:45.

Alkuperäinen: χρονίζω
Translitteraatio: Chronizo
Ääntäminen: khron-id'-zo

G5550

χρόνος, ου, ο, Chronos
aika

Hebr. 11:32. Ilm 10:6;

c. gen. rei, joka jonakin aikana tapahtuu l. ilmestyy

Matth. 2:7. Apt 3:21. 17:30. 1.Piet 1:17. y. m.;

δια τόν χρόνον ajan suhteen, aikaan nähden

Hebr. 5:12;

εκ χρόνων ικανών, katso ικανός, a, Luuk. 8:27;

εν τω χρονω τούτω tällä ajalla

Apt 1:6;

εν χρόνω sen ajan

Apt 1:21;

επι χρόνον ajaksi

Luuk. 18:4;

dat. ajasta, jonka kuluessa jotakin on tapahtunut,

εκανω χρόνω, katso εκανός, a, Apt 8:11;

πολλοις χρόνοις kauan aikaa

Luuk. 8:29;

akk. vastaa kysymykseen:

kuinka kauan?

Mark. 2:19. Luuk. 20:9. Joh 5:6. 7:33. 12:35. Apt 14:3. 28.

20:18. 1.Kor 16:7. Ilm 20:3. y. m.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: χρόνος
Translitteraatio: Chronos
Ääntäminen: khron'-os

G5551

χρονοτριβέω, sup. ω, Chronotribeo

aor. 1 inf. χρονοτριβησαι

(χρόνος, τρίβω kuluttaa)
kuluttaa aikaa, viipyä
Apt 20:16. †

Alkuperäinen: χρονοτριβέω
Translitteraatio: Chronotribeo
Ääntäminen: khron-ot-rib-eh'-o

G5552
χρύσεος, έα, εον, sup. ους, η, ουν, Chruseos
(χρυσός)
kultainen, kullasta tehty, kullalla sivuttu, kulta-
2.Tim 2:20. Hebr. 9:4. Ilm 1:12. 13. 20. y. m.

Alkuperäinen: χρύσεος
Translitteraatio: Chruseos
Ääntäminen: khroo'-seh-os

G5553
χρυσίον, ου, τό, Chrusion
(*dem.* sanasta χρυσός)
kulta
Hebr. 9:4. 1.Piet 1:7. Ilm 21:18. 21;
kulta, s. o. kultaraha
Apt 3:6. 20:33. 1.Piet 1:18;
kulta, s. o. kultakoristus
1.Tim 2:9. 1.Piet 3:3. Ilm 17:4. 18:6.

Alkuperäinen: χρυσίον
Translitteraatio: Chrusion
Ääntäminen: khroo-see'-on

G5554
† χρυσοδακτύλιος, ον, Chrusodaktulios
(χρυσός, δακτύλιος)
kultasormuksilla koristettu, kultasormuksinen
Jak. 2:2. †

Alkuperäinen: χρυσοδακτύλιος
Translitteraatio: Chrusodaktulios

Ääntäminen: khroo-sod-ak-too'-lee-os

G5555

χρυσόλιθος, Chrusolithos

(χρυσός, λίθος)

kultakivi, krysoliittii, kullanvärinen, toisten mukaan vaaleanviheriäinen jalokivi, nykyinen topaasi

Ilm 21:20. †

Alkuperäinen: χρυσόλιθος

Translitteraatio: Chrusolithos

Ääntäminen: khroo-sol'-ee-thos

G5556

χρυσόπρασος, ου, ο, Chrusoprasos

(χρυσός, πράσον sipuli) kultasipuli, krysopraasi,

vaaleanviheriäinen, keltaiseen ja ruskeaan vivahtava jalokivi

Ilm 21:20. †

Alkuperäinen: χρυσόπρασος

Translitteraatio: Chrusoprasos

Ääntäminen: khroo-sop'-ras-os

G5557

χρυσός, ου, ο, Chrusos

kulta

Matth. 2:11. 1.Kor 3:12. Ilm 9:7

kulta, s. o. kultakalu, kultakoristus

Matth. 23:16. 17. 1.Tim 2:9. Jak. 5:3. Ilm 17:4. 18:12;

kulta, s. o. kullasta tehty kuva

Apt 17:29;

kulta, s. o. kultarahaa

Matth. 10:9.

Alkuperäinen: χρυσός

Translitteraatio: Chrusos

Ääntäminen: khroo-sos'

G5558

χρυσόω, sup. ω, Chrusoo

pf. part. pass. κεχρυσωμένος,

(χρυσός)

kullata, kullalla päällistää, peittää, koristaa,

κεχρυσωμένη χρυσω kullalla koristettu, että näytti ihan kullalla peitetyltä
Ilm 17:4;

sam. εν χρυσω Ilm 18:16.

Alkuperäinen: χρυσόω

Translitteraatio: Chrusoo

Ääntäminen: khroo-so'-o

G5559

χρώς, χρωτός, ο, Chros

(χροιά nahka)

ruumiin pinta, iho, hipiä

Apt 19:12. †

Alkuperäinen: χρώς

Translitteraatio: Chros

Ääntäminen: khroce

G5560

χωλός, η, όν, Cholos

(sukua on χαλάω)

rampa, saamaton, ontuva, liikkaava, nilkku

Matth. 11:5. Luuk. 7:22. Joh 5:3. Apt 8:2. y. m.;

ινα μη το χωλον εκτραπη ett'ei ontuva, s. o. seurakunnan heikko jäsen onnahtaisi
Hebr. 12:13;

jalkapuoli, yksijalkainen, toisjalkainen

Matth. 18:8. Mark. 9:45.

Alkuperäinen: χωλός

Translitteraatio: Cholos

Ääntäminen: kho-los'

G5561

χώρα, ας, η, Chora

(ΧΑΩ ammottaa, olla auki, olla sopiva itseensä tahi alallensa ottamaan) –

1) väli, välimaa; -

2) maa, maaseutu, maan paikka

Joh 11:54;

maa, vastak. meri

Apt 27:27;

maa, maakunta

Luuk. 15:13. 14. 15. 19:12. Apt 13:49;

maakunnan nimen

gen. kera Luuk. 3:1 Apt 8|1. 26:20;

Γαλατική Galatian maakunta

Apt 16:6. 18:23;

των Ιουδαίων Judean maakunta

Apt 10:39;

Γαδαρηνων Matth. 8:28. Mark. 5:1. Luuk. 8:26;

εν χωρα και σκια θανάτου kuolon maassa ja varjossa

Matth. 4:16;

τινός jonkun maa, s. o. isänmaa, kotimaa

Matth. 2:12;

pro asukkaat

Mark. 1:5. Apt 12:20;

jonkin kaupungin tahi kylän ympärillä oleva paikka, paikkakunta, ympäristö, läheisyys

Luuk. 2:8. Joh 11:55; -

3) maa, jota kynnetään ja viljellään, maa, pelto, vainio, niitty

Luuk. 12:16;

plur. Luuk. 21:21. Joh 4:35. Jak. 5:4.

Χωραζίν, katso Χοραζίν.

Alkuperäinen: χώρα

Translitteraatio: Chora

Ääntäminen: kho'-rah

G5562

χωρέω, sup. ω, Choreo

aor. 1 εχώρησα,

(χωρος = χώρα, ΧΑΩ, katso χώρα)

- 1) jättää paikan toisen haltuun, otettavaksi tahi täytettäväksi; mennä,

εις τι johonkin Matth. 15:17,

kuv. kääntyä, tulla, εις μετόνοιον 2.Piet 3:9;

- 2) edistyä, menestyä, saada edistystä, menestystä, εν υμιν Joh 8:37;

- 3) jossakussa on sijaa, saattaa suoda sijaa, käsittää,
τί Joh 21:25;
olla sijaa Mark. 2:2;
mitoista, vetää Joh 2:6;
käsittää, ymmärtää Matth. 19:11. 12;
τινά käsittää jotakuta, antaa jollekulle tilaa mielessänsä 2.Kor 7:2.

Alkuperäinen: χωρέω

Translitteraatio: Choreo

Ääntäminen: kho-reh'-o

G5563

χωρίσω, Chorizo

fut. -ίσω,

aor. 1 εχώρισα,

inf. χωρίσαι,

pf. part. pass. κεχωρισμένος,

aor. 1 pass. εχωρίσθην,

(χωρίς)

erottaa

Matth. 19:6. Mark. 10:9;

τινα από τινος jotakuta jostakin

Rom 8:35. 39;

pf. part. pass. erotettu Hebr. 7:26;

med. ja aor. 1 pass., refl. merk.

erota, avioerosta

1.Kor 7:11. 15;

από ανδρός miehestänsä

1.Kor 7:10;

mennä, lähteä pois,

από *c. gen. loci* Apt 1:4;

εκ *c. gen. loci* Apt 18:1;

lähteä, muuttaa pois,

εκ *c. gen. loci* Apt 18:2;

lähteä, karata pois

Filem. 15.

Alkuperäinen: χωρίζω

Translitteraatio: Chorizo

Ääntäminen: kho-rid'-zo

G5564

χωρίον, ου, τό, Chorion

(*dem.* sanasta χωρος tahi χώρα)

- 1) paikka, maa, maaseutu, maakunta;

- 2) pelto, tilus, kartano, maakartano

Matth. 26:36. Mark. 14:32. Joh 4:5. Apt 1:18. 19 4:34. 5:3. 8. 28:7.

Alkuperäinen: χωρίον

Translitteraatio: Chorion

Ääntäminen: kho-ree'-on

G5565

χωρίς, Choris

(ΧΑΩ, katso χώρα)

- 1) *adv.* erikseen, erinänsä Joh 20:7;

- 2) *praep.* tapaan *gen.* kera,

- a) ilman, -tta, -ttä

1.Kor 11:11. Fil. 2:14. 1.Tim 2:8. 5:21. Hebr. 7:20 9:7. 18. 22. 11:40;

παράβολης ilman vertausta, vertausta käyttämättä

Matth. 13:34. Mark. 4:34;

ilman, s. o. missä jotakin ei ole

Rom 7:8. 9. Hebr. 11:6. 12:8. 14. Jak. 2:18. 20. 26;

ilman jotakuta, s. o. ilman jonkun apua ja suojelusta

Joh 15:5;

ilman jonkun hyviä tekoja Ef. 2:12;

ilman jonkun asiaan ryhtymättä, vaikuttamatta Joh 1:3. Rom 3:21;

θεμελίου laskematta perustusta

Luuk. 6:49;

χωρίς της σης γνώμης ilman sinun suostumustasi, sinun tahtoasi lukuun ottamatta

Filem. 14;

ilman, s. o. missä ei jollekin suoda tilaa Hebr. 7:7. 10:28;

χωρίς σώματος 2.Kor 12:3

Tisch., jossa toinen lukuparsi on εκτός;

χωρίς αμαρτίας ilman syntiä, s. o. olemattansa synnin saastuttamana

Hebr. 4:15,

ilman syntiä, s. o. sovittamatta syntiä, koska se jo ennen on sovitettu

Hebr. 9:28;

- b) paitsi, lukuun ottamatta

Matth. 14:21. 15:38. 2.Kor 11:28.

Alkuperäinen: χωρίς
Translitteraatio: Choris
Ääntäminen: kho-rece'

G5566
χῶρος, ου, ο, Choros
Corus, Caurus, luoteistuuli;
luode
Apt 27:12. †

Alkuperäinen: χῶρος
Translitteraatio: Choros
Ääntäminen: kho'-ros

Psii 5567 – 5597

G5567
ψάλλω Psallo,
fut. ψαλω,
(ψάω hangata)
- a) repiä, nyhtää, hiuksia;
- b) koskettamalla värähyttää,
νευράν joutsen jännettä,
χορδήν soittokoneen jännettä,
κιθάραν kanteletta, soittaa kanteletta ja sen ohessa laulaa;
UT:ssa, laulaa, veisata,
scil. kiitos- l. ylistysvirsiä Jumalalle, *absol.* veisata virsiä Jak. 5:13;
τω κυρίῳ τῷ ονόματι αὐτοῦ Herralle, Hänen nimellensä, Herran, Hänen nimensä
kunniaksi
Rom 15:9. Ef. 5:19;
τω πνεύματι, τῷ νοῷ hengessä, ymmärryksessä
1.Kor 14:15.

Alkuperäinen: ψάλλω
Translitteraatio: Psallo
Ääntäminen: psal'-lo

G5568
ψαλμός, ου, ο, Psalmos

(ψάλλω) lyönti, kosketteleminen, jänneiden;
laulu, virsi, psalmi
Ef. 5:19. Kol. 3:16;
εχειν ψαλμόν jollakulla on psalminsa, s. o. kyky ja taito psalmeja veisata
1.Kor 14:26;
psalmi, Davidin Apt 13:33;
plur. Psalmit, Psalmien kirja, Psalttari Luuk. 24:44;
sam. βίβλος ψαλμων Luuk. 20:42. Apt 1:20.

Alkuperäinen: ψαλμός
Translitteraatio: Psalmos
Ääntäminen: psal-mos'

G5569
ψευδάδελφος, ου, ο, Pseudadelphos
(ψευδής, αδελφός)
valheveli, väärä veli,
s. o. semmoinen, joka kerskaa olevansa kristitty, mutta jonka mieli on kristilliselle
hurskaudelle vieras
2.Kor 11:26. Gal. 2:4.

Alkuperäinen: ψευδάδελφος
Translitteraatio: Pseudadelphos
Ääntäminen: psyoo-dad'-el-fos

G5570
ψευδαπόστολος, ου, ο, Pseudapostolos
(ψευδής, απόστολος)
valheapostoli, väärä apostoli, s. o. semmoinen, joka väärin ilmoittaa itsensä
Kristuksen apostoliksi
2.Kor 11:13. †

Alkuperäinen: ψευδαπόστολος
Translitteraatio: Pseudapostolos
Ääntäminen: psyoo-dap-os'-tol-os

G5571
ψευδής, ές, Pseudes
(ψεύδομαι)
valheellinen, valehteleva, väärä

Ilm 2:2;
μάρτυρες väärät todistajat
Apt 6:13;
subst. οι ψευδεις valehtelijat
Ilm 21:8.

Alkuiperäinen: ψευδής
Translitteraatio: Pseudēs
Ääntäminen: psyoo-dace'

G5572
† ψευδοδιδάσκαλος, ου, ο, Pseudodidaskalos
(ψευδής, διδάσκαλος)
valheopettaja, väärä opettaja
2.Piet 2:1. †

Alkuiperäinen: ψευδοδιδάσκαλος
Translitteraatio: Pseudodidaskalos
Ääntäminen: psyoo-dod-id-as'-kal-os

G5573
ψευδολόγος, ον, Pseudologos
(ψευδής, λέγω)
valhetta puhuva, valhepuheinen,
subst. valhepuhija 1.Tim 4:2. †

Alkuiperäinen: ψευδολόγος
Translitteraatio: Pseudologos
Ääntäminen: psyoo-dol-og'-os

G5574
ψεύδομαι, Pseudomai
aor. 1 εψεύσάμην,
(*med.* verbistä ψεύδω valheella pettää)
käyttäytyä valheellisena, valehdella, puhua valhetta
Hebr. 6:18. 1.Joh 1:6. Ilm 3:9;
ου ψεύδομαι Rom 9:1. 2.Kor 11:31. Gal. 1:20. 1.Tim 2:7;
τινά pettää jotakuta valheella Apt 5:3;
τινί valehdella jollekulle Apt 5:4;
εθς τθβα jotakuta vastaan Kol. 3:9;

κατά τινος jotakuta vastaan Matth. 5:11;
κατα της αληθείας totuutta vastaan Jak. 3:14.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ψεύδομαι
Translitteraatio: Pseudomai
Ääntäminen: psyoo'-dom-ahee

G5575

ψευδομάρτυρ, υρος, ο, Pseudomartur
(ψευδής, μάρτηρ) valhetodistaja, väärä todistaja
Matth. 26:60;
του θεου Jumalasta
1.Kor 15:15.

Alkuperäinen: ψευδομάρτυρ
Translitteraatio: Pseudomartur
Ääntäminen: psyoo-dom-ar'-toor

G5576

ψευδομαρτυρέω, sup. ω, Pseudomartureo
fut. -ησω,
aor. 1 konj. 2 p. sing. ψευδομαρτυρήσης
(ψευδομαρτυρ)
olla väärä todistaja, lausua, antaa väärää todistusta, todistaa väärin
Matth. 19:18. Luuk. 18:20;
κατά τινος jotakuta vastaan Mark. 14:56. 57.

Alkuperäinen: ψευδομαρτυρέω
Translitteraatio: Pseudomartureo
Ääntäminen: psyoo-dom-ar-too-reh'-o

G5577

ψευδομαρτυρία, ας, η, Pseudomarturia
(ψευδομαρτυρέω) valhetodistus, väärä todistus
Matth. 15:19. 26:59.

Alkuperäinen: ψευδομαρτυρία
Translitteraatio: Pseudomarturia
Ääntäminen: psyoo-dom-ar-too-ree'-ah

G5578

ψευδοπροφήτης, ου, ο, Pseudoprophetes

(ψευδής, προφήτης) valheprofeetta, väärä profeetta,

joka väittää olevansa Jumalan lähettäjä ja Jumalan Hengen vaikutuksesta ennustavansa, puhuvansa, opettavansa

Matth. 7:15. 24:11, 24. Mark 13:22. Luuk. 6:26. Apt 13:6. 1.Joh 4:1. 2.Piet 2:1. Ilm 16:13. 19:20. 20:10.

Alkuperäinen: ψευδοπροφήτης

Translitteraatio: Pseudoprophetes

Ääntäminen: psyoo-dop-rof-ay'-tace

G5579

ψεῦδος, εος, τό, Pseudos

valhe

Ilm 14:5;vastak. η αλήθεια Joh 8:44. Ef 4:25;

ουκ εστι ψευδος, vastak. αληθές έστιν 1.Joh 2:27;

τέρατα ψεύδος valhe-ihmeet

2.Thess 2:9;

vääristä, jumalattomasta ja petollisesta opista 2.Thess 2:11. 1.Joh 2:21;

epäjumalanpalveluksesta Rom 1:25;

sam. ποιειν ψευδος aikaan saada, tehdä, harjoittaa valhetta,

s. o. epäjumalanpalvelusta Ilm 21:27. 22:15.

Alkuperäinen: ψεῦδος

Translitteraatio: Pseudos

Ääntäminen: psyoo'-dos

G5580

ψευδόχριστος ου, Pseudochristos

(ψευδής, Χριστός) valhe-Kristus, väärä Kristus, valhe-Messias, väärä Messias, joka väärin väittää itseänsä Messiaaksi

Matth. 24:24. Mark. 13:22.

Alkuperäinen: ψευδόχριστος

Translitteraatio: Pseudochristos

Ääntäminen: psyoo-dokh'-ris-tos

G5581

ψευδώνυμος, ον, ο, Pseudonumos

(ψεύδω, όνομα) valheniminen

1.Tim 6:20. †

Alkuperäinen: ψευδώνυμος

Translitteraatio: Pseudonumos

Ääntäminen: psyoo-do'-noo-mos

G5582

ψεῦσμα, τος, τό, Pseusma

(ψεύδω, *pf. pass.* έψευσμαι, katso ψεύδομαι)

valhe

Rom 3:7. †

Alkuperäinen: ψεῦσμα

Translitteraatio: Pseusma

Ääntäminen: psyoos'-mah

G5583

ψευστής, ου, ο, Pseustes

(ψεύδω, katso ψεύδομαι)

valehtelija, valheen puhuja

Joh 8:44, 55. Rom 3:4. 1.Tim 1:10. Tit. 1:12. 1.Joh 1:10. 2:4, 22. 4:20. 5:10.

Alkuperäinen: ψεύστης

Translitteraatio: Pseustes

Ääntäminen: psyoos-tace'

G5584

ψηλαφάω, sup. ω, Pselaphao

aor. 1 εψηλαφησα,

opt. 3 p. plur. ψηλαφησειαν,

(ψαω, katso ψαλλω)

kosketella, tunnustella, koetella, satuttaa,

τι, τινα Luuk. 24:39. 1.Joh 1:1;

pass. Hebr. 12:18;

kuv. kosketella, saada kiinni, saada tietoonsa,

τον θεον Apt 17:27.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ψηλαφάω

Translitteraatio: Pselaphao

Ääntäminen: psay-laf-ah'-o

G5585

ψηφίζω, Psephizo

aor. 1 ἐψηφισα,

(ψηφος) laskea laskukivellä;

laskea,

δαπάνην Luuk. 14:28;

αριθμόν Ilm 13:18.

Alkuperäinen: ψηφίζω

Translitteraatio: Psephizo

Ääntäminen: psay-fid'-zo

G5586

ψηφος, ου, η, Psephos

(ψάω hangata, raappia, hiota) *calculus*,

hiottu kivi, laskukivi, lukukivi, äänestyskivi.

Äänestettäessä syytetyn rikoksellisuudesta, käytettiin mustia kiviä ilmoittamaan

syyllisyyttä ja rangaistusta, mutta valkoisia kiviä syyttömyyttä ja vapautusta

rangaistuksesta, josta syystä valkoisella l. vapauttavalla äänestyskivellä oli nimi

ψυφος νικητηριος, siitä:

δώσω αὐτῷ (τῷ νικῶντι) φηφον λευκήν annan hänelle (joka voittaa) valkoisen kiven, jossa on huomattava, että voittajalle annetun kiven valkoinen väri kuvailee voiton kunniaa ja autuaitten puhdasta olentoa taivaassa. Toisten mukaan ei tämä kuvaus olisi otettu vanhojen äänestystavasta, vaan siitä tavasta, että muinaisaikoina kaikenlaista, mitä hyvänsä kirjoitettiin pieniin kiviin

Ilm 2:17;

καταφέρειν ψυφον heittää äänestyskivensä,

katso καταφέρω Ap. t. 26:10.

Alkuperäinen: ψηφος

Translitteraatio: Psephos

Ääntäminen: psay'-fos

G5587

ψιθυρισμός, ου, ο, Psithurismos

(ψιθυρίζω kuiskata korvaan, onomatop. ψίω sihistä)

korvaankuiskutteleminen, takapuhe

2.Kor 12:20. †

Alkuperäinen: ψιθυρισμός
Translitteraatio: Psithurismos
Ääntäminen: psith-oo-ris-mos'

G5588

ψιθυριστής, ου, ο, Psithuristes
(ψιθυρίζω, katso ψιθυρισμός)
korvaankuiskuttelija
Rom 1:30. †

Alkuperäinen: ψιθυριστής
Translitteraatio: Psithuristes
Ääntäminen: psith-oo-ris-tace'

G5589

ψυχίον, ου, το, Psichion
(dem. sanasta ψιξ, ψικος, η, hipale, muru)
pala, muru, hipale
Matth. 15:27. Mark. 7:28. Luuk. 16:21.

Alkuperäinen: ψυχίον
Translitteraatio: Psichion
Ääntäminen: psikh-ee'-on

G5590

ψυχή, ης, η, Psuche
(ψυχω)
- 1) anima,
- a) sielu, elo, henki,
elonhenki, joka pitää ruumiin elävänä ja joka osoittuu hengittämisessä
Apt 20:10,
eläinten Ilm 8:9;
η ψυχη και το πνευμα sielu ja henki, katso πνευμα, 3,
1.Thess 5:28. Hebr. 4:12;
- b) sielu, henki, elämä, μεριμναν τη ψυχη
Matth. 6:25. Luuk. 12:22;
την ψυχην αγαπαν rakastaa henkeänsä
Ilm 12:11;
τιθέναι Joh 10:11, 15, 17. 13:37. 38. 15:13. 1.Joh 3:16;
παραδιδόναι Apt 15:26;

διδόναι (λύτρον) Matth. 20:28. Mark. 10:45;
ζητειν την ψυχὴν τινος Matth 2:20. Rom 11:3;
sam. Matth. 6:25. Mark. 3:4. Luuk. 6:9. 12:20. 23. Apt 20:24. 27:10. 22.
Rom 16:4. 2.Kor 1:23. Fil. 2:30. 1.Thess 3:8;
Vapahtajan lauseissa:
ευρίσκειν, σώζειν, απολλύναι την ψυχήν αυτού tarkoittaa η ψυχή lauseen
edellisessä osassa maallista elämää, jälkimmäisessä ijankaikkista elämää
Matth. 10:39. 16:25. 26. Mark. 8:35. 36. 37. Luuk. 9:24. 17:33.
Joh 12:25;
περιποίησις της ψυχης, katso περιποίησις, 1, Hebr. 10:39;
κτασθαι τας ψυχάς Luuk. 21:19;
υπερ των ψυχων υμων sielujenne hyväksi
2.Kor 12:15;
- c) sielu, se, jossa on sielu, elävä olento,
ψυχή ζωσα elävä sielu
1.Kor 15:45;
πασα ψυχή ζωης Ilm 16:3;
πασα ψυχή Apt 2:43. 3:23. Rom 13:1;
lisättynä ανθρώπου Rom 2:9;
ψυχαι sielut, s. o. henkilöt, ihmiset
Apt 2:41. 7:14. 27:37. 1.Piet 3:20;
ψυχαι ανθρώπον ihmisten sieluja, orjista,
katso σωμα, l, c, Ilm 18:13;
- 2) animus,
- a) tahtova, tunteva, haluava sielu, sielu, henki, mieli, sydän
Luuk. 1:46. 2:35. Joh 10:24. Apt 14:2. 22. 15:24. Hebr. 6:19.
2.Piet 2:8, 14;
η επιθυμία της ψυχης sielun himo
Ilm 18:14;
αναπάουσιν ταις ψυχαίς υμων ευρίσκειν löytää levon sieluillenne
Matth. 11:29;
ψυχή ... αναπαύου, φάγε, πίνε, ευφραίνου
Luuk. 12:19;
anthropopatie Jumalasta,
εύδοκει η ψυχή μου sieluni mielistyy
Matth. 12:18. Hebr. 10:38;
sam. Matth. 26:38. Mark. 14:34. Joh 12:27;
ταις ψυχαίς υμων εκκλύόμενοι katso εκλύω, 2, b, Hebr. 12:3;
εξ ολης ψυχης koko l. kaikesta sielusta

Mark. 12:30. 33. Luuk. 10:27;
sam. εν όλη ψυχη Matth. 22:37;
μια ψυχη yhdessä mielessä
Fil. 1:27;
η καρδιά και η ψυχη μία yksi sydän ja yksi mieli
Apt 4:32;
εκ ψυχης sydämestä, mielellään
Ef. 6:6. Kol. 3:23;
- b) sielu, siveellisenä ja ijankaikkiseen elämään määrättynä olentona
Hebr. 13:17. Jak. 1:21. 5:20. 1.Piet 1:9, 22. 2:11. 25;
- c) sielu, ruumiin vastakohtana
Matth. 10:28. Apt 2:27. 31. Ilm 6:9. 20:4.

Alkuperäinen: ψυχή
Translitteraatio: Psuche
Ääntäminen: psoo-khay'

G5591
ψυχικός, ή, όν, Psuchikos
(ψυχή)
- a) aistillinen, luonnollinen, mikä ihmisen puoli on yhteinen eläinten kanssa,
katso ψυχή, l, a,
σωμα ψυχικόν luonnollinen ruumis
1.Kor 15:44;
το ψυχικόν luonnollinen
1.Kor 15:46;
- b) luonnollinen, s. o. luonnollisille tunteille ja himoille altis,
ανθρωπος luonnollinen, s. o. paljaan luonnollisen sielun hallittava ihminen
1.Kor 2:14;
ψυχικοι, πνευμα μη εχοντες, luonnollisen sielun hallittavat, ilman henkeä
Jud. 19;
σοφία luonnollinen viisaus,
katso σοφία, a,
Jak. 3:15.

Alkuperäinen: ψυχικός
Translitteraatio: Psuchikos
Ääntäminen: psoo-khee-kos'

G5592

ψυχος ja ψύχος, εος, τό, Psuchos

(ψύχω)

kylmyys, kylmä, pakkanen

Joh 18:18. Apt 28:2. 2.Kor. 11:27.

Alkuperäinen: ψύχος

Translitteraatio: Psuchos

Ääntäminen: psoo'-khos

G5593

ψυχρός, α, ον, Psuchros

(ψύχω)

kylmä, raikas, raitis,

ποτήριον ψυχρου Matth. 10:42;

kuv. kylmä, siitä, jossa ei ole kristillisen uskon intoa ja pyhän elämän harrastusta
Ilm 3:15. 16.

Alkuperäinen: ψυχρός

Translitteraatio: Psuchros

Ääntäminen: psoo-chros'

G5594

ψύχω, Psucho

fut. 2 pass. ψυγήσομαι,

puhaltaa, puhaltamalla jäähdyttää;

pass. jäätyä, kylmetä, kuv. Matth. 24:12.

Alkuperäinen: ψύχω

Translitteraatio: Psucho

Ääntäminen: psoo'-kho

G5595

ψωμίζω, Psomizo

aor. 1 εψώμισα,

(ψωμός, katso ψωμίων)

- a) syöttää jollekulle purtua ruokaa;

- b) syöttää, ruokkia, antaa jollekulle ruokaa,

τινα Rom 12:20;

paloittain jakaa muiden elatukseksi, syöttää muille,

τα υπάρχοντα. 1.Kor 13:3.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ψωμίζω

Translitteraatio: Psomizo

Ääntäminen: pso-mid'-zo

G5596

ψωμίων, ου, τό, Psomion

(*dem.* sanasta ψωμός pala, muru, ψώω = ψάω hangata, pienentää)

pala, suupala

Joh 18:26, 27. 30.

Alkuperäinen: ψωμίων

Translitteraatio: Psomion

Ääntäminen: pso-mee'-on

G5597

ψάχω, Psocho

(ψώω ψάω, katso ψωμίων)

hiertää, hieraista hienoksi

Luuk. 6:1. †

Alkuperäinen: ψάχω

Translitteraatio: Psocho

Ääntäminen: pso'-kho

Omega 5598 – 5624

G5598

Ω, ω, omega

Omega, Kreikan kirjaimiston viimeinen kirjain,

katso 'A Ilm 1:8. 11. 21:6. 22:18.

Alkuperäinen: Ω

Translitteraatio: omega

G5599

ὦ, *interj*, O

vok. kera,

- a) puhuttelussa, o!

Apt 1:1. 18:14. Rom 2:1. 3. 1.Tim 6:20. y. m.;

- b) huudahduksessa ja ihmettelyssä,

o! oi!

Matth. 15:28. Rom 11:33;

nuhtelussa,

oi! voi!

Luuk. 24:25. Apt 13:10. Gal. 3:1;

sam. *nom.* kera Matth. 17:17. Mark. 9:19. Luuk. 9:41.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὦ

Translitteraatio: O

Ääntäminen: o

G5600

Alkuperäinen: ὦ

Translitteraatio: O

Ääntäminen: o

G5601

Ὠβήδ, taipum. Obed

(עֹבֵד sanasta עָבַד tehdä työtä, palvella) *Obed*, kuningas Davidin iso-isä

Matth. 1:5. Luuk. 3:32.

Alkuperäinen: Ὠβήδ

Translitteraatio: Obed

Ääntäminen: o-bade'

G5602

ὥδε, *adv.* Hode

(οδε)

- 1) näin, niin, tällä tavalla, näin tavoin;

- 2) *adv. loci*,

- a) tänne, tähän, tähän paikkaan

Matth. 8:29. 14:18. Mark. 11:3. Luuk. 9:41. 14:21.

Joh 6:25. 20:27. Apt 9:21. Ilm 4:1. 11:12. y. m.;

εως ωδε tähän asti

Luuk. 23:5;

- b) täällä, tässä, tässä paikassa

Matth. 12:6. 41. 42. Mark. 9:1. 5. Luuk. 9:33. 22:38. Joh 6:9. 11:21. 32. y. m.;

τα ωδε täkäläiset asiat, olot

Kol 4:9;

ωδε täällä, s. o. tässä kaupungissa

Apt 9:14;

täällä, s. o. nykyisissä oloissa, vastak. εκει tuolla, s. o. siinä paikassa, jossa Melkisedekistä puhutaan

Hebr. 7:8;

ωδε ι ωδε tässä tahi siellä

Matth. 24:23;

sam. ωδε η εκει Mark. 13:21. Luuk. 17:21. 23. Jak. 2:3;

kuv. tässä, tässä asiassa, kohdassa Ilm 13:10. 18. 14:12. 17:9.

Alkuperäinen: ὧδε

Translitteraatio: Hode

Ääntäminen: ho'-deh

G5603

ὠδή, ης, η, Ode

(*sup. pro* αοιδή, αείδω = άδω)

laulu, virsi, jolla Jumalaa tahi Kristusta ylistetään

Ilm 5:9. 14:3;

Μωϋσέως και του αρνίου Moseksen ja karitsan opettama virsi

Ilm 15:3;

πνευματικάί hengelliset, s. o. Pyhän Hengen opettamat laulut

Ef 5:19. Kol 3:16.

Alkuperäinen: ὠδή

Translitteraatio: Ode

Ääntäminen: o-day'

G5604

ὠδίν *pro* ωδίς, ινος, η, Odin

(sukua on οδύνη)

synnytysvaiva, synnytystuska, synnytyskipu, sätki 1.Thess 5:3;

plur. ωδινες vaivat, tuskat,

s. o. kovat onnettomuudet ja vitsaukset, jotka tapahtuvat ennen Messiaan tuloa ja joilla Juutalaisissa oli nimi

דְּלֹאֵרֵי הַמָּשִׁיחַ dolores Messiae

Matth. 24:8. Mark. 13:8;

- a) ωδινες θανάτου kuoleman tuskat, kivut, joksi

Lxx väärin on kääntänyt Ps 18:5, 6. 116:3

sanat **הַבִּלִּי מָדָח**, joissa sana **הַבִּלִּי** ei ole, kuten Lxx otaksuu,
johdettava sanasta **חֲבַל**, tuska, kipu, vaan sanasta **לְחָבֵל**, σχοινιον,
köysi, paula,
ja olisi siis oikea lukuparsi σχοινία θανάτου kuoleman paulat
Ap. Tek. 2: 24.
Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὠδίν
Translitteraatio: Odin
Ääntäminen: o-deen'

G5605
ὠδίνω , (ὠδίν) Odino
tuntea synnytyksvaivaa, -tuskaa, -kipua, olla sätkessä
Gal. 4: 27. Ilm. 12: 2;
kuv. οὗς πάλιν ὠδίνω joita minä taasen kivulla synnytän, jossa kuvauksessa Paavali
vertailee itseänsä lapsen synnyttäjään ja Galatialaisia synnytettyihin lapsiin, joiden
kasvattamisessa Kristuksen mielen mukaisiksi ihmisiksi hänen uudestaan täytyy
paljon vaivoja nähdä, koska he olivat luopuneet siitä uskosta, jossa he hänen
saamansa vaikutuksesta ennen olivat olleet,
vert. μορφώω Gal. 4: 19.

Alkuperäinen: ὠδίνω
Translitteraatio: Odino
Ääntäminen: o-dee'-no

G5606
ὤμος, ον, ὅ, Omos
(ΟΙΩ = φέρω)
humerus, olka, olkapää, hartia
Matth. 23: 4. Luuk. 15: 5.

Alkuperäinen: ὤμος
Translitteraatio: Omos
Ääntäminen: o'-mos

G5607
ὧν On
Olla verbi
δίκαιος ὧν ollen hurskas

Matth 1: 19 y.m.

Alkuperäinen: ὢν οὐ σαῶν

Translitteraatio: On

Ääntäminen: oan

G5608

ὠνέομαι, sup. οὔμαι, oneomai

aor. 1 ὠνησάμην

pro vanh. επιραμην,

(sukua ovat ὦνος hinta, onus , venum , veneo)

ostaa

c. gen. pretii Ap. Tek. 7: 16.

Katso Liite I. †

Alkuperäinen: ὠνέομαι

Translitteraatio: oneomai

Ääntäminen: o-neh'-om-ahee

G5609

ῶόν ja ῶόν, οὐ, τό, Oon

ovum , muna

Luuk. 11: 12. †

Alkuperäinen: ῶόν

Translitteraatio: Oon

Ääntäminen: o-on'

G5610

ῥα, ας, ἡ, Hora

1) luonnonlakien määräämä ja rajoittama sekä vuosittain palaava ajanjakso, vuodenaika; -

2) auringon nousun ja laskun välinen aika, päivä

Matth. 14: 15. Mark. 6: 35. 11: 11; -

3) päivän kahdestoista osa, tunti, hetki

Matth. 24: 36. 25: 13. Mark. 13: 32. 15: 25. 33. Luuk. 22: 59. 23: 44. Joh. 1: 40. 4: 6. 19: 14;

lisättynä τῆς ἡμέρας Ap. Tek. 2: 15;

yön tunneista

Luuk. 12: 39. 22: 59 ;

lisättynä τῆς νυκτός Ap. Tek. 16: 33. 23: 23;
dat. ὥοῦ vastaamassa kysymykseen:
milloin?
Matth. 24: 44. Mark. 15: 34. Luuk. 12: 39. 40;
sam. ἐν ὥοῦ Matth. 24: 50. Joh. 4: 52. Ap. Tek. 16: 33;
akk. ὥραν vastaamassa kysymykseen:
milloin?
Joh. 4: 52. Ap. Tek. 10: 3. Ilm. 3: 3;
kuinka kauan?
Matth. 20: 12. 26: 40. Mark. 14: 37. 1 Kor. 15: 30 ;
præp. kera, ἀπό Matth. 27: 45. Ap. Tek. 23: 23;
ἕως Matth. 27: 45;
μέχρι Ap. Tek. 10: 30;
περί *akk.* kera Ap. Tek. 10: 9;
μία ὥρα yhdessä tunnissa, s. o. silmänräpäyksessä
Ilm. 18: 10. 16. 19;
πρὸς ὥραν hetkeksi, vähäksi aikaa
Joh. 5: 35. 2 Kor. 7: 8. Gal. 2: 5. Filem. 15;
πρὸς καιρὸν ὥρας hetkeksi aikaa
1 Thess. 2: 17; -
4) mikä määrätty aika hyvänsä, aika, hetki, ajan kohta,
c. gen. rei Luuk. 1: 10. 14: 17. Ilm. 3: 10. 14: 7. 15;
c. gen. pers. jonkun aika, jollekin sopiva aika
Luuk. 22: 53. Joh. 2: 4;
ἡ ἄρτι ὥρα tämä hetki
1 Kor. 4: 11;
ἐσχάτη ὥρα viimeinen aika
1 Joh. 2: 18;
αὐτῇ τῇ ὥρα sillä samalla hetkellä
Luuk. 2: 38. 24: 33. Ap. Tek. 16: 18. 22: 13;
ἐν αὐτῇ τῇ ὥρα sillä hetkellä
Luuk. 7:21. 12: 12. 20: 19;
ἐν τῇ ὥρα ἐκείνῃ Matth. 8: 13
ἐν ἐκείνῃ τῇ ὥρα Matth. 10: 19 Mark. 13: 11. Ilm. 11: 13
ἀπ' ἐκείνης τῆς ὥρας Joh. 19: 27;
ἀπὸ τῆς ὥρας ἐκείνης Matth. 9: 22. 15: 28. 17: 18;
ὥρα ὅτε aika jolloin
Joh. 4: 21. 23. 5: 25. 16: 25;
ἵνα että, jolloin

Joh. 12: 23. 13: 1. 16: 2. 32;

ὥρα και *verb. fin.* kera Matth. 26: 45;

ὥρα ἐν ᾗ hetki, jona

Joh. 5: 28;

acc. c. inf. kera Rom. 13: 11;

tempus fatale, aika, hetki, jolloin jokin on tapahtuva

Matth. 26: 45. Mark. 14: 35. 41. Joh. 12: 27. 16: 4. 17: 1;

ἡ ὥρα τινός aika, jolloin Jumalan määräämä kärsiminen on kestävä

Joh. 7: 30. 8: 20; -

5) ikä, iän aika, varsinainen nuoruuden aika, kukoistuksen aika.

Alkuperäinen: ὥρα

Translitteraatio: Hora

Ääntäminen: ho'-rah

G5611

ὥραῖος, αἴα, αἴον,

(ὥρα) Horaios

a) mitä aika tuottaa, miksi aika tekee, kypsynyt; --

2) kukoistava, kaunis, ihana

Matth. 23: 27;

ihana, suloinen,

πόδες Rom. 10: 15;

πύλη kaunis portti, s. o. Nikanorin portti

Apt 3:2. 10.

Alkuperäinen: ὥραῖος

Translitteraatio: Horaios

Ääntäminen: ho-rah'-yos

G5612

ὠρύομαι, *dep. med.* Oruomai

rugio, karjua, kiljua, jalopeura

1.Piet 5:8. †

Alkuperäinen: ὠρύομαι

Translitteraatio: Oruomai

Ääntäminen: o-roo'-om-ahee

G5613

ὥς, *adv.* Hos

(*pron. rel.* ος, η, ο)

ut, uti, sicut,

I) *adverbium comparationis*, niinkuin, kuin, kuten, samoin kuin, juurikuin, kuinka, miten, mitenkä, sillä lailla kuin, sillä tavalla kuin,

- 1) kun demonstrativiset sanat joko samassa lauseessa tahi saman lauseen toisessa osassa sitä vastaavat,

οὕτως ... ὥς niin ... kuin, samoin ... kuin

Joh 7:46. 1.Kor 3:15. 4:1. 9:26. Ef. 5:28. 33. Jak. 2:12;

ὥς οὗτος kuten niin, niinkuin niin

Apt 8:32. 23:11. 1.Kor 7:17. 2.Kor 11:3. 1.Thess 5:6;

ὥς ἂν *konj.* kera οὕτως

1.Thess 2:7. 8;

ὥς ... οὕτω καί Rom 5:15. 18. 2.Kor 7:14;

ὥς ... κατὰ ταυτά Luuk. 17:28. 30;

ἴσος ... ὥς καὶ ἡμιν samankaltainen ... kuin meillekin

Apt 11:17;

joskus jätetään lauseen jälkimmäisestä osasta demonstrativinen sana pois ja on lisäksi ymmärrettävä

Matth. 8:13. Kol. 2:6;

- 2) järjestettynä sen edellä olevan verbin kanssa niin, että οὗτος sen edellä on lisäksi ymmärrettävä,

- a) lisättynä tapaa, määrää ja muotoa ilmoittavaan verbiin,

nom. kera Matth. 6:29. 7:29. 13:43. y.m.;

akk. kera, ἀγαπᾶν τον πῆσίον ὥς εαυτόν

Matth. 19:19. Jak. 2:8. y. m.;

sam. Gal. 4:14. Filem. 17;

praep. kera, ὥς ἐν κρυπτῷ Joh 7:10;

ὥς ἐν ἡμέρᾳ σφαγῆς Jak. 5:5;

ὥς δια ξηρᾶς Hebr. 11:29;

sam. Matth. 26:55. Mark. 14:48. Luuk. 22:52. Rom 13:13. Hebr. 3:8;

- b) ilmoittaa tapaa, millä verbin teko tapahtuu

Joh 15:6. 2.Kor. 3:1;

usein ὥς καί

1.Kor 9:5. 16:10. Ef. 2:3. 1.Thess 5:6. 2.Tim 3:9. Hebr. 3:2. 2.Piet. 3:16;

- c) samankaltaisuudesta ja yhdenveroisuudesta,

εἶναι ὥς τίνα olla niinkuin joku

Matth. 22:30. 28:3. Mark. 6:34. 12:25. Luuk. 6:40. 11:44. 18:11. 22:26. 27. Rom

9:27. 1.Kor 7:7. 29. 30. 31. 2.Kor 2:17. 1.Piet 1:24. 2.Piet. 3:8;
 γίνεσθαι ως τινα tulla, joutua, käydä jonkun kaltaiseksi, arvoiseksi, veroiseksi
 Matth. 10:25. 18:3. Luuk. 22:26. Rom 9:29. Gal. 4:12. 1.Kor 4:13. 9:20. 21. 22;
 μένειν ως τινα pysyä jonkun kaltaisena
 1.Kor 7:8;
 ποιειν τινα ως τινα tehdä jotakuta jonkun vertaiseksi
 Luuk. 15:19;
 εστίν, ην, ων, ο ων lisäksi ymmärrettävät
 Matth. 17:20. Luuk. 17:6. Apt 3:22. 7:37. Ilm 4:7.
 9:2. 5. y. m.;
 - d) kohdistettuna jonkun henkilön tahi asian laatuun, niinkuin, kuin, jonkun l.
 jonkin tapaan, laatuun, tavalla, lailla, -na, -nä, -ksi,
 - α) todellisesta laadusta ja ominaisuudesta,
 ως εξουσίαν έχων
 Matth. 7:29. Mark. 1:22;
 αυτου ως μονογενους Joh 1:14;
 sam. Apt 17:22. Rom. 6:13. 1.Kor 3:1. 2.Kor 6:4. Ef. 5:1. Kol. 3:12. 1.Thess. 2:4. 1
 Tim. 5:1.2. 2.Tim 2:3. Tit. 1:7. Filem. 9. 16:Hebr. 3:5. 6. 1.Piet 1:14. 2.Piet 1:19.
 2.Joh 5. Jak. 2:12. Ilm 1:17. y. m.;
 arvostelemista, tunnustamista, julistamista y. m. s. ilmoittavien verbien jälessä,
 λογίζειν, λογίσεσθαι ως τινα pitää jonakin, olla jonakin pidetty
 Rom 8:36. 1.Kor 4:1. 2.Kor 10:2;
 sam. ηγεισθαι 2.Thess 3:15;
 έχειν Matth. 14:5. 21:26;
 αποδεικνύναι 1.Kor 4:9;
 παραβάλλειν Mark. 4:31;
 διαβάλλειν, *pass.* Luuk. 16:1;
 ελέγχειν, *pass.* Jak. 2:9;
 ευρίσκειν, *pass.* Fil. 2:8;
 - β) epätodellisesta, luullusta, keksitystä laadusta ja ominaisuudesta,
 ως αμαρτωλος κρίνομαι Rom 3:7;
 ως πονηρόν Luuk. 6:22;
 sam. 1.Kor 4:7. 8:7. 2.Kor 6:8. 9. 10. 11:15. 16. 13:7. 1.Piet 2:12;
 juuri kuin, ikäänkuin
 Apt 3:12. 23:15. 20. 27:30. 1.Kor 5:3. 2.Kor 10:14. 11:17. Kol. 2:20. Hebr. 11:27.
 13:3;
 επιστολης ως δι ημων, scil. γεγραμμένης 2.Thess 2:2;
 - 3) kohdistaa puheena olevan asian kirjoittajan vakaumukseen
 2.Kor 5:20. 2.Piet 1:3;

jonkun väärään käsitykseen

1.Kor 4:18. 1.Piet 4:12;

jonkun pelkkään luuloon,

ως εξ έργων *scil.* ο Ἰσραηλ νόμον δικαιοσύνης εδίωξεν

Rom 9:32;

neuvoon ja tarkoitukseen,

πορεύεσθαι ως επι θάλασσαν menemään meren rannalle, jossa paikassa ilmoitetaan opetuslasten neuvon olleen, että Paavalin piti päästä rannalle, josta hän laivassa saattoi matkustaa pois

Apt 17:14;

muiden luuloon, kun jälessä on ότι

2.Thess 2:2;

ως άν, katso άν, IV, 2;

Kor. 10:9;

- 4) verbien kera muodostamassa täydellistä lausetta,

verb. fin. kera tarkemmin selittämässä puheena olevaa asiaa, niinkuin, kuten, sillä tavalla kuin

Ef. 6:20. Kol. 3:18. 4:4. 1.Piet 3:6. 2.Piet 2:1. 1.Joh 1:7. Ilm 2:27. 6:13. 9:3. 18:6;

lauseissa, joissa viitataan VT:n lausuntoihin,

ως γέγραπται niinkuin on kirjoitettu

Mark. 1:2. 7:6. Luuk. 3:4. Apt 13:33;

lauseissa, joissa viitataan muiden arvosteluihin, todistuksiin, mielipiteisiin

Apt 17:28. 22:5. 25:10. Rom 9:25;

lauseissa, jommoisia ovat esim.

ποιειν ως προσέταξε, συνέταξε y. m.

Matth. 1:24. 26:19. 28:15. Luuk. 14:22. Tit. 1:5;

sam. Matth. 8:13. 15:28. Ilm 10:7;

scil. γενηθήτω μοι

Matth. 26:39;

lyhykäisissä välilauseissa,

ως ειώθει Mark. 10:1;

ως ενομίζετο Luuk. 3:23;

ως λογίζομαι 1.Piet 5:12;

ως υπολαμβάνετε Apt 2:15;

ως λέγουσιν niinkuin he (väärät opettajat) sanovat

Ilm 2:24;

ilmoittaa lisättyä selitystä

Luuk. 22:61. Apt 10:38. 11:16. 2.Kor 7:15;

- 5) niinkuin, sen mukaan kuin, sen verran kuin

Rom 12:3, 1.Kor 3:5. Ilm 22:12;

- 6) puhumista, kertomista, muistuttamista, todistamista yms. verbien kera osoittamassa, mitä puhutaan, kerrotaan j.ne., joissa paikoissa myös ότι tuntuisi käytettävältä, mutta erotus näiden välillä on se, että ότι, ilmoittaa itse asian tahi tapahtuman, ως sitä vastoin tavan, millä jokin asia on tapahtunut, kuinka, mitenkä, αναγινώσκειν Mark. 12:26; Luuk. 6:4;

γνησθῆναι Luuk. 24:6;

θεασθαι Luuk. 23:55;

υπομνησαι, Jud. 5. 7;

ειδέναι Apt 10:38. Rom 11:2. 1.Thess 2:11;

επίστασθαι Apt 10:28. 20:18. 20;

αναγγέλλειν Luuk. 8:47;

εξηγείσθαι Luuk. 24:35;

sam. μάρτυς, Rom 1:9. Fil. 1:8;

- 7) laskusanojen edellä, noin, paikoilla

Mark. 5:13. 8:9. Luuk. 2:37. 8:42. Joh 1:40. 6:19. 11:18. 21:8. Apt 1:15. 5:7. 13:20. 19:34. Ilm 8:1;

- 8) *adj.* ja *adv.* kera, kuinka, ως ωραιοι Rom 10:15;

ως οσίως 1.Thess 2:10;

superl. kera, mitä,

ως τάχιστα, katso τάχιστα Apt 17:15;

II) *particula temporalis*,

- a) kun, koska, sittenkun,

ind. kera Matth. 28:9. Mark. 9:21. Luuk. 1:23. 41. 44. Joh 2:9. 23. Apt 1:10. 5:24. y. m.;

- b) kun, siinä kun

Luuk. 20:37;

kun, sinä aikana kuin, niin kauan kuin

Luuk. 12:58. Gal. 6:10;

- c) ως αν niin pian kuin,

praes. konj. kera Rom 15:24;

aor. 2 konj. kera, vastaa lat. *fut. exact.* 1.Kor 11:34. Fil. 2:23.

III) *parficula finalis*,

että, jotta,

inf. kera Apt 20:24;

ως επος ειπειν, katso επος. Hebr. 7:9;

IV) *particula consecutiva*,

niin että, joten,

inf. kera Hebr. 3:11. 4:8.

Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὥς

Translitteraatio: Hos

Ääntäminen: hoce

G5614

ὡσαννά, Hosanna

(ἡ ὡσαννά) hosianna, σωσον δή,

auta! pelasta! ole armollinen!

onnentoivotuksen ja kunnianosoituksen Sana Juutalaisissa, joka oli otettu

Ps. 118:25 ja jolla Jerusalemin asukkaat tervehtivät Vapahtajaa

Matth. 21:9. Mark. 11:9. 10. Joh 12:13;

lisättynä τω υιω Δαυϊδ ollos armollinen Davidin pojalle, s. o. Messiaalle!

Matth. 21:9. 15.

Alkuperäinen: ὡσαννά

Translitteraatio: Hosanna

Ääntäminen: ho-san-nah'

G5615

ὡσαύτως, *adv.* Hosautos

(ὡς, αὐτως, *adv.* sanasta ο αὐτός)

samalla tavalla, samalla lailla, samoin, samaten, niinikään,

verbin jälessä Matth. 20:5. 21:30. 36;

verbin edellä Mark. 14:31. Rom 8:26. 1.Tim 5:25. Tit. 2:6;

verbi edellisestä huomattava

Matth. 25:17. Mark. 12; 21. Luuk. 20:31. 22:20. 1.Kor 11:25. y. m.;

scil. βούλομαι, 1.Tim 2:9;

scil. δεῖ 1.Tim 3:8.

Alkuperäinen: ὡσαύτως

Translitteraatio: Hosautos

Ääntäminen: ho-sow'-toce

G5616

ὡσεῖ, *adv.* Hosei

(ὡς, εἰ)

niinkuin jos,

- a) niinkuin, samoinkuin, samalla tavalla kuin, samalla lailla kuin

Matth. 9:36. Mark. 9:26. y. m.;

ὡσει περιστερὰν niinkuin kyyhkynen, s. o. kyyhkysen näköisenä, muotoisena

Matth. 8:16. Mark. 1:10. Luuk. 3:22;

φαίνειν ὡσεὶ τι näyttää, tuntua joltakin

Luuk. 24:11;

- b) noin, paikoilla, likimaille,

- a) laskusanojen edellä

Matth. 14:21. Luuk. 1:56. Joh 6:10. Apt 2:41. y. m.;

- c) mitan määräyksen edellä,

ὡσει λίθου βολήν, katso βολή Luuk. 22:41.

Alkuperäinen: ὡσεὶ

Translitteraatio: Hosei

Ääntäminen: ho-si'

G5617

Ὡσηέ, o, taipum. Hosee

(וִיִּשִׁי' vapahdus) Hosea, Beerin poika, kuuluisa Israelilaisten profeetta,

vaikutti v. 784-740 Israelin valtakunnassa,

εν Ὡσηέ Hosean ennustuksessa

Rom 9:25. †

Alkuperäinen: Ὡσηέ

Translitteraatio: Hosee

Ääntäminen: ho-say-eh'

G5618

ὥσπερ, *adv.* Hosper

(ὡς, πέρ)

kuin, samalla tavalla kuin, samalla lailla kuin, kuten,

- a) *verb. fin.* kera esilauseessa,

kun jälkilauseessa seuraa οὕτως tahi οὕτω καί

Matth. 12:40. 13:40. Luuk. 17:24. Joh 5:21. 26. Rom 5:19. 21. 1.Kor 11:12. 15:22.

Gal. 4:29. Ef. 5:24. Jak. 2:26. y. m.;

ὥσπερ ἵνα niinkuin niin

2.Kor 8:7;

οὕτως sanalla alkava jälkilause puuttuu

Rom 5:12,

missä saatetaan ajatella jälkilauseita näin kuuluvaksi:

ούτω και δι ενος ανθρώπου η δικαιοσύνη εις τον κόσμον εισηλθε και δια της δικαιοσύνης η ζωή. και ουτως εσς πάντας ανθρώπους η ζωη διελεύσεται, εφ ω πάντες δικαιωθήσονται;

sam. Matth. 25:14, missä saatetaan ajatella jälkilauseen kuuluvan:

ούτω και ο υιος του ανθρώπου ποιήσει;

- b) riippuu edellä olevasta verbistä

Matth. 20:28. 25:32. Apt 3:17. 13:15. 1.Kor 8:5. 1.Thess 5:3. Hebr. 4:10. 7:27. 9:25. Ilm 10:3;

ουκ ειμι ωσπερ οι λι λοιποί ole muiden joukkoa, lajia

Luuk. 18:11;

εστω σοι ωσπερ ο εθνικός olkoon mielestäsi pakana, pidä häntä pakanan arvoisena
Matth. 18:17.

Alkuperäinen: ὥσπερ

Translitteratio: Hosper

Ääntäminen: hoce'-per

G5619

ὥσπερεί, *adv.* Hosperei

(ὥσπερ, εἰ) niin kuin, jos;

ikäänkuin

1.Kor 15:8. †

Alkuperäinen: ὥσπερεί

Translitteratio: Hosperei

Ääntäminen: hoce-per-i'

G5620

ὥστε, *hoste*

(ως, *encl.* τέ)

conjunctio consecutiva,

- 1) niin että, joten,

- a) *inf.* ja *acc. c. inf.* kera, kun edellä on ούτως Apt 14:1;

kun edellä on τοσούτος Matth. 15:33;

kun edellä on jokin muu suuruutta, voimaa, vaikutusta y.m.s. ilmoittava sana

Matth. 8:24. 28. Mark. 1:27. 45. Luuk. 5:7. 12:1. Apt 1:19. 5:15.

Rom 7:6. 15:19. 1.Kor 1:7. 5:1. 2.Kor 1:8. 2:7. Fil. 1:18.

1.Thess 1:7. 8. 2.Thess 1:4. Hebr. 13:6. 1.Piet 1:21. y. m.;

aikomuksesta ja tarkoituksesta,

että, jotta, -maan, -maan

Matth. 10:1. 24:24. 27:1. Luuk. 4:29. 9:52;

- b) niin että, *inf.* kera Gal. 2:13;

kun edellä on οὕτως Joh 3:16;

- 2) siis, niinmuodoin, sen johdosta, sentähden,

inf. kera Matth. 12:12. 19:6. Mark. 2:28. Rom 7:4. 12. 1.Kor 3:7. 7:38. 2.Kor 4:12.

Gal. 3:9. 24. y. m.;

konj. kera 1.Kor 5:8;

imp. edellä 1.Kor 3:21. 10:12. 11:33. 14:39. 15:28. Fil. 2:12. 4:1.

1.Thess 4:18. Jak. 1:19. 1.Piet 4:19. Katso Liite I.

Alkuperäinen: ὥστε

Translitteraatio: hoste

Ääntäminen: hoce'-teh

G5621

ὀτίον, ου, τό, Otion

(*dem.* sanasta ους, ωτός)

korva

Matth. 26:51. Mark. 14:47. Luuk. 22:51. Joh 18:10. 26.

ωτάριον, ίου, τό, Otarion

(*dem.* sanasta ους, ωτός)

korva

Mark. 14:47. Joh 18:10.

Alkuperäinen: ὀτίον

Translitteraatio: Otion

Ääntäminen: o-tee'-on

G5622

ὀφέλεια, ας, η, Opheleia

(ωφελής; hyödyllinen, όφελος)

hyöty, etu, etuisuus

Rom 3:1;

της ωφεείας χάριν edun tähden

Jud. 16.

Alkuperäinen: ὀφέλεια

Translitteraatio: Opheleia

Ääntäminen: o-fel'-i-ah

G5623

ὠφελέω, Opheleo

sup. ω,

fut. -ήσω,

aor. 1 ωφέλησα,

aor. 1 pass. ωφελήθην,

fut. 1 pass. ωφεληθήσομαι,

(όφελος)

auttaa, olla apuna, avuksi, hyödyllinen, hyödyksi, hyödyttää,

absol. Rom 2:25;

ουδέν ei mitään hyödyttää, ei saada mitään toimeen

Matth. 27:24. Joh 6:63. 12:19;

τινά hyödyttää jotakuta

Mark. 8:36. Hebr. 4:2;

τινά τι jotakuta jossakin,

ουδέν τιnä ei hyödytä ollenkaan jotakuta

1.Kor 14:6. Gal. 5:2;

pass. ωφελουμαι hyötyä, saada hyötyä,

μηδέν Mark. 5:26;

ουδέν 1.Kor 13:1;

τί mitä hyötyy? mitä hyötyä saa?

Matth. 16:26. Luuk. 9:25;

ο εαν εξ εμου ωφεληθης mitä sinä olit minusta hyötyvä l. mitä sinä olit minulta saava

Matth. 15:5. Mark. 7:11.

Alkuperäinen: ὠφελέω

Translitteraatio: Opheleo

Ääntäminen: o-fel-eh'-o

G5624

ὠφέλιμος, ον, Ophelimos

(ωφελέω)

hyödyllinen,

τινί jollekulle Tit. 3:8;

πρός τι johonkin 1.Tim 4:8,

joksikin

2.Tim 3:16.

Alkuperäinen: ὠφέλιμος

Translitteraatio: Ophelimos

Ääntäminen: o-fel'-ee-mos